Holy Bible

Aionian Edition®

Bible Perret-Gentil et Rilliet

Perret-Gentil and Rilliet Bible

AionianBible.org

La première Bible au monde, traduction inversée

100% gratuit pour copier et imprimer

aussi connu sous le nom “ La Bible Pourpre ”

Holy Bible Aionian Edition ®
Bible Perret-Gentil et Rilliet
Perret-Gentil and Rilliet Bible

Creative Commons Attribution 4.0 International, 2018-2025
Source text: Crosswire.org
Source version: 8/13/2022
Source copyright: Public Domain
OT Perret-Gentil, NT Rilliet, Claude Royère, Lorient, France, 1861, 1858

Formatted by Speedata Publisher 5.1.14 (Pro) on 7/11/2025
100% Free to Copy and Print
TOR Anonymously
https://AionianBible.org

Published by Nainoia Inc, https://Nainoia-Inc.signedon.net
All profits are given to https://CoolCup.org

We pray for a modern Creative Commons translation in every language
Translator resources at https://AionianBible.org/Third-Party-Publisher-Resources
Report content and format concerns to Nainoia Inc
Volunteer help is welcome and appreciated!

Celebrate Jesus Christ's victory of grace!

Préface

Français at AionianBible.org/Preface

The *Holy Bible Aionian Edition* ® is the world's first Bible *un-translation*! What is an *un-translation*? Bibles are translated into each of our languages from the original Hebrew, Aramaic, and Koine Greek. Occasionally, the best word translation cannot be found and these words are transliterated letter by letter. Four well known transliterations are *Christ*, *baptism*, *angel*, and *apostle*. The meaning is then preserved more accurately through context and a dictionary. The Aionian Bible un-translates and instead transliterates eleven additional Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies.

The first three words are *aiōn*, *aiōnios*, and *aïdios*, typically translated as *eternal* and also *world* or *eon*. The Aionian Bible is named after an alternative spelling of *aiōnios*. Consider that researchers question if *aiōn* and *aiōnios* actually mean *eternal*. Translating *aiōn* as *eternal* in Matthew 28:20 makes no sense, as all agree. The Greek word for *eternal* is *aïdios*, used in Romans 1:20 about God and in Jude 6 about demon imprisonment. Yet what about *aiōnios* in John 3:16? Certainly we do not question whether salvation is eternal! However, *aiōnios* means something much more wonderful than infinite time! Ancient Greeks used *aiōn* to mean *eon* or *age*. They also used the adjective *aiōnios* to mean *entirety*, such as *complete* or even *consummate*, but never infinite time. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs. So *aiōnios* is the perfect description of God's Word which has *everything* we need for life and godliness! And the *aiōnios* life promised in John 3:16 is not simply a ticket to eternal life in the future, but the invitation through faith to the *consummate* life beginning now!

The next seven words are *Sheol*, *Hadēs*, *Geenna*, *Tartaroō*, *Abyssos*, and *Limnē Pyr*. These words are often translated as *Hell*, the place of eternal punishment. However, *Hell* is ill-defined when compared with the Hebrew and Greek. For example, *Sheol* is the abode of deceased believers and unbelievers and should never be translated as *Hell*. *Hadēs* is a temporary place of punishment, Revelation 20:13-14. *Geenna* is the Valley of Hinnom, Jerusalem's refuse dump, a temporal judgment for sin. *Tartaroō* is a prison for demons, mentioned once in 2 Peter 2:4. *Abyssos* is a temporary prison for the Beast and Satan. Translators are also inconsistent because *Hell* is used by the King James Version 54 times, the New International Version 14 times, and the World English Bible zero times. Finally, *Limnē Pyr* is the Lake of Fire, yet Matthew 25:41 explains that these fires are prepared for the Devil and his angels. So there is reason to review our conclusions about the destinies of redeemed mankind and fallen angels.

The eleventh word, *eleēsē*, reveals the grand conclusion of grace in Romans 11:32. Please understand these eleven words. The original translation is unaltered and a highlighted note is added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. To help parallel study and Strong's Concordance use, apocryphal text is removed and most variant verse numbering is mapped to the English standard. We thank our sources at eBible.org, Crosswire.org, unbound.Biola.edu, Bible4u.net, and NHEB.net. The Aionian Bible is copyrighted with creativecommons.org/licenses/by/4.0, allowing 100% freedom to copy and print, if respecting source copyrights. Check the Reader's Guide and read at AionianBible.org, with Android, and with TOR network. Why purple? King Jesus' Word is royal and purple is the color of royalty! All profits are given to CoolCup.org.

History

Français at AionianBible.org/History

06/21/75 - Two boys, P. and J., wonder if Jesus saves all and pray.
04/15/85 - Aionian Bible conceived as B. and J. pray.
12/18/13 - Aionian Bible announced as J. and J. pray.
06/21/15 - Aionian Bible birthed as G. and J. pray.
01/11/16 - AionianBible.org domain registered.
06/21/16 - 30 translations available in 12 languages.
12/07/16 - Nainoia Inc established as non-profit corporation.
01/01/17 - Creative Commons Attribution No Derivatives 4.0 license added.
01/16/17 - Aionian Bible Google Play Store App published.
07/01/17 - 'The Purple Bible' nickname begins.
07/30/17 - 42 translations now available in 22 languages.
02/01/18 - Holy Bible Aionian Edition® trademark registered.
03/06/18 - Aionian Bibles available in print at Amazon.com.
09/15/18 - Aionian Bible dedicated as J. and J. pray again.
10/20/18 - 70 translations now available in 33 languages.
11/17/18 - 104 translations now available in 57 languages.
03/24/19 - 135 translations now available in 67 languages.
10/28/19 - Aionian Bible nursed as another J. and J. pray.
10/31/19 - 174 translations now available in 74 languages.
02/22/20 - Aionian Bibles available in print at Lulu.com.
05/25/20 - Illustrations by Gustave Doré, La Grande Bible de Tours, Felix Just.
08/29/20 - Aionian Bibles now available in ePub format.
12/01/20 - Right to left and Hindic languages now available in PDF format.
03/31/21 - 214 translations now available in 99 languages.
11/17/21 - Aionian Bible Branded Leather Bible Covers now available.
12/20/21 - Social media presence on Facebook, Twitter, LinkedIn, YouTube, etc.
01/01/22 - 216 translations now available in 99 languages.
01/09/22 - StudyPack resources for Bible translation study.
01/23/22 - Volunteers celebrate with pie and prayer.
02/14/22 - Strong's Concordance from Open Scriptures and STEPBible.
02/14/23 - Aionian Bible published on the TOR Network.
12/04/23 - Eleēsē added to the Aionian Glossary.
02/04/24 - 352 translations now available in 142 languages.
05/01/24 - 370 translations now available in 164 languages.
08/05/24 - 378 translations now available in 165 languages.
08/18/24 - Creative Commons Attribution 4.0 International, if source allows.
10/20/24 - Gospel Primer handout format.
11/24/24 - Progressive Web Application off-line format.
01/28/25 - All profits are given to CoolCup.org.
03/12/25 - 382 translations now available in 166 languages.
05/04/25 - 393 translations now available in 175 languages.
05/27/25 - 462 translations now available in 229 languages.
06/21/25 - 469 translations now available in 230 languages.

Table des Matières

L'ANCIEN TESTAMENT

Genèse 11
Exode 48
Lévitique 78
Nombres 101
Deutéronome 132
Josué 159
Juges 177
Ruth 195
1 Samuel 198
2 Samuel 222
1 Rois 242
2 Rois 266
1 Chroniques 288
2 Chroniques 308
Esdras 333
Néhémie 341
Esther 352
Job 358
Psaumes 376
Proverbes 420
Ecclésiaste 435
Cantiques 441
Isaïe 444
Jérémie 479
Lamentations 519
Ézéchiel 523
Daniel 560
Osée 572
Joël 577
Amos 579
Abdias 583
Jonas 584
Michée 586
Nahum 589
Habacuc 591
Sophonie 593
Aggée 595
Zacharie 597
Malachie 603

NOUVEAU TESTAMENT

Matthieu 607
Marc 632
Luc 648
Jean 674
Actes 694
Romains 720
1 Corinthiens 731
2 Corinthiens 742
Galates 750
Éphésiens 754
Philippiens 758
Colossiens 761
1 Thessaloniciens 764
2 Thessaloniciens 767
1 Timothée 769
2 Timothée 772
Tite 774
Philémon 776
Hébreux 777
Jacques 785
1 Pierre 788
2 Pierre 791
1 Jean 793
2 Jean 796
3 Jean 797
Jude 798
Apocalypse 799

APPENDICE

Guide du Lecteur
Glossaire
Plans
Destin
Des illustrations, Doré

L'ANCIEN TESTAMENT

Et Il bannit l'homme et posta à l'orient du jardin d'Eden les Chérubins armés de la flamme de l'épée agitée pour garder le chemin de l'arbre de vie.

Genèse 3:24

Genèse

1 Au commencement Dieu créa les cieux et la terre. **2** Et la
terre était le désert et le vide, et il y avait des ténèbres à
la surface de l'abîme, mais l'Esprit de Dieu posait couvant à
la surface des eaux. **3** Et Dieu dit: Que la lumière soit! Et
la lumière fut. **4** Et Dieu vit que la lumière était bonne. Et
Dieu sépara la lumière et les ténèbres. **5** Et Dieu nomma la
lumière jour, et nomma les ténèbres nuit. Et il y eut soir, et
il y eut matin: premier jour. **6** Puis Dieu dit: Qu'il y ait un
firmament entre les eaux, et qu'il sépare les eaux les unes
des autres. **7** Et Dieu fit le firmament, et sépara les eaux qui
sont au-dessous du firmament, des eaux qui sont au-dessus
du firmament. Et ainsi fut. Et Dieu nomma le firmament
cieux. **8** Et il y eut soir, et il y eut matin: second jour. **9** Puis
Dieu dit: Que les eaux se rassemblent sous les cieux en
un lieu unique, et que le sec apparaisse. Et ainsi fut. **10**
Et Dieu nomma le sec terre, et nomma l'amas des eaux
mer. Et Dieu vit que cela était bon. **11** Puis Dieu dit: Que
la terre fasse germer la verdure, la plante portant graine,
l'arbre fruitier donnant selon son espèce un fruit qui ait en lui
sa graine, au-dessus de la terre. Et ainsi fut. **12** Et la terre
produisit verdure, plante portant graine selon son espèce,
et arbre donnant du fruit ayant en lui sa graine selon son
espèce. Et Dieu vit que cela était bon. **13** Et il y eut soir,
et il y eut matin: troisième jour. **14** Puis Dieu dit: Qu'il y ait
des luminaires au firmament des cieux pour séparer le jour
et la nuit, **15** et qu'ils servent pour signes, et époques, et
jours et années, et soient pour luminaires au firmament des
cieux pour luire sur la terre. **16** Et ainsi fut. Et Dieu fit les
deux grands luminaires, le grand luminaire pour présider
au jour et le petit luminaire pour présider à la nuit, et les
étoiles. **17** Et Dieu les plaça au firmament des cieux pour
luire sur la terre **18** et présider au jour et à la nuit et pour
séparer la lumière et les ténèbres. Et Dieu vit que cela était
bon. **19** Et il y eut soir, et il y eut matin: quatrième jour.
20 Puis Dieu dit: Que les eaux fourmillent d'une multitude
d'animaux vivants, et que les volatiles volent au-dessus de
la terre au firmament des cieux. **21** Et Dieu créa les grands
poissons de mer et tous les animaux vivants qui se meuvent,
dont les eaux fourmillent, selon leurs espèces, et tous les
volatiles à ailes selon leurs espèces. Et Dieu vit que cela
était bon. **22** Et Dieu les bénit en disant: Soyez féconds, et
vous multipliez, et remplissez les eaux dans les mers et
que les volatiles multiplient sur la terre. **23** Et il y eut soir
et il y eut matin: cinquième jour. **24** Puis Dieu dit: Que la
terre produise des animaux vivants selon leurs espèces, des
bestiaux et des reptiles, et des bêtes terrestres selon leurs
espèces. Et ainsi fut. **25** Et Dieu fit les animaux terrestres
selon leurs espèces et les bestiaux selon leurs espèces et
tous les reptiles du sol selon leurs espèces. Et Dieu vit que
cela était bon. **26** Puis Dieu dit: Faisons l'homme à notre
image, à notre ressemblance, et qu'ils dominent sur les
poissons de la mer et sur les oiseaux des cieux et sur les
bestiaux et sur toute la terre et sur tous les reptiles qui se
meuvent sur la terre. **27** Et Dieu créa l'homme à son image:
à l'image de Dieu Il le créa! Il les créa mâle et femelle. **28**
Et Dieu les bénit, et Dieu leur dit: Soyez féconds et vous
multipliez, et remplissez la terre et vous la soumettez, et
dominez sur les poissons de la mer et sur les oiseaux des
cieux et sur tous les animaux qui se meuvent sur la terre. **29**
Et Dieu dit: Voici, je vous donne toute plante portant graine,
qui se trouve à la surface de toute la terre, et tout arbre
ayant un fruit qui porte graine: ils vous serviront d'aliment;
30 et à tous les animaux de la terre, et à tous les oiseaux
des cieux, et à tout ce qui se meut sur la terre ayant âme
vivante, [je donne] toute la verdure des plantes pour aliment.
Et ainsi fut. **31** Et Dieu vit tout ce qu'il avait fait; et voici, cela
était très bon. Et il y eut soir et il y eut matin: sixième jour.

2 Et ainsi furent achevés les cieux et la terre et toute leur
armée. **2** Et Dieu acheva le septième jour son œuvre
qu'il avait faite, et Il se reposa le septième jour de toute son
œuvre qu'Il avait faite. **3** Et Dieu bénit le septième jour et le
consacra, parce que ce jour-là Il se reposa de toute son
œuvre qu'il avait créée en agissant. **4** C'est ici l'histoire des
cieux et de la terre lors de leur création, lorsque l'Éternel
Dieu fit les cieux et la terre. **5** Or, tous les arbustes des
champs n'étaient point encore sur la terre, et toutes les
plantes des champs n'avaient pas germé; car l'Éternel Dieu
n'avait pas encore fait pleuvoir sur la terre; et il n'existait
point d'homme pour travailler le sol. **6** Mais un brouillard
s'élevait de la terre et imbibait toute la surface du sol. **7** Alors
l'Éternel Dieu forma l'homme de la poudre de la terre, et Il
souffla dans ses narines l'haleine de la vie, et l'homme devint
une personne vivante. **8** Et l'Éternel Dieu planta un jardin en
Eden vers l'Orient, et Il y établit l'homme qu'il avait formé.
9 Et l'Éternel Dieu fit germer du sol toutes sortes d'arbres
agréables à la vue et bons pour la nourriture, et l'arbre de
la vie au milieu du jardin et l'arbre de la connaissance du
bien et du mal. **10** Et un fleuve sortait d'Eden pour arroser
le jardin; et depuis là il se divisait et formait quatre bras.
11 Le nom du premier est Pison: il entoure tout le pays
de Havila, où est l'or; **12** et l'or de ce pays-là est bon: là
se trouve le bdellium et la pierre d'onyx. **13** Et le nom du

second fleuve est Gihon: il entoure tout le pays de Cus.
14 Et le nom du troisième fleuve est Hiddekel; il coule à
l'orient d'Assur. Et le quatrième fleuve c'est le Phrath. 15 Et
l'Éternel Dieu prit l'homme, et l'établit dans le jardin d'Eden
pour le cultiver et pour le garder. 16 Et l'Éternel Dieu imposa
un commandement à l'homme en ces termes: Tu peux
manger de tous les arbres du jardin; 17 mais de l'arbre de
la connaissance du bien et du mal, tu n'en mangeras pas,
car le jour où tu en mangeras, de mort tu mourras. 18 Et
l'Éternel Dieu dit: Il n'est pas bon que l'homme soit seul; je
lui ferai une aide qui lui corresponde. 19 Puis l'Éternel Dieu
forma de la terre tous les animaux des champs et tous les
oiseaux des cieux, et Il les amena à l'homme pour voir quel
nom il leur donnerait, et tous les noms que l'homme leur
donnerait, aux animaux vivants, devaient rester leurs noms.
20 Et l'homme nomma de noms tous les bestiaux et tous les
oiseaux des cieux, et toutes les bêtes des champs; mais
pour l'homme il ne trouva pas d'aide qui lui correspondît.
21 Alors l'Éternel Dieu fit tomber un profond sommeil sur
l'homme, qui s'endormit; et Il prit l'une de ses côtes, et
referma les chairs en son lieu. 22 Et l'Etemel Dieu bâtit en
femme la côte qu'il avait prise de l'homme, et Il l'amena à
l'homme. 23 Alors l'homme dit: Cette fois, c'est os de mes
os, chair de ma chair! On l'appellera femme-d'homme, parce
qu'elle a été prise de l'homme. 24 C'est pourquoi un homme
quittera son père et sa mère pour s'attacher à sa femme, et
ils formeront une seule chair. 25 Et ils étaient les deux nus,
l'homme et sa femme, et ils n'en avaient point de honte.

3 Or le serpent était plus rusé que tous les animaux des
champs qu'avait faits l'Éternel Dieu; et il dit à la femme:
Dieu serait allé jusqu'à dire: Vous ne mangerez d'aucun
des arbres du jardin! 2 Et la femme dit au serpent: Nous
mangeons du fruit des arbres du jardin; 3 mais du fruit de
l'arbre qui est au milieu du jardin, Dieu a dit: vous n'en
mangerez pas et n'y toucherez pas, de peur que vous ne
mouriez. 4 Alors le serpent dit à la femme: Non, non, vous
ne mourrez point; 5 mais Dieu sait que du jour où vous en
mangerez vos yeux seront ouverts et vous serez comme
des dieux connaissant le bien et le mal. 6 Et la femme vit
que l'arbre était bon à manger et qu'il avait des appas pour
les yeux et qu'il était délicieux à contempler; puis elle prit
de son fruit, et en mangea et en donna aussi à son mari
qui en mangea. 7 Alors les yeux de l'un et de l'autre furent
ouverts, et ils s'aperçurent qu'ils étaient nus, et ils cousirent
des feuilles de figuier pour se faire des ceintures. 8 Et ils
entendirent la voix de l'Éternel Dieu qui parcourait le jardin
au moment du vent du jour, et l'homme et sa femme se
cachèrent devant l'Éternel Dieu parmi les arbres du jardin.
9 Mais l'Éternel Dieu appela l'homme et lui dit: Où es-tu?
10 Et il répondit: J'ai entendu ta voix dans le jardin, et j'ai
eu peur, parce que je suis nu, et je me suis caché. 11
Et Il dit: Qui t'a découvert que tu es nu? As-tu mangé de
l'arbre dont je t'avais défendu de manger? 12 Et l'homme
répondit: La femme que tu m'as donnée pour compagne,
c'est elle qui m'a donné [du fruit] de l'arbre, et j'ai mangé. 13
Alors l'Éternel Dieu dit à la femme: Qu'as-tu fait-là? Et la
femme répondit: Le serpent m'a séduite, et j'ai mangé. 14
Alors l'Éternel Dieu dit au serpent: Puisque tu as fait cela,
sois maudit de tous les animaux et de toutes les bêtes des
champs; tu marcheras sur ton ventre et tu te nourriras de la
poussière tout le temps de ta vie. 15 Et je mets l'inimitié
entre toi et la femme, et entre ta postérité et sa postérité;
celle-ci s'attaquera à ta tête, et tu t'attaqueras à son talon.
16 A la femme Il dit: Je rendrai tes grossesses grandement
pénibles; c'est en travail que tu enfanteras des enfants; et
tes désirs tendront vers ton mari et il te tiendra sous sa
dépendance. 17 Et Il dit à Adam: Parce que tu as prêté
l'oreille à la voix de ta femme, et que tu as mangé de l'arbre
au sujet duquel je t'avais donné cet ordre: Tu n'en mangeras
point! le sol sera maudit à cause de toi; c'est avec labeur
que tu en tireras ta nourriture tout le temps de ta vie, 18 et il
te produira des ronces et des chardons, et tu mangeras les
plantes des champs; 19 tu mangeras ton pain à la sueur de
ton front, jusqu'à ce que tu sois rendu à la terre; car c'est
d'elle que tu as été tiré; car tu es poudre et tu seras rendu
à la poudre. 20 Et Adam nomma sa femme Ève; car elle
fut la mère de tous les vivants. 21 Et l'Éternel Dieu fit pour
Adam et pour sa femme des tuniques de fourrure et Il les
en vêtit. 22 Et l'Éternel Dieu dit: Voici, l'homme est devenu
comme l'un de nous pour la connaissance du bien et du
mal, mais maintenant, de peur qu'il n'étende la main et ne
prenne aussi de l'arbre de la vie et qu'il n'en mange et ne
vive éternellement… 23 Alors l'Éternel Dieu l'envoya loin
du jardin d'Eden travailler le sol d'où il avait été tiré, 24 et
Il bannit l'homme et posta à l'orient du jardin d'Eden les
Chérubins armés de la flamme de l'épée agitée pour garder
le chemin de l'arbre de vie.

4 Et Adam connut Ève, sa femme, et elle conçut et enfanta
Caïn, et elle dit: J'ai gagné un homme avec l'aide de
l'Éternel. 2 Puis elle enfanta encore son frère Abel. Et Abel
fut pasteur de brebis, et Caïn agriculteur. 3 Et au bout d'un
certain temps Caïn offrit à l'Éternel une oblation de fruits de
la terre. 4 Et Abel offrit lui aussi des premiers-nés de ses
troupeaux et de leur graisse. Et l'Éternel arrêta ses regards

sur Abel et sur son offrande; 5 mais il n'arrêta point ses
regards sur Caïn et son offrande. Et Caïn fut très irrité, et il
avait le visage abattu. 6 Alors l'Éternel dit à Caïn: Pourquoi
t'irrites-tu et as-tu le visage abattu? N'est-ce pas? 7 Si tu
fais bien, tu as la tête levée, mais si tu ne fais pas bien, le
péché se rase à la porte, et ses désirs sont tendus vers toi;
mais tu dois le dominer. 8 Et Caïn parla à son frère Abel, et
il arriva que, comme ils étaient aux champs, Caïn se dressa
contre son frère Abel et le tua. 9 Alors l'Éternel dit à Caïn:
Où est Abel, ton frère? Et il répondit: Je ne sais pas: suis-je
le gardien de mon frère? 10 Et Dieu: Qu'as-tu fait? La voix
du sang de ton frère crie de la terre jusqu'à moi. 11 Dès-là
sois maudit de la terre qui a ouvert sa bouche pour recevoir
de ta main le sang de ton frère. 12 Quand tu travailleras
le sol, il ne t'accordera plus sa vertu; tu seras errant et
vagabond sur la terre. 13 Et Caïn dit à l'Éternel: Ma peine
est trop grande pour la supporter. 14 Voici, tu m'as banni en
ce jour de la contrée, et loin de ta face il faut me cacher, et
je me trouve errant et vagabond sur la terre, et quiconque
me trouvera me tuera. 15 Et l'Éternel lui dit: Aussi, qui que
ce soit qui tue Caïn, il sera vengé sept fois. Et l'Éternel
assura Caïn par un signe que quiconque le trouverait, ne le
tuerait point. 16 Et Caïn sortit de la présence de l'Éternel et
séjourna dans la région de Nod (exil) à l'orient d'Eden. 17 Et
Caïn connut sa femme, et elle devint enceinte et enfanta
Henoch. Et il bâtit une ville qu'il nomma du nom de son fils
Henoch. 18 Et à Henoch naquit Hirad, et Hirad engendra
Mahujaël, et Mahujaël engendra Methusaël, et Methusaël
engendra Lémech. 19 Et Lémech prit deux femmes: le nom
de l'une était Hada et le nom de l'autre Tsilla. 20 Et Hada
enfanta Jabal: c'est lui qui fut le père de ceux qui vivent
sous des tentes et avec des troupeaux. 21 Et le nom de
son frère était Jubal: c'est lui qui fut le père de tous ceux
qui jouent du luth et de la cornemuse. 22 Et Tsilla de son
côté enfanta Thubal-Caïn qui forgeait tous les instruments
d'airain et de fer. Et la sœur de Thubal-Caïn était Nahuma.
23 Et Lémech dit à ses femmes: Hada et Tsilla, entendez ma
voix, Femmes de Lémech, écoutez ma parole! C'est que je
tue l'homme qui me fait une blessure, Et le jeune homme qui
me fait une piqûre! 24 C'est que, sept fois Caïn a-t-il été
vengé, Soixante-dix-sept fois Lémech saura l'être. 25 Et
Adam connut encore sa femme, et elle enfanta un fils, et
elle lui donna le nom de Seth (remplaçant) « car Dieu m'a
constitué une autre postérité en place d'Abel, parce que
Caïn lui a donné la mort. » 26 Et il naquit aussi un fils à
Seth, et il l'appela du nom de Enos. C'est alors que l'on
commença à invoquer le nom de l'Éternel.

5 C'est ici le livre de l'histoire d'Adam. Lorsque Dieu créa
l'homme, Il le fit ressemblant à Dieu. 2 Il les créa mâle et
femelle, et les bénit et leur donna le nom a d'homme lors
de leur création. 3 Et Adam ayant vécu cent trente ans
engendra [un fils] de sa ressemblance, à son image, et
lui donna le nom de Seth. 4 Et les jours d'Adam après la
naissance de Seth, furent de huit cents ans; et il engendra
des fils et des filles. 5 Et tout le temps que vécut Adam
fut de neuf cent trente ans, puis il mourut. 6 Et Seth ayant
vécu cent cinq ans engendra Enos. 7 Et après la naissance
d'Enos, Seth vécut huit cent-sept ans; et il engendra des fils
et des filles. 8 Et tous les jours de Seth furent neuf cent
douze ans, puis il mourut. 9 Et Enos ayant vécu quatre-
vingt-dix ans engendra Keinan. 10 Et après la naissance de
Keinan, Enos vécut huit cent quinze ans; et il engendra des
fils et des filles. 11 Et tous les jours d'Enos furent neuf cent-
cinq ans; puis il mourut. 12 Et Keinan ayant vécu soixante-
dix ans engendra Mahalaleël. 13 Et après la naissance
de Mahalaleël, Keinan vécut huit cent quarante ans, et il
engendra des fils et des filles. 14 Et tous les jours de Keinan
furent neuf cent-dix ans, puis il mourut. 15 Et Mahalaleël
ayant vécu soixante-cinq ans engendra Jared. 16 Et après la
naissance de Jared, Mahalaleël vécut huit cent trente ans,
et il engendra des fils et des filles. 17 Et tous les jours de
Mahalaleël furent huit cent quatre-vingt-quinze ans, puis
il mourut. 18 Et Jared ayant vécu cent soixante-deux ans
engendra Henoch. 19 Et après la naissance de Henoch,
Jared vécut huit cents ans, et il engendra des fils et des
filles. 20 Et tous les jours de Jared furent neuf cent soixante-
deux ans, puis il mourut. 21 Et Henoch ayant vécu soixante-
cinq ans engendra Methusalah. 22 Et après la naissance
de Methusalah, Henoch marcha avec Dieu trois cents ans,
et il engendra des fils et des filles. 23 Et tous les jours de
Henoch furent trois cent soixante-cinq ans. 24 Et Henoch
marcha avec Dieu, et il disparut, parce que Dieu le prit. 25 Et
Methusalah ayant vécu cent quatre-vingt-sept ans engendra
Lémech, et après la naissance de Lémech, 26 Methusalah
vécut sept cent quatre-vingt-deux ans, et il engendra des
fils et des filles. 27 Et tous les jours de Methusalah furent
neuf cent soixante-neuf ans, puis il mourut. 28 Et Lémech
ayant vécu cent quatre-vingt-deux ans engendra un fils.
29 Et il lui donna le nom de Noé en disant: Celui-ci nous
consolera du pénible labeur de nos mains, qui procède de la
terre que l'Éternel a maudite. 30 Et après la naissance de
Noé, Lémech vécut cinq cent quatre-vingt-quinze ans, et il
engendra des fils et des filles. 31 Et tous les jours de Lémech
furent sept cent soixante-dix-sept ans, puis il mourut. 32 Et

Noé étant âgé de cinq cents ans engendra Sem, Cham et Japheth.

6 Et lorsque les hommes eurent commencé à se multiplier sur la face de la terre, et que des filles leur furent nées, **2** les fils de Dieu virent que les filles de l'homme étaient belles, et ils en prirent pour femmes parmi celles qu'ils préféraient. **3** Alors l'Éternel dit: Mon Esprit ne régira pas éternellement l'intérieur de l'homme; par suite de son égarement il [n'] est [plus que] chair; et sa vie sera de cent vingt ans. **4** Les géants existaient sur la terre en ce temps-là; et aussi, après que les fils de Dieu se furent approchés des filles des hommes, celles-ci leur donnèrent des fils qui sont ces héros fameux dès l'antiquité. **5** Et l'Éternel vit que la méchanceté des hommes était grande et générale sur la terre, et que toutes les pensées formées par leur cœur n'étaient toujours que pure malice. **6** Et l'Éternel se repentit d'avoir fait l'homme sur la terre, et Il en ressentait de la douleur en son cœur. **7** Alors l'Éternel dit: Je ferai disparaître de la face de la terre l'homme que j'ai créé, à partir de l'homme jusqu'au bétail et aux reptiles et aux oiseaux des cieux; car je me repens de les avoir faits. **8** Mais Noé trouva grâce aux yeux de l'Éternel. **9** C'est ici l'histoire de Noé. Noé était un homme juste, accompli parmi les hommes de son temps. Noé marchait avec Dieu. **10** Et Noé engendra trois fils, Sem, Cham et Japheth. **11** Et la terre se corrompait à la face de Dieu, et la terre se remplissait de crimes. **12** Et Dieu regarda la terre, et voici, elle était corrompue, toute chair avait corrompu ses voies sur la terre. **13** Alors Dieu dit à Noé: La fin de toute chair est arrêtée par devers moi, car la terre est remplie de crimes par eux, et voici je vais les détruire avec la terre. **14** Fais-toi une arche de bois résineux; tu feras l'arche par compartiments, et tu l'enduiras en dedans et en dehors de résine. **15** Et voici comment tu la feras: elle aura trois cents coudées de longueur, cinquante coudées de largeur et trente coudées de hauteur. **16** Tu y pratiqueras un jour auquel tu donneras une coudée à partir d'en-haut, et tu établiras une porte au côté de l'arche; tu la composeras d'un bas, d'un second et d'un troisième étage. **17** Car, voici, je vais faire arriver sur la terre le déluge d'eaux pour détruire toute chair ayant souffle de vie sous le ciel; tout ce qui est sur la terre périra. **18** Mais je dresse mon alliance avec toi, et tu entreras dans l'arche, toi et tes fils et ta femme et les femmes de tes fils avec toi. **19** Et de tout ce qui vit, de toute chair, tu introduiras avec toi dans l'arche une paire de tous, pour les conserver en vie avec toi; ce sera un mâle et une femelle, **20** des oiseaux selon leurs espèces, et des bestiaux selon leurs espèces et de tous les reptiles de la terre selon leurs espèces, une paire de chacun d'eux se retirera vers toi pour être conservés en vie. **21** Cependant munis-toi de tout aliment qui se mange, et fais tes provisions, afin qu'il y ait nourriture pour toi et pour eux. **22** Et Noé exécuta tous les ordres que Dieu lui donna; ainsi fit-il.

7 Et l'Éternel dit à Noé: Entre dans l'arche, toi et toute ta maison; car je t'ai vu juste devant moi dans cette génération. **2** De tous les animaux purs tu en prendras par groupes de sept, un mâle et sa femelle; et des animaux qui ne sont pas purs, par paire, un mâle et sa femelle; **3** et des oiseaux des deux aussi par groupes de sept, mâle et femelle, afin de faire revivre la race sur la face de toute la terre. **4** Car encore sept jours, et je ferai pleuvoir sur la terre quarante jours et quarante nuits et j'exterminerai tous les êtres que j'ai faits, de la face de la terre. **5** Et Noé exécuta tous les ordres que l'Éternel lui donna. **6** Or Noé était âgé de six cents ans, quand le déluge d'eaux fut sur la terre. **7** Alors Noé et ses fils et sa femme et les femmes de ses fils avec lui entrèrent dans l'arche en face des eaux du déluge. **8** Des animaux purs et des animaux qui ne sont pas purs, et des oiseaux et de tout ce qui se meut sur la terre, **9** il entra paire par paire auprès de Noé dans l'arche, un mâle et une femelle conformément à l'ordre que Dieu avait donné à Noé. **10** Et sept jours après les eaux du déluge couvraient la terre. **11** La six centième année de la vie de Noé, le second mois, le dix-septième jour du mois, en ce jour-là toutes les sources du grand abîme firent éruption, et les écluses des cieux s'ouvrirent, **12** et il y eut pluie sur la terre quarante jours et quarante nuits. **13** Ce jour-là même Noé et Sem et Cham et Japheth, fils de Noé, et la femme de Noé, et les trois femmes de ses fils avec eux entrèrent dans l'arche, **14** eux et tous les animaux selon leurs espèces, et tous les bestiaux selon leurs espèces, et tous les reptiles qui rampent sur la terre selon leurs espèces, et tous les volatiles selon leurs espèces, tout oiseau, tout ce qui est ailé. **15** Et de toute chair ayant esprit de vie il en vint paire par paire auprès de Noé dans l'arche, **16** et ceux qui entraient étaient mâle et femelle de toute chair selon l'ordre que Dieu lui avait donné, et l'Éternel ferma sur lui. **17** Et le déluge se forma pendant quarante jours et quarante nuits, et les eaux crûrent et soulevèrent l'arche qui se trouva élevée au-dessus de la terre. **18** Et les eaux devinrent très grosses et très grandes sur la terre, et l'arche voguait à la surface des eaux. **19** Et les eaux grossirent de plus en plus sur la terre et recouvrirent toutes les hautes montagnes qui sont sous le ciel entier. **20** Jusqu'à quinze coudées au-dessus les eaux montèrent et les montagnes furent couvertes. **21**

Alors périt toute chair, tout ce qui se meut sur la terre en
oiseaux, en bétail et en animaux et en reptiles rampant sur
la terre et tous les hommes; 22 tout ce qui avait dans ses
narine un souffle d'esprit de vie, tout ce qui était sur la terre
sèche, mourut. 23 Et ainsi furent détruits tous les êtres qui
étaient sur la face de la terre, de l'homme aux animaux, aux
reptiles et aux oiseaux des cieux; et ils furent exterminés de
la terre. Et il ne survécut que Noé et ce qui était avec lui
dans l'arche. 24 Et la hauteur des eaux se maintint sur la
terre pendant cent cinquante jours.

8 Et Dieu se souvint de Noé et de tous les animaux et de
tout le bétail qui était avec lui dans l'arche, et Dieu fit
passer un vent sur la terre et les eaux s'affaissèrent. 2 Et les
sources de l'abîme et les écluses des cieux se fermèrent, et
la pluie fut arrêtée dans les cieux. 3 Et les eaux quittaient
la terre s'en allant et se retirant et les eaux diminuèrent
au bout de cent cinquante jours. 4 Et le septième mois, le
dix-septième jour du mois l'arche s'arrêta sur les monts
Ararat. 5 Et les eaux s'en allèrent et décrurent jusqu'au
dixième mois; le dixième mois, le premier jour du mois, les
cimes des monts furent visibles. 6 Et au bout de quarante
jours Noé ouvrit la fenêtre de l'arche qu'il avait faite. 7 Et il
mit en liberté le corbeau, lequel sortit, partant et revenant
jusqu'à ce que les eaux eussent tari sur la terre. 8 Et il mit
en liberté la colombe pour voir si les eaux étaient disparues
de la terre. 9 Mais la colombe ne trouva pas une place où
poser la plante de son pied, et elle revint à lui dans l'arche,
parce que les eaux couvraient toute la face de la terre; et il
étendit la main et la prit et la retira à lui dans l'arche. 10 Et il
attendit encore sept autres jours, et de nouveau il laissa la
colombe s'envoler de l'arche. 11 Alors la colombe revint à lui
au temps du soir; et voilà qu'une feuille fraîche d'olivier était
dans son bec! et Noé comprit que les eaux étaient disparues
de la terre. 12 Puis il attendit encore sept autres jours, et il
donna la liberté à la colombe; mais elle ne revint plus à lui.
13 Et l'année six cent et un, le premier mois, le premier jour
du mois les eaux avaient laissé la terre à sec, et Noé enleva
la couverture de l'arche, et il regarda, et voici, la face du sol
se desséchait. 14 Et le second mois, le dix-septième jour du
mois, la terre était sèche. 15 Et Dieu parla à Noé en ces
termes: 16 Sors de l'arche, toi et ta femme et tes fils et les
femmes de tes fils avec toi. 17 Tous les animaux de toute
chair qui sont avec toi, oiseaux, bétail et tout reptile rampant
sur la terre, fais-les sortir avec toi, et qu'ils pullulent sur la
terre et soient féconds et se multiplient sur la terre. 18 Et
Noé sortit, et ses fils et sa femme et les femmes de ses
fils avec lui. 19 Tous les animaux, tous les reptiles et tous
les oiseaux, tout ce qui se meut sur la terre, selon leurs
familles sortirent de l'arche. 20 Alors Noé édifia un autel
à l'Éternel, et il prit de tous les animaux purs et de tous
les oiseaux purs et offrit des holocaustes sur l'autel. 21 Et
l'Éternel odora le parfum suave, et l'Éternel dit en son cœur:
Désormais je ne maudirai plus la terre à cause de l'homme;
car les imaginations du cœur de l'homme sont mauvaises
dès sa jeunesse; et désormais je ne frapperai plus tous les
vivants comme j'ai fait. 22 A l'avenir, tant que la terre sera,
les semailles et la moisson, la froidure et la chaleur, l'été et
l'hiver, le jour et la nuit ne chômeront point.

9 Alors Dieu bénit Noé et ses fils, et leur dit: Soyez féconds
et vous multipliez et remplissez la terre. 2 Et soyez craints
et redoutés de tous les animaux de la terre et de tous les
oiseaux des cieux, de tout ce qui rampe sur le sol et de
tous les poissons de la mer: ils sont mis dans vos mains. 3
Tout ce qui se meut ayant vie, vous servira d'aliment; aussi
bien que la verdure des plantes, je vous donne tout. 4 Ce
n'est que la chair dans son âme, son sang, que vous ne
mangerez point. 5 Et c'est votre sang seul qu'en faveur de
votre vie je redemanderai; je le redemanderai à tous les
animaux, et je redemanderai la vie de l'homme à l'homme, à
son frère, quel qu'il soit. 6 Quiconque versera le sang de
l'homme, par l'homme son sang sera versé, car Dieu a fait
l'homme à son image. 7 Pour vous, soyez féconds et vous
multipliez, et pullulez sur la terre et vous y multipliez. 8 Et
Dieu dit à Noé et à ses fils avec lui: 9 Pour moi, voici, j'érige
mon alliance avec vous et avec votre race après vous, 10 et
avec tous les êtres vivants qui sont à vos côtés, oiseaux,
bétail et toute bête de la terre qui est à vos côtés, tous ceux
qui sont sortis de l'arche avec vous, de tous les animaux de
la terre. 11 J'érige donc mon alliance avec vous à cet effet
que dorénavant toute chair ne sera point exterminée par
les eaux du déluge et que dorénavant il n'y aura plus de
déluge pour détruire la terre. 12 Et Dieu dit: Voici le signe de
l'alliance que j'institue entre moi et vous et tous les êtres
vivants qui sont à vos côtés, pour la suite des âges à jamais:
13 je place mon arc dans la nuée pour qu'il devienne un
signe d'alliance entre moi et la terre. 14 Et lorsque je ferai
surgir les nuées sur la terre, et que mon arc apparaîtra dans
la nuée, 15 alors je me rappellerai l'alliance qui existe entre
moi et vous et tous les êtres vivant en toute chair, et [qui
stipule] que les eaux ne deviendront plus un déluge pour
détruire toute chair. 16 Et l'arc étant dans la nuée, je le
regarderai pour me rappeler l'alliance éternelle qui existe
entre Dieu et tout être vivant en toute chair qui se trouve sur
la terre. 17 Et Dieu dit à Noé: Tel est le signe de l'alliance

que j'érige entre moi et toute chair qui se trouve sur la terre.
18 Et les fils de Noé qui sortirent de l'arche étaient Sem,
Cham et Japheth; or Cham était le père de Canaan. 19 Ce
sont là les trois fils de Noé, et c'est d'eux qu'est issue la
population répandue sur toute la terre. 20 Et Noé commença
à être agriculteur et il planta de la vigne. 21 Et il but du vin,
et il se trouva ivre et il se découvrit au milieu de sa tente. 22
Et Cham, père de Canaan, vit la nudité de son père, et le
redit à ses deux frères dehors. 23 Alors Sem et Japheth
prirent le manteau et le mirent les deux sur leurs épaules, et
marchèrent à reculons et couvrirent la nudité de leur père;
mais leur visage était tourné, et ils ne virent point la nudité
de leur père. 24 Et lorsque Noé se réveilla de son ivresse,
il apprit ce que lui avait fait son fils cadet; 25 alors il dit:
Maudit soit Canaan, Serviteur des serviteurs qu'il soit pour
ses frères! 26 Puis il dit: Béni soit l'Éternel, Dieu de Sem,
et que Canaan soit son serviteur! 27 Que Dieu donne de
l'extension à Japheth, et qu'il habite dans les tentes de Sem,
et que Canaan devienne leur serviteur! 28 Et après le déluge
Noé vécut trois cent cinquante ans; 29 et la totalité des jours
de Noé fut neuf cent cinquante ans, puis il mourut.

10 Et c'est ici l'histoire des fils de Noé, Sem, Cham et
Japheth. Et il leur naquit des fils après le déluge. 2 Les
fils de Japheth sont: Gomer et Magog et Madai et Javan et
Thubal et Mésech et Thiras. 3 Et les fils de Gomer: Askénas
et Riphat et Thogarma. 4 Et les fils de Javan: Elisah et
Tharsis, et Dodanim: 5 d'eux sont issus ceux qui se sont
répandus sur les terres maritimes des nations dans les pays
qu'ils occupent, chacun selon sa langue, sa filiation, sa
nationalité. 6 Et les fils de Cham: Cus et Mistraïm et Phut
et Canaan. 7 Et les fils de Cus: Saba et Havila et Sabtha
et Rahema et Sabtcha. Et les fils de Rahemah: Séba et
Dedan. 8 Cus engendra Nemrod; c'est lui qui commença
à être un potentat sur la terre. 9 C'est lui qui devint un
puissant chasseur à la face de l'Éternel; c'est pourquoi il
se dit: Comme Nemrod, puissant chasseur à la face de
l'Éternel. 10 Et le commencement de son empire fut Babel et
Erech et Accad et Chalneh au pays de Sinear. 11 De ce
pays-là il marcha sur Assur, et bâtit Ninive et Rechoboth-Hir
et Calah 12 et Resen entre Ninive et Calah; c'est la grande
ville. 13 Et Mitsraïm engendra les Ludim et les Hanamin et
les Lehabim et les Naphthaïm 14 et les Pathrusim et les
Casluhim, d'où sont sortis les Philistim et les Caphthorim. 15
Et Canaan engendra Sidon, son premier-né, et Heth 16 et
Jebusi et Amori et Gergesi 17 et Hivi et Arki et Sini 18 et
Arvadi et Tsemari et Hamathi, et ensuite les familles des
Cananéens s'étendirent. 19 Et les limites des Cananéens
furent de Sidon du côté de Gérar à Gaza, du côté de
Sodome et de Gomorrhe et d'Adama et de Tseboïm à Lasah.
20 Tels sont les fils de Cham selon leurs familles, selon leurs
langues, dans leurs pays, dans leurs peuplades. 21 Et il
naquit aussi des fils à Sem, père de tous les fils de Héber,
frère aîné de Japheth. 22 Les fils de Sem: Heilam et Assur
et Arphachsad et Lud et Aram. 23 Et les fils de Aram: Uz et
Hul et Gether et Mas. 24 Et Arphachsad engendra Sélach,
et Sélach engendra Héber. 25 Et à Héber il naquit deux
fils: le nom de l'un était Péleg, parce que de son temps la
terre fut partagée, et le nom de son frère était Joctan. 26 Et
Joctan engendra Almodad et Séleph et Hatsarmaveth, et
Jerach 27 et Adoram et Uzal et Dicla 28 et Hobal et Abimaël
et Séba 29 et Ophir et Havila et Jobab, tous ceux-ci fils de
Joctan. 30 Et leur habitation était depuis Mesa du côté de
Sephar, la montagne de l'orient. 31 Ce sont là les fils de Sem
selon leurs familles, selon leurs langues, dans leurs pays,
selon leurs tribus. 32 Telles sont les familles des fils de Noé
selon leurs familles, dans leurs tribus; et d'eux sont sortis les
peuples qui se sont répandus sur la terre après le déluge.

11 Et une seule langue et un seul langage existait sur
toute la terre. 2 Et il arriva que dans leurs migrations à
l'Orient ils rencontrèrent une plaine au pays de Sinear, et ils
s'y fixèrent. 3 Et ils se dirent l'un à l'autre: Allons! fabriquons
des briques, et nous les ferons cuire. Et les briques leur
tinrent lieu de pierres, et l'asphalte leur tint lieu de mortier.
4 Et ils dirent: Allons! bâtissons-nous une ville et une tour
dont la cime touche au ciel, et faisons-nous un nom, afin
que nous ne soyons pas dispersés sur la face de toute
la terre. 5 Alors l'Éternel descendit pour voir la ville et la
tour que bâtissaient les fils des hommes. 6 Et l' Éternel
dit: Voici, c'est un seul peuple et une seule langue pour
eux tous, et c'est le commencement de leur entreprise, et
maintenant ils ne seraient entravés dans rien de ce qu'ils
projettent d'exécuter. 7 Allons! descendons et confondons
là leur langage, afin que l'un n'entende plus le langage de
l'autre. 8 Et l'Éternel les dispersa ainsi de là sur la face de
toute la terre, et ils discontinuèrent de bâtir la ville. 9 C'est
pour cela qu'on l'appela du nom de Babel; car c'est là que
l'Éternel confondit le langage de toute la terre, et c'est de
là que l'Éternel les dispersa sur la face de toute la terre.
10 C'est ici l'histoire de Sem. – Sem était âgé de cent ans
lorsqu'il engendra Arphachsad, deux ans après le déluge. 11
Et après la naissance d'Arphachsad, Sem vécut cinq cents
ans et il engendra des fils et des filles. 12 Et Arphachsad

avait trente-cinq ans de vie lorsqu'il engendra Sélach. 13 Et
après la naissance de Sélach, Arphachsad vécut quatre
cent-trois ans, et il engendra des fils et des filles. 14 Et
Selach avait trente ans de vie lorsqu'il engendra Héber. 15
Et après la naissance de Héber, Sélach vécut quatre cent-
trois ans, et il engendra des fils et des filles. 16 Et Héber
vécut trente-quatre ans, puis il engendra Péleg. 17 Et après
la naissance de Péleg, Héber vécut quatre cent trente ans,
et il engendra des fils et des filles. 18 Et Péleg vécut trente
ans, puis il engendra Régu. 19 Et après la naissance de
Régu, Péleg vécut deux cent-neuf ans, et il engendra des
fils et des filles. 20 Et Régu vécut trente-deux ans, puis il
engendra Sérug. 21 Et après la naissance de Sérug, Régu
vécut deux cent-sept ans, et il engendra des fils et des filles.
22 Et Sérug vécut trente ans, puis il engendra Nachor. 23
Et après la naissance de Nachor, Sérug vécut deux cents
ans, et il engendra des fils et des filles. 24 Et Nachor vécut
vingt-neuf ans, puis il engendra Thérach. 25 Et après la
naissance de Thérach, Nachor vécut cent dix-neuf ans, et il
engendra des fils et des filles. 26 Et Thérach ayant soixante-
dix ans de vie engendra Abram, Nachor et Haran. 27 Et
c'est ici l'histoire de Thérach. – Thérach engendra Abram,
Nachor et Haran, et Haran engendra Lot. 28 Et Haran mourut
avant Thérach, son père, au pays de sa naissance, à Ur en
Chaldée. 29 Et Abram et Nachor prirent femme: le nom de
la femme d'Abram était Saraï, et le nom de la femme de
Nachor, Milcah, fille de Haran, père de Milcah, et père de
Jiscah. 30 Or Saraï était stérile, elle était sans enfants. 31
Alors Thérach prit Abram, son fils, et Lot, fils de Haran, fils
de son fils, et Saraï, sa bru, femme d'Abram, son fils, et ils
émigrèrent l'un avec l'autre d'Ur en Chaldée pour gagner le
pays de Canaan; et ils atteignirent Charan, et ils s'y fixèrent.
32 Et les jours de Thérach furent deux cent-cinq ans, et
Thérach mourut à Charan. –

12 Et l'Éternel dit à Abram: Quitte ton pays et ta patrie
et la maison de ton père pour aller au pays que je
te montrerai. 2 Et je te ferai devenir un grand peuple et
je te bénirai et te donnerai un grand nom et tu seras une
bénédiction. 3 Et je bénirai qui te bénira, et qui te maudira je
le maudirai, et c'est en toi que toutes les familles de la terre
seront bénies. 4 Alors Abram s'achemina conformément à
ce que lui avait dit l'Éternel, et Lot s'achemina avec lui. Or
Abram avait soixante-quinze ans à son départ de Charan.
5 Et Abram prit Saraï, sa femme, et Lot, fils de son frère,
et tout le bien qu'ils avaient acquis et le personnel qu'ils
s'étaient fait à Charan, et ils partirent pour gagner le pays de
Canaan et ils entrèrent au pays de Canaan. 6 Et Abram
pénétra dans le pays jusqu'au lieu [nommé] Sichem, jusqu'à
la chênaie de Moreh. Or les Cananéens étaient alors dans
le pays. 7 Alors l'Éternel apparut à Abram et dit: Je donnerai
ce pays à ta postérité. Et il bâtit là un autel à l'Éternel qui lui
était apparu. 8 Et il se transporta de là vers la montagne à
l'orient de Béthel, et tendit sa tente, ayant Béthel à l'occident
et Aï à l'orient, et bâtit là un autel à l'Éternel, et invoqua le
nom de l'Éternel. 9 Et de station en station Abram s'avançait
vers le Midi. – 10 Et il y eut famine dans le pays: alors Abram
descendit en Egypte pour y séjourner, car la famine pesait
sur le pays. 11 Et comme il était près d'entrer en Egypte,
il dit à Saraï, sa femme: Eh bien! voici, je sais que tu es
une femme belle de figure. 12 Et il arrivera que lorsque les
Egyptiens te verront, ils diront: C'est sa femme! et ils me
tueront, mais à toi ils laisseront la vie. 13 Dis donc que
tu es ma sœur, afin que l'on me traite bien pour l'amour
de toi, et que mon âme vive grâce à toi. 14 Et lorsque
Abram fut arrivé en Egypte, les Égyptiens virent que c'était
une femme d'une très grande beauté. 15 Et les Grands de
Pharaon la virent et la vantèrent à Pharaon; et la femme fut
enlevée et menée dans la demeure de Pharaon. 16 Et pour
l'amour d'elle il traita bien Abram, qui eut des brebis et des
bœufs et des ânes et des serviteurs et des servantes et des
ânesses et des chameaux. 17 Mais l'Éternel frappa Pharaon
de grandes plaies ainsi que sa maison, au sujet de Saraï,
femme d'Abram. 18 Alors Pharaon manda Abram et lui dit:
Pourquoi en as-tu agi de la sorte envers moi? pourquoi ne
pas m'avouer que c'est ta femme? 19 Pourquoi dire: C'est
ma sœur; aussi me suis-je emparé d'elle pour en faire ma
femme? Eh bien! voici, puisque c'est ta femme, prends-la et
t'en va. 20 Et Pharaon lui assigna des gens, qui l'escortèrent
lui et sa femme et tout ce qu'il avait.

13 Et Abram remonta de l'Egypte, lui et sa femme et
tout ce qu'il avait, et Lot avec lui, dans le Midi. 2 Or
Abram était fort riche en troupeaux, en argent et en or. 3
Et il s'avança par stations du Midi jusqu'à Béthel, au lieu
où avait été sa tente dans l'origine, entre Béthel et Aï, 4
à l'emplacement de l'autel qu'il avait fait au début. Et là
Abram invoqua le nom de l'Éternel. 5 Et Lot aussi, qui
voyageait avec Abram, avait des brebis et des bœufs et
des tentes. 6 Mais la contrée ne leur suffisait pas pour y
demeurer ensemble; car leurs biens étaient considérables, et
ils ne pouvaient demeurer réunis. 7 Et il y eut rixe entre les
bergers des troupeaux d'Abram et les bergers des troupeaux
de Lot. Or les Cananéens et les Phérésiens étaient alors
établis dans le pays. 8 Et Abram dit à Lot: Il ne faut pas

qu'il y ait de rixe entre moi et toi, et entre mes bergers et
tes bergers; car nous sommes des frères! 9 N'as-tu pas
tout le pays devant toi? Sépare-toi donc de moi! Prends-
tu la gauche, je prendrai la droite, prends-tu la droite, je
prendrai la gauche. 10 Alors Lot leva les yeux et distingua
tout le cercle du Jourdain, qui dans sa totalité était arrosé,
avant que l'Éternel eût détruit Sodome et Gomorrhe, comme
un jardin de l'Éternel, comme la terre d'Egypte du côté de
Tsohar. 11 Et Lot choisit pour lui tout le cercle du Jourdain
et Lot se transporta à l'Orient; et ils se séparèrent l'un de
l'autre. 12 Abram habita le pays de Canaan, et Lot habita les
villes du cercle du Jourdain, et il dressa ses tentes jusqu'à
Sodome. 13 Or les hommes de Sodome étaient méchants et
excessivement pécheurs contre l'Éternel. 14 Et l'Éternel dit à
Abram, après que Lot se fut séparé de lui: Lève donc les
yeux, et du lieu où tu es, regarde au septentrion et au midi
et à l'orient et à l'occident. 15 Car tout le pays que tu vois, je
veux te le donner, à toi et à ta postérité, pour l'éternité. 16 Et
je rendrai ta postérité égale à la poussière de la terre, de
telle sorte que s'il est possible de compter les grains de la
poussière de la terre, ta postérité sera aussi comptée. 17 Va
et parcours le pays dans sa longueur et dans sa largeur, car
je veux te le donner. 18 Et Abram dressa ses tentes et fit
son entrée et habita sous les chênes de Mamré, qui sont
près de Hébron, et là il bâtit un autel à l'Éternel.

14 Et il arriva dans le temps de Amraphel, roi de Sinear,
de Arioch, roi d'Elassar, de Kedorlahomer, roi d'Elam,
et de Thideal, roi des Gentils, 2 qu'ils firent la guerre à Berah,
roi de Sodome, et à Birsah, roi de Gomorrhe, à Sineab, roi
d'Adamah, et à Seméber, roi de Tseboïm, et au roi de Béla,
c'est-à-dire de Tsohar. 3 Tous ils se réunirent dans la vallée
de Siddim (qui est la mer Salée). 4 Douze ans ils avaient
été asservis à Kedorlahomer, et la treizième année ils se
révoltèrent. 5 Et la quatorzième année Kedorlahomer et les
rois ses alliés vinrent et défirent les Rephaïms à Astaroth-
Karnaïm et les Zuzites à Ham et les Emim à Save-Kiriathaïm
6 et les Horites sur leur montagne de Seïr jusqu'au chêne de
Paran qui confine au désert. 7 Puis faisant volte-face ils
se portèrent sur la Fontaine-du-Jugement qui est Kadès et
mirent en déroute toute la contrée des Amalécites, et aussi
les Amoréens établis à Hatsatson-Thamar. 8 Alors se mirent
en campagne le roi de Sodome et le roi de Gomorrhe et le
roi d'Adamah et le roi de Tseboïm et le roi de Béla (c'est-à-
dire de Tsohar) et ils se rangèrent en bataille contre eux
dans la vallée de Siddim, 9 contre Kedorlahomer, roi d'Elam,
et Thideal, roi des Gentils, et Amraphel, roi de Sinear, et
Arioch, roi d'Elassar, quatre rois contre cinq. 10 Or dans la
vallée de Siddim il y avait force puits de bitume; et le roi de
Sodome et celui de Gomorrhe prirent la fuite et y tombèrent,
et les survivants s'enfuirent dans la montagne. 11 Alors
ils prirent toute la richesse de Sodome et de Gomorrhe
et toutes leurs provisions de bouche et partirent. 12 Et ils
prirent Lot et sa richesse, le fils du frère d'Abram, et partirent;
or il habitait Sodome. 13 Alors arriva un fugitif qui informa
Abram l'hébreu; or il habitait sous les chênes de Mamré,
l'Amoréen, frère d'Eskol et de Aner, qui étaient les alliés
d'Abram. 14 Et Abram apprenant que son frère avait été
emmené captif, mit en campagne ses gens éprouvés, serfs
nés dans sa maison, au nombre de trois cent-dix-huit, et
il poussa la poursuite jusqu'à Dan. 15 Et ayant formé ses
divisions, il les attaqua de nuit, lui et ses serviteurs, et les
défit et les poursuivit jusqu'à Chobah, située à gauche de
Damas. 16 Et il ramena toute la richesse, et aussi Lot, son
frère, et sa richesse, et aussi les femmes et le peuple. 17
Alors le roi de Sodome sortit à sa rencontre, quand après
avoir défait Kedorlahomer et les rois ses auxiliaires il fut de
retour dans la vallée de Save, qui est la vallée royale. 18 Et
Melchisédek, roi de Salem, apporta du pain et du vin; (or il
était prêtre de Dieu le Très-Haut;) 19 et il le bénit et dit:
Qu'Abram soit béni de Dieu le Très-Haut, maître des cieux
et de la terre! 20 Et béni soit Dieu le Très-Haut qui a mis tes
ennemis entre tes mains! Et il lui donna la dîme de tout. 21
Et le roi de Sodome dit à Abram: Donne-moi les personnes
et prends pour toi les richesses. 22 Mais Abram répondit
au roi de Sodome: La main levée vers l'Éternel, Dieu très-
haut, Maître des cieux et de la terre! 23 non, du brin de fil à
la courroie de la chaussure, je n'accepterai rien de ce qui
t'appartient, afin que tu ne dises pas: J'ai enrichi Abram; 24
j'excepte uniquement ce qu'ont mangé mes gens, la portion
des hommes qui ont marché avec moi, d'Aner, d'Eskol et de
Mamré: pour eux, qu'ils prennent leur part!

15 Après ces choses la parole de l'Éternel fut adressée
à Abram dans la vision, en ces termes: Sois sans
crainte, Abram. Je suis un bouclier pour toi, ta rémunération
immense. 2 Et Abram dit: Seigneur, Éternel, que me
donneras-tu, tandis que je m'en vais sans enfants, et que
l'héritier de ma maison est Eliézer de Damas? 3 Et Abram dit:
Voici, tune m'as pas donné de postérité, et mon domestique
recueillera ma succession. 4 Mais voilà que la parole de
l'Éternel lui fut adressée en ces termes: Ce n'est pas lui
qui recueillera ta succession, mais celui qui sortira de tes
entrailles, c'est lui qui la recueillera. 5 Puis Il le conduisit
dehors et dit: Regarde donc les cieux, et compte les étoiles,

si tu peux les compter. Et Il lui dit: Telle sera ta postérité. 6
Et il eut confiance dans l'Éternel, qui le lui imputa à justice.
7 Puis Il lui dit: Je suis l'Éternel qui t'ai fait sortir d'Ur en
Chaldée pour te donner ce pays-ci en propriété. 8 Et il dit:
Seigneur Éternel, à quoi reconnaîtrai-je que je le posséderai?
9 Et Il lui dit: Amène-moi une génisse de trois ans et une
chèvre de trois ans et un bélier de trois ans et une tourterelle
et une colombe. 10 Et il Lui amena tous ces [animaux], et il
les coupa par le milieu, et plaça chacune des moitiés vis-à-
vis de l'autre; mais il ne coupa point les oiseaux. 11 Et les
oiseaux de proie s'abattirent sur les moitiés, mais Abram
leur donna la chasse. 12 Et comme le soleil était près de se
coucher, un profond sommeil assaillit Abram, et voici, une
terreur, une obscurité profonde fondit sur lui. 13 Et Il dit à
Abram: Il faut que tu saches que ta postérité séjournera
dans un pays qui ne sera pas le sien, et auquel elle sera
asservie et qui l'opprimera durant quatre cents ans. 14 Mais
je jugerai aussi la nation à qui elle sera asservie, et après
cela elle sortira avec une richesse considérable. 15 Mais toi,
tu rejoindras tes pères en paix; tu seras porté au tombeau
dans une belle vieillesse. 16 Et à la quatrième génération ils
reviendront ici, car jusque-là l'iniquité des Amoréens ne sera
pas à son comble. 17 Et quand le soleil fut couché et qu'il fit
sombre, voici, il y eut une fournaise fumante et une torche
enflammée qui passèrent entre ces quartiers. 18 En ce jour-
là l'Éternel conclut une alliance avec Abram et dit: Je donne
ce pays à ta postérité depuis le fleuve d'Egypte jusqu'au
grand fleuve, le fleuve Le Phrath, 19 le pays des Kénites,
et des Kénisites et des Cadmonites, 20 et des Héthiens et
des Phérisiens et des Rephaïms 21 et des Amorites et des
Cananéens et des Gergésiens et des Jébusites.

16 Et Saraï, femme d'Abram, ne lui donnait point d'enfants;
mais elle avait une servante Egyptienne dont le nom
était Agar. 2 Et Saraï dit à Abram: Voici, l'Éternel met donc
obstacle à ce que j'aie des enfants: approche-toi donc de
ma servante, peut-être par elle fonderai-je ma maison. Et
Abram prêta l'oreille à la voix de Saraï. 3 Alors Saraï, femme
d'Abram, prit l'Egyptienne Agar, sa servante, au bout de
dix ans de séjour d'Abram dans le pays de Canaan, et la
donna à Abram, son mari, pour femme. 4 Et il s'approcha
d'Agar qui devint enceinte, et quand elle se vit enceinte,
sa maîtresse fut déconsidérée à ses yeux. 5 Et Saraï dit à
Abram: L'outrage que je reçois retombe sur toi! J'ai mis ma
servante entre tes bras, et comme elle se voit enceinte, je
suis déconsidérée à ses yeux: que l'Éternel soit juge entre
moi et toi! 6 Et Abram dit à Saraï: Voici, ta servante est en
ton pouvoir, traite-la comme tu le trouveras bon. Alors Saraï
lui fit des avanies, et Agar s'enfuit loin de sa présence. 7 Et
l'Ange de l'Éternel la trouva près de la source d'eau dans le
désert, près de la source qui est sur le chemin de Sur. 8 Et il
dit: Agar, servante de Saraï, d'où viens-tu et où vas-tu? Et
elle dit: Loin de la présence de Saraï, ma maîtresse, je fuis.
9 Et l'Ange de l'Éternel lui dit: Retourne chez ta maîtresse et
laisse-toi humilier sous sa main. 10 Et l'Ange de l'Éternel lui
dit: Je multiplierai ta postérité tellement qu'on ne pourra la
compter, tant elle sera nombreuse. 11 Et l'Ange de l'Éternel
lui dit: Voici, tu es enceinte, et tu enfanteras un fils, et tu
le nommeras Ismaël, car Dieu a ouï ton affliction. 12 Et il
sera un onagre en fait d'homme, opposant sa main à tous et
ayant contre lui la main de tous, et à l'orient de tous ses
frères il habitera. 13 Et elle appela l'Éternel qui avait parlé
avec elle du nom de: Tu es le Dieu qui voit! Car elle disait:
Et ici n'ai-je pas aussi vu après avoir été vue? 14 C'est
pourquoi l'on a appelé ce puits: Le Puits du Vivant qui me
Voit; voici, il est entre Kadès et Bered. 15 Et Agar enfanta un
fils à Abram, et Abram appela son fils, que Agar lui avait
enfanté, du nom d'Ismaël. 16 Or, Abram avait quatre-vingt-
six ans, lorsque Agar enfanta Ismaël à Abram.

17 Et lorsque Abram eut quatre-vingt-dix-neuf ans, l'Éternel
apparut à Abram et lui dit: Je suis Dieu, le Tout-
puissant, marche en ma présence et sois irréprochable, 2 et
j'établirai mon alliance entre moi et toi, et je te donnerai un
accroissement de plus en plus grand. 3 Alors Abram tomba
la face contre terre et Dieu lui parla en ces termes: 4 Pour
moi, voici, je tiens mon alliance avec toi, et tu deviendras
père d'une multitude de peuples. 5 Et désormais on ne
t'appellera plus de ton nom d'Abram, mais ton nom sera
Abraham, car je te constitue père d'une multitude de peuples.
6 Et je te rendrai de plus en plus fécond, et je ferai de toi
une souche de peuples et des rois proviendront de toi. 7 Et
j'érige mon alliance entre moi et toi et tes descendants après
toi pour toutes leurs générations en alliance éternelle, savoir
que je serai ton Dieu à toi et à ta postérité après toi. 8 Et je te
donne et à ta postérité après toi le pays de tes pèlerinages,
le pays de Canaan, en propriété éternelle, et je serai leur
Dieu. 9 Et Dieu dit à Abraham: Pour toi, tu garderas mon
alliance, toi et tes descendants après toi dans toutes leurs
générations. 10 Voici l'alliance que vous observerez entre
moi et vous, et ta postérité après toi, c'est que tous vos
mâles seront circoncis; 11 vous vous circoncirez la chair de
votre prépuce, et ce sera un signe d'alliance entre moi et
vous. 12 Tout mâle sera circoncis par vous à l'âge de huit
jours dans vos générations, le serf soit né à la maison, soit

acquis à prix d'argent, chacun des fils de l'étranger qui ne
sera pas de ta race; 13 vous aurez à circoncire le serf soit
né à la maison, soit acquis à prix d'argent, et ainsi vous
porterez en votre chair mon alliance, en alliance éternelle.
14 Quant au mâle incirconcis dont la chair du prépuce n'aura
pas subi la circoncision, un tel individu sera exterminé du
milieu de son peuple; il aura violé mon alliance. 15 Et Dieu
dit à Abraham: Saraï, ta femme, ne sera plus le appelée du
nom de Saraï, mais son nom sera Sarah. 16 Et je la bénis,
et je te ferai aussi naître d'elle un fils; je la bénis et elle
deviendra une souche de peuples, et des rois proviendront
d'elle. 17 Alors Abraham tomba la face contre terre, et il
rit et dit en son cœur: A un centenaire naîtrait-il un fils, et
Sarah, nonagénaire, enfanterait-elle? 18 Et Abraham dit à
Dieu: Puisse Ismaël vivre sous ton regard! 19 Et Dieu dit:
Ce n'est pas cela! Sarah, ta femme, t'enfantera un fils, et
tu l'appelleras du nom d'Isaac; et j'érigerai mon alliance
avec lui en alliance éternelle pour sa postérité après lui.
20 Et je t'exauce quant à Ismaël: voici je le bénirai et le
rendrai fécond, et lui donnerai un grand accroissement; il
engendrera douze princes et je le ferai devenir un grand
peuple. 21 Et je dresserai mon alliance avec Isaac que
Sarah t'enfantera à pareille époque l'année prochaine. 22 Et
lorsqu'il eut achevé de parler avec lui, Dieu s'éleva quittant
Abraham. 23 Alors Abraham prit Ismaël, son fils et tous
les serfs nés dans sa maison et tous les serfs achetés à
prix d'argent, tous les mâles de la maison d'Abraham et il
circoncit la chair de leur prépuce ce jour-là même selon ce
que Dieu lui avait dit. 24 Or Abraham avait quatre-vingt-dix-
neuf ans lorsqu'il fut circoncis en la chair de son prépuce. 25
Et Ismaël, son fils, avait treize ans lorsqu'il fut circoncis en la
chair de son prépuce. 26 C'est en ce jour même que furent
circoncis Abraham et Ismaël, son fils. 27 Et tous les hommes
de sa maison, serfs nés dans la maison et serfs acquis à
prix d'argent d'entre les fils de l'étranger, furent circoncis
avec lui.

18 Et l'Éternel lui apparut sous les chênes de Mamré,
comme il était assis à la porte de sa tente au temps
chaud de la journée. 2 Et ayant levé les yeux il regarda, et
voici, trois hommes étaient debout devant lui. Et les ayant
vus, il courut à leur rencontre depuis l'entrée de sa tente,
et il s'inclina jusqu'à terre 3 et dit: Seigneur, si je peux
trouver grâce à tes yeux, ne passe donc pas outre devant
ton serviteur. 4 Permets qu'on apporte un peu d'eau pour
laver vos pieds, et reposez-vous sous cet arbre. 5 Et j'irai
chercher un morceau de pain pour vous refaire le cœur;
après cela vous pourrez passer plus loin; car c'est pour cela
que vous passez près de votre serviteur. Et ils répondirent:
Ainsi fais, comme tu as dit. 6 Et vite Abraham entra dans la
tente vers Sarah et dit: Prends vite trois mesures de fleur
de farine que tu pétriras pour en faire des galettes. 7 Puis
Abraham courut à l'étable et prit un veau délicat et bon et le
donna au valet qui se hâta de l'apprêter. 8 Et il prit de la
crème et du lait et le veau qu'il avait apprêté et il le leur
servit; mais il se tenait debout devant eux sous l'arbre, et ils
mangèrent. 9 Alors ils lui dirent: Où est Sarah, ta femme? Et
il répondit: La voici dans la tente. 10 Et il dit: Je reviendrai
chez toi à la renaissance de l'année; et voici, Sarah, ta
femme, aura un fils. Et Sarah était aux écoutes à l'entrée de
la tente qui était derrière lui. 11 Or Abraham et Sarah étaient
vieux, avancés en âge; et il y avait chez Sarah suppression
de ce qui survient aux femmes. 12 Et Sarah rit intérieurement
disant: Maintenant que je suis passée, y aurait-il pour moi
volupté? et mon seigneur est vieux. 13 Alors l'Éternel dit à
Abraham: Pourquoi donc Sarah a-t-elle ri, et dit-elle: Est-
ce en vérité que j'enfanterais toute vieille que je suis? 14
Pour l'Éternel est-il rien d'impossible? A pareille époque je
reviendrai chez toi à la renaissance de l'année, et Sarah
aura un fils. 15 Et Sarah nia et dit: Je n'ai pas ri; car elle avait
peur. Et il dit: Non! tu as ri. 16 Alors ces hommes se levèrent
et partirent de là et se dirigèrent du côté de Sodome; or
Abraham s'achemina avec eux pour les accompagner. 17 Et
l'Éternel dit: Cèlerais-je à Abraham ce que je veux faire? 18
Mais Abraham deviendra un peuple grand et fort, et tous les
peuples de la terre auront en lui leur bénédiction. 19 Car je
l'ai distingué, afin qu'il prescrive à ses fils et à sa maison
après lui de garder la voie de l'Éternel pour pratiquer le droit
et la justice, afin que l'Éternel dispense à Abraham ce qu'il
lui a promis. 20 Et l'Éternel dit: Il est de fait que le décri de
Sodome et de Gomorrhe est bien grand, et de fait que leur
péché est très grave. 21 Il faut donc que je descende et
que je voie s'ils ont mis le comble à leur forfait d'accord
avec le cri venu jusqu'à moi, et je veux savoir si ce n'est pas
le cas. 22 Alors les hommes partirent de là et prirent leur
chemin vers Sodome; mais Abraham resta encore en la
présence de l'Éternel. 23 Et Abraham s'approcha et dit: Irais-
tu jusqu'à emporter le juste avec l'impie? 24 Peut-être y a-t-il
cinquante justes dans la ville; veux-tu les emporter aussi
et ne pardonneras-tu pas à ce lieu en considération des
cinquante justes qui s'y trouvent? 25 Loin de toi la pensée
d'agir ainsi et de donner la mort au juste en même temps
qu'à l'impie, pour qu'il en soit du juste comme de l'impie!
loin de toi cette pensée! Le Juge de la terre ne rendrait-
Il pas justice? 26 Et l'Éternel dit: Si à Sodome je trouve

cinquante justes dans la ville, je pardonnerai au lieu entier
en considération d'eux. 27 Et Abraham reprit et dit: Ah! voici,
je m'enhardis avec le Seigneur, tout poudre et cendre que
je suis. 28 Peut-être des cinquante justes il en manquera
cinq: pour cinq détruiras-tu la ville entière? Et Il dit: Je ne la
détruirai pas, si j'y en trouve quarante-cinq. 29 Et il continua
encore l'entretien avec Lui et dit: Peut-être s'y en trouvera-
t-il quarante. Et Il dit: En considération des quarante je
m'abstiendrai. 30 Et il dit: Ah! que le Seigneur ne s'irrite pas
si je parle! Peut-être s'y en trouvera-t-il trente. Et Il dit: Je
m'abstiendrai, si j'y en trouve trente. 31 Et il dit: Ah! voici,
je m'enhardis à parler avec le Seigneur! Peut-être s'y en
trouvera-t-il vingt. Et Il dit: En considération des vingt je ne
détruirai pas. 32 Et il dit: Ah! que le Seigneur ne s'irrite pas
si je parle cette fois encore! Peut-être s'y en trouvera-t-il
dix. Et Il dit: En considération des dix je ne détruirai pas.
33 Et l'Éternel se retira lorsqu Il eut fini son entretien avec
Abraham, et Abraham regagna son lieu.

19 Et les deux anges arrivèrent à Sodome le soir; or Lot
était assis à la porte de Sodome. Et les ayant vus, Lot
se leva, alla au devant d'eux et se prosterna la face contre
terre 2 et dit: Oh! je vous prie, mes seigneurs, descendez à
la maison de votre serviteur et passez-y la nuit, et baignez
vos pieds: puis vous vous lèverez le matin et continuerez
votre route. Et ils dirent: Non, mais nous voulons passer la
nuit dans la place. 3 Et il insista fort auprès d'eux, et ils
descendirent chez lui et entrèrent dans sa maison. Et il
leur prépara un repas et fit cuire des galettes azymes, et
ils mangèrent. 4 Ils n'étaient pas encore couchés que les
hommes de la ville, les hommes de Sodome, cernèrent la
maison, depuis l'enfant au vieillard, tout le peuple en masse.
5 Et ils appelèrent Lot et lui dirent: Où sont les hommes
arrivés chez toi cette nuit? Amène-nous-les dehors, afin que
nous les connaissions! 6 Et Lot sortit vers eux devant la
porte qu'il referma derrière lui; 7 et il dit: Oh! mes frères,
ne commettez pas le crime! 8 Eh bien! voici, j'ai deux filles
qui n'ont point encore connu d'homme; je vais donc vous
les amener dehors, et vous en userez avec elles à votre
gré; seulement ne faites rien à ces hommes; car c'est dans
cette supposition qu'ils sont entrés à l'ombre de mon toit. 9
Et ils dirent: Avance davantage. Et ils dirent: L'individu est
venu en hôte, et il veut faire le juge! Eh bien! nous te ferons
pis qu'à eux. Et ils pressèrent fortement l'homme, Lot, et
ils approchaient pour enfoncer la porte. 10 Alors les deux
hommes étendirent et retirèrent Lot vers eux dans la maison
et fermèrent la porte. 11 Quant aux gens qui se tenaient
devant la porte de la maison, ils les frappèrent de cécité
depuis le plus petit au plus grand; et ceci se tourmentèrent à
trouver la porte. 12 Et les hommes dirent à Lot: Tous ceux
que tu as encore ici, tes gendres et tes fils et tes filles, et
tous ceux qui tiennent à toi dans la ville, fais-les sortir de ce
lieu. 13 Car nous allons détruire ce lieu-ci, parce que ces
gens sont grandement décriés devant l'Éternel, et l'Éternel
nous a envoyés pour détruire la ville. 14 Alors Lot sortit
et parla à ses gendres qui prétendaient à ses filles et dit:
Mettez-vous en devoir de sortir de ce lieu-ci, car l'Éternel va
détruire la ville. Mais il eut, aux yeux de ses gendres, l'air de
plaisanter. 15 Et au lever de l'aurore, les anges insistèrent
auprès de Lot et dirent: Lève-toi, prends ta femme et tes
deux filles qui se trouvent-là, de peur que tu ne périsses
par suite du crime de cette ville. 16 Et comme il tardait, les
hommes le prirent sa main et la main de sa femme et la main
de ses deux filles, parce que l'Éternel voulait l'épargner, et
ils le firent sortir, et le laissèrent en dehors de la ville. 17
Et après les avoir fait sortir, l'un [d'eux] dit: Sauve-loi, au
nom de ta vie, ne regarde pas derrière toi, et ne t'arrête
pas dans tout le district! Sauve-toi sur la montagne pour
ne pas périr. 18 Et Lot leur dit: Oh! non! Seigneur; 19 vois
donc! ton serviteur a trouvé grâce à tes yeux, et grand a été
l'amour que tu m'as témoigné pour me conserver la vie;
mais je ne puis me sauver sur la montagne, le désastre
pourrait m'atteindre et je périrais. 20 Vois donc! Cette ville-
là est à portée pour y fuir, et elle est petite: c'est là que je
voudrais me réfugier (n'est-elle pas petite?) afin que mon
âme vive. 21 Et Il lui dit: Voici, je veux aussi te satisfaire
en ce point, en ne bouleversant pas la ville dont tu parles.
22 Hâte-toi de t'y réfugier, car je ne puis rien faire que tu
n'y sois arrivé. – C'est pourquoi l'on donne à cette ville le
nom de Tsohar (petite). 23 Le soleil se levait sur la terre,
lorsque Lot entra dans Tsohar. 24 Et l'Éternel fit tomber sur
Sodome et sur Gomorrhe une pluie de soufre et de feu, de
par l'Éternel depuis le ciel, 25 et Il bouleversa ces villes et
toute la contrée, et la population des villes et les productions
du sol. 26 Mais sa femme regarda derrière elle, et elle devint
statue de sel. 27 Et Abraham se leva le matin et gagna le
lieu où il s'était tenu en la présence de l'Éternel, 28 et porta
ses regards à ses pieds sur Sodome et Gomorrhe et toute la
contrée du district, et il vit, et voilà qu'une fumée s'élevait de
la terre, comme la fumée d'une fournaise. 29 Et quand Dieu
détruisit les villes du district, Dieu se souvint d'Abraham
et fit échapper Lot du milieu du bouleversement, lorsqu'il
bouleversa les villes où habitait Lot. 30 Et de Tsohar Lot
gagna la hauteur, et il se fixa sur la montagne, et il avait ses
deux filles avec lui, car il redoutait de demeurer à Tsohar. Et

il habitait une grotte, lui et ses deux filles. 31 Alors L'aînée dit
à la cadette: Notre père est vieux, et il n'y a plus d'homme
sur la terre pour s'approcher de nous selon l'usage de tout le
monde; 32 viens! faisons prendre du vin à notre père et
couchons avec lui, et ainsi nous donnerons la vie à une
lignée par notre père. 33 Elles firent donc boire du vin à leur
père cette nuit-là, et l'aînée s'introduisit et coucha avec son
père, qui ne s'aperçut ni quand elle se coucha, ni quand elle
se leva. 34 Et le lendemain l'aînée dit à la cadette: Voici, j'ai
couché la nuit dernière avec mon père: faisons-lui encore
boire du vin cette nuit, et introduis-toi et couche avec lui et
nous donnerons vie à une lignée par notre père. 35 Elles
firent donc encore cette nuit boire du vin à leur père. Et la
cadette se leva et coucha avec lui, et il ne s'aperçut ni quand
elle se coucha ni quand elle se leva. 36 Et les deux filles de
Lot devinrent enceintes du fait de leur père. 37 Et l'aînée
enfanta un fils et elle l'appela du nom de Moab (issu du
père); c'est le père des Moabites jusqu'aujourd'hui. 38 Et la
cadette aussi enfanta un fils et elle l'appela du nom de Ben
Ammi (fils de mon peuple); c'est le père des fils d'Ammon,
jusqu'aujourd'hui.

20 Et Abraham se transporta de là dans la région du Midi,
et se fixa entre Kadès et Sur, et fit un séjour à Gérar.
2 Et Abraham disait de Sarah, sa femme: C'est ma sœur.
Alors Abimélech, roi de Gérar, envoya enlever Sarah. 3 Mais
Dieu descendit vers Abimélech dans un songe de la nuit, et
lui dit: Voici, tu vas mourir à cause de la femme que tu as
enlevée et qui est mariée à un mari. 4 Cependant Abimélech
ne s'était point approché d'elle. Et il dit: Seigneur, veux-tu
faire périr un peuple, même innocent? 5 Ne m'a-t-il pas dit:
C'est ma sœur, et elle, elle-même a dit: Il est mon frère?
C'est dans l'innocence de mon cœur et la pureté de mes
mains que je l'ai fait. 6 Et Dieu lui dit en songe: Je sais aussi
que tu l'as fait dans l'innocence de ton cœur, et aussi t'ai-je
empoché de pécher contre moi; c'est pourquoi je n'ai pas
permis que tu la touchasses. 7 Maintenant donc rends la
femme à son mari, car il est prophète et il intercédera pour
toi, afin que tu vives; mais si tu ne la rends pas, sache que
tu mourras, toi et tout ce qui t'appartient. 8 Alors Abimélech
se leva le matin, et manda tous ses serviteurs, et redit
toutes ces choses à leurs oreilles, et ces hommes furent très
effrayés. 9 Et Abimélech fit appeler a Abraham et lui dit:
Qu'est-ce que tu nous as fait, et en quoi ai-je manqué à ton
égard que tu aies attiré sur moi et sur mon royaume une si
grande culpabilité? Tu t'es porté envers moi à des actions
qu'on ne fait pas. 10 Et Abimélech dit à Abraham: Qu'avais-
tu en vue pour en agir ainsi avec moi? 11 Et Abraham dit:
C'est que je me disais: assurément il n'y a aucune crainte
de Dieu dans ce lieu, et ils me tueront à cause de ma
femme. 12 Aussi bien elle est vraiment ma sœur, fille de
mon père, seulement n'est-elle pas fille de ma mère, et elle
est devenue ma femme. 13 Et lorsque Dieu me fit quitter,
pour voyager, la maison de mon père, je lui dis: Fais-moi
cette grâce: dans quelque lieu que nous allions, dis de moi:
C'est mon frère. 14 Alors Abimélech prit des brebis et des
bœufs et des serviteurs et des servantes, et en fit un don à
Abraham et lui rendit Sarah, sa femme. 15 Et Abimélech dit:
Tu as tout mon pays devant toi; établis-toi où il le plaira. 16
Et à Sarah il dit: Voici, j'ai donné mille sicles d'argent à ton
frère: eh bien! que ce soit une réparation auprès de tous
tes entours, et auprès de tous le voilà justifiée. 17 Alors
Abraham intercéda auprès de Dieu, et Dieu guérit Abimélech
et sa femme et ses servantes, et elles purent enfanter. 18
Car l'Éternel avait frappé de stérilité toutes les femmes de la
maison d'Abimélech, à cause de Sarah, femme d'Abraham.

21 Et l'Éternel intervint chez Sarah comme Il avait dit,
et l'Éternel opéra pour Sarah ce qu'il avait promis. 2 Et
Sarah devint enceinte et enfanta à Abraham un fils dans
ses vieux jours à l'époque que Dieu avait indiquée. 3 Et
Abraham appela son fils qui lui était né, que lui avait enfanté
Sarah, du nom d'Isaac. 4 Et Abraham circoncit Isaac, son
fils, quand il eut huit jours, ainsi que Dieu lui en avait donné
l'ordre. 5 Or Abraham était âgé de cent ans, lorsque lui
naquit Isaac, son fils. 6 Et Sarah dit: Dieu m'a mise à même
de rire, et quiconque l'ouïra me sourira. 7 Et elle dit: Qui eût
pu faire cette prédiction à Abraham: Sarah allaitera des fils?
Cependant je lui ai enfanté un fils dans sa vieillesse. 8 Et
l'enfant grandit et fut sevré, et Abraham fit un grand festin
le jour où Isaac fut sevré. 9 Alors Sarah vit le fils d'Agar
l'Egyptienne, que celle-ci avait enfanté à Abraham, qui jouait,
10 et elle dit à Abraham: Chasse cette servante-là et son fils,
car le fils de cette servante ne doit pas hériter avec mon fils,
avec Isaac. 11 Mais cette parole déplut fort à Abraham à
cause de son fils. 12 Alors Dieu dit à Abraham: N'aie aucun
déplaisir à l'occasion de l'enfant et de ta servante: dans tout
ce que Sarah dira, défère à sa voix, car c'est par Isaac
qu'il sera fait mention pour toi d'une postérité. 13 D'ailleurs
du fils de la servante je ferai aussi un peuple, car c'est ta
progéniture. 14 Alors Abraham se leva le matin, et il prit un
pain et une outre d'eau, et les remit à Agar les posant sur
son épaule, et l'enfant aussi, puis il la congédia. Et elle partit
et erra dans le désert de Beerséba. 15 Et quand l'eau fut
épuisée dans l'outre, elle jeta l'enfant sous l'un des buissons,

16 et s'en alla s'asseoir vis-à-vis à la distance d'une portée
d'arc; car elle disait: Je ne veux pas être témoin de la mort
de l'enfant. Et elle était assise vis-à-vis, et elle élevait la
voix et pleurait. 17 Alors Dieu entendit la voix de l'enfant, et
l'ange de Dieu appela Agar du ciel et lui dit: Qu'as-tu Agar?
Ne t'alarme point, car Dieu a écouté la voix de l'enfant, du
lieu où Il est. 18 Lève-toi, relève l'enfant et le prends par la
main; car je ferai de lui un grand peuple. 19 Et Dieu ouvrit
les yeux à Agar, et elle aperçut une fontaine, et elle alla et
emplit l'outre d'eau et donna à boire à l'enfant. 20 Et Dieu fut
avec l'enfant, et il grandit, et il demeura dans le désert, et
adulte il fut tireur d'arc. 21 Et il habita le désert de si Paran,
et sa mère lui choisit une femme au pays d'Egypte. 22 Et
dans ce même temps Abimélech et Phichol, son général
d'armée, s'adressèrent à Abraham en ces termes: Dieu est
avec toi dans tout ce que tu fais. 23 Or maintenant jure-
moi ici au nom de Dieu que tu ne tromperas ni moi, ni mes
enfants, ni mes petits-enfants; tu useras envers moi et le
pays où tu séjournes, de la même bienveillance dont j'ai
usé envers toi. 24 Et Abraham dit: Je le jurerai. 25 Mais
Abraham fit des réclamations à Abimélech au sujet d'un
puits dont s'étaient emparés les serviteurs d'Abimélech. 26
Sur quoi Abimélech dit: J'ignore qui l'a fait, et je n'ai été
ni informé par toi, ni instruit de cela sinon aujourd'hui. 27
Et Abraham prit des brebis et des bœufs et les donna à
Abimélech, et tous deux ils firent alliance. 28 Et Abraham
mit à part sept agneaux. 29 Et Abimélech dit à Abraham:
Qu'est-ce que ces sept agneaux que tu as mis à part? 30 Et
il répondit: C'est pour que tu les acceptes de ma main, afin
que ce me soit un témoignage que c'est moi qui ai creusé
ce puits. 31 C'est pourquoi on appelle ce lieu Beerséba à
cause du serment qu'ils y firent l'un et l'autre. 32 C'est ainsi
qu'ils traitèrent alliance à Beerséba. Et Abimélech se leva
ainsi que Phichol, son général d'armée, et ils regagnèrent le
pays des Philistins. 33 Et Abraham planta des tamariscs à
Beerséba et y invoqua le nom de l'Éternel, Dieu éternel. 34
Et Abraham fit un long séjour dans le pays des Philistins.

22 Et après ces choses il arriva que Dieu mit Abraham
à l'épreuve; et Il lui dit: Abraham! Et il répondit: Me
voici! 2 Et Il dit: Eh bien! prends ton fils, ton unique, que tu
aimes, Isaac, et va-t'en au pays de Moriah, et là offre-le en
holocauste sur l'une des montagnes que je te dirai. 3 Et
Abraham se leva Je matin et bâta son âne, et prit deux de
ses valets avec lui, et Isaac, son fils, et il fendit du bois pour
l'holocauste, et il se leva et prit son chemin vers le lieu que
Dieu lui avait indiqué. 4 Le troisième jour Abraham, levant
les yeux, aperçut le lieu de loin. 5 Alors Abraham dit à ses
valets: Restez ici avec l'âne, et moi et l'enfant nous irons
jusque-là, et nous adorerons, puis nous vous rejoindrons. 6
Puis Abraham prit le bois de l'holocauste, et en chargea
Isaac, son fils, et il prit en sa main le feu et le couteau; et
ils s'acheminèrent les deux ensemble. 7 Et Isaac parla à
Abraham, son père, et dit: Mon père! Et il répondit: Me voici,
mon fils. Et il dit: Voici bien le feu et le bois; mais où est
la victime pour l'holocauste? 8 Et Abraham répondit: Dieu
verra à se trouver la victime pour l'holocauste, mon fils.
Puis ils cheminèrent les deux ensemble. 9 Et ils arrivèrent
au lieu que Dieu lui avait dit, et Abraham y éleva l'autel,
et disposa le bûcher, et lia Isaac, son fils, et le plaça sur
l'autel par dessus le bûcher. 10 Et Abraham étendit la main
et prit le couteau pour immoler son fils. 11 Alors l'ange de
l'Éternel l'appela des cieux et dit: Abraham! Abraham! Et
il répondit: Me voici! 12 Et il dit: Ne porte pas la main sur
l'enfant, et ne lui fais rien; car maintenant je sais que tu
crains Dieu, et tu ne m'as pas refusé ton fils, ton unique.
13 Alors Abraham leva les yeux et regarda, et voilà que
derrière lui un bélier était pris par les cornes dans le hallier,
et Abraham alla prendre le bélier, et il l'offrit en holocauste à
la place de son fils. 14 Et Abraham donna à ce lieu le nom
de: L'Éternel verra; d'où vient l'expression d'aujourd'hui: A la
montagne de l'Éternel Il se rendra visible. 15 Et l'ange de
l'Éternel appela une seconde fois Abraham des cieux 16
et dit: Je jure par moi-même, déclare l'Éternel, que parce
que tu as accompli cet acte, et n'as point refusé ton fils, ton
unique, 17 je te bénirai et multiplierai ta postérité comme
les étoiles du ciel et comme le sable qui est sur le bord de
la mer; et ta postérité sera maîtresse de la porte de ses
ennemis. 18 Et toutes les nations de la terre chercheront
leur bénédiction dans ta postérité par la raison que tu as
obéi à ma voix. 19 Et Abraham rejoignit ses valets; puis ils
se levèrent, et gagnèrent ensemble Beerséba, et Abraham
demeura à Beerséba. – 20 Et sur ces entrefaites Abraham
reçut un renseignement conçu en ces termes: Voici, Milca
a aussi enfanté des fils à Nachor, ton frère: 21 Uts, son
premier-né, et Buz, son frère, et Kemuel, père d'Aram, 22 et
Chésed et Hazo et Pila: das et Jidlaph et Bethuel. 23 Et
Bethuel a engendré Rebecca: Ce sont là les huit enfants
que Milca a enfantés à Nachor, frère d'Abraham. 24 Et sa
concubine, nommée Reumah, a aussi enfanté Tebach et
Gaham et Thachas et Maacha.

23 Et la vie de Sarah fut de cent vingt-sept ans, années
de vie de Sarah. 2 Et Sarah mourut à Kiriafh-Arba (qui
est Hébron)au pays de Canaan, et Abraham vint pour le

deuil de Sarah et pour la pleurer. 3 Et Abraham se leva
de devant son cadavre, et il s'adressa aux fils de Heth en
ces termes: 4 Je suis un hôte et un étranger chez vous:
accordez-moi une propriété sépulcrale chez vous, afin que
je puisse donner la sépulture à mon cadavre et l'éloigner
de moi. 5 Sur quoi les fils de Heth répondirent à Abraham
en lui disant: 6 Oh, écoute-nous, mon seigneur: Tu es un
prince de Dieu au milieu de nous, donne la sépulture à ton
cadavre dans le meilleur de nos tombeaux; aucun de nous
ne te refusera son tombeau pour y donner la sépulture à
ton cadavre. 7 Alors Abraham se leva et s'inclina devant le
peuple du pays, devant les fils de Heth, et leur parla en ces
termes: 8 Si c'est votre sentiment que je donne la sépulture
à mon cadavre et que je l'éloigne de moi, écoutez-moi et
intercédez pour moi auprès de Ephron, fils de Tsohar, 9 pour
qu'il me cède la grotte de Macpéla qui lui appartient et qui est
à l'extrémité de son champ; qu'il me la cède contre paiement
en plein au milieu de vous comme propriété sépulcrale. 10
Or Ephron demeurait parmi les fils de Heth. Alors Ephron, le
Héthien, répondit à Abraham aux oreilles des fils de Heth, de
tous ceux qui passaient par la porte de sa ville, et il dit: 11
Non pas! mon seigneur, écoule-moi! Je te fais don du champ
et de la grotte qui y est; je t'en fais don; c'est aux yeux des
fils de Heth que j'en fais don à toi: donne la sépulture à ton
cadavre. 12 Alors Abraham s'inclina devant le peuple du
pays; 13 et s'adressant à Ephron aux oreilles du peuple du
pays il dit: Si seulement tu voulais m'écouter! Je paierai le
prix du champ et j'y donnerai la sépulture à mon cadavre.
14 Sur cela Ephron répondit à Abraham en ces termes: 15
Mon seigneur, écoute-moi! un terrain de quatre cents sicles
d'argent, qu'est-ce que cela entre moi et toi? Donne donc la
sépulture à ton cadavre. 16 Et Abraham entendit Ephron.
Et Abraham pesa à Ephron l'argent qu'il avait indiqué aux
oreilles des fils de Heth, quatre cents sicles d'argent ayant
cours chez le marchand. 17 Et ainsi fut constitué le champ
d'Ephron à Macpéla à l'orient de Mamré (le champ et la
grotte y comprise et tous les arbres qui étaient dans le
champ et se trouvaient entre toutes ses limites dans son
enceinte) 18 à Abraham comme propriété aux yeux des fils
de Heth, en présence de tous ceux qui passaient par la porte
de la ville. 19 Et après cela Abraham donna la sépulture à
Sarah, sa femme, dans la grotte du champ de Macpéla à
l'orient de Mamré, c'est-à-dire Hébron, au pays de Canaan.
20 Ainsi le champ et la grotte y comprise furent constitués à
Abraham comme propriété sépulcrale par les fils de Heth.

24 Et Abraham était vieux, avancé en âge, et l'Éternel
avait béni Abraham en toute chose. 2 Alors Abraham
dit à son serviteur, le plus ancien de sa maison, qui avait le
gouvernement de tout ce qui lui appartenait: Pose ta main
sous ma hanche, 3 afin que je t'adjure au nom de l'Éternel,
Dieu des cieux et Dieu de la terre, de ne choisir pour la
femme de mon fils aucune des filles des Cananéens au
milieu desquels je demeure, 4 mais d'aller dans mon pays et
dans ma patrie choisir une femme pour mon fils Isaac. 5
Alors le serviteur lui dit: Peut-être la femme ne voudra-t-elle
pas me suivre dans ce pays-ci: dois-je pour lors reconduire
ton fils dans le pays d'où tu es sorti? 6 Et Abraham lui dit:
Garde-toi d'y reconduire mon fils! 7 L'Éternel, Dieu du ciel,
qui m'a tiré de la maison de mon père, et de ma patrie et
qui m'a fait cette promesse et ce serment: Je donnerai ce
pays-ci à ta postérité, Lui-même enverra son ange pour
te précéder, afin que tu ramènes de là une femme pour
mon fils. 8 Que si la femme ne voulait pas te suivre, alors
tu seras libéré de ce serment que je t'impose; seulement
ne dois-tu pas reconduire mon fils là. 9 Le serviteur posa
donc la main sous la hanche d'Abraham, son seigneur, et lui
prêta le serment dans ce sens. 10 Alors le serviteur prit dix
chameaux parmi les chameaux de son maître, et il partit
chargé de toutes sortes de beaux dons de son seigneur, et il
se mit en route et gagna la Mésopotamie, la ville de Nachor.
11 Et il agenouilla les chameaux en dehors de la ville près
d'une fontaine au temps de la soirée, au temps où sortent
celles qui puisent l'eau. 12 Et il dit: Éternel, Dieu de mon
seigneur Abraham, daigne me faire rencontrer aujourd'hui, et
use de bienveillance envers mon seigneur Abraham! 13 Voici
je reste posté près de la fontaine, et les filles des hommes de
la ville sortent pour puiser de l'eau. 14 Or, qu'il se fasse que
la jeune fille à qui je dirai: Penche donc ta cruche, afin que je
boive, et qui dira: Bois! et j'abreuverai aussi tes chameaux,
se trouve être celle que tu as destinée à ton serviteur Isaac;
et à cela je reconnaîtrai que tu uses de bienveillance envers
mon seigneur. 15 Et il n'avait pas encore achevé de parler
que voici venir Rebecca, qui était née à Béthuel, fils de
Milca, femme de Nachor, frère d'Abraham, sa cruche sur son
épaule. 16 Or la jeune fille était très belle de figure, encore
vierge, et nul homme ne l'avait connue. Et elle descendit à la
fontaine, et emplit sa cruche et remonta. 17 Alors le serviteur
courut au-devant d'elle, et dit: Laisse-moi donc boire un peu
d'eau de ta cruche! 18 Et elle répondit: Bois, mon seigneur!
et vite elle abaissa sa cruche sur sa main et lui donna à
boire. 19 Et après l'avoir entièrement désaltéré, elle dit: Je
puiserai aussi pour tes chameaux jusqu'à ce qu'ils soient
entièrement abreuvés. 20 Et vite elle vida sa cruche dans
l'auge, et courut encore à la fontaine pour puiser, et elle

puisa pour tous ses chameaux. 21 Et l'homme la contemplait
en silence pour voir si l'Éternel donnerait ou non du succès
à son voyage. 22 Et lorsque les chameaux eurent fini de
s'abreuver, l'homme prit un anneau d'or, pesant un demi-
sicle, et deux bracelets pour ses poignets, du poids de dix
sicles d'or, 23 et dit: De qui es-tu fille? Indique-le moi donc!
Y a-t-il pour nous dans la maison de ton père une place où
passer la nuit? 24 Et elle lui répondit: Je suis fille de Béthuel,
fils de Milca, que celle-ci a enfanté à Nachor. 25 Et elle lui
dit: Et paille et fourrage sont en abondance chez nous, et il y
a gîte aussi pour passer la nuit. 26 Alors l'homme s'inclina et
se prosterna devant l'Éternel, 27 et dit: Béni soit l'Éternel,
Dieu de mon seigneur Abraham, qui ne s'est pas départi de
son amour et de sa fidélité envers mon seigneur! Pour moi,
l'Éternel m'a guidé sur la route de la maison des frères de
mon seigneur. 28 Et la jeune fille courut informer de ces
choses la maison de sa mère. 29 Or Rebecca avait un frère,
dont le nom était Laban. Et Laban accourut vers l'homme
dehors à la fontaine. 30 Et ayant vu l'anneau et les bracelets
aux mains de sa sœur, et entendu les discours de Rebecca,
sa sœur, qui disait: Ainsi m'a parlé cet homme, il vint auprès
de l'homme; et voici, il se tenait près de ses chameaux à
la fontaine. 31 Et il dit: Entre, béni de l'Éternel! pourquoi
te tiens-tu dehors? J'ai disposé la maison, et il y a place
pour les chameaux. 32 Et l'homme entra dans la maison;
et [Laban] débâta les chameaux, et donna de la paille et
du fourrage pour les chameaux, et de l'eau pour laver ses
pieds et les pieds des gens de sa suite. 33 Et on lui servit à
manger. Mais il dit: Je ne mangerai point que je n'aie dit ce
que j'ai à dire. 34 Et [Laban] répondit: Parle! Et il dit: Je suis
serviteur d'Abraham. 35 Et l'Éternel a grandement béni mon
seigneur qui a est un homme considérable, et auquel Il a
donné des brebis et des bœufs et de l'argent et de l'or et
des serviteurs et des servantes, et des chameaux et des
ânes. 36 Et Sarah, femme d'Abraham, mon seigneur, a dans
sa vieillesse enfanté un fils à mon seigneur, et il lui a donné
tout ce qu'il possède. 37 Et mon seigneur m'a adjuré en ces
termes: Tu ne choisiras pour femme de mon fils aucune des
filles des Cananéens dont j'habite le pays; 38 mais tu te
rendras dans la maison de mon père et dans ma famille, et
tu y choisiras une femme pour mon fils. 39 Et je dis à mon
seigneur: Peut-être la femme ne voudra-t-elle pas me suivre!
40 Et il me dit: L'Éternel en la présence de qui j'ai marché,
enverra son ange avec toi, et fera réussir ton voyage, et
tu prendras une femme pour mon fils dans ma famille et
dans la maison de mon père. 41 Alors tu seras libéré du
serment que tu me fais, si tu vas t'adresser à ma famille; et
si on ne te l'accorde pas, tu seras libéré du serment que tu
me fais. 42 Et en arrivant aujourd'hui à la fontaine, j'ai dit:
Éternel, Dieu de mon seigneur Abraham, si tu daignes faire
réussir mon voyage que je fais: 43 voici, je me tiendrai près
de la fontaine; et qu'il se fasse que la jeune fille sortant pour
puiser de l'eau, à qui je dirai: Laisse-moi donc boire un peu
d'eau de ta cruche, 44 et qui me répondra: Bois toi-même,
et je puiserai aussi pour tes chameaux, se trouve être la
femme que l'Éternel a destinée au fils de mon seigneur.
45 Je n'avais pas encore fini de parler en mon cœur que
voilà que Rebecca sort, la cruche sur l'épaule, et descend à
la fontaine et puise; et je lui dis: Donne-moi donc à boire!
46 Et vite elle abaissa sa cruche de dessus son épaule et
dit: Bois, et j'abreuverai aussi tes chameaux, et je bus et
elle abreuva aussi les chameaux. 47 Puis je lui fis cette
question: De qui es-tu fille? Et elle répondit: De Béthuel, fils
de Nachor à qui Milca l'a enfanté. Et je mis l'anneau à sa
narine, et les bracelets à ses poignets. 48 Et je m'inclinai et
me prosternai devant l'Éternel, et je bénis l'Éternel, Dieu
de mon seigneur Abraham, qui m'a guidé dans la vraie
voie pour marier la fille du frère de mon seigneur à son
fils. 49 Et maintenant, si votre intention est de témoigner à
mon seigneur bienveillance et fidélité, déclarez-le-moi; dans
le cas contraire, déclarez-le-moi, afin que je me tourne à
droite ou à gauche. 50 Alors Laban et Béthuel répondirent
et dirent: Ceci procède de l'Éternel; nous ne pouvons rien
te dire ni en mal, ni en bien. 51 Voilà Rebecca devant toi;
prends-la et t'en va, et qu'elle devienne la femme du fils de
ton seigneur, ainsi qu'a prononcé l'Éternel. 52 Et lorsque le
serviteur d'Abraham entendit leur discours, il se prosterna
contre terre devant l'Éternel. 53 Et le serviteur sortit des
joyaux d'argent et des joyaux d'or, et des habillements, et les
donna à Rebecca, et il donna des objets de prix à son frère
et à sa mère. 54 Alors ils mangèrent et burent, lui et les gens
de sa suite, et passèrent la nuit. Et le matin ils se levèrent,
et il dit: Laissez-moi retourner vers mon seigneur. 55 Et le
frère et la mère de Rebecca dirent: Que la jeune fille reste
avec nous quelques jours, soit dix jours; ensuite tu partiras.
56 Mais il leur dit: Ne me retardez pas! L'Éternel a fait réussir
mon voyage, laissez-moi partir, afin que je retourne chez
mon seigneur. 57 Et ils dirent: Nous appellerons la jeune
fille et nous lui demanderons de se prononcer. 58 Et ils
appelèrent Rebecca et lui dirent: Vas-tu avec cet homme?
Et elle répondit: Je vais. 59 Sur quoi ils laissèrent partir
Rebecca, leur sœur, et sa nourrice et le serviteur d'Abraham
et son monde. 60 Et ils bénirent Rebecca et lui dirent: O toi,
notre sœur! deviens des milliers de myriades, Et que ta race

occupe la porte de tes ennemis! 61 Alors Rebecca et ses
femmes se levèrent, et se placèrent sur les chameaux, et
suivirent l'homme; et le serviteur ayant pris Rebecca se mit
en route. 62 Cependant Isaac était revenu de la fontaine du
Vivant-qui-voit, car il habitait le Midi du pays. 63 Et Isaac
était sorti pour se livrer à ses pensées dans les champs à
l'approche du soir; et il leva les yeux et regarda, et voilà que
des chameaux arrivaient. 64 Et Rebecca levant les yeux
aperçut Isaac, et elle descendit de son chameau. 65 Et elle
dit au serviteur: Qui est cet homme qui s'avance par les
champs à notre rencontre? Et le serviteur dit: C'est mon
seigneur. Alors elle prit son voile et s'en couvrit. 66 Et le
serviteur raconta à Isaac toutes les choses qu'il avait faites.
67 Et Isaac introduisit Rebecca dans la tente de Sarah, sa
mère, et il prit Rebecca, et elle devint sa femme et il l'aima;
et Isaac se consola après le deuil de sa mère.

25 Et Abraham prit une seconde femme, et son nom
était Ketura. 2 Et elle lui enfanta Zimran et Jocsan et
Medan et Midian et Jisbac et Suah. 3 Et Jocsan engendra
Séba et Dedan; et les fils de Dedan furent les Assurim et les
Letusim et les Leummim. 4 Et les fils de Midian: Epha et
Epher et Henoch et Abida et Eldaah: tout autant de fils de
Ketura. 5 Et Abraham donna tout ce qu'il avait à Isaac; 6
quant aux fils des concubines qu'eut Abraham, il leur donna
leur dot, et encore de son vivant il les envoya à distance
d'Isaac, son fils, vers l'orient, au pays d'Orient. 7 Et voici les
jours des années de vie que vécut Abraham: cent soixante-
quinze ans. 8 Et Abraham expira et il mourut dans une
belle vieillesse, âgé et rassasié de jours, et il fut recueilli
auprès de son peuple. 9 Et Isaac et Ismaël, ses fils, lui
donnèrent la sépulture dans la grotte de Macpéla, dans
le champ de Ephron, fils de Tsohar, le Héthien, qui est
à l'orient de Mamré, 10 champ qu'Abraham avait acquis
des fils de Heth; c'est là qu'Abraham reçut la sépulture,
ainsi que Sarah sa femme. 11 Et après la mort d'Abraham
Dieu bénit Isaac, son fils, et Isaac demeura près de la
fontaine du Vivant-qui-voit. 12 Et c'est ici l'histoire d'Ismaël,
fils d'Abraham, qu'enfanta Agar, l'Egyptienne, servante de
Sarah, à Abraham. 13 Et ce sont ici les noms des fils
d'Ismaël, nominativement, selon leurs familles: le premier
né d'Ismaël Nebaioth, et Cedar et Adbeel et Mibsam 14
et Misma, et Duma et Massa, 15 Hadar et Theima, Jetur-
Naphis et Kedma. 16 Tels sont les fils d'Ismaël et ce sont là
leurs noms selon leurs parcs et leurs campements, douze
princes de leurs tribus. 17 Et ce sont ici les années de
vie d'Ismaël: cent trente-sept ans; et il expira et mourut et
fut recueilli auprès de son peuple. 18 Et ils habitèrent de
Havila à Sur qui est à l'orient de l'Egypte du côté d'Assur;
c'est à l'orient de tous ses frères qu'il s'établit. 19 Et c'est
ici l'histoire d'Isaac, fils d'Abraham. 20 Abraham engendra
Isaac. Et Isaac avait quarante ans lorsqu'il prit pour femme
Rebecca, fille de Béthuel, l'Araméen, de Mésopotamie, sœur
de Laban, l'Araméen. 21 Et Isaac éleva sa prière à l'Éternel
au regard de sa femme, car elle était stérile. Et l'Éternel se
laissa fléchir par lui, et Rebecca, sa femme, devint enceinte.
22 Et les enfants s'entrechoquaient dans son sein. Alors elle
dit: Si c'est ainsi, pourquoi existé-je? Et elle alla consulter
l'Éternel. 23 Et l'Éternel lui dit: Deux nations sont dans tes
flancs, Et deux peuples se dédoubleront au sortir de ton
sein, Et l'un sera plus fort que l'autre, Et le grand sera sujet
du petit. 24 Et le moment de sa délivrance étant arrivé, voici,
deux jumeaux étaient dans son sein; 25 et le premier vint,
tout fauve comme un manteau de fourrure, et on lui donna
le nom d'Esaü (velu). 26 Et ensuite son frère sortit et sa
main tenait le talon de son frère, et on lui donna le nom de
Jacob (supplanteur). Or Isaac avait soixante ans lorsqu'ils
naquirent. 27 Et les enfants devinrent grands, et Esaü devint
habile à la chasse, et fut un homme des champs; mais
Jacob fut un homme rangé qui se tenait dans les tentes.
28 Et Isaac aimait Esaü, parce que Isaac était friand de
venaison, tandis que Rebecca aimait Jacob. 29 Et [un jour]
Jacob faisait cuire un potage, et Esaü revenait des champs,
et il était rendu. 30 Et Esaü dit à Jacob: Régale-moi donc de
roux, de ce roux-là, car je suis rendu. C'est pour cela qu'il
reçut le nom de Edom (le roux). 31 Et Jacob dit: Vends-moi
d'abord ton droit d'aînesse! 32 Et Esaü dit: Voici, je vais à la
mort, à quoi me sert mon droit d'aînesse? 33 Et Jacob dit:
Fais-moi d'abord serment. Et il lui fit serment et vendit son
droit d'aînesse à Jacob. 34 Et Jacob donna à Esaü du pain
et un potage de lentilles; et celui-ci mangea et but, et se leva
et partit. C'est ainsi qu'Esaü méprisa son droit d'aînesse.

26 Et il y eut une famine dans le pays, outre la première
famine qui eut lieu au temps d'Abraham; et Isaac alla
a chez Abimélech, roi des Philistins, à Gérar. 2 Et l'Éternel
lui apparut et dit: Ne descends point en Egypte, reste dans
le pays que je t'indique. 3 Séjourne dans ce pays-ci, et je
serai avec toi et te bénirai, car je veux te donner à toi et à ta
postérité toutes ces contrées, et je maintiens le serment
que j'ai fait à Abraham, ton père. 4 Et je rendrai ta postérité
nombreuse comme les étoiles du ciel, et je donnerai à ta
postérité toutes ces contrées-ci, et toutes les nations de
la terre chercheront leur bénédiction dans ta postérité, 5
par la raison qu'Abraham a écouté ma voix et observé mes

observances, mes commandements, mes statuts et mes
lois. 6 Isaac resta donc à Gérar. 7 Et lorsque les gens du
lieu s'informaient de sa femme, il disait: C'est ma sœur, car il
craignait de dire: c'est ma femme, ayant peur que les gens
du lieu ne le fissent mourir à cause de Rebecca, car elle était
belle de figure. 8 Et comme son séjour s'y était prolongé,
il arriva qu'Abimélech, roi des Philistins, regardant par la
fenêtre, aperçut Isaac qui faisait des caresses à Rebecca,
sa femme. 9 Alors Abimélech manda Isaac et dit: Voici,
c'est assurément ta femme; et comment as-tu pu dire: C'est
ma sœur? Et Isaac lui dit: Je pensais recevoir la mort à
cause d'elle. 10 Et Abimélech dit: Pourquoi nous as-tu fait
cela? peu s'en est fallu que quelqu'un de ce peuple n'ait
habité avec ta femme, et tu nous aurais chargés d'un crime.
11 Alors Abimélech donna cet ordre à tout le peuple: Qui
touchera à cet homme ou à sa femme, sera mis à mort. 12 Et
Isaac fit les semailles dans ce pays, et il obtint cette année-
là le centuple; car l'Éternel le bénissait. 13 Et il s'accrut et
alla en s'accroissant et en augmentant jusqu'à devenir très
considérable. 14 Et il avait des troupeaux de menu bétail et
des troupeaux de gros bétail, et un nombreux domestique,
et les Philistins lui portèrent envie. 15 Et tous les puits
qu'avaient creusés les serviteurs de son père au temps
d'Abraham, les Philistins les obstruèrent et les comblèrent
avec de l'arène. 16 Et Abimélech dit à Isaac: Va-t-en de
chez nous, car tu es devenu trop puissant pour nous. 17
Alors Isaac partit de là et campa dans le ravin de Gérar,
et il y demeura. 18 Et Isaac recreusa les puits qui avaient
été creusés au temps d'Abraham, son père, et qu'avaient
obstrués les Philistins après la mort d'Abraham, et il les
appela des mêmes noms dont son père les avait appelés.
19 Et les serviteurs d'Isaac creusèrent dans le ravin et y
trouvèrent une fontaine d'eau vive. 20 Et les bergers de
Gérar cherchèrent querelle aux bergers d'Isaac, disant: Cette
eau est à nous. Et il donna à la fontaine le nom de Esec
(querelle), parce qu'ils lui avaient cherché querelle. 21 Et ils
creusèrent un autre puits, et on lui chercha encore querelle
pour celui-ci, et il l'appela du nom de Sitna hostilité). 22 Et il
partit de là, et il creusa un autre puits, et pour celui-ci on ne
lui chercha pas querelle et il l'appela du nom de Rechoboth
(le large) et dit: Maintenant l'Éternel nous a donné du large,
et nous nous propageons dans le pays. 23 Et de là il si
remonta à Beersébah. 24 Alors l'Éternel lui apparut cette
nuit même et dit: Je suis le Dieu d'Abraham, ton père: sois
sans peur, car je suis avec toi, et je bénirai et multiplierai ta
postérité en considération d'Abraham, mon serviteur. 25 Et
il éleva là un autel, et invoqua le nom de l'Éternel, et il y
dressa sa tente, et les serviteurs d'Isaac y creusèrent un
puits. 26 Et Abimélech vint le trouver depuis Gérar avec
Achuzath, son ami, et Phichol, son général d'armée. 27
Et Isaac leur dit: Pourquoi venez-vous chez moi, puisque
vous me haïssez et m'avez renvoyé de chez vous? 28 Et ils
répondirent: Nous voyons bien que l'Éternel est avec toi!
c'est pourquoi nous disons: Il faut qu'un serment intervienne
entre nous, entre nous et toi, 29 et nous voulons stipuler
avec toi par une alliance que tu ne nous feras aucun mal, de
même que nous ne t'avons point porté atteinte, et de même
que nous n'avons eu pour toi que de bons procédés et que
nous t'avons laissé partir sain et sauf. Tu es toujours béni
de l'Éternel. 30 Alors il leur fil un festin, et ils mangèrent et
burent. 31 Et ils se levèrent le matin, et ils se firent serment
l'un à l'autre, et Isaac les congédia et ils le quittèrent en
paix. 32 Et le même jour il arriva que des serviteurs d'Isaac
vinrent le renseigner sur le puits qu'ils creusaient et lui dirent:
Nous avons trouvé de l'eau. 33 Et il l'appela Siba (sept);
c'est pourquoi la ville a porté jusqu'aujourd'hui le nom de
Beersébah. 34 Et Esaü étant âgé de quarante ans, prit pour
femmes Judith, fille de Beeri, Héthien, et Bosemath, fille de
Elon, Héthien. 35 Et elles furent un chagrin de cœur pour
Isaac et Rebecca.

27 Et Isaac devenu vieux et ayant les yeux faibles à ne
plus voir, appela son fils aîné et lui dit: Mon fils! Et il lui
répondit: Me voici! 2 Et Isaac dit: Me voici donc vieux, et
j'ignore le jour de ma mort. 3 Prends donc à présent ton
attirail de chasse, ton carquois et ton arc, et va dans les
champs à la chasse d'un gibier pour moi; 4 et fais-m'en un
mets appétissant comme j'aime, et apporte-le-moi, afin que
j'en mange pour que mon âme te bénisse avant ma mort.
5 Or Rebecca avait écouté l'entretien d'Isaac avec Esaü,
son fils. Et Esaü s'en alla dans les champs pour chasser
un gibier et le rapporter. 6 Mais Rebecca parla à Jacob,
son fils, en ces termes: J'ai ouï ton père parler à Esaü, ton
frère, et lui dire: 7 Apporte-moi un gibier et fais-m'en un
mets appétissant, et j'en mangerai, et je te bénirai devant
l'Éternel avant de mourir. 8 Dès lors, mon fils, sois docile à
ma voix pour ce que je vais te prescrire. 9 Va-t'en au bercail,
et m'y choisis deux bons chevreaux, et j'en ferai un mets
appétissant pour ton père comme il aime. 10 Et tu le serviras
à ton père, pour qu'il en mange, pour qu'il te bénisse avant
de mourir. 11 Et Jacob dit à Rebecca, sa mère: Voici, Esaü,
mon frère, est velu, et j'ai le corps lisse: 12 peut-être mon
père voudra-t-il me palper, et alors j'aurais à ses yeux l'air
de le jouer et j'attirerais sur moi une malédiction et non
une bénédiction. 13 Et sa mère lui dit: Je me charge de

la malédiction que tu recevrais, mon fils! Sois seulement
docile à ma voix, et va me les chercher?… 14 Alors il alla
les chercher, et il les apporta à sa mère qui en fit un mets
appétissant, comme aimait son père. 15 Et Rebecca prit les
habits d'Esaü, son fils aîné, ses habits de prix qu'elle avait
chez elle dans la maison, et elle en revêtit Jacob, son fils
cadet, 16 et avec les peaux des chevreaux elle recouvrit
ses mains, et la partie lisse de son col. 17 Et elle mit dans
la main de Jacob, son fils, le mets appétissant et le pain
qu'elle avait préparés. 18 Alors il entra chez son père et dit:
Mon père! Et il répondit: Me voici! qui es-tu, mon fils? 19 Et
Jacob dit à son père: Je suis Esaü, ton premier-né, j'ai fait
ce que tu m'as dit. Lève-toi donc, mets-toi sur ton séant
et mange de mon gibier afin que ton âme me bénisse. 20
Et Isaac dit à son fils: Comme tu as promptement trouvé,
mon fils! Et celui-ci dit: L'Éternel, ton Dieu, l'a fait venir au-
devant de moi. 21 Et Isaac dit à Jacob: Approche donc, mon
fils, pour que je sente au toucher si c'est toi qui es mon
fils Esaü, ou non. 22 Et Jacob s'approcha d'Isaac, qui le
palpa, puis dit: La voix est la voix de Jacob, et les mains
sont les mains d'Esaü. 23 Et il ne le reconnut pas, parce que
ses mains étaient, comme les mains d'Esaü, velues; et il le
bénit. 24 Et il dit: C'est toi présent qui es mon fils Esaü?
Et Jacob répondit: Je le suis. 25 Et [Isaac] dit: Sers-moi et
je mangerai de ton gibier, mon fils, afin que mon âme te
bénisse. Et Jacob le servit, et il mangea; et il lui présenta du
vin se et il but. 26 Et Isaac, son père, lui dit: Approche donc,
et embrasse-moi, mon fils! 27 Et il s'approcha et l'embrassa.
Alors il sentit l'odeur de ses habits et il le bénit et dit: Voyez!
le parfum de mon fils est le parfum d'un champ que l'Éternel
a béni. 28 Que Dieu te donne de la rosée des cieux et les
lieux les plus gras de la terre, et abondance de blé et de
moût! 29 Que des peuples te soient asservis et que des
nations te rendent leur hommage! Aie la suprématie sur tes
frères et que les fils de ta mère s'inclinent devant toi. Maudits
soient ceux qui te maudiront, et bénis soient ceux qui te
béniront! 30 Et lorsque Isaac eut terminé la bénédiction de
Jacob, et comme Jacob ne faisait que sortir de la présence
d'Isaac, son père, Esaü, son frère, arriva de la chasse. 31 Et
il apprêta aussi un mets appétissant, et il le servit à son
père et lui dit: Que mon père se lève et mange du gibier
de son fils, afin que ton âme me bénisse! 32 Et Isaac, son
père, lui dit: Qui es-tu? Et il répondit: Je suis ton fils premier-
né, Esaü. 33 Alors la consternation d'Isaac fut grande, il
fut profondément consterné et dit: Qui était-ce donc qui a
chassé du gibier et me l'a apporté? et j'ai mangé de tout
avant que tu vinsses, et je l'ai béni, et béni il sera. 34 A
l'ouïe des paroles de son père, Esaü se récria grandement
et avec amertume et il dit à son père: Bénis-moi, moi aussi,
mon père. 35 Et il dit: Ton frère est venu par surprise et a
enlevé la bénédiction qui était à toi. 36 Et il dit: Ne l'a-t-on
pas appelé du nom de Jacob (supplanteur)? Et voici deux
fois qu'il me supplante: il m'a enlevé mon droit d'aînesse,
et voilà que maintenant il m'enlève ma bénédiction! Et il
dit: Ne m'as-tu point réservé de bénédiction? 37 Et Isaac
répondit et dit à Esaü: Voici, je lui ai donné la suprématie sur
toi et j'ai constitué tous ses frères ses serviteurs, et je l'ai
pourvu de blé et de moût: que pourrais-je donc faire pour toi,
mon fils? 38 Et Esaü dit à son père: Est-ce là ton unique
bénédiction, mon père? Bénis-moi, moi aussi, mon père!
Et Esaü éleva sa voix et pleura. 39 Alors Isaac, son père,
répondit et lui dit: Vois! des fertiles terrains seront ton séjour,
et d'en haut tu auras de la rosée des cieux! 40 Et tu vivras
de ton épée, et à ton frère tu seras asservi; mais il arrivera
que, mobile comme tu l'es, brisant son joug tu le secoueras
de ton col. 41 Et Esaü devint hostile à Jacob ensuite de la
bénédiction dont son père l'avait béni. Et Esaü dit en son
cœur: Les jours du deuil de mon père approchent, alors
je tuerai Jacob, mon frère. 42 Et l'on rapporta à Rebecca
les propos d'Esaü, son fils aîné; et elle envoya chercher
Jacob, son fils cadet, et lui dit: Voici, Esaü, ton frère, va
tirer vengeance de toi en te tuant. 43 Dès lors, mon fils,
sois docile à ma voix: lève-toi et t'enfuis chez Laban, mon
frère, à Charan, 44 et reste auprès de lui quelque temps
45 jusqu'à ce que l'animosité de ton frère se calme, que
la colère de ton frère cesse à ton égard et qu'il oublie ce
que tu lui as fait: alors je te ferai rechercher. Pourquoi vous
perdrais-je les deux en un jour? 46 Et Rebecca dit à Isaac:
Je suis dégoûtée de la vie à cause des filles de Heth; si
Jacob prend parmi les filles de Heth, parmi les filles du pays,
une femme pareille à celles-là, que sera pour moi la vie?

28 Alors Isaac fit venir Jacob et le bénit, et il lui donna
ses ordres en ces termes: Tu ne prendras point de
femme parmi les filles de Canaan. 2 Lève-toi et t'en va en
Mésopotamie dans la maison de Béthuel, père de ta mère, et
là choisis-toi une femme parmi les filles de Laban, frère de ta
mère. 3 Et que Dieu, le Tout-Puissant, te bénisse et te rende
fécond et te multiplie, afin que tu deviennes une multitude
de peuples. 4 Et qu'il te confère la bénédiction d'Abraham, à
toi et à ta postérité avec toi, afin que tu possèdes le pays de
tes pèlerinages, que Dieu a donné à Abraham. 5 Et Isaac
congédia Jacob, qui prit son chemin vers la Mésopotamie,
vers Laban, fils de Bcthuel, l'Araméen, frère de Rebecca,

mère de Jacob et d'Esaü. 6 Et Esaü voyant qu'Isaac avait
béni Jacob et l'avait envoyé en Mésopotamie pour s'y choisir
une femme, en le bénissant et lui donnant cet ordre: Tu
ne prendras point de femme parmi les filles de Canaan; 7
et que Jacob avait obéi à son père et à sa mère et était
parti pour la Mésopotamie, 8 Esaü vit alors que les filles
de Canaan déplaisaient à son père Isaac, 9 et Esaü alla
chez Ismaël, et en sus des femmes qu'il avait, il épousa
Mahalath, fille d'Ismaël, fils d'Abraham, sœur de Nebaioth.
10 Ainsi Jacob partit de Beersébah et gagna Charan. 11
Et étant arrivé en un certain lieu, il y passa la nuit, car le
soleil était couché. Et prenant une des pierres de l'endroit
il en fit son chevet, et il coucha dans ce lieu-là. 12 Alors
il eut un songe, et voici, une échelle était dressée sur la
terre, et son sommet touchait au ciel, et voici, les anges de
Dieu la montaient et la descendaient. 13 Et voici, l'Éternel
se tenait au-dessus d'elle et disait: Je suis l'Éternel, Dieu
d'Abraham, ton père, et Dieu d'Isaac. Cette terre où tu es
couché, je te la donnerai à toi et à ta postérité. 14 Et ta
postérité deviendra comme la poussière de la terre, et tu
t'étendras à l'occident et à l'orient et au septentrion et au
midi, et toutes les races de la terre auront leur bénédiction
dans toi et dans ta postérité. 15 Et voici, je suis avec toi pour
te garder partout où tu iras, et te ramener dans ce pays; car
je ne te quitterai point que je n'aie exécuté ce que je t'ai
promis. 16 Alors Jacob se réveilla de son sommeil et dit: En
vérité, l'Éternel est en ce lieu, et je ne le savais pas! 17 Et il
eut crainte et dit: Que ce lieu est redoutable! Ce n'est autre
chose que la maison de Dieu, et c'est la porte des cieux! 18
Et Jacob se leva le matin, et prit la pierre dont il avait fait
son chevet, et l'érigea en monument et versa de l'huile sur
sa cime. 19 Et il donna à ce lieu le nom de Béthel (maison
de Dieu); or dans l'origine Luz était le nom de la ville. 20 Et
Jacob prononça un vœu en ces termes: Si Dieu est avec
moi et me garde pendant le voyage que je fais maintenant,
et me donne du pain pour me nourrir et des habits pour
me vêtir, 21 et si je reviens sain et sauf dans la maison de
mon père, l'Éternel sera mon Dieu, 22 et cette pierre que j'ai
dressée comme monument, deviendra une maison de Dieu,
et je Te paierai la dîme de tout ce que Tu me donneras.

29 Et levant les pieds, Jacob s'en alla au pays des enfants
de l'orient. 2 Et il regarda, et voici, c'était une fontaine
dans la campagne, et voici, là à côté reposaient trois
troupeaux de brebis; car c'est à cette fontaine qu'on abreuvait
les troupeaux, et grande était la pierre qui en fermait
l'ouverture. 3 Et tous les troupeaux y étaient ramassés, puis
les bergers écartaient la pierre de l'ouverture de la fontaine,
et abreuvaient leurs troupeaux, et ramenaient la pierre sur
l'ouverture de la fontaine à sa place. 4 Alors Jacob leur
dit: Mes frères, d'où êtes-vous? Et ils répondirent: Nous
sommes de Charan. 5 Et il leur dit: Connaissez-vous Laban,
fils de Nachor? Et ils répondirent: Nous le connaissons. 6
Et il leur dit: Tout va-t-il bien pour lui? Et ils répondirent:
Bien; et voici venir Rachel, sa fille, avec son troupeau. 7 Et
il dit: Voici, il est encore grand jour; et il n'est pas temps
de réunir les troupeaux; abreuvez les brebis, puis allez,
faites-les paître! 8 Et ils répondirent: Nous ne le pouvons
pas que tous les troupeaux ne soient ramassés; c'est alors
qu'on écarte la pierre de l'ouverture de la fontaine, et nous
abreuvons les brebis. 9 Il s'entretenait encore avec eux,
lorsque Rachel arriva avec le troupeau de son père, car elle
était bergère. 10 Et lorsque Jacob vit Rachel, fille de Laban,
frère de sa mère, et le troupeau de Laban, frère de sa mère,
il s'approcha, et écarta la pierre de l'ouverture de la fontaine,
et abreuva le troupeau de Laban, frère de sa mère. 11 Et
Jacob embrassa Rachel, et éleva sa voix et pleura. 12 Et
Jacob découvrit à Rachel qu'il était parent de son père, et
qu'il était fils de Rebecca; et elle courut en donner avis à son
père. 13 Et lorsque Laban ouït parler de Jacob, fils de sa
sœur, il accourut au devant de lui, et l'étreignit et l'embrassa,
et l'amena dans sa maison; et il raconta à Laban tous ces
détails. 14 Alors Laban lui dit: Oui, tu es ma chair et mes os!
Et il demeura chez lui un mois de temps. 15 Alors Laban dit
à Jacob: Mais n'es-tu pas mon parent, et me servirais-tu
gratuitement? Dis-moi quel doit être ton salaire. 16 Or Laban
avait deux filles, l'aînée s'appelait Léa et la cadette, Rachel;
17 et Léa avait les yeux délicats, mais Rachel était belle de
taille et belle de figure. 18 Et Jacob aimait Rachel et dit: Je
te servirai sept ans pour Rachel, ta fille cadette. 19 Et Laban
dit: J'aime mieux te la donner que de la donner à un autre
homme: reste avec moi! 20 Et Jacob servit sept années
pour Rachel, et elles lui semblèrent comme quelques jours,
parce qu'il l'aimait. 21 Et Jacob dit à Laban: Donne-moi ma
femme, car mon temps est accompli, afin que j'habite avec
elle. 22 Alors Laban rassembla tous les gens du lieu, et fit
un festin. 23 Et le soir il prit Léa, sa fille, et la lui amena,
et il s'approcha d'elle. 24 Et Laban donna à Léa, sa fille,
pour servante, Zilpa sa servante. 25 Et le matin, voilà que
c'était Léa! Et il dit à Laban: Pourquoi en as-tu agi ainsi
avec moi? N'est-ce pas pour, Rachel que je t'ai servi? et
pourquoi m'as-tu trompé? 26 Et Laban dit: Ce n'est pas
la pratique de ce lieu de placer la cadette avant l'aînée.
27 Passe la semaine [de noces] de celle-ci, puis nous te
donnerons aussi l'autre pour le service que tu feras chez

moi sept nouvelles années encore. 28 Et ainsi fit Jacob, qui
accomplit la semaine de Léa; puis il lui donna sa fille Rachel
pour femme. 29 Et Laban donna pour servante à Rachel, sa
fille, Bilha, sa servante. 30 Et il habita aussi avec Rachel et il
aima aussi Rachel plus que Léa; et il le servit sept nouvelles
années encore. 31 Et l'Éternel voyant que Léa n'était pas
aimée, la rendit féconde, tandis que Rachel était stérile. 32
Et Léa devint enceinte, et enfanta un fils, et elle l'appela du
nom de Ruben (voyez un fils); car elle dit: L'Éternel a vu ma
misère; et maintenant mon mari m'aimera. 33 Et elle devint
encore enceinte et enfanta un fils et dit: L'Éternel a ouï que
je ne suis pas aimée, et Il m'a accordé aussi celui-ci. Et elle
l'appela du nom de Siméon (exaucement). 34 Et elle devint
encore enceinte, et enfanta un fils et dit: Pour cette fois mon
mari s'attachera à moi, car je lui ai enfanté trois fils; c'est
pourquoi on l'appela du nom de Lévi (attachement). 35 Et
elle devint encore enceinte et enfanta un fils et dit: Cette fois
je louerai l'Éternel; c'est pourquoi elle l'appela du nom de
Juda (louange de Dieu). Et elle cessa d'enfanter.

30 Et Rachel voyant qu'elle ne donnait point d'enfants
à Jacob, elle fut jalouse de sa sœur, et elle dit à
Jacob: Procure-moi des enfants! sinon, je meurs! 2 Et Jacob
s'irrita contre Rachel et dit: Ne suis-je pas aussi sous la
dépendance de Dieu qui t'a refusé le fruit d'un sein fécond?
3 Et elle dit: Voici ma servante Bilha, habite avec elle afin
que je reçoive sur mes genoux ce qui naîtra d'elle, et que
par elle moi aussi je me fasse une maison. 4 Et elle lui
donna Bilha, sa servante, pour femme, et Jacob habita avec
elle. 5 Et Bilha devint enceinte et enfanta à Jacob un fils. 6
Alors Rachel dit: Dieu a été mon arbitre et a aussi écouté
ma voix et m'a donné un fils. C'est pourquoi elle l'appela du
nom de Dan (arbitre). 7 Et Bilha, servante de Rachel, devint
encore enceinte et enfanta à Jacob un second fils. 8 Alors
Rachel dit: J'ai soutenu avec ma sœur des luttes de Dieu, et
je l'ai emporté. Et elle l'appela du nom de Nephthali (ma
lutte). 9 Et Léa, voyant qu'elle cessait d'avoir des enfants,
prit Zilpa, sa servante, et la donna à Jacob pour femme.
10 Et Zilpa, servante de Léa, enfanta à Jacob un fils. 11
Alors Léa dit: Avec bonheur! Et elle l'appela du nom de Gad
(bonne étoile). 12 Et Zilpa, servante de Léa, enfanta à Jacob
un second fils. 13 Alors Léa dit: A ma félicité! Car les filles
des hommes me féliciteront. Et elle l'appela du nom d'Asser
(l'heureux). 14 Et Ruben sortit au temps de la moisson des
blés, et trouva des mandragores dans les champs, et il les
apporta à Léa, sa mère. Alors Rachel dit à Léa: Donne-moi
donc des mandragores de ton fils! 15 Et Léa lui répondit:
Est-ce si peu de m'avoir pris mon mari, que tu veux aussi
prendre les mandragores de mon fils? Et Rachel dit: Eh
bien! il couchera avec toi cette nuit pour les mandragores de
ton fils. 16 Et comme Jacob revenait des champs le soir,
Léa sortit à sa rencontre et lui dit: Tu t'approcheras de moi,
car je t'ai retenu en cédant les mandragores de mon fils. Et
il coucha avec elle cette nuit-là. 17 Et Dieu exauça Léa,
et elle devint enceinte, et enfanta à Jacob un cinquième
fils. 18 Alors Léa dit: Dieu ma donné mon salaire, pour avoir
donné ma servante à mon mari. Et elle l'appela du nom de
Issaschar (c'est le salaire). 19 Et Léa devint encore enceinte
et enfanta à Jacob un sixième fils. 20 Alors Léa dit: Dieu m'a
fait un beau don; maintenant mon mari demeurera avec moi,
puisque je lui ai enfanté six fils. Et elle l'appela du nom de
Zabulon (demeure). 21 Et ensuite elle enfanta une fille et
l'appela du nom de Dina. 22 Et Dieu se souvint de Rachel et
l'exauça et la rendit féconde. 23 Et elle devint enceinte et
enfanta un fils et dit: Dieu a enlevé mon opprobre. 24 Et elle
l'appela du nom de Joseph (il enlève) et dit: Que Dieu ajoute
en ma faveur un autre fils! 25 Et lorsque Rachel eut enfanté
Joseph, Jacob dit à Laban: Donne-moi mon congé, pour
que je puisse m'en aller chez moi et dans mon pays. 26
Donne-moi mes femmes et mes enfants pour lesquels je
t'ai servi, afin que je parte; car tu connais mon service que
j'ai accompli pour toi. 27 Laban lui dit: Ah! si j'avais trouvé
grâce à tes yeux… J'avais bien auguré que l'Éternel me
bénirait par ton moyen. 28 Et il dit: Fixe le salaire que je
te devrai, et je te le paierai. 29 Et [Jacob] lui dit: Tu sais
comment je t'ai servi, et ce que ton troupeau est devenu
avec moi. 30 Car ce que tu avais avant moi était peu de
chose, et il y a eu accroissement considérable, et l'Éternel
envoyait chez toi la bénédiction sur mes pas; et maintenant,
quand travaillerai-je aussi pour ma maison? 31 Et [Laban]
dit: Que dois-je te donner? Et Jacob répondit: Tu ne me
donneras rien; mais si tu veux me traiter à ces conditions-
ci, je reprendrai la conduite et la garde de tes brebis: 32
aujourd'hui je parcourrai tout ton troupeau, mettant à part
parmi les brebis toutes les pièces marquetées et tachetées,
et toutes les brunes, et parmi les chèvres toutes celles qui
sont tachetées et marquetées; et ce sera là mon salaire.
33 Et ma droiture répondra pour moi demain, quand tu en
viendras à mon salaire: toutes les chèvres qui ne seront
pas tachetées et marquetées, et toutes les brebis qui ne
seront pas brunes, seront un vol chez moi. 34 Et Laban
dit: Eh bien! qu'il en soit comme tu le dis. 35 Et le jour
même il mit à part les boucs bigarrés et tachetés, et toutes
les chèvres marquetées et tachetées, toutes celles où il
y avait du blanc, et tout ce qu'il y avait de brebis noires,

et il les remit aux soins de ses fils. 36 Et il mit un espace
de trois journées de marche entre lui et Jacob, et Jacob
eut la conduite du reste du troupeau de Laban. 37 Alors
Jacob se pourvut de baguettes fraîches de peuplier blanc,
d'amandier et d'érable, et il y pela des bandes blanches, en
mettant à nu le blanc du bois. 38 Puis il plaça les verges qu'il
avait ainsi écorcées, dans les auges, les abreuvoirs où les
brebis venaient boire les unes vis-à-vis des autres. Et elles
s'accouplaient lorsqu'elles venaient boire. 39 Et les brebis
s'accouplaient tournées vers les baguettes, et elles mettaient
bas des portées bigarrées, tachetées et marquetées. 40
Et Jacob mettait à part les agneaux bigarrés, et il faisait
que les brebis eussent en vue les bigarrées et toutes les
brunes appartenant au troupeau de Laban, et il se formait
des troupeaux séparés qu'il ne joignait point au troupeau
de Laban. 41 Et toutes les fois que les moutons vigoureux
s'accouplaient, Jacob plaçait les verges devant les yeux
des brebis dans les auges, pour que l'accouplement se fit
en face des baguettes; 42 mais quand les brebis étaient
débiles, il ne les plaçait pas; et ainsi les débiles allaient à
Laban et les vigoureuses à Jacob. 43 Et Jacob s'accrut de
plus en plus, et il acquit un grand nombre de brebis et de
servantes et de serviteurs et de chameaux et d'ânes.

31 Et il entendit les propos des fils de Laban qui disaient:
Jacob s'est emparé de tout ce qui était à notre père, et
c'est de ce qui était à notre père qu'il a formé toute cette
opulence. 2 Et Jacob remarqua l'air de Laban, et voici,
il n'était plus envers lui comme ci-devant. 3 Et l'Éternel
dit à Jacob: Retourne au pays de tes pères et au lieu de
ta naissance, et je serai avec toi. 4 Alors Jacob dépêcha
auprès de Rachel et de Léa pour les faire venir aux champs
vers son troupeau. 5 Et il leur dit: Je vois que votre père n'a
plus pour moi le même air que ci-devant; mais le Dieu de
mon père a été avec moi. 6 Vous-mêmes vous savez que j'ai
servi votre père de tout mon pouvoir, 7 mais votre père m'a
trompé et a changé mon salaire dix fois, mais Dieu ne lui a
pas permis de me nuire. 8 Quand il parlait ainsi: Tu auras
pour ton salaire les tachetées, toutes les brebis mettaient
bas des agneaux tachetés; et quand il disait: Tu auras
pour salaire les bigarrées, tout le troupeau mettait bas des
portées bigarrées. 9 C'est ainsi que Dieu a retiré le troupeau
de votre père et me l'a donné. 10 Et il arriva à l'époque de
l'accouplement des brebis que je levai les yeux, et eus une
vue en songe; et voilà que les béliers qui saillissaient les
brebis, étaient bigarrés, tachetés et marquetés. 11 Et l'ange
de Dieu me dit dans le songe: Jacob! Et je dis: Me voici. 12
Et il dit: Lève donc les yeux et regarde! tous les béliers qui
saillissent les brebis, sont bigarrés, tachetés et marquetés;
car j'ai vu tout ce que te fait Laban. 13 Je suis le Dieu de
Beth-El où tu as oint un monument et où tu m'as fait un
vœu. Or lève-toi, quitte ce pays, et retourne au pays de ta
naissance. 14 Alors Rachel et Léa répondirent et lui dirent:
Avons-nous encore une part et un héritage dans la maison
de notre père? 15 N'avons-nous pas été regardées par lui
comme des étrangères? car il nous a vendues, et a aussi
mangé l'argent payé pour nous. 16 Toute la richesse que
Dieu a retirée à notre père, est à nous et à nos enfants:
dès lors fais tout ce que Dieu t'a dit. 17 Sur quoi Jacob se
mit en devoir et fit monter ses fils et ses femmes sur les
chameaux 18 et emmena tout son bétail et tous ses biens
qu'il avait acquis, le bétail qui était sa propriété acquise en
Mésopotamie, pour venir joindre son père Isaac au pays de
Canaan. 19 Cependant Laban était allé faire la tonte de ses
brebis. Et Rachel déroba les Théraphims de son père. 20
Et Jacob trompa le cœur de Laban, l'Araméen, en ne le
prévenant pas de sa fuite. 21 Il prit donc la fuite avec tout ce
qui lui appartenait, et il se mit en route et passa le fleuve, et
prit la direction de la montagne de Galaad. 22 Et le troisième
jour Laban eut avis de la fuite de Jacob. 23 Alors il prit ses
frères avec lui, et le poursuivit sept journées de marche et
il l'atteignit à la montagne de Galaad. 24 Mais Dieu vint
trouver Laban, l'Araméen, dans un songe de la nuit et lui dit:
Garde-toi de rien dire à Jacob, ni en bien, ni en mal! 25
Laban atteignit donc Jacob. Or Jacob avait dressé sa tente
sur la montagne, et Laban la dressa aussi avec ses frères
sur la montagne de Galaad. 26 Alors Laban dit à Jacob:
Qu'as-tu fait d'avoir trompé mon cœur et emmené mes filles
comme des captives prises avec l'épée? 27 Pourquoi fuir
clandestinement, et me tromper et ne pas m'informer? et je
t'aurais accompagné joyeusement, au son des chants, de la
cymbale et du luth. 28 Et pourquoi ne m'as-tu pas laissé
donner le baiser à mes fils et à mes filles? Dès lors tu as
follement agi. 29 J'ai la force en main pour vous faire du mal,
mais le Dieu de votre père m'a parlé hier et m'a dit: Garde-
toi de rien dire à Jacob, ni en bien, ni en mal. 30 Eh bien! tu
es parti parce que tu languissais après la maison de ton
père; mais pourquoi m'as-tu dérobé mes dieux? 31 Alors
Jacob répondit et dit à Laban: J'étais en crainte pensant
que tu me soustrairais tes filles. 32 Mais celui chez qui tu
trouveras tes dieux, ne restera pas en vie! En présence de
nos frères fouille ce qui m'appartient, et reprends-les. Or
Jacob ignorait que Rachel les avait dérobés. 33 Puis Laban
entra dans la tente de Jacob et dans la tente de Léa et dans
la tente des deux servantes, et ne trouva rien; et il sortit

de la tente de Léa et entra dans la tente de Rachel. 34 Or
Rachel avait pris les Théraphims et les avait mis dans le
bât d'un chameau et s'était assise dessus. Et Laban fouilla
toute la tente et ne trouva rien. 35 Et elle dit à son père:
Que mon seigneur ne s'irrite pas de ce que je ne puis me
lever devant toi, car j'ai ce qui survient aux femmes. Et il
chercha et ne trouva point les Théraphims. 36 Alors Jacob
s'irrita et querella Laban; et prenant la parole Jacob dit à
Laban: Quel est mon crime, quel est mon péché 37 pour
que tu m'aies poursuivi, pour que tu aies fouillé tous mes
bagages? Lequel de tous les meubles de ta maison as-tu
trouvé? Produis-le ici devant mes frères et tes frères, et
qu'ils soient arbitres entre nous deux! 38 Voici vingt ans que
j'ai passés avec toi; tes brebis et tes chèvres n'ont point
avorté, et je n'ai pas mangé les béliers de ton troupeau; 39
je ne t'apportais point les bêtes déchirées, j'en supportais
la perte, et tu me réclamais ce qui m'était volé de jour et
ce qui m'était volé de nuit; 40 de jour j'étais dévoré par le
chaud, et de nuit par la froidure, et le sommeil fuyait mes
paupières. 41 Me voici avec vingt ans passés à te servir
dans ta maison, quatorze ans pour tes deux filles et six ans
pour ton troupeau; et dix fois tu as changé mon salaire.
42 Si le Dieu de mon père et le Dieu d'Abraham et Celui
qu'Isaac redoute n'eût été avec moi, tu m'aurais laissé partir
sans rien. Dieu a eu égard à ma misère et au labeur de mes
mains, et la nuit dernière Il a jugé. 43 Alors Laban répondit
et dit à Jacob: Ces filles sont mes filles, et ces fils, mes fils,
et ce troupeau, mon troupeau, et tout ce que tu vois, est à
moi; et pour mes filles que puis-je faire aujourd'hui, et pour
leurs fils qu'elles ont enfantés? 44 Eh bien donc! faisons
un pacte moi et toi et qu'il soit témoin entre moi et toi! 45
Alors Jacob prit une pierre, et l'érigea en monument. 46 Et
Jacob dit à ses frères: Ramassez des pierres; et ils prirent
des pierres et en firent une pile, et ils mangèrent là sur la
pile. 47 Et Laban l'appela du nom de Jegar Sahadutha; mais
Jacob l'appela Galed (pile du témoignage). 48 Et Laban dit:
Que cette pile soit aujourd'hui témoin entre moi et toi. 49
C'est pourquoi on l'appelle du nom de Galed et de Mitspa
(vedette) parce qu'il dit: Que l'Éternel veille entre toi et moi,
quand nous ne serons plus en vue l'un de l'autre, 50 à ce
que tu ne rendes pas mes filles malheureuses, et que tu
n'associes pas d'autres femmes à mes filles. Personne n'est
avec nous, vois, Dieu est témoin entre moi et toi. 51 Et
Laban dit à Jacob: Voici cette pile, et voici ce monument
que j'ai élevé entre toi et moi, 52 qu'elle soit témoin cette
pile, qu'il soit témoin ce monument, que pour nous nuire
l'un à l'autre nous ne nous avancerons point au-delà de ce
monument, ni moi de ton côté, ni toi de mon côté. 53 Que le
Dieu d'Abraham et le Dieu de Nachor soit soit juge entre
nous, le Dieu de leurs pères. Alors Jacob jura par Celui
qu'Isaac, son père, redoutait. 54 Et Jacob offrit un sacrifice
sur la montagne, et il invita ses frères à manger le pain, et
ils mangèrent le pain et passèrent la nuit sur la montagne.
55 Et Laban se leva le matin, et donna le baiser à ses fils et
à ses filles, et les bénit et partit, et Laban retourna chez lui.

32 Jacob de son côté poursuivit sa route, et il eut la
rencontre d'anges de Dieu. 2 Et il dit en les voyant:
C'est le camp de Dieu! Et il donna à ce lieu le nom de
Mahanaïm (double camp). 3 Et Jacob envoya devant lui des
messagers à Esaü, son frère, dans le pays de Seïr, dans
le pays d'Edom; 4 et il leur donna ses instructions en ces
termes: Ainsi vous parlerez à mon seigneur Esaü: Ainsi parle
ton serviteur Jacob: J'ai séjourné chez Laban et y suis resté
jusqu'à présent, 5 et j'ai acquis des bœufs et des ânes, des
brebis, et des serviteurs et des servantes, et j'en fais donner
avis à mon seigneur, pour trouver grâce à tes yeux. 6 Et les
messagers revinrent auprès de Jacob en disant: Nous nous
sommes rendus chez ton frère, chez Esaü; et de plus il est
en marche à ta rencontre et a quatre cents hommes avec
lui. 7 Alors Jacob craignit fort et fut dans la détresse, et il
partagea le monde qui était avec lui, et le menu et le gros
bétail et les chameaux, en deux camps. 8 Et il dit: Si Esaü
fond sur l'un des camps et le met en déroute, le camp qui
restera pourra se sauver. 9 Et Jacob dit: Dieu de mon père
Abraham, et Dieu de mon père Isaac, Éternel, qui m'as dit:
Retourne dans ton pays et dans ta patrie, je veux être ton
bienfaiteur! 10 je Suis trop petit pour toutes les grâces et
pour toute la fidélité que tu as montrée à ton serviteur; car
avec mon bâton j'ai passé ce Jourdain, et maintenant je
forme deux caravanes. 11 Ah! sauve-moi de la main de mon
frère, de la main d'Esaü, car je le redoute, je crains qu'il
ne vienne et ne me fasse tomber sous ses coups, la mère
sur les enfants. 12 Aussi bien tu as dit: Je veux être ton
bienfaiteur, et rendre ta postérité égale au sable de la mer,
qu'on ne peut compter tant il est immense. 13 Et il passa
cette nuit en ce lieu, et il prit dans ce qu'il transportait avec
lui un présent pour Esaü, son frère, 14 deux cents chèvres,
vingt boucs, deux cents brebis et vingt béliers, 15 trente
chamelles mères avec leurs petits, quarante vaches et dix
taureaux, vingt ânesses et dix ânes. 16 Et il les remit à
ses serviteurs, chaque troupeau séparément, et il dit à ses
serviteurs: Précédez-moi, et laissez une distance entre un
troupeau et l'autre. 17 Et il donna cet ordre au premier: Si

Esaü, mon frère, te rencontre et te fait cette question: A
qui es-tu? et où vas-tu? et à qui est ce troupeau qui est
devant toi? 18 tu répondras: A ton serviteur Jacob; c'est
un présent envoyé à mon seigneur Esaü, et voici, il vient
lui-même après nous. 19 Et il donna aussi ses ordres et
au second, et au troisième, et à tous ceux qui marchaient
derrière les troupeaux, en ces termes: C'est en ces termes
que vous parlerez à Esaü, quand vous le trouverez, 20 et
vous direz: Voici, ton serviteur Jacob vient aussi après nous.
Car il se disait: Je veux l'apaiser au moyen du présent qui
me précède, et ensuite je le verrai; peut-être me fera-t-il bon
accueil. 21 Et ainsi le présent prenait l'avance sur lui; et il
passa cette nuit au camp. 22 Et il se leva la même nuit et prit
ses deux femmes et ses deux servantes et ses onze enfants,
et passa le gué du Jabok, 23 et les prit et leur fit passer la
rivière, et il transporta tout ce qu'il avait. 24 Et Jacob resta
ainsi seul. Alors un homme lutta avec lui jusqu'au lever de
l'aurore. 25 Et voyant qu'il ne pouvait le vaincre, il le frappa
à l'articulation de la hanche, et l'articulation de la hanche
de Jacob fut luxée pendant qu'il luttait avec lui. 26 Et il dit:
Laisse-moi aller, car l'aurore se lève. Et il dit: Je ne te laisse
point aller que tu ne m'aies béni. 27 Et il lui dit: Quel est
ton nom? Et il répondit: Jacob. 28 Et il dit: Jacob ne sera
plus le nom dont on t'appellera, mais Israël, car tu as lutté
avec Dieu et avec des hommes et tu l'as emporté. 29 Et
Jacob l'interrogeant lui dit: Découvre-moi donc ton nom. Et
il dit: Pourquoi me demandes-tu donc mon nom? Et Il le
bénit là. 30 Et Jacob appela ce lieu du nom de Pniel (face
de Dieu); « car j'ai vu Dieu face à face et mon âme a été
sauvée. » 31 Et le soleil se levait comme il passait à Pniel;
mais il boitait de sa hanche. 32 C'est pourquoi les enfants
d'Israël ne mangent point jusqu'aujourd'hui le tendon qui
est à l'articulation de la hanche, parce qu'il avait frappé
l'articulation de la hanche de Jacob, le tendon.

33 Et Jacob leva les yeux et regarda, et voilà qu'Esaü
arrivait, et avec lui quatre cents hommes. Alors il
distribua les enfants à Léa et Rachel, et aux deux servantes;
2 et il plaça les servantes et leurs enfants en tête et Léa et
ses enfants ensuite et Rachel et Joseph à l'arrière. 3 Lui-
même marchait devant eux, et il s'inclina sept fois contre
terre jusqu'à ce qu'il fût près de son frère. 4 Alors Esaü
courut à sa rencontre, et l'étreignit et se jeta à son cou
et l'embrassa; et ils pleurèrent. 5 Et levant les yeux il
aperçut les femmes et les enfants et il dit: Qui as-tu là? Et il
répondit: Les enfants dont Dieu a gratifié ton serviteur. 6
Alors les servantes s'avancèrent avec leurs enfants et se
prosternèrent. 7 Et Léa s'avança aussi avec ses enfants et
ils se prosternèrent; puis Joseph s'avança et Rachel, et ils
se prosternèrent. 8 Et il dit: Que te proposes-tu avec toute
cette caravane que j'ai rencontrée? Et il répondit: De trouver
grâce aux yeux de mon seigneur. 9 Et Esaü dit: Je suis dans
l'abondance, mon frère! garde ce que tu as! 10 Et Jacob dit:
Mais non! si j'ai pu trouver grâce à tes yeux, tu accepteras
mon présent de ma main; c'est pourquoi j'ai regardé ta
face comme on regarde la face de Dieu, et tu m'as fait un
gracieux accueil. 11 Accepte donc mon présent qui t'a été
offert; car Dieu m'a été propice et le tout m'appartient. Et il le
pressa, et il accepta. 12 Et Esaü dit: Partons et mettons-
nous en route, et je te précéderai. 13 Et Jacob dit: Mon
seigneur sait que les enfants sont délicats et que j'ai des
brebis et des vaches qui allaitent; et si on leur faisait hâter
le pas un seul jour, tout le troupeau périrait. 14 Que mon
seigneur prenne l'avance sur son serviteur, et moi je pourrai
cheminer à mon aise en suivant le pas des troupeaux qui
me précéderont, et le pas des enfants jusqu'à ce que j'arrive
chez mon seigneur à Seïr. 15 Et Esaü dit: Je te laisserai une
escorte des gens qui sont avec moi. Et il répondit: Pourquoi
donc? que je trouve seulement grâce aux yeux de mon
seigneur! 16 Et ce jour-là Esaü prit son chemin vers Séïr. 17
Jacob de son côté se transporta à Succoth et il bâtit une
maison pour lui, et pour ses troupeaux il fit des huttes; c'est
pourquoi on appelle ce lieu du nom de Succoth (huttes). 18
Et Jacob arriva sain et sauf à la ville de Sichem située dans
le pays de Canaan, lors de son retour de Mésopotamie, et il
campa devant la ville. 19 Et il acheta la portion de terrain où
il avait dressé sa tente, des fils de Hémor, père de Sichem,
pour le prix de cent kesitas. 20 Et là il érigea un autel qu'il
nomma [Autel] de Dieu, du Dieu d'Israël.

34 Et Dina, fille de Léa de qui elle était née à Jacob, sortit
pour visiter les filles du pays. 2 Et elle fut aperçue
de Sichem, fils de Hémor, le Hévite, prince du pays, qui
l'enleva et coucha avec elle et la déshonora. 3 Et son cœur
était épris de Dina, fille de Jacob, et il aimait la jeune fille,
et lui parlait à toucher son cœur. 4 Et Sichem s'adressa à
Hémor, son père, et dit: Procure-moi cette jeune fille pour
femme. 5 Et Jacob apprit qu'il avait déshonoré Dina, sa
fille; or ses fils étaient aux champs avec ses troupeaux, et
Jacob se tut jusqu'à leur retour. 6 Alors Hémor, père de
Sichem, se rendit chez Jacob pour lui parler. 7 Et aussitôt
informés, les fils de Jacob revinrent des champs; et ces
hommes furent chagrinés et fort irrités de ce qu'il eût commis
en Israël une infamie en couchant avec la fille de Jacob,
ce qui ne devait pas se faire. 8 Alors Hémor leur parla en

ces termes: Le cœur de Sichem, mon fils, s'est attaché à
votre fille: accordez-la-lui pour femme. 9 Et alliez-vous avec
nous, donnez-nous vos filles et épousez les nôtres; 10 et
demeurez avec nous; le pays vous étant ouvert, fixez-vous-
y, et y faites vos affaires et y devenez propriétaires! 11 Et
Sichem dit au père et aux frères de Dina: Que je trouve
grâce à vos yeux, et ce que vous me direz je le donnerai: 12
imposez-moi fortement pour la dot et le présent nuptial, et je
paierai ainsi que vous fixerez; mais accordez-moi la jeune
fille pour femme. 13 Alors les fils de Jacob dans leur réponse
à Sichem et à Hémor, son père, usèrent de supercherie,
ainsi que dans leurs discours, parce qu'il avait déshonoré
Dina leur sœur, 14 et leur dirent: Nous ne saurions faire
ceci que de donner notre sœur à un incirconcis, car ce
serait un opprobre pour nous. 15 Nous ne consentirons
à votre demande que sous une condition, c'est que vous
vous assimiliez à nous en circoncisant tous vos mâles: 16
pour lors nous vous donnerons nos filles, nous prendrons
vos filles et nous demeurerons avec vous et formerons un
seul peuple. 17 Que si vous refusez de nous écouter et
de vous faire circoncire, nous prendrons notre fille et nous
en irons. 18 Et ces propositions agréèrent à Hémor et à
Sichem, fils de Hémor. 19 Et le jeune homme ne balança
pas à s'exécuter parce qu'il avait de l'inclination pour la
fille de Jacob; et il était plus honoré que personne dans
la maison de son père. 20 Alors Hémor et Sichem, son
fils, se rendirent à la porte de leur ville et parlèrent aux
hommes de leur ville en ces termes: 21 Ces hommes se
montrent bien en tout avec nous; il faut donc les laisser
habiter le pays et y faire leurs affaires, et voici, le pays, vaste
dans les deux sens, leur est ouvert, nous prendrons leurs
filles pour femmes et nous sa leur marierons nos filles. 22
Mais ces hommes ne consentiront à demeurer avec nous
pour former un seul peuple qu'autant que tous nos mâles
seront circoncis, comme ils sont eux-mêmes circoncis. 23
Leurs troupeaux et leurs biens et tout leur bétail ne seront-
ils pas à nous? Seulement acceptons leur condition, afin
qu'ils restent chez nous. 24 Et tous ceux qui parurent à la
porte de la ville écoutèrent Hémor et Sichem, son fils, et
se firent circoncire, tous les mâles qui parurent à la porte
de la ville. 25 Et le troisième jour, comme ils ressentaient
les douleurs, les deux fils de Jacob, Siméon et Lévi, frères
de Dina, prirent chacun son épée et attaquèrent la ville en
sécurité et égorgèrent tous les mâles, 26 et ils passèrent
aussi au fil de l'épée Hémor et Sichem, son fils, et retirèrent
Dina de la maison de Sichem et partirent. 27 Cependant les
fils de Jacob se jetèrent sur les blessés et pillèrent la ville à
cause du déshonneur fait à leur sœur; 28 et ils enlevèrent le
gros et le menu bétail, et leurs ânes et ce qui était dans la
ville, et ce qui était dans les champs, 29 et ils emmenèrent
comme butin toutes leurs richesses et tous leurs enfants et
leurs femmes, et pillèrent tout ce qui était dans les maisons.
30 Alors Jacob dit à Siméon et à Lévi: Vous me perdez en
me mettant en mauvaise odeur auprès des habitants du
pays des Cananéens et des Phériziens. Or je ne forme
qu'une poignée d'hommes, et ils se ligueront contre moi, et
ils me mettront en déroute, et je serai exterminé moi et ma
maison. 31 Et ils dirent: Fallait-il traiter notre sœur comme
une prostituée?

35 Et Dieu dit à Jacob: Lève-toi, monte à Béthel et y
demeure et fais-y un autel au Dieu qui t'est apparu
quand tu fuyais devant Esaü, ton frère. 2 Alors Jacob dit à
sa maison a et à tous ceux qui étaient avec lui: Éloignez
les dieux étrangers qui sont parmi vous, et purifiez-vous et
changez vos habits, 3 puis nous partirons et monterons à
Béthel, et là je ferai un autel au Dieu qui m'a exaucé au
jour de ma détresse et a été avec moi durant le voyage
que j'ai accompli. 4 Alors ils livrèrent à Jacob tous les dieux
étrangers qu'ils retenaient, et les boucles qui étaient à leurs
oreilles, et Jacob les enfouit sous le chêne qui se trouvait
près de Sichem. 5 Et ils se mirent en marche. Et la terreur
de Dieu gagna toutes les villes de leurs alentours, tellement
qu'on ne poursuivit point les fils de Jacob. 6 Et Jacob parvint
à Luz, situé dans le pays de Canaan (c'est Béthel) lui et
tout le monde qui était avec lui. 7 Et là il édifia un autel et
donna à l'endroit le nom de [Autel] du Dieu de Béthel, parce
que c'était là que Dieu s'était révélé à lui, quand il fuyait
devant son frère. 8 Et alors mourut Debora, nourrice de
Rebecca, et elle reçut la sépulture au-dessous de Béthel
sous le chêne, auquel il donna le nom de Allon-Bachuth
(chêne des pleurs). 9 Et Dieu apparut encore à Jacob après
son retour de Mésopotamie, et le bénit. 10 Et Dieu lui dit:
Ton nom est Jacob; désormais ton nom ne sera plus Jacob,
mais Israël sera ton nom. Et Il lui donna le nom d'Israël. 11
Et Dieu lui dit: Je suis Dieu, le Tout-Puissant. Sois fécond et
te multiplie; un peuple et une masse de peuples naîtront
de toi et des rois sortiront de tes reins. 12 Et le pays que
j'ai donné à Abraham et à Isaac, je veux te le donner et
le donner à ta postérité après toi. 13 Et Dieu remontant
le quitta au lieu où Il avait parlé avec lui. 14 Alors Jacob
érigea un monument dans le lieu où Il avait parlé avec lui, un
monument en pierre et y fit une libation et y versa de l'huile.
15 Et Jacob donna au lieu où Dieu avait parlé avec lui le nom
de Beth-El (maison de Dieu). 16 Et ils partirent de Béthel. Et

on avait encore à franchir une traite jusqu'à Ephrata, lorsque
Rachel enfanta, et elle eut un enfantement laborieux. 17
Et comme l'enfantement était laborieux, la sage-femme lui
dit: Ne t'alarme pas, car c'est encore un fils qui te vient!
18 Et lorsque rendant l'âme, elle se mourait, elle nomma
son nom Ben-Oni (mon fils de douleur); mais son père
l'appela Benjamin (fils de la droite). 19 Ainsi mourut Rachel,
et elle reçut la sépulture sur le chemin d'Ephrata, qui est
Bethléhem. 20 Et Jacob érigea un cippe sur son tombeau,
c'est le cippe de Rachel qu'on voit encore aujourd'hui. 21
Et Israël partit et dressa sa tente au-delà de la Tour-aux-
Troupeaux. 22 Et pendant qu'Israël habitait cette contrée,
Ruben prit son chemin, et coucha avec Bilha, concubine de
son père. El Israël l'apprit. Et les fils de Jacob étaient au
nombre de douze. 23 Fils de Léa: le premier-né de Jacob,
Ruben, et Siméon et Lévi, et Juda et Issaschar et Zabulon.
24 Fils de Rachel: Joseph et Benjamin. 25 Fils de Bilha,
servante de Rachel: Dan et Nephthali. 26 Fils de Zilpa,
servante de Léa: Gad et Asser. Tels sont les fils de Jacob,
qui lui naquirent en Mésopotamie. 27 Et Jacob arriva chez
Isaac, son père, à Mamré, Kiriath-Arba, qui est Hébron, où
Abraham et Isaac avaient séjourné. 28 Et les jours d'Isaac
furent cent quatre-vingts ans; 29 alors Isaac expira et mourut,
et il fut recueilli auprès de son peuple, vieux et rassasié de
jours. Et Esaü et Jacob, ses fils, lui donnèrent la sépulture.

36 Et c'est ici l'histoire d'Esaü, qui est Edom. 2 Esaü
prit ses femmes parmi les filles de Canaan: Ada, fille
d'Elon, le Héthicn, et Oholibama, fille d'Ana, fille de Tsibéon,
le Hévite, et 3 Bosmath, fille d'Ismaël, sœur de Nebaioth. 4
Et Ada enfanta à Esaü Eliphaz, et Bosmath enfanta Reguel.
5 Et Oholibama enfanta Jeüs et Jaelam et Corah. Tels sont
les fils d'Esaü, qui lui naquirent dans le pays de Canaan. 6
Et Esaü prit ses femmes et ses fils et ses filles et toutes les
personnes de sa maison, et ses troupeaux et tout son bétail
et tout son bien qu'il avait acquis au pays de Canaan, et
se transporta dans un [autre] pays à distance de Jacob,
son frère. 7 Car leurs biens étaient trop considérables pour
qu'ils restassent ensemble, et le pays de leur séjour ne
suffisait pas pour les contenir à cause de leurs troupeaux. 8
Et Esaü s'était établi dans la montagne de Séïr. Esaü est
Edom. 9 Et c'est ici l'histoire d'Esaü, père des Edomites
dans la montagne de Séïr. 10 Voici les noms des fils d'Esaü:
Eliphaz, fils d'Ada, femme d'Esaü, Reguel, fils de Bosmath,
femme d'Esaü. 11 Et les fils d'Eliphaz furent: Therman,
Omar, Tsepho, et Gaetham et Kenaz. 12 Et Thimna était la
concubine d'Eliphaz, fils d'Esaü, et elle enfanta Amalek à
Eliphaz. Tels sont les fils d'Ada, femme d'Esaü. 13 Et voici
les fils de Reguel: Nahath et Zerah, Samma et Mizza. Tels
furent les fils de Bosmath, femme d'Esaü. 14 Et voici les fils
d'Oholibama, fille d'Ana, fille de Tsibéon, femme d'Esaü: elle
enfanta à Esaü Jehus et Jaelam et Corah. 15 Voici les chefs
des fils d'Esaü: des fils d'Eliphaz, premier-né d'Esaü: le chef
de Theiman, le chef d'Omar, le chef de Tsepho, 16 le chef
de Kenaz, le chef de Corah, le chef de Gaetham, le chef
d'Amalek. Tels sont les chefs d'Eliphaz au pays d'Edom, tels
les fils de Ada. 17 Et voici les fils de Reguel, fils d'Esaü: le
chef de Nahath, le chef de Zerah, le chef de Samma, le chef
de Mizza. Tels sont les chefs de Reguel au pays d'Edom,
tels les fils de Bosmath, femme d'Esaü. 18 Et voici les fils
d'Oholibama, femme d'Esaü: le chef de Jehus, le chef de
Jaelam, le chef de Corah. Tels sont les fils d'Oholibama,
fille de Ana, femme d'Esaü. 19 Tels sont les fils d'Esaü, tels
leurs chefs; il est le même que Edom. 20 Voici les fils de
Séir, le Horite, habitants du pays: Lotan et Sobal et Tsibéon,
et Ana 21 et Dison et Etser et Disan. Tels sont les chefs
des Horites, des fils de Séir au pays d'Edom. 22 Et les fils
de Lotan furent: Hori et Heimam, et la sœur de Lotan était
Thimna. 23 Et voici les fils de Sobal: Alvan et Manahath, et
Eibal, Sepho et Onam. 24 Et voici les fils de Tsibéon: Aja et
Ana; c'est cet Ana qui trouva les sources chaudes dans le
désert en gardant les ânes de Tsibeon, son père. 25 Et voici
les fils d'Ana: Dison et Oholibama, fille d'Ana. 26 Et voici
les fils de Dison: Hemdan et Esban et Jithran et Chran. 27
Voici les fils de Etser: Bilhan et Zahvan et Acan. 28 Voici les
fils de Disan: Uz et Aran. 29 Voici les chefs des Horites: le
chef de Lotan, le chef de Sobal, le chef de Tsibéon, le chef
de Ana, 30 le chef de Dison, le chef de Etser, le chef de
Disan. Tels sont les chefs des Horites, leurs chefs au pays
de Séir. 31 Et voici les rois qui régnèrent au pays d'Edom,
avant que des rois régnassent sur les enfants d'Israël. 32 Et
Béla, fils de Beor, régna en Edom; et le nom de sa ville était
Dinaba. 33 Et Béla mourut, et il fut remplacé comme roi par
Jobab, fils de Zerah, de Botsra. 34 Et Jobab mourut, et il fut
remplacé comme roi par Husani du pays des Theimanites.
35 Et Husam mourut et il fut remplacé comme roi par Hadad,
fils de Bedad, qui défit les Madianites dans les campagnes
de Moab; et le nom de sa ville était Havith. 36 Et Hadad
mourut, et il fut remplacé comme roi par Samla de Masréca.
37 Et Samla mourut, et il fut remplacé comme roi par Saul,
de Rechoboth sur le fleuve. 38 Et Saul mourut, et il fut
remplacé comme roi par Baal-Hanan, fils de Achbor. 39 Et
Baal-Hanan, fils de Achbor, mourut, et il fut remplacé comme
roi par Hadar; et le nom de sa ville était Pagu, et le nom de
sa femme Mehetabeel, fille de Matred, fille de Mezaab. 40 Et

voici les noms des chefs d'Esaü, selon leurs tribus, leurs
territoires, leurs noms: le chef de Thimna, le chef de Alva, le
chef de Jétheth, 41 le chef de Oholibama, le chef d'Ela, le
chef de Pinon, 42 le chef de Kenaz, le chef de Theiman, le
chef de Mibtsar, 43 le chef de Magdiel, le chef de Iram. Tels
sont les chefs d'Edom selon leurs territoires dans le pays de
leur propriété. Tel est Esaü, père des Ëdomites.

37 Cependant Jacob habitait la contrée où séjournait son
père, le pays de Canaan. 2 C'est ici l'histoire de Jacob.
Joseph avait dix-sept ans lorsqu'il faisait avec ses frères
paître les brebis; or il était comme jeune garçon auprès des
fils de Bilha et des fils de Zilpa, femmes de son père. 3
Et Joseph rapportait à son père le mal qu'on disait d'eux.
Or Israël préférait Joseph à tous ses autres fils, parce qu'il
était le fils de ses vieux jours; et il lui fit une tunique longue
à manches. 4 Et lorsque ses frères virent que le père le
préférait à tous ses frères, ils le prirent en haine et ils ne
pouvaient lui parler amicalement. 5 Et Joseph eut un songe,
et il le raconta à ses frères, et ils le prirent encore plus en
haine. 6 Et il leur dit: Ecoutez donc ce songe que j'ai eu!
7 Voici, nous étions dans le champ à lier des gerbes; et
voilà que ma gerbe se dressa et resta debout; et voilà que
vos gerbes entourèrent ma gerbe et s'inclinèrent devant
elle. 8 Alors ses frères lui dirent: Prétends-tu régner sur
nous, et prétends-tu exercer l'empire sur nous? Et ils le
haïrent encore davantage à cause de ses songes et de
ses discours. 9 Ensuite il eut encore un autre songe: Et
voici, le soleil et la lune et onze étoiles s'inclinaient devant
moi. 10 Et il le raconta à son père et à ses frères; alors
son père le tança et lui dit: Qu'est-ce que ce songe que
tu as eu? Faut-il que moi et ta mère et tes frères nous
venions nous prosterner contre terre devant toi! 11 Et ses
frères furent jaloux de lui, mais son père garda la chose
par devers lui. 12 Et ses frères partirent pour mener paître
les troupeaux de leur père à Sichem. 13 Alors Israël dit à
Joseph: Tes frères ne sont-ils pas au pâturage à Sichem?
Viens, je veux t'envoyer vers eux. Et il lui répondit: Me voici.
14 Et il lui dit: Va donc et vois dans quel état sont tes frères
et les troupeaux, et rapporte-m'en des nouvelles. Il l'envoya
ainsi de la vallée de Hébron, et il se rendit à Sichem. 15 Et
un homme le trouva errant dans la campagne; et l'homme
l'interrogeant lui dit: Que cherches-tu? 16 Et il répondit:
Je suis à la recherche de mes frères: indique-moi donc
le pâturage où ils sont. 17 Et l'homme dit: Ils sont partis
d'ici, car j'ai entendu qu'ils disaient: Allons à Dothan! Alors
Joseph se mit sur les traces de ses frères, et les trouva à
Dothan. 18 Et ils l'aperçurent de loin; et avant qu'il fût près
d'eux, ils complotèrent de le faire mourir. 19 Et ils se disaient
l'un à l'autre: Voici l'homme aux songes, le personnage
arrive! 20 Eh bien! allons! tuons-le, et nous le jetterons dans
une de ces citernes, puis nous dirons: Une bête féroce l'a
dévoré; et nous verrons ce qu'il en sera de ses songes.
21 Et Ruben entendit, et il le sauva de leurs mains et dit:
N'attentons pas à sa vie! 22 Et Ruben leur dit: Ne versez
point de sang, jetez-le dans cette citerne-ci au désert, mais
ne portez point la main sur lui! Son but était de le sauver
de leurs mains pour le rendre à son père. 23 Et lorsque
Joseph fut arrivé auprès de ses frères, ils le dépouillèrent de
sa tunique, de cette tunique longue qu'il portait; 24 et ils
le prirent et le jetèrent dans la citerne; or la citerne était
vide; il n'y avait point d'eau. 25 Et ils s'assirent pour manger
le pain; alors ils levèrent les yeux et regardèrent, et voilà
que c'était une caravane d'Ismaélites arrivant de Galaad;
et leurs chameaux étaient chargés d'aromates, de baume
et de ladanum; ils étaient en route pour les transporter en
Égypte. 26 Alors Juda dit à ses frères: A quoi bon tuer
notre frère et cacher son sang? 27 Venez, vendons-le aux
Ismaélites, et ne portons pas la main sur lui; car c'est notre
frère, notre chair. Et ses frères l'écoutèrent. 28 Et il passait
des Madianites, marchands; alors ils retirèrent Joseph de
la citerne et vendirent Joseph aux Ismaélites pour vingt
sicles d'argent, et ceux-ci emmenèrent Joseph en Egygte.
29 Et lorsque Ruben revint à la citerne, voilà que Joseph
n'était plus dans la citerne! et il déchira ses vêtements. 30
Et il rejoignit ses frères et dit: L'enfant n'y est plus, et moi,
où irai-je? 31 Et ils prirent la tunique de Joseph, et ayant
tué un bouc ils plongèrent la tunique dans son sang, 32
et ils envoyèrent porter la tunique longue à leur père avec
ces paroles: Voici ce que nous avons trouvé, reconnais si
c'est ou non la tunique de ton fils! 33 Et il la reconnut et dit:
La tunique de mon fils! une bête féroce l'a dévoré: Joseph
déchiré, déchiré! 34 Et Jacob déchira ses habits, et entoura
ses reins d'un cilice, et garda longtemps le deuil de son fils.
35 Et tous ses fils et toutes ses filles s'approchèrent pour le
consoler, mais il ne voulut accepter aucune consolation et
dit: Je veux descendre avec mon deuil vers mon fils aux
Enfers! et son père le pleurait. (Sheol h7585) 36 Cependant les
Madianites le vendirent en Égypte à Potiphar eunuque de
Pharaon, chef des satellites.

38 Et il arriva dans ce temps-là que Juda alla se fixer
plus bas que ses frères, et se tourna vers un homme
d'Adullam nommé Hirah. 2 Et là Juda vit la fille d'un
Cananéen nommé Suah, et il l'épousa, et habita avec elle.
3 Et elle devint enceinte et enfanta un fils, qu'il appela du

nom de Ger. 4 Et elle devint encore enceinte et enfanta
un fils qu'elle appela du nom d'Onan. 5 Et derechef elle
enfanta un fils qu'elle appela du nom de Sélah; or Juda
était à Chesib, quand elle l'enfanta. 6 Et Juda choisit une
femme à Ger, son premier-né, et Thamar était son nom.
7 Et Ger, premier-né de Juda, était méchant aux yeux de
l'Éternel, et l'Éternel le fit mourir. 8 Alors Juda dit à Onan:
Approche-toi de la femme de ton frère, et remplis à son
égard le devoir du beau-frère, et suscite une postérité à ton
frère. 9 Mais Onan savait que cette postérité ne serait pas
pour lui; et lorsqu'il s'approchait de la femme de son frère, il
polluait le sol, afin de ne pas donner de postérité à son frère.
10 Et le procédé d'Onan déplut à l'Éternel qui le fit aussi
mourir. 11 Alors Juda dit à Thamar, sa bru: Demeure veuve
dans la maison de ton père, jusqu'à ce que Sélah, mon fils,
soit adulte. Car il pensait empêcher que celui-ci ne mourût
comme ses frères. Thamar s'en alla donc, et elle demeura
dans la maison de son père. 12 Et il se passa longtemps, et
la fille de Suah, femme de Juda, mourut; et lorsque Juda fut
consolé, il monta à Thimna vers les tondeurs de ses brebis,
lui et Hirah d'Adullam, son ami. 13 Et avis en fut donné à
Thamar en ces termes: Voilà que ton beau-père monte à
Thimna pour la tonte de ses brebis. 14 Alors elle ôta ses
habits de veuve, et se couvrit du voile, et ainsi enveloppée
elle s'assit à la porte d'Enaïm qui est sur la route de Thimna.
Car elle voyait que Sélah était adulte et qu'on ne la mariait
point avec lui. 15 Et Juda la vit et la prit pour une prostituée,
parce qu'elle avait caché son visage. 16 Et tirant de côté il
l'accosta sur le chemin et lui dit: Allons! livre-toi, je veux
m'approcher de toi. Car il ignorait que ce fût sa bru. 17 Et
elle dit: Que me donneras-tu pour ton approche? Et il dit:
Je t'enverrai un chevreau de mon troupeau. Et elle dit: A
condition que tu me donnes un gage en attendant ton envoi.
18 Et il dit: Quel gage me faut-il te donner? Et elle dit: Ton
sceau et ton cordon et le bâton que tu as à la main. Alors
il lui remit ces objets, et il s'approcha d'elle, et elle devint
enceinte de lui. 19 Alors elle se leva et s'en alla, et ôta son
voile et reprit son costume de veuve. 20 Et Juda envoya
le chevreau par son ami d'Adullam, afin de retirer le gage
des mains de la femme; mais il ne la trouva point. 21 Et il
interrogea les gens du lieu où elle était, disant: Où est cette
courtisane qui était à Enaïm sur la route? Et ils répondirent:
Il n'y a pas eu ici de courtisane. 22 Et il retourna auprès de
Juda et dit: Je ne l'ai point trouvée et même les gens du lieu
m'ont dit: Il n'y a pas eu ici de courtisane. 23 Alors Juda dit:
Qu'elle garde! craignons de nous faire honnir. Ah bah! j'ai
envoyé ce chevreau; et tu ne l'as pas trouvée! 24 Et il arriva
environ trois mois après que Juda reçut cet avis: Thamar, ta
bru, s'est prostituée, et même la voilà enceinte ensuite de sa
prostitution. Alors Juda dit: Amenez-la dehors et qu'elle soit
brûlée! 25 Comme on l'amenait, elle dépêcha auprès de son
beau-père en lui faisant dire: C'est de l'homme auquel sont
ces objets que je suis enceinte; et ajoutant: Reconnais donc
à qui est ce sceau, ce cordon et ce bâton! 26 Alors Juda
les reconnut, et dit: Elle est plus innocente que moi, parce
que je ne l'ai pas donnée à mon fils Sélah. Et dès lors il ne
la connut plus. 27 Et à l'époque où elle devait accoucher,
voici, elle portait deux jumeaux dans son sein. 28 Et pendant
l'enfantement l'un des deux présenta la main, et la sage-
femme la prit et y attacha un fil de pourpre en disant: Celui-
ci a paru le premier. 29 Et celui-ci ayant retiré sa main, son
frère parut, et elle dit: Comme tu t'es ouvert la brèche! Et
on l'appela du nom de Pérets (ouverture de brèche). 30 Et
ensuite parut son frère qui avait à la main le fil de pourpre,
et on l'appela du nom de Zérah (point du jour).

39 Cependant Joseph fut emmené en Égypte, et Potiphar,
eunuque de Pharaon, chef des satellites, Egyptien,
l'acheta des Ismaélites qui l'avaient amené. 2 Et l'Éternel fut
avec Joseph, et il fut un homme qui réussit étant dans la
maison de son maître, l'Egyptien. 3 Et son maître voyant
que l'Éternel était avec lui et faisait réussir entre ses mains
tout ce qu'il entreprenait, 4 Joseph trouva grâce à ses yeux,
et fut à son service personnel, et son maître le fit intendant
de sa maison et lui remit en main tout ce qu'il avait. 5 Et
dès qu'il lui eut confié l'intendance de sa maison et de tout
ce qu'il avait, l'Éternel bénit la maison de l'Egyptien pour
l'amour de Joseph, et il y eut bénédiction de l'Éternel sur
tout ce qui lui appartenait au dedans et au dehors. 6 Et il
abandonna à Joseph le maniement de tout ce qu'il avait, et
avec lui, il ne prenait plus souci de rien, sinon des aliments
dont il se nourrissait. Or Joseph avait une belle taille et
une belle figure. 7 Et sur ces entrefaites il advint que la
femme de son maître porta ses regards sur Joseph, et lui
dit: Couche avec moi! 8 Et il s'y refusa et dit à la femme de
son maître: Voici, mon maître ne revoit après moi quoi que
ce soit dans la maison, et il m'a donné le maniement de tout
ce qu'il a; 9 il n'a pas dans cette maison une plus haute
position que moi, et il ne me tient à distance de rien, que de
toi, parce que tu es sa femme: comment donc pour-rais-je
commettre ce grand crime et pécher contre Dieu? 10 Et
quoiqu'elle parlât à Joseph tous les jours, il ne voulait point
l'écouter, pour coucher auprès d'elle et avoir commerce avec
elle; 11 et il lui arriva dans ce temps, d'entrer dans la maison
pour vaquer à son occupation, dans un moment où aucun

des gens de la maison n'était au logis; 12 alors elle le saisit
par son vêtement en disant: Couche avec moi! Et il laissa
son vêtement dans sa main, et s'enfuit et courut dehors. 13
Et quand elle vit qu'il lui avait laissé son vêtement dans la
main, et s'était enfui dehors, 14 elle appela les gens de sa
maison et leur dit: Voyez, il nous a amené un homme hébreu
pour se jouer de nous. Il est entré chez moi pour coucher
avec moi; alors j'ai appelé à haute voix, 15 et quand il m'a
entendu élever la voix et appeler, il a laissé son vêtement à
mes côtés et s'est enfui et a couru dehors; 16 et elle posa le
vêtement à côté d'elle en attendant le retour de son seigneur
au logis. 17 Et elle lui parla dans ce sens en ces termes:
L'esclave hébreu que tu nous as amené est entré chez
moi pour se jouer de moi; 18 puis quand j'ai élevé la voix
et appelé, il a laissé son vêtement à côté de moi et s'est
enfui dehors. 19 Et à l'ouïe des discours de sa femme qui
lui avait parlé en ces termes: Ton esclave m'a traitée de la
sorte, le maître de Joseph fut enflammé de colère, 20 et
il le prit et le mit dans la maison de force, dans le lieu où
les prisonniers du roi étaient détenus; et il fut là dans la
maison de force. 21 Mais l'Éternel fut avec Joseph et lui
concilia de la bienveillance et lui fit trouver grâce aux yeux
du commandant de la maison de force. 22 Et le commandant
de la maison de force plaça sous l'autorité de Joseph tous
les prisonniers qui étaient dans la maison de force; et tout
ce qui s'y faisait se faisait par lui. 23 Le commandant de la
maison de force ne contrôlait rien de ce qu'il avait à manier,
parce que l'Éternel était avec lui; et l'Éternel faisait réussir
ce qu'il entreprenait.

40 Et il arriva après ces choses que l'échanson du roi
d'Égypte et le panetier faillirent envers leur seigneur, le
roi d'Égypte. 2 Et Pharaon se courrouça contre ses deux
eunuques, le grand échanson et le grand panetier. 3 Et il
les incarcéra dans la maison du chef des satellites, dans la
maison de force, lieu où Joseph était détenu. 4 Et le chef
des satellites plaça Joseph auprès d'eux, et il les servait, et
ils furent quelque temps en prison. 5 Alors ils eurent tous
les deux un songe; chacun le sien, dans une seule nuit,
chacun avec un sens attaché à son songe, l'échanson et le
panetier du roi d'Égypte détenus dans la maison de force. 6
Et Joseph entrant chez eux le matin les regarda, et voici, ils
étaient sombres. 7 Et Joseph questionna les deux eunuques
de Pharaon détenus avec lui dans la maison de son maître
et leur dit: Pourquoi avez-vous un air triste aujourd'hui? 8
Et ils lui répondirent: Nous avons eu un songe, et il n'y a
personne pour l'interpréter. Alors Joseph leur dit: N'est-ce
pas à Dieu qu'appartiennent les interprétations? 9 Faites-
m'en donc le récit! Alors le grand échanson raconta à Joseph
le songe qu'il avait eu, et lui dit: En songeant voilà que
j'avais un cep devant moi. 10 Et le cep avait trois pampres;
et après avoir jeté ses bourgeons, il épanouit ses fleurs et
les grappes donnèrent des raisins mûrs. 11 Or j'avais dans
ma main la coupe de Pharaon; alors je pris les raisins, et en
exprimai le jus dans la coupe de Pharaon, et je mis la coupe
dans la main de Pharaon. 12 Alors Joseph lui dit: En voici
l'interprétation: Les trois pampres sont trois jours; 13 encore
trois jours et Pharaon te relèvera la tête et te rétablira dans
ton poste, et tu mettras la coupe dans la main de Pharaon
l'usage de ci-devant, quand tu étais son échanson. 14 Mais
garde par devers toi le souvenir de moi, quand tu seras en
bon point, et montre-moi de la bonté, et fais mention de moi
auprès de Pharaon et tire-moi de cette maison! 15 Car j'ai
été ravi du pays des Hébreux, et ici je n'ai rien fait non plus
pour être mis en prison. 16 Et le grand panetier voyant qu'il
interprétait en bien, dit à Joseph: Dans le songe que j'ai
fait, voici, j'avais trois corbeilles de pain blanc sur la tête.
17 Et la corbeille supérieure contenait de tous les aliments
préparés pour Pharaon en boulangerie, et les oiseaux les
mangeaient dans la corbeille que je portais sur la tête. 18
Alors Joseph répondit et dit: En voici l'interprétation: les
trois corbeilles sont trois jours; 19 encore trois jours et
Pharaon t'élèvera la tête, et te pendra à un arbre, et les
oiseaux mangeront ta chair sur toi. 20 Et le troisième jour,
jour de naissance de Pharaon, il se fit un festin à tous ses
serviteurs, et il éleva la tête du grand échanson et la tête du
grand panetier parmi ses serviteurs, 21 en rétablissant le
grand échanson dans son office d'échanson, pour qu'il mît la
coupe dans la main de Pharaon, 22 et en faisant pendre le
grand panetier, conformément à l'interprétation que Joseph
leur avait donnée. 23 Mais le grand échanson ne pensa
point à Joseph qu'il oublia.

41 Et au bout de deux ans Pharaon eut un songe, et
voici, il se tenait près du Nil. 2 Et voilà que du Nil
surgirent sept vaches de belle apparence et au corps bien
nourri, et elles se mirent à brouter parmi les roseaux; 3
et voilà que sept autres vaches surgirent après elles du
fleuve, de chétive apparence et au corps maigre, et elles se
mirent à côté des vaches qui étaient sur la rive du fleuve.
4 Et les vaches de chétive apparence et au corps maigre
mangèrent les sept vaches de belle apparence et bien
nourries. Puis Pharaon s'éveilla. 5 Et il se rendormit et
fit un deuxième songe, et voici, sept épis croissaient sur
une seule tige, bien fournis et beaux. 6 Et voilà que sept

épis maigres et brûlés par le vent d'Est poussèrent après
les premiers. 7 Et les épis maigres engloutirent les épis
bien fournis et pleins. Puis Pharaon se réveilla, et voilà que
c'était un songe. 8 Et le matin son esprit était agité, et il fit
mander tous les hiérogrammates de l'Égypte et tous ses
sages, et Pharaon leur raconta le songe qu'il avait eu; mais
aucun d'eux ne sut lui en donner l'interprétation. 9 Alors le
grand échanson s'adressa à Pharaon en ces termes: Je me
rappelle aujourd'hui mes manquements. 10 Pharaon s'était
courroucé contre ses serviteurs, et m'avait incarcéré dans la
maison du chef des satellites, moi et le grand panetier. 11 Et
dans une même nuit nous eûmes l'un et l'autre un songe, et
le songe que chacun de nous avait, était en rapport avec sa
signification. 12 Et il y avait là avec nous un jeune Hébreu,
esclave du chef des satellites, et nous lui racontâmes et il
nous interpréta nos songes; il nous donna à chacun une
interprétation en rapport avec le songe qu'il avait eu. 13 Et il
est arrivé que l'événement a correspondu à l'interprétation
qu'il nous avait donnée: Pharaon me rétablit dans mon office
et fit pendre le grand panetier. 14 Alors Pharaon fit mander
Joseph, qu'on se hâta de tirer de la prison; et il se rasa et
changea d'habits et il se présenta devant Pharaon. 15 Et
Pharaon dit à Joseph: J'ai fait un songe, et il n'y a personne
pour l'interpréter; et j'ai appris qu'ayant entendu]e récit d'un
songe tu l'interprètes. 16 Alors Joseph répondit à Pharaon
et dit: Je n'y suis pour rien. C'est Dieu qui donnera une
réponse favorable à Pharaon. 17 Et Pharaon dit à Joseph:
Pendant que je songeais, voici, je me tenais sur le bord
du Nil. 18 Et voilà que du fleuve surgirent sept vaches au
corps bien nourri et de belle apparence, et elles se mirent
à brouter parmi les roseaux. 19 Et voilà que sept autres
vaches surgirent après elles, d'une très chétive et très grêle
apparence et au corps maigre; je n'en avais jamais vu de
si chétives dans tout le pays d'Égypte. 20 Et les vaches
maigres et chétives mangèrent les sept premières qui étaient
bien nourries; 21 et celles-ci passèrent dans leur panse, et
l'on ne pouvait se douter qu'elles eussent passé dans leur
panse; et leur apparence était aussi chétive qu'auparavant.
Alors je m'éveillai. 22 Et pendant le songe je regardais,
et voici, sept épis croissaient sur une seule tige, pleins et
beaux. 23 Et voilà que sept épis stériles, maigres, brûlés
par le vent d'Est poussèrent après les premiers, 24 et les
épis maigres engloutirent les sept beaux épis. Et c'est ce
que j'ai raconté aux hiérogrammates, mais aucun n'a pu
me donner d'explication. 25 Alors Joseph dit à Pharaon:
C'est un songe unique qu'a eu Pharaon; Dieu a indiqué à
Pharaon ce qu'il veut faire. 26 Les sept belles vaches sont
sept années, et les sept beaux épis sont sept années; c'est
un seul songe. 27 Et les sept vaches maigres et hideuses
qui surgirent après les premières sont sept années, et les
sept épis vides, brûlés par le vent d'Est, seront sept années
de famine. 28 C'est le sens de ce que j'ai dit à Pharaon en
ces termes: Dieu a montré à Pharaon ce qu'il veut faire.
29 Voici, sept années viennent de grande abondance pour
tout le pays d'Égypte. 30 Et elles seront suivies de sept
années de famine, qui feront oublier toute abondance au
pays d'Égypte, et la famine consumera le pays. 31 Et l'on
ne saura plus ce que c'est que l'abondance dans le pays
en face de cette famine-là qui suivra, car elle sera très
intense. 32 Que si Pharaon a vu le songe se répéter deux
fois, c'est que la chose est arrêtée par devers Dieu et que
Dieu va se hâter de la mettre à exécution. 33 Maintenant
donc, que Pharaon voie à se trouver un homme entendu et
sage et qu'il le prépose sur le pays d'Égypte. 34 Il s'agit
pour Pharaon d'établir des inspecteurs sur le pays et de
prélever un cinquième dans le pays d'Égypte, pendant les
sept années d'abondance. Et qu'ils recueillent toutes les
subsistances de ces bonnes années qui viennent, 35 et que,
sous la main de Pharaon, ils amassent du blé dans les villes
pour la subsistance, et le mettent en réserve, 36 afin que ces
denrées soient une ressource pour le pays dans les sept
années de famine qu'il y aura dans le pays d'Égypte, afin
que le pays ne succombe pas à la famine. 37 Et ce discours
agréa à Pharaon et à tous ses serviteurs. 38 Et Pharaon
dit à ses serviteurs: Pourrions-nous trouver un homme tel
que celui-ci, ayant en lui l'esprit de Dieu? 39 Et Pharaon
dit à Joseph: Puisque Dieu t'a donné la connaissance de
tout cela, nul n'est entendu et sage comme toi. 40 C'est
toi qui seras préposé sur ma maison, et tout mon peuple
se conformera aux paroles de ta bouche, ce n'est que par
le trône que je serai supérieur à toi. 41 Et Pharaon dit à
Joseph: Voici, je te prépose sur tout le pays d'Égypte. 42 Et
Pharaon ôta son anneau de son doigt et le mit au doigt de
Joseph, et il le revêtit d'habits de lin et lui passa une chaîne
d'or au col. 43 Et il le fit monter sur le second de ses chars,
et l'on criait devant lui: Inclinez-vous! car il l'a préposé sur
tout le pays d'Égypte. 44 Et Pharaon dit à Joseph: Je suis
Pharaon! et sans ton ordre nul ne lèvera la main ni le pied
dans tout le pays d'Égypte. 45 Et Pharaon appela Joseph
du nom de Tsaphnath-Phaheneach (sauveur du monde)
et lui donna pour femme Asnath, fille de Potiphar, prêtre
de On. Et Joseph inspecta le pays d'Égypte. 46 Or Joseph
avait l'âge de trente ans lorsqu'il parut devant Pharaon, roi
d'Égypte. Et Joseph se retira de devant Pharaon, et fit la

tournée de tout le pays d'Égypte. 47 Et pendant les sept
années d'abondance la terre produisit à foison. 48 Alors il
recueillit toutes les denrées des sept bonnes années qu'il
y eut au pays d'Égypte, et déposa les denrées dans les
villes, mettant dans chaque ville les denrées du territoire qui
l'entourait. 49 Et Joseph amassa le blé, comme le sable de
la mer, en quantité immense, jusqu'à ce qu'on dut cesser
de compter, car c'était incalculable. 50 Cependant avant
qu'arrivât l'année de la famine, il naquit à Joseph deux fils
que lui enfanta Asnath, fille de Potiphar, prêtre de On. 51 Et
Joseph appela le premier-né du nom de Manassé: « car
Dieu m'a fait oublier toute ma peine, et toute la maison de
mon père. » 52 Et il appela le second du nom de Ephraïm: «
car Dieu m'a rendu fécond dans le pays de ma tribulation.
» 53 Et les sept années d'abondance qu'il y eut au pays
d'Egypte s'écoulèrent, 54 puis commencèrent à venir les
sept années de famine, ainsi que Joseph l'avait annoncé, et
il y avait famine dans toutes les contrées, mais dans tout le
pays d'Égypte il y avait du pain. 55 Et quand tout le pays fut
affamé et que le peuple éleva ses cris vers Pharaon pour
avoir du pain, Pharaon dit à tous les Egyptiens: Allez à
Joseph! faites ce qu'il vous dira. 56 Et la famine régnait sur
toute la face de la terre, et Joseph ouvrit tous les lieux où il y
avait du blé, et en vendit aux Egyptiens, et la famine était
forte dans le pays d'Égypte. 57 Et tous les pays arrivaient en
Égypte pour acheter du blé auprès de Joseph, car la famine
était forte dans tous les pays.

42 Et lorsque Jacob vit qu'il y avait du blé en Égypte, il dit
à ses fils: Pourquoi vous entre-regardez-vous? 2 Et il
dit: Voici, j'ai appris qu'il y a du blé en Égypte: descendez-y
et y faites des achats pour nous, afin que nous vivions et ne
mourions pas. 3 Alors les dix frères de Joseph descendirent
en Égypte pour y acheter du blé. 4 Mais quant à Benjamin,
frère de Joseph, Jacob ne l'envoya point avec ses frères,
car il disait: Je ne veux pas que malheur lui arrive. 5 Les
fils d'Israël vinrent donc pour acheter du blé, parmi ceux
qui venaient d'ailleurs; car la famine était dans le pays de
Canaan. 6 Or Joseph avait le pouvoir dans le pays; c'est lui
qui vendait du blé à tout le peuple du pays. Et les frères de
Joseph vinrent, et ils s'inclinèrent devant lui la face contre
terre. 7 Et à la vue de ses frères, Joseph les reconnut, mais
il ne se fit pas connaître à eux, et il prit avec eux un langage
dur et leur dit: D'où venez-vous? Et ils répondirent: Du pays
de Canaan pour acheter des subsistances. 8 Et Joseph
reconnaissait ses frères, mais eux ne le reconnaissaient
pas. 9 Et Joseph se rappela les songes qu'il avait faits sur
eux, et il leur dit: Vous êtes des espions; c'est pour observer
les endroits faibles du pays que vous êtes venus. 10 Et ils lui
répondirent: Non, monseigneur, et tes serviteurs sont venus
pour acheter des subsistances. 11 Tous nous sommes fils
d'un seul homme; nous sommes honnêtes; tes serviteurs ne
sont point des espions. 12 Et il leur dit: Non, car vous êtes
venus pour observer les endroits faibles du pays. 13 Et ils
répondirent: Nous, tes serviteurs, sommes douze frères,
fils d'un seul homme au pays de Canaan; et voici, le cadet
est maintenant auprès de notre père, et l'un n'est plus. 14
Et Joseph leur dit: C'est ce que je vous disais: Vous êtes
des espions. 15 Voici l'épreuve que vous subirez: par la
vie de Pharaon! vous ne sortirez pas d'ici que votre frère
cadet n'y vienne. 16 Envoyez l'un de vous chercher votre
frère; quant à vous, restez prisonniers, pour montrer par
cette épreuve s'il y a chez vous vérité ou non. Par la vie de
Pharaon! vous êtes des espions. 17 Et il les mit ensemble
en prison pendant trois jours. 18 Et le troisième jour Joseph
leur dit: Faites ceci et vous vivrez; je crains Dieu! 19 Si vous
êtes honnêtes, que l'un de vos frères reste prisonnier dans
le lieu de votre détention, et vous, partez pour porter les
subsistances nécessaires à vos maisons, 20 et ramenez-moi
votre frère cadet; ainsi, vos discours seront vérifiés, et vous
ne mourrez pas. Et c'est ce qu'ils firent. 21 Alors ils se dirent
l'un à l'autre: Certainement nous fûmes coupables envers
notre frère, lorsque témoins de l'angoisse de son âme nous
ne voulûmes point l'écouter quand il nous suppliait; c'est
pour cela que cette détresse nous est survenue. 22 Et Ruben
leur répondit en disant: Ne vous ai-je pas dit: Ne commettez
pas un péché sur cet enfant? mais vous n'avez pas écouté;
et son sang, voici, il est redemandé. 23 Or ils ne se doutaient
pas que Joseph comprenait; car ils communiquaient par
un interprète. 24 Alors Joseph se tira à l'écart et pleura.
Et revenant auprès d'eux il leur parla, et choisit parmi eux
Siméon, qu'il lia sous leurs yeux. 25 Et Joseph fit remplir
leurs sacs de blé, et remettre leur argent, à chacun dans
son sac, et leur fit donner des vivres pour la route. Et c'est
ce qui fut fait pour eux. 26 Et ils chargèrent leur denrée sur
leurs ânes, et partirent de là. 27 Et l'un d'eux ouvrit son sac
pour donner du fourrage à son âne, dans le caravansérail,
et il vit son argent, et voilà qu'il était à l'ouverture de son
sac! 28 Et il dit à ses frères: Mon argent a été rendu, et
le voici dans mon sac! Alors le cœur leur manqua; et se
regardant l'un l'autre avec effroi ils disaient: Pourquoi Dieu
nous a-t-il fait cela? 29 Cependant ils arrivèrent chez Jacob,
leur père, au pays de Canaan, et ils lui racontèrent tout
ce qui leur était survenu et dirent: 30 L'homme qui est le
seigneur du pays nous a tenu un langage dur et nous a

traités comme si nous venions épier le pays. 31 Et nous lui
avons dit: Nous sommes honnêtes, ne sommes point des
espions; 32 nous sommes douze frères, fils de notre père;
l'un n'est plus, et le cadet est maintenant avec notre père au
pays de Canaan. 33 Alors l'homme qui est le seigneur du
pays, nous a dit: Voici ce qui me prouvera que vous êtes
honnêtes: laissez chez moi l'un de vos frères, et emportez
le nécessaire de vos maisons et partez; mais ramenez-
moi votre frère cadet, 34 pour que j'aie la preuve que vous
n'êtes pas des espions, que vous êtes honnêtes, puis je
vous rendrai votre frère et vous pourrez faire vos affaires
dans le pays. – 35 Et lorsqu'il vidèrent leurs sacs, voici,
chacun d'eux avait sa bourse d'argent dans son sac; et à la
vue de leur bourse d'argent ils furent effrayés, eux et leur
père. – 36 Et Jacob, leur père, leur dit: Vous m'ôtez mes
enfants! Joseph n'est plus et Siméon n'est plus, et vous
voulez prendre Benjamin! tout tombe sur moi. 37 Et Ruben
dit à son père: Tu peux faire mourir mes deux fils, si je ne
te le ramène pas. Remets-le entre mes mains et je te le
rendrai. 38 Et il dit: Mon fils ne descendra pas avec vous; car
son frère est mort et lui seul survit, et s'il lui arrivait malheur
sur la route que vous suivrez, vous feriez descendre mes
cheveux blancs douloureusement aux Enfers. **(Sheol h7585)**

43 Cependant la famine pesait sur le pays. 2 Et lorsqu'ils
eurent entièrement consommé le blé qu'ils avaient
apporté d'Égypte, leur père leur dit: Allez nous acheter
encore quelques subsistances. 3 Et Juda lui répondit en
disant: L'homme nous a fait cette protestation: Vous ne
serez point admis en ma présence à moins que votre frère
ne soit avec vous. 4 Si tu veux laisser venir notre frère avec
nous, nous irons t'acheter des subsistances; 5 mais si tu ne
veux pas le laisser venir, nous n'irons pas, car l'homme nous
a dit: Vous ne serez point admis en ma présence, à moins
que votre frère ne soit avec vous. 6 Et Israël dit: Pourquoi
en avez-vous si mal agi envers moi que de découvrir à cet
homme, si vous aviez encore un frère? 7 Et ils répondirent:
Il nous a questionnés sur nous et notre famille en disant:
Votre père vit-il encore? avez-vous encore un frère? Et nous
nous sommes expliqués aux termes de ces questions-là.
Pouvions-nous nous douter qu'il dirait: Allez chercher votre
frère? 8 Et Juda dit à Israël, son père: Laisse l'enfant venir
avec nous, et nous nous lèverons et nous partirons, et nous
vivrons et nous ne mourrons pas, ni nous, ni toi, ni nos
enfants! 9 Je réponds de lui, tu le réclameras de ma main; si
je ne te le ramène pas et ne te le représente pas, je me
constitue coupable envers toi pour toute ma vie. 10 Car si
nous n'avions pas tardé, nous serions déjà revenus deux
fois. 11 Alors Israël, leur père, leur dit: S'il faut qu'il en soit
ainsi, faites ceci: Prenez dans vos valises des produits les
plus vantés du pays, et portez-les à cet homme comme une
offrande, un peu de baume et un peu de miel [de raisin],
d'aromates et de ladanum, de pistaches et d'amandes. 12 Et
prenez d'autre argent dans vos mains, et reprenez l'argent
qui a été remis à l'entrée de vos sacs: peut-être y a-t-il eu
méprise. 13 Et prenez votre frère, et mettez-vous en marche
et retournez vers cet homme. 14 Et que Dieu, le Tout-
Puissant, vous fasse trouver miséricorde devant l'homme,
afin qu'il vous relâche votre autre frère et Benjamin! Pour
moi, comme j'ai perdu mes enfants, je les perds encore.
15 Et ces hommes prirent ce présent, et ils prirent d'autre
argent dans leurs mains, et Benjamin, et ils partirent et
descendirent en Égypte, et se présentèrent devant Joseph.
16 Et lorsque Joseph vit Benjamin avec eux, il dit à l'intendant
de sa maison: Conduis ces hommes à la maison, et égorge
des bêtes de boucherie, et apprête-les; car ces hommes
mangeront avec moi à midi. 17 Et l'intendant exécuta ce que
lui disait Joseph, et conduisit ces hommes à la maison de
Joseph. 18 Et ces hommes eurent peur quand ils se virent
menés à la maison de Joseph, et ils dirent: C'est au sujet
de l'argent qui s'est retrouvé dans nos sacs, qu'on nous y
mène pour nous assaillir et tomber sur nous et nous prendre
comme esclaves avec nos ânes. 19 Alors ils abordèrent
l'intendant de la maison de Joseph, et lui parlèrent à la
porte de la maison, en ces termes: 20 Nous t'en conjurons,
monseigneur! Nous sommes d'abord descendus ici pour
acheter des substances. 21 Puis quand nous fûmes arrivés
à l'hôtellerie, et que nous eûmes ouvert nos sacs, voilà que
l'argent de chacun de nous s'est trouvé en haut de son sac,
notre argent avec tout son poids, et nous l'avons rapporté
dans nos mains; 22 et nous apportons d'autre argent pour
acheter des subsistances. Nous ignorons qui a mis notre
argent dans nos sacs. 23 Et il répondit: Vous resterez sains
et saufs! Soyez sans crainte! Votre Dieu et le Dieu de votre
père a déposé pour vous un trésor dans vos sacs, votre
argent m'est parvenu. Et il leur amena Siméon élargi. 24
Et l'intendant les introduisit dans la maison de Joseph, et
donna de l'eau pour baigner leurs pieds, et il donna du
fourrage pour leurs ânes. 25 Et ils préparèrent le présent en
attendant que Joseph vînt à midi; car ils avaient appris qu'ils
mangeraient le pain en ce lieu. 26 Et Joseph étant arrivé
au logis, ils lui apportèrent dans la maison le présent qu'ils
avaient entre les mains, et ils s'inclinèrent devant lui contre
terre. 27 Et il leur demanda de leurs nouvelles et dit: Est-il
en santé votre père, ce vieillard dont vous m'avez parlé? vit-

il encore? 28 Et ils répondirent: Ton serviteur, notre père, est
en santé, il vil encore. Et ils s'inclinèrent et se prosternèrent.
29 Alors levant les yeux il aperçut Benjamin, son frère, fils
de sa mère, et dit: Est-ce là votre frère cadet dont vous
m'avez parlé? 30 Et il dit: Que Dieu te soit propice, mon fils!
Et Joseph avait hâte, car son cœur s'embrasait pour son
frère et il cherchait où pleurer, et il entra dans l'intérieur,
et il pleura. 31 Puis s'étant lavé le visage, il sortit, et il se
contenait et dit: Servez! 32 Et on le servit à part, et eux à
part, et les Égyptiens qui mangeaient avec lui, à part; car les
Egyptiens n'osent pas manger le pain avec les Hébreux,
parce que c'est une abomination pour les Egyptiens. 33 Et
ils se trouvaient assis devant lui, le premier-né selon son
rang de primogéniture, et le cadet à son rang de cadet; et
ces hommes s'entre-regardaient stupéfaits. 34 Et Joseph
leur faisait porter des portions des mets qui lui étaient servis,
et la portion de Benjamin était cinq fois plus grande que les
portions d'eux tous. Et ils burent, et firent gaie chère avec
lui.

44 Et Joseph donna cet ordre à l'intendant de sa maison:
Remplis les sacs de ces hommes de denrées, autant
qu'ils en pourront emporter, et mets l'argent de chacun à
l'entrée de son sac, 2 et ma coupe, la coupe d'argent, mets-
la à l'entrée du sac du plus jeune ainsi que l'argent payé pour
son blé. Et il exécuta l'ordre de Joseph tel qu'il le lui avait
donné. 3 A l'aube du matin ces hommes furent congédiés,
eux et leurs ânes. 4 Ils étaient sortis de la ville et n'étaient
pas loin, quand Joseph dit à l'intendant de sa maison: Lève-
toi, poursuis ces gens, et les ayant atteints dis-leur: Pourquoi
avez-vous rendu le mal pour le bien? 5 N'est-ce pas ce dont
mon seigneur se sert pour boire et pour tirer des présages?
Ce que vous avez fait est mal. 6 Et il les atteignit et il leur tint
ce langage. 7 Et ils lui répondirent: Pourquoi? monseigneur
tient-il ce langage? Il serait odieux pour tes serviteurs d'avoir
agi de la sorte! 8 Voici, l'argent que nous avions trouvé
à l'entrée de nos sacs, nous te l'avons rapporté du pays
de Canaan; comment donc aurions-nous dérobé dans la
maison de ton maître argent ou or? 9 Qu'il meure celui de
tes serviteurs sur lequel l'objet se trouvera; et nous, nous
serons les esclaves de notre seigneur. 10 Et il dit: Eh bien!
soit comme vous le dites: celui sur qui l'objet se trouvera,
sera mon esclave, et vous, vous serez quittes. 11 Alors ils
se hâtèrent de décharger leurs sacs à terre, et chacun ouvrit
son sac. 12 Et il fouilla commençant par l'aîné, et finissant
par le cadet, et la coupe se trouva dans le sac de Benjamin.
13 Alors ils déchirèrent leurs vêtements, et ils rechargèrent
chacun son âne et regagnèrent la ville. 14 Et Juda avec ses
frères se rendit à la maison de Joseph, qui y était encore;
et ils tombèrent devant lui la face contre terre. 15 Alors
Joseph leur dit: Quelle est l'action que vous avez faite? Ne
saviez-vous pas qu'un homme tel que moi, sait deviner?
16 Et Juda dit: Que dirons-nous à notre seigneur? quel
langage employer, et comment nous justifier? Dieu a trouvé
le crime de tes serviteurs: voici, nous sommes les esclaves
de monseigneur, et nous et celui dans la main duquel la
coupe s'est trouvée. 17 Et il reprit: Loin de moi la pensée
d'agir de la sorte! L'homme dans la main duquel la coupe
s'est trouvée, sera, lui, mon esclave; mais vous, retournez
en paix chez votre père. 18 Alors Juda s'avança vers lui et
dit: Je t'en conjure, mon seigneur! que ton serviteur puisse
dire une parole aux oreilles de mon seigneur, et que ta
colère ne s'enflamme pas contre ton serviteur, car tu es
l'égal de Pharaon! 19 Mon seigneur a adressé cette question
à ses serviteurs: Avez-vous un père ou quelque frère? 20 Et
nous répondîmes à monseigneur: Nous avons un père âgé
et un cadet, enfant de sa vieillesse, et son frère étant mort, il
lui est resté seul de sa mère, et son père l'aime. 21 Et tu dis
à tes serviteurs: Amenez-le moi, afin que je le voie de mes
yeux. 22 Et nous dîmes à monseigneur: Le jeune homme ne
saurait quitter son père; s'il quitte son père, celui-ci mourra.
23 Et tu dis à tes serviteurs: Si votre frère cadet ne vient
avec vous, vous ne serez plus admis en ma présence. 24 Et
étant retournés auprès de ton serviteur, mon père, nous lui
avons rapporté les paroles de monseigneur. 25 Et notre père
dit: Allez nous acheter encore un peu de blé. 26 Et nous
répondîmes: Il nous est impossible d'aller; si notre frère
cadet nous accompagne, pour lors nous irons, car nous ne
saurions être admis en présence de l'homme, si notre frère
cadet n'est pas avec nous. 27 Et ton serviteur, notre père,
nous dit: Vous savez que ma femme m'a enfanté deux fils.
28 Et l'un a été séparé de moi, et je me dis: Certainement il
a été dévoré, et je ne l'ai plus revu jusqu'à présent. 29 Si
vous m'enlevez encore celui-ci, et qu'il lui arrive malheur,
vous ferez descendre douloureusement mes cheveux blancs
aux Enfers. **(Sheol h7585)** 30 Or si je reviens auprès de ton
serviteur, mon père, sans avoir avec nous l'enfant à l'âme
duquel son âme est attachée, quand il verra que l'enfant
n'est pas avec nous, 31 il mourra, et tes serviteurs auront
fait descendre douloureusement les cheveux blancs de ton
serviteur, notre père, aux Enfers. **(Sheol h7585)** 32 Car ton
serviteur a répondu du jeune homme à mon père: Si, lui ai-
je dit, je ne te le ramène pas, je serai un coupable envers
mon père toute ma vie. 33 Maintenant donc permets que
ton serviteur demeure comme esclave de monseigneur à la

place du jeune homme, et que le jeune homme retourne
avec ses frères; 34 car comment retournerais-je chez mon
père sans avoir le jeune homme avec moi? Ah! fais que je
n'aie pas à être témoin du chagrin qui affligerait mon père!

45 Et Joseph ne pouvait plus se contenir devant tous
ceux qui l'entouraient, et il s'écria: Faites retirer toute
ma cour. Et il ne restait personne auprès de lui, lorsqu'il se fit
connaître à ses frères. 2 Alors il fit entendre sa voix mêlée de
larmes, à être entendu des Egyptiens, et à être entendu de
la maison de Pharaon. 3 Et Joseph dit à ses frères Je suis
Joseph! mon père vit-il encore? Et ses frères ne pouvaient
lui répondre, car ils étaient consternés devant lui. 4 Joseph
dit à ses frères: Approchez donc! Et ils s'approchèrent. Et il
dit: Je suis Joseph, votre frère, que vous avez vendu en
Égypte. 5 Or ne vous chagrinez pas et ne vous irritez pas
contre vous-mêmes de m'avoir amené ici en me vendant;
car c'est dans des vues de salut que Dieu m'a envoyé ici
avant vous. 6 Car voici deux ans qu'il y a famine dans le
pays, et pendant cinq ans encore il n'y aura ni labour ni
moisson. 7 Or Dieu m'a envoyé avant vous afin de vous
faire survivre sur la terre et de vous conserver pour une
grande délivrance. 8 Ce n'est donc pas vous qui m'avez
envoyé ici, mais c'est Dieu, qui de même m'a fait servir de
père à Pharaon et m'a établi seigneur de toute sa maison
et gouverneur de tout le pays d'Égypte. 9 Hâtez-vous de
retourner auprès de mon père pour lui dire: Ainsi parle
ton fils Joseph: Dieu m'a établi seigneur de toute l'Égypte
descends auprès de moi, ne tarde pas! 10 Et tu habiteras le
pays de Gosen, et tu seras près de moi, toi et tes fils et
les fils de tes fils, et tes brebis et tes bœufs et tout ce qui
tient à toi. 11 Et je t'y entretiendrai, car il y aura encore cinq
années de famine, afin que tu ne t'appauvrisses pas ni toi, ni
ta maison, ni rien de ce qui tient à toi. 12 Voici, vous voyez
de vos yeux, et mon frère Benjamin voit de ses yeux que
c'est ma bouche qui vous parle. 13 Et informez mon père de
ma glorieuse condition en Égypte et de tout ce que vous
avez vu, et hâtez-vous d'amener mon père ici. 14 Et il se
jeta au cou de son frère Benjamin et il pleura, et Benjamin
pleura à son cou. 15 Et il embrassa tous ses frères et pleura
dans leurs bras, et ensuite ses frères s'entretinrent avec lui.
16 Et le bruit en vint jusqu'à la maison de Pharaon où l'on
disait: Les frères de Joseph sont arrivés. Et cela fut agréable
à Pharaon et à ses serviteurs. 17 Et Pharaon dit à Joseph:
Dis à tes frères: Faites ceci: chargez vos bêtes de somme,
et allez, rendez-vous au pays de Canaan, 18 et prenez
votre père et vos maisons, et venez chez moi, et je vous
donnerai ce qu'il y a de mieux au pays d'Égypte et vous
vous nourrirez de la graisse du pays. 19 Et tu es autorisé;
faites ceci: prenez dans le pays d'Égypte des chariots pour
vos enfants et vos femmes, et amenez votre père et venez!
20 ne plaignez pas vos bagages, puisque vous aurez, tout ce
qu'il y a de mieux dans tout le pays d'Égypte. 21 Et ainsi
firent les fils d'Israël, et Joseph leur fournit des chariots selon
l'ordre de Pharaon, et les fournit de vivres pour la route. 22
Et il leur donna à tous pour chacun d'eux des vêtements
de rechange; mais à Benjamin il donna trois cents sicles
d'argent et cinq habits de rechange. 23 Et à son père il
envoya dix ânes chargés des meilleures denrées du pays, et
dix ânesses chargées de blé et de pain et de vivres pour
l'usage de son père pendant le trajet. 24 Puis il congédia
ses frères qui partirent, et il leur dit: Ne vous irritez point
entre vous pendant le voyage. 25 Et ils quittèrent l'Égypte
et arrivèrent au pays de Canaan auprès de Jacob, leur
père. 26 Et ils lui rendirent compte en ces termes: Joseph
vit encore, et, bien plus, il est gouverneur de tout le pays
d'Égypte. Mais son cœur demeurait froid, parce qu'il ne les
croyait pas. 27 Et ils lui rapportèrent toutes les paroles que
Joseph leur avait dites, et il vit les chariots que Joseph avait
envoyés pour le transporter; alors l'âme de Jacob, leur père,
se ranima. 28 Et Israël dit: C'est assez! Joseph, mon fils, vit
encore. Je veux partir et le voir avant de mourir.

46 Et Israël partit avec tout ce qui lui appartenait; et arrivé
à Beersébah il offrit des sacrifices au Dieu de son
père Isaac. 2 Et Dieu parla à Israël dans une vision de
la nuit et dit: Jacob! Jacob! Et il répondit. Me voici. 3 Et
Il dit: Je suis Dieu, le Dieu de ton père: ne crains pas de
descendre en Égypte, car là je te ferai devenir une grande
nation. 4 Moi-même je descendrai avec toi en Égypte, et je
t'en ramènerai, et Joseph te fermera les yeux. 5 Alors Jacob
quitta Beersébah, et les fils d'Israël transportèrent Jacob,
leur père, et leurs enfants et leurs femmes sur les chariots
que Pharaon avait envoyés pour les transporter. 6 Et ils
prirent leurs troupeaux et leurs biens acquis dans le pays de
Canaan, et vinrent en Égypte, Jacob et toute sa lignée avec
lui; 7 il amena en Égypte les fils et les fils de ses fils avec
lui, ses filles et les filles de ses fils et toute sa lignée avec
lui. 8 Et voici les noms des fils d'Israël qui vinrent en Égypte:
9 Jacob et ses fils: le premier-né de ses fils, Ruben. Et les
fils de Ruben: Hanoch et Phallu et Hestrom et Charmi. 10
Et les fils de Siméon: Jemuel et Jamin et Ohad et Jachin
et Tsohar et Saul, fils de la Cananéenne. 11 Et les fils de
Lévi: Gerson, Kahath et Merari. 12 Et les fils de Juda: Ger
et Onan et Sélah et Pérets et Zarah; mais Ger et Onan
moururent dans le pays de Canaan. Et les fils de Pérets

furent: Hetsron et Hamul. 13 Et les fils d'Issaschar: Thola et
Phuva et Job et Simron. 14 Et les fils de Zabulon: Sered et
Elon et Jahléel. 15 Tels sont les fils de Léa, qu'elle enfanta à
Jacob en Mésopotamie, de même que Dina sa fille. Ses fils
et ses filles étaient au nombre de trente-trois âmes en tout.
16 Et les fils de Gad: Tsiphjon et Haggi, Suni et Etsbon, Eri
et Arodi et Areli. 17 Et les fils d'Asser: Jimna et Jisva et Jisvi
et Bria, et Sérah, leur sœur. Et les fils de Bria: Héber et
Malchiel. 18 Tels sont les fils de Zilpa que Laban donna à
Léa, sa fille, et elle les enfanta à Jacob, seize âmes. 19 Les
fils de Rachel, femme de Jacob: Joseph et Benjamin. 20
Et les enfants qu'eut Joseph au pays d'Égypte, de Asnath,
fille de Potiphar, prêtre de On: Manassé et Ephraïm. 21
Et les fils de Benjamin: Bela et Becher et Asbel, Géra et
Naaman, Echi et Ros, Muppim et Huppim et Ard. 22 Tels
sont les fils de Rachel qui naquirent à Jacob, ensemble
quatorze âmes. 23 Et les fils de Dan: Husim. 24 Et les fils de
Nephthali: Jatseel et Guni et Jetser et Sillem. 25 Tels sont
les fils de Bilha que Laban donna à Rachel, sa fille, et elle
les enfanta à Jacob, ensemble sept âmes. 26 Le nombre
total des personnes qui vinrent avec Jacob en Égypte et
étaient issues de ses reins, était, sans compter les femmes
des fils de Jacob, de soixante-six âmes en tout; 27 et les fils
de Joseph qui lui naquirent en Égypte étaient deux. Toutes
les personnes de la maison de Jacob qui vinrent en Égypte
formaient ensemble soixante-dix personnes. 28 Cependant il
dépêcha Juda en avant vers Joseph, pour que celui-ci, avant
son arrivée, dirigeât Juda sur Gosen; et ils arrivèrent dans la
contrée de Gosen. 29 Aussitôt Joseph attela son char et
s'avança à la rencontre de son père jusqu'à Gosen. Et quand
il fut en sa présence, il se jeta à son cou et pleura longtemps
sur le cou de son père. 30 Et Israël dit à Joseph: Je puis
mourir maintenant, puisque j'ai vu ton visage et que je te
vois en vie! 31 Et Joseph dit à ses frères et à la maison de
son père: Je vais retourner pour informer Pharaon et lui dire:
Mes frères et la maison de mon père qui étaient au pays de
Canaan, sont arrivés auprès de moi. 32 Et ces hommes sont
pasteurs, car ils s'adonnent au soin des troupeaux, et ils ont
amené avec eux leur menu et leur gros bétail, et tout ce qui
est à eux. 33 S'il arrive donc que Pharaon vous interpelle et
vous dise: 34 Quelle est votre occupation? vous répondrez:
Tes serviteurs s'adonnent au soin des troupeaux depuis
leur jeunesse jusqu'à maintenant, nous aussi bien que nos
pères; et cela afin que vous puissiez habiter la contrée de
Gosen. Car tous les pasteurs de brebis sont l'abomination
des Egyptiens.

47 Joseph vint donc informer Pharaon et lui dit: Mon père
et mes frères sont arrivés du pays de Canaan avec
leur menu et leur gros bétail et tout ce qui leur appartient, et
voici, ils sont dans la contrée de Gosen. 2 Et dans le nombre
de ses frères il choisit cinq hommes et il les présenta à
Pharaon. 3 Et Pharaon dit aux frères de Joseph: Quelle
est votre occupation? Et ils répondirent à Pharaon: Tes
serviteurs sont pasteurs de brebis, nous aussi bien que nos
pères. 4 Et ils dirent à Pharaon: Nous sommes venus pour
séjourner dans le pays, car il n'y a plus de pâture pour les
brebis que possèdent tes serviteurs, parce que la famine
pèse sur le pays de Canaan; maintenant donc permets
à tes serviteurs de s'établir dans la contrée de Gosen. 5
Pharaon dit à Joseph: Ton père et tes frères sont venus te
joindre: 6 tu as devant toi tout le pays d'Égypte; établis ton
père et tes frères dans la meilleure partie du pays. Qu'ils
s'établissent dans la contrée de Gosen; et si tu connais
parmi eux des hommes de ressource, fais-les inspecteurs
des troupeaux que j'ai. 7 Et Joseph introduisit Jacob, son
père, et le présenta à Pharaon. Et Jacob bénit Pharaon. 8 Et
Pharaon dit à Jacob: Combien as-tu d'années de vie? 9 Et
Jacob dit à Pharaon: Mon pèlerinage est de cent trente ans;
les jours de ma vie ont été courts et mauvais, et n'atteignent
pas à la durée de la vie de mes pères dans leur pèlerinage.
10 Et Jacob bénit Pharaon et se retira de devant Pharaon. 11
Et Joseph établit son père et ses frères, et leur donna une
propriété dans le pays d'Égypte, dans la meilleure partie du
pays, dans la contrée de Ramsès, conformément à l'ordre
de Pharaon. 12 Et Joseph fournit de pain son père et ses
frères et toute la maison de son père, en raison du nombre
d'enfants. 13 Et dans tout le pays il n'y avait point de pain,
car la famine était très intense, et le pays d'Égypte et le pays
de Canaan languissaient de faim. 14 Et Joseph recueillit
tout l'argent qui se trouva au pays d'Égypte et au pays de
Canaan pour les achats de blé, et Joseph fit entrer tout cet
argent dans la maison de Pharaon. 15 Et lorsque l'argent fut
disparu du pays d'Égypte et du pays de Canaan, tous les
Egyptiens vinrent à Joseph en disant: Donne-nous du pain?
pourquoi faut-il donc que nous mourions sous tes yeux? car
l'argent manque. 16 Et Joseph dit: Amenez votre bétail et
pour votre bétail je vous en donnerai, si l'argent manque. 17
Alors ils amenèrent leur bétail à Joseph, et il leur donna du
pain en échange des chevaux, du menu et du gros bétail et
des ânes, et il les fournit de pain cette année-là en échange
de tout leur bétail. 18 Et cette année-là s'étant écoulée,
ils vinrent à lui l'année suivante disant: Nous ne pouvons
dissimuler à monseigneur que l'argent étant épuisé, et notre

bétail dévolu à monseigneur, il ne nous reste plus en face
de monseigneur que nos corps et notre sol. 19 Pourquoi
nous faudrait-il périr sous tes yeux, nous aussi bien que
notre sol? Achète-nous, nous et notre sol pour du pain,
et nous deviendrons avec notre sol les serfs de Pharaon,
et donne-nous de quoi faire les semailles afin que nous
vivions et ne mourions pas, et que notre sol ne soit pas un
désert. 20 Alors Joseph acheta tout le sol de l'Égypte pour
Pharaon; car les Egyptiens vendirent chacun son champ
parce que la famine les pressait. Et le pays fut ainsi dévolu à
Pharaon. 21 Quant au peuple, il le fit passer dans les villes
d'un bout à l'autre du territoire de l'Égypte. 22 Les terres des
prêtres furent les seules qu'il n'acheta point; car les prêtres
recevant un fixe de Pharaon et se nourrissant de leur fixe
que Pharaon leur payait, purent pour cette raison ne point
vendre leurs terres. 23 Alors Joseph dit au peuple: Voici,
j'ai acheté aujourd'hui pour Pharaon vos personnes et vos
terres; voici des semences pour vous, ensemencez le sol.
24 Et au temps des récoltes vous donnerez un cinquième à
Pharaon et les quatre autres parties vous resteront pour
ensemencer le sol et pour vous nourrir vous et ceux qui
sont dans vos maisons, et pour nourrir vos enfants. 25 Et ils
dirent: Tu nous sauves la vie! puissions-nous trouver grâce
aux yeux de notre seigneur, et nous serons les serfs de
Pharaon. 26 Et c'est ce que Joseph établit comme une règle
perpétuée jusqu'à ce jour, savoir que sur le sol de l'Égypte
Pharaon prélèverait un cinquième; les terres des prêtres
seuls ne furent pas dévolues à Pharaon. 27 Et Israël habita
au pays d'Égypte la contrée de Gosen, et ils y possédèrent,
et ils furent féconds et ils y devinrent très nombreux. 28 Et
Jacob vécut dix-sept ans au pays d'Égypte, et les années de
la vie de Jacob étaient cent quarante-sept années. 29 Et
lorsque les jours de Jacob approchèrent de leur terme, il
manda son fils Joseph et lui dit: Si j'ai trouvé grâce à tes
yeux, veuille mettre la main sous ma hanche, et me montrer
amour et fidélité: ne me donne point la sépulture en Égypte,
30 je veux reposer avec mes pères, et tu me transporteras
hors de l'Égypte, et tu me déposeras dans leur tombeau. Et
il répondit: Je me conformerai à ton ordre. 31 Et il dit: Jure-
le-moi! et il le lui jura, et Israël adora à la tête du lit.

48 Et après ces choses il arriva que l'on dit à Joseph:
Voilà ton père malade. Et il prit avec lui ses deux
fils, Manassé et Ephraïm. 2 Et on l'annonça à Jacob en
ces termes: Voici que ton fils Joseph arrive chez toi. Et
Jacob recueillit ses forces et s'assit au lit. 3 Et Jacob dit à
Joseph: Dieu, le Tout-Puissant, m'est apparu à Luz au pays
de Canaan, et m'a béni 4 et m'a dit: Voici, je veux te rendre
fécond et te multiplier et te faire devenir une masse de
peuples, et je donnerai ce pays-ci à ta postérité après toi en
propriété éternelle. 5 Et maintenant tes deux fils qui te sont
nés au pays d'Égypte avant mon arrivée chez toi au pays
d'Égypte, seront miens; Ephraïm et Manassé seront miens
à l'égal de Ruben et Siméon. 6 Mais tes enfants que tu
engendreras après eux, seront tiens; ils seront compris sous
le nom de leurs frères dans le lot de ceux-ci. 7 Et quand
je revenais de Mésopotamie, à mes côtés mourut Rachel
dans le pays de Canaan, en route, à quelque distance
d'Ephrata; et c'est là que je lui donnai la sépulture sur le
chemin d'Ephrata, c'est-à-dire Bethléhem. 8 Alors Israël vit
les deux fils de Joseph et dit: Qui sont-ils? 9 Et Joseph dit à
son père: Ce sont mes fils que Dieu m'a donnés ici. Et il dit:
Eh bien! amène-les-moi afin que je les bénisse. 10 Or les
yeux d'Israël étaient accablés par l'âge et il ne pouvait plus
voir. Et il les fit approcher de lui, et il les embrassa et les
étreignit. 11 Et Israël dit à Joseph: Je ne pensais pas revoir
ton visage et voilà que Dieu m'a accordé de voir aussi ta
postérité! 12 Et Joseph les éloigna de ses genoux et se
prosterna la face contre terre. 13 Puis Joseph les prit les
deux, Ephraïm à sa droite, à la gauche d'Israël, et Manassé
à sa gauche, à la droite d'Israël, et il les fit approcher de
lui. 14 Mais Israël étendit sa main droite et la posa sur la
tête d'Ephraïm qui était pourtant le cadet, et il posa sa main
gauche sur la tête de Manassé; ce fut sciemment qu'il posa
ainsi sa main, car Manassé était le premier-né. 15 Et il bénit
Joseph et dit: Dieu en la présence duquel ont marché mes
pères, Abraham et Isaac, le Dieu qui a été mon berger
depuis que j'existe jusqu'à ce jour, 16 l'Ange qui m'a délivré
de tous les maux, bénisse ces enfants; que mon nom et le
nom de mes pères, Abraham et Isaac, soient portés par eux,
et qu'ils multiplient abondamment dans le pays. 17 Mais
Joseph ayant vu que son père posait sa main droite sur la
tête d'Ephraïm en eut du déplaisir, et il prit la main de son
père pour la transférer de la tête d'Ephraïm sur la tête de
Manassé. 18 Et Joseph dit à son père: Non pas ainsi, mon
père, car celui-ci est le premier-né, pose ta main droite sur
sa tête. 19 Mais son père refusa et dit: Je le sais, mon fils, je
le sais! lui aussi il deviendra un peuple, lui aussi il grandira;
mais son frère cadet sera plus grand que lui, et sa postérité
sera une multitude de peuples. 20 Il les bénit donc ainsi ce
jour-là et il dit: Israël bénira par toi et dira: Que Dieu te traite
comme Ephraïm et comme Manassé! et il mit ainsi Ephraïm
avant Manassé. 21 Et Israël dit à Joseph: Voici, je meurs,
et Dieu sera avec vous et vous ramènera au pays de vos

pères, 22 je te donne de plus qu'à tes frères une portion que
j'ai conquise sur les Amoréens avec mon épée et mon arc.

49 Et Jacob fit venir ses fils et dit: Rassemblez-vous,
je vais vous découvrir ce qui vous arrivera dans les
temps à venir! 2 Réunissez-vous, et écoutez, fils de Jacob,
écoutez Israël, votre père. 3 Ruben, tu es mon premier-
né, ma vigueur, et les prémices de ma virilité; tu as la
prééminence du rang, la prééminence de la force. 4 Toi
qui bous comme les eaux, tu perdras ton rang! car tu es
monté au lit de ton père, tu l'as profané!… c'est dans ma
couche qu'il est monté! 5 Siméon et Lévi sont des frères;
leurs glaives furent instruments de violence. 6 Que mon
âme n'entre point en leur conseil, que ma personne ne se
joigne point à leur ligue! Dans leur courroux ils ont tué des
hommes, et dans leur passion coupé les nerfs des taureaux.
7 Maudit soit leur courroux, car il fut violent, et leur fureur,
car elle fut cruelle! Je les distribuerai dans Jacob et les
disséminerai dans Israël. 8 Juda, c'est toi que tes frères
loueront; ta main saisit le col de tes ennemis, les fils de ton
père s'inclineront devant toi. 9 Juda est un jeune lion, après
la capture, tu reviens, mon fils! il se replie, il se rase comme
le lion, comme la lionne, qui le fera lever? 10 Le sceptre ne
se retire point de Juda, ni le bâton de l'empire d'entre ses
pieds, jusqu'à ce qu'il entre à Silo, et que les peuples lui
rendent obéissance. 11 Il attache son âne à la vigne, et au
noble cep le poulain de son ânesse; il baigne son habit dans
le vin, et son manteau dans le sang du raisin; 12 le vin fait
étinceler ses yeux, et le lait blanchit ses dents. 13 Zabulon
habite la plage de la mer, il habite la plage des navires, et
ses confins atteignent à Sidon. 14 Issaschar, âne robuste,
repose entre les parcs, 15 et voyant la beauté de son lieu de
son repos, et les agréments de la contrée, il présente son
épaule au fardeau, et fait le service des corvées. 16 Dan
juge son peuple, comme chacune des tribus d'Israël. 17 Dan
est un serpent sur le chemin, un céraste sur le sentier, il
mord les pâturons des chevaux, et le cavalier tombe à la
renverse. 18 C'est ton salut que j'attends, Éternel!… 19 Gad
est assailli par des escadrons, mais il assaille l'arrière-garde.
20 D'Asser sort le pain savoureux, il fournit les friandises
des rois. 21 Nephthali est une biche élancée: il prononce
des discours élégants. 22 Joseph est le rameau d'un arbre
fécond, le rameau d'un arbre fécond près d'une source,
ses jets franchissent la muraille. 23 On le provoque, on
tire, et les archers le poursuivent; 24 mais son arc reste
ferme et ses mains ont force et souplesse. Que la main du
Héros de Jacob, du lieu où réside le Berger et le Rocher
d'Israël, 25 la main du Dieu de ton père, qui fut ton aide,
du Tout-Puissant qui t'a béni, répande les bénédictions du
ciel exhaussé, les bénédictions des ondes de la couche
inférieure, les bénédictions des mamelles et de la maternité.
26 La bénédiction de ton père est supérieure à la bénédiction
des monts élevés, aux attraits des coteaux éternels: qu'elle
repose sur la tête de Joseph, sur le front du prince de
ses frères! 27 Benjamin est le loup qui déchire; le matin
il dévore une proie, et le soir il partage le butin. 28 Tels
sont tous ceux qui forment les tribus d'Israël, douze en
nombre, et telles sont les paroles que leur adressa leur
père; et c'est ainsi qu'il les bénit, leur donnant à chacun une
bénédiction particulière. 29 Et il leur laissa ses instructions
en ces termes: Je vais être recueilli auprès de mon peuple;
vous me donnerez la sépulture à côté de mes pères dans la
grotte du champ de Ephron le Héthien, 30 dans la grotte
du champ de Macpéla à l'orient de Mamré au pays de
Canaan, qu'Abraham a achetée de Ephron le Héthien, avec
le champ comme propriété sépulcrale; 31 c'est là qu'ont reçu
la sépulture Abraham et Sarah, sa femme; c'est là qu'ont
reçu la sépulture Isaac et Rebecca, sa femme, et c'est là
que j'ai donné la sépulture à Léa, 32 dans le champ acheté
des enfants de Heth, et dans la grotte qui s'y trouve. 33 Et
lorsque Jacob eut achevé de donner ses ordres à ses fils,
il assembla ses pieds sur le lit, et il expira et fut recueilli
auprès de ses pères.

50 Alors Joseph se jeta sur le visage de son père, et
penché sur lui il pleura et l'embrassa. 2 Et Joseph
ordonna à ses serviteurs, les médecins, d'embaumer son
père. Et les médecins embaumèrent Israël. 3 Et quarante
jours y furent employés car c'est le nombre de jours qu'on
emploie pour embaumer. 4 Et les Egyptiens le pleurèrent
soixante-dix jours. Et quand les jours où on le pleura, furent
passés, Joseph s'adressa à la maison de Pharaon en ces
termes: Si j'ai trouvé grâce à vos yeux, veuillez redire aux
oreilles de Pharaon ces paroles: 5 Mon père m'a adjuré et
m'a dit: Voici, je me meurs; c'est dans mon tombeau que je
me suis acheté au pays de Canaan, que tu me donneras
la sépulture Permets-moi donc d'aller donner la sépulture
à mon père, après quoi je reviendrai. 6 Et Pharaon dit:
Va donner la sépulture à ton père selon le serment qu'il
t'a fait prêter. 7 Alors Joseph partit pour la sépulture de
son père et il fut accompagné par tous les serviteurs de
Pharaon, les Anciens de sa maison et tous les Anciens du
pays d'Égypte, 8 et par toute la maison de Joseph et par
ses frères et la maison de son père; et ce ne fut que leurs
enfants et leurs brebis et leurs bestiaux qu'ils laissèrent
dans la contrée de Gosen, 9 et il avait une escorte de

chars et de cavaliers, de sorte que la caravane était très
considérable. 10 Et arrivés à l'aire d'Atad située au-delà
du Jourdain, ils y firent une très grande et très plaintive
lamentation funèbre, et il célébra en l'honneur de son père
un deuil de sept jours. 11 Et les habitants du pays, les
Cananéens, témoins de la lamentation près de l'aire d'Atad,
dirent: C'est un grand deuil des Egyptiens. C'est pourquoi
on a donné à l'aire située au-delà du Jourdain le nom de
Abel-Mistraim (deuil des Egyptiens). 12 Et les fils de Jacob
exécutèrent à son égard les ordres qu'il leur avait donnés.
13 Et ses fils le transportèrent au pays de Canaan, et lui
donnèrent la sépulture dans la grotte du champ de Macpéla,
qu'Abraham avait achetée avec le champ comme propriété
sépulcrale, de Ephron, le Héthien, à l'orient de Mamré. 14 Et
Joseph regagna l'Égypte, lui et ses frères et tous ceux qui
l'avaient accompagné aux funérailles de son père après qu'il
eut donné la sépulture à son père. 15 Et les frères de Joseph
voyant leur père mort se dirent: Et si Joseph conservait de la
haine contre nous et nous rendait tout le mal que nous lui
avons fait? 16 Et ils firent faire à Joseph ce message: Ton
père avant de mourir nous a donné cet ordre: 17 Ainsi vous
parlerez à Joseph: Oh! pardonne le crime de tes frères, et le
péché qu'ils ont commis en te faisant du mal! A présent
pardonne donc le péché des serviteurs du Dieu de ton père!
Et Joseph pleura à l'ouïe de leur message. 18 Et ses frères
vinrent eux-mêmes et se prosternèrent devant lui et dirent:
Voici, nous sommes tes esclaves. 19 Alors Joseph leur dit:
Soyez sans crainte! Usurperais-je la place de Dieu? 20 Vous
aviez pensé à me faire du mal, mais Dieu a pensé à opérer
du bien, afin d'exécuter ce qui arrive aujourd'hui, de sauver
la vie à un peuple nombreux. 21 Soyez donc sans crainte, je
vous entretiendrai vous et vos enfants. Et il les consola et
parla à leur cœur. 22 Ainsi Joseph demeura en Égypte, lui et
la maison de son père, et Joseph vécut cent-dix ans. 23 Et
Joseph vit les fils d'Ephraïm jusqu'à la troisième génération,
et les fils de Machir, fils de Manassé, furent aussi reçus à
leur naissance sur les genoux de Joseph. 24 Et Joseph dit à
ses frères: Je vais mourir et Dieu prendra soin de vous, et
vous fera remonter de ce pays-ci au pays qu'il a promis par
serment à Abraham, à Isaac et à Jacob. 25 Et Joseph fit
prêter ce serment aux fils d'Israël: Quand Dieu vous visitera,
vous emmènerez mes os d'ici. 26 Et Joseph mourut âgé
de cent-dix ans, et ils l'embaumèrent, et on le mit dans un
cercueil en Égypte.

Exode

1 Et voici les noms des fils d'Israël venus en Egypte avec
Jacob; ils vinrent chacun avec sa maison: **2** Ruben,
Siméon, Lévi et Juda; **3** Issaschar, Zabulon et Benjamin; **4**
Dan et Nephthali; Gad et Asser; **5** et toutes les personnes
issues des entrailles de Jacob étaient au nombre de soixante-
dix âmes; or Joseph était en Egypte. **6** Et Joseph mourut
ainsi que tous ses frères et toute cette génération-là. **7**
Et les enfants d'Israël furent féconds et pullulèrent et se
multiplièrent et s'accrurent de plus en plus, et ils remplirent
le pays. **8** Alors il s'éleva un nouveau roi sur l'Egypte, qui
ne connaissait point Joseph. **9** Et il dit à son peuple: Voilà
que le peuple des enfants d'Israël est plus grand et plus
fort que nous: **10** eh bien! opposons-lui la prudence afin
qu'il n'augmente pas, et que, le cas échéant d'une guerre,
il ne se joigne pas à nos ennemis pour nous combattre,
puis partir du pays. **11** Et l'on préposa sur lui des chefs de
corvée dans le but de l'accabler sous leur faix; et il bâtit pour
Pharaon des villes de dépôt, Pithom et Ramsès. **12** Mais
plus on l'accablait, plus il multipliait et se propageait; et ils
prirent peur des enfants d'Israël. **13** Et les Égyptiens firent
peser sur les enfants d'Israël une servitude oppressive, **14** et
par de rudes travaux en argile et en briques, et par tous les
travaux de la campagne ils empoisonnaient leur vie, par tout
l'ouvrage auquel ils les employaient tyranniquement. **15** Et le
roi d'Egypte parla aux sages-femmes des Hébreux, parmi
lesquelles une se nommait Siphra, et une autre Puha, **16** et
dit: Lorsque vous accoucherez les femmes des Hébreux, et
que pendant le travail vous verrez que c'est un fils, tuez-le;
mais si c'est une fille, laissez-la vivre. **17** Mais les sages-
femmes craignirent Dieu et ne se conformèrent point à
l'ordre du roi d'Egypte, et elles laissèrent vivre les enfants.
18 Alors le roi d'Egypte manda les sages-femmes et leur
dit: Pourquoi avez-vous agi de la sorte et laissé vivre les
enfants? **19** Et les sages-femmes répondirent à Pharaon:
C'est que les femmes des Hébreux ne sont pas comme les
Egyptiennes, car elles sont vigoureuses, et, avant l'arrivée
de la sage-femme, elles ont déjà enfanté. **20** Et Dieu fit du
bien aux sages-femmes, et le peuple se multiplia et s'accrut
beaucoup. **21** Et parce que les sages femmes avaient eu
la crainte de Dieu, Dieu leur éleva des maisons. **22** Alors
Pharaon prescrivit cet ordre à tout son peuple: Vous jetterez
au Nil tous les fils qui naîtront, mais vous laisserez vivre les
filles.

2 Et un homme de la maison de Lévi était allé se marier
avec une fille de la maison de Lévi. **2** Et cette femme
devint enceinte, et eut un fils; et voyant qu'il était beau, elle le
cacha pendant trois mois. **3** Mais ne pouvant le tenir caché
plus longtemps elle prit un batelet de jonc qu'elle enduisit
de poix et de résine et elle y plaça l'enfant et elle l'exposa
dans les roseaux au bord du Nil. **4** Et la sœur de l'enfant se
posta à distance pour observer ce qui lui arriverait. **5** Et la
fille de Pharaon descendit pour se baigner dans le Nil. Or
ses femmes marchaient le long du fleuve; et elle aperçut le
batelet au milieu des roseaux, et elle envoya sa suivante
pour le prendre. **6** Et l'ayant découvert elle vit un enfant, et
voici, c'était un petit garçon qui pleurait; et elle eut pitié de lui
et dit: C'est l'un des enfants des Hébreux. **7** Alors la sœur dit
à la fille de Pharaon: Irai-je te chercher une nourrice parmi
les femmes des Hébreux pour allaiter l'enfant? **8** Et la fille de
Pharaon lui dit: Va. Et la jeune fille alla chercher la mère de
l'enfant. **9** Et la fille de Pharaon lui dit: Emporte cet enfant,
et allaite-le pour moi, et je te donnerai ton salaire. Alors la
femme emporta l'enfant et l'allaita. **10** Et lorsque l'enfant eut
grandi, elle l'amena à la fille de Pharaon, et il fut pour elle un
fils, et elle lui donna le nom de Moïse, et dit: C'est que je
l'ai retiré des eaux. **11** Et à cette époque-là, comme Moïse
était adulte, il alla visiter ses frères, et fut témoin de leurs
charges, et il vit un Égyptien battre un Hébreu, l'un de ses
frères. **12** Et il regarda de côté et d'autre, et voyant qu'il n'y
avait personne, il fit tomber sous ses coups l'Égyptien et
l'enfouit dans le sable. **13** Et le lendemain il sortit, et voilà
que deux Hébreux se querellaient, et il dit à celui qui avait
tort: Pourquoi frappes-tu ton prochain? **14** Et il répondit: Qui
t'a préposé sur nous comme supérieur et juge? Penses-tu à
me tuer, comme tu as tué l'Égyptien? Alors Moïse eut peur
et dit: Certainement le fait est connu. **15** Et Pharaon ouït
parler du fait, et il cherchait à faire mourir Moïse. Mais Moïse
s'enfuit de devant Pharaon, et il se fixa au pays de Madian,
demeurant près de la fontaine. **16** Or le prêtre de Madian
avait sept filles, et elles venaient puiser de l'eau et emplir
les auges pour abreuver les brebis de leur père. **17** Et les
bergers arrivèrent et les chassèrent; mais Moïse se leva,
et leur prêta secours et abreuva leurs brebis. **18** Et quand
elles furent de retour auprès de Reguel, leur père, il leur
demanda: Pourquoi venez-vous si tôt aujourd'hui? **19** Et
elles répondirent: Un Égyptien nous a sauvées des mains
des bergers, et même il a puisé l'eau pour nous, et abreuvé
les brebis. **20** Et il dit à ses filles: Mais où est-il? Pourquoi
avez-vous laissé là cet homme? Invitez-le à manger le pain!
21 Et Moïse consentit à demeurer chez cet homme, qui lui

donna Tsippora, sa fille, en mariage. 22 Et elle enfanta un
fils, et il l'appela du nom de Gersom (hôte), car il dit: Je
suis hôte en pays étranger. 23 Et longtemps après, le roi
d'Egypte mourut, et les enfants d'Israël gémissaient sous la
servitude et poussaient des cris, et leurs cris, excités par la
servitude, arrivèrent jusqu'à Dieu. 24 Et Dieu écouta leurs
gémissements et se rappela son alliance avec Abraham,
avec Isaac et avec Jacob. 25 Et Dieu voyait les enfants
d'Israël et Il était sachant.

3 Or Moïse faisait paître les brebis de Jéthro, son beau-
père, prêtre de Madian, et il conduisit le troupeau derrière
le désert et gagna la montagne de Dieu en Horeb. 2 Et l'ange
de l'Éternel lui apparut dans une flamme de feu du milieu du
buisson; et il regarda, et voilà que le buisson était enflammé
et que le buisson n'était point consumé. 3 Et Moïse dit: Il faut
que je tire de côté pour voir cette grande vision, pourquoi le
buisson ne brûle pas. 4 Et lorsque l'Éternel vit qu'il tirait
de côté pour voir, Dieu l'appela du milieu du buisson et
dit: Moïse! Moïse! Et il répondit: Me voici. 5 Et Il dit: Ne
t'approche pas d'ici, ôte tes sandales de tes pieds, car le lieu
où tu te tiens, est une terre sainte. 6 Et Il dit: Je suis le Dieu
de ton père, le Dieu d'Abraham, le Dieu d'Isaac, et le Dieu
de Jacob. Alors Moïse se couvrit le visage, car il craignait de
fixer ses regards sur Dieu. 7 Et l'Éternel dit: J'ai vu, j'ai vu la
misère de mon peuple qui est en Egypte, et j'ai entendu
les cris que lui arrachent ses exacteurs, car je connais ses
douleurs. 8 Et je suis descendu pour le délivrer de la main
des Égyptiens, et le ramener de ce pays-ci dans un pays
excellent et spacieux, dans un pays découlant de lait et
de miel, dans le séjour des Cananéens et des Héthiens,
et des Amoréens et des Phérisiens et des Hévites et des
Jébusites. 9 Et maintenant, voici, les cris des enfants d'Israël
sont parvenus jusqu'à moi, et j'ai vu aussi l'oppression dont
les Égyptiens les accablent. 10 Va donc, je vais te déléguer
auprès de Pharaon, et fais sortir d'Egypte mon peuple, les
enfants d'Israël. 11 Et Moïse dit à Dieu: Qui suis-je pour
aborder Pharaon et pour faire sortir d'Egypte les enfants
d'Israël? 12 Et Il dit: C'est que je serai avec toi; voici qui sera
pour toi un signe de la mission que je te donne: quand tu
feras sortir le peuple de l'Egypte, vous servirez Dieu sur
cette montagne. 13 Et Moïse dit à Dieu: Voici, quand je
serai venu auprès des enfants d'Israël et que je leur dirai:
Le Dieu de vos pères m'envoie à vous; et qu'ils me diront:
Quel est son nom? que leur répondrai-je? 14 Et Dieu dit
à Moïse: Je suis celui qui suis. Et Il dit: Ainsi parleras-tu
aux enfants d'Israël: Je suis m'envoie à vous. 15 Et Dieu
dit encore à Moïse: Ainsi parleras-tu aux enfants d'Israël:
L'Éternel, Dieu de vos pères, Dieu d'Abraham, Dieu d'Isaac
et Dieu de Jacob, m'envoie à vous; c'est là mon nom pour
l'éternité, c'est ma dénomination pour tous les âges. 16 Va et
assemble les Anciens d'Israël et dis-leur: L'Éternel, Dieu de
vos pères, m'est apparu, le Dieu d'Abraham, d'Isaac et de
Jacob, et m'a dit: J'ai arrêté mes regards sur vous et sur ce
qu'on vous fait en Egypte, 17 et j'ai dit: Je vous retirerai
des misères de l'Egypte pour vous amener dans le pays
des Cananéens et des Héthiens et des Amoréens et des
Phérisiens et des Hévites et des Jébusites, dans un pays
découlant de lait et de miel. 18 Et ils prêteront l'oreille à ta
voix, et tu te rendras, toi et les Anciens d'Israël, auprès du
roi d'Egypte et vous lui direz: L'Éternel, Dieu des Hébreux,
nous est apparu; ainsi, permets-nous maintenant de nous
avancer à trois journées de marche dans le désert, et de
faire des sacrifices à l'Éternel, notre Dieu. 19 Or je sais que
le roi d'Egypte ne vous permettra point de partir, sinon par
la force. 20 Et j'étendrai ma main et frapperai l'Egypte au
moyen de tous mes miracles que je ferai dans son sein;
après quoi il renverra. 21 Et je ferai trouver grâce à ce peuple
aux yeux des Égyptiens, et quand vous partirez, vous ne
partirez pas à vide. 22 Et chaque femme demandera à sa
voisine et à son hôtesse de la vaisselle d'argent et de la
vaisselle d'or, et des vêtements que vous mettrez à vos fils
et à vos filles, et ainsi vous dépouillerez les Égyptiens.

4 Alors Moïse répondit et dit: Mais voici, ils ne me croiront
pas et n'écouteront point ma voix, car ils diront: L'Éternel
ne t'est point apparu. 2 Et l'Éternel lui dit: Qu'as-tu dans la
main? Et il répondit: Un bâton. 3 Et Il dit: Jette-le par terre.
Et il le jeta par terre, et le bâton devint serpent, et Moïse
s'enfuit à son aspect. 4 Et l'Éternel dit à Moïse: Étends la
main et saisis-le par la queue. Et il étendit la main et le
saisit, et le serpent redevint bâton dans sa main. 5 « C'est
afin qu'ils croient que l'Éternel, Dieu de leurs pères, t'est
apparu, le Dieu d'Abraham, le Dieu d'Isaac et le Dieu de
Jacob. » 6 Et l'Éternel lui dit encore: Ramène donc ta main
dans ton sein. Et il ramena sa main dans son sein, puis il
l'en retira et voilà que sa main était couverte d'une lèpre
pareille à la neige. 7 Et Il dit: Ramène ta main dans ton sein.
Et il ramena sa main dans son sein, puis il l'en retira, et voilà
qu'elle était redevenue pareille à sa chair. 8 « Que s'ils ne te
croient pas et n'écoutent pas le langage du premier signe,
ils croiront au langage du second signe. 9 Que s'ils ne se
rendent pas même à ces deux signes, et n'écoutent pas ta
voix, prends de l'eau du Nil, et répands-la sur la terre sèche;
l'eau que tu auras prise dans le fleuve, deviendra sang sur
la terre sèche. » 10 Et Moïse dit à l'Éternel: Je t'en conjure,

Seigneur! Ni d'hier ni d'avant-hier je ne fus un homme disert,
pas même depuis que tu parles à ton serviteur, car j'ai la
bouche pesante et la langue pesante. 11 Et l'Éternel lui
dit: Qui a formé à l'homme une bouche, ou qui rend muet
ou sourd, voyant ou aveugle? n'est-ce pas moi l'Éternel?
12 Ainsi va, et moi-même je serai en aide à ta bouche, et
je t'enseignerai ce que tu auras à dire. 13 Et il dit: Je t'en
conjure, Seigneur! oh! envoie qui il te plaira d'envoyer. 14
Alors la colère de l'Éternel s'enflamma contre Moïse, et Il
dit: N'as-tu pas pour frère Aaron, le Lévite? je sais qu'il est
capable de parler, et même le voici qui vient au-devant de
toi, et te voyant il se réjouira dans son cœur. 15 Et tu lui
parleras, et tu lui mettras les paroles dans la bouche, et
je serai en aide à ta bouche et à sa bouche, et je vous
montrerai ce que vous aurez à faire. 16 Et il parlera pour toi
au peuple et il sera une bouche pour toi et tu seras Dieu
pour lui. 17 Et prends dans ta main ce bâton-là avec lequel
tu opéreras les signes. 18 Alors Moïse s'en alla et revint
chez son beau-père Jéthro, et lui dit: Laisse-moi partir et
rejoindre mes frères qui sont en Egypte, afin que je voie s'ils
sont encore en vie. Et Jéthro dit à Moïse: Va en paix! 19 Et
l'Éternel dit à Moïse en Madian: Va, retourne en Egypte, car
tous les hommes qui en voulaient à ta vie sont morts. 20
Alors Moïse prit sa femme et ses fils et leur donna des ânes
pour monture et revint au pays d'Egypte. Et Moïse prit, le
bâton de Dieu dans sa main. 21 Et l'Éternel dit à Moïse:
En cheminant pour retourner en Egypte, considère tous les
miracles que j'ai mis en ton pouvoir, et tu les opéreras devant
Pharaon; mais moi, j'endurcirai son cœur, en sorte qu'il ne
laissera point aller le peuple. 22 Et tu diras à Pharaon: Ainsi
parle l'Éternel: Israël est mon fils premier-né, 23 et je te dis:
Laisse aller mon fils me servir; et si tu refuses de le laisser
aller, voici, je ferai mourir ton fils premier-né. 24 Et il arriva
pendant le voyage, dans l'hôtellerie, que l'Éternel se trouva
devant lui, et Il voulait le faire mourir. 25 Alors Tsippora prit
un caillou et trancha le prépuce de son fils, et le jeta à ses
pieds, en disant: Tu es pour moi un époux sanguinaire. 26 Et
Il cessa de le prendre à partie. C'est alors qu'elle dit: Tu
es un époux sanguinaire eu égard à la circoncision. 27 Et
l'Éternel dit à Aaron: Va à la rencontre de Moïse dans le
désert. Et il partit et le rencontra sur la montagne de Dieu, et
il l'embrassa. 28 Alors Moïse rapporta à Aaron toutes les
paroles de l'Éternel qui l'envoyait et tous les signes dont Il
lui avait donné l'ordre. 29 Puis Moïse se mit en route avec
Aaron; et ils assemblèrent tous les Anciens des enfants
d'Israël. 30 Et Aaron leur transmit toutes les paroles que
l'Éternel avait dites à Moïse; et il opéra les signes devant
le peuple. 31 Et le peuple crut, et quand ils apprirent que
l'Éternel avait souci des enfants d'Israël, et qu'il considérait
leur misère, ils se prosternèrent et adorèrent.

5 Et après cela parurent Moïse et Aaron, et ils dirent à
Pharaon: Ainsi parle l'Éternel, Dieu d'Israël: Laisse mon
peuple aller célébrer une fête en mon honneur au désert. 2
Et Pharaon dit: Qui est l'Éternel pour que j'obéisse à sa voix
en laissant partir Israël? Je ne connais point l'Éternel et ne
laisserai pas non plus partir Israël. 3 Et ils dirent: Le Dieu
des Hébreux nous est apparu, permets-nous donc de nous
avancer à trois jours de marche dans le désert, et d'offrir un
sacrifice à l'Éternel, notre Dieu, afin qu'il ne nous assaille
pas avec la peste ou avec l'épée. 4 Et le roi d'Egypte leur dit:
Pourquoi, Moïse et Aaron, voulez-vous distraire le peuple
de ses travaux? Allez à vos corvées! 5 Et Pharaon dit:
Voici, le peuple est déjà nombreux, et vous voulez encore lui
faire suspendre ses corvées! 6 Et ce jour-là même Pharaon
donna cet ordre aux exacteurs du peuple et à ses préposés:
7 Désormais ne fournissez plus de paille au peuple pour
faire des briques, comme ci-devant; qu'ils aillent eux-mêmes
se ramasser de la paille. 8 Mais vous leur imposerez la
même quantité de briques qu'ils faisaient ci-devant; vous
n'en rabattrez rien, car ils se relâchent; c'est pourquoi ils
crient et disent: Nous voudrions aller offrir un sacrifice à
notre Dieu. 9 Que l'ouvrage pèse sur ces hommes et les
occupe, afin qu'ils ne se mettent pas en quête de propos
mensongers. 10 Sur cela les exacteurs du peuple et ses
préposés sortirent et parlèrent au peuple en ces termes:
Ainsi parle Pharaon: Je ne vous donne plus de paille, 11 allez
vous-mêmes vous procurer de la paille où vous en trouverez,
car on ne rabat rien de la prestation que vous devez. 12
Alors le peuple se répandit dans tout le pays d'Egypte afin
de ramasser du chaume pour paille. 13 Et les exacteurs
pressaient et disaient: Achevez votre besogne, la tâche
quotidienne, comme quand il y avait de la paille. 14 Et l'on
battait les préposés des enfants d'Israël établis sur eux par
les exacteurs de Pharaon, en disant: Pourquoi n'avez-vous
pas achevé hier et aujourd'hui, comme ci-devant, le nombre
fixé de briques? 15 Alors les préposés des enfants d'Israël
vinrent jeter des cris auprès de Pharaon, disant: Pourquoi
traites-tu ainsi tes serviteurs? 16 On ne fournit point de paille
à tes serviteurs; et, faites des briques! nous dit-on; et voici
tes serviteurs reçoivent des coups; ton peuple pèche. 17 Et il
dit: Tous vous relâchez! vous vous relâchez! c'est pourquoi
vous dites: nous voulons aller offrir un sacrifice à l'Éternel. 18
Allez donc! travaillez! et l'on ne vous fournira point de paille,
mais vous livrerez la même quantité de briques. 19 Alors

les préposés des enfants d'Israël se virent dans le fâcheux
cas de dire: Vous ne rabattrez rien du nombre quotidien
de vos briques. 20 Et ayant abordé Moïse et Aaron qui se
tenaient là pour les rencontrer quand ils sortiraient de chez
Pharaon, 21 ils leur dirent: Que l'Éternel ait l'œil sur vous et
juge, car vous nous avez mis en mauvaise odeur auprès de
Pharaon et auprès de ses serviteurs, armant leurs mains de
l'épée pour nous tuer. 22 Alors Moïse s'adressa de nouveau
à l'Éternel et dit: Seigneur, pourquoi as-tu si fort maltraité ce
peuple? pourquoi donc m'as-tu envoyé? 23 Car depuis que
je me suis présenté à Pharaon pour lui parler en ton nom, il
fait pis à ce peuple et tu n'as point délivré ton peuple.

6 Et l'Éternel dit à Moïse: Maintenant tu vas voir ce que
je ferai à Pharaon; car c'est sous une main forte qu'il
les laissera partir, et c'est sous une main forte qu'il les
chassera de son pays. 2 Et Dieu parla à Moïse et lui dit: Je
suis l'Éternel. 3 Et je suis apparu à Abraham, à Isaac et à
Jacob, comme Dieu, le Tout-Puissant, mais je ne fus pas
connu d'eux par mon nom d'Éternel. 4 J'ai aussi arrêté avec
eux mon alliance pour leur donner le pays de Canaan, le
pays de leurs pèlerinages, où ils ont séjourné. 5 J'ai aussi
entendu les gémissements des enfants d'Israël asservis par
les Égyptiens, et me suis souvenu de mon alliance. 6 En
conséquence dis aux enfants d'Israël: Je suis l'Éternel, et je
vous soustrairai aux corvées de l'Egypte et vous délivrerai
de leur servitude, et vous sauverai avec un bras étendu et
de grands jugements, 7 et je vous adopterai comme mon
peuple et je serai votre Dieu, et vous sentirez que je suis
l'Éternel, votre Dieu, qui vous délivrera des fardeaux de
l'Egypte. 8 Et je vous introduirai dans le pays, dont j'ai, la
main levée, fait don à Abraham, Isaac et Jacob, et je vous
le donnerai en propriété, moi l'Éternel. 9 Et Moïse parla
ainsi aux enfants d'Israël, mais ils n'écoutèrent point Moïse
par l'effet de leur impatience et de la dure servitude. 10 Et
l'Éternel parla à Moïse et dit: 11 Va annoncer à Pharaon, roi
d'Egypte, qu'il ait à laisser les enfants d'Israël partir de son
pays. 12 Et Moïse parla en la présence de l'Éternel et dit:
Voici, les enfants d'Israël ne m'ont pas écouté, et comment
Pharaon m'écouterait-il? Et j'ai des lèvres incirconcises. 13
C'est ainsi que parla l'Éternel à Moïse et à Aaron et qu'il
les délégua auprès des enfants d'Israël et de Pharaon, roi
d'Egypte, pour retirer du pays d'Egypte les enfants d'Israël.
14 Voici les chefs de leurs maisons patriarcales. Fils de
Ruben, premier-né d'Israël: Henoch et Phallu, Hetsron et
Charmi; telles sont les familles de Ruben. 15 Et les fils
de Siméon: Jemuel et Jamin et Ohad et Jachin et Tsohar,
et Saul, fils de la Cananéenne; telles sont les familles de
Siméon. 16 Et voici les noms des fils de Lévi selon leurs
souches: Gerson et Kahath et Merari. Or les années de la
vie de Lévi furent au nombre de cent trente-sept ans. 17
Les fils de Gerson: Libni et Siméi selon leurs familles. 18 Et
les fils de Kahath: Amram et Jitsear et Hébron et Uziel. Or
les années de la vie de Kahath furent au nombre de cent
trente-trois années. 19 Et les fils de Merari: Maheli et Musi;
telles sont les familles de Lévi selon leurs souches. 20 Et
Amram prit Jochbed, sa tante, pour femme, et elle lui enfanta
Aaron et Moïse. Or les années de la vie d'Amram furent au
nombre de cent trente-sept années. 21 Et les fils de Jitsear:
Coré et Nepheg et Zichri. 22 Et les fils d'Uziel: Misael et
Eltsaphan et Sithri. 23 Et Aaron prit pour femme Eliseba,
fille de Amminadab, sœur de Nahson, et elle lui enfanta
Nadab et Abihu, Eléazar et Ithamar. 24 Et les fils de Coré:
Assir et Elkana et Abiasaph; telles sont les familles des
Coraïtes. 25 Et Eléazar, fils d'Aaron, se choisit une femme
parmi les filles de Putiel et elle lui enfanta Phinées. Tels sont
les chefs des maisons patriarcales des Lévites selon leurs
origines. 26 C'est cet Aaron et ce Moïse à qui l'Éternel dit:
Faites sortir du pays d'Egypte les enfants d'Israël selon leurs
divisions. 27 Ce sont eux qui s'adressèrent à Pharaon, roi
d'Egypte, pour faire sortir de l'Egypte les enfants d'Israël;
c'est ce même Moïse et ce même Aaron. 28 Et il arriva que
dans le temps où l'Éternel adressa la parole à Moïse dans le
pays d'Egypte, 29 l'Éternel dit à Moïse ces paroles: Je suis
l'Éternel. Dis à Pharaon, roi d'Egypte, tout ce que je te dis.
30 Et Moïse dit en la présence de l'Éternel: Voici, j'ai des
lèvres incirconcises, comment donc Pharaon m'écouterait-
il?

7 Et l'Éternel dit à Moïse: Vois, je te fais Dieu pour Pharaon,
et Aaron, ton frère, sera ton prophète. 2 Tu diras tout ce
que je te prescris, et Aaron, ton frère, le redira à Pharaon,
afin qu'il laisse sortir de son pays les enfants d'Israël. 3 Et
moi, j'endurcirai le cœur de Pharaon et je multiplierai mes
signes et mes miracles dans le pays d'Egypte. 4 Et Pharaon
ne vous écoutera pas; et je mettrai la main sur l'Egypte, et je
ferai par de grands jugements sortir du pays d'Egypte ma
milice, mon peuple, les enfants d'Israël. 5 Et les Égyptiens
sentiront que je suis l'Éternel, lorsque j'étendrai ma main
sur l'Egypte et que je tirerai du milieu d'eux les enfants
d'Israël. 6 Et Moïse et Aaron firent ainsi que l'Éternel le leur
ordonnait; ainsi firent-ils. 7 Or Moïse était âgé de quatre-
vingts ans, et Aaron de quatre-vingt-trois ans, lorsqu'ils
s'adressèrent à Pharaon. 8 Et l'Éternel parla à Moïse et
à Aaron en ces termes: 9 Si Pharaon vous parle et vous

dit: Opérez un miracle, dis à Aaron: Prends ton bâton et le
jette devant Pharaon; qu'il devienne serpent! 10 Et Moïse
et Aaron étant venus chez Pharaon firent ce que l'Éternel
avait ordonné; et Aaron jeta son bâton devant Pharaon et
devant ses serviteurs, et il devint serpent. 11 Et Pharaon de
son côté manda les sages et les enchanteurs, et eux aussi,
les hiérogrammates de l'Egypte, en firent autant par leurs
charmes. 12 Et ils jetèrent chacun son bâton, et les bâtons
devinrent des serpents; mais le bâton d'Aaron engloutit les
leurs. 13 Et le cœur de Pharaon s'endurcit, et il ne les écouta
point, ainsi que l'avait annoncé l'Éternel. 14 Alors l'Éternel dit
à Moïse: Le cœur de Pharaon s'obstine, il refuse de laisser
partir le peuple. 15 Va trouver Pharaon le matin; voici, il ira à
la rivière, et présente-toi à sa rencontre sur le bord du Nil; et
prends en ta main le bâton qui a été changé en serpent, 16
et dis-lui: L'Éternel, Dieu des Hébreux, m'a envoyé auprès
de toi pour te dire: Laisse partir mon peuple pour me servir
dans le désert; mais voici, jusqu'à présent tu n'as point
écouté. 17 Ainsi parle l'Éternel: A ceci tu connaîtras que je
suis]'Éternel: voici, du bâton qui est dans ma main, je vais
frapper les eaux du Nil et elles seront changées en sang; 18
et les poissons qui sont dans le Nil périront; et le Nil sera
fétide, et les Égyptiens auront peine à boire l'eau du Nil. 19
Et l'Éternel dit à Moïse: Dis à Aaron: Prends ton bâton et
étends ta main sur les eaux de l'Egypte, sur ses courants,
sur ses canaux et sur ses lacs et sur tous ses amas d'eaux;
et qu'elles deviennent du sang; et il y aura du sang dans tout
le pays d'Egypte, dans le bois et dans la pierre. 20 Et Moïse
et Aaron exécutèrent ce que leur commandait l'Éternel; et il
leva son bâton et frappa les eaux du Nil sous les yeux de
Pharaon et sous les yeux de ses serviteurs, et toute l'eau
du fleuve fut changée en sang. 21 Et les poissons du Nil
périrent, et le Nil devint fétide, et les Égyptiens ne pouvaient
plus boire l'eau du Nil, et il y eut du sang dans tout le pays
d'Egypte. 22 Mais les hiérogrammates d'Egypte en firent
autant par leurs charmes; et le cœur de Pharaon s'endurcit,
et il ne les écouta point, ainsi que l'Éternel l'avait annoncé.
23 Et Pharaon se tourna et rentra dans sa demeure et cela
même ne le fit point réfléchir. 24 Et tous les Égyptiens
creusaient aux alentours du fleuve pour trouver de l'eau à
boire; car ils ne pouvaient boire, l'eau du Nil. 25 Et sept jours
s'écoulèrent après que l'Éternel eut frappé le fleuve.

8 Et l'Éternel dit à Moïse: Dis à Aaron: Étends ta main avec
ton bâton sur les eaux courantes, sur les canaux et sur
les lacs, et fais monter les grenouilles sur la terre d'Egypte.
2 Et Aaron étendit sa main sur les eaux de l'Egypte, et les
grenouilles s'avancèrent et couvrirent la terre d'Egypte. 3
Mais les hiérogrammates en firent autant par leurs charmes
et attirèrent les grenouilles sur la terre d'Egypte. 4 Alors
Pharaon manda Moïse et Aaron et dit: Intercédez auprès
de l'Éternel, afin qu'il éloigne les grenouilles de moi et de
mon peuple, et je laisserai le peuple aller offrir un sacrifice à
l'Éternel. 5 Et Moïse dit à Pharaon: Fixe-moi le temps où je
dois intercéder pour toi et tes serviteurs et ton peuple, afin
d'exterminer les grenouilles de chez toi et de tes maisons; il
n'en restera que dans le Nil. 6 Et il dit: Demain. Et Moïse dit:
Comme tu le dis! afin que tu saches qu'il n'y a point de Dieu,
comme l'Éternel, notre Dieu. 7 Et les grenouilles seront
éloignées de toi et de tes maisons et de tes serviteurs et de
ton peuple; il n'en restera que dans le Nil. 8 Alors Moïse
et Aaron sortirent de chez Pharaon, et Moïse éleva ses
cris à l'Éternel au sujet des grenouilles dont Il avait affligé
Pharaon. 9 Et l'Éternel opéra ce que demandait Moïse, et
les grenouilles périrent et disparurent des maisons, des
cours et des champs. 10 Et on les réunit par monceaux, et le
pays fut infecté. 11 Mais quand Pharaon se sentit reprendre
haleine, il endurcit son cœur, et il ne les écouta point, ainsi
que l'Éternel l'avait annoncé. 12 Alors l'Éternel dit à Moïse:
Dis à Aaron: Étends ton bâton et frappe la poussière de
la terre, afin qu'elle se change en moustiques dans tout le
pays d'Egypte. 13 Et ils le firent, et Aaron étendit sa main
avec son bâton et frappa la poussière de la terre; et il y eut
des moustiques sur les hommes et sur le bétail, toute la
poussière de la terre fut changée en moustiques dans tout le
pays d'Egypte. 14 Et les hiérogrammates entreprirent aussi
par le moyen de leurs charmes de produire les moustiques,
mais ils n'y parvinrent pas, et il y eut des moustiques sur
l'homme et sur le bétail. 15 Alors les hiérogrammates dirent
à Pharaon: C'est le doigt de Dieu! Mais le cœur de Pharaon
s'endurcit et il ne les écouta pas, ainsi que l'avait annoncé
l'Éternel. 16 Alors l'Éternel dit à Moïse: Lève-toi le matin et
te présente devant Pharaon; voici, il ira vers le fleuve et
tu lui diras: Ainsi parle l'Éternel: Laisse partir mon peuple
afin qu'il me serve. 17 Car si tu ne laisses pas mon peuple
partir, voici, j'enverrai contre toi et contre tes serviteurs et
contre ton peuple et contre tes maisons les moucherons, et
les maisons des Égyptiens se rempliront de moucherons,
de même que le sol sur lequel ils sont. 18 Et dans cette
journée-là j'excepterai la contrée de Gosen où habite mon
peuple, en sorte que là il n'y aura point de moucherons, afin
que tu comprennes que moi, l'Éternel, je suis ici dans le
pays; 19 et je ferai une différence entre mon peuple et ton
peuple, demain ce signe aura lieu. 20 Et ainsi fit l'Éternel; et
les moucherons pénétrèrent en masse dans la demeure de

Pharaon et dans la demeure de ses serviteurs, et dans tout
le pays d'Egypte; le pays fut infesté par les moucherons. 21
Alors Pharaon manda Moïse et Aaron et dit: Allez! offrez
le sacrifice à votre Dieu dans le pays. 22 Et Moïse dit:
C'est ce qu'il ne convient point de faire; car nous offririons à
l'Éternel, notre Dieu, un sacrifice qui est l'abomination des
Égyptiens. Si nous offrions un sacrifice qui est l'abomination
des Égyptiens, sous leurs yeux, ne nous lapideraient-ils pas?
23 Nous nous avancerons dans le désert à trois jours de
marche, et nous offrirons à l'Éternel, notre Dieu, le sacrifice
tel qu'il nous le prescrira. 24 Et Pharaon dit: Je vous laisserai
aller offrir à l'Éternel, votre Dieu, un sacrifice dans le désert,
seulement n'allez pas à une grande distance; intercédez
pour moi! 25 Et Moïse dit: Voici, je sors de chez toi, et
j'intercéderai auprès de l'Éternel, et demain les moucherons
se retireront loin de Pharaon, de ses serviteurs et de son
peuple. Seulement que Pharaon ne persiste pas à tromper
en ne permettant pas au peuple d'aller offrir un sacrifice à
l'Éternel. 26 Puis Moïse sortit de chez Pharaon et intercéda
auprès de l'Éternel. 27 Et l'Éternel fit comme Moïse avait
dit, et les moucherons se retirèrent loin de Pharaon, de
ses serviteurs et de son peuple; il n'en resta pas un. 28
Mais Pharaon endurcit son cœur cette fois-ci encore, et ne
laissa point partir le peuple. 29 Et Moïse lui dit: Quand je
retournerai à la ville, j'élèverai mes mains vers l'Éternel; les
tonnerres cesseront, et il n'y aura plus de grêle, afin que tu
reconnaisses que la terre est à l'Éternel. 30 Mais ni toi ni
tes serviteurs, je le sais, n'aurez encore crainte de l'Éternel
Dieu. 31 (Or le lin et l'orge furent frappés, car l'orge était en
épis, et le lin en fleur. 32 Mais le froment et l'épeautre ne
furent point frappés, car ils sont tardifs.)

9 Alors l'Éternel dit à Moïse: Aborde Pharaon et lui dis:
Ainsi parle l'Éternel, Dieu des Hébreux: Permets à mon
peuple d'aller me servir, 2 car si tu refuses de le laisser aller
et si tu le retiens encore, 3 l'Éternel fera main basse sur
tes troupeaux qui sont dans les champs, chevaux, ânes,
chameaux, bœufs et brebis, il y aura mortalité très grande. 4
Et l'Éternel fera une distinction entre les troupeaux d'Israël
et les troupeaux des Égyptiens, et il ne périra rien de ce qui
est aux enfants d'Israël. 5 Et l'Éternel fixa le moment et dit:
Demain l'Éternel exécutera cette menace dans le pays. 6 Et
ainsi fit l'Éternel le lendemain, et tous les troupeaux des
Égyptiens périrent, et des troupeaux des enfants d'Israël il
ne périt rien. 7 Et Pharaon fit prendre des informations, et
voici, des troupeaux d'Israël rien n'avait péri, pas un individu.
Mais Pharaon endurcit son cœur et ne laissa point partir
le peuple. 8 Alors l'Éternel dit à Moïse et à Aaron: Prenez
vos mains pleines de suie de fournaise, et que Moïse la
répande en l'air aux yeux de Pharaon, 9 et elle se changera
en une poussière qui couvrira tout le pays d'Egypte, et
produira sur les hommes et les bestiaux des ulcères avec
éruption de pustules dans tout le pays d'Egypte. 10 Et ils
prirent, de la suie de fournaise, et se présentèrent devant
Pharaon, et Moïse la répandit en l'air, et elle produisit sur les
hommes et les bestiaux une éruption d'ulcères avec des
pustules. 11 Et les hiérogrammates ne purent plus tenir
tête à Moïse à cause des ulcères, car les hiérogrammates
et tous les Égyptiens étaient couverts d'ulcères. 12 Mais
l'Éternel endurcit le cœur de Pharaon, et il ne les écouta
point, ainsi que l'Éternel l'avait annoncé à Moïse. 13 Alors
l'Éternel dit à Moïse: Lève-toi le matin et présente-toi devant
Pharaon et dis-lui: Ainsi parle l'Éternel, Dieu des Hébreux:
Permets à mon peuple d'aller me servir. 14 Car cette fois je
veux envoyer toutes mes plaies contre ta personne et sur
tes serviteurs et sur ton peuple, afin que tu saches que sur
toute la terre nul n'est mon égal. 15 Car maintenant j'aurais
étendu ma main et frappé et toi et ton peuple de la peste
à l'exterminer de la terre; 16 mais si je t'ai laissé debout,
c'est pour te rendre témoin de ma puissance, et afin que
l'on redise mon nom par toute la terre. 17 Si tu te roidis
encore contre mon peuple pour l'empêcher d'aller, 18 voici,
demain j'enverrai une très forte pluie de grêle, telle qu'il n'y
en aura jamais eu de pareille en Egypte depuis le jour de sa
création jusqu'aujourd'hui. 19 Maintenant donc dépêche des
messagers et mets en sûreté tes troupeaux et tout ce qui
t'appartient dans les champs. Tous les hommes et tous les
bestiaux qui se trouveront dans les champs, et n'auront pas
été recueillis au gîte, s'ils sont atteints par la grêle, périront.
20 Ceux d'entre les serviteurs de Pharaon qui craignirent la
menace de l'Éternel, mirent en hâte à l'abri leurs serviteurs
et leurs troupeaux dans les maisons. 21 Mais ceux qui ne
tinrent pas compte de la menace de l'Éternel, laissèrent
leurs serviteurs et leurs troupeaux dans les champs. 22
Alors l'Éternel dit à Moïse: Étends ta main vers le ciel, et
qu'il tombe de la grêle sur tout le pays d'Egypte, sur les
hommes et sur les bestiaux et sur toutes les plantes des
champs au pays d'Egypte. 23 Et Moïse étendit son bâton
vers le ciel, et l'Éternel détacha tonnerres et grêles, et le feu
courut sur la terre, et l'Éternel fit tomber une pluie de grêle
sur le pays d'Egypte. 24 Et c'était une grêle mêlée à un feu
continu, tellement forte qu'on n'en avait jamais vu de pareille
dans tout le pays d'Egypte depuis qu'il formait un peuple. 25
Et la grêle frappa dans tout le pays d'Egypte tout ce qui
était dans les champs, depuis l'homme aux bestiaux, et la

grêle frappa toutes les plantes des champs et brisa tous les
arbres des champs. 26 Il n'y eut que la contrée de Gosen où
étaient les enfants d'Israël, qui n'eut point de grêle. 27 Alors
Pharaon envoya appeler Moïse et Aaron et il leur dit: Cette
fois j'ai péché, l'Éternel est le juste, et moi et mon peuple
les coupables. 28 Intercédez auprès de l'Éternel! Assez de
tonnerres de Dieu et de grêle! et je vous laisserai partir et
vous ne serez plus retenus. 29 Et Moïse lui dit: Quand je
retournerai à la ville, j'élèverai mes mains vers l'Éternel; les
tonnerres cesseront, et il n'y aura plus de grêle, afin que tu
reconnaisses que la terre est à l'Éternel. 30 Mais ni toi ni
tes serviteurs, je le sais, n'aurez encore crainte de l'Éternel
Dieu. 31 (Or le lin et l'orge furent frappés, car l'orge était en
épis, et le lin en fleur. 32 Mais le froment et l'épeautre ne
furent point frappés, car ils sont tardifs.) 33 Moïse ayant
donc quitté Pharaon se rendait à la ville. Et il étendit ses
mains vers l'Éternel, et les tonnerres et la grêle cessèrent, et
la pluie ne tomba plus sur la terre. 34 Et Pharaon voyant que
la pluie avait cessé avec la grêle et les tonnerres, persista
à pécher et il endurcit son cœur, lui et ses serviteurs. 35
Et le cœur de Pharaon s'obstina, et il ne laissa point partir
les enfants d'Israël, ainsi que l'Éternel l'avait annoncé par
l'organe de Moïse.

10 Alors l'Éternel dit à Moïse: Va auprès de Pharaon, car
j'ai endurci son cœur et le cœur de ses serviteurs, afin
d'opérer mes signes, là au milieu d'eux, 2 et afin que tu
racontes aux oreilles de ton fils et du fils de ton fils les faits
que j'ai accomplis en Egypte et mes signes que j'y opère, afin
que vous reconnaissiez en moi l'Éternel. 3 Et Moïse et Aaron
se rendirent auprès de Pharaon, et lui dirent: Ainsi parle
l'Éternel, Dieu des Hébreux: Jusques à quand refuseras-tu
de t'humilier devant moi? laisse partir mon peuple pour qu'il
me serve. 4 Car si tu refuses de laisser partir mon peuple,
voici, demain j'amènerai des sauterelles sur ton territoire, 5
et elles couvriront la face du pays à empêcher d'apercevoir
le sol, et elles dévoreront le reste échappé que vous a
laissé la grêle, et elles dévoreront tous les arbres qui vous
croissent dans les champs, 6 et elles rempliront tes maisons
et les maisons de tous tes serviteurs, et les maisons de tous
les Égyptiens; rien de pareil n'aura été vu par tes pères ni
par les pères de tes pères, depuis qu'ils sont dans le pays
jusqu'aujourd'hui. Et se tournant, il sortit de chez Pharaon. 7
Alors les serviteurs de Pharaon lui dirent: Jusques à quand
cet homme sera-t-il pour nous un piège? Permets à ces
gens d'aller servir l'Éternel, leur Dieu. Ne comprends-tu pas
encore que l'Egypte se ruine. 8 Et l'on ramena Moïse et
Aaron auprès de Pharaon, et il leur dit: Allez rendre votre
culte à l'Éternel, votre Dieu! Quels sont tous ceux qui iront?
9 Et Moïse répondit: Nous irons avec nos jeunes gens et
nos vieillards, nous irons avec nos fils et nos filles, avec
nos brebis et nos bœufs; car il s'agit pour nous de la fête
de l'Éternel. 10 Et il leur dit: Ainsi soit l'Éternel avec vous,
comme je vais vous laisser partir avec vos enfants!? voyez
vous-mêmes que vous avez du mal en vue! 11 Pas ainsi!
Partez, vous les hommes, pour rendre votre culte à l'Éternel,
car c'est là ce que vous avez demandé. Puis on les chassa
de la présence de Pharaon. 12 Alors l'Éternel dit à Moïse:
Étends ta main sur le pays d'Egypte, pour faire venir les
sauterelles sur le pays d'Egypte, afin qu'elles dévorent toutes
les plantes de la terre, tout ce que la grêle a laissé. 13 Et
Moïse étendit son bâton sur le pays d'Egypte, et l'Éternel
dirigea un vent d'Est sur le pays pendant toute cette journée
et toute la nuit; et le matin étant venu, le vent d'Est apporta
les sauterelles. 14 Et les sauterelles envahirent tout le pays
d'Egypte, et s'établirent dans tout le territoire de l'Egypte
en légions immenses; avant elles il n'y avait pas eu de
sauterelles comme celles-là, et après elles il n'y en aura plus
de pareilles. 15 Et elles couvrirent la face de tout le pays,
et tout le pays en fut obscurci, et elles dévorèrent toutes
les plantes du sol, et tous les fruits des arbres que la grêle
avait épargnés, et il ne resta aucune verdure aux arbres
ni aux plantes des champs dans tout le pays d'Egypte. 16
Alors Pharaon fit en hâte appeler Moïse et Aaron, et il dit:
J'ai péché contre l'Éternel, votre Dieu, et contre vous. 17 Et
maintenant pardonne-moi mon péché cette fois seulement et
intercédez auprès de l'Éternel, votre Dieu, afin qu'il éloigne
de moi cette mortalité seulement. 18 Et il sortit de chez
Pharaon et intercéda auprès de l'Éternel. 19 Alors l'Éternel
fit souffler à l'opposite un très fort vent d'Ouest qui entraîna
les sauterelles et les refoula dans la Mer aux algues, et il
ne resta pas une seule sauterelle dans tout le territoire de
l'Egypte. 20 Mais l'Éternel endurcit le cœur de Pharaon et il
ne laissa point partir les enfants d'Israël. 21 Alors l'Éternel dit
à Moïse: Étends ta main vers le ciel, pour que des ténèbres
couvrent le pays d'Egypte, des ténèbres palpables. 22 Et
Moïse étendit sa main vers le ciel, et il y eut pendant trois
jours d'épaisses ténèbres dans tout le pays d'Egypte. 23 On
ne s'apercevait pas les uns les autres et personne ne se
leva de son séant pendant trois jours; mais tous les enfants
d'Israël avaient la lumière dans les lieux où ils habitaient. 24
Alors Pharaon manda Moïse et dit: Partez, rendez votre
culte à l'Éternel! on ne retiendra que vos brebis et vos
bœufs; vos enfants peuvent aussi vous accompagner. 25 Et
Moïse dit: Il faut aussi que tu nous donnes les victimes et les

holocaustes que nous sacrifierons à l'Éternel, notre Dieu. 26
Et nos troupeaux aussi nous accompagneront; il ne restera
ici pas même un sabot, car c'est là que nous prendrons
les victimes que nous offrirons à l'Éternel, notre Dieu; et
nous ignorons quels sacrifices nous aurons à faire jusqu'à
ce que nous soyons arrivés là. 27 Mais l'Éternel endurcit le
cœur de Pharaon, et il ne voulut point les laisser partir. 28 Et
Pharaon lui dit: Sors de chez moi, prends garde à toi, et ne
reparais pas en ma présence, car le jour où tu paraîtras en
ma présence, tu mourras. 29 Et Moïse reprit: Tu as bien dit!
je ne reparaîtrai plus en ta présence.

11 (Et l'Éternel dit à Moïse: J'infligerai encore une plaie à
Pharaon et à l'Egypte; après quoi il vous laissera partir
d'ici; quand il vous laissera partir, ce sera en vous chassant
entièrement d'ici. 2 Dis donc aux oreilles du peuple qu'on ait
à demander, chacun à son voisin, et chacune à sa voisine,
de la vaisselle d'argent et de la vaisselle d'or. 3 Et l'Éternel
concilia au peuple les bonnes grâces des Égyptiens. 4 Et
Moïse était aussi un personnage très considérable dans
le pays d'Egypte aux yeux des serviteurs de Pharaon et
aux yeux du peuple.) Et Moïse dit: Ainsi parle l'Éternel:
A minuit je traverserai l'Egypte, 5 et tous les premiers-
nés du pays d'Egypte, depuis le premier-né de Pharaon
assis sur son trône jusqu'au premier-né de la servante qui
tourne la meule, mourront ainsi que les premiers-nés des
bestiaux. 6 Et il y aura un grand gémissement dans tout
le pays d'Egypte, tel qu'il n'y en a point eu et tel qu'il n'y
en aura plus. 7 Mais tous les enfants d'Israël, depuis les
hommes aux bestiaux, ne verront pas même le bout de la
langue d'un chien, afin que vous sentiez la différence que
l'Éternel fait entre les Égyptiens et Israël. 8 Et tous ces tiens
serviteurs descendront vers moi et s'inclineront devant moi
et diront: Pars, toi et tout le peuple qui te suit; après quoi
je partirai. Et enflammé de colère il quitta Pharaon. 9 Et
l'Éternel dit à Moïse: Pharaon ne vous écoute pas, afin que
mes miracles se multiplient dans le pays d'Egypte. 10 Et
Moïse et Aaron opérèrent tous ces miracles sous les yeux
de Pharaon, mais l'Éternel endurcit le cœur de Pharaon, et il
ne laissa point sortir de son pays les enfants d'Israël.

12 Et l'Éternel parla à Moïse et à Aaron dans le pays
d'Egypte en ces termes: 2 Ce mois-ci sera pour vous
le premier mois; qu'il soit en tête des mois de votre année. 3
Parlez et dites à toute l'assemblée d'Israël: Le dixième jour
de ce mois ils auront à se pourvoir chacun d'un agneau
par maison patriarcale, d'un agneau par maison. 4 Et si
la maison est trop peu nombreuse pour un agneau, on
s'associera au voisin le plus rapproché de sa maison pour
le prendre selon le nombre des personnes, et pour choisir
l'agneau vous tiendrez compte de chacun en raison de ce
qu'il mange. 5 Ce sera un agneau sans défaut, mâle et âgé
d'un an; vous le choisirez parmi les brebis ou les chèvres. 6
Et vous le garderez jusqu'au quatorzième jour de ce mois-ci,
et toute la générale assemblée d'Israël l'immolera dans la
soirée. 7 Et ils prendront de son sang et en mettront sur les
deux jambages et la traverse supérieure de la porte des
maisons où ils le mangeront. 8 Et ils mangeront pendant
cette nuit la chair rôtie au feu et des azymes; ils le mangeront
avec des herbes amères. 9 Vous ne le mangerez ni mi-cuit,
ni bouilli à l'eau, mais rôti au feu, tête, jarrets et intérieur. 10
Et vous n'en laisserez rien pour le matin, et vous brûlerez
au feu ce qui en resterait le matin. 11 Et voici comment
vous le mangerez: vous aurez les reins ceints, les pieds
chaussés, et votre bâton à la main, et vous le mangerez
précipitamment: c'est la Pâque de l'Éternel. 12 Et cette nuit
je traverserai le pays d'Egypte et frapperai tous les premiers-
nés au pays d'Egypte, depuis l'homme aux bestiaux, et
j'exercerai des jugements sur tous les dieux de l'Egypte, moi
l'Éternel. 13 Et le sang vous servira de signe aux maisons où
vous êtes; et je verrai le sang et passerai outre, et vous ne
serez pas atteints par le fléau destructeur, quand je porterai
mes coups au pays d'Egypte. 14 Et ce jour restera dans
votre mémoire pour le célébrer comme une fête en l'honneur
de l'Éternel; dans les âges futurs vous le célébrerez comme
institution perpétuelle. 15 Durant sept jours vous mangerez
des azymes; dès le premier jour vous ferez disparaître tout
ferment de vos maisons, car toute personne qui mangera
d'un aliment fermenté, sera extirpée d'Israël du premier au
septième jour. 16 Et le premier jour vous aurez convocation
sainte, et le septième jour convocation sainte; et en ces
jours aucun travail; préparer la ration de chaque personne,
tel sera votre soin unique. 17 Ainsi vous garderez l'usage
des azymes; car c'est à pareil jour que j'aurai fait sortir vos
divisions du pays d'Egypte, et vous observerez ce jour dans
vos âges futurs comme institution perpétuelle. 18 Le premier
mois, le quatorzième jour du mois, le soir, vous mangerez
des azymes jusqu'au vingt-unième jour du mois au soir. 19
Sept jours durant il ne doit pas se trouver de levain dans
vos maisons, car toute personne qui mangera d'un aliment
fermenté, sera éliminée de l'assemblée d'Israël, que ce soit
un étranger ou un indigène. 20 Vous ne mangerez rien
de fermenté, dans toutes vos demeures vous mangerez
des azymes. 21 Alors Moïse convoqua tous les Anciens
d'Israël, et leur dit: Prenez et choisissez-vous des brebis

pour vos familles et immolez la Pâque. 22 Et prenez un
bouquet d'hysope et plongez-le dans le sang contenu dans
le bassin, et touchez-en la traverse supérieure et les deux
jambages de la porte, avec le sang contenu dans le bassin,
et que nul de vous ne passe la porte de sa maison jusqu'au
matin. 23 Car l'Éternel parcourra l'Egypte pour la frapper,
et à la vue du sang qui teindra la traverse supérieure et
les deux jambages de la porte, l'Éternel passera devant la
porte et ne permettra pas au destructeur de pénétrer dans
vos maisons pour frapper. 24 Et vous garderez cette parole
comme un statut pour vous et vos enfants à perpétuité. 25
Et lorsque vous serez entrés dans le pays que l'Éternel vous
donnera selon sa promesse, vous observerez cette pratique.
26 Et lorsque vos enfants vous diront: Quel sens attachez-
vous à cette pratique? 27 vous leur direz: C'est le sacrifice
pascal fait à l'Éternel qui est passé devant les maisons des
enfants d'Israël en Egypte, lorsqu'il frappait l'Egypte, et Il a
préservé nos maisons. Et le peuple se prosterna et adora.
28 Et les enfants d'Israël s'en allèrent et se conformèrent; ils
se conformèrent à l'ordre donné par l'Éternel à Moïse et
Aaron. 29 Et à minuit il arriva que l'Éternel frappa tous les
premiers-nés au pays d'Egypte, depuis le premier-né de
Pharaon assis sur son trône jusqu'au premier-né du captif
détenu en prison et tous les premiers-nés des bestiaux. 30
Et Pharaon se leva de nuit, lui et tous ses serviteurs et tous
les Égyptiens, et ce fut une immense lamentation en Egypte,
parce qu'il n'y avait point de maison où ne fût un mort. 31 Et
il manda de nuit Moïse et Aaron et dit: Partez, sortez du
milieu de mon peuple, et vous et les enfants d'Israël, et allez
servir l'Éternel selon votre demande. 32 Prenez aussi et vos
brebis et vos bœufs selon votre demande, et partez, et me
bénissez aussi. 33 Et les Égyptiens pressaient le peuple,
pour le renvoyer en hâte du pays, car ils disaient: Nous nous
mourons tous. 34 Et le peuple emporta sa pâte avant qu'elle
eût fermenté, leurs huches serrées dans leurs manteaux sur
leurs épaules. 35 Et les enfants d'Israël se conformèrent
à la parole de Moïse et demandèrent aux Égyptiens de la
vaisselle d'argent et de la vaisselle d'or et des vêtements.
36 Et l'Éternel concilia au peuple les bonnes grâces des
Égyptiens qui leur accordèrent ce qu'ils demandaient, et ils
dépouillèrent ainsi les Egyptiens. 37 Et les enfants d'Israël se
transportèrent de Ramsès à Succoth au nombre de six cent
mille hommes de pied, sans les enfants. 38 Une multitude
d'étrangers les accompagnèrent aussi, et leurs troupeaux de
gros et de menu bétail en nombre très considérable. 39 Et
ils boulangèrent la pâte qu'ils avaient emportée d'Egypte, en
galettes non levées; car elle n'avait pas fermenté; car ils
avaient été chassés de l'Egypte, et ils ne pouvaient différer,
n'ayant d'ailleurs point préparé d'aliments. 40 Or le temps
du séjour des enfants d'Israël en Egypte fut de quatre cent
trente ans. 41 Et au terme de quatre cent trente ans, il arriva
que, en ce jour même, toute la milice de l'Éternel sortit du
pays d'Egypte. C'est une nuit solennisée en l'honneur de
l'Éternel pour les avoir retirés du pays d'Egypte; 42 c'est une
nuit que les enfants d'Israël doivent solenniser en l'honneur
de l'Éternel dans la suite de leurs âges. 43 Et l'Éternel dit
a Moïse et Aaron: Voici l'ordonnance de la Pâque: Aucun
étranger n'y participera. 44 Et tu circonciras tout esclave
acheté à prix d'argent, et ainsi il pourra en manger. 45 Le
domicilié et le mercenaire n'en mangeront pas. 46 Elle sera
mangée dans la maison uniquement; vous ne porterez de la
maison dans la rue aucune partie de la chair, et vous n'en
romprez pas un os. 47 Toute l'assemblée d'Israël fera la
Pâque. 48 Et si des étrangers séjournent chez toi, et veulent
faire la Pâque de l'Éternel, tous leurs mâles devront être
circoncis, et ainsi ils seront admis à la célébrer et assimilés
aux indigènes; mais aucun incirconcis ne prendra part à
ce repas; 49 à la même loi obéiront les indigènes et les
étrangers en séjour parmi vous. 50 Et tous les enfants
d'Israël se conformèrent, ils se conformèrent à l'ordre donné
par l'Éternel à Moïse et Aaron. 51 Et il arriva dans ce jour
même que l'Éternel fit sortir du pays d'Egypte les enfants
d'Israël selon leurs divisions.

13 Et l'Éternel parla à Moïse en ces termes: 2 Consacre-
moi tous les premiers-nés, les prémices de toute
maternité, parmi les fils d'Israël, et chez les hommes et
chez les animaux: ce sera ma propriété. 3 Et Moïse dit au
peuple: Souvenez-vous de cette journée, où vous êtes sortis
de l'Egypte, de la maison de servitude, car l'Éternel vous
en a retirés par la force de [sa] main. [Souvenez-vous-en]
pour vous abstenir d'aliments fermentés. 4 C'est dans cette
journée que vous êtes sortis au mois des épis. 5 Et lorsque
l'Éternel t'aura introduit dans le pays des Cananéens et des
Héthiens et des Amoréens, des Hévites et des Jébusites,
qu'il a juré à tes pères de te donner, pays découlant de lait
et de miel, tu célébreras ce service dans ce mois-ci. 6 Sept
jours tu mangeras des pains sans levain, et le septième sera
une solennité en l'honneur de l'Éternel. 7 Pendant sept jours
on usera de pains sans levain, et qu'il ne se voie chez toi
rien de fermenté, et qu'il ne se voie chez toi aucun levain
dans tout ton territoire. 8 Et ce jour-là tu informeras ton fils
en disant: C'est à cause de ce que l'Éternel a fait pour moi,
quand je suis sorti d'Egypte. 9 Et que ceci devienne pour toi
un signe sur ta main et un mémorial entre tes yeux, afin

que la loi de l'Éternel soit dans ta bouche, car c'est par
la force de sa main que l'Éternel t'a retiré d'Egypte. 10 Et
tu observeras cette règle à son époque fixe d'année en
année. 11 Et lorsque l'Éternel t'aura introduit dans le pays
des Cananéens selon le serment qu'il a fait à toi et à tes
pères, et qu'il te l'aura donné, 12 tu transféreras à l'Éternel
toutes les prémices de la maternité et tous les premiers-
nés des animaux que tu auras, les mâles, à l'Éternel. 13
Mais tu rachèteras tous les premiers-nés de l'âne au moyen
d'un mouton, et si tu ne les rachètes pas, tu leur rompras la
nuque; et tu rachèteras tous les premiers-nés de l'homme
par tes fils. 14 Et si à l'avenir ton fils t'interroge en ces termes:
Qu'est ceci? dis-lui: Par la force de [sa] main l'Éternel nous
a retirés de l'Egypte, de la maison de servitude, 15 et il est
arrivé que, comme Pharaon s'obstinait à ne pas nous laisser
partir, l'Éternel a mis à mort tous les premiers-nés au pays
d'Egypte, depuis le premier-né de l'homme au premier-né de
l'animal; c'est pourquoi je fais à l'Éternel le sacrifice de toutes
les prémices de la maternité, des mâles, et je rachète tous
mes fils premiers-nés. 16 Et que ceci devienne pour toi un
signe sur ta main et un frontal entre tes yeux, car c'est par la
force de [sa main] que l'Éternel nous a retirés de l'Egypte.
17 Et lorsque Pharaon eut laissé partir le peuple, Dieu ne les
conduisit pas par le chemin du pays des Philistins, parce
que c'était le plus direct; car Dieu dit: Le peuple pourrait
avoir du regret à la vue du combat et retourner en Egypte.
18 Et Dieu fit faire au peuple un détour par le chemin du
désert de la Mer aux algues; or les enfants d'Israël quittèrent
l'Egypte armés. 19 Et Moïse emporta avec lui les os de
Joseph; car celui-ci avait adjuré les enfants d'Israël en ces
termes: Dieu vous visitera; alors emmenez d'ici mes os avec
vous. 20 Et ils partirent de Succoth, et vinrent camper à
Etham à l'extrémité du désert. 21 Et l'Éternel marchait à
leur tête; de jour dans une colonne de nuée pour les guider
dans le trajet, et de nuit dans une colonne de feu, pour leur
éclairer, afin qu'ils pussent cheminer jour et nuit. 22 Et le
peuple ne cessait d'avoir en vue, de jour la colonne de nuée,
et de nuit la colonne de feu.

14 Et l'Éternel parla à Moïse en ces termes: 2 Dis aux
enfants d'Israël qu'ils se replient et campent devant
Pihachiroth entre Migdol et la mer, devant Baal-Tsephon;
c'est vis-à-vis que vous camperez près de la mer. 3 Et
Pharaon pensera des enfants d'Israël: Ils se sont perdus
dans le pays; le désert les enferme. 4 Et j'endurcirai le
cœur de Pharaon, afin qu'il les poursuive, et je serai glorifié
dans Pharaon et dans toute son armée, et les Égyptiens
comprendront que je suis l'Éternel. Et ils firent ainsi. 5 Et
lorsque le roi d'Egypte fut informé de la fuite du peuple, les
sentiments de Pharaon et de ses serviteurs changèrent à
l'égard du peuple et ils dirent: Qu'avons-nous fait de laisser
Israël quitter notre service? 6 Alors il attela son char et prit
son peuple avec lui; 7 et il prit six cents chars d'élite et tout
ce qu'il y avait de chars en Egypte, tous montés de guerriers.
8 Et l'Éternel endurcit le cœur de Pharaon, roi d'Egypte, et il
se mit à la poursuite des enfants d'Israël. Car les enfants
d'Israël étaient partis haut la main. 9 Les Égyptiens les
poursuivirent donc et les atteignirent avec tous les chevaux
et chars de Pharaon, et sa cavalerie et son armée, dans leur
campement près de la mer, à Pihachiroth vis-à-vis de Baal-
Tsephon. 10 Et Pharaon s'approcha et les enfants d'Israël
levèrent les yeux, et voilà que les Égyptiens arrivaient sur
eux par derrière, et les enfants d'Israël furent très effrayés et
crièrent à l'Éternel. 11 Et ils dirent à Moïse: Est-ce faute de
tombeaux en Egypte que tu nous as amenés mourir dans le
désert? Que nous as-tu fait en nous tirant de l'Egypte? 12
N'est-ce pas ce que nous te disions en Egypte: Ne t'occupe
pas de nous, nous voulons servir les Égyptiens: car nous
aimons mieux servir les Égyptiens que de mourir dans le
désert. 13 Alors Moïse dit au peuple: Ne vous effrayez pas!
restez en place et contemplez la délivrance que l'Éternel va
opérer aujourd'hui pour vous; car si vous voyez aujourd'hui
les Égyptiens, désormais vous ne les reverrez plus jamais.
14 L'Éternel combattra pour vous; et vous, soyez tranquilles.
15 Et l'Éternel dit à Moïse: Pourquoi pousses-tu tes cris vers
moi? 16 Dis aux enfants d'Israël qu'ils lèvent le camp. Et
toi, lève ton bâton, et étends ta main sur la mer, et fends-
la, et les enfants d'Israël traverseront le milieu de la mer à
sec. 17 Et moi, voici, j'endurcirai le cœur des Égyptiens,
et ils vous suivront, et je serai glorifié dans Pharaon et
dans toute son armée, ses chars et sa cavalerie. 18 Et les
Égyptiens sauront que je suis l'Éternel, quand je serai glorifié
dans Pharaon, ses chars et sa cavalerie. 19 Alors l'ange
de l'Éternel, qui marchait en tête de l'armée d'Israël, quitta
sa place et marcha derrière, et la colonne de nuée qui la
précédait quitta sa place et se posa derrière eux. 20 Et elle
vint entre l'armée d'Egypte et l'armée d'Israël; et d'un côté
c'était nuée et obscurité, et de l'autre elle illuminait la nuit; et
ils ne s'approchèrent pas les uns des autres durant toute la
nuit. 21 Et Moïse étendit sa main sur la mer, et l'Éternel
refoula la mer par un fort vent d'est toute la nuit et changea
la mer en terre sèche, et les eaux se fendirent. 22 Et les
enfants d'Israël traversèrent le milieu de la mer à sec, et les
eaux furent pour eux une muraille à droite et à gauche. 23 Et
les Égyptiens chargèrent, et entrèrent dans la mer après

eux avec tous les chevaux de Pharaon, ses chars et sa
cavalerie. 24 Et vers la veille du matin, l'Éternel porta ses
regards de la colonne de feu et de nuée sur les Égyptiens,
et Il mit en déroute l'armée d'Egypte; 25 et Il disloqua les
roues de leurs chars et rendit leur marche difficile. Alors les
Égyptiens dirent: Fuyons devant Israël, car l'Éternel combat
pour lui contre l'Egypte. 26 Et l'Éternel dit à Moïse: Étends ta
main sur la mer, afin que les eaux reviennent couvrir les
Égyptiens, leurs chars et leur cavalerie. 27 Et Moïse étendit
sa main sur la mer, et vers le matin la mer revint à son
niveau ordinaire, et les Égyptiens fuirent à son approche, et
l'Éternel précipita les Égyptiens au milieu de la mer. 28 Et
les eaux en revenant couvrirent les chars et la cavalerie de
toute l'armée de Pharaon, entrés à leur suite dans la mer:
il n'en survécut pas un seul. 29 Mais les enfants d'Israël
passèrent à sec par le milieu de la mer, et les eaux étaient
pour eux une muraille à leur droite et à leur gauche. 30
C'est ainsi que dans cette journée, l'Éternel sauva Israël des
mains des Égyptiens, et Israël vit les Égyptiens morts sur le
rivage de la mer. 31 Et Israël fut témoin du grand coup dont
l'Éternel frappa l'Egypte, et le peuple craignit l'Éternel et eut
foi dans l'Éternel et dans Moïse, son serviteur.

15 Alors Moïse et les enfants d'Israël chantèrent un hymne
à l'Éternel et ils dirent: Je chante l'Éternel qui a paru
dans sa grandeur; Il a jeté dans la mer le cheval et son
cavalier. 2 Que l'Éternel soit ma gloire et l'objet de mes
chants, car Il a été mon sauveur. C'est lui qui est mon Dieu,
je le célèbre, le Dieu de mon père, je l'exalte. 3 L'Éternel
est un guerrier, son nom est l'Éternel. 4 Il a jeté dans la
mer les chars de Pharaon, et son armée; ses champions
d'élite sont plongés dans la Mer des algues; 5 les flots les
ont couverts: ils ont enfoncé dans l'abîme comme la pierre.
6 Ta droite, O Éternel, que la puissance illustre, ta droite, ô
Éternel, met tes ennemis en pièces. 7 Par ta souveraine
majesté tu abats ceux qui te résistent, tu donnes cours à ta
colère; et elle les consume comme la balle. 8 Au souffle
de tes narines les eaux s'accumulèrent, comme une digue
les courants s'arrêtèrent, les flots se contractèrent au sein
de la mer. 9 L'ennemi disait: Je vais poursuivre, atteindre,
partager le butin, mon âme s'assouvira sur eux, je tirerai
l'épée, ma main les détruira; 10 tu exhalas ton souffle, la mer
les couvrit, comme le plomb ils s'abîmèrent dans les ondes
puissantes. 11 Qui t'égale parmi les dieux, Éternel? Lequel
est comme toi illustre en sainteté, auguste en gloire, auteur
de merveilles? 12 Tu étendis ta main, la terre les engloutit.
13 Tu conduis par ta grâce le peuple que tu as sauvé, tu le
mènes par ta puissance au séjour de ta sainteté. 14 A cette
nouvelle les peuples tremblent, l'effroi saisit les habitants
de la Philistie; 15 alors les princes d'Édom sont éperdus,
la terreur s'empare des héros de Moab, les habitants de
Canaan s'épouvantent; 16 la frayeur et l'alarme fond sur eux,
la grandeur de ton bras les rend muets comme la pierre,
jusqu'à ce que ton peuple soit passé, Éternel, jusqu'à ce
que soit passé le peuple que tu t'es acquis. 17 Tu les fais
arriver et tu les plantes sur la montagne qui est ton héritage,
dans le séjour dont tu as fait ta résidence, Éternel, dans le
sanctuaire, Seigneur, qu'ont préparé tes mains. 18 L'Éternel
est roi, éternellement, à jamais; 19 car les coursiers de
Pharaon avec ses chars et sa cavalerie s'avancèrent dans la
mer, et l'Éternel ramena sur eux les flots de la mer, et les
enfants d'Israël passèrent à sec au milieu de la mer. 20 Alors
Marie, la prophétesse, sœur d'Aaron, prit dans sa main le
tambourin, et toutes les femmes sortirent à sa suite avec
des tambourins et en formant des chœurs. Et Marie leur
répondait: 21 Chantez l'Éternel, car Il a montré sa grandeur,
Il a jeté dans la mer les chevaux et les chars. 22 Et Moïse fit
partir les Israélites de la Mer aux algues, et ils s'avancèrent
dans le désert de Sur et ils marchèrent trois journées dans
le désert sans trouver d'eau. 23 Et ils parvinrent à Mara,
mais ils ne purent boire les eaux de Mara, car elles étaient
amères; c'est pourquoi on appelle ce lieu Mara (amertume).
24 Alors le peuple murmura contre Moïse et dit: Que boirons-
nous? 25 Et il éleva ses cris vers l'Éternel, et l'Éternel lui
indiqua un bois qu'il jeta dans l'eau; et l'eau devint douce.
Là Il leur prescrivit des statuts et des lois, et là Il les mit à
l'épreuve. 26 Et Il dit: Si tu es docile à la voix de l'Éternel,
ton Dieu, et que tu fasses ce qui est droit à ses yeux, et que
tu écoutes ses ordres, et que tu observes tous ses statuts,
je ne te ferai subir aucune des maladies que j'ai fait subir
aux Égyptiens; car je suis l'Éternel, ton médecin. 27 Et ils
arrivèrent à Elim, et là il y avait douze fontaines et soixante-
dix palmiers, et ils y campèrent près des eaux.

16 Et ils partirent d'Elim, et toute l'assemblée des enfants
d'Israël arriva au désert de Sin qui est entre Elim et
Sinaï, le quinzième jour du second mois depuis leur sortie du
pays d'Egypte. 2 Et toute l'assemblée des enfants d'Israël
murmura contre Moïse et Aaron dans le désert, 3 et les
enfants d'Israël leur dirent: Que n'avons-nous péri sous la
main de l'Éternel au pays d'Egypte, quand nous étions assis
à côté des marmites de viande, quand nous mangions du
pain à rassasiement? car vous nous avez entraînés dans ce
désert pour faire mourir de faim toute cette assemblée. 4
Alors l'Éternel dit à Moïse: Voici, je vais vous envoyer du
ciel une pluie de pain, et le peuple sortira et en recueillera

chaque jour l'ordinaire du jour, afin que j'éprouve s'il suit
ou non ma loi. 5 Et le sixième jour ils serreront ce qu'ils
rapporteront et il y aura le double de la récolte quotidienne.
6 Et Moïse et Aaron dirent à tous les enfants d'Israël: Ce
soir vous comprendrez que c'est l'Éternel qui vous a fait
sortir du pays d'Egypte. 7 Et au matin vous verrez la gloire
de l'Éternel parce qu'il a entendu vos murmures contre
l'Éternel; car que sommes-nous pour que vous murmuriez
contre nous? 8 Et Moïse dit: En effet, ce soir l'Éternel vous
fournira de la chair pour nourriture et au matin du pain à
rassasiement, l'Éternel qui a entendu les murmures que
vous élevez contre lui; car nous-mêmes que sommes-nous?
C'est non pas à nous que s'adressent vos murmures, mais à
l'Éternel. 9 Et Moïse dit à Aaron: Dis à toute l'assemblée
des enfants d'Israël: Présentez-vous devant l'Éternel, car
Il a entendu vos murmures. 10 Et comme Aaron parlait à
toute l'assemblée des enfants d'Israël, ils se tournèrent du
côté du désert, et voici la gloire de l'Éternel apparut dans la
nue. 11 Et l'Éternel parlant à Moïse dit: 12 J'ai entendu les
murmures des enfants d'Israël; parle-leur en ces termes:
Dans la soirée vous mangerez de la chair, et au matin vous
vous rassasierez de pain, et vous comprendrez que je suis
l'Éternel, votre Dieu. 13 Et le soir il surgit un vol de cailles
qui couvrirent le camp, et le matin il y eut une couche de
rosée autour du camp. 14 Et quand la couche de rosée
eut disparu, il y avait à la superficie du désert une matière
menue, en forme d'écailles, menue comme le givre qui
couvre la terre. 15 Et à cette vue les enfants d'Israël se
dirent l'un à l'autre: Qu'est-ce? Car ils ne savaient pas ce
que c'était. Et Moïse leur dit: C'est le pain que l'Éternel vous
donne pour nourriture. 16 C'est à ce propos que l'Éternel
vous a donné cet ordre: Recueillez-en chacun à proportion
de ce qu'il mange, un homer par tête, selon le nombre de
vos gens; et prenez-en chacun pour les personnes de sa
tente. 17 Et ainsi firent les enfants d'Israël; ils ramassèrent
les uns plus, les autres moins. 18 Et ils mesurèrent au homer
de sorte que celui qui avait beaucoup ramassé, n'eut pas
trop, et celui qui avait peu ramassé, pas trop peu; chacun
prit à proportion de ce qu'il mangeait. 19 Et Moïse leur dit:
Que personne n'en garde des restes pour le lendemain. 20
Mais ils n'écoutèrent point Moïse, et il y en eut qui gardèrent
des restes jusqu'au lendemain; et des vers y parurent, puis
une odeur fétide. 21 Et Moïse se courrouça contre eux. Et
tous les matins ils faisaient cette récolte proportionnée à
ce que chacun mangeait; car le soleil devenu chaud, cela
fondait. 22 Et le sixième jour ils ramassèrent une double
quantité de cet aliment, deux homers par personne. 23 Alors
tous les princes de l'assemblée vinrent en informer Moïse.
Et il leur dit: C'est ce qu'a prononcé l'Éternel: C'est demain le
jour du repos, le saint sabbat de l'Éternel: boulangez ce que
vous avez à boulanger, et cuisez ce que vous avez à cuire,
et mettez tout le surplus en réserve jusqu'au lendemain.
24 Et ils le gardèrent jusqu'au lendemain conformément
à l'ordre de Moïse, et il n'y eut ni fétidité, ni vers. 25 Et
Moïse dit: Mangez-le aujourd'hui, car ce jour est le sabbat
de l'Éternel; aujourd'hui vous n'en trouverez point dans la
campagne. 26 Six jours vous ferez votre récolte, mais le
septième jour est le sabbat, et il n'y aura rien. 27 Et il arriva
le septième jour que quelques-uns du peuple sortirent pour
faire la récolte, et ne trouvèrent rien. 28 Alors l'Éternel dit à
Moïse: Jusques à quand refuserez-vous d'observer mes
ordres et mes lois? 29 Voyez, puisque l'Éternel vous accorde
le jour du repos, Il vous accorde aussi au sixième jour la
ration de deux jours. Restez donc chacun en place, que
personne ne sorte de chez lui le septième jour. 30 Le peuple
chôma donc le septième jour. 31 Et la maison d'Israël donna
à cet aliment le nom de manne; or elle était comme la graine
blanche de coriandre, et avait la douceur de gâteaux de
miel. 32 Et Moïse dit: Voici l'ordre qu'a donné l'Éternel: Qu'un
homer plein en soit conservé pour vos générations futures,
afin qu'elles voient l'aliment dont je vous nourris dans le
désert, quand je vous retirai du pays d'Egypte. 33 Et Moïse
dit à Aaron: Prends un vase et y mets un homer plein de
manne, et dépose-le devant l'Éternel où il sera conservé
pour vos races futures. 34 Ainsi que l'Éternel l'ordonnait à
Moïse, Aaron le déposa devant le Témoignage pour être
conservé. 35 Cependant les enfants d'Israël mangèrent de la
manne pendant quarante ans, jusqu'à leur arrivée dans le
pays habité; ils mangèrent la manne jusqu'à leur arrivée à la
frontière du pays de Canaan. 36 Or le homer est la dixième
partie de l'épha.

17 Et toute l'assemblée des enfants d'Israël partit du
désert de Sin, faisant leurs stations selon l'ordre de
l'Éternel, et ils vinrent camper à Raphidim; et il n'y avait
point d'eau à boire pour le peuple. 2 Alors le peuple querella
Moïse et dit: Donnez -nous de l'eau à boire! Et Moïse leur dit:
Pourquoi me querellez-vous? Pourquoi tentez-vous l'Éternel?
3 Et là le peuple avait soif d'eau et murmurait contre Moïse
et disait: Pourquoi nous as-tu amenés ici de l'Egypte pour
me faire mourir, moi et mes fils et mes troupeaux, de soif! 4
Alors Moïse éleva ses cris vers l'Éternel et dit: Comment
m'y prendrai-je avec ce peuple? peu s'en faut qu'on ne me
lapide. 5 Et l'Éternel dit à Moïse: Passe devant le peuple, et

prends avec toi des Anciens d'Israël, et prends en ta main le
bâton dont tu as frappé le Nil, puis va. 6 Voici, je me tiendrai
devant toi là sur un rocher d'Horeb, et tu frapperas le rocher,
et il en sortira de l'eau, et le peuple boira. Et c'est ce que
Moïse exécuta en présence des Anciens d'Israël. 7 Et l'on
donna à ce lieu le nom de Massa et Mériba (tentation et
querelle), à cause de la querelle faite par les enfants d'Israël,
et parce qu'ils avaient tenté l'Éternel en disant: L'Éternel est-
Il ou non au milieu de nous? 8 Et Amalek vint attaquer Israël
à Raphidim. 9 Alors Moïse dit à Josué: Choisis-nous des
hommes, et pars et combats Amalek; demain je me tiendrai
sur le sommet de la colline, le bâton de Dieu à la main. 10
Et Josué se conforma à l'ordre que lui donnait Moïse de
combattre Amalek. Et Moïse, Aaron et Hur montèrent au
sommet de la colline. 11 Et il arrivait que quand Moïse avait
la main élevée, Israël l'emportait, et que dès qu'il baissait la
main, Amalek l'emportait. 12 Mais les mains de Moïse se
fatiguèrent; alors ils prirent une pierre qu'ils mirent sous lui,
et il s'assit dessus, et Aaron et Hur soutinrent ses mains,
l'un par-ci, l'autre par-là, et ainsi, ses mains tinrent ferme
jusqu'au coucher du soleil. 13 Et Josué fit tomber Amalek et
son peuple sous le tranchant de l'épée. 14 Alors l'Éternel dit
à Moïse: Écris ceci en souvenir dans le livre, et confie aux
oreilles de Josué que j'effacerai la mémoire d'Amalek sous
le ciel. 15 Et Moïse bâtit un autel auquel il donna le nom de
Éternel ma bannière, 16 et dit: La main à la bannière de
l'Éternel! guerre de l'Éternel avec Amalek d'âge en âge!

18 Et Jéthro, prêtre de Madian, beau-père de Moïse,
apprit tout ce que Dieu avait fait pour Moïse et pour
Israël, son peuple, en retirant Israël d'Egypte. 2 Alors Jéthro,
beau-père de Moïse, prit Tsippora, femme de Moïse, après
son renvoi, 3 et ses deux fils dont l'un se nommait Gerson,
car il avait dit: Je suis hôte dans un pays étranger; 4 et le
nom de l'autre était Éliézer (Dieu est en aide), « car le Dieu
de mon père me fut en aide et me déroba au glaive de
Pharaon. » 5 Jéthro donc, beau-père de Moïse, et ses fils et
sa femme arrivèrent vers Moïse au désert où il campait, à
la montagne de Dieu. 6 Et il avisa Moïse: Moi, ton beau-
père Jéthro, j'arrive chez toi, ainsi que ta femme et ses deux
fils avec elle. 7 Alors Moïse sortit à la rencontre de son
beau-père, et il s'inclina et l'embrassa, et ils se demandèrent
mutuellement de leurs nouvelles, puis ils entrèrent dans
la tente. 8 Et Moïse fit à son beau-père le récit de tout ce
que l'Éternel avait fait à Pharaon et à l'Egypte pour l'amour
d'Israël, de toutes les tribulations qui leur étaient survenues
en route, et dont l'Éternel les avait délivrés. 9 Et Jéthro se
réjouit de tout le bien que l'Éternel avait fait à Israël, en le
sauvant de la main des Égyptiens. 10 Et Jéthro dit: Béni soit
l'Éternel qui vous a sauvés de la main des Égyptiens et de
la main de Pharaon, qui a sauvé le peuple de la main des
Égyptiens. 11 Maintenant je reconnais que l'Éternel est plus
grand que tous les dieux, et qu'il l'a été par le moyen même
que l'orgueil des Égyptiens avait employé contre eux. 12
Et Jéthro, beau-père de Moïse, prit un holocauste et des
victimes pour les offrir à Dieu; et Aaron et tous les Anciens
d'Israël vinrent manger le pain avec le beau-père de Moïse
en la présence de Dieu. 13 Et le lendemain Moïse siégeait
pour rendre la justice au peuple, et le peuple entourait Moïse
du matin au soir. 14 Et le beau-père de Moïse voyant tout ce
qu'il avait à faire pour le peuple, dit: Quelle fonction remplis-
tu là auprès du peuple? Pourquoi es-tu seul à siéger, et
tout le peuple est-il à ton audience du matin au soir? 15
Et Moïse dit à son beau-père: C'est que le peuple vient à
moi pour consulter Dieu. 16 Quand ils ont une affaire, ils
viennent à moi et je suis arbitre entre une partie et l'autre, et
je leur fais connaître les statuts de Dieu et ses lois. 17 Et le
beau-père de Moïse lui dit: La manière dont tu t'y prends,
n'est pas bonne. 18 Tu t'épuises ainsi que ce peuple qui
t'entoure; car la chose est trop forte pour toi, tu ne saurais
en venir à bout seul. 19 Or sois docile à ma voix, je vais te
donner un conseil, et que Dieu soit avec toi! Sois auprès de
Dieu le représentant du peuple, et porte les affaires devant
Dieu, 20 et enseigne-leur les statuts et les lois, et montre-
leur la voie qu'ils ont à suivre, et la conduite qu'ils ont à
tenir. 21 Et toi cherche parmi tout le peuple des hommes
capables, craignant Dieu, des hommes sûrs, ennemis de
la cupidité, et prépose-les sur eux comme chefs de mille,
chefs de cent, chefs de cinquante et chefs de dix. 22 Et ils
rendront la justice au peuple en tout temps, et ils porteront
devant toi toutes les grandes affaires, et ils jugeront eux-
mêmes les petites causes; ainsi, ils t'allégeront le fardeau
et ils le soutiendront avec toi. 23 Si tu t'y prends de cette
sorte et que Dieu t'y autorise, tu pourras y tenir, et tout ce
peuple aussi arrivera en bon point à sa destination. 24 Et
Moïse fut docile à la voix de son beau-père, et fit tout ce qu'il
avait dit. 25 Et Moïse choisit des hommes capables parmi
tout Israël, et les mit à la tête du peuple, comme chefs de
mille, chefs de cent, chefs de cinquante, et chefs de dix.
26 Et ils rendirent la justice au peuple en tout temps: ils
portaient devant Moïse les causes difficiles, et ils jugeaient
eux-mêmes les petites causes. 27 Et Moïse prit congé de
son beau-père, qui regagna son pays.

19 A la troisième nouvelle lune après leur sortie du pays
d'Egypte, ce jour-là les enfants d'Israël entrèrent dans

le désert de Sinaï. 2 Étant donc partis de Raphidim, ils
arrivèrent au désert de Sinaï et campèrent dans le désert, et
Israël y campa en face de la montagne. 3 Or Moïse était
monté vers Dieu: et l'Éternel l'appela de la montagne et
dit: Adresse ces paroles à la maison de Jacob, et cette
déclaration aux enfants d'Israël: 4 Vous avez vu ce que j'ai
fait à l'Egypte, et comment je vous ai portés sur les ailes de
l'aigle et amenés vers moi. 5 Eh bien! si vous êtes dociles à
ma voix et gardez mon alliance, vous serez ma propriété de
préférence à tous les peuples, car toute la terre est à moi,
6 et vous serez pour moi un royaume de sacrificateurs et
un peuple saint. Telles sont les paroles que tu adresseras
aux enfants d'Israël. 7 Moïse vint donc et convoqua les
Anciens du peuple, et il mit sous leurs yeux toutes les choses
dont l'Éternel l'avait chargé. 8 Et tout le peuple répondit
unanimement en ces termes: Nous ferons tout ce qu'a dit
l'Éternel. Et Moïse rapporta à l'Éternel les paroles du peuple.
9 Puis l'Éternel dit à Moïse: Voici, je viendrai à toi dans un
nuage épais, afin que le peuple entende quand je parlerai
avec toi, et qu'il ait en toi une confiance éternelle. 10 Et
Moïse exposa à l'Éternel les paroles du peuple. Et l'Éternel
dit à Moïse: Va vers le peuple et sanctifie-les aujourd'hui
et demain; et qu'ils lavent leurs manteaux. 11 Et qu'ils se
tiennent prêts pour le troisième jour; car le troisième jour
l'Éternel descendra à la vue de tout le peuple sur le mont
de Sinaï. 12 Et tu parqueras le peuple de tous côtés, et
tu diras: Prenez garde de monter à la montagne, et d'en
toucher la limite; quiconque touchera la montagne sera mis
à mort. 13 Nulle main ne la touchera sous peine d'être
lapidé ou passé par les armes, et pour l'animal et pour
l'homme il y va de sa vie. Dès que la trompette sonnera,
ils monteront à la montagne. 14 Et Moïse redescendit de
la montagne vers le peuple, et il sanctifia le peuple et ils
lavèrent leurs manteaux. 15 Et il dit au peuple: Soyez prêts
pour le troisième jour, et abstenez-vous de femme. 16 Et le
troisième jour au matin il y eut des tonnerres et des éclairs,
et un nuage épais couvrait la montagne, et la trompette
sonnait avec une grande force, et tout le peuple qui était
dans le camp trembla. 17 Et Moïse conduisit le peuple hors
du camp à la rencontre de Dieu, et ils prirent place au pied
de la montagne. 18 Or tout le mont de Sinaï se couvrit de
fumée en face de l'Éternel qui y descendait au milieu du feu;
et la fumée s'en élevait comme une fumée de fournaise,
et toute la montagne branlait fortement. 19 Et la trompette
allait sonnant en éclats plus bruyants; Moïse parlait et Dieu
lui répondait dans le tonnerre. 20 Et l'Éternel descendit sur
le mont de Sinaï, sur la cime de la montagne, et l'Éternel
appela Moïse sur la cime de la montagne et Moïse monta.
21 Alors l'Éternel dit à Moïse: Descends, [et somme le peuple
de ne pas percer jusqu'à l'Éternel pour voir;] ce qui en
ferait tomber un grand nombre. 22 Que de même les prêtres
qui ont accès auprès de l'Éternel, se sanctifient, de peur
que l'Éternel n'exerce des ravages parmi eux. 23 Et Moïse
dit à l'Éternel: Le peuple ne saurait monter à la montagne
de Sinaï, car tu nous as fait cette sommation: Parque la
montagne et la sanctifie. 24 Et l'Éternel lui dit: Va, descends,
puis remonte, toi et Aaron qui t'accompagne; mais les prêtres
et le peuple ne s'ouvriront pas un passage pour monter vers
l'Éternel, de peur qu'il n'exerce des ravages parmi eux. 25 Et
Moïse descendit auprès du peuple, à qui il parla.

20 Alors Dieu prononça toutes ces paroles et dit: 2 Je
suis l'Éternel, ton Dieu, qui t'ai retiré du pays d'Egypte,
de la maison de servitude. 3 Tu n'auras point d'autres
dieux a ma face. 4 tu ne te feras point d'idoles, ni aucune
image, de rien de ce qui est en haut dans les cieux, ni
en bas sur la terre, et dans les eaux au-dessous de la
terre. 5 Tu ne les adoreras point, et ne les serviras point,
car moi, l'Éternel, ton Dieu, je suis un Dieu jaloux qui
punis le crime des pères sur les enfants à la troisième et
quatrième génération de ceux qui me haïssent, 6 mais
qui fais miséricorde jusqu'à la millième génération à ceux
qui m'aiment et gardent mes commandements. 7 Tu ne
proféreras point le nom de l'Éternel, ton Dieu, légèrement,
car l'Éternel ne laissera pas impuni celui qui proférera son
nom légèrement. 8 Souviens-toi du jour du repos pour
le sanctifier; 9 six jours tu travailleras et feras toutes tes
affaires; 10 mais le septième jour est le jour du repos de
l'Éternel, ton Dieu, tu ne l'emploieras à aucune affaire, ni toi,
ni ton fils, ni ta fille, ni ton serviteur, ni ta servante, ni ton
bétail, ni ton étranger qui est dans tes portes. 11 Car en six
jours l'éternel a fait les cieux et la terre et la mer et tout ce
qui y est, et Il s'est reposé le septième jour; c'est pourquoi
l'Éternel a béni le jour du repos, et l'a consacré. 12 Honore
ton père et ta mère, afin que tes jours se prolongent au
pays que l'Éternel, ton Dieu, te donne. 13 Tu ne seras point
meurtrier. 14 Tu ne seras point adultère. 15 Tu ne seras point
larron. 16 Tu ne seras point faux témoin contre ton prochain.
17 Tu ne convoiteras point la maison de ton prochain; tu ne
convoiteras point la femme de ton prochain, ni son serviteur,
ni sa servante, ni son bœuf, ni son âne, ni rien de ce qui est
à ton prochain. 18 Et tout le peuple fut témoin des tonnerres,
et des flammes et du bruit des trompettes et de la fumée qui
sortait de la montagne, et à cet aspect le peuple s'enfuit et
se tint à distance, 19 et il dit à Moïse: Parle-nous, toi, et

nous écouterons; mais que Dieu ne nous parle pas, de peur
que nous ne mourions. 20 Alors Moïse dit au peuple: Ne
vous effrayez pas! car c'est pour vous mettre à l'épreuve
que Dieu est venu, et c'est pour que vous ayez sa crainte
devant les yeux, afin que vous ne péchiez point. 21 Le
peuple se tint donc à distance, et Moïse s'approcha de la
sombre nuée où était Dieu. 22 Alors l'Éternel dit à Moïse:
Ainsi parleras-tu aux enfants d'Israël: Vous avez vu que je
vous ai parlé depuis le ciel. 23 Vous ne vous ferez point de
dieux d'argent pour me les associer, et vous ne vous ferez
point de dieux d'or. 24 Tu me dresseras un autel de terre, et
tu y sacrifieras tes holocaustes et tes hosties pacifiques, tes
brebis et tes bœufs; partout où je mettrai la mémoire de mon
nom, je viendrai à toi et te bénirai. 25 Que si tu me dresses
un autel de pierres, bâtis-le de pierres non taillées, car en
faisant passer le fer sur elles, tu les profanerais. 26 Tu ne
monteras point à mon autel par des degrés, de peur que tu
n'y découvres ta nudité.

21 Ce sont ici les lois que tu leur reproduiras: 2 Si tu
achètes un esclave hébreu, six années il servira, et
la septième il sortira libre gratuitement. 3 S'il entre de sa
personne seule, il sortira de sa personne seule; s'il a une
femme, sa femme sortira avec lui. 4 Si son maître lui donne
une femme et qu'il ait d'elle des fils ou des filles, la femme et
ses enfants seront au maître, et il sortira de sa personne
seule. 5 Mais si le serviteur dit: J'aime mon maître, ma
femme et mes fils, je ne veux pas sortir libre, 6 alors que
son maître l'amène devant Dieu, puis l'approche de la porte
ou du jambage, et que son maître lui perce l'oreille avec
une alène, et il restera à son service à perpétuité. 7 Mais si
quelqu'un vend sa fille pour être servante, elle ne sortira
point de la même manière que les serviteurs. 8 Si elle
déplaît au maître qui se l'était destinée, il moyennera son
rachat; il n'est point autorisé à la vendre chez un peuple
étranger, ce qui serait la trahir. 9 Que s'il l'a destinée à son
fils, il la traitera d'après le droit des filles. 10 Si en outre il en
prend une autre, il ne lui retranchera rien, ni de ses aliments,
ni de son habillement, ni de ses droits de femme. 11 Et
s'il ne la satisfait pas à ces trois égards, elle pourra sortir
gratuitement, sans rançon. 12 Qui portera à un homme un
coup dont celui-ci mourra, sera mis à mort. 13 Mais s'il n'y a
pas eu guet-apens, et si c'est Dieu qui l'a fait se rencontrer
sous ses coups, je te fixerai un lieu où il pourra se réfugier.
14 Mais celui qui aura prémédité de tuer son prochain par
surprise, tu l'arracheras de mon autel même pour le mener à
la mort. 15 Et quiconque frappera son père et sa mère, sera
mis à mort. 16 Celui qui fait rapt d'un homme et le vend ou le
retient en sa puissance, sera mis à mort. 17 Et qui maudira
son père et sa mère sera mis à mort. 18 Si des individus ont
une rixe dans laquelle l'un porte à l'autre avec une pierre ou
le poing des coups qui, sans causer sa mort, l'étendent sur
son lit, 19 dans le cas où celui-ci pourra se lever et sortir en
s'aidant de son bâton, celui qui aura frappé ne subira point
de peine; seulement il lui paiera son séjour au lit et pourvoira
à son rétablissement. 20 Si quelqu'un frappe son serviteur
ou sa servante avec le bâton, dans le cas où ils mourraient
sous ses coups, il y aura vindicte; 21 seulement dans le cas
d'un jour ou plusieurs de survie, la vindicte ne s'exercera
pas; car c'est son argent. 22 Si des individus ont une rixe et
portent à une femme enceinte des coups qui ont pour effet
un avortement sans qu'il y ait d'autre dommage, ils paieront
une amende telle que la leur imposera le mari de la femme,
et ils s'en acquitteront devant des arbitres. 23 Mais, s'il y a
d'ailleurs dommage, tu rendras vie pour vie, 24 œil pour œil,
dent pour dent, main pour main, pied pour pied, 25 brûlure
pour brûlure, plaie pour plaie, contusion pour contusion. 26
Et si quelqu'un frappe son serviteur ou sa servante à l'œil, et
le leur fait perdre, il les affranchira, pour l'œil qu'ils auront
perdu. 27 Et s'il fait sauter une dent à son serviteur ou à sa
servante, il les affranchira pour la dent qu'ils n'ont plus. 28
Et si un bœuf heurte un homme ou une femme et que la
mort s'en suive, le bœuf sera lapidé, et on n'en mangera
pas la chair, mais le maître du bœuf ne sera point puni.
29 Que si le bœuf était précédemment sujet à heurter, et
si malgré les avertissements donnés à son maître, celui-ci
ne l'a point surveillé, et que le bœuf ait causé la mort d'un
homme ou d'une femme, le bœuf sera lapidé et son maître
aussi sera mis à mort. 30 Dans le cas où une indemnité lui
serait infligée, il paiera en rançon de sa vie la totalité de la
somme qui lui sera imposée. 31 Que ce soit un fils ou une
fille qui ait été heurté, on lui fera l'application de cette loi. 32
Si c'est un serviteur ou une servante que le bœuf a heurté,
trente sicles d'argent seront payés à leur maître, et le bœuf
sera lapidé. 33 Quelqu'un ayant ouvert un fossé ou creusé
un puits, et ne l'ayant pas recouvert, si un bœuf ou un âne
y tombe, 34 le propriétaire du puits paiera à leur maître
l'équivalent en argent, mais la bête morte lui reviendra. 35 Si
le bœuf de l'un frappe de la corne le bœuf de l'autre à le
tuer, ils vendront le bœuf vivant et s'en partageront le prix,
comme ils se partageront aussi le bœuf mort. 36 Ou s'il est
notoire que précédemment ce bœuf était sujet à frapper et
que son maître ne l'a pas surveillé, ce maître rendra bœuf
pour bœuf, et le bœuf mort lui reviendra.

22 Lorsque quelqu'un aura volé un bœuf ou un mouton,
soit pour l'égorger, soit pour le vendre, il restituera cinq
bœufs pour un bœuf et quatre moutons pour un mouton.
2 Si le voleur est surpris faisant effraction et qu'il reçoive
des coups dont il meure, il n'y a pas meurtre; **3** mais si le
soleil l'a éclairé, il y aura meurtre. Il restituera; s'il n'a rien, il
sera vendu pour la valeur de son vol. **4** Si la chose volée,
bœuf, âne ou mouton vivant, est trouvée entre ses mains, il
restituera le double. **5** Lorsque quelqu'un aura fait brouter
un champ ou une vigne par son bétail qu'il aura introduit
et laissé pâturer dans le champ d'autrui, il donnera pour
le dommage le meilleur produit de son champ et de sa
vigne. **6** Lorsque du feu échappé atteindra des épines et
qu'une pile de gerbes, où une moisson, ou une plantation
en sera ravagée, le dommage sera réparé par celui qui
a été l'occasion de l'incendie. **7** Lorsque quelqu'un aura
commis de l'argent ou de la vaisselle à la garde de son
prochain de la maison duquel ce dépôt sera enlevé, si le
voleur est découvert, il restituera le double. **8** Si le voleur ne
se découvre pas, le maître de la maison paraîtra devant
Dieu pour dire s'il n'a point mis la main sur la propriété de
son prochain. **9** Pour tous les cas de fraude au sujet d'un
bœuf, d'un âne, d'un mouton, d'un manteau et de tout objet
perdu, duquel on dit: ce l'est, les deux parties porteront
l'affaire devant Dieu; celui que Dieu condamnera restituera
le double à son prochain. **10** Lorsque quelqu'un aura commis
à la garde de son prochain un âne ou un bœuf ou une
brebis ou une pièce de bétail quelconque, qui périsse, se
fracture ou soit enlevée en l'absence de témoins, **11** le
serment à l'Éternel interviendra entre les deux parties pour
constater s'il n'a point mis la main sur la propriété de son
prochain, et le propriétaire l'acceptera et le [dépositaire] ne
paiera rien. **12** Que si l'animal a été volé dans la maison du
dépositaire, le propriétaire sera dédommagé; **13** s'il a été
déchiré, il sera produit en preuve; ce qui a été déchiré ne
sera point restitué. **14** Lorsque quelqu'un aura emprunté de
son prochain [une bête de somme], si elle se fracture ou
périt n'étant pas accompagnée de son maître, c'est le cas
de dédommager. **15** Si son maître l'accompagne, il n'y a
pas lieu de dédommager; si elle a été prise à louage, cela
rentre dans son prix de louage. **16** Si un homme séduit une
vierge qui n'est pas fiancée, et qu'il habite avec elle, il la
prendra pour femme en payant le prix de l'épouse. **17** Si le
père refuse de la lui accorder, il paiera un prix égal au prix
des vierges [qu'on marie]. **18** Tu ne laisseras point la vie à
la magicienne. **19** Quiconque se livre à la bestialité sera
mis à mort. **20** Celui qui sacrifie aux dieux et non à l'Éternel
seul, sera frappé d'anathème. **21** Tu ne maltraiteras point
l'étranger et ne l'opprimeras point; car vous fûtes étrangers
dans le pays d'Egypte. **22** Tu n'affligeras point la veuve et
l'orphelin. **23** Si tu les affliges, sache que s'ils élèvent vers
moi leurs cris, j'écouterai, écouterai leurs cris, **24** et ma
colère s'allumera, et je vous ferai périr par l'épée, et vos
femmes deviendront veuves et vos fils orphelins. **25** Si tu
prêtes de l'argent à mon peuple, au pauvre qui vit avec toi,
ne sois point pour lui un usurier; tu ne lui imposeras point
d'intérêts. **26** Si tu prends comme gage le manteau de ton
prochain, tu le lui rendras avant le coucher du soleil; **27**
car c'est sa seule couverture, le manteau qu'il a pour son
corps; sur quoi coucherait-il? Que s'il élève vers moi ses
cris, j'écouterai, car je suis miséricordieux. **28** Tu ne parleras
point de Dieu avec mépris, ni avec des malédictions d'un
prince de ton peuple. **29** Offre sans délai les prémices de ton
aire, et de la liqueur de ton pressoir. Tu me donneras tes
fils premiers-nés. **30** Ainsi tu feras pour ton gros bétail et
ton menu bétail; sept jours il restera auprès de sa mère, et
le huitième tu m'en feras don. **31** Et soyez pour moi des
hommes saints; et ne mangez point la chair déchirée dans
les champs; c'est aux chiens que vous la jetterez.

23 Tu ne répéteras pas de faux bruits; tu ne donneras
point la main à l'impie pour être témoin inique. **2** Tu
ne suivras point la foule dans le mal, et dans un procès tu
ne déposeras point en déviant à la suite de la foule pour
faire fléchir [la loi]. **3** Pour le pauvre même tu ne seras point
partial, quand il est en cause. **4** Si tu rencontres le bœuf
de ton ennemi ou son âne égaré, ramène-le-lui. **5** Si tu
vois l'âne de ton ennemi succombant sous le faix et que tu
répugnes à l'en dégager, joins-toi à lui pour le dégager. **6**
Ne fais pas plier le droit de ton indigent quand il plaide. **7**
Tiens-toi loin d'une cause inique, et ne sois le meurtrier ni
de l'innocent ni du juste; car je n'absous point l'impie. **8**
N'accepte pas de présent; car les présents aveuglent les
clairvoyants et ruinent la cause des justes. **9** N'opprime pas
l'étranger, car vous savez ce que l'étranger a dans l'âme,
ayant été vous-mêmes étrangers dans le pays d'Egypte. **10**
Six années tu ensemenceras ton sol, et en récolteras le
produit; **11** mais la septième, tu le laisseras en repos et en
jachère, afin que les indigents de ton peuple en jouissent,
et ce qu'ils laisseront servira de pâturage aux bêtes des
champs. Ainsi feras-tu avec tes vignes et tes olivaies. **12**
Pendant six jours tu vaqueras à tes affaires, et le septième,
tu chômeras afin que ton bœuf et ton âne aient du relâche et
que le fils de ta servante et l'étranger puissent respirer. **13** Et
vous prendrez, garde à tout ce que je vous ai dit, et vous ne

mentionnerez pas le nom d'autres dieux, qu'on ne l'entende
pas sortir de votre bouche. 14 Trois fois dans l'année tu
célébreras une fête en mon honneur: 15 Tu observeras la
fête des azymes; sept jours tu mangeras des pains non
levés, ainsi que je te l'ai commandé, à l'époque du mois
des épis; car c'est alors que tu es sorti d'Egypte; et tu ne te
présenteras pas devant moi les mains vides; 16 et la fête
de la moisson, des prémices de tes cultures, de ce que
tu auras semé dans les champs; et la fête de la rentrée
des fruits vers la fin de l'année, quand tu fais rentrer des
champs tes récoltes. 17 Trois fois l'année tous tes mâles se
présenteront devant le Seigneur, l'Éternel. 18 Tu n'offriras
pas sur du levain le sacrifice du sang de ma victime; et la
graisse de ma fête ne sera pas gardée jusqu'au lendemain.
19 Tu apporteras à la maison de l'Éternel, ton Dieu, la fleur
des prémices de ton sol. Ne fais point cuire un chevreau au
lait de sa mère. 20 Voici, j'envoie un ange devant toi pour te
garder en chemin et t'amener au lieu que j'ai préparé; 21
prends garde à toi devant lui et écoute sa voix, et ne lui
résiste pas, car il ne pardonnera point vos désobéissances,
parce que mon nom est en lui. 22 Car si tu es docile à sa
voix, et si tu fais tout ce que je prescris, je serai l'ennemi de
tes ennemis et l'adversaire de tes adversaires. 23 Car mon
ange te précédera et t'introduira chez les Amoréens et les
Héthiens et les Phérisiens et les Cananéens et les Hévites
et les Jébusites, et je les exterminerai. 24 Tu n'adoreras
point leurs dieux et ne te laisseras point aller à les servir, tu
n'imiteras pas non plus leur conduite, mais tu les détruiras et
mettras leurs statues en pièces. 25 Et vous servirez l'Éternel,
votre Dieu, qui alors bénira ton pain et ton eau, et je bannirai
les maladies du milieu de vous. 26 Dans ton pays il n'y
aura ni femme qui enfante avant terme, ni épouse stérile,
et je te laisserai accomplir le nombre de tes jours. 27 Je
te ferai précéder par ma terreur, et je troublerai tous les
peuples chez qui tu pénétreras, et je te montrerai le dos
de tes ennemis. 28 Et je te ferai précéder par les frelons
qui chasseront devant toi les Hévites et les Cananéens et
les Héthiens. 29 Je ne les chasserai pas devant toi en une
seule année, de peur que le pays ne devienne inculte et
que tu n'aies contre toi les bêtes des champs multipliées.
30 Je les chasserai peu à peu devant toi jusqu'à ce que
tu te sois propagé et rendu maître du pays. 31 Et je fixe
tes limites de la Mer aux algues à la mer de Philistie, et
du désert au Fleuve, car je veux livrer entre vos mains les
habitants du pays, et tu les chasseras devant toi. 32 Tu ne
leur accorderas point d'alliance, ni à eux ni à leurs dieux; 33
ils ne demeureront point dans ton pays de peur qu'ils ne te
portent à pécher contre moi, car le culte que tu rendrais à
leurs dieux te tournerait à piège.

24 Et Il dit à Moïse: Monte vers l'Éternel, toi et Aaron,
Nadab et Abihu et soixante-dix des Anciens d'Israël,
et adorez à distance. 2 Et que Moïse s'approche seul de
l'Éternel, mais qu'eux ne s'approchent pas et que le peuple
ne monte pas avec lui. 3 Moïse vint donc exposer au peuple
toutes les paroles de l'Éternel et toutes les lois, et d'une voix
tout le peuple répondit et dit: Nous exécuterons tous les
ordres qu'a prescrits l'Éternel. 4 Alors Moïse mit par écrit
toutes les paroles de l'Éternel; puis, s'étant levé le matin, il
dressa un autel au pied de la montagne et douze cippes
pour les douze tribus d'Israël. 5 Et il délégua les jeunes
hommes des enfants d'Israël pour offrir des holocaustes et
sacrifier à l'Éternel des taureaux en hosties pacifiques. 6 Et
Moïse prit une moitié du sang qu'il mit dans des bassins, et
avec l'autre moitié il aspergea l'autel. 7 Et il prit l'acte de
l'alliance et le lut aux oreilles du peuple, et ils dirent: Tout ce
qu'a prononcé l'Éternel, nous le ferons et nous obéirons. 8 Et
Moïse prit le sang et en aspergea le peuple, et il dit: Voici le
sang de l'alliance que l'Éternel traite avec vous pour toutes
ces lois. 9 Alors Moïse monta, ainsi que Aaron, Nadab et
Abihu et soixante-dix des Anciens d'Israël. 10 Et ils virent le
Dieu d'Israël, et sous ses pieds c'était comme un travail de
saphir transparent et pareil au ciel même en pureté. 11 Mais
Il ne porta pas la main sur les nobles d'Israël, et ils eurent la
vue de Dieu; et ils mangèrent et burent. 12 Et l'Éternel dit à
Moïse: Monte vers moi sur la montagne et tiens-t'y, et je te
donnerai les Tables de pierre et la Loi et l'ordonnance que
j'ai écrites, afin de les inculquer. 13 Alors Moïse se leva ainsi
que Josué qui le servait, et Moïse monta sur la montagne de
Dieu. 14 Et il dit aux Anciens: Attendez-nous ici jusqu'à notre
retour auprès de vous. Voici, vous avez avec vous Aaron et
Hur; si quelqu'un a un démêlé, qu'il s'adresse à eux. 15
Moïse monta donc à la montagne et une nuée couvrait la
montagne, 16 et la gloire de l'Éternel reposait sur le mont
de Sinaï qui fut pendant six jours couvert de la nuée. Et
le septième jour Il appela Moïse du sein de la nuée. 17 Et
l'aspect de la gloire de l'Éternel était celui d'un feu dévorant
sur la cime de la montagne aux yeux des enfants d'Israël. 18
Et Moïse pénétra dans l'intérieur de la nuée et monta sur la
montagne, et Moïse passa quarante jours et quarante nuits
sur la montagne.

25 Alors l'Éternel parla à Moïse en ces mots: 2 Dis aux
enfants d'Israël qu'ils m'apportent des offrandes; vous
accepterez pour moi une offrande de quiconque suivra

le mouvement de son cœur. 3 Et voici les offrandes que
vous recevrez d'eux: de l'or et de l'argent et de l'airain,
4 de l'azur, du pourpre, du vermillon, du lin et du poil de
chèvre; 5 et des peaux de béliers teintes en rouge et des
peaux de chiens de mer et du bois d'acacia; 6 de l'huile
pour le candélabre, des aromates pour l'huile d'onction et
l'encens odorant; 7 des pierres d'onyx et d'autres pierreries
enchâssées pour l'éphod et le pectoral. 8 Et ils me feront
un sanctuaire où j'habiterai au milieu d'eux; 9 ils suivront
en tout point le modèle de tabernacle que je t'ai montré,
et le modèle que je t'ai montré pour ses meubles. 10 Et
ils feront une Arche de bois d'acacia, ayant deux coudées
et demie de longueur et une coudée et demie de largeur
et une coudée et demie de hauteur. 11 Et tu la plaqueras
d'or pur; elle sera plaquée à l'intérieur et à l'extérieur, et
tu y feras une bordure d'or qui l'entoure. 12 Et tu couleras
quatre anneaux d'or que tu fixeras à ses quatre angles, deux
anneaux à l'un de ses côtés, et deux anneaux à l'autre de
ses côtés. 13 Et tu feras des barres de bois d'acacia que
tu plaqueras d'or. 14 Et tu passeras les barres dans les
anneaux sur les côtés de l'Arche, pour servir au transport
de l'Arche; 15 les barres resteront dans les anneaux de
l'Arche dont on ne les retirera point. 16 Et tu déposeras dans
l'Arche le Témoignage que je te remettrai. 17 Et tu feras un
couvercle d'or pur, long de deux coudées et demie et large
d'une coudée et demie. 18 Fais encore deux Chérubins d'or;
ils seront travaillés au tour et placés aux deux extrémités du
couvercle, 19 et tu placeras un Chérubin à l'un des bouts et
un Chérubin à l'autre bout, vous les fixerez au couvercle à
ses deux bouts, 20 et les Chérubins étendront leurs ailes
par-dessus, couvrant le couvercle de leurs ailes et se faisant
face l'un à l'autre, les Chérubins auront la face tournée vers
le couvercle; 21 et tu couvriras l'Arche avec le couvercle, et
dans l'intérieur de l'Arche tu déposeras le Témoignage que
je te remettrai. 22 Et c'est de là que je conférerai avec toi,
et je t'adresserai de dessus le couvercle, d'entre les deux
Chérubins qui seront sur l'Arche du Témoignage, tous les
ordres que je te donnerai pour les enfants d'Israël. 23 Tu
feras aussi une Table de bois d'acacia, de deux coudées de
longueur, d'une coudée de largeur et d'une coudée et demie
de hauteur, 24 et tu la plaqueras d'or pur et la couronneras
d'une bordure d'or, 25 la muniras tout autour d'un rebord
d'un empan de hauteur, auquel tu ajouteras une bordure d'or
pur tout autour; 26 et tu y fixeras quatre anneaux d'or que tu
placeras aux quatre angles répondant à ses quatre pieds;
27 les anneaux se trouveront à la jonction du rebord pour
recevoir les barres qui serviront au transport de la Table. 28
Et tu feras les barres de bois d'acacia, et les plaqueras d'or
et elles serviront au transport de la Table. 29 Et tu feras
ses plats et ses coupes et ses calices et ses patères qui
serviront aux libations, tu les feras d'or pur. 30 Et sur la Table
tu me serviras continuellement des pains de présentation.
31 Tu feras aussi un Candélabre d'or pur; le Candélabre
avec sa lampe et sa tige sera fait au tour; il portera des
calices, des boutons et des fleurs, 32 et six tubes sortant
de ses côtés, trois tubes d'un des côtés du Candélabre et
trois tubes de l'autre côté; 33 il y aura trois calices taillés en
amandes à l'un des tubes avec boutons et fleurs et trois
calices taillés en amandes à l'autre tube avec boutons et
fleurs, et cela pour les six tubes sortant du Candélabre 34
qui lui-même portera quatre calices taillés en amandes avec
leurs boutons et leurs fleurs, 35 et un bouton au-dessous
de l'embranchement de deux tubes qui au nombre de six
sortent du Candélabre; 36 il portera des boutons et des
tubes, le tout fait au tour et d'or pur. 37 Et tu en feras les
sept lampes qui seront placées de manière à faire que la
lumière se projette droit en avant, 38 et les mouchettes et
les cendriers d'or pur. 39 Pour le faire avec tout cet attirail
on emploiera un talent d'or pur. 40 Et veille à suivre dans
l'exécution le modèle que je t'ai montré sur la montagne.

26 Et tu formeras la Résidence de dix tentures de lin
retors, d'azur, de pourpre et de vermillon; tu les feras
portant des Chérubins en brocart d'artiste. 2 Une tenture
aura vingt-huit coudées de longueur et quatre coudées de
largeur; toutes les tentures auront la même dimension. 3
Elles formeront des assemblages, chacun de cinq tentures
assemblées l'une avec l'autre. 4 Et tu ménageras des
mailles d'azur au bord de chaque tenture à l'extrémité au
point de jonction; tu feras la même opération au bord du
tapis extérieur au second assemblage. 5 Tu ménageras
cinquante mailles par tenture et de même dans le second
assemblage cinquante mailles à l'extrémité d'un tapis de
sorte que les mailles correspondent l'une avec l'autre. 6
Et tu feras cinquante agrafes d'or, et lieras les tentures
l'une à l'autre avec les agrafes, et la Résidence sera une. 7
Puis tu feras des tapis de poil de chèvre pour en former
une tente qui protège la Résidence; tu feras onze de ces
tapis. 8 Un tapis aura trente coudées de longueur et quatre
coudées de largeur par tapis; telle sera la dimension des
onze tapis. 9 Et tu assembleras cinq tapis d'une part et
six tapis d'autre part, et tu rendoubleras le sixième tapis
qui sera sur le devant de la tente. 10 Et tu ménageras
cinquante mailles au bord de chaque tapis extérieur, à la
jonction, et cinquante mailles au bord de chaque tapis dans

le second assemblage. 11 Et tu feras cinquante agrafes de
cuivre, et tu arrêteras les agrafes dans les mailles et tu
assembleras la tente pour la rendre une. 12 Et l'excédant
du tapis de la tente qui se trouvera pendant, le demi-tapis
de surplus, restera pendant à l'extrémité postérieure de
la Résidence. 13 Et le surplus restant sur la longueur du
tapis de la tente, lequel sera d'une coudée d'un côté et
d'une coudée de l'autre, restera pendant aux deux côtés
de la Résidence pour la protéger. 14 Et pour garantir la
tente tu feras une couverture de peaux de béliers teintes en
rouge et par dessus encore une couverture de peaux de
chiens de mer. 15 Et tu feras de bois d'acacia les ais pour la
Résidence, qui seront placés debout, 16 la longueur d'un ais
sera de dix coudées et sa largeur d'une coudée et demie.
17 Chaque ais aura deux tenons taillés l'un comme l'autre,
tu les ménageras à tous les ais de la Résidence. 18 Et tu
feras les ais de la Résidence au nombre de vingt pour le
côté sud au midi. 19 Et tu feras quarante soubassements
d'argent pour supporter vingt ais, deux soubassements par
ais pour en recevoir les deux tenons, 20 et pour le côté
opposé de la Résidence, le côté du nord, vingt ais 21 et
quarante soubassements d'argent, deux soubassements par
ais. 22 Et pour le fond de la Résidence à l'occident tu feras
six ais, 23 et pour les angles de la Résidence au côté du
fond tu feras deux ais 24 qui devront être doubles dans le
bas et aussi doubles dans le haut au premier anneau; tels
seront-ils les deux, et ils seront aux deux angles; 25 il y
aura ainsi huit ais et leurs soubassements d'argent, seize
soubassements, deux soubassements sous un ais, et deux
soubassements sous l'autre. 26 Et tu feras des traverses
de bois d'acacia, cinq pour les ais de l'un des côtés de la
Résidence, 27 et cinq traverses pour les ais du second côté
de la Résidence, et cinq traverses pour les ais du côté de la
Résidence qui forme le fond à l'occident, 28 et la traverse
médiale au milieu des ais qu'elle traversera d'une extrémité
à l'autre extrémité. 29 Tu plaqueras d'or les ais, et tu feras
d'or leurs anneaux destinés à recevoir les traverses que
tu plaqueras d'or. 30 Elève ainsi la Résidence d'après le
modèle que je t'ai montré sur la montagne. 31 Et tu feras un
Rideau d'azur, de pourpre et de vermillon et de lin retors; ce
sera un ouvrage de l'art du tisseur avec Chérubins. 32 Tu le
tendras sur quatre colonnes d'acacia qui seront plaquées
d'or, dont les clous seront d'or et qui poseront sur quatre
soubassements d'argent. 33 Tu placeras le Rideau sous
les agrafes des [tentures] et tu introduiras là en dedans du
Rideau l'Arche du Témoignage de sorte que le Rideau vous
fasse la séparation entre le Lieu-Saint et le Lieu-très-Saint.
34 Et tu mettras le couvercle sur l'Arche dans le Lieu-très-
Saint. 35 Et tu dresseras la Table en dehors du Rideau,
et le Candélabre vis-à-vis de la Table au côté sud de la
Résidence, tandis que tu placeras la Table au côté nord. 36
Et tu feras une draperie pour l'entrée de la Tente; elle sera
d'azur, de pourpre, de vermillon et de lin retors et en brocart.
37 Et pour porter la draperie tu feras cinq colonnes d'acacia
que tu plaqueras d'or, dont tu feras les clous d'or et pour
lesquelles tu couleras cinq soubassements d'airain.

27 Et tu feras l'Autel en bois d'acacia; il aura cinq coudées
de longueur et cinq coudées de largeur; l'Autel sera
carré, et de trois coudées en hauteur. 2 Et tu feras ses
cornes à ses quatre angles d'où elles sortiront, et tu le
plaqueras d'airain. 3 Et tu feras ses vases destinés à recevoir
les cendres, et ses pelles et ses patères et ses fourchettes et
ses brasiers; tu emploieras l'airain pour tous ces ustensiles.
4 Et tu feras un treillis en réseau d'airain, et tu fixeras au
réseau d'airain quatre anneaux d'airain, à ses quatre coins. 5
Et tu le placeras au-dessous de la corniche de l'Autel en bas,
de sorte que le réseau s'élève jusqu'à la moitié de l'Autel. 6
Tu feras aussi des barres pour l'Autel, des barres d'acacia
que tu plaqueras d'airain, 7 et l'on passera les barres dans
les anneaux, de sorte que les barres se trouvent aux deux
côtés de l'autel, quand on le transportera. 8 Il sera creux et
formé d'ais; et tel qu'il t'a été montré sur la montagne, tel on
le fera. 9 Tu disposeras aussi le Parvis de la Résidence:
au côté sud, du midi, pour former le Parvis, on tendra sur
une longueur de cent coudées des toiles de lin retors, à
l'un des côtés, 10 au moyen de vingt colonnes fixées sur
vingt soubassements d'airain; les crochets des colonnes
et leurs tringles seront d'argent; 11 de même pour le côté
du nord en longueur il y aura des toiles longues de cent
coudées, et des colonnes au nombre de vingt avec leurs
vingt soubassements d'airain, leurs crochets et leurs tringles
d'argent. 12 Et au côté de l'occident, qui formera la largeur
du Parvis, il y aura des toiles de cinquante coudées avec
leurs colonnes au nombre de dix, et leurs soubassements
au nombre de dix; 13 et la largeur du Parvis du côté de
l'est, à l'orient, sera aussi de cinquante coudées; 14 on
y tendra d'une part quinze coudées de toiles soutenues
par trois colonnes fixées sur trois soubassements, 15 et
d'autre part quinze coudées de toiles soutenues par trois
colonnes fixées sur trois soubassements; 16 et à la porte
du Parvis il y aura un rideau de vingt coudées fait d'azur,
de pourpre et de vermillon et de lin retors, et en brocart,
avec ses quatre colonnes et leurs quatre soubassements.
17 Toutes les colonnes du pourtour du Parvis seront munies

de tringles d'argent; les crochets seront d'argent et les
soubassements d'airain. 18 Que la longueur du Parvis soit de
cent coudées et sa largeur de cinquante contre cinquante, et
sa hauteur de cinq coudées, que les toiles soient de lin retors
et les soubassements d'airain. 19 Que tous les ustensiles
employés à tout genre de service dans la Résidence, et tous
les clous, et tous les clous du Parvis soient d'airain. 20 Et
tu ordonneras aux enfants d'Israël de t'apporter de l'huile
d'olive pure, d'olives triturées, pour le Candélabre, afin d'y
entretenir les lampes perpétuellement. 21 C'est dans la Tente
du Rendez-vous en deçà du Rideau qui voile le Témoignage
que Aaron et ses fils la prépareront du soir au matin en
la présence de l'Éternel. C'est une prestation perpétuelle
payable par les enfants d'Israël dans tous leurs âges.

28 Du milieu des enfants d'Israël fais avancer vers toi
Aaron, ton frère, et ses fils avec lui, pour me les
attacher comme Prêtres, Aaron, Nadab et Abihu, Eléazar et
Ithamar, fils d'Aaron. 2 Et tu feras pour Aaron, ton frère, des
vêtements sacrés qui soient un costume et une parure. 3 Et
tu t'adresseras à tous les experts que j'ai remplis d'un esprit
de sagesse pour faire les habits d'Aaron qui doit m'être
consacré et me servir dans le sacerdoce. 4 Et voici les
habits qu'ils ont à faire: un Pectoral et un Ephod et une Robe
et une Tunique d'un tissu de mailles et un Turban et une
Ceinture; et ils feront des vêtements sacrés pour Aaron,
ton frère, et ses fils, qui me serviront dans le sacerdoce; 5
et qu'ils y emploient l'or, l'azur, le pourpre, le vermillon et
le lin. 6 Et qu'ils fassent l'Ephod d'or, d'azur, de pourpre,
de vermillon et de lin retors en ouvrage de tricot. 7 Il se
composera de deux pièces portant sur les épaules et jointes
à leurs deux extrémités de manière à être assemblées. 8 Et
la ceinture appliquée sur l'Ephod pour le serrer, en sortira et
sera du même tissu d'or, d'azur, de pourpre, de vermillon
et de lin retors. 9 Et tu prendras deux pierres d'onyx où
tu graveras les noms des fils d'Israël, 10 six de ces noms
sur l'une des pierres, et les six noms restants sur l'autre,
selon l'ordre de leur naissance. 11 Tu emploieras l'art du
lapidaire et l'art de graver les sceaux pour graver ces deux
pierres aux noms des fils d'Israël; tu les enchâsseras dans
des chatons d'or. 12 Et tu placeras les deux pierres sur les
épaulettes de l'Ephod, comme pierres qui rappelleront les
enfants d'Israël, afin que Aaron porte sur ses deux épaules
leurs noms devant l'Éternel en mémorial. 13 Et tu feras des
chatons d'or 14 et deux chaînettes d'or pur que tu façonneras
en cordons tressés, et tu fixeras aux chatons les chaînettes
tressées. 15 Et tu feras le Pectoral du Droit, du même
travail que l'Ephod, en ouvrage de tricot; tu y emploieras
l'or, l'azur, le pourpre, le vermillon et le lin retors. 16 Il sera
carré, rendoublé, d'un empan de longueur et d'un empan de
largeur. 17 Et tu l'enchâsseras de pierreries enchâssées, de
quatre rangs de pierreries; le premier rang de sardoine, de
topaze et d'émeraude; 18 le second rang d'une escarboucle,
d'un saphir et d'un diamant; 19 le troisième rang d'une opale,
d'une agate et d'une améthyste; 20 et le quatrième rang
d'un chrysolithe, d'un onyx et d'un jaspe; les chatons où
elles seront enchâssées seront d'or. 21 Et il y aura autant
de pierres que de noms des fils d'Israël, douze comme les
noms; elles seront gravées comme des sceaux, portant
chacune son nom correspondant aux douze tribus. 22 Et tu
fixeras au Pectoral des chaînettes d'or pur façonnées en
cordons tressés. 23 Et tu mettras au Pectoral deux anneaux
d'or que tu placeras aux deux extrémités du Pectoral. 24 Et
tu mettras aux deux anneaux les deux cordons d'or aux
extrémités du Pectoral. 25 Et les deux autres bouts des
deux cordons tu les arrêteras aux deux chatons et les feras
tenir aux deux épaulettes de l'Ephod sur le devant. 26
Fais de plus deux anneaux d'or que tu placeras aux deux
extrémités du Pectoral sur celui de ses bords qui est tourné
vers l'Ephod en dedans. 27 Et tu feras deux anneaux d'or
que tu mettras aux deux pièces de l'Ephod en bas sur le
devant juste à leur jonction au-dessus de la ceinture de
l'Ephod. 28 Et l'on attachera le Pectoral par ses anneaux
aux anneaux de l'Ephod avec un cordon d'azur pour l'arrêter
au-dessus de la ceinture de l'Ephod, afin que le Pectoral ne
bouge pas de l'Ephod. 29 Et Aaron portera les noms des fils
d'Israël, sur le Pectoral du Droit, Aaron l'aura constamment
sur la poitrine lorsqu'il entrera dans le Sanctuaire, comme
mémorial devant l'Éternel. 30 Et tu mettras sur le Pectoral du
Droit l'Urim et Thummim qui seront sur la poitrine d'Aaron
quand il se présentera devant l'Éternel, et Aaron portera
constamment sur sa poitrine le droit des enfants d'Israël en
présence de l'Éternel. 31 Et tu feras la Robe sur laquelle
porte l'Ephod, tout entière d'azur. 32 Et dans son milieu
elle aura son ouverture pour passer la tête, et l'ouverture
sera bordée dans son contour d'un ourlet tissé, comme
l'ouverture d'une cotte de mailles, afin qu'elle ne se déchire
pas. 33 Et sur sa bordure tu entremêleras des grenades
d'azur, de pourpre et de vermillon, sur sa bordure tout autour
avec des clochettes d'or entre les grenades tout autour, 34
une clochette d'or puis une grenade, une clochette d'or puis
une grenade, tout le long de la bordure de la robe. 35 Et
elle servira à Aaron pour le service, afin que le son en soit
entendu quand, entrant dans le Sanctuaire, il paraîtra devant
l'Éternel, et quand il sortira, pour qu'il ne meure pas. 36 Et tu

feras une plaque d'or pur, et tu y graveras, comme on grave
les sceaux: Consécration à l'Éternel. 37 Et tu y mettras un
cordon d'azur pour l'attacher au Turban; elle sera fixée sur le
devant du turban. 38 Et elle sera au front d'Aaron qui sera
chargé de l'iniquité des choses consacrées que les enfants
d'Israël consacreront en tout genre d'offrandes saintes, et
qu'elle soit constamment sur son front pour les faire agréer
en présence de l'Éternel. 39 Et tu formeras la Tunique d'un
tissu de lin, et tu feras un Turban de lin et une Ceinture en
brocart. 40 Et pour les fils d'Aaron tu feras des tuniques et tu
leur feras des ceintures et tu leur feras des bonnets pour
costume et parure. 41 Et tu les en revêtiras, Aaron, ton frère,
et ses fils avec lui, et tu les oindras, et tu les installeras et tu
les consacreras à mon service dans le sacerdoce. 42 Et tu
leur feras pour voiler leur nudité des caleçons de fil, qui
iront des reins jusqu'aux cuisses. 43 Et Aaron et ses fils les
porteront quand ils entreront dans la Tente du Rendez-vous,
ou qu'ils s'approcheront de l'Autel pour faire leur service
dans le Sanctuaire, de peur qu'ils ne se chargent d'une faute
et ne meurent: c'est là une règle perpétuelle pour lui et pour
sa race après lui.

29 Voici le rite du Sacre par lequel tu les engageras dans
mon sacerdoce. Tu prendras un jeune taureau et deux
béliers intacts et des pains azymes et des galettes azymes
pétries dans l'huile, 2 et des oublies azymes recouvertes
d'huile; tu les feras de fleur de farine de froment. 3 Puis
tu les mettras dans une corbeille et tu les offriras dans la
corbeille en même temps que le jeune taureau et les deux
béliers. 4 Alors tu amèneras Aaron et ses fils à l'entrée de la
Tente du Rendez-vous et tu les laveras avec de l'eau. 5 Et
prenant les vêtements tu revêtiras Aaron de la tunique et
de la Robe, de l'Ephod et du Pectoral, et le ceindras de la
Ceinture de l'Ephod; 6 et tu poseras le Turban sur sa tête, et
appliqueras au Turban le diadème de consécration. 7 Puis
tu prendras l'huile d'onction que tu répandras sur sa tête
pour lui conférer l'onction. 8 Tu feras aussi approcher ses
fils, et tu les revêtiras de tuniques; 9 et tu les ceindras d'une
ceinture, Aaron et ses fils, et tu leur attacheras les bonnets.
Et le sacerdoce sera leur attribution perpétuelle; installe
donc Aaron et ses fils. 10 Et tu amèneras le taureau devant
la Tente du Rendez-vous, et Aaron et ses fils imposeront
leurs mains sur la tête du taureau; 11 et tu égorgeras le
taureau devant l'Éternel à l'entrée de la Tente du Rendez-
vous. 12 Puis tu prendras du sang du taureau, et avec le
doigt tu en enduiras les cornes de l'Autel, et tu répandras
tout le reste au pied de l'Autel. 13 Et tu détacheras toute la
graisse qui couvre les intestins et le grand lobe attenant, au
foie et les deux reins et la graisse qui les enveloppe, et c'est
ce que tu feras fumer sur l'Autel. 14 Mais tu brûleras au feu
en dehors du camp la chair, la peau et la fiente du taureau; il
est une victime d'expiation. 15 Ensuite tu prendras l'un des
béliers, et Aaron et ses fils imposeront leurs mains sur la
tête du bélier; 16 et tu égorgeras le bélier, puis prenant son
sang tu en arroseras le tour de l'Autel; 17 et tu découperas le
bélier en quartiers, et tu laveras ses intestins et ses jambes
que tu placeras sur ses quartiers et sur sa tête; 18 et tu
feras fumer le bélier en entier sur l'Autel; c'est un holocauste
fait à l'Éternel, un parfum agréable; c'est une victime brûlée
pour l'Éternel. 19 De même tu prendras l'autre bélier, et
Aaron et ses fils imposeront leurs mains sur la tête du bélier,
20 et tu égorgeras le bélier; puis ayant pris de son sang tu
en mettras au bout de l'oreille droite d'Aaron et au bout de
l'oreille droite de ses fils et au pouce droit de leurs mains et
au grand orteil de leur pied droit et tu en répandras sur tout
le tour de l'Autel. 21 Et tu prendras du sang sur l'Autel et de
l'huile d'onction et tu en aspergeras Aaron et ses vêtements,
et ses fils et les vêtements de ses fils avec lui, le consacrant
ainsi lui et ses vêtements et ses fils et les vêtements de
ses fils avec lui. 22 Après cela détache du bélier la graisse
et la queue plate et la graisse qui enveloppe les intestins,
et le grand lobe attenant au foie et les deux reins et la
graisse qui les recouvre et l'éclanche droite (car c'est le
bélier d'installation), 23 et prends un pain et une galette à
l'huile et une oublie dans la corbeille des azymes servis
devant l'Éternel, 24 et mets le tout dans les mains d'Aaron
et dans les mains de ses fils, et balance-le par agitation
devant l'Éternel. 25 Et l'ayant retiré de leurs mains tu le
feras fumer à l'Autel sur l'holocauste en parfum agréable à
l'Éternel; c'est une offrande brûlée pour l'Éternel. 26 Puis tu
détacheras la poitrine du bélier de l'installation d'Aaron et tu
la balanceras par agitation devant l'Éternel, et tu l'auras pour
ta part. 27 Consacre ainsi la poitrine balancée par agitation
et l'éclanche présentée par élévation et détachée du bélier
d'installation, qui auront été balancées et élevées, aussi
bien de celui d'Aaron que de celui de ses fils. 28 Et cela
deviendra une prestation perpétuelle des enfants d'Israël en
faveur d'Aaron et de ses fils, car c'est une élévation; et les
enfants d'Israël prélèveront une élévation sur leurs sacrifices
pacifiques, leur élévation présentée à l'Éternel. 29 Et les
vêtements sacrés d'Aaron passeront à ses fils après lui,
et ils les mettront pour recevoir l'onction et être installés.
30 Ils seront portés sept jours par celui de ses fils qui lui
succédera dans le sacerdoce et paraîtra dans la Tente du

Rendez-vous pour officier au Sanctuaire. 31 Et tu prendras
le bélier d'installation, et en cuiras la chair en lieu saint.
32 Et ce sera à l'entrée de la Tente du Rendez-vous que
Aaron et ses fils mangeront la chair du bélier et le pain
contenu dans la corbeille, 33 mangeant ainsi ce avec quoi
aura été faite pour eux l'expiation qui les préparera à être
installés et consacrés; mais qu'aucune personne étrangère
n'en mange, car ce sont choses sacrées. 34 Que s'il reste de
la chair d'installation et du pain jusqu'au matin, tu brûleras
ce reste au feu; il ne sera point mangé, car c'est chose
sacrée. 35 Et tu suivras à l'égard d'Aaron et de ses fils tous
ces ordres que je t'ai donnés; tu emploieras sept jours à leur
installation. 36 Et par jour pour les expiations tu offriras un
taureau en sacrifice pour le péché, et tu purgeras de péché
l'Autel par les expiations que tu y feras et tu l'oindras pour
le consacrer. 37 Tu emploieras sept jours aux expiations
à faire sur l'Autel, et à sa consécration, afin qu'il soit très-
saint; quiconque touchera l'Autel devra être consacré. 38 Et
voici ce que tu offriras sur l'Autel: deux agneaux d'un an
par jour constamment. 39 Tu offriras l'un des agneaux le
matin et l'autre agneau dans la soirée, 40 et par agneau un
décime de fleur de farine mêlé avec le quart d'un hin d'huile
d'olives triturées, et une libation d'un quart de hin de vin. 41
Et tu offriras l'autre agneau dans la soirée en y ajoutant la
même oblation et la même libation que le matin, comme
parfum agréable et victime brûlée pour l'Éternel. 42 Tel est
l'holocauste perpétuel pour vos générations à offrir devant
l'entrée de la Tente du Rendez-vous devant l'Éternel, où je
me rencontrerai avec vous pour t'y parler. 43 Car je m'y
rencontrerai avec les enfants d'Israël, et ma gloire rendra ce
lieu saint. 44 Et je consacre la Tente du Rendez-vous et
l'Autel; et je consacrerai Aaron et ses fils pour me servir
dans le sacerdoce. 45 Et je résiderai au milieu des enfants
d'Israël, et je serai leur Dieu; 46 et ils reconnaîtront que je
suis l'Éternel, leur Dieu, qui les ai tirés du pays d'Egypte
pour résider au milieu d'eux, moi, l'Éternel, leur Dieu.

30 Et tu feras un Autel pour faire fumer l'encens, tu
le feras de bois d'acacia; 2 il aura une coudée de
longueur et une coudée de largeur, une forme carrée et deux
coudées de hauteur avec des cornes qui en sortent. 3 Et tu
le plaqueras d'or pur, et le dessus et les parois, dans toute sa
superficie, de même que ses cornes, et autour tu ménageras
une bordure d'or. 4 Et tu y fixeras deux anneaux d'or à
ses deux côtés au-dessous de la bordure; tu les fixeras à
ses deux flancs pour recevoir les barres qui serviront à le
transporter. 5 Et tu feras les barres de bois d'acacia, et tu
les plaqueras d'or. 6 Et tu le placeras devant le rideau qui
cache l'Arche du Témoignage devant le Propitiatoire qui
couvre le Témoignage, au lieu où je m'abouche avec toi.
7 Et Aaron y fera fumer un encens d'aromates; il le fera
fumer tous les matins lorsqu'il arrangera les lampes; 8 et
Aaron le fera fumer aussi lorsque dans la soirée il placera
les lampes: que l'encens fume ainsi continuellement devant
l'Éternel dans vos âges à venir. 9 Vous n'y offrirez ni encens
étranger, ni holocauste, ni oblation, et n'y répandrez aucune
libation. 10 Une fois l'année Aaron fera des expiations sur
ses cornes avec le sang versé pour l'expiation du péché; une
fois l'année il y fera des expiations dans vos âges à venir.
Ce sera un lieu très-saint à l'Éternel. 11 Et l'Éternel adressa
ces paroles à Moïse: 12 Lorsque dans la revue des enfants
d'Israël tu en compteras le nombre total, chacun d'eux paiera
à l'Éternel une rançon expiatoire pour sa vie au moment
de leur revue, afin qu'une plaie ne leur soit pas infligée au
moment de leur revue. 13 Voici ce que paieront tous ceux qui
passeront à la revue, un demi-sicle, monnaie du sanctuaire,
le sicle de vingt géras; un demi-sicle sera le don prélevé
pour l'Éternel. 14 Tout homme âgé de vingt ans et au delà
qui passera à la revue paiera le don prélevé pour l'Éternel.
15 Le riche ne paiera pas plus, et le pauvre pas moins que le
demi-sicle de prestation à l'Éternel, pour la rançon expiatoire
de vos vies. 16 Et ayant reçu des enfants d'Israël l'argent
des rançons expiatoires, tu l'affecteras au travail de la Tente
du Rendez-vous, afin que ce soit pour les enfants d'Israël un
mémorial devant l'Éternel, une rançon expiatoire de leurs
vies. 17 Et l'Éternel adressa ces paroles à Moïse: 18 Tu
feras un Bassin d'airain dont le support soit d'airain, pour les
ablutions, et tu le placeras entre la Tente du Rendez-vous et
l'Autel, et tu y mettras de l'eau. 19 Et Aaron et ses fils s'y
laveront les mains et les pieds. 20 Lorsqu'ils entreront dans
la Tente du Rendez-vous, ils feront ces ablutions, de peur
qu'ils ne meurent, ou lorsqu'ils s'approcheront de l'Autel pour
officier, pour faire fumer une offrande brûlée pour l'Éternel.
21 Et ils se laveront les mains et les pieds de peur qu'ils ne
meurent, et ce sera une règle perpétuelle pour eux, pour lui
et sa race dans les âges à venir. 22 Et l'Éternel adressa ces
paroles à Moïse: 23 Procure-toi des meilleurs aromates, cinq
cents [sicles] de myrrhe fluide, une demi-dose soit deux
cent cinquante sicles de cannelle odorante et deux cent
cinquante de roseau de senteur: 24 et cinq cents de casse,
poids du sanctuaire, et un hin d'huile d'olive; 25 et tu en
composeras l'huile sainte de l'onction, préparation parfumée
que tu feras selon l'art du parfumeur: telle sera l'huile sainte
de l'onction. 26 Et tu en oindras la Tente du Rendez-vous et
l'Arche du Témoignage 27 et la Table et tous ses ustensiles

et le Candélabre et tout son attirail, et l'Autel aux parfums
28 et l'Autel des holocaustes et tous ses ustensiles, et le
Bassin et son support, 29 les consacrant ainsi afin qu'ils
soient très-saints: pour les toucher il faudra, être consacré.
30 Tu oindras aussi Aaron et ses fils que tu consacreras pour
me servir dans le sacerdoce. 31 Et tu parleras aux enfants
d'Israël en ces termes: Telle est l'huile sainte de l'onction,
que je me réserve pour vos âges à venir; 32 on n'en répandra
sur le corps d'aucun homme, et vous n'en composerez point
de pareille aux mêmes doses: elle est sainte et doit être
sacrée pour vous: 33 quiconque en préparera de pareille et
en donnera à un étranger sera extirpé de son peuple. 34 Et
l'Éternel dit à Moïse: Procure-toi des aromates et du stacté,
et de la blatte et du galbanum à odeur forte, et de l'oliban
pur à doses égales; 35 et tu en composeras un encens
odorant préparé par l'art du parfumeur, salé, pur, saint. 36
Et tu en pileras pour en faire une poudre dont tu mettras
devant le Témoignage dans la Tente du Rendez-vous où
je m'abouche avec toi: vous l'aurez pour très-saint. 37 Et
vous n'imiterez point pour votre usage cet encens dont vous
prendriez les doses: il sera pour vous une chose sacrée,
réservée pour l'Éternel. 38 L'homme qui l'imitera pour en
respirer le parfum, sera extirpé de son peuple.

31 Et l'Éternel adressa ces paroles à Moïse: 2 Vois, j'ai
appelé nommément Betsaléel, fils de Ouri, fils de Hur,
de la tribu de Juda, 3 et je le remplis de l'esprit de Dieu, de
sens, d'intelligence, d'entente et d'industrie en tout genre, 4
pour concevoir des idées, pour travailler l'or et l'argent et
l'airain, 5 pour graver les pierres à enchâsser, pour ouvrager
le bois et exécuter toutes sortes de travaux. 6 Et voici, je
lui ai adjoint Oholiab, fils d'Ahisamach, de la tribu de Dan,
et j'ai mis de l'intelligence dans l'esprit de tous ceux qui
ont un esprit intelligent, afin qu'ils exécutent tout ce que
je t'ai prescrit, 7 la Tente du Rendez-vous et l'Arche du
Témoignage et le Propitiatoire qui la couvre et tous les
meubles de la tente, 8 et la Table et ses ustensiles et le
Candélabre d'or pur et tout son attirail, et l'Autel aux parfums
9 et l'Autel des holocaustes et tous ses ustensiles, et le
Bassin et son support, et les tissus de mailles, 10 et les
Vêtements sacrés du prêtre Aaron et les habits de ses
fils pour l'usage du sacerdoce, 11 et l'Huile de l'onction et
l'Encens d'aromates pour l'usage du Sanctuaire: qu'ils se
conforment dans l'exécution à tous les ordres que je t'ai
donnés. 12 Et l'Éternel s'adressa à Moïse en ces mots: 13
Adresse ces paroles aux enfants d'Israël: Observez bien mes
sabbats; car ils serviront de signe entre moi et vous dans
vos âges futurs pour vous faire comprendre que c'est moi,
l'Éternel, qui vous ai consacrés. 14 Observez donc le jour du
repos, car il est sacré pour vous; qui le profanera sera mis
à mort; toute personne qui l'emploiera à une affaire sera
extirpée du milieu de son peuple. 15 Six jours l'on vaquera à
ses affaires, mais au septième c'est jour de repos consacré
à l'Éternel; quiconque fera une affaire le septième jour sera
mis à mort. 16 Ainsi les enfants d'Israël garderont le sabbat
en observant le jour du repos dans leurs âges futurs comme
une institution éternelle. 17 Ce sera éternellement un signe
entre moi et les enfants d'Israël; car en six jours l'Éternel a
fait les cieux et la terre, et le septième jour Il s'est reposé et
a repris haleine. 18 Et quand Il eut achevé de parler avec
Moïse sur le mont de Sinaï, Il lui remit les Deux Tables du
Témoignage, tables de pierre écrites du doigt de Dieu.

32 Et le peuple, voyant que Moïse tardait à descendre
de la montagne, se rassembla autour d'Aaron et lui dit:
Allons! fais-nous un Dieu qui marche devant nous, car nous
ne savons ce qu'est devenu ce Moïse, l'homme qui nous a
fait sortir du pays d'Egypte. 2 Et Aaron leur dit: Enlevez les
anneaux d'or qui sont aux oreilles de vos femmes, de vos fils
et de vos filles, et apportez-les-moi. 3 Et tous ils s'ôtèrent les
anneaux d'or qu'ils avaient aux oreilles et les apportèrent à
Aaron. 4 Alors Aaron les ayant reçus de leurs mains, les jeta
au moule dans l'atelier et il en fit un veau de fonte; alors ils
dirent: Israël, voilà ton Dieu qui t'a tiré du pays d'Egypte. 5
Et Aaron voyant cela dressa un autel devant lui et fit publier:
Demain c'est fête en l'honneur de l'Éternel. 6 Et à leur lever
le lendemain, ils sacrifièrent des holocaustes et ils offrirent
des sacrifices pacifiques; et le peuple s'assit pour manger et
boire, puis ils se mirent à danser. 7 Alors l'Éternel parla à
Moïse: Va, descends, car il forfait ton peuple que tu as tiré
du pays d'Egypte: 8 ils se sont promptement écartés de la
voie que je leur ai prescrite: ils se sont fabriqué un veau de
fonte et l'ont adoré, et lui ont fait des sacrifices et ont dit:
Israël, c'est là ton Dieu qui t'a tiré du pays d'Egypte. 9 Et
l'Éternel dit à Moïse: Je regarde ce peuple, et voici, c'est un
peuple au col roide; 10 or maintenant donc laisse-moi agir; il
faut que ma colère s'allume contre eux et que je les détruise,
mais de toi je ferai une grande nation. 11 Et Moïse chercha à
apaiser l'Éternel, son Dieu, et dit: Éternel, pourquoi ta colère
s'allumerait-elle contre ton peuple que tu as tiré du pays
d'Egypte par une grande force et d'une main puissante? 12
Pourquoi les Égyptiens diraient-ils: C'est pour leur perte qu'il
les a fait partir, afin de les tuer dans les montagnes et de les
exterminer de la face de la terre? Reviens de ton courroux
qui s'enflamme, et repens-toi de la menace que tu as faite à
ton peuple. 13 Souviens-toi d'Abraham, d'Isaac et d'Israël,

tes serviteurs, auxquels tu as juré par toi-même et auxquels
tu as dit: Je multiplierai votre postérité comme les étoiles du
ciel, et tout ce pays que j'ai promis, je le donnerai à vos
descendants en propriété éternelle. 14 Alors l'Éternel se
repentit de la menace qu'il avait dit vouloir exécuter sur son
peuple. 15 Et Moïse se tourna et descendit de la montagne,
portant à la main les Deux Tables du Témoignage, tables
écrites des deux côtés; elles étaient écrites aussi bien d'un
côté que de l'autre. 16 Et les tables étaient l'ouvrage de Dieu,
et l'écriture était l'écriture de Dieu gravée sur les tables. 17
Alors Josué entendit les cris du peuple qui vociférait, et dit à
Moïse: C'est le cri de guerre dans le camp. 18 Et Moïse
répondit: Ce ne sont ni les cris de gens qui chantent victoire,
ni les cris de gens qui déplorent une défaite; j'entends les
voix de gens qui chantent. 19 Et lorsqu'il fut près du camp et
qu'il aperçut le veau et les chœurs, Moïse fut enflammé de
colère et il jeta d'entre ses mains les tables et les brisa au
pied de la montagne. 20 Puis il prit le veau qu'ils avaient
fait et le brûla au feu, et le broya jusqu'à le réduire en une
poudre, qu'il répandit sur l'eau qu'il fit boire aux enfants
d'Israël. 21 Et Moïse dit à Aaron: Que t'a fait ce peuple pour
le charger d'un grand péché? 22 Et Aaron dit: Que la colère
de mon seigneur ne s'allume pas! Tu connais ce peuple et
sa perversité; 23 ils m'ont dit: Fais-nous un Dieu qui marche
à notre tête; car ce Moïse, l'homme qui nous a fait sortir du
pays d'Egypte, nous ne savons ce qu'il est devenu. 24 C'est
alors que je leur ai dit: Que tous ceux qui portent de l'or
l'enlèvent. Et ils me l'ont remis, et je l'ai exposé au feu, et il
en est résulté ce veau. 25 Et lorsque Moïse vit que le peuple
était sans frein, Aaron lui ayant lâché la bride, et deviendrait
le jouet de ses ennemis, 26 Moïse se plaça à la porte du
camp et dit: A moi tous ceux qui sont à l'Éternel! Et tous les
fils de Lévi se réunirent auprès de lui. 27 Et il leur dit: Ainsi
parle l'Éternel, Dieu d'Israël: Mettez chacun l'épée au côté,
passez et repassez d'une porte du camp à l'autre porte,
et tuez chacun votre frère et chacun votre ami et chacun
votre prochain. 28 Et les fils de Lévi exécutèrent l'ordre de
Moïse, et en ce jour dans le peuple il tomba environ trois
mille hommes. 29 Et Moïse dit: Accomplissez aujourd'hui
votre consécration à l'Éternel, même au prix de votre fils
et de votre frère, et cela pour attirer sur vous aujourd'hui
une bénédiction. 30 Et le lendemain Moïse dit au peuple:
Vous avez commis un grand péché; or je vais monter vers
l'Éternel; peut-être pourrai-je expier votre péché. 31 Moïse
retourna donc auprès de l'Éternel et dit: Hélas! ce peuple
s'est rendu coupable d'un grand péché, et ils se sont fait un
dieu d'or. 32 Puisses-tu maintenant pardonner leur péché!
sinon, oh! efface-moi de ton livre écrit par toi. 33 Et l'Éternel
dit à Moïse: Ce sont ceux qui ont péché contre moi que
j'effacerai de mon livre, 34 va maintenant et mène le peuple
où je t'ai dit: Voici, mon ange te précédera; mais au jour
de mes châtiments je les châtierai de leur péché. 35 Ainsi
l'Éternel frappa le peuple pour avoir fait le veau exécuté par
Aaron.

33 Et l'Éternel dit à Moïse: Porte-toi d'ici, toi et le peuple
que tu as tiré du pays d'Egypte, vers le pays que j'ai
promis par serment à Abraham et à Isaac et à Jacob en
disant: Je le donnerai à ta postérité: 2 et je te ferai précéder
par un ange, et je chasserai les Cananéens, les Amoréens et
les Héthiens et les Phérisiens et les Hévites et les Jébusites;
3 vers le pays découlant de lait et de miel; car je ne serai
point parmi vous durant le trajet, parce que vous êtes un
peuple au col roide, de peur que je ne vous consume en
chemin. 4 Et le peuple ayant entendu ce sinistre langage prit
le deuil et personne ne se couvrit de ses ornements. 5 Et
l'Éternel dit à Moïse: Dis aux enfants d'Israël: Vous êtes
un peuple au col roide; si je faisais un seul instant route
avec vous, je vous détruirais. Et maintenant dépose tes
ornements, et je verrai ce que j'ai à te faire. 6 Les enfants
d'Israël se dépouillèrent donc de leurs ornements, après
s'être éloignés du mont Horeb. 7 Et Moïse prit la Tente et
se la dressa en dehors du camp, à distance du camp; et il
l'appela Tente du Rendez-vous. Et tous ceux qui cherchaient
l'Éternel se rendaient à la Tente du Rendez-vous qui se
trouvait en dehors du camp. 8 Et lorsque Moïse se rendait à
la Tente, tout le peuple se levait, et chacun se tenait debout
à la porte de sa propre tente, et suivait Moïse du regard
jusqu'à son arrivée à la Tente. 9 Et lorsque Moïse arrivait
à la Tente, la colonne de nuée descendait et se posait à
l'entrée de la Tente, et Il s'entretenait avec Moïse. 10 Et tout
le peuple voyait la colonne de nuée qui se tenait à l'entrée de
la Tente, et tout le peuple se levait, et chacun se prosternait
à l'entrée de sa propre tente. 11 Et l'Éternel parlait à Moïse
face à face, comme un homme parle à son ami; puis il
revenait au camp; mais Josué, fils de Nun, jeune homme qui
le servait, ne quittait point l'intérieur de la Tente. 12 Et Moïse
dit à l'Éternel: Voici, tu me dis: Mène ce peuple en avant! et
tu ne me fais pas connaître qui tu veux envoyer avec moi, et
cependant tu m'as dit: Je te connais nommément, et tu as
aussi trouvé grâce à mes yeux. 13 Eh bien! puisque j'ai pu
trouver grâce à tes yeux, daigne me faire connaître ta voie
pour que je te connaisse, afin de trouver grâce à tes yeux,
et considère que cette nation est ton peuple. 14 Et Il dit:
Tu seras accompagné de ma présence et je t'amènerai au

repos. 15 Et il Lui répondit: Si tu ne nous accompagnes pas
de ta présence, ne nous fais point partir d'ici. 16 Et comment
sera-t-il notoire que j'ai trouvé grâce à tes yeux, moi et ton
peuple? n'est-ce pas si tu nous accompagnes, et si nous
sommes distingués moi et ton peuple de tous les peuples
qui sont sur la face de la terre? 17 Et l'Éternel dit à Moïse:
Je ferai aussi cela même que tu viens de dire; car tu as
trouvé grâce à mes yeux, et je te connais nommément. 18
Et Moïse reprit: Fais-moi donc contempler ta gloire! 19 Et
l'Éternel dit: Je ferai passer toute ma beauté devant ta face
et nommerai le nom de l'Éternel devant toi; aussi bien je
suis propice à qui je suis propice, et miséricordieux pour qui
je suis miséricordieux. 20 Et Il dit: Tu ne saurais contempler
ma face, car l'homme ne peut me voir et vivre. 21 Et l'Éternel
dit: J'ai près de moi un lieu: tu t'y tiendras sur le rocher, 22 et
quand ma gloire passera, je te placerai dans une cavité du
rocher et je t'abriterai de ma main jusqu'à ce que je sois
passé; 23 puis je retirerai ma main afin que tu me voies par
derrière, mais ma face n'est pas visible.

34 Et l'Éternel dit à Moïse: Taille-toi deux tables de pierre
comme les premières; et j'écrirai sur les tables les
paroles qui se trouvaient sur les premières tables que tu as
brisées. 2 Et tiens-toi prêt dès le matin et monte le matin à
la montagne de Sinaï, et t'y présente à moi sur le sommet
de la montagne. 3 Et que personne ne monte avec toi, et
que personne ne se montre sur toute la montagne, et que ni
menu ni gros bétail ne pâture du côté de cette montagne-
là. 4 Alors Moïse tailla deux tables de pierre comme les
premières, et il se leva le matin et monta à la montagne de
Sinaï selon l'ordre qu'il avait reçu de l'Éternel, et il prit dans
sa main les deux tables de pierre. 5 Alors l'Éternel descendit
dans la nue et s'y rencontra avec lui, et Il prononça le nom
de l'Éternel. 6 Et l'Éternel passa devant lui et proclama «
l'Éternel, l'Éternel, Dieu miséricordieux et clément, patient, et
riche en amour et en fidélité, 7 qui conserve son amour
jusqu'à la millième génération, qui pardonne l'iniquité, la
désobéissance et le péché, mais qui ne laisse pas toujours
impuni, faisant tomber la peine des pères sur les enfants et
les enfants des enfants jusqu'à la troisième et à la quatrième
génération. » 8 Alors Moïse aussitôt se prosterna contre
terre et adora 9 et il dit: Si j'ai pu trouver grâce à tes yeux,
Seigneur, que le Seigneur passe au milieu de nous, puisque
c'est un peuple au col roide, et pardonne notre égarement
et notre péché, et fais de nous ta propriété. 10 Et Il dit:
Voici, je conclus une alliance; devant tout ton peuple je veux
opérer des miracles tels qu'il n'en a point été produit en
aucun pays et chez aucune nation, et tout le peuple, au sein
duquel tu es, verra l'œuvre de l'Éternel; car ce que je vais
faire avec toi sera terrible. 11 Prends garde à ce que je te
commande aujourd'hui! Voici, je chasserai devant toi les
Amoréens et les Cananéens et les Héthiens et les Phérisiens
et les Hévites et les Jébusites. 12 Garde-toi d'accorder
une alliance aux habitants du pays où tu entreras, de peur
d'avoir en eux un piège parmi vous; 13 vous détruirez au
contraire leurs autels et briserez leurs statues, et arracherez
leurs Aschères, 14 car tu n'adoreras aucun autre Dieu; car
l'Éternel, dont le nom est le Jaloux, est un Dieu jaloux; 15
garde-toi d'accorder une alliance aux habitants du pays, de
peur que, lorsqu'ils se prostituent à la suite de leurs dieux et
font des sacrifices à leurs dieux, ils ne t'invitent et que tu
ne manges de leurs victimes, 16 et que tu ne maries tes
fils parmi leurs filles, et que leurs filles, se prostituant à la
suite de leurs dieux, n'entraînent tes fils à se prostituer à
la suite de leurs dieux. 17 Tu ne te feras point de dieu de
fonte. 18 Tu observeras la fête des azymes; sept jours tu
mangeras des azymes, comme je te l'ai prescrit, à l'époque
du mois des épis; car c'est dans le mois des épis que tu
es sorti d'Egypte. 19 Toutes les prémices de la maternité
m'appartiennent, ainsi que dans tous tes troupeaux tout mâle
premier-né du gros et du menu bétail. 20 Mais le premier-né
de l'âne tu le rachèteras au moyen d'un mouton; et si tu ne le
rachètes pas, tu l'assommeras. Tu rachèteras tout premier-
né de tes fils, et l'on ne se présentera pas devant moi les
mains vides. 21 Six jours tu travailleras, mais tu chômeras le
septième jour, même pendant les semailles et la moisson tu
le chômeras. 22 Tu feras la fête des Semaines en offrant les
prémices du froment moissonné, et la fête de la rentrée des
récoltes l'année étant révolue. 23 Trois fois par an tous tes
mâles se présenteront devant le Seigneur, l'Éternel, Dieu
d'Israël. 24 Car je chasserai les nations devant toi et étendrai
tes frontières, et personne ne convoitera ton pays, lorsque
trois fois par an tu iras en pèlerinage te présenter devant
l'Éternel, ton Dieu. 25 Tu n'immoleras point sur du levain le
sang de mes victimes, et là victime de la fête de Pâques ne
sera point conservée jusqu'au matin. 26 Tu apporteras à la
maison de l'Éternel, ton Dieu, la fleur des prémices de ton
sol. Tu ne feras pas cuire le chevreau au lait de sa mère. 27
Et l'Éternel dit à Moïse: Mets par écrit ces paroles; car c'est
aux termes de ces paroles que je conclus une alliance avec
toi et avec Israël. 28 Et Moïse fut là avec l'Éternel quarante
jours et quarante nuits; il ne mangea point de pain et ne
but point d'eau; et il écrivit sur des tables les paroles de
l'alliance, dix paroles. 29 Et lorsque Moïse descendit du mont
de Sinaï, les Deux Tables du Témoignage étant dans les

mains de Moïse qui descendait de la montagne, Moïse ne se
doutait pas que la peau de son visage resplendît, parce qu'il
s'était entretenu avec Lui. 30 Et Aaron et tous les enfants
d'Israël regardèrent Moïse, et voici, la peau de son visage
rayonnait, et ils craignaient de l'aborder. 31 Mais Moïse
les appela, et Aaron et tous les princes de l'assemblée se
dirigèrent vers lui, et il leur parla. 32 Après cela, tous les
enfants d'Israël s'approchèrent, et il leur transmit tous les
ordres que l'Éternel lui avait donnés sur le mont de Sinaï.
33 Et Moïse ayant terminé le discours qu'il leur adressait,
mit un voile sur sa figure. 34 Et lorsque Moïse pénétrait
devant l'Éternel pour lui parler, il ôtait le voile jusqu'à ce qu'il
sortît; et étant sorti, il redisait aux enfants d'Israël tout ce qui
lui avait été ordonné. 35 Et les enfants d'Israël voyant le
visage de Moïse, aperçurent la peau resplendissante de son
visage. C'est pourquoi Moïse mettait le voile sur son visage
jusqu'à ce qu'il entrât pour parler avec Lui.

35 Alors Moïse réunit toute l'assemblée des enfants
d'Israël et leur dit: Voici les choses que l'Éternel
ordonne de faire: 2 Pendant six jours tu vaqueras à tes
affaires, mais au septième jour vous aurez un saint sabbat
férié en l'honneur de l'Éternel; quiconque vaquera ce jour-
là à une affaire sera mis à mort. 3 Le jour du sabbat vous
n'allumerez de feu dans aucune de vos demeures. 4 Et
Moïse adressa à toute l'assemblée des enfants d'Israël ces
paroles: Voici l'ordre que l'Éternel a donné en ces termes: 5
Prenez sur vos biens une offrande pour l'Éternel: que tout
homme généreux de cœur la présente, cette offrande, à
l'Éternel, de l'or, de l'argent et de l'airain, 6 et de l'azur et du
pourpre et du vermillon et du lin et du poil de chèvre, 7 et des
peaux de béliers teintes en rouge et des peaux de chiens de
mer et du bois d'acacia; 8 de l'huile pour le Candélabre et
des aromates pour l'huile d'onction et l'encens odorant, 9 et
des pierres d'onyx et des pierreries enchâssées pour l'Ephod
et le Pectoral. 10 Et que tous ceux d'entre vous qui ont un
esprit intelligent viennent et exécutent tout ce que l'Éternel
a commandé, 11 la Résidence, sa tente et sa couverture,
ses agrafes et ses ais, ses traverses, ses colonnes et ses
soubassements; 12 l'Arche et ses barres, le Propitiatoire et
le Rideau; 13 la Table et ses barres et tous ses ustensiles et
les Pains de présentation; 14 et le Candélabre et son attirail
et ses lampes et l'huile du Candélabre; 15 et l'Autel aux
parfums et ses barres et l'huile d'onction et l'encens odorant,
et le Rideau de la porte pour la porte de la Résidence; 16
l'Autel des holocaustes et son treillis en réseau d'airain, ses
barres et tous ses ustensiles; le Bassin et son support; 17 les
toiles du Parvis, ses colonnes et ses soubassements et le
rideau de la porte du Parvis, 18 les piliers de la Résidence et
les piliers du Parvis et ses cordes, 19 les costumes solennels
pour faire le service dans le Sanctuaire, les Vêtements
sacrés pour le prêtre Aaron et les vêtements de ses fils
pour les fonctions sacerdotales. 20 Alors toute l'assemblée
des enfants d'Israël sortit de la présence de Moïse. 21 Et
tous ceux que leur cœur y portait et qui étaient de bonne
volonté vinrent et apportèrent l'offrande de l'Éternel pour
l'œuvre de la Tente du Rendez-vous et tous ses ouvrages et
pour les vêtements sacrés. 22 Les hommes vinrent aussi
bien que les femmes, tous ceux que leur cœur y portait, et
offrirent des boucles de narine, des pendants d'oreille et
des bagues et des colliers, toutes sortes de joyaux d'or, 23
tous ceux qui avaient à présenter à l'Éternel une offrande
d'or par agitation; et ceux chez qui se trouvait de l'azur et
du pourpre et du vermillon et du lin et du poil de chèvre
et des peaux de béliers teintes en rouge et des peaux de
chiens de mer, l'apportèrent, 24 et tous ceux qui voulaient
présenter par élévation une offrande d'argent et d'airain
présentèrent l'offrande à l'Éternel; et tous ceux chez qui se
trouvait du bois d'acacia propre au travail de toutes sortes
d'ouvrages l'apportèrent. 25 Et toutes les femmes d'un esprit
intelligent se mirent à coudre de leurs mains et apportèrent
des coutures d'azur et de pourpre, de vermillon et de lin. 26
Et toutes les femmes portées de bonne volonté et douées
d'intelligence firent des coutures de poil de chèvre. 27 Et
les princes fournirent les pierres d'onyx et les pierreries
enchâssées pour l'Ephod et le Pectoral, 28 et les aromates
et l'huile pour le Candélabre et pour l'huile d'onction et
l'encens odorant. 29 Tous, hommes et femmes, que leur
cœur portait à contribuer à tous les ouvrages que l'Éternel
avait donné par Moïse l'ordre de faire, les enfants d'Israël
apportèrent à l'Éternel des dons volontaires. 30 Et Moïse dit
aux enfants d'Israël: Voyez, l'Éternel a nommément appelé
Betsaléel, fils de Ouri, fils de Hur, de la tribu de Juda, 31 et
Il l'a rempli de l'Esprit de Dieu, d'intelligence, de sens, de
connaissance et de savoir-faire en toute chose, 32 et du
talent d'inventer, et de travailler l'or et l'argent et l'airain 33 et
de graver les pierres à enchâsser et de sculpter le bois,
d'exécuter toute œuvre d'art; 34 et Il lui a aussi accordé le
don d'instruire, à lui et à Oholiab, fils d'Ahisamach, de la
tribu de Dan; 35 Il les a remplis d'un sens intelligent pour
exécuter toute sorte d'ouvrage de forgeron et de charpentier
et d'ouvrier en brocart d'azur, de pourpre, de vermillon et de
lin, et de tisserand; ils sont à même d'imaginer toute sorte
d'ouvrage et d'inventer des œuvres d'art.

36 Ainsi Betsaléel et Oholiab et tous les experts en qui
l'Éternel avait mis l'intelligence et le sens du savoir-
faire, exécuteront toute l'œuvre du travail du Sanctuaire, tout
ce qu'a prescrit l'Éternel. **2** Alors Moïse appela Betsaléel
et Oholiab et tous les experts en qui l'Éternel avait mis le
sens de l'intelligence, tous ceux que leur cœur portait à
entreprendre l'ouvrage pour l'exécuter. **3** Et ils reçurent de
Moïse toutes les offrandes apportées par les enfants d'Israël
pour l'œuvre du travail du Sanctuaire qui devait être fait; et
tous les matins on lui apportait encore des dons volontaires.
4 Cependant tous ces experts occupés à tout le travail
du sanctuaire, quittant chacun l'ouvrage qu'ils faisaient, **5**
vinrent et, s'adressant à Moïse, lui dirent: Le peuple apporte
beaucoup de choses, beaucoup plus qu'il n'en faut pour
faire l'ouvrage que l'Éternel a commandé d'exécuter. **6**
Alors Moïse ordonna que dans tout le camp fût répandu
cet avis: Que personne, ni homme ni femme, ne procure
plus d'offrandes pour le Sanctuaire, et le peuple cessa d'en
apporter. **7** Car il y avait assez d'objets confectionnés pour
tous les ouvrages à faire et même il y en avait de reste.
8 En conséquence tous ces experts employés à l'œuvre
formèrent la Résidence de dix tentures de lin retors, d'azur,
de pourpre et de vermillon; ils les firent portant des chérubins
en ouvrage de broderie. **9** Une tenture eut vingt-huit coudées
de longueur et quatre coudées de largeur; toutes les tentures
furent de la même dimension. **10** Et l'on fit des assemblages
chacun de cinq tentures assemblées l'une avec l'autre; **11** et
l'on ménagea des mailles d'azur au bord d'une tenture, celle
du bout au point de jonction; on fit la même opération au
bord du tapis du bout dans le second assemblage. **12** On
ménagea cinquante mailles à une tenture, et de même au
second assemblage cinquante mailles à l'extrémité d'un tapis
au second assemblage, de sorte que les mailles coïncidaient
l'une avec l'autre. **13** Et l'on fit cinquante agrafes d'or, et
assemblant les tentures l'une avec l'autre au moyen des
agrafes, on obtint la Résidence formant un tout. **14** Puis l'on
fit des tapis de poil de chèvre pour en composer une tente
qui protégeât la Résidence: on fit onze tapis. **15** Un tapis eut
trente coudées de longueur et quatre coudées de largeur
par tapis, les onze tapis de la même dimension. **16** Et l'on
assembla cinq tapis d'une part et six tapis d'autre part. **17** Et
l'on ménagea cinquante mailles au bord du tapis du bout à
la jonction et cinquante mailles au bord du tapis au second
assemblage. **18** Et l'on fit cinquante agrafes d'airain pour
assembler la tente qui devint un tout. **19** Et pour garantir la
Tente, on fit une couverture de peaux de béliers teintes en
rouge, et par-dessus encore une couverture de peaux de
chiens de mer. **20** Et l'on fit de bois d'acacia les ais pour la
Résidence qui furent placés debout; **21** la longueur d'un ais
fut de dix coudées et sa largeur d'une coudée et demie. **22**
A chaque ais on pratiqua deux tenons taillés l'un comme
l'autre; c'est ce qui fut fait pour tous les ais de la Résidence.
23 Et l'on fit les ais de la Résidence au nombre de vingt pour
le côté sud au midi **24** et quarante soubassements d'argent
pour supporter vingt ais, deux soubassements par ais pour
en recevoir les deux tenons; **25** et pour le côté opposé
de la Résidence, le côté du nord, vingt ais **26** et quarante
soubassements d'argent, deux soubassements par ais. **27**
Et pour le fond de la Résidence, à l'occident, on fit six ais,
28 et pour les angles de la Résidence, au côté du fond, on fit
deux ais, **29** doubles dans le bas et doubles aussi dans le
haut au premier anneau; on les fit ainsi les deux aux deux
angles; **30** il y eut donc huit ais et leurs soubassements
d'argent, seize soubassements, deux soubassements sous
l'un des ais et deux sous l'autre. **31** Et l'on fit des traverses
de bois d'acacia, cinq pour les ais de l'un des côtés de la
Résidence, **32** et cinq traverses pour les ais du second côté
de la Résidence, et cinq traverses pour les ais du côté de la
Résidence qui forma le fond à l'occident, **33** et la traverse
médiale au milieu des ais qu'elle traversa d'une extrémité à
l'autre extrémité. **34** Et l'on plaqua d'or les ais, et l'on fit d'or
leurs anneaux destinés à recevoir les traverses qui furent
aussi plaquées d'or. **35** Et l'on fit le Rideau d'azur, de pourpre
et de vermillon et de lin retors: ce fut un ouvrage de l'art du
tisseur ainsi que les chérubins. **36** Et pour le soutenir, on fit
quatre colonnes d'acacia qui furent plaquées d'or, munies de
clous d'or et pour lesquelles on fondit quatre soubassements
d'argent. **37** Et il fit le Rideau à la porte de la Tente en azur
et pourpre et vermillon et en lin retors selon l'art du tisseur,
38 et ses cinq colonnes, et ses clous, et plaqua leurs têtes et
leurs tringles, et d'airain leurs cinq soubassements.

37 Et Betsaléel fit l'Arche de bois d'acacia, ayant deux
coudées et demie de longueur et une coudée et demie
de largeur et une coudée et demie de hauteur. **2** Et il la
plaqua d'or pur intérieurement et extérieurement, et l'entoura
d'une bordure d'or. **3** Et il y coula quatre anneaux d'or aux
quatre angles, deux anneaux sur l'un des côtés et deux
anneaux sur l'autre. **4** Et il fit des barres de bois d'acacia qu'il
plaqua d'or; **5** et il passa les barres dans les anneaux sur
les côtés de l'Arche pour servir au transport de l'Arche. **6** Et
il fit le Propitiatoire d'or pur, long de deux coudées et demie
et large d'une coudée et demie. **7** Et il fit deux Chérubins
d'or, travaillés au tour, aux deux bouts du Propitiatoire, **8** un

Chérubin à un bout et un Chérubin à l'autre bout; c'est sur le
Propitiatoire qu'il plaça les Chérubins à ses deux extrémités;
9 et les Chérubins avaient les ailes étendues par-dessus
couvrant de leurs ailes le Propitiatoire et se faisant face
l'un à l'autre, et ayant la face tournée sur le Propitiatoire.
10 Et il fit la Table de bois d'acacia, de deux coudées de
longueur, d'une coudée de largeur et d'une coudée et demie
de hauteur; 11 et il la plaqua d'or pur, et l'entoura d'une
bordure d'or, 12 et la munit tout autour d'un rebord d'un
empan de hauteur auquel il adapta une bordure d'or pur tout
autour, 13 et il y coula quatre anneaux et fixa les anneaux
aux quatre angles marqués par ses quatre pieds; 14 les
anneaux se trouvèrent à la jonction du rebord pour recevoir
les barres servant au transport de la Table. 15 Et il fit les
barres de bois d'acacia et les plaqua d'or pour servir au
transport de la Table. 16 Et il fit la vaisselle, couvert de la
Table, ses plats et ses coupes et ses calices et ses patères
servant aux libations, et il y employa l'or pur. 17 Et il fit le
Candélabre, d'or pur; le Candélabre avec sa hampe et sa
tige fut fait au tour, il en surgissait des calices, des boutons
et des fleurs; 18 et six tubes sortaient de ses côtés; trois
tubes du Candélabre de l'un de ses côtés et trois tubes du
Candélabre de l'autre de ses côtés; 19 il y eut trois calices
taillés en amande à l'un des tubes avec bouton et fleur, et
trois calices taillés en amande à l'autre tube avec bouton et
fleur et cela aux six tubes sortant du Candélabre 20 qui lui-
même reçut sur sa tige quatre calices taillés en amande avec
leurs boutons et leurs fleurs, 21 et un bouton au-dessous de
chaque embranchement de deux tubes dont six partaient du
Candélabre: 22 il en surgissait des boutons et des fleurs, le
tout fait au tour et d'or pur. 23 Et il fit ses lampes au nombre
de sept et ses mouchettes et ses cendriers d'or pur. 24 Pour
le faire avec tout son attirail on employa un talent d'or pur.
25 Et il fit l'Autel aux parfums de bois d'acacia, d'une coudée
de longueur et d'une coudée de largeur, carré, et de deux
coudées de hauteur, avec ses cornes attenantes. 26 Et il
le plaqua d'or pur, le dessus, les parois tout autour et les
cornes, et il pratiqua à l'entour une bordure d'or pur. 27 Et il
y fixa deux anneaux d'or à ses deux côtés au-dessous de la
bordure pour recevoir les barres servant à le transporter. 28
Et il fit les barres de bois d'acacia et les plaqua d'or. 29 Et il
fit l'Huile d'onction du sanctuaire et le pur Encens odorant
par le procédé du parfumeur.

38 Et il fit l'Autel des holocaustes de bois d'acacia, de
cinq coudées de longueur et de cinq coudées de
largeur, carré, et de trois coudées de hauteur. 2 Et il fit ses
cornes à ses quatre angles où elles furent adaptées; et il le
plaqua d'airain. 3 Et il fit tous les ustensiles de l'Autel, les
vases et les pelles et les patères et les fourchettes et les
brasiers; il employa l'airain pour tous ses ustensiles. 4 Et
il fit à l'Autel un treillis en réseau d'airain au-dessous de
la corniche de l'Autel jusqu'à la moitié de l'Autel à partir
du bas. 5 Et il fixa au réseau d'airain quatre anneaux aux
quatre angles pour recevoir les barres. 6 Et il fit les barres
de bois d'acacia et les plaqua d'airain, 7 et il passa les
barres dans les anneaux aux côtés de l'Autel pour servir à le
transporter; il le fit creux et formé d'ais. 8 Et il fit le Bassin
d'airain et son support d'airain, y employant les miroirs
des femmes qui à tour de rôle venaient faire leur service
à l'entrée de la Tente du Rendez-vous. 9 Et il disposa le
Parvis; au côté du midi au sud, il tendit sur une longueur
de cent coudées les toiles du Parvis, de lin retors, 10 au
moyen de vingt colonnes fixées sur vingt soubassements
d'airain et munies de clous et de tringles d'argent; 11 de
même au côté du nord cent coudées de toiles avec leurs
vingt colonnes et leurs vingt soubassements d'airain et leurs
clous et leurs tringles d'argent; 12 et au côté de l'occident
cinquante coudées de toiles avec leurs dix colonnes et leurs
dix soubassements, leurs clous et leurs tringles d'argent; 13
et au côté oriental, au levant, de cinquante coudées, 14
quinze coudées de toiles d'une part avec leurs trois colonnes
et leurs trois soubassements, 15 et d'autre part des deux
côtés de la porte du Parvis quinze coudées de toiles avec
leurs trois colonnes et leurs trois soubassements, 16 toutes
les toiles de pourtour du Parvis étant de lin retors, 17 et les
soubassements des colonnes, d'airain, leurs clous et leurs
tringles, d'argent, leurs têtes plaquées d'argent, les tringles
de toutes les colonnes du Parvis étant d'argent; 18 il fit aussi
le Rideau à la porte du Parvis en ouvrage de brocart d'azur,
de pourpre, de vermillon et de lin retors, de vingt coudées en
longueur, de cinq coudées en hauteur et largeur, exactement
comme les toiles du Parvis; 19 et ses quatre colonnes et
leurs quatre soubassements d'airain, leurs clous d'argent,
et leurs têtes et leurs tringles plaquées d'argent; 20 tous
les piliers formant l'enceinte de la Résidence et du Parvis
étant d'airain. 21 Suivent les comptes de la Résidence,
Résidence du Témoignage, rendus sur l'ordre de Moïse
par les soins des Lévites, par l'organe d'Ithamar, fils du
Prêtre Aaron. 22 Car Betsaléel, fils de Ouri, fils de Hur,
de la tribu de Juda, exécuta tout ce que l'Éternel avait
prescrit à Moïse, 23 et avec lui Oholiab, fils de Ahisamach,
de la tribu de Dan, ouvrier en fer et en bois et en brocart
d'azur, de pourpre, de vermillon et de lin. 24 Tout l'or mis en

œuvre en tout genre de travail pour le Sanctuaire était l'or
provenant des offrandes, savoir vingt-neuf talents et sept
cent trente sicles, en sicles du Sanctuaire. 25 Et l'argent de
ceux de l'assemblée qui avaient passé à la revue, fut de
cent talents et mille sept cent soixante-quinze sicles, en
sicles du Sanctuaire, 26 à raison de demi-sicle par tête, la
moitié d'un sicle, en sicles du Sanctuaire, par chacun des
hommes de vingt ans et au-dessus passant à la revue, dont
il y eut six cent trois mille cinq cent cinquante. 27 Et cent
talents d'argent furent employés à couler les soubassements
du Sanctuaire, et les soubassements du Rideau, cent talents
pour cent soubassements, un talent par soubassement. 28
Et avec les mille sept cent soixante-quinze [sicles] il fit les
clous des colonnes dont il plaqua les têtes, et fit les tringles.
29 Et l'airain des offrandes fut de soixante-dix talents et deux
mille quatre cents sicles. 30 Il l'employa aux soubassements
de la porte de la Tente du Rendez-vous, à l'Autel d'airain, au
réseau d'airain qui y était, et à tous les ustensiles de l'Autel,
31 et aux soubassements du Parvis dans son pourtour, et
aux soubassements de la porte du Parvis et à tous les piliers
de la Résidence et à tous les piliers du Parvis dans son
pourtour.

39 Et avec l'azur et le pourpre et le vermillon ils firent les
Costumes d'office pour servir dans le Sanctuaire, et ils
firent les vêtements sacrés pour Aaron, comme l'Éternel
l'avait ordonné à Moïse. 2 Et il fit l'Ephod d'or, d'azur, de
pourpre et de vermillon et de lin retors. 3 Et ils laminèrent
les plaques d'or, et taillèrent des fils pour les entrelacer dans
l'azur et le pourpre et le vermillon et le lin en ouvrage de
tricot. 4 Ils le composèrent de deux pièces portant sur les
épaules et assemblées, assemblées aux deux extrémités, 5
et sa ceinture qui y est appliquée et en sort, fut du même
travail, d'or, d'azur, de pourpre et de vermillon et de lin retors
comme l'Éternel l'avait ordonné à Moïse. 6 Et ils firent les
pierres d'onyx enchâssées dans des chatons d'or portant
gravés en gravure de sceaux les noms des fils d'Israël. 7 Et
il les plaça sur les épaulettes de l'Ephod, comme pierres
commémoratives pour les fils d'Israël, comme l'Éternel l'avait
ordonné à Moïse. 8 Et il fit le Pectoral en ouvrage de
tricot, comme le travail de l'Ephod, d'or, d'azur, de pourpre
et de vermillon et de lin retors. 9 Il fut carré; ils firent le
Pectoral double, d'un empan de longueur et d'un empan de
largeur, double. 10 Et ils le garnirent de quatre rangs de
pierreries; le rang de sardoine, de topaze et d'émeraude fut
le premier rang; 11 et le second rang se composait d'une
escarboucle, d'un saphir et d'un diamant; 12 et le troisième,
d'une opale, d'une agate et d'une améthyste; 13 le quatrième,
d'un chrysolithe, d'un onyx et d'un jaspe, enchâssés en or
dans leurs chatons. 14 Et il y eut douze pierres autant que
de noms des fils d'Israël, selon leurs noms; elles furent
gravées comme des sceaux, portant chacune son nom
correspondant aux douze tribus. 15 Et ils firent au Pectoral
des chaînettes torses tressées en cordons et d'or pur. 16
Et ils firent deux chaînettes d'or et deux anneaux d'or et
fixèrent les deux anneaux aux deux extrémités du Pectoral.
17 Et ils insérèrent les deux chaînettes d'or dans les deux
anneaux aux extrémités du Pectoral. 18 Et ils arrêtèrent aux
deux chatons les deux autres bouts des deux cordons, et les
nouèrent aux deux épaulettes de l'Ephod sur le devant. 19
Ils firent de plus deux anneaux d'or qu'ils placèrent aux deux
extrémités du Pectoral, sur celui de ses bords qui est tourné
vers l'Ephod en dedans. 20 Ils firent encore deux anneaux
d'or qu'ils mirent aux deux pièces de l'Ephod en bas sur le
devant, juste à leur jonction au-dessus de la ceinture. 21 Et
ils attachèrent le Pectoral par ses anneaux aux anneaux de
l'Ephod avec des cordons d'azur pour l'arrêter au-dessus de
la ceinture de l'Ephod, afin que le Pectoral ne s'écarte pas
de l'Ephod, comme l'Éternel l'avait ordonné à Moïse. 22
Et il fit la Robe sur laquelle porte l'Ephod, en ouvrage de
tisseur, toute d'azur, 23 et au milieu de la robe une ouverture
comme l'ouverture d'une cotte de mailles, et bordée dans
son contour d'un ourlet, afin qu'elle ne se déchire pas. 24 Et
sur la bordure de la Robe ils firent des grenades d'azur,
de pourpre et de vermillon en fil retors. 25 Et ils firent des
clochettes d'or pur et ils mirent les clochettes entre les
grenades à la bordure de la robe tout autour, entre les
grenades, 26 une clochette et une grenade, une clochette et
une grenade à la bordure de la robe tout autour, pour le
service, comme l'Éternel l'avait ordonné à Moïse. 27 Et ils
confectionnèrent les Tuniques de byssus, en ouvrage de
tisseur, pour Aaron et ses fils, 28 et le Turban de byssus
et la coiffure des bonnets de byssus et les caleçons de
lin, de byssus retors, 29 et la Ceinture de byssus retors et
d'azur et de pourpre et de vermillon ouvragé en brocart,
ainsi que l'Éternel l'avait ordonné à Moïse. 30 Et ils firent la
plaque, diadème sacré, d'or pur, et y tracèrent en caractères
de sceau: Consécration à l'Éternel. 31 Et ils y adaptèrent
un cordon d'azur pour l'attacher au Turban dans le haut,
comme l'Éternel l'avait ordonné à Moïse. 32 Ainsi fut achevé
tout le travail de la Résidence de la Tente du Rendez-vous,
et les enfants d'Israël se conformèrent à tous les ordres
que l'Éternel avait donnés à Moïse, ils les suivirent. 33 Et
ils présentèrent à Moïse la Résidence, la Tente et tout son
attirail, ses agrafes, ses ais, ses traverses et ses colonnes et

ses soubassements, 34 et la couverture de peaux de béliers
teintes en rouge et la couverture de peaux de chiens de mer,
et le Rideau intérieur, 35 et l'Arche du Témoignage et ses
barres et le Propitiatoire; 36 la Table, toute sa vaisselle et les
Pains de présentation; 37 le Candélabre [or] pur, ses lampes,
l'assortiment de ses lampes, et tout son attirail, et l'huile du
Candélabre; 38 et l'Autel d'or et l'huile d'onction et le parfum
odorant et le Rideau de la porte de la Tente, 39 l'Autel d'airain
et le réseau d'airain qui y est appliqué, ses barres et tout son
attirail; le Bassin et son support, 40 les toiles du Parvis, ses
colonnes et ses soubassements et le rideau pour la porte du
Parvis, ses cordes et ses piliers, tous les meubles servant à
l'usage de la Résidence de la Tente du Rendez-vous, 41 les
Costumes pour le service à faire dans le Sanctuaire, les
Vêtements sacrés pour le Prêtre Aaron et les vêtements de
ses fils pour leurs fonctions sacerdotales. 42 Les enfants
d'Israël exécutèrent tout l'ouvrage conformément à tous les
ordres donnés par l'Éternel à Moïse. 43 Et Moïse vit tout
l'ouvrage, et voici, ils l'avaient fait comme l'Éternel l'avait
ordonné; ainsi l'avaient-ils fait, et Moïse les bénit.

40 Et l'Éternel parla à Moïse en ces mots: 2 A l'époque
du premier mois, le premier jour du mois, tu élèveras
la Résidence de la Tente du Rendez-vous. 3 Et tu y placeras
l'Arche du Témoignage et tu voileras l'Arche avec le Rideau.
4 Et tu y introduiras la Table et en arrangeras le couvert,
puis le Candélabre que tu garniras de ses lampes. 5 Et tu
mettras l'Autel d'or pour l'encensement devant l'Arche du
Témoignage, et tu suspendras le Rideau à la porte de la
Résidence. 6 Et tu placeras l'Autel des holocaustes devant
l'entrée de la Résidence de la Tente du Rendez-vous. 7
Et tu placeras le Bassin entre la Tente du Rendez-vous et
l'Autel, et tu y mettras de l'eau. 8 Et tu dresseras le Parvis à
l'entour, et tu suspendras le Rideau à la porte du Parvis. 9
Et tu prendras l'Huile d'onction et tu oindras la Résidence et
tout ce qu'elle renferme, et tu la consacreras avec tous ses
meubles, afin qu'elle soit sacrée. 10 Et tu oindras l'Autel
des holocaustes et tous ses ustensiles, et tu consacreras
l'Autel afin que l'Autel soit souverainement saint. 11 Et tu
oindras le Bassin et son support et le consacreras. 12 Et
tu amèneras Aaron et ses fils à l'entrée de la Tente du
Rendez-vous et tu feras leur ablution avec de l'eau. 13 Et
tu revêtiras Aaron des vêtements sacrés, 14 et tu l'oindras
et le consacreras pour qu'il me serve dans le sacerdoce.
15 Et tu feras approcher ses fils, et tu les revêtiras des
tuniques, et tu les oindras comme tu auras oint leur père
afin qu'ils me servent dans le sacerdoce, de telle sorte
que leur onction leur confère le sacerdoce à perpétuité
pour leurs générations futures. 16 Et Moïse se conforma
à tous les ordres que l'Éternel lui donnait: ainsi fit-il. 17
Et le premier mois de la seconde année, le premier jour
du mois, la Résidence fut élevée. 18 Et Moïse éleva la
Résidence et en posa les soubassements et en plaça les
ais et y mit leurs traverses et en dressa les colonnes. 19
Et il étendit la tente par-dessus la Résidence, et en haut
par-dessus la tente il plaça la couverture, comme l'Éternel
l'avait ordonné à Moïse. 20 Et prenant le Témoignage, il le
mit dans l'Arche, et munit l'Arche de ses barres, et il plaça
le Propitiatoire sur le haut de l'Arche, 21 et il introduisit
l'Arche dans la Résidence, et suspendit le Rideau, et il voila
l'Arche du Témoignage, comme l'Éternel l'avait ordonné à
Moïse. 22 Et il dressa la Table dans la Tente du Rendez-
vous au côté nord de la Résidence en dehors du rideau, 23
et il y arrangea un couvert de pain devant l'Éternel, comme
l'Éternel l'avait ordonnée Moïse. 24 Et il plaça le Candélabre
dans la Tente du Rendez-vous vis-à-vis de la Table au côté
sud de la Résidence, 25 et il fixa les lampes devant l'Éternel,
comme l'Éternel l'avait ordonné à Moïse. 26 Et il plaça l'Autel
d'or dans la Tente du Rendez-vous devant le Rideau, 27
et y fit fumer de l'encens odorant, comme l'Éternel l'avait
ordonné à Moïse. 28 Et il suspendit le Rideau à l'entrée
de la Résidence, 29 et il dressa l'Autel des holocaustes à
l'entrée de la Résidence de la Tente du Rendez-vous, et y
offrit les holocaustes et les offrandes, comme l'Éternel l'avait
ordonné à Moïse. 30 Et il plaça le Bassin entre la Tente du
Rendez-vous et l'Autel, et il y mit de l'eau pour les ablutions,
31 et Moïse et Aaron et ses fils s'y lavèrent les mains et les
pieds; 32 au moment de pénétrer dans la Tente du Rendez-
vous et de s'approcher de l'Autel ils firent ces ablutions,
comme l'Éternel l'avait ordonné à Moïse. 33 Et il éleva le
Parvis autour de la Résidence et de l'Autel, et fixa le rideau
à la porte du Parvis: et ainsi Moïse acheva l'ouvrage. 34
Alors la nue couvrit la Tente du Rendez-vous, et la gloire de
l'Éternel remplit la Résidence. 35 Et Moïse ne put pénétrer
dans la Tente du Rendez-vous, car la nue séjournait sur
elle, et la gloire de l'Éternel remplissait la Résidence. 36 Et
lorsque la nue se levait de dessus la Résidence, les enfants
d'Israël levaient le camp dans tous leurs campements. 37 Et
quand la nue ne se retirait pas, ils ne levaient pas le camp
qu'elle ne se fût retirée. 38 Car de jour la nue de l'Éternel
couvrait la Résidence et de nuit il y avait un feu, et c'est ce
que vit toute la maison d'Israël durant toute sa migration.

Lévitique

1 Et l'Éternel appela Moïse, et de la Tente du Rendez-vous
Il lui parla en ces termes: **2** Parle aux enfants d'Israël
et dis-leur: Si quelqu'un de vous veut offrir une oblation à
l'Éternel, l'oblation que vous offrirez sera prise parmi vos
bestiaux, parmi vos bœufs et vos brebis. **3** Si l'oblation
consiste dans l'Holocauste d'une pièce de gros bétail, il
offrira un mâle sans défaut, et l'amènera à l'entrée de la
Tente du Rendez-vous, afin qu'il soit agréé devant l'Éternel.
4 Et il posera sa main sur la tête de l'holocauste pour se
faire agréer de Lui pour sa réconciliation. **5** Alors il égorgera
le jeune taureau devant l'Éternel, et les Prêtres, fils d'Aaron,
apporteront le sang qu'ils répandront à l'Autel qui est à
l'entrée de la Tente du Rendez-vous. **6** Et il dépouillera
l'holocauste et le détaillera en sept quartiers. **7** Et les fils du
Prêtre Aaron mettront du feu sur l'Autel et disposeront le
bois sur le feu. **8** Et les Prêtres, fils d'Aaron, rangeront les
pièces, la tête et la graisse sur le bois placé sur le feu mis
sur l'Autel. **9** Et il lavera dans l'eau la fressure et les jambes,
et le Prêtre fera fumer le tout sur l'Autel en holocauste, en
victime brûlée, d'un parfum agréable à l'Éternel. **10** Et si
son oblation est de menu bétail, chèvres ou brebis, pour
holocauste, il offrira un mâle sans défaut. **11** Et il l'égorgera
à côté de l'Autel au nord devant l'Éternel, et les Prêtres, fils
d'Aaron, en répandront le sang autour de l'Autel. **12** Et il
le détaillera en ses quartiers, outre la tête et la graisse, et
le Prêtre les rangera sur le bois placé sur le feu mis sur
l'Autel. **13** Et il lavera dans l'eau la fressure et les jambes,
et le Prêtre offrira le tout et le fera fumer sur l'Autel: c'est
un holocauste, une victime brûlée, d'un parfum agréable
à l'Éternel. **14** Et si l'oblation destinée à l'Éternel consiste
dans un holocauste d'oiseaux, il offrira pour son oblation ou
des tourterelles, ou de jeunes pigeons. **15** Et le Prêtre les
approchera de l'Autel, il leur fendra la tête avec l'ongle et les
fera fumer sur l'Autel, et leur sang dégouttera sur les parois
de l'Autel, **16** et il enlèvera le gésier avec ses immondices et
le jettera à côté de l'Autel vers l'orient dans le cendrier. **17**
Et il rompra l'oiseau aux ailes, mais sans les détacher, et
le prêtre le fera fumer sur l'Autel, sur le bois placé sur le
feu: c'est un holocauste, une victime brûlée, d'un parfum
agréable à l'Éternel.

2 Et si quelque personne veut offrir à l'Éternel l'oblation
d'une Offrande, son oblation sera de la fleur de farine sur
laquelle il versera de l'huile et mettra de l'encens. **2** Et il
l'apportera aux Prêtres, fils d'Aaron, et le Prêtre y prendra
une poignée sur la farine et l'huile, une poignée pleine,
ainsi que sur tout l'encens, et il fera fumer sur l'Autel cette
portion destinée en sacrifice igné, d'un parfum agréable à
l'Éternel. **3** Et le reste de l'offrande sera pour Aaron et ses
fils comme partie très sainte des sacrifices ignés faits à
l'Éternel. **4** Et si tu veux offrir l'oblation d'une offrande de
choses cuites au four, que ce soient des galettes de fleur de
farine sans levain, trempées dans l'huile et des oublies sans
levain ointes d'huile. **5** Et si ton oblation consiste dans une
offrande cuite sur la poêle, que ce soit de la fleur de farine
trempée dans l'huile, sans levain. **6** Romps-la en menus
morceaux et verse de l'huile dessus: c'est une offrande. **7**
Et si ton oblation consiste en une offrande cuite dans le
pot au feu, que ce soit un apprêt de fleur de farine avec
de l'huile. **8** Et tu présenteras l'offrande qu'on en fera à
l'Éternel, et on la transmettra au Prêtre qui l'apportera à
l'Autel. **9** Et le Prêtre prélèvera sur l'offrande la portion
destinée, qu'il fera fumer sur l'Autel en sacrifice igné d'un
parfum agréable à l'Éternel. **10** Et le reste de l'offrande
sera pour Aaron et ses fils, comme partie très-sainte des
sacrifices ignés faits à l'Éternel. **11** Aucune des offrandes
que vous présenterez à l'Éternel ne sera apprêtée au levain,
car vous ne devez faire fumer ni ferment ni miel en sacrifice
igné à l'Éternel; **12** vous pourrez en offrir à l'Éternel comme
oblation de primeurs, mais il n'en paraîtra point sur l'Autel
comme parfum agréable. **13** Et tu assaisonneras de sel toute
oblation d'une offrande, tu n'omettras jamais le sel d'alliance
de ton Dieu dans ton offrande, tu ajouteras du sel à chaque
oblation que tu offriras. **14** Et si tu veux présenter à l'Éternel
une offrande de primeurs, tu présenteras des épis rôtis au
feu, du grain concassé, comme offrande de tes primeurs, **15**
et tu y verseras de l'huile et y ajouteras de l'encens: c'est
une offrande. **16** Et le Prêtre fera fumer en sacrifice igné à
l'Éternel la part destinée des grains concassés et de l'huile
avec tout l'encens.

3 Si l'oblation consiste dans un Sacrifice Pacifique, et qu'il
veuille offrir une pièce de gros bétail, soit mâle, soit
femelle, ce qu'il présentera devant l'Éternel doit être sans
défaut. **2** Et il posera sa main sur la tête de son oblation, et
il l'égorgera à l'entrée de la Tente du Rendez-vous, et les
Prêtres, fils d'Aaron, répandront le sang autour de l'Autel.
3 Et de cette victime pacifique il offrira en sacrifice igné
à l'Éternel la graisse qui enveloppe les intestins, toute la
graisse adhérente aux intestins **4** et les deux reins et la
graisse qui les enveloppe, qui est adhérente aux lombes,
et le grand lobe attenant au foie qu'il détachera près des
reins. **5** Alors les fils d'Aaron la feront fumer sur l'Autel, sur

l'holocauste rangé sur le bois placé sur le feu, en sacrifice
igné d'un parfum agréable à l'Éternel. 6 Et si son oblation
consiste dans une pièce de menu bétail, mâle ou femelle,
offerte à l'Éternel comme sacrifice pacifique, que ce qu'il
présente soit sans défaut. 7 S'il offre en oblation un mouton,
qu'il l'amène devant l'Éternel, 8 et qu'il pose sa main sur
la tête de son oblation, et qu'il l'égorge devant la Tente
du Rendez-vous, et les fils d'Aaron en répandront le sang
autour de l'Autel. 9 Et de la victime pacifique il offrira à
l'Éternel en sacrifice igné sa graisse, la queue grasse tout
entière qu'il coupera à la jonction de l'échine, et la graisse
qui enveloppe les intestins, toute la graisse adhérente aux
intestins, 10 et les deux reins et la graisse qui y tient, aux
lombes, et le grand lobe attenant au foie, qu'il détachera
près des reins. 11 Et le Prêtre fera fumer cela sur l'Autel
comme un mets offert en sacrifice igné à l'Éternel. 12 Si
une chèvre est l'oblation, il l'amènera devant l'Éternel, 13
et il lui posera la main sur la tête, et l'égorgera devant la
Tente du Rendez-vous; et les fils d'Aaron en répandront le
sang autour de l'Autel. 14 Et il en offrira pour son oblation
en sacrifice igné à l'Éternel la graisse qui enveloppe les
intestins, toute la graisse adhérente aux intestins, 15 et les
deux reins et la graisse qui les couvre, tient aux lombes,
et le grand lobe attenant au foie, qu'il détachera près des
reins. 16 Et le Prêtre la fera fumer sur l'Autel, toute la graisse
comme un mets offert en sacrifice igné, en parfum agréable
à l'Éternel. 17 Règle perpétuelle pour vos générations dans
toutes vos demeures: vous ne mangerez ni graisse ni sang.

4 Et l'Éternel parla à Moïse en ces termes: 2 Parle aux
enfants d'Israël et dis: Lorsqu'une personne aura péché
par mégarde et fait l'une des choses interdites par l'Éternel,
desquelles il faut s'abstenir, 3 si c'est le Prêtre revêtu de
l'onction qui a péché et mis par là le peuple en état de délit,
pour le péché qu'il a commis, il offrira à l'Éternel un jeune
taureau sans défaut en expiation. 4 Et il amènera le taureau
à l'entrée de la Tente du Rendez-vous devant l'Éternel et
posera sa main sur la tête du taureau, et il égorgera le
taureau devant l'Éternel. 5 Puis le Prêtre revêtu de l'onction
prendra du sang de ce taureau et l'apportera dans la Tente
du Rendez-vous. 6 Là le Prêtre trempera son doigt dans
ce sang dont il fera sept aspersions en face du Rideau du
Sanctuaire. 7 Et le Prêtre mettra de ce sang aux cornes de
l'Autel de l'encens odorant devant l'Éternel dans la Tente du
Rendez-vous, et il répandra tout le [reste du] sang au pied
de l'Autel des holocaustes qui se trouve devant l'entrée de la
Tente du Rendez-vous. 8 Et il enlèvera toute la graisse du
taureau expiatoire, la graisse qui enveloppe les intestins,
et toute la graisse adhérente aux intestins, 9 et les deux
reins et la graisse qui y tient, qui tient aux lombes, et le
grand lobe attenant au foie, et il la détachera près des reins
10 de la même manière qu'on l'enlève du taureau dans le
sacrifice pacifique, et le Prêtre la fera fumer sur l'Autel des
holocaustes. 11 Et il portera la peau du taureau, sa chair tout
entière, sa tête et ses jambes et ses intestins et sa fiente, 12
le taureau tout entier, hors du camp dans un lieu pur où
l'on verse les cendres; et il le brûlera sur du bois au feu;
c'est dans le lieu où l'on verse les cendres qu'il sera brûlé.
13 Et si toute l'assemblée d'Israël tombe par mégarde en
péché, et que la chose échappe à la vue de l'Assemblée,
et que, contre les commandements de l'Éternel, on ait fait
l'une des choses dont on doit s'abstenir, et que l'on soit en
état de délit, 14 lorsque l'on aura la connaissance du péché
commis, l'assemblée offrira un jeune taureau en expiation,
et on l'amènera devant la Tente du Rendez-vous. 15 Et les
Anciens de l'Assemblée poseront leurs mains sur la tête du
taureau devant l'Éternel, et on égorgera le taureau devant
l'Éternel. 16 Et le Prêtre revêtu de l'onction apportera du sang
de ce taureau dans la Tente du Rendez-vous; 17 et le Prêtre
trempera son doigt dans ce sang, et fera sept aspersions
devant l'Éternel en face du Rideau; 18 et il mettra de ce
sang aux cornes de l'Autel qui est devant l'Éternel dans la
Tente du Rendez-vous; et il répandra tout le [reste du] sang
au pied de l'Autel des holocaustes qui est à l'entrée de la
Tente du Rendez-vous. 19 Et il en enlèvera toute la graisse
qu'il fera fumer sur l'Autel. 20 Et il préparera le taureau,
comme il prépare le taureau expiatoire: ainsi le préparera-t-
il; c'est ainsi que le Prêtre fera pour eux l'expiation afin que
pardon leur soit accordé. 21 Et l'on emportera le taureau
hors du camp et on le brûlera, comme on brûle le taureau
précédent: c'est la victime expiatoire pour l'Assemblée. 22
Et si un Prince pèche et, contre les commandements de
l'Éternel, son Dieu, fait par mégarde l'une des choses dont
on doit s'abstenir, et qu'il soit en état de délit; 23 quand
il reconnaîtra le péché commis par lui, il présentera pour
son oblation un bouc mâle sans défaut. 24 Et il posera sa
main sur la tête du bouc, et il l'égorgera dans le lieu où l'on
égorge les holocaustes devant l'Éternel: c'est une victime
expiatoire. 25 Et le Prêtre prendra avec le doigt du sang de
la victime expiatoire, et en mettra aux cornes de l'Autel des
holocaustes, et répandra le [reste du] sang au pied de l'Autel
des holocaustes. 26 Et il en fera fumer toute la graisse sur
l'Autel, comme la graisse de la victime pacifique: c'est ainsi
que le Prêtre fera pour lui l'expiation de son péché afin qu'il
lui soit pardonné. 27 Et si un homme du peuple pèche par

mégarde en faisant contre les commandements de l'Éternel
l'une des choses dont on doit s'abstenir, et qu'il soit en
état de délit; 28 quand il reconnaîtra le péché commis par
lui, il présentera comme oblation une chèvre sans défaut
pour le péché qu'il a commis. 29 Et il posera sa main sur
la tête de la victime expiatoire, et il l'égorgera dans le lieu
des holocaustes. 30 Et le Prêtre prendra avec le doigt du
sang de cette victime et en mettra aux cornes de l'Autel des
holocaustes, et il répandra tout [le reste de] ce sang au pied
de l'Autel. 31 Et il en enlèvera toute la graisse, comme on
enlève la graisse de la victime pacifique; et le Prêtre la fera
fumer sur l'Autel en parfum agréable à l'Éternel: c'est ainsi
que le Prêtre fera pour lui l'expiation, afin que pardon lui
soit accordé. 32 Et s'il présente un mouton en oblation pour
victime expiatoire, il présentera une femelle sans défaut. 33
Et il posera sa main sur la tête de la victime et il l'égorgera
en expiation dans le lieu où l'on égorge les holocaustes.
34 Et le Prêtre prendra avec le doigt du sang de la victime
et en mettra aux cornes de l'Autel des holocaustes, et il
répandra tout le [reste de ce] sang au pied de l'Autel. 35 Et il
en enlèvera toute la graisse, comme on enlève la graisse
du mouton offert en sacrifice pacifique. Et le Prêtre la fera
fumer sur l'Autel en sacrifice igné à l'Éternel: c'est ainsi que
le Prêtre fera pour lui l'expiation du péché qu'il a commis,
afin qu'il lui soit pardonné.

5 Si quelqu'un pèche en refusant, quoique témoin oculaire
ou informé, de déposer après avoir entendu la formule
d'adjuration, il est sous le poids de son iniquité; 2 ou, si
quelqu'un a touché une chose souillée quelconque, soit le
corps d'une bête impure morte, ou le corps d'un animal
impur mort, ou le corps d'un reptile impur mort, quoiqu'il ne
s'en soit pas douté, il est en état d'impureté et de délit; 3 ou,
si quelqu'un a touché à une souillure attachée à l'homme
quelle que soit la souillure dont il est infecté, que ce soit
à son insu ou de son su, il est en état de délit; 4 ou si
quelqu'un profère de ses lèvres légèrement le serment de
faire du mal ou du bien, ou l'une des choses que l'homme
peut jurer légèrement, qu'il l'ait fait de son su ou à son insu,
il est en état de délit dans l'un de ces cas: 5 si donc il est en
état de délit pour l'un de ces cas, il fera l'aveu de ce dont
il est coupable 6 et offrira en sacrifice de délit à l'Éternel
pour le péché qu'il a commis, une femelle de menu bétail,
une brebis ou une chèvre, en expiation, afin que le Prêtre
par la propitiation le décharge de son péché. 7 Que si ses
ressources ne vont pas jusqu'à un mouton, qu'il offre pour
le délit qu'il a commis deux tourterelles on deux jeunes
pigeons à l'Éternel, l'une en sacrifice expiatoire, l'autre en
holocauste. 8 Et il les apportera au Prêtre qui présentera
ce qui est destiné à l'expiation, le premier volatile, et lui
fendra la tête avec l'ongle dans la région de la nuque, mais
sans le partager. 9 Et avec le sang de la victime expiatoire
il aspergera la paroi de l'Autel, et le reste du sang sera
exprimé au pied de l'autel: c'est une victime expiatoire. 10
Et il sacrifiera le second volatile en holocauste d'après le
rite: c'est ainsi que le Prêtre fera pour lui la propitiation
à cause du péché qu'il a commis dans l'un de ces cas,
afin qu'il lui soit pardonné. 11 Et si ses ressources ne vont
pas jusqu'à deux tourterelles ou deux jeunes pigeons, il
présentera en oblation pour son péché un dixième d'épha
de fleur de farine pour l'expiation; il n'y ajoutera ni huile,
ni encens; car c'est une expiation. 12 Et il l'apportera au
Prêtre, et le Prêtre en prendra une poignée pleine, la part
destinée, et il la fera fumer sur l'Autel en sacrifice igné à
l'Éternel: c'est une expiation. 13 C'est ainsi que le Prêtre
fera pour lui la propitiation à cause du péché qu'il a commis
dans l'un de ces cas, afin qu'il lui soit pardonné, et [il en]
sera pour le Prêtre comme de l'offrande. 14 Et l'Éternel
parla à Moïse en ces termes: 15 Si quelqu'un fraude et fait
par mégarde une infidélité dans les choses saintes dues à
l'Éternel, il présentera pour sa victime de délit à l'Éternel
un bélier sans défaut de son troupeau, sur ton évaluation,
en sicles d'argent, monnaie du Sanctuaire, pour victime de
délit. 16 Et il restituera ce en quoi il aura fraudé la redevance
sainte, et y ajoutera un cinquième en sus; et il le remettra au
Prêtre; et le Prêtre fera pour lui la propitiation avec le bélier,
victime de délit, afin que pardon lui soit accordé. 17 Et si
quelqu'un pèche en faisant contre les commandements de
l'Éternel l'une des choses dont on doit s'abstenir, et s'il l'a
fait par ignorance et se trouve en état de délit et sous le
poids de sa faute, 18 il présentera un bélier sans défaut de
son troupeau, selon ton évaluation, pour victime de délit, au
Prêtre qui fera pour lui la propitiation à cause de son erreur
et de son ignorance, afin que pardon lui soit accordé. 19
C'est un sacrifice de délit, il s'est rendu coupable de délit
envers l'Éternel.

6 Et l'Éternel parla à Moïse en ces termes: 2 Transmets
ce commandement à Aaron et à ses fils: Voici le rite de
l'holocauste: L'holocauste restera sur l'âtre, sur l'Autel, toute
la nuit jusqu'au matin, et le feu de l'Autel y sera entretenu. 3
Et le Prêtre mettra ses habits de lin et couvrira sa nudité
avec le caleçon de lin, et il enlèvera la cendre produite par le
feu qui aura consumé l'holocauste sur l'Autel et la mettra à
côté de l'Autel. 4 Et il ôtera ses habits et en mettra d'autres
pour porter la cendre hors du camp dans un lieu pur. 5 Et

le feu de l'Autel y brûlera sans s'éteindre; chaque matin
le Prêtre y allumera du bois et y arrangera l'holocauste et
y fera fumer la graisse des victimes pacifiques. 6 Un feu
perpétuel brûlera sur l'Autel sans s'éteindre. 7 Voici le rite de
l'offrande: Des fils d'Aaron la présenteront devant l'Éternel,
devant l'Autel; 8 et ils y prendront une poignée de la fleur de
farine de l'offrande et de l'huile, et tout l'encens ajouté à
l'offrande, et feront fumer sur l'Autel en parfum agréable à
l'Éternel cette part destinée. 9 Et Aaron et ses fils mangeront
le reste: ce sont des azymes qui se mangeront dans le
Lieu-Saint; ils le mangeront dans le Parvis de la Tente du
Rendez-vous. 10 Elle ne sera pas boulangée avec du levain;
je la leur ai donnée pour leur part sur mes sacrifices ignés;
elle est très sainte comme les victimes offertes pour le péché
et pour le délit. 11 Tous les mâles d'entre les enfants d'Aaron
la mangeront; c'est une rente perpétuelle à prendre dans
vos âges futurs sur les sacrifices ignés faits à l'Éternel. Pour
y toucher, il faut être consacré. 12 Et l'Éternel parla à Moïse
en ces termes: 13 Voici l'oblation qu'Aaron et ses fils offriront
à l'Éternel le jour de son Onction; le dixième d'un épha de
fleur de farine, telle sera leur offrande perpétuelle dont ils
présenteront la moitié le matin, et la moitié le soir. 14 Elle
sera préparée à l'huile sur la poêle; tu l'apporteras bien
imbibée, tu l'offriras disposée comme l'offrande, en menus
morceaux, en parfum agréable à l'Éternel. 15 Et le Prêtre qui
parmi ses fils lui succédera dans l'Onction, la préparera;
c'est une prestation perpétuelle due à l'Éternel: elle sera
brûlée en totalité. 16 Et toute offrande sacerdotale sera
brûlée en totalité; elle ne se mangera pas. 17 Et l'Éternel
parla à Moïse en ces termes: 18 Parle à Aaron et à ses fils
et dis: Voici le rite du sacrifice pour le péché. C'est dans le
lieu où l'on égorge l'holocauste que sera égorgée la victime
expiatoire devant l'Éternel: elle est très sainte. 19 Le Prêtre
expiateur la mangera; elle se mangera dans un lieu saint,
dans le Parvis de la Tente du Rendez-vous. 20 Pour en
goûter la chair, il faut être consacré, et celui qui en fera jaillir
du sang sur un vêtement, lavera dans un lieu saint ce qu'il
aura aspergé. 21 Le vase de terre qui aura servi à la cuire,
sera brisé, et si on la fait cuire dans un vase d'airain, on
le nettoiera et le lavera avec de l'eau. 22 Tout mâle parmi
les Prêtres en mangera: elle est très sainte. 23 Et toute
victime expiatoire dont on apportera du sang dans la Tente
du Rendez-vous pour la propitiation, ne se mangera point
dans le Sanctuaire, elle sera brûlée au feu. 24 La graisse de
bêtes mortes ou déchirées pourra être employée à toute
sorte d'usages, 25 mais vous ne devez point la manger; car
quiconque mangera de la graisse des bestiaux dont on offre
des sacrifices ignés à l'Éternel, celui qui en aura mangé
sera éliminé de son peuple. 26 Et vous ne mangerez point
de sang du tout dans toutes vos demeures, ni d'oiseaux,
ni de quadrupèdes. 27 Celui qui mangera du sang d'une
espèce quelconque, celui-là sera éliminé de son peuple.
28 Et l'Éternel parla à Moïse en ces termes: 29 Parle aux
enfants d'Israël et dis: Celui qui offre son sacrifice pacifique
à l'Éternel, apportera à l'Éternel son oblation prise sur son
sacrifice pacifique. 30 De ses propres mains il apportera
ce qui doit être un sacrifice igné à l'Éternel, il apportera la
graisse avec la poitrine, la poitrine pour l'offrir par agitation
comme offrande agitée à l'Éternel.

7 Voici le rite du sacrifice pour le délit: il est très saint. 2
C'est dans le lieu où l'on égorge l'holocauste que sera
égorgée la victime pour le délit, et l'on en répandra le sang à
l'Autel tout autour. 3 Et l'on en offrira toute la graisse, la
queue grasse, et la graisse qui enveloppe les intestins, 4 et
les deux reins et la graisse qui y tient, qui tient aux lombes,
et le grand lobe attenant au foie; on la détachera près des
reins. 5 Et le Prêtre la fera fumer sur l'Autel en sacrifice
igné à l'Éternel: c'est une victime pour le délit. 6 Tous les
mâles d'entre les Prêtres la mangeront; elle se mangera
dans un lieu saint: elle est très sainte. 7 Tel le sacrifice pour
le péché, tel est le sacrifice pour le délit; même rite pour
l'un et pour l'autre; la victime sera au Prêtre qui l'offrira en
propitiation. 8 Et le Prêtre qui présentera l'holocauste de
quelqu'un, aura pour lui la peau de l'holocauste qu'il aura
présenté. 9 Et toute offrande cuite au four et toute offrande
apprêtée sur la poêle et dans le pot au feu sera au Prêtre
qui l'aura offerte. 10 Et toute offrande frottée d'huile et sèche
sera à tous les fils d'Aaron, à l'un comme à l'autre. 11 Et
voici le rite du sacrifice pacifique offert à l'Éternel. 12 Si on
l'offre comme acte de louange, on offrira outre la victime de
louange des galettes azymes frottées d'huile et des oublies
azymes trempées dans l'huile et de la fleur de farine imbibée
et des gâteaux frottés d'huile. 13 Outre les gâteaux on offrira
du pain levé comme oblation en sus du sacrifice de louange
et de gratitude. 14 Et de toute l'offrande on présentera l'une
des pièces par élévation à l'Éternel; elle sera pour le Prêtre
qui aura répandu le sang de la victime pacifique. 15 Et la
chair de la victime de louange et de gratitude se mangera
le jour même de l'oblation, on n'en gardera rien jusqu'au
matin. 16 Et si la victime offerte en oblation est votive ou
spontanée, elle se mangera le jour même de la célébration
du sacrifice, et le reste se mangera le lendemain. 17 Et
ce qui restera de la chair de la victime sera le troisième
jour brûlé au feu. 18 Que si le troisième jour on s'avise de

manger de la chair de la victime pacifique, on ne sera pas
bien venu, et il ne sera pas tenu compte du sacrifice à celui
qui l'aura offert, il sera en mauvaise odeur; et la personne
qui en aura mangé, sera sous le poids de sa faute. 19 Et
la chair qui a été en contact avec quelque chose d'impur,
ne se mangera point; on la brûlera au feu. D'ailleurs tout
homme pur peut manger la chair; 20 mais la personne qui,
se trouvant en état d'impureté, mangera de la chair de la
victime pacifique appartenant à l'Éternel, sera éliminée de
son peuple. 21 Et si une personne touche quoi que ce soit
d'impur, la souillure d'un homme, ou un animal impur ou
un objet abominable impur quelconque, et mangera de la
chair d'une victime pacifique appartenant à l'Éternel, cette
personne doit être éliminée de son peuple. 22 Et l'Éternel
parla à Moïse en ces termes: 23 Parle aux enfants d'Israël et
dis: Vous ne mangerez aucune graisse ni de taureau, ni de
mouton, ni de chèvre. 24 La graisse de bêtes mortes ou
déchirées pourra être employée à toute sorte d'usages, 25
mais vous ne devez point la manger; car quiconque mangera
de la graisse des bestiaux dont on offre des sacrifices ignés
à l'Éternel, celui qui en aura mangé sera éliminé de son
peuple. 26 Et vous ne mangerez point de sang du tout
dans toutes vos demeures, ni d'oiseaux, ni de quadrupèdes.
27 Celui qui mangera du sang d'une espèce quelconque,
celui-là sera éliminé de son peuple. 28 Et l'Éternel parla à
Moïse en ces termes: 29 Parle aux enfants d'Israël et dis:
Celui qui offre son sacrifice pacifique à l'Éternel, apportera à
l'Éternel son oblation prise sur son sacrifice pacifique. 30 De
ses propres mains il apportera ce qui doit être un sacrifice
igné à l'Éternel, il apportera la graisse avec la poitrine, la
poitrine pour l'offrir par agitation comme offrande agitée à
l'Éternel. 31 Et le Prêtre fera fumer la graisse sur l'Autel,
et la poitrine sera pour Aaron et ses fils. 32 Et sur vos
victimes pacifiques vous donnerez au Prêtre l'éclanche droite
présentée par agitation. 33 Celui des fils d'Aaron qui offrira
le sang des victimes pacifiques, et la graisse, aura pour sa
part l'éclanche droite. 34 Car sur les victimes pacifiques des
enfants d'Israël je prélève la poitrine qu'on agite devant moi
et l'éclanche qu'on élève, et je les donne au Prêtre Aaron et
à ses fils comme redevance perpétuelle due par les enfants
d'Israël. 35 Telle est la part d'Aaron et la part de ses fils sur
les sacrifices ignés faits à l'Éternel dès le jour où ils furent
admis à servir l'Éternel dans le sacerdoce, 36 part qui en
vertu de l'ordre de l'Éternel leur fut adjugée le jour où Il les
oignit, pour être payée par les enfants d'Israël soumis pour
la suite de leurs âges à cette redevance perpétuelle. 37 Tel
est le rite de l'holocauste, de l'offrande, du sacrifice pour
le péché et pour le délit, et de l'installation et du sacrifice
pacifique, 38 lequel l'Éternel prescrivit à Moïse sur le mont
de Sinaï le jour où Il commanda aux enfants d'Israël de
présenter leurs oblations à l'Éternel dans le désert de Sinaï.

8 Et l'Éternel parla à Moïse en ces termes: 2 Prends Aaron
et ses fils avec lui et les costumes et l'huile d'onction
et le taureau d'expiation et les deux béliers et la corbeille
des azymes 3 et convoque toute l'Assemblée à l'entrée
de la Tente du Rendez-vous. 4 Et Moïse exécuta l'ordre
de l'Éternel, et l'Assemblée se réunit à l'entrée de la Tente
du Rendez-vous. 5 Alors Moïse dit à l'Assemblée: Voici
ce que l'Éternel a commandé de faire. 6 Et Moïse amena
Aaron et ses fils et fit leurs ablutions avec l'eau, 7 et il lui
mit la Tunique et le ceignit de la Ceinture et le revêtit de
la Robe et lui mit l'Ephod et il le ceignit de la ceinture de
l'Ephod dont il le revêtit. 8 Et il lui mit le Pectoral, et plaça
sur le Pectoral l'Urim et le Thummim. 9 Et il lui couvrit la
tête du Turban sur le devant duquel il fixa la Plaque d'or,
diadème sacré, comme l'Éternel l'avait ordonné à Moïse.
10 Et Moïse prit l'huile d'onction et oignit la Résidence et
toutes les choses qui y sont, et ainsi, les consacra; 11 et
il en fit sept aspersions contre l'Autel, et il oignit l'Autel et
tous ses ustensiles, et le Bassin et son support, afin de
les consacrer. 12 Et il répandit de l'huile d'onction sur la
tête d'Aaron et l'oignit afin de le consacrer. 13 Et Moïse
fit avancer les fils d'Aaron et les revêtit de tuniques et les
ceignit de la ceinture, et leur attacha leurs bonnets, comme
l'Éternel l'avait ordonné à Moïse. 14 Et il fit amener le taureau
expiatoire, et Aaron et ses fils posèrent leurs mains sur la
tête du taureau expiatoire. 15 Et Moïse l'égorgea, et prit le
sang, et de son doigt il en mit aux cornes de l'Autel tout
autour et fit la purification de l'Autel, et le [reste du] sang
il le répandit au pied de l'Autel qu'il consacra pour qu'on
pût y faire la propitiation. 16 Et il prit toute la graisse qui
enveloppe les intestins, et le grand lobe du foie et les deux
reins et leur graisse, et Moïse les fit fumer sur l'Autel. 17
Puis il brûla au feu en dehors du camp le taureau et sa peau
et sa chair et sa fiente, comme l'Éternel l'avait ordonné à
Moïse. 18 Et il offrit le bélier de l'holocauste, et Aaron et ses
fils posèrent leurs mains sur la tête du bélier. 19 Et Moïse
l'égorgea et en répandit le sang autour de l'Autel. 20 Et il
détailla le bélier en ses quartiers, et Moïse fit fumer sur
l'Autel la tête, les quartiers et la graisse. 21 Et il lava dans
l'eau la fressure et les jambes, et Moïse, fit fumer le bélier
entier sur l'Autel, en holocauste, en parfum agréable, en
sacrifice igné à l'Éternel, comme l'Éternel l'avait ordonné à
Moïse. 22 Et il offrit le second bélier, le bélier de l'installation,

et Aaron et ses fils posèrent leurs mains sur la tête du bélier.
23 Et Moïse l'égorgea et prit de son sang et en mit au bout
de l'oreille droite d'Aaron et au pouce droit et au grand orteil
droit. 24 Et il fit approcher les fils d'Aaron, et Moïse leur mit
de ce sang au bout de l'oreille droite, au pouce droit et au
grand orteil droit; et Moïse répandit le [reste du] sang autour
de l'Autel. 25 Et il prit la graisse et la queue grasse et toute
la graisse qui enveloppe les intestins et le grand lobe du foie
et les deux reins et leur graisse et l'éclanche droite; 26 et de
la corbeille des azymes qui était devant l'Éternel il prit une
galette azyme et une galette de pain avec de l'huile et une
oublie qu'il posa sur les graisses et l'éclanche droite; 27 et il
mit le tout dans les mains d'Aaron et dans les mains de ses
fils, et le brandit en oblation agitée devant l'Éternel. 28 Et
Moïse retira ces choses de leurs mains, et les fit fumer sur
l'Autel, sur l'holocauste, comme sacrifice d'installation, en
parfum agréable, en sacrifice igné à l'Éternel. 29 Et Moïse
prit du bélier d'installation la poitrine et l'agita en oblation
agitée devant l'Éternel, elle échut à Moïse pour sa part,
comme l'Éternel l'avait ordonné à Moïse. 30 Et Moïse prit
de l'huile d'onction et du sang qui était sur l'Autel et en fit
jaillir sur Aaron et sur ses vêtements, sur ses fils et sur les
vêtements de ses fils avec lui, et consacra ainsi Aaron et
ses vêtements et ses fils, et les vêtements de ses fils avec
lui. 31 Et Moïse dit à Aaron et à ses fils: Faites cuire la chair
à l'entrée de la Tente du Rendez-vous et l'y mangez, ainsi
que le pain contenu dans la corbeille d'installation, comme je
l'ai prescrit en disant: Aaron et ses fils la mangeront; 32 et
vous brûlerez au feu ce qui restera de la chair et du pain,
33 et pendant sept jours vous ne sortirez pas de la porte
de la Tente du Rendez-vous jusqu'à ce que les jours de
votre installation soient accomplis; car votre installation doit
durer sept jours. 34 Ce qu'on a fait aujourd'hui, l'Éternel a
ordonné de le faire comme propitiation pour vous; 35 et vous
resterez jour et nuit pendant sept jours à l'entrée de la Tente
du Rendez-vous, et vous observerez ce que vous êtes tenus
d'observer envers l'Éternel, afin que vous ne mouriez pas;
car tel est l'ordre que j'ai reçu. 36 Et Aaron et ses fils se
conformèrent en tout point à l'ordre que l'Éternel avait donné
par Moïse.

9 Et le huitième jour Moïse manda Aaron et ses fils et
les Anciens d'Israël, 2 et dit à Aaron: Prends un jeune
taureau pour victime expiatoire, et un bélier pour holocauste,
l'un et l'autre sans défaut, et offre-les à l'Éternel. 3 Et tu
parleras ainsi aux enfants d'Israël: Prenez un bouc pour
victime expiatoire et un veau et un agneau, l'un et l'autre
d'un an et sans défaut, pour holocauste, 4 et un bœuf et un
bélier pour victimes pacifiques afin de les sacrifier devant
l'Éternel, et une offrande humectée d'huile; car aujourd'hui
l'Éternel vous apparaîtra. 5 Alors ils amenèrent ce que Moïse
avait ordonné, sur le devant de la Tente du Rendez-vous, et
toute l'Assemblée s'avança et se présenta devant l'Éternel.
6 Et Moïse dit: C'est ce que l'Éternel a commandé; faites-le,
et la gloire de l'Éternel vous apparaîtra. 7 Et Moïse dit à
Aaron: Approche-toi de l'Autel, et fais ton sacrifice expiatoire
et ton holocauste et la propitiation pour toi et pour le peuple;
et fais l'oblation du peuple et la propitiation pour lui, comme
l'Éternel l'a ordonné. 8 Alors Aaron s'approcha de l'Autel et
égorgea le veau, victime expiatoire, pour lui-même. 9 Et les
fils d'Aaron lui présentèrent le sang, et il trempa son doigt
dans le sang et en mit aux cornes de l'Autel, et répandit le
[reste du] sang au pied de l'Autel. 10 Et il fit fumer sur l'Autel
la graisse et les reins et le grand lobe détaché du foie, de la
victime expiatoire, comme l'Éternel l'avait ordonné à Moïse.
11 Et il brûla au feu en dehors du camp la chair et la peau. 12
Et il égorgea l'holocauste, et les fils d'Aaron lui présentèrent
le sang, et il en fit aspersion à l'Autel tout autour. 13 Et ils
lui présentèrent l'holocauste divisé en ses quartiers, et la
tête, qu'il fit fumer sur l'Autel. 14 Et il lava la fressure et les
jambes qu'il fit fumer sur l'holocauste, sur l'Autel. 15 Puis il
offrit l'oblation du peuple et prit le bouc, victime expiatoire
pour le peuple, et il l'égorgea comme victime expiatoire
pareille à la première. 16 Et il offrit l'holocauste, et procéda
selon le rite. 17 Et il offrit l'offrande et en prit une poignée
qu'il fit fumer sur l'Autel, indépendamment de l'holocauste
du matin. 18 Et il égorgea le bœuf et le bélier en sacrifice
pacifique pour le peuple; et les fils d'Aaron lui présentèrent
le sang dont il aspergea l'Autel tout autour, 19 et les parties
grasses du bœuf et du bélier, la queue grasse, et la graisse
qui enveloppe les intestins, et les reins et le grand lobe
du foie; 20 et ils placèrent les graisses sur les poitrines,
et il fit fumer les graisses sur l'Autel. 21 Et Aaron agita en
oblation agitée devant l'Éternel les poitrines et l'éclanche
droite, comme l'Éternel l'avait ordonné à Moïse. 22 Et Aaron
leva la main du côté du peuple et le bénit, et il descendit
après la célébration du Sacrifice expiatoire, de l'Holocauste
et du Sacrifice pacifique. 23 Et Moïse et Aaron entrèrent
dans la Tente du Rendez-vous; puis en étant ressortis, ils
bénirent le peuple; alors la Gloire de l'Éternel apparut à tout
le peuple. 24 Et de la présence de l'Éternel il sortit un feu qui
consuma sur l'Autel l'holocauste et les graisses, et tout le
peuple en fut témoin, et éleva des acclamations et tomba la
face contre terre.

10 Et Nadab et Abihu, fils d'Aaron, prirent chacun leur
cassolette, et y mirent du feu sur lequel ils versèrent de
l'encens, et ils apportèrent devant l'Éternel un feu étranger,
ce qu'il ne leur avait point prescrit. **2** Alors de la présence
de l'Éternel sortit un feu qui les consuma, et ils moururent
en la présence de l'Éternel; **3** et Moïse dit à Aaron: C'est
là ce que l'Éternel a dit et prononcé: Sur mes proches je
veux montrer ma Sainteté et à la face de tout le peuple
ma Majesté. Et Aaron garda le silence. **4** Et Moïse appela
Misaël et Eltsaphan, fils d'Uriel, oncle d'Aaron, et leur dit:
Approchez! emportez vos frères loin du Sanctuaire hors
du camp. **5** Et ils s'approchèrent et les emportèrent dans
leurs tuniques hors du camp selon l'ordre de Moïse. **6** Et
Moïse dit à Aaron et à Éléazar et Ithamar, ses fils: Ne vous
découvrez point la tête et ne déchirez point vos habits, de
peur que vous ne mouriez et qu'il ne s'irrite contre toute
l'Assemblée; c'est à vos frères, à toute la maison d'Israël,
à pleurer sur l'embrasement allumé par l'Éternel. **7** Et ne
franchissez point la porte de la Tente du Rendez-vous, de
peur que vous ne mouriez; car vous avez sur vous l'huile
de l'onction de l'Éternel. Et ils se conformèrent à l'avis de
Moïse. **8** Et l'Éternel parla à Aaron et dit: **9** Tu ne boiras
ni vin, ni cervoise, ni toi, ni tes fils avec toi, lorsque vous
devrez entrer dans la Tente du Rendez-vous, de peur que
vous ne mouriez: c'est une règle perpétuelle pour vos âges
futurs, **10** afin que vous puissiez et distinguer ce qui est
saint et ce qui est profane, ce qui est immonde et ce qui est
pur, **11** et enseigner aux enfants d'Israël tous les usages
que l'Éternel vous a prescrits par l'organe de Moïse. **12** Et
Moïse dit à Aaron et à Éléazar et Ithamar, ses fils, qui étaient
survivants: Prenez l'offrande restée des sacrifices ignés faits
à l'Éternel, et mangez-la sans levain à côté de l'Autel; car
elle est très sainte. **13** Et vous la mangerez en lieu saint, car
c'est ce qui te revient et revient à tes fils des sacrifices ignés
faits à l'Éternel, tel étant l'ordre que j'ai reçu. **14** Quant à
la poitrine de l'oblation agitée et à l'éclanche de l'oblation
élevée, vous les mangerez en lieu pur, toi et tes fils et tes
filles avec toi; car elles te sont accordées comme ton revenu
et le revenu de tes fils sur les sacrifices pacifiques des
enfants d'Israël **15** qui apporteront l'éclanche de l'oblation
élevée et la poitrine de l'oblation agitée à la combustion des
graisses pour qu'elles soient présentées par agitation devant
l'Éternel, et elles t'appartiendront à toi et à tes fils comme
rente perpétuelle conformément à l'ordre de l'Éternel. **16** Et
Moïse cherchait le bouc expiatoire, et voilà qu'il avait été
brûlé. Alors il se courrouça contre Éléazar et Ithamar, fils
d'Aaron, qui étaient survivants, et dit: **17** Pourquoi n'avez-
vous pas mangé la victime expiatoire dans le Lieu-Saint? car
elle est très-sainte, et Il vous l'a donnée pour que vous vous
chargiez de l'iniquité de l'Assemblée et que vous fassiez la
propitiation pour elle devant l'Éternel. **18** Voici, le sang n'en a
point été introduit dans le Sanctuaire, dans l'intérieur; vous
devez la manger dans le Sanctuaire selon l'ordre que j'ai
reçu. **19** Et Aaron dit à Moïse: Voici, aujourd'hui ils ont offert
leur victime expiatoire et leur holocauste devant l'Éternel, et
moi j'ai vu ces événements; pourrais-je donc aujourd'hui
manger la victime et serait-ce bien aux yeux de l'Éternel? **20**
Ce que Moïse ayant entendu, il approuva.

11 Et l'Éternel parla à Moïse et Aaron et leur dit: **2** Parlez
aux enfants d'Israël en ces termes: Voici les animaux
que vous pouvez manger parmi toutes les bêtes qui sont
sur la terre. **3** Tout animal ayant le pied fourché et la corne
fendue de part en part et qui rumine, vous servira d'aliment;
4 parmi ceux qui ruminent et ont le pied fourché, voici
seulement ceux dont vous vous abstiendrez, le chameau,
car il rumine, mais n'a pas la corne fendue de part en
part; vous le tiendrez pour impur; **5** et la gerboise, car elle
rumine, mais n'a pas de corne fendue de part en part; vous
la tiendrez pour impure; **6** et le lièvre, car il rumine, mais
n'a pas de corne fendue de part en part; vous le tiendrez
pour impur; **7** et le porc, car il a bien le pied fourché et une
corne fendue de part en part, mais il ne rumine pas; vous
le tiendrez pour impur. **8** Vous ne mangerez pas de leur
chair, ni ne toucherez leurs corps morts; vous les tiendrez
pour impurs. **9** Parmi les animaux qui sont dans les eaux,
ceux que vous pouvez manger sont tous ceux qui portent
nageoires et écailles dans les eaux, les mers, les rivières, ils
vous serviront d'aliments; **10** mais tous ceux qui ne portent
pas nageoires et écailles dans les mers et les rivières parmi
tous ceux qui fourmillent dans les eaux et les êtres qui vivent
dans les eaux, seront pour vous une souillure. **11** Ils seront
pour vous une souillure; vous ne mangerez point de leur
chair, vous regarderez leur corps mort comme immonde. **12**
Tout ce qui dans les eaux ne porte pas nageoires et écailles
sera pour vous immonde. **13** Et parmi les oiseaux voici
ceux que vous regarderez comme immondes, qui ne se
mangeront pas, qui seront pour vous une souillure, l'aigle
et l'orfraie et l'aigle de mer, **14** et le faucon et l'espèce
de l'émerillon, **15** toutes les espèces de corbeaux, **16**
et l'autruche femelle et l'autruche mâle et la mouette, et
l'espèce du vautour **17** et le hibou et le pélican sauteur et
l'ibis, **18** et le cygne et le pélican et le percnoptère **19** et la
cigogne et l'espèce du perroquet et la huppe et la chauve-
souris. **20** Vous regarderez comme immonde tout insecte

ailé marchant sur quatre pieds. 21 Les seuls insectes ailés
marchant sur quatre pieds qui vous serviront d'aliments sont
ceux qui ont les pieds surmontés de jambes pour sauter sur
la terre. 22 Ceux de cette famille que vous mangerez, sont
l'espèce de l'arbeh, l'espèce du solam, et l'espèce du hargal,
et l'espèce du hagab. 23 Mais tous les autres insectes ailés
à quatre pieds seront immondes pour vous; ils vous rendront
impurs, 24 quiconque aura touché leurs corps morts, sera
jusqu'au soir en état d'impureté, 25 et quiconque aura porté
de leurs corps morts, lavera ses habits et sera jusqu'au soir
en état d'impureté. 26 Vous tiendrez pour immonde tout
animal qui a le pied fourché, mais n'a pas une corne fendue
de part en part et ne rumine pas; quiconque le touchera
sera en état d'impureté. 27 Et tout ce qui marche sur ses
pattes et tous les animaux qui marchent sur quatre pieds,
vous les tiendrez pour immondes, 28 et quiconque touchera
leurs corps morts sera jusqu'au soir en état d'impureté. Et
celui qui portera leurs corps morts, lavera ses habits et sera
jusqu'au soir en état d'impureté; vous les regarderez comme
immondes. 29 Et parmi les menus animaux qui frétillent sur
la terre, vous tiendrez pour impurs les taupes, les souris
et les lézards selon leur espèce, 30 et l'Anaka et le Coch,
et la Letaa et le colimaçon et le caméléon. 31 Tenez-les
pour impurs parmi tous ceux qui frétillent; quiconque les
touchera morts, sera jusqu'au soir en état d'impureté. 32 Et
tout objet sur lequel tombera un de ces animaux morts sera
souillé, meuble quelconque de bois, ou vêtements, ou cuir,
ou sac, tout ustensile servant à un usage quelconque; il sera
mis dans l'eau et restera souillé jusqu'au soir, après quoi
il se retrouvera pur. 33 Et tout vase de terre dans lequel
il en tombera sera souillé avec tout son contenu, et vous
briserez le vase. 34 Et tout comestible sur lequel il tombera
de cette eau sera souillé, et toute liqueur à boire contenue
dans ce vase sera souillée. 35 Et tout objet sur lequel il
tombera quelque chose de leurs corps morts, sera souillé,
fourneau et foyer seront mis en pièces, comme souillés, et
vous devez les regarder comme immondes. 36 Les sources,
les citernes et les réservoirs d'eau seuls n'en contracteront
point de souillure. Mais quiconque touchera leur corps mort,
tombera en état d'impureté. 37 S'il tombe quelque chose de
leur corps mort sur une semence quelconque qui doit être
semée, elle ne cessera pas d'être pure; 38 mais si l'on a
humecté cette semence et qu'il y tombe quelque chose de
leurs corps morts, tenez-la pour souillée. 39 Et si l'un des
animaux qui vous servent d'aliment, périt, celui qui touchera
son corps mort sera jusqu'au soir en état d'impureté. 40 Et
celui qui mangera de son corps mort lavera ses habits et
sera jusqu'au soir en état d'impureté; et celui qui portera
son corps mort lavera ses habits et sera jusqu'au soir en
état d'impureté. 41 Et tout reptile rampant sur la terre sera
pour vous un animal immonde dont vous ne ferez pas un
aliment. 42 En fait de reptiles rampant sur la terre, tous
ceux qui se traînent sur le ventre et tous ceux qui marchent
sur quatre pieds ou plus, quel qu'en soit le nombre, ne
vous serviront point d'aliment: ce sont des souillures. 43 Ne
souillez vos personnes par aucun reptile qui se traîne, et ne
vous exposez pas à leur contact immonde pour tomber par
là dans l'état d'impureté. 44 Car je suis l'Éternel, votre Dieu,
et vous devez vous sanctifier et être saints, car je suis Saint,
et éviter de souiller vos personnes par aucun des reptiles
qui se traînent sur la terre. 45 Car je suis l'Éternel qui vous
ai retirés du pays d'Egypte, pour être votre Dieu: Soyez
donc saints, car je suis Saint. 46 Telle est la loi qui parmi
les bestiaux et les oiseaux et tous les êtres vivants qui se
meuvent dans les eaux, et tous les êtres vivants qui rampent
sur la terre, 47 vous apprendra à discerner ce qui est pur ou
impur, l'animal qui se mange et celui qui ne se mange pas.

12 Et l'Éternel parla à Moïse en ces termes: 2 Parle et dis
aux enfants d'Israël: Si une femme devient enceinte
et qu'elle accouche d'un enfant mâle, elle sera pendant
sept jours en état d'impureté, dans le même état d'impureté
qu'aux époques de son indisposition menstruelle. 3 Et le
huitième jour on circoncira la chair du prépuce de l'enfant. 4
Et elle gardera la maison trente-trois jours pendant qu'elle
se purifie de sang; elle ne touchera rien de sacré et n'ira
point au Sanctuaire avant que le temps de sa purification
soit accompli. 5 Et si c'est d'une fille qu'elle accouche,
elle sera deux semaines en état d'impureté comme lors de
ses menstrues, et elle gardera la maison soixante-six jours
pour se purifier de sang. 6 Et à l'expiration du temps de
sa purification pour un fils ou pour une fille, elle apportera
un agneau d'un an comme holocauste, et un jeune pigeon
ou une tourterelle, comme victime expiatoire, à l'entrée de
la Tente du Rendez-vous au Prêtre qui l'offrira à l'Éternel
et fera pour elle la propitiation afin qu'elle soit purifiée de
l'évacuation de son sang. 7 Telle est la loi pour la femme
accouchée d'un fils ou d'une fille. 8 Et si ses ressources ne
vont pas jusqu'à un mouton, qu'elle prenne deux tourterelles
ou deux jeunes pigeons, l'un pour l'holocauste, l'autre pour le
sacrifice expiatoire, et le Prêtre fera pour elle la propitiation
afin qu'elle soit purifiée.

13 Et l'Éternel parla à Moïse et Aaron en ces termes:
2 S'il Survient à la peau du corps d'un homme une

élevure, ou une dartre, ou une tache [blanche] et qu'elle
devienne sur la peau de son corps une marque lépreuse, il
sera conduit au Prêtre Aaron ou à l'un des Prêtres, ses fils.
3 Et si l'examen fait par le Prêtre de l'affection de la peau de
son corps constate que le poil a blanchi à la place atteinte
qui apparaît déprimée au-dessous du niveau de la peau
de son corps, c'est la maladie de la lèpre: ce que le Prêtre
ayant observé, il le déclarera impur. 4 Mais s'il y a sur la
peau de son corps une tache blanche qui n'apparaisse pas
déprimée au-dessous du niveau de la peau, et où le poil n'ait
pas blanchi, le Prêtre séquestrera le malade pour sept jours.
5 Et si l'examen que le Prêtre fera le septième jour, constate
que l'affection a conservé le même aspect et ne s'est pas
étendue sur la peau, le Prêtre le séquestrera une seconde
fois pour sept jours. 6 Si le second examen fait par le Prêtre
le septième jour constate que l'éruption est devenue terne et
ne s'est pas étendue sur la peau, le Prêtre le déclarera pur:
c'est une simple dartre; qu'il lave ses habits, et il sera pur. 7
Mais si la dartre s'est étendue sur la peau après qu'il s'est
présenté au Prêtre pour être déclaré pur, il se présentera
une seconde fois au Prêtre. 8 Et si l'examen fait par le Prêtre
constate que la dartre s'est étendue sur la peau, le Prêtre le
déclarera impur: il y a lèpre. 9 Si un homme se trouve atteint
de la lèpre, il sera conduit au Prêtre. 10 Et si l'examen fait
par le Prêtre constate sur la peau une élevure blanche qui a
blanchi le poil, et sur l'élevure l'apparition de chair vive, 11
c'est une lèpre invétérée qui affecte la peau de son corps, et
le Prêtre le déclarera impur, il n'aura pas à le séquestrer, car
il est impur. 12 Mais si la lèpre se manifeste à la peau par
des efflorescences et couvre toute la peau du malade de
la tête aux pieds, tout ce que le Prêtre aperçoit, 13 et que
l'examen fait par le Prêtre constate que la lèpre couvre tout
son corps, il déclarera le malade pur; étant devenu blanc
partout, il est pur. 14 Mais du moment où il y aura sur lui
apparition de chair vive, il tombera en état d'impureté; 15 et
après avoir vu la chair vive, le Prêtre le déclarera impur:
la chair vive est immonde, il y a lèpre. 16 Mais si la chair
vive change et blanchit, il se présentera au Prêtre, 17 et
si l'examen du Prêtre constate que la partie affectée est
devenue blanche, le Prêtre déclarera le malade en état de
pureté; il est pur. 18 Quand sur un corps il se forme un
ulcère qui ensuite guérit 19 et est remplacé par une élevure
blanche, ou une tache d'un blanc rougeâtre, le malade doit
se présenter au Prêtre. 20 Si l'examen du Prêtre constate
l'apparition d'une dépression qui est au-dessous du niveau
de la peau et où le poil a blanchi, le Prêtre le déclarera
impur: c'est une atteinte de la lèpre qui a éclaté en ulcère.
21 Mais si l'examen du Prêtre constate qu'il n'y a ni poil blanc
ni dépression au-dessous du niveau de la peau et que la
teinte en est mate, le Prêtre le séquestrera pour sept jours.
22 Et si le mal s'étend sur la peau, le Prêtre le déclarera
impur, il est atteint. 23 Mais si la tache est stationnaire à sa
place, sans s'étendre, c'est la cicatrice d'un ulcère, et le
Prêtre le déclarera pur. 24 Quand sur un corps il paraît à la
peau une inflammation, et que l'inflammation se manifeste
par une tache blanche ou d'un blanc rougeâtre, 25 et que
l'examen du Prêtre constate que le poil a blanchi dans la
tache déprimée au-dessous du niveau de la peau, c'est la
lèpre; elle a éclaté en inflammation, et le Prêtre déclarera
le malade impur: c'est l'affection de la lèpre. 26 Mais si
l'examen du Prêtre constate que dans la tache le poil n'a pas
blanchi, et qu'elle n'est pas déprimée au-dessous du niveau
de la peau et qu'elle est mate, le Prêtre le séquestrera pour
sept jours. 27 Et quand le Prêtre l'aura examiné le septième
jour, si le mal s'est étendu sur la peau, le Prêtre le déclarera
impur: c'est l'affection de la lèpre. 28 Mais si la tache est
stationnaire à sa place sans s'étendre sur la peau, et qu'elle
soit mate, c'est l'élevure d'une inflammation, et le Prêtre le
déclarera pur, car c'est la cicatrice d'une inflammation. 29 Et
si un homme ou une femme est atteint d'une affection à la
tête ou à la barbe, 30 et que l'examen que le Prêtre fera de
cette affection constate l'apparition d'une dépression au-
dessous du niveau de la peau, dans laquelle les cheveux
soient jaunâtres et grêles, le Prêtre le déclarera impur: c'est
la teigne, c'est la lèpre de la tête ou de la barbe. 31 Que si
l'examen que le Prêtre fera de l'affection teigneuse, constate
qu'elle n'offre pas de dépression au-dessous du niveau de la
peau, mais qu'il ne s'y trouve point de poil noir, le Prêtre
séquestrera pour sept jours la personne atteinte de la teigne.
32 Et si l'examen que le Prêtre fera le septième jour, de
cette affection, constate que la teigne ne s'est pas étendue
et qu'il n'y a point de poil jaunâtre et que la teigne n'offre
point de dépression au-dessous du niveau de la peau, 33 le
malade se rasera, mais il ne rasera point la place teigneuse,
et le Prêtre séquestrera une seconde fois pour sept jours
la personne atteinte de la teigne. 34 Et si l'examen que le
Prêtre fera de la teigne le septième jour, constate qu'elle ne
s'est pas étendue sur la peau et n'offre pas de dépression
au-dessous du niveau de la peau, il sera déclaré pur par le
Prêtre; il lavera ses habits et sera pur. 35 Mais si, après qu'il
aura été déclaré pur, la teigne s'étend sur la peau 36 et que
l'examen que le Prêtre fera de lui constate que la teigne s'est
étendue sur la peau, le Prêtre n'aura pas à s'inquiéter des
poils jaunâtres: il est impur. 37 Mais si la teigne conserve le

même coup d'œil, et qu'il y ait crû des poils noirs, la teigne
est guérie: il est pur et le Prêtre le déclarera pur. 38 Et si
un homme ou une femme a sur la peau de son corps des
taches, des taches blanches, 39 et que l'examen du Prêtre
constate qu'il y a sur la peau de leurs corps des taches d'un
blanc mat; c'est un simple exanthème qui a poussé à la
peau: il est pur. 40 Et si un homme a la tête dépilée, c'est un
chauve: il est pur. 41 Et si c'est du côté de la face qu'il a
la tête dépilée, c'est un front chauve: il est pur. 42 Mais si
à son occiput lisse ou sur son front chauve il y a quelque
place d'un blanc rougeâtre, c'est une éruption de la lèpre à
son occiput lisse ou à son front chauve. 43 Et si l'examen du
Prêtre constate que l'affection forme une élevure d'un blanc
rougeâtre sur son occiput lisse ou sur son front chauve, qui
offre l'aspect de la lèpre sur la peau, 44 c'est un lépreux: il
est impur; le Prêtre le déclarera impur; c'est à la tête qu'il est
atteint. 45 Or un lépreux se trouvant être atteint du mal, ses
habits doivent être déchirés et sa tête rasée, et il se voilera
le menton et criera: Impur! impur! 46 Il sera impur tout le
temps qu'il portera son mal; impur il est et il logera seul; sa
demeure sera hors du camp. 47 Et si la lèpre a attaqué un
vêtement, un vêtement de laine, ou un vêtement de lin, ou la
chaîne 48 ou la trame de lin ou de laine, ou une fourrure,
ou un objet quelconque fait de peau, 49 et qu'une tache
verdâtre ou rougeâtre ait paru sur le vêtement, ou la fourrure
ou à la chaîne ou à la trame, ou à un ustensile quelconque
de cuir, c'est un cas de lèpre, et il faut la visite du Prêtre.
50 Et après l'examen le Prêtre séquestrera pour sept jours
l'objet attaqué. 51 Et si le septième jour le Prêtre voit que la
tache s'est étendue sur le vêtement ou sur la chaîne ou sur
la trame, ou sur la fourrure ou sur l'objet quelconque fait de
cuir, l'altération est une lèpre maligne: il est impur. 52 Et on
brûlera le vêtement, ou la toile ou l'étoffe de laine ou de
lin, ou l'ustensile quelconque de cuir attaqué, car c'est une
lèpre maligne: il doit être brûlé au feu. 53 Mais si l'examen
du Prêtre constate que le mal ne s'est pas étendu sur le
vêtement, la toile ou l'étoffe, ou l'ustensile quelconque de
cuir, 54 le Prêtre ordonnera de laver la place attaquée, et
le séquestrera une seconde fois pour sept jours. 55 Et si
l'examen que fera le Prêtre après que l'objet aura été lavé,
constate que la tache n'a pas changé d'aspect, quoiqu'elle
ne se soit pas étendue, l'objet est souillé; il sera brûlé au feu:
il y a corrosion à la partie rase de l'endroit ou de l'envers. 56
Mais si l'examen du Prêtre constate qu'après le lavage la
tache a pâli, il déchirera le morceau à l'habit, au cuir, ou à la
toile ou à l'étoffe. 57 Et si elle paraît encore sur le vêtement
ou la toile ou l'étoffe ou l'ustensile quelconque de cuir, c'est
une éruption lépreuse: ce qui est attaqué sera brûlé au feu.
58 Mais le vêtement ou la toile ou l'étoffe ou tout ustensile de
cuir que tu auras lavé et d'où disparaîtra la tache, sera lavé
une seconde fois et sera pur. 59 Telle est la loi pour le cas
de lèpre sur les vêtements de laine ou de lin ou sur une
toile ou une étoffe ou un ustensile quelconque de cuir, pour
déclarer si l'objet est pur ou impur.

14 Et l'Éternel parla à Moïse en ces termes: 2 Voici le
rite qu'observera le lépreux le jour de sa purification. Il
sera conduit au Prêtre, et le Prêtre sortira hors du camp; 3
et, si l'examen du Prêtre constate que le lépreux est guéri de
l'affection de la lèpre, 4 le Prêtre ordonnera d'apporter pour
celui qui doit se purifier, deux oiseaux vivants purs et du
bois de cèdre et du vermillon et de l'hysope. 5 Et le Prêtre
ordonnera d'égorger l'un des oiseaux dans un vase de terre
sur de l'eau vive. 6 Puis il prendra l'oiseau vivant et le bois
de cèdre et le vermillon et l'hysope, qu'il trempera ainsi que
l'oiseau vivant dans le sang de l'oiseau égorgé sur l'eau
vive, 7 et il fera sept aspersions sur celui qui se purifie de la
lèpre et le purifiera, puis il lâchera l'oiseau vivant en pleine
campagne. 8 Et celui qui se purifie lavera ses vêtements et
rasera tout son poil et se baignera dans de l'eau, et il sera
en état de pureté; après quoi il pourra entrer au camp, mais
il devra pendant sept jours loger hors de sa tente. 9 Et le
septième jour il rasera tout son poil, il se rasera et barbe et
chevelure et sourcils, tout son poil; et il lavera ses vêtements
et baignera son corps dans l'eau, et ainsi il sera pur. 10 Et
le huitième jour il apportera deux agneaux sans défaut et
une brebis d'un an sans défaut avec trois dixièmes de fleur
de farine, comme offrande, trempée dans l'huile, et un log
d'huile. 11 Et le Prêtre purificateur présentera l'homme qui se
purifie, et ces objets devant l'Éternel à l'entrée de la Tente
du Rendez-vous. 12 Et le Prêtre prendra l'un des agneaux
qu'il offrira avec le log d'huile comme victime pour le délit,
et il les agitera en oblation agitée devant l'Éternel; 13 et il
égorgera l'agneau dans le lieu où l'on égorge les victimes
expiatoires et les holocaustes, en lieu saint; car de même
que la victime expiatoire, la victime pour le délit appartient
au Prêtre: elle est très sainte. 14 Et le Prêtre prendra du
sang de la victime pour le délit, et il en mettra au bout de
l'oreille droite de celui qui se purifie, et au pouce de sa main
droite et au grand orteil de son pied droit. 15 Et le Prêtre
prendra du log d'huile, et en versera dans sa main gauche,
de lui Prêtre; 16 et le Prêtre trempera son doigt de droite
dans l'huile qu'il aura dans la main gauche, et avec son
doigt il fera sept aspersions d'huile devant l'Éternel. 17 Et le
Prêtre mettra de l'huile qui lui reste dans la main, au bout de

l'oreille droite de l'homme qui se purifie, et au pouce de sa
main droite et au grand orteil de son pied droit, par-dessus le
sang de la victime pour le délit. 18 Et le reste de l'huile qu'il
aura dans la main, le Prêtre le mettra sur la tête de l'homme
qui se purifie, et le Prêtre fera la propitiation pour lui devant
l'Éternel. 19 Et le Prêtre fera le sacrifice expiatoire, et la
propitiation pour celui qui se purifie en suite de sa souillure;
après quoi il égorgera l'holocauste. 20 Et le Prêtre apportera
sur l'Autel l'holocauste et l'offrande, et fera la propitiation afin
qu'il soit pur. 21 Mais s'il est pauvre et que ses ressources
ne suffisent pas, il prendra un agneau comme victime de
délit, et l'offrira par agitation en propitiation pour lui, et un
dixième de fleur de farine trempée d'huile, comme offrande,
et un log d'huile, 22 et deux tourterelles, ou deux jeunes
pigeons que comportent ses ressources, l'un comme victime
expiatoire, l'autre comme holocauste. 23 Et il apportera ces
choses le huitième jour au Prêtre pour sa purification à
l'entrée de la Tente du Rendez-vous devant l'Éternel. 24 Et
le Prêtre prendra l'agneau, victime de délit, et le log d'huile
qu'il présentera en oblation agitée devant l'Éternel. 25 Et le
Prêtre égorgera l'agneau, victime de délit, et il prendra du
sang de la victime de délit et en mettra au bout de l'oreille
droite de celui qui se purifie, et au pouce de sa main droite
et au grand orteil de son pied droit. 26 Et le Prêtre versera
de l'huile dans sa main gauche, de lui Prêtre; 27 et avec son
doigt de droite, le Prêtre fera de l'huile qu'il a dans la main
gauche, sept aspersions devant l'Éternel. 28 Et le Prêtre
mettra de l'huile qu'il a dans la main, au bout de l'oreille
droite de celui qui se purifie et au pouce de sa main droite et
au grand orteil de son pied droit à la place où il y a du sang
de la victime de délit. 29 Et le reste de l'huile qu'il a dans
la main, le Prêtre le mettra sur la tête de l'homme qui se
purifie, afin de faire la propitiation pour lui devant l'Éternel.
30 Et il sacrifiera l'une des tourterelles ou l'un des jeunes
pigeons que comportent ressources, 31 ce que comportent
ses ressources, l'un comme victime expiatoire, l'autre en
holocauste, en même temps que l'offrande, et ainsi le Prêtre
fera la propitiation pour celui, qui se purifie devant l'Éternel.
32 Tel est le rite que doit observer lors de sa purification
celui qui est atteint de la lèpre et dont les ressources sont
insuffisantes. 33 Et l'Éternel parla à Moïse et Aaron et dit:
34 Lorsque vous serez entrés au pays de Canaan que je
vous donne en propriété, et que j'enverrai une atteinte de
lèpre à une maison du pays dont vous prendrez possession,
35 le propriétaire de la maison viendra faire au Prêtre sa
déclaration en ces termes: Je remarque comme une lèpre
dans ma maison. 36 Et le Prêtre ordonnera de vider la
maison avant qu'il arrive pour examiner le mal, afin que ce
qui est dans la maison ne contracte pas la souillure, 37
et ensuite le Prêtre entrera pour examiner la maison. Et
si l'examen qu'il fera du mal constate que l'altération des
parois de la maison consiste dans des cavités d'une teinte
verdâtre ou rougeâtre et déprimées au-dessous du niveau
de la paroi, 38 le Prêtre sortira de la maison dont il passera,
la porte, et qu'il fermera pour sept jours. 39 Et revenant le
septième jour, s'il voit que le mal s'est étendu sur les parois
de la maison, 40 le Prêtre ordonnera d'extraire les pierres
attaquées et de les jeter hors de la ville dans un lieu impur.
41 Puis l'on raclera la maison intérieurement partout, et l'on
versera le crépi qu'on aura raclé, hors de la ville dans un
lieu impur. 42 Et l'on prendra d'autres pierres que l'on mettra
à la place des pierres [extraites], et l'on prendra d'autre crépi
pour en enduire la maison. 43 Et si le mal reparaît et fait
éruption dans la maison après que les pierres auront été
extraites, et la maison raclée, puis recrépie, 44 et si le Prêtre
qui reviendra voit que le mal s'est étendu dans la maison,
c'est une lèpre maligne dont la maison est atteinte, elle est
souillée. 45 Alors on détruira la maison avec ses pierres,
son bois et tout son crépi, et l'on portera le tout hors de la
ville dans un lieu impur. 46 Et quiconque sera entré dans la
maison pendant le temps de sa fermeture., sera jusqu'au
soir en état d'impureté. 47 Et quiconque aura couché dans la
maison, lavera ses habits; et quiconque aura mangé dans la
maison lavera ses habits. 48 Mais si le Prêtre qui reviendra
voit que le mal ne s'est pas étendu dans la maison, une fois
recrépie, le Prêtre la déclarera pure, car le mal est guéri. 49
Et pour faire l'expiation de la maison il prendra deux oiseaux
et du bois de cèdre et du vermillon et de l'hysope. 50 Et
il égorgera l'un des oiseaux dans un vase de terre sur de
l'eau vive, 51 et il prendra le bois de cèdre et l'hysope et le
vermillon et l'oiseau vivant, qu'il trempera dans le sang de
l'oiseau égorgé et dans l'eau vive et en fera sept aspersions
contre la maison, 52 et fera ainsi l'expiation de la maison
avec le sang de l'oiseau et avec l'eau vive et l'oiseau vivant
et le bois de cèdre et l'hysope et le vermillon, 53 puis il
lâchera l'oiseau vivant hors de la ville en pleine campagne
et fera ainsi la propitiation pour la maison, afin qu'elle soit
pure. 54 Telle est la loi touchant toute espèce de lèpre, et la
teigne 55 et la lèpre des habits et des maisons, 56 et les
élevures et les dartres et les taches, 57 pour déterminer les
cas d'impureté et les cas de pureté. Telle est la loi touchant
la lèpre.

15 Et l'Éternel parla à Moïse et Aaron en ces termes: 2
Parlez aux enfants d'Israël et leur dites: Quiconque

a un flux par sa chair, est par le fait de son flux en état
d'impureté. 3 Et voici les cas où ce flux est une souillure: le
flux peut jaillir de sa chair ou bien sa chair fermer le passage
à son flux: c'est pour lui une souillure d'impureté. 4 Tout lit
où aura couché celui qui a un flux, est immonde, et tout
meuble où il se sera assis, est immonde. 5 Et qui touchera
son lit, lavera ses vêtements et se baignera dans l'eau, et
il sera jusqu'au soir en état d'impureté. 6 Et qui s'assiéra
sur le meuble qui aura servi de siège à celui qui a le flux,
lavera ses vêtements et se baignera dans l'eau, et il sera
jusqu'au soir en état d'impureté. 7 Et qui touchera la chair
de celui qui a un flux, lavera ses vêtements, et se baignera
dans l'eau, et il sera jusqu'au soir en état d'impureté. 8 Et si
l'homme qui a un flux crache sur quelqu'un de pur, celui-ci
lavera ses vêtements et se baignera dans l'eau, et il sera
jusqu'au soir en état d'impureté. 9 Et tout siège de voiture
où il aura été assis celui qui a un flux, sera souillé. 10 Et
quiconque touchera un objet qui aura été sous lui, sera
jusqu'au soir en état d'impureté, et celui qui le portera, devra
laver ses habits, et se baigner dans l'eau et sera jusqu'au
soir en état d'impureté. 11 Et celui que touchera sans s'être
lavé les mains celui qui a un flux, lavera ses vêtements
et se baignera dans l'eau, et il sera jusqu'au soir en état
d'impureté. 12 Et tout vase de terre touché par celui qui a un
flux sera brisé; et tout vase de bois sera rincé avec de l'eau.
13 S'il est purifié de son flux qui aura cessé, il comptera sept
jours à partir de sa purification, puis il lavera ses vêtements
et baignera sa chair dans de l'eau vive; ainsi, il sera en état
de pureté. 14 Et le huitième jour il se pourvoira de deux
tourterelles ou de deux jeunes pigeons, et se présentera
devant l'Éternel à l'entrée de la Tente du Rendez-vous, et
il les remettra au Prêtre 15 qui les offrira, l'un en sacrifice
expiatoire, l'autre en holocauste, faisant ainsi la propitiation
pour lui devant l'Éternel à cause du flux qu'il aura eu. 16 Et
s'il arrive à un homme d'avoir un épanchement séminal,
il baignera tout son corps dans l'eau, et il sera jusqu'au
soir en état d'impureté; 17 et tout vêtement et tout cuir
atteint par l'épanchement séminal sera lavé dans l'eau et
demeurera jusqu'au soir immonde, 18 Et s'il y a cohabitation
d'un homme et d'une femme avec épanchement séminal, ils
se baigneront dans l'eau, et ils seront jusqu'au soir en état
d'impureté. 19 Et si une femme a un écoulement de son
sang qui s'écoule par sa chair, elle restera sept jours dans
son immondicité, et quiconque la touchera, sera jusqu'au
soir en état d'impureté. 20 Et tout ce sur quoi elle couchera,
son immondicité durant, sera souillé, et tout ce sur quoi
elle aura été assise, sera souillé. 21 Et quiconque touchera
son lit, lavera ses vêtements et se baignera dans l'eau, et
il sera jusqu'au soir en état d'impureté. 22 Et quiconque
touchera un meuble où elle aura été assise, lavera ses
vêtements et se baignera dans l'eau, et il sera jusqu'au
soir en état d'impureté. 23 Et celui qui touchera un objet
qui soit ou sur son lit ou sur le meuble où elle est assise,
sera jusqu'au soir en état d'impureté. 24 Et si un homme
couchant avec elle sent le contact de son immondicité, il
sera sept jours en état d'impureté, et tout lit où il couchera,
sera souillé. 25 Si une femme a pendant longtemps un
écoulement de sang, hors des époques de ses menstrues,
ou bien si l'écoulement se prolonge au delà de ses époques,
elle sera en état d'impureté pendant toute la durée de son
écoulement immonde, comme aux époques des menstrues.
26 Tout lit sur lequel elle couchera, le flux durant, sera pour
elle, comme son lit menstruel, et tout meuble sur lequel elle
s'assiéra sera entaché de la même souillure que celle de
ses menstrues. 27 Quiconque les touchera, se souillera, et il
lavera ses vêtements et se baignera dans l'eau, et il sera
jusqu'au soir en état d'impureté. 28 Et quand elle sera purifiée
de son flux, elle comptera sept jours après lesquels elle sera
en état de pureté. 29 Et le huitième jour elle se pourvoira
de deux tourterelles ou de, deux jeunes pigeons qu'elle
apportera au Prêtre à l'entrée de la Tente du Rendez-vous.
30 Et le Prêtre offrira l'un en sacrifice expiatoire, et l'autre en
holocauste, faisant ainsi la propitiation devant l'Éternel à
cause du flux qui la souillait. 31 Ainsi vous éloignerez les
enfants d'Israël de ce qui les souille, afin qu'ils ne meurent
pas dans leurs souillures, en souillant ma Résidence qui est
au milieu d'eux. 32 Telle est la loi pour celui qui a un flux, ou
un épanchement séminal qui lui fait contracter une souillure,
33 et pour celle qui a son indisposition menstruelle, et pour
quiconque a un flux, soit homme, soit femme, et pour celui
qui couche avec une femme en état d'impureté.

16 Et l'Éternel parla à Moïse après la mort des deux fils
d'Aaron qui moururent pour s'être présentés devant
l'Éternel, 2 et l'Éternel dit à Moïse: Avertis ton frère Aaron
qu'il ne doit pas pénétrer en tout temps dans le Sanctuaire
derrière le rideau devant le Propitiatoire qui couvre l'Arche,
de peur qu'il ne meure; car j'apparais dans une nuée au-
dessus du Propitiatoire. 3 Voici avec quoi Aaron entrera
dans le Sanctuaire: avec un jeune taureau pour l'expiation et
un bélier pour l'holocauste. 4 Il s'habillera d'une tunique
sacrée de lin, et portera sur sa chair des caleçons de lin,
et il se ceindra d'une ceinture de lin, et s'enveloppera la
tête d'un turban de lin: ce sont les vêtements sacrés, qu'il

mettra après avoir baigné son corps dans l'eau. 5 Et il se
fera donner par l'Assemblée des enfants d'Israël deux boucs
pour l'expiation et un bélier pour l'holocauste. 6 Et Aaron
offrira son taureau expiatoire et fera la propitiation pour lui
et pour sa maison. 7 Puis il prendra les deux boucs et les
présentera devant l'Éternel à l'entrée de la Tente du Rendez-
vous. 8 Et il tirera au sort les deux boucs afin que le sort
désigne l'un pour l'Éternel, l'autre pour Azazel. 9 Et Aaron
offrira le bouc destiné à l'Éternel, et le sacrifiera en expiation.
10 Et le bouc destiné à Azazel sera présenté vivant devant
l'Éternel afin de faire pour lui la propitiation, puis de le lâcher
dans le désert pour Azazel. 11 Et Aaron offrira son taureau
expiatoire et fera la propitiation pour lui et pour sa maison,
et il égorgera son taureau expiatoire. 12 Et il prendra la
cassolette qu'il remplira de charbons ardents pris sur l'Autel
en la présence de l'Éternel, et il remplira ses deux mains
d'encens odorant concassé, et il portera ces choses derrière
le rideau. 13 Et il jettera l'encens sur le feu devant l'Éternel
pour que le nuage de l'encens enveloppe le Propitiatoire
qui couvre le Témoignage, afin qu'il ne meure pas. 14 Et
prenant du sang du taureau il en aspergera avec son doigt
le devant du Propitiatoire à l'Orient, et devant le Propitiatoire
il fera avec son doigt sept aspersions de ce sang. 15 Et il
égorgera le bouc expiatoire pour le peuple et en portera le
sang derrière le rideau, et procédera avec ce sang comme il
aura procédé avec le sang du taureau et fera des aspersions
sur le Propitiatoire et devant le Propitiatoire: 16 ainsi il fera
la propitiation pour le Sanctuaire à cause des impuretés
des enfants d'Israël et de leurs désobéissances dans tous
leurs péchés; il en fera de même pour la Tente du Rendez-
vous fixée chez eux au milieu de leurs impuretés. 17 Et qu'il
n'y ait personne dans la Tente du Rendez-vous, lorsqu'il y
entrera pour faire la propitiation du Sanctuaire, jusqu'à ce
qu'il en sorte; et ainsi il fera la propitiation pour lui et pour sa
maison et pour toute l'Assemblée d'Israël. 18 Et en sortant il
ira à l'Autel qui est devant l'Éternel et pour lequel il fera la
propitiation en prenant du sang du taureau et du sang du
bouc dont il mettra aux cornes de l'Autel tout autour; 19 il
l'aspergera aussi sept fois de ce sang avec son doigt et le
purifiera, pour le rendre saint, des impuretés des enfants
d'Israël. 20 Et après avoir achevé de faire la propitiation
pour le Sanctuaire et la Tente du Rendez-vous et l'Autel, il
offrira le bouc vivant. 21 Et Aaron posera ses deux mains
sur la tête du bouc vivant, et il fera sur lui la confession de
toutes les iniquités des enfants d'Israël et de toutes leurs
désobéissances dans tous leurs péchés, et il en chargera la
tête du bouc qu'il fera conduire au désert par un homme qui
se trouvera là, 22 pour que le bouc emporte sur soi toutes
leurs iniquités dans une terre sauvage; c'est au désert qu'il le
fera conduire. 23 Et Aaron entrera dans la Tente du Rendez-
vous et ôtera les habits de lin qu'il aura mis en pénétrant
dans le Sanctuaire, et les y laissera; 24 et il baignera son
corps dans l'eau en lieu saint, et ayant mis son costume, il
sortira et sacrifiera son holocauste et l'holocauste du peuple,
et fera la propitiation pour lui et pour le peuple. 25 Et il fera
fumer sur l'Autel la graisse de la victime expiatoire. 26 Et
celui qui aura emmené le bouc pour Azazel, lavera ses
vêtements et baignera son corps dans l'eau; après quoi il
pourra rentrer au camp. 27 Et le taureau expiatoire et le bouc
expiatoire dont le sang aura été introduit pour la propitiation
du Sanctuaire, seront transportés hors du camp et l'on en
brûlera au feu les peaux, la chair et la fiente. 28 Et celui
qui les aura brûlés, lavera ses vêtements et baignera son
corps dans l'eau; après quoi il pourra rentrer au camp. 29 Ce
sera pour vous une règle perpétuelle: le septième mois,
le dixième jour du mois, vous vous humilierez, et vous ne
vaquerez à aucune affaire, ni les indigènes, ni les étrangers
séjournant parmi vous. 30 Car ce jour-là propitiation sera
faite pour vous afin de vous purifier: vous serez purifiés
devant l'Éternel de tous vos péchés. 31 Ce sera pour vous
un Sabbat solennel, et vous vous humilierez; c'est une règle
perpétuelle. 32 La propitiation sera faite par le Prêtre qui a
reçu l'onction et qui a été installé dans le Sacerdoce comme
successeur de son père, et il mettra des vêtements de lin,
des vêtements sacrés, 33 et il fera une propitiation pour
le Saint Sanctuaire, et une propitiation pour la Tente du
Rendez-vous et l'Autel, et une propitiation pour les Prêtres
et tout le peuple de l'Assemblée. 34 Et ce sera pour vous
une règle éternelle que propitiation soit faite pour les enfants
d'Israël à cause de tous leurs péchés une fois l'an. Et il se
conforma à l'ordre donné par l'Éternel à Moïse.

17 Et l'Éternel parla à Moïse et dit: 2 Parle à Aaron et
ses fils et à tous les enfants d'Israël et leur dis: Voici le
commandement que l'Éternel a donné en disant: 3 S'il est un
individu quelconque de la maison d'Israël qui égorge dans
le camp ou égorge hors du camp un bœuf ou un mouton
ou une chèvre, 4 sans l'amener à l'entrée de la Tente du
Rendez-vous pour l'offrir en oblation à l'Éternel devant la
Résidence de l'Éternel, effusion de sang sera imputée à
cet homme-là; il a versé du sang et cet homme-là sera
éliminé du sein de son peuple, 5 afin que les enfants d'Israël
amènent leurs victimes qu'ils voudraient sacrifier en pleine
campagne, qu'ils les amènent devant l'Éternel à l'entrée

de la Tente du Rendez-vous au Prêtre, et qu'ils les offrent
comme sacrifices pacifiques à l'Éternel. 6 Et le Prêtre en
répandra le sang à l'Autel de l'Éternel, à l'entrée de la Tente
du Rendez-vous, et fera fumer la graisse en parfum agréable
à l'Éternel. 7 Et ils ne sacrifieront plus leurs victimes aux
boucs après lesquels ils vont se prostituant. C'est une règle
perpétuelle qu'ils suivront dans tous leurs âges. 8 Tu leur
diras encore: S'il est un individu quelconque dans la maison
d'Israël ou parmi les étrangers en séjour chez eux qui offre
un holocauste ou une victime 9 sans l'amener à l'entrée de
la Tente du Rendez-vous pour l'offrir en sacrifice à l'Éternel,
cet homme-là sera éliminé du sein de son peuple. 10 Et
s'il est un individu quelconque dans la maison d'Israël ou
parmi les étrangers en séjour chez eux, qui mange d'un
sang quelconque, je tournerai ma face contre la personne
qui mange le sang, et l'éliminerai du sein de son peuple. 11
Car l'âme de la chair est dans le sang, et je vous l'ai accordé
à l'Autel pour faire la propitiation en faveur de vos âmes, car
c'est par l'âme que le sang opère la propitiation. 12 C'est
pourquoi je dis aux enfants d'Israël: Personne parmi vous ne
mangera de sang, même l'étranger en séjour chez vous ne
mangera pas de sang. 13 Et s'il est un individu quelconque
parmi les enfants d'Israël ou les étrangers en séjour chez
eux qui prenne à la chasse du gibier ou quelque oiseau qui
se mange, il en fera couler le sang qu'il couvrira de terre. 14
Car l'âme de toute chair est son sang qui est uni à son âme:
je dis donc aux enfants d'Israël: Vous ne mangerez du sang
d'aucune chair, car l'âme de toute chair, c'est son sang:
quiconque en mangera sera éliminé. 15 Et toute personne
parmi les indigènes ou les étrangers qui mangera d'une bête
morte ou déchirée, lavera ses vêtements, se baignera dans
l'eau et sera jusqu'au soir en état d'impureté: puis elle sera
pure. 16 Que si elle ne lave pas ses vêtements et ne se
baigne pas le corps, elle sera sous le poids de sa faute.

18 Et l'Éternel parla à Moïse en ces termes: 2 Parle aux
fils d'Israël et leur dis: Je suis l'Éternel, votre Dieu. 3
Vous n'imiterez ni ce qui se pratique dans le pays d'Egypte
où vous avez habité, ni ce qui se pratique dans le pays de
Canaan où je vais vous introduire, et vous ne suivrez point
leurs usages. 4 Vous pratiquerez mes lois et garderez mes
statuts pour les suivre. Je suis l'Éternel, votre Dieu. 5 Et vous
garderez mes statuts et mes lois; l'homme qui les pratique y
trouve la vie. Je suis l'Éternel. 6 Nul ne s'approchera d'une
personne de même sang que lui pour découvrir sa nudité. Je
suis l'Éternel. 7 Tu ne découvriras point la nudité de ton père,
ni la nudité de ta mère; c'est ta mère, tu ne découvriras point
sa nudité. 8 Tu ne découvriras point la nudité de la femme
de ton père; c'est la nudité de ton père. 9 Tu ne découvriras
point la nudité de ta sœur, fille de ton père, ou fille de ta
mère, née dans la maison ou née hors de la maison. 10 Tu
ne découvriras point la nudité de la fille de ton fils ou de la
fille de ta fille; car c'est ta nudité. 11 Tu ne découvriras point
la nudité de la fille de la femme de ton père, engendrée par
ton père; car c'est ta sœur, tu ne découvriras point sa nudité.
12 Tu ne découvriras point la nudité de la sœur de ton père,
car c'est le sang de ton père. 13 Tu ne découvriras point la
nudité de la sœur de ta mère, car c'est le sang de ta mère.
14 Tu ne découvriras point la nudité du frère de ton père; tu
ne t'approcheras point de sa femme: c'est ta tante. 15 Tu ne
découvriras point la nudité de ta bru; c'est la femme de ton
fils, tu ne découvriras point sa nudité. 16 Tu ne découvriras
point la nudité de la femme de ton frère: c'est la nudité de
ton frère. 17 Tu ne découvriras point la nudité d'une femme
et de sa fille; tu ne prendras ni la fille de son fils, ni la fille
de sa fille pour découvrir sa nudité: elles sont du même
sang; c'est un attentat. 18 Ne prends pas une sœur avec sa
sœur, pour exciter la rivalité et découvrir sa nudité à côté
d'elle de son vivant. 19 Tu ne t'approcheras point d'une
femme pendant son impureté menstruelle pour découvrir sa
nudité. 20 Tu n'auras point commerce avec la femme de ton
prochain, pour te souiller avec elle. 21 Tu ne consentiras
point à faire passer aucun de tes enfants à Moloch, afin de
ne pas profaner le nom de ton Dieu. Je suis l'Éternel. 22
Et tu n'auras point commerce avec un homme comme on
a commerce avec une femme; c'est une abomination. 23
Tu n'auras commerce avec aucun animal pour te souiller
par là, et une femme ne se livrera point à un animal pour
s'accoupler avec lui; c'est une horreur. 24 Ne vous souillez
par aucune de ces choses, car c'est par tout cela que se
sont souillées les nations que je vais expulser devant vous.
25 C'est par là que le pays s'est souillé, aussi je lui fais porter
la peine de son crime, et il vomit ses habitants. 26 Gardez
donc mes statuts et mes lois, et ne commettez aucune de
ces abominations, ni l'indigène, ni l'étranger en séjour chez
vous. 27 Car toutes ces abominations ont été commises par
les hommes du pays qui vous y ont précédés, et le pays a
été souillé; 28 et que le pays ne vous vomisse pas parce
que vous le souillez, comme il vomit les nations qui vous ont
précédés. 29 Car tous ceux qui commettront quelqu'une de
ces abominations, les personnes qui s'y adonneront, seront
éliminées du sein de leurs tribus. 30 Observez donc ce que
vous avez à observer envers moi, afin de ne pratiquer aucun

de ces abominables usages pratiqués avant vous, et de ne point vous souiller par là. Je suis l'Éternel, votre Dieu.

19 Et l'Éternel parla à Moïse en ces termes: **2** Parle à toute l'Assemblée des enfants d'Israël et dis-leur: Soyez saints, car je suis Saint, moi, l'Éternel, votre Dieu. **3** Que chacun de vous respecte son père et sa mère et observez mes sabbats. Je suis l'Éternel, votre Dieu. **4** Ne vous adressez point aux idoles et ne vous faites point de dieux de fonte. Je suis l'Éternel, votre Dieu. **5** Et quand vous sacrifierez une victime pacifique à l'Éternel, vous l'offrirez de manière à être agréés. **6** Et elle se mangera le jour du sacrifice et le lendemain, et ce qui sera resté jusqu'au troisième jour sera brûlé au feu. **7** Et si on en mange le troisième jour, elle sera un objet de dégoût, et n'agréera point. **8** Et qui en mangera sera sous le poids de sa faute; car il aura profané ce qui est consacré à l'Éternel; et cette personne sera éliminée du sein de son peuple. **9** Et quand vous récolterez les moissons de votre pays, tu ne moissonneras pas entièrement les angles de ton champ et ne ramasseras pas la glanure après ta moisson. **10** Et tu ne grappilleras pas ta vigne et ne recueilleras pas les grains tombés de tes ceps; tu les abandonneras au pauvre et à l'étranger. Je suis l'Éternel, votre Dieu. **11** Ne dérobez point, et n'employez ni mensonge ni fraude les uns envers les autres. **12** Et ne faites point de faux serment en mon nom, car ce serait profaner le nom de ton Dieu. Je suis l'Éternel. **13** N'exerce sur ton prochain ni oppression ni rapine. Que le salaire du mercenaire ne séjourne pas chez toi jusqu'au matin. **14** Ne maudis point le sourd, et ne place point d'achoppement devant l'aveugle, et aie la crainte de ton Dieu. Je suis l'Éternel. **15** Ne prévariquez point en jugeant, et n'ayez ni partialité pour les petits, ni considération pour les grands: juge ton prochain selon la justice. **16** Ne va point calomniant parmi tes concitoyens, et ne t'offre pas comme témoin contre la vie de ton prochain. Je suis l'Éternel. **17** Ne hais point ton frère dans ton cœur, exprime tes griefs à ton prochain afin que, à cause de lui, tu ne te charges pas d'un péché. **18** Ne sois ni vindicatif ni rancunier envers les enfants de ton peuple, et aime ton prochain comme toi-même. Je suis l'Éternel. **19** Observez mes statuts. Vous n'accouplerez point des bestiaux de deux espèces. Tu n'ensemenceras point ton champ de semences de deux espèces, et tu ne porteras point d'habits tissus de fils de deux espèces. **20** Si un homme a commerce avec une femme et que ce soit une fille fiancée à un autre, mais qui n'a pas été rachetée ni affranchie, il y aura châtiment; mais ils ne seront pas mis à mort, parce qu'elle n'est pas affranchie. **21** Il amènera sa victime pour délit à l'Éternel à l'entrée de la Tente du Rendez-vous, un bélier comme victime pour délit. **22** Et le Prêtre fera pour lui la propitiation avec le bélier, victime pour délit, devant l'Éternel, à cause du péché qu'il a commis, afin qu'il obtienne son pardon pour le péché qu'il a commis. **23** Et quand vous serez entrés au pays et y aurez planté toute sorte d'arbres fruitiers, vous jetterez leur prépuce, leurs [premiers] fruits; pendant trois ans vous les tiendrez pour incirconcis, et vous ne vous en nourrirez pas; **24** et la quatrième année tous leurs fruits seront saints et serviront aux fêtes de l'Éternel; **25** mais la cinquième année vous en mangerez les fruits — pour en augmenter la récolte à votre profit. Je suis l'Éternel, votre Dieu. **26** Ne mangez rien avec du sang. Ne pratiquez point de charmes et ne tirez point d'augures. **27** Ne tondez point en rond l'extrémité de votre chevelure, et ne rase point les coins de ta barbe. **28** Ne vous faites point d'incision sur le corps à propos d'un mort et ne vous marquez d'aucune inscription au poinçon. Je suis l'Éternel. **29** Ne profane point ta fille en la prostituant, afin que le pays ne se prostitue pas et ne se remplisse pas de crime. **30** Observez mes Sabbats et révérez mon Sanctuaire. Je suis l'Éternel. **31** Ne vous adressez ni aux évocateurs, ni aux devins; ne les consultez pas afin de ne pas vous souiller avec eux. Je suis l'Éternel, votre Dieu. **32** Lève-toi devant les cheveux blancs, et honore la personne du vieillard, et aie la crainte de ton Dieu. Je suis l'Éternel. **33** Si un étranger séjourne chez vous dans votre pays, ne l'opprimez pas; **34** traitez comme un indigène l'étranger qui séjourne chez vous, et aime-le comme toi-même, car vous fûtes étrangers dans le pays d'Egypte. Je suis l'Éternel, votre Dieu. **35** Ne commettez d'iniquité ni en jugeant, ni en prenant une dimension, ni en pesant, ni en mesurant; **36** ayez une balance juste, et des poids justes, et un épha juste et un hin juste. Je suis l'Éternel, votre Dieu, qui vous ai tirés du pays d'Egypte. **37** Observez ainsi tous mes statuts et toutes mes lois et pratiquez-les. Je suis l'Éternel.

20 Et l'Éternel parla à Moïse en ces termes: **2** Et tu diras aux enfants d'Israël: Quiconque parmi les enfants d'Israël et les étrangers domiciliés en Israël donnera de ses enfants à Moloch, sera mis à mort; le peuple du pays le lapidera. **3** Et moi, je tournerai ma face contre cet homme-là, et je l'éliminerai du sein de son peuple pour avoir donné de ses enfants à Moloch, et ainsi souillé mon Sanctuaire et profané mon saint nom. **4** Et si le peuple du pays veut fermer les yeux sur le fait de cet homme qui a donné de ses enfants à Moloch, afin de ne point le faire mourir, **5** je tournerai ma face contre cet homme-là et contre sa race

et je l'éliminerai du sein de leur peuple lui et tous ceux
qui le suivent dans sa prostitution pour aller se prostituer
à Moloch. 6 Et quant à la personne qui s'adressera aux
évocateurs et aux devins pour se prostituer à leur suite, je
tournerai ma face contre cette personne-là et l'éliminerai
du sein de son peuple. 7 Conservez-vous donc saints, et
soyez saints, car je suis l'Éternel, votre Dieu. 8 Et gardez
mes statuts et vous y conformez. Je suis l'Éternel qui veux
vous sanctifier. 9 Quiconque maudira son père ou sa mère
sera mis à mort; il a maudit son père et sa mère; son sang
retombe sur lui. 10 Et si un homme commet adultère avec la
femme d'un autre, s'il commet adultère avec la femme de
son prochain, l'homme et la femme adultères seront mis à
mort. 11 Et si quelqu'un a commerce avec la femme de son
père, il a découvert la nudité de son père: ils seront l'un
et l'autre mis à mort; leur sang retombe sur eux. 12 Et si
quelqu'un a commerce avec sa bru, ils seront l'un et l'autre
mis à mort, ils ont commis un hideux attentat, leur sang
retombe sur eux. 13 Et si quelqu'un a commerce avec un
homme comme on a commerce avec une femme, ils ont l'un
et l'autre fait une chose abominable: ils seront mis à mort;
leur sang retombe sur eux. 14 Et si quelqu'un prend pour
femmes la fille et la mère, c'est un crime: ils seront brûlés lui
et elles, afin que ce crime n'existe pas parmi vous. 15 Et
si quelqu'un a ce commerce avec un animal, il sera mis à
mort, et vous tuerez aussi l'animal. 16 Et si une femme se
livre à un animal quelconque pour s'accoupler avec lui, tu
feras périr la femme et l'animal; ils seront mis à mort; leur
sang retombe sur eux. 17 Et si quelqu'un prend pour femme
sa sœur, fille de son père, ou fille de sa mère, et qu'il voie
sa nudité, et qu'elle voie sa nudité, c'est une infamie, et ils
seront éliminés sous les yeux des enfants de leur peuple; il
a découvert la nudité de sa sœur, il est sous le poids de sa
faute. 18 Et si un homme a commerce avec une femme
pendant son indisposition et découvre sa nudité et met à nu
la source de son sang, et qu'elle-même montre la source de
son sang, ils seront l'un et l'autre éliminés du sein de leur
peuple. 19 Et tu ne découvriras point la nudité de la sœur
de ta mère ou de la sœur de ton père; car c'est découvrir
celle qui est de son sang; ils sont sous le poids de leur
faute. 20 Et si quelqu'un a commerce avec la femme de
son oncle, il a découvert la nudité de son oncle; ils sont
sous le poids de leur péché; ils mourront sans enfants.
21 Et si quelqu'un prend la femme de son frère, c'est une
immondicité, il a découvert la nudité de son frère ils seront
sans enfants. 22 Gardez donc tous mes statuts et toutes
mes lois, et pratiquez-les, et vous ne serez pas vomis par
le pays où je vais vous introduire pour vous y établir. 23
Et ne suivez pas les usages des peuples que j'expulserai
devant vous; car ils ont fait toutes ces choses et je les ai pris
en dégoût, et je vous ai dit: 24 C'est vous qui posséderez
leur pays, et je vous le donne en propriété, pays découlant
de lait et de miel. Je suis l'Éternel, votre Dieu, qui vous ai
séparés des peuples. 25 Et distinguez entre l'animal pur et
l'animal impur, et entre l'oiseau impur et l'oiseau pur, afin
que vous ne rendiez pas vos personnes abominables par
les animaux et les oiseaux et tout ce qui rampe sur la terre,
et que je vous ai fait distinguer comme impur. 26 Soyez
saints pour moi, car je suis Saint, moi l'Éternel, et je vous ai
séparés des peuples pour que vous soyez à moi. 27 Et s'il
se trouve parmi vous un homme ou une femme qui pratique
les évocations ou la divination, ils seront mis à mort, on les
lapidera, leur sang retombe sur eux.

21 Et l'Éternel parla à Moïse: Parle aux Prêtres, fils
d'Aaron, et leur dis: Nul ne se mettra pour un mort en
état d'impureté dans son peuple, 2 excepté pour les plus
proches parents du même sang que lui, pour sa mère ou
son père, ou son fils ou sa fille, ou son frère, 3 ou pour sa
sœur vierge qui est avec lui, et n'a pas encore un mari: pour
celle-ci il pourra se mettre en état d'impureté. 4 Comme
mari il ne doit pas se mettre en état d'impureté dans son
peuple pour se profaner. 5 Ils ne se raseront point la tête,
ne se couperont point les coins de la barbe et ne se feront
sur le corps point d'incisions. 6 Ils seront saints en vue de
leur Dieu, et ne profaneront pas le nom de leur Dieu, car ils
offrent les sacrifices ignés de l'Éternel, l'aliment de leur Dieu;
qu'ils soient donc en état de sainteté. 7 Ils n'épouseront ni
une prostituée, ni une femme déshonorée, ils n'épouseront
pas non plus une femme répudiée par son mari, car ils sont
consacrés à leur Dieu. 8 Maintiens-les donc dans l'état de
sainteté, car ils présentent le pain de leur Dieu; qu'ils soient
sacrés pour toi, car je suis Saint, moi l'Éternel qui veux vous
rendre saints. 9 Et la fille d'un personnage sacerdotal qui se
met à être impudique, profane son père; elle sera brûlée au
feu. 10 Et le Prêtre qui a la prééminence sur ses frères,
qui a reçu sur sa tête l'effusion de l'huile d'onction, qui à
son installation a été revêtu du costume, ne doit ni laisser
sa tête échevelée ni déchirer ses vêtements, 11 et il ne
s'approchera d'aucun mort; même pour un père ou une mère
il ne se mettra pas en état d'impureté. 12 Et il ne sortira pas
du Sanctuaire, afin de ne pas profaner le Sanctuaire de son
Dieu, car il porte la consécration de l'huile d'onction de son
Dieu. Je suis l'Éternel. 13 Il prendra une femme qui ait sa
virginité, 14 et il n'épousera ni une veuve, ni une femme

répudiée ou déshonorée ou impudique: mais il choisira une
vierge dans son peuple. 15 Et il ne profanera point sa race
au milieu de son peuple; car je suis l'Éternel qui le consacre.
16 Et l'Éternel parla à Moïse et dit: Parle à Aaron en ces
termes: 17 Aucun de tes descendants dans tes générations,
qui aura un défaut corporel, ne s'approchera pour présenter
le pain de son Dieu; 18 l'accès est interdit à tout homme
affligé d'un défaut corporel, qui sera ou aveugle ou boiteux
ou camus ou disproportionné, 19 ou qui aura une fracture à
un pied ou à une main, 20 ou qui sera bossu ou grêle, ou qui
aura une tache blanche à l'œil, ou la gale ou la teigne, ou
les testicules écrasés. 21 Aucun des descendants du Prêtre
Aaron, qui aura un défaut corporel, ne sera admis à offrir
les sacrifices ignés à l'Éternel; il a un défaut, il ne saurait
avoir accès pour présenter le pain de son Dieu. 22 Il pourra
manger l'aliment de son Dieu, des choses sacro-saintes et
des choses saintes. 23 Seulement il ne s'approchera ni du
rideau, ni de l'Autel, parce qu'il a un défaut, afin qu'il ne
profane pas mes Sanctuaires, car je suis l'Éternel qui les
consacre. 24 Et Moïse parla à Aaron et à ses fils et à tous
les enfants d'Israël.

22 Et l'Éternel parla à Moïse en ces termes: 2 Dis à Aaron
et à ses fils, qu'afin de ne pas profaner mon saint nom,
il y aura des cas où ils s'abstiendront des choses saintes
que me consacrent les enfants d'Israël. Je suis l'Éternel. 3
Dis-leur: Si dans vos générations futures l'un quelconque
de vos descendants s'approche, étant en état d'impureté,
des choses saintes que les enfants d'Israël consacrent à
l'Éternel, cette personne-là sera éliminée de ma présence.
Je suis l'Éternel. 4 Tout descendant d'Aaron ayant la lèpre
ou un flux ne mangera des choses consacrées qu'après être
redevenu pur; de même si quelqu'un a touché ce qui a été
souillé par un cadavre, ou a eu un écoulement séminal, 5 ou
si quelqu'un a touché un reptile qui le rende impur 6 ou un
homme entaché d'une souillure quelconque, celui qui aura
touché ces objets, sera jusqu'au soir en état d'impureté, et
ne mangera pas des choses consacrées, mais il baignera
son corps dans l'eau; 7 et après le coucher du soleil il sera
en état de pureté et pourra ensuite manger des choses
saintes; car c'est sa nourriture. 8 Il ne mangera pas d'une
bête morte ou déchirée afin de ne pas en être souillé. Je suis
l'Éternel. 9 Qu'ils observent ainsi ce qu'ils ont à observer
envers moi, afin de ne pas se mettre sous le poids d'un
péché et de ne pas mourir pour s'être profanés par là. Je
suis l'Éternel qui les consacre. 10 Nul étranger ne mangera
des choses saintes; celui qui n'est qu'attaché au service
d'un prêtre et le mercenaire ne mangeront point des choses
saintes. 11 Mais si un Prêtre a acheté un esclave à prix
d'argent, celui-ci en mangera, ainsi que l'esclave né dans
la maison; ceux-là pourront manger de son pain. 12 Et si
la fille d'un Prêtre se marie à un homme d'une autre tribu,
elle ne pourra pas manger des choses saintes offertes par
élévation. 13 Mais si la fille d'un Prêtre devient veuve ou est
répudiée, et qu'elle n'ait point d'enfants, et qu'elle revienne
habiter la maison de son père comme dans sa jeunesse,
elle pourra manger du pain de son père; mais nul étranger
n'en mangera. 14 Et si quelqu'un par mégarde mange des
choses saintes, il restituera au Prêtre la chose consacrée
en y ajoutant un cinquième. 15 Et ils ne profaneront point
les choses saintes des enfants d'Israël, ce qu'ils offrent par
élévation à l'Éternel; 16 par là ils les mettraient sous le poids
du délit dont ils se rendraient coupables en mangeant ce
qu'ils ont consacré; car je suis l'Éternel qui les consacre. 17
Et l'Éternel parla à Moïse en ces termes: 18 Parle à Aaron
et ses fils et à tous les enfants d'Israël et leur dis: Tout
individu de la maison d'Israël ou des étrangers domiciliés
en Israël, qui présentera en oblation quelqu'une de leurs
victimes votives ou volontaires qu'ils offrent à l'Éternel en
holocauste, 19 devra prendre pour la faire agréer une victime
sans défaut, un mâle parmi vos bœufs, vos moutons ou vos
chèvres; 20 vous n'en offrirez aucune qui ait un défaut, vous
ne la feriez pas agréer. 21 Et si quelqu'un offre à l'Éternel
en sacrifice pacifique pour l'acquit d'un vœu, ou comme
don volontaire, une pièce de gros ou de menu bétail, elle
doit être sans défaut pour être agréée; il ne doit s'y trouver
aucun défaut. 22 Celle qui serait aveugle, ou fracturée,
ou blessée, ou ulcérée, ou atteinte de la gale ou de la
teigne, vous ne la présenterez point à l'Éternel, et n'en ferez
point sur l'Autel de sacrifice igné à l'Éternel. 23 Le bœuf
ou le mouton ayant une excroissance, ou arrêté dans sa
croissance, vous pourrez l'offrir comme sacrifice volontaire,
mais comme sacrifice votif il ne serait point agréé. 24 Tout
animal châtré par compression, par contusion, par extraction
ou par amputation, vous ne le présenterez point à l'Éternel,
et ne le sacrifierez point dans votre pays. 25 Et vous ne
recevrez de l'enfant de l'étranger aucune victime pareille
pour l'offrir comme pain de votre Dieu, car il y a là corruption
et il y a là défaut; vous ne pourriez la faire agréer. 26 Et
l'Éternel parla à Moïse en ces termes: 27 Le bœuf, le mouton
ou la chèvre qui naîtra, restera sept jours sous sa mère,
et dès le huitième jour et au delà, il sera agréé comme
oblation ignée pour l'Éternel. 28 Mais bœuf ou mouton vous
n'égorgerez pas le petit et sa mère le même jour. 29 Et

quand vous offrirez un sacrifice de louange à l'Éternel, offrez-
le de manière à être agréé. 30 Il se mangera le jour même,
et vous n'en garderez rien jusqu'au matin. Je suis l'Éternel.
31 Observez ainsi mes commandements et pratiquez-les. Je
suis l'Éternel. 32 Et ne profanez pas mon saint nom, afin que
ma sainteté se montre au milieu des enfants d'Israël. 33 Je
suis l'Éternel qui vous ai consacrés, qui vous ai tirés du pays
d'Egypte pour être votre Dieu. Je suis l'Éternel.

23 Et l'Éternel parla à Moïse en ces termes: 2 Parle aux
enfants d'Israël et dis-leur: Quant aux solennités de
l'Éternel, que vous annoncerez comme saintes convocations,
voici quelles sont mes solennités. 3 Six jours les affaires se
feront, mais le septième jour ce sera jour solennel de repos,
sainte convocation; vous ne vaquerez à aucune affaire,
c'est le sabbat de l'Éternel, dans toutes vos demeures. 4
Voici les solennités de l'Éternel, les saintes convocations
que vous annoncerez en leur temps: 5 le premier mois, le
quatorzième jour du mois, dans la soirée, ce sera Pâque en
l'honneur de l'Éternel. 6 Et le quinzième jour de ce mois, ce
sera la fête des azymes en l'honneur de l'Éternel: durant
sept jours vous mangerez des azymes. 7 Le premier jour
vous aurez sainte convocation, vous ne ferez aucun travail
d'affaires. 8 Et durant sept jours vous offrirez à l'Éternel des
sacrifices ignés; le septième jour il y aura sainte convocation,
vous ne ferez aucun travail d'affaires. 9 Et l'Éternel parla à
Moïse et dit: 10 Parle aux enfants d'Israël et leur dis: Quand
vous serez entrés au pays que je vous donne, et que vous
voudrez en récolter les moissons, vous apporterez au Prêtre
la gerbe, prémices de votre moisson. 11 Et il présentera la
gerbe par agitation devant l'Éternel en votre faveur; c'est le
lendemain du Sabbat que le Prêtre l'offrira de cette manière.
12 Et le jour où vous ferez agiter la gerbe, vous sacrifierez
un agneau d'un an sans défaut, en holocauste à l'Éternel, 13
y ajoutant comme offrande deux dixièmes de fleur de farine
trempée d'huile comme sacrifice igné pour l'Éternel, d'un
parfum agréable, et comme libation de vin, un quart de hin.
14 Et vous ne mangerez ni pain, ni grain rôti ou concassé
jusqu'à ce jour-là même où vous aurez présenté l'oblation à
votre Dieu; c'est une règle perpétuelle à suivre dans tous vos
âges et dans toutes vos demeures. 15 Puis comptez à partir
du lendemain du Sabbat, du jour où vous offrez la gerbe
par agitation, sept semaines pleines; 16 jusqu'au lendemain
du septième sabbat vous compterez cinquante jours; alors
vous présenterez une offrande nouvelle à l'Éternel. 17 De
vos demeures vous apporterez des pains pour les offrir par
agitation; il y aura deux pains de deux dixièmes de fleur de
farine, boulangés avec du levain: ce seront des prémices
pour l'Éternel. 18 Et outre le pain vous offrirez sept agneaux
d'un an sans défaut, et un jeune taureau et deux béliers, qui
seront un holocauste pour l'Éternel, avec leur offrande et
leurs libations respectives, comme sacrifice igné d'un parfum
agréable à l'Éternel. 19 Et vous offrirez un bouc comme
victime expiatoire, et deux agneaux d'un an comme sacrifice
pacifique. 20 Et le Prêtre les agitera avec le pain prémices,
comme offrande agitée devant l'Éternel, en même temps
que les deux agneaux; ils seront consacrés à l'Éternel pour
le Prêtre. 21 Vous convoquerez pour cette journée-là; ce
sera pour vous une sainte convocation; vous ne vaquerez à
aucun travail d'affaires; c'est une règle perpétuelle à suivre
dans toutes vos demeures et dans tous vos âges. 22 Et
quand vous récolterez la moisson de votre pays, tu ne
moissonneras point entièrement les angles de ton champ,
et tu ne ramasseras point la glanure après ta moisson; tu
l'abandonneras au pauvre et à l'étranger. Je suis l'Éternel,
votre Dieu. 23 Et l'Éternel parla à Moïse en ces termes: 24
Parle aux enfants d'Israël en ces termes: Le septième mois,
le premier jour du mois, vous aurez grand jour de repos,
rappel au son des trompettes, sainte convocation. 25 Vous
ne ferez aucun travail d'affaires et vous offrirez des sacrifices
ignés à l'Éternel. 26 Et l'Éternel parla à Moïse en ces termes:
27 Mais le dixième jour de ce septième mois, ce sera le jour
des propitiations; vous aurez alors sainte convocation, et
vous humilierez vos âmes, et vous offrirez des sacrifices
ignés à l'Éternel, 28 et en ce jour-là vous ne vaquerez à
aucune affaire, car c'est le jour des propitiations destiné à
faire propitiation pour vous devant l'Éternel, votre Dieu. 29
Car toute personne qui ne s'humiliera pas en ce jour-là, sera
éliminée du sein de son peuple. 30 Et toute personne qui ce
jour-là vaquera à une affaire quelconque, je l'exterminerai
du milieu de son peuple. 31 Vous vous abstiendrez de tout
travail: c'est une règle perpétuelle à suivre dans tous vos
âges et dans toutes vos demeures. 32 Vous aurez sabbat
solennel et humilierez vos âmes le neuvième jour du mois, le
soir; vous chômerez votre sabbat d'un soir à l'autre soir. 33 Et
l'Éternel parla à Moïse en ces termes: 34 Parle aux enfants
d'Israël et dis: Le quinzième jour de ce septième mois on
fera pendant sept jours la fête des cabanes en l'honneur de
l'Éternel. 35 Le premier jour il y aura sainte convocation;
vous ne ferez aucun travail d'affaires. 36 Durant sept jours
vous offrirez des sacrifices ignés à l'Éternel; le huitième jour
vous aurez sainte convocation et vous offrirez un sacrifice
igné à l'Éternel: c'est une assemblée solennelle; vous ne
ferez aucun travail d'affaires. 37 Telles sont les solennités de

l'Éternel que vous annoncerez comme saintes convocations
pour offrir des sacrifices ignés à l'Éternel, des holocaustes et
des offrandes, des victimes et des libations, chaque jour
l'ordinaire du jour, 38 outre les Sabbats de l'Éternel, et outre
tous vos dons, toutes vos oblations votives et volontaires
que vous ferez à l'Éternel. 39 Mais le quinzième jour du
septième mois, lorsque vous ferez rentrer les produits du
pays, vous célébrerez la fête de l'Éternel pendant sept jours:
vous chômerez le premier jour et vous chômerez le huitième
jour. 40 Et le premier jour vous vous pourvoirez de fruits de
beaux arbres et de palmes et de rameaux d'arbres touffus
et de saules de rivière, 41 et vous vous réjouirez devant
l'Éternel votre Dieu, durant sept jours. Et vous célébrerez
ainsi la fête de l'Éternel sept jours par année; c'est une
règle perpétuelle pour vos générations; vous la célébrerez le
septième mois. 42 Pendant sept jours vous logerez dans
des cabanes; tous les indigènes en Israël logeront dans
des cabanes, 43 afin que vos races futures sachent que
j'ai fait loger dans des cabanes les enfants d'Israël lorsque
je les tirai du pays d'Egypte. Je suis l'Éternel votre Dieu.
44 Et Moïse indiqua les solennités de l'Éternel aux enfants
d'Israël.

24 Et l'Éternel parla à Moïse en ces termes: 2 Ordonne
aux enfants d'Israël de te fournir une pure huile d'olives
triturées pour le candélabre afin d'y entretenir les lampes
constamment. 3 En dehors du rideau qui voile le Témoignage
dans la Tente du Rendez-vous, Aaron le tiendra en état du
soir au matin devant l'Éternel constamment; c'est une règle
perpétuelle pour vos générations. 4 Sur le candélabre d'or
pur il rangera les lampes devant l'Éternel constamment. 5 Et
tu prendras de la fleur de farine et en boulangeras douze
galettes, chaque galette sera de deux dixièmes. 6 Et tu les
rangeras en deux piles, six par pile, sur la table d'or pur
devant l'Éternel. 7 Et sur chaque pile tu mettras du pur
encens, qui ajouté au pain sera la part destinée, le sacrifice
igné pour l'Éternel. 8 Chaque sabbat il rangera toujours
devant l'Éternel ces pains, à fournir par les enfants d'Israël
comme signe d'alliance éternelle. 9 Et ils appartiendront à
Aaron et à ses fils qui les mangeront en lieu saint, car c'est
une part très-sainte qui lui revient sur les sacrifices ignés
faits à l'Éternel, une prestation perpétuelle. 10 Et le fils d'une
femme Israélite, lequel était fils d'un Égyptien et vivait au
milieu des enfants d'Israël, sortit; et il s'éleva dans le camp
une querelle entre le fils de la femme Israélite et un Israélite.
11 Et le fils de la femme Israélite outragea Le Nom et Le
maudit. Sur quoi ils l'amenèrent à Moïse. Or le nom de sa
mère était Selomith, et elle était fille de Dibri, de la tribu de
Dan. 12 Et ils le mirent en prison, pour se déterminer selon
la parole de l'Éternel. 13 Alors l'Éternel parla à Moïse en ces
termes: 14 Fais conduire le blasphémateur hors du camp, et
tous ceux qui l'ont entendu, poseront leurs mains sur sa
tête, et il sera lapidé par toute l'Assemblée. 15 Et tu parleras
aux enfants d'Israël en ces termes: Quiconque maudit son
Dieu, est sous le poids de son péché; 16 et qui outragera le
nom de l'Éternel sera mis à mort; il sera lapidé par toute
l'Assemblée, l'étranger aussi bien, que l'indigène; s'il outrage
Le Nom, il sera mis à mort. 17 Quiconque ôtera la vie à un
homme sera mis à mort; 18 et quiconque aura ôté la vie à
un animal, le remplacera, vie pour vie. 19 Si quelqu'un porte
dommage à son prochain il lui sera fait comme il a fait: 20
fracture pour fracture, œil pour œil, dent pour dent, le même
dommage qu'il aura causé à un homme, lui sera rendu. 21
Et qui ôtera la vie à un animal le remplacera; mais qui ôtera
la vie à un homme sera mis à mort. 22 Vous aurez un seul
droit, et l'étranger et l'indigène seront traités également, car
je suis l'Éternel, votre Dieu. 23 Et Moïse parla aux enfants
d'Israël qui conduisirent le blasphémateur hors du camp et
le lapidèrent, et les enfants d'Israël se conformèrent à l'ordre
donné à Moïse par l'Éternel.

25 Et l'Éternel parla à Moïse sur le mont de Sinaï en
ces termes: 2 Parle aux enfants d'Israël et leur dis:
Quand vous serez entrés au pays que je vous donne, la
terre chômera un sabbat en l'honneur de l'Éternel. 3 Six
années tu ensemenceras ton champ, tu tailleras ta vigne et
tu en feras rentrer les produits; 4 mais la septième année
il y aura un sabbat solennel pour le pays, un sabbat en
l'honneur de l'Éternel; tu n'ensemenceras point ton champ et
ne tailleras, point ta vigne. 5 Tu ne moissonneras pas le
recrû de tes blés et ne vendangeras point les raisins de
ta vigne non taillée: ce sera une année de repos pour la
terre. 6 Et vous aurez l'usage du produit de la terre qui se
repose, pour t'en nourrir toi et ton serviteur et ta servante et
ton mercenaire et ton étranger qui séjournent chez toi; 7
tout son produit servira à la nourriture de ton bétail et des
animaux qui peuplent ton pays. 8 Puis tu compteras sept
années sabbatiques, sept fois sept années: ce qui pour sept
années sabbatiques te donnera une période de quarante-
neuf années. 9 Et tu sonneras de la trompette le septième
mois, le dixième jour du mois; le jour des propitiations vous
sonnerez de la trompette dans tout votre pays. 10 Et vous
consacrerez ainsi la cinquantième année et vous publierez
l'affranchissement dans le pays pour tous ses habitants: ce
sera pour vous un Jubilé, chacun de vous rentrant dans
sa propriété, et chacun de vous rentrant dans sa famille.

11 Cette cinquantième année sera pour vous un Jubilé,
vous ne sèmerez point et vous ne moissonnerez point son
recrû, et ne vendangerez point la vigne alors non taillée.
12 Car c'est un Jubilé; il vous sera sacré, et vous tirerez
de vos champs pour votre usage ce qu'ils rendront. 13
Dans cette année du Jubilé, chacun de vous rentrera dans
sa propriété. 14 Et si vous vendez quelque chose à votre
prochain ou achetez quelque chose de votre prochain, ne
vous molestez pas l'un l'autre. 15 Tu compteras les années à
partir du Jubilé pour acheter de ton prochain, et il te vendra
d'après le nombre des années de récoltes. 16 Plus il y aura
d'années, plus ton prix d'achat sera élevé, et moins il y aura
d'années, moindre aussi sera ton prix d'achat; car c'est le
nombre des récoltes qu'il te vend. 17 Qu'aucun de vous ne
moleste son prochain, et aie la crainte de ton Dieu; car je
suis l'Éternel, votre Dieu. 18 Exécutez ainsi mes statuts et
observez mes lois et les exécutez et vous habiterez votre
pays en sécurité. 19 Et le pays donnera ses fruits, et vous
mangerez à rassasiement, et vous l'habiterez en sécurité. 20
Que si vous dites: Que mangerons-nous la septième année,
si nous ne semons pas, et si nous ne récoltons pas nos
produits? 21 voici, je vous dispenserai ma bénédiction dans
la sixième année qui rendra des produits pour trois ans. 22
Vous sèmerez donc la huitième année vous nourrissant des
vieilles récoltes; jusqu'à la neuvième année, en attendant
que vous en ayez les récoltes, vous mangerez les vieilles.
23 Le pays ne sera point vendu de manière à être aliéné; car
le pays m'appartient, car vous êtes des étrangers et des
locataires chez moi. 24 Et dans tout le pays dont vous aurez
la possession, vous accorderez le droit de retrait pour les
terres. 25 Si ton frère réduit à la pauvreté vend quelqu'une
de ses possessions, et que se présente son plus proche
parent qui a droit de retrait, que celui-ci puisse retraire ce
qu'a vendu son frère. 26 Et si quelqu'un n'a personne pour
faire le retrait, mais parvient à avoir et à trouver de quoi faire
le retrait, 27 il supputera les années à partir de sa vente et
remboursera l'excédant à celui auquel il aura vendu, et il
rentrera par là dans sa propriété. 28 Et s'il ne trouve pas
de quoi le rembourser, ce qu'il aura vendu restera entre
les mains de l'acheteur jusqu'à l'année du Jubilé, époque
à laquelle celui-ci se dessaisira et l'autre rentrera dans sa
propriété. 29 Et si quelqu'un vend une maison d'habitation
dans une ville murée, le retrait pourra s'en faire jusqu'à la fin
de l'année où la vente aura eu lieu; ce sera l'espace de
temps accordé pour le retrait. 30 Mais si le retrait n'en est
pas opéré avant la fin de l'année complète, la propriété de
la maison sise dans une ville murée sera définitivement
dévolue à l'acheteur et à ses descendants, et il ne s'en
dessaisira pas au Jubilé. 31 Mais les maisons des villages
qui ne sont pas entourés d'un mur, seront considérées
comme des champs; l'on pourra en faire le retrait, et au
Jubilé elles seront libérées. 32 Quant aux villes des Lévites,
aux maisons des villes qu'ils posséderont, il y aura pour
les Lévites droit perpétuel de retrait. 33 Et si un Lévite ne
fait pas retrait l'année du Jubilé, ce qu'il aura vendu de la
maison et de la ville qu'il possède lui reviendra, car les
maisons des villes des Lévites sont leur propriété au milieu
des enfants d'Israël. 34 Et le terrain qui forme la banlieue de
leurs villes ne doit point être vendu; ils en ont la possession
perpétuelle. 35 Et si ton frère devient pauvre et incapable de
travail à côté de toi, soutiens-le, même étranger et d'une
autre nation, afin qu'il puisse vivre à côté de toi. 36 Ne tire
de lui ni intérêt, ni usure, et aie la crainte de ton Dieu, afin
que ton frère puisse vivre à côté de toi. 37 Tu ne lui prêteras
point ton argent à intérêt, ni tes denrées à usure. 38 Je suis
l'Éternel, votre Dieu, qui vous ai tirés du pays d'Egypte pour
vous donner le pays de Canaan, pour être votre Dieu. 39 Et
si ton frère s'appauvrit à côté de toi, et se vend à toi, tu ne lui
feras pas faire de service servile; 40 il sera chez toi comme
mercenaire et comme étranger; il sera à ton service jusqu'à
l'année du Jubilé; 41 alors il sortira de chez toi, lui et ses fils
avec lui, pour rentrer dans sa famille, pour rentrer dans la
propriété de ses pères. 42 Car ce sont mes serviteurs que
j'ai tirés du pays d'Egypte; ils ne doivent point être vendus,
comme on vend des esclaves. 43 Ne le gouverne pas avec
dureté, mais aie la crainte de ton Dieu. 44 Le serviteur et la
servante qu'il t'est permis d'avoir, tu les prendras chez les
nations qui t'environnent; c'est chez elles que vous pourrez
acheter serviteur et servante. 45 De même des enfants des
étrangers domiciliés chez vous, vous pouvez en acheter
ainsi que de leurs familles établies chez vous, qu'ils auront
engendrées dans votre pays, et les avoir en propriété, 46 et
les transmettre par héritage à vos fils après vous comme une
propriété, et les garder à perpétuité à votre service comme
esclaves. Mais ne faites pas entre frères peser une dure
autorité sur vos frères, les enfants d'Israël. 47 Si à côté de toi
un étranger ou un homme d'une autre nation parvient à avoir
de l'aisance, et que à côté de lui ton frère s'appauvrisse et
se vende à un étranger domicilié chez toi, ou au rejeton de
la famille d'un étranger, 48 on pourra, après qu'il aura été
vendu, faire son rachat; c'est à l'un de ses frères à faire son
rachat. 49 Le rachat sera fait soit par son oncle, soit par le
fils de son oncle, ou un de ses plus proches consanguins de
sa famille; ou bien s'il trouve des ressources, il se rachètera

lui-même. 50 Et alors il comptera avec son acheteur à partir
de l'année où il a été vendu jusqu'à l'année du Jubilé; et son
prix de vente se réglera d'après le nombre des années, qui
lui seront mises au taux des années d'un mercenaire. 51 S'il
y a encore un grand nombre d'années, il paiera son rachat
en raison de ces années avec l'argent qu'il possède; 52 et
s'il ne reste que peu d'années jusqu'au Jubilé, on les lui
comptera: il paiera son rachat à proportion de ses années.
53 Il sera chez lui comme un mercenaire à l'année. On ne
le gouvernera pas avec dureté sous tes yeux. 54 Et s'il
n'est pas racheté de la sorte, il sortira l'année du Jubilé,
lui et ses fils avec lui. 55 Car les enfants d'Israël me sont
des esclaves. Ils sont mes esclaves que j'ai tirés du pays
d'Egypte. Je suis l'Éternel, votre Dieu.

26 Vous ne vous ferez point d'idoles, et ne vous élèverez
ni sculpture, ni statue, et ne dresserez dans votre
pays point de pierres ciselées, pour les adorer, car je suis
l'Éternel, votre Dieu. 2 Observez mes sabbats et révérez
mes Sanctuaires. Je suis l'Éternel. 3 Si vous suivez mes
statuts, et si vous gardez mes commandements et les mettez
en pratique, 4 je vous donnerai vos pluies en leur saison, et
la terre donnera ses produits et les arbres des campagnes
leurs fruits. 5 Et le battage se prolongera pour vous jusqu'à
la vendange, et la vendange jusqu'aux semailles, et vous
mangerez votre pain à rassasiement, et vous habiterez votre
pays en sécurité. 6 Et je mettrai la paix dans le pays, et
vous vous coucherez sans que personne vous fasse peur, et
j'exterminerai les bêtes féroces du pays, et l'épée ne passera
point, par votre pays. 7 Et vous poursuivrez vos ennemis et
ils tomberont devant vous par l'épée, 8 et cinq d'entre vous
en poursuivront cent, et cent d'entre vous en poursuivront
dix mille, et vos ennemis tomberont devant vous par l'épée.
9 Et je serai tourné vers vous, et vous féconderai et vous
multiplierai, et je mettrai à effet l'alliance que j'ai avec vous.
10 Et vous mangerez des récoltes vieilles qui auront vieilli, et
vous sortirez les anciennes pour faire place aux nouvelles.
11 Et je fixerai ma résidence au milieu de vous, et mon âme
n'aura pas pour vous du dédain, 12 et j'irai et viendrai parmi
vous, et je serai votre Dieu et vous serez mon peuple. 13
Je suis l'Éternel, votre Dieu, qui vous ai tirés du pays des
Égyptiens pour vous soustraire à leur servitude, et j'ai brisé
le joug que vous portiez, et vous ai fait marcher la tête
droite. 14 Mais si vous ne m'obéissez pas, et ne faites pas
toutes ces choses que je vous commande, 15 et si, ayant du
mépris pour mes statuts et du dédain pour mes lois, vous ne
mettez point mes commandements en pratique et rompez
l'alliance que vous avez avec moi, 16 à mon tour aussi, voici
ce que je vous ferai: je préposerai la terreur sur vous, la
consomption et l'ardente fièvre, qui éteignent les yeux et
font languir l'âme; et vous sèmerez en vain vos semences,
et vos ennemis les mangeront. 17 Et je tournerai ma face
contre vous, et vous serez battus en face de vos ennemis, et
assujettis à ceux qui vous haïssent, et vous fuirez, quoique
personne ne vous poursuive. 18 Et si amenés jusque-là
vous ne m'obéissez pas, j'augmenterai la correction en vous
frappant au septuple pour vos péchés, 19 et je briserai
l'orgueil que vous donne votre force, et je rendrai votre ciel
pareil au fer et votre sol pareil à l'airain, 20 afin que votre
force s'épuise en vain, et que votre terre ne rende pas ses
récoltes, et que les arbres du pays ne donnent pas leurs
fruits. 21 Et si vous en venez avec moi à la résistance, et
refusez de m'obéir, j'augmenterai encore du septuple la
peine de vos péchés. 22 Et je lancerai contre vous les bêtes
sauvages qui vous prendront vos enfants, détruiront vos
bestiaux et vous diminueront à rendre vos routes désertes.
23 Et si par là vous n'êtes pas corrigés, et en venez avec
moi à la résistance, 24 j'en viendrai, moi aussi, avec vous à
la résistance, et moi aussi je vous frapperai sept fois pour
vos péchés. 25 Je ferai fondre sur vous l'épée vengeresse
qui vengera mon alliance, et vous vous enfermerez dans
vos villes, et j'enverrai la peste parmi vous, et vous serez
livrés aux mains de l'ennemi; 26 cependant j'aurai ruiné le
pain qui soutient, de sorte que dix femmes auront assez
d'un four pour cuire votre pain, et vous vendront votre pain
au poids, et que mangeant vous ne serez point rassasiés.
27 Et si après tout cela vous ne m'obéissez pas, et en venez
avec moi à la résistance, 28 j'en viendrai avec vous à une
résistance irritée, et je vous châtierai aussi moi sept fois
pour vos péchés. 29 Et vous serez réduits à manger la
chair de vos fils et à manger la chair de vos filles. 30 Et
je saccagerai vos hauts lieux, et arracherai vos colonnes
solaires, et j'entasserai vos cadavres sur les débris de vos
idoles, et mon âme sera dégoûtée de vous. 31 Et je mettrai
vos villes en ruine et ravagerai vos sanctuaires, et je ne
respirerai plus vos parfums agréables. 32 Et je dévasterai le
pays, à en rendre stupéfaits vos ennemis qui l'habiteront. 33
Et je vous disséminerai parmi les nations, et je tiendrai l'épée
tirée derrière vous, et votre pays sera un désert, et vos villes
des masures. 34 Alors le pays acquittera la dette d'années
sabbatiques pendant tout le temps de sa désolation et de
votre séjour dans le pays de vos ennemis; alors le pays se
reposera et acquittera sa dette d'années sabbatiques; 35
pendant tout le temps de la désolation il aura ce repos dont
il n'aura pas joui pendant vos années sabbatiques, vous

l'habitant. 36 Et ceux de vous qui survivront je les rendrai
pusillanimes dans les pays de leurs ennemis; poursuivis par
le frémissement d'une feuille emportée, ils fuiront comme on
fuit devant l'épée, et tomberont quoique n'étant poursuivis
par personne; 37 ils se culbuteront les uns sur les autres
comme en face de l'épée, quoique n'étant poursuivis par
personne, et vous ne pourrez tenir tête à vos ennemis. 38 Et
vous périrez au milieu des nations et serez dévorés par la
terre de vos ennemis. 39 Et ceux de vous qui survivront,
se fondront par l'effet de leur crime dans les pays de vos
ennemis, et se fondront même par l'effet des crimes de leurs
pères avec eux. 40 Alors ils confesseront le crime commis
par eux et le crime de leurs pères, lorsqu'ils se révoltèrent
contre moi et en vinrent avec moi à la résistance; 41 (c'est
pourquoi aussi j'en viendrai avec eux à la résistance et les
mènerai dans les pays de leurs ennemis). Dans le cas où
alors leur cœur incirconcis serait humilié et où ils paieraient
la dette de leur crime, 42 je me souviendrai de mon alliance
avec Jacob, et me souviendrai aussi de mon alliance avec
Isaac et de mon alliance avec Abraham, et me souviendrai
aussi du pays. 43 Car le pays doit être abandonné par eux
et acquitter sa dette d'années sabbatiques, pendant qu'ils
ne le peupleront plus, et ils paieront la dette de leur crime
pour avoir eu, oui, pour avoir eu du mépris pour mes lois et
du dédain pour mes statuts. 44 Cependant aussi, même
pendant qu'ils seront sur la terre de leurs ennemis, je ne
les réprouverai pas et ne les rejetterai pas au point de les
anéantir et de rompre l'alliance que j'ai avec eux; car je suis
l'Éternel, leur Dieu. 45 Je leur garde la mémoire de l'alliance
traitée avec les ancêtres que j'ai tirés du pays d'Egypte à
la vue des nations, pour être leur Dieu. Je suis l'Éternel.
46 Tels sont les statuts et les édits et les lois que l'Éternel
établit entre Lui et les enfants d'Israël sur le mont de Sinaï
par l'organe de Moïse.

27 Et l'Éternel parla à Moïse en ces termes: 2 Parle
aux enfants d'Israël et leur dis: Lorsque l'on consacre
un vœu, si ce sont des personnes, elles appartiendront à
l'Éternel pour le prix que tu fixeras. 3 Et en faisant l'estimation
d'un mâle de vingt à soixante ans, tu fixeras son prix à
cinquante sicles d'argent, monnaie du Sanctuaire, 4 et, si
c'est une femme, tu fixeras son prix à trente sicles; 5 pour
ceux de cinq à vingt ans tu fixeras le prix d'un mâle à vingt
sicles, et celui d'une fille à dix sicles; 6 pour ceux d'un mois
à cinq ans tu fixeras le prix d'un mâle à cinq sicles d'argent,
et celui d'une fille à trois sicles d'argent, 7 et pour ceux
de soixante ans et au-dessus tu fixeras le prix d'un mâle
à quinze sicles et celui d'une femme à dix sicles. 8 Que
s'il n'a pas le moyen de payer le prix que tu auras fixé,
on présentera la personne au Prêtre qui fixera son prix; et
le Prêtre fixera un prix proportionné aux moyens de celui
qui a fait le vœu. 9 Et si c'est un animal de l'espèce qu'on
offre en oblation à l'Éternel, tout ce qu'on en donnera à
l'Éternel, sera chose sacrée. 10 On ne l'échangera point, et
n'en substituera point un mauvais à un bon, ni un bon à
un mauvais, et si on échange un animal contre un autre,
il sera ainsi que l'animal substitué, chose sacrée. 11 Et si
c'est un animal immonde quelconque de l'espèce qu'on
n'offre pas en oblation a l'Éternel, on présentera l'animal au
Prêtre, 12 et le Prêtre l'évaluera d'après sa qualité bonne ou
mauvaise; il vaudra ce que tu l'auras évalué, toi, Prêtre. 13
Et si on veut le racheter, on ajoutera un cinquième au prix
fixé par toi. 14 Et si c'est sa maison que l'on consacre à
l'Éternel, le Prêtre l'évaluera d'après ce qu'elle est en bien
ou en mal, et l'on s'arrêtera à l'évaluation du Prêtre. 15
Et si le consacrant veut racheter sa maison, il ajoutera un
cinquième du prix en argent fixé par toi, et elle sera sienne.
16 Et lorsque quelqu'un consacre à l'Éternel quelque chose
du champ qu'il possède, ton estimation sera en proportion
de ses semences, cinquante sicles d'argent par homer de
semences d'orge. 17 S'il consacre son champ dès l'année du
Jubilé, on s'arrêtera à ton estimation; 18 mais s'il consacre
son champ après le Jubilé, le Prêtre lui fera son compte
en argent en proportion des années restantes jusqu'au
Jubilé, et tu les déduiras de ton prix d'estimation. 19 Et si le
consacrant veut racheter son champ, il ajoutera le cinquième
du prix en argent fixé par toi, et il lui reviendra; 20 mais s'il
ne rachète pas son champ, et que le champ soit vendu
à un autre, il ne peut plus être racheté, 21 et ce champ,
devenu franc au Jubilé, demeure consacré à l'Éternel comme
un champ qui a été dévoué; il appartiendra au Prêtre en
propriété. 22 Et lorsque quelqu'un consacre à l'Éternel le
champ qui a été acquis par lui et qui n'est point l'un des
champs de sa propriété, 23 le Prêtre fera le compte de la
somme à payer par lui sur ton estimation jusqu'à l'année
du Jubilé, et le jour même il remettra le prix fixé par toi,
comme consacré à l'Éternel. 24 L'année du Jubilé le champ
reviendra à celui de qui il l'aura acheté et qui est propriétaire
du fonds. 25 Et tu feras toutes tes estimations en sicles du
Sanctuaire: vingt géras font un sicle. 26 Seulement quant
aux animaux, les premiers-nés qui par la primogéniture sont
dévolus à l'Éternel, personne ne les consacrera; 27 soit
bœuf, soit mouton, ils sont à l'Éternel. Mais s'il s'agit d'un
animal immonde, on le rachètera au taux de ton évaluation,

en y ajoutant un cinquième; s'il n'est pas racheté, il sera
vendu au taux de ton évaluation. **28** Seulement tout ce qui
est dévoué, et que quelqu'un a dévoué à l'Éternel, dans tout
ce qu'il possède, gens, bestiaux et champs de sa propriété,
ne peut être ni vendu ni racheté; tout ce qui a été dévoué est
une chose très sacrée de l'Éternel. **29** Tout individu dévoué
qui a été dévoué d'entre les hommes ne peut être racheté, il
doit être mis à mort. **30** Et toute dîme du pays en graine
de la terre et en fruits des arbres appartient à l'Éternel,
est consacrée à l'Éternel. **31** Et si quelqu'un veut racheter
quelque chose de sa dîme, il y ajoutera le cinquième. **32** Et
quant à toutes les dîmes de gros et de menu bétail, et de
tout ce qui passe sous la houlette, la dîme est consacrée
à l'Éternel. **33** On ne recherchera pas si la qualité en est
bonne ou mauvaise, et on ne fera point d'échanges, et si on
échange une pièce de bétail, celle qui a été échangée et
celle qui a été substituée seront choses sacrées, ne pourront
se racheter. **34** Tels sont les commandements que sur le
mont de Sinaï l'Éternel ordonna à Moïse de transmettre aux
enfants d'Israël.

Nombres

1 Et l'Éternel parlant à Moïse dans le désert de Sinaï, dans
la Tente du Rendez-vous, le premier jour du second mois,
la seconde année après leur sortie du pays d'Egypte, dit: **2**
Faites le recensement de toute l'Assemblée des enfants
d'Israël, selon leurs familles, leurs maisons patriarcales, en
énumérant les noms de tous les mâles individuellement; **3**
parmi les hommes depuis vingt ans et au-dessus vous ferez,
toi et Aaron, passer à la revue selon leurs divisions tous
les hommes d'Israël qui doivent marcher comme soldats. **4**
Et vous vous adjoindrez un homme par tribu, celui qui est
le chef de sa maison patriarcale. **5** Et voici les noms des
hommes qui vous assisteront: pour Ruben, Elitsur, fils de
Sedehur; **6** pour Siméon: Selumiel, fils de Tsurisaddaï; **7**
pour Juda: Nahesson, fils d'Amminadab; **8** pour Issaschar:
Nethaneel, fils de Tsuhar; **9** pour Zabulon: Eliab, fils de
Hélon; **10** pour les fils de Joseph, pour Ephraïm: Elisama, fils
de Ammihud; pour Manassé: Gamliel, fils de Pedahtsur; **11**
pour Benjamin: Abidan, fils de Gideoni; **12** pour Dan: Ahieser,
fils d'Ammisadaï; **13** pour Asser: Paghiel, fils de Hochran;
14 pour Gad: Eliasaph, fils de Deguel; **15** pour Nephthali:
Ahira, fils de Einan. **16** Tels furent les commissaires de
l'Assemblée, princes des tribus de leurs pères; ils étaient les
chefs des souches d'Israël. **17** Moïse et Aaron s'adjoignirent
donc ces hommes qui sont désignés par leurs noms,
18 et convoquèrent toute l'Assemblée le premier jour du
second mois. Là ils se firent inscrire dans les registres,
selon leurs familles, selon leurs maisons patriarcales, avec
l'énumération des noms, depuis l'âge de vingt ans et au-
dessus, individuellement, **19** comme l'Éternel l'avait prescrit
à Moïse qui les fit ainsi passer à la revue dans le désert de
Sinaï. **20** Et les fils de Ruben, premier-né d'Israël, enregistrés
selon leurs familles, selon leurs maisons patriarcales, avec
l'énumération des noms, individuellement, tous les mâles
de vingt ans et au-dessus, tous ceux qui devaient marcher
comme soldats, **21** les hommes recensés dans la Tribu de
Ruben furent au nombre de quarante-six mille cinq cents.
22 Sur les fils de Siméon ceux qui furent enregistrés selon
leurs familles, selon leurs maisons patriarcales, les hommes
recensés avec l'énumération des noms individuellement,
tous les mâles de vingt ans et au-dessus, tous ceux qui
devaient marcher comme soldats, **23** les hommes recensés
dans la Tribu de Siméon furent au nombre de cinquante-
neuf mille trois cents. **24** Sur les fils de Gad, ceux qui
furent enregistrés selon leurs familles, selon leurs maisons
patriarcales avec l'énumération des noms, ayant l'âge de
vingt ans et plus, tous ceux qui devaient marcher comme
soldats, **25** les hommes recensés dans la Tribu de Gad
furent au nombre de quarante-cinq mille six cent cinquante.
26 Sur les fils de Juda, ceux qui furent enregistrés selon leurs
familles selon leurs maisons patriarcales avec l'énumération
des noms, ayant l'âge de vingt ans et plus, tous ceux qui
devaient marcher comme soldats, **27** les hommes recensés
dans la Tribu de Juda furent au nombre de soixante-
quatorze mille six cents. **28** Des fils d'Issaschar, ceux qui
furent enregistrés selon leurs familles, selon leurs maisons
patriarcales, avec l'énumération des noms, ayant vingt ans
et plus, tous ceux qui devaient marcher comme soldats,
29 les hommes recensés dans la Tribu d'Issaschar furent
au nombre de cinquante-quatre mille quatre cents. **30** Des
fils de Zabulon, ceux qui furent enregistrés selon leurs
familles selon leurs maisons patriarcales, avec l'énumération
des noms, ayant vingt ans et plus, tous ceux qui devaient
marcher comme soldats, **31** les hommes recensés dans
la Tribu de Zabulon furent au nombre de cinquante-sept
mille quatre cents. **32** Des fils de Joseph, des fils d'Ephraïm
ceux qui furent enregistrés selon leurs familles, selon leurs
maisons patriarcales, avec l'énumération des noms, ayant
vingt ans et plus, tous ceux qui devaient marcher comme
soldats, **33** les hommes recensés dans la Tribu d'Ephraïm
furent au nombre de quarante mille cinq cents. **34** Des fils
de Manassé, ceux qui furent enregistrés selon leurs familles,
selon leurs maisons patriarcales, avec l'énumération des
noms, ayant vingt ans et plus, tous ceux qui devaient marcher
comme soldats, **35** les hommes recensés dans la Tribu
de Manassé furent au nombre de trente-deux mille deux
cents. **36** Des fils de Benjamin, ceux qui furent enregistrés
selon leurs familles, selon leurs maisons patriarcales, avec
l'énumération des noms, ayant vingt ans et plus, tous
ceux qui devaient marcher comme soldats, **37** les hommes
recensés dans la Tribu de Benjamin furent au nombre de
trente-cinq mille quatre cents. **38** Des fils de Dan, ceux qui
furent enregistrés selon leurs familles, selon leurs maisons
patriarcales, avec l'énumération des noms, ayant vingt ans et
plus, tous ceux qui devaient marcher comme soldats, **39** les
hommes recensés dans la Tribu de Dan furent au nombre de
soixante-deux mille sept cents. **40** Des fils d'Asser, ceux qui
furent enregistrés selon leurs familles, selon leurs maisons
patriarcales, avec l'énumération des noms, ayant vingt ans et
plus, tous ceux qui devaient marcher comme soldats, **41** les
hommes recensés dans la Tribu d'Asser furent au nombre
de quarante-un mille cinq cents. **42** Des fils de Nephthali,
ceux qui furent enregistrés selon leurs familles, selon leurs

maisons patriarcales, avec l'énumération des noms, ayant
vingt ans et plus, tous ceux qui devaient marcher comme
soldats, 43 les hommes recensés dans la Tribu de Nephthali
furent au nombre de cinquante-trois mille quatre cents. 44
Tels sont les hommes recensés que recensèrent Moïse et
Aaron et les princes d'Israël, les douze hommes qui étaient
là chacun pour sa maison patriarcale. 45 Et tous ceux des
enfants d'Israël qui furent recensés selon leurs maisons
patriarcales, de l'âge de vingt ans et au-dessus, tous ceux
qui devaient marcher comme soldats en Israël, 46 tous les
hommes recensés furent au nombre de six cent trois mille
cinq cent cinquante. 47 Mais les Lévites, selon leur maison
patriarcale, ne furent point compris dans le recensement. 48
Et l'Éternel parla à Moïse en ces termes: 49 C'est la Tribu
de Lévi seule que tu ne feras point passer à la revue et
que tu ne comprendras point dans le dénombrement des
enfants d'Israël; 50 mais tu préposeras les Lévites sur la
Résidence du Témoignage, et sur tout son mobilier, et sur
tout ce qui y tient; ils porteront la Tente de la Résidence et
tout son mobilier et ils en feront le service et c'est autour de
la Résidence qu'ils camperont. 51 Et quand la Résidence
devra quitter une station, les Lévites la démonteront, et
quand elle devra camper, les Lévites la dresseront; mais
l'étranger qui s'en approchera, sera mis à mort. 52 Et les
enfants d'Israël camperont chacun dans leur camp et chacun
près de sa bannière, selon leurs divisions. 53 Mais les
Lévites camperont autour de la Résidence du Témoignage
afin que [Sa] colère n'éclate pas contre les enfants d'Israël;
et les Lévites monteront la garde dans la Résidence du
Témoignage. 54 Ainsi firent les enfants d'Israël: ils se
conformèrent à tous les ordres que l'Éternel avait donnés à
Moïse.

2 Et l'Éternel parla à Moïse et Aaron en ces termes: 2 Les
enfants d'Israël camperont chacun sous sa bannière,
vers les enseignes de sa maison patriarcale; ils camperont à
l'entour et vis-à-vis de la Tente du Rendez-vous. 3 Sur le
devant, au levant campera la bannière du camp de Juda
d'après ses divisions, dont le Prince est Nahesson, fils
d'Amminadab, 4 et le corps d'armée, ses soixante-quatorze
mille six cents hommes enregistrés. 5 A ses côtés camperont
la Tribu d'Issaschar, savoir le Prince des fils d'Issaschar,
Nethaneel, fils de Tsuhar, 6 et son corps d'armée, ses
cinquante-quatre mille quatre cents hommes enregistrés; 7
et la Tribu de Zabulon, savoir le Prince des fils de Zabulon,
Éliab, fils de Hélon, 8 et son corps d'armée, ses cinquante-
sept mille quatre cents hommes enregistrés. 9 Total des
hommes enregistrés formant le camp de Juda, cent quatre-
vingt-six mille quatre cents, selon leurs divisions: ils ouvriront
la marche du départ. 10 Au midi la bannière du camp de
Ruben d'après ses divisions, savoir le Prince des fils de
Ruben, Élitsur, fils de Sedéur, 11 et son corps d'armée, ses
quarante-six mille cinq cents hommes enregistrés. 12 Et à
ses côtés camperont, la Tribu de Siméon, savoir le Prince
des fils de Siméon, Selumiel, fils de Tsurisaddaï, 13 et son
corps d'armée, ses cinquante-neuf mille trois cents hommes
enregistrés: 14 et la Tribu de Gad, savoir le Prince des fils de
Gad, Eliasaph, fils de Reguel, 15 et son corps d'armée, ses
quarante-cinq mille six cent cinquante hommes enregistrés.
16 Total des hommes enregistrés formant le camp de Ruben,
cent cinquante-un mille quatre cent cinquante selon leurs
divisions: ils se mettront en marche en second lieu. 17 Alors
partira la Tente du Rendez-vous, le camp des Lévites, au
centre des campements; dans la marche ils suivront l'ordre
de leurs campements, chacun à son rang, sous sa bannière.
18 A l'occident la bannière du camp d'Ephraïm d'après ses
divisions, savoir le Prince des fils d'Ephraïm, Elisamah, fils
d'Ammihud, 19 et son corps d'armée, ses quarante mille
cinq cents hommes enregistrés. 20 A ses côtés camperont,
la Tribu de Manassé, savoir le Prince des fils de Manassé,
Gamliel, fils de Pedahtsur, 21 et son corps d'armée, ses
trente-deux mille deux cents hommes enregistrés; 22 et la
Tribu de Benjamin, savoir le Prince des fils de Benjamin,
Abidan, fils de Gideoni, 23 et son corps d'armée, ses trente-
cinq mille quatre cents hommes enregistrés. 24 Total des
hommes enregistrés formant selon leurs divisions le camp
d'Ephraïm, cent huit mille et cent: ils se mettront en marche
en troisième lieu. 25 Au nord la bannière du camp de Dan
d'après ses divisions, savoir le Prince des fils de Dan,
Ahiéser, fils de Ammisaddaï, 26 et son corps d'armée, ses
soixante-deux mille sept cents hommes enregistrés. 27 A ses
côtés camperont la Tribu d'Asser, savoir le Prince des fils
d'Asser, Paghiel, fils de Hochran, 28 et son corps d'armée,
ses quarante-un mille cinq cents hommes enregistrés; 29 et
la Tribu de Nephthali, savoir le Prince des fils de Nephthali,
Ahira, fils de Einan, 30 et son corps d'armée, ses cinquante-
trois mille quatre cents hommes enregistrés. 31 Total des
hommes enregistrés formant selon leurs divisions le camp
de Dan, cent cinquante-sept mille six cents: ils se mettront
en marche les derniers, avec leurs bannières. 32 Tels sont
ceux des fils d'Israël qui furent enregistrés par maisons
patriarcales: le total des hommes enregistrés formant selon
leurs divisions les campements, est de six cent trois mille
cinq cent cinquante. 33 Mais les Lévites ne furent point
compris dans l'enregistrement des fils d'Israël, d'après l'ordre

que l'Éternel avait donné à Moïse; 34 et les enfants d'Israël
se conformèrent à tous les ordres que l'Éternel avait donnés
à Moïse; ainsi, ils rangèrent leurs campements par bannière,
et au départ ils suivaient cet ordre, chacun celui de la famille
de sa maison patriarcale.

3 C'est ici l'état de la famille d'Aaron et de Moïse à l'époque
où l'Éternel parla avec Moïse sur le mont Sinaï. 2 Et
voici les noms des fils d'Aaron: Nadab, le premier-né, et
Abihu, Éléazar et Ithamar. 3 Tels sont les noms des fils
d'Aaron, Prêtres revêtus de l'onction, qui avaient été installés
dans le sacerdoce. 4 Mais Nadab et Abihu moururent
devant l'Éternel, pour avoir présenté devant l'Éternel un feu
étranger, dans le désert de Sinaï; et ils n'avaient point de fils.
C'est pourquoi Éléazar et Ithamar exercèrent le sacerdoce
sous les yeux d'Aaron, leur père. 5 Et l'Éternel parla à
Moïse en ces termes: 6 Fais approcher la Tribu de Lévi et
présente-la au Prêtre Aaron pour être à son service; 7 et ils
soigneront ce qui est commis à ses soins et aux soins de
toute l'Assemblée, devant la Tente du Rendez-vous, afin de
faire le service de la Résidence; 8 et ils auront le soin de
tous les meubles de la Tente du Rendez-vous et de ce que
devraient soigner les enfants d'Israël, afin de faire le service
de la Résidence. 9 Et tu donneras les Lévites à Aaron et
à ses fils; qu'ils lui soient donnés, donnés en propre, sur
les enfants d'Israël. 10 Et tu établiras Aaron et ses fils pour
vaquer à leur sacerdoce; l'étranger qui s'approchera de
[l'autel], sera mis à mort. 11 Et l'Éternel parla à Moïse en
ces termes: 12 Voici, j'ai prélevé pour moi les Lévites sur
les enfants d'Israël en substitution de tous les premiers-
nés, prémices de la maternité chez les enfants d'Israël;
et les Lévites seront à moi. 13 Car tout premier-né est à
moi; au jour où je frappai tous les premiers-nés au pays
d'Egypte, je me suis consacré tous les premiers-nés en
Israël, de l'homme au bétail: ils sont à moi, à moi, l'Éternel.
14 Et l'Éternel parla à Moïse dans le désert de Sinaï en ces
termes: 15 Recense les enfants de Lévi selon leur maison
patriarcale, selon leurs familles; tu recenseras tout mâle d'un
mois et au-dessus. 16 Et Moïse en fit le recensement de par
l'Éternel, ainsi qu'il lui était prescrit. 17 Et voici par leurs
noms quels étaient les fils de Lévi: Gerson et Kahath et
Merari. 18 Et voici les noms des fils de Gerson selon leurs
familles: Libni et Siméï; 19 et les fils de Kahath selon leurs
familles: Amram et Jitsehar, Hébron et Uzziel; 20 et les fils
de Merari selon leurs familles: Mahali et Musi. Telles sont
les familles de Lévi selon leur maison patriarcale. 21 De
Gerson sont issues la famille de Libni et la famille de Siméï.
Telles sont les branches des Gersonites. 22 Les Gersonites
enregistrés, le compte fait de tous les mâles d'un mois et
plus, furent au nombre de sept mille cinq cents. 23 Leurs
familles campaient derrière la Résidence à l'Occident. 24
Et le Prince de la maison patriarcale des Gersonites était
Éliasaph, fils de Laël. 25 Et dans la Tente du Rendez-vous
les Gersonites avaient à soigner la Résidence et la Tente, sa
couverture et le Rideau de la porte de la Tente du Rendez-
vous 26 et les toiles du Parvis, et le Rideau de la porte du
Parvis qui entoure la Résidence et l'Autel de toute part,
et ses cordeaux et tous ses ustensiles. 27 Et de Kahath
sont issues la branche des Amraméens, et la branche des
Jitseharites, et la branche des Hébronites et la branche des
Uzzielites: telles sont les branches des Kahathites. 28 Le
compte fait de tous les mâles d'un mois et plus, il y eut huit
mille six cents individus chargés du soin du Sanctuaire. 29
Les familles des fils de Kahath campaient au côté méridional
de la Résidence. 30 Et le Prince de la maison patriarcale des
familles des Kahathites était Élitsaphan, fils de Uzziel. 31 Et
ils avaient le soin de l'Arche et de la Table et du Candélabre
et des Autels et des Ustensiles sacrés avec lesquels ils
faisaient le service, et du Rideau avec tout son appareil.
32 Et le Prince des Princes de Lévi était Éléazar, fils du
Prêtre Aaron; il était préposé sur ceux qui étaient chargés
du soin du Sanctuaire. 33 De Merari sont issues la branche
des Mahalites et la branche des Musites: telles sont les
branches des Merarites. 34 Les Merarites enregistrés, le
compte fait de tous les mâles d'un mois et plus, furent au
nombre de six mille deux cents. 35 Et le Prince de la maison
paternelle des familles de Merari était Tsuriel, fils de Abihaïl.
Ils campaient au côté septentrional de la Résidence. 36
Et les fils de Merari avaient la surveillance et le soin des
ais de la Résidence et de ses barres, et de ses colonnes
et de leurs soubassements et de tout son mobilier et de
tout ce qui y tient, 37 et des colonnes du parvis dans son
pourtour, et de leurs soubassements, et de leurs pieux et de
leurs cordes. 38 Et devant la Résidence, à l'Orient, devant
la Tente du Rendez-vous, au levant, campaient Moïse et
Aaron avec ses fils chargés du soin du Sanctuaire pour les
enfants d'Israël; mais l'étranger qui s'en approcherait, devait
être mis à mort. 39 Total des Lévites recensés que Moïse et
Aaron recensèrent de par l'Éternel selon leurs familles, de
tous les mâles d'un mois et plus: vingt-deux mille. 40 Et
l'Éternel dit à Moïse: Recense tous les premiers-nés mâles
parmi les enfants d'Israël, d'un mois et plus, et forme la
somme de leurs noms. 41 Et prélève pour moi les Lévites,
pour moi, l'Éternel, en substitution de tous les premiers-nés
des enfants d'Israël et le bétail des Lévites, en substitution

de tous les premiers-nés parmi les bestiaux des enfants
d'Israël. 42 Et Moïse se conformant à l'ordre de l'Éternel fit le
recensement de tous les premiers-nés parmi les enfants
d'Israël. 43 Et tous les premiers-nés mâles d'un mois et plus,
le compte fait des noms, enregistrés, furent au nombre de
vingt-deux mille deux cent soixante-treize. 44 Et l'Éternel
parla à Moïse en ces termes: 45 Prélève les Lévites en
substitution de tous les premiers-nés des enfants d'Israël, et
le bétail des Lévites en substitution de leur bétail, afin que
les Lévites soient à moi, à moi, l'Éternel. 46 Et pour la rançon
des deux cent soixante-treize qui excèdent le nombre des
Lévites, parmi les premiers-nés des enfants d'Israël, 47 tu
lèveras cinq sicles par tête; tu feras payer en monnaie du
Sanctuaire, le sicle à vingt géras. 48 Et tu remettras à Aaron
et à ses fils cet argent, rançon des excédants. 49 Et Moïse
leva le prix de la rançon sur ceux qui excédaient le nombre
des Lévites rachetés; 50 sur les premiers-nés des enfants
d'Israël il leva cette somme, mille trois cent soixante-cinq
sicles, en sicles du Sanctuaire. 51 Et Moïse remit le prix de la
rançon à Aaron et à ses fils de par l'Éternel, conformément
à l'ordre que l'Éternel avait donné à Moïse.

4 Et l'Éternel parla à Moïse et Aaron en ces termes: 2
Forme la somme des fils de Kahath parmi les fils de Lévi,
selon leurs familles, selon leurs maisons patriarcales, 3
depuis les hommes de trente ans et plus jusqu'à ceux de
cinquante, de tous les hommes capables de servir pour
exercer une fonction dans la Tente du Rendez-vous. 4 Voici
l'office des fils de Kahath dans la Tente du Rendez-vous: le
soin du Lieu très-Saint. 5 A la levée du camp, Aaron et ses
fils y entreront et descendront le rideau qui le voile, et ils en
couvriront l'Arche du Témoignage. 6 Et ils superposeront
une couverture de peau de chien de mer, et ils étendront
par-dessus une draperie toute d'azur; puis ils arrangeront
les barres. 7 Et sur la Table des Pains de Présentation ils
étendront une draperie d'azur; puis ils y placeront les plats et
les coupes, et les jattes et les patères des libations; le pain
perpétuel devra s'y trouver. 8 Et sur le tout ils étendront une
draperie de vermillon qu'ils recouvriront d'une couverture de
peau de chien de mer, puis ils arrangeront les barres. 9
Et ils prendront une draperie d'azur dont ils couvriront le
candélabre et ses lampes et ses mouchettes et ses pinces
et tous ses vases à huile, employés à son service; 10 et ils
le mettront avec tous ses ustensiles dans une enveloppe
de peau de chien de mer et le placeront sur le brancard.
11 Et sur l'Autel d'or ils étendront une draperie d'azur et
le couvriront d'une couverture de peau de chien de mer;
puis ils arrangeront les barres. 12 Et ils prendront tous les
ustensiles de service employés à faire le service dans le
Sanctuaire et les mettront dans une draperie d'azur et les
couvriront d'une couverture de peau de chien de mer; puis
ils les placeront sur les brancards. 13 Et ils enlèveront les
cendres de l'Autel, sur lequel ils étendront une draperie de
pourpre, puis sur lequel ils placeront tous ses ustensiles
employés à y faire le service, les cendriers et les fourchettes
et les pelles et les bassins, tous les ustensiles de l'Autel;
14 et ils étendront par-dessus une couverture de peau de
chien de mer; puis ils arrangeront les barres. 15 Et lorsque
Aaron et ses fils auront achevé de mettre à couvert le
Sanctuaire et tous les meubles du Sanctuaire lors de la
levée du camp, alors les fils de Kahath viendront pour le
porter; mais ils ne toucheront pas au Sanctuaire sous peine
de mort. Tel est l'office de porteurs, des fils de Kahath dans
la Tente du Rendez-vous. 16 Et Éléazar, fils du Prêtre Aaron,
aura la surveillance de l'huile du candélabre et de l'encens
aromatique et de l'offrande perpétuelle et de l'huile d'onction,
la surveillance de toute la Résidence et de tout ce qu'elle
contient, du Sanctuaire et de ses meubles. 17 Et l'Éternel
parla à Moïse et Aaron en ces termes: 18 N'exposez pas
la race des familles des Kahathites à être exterminée du
milieu des Lévites; 19 mais lorsqu'ils s'approcheront du Lieu
très-Saint, voici comment vous vous y prendrez avec eux
pour qu'ils vivent et ne périssent point: Aaron et ses fils y
pénétreront, et assigneront à chacun d'eux son service et
son fardeau, 20 mais ceux-ci n'y entreront point pour voir,
même un instant, le Sanctuaire et mourir. 21 Et l'Éternel
parla à Moïse en ces termes: 22 Forme aussi la somme des
fils de Gerson, selon leurs maisons patriarcales, selon leurs
familles; 23 tu les recenseras depuis ceux de trente ans et
plus jusqu'à ceux de cinquante, tous les hommes capables
de servir pour exercer une fonction dans la Tente du Rendez-
vous. 24 Voici les fonctions des familles des Gersonites
quant à ce qu'ils auront à faire et à ce qu'ils auront à porter:
25 ils porteront les tentures de la Résidence et la Tente du
Rendez-vous avec sa couverture et la couverture de peau
de chien de mer superposée à celle-ci, et le Rideau de la
porte de la Tente du Rendez-vous 26 et les toiles du Parvis
et le rideau de l'ouverture de la Porte du Parvis qui entoure
la Résidence et l'Autel de toute part, et leurs cordes et toutes
les pièces de leur appareil; d'ailleurs ils feront tout ce qui doit
y être fait. 27 Les Gersonites seront sous les ordres d'Aaron
et de ses fils pour toutes leurs fonctions, dans tous les cas
où ils seront porteurs et officiants; vous leur remettrez la
garde de tout ce qu'ils auront à porter. 28 Voilà l'office des

familles des Gersonites auprès de la Tente du Rendez-vous,
et ce dont ils prendront soin sous la direction de Ithamar,
fils du Prêtre Aaron. 29 Tu recenseras les fils de Merari
selon leurs familles, selon leurs maisons patriarcales, 30
depuis les hommes de trente ans et plus jusqu'à ceux de
cinquante, tous les hommes capables de servir pour exercer
une fonction dans la Tente du Rendez-vous. 31 Et voici ce
qu'ils auront à soigner et à porter pour tout service de leur
part dans la Tente du Rendez-vous: les ais de la Résidence
et leurs traverses et ses colonnes et leurs soubassements et
les piliers du pourtour du Parvis et leurs soubassements et
leurs clous 32 et leurs cordes, toutes leurs pièces et tout
leur appareil, et vous dresserez nominativement l'état des
pièces qu'ils auront à soigner et à porter. 33 Voilà l'office des
familles des Merarites, tout le service qu'ils feront dans la
Tente du Rendez-vous sous la direction de Ithamar, fils du
Prêtre Aaron. 34 Ainsi Moïse et Aaron et les Princes de
l'Assemblée recensèrent les fils des Kahathites selon leurs
familles, selon leurs maisons patriarcales, 35 depuis ceux
de trente ans et plus jusqu'à ceux de cinquante ans, tous
les hommes capables de servir pour exercer une fonction
dans la Tente du Rendez-vous. 36 Et le nombre de leurs
hommes recensés d'après leurs familles fut de deux mille
sept cent cinquante. 37 Tels sont les hommes recensés
des familles des Kahathites, tous servant dans la Tente du
Rendez-vous, desquels le recensement fut fait par Moïse
et Aaron sur l'ordre de l'Éternel par l'organe de Moïse. 38
Quant à ceux des Gersonites qui furent recensés selon leurs
familles, selon leurs maisons patriarcales, 39 depuis les
hommes de trente ans et plus jusqu'à ceux de cinquante
ans, à tous les hommes capables de servir pour exercer
une fonction dans la Tente du Rendez-vous, 40 le nombre
des Gersonites recensés selon leurs familles, selon leurs
maisons patriarcales, fut de deux mille six cent trente. 41 Tels
sont les hommes recensés des familles des Gersonites, tous
ceux qui faisaient un service dans la Tente du Rendez-vous,
desquels Moïse et Aaron firent le recensement sur l'ordre de
l'Éternel. 42 Quant à ceux des familles des Merarites qui
furent recensés selon leurs familles, selon leurs maisons
patriarcales, 43 depuis les hommes de trente ans et plus
jusqu'à ceux de cinquante, tous les hommes capables de
servir pour exercer une fonction dans la Tente du Rendez-
vous, 44 le nombre des Merarites recensés d'après leurs
familles fut de trois mille deux cents. 45 Tels sont les
hommes recensés des familles des Merarites, desquels
Moïse et Aaron firent le recensement sur l'ordre de l'Éternel
par l'organe de Moïse. 46 Total des hommes des Lévites
recensés dont le recensement fut fait par Moïse et Aaron et
les Princes d'Israël, selon leurs familles, selon leurs maisons
patriarcales, 47 des hommes de trente ans et plus jusqu'à
ceux de cinquante ans, tous capables de servir pour exercer
une fonction et l'office de porteurs dans la Tente du Rendez-
vous, 48 total des Lévites recensés: huit mille cinq cent
quatre-vingts. 49 Ils furent recensés sur l'ordre de l'Éternel
par l'organe de Moïse, chacun d'après sa fonction et son
office de porteur, ceux-là étant recensés que l'Éternel avait
indiqués à Moïse.

5 Et l'Éternel parla à Moïse en ces termes: 2 Ordonne
aux enfants d'Israël qu'ils aient à expulser du camp
quiconque aura la lèpre ou un écoulement, et quiconque
sera souillé par le contact d'un mort; 3 homme ou femme,
vous l'expulserez et le reléguerez au dehors du camp, afin
qu'il ne souille pas leurs campements au milieu desquels je
réside. 4 Et ainsi firent les enfants d'Israël; ils les reléguèrent
au dehors du camp; les enfants d'Israël se conformèrent
à ce que l'Éternel avait dit à Moïse. 5 Et l'Éternel parla
à Moïse en ces termes: 6 Dis aux enfants d'Israël: Si un
homme ou une femme commettent l'un quelconque des
péchés des hommes entre eux, faisant ainsi infidélité à
l'Éternel, et que par là cette personne tombe en état de délit,
7 ils confesseront le péché commis par eux et restitueront
l'objet du délit, le principal avec un cinquième en sus, qui
sera remis à celui envers lequel ils sont coupables. 8 Et si
celui-ci n'a point de proche parent auquel l'indemnité puisse
être payée, l'indemnité payée revient à l'Éternel, au Prêtre,
indépendamment du bélier expiatoire avec lequel on fait
la propitiation pour eux. 9 De même tout don de toutes
les choses consacrées par les enfants d'Israël, qui seront
offertes au Prêtre, lui appartiendra. 10 Ce que chacun aura
consacré, lui appartiendra. Ce que chacun aura donné au
Prêtre lui appartiendra. 11 Et l'Éternel parla à Moïse en
ces termes: 12 Parle aux enfants d'Israël et leur dis: Si la
femme d'un homme dévie et lui fait infidélité, 13 et qu'un
autre ait eu avec elle un commerce charnel, et cela à l'insu
du mari en cachette duquel elle se sera souillée, sans qu'il
y ait de témoin à sa charge et sans qu'elle ait été prise
sur le fait; 14 et si le mari est saisi d'un mouvement de
jalousie qui le rende jaloux de sa femme, et qu'elle se soit
vraiment souillée; ou bien s'il est saisi d'un mouvement
de jalousie qui le rende jaloux de sa femme, et qu'elle ne
se soit point souillée; 15 le mari amènera sa femme au
Prêtre, apportant l'oblation de celle-ci pour elle, un dixième
d'épha de farine d'orge; il n'y versera point d'huile, et n'y
ajoutera point d'encens, car c'est une offrande de jalousie,

une offrande commémorative, appelant le souvenir du crime.
16 Puis le Prêtre la fera approcher et la mettra en la présence
de l'Éternel. 17 Et le Prêtre prendra de l'eau sacrée dans un
vase de terre, et le Prêtre prendra de la poussière qui sera
sur le sol de la Résidence, et il la jettera dans cette eau. 18
Et le Prêtre mettra la femme en la présence de l'Éternel,
et découvrira la tête de la femme, et lui placera dans les
mains l'offrande commémorative, l'offrande de jalousie; et
dans la main du Prêtre restera l'eau des amertumes, qui
appelle la malédiction. 19 Et le Prêtre l'adjurera et dira à
la femme: Si aucun homme n'a habité avec toi, si tu ne
t'es pas écartée, en te souillant, de la soumission due à
ton mari, sois à l'épreuve de cette eau des amertumes
qui appelle la malédiction. 20 Mais si tu t'es écartée de la
soumission due à ton mari et si tu t'es souillée, et si tu
as reçu la cohabitation d'un homme, autre que ton mari,
… 21 qu'ainsi le Prêtre adjure la femme avec le serment
d'imprécation, et que le Prêtre dise à la femme: Que l'Éternel
te livre à la malédiction et à l'exécration au milieu de ton
peuple en mettant l'amaigrissement à tes hanches et le
gonflement dans ton sein, 22 et que cette eau qui appelle la
malédiction pénètre dans tes entrailles pour gonfler ton sein
et amaigrir tes hanches. Et la femme répondra: Ainsi soit-il!
Ainsi soit-il! 23 Et le Prêtre écrira ces imprécations dans
un livre et les enlèvera avec l'eau des amertumes, 24 et il
fera boire à la femme l'eau des amertumes qui appelle la
malédiction, afin que cette eau des amertumes qui appelle la
malédiction pénètre en elle pour lui être amère. 25 Ensuite le
Prêtre prendra des mains de la femme l'offrande de jalousie,
et ayant agité l'offrande devant l'Éternel, 26 il l'offrira sur
l'Autel. Puis le Prêtre prendra une poignée de l'offrande
commémorative, et la brûlera sur l'Autel; après quoi il fera
boire à la femme de cette eau. 27 Et quand il aura fait boire à
la femme de cette eau, si elle s'est souillée et a fait infidélité
à son mari, l'eau qui appelle la malédiction pénétrera en elle
pour lui être amère, et son sein se gonflera, et ses hanches
s'amaigriront, et cette femme sera livrée à la malédiction au
milieu de son peuple. 28 Mais si la femme ne s'est point
souillée, et qu'elle soit pure, elle restera intacte et féconde.
29 Telle est la loi touchant la jalousie. Si une femme s'écarte
de la soumission due à son mari et se souille, 30 ou bien
dans le cas où un mari serait saisi d'un mouvement de
jalousie qui le rendrait jaloux de sa femme, il fera paraître la
femme devant l'Éternel, et le Prêtre fera sur elle l'application
de cette loi. 31 Et le mari ne sera point pris à partie comme
coupable, et la femme sera sous le poids de son crime.

6 Et l'Éternel parla à Moïse en ces termes: 2 Parle aux
enfants d'Israël et leur dis: Si un homme ou une femme
par dévotion se lie par le vœu du Naziréen pour se donner
à l'Éternel, 3 il s'abstiendra de vin et de cervoise, et ne
boira ni vinaigre de vin, ni vinaigre de cervoise, et il ne boira
d'aucun suc exprimé du raisin, et ne mangera ni raisins frais,
ni raisins secs. 4 Pendant toute la durée de son Naziréat il
ne mangera d'aucun produit de la vigne depuis les pépins
jusqu'à la peau. 5 Pendant toute la durée de son Naziréat
le rasoir ne passera point sur sa tête; jusqu'à l'expiration
du temps qu'il aura voué à l'Éternel il sera consacré, il
laissera croître dans toute leur longueur les cheveux de sa
tête. 6 Pendant tout le temps qu'il aura voué à l'Éternel,
il ne s'approchera du cadavre d'aucun mort. 7 Pour son
père et pour sa mère, pour son frère et pour sa sœur, il ne
contractera aucune souillure à leur sujet après leur mort, car
il porte sur sa tête la consécration de son Dieu. 8 Pendant
toute la durée de son Naziréat il est consacré à l'Éternel. 9
Et si quelqu'un meurt près de lui subitement, à l'improviste,
ce qui souillerait sa tête consacrée, il se rasera la tête au
jour de sa purification, le septième jour il la rasera. 10 Et le
huitième jour il apportera deux tourterelles ou deux jeunes
pigeons au Prêtre, à la porte de la Tente du Rendez-vous.
11 Et le Prêtre en sacrifiera un comme victime expiatoire et
un en holocauste, et fera pour lui la propitiation, parce que le
mort l'a mis en état de péché; que donc il remette ce jour-
là sa tête en état de sainteté. 12 Il vouera de nouveau à
l'Éternel ses jours de Naziréat et offrira un agneau d'un an
en sacrifice pour délit, car les jours précédents ne comptent
plus, son Naziréat ayant été souillé. 13 Et voici la loi pour
le Naziréen. A l'expiration du temps de son Naziréat on
l'amènera à la Porte de la Tente du Rendez-vous. 14 Et il
présentera son oblation à l'Éternel, un agneau d'un an et
sans défaut pour l'holocauste, et une brebis d'un an sans
défaut pour le sacrifice expiatoire, et un bélier sans défaut
pour le sacrifice pacifique, 15 et une corbeille d'azymes, de
galettes de fleur de farine trempées dans l'huile et d'oublies
azymes ointes d'huile, et en sus l'offrande et les libations qui
accompagnent. 16 Et le Prêtre présentera ces choses devant
l'Éternel et offrira son sacrifice expiatoire et son holocauste.
17 Et il sacrifiera le bélier comme victime pacifique à l'Éternel
avec la corbeille d'azymes, et le Prêtre fera son offrande et
sa libation. 18 Et à la porte de la Tente du Rendez-vous le
Naziréen rasera sa tête consacrée, et prendra sa chevelure
consacrée et la mettra sur le feu allumé sous la victime
pacifique. 19 Et le Prêtre prendra l'épaule cuite de bélier, et
une galette azyme dans la corbeille et une oublie azyme,

qu'il placera dans les mains du Naziréen après que celui-ci
aura coupé sa chevelure consacrée. 20 Et le Prêtre agitera
ces choses en oblation offerte par agitation devant l'Éternel;
elles sont sacrées et pour le Prêtre, outre la poitrine offerte
par agitation, et outre l'éclanche offerte par élévation. Après
cela le Naziréen pourra boire du vin. 21 Telle est la loi pour
le Naziréen qui voue son oblation à l'Éternel en suite de
sa consécration nonobstant ce qu'il a le moyen d'offrir: aux
termes du vœu qu'il a fait, en sus de la loi de son Naziréat,
ainsi s'acquittera-t-il. 22 Et l'Éternel parla à Moïse en ces
termes: 23 Parle en ces termes à Aaron et à ses fils: Voici
comment vous bénirez les enfants d'Israël: vous leur direz:
24 Que l'Éternel te bénisse et te garde! 25 Que l'Éternel
tourne vers toi un visage serein, et te soit propice! 26 Que
l'Éternel ait sa face levée vers toi, et te donne la paix! 27
Qu'ainsi ils fassent l'imposition de mon nom sur les enfants
d'Israël, et je les bénirai.

7 Et le jour où Moïse eut achevé de dresser la Résidence,
lorsqu'il l'eut ointe et consacrée, ainsi que tous ses
meubles et l'Autel et tous ses ustensiles qu'il oignit et
consacra aussi, 2 il arriva que les Princes d'Israël, chefs de
leurs maisons patriarcales, eux, les Princes des Tribus qui
avaient présidé au recensement, 3 présentèrent leurs dons
devant l'Éternel, six chariots à litière et douze bœufs, c'est-à-
dire un chariot pour deux princes et un bœuf pour un prince;
ils les amenèrent devant la Résidence. 4 Et l'Éternel parla à
Moïse en ces termes: 5 Accepte d'eux ces dons; ils seront
employés au service de la Tente du Rendez-vous, et répartis-
les entre les Lévites en raison des fonctions de chacun. 6
Alors Moïse reçut les chariots et les bœufs et les répartit
entre les Lévites. 7 Il donna deux chariots et quatre bœufs
aux fils de Gerson en raison de leurs fonctions. 8 Et aux fils
de Merari il donna quatre chariots et huit bœufs en raison de
leurs fonctions que dirigeait Ithamar, fils du Prêtre Aaron. 9
Mais il ne donna rien aux fils de Kahath, parce qu'ils étaient
chargés de la fonction de porter le Sanctuaire sur l'épaule.
10 Et les Princes apportèrent leurs oblations pour la dédicace
de l'Autel, le jour de l'onction de l'Autel, devant lequel les
Princes apportèrent leurs oblations. 11 Et l'Éternel dit à
Moïse: Les Princes viendront chacun à son tour, un par jour,
apporter leur oblation pour la dédicace de l'Autel. 12 Et celui
qui le premier jour apporta son oblation fut Nahesson, fils de
Amminadab, de la Tribu de Juda; 13 voici son oblation: un
plat d'argent du poids de cent trente sicles, une jatte d'argent
de soixante-dix sicles, sicles du Sanctuaire, l'un et l'autre
remplis de fleur de farine trempée d'huile, pour l'offrande; 14
une coupe de dix sicles d'or remplie d'encens, 15 un jeune
taureau, un bélier, un agneau d'un an pour l'holocauste,
16 un bouc velu pour le sacrifice expiatoire; 17 et pour le
sacrifice pacifique deux taureaux, cinq béliers, cinq boucs,
cinq agneaux d'un an. Telle fut l'oblation de Nahesson, fils
de Amminadab. 18 Le second jour offrande de Nethanéel,
fils de Tsuhar, Prince d'Issaschar; 19 il présenta pour son
oblation, un plat d'argent du poids de cent trente sicles, une
jatte d'argent de soixante-dix sicles, sicles du Sanctuaire,
l'un et l'autre remplis de fleur de farine trempée d'huile pour
l'offrande; 20 une coupe de dix sicles d'or remplie d'encens,
21 un jeune taureau, un bélier, un agneau d'un an pour
l'holocauste, 22 un bouc velu pour le sacrifice expiatoire; 23
et pour le sacrifice pacifique deux taureaux, cinq béliers,
cinq boucs, cinq agneaux d'un an. Telle fut l'oblation de
Nethanéel, fils de Tsuhar. 24 Le troisième jour offrande du
Prince des fils de Zabulon, Eliab, fils de Hélon; 25 voici son
oblation: un plat d'argent du poids de cent trente sicles, une
jatte d'argent de soixante-dix sicles, sicles du Sanctuaire,
l'un et l'autre remplis de fleur de farine trempée d'huile, pour
l'offrande; 26 une coupe de dix sicles d'or remplie d'encens,
27 un jeune taureau, un bélier, un agneau d'un an pour
l'holocauste, 28 un bouc velu pour le sacrifice expiatoire; 29
et pour le sacrifice pacifique deux taureaux, cinq béliers,
cinq boucs, cinq agneaux d'un an. Telle fut l'oblation de
Eliab, fils de Hélon. 30 Le quatrième jour vint le Prince des
fils de Ruben, Elitsur, fils de Sedéur; 31 voici son oblation:
un plat d'argent du poids de cent trente sicles, une jatte
d'argent de soixante-dix sicles, sicles du Sanctuaire, l'un
et l'autre remplis de fleur de farine trempée d'huile, pour
l'offrande; 32 une coupe de dix sicles d'or remplie d'encens,
33 un jeune taureau, un bélier, un agneau d'un an pour
l'holocauste, 34 un bouc velu pour le sacrifice expiatoire; 35
et pour le sacrifice pacifique deux taureaux, cinq béliers,
cinq boucs, cinq agneaux d'un an. Telle fut l'oblation de
Elitsur, fils de Sedéur. 36 Le cinquième jour vint le Prince
des fils de Siméon, Selumiel, fils de Tsurisaddaï; 37 voici son
oblation: un plat d'argent du poids de cent trente sicles, une
jatte d'argent de soixante-dix sicles, sicles du Sanctuaire,
l'un et l'autre remplis de fleur de farine trempée d'huile, pour
l'offrande; 38 une coupe de dix sicles d'or remplie d'encens,
39 un jeune taureau, un bélier, un agneau d'un an pour
l'holocauste, 40 un bouc velu pour le sacrifice expiatoire; 41
et pour le sacrifice pacifique deux taureaux, cinq béliers, cinq
boucs, cinq agneaux d'un an. Telle fut l'oblation de Selumiel,
fils de Tsurisaddaï. 42 Le sixième jour vint le Prince des fils
de Gad, Eliasaph, fils de Deguel; 43 voici son oblation: un
plat d'argent du poids de cent trente sicles, une jatte d'argent

de soixante-dix sicles, sicles du Sanctuaire, l'un et l'autre
remplis de fleur de farine trempée d'huile, pour l'offrande; **44**
une coupe de dix sicles d'or remplie d'encens, **45** un jeune
taureau, un bélier, un agneau d'un an pour l'holocauste,
46 un bouc velu pour le sacrifice expiatoire; **47** et pour le
sacrifice pacifique deux taureaux, cinq béliers, cinq boucs,
cinq agneaux d'un an. Telle fut l'oblation de Eliasaph, fils de
Deguel. **48** Le septième jour vint le Prince des fils d'Ephraïm,
Elisamah, fils de Ammihud; **49** voici son oblation: un plat
d'argent du poids de cent trente sicles, une jatte d'argent
de soixante-dix sicles, sicles du Sanctuaire, l'un et l'autre
remplis de fleur de farine trempée d'huile, pour l'offrande; **50**
une coupe de dix sicles d'or remplie d'encens, **51** un jeune
taureau, un bélier, un agneau d'un an pour l'holocauste,
52 un bouc velu pour le sacrifice expiatoire; **53** et pour le
sacrifice pacifique deux taureaux, cinq béliers, cinq boucs,
cinq agneaux d'un an. Telle fut l'oblation d'Elisamah, fils
de Ammihud. **54** Le huitième jour vint le Prince des fils de
Manassé, Gamliel, fils de Pedahtsur; **55** voici son oblation:
un plat d'argent du poids de cent trente sicles, une jatte
d'argent de soixante-dix sicles, sicles du Sanctuaire, l'un
et l'autre remplis de fleur de farine trempée d'huile, pour
l'offrande; **56** une coupe de dix sicles d'or remplie d'encens,
57 un jeune taureau, un bélier, un agneau d'un an pour
l'holocauste, **58** un bouc velu pour le sacrifice expiatoire; **59**
et pour le sacrifice pacifique deux taureaux, cinq béliers,
cinq boucs, cinq agneaux d'un an. Telle fut l'oblation de
Gamliel, fils de Pedahtsur. **60** Le neuvième jour vint le Prince
des fils de Benjamin, Abidan, fils de Gidéoni; **61** voici son
oblation: un plat d'argent du poids de cent trente sicles, une
jatte d'argent de soixante-dix sicles, sicles du Sanctuaire,
l'un et l'autre remplis de fleur de farine trempée d'huile, pour
l'offrande; **62** une coupe de dix sicles d'or remplie d'encens,
63 un jeune taureau, un bélier, un agneau d'un an pour
l'holocauste, **64** un bouc velu pour le sacrifice expiatoire; **65**
et pour le sacrifice pacifique deux taureaux, cinq béliers, cinq
boucs, cinq agneaux d'un an. Telle fut l'oblation de Abidan,
fils de Gidéoni. **66** Le dixième jour vint le Prince des fils de
Dan, Ahiézer, fils de Ammisaddaï, **67** voici son oblation: un
plat d'argent du poids de cent trente sicles, une jatte d'argent
de soixante-dix sicles, sicles du Sanctuaire, l'un et l'autre
remplis de fleur de farine trempée d'huile, pour l'offrande; **68**
une coupe de dix sicles d'or remplie d'encens, **69** un jeune
taureau, un bélier, un agneau d'un an pour l'holocauste,
70 un bouc velu pour le sacrifice expiatoire; **71** et pour le
sacrifice pacifique deux taureaux, cinq béliers, cinq boucs,
cinq agneaux d'un an. Telle fut l'oblation de Ahiézer, fils
de Ammisaddaï. **72** Le onzième jour vint le Prince des fils
d'Asser-Paghiel, fils de Hochran; **73** voici son oblation: un
plat d'argent du poids de cent trente sicles, une jatte d'argent
de soixante-dix sicles, sicles du Sanctuaire, l'un et l'autre
remplis de fleur de farine trempée d'huile, pour l'offrande; **74**
une coupe de dix sicles d'or remplie d'encens, **75** un jeune
taureau, un bélier, un agneau d'un an pour l'holocauste,
76 un bouc velu pour le sacrifice expiatoire; **77** et pour le
sacrifice pacifique deux taureaux, cinq béliers, cinq boucs,
cinq agneaux d'un an. Telle fut l'oblation de Paghiel, fils
de Hochran. **78** Le douzième jour vint le Prince des fils de
Nephthali, Ahira, fils de Einan; **79** voici son oblation: un plat
d'argent du poids de cent trente sicles, une jatte d'argent
de soixante-dix sicles, sicles du Sanctuaire, l'un et l'autre
remplis de fleur de farine trempée d'huile, pour l'offrande; **80**
une coupe de dix sicles d'or remplie d'encens, **81** un jeune
taureau, un bélier, un agneau d'un an pour l'holocauste,
82 un bouc velu pour le sacrifice expiatoire; **83** et pour le
sacrifice pacifique deux taureaux, cinq béliers, cinq boucs,
cinq agneaux. Telle fut l'oblation de Ahira, fils de Einan. **84**
Tels sont les dons apportés par les Princes d'Israël pour la
dédicace de l'Autel, le jour où il fut oint: douze plats d'argent,
douze jattes d'argent, douze coupes d'or, **85** chaque plat
d'argent de cent trente sicles, et chaque jatte d'argent de
soixante-dix sicles; poids total de l'argent des ustensiles:
deux mille quatre cents sicles, sicles du Sanctuaire; **86** douze
coupes d'or remplies d'encens, chaque coupe de dix sicles,
sicles du Sanctuaire; poids total de l'or des coupes: cent
vingt sicles. **87** Total des taureaux pour l'holocauste: douze
taureaux, plus douze béliers, douze agneaux d'un an et leur
addition d'offrande, et douze boucs velus pour le sacrifice
expiatoire. **88** Total des taureaux pour le sacrifice pacifique:
vingt-quatre taureaux, plus soixante béliers, soixante boucs,
soixante agneaux d'un an. Tels furent les dons apportés
pour la dédicace de l'Autel après qu'il fut oint. **89** Et lorsque
Moïse entrait dans la Tente du Rendez-vous pour parler
avec Lui, il entendait la voix qui lui parlait de dessus le
Propitiatoire placé sur l'Arche du Témoignage, du milieu des
deux Chérubins, et il Lui parlait.

8 Et l'Éternel parla à Moïse en ces termes: **2** Parle à Aaron
et lui dis: En plaçant les lampes fais en sorte que les sept
lampes jettent leur lumière en face, en avant du candélabre.
3 Et ainsi fit Aaron: il plaça les lampes de face, en avant
du candélabre, comme l'Éternel l'ordonnait à Moïse. **4** Et
quant à la façon du candélabre, il était d'or et fait au tour;
jusqu'à sa tige et ses fleurs, c'était un ouvrage fait au tour, il
avait été travaillé d'après le modèle que l'Éternel en avait

montré à Moïse. 5 Et l'Éternel parla à Moïse en ces termes:
6 Prends les Lévites du sein des enfants d'Israël et purifie-
les. 7 Et voici comment tu t'y prendras avec eux pour les
purifier; fais sur eux une aspersion d'eau lustrale, et qu'ils
passent le rasoir sur tout leur corps et lavent leurs vêtements
et se purifient. 8 Puis ils prendront (pour l'holocauste) un
jeune taureau et l'offrande qu'on y joint, de la fleur de farine
trempée d'huile, et tu prendras un autre jeune taureau
pour le Sacrifice expiatoire. 9 Et tu amèneras les Lévites
devant la Tente du Rendez-vous, et tu convoqueras toute
l'Assemblée des enfants d'Israël. 10 Et tu amèneras les
Lévites devant l'Éternel et les enfants d'Israël imposeront les
mains aux Lévites. 11 Et Aaron offrira par agitation de la
part des enfants d'Israël, les Lévites, à l'Éternel, pour les
mettre au service de l'Éternel. 12 Et les Lévites poseront
leurs mains sur la tête des taureaux, dont tu offriras l'un
en sacrifice expiatoire et l'autre en holocauste à l'Éternel,
afin de faire la propitiation pour les Lévites. 13 Et tu feras
tenir les Lévites debout devant Aaron et ses fils et tu les
offriras à l'Éternel par agitation. 14 Ainsi tu sépareras les
Lévites des enfants d'Israël, afin que les Lévites soient à
moi. 15 Et après cela les Lévites auront l'entrée pour faire
le service dans la Tente du Rendez-vous. C'est ainsi que
tu les purifieras et les offriras par agitation. 16 Car ils me
sont donnés, donnés en propre sur les enfants d'Israël; je
les ai prélevés pour moi en substitution des prémices de
la maternité de tous les premiers-nés parmi les enfants
d'Israël. 17 Car à moi sont tous les premiers-nés parmi les
enfants d'Israël, et des hommes et des bestiaux: lorsque je
frappai tous les premiers-nés dans le pays d'Egypte, je me
les suis consacrés, 18 et j'ai pris les Lévites en substitution
de tout premier-né chez les enfants d'Israël, 19 et j'ai donné
les Lévites en propre à Aaron et à ses fils sur les enfants
d'Israël, afin qu'ils accomplissent le service des enfants
d'Israël dans la Tente du Rendez-vous, et qu'ils fassent la
propitiation pour les enfants d'Israël, afin qu'une plaie ne
survienne pas aux enfants d'Israël, s'ils s'approchaient du
Sanctuaire. 20 Et Moïse et Aaron et toute l'Assemblée des
enfants d'Israël procédèrent ainsi à l'égard des Lévites; ils
procédèrent à leur égard conformément aux ordres que
l'Éternel avait donnés à Moïse touchant les Lévites. 21 Et les
Lévites firent leur expiation, et lavèrent leurs vêtements;
et Aaron les offrit à l'Éternel par agitation, et Aaron fit la
propitiation pour eux, afin de les purifier. 22 Et après cela
les Lévites entrèrent pour faire leur service dans la Tente
du Rendez-vous sous les yeux d'Aaron et de ses fils; ils
procédèrent à leur égard conformément aux ordres que
l'Éternel avait donnés à Moïse touchant les Lévites. 23 Et
l'Éternel parla à Moïse en ces termes: 24 Ceci concerne les
Lévites: L'homme âgé de vingt-cinq ans et plus entrera au
service pour exercer une fonction dans la Tente du Rendez-
vous; 25 et celui qui aura cinquante ans, se retirera du
service et n'exercera plus de fonctions. 26 Il pourra être
servant de ses frères dans la Tente du Rendez-vous, et
soigner ce qui doit être soigné, mais il ne sera plus en
fonction. C'est ainsi que tu procéderas à l'égard des Lévites
quant à leurs offices.

9 Et l'Éternel parla à Moïse dans le désert de Sinaï, la
seconde année après leur sortie du pays d'Egypte, au
premier mois, et dit: 2 Les enfants d'Israël célébreront la
Pâque en son temps fixé. 3 Le quatorzième jour de ce mois-
ci dans la soirée vous la célébrerez en son temps fixé; vous
la célébrerez selon toutes ses règles et tous ses rites. 4 Et
Moïse annonça aux enfants d'Israël qu'ils avaient à célébrer
la Pâque. 5 Et la Pâque fut célébrée au premier mois, le
quatorzième jour du mois dans la soirée, au désert de Sinaï;
les enfants d'Israël se conformèrent à tous les ordres que
l'Éternel avait donnés à Moïse. 6 Et il y eut des hommes
qui, se trouvant en état d'impureté à cause d'un mort, ne
pouvaient célébrer la Pâque ce jour-là; ils se présentèrent
devant Moïse et devant Aaron ce jour-là. 7 Et ces mêmes
hommes lui dirent: Nous nous trouvons en état d'impureté à
cause d'un mort, pourquoi faut-il que nous soyons empêchés
d'offrir l'oblation de l'Éternel en son temps avec les enfants
d'Israël? 8 Et Moïse leur dit: Attendez que j'aie appris ce
que l'Éternel prescrit pour votre cas particulier. 9 Et l'Éternel
parla à Moïse en ces termes: 10 Parle aux enfants d'Israël
et leur dis: Celui d'entre vous ou vos descendants, qui se
trouve en état d'impureté à cause d'un mort, ou fait un
voyage lointain, devra célébrer la Pâque en l'honneur de
l'Éternel: 11 c'est au second mois, le quatorzième jour du
mois, dans la soirée qu'ils la célébreront; ils la mangeront
avec des azymes et des herbes amères; 12 on n'en gardera
aucun reste jusqu'au matin, et on n'en brisera aucun os; on
la célébrera selon toutes les règles de la Pâque. 13 Quant à
celui qui, se trouvant en état de pureté et n'étant point en
voyage, manquera de célébrer la Pâque, cette personne-
là sera éliminée de son peuple pour ne pas avoir offert
l'oblation de l'Éternel en son temps; cet homme-là sera
sous le poids de son péché. 14 Et si un étranger séjourne
chez vous, il célébrera la Pâque en l'honneur de l'Éternel;
il la célébrera selon la règle et le rite de la Pâque. Il n'y
aura qu'une même règle pour vous, pour l'étranger et pour
l'indigène. 15 Et le jour où la Résidence fut dressée, la nuée

couvrit la Résidence de la Tente du Témoignage, et le soir il
y eut sur la Résidence comme une lueur de feu jusqu'au
matin. 16 Et il en était toujours ainsi; [de jour] la nuée la
couvrait, et de nuit c'était une lueur de feu. 17 Et à mesure
que la nuée s'élevait de dessus la Tente, les enfants d'Israël
partaient aussitôt pour aller camper dans le lieu où la nuée
s'arrêtait. 18 C'est sur l'ordre de l'Éternel que les enfants
d'Israël partaient, et sur l'ordre de l'Éternel ils posaient leur
camp, et stationnaient tout le temps que la nuée demeurait
sur la Résidence. 19 Et quand la nuée séjournait longtemps
sur la Résidence, les enfants d'Israël observaient les rites du
culte de l'Éternel, et ne se mettaient point en marche. 20
Et dans le cas où la nuée ne restait que peu de jours sur
la Résidence, les enfants d'Israël campaient sur l'ordre de
l'Éternel, et sur l'ordre de l'Éternel ils partaient. 21 Et dans
le cas où la nuée s'arrêtait du soir au matin, puis s'élevait
le matin, ils partaient; 22 ou si la nuée s'élevait après un
jour et une nuit, ils partaient; que ce fût deux jours, ou un
mois ou plus longtemps, tant que la nuée séjournait sur
la Résidence, les enfants d'Israël restaient campés et ne
partaient point; mais quand elle s'élevait, ils partaient. 23 Sur
l'ordre de l'Éternel ils campaient, et sur l'ordre de l'Éternel ils
partaient; ils observaient les rites du culte de l'Éternel sur
l'ordre de l'Éternel transmis par Moïse.

10 Et l'Éternel parla à Moïse en ces termes: 2 Fais-toi
deux trompettes d'argent; tu leur donneras la façon
d'ouvrage fait autour; elles te serviront pour convoquer
l'Assemblée, et indiquer le décampement. 3 Et quand
on en sonnera [des deux], toute l'Assemblée se réunira
auprès de toi à la porte de la Tente du Rendez-vous. 4 Et
quand on sonnera d'une seule, les Princes, les chefs des
divisions d'Israël se réuniront auprès de toi. 5 Et quand vous
sonnerez la charge, ceux-là lèveront le camp, qui campent
à l'orient. 6 Et quand vous sonnerez la charge pour, la
seconde fois, ceux-là lèveront le camp, qui campent au
midi; vous sonnerez la charge lors de votre décampement.
7 Mais pour convoquer l'Assemblée, vous sonnerez des
trompettes, mais non pas la charge. 8 Et ce sont les fils
d'Aaron, les Prêtres, qui sonneront des trompettes; elles
sont instituées à perpétuité chez vous pour vos âges futurs.
9 Et quand vous vous mettrez en campagne dans votre pays
contre vos agresseurs qui vous attaqueront, vous sonnerez
la charge avec les trompettes, et votre souvenir sera rappelé
devant l'Éternel, votre Dieu, et vous serez délivrés de vos
ennemis. 10 Et dans vos jours de réjouissance, et dans
vos solennités et à vos Nouvelles Lunes vous sonnerez
des trompettes en offrant vos holocaustes et vos sacrifices
pacifiques, afin qu'elles rappellent votre souvenir devant
votre Dieu. Je suis l'Éternel, votre Dieu. 11 Et la seconde
année, au second mois, le vingtième jour du mois, la nuée
s'éleva de dessus la Résidence du Témoignage. 12 Et les
enfants d'Israël partirent, selon l'ordre de leurs départs,
du désert de Sinaï, et la nuée s'arrêta dans le désert de
Paran. 13 Ils firent ce premier décampement sur l'ordre de
l'Éternel transmis par Moïse, 14 et d'abord partit la bannière
du camp des fils de Juda rangés par divisions, et leur
corps d'armée était sous Nahesson, fils de Amminadab, 15
et le corps d'armée de la Tribu des fils d'Issaschar, sous
Nethanéel, fils de Tsuhar, 16 et le corps d'armée de la Tribu
des fils de Zabulon, sous Eliab, fils de Hélon. 17 Puis la
Résidence fut démontée, et partirent les fils de Gerson, et
les fils de Merari, portant la Résidence. 18 Alors partit la
bannière du camp de Ruben rangé par divisions, et son
corps d'armée était sous Elitsur, fils de Sedéur, 19 et le corps
d'armée de la Tribu des fils de Siméon, sous Selumiel, fils
de Tsurisaddaï, 20 et le corps d'armée de la Tribu des fils de
Gad, sous Eliasaph, fils de Deguel. 21 Puis partirent les
Kahathites portant le Sanctuaire; et [les premiers] dressaient
la Résidence en attendant leur arrivée. 22 Alors partit la
bannière du camp des fils d'Ephraïm rangés par divisions, et
leur corps d'armée était sous Elisamah, fils de Ammihud, 23
et le corps d'armée de la Tribu des fils de Manassé, sous
Gamliel, fils de Pedahtsur, 24 et le corps d'armée de la
Tribu des fils de Benjamin, sous Abidan, fils de Gidéoni. 25
Ensuite partit la bannière du camp des fils de Dan fermant la
marche de tous les campements et rangés par divisions, et
leur corps d'armée était sous Ahiézer, fils de Aramisaëdaï,
26 et le corps d'armée de la Tribu des fils d'Asser, sous
Paghiel, fils de Hochram, 27 et le corps d'armée de la Tribu
des fils de Néphthali, sous Ahira, fils de Einan. 28 Tel fut
l'ordre du décampement des enfants d'Israël selon leurs
divisions, c'est ainsi qu'ils se mirent en marche. 29 Alors
Moïse dit à Hobab, fils de Reguel, le Madianite, beau-père
de Moïse: Nous marchons vers le lieu dont l'Éternel a dit: Je
veux vous le donner; viens avec nous, et nous te ferons du
bien; car l'Éternel a promis de faire du bien à Israël. 30 Et
il lui répondit: Je n'irai point; mais je veux regagner mon
pays et ma patrie. 31 Et Moïse reprit: Ne nous quitte donc
pas, puisque en effet tu connais les lieux propres à nos
campements dans le désert: sois donc notre œil. 32 Et si tu
viens avec nous, et quand sera arrivé ce bien que l'Éternel
veut nous faire, nous te ferons du bien. 33 Ils partirent
ainsi de la montagne de l'Éternel, et firent trois journées de
marche, et l'Arche de l'alliance de l'Éternel avait sur eux

l'avance de trois journées de marche pour leur découvrir
une station. 34 Et la nuée de l'Éternel était au-dessus d'eux
pendant le jour, lorsqu'ils partaient de leur campement. 35 Et
au départ de l'Arche Moïse disait: Lève-toi, Éternel! et que
tes ennemis soient dissipés, et ceux qui te haïssent, mis en
fuite devant toi. 36 Et quand elle s'arrêtait, il disait: Ramène,
Éternel, les myriades des divisions d'Israël.

11 Et le peuple murmura comme des gens en détresse,
aux oreilles de l'Éternel, et l'Éternel l'entendit, et sa
colère s'enflamma, et un feu envoyé par l'Éternel s'alluma
parmi eux, et fit des ravages à l'extrémité du camp. 2 Alors
le peuple éleva ses cris vers Moïse, et Moïse intercéda
auprès de l'Éternel, et le feu s'abattit. 3 Et ce lieu reçut le
nom de Tabhera (Incendie), parce que le feu de l'Éternel les
avait incendiés. 4 Et la tourbe qui était parmi eux fut saisie
de convoitise, et même les enfants d'Israël se remirent à
pleurer et dirent: Qui nous donnera de la chair pour aliment?
5 Nous avons le souvenir des poissons que nous mangions
en Egypte gratis, des concombres et des pastèques et du
poireau et des oignons et des aulx, 6 et maintenant nous
sommes à jeun, il n'y a rien; nous ne voyons que de la
manne. 7 Or la manne était comme de la graine de coriandre
et avait l'aspect du bdellium. 8 Le peuple courait ça et là
et la recueillait, et la broyait avec les meules, ou la pilait
dans des mortiers, et la faisait cuire dans des chaudières,
et la façonnait en galettes; et elle avait le goût d'oublies à
l'huile. 9 Et quand la rosée tombait la nuit dans le camp, la
manne y tombait en même temps. 10 Et Moïse entendit le
peuple qui pleurait dans ses familles, chacun à la porte de
sa tente; alors la colère de l'Éternel s'enflamma fort ce dont
Moïse fut mécontent. 11 Et Moïse dit à l'Éternel: Pourquoi
traites-tu si mal ton serviteur, et pourquoi ne trouvé-je pas
grâce à tes yeux, que tu m'imposes le fardeau de tout
ce peuple? 12 Est-ce que j'ai conçu tout ce peuple? l'ai-
je enfanté pour que tu me dises: Porte-le dans ton sein,
comme le nourricier porte le nourrisson, au pays que j'ai
promis par serment à ses pères? 13 D'où puis-je tirer de la
chair pour en nourrir tout ce peuple? Car ils s'adressent à
moi en pleurant: Donne-nous de la chair à manger! 14 Je ne
saurais à moi seul être chargé de tout ce peuple, car c'est
au-dessus de mes forces. 15 Que si tu veux me traiter ainsi,
ah! si j'ai trouvé grâce à tes yeux, fais-moi périr, afin que
je ne voie pas ma misère. 16 Alors l'Éternel dit à Moïse:
Choisis-moi soixante-dix hommes parmi les Anciens d'Israël
que tu connais pour être Anciens du peuple et préposés sur
lui, et amène-les à la Tente du Rendez-vous, et qu'ils s'y
présentent avec toi. 17 Et je descendrai et parlerai là avec
toi, et je prendrai de l'esprit qui repose sur toi, et en mettrai
sur eux, afin qu'ils portent avec toi le fardeau du peuple, et
que tu n'en sois plus chargé seul. 18 Et tu diras au peuple:
Sanctifiez-vous pour demain et vous aurez de la chair à
manger; car vous avez pleuré aux oreilles de l'Éternel et dit:
Qui nous donnera de la chair à manger, car nous étions bien
en Egypte? et l'Éternel vous donnera de la chair à manger.
19 Ce ne sera ni un jour ni deux que vous en mangerez,
ni cinq, ni dix, ni vingt jours, 20 mais un mois de temps,
jusqu'à ce qu'elle s'exhale par vos narines, et qu'elle vous
dégoûte, parce que vous avez répudié l'Éternel qui est au
milieu de vous, et pleuré devant lui et dit: Pourquoi donc
avons-nous quitté l'Egypte? 21 Et Moïse dit: Il y a six cent
mille hommes de pied dans ce peuple au milieu duquel je
suis, et Tu dis: Je leur donnerai de la chair, de quoi manger
un mois de temps. 22 Égorgera-t-on pour eux du gros et du
menu bétail jusqu'à leur suffisance? réunira-t-on tous les
poissons de la mer pour qu'ils aient assez? 23 Et l'Éternel dit
à Moïse: La main de l'Éternel se raccourcit-elle? Tu vas voir
si ma parole s'exécutera ou non. 24 Et Moïse sortit et redit
au peuple les paroles de l'Éternel, et il choisit soixante-dix
hommes parmi les Anciens du peuple et les plaça autour de
la Tente. 25 Et l'Éternel descendit dans la nue et lui parla,
et Il prit de l'esprit qui reposait sur lui, et Il en mit sur les
soixante-dix Anciens. Et lorsque l'esprit reposa sur eux, ils
prophétisèrent; mais ils ne le firent plus de nouveau. 26
Or deux hommes étaient restés dans le camp, l'un nommé
Eldad, l'autre Medad; et l'esprit vint reposer sur eux (ils
étaient parmi les [soixante-dix] inscrits, quoiqu'ils n'eussent
point paru à la Tente) et ils prophétisaient dans le camp.
27 Aussitôt le jeune garçon courut en informer Moïse et
lui dit: Eldad et Medad prophétisent dans le camp. 28 Et
Josué, fils de Nun, serviteur de Moïse depuis sa jeunesse,
prit la parole et dit: Mon seigneur, Moïse, empêche-les. 29
Mais Moïse lui dit: Veux-tu montrer du zèle pour moi? Je
voudrais que dans le peuple de l'Éternel tous fussent des
prophètes, que l'Éternel mît son esprit sur eux. 30 Et Moïse
se retira dans le camp, lui et les Anciens d'Israël. 31 Et un
vent envoyé par l'Éternel amena des cailles à travers la mer
et les abattit dans le camp sur un espace d'environ une
journée de marche d'un côté et d'environ une journée de
marche de l'autre autour du camp, à deux coudées environ
au-dessus du sol. 32 Et le peuple se mit en mouvement
pendant tout ce jour-là, toute la nuit et tout le lendemain, et
ramassa les cailles; le moins qu'un homme en ramassât
était dix homers; et ils les étendirent pour leur usage aux
alentours du camp. 33 La chair était encore entre leurs

dents, et n'était pas encore consommée, que la colère de
l'Éternel s'enflamma contre le peuple et l'Éternel frappa le
peuple d'une mortalité très grande. 34 Et ce lieu reçut le nom
de Kibroth-Hathtava (tombeaux de la convoitise), parce
que là le peuple inhuma ceux que la convoitise avait saisis.
35 De Kibroth-Hathtava le peuple se mit en marche pour
Hathseroth, et il s'arrêta à Hathseroth.

12 Là Marie et Aaron firent querelle à Moïse au sujet de
la femme Éthiopienne qu'il avait épousée; car il avait
pris pour femme une Éthiopienne. 2 Et ils dirent: N'est-ce
que par Moïse seul que l'Éternel parle? n'est-ce pas aussi
par nous qu'il parle? Et l'Éternel entendit. 3 Or cet homme-
là, Moïse, était le plus doux des humains qui sont sur la
face de la terre. 4 Sur-le-champ l'Éternel dit à Moïse, et à
Aaron et à Marie: Allez tous trois vous présenter à la Tente
du Rendez-vous; et ils allèrent tous trois. 5 Alors l'Éternel
descendit dans la colonne de nuée, et se tenant à la porte
de la Tente Il appela Aaron et Marie, et ils parurent tous
deux. 6 Et Il dit: Entendez mes paroles! S'il existe parmi vous
un prophète, moi l'Éternel, je me révèle à lui par la vision:
c'est dans un songe que je lui parle. 7 Il n'en est pas ainsi
de mon serviteur Moïse: il est l'homme de confiance dans
toute ma Maison. 8 Je m'abouche avec lui, en Personne,
et sans déguisement; il voit la face de l'Éternel. Comment
donc ne craignez-vous pas de faire querelle à mon serviteur
Moïse? 9 Ainsi s'enflamma contre eux la colère de l'Éternel
qui s'éloigna; et la nuée se retira aussi de la Tente, 10 et
voilà que Marie avait une lèpre comme la neige; et Aaron se
tourna vers Marie, et voilà qu'elle avait la lèpre! 11 Alors
Aaron dit à Moïse: Je t'en conjure, mon seigneur, ne mets
pas sur nous le poids du péché que nous avons commis
dans notre folie, et dont nous sommes coupables. 12 Oh!
qu'elle ne soit pas comme le mort-né qui en sortant du sein
maternel a le corps à demi détruit. 13 Alors Moïse cria vers
l'Éternel et dit: O Dieu! oh! guéris-la donc! 14 Et l'Éternel dit
à Moïse: Mais si son père avait craché à sa face, ne serait-
elle pas sept jours dans l'opprobre?... Elle sera séquestrée
sept jours hors du camp; après quoi elle sera réintégrée. 15
Marie fut donc séquestrée sept jours hors du camp, et le
peuple ne partit point avant la réintégration de Marie. 16 Et
après cela le peuple partit de Hathseroth et vint camper au
désert de Paran.

13 Là l'Éternel parla à Moïse en ces termes: 2 Envoie des
hommes pour reconnaître le pays de Canaan que je
donne aux enfants d'Israël: vous enverrez un homme par
Tribu, chacun pour celle de ses pères, et pris parmi leurs
Princes. 3 Alors Moïse les envoya du désert de Paran sur
l'ordre de l'Éternel: il n'y avait que des hommes, chefs des
enfants d'Israël. 4 Or voici leurs noms: pour la Tribu de
Ruben, Sammua, fils de Zaccur; 5 pour la Tribu de Siméon,
Saphat, fils de Hori; 6 pour la Tribu de Juda, Caleb, fils
de Jephunneh; 7 pour la Tribu de Issaschar, Jighal, fils de
Joseph; 8 pour la Tribu d'Éphraïm, Hosée, fils de Nun; 9
pour la Tribu de Benjamin, Palti, fils de Raphu; 10 pour la
Tribu de Zabulon, Gaddiel, fils de Sodi; 11 pour la Tribu
de Joseph, la Tribu de Manassé, Gaddi, fils de Susi; pour
la Tribu de Dan, Ammiel, fils de Gmalli; 12 pour la Tribu
d'Asser, Sthur, fils de Michaël; 13 pour la Tribu de Nephthali,
Nachbi, fils de Vophsi; 14 pour la Tribu de Gad, Ghuel, fils
de Machi. 15 Tels, sont les noms des hommes envoyés
par Moïse pour reconnaître le pays. 16 Or Moïse donna à
Hosée, fils de Nun, le nom de Josué. 17 En les envoyant
reconnaître le pays de Canaan, Moïse leur dit: Gagnez-en
par ici le Midi, puis montez aux montagnes, 18 et voyez ce
qu'est le pays et le peuple qui l'habite, s'il est fort ou faible,
peu nombreux ou considérable, 19 et ce qu'est le pays où
il habite, s'il est bon ou mauvais, et ce que sont les villes
où ils habitent, s'ils ont des camps ou des forteresses, 20
et ce qu'est le sol, s'il est gras ou maigre, boisé ou non.
Et ayez bon courage et rapportez des fruits du pays. Or
c'était l'époque des primeurs du raisin. 21 Ils allèrent donc
et reconnurent le pays depuis le désert de Tsin jusqu'à
Rechob du côté de Hamath. 22 Et ils gagnèrent le Midi et
pénétrèrent jusqu'à Hébron, et là étaient Ahiman, Sesaï et
Thalmaï, enfants de Anak. Or Hébron avait été bâtie sept
ans avant Tsoan en Egypte. 23 Et ils pénétrèrent jusque
dans la vallée d'Escol et ils y coupèrent un pampre avec une
grappe de raisin qu'ils portèrent à deux au moyen d'une
gaule; ils prirent aussi des grenades et des figues. 24 Ce
lieu reçut le nom de Vallée d'Escol (vallée de la grappe) à
cause de la grappe qu'y avaient cueillie les enfants d'Israël.
25 Et ayant reconnu le pays ils furent de retour au bout de
quarante jours. 26 Étant donc arrivés ils se rendirent auprès
de Moïse et d'Aaron et de toute l'Assemblée des enfants
d'Israël au désert de Paran vers Cadès, et ils leur rendirent
compte ainsi qu'à toute l'Assemblée et leur montrèrent les
fruits du pays. 27 Et ils lui firent leur récit et dirent: Nous
avons pénétré dans le pays où tu nous as envoyés: oui, c'est
une terre découlante de lait et de miel, et en voici les fruits.
28 Seulement le peuple qui habite le pays est vigoureux, et
les villes, fortes et très grandes, et nous y avons vu aussi les
enfants d'Anak. 29 Amalek habite le Midi du pays, et les
Héthiens et les Jébusites et les Amoréens la montagne,

et les Cananéens vers la mer et le long du Jourdain. 30
Alors Caleb imposa silence au peuple à l'égard de Moïse
et dit: Marchons, marchons! faisons-en la conquête, car
nous en serons maîtres. 31 Mais les hommes qui l'avaient
accompagné dirent: Nous ne saurions marcher contre ce
peuple, car il est plus fort que nous. 32 Et ils décrièrent le
pays qu'ils avaient reconnu, en répandant chez les enfants
d'Israël ces propos: Le pays que nous avons parcouru pour
le reconnaître, est un pays qui dévore ses habitants, et tout
le peuple que nous y avons vu, est de taille élevée. 33 Et là
nous avons vu des géants, enfants d'Anak, de la race des
géants; et nous nous semblions des sauterelles, et nous leur
semblions tels.

14 Alors toute l'Assemblée élevant la voix poussa une
clameur, et le peuple passa la nuit à pleurer. 2 Et tous
les enfants d'Israël murmurèrent contre Moïse et contre
Aaron et toute l'Assemblée leur dit: Que ne sommes-nous
morts dans le pays d'Egypte, ou que ne mourons-nous dans
ce désert-ci! 3 Pourquoi l'Éternel nous mène-t-Il dans ce
pays-là pour y périr par l'épée? nos femmes et nos enfants
serviront de proie. Ne vaut-il pas mieux pour nous retourner
en Egypte? 4 Et ils se disaient l'un à l'autre: Prenons un
chef et retournons en Egypte. 5 Alors Moïse et Aaron se
jetèrent face contre terre devant toute l'assemblée réunie
des enfants d'Israël, 6 et Josué, fils de Nun, et Caleb, fils de
Jephunneh, du nombre des éclaireurs, déchirèrent leurs
vêtements, 7 et adressèrent à toute l'Assemblée des enfants
d'Israël ces paroles: Le pays que nous avons parcouru
pour le reconnaître, est un très bon, très bon pays. 8 Si
l'Éternel nous est propice, Il nous introduira dans ce pays-là,
et nous la donnera, cette terre découlante de lait et de miel.
9 Seulement ne vous révoltez-pas contre l'Éternel, et n'ayez
pas peur du peuple du pays, car ce sera pour nous du pain
à manger; leur ombrage leur a été retiré, et l'Éternel est
avec nous: n'ayez point de peur. 10 Alors toute l'Assemblée
parlait de les lapider. Mais la Gloire de l'Éternel apparut dans
la Tente du Rendez-vous devant tous les enfants d'Israël.
11 Et l'Éternel dit à Moïse: Jusques à quand ce peuple me
méprisera-t-il? Et jusques à quand me refusera-t-il sa foi
malgré les miracles que j'ai accomplis dans son sein? 12 Je
veux le frapper de la peste et le déshériter et faire de toi un
peuple plus grand et plus puissant que lui. 13 Et Moïse dit
à l'Éternel: Mais ils l'apprendront, les Égyptiens du milieu
desquels tu as tiré ce peuple par ta puissance, 14 et ils
le diront aux habitants de ce pays qui ont appris que toi,
l'Éternel, tu es au milieu de ce peuple, que tu te fais voir
face à face, toi, l'Éternel, que ta nuée les couvre, que tu
marches devant eux le jour dans la colonne de nuée, et la
nuit dans la colonne de feu; 15 or, si tu fais mourir ce peuple
comme un seul homme, ces nations dont ta renommée a
frappé les oreilles, diront: 16 C'est faute de pouvoir conduire
ce peuple dans le pays qu'il leur promit par serment que
l'Éternel l'a massacré dans le désert. 17 Maintenant donc
qu'on voie dans sa grandeur la puissance du Seigneur,
comme tu l'as promis en disant: 18 l'Éternel est lent à s'irriter
et riche d'amour, il accorde le pardon de la faute et du
péché, mais ne laisse pas quitte, impuni; Il châtie le crime
des pères sur les enfants de la troisième et sur ceux de
la quatrième génération. 19 Remets donc sa faute à ce
peuple selon la grandeur de ton amour et comme tu lui as
pardonné depuis l'Egypte jusques ici. 20 Et l'Éternel dit: Je
pardonne en tes propres termes; 21 et aussi vrai que je suis
Vivant et que toute la terre est pleine de ma magnificence,
22 aucun des hommes qui ont vu ma gloire et les miracles
opérés par moi en Egypte et au désert, et m'ont tenté voici
déjà dix fois et n'ont pas écouté ma voix, 23 ne verra le
pays que j'ai promis par serment à leurs pères, aucun de
mes contempteurs ne le verra. 24 Mais mon serviteur Caleb
qui est animé d'un autre esprit, et m'a pleinement obéi,
je l'introduirai dans le pays où il a pénétré et sa race le
possédera. 25 Cependant les Amalécites et les Cananéens
occupent la vallée; demain par une conversion repliez-vous
dans le désert dans la direction de la Mer aux algues. 26 Et
l'Éternel parla à Moïse et Aaron en ces termes: 27 Jusques
à quand [pardonnerai-je] à cette Assemblée perverse qui
murmure contre moi? J'ai entendu les murmures des enfants
d'Israël comme ils ont murmuré contre moi. 28 Dis-leur: Aussi
vrai que je suis Vivant, prononce l'Éternel, ainsi que vous
avez parlé à mes oreilles, ainsi je vous traiterai. 29 Vous
laisserez vos cadavres dans ce désert, vous tous, hommes
de vingt ans et au-dessus enregistrés en totalité, qui avez
murmuré contre moi. 30 Vous n'entrerez pas dans le pays
où la main levée je promis de vous établir, excepté Caleb,
fils de Jephunneh, et Josué, fils de Nun. 31 Et vos enfants
dont vous avez dit: ils serviront de proie, je les y introduirai,
et ils connaîtront le pays que vous avez dédaigné. 32 Mais
vous, vous laisserez vos cadavres dans ce désert-ci, 33 et
vos fils resteront dans ce désert comme pasteurs pendant
quarante ans, et ils porteront la peine de vos prostitutions,
jusqu'à ce que vos cadavres soient au complet dans le
désert. 34 Et autant de jours vous avez mis à reconnaître
le pays, quarante jours, autant d'années, une année pour
un jour, vous porterez la peine de vos crimes, quarante
ans, et sentirez ma disgrâce. 35 Moi l'Éternel j'ai parlé:

oui, ainsi je traiterai cette Assemblée perverse qui s'est
liguée contre moi: ils seront consumés dans ce désert-ci et y
mourront. 36 Et les hommes que Moïse avait envoyés pour
reconnaître le pays, et qui à leur retour avaient excité toute
l'assemblée à murmurer contre lui en répandant des propos
pour décrier le pays, 37 ces hommes qui en répandant des
propos avaient décrié le pays, moururent frappés d'une plaie
devant l'Éternel. 38 Mais Josué, fils de Nun, et Caleb, fils de
Jephunneh, survécurent à ces hommes qui étaient allés
reconnaître le pays. 39 Et Moïse dit toutes ces paroles à tous
les enfants d'Israël, et le peuple fut dans un deuil profond.
40 Et le matin ils se levèrent et montèrent au sommet de
la montagne en disant: Nous voici prêts à gagner le lieu
qu'a dit l'Éternel; car nous avons péché. 41 Alors Moïse dit:
Pourquoi voulez-vous transgresser l'ordre de l'Éternel? cela
ne vous réussira pas! 42 Ne montez pas! car l'Éternel n'est
pas au milieu de vous! afin que vous ne soyez pas mis en
déroute devant vos ennemis; 43 car les Amalécites et les
Cananéens sont là devant vous, et vous périrez par l'épée
parce que vous vous êtes ainsi détournés de l'Éternel, et que
l'Éternel ne sera pas avec vous. 44 Néanmoins ils eurent la
témérité de monter au sommet de la montagne, mais l'Arche
de l'alliance de l'Éternel et Moïse ne bougèrent du camp.
45 Alors les Amalécites et les Cananéens qui occupaient
cette montagne, firent une descente et les battirent, et les
menèrent battant jusqu'à Horma.

15 Et l'Éternel parla à Moïse en ces termes: 2 Parle aux
enfants d'Israël et leur dis: Quand vous serez arrivés
dans le pays où vous serez fixés et que je vous donnerai,
3 et quand vous offrirez à l'Éternel en sacrifice igné un
holocauste ou une victime pour l'acquit d'un vœu ou d'un
don spontané ou dans vos solennités, pour faire fumer du
gros et du menu bétail en parfum agréable à l'Éternel, 4
celui qui présentera son oblation à l'Éternel, présentera
comme offrande un dixième de fleur de farine trempée d'un
quart de hin d'huile; 5 quant au vin pour la libation, vous en
ajouterez à l'holocauste ou à la victime un quart de hin pour
chaque agneau. 6 Ou bien au bélier tu ajouteras comme
offrande deux dixièmes de fleur de farine trempée d'un tiers
de hin d'huile; 7 et pour la libation tu offriras un tiers de
hin de fin en parfum agréable à l'Éternel. 8 Et quand tu
sacrifieras un jeune taureau comme holocauste ou comme
victime, pour l'acquit d'un vœu ou en sacrifice pacifique à
l'Éternel, 9 on présentera en sus du jeune taureau comme
offrande trois dixièmes de fleur de farine trempée d'un demi-
hin d'huile, 10 et pour la libation tu présenteras un demi-hin
de vin en sacrifice igné d'un parfum agréable à l'Éternel. 11
C'est ce qui se pratiquera pour chaque bœuf, ou chaque
bélier, ou agneau, ou chevreau; 12 ainsi vous procéderez,
en raison du nombre des victimes sacrifiées par vous, pour
chacune, en raison de leur nombre. 13 Tout indigène le fera
de cette manière pour offrir un sacrifice igné d'un parfum
agréable à l'Éternel. 14 De même l'étranger séjournant chez
vous, ou se rencontrant parmi vous, dans vos âges futurs,
qui voudra faire un sacrifice igné d'un parfum agréable à
l'Éternel, pratiquera tout ce que vous pratiquez. 15 Quand il
y aura Assemblée, il y aura une seule règle pour vous et
pour l'étranger domicilié, règle perpétuelle pour vos âges
futurs; l'étranger sera sur le même pied que vous devant
l'Éternel. 16 Il n'y aura qu'une seule loi, et un seul rite
pour vous et pour l'étranger séjournant chez vous. 17 Et
l'Éternel parla à Moïse en ces termes: 18 Parle aux enfants
d'Israël et leur dis: Quand vous serez arrivés au pays où je
vous conduis, 19 et que vous mangerez des denrées du
pays, vous prélèverez un don pour l'Éternel. 20 Comme
prémices de votre mouture vous présenterez par élévation
une galette; vous la présenterez comme le don prélevé sur
l'aire. 21 Sur les prémices de votre mouture vous prélèverez
un don pour l'Éternel dans tous vos âges. 22 Et si vous
manquez et n'exécutez pas tous ces ordres que l'Éternel a
donnés à Moïse, 23 tout ce que l'Éternel vous a prescrit
par l'organe de Moïse depuis le jour où Il vous donna des
commandements et dès lors pour vos âges futurs, 24 et
si le fait a lieu à l'insu de l'Assemblée, par erreur, toute
l'Assemblée offrira un jeune taureau en holocauste, en
parfum agréable à l'Éternel, avec son offrande et sa libation
selon le rite, et un bouc en sacrifice expiatoire. 25 Et le
Prêtre fera la propitiation pour toute l'Assemblée des enfants
d'Israël, et il leur sera pardonné; car c'était une erreur; mais
eux-mêmes ils présenteront leur oblation en sacrifice igné à
l'Éternel, et leur victime expiatoire devant l'Éternel pour leur
erreur, 26 et ainsi il sera pardonné à toute l'Assemblée des
enfants d'Israël, et à l'étranger séjournant parmi eux, car la
chose est arrivée à l'Assemblée par une erreur. 27 Et si une
personne seule pèche par erreur, elle offrira une chèvre
d'un an comme victime expiatoire. 28 Et le Prêtre fera la
propitiation pour la personne qui a manqué en péchant par
erreur, devant l'Éternel, la propitiation se faisant pour elle,
et il lui sera pardonné. 29 Pour l'indigène Israélite et pour
l'étranger séjournant parmi vous, vous aurez une seule loi
pour celui qui manque par erreur. 30 Mais la personne qui
aura agi haut la main, parmi les indigènes ou les étrangers,
aura outragé l'Éternel, cette personne sera éliminée du
milieu de son peuple, 31 car elle aura méprisé Sa parole et

enfreint Ses commandements; cette personne sera éliminée:
une iniquité pèse sur elle. 32 Les enfants d'Israël, étant dans
le désert, surprirent un homme qui ramassait du bois le jour
du Sabbat. 33 Et ceux qui l'avaient surpris ramassant du
bois, l'amenèrent à Moïse et Aaron et à toute l'Assemblée.
34 Et on le mit en prison, parce que ce qu'il y avait à lui faire
n'était pas précisé. 35 Alors l'Éternel dit à Moïse: Que cet
homme soit mis à mort; toute l'Assemblée le lapidera hors
du camp. 36 Alors toute l'Assemblée le mena hors du camp,
et le lapida, et il mourut, ainsi que l'Éternel l'avait ordonné à
Moïse. 37 Et l'Éternel parla à Moïse en ces termes: 38 Parle
aux enfants d'Israël et leur dis de se faire des houppes aux
angles de leurs manteaux dans tous leurs âges, et d'ajouter
à la houppe de l'angle un cordon d'azur. 39 Et portez-les
comme des houppes dont la vue vous rappelle tous les
commandements de l'Éternel, afin que vous les pratiquiez,
et ne soyez pas entraînés par votre cœur et par vos yeux
dont vous suivez les désirs adultères, 40 afin que vous vous
rappeliez et que vous exécutiez tous mes ordres et que
vous soyez Saints pour votre Dieu. 41 Je suis l'Éternel, votre
Dieu, qui vous ai tirés du pays d'Egypte pour être votre Dieu:
je suis l'Éternel, votre Dieu.

16 Et Coré, fils de Jitsehar, fils de Kahath, fils de Lévi,
forma un parti avec Dathan et Abiram, fils d'Eliab,
et On, fils de Peleth, ceux-ci fils de Ruben; 2 et ils se
soulevèrent contre Moïse avec deux cent cinquante hommes
des enfants d'Israël, Princes de l'Assemblée, appelés au
Conseil, personnages notables, 3 et ils se réunirent contre
Moïse et Aaron, et ils leur dirent: Vous en faites trop! Car
cette Assemblée! c'est tout autant d'hommes consacrés, et
l'Éternel est au milieu d'eux; pourquoi donc vous élevez-vous
au-dessus de l'Assemblée de l'Éternel? 4 A l'ouïe de ces
propos Moïse se jeta la face contre terre, 5 et s'adressant à
Coré et à toute sa faction il leur dit: Demain l'Éternel fera
connaître qui est à Lui et qui est consacré pour lui donner
accès auprès de Lui; et celui qu'il choisira, Il lui donnera
accès auprès de Lui. 6 Faites ceci: Prenez des encensoirs,
Coré et tout son parti, 7 et mettez-y du feu et jetez-y de
l'encens devant l'Éternel, demain, et c'est l'homme que
choisira l'Éternel, qui sera le consacré. Vous en faites trop,
enfants de Lévi! 8 Et Moïse dit à Coré: Écoutez donc, enfants
de Lévi! 9 Est-ce trop peu pour vous que le Dieu d'Israël
vous ait triés dans l'Assemblée d'Israël pour vous donner
accès auprès de Lui pour faire le service de la Résidence de
l'Éternel, et pour paraître devant l'Assemblée officiant pour
elle? 10 A toi et à tous tes frères, enfants de Lévi avec toi,
Il donne accès auprès de Lui, et vous prétendez encore
au Sacerdoce! 11 C'est pour cela que vous vous liguez toi
et tout ton parti contre l'Éternel; Aaron en effet, qui est-il
pour que vous murmuriez contre lui? 12 Et Moïse envoya
mander Dathan et Abiram, fils d'Eliab. Mais ils dirent: Nous
n'irons point. 13 N'est-ce pas assez de nous avoir tirés
d'un pays découlant de lait et de miel pour nous faire périr
dans le désert, que tu t'ériges en dominateur au-dessus
de nous? 14 Tu ne nous as point non plus conduits dans
un pays découlant de lait et de miel, ni mis en possession
de champs et de vignes. Veux-tu arracher les yeux à ces
hommes? Nous n'irons point. 15 Alors Moïse fut fort irrité
et il dit à l'Éternel: Ne regarde pas leur offrande! Je ne
leur ai pas enlevé un âne, et n'ai pas fait tort à un d'eux.
16 Et Moïse dit à Coré: Demain paraissez, toi et tout ton
parti, devant l'Éternel, toi et eux avec Aaron, 17 et prenez
chacun votre encensoir, et y mettez de l'encens, et apportez
devant l'Éternel chacun votre encensoir, deux cent cinquante
encensoirs; et toi et Aaron vous viendrez aussi chacun avec
son encensoir. 18 Ils prirent donc chacun leur encensoir, et
y mirent du feu et y jetèrent de l'encens, et ils parurent à
la porte de la Tente du Rendez-vous, ainsi que Moïse et
Aaron. 19 Et Coré en opposition avec eux convoqua toute
l'Assemblée à la porte de la Tente du Rendez-vous. Alors
la gloire de l'Éternel apparut à toute l'Assemblée. 20 Et
l'Éternel parla à Moïse et Aaron en ces termes: 21 Séparez-
vous de ce parti-là: je vais l'exterminer à l'instant. 22 Et ils
se jetèrent face contre terre, et dirent: O Dieu, Dieu des
esprits de toute chair, un homme seul a péché: t'irriteras-tu
contre toute l'Assemblée? 23 Et l'Éternel dit à Moïse: 24
Parle à l'Assemblée en ces termes: Retirez-vous de tous
les côtés à distance de la demeure de Coré, de Dathan et
d'Abiram. 25 Alors Moïse se leva et se rendit chez Dathan et
Abiram, et il fut suivi par les Anciens d'Israël. 26 Et il dit à
l'Assemblée: Éloignez-vous des tentes de ces sacrilèges, et
ne touchez rien de ce qui est à eux, afin que vous ne soyez
pas emportés par tous leurs péchés. 27 Et ils s'éloignèrent
de tous les côtés à distance de la demeure de Coré, et de
Dathan et d'Abiram. Et Dathan et Abiram sortirent et se
placèrent à la porte de leurs tentes avec leurs femmes,
leurs fils, et leurs enfants. 28 Et Moïse dit: A ceci vous
reconnaîtrez que l'Éternel m'a donné la mission de faire
tout ce qui a été fait, et que je n'ai pas agi de mon chef:
29 Si ces gens meurent de la mort commune à tous les
hommes, et subissent la dispensation commune à tous les
hommes, ce n'est pas l'Éternel qui m'a envoyé; 30 mais si
l'Éternel crée un fait inouï, et si la terre s'entr'ouvre et les
engloutit eux et tout ce qui est à eux, et qu'ils descendent

vivants aux Enfers, vous reconnaîtrez que ces gens-là ont répudié l'Éternel. **(Sheol h7585)** **31** Et lorsqu'il eut achevé de prononcer toutes ces paroles, le sol qui était sous leurs pieds se fendit, **32** et la terre s'entr'ouvrit et les engloutit eux et leurs maisons, et tous les hommes qui tenaient à Coré, et tout leur avoir, et **33** ils descendirent avec tout ce qu'ils possédaient, vivants dans les Enfers, et la terre les recouvrit et ils furent exterminés du milieu de l'Assemblée. **(Sheol h7585)** **34** Et à leurs cris tous les Israélites qui les entouraient s'enfuirent; car ils disaient: Nous craignons que la terre ne nous engloutisse. **35** Et un feu envoyé par l'Éternel consuma les deux cent cinquante hommes qui avaient offert l'encens. **36** Et l'Éternel parla à Moïse en ces termes: **37** Dis à Eléazar, fils du Prêtre Aaron, de retirer de l'incendie les encensoirs, et jettes-en le feu au loin, car ce sont choses sacrées, **38** ces encensoirs de ces hommes qui ont perdu la vie pour leurs péchés; et qu'on les étende en lames dont on plaquera l'Autel; car on les a présentés devant l'Éternel et ils sont devenus sacrés, et ce sera un monument pour les enfants d'Israël. **39** Alors le Prêtre Eléazar prit les encensoirs d'airain qu'avaient présentés les incendiés, et on en fit des lames dont on plaqua l'Autel, **40** pour rappeler ce souvenir aux enfants d'Israël, afin qu'aucun étranger n'appartenant pas à la race d'Aaron ne s'approchât pour brûler l'encens devant l'Éternel et qu'il ne lui advînt comme à Coré et à son parti, ainsi que l'Éternel l'avait dit par l'organe de Moïse. **41** Et il y eut des murmures de toute l'Assemblée des enfants d'Israël le lendemain contre Moïse et contre Aaron; ils disaient: Vous avez fait mourir le peuple de l'Éternel. **42** Et comme l'Assemblée s'attroupait contre Moïse et contre Aaron, ceux-ci se dirigèrent vers la Tente du Rendez-vous; et voici, la nuée la couvrit, et la Gloire de l'Éternel apparut. **43** Et Moïse et Aaron arrivèrent devant la Tente du Rendez-vous. **44** Et l'Éternel parla à Moïse en ces termes: **45** Otez-vous du milieu de cette Assemblée, car je vais la consumer soudain. Alors ils se jetèrent face contre terre. **46** Et Moïse dit à Aaron: Prends l'encensoir et y mets du feu pris sur l'Autel, et y jette de l'encens, et le promène en hâte dans l'Assemblée, et fais la propitiation pour eux; car l'Éternel a donné cours à Sa colère, le fléau a commencé. **47** Et Aaron prit [l'encensoir], comme avait dit Moïse, et courut au milieu de l'Assemblée, et voilà que le fléau avait commencé parmi le peuple; et il offrit l'encens et fit la propitiation pour le peuple. **48** Et il se plaça entre les morts et les vivants, et le fléau fut arrêté. **49** Et il y eut quatorze mille sept cents personnes qui périrent par ce fléau, sans compter ceux qui étaient morts à propos de Coré. **50** Et Aaron revint auprès de Moïse à l'entrée de la Tente du Rendez-vous, et le fléau était arrêté.

17 Et l'Éternel parla à Moïse en ces termes: **2** Parle aux enfants d'Israël et fais-toi donner par eux une houlette pour chaque maison patriarcale, par tous leurs Princes pour leurs maisons patriarcales, douze houlettes; **3** et tu inscriras le nom de chacun d'eux sur sa houlette. Et tu inscriras le nom d'Aaron sur la houlette de Lévi; car il y aura une houlette par chef de maison patriarcale. **4** Et tu les déposeras dans la Tente du Rendez-vous devant le Témoignage où je me rencontre avec vous. **5** Et la houlette de l'homme que je choisirai, végétera; et ainsi, je ferai cesser devant moi les murmures que les enfants d'Israël élèvent contre vous. **6** Et Moïse parla aux enfants d'Israël, et tous leurs Princes lui donnèrent une houlette par Prince de leurs maisons patriarcales; douze houlettes, et la houlette d'Aaron était dans le nombre. **7** Et Moïse déposa les houlettes devant l'Éternel dans la Tente du Témoignage. **8** Et le lendemain, comme Moïse entrait dans la Tente du Témoignage, voilà que la houlette d'Aaron de la Tribu de Lévi avait végété et poussé des jets, et épanoui des fleurs et mûri des amandes. **9** Et Moïse enleva toutes les houlettes de devant l'Éternel et les porta vers tous les enfants d'Israël qui les virent et prirent chacun sa houlette. **10** Et l'Éternel dit à Moïse: Reporte la houlette d'Aaron devant le Témoignage pour y être conservée comme un monument pour les réfractaires, afin que tu fasses cesser devant moi leurs murmures et qu'ils ne meurent point. **11** Et ainsi fit Moïse: il se conforma à l'ordre de l'Éternel. **12** Et les enfants d'Israël dirent à Moïse: Voici, nous expirons, nous périssons tous, nous périssons! **13** quiconque s'approche de la Résidence de l'Éternel, meurt; devons-nous expirer jusqu'au dernier?

18 Et l'Éternel dit à Aaron: Toi et tes fils et ta maison patriarcale avec toi, vous serez comptables des délits commis au Sanctuaire, et toi et tes fils avec toi, vous serez comptables des délits commis dans votre Sacerdoce. **2** Et tes frères aussi, la Tribu de Lévi, tribu de ton père, tu les feras approcher avec toi, pour qu'ils te soient adjoints et qu'ils te servent; mais toi et tes fils avec toi vous officierez devant la Tente du Témoignage, **3** et ils observeront ce qui doit être observé à ton égard et dans toute la Tente; seulement ils ne s'approcheront ni des vases sacrés, ni de l'Autel, de peur que vous ne mouriez et eux et vous. **4** Ils te seront adjoints et vaqueront à ce qui doit être fait dans la Tente du Rendez-vous pour tout le service de la Tente, et un étranger ne sera pas admis auprès de vous. **5** Vous

aurez donc à vous occuper du Sanctuaire et de l'Autel, afin que désormais [ma] colère ne tombe plus sur les enfants d'Israël. 6 Pour moi, voici j'ai pris vos frères, les Lévites, du sein des enfants d'Israël, et il vous est fait don de ceux qui ont été donnés en propre à l'Éternel, pour faire le service de la Tente du Rendez-vous. 7 Mais toi et tes fils avec toi, vous vaquerez à votre Sacerdoce dans tout ce qui concerne l'Autel et derrière le rideau, et vous ferez votre service; je vous donne votre Sacerdoce comme un ministère donné en propre, et l'étranger qui s'approchera de vous sera mis à mort. 8 Et l'Éternel parla à Aaron: Voici, je t'ai remis le service de ce qui m'est offert par élévation sur toutes les choses consacrées par les enfants d'Israël; je te le donne pour ta portion à toi et à tes fils comme redevance perpétuelle. 9 Voici ce qui te reviendra des très saints sacrifices après la combustion: toutes leurs oblations en fait d'offrandes de tout genre, de Sacrifices expiatoires, de victimes pour délit, qu'ils m'offriront, t'appartiendront, comme choses très saintes, à toi et à tes fils. 10 C'est dans le lieu très saint que vous les mangerez; tout mâle en mangera; qu'elles te soient très saintes. 11 Voici ce que tu auras encore: leurs dons offerts par élévation avec tous ceux qu'offrent par agitation les enfants d'Israël, je te les donne à toi et à tes fils et à tes filles avec toi comme redevance perpétuelle; toute personne pure dans ta maison en mangera. 12 Toute l'huile de choix, tout le moût et le blé de choix, prémices de ces denrées, qu'ils donnent à l'Éternel, je te les donne. 13 Les primeurs de tout ce qui croît dans leur pays, qu'ils présentent à l'Éternel, t'appartiendront; toute personne pure dans ta maison en mangera. 14 Tout ce qui en Israël sera dévoué, t'appartiendra. 15 La primogéniture de toute chair offerte à l'Éternel, et de l'homme et des animaux, t'appartiendra; seulement tu recevras une rançon pour les premiers-nés de l'homme, et aussi pour les premiers-nés des animaux impurs. 16 Quant à la rançon, tu recevras pour ce qui a l'âge d'un mois, d'après ton estimation, cinq sicles d'argent, en sicles du Sanctuaire, le sicle de vingt géras. 17 Mais pour les premiers-nés soit du bœuf, soit du mouton, soit de la chèvre, tu ne les feras pas racheter; ils sont saints; tu répandras leur sang sur l'Autel, et tu feras fumer leur graisse en sacrifice igné d'un parfum agréable à l'Éternel. 18 Et leur chair t'appartiendra; comme la poitrine présentée par agitation et comme l'éclanche droite, elle t'appartiendra. 19 Toutes les saintes oblations que les enfants d'Israël présentent à l'Éternel par élévation, je te les donne à toi et à tes fils et à tes filles avec toi, comme redevance perpétuelle; c'est un pacte à perpétuité fait avec le sel devant l'Éternel pour toi et ta race avec toi. 20 Et l'Éternel dit à Aaron: Tu n'auras ni propriété dans leur pays, ni lot parmi eux; c'est moi qui serai ton lot et ta propriété au milieu des enfants d'Israël. 21 Et aux fils de Lévi, voici, je donne toute dîme en Israël comme propriété, en échange du service qu'ils font, du service de la Tente du Rendez-vous. 22 Et que les enfants d'Israël ne s'approchent plus de la Tente du Rendez-vous, pour se charger d'un péché mortel. 23 Mais que ce soient les Lévites qui vaquent au service de la Tente du Rendez-vous, et soient responsables eux-mêmes de leurs manquements: ce sera une règle perpétuelle pour vos générations; et au milieu des enfants d'Israël ils ne posséderont pas de propriété. 24 Car je donne aux Lévites en propriété les dîmes des enfants d'Israël que ceux-ci présentent à l'Éternel par élévation; c'est pourquoi je dis d'eux: parmi les enfants d'Israël, ils ne posséderont pas de propriété. 25 Et l'Éternel parla à Moïse en ces termes: 26 Tu parleras aux Lévites et leur diras: Lorsque vous recevrez des enfants d'Israël la dîme que je vous ai accordée sur eux comme votre propriété, vous en prélèverez pour l'offrir par élévation à l'Éternel la dîme sur la dîme; 27 et votre élévation vous sera comptée comme le froment prélevé sur l'aire et l'abondance prélevée au pressoir. 28 Ainsi, vous prélèverez aussi une élévation pour l'Éternel sur toutes les dîmes que vous recevrez des enfants d'Israël, et vous donnerez au Prêtre Aaron ce que vous en aurez élevé vers l'Éternel. 29 Et sur tous les dons reçus par vous, vous prélèverez toute élévation pour l'Éternel, la portion sainte, sur tout ce qu'il y a de meilleur. 30 Et tu leur diras: Si vous en prélevez le meilleur, il sera compté aux Lévites comme le produit de l'aire et comme le produit du pressoir. 31 Et vous le mangerez en tout lieu, vous et votre maison; car c'est pour vous un salaire en échange du service fait par vous dans la Tente du Rendez-vous. 32 Et par là vous ne vous chargerez d'aucun péché, si vous prélevez le meilleur, et vous ne profanerez point ce qui aura été consacré par les enfants d'Israël, et vous ne mourrez point.

19 Et l'Éternel parla à Moïse et Aaron en ces termes: 2 Voici le texte de la loi que l'Éternel a prescrite en disant: Dis aux enfants d'Israël de t'amener une génisse rouge qui soit sans défaut et sans tache et n'ait pas subi le joug, 3 et donnez-la au Prêtre Eléazar, et qu'on la mène hors du camp et qu'on l'abatte devant lui. 4 Puis, que le Prêtre Eléazar prenne de son sang avec le doigt, et que sept fois il fasse aspersion de ce sang contre la façade de la Tente du Rendez-vous. 5 Et que la génisse soit brûlée sous ses yeux; sa peau et sa chair et son sang ainsi que sa fiente devront

être brûlés. 6 Et le Prêtre prendra du bois de cèdre, de
l'hysope et du vermillon qu'il jettera dans le feu où la génisse
brûle. 7 Alors le Prêtre lavera ses vêtements et baignera
son corps dans l'eau, et ensuite il rentrera au camp; et le
Prêtre sera jusqu'au soir en état d'impureté. 8 Et celui qui
la brûlera, lavera ses habits dans l'eau, et baignera son
corps dans l'eau et il sera jusqu'au soir en état d'impureté. 9
Et un homme pur recueillera la cendre de la génisse et la
déposera hors du camp en lieu pur où elle sera conservée
pour l'Assemblée des enfants d'Israël, pour servir à l'eau de
purification; c'est une victime expiatoire. 10 Et celui qui aura
recueilli la cendre de la génisse, lavera ses vêtements et
sera jusqu'au soir en état d'impureté. 11 Règle perpétuelle
pour les enfants d'Israël et pour l'étranger séjournant chez
eux: Qui touchera un mort, un cadavre humain quelconque
sera sept jours en état d'impureté; 12 et le troisième et le
septième jour il fera son expiation avec cette [eau]; ainsi il
se trouvera pur; s'il ne fait pas son expiation le troisième
et le septième jour, il ne sera pas en état de pureté. 13
Quiconque touche un mort, le cadavre d'un homme qui est
mort, et ne fait pas son expiation, souille la demeure de
l'Éternel, et cette personne-là sera retranchée d'Israël; car
l'eau de purification n'a pas été répandue sur elle, elle reste
en état d'impureté et porte encore sa souillure. 14 Voici la
loi: Lorsqu'un homme meurt dans une tente, toute personne
entrant dans la tente ou s'y trouvant, tombe pour sept jours
en état d'impureté. 15 Tout vase ouvert et sans couvercle
attaché, contracte impureté. 16 Et quiconque en plein champ
touche le cadavre d'un homme tué par l'épée, ou d'un mort,
ou des ossements humains ou un tombeau, sera pour sept
jours en état d'impureté. 17 Que l'on prenne alors pour
[purifier l'individu] ainsi souillé, de la cendre du bûcher
de la victime expiatoire et que l'on verse dessus de l'eau
vive dans un vase. 18 Et qu'un homme en état de pureté
prenne de l'hysope et la plonge dans l'eau et fasse une
aspersion contre la tente et contre tous les vases et contre
les personnes qui y sont et contre celui qui aura touché des
ossements, ou un homme tué, ou un mort, ou un tombeau.
19 Et celui qui est en état de pureté aspergera celui qui est
en état d'impureté, le troisième jour et le septième, et fera
pour lui l'expiation le septième jour et lavera ses vêtements,
et se baignera dans l'eau, et le soir il sera pur. 20 Et l'homme
qui aura contracté une impureté et ne fera pas son expiation,
sera retranché du milieu de l'Assemblée, car il souillerait le
Sanctuaire de l'Éternel; l'eau de purification n'ayant pas été
répandue sur lui, il est en état d'impureté. 21 Que ce soit là
pour vous une règle perpétuelle. Et celui qui fait l'aspersion
avec de l'eau de purification, lavera ses vêtements, et celui
qui touchera l'eau de purification sera jusqu'au soir en état
d'impureté. 22 Et tout ce que touchera l'impur, se trouvera
impur, et la personne qui le touchera sera jusqu'au soir en
état d'impureté.

20 Et les enfants d'Israël, l'Assemblée entière, arrivèrent
au désert de Tsin dans le premier mois et le peuple
s'arrêta à Cadès, et là mourut Marie, et elle y reçut la
sépulture. 2 Et il n'y avait point d'eau pour l'Assemblée; et ils
s'attroupèrent contre Moïse et contre Aaron. 3 Et le peuple
querella Moïse; et ils tenaient ces discours: Si au moins
nous avions péri, comme périrent nos frères devant l'Éternel!
4 Pourquoi avez-vous amené l'Assemblée de l'Éternel dans
ce désert, pour que nous y mourions nous et nos bestiaux?
5 Et pourquoi nous avez-vous fait sortir de l'Egypte pour
nous amener dans cette méchante contrée, contrée où l'on
ne peut semer, ni avoir figuiers, vignes et grenadiers, et où il
n'y a point d'eau à boire? 6 Alors Moïse et Aaron quittant
l'Assemblée vinrent à l'entrée de la Tente du Rendez-vous,
et se jetèrent la face contre terre, et la Gloire de l'Éternel
leur apparut. 7 Et l'Éternel parla à Moïse en ces termes: 8
Prends le bâton et convoque l'Assemblée, toi et Aaron, ton
frère, et parlez au rocher en leur présence, pour qu'il vous
donne son eau, et ainsi, fais-leur jaillir de l'eau du rocher
et abreuve l'Assemblée et ses bestiaux. 9 Et Moïse prit le
bâton de devant l'Éternel, comme Il le lui avait commandé.
10 Et Moïse et Aaron convoquèrent l'Assemblée en face
du rocher, et il leur dit: Écoutez donc, réfractaires! de ce
rocher vous ferons-nous bien jaillir de l'eau? 11 Et Moïse
leva la main et frappa le rocher avec son bâton, à deux
reprises; et l'eau jaillit avec abondance, et l'Assemblée et
son bétail se désaltérèrent. 12 Mais l'Éternel dit à Moïse
et Aaron: Parce que vous n'avez pas eu foi en moi pour
manifester ma Sainteté aux yeux des enfants d'Israël, pour
cette raison-là vous n'introduirez pas cette Assemblée dans
le pays que je veux lui donner. 13 Ce sont les eaux de la
querelle, pour lesquelles les enfants d'Israël querellèrent
l'Éternel qui leur manifesta sa Sainteté. 14 Et Moïse envoya
des messagers de Cadès au Roi d'Edom: Ainsi parle ton
frère Israël: Tu connais toutes les tribulations qui nous ont
atteints, 15 la descente de nos pères en Egypte, le long
séjour que nous y fîmes, et les mauvais traitements que
nous reçûmes des Égyptiens nous et nos pères; 16 mais
nous criâmes à l'Éternel, et Il entendit notre voix, et Il envoya
un Ange et nous tira de l'Egypte; et nous voici à Cadès, ville
à ton extrême frontière. 17 Accorde-nous donc le passage à
travers ton pays; nous ne traverserons ni champs, ni vignes,

et ne boirons point l'eau des puits; nous prendrons la route
royale sans dévier ni à droite ni à gauche, jusqu'à ce que
nous ayons traversé ton territoire. 18 Mais Edom leur dit:
Tu ne passeras point chez moi, sinon j'irai au-devant de
toi avec l'épée. 19 Et les enfants d'Israël lui dirent: Nous
cheminerons sur la chaussée, et si nous buvons ton eau,
moi et mes troupeaux, je te la paierai; seulement (et ce n'est
rien) laisse-moi passer de mes pieds. 20 Et Edom dit: Tu
ne passeras pas. 21 Et Edom vint à leur rencontre avec
des troupes nombreuses et à main forte. C'est ainsi que
Edom refusa à Israël le passage sur son territoire, et Israël
se détourna de lui. 22 Et les enfants d'Israël, l'Assemblée
entière, partirent de Cadès et arrivèrent au mont Hor. 23 Et
l'Éternel dit à Moïse et Aaron, au mont Hor sur la frontière
du pays d'Edom: 24 Aaron va être recueilli auprès de son
peuple; car il n'entrera pas dans le pays que je donne aux
enfants d'Israël, parce que vous avez été rebelles à mes
ordres aux Eaux de la querelle. 25 Prends Aaron et Eléazar,
son fils, et les mène sur le mont Hor; 26 et là ôte à Aaron
son costume et en revêts Eléazar, son fils; et Aaron sera
recueilli et mourra là. 27 Et Moïse se conforma à l'ordre
de l'Éternel, et ils montèrent sur le mont Hor à la vue de
toute l'Assemblée. 28 Et Moïse ôta à Aaron son costume et
en revêtit Eléazar, son fils, et Aaron mourut là au sommet
de la montagne, et Moïse et Eléazar redescendirent de la
montagne. 29 Et quand l'Assemblée vit que Aaron avait
expiré, toute la maison d'Israël pleura Aaron pendant trente
jours.

21 Et le Cananéen, Roi de Arad, qui résidait dans le Midi,
apprit qu'Israël s'avançait par la route d'Atharim; et il
attaqua Israël et lui enleva des prisonniers. 2 Alors Israël
fit un vœu à l'Éternel et dit: Si tu livres ce peuple entre
mes mains, je dévouerai ses villes. 3 Et l'Éternel écouta
la voix d'Israël, et livra les Cananéens, et on les dévoua
eux et leurs villes, et ce lieu reçut le nom de Horma [lieu
dévoué]. 4 Et ils partirent du mont Hor prenant la route de la
Mer aux algues pour tourner le pays d'Edom. Et le peuple
perdit patience en chemin, 5 et le peuple tint des discours
contre Dieu et contre Moïse: Pourquoi nous as-tu tirés de
l'Egypte et exposés à mourir dans le désert? car il n'y a
ici ni pain ni eau, et ce vil aliment nous dégoûte. 6 Alors
l'Éternel envoya parmi le peuple des serpents venimeux, et
les morsures qu'ils firent dans le peuple, donnèrent la mort à
beaucoup de gens en Israël. 7 Alors le peuple vint à Moïse
et dit: Nous avons péché, car nous avons tenu des discours
contre l'Éternel et contre toi; intercède, auprès de l'Éternel
pour qu'il éloigne de nous ces serpents. Et Moïse intercéda
en faveur du peuple. 8 Et l'Éternel dit à Moïse: Fais-toi un
serpent et place-le au haut d'une perche, et il arrivera que
quiconque aura été mordu et le regardera, reprendra vie.
9 Alors Moïse fit un serpent d'airain, et il le plaça au haut
d'une perche, et il arrivait que celui qui avait été mordu par
un serpent et regardait vers le serpent d'airain, reprenait
vie. 10 Et les enfants d'Israël partirent et vinrent camper à
Oboth. 11 Et ayant quitté Oboth, ils vinrent camper à Ijei-
Abarim dans le désert situé à l'Orient de Moab du côté du
soleil levant. 12 Étant partis de là ils vinrent camper dans la
vallée de Zared. 13 Étant partis de là ils vinrent camper au
delà de l'Arnon qui coule dans le désert après sa sortie du
territoire des Amoréens; car l'Arnon est la limite de Moab,
entre Moab et les Amoréens. 14 C'est pourquoi il, est dit
dans le Livre des Combats de l'Éternel: Vaheb en Sufa et
les torrents d'Arnon 15 et l'épanchement des torrents, qui
tourne vers la Résidence d'Ar, et s'appuie aux confins de
Moab. 16 Et de là ils vinrent à Béer (puits). C'est le puits où
l'Éternel dit à Moïse: Assemble le peuple, et je leur donnerai
de l'eau. 17 Alors Israël chanta ce cantique: Jaillis, fontaine!
Acclamez-la! 18 fontaine creusée par des princes, qu'ont
fouie les chefs du peuple avec le sceptre et leurs bâtons! 19
Et du désert on vint à Mathana, et de Mathana à Nahaliel, et
de Nahaliel à Bamoth; 20 et de Bamoth à la vallée située
dans le pays de Moab, au sommet du Pisga qui domine
la plaine du désert. 21 Et Israël, envoya des messagers
à Sihon, Roi, des Amoréens, pour lui dire: 22 Laisse-moi,
passer par ton pays; nous ne nous répandrons point dans
les champs et les vignes, ne boirons point l'eau des puits;
nous suivrons la route royale jusqu'à ce que nous ayons
passé ta frontière. 23 Mais Sihon n'accorda pas à Israël
le passage sur son territoire, et Sihon rassembla tout son
peuple et marcha à la rencontre d'Israël du côté du désert,
et pénétra jusqu'à Jahats et livra bataille à Israël. 24 Et Israël
le battit, avec le tranchant de l'épée et conquit son pays de
l'Arnon au Jabbok, jusqu'aux Ammonites; car la frontière des
Ammonites était fortifiée. 25 Et Israël occupa toutes ces
villes, et s'établit dans toutes les villes des Amoréens, à
Hesbon et dans toutes ses dépendances. 26 Car Hesbon
était la ville de Sihon, Roi des Amoréens, et il avait fait la
guerre au précédent roi de Moab et lui avait pris tout son
pays jusqu'à l'Arnon. 27 C'est pourquoi les poètes disent:
Entrez dans Hesbon! Qu'on relève et fortifie la cité de Sihon!
28 Car un feu est sorti de Hesbon, Une flamme de la cité de
Sihon: Il a dévoré le fort de Moab, Des maîtres des hauteurs
de l'Arnon. 29 Malheur à toi, Moab! C'en est fait de toi, peuple
de Camos! De ses fils il a fait des fugitifs Et de ses filles des

captives de Sihon, Roi des Amoréens… 30 Nous lançâmes
nos traits, … Hesbon est détruite jusqu'à Dibon, et nous
ravageâmes jusqu'à Nopha, l'incendie atteignit Médéba. 31
Et pendant le séjour d'Israël dans le pays des Amoréens 32
Moïse envoya reconnaître Jaëzer, et ils s'emparèrent de ses
dépendances, et il expulsa les Amoréens qui y étaient. 33
Et se détournant, ils montèrent du côté de Basan, et Og,
Roi de Basan, vint à leur rencontre, lui et tout son peuple,
pour les attaquer, à Edreï. 34 Alors l'Éternel dit à Moïse:
Ne le crains pas; car je le livre entre tes mains, lui et tout
son peuple et son pays, et tu le traiteras comme tu as traité
Sihon, roi des Amoréens qui résidait à Hesbon. 35 Et ils le
battirent lui et ses fils et tout son peuple jusqu'à ne pas lui
laisser un réchappé, et ils occupèrent son pays.

22 Et étant partis, les fils d'Israël vinrent camper dans les
plaines de Moab au delà du Jourdain, près de Jéricho.
2 Et Balak, fils de Tsippor, vit tout ce qu'Israël avait fait aux
Amoréens. 3 Et Moab conçut un grand effroi en face de ce
peuple, car il était fort nombreux, et Moab eut peur à la vue
des enfants d'Israël. 4 Et Moab dit aux Anciens de Madian:
Cette troupe va tout dévorer autour de nous, comme le
bœuf broute la verdure de la campagne. Or Balak, fils de
Tsippor, était alors Roi de Moab. 5 Alors Balak envoya des
messagers à Balaam, fils de Behor, à Pethor, sur le Fleuve
(l'Euphrate) dans le pays des fils de son peuple, pour le
mander en lui disant: Voici, un peuple est sorti de l'Égypte;
voilà qu'il couvre la face entière du pays, et il est campé en
face de moi: 6 maintenant viens donc! maudis pour moi
ce peuple-là, car il est plus fort que moi; peut-être ainsi
l'emporterai-je; nous le battrons et je le chasserai du pays;
car je sais que celui que tu bénis est béni, et que celui que
tu maudis est maudit. 7 Les Anciens de Moab et les Anciens
de Madian partirent, ayant en main le salaire pour le devin.
Et ils arrivèrent auprès de Balaam et lui rapportèrent les
paroles de Balak. 8 Et il leur dit: Passez ici la nuit, et je vous
rendrai réponse d'après ce que l'Éternel m'aura dit. Et les
princes de Moab restèrent chez Balaam. 9 Puis Dieu vint à
Balaam et dit: Qui sont ces hommes que tu as chez toi? 10
Et Balaam dit à Dieu: Balak, fils de Tsippor, Roi de Moab,
m'a fait dire: 11 Voici, un peuple sorti de l'Egypte couvre la
face du pays: viens donc, maudis pour moi ce peuple; peut-
être ainsi serai-je à même de le combattre et de le chasser.
12 Et Dieu dit à Balaam: Ne va pas avec eux; tu n'as point à
maudire ce peuple, car il est béni. 13 Et Balaam se leva
le matin et dit aux princes de Balak: Allez-vous-en dans
votre pays, car l'Éternel a refusé de me permettre de vous
accompagner. 14 Alors les princes de Moab se levèrent et
revinrent auprès de Balak à qui ils dirent: Balaam a refusé
de nous accompagner. 15 Mais Balak délégua de nouveau
des princes en plus grand nombre et plus considérables
que les premiers. 16 Et ils vinrent auprès de Balaam et lui
dirent: Ainsi parle Balak, fils de Tsippor: Je t'en prie, ne te
laisse point arrêter de te rendre auprès de moi. 17 Car je
t'accorderai beaucoup d'honneurs, et je ferai tout ce que tu
me diras: viens donc, et maudis pour moi ce peuple-là. 18
Et Balaam répondit et dit aux serviteurs de Balak: Quand
Balak me donnerait sa maison pleine d'argent et d'or, je
ne pourrais contrevenir à l'ordre de l'Éternel, mon Dieu, en
faisant peu ou beaucoup. 19 Mais je vous prie aussi de
rester ici cette nuit et je verrai ce que l'Éternel me dira cette
seconde fois. 20 Et pendant la nuit Dieu vint à Balaam et lui
dit: Si ces hommes sont venus pour te mander, lève-toi et
accompagne-les, mais tu ne feras que ce que je te dirai. 21
Balaam se leva donc le matin et mit le harnais à son ânesse,
et s'achemina avec les princes de Moab. 22 Mais la colère
de Dieu s'alluma parce qu'il était parti, et l'Ange de l'Éternel
se posta sur le chemin pour s'opposer à lui. Or il était monté
sur son ânesse ayant avec lui ses deux valets. 23 Et l'ânesse
aperçut l'Ange de l'Éternel posté sur le chemin, et son épée
nue dans sa main, et l'ânesse s'écarta de la route et entra
dans les champs; et Balaam frappa l'ânesse pour la ramener
dans la route. 24 Alors l'Ange vint se placer sur le sentier
des vignes, où il y avait mur d'un côté et mur de l'autre.
25 Et l'ânesse voyant l'Ange de l'Éternel se serra contre la
muraille et serra le pied de Balaam contre la muraille et il la
frappa de nouveau. 26 Et l'Ange de l'Éternel passa encore
en avant et se plaça dans un lieu étroit où il n'y avait aucune
voie pour s'écarter ni à droite ni à gauche. 27 Et l'ânesse
voyant l'Ange de l'Éternel s'abattit sous Balaam; et Balaam
s'enflamma de colère et frappa l'ânesse avec son bâton.
28 Alors l'Éternel ouvrit la bouche de l'ânesse, et elle dit à
Balaam: Que t'ai-je fait pour m'avoir battue déjà trois fois?
29 Et Balaam dit à l'ânesse: C'est que tu as été rétive pour
moi; que n'ai-je une épée dans ma main? je t'aurais déjà
tuée. 30 Et l'ânesse dit à Balaam: Ne suis-je pas ton ânesse
que, depuis que tu es, tu as montée jusqu'aujourd'hui? Ai-je
l'habitude de te faire pareille chose? Et il dit: Non! 31 Alors
l'Éternel dessilla les yeux de Balaam et il aperçut l'Ange de
l'Éternel posté sur le chemin, son épée nue à la main, et il
s'inclina et se prosterna la face contre terre. 32 Et l'Ange
de l'Éternel lui dit: Pourquoi as-tu frappé ton ânesse déjà
trois fois? Voici, je suis sorti pour m'opposer, parce que je
te vois suivre une voie périlleuse. Et l'ânesse m'a vu et à
mon aspect s'est écartée déjà trois fois. 33 Si elle ne se

fût pas écartée de moi, certes je t'aurais déjà tué, et à elle
j'aurais laissé la vie. 34 Et Balaam dit à l'Ange de l'Éternel:
J'ai péché, car j'ignorais que tu fusses posté contre moi sur
le chemin, et maintenant, si tu me désapprouves, je m'en
retournerai. 35 Et l'Ange de l'Éternel dit à Balaam: Va avec
ces hommes; mais ne dis pas autre chose que les paroles
que je te dirai. Et Balaam chemina avec les princes de
Balak. 36 Et Balak apprenant que Balaam arrivait, vint au-
devant de lui jusqu'à la ville de Moab, à la limite de l'Arnon
qui est l'extrême frontière. 37 Et Balak dit à Balaam: N'ai-je
pas envoyé auprès de toi pour te mander? Pourquoi ne t'es-
tu pas rendu auprès de moi? vraiment, ne suis-je pas en
état de te donner des honneurs? 38 Et Balaam dit à Balak:
Voici, je suis arrivé auprès de toi; maintenant est-ce que je
puis tenir tout discours? je rendrai les paroles que l'Éternel
me mettra dans la bouche. 39 Et Balaam accompagna
Balak et ils allèrent à Kiriath-Chutsoth. 40 Et Balak fit un
sacrifice de gros et de menu bétail, et en envoya à Balaam
et aux princes qui l'accompagnaient. 41 Et le matin Balak
prit Balaam et le conduisit sur les hauteurs de Bahal d'où il
pût découvrir l'extrémité du peuple.

23 Alors Balaam dit à Balak: Construis-moi ici sept autels
et mets ici à ma disposition sept taureaux et sept
béliers. 2 Et Balak fit ce que Balaam lui demandait, et Balak
et Balaam sacrifièrent un taureau et un bélier sur chaque
autel. 3 Et Balaam dit à Balak: Tiens-toi auprès de ton
holocauste, et moi je vais m'éloigner: peut-être l'Éternel
viendra-t-Il au-devant de moi et je te rapporterai ce qu'il
m'aura dévoilé. Et il alla sur une colline. 4 Alors l'Éternel vint
au-devant de Balaam qui Lui dit: J'ai disposé sept autels
et sacrifié un taureau et un bélier sur chaque autel. 5 Et
l'Éternel mit des paroles dans la bouche de Balaam et dit:
Retourne vers Balak, et tu lui parleras ainsi. 6 Et il revint vers
lui, et voici il se tenait près de son holocauste, lui et tous les
princes de Moab. 7 Alors Balaam prononça son oracle et dit:
D'Aram m'appelle Balak; le Roi de Moab; des montagnes de
l'Orient. « Tiens, dit-il, pour moi maudis Jacob! viens! voue
Israël à la furie! » 8 Comment maudirais-je celui que Dieu ne
maudit pas, et vouerais-je à la furie, quand l'Éternel n'y voue
pas? 9 Car de la cime des rochers je le découvre; et des
hauteurs je le contemple: voici, ce peuple habite solitaire, et
parmi les nations il ne se compte pas. 10 Qui supputera
la poussière de Jacob, et dira le nombre d'un seul quart
d'Israël? Que je meure de la mort des justes, et que mon
avenir soit pareil au leur! 11 Alors Balak dit à Balaam: Que
m'as-tu fait? Je t'ai pris pour maudire mes ennemis, et voilà
que tu n'as fait que bénir! 12 Et il répondit et dit: Ne dois-je
pas veiller à dire ce que l'Éternel met dans ma bouche?
13 Et Balak lui dit: Viens donc avec moi dans un autre lieu
d'où tu verras ce peuple; tu n'en verras que l'extrémité, et tu
n'en verras pas la totalité. Et de là maudis-le-moi. 14 Et il le
mena au plateau des sentinelles, sur le sommet du Pisga,
où il éleva sept autels et sacrifia un taureau et un bélier
sur chaque autel. 15 Et Balaam dit à Balak: Tiens-toi ici
près de ton holocauste, et j'irai là chercher une rencontre.
16 Alors l'Éternel vint à là rencontre de Balaam et mit des
paroles dans sa bouche et dit: Retourne vers Balak et lui
parle ainsi. 17 Et il revint vers lui; et voici, il se tenait près de
son holocauste et les princes de Moab avec lui; et Balak lui
dit: Qu'a dit l'Éternel? 18 Alors Balaam prononça son oracle
et dit: Sus! Balak! écoute! prête-moi l'oreille, fils de Tsippor
19 Dieu n'est pas un homme pour mentir, ni fils d'un homme
pour se repentir. Dira-t-Il et ne fera-t-Il pas? Promettra-t-Il et
ne tiendra-t-Il pas? 20 Voici, j'ai reçu [l'ordre] de bénir! Il
a béni, je ne puis rétracter. 21 Il ne découvre aucun mal
en Jacob, et ne voit pas d'iniquité en Israël. L'Éternel, leur
Dieu, les accompagne, et les trompettes du Roi sonnent
au milieu d'eux. 22 Dieu les fit sortir de l'Egypte; ils ont la
vélocité du buffle. 23 Le charme ne peut rien contre Jacob,
ni l'enchantement contre Israël. Un jour à Jacob elle sera
annoncée et à Israël, l'œuvre de l'Éternel. 24 Voici, comme
la lionne, le peuple se lève, et comme le lion, il se dresse. Il
ne se couche pas qu'il n'ait dévoré la proie, et bu le sang
des blessés. 25 Alors Balak dit à Balaam: Ne le maudis ni ne
le bénis! 26 Et Balaam répondit et dit à Balak: Ne t'ai-je pas
parlé ainsi: Je ferai tout ce que me dira l'Éternel? 27 Mais
Balak dit à Balaam: Viens donc, je te conduirai dans un autre
lieu, si Dieu le trouve bon, afin que de là tu me maudisses ce
peuple. 28 Et Balak conduisit Balaam au sommet du Pehor
qui domine la plaine du désert. 29 Et Balaam dit à Balak:
Construis-moi ici sept autels et mets ici à ma disposition sept
taureaux et sept béliers. 30 Et Balak fit ce que demandait
Balaam et sacrifia un taureau et un bélier sur chaque autel.

24 Et Balaam voyant qu'il plaisait à l'Éternel de bénir
Israël, n'alla point cette fois, comme la première, à la
recherche des enchantements, mais il tourna sa face du
côté du désert. 2 Et Balaam levant les yeux vit Israël campé
par tribus; alors vint sur lui l'esprit de Dieu. 3 Et il prononça
son oracle et dit: Ainsi parle Balaam, fils de Behor, ainsi
parle l'homme dont l'œil est ouvert, 4 ainsi parle l'auditeur
des paroles de Dieu, qui voit les visions du Tout-Puissant,
qui se prosterne et a les yeux dessillés: 5 Que tes tentes
sont belles, ô Jacob! tes demeures, ô Israël! Elles s'étendent

comme des vallées, 6 comme des jardins le long d'un fleuve,
comme des aloès que planta l'Éternel, comme des cèdres le
long des eaux. 7 Des ondes s'épanchent de son seau, et
sa race, en flots abondants. Au-dessus d'Agag s'élève son
Roi, et son royaume a la prééminence. 8 Dieu le retira de
l'Egypte, et il a la vélocité du buffle. Il dévore les peuples,
ses adversaires, ronge leurs os, et fracasse leurs flèches.
9 Il se couche, il repose, pareil au lion ou à la lionne: Qui
le fera lever? Qui te bénira, sera béni, et qui te maudira,
sera maudit. 10 Alors la colère de Balak s'enflamma contre
Balaam, et frappant ses mains l'une contre l'autre Balak
dit à Balaam: Je t'ai mandé pour maudire mes ennemis, et
voilà que tu as béni, béni déjà par trois fois. 11 Fuis donc
maintenant et va-t'en chez toi! Je disais: Je t'accorderai
des honneurs, mais voilà que l'Éternel t'empêche de les
recevoir. 12 Et Balaam dit à Balak: Même aux messagers
que tu m'as envoyés, n'ai-je pas dit en propres termes: 13
Quand Balak me donnerait sa maison pleine d'argent et d'or,
je ne pourrais transgresser l'ordre de l'Éternel en faisant de
par moi du bien ou du mal! ce que l'Éternel dira, c'est ce que
je répéterai. 14 Et maintenant, voici, je reprends le chemin
de mon peuple. Mais viens! je veux t'avertir de ce que ce
peuple fera à ton peuple dans la suite des temps. 15 Puis
Balaam prononça son oracle et dit: Ainsi parle Balaam, fils
de Behor, ainsi parle l'homme dont l'œil est ouvert, 16 ainsi
parle l'auditeur des paroles de Dieu, qui connaît les vues
du Très-Haut, qui voit les visions du Tout-Puissant, qui se
prosterne et a les yeux dessillés: 17 Je le vois, quoique non
présent, Je le vois, mais dans le lointain… Un astre surgit de
Jacob, et un sceptre s'élève d'Israël; il ébranle Moab de fond
en comble, et extermine tous les fils de Seth, 18 et Edom
devient sa conquête, et Séïr la conquête de ses ennemis, et
Israël fait des actes de vaillance. 19 Issu de Jacob il aura
l'empire, et fera périr les réchappés des villes. 20 Et à la
vue d'Amalek, il prononça son oracle et dit: Amalek est en
tête des peuples, mais son avenir aboutit à la ruine. 21 Et à
la vue des Kénites, il prononça son oracle et dit: Que ta
demeure soit permanente, et place ton aire sur le rocher! 22
Mais Kain est voué à la ruine: Quelle sera sa durée? Assur
te fera prisonnier. 23 Et il prononça son oracle et dit: Hélas!
qui vivra, quand Il fera ces choses?… 24 Et des navires
partis de la côte de Kittim humilieront Assur, humilieront
Eber, lui aussi est voué à la ruine. 25 Et Balaam se leva, et
partit et retourna chez lui; de même Balak s'en alla de son
côté.

25 Et Israël faisait une station à Sittim; alors le peuple
commença à se livrer à la fornication avec les filles
de Moab, 2 et elles invitèrent le peuple aux sacrifices
de leurs divinités, et le peuple y mangea et adora leurs
divinités, 3 et Israël s'attacha à Bahal-Pehor, et la colère de
l'Éternel s'enflamma contre Israël. 4 Et l'Éternel dit à Moïse:
Prends avec toi tous les chefs du peuple et fais pendre [les
coupables] en vue de l'Éternel à la clarté du soleil, pour
détourner d'Israël le courroux de l'Éternel. 5 Alors Moïse
dit aux Juges d'Israël: Que chacun de vous tue ceux de
ses gens qui se sont attachés à Bahal-Pehor. 6 Et voilà
qu'arriva un homme d'entre les enfants d'Israël amenant
auprès de ses frères une Madianite, sous les yeux de Moïse
et de toute l'Assemblée des enfants d'Israël qui étaient en
pleurs à la porte de la Tente du Rendez-vous. 7 A cette
vue, Phinées, fils d'Eléazar, fils du Prêtre Aaron, se leva du
milieu de l'Assemblée, et prit une pique en sa main; et il
suivit l'Israélite dans sa chambre, et les perça l'un et l'autre,
l'homme d'Israël et la femme, par le bas ventre. 8 Alors le
fléau cessa de frapper les enfants d'Israël. 9 Or ceux qui
périrent par ce fléau, furent au nombre de vingt-quatre mille.
10 Et l'Éternel parla à Moïse en ces termes: 11 Phinées,
fils d'Eléazar, fils du Prêtre Aaron, a détourné ma fureur de
dessus les enfants d'Israël, en s'animant de ma jalousie
au milieu d'eux, de sorte que dans ma jalousie je n'ai pas
détruit les enfants d'Israël. 12 En conséquence dis: Voici, je
lui accorde mon alliance de paix, 13 et il y a pour lui et pour
sa race après lui pacte de sacerdoce perpétuel, parce qu'il
s'est montré jaloux pour son Dieu, et qu'il a fait l'expiation
pour les enfants d'Israël. 14 Or le nom de l'Israélite tué, qui
avait été frappé avec la Madianite, était Simri; il était fils de
Salu, prince d'une maison patriarcale des Siméonites; 15 et
le nom de la femme tuée, Madianite, était Cozebi, fille de
Tsur, lequel était chef de peuplade, d'une famille patriarcale
des Madianites. 16 Et l'Éternel parla à Moïse en ces termes:
17 Traitez les Madianites en ennemis, et défaites-les; 18 car
ils vous ont eux-mêmes traités en ennemis par les artifices
dont ils vous ont circonvenus dans l'affaire de Pehor et dans
celle de Cozebi, fille d'un prince de Madian, leur propre
sœur, tuée lors du fléau à vous infligé à cause de Pehor.

26 Et après ce fléau l'Éternel parla à Moïse et à Eléazar,
fils du Prêtre Aaron, en ces termes: 2 Faites le relevé
de la totalité de l'Assemblée des enfants d'Israël, des
hommes âgés de vingt ans et plus, selon leurs maisons
patriarcales, de tous ceux qui font le service militaire en
Israël. 3 Et Moïse et le Prêtre Eléazar leur parlèrent dans
les plaines de Moab sur le Jourdain près de Jéricho, et
dirent: 4 De vingt ans et au-dessus, comme l'Éternel l'a
prescrit à Moïse, et aux enfants d'Israël sortis du pays

d'Egypte: 5 Ruben, premier-né d'Israël, fils de Ruben:
Hanoch, famille des Hanochites; de Pallu, la famille des
Palluites; 6 de Hestron, la famille des Hestronites; de Carmi,
la famille des Carmites. 7 Telles sont les familles, des
Rubénites, dont quarante-trois mille sept cent trente furent
enregistrés. 8 Et le fils de Pallu était Eliab; 9 et les fils
d'Eliab, Nemuel et Dathan et Abiram. C'est ce Dathan et cet
Abiram, députés de l'Assemblée, qui, dans l'attroupement de
Coré, se soulevèrent contre Moïse et Aaron, lors de leur
soulèvement contre l'Éternel, 10 quand la terre s'entr'ouvrant
les engloutit eux et Coré, en même temps que périssait
cette troupe, le feu ayant consumé les deux cent cinquante
hommes dont il fut fait un exemple. 11 Cependant les fils
de Coré ne périrent pas. 12 Fils de Siméon, selon leurs
familles: de Nemuel, la famille des Nemuélites; de Jamin, la
famille des Jaminites; de Jachin, la famille des Jachinites; 13
de Zérah, la famille des Zérahites; de Saul, la famille des
Saulites. 14 Telles sont les familles des Siméonites: vingt-
deux mille deux cents. 15 Fils de Gad selon leurs familles:
de Tsephon, la famille des Tsephonites; de Haggi, la famille
des Haggites: de Suni, la famille des Sunites; 16 de Ozéni,
la famille des Ozénites; de Eri la famille des Erites; 17 de
Arod, la famille des Arodites; de Areli, la famille des Arelites.
18 Telles sont les familles des fils de Gad dont quarante mille
cinq cents furent enregistrés. 19 Fils de Juda: Er et Onan;
mais Er et Onan étaient morts dans le pays de Canaan. 20
Et les fils de Juda étaient d'après leurs familles: de Séla, la
famille des Sélanites; de Pérets, la famille des Péretsites;
de Zerah, la famille des Zerahites. 21 Et les fils de Pérets
furent: de Hetsron, la famille des Hetsronites; de Hamul, la
famille des Hamulites. 22 Telles sont les familles de Juda:
soixante-seize mille cinq cents furent enregistrés. 23 Fils
d'Issaschar, selon leurs familles: de Thola, la famille des
Tholaïtes; de Puva, la famille des Punites; 24 de Jasub, la
famille des Jasubites; de Simron, la famille des Simronites.
25 telles sont les familles d'Issaschar: soixante-quatre mille
trois cents furent enregistrés. 26 Fils de Zabulon, selon
leurs familles: de Sered, la famille des Sardites; de Elon, la
famille des Elonites; de Jahléel, la famille des Jahléélites.
27 Telles sont les familles des Zabulonites dont soixante
mille cinq cents furent enregistrés. 28 Fils de Joseph selon
leurs familles: Manassé et Ephraïm. 29 Fils de Manassé:
de Machir, la famille des Machirites (et Machir engendra
Galaad); de Galaad, la famille des Galaadites. 30 Voici les
fils de Galaad: Hiézer, la famille des Hiézérites; de Hélek, la
famille des Hélékites; 31 et Asriel, la famille des Asriélites; et
Sichem, la famille des Sichémites; 32 et Semidah, la famille
des Semidahites; et Hépher, la famille des Héphrites. 33
Et Tselophehad était fils de Hépher, il n'avait point de fils,
seulement des filles; et les noms des filles de Tselophehad
étaient: Mahela et Noa, Hogla, Milca et Thirtsa. 34 Telles
sont les familles de Manassé: cinquante-deux mille sept
cents furent enregistrés. 35 Suivent les fils d'Epbraïm, selon
leurs familles: de Suthélah, la famille des Suthélahites; de
Becher, la famille des Bachrites; de Thahan, la famille des
Thahanites. 36 Et voici les fils de Suthélah: de Eran, la famille
des Eranites. 37 Telles sont les familles des fils d'Éphraïm
dont trente-deux mille cinq cents furent enregistrés. Tels sont
les fils de Joseph selon leurs familles. 38 Fils de Benjamin,
selon leurs familles: de Béla, la famille des Balites; de
Asbel, la famille des Asbélites; de Ahiram, la famille des
Ahiramites; 39 de Sephupham, la famille des Suphamites;
de Hupham, la famille des Huphamites. 40 Et les fils de Béla
furent: Ard et Naëman, la famille des Ardites; de Naëman, la
famille des Naëmanites. 41 Tels sont les fils de Benjamin
selon leurs familles: quarante-cinq mille six cents furent
enregistrés. 42 Voici les fils de Dan, selon leurs familles: de
Suham, la famille des Suhamites; telles sont les familles
de Dan selon leurs familles. 43 Toutes les familles des
Suhamites fournirent soixante-quatre mille quatre cents
hommes enregistrés. 44 Fils d'Asser, selon leurs familles:
de Jimna, la famille des Jimnaïtes; de Jisvi, la famille des
Jïsvites; de Béria, la famille des Bériites. 45 Des fils de Béria:
de Héber, la famille des Hébrites; de Malchiel, la famille dés
Malchiélites. 46 Et le nom de la fille d'Asser était Sarah. 47
Telles sont les familles des fils d'Asser dont cinquante-trois
mille quatre cents furent enregistrés. 48 Fils de Nephthali,
selon leurs familles: de Jahtsehl, la famille des Jahtsehlites;
de Guni, la famille des Gunites; 49 de Jetser, la famille des
Jetsérites; de Sillem, la famille des Sillémites. 50 Telles sont
les familles de Nephthali selon leurs familles: quarante-cinq
mille quatre cents hommes furent enregistrés. 51 Tels sont
les hommes des enfants d'Israël enregistrés au nombre de
six cent un mille sept cent trente. 52 Et l'Éternel parla à
Moïse en ces termes: 53 C'est entre eux que sera partagé le
pays en autant de propriétés qu'il y a de noms: 54 aux plus
nombreux tu adjugeras un lot plus grand et un plus petit
aux moins nombreux; il sera donné à chacun un héritage
proportionné au nombre de ses hommes enregistrés. 55
Cependant le partage du pays se fera au sort; les propriétés
seront affectées aux noms de leurs tribus patriarcales; 56
c'est par le sort qu'à chacun sera adjugé son lot, plus ou
moins considérable. 57 Et voici les Lévites enregistrés selon
leurs familles: de Gerson, la famille des Gersonites; de

Kahath, la famille des Kahathites; 58 de Merari, la famille des
Merarites. Voici les familles de Lévi: la famille des Libnites,
la famille des Hébronites, la famille des Mahelites, la famille
des Musites, la famille des Corahites. Et Kahath engendra
Amram. 59 Et le nom de la femme d'Amram était Jochébed,
fille de Lévi, laquelle naquit à Lévi en Egypte; et elle enfanta
à Amram Aaron et Moïse et Marie, leur sœur. 60 Et à Aaron
naquirent Nadab et Abihu, Eléazar et Ithamar. 61 Et Nadab
et Abihu moururent lorsqu'ils présentèrent devant l'Éternel
un feu étranger. 62 Et leurs hommes enregistrés étaient au
nombre de vingt-trois mille, tous mâles, d'un mois et au-
dessus; car ils ne furent pas compris dans le recensement
des enfants d'Israël, parce qu'il ne leur fut adjugé aucune
propriété parmi les enfants d'Israël. 63 Tels sont les hommes
recensés par Moïse et le Prêtre Eléazar qui recensèrent les
enfants d'Israël dans les plaines de Moab sur le Jourdain
de Jéricho. 64 Et parmi eux il ne se trouvait plus aucun
des hommes recensés par Moïse et le Prêtre Aaron, lors
du recensement fait des enfants d'Israël dans le désert de
Sinaï. 65 Car l'Éternel avait, dit d'eux: Ils mourront, mourront
dans le désert, et il n'en survivra pas un, sinon Caleb, fils de
Jephunné, et Josué, fils de Nun.

27 Et se présentèrent les filles de Tselophehad, fils de
Hépher, fils de Galaad, fils de Machir, fils de Manassé,
de l'une des familles de Manassé, fils de Joseph; or voici les
noms de ses filles: Mahela, Noa et Hogla et Milca et Thirtsa;
2 et elles comparurent devant Moïse et devant le Prêtre
Eléazar et devant les Princes et toute l'Assemblée à l'entrée
de la Tente du Rendez-vous et dirent: 3 Notre père est mort
dans le désert; il ne faisait point partie de la troupe conjurée
contre l'Éternel, de la troupe de Coré, mais il est mort pour
son péché, et il n'avait pas de fils. 4 Pourquoi le nom de
notre père disparaîtrait-il de sa famille, parce qu'il n'avait
pas de fils? Donne-nous un bien-fonds parmi les frères de
notre père. 5 Et Moïse porta leur affaire devant l'Éternel. 6
Alors l'Éternel parla à Moïse en ces termes: 7 Les filles de
Tselophehad ont raison dans ce qu'elles disent: donne-leur
un bien-fonds en propriété parmi les frères de leur père, et
tu leur transmettras l'héritage de leur père. 8 Et tu parleras
aux enfants d'Israël et diras: Quand un homme mourra sans
laisser de fils, vous transmettrez son héritage à sa fille. 9 Et
s'il n'a pas de fille, vous donnerez son héritage à son frère.
10 Et s'il n'a point de frère, vous donnerez son héritage aux
frères de son père. 11 Et si son père n'a point de frères,
vous donnerez son héritage dans sa famille à son parent
consanguin le plus proche, afin qu'il ait cette succession; et
que ce soit là pour les enfants d'Israël une règle de droit,
ainsi que l'Éternel l'ordonne à Moïse. 12 Et l'Éternel parla à
Moïse: Monte sur cette montagne d'Abarim, et vois le pays
que j'ai donné aux enfants d'Israël. 13 Et après l'avoir vu, tu
seras recueilli auprès de ton peuple, toi aussi, comme Aaron
ton frère a été recueilli, 14 parce que, dans le désert de Tsin,
lorsque l'Assemblée se mutina, vous avez résisté à mon
ordre de manifester ma sainteté en faisant jaillir l'eau à leurs
yeux. (Ce sont les Eaux de la Querelle à Cadès dans le
désert de Tsin.) 15 Et Moïse parla à l'Éternel et dit: 16 Que
l'Éternel, Dieu des esprits de toute chair, prépose un homme
sur l'Assemblée, 17 lequel sorte à leur tête et entre à leur
tête et qui les mène en campagne et les ramène, afin que
l'Assemblée de l'Éternel ne soit pas comme un troupeau
sans berger. 18 Et l'Éternel dit à Moïse: Prends Josué, fils de
Nun, homme en qui l'esprit se trouve, et pose ta main sur lui,
19 et le présente au Prêtre Eléazar et à toute l'Assemblée et
donne lui tes instructions en leur présence; 20 et mets-le en
part de ton autorité, pour que toute l'Assemblée des enfants
d'Israël [lui] obéisse. 21 Et il se présentera au Prêtre Eléazar,
et que celui-ci consulte pour lui par le rite de l'Urim devant
l'Éternel, et à son ordre sortiront et à son ordre entreront lui
et tous les enfants d'Israël avec lui et toute l'Assemblée. 22
Et Moïse se conforma à l'ordre de l'Éternel et prit Josué, et
le présenta au Prêtre Eléazar et à toute l'Assemblée, 23 et il
posa ses mains sur lui, et lui donna ses instructions, ainsi
que l'Éternel l'avait dit par l'organe de Moïse.

28 Et l'Éternel parla à Moïse en ces termes: 2 Transmets
ce commandement aux enfants d'Israël: Vous veillerez
à m'offrir à leurs époques fixes, mes oblations, mon ordinaire
pour mes sacrifices ignés, mon parfum agréable. 3 Et dis-
leur: Voici le sacrifice igné que vous offrirez à l'Éternel:
deux agneaux d'un an sans défaut, chaque jour, comme
holocauste continuel. 4 Tu sacrifieras l'un des agneaux
le matin et le second dans la soirée; 5 et pour l'offrande
un dixième d'épha de fleur de farine trempée d'un quart
de hin d'huile d'olives concassées. 6 C'est l'holocauste
continuel sacrifié sur le mont de Sinaï pour être un parfum
agréable comme sacrifice igné à l'Éternel. 7 Et tu ajouteras
à chaque agneau une libation d'un quart de hin [de vin];
dans le Sanctuaire verse une libation de cervoise à l'Éternel.
8 Et tu sacrifieras le second des deux agneaux dans la
soirée. Comme l'offrande du matin avec sa libation tu offriras
un sacrifice igné, parfum agréable à l'Éternel. 9 Et le jour
du Sabbat deux agneaux d'un an sans défaut, et comme
offrande deux dixièmes de fleur de farine trempée d'huile
et sa libation en sus. 10 C'est l'holocauste sabbatique
à offrir chaque sabbat outre l'holocauste continuel et sa

libation. 11 Et au commencement de vos mois vous offrirez
en holocauste à l'Éternel deux jeunes taureaux et un bélier,
sept agneaux d'un an sans défaut, 12 avec offrande de trois
dixièmes de fleur de farine trempée d'huile pour chaque
taureau, et de deux dixièmes de fleur de farine trempée
d'huile pour un bélier, 13 et pour offrande un dixième de
fleur de farine trempée d'huile pour chaque agneau, en
holocauste, parfum agréable, sacrifice igné à l'Éternel. 14 Et
les libations à y ajouter: un demi-hin pour chaque taureau,
et un tiers de hin pour le bélier, et un quart de hin de
vin par agneau. Tel est l'holocauste mensuel qu'on offrira
à chaque nouvelle lune de l'année. 15 Et un bouc sera
sacrifié à l'Éternel comme victime expiatoire, en sus de
l'holocauste continuel, et sa libation. 16 Et au premier mois,
le quatorzième jour du mois, il y aura Pâque en l'honneur de
l'Éternel. 17 Et le quinzième jour de ce mois, il y aura fête;
pendant sept jours on mangera des azymes. 18 Le premier
jour, sainte convocation: vous vous abstiendrez de toute
œuvre de travail, 19 et vous offrirez le sacrifice igné d'un
holocauste à l'Éternel, deux jeunes taureaux et un bélier et
sept agneaux d'un an, qui soient sans défaut, 20 avec une
offrande de fleur de farine trempée d'huile, trois dixièmes
pour chaque taureau, et deux dixièmes pour le bélier,
c'est ce que vous offrirez; 21 puis vous offrirez un dixième
pour chacun des sept agneaux, 22 et un bouc expiatoire
en propitiation pour vous. 23 Vous les sacrifierez outre
l'holocauste du matin qui sert à l'holocauste continuel; 24
vous l'offrirez ainsi chacun des sept jours comme nourriture,
en sacrifice igné d'un parfum agréable à l'Éternel, en sus de
l'holocauste continuel et sa libation. 25 Et le septième jour
vous aurez sainte convocation; vous vous abstiendrez de
toute œuvre de travail. 26 Et au jour des premiers fruits,
lorsque vous offrirez à l'Éternel une offrande nouvelle après
vos semaines [de moisson], vous aurez sainte convocation;
vous vous abstiendrez de toute œuvre de travail. 27 Et
vous offrirez en holocauste d'un parfum agréable à l'Éternel
deux jeunes taureaux, un bélier, sept agneaux d'un an,
28 avec une offrande de fleur de farine trempée d'huile,
trois dixièmes pour chaque taureau, deux dixièmes pour le
bélier, 29 un dixième pour chacun des sept agneaux, 30
un bouc pour votre expiation; 31 vous les offrirez en sus
de l'holocauste continuel et de l'offrande qui l'accompagne;
qu'ils soient sans défaut, et ajoutez-y les libations.

29 Et au septième mois, le premier jour du mois, vous
aurez sainte convocation, vous vous abstiendrez de
toute œuvre de travail: ce sera pour vous le jour où les
trompettes sonneront. 2 Et vous offrirez, en holocauste d'un
parfum agréable à l'Éternel, un jeune taureau, un bélier, sept
agneaux d'un an sans défaut, 3 avec une offrande de fleur de
farine trempée d'huile, trois dixièmes pour chaque taureau,
deux dixièmes pour le bélier 4 et un dixième pour chacun
des sept agneaux, 5 et un bouc comme victime expiatoire en
propitiation pour vous, 6 en sus de l'holocauste mensuel et
de l'offrande qui l'accompagne, et de l'holocauste continuel
et de l'offrande et de la libation qui s'y ajoute, selon le rite,
parfum agréable et sacrifice igné à l'Éternel. 7 Et le dixième
jour de ce septième mois vous aurez sainte convocation et
vous vous humilierez et vous abstiendrez de tout travail.
8 Et vous offrirez à l'Éternel en holocauste d'un parfum,
agréable un jeune taureau, un bélier, sept agneaux d'un
an qui soient sans défaut, 9 avec une offrande de fleur de
farine trempée d'huile, trois dixièmes pour chaque taureau,
deux dixièmes pour le bélier, 10 un dixième pour chacun des
sept agneaux; 11 un bouc comme victime expiatoire, en sus
de la victime expiatoire de propitiation et de l'holocauste
continuel et de l'offrande et des libations qui s'y ajoutent. 12
Et le quinzième jour du septième mois, vous aurez sainte
convocation, vous vous abstiendrez de toute œuvre de
travail, et vous célébrerez une fête en l'honneur de l'Éternel
pendant sept jours. 13 Et vous offrirez un holocauste en
sacrifice igné d'un parfum agréable à l'Éternel: treize jeunes
taureaux, deux béliers, quatorze agneaux d'un an qui soient
sans défaut, 14 avec une offrande de fleur de farine trempée
d'huile, trois dixièmes pour chacun des treize taureaux, deux
dixièmes pour chacun des deux béliers, 15 et un dixième
pour chacun des quatorze agneaux; 16 et un bouc comme
victime expiatoire outre l'holocauste continuel, l'offrande et la
libation qui s'y ajoute. 17 Et le second jour, douze jeunes
taureaux, deux béliers, quatorze agneaux sans défaut, 18
avec une offrande et des libations ajoutées aux taureaux,
aux béliers et aux agneaux selon le nombre de ceux-ci,
suivant le rite; 19 et un bouc comme victime expiatoire en
sus de l'holocauste continuel, de l'offrande et des libations
qui s'y ajoutent. 20 Et le troisième jour, onze taureaux,
deux béliers, quatorze agneaux d'un an sans défaut, 21
avec offrande et libations ajoutées aux taureaux, aux béliers
et aux agneaux selon leur nombre, suivant le rite; 22 et
un bouc comme victime expiatoire, en sus de l'holocauste
continuel, de l'offrande et de la libation qui s'y ajoute. 23 Et le
quatrième jour, dix taureaux, deux béliers, quatorze agneaux
d'un an sans défaut, 24 avec offrande et libations ajoutées
aux taureaux, aux béliers et aux agneaux selon leur nombre,
suivant le rite; 25 et un bouc comme victime expiatoire en

sus de l'holocauste continuel, de l'offrande et de la libation
qui s'y ajoute. 26 Et le cinquième jour, neuf taureaux, deux
béliers, quatorze agneaux d'un an sans défaut, 27 avec
offrande et libations ajoutées aux taureaux, aux béliers et
aux agneaux selon leur nombre, suivant le rite; 28 et un bouc
comme victime expiatoire en sus de l'holocauste continuel et
de l'offrande et de la libation qui s'y ajoute. 29 Et le sixième
jour, huit taureaux, deux béliers, quatorze agneaux d'un an
sans défaut, 30 avec l'offrande et les libations ajoutées aux
taureaux, aux béliers et aux agneaux selon leur nombre,
suivant le rite; 31 et un bouc comme victime expiatoire en
sus de l'holocauste continuel, de l'offrande et des libations
qui s'y ajoutent. 32 Et le septième jour, sept taureaux, deux
béliers, quatorze agneaux d'un an sans défaut, 33 avec
offrandes et libations ajoutées aux taureaux, aux béliers
et aux agneaux selon leur nombre, suivant leur rite; 34 et
un bouc comme victime expiatoire, en sus de l'holocauste
continuel, de l'offrande et de la libation qui s'y ajoute. 35 Et
le huitième jour, vous aurez assemblée solennelle: vous
vous abstiendrez de toute œuvre de travail. 36 Et vous
offrirez un holocauste en sacrifice igné d'un parfum agréable
à l'Éternel; un taureau, un bélier, sept agneaux d'un an sans
défaut, 37 avec offrande et libations ajoutées au taureau, au
bélier et aux agneaux selon leur nombre, suivant le rite; 38
et un bouc comme victime expiatoire, en sus de l'holocauste
continuel, de l'offrande et de la libation qui s'y ajoute. 39 Ce
sont là les sacrifices que vous offrirez à l'Éternel dans vos
solennités, indépendamment de vos vœux et de vos dons
volontaires, en holocaustes, en offrandes, en libations, en
sacrifices pacifiques. 40 Et Moïse parla aux enfants d'Israël
conformément à tous les ordres que l'Eternel avait donnés à
Moïse.

30 Et Moïse parla aux Chefs des Tribus des enfants
d'Israël en ces termes: Voici ce que prescrit l'Éternel:
2 Quand un homme aura fait un vœu à l'Éternel, ou un
serment pour se lier par un engagement, il ne violera pas sa
parole, mais il exécutera ce que sa bouche aura prononcé.
3 Et quand une femme aura fait un vœu à l'Éternel, et se
sera, dans la maison de son père pendant son jeune âge,
liée par un engagement, 4 et que son père aura entendu
son vœu et l'engagement par lequel elle s'est liée, et aura
gardé là-dessus le silence, tous ses vœux subsistent, et
tous les engagements par lesquels elle s'est liée, auront leur
effet. 5 Mais si son père, le jour où il l'entend, lui intime
une défense, tous ses vœux et tous les engagements par
lesquels elle se sera liée, seront sans valeur, et l'Éternel lui
pardonnera, parce que son père lui a intimé une défense. 6
Et si elle est mariée, et qu'elle soit sous le poids de ses
vœux ou d'une parole légère de ses lèvres qui la lie, et que
son mari l'ait entendue, 7 et qu'au jour où il l'a entendue il
ne lui ait rien dit, ses vœux subsistent, et les engagements
par lesquels elle se sera liée auront leur effet. 8 Mais si
son mari, le jour où il l'entend, lui intime une défense et
casse le vœu sous le poids duquel elle est, ainsi que la
parole légère de ses lèvres par laquelle elle s'est liée, alors
l'Éternel lui pardonnera. 9 Et le vœu d'une veuve ou d'une
femme répudiée, tous les engagements par lesquels elle se
sera liée, subsisteront pour elle. 10 Et si une femme dans
la maison de son mari fait un vœu ou s'engage à quelque
chose par un serment, 11 et que le mari l'entende, et ne lui
dise rien et ne lui intime aucune défense, tous ses vœux
subsisteront, et tous les engagements par lesquels elle s'est
liée, subsisteront. 12 Mais si son mari les casse le jour où il
les entend, tout ce que sa bouche aura prononcé en fait de
vœux ou d'engagements, n'aura plus de valeur: son mari
les a cassés, et l'Éternel lui pardonnera. 13 Tout vœu, tout
serment qui engage à des macérations, son mari peut le
ratifier ou le casser. 14 Et si son mari a gardé là-dessus
le silence d'un jour à l'autre, il a confirmé tous ses vœux,
ou tous les engagements qu'elle a pris: il les a confirmés
parce qu'il s'en est tû le jour où il les a entendus. 15 Que
s'il les casse ensuite, après qu'il les aura entendus, il sera
responsable du manquement de la femme. 16 Telles sont les
règles que l'Éternel prescrivit à Moïse, enrtre un mari et
sa femme, entre un père et sa fille, jeune et étant dans la
maison de son père.

31 Et l'Éternel parla à Moïse en ces termes: 2 Venge les
enfants d'Israël des Madianites; après quoi tu seras
recueilli auprès de ton peuple. 3 Alors Moïse parla au
peuple et dit: Équipez militairement des hommes d'entre
vous qui marchent contre Madian pour exercer sur Madian
les vengeances de l'Éternel; 4 vous mettrez en campagne
mille hommes par Tribu sur toutes les Tribus d'Israël. 5 Alors
on tira des groupes d'Israël mille hommes par Tribu, douze
mille hommes équipés militairement. 6 Et Moïse les mit en
campagne, mille par Tribu, eux et Phinées, fils du Prêtre
Eléazar, qui portait avec lui les instruments sacrés et les
trompettes pour sonner la charge. 7 Et ils firent la campagne
de Madian selon l'ordre donné à Moïse par l'Éternel, et ils
tuèrent tous les mâles. 8 Et ils ajoutèrent à leurs morts les
Rois de Madian Evi et Rékem et Tsur et Hur et Reba, cinq
rois de Madian; et ils tuèrent avec l'épée Balaam, fils de
Behor. 9 Et les fils d'Israël emmenèrent captives les femmes
de Madian et leurs enfants, et prirent comme butin tout leur

bétail, et tous leurs troupeaux et tous leurs biens, 10 et ils
incendièrent toutes leurs villes dans les lieux qu'ils habitaient
et tous leurs bourgs. 11 Et ils emportèrent tout le butin et
toutes les dépouilles en hommes et en bestiaux, 12 et ils les
amenèrent à Moïse et au Prêtre Eléazar et à l'Assemblée
des enfants d'Israël, les captifs et les dépouilles et le butin,
au camp dans les plaines de Moab sur le Jourdain près
de Jéricho. 13 Alors sortirent à leur rencontre Moïse et le
Prêtre Eléazar et tous les Princes de l'Assemblée en dehors
du camp. 14 Et Moïse s'irrita contre les commandants de
l'armée, chefs de mille, et chefs de cent, qui revenaient
de l'expédition. 15 Et Moïse leur dit: Vous avez laissé la
vie à toutes les femmes! 16 Voici, ce sont elles qui, sur le
conseil de Balaam, ont été pour les enfants d'Israël une
cause de rébellion contre l'Éternel à l'occasion de Pehor; ce
qui attira la plaie sur l'Assemblée de l'Éternel. 17 Maintenant
donc tuez tous les mâles parmi les enfants et tuez toute
femme qui aura connu un homme en cohabitation; 18 mais
laissez la vie à toutes les filles enfants qui ne connaissent
pas la cohabitation d'un homme. 19 Quant à vous, campez
hors du camp pendant sept jours, vous tous qui avez tué
des hommes, ou touché des morts tombés dans le combat;
vous ferez votre expiation le troisième jour et le septième,
vous et vos prisonniers. 20 Et de tous les vêtements, et
de tous les ustensiles de cuir, et de tous les tissus de poil
de chèvre et de tout meuble de bois vous ferez l'expiation.
21 Alors le Prêtre Eléazar dit aux hommes de guerre qui
avaient fait la campagne: Voici le texte de la loi que l'Éternel
a prescrite à Moïse: 22 Quant à l'or, l'argent, l'airain, le fer,
l'étain et le plomb, 23 tout ce qui va au feu, vous le ferez
passer par le feu, pour le rendre pur, et on en fera d'ailleurs
l'expiation avec l'eau de purification; seulement tout ce qui
ne va pas au feu, vous le passerez dans l'eau. 24 Et lavez
vos vêtements le septième jour pour être en état de pureté;
puis vous pourrez rentrer au camp. 25 Et l'Éternel parla à
Moïse en ces termes: 26 Fais le relevé du butin capturé, en
hommes et en bestiaux, toi et le Prêtre Eléazar et les chefs
de maisons de l'Assemblée. 27 Et partage les dépouilles
entre les gens de guerre qui ont fait la campagne, et toute
l'Assemblée. 28 Et prélève un tribut pour l'Éternel sur les
gens de guerre qui ont fait la campagne, un individu sur cinq
cents, hommes, bœufs, ânes et menu bétail. 29 Vous le
prendrez sur leur moitié, et tu le donneras au Prêtre Eléazar
pour le présenter à l'Éternel par élévation. 30 Et sur la moitié
qui ira aux enfants d'Israël, tu prendras un sur cinquante, soit
hommes, soit bœufs, soit ânes, soit menu bétail et animaux
de toute espèce, et tu en feras don aux Lévites qui ont la
garde de la Résidence de l'Éternel. 31 Et Moïse et Eléazar,
le Prêtre, exécutèrent les ordres donnés par l'Éternel à
Moïse. 32 Et le butin qui resta des captures faites par les
gens de guerre, fut: menu bétail, six cent soixante-quinze
mille; 33 bœufs, soixante-douze mille; 34 ânes, soixante-un
mille; 35 personnes, parmi les femmes qui n'avaient pas
connu la cohabitation d'un homme, total des personnes:
trente-deux mille. 36 Et la moitié échue à ceux qui avaient
fait la campagne, fut en menu bétail un nombre de trois cent
trente-sept mille cinq cents. 37 Et le tribut levé pour l'Éternel
fut: en menu bétail, six cent soixante-quinze; 38 et en bœufs
(dont il y avait trente-six mille) le tribut pour l'Éternel fut de
soixante-douze; 39 et en ânes (dont il y avait trente mille
cinq cents) le tribut pour l'Éternel fut de soixante-un; 40 et en
personnes (dont il y avait seize mille) le tribut pour l'Éternel
fut de trente-deux personnes. 41 Et Moïse remit au Prêtre
Eléazar le tribut à offrir par élévation à l'Éternel, ainsi que
l'Éternel l'avait ordonné à Moïse. 42 Et sur la moitié échue
aux enfants d'Israël, que Moïse avait séparée de celle des
gens de guerre, 43 (or cette moitié échue à l'Assemblée était
de trois cent trente-sept mille cinq cents pièces de menu
bétail, 44 trente-six mille bœufs, 45 trente mille cinq cents
ânes 46 et seize mille personnes), 47 sur la moitié donc
échue aux enfants d'Israël, Moïse préleva un sur cinquante,
soit hommes, soit pièces de bétail, qu'il donna aux Lévites
chargés de la garde de la Résidence de l'Éternel, ainsi que
l'Éternel l'avait prescrit à Moïse. 48 Alors s'approchèrent de
Moïse les commandants des divisions de l'armée, les chefs
de mille et les chefs de cent, et ils dirent à Moïse: 49 Tes
serviteurs ont fait le relevé des gens de guerre qui étaient
sous notre conduite, et pas un ne fait défaut. 50 Et nous
apportons chacun comme oblation à l'Éternel ce que nous
avons trouvé de joyaux d'or, chaînettes, bracelets, bagues,
boucles d'oreilles, globules d'or, pour faire notre propitiation
devant l'Éternel. 51 Et Moïse et Eléazar, le Prêtre, reçurent
d'eux cet or, ouvragé en toutes sortes de joyaux. 52 Et tout
l'or de l'élévation qu'ils offrirent à l'Éternel pesait seize mille
sept cent cinquante sicles et venait des chefs de mille et
des chefs de cent. 53 Les gens de guerre avaient chacun
remporté son butin. 54 Moïse et le Prêtre Eléazar reçurent
ainsi cet or des chefs de mille et des chefs de cent, et le
portèrent dans la Tente du Rendez-vous comme monument
des enfants d'Israël devant l'Éternel.

32 Or les fils de Ruben et les fils de Gad avaient des
troupeaux nombreux, très considérables, et ils avaient
sous les yeux le pays de Jaëzer et le pays de Galaad, et

voici, ces lieux étaient des lieux propres aux troupeaux. 2
Alors les fils de Gad et les fils de Ruben s'adressèrent à
Moïse et au Prêtre Eléazar et aux Princes de l'Assemblée et
dirent: 3 Ataroth et Dibon et Jaëzer et Nimra et Hesbon et
Eléalé et Sebam et Nébo et Bebon, 4 le pays que l'Éternel a
vaincu à la tête de l'Assemblée d'Israël, est un pays propre
aux troupeaux, et tes serviteurs ont des troupeaux. 5 Et ils
dirent: Si nous avons trouvé grâce à tes yeux, que ce pays
soit donné en propriété à tes serviteurs, ne nous fais pas
passer le Jourdain. 6 Moïse répondit aux fils de Gad et aux
fils de Ruben: Vos frères marcheront-ils au combat, et vous,
resterez-vous ici? 7 Pourquoi voulez-vous ôter aux enfants
d'Israël le désir de passer dans le pays que leur a donné
l'Éternel? 8 Ainsi firent vos pères, lorsque je les envoyai
de Cadès-Barnéa explorer le pays: ils s'avancèrent jusqu'à
la vallée d'Escol, et après avoir vu le pays, 9 ils ôtèrent
aux enfants d'Israël le désir d'entrer dans le pays que leur
donnait l'Éternel. 10 Alors en ce jour même la colère de
l'Éternel s'alluma et Il prononça ce serment: 11 Ces hommes
sortis de l'Egypte, âgés de vingt ans et plus, ne verront pas
le sol que je promis par serment à Abraham, à Isaac et à
Jacob, car ils ne m'ont pas rendu une pleine obéissance, 12
excepté Caleb, fils de Jephunné, issu de Kenaz, et Josué,
fils de Nun, qui ont rendu à l'Éternel une pleine obéissance.
13 Ainsi la colère de l'Éternel s'alluma contre Israël et Il les
fit errer quarante ans dans le désert jusqu'à l'extinction de
toute la génération qui avait fait le mal aux yeux de l'Éternel.
14 Et voilà que vous succédez à vos pères, à cette race
de pécheurs, pour accroître encore la colère de l'Éternel
contre Israël. 15 Si vous lui faites défection, Il le laissera
plus longtemps encore dans le désert, et vous entraînerez
la perte de tout ce peuple. 16 Alors s'approchant de lui ils
dirent: Nous construirons ici des parcs pour nos troupeaux
et des villes pour nos enfants, 17 mais nous-mêmes, de
suite nous marcherons armés en tête des enfants d'Israël
jusqu'à ce que nous les ayons introduits dans leur séjour; et
nos enfants demeureront dans les villes fortifiées contre
les habitants du pays. 18 Nous ne rentrerons pas dans
nos maisons que les enfants d'Israël n'aient pris chacun
possession de son héritage. 19 Car nous ne voulons pas
nous établir avec eux de l'autre côté du Jourdain et plus
loin, puisque notre héritage se présente pour nous au delà
du Jourdain vers le levant. 20 Là-dessus Moïse leur dit: Si
vous le faites, si vous marchez en armes au combat sous
les yeux de l'Éternel, 21 et que toute votre milice passe
le Jourdain sous les yeux de l'Éternel, jusqu'à ce qu'il ait
chassé ses ennemis devant Lui, et que tout le pays ait
été soumis par l'Éternel, 22 et si vous revenez seulement
alors, vous serez quittes envers l'Éternel et envers Israël
et ce pays vous appartiendra en propre devant l'Éternel.
23 Mais si vous n'agissez pas ainsi, voici, vous péchez
contre l'Éternel et vous ressentirez les effets de votre péché,
qui vous atteindront. 24 Bâtissez-vous des villes pour vos
enfants et des parcs pour vos troupeaux, et ce que votre
bouche a promis, tenez-le. 25 Alors les fils de Gad et les fils
de Ruben parlèrent à Moïse en ces termes: Tes serviteurs
agiront ainsi que mon Seigneur l'ordonne. 26 Nos enfants,
nos femmes, nos troupeaux, et tout notre bétail resteront ici
dans les villes de Galaad, 27 et tes serviteurs, toute leur
milice guerrière, passeront sous les yeux de l'Éternel pour
prendre part au combat, ainsi que mon Seigneur le dit. 28 Et
Moïse donna pour eux ses ordres au Prêtre Eléazar, et à
Josué, fils de Nun, et aux patriarches des Tribus des enfants
d'Israël. 29 Et Moïse leur dit: Si les fils de Gad et les fils de
Ruben passent avec vous le Jourdain, tous équipés pour le
combat, devant l'Éternel, alors, une fois le pays mis sous vos
pieds devant vous, vous leur donnerez le pays de Galaad
en propriété. 30 Mais s'ils ne marchent pas en armes avec
vous, qu'ils obtiennent leur lot au milieu de vous dans le
pays de Canaan. 31 Alors les fils de Gad et les fils de Ruben
répondirent et dirent: Ce que l'Éternel a dit à tes serviteurs,
nous le ferons. 32 Nous entrerons en armes sous les yeux
de l'Éternel au pays de Canaan, mais que l'on nous mette
en possession de notre lot de ce côté du Jourdain. 33 Ainsi
Moïse donna aux fils de Gad et aux fils de Ruben, et à la
demi-Tribu de Manassé, fils de Joseph, le royaume de Sihon,
Roi des Amoréens, et le royaume de Og, Roi de Basan, ce
pays avec ses villes, et les territoires environnants des villes
du pays. 34 Et les fils de Gad bâtirent Dibon et Ataroth et
Aroër, 35 et Atrothsophan et Jaëzer et Jogbeha 36 et Beth-
Nimra et Beth-Haran, villes fortes et parcs de moutons. 37 Et
les fils de Ruben rebâtirent Hesbon et Eléalé et Kiriathaïm
38 et Nébo et Bahal-Meon, dont les noms furent changés, et
Sibma; et ils donnèrent des noms aux villes qu'ils bâtirent.
39 Et les fils de Machir, fils de Manassé, marchèrent contre
Galaad et s'en emparèrent et chassèrent les Amoréens qui y
étaient établis. 40 Et Moïse donna Galaad à Machir, fils de
Manassé, qui s'y établit. 41 Et Jaïr, fils de Manassé, se mit
en marche, et en conquit les bourgs qu'il appela Bourgs de
Jaïr. 42 Et Nobah se mit en marche et conquit Kenath et ses
dépendances et il l'appela Nobah de son nom.

33 Stations des enfants d'Israël sortis du pays d'Egypte,
formant leurs divisions sous la conduite de Moïse et
d'Aaron. 2 Moïse mit par écrit leurs marches selon leurs

stations sur l'ordre de l'Éternel, et voici les stations qu'ils
firent dans leurs marches. 3 Ils partirent de Raemsès dans
le premier mois, le quinzième jour du premier mois; le
lendemain de la Pâque, les enfants d'Israël sortirent la main
haute, aux yeux de toute l'Egypte, 4 tandis que les Égyptiens
donnaient la sépulture à ceux que l'Éternel avait frappés
parmi eux, à tous les premiers-nés; et l'Éternel exerçait ses
jugements sur leurs dieux. 5 Étant donc partis de Raemsès,
ils vinrent camper à Succoth. 6 Et partis de Succoth ils
vinrent camper à Etham situé à l'extrémité du désert. 7 Et
partis d'Etham ils revinrent sur Pi-Hahiroth située vis-à-vis
de Baal-Tsephon et campèrent devant Migdol. 8 Et partis de
Hahiroth ils arrivèrent au travers de la mer dans le désert,
et firent trois journées de marche dans le désert d'Etham
et campèrent à Mara. 9 Et partis de Mara ils parvinrent à
Elim, or à Elim il y avait douze sources d'eau et soixante-dix
palmiers; et ils y campèrent. 10 Et partis d'Elim ils vinrent
camper vers la Mer aux algues. 11 Et partis de la Mer aux
algues ils vinrent camper dans le désert de Sin. 12 Et partis
du désert de Sin ils vinrent camper à Dophka. 13 Et partis
de Dophka ils vinrent camper à Alus. 14 Et partis d'Alus ils
vinrent camper à Raphidim; or le peuple n'y trouva point
d'eau à boire. 15 Et partis de Raphidim ils vinrent camper
dans le désert de Sinaï. 16 Et partis du désert de Sinaï
ils vinrent camper aux Tombeaux de la convoitise. 17 Et
partis des Tombeaux de la convoitise ils vinrent camper à
Hatseroth. 18 Et partis de Hatseroth ils vinrent camper à
Rithma. 19 Et partis de Rithma ils vinrent camper à Rimmon-
Parets. 20 Et partis de Rimmon-Parets ils vinrent camper
à Libna. 21 Et partis de Libna ils vinrent camper à Rissa.
22 Et partis de Rissa ils vinrent camper à Kehelatha. 23
Et partis de Kehelatha ils vinrent camper au mont Sapher.
24 Et partis du mont Sapher ils vinrent camper à Harada.
25 Et partis de Harada ils vinrent camper à Makheloth. 26
Et partis de Makheloth ils vinrent camper à Thahath. 27
Et partis de Thahath ils vinrent camper à Tharach. 28 Et
partis de Tharach ils vinrent camper à Mithka. 29 Et partis
de Mithka ils vinrent camper à Hasmona. 30 Et partis de
Hasmona ils vinrent camper à Moseroth. 31 Et partis de
Moseroth ils vinrent camper à Bnei-Jaakan. 32 Et partis de
Bnei-Jaakan ils vinrent camper à Hor-Gidgad. 33 Et partis de
Hor-Gidgad ils vinrent camper à Jotbatha. 34 Et partis de
Jotbatha ils vinrent camper à Abrona. 35 Et partis de Abrona
ils vinrent camper à Etsion-Géber. 36 Et partis de Etsion-
Géber ils vinrent camper dans le désert de Tsin: c'est Cadès.
37 Et partis de Cadès ils vinrent camper au mont Hor, sur la
frontière du pays d'Edom. 38 C'est alors que le Prêtre Aaron
monta sur le mont Hor, d'après l'ordre de l'Éternel, et qu'il y
mourut la quarantième année après la sortie des enfants
d'Israël hors du pays d'Egypte, le cinquième mois, le premier
jour du mois; 39 (or Aaron était âgé de cent vingt-trois ans,
lorsqu'il mourut sur le mont Hor). 40 Et le Cananéen, Roi
de Arad, établi dans le Midi du pays de Canaan entendit
parler de l'arrivée des enfants d'Israël. 41 Et étant partis du
mont Hor ils vinrent camper à Tsalmona. 42 Et partis de
Tsalmona ils vinrent camper à Punon. 43 Et partis de Punon
ils vinrent camper à Oboth. 44 Et partis d'Oboth ils vinrent
camper à Jiim, à la frontière de Moab. 45 Et partis de Jiim ils
vinrent camper à Dibon-Gad. 46 Et partis de Dibon-Gad ils
vinrent camper à Almon-Diblathaïm. 47 Et partis de Almon-
Diblathaïm ils vinrent camper aux monts Abarim devant le
Nébo. 48 Et partis des monts Abarim ils vinrent camper dans
les plaines de Moab sur le Jourdain près de Jéricho. 49 Et ils
campèrent sur le Jourdain, de Beth-Jesimoth à Abel-Sittim
dans les plaines de Moab. 50 Et l'Éternel parla à Moïse dans
les plaines de Moab sur le Jourdain près de Jéricho, en
ces termes: 51 Parle aux enfants d'Israël et dis-leur: Quand
après le passage du Jourdain vous serez entrés dans le
pays de Canaan, 52 vous chasserez tous les habitants du
pays devant vous, détruirez toutes leurs [pierres] figurées et
détruirez toutes leurs images de fonte et raserez tous leurs
tertres, 53 et vous occuperez le pays et vous y établirez, car
je vous ai donné ce pays pour en prendre possession. 54 Et
vous vous partagerez le pays au sort selon vos familles; aux
plus nombreux vous adjugerez un lot plus étendu; aux moins
nombreux, un lot plus restreint; l'emplacement échu par le
sort à quelqu'un, c'est ce qu'il aura; vous vous le partagerez
d'après vos Tribus patriarcales. 55 Mais si vous ne chassez
pas devant vous les habitants du pays, ceux d'entre eux que
vous laisserez, deviendront des épines pour vos yeux, et
des aiguillons dans vos flancs et ils vous mettront à la gêne
dans le pays où vous serez établis. 56 Et il arrivera que ce
que j'avais résolu de leur faire, c'est à vous que je le ferai.

34 Et l'Éternel parla à Moïse en ces termes: 2 Donne des
ordres aux enfants d'Israël et leur dis: Quand vous
entrerez dans le pays de Canaan, c'est le pays qui doit
vous échoir en propriété, le pays de Canaan selon ses
limites. 3 Vous aurez la région du Midi depuis le désert
de Tsin à côté d'Edom, et l'extrémité de la Mer salée sera
votre frontière méridionale du côte de l'Orient. 4 Puis votre
frontière tournera au Midi de la Hauteur des Scorpions et
courra jusqu'à Tsin pour aboutir au Sud de Cadès-Barnéa,
et à partir de là elle ira jusqu'à Hatsar-Addar et passera par
Atsmona. 5 Et d'Atsmona votre frontière contournera vers le

torrent d'Egypte pour aboutir à la mer. 6 Limite occidentale:
vous aurez pour limite la Grande Mer: ce sera votre frontière
à l'Ouest. 7 Et voici quelle sera votre frontière au Nord: de la
Grande Mer vous délimiterez jusqu'au mont Hor (Liban); 8
du mont Hor vous délimiterez jusqu'à Hamath pour faire
aboutir la frontière à Tsedad; 9 à partir de là elle ira à Ziphron
pour aboutir à Hatsar-Einan. Telle sera votre frontière au
Nord. 10 Et pour la frontière orientale délimitez de Hatsar-
Einan à Sepham; 11 et de Sepham la frontière descendra à
Ribla à l'Orient de Aïn, puis descendra encore et longera les
rives du lac de Génésareth à l'Orient, 12 puis descendra
au Jourdain pour aboutir à la Mer salée. Ce sera là votre
pays circonscrit par ses frontières. 13 Et Moïse donna cet
ordre aux enfants d'Israël: C'est là le pays que vous vous
partagerez au sort, que l'Éternel a adjugé aux neuf Tribus et
à la demi-Tribu de [Manassé]. 14 Car la Tribu des fils de
Ruben et la Tribu des fils de Gad ont reçu leur lot chacune
en raison de leurs familles patriarcales, de même la demi-
Tribu de Manassé a reçu son lot; 15 ces deux Tribus et la
demi-Tribu de Manassé ont reçu leur lot au delà du Jourdain
près de Jéricho, à l'Orient, vers le levant. 16 Et l'Éternel
parla à Moïse en ces termes: 17 Voici les noms des hommes
qui vous partageront le pays: le Prêtre Eléazar et Josué, fils
de Nun. 18 Et vous prendrez pour faire le partage du pays
un prince par Tribu. 19 Or voici les noms de ces hommes:
Pour la Tribu de Juda, Caleb, fils de Jephunné; 20 et pour la
Tribu des fils de Siméon, Semuel, fils de Ammihud; 21 pour
la Tribu de Benjamin, Elidad, fils de Ghislon; 22 et pour la
Tribu des fils de Dan, un prince, Buki, fils de Jogli; 23 pour
les fils de Joseph, pour la Tribu des fils de Manassé, un
prince, Hanniel, fils de Ephod; 24 et pour la Tribu des fils
d'Ephraïm, un prince, Kemuel, fils de Siphtan; 25 et pour
la Tribu des fils de Zabulon, un prince, Elitsaphan, fils de
Pharnach; 26 et pour la Tribu des fils d'Issaschar, un prince,
Paltiel, fils de Azzan; 27 et pour la Tribu des fils d'Asser, un
prince, Ahihud, fils de Selomi; 28 et pour la Tribu des fils de
Nephthali, un prince, Pedahel, fils de Ammihud. 29 Tels sont
ceux que l'Éternel a désignés pour distribuer aux enfants
d'Israël leurs lots dans le pays de Canaan.

35 Et l'Éternel parla à Moïse dans les plaines de Moab
sur le Jourdain près de Jéricho, en ces termes: 2
Ordonne aux enfants d'Israël de donner aux Lévites, sur
leurs propriétés héréditaires, des villes pour y habiter, et
donnez aussi aux Lévites une banlieue autour de leurs
villes. 3 Et les villes leur serviront pour s'y loger, et les
banlieues, pour recevoir leur bétail, leurs biens et tous leurs
animaux. 4 Et les banlieues des villes que vous donnerez
aux Lévites auront, à l'extérieur depuis la muraille de la
ville, une étendue de deux mille coudées en circuit. 5 Et en
dehors de la ville vous mesurerez au côté oriental deux mille
coudées, et au côté méridional deux mille coudées, et au
côté occidental deux mille coudées, et au côté septentrional
deux mille coudées, la ville étant au centre: telles seront
les banlieues des villes. 6 Et parmi les villes que vous
donnerez aux Lévites, il y aura six villes de Refuge que vous
destinerez à recevoir le meurtrier fugitif et en sus desquelles
vous donnerez encore quarante-deux villes: 7 toutes les
villes que vous donnerez aux Lévites seront donc au nombre
de quarante-huit, chacune avec sa banlieue. 8 Et quant aux
villes que vous donnerez sur les propriétés des enfants
d'Israël, vous prendrez plus de celui qui a plus, et moins de
celui qui a moins; chacun donnera de ses villes aux Lévites
le nombre proportionné au lot qu'il aura en partage. 9 Et
l'Éternel parla à Moïse en ces termes: 10 Parle aux enfants
d'Israël et leur dis: Quand après le passage du Jourdain
vous entrerez dans le pays de Canaan, 11 vous choisirez
des villes propres à servir de villes de Refuge où puisse se
réfugier l'homicide qui aura tué une personne par mégarde.
12 Et ces villes vous seront un asile contre le vengeur du
sang, afin qu'un homicide ne meure pas jusqu'à ce qu'il
ait comparu devant l'Assemblée pour être jugé. 13 Et les
villes que vous désignerez seront au nombre de six villes de
Refuge. 14 Vous désignerez trois villes au delà du Jourdain,
et trois villes dans le pays de Canaan: elles seront villes
de Refuge: 15 ces six villes serviront d'asile aux enfants
d'Israël, et à l'étranger et au domicilié pour que s'y réfugie
quiconque aura tué une personne par mégarde. 16 Si c'est
avec un instrument de fer qu'il l'a frappée jusqu'à donner la
mort, il est meurtrier: le meurtrier est mis à mort. 17 Et si en
frappant il tenait une pierre qui pût donner la mort, et que la
mort ait suivi, il est meurtrier: le meurtrier est mis à mort.
18 Ou si en frappant il tenait un morceau de bois qui pût
donner la mort et que la mort ait suivi, il est meurtrier: le
meurtrier est mis à mort. 19 C'est le vengeur du sang qui
donnera la mort au meurtrier; s'il le rencontre, il le tuera.
20 Et si par haine il a fait tomber quelqu'un, ou lui a lancé
quelque objet avec intention et que la mort ait suivi; 21 ou si
par inimitié il l'a frappé de la main à le faire mourir; celui
qui a frappé sera mis à mort; il est meurtrier; le vengeur
du sang tuera le meurtrier, s'il le rencontre. 22 Mais si par
aventure, sans inimitié, il a fait tomber quelqu'un, ou lui a
lancé un objet quelconque sans intention, 23 ou si avec une
pierre quelconque qui peut donner la mort, il l'a frappé sans
voir, ou qu'il ait fait tomber la pierre sur lui et ainsi l'ait tué,

sans être toutefois son ennemi ni avoir cherché à lui faire du mal, 24 que l'Assemblée juge entre celui qui a porté le coup et le vengeur du sang, d'après ces règles, 25 et que l'Assemblée sauve l'homicide des mains du vengeur du sang et le fasse rentrer dans la ville de Refuge où il s'était réfugié, et qu'il y reste jusqu'à la mort du Grand-Prêtre qui a reçu l'onction d'huile sainte. 26 Mais si l'homicide sort au delà des limites de la ville de Refuge où il s'est réfugié, 27 et que le vengeur du sang le trouve en dehors des limites de la ville de Refuge, et que le vengeur du sang tue l'homicide, il n'est pas coupable de meurtre. 28 Car il doit rester dans sa ville de Refuge jusqu'à la mort du Grand-Prêtre, et ce n'est qu'après la mort du Grand-Prêtre qu'il peut rentrer dans son pays d'héritage. 29 Et que ceci soit pour vous une règle de droit pour toutes vos générations et partout où vous serez établis. 30 Lorsqu'un homme quelconque aura commis un meurtre sur un autre, on mettra à mort le meurtrier sur la déclaration de témoins; mais la déposition d'un seul témoin à charge ne suffit pas pour une sentence de mort. 31 Et vous n'accepterez aucune rançon pour la vie d'un meurtrier digne de mort, mais il subira la mort. 32 Et vous n'accepterez point de rançon pour le laisser fuir dans sa ville de Refuge et en revenir et habiter dans le pays après la mort du Prêtre. 33 Et vous ne profanerez point le pays où vous êtes, car le sang profane le pays, et pour le pays l'expiation ne peut être faite du sang qui y a été versé, que par le sang de celui qui l'a versé. 34 Et tu ne souilleras pas le pays que vous habitez, au sein duquel je réside, car moi l'Éternel je réside au milieu des enfants d'Israël.

36 Et se présentèrent les chefs de maisons de la famille des fils de Galaad, fils de Machir, fils de Manassé, des familles des fils de Joseph, et ils parlèrent devant Moïse et devant les princes, chefs de maisons des enfants d'Israël, 2 et dirent: L'Éternel a prescrit à mon seigneur de donner par le sort le pays en propriété aux enfants d'Israël, et mon seigneur a reçu de l'Éternel l'ordre d'accorder l'héritage de Tselophehad, notre frère, à ses filles. 3 Si donc elles se marient à l'un des fils d'une autre Tribu des enfants d'Israël, leur héritage sera défalqué de l'héritage de nos pères et sera ajouté au lot de la Tribu à laquelle elles appartiendront, et il sera défalqué du lot que nous possédons. 4 Et quand viendra le Jubilé pour les enfants d'Israël, leur héritage sera ajouté au lot de la Tribu dans laquelle elles seront, et leur héritage sera défalqué du lot de la Tribu de nos pères. 5 Alors sur le commandement de l'Éternel, Moïse rendit cette ordonnance aux enfants d'Israël: La Tribu des fils de Joseph a raison dans ce qu'elle dit: 6 Voici ce que prescrit l'Éternel quant aux filles de Tselophehad: elles peuvent épouser qui bon leur semblera; seulement elles doivent se marier dans une famille de la Tribu de leur père, 7 afin qu'aucune propriété des enfants d'Israël ne passe d'une Tribu dans l'autre; mais les enfants d'Israël doivent chacun rester attachés à l'héritage de la Tribu de ses pères. 8 Et toute fille, héritière d'une propriété dans les Tribus des enfants d'Israël, devra épouser quelqu'un d'une famille de la Tribu de son père, afin que les enfants d'Israël héritent chacun leur propriété paternelle 9 et qu'aucun lot ne passe d'une Tribu dans l'autre, mais que chacune des Tribus des enfants d'Israël reste attachée à son héritage. 10 Les filles de Tselophehad se conformèrent à l'ordre donné par l'Éternel à Moïse. 11 Et Mahela, Tirtsa, et Hogla et Milca et Noa, filles de Tselophehad, devinrent femmes des fils des frères de leur père; 12 c'est dans les familles des fils de Manassé, fils de Joseph, qu'elles se marièrent, et leur propriété resta dans la Tribu de la famille de leur père. 13 Telles sont les ordonnances et les lois que l'Éternel prescrivit par l'organe de Moïse aux enfants d'Israël dans les plaines de Moab sur le Jourdain près de Jéricho.

Deutéronome

1 Ce sont ici les discours que Moïse adressa à tout Israël
au delà du Jourdain dans le désert, dans la plaine vis-à-
vis de Suph entre Paran et Thophel et Laban et Hatseroth
et Dizahab. 2 Il y a onze journées de marche de Horeb,
par la route de la montagne de Séir, à Cadès-Barnéa. 3
Et dans la quarantième année, dans le onzième mois, le
premier jour du mois, Moïse exposa aux enfants d'Israël
toutes les choses dont l'Éternel l'avait chargé pour eux, 4
après qu'il eut défait Sihon, Roi des Amoréens, qui résidait à
Hesbon, et Og, Roi de Basan, qui résidait à Astharoth, près
de Edrei. 5 Au delà du Jourdain, dans le pays de Moab,
Moïse commença à expliquer cette Loi en ces termes: 6
L'Éternel, notre Dieu, nous parla sur Horeb en ces termes: 7
Vous avez assez séjourné dans cette montagne. Faisant
volte-face mettez-vous en marche et gagnez les Monts
Amoréens et tous les lieux adjacents de la plaine, de la
montagne, du Pays-bas et du Midi et du bord de la mer, le
pays des Cananéens et le Liban jusqu'au Grand-Fleuve,
le fleuve Phrath. 8 Voici, je vous livre ce pays, marchez
à la conquête du pays que l'Éternel a juré à vos pères, à
Abraham, à Isaac et à Jacob de leur donner et à leur race
après eux. 9 Et dans ce temps-là je vous dis: Je ne puis,
à moi seul, être chargé de vous. 10 L'Éternel, votre Dieu,
vous a multipliés et voilà que vous êtes aujourd'hui égaux en
nombre aux étoiles du ciel. 11 Que l'Éternel, Dieu de vos
pères, augmente mille fois votre nombre présent, et qu'il
vous bénisse, comme Il vous l'a promis. 12 Mais comment
serais-je, à moi seul, chargé de votre poids et de votre
fardeau et de vos contestations? 13 Donnez-vous donc des
hommes sages, intelligents et connus tirés de vos Tribus, et
je les mettrai à votre tête. 14 Et vous me répondîtes et dîtes:
La chose que tu nous proposes de faire est bonne. 15 Alors
je pris les chefs de vos Tribus, hommes sages et connus, et
je les préposai sur vous comme supérieurs, comme chefs
de mille, et chefs de cent, et chefs de cinquante, et chefs
de dix, et comme officiers de vos Tribus. 16 Et dans le
même temps je donnai à vos Juges mes instructions en ces
termes: Donnez audience à vos frères en cause l'un avec
l'autre, et dites justice entre un homme et son prochain et
son étranger; 17 ne faites point acception des personnes
dans le jugement; écoutez le petit comme le grand; n'ayez
peur de personne; car c'est le tribunal de Dieu. Et les causes
qui seront trop difficiles pour vous, portez-les devant moi,
pour que j'en connaisse. 18 C'est ainsi que dans ce temps je
vous prescrivis toutes les choses que vous aviez à faire. 19
Puis étant partis d'Horeb nous parcourûmes tout le désert,
ce grand et affreux désert que vous avez vu sur le chemin
des Monts Amoréens, ainsi que l'Éternel, notre Dieu, nous
l'avait commandé, et nous arrivâmes à Cadès-Barnéa. 20 Et
je vous dis: Vous êtes parvenus aux Monts Amoréens que
l'Éternel, notre Dieu, va nous donner. 21 Vois, l'Éternel, ton
Dieu, t'a livré ce pays, montes-y, fais-en la conquête, comme
te l'a dit l'Éternel, Dieu de tes pères; sois sans crainte et
sans peur. 22 Alors vous vîntes tous vous présenter à moi,
et vous dîtes: Envoyons des hommes en avant de nous, qui
examinent pour nous ce pays, et reviennent nous informer
de la route par où nous devons y monter et des villes où
nous arriverons. 23 Et j'agréai la chose, et je choisis parmi
vous douze hommes, un homme par Tribu. 24 Et ils partirent
et gravirent la montagne, et s'avancèrent jusqu'à la vallée
d'Escol, et ils firent la reconnaissance de ce pays. 25 Et ils
prirent dans leurs mains des fruits de ce pays et nous les
rapportèrent et nous rendirent compte en ces mots: C'est un
bon pays que l'Éternel, notre Dieu, veut nous donner. 26
Mais vous ne voulûtes pas y monter, et vous fûtes rebelles à
l'ordre de l'Éternel, votre Dieu. 27 Et murmurant dans vos
tentes vous dîtes: C'est parce que l'Éternel nous hait, qu'il
nous a retirés du pays d'Egypte pour nous livrer aux mains
des Amoréens, afin de nous détruire. Où irons-nous? 28 Nos
frères ont amolli notre courage en disant: C'est un peuple
plus nombreux et de plus haute taille que nous, ce sont des
villes grandes et fortifiées jusqu'au ciel; et nous y avons
aussi vu les fils des Anakites. 29 Et je vous dis: Ne vous
épouvantez pas et n'ayez pas peur d'eux. 30 L'Éternel, votre
Dieu, qui marche à votre tête, combattra lui-même pour
vous, comme Il a toujours fait pour vous en Egypte à vos
yeux, 31 et dans le désert où tu as vu que l'Éternel, ton
Dieu, t'a porté ainsi qu'un père porte son fils, tout le long
de la route que vous avez parcourue, jusqu'à votre arrivée
en ce lieu. 32 Mais malgré cela vous n'eûtes pas foi dans
l'Éternel, votre Dieu, 33 qui vous précédait dans le trajet
pour vous explorer un lieu où pouvoir camper, la nuit dans la
colonne de feu pour vous faire voir la route que vous aviez à
suivre, et le jour dans la nuée. 34 Et l'Éternel entendit vos
propos et se courrouça et prononça ce serment: 35 Pas un
de ces hommes dans cette race méchante ne verra ce beau
pays que je promis par serment, de donner à leurs pères, 36
sauf Caleb, fils de Jephunné; lui, il le verra et je lui donnerai
la contrée qu'il a touchée de ses pieds, ainsi qu'à ses fils,
parce qu'il a eu pour l'Éternel une pleine obéissance. 37
Même contre moi l'Éternel fut irrité à cause de vous et Il dit:
Toi non plus tu n'y entreras pas; 38 Josué, fils de Nun, qui

se tient debout en ta présence, lui, y entrera; encourage-
le, car c'est lui qui en fera le partage à Israël. 39 Et vos
enfants desquels vous dites qu'ils seront un butin, et vos
fils qui aujourd'hui n'ont pas la connaissance du bien et du
mal, ce sont eux qui y entreront, et c'est à eux que je le
donnerai, et eux qui en feront la conquête. 40 Quant à vous,
faites volte-face et partez pour le désert du côté de la Mer
aux algues. 41 Alors vous répondîtes et me dîtes: Nous
avons péché contre l'Éternel, nous irons en avant et nous
battrons absolument comme l'Éternel, notre Dieu, nous l'a
commandé. Et vous ceignîtes chacun ses armes, et eûtes la
témérité de vous avancer dans la montagne. 42 Et l'Éternel
me dit: Dis-leur: N'avancez pas, et ne livrez pas bataille, car
je ne suis pas au milieu de vous, afin que vous ne soyez
pas mis en déroute par vos ennemis. 43 Et je vous parlai,
mais vous n'écoutâtes point et vous contrevîntes à l'ordre
de l'Éternel, et vous eûtes l'audace de vous avancer dans
la montagne. 44 Alors les Amoréens, habitants de cette
montagne, sortirent à votre rencontre, et vous donnèrent
la chasse comme font les abeilles et ils vous défirent en
Séir jusqu'à Horma. 45 Et vous revîntes et pleurâtes devant
l'Éternel, mais l'Éternel n'écouta point votre voix et ne prit
point garde à vous. 46 Ainsi vous restâtes longtemps à
Cadès, le temps que vous y avez passé.

2 Faisant donc volte-face nous partîmes pour le désert du
côté de la Mer aux Algues, comme l'Éternel me l'avait
dit, et nous tournâmes longtemps autour de la montagne
de Séir. 2 Et l'Éternel me parla en ces termes: 3 Vous
avez assez tourné autour de cette montagne, dirigez-vous
vers le Nord. 4 Et donne au peuple cet ordre: Vous allez
passer à la frontière de vos frères, les fils d'Esaü, établis
en Séir, et ils ont peur de vous; aussi tenez-vous bien sur
vos gardes! 5 N'entrez pas en conflit avec eux, car je ne
vous donnerai rien de leur pays, pas même l'espace de
la plante d'un pied, car j'ai donné les montagnes de Séir
en propriété à Esaü. 6 Vous achèterez d'eux des vivres
à prix d'argent pour avoir à manger, et aussi l'eau vous
l'achèterez d'eux à prix d'argent pour votre boisson; 7 car
l'Éternel, ton Dieu, t'a béni dans tout le travail de tes mains:
Il a surveillé ton voyage dans ce grand désert: voici quarante
ans que l'Éternel, ton Dieu, a été avec toi, tu n'as manqué
de rien. 8 C'est pourquoi nous passâmes outre à distance
de nos frères, les fils d'Esaü, établis en Séir, du chemin
de la plaine, d'Elath et de Etsion-Géber, et tournant nous
prîmes la direction du désert de Moab. 9 Alors l'Éternel me
dit: N'attaque pas Moab et n'engage pas le combat avec lui,
car de son pays je ne t'accorde rien en propriété, puisque
j'ai donné Ar en propriété aux fils de Lot. 10 (Il était jadis
habité par les Emites, peuple grand et nombreux et de haute
taille, comme les Anakites; 11 ils sont aussi regardés comme
des géants, ainsi que les Anakites; et les Moabites les
appellent Emites. 12 Et jadis Séir fut habité par les Horites,
et les fils d'Esaü les expulsèrent, et les exterminèrent de
devant eux, et s'établirent à leur place, comme l'ont fait les
Israélites dans leur pays de conquête que leur a donné
l'Éternel.) 13 Maintenant debout! et passez le torrent de
Zared. Nous passâmes donc le torrent de Zared. 14 Et le
temps écoulé depuis notre départ de Cadès-Barnéa jusqu'à
notre passage du torrent de Zared fut de trente-huit ans,
ayant duré jusqu'à ce que toute la génération des hommes
de guerre fut disparue du camp, comme l'Éternel leur en
avait fait le serment. 15 Et la main de l'Éternel aussi agit
contre eux pour les faire disparaître du milieu du camp
jusqu'à leur extinction. 16 Et lorsque tous les gens de guerre
furent disparus du peuple, étant morts, 17 l'Éternel me parla
en ces termes: 18 Tu vas passer maintenant à la frontière de
Moab, à Ar, 19 et te rapprocher des fils d'Ammon; ne les
attaque pas et n'entre pas en conflit avec eux; car du pays
des fils d'Ammon je ne t'accorde rien en propriété, puisque je
l'ai donné en propriété aux fils de Lot. 20 (Il est aussi regardé
comme un pays de géants; jadis des géants l'habitaient, et
les Ammonites les appellent Zamsumites, 21 peuple grand
et nombreux et de haute taille, comme les Anakites, et
l'Éternel les extermina de devant eux, et ils les expulsèrent
et s'établirent à leur place, 22 comme Il avait fait pour les fils
d'Esaü établis en Séir, lorsqu'il détruisit les Horites devant
eux; et ils les chassèrent et se sont établis à leur place
jusqu'aujourd'hui. 23 Et les Avites qui habitaient dans des
bourgs jusqu'à Gaza furent détruits par des Caphthorites
venus de Caphthor, qui s'établirent à leur place.) 24 Levez-
vous, partez et passez le torrent de l'Arnon. Voici, je livre
entre tes mains Sihon, Roi de Hesbon, l'Amoréen et son
pays: commence! fais-en la conquête, et engage le combat
avec lui. 25 Aujourd'hui je commence à inspirer de toi une
terreur et une peur telle à tous les peuples qui sont sous le
ciel entier, qu'au bruit de ta renommée ils seront terrifiés et
angoissés par toi. 26 Alors, du désert de Kedémoth, j'envoyai
des messagers à Sihon, Roi de Hesbon, avec des paroles
de paix, en ces termes: 27 Laisse-moi passer par ton pays!
je ne suivrai que la grand'route, sans m'écarter ni à droite
ni à gauche. 28 Tu me vendras des vivres à prix d'argent
pour ma nourriture, et tu me fourniras de l'eau contre de
l'argent pour ma boisson; je ne passerai que de mes pieds;
29 ainsi en ont agi avec moi les fils d'Esaü établis en Séir,

et les Moabites établis à Ar, jusqu'à ce qu'ayant passé le
Jourdain je sois dans le pays que nous donne l'Éternel,
notre Dieu. 30 Mais Sihon, Roi de Hesbon, ne voulut pas
nous laisser passer chez lui; car l'Éternel, ton Dieu, avait
roidi son esprit et endurci son cœur pour le livrer entre tes
mains, comme [on le voit] aujourd'hui. 31 Et l'Éternel me
dit: Vois, je commence aujourd'hui à te livrer Sihon et son
pays; commence la conquête par la conquête de son pays.
32 Et Sihon sortit à notre rencontre, lui et tout son peuple,
pour nous attaquer à Jahaths. 33 Mais l'Éternel, notre Dieu,
nous le livra, et nous le vainquîmes lui et ses fils et tout
son peuple, nous emparant en même temps de toutes ses
villes; 34 et nous dévouâmes toute ville, hommes, femmes et
enfants, sans laisser survivre aucun réchappé. 35 Seulement
nous fîmes notre butin du bétail et de la dépouille des villes
prises par nous. 36 Depuis Aroër située sur le bord du torrent
de l'Arnon et la ville dans la vallée, jusqu'à Galaad il n'y eut
pas une ville trop haut placée pour nous. L'Éternel, notre
Dieu, nous livra tout. 37 Seulement tu ne t'es pas approché
du pays des Ammonites, de tous les bords du torrent de
Jabbok, ni des villes de la montagne ni d'aucun des lieux
que l'Éternel, notre Dieu, nous avait interdits.

3 Et étant partis nous montâmes du côté de Basan; alors
vint à notre rencontre Og, Roi de Basan, lui et tout son
peuple pour nous attaquer à Edrei. 2 Et l'Éternel me dit:
Ne le redoute pas, car je livre entre tes mains, et lui et tout
son peuple et son pays, et tu le traiteras comme tu as traité
Sihon, Roi des Amoréens, qui résidait à Hesbon. 3 L'Éternel,
notre Dieu, livra, donc aussi entre nos mains Og, Roi de
Basan, et tout son peuple, et nous le battîmes jusqu'à ne lui
laisser aucun réchappé. 4 Et en même temps nous prîmes
toutes ses villes; il n'y eut pas une place que nous ne leur
enlevâmes, soixante villes, tout le canton d'Argob, royaume
de Og en Basan. 5 Toutes ces villes, à l'exception des
villes rurales, très nombreuses, étaient munies de hautes
murailles, de portes et de barres. 6 Et nous les dévouâmes,
comme nous l'avions fait à Sihon, Roi de Hesbon, dévouant
toutes villes, hommes, femmes et enfants. 7 Mais nous fîmes
notre butin de la totalité du bétail et des dépouilles des villes.
8 C'est ainsi qu'en ce temps-là nous conquîmes le pays sur
les deux rois des Amoréens au delà du Jourdain depuis le
torrent de l'Arnon jusqu'au mont Hermon 9 (les Sidoniens
donnent à l'Hermon le nom de Sirion et les Amoréens celui
de Sénir), 10 toutes les villes de la plaine, et tout Galaad et
tout Basan jusqu'à Salcha et Edrei, villes du royaume de Og
en Basan. 11 (Og, Roi de Basan, était le seul survivant du
reste des géants; voici, son lit, lit de fer, n'est-il pas à Rabba
dans le pays des fils d'Ammon, ayant neuf coudées de
longueur et quatre coudées de largeur, coudée d'homme?)
12 Et dans ce temps-là nous conquîmes ce pays depuis
Aroër sur l'Arnon. Et la moitié de la montagne de Galaad
avec ses villes, je la donnai aux Rubénites et. aux Gadites;
13 et le reste de Galaad et tout Basan, royaume de Og, je le
donnai à la demi-Tribu de Manassé, tout le canton d'Argob,
Basan tout entier; c'est ce qui s'appelle le pays des géants.
14 Jaïr, fils de Manassé, conquit tout le canton d'Argob
jusqu'aux frontières des Gesurites et des Maachathites, et il
y donna, à Basan, d'après son nom, le nom de bourgs de
Jaïr, jusqu'aujourd'hui. 15 Et à Machir je donnai Galaad. 16
Et aux Rubénites et aux Gadites, je donnai une partie de
Galaad et jusqu'au torrent de l'Arnon, ce qui est en dedans
du torrent et le territoire adjacent, jusqu'au Jabbok, torrent
frontière des fils d'Ammon, 17 et la plaine et le Jourdain et
le territoire adjacent depuis Kinnéreth jusqu'à la mer de la
plaine, la Mer-Salée, au pied du Pisga, à l'Orient. 18 En ce
temps-là je vous donnai ce commandement: L'Éternel, votre
Dieu, vous a livré ce pays pour le conquérir. Il faut que vous,
tout ce que vous avez de guerriers, vous marchiez armés
en tête de vos frères, les fils d'Israël. 19 Vos femmes, vos
enfants et vos troupeaux seuls (je sais que vous avez de
nombreux troupeaux) resteront dans vos villes que je vous
ai données, 20 jusqu'à ce que l'Éternel ait accordé à vos
frères le repos comme à vous, et qu'eux aussi aient conquis
le pays que l'Éternel, votre Dieu, leur donne au delà du
Jourdain; alors vous pourrez chacun de vous revenir dans
votre conquête que je vous ai donnée. 21 Et dans ce temps
je donnai mes instructions à Josué en ces termes: Tes yeux
ont vu tout ce que l'Éternel, votre Dieu, a fait à ces deux
Rois: ainsi fera l'Éternel à tous les royaumes que tu vas
envahir. 22 Ne les redoutez pas, car l'Éternel, votre Dieu, lui-
même combattra pour vous. 23 Et dans ce même temps je
fis à l'Éternel cette supplication: 24 Seigneur, Éternel, tu
as commencé à montrer à ton serviteur ta majesté et ta
main puissante; car où est dans les Cieux et sur la terre un
Dieu qui fasse rien de pareil à tes œuvres et à tes exploits?
25 Oh! permets aussi que je passe et que je voie ce beau
pays de l'autre côté du Jourdain, ces belles montagnes et le
Liban! 26 Mais l'Éternel se courrouça contre moi à cause de
vous, et Il ne m'exauça pas, et l'Éternel me dit: C'est assez!
ne me parle plus de cette affaire. 27 Monte au sommet du
Pisga, puis porte tes regards à l'occident et au septentrion et
au midi et à l'orient, et contemple de tes yeux; car tu ne
passeras pas ce Jourdain. 28 Et laisse tes instructions à
Josué, affermis et fortifie-le; car c'est lui qui marchera à

la tête de ce peuple, et qui leur partagera le pays que tu
verras. 29 Nous demeurâmes donc dans la vallée vis-à-vis
de Beth-Pehor.

4 Et maintenant, Israël, écoute les statuts et les lois que
je vous inculque pour les observer, afin que vous viviez
et parveniez à conquérir le pays que vous donne l'Éternel,
Dieu de vos pères. 2 Ne faites aux commandements que
je vous donne, aucune addition, ni aucun retranchement,
gardant les commandements de l'Éternel, votre Dieu, que
je vous prescris. 3 Vos yeux ont vu ce que l'Éternel a fait
à l'occasion de Bahal-Pehor; car tous les hommes qui se
firent les sectateurs de Bahal-Pehor, l'Éternel, ton Dieu,
les extermina du milieu de toi, 4 tandis que vous qui êtes
restés attachés à l'Éternel, votre Dieu, vous êtes tous en
vie aujourd'hui. 5 Voici, je vous ai enseigné des statuts et
des lois, comme l'Éternel, mon Dieu, m'a ordonné, pour
que vous vous y conformiez dans le pays dont vous venez
faire la conquête. 6 Gardez-les donc et pratiquez-les, car
ce sera votre sagesse et votre intelligence aux yeux des
peuples, qui entendront parler de tous ces statuts et diront: Il
n'y a de peuple sage et intelligent que cette grande nation-
là. 7 Car quelle est la grande nation dont la Divinité soit
aussi près, que l'Éternel, notre Dieu, l'est de nous, toutes
les fois que nous l'invoquons? 8 Et quelle est la grande
nation qui ait des statuts et des lois justes comme toute
cette Loi que je vous propose en ce jour? 9 Seulement
prends garde à toi et veille bien sur toi-même pour ne pas
oublier les choses que tes yeux ont vues, afin qu'elles ne
sortent pas de ton cœur pendant toute la durée de ta vie;
mais que tu les fasses connaître à tes fils et aux fils de tes
fils, 10 cette journée [surtout] où tu parus devant l'Éternel,
ton Dieu, en Horeb, lorsque l'Éternel me dit: Assemble-moi
ce peuple, afin que je leur fasse entendre mes Paroles qu'ils
apprendront pour me craindre pendant toute la durée de leur
vie sur la terre, et qu'ils enseigneront à leurs enfants. 11
Alors vous vous êtes approchés et tenus debout au pied
de la montagne, et la montagne était embrasée d'un feu
qui s'élevait jusqu'au sein des Cieux, entre les ténèbres,
les nuages et l'obscurité. 12 Et du centre du feu l'Éternel
vous parla; vous entendiez le son des paroles, mais vous ne
vîtes aucune figure: il n'y avait qu'une voix. 13 Et Il vous
promulgua son alliance qu'il vous ordonnait d'observer, les
Dix Paroles, et Il les écrivit sur deux tables de pierre. 14 Et
dans ce même temps l'Éternel m'ordonna de vous enseigner
des statuts et des lois, pour que vous les pratiquiez dans le
pays où vous allez passer pour en faire la conquête. 15
Ainsi, veillez bien sur vous-mêmes, puisque vous ne vîtes
aucune figure le jour où l'Éternel vous parla en Horeb du
milieu du feu, 16 afin de ne pas vous pervertir et de ne
pas vous faire d'idole, image d'une figure quelconque, point
d'effigie d'un mâle ou d'une femelle, 17 d'effigie d'aucun
animal terrestre, d'effigie d'aucun oiseau ailé qui vole dans le
ciel, 18 d'effigie de rien qui rampe sur le sol, d'effigie d'aucun
poisson habitant des eaux au-dessous de la terre; 19 et
afin de ne pas élever tes yeux vers le ciel pour te laisser
entraîner par l'aspect du soleil, de la lune et des astres et de
toute l'armée des Cieux à les adorer et à les servir, eux, que
l'Éternel, ton Dieu, a donnés en partage à tous les peuples
sous le ciel entier. 20 Car l'Éternel vous a pris et vous a
retirés de la fournaise de fer, de l'Egypte, pour que vous
fussiez son peuple particulier, comme [vous l'êtes] dans ce
jour. 21 Et l'Éternel se courrouça contre moi à cause de
vous et jura que je ne passerai point le Jourdain et n'entrerai
point dans le beau pays que l'Éternel, ton Dieu, te donne
en propriété; 22 car je dois mourir dans ce pays-ci et ne
passerai point le Jourdain; mais vous, vous le passerez,
et vous ferez la conquête de cet excellent pays. 23 Veillez
sur vous afin de ne pas oublier l'alliance de l'Éternel, votre
Dieu, qu'il a conclue avec vous, et de ne vous faire aucune
idole, aucune effigie de rien de ce que l'Éternel, ton Dieu,
t'a interdit. 24 Car l'Éternel, ton Dieu, est un feu dévorant,
un Dieu jaloux. 25 Lorsque vous aurez eu des enfants et
des petits-enfants et que vous serez établis dans le pays,
si vous vous corrompez, si vous vous fabriquez quelque
image ou une effigie quelconque, et faites ainsi ce qui est
mal aux yeux de l'Éternel, ton Dieu, pour le provoquer, 26
je prends aujourd'hui à témoin contre vous les Cieux et
la terre que vous serez bientôt exterminés du pays dont,
après le passage du Jourdain, vous ferez la conquête;
vous n'y passerez pas de longs jours, mais vous serez
détruits, exterminés. 27 Et l'Éternel vous disséminera parmi
les peuples et vous survivrez en petit nombre au milieu
des nations où l'Éternel vous emmènera; 28 et là, vous
servirez des dieux, ouvrage des mains de l'homme, le bois
et la pierre, qui ne voient, ni n'entendent, ni ne mangent, ni
n'odorent. 29 Mais de là tu chercheras l'Éternel, ton Dieu,
et tu le trouveras si tu le cherches de tout ton cœur et de
toute ton âme. 30 Dans ta détresse et lorsque toutes ces
choses t'atteindront dans la suite des temps, tu reviendras à
l'Éternel, ton Dieu, et tu écouteras sa voix. 31 Car c'est un
Dieu miséricordieux, que l'Éternel, ton Dieu; Il ne te laissera
pas, ne te perdra pas, et n'oubliera pas l'alliance de tes
pères, qu'il leur a jurée. 32 Hé! demande en effet aux temps
primitifs qui t'ont précédé, depuis le jour où Dieu créa des

hommes sur la terre, et d'une extrémité du ciel à l'autre, si
jamais advint si grande chose, ou s'il en a été entendu une
pareille, 33 si jamais peuple ouït la voix d'un Dieu parlant
du milieu du feu, comme tu l'as ouïe, et en demeurant en
vie! 34 ou si jamais un Dieu tenta de venir se choisir une
nation au sein d'une autre, par des épreuves, des signes
et des prodiges, et la guerre, et d'une main forte et d'un
bras étendu, et par des exploits grands et terribles, comme
tout ce qu'a fait pour vous l'Éternel, votre Dieu, en Egypte
devant vos yeux. 35 Tu en as été rendu spectateur pour
reconnaître que l'Éternel est Dieu et que hors lui il n'en est
point. 36 Des Cieux Il t'a fait entendre sa voix pour t'instruire,
et sur la terre Il t'a fait voir son feu majestueux, et c'est
du feu que tu entendis sortir ses paroles. 37 Et parce qu'il
aima tes pères et qu'il fit choix de leur race après eux, en
personne et par sa grande vertu Il te fit sortir de l'Egypte
38 pour chasser devant toi des nations grandes et fortes
plus que toi, pour t'amener, pour te donner leur pays en
propriété, comme [il arrive] aujourd'hui. 39 Reconnais donc
maintenant et mets-le dans ton cœur, que l'Éternel est Dieu,
en haut dans les Cieux, et en bas sur la terre, qu'il n'en est
pas d'autre. 40 Et garde ses statuts et ses commandements
que je te prescris en ce jour, afin que tu sois heureux toi
et tes fils après toi, et que tu passes de longs jours dans
le pays que l'Éternel, ton Dieu, te donne pour toujours. 41
Alors Moïse sépara trois villes au delà du Jourdain vers le
soleil levant, 42 dans lesquelles pût se réfugier l'homicide
qui aurait tué son prochain sans intention, et sans avoir été
son ennemi ni d'hier ni d'avant-hier, afin qu'il pût se réfugier
dans l'une de ces villes, et conserver la vie, 43 Betser, dans
le désert, dans la contrée de la plaine pour les Rubénites, et
Ramoth en Galaad pour les Gadites, et Golan en Basan pour
les Manassites. 44 Et voici la Loi que Moïse présenta aux
enfants d'Israël, 45 voici les ordonnances, les statuts et les
lois que Moïse adressa aux enfants d'Israël à leur sortie de
l'Egypte, 46 au delà du Jourdain, dans la vallée, vis-à-vis de
Beth-Pehor, dans le pays de Sihon, Roi des Amoréens qui
résidait à Hesbon, que battirent Moïse et les enfants d'Israël
à leur sortie de l'Egypte. 47 Et ils conquirent son pays et le
pays de Og, Roi de Basan, des deux rois des Amoréens au
delà du Jourdain, au soleil levant, 48 depuis Aroër située sur
la rive du torrent de l'Arnon, jusqu'au mont Sijon qui est
l'Hermon, 49 et toute la plaine au delà du Jourdain à l'orient
et jusqu'à la mer de la plaine au pied du Pisga.

5 Et Moïse convoqua tous les Israélites et leur dit: Écoute,
Israël, les statuts et les lois que je vais redire à vos
oreilles en ce jour, et apprenez-les et veillez à les pratiquer.
2 L'Éternel, notre Dieu, conclut avec nous une alliance en
Horeb. 3 Ce n'est pas avec nos pères que l'Éternel conclut
cette alliance, mais avec nous, nous ici présents et tous
vivant aujourd'hui. 4 L'Éternel vous parla face à face sur
la montagne du milieu du feu. 5 J'étais alors intermédiaire
entre l'Éternel et vous, pour vous transmettre la parole de
l'Éternel, car vous eûtes peur à l'aspect du feu et vous ne
montâtes point sur la montagne. Et Il dit: 6 Je suis l'Éternel,
ton Dieu, qui t'ai retiré du pays d'Egypte, de la maison de
servitude. 7 Tu n'auras point d'autres dieux en face de
moi. 8 Tu ne te feras point de sculpture, aucune effigie de
ce qui est en haut dans le ciel et en bas sur la terre et
dans les eaux au-dessous de la terre. 9 Tu ne les adoreras
point et ne te laisseras point aller à les servir, car je suis
l'Éternel, ton Dieu, un Dieu jaloux qui châtie l'iniquité des
pères sur les fils et sur la troisième et sur la quatrième
génération de ceux qui me haïssent 10 et qui fais grâce
à la millième génération de ceux qui m'aiment et gardent
mes commandements. 11 Tu ne proféreras pas le nom de
l'Éternel, ton Dieu, légèrement, car l'Éternel ne laissera point
impuni celui qui proférera son nom légèrement. 12 Observe
le jour du repos pour le sanctifier, comme l'Éternel, ton Dieu,
te l'a commandé. 13 Six jours tu travailleras et feras tout ton
travail. 14 Mais le septième jour est le sabbat de l'Éternel,
ton Dieu: tu ne feras aucun travail, ni toi, ni ton fils, ni ta
fille, ni ton serviteur, ni la servante, ni ton bœuf, ni ton âne,
ni aucun de tes bestiaux, ni ton étranger qui est dans tes
Portes, afin que ton serviteur et ta servante se reposent,
ainsi que toi, 15 te souvenant que tu fus esclave au pays
d'Egypte et que l'Éternel, ton Dieu, t'a retiré de là d'une main
forte et d'un bras étendu; c'est pourquoi l'Éternel, ton Dieu,
t'a commandé d'observer le jour du repos. 16 Honore ton
père et ta mère, comme te l'a commandé l'Éternel, ton Dieu,
afin que tes jours se prolongent et que tu sois heureux dans
le pays que l'Éternel, ton Dieu, te donne. 17 Tu ne seras
point meurtrier. 18 Tu ne seras point adultère. 19 Tu ne
seras point larron. 20 Tu ne seras point faux témoin contre
ton prochain. 21 Et tu ne convoiteras point la femme de
ton prochain, et tu ne convoiteras point la maison de ton
prochain, ni son champ, ni son serviteur, ni sa servante, ni
son bœuf, ni son âne, ni rien de ce qui est à ton prochain.
22 Telles sont les Paroles que l'Éternel a dites à toute votre
Assemblée sur la montagne, du milieu du feu, de la nuée, de
l'obscurité, à haute voix; et Il ne l'a plus fait; et Il les écrivit
sur deux Tables de pierre qu'il me donna. 23 Et comme vous
entendîtes cette voix sortant de l'obscurité, et comme un
feu embrasait la montagne, vous vous approchâtes de moi,

tous vos Chefs de Tribus et vos Anciens, 24 et vous dîtes:
Voilà que l'Éternel, notre Dieu, nous a fait voir sa gloire et sa
majesté, et nous avons entendu sa voix sortir du feu; en ce
jour nous avons vu que Dieu parle à l'homme, et que celui-ci
peut vivre. 25 Or maintenant pourquoi mourrions-nous? car
ce grand feu nous consumera; si nous continuons à ouïr
encore la voix de l'Éternel, notre Dieu, nous mourrons. 26
Car en toute chair qui pourrait entendre comme nous la voix
du Dieu vivant parlant du milieu du feu et vivre? 27 Va, toi,
plus près, et écoute tout ce que dira l'Éternel, notre Dieu, et
toi, tu nous rediras tout ce que t'aura dit l'Éternel, notre Dieu,
et nous voulons l'écouter et le faire. 28 Et l'Éternel entendit
vos discours, quand vous me parliez. Et l'Éternel me dit: J'ai
entendu les paroles que ce peuple t'a adressées; tout ce
qu'ils ont dit, est bien. 29 Puisse leur cœur rester tel pour me
craindre et garder tous mes commandements dans tous
les temps, afin qu'ils soient heureux, eux et leurs enfants
éternellement! 30 Va et dis-leur: Retournez-vous-en dans
vos tentes. 31 Mais, toi, reste ici avec moi et je te dirai la
totalité des commandements, des statuts et des lois que
tu leur enseigneras, afin qu'ils les pratiquent dans le pays
que je vais leur donner en propriété. 32 Veillez donc à vous
conformer aux ordres de l'Éternel, votre Dieu, ne déviez
ni à droite ni à gauche; 33 suivez entièrement la voie que
vous a prescrite l'Éternel, votre Dieu, afin que vous viviez, et
soyez heureux, et ayez de longs jours dans le pays dont
vous ferez la conquête.

6 Et voici les commandements, les statuts et les lois que
l'Éternel, votre Dieu, a ordonné de vous enseigner pour
que vous les pratiquiez dans le pays où vous allez passer
pour le conquérir, 2 et afin que tu craignes l'Éternel, ton
Dieu, observant tous ses statuts et ses commandements que
je te prescris, toi et ton fils et le fils de ton fils, tous les jours
de ta vie, afin que tu aies de longs jours. 3 Écoute donc,
Israël, et veille à les pratiquer, afin que tu sois heureux et
que vous preniez un grand accroissement, puisque l'Éternel,
Dieu de tes pères, t'a promis un pays découlant de lait et de
miel. 4 Écoute, Israël! l'Éternel est notre Dieu, l'Éternel seul.
5 Aime donc l'Éternel, ton Dieu, de tout ton cœur, de toute
ton âme et de toute ta puissance. 6 Et aie à cœur toutes ces
choses que je te prescris en ce jour. 7 Et inculque-les à tes
fils, et parles-en, et assis dans ta maison, et cheminant en
voyage, et en te couchant et en te levant. 8 Attache-les
comme un signe à ta main et porte-les comme bandelettes
entre tes yeux. 9 Inscris-les sur les piliers de ta maison, et à
tes portes. 10 Et lorsque l'Éternel, ton Dieu, t'aura introduit
dans le pays qu'il a juré à tes pères, à Abraham, à Isaac et à
Jacob de te donner, dans de grandes et belles villes que
tu n'as point bâties, 11 dans des maisons pleines de tous
les biens, que tu n'as point remplies, auprès de fontaines
creusées que tu n'as point creusées, dans des vignes et des
olivaies que tu n'as point plantées, et lorsque tu mangeras
et te rassasieras, 12 prends garde à toi, de peur d'oublier
l'Éternel qui t'a retiré du pays d'Egypte, de la maison de
servitude. 13 Crains l'Éternel, ton Dieu, et le sers, et jure par
son nom. 14 Ne suivez pas d'autres dieux parmi les dieux
des peuples de vos alentours; 15 car c'est un Dieu jaloux au
milieu de vous, que l'Éternel, notre Dieu; de peur que la
colère de l'Éternel, ton Dieu, ne s'allume contre toi et qu'il ne
vous fasse disparaître de la surface de la terre. 16 Ne tentez
pas l'Éternel, votre Dieu, comme vous l'avez tenté à Massa;
17 gardez, gardez les commandements de l'Éternel, votre
Dieu, et ses ordonnances et ses statuts qu'il t'a prescrits. 18
Et fais ce qui est droit et bien aux yeux de l'Éternel, afin que
tu sois heureux et que tu parviennes à faire la conquête du
beau pays que l'Éternel promit par serment à tes pères 19
et qu'il chasse tous tes ennemis devant toi, comme l'a dit
l'Éternel. 20 Lorsque dans l'avenir ton fils t'interrogera en
disant: Qu'est-ce que ces ordonnances, ces statuts et ces
lois que vous a prescrites l'Éternel, notre Dieu? 21 dis à ton
fils: Nous étions esclaves de Pharaon en Egypte et l'Éternel
nous a retirés de l'Egypte d'une main forte, 22 et l'Éternel
a opéré des signes et des prodiges grands et funestes
pour l'Egypte, pour Pharaon et pour toute sa maison, sous
nos yeux; 23 et nous, Il nous a retirés de là pour nous
amener ici, et nous donner le pays qu'il avait promis par
serment à nos pères. 24 Et l'Éternel nous a commandé de
pratiquer tous ces statuts, de craindre l'Éternel, notre Dieu,
pour être heureux tout le temps de notre vie, ainsi qu'[il
arrive] aujourd'hui. 25 Et ce sera pour nous une justice que
de veiller à accomplir tous ces commandements, devant
l'Éternel, notre Dieu, ainsi qu'il nous l'a prescrit.

7 Lorsque l'Éternel, ton Dieu, t'aura introduit dans le pays
vers lequel tu t'avances pour en faire la conquête et qu'il
chassera devant toi des nations nombreuses, les Héthiens
et les Gergésites, et les Amoréens et les Cananéens et
les Perizzites et les Hévites, et les Jébusites, sept nations
plus nombreuses et plus fortes que toi, 2 et que l'Éternel,
ton Dieu, te les livrera, et que tu les auras vaincues, tu
les dévoueras, et tu ne leur accorderas ni capitulation, ni
merci. 3 Et tu ne contracteras point d'alliance avec eux, tu
ne donneras pas tes filles à leurs fils, et tu ne prendras pas
leurs filles pour tes fils, 4 car ils détacheraient de moi tes fils
qui se mettraient à servir d'autres dieux; et alors la colère

de l'Éternel s'allumerait contre vous et vous détruirait bien
vite. 5 Voici, au contraire, comment vous les traiterez: vous
démolirez leurs autels, briserez leurs colonnes, abattrez
leurs Aschères, et brûlerez au feu leurs idoles. 6 Car tu
es un peuple consacré à l'Éternel, ton Dieu; l'Éternel, ton
Dieu, t'a choisi pour être son peuple particulier, entre tous
les peuples qui sont sur la surface de la terre; 7 ce n'est
pas parce que vous êtes supérieurs en nombre à tous les
peuples, que l'Éternel s'est attaché à vous, et a fait choix de
vous, car vous êtes le moins grand de tous les peuples; 8
mais c'est parce que l'Éternel vous aime et qu'il garde le
serment juré à vos pères, que l'Éternel vous a retirés avec
une main forte et délivrés de la maison de servitude et de
la main de Pharaon, Roi d'Egypte. 9 Reconnais donc que
l'Éternel, ton Dieu, est le Dieu, le Dieu fidèle qui garde son
alliance et sa dilection à ceux qui l'aiment et gardent ses
commandements, jusqu'à la millième génération, 10 mais
qui use de représailles directes envers ceux qui le haïssent,
en les faisant périr; Il n'use pas de délais envers ceux qui le
haïssent; ses représailles sont directes. 11 Ainsi, garde les
commandements et les statuts et les lois que je te prescris
en ce jour, pour les pratiquer. 12 Et en retour de votre docilité
à ces lois, et de votre application à les pratiquer, l'Éternel, ton
Dieu, te gardera aussi l'alliance et la dilection qu'il promit par
serment à tes pères; 13 et Il t'aimera, te bénira, te multipliera
et bénira le fruit de tes flancs et le fruit de ton sol, ton blé et
ton moût et ton huile et la progéniture de tes vaches et les
portées de tes brebis, dans le pays qu'il jura à tes pères de
te donner. 14 Tu seras béni plus que tous les peuples; chez
toi et dans tes troupeaux il n'y aura ni mâle impuissant, ni
femelle stérile. 15 Et l'Éternel éloignera de toi toute maladie,
et Il ne t'infligera aucune de ces malignes consomptions
de l'Egypte, que tu connais, et Il les fera subir à tous ceux
qui te haïssent. 16 Et tu dévoreras tous les peuples que
l'Éternel, ton Dieu, va te livrer: ne les regarde pas avec pitié,
et ne sers pas leurs dieux, car ce serait un piège pour toi. 17
Si tu dis dans ton cœur: Ces nations sont plus nombreuses
que moi, comment pourrai-je les chasser? 18 ne les redoute
pas; rappelle le souvenir de ce que l'Éternel, ton Dieu, a fait
à Pharaon et à toute l'Egypte, 19 les grandes épreuves que
tes yeux ont vues, les signes et les prodiges; et la main forte
et le bras étendu, avec lesquels l'Éternel, ton Dieu, opéra ta
sortie: ainsi fera l'Éternel, ton Dieu, à tous les peuples que tu
redoutes. 20 Et l'Éternel, ton Dieu, enverra aussi contre eux
les frelons, jusqu'à l'extermination des survivants et de ceux
qui se cachent devant toi. 21 Sois sans peur devant eux, car
l'Éternel, ton Dieu, Dieu grand et redoutable, est au milieu de
toi. 22 Et l'Éternel, ton Dieu, chassera ces nations de devant
toi peu à peu; tu ne pourras les anéantir rapidement, afin
que les bêtes des champs multipliées ne t'assaillent pas. 23
Et l'Éternel, ton Dieu, te les livrera, et Il les troublera par une
grande épouvante jusqu'à ce qu'elles soient exterminées. 24
Et Il livrera leurs rois entre tes mains, et tu feras disparaître
leurs noms de dessous les cieux; nul ne te tiendra tête,
jusqu'à ce que tu les aies anéantis. 25 Vous brûlerez au feu
les images de leurs dieux; ne convoite pas l'or et l'argent qui
les recouvre, ni n'en fais ta proie, de peur que tu ne sois pris
à leur piège, car ils sont l'abomination de l'Éternel, ton Dieu.
26 Et n'introduis point l'abomination dans ta maison, afin que
tu ne tombes pas sous l'interdit comme eux; tu dois en avoir
horreur comme abomination; car c'est chose dévouée.

8 Gardez, pour les pratiquer, tous les commandements que
je vous prescris en ce jour, afin que vous viviez et vous
multipliiez, et parveniez à conquérir le pays que l'Éternel a
promis par serment à vos pères. 2 Et souviens-toi de tout
le trajet dans lequel l'Éternel, ton Dieu, t'a engagé durant
ces quarante années dans le désert, pour t'humilier, pour
t'éprouver, pour connaître ce qu'il y a dans ton cœur, et
savoir si tu observeras ou non ses commandements. 3
Il t'a donc humilié, fait sentir la faim, et Il t'a nourri de la
manne que tu ne connaissais pas et que ne connurent pas
tes pères, afin de te montrer que ce n'est pas du pain seul
que l'homme vit, mais que, de tout ce qui procède de la
bouche de l'Éternel, l'homme peut vivre. 4 Tes habits ne
se sont point usés sur toi, et tes pieds n'ont point enflé
durant ces quarante ans. 5 Tu dois reconnaître en ton cœur
que, comme un père élève son fils, ainsi l'Éternel, ton Dieu,
t'élève: 6 garde donc les commandements de l'Éternel, ton
Dieu, pour marcher dans ses voies et pour le craindre. 7 Car
l'Éternel, ton Dieu, t'amène dans un beau pays, pays de
cours d'eaux, de sources et de lacs, qui jaillissent dans les
vallées et dans les montagnes, 8 pays de froment, d'orge,
de vigne et de figuiers et de grenadiers, pays d'oliviers
donnant l'huile, et de miel, 9 pays où tu n'auras pas une
nourriture mesquine, où tu ne manqueras de rien, pays dont
les pierres sont du fer, et des montagnes duquel tu extrairas
l'airain. 10 Et quand tu auras mangé à rassasiement, tu
béniras l'Éternel, ton Dieu, pour le beau pays qu'il t'a donné.
11 Sois sur tes gardes pour ne pas oublier l'Éternel, ton
Dieu, et ne pas négliger ses commandements, ses lois et
ses statuts que je te prescris en ce jour, 12 de peur que,
mangeant à rassasiement, bâtissant de belles maisons et y
habitant, 13 et possédant du gros et du menu bétail qui se
multiplie, de l'or et de l'argent qui s'augmente aussi bien que

tout ton avoir, 14 ton cœur ne s'élève et que tu n'oublies
l'Éternel, ton Dieu, qui t'a retiré du pays d'Egypte, de la
maison de servitude, 15 qui t'a guidé au travers du désert
vaste et terrible, des serpents venimeux, des scorpions, des
lieux arides et sans eau, qui a fait sourdre pour toi l'eau du
caillou du rocher, 16 qui dans le désert t'a nourri de la manne
inconnue de tes pères, pour t'humilier et pour t'éprouver, et
pour te faire du bien dans la suite; 17 et que tu ne dises pas
en ton cœur: Mes forces et la vigueur de mes mains m'ont
acquis toute cette richesse. 18 Souviens-toi de l'Éternel, ton
Dieu, car c'est lui qui te donne la force de faire des actes de
bravoure, dans le but de mettre à effet son alliance qu'il jura
à tes pères, comme [il arrive] aujourd'hui. 19 Et si tu oublies
l'Éternel, ton Dieu, et que tu suives d'autres dieux pour les
servir et les adorer, je proteste aujourd'hui contre vous que
vous périrez; 20 de même que les nations que l'Éternel va
détruire devant vous, ainsi vous périrez pour n'avoir pas été
dociles à la voix de l'Éternel, votre Dieu.

9 Écoute, Israël, tu vas aujourd'hui passer le Jourdain pour
marcher à la conquête de nations grandes et fortes plus
que toi, de villes grandes et fortifiées jusques au ciel, 2 du
peuple des Anakites, grand et de haute taille que tu connais
et duquel tu as ouï dire: Qui tiendrait tête aux Anakites?
3 Or, sache maintenant que c'est l'Éternel, ton Dieu, qui
marchera à votre tête, en feu dévorant; c'est lui qui les
détruira, lui qui les fera plier devant toi, et tu les chasseras
et les extermineras bien vite, comme l'Éternel te l'a promis.
4 Ne dis pas en ton cœur, lorsque l'Éternel, ton Dieu, les
dissipera devant toi: C'est à raison de ma justice que l'Éternel
m'a fait parvenir à la conquête de ce pays; quand c'est à
raison de l'impiété de ces nations-là que l'Éternel les chasse
devant toi. 5 Ce n'est pas à raison de ta justice et de la
droiture de ton cœur que tu viens conquérir leur pays, mais
c'est à raison de l'impiété de ces nations-là que l'Éternel,
ton Dieu, les chasse devant toi, et afin de mettre à effet
la promesse que l'Éternel fit par serment à tes pères, à
Abraham, à Isaac et à Jacob. 6 Reconnais donc que ce n'est
pas pour ta justice que l'Éternel, ton Dieu, te donne ce beau
pays pour en faire la conquête; car tu es un peuple au col
roide. 7 Rappelle-toi, n'oublie pas comment tu as provoqué
la colère de l'Éternel, ton Dieu, dans le désert; depuis le
jour que tu es sorti du pays d'Egypte jusqu'à votre arrivée
en ce lieu-ci, vous avez été en rébellion contre l'Éternel. 8
Et en Horeb vous avez irrité l'Éternel, et Il s'est courroucé
contre vous au point de penser à vous détruire, 9 lorsque je
montai à la montagne pour recevoir les Tables de pierre,
Tables de l'alliance que l'Éternel concluait avec vous. Et je
demeurai sur la montagne quarante jours et quarante nuits
sans manger de pain et sans boire d'eau; 10 et l'Éternel
me donna les deux Tables de pierre écrites du doigt de
Dieu et portant le texte de toutes les paroles que l'Éternel
vous avait dites sur la montagne, du milieu du feu le jour
de l'Assemblée. 11 Et au bout des quarante jours et des
quarante nuits, l'Éternel me donna les deux Tables de pierre,
Tables de l'alliance, 12 et l'Éternel me dit: Lève-toi, hâte-
toi de descendre d'ici, car ton peuple, que tu as retiré de
l'Egypte, forfait; ils ont bientôt quitté la voie que je leur avais
prescrite: ils se sont fabriqué une idole de fonte. 13 Puis
l'Éternel me parla en ces termes: Je considère ce peuple-
là; et, voici, c'est un peuple au col roide; 14 ne m'arrête
pas! je veux les anéantir et effacer leur nom de dessous les
Cieux, et faire de toi un peuple plus fort et plus grand que
lui. 15 Me retournant donc je descendis de la montagne,
les deux Tables de l'alliance dans mes deux mains, et le
feu embrasait la montagne. 16 Et je vis! et voilà que vous
aviez péché contre l'Éternel, votre Dieu, vous vous étiez
fait un veau de fonte; vous aviez bientôt quitté la voie que
vous avait prescrite l'Éternel. 17 Alors saisissant les deux
Tables je les jetai hors de mes deux mains et les brisai sous
vos yeux. 18 Ensuite je m'abattis devant l'Éternel, comme
auparavant, quarante jours et quarante nuits, sans manger
de pain ni boire d'eau, à cause de tous vos péchés que
vous aviez commis en faisant ce qui est mal aux yeux de
l'Éternel, pour l'irriter. 19 Car j'appréhendais, vu la colère et
le courroux dont l'Éternel était animé contre vous au point de
vouloir vous anéantir, mais l'Éternel m'exauça encore cette
fois. 20 Et l'Éternel était aussi tellement irrité contre Aaron
qu'il voulait le détruire, et j'intercédai alors aussi pour Aaron.
21 Et l'objet de votre péché, le veau que vous aviez fait, je le
pris et je le brûlai au feu; et l'ayant concassé et bien trituré
jusqu'à le réduire en poudre menue, j'en jetai la poudre dans
la rivière qui descend de la montagne. 22 Et à Thabeèra et
à Massa et aux tombeaux de la convoitise vous excitâtes
la colère de l'Éternel, 23 et aussi lorsque l'Éternel vous
envoyait de Cadès-Barnéa en disant: Montez et faites la
conquête du pays que je vous ai donné; vous fûtes rebelles
à l'ordre de l'Éternel, votre Dieu, et vous n'eûtes pas foi
en lui, et n'obéîtes point à sa voix. 24 Vous avez été en
rébellion contre l'Éternel, depuis que je vous connais. 25 Je
fus donc abattu devant l'Éternel pendant les quarante jours
et les quarante nuits où je m'étais abattu, parce que l'Éternel
avait parlé de vous détruire 26 et je suppliai l'Éternel en
disant: Seigneur, Éternel, ne perds pas ton peuple et ton
héritage que tu as racheté, dans ta grande puissance, que

tu as retiré de l'Egypte d'une main forte. 27 Souviens-toi de
tes serviteurs, d'Abraham, d'Isaac et de Jacob, ne regarde
pas à la roideur de ce peuple, ni à son impiété ni à son
péché, 28 de peur que le pays d'où tu nous as retirés, ne
dise: C'est par impuissance de l'Éternel à les introduire dans
le pays qu'il leur avait promis, et parce qu'il les haïssait, qu'il
les en a tirés pour les faire mourir dans le désert. 29 Hé!
ils sont ton peuple et ton héritage que tu as délivré par ta
grande force et de ton bras étendu.

10 Dans ce même temps l'Éternel me dit: Taille-toi deux
Tables de pierre, comme les premières, et monte vers
moi sur la montagne et fais-toi une Arche de bois, 2 et
j'écrirai sur les Tables les Paroles qui se trouvaient sur les
premières Tables que tu as brisées, et tu les placeras dans
l'Arche. 3 Je fis donc une Arche de bois d'acacia et taillai
deux Tables de pierre pareilles aux premières, et je montai à
la montagne ayant les deux Tables dans ma main. 4 Alors
Il écrivit sur les Tables les mêmes choses qui avaient été
écrites sur les premières, les Dix Paroles que l'Éternel vous
avait adressées sur la montagne du milieu du feu le jour de
l'Assemblée; et l'Éternel me les donna. 5 Et me retournant
je descendis de la montagne et je mis les Tables dans
l'Arche que j'avais faite, et elles y furent, comme l'Éternel
me l'avait commandé. 6 Et les enfants d'Israël partirent de
Beeroth Benei-Jaakan pour Moser. Là mourut Aaron, et il
y reçut la sépulture, et Eléazar, son fils, lui succéda dans
le sacerdoce. 7 De là ils se portèrent à Gudgoda, et de
Gudgoda à Jotbath, pays de cours d'eaux. 8 C'est dans ce
temps-là que l'Éternel mit à part la Tribu de Lévi, pour porter
l'Arche de l'Alliance de l'Éternel, et se tenir devant l'Éternel
pour le servir, et pour bénir en son nom, jusqu'aujourd'hui.
9 C'est pourquoi Lévi n'eut point de portion ni de lot avec
ses frères: l'Éternel est son lot, ainsi que l'Éternel, ton Dieu,
le lui a dit. 10 Or moi je restai sur la montagne, comme
dans le séjour précédent, quarante jours et quarante nuits;
et l'Éternel m'exauça aussi cette fois: l'Éternel ne voulut
plus vous perdre. 11 Et l'Éternel me dit: Lève-toi, et dans
le décampement marche à la tête du peuple, afin qu'ils
arrivent et fassent la conquête du pays que j'ai juré à leurs
pères de leur donner. 12 Et maintenant, Israël, qu'est-ce que
l'Éternel, ton Dieu, exige de toi, sinon de craindre l'Éternel,
ton Dieu, de marcher dans toutes ses voies, et de l'aimer, et
de servir l'Éternel, ton Dieu, de tout ton cœur et de toute ton
âme, 13 de garder les commandements de l'Éternel et ses
statuts que je te prescris aujourd'hui pour ton bien. 14 Voici,
à l'Éternel, ton Dieu, appartiennent les Cieux et les Cieux
des Cieux, la terre et tout ce qu'elle renferme; 15 cependant
c'est à tes pères seuls que l'Éternel s'est attaché pour les
aimer, et Il a choisi leur race qui viendrait après eux, vous,
entre tous les peuples, comme [il arrive] aujourd'hui. 16 En
conséquence circoncisez le prépuce de vos cœurs et n'ayez
plus le col roide. 17 Car l'Éternel, votre Dieu, est le Dieu des
Dieux, et le Seigneur des Seigneurs, le Dieu grand, puissant
et redoutable qui ne fait point acception des personnes, et
n'accepte point de présents, 18 qui fait droit à l'orphelin
et à la veuve et aime l'étranger et lui donne nourriture et
vêtement. 19 Aimez donc les étrangers, car vous fûtes
étrangers dans le pays d'Egypte. 20 Crains l'Éternel, ton
Dieu, sers-le, reste lui attaché et jure par son nom. 21 Il est
ta gloire, et Il est ton Dieu qui a opéré pour toi ces choses
grandes et terribles que tes yeux ont vues. 22 C'est avec
soixante-dix âmes que tes pères descendirent en Egypte, et
maintenant l'Éternel, ton Dieu, t'a rendu égal en nombre aux
étoiles des Cieux.

11 Aime donc l'Éternel, ton Dieu, et observe ce qu'il
veut qu'on observe, et ses statuts et ses lois et ses
commandements, dans tous les temps. 2 Reconnaissez
maintenant (car ce n'est pas à vos fils que je parle, ils sont
dans l'ignorance et n'ont pas été témoins des leçons de
l'Éternel, votre Dieu), sa grandeur, et sa main forte, et son
bras étendu, 3 et ses signes et ses actes qu'il accomplit
au sein de l'Egypte, sur Pharaon, roi d'Egypte, et sur tout
son pays, 4 et ce qu'il a fait à l'armée d'Egypte, à ses
chevaux et à ses chars qu'il submergea par les eaux de
la Mer aux algues, lorsqu'ils vous poursuivaient, et qu'il a
anéantis jusqu'à ce jour; 5 et ce qu'il vous a fait dans le
désert jusqu'à votre arrivée en ce lieu, 6 et ce qu'il a fait
à Dathan et à Abiram, fils d'Eliab, fils de Ruben, lorsque
la terre s'entr'ouvrit et les engloutit avec leurs maisons et
leurs tentes et tout leur train qui les suivait, au milieu de tout
Israël. 7 Car vos yeux ont vu tous les grands faits accomplis
par l'Éternel. 8 Et gardez tous les commandements que je
vous prescris en ce jour, pour vous affermir afin que vous
parveniez à conquérir le pays où vous allez entrer pour en
faire la conquête, 9 et afin que vous ayez de longs jours
sur le sol que l'Éternel a juré à vos pères de leur donner,
à eux et à leur race, pays découlant de lait et de miel. 10
Car le pays où tu arrives pour en faire la conquête, n'est
point comme le pays d'Egypte d'où vous êtes sortis, et où tu
semais tes semences, et où tu devais arroser à l'aide de ton
pied, comme un jardin de légumes. 11 Le pays où vous allez
entrer pour le conquérir, est un pays de montagnes et de
vallées; il boit l'eau de la pluie du ciel, 12 c'est un pays que
hante l'Éternel, ton Dieu; toujours les yeux de l'Éternel, ton

Dieu, sont fixés sur lui du commencement de l'année jusqu'à
sa fin. 13 Et si vous obéissez à mes commandements
que je vous prescris en ce jour, en aimant l'Éternel, votre
Dieu, et en le servant de tout votre cœur et de toute votre
âme, 14 j'enverrai en leur saison les pluies propres à votre
pays, celle de l'automne et celle du printemps, afin que tu
récoltes ton blé, ton moût et ton huile, 15 et je fournirai à
ton bétail de l'herbe dans tes champs, afin que tu manges
à rassasiement. 16 Veillez sur vous-mêmes de peur que
votre cœur ne soit séduit et que vous ne fassiez défection et
que vous ne serviez d'autres dieux et ne les adoriez; 17
car alors la colère de l'Éternel s'allumera contre vous, et Il
fermera les Cieux et il n'y aura point de pluie, et le sol ne
rendra pas son produit, et bientôt vous serez exterminés du
beau pays que vous donne l'Éternel. 18 Mais déposez dans
vos cœurs et dans vos âmes ces paroles que je vous dis,
et liez-les sur vos mains comme des signes et portez-les
comme bandelettes entre vos yeux; 19 et enseignez-les à
vos fils, leur en parlant et assis dans ta maison et cheminant
en voyage et à ton coucher et à ton lever, 20 et inscris-les
sur les piliers de ta maison et à tes portes, 21 afin que vos
jours et les jours de vos fils se multiplient sur la terre, que
l'Éternel a juré à tes pères de leur donner, aussi longtemps
que le soleil luira sur la terre. 22 Car, si vous gardez tous ces
commandements que je vous prescris, pour les pratiquer en
aimant l'Éternel, votre Dieu, et en marchant dans toutes
ses voies et en restant attachés à lui, 23 l'Éternel chassera
devant vous tous ces peuples, et vous vous soumettrez des
peuples plus grands et plus forts que vous; 24 tout lieu où
vous marquerez la plante de vos pieds sera à vous; votre
frontière ira du Désert au Liban, du Fleuve de l'Euphrate à la
Mer occidentale; 25 nul ne vous tiendra tête; l'Éternel, votre
Dieu, vous fera précéder de la terreur et de l'effroi que vous
inspirerez, par tout le pays où vous allez marcher, comme Il
vous l'a promis. 26 Voici, je mets devant vous en ce jour
bénédiction et malédiction; 27 la bénédiction pour le cas
où vous obéirez aux commandements de l'Éternel, votre
Dieu, que je vous prescris en ce jour; 28 et la malédiction
pour le cas où vous n'obéirez pas aux commandements
de l'Éternel, votre Dieu, et où vous quitterez la voie que je
vous prescris en ce jour, pour servir d'autres dieux que vous
ne connaissez pas. 29 Et lorsque l'Éternel, ton Dieu, t'aura
introduit dans le pays dont tu viens faire la conquête, tu
prononceras la bénédiction du haut du mont Garizim et la
malédiction du haut du mont Ebal. 30 Voici, ils se trouvent
en deçà du Jourdain, derrière la route, vers le couchant,
dans le pays des Cananéens habitants de la plaine, vis-à-
vis de Gilgal, près des Térébinthes de Moreh. 31 Car vous
allez passer le Jourdain pour marcher à la conquête du pays
que l'Éternel, votre Dieu, vous donne, et vous en ferez la
conquête et vous y établirez. 32 Veillez donc à pratiquer tous
les statuts et les lois que je vous mets en ce jour devant les
yeux.

12 Voici les statuts et les rites que vous garderez pour les
pratiquer dans le pays que t'a donné pour en faire la
conquête l'Éternel, Dieu de tes pères, aussi longtemps que
vous vivrez sur la terre. 2 Vous détruirez tous les lieux où les
nations que vous allez chasser, rendaient un culte à leurs
dieux sur les montagnes élevées, et sur les collines et sous
tous les arbres verdoyants; 3 et vous mettrez leurs autels en
ruine, et briserez leurs colonnes et brûlerez au feu leurs
Aschères, et mettrez en pièces les effigies de leurs dieux, et
effacerez leurs noms de ces lieux-là. 4 Ce n'est pas de la
sorte que vous en agirez avec l'Éternel, votre Dieu; 5 mais
vous chercherez le lieu que choisira l'Éternel, votre Dieu,
dans toutes vos Tribus pour y fixer son nom et y résider,
et il sera votre Rendez-vous: 6 et là vous amènerez vos
holocaustes et vos victimes et vos dîmes et les élévations
de vos mains et vos oblations votives et volontaires et les
premiers-nés de votre gros et de votre menu bétail; 7 et
là vous ferez vos banquets devant l'Éternel, votre Dieu,
vous réjouissant de tout le travail de vos mains, vous et les
familles dont t'aura béni l'Éternel, ton Dieu. 8 Vous ne ferez
pas tout ce que nous faisons ici aujourd'hui, où chacun agit à
son gré. 9 Car jusqu'ici vous n'êtes point encore entrés dans
le lieu de repos et dans la propriété que te donnera l'Éternel,
ton Dieu. 10 Mais ayant une fois passé le Jourdain, et vous
étant établis dans le pays dont l'Éternel, votre Dieu, veut
vous mettre en possession après vous avoir débarrassés de
tous vos ennemis d'alentour, et parvenus ainsi à un état de
sécurité, 11 alors, au lieu que vous choisira l'Éternel, votre
Dieu, pour y fixer son nom, vous amènerez tout ce que je
vous ai commandé, vos holocaustes et vos victimes, vos
dîmes et les élévations de vos mains et le choix entier de
vos oblations votives que vous aurez vouées à l'Éternel, 12
et vous vous réjouirez en présence de l'Éternel, votre Dieu,
vous et vos fils et vos filles et vos serviteurs et vos servantes
et le Lévite qui sera dans vos Portes, car il n'a ni portion ni
lot parmi vous. 13 Garde-toi de sacrifier tes holocaustes
dans tous les lieux que tu auras en vue; 14 mais c'est au
lieu que choisira l'Éternel dans l'une de tes Tribus; c'est là
que tu sacrifieras tes holocaustes, là que tu feras, tout ce
que je te prescris. 15 Cependant toutes les fois que tu en
auras le désir en ton âme, tue, et mange de la viande selon

l'abondance dont l'Éternel, ton Dieu, te bénira, dans toutes
tes Portes; on en pourra manger dans l'état de pureté ou
d'impureté, comme de la gazelle et du cerf; 16 seulement le
sang vous ne le mangerez pas, vous le verserez sur la terre
comme de l'eau. 17 Tu ne pourras manger dans tes Portes
les dîmes de ton blé et de ton moût et de ton huile, ni les
premiers-nés de ton gros et menu bétail, ni aucune de tes
oblations votives que tu voueras et de tes dons volontaires,
ni les élévations de tes mains; 18 mais c'est devant l'Éternel,
ton Dieu, que tu les mangeras dans le lieu que choisira
l'Éternel, ton Dieu, toi et ton fils et ta fille et ton serviteur
et ta servante et le Lévite qui est dans tes Portes; et tu te
réjouiras en présence de l'Éternel, ton Dieu, de tout le travail
de tes mains. 19 Garde-toi de négliger le Lévite durant tout
ton séjour dans ton pays. 20 Lorsque l'Éternel, ton Dieu,
aura étendu tes frontières, comme Il te l'a promis, et que tu
diras: Je veux manger de la viande; parce que ton désir sera
d'en manger, tu pourras manger de la viande suivant tout
le désir de ton âme. 21 Si le lieu choisi par l'Éternel, ton
Dieu, pour y fixer son nom, est trop éloigné de toi, tue une
pièce du gros et du menu bétail que t'aura donné l'Éternel,
ainsi que je te l'ai commandé, et manges-en dans tes Portes
suivant tout le désir de ton âme; 22 seulement tu devras en
user comme on use de la gazelle et du cerf; on en mangera
dans l'état de pureté et dans l'état d'impureté également.
23 Seulement tiens ferme à ne pas manger le sang, car le sang
est l'âme, et tu ne dois pas manger l'âme avec la chair; 24
tu ne le mangeras pas, tu le verseras sur la terre comme
l'eau; 25 tu ne le mangeras pas, pour que tu sois heureux,
toi et tes fils après toi, en faisant ce qui est droit aux yeux
de l'Éternel. 26 D'ailleurs, quant aux choses saintes et aux
oblations votives que tu auras, prends-les et rends-toi au
lieu qu'aura choisi l'Éternel, 27 et sacrifie tes holocaustes, la
chair et le sang, sur l'Autel, de l'Éternel, ton Dieu, et que le
sang de tes victimes soit versé à l'Autel de l'Éternel, ton
Dieu; quant à la chair, mange-la. 28 Garde et observe toutes
ces choses que je te prescris, pour que tu sois heureux, toi
et tes fils après toi, jusqu'à l'éternité, en faisant ce qui est
bien et droit aux yeux de l'Éternel, ton Dieu. 29 Lorsque
l'Éternel, ton Dieu, aura extirpé les nations que tu viens
chasser devant toi, et que tu les auras chassées, et que
tu seras assis dans leur pays, 30 garde-toi de te laisser
prendre au piège de leur exemple, une fois qu'elles auront
été détruites par toi, ni attirer vers leurs dieux, pour dire: Le
culte que ces nations rendent à leurs dieux, je veux l'imiter,
moi aussi; 31 n'agis pas ainsi envers l'Éternel, ton Dieu; car
elles faisaient pour leurs dieux tout ce qui est l'abomination
de l'Éternel et qu'il déteste, allant jusqu'à brûler dans les
flammes, à leurs dieux, leurs fils et leurs filles. 32 Gardez
pour les pratiquer tous les préceptes que je vous prescris, et
n'y faites ni addition ni retranchement.

13 S'il s'élève au milieu de vous quelque prophète ou
songeur, et s'il t'annonce un signe ou un prodige 2
et qu'arrive le signe ou le prodige dont il te parlait tout en
te disant: Suivons d'autres dieux (que tu ne connais pas)
et servons-les! 3 tu ne prêteras point l'oreille aux discours
de ce prophète-là ou de ce songeur; car l'Éternel, votre
Dieu, veut vous mettre à l'épreuve pour savoir si vous aimez
l'Éternel, votre Dieu, de tout votre cœur et de toute votre
âme. 4 C'est l'Éternel, votre Dieu, que vous devez suivre,
Lui que vous devez craindre, ses commandements que
vous devez garder, et sa voix que vous devez écouter, et
Lui que vous devez servir, et à Lui que vous devez vous
attacher. 5 Ce prophète ou ce songeur-là sera mis à mort,
parce qu'il a prêché la rébellion contre l'Éternel, votre Dieu,
qui vous a retirés du pays d'Egypte et rachetés de la maison
de servitude; afin de te faire dévier de la voie dans laquelle
t'a ordonné de marcher l'Éternel, ton Dieu: ainsi vous ôterez
le mal du milieu de vous. 6 Si ton frère, fils de ta mère, ou
ton fils ou ta fille, ou la femme, qui est entre tes bras, ou ton
ami, qui est comme un autre toi-même, t'incite secrètement
en disant: Allons et servons d'autres dieux (qui ne furent
connus ni de toi ni de tes pères, 7 l'un des dieux des
peuples de vos alentours, rapprochés ou éloignés de toi,
d'un bout de la terre à l'autre), 8 tu ne lui donneras pas ton
assentiment, et ne l'écouteras pas; tu n'auras pour lui ni
pitié, ni miséricorde, et tu ne le mettras pas à couvert; 9
mais tu le feras mourir, ta main se lèvera la première sur lui
pour lui donner la mort, et la main de tout le peuple ensuite,
10 et tu le lapideras à coups de pierres pour qu'il meure,
parce qu'il a cherché à te détacher de l'Éternel, ton Dieu, qui
t'a retiré du pays d'Egypte et de la maison de servitude; 11
et que tout Israël entende et craigne, pour ne pas répéter un
acte aussi criminel au milieu de toi. 12 Si tu entends dire de
l'une de tes villes que l'Éternel, ton Dieu, t'a données pour y
habiter: 13 Des hommes perdus, sortis du milieu de toi, ont
séduit les habitants de leur ville en disant: Allons et servons
d'autres dieux (que vous ne connaissez pas), 14 fais des
perquisitions, des enquêtes, des interrogatoires exacts; et si
voilà que c'est un fait avéré, si la chose est constatée, si
cette abomination s'est commise dans ton sein, 15 passe au
fil de l'épée les habitants de cette ville-là; tu la dévoueras
ainsi que tout ce qu'elle renferme et ses bestiaux, avec le
tranchant de l'épée. 16 Et tu réuniras toutes ses dépouilles

au milieu de sa place, et tu brûleras au feu la ville et toutes
ses dépouilles en holocauste à l'Éternel, ton Dieu; et elle
restera ruine éternelle: elle ne sera point rebâtie. 17 Et que
rien de ce qui a été dévoué ne reste attaché à ta main, afin
que l'Éternel revienne de son ardente colère, et te fasse
miséricorde et ait pitié de toi, et te multiplie, comme Il l'a juré
à tes pères, 18 si tu obéis à la voix de l'Éternel, ton Dieu, en
gardant tous ses commandements que je te prescris en ce
jour, en faisant ce qui est droit aux yeux de l'Éternel, ton
Dieu.

14 Vous êtes fils de l'Éternel, votre Dieu: ne vous faites
pas des incisions et ne vous rasez pas l'intervalle
des yeux, pour un mort. 2 Car tu es un peuple consacré
à l'Éternel, ton Dieu, et l'Éternel t'a choisi pour être son
peuple particulier entre tous les peuples qui sont sur la face
de la terre. 3 Abstiens-toi de tout aliment abominable. 4
Voici les animaux dont vous vous nourrirez: le bœuf, la
brebis et la chèvre, 5 le cerf, et la gazelle et le daim, et le
bouquetin, et le dischon et le theo, et le zamer, 6 et tout
animal ayant la corne fendue, fendue de part en part, en
fourche; tout ce qui rumine parmi les animaux, vous servira
de nourriture. 7 Voici seulement ceux que vous ne mangerez
pas, des ruminants et de ceux qui ont la corne fendue de
part en part: le chameau, et le lièvre, et la gerboise, car ils
ruminent, mais n'ont pas la corne fendue: tenez-les pour
immondes; 8 et le porc, car il a la corne fendue, mais ne
rumine pas; tenez-le pour immonde: vous ne mangerez pas
leur chair et ne toucherez pas leurs cadavres. 9 Voici ceux
que vous mangerez entre tous les aquatiques: tout ce qui
a nageoires et écailles, vous pouvez le manger; 10 mais
vous vous abstiendrez de tout ce qui n'a pas nageoires et
écailles: tenez-le pour immonde. 11 Vous pouvez manger
de tous les oiseaux purs, mais voici ceux dont vous vous
abstiendrez: 12 l'aigle, l'orfraie et l'aigle de mer 13 et le
faucon et le vautour et le milan selon leur espèce, 14 et
tous les corbeaux selon leurs espèces, et l'autruche femelle
15 et l'autruche mâle et la mouette et l'épervier selon leur
espèce, 16 et le hibou et l'ibis et le cygne 17 et le pélican et
le percnoptère et le pélican sauteur 18 et la cigogne et le
perroquet selon leur espèce, et la huppe et la chauve-souris.
19 Et tenez pour immonde tout ver ailé: il ne se mangera pas.
20 Mangez de tous les oiseaux purs. 21 Vous ne mangerez
point de bête morte, tu pourras la donner à l'étranger qui est
dans tes Portes pour la manger ou la vendre à un homme
du dehors; car tu es un peuple consacré à l'Éternel, ton
Dieu. Tu ne feras point cuire le chevreau au lait de sa
mère. 22 Tu dîmeras tout le produit de tes semailles, que
rend annuellement ton champ. 23 Et tu mangeras devant
l'Éternel, ton Dieu, au lieu qu'il aura choisi pour y fixer son
nom, la dîme de ton blé, de ton moût et de ton huile et
la primogéniture de ton gros et menu bétail, afin que tu
apprennes à craindre en tout temps l'Éternel, ton Dieu. 24 Et
si le chemin est trop long pour que tu puisses l'y transporter
vu la distance du lieu choisi par l'Éternel, ton Dieu, pour y
fixer son nom, et l'abondance dont t'aura béni l'Éternel, ton
Dieu, 25 échange-la contre de l'argent, et serre l'argent dans
ta main, et va au lieu choisi par l'Éternel, ton Dieu. 26 Et
donne cet argent en échange de tout ce que tu désires en
fait de bœufs, de brebis, de vin, de cervoise, de tout ce que
ton désir réclame, et mange, là, devant l'Éternel, ton Dieu, te
réjouissant toi et ta famille. 27 Et ne néglige pas le Lévite qui
est dans tes Portes, car il n'a ni portion ni lot parmi vous. 28
A la fin de chaque troisième année tu extrairas toute la dîme
de ta récolte de cette année-là, et tu la déposeras dans
tes Portes; 29 et le Lévite (car il n'a ni portion ni lot parmi
vous) et l'étranger et l'orphelin et la veuve qui sont dans
tes Portes, viendront et mangeront et se rassasieront, afin
que l'Éternel, ton Dieu, te bénisse dans tout le travail de tes
mains que tu entreprendras.

15 Au terme de sept années, tu feras relâche. 2 Et voici
le mode du relâche: Tout créancier se relâchera pour
ce qu'il aura prêté à son prochain; il n'usera pas de rigueur
contre son prochain et son frère; car on a proclamé relâche
de par l'Éternel. 3 Contre l'étranger tu pourras user de
rigueur, mais tu te relâcheras pour ce que tu as chez ton
frère. 4 Cependant il ne doit plus y avoir de pauvres chez
vous, car l'Éternel te comblera de bénédictions dans le
pays que l'Éternel, ton Dieu, te donne en propriété pour
l'occuper, 5 pourvu seulement que tu sois docile à la voix de
l'Éternel, ton Dieu, pour t'appliquer à pratiquer la totalité
de ce commandement que je te prescris en ce jour. 6 Car
l'Éternel, ton Dieu, te bénira comme Il te l'a promis, et tu
prêteras sur gages à beaucoup de nations, sans emprunter
toi-même, et tu tiendras sous ta dépendance beaucoup de
nations, mais elles ne te tiendront pas sous la leur. 7 S'il y a
parmi vous quelque pauvre, lequel que ce soit de tes frères,
à l'une de tes Portes, dans ton pays que l'Éternel, ton Dieu,
te donne, tu n'endurciras pas ton cœur et ne fermeras point
ta main pour ton frère indigent; 8 tu ouvriras au contraire
ta main pour lui et lui prêteras sur gage, assez pour ses
besoins, ce qui lui manque. 9 Prends garde qu'en ton cœur
ne s'élève la criminelle pensée qui te ferait dire: La septième
année, l'année du relâche, approche! et que tu ne regardes
d'un œil malveillant ton frère, le pauvre, pour ne lui rien

donner, et qu'il ne réclame contre toi auprès de l'Éternel,
et que tu ne te charges d'un péché. 10 Donne, donne-
lui et n'aie pas le cœur chagrin en lui donnant, car c'est
pour cela que l'Éternel, ton Dieu, te bénira dans tous tes
travaux et toutes tes entreprises. 11 Puisqu'il ne manquera
pas de pauvre dans le pays, c'est pourquoi je te donne ce
commandement: Ouvre ta main pour ton frère, tes indigents
et tes pauvres dans ton pays. 12 Si ton frère, Hébreu, ou
femme de la nation des Hébreux, s'est vendu à toi et t'a
servi six ans, la septième année tu le laisseras sortir libre
de chez toi, 13 et le laissant ainsi sortir libre de chez toi,
tu ne le renverras pas à vide; 14 gratifie-le d'un don pris
sur ton menu bétail, sur ton aire et à ton pressoir, c'est ce
dont l'Éternel, ton Dieu, t'aura béni, que tu lui donneras. 15
Et souviens-toi que tu fus esclave dans le pays d'Egypte,
et que l'Éternel, ton Dieu, t'a racheté; c'est pourquoi je te
prescris aujourd'hui ce commandement. 16 Mais s'il te dit: Je
ne veux pas sortir de chez toi, car je t'aime toi et ta maison,
parce qu'il se trouve bien chez toi, 17 prends l'alêne et
perce-lui-en l'oreille contre la porte; et il sera ton esclave
à perpétuité; et pour ta servante tu procéderas de même.
18 Et qu'il ne te semble pas dur de le laisser sortir libre de
chez toi, car son service de six années chez toi vaut le
double de la paie d'un mercenaire; et l'Éternel, ton Dieu,
te bénira dans tout ce que tu feras. 19 Tu consacreras à
l'Éternel, ton Dieu, tout premier-né qui naîtra dans ton gros
et ton menu bétail, les mâles. Tu n'emploieras point à tes
travaux le premier-né de ton bœuf, et ne tondras point le
premier-né de tes brebis; 20 c'est devant l'Éternel, ton Dieu,
que tu le mangeras chaque année, dans le lieu choisi par
l'Éternel, toi et ta famille. 21 Et s'il a quelque défaut, étant ou
boiteux ou aveugle, s'il est taré en quelque manière, tu ne le
sacrifieras point à l'Éternel, ton Dieu, 22 tu le mangeras dans
tes Portes, en état d'impureté ou en état de pureté, comme
de la gazelle et du cerf. 23 Seulement tu ne mangeras pas
son sang, tu le verseras sur la terre comme de l'eau.

16 Observe le mois des épis pour faire la Pâque à
l'Éternel, ton Dieu; car c'est dans le mois des épis que
l'Éternel, ton Dieu, t'a retiré de l'Egypte, pendant la nuit. 2 Et
sacrifie comme Pâque à l'Éternel, ton Dieu, du menu et du
gros bétail, dans le lieu que choisira l'Éternel, ton Dieu, pour
y fixer son nom. 3 Et tu ne mangeras en même temps rien
de fermenté; pendant sept jours tu y joindras des azymes,
pain du malheur, parce que tu sortis à la précipitée du pays
d'Egypte; afin que tu te souviennes toute ta vie du jour de ta
sortie du pays d'Egypte. 4 Et qu'il ne paraisse pas de levain
chez toi dans tout ton territoire pendant sept jours, et que de
la chair du sacrifice que tu feras le soir du premier jour, rien
ne soit conservé au delà de la nuit jusqu'au matin. 5 Tu
n'as pas la faculté de faire le sacrifice de la Pâque dans
l'une de tes villes que l'Éternel, ton Dieu, te donne; 6 mais
c'est dans le lieu que choisira l'Éternel, ton Dieu, pour y fixer
son nom, que tu feras le sacrifice de la Pâque, le soir au
coucher du soleil, moment de ta sortie de l'Egypte. 7 Et fais-
le cuire et le mange dans le lieu que choisira l'Éternel, ton
Dieu, et le matin retourne-t'en et prends le chemin de tes
tentes. 8 Pendant six jours tu mangeras des azymes, et le
septième jour il y aura solennelle convocation en l'honneur
de l'Éternel, ton Dieu, tu t'abstiendras de tout travail. 9 Tu
compteras sept semaines; à partir du moment où la faux
commence à être mise aux blés, tu commenceras à compter
sept semaines. 10 Puis célèbre la fête des Semaines en
l'honneur de l'Éternel, ton Dieu, calculant l'oblation volontaire
de ta main, que tu offriras, d'après la bénédiction que t'aura
accordée l'Éternel, ton Dieu; 11 et tu te réjouiras devant
l'Éternel, ton Dieu, toi et ton fils et ta fille et ton serviteur et
ta servante et le Lévite qui est dans tes Portes et l'étranger
et l'orphelin et la veuve qui sont au milieu de toi, dans le lieu
que choisira l'Éternel, ton Dieu, pour y fixer son nom; 12 et
tu te rappelleras que tu fus esclave en Egypte, pour garder
et mettre en pratique tous ces statuts. 13 Tu célébreras la
fête des loges pendant sept jours, lorsque tu auras retiré
tes récoltes de ton aire et de ton pressoir. 14 Et réjouis-toi
dans cette fête, toi et ton fils et ta fille et ton serviteur et ta
servante et le Lévite et l'étranger et l'orphelin et la veuve qui
sont dans tes Portes. 15 Tu fêteras sept jours en l'honneur
de l'Éternel, ton Dieu, dans le lieu que choisira l'Éternel.
Car l'Éternel, ton Dieu, te bénira dans toute ta récolte et
dans tout le travail de tes mains, afin que tu n'aies que
de la joie. 16 Trois fois dans l'année, tous tes hommes se
présenteront devant la face de l'Éternel, ton Dieu, dans le
lieu qu'il choisira, à la fête des azymes, et à la fête des
Semaines, et à la fête des loges, et l'on ne paraîtra pas
devant l'Éternel, les mains vides, 17 mais chacun selon ce
qu'il peut offrir en raison de l'abondance dont l'Éternel, ton
Dieu, t'aura béni. 18 Tu établiras sur toi des Juges et des
magistrats dans toutes tes Portes que te donnera l'Éternel,
ton Dieu, d'après tes Tribus, afin qu'ils jugent le peuple d'un
jugement juste. 19 Tu ne feras pas fléchir le droit, et tu ne
feras pas acception des personnes, et tu n'accepteras point
de présents, car les présents aveuglent les yeux des sages
et gâtent les causes des justes. 20 La justice, la justice est
le but que tu as à poursuivre afin que tu vives et te rendes
maître du pays que l'Éternel, ton Dieu, te donne. 21 Tu ne

planteras point d'Aschères d'aucune espèce d'arbres, à côté
de l'Autel de l'Éternel, ton Dieu, que tu te construiras, 22 et
n'élèveras point des statues que hait l'Éternel, ton Dieu.

17 Tu ne sacrifieras à l'Éternel, ton Dieu, ni bœuf, ni
brebis qui ait un défaut, un vice quelconque, car c'est
l'abomination de l'Éternel, ton Dieu. 2 S'il se rencontre au
milieu de vous dans l'une des villes que l'Éternel, ton Dieu, te
donnera, un homme ou une femme qui fasse ce qui est mal
aux yeux de l'Éternel, en violant son alliance 3 et en allant
servir d'autres dieux, et les adorer, et le soleil ou la lune ou
toute l'armée des cieux, ce qui est contre mon ordre; 4 et si
l'on t'en fait rapport et que tu en sois informé, dresse une
enquête exacte; et si c'est la vérité et que le fait soit constaté
et que cette abomination ait été commise en Israël, 5 tu
traduiras à tes Portes cet homme ou cette femme qui aura
commis ce crime, l'homme ou la femme, et tu les lapideras
à mort. 6 Celui qui mérite la mort, sera mis à mort sur la
déposition de deux ou de trois témoins; il ne sera pas mis à
mort sur la déposition d'un témoin unique. 7 La main des
témoins se lèvera la première contre lui pour le faire mourir,
et la main de tout le peuple ensuite. Ainsi vous ôterez le mal
du milieu de vous. 8 Si à tes Portes tu as une question trop
difficile à juger, entre meurtre et meurtre, entre grief et grief,
entre coup et coup, dans des cas litigieux, lève-toi et monte
au lieu qu'aura choisi l'Éternel, ton Dieu, 9 et adresse-toi
aux Prêtres, Lévites, et au Juge qu'il y aura à cette époque,
et enquiers-toi, et ils t'exposeront le point de droit. 10 Puis
agis suivant le point de droit qu'ils t'auront exposé de ce
lieu-là choisi par l'Éternel, et tu auras soin d'agir d'après
tout ce qu'ils t'auront enseigné. 11 Tu agiras d'après la loi
qu'ils t'enseigneront, et la règle de droit, qu'ils te diront,
tu ne t'écarteras du point de droit qu'ils t'exposeront, ni à
droite ni à gauche. 12 Et l'homme qui montrerait assez de
présomption pour ne pas écouter le Prêtre qui est là en
service devant l'Éternel, ton Dieu, ou auprès du Juge, cet
homme-là mourra. 13 Ote ainsi le mal du sein d'Israël, et tout
le peuple entendra et craindra, et n'aura plus cette audace
dans la suite. 14 Lorsque tu seras entré dans le pays que
l'Éternel, ton Dieu, te donne, et que tu l'auras conquis, et y
seras établi, et que tu diras: Je veux me donner un Roi à
l'exemple de toutes les nations qui m'environnent, 15 tu te
donneras pour Roi celui que choisira l'Éternel, ton Dieu; c'est
parmi tes frères que tu prendras le Roi à préposer sur toi; tu
ne pourras préposer sur toi un homme du dehors qui ne soit
pas ton frère. 16 Seulement qu'il n'ait pas une multitude de
chevaux et ne ramène pas le peuple en Egypte pour se
procurer beaucoup de chevaux; car l'Éternel vous a dit: Vous
ne reprendrez plus ce chemin. 17 Et qu'il n'ait pas un grand
nombre de femmes, afin que son cœur ne se détourne pas,
non plus qu'une très grande quantité d'or et d'argent. 18 Et
lorsqu'il sera assis sur le trône de son royaume, qu'il se
copie un double de cette Loi-ci d'après l'exemplaire conservé
par les Prêtres, les Lévites. 19 Et qu'il l'ait avec lui, et y lise
tout le temps de sa vie, dans le but d'apprendre à craindre
l'Éternel, son Dieu, à garder, 20 pour les pratiquer, toutes les
paroles de cette Loi et ces statuts, afin que son cœur ne
s'élève pas au-dessus de ses frères, et qu'il ne dévie du
commandement ni à droite ni à gauche, afin que les jours de
lui et de ses fils se prolongent au sein d'Israël.

18 Les Prêtres, les Lévites, la Tribu de Lévi entière,
n'auront ni portion ni lot au milieu d'Israël: ils jouiront
des sacrifices ignés de l'Éternel et de Sa part; 2 ils n'auront
aucune propriété parmi leurs frères. 3 L'Éternel est leur lot,
comme Il le leur a dit. Et voici ce que les Prêtres ont le droit
de réclamer du peuple et de ceux qui sacrifient des victimes,
soit gros, soit menu bétail: on donnera au Prêtre l'épaule et
les deux mâchoires et le ventricule gras. 4 Tu leur donneras
les prémices de ton froment, de ton moût et de ton huile, et
les prémices de la tonte de tes moutons. 5 Car l'Éternel, ton
Dieu, l'a choisi entre toutes tes Tribus pour porter présence
officiant de par l'Éternel, lui et ses fils à perpétuité. 6 Et si le
Lévite sort de l'une de tes villes où il est domicilié, dans tout
Israël, et que suivant tout le désir de son âme il arrive au
lieu qu'aura choisi l'Éternel, 7 et y officie de par l'Éternel,
son Dieu, ainsi que tous ses frères les Lévites présents
pour servir l'Éternel, 8 ils jouiront de portions égales, outre
ce qu'ils peuvent vendre de leur patrimoine. 9 Lorsque tu
seras entré dans le pays que l'Éternel, ton Dieu, te donne, tu
n'apprendras pas à imiter les abominations de ces nations-
là. 10 Qu'on ne trouve chez toi personne qui fasse passer
par le feu son fils ou sa fille, qui pratique la divination,
les maléfices, les enchantements et les conjurations, 11
personne qui fasse des nœuds magiques, évoque les morts,
se livre aux sciences occultes, interroge les trépassés. 12
Car quiconque fait ces choses est l'abomination de l'Éternel,
et c'est à cause de cette abomination-là que l'Éternel, ton
Dieu, va les chasser devant toi. 13 C'est sans partage que
tu dois appartenir à l'Éternel, ton Dieu. 14 Car ces nations
que tu vas expulser, écoutent les enchanteurs et les devins;
mais à toi, l'Éternel, ton Dieu, ne le permet pas. 15 C'est un
prophète de ton sein, d'entre tes frères, semblable à moi que
te suscitera l'Éternel, ton Dieu, c'est Lui que vous écouterez;
16 ainsi que tu l'as demandé à l'Éternel, ton Dieu, en Horeb,
le jour de l'Assemblée, lorsque tu dis: Désormais je ne veux

plus entendre la voix de l'Éternel, mon Dieu, ni voir ce grand
feu, afin de ne pas mourir. 17 Et l'Éternel me dit: Ce qu'ils
ont dit est bien; 18 je leur susciterai un prophète du sein de
leurs frères, semblable à toi, et je mettrai mes paroles en sa
bouche, et il leur dira tout ce dont je le chargerai. 19 Et à
quiconque n'écoutera pas mes paroles qu'il prononcera en
mon nom, je lui en demanderai compte. 20 Mais le prophète
qui aura l'audace de dire en mon nom ce que je ne lui aurai
point commandé de dire, et celui qui parlera au nom de
dieux étrangers, ce prophète mourra. 21 Et si tu dis en ton
cœur: A quoi reconnaîtrons-nous la parole que l'Éternel
n'aura point prononcée?… 22 ce que dira ce prophète au
nom de l'Éternel et qui n'aura pas lieu, et ne s'accomplira
pas, telle sera la parole que l'Éternel n'aura pas dite; le
prophète l'a dite par audace: n'aie pas peur de lui.

19 Lorsque l'Éternel, ton Dieu, aura extirpé les nations
dont l'Éternel, ton Dieu, te donne le pays, et que tu les
auras expulsées, et que tu seras établi dans leurs villes et
dans leurs maisons, 2 tu sépareras trois villes au sein de ton
pays que te donne l'Éternel, ton Dieu, pour l'occuper. 3 Tu
construiras la route [pour y arriver], et tu diviseras en trois le
territoire de ton pays dont l'Éternel, ton Dieu, va te mettre
en possession, pour y ouvrir un asile à tout homicide. 4 Et
voici la règle pour l'homicide qui s'y réfugiera afin de sauver
sa vie: Celui qui aura tué son prochain par mégarde, ne
le haïssant ni d'hier ni d'avant-hier, 5 et comme celui qui
sera allé dans la forêt couper du bois avec son prochain, et
brandira sa main armée de la hache pour abattre l'arbre, si
le fer se détache du manche et atteint son prochain qui en
meure, il se réfugiera dans l'une de ces villes pour mettre
sa vie en sûreté, 6 afin que le vengeur du sang, dans
réchauffement de la colère, ne poursuive et n'atteigne pas
l'homicide à la faveur de la longueur du chemin et ne lui ôte
pas la vie, quand pourtant il ne mérite pas la mort, puisqu'il
n'avait contre lui aucune haine antérieure. 7 C'est pourquoi
je te donne ce commandement: Tu sépareras trois villes.
8 Et lorsque l'Éternel, ton Dieu, aura étendu ton territoire,
comme Il l'a juré à tes pères, et qu'il t'aura donné tout le
pays qu'il a promis de donner à tes pères 9 (si tu gardes
la totalité de ce commandement que je te prescris en ce
jour pour le pratiquer, aimer l'Éternel, ton Dieu, et marcher
dans ses voies en tout temps), tu ajouteras encore trois
villes à ces trois, 10 afin que le sang innocent ne soit pas
versé dans ton pays que l'Éternel, ton Dieu, va te donner
en propriété et que tu ne te mettes pas sous le poids du
meurtre. 11 Mais si un homme hait son prochain et le guette
et l'attaque et le frappe à mort, et qu'il se réfugie dans l'une
de ces villes, 12 les Anciens de sa ville enverront [des gens]
pour l'en tirer, et le livreront aux mains du vengeur du sang,
afin qu'il meure. 13 Tu ne le regarderas pas avec pitié; ainsi
tu déchargeras Israël du sang innocent et seras heureux. 14
Tu ne déplaceras point les bornes de ton prochain, que les
ancêtres ont placées dans ton héritage que tu posséderas
dans le pays que l'Éternel, ton Dieu, va te donner pour
en faire la conquête. 15 Un témoin unique ne sera pas
recevable contre quelqu'un dans aucune espèce de délit
ou de péché quelconque, dans une espèce quelconque de
péché dont on se rend coupable; une sentence ne sera
valable que sur la déposition de deux ou de trois témoins. 16
Si un faux témoin se lève contre quelqu'un pour le déclarer
coupable d'un crime, 17 les deux parties comparaîtront
devant l'Éternel, devant les Prêtres et les Juges qu'il y aura
à cette époque. 18 Et les Juges informeront exactement; et
si le témoin est un faux témoin, s'il a déposé faussement
contre son frère, 19 vous lui ferez subir ce qu'il pensait à
faire à son frère. 20 Ainsi vous ôterez le mal du milieu de
vous; et les autres entendront et craindront, et à l'avenir ne
commettront plus cette mauvaise action au milieu de vous.
21 Point de pitié! vie pour vie, œil pour œil, dent pour dent,
main pour main, pied pour pied.

20 Lorsque tu te mettras en campagne contre tes ennemis,
et que tu verras des chevaux et des chars, une armée
plus nombreuse que toi, n'aie pas peur d'eux, car l'Éternel,
ton Dieu, est avec toi, Lui qui t'a fait sortir du pays d'Egypte.
2 Et quand vous serez près d'engager le combat, le Prêtre
s'avancera et parlera au peuple 3 et il leur dira: Écoutez,
Israélites! vous êtes aujourd'hui sur le point de livrer bataille
à vos ennemis; que votre cœur ne faiblisse pas, n'ayez pas
peur et ne tremblez pas, et ne prenez pas l'alarme devant
eux. 4 Car l'Éternel, votre Dieu, est Celui qui marche avec
vous pour combattre pour vous contre vos ennemis, pour
vous donner la victoire. 5 Ensuite les officiers parleront au
peuple en ces termes: Lequel a bâti une maison neuve et
n'en a pas encore fait la dédicace? qu'il s'en aille et regagne
sa maison, de peur qu'il ne périsse dans la bataille et qu'un
autre n'en fasse la dédicace. 6 Et lequel a planté une vigne
et n'en a pas encore eu la première jouissance? qu'il s'en
aille et regagne sa maison, de peur qu'il ne périsse dans la
bataille et qu'un autre n'en ait la première jouissance. 7
Et lequel s'est fiancé à une femme, et ne l'a pas encore
épousée? qu'il s'en aille et regagne sa maison, de peur qu'il
ne périsse dans la bataille et qu'un autre ne l'épouse. 8 Et
les officiers continueront à parler au peuple en ces termes:
Lequel a peur et est intimidé? qu'il s'en aille et regagne sa

maison, de peur que sa pusillanimité ne se communique à
ses frères. 9 Et quand les officiers auront achevé de parler
au peuple, ils mettront à la tête du peuple les chefs de
corps d'armée. 10 Quand tu arriveras devant une place pour
lui donner l'assaut, somme-la de capituler. 11 Et si elle te
répond en acceptant la capitulation, et s'ouvre devant toi,
tout le peuple qui s'y trouvera, te deviendra corvéable, et te
sera asservi. 12 Mais si elle ne veut pas capituler avec toi, et
qu'elle se mette en guerre contre toi et que tu l'assièges,
13 et que l'Éternel, ton Dieu, la livre entre tes mains, tu en
passeras tous les mâles au fil de l'épée, 14 seulement tu
feras ton butin des femmes et des enfants et des bestiaux et
de tout ce qu'elle renfermera, et de toutes ses dépouilles, et
vous jouirez de la dépouille de vos ennemis que vous livre
l'Éternel, votre Dieu. 15 Ainsi traiterez-vous toutes les villes
situées à une très grande distance de vous et ne faisant
pas partie des villes de ces peuples d'ici. 16 Mais dans les
villes de ces peuples-ci, que l'Éternel, ton Dieu, te donne en
propriété, tu ne laisseras la vie à rien de ce qui respire; 17 tu
les dévoueras, au contraire: les Héthiens et les Amoréens,
les Cananéens et les Perizzites, les Hévites et les Jébusites,
conformément à l'ordre de l'Éternel, ton Dieu, 18 afin qu'ils
ne vous apprennent pas à imiter toutes leurs abominations
qu'ils font pour leurs dieux, et que vous ne vous rendiez
pas coupables envers l'Éternel, votre Dieu. 19 Quand tu
auras tenu longtemps une ville bloquée pour l'assiéger, pour
la prendre, tu ne détruiras pas les arbres, en y mettant la
hache, car tu peux t'en nourrir, et tu ne dois pas les abattre,
car les arbres des champs sont [trop utiles] à l'homme pour
être aussi assiégés par toi. 20 Les arbres seuls dont tu
sais qu'ils ne fournissent point d'aliments, tu pourras les
endommager et les abattre, et en construire des ouvrages
propres à faire le siège de la ville qui est en guerre avec toi,
jusqu'à ce qu'elle succombe.

21 Si l'on trouve dans le pays que l'Éternel, ton Dieu, te
donne pour le conquérir un homme percé de coups,
gisant dans la campagne, sans que l'on sache qui l'a tué, 2
tes Anciens et tes Juges sortiront et prendront les distances
des villes qui se trouvent dans tous les environs du cadavre;
3 or la ville la plus proche du cadavre trouvée, les Anciens de
cette ville-ci prendront une génisse qu'on n'ait pas employée
au travail et qui n'ait pas encore tiré au joug, 4 et les Anciens
de cette ville amèneront cette génisse auprès d'un cours
d'eau qui ne tarit pas, et dont le lit ne soit ni labouré, ni
ensemencé, et là ils rompront la nuque à la génisse dans le
cours d'eau. 5 Alors s'approcheront les Prêtres, fils de Lévi,
car l'Éternel, ton Dieu, les a choisis pour le servir et bénir
au nom de l'Éternel, et ils prononcent sur tous les procès
et dommages. 6 Et tous les Anciens de cette ville les plus
rapprochés du cadavre laveront leurs mains sur la génisse
à laquelle on a rompu la nuque dans le cours d'eau, 7 et
ils feront cette déclaration: Nos mains n'ont point versé ce
sang, et nos yeux n'ont pas vu; 8 sois propice à ton peuple
d'Israël que tu as racheté, Éternel, et ne mets pas le sang
innocent à la charge de ton peuple d'Israël: ainsi sera faite
pour eux l'expiation de ce sang. 9 Et toi tu ôteras de ton
sein le sang innocent, car tu dois faire ce qui est droit aux
yeux de l'Éternel, ton Dieu. 10 Lorsque tu te mettras en
campagne contre tes ennemis et que l'Éternel les livrera
entre tes mains, et que tu leur feras des prisonniers, 11 si tu
distingues parmi les captives une femme d'une belle figure
et que tu t'attaches à elle et que tu veuilles l'épouser, 12
amène-la dans l'intérieur de ta maison, et qu'elle se rase
la tête, et se fasse les ongles 13 et dépouille ses habits
de captive, et demeure dans ta maison et pleure son père
et sa mère durant une lunaison; et après ces choses ainsi
faites, tu pourras t'approcher d'elle et l'épouser pour qu'elle
soit ta femme. 14 Et si tu te dégoûtes d'elle, laisse-la libre
d'aller où elle voudra; mais tu ne la vendras pas à prix
d'argent, ni ne l'emploieras comme esclave, puisque tu as
usé envers elle des droits d'un mari. 15 Un homme ayant
deux femmes, l'une aimée, l'autre haïe, et l'une et l'autre,
celle qui est aimée et celle qui est haïe, lui ayant donné
des fils, et le fils premier-né étant de l'épouse haïe, 16 il ne
pourra, lorsqu'il fera entre ses fils le partage de ce qu'il a,
conférer la primogéniture au fils de l'épouse aimée, en face
du fils de l'épouse haïe, lequel est le premier-né; 17 mais il
devra reconnaître le premier-né, fils de l'épouse haïe, en lui
donnant double part dans sa succession entière, car il est
les prémices de sa vigueur, à lui appartiennent les droits
de primogéniture. 18 Un homme ayant un fils réfractaire et
indiscipliné qui n'écoute ni la voix de son père, ni la voix de
sa mère, et même châtié ne leur obéit pas, 19 le père et la
mère le prendront et le traduiront devant les Anciens de sa
ville et aux Portes du lieu qu'il habite, 20 et ils diront aux
Anciens de sa ville: Notre fils ici présent est réfractaire et
indiscipliné; il n'écoute pas notre voix; il est dissipateur et
ivrogne. 21 Et tous les hommes de sa ville le lapideront,
et il mourra. Ote ainsi le mal du milieu de toi, et que tout
Israël entende et craigne. 22 Quand en suite d'un péché
qui méritait la mort, un homme aura été mis à mort, et que
tu l'auras pendu à un arbre, 23 son corps ne passera pas
la nuit attaché au bois; mais tu l'inhumeras le jour même,

car le pendu est sous la malédiction de Dieu, et tu ne dois
pas souiller ton pays que l'Éternel, ton Dieu, te donne en
propriété.

22 Apercevant le bœuf de ton frère ou sa brebis, qui
errent, ne les esquive pas; ramène-les à ton frère.
2 Et si ton frère n'est pas à ta proximité, et si tu ne les
connais pas, recueille-les dans ta maison et garde-les chez
toi, jusqu'à ce que ton frère vienne les réclamer; et alors
rends-les-lui. 3 Et ainsi feras-tu s'il s'agit de son âne et ainsi
feras-tu pour son manteau et ainsi feras-tu pour tout objet
perdu que ton frère aura perdu et que tu trouveras: il ne t'est
pas permis d'esquiver. 4 Quand tu verras l'âne de ton frère,
ou son bœuf, tombés sur la route, ne les esquive pas: joins-
toi à lui pour les relever. 5 Une femme ne prendra point
le costume d'un homme, ni un homme des vêtements de
femme; car quiconque le fait, est l'abomination de l'Éternel,
ton Dieu. 6 Si en chemin tu rencontres devant toi un nid
d'oiseau, sur quelque arbre ou sur le sol, avec des petits ou
des œufs et la mère posée sur les petits ou sur les œufs,
tu ne prendras pas la mère avec la couvée. 7 Lâche la
mère et prends la couvée pour toi, afin que tu sois heureux
et aies de longs jours. 8 Lorsque tu bâtiras une maison
neuve, munis ton toit d'un parapet, afin de ne pas entacher
de sang ta maison, si quelqu'un en tombait. 9 Ne sème point
dans ta vigne des semences de deux espèces, de peur que
l'abondance donnée par la semence que tu sèmeras, et le
produit de ta vigne, n'aille au sanctuaire. 10 Tu ne laboureras
pas avec un bœuf et un âne réunis. 11 Tu ne t'habilleras
pas d'un tissu mélangé, ourdi de laine et de lin réunis. 12
Tu te feras des houppes aux quatre angles du manteau
dont tu t'enveloppes. 13 Si un homme épouse une femme,
habite avec elle, puis la prend en haine, 14 et lui attribue des
choses criminelles, et répand de mauvais bruits sur son
compte, et dit: J'ai épousé cette femme et me suis approché
d'elle, mais je ne l'ai pas eue vierge; 15 dans ce cas le père
de la fille et sa mère prendront les preuves de la virginité de
la fille et les exhiberont aux Anciens de la ville, à la Porte. 16
Et le père de la fille dira aux Anciens: J'avais donné ma fille
en mariage à l'homme ici présent, et il l'a prise en haine, 17
et voilà qu'il lui impute des choses criminelles en disant: Je
n'ai pas eu ta fille vierge. Mais voici les preuves de la virginité
de ma fille. Puis ils étaleront le drap devant les Anciens de
la ville. 18 Alors les Anciens de cette ville appréhenderont le
mari et le châtieront 19 et lui infligeront une amende de cent
sicles d'argent, qu'ils donneront au père de la fille, parce qu'il
a répandu de mauvais bruits sur une vierge d'Israël. Et elle
restera sa femme, et de toute sa vie il ne pourra la répudier.
20 Mais si ce fait est avéré, si la fille n'a pas été trouvée
vierge, 21 que l'on amène la fille à la porte de la maison
de son père, et que les hommes de sa ville la lapident et
qu'elle meure pour avoir commis une infamie dans Israël, en
s'abandonnant dans la maison de son père. Ote ainsi le mal
du milieu de toi. 22 Si un homme est surpris couchant avec
une femme mariée, ils mourront l'un et l'autre, l'homme qui a
couché avec la femme, et la femme. Ote ainsi le mal du sein
d'Israël. 23 Si une fille vierge est fiancée à un homme, et
qu'un individu la trouve dans la ville et habite avec elle, 24
amenez-les l'un et l'autre à la Porte de cette ville et lapidez-
les, et qu'ils meurent, la fille pour n'avoir jeté aucun cri dans
la ville, et l'homme pour avoir déshonoré la femme de son
prochain. Ote ainsi le mal du milieu de toi. 25 Mais si c'est
dans les champs que l'individu a rencontré la fille fiancée, et
s'est saisi d'elle, et a habité avec elle, la peine de mort ne
sera infligée qu'à l'homme qui a habité avec elle, à l'homme
seulement. 26 Et tu ne feras rien à la fille; il n'y a à la charge
de la fille aucun péché qui mérite la mort: c'est le même cas
que celui de l'homme qui attaque son prochain et le tue. 27
Car c'est dans les champs qu'il l'a rencontrée; la fille fiancée
a jeté son cri, et personne n'est venu à son secours. 28 Si
un homme rencontre une vierge non fiancée, et se saisit
d'elle, et habite avec elle, et si on les prend sur le fait; 29
dans ce cas l'individu qui a habité avec la fille paiera au père
de celle-ci cinquante sicles d'argent, et elle deviendra sa
femme, parce qu'il lui a ôté sa virginité, et de toute sa vie il
ne pourra la répudier. 30 Nul n'épousera la femme de son
père, et ne soulèvera la couverture de son père.

23 Aucun individu mutilé par compression ou par
amputation de l'urètre ne sera admis dans l'Assemblée
de l'Éternel. 2 Aucun bâtard ne sera admis dans l'Assemblée
de l'Éternel; même sa dixième génération ne sera pas
admise dans l'Assemblée de l'Éternel. 3 Ne seront pas admis
non plus les Ammonites et les Moabites dans l'Assemblée de
l'Éternel; même leur dixième génération ne sera pas admise
dans l'Assemblée de l'Éternel, jamais; 4 parce qu'ils ne vous
ont pas présenté le pain et l'eau pendant le trajet, lors de
votre sortie de l'Egypte, et parce qu'ils ont soudoyé pour te
nuire, Balaam, fils de Behor, de Pethor en Mésopotamie, pour
te maudire. 5 Mais l'Éternel, ton Dieu, n'a pas voulu écouter
Balaam, et l'Éternel, ton Dieu, a changé sa malédiction en
bénédiction, parce que l'Éternel, ton Dieu, t'aimait. 6 Tu
ne t'intéresseras en aucun temps à leur prospérité et à
leur bien-être, jamais. Tu n'abomineras pas l'Edomite, car il
est ton frère. 7 Tu n'abomineras pas l'Égyptien, car tu fus
son hôte dans son pays. 8 Les fils qui leur naîtront à la

troisième génération, seront admissibles dans l'Assemblée
de l'Éternel. 9 Quand tu seras en campement, marchant
contre tes ennemis, évite avec soin toute indécence. 10
S'il se trouve chez toi quelqu'un qui ne soit pas en état de
pureté à la suite d'un accident nocturne, qu'il se transporte
hors du camp; il ne doit pas entrer dans l'intérieur du camp,
11 mais vers le soir il se baignera dans l'eau, et au coucher
du soleil il rentrera dans l'intérieur du camp. 12 Tu auras
aussi des lieux d'aisance hors du camp, et tu iras là, dehors.
13 Et à tes outils tu joindras une pelle, et quand tu iras
dehors, tu t'en serviras pour en faire un creux et recouvrir
tes déjections. 14 Car l'Éternel, ton Dieu, est présent dans
ton camp, pour te délivrer, et faire céder tes ennemis devant
toi; ton camp doit donc être saint, de peur que s'il y voit
quelque chose de dégoûtant, Il ne se retire loin de toi. 15 Tu
ne livreras pas à son maître l'esclave qui se sera sauvé chez
toi de chez son maître. 16 Il demeurera chez toi dans ton
intérieur, au lieu qu'il aura choisi dans l'une de tes villes, où
bon lui semblera; tu ne seras pas dur envers lui. 17 Qu'il ne
se trouve aucune prostituée parmi les filles d'Israël, et aucun
prostitué parmi les fils d'Israël. 18 Tu n'apporteras ni le don
fait à une prostituée, ni le prix payé à un chien, dans la
maison de l'Éternel, ton Dieu, ensuite d'un vœu quelconque,
car l'un et l'autre sont l'abomination de l'Éternel, ton Dieu. 19
Tu n'exigeras point d'intérêts de ton frère, ni intérêt d'argent,
ni intérêt de denrées, ni intérêt de rien de ce qui se prête à
intérêts. 20 Mais de l'homme du dehors tu pourras exiger
des intérêts, et non pas de ton frère, afin que l'Éternel, ton
Dieu, te bénisse dans tout ce que tu entreprendras dans le
pays dont tu viens faire la conquête. 21 Quand tu fais un
vœu à l'Éternel, ton Dieu, ne tarde pas à l'accomplir; car
l'Éternel, ton Dieu, le réclamera de toi, et tu te chargerais
d'un péché. 22 Si tu t'abstiens de vœux, tu ne te charges
point d'un péché. 23 Tiens ce que tes lèvres ont exprimé,
et agis conformément au vœu que tu as fait librement à
l'Éternel, ton Dieu, à ce que ta bouche a prononcé. 24 Si tu
entres dans la vigne de ton prochain, tu peux manger des
raisins à souhait, à te rassasier, mais n'en mets point dans
ton panier. 25 Si tu entres dans le champ de ton prochain, tu
peux cueillir des épis avec la main, mais ne fais pas jouer la
faucille dans la moisson de ton prochain.

24 Un homme prend une femme et devient son mari,
mais il arrive qu'elle n'entre pas en grâce auprès de lui,
parce qu'il a découvert en elle quelque chose de repoussant,
il écrit pour elle une lettre de divorce, la lui remet en main et
la renvoie de sa maison; 2 elle quitte sa maison et part; puis
elle devient la femme d'un autre mari; 3 ce dernier mari
la prend en haine, et écrit pour elle une lettre de divorce,
et la lui remet en main et la renvoie de sa maison; ou
bien l'homme qui l'avait épousée en dernier lieu, vient à
mourir; 4 dans ce cas le premier mari qui l'a répudiée,
ne pourra la reprendre pour femme après qu'elle se sera
souillée, car c'est l'abomination de l'Éternel, et tu ne dois
pas entacher de péché le pays que l'Éternel, ton Dieu, te
donne en propriété. 5 Un nouveau marié ne fera point la
campagne avec l'armée; on ne lui imposera aucune charge
quelconque; il sera exempté pendant un an pour sa maison,
afin qu'il puisse réjouir la femme qu'il a épousée. 6 L'on
ne se nantira pas du moulin et de la meule; car ce serait
se nantir de la vie même. 7 Si quelqu'un est surpris volant
un homme, l'un de ses frères, l'un des enfants d'Israël,
et l'employant comme esclave et le vendant, ce voleur-là
mourra. Ote ainsi le mal du milieu de toi. 8 Prends garde à
l'affection de la lèpre, afin d'être bien attentif à faire tout ce
que vous enjoindront les Prêtres, les Lévites. Ayez soin de
vous conformer à ce que je leur ai prescrit. 9 Rappelle-toi ce
que l'Éternel, ton Dieu, a fait à Marie, pendant la route lors
de votre sortie de l'Egypte. 10 Lorsque tu feras à ton frère
un prêt quelconque, tu n'entreras point dans sa maison,
pour t'y saisir d'un gage; 11 tu resteras dehors, et celui à qui
tu fais le prêt, t'apportera le gage dehors. 12 Et si c'est un
homme pauvre, tu ne te coucheras pas ayant encore son
gage. 13 Tu lui rendras le gage au coucher du soleil, afin
qu'il ait son manteau pour se coucher, et qu'il te bénisse;
et cela te sera compté comme justice devant l'Éternel, ton
Dieu. 14 Ne frustre pas le mercenaire pauvre et indigent,
d'entre tes frères ou les étrangers qui seront dans ton pays,
dans tes Portes. 15 Donne-lui son salaire à son jour, et que
le soleil ne se couche pas sans qu'il l'ait; car il est pauvre,
et c'est le souhait de son âme, de peur qu'il ne réclame
contre toi auprès de l'Éternel, et que tu ne te charges d'un
péché. 16 Les pères ne seront pas mis à mort pour les fils,
ni les fils pour les pères: chacun sera mis à mort pour son
propre péché. 17 Ne fais pas céder le droit de l'étranger, ni
de l'orphelin, et ne prends pas en gage la robe de la veuve,
18 te souvenant que tu as été esclave en Egypte, et que
l'Éternel, ton Dieu, t'en a racheté; c'est pourquoi je t'enjoins
d'accomplir ce précepte. 19 Lorsque tu moissonneras tes
blés dans ton champ, si tu oublies une gerbe au champ, ne
reviens pas la prendre; qu'elle soit pour étranger, l'orphelin
et la veuve, afin que l'Éternel, ton Dieu, te bénisse dans
tout le travail de tes mains. 20 Lorsque tu secoueras tes
oliviers, ne fais pas après toi fouiller dans les rameaux; que
ce soit pour l'étranger, l'orphelin et la veuve. 21 Lorsque tu

vendangeras ta vigne, tu ne grappilleras pas derrière toi; que
ce soit pour l'étranger, l'orphelin et la veuve: 22 souviens-toi
que tu as été esclave dans le pays d'Egypte; c'est pourquoi
je t'enjoins d'accomplir ce précepte.

25 S'il s'élève un différend entre des hommes, ils se
présenteront au Tribunal, pour qu'on les juge, et que
l'on déclare innocent l'innocent, et coupable le coupable. 2
Et si le coupable mérite des coups, le Juge le fera étendre
par terre et battre sous ses yeux d'un nombre de coups
suffisant en raison de sa culpabilité. 3 Il lui fera donner
quarante coups, pas plus, de peur que s'il y fait ajouter des
coups en grand nombre, ton frère ne soit avili devant toi. 4
Tu n'emmusèleras pas le bœuf, quand il foule le grain. 5
Si des frères demeurent dans un même lieu, ou que l'un
d'eux meure sans laisser de fils, la femme du frère mort ne
se mariera point au dehors à un étranger; son beau-frère
s'approchera d'elle, et la prendra pour sa femme, et remplira
envers elle le devoir du beau-frère. 6 Et ce cas échéant, le
premier-né qu'elle enfantera, succédera au nom du frère
défunt, afin que son nom ne disparaisse pas d'Israël. 7 Mais
si l'homme ne se soucie pas d'épouser sa belle-sœur, sa
belle-sœur se présentera, à la Porte devant les Anciens et
dira: Mon beau-frère se refuse à faire revivre le nom de son
frère en Israël; il ne veut pas remplir envers moi le devoir
du Lévirat. 8 Alors les Anciens de sa ville le citeront, et ils
lui parleront; 9 et s'il persiste et dit: Je ne me soucie pas
de l'épouser; sa belle-sœur s'avancera, vers lui, devant les
yeux des Anciens, et lui détachera sa sandale du pied, et
crachera en face de lui; puis prenant la parole elle dira:
Ainsi soit fait à l'homme qui n'édifie pas la maison de son
frère. 10 Et en Israël on le désignera de ce nom: Maison du
déchaussé. 11 Si des hommes ont entre eux une rixe, l'un
avec l'autre, et que la femme de l'un accoure pour tirer son
mari des mains de celui qui le bat, et qu'étendant la main
elle saisisse celui-ci par les parties honteuses, 12 coupe-
lui la main, et cela sans pitié. 13 Tu n'auras pas dans ta
bourse double pierre à peser, une grosse et une petite. 14
Tu n'auras pas dans ta maison double épha, un grand et un
petit. 15 Aie des pierres d'un poids complet et juste, et un
épha d'une capacité complète et juste, afin que tes jours se
prolongent dans le pays que l'Éternel, ton Dieu, te donne. 16
Car quiconque le fait, quiconque fraude, est l'abomination de
l'Éternel. 17 Rappelle-toi ce que t'a fait Amalek pendant le
trajet lors de votre sortie d'Egypte, 18 comment il t'a attaqué
sur la route, est tombé sur ton arrière-garde, sur toute la
troupe débile qui se traînait après toi, toi-même étant épuisé
et las, et comment il n'eut aucune crainte de Dieu. 19 Et
lorsque l'Éternel, ton Dieu, t'aura donné le repos et t'aura
débarrassé de tous les ennemis de tes alentours dans le
pays que l'Éternel, ton Dieu, te donne en propriété pour le
conquérir, tu mettras fin à la mémoire d'Amalek sous les
Cieux. Ne l'oublie pas.

26 Lorsque ta seras entré dans le pays que l'Éternel, ton
Dieu, te donne en propriété et que tu l'auras conquis,
et t'y seras établi, 2 tu prendras des prémices de tous les
produits du sol, que tu retireras de ton pays à toi donné par
l'Éternel, ton Dieu; et tu les mettras dans une corbeille, et te
rendras au lieu que choisira l'Éternel, ton Dieu, pour y fixer
son nom; 3 puis tu t'adresseras au Prêtre qui existera à cette
époque, et tu lui diras: Je déclare aujourd'hui à l'Éternel,
ton Dieu, être entré dans le pays que l'Éternel a juré à nos
pères de nous donner. 4 Et le Prêtre recevra la corbeille de
ta main et la déposera devant l'Autel de l'Éternel, ton Dieu.
5 Alors tu prendras la parole et diras devant l'Éternel, ton
Dieu: Mon père était un Araméen nomade, et il descendit en
Egypte, et y séjourna n'ayant que peu de gens avec lui, et là
il est devenu une grande, puissante et nombreuse nation. 6
Et les Égyptiens nous maltraitèrent et nous opprimèrent, et
nous soumirent à un dur esclavage, 7 et nous criâmes à
l'Éternel, Dieu de nos pères, et l'Éternel entendit notre voix
et vit notre misère et notre peine et notre oppression. 8 Et
l'Éternel nous retira de l'Egypte d'une main forte et avec un
bras étendu, et au moyen d'une grande terreur et de signes
et de prodiges; 9 et Il nous a fait arriver en ce lieu, et nous
a donné ce pays, pays découlant de lait et de miel. 10 Et
maintenant, voici, j'apporte les prémices des produits du sol
que tu m'as donné, Éternel. Puis dépose-les devant l'Éternel,
ton Dieu, et adore l'Éternel, ton Dieu, 11 et réjouis-toi de
tous les biens que t'a donnés à toi et à ta maison l'Éternel,
ton Dieu, toi et le Lévite et l'étranger qui sera chez toi. 12
Quand tu auras achevé de délivrer toute la dîme de ton
revenu, la troisième année, année de cette dîme, et que tu
auras donné au Lévite, à l'étranger, à l'orphelin et à la veuve
de quoi manger et se rassasier dans tes Portes, 13 tu diras
devant l'Éternel ton Dieu: J'ai ôté de ma maison la chose
sacrée, et l'ai donnée au Lévite, à l'étranger, à l'orphelin et à
la veuve et me conformant en tout point au commandement
que tu m'as prescrit, je n'ai ni transgressé, ni oublié tes
commandements. 14 Je n'en ai point mangé pendant mon
deuil, et n'en ai rien soustrait pour un [usage] immonde, et
n'en ai rien donné pour un repas mortuaire; j'ai été docile à
la voix de l'Éternel, mon Dieu, j'ai agi en tout comme tu me
l'as prescrit. 15 Abaisse tes regards de ta demeure sainte,
des Cieux, et bénis ton peuple d'Israël et le sol que tu nous

as donné à teneur du serment que tu fis à nos pères, pays
découlant de lait et de miel. 16 En ce jour l'Éternel, ton Dieu,
te commande de mettre en pratique ces statuts et ces lois:
applique-toi donc à les pratiquer de tout ton cœur et de
toute ton âme. 17 Aujourd'hui tu as obtenu de l'Éternel la
déclaration qu'il sera ton Dieu, et que tu dois marcher dans
ses voies et garder ses statuts, ses commandements et
ses lois, et obéir à sa voix; 18 et aujourd'hui l'Éternel t'a fait
promettre que tu seras son peuple particulier, comme Il te l'a
promis, et que tu garderas tous ses commandements, 19 et
qu'il te rendra supérieur à toutes les nations qu'il a faites, en
gloire, et en renom et en magnificence, et que tu seras un
peuple consacré à l'Éternel, ton Dieu, comme Il l'a promis.

27 Et Moïse et les Anciens d'Israël intimèrent au peuple
cet ordre: Gardez la totalité du commandement que
je vous prescris en ce jour. 2 Au jour où vous passerez le
Jourdain pour entrer dans le pays que l'Éternel, ton Dieu,
te donne, tu érigeras de grandes pierres et les enduiras
de chaux et 3 tu y graveras toutes les paroles de cette loi,
quand tu seras passé, afin que tu parviennes au pays que
l'Éternel, ton Dieu, te donne, pays découlant de lait et de
miel, comme l'Éternel, Dieu de tes pères, te l'a promis. 4
Après le passage du Jourdain, vous ferez donc l'érection de
ces pierres, que je vous ordonne aujourd'hui, sur le mont
Ebal et vous les enduirez de chaux. 5 Et tu bâtiras là un autel
à l'Éternel, ton Dieu, et un autel de pierres sur lesquelles tu
ne porteras pas le fer; 6 c'est de pierres brutes que tu bâtiras
l'Autel de l'Éternel, ton Dieu; et tu y offriras des holocaustes
à l'Éternel, ton Dieu. 7 Et tu feras des sacrifices pacifiques;
et tu mangeras là et te réjouiras devant l'Éternel, ton Dieu; 8
et tu graveras sur les pierres toutes les paroles de cette Loi,
en caractères nets. 9 Alors Moïse et les Prêtres, les Lévites,
parlèrent à tout Israël en ces termes: Israël, fais silence et
sois-attentif! Aujourd'hui tu es devenu le peuple de l'Éternel,
ton Dieu. 10 Obéis donc à la voix de l'Éternel, ton Dieu,
et pratique ses commandements et ses statuts que je te
prescris aujourd'hui. 11 Et ce jour-là Moïse donna cet ordre
au peuple: 12 Ceux-ci se placeront, pour bénir le peuple,
sur le mont Garizim, quand vous aurez passé le Jourdain:
Siméon et Lévi et Juda et Issaschar et Joseph et Benjamin.
13 Et ceux-ci se placeront, pour prononcer la malédiction,
sur le mont Ebal: Ruben, Gad, et Asser et Zabulon, Dan et
Nephthali. 14 Puis les Lévites prendront la parole et diront
à tous les hommes d'Israël d'une voix élevée: 15 Maudit
soit l'homme qui fait une image sculptée ou jetée en fonte,
abomination de l'Éternel, œuvre de main d'artiste, et l'érige
en secret. Et tout le peuple répondra et dira: Ainsi soit-il! 16
Maudit celui qui avilit son père et sa mère. Et tout le peuple
dira: Ainsi soit-il! 17 Maudit celui qui déplace la borne de son
prochain. Et tout le peuple dira: Ainsi soit-il! 18 Maudit celui
qui fourvoie l'aveugle en chemin. Et tout le peuple dira: Ainsi
soit-il! 19 Maudit celui qui fait plier le droit de l'étranger, de
l'orphelin et de la veuve. Et tout le peuple dira: Ainsi soit-
il! 20 Maudit celui qui partage le lit de la femme de son
père; car il a soulevé la couverture de son père. Et tout le
peuple dira: Ainsi soit-il! 21 Maudit celui qui a commerce
avec un animal quelconque. Et tout le peuple dira: Ainsi soit-
il! 22 Maudit celui qui partage le lit de sa sœur, fille de son
père ou fille de sa mère. Et tout le peuple dira: Ainsi soit-il!
23 Maudit celui qui partage le lit de sa belle-mère. Et tout
le peuple dira: Ainsi soit-il! 24 Maudit celui qui frappe son
prochain clandestinement. Et tout le peuple dira: Ainsi soit-il!
25 Maudit celui qui accepte des présents pour attenter à une
vie, au sang innocent. Et tout le peuple dira: Ainsi soit-il! 26
Maudit celui qui ne met pas à effet les paroles de cette Loi
pour la pratiquer. Et tout le peuple dira: Ainsi soit-il!

28 Et si tu es docile à la voix de l'Éternel, ton Dieu, pour
t'appliquer à pratiquer tous ses commandements que
je te prescris en ce jour, l'Éternel, ton Dieu, te donnera la
prééminence sur toutes les nations de la terre, 2 et toutes
ces bénédictions t'arriveront et viendront te trouver, pourvu
que tu sois docile à la voix de l'Éternel, ton Dieu; 3 tu seras
béni à la ville et tu seras béni aux champs; 4 tu seras béni
dans la fécondité de tes flancs, dans la fécondité de ton
sol, et dans la fécondité de ton bétail, la progéniture de
tes vaches et les portées de tes brebis. 5 La bénédiction
remplira tes paniers et ta maie. 6 Tu seras béni, quand
tu sortiras, béni quand tu entreras. 7 L'Éternel te livrera
défaits tes ennemis levés contre toi; par une seule route
ils s'avanceront contre toi et par sept routes ils s'enfuiront
devant toi. 8 Au commandement de l'Éternel tu auras la
bénédiction dans tes greniers, et dans toutes tes entreprises,
et Il te bénira dans le pays que l'Éternel, ton Dieu, te donne.
9 L'Éternel te constituera son peuple saint, comme Il te l'a
juré, si tu gardes les commandements de l'Éternel, ton Dieu,
et si tu marches dans ses voies. 10 Et tous les peuples de la
terre verront que tu es appelé du nom de l'Éternel, et ils
te craindront. 11 Et l'Éternel te comblera de biens par la
fécondité de tes flancs, et par la fécondité de ton bétail et
par la fécondité de ton sol dans le pays que l'Éternel a juré
à tes pères de te donner. 12 L'Éternel t'ouvrira son trésor
d'abondance, le Ciel, pour te donner à son époque la pluie
propre à ton pays et bénir tout le travail de ta main; et tu
prêteras à beaucoup de nations, mais n'emprunteras pas toi-

même. 13 Et l'Éternel fera de toi la tête et non pas la queue,
et tu ne seras qu'en haut et non point en bas, si tu obéis aux
commandements de l'Éternel, ton Dieu, que je te prescris
en ce jour, pour les garder et les pratiquer, 14 et si tu ne
t'écartes de tous les ordres que je vous intime en ce jour, ni
à droite ni à gauche, pour suivre d'autres dieux et les servir.
15 Mais si tu n'es pas docile à la voix de l'Éternel, ton Dieu,
pour t'appliquer à la pratique de tous ses commandements
et ses statuts que je te prescris en ce jour, toutes ces
malédictions s'accompliront pour toi, et t'atteindront. 16 Tu
seras maudit dans la ville, et maudit dans les champs. 17
Maudits seront tes paniers et ta maie. 18 Maudit seras-tu
quant à la fécondité de tes flancs, à la fécondité de ton sol,
à la progéniture de tes vaches et aux portées de tes brebis;
19 maudit lorsque tu entreras, maudit lorsque tu sortiras. 20
L'Éternel enverra contre toi la malédiction, l'alarme et la ruine
à toutes tes entreprises que tu formeras, jusqu'à ce que tu
sois détruit et promptement perdu, à cause de la méchanceté
de tes actions, pour m'avoir abandonné. 21 L'Éternel mettra
la peste à ta poursuite, jusqu'à ce qu'il t'ait exterminé du
pays dont tu viens faire la conquête. 22 L'Éternel t'affligera
de marasme et de fièvre, et d'inflammation, de sécheresse
et de brûlure, de gangrène et de nielle, qui s'acharneront
sur toi jusqu'à ce que tu périsses. 23 Et le ciel qui est au-
dessus de ta tête, sera d'airain, et la terre que tu as sous
les pieds, de fer. 24 Au lieu de pluie sur ton pays l'Éternel
enverra de la poussière et du sable qui tomberont du ciel
jusqu'à ce que tu sois détruit. 25 L'Éternel te livrera défait à
tes ennemis; par une route unique tu t'avanceras contre eux,
et par sept routes tu t'enfuiras devant eux, et tu seras en
butte aux vexations de tous les royaumes, de la terre. 26 Et
ton cadavre sera la proie de tous les oiseaux des Cieux et
de toutes les bêtes de la terre, que personne n'effarouchera.
27 L'Éternel t'affligera de l'ulcère d'Egypte, et de tumeurs, et
de dartres, et de gale, dont tu ne pourras guérir. 28 L'Éternel
t'affligera de délire et de cécité, et d'égarement d'esprit. 29
Et tu iras à tâtons en plein midi, comme l'aveugle tâtonne
dans l'obscurité, et tu ne trouveras pas le succès sur ta
route; tu ne seras qu'opprimé et pillé tous les jours, et tu
n'auras aucun libérateur. 30 Tu te fianceras à une femme et
un autre homme entrera dans son lit; tu bâtiras une maison
et tu ne l'habiteras pas; tu planteras une vigne et tu n'en
goûteras pas les fruits. 31 Ton bœuf sera égorgé sous tes
yeux, et tu n'en mangeras pas; ton âne sera enlevé à ta
face, et ne te reviendra pas; tes brebis seront livrées à tes
ennemis, et tu n'auras aucun auxiliaire. 32 Tes fils et tes
filles seront donnés à un autre peuple, tes yeux le voyant et
se consumant à regarder tout le jour du côté où ils sont; et
tu n'auras pas la force en main. 33 Le produit de ton sol et
de tout ton labeur sera consommé par un peuple non connu
de toi, et tu ne seras qu'opprimé et écrasé tous les jours. 34
Tu tomberas en démence à l'aspect de ce que tu verras de
tes yeux. 35 L'Éternel t'affligera aux genoux et aux jambes
d'ulcères malins et incurables, de la plante des pieds au
sommet de la tête. 36 L'Éternel te chassera toi et ton roi que
tu auras préposé sur toi, chez une nation inconnue à toi et à
tes pères; et là, tu serviras d'autres dieux, du bois et de la
pierre. 37 Et tu exciteras la stupeur, tu passeras en proverbe
et donneras lieu aux sarcasmes chez tous les peuples où
l'Éternel te mènera. 38 Tu ensemenceras abondamment le
terrain et tu récolteras peu; car la sauterelle le broutera. 39
Tu planteras et cultiveras des vignes, mais tu ne boiras ni ne
récolteras de vin, car les vers les consumeront. 40 Tu auras
des oliviers dans tout ton territoire, mais tu ne t'oindras pas
d'huile, car tes oliviers se dépouilleront. 41 Tu engendreras
des fils et des filles, mais ils ne seront pas à toi, car ils
iront en captivité. 42 De tous tes arbres, et des fruits de
ton sol le grillon s'emparera. 43 L'étranger qui sera parmi
vous s'élèvera au-dessus de toi toujours plus haut, et toi, tu
descendras toujours plus bas. 44 C'est lui qui te prêtera, et
toi, tu ne lui prêteras pas; il deviendra la tête et tu deviendras
la queue. 45 Et toutes ces malédictions s'accompliront sur
toi et te poursuivront et t'atteindront jusqu'à ce que tu sois
détruit, pour n'avoir pas obéi à la voix de l'Éternel, ton
Dieu, en gardant ses commandements et ses statuts qu'il
t'a prescrits, 46 et elles resteront sur toi et sur ta postérité
comme un signe et un exemple éternellement. 47 Pour
n'avoir pas servi l'Éternel, ton Dieu, avec joie et de bon cœur
au milieu de l'abondance de toutes choses, 48 tu serviras
tes ennemis que l'Éternel enverra contre toi, souffrant de la
faim, de la soif, du dénuement et de la disette de toutes
choses, et il chargera ton col d'un joug de fer jusqu'à ce
qu'il t'ait détruit. 49 L'Éternel fera lever contre toi un peuple
lointain, de l'extrémité de la terre, rapide comme l'aigle qui
vole, un peuple dont tu n'entendras pas la langue, 50 peuple
au visage farouche, sans respect pour le vieillard, sans pitié
pour le jeune homme. 51 Il dévorera la progéniture de tes
bestiaux et les fruits de ton sol jusqu'à ce que tu sois détruit,
ne te laissant ni blé, ni moût, ni huile, ni la progéniture de
tes vaches ni les portées de tes brebis jusqu'à ce qu'il t'ait
fait périr: 52 il t'assiégera dans toutes tes Portes jusqu'à
la chute de tes hautes et fortes murailles sur lesquelles
tu te fies, dans tout ton pays, et il t'assiégera dans toutes
tes Portes, dans tout ton pays que t'a donné l'Éternel, ton

Dieu. 53 Et, dans la détresse et l'angoisse où te réduiront
tes ennemis, tu te nourriras du fruit de tes entrailles, de la
chair de tes fils et de tes filles que t'aura donnés l'Éternel,
ton Dieu. 54 Le plus amolli de tes hommes, et le plus délicat
regardera de mauvais œil son frère et la femme qui est entre
ses bras, et ceux de ses fils qui auront survécu, 55 pour ne
pas partager avec l'un d'eux la chair de ses fils dont il se
nourrira, parce qu'on ne lui aura rien laissé dans la détresse
et l'angoisse où t'auront réduit tes ennemis dans toutes tes
Portes. 56 La plus amollie de tes femmes et la plus délicate
qui ne tentait pas de poser la plante de son pied sur la
terre par excès de délicatesse et de mollesse, regardera de
mauvais œil le mari qui est entre ses bras, et son fils et
sa fille, 57 pour ne point partager le placenta sorti d'entre
ses pieds, et les enfants dont elle est accouchée; car elle
les mangera par disette de toutes choses en secret, dans
la détresse et l'angoisse où l'auront réduite tes ennemis
dans tes Portes. 58 Si tu ne t'appliques à pratiquer tous les
préceptes de cette Loi transcrits dans ce livre, pour craindre
ce magnifique et redoutable Nom, l'Éternel, ton Dieu, 59
l'Éternel vous frappera de fléaux extraordinaires, toi et ta
postérité, de fléaux grands et soutenus, et de maladies
malignes et persistantes; 60 et Il ramènera sur toi toutes les
infirmités de l'Egypte qui te font peur, afin qu'elles s'attachent
à toi. 61 Toutes les maladies et toutes les plaies aussi,
non consignées dans le volume de cette Loi, l'Éternel les
attirera sur toi, jusqu'à ce que tu sois détruit. 62 Et vous
survivrez en petit nombre, au lieu d'être comme maintenant
aussi nombreux que les étoiles du ciel, parce que tu n'auras
pas obéi à la voix de l'Éternel, ton Dieu. 63 Et de même
que l'Éternel mettait sa joie à votre égard à vous faire du
bien et à vous agrandir, de même l'Éternel mettra sa joie
à votre égard à vous perdre et à vous détruire, et vous
serez arrachés du pays dont tu viens faire la conquête.
64 Et l'Éternel te disséminera parmi tous les peuples d'un
bout de la terre à l'autre, et là tu serviras d'autres dieux
inconnus à toi et à tes pères, du bois et de la pierre. 65 Et
parmi ces peuples tu ne seras pas tranquille, tu n'auras pas
où reposer la plante de tes pieds, et l'Éternel t'y donnera
un cœur inquiet, des yeux qui s'éteignent, une âme qui se
consume. 66 Et devant toi ta vie sera toujours en suspens,
tu seras alarmé la nuit et le jour, et ne seras pas sûr de
vivre. 67 Le matin tu diras: Ah! si le soir était là! et le soir
tu diras: Ah! si le matin était là! par l'effet des alarmes qui
alarmeront ton cœur, et du spectacle que tu verras de tes
yeux. 68 Et l'Éternel te ramènera en Egypte sur des navires,
par le chemin duquel je te disais: tu ne le reverras plus, et
là vous vous vendrez à vos ennemis comme esclaves et
comme servantes; et il n'y aura point d'acheteurs.

29 Voici les termes de l'alliance que l'Éternel ordonna à
Moïse de conclure avec les enfants d'Israël dans le
pays de Moab, outre l'alliance qu'il avait conclue avec eux
en Horeb. 2 Et Moïse convoqua tous les Israélites et il leur
dit: Vous avez vu tout ce qu'a fait l'Éternel sous tes yeux
dans le pays d'Egypte à Pharaon et à tous ses serviteurs
et à tout son pays, 3 les grandes épreuves que vos yeux
ont vues, ces grands signes et prodiges. 4 Mais jusques
aujourd'hui l'Éternel ne vous a pas donné un cœur pour
sentir, des yeux pour voir, des oreilles pour entendre. 5 Et
pendant quarante ans, je vous ai conduits dans le désert;
vos habits ne se sont point usés sur vous, ni vos sandales
à vos pieds; 6 vous n'avez pas mangé de pain et n'avez
bu ni vin ni cervoise, afin que vous comprissiez que moi,
l'Éternel, je suis votre Dieu. 7 Et vous êtes arrivés en ce lieu.
Alors, Sihon, roi de Hesbon, et Og, roi de Basan, se sont
avancés contre nous pour nous attaquer, et nous les avons
battus. 8 Et nous nous sommes emparés de leur pays et
l'avons donné en propriété aux Rubénites, et aux Gadites et
à la demi-Tribu de Manassé. 9 Gardez donc les paroles
de cette alliance, et pratiquez-les, afin de réussir dans tout
ce que vous entreprendrez. 10 Vous voilà comparaissant
aujourd'hui tous devant l'Éternel, votre Dieu, vos Chefs,
vos Tribus, vos Anciens et vos Officiers, tous les hommes
d'Israël, 11 vos enfants, vos femmes et ton étranger qui est
dans ton camp, depuis celui qui coupe ton bois à celui qui
puise ton eau, 12 pour passer dans l'alliance de l'Éternel, ton
Dieu, et sous sa sanction que l'Éternel, ton Dieu, solennise
avec toi en ce jour, 13 pour te constituer aujourd'hui son
peuple tandis qu'il sera ton Dieu, comme Il te l'a promis, et
comme Il en a fait le serment à tes pères, à Abraham, à
Isaac et à Jacob. 14 Et ce n'est pas avec vous seuls que je
conclus cette alliance et ce pacte juré, 15 c'est avec ceux
qui sont ici aujourd'hui comparaissant avec nous devant
l'Éternel, notre Dieu, et avec ceux qui ne sont pas ici avec
nous aujourd'hui. 16 Car vous savez comment nous avons
séjourné dans le pays d'Egypte, et comment nous avons
passé au milieu des nations que vous avez traversées; 17
et vous avez vu les horreurs de leur culte, et leurs idoles
de bois et de pierre, d'argent et d'or qui étaient chez eux.
18 Ayez peur qu'il y ait parmi vous homme ou femme ou
famille ou Tribu dont le cœur se détourne aujourd'hui de
l'Éternel, notre Dieu, pour aller se mettre au service des
dieux de ces nations-là; ayez peur qu'il y ait chez vous
quelque racine produisant poison ou absinthe! 19 Et dans le

cas où, à l'ouïe des termes de cette sanction, quelqu'un se
promettrait en son cœur un sort heureux, en disant: Je serai
sain et sauf quoique je veuille marcher suivant la malice de
mon cœur et en amenant ainsi la ruine du sol abreuvé et du
sol altéré, 20 l'Éternel ne voudra pas lui pardonner; mais
pour lors le courroux de l'Éternel et sa jalousie s'allumeront
contre cet homme-là, et sur lui reposera toute la malédiction
consignée dans ce livre-ci, et l'Éternel effacera son nom
de dessous les Cieux, 21 et l'Éternel le séparera, pour
le perdre, de toutes les Tribus d'Israël, suivant toutes les
malédictions de l'alliance transcrites dans ce volume de la
Loi. 22 Et la génération suivante, vos fils qui s'élèveront
après vous, et l'étranger venu d'un pays lointain, diront à
la vue du désastre de ce pays et des maux que lui aura
infligés l'Éternel, 23 du soufre et du sel et de l'embrasement
de tout son sol qui ne sera plus ensemencé, ne produira
plus, où nulle plante ne croîtra, d'un bouleversement pareil à
celui de Sodome et de Gomorrhe, d'Adema et de Tseboïm
que l'Éternel bouleversa dans sa colère et sa fureur; 24
tous les peuples demanderont: Pourquoi l'Éternel a-t-Il ainsi
traité ce pays-là? pourquoi l'embrasement de cette grande
colère? 25 Et l'on répondra: Parce qu'ils ont abandonné
l'alliance de l'Éternel, Dieu de leurs pères, qu'il avait conclue
avec eux, lorsqu'il les retira du pays d'Egypte, 26 et ils sont
allés se mettre au service d'autres dieux et les adorer, dieux
qu'ils ne connaissaient pas, et qu'il ne leur avait pas donnés
en partage; 27 c'est alors que la colère de l'Éternel s'est
allumée contre ce pays pour faire fondre sur lui toutes les
malédictions consignées dans ce livre, 28 et l'Éternel les
a arrachés de leur pays avec courroux, colère et grande
irritation et les a jetés dans un autre pays [comme il arrive]
aujourd'hui. 29 Les choses cachées sont à l'Éternel, notre
Dieu, mais les choses révélées sont à nous et à nos enfants
à perpétuité pour que nous mettions en pratique toutes les
paroles de cette Loi.

30 Mais quand s'accompliront pour toi toutes ces paroles,
la bénédiction et la malédiction que je mets devant
toi, et que tu les rappelleras dans ton cœur au milieu de
toutes les nations chez lesquelles l'Éternel, ton Dieu, t'aura
banni, 2 et que tu reviendras à l'Éternel, ton Dieu, et obéiras
à sa voix en tout ce que je te prescris aujourd'hui, toi et tes
fils, de tout ton cœur et de toute ton âme, 3 alors l'Éternel,
ton Dieu, ramènera tes captifs et prendra pitié de toi, et de
nouveau vous recueillera du milieu de tous les peuples, où
l'Éternel, ton Dieu, t'aura disséminé. 4 Quand tes exilés
seraient à l'extrémité de l'horizon, de là l'Éternel, ton Dieu, te
recueillera, et de là Il te retirera. 5 Et l'Éternel, ton Dieu, te
ramènera dans le pays possédé par tes pères et possédé
par toi, et Il te fera du bien et te rendra plus nombreux que
tes pères. 6 Et l'Éternel, ton Dieu, circoncira ton cœur, et le
cœur de ta race pour que tu aimes l'Éternel, ton Dieu, de
tout ton cœur et de toute ton âme, afin que tu vives. 7 Et
l'Éternel, ton Dieu, rejettera toutes ces malédictions sur tes
ennemis et sur les adversaires qui te persécutent. 8 De ton
côté tu reviendras à obéir à la voix de l'Éternel, et à pratiquer
tous ses commandements que je te prescris en ce jour. 9 Et
l'Éternel, ton Dieu, accompagnera de l'abondance tout le
travail de tes mains, la fécondité de tes flancs, la fécondité
de ton bétail et la fécondité de ton sol, pour te faire prospérer,
car l'Éternel retrouvera sa joie dans ton bonheur, comme Il
trouvait sa joie dans celui de tes pères; 10 pourvu que tu
obéisses à la voix de l'Éternel, ton Dieu, en gardant ses
commandements et ses statuts consignés dans ce livre de la
Loi; pourvu que tu reviennes à l'Éternel, ton Dieu, de tout ton
cœur et de toute ton âme. 11 Car ce commandement que je
te prescris en ce jour, ne passe point ta portée, et n'est pas
à grande distance; 12 il n'est pas au ciel pour que tu dises:
Qui montera pour nous au ciel et nous l'en rapportera, et
nous l'exposera pour que nous l'accomplissions? 13 Il n'est
pas au delà de la mer, pour que tu dises: Qui traversera pour
nous la mer et nous l'en rapportera, et nous l'exposera pour
que nous l'accomplissions? 14 Mais cette parole est tout
près de toi, dans ta bouche et dans ton cœur pour que tu
l'accomplisses. 15 Vois! j'ai mis aujourd'hui devant toi la vie
et le bien, la mort et le mal, 16 en te prescrivant aujourd'hui
d'aimer l'Éternel, ton Dieu, de marcher dans ses voies et de
garder ses commandements et ses statuts et ses lois, afin
que tu vives et t'accroisses et que l'Éternel, ton Dieu, te
bénisse dans le pays dont tu viens faire la conquête. 17 Mais
si ton cœur se détourne et si tu désobéis, et si tu te laisses
aller à adorer d'autres dieux et à les servir, 18 je vous déclare
aujourd'hui que vous êtes perdus; vous n'aurez pas de longs
jours dans le pays dont après le passage du Jourdain tu
viens faire la conquête. 19 J'en prends aujourd'hui à témoin
contre vous les Cieux et la terre: j'ai mis devant toi la vie et
la mort, la bénédiction et la malédiction; choisis donc la vie
afin que tu vives, toi et ta race, 20 en aimant l'Éternel, ton
Dieu, en obéissant à sa voix, en t'attachant à lui (car Il est ta
vie et prolongera tes jours), en demeurant dans le pays que
l'Éternel a juré à tes pères, à Abraham, à Isaac et à Jacob,
de leur donner.

31 Et Moïse alla et adressa ces paroles à tous les
Israélites 2 et leur dit: Je suis maintenant âgé de cent
vingt ans, et je ne puis plus entrer et sortir, et l'Éternel m'a

dit: Tu ne passeras pas ce Jourdain; 3 l'Éternel, ton Dieu,
c'est Lui qui te précédera, Lui qui exterminera devant toi
ces nations pour que vous en soyez maîtres. C'est Josué
qui passera à votre tête, comme l'Éternel l'a annoncé. 4 Et
l'Éternel les traitera, comme Il a traité Sihon et Og, rois des
Amoréens, et leur pays qu'il a détruit. 5 Mais quand l'Éternel
vous les livrera, traitez-les en tout point selon l'ordre que
je vous ai prescrit. 6 Soyez courageux et fermes, n'ayez
ni crainte ni peur d'eux, car c'est l'Éternel, ton Dieu, qui
marchera avec toi. Il ne vous fera pas défaut, ne vous
abandonnera pas. 7 Et Moïse appela Josué et lui dit en
présence de tout Israël: Sois courageux et ferme, car c'est
toi qui entreras avec ce peuple dans le pays que l'Éternel a
juré à leurs pères de leur donner, et toi qui le leur partageras.
8 Et c'est l'Éternel qui te précédera; Il sera avec toi, et ne te
fera pas défaut, ne t'abandonnera pas; sois sans crainte et
sans alarmes. 9 Et Moïse mit par écrit cette Loi et la remit
aux Prêtres, fils de Lévi, porteurs de l'Arche de l'alliance de
l'Éternel, et à tous les Anciens d'Israël. 10 Et Moïse leur
donna cette instruction: Au terme de sept ans, à l'époque
de l'année du relâche, à la Fête des Loges, 11 lorsque
tout Israël viendra se présenter devant l'Éternel, ton Dieu,
dans le lieu choisi par Lui, tu donneras lecture de cette
Loi devant tout Israël, à leurs oreilles. 12 Rassemble le
peuple, les hommes et les femmes et les enfants et tes
étrangers qui seront dans tes Portes, afin qu'ils entendent,
et qu'ils apprennent à craindre l'Éternel, votre Dieu, et à
s'appliquer à la pratique de tous les préceptes de cette
Loi. 13 Et vos fils qui ignorent, écouteront et apprendront à
craindre l'Éternel, votre Dieu, aussi longtemps que vous
vivrez dans le pays dont après le passage du Jourdain vous
allez faire la conquête. 14 Et l'Éternel dit à Moïse: Voici,
le moment de ta mort approche; appelle Josué, et placez-
vous dans la Tente du Rendez-vous, et je lui donnerai mes
ordres. Et Moïse et Josué allèrent se placer dans la Tente
du Rendez-vous. 15 Alors l'Éternel apparut dans la Tente,
dans une colonne de nuée; et la colonne de nuée s'arrêta à
la porte de la Tente. 16 Et l'Éternel dit à Moïse: Voici, tu vas
être couché à côté de tes pères, et ce peuple se lèvera, et
se prostituera à la suite des dieux étrangers du pays dans
lequel il va entrer, et il m'abandonnera, et rompra l'alliance
que j'ai conclue avec lui; 17 et ma colère s'allumera contre
lui dans ce moment-là, et je l'abandonnerai et lui cacherai
ma face, et il sera livré comme proie, et atteint par beaucoup
de maux et de détresses, et il dira alors: N'est-ce pas parce
que notre Dieu n'est pas au milieu de moi, que ces maux
m'ont atteint? 18 Et je cacherai ma face dans ce temps-là, à
cause de tout le mal qu'il aura fait en se tournant vers des
dieux étrangers. 19 Et maintenant écrivez ce cantique, et
apprends-le aux enfants d'Israël, mets-le dans leur bouche,
afin que ce cantique me serve de témoin contre les enfants
d'Israël. 20 Car je les introduirai dans le pays que j'ai promis
par serment à leurs pères, pays découlant de lait et de miel;
puis ils mangeront et se rassasieront et s'engraisseront
et se tourneront vers d'autres dieux et les serviront et me
mépriseront et rompront mon alliance, 21 et quand alors
ils seront atteints par beaucoup de maux et de détresses,
que ce cantique dépose contre eux comme un témoin, car il
ne doit ni être oublié, ni cesser d'être dans la bouche de
leurs descendants. En effet, je connais leurs pensées qu'ils
forment dès à présent, avant que je les aie introduits dans le
pays que je leur ai promis par serment. 22 Moïse écrivit
donc ce cantique ce jour-là, et il l'apprit aux enfants d'Israël.
23 Et il donna ses instructions à Josué, fils de Nun, en ces
termes: Aie courage et fermeté, car c'est toi qui introduiras
les enfants d'Israël dans le pays que je leur ai promis par
serment, et Moi-même Je serai avec toi. 24 Et lorsque Moïse
eut achevé de transcrire sur un volume les paroles de cette
Loi, au complet, 25 Moïse fit cette injonction aux Lévites,
porteurs de l'Arche de l'alliance de l'Éternel: 26 Prenez ce
Volume de la Loi et le placez à côté de l'Arche de l'alliance
de l'Éternel, votre Dieu, et qu'il y serve de témoin contre
vous. 27 Car je connais ton caractère rebelle, et la roideur
de ton col; voici, pendant que je suis encore vivant à vos
côtés, déjà vous vous montrez rebelles à l'Éternel: combien
plus le serez-vous après ma mort! 28 Assemblez auprès de
moi tous les Anciens de vos Tribus, et vos Officiers, afin que
je redise à leurs oreilles ces choses-là, et que je prenne
à témoin contre eux les Cieux et la terre. 29 Car je sais
qu'après ma mort vous vous perdrez et quitterez la voie que
je vous ai tracée, et que les maux fondront sur vous dans les
temps à venir, parce que vous ferez ce qui est mal aux yeux
de l'Éternel pour le provoquer par l'œuvre de vos mains.
30 Moïse prononça donc aux oreilles de toute l'Assemblée
d'Israël les paroles de ce cantique dans leur entier:

32 Cieux, écoutez! et je parlerai, et que la terre entende les
paroles de ma bouche! 2 Que mes leçons s'épanchent
comme la pluie, que ma parole coule comme la rosée,
comme l'ondée sur la verdure, et comme les gouttes menues
sur la plante. 3 Car je proclame le Nom de l'Éternel:
magnifiez notre Dieu! 4 Il est le Rocher! son œuvre est
parfaite; car toutes ses voies sont équité; Dieu fidèle et
sans fraude, Il est juste, Il est droit. 5 Elle a forfait envers
Lui, perdu par ses vices le rang de ses enfants, la race

pervertie et trompeuse. 6 Payez-vous ainsi l'Éternel de
retour, peuple insensé et dénué de sagesse? N'est-Il pas ton
père, ton créateur? Il t'a formé, et t'a consolidé. 7 Rappelle-
toi les jours d'autrefois, étudiez les années de tous les
âges! Interroge ton père et il t'instruira, tes Anciens, et ils
te parleront. 8 Quand le Très-Haut assignait leurs lots aux
nations, et quand Il séparait les fils d'Adam, alors Il plaça
les bornes des Tribus d'après le nombre des fils d'Israël.
9 Car le lot de l'Éternel, c'est son peuple, et Jacob est sa
portion d'héritage. 10 Il le trouva sur le sol de la steppe, au
désert des hurlements et de la solitude; alors Il l'entoura
et s'occupa de lui, et le garda comme la prunelle de Ses
yeux. 11 Tel l'aigle fait lever sa couvée, plane autour de ses
aiglons, déploie ses ailes et les prend, et les porte sur ses
fortes pennes, 12 ainsi l'Éternel seul le conduisit: Il n'avait
pas avec lui de Dieu étranger; 13 Il lui fit franchir les hauteurs
du pays, et il eut pour aliments les fruits des campagnes;
Il l'allaita du miel de la roche, et de l'huile qui vient sur la
grève rocailleuse, 14 de la crème des génisses, du lait des
brebis, avec la graisse des agneaux, et des béliers élevés en
Basan, et des boucs, avec la moelle intérieure du froment;
et tu bus le vin pur, sang du raisin. 15 Mais le peuple choyé
devient gras et rétif; — te voilà engraissé, épaissi, couvert
d'embonpoint! — Il quitte Dieu, son créateur, et méprise
son Rocher Sauveur! 16 Ils allumèrent sa jalousie par un
culte étranger et le provoquèrent par des abominations. 17
Ils sacrifièrent à des maîtres: qui ne sont pas Dieu, à des
dieux qu'ils ne connaissaient pas, dieux nouveaux, venus
du voisinage, que ne redoutaient pas leurs pères. 18 Tu
abandonnas le Rocher, auteur de ta naissance, et oublias
Dieu qui t'avait enfanté. 19 L'Éternel le vit, et d'indignation Il
rejeta ses fils, et ses filles, 20 et dit: Je me cache la face à
leur vue: je verrai comment ils finiront; car c'est une race
pervertie, des enfants sans foi. 21 Ils m'ont rendu jaloux par
ce qui n'est pas Dieu, et contristé par leurs vaines idoles:
je les rendrai jaloux par ce qui n'est pas un peuple, et les
contristerai par une nation insensée. 22 Car un feu s'est
allumé dans ma colère, et il embrasera jusqu'au fond des
Enfers, et dévorera la terre et ses productions, et brûlera les
bases des montagnes. (Sheol h7585) 23 Je veux accumuler
sur eux les maux, et épuiser contre eux mes traits. 24 Ils
seront amaigris par la faim, rongés par la fièvre et par une
peste venimeuse, et je lancerai contre eux la dent des bêtes
féroces, en même temps que le venin des reptiles de la
poudre, 25 Au dehors l'épée sévira, et dans les chambres, la
terreur sur le jeune homme et la vierge, sur le nourrisson et
le vieillard. 26 Je dirais: je veux les dissiper, éteindre leur
mémoire parmi les hommes, 27 si je ne craignais l'insulte des
ennemis, la méprise de leurs adversaires, et leurs propos: «
C'est notre éminente main et non pas l'Éternel qui a fait
toutes ces choses. » 28 C'est un peuple destitué de raison,
il y a chez lui défaut d'intelligence. 29 S'ils étaient sages,
ils y prendraient garde, et seraient attentifs à leur avenir.
30 Comment est-ce qu'un homme en poursuivrait mille, et
deux, en mettraient dix mille en fuite, sinon, parce que leur
Rocher les a vendus et que l'Éternel les a livrés?… 31 Car
leur Rocher n'est pas pareil à notre Rocher et nos ennemis
en sont juges… 32 C'est que leur vigne provient de la vigne
de Sodome et des campagnes de Gomorrhe; leurs raisins
sont des raisins vénéneux dont les baies sont amères; 33
leur vin, c'est le virus du dragon, et le cruel venin de l'aspic.
34 Cela n'est-il pas serré par devers moi, scellé dans mes
Trésors? 35 A moi la vengeance et la rétribution dans le
temps où leur pied bronchera! Car le jour de leur ruine
approche, et leurs destinées se précipitent. 36 Oui, l'Éternel
punira son peuple; Mais Il prendra pitié de ses serviteurs,
quand Il verra que la force s'est évanouie, et qu'il ne reste
plus ni esclave, ni homme libre. 37 Alors Il dira: Où sont
leurs dieux, ce rocher dans lequel ils avaient confiance, 38
qui mangeaient la graisse de leurs victimes, et buvaient le
vin de leurs libations? Qu'ils se lèvent pour vous secourir,
que ce rocher soit votre refuge! 39 Voyez donc que c'est
Moi, Moi qui le suis, et qu'il n'est aucun Dieu avec moi. Je
donne et la mort et la vie; je brise et je guéris: et nul ne
sauve de ma main. 40 Car je lève ma main vers le Ciel et je
dis: Aussi vrai que je vis éternellement, 41 quand j'aurai
aiguisé le foudre de mon glaive et que ma main s'armera du
jugement, je reverserai la vengeance sur mes ennemis, et le
salaire sur ceux qui me haïssent; 42 j'enivrerai mes flèches
de sang, et mon glaive se repaîtra de chair, du sang des
blessés et des captifs, de la tête des princes ennemis. 43
Triomphez, ô Tribus, vous, son peuple! Car Il venge le sang
de ses serviteurs, Il reverse la vengeance sur ses ennemis
et Il fait la propitiation pour son pays, pour son peuple. 44
Et Moïse étant venu prononça toutes les paroles de ce
cantique aux oreilles du peuple, lui et Josué, fils de Nun. 45
Et Moïse ayant achevé tous ses discours adressés à tout
Israël, 46 leur dit: Prenez à cœur toutes les sommations que
je vous fais en ce jour pour les intimer à vos fils afin qu'ils
s'appliquent à garder tous les préceptes de cette Loi. 47
Car ce n'est pas pour vous une parole vaine puisqu'elle est
votre vie, et par le moyen de cette parole vous prolongerez
vos jours dans le pays dont après le passage du Jourdain
vous allez faire la conquête. 48 Et ce jour même l'Éternel

parla à Moïse en ces termes: 49 Monte sur cette montagne
d'Abarim, au mont Nébo qui est dans le pays de Moab vis-à-
vis de Jéricho, et regarde le pays de Canaan que je vais
donner en propriété aux enfants d'Israël. 50 Et tu mourras
sur la montagne où tu vas monter, et tu seras recueilli auprès
de ton peuple, de même que Aaron, ton frère, est mort au
mont Hor et a été recueilli auprès de son peuple, 51 parce
que vous m'avez manqué au milieu des enfants d'Israël, aux
Eaux de la Querelle en Cadès, dans le désert de Tsin, en ne
manifestant pas ma sainteté au milieu des enfants d'Israël.
52 Car devant toi tu verras le pays, mais tu n'y entreras pas,
dans ce pays que je vais donner aux enfants d'Israël.

33 Et voici la bénédiction par laquelle Moïse, homme de
Dieu, bénit les enfants d'Israël avant sa mort. 2 Or il
dit: L'Éternel venait de Sinaï, et pour eux Il se leva de Séir,
Il resplendit du mont de Paran. Et Il sortait du milieu des
saintes myriades; à sa droite était un feu, pour être leur
guide. 3 Oui, Il chérit les Tribus; tous Ses saints… sont
dans Ta main, et prosternés à Tes pieds, ils ont recueilli Tes
paroles. 4 Moïse nous prescrivit la Loi comme héritage de
l'Assemblée de Jacob; 5 et Il est Roi du peuple aimé, lorsque
sont convoqués les chefs de la nation, avec les Tribus
d'Israël. 6 Que Ruben vive et qu'il ne meure pas malgré le
petit nombre de ses hommes. 7 Et de Juda il parla ainsi:
Écoute, Éternel, la voix de Juda et le ramène à son peuple.
Que de son bras il soutienne sa querelle, et soit son secours
contre ses ennemis. 8 Et il dit de Lévi: Tes Thummim et tes
Urim sont commis à ton pieux serviteur, que tu éprouvas à
Massa, avec qui Tu contestas aux eaux de Mériba; 9 qui dit
de son père et de sa mère: Je ne les ai point vus! qui ne
reconnaît pas son frère, et ignore ses fils. Car ils sont les
gardiens de ta parole, les conservateurs de ton alliance;
10 ils enseignent tes arrêts à Jacob et ta Loi à Israël; ils
présentent l'encens à ta narine, et les holocaustes sur ton
autel. 11 Bénis, Éternel, sa vertu, et agrée l'œuvre de ses
mains. Brise les reins de ses adversaires et de ses ennemis,
de peur qu'ils ne se lèvent! 12 De Benjamin il dit: Chéri
de l'Éternel, il demeure confiant près de Lui; Il le couvre
toujours de sa protection, et Il réside entre ses épaules. 13
Et de Joseph il dit: L'Éternel bénit son pays du précieux
don du Ciel, de la rosée et des ondes qui reposent sous la
terre, 14 et des dons précieux, effet du soleil, et des fruits
exquis des mois, 15 et des premiers biens des montagnes
antiques, et des dons exquis des coteaux éternels, 16 et
des dons exquis de la terre et de son abondance. Et que
la faveur de Celui qui habitait le buisson descende sur la
tête de Joseph, sur le front du prince de ses frères. 17 A
son taureau premier-né, à lui l'honneur! Ses cornes sont
pareilles aux cornes du buffle. Avec elles il refoulera les
peuples ensemble jusqu'aux limites de la terre: ce sont les
myriades d'Ephraïm, ce sont les milliers de Manassé. 18 Et
de Zabulon il dit: Réjouis-toi, Zabulon, de tes excursions, et
toi, Issaschar, de tes tentes! 19 Ils convient les Tribus à la
Montagne où ils offrent de pieux sacrifices; car ils jouissent
des biens qui affluent de la mer et des trésors enfouis dans
le sable. 20 De Gad il dit: Béni soit Celui qui met Gad au
large! Gad est couché comme la lionne, et déchire et le
jarret et le crâne. 21 Il a vu que la première part a été pour
lui et que là, de par le Chef, son lot lui fut gardé. Cependant
il se met en marche en tête du peuple, il exécute la justice
de l'Éternel, et Ses jugements, avec Israël. 22 Et de Dan il
dit: Dan est un jeune lion qui s'élance de Basan. 23 Et de
Nephthali il dit: Nephthali, comblé de faveurs, et tout plein de
la bénédiction de l'Éternel, prends possession de la mer et
du Midi. 24 Et d'Asser il dit: Qu'Asser soit béni en ayant des
fils, qu'il ait la faveur de ses frères, et qu'il baigne ses pieds
dans l'huile. 25 Que tes verrous soient de fer et d'airain! que
ton repos dure autant que tes jours! — 26 Peuple aimé, nul
n'est égal à Dieu qui s'avance dans le Ciel pour venir à ton
aide, et dans sa majesté sur les nues. 27 Le Dieu d'autrefois
est un refuge, et ses bras éternels te soutiennent. Il chasse
devant toi l'ennemi, et Il dit: Extermine. 28 Et Israël habite en
sécurité, solitaire; à l'œil de Jacob s'offre un pays de blé et
de moût et son ciel distille la rosée. 29 Heureux Israël, qui
est comme toi un peuple sauvé par l'Éternel, ton bouclier
secourable, et ta magnifique épée? Tes ennemis viendront
te flatter, et tu fouleras leurs hauteurs.

34 Et Moïse monta des plaines de Moab au mont Nébo,
sommité du Pisga, vis-à-vis de Jéricho, et l'Éternel
lui fit regarder tout le pays, Galaad jusqu'à Dan, 2 et tout
Nephthali, et le pays d'Ephraïm et de Manassé, et tout le
pays de Juda jusqu'à la Mer occidentale 3 et le Midi et le
District [du Jourdain], la vallée de Jéricho, ville des palmiers,
jusqu'à Tsohar. 4 Et l'Éternel lui dit: Tel est le pays que j'ai
promis par serment à Abraham, à Isaac et à Jacob en disant:
Je le donnerai à ta race. 5 Je te l'ai fait regarder de tes
yeux, mais tu n'y passeras point. Et ainsi mourut là Moïse,
serviteur de l'Éternel, dans le pays de Moab, par l'ordre de
l'Éternel. 6 Et Il l'ensevelit dans la vallée, au pays de Moab,
vis-à-vis de Beth-Pehor, et personne n'a connu son tombeau
jusqu'aujourd'hui. 7 Or Moïse à sa mort était âgé de cent
vingt ans; ses yeux ne s'étaient point éteints, et il n'avait
point perdu ses forces. 8 Et les enfants d'Israël pleurèrent

Moïse dans les plaines de Moab pendant trente jours; et ils
accomplirent le temps des pleurs et du deuil de Moïse. **9** Et
Josué, fils de Nun, fut rempli de l'esprit de sagesse, car
Moïse avait imposé ses mains sur lui et les enfants d'Israël
lui obéirent et se conformèrent aux ordres que l'Éternel avait
donnés à Moïse. **10** Et il ne parut plus en Israël de prophète
pareil à Moïse (que l'Éternel connaissait face en face) **11**
sous le rapport de tous les signes et miracles que l'Éternel
lui avait donné la mission d'opérer dans le pays d'Egypte
sur Pharaon et tous ses serviteurs et tout son pays, **12** et
sous le rapport de toute la main puissante et de tous les
actes grands et terribles que Moïse exécuta aux yeux de
tout Israël.

Josué

1 Et après la mort de Moïse, serviteur de l'Éternel, l'Éternel
parla à Josué, fils de Nun, qui était au service de Moïse,
en ces termes: **2** Moïse, mon serviteur, est mort; lève-toi
donc maintenant, passe ce Jourdain, toi et tout ce peuple,
pour entrer dans le pays que je leur donne, aux enfants
d'Israël. **3** Tous les lieux que touchera la plante de vos
pieds, je vous les ai donnés, selon la promesse que j'ai
faite à Moïse, **4** depuis le Désert et le Liban que voilà,
jusqu'au Grand Fleuve, l'Euphrate, tout le pays des Héthiens
et jusqu'à la Grande Mer vers le soleil couchant, telle sera
votre frontière. **5** Personne ne tiendra devant toi, tant que tu
vivras: je serai avec toi, de même que j'ai été avec Moïse;
je ne te laisserai ni au dépourvu, ni dans l'abandon. **6** Aie
courage et fermeté, car c'est à toi de mettre ce peuple en
possession du pays que j'ai juré à leurs pères de leur donner.
7 Aie seulement courage et grande fermeté, t'appliquant
à agir en toutes choses d'après la Loi que t'a prescrite
Moïse, mon serviteur; ne t'en écarte ni à droite ni à gauche,
afin que tu réussisses dans toutes tes entreprises. **8** Aie
incessamment dans la bouche [les paroles du] livre de cette
Loi, médite-le jour et nuit, pour avoir soin d'agir d'après tout
ce qui y est consigné, car alors tu trouveras sur ta route
réussite et succès. **9** Ne t'ai-je pas donné cet ordre: Aie
courage et fermeté? Ne prends ni alarme, ni épouvante, car
tu as avec toi l'Éternel, ton Dieu, à tous les pas que tu feras.
10 Alors Josué donna cet ordre aux Officiers du peuple:
11 Parcourez le camp et transmettez au peuple cet ordre:
Pourvoyez-vous de vivres, car dans trois jours vous serez
près de passer ce Jourdain pour marcher à la conquête du
pays que l'Éternel, votre Dieu, vous donne pour le conquérir.
12 Et aux Rubénites et aux Gadites et à la demi-Tribu de
Manassé Josué parla en ces termes: **13** Souvenez-vous
de la condition que vous a prescrite Moïse, serviteur de
l'Éternel, quand il disait: L'Éternel, votre Dieu, vous a donné
votre lieu de repos, et concédé cette contrée-ci. **14** Vos
femmes, vos enfants et vos troupeaux resteront dans la
contrée que vous a donnée Moïse au delà du Jourdain; mais
vous, vous marcherez équipés à la tête de vos frères, vous
tous les braves guerriers, et vous les aiderez, **15** jusqu'à ce
que l'Éternel ait donné à vos frères leur lieu de repos comme
à vous, et qu'eux aussi aient conquis le pays que l'Éternel,
votre Dieu, leur donne. Alors vous regagnerez la contrée qui
vous appartient, et vous occuperez ce lot que vous a donné
Moïse, serviteur de l'Éternel, au delà du Jourdain, vers le
soleil levant. **16** Alors ils répondirent à Josué et dirent: Nous
exécuterons tous tes ordres, et nous irons partout où tu nous
enverras. **17** En toutes choses nous t'obéirons comme nous
avons obéi à Moïse. Puisse seulement l'Éternel, ton Dieu,
être avec toi, de même qu'il fut avec Moïse! **18** Tout homme
qui résistera à tes ordres et n'obéira pas à tes paroles dans
tout ce que tu lui commanderas, doit être mis à mort. Aie
seulement courage et fermeté!

2 Et Josué, fils de Nun, envoya secrètement de Sittim
deux éclaireurs avec cette instruction: Allez explorer le
pays, surtout Jéricho. Et ils partirent et arrivèrent chez une
courtisane nommée Rahab, et y couchèrent. **2** Et l'avis en
fut donné au Roi de Jéricho en ces termes: Voilà que cette
nuit il est arrivé ici deux hommes de la part des enfants
d'Israël pour reconnaître le pays. **3** Alors le Roi de Jéricho fit
faire ce message à Rahab: Livre les hommes arrivés chez
toi et introduits dans ta maison, car c'est pour explorer tout
le pays qu'ils sont venus. **4** Mais cette femme prit les deux
hommes et les cacha et dit: En effet, ces hommes sont
arrivés chez moi, mais sans que je sache d'où ils sont, **5** et
comme la porte allait être fermée à la tombée de la nuit,
ces hommes s'en sont allés; j'ignore où ils se sont rendus;
courez vite après eux, car vous les atteindrez. **6** Or elle
les avait fait monter sur le toit et cachés sous des tiges de
lin étendues par elle sur le toit. **7** Et ces gens se mirent
à leur poursuite sur le chemin qui mène au Jourdain par
les gués, et l'on ferma la porte après la sortie des gens qui
allaient à leur poursuite. **8** Et avant qu'ils se couchassent,
elle monta vers eux sur le toit, **9** et elle dit à ces hommes:
Je sais que l'Éternel vous a donné le pays; et que vous nous
inspirez la terreur et que tous les habitants du pays tremblent
devant vous. **10** Car nous avons appris comment l'Éternel
a desséché les eaux de la Mer aux algues devant vous
lorsque vous sortiez de l'Egypte, et comment vous avez
traité les deux rois des Amoréens au delà du Jourdain, Sihon
et Og, que vous avez dévoués. **11** A cette nouvelle notre
cœur a été déconcerté, et il n'existe plus chez personne
aucun courage pour vous tenir tête, car c'est l'Éternel, votre
Dieu, qui est Dieu, en haut dans les Cieux, et en bas sur
la terre. **12** A présent jurez-moi donc par l'Éternel, que
comme je vous ai montré de la bonté, vous montrerez aussi
de la bonté à la maison de mon père, et donnez-moi une
preuve de loyauté, **13** et laissez la vie à mon père et à ma
mère et à mes frères et à mes sœurs et à tous ceux qui
leur appartiennent, et sauvez nos âmes de la mort. **14** Et
ces hommes lui dirent: Que nos âmes soient livrées à la
mort pour vous! Si vous ne dénoncez pas notre démarche
présente, nous agirons envers toi, quand l'Éternel nous

livrera le pays, avec bonté et bonne foi. 15 Alors au moyen
d'une corde, elle les dévala par la fenêtre, car sa maison
était sur la muraille de la ville, et elle logeait sur la muraille
de la ville. 16 Et elle leur dit: Gagnez la montagne pour
n'être pas atteints par ceux qui vous poursuivent, et restez-
y cachés trois jours jusqu'au retour des gens qui sont à
votre poursuite, et ensuite continuez votre route. 17 Et ces
hommes lui dirent: Nous allons nous acquitter du serment
que tu nous as fait faire. 18 Voici, à notre entrée dans le
pays attache ce cordon rouge à la fenêtre par laquelle tu
nous as dévalés et recueille chez toi dans ton logis ton père
et ta mère et tes frères et toute la maison de ton père, 19 et
si quelqu'un d'eux passe la porte de ta maison et paraît
dans la rue, c'est sur sa tête que retombera la faute de
sa mort, et nous-mêmes nous en serons innocents; mais
si on met la main sur aucun de ceux qui seront avec toi
dans la maison, la faute de sa mort retombera sur notre
tête. 20 Et si tu dénonces notre démarche présente, nous
sommes déliés envers toi du serment que tu as exigé de
nous. 21 Et elle dit: Comme vous le dites, ainsi soit fait; et
elle les congédia, et ils partirent. Et elle attacha le cordon
rouge à la fenêtre. 22 Étant donc partis, ils arrivèrent à la
montagne où ils restèrent trois jours jusqu'au retour de ceux
qui les poursuivaient. Et ceux-ci les cherchèrent sur toute la
route, mais ne les trouvèrent pas. 23 Alors les deux hommes
s'en retournant descendirent la montagne et repassèrent [le
Jourdain]; et étant venus auprès de Josué, fils de Nun, ils lui
racontèrent tout ce qui leur était avenu. 24 Et ils dirent à
Josué: Oui, l'Éternel a livré tout ce pays entre nos mains, et
même devant nous tous les habitants du pays tremblent.

3 Et le matin Josué se leva, et ils partirent de Sittim et ils
arrivèrent au Jourdain, lui et tous les enfants d'Israël,
et là ils firent une halte avant de passer. 2 Et au bout de
trois jours les Officiers parcoururent l'intérieur du camp 3 et
donnèrent les ordres au peuple en ces termes: Dès que
vous apercevrez l'Arche d'Alliance de l'Éternel, votre Dieu,
portée par les Prêtres, les Lévites, partez vous-mêmes de
votre station, et suivez-la. Mais qu'il reste entre vous et Elle
un espace d'environ deux mille coudées. 4 Ne vous en
rapprochez pas, afin de pouvoir découvrir le chemin où vous
devez marcher, car vous n'avez passé par ce chemin ni hier
ni avant-hier. 5 Et Josué dit au peuple: Mettez-vous en état
de sainteté, car demain l'Éternel opérera des miracles au
milieu de vous. 6 Et Josué parla aux Prêtres en ces termes:
Transportez l'Arche de l'Alliance et précédez le peuple. Et ils
transportèrent l'Arche de l'Alliance et marchèrent en avant
du peuple. 7 Et l'Éternel dit à Josué: Aujourd'hui je veux
commencer à te grandir devant les yeux de tout Israël, afin
qu'ils comprennent que je suis avec toi, de même que j'ai
été avec Moïse. 8 Et toi, donne cet ordre aux Prêtres qui
portent l'Arche de l'Alliance: Quand vous atteindrez la limite
des eaux du Jourdain, arrêtez-vous dans le lit du Jourdain.
9 Et Josué dit aux enfants d'Israël: Approchez et écoutez les
paroles de l'Éternel, votre Dieu. 10 Et Josué dit: A ceci vous
reconnaîtrez qu'un Dieu Vivant est au milieu de vous, et qu'il
chassera devant vous les Cananéens et les Héthiens et les
Hévites et les Perizzites et les Girgasites et les Amoréens
et les Jébusites: 11 voici, l'Arche de l'Alliance du Seigneur
de toute la terre vous devancera dans le Jourdain. 12 Et à
présent choisissez-vous douze hommes dans les Tribus
d'Israël, un homme par Tribu. 13 Et aussitôt que la plante des
pieds des Prêtres, porteurs de l'Arche de l'Éternel, Seigneur
de toute la terre, se posera dans les eaux du Jourdain, les
eaux du Jourdain seront coupées dans leur cours, les eaux
qui descendent d'en haut, et s'amoncelleront. 14 Et au départ
du peuple sorti de ses tentes pour passer le Jourdain, les
Prêtres chargés de l'Arche de l'Alliance devançant le peuple,
15 au moment où les porteurs de l'Arche atteignirent le
Jourdain, et où se mouillèrent les pieds des Prêtres, porteurs
de l'Arche, plongèrent à la limite de l'eau (or le Jourdain est
rempli jusqu'au-dessus de ses berges pendant tout le temps
de la moisson), 16 alors les eaux qui descendaient d'en
haut s'arrêtèrent; elles s'élevèrent en un monceau, à une
très grande distance, près de Adam, ville située à côté de
Tsarthan; et les eaux qui descendaient à la mer de la plaine,
la Mer Salée, furent complètement détachées, et le peuple
passa vis-à-vis de Jéricho. 17 Et les Prêtres chargés de
l'Arche de l'Alliance de l'Éternel s'arrêtèrent de pied ferme
sur le sec dans le lit du Jourdain, et tout Israël marcha sur le
sec, jusqu'à ce que tout le peuple eût achevé de passer le
Jourdain.

4 Et lorsque tout le peuple eut achevé de passer le Jourdain,
l'Éternel parla à Josué en ces termes: 2 Choisissez-
vous dans le peuple douze hommes, un homme par Tribu,
3 et donnez-leur cet ordre: D'ici, du lit du Jourdain, de la
place même où les Prêtres se sont tenus de pied ferme,
enlevez douze pierres que vous emporterez avec vous et
déposerez à la station où vous passerez cette nuit. 4 Et
Josué manda les douze hommes qu'il désigna parmi les
enfants d'Israël, un homme par Tribu, 5 et Josué leur dit:
Passez devant l'Arche de l'Éternel, votre Dieu, dans le lit du
Jourdain et prenez chacun sur l'épaule une pierre, selon le
nombre des Tribus des enfants d'Israël, 6 afin que cela reste

comme une preuve parmi vous. Lorsque dans l'avenir vos
fils vous interrogeront en disant: Quel sens ces pierres ont-
elles pour vous? 7 vous leur répondrez: Que les eaux du
Jourdain ont suspendu leur cours devant l'Arche de l'Alliance
de l'Éternel; lorsqu'elle traversa le Jourdain, les eaux du
Jourdain ont suspendu leur cours; et ces pierres sont pour
les enfants d'Israël un monument éternel. 8 Et les enfants
d'Israël se conformèrent à l'ordre de Josué, et ils enlevèrent
douze pierres dans le lit du Jourdain, comme l'Éternel l'avait
ordonné à Josué, d'après le nombre des Tribus des enfants
d'Israël, et ils les transportèrent avec eux à la station, et
les y déposèrent. 9 Josué érigea aussi douze pierres dans
le lit du Jourdain à l'endroit où avaient posé les pieds des
Prêtres, porteurs de l'Arche de l'Alliance, et elles y sont
demeurées jusqu'aujourd'hui. 10 Or les Prêtres qui portaient
l'Arche, se tinrent dans le lit du Jourdain jusqu'après l'entière
exécution de tout ce que l'Éternel avait ordonné à Josué de
dire au peuple, en conformité de tout ce que Moïse avait
prescrit à Josué. Et le peuple mit de la célérité à faire le
trajet. 11 Et quand tout le peuple eut achevé de passer,
l'Arche de l'Éternel et les Prêtres passèrent aussi par devant
le peuple. 12 Et les fils de Ruben et les fils de Gad et la
demi-Tribu de Manassé passèrent armés en tête des enfants
d'Israël, comme Moïse le leur avait prescrit. 13 Environ
quarante mille hommes équipés militairement, passèrent
devant l'Éternel pour faire la campagne dans les plaines de
Jéricho. 14 En ce jour-là l'Éternel grandit Josué devant les
yeux de tout Israël; et ils le respectèrent comme ils avaient
respecté Moïse, tout le temps de sa vie. 15 Et l'Éternel parla
à Josué en ces termes: 16 Commande aux Prêtres portant
l'Arche du Témoignage de sortir du Jourdain. 17 Alors Josué
fit aux Prêtres ce commandement: Sortez du Jourdain. 18
Et lorsque les Prêtres, porteurs de l'Arche de l'Alliance de
l'Éternel, quittèrent le lit du Jourdain et que la plante de leurs
pieds se fut détachée et posa sur la terre ferme, les eaux
du Jourdain rentrèrent dans leur lit, et coulèrent comme
auparavant par-dessus toutes ses berges. 19 Et le peuple
sortit du lit du Jourdain le dixième jour du premier mois, et il
campa à Guilgal à la frontière orientale de Jéricho. 20 Et
Josué érigea à Guilgal ces douze pierres qu'il avait tirées du
Jourdain. 21 Et il parla aux enfants d'Israël en ces termes:
Lorsque dans l'avenir vos fils interrogeront leurs pères en
disant: Qu'est-ce que ces pierres? 22 vous instruirez vos
fils en disant: Israël a passé ce Jourdain par son lit mis à
sec, 23 parce que l'Éternel, votre Dieu, avait desséché les
eaux du Jourdain devant vous jusqu'à ce que vous fussiez
passés, ainsi que l'Éternel, votre Dieu, l'a fait à la Mer aux
algues qu'il a mise à sec devant nous jusqu'à ce que nous
fussions passés, 24 afin que tous les peuples de la terre
reconnaissent la main de l'Éternel qui est puissante, afin que
vous craigniez l'Éternel, votre Dieu, dans tous les temps.

5 Et lorsque tous les Rois des Amoréens qui étaient au delà
du Jourdain à l'occident, et tous les Rois des Cananéens
des côtes de la mer, apprirent que l'Éternel avait desséché
les eaux du Jourdain devant les enfants d'Israël, jusqu'à ce
que nous fussions passés, ils tremblèrent et n'eurent plus
aucun courage pour tenir tête aux enfants d'Israël. 2 Dans ce
même temps l'Éternel dit à Josué: Fais-toi des couteaux de
pierre et recommence à circoncire de nouveau les enfants
d'Israël. 3 Et Josué se fit des couteaux de pierre et circoncit
les enfants d'Israël à la colline des prépuces. 4 Or voici la
raison pour laquelle Josué opéra une circoncision: tout le
peuple sorti de l'Egypte, les hommes, les gens de guerre en
totalité étaient morts dans le désert pendant la route lors
de leur sortie d'Egypte. 5 Car tout le peuple à sa sortie
se composait de circoncis; mais tout le peuple né dans le
désert pendant la route lors de la sortie d'Egypte n'avait pas
été circoncis. 6 En effet, pendant quarante ans, les enfants
d'Israël durent errer dans le désert jusqu'à l'extinction de
toute cette engeance de gens de guerre, sortis de l'Egypte,
pour n'avoir pas obéi à la voix de l'Éternel; ce qui fit que
l'Éternel leur jura qu'il ne leur permettrait pas de voir le pays
que l'Éternel avait juré à leurs pères de nous donner, pays
découlant de lait et de miel. 7 Et l'Éternel leur substitua leurs
fils; ceux-ci furent donc circoncis par Josué, parce qu'ils
étaient non circoncis; car on ne les avait pas circoncis en
route. 8 Et quand tous ces individus eurent subi en totalité
la circoncision, ils restèrent sur leur séant dans le camp
jusqu'à leur rétablissement. 9 Et l'Éternel dit à Josué: En ce
jour je vous ai déchargés de l'opprobre des Égyptiens; alors
ce lieu fut appelé du nom de Guilgal (décharge) et il l'a porté
jusqu'aujourd'hui. 10 Et les enfants d'Israël campèrent à
Guilgal, et ils célébrèrent la Pâque le quatorzième jour du
mois au soir dans les plaines de Jéricho. 11 Et ce jour-là
même ils mangèrent des denrées du pays le lendemain de
la Pâque, des azymes et du grain rôti. 12 Et la manne cessa
dès ce lendemain où ils mangèrent, des denrées du pays, et
les enfants d'Israël n'eurent plus de manne dès lors, et ils se
nourrirent des produits du pays de Canaan cette année-là.
13 Et comme Josué était devant Jéricho, il arriva qu'ayant
levé les yeux il regardait; et voilà qu'un homme se tenait
debout en face de lui, son épée nue à la main. Et Josué
alla à lui et lui dit: Es-tu des nôtres ou de nos ennemis? 14
Et il répondit: Non, mais je suis Chef d'Armée de l'Éternel;

maintenant j'arrive… Alors Josué se jeta la face contre terre
et se prosterna, et lui dit: Qu'est-ce que mon Seigneur veut
dire à son serviteur? 15 Et le Chef d'Armée de l'Éternel dit à
Josué: Ote tes sandales de tes pieds; car le lieu où tu te
tiens est saint. Et ainsi fit Josué.

6 Or Jéricho s'était fermée, et était fermée aux enfants
d'Israël: personne n'entrait ni ne sortait. 2 Alors l'Éternel
dit à Josué: Vois! j'ai livré entre tes mains Jéricho et son Roi,
milice guerrière. 3 Vous tous les hommes de guerre, vous
exécuterez une marche autour de la ville dont vous ferez
une fois le tour, et ainsi pendant six jours. 4 Et sept Prêtres
porteront sept trompettes en avant de l'Arche, et le septième
jour vous ferez sept fois le tour de la ville, et les Prêtres
sonneront des trompettes. 5 Et quand on donnera du cor, et
que vous entendrez le son de la trompette, tout le peuple
poussera un grand cri, et le mur de la ville croulera sur lui-
même, et le peuple l'escaladera, chacun droit devant soi.
6 Alors Josué, fils de Nun, manda les Prêtres et leur dit:
Chargez-vous de l'Arche de l'Alliance et que sept Prêtres
portent sept trompettes devant l'Arche de l'Éternel. 7 Et ils
dirent au peuple: Marchez et faites le tour de la ville et que
les soldats équipés précèdent l'Arche de l'Éternel. 8 Et Josué
ayant parlé au peuple, sept Prêtres portant sept trompettes
devant l'Éternel, se mirent en marche et sonnèrent des
trompettes, et l'Arche de l'Alliance de l'Éternel les suivait
9 et les soldats équipés marchaient en tête des Prêtres
sonnant des trompettes, et ceux qui fermaient la marche
suivaient l'Arche, les trompettes sonnant toujours. 10 Or
Josué avait donné au peuple cet ordre: Vous ne crierez pas,
et ne ferez pas entendre votre voix, et pas un son ne sortira
de votre bouche jusqu'au jour où je vous dirai: Criez! Alors
poussez le cri! 11 L'Arche de l'Éternel tourna autour de la
ville dont elle fit une fois le tour; puis on rentra au camp et
l'on passa la nuit au camp. 12 Et Josué se leva le matin et
les Prêtres portaient l'Arche de l'Éternel. 13 Et sept Prêtres
portant sept trompettes devant l'Arche de l'Éternel, allaient
sonnant toujours des trompettes et les soldats équipés
les précédaient, et ceux qui fermaient la marche suivaient
l'Arche de l'Éternel, les trompettes sonnant toujours. 14 Ainsi
firent-ils le tour de la ville le second jour une seule fois, puis
ils revinrent au camp, et de même pendant six jours. 15 Mais
le septième jour ils se levèrent à l'apparition de l'aurore, et
ils firent le tour de la ville en cette manière, sept fois; ce
jour-là seul ils firent sept fois le tour de la ville. 16 Et au
septième tour, comme les Prêtres sonnaient des trompettes,
Josué dit au peuple: Poussez le cri! car l'Éternel vous a livré
cette ville. 17 Et cette ville va être dévouée à l'Éternel, elle
et tout ce qui y est: la vie ne sera laissée qu'à Rahab, la
courtisane, qu'à elle et à tous ceux qui sont chez elle dans
la maison, parce qu'elle a caché les émissaires que nous
avions envoyés. 18 Seulement abstenez-vous de ce qui sera
dévoué, afin qu'après avoir dévoué vous ne preniez rien de
ce qui sera dévoué, et que vous n'attiriez pas l'anathème sur
le camp d'Israël, et n'ameniez pas sa ruine. 19 Et la totalité
de l'argent et de l'or et des ustensiles d'airain et de fer sera
consacrée à l'Éternel, entrera dans le trésor de l'Éternel. 20
Alors le peuple poussa le cri et les trompettes sonnaient.
Et le peuple entendant le son de la trompette poussa un
grand cri, et la muraille croula sur elle-même, et le peuple
escalada la ville, chacun droit devant soi; et ils prirent la ville.
21 Et ils dévouèrent tout ce qui était dans la ville, hommes et
femmes, jeunes gens et vieillards, bœufs, brebis et ânes, par
le tranchant de l'épée. 22 Et Josué dit aux deux hommes qui
étaient allés reconnaître le pays: Rendez-vous à la maison
de cette femme, la courtisane, et faites en sortir la femme et
tous ceux qui lui appartiennent, comme vous lui en avez
fait le serment. 23 Et les jeunes hommes, les éclaireurs,
entrèrent et firent sortir Rahab et son père et sa mère et
ses frères et tous ceux qui lui appartenaient; ils firent donc
sortir toute sa famille, mais ils les laissèrent en dehors du
camp d'Israël. 24 Quant à la ville, ils la brûlèrent avec tout ce
qu'elle contenait; seulement ils mirent dans le trésor de la
maison de l'Éternel l'argent et l'or et les ustensiles d'airain et
de fer. 25 Et Josué laissa la vie à Rahab, la courtisane, et à
la maison de son père et à tous ceux qui lui appartenaient;
et elle a habité au sein d'Israël jusqu'aujourd'hui, parce
qu'elle avait caché les émissaires envoyés par Josué pour
reconnaître Jéricho. 26 Et dans ce même temps Josué fit un
serment en ces termes: Maudit soit devant l'Éternel celui qui
entreprendra de relever cette ville de Jéricho! Qu'au prix de
son premier-né il en pose les fondements, et qu'au prix de
son plus jeune fils il en replace les portes! 27 Et l'Éternel
était avec Josué dont la renommée se répandait dans tout le
pays.

7 Or les enfants d'Israël se rendirent coupables de
soustraction de choses dévouées. Car Achan, fils de
Charmi, fils de Zabdi, fils de Zérah de la Tribu de Juda, prit de
ce qui était dévoué, et la colère de l'Éternel s'alluma contre
les enfants d'Israël. 2 Cependant de Jéricho Josué envoya
des hommes vers Aï qui est située près de Beth-Aven à
l'orient de Béthel, en leur disant: Allez en avant et explorez
le pays. Et ces hommes s'avancèrent et reconnurent Aï. 3 Et
étant revenus auprès de Josué, ils lui dirent: Il n'y a pas
lieu de mettre tout le peuple en campagne; deux ou trois

mille hommes environ n'ont qu'à marcher et ils réduiront
Aï; n'en donne pas la fatigue à tout le peuple, car il n'y a
que peu de monde. 4 On ne fit donc marcher contre elle
dans tout le peuple que trois mille hommes; mais ils prirent
la fuite devant les hommes d'Aï. 5 Et les hommes d'Aï en
tuèrent environ trente-six, et les poursuivirent depuis la
porte jusqu'à Schebarim et les défirent à la descente; et
le courage se fondit et s'écoula comme l'eau. 6 Et Josué
déchira ses vêtements, et fut prosterné la face contre terre
devant l'Arche de l'Éternel jusqu'au soir, lui et les Anciens
d'Israël, et ils lancèrent la poussière en l'air sur leurs têtes.
7 Et Josué dit: Ah! Seigneur, Éternel, pourquoi as-tu fait
passer le Jourdain à ce peuple, pour nous livrer aux mains
des Amoréens, pour nous perdre? si seulement nous nous
étions contentés de rester au delà du Jourdain! 8 Je te le
demande, ô mon Seigneur, que puis-je dire après qu'Israël a
tourné le dos devant ses ennemis? 9 Et les Cananéens et
tous les habitants du pays vont l'apprendre et nous cerner et
faire disparaître notre nom de la terre. Et que veux-tu faire
pour ton grand Nom? 10 Et l'Éternel dit à Josué: Relève-
toi! pourquoi t'es-tu jeté la face contre terre? 11 Israël a
péché; et même ils ont transgressé mon alliance que je
leur ai prescrite, et même retenu des choses dévouées,
et même dérobé et dissimulé, et ils les ont cachées parmi
leurs bagages. 12 C'est pourquoi les enfants d'Israël ne
peuvent tenir tête à leurs ennemis, et tournent le dos devant
leurs ennemis; car ils sont sous l'anathème. Je ne serai plus
désormais avec vous, si vous n'exterminez pas le sacrilège
du milieu de vous. 13 Lève-toi, mets le peuple en état de
sainteté et dis: Mettez-vous pour demain en état de sainteté;
car ainsi parle l'Éternel, Dieu d'Israël: Il y a un anathème au
milieu de toi, Israël; vous ne sauriez tenir tête à vos ennemis
jusqu'à ce que vous ayez ôté l'anathème du milieu de vous.
14 Vous vous présenterez donc le matin par Tribus, et la
Tribu que tirera l'Éternel, s'avancera par familles, et la famille
que l'Éternel tirera s'avancera par maisons, et la maison que
tirera l'Éternel s'avancera par individus. 15 Et celui qui sera
désigné comme sacrilège, sera brûlé au feu, lui et tout ce qui
lui appartient, pour avoir transgressé l'alliance de l'Éternel
et commis un forfait en Israël. 16 Et Josué s'étant levé le
matin fit approcher Israël par Tribus, et la Tribu de Juda fut
désignée. 17 Puis il fit approcher les familles de Juda, et on
tira la famille de Zérah; et il fit approcher la famille de Zérah
par individus, et Zabdi fut désigné, 18 et il fit approcher la
maison de celui-ci par individus, et Achan, fils de Charmi, fils
de Zabdi, fils de Zérah, de la Tribu de Juda fut pris. 19 Et
Josué dit à Achan: Mon fils! Rends gloire à l'Éternel, Dieu
d'Israël, et fais-lui hommage, et avoue-moi ce que tu as
fait, et ne te cache pas de moi. 20 Et Achan répondit à
Josué et dit: C'est la vérité; j'ai péché contre l'Éternel, Dieu
d'Israël; et voici, voici comment j'ai agi: 21 j'aperçus dans
le butin un beau manteau de Sinéar et deux cents sicles
d'argent et un lingot d'or du poids de cinquante sicles, et j'ai
convoité cela, et l'ai pris; et voilà, ces objets sont enfouis
dans la terre au milieu de ma tente, et l'argent est dessous.
22 Et Josué dépêcha des commissaires qui coururent à la
tente; et voici, les objets étaient enfouis dans sa tente, et
l'argent au-dessous. 23 Et les ayant enlevés de la tente ils
les apportèrent à Josué et à tous les enfants d'Israël, et ils
les étalèrent devant l'Éternel. 24 Alors Josué fit saisir Achan,
fils de Zérah, et l'argent et le manteau et le lingot d'or et
ses fils et ses filles et son bœuf et son âne et ses brebis
et sa tente et tout ce qui lui appartenait, de concert avec
tout Israël, et on les fit monter au val d'Achor. 25 Et Josué
dit: Pourquoi nous as-tu perdus? que l'Éternel te perde
aujourd'hui! Et tout Israël le lapida, et les brûla au feu, et les
assaillirent de pierres. 26 Et ils élevèrent sur lui un grand tas
de pierres [demeuré] jusqu'aujourd'hui. Alors l'Éternel revint
de son ardente colère. C'est pour cela que ce lieu a porté le
nom de Val d'Achor (perdition) jusqu'aujourd'hui.

8 Et l'Éternel dit à Josué: Sois sans crainte et sans peur!
Prends avec toi tous les gens de guerre et mets-toi en
campagne et marche sur Aï. Vois! j'ai livré entre tes mains
le Roi d'Aï et son peuple et sa ville et son pays. 2 Et tu
traiteras Aï et son Roi comme tu as traité Jéricho et son
Roi; mettez au pillage à votre profit ses dépouilles et ses
bestiaux seulement. Dresse une embuscade à la ville par
derrière. 3 Alors Josué et tous les gens de guerre se mirent
en mouvement pour marcher sur Aï. Et Josué fit choix de
trente mille hommes, braves guerriers, qu'il fit partir de nuit.
4 Et il leur donna ces instructions: Faites attention! vous
resterez en embuscade en vue de la ville, derrière la ville, ne
vous éloignez pas trop de la ville et tenez-vous tous prêts.
5 Moi de mon côté, et toute la troupe qui m'accompagne,
nous nous approcherons de la ville, et lorsqu'ils sortiront à
notre rencontre comme la première fois, nous prendrons la
fuite devant eux. 6 Et laissez-les nous poursuivre jusqu'à ce
que nous les ayons attirés loin de la ville; car ils diront: ils
fuient devant nous comme la première fois. Nous fuirons
donc devant eux. 7 Vous alors, sortez de l'embuscade et
emparez-vous de la ville; et l'Éternel, votre Dieu, la livrera
entre vos mains. 8 Et quand vous aurez pris la ville, mettez-
y le feu. Vous agirez comme a dit l'Éternel. Faites attention!
je vous ai donné l'ordre. 9 Josué les chargea donc de cette

mission. Arrivés au lieu de l'embuscade, ils prirent position
entre Béthel et Aï, à l'occident d'Aï. Cependant Josué passa
cette nuit-là au milieu de sa troupe. 10 Et le matin Josué
s'étant levé fit passer sa troupe à la revue, puis il se porta,
lui et les Anciens d'Israël, à la tête du peuple, devant Aï. 11
Et tous les gens de guerre qui étaient avec lui, se mirent en
marche et s'avancèrent et arrivèrent en vue de la ville; et
ils campèrent au nord d'Aï, laissant la vallée entre eux et
Aï. 12 Or c'était environ cinq mille hommes qu'il prit et mit
en embuscade entre Béthel et Aï, à l'occident de la ville.
13 Et lorsque le peuple eut dressé tout son camp qui était
au nord de la ville, tandis que l'embuscade se trouvait à
l'occident de la ville, Josué s'avança cette nuit même au
milieu de la vallée. 14 Et lorsque le Roi d'Aï s'aperçut de
cela, les hommes de la ville se levèrent en hâte et firent une
sortie contre Israël, le Roi et tout le peuple se portant au
point convenu devant la plaine. Or il ne se doutait pas de
l'embuscade dressée contre lui derrière la ville. 15 Josué et
tout Israël se laissèrent donc battre par eux, et s'enfuirent
dans la direction du désert. 16 Alors tout le peuple resté
dans la ville fut convoqué pour aller à leur poursuite; et ils
poursuivirent Josué et furent attirés loin de la ville. 17 Et il ne
resta dans Aï et dans Béthel pas un homme qui ne sortît
pour poursuivre Israël; et ils laissèrent la ville ouverte, et ils
poursuivaient Israël. 18 Alors l'Éternel dit à Josué: Étends
contre Aï la pique que tu as à la main, car je vais la livrer
entre tes mains; et Josué étendit contre la ville la pique qu'il
avait à la main, et les gens embusqués sortirent en hâte de
leur poste; 19 et comme il étendait sa main, ils accouraient;
ils entrèrent dans la ville et la prirent, et aussitôt ils mirent
le feu à la ville. 20 Alors les gens d'Aï ramenèrent leurs
regards en arrière, et ils virent; voilà que la fumée de la ville
montait vers le ciel; et il n'y avait pour eux aucun moyen
de fuir ni d'un côté ni de l'autre; et la troupe qui fuyait vers
le désert se retourna contre ceux qui la poursuivaient. 21
Car Josué et tout Israël voyant la ville prise par les gens
de l'embuscade, et la fumée de la ville, qui s'élevait, firent
volte-face et mirent en déroute les hommes d'Aï. 22 Ceux-là
étant ressortis de la ville à leur rencontre, ceux d'Aï étaient
cernés par les Israélites, par les uns d'un côté, par les
autres de l'autre. Et les Israélites les battirent à ne pas
leur laisser un survivant, ni un réchappé. 23 Et ils prirent
vivant le Roi d'Aï et l'amenèrent à Josué. 24 Et lorsque
Israël eut achevé le carnage des habitants d'Aï dans la
campagne, le désert où ils l'avaient poursuivi, et qu'ils furent
tous tombés, jusqu'au dernier, sous le tranchant de l'épée,
tous les Israélites revinrent à Aï, et ils la mirent à sac avec le
tranchant de l'épée. 25 Et tous ceux qui périrent dans cette
journée, hommes et femmes, furent au nombre de douze
mille, tous gens d'Aï. 26 Et Josué ne retira sa main qu'il tenait
étendue avec la pique, que lorsque l'anathème fut exécuté
sur tous les habitants d'Aï. 27 Les Israélites ne prirent pour
eux comme butin que le bétail et les dépouilles de cette
ville, selon l'ordre que l'Éternel avait prescrit à Josué. 28 Et
Josué brûla Aï et en fit un monceau de ruines éternelles,
jusqu'aujourd'hui. 29 Quant au Roi d'Aï, il le pendit à un
arbre jusqu'au soir, et avec le coucher du soleil il fit enlever
de l'arbre son cadavre que l'on jeta à l'entrée de la porte de
la ville, et sur lequel on éleva un grand tas de pierres, qui est
demeuré jusqu'aujourd'hui. 30 Alors Josué bâtit un autel à
l'Éternel, Dieu d'Israël, sur le mont Ebal, 31 ainsi que Moïse,
serviteur de l'Éternel, l'avait ordonné aux enfants d'Israël, et
qu'il est écrit dans le livre de la Loi de Moïse, un autel de
pierres brutes que l'on ne piqua point avec le fer. Et ils y
offrirent des holocaustes à l'Éternel, et y firent des sacrifices
pacifiques. 32 Et là il grava sur les pierres la copie de la Loi
de Moïse qu'il transcrivit en présence des enfants d'Israël.
33 Et tous les Israélites et leurs Anciens et les Officiers et
leurs Juges se tenaient des deux côtés de l'Arche devant
les Prêtres, les Lévites, porteurs de l'Arche de l'Alliance
de l'Éternel, les étrangers aussi bien que les nationaux,
une moitié près du mont Garizim, et l'autre moitié près du
mont Ebal, conformément à l'ordre donné précédemment
par Moïse, serviteur de l'Éternel, de bénir le peuple d'Israël.
34 Et après cela il donna lecture de toutes les paroles de la
Loi, bénédiction et malédiction, en tout point selon le texte
du livre de la Loi. 35 Il n'y eut pas un mot de tout ce que
Moïse prescrit, dont Josué ne donnât lecture devant toute
l'Assemblée d'Israël, et les femmes et les enfants et les
étrangers marchant au milieu d'eux.

9 A ces nouvelles, tous les rois du pays en deçà du
Jourdain, de la Montagne, du Pays-bas et de toutes les
côtes de la Grande Mer vis-à-vis du Liban, les Héthiens, et
les Amoréens, les Cananéens, les Périzzites, les Hévites
et les Jébusites 2 se coalisèrent pour attaquer Josué et
Israël, d'un commun accord. 3 Mais les habitants de Gabaon
apprenant comment Josué avait traité Jéricho et Aï, eurent
de leur côté recours à la ruse. 4 Ils partirent donc et allèrent
en ambassade, et, sur leurs ânes, ils emportèrent des sacs
usés, et des outres à vin usées, trouées et ravaudées, 5 et à
leurs pieds de vieilles sandales rapetassées, et sur eux-
mêmes des haillons, et tout leur pain de provision était sec
et en miettes. 6 Et ils se rendirent vers Josué au camp
de Guilgal, et ils lui dirent ainsi qu'aux hommes d'Israël:

Nous arrivons d'un pays lointain; dès là accordez-nous une
alliance. 7 Et les hommes d'Israël dirent à ces Hévites: Vous
habitez peut-être au milieu de nous; comment nous serait-
il possible de vous accorder une alliance? 8 Et ils dirent
à Josué: Nous sommes tes serviteurs. Et Josué leur dit:
Qui êtes-vous? d'où pouvez-vous venir? 9 Et ils lui dirent:
Tes serviteurs viennent, au nom de l'Éternel, ton Dieu, d'un
pays très éloigné; car nous avons entendu parler de Lui
et de tout ce qu'il a fait en Egypte, 10 et de tout ce qu'il
a fait aux deux rois des Amoréens au delà du Jourdain,
à Sihon, roi de Hesbon, et à Og, roi de Basan, qui était à
Astaroth. 11 Et nos Anciens et tous les habitants de notre
pays nous ont parlé en ces termes: Prenez avec vous des
provisions pour le voyage et allez vous présenter à eux
et leur dire: Nous sommes vos serviteurs; accordez-nous
donc une alliance. 12 Voyez! notre pain, nous l'avons pour
notre viatique pris chaud dans nos maisons le jour de notre
départ pour venir à vous; et maintenant, le voilà sec et en
miettes. 13 Et ces outres à vin que nous avons remplies
neuves, les voilà trouées, et ces habits que nous portons et
ces souliers que nous avons, se sont usés par l'effet d'une
marche bien longue. 14 Alors les Israélites acceptèrent de
leurs provisions, et ils ne consultèrent point l'Éternel. 15
Et Josué fit avec eux une capitulation et leur accorda une
alliance portant qu'on leur laisserait la vie; et les Princes de
l'Assemblée se lièrent envers eux par un serment. 16 Et
trois jours après leur avoir accordé l'alliance ils apprirent
qu'ils étaient tout près d'eux et habitaient au milieu d'eux. 17
Et les enfants d'Israël se mirent en marche et atteignirent
leurs villes le troisième jour; or leurs villes étaient Gabaon,
et Caphira et Beéroth et Kiriath-Jearim. 18 Et les enfants
d'Israël ne les exterminèrent pas à cause du serment que
leur avaient fait les Princes de l'Assemblée par l'Éternel,
Dieu d'Israël. Alors toute l'Assemblée murmura contre les
Princes. 19 Et tous les Princes dirent à toute l'Assemblée:
Nous leur avons fait serment par l'Éternel, Dieu d'Israël;
dès lors nous ne pouvons porter la main sur eux. 20 Voici
comment nous les traiterons: nous leur laisserons la vie afin
de ne pas attirer sur nous des Vengeances…, en suite du
serment que nous leur avons fait. Et les Princes leur dirent:
Ils auront la vie sauve. 21 Et ils devinrent coupeurs de bois
et porteurs d'eau auprès de toute l'Assemblée, comme les
Princes le leur avaient dit. 22 Alors Josué les fit venir et
leur parla en ces termes: Pourquoi nous avez-vous trompés
en disant: Nous sommes à une très grande distance de
vous, tandis que vous habitez au milieu de nous? 23 dès là
vous êtes maudits, et vous ne cesserez jamais d'être dans
la servitude, de couper le bois et de puiser l'eau pour la
maison de mon Dieu. 24 Et ils répondirent à Josué et dirent:
C'est qu'on avait instruit tes serviteurs de l'ordre donné par
l'Éternel, ton Dieu, à Moïse, son serviteur, de vous livrer tout
ce pays et d'en exterminer tous les habitants devant vous;
aussi avons-nous eu grande peur pour nos vies à votre
aspect; c'est pourquoi nous avons agi de telle sorte. 25 Et
maintenant nous voici entre tes mains: traite-nous comme il
te semblera bon et juste de le faire. 26 Et Josué agit ainsi à
leur égard, et il les sauva des mains des enfants d'Israël, qui
ne les massacrèrent pas; 27 mais en ce jour Josué disposa
d'eux pour couper le bois et puiser l'eau pour l'Assemblée
et pour l'Autel de l'Éternel jusqu'aujourd'hui, au lieu que
choisirait l'Éternel.

10 Et lorsque Adoni-Tsédec, Roi de Jérusalem, apprit que
Josué avait pris et dévoué Aï et traité Aï et son Roi,
comme il avait traité Jéricho et son Roi, et que les habitants
de Gabaon avaient fait leur paix avec Israël et restaient dans
son sein, 2 alors il eut une crainte extrême. Car Gabaon
était une ville grande comme l'une des villes royales et
plus considérable qu'Aï, et tous ses hommes étaient des
guerriers. 3 Alors Adoni-Tsédec, Roi de Jérusalem, députa
vers Hoham, Roi de Hébron, et vers Piream, Roi de Jarmuth,
et vers Japhia, Roi de Lachis, et vers Débir, Roi de Eglon,
pour leur dire: 4 Venez me joindre pour m'aider à réduire
Gabaon, car elle a fait sa paix avec Josué et les enfants
d'Israël. 5 Et cinq Rois des Amoréens, le Roi de Jérusalem,
le Roi de Hébron, le Roi de Jarmuth, le Roi de Lachis, le
Roi de Eglon opérèrent leur jonction et s'avancèrent eux
et toutes leurs armées et vinrent camper devant Gabaon,
et l'assiégèrent. 6 Alors les gens de Gabaon députèrent
vers Josué, à son camp près de Guilgal, pour lui dire: Ne
retire pas ta main à tes serviteurs, avance-toi vers nous en
hâte, apporte-nous aide et secours car tous les Rois des
Amoréens habitant la montagne se sont ligués contre nous.
7 Là-dessus Josué se mit en marche de Guilgal, lui et avec
lui tous les gens de guerre, et tous les braves guerriers. 8 Et
l'Éternel dit à Josué: N'aie pas peur d'eux, car je les ai livrés
entre tes mains, pas un de leurs hommes ne te tiendra tête.
9 Et Josué fondit sur eux tout à coup. Or il employa toute
la nuit à venir de Guilgal. 10 Et l'Éternel jeta la confusion
parmi eux devant Israël, et il leur fit essuyer une grande
défaite près de Gabaon, et il les poursuivit sur la route de la
montée de Beth-Horon, et les mena battant jusqu'à Azéca et
à Makkéda. 11 Et comme ils fuyaient devant Israël, ils étaient
à la descente de Beth-Horon; là l'Éternel fit tomber sur eux
du ciel de grosses pierres jusqu'à Azéca; et ils périrent; il y

eut un plus grand nombre de ceux que tuèrent les pierres de
grêle, que de ceux que les enfants d'Israël égorgèrent avec
l'épée. 12 C'est alors que Josué parla à l'Éternel, dans la
journée où l'Éternel livra les Amoréens aux enfants d'Israël,
et il dit en présence d'Israël: Soleil, attends à Gabaon, et toi,
Lune, au val d'Ajalon. 13 Et le soleil attendit et la lune resta,
jusqu'à ce qu'Israël eût puni ses ennemis. N'est-ce pas ce
qui est écrit dans le Livre du Droiturier? Et le soleil resta
dans le milieu du ciel et ne se hâta pas vers son couchant,
presque un jour entier. 14 Et avant et après il n'y eut pas
une journée telle que l'Éternel écoutât la voix d'un homme,
car l'Éternel combattait pour Israël. 15 Et Josué, et tout
Israël avec lui, retourna au camp à Guilgal. 16 Ces cinq Rois
étaient donc en fuite, et ils se cachèrent dans la caverne à
Makkéda. 17 Alors Josué reçut cette information: Les cinq
Rois se trouvent cachés dans la caverne à Makkéda. 18
Et Josué dit: Roulez de grosses pierres à l'ouverture de la
caverne, et postez-y des hommes pour les garder. 19 Quant
à vous, ne vous arrêtez pas, poursuivez vos ennemis, et
attaquez-les en queue, ne les laissez pas regagner leurs
villes; car l'Éternel, votre Dieu, les a livrés entre vos mains.
20 Et lorsque Josué et les enfants d'Israël eurent consommé
leur défaite qui fut très grande, jusqu'à extermination (des
réchappés échappèrent pourtant et gagnèrent les places
fortes) 21 et lorsque tout le peuple fut revenu sain et sauf
au camp auprès de Josué à Makkéda sans que personne
remuât la langue contre les enfants d'Israël, 22 alors Josué
dit: Ouvrez l'entrée de la caverne et tirez de la caverne pour
me les amener ces cinq Rois-là. 23 Et on le fit, et on lui
amena ces cinq Rois-là qui furent tirés de la caverne, le
Roi de Jérusalem, le Roi de Hébron, le Roi de Jarmuth,
le Roi de Lachis, le Roi de Eglon. 24 Et ces Rois amenés
devant Josué, Josué convoqua tous les hommes d'Israël, et
dit aux chefs des gens de guerre qui avaient marché avec
lui: Approchez! posez vos pieds sur les cous de ces Rois. Et
ils s'approchèrent et posèrent leurs pieds sur leurs cous.
25 Alors Josué leur dit: Soyez sans crainte et sans peur,
ayez courage et résolution, car ainsi l'Éternel traitera tous
vos ennemis que vous avez à combattre. 26 Après quoi
Josué les fit égorger et tuer, puis pendre à cinq arbres; et ils
restèrent pendus aux arbres jusqu'au soir. 27 Et au moment
du coucher du soleil, sur l'ordre de Josué, on les détacha des
arbres, et on les jeta dans la caverne où ils s'étaient cachés,
et l'on plaça de grosses pierres à l'ouverture de la caverne,
et elles y sont aujourd'hui même. 28 Et dans ce même jour
Josué ayant pris Makkéda la mit à sac avec le tranchant de
l'épée, et il dévoua son Roi, ainsi que toutes les personnes
qui s'y trouvaient, et ne laissa survivre aucun réchappé; et
il traita le Roi de Makkéda comme il avait traité le Roi de
Jéricho. 29 Alors Josué et tout Israël avec lui, de Makkéda
se porta sur Libna, et il attaqua Libna. 30 Et l'Éternel la
livra aussi entre les mains d'Israël, ainsi que son Roi, et
la frappa avec le tranchant de l'épée, ainsi que toutes les
personnes qui s'y trouvaient, et il n'y laissa survivre aucun
réchappé, et il traita son Roi comme il avait traité le Roi
de Jéricho. 31 Puis Josué, et tout Israël avec lui, de Libna
marcha sur Lachis devant laquelle il campa; et il l'attaqua.
32 Et l'Éternel livra Lachis entre les mains d'Israël qui la prit
dès le second jour et la mit à sac avec le tranchant de l'épée
ainsi que toutes les personnes qui y étaient, tout comme il
avait traité Libna. 33 Alors Horam, Roi de Gézer, s'avança
pour secourir Lachis, et Josué le défit lui et son peuple, à ne
pas lui laisser un réchappé. 34 Ensuite Josué, et tout Israël
avec lui, de Lachis se porta sur Eglon devant laquelle ils
campèrent et qu'ils attaquèrent. 35 Et ils la prirent le jour
même, et ils sévirent sur elle avec le tranchant de l'épée,
ainsi que sur toutes les personnes qui s'y trouvaient, et le
jour même il la dévoua tout comme il avait traité Lachis. 36
Ensuite Josué, et tout Israël avec lui, de Eglon se porta sur
Hébron qu'ils attaquèrent. 37 Et l'ayant prise ils sévirent avec
le tranchant de l'épée sur elle, et sur son Roi, et sur toutes
ses villes et sur toutes les personnes qui y étaient; il ne
laissa survivre aucun réchappé ainsi qu'il avait fait à Eglon,
et il la dévoua avec toutes les personnes qui y étaient. 38
Alors Josué, et tout Israël avec lui, se tourna contre Debir, et
il l'attaqua. 39 Et il la prit ainsi que son Roi et toutes ses
villes, et ils sévirent sur elles avec le tranchant de l'épée,
et ils dévouèrent toutes les personnes qui y étaient sans
laisser survivre un réchappé; comme il avait traité Hébron,
ainsi traita-t-il Debir, et son Roi, de la même manière qu'il
avait traité Libna et son Roi. 40 Ainsi Josué réduisit tout le
pays, la Montagne, le Midi, le Pays-bas et les versants, et
tous leurs Rois; il ne laissa survivre aucun réchappé, et il
dévoua tout ce qui respirait, selon l'ordre de l'Éternel, Dieu
d'Israël. 41 Et Josué les réduisit de Cadès-Barnéa à Gaza,
et tout le district de Gosen jusques à Gabaon. 42 Et dans
une seule campagne Josué prit tous ces rois et leur pays,
car l'Éternel, Dieu d'Israël, combattait pour Israël. 43 Alors
Josué et tout Israël avec lui, revint au camp à Guilgal.

11 Et lorsque Jabin, Roi de Hatsor, apprit ces faits, il
envoya requérir Jobab, Roi de Madon, et le Roi de
Simron, et le Roi de Achsaph, 2 et les Rois qui étaient
au nord dans la montagne et dans la plaine au sud de
Kinnéroth, et dans le Pays-bas et sur la hauteur de Dor à

l'occident; 3 les Cananéens de l'orient et de l'occident, et les
Amoréens et les Héthiens et les Périzzites, et les Jébusites
sur la montagne et les Hévites au pied de l'Hermon dans la
contrée de Mitspa. 4 Et ils se mirent en campagne, eux et
toutes leurs armées avec eux, troupe considérable, égale
en nombre aux grains de sable des bords de la mer, ayant
de la cavalerie et des chars en quantité très grande. 5 Et
après être convenus du rendez-vous, tous ces Rois vinrent
camper ensemble près des eaux de Mérom pour en venir
aux mains avec Israël. 6 Mais l'Éternel dit à Josué: N'aie pas
peur d'eux, car demain, à pareil moment, moi-même je les
livrerai tous défaits à Israël; tu couperas le tendon à leurs
chevaux, et tu brûleras au feu leurs chars. 7 Alors Josué
avec toute sa troupe guerrière fondit sur eux à l'improviste
près des eaux de Mérom, et les assaillit. 8 Et l'Éternel les
livra entre les mains des Israélites qui les battirent et les
poursuivirent jusqu'à Sidon, la grande, et jusqu'aux Eaux-
brûlantes, et jusqu'à la vallée de Mitspeh vers l'orient, et ils
les défirent à ne leur pas laisser un réchappé. 9 Et Josué
les traita conformément à ce que lui avait dit l'Éternel; il
coupa le tendon à leurs chevaux et brûla leurs chars au feu.
10 Et dans ce même temps Josué revint sur ses pas, et il
s'empara de Hatsor dont il fit périr le Roi par l'épée; car dès
longtemps Hatsor était le chef-lieu de tous ces royaumes;
11 et ils frappèrent avec le tranchant de l'épée toutes les
personnes qui s'y trouvaient, après les avoir dévouées;
il ne survécut rien de ce qui respirait, et il brûla Hatsor
au feu. 12 Et Josué s'empara de toutes les villes de ces
Rois et de tous leurs Rois qu'il passa au fil de l'épée et
dévoua selon l'ordre de Moïse, serviteur de l'Éternel. 13
Seulement toutes les villes restées sur leur emplacement
ne furent pas brûlées par Israël, à l'exception de Hatsor
qui seule fut brûlée par Josué. 14 Et les enfants d'Israël
firent leur butin de toutes les dépouilles de ces villes et des
bestiaux; seulement ils passèrent au fil de l'épée la totalité
des hommes, jusqu'à leur extermination, sans rien laisser
de ce qui respirait. 15 Ainsi que l'Éternel l'avait ordonné à
Moïse, son serviteur, ainsi Moïse l'ordonna-t-il à Josué, et
ainsi fit Josué sans rien omettre de tout ce que l'Éternel
avait ordonné à Moïse. 16 C'est ainsi que Josué conquit tout
ce pays-là, la Montagne et tout le Midi et tout le district de
Gosen et le Pays-bas et la plaine et la montagne d'Israël
avec son Pays-bas, 17 depuis la croupe nue qui monte vers
Séir, jusqu'à Baal-Gad dans la vallée du Liban au pied du
mont Hermon, et il prit tous leurs Rois qu'il égorgea et fit
périr. 18 La guerre que Josué soutint contre tous ces Rois
fut de longue durée. 19 Il n'y eut pas une ville qui se rendît
par capitulation aux enfants d'Israël, excepté les Hévites
habitant Gabaon; ils les prirent toutes après un combat. 20
Car ce fut par une dispensation de l'Éternel que leur cœur
s'endurcit pour engager la lutte avec Israël, afin qu'on les
dévouât, qu'on ne leur fît point de quartier, mais qu'on les
détruisît, au contraire, comme l'Éternel l'avait ordonné à
Moïse. 21 Et dans ce même temps Josué se mit en marche;
et il extermina les Anakites de la Montagne, de Hébron, de
Debir, de Anab et de toute la Montagne de Juda et de toute
la montagne d'Israël: Josué les dévoua avec leurs villes. 22
Il ne resta point d'Anakites dans le pays des enfants d'Israël;
il n'en resta que dans Gaza, Gath et Asdod. 23 Et c'est
ainsi que Josué s'empara de tout le pays, selon toutes les
promesses faites par l'Éternel à Moïse, et Josué le donna
comme patrimoine à Israël selon ses divisions, selon ses
Tribus. Et le pays eut trêve de guerre.

12 Suivent les rois du pays vaincus par les enfants d'Israël
qui conquirent leur pays au delà du Jourdain du côté du
soleil levant depuis la rivière d'Arnon jusqu'au mont Hermon,
et toute la plaine orientale: 2 Sihon, Roi des Amoréens
résidant à Hesbon, dont l'autorité s'étendait depuis Aroër
sur les bords de l'Arnon à partir du milieu du ravin et sur la
moitié de Galaad jusqu'à la rivière de Jabboc, frontière des
Ammonites, 3 et sur la partie orientale de la plaine d'un côté
jusqu'au lac de Kinnéroth, de l'autre jusqu'à la Mer de la
plaine, la Mer Salée à l'orient vers Beth-Jesimoth, et au midi
au pied des versants du Pisga. 4 [Ils conquirent] aussi les
États de Og, Roi de Basan, l'un des restes des Rephaïms,
qui résidait à Astaroth et à Edreï. 5 Et il avait sous sa
domination la chaîne de l'Hermon et Salcha et tout Basan
jusqu'à la frontière des Gessurites et des Maachatites, et la
moitié de Galaad jusqu'aux confins de Sinon, Roi de Hesbon.
6 Moïse, serviteur de l'Éternel, et les enfants d'Israël les
défirent, et Moïse, serviteur de l'Éternel, donna cette contrée
en propriété aux Rubénites et aux Gadites et à la demi-
Tribu de Manassé. 7 Suivent les rois du pays vaincus par
Josué et les enfants d'Israël en deçà du Jourdain à l'occident
depuis Baal-Gad dans la vallée du Liban jusqu'à la croupe
nue qui monte vers Séir. Et Josué donna cette contrée aux
Tribus d'Israël en propriété d'après leurs divisions, 8 et la
Montagne et le Pays-bas et la Plaine et les versants et le
Désert et le Midi, les pays des Héthiens, des Amoréens
et des Cananéens et des Périzzites, des Hévites et des
Jébusites. 9 Le Roi de Jéricho, un; le Roi d'Aï à côté de
Béthel, un; 10 le Roi de Jérusalem, un; le Roi de Hébron, un;
11 le Roi de Jarmuth, un; le Roi de Lachis, un; 12 le Roi de
Eglon, un; le Roi de Gézer, un; 13 le Roi de Debir, un; le Roi

de Géder, un; 14 le Roi de Horma, un; le Roi de Arad, un; 15
le Roi de Libna, un; le Roi de Adullam, un; 16 le Roi de
Makkéda, un; le Roi de Béthel, un; 17 le Roi de Thappuah,
un; le Roi de Hépher, un; 18 le Roi de Aphek, un; le Roi de
Lassaron, un; 19 le Roi de Madon, un; le Roi de Hatsor, un;
20 le Roi de Simron-Meron, un; le Roi de Achsaph, un; 21 le
Roi de Thaanach, un; le Roi de Megiddo, un; 22 le Roi de
Kedès, un; le Roi de Jockneam au Carmel, un; 23 le Roi de
Dor, aux hauteurs de Dor, un; le Roi des Gentils à Guilgal,
un; 24 le Roi de Thirtsa, un; total des Rois, trente-un.

13 Cependant Josué était vieux, avancé en âge. Alors
l'Éternel lui dit: Tu es vieux, avancé en âge, et il reste
encore une très grande partie du pays à conquérir; 2 cette
partie du pays qui reste, c'est tous les cantons des Philistins,
et la totalité du Gessuri, 3 depuis le Sihor (Nil) qui coule
devant l'Egypte jusqu'à la limite de Ecron au nord doit être
réputée Cananéenne; cinq princes des Philistins, celui de
Gazal et celui d'Asdod, celui d'Ascalon, celui de Gath et
celui de Ecron et les Avvites au midi; 4 tout le pays des
Cananéens et la caverne appartenant aux Sidoniens jusqu'à
Aphek, jusqu'à la frontière des Amoréens; 5 et le pays des
Giblites et tout le Liban du côté du soleil levant depuis Baal-
Gad au pied du mont Hermon jusqu'aux abords de Hamath.
6 Tous les habitants des montagnes depuis le Liban aux
Eaux qui brûlent, tous les Sidoniens, je les chasserai devant
les enfants d'Israël; partage seulement ce pays par le sort
à Israël comme patrimoine, ainsi que je te l'ai prescrit. 7
A présent donc répartis-le par lots aux neuf Tribus et à la
demi-Tribu de Manassé. 8 Les Rubénites et les Gadites
ont reçu avec l'autre moitié [de Manassé] leurs lots que
Moïse leur a donnés au delà du Jourdain à l'orient, comme
Moïse, serviteur de l'Éternel, le leur a donné, 9 savoir depuis
Aroër au bord de la rivière de l'Arnon depuis la ville qui
est au milieu du ravin de l'Arnon, et tout le pays plat de
Medéba jusqu'à Dibon 10 et toutes les villes de Sihon, Roi
des Amoréens qui régnait à Hesbon, jusqu'à la frontière
des fils d'Ammon, 11 et Galaad et les Gessurites et les
Maachatites et toute la montagne de l'Hermon, et tout Basan
jusqu'à Salcha; 12 tout le royaume de Og, Roi de Basan qui
régnait à Astaroth et à Edreï (l'un des restes des Rephaïms);
et Moïse les vainquit et les expulsa. 13 Mais les enfants
d'Israël n'expulsèrent point les Gessurites ni les Maachatites
qui ont vécu au sein d'Israël jusqu'aujourd'hui. 14 Il n'y eut
que la Tribu de Lévi à laquelle il ne donna point de lot; les
sacrifices ignés faits à l'Éternel, Dieu d'Israël, tel est son lot,
comme Il le lui a dit. 15 Et Moïse dota la Tribu des fils de
Ruben en raison de ses familles. 16 Et leur territoire, à partir
d'Aroër au bord de la rivière de l'Arnon, de la ville située au
centre du ravin, comprenait aussi tout le pays plat près de
Medéba, 17 Hesbon et toutes ses villes dans le pays plat,
Dibon, et Bamoth-Baal et Beth Baal-Meon 18 et Jahtsa et
Kedémoth et Mephaath 19 et Kiriathaïm et Sibma et Tséreth-
Sahar dans la montagne de la vallée, 20 et Beth-Pehor, et
les versants du Pisga et Beth-Jesimoth, 21 et toutes les
villes du pays plat et tout le royaume de Sihon, Roi des
Amoréens, qui régnait à Hesbon, que Moïse vainquit ainsi
que les Princes de Madian, Evi et Rekem et Tsur et Hur et
Reba, vassaux de Sihon qui habitaient dans le pays. 22 Et
les enfants d'Israël tuèrent avec l'épée Balaam, fils de Behor,
le devin, qu'ils ajoutèrent aux morts. 23 Et la frontière des fils
de Ruben fut le Jourdain et le territoire adjacent. Tel est le
lot des fils de Ruben selon leurs familles, les villes avec
leurs villages. 24 Et Moïse dota la Tribu de Gad, les fils de
Gad, d'après leurs familles. 25 Et leur territoire comprenait
Jaëzer et toutes les villes de Galaad, et la moitié du pays
des fils d'Ammon jusqu'à Aroër située devant Rabba, 26
puis s'étendait depuis Hesbon jusqu'à Ramath-Mitspeh et
Bethonim, et de Mahanaïm à la frontière de Debir; 27 et dans
la vallée ils eurent Beth-Haram et Beth-Nimra et Succoth et
Tsaphon, reste du royaume de Sihon, Roi de Hesbon, le
Jourdain et le territoire adjacent jusqu'à l'extrémité de la Mer
Kinnéroth, au delà du Jourdain à l'orient. 28 Tel fut le lot des
fils de Gad selon leurs familles, les villes avec leurs villages.
29 Et Moïse dota la demi-Tribu de Manassé, et la demi-Tribu
des fils de Manassé fut pourvue en raison de ses familles.
30 Et à partir de Mahanaïm leur territoire comprenait tout
Basan, tout le royaume de Og, Roi de Basan, et tous les
bourgs de Jaïr situés en Basan: soixante villes. 31 Et la
moitié de Galaad et Astaroth et Edreï, les villes du royaume
de Og en Basan échurent aux fils de Machir, fils de Manassé,
à la moitié des fils de Machir selon leurs familles. 32 C'est là
ce dont Moïse fit le partage dans les plaines de Moab au
delà du Jourdain près de Jéricho, à l'orient. 33 Quant à la
Tribu de Lévi, Moïse ne lui donna pas de lot; l'Éternel, Dieu
d'Israël, tel est son lot, comme Il le lui a dit.

14 Et voici ce dont les enfants d'Israël prirent possession
dans le pays de Canaan, ce que leur partagèrent le
Prêtre Eléazar et Josué, fils de Nun, et les Patriarches des
Tribus des enfants d'Israël, 2 en tirant au sort leurs lots selon
l'ordre de l'Éternel donné par l'organe de Moïse, aux neuf
Tribus et à la demi-Tribu. 3 Car Moïse avait déjà donné le lot
des deux Tribus et de la demi-Tribu au delà du Jourdain;
mais aux Lévites il n'avait donné aucun lot parmi eux. 4 Car
aussi les fils de Joseph formaient deux Tribus, Manassé et

Ephraïm, et on ne donna aux Lévites de portion dans le
pays que des villes pour y loger, et leurs banlieues pour
recevoir leurs troupeaux et leurs biens. 5 Les enfants d'Israël
exécutèrent les ordres donnés par l'Éternel à Moïse, et firent
le partage du pays. 6 Et les fils de Juda s'approchèrent de
Josué à Guilgal, et Caleb, fils de Jéphunné, issu de Kénaz,
lui dit: Tu as connaissance de la parole adressée par l'Éternel
à Moïse, homme de Dieu, pour ce qui me concerne ainsi
que toi, à Cadès-Barnéa. 7 J'avais quarante ans, lorsque
Moïse, serviteur de l'Éternel, m'envoya de Cadès-Barnéa
explorer le pays, et je lui rendis compte ainsi que mon cœur
le sentait. 8 Et mes frères qui avaient fait le voyage avec
moi, découragèrent le peuple, mais moi j'obéis pleinement
à l'Éternel, mon Dieu. 9 Et en ce jour-là Moïse prononça
ce serment: Certainement le pays que ton pied a foulé
deviendra le lot de toi et de tes fils à perpétuité, parce que tu
as pleinement obéi à l'Éternel, mon Dieu. 10 Et maintenant,
voici, l'Éternel m'a conservé la vie, comme Il l'a promis,
pendant ces quarante-cinq années depuis que l'Éternel
adressa cette parole à Moïse, quand Israël parcourait le
désert; 11 or maintenant voici, aujourd'hui j'ai quatre-vingt-
cinq ans; j'ai encore aujourd'hui la même vigueur qu'au
temps où Moïse me confia ma mission; la force que j'avais
alors est la force que j'ai aujourd'hui pour faire la guerre,
pour aller et venir. 12 Maintenant donc donne-moi cette
montagne que l'Éternel m'a promise en ce temps-là. Car
dans ce temps-là aussi tu as appris que les Anakites sont là
et qu'il s'y trouve de grandes villes fortifiées. L'Éternel peut-
être sera avec moi, et je les expulserai selon la promesse de
l'Éternel. 13 Alors Josué le bénit et il donna Hébron à Caleb
pour son lot, 14 c'est pourquoi Caleb, fils de Jéphunné, issu
de Kénaz, a eu Hébron pour lot jusqu'aujourd'hui, parce
qu'il avait pleinement obéi à l'Éternel, Dieu d'Israël. 15 Or
Hébron portait autrefois le nom de Kiriath-d'Arba; celui-ci
était l'homme le plus grand parmi les Anakites, et le pays se
reposa des troubles de la guerre.

15 Et le lot, échu par le sort à la Tribu des fils de Juda
en raison de leurs familles, fut: à la frontière d'Edom le
désert de Tsin, au sud, à l'extrémité méridionale. 2 Et leur
frontière méridionale, partant de l'extrémité de la Mer Salée,
de la pointe tournée au midi, 3 courait au sud de la Hauteur
des scorpions, puis passant à Tsin remontait du midi de
Cadès-Barnéa, d'où passant à Hetsron elle montait vers
Addar pour tourner vers Karka 4 et passer à Atsmon pour
déboucher au Torrent d'Egypte et aboutir à la Mer. Telle
sera votre frontière au midi. 5 Et la frontière orientale fut la
Mer Salée jusqu'à l'embouchure du Jourdain. Et la frontière
du côté du nord partait de la pointe de la Mer [Salée], de
l'embouchure du Jourdain 6 montait vers Beth-Hogla, et
passait au nord de Beth-Araba, puis montait à la Pierre de
Bohan, fils de Ruben, puis du Val d'Achor la frontière 7
montait à Debir et au nord contournait vers Guilgal située vis-
à-vis de l'éminence d'Adummim qui est au sud de la rivière.
Ensuite la frontière continuait jusqu'aux Eaux de la Fontaine
du soleil et venait aboutir à la Fontaine des éclaireurs. 8
De là elle montait à la vallée des fils de Hinnom au gradin
méridional des Jébusites, c'est-à-dire, de Jérusalem, puis
gagnait le sommet de la montagne à l'occident de la vallée
de Hinnom qui est à l'extrémité septentrionale de la vallée
de Rephaïm. 9 Et du sommet de la montagne la frontière
était tracée jusqu'à la Fontaine des Eaux de Nephthoah
et continuait jusqu'aux villes de la montagne d'Ephron et
suivait une ligne jusqu'à Baalah, c'est-à-dire, Kiriath-Jearim.
10 Et de Baalah elle tournait à l'ouest vers le mont Séir et
traversant le gradin septentrional du mont de Jearim, c'est-à-
dire, Chessalon, elle descendait à Beth-Sémès et continuait
jusqu'à Thimna. 11 De là suivant le gradin septentrional
de Ecron elle se dirigeait vers Sichron et allait au mont
Baalah et atteignait Jabnéel, pour aboutir à la mer. 12 Et
la frontière occidentale est formée par la Mer, la Grande
Mer et la côte. Telle est la frontière des fils de Juda de tous
les côtés, en raison de leurs familles. 13 Et à Caleb, fils
de Jephunné, il donna pour portion au milieu des fils de
Juda, comme l'Éternel l'avait ordonné à Josué, la ville de
Arba, père des Anakites, c'est-à-dire, Hébron. 14 Et Caleb
en expulsa les trois fils d'Anak, Sesaï et Ahiman et Thalmaï,
issus d'Anak. 15 Et de là il monta pour attaquer les habitants
de Debir (jadis Debir portait le nom de Kiriath-Sépher). 16
Et Caleb dit: A celui qui réduira et prendra Kiriath-Sépher,
je donnerai pour femme Achsa, ma fille. 17 Et Othniel, fils
de Kénaz, frère de Caleb, s'en empara, et Caleb lui donna
pour femme sa fille Achsa. 18 Et à son entrée chez lui elle
l'incita à demander un champ à son père; et de dessus
l'âne qu'elle montait, elle mit pied à terre. 19 Et Caleb lui
dit: Qu'as-tu? Et elle dit: Accorde-moi un bienfait! puisque
tu m'as donné la contrée du midi, donne-moi aussi des
sources d'eaux. Alors il lui donna les sources supérieures
et les sources inférieures. 20 Tel est le lot de la Tribu des
fils de Juda, d'après leurs familles. 21 Et à l'extrémité de
la Tribu des fils de Juda vers la frontière d'Edom dans le
Midi se trouvaient ces villes-ci: Kabtséel et Eder et Jagur,
22 et Kîna et Dîmona et Adada 23 et Kédès et Hatsor et
Jithnan, 24 Ziph et Telem et Bealoth 25 et Hatsor-Hadatha et
Kirioth, Hetsron, c'est-à-dire, Hatsor, 26 Amam et Sema et

Molada, 27 et Hatsar-Gadda et Hesmon et Beth-Palet, 28 et
Hatsar-Sual et Béer-Séba et Bisiotheia, 29 Baala et Ijim et
Atsem 30 et El-Tholad et Chesil et Horma 31 et Tsildag et
Madmanna et Jansanna, 32 et Lebaoth et Silhim et Aïn et
Rimmon: total des villes; vingt-neuf, plus leurs villages. 33
Dans le Pays-bas: Esthaol et Tsarea et Asna, 34 et Zanoah
et Ein-Gannim, Thappuah et Einam, 35 Jarmuth et Adullam,
Socho et Azeka, 36 et Saaraïm et Adithaïm et Gedera et
Gederothaïm: quatorze villes, plus leurs villages. 37 Tsenan
et Hadasa, et Migdal-Gad, 38 et Dilean et Mitspeh et Joktéel,
39 Lachis et Botskath et Eglon 40 et Chabbon et Lahmas et
Chitelis 41 et Gederoth, Beth-Dagon et Naama et Makkéda:
seize villes, plus leurs villages. 42 Libna et Ether et Asan
43 et Jephthah et Asena et Netsîb, 44 et Keïla et Achsîb,
et Marésa: neuf villes, plus leurs villages. 45 Ecron et ses
annexes et ses villages. 46 Et depuis Ecron et à l'occident
toutes les villes à côté de Asdod et leurs villages: 47 Asdod,
ses annexes et ses villages; Gaza, ses annexes et ses
villages jusqu'au Torrent d'Egypte et à la Grande Mer et aux
côtes. 48 Et dans la montagne: Samîr et Jathîr, et Socho 49
et Danna et Kiriath-Sanna, c'est-à-dire, Debir 50 et Anab et
Esthemo et Anim 51 et Gosen et Holon et Gilo: onze villes,
plus leurs villages. 52 Arab et Duma et Esean 53 et Janîm et
Beth-Thappuah et Apheka 54 et Humta et Kiriath-Arba, c'est-
à-dire, Hébron, et Tsior: neuf villes, plus leurs villages. 55
Maon, Carmel et Ziph et Juta 56 et Jizréel et Jockdeam
et Zanoah, 57 Kaïn, Gibea et Thimna: dix villes, plus leurs
villages. 58 Halhul, Beth-Tsur, et Gedor 59 et Maarath et
Beth-Anoth et Elthékon: six villes, plus leurs villages. 60
Kiriath-Baal, c'est-à-dire, Kiriath-Jearim et Harabba: deux
villes plus leurs bourgs. 61 Dans le Désert: Beth-Araba,
Middin et Sechacha 62 et Nibsan et Ir-Hammélach (Ville du
sel) et Ein-Gueddi: six villes, plusieurs villages. 63 Quant
aux Jébusites habitant Jérusalem, les fils de Juda ne purent
les expulser; dès là les Jébusites ont habité avec les enfants
de Juda à Jérusalem jusqu'aujourd'hui.

16 Et le sort fit échoir aux fils de Joseph leur lot à partir
du Jourdain près de Jéricho; des eaux de Jéricho à
l'orient le désert qui de Jéricho va s'élevant à la montagne de
Béthel; 2 puis à partir de Béthel la limite courait vers Luz et
continuait jusqu'au territoire des Archites, à Ataroth, 3 ensuite
elle descendait à l'occident vers le territoire des Japhlétites
jusqu'à la frontière de Beth-Horon, la basse, et à Gézer pour
aboutir à la mer. 4 C'est ce dont furent mis en possession
les fils de Joseph, Manassé et Ephraïm. 5 Et la frontière des
fils d'Ephraïm, selon leurs familles, la limite de leur lot était,
du côté de l'orient, Ataroth-Addar jusqu'à Beth-Horon, la
haute. 6 Et la frontière courait à l'occident vers Michmethath,
au nord, puis tournait à l'orient vers Thaenath-Silo, qu'elle
longeait à l'orient jusqu'à Janoha, 7 ensuite de Janoha elle
descendait à Ataroth et Naaratha pour toucher à Jéricho et
aboutir au Jourdain. 8 De Thappuah la frontière allait vers
l'occident à Nahal-Kana (rivière des joncs) pour aboutir à la
mer. 9 Tel est le lot de la Tribu des fils d'Ephraïm selon leurs
familles, [plus] les villes réservées pour les fils d'Ephraïm
et enclavées dans le lot des fils de Manassé, toutes ces
villes avec leurs villages. 10 Et ils ne dépossédèrent point
les Cananéens habitant Gézer; dès là les Cananéens sont
demeurés au milieu d'Ephraïm jusqu'aujourd'hui et ont été
soumis à la corvée.

17 Et le sort adjugea son lot à la tribu de Manassé (qui
était le premier-né de Joseph), à Machir, premier-né de
Manassé, maître du Galaad; car c'était un guerrier; il obtint
donc le Galaad et le Basan. 2 Et les autres fils de Manassé
eurent aussi leur lot en raison de leurs familles, les fils de
Abiézer, et les fils de Hélek, et les fils de Asriel, et les fils de
Séchem, et les fils de Hépher, et les fils de Semida; tels sont
les fils de Manassé, fils de Joseph, les descendants mâles
selon leurs familles. 3 Or Tselophehad, fils de Hépher, fils
de Galaad, fils de Machir, fils de Manassé, n'avait point
de fils, mais seulement des filles; et voici les noms de ses
filles: Mahéla et Noa, Hogla, Milka et Thirtsa; 4 et elles se
présentèrent au Prêtre Eléazar, et à Josué, fils de Nun,
et aux Princes, en disant: L'Éternel a commandé à Moïse
de nous donner un lot parmi nos frères. Et sur l'ordre de
l'Éternel il leur donna un lot parmi les frères de leur père. 5
Et il échut à Manassé dix portions outre la contrée du Galaad
et du Basan, qui est au delà du Jourdain. 6 Car les filles de
Manassé obtinrent un lot parmi ses fils, et le pays de Galaad
échut aux fils de Manassé de l'autre branche. 7 Et la frontière
de Manassé allait de Asser à Michmethath située à l'est de
Sichem; et elle courait vers le sud jusqu'aux habitants de
Ein-Thappuah. 8 Manassé eut la région de Thappuah, et les
fils d'Ephraïm, Thappuah à la frontière de Manassé. 9 Et la
frontière descendait à Nahal-Kana (rivière des joncs) au midi
de la rivière. Ces villes échues à Ephraïm étaient enclavées
entre celles de Manassé. Et la frontière de Manassé était au
nord de la rivière et aboutissait à la mer. 10 Le côté du midi
fut à Ephraïm, et le côté du nord à Manassé, et la mer en
était la limite. Et au nord ils confinaient à Asser, et du côté
de l'orient à Issaschar. 11 Et Manassé eut des enclaves
dans Issaschar, et dans Asser Beth-Séan et ses annexes, et
Jibleam et ses annexes ainsi que les habitants de Dor et
ses annexes, et les habitants de Ein-Dor et ses annexes, et

les habitants de Thaanach et ses annexes et les habitants
de Megiddo et ses annexes, triple district. 12 Et les fils de
Manassé ne purent faire la conquête de ces villes et les
Cananéens résolurent de demeurer dans cette contrée. 13
Et lorsque les enfants d'Israël eurent la force, ils rendirent les
Cananéens corvéables, mais sans en venir à les expulser.
14 Et les fils de Joseph s'adressèrent à Josué en ces termes:
Pourquoi ne nous mets-tu en possession que d'un lot, que
d'une portion, tandis que nous formons un peuple nombreux
ensuite de ce que l'Éternel nous a bénis jusqu'ici? 15 Et
Josué leur dit: Si vous êtes un peuple nombreux, avancez-
vous dans la forêt, et faites-vous-y un défrichement dans le
pays des Périzzites et des Rephaïms, puisque vous êtes à
l'étroit dans la montagne d'Ephraïm! 16 Et les fils de Joseph
dirent: La montagne est inaccessible pour nous, et il y a
des chars ferrés chez tous les Cananéens qui habitent la
région de la vallée, chez ceux qui sont dans Béth-Sean
et ses annexes, et chez ceux qui sont dans la vallée de
Jizréel. 17 Et Josué dit à la maison de Joseph, à Ephraïm et
à Manassé: Vous êtes un peuple nombreux et votre force est
grande; vous n'aurez pas un simple lot, 18 mais la montagne
sera à vous; puisque c'est une forêt, défrichez-la, et ses
issues seront à vous. Car vous expulserez les Cananéens,
parce qu'ils ont des chars ferrés, parce qu'ils sont puissants.

18 Et toute l'Assemblée des enfants d'Israël fut convoquée
à Silo, et ils y dressèrent la Tente du Rendez-vous,
le pays se trouvant soumis devant eux. 2 Et parmi les
enfants d'Israël il restait sept Tribus auxquelles on n'avait
pas distribué leurs lots. 3 Alors Josué dit aux enfants d'Israël:
Jusques à quand montrerez-vous cette nonchalance à venir
occuper le pays que l'Éternel, Dieu de vos pères, vous a
donné? 4 Faites votre choix de trois hommes par Tribu afin
que je les délègue et qu'ils se mettent en route et parcourent
le pays pour en dresser par écrit l'état en raison de leur lot et
ensuite me rejoindre. 5 Et partagez-vous-le en sept portions.
Juda est maintenu dans son territoire au midi et la maison
de Joseph dans son territoire au nord. 6 Or vous dresserez
par écrit cet état du pays en sept parties, puis vous me
l'apporterez ici, et je tirerai au sort pour vous ici devant
l'Éternel, notre Dieu. 7 Car les Lévites n'ont aucune portion
parmi vous, parce que le sacerdoce de l'Éternel est leur lot;
et Gad et Ruben et la demi-Tribu de Manassé ont reçu leur
lot au delà du Jourdain, au levant, lorsque Moïse, serviteur
de l'Éternel, le leur a donné. 8 Alors ces hommes se mirent
en devoir et partirent. Et Josué donna à ceux qui allaient
dresser par écrit l'état du pays ses ordres en ces termes:
Allez et parcourez le pays et dressez-en l'état par écrit; puis
venez me rejoindre, et ici je tirerai au sort pour vous devant
l'Éternel à Silo. 9 Ces hommes partirent donc, et ils firent
leurs courses dans le pays et en transcrivirent l'état, divisé
d'après les villes en sept parties, dans un registre; puis
ils rejoignirent Josué dans le camp à Silo. 10 Alors Josué
tira pour eux au sort à Silo devant l'Éternel. Ainsi Josué y
répartit le pays aux enfants d'Israël selon leurs divisions. 11
Et un lot fut tiré pour la Tribu des fils de Benjamin selon
leurs familles. Et les limites de leur lot étaient comprises
entre les fils de Juda et les fils de Joseph. 12 Et au côté
nord leur frontière partait du Jourdain, puis s'élevant sur le
versant septentrional de Jéricho elle atteignait la montagne
vers l'occident pour aboutir au désert de Beth-Aven. 13 De
là elle continuait jusqu'à Luz, au versant méridional de Luz,
c'est-à-dire, de Béthel, puis descendait à Ataroth-Addar sur
la montagne située au midi de Beth-Horon la basse. 14 Puis
elle suivait une ligne tournant du côté de l'occident au midi
de la montagne située en face de Beth-Horon au midi pour
aboutir à Kiriath-Baal, c'est-à-dire, Kiriath-Jearim, ville des
fils de Juda. C'est le côté occidental. 15 Et le côté méridional
commençait à l'extrémité de Kiriath-Jearim, et la frontière
courait à l'occident pour arriver à la Fontaine des Eaux de
Nephthoah, puis elle descendait au bout de la montagne
située devant la vallée des fils de Hinnom, dans la vallée
de Rephaïm au nord, 16 et descendait dans la vallée de
Hinnom, au versant méridional des Jébusites, descendant
encore jusqu'à la Fontaine de l'Espion, 17 puis elle se
dirigeait au nord et courait vers la Fontaine du Soleil, et de
là vers Geliloth située vis-à-vis de la hauteur d'Adummim et
descendait à la Pierre de Bohan, fils de Ruben, 18 et elle
continuait au côté septentrional devant Araba et descendait
vers Araba, 19 et passait au côté septentrional de Beth-
Hogla pour aboutir à la pointe septentrionale de la Mer
Salée à l'extrémité méridionale du Jourdain. C'est la frontière
méridionale. 20 Et le Jourdain marque la limite orientale.
Tel est le lot des fils de Benjamin, selon leurs frontières
dans leur pourtour, selon leurs familles. 21 Et les villes de la
Tribu des fils de Benjamin selon leurs familles sont: Jéricho,
Beth-Hogla, Hémek, Ketsits, 22 Beth-Araba, Tsémaraïm,
Béthel, 23 Avvim, Para, Ophra, 24 Kephar, Ammonaï, Ophni
et Geba: douze villes et leurs villages; 25 Gabaon, Rama,
Beéroth, 26 Mitspeh, Kephîra, Motsa, 27 Rekem, Jirpéel,
Thareala; 28 et Tsela, Eleph, Jébus, c'est-à-dire, Jérusalem,
Gibeath, Kiriath: quatorze villes et leurs villages. Tel est le lot
des fils de Benjamin selon leurs familles.

19 Et le second lot tiré fut pour Siméon, pour la Tribu
des fils de Siméon selon leurs familles, et leur lot était

enclavé dans le lot des fils de Juda. 2 Et dans leur lot entrait
Béer-Séba et Séba et Molada 3 et Hatsar-Sual, et Bala et
Atsem 4 et Eltholad et Bethul et Horma, 5 et Tsiklag et
Beth-Marecaboth, et Hatsar-Sussa, 6 et Beth-Lebaoth et
Saruhen: treize villes et leurs villages; 7 Aïn, Rimmon et
Ether, et Asan, quatre villes et leurs villages; 8 et tous les
villages aux environs de ces villes jusqu'à Baalath-Beer,
Ramath-Négeb. Tel est le lot de la Tribu des fils de Siméon
selon leurs familles. 9 Le lot des fils de Siméon fut pris
sur le territoire des fils de Juda, car la portion des fils de
Juda était trop grande pour ceux-ci, et c'est ainsi que les
fils de Siméon reçurent un lot enclavé dans celui de Juda.
10 Et le troisième lot tiré fut pour les fils de Zabulon selon
leurs familles. Et la limite de leur lot allait jusqu'à Sarid.
11 Et leur frontière montait à l'occident et jusqu'à Mareala
et touchait à Dabbeseth et touchait à la rivière qui coule
devant Jockneam. 12 Et de Sarid elle tournait à l'orient vers
le levant sur la frontière de Ghisloth-Thabor et continuait
jusqu'à Dabrath, puis montait à Japhia. 13 Et de là elle
passait à l'orient, au levant à Githa-Hépher, Eth-Katsin, puis
continuait jusqu'à Rimmon qui se prolonge jusqu'à Nea, 14
autour de laquelle tournant au nord du côté de Hannathon
elle allait aboutir dans la vallée de Jiphthah-El. 15 Et Kattath
et Nahalal et Simron et Jideala et Beth-Lehem: douze villes
avec leurs villages. 16 Tel est le lot des fils de Zabulon, selon
leurs familles, ces villes et leurs villages. 17 Le quatrième
lot fut tiré pour Issaschar, pour les fils d'Issaschar selon
leurs familles. 18 Et leur frontière allait jusqu'à Jizréel et
Chesulloth et Sunem 19 et Hapharaïm et Sîon et Anaharath
20 et Rabbith et Kisèon et Abets, 21 et Remeth et Ein-Gannim
et Ein-Hadda et Beth-Patsets. 22 Et la frontière touchait au
Thabor et à Sahatsima et Beth-Semés, et elle aboutissait au
Jourdain: seize villes avec leurs villages. 23 Tel est le lot de
la Tribu des fils d'Issaschar, selon leurs familles, leurs villes
et leurs villages. 24 Et le cinquième lot tiré fut pour la Tribu
des fils d'Asser, selon leurs familles. 25 Et leur frontière était:
Helkath et Hali et Beten et Acsaph 26 et Allammélech et
Amead et Miseal, et elle touchait au Carmel à l'occident et
au Sihor-Libnath, 27 puis elle tournait au levant vers Beth-
Dagon et touchait à Zabulon et à la vallée de Jiphthah-El
au nord de Beth-Aëmek et de Neïel et se prolongeait vers
Chabul à gauche, 28 et vers Ebron et Rehob et Hammon et
Kana jusqu'à Sidon, la grande; 29 puis la frontière tournait
vers Rama, jusqu'à la ville forte de Tyr, ensuite tournait vers
Hosa et aboutissait à la mer à partir du district vers Achsib.
30 Et Umma et Aphek et Rehob: vingt-deux villes avec leurs
villages. 31 Tel est le lot de la Tribu des fils d'Asser, selon
leurs familles, ces villes-là et leurs villages. 32 Pour les fils
de Nephthali fut tiré le sixième lot, pour les fils de Nephthali
selon leurs familles. 33 Et leur frontière s'étendait depuis
Heleph, depuis le chêne près de Tsaenannim et Adami-
Nekeb et Jabnéel jusqu'à Laccum pour aboutir au Jourdain.
34 Et la frontière tournait à l'occident vers Aznoth-Thabor et
de là courait à Huccoc et touchait à Zabulon au midi, et
à Asser à l'occident et à Juda sur le Jourdain du côté du
levant. 35 Villes fortes: Tsiddim, Tser et Hammath, Raccath
et Chinnereth 36 et Adama et Rama et Hatsor 37 et Kédès,
Edreï et Ein-Hatsor 38 et Jiréon et Migdal-El, Horem et Beth-
Anath et Beth-Semès: dix-neuf villes avec leurs villages. 39
Tel est le lot de la Tribu des fils de Nephthali selon leurs
familles, les villes et leurs villages. 40 Le septième lot fut tiré
pour la Tribu des fils de Dan selon leurs familles. 41 Et la
frontière de leur lot était Tsorea et Esthaol et Ir-Semes, 42 et
Sahélabbim et Ajalon et Jithla 43 et Elon et Thimnata et
Ecron 44 et Elthékè et Gibethon et Baalath 45 et Jehud et
Bnei-Berak et Gath-Rimmon 46 et Mei-Jarcon et Rakkon
avec le territoire vis-à-vis de Japho. 47 Et le territoire des
fils de Dan s'étendit au delà de leurs limites, et les fils de
Dan se mirent en campagne, et ils attaquèrent Lesem et la
prirent, et ils la frappèrent avec le tranchant de l'épée, et en
prirent possession et s'y établirent et l'appelèrent Lesem-
Dan, du nom de Dan, leur père. 48 Tel est le lot de la Tribu
des fils de Dan, selon leurs familles, ces villes-là et leurs
villages. 49 Et lorsqu'ils eurent achevé de répartir le pays
selon ses limites, les enfants d'Israël donnèrent à Josué, fils
de Nun, une propriété au milieu d'eux. 50 Sur l'ordre de
l'Éternel, ils lui donnèrent la ville qu'il demandait, Thimnath-
Sera, dans la montagne d'Ephraïm. Et il rebâtit la ville et
s'y établit. 51 Tels sont les lots que distribuèrent le Prêtre
Eléazar et Josué, fils de Nun, et les Chefs de famille des
Tribus des enfants d'Israël par le sort à Silo devant l'Éternel
à l'entrée de la Tente du Rendez-vous, et ainsi fut terminé le
partage du pays.

20 Et l'Éternel parla à Josué en ces termes: 2 Parle aux
enfants d'Israël en ces termes: Établissez-vous des
Villes de Refuge, comme je vous l'ai dit par l'organe de
Moïse, 3 qui servent d'asile à l'homicide qui aura tué une
personne par mégarde, sans intention; et qu'elles soient
pour vous un refuge contre le vengeur du sang. 4 Et qu'il se
réfugie dans l'une de ces villes-là, et qu'il se présente à
l'entrée de la Porte de la ville et qu'il expose son cas aux
oreilles des Anciens de cette ville-là; et ils le recueilleront
vers eux dans la ville et lui accorderont un domicile pour y
demeurer dans son enceinte avec eux. 5 Et, si le vengeur

du sang le poursuit, on ne livrera pas l'homicide entre ses
mains, car c'est sans intention qu'il a tué son prochain,
et il ne le haïssait ni d'hier, ni d'avant-hier. 6 Et il restera
dans cette même ville jusqu'à ce qu'il ait comparu devant
l'Assemblée pour être jugé, jusqu'à la mort du Grand-Prêtre
qui existera dans ce temps-là. Alors l'homicide pourra s'en
retourner et rentrer dans sa ville et dans sa maison, dans
la ville d'où il s'était enfui. 7 Et ils consacrèrent Kédès en
Galilée dans la montagne de Nephthali et Sichem dans la
montagne d'Ephraïm et Kiriath-Arba, c'est-à-dire, Hébron
dans la montagne de Juda. 8 Et au delà du Jourdain vers
Jéricho à l'orient ils désignèrent Betser dans le désert dans
la plaine, de la Tribu de Ruben, et Ramoth en Galaad, de la
Tribu de Gad, et Golan en Basan, de la Tribu de Manassé. 9
Telles furent les villes assignées à tous les enfants d'Israël
et à l'étranger en séjour chez eux, pour servir d'asile à
quiconque tuerait une personne par mégarde, afin qu'il ne
meure pas de la main du vengeur du sang, jusqu'à ce qu'il
ait comparu devant l'Assemblée.

21 Et les Chefs de famille des Lévites s'approchèrent
du Prêtre Eléazar et de Josué, fils de Nun, et des
Chefs de famille des Tribus des enfants d'Israël, 2 et leur
parlèrent à Silo, dans le pays de Canaan, en ces termes:
L'Éternel a ordonné par l'organe de Moïse qu'on nous donne
des villes pour nous loger, avec leurs banlieues pour notre
bétail. 3 Alors les enfants d'Israël donnèrent aux Lévites,
sur leur propriété, d'après l'ordre de l'Éternel, ces villes et
leurs banlieues. 4 Et le sort fut tiré pour les familles des
Kahathites. Et les fils du Prêtre Aaron d'entre les Lévites
obtinrent par le sort, de la Tribu de Juda et de la Tribu de
Siméon et de la Tribu de Benjamin, treize villes. 5 Et les fils
de Kahath restants obtinrent par le sort, des familles de la
Tribu d'Ephraïm et de la Tribu de Dan et de la demi-Tribu de
Manassé, dix villes. 6 Et les fils de Gerson obtinrent par
le sort, des familles de la Tribu d'Issaschar et de la Tribu
d'Asser et de la Tribu de Nephthali et de la [seconde] moitié
de la Tribu de Manassé en Basan, treize villes. 7 Les fils
de Merari, en raison de leurs familles, obtinrent de la Tribu
de Ruben et de la Tribu de Gad et de la Tribu de Zabulon,
douze villes. 8 Ainsi les enfants d'Israël donnèrent par le sort
aux Lévites ces villes-là et leurs banlieues, comme l'Éternel
l'avait ordonné par l'organe de Moïse. 9 Et de la Tribu des
fils de Juda, et de la Tribu des fils de Siméon ils donnèrent
ces villes qui vont être indiquées nominativement. 10 Aux fils
d'Aaron, familles des Kahathites, enfants de Lévi (car ils
eurent le premier lot) 11 ils donnèrent la ville d'Arba (celui-
ci est le père des Anakites), c'est-à-dire, Hébron dans la
montagne de Juda et sa banlieue d'alentour. 12 Quant à
la campagne de la ville et à ses villages, ils les donnèrent
à Caleb, fils de Jéphuné, en propriété. 13 Et aux fils du
Prêtre Aaron ils donnèrent la ville de refuge pour l'homicide,
Hébron et sa banlieue, et Libna et sa banlieue 14 et Jatkthir
et sa banlieue, et Esthmoa et sa banlieue, 15 et Holon et sa
banlieue, et Débir et sa banlieue, 16 et Aïn et sa banlieue, et
Jutta et sa banlieue, et Beth-Semès et sa banlieue: neuf
villes de ces deux Tribus; 17 et de la Tribu de Benjamin,
Gabaon et sa banlieue, 18 et Geba et sa banlieue: et
Anathoth et sa banlieue, et Almon et sa banlieue, quatre
villes. 19 Total des villes des Prêtres, fils d'Aaron: treize villes
avec leurs banlieues. 20 Et quant aux familles des fils de
Kahath, Lévites restants des fils de Kahath, les villes de leur
lot étaient de la Tribu d'Ephraïm. 21 Et ils leur donnèrent
la ville de refuge pour l'homicide, Sichem et sa banlieue
dans la montagne d'Ephraïm, et Gézer et sa banlieue, 22 et
Kibtsaïm et sa banlieue, et Beth-Horon et sa banlieue: quatre
villes; 23 et de la Tribu de Dan, Elthékê et sa banlieue,
Gibthon et sa banlieue, 24 Ajalon et sa banlieue, Gath-
Rimmon et sa banlieue: quatre villes; 25 et de la demi-Tribu
de Manassé, Thaënach et sa banlieue, et Gath-Rimmon
et sa banlieue: deux villes; 26 total, dix villes avec leurs
banlieues pour les familles des fils de Kahath restants. 27 Et
aux fils de Gerson, des familles des Lévites, de la demi-
Tribu de Manassé, la ville de refuge pour l'homicide, Golan
en Basan et sa banlieue, et Béesthra et sa banlieue: deux
villes; 28 et de la Tribu d'Issaschar, Kisjon et sa banlieue, 29
Dabrath et sa banlieue, Jarmuth et sa banlieue, Ein-Gannim
et sa banlieue: quatre villes; 30 et de la Tribu d'Asser, Miseal
et sa banlieue, Abdon et sa banlieue, 31 Helkath et sa
banlieue, et Rehob et sa banlieue: quatre villes; 32 et de la
Tribu de Nephthali, la ville de refuge pour l'homicide, Kédès
en Galilée et sa banlieue, et Hammoth-Dor et sa banlieue,
et Karthan et sa banlieue: trois villes. 33 Total des villes
des Gersonites, en raison de leurs familles: treize villes
avec leurs banlieues. 34 Et aux familles des fils de Merari,
Lévites restants, de la Tribu de Zabulon, Jockneam et sa
banlieue, Kartha et sa banlieue, 35 Dimna et sa banlieue,
Nahalal et sa banlieue: quatre villes; 36 et de la Tribu de
Ruben, Betser, et sa banlieue, et Jahtsah et sa banlieue,
37 Kedémoth et sa banlieue, et Mephaath et sa banlieue:
quatre villes; 38 et de la Tribu de Gad, la ville de refuge
pour l'homicide, Ramoth en Galaad et sa banlieue, 39 et
Mahanaïm et sa banlieue, Hesbon et sa banlieue, Jaëzer et
sa banlieue; total des villes: quatre. 40 Total des villes des
fils de Merari, selon leurs familles, du reste des familles des

Lévites, lot qui leur échut: douze villes. 41 Total des villes
des Lévites enclavées dans la propriété des enfants d'Israël,
quarante-huit villes avec leurs banlieues. 42 Et ces villes
avaient chacune sa banlieue qui l'entourait; ainsi en était-il
de toutes ces villes-là. 43 C'est ainsi que l'Éternel donna
aux Israélites tout le pays qu'il avait juré de donner à leurs
pères, et ils en prirent possession et s'y établirent. 44 Et
l'Éternel leur donna repos de tous les côtés conformément à
la totalité du serment qu'il avait fait à leurs pères. Et aucun
de leurs ennemis ne tint devant eux; l'Éternel livra tous leurs
ennemis entre leurs mains. 45 Et de toutes les excellentes
promesses que l'Éternel avait faites à la maison d'Israël,
aucune ne tomba, tout s'accomplit.

22 Alors Josué manda les Rubénites, les Gadites et la
demi-Tribu de Manassé, 2 et il leur dit: Vous avez
observé tout ce que vous a prescrit Moïse, serviteur de
l'Éternel, et obéi à ma voix dans tout ce que je vous ai
commandé. 3 Vous n'avez point abandonné vos frères
pendant ce long temps jusqu'aujourd'hui, et vous avez
observé ce qu'il fallait observer, le commandement de
l'Éternel, votre Dieu. 4 Et maintenant l'Éternel, votre Dieu, a
accordé le repos à vos frères, comme Il le leur avait promis;
retournez donc et gagnez vos tentes, le pays qui est votre
propriété, que vous a concédé Moïse, serviteur de l'Éternel,
au delà du Jourdain. 5 Seulement soyez très vigilants à
mettre en pratique le commandement et la Loi que vous a
prescrite Moïse, serviteur de l'Éternel, pour aimer l'Éternel,
votre Dieu, et pour marcher dans toutes ses voies et garder
ses commandements et vous attacher à Lui et Le servir de
tout votre cœur et de toute votre âme. 6 Et Josué les bénit
et les congédia, et ils regagnèrent leurs tentes. 7 Or Moïse
avait doté une moitié de la Tribu de Manassé en Basan, et
Josué avait doté l'autre moitié avec leurs frères en deçà du
Jourdain à l'occident. Et aussi lorsque Josué leur permit
de regagner leurs tentes, il les bénit 8 et leur parla en ces
termes: C'est avec de grandes richesses que vous retournez
à vos tentes, et avec des bestiaux très nombreux, avec de
l'argent et de l'or et de l'airain et du fer et des vêtements
en très grande quantité. Partagez le butin de vos ennemis
avec vos frères. 9 Ainsi s'en retournèrent et partirent les fils
de Ruben et les fils de Gad et une moitié de la Tribu de
Manassé, d'avec les enfants d'Israël, de Silo dans le pays
de Canaan, pour gagner le pays de Galaad, le pays qui était
leur propriété, dont ils avaient pris possession sur l'ordre de
l'Éternel, transmis par Moïse. 10 Et étant arrivés aux districts
du Jourdain dans le pays de Canaan, les fils de Ruben et les
fils de Gad et la demi-Tribu de Manassé, bâtirent là un autel
sur le Jourdain, autel d'une grande apparence. 11 Et les
enfants d'Israël ouïrent dire: Voilà que les fils de Ruben et
les fils de Gad et de la demi-Tribu de Manassé ont bâti l'autel
en vue du pays de Canaan, dans les districts du Jourdain en
face des enfants d'Israël. 12 Et les enfants d'Israël l'ayant
appris, toute l'Assemblée des enfants d'Israël se réunit à Silo
pour se mettre en campagne contre eux. 13 Et les enfants
d'Israël députèrent vers les fils de Ruben et les fils de Gad
et la demi-Tribu de Manassé au pays de Galaad, Phinées,
fils du Prêtre Eléazar, 14 et dix Princes avec lui, un Prince
par maison de toutes les Tribus d'Israël, et ils étaient chacun
chefs de leurs maisons patriarcales des divisions d'Israël. 15
Et ils se rendirent auprès des fils de Ruben et des fils de Gad
et de la demi-Tribu de Manassé au pays de Galaad, et ils
leur parlèrent en ces termes: 16 Ainsi dit toute l'Assemblée
de l'Éternel: Qu'est-ce que ce crime dont vous vous rendez
coupables envers le Dieu d'Israël, pour vous détourner
aujourd'hui de l'Éternel en vous bâtissant un autel pour
vous rebeller aujourd'hui contre l'Éternel? 17 Est-ce trop peu
pour nous que la faute de Pehor dont nous ne sommes pas
purifiés jusqu'à ce jour et qui a attiré la plaie sur l'Assemblée
de l'Éternel? 18 Et vous, vous vous détournez aujourd'hui
de l'Éternel! mais si vous vous rebellez aujourd'hui contre
l'Éternel, demain Il se courroucera contre toute l'Assemblée
d'Israël. 19 Cependant si le pays qui est votre lot, est impur,
passez dans le pays qui est la propriété de l'Éternel où est
fixée la Résidence de l'Éternel et prenez possession au
milieu de nous; mais ne vous rebellez pas contre l'Éternel, et
ne faites pas défection d'avec nous en vous bâtissant un
autel en dehors de l'Autel de l'Éternel, notre Dieu. 20 Hacan,
fils de Zérah, ne s'est-il pas rendu coupable de crime en
touchant aux choses dévouées? et une vengeance fondit
sur toute l'Assemblée d'Israël; et il n'a pas été le seul à périr
en suite de sa faute. 21 Alors les fils de Ruben et les fils
de Gad et la demi-Tribu de Manassé répondirent et dirent
aux Chefs des divisions d'Israël: 22 Dieu, Dieu, l'Éternel,
Dieu, Dieu, l'Éternel sait, et Israël doit savoir si c'est par une
rébellion, par un crime contre l'Éternel (ne nous donne pas
Ton aide en ce jour!) 23 que nous nous sommes bâti un
autel, pour nous détourner de l'Éternel; et si c'est pour y
offrir des holocaustes et des offrandes, et si c'est pour y
faire des sacrifices pacifiques, que l'Éternel nous recherche!
24 et si ce n'est pas par un souci, par une raison que nous
l'avons fait en disant: A l'avenir vos fils diront à nos fils: «
Qu'avez-vous de commun avec l'Éternel, Dieu d'Israël? 25
Aussi bien l'Éternel a mis entre nous et vous, fils de Ruben
et fils de Gad, pour limite le Jourdain: vous n'avez point

part à l'Éternel. » Et ainsi vos fils empêcheront nos fils de
craindre l'Éternel. 26 C'est pourquoi nous avons dit: Mettons-
nous donc à bâtir un autel, non point pour holocaustes et
victimes, 27 mais afin qu'il soit un témoin entre nous et vos
fils, et nos descendants après nous, que nous pratiquons le
culte de l'Éternel devant Lui avec nos holocaustes et nos
victimes et nos sacrifices pacifiques, pour que dans l'avenir
vos fils ne disent pas à nos fils: « Vous n'avez point part à
l'Éternel! » 28 Et nous dîmes: Dans le cas où ils tiendraient
ce langage à nous ou à nos descendants dans l'avenir, nous
répondrons: Voyez la structure de l'autel de l'Éternel qu'ont
fait nos pères, non point pour y offrir des holocaustes et des
victimes, mais il est un témoin entre nous et vous. 29 Loin
de nous la pensée de nous rebeller contre l'Éternel, et de
nous détourner aujourd'hui de l'Éternel en bâtissant un autel
pour holocaustes, offrandes et victimes, en dehors de l'Autel
de l'Éternel, notre Dieu, qui est devant sa Résidence! 30
Et lorsque le Prêtre Phinées et les Princes de l'Assemblée
et les Chefs des divisions d'Israël qui l'accompagnaient,
eurent entendu les paroles que prononcèrent les fils de
Ruben et les fils de Gad et les fils de Manassé, ils furent
satisfaits. 31 Et Phinées, fils du Prêtre Eléazar, dit aux fils de
Ruben et aux fils de Gad et aux fils de Manassé: Aujourd'hui
nous reconnaissons que l'Éternel est au milieu de nous,
puisque vous ne vous êtes pas rendus coupables envers
l'Éternel d'un tel crime. Maintenant vous avez sauvé les
enfants d'Israël de la main de l'Éternel. 32 Alors Phinées, fils
du Prêtre Eléazar, et les Princes quittant les fils de Ruben et
les fils de Gad, revinrent du pays de Galaad dans le pays
de Canaan auprès des enfants d'Israël, et ils leur rendirent
compte. 33 Et les enfants d'Israël furent satisfaits, et les
enfants d'Israël bénirent Dieu et ils ne parlèrent plus de
marcher contre eux pour ravager le pays qu'habitaient les
fils de Ruben et les fils de Gad. 34 Et les fils de Ruben et les
fils de Gad donnèrent à l'autel ce nom: « Car il est témoin
entre nous que l'Éternel est Dieu. »

23 Et un long temps s'étant écoulé, après que l'Éternel eut
donné le repos à Israël vis-à-vis de tous ses ennemis
à la ronde, et lorsque Josué fut devenu vieux et avancé en
âge, Josué 2 convoqua tout Israël, ses Anciens et ses Chefs
et ses Juges et ses Officiers, et il leur dit: Je suis vieux et
avancé en âge. 3 Et vous avez vu tout ce que l'Éternel, votre
Dieu, a fait à tous ces peuples devant vous. Car l'Éternel,
votre Dieu, lui-même, a combattu pour vous. 4 Voyez, je
vous ai fait échoir en propriété pour vos Tribus ces peuples
qui ont survécu, depuis le Jourdain, et tous les peuples que
j'ai exterminés jusqu'à la Grande Mer, où le soleil se couche.
5 Et l'Éternel, votre Dieu, lui-même, leur donnera la chasse
devant vous et les dépossédera devant vous, et vous vous
emparerez de leur pays, comme l'Éternel, votre Dieu, vous
l'a promis. 6 Tenez ferme à l'observation et à la pratique de
tout ce qui est écrit dans le livre de la loi de Moïse, sans
vous écarter ni à droite ni à gauche, 7 sans vous mêler à
ces nations qui restent près de vous, et sans rappeler le
nom de leurs dieux, et sans faire jurer par eux, et sans leur
rendre ni culte, ni hommage; 8 mais c'est à l'Éternel, votre
Dieu, que vous vous attacherez, ainsi que vous l'avez fait
jusqu'à ce jour. 9 Aussi bien l'Éternel a chassé devant vous
de grandes et fortes nations, et personne ne vous a tenu
tête jusqu'à ce jour. 10 Un seul d'entre vous en poursuit
mille, parce que l'Éternel, votre Dieu, lui-même, combat
pour vous, comme il vous l'a promis. 11 Faites donc bien
attention en vous-mêmes d'aimer l'Éternel, votre Dieu. 12
Car, si vous vous détournez et vous vous attachez au résidu
de ces nations qui ont été laissées près de vous, et si vous
contractez des mariages chez elles, et que vous vous mêliez
à elles et elles à vous, 13 sachez bien que l'Éternel, votre
Dieu, ne continuera pas à chasser ces nations devant vous,
et elles seront pour vous un piège et un lacs et une verge
pour vos flancs et des épines dans vos yeux, jusqu'à ce que
vous soyez exterminés de ce beau pays que vous a donné
l'Éternel, votre Dieu. 14 Et voici, je fournis maintenant la
carrière de tout ce qui est de la terre. Reconnaissez donc
de tout votre cœur et de toute votre âme qu'aucune des
belles promesses que vous a faites l'Éternel, votre Dieu,
n'est tombée: tout s'est accompli pour vous, pas un mot
n'en est tombé. 15 Mais de même que se sont accomplies
pour vous toutes les promesses que vous a faites l'Éternel,
votre Dieu, de même l'Éternel accomplira sur vous toutes les
menaces, jusqu'à ce qu'il vous ait exterminés de ce beau
pays que l'Éternel, votre Dieu, vous a donné. 16 Dès que
vous transgresserez l'alliance que l'Éternel, votre Dieu, vous
a prescrite et dès que vous irez vous mettre au service
d'autres dieux et les adorer, la colère de l'Éternel s'allumera
contre vous, et vous serez bientôt exterminés du beau pays
qu'il vous a donné.

24 Et Josué réunit toutes les Tribus d'Israël à Sichem, et
manda les Anciens d'Israël et ses Chefs et ses Juges
et ses Officiers, et ils se présentèrent devant Dieu. 2 Et
Josué dit à tout le peuple: Ainsi parle l'Éternel, Dieu d'Israël:
Dans les anciens temps vos pères, Thérah, père d'Abraham
et père de Nachor, habitaient au delà du Fleuve, et servaient
d'autres dieux. 3 Alors je pris votre père Abraham d'au delà
du Fleuve, et je lui fis parcourir tout le pays de Canaan, et je

multipliai sa race, et lui donnai Isaac. 4 Et je donnai à Isaac
Jacob et Esaü, et je donnai à Esaü la montagne de Séir
pour l'occuper; et Jacob et ses fils descendirent en Egypte.
5 Et j'envoyai Moïse et Aaron et je frappai l'Egypte ainsi que
je l'ai fait au milieu d'elle; après quoi je vous en retirai. 6
Je retirai donc vos pères de l'Egypte et vous arrivâtes à
la mer et les Égyptiens poursuivirent vos pères avec des
chars et de la cavalerie jusqu'à la Mer aux algues. 7 Alors ils
crièrent vers l'Éternel, et Il mit des ténèbres entre vous et les
Égyptiens, et ramena la mer sur eux et les submergea, et
vos yeux virent comment je traitai les Égyptiens, et vous
fîtes un long séjour dans le désert. 8 Et je vous amènerai
dans le pays des Amoréens établis au delà du Jourdain, et
quand ils vous firent la guerre, je les livrai entre vos mains
et vous conquîtes leur pays et je les fis disparaître devant
vous. 9 Alors Balak, fils de Tsippor, roi de Moab, se mit en
mouvement et attaqua Israël, et il envoya quérir Balaam,
fils de Behor, pour vous maudire. 10 Mais je ne voulus pas
écouter Balaam, et il dut vous bénir, et je vous arrachai de
sa main. 11 Et lorsque, après avoir passé le Jourdain, vous
fûtes venus à Jéricho, les maîtres de Jéricho se mesurèrent
avec vous, les Amoréens, les Perizzites, les Cananéens, les
Héthiens et les Gergésites et les Hévites et les Jébusites, et
je les livrai entre vos mains. 12 Et je vous fis précéder par
les frelons qui les chassèrent devant vous, les deux rois
des Amoréens, et ce ne fut pas au moyen de votre épée
et de votre arc. 13 Et je vous donnai un pays que vous
n'aviez point cultivé, et des villes que vous n'aviez point
bâties, et vous vous y êtes établis; vous jouissez de vignes
et d'olivaies que vous n'avez point plantées. 14 Maintenant
donc craignez l'Éternel et servez-le sans partage et en vérité,
et défaites-vous des dieux que vos pères servirent au delà
du Fleuve et en Egypte, et servez l'Éternel. 15 Et si vous
ne vous souciez pas de servir l'Éternel, faites aujourd'hui
votre choix de qui vous voulez servir, soit des dieux que
vos pères ont servis au delà du Fleuve, soit des dieux des
Amoréens dont vous habitez le pays; quant à moi et à ma
maison, nous servirons l'Éternel. 16 Alors le peuple répondit
et dit: Loin de nous la pensée de quitter l'Éternel pour servir
d'autres dieux! 17 Car l'Éternel est notre Dieu; c'est Lui qui
nous a retirés, nous et nos pères, du pays d'Égypte, de la
maison de servitude et qui a opéré devant nos yeux ces
grands signes, et nous a eus en sa garde pendant toute la
route que nous avons faite, et au milieu de tous les peuples
au travers desquels nous avons percé. 18 Et l'Éternel a
chassé devant nous tous les peuples et les Amoréens établis
dans le pays; nous voulons, nous aussi, servir l'Éternel, car
Il est notre Dieu. 19 Et Josué dit au peuple: Vous n'êtes
pas à même de servir l'Éternel, car Il est un Dieu saint,
un Dieu jaloux; Il ne pardonnera pas vos désobéissances
et vos péchés. 20 Si vous quittez l'Éternel pour servir des
dieux de l'étranger, Il changera, et Il vous maltraitera, et
vous exterminera après avoir été votre bienfaiteur. 21 Et
le peuple dit à Josué: Non! car c'est l'Éternel que nous
servirons. 22 Et Josué dit au peuple: Vous êtes témoins
contre vous-mêmes, que vous-mêmes vous avez fait votre
choix de l'Éternel pour le servir. Et ils répondirent: Témoins!
23 « En suite de cela défaites-vous des dieux étrangers qui
sont au milieu de vous, et tournez vos cœurs vers l'Éternel,
Dieu d'Israël. » 24 Et le peuple dit à Josué: Nous servirons
l'Éternel, notre Dieu, et nous obéirons à sa voix. 25 Alors
Josué conclut une alliance avec le peuple en ce jour même
et lui fixa ainsi à Sichem une loi et un droit. 26 Et Josué
transcrivit ces choses dans le Livre de la Loi de Dieu, et il
prit une grande pierre qu'il érigea là sous le chêne dans le
lieu consacré à l'Éternel. 27 Et Josué dit à tout le peuple:
Voici, cette pierre sera un témoin contre nous, car elle a ouï
toutes les paroles de l'Éternel qu'il nous a adressées; qu'elle
soit donc un témoin contre vous afin que vous ne reniiez pas
votre Dieu. 28 Et Josué congédia le peuple pour que chacun
se rendît dans sa propriété. 29 Et après ces choses Josué,
fils de Nun, serviteur de l'Éternel, mourut à l'âge de cent dix
ans. 30 Et il reçut la sépulture dans le territoire de son lot à
Thimnath-Sérah dans la montagne d'Ephraïm au nord du
mont Gaas. 31 Et Israël servit l'Éternel durant toute la vie de
Josué et durant toute la vie des Anciens qui survécurent à
Josué, et qui connaissaient tous les actes que l'Éternel avait
accomplis en faveur d'Israël. 32 Et les os de Joseph que les
enfants d'Israël avaient ramenés de l'Egypte, furent inhumés
à Sichem dans la pièce de terre que Jacob avait achetée
des fils de Hémor, père de Sichem, pour cent kesitas, et
les fils de Joseph la reçurent en propriété. 33 Et Eléazar,
fils d'Aaron, mourut, et il reçut la sépulture à Gibéa, ville
de Phinées, son fils, laquelle lui avait été donnée dans la
montagne d'Ephraïm.

Juges

1 Et après la mort de Josué les enfants d'Israël consultèrent
l'Éternel en disant: Lequel d'entre nous doit marcher
le premier contre les Cananéens pour les attaquer? **2** Et
l'Éternel dit: Juda marchera. Voici, j'ai livré le pays entre ses
mains. **3** Et Juda dit à Siméon, son frère: Accompagne-
moi pour une expédition dans mon lot, et attaquons les
Cananéens; à mon tour je t'accompagnerai pour une
expédition dans ton lot. Alors Siméon se mit en campagne
avec lui. **4** Et Juda s'avança, et l'Éternel livra entre leurs
mains les Cananéens et les Perizzites, et ils les défirent à
Bézek au nombre de dix mille hommes. **5** Et ils trouvèrent
Adoni-Bézek à Bézek, et l'ayant attaqué ils battirent les
Cananéens et les Perizzites. **6** Et Adoni-Bézek s'enfuit et ils
le poursuivirent et le prirent, et ils lui coupèrent les pouces
aux mains et aux pieds. **7** Alors Adoni-Bézek dit: Soixante-
dix Rois ayant les pouces coupés aux mains et aux pieds en
étaient à ramasser sous ma table: ce que j'ai fait, Dieu me le
rend. Et ils l'emmenèrent à Jérusalem, et il mourut là. **8** Et
les enfants de Juda attaquèrent Jérusalem, et la prirent, et
la frappèrent avec le tranchant de l'épée et livrèrent la ville
aux flammes. **9** Ensuite les fils de Juda descendirent pour
attaquer les Cananéens habitant la Montagne et le Midi et le
Pays-bas. **10** Et Juda marcha contre les Cananéens établis
à Hébron (or le nom de Hébron était jadis Ville d'Arba),
et ils défirent Sesaï et Ahiman et Thalmaï. **11** Et de là ils
marchèrent contre les habitants de Debir; or le nom de Debir
était jadis Kiriath-Sépher. **12** Et Caleb dit: A celui qui réduira
et prendra Kiriath-Sépher, je donnerai pour femme Achsa
ma fille. **13** Et Othniel, fils de Kénaz, frère cadet de Caleb, la
prit; et il lui donna pour femme sa fille Achsa. **14** Et à son
entrée chez lui elle l'incita à demander un champ à son père;
et de dessus l'âne qu'elle montait, elle mit pied à terre. Alors
Caleb lui dit: Qu'as-tu à dire? **15** Et elle lui dit: Accorde-
moi un bienfait! puisque tu m'as donné une terre du midi,
donne-moi aussi des sources d'eau. Alors Caleb lui donna
les sources supérieures et les sources inférieures. **16** Et les
fils de Kéni, beau-père de Moïse, firent depuis la Ville des
Palmiers avec les fils de Juda une campagne dans le désert
de Juda situé au midi d'Arad, et ils allèrent s'établir avec le
peuple. **17** Et Juda se mit en marche avec Siméon, son
frère, et ils défirent les Cananéens qui habitaient Tséphath,
et ils la dévouèrent, et donnèrent à la ville le nom de Horma
(anathème). **18** Et Juda prit Gaza et son territoire, et Askalon
et son territoire, et Ekron et son territoire. **19** Et l'Éternel fut
avec Juda de sorte qu'il se rendit maître de la montagne, car
il ne put expulser les habitants de la plaine qui avaient des
chars ferrés. **20** Et ils donnèrent Hébron à Caleb, d'après
ce que Moïse avait dit, et il en chassa les trois fils de
Anak. **21** Et les fils de Benjamin n'expulsèrent point les
Jébusites établis à Jérusalem; et les Jébusites ont habité
Jérusalem avec les fils de Benjamin jusqu'aujourd'hui. **22** Et
la maison de Joseph aussi fit sa campagne contre Béthel, et
l'Éternel fut avec eux. **23** Et la maison de Joseph fit faire une
reconnaissance à Béthel (or le nom de la ville était jadis
Luz). **24** Et les vedettes aperçurent un homme qui sortait de
la ville, et lui dirent: Indique-nous l'accès de la ville et nous
te montrerons de la bonté. **25** Et il leur indiqua l'accès de la
ville. Et ils frappèrent la ville avec le tranchant de l'épée;
mais ils laissèrent échapper cet homme et toute sa famille.
26 Et cet homme passa dans le pays des Héthiens et bâtit
une ville qu'il appela du nom de Luz; tel a été son nom
jusqu'aujourd'hui. **27** Et Manassé ne déposséda point Beth-
Séan et ses annexes, ni Thaanach et ses annexes, ni Dor et
ses annexes, ni Jibléam et ses annexes, ni Megiddo et ses
annexes, et les Cananéens persistèrent à se maintenir dans
cette contrée. **28** Et lorsque Israël se fut consolidé, il soumit
les Cananéens à la corvée, mais quant à les chasser, il ne le
fit pas. **29** Et Ephraïm n'expulsa point les Cananéens établis
à Gézer, les Cananéens demeurèrent donc parmi eux à
Gézer. **30** Zabulon n'expulsa point les habitants de Kitron,
ni les habitants de Nahalol; les Cananéens demeurèrent
donc parmi eux, mais ils devinrent corvéables. **31** Asser
n'expulsa point les habitants de Acco, ni les habitants de
Sidon et d'Ahelab et d'Achsib et de Helba et d'Aphik et de
Rehob; **32** et ainsi les Assérites demeurèrent au milieu des
Cananéens, habitants du pays, car ils ne les expulsèrent
pas. **33** Nephthali n'expulsa point les habitants de Beth-
Semès, ni les habitants de Beth-Anath, et il demeura au
milieu des Cananéens, habitants du pays. Mais les habitants
de Beth-Semès et de Beth-Anath furent soumis par lui à la
corvée. **34** Et les Amoréens repoussèrent les Danites dans
la montagne, car ils ne leur permirent pas de descendre
dans la vallée. **35** Et les Amoréens persistèrent à habiter
Har-Herès, Ajalon et Saalbim; mais ils sentirent le poids de
la main de la maison de Joseph et devinrent corvéables. **36**
Et le territoire des Amoréens s'étendait de la hauteur des
Scorpions, de Séla en haut.

2 Alors un Envoyé de l'Éternel arriva de Guilgal à Bochim,
et dit: [Ainsi ai-je parlé]: Je veux vous retirer de l'Egypte,
et vous amener dans le pays que j'ai promis par serment à
vos pères. Et j'ai dit: Jamais je n'annulerai l'alliance que j'ai
faite avec vous. **2** Vous de votre côté vous n'accorderez

aucune alliance aux habitants de ce pays; vous mettrez
leurs autels en ruine. Mais vous n'avez pas obéi à ma voix:
pourquoi en avez-vous agi ainsi? 3 Or je dis aussi: Je ne
les chasserai point devant vous, afin qu'ils deviennent des
ennemis pour vous; et leurs dieux seront un piège pour
vous. 4 Et lorsque l'Envoyé de l'Éternel disait ces choses à
tous les enfants d'Israël, le peuple éleva la voix et pleura. 5
Et ils donnèrent à ce lieu le nom de Bochim (les pleurants).
Et ils firent là un sacrifice à l'Éternel. 6 Et Josué licencia
le peuple, et les enfants d'Israël s'en allèrent chacun dans
sa propriété pour prendre possession du pays. 7 Et le
peuple servit l'Éternel durant toute la vie de Josué et durant
toute la vie des Anciens qui prolongèrent leurs jours après
Josué et qui avaient vu tous les grands faits accomplis
par l'Éternel pour Israël. 8 Et Josué, fils de Nun, serviteur
de l'Éternel, mourut âgé de cent dix ans. 9 Et il reçut la
sépulture dans le domaine qui lui était échu à Thimnath-
Herès, sur la montagne d'Ephraïm au nord du mont Gaas.
10 Et toute cette génération-là fut aussi recueillie auprès
de ses pères, et une autre génération lui succéda, qui ne
connaissait point l'Éternel, ni les faits accomplis par Lui
pour Israël. 11 Et les enfants d'Israël firent ce qui déplaît à
l'Éternel, et servirent les Baals. 12 Et ils quittèrent l'Éternel,
Dieu de leurs pères, qui les avait retirés du pays d'Egypte, et
ils s'attachèrent à d'autres dieux parmi les dieux des peuples
de leurs alentours, et les adorèrent et irritèrent l'Éternel. 13
Et ils quittèrent l'Éternel pour servir Baal, et les Astartés. 14
Alors la colère de l'Éternel s'alluma contre Israël et Il les
abandonna aux mains des spoliateurs qui les dépouillèrent,
et Il les vendit entre les mains de leurs ennemis d'alentour; et
ils ne purent plus tenir tête à leurs ennemis. 15 Et partout où
ils se portaient, ils trouvaient contre eux la main de l'Éternel,
hostile, selon la menace de l'Éternel et selon le serment qu'il
leur en avait fait. Et ils furent fort à la gêne. 16 Cependant
l'Éternel suscita des Juges qui les sauvèrent des mains
de leurs spoliateurs. 17 Mais ils n'obéirent pas non plus à
leurs Juges, car ils se prostituèrent à des dieux étrangers
qu'ils adorèrent; bientôt ils s'écartèrent de la voie qu'avaient
suivie leurs pères en obéissant aux ordres de l'Éternel; ils
ne les imitèrent pas. 18 Et lorsque l'Éternel leur suscitait
des Juges, l'Éternel était avec le Juge et les sauvait de la
main de leurs ennemis pendant toute la vie du Juge. Car
l'Éternel se laissait toucher par leurs plaintes contre ceux qui
les opprimaient et les tourmentaient. 19 Mais à la mort du
Juge il arrivait que de nouveau ils se dépravaient plus que
leurs pères en suivant d'autres dieux pour les servir et les
adorer. Ils ne retranchèrent rien de leurs vices, ni de leur
conduite obstinée. 20 Alors la colère de l'Éternel s'alluma
contre Israël, et Il dit: Puisque ce peuple a transgressé mon
alliance que j'avais prescrite à leurs pères, et n'a pas été
docile à ma voix, 21 moi de même je ne chasserai plus
devant eux un seul homme des nations qu'à sa mort Josué
laissa survivre, 22 afin de mettre par elles Israël à cette
épreuve: tiendront-ils la voie de l'Éternel pour y marcher
comme l'ont tenue leurs pères, ou non? 23 L'Éternel laissa
donc ces nations tranquilles sans se presser de les expulser
et sans les livrer aux mains de Josué.

3 Or voici les nations que l'Éternel épargna pour mettre
par elles à l'épreuve les Israélites, tous ceux qui n'avaient
pas connu par eux-mêmes toutes les guerres de Canaan, 2
uniquement pour donner l'expérience aux générations des
enfants d'Israël, leur apprendre la guerre, à ceux seulement
qui jadis ne l'avaient pas connue par eux-mêmes: 3 cinq
princes des Philistins et tous les Cananéens et les Sidoniens
et les Hévites établis au mont Liban depuis la montagne
de Baal-Hermon jusque vers Hamath. 4 Et ils servirent
d'instruments pour éprouver Israël et montrer s'il serait docile
aux commandements de l'Éternel, prescrits à ses pères par
l'organe de Moïse. 5 Les enfants d'Israël demeurèrent donc
au milieu des Cananéens, des Héthiens, des Amoréens, et
des Perizzites et des Hévites et des Jébusites; 6 et ils prirent
leurs filles pour femmes, et marièrent leurs filles à leurs fils,
et servirent leurs dieux. 7 Et les enfants d'Israël firent ce
qui déplaît à l'Éternel, et oublièrent l'Éternel, leur Dieu, et
servirent les Baals et les Aschères. 8 Alors la colère de
l'Éternel s'alluma contre Israël et Il les vendit entre les mains
de Cusan-Risathaïm, roi de Mésopotamie, et les enfants
d'Israël furent asservis huit ans à Cusan-Risathaïm. 9 Alors
les enfants d'Israël crièrent vers l'Éternel, et l'Éternel suscita
aux enfants d'Israël un libérateur qui les sauva, Othniel, fils
de Kénaz, frère cadet de Caleb. 10 Et l'Esprit de l'Éternel
reposa sur lui, et il jugea Israël, et il entra en campagne.
Et l'Éternel livra entre ses mains Cusan-Risathaïm, roi de
Mésopotamie, et sa main l'emporta sur Cusan-Risathaïm. 11
Ainsi, le pays eut un repos de quarante ans, et Othniel, fils de
Kénaz, mourut. 12 Et les enfants d'Israël continuèrent à faire
ce qui déplaît à l'Éternel, et l'Éternel prêta force à Eglon, roi
de Moab, contre Israël, parce qu'ils faisaient ce qui déplaît à
l'Éternel. 13 Et il s'adjoignit les enfants d'Ammon et Amalek,
et il se mit en marche et défit Israël, et la Ville des Palmiers
fut prise par eux. 14 Et les enfants d'Israël furent asservis à
Eglon, roi de Moab, durant dix-huit ans. 15 Alors les enfants
d'Israël crièrent vers l'Éternel, et l'Éternel leur suscita un
libérateur, Ehud, fils de Géra, Benjaminite, homme perclus

de la main droite. Alors les enfants d'Israël envoyèrent par
son entremise un présent à Eglon, roi de Moab. 16 Et Ehud
se fit un glaive à double tranchant, long d'une coudée, et il
se l'attacha sous sa casaque sur le flanc droit. 17 Et ainsi,
il porta le présent à Eglon, roi de Moab; or Eglon était un
homme de très grand embonpoint. 18 Et lorsqu'il eut achevé
l'offrande du présent, il reconduisit les gens qui en avaient
été les porteurs; 19 mais lui-même il rebroussa aux Idoles
près de Guilgal et fit faire ce message: J'ai à te dire un mot
en secret, ô Roi! Et celui-ci dit: Chut! Alors sortirent de sa
présence tous ses entours. 20 Et Ehud l'aborda; or le roi qui
était assis dans son cabinet de fraîcheur, se trouva seul. Et
Ehud parla: J'ai un message de Dieu pour toi; et il se leva de
son siège. 21 Alors Ehud avança la main gauche, et tirant
son glaive de son flanc droit il le lui plongea dans le ventre
22 tellement que la poignée aussi s'enfonça après la lame, et
que la graisse se referma sur le glaive; car il ne retira pas le
glaive du ventre du roi; et il ressortit par derrière. 23 Et Ehud
sortant passa dans le péristyle et ferma après lui les portes
du pavillon, et poussa les verrous. 24 Et lorsqu'il fut parti, les
serviteurs du roi entrèrent, et remarquant que les portes du
pavillon étaient fermées aux verrous, ils dirent: Sans doute
il se couvre les pieds dans son cabinet de fraîcheur. 25
Et ils furent très longtemps à attendre; et voici, personne
n'ouvrait les portes du pavillon; alors ils prirent la clef et
ouvrirent, et voilà que leur maître était étendu par terre mort.
26 Cependant Ehud s'était échappé, tandis qu'ils hésitaient; il
passa les Idoles et se sauva à Séïra. 27 Et en arrivant il
sonna de la trompette sur la montagne d'Ephraïm, et les
enfants d'Israël descendirent avec lui de la montagne, lui à
leur tête. 28 Et il leur dit: Suivez-moi! car l'Éternel a livré vos
ennemis, les Moabites, entre vos mains. Et ils descendirent
sous sa conduite, et ils occupèrent les gués du Jourdain
vis-à-vis de Moab; et ils ne laissaient passer personne. 29
Et dans ce temps-là ils défirent, les Moabites, qui étaient
environ dix mille, tous hommes robustes et guerriers dont
pas un n'échappa. 30 C'est ainsi qu'en ce temps Moab fléchit
sous la main d'Israël. Et le pays eut quatre-vingts ans de
repos. 31 Et après lui il y eut Samgar, fils d'Anath; il défit
les Philistins, au nombre de six cents hommes, avec un
aiguillon de bouvier; lui aussi fut le libérateur d'Israël.

4 Et les enfants d'Israël recommencèrent à faire ce qui
déplaît à l'Éternel; or Ehud était mort. 2 Alors l'Éternel les
vendit entre les mains de Jabin, roi de Canaan, qui régnait à
Hatsor, et son chef d'armée était Sisera, lequel demeurait
à Haroseth-Gojim. 3 Et les enfants d'Israël crièrent vers
l'Éternel, car il avait neuf cents chars ferrés, et il opprima
fortement les enfants d'Israël durant vingt ans. 4 Or c'était
Debora, femme prophète, mariée à Lappidoth, qui à cette
époque était juge en Israël. 5 Et elle siégeait sous le
Palmier de Debora entre Rama et Béthel dans la montagne
d'Ephraïm. Et les enfants d'Israël montaient auprès d'elle
pour obtenir jugement. 6 Alors elle envoya mander Barak, fils
d'Abinoam, de Kédès-Nephthali; et elle lui dit: Voici, l'Éternel,
Dieu d'Israël, l'ordonne; va occuper le mont Thabor, prenant
avec toi dix mille hommes parmi les enfants de Nephthali et
les enfants de Zabulon, 7 et j'attirerai vers toi au torrent du
Kison, Sisera, chef d'armée de Jabin, et ses chars et sa
troupe et je le livrerai entre tes mains. 8 Et Barak lui dit: Si
tu marches avec moi, je marcherai; mais si tu ne marches
pas avec moi, je ne marcherai pas. 9 Et elle dit: Oui, je
veux marcher avec toi; seulement tu ne rencontreras pas ta
gloire sur la voie que tu prends, car c'est à la main d'une
femme que l'Éternel livrera Sisera. Puis Debora se leva et
se rendit avec Barak à Kédès. 10 Alors Barak cita Zabulon
et Nephthali à Kédès, et dix mille hommes marchèrent sous
sa conduite, et Debora l'accompagna. 11 (Or Héber, le
Kénite, s'était séparé des Kénites, des fils de Hobab, beau-
père de Moïse, et il dressa ses tentes jusqu'aux chênes de
Tsaannaïm, situé près de Kédès.) 12 Et Sisera fut informé
que Barak, fils d'Abinoam, s'était porté au mont Thabor. 13
Alors de Haroseth-Gojim Sisera rassembla vers le torrent du
Kison tous ses chars, neuf cents chars ferrés et toute la
troupe qui était sous ses ordres. 14 Alors Debora dit à Barak:
Debout! car, voici la journée où l'Éternel livre Sisera entre
tes mains! L'Éternel n'ouvre-t-Il pas la marche devant toi? Et
Barak descendit du mont Thabor suivi de dix mille hommes.
15 Alors l'Éternel mit en déroute Sisera et tous ses chars et
toute son armée à la pointe de l'épée devant Barak, et Sisera
descendit de son char et s'enfuit à pied. 16 Cependant Barak
poursuivit les chars et l'armée jusqu'à Haroseth-Gojim. Et
toute l'armée de Sisera tomba sous le tranchant de l'épée;
pas un ne survécut. 17 Quant à Sisera, il se réfugia à pied
dans la tente de Jaël, femme de Héber, le Kénite. Car il y
avait paix entre Jabin, roi de Hatsor, et la maison de Héber,
le Kénite. 18 Alors Jaël sortit au-devant de Sisera et lui dit:
Entre, mon Seigneur, entre chez moi! sois sans crainte! Et il
entra chez elle dans la tente, et elle le couvrit d'un tapis. 19
Et il lui dit: Donne-moi donc un peu d'eau à boire, car j'ai
soif. Et elle ouvrit l'outre du lait, et le fit boire et le couvrit. 20
Et il lui dit: Tiens-toi à l'entrée de la tente, et dans le cas où
un homme viendrait et te questionnerait en disant: Y a-t-il
quelqu'un ici? réponds: Personne. 21 Alors Jaël, femme de
Héber, prit l'épieu de la tente, et arma sa main du marteau

et pénétra doucement vers lui et lui enfonça dans la tempe
l'épieu qui se ficha dans le sol. Or il était profondément
endormi et exténué, et il mourut. 22 Et voici, Barak était à la
poursuite de Sisera, et Jaël sortit à sa rencontre et lui dit:
Viens! je vais te montrer l'homme que tu cherches. Et il entra
chez elle, et voilà que Sisera était étendu mort, l'épieu dans
la tempe. 23 C'est ainsi que ce jour Dieu fit fléchir Jabin, roi
de Canaan, devant les enfants d'Israël. 24 Et la main des
enfants d'Israël s'appesantit de plus en plus sur Jabin, roi
de Canaan, jusqu'à ce qu'ils eussent extirpé Jabin, roi de
Canaan.

5 Et Debora avec Barak, fils d'Abinoam, en ce jour chanta
ces paroles: 2 En Israël des chefs ont ouvert la campagne,
et comme volontaire un peuple s'est levé! Louez l'Éternel! 3
Rois, entendez! Princes, prêtez l'oreille! Je veux, je veux
offrir mes chants à l'Éternel, mes accords à l'Éternel, Dieu
d'Israël! 4 Éternel, lorsque tu sortais de Séir, que tu t'avançais
des champs de l'Idumée, la terre s'ébranla, et les Cieux
distillèrent, et les nues distillèrent des eaux; 5 à l'aspect de
l'Éternel, les montagnes tremblèrent, ce Sinaï à l'aspect de
l'Éternel, Dieu d'Israël. 6 Aux jours de Samgar, fils d'Anath,
aux jours de Jaël, les routes restaient désertes, et ceux
qui jadis suivaient les chaussées, pratiquaient les sentiers
tortueux. 7 Les princes avaient cessé, en Israël, cessé;
jusqu'à ce que je parusse, moi, Debora, que je parusse
comme une mère pour Israël. 8 Choisissait-il de nouveaux
dieux, la guerre était aux portes: un bouclier, une lance se
voyaient-ils parmi quarante mille Israélites? 9 Mon cœur est
aux commandants d'Israël! Volontaires sortis du peuple,
louez l'Éternel! 10 Vous qui montez de blanches ânesses,
qui pour siège avez des tapis, et vous qui marchez sur
les chemins, joignez vos accents 11 à la voix de ceux qui
partagent le butin au milieu des fontaines; là ils célèbrent les
bienfaits de l'Éternel, les bienfaits de son prince en Israël!
Alors aux Portes descendit le peuple de l'Éternel. 12 Sus!
Sus! Debora (m'écriai-je) Sus! Sus! dis un cantique! Allons!
Barak, emmène tes captifs, fils d'Abinoam! 13 Réserve (dis-
je alors), descends, joins les héros! Peuple de l'Éternel, fais
une descente parmi ces guerriers! 14 D'Ephraïm arrivèrent
les habitants d'Amalek; après lui Benjamin, avec sa milice;
Machir envoya les commandants, et Zabulon ceux qui
tiennent le bâton d'officier. 15 Mes princes d'Issaschar
accompagnaient Debora, et Issaschar soutint Barak, il fut
détaché dans la vallée sur ses traces… Entre les cours d'eau
de Ruben il y eut grande consultation. 16 Pourquoi rester
oisif entre tes bercails, pour écouter les flûtes des pasteurs?
Entre les cours d'eau de Ruben il y eut grande délibération.
17 Galaad fut immobile au delà du Jourdain. Et Dan, pourquoi
se tint-il sur ses navires? Asser resta au rivage des mers, et
se tranquillisa dans ses baies, 18 Zabulon est un peuple qui
méprisa sa vie pour affronter la mort, de même Nephthali
dans les plaines élevées. 19 Des rois vinrent prendre part au
combat, alors combattirent les rois de Canaan à Thaanach
vers les eaux de Megiddo; ils ne remportèrent pas une
pièce d'argent! 20 Du ciel même on prit part au combat, de
leurs orbites, les astres combattirent Sisera. 21 Le torrent
du Kison entraîna les cadavres, le Kison est le torrent des
rencontres. Mon âme, terrasse la bravoure! 22 Alors les
sabots des chevaux martelèrent le sol à la poursuite, à la
poursuite de leurs guerriers. 23 Maudissez Méroz, dit l'Ange
de l'Éternel, maudissez, maudissez ceux qui l'habitent; car
ils ne vinrent pas prêter secours à l'Éternel, prêter secours
à l'Éternel avec les braves. 24 Qu'entre les femmes Jaël
soit louée, l'épouse de Héber, le Kénite; qu'elle soit louée
entre les femmes qui habitent sous la tente! 25 Il demandait
de l'eau; elle donna du lait, dans la coupe d'apparat elle
servit du caillé. 26 D'une main elle saisit l'épieu, et de sa
droite le marteau des gens de peine, et elle frappe Sisera,
lui brise la tête, lui fracasse et lui perce les tempes. 27 A
ses pieds il s'affaisse, tombe, est étendu; à ses pieds il
s'affaisse et tombe; où il s'affaisse, c'est là qu'il tombe sans
vie. 28 Par la fenêtre, à travers le treillis la mère de Sisera,
penchée, regarde et s'écrie: « Pourquoi son char tarde-t-il à
venir? pourquoi les pas de son attelage sont-ils si lents? »
29 Ses princesses avisées lui font une réponse; et elle-même
retire ses discours. 30 « N'auront-ils pas trouvé du butin?
ils le partagent; une, deux captives par tête, une dépouille
d'étoffes teintes pour Sisera; une dépouille d'étoffes teintes,
brodées, une housse teinte, deux tissus de brocart pour le
col de ses montures capturées. » 31 Ainsi périssent tous tes
ennemis, Éternel! mais que ceux qui t'aiment soient comme
le soleil quand il paraît avec sa puissance! Et le pays fut en
paix durant quarante ans.

6 Et les enfants d'Israël firent ce qui déplaît à l'Éternel; c'est
pourquoi l'Éternel les livra aux mains des Madianites
pendant sept ans. 2 Et la main de Madian pesa fortement sur
Israël. Pour leur sûreté contre Madian, les enfants d'Israël
disposèrent pour eux les ravins des montagnes, les cavernes
et les hauteurs fortes. 3 Or il arrivait que quand les Israélites
avaient fait les semailles, les Madianites, les Amalécites et
les enfants de l'Orient s'avançaient et marchaient contre eux.
4 Et ils dressaient leur camp en face d'eux, et détruisaient
tous les produits du sol jusque vers Gaza, et ne laissaient
en Israël ni subsistances, ni brebis, ni bœufs, ni ânes. 5 Car

eux-mêmes ils venaient avec leurs troupeaux et leurs tentes,
arrivant en masse comme des sauterelles innombrables,
aussi bien que leurs chameaux, ils envahissaient le pays
pour le saccager. 6 Et Israël fut extrêmement affaibli par
Madian, alors les enfants d'Israël crièrent vers l'Éternel. 7 Et
lorsque les enfants d'Israël crièrent vers l'Éternel, au sujet de
Madian, 8 l'Éternel envoya un prophète aux enfants d'Israël,
et il leur dit: Ainsi parle l'Éternel, Dieu d'Israël: Je vous ai
amenés de l'Egypte et retirés de la maison de servitude,
9 et je vous ai arrachés des mains des Égyptiens et des
mains de tous vos oppresseurs, que j'ai chassés devant
vous, et je vous ai donné leur pays. 10 Et je vous ai dit:
Moi, l'Éternel, je suis votre Dieu; ne craignez pas les dieux
des Amoréens dans le pays desquels vous vous établissez.
Mais vous n'avez pas écouté ma voix. 11 Ensuite vint un
Ange de l'Éternel qui s'assit sous le térébinthe d'Ophra
appartenant à Joas de la maison de Abi-Ezer. Et Gédéon,
son fils, battait du froment au pressoir pour le mettre à l'abri
des Madianites. 12 Et l'Ange de l'Éternel lui apparut et lui
dit: L'Éternel est avec toi, héros guerrier! 13 Et Gédéon lui
dit: Pardonne! mon Seigneur. Si l'Éternel est avec nous,
pourquoi toutes ces choses nous sont-elles advenues? Et
où sont tous Ses miracles que nous ont racontés nos pères
en disant: L'Éternel ne nous a-t-Il pas retirés de l'Egypte?
Eh bien! l'Éternel nous a abandonnés et nous a livrés aux
mains des Madianites. 14 Et l'Éternel s'adressa à lui et lui
dit: Va avec cette force que tu as, et délivre Israël de la
main de Madian. Voici, je te donne mission. 15 Et il Lui dit:
Pardonne, mon Seigneur! Avec quoi délivrerais-je Israël?
Voici, ma famille est la plus faible de Manassé, et je suis le
plus petit de la maison de mon père. 16 Et l'Éternel lui dit:
Oui, je serai avec toi et tu déferas les Madianites comme un
seul homme. 17 Et il Lui dit: Si je puis avoir trouvé grâce à
tes yeux, opère un signe qui me prouve que c'est Toi qui
me parles. 18 Consens à ne pas quitter ce lieu jusqu'à que
je te rejoigne et que j'apporte mon offrande et la dépose
devant Toi. Et Il lui dit: Je resterai jusqu'à ton retour. 19 Et
Gédéon entra et apprêta un chevreau et un épha de farine
sans levain; il mit la chair dans la corbeille et le jus dans le
vase à cuire; puis il l'apporta vers Lui sous le térébinthe, et
le Lui offrit. 20 Et l'Ange de Dieu lui dit: Prends la chair et les
azymes et pose-les sur ce rocher-ci, et verse le jus. Et il fit
ainsi. 21 Et l'Ange de l'Éternel présentant le bout du bâton
qu'il avait à la main, toucha la chair et les azymes, et le
feu jaillit du rocher, et consuma la chair et les azymes, et
l'Ange de l'Éternel disparut. 22 Alors Gédéon vit que c'était
un ange de l'Éternel, et Gédéon dit: Ah! Seigneur, Éternel…
car puisque j'ai vu un ange de l'Éternel face à face… 23 Et
l'Éternel lui dit: Salut pour toi! n'aie pas peur! tu ne mourras
pas. 24 Alors Gédéon éleva là un autel à l'Éternel, et il
l'appela Jehova-Schalom (Éternel Salut). Il subsiste encore
aujourd'hui à Ophra des Abi-Ezrites. 25 Et pendant la nuit
même l'Éternel lui dit: Prends le jeune taureau de ton père,
et un second taureau de sept ans, et démolis l'autel de Baal,
qui est à ton père et coupe l'Aschère qui est auprès. 26 Puis
élève un autel à l'Éternel, ton Dieu, sur le sommet de ce
rocher avec la pile du bûcher, et prends le second taureau,
et offre un holocauste avec le bois de l'Aschère que tu
auras coupée. 27 Alors Gédéon prit dix hommes parmi ses
serviteurs et exécuta ce que l'Éternel lui avait dit. Et comme
il craignait de le faire de jour à la vue de la maison de son
père et des gens de la ville, il le fit de nuit. 28 Et lorsque
les gens de la ville se levèrent le matin, voilà que l'autel
de Baal était en ruine, et l'Aschère qui l'avoisinait, coupée,
et le second taureau placé comme holocauste sur l'autel
construit. 29 Et ils se dirent l'un à l'autre: Qui a fait cela? Et
ils firent des recherches et des perquisitions et dirent: C'est
Gédéon, fils de Joas, qui l'a fait. 30 Alors les gens de la ville
dirent à Joas: Livre ton fils et qu'il meure! car il a détruit
l'autel de Baal et coupé l'Aschère avoisinante. 31 Et Joas dit
à tous ceux qui l'entouraient: Voulez-vous prendre parti pour
Baal ou voulez-vous le sauver? Celui qui prendra parti pour
Baal sera mis à mort d'ici à demain. S'il est dieu, il peut se
venger lui-même de la destruction de son autel. 32 Et ce
jour-là on l'appela Jérubbaal, en disant: Que Baal le prenne
à partie pour avoir démoli son autel. 33 Cependant Madian
entier, et Amalek, et les enfants de l'Orient, se réunirent
tous et passèrent [le Jourdain] et campèrent dans la vallée
de Jizréel. 34 Et l'Esprit de l'Éternel revêtit Gédéon, et il
sonna de la trompette et les Abi-Ezrites vinrent se mettre
sous sa conduite. 35 Et il dépêcha des messagers dans tout
Manassé, et Manassé aussi vint se mettre sous sa conduite;
et il dépêcha des messagers dans Asser, dans Zabulon et
dans Nephthali, et ils se mirent en marche à sa rencontre.
36 Alors Gédéon dit à Dieu: Si tu veux délivrer Israël par
mon bras, ainsi que tu l'as dit, 37 voici j'étendrai la toison de
laine sur l'aire; si la toison seule reçoit la rosée, et que tout
le sol d'alentour reste sec, alors je comprendrai que tu veux
délivrer Israël par mon bras, ainsi que tu l'as dit. 38 Et ainsi
arriva. Et le lendemain à son lever il pressa la toison et il
en exprima toute une jatte d'eau. 39 Et Gédéon dit à Dieu:
Que ta colère ne s'allume pas contre moi, de ce que je vais
parler cette fois seulement: je voudrais encore une seule
fois faire l'épreuve avec la toison. Que la toison seule donc

reste sèche et que la rosée couvre tout le sol. 40 Et la nuit
même Dieu opéra la chose, et la toison seule resta sèche,
tandis que la rosée couvrit tout le sol.

7 Alors Jérubbaal (c'est-à-dire, Gédéon) se leva dès le
matin, ainsi que toute la troupe qu'il avait avec lui, et ils
campèrent à la source de Harod. Or les Madianites avaient
leur camp au nord près du monticule de More dans la vallée.
2 Et l'Éternel dit à Gédéon: Il y a trop de gens avec toi, pour
que je livre Madian entre leurs mains, car il ne faut pas
qu'Israël se glorifie à ma face et dise: C'est mon bras qui
m'a sauvé. 3 Fais donc proclamer aux oreilles de l'armée
cet avis: Que tous ceux qui sont timides et craintifs s'en
retournent, et de la montagne se retirent à Galaad. Alors
vingt-deux mille s'en allèrent de l'armée, et il en resta dix
mille. 4 Et l'Éternel dit à Gédéon: Il y en a encore trop. Fais-
les descendre à l'eau, et là je t'en ferai l'épuration; et celui-là
marchera avec toi, duquel je te dirai: il marchera avec toi; et
aucun de ceux desquels je te dirai: il ne marchera pas avec
toi, ne devra marcher avec toi. 5 Et il fit descendre la troupe
à l'eau, et l'Éternel dit à Gédéon: Mets à part tous ceux qui
tireront l'eau avec la langue en lapant comme lape le chien,
et de même tous ceux qui s'agenouilleront pour boire. 6 Et
le nombre de ceux qui lapèrent en portant avec la main l'eau
à la bouche fut de trois cents hommes, et tout le reste de la
troupe s'était agenouillé pour humer l'eau. 7 Et l'Éternel dit à
Gédéon: C'est par ces trois cents hommes qui ont lapé, que
je vous sauverai et livrerai Madian entre tes mains; d'ailleurs
que tout le reste de la troupe regagne le logis. 8 Et ils prirent
avec eux des vivres et leurs trompettes, et Gédéon renvoya
les autres Israélites chacun dans leurs tentes, et il retint les
trois cents hommes. Or le camp de Madian était en bas
dans la vallée. 9 Et pendant la nuit même l'Éternel lui dit:
Debout! descends sur le camp, car je l'ai livré entre tes
mains, 10 et si tu redoutes cette descente, descends au
camp avec Pura, ton valet. 11 Et tu écouteras ce qu'on y dit;
en suite de quoi tu prendras courage pour descendre sur
le camp. Alors il descendit avec Pura, son valet, jusqu'à
l'extrémité des avant-postes du camp. 12 Or les Madianites
et les Amalécites et tous les enfants de l'Orient s'étendaient
dans la vallée aussi nombreux que des sauterelles, et leurs
chameaux étaient innombrables, pareils en quantité aux
grains de sable des bords de la mer. 13 Et Gédéon vint, et
voici, l'un d'eux racontait à l'autre un songe en ces termes:
Voici, j'ai eu un songe: et voilà qu'une galette de pain d'orge
roulait dans le camp de Madian, et elle arriva jusqu'aux
tentes et elle les heurta, et elles tombèrent, et elle les mit
sens dessus dessous, et les tentes étaient renversées. 14
Et l'autre répondait et disait: Ce n'est pas autre chose que
l'épée de Gédéon, fils de Joas, l'homme d'Israël: Dieu livre
entre ses mains Madian et toute l'armée. 15 Et Gédéon, à
l'ouïe du récit du songe et de son explication, se prosterna.
Puis étant rentré au camp d'Israël il dit: Debout! car l'Éternel
livre entre vos mains le camp de Madian. 16 Et il divisa
les trois cents hommes en trois sections. Et il leur mit à
tous des trompettes à la main et des cruches vides, et des
torches dans les cruches. 17 Et il leur dit: Regardez à moi,
et imitez! Voici, je vais me porter au bout du camp, et ce que
je ferai, faites-le de même. 18 Et quand moi et tous mes
compagnons, nous sonnerons de la trompette, vous aussi,
sonnez de la trompette tout autour du camp et criez: Pour
l'Éternel et Gédéon! 19 Ainsi Gédéon accompagné de ses
cent hommes se porta à un bout du camp à l'entrée de la
veille médiale: on venait à peine de placer les sentinelles.
Alors ils sonnèrent des trompettes et cassèrent les cruches
qu'ils portaient à la main, 20 et les trois sections sonnèrent
des trompettes, et cassèrent les cruches, et prenant de la
main gauche les torches et de la droite les trompettes pour
en sonner, ils crièrent: Épée de l'Éternel et de Gédéon! 21 Et
ils restèrent chacun en place tout autour du camp. Alors
dans tout le camp, de courir, de pousser des cris, et de fuir.
22 Et ils sonnèrent des trois cents trompettes, et l'Éternel
leur fit dans toute l'enceinte du camp tourner leurs épées les
uns contre les autres. Et l'armée s'enfuit jusqu'à Beth-Sitta
vers Tsejera, à la lisière d'Abel-Mehola près de Thabbath.
23 Alors se rassemblèrent les Israélites de Nephthali et
d'Asser et de tout Manassé, et ils se mirent à la poursuite
de Madian. 24 Et Gédéon dépêcha des messagers dans
toute la montagne d'Ephraïm pour dire: Descendez à la
rencontre des Madianites, et coupez-leur l'eau jusqu'à Beth-
Bara et au Jourdain. Alors tous les hommes d'Ephraïm se
rassemblèrent, et ils leur coupèrent l'eau jusqu'à Beth-Bara
et au Jourdain. 25 Et ils firent prisonniers deux princes de
Madian, Oreb et Zeeb, et ils égorgèrent Oreb sur le rocher
d'Oreb et Zeeb près du Pressoir de Zeeb; et ils poursuivirent
les Madianites, et ils apportèrent à Gédéon depuis l'autre
côté du Jourdain les têtes d'Oreb et de Zeeb.

8 Et les hommes d'Ephraïm lui dirent: Qu'est-ce de ta part
que cette manière d'agir envers nous, de ne pas nous
appeler lorsque tu marchais à l'attaque de Madian? Et ils le
prirent à partie avec véhémence. 2 Et il leur dit: Qu'ai-je
fait d'égal à vos exploits? le grappillage d'Ephraïm n'est-il
pas préférable à la vendange d'Abiézer? 3 C'est entre vos
mains que Dieu a livré les princes Madianites Oreb et Zeeb.
Qu'ai-je pu faire aussi bien que vous? Alors l'animosité

qu'ils avaient contre lui, s'apaisa, comme il parlait ainsi. 4
Et Gédéon, arrivé sur le Jourdain, le passa avec les trois
cents hommes qui l'accompagnaient fatigués et poursuivant
toujours. 5 Alors il dit aux gens de Succoth: Donnez donc
des galettes de pain à la troupe qui me suit, car elle est
rendue, et je suis à la poursuite de Zébah et Tsalmunna, rois
de Madian. 6 Et les chefs de Succoth lui dirent: Tiens-tu
déjà captifs Zébah et Tsalmunna pour que nous donnions du
pain à ton escorte? 7 Et Gédéon dit: Eh bien! si l'Éternel met
Zébah et Tsalmunna en mon pouvoir, je triturerai votre chair
avec des ronces de la steppe et des chardons. 8 Et de là il
monta à Pnuel, et il y tint le même langage, et les gens de
Pnuel lui firent la même réponse que les gens de Succoth. 9
Et il dit aussi aux gens de Pnuel: Si je reviens sain et sauf,
je raserai cette tour-là. 10 Or Zébah et Tsalmunna étaient à
Carcor avec leur armée d'environ quinze mille hommes,
total de ce qui était resté de toute l'armée des enfants de
l'Orient: cent vingt mille hommes tirant l'épée avaient péri. 11
Et Gédéon s'avança du côté de ceux qui logent dans des
tentes, à l'orient de Noba et de Jogbeha et dressa son camp,
tandis que [l'autre] camp était en sécurité. 12 Et Zébah et
Tsalmunna prirent la fuite, et il les poursuivit, et fit prisonniers
les deux rois de Madian, Zébah et Tsalmunna: il avait jeté
l'épouvante dans tout le camp. 13 Alors Gédéon, fils de
Joas, revint de la guerre et partit de la hauteur qui domine
Hérès. 14 Et il arrêta un jeune homme d'entre les gens de
Succoth, qu'il interrogea, et qui lui désigna par écrit les chefs
de Succoth et les Anciens, soixante-dix-sept hommes. 15
Puis il se présenta aux gens de Succoth et dit: Voici Zébah
et Tsalmunna desquels vous me disiez ironiquement: Tiens-
tu déjà Zébah et Tsalmunna captifs, pour que nous donnions
du pain à tes gens épuisés? 16 Et il saisit les Anciens de la
ville et prit des ronces de la steppe et des chardons, et les fit
servir au supplice des hommes de Succoth. 17 Et il rasa
la tour de Pnuel, et massacra les gens de la ville. 18 Et il
dit à Zébah et Tsalmunna: Comment étaient les hommes
que vous avez égorgés au Thabor? Et ils dirent: Tel tu es,
tels ils étaient: ils avaient chacun la prestance de fils de
rois. 19 Et il dit: C'étaient mes frères, fils de ma mère. Par
la vie de l'Éternel, si vous leur eussiez laissé la vie, je ne
vous égorgerais pas. 20 Et il dit à Jéther, son premier-né:
Va, égorge-les! Mais l'enfant ne tirait pas l'épée, parce qu'il
avait peur, car c'était encore un enfant. 21 Alors Zébah et
Tsalmunna dirent: Allons, toi-même, jette-toi sur nous! car
tel est l'homme, telle est sa force. Alors Gédéon se leva et
égorgea Zébah et Tsalmunna. Et il prit les lunules qui étaient
au cou de leurs chameaux. 22 Et les hommes d'Israël dirent
à Gédéon: Domine sur nous, et toi et ton fils et le fils de ton
fils, parce que tu nous as sauvés des mains des Madianites.
23 Et Gédéon leur dit: Je ne dominerai point sur vous, et
mon fils ne dominera point sur vous; c'est l'Éternel qui doit
dominer sur vous. 24 Et Gédéon leur dit: J'ai une demande à
vous faire: donnez-moi chacun une boucle de narine de
votre butin! (Car ils portaient à la narine des boucles d'or,
étant Ismaélites.) 25 Et ils dirent: Nous te les donnerons. Et
ils étendirent un manteau et chacun y jeta une boucle de
narine de son butin. 26 Et le poids des boucles de narine
d'or qu'il demanda, fut de mille sept cents sicles d'or, non
compris les lunules et les pendants d'oreille et les vêtements
de pourpre que portaient les rois de Madian, et les colliers
qui étaient au cou de leurs chameaux. 27 Et Gédéon en fit
un Ephod, et il le plaça dans sa ville, à Ophra; et tout Israël
alla s'y prostituer, et ce fut un piège pour Gédéon et pour sa
maison. 28 C'est ainsi que les Madianites plièrent devant les
enfants d'Israël, et ils ne relevèrent plus la tête. Et le pays
eut un repos de quarante ans à l'époque de Gédéon. 29 Et
Jérubbaal, fils de Joas, s'en alla habiter dans sa maison. 30
Or Gédéon eut soixante-dix fils, issus de son sang, car il
avait beaucoup de femmes. 31 Et sa concubine, qui était à
Sichem, lui enfanta un fils, et il lui donna le nom d'Abimélech.
32 Et Gédéon, fils de Joas, mourut dans une belle vieillesse,
et reçut la sépulture dans le tombeau de Joas, son père, à
Ophra des Abi-Ezrites. 33 Et lorsque Gédéon fut mort, de
nouveau les enfants d'Israël se prostituèrent aux Baals, et ils
firent leur dieu de Baal-Berith. 34 Et les enfants d'Israël ne
se souvinrent pas de l'Éternel, leur Dieu, qui les avait sauvés
des mains de tous leurs ennemis d'alentour. 35 Et ils ne
montrèrent pas à la maison de Jérubbaal, de Gédéon, une
affection proportionnée à tout le bien qu'il avait fait à Israël.

9 Et Abimélech, fils de Jérubbaal, se rendit à Sichem
auprès des frères de sa mère; et il leur parla ainsi qu'à
toute la race de la maison du père de sa mère, en ces
termes: 2 Portez donc ces paroles aux oreilles de tous
les citoyens de Sichem: Lequel vaut le mieux pour vous
ou que soixante-dix hommes, tous fils de Jérubbaal, vous
gouvernent, ou bien qu'un seul homme vous gouverne?
rappelez-vous que je suis votre sang, votre chair même! 3
Et les frères de sa mère portèrent pour lui toutes ces paroles
aux oreilles de tous les citoyens de Sichem, et leur cœur
inclina du côté d'Abimélech; car, disaient-ils, il est notre frère.
4 Et ils tirèrent du temple de Baal-Berith soixante-dix sicles
d'argent pour les lui donner; et avec cela Abimélech soudoya
des vauriens et des hommes audacieux qui s'attachèrent à
lui. 5 Et il vint dans la maison de son père à Ophra, et il

égorgea ses frères, fils de Jérubbaal, soixante-dix hommes,
sur une même pierre; cependant Jotham, fils cadet de
Jérubbaal, survécut, parce qu'il s'était caché. 6 Et tous les
citoyens de Sichem et tous les habitants de la citadelle
s'étant assemblés, vinrent et établirent Abimélech roi près
du chêne du corps-de-garde vers Sichem. 7 Et Jotham en
ayant été informé alla se placer au haut du mont Garizim,
et élevant la voix il les harangua et leur dit: « Ecoutez-
moi, citoyens de Sichem, afin que Dieu vous écoute! 8 Les
arbres se réunirent pour oindre un roi qui régnât sur eux. Et
ils dirent à l'olivier: Règne sur nous! 9 Et l'olivier leur dit:
Renoncerais-je à mon huile qui m'attire l'estime des dieux et
des hommes, pour aller me balancer au-dessus des arbres?
10 Alors les arbres dirent au figuier: Eh bien! toi, règne sur
nous! Et le figuier leur dit: 11 Renoncerais-je à ma douceur
et à mon fruit exquis pour aller me balancer au-dessus des
arbres? 12 Alors les arbres dirent à la vigne: Eh bien! toi,
règne sur nous! 13 Et la vigne leur dit: Renoncerais-je à ma
liqueur qui réjouit les dieux et les hommes, pour aller me
balancer au-dessus des arbres? 14 Alors tous les arbres
dirent au buisson d'épines: Eh bien! toi, règne sur nous!
15 Et le buisson d'épines dit aux arbres: Si en vérité vous
voulez m'oindre pour m'établir roi sur vous, venez et abritez-
vous sous mon ombrage; sinon du buisson d'épines sortira
un feu qui dévorera les cèdres du Liban. 16 Ainsi donc, si
c'est avec fidélité et droiture que vous avez agi en faisant
Abimélech roi, et si vous vous êtes bien conduits envers
Jérubbaal et sa maison, et si vous l'avez traité en raison de
ce qu'il a fait pour vous, 17 des combats que mon père a
livrés pour vous, des dangers auxquels il a exposé sa vie
pour vous, afin de vous sauver des mains des Madianites…
18 (mais aujourd'hui vous vous êtes levés contre la maison
de mon père, et vous avez égorgé ses fils, soixante-dix
hommes sur une pierre; et vous avez établi Abimélech, fils
de sa servante, roi des citoyens de Sichem, parce qu'il est
votre frère), 19 si c'est avec sincérité et droiture qu'en ce
jour vous en avez agi avec Jérubbaal et sa maison, alors
soyez satisfaits d'Abimélech, et que lui aussi soit satisfait
de vous; 20 sinon, un feu sortira d'Abimélech et dévorera
les citoyens de Sichem et les habitants de la citadelle, et
un feu sortira des citoyens de Sichem et des habitants
de la citadelle, et dévorera Abimélech. » 21 Et Jotham
se retira et s'enfuit, et gagna Béer où il vécut à distance
d'Abimélech, son frère. 22 Et Abimélech fut pendant trois
ans le prince d'Israël. 23 Alors Dieu envoya un mauvais
esprit entre Abimélech et les citoyens de Sichem; et les
citoyens de Sichem se révoltèrent contre Abimélech, 24 afin
que l'atrocité commise sur les soixante-dix fils de Jérubbaal
retombât et que leur sang rejaillît sur Abimélech, leur frère,
qui était leur meurtrier, et sur les citoyens de Sichem, qui
lui avaient prêté main-forte pour égorger ses frères. 25 Et
les citoyens de Sichem apostèrent contre lui des gens en
embuscade sur les sommets des montagnes; et ils pillaient
tous ceux qui passaient près d'eux sur la route. Et l'avis
en fut donné à Abimélech. 26 Alors arriva Gaal, fils de
Ebed, avec ses frères; et ils entrèrent dans Sichem; et les
citoyens de Sichem eurent confiance en lui. 27 Et ils firent
une excursion dans la campagne et vendangèrent leurs
vignes, et pressurèrent, et firent une fête, et entrèrent dans
le temple de leur dieu, et mangèrent et burent et maudirent
Abimélech. 28 Et Gaal, fils de Ebed, disait: Qui est Abimélech
et qu'est Sichem pour que nous lui soyons asservis? N'est-il
pas fils de Jérubbaal, et Zebul n'est-il pas son lieutenant?
Soumettez-vous aux hommes de Hamor, père de Sichem;
mais pourquoi lui serions-nous soumis, nous? 29 Oh! si l'on
me donnait la conduite de ce peuple! je mettrais de côté
Abimélech! Et il disait à Abimélech: Renforce ton armée et
parais! 30 Et Zebul, commandant de la ville, eut avis des
propos de Gaal, fils de Ebed; et sa colère s'alluma, 31 et
il dépêcha secrètement des messagers à Abimélech pour
lui dire: Voici, Gaal, fils de Ebed, et ses frères sont entrés
dans Sichem, et voilà qu'ils soulèvent la ville contre toi. 32
Pars donc pendant la nuit avec les troupes que tu as avec
toi, et viens te mettre en embuscade dans les champs. 33
Et le lendemain au lever du soleil, lève-toi le matin et fais
irruption contre la ville; et voici, lui et les gens qui sont avec
lui, feront une sortie contre toi: alors agis contre lui d'après
les occurences. 34 Là-dessus Abimélech se mit en marche
de nuit avec toutes les troupes qu'il avait, et il vint se placer
en embuscade près de Sichem, en quatre, divisions. 35 Et
Gaal, fils de Ebed, sortit et se posta à l'entrée de la porte de
la ville. Alors Abimélech et les troupes qu'il avait avec lui
quittèrent l'embuscade. 36 Et à la vue des troupes Gaal dit
à Zebul: Voilà des troupes qui descendent des sommets
des montagnes. Et Zebul lui dit: Tu prends l'ombre des
montagnes pour des hommes. 37 Et Gaal reprit la parole et
dit: Voilà des troupes qui descendent de la sommité du pays,
et une division arrive du chemin du chêne des augures. 38
Et Zebul lui dit: Eh bien! où est cette bouche de laquelle
sortaient tes propos: Qui est Abimélech pour que nous lui
soyons asservis? N'est-ce pas là la troupe que tu méprisais?
Allons! en avant! mesure-toi avec lui! 39 Alors Gaal s'avança
à la tête des citoyens de Sichem et livra bataille à Abimélech.
40 Et Abimélech le poursuivit, et il prit la fuite devant lui, et

jusqu'à l'entrée de la porte il y eut beaucoup de monde tué.
41 Et Abimélech resta à Aruma, et Zebul chassa Gaal et
ses frères, qui ainsi cessèrent de demeurer dans Sichem.
42 Et le lendemain le peuple parut dans la campagne et
Abimélech en fut informé. 43 Alors il prit sa troupe et la
partagea en trois corps, et se mit en embuscade dans les
champs. Il observa, et dès que le peuple sortit de la ville, il
l'attaqua et le défit. 44 Et Abimélech et les corps qui étaient
avec lui se précipitèrent et vinrent prendre position à l'entrée
de la porte de la ville, et deux corps se jetèrent sur tous
ceux qui étaient dans les champs, et les battirent. 45 Et
Abimélech donna l'assaut à la ville toute la journée, et il la
prit et massacra le peuple qui s'y trouvait, et il rasa la ville
et y sema du sel. 46 A l'ouïe de ces choses, les habitants
de la Tour de Sichem gagnèrent le donjon du temple du
dieu Berith. 47 Et on rapporta à Abimélech que tous les
habitants de la Tour de Sichem étaient réunis. 48 Alors
Abimélech gravit la montagne du Tsalmon avec toute la
troupe qu'il avait avec lui; et Abimélech prit une hache dans
sa main, et coupa une branche d'arbre, et l'enleva et la mit
sur son épaule, et il dit à la troupe qui l'accompagnait: Ce
que vous m'avez vu faire, hâtez-vous de le faire comme
moi. 49 Alors tous les hommes de la troupe coupèrent
aussi chacun sa branche, et suivirent Abimélech et posèrent
[les branches] sur le donjon, et ils incendièrent le donjon
avec ceux qui y étaient. Et tous les habitants de la Tour
de Sichem moururent aussi, au nombre de mille, hommes
et femmes. 50 Et Abimélech marcha contre Thébets, et il
bloqua Thébets et la prit. 51 Or il y avait au milieu de la ville
une tour forte où tous se réfugièrent, hommes et femmes et
tous les citoyens de la ville; ils s'y enfermèrent et montèrent
sur le toit de la tour. 52 Et Abimélech arriva à cette tour et il
l'attaqua et s'approcha jusqu'à la porte de la tour, pour la
brûler. 53 Alors une femme lança un fragment de meule
sur la tête d'Abimélech et lui brisa le crâne. 54 Aussitôt il
appela son valet qui portait ses armes et lui dit: Tire ton
épée et tue-moi, afin qu'on ne dise pas de moi: Une femme
l'a tué. Et son valet le transperça et il mourut. 55 Et quand
les hommes d'Israël virent Abimélech mort, ils rentrèrent
chacun chez soi. 56 Ainsi tout le mal qu'Abimélech avait
fait à son père, en égorgeant ses soixante-dix frères, 57
et tout le mal qu'avaient fait les gens de Sichem, Dieu le
fit retomber sur leur tête; et ainsi s'accomplit sur eux la
malédiction de Jotham, fils de Jérubbaal.

10 Et après Abimélech s'éleva, pour délivrer Israël, Thola,
fils de Puali, fils de Dodo, homme d'Issaschar, lequel
habitait Samir dans la montagne d'Ephraïm. 2 Et il jugea
Israël pendant vingt-trois ans, puis il mourut et reçut la
sépulture à Samir. 3 Et après lui s'éleva Jaïr de Galaad, qui
jugea Israël pendant vingt-deux ans. 4 Et il avait trente fils
qui montaient trente ânes poulains, et ils possédaient trente
villes, qu'on appelle encore aujourd'hui Bourgs de Jaïr, et
elles sont dans le pays de Galaad. 5 Et Jaïr étant mort reçut
la sépulture à Kamon. 6 Et les enfants d'Israël continuèrent
à faire ce qui déplaît à l'Éternel et ils servirent les Baals et
les Astartés et les dieux de Syrie et les dieux de Sidon et
les dieux de Moab et les dieux des Ammonites et les dieux
des Philistins, et abandonnèrent l'Éternel et son service. 7
Et la colère de l'Éternel s'alluma contre les Israélites et Il
les vendit entre les mains des Philistins et les mains des
Ammonites. 8 Et ils tourmentèrent et écrasèrent les enfants
d'Israël cette année-là, et pendant dix-huit ans tous les
enfants d'Israël habitant au delà du Jourdain dans le pays
des Amoréens en Galaad. 9 Et les Ammonites passèrent le
Jourdain pour attaquer aussi Juda et Benjamin et la maison
d'Ephraïm. Et Israël fut serré de très près. 10 Alors les
enfants d'Israël crièrent vers l'Éternel, disant: Nous avons
péché contre toi, en abandonnant notre Dieu et en servant
les Baals. 11 Et l'Éternel dit aux enfants d'Israël: Ne vous
avais-je pas délivrés des Égyptiens et des Amoréens, des
Ammonites et des Philistins, 12 et, lorsque les Sidoniens,
Amalek et Maon, vous opprimèrent, et que vous avez crié
vers moi, ne vous ai-je pas sauvés de leurs mains? 13 Mais
vous, vous m'avez abandonné et vous avez servi d'autres
dieux. C'est pourquoi je ne continuerai pas de vous délivrer.
14 Allez et adressez vos cris aux dieux dont vous avez fait
choix! qu'ils vous délivrent au moment de votre détresse. 15
Et les enfants d'Israël dirent à l'Éternel: Nous avons péché:
traite-nous comme il te semblera bon; seulement, oh! sauve-
nous aujourd'hui! 16 Et ils firent disparaître du milieu d'eux
les dieux de l'étranger et ils servirent l'Éternel. Alors Son
âme ne put être indifférente aux tribulations d'Israël. 17 Et les
Ammonites se rassemblèrent et campèrent en Galaad, et les
enfants d'Israël se réunirent et campèrent à Mitspa. 18 Alors
le peuple, les princes de Galaad se dirent l'un à l'autre: Quel
est l'homme qui commencera l'attaque des Ammonites? il
deviendra le chef de tous les habitants de Galaad.

11 Et Jephthé de Galaad était un brave guerrier; or il
était fils d'une courtisane, et Galaad avait engendré
Jephthé. 2 Et lorsque l'épouse de Galaad lui eut donné
des fils et que les fils de l'épouse furent adultes, ils avaient
chassé Jephthé en lui disant: Tu ne peux être héritier
dans la maison de notre père, car tu es le fils d'une autre
femme. 3 Alors Jephthé s'était enfui loin de ses frères et

s'était établi dans la contrée de Tob. Et des aventuriers
affluèrent vers Jephthé, et ils allèrent en course avec lui. 4
Et quelque temps après survint la guerre des Ammonites
contre Israël. 5 Et comme les Ammonites en étaient venus
aux hostilités avec Israël, les Anciens de Galaad partirent
pour aller chercher Jephthé au pays de Tob. 6 Et ils dirent à
Jephthé: Viens et sois notre général pour nous mener au
combat contre les Ammonites. Et Jephthé dit aux Anciens
de Galaad: 7 N'est-ce pas vous qui m'avez haï et chassé
de la maison de mon père? Et pourquoi venez-vous à moi
maintenant que vous êtes dans l'embarras? 8 Et les Anciens
de Galaad dirent à Jephthé: C'est à cause de cela que nous
revenons maintenant à toi: viens donc avec nous combattre
les Ammonites, et sois notre chef à nous tous les habitants
de Galaad. 9 Et Jephthé dit aux Anciens de Galaad: Si vous
me ramenez pour combattre les Ammonites, et que l'Éternel
me rende maître d'eux, moi je veux rester votre chef. 10
Et les Anciens de Galaad dirent à Jephthé: Que l'Éternel
entende ce qui se traite entre nous! Oui, nous ferons ce que
tu viens de dire. 11 Alors Jephthé partit avec les Anciens
de Galaad, et le peuple le préposa sur lui-même comme
chef et général. Et Jephthé prononça toutes ces paroles
en la présence de l'Éternel à Mitspa. 12 Alors Jephthé
dépêcha des messagers au Roi des Ammonites pour lui
dire: Qu'avons-nous à démêler ensemble, que tu marches
contre moi pour faire la guerre à mon pays? 13 Et le roi des
Ammonites dit aux messagers de Jephthé: C'est qu'Israël
s'est emparé de mon pays, lors de sa sortie de l'Egypte,
depuis l'Arnon au Jabbok et au Jourdain. Et maintenant
restitue-le à l'amiable. 14 Alors Jephthé dépêcha de nouveau
des messagers au roi des Ammonites 15 pour lui dire: Ainsi
parle Jephthé: Israël ne s'est emparé ni du pays de Moab, ni
du pays des Ammonites. 16 Car après sa sortie de l'Egypte,
Israël parcourut le désert jusqu'à la Mer aux algues, et il
atteignit Cadès. 17 Alors Israël envoya des messagers au roi
d'Edom pour lui dire: Daigne m'accorder le passage par
ton territoire! Mais le roi d'Edom ne consentit pas. Et ils
députèrent aussi auprès du roi de Moab, et celui-ci ne voulut
pas. Israël resta donc à Cadès. 18 Et il parcourut le désert, et
tourna le pays d'Edom et le pays de Moab, et ils arrivèrent à
l'orient du pays de Moab et ils campèrent au delà de l'Arnon,
sans entrer sur le territoire de Moab; car l'Arnon forme la
frontière de Moab. 19 Alors Israël envoya des messagers à
Sihon, roi des Amoréens, roi de Hesbon, et Israël lui disait:
Daigne m'accorder le passage à travers ton pays jusqu'au
lieu où je vais. 20 Mais Sihon ne se crut pas assez sûr
des Israélites pour les laisser passer sur son territoire, et
Sihon rassembla tout son peuple et campa à Jahtsa et fit la
guerre à Israël. 21 Et l'Éternel, Dieu d'Israël, livra Sihon et
tout son peuple aux mains des Israélites qui les battirent. Et
Israël conquit tout le pays des Amoréens établis dans cette
contrée. 22 Et ils conquirent tout le territoire des Amoréens
de l'Arnon au Jabbok et du désert au Jourdain. 23 Ainsi
l'Éternel, Dieu d'Israël, a expulsé les Amoréens devant son
peuple d'Israël! et toi, tu voudrais t'emparer de leur pays! 24
N'as-tu pas la propriété de ce dont Camos, ton dieu, t'a mis
en possession? De même nous avons la propriété de tout
ce dont l'Éternel, notre Dieu, nous a mis en possession. 25
Et puis, es-tu mieux placé que Balak, fils de Tsippor, roi de
Moab? A-t-il cherché querelle aux Israélites ou leur a-t-il
fait la guerre? 26 Pendant les trois cents ans du séjour des
Israélites dans Hesbon et ses annexes, dans Aroër et ses
annexes et toutes les villes sises sur les bords de l'Arnon,
pourquoi ne les avez-vous pas revendiquées à cette époque-
là? 27 Moi, je n'ai pas failli à ton égard, et toi, tu en agis mal
avec moi, en me faisant la guerre. Que l'Éternel, qui est
Juge, prononce donc aujourd'hui entre les enfants d'Israël et
les enfants d'Ammon! 28 Mais le roi des Ammonites n'écouta
point les raisons que Jephthé lui avait fait alléguer. 29 Alors
l'esprit de l'Éternel descendit sur Jephthé, qui, traversant
Galaad et Manassé, passa à Mitspa en Galaad et de Mitspa
en Galaad marcha contre les Ammonites. 30 Et Jephthé fit
un vœu à l'Éternel en ces termes: Si tu livres les Ammonites
entre mes mains, 31 la personne qui de la porte de ma
maison sortira à ma rencontre, moi revenant sain et sauf
de la guerre des Ammonites, appartiendra à l'Éternel et
je la Lui offrirai en holocauste. 32 Puis Jephthé marcha
contre les Ammonites pour engager le combat avec eux. Et
l'Éternel les livra entre ses mains. 33 Et il les battit depuis
Aroër jusque vers Minnith, dans vingt villes, et jusqu'à Abel-
Keramim; ce fut une grande défaite et les Ammonites furent
abaissés devant les enfants d'Israël. 34 Et comme Jephthé
revenait dans sa maison à Mitspa, voilà que sa fille sortit à
sa rencontre avec des tambourins et des chœurs; et elle
était seule, unique; il n'avait point d'autres fils ou filles. 35 Et
quand il la vit, il déchira ses vêtements et dit: Ah! ma fille!
tu m'atterres, tu m'atterres! c'est toi qui me plonges dans
l'affliction! J'ai laissé ma bouche promettre à l'Éternel et je
ne puis revenir en arrière! 36 Et elle lui dit: Mon père, si tu
as laissé ta bouche promettre à l'Éternel, traite-moi d'après
ce qu'a proféré ta bouche, dès que l'Éternel t'a permis de
tirer vengeance de tes ennemis, des enfants d'Ammon.
37 Et elle dit à son père: Qu'une chose me soit accordée:
relâche-toi de deux mois en ma faveur, et j'irai m'enfoncer

dans les montagnes et y pleurer ma virginité avec mes
compagnes. 38 Et il lui dit: Va! et il la laissa libre pour deux
mois. Et elle s'en alla avec ses compagnes et pleura sa
virginité sur les montagnes. 39 Et au bout de deux mois elle
revint chez son père et il accomplit sur elle le vœu qu'il avait
fait. Et elle ne connut point d'homme. 40 Et l'usage s'établit
en Israël que toutes les années les filles d'Israël s'en vont
pendant quarante jours de l'année louer la fille de Jephthé,
de Galaad.

12 Et les hommes d'Ephraïm se rassemblèrent, et
montèrent vers le nord et dirent à Jephthé: Pourquoi
t'es-tu mis en marche pour la guerre des Ammonites sans
nous appeler à faire la campagne avec toi? 2 Nous allons
brûler par le feu ta maison sur toi. Et Jephthé leur dit:
J'étais en grande contestation, moi et mon peuple, avec les
Ammonites, et je vous fis un appel, mais vous ne m'avez
pas aidé à me tirer de leurs mains. 3 Et voyant que vous ne
vouliez pas m'aider, j'osai, au péril de ma vie, marcher contre
les Ammonites. Et l'Éternel les a livrés entre mes mains.
Pourquoi donc aujourd'hui vous avancer contre moi pour me
faire la guerre? 4 Et Jephthé réunit tous les hommes de
Galaad, et il en vint aux mains avec les Ephraïmites, et les
hommes de Galaad défirent ceux d'Ephraïm, car ils disaient:
Gens de Galaad, vous êtes des réchappés d'Ephraïm, un
juste milieu entre Ephraïm et Manassé. 5 Et les Galaadites
s'emparèrent des gués du Jourdain vers Ephraïm. Et lorsque
quelqu'un des fuyards d'Ephraïm disait: Laissez-moi passer!
les hommes de Galaad lui demandaient: Es-tu Ephraïmite?
et celui-ci répondant: Non! 6 ils lui disaient: Prononce donc
Schibboleth! Et s'il prononçait Sibboleth, sans s'aviser pour
prononcer bien, ils le saisissaient et l'égorgeaient dans le
gué du Jourdain. Et dans ce temps-là il périt quarante-deux
mille Ephraïmites. 7 Et Jephthé jugea Israël pendant six
ans; puis Jephthé de Galaad mourut, et il reçut la sépulture
dans l'une des villes de Galaad. 8 Et après lui Ibtsan de
Bethléhem jugea Israël. 9 Et il eut trente fils et il maria ses
trente fils au dehors, et du dehors il introduisit chez lui pour
ses fils trente filles, et il jugea Israël pendant sept ans; 10
puis Ibtsan mourut, et reçut la sépulture à Bethléhem. 11 Et
après lui Elon de Zabulon fut Juge d'Israël, et il jugea Israël
pendant dix ans; 12 puis Elon de Zabulon mourut et reçut la
sépulture à Ajalon dans le pays de Zabulon. 13 Et après lui
Abdon, fils de Hillel, de Pirathon, jugea Israël. 14 Et il eut
quarante fils et trente petits-fils qui montaient soixante-dix
ânes poulains. Et il jugea Israël pendant huit ans. 15 Puis
Abdon, fils de Hillel, de Pirathon, mourut et reçut la sépulture
à Pirathon, dans le pays d'Ephraïm, sur le mont Amalécite.

13 Et les enfants d'Israël continuèrent de faire ce qui
déplaît à l'Éternel, et l'Éternel les livra entre les mains
des Philistins pour quarante ans. 2 Et il y avait un homme
de Tsorea, de la race des Danites, et son nom était Manoah.
Et sa femme était stérile et n'enfantait pas. 3 Alors un ange
de l'Éternel apparut à la femme et lui dit: Te voilà, hélas!
stérile, et tu n'as pas d'enfants! mais tu deviendras enceinte
et tu enfanteras un fils. 4 Dès lors prends garde à toi, et ne
bois ni vin, ni cervoise, et ne mange rien d'immonde. 5 Car
voici, tu seras enceinte et tu enfanteras un fils, et le rasoir
ne doit point passer sur sa tête. Car dès le sein maternel
l'enfant sera consacré à Dieu; et il commencera à délivrer
Israël des mains des Philistins. 6 Alors la femme vint parler
à son mari et lui dit: Un homme de Dieu est venu à moi, et
son aspect était celui d'un ange de Dieu, très imposant, et je
ne lui ai point demandé d'où il était, et il ne m'a point indiqué
son nom. 7 Et il m'a dit: Voici, tu deviendras enceinte et tu
enfanteras un fils. Dès lors ne bois ni vin, ni cervoise et ne
mange rien d'immonde, car dès le sein de sa mère jusqu'à
sa mort l'enfant sera consacré à Dieu. 8 Alors Manoah éleva
sa prière vers l'Éternel et dit: Oh! Seigneur, permets que
l'homme de Dieu que tu as envoyé revienne encore auprès
de nous, et nous montre ce que nous devons faire pour
l'enfant qui naîtra. 9 Et Dieu exauça la prière de Manoah et
l'ange de Dieu revint auprès de la femme; or elle était assise
dans la campagne et Manoah, son mari, n'était pas avec
elle. 10 Et en toute hâte la femme courut informer son mari,
et elle lui dit: Voici, l'homme qui est venu à moi l'autre jour,
m'est apparu. 11 Alors Manoah se leva et suivit sa femme;
et arrivé auprès de l'homme il lui dit: Es-tu l'homme qui a
parlé à cette femme? Et il répondit: Je le suis. 12 Et Manoah
dit: Maintenant, si ce que tu as dit arrive, quelle doit être la
règle de l'enfant et que doit-il faire? 13 Et l'ange de l'Éternel
dit à Manoah: Il faut que la femme s'abstienne de tout ce
que je lui ai indiqué. 14 Elle ne mangera rien de ce qui sort
du cep de vigne, et ne boira ni vin, ni cervoise et ne prendra
aucun aliment immonde; elle doit observer tout ce que je
lui ai prescrit. 15 Et Manoah dit à l'ange de l'Éternel: Nous
voudrions te retenir, et t'apprêter et te servir un chevreau. 16
Et l'ange de l'Éternel dit à Manoah: Quand tu me retiendrais,
je ne mangerais pas de ton mets. Mais, si tu veux préparer
un holocauste, offre-le à l'Éternel. Car Manoah ne savait
pas que ce fût un ange de l'Éternel. 17 Et Manoah dit à
l'ange de l'Éternel: Quel est ton nom, afin que si tes paroles
s'accomplissent, nous te rendions honneur? 18 Et l'ange de
l'Éternel lui dit: Pourquoi cette question que tu me fais sur
mon nom? car il est merveilleux. 19 Alors Manoah prit le

chevreau et l'offrande et en fit un sacrifice à l'Éternel sur un
rocher. Et Il opéra une merveille, et Manoah et sa femme
furent témoins. 20 Car comme la flamme s'éleva de l'autel
vers le ciel, l'ange de l'Éternel s'éleva aussi dans la flamme
de l'autel. 21 Et à ce spectacle Manoah et sa femme se
jetèrent la face contre terre. Et l'ange de l'Éternel n'apparut
plus à Manoah et à sa femme. Alors Manoah comprit que
c'était un ange de l'Éternel. 22 Et Manoah dit à sa femme:
Nous allons mourir, puisque nous avons vu Dieu! 23 Mais
sa femme lui dit: Si l'Éternel avait l'intention de nous faire
mourir, Il n'aurait pas accepté de nos mains holocauste et
offrande, et Il ne nous aurait pas fait voir ces choses, ni
annoncé maintenant un tel événement. 24 Et cette femme
enfanta un fils et l'appela du nom de Samson (batteur). Et
l'enfant grandit, et l'Éternel le bénit. 25 Et l'esprit de l'Éternel
commença à lui donner l'impulsion à Mahaneh-Dan outre
Tsorea et Esthaol.

14 Samson descendit à Thimna, et distingua à Thimna
une femme entre les filles des Philistins. 2 Et à son
retour il s'en ouvrit à son père et à sa mère et dit: A Thimna
j'ai distingué une femme outre les filles des Philistins,
maintenant demandez-la en mariage pour moi. 3 Et son
père et sa mère lui dirent: N'y a-t-il pas de femme parmi
les filles de tes frères et dans tout notre peuple, que tu
vas prendre une femme chez les Philistins incirconcis? Et
Samson dit à son père: Demande celle-là pour moi, car
elle me plaît. 4 Or son père et sa mère ignoraient que cela
procédait de l'Éternel, car il cherchait une occasion fournie
par les Philistins. Or à cette époque les Philistins avaient
la domination sur Israël. 5 Samson descendit donc avec
son père et sa mère à Thimna. Et lorsqu'ils arrivèrent au
vignoble de Thimna, voilà qu'un jeune lion rugissant vint à
sa rencontre. 6 Alors l'esprit de l'Éternel s'empara de lui; il
déchira le lion comme on déchire un chevreau, et il n'avait
rien à la main. Et il ne raconta point à son père et à sa mère
ce qu'il avait fait. 7 Et il descendit et parla à la femme, et elle
plaisait à Samson. 8 Et comme il revenait quelque temps
après pour l'épouser, il fit un détour pour voir le squelette
du lion; et voilà que dans la carcasse du lion il y avait un
essaim d'abeilles, 9 et du miel qu'il emporta dans ses mains
et dont il mangea en cheminant. Et étant arrivé chez son
père et sa mère il leur en donna, et ils en mangèrent. Et il
ne leur découvrit pas qu'il avait tiré le miel de la carcasse
du lion. 10 Et son père descendit auprès de la femme; et
Samson donna là un festin, car ainsi le pratiquent les jeunes
gens. 11 Et lorsqu'ils le virent, ils prirent trente compagnons
pour être avec lui. 12 Et Samson leur dit: Je veux vous
proposer une énigme. Si vous m'en dites le mot pendant les
sept jours du festin, et si vous le trouvez, je vous donnerai
trente tuniques et trente habits de rechange. 13 Mais si vous
ne pouvez m'en dire le mot, ce sera à vous de me donner
trente tuniques et trente habits de rechange. Et ils lui dirent:
Propose ton énigme pour que nous l'écoutions. 14 Et il leur
dit: De celui qui mange est venu ce qui se mange, et du fort
est venu le doux. Et pendant trois jours ils ne purent dirent le
mot de l'énigme. 15 Et le septième jour ils s'adressèrent à la
femme de Samson: Persuade à ton mari de nous dire le mot
de l'énigme, si tu ne veux pas que nous te brûlions toi et
la maison de ton père dans les flammes. C'est pour nous
dépouiller que vous nous avez invités! n'est-ce pas? 16 Et
la femme de Samson pleurait à ses côtés et lui disait: Tu
n'as pour moi que de la haine et tu ne m'aimes pas. Tu as
proposé une énigme aux fils de mon peuple et tu ne m'en as
pas fait connaître le mot. Et il lui répondit: Je ne l'ai pas dit à
mon père et à ma mère, puis-je te le dire? 17 Et elle pleura à
ses côtés pendant les sept jours où ils eurent le festin. Et le
septième jour il lui dit le mot, car elle le molestait. Et elle dit
le mot de l'énigme aux fils de son peuple. 18 Et le septième
jour les gens de la ville lui dirent avant le coucher du soleil:
Quoi de plus doux que le miel et de plus fort que le lion! Et il
leur dit: Si vous n'eussiez labouré avec ma génisse, vous
n'eussiez pas trouvé le mot de mon énigme. 19 Alors l'esprit
de l'Éternel s'empara de lui, et il descendit à Ascalon, et il en
tua trente hommes auxquels il prit leurs habits de rechange
et il donna ces habits de rechange à ceux qui avaient dit le
mot de l'énigme. Et il était enflammé de colère et il regagna
la maison de son père. 20 Et sa femme appartint à l'ami qu'il
s'était donné.

15 Et quelque temps après, à l'époque de la moisson
des orges, Samson visita sa femme, apportant un
chevreau, et il dit: Je veux entrer chez ma femme dans la
chambre; mais le père ne lui permit pas d'entrer. 2 Et le père
dit: Je pensais que tu la haïssais et je l'ai donnée à ton ami.
Sa sœur cadette n'est-elle pas plus belle qu'elle? prends-la
donc à sa place! 3 Alors Samson leur dit: Cette fois si je fais
du mal aux Philistins, les Philistins ne pourront en rejeter la
faute sur moi. 4 Et Samson partit, et ayant attrapé trois cents
renards, il se procura des torches; et croisant une queue
avec l'autre queue, il fixa une torche entre deux queues, au
milieu. 5 Puis ayant allumé les torches, il les lâcha dans
les moissons des Philistins, et ainsi embrasa et les tas de
gerbes et les blés qui étaient sur pied, et les olivaies. 6 Alors
les Philistins dirent: Qui a fait cela? Et on dit: C'est Samson,
gendre du Thimnite, parce que celui-ci lui a ôté sa femme et

l'a donnée à son ami. Alors les Philistins arrivèrent, ils la
brûlèrent elle et son père dans les flammes. 7 Et Samson
leur dit: Est-ce ainsi que vous faites?… Oui, quand j'aurai
tiré vengeance de vous, alors je cesserai. 8 Et il leur frappa
jambes et reins d'un grand coup. Puis il descendit, et prit
pour sa demeure la caverne du rocher d'Eitam. 9 Alors
les Philistins se mirent en campagne et vinrent camper en
Juda, et ils se déployèrent dans Léchi. 10 Et les hommes de
Juda dirent: Pourquoi marchez-vous contre nous? 11 Et ils
dirent: C'est pour enchaîner Samson que nous sommes
venus, pour lui rendre ce qu'il nous a fait. Là-dessus trois
mille hommes de Juda descendirent à la caverne du rocher
d'Eitam, et ils dirent à Samson: Ne savais-tu pas que les
Philistins sont nos dominateurs? et qu'est-ce que tu nous as
fait là? Et il leur dit: Je les ai traités comme ils m'ont traité. 12
Et ils lui dirent: C'est pour te garrotter que nous venons, pour
te livrer aux mains des Philistins. Et Samson leur dit: Jurez-
moi que vous ne me tuerez pas! 13 Et ils lui dirent: Non;
nous ne voulons que te garrotter et te remettre entre leurs
mains; quant à te faire mourir, nous ne le ferons point. Et ils
le lièrent de deux cordes neuves, et ils l'emmenèrent loin du
rocher. 14 Il arriva à Léchi et les Philistins l'accueillirent par
des huées; alors l'esprit de l'Éternel s'empara de lui, et les
cordes qu'il avait aux bras ne furent plus que comme des
brins de fil qui brûlent dans le feu, et ses liens coulèrent de
ses poignets. 15 Et il trouva une mâchoire d'âne fraîche, et il
étendit la main et la saisit, et en frappa mille hommes. 16 Et
Samson dit: Avec une mâchoire d'âne, une, deux troupes!
Avec une mâchoire d'âne j'ai défait mille hommes! 17 Et
quand il eut achevé son discours, il jeta la mâchoire loin
de sa main, et il nomma ce lieu Ramath-Léchi (jet de la
mâchoire). 18 Et il était fort altéré; alors il invoqua l'Éternel et
dit: Par la main de ton serviteur tu as procuré cette grande
victoire, et maintenant devrais-je mourir de soif et tomber
entre les mains des incirconcis! 19 Alors Dieu entrouvrit une
cavité qui était à Léchi, et il en jaillit de l'eau et il but, et ses
esprits revinrent, et il fut ranimé. C'est pourquoi on la nomma
Source de l'invocateur, et elle existe encore aujourd'hui à
Léchi. 20 Et il jugea Israël à l'époque des Philistins pendant
vingt ans.

16 Et Samson étant allé à Gaza, y vit une courtisane,
et il entra chez elle. 2 On dit aux Gazites: Samson
est arrivé ici! Et ils firent des rondes, et toute la nuit ils
le guettèrent à la porte de la ville, et ils ne firent point de
bruit de toute la nuit et ils disaient: Attendons l'aube du
matin; alors nous le tuerons. 3 Et Samson fut couché jusqu'à
minuit; et vers minuit il se leva, et il saisit les deux battants
de la porte de la ville et les deux jambages, et les arracha
avec la barre, et les chargea sur ses épaules et les porta sur
le sommet de la montagne qui est vis-à-vis d'Hébron. 4 Et il
arriva ensuite qu'il aima une femme dans la vallée de Sorek,
et elle se nommait Delila. 5 Alors les princes des Philistins
allèrent chez elle et lui dirent: Flatte-le et observe où gît sa
grande force, et par où nous pourrions le maîtriser pour le
garrotter et le dompter; et nous, nous te donnerons chacun
mille et cent sicles d'argent. 6 Alors Delila dit à Samson:
Révèle-moi donc où gît ta grande force, et de quoi il faudrait
te lier pour te dompter! 7 Et Samson lui dit: Qu'on me lie de
sept cordes encore humides, non séchées, et je deviens
débile et tel qu'un autre homme. 8 Alors les princes des
Philistins firent porter chez elle sept cordes encore humides,
non séchées; et elle l'en garrotta. 9 Or des gens se tenaient
chez elle embusqués dans une chambre. Et elle lui dit:
Les Philistins contre toi, Samson! Alors il cassa les cordes
comme l'on casse un cordon de chanvre, quand il sent le
feu. Et l'on ne connut pas le secret de sa force. 10 Alors
Delila dit à Samson: Voici, tu m'as abusée, et tu m'as fait un
mensonge. A présent indique-moi donc avec quoi il faut
te lier. 11 Et il lui dit: Qu'on me lie de cordes neuves qui
n'aient servi à aucun travail, et je deviens débile et tel qu'un
autre homme. 12 Alors Delila prit des cordes neuves et l'en
lia; puis elle lui dit: Les Philistins contre toi, Samson! Or
des gens se tenaient embusqués dans une chambre. Et il
dégagea ses bras en cassant les cordes comme un fil. 13
Alors Delila dit à Samson: Jusqu'ici tu m'as abusée et tu
m'as dit des mensonges! Indique-moi avec quoi il faut te
lier. Et il lui dit: Si avec des fils tu tisses en natte les sept
tresses de ma tête. 14 Et avec un clou elle les fixa [à la
paroi] et elle lui dit: Les Philistins contre toi, Samson! Et il
se réveilla de son sommeil, et rompit le clou qui fixait la
natte, et les fils. 15 Alors elle lui dit: Comment peux-tu dire:
Je t'aime! tandis que ton cœur n'est pas avec moi? Voici
trois fois que tu m'abuses sans me révéler où gît ta grande
force. 16 Et comme tous les jours elle l'importunait par ses
discours et par son insistance, son âme ennuyée à la mort
perdit patience; 17 alors il lui ouvrit tout son cœur et lui
dit: Jamais rasoir ne passa sur ma tête, parce que dès le
sein de ma mère je suis consacré à Dieu; si j'étais rasé,
ma force s'en irait, et je deviendrais débile et tel que tous
les hommes. 18 Et Delila, voyant qu'il lui avait ouvert tout
son cœur, envoya un message aux princes des Philistins
pour les mander et leur dire: Cette fois venez, car il m'a
ouvert tout son cœur. Et les princes des Philistins arrivèrent
chez elle et apportèrent l'argent dans leurs mains. 19 Et elle

l'endormit sur ses genoux et fit venir un homme, et elle fit
raser les sept tresses de sa tête, et commença ainsi à le
dompter, et sa force disparut. 20 Et elle dit: Les Philistins
contre toi, Samson! Et il se réveilla de son sommeil; et il
se disait: Je m'en tirerai cette fois comme l'autre fois et je
me dégagerai. Or il ne se doutait pas que l'Éternel s'était
retiré de lui. 21 Alors les Philistins le saisirent et lui crevèrent
les yeux, et le menèrent à Gaza, et le lièrent d'une double
chaîne d'airain, et il fut réduit à moudre dans la prison. 22
Cependant sa chevelure commençait à croître depuis qu'elle
avait été rasée. 23 Or les princes des Philistins se réunirent
pour immoler un grand sacrifice à Dagon, leur dieu, et pour
se réjouir. Et ils dirent: Notre Dieu a fait tomber entre nos
mains Samson, notre ennemi. 24 Et quand le peuple le
vit, ils louèrent leur dieu; car ils disaient: Notre Dieu a fait
tomber entre nos mains notre ennemi, et le dévastateur de
notre pays, et le meurtrier d'un grand nombre des nôtres.
25 Et comme ils étaient en belle humeur, ils dirent: Faites
venir Samson pour nous divertir. Et ils firent venir Samson
de la prison, et il fit des bouffonneries devant eux et ils le
placèrent entre les colonnes. 26 Et Samson dit au valet
qui lui tenait la main: Laisse-moi tâter les colonnes sur
lesquelles pose l'édifice, je voudrais m'y appuyer. 27 Or
l'édifice était rempli d'hommes et de femmes, et tous les
princes des Philistins s'y trouvaient; et sur le toit il y avait
environ trois mille hommes et femmes regardant Samson
faire des bouffonneries. 28 Alors Samson invoqua l'Éternel
et dit: Seigneur, Éternel! oh! souviens-toi de moi, et prête-
moi force pour cette fois seulement, ô Dieu, afin que je tire
des Philistins une vengeance unique pour la perte de mes
deux yeux. 29 Et Samson fit pencher les deux colonnes
médiales sur lesquelles posait l'édifice, en s'y appuyant, à
l'une de la main droite, à l'autre de la gauche. 30 Et Samson
dit: Que je périsse avec les Philistins! Et il les renversa
avec force, et l'édifice croula sur les princes et sur tout le
peuple présent, et les morts qu'il fit mourir lors de sa mort,
furent plus nombreux que ceux qu'il avait fait mourir de son
vivant. 31 Et ses frères avec toute la maison de son père
vinrent pour l'enlever; et ils le transportèrent et lui donnèrent
la sépulture entre Tsorea et Esthaol dans le tombeau de
Manoah, son père. Or il jugea Israël pendant vingt ans.

17 Et il y avait un homme de la montagne d'Ephraïm, et
Micha était son nom. 2 Et il dit à sa mère: Les mille
et cent sicles d'argent qui t'ont été soustraits et au sujet
desquels tu as fait une adjuration prononcée par toi à mes
oreilles mêmes, eh bien! cet argent est par devers moi,
c'est moi qui l'ai soustrait. Alors sa mère dit: Que mon fils
soit béni de l'Éternel! 3 Il restitua donc les mille et cent
sicles d'argent à sa mère. Et sa mère dit: J'ai consacré cet
argent à l'Éternel. De ma main il passera à mon fils pour en
faire une image de taille et de fonte, je te le rends donc. 4
Cependant il restitua l'argent à sa mère. Alors sa mère prit
deux cents sicles qu'elle remit à l'orfèvre, et il en fit une
image de taille et de fonte qui fut dans la maison de Micha.
5 Et cet homme, Micha, avait une chapelle, et il fit un Ephod,
et des Théraphims, et il installa l'un de ses fils dans lequel il
eut un prêtre. 6 A cette époque il n'y avait pas de roi en
Israël; chacun faisait ce qui lui semblait bon. 7 Et il y avait un
jeune homme de Bethléhem de Juda, de la famille de Juda,
or il était Lévite; et il séjournait là. 8 Et cet homme partit
de la ville de Bethléhem de Juda, pour établir son séjour
là où il trouverait. Et il arriva dans la montagne d'Ephraïm
à la maison de Micha pour de là continuer sa route. 9 Et
Micha lui dit: D'où viens-tu? Et il lui dit: Je suis un Lévite, de
Bethléhem de Juda, et je vais établir mon séjour là où je
trouverai. 10 Et Micha lui dit: Reste avec moi; sois pour moi
un père et un prêtre, et je te donnerai dix sicles d'argent par
an et un assortiment d'habits et ta nourriture. Et le Lévite
partit. 11 Et le Lévite se décida à rester avec cet homme, et
le jeune homme fut pour celui-ci comme l'un de ses fils. 12
Et Micha installa le Lévite, et le jeune homme devint son
prêtre, et il fut dans la maison de Micha. 13 Et Micha dit:
Maintenant je sais que l'Éternel me fera du bien, puisque j'ai
ce Lévite pour prêtre.

18 A cette époque il n'y avait pas de roi en Israël, et à
cette époque la Tribu des Danites se cherchait une
propriété où s'établir, car jusqu'à ce jour il ne lui était rien
échu en propriété parmi les Tribus d'Israël. 2 Et les fils de
Dan envoyèrent de Tsoréa et d'Esthaol cinq hommes de
leur race pris sur eux tous, hommes de cœur, pour explorer
et scruter le pays, et ils leur dirent: Partez et explorez
le pays! Et ils pénétrèrent dans la montagne d'Ephraïm
jusqu'à la maison de Micha, et ils firent là leur halte pour la
nuit. 3 Comme ils étaient près de la maison de Micha, ils
reconnurent le langage du jeune homme, du Lévite, et ils se
dirigèrent de ce côté-là et lui dirent: Qui t'a amené ici? et
que fais-tu dans ce lieu? et qu'y as-tu? 4 Et il leur dit: Micha
m'a traité de telle et telle manière, il me salarie pour que
je sois son prêtre. 5 Et ils lui dirent: Consulte donc Dieu
pour que nous sachions si nous réussirons dans le voyage
que nous faisons! 6 Et le prêtre leur dit: Allez en paix! Le
voyage que vous faites est sous le regard de l'Éternel. 7 Et
les cinq hommes partirent et parvinrent à Laïs. Et ils virent
que le peuple qui y était, vivait en sécurité, à la manière

des Sidoniens, paisible et confiant, et que dans le pays
il n'y avait pas de maître du pouvoir qui leur fît injure en
rien; d'ailleurs, ils étaient à distance des Sidoniens et ils
n'avaient pas affaire avec les hommes. 8 Et ils revinrent
auprès de leurs frères à Tsoréa et Esthaol, et leurs frères
leur dirent: Qu'apportez-vous? 9 Et ils répondirent: Levons-
nous et marchons contre eux; car nous avons examiné le
pays; et voici, il est excellent; mais ne dites mot! Ne tardez
pas à marcher, à aller conquérir le pays! 10 En arrivant
vous arriverez chez un peuple en sécurité; et le pays est
vaste dans les deux sens. Car Dieu livre ce pays entre
vos mains, cette contrée où rien ne manque de tout ce
qui est sur la terre. 11 Alors de là, de Tsoréa et d'Esthaol,
partirent six cents hommes de la Tribu des Danites, munis
de l'attirail de guerre. 12 Et s'étant avancés ils campèrent
à Kiriath-Jearim en Juda. C'est pourquoi ce lieu conserve
jusqu'aujourd'hui le nom de Mahaneh-Dan (camp de Dan).
13 Voici, il est derrière Kiriath-Jearim. Et de là ils passèrent
sur les monts d'Ephraïm, et atteignirent la maison de Micha.
14 Alors les cinq hommes qui étaient allés explorer la région
de Laïs, prirent la parole et dirent à leurs frères: Savez-
vous que dans [l'une de] ces maisons il y a un Ephod et des
Théraphims et une image de taille et de fonte? Voyez donc
ce que vous avez à faire. 15 Et ils se dirigèrent de ce côté-
là, et ils entrèrent dans la maison du jeune Lévite, dans
la maison de Micha, et ils le saluèrent. 16 Or les six cents
hommes (qui étaient d'entre les Danites) munis de leurs
armes de guerre étaient postés à l'entrée de la porte. 17
Alors les cinq hommes qui étaient allés explorer le pays
montèrent, entrèrent là, et prirent l'image taillée et l'Ephod et
les Théraphims et l'image de fonte; or le prêtre se tenait à
l'entrée de la porte comme les six cents hommes munis
d'armes de guerre. 18 Ceux-là donc pénétrèrent dans la
maison de Micha et enlevèrent l'image taillée et l'Ephod et
les Théraphims et l'image de fonte. 19 Alors le prêtre leur dit:
Que faites-vous? Et ils lui dirent: Tais-toi! mets ta main sur ta
bouche et viens avec nous, et sois pour nous un père et
un prêtre! Vaut-il mieux pour toi être le prêtre de la maison
d'un seul homme, ou bien être le prêtre d'une tribu et d'une
race en Israël? 20 Et cela satisfit le cœur du prêtre, qui prit
l'Ephod et les Théraphims et l'image taillée et se mêla à ce
peuple. 21 Et ils firent volte-face et partirent en se faisant
précéder par les enfants, le bétail et les bagages. 22 Ils
étaient à distance de la maison de Micha lorsque les gens
logés dans les maisons voisines de la maison de Micha se
rassemblèrent et se mirent à la poursuite des Danites. 23 Et
ils hélèrent les Danites, et ceux-ci tournant la tête dirent
à Micha: Que veux-tu avec ta bande? 24 Et il dit: Vous
avez enlevé mes dieux que j'ai faits et le prêtre et vous
êtes partis; et que me reste-t-il? et que faites-vous de me
dire: que veux-tu? 25 Et les Danites lui dirent: Ne nous fais
pas entendre ta voix, si tu ne veux pas que des hommes
exaspérés fondent sur vous et mettent en danger ta vie et la
vie de ta maison. 26 Là-dessus les Danites suivirent leur
route, et Micha voyant qu'ils étaient plus forts que lui, fit
volte-face et retourna dans sa maison. 27 Cependant ils
avaient pris l'ouvrage fait par Micha et le prêtre qui était
à lui. Ils attaquèrent Laïs, des gens paisibles et pleins de
sécurité, et ils les frappèrent avec le tranchant de l'épée et
ils incendièrent la ville. 28 Et il n'y eut point de libérateur,
car elle était éloignée de Sidon, et ils n'avaient point affaire
avec les hommes: or elle était dans la vallée qui avoisine
Beth-Rehob. Et ils rebâtirent la ville et s'y établirent. 29 Et
ils nommèrent la ville Dan du nom de Dan, leur père, qui
était né à Israël; mais Laïs était primitivement le nom de la
ville. 30 Et les Danites érigèrent l'image pour leur usage,
et Jonathan, fils de Gersom, fils de Moïse, lui et ses fils
furent prêtres de la Tribu des Danites jusqu'à l'époque de la
captivité du pays. 31 Et l'image faite par Micha resta debout
pour leur usage pendant tout le temps que la maison de
Dieu fut à Silo.

19 Et à cette époque où il n'y avait pas de roi en Israël, il
se trouva qu'un homme de Lévi séjournait au fond des
monts d'Ephraïm; et il prit une femme, une concubine, de
Bethléhem de Juda. 2 Et elle lui fit infidélité et elle le quitta
et regagna la maison de son père à Bethléhem de Juda, et
elle y demeura un an quatre mois. 3 Alors son mari se leva
et il alla après elle pour parler à son cœur et la ramener;
or il avait avec lui son valet et une couple d'ânes. Et elle
l'introduisit dans la maison de son père, et l'ayant vu, le père
de la jeune fille vint joyeux au-devant de lui. 4 Et son beau-
père, le père de la jeune fille, le retint à demeurer trois jours
avec lui. Et ils mangèrent et burent et ils passèrent la nuit là.
5 Et le quatrième jour ils se levèrent le matin, et il se mettait
en devoir de partir, lorsque le père de la jeune fille dit à son
gendre: Prends pour soutenir ton cœur un peu de nourriture,
et ensuite vous partirez. 6 Et ils s'assirent et mangèrent et
burent les deux ensemble. Puis le père de la jeune fille dit
à l'homme: Consens donc à passer la nuit ici et que ton
cœur soit content. 7 Et comme il se disposait à partir, son
beau-père le pressa tellement que derechef il resta pour
la nuit. 8 Et le cinquième jour dès le matin il se leva pour
s'en aller. Alors le père de la jeune fille lui dit: Restaure-toi
donc le cœur, et ils différèrent jusqu'au déclin du jour et ils

mangèrent ensemble. 9 Alors avec sa concubine et son
valet l'homme s'apprêta à partir; et son beau-père, père de
la jeune fille, lui dit: Vois donc! le jour baisse, le tard arrive!
passez donc ici la nuit! Voici la chute du jour! passe ici la
nuit et te réjouis le cœur, et demain dès le matin vous vous
mettrez en route pour regagner ta tente. 10 Mais l'homme ne
voulut pas rester encore une nuit; et s'étant levé il partit; et il
arriva jusqu'en vue de Jébus, c'est-à-dire, Jérusalem; or il
avait avec lui une couple d'ânes bâtés et sa concubine. 11 Il
étaient près de Jébus, et le jour avait beaucoup baissé. Et le
valet dit à son maître: Viens, s'il te plaît, et entrons dans
cette ville des Jébusites pour la nuit. 12 Mais son maître lui
dit: Nous n'irons point loger dans une ville de l'étranger, où il
n'y a point d'enfants d'Israël, mais nous gagnerons Gibea. 13
Et il dit à son valet: Viens et avançons vers un de ces lieux
pour passer la nuit à Gibea ou à Rama. 14 Et ils passèrent
outre et cheminèrent, et le soleil se coucha pour eux près de
Gibea, qui est à Benjamin. 15 Et ils tournèrent de ce côté
pour venir passer la nuit à Gibea. Et y étant entré il s'arrêta
dans la place de la ville, et il n'y eut personne qui leur offrît
un asile dans sa maison pour la nuit. 16 Et voilà qu'un
vieillard revenait des champs après son travail le soir; or cet
homme était des monts d'Ephraïm, et il séjournait à Gibea;
et les gens du lieu étaient Benjaminites; 17 et ayant levé les
yeux il aperçut le voyageur dans la place de la ville; et le
vieillard dit: Où vas-tu et d'où viens-tu? 18 Et il lui répondit:
De Bethléhem de Juda nous allons au fond de la montagne
d'Ephraïm d'où je suis; et je suis allé à Bethléhem de Juda,
et je me rends à la maison de l'Éternel, et personne ne
m'offre un asile dans sa maison. 19 Et nous avons et litière
et fourrage pour nos ânes; et j'ai aussi du pain et du vin pour
moi et pour ta servante et pour le valet qui accompagne tes
serviteurs; nous n'avons faute de rien. 20 Alors le vieillard
dit: Rassure-toi! tout ce qui te manque sera à ma charge
seulement; seulement tu ne passeras pas la nuit dans la
rue. 21 Et il le mena dans sa maison, et garnit le râtelier
pour les ânes; et ils baignèrent leurs pieds et ils mangèrent
et burent. 22 Comme ils se récréaient le cœur, voilà que les
hommes de la ville, gens dépravés, entourèrent la maison en
se ruant contre la porte, et ils dirent au vieillard, maître de la
maison: Livre-nous l'homme arrivé chez toi, pour que nous
le connaissions! 23 Alors le maître de la maison se présenta
à eux et leur dit: Non! mes frères, oh! non, ne faites pas le
mal! Dès que cet homme est entré dans ma maison, ne
commettez pas cette action infâme. 24 Voici, ma fille qui est
vierge, et sa concubine, je vous les livrerai; abusez d'elles,
et les traitez à votre gré; mais sur cet homme ne commettez
pas cette action infâme. 25 Mais ces gens ne voulurent pas
l'écouter. Alors l'homme prit sa concubine et la leur amena
dans la rue; et ils la connurent, et assouvirent sur elle leur
lubricité toute la nuit jusqu'au matin, et ils la relâchèrent au
lever de l'aurore. 26 Et à l'aube du matin cette femme vint
tomber à la porte de la maison de l'homme chez qui était
son maître et elle fut là jusqu'au jour. 27 Et le matin comme
son maître s'étant levé ouvrait les portes de la maison et
sortait pour suivre sa route, voilà que sa concubine était
étendue à la porte de la maison, les mains posées sur le
seuil. 28 Et il lui dit: Lève-toi et partons! Mais personne ne
répondit: Alors le mari la chargea sur son âne, et se mit en
marche et gagna sa demeure. 29 Et arrivé dans sa maison
il prend le couteau, et saisit sa concubine, et la coupe en
douze pièces et la démembre, et en fait des envois dans
tout le territoire d'Israël. 30 A ce spectacle tout le monde dit:
Jamais fait pareil ne s'est passé ni vu depuis le jour où les
enfants d'Israël sortirent du pays d'Egypte jusqu'aujourd'hui!
Ayez-le sur le cœur, consultez-vous et parlez.

20 Et de Dan à Beerséba et au pays de Galaad tous les
enfants d'Israël se mirent en mouvement comme un
seul homme, et l'Assemblée se réunit devant l'Éternel à
Mitspa. 2 Et dans l'Assemblée du peuple de Dieu parurent
les chefs de tout le peuple, toutes les Tribus d'Israël, quatre
cent mille hommes de pied, tirant l'épée. 3 Et les enfants de
Benjamin apprirent que les enfants d'Israël étaient montés à
Mitspa. Et les enfants d'Israël dirent: Exposez la manière en
laquelle ce forfait a été commis. 4 Alors le Lévite, mari de la
femme qu'on avait tuée, prit la parole et dit: J'entrai à Gibea
en Benjamin, moi et ma concubine, pour y passer la nuit. 5
Et les citoyens de Gibea firent une émeute contre moi, et à
cause de moi pendant la nuit ils cernèrent la maison. Ils
pensaient à me tuer, et ils ont si indignement abusé de ma
concubine qu'elle en est morte. 6 Alors j'ai pris ma concubine
et je l'ai coupée en pièces dont j'ai fait des envois dans
toutes les terres de l'héritage d'Israël, parce qu'on a commis
un forfait et une action infâme en Israël. 7 Voilà que vous
êtes tous ici, enfants d'Israël; ici même délibérez et décidez.
8 Alors tout le peuple se leva comme un seul homme et dit:
Tous tant que nous sommes, nous ne voulons ni retourner à
nos tentes ni rentrer dans nos maisons. 9 Et maintenant
voici comment nous traiterons Gibea: le sort désignera ceux
de nous qui marcheront contre elle. 10 Et nous lèverons
dix hommes sur cent dans toutes les Tribus d'Israël et cent
sur mille et mille sur dix mille, pour procurer des vivres à la
troupe afin que s'étant mise en marche, elle traite Gibea de
Benjamin en raison exacte de l'action infâme commise en

Israël. 11 Tous les hommes d'Israël se rassemblèrent donc
près de la ville unis comme un seul homme. 12 Et les Tribus
d'Israël députèrent à toutes les familles de Benjamin, pour
dire: Qu'est-ce que ce crime qui s'est commis chez vous? 13
Et maintenant livrez-nous les hommes dépravés de Gibea
afin que nous les fassions mourir et que nous exterminions
le crime du sein d'Israël. Mais les Benjaminites ne voulurent
pas écouter la voix de leurs frères, les enfants d'Israël. 14 Et
les enfants de Benjamin vinrent de leurs villes se réunir à
Gibea pour marcher au combat contre les enfants d'Israël.
15 Et l'on fit ce jour-là passer à la revue vingt-six mille
Benjaminites tirant l'épée sortis des villes, non compris les
habitants de Gibea qui passèrent à la revue au nombre de
sept cents hommes d'élite. 16 Sur toute cette milice il y avait
sept cents hommes d'élite inhabiles de la main droite; tous ils
lançaient une pierre avec la fronde et ne manquaient pas le
but d'un cheveu. 17 Et les Israélites qui passèrent à la revue,
étaient, sans Benjamin, quatre cent mille hommes tirant
l'épée, tous gens de guerre. 18 Et s'étant mis en marche
ils montèrent à Béthel et consultèrent Dieu. Et les enfants
d'Israël demandèrent: Lequel de nous marchera le premier
au combat contre les enfants de Benjamin? Et l'Éternel dit:
Juda marchera le premier. 19 Là-dessus les enfants d'Israël
se mirent en campagne le matin, et ils vinrent camper devant
Gibea. 20 Et les hommes d'Israël sortirent pour livrer bataille
aux Benjaminites, et ils se rangèrent en bataille contre eux
devant Gibea. 21 Alors les Benjaminites firent une sortie de
Gibea, et en ce jour tuèrent aux Israélites vingt-deux mille
hommes qui jonchèrent le sol. 22 Mais l'armée, les hommes
d'Israël, prirent courage et reformèrent leur ligne dans le
lieu même où le premier jour ils l'avaient formée. 23 Et les
enfants d'Israël montèrent [à Béthel] et pleurèrent devant
l'Éternel jusqu'au soir, et ils consultèrent l'Éternel en disant:
Dois-je engager de nouveau le combat avec les enfants
de Benjamin, mon frère? Et l'Éternel dit: Attaque-les! 24
Les enfants d'Israël s'avancèrent donc contre les enfants
de Benjamin, le deuxième jour. 25 Mais Benjamin sortit
de Gibea à leur rencontre, le deuxième jour, et fit encore
mordre la poussière à dix-huit mille hommes des enfants
d'Israël, tous tirant l'épée. 26 Alors tous les enfants d'Israël
et tout le peuple montèrent et vinrent à Béthel, et pleurant
ils s'assirent là devant l'Éternel, et ils jeûnèrent ce jour-là
jusqu'au soir et offrirent à l'Éternel des holocaustes et des
sacrifices pacifiques. 27 Et les enfants d'Israël consultèrent
l'Éternel (or à cette époque l'Arche de l'Alliance de Dieu était
là; 28 et Phinées, fils d'Eléazar, fils d'Aaron, était en charge
devant Lui à cette époque) en disant: Dois-je derechef
marcher au combat contre les enfants de Benjamin, mon
frère, ou bien me désisterai-je? Et l'Éternel dit: Marchez,
car demain je les livrerai entre vos mains. 29 Alors Israël
dressa une embuscade contre Gibea de tous les côtés. 30
Et les enfants d'Israël marchèrent contre ceux de Benjamin
le troisième jour, et ils prirent position devant Gibea cette fois
comme les autres fois. 31 Ensuite les enfants de Benjamin
firent une sortie contre cette armée, et ils se laissèrent
entraîner loin de la ville, et cette fois comme les autres fois
ils se mirent à frapper et à tuer dans les rangs du peuple,
sur les routes dont l'une mène à Béthel et l'autre à Gibea
par la campagne, environ trente hommes d'Israël. 32 Et
les enfants de Benjamin disaient: Ils sont battus par nous,
comme au début. Mais les enfants d'Israël disaient: Fuyons,
afin de les attirer loin de la ville sur ces routes. 33 Et tous les
hommes d'Israël quittant leur position formèrent leur ligne
à Baal-Thamar, et les Israélites embusqués s'élancèrent
hors de leur retraite, de la steppe de Gibea. 34 Et de devant
Gibea s'avancèrent dix mille hommes d'élite de tout Israël, et
l'action devint sérieuse. Or [les Benjaminites] ne se doutaient
pas du désastre qu'ils allaient essuyer. 35 Et l'Éternel battit
Benjamin devant Israël; et les enfants d'Israël, dans cette
journée, tuèrent à Benjamin vingt-cinq mille et cent hommes
tous tirant l'épée. 36 Les enfants de Benjamin voyaient
déjà en déroute les enfants d'Israël qui cédaient le terrain
aux Benjaminites, comptant sur l'embuscade qu'ils avaient
dressée contre Gibea. 37 Mais ces gens embusqués par
un prompt mouvement assaillirent Gibea et l'occupèrent et
frappèrent toute la ville avec le tranchant de l'épée. 38 Or les
hommes d'Israël étaient convenus avec les gens embusqués
de ceci: « Faites en sorte qu'il s'élève de la ville un gros
nuage de fumée. » 39 C'est alors que dans la bataille les
Israélites firent leur conversion, Benjamin commençant à
tuer environ trente hommes à Israël et disant: Nul doute! ils
sont battus par nous comme dans la première bataille. 40
Cependant de la ville commençait à s'élever le nuage, une
colonne de fumée; et les Benjaminites regardèrent derrière
eux, et voilà que toute la ville en feu s'élevait vers le ciel. 41
Et les Israélites ayant fait leur conversion, les hommes de
Benjamin furent éperdus, car ils se voyaient sous le coup
du désastre. 42 Et tournant le dos aux Israélites ils prirent
le chemin du désert; mais les combattants s'acharnèrent
sur leurs traces, et massacrant ceux des villes dans les
villes, 43 cernant et poursuivant Benjamin, l'écrasant quand
il s'arrêtait, et cela jusque vis-à-vis de Gibea du côté du
soleil levant. 44 Et ainsi périrent dix-huit mille hommes
de Benjamin, tous braves guerriers. 45 Et ayant tourné le

dos, ils s'enfuirent dans le désert au rocher de Rimmon;
mais les Israélites firent sur les routes une glanure de cinq
mille hommes, et les poursuivirent jusqu'à Gédéon, et ils
en tuèrent deux mille. 46 Et la totalité des Benjaminites
tués dans cette journée fut de vingt-cinq mille hommes
tirant l'épée et tous braves guerriers. 47 Et il y eut six cents
hommes qui ayant tourné le dos s'enfuirent dans le désert
au rocher de Rimmon et ils y demeurèrent quatre mois. 48
Et les Israélites revinrent aux Benjaminites [restants], et
ils les frappèrent avec le tranchant de l'épée depuis les
hommes des villes jusqu'au bétail et à tout ce qui se trouva,
ils incendièrent aussi toutes les villes qu'ils rencontrèrent.

21 Or les hommes d'Israël avaient fait ce serment à
Mitspa: Aucun de nous ne donnera sa fille en mariage
à un Benjaminite. 2 Et le peuple vint à Béthel où il resta
jusqu'au soir en la présence de Dieu, et ils élevèrent leurs
sanglots, et tout en pleurs firent une grande lamentation.
3 Et ils disaient: Pourquoi faut-il, Éternel, Dieu d'Israël en
Israël, qu'aujourd'hui toute une Tribu manque en Israël?
4 Et le lendemain dès le matin le peuple fut debout, et
ils bâtirent là un autel et offrirent des holocaustes et des
sacrifices pacifiques. 5 Et les enfants d'Israël dirent: Qui est-
ce qui dans toutes les Tribus d'Israël ne s'est pas rendu à
l'Assemblée auprès de l'Éternel? Car un grand serment a
été prononcé contre celui qui ne se présenterait pas devant
l'Éternel à Mitspa; on a dit: Il sera mis à mort. 6 Et les enfants
d'Israël s'affligèrent au sujet de Benjamin, leur frère, et dirent:
Aujourd'hui donc une Tribu a été retranchée d'Israël! 7 Que
ferons-nous pour eux, les survivants, à l'égard des femmes?
Car nous avons juré par l'Éternel de ne point leur donner de
nos filles en mariage. 8 Et ils dirent: Quels sont les seuls
dans les Tribus d'Israël qui n'aient point paru devant l'Éternel
à Mitspa? Et voici, de Jabès en Galaad personne ne s'était
rendu à l'armée, à l'Assemblée. 9 Et l'on fit passer le peuple
à la revue, et voilà qu'il n'y avait aucun des habitants de
Jabès en Galaad. 10 Alors l'Assemblée y détacha douze
mille hommes pris entre les braves, et on leur donna cet
ordre: Allez et frappez les habitants de Jabès de Galaad
avec le tranchant de l'épée, et les femmes et les enfants. 11
Et voici comment vous les traiterez: vous dévouerez tous
les mâles, et toute femme ayant connu la cohabitation d'un
homme. 12 Et ils trouvèrent parmi les habitants de Jabès
en Galaad quatre cents jeunes filles vierges n'ayant pas
connu la cohabitation d'un homme, et ils les amenèrent dans
le camp à Silo qui est dans le pays de Canaan. 13 Alors
toute l'Assemblée s'adressa par députés aux Benjaminites
retirés au rocher de Rimmon, et leur annonça la paix. 14
Et dans ce temps les Benjaminites revinrent, et on leur
donna les femmes qui avaient survécu aux femmes de
Jabès en Galaad, mais ce nombre ne fut pas suffisant. 15
Cependant le peuple s'affligeait au sujet de Benjamin, parce
que l'Éternel avait fait une brèche dans les Tribus d'Israël.
16 Et les Anciens de l'Assemblée dirent: Que pourrions-
nous faire pour les survivants quant aux femmes? Car les
femmes ont été exterminées de Benjamin. 17 Et ils dirent:
Que la propriété dévolue aux réchappés soit maintenue à
Benjamin, afin qu'une Tribu ne soit pas rayée d'Israël. 18
Cependant nous ne pouvons leur donner de nos filles en
mariage, puisque les enfants d'Israël ont fait ce serment:
Maudit soit celui qui mariera une fille en Benjamin. 19 Et ils
dirent: Voici, toutes les années il y a une fête de l'Éternel
à Silo qui est au nord de Béthel, à l'orient de la route qui
monte de Béthel à Sichem et au midi de Lebona. 20 Et
ils donnèrent cette instruction aux Benjaminites: Venez et
vous mettez en embuscade dans les vignes, 21 et regardez!
et voici, lorsque les filles de Silo sortiront pour danser en
chœur, sortez aussi des vignes, et ravissez chacun pour
vous une femme parmi les filles de Silo, puis rentrez sur le
territoire de Benjamin. 22 Et si leurs pères ou leurs frères
viennent nous prendre à partie, nous leur dirons: Accordez-
les, à nous, de bon gré (car ils n'ont pas reçu chacun sa
femme dans la guerre), puisque ce n'est pas vous qui les
leur avez données; dans ce dernier cas vous seriez en faute.
23 Et ainsi firent les enfants de Benjamin, et ils enlevèrent
un nombre de femmes égal au leur, parmi les danseuses
dont ils furent les ravisseurs, puis ils partirent et regagnèrent
leur domaine, et ils bâtirent les villes et s'y établirent. 24 Et
en ce temps les enfants d'Israël s'en allèrent de là chacun
dans sa Tribu et dans sa famille, se rendant chacun dans sa
propriété. 25 En ce temps-là il n'y avait pas de roi en Israël
et chacun faisait ce qui lui semblait bon.

Ruth

1 Et à l'époque du régime des juges il survint une famine
dans le pays. Et un homme de Bethléhem de Juda émigra
pour établir son séjour en Moabie, lui, sa femme et ses deux
fils. **2** Or le nom de cet homme était Elimélech, et le nom
de sa femme, Noomi, et le nom de ses deux fils, Mahlon
et Chilion, Ephratites de Bethléhem de Juda. Et arrivés en
Moabie, ils s'y fixèrent. **3** Cependant Elimélech, mari de
Noomi, vint à mourir, et elle resta avec ses deux fils. **4** Et ils
épousèrent des femmes Moabites qui se nommaient, l'une,
Orpa, l'autre Ruth, et ils demeurèrent là près de dix ans.
5 Puis Mahlon et Chilion moururent tous deux aussi, et la
femme survécut à ses deux fils et à son mari. **6** Alors elle
se disposa avec ses deux brus à revenir de Moabie, parce
qu'en Moabie elle avait appris que l'Éternel avait visité son
peuple pour lui donner du pain. **7** Elle quitta donc le lieu
où elle avait vécu, et ses deux brus avec elle, et elles se
mirent en chemin pour retourner au pays de Juda. **8** Alors
Noomi dit à ses deux brus: Allez, retournez chacune dans
la maison de sa mère! Que l'Éternel agisse envers vous
avec amour, comme vous l'avez fait envers les décédés et
envers moi! **9** Que l'Éternel vous donne de trouver le repos
chacune dans la maison d'un époux! Et elle les embrassa.
10 Alors elles élevèrent leur voix et pleurèrent; et elles lui
dirent: Non! nous irons avec toi rejoindre ton peuple. **11** Et
Noomi dit: Retournez donc, mes filles! Pourquoi viendriez-
vous avec moi? Ai-je encore dans mon sein des fils qui
puissent devenir pour vous des époux? **12** Retournez, mes
filles, allez! Car je suis trop vieille pour être à un mari. Quand
je penserais: Il y a lieu pour moi d'espérer; quand cette nuit
même je me trouverais mariée, bien plus, quand j'enfanterais
des fils, **13** voudriez-vous pour cela attendre qu'ils aient
grandi, et vous séquestrer pour ne point vous marier? Oh!
non! mes filles! j'ai plus d'amertumes que vous, car la main
de l'Éternel a frappé sur moi. **14** Et elles élevèrent leur voix
et se remirent à pleurer. Alors Orpa donna le baiser à sa
belle-mère, mais Ruth s'attacha à elle. **15** Et [Noomi] dit:
Voilà que ta belle-sœur est allée retrouver son peuple et son
Dieu: suis ta belle-sœur et t'en retourne. **16** Mais Ruth dit:
Ne me presse pas de te quitter, de renoncer à te suivre! non!
où tu iras, j'irai, où tu coucheras, je coucherai; ton peuple
est mon peuple, et ton Dieu mon Dieu: **17** où tu mourras,
je veux mourir, et là trouver ma sépulture; si non, que
l'Éternel m'inflige ceci et plus encore! c'est la mort qui mettra
une barrière entre moi et toi. **18** Et la voyant fermement
résolue à l'accompagner, Noomi renonça à la contrarier. **19**
Elles firent donc le voyage à elles deux jusqu'à leur arrivée
à Bethléhem. Et à leur entrée dans Bethléhem, toute la
ville s'émut à leur occasion, et les femmes disaient: Est-ce
Noomi? **20** Et elle leur répondit: Ne m'appelez pas Noomi
(ma suavité)! appelez-moi Mara (amertume), car le Tout-
Puissant m'a affligée de bien des amertumes. **21** Pourvue
je suis partie et l'Éternel me ramène dénuée. Pourquoi
m'appeler Noomi, quand l'Éternel se prononce contre moi et
que le Tout-Puissant m'a rendue malheureuse? **22** Ainsi
revint Noomi accompagnée de Ruth, la Moabite, sa bru,
qui avait quitté les champs de Moab; or elles arrivaient à
Bethléhem au début de la moisson des orges.

2 Et Noomi avait du côté de son mari un parent, grand
homme de bien, de la famille d'Elimélech, et il se nommait
Boaz. **2** Et Ruth, la Moabite, dit à Noomi: Laisse-moi donc
aller au champ glaner des épis à la suite de celui aux yeux
de qui je trouverai grâce! **3** Et elle lui dit: Va, ma fille. Et
elle alla, et elle vint et glana dans le champ à la suite des
moissonneurs. Et fortuitement il se trouva que c'était une
pièce de terre de Boaz qui était de la famille d'Elimélech. **4** Et
voilà que Boaz vint de Bethléhem; et il dit aux moissonneurs:
Que l'Éternel soit avec vous! Et ils lui dirent: Que l'Éternel
te bénisse! **5** Et Boaz dit à son valet préposé sur les
moissonneurs: A qui est cette jeune personne? **6** Et le valet
préposé sur les moissonneurs répondit et dit: C'est une
jeune Moabite revenue de Moabie avec Noomi; **7** et elle m'a
dit: Permets-moi de glaner et de ramasser des épis près
des javelles à la suite des moissonneurs! et elle est venue
et a été assidue depuis le matin jusqu'à présent, sauf un
court moment de repos qu'elle a pris sous le couvert. **8** Et
Boaz dit à Ruth: Entends-tu, ma fille! Ne va pas glaner dans
un autre champ, et ne t'en va pas d'ici et joins-toi à mes
servantes; **9** aie les yeux sur le champ qu'on moissonne, et
suis-les. Voici, j'ai défendu aux valets de toucher à toi. Et,
si tu as soif, va aux cruches et bois de ce que puiseront
les valets. **10** Alors Ruth tombant à ses pieds et s'inclinant
jusqu'à terre lui dit: Comment ai-je trouvé grâce à tes yeux
pour que tu me traites comme une connaissance, et je suis
une étrangère? **11** Et Boaz répondit et lui dit: On m'a raconté
tout ce que tu as fait pour ta belle-mère après la mort de
ton mari, et comment tu as quitté ton père et ta mère et
le pays de ta naissance pour venir chez un peuple que tu
ne connaissais ni d'hier, ni d'avant-hier. **12** Que l'Éternel te
rende ce que tu as fait et qu'une parfaite récompense te soit
accordée par l'Éternel, Dieu d'Israël, sous les ailes de qui tu
es venue te réfugier! **13** Et elle dit: Puissé-je trouver grâce à
tes yeux, mon Seigneur! Car tu m'as consolée et tu as parlé

au cœur de ta servante, et pourtant je ne suis pas comme
l'une de tes servantes. 14 Et au moment du repas Boaz lui
dit: Approche et mange de ce pain, et trempe ta mouillette
dans le vinaigre. Alors elle s'assit à côté des moissonneurs,
et il lui présenta du grain rôti et elle mangea et se rassasia
et en garda des restes. 15 Et elle se leva pour glaner. Alors
Boaz donna cet ordre à ses valets: Elle glanera même entre
les javelles, et vous ne lui ferez point affront. 16 Et pour elle
des faisceaux vous extrairez aussi quelque chose que vous
négligerez afin qu'elle le recueille, et vous ne la gronderez
point. 17 Et elle glana dans le champ jusqu'au soir, et elle
égrena sa glane, et il y eut environ un épha d'orge. 18 Et
elle l'emporta et vint à la ville, et sa belle-mère vit ce qu'elle
avait glané; et Ruth ayant sorti ce qu'elle avait réservé de
son repas, le lui donna. 19 Alors sa belle-mère lui dit: Où
as-tu glané aujourd'hui? D'où vient ce fruit de ton travail?
béni soit celui qui a pris intérêt à toi! Et elle indiqua à sa
belle-mère celui chez qui elle avait travaillé, et dit: Le nom
de l'homme chez qui j'ai travaillé aujourd'hui est Boaz. 20
Alors Noomi dit à sa bru: Béni soit-il par l'Éternel qui ne s'est
point désisté de son amour envers les vivants et envers
les décédés! Et Noomi lui dit: Cet homme est notre parent,
un de nos proches, ayant envers nous le droit et le devoir
lignager. 21 Et Ruth, la Moabite, dit: Il m'a dit encore: Joins-
toi à mes gens jusqu'à ce qu'ils aient achevé toute ma
moisson. 22 Et Noomi dit à Ruth, sa bru: Il est bon, ma fille,
que pour sortir tu accompagnes ses servantes, afin qu'on ne
te rencontre pas dans un autre champ. 23 Elle se joignit
donc aux servantes de Boaz pour glaner jusqu'à la fin de la
moisson des orges et de celle du froment. Et elle habitait
chez sa belle-mère.

3 Et Noomi, sa belle-mère, lui dit: Ma fille, ne dois-je
pas chercher pour toi un établissement qui te rende
heureuse? 2 Eh bien! Boaz dont tu as accompagné les filles,
n'est-il pas notre parent? 3 Voici, il vanne cette nuit l'orge sur
l'aire; baigne-toi donc, oins-toi, et te couvre de ta mante, et
descends à l'aire. Reste ignorée de lui jusqu'à ce qu'il ait fini
de manger et de boire. 4 Et lorsqu'il se couchera, remarque
le lieu où il se couche; puis va, relève la couverture de ses
pieds, et couche-toi: or lui-même il t'indiquera ce que tu as à
faire. 5 Et elle lui répondit: Tout ce que tu m'as dit, je le ferai.
6 Elle descendit donc à l'aire et s'y prit en tous points comme
sa belle-mère l'avait prescrit. 7 Et lorsque Boaz eut mangé
et bu et qu'il eut le cœur gai, il vint se coucher au bout du
monceau des gerbes. Alors elle arriva doucement, et elle
releva la couverture de ses pieds, puis elle se coucha. 8 Et
à minuit il eut une frayeur, et il se pencha en avant, et voilà
qu'une femme était couchée à ses pieds. 9 Et il dit: Qui es-
tu? Et elle dit: Je suis Ruth, ta servante; et étends ton aile
sur ta servante, car tu as le droit et le devoir lignager. 10 Et il
dit: Sois bénie par l'Éternel, ma fille! car tu montres mieux
ton amour en dernier lieu que tu ne l'as déjà fait en premier
lieu, car tu ne vises pas aux jeunes hommes, soit pauvres,
soit riches. 11 Dès lors, ma fille, sois sans crainte! tout ce
que tu as dit, je le ferai pour toi, car toute la Porte de mon
peuple sait que tu es une femme de bien. 12 Et maintenant,
quoiqu'il soit vrai que je suis lié par le devoir lignager, tu as
cependant un parent lignager plus proche que moi. 13 Laisse
passer la nuit; et dès le matin, s'il veut user de son droit,
bien, qu'il en use; mais s'il ne se soucie pas de te réclamer,
je te réclamerai, moi, Vive l'Éternel! Reste couchée jusqu'au
matin. 14 Elle demeura donc couchée à ses pieds jusqu'au
matin. Puis elle se leva avant que deux personnes pussent
se reconnaître l'une l'autre. 15 Et il dit: Il ne faut pas qu'on
sache que la femme est venue sur l'aire. Et il dit: Donne
le manteau que tu as sur toi et tiens-le. Et elle le tint et il
mesura six boisseaux d'orge, et il l'en chargea puis il revint à
la ville. 16 Et lorsqu'elle arriva chez sa belle-mère, celle-
ci dit: Qui es-tu, ma fille? Et Ruth lui raconta tout ce que
l'homme avait fait pour elle. 17 Et elle dit: Il m'a donné ces
six boisseaux d'orge; car il disait: Tu ne dois pas te présenter
sans rien chez ta belle-mère. 18 Et celle-ci dit: Attends, ma
fille, de voir l'issue qu'aura la chose. Car cet homme n'aura
pas de repos qu'il n'ait terminé l'affaire aujourd'hui.

4 Et Boaz se rendit à la Porte, et il y prit séance. El voilà
que vint à passer le parent lignager dont Boaz avait
parlé; alors il dit: Toi, un tel, viens ici et y prends séance. Et
il tira de côté et y prit séance. 2 Et Boaz fit choix de dix
hommes parmi les Anciens de la ville et dit: Prenez séance.
Et ils prirent séance. 3 Et il dit au parent lignager: La pièce
de terre appartenant à notre frère Elimélech est mise en
vente par Noomi revenue de Moabie. 4 Et je me suis dit: Je
veux t'en donner avis et te dire: Fais-en l'acquisition devant
l'assistance et devant les Anciens de mon peuple; si tu veux
user du droit de retrait, fais le retrait; si tu ne veux pas,
déclare-le-moi, pour que je sois au fait. Car hors toi il n'y a
personne pour faire le retrait, et je viens après toi. Et l'autre
dit: Je veux faire le retrait. 5 Et Boaz dit: En achetant le
champ des mains de Noomi, et de Ruth, la Moabite, femme
du décédé, tu l'achètes à la condition de faire revivre le nom
du décédé sur son héritage. 6 Sur ce le parent lignager dit:
Dans ce cas je ne puis exercer mon droit sans ruiner mon
héritage. Use à ton profit de mon droit de retrait! car je ne
puis faire le retrait. 7 Or voici ce qui se pratiquait jadis en

Israël, lors d'un retrait ou d'une mutation, pour ratifier toute
transaction: l'une des parties ôtait sa sandale et la donnait à
l'autre: telle était la coutume en Israël. **8** Le parent lignager
dit donc à Boaz: Fais l'achat pour toi! et il ôta sa sandale. **9**
Et Boaz dit aux Anciens et à tout le peuple: Aujourd'hui vous
êtes témoins que j'ai acquis par transmission, de Noomi tout
ce qui appartenait à Elimélech, à Chilion et à Mahlon, **10** et
que j'ai aussi acquis comme ma femme Ruth, la Moabite,
femme de Mahlon, pour faire revivre le nom du décédé sur
son héritage afin que le nom du décédé ne soit pas extirpé
de la souche de ses frères, et de la Porte de sa cité. Soyez-
en témoins aujourd'hui! **11** Et tout le peuple présent dans la
Porte et les Anciens dirent: Nous en sommes témoins! Que
l'Éternel rende la femme qui entre dans ta maison, pareille à
Rachel et à Léa qui toutes deux ont élevé la maison d'Israël!
Prospère en Ephratha et fais-toi un nom en Bethléhem! **12**
Et que ta maison soit égalée à la maison de Pérets que
Thamar enfanta à Juda, par la postérité que l'Éternel te
fera naître de cette jeune femme! **13** C'est ainsi que Boaz
épousa Ruth; et elle devint sa femme, et il s'approcha d'elle.
Et l'Éternel lui accorda une grossesse, et elle enfanta un fils.
14 Alors les femmes dirent à Noomi: Béni soit l'Éternel qui en
ce jour ne t'a pas laissée sans te donner un réparateur; et
que son nom soit prononcé en Israël! **15** Il sera un réconfort
pour ton âme, et un appui pour ta vieillesse. Car ta bru qui
t'aime, l'a enfanté, elle qui pour toi vaut mieux que sept fils!
16 Et Noomi prit l'enfant, et le plaça sur son sein; et elle fut
sa garde soigneuse. **17** Et les voisines lui donnèrent un nom
et dirent: Un fils est né à Noomi! Et elles l'appelèrent du nom
d'Obed; c'est lui qui fut le père d'Isaï, père de David. **18** Et
voici la généalogie de Pérets: **19** Pérets engendra Hetsron;
et Hetsron engendra Ram; et Ram engendra Amminadab; **20**
et Amminadab engendra Nahesson; et Nahesson engendra
Salmon; **21** et Salmon engendra Boaz; et Boaz engendra
Obed; **22** et Obed engendra Isaï; et Isaï engendra David.

1 Samuel

1 Et il y avait un homme de Ramathaïm-Tsophim, des
monts d'Ephraïm, nommé Elkana, fils de Jeroham, fils
d'Elihu, fils de Thobu, fils de Tsouph: c'était un Ephratite. **2**
Et il avait deux femmes nommées, l'une Hanna, la seconde
Peninna; et Peninna avait des enfants, mais Hanna était sans
enfants. **3** Et chaque année depuis sa ville cet homme faisait
le pèlerinage pour offrir ses adorations et ses sacrifices à
l'Éternel des armées dans Silo. Or là se trouvaient les deux
fils d'Eli, Hophni et Phinées, Prêtres de l'Éternel. **4** Et le
jour où Elkana faisait son sacrifice, il en donnait des parts à
Peninna, sa femme, et à tous les fils et filles de celle-ci, **5**
mais à Hanna il donnait une double part, car il aimait Hanna,
mais l'Éternel l'avait frappée de stérilité. **6** Et sa rivale la
mortifiait jusqu'à l'aigrir dans le but de l'irriter parce que
l'Éternel l'avait frappée de stérilité. **7** C'est ainsi qu'il faisait
d'année en année toutes les fois que [Hanna] se rendait à la
maison de l'Éternel, et c'est ainsi que Peninna la mortifiait;
et elle pleurait et ne mangeait point. **8** Alors Elkana, son
mari, lui disait: Hanna, pourquoi pleures-tu et ne manges-tu
pas? et pourquoi ton cœur s'attriste-t-il? Ne suis-je pas pour
toi plus que dix fils? **9** Et Hanna se leva, après qu'on eut
mangé et bu à Silo. Or le Prêtre Eli était assis sur son siège
à côté de la Porte du Temple de l'Éternel. **10** Et elle avait
l'amertume dans le cœur, et elle implorait l'Éternel, et était
toute en larmes. **11** Et elle prononça un vœu en ces termes:
Éternel des armées, si tu veux prendre en considération la
misère de ta servante, et te souvenir de moi, et ne point
oublier ta servante, et donner à ta servante une postérité
mâle, alors j'en ferai don à l'Éternel tout le temps de sa
vie, et jamais rasoir ne passera sur sa tête. **12** Et comme
elle prolongeait sa prière devant l'Éternel, Eli observa sa
bouche. **13** Or Hanna parlait mentalement, ne remuant que
les lèvres, mais sa voix ne se faisait pas entendre; et Eli
la crut ivre. **14** Et Eli lui dit: Jusques à quand montreras-
tu ton ivresse? dissipe le vin qui te maîtrise? **15** Et Hanna
répondit et dit: Non, mon Seigneur! je suis une femme qui
souffre intérieurement, et je n'ai bu ni vin ni cervoise, mais
j'épanchais mon cœur devant l'Éternel. **16** Ne mets pas ta
servante au rang des femmes viles; c'est sous le poids de
ma pensée et de mon chagrin que j'ai parlé jusqu'ici. **17**
Et Eli répondit et dit: Va en paix! et que le Dieu d'Israël
t'accorde la requête que tu lui as adressée. **18** Et elle dit:
Puisse ta servante trouver grâce à tes yeux! Là-dessus elle
suivit sa route, et elle mangea, et elle n'eut plus le même
air. **19** Et s'étant levés dès le matin, et avant présenté leurs
adorations à l'Éternel, ils s'en retournèrent et revinrent chez
eux à Rama. Et Elkana connut Hanna, sa femme, et l'Éternel
se ressouvint d'elle. **20** Et dans le courant de l'année Hanna
devint enceinte et enfanta un fils, et elle lui donna le nom de
Samuel (L'Éternel exauce), car [dit-elle] je l'ai sollicité de
l'Éternel. **21** Et le mari, Elkana, fit le pèlerinage avec toute sa
maison pour offrir le sacrifice annuel, et accomplir son vœu;
22 mais Hanna ne le fit pas; car elle dit à son mari: Lorsque
l'enfant sera sevré, je le mènerai pour qu'il soit présenté à
l'Éternel, et qu'il reste là pour toujours. **23** Et Elkana, son
mari, lui dit: Fais ce qui te semblera bon, et attends que
tu l'aies sevré. Seulement que l'Éternel mette à effet sa
parole! Sa femme resta donc et elle allaita son fils jusqu'au
sevrage. **24** Et quand elle l'eut sevré, elle l'amena avec elle,
avec trois taureaux, et un épha de farine et une outre de
vin, et elle l'introduisit dans la maison de l'Éternel à Silo. Or
l'enfant était encore petit. **25** Et ils égorgèrent le taureau, et
amenèrent l'enfant à Eli. **26** Et Hanna dit: Pardonne, mon
Seigneur! par ta vie, mon Seigneur! je suis cette femme
qui me tenais ici debout près de toi adressant ma prière à
l'Éternel. **27** C'est pour l'enfant ici présent que je le suppliais,
et l'Éternel m'a accordé la requête que je lui présentais.
28 A mon tour je veux le donner en prêt à l'Éternel: qu'il
reste toute sa vie prêté à l'Éternel. Et ils rendirent là leurs
adorations à l'Éternel.

2 Et Hanna fit une prière et dit: L'Éternel a transporté mon
cœur, l'Éternel a relevé mon front; ma bouche s'ouvre
contre mes ennemis, car je me réjouis de Ton secours. **2**
Nul n'est saint comme l'Éternel; car nul n'est sinon Toi, et il
n'est point de rocher comme notre Dieu. **3** Ne multipliez pas
les superbes propos, et que votre bouche n'exprime pas
l'arrogance! Car l'Éternel est un Dieu qui connaît, et par Lui
les actions sont pesées. **4** Les arcs des héros sont brisés, et
ceux qui chancellent se ceignent de vigueur; **5** ceux qui se
rassasiaient se louent pour du pain et les affamés prennent
du relâche; la stérile même sept fois enfante, et celle qui a
nombre de fils, est languissante. **6** L'Éternel donne et la
mort et la vie, précipite aux Enfers et en ramène; **(Sheol
h7585)** **7** rend pauvre et rend riche, Il abaisse et Il élève, **8** de
la poudre Il relève les petits, de la fange Il retire l'indigent,
pour le faire asseoir à côté des princes, Il lui adjuge un
siège d'honneur. Car à l'Éternel sont les colonnes de la
terre, sur elles il fait reposer le monde. **9** L'Éternel a sous
sa garde les pas de ses fidèles, mais les impies périssent
dans les ténèbres; car ce n'est pas la force qui fait triompher
l'homme. **10** L'Éternel! ses ennemis sont terrifiés, sur eux
du ciel l'Éternel tonne. Il juge les extrémités de la terre,

et Il donne force à son Roi, et Il tient élevé le front de
son Oint. 11 Et Elkana s'en alla à Rama dans sa maison,
tandis que l'enfant resta au service de l'Éternel sous les
yeux du Prêtre Eli. 12 Or les fils d'Eli étaient de mauvais
hommes, ils ne connaissaient pas l'Éternel. 13 Et voici quelle
était la manière de faire des Prêtres à l'égard du peuple:
toutes les fois que quelqu'un offrait un sacrifice, le valet
du Prêtre arrivait au moment de la cuisson de la viande,
une fourchette en trident à la main, 14 et il piquait dans la
chaudière ou dans la marmite, ou dans la poële, ou dans le
pot à bouillir, et le Prêtre en prenait tout ce qu'amenait la
fourchette; ainsi procédaient-ils envers tous les Israélites
venant là, à Silo. 15 Même avant qu'on fit fumer la graisse le
valet du Prêtre arrivait et disait au sacrifiant: Donne pour le
Prêtre de la viande à rôtir, car il ne recevra pas de toi de
la viande bouillie, mais seulement de la viande fraîche. 16
Et si l'homme lui disait: On va faire fumer la graisse; alors
sers-toi au gré de tes désirs! le valet répondait: Nullement!
donne sur-le-champ, sinon je prends de force. 17 Et le péché
de ces jeunes gens fut très grand aux yeux de l'Éternel,
parce que ces gens-là méprisaient l'oblation de l'Éternel.
18 Cependant Samuel faisait le service devant l'Éternel,
comme servant, et il portait un éphod de lin. 19 Et sa mère lui
faisait un petit manteau qu'elle lui apportait chaque année,
lorsqu'elle venait avec son mari offrir le sacrifice annuel.
20 Et Eli bénit Elkana et sa femme et dit: Que l'Éternel te
fasse naître de cette femme une famille en échange du prêt
qu'elle a fait à l'Éternel. Et ils regagnèrent leur logis. 21 Et
quand l'Éternel jeta la vue sur Hanna, elle devint enceinte
et elle enfanta encore trois fils et deux filles. Et le jeune
Samuel croissait auprès de l'Éternel. 22 Or Eli était fort âgé
et il apprit comment ses fils traitaient tous les Israélites, et
comment ils couchaient avec les femmes qui étaient de
service à l'entrée de la Tente du Rendez-vous. 23 Et il leur
parla ainsi: Pourquoi vous conduisez-vous comme on le
dit? car de tout ce peuple j'apprends de vous des choses
fâcheuses. 24 Non! mes enfants; les bruits que j'entends ne
sont pas favorables: vous fourvoyez le peuple de l'Éternel.
25 Qu'un homme pèche contre un homme, on peut prier
Dieu pour lui; mais si un homme pèche contre l'Éternel, qui
intercédera pour lui? Mais ils n'écoutèrent point la voix de
leur père, car l'Éternel avait résolu de les faire mourir. 26
Cependant le jeune Samuel continuait de grandir et de plaire
et à l'Éternel et aux hommes. 27 Et un homme de Dieu vint
trouver Eli et lui dit: Ainsi parle l'Éternel: Me suis-je bien
révélé à la maison de ton père lorsqu'ils étaient en Egypte
appartenant à la maison de Pharaon, 28 et que je l'ai choisie
à l'exclusion de toutes les Tribus d'Israël pour exercer de ma
part le sacerdoce, pour monter à mon Autel, pour brûler
l'encens, pour porter l'éphod devant moi, et que j'ai donné à
la maison de ton père tous les sacrifices ignés des enfants
d'Israël? 29 Pourquoi foulez-vous aux pieds mes sacrifices
et mes offrandes que j'ai ordonnées dans ma Résidence? Et
tu estimes tes fils plus que moi, pour vous engraisser des
prémices de toutes les offrandes d'Israël, mon peuple. 30
C'est pourquoi l'Éternel, Dieu d'Israël, le déclare: J'ai dit
ta maison et la maison de ton père fonctionneront devant
moi éternellement. Mais à présent voici ce que l'Éternel
prononce: Je ne veux plus qu'il en soit ainsi. Car j'honore
ceux qui m'honorent, mais ceux qui me méprisent, seront
avilis. 31 Voici le temps arrivera où je trancherai ton bras et
le bras de la maison de ton père de sorte qu'il n'y ait plus de
vieillard dans ta maison. 32 Et tu verras un rival dans la
Résidence, tant que [l'Éternel] sera le bienfaiteur d'Israël;
et dans ta maison il n'y aura plus jamais de vieillard. 33
Mais des alentours de mon autel je ne retrancherai pas l'un
des tiens, afin de consumer tes yeux et de faire languir ton
âme; et tous les rejetons de ta maison mourront dans l'âge
viril. 34 Et tu auras pour signe ce qui arrivera à tes deux
fils, Hophni et Phinées: ils mourront l'un et l'autre le même
jour. 35 Et je me susciterai, un Prêtre fidèle; il se réglera
d'après ce qui est dans mon cœur et dans mon âme, et je
lui édifierai une maison durable et il marchera devant mon
Oint à perpétuité. 36 Et tout ce qui restera de ta maison
viendra se prosterner devant lui pour obtenir une menue
pièce d'argent et une galette de pain et dira: Attache-moi
donc à l'un des sacerdoces pour que j'aie un morceau de
pain à manger.

3 Or le jeune Samuel faisait son service devant l'Éternel
sous les yeux d'Eli. Et la parole de l'Éternel était rare
en ce temps-là; les visions n'étaient pas fréquentes. 2 Et
comme dans ce temps Eli était alité en son lieu, (or ses yeux
commençaient à être ternes, il ne pouvait voir), 3 la lampe
de Dieu n'était pas encore éteinte, et Samuel était couché
dans le Temple de l'Éternel, place de l'Arche de Dieu; 4
alors l'Éternel appela Samuel. Et il répondit: Me voici! 5 Puis
il courut vers Eli et dit: Me voici! car tu m'as appelé. Et Eli
dit: Je ne t'ai pas appelé; retourne et te couche. Et il alla et
se coucha. 6 Et derechef l'Éternel appela encore Samuel. Et
Samuel se leva et alla vers Eli et dit: Me voici! car tu m'as
appelé. Et Eli dit: Je ne t'ai point appelé, mon fils; retourne et
te couche. 7 Or Samuel ne connaissait pas encore l'Éternel,
et la parole de l'Éternel ne lui avait pas encore été révélée.
8 Et de nouveau l'Éternel appela Samuel pour la troisième

fois. Et Samuel se leva et alla vers Eli et dit: Me voici! car tu
m'as appelé. Alors Eli comprit que l'Éternel appelait l'enfant,
9 et Eli dit à Samuel: Va et te couche, et si l'on t'appelle, tu
diras: Parle, Éternel, car ton serviteur écoute. Et Samuel
alla et se coucha en son lieu. 10 Alors l'Éternel vint et se
présenta et appela cette fois comme les autres fois: Samuel!
Samuel! Et Samuel dit: Parle, car ton serviteur écoute. 11 Et
l'Éternel dit à Samuel: Voici, je vais opérer en Israël une
chose telle, que à quiconque l'apprendra, les deux oreilles lui
retentiront. 12 En ce jour-là j'accomplirai sur Eli tout ce que
j'ai prononcé; je commencerai et j'achèverai. 13 Car je lui ai
annoncé que je condamne sa maison à perpétuité parcequ'il
a été criminel en ce que sachant que ses fils attiraient sur
Dieu le mépris, il ne les a pas contenus. 14 Dès-là je fais à
la maison d'Eli ce serment: Le crime de la maison d'Eli ne
sera expié ni par victime, ni par offrande en aucun temps.
15 Et Samuel fut couché jusqu'au matin; alors il ouvrit les
portes de la maison de l'Éternel. Mais Samuel craignait de
raconter la vision à Eli. 16 Cependant Eli appela Samuel et
dit: Samuel, mon fils! Et il répondit: Me voici! 17 Et Eli dit:
Quelle est la parole qu'Il t'a adressée? Ne me cèle rien! Que
Dieu te le rende et plus encore, si tu me caches rien de tout
ce qu'Il t'a dit! 18 Alors Samuel lui rapporta tous les détails,
sans lui rien celer. Et Eli dit: C'est l'Éternel! qu'il fasse ce qui
lui semblera bon! 19 Et Samuel grandissait et l'Éternel était
avec lui, et ne laissait tomber à terre aucune de ses paroles.
20 Et de Dan à Béerséba tout Israël reconnut que Samuel
était accrédité comme prophète. 21 Et l'Éternel continua
d'apparaître à Silo par la parole de l'Éternel; car l'Éternel
se révélait à Samuel à Silo par la parole de l'Éternel. Et la
parole de Samuel s'étendait à tout Israël.

4 Et les Israélites sortirent à la rencontre des Philistins
pour livrer bataille, et ils campèrent près d'Ebenézer;
et les Philistins campèrent à Aphek. 2 Et les Philistins
formèrent leurs lignes vis-à-vis des Israélites, et le combat
s'engagea, et les Israélites furent défaits par les Philistins
qui, en bataille rangée, leur tuèrent dans la plaine environ
quatre mille hommes. 3 Et le peuple étant rentré dans le
camp, les Anciens d'Israël dirent: Pourquoi l'Éternel nous a-
t-Il aujourd'hui laissé recevoir ce coup des Philistins? Allons
nous chercher à Silo l'Arche de l'alliance de l'Éternel, afin
qu'amenée au milieu de nous elle nous sauve des mains de
nos ennemis! 4 Le peuple députa donc à Silo, et l'on en
ramena l'Arche d'alliance de l'Éternel des armées trônant
sur les Chérubins; or les deux fils d'Elie, Hophni et Phinées
étaient là accompagnant l'Arche d'alliance de Dieu. 5 Et à
l'arrivée de l'Arche d'alliance de l'Éternel dans le camp, tous
les Israélites applaudirent à grands cris à ébranler la terre. 6
Et les Philistins entendant retentir ces acclamations dirent:
Qu'est-ce que ces grandes acclamations qui retentissent
dans le camp des Hébreux? Et ayant eu connaissance
de l'arrivée de l'Arche de l'Éternel dans le camp, 7 les
Philistins eurent peur, car ils dirent: Dieu est venu au camp!
et ils ajoutèrent: Malheur à nous! car ni hier ni avant-hier
les choses n'ont été telles, 8 malheur à nous! qui nous
arrachera des mains de ce Dieu très puissant? C'est ce
Dieu qui frappa les Egyptiens de tous les fléaux dans le
désert. 9 Ramassez vos forces et soyez hommes, Philistins,
pour ne pas être asservis aux Hébreux comme ils vous ont
été asservis! soyez donc hommes et combattez! 10 Et les
Philistins livrèrent le combat, et les Israélites furent défaits
et s'enfuirent chacun dans leurs tentes, et la déroute fut
fort grande, et Israël perdit trente mille fantassins. 11 Et
l'Arche de Dieu fut prise et les deux fils d'Eli, Hophni et
Phinées périrent. 12 Alors un homme de Benjamin partit
à la course du champ de bataille et parvint à Silo le jour
même, les habits déchirés, et la tête couverte de poussière.
13 Et lorsqu'il arriva, voilà que Eli était assis sur son siège,
regardant du côté de la route, car son cœur était inquiet de
l'Arche de Dieu, et lorsque l'homme vint apporter la nouvelle
dans la ville, toute la ville poussa des cris. 14 Et à l'ouïe
de ces cris Eli dit: Que signifie celte rumeur! Et aussitôt
l'homme vint informer Eli. 15 Or Eli était âgé de quatre-vingt-
dix-huit ans, et il avait l'œil fixe et ne pouvait voir. 16 Et
l'homme dit à Eli: J'arrive du champ de bataille aujourd'hui.
Et Eli dit: Qu'a été l'affaire mon fils? 17 Et le courrier répondit
et dit: Israël a fui devant les Philistins, et de plus la déroute
a été grande dans le peuple, et sont aussi morts tes deux
fils Hophni et Phinées, et l'Arche de Dieu est prise. 18 Et
quand il fit mention de l'Arche de Dieu, Eli tomba de son
siège à la renverse vers le côté de la porte et se rompit la
nuque et mourut, car l'homme était vieux et appesanti. Or il
avait été quarante ans Juge d'Israël. 19 Et sa bru, femme de
Phinées, était enceinte, près de son terme. Et en apprenant
la nouvelle de la prise de l'Arche de Dieu, et de la mort de
son beau-frère et de son mari, elle se baissa et accoucha,
car les maux la surprirent. 20 Et comme elle se mourait,
et que celles qui l'assistaient dirent: Ne crains point, car
tu as enfanté un fils! elle ne répondit point, et ne prit pas
garde. 21 Et elle nomma l'enfant Icabod (sans gloire), et elle
dit: « La gloire a émigré d'Israël! » à cause de la prise de
l'Arche et en vue de son beau-frère et de son mari; 22 c'est
pourquoi elle dit: « La gloire a émigré d'Israël, car l'Arche de
Dieu est prise. »

5 Les Philistins ayant donc pris l'Arche de Dieu la
transférèrent d'Ebenézer à Asdod. 2 Et les Philistins
ayant pris l'Arche de Dieu l'introduisirent dans le temple
de Dagon, et la placèrent à côté de Dagon. 3 Et quand
le lendemain matin les Asdodéens se levèrent, voilà que
Dagon était étendu la face contre terre devant l'Arche de
l'Éternel. Et ils prirent Dagon et le remirent en place. 4 Et
lorsque le lendemain matin ils se levèrent, voilà que Dagon
était gisant la face contre terre devant l'Arche de l'Éternel, et
la tête de Dagon et ses deux mains étaient en tronçons sur
le seuil, il ne restait de lui que la partie poisson. 5 (C'est
pourquoi les prêtres de Dagon et tous ceux qui entrent dans
le temple de Dagon ne posent point le pied sur le seuil de
Dagon à Asdod jusqu'aujourd'hui). 6 Et la main de l'Éternel
s'appesantit sur les Asdodéens, et Il fit des ravages chez
eux et les affligea de bubons, Asdod et son territoire. 7 Et
les gens d'Asdod voyant qu'il en était ainsi, dirent: il ne faut
pas que l'Arche du Dieu d'Israël reste chez nous, car Sa
main a été rigoureuse pour nous et pour Dagon, notre Dieu.
8 Alors par des envoyés ils convoquèrent chez eux tous
les princes des Philistins, et ils dirent: Que ferons-nous de
l'Arche du Dieu d'Israël? Et il fut dit: Que l'Arche du Dieu
d'Israël soit transférée à Gath. Et on fit la translation de
l'Arche du Dieu d'Israël. 9 Et après qu'elle eut été transférée,
la main de l'Éternel se fit sentir à la ville; il y eut très grande
perturbation, et Il frappa les gens de la ville du petit au
grand, et ils eurent une éruption de bubons. 10 Alors ils
dirigèrent l'Arche de Dieu vers Ekron. Et lorsque l'Arche
de Dieu entra dans Ekron, les Ekronites se récrièrent et
dirent: Ils transfèrent chez nous l'Arche du Dieu d'Israël pour
nous tuer, nous et notre peuple! 11 Puis par des députés ils
convoquèrent tous les princes des Philistins; et ils dirent:
Renvoyez l'Arche du Dieu d'Israël, et qu'elle retourne en son
lieu pour qu'elle ne nous tue pas, nous et notre peuple. Car
il y avait dans toute la ville une rumeur de mort; et la main
de Dieu s'y faisait gravement sentir. 12 Et les gens qui ne
mouraient pas, étaient affligés de bubons, et les cris de la
ville en détresse montaient vers le ciel.

6 Et l'Arche de l'Éternel fut sept mois dans le pays des
Philistins. 2 Et les Philistins mandèrent les prêtres et les
devins, et ils dirent: Que ferons-nous de l'Arche de l'Éternel?
Indiquez-nous avec quoi nous devons la renvoyer dans son
lieu? 3 Et ils répondirent: Si vous voulez renvoyer l'Arche du
Dieu d'Israël, il ne faut pas la renvoyer sans rien, mais Lui
payer une amende expiatoire: alors vous pourrez guérir et
savoir pourquoi sa main n'a pas cessé de peser sur vous.
4 Et ils dirent: Quelle est l'amende que nous avons à Lui
payer? Et ils reprirent: A raison du nombre des Princes des
Philistins cinq bubons d'or et cinq souris d'or; car la plaie
est une pour eux tous et pour vos Princes. 5 Faites donc
des effigies de vos bubons et des effigies de vos souris qui
ravagent le pays et donnez gloire au Dieu d'Israël: peut-être
aura-t-Il une main plus légère pour vous et pour votre dieu et
pour votre pays. 6 Et pourquoi endurciriez-vous votre cœur,
comme les Egyptiens et Pharaon endurcirent leur cœur?
Après qu'il eut achevé Ses vengeances sur eux, ne leur
permirent-ils pas de partir? 7 A l'œuvre donc! procurez-vous
et faites un chariot neuf et deux vaches qui allaitent et qui
n'aient pas porté le joug et attelez les vaches au chariot et
ôtez-leur leurs veaux que vous ramènerez à l'étable. 8 Et
prenez l'Arche de l'Éternel et placez-la sur le chariot, et les
ouvrages par lesquels vous Lui payez l'amende expiatoire,
mettez-les dans une cassette à côté; puis laissez-la partir 9
et regardez! Si elle se dirige vers Sa frontière en montant à
Beth-Sémès, c'est Lui qui nous a fait ce grand mal; sinon
nous saurons que ce n'est pas Sa main qui nous a frappés:
c'est pour nous un événement fortuit. 10 Et ainsi firent ces
hommes; et ils prirent deux vaches qui allaitaient, et les
attelèrent à un chariot, et ils tinrent les veaux enfermés à
l'étable. 11 Et ils placèrent l'Arche de l'Éternel sur le chariot,
ainsi que la cassette et les souris d'or et les effigies de leurs
bubons. 12 Et les vaches allèrent tout droit au chemin de
Bethsémès, et elles suivirent une seule route allant toujours
et mugissant, et sans s'écarter ni à droite ni à gauche, et
les Princes des Philistins suivirent jusques aux confins de
Bethsémès. 13 Or les Bethsémites récoltaient la moisson des
orges dans la vallée; et ils levèrent les yeux et ils aperçurent
l'Arche, et ils se réjouirent de la voir. 14 Et le chariot arriva
dans le champ de Josué, Bethsémite, et fit halte là; or il y
avait là une grande pierre. Et ils fendirent le bois du chariot,
et offrirent les vaches en holocauste à l'Éternel. 15 Et les
Lévites descendirent l'Arche de l'Éternel, et la cassette qui y
était jointe et contenait les ouvrages d'or; et ils les placèrent
sur la grande pierre, et les gens de Bethsémès offrirent des
holocaustes et sacrifièrent des victimes en ce jour à l'Éternel.
16 Et les cinq Princes des Philistins le virent et retournèrent à
Ekron le jour même. 17 Or voici les bubons d'or par lesquels
les Philistins payèrent à l'Éternel l'amende expiatoire: pour
Asdod, un; pour Gaza, un; pour Askalon, un; pour Gath un;
pour Ekron, un. 18 Et de souris d'or il y en avait en raison de
toutes les villes des Philistins appartenant aux cinq princes
depuis les villes fortes aux villages ruraux. Et témoin en
est la grande pierre où ils déposèrent l'Arche de l'Éternel,
jusqu'à ce jour, dans le champ de Josué, Bethsémite. 19 Et Il

porta des coups parmi les Bethsémites, parce qu'ils avaient
regardé l'Arche de l'Éternel [sans respect], et Il frappa dans
le peuple [ici] soixante-dix hommes, [là] cinquante mille, et le
peuple fut dans le deuil de ce que l'Éternel eût frappé un si
grand coup dans le peuple. 20 Et les gens de Bethsémès
dirent: Qui pourrait tenir devant l'Éternel, ce Dieu saint? Et
chez qui ira-t-elle en nous quittant? 21 Et ils envoyèrent
des messagers aux habitants de Kiriath-Jearim pour dire:
Les Philistins ont ramené l'Arche de l'Éternel; descendez et
emmenez-la chez vous!

7 Alors vinrent des hommes de Kiriath-Jearim, et ils
emmenèrent l'Arche de l'Éternel et l'introduisirent dans la
maison d'Abinadab sur la colline, et ils consacrèrent son
fils Eléazar pour garder l'Arche de l'Éternel. 2 Et depuis le
jour où l'Arche de l'Éternel séjourna dans Kiriath-Jearim,
un long temps s'écoula; or ce fut vingt ans. 3 Et toute la
maison d'Israël allait se plaignant après l'Éternel. Samuel
parla en ces termes à toute la maison d'Israël: Si c'est de
tout votre cœur que vous revenez à l'Éternel, bannissez
du milieu de vous les dieux de l'étranger et les Astartés,
et dirigez votre cœur vers l'Éternel, et servez-le seul, et Il
vous tirera des mains des Philistins. 4 Et les enfants d'Israël
bannirent les Baals et les Astartés et servirent l'Éternel seul.
5 Et Samuel dit: Assemblez tous les Israélites à Mitspa,
afin que j'intercède pour vous auprès de l'Éternel. Et ils
s'assemblèrent à Mitspa, 6 et ils puisèrent de l'eau et la
répandirent devant l'Éternel, et ils jeûnèrent ce jour-là et
dirent alors: Nous avons péché contre l'Éternel. Et Samuel
fit à Mitspa, la censure des enfants d'Israël. 7 Et lorsque
les Philistins apprirent que les enfants d'Israël s'étaient
rassemblés à Mitspa, les Princes des Philistins s'avancèrent
contre Israël; et à cette nouvelle les enfants d'Israël eurent
peur des Philistins. 8 Et les enfants d'Israël dirent à Samuel:
Ne néglige pas de supplier pour nous l'Éternel, notre Dieu,
afin qu'il nous sauve des mains des Philistins. 9 Alors
Samuel prit un agneau de lait et l'offrit en holocauste parfait
à l'Éternel, et Samuel supplia l'Éternel en faveur d'Israël,
et l'Éternel l'exauça. 10 Et au moment même où Samuel
offrait l'holocauste, les Philistins s'avancèrent à l'attaque
d'Israël. Et dans cette journée l'Éternel fit tonner avec grand
fracas son tonnerre sur les Philistins, et les mit en déroute,
et ils furent battus par les Israélites. 11 Et les hommes
d'Israël sortant de Mitspa poursuivirent les Philistins et les
chargèrent jusqu'au-dessous de Bethcar. 12 Alors Samuel
prit une pierre et la plaça entre Mitspa et Sen, et l'appela du
nom d'Ebenézer (pierre du secours) et dit: Jusqu'ici l'Éternel
nous a secourus. 13 Ainsi furent abaissés les Philistins qui
ne firent plus d'incursions dans le territoire d'Israël, et la
main de l'Éternel fut contraire aux Philistins durant toute
la vie de Samuel. 14 Et Israël recouvra les villes que les
Philistins lui avaient enlevées, depuis Ekron à Gath, et dont
il arracha aussi le territoire des mains des Philistins. Et il y
eut paix entre Israël et les Amoréens. 15 Et Samuel fut Juge
d'Israël pendant toute sa vie. 16 Et chaque année Samuel
allait en tournée à Béthel, à Guilgal et à Mitspa, et dans tous
ces lieux il exerçait la judicature sur Israël. 17 Et il revenait à
Rama, car c'est là qu'était sa maison et là qu'il jugeait Israël;
et il y éleva un autel à l'Éternel.

8 Et lorsque Samuel fut vieux, il préposa ses fils comme
Juges sur Israël. 2 Et son fils premier-né se nommait
Joël et son second fils Abija, et ils exerçaient la judicature à
Beerséba. 3 Mais ses fils ne suivirent pas ses errements; la
cupidité les fit dévier et ils acceptèrent des présents et firent
plier la justice. 4 Alors tous les Anciens d'Israël se réunirent
et vinrent trouver Samuel à Rama pour lui dire: 5 Voilà que tu
es âgé et tes fils ne suivent pas tes errements; ainsi, établis-
nous un roi qui nous régisse, comme toutes les nations. 6 Et
Samuel trouva mauvais qu'ils tinssent ce langage: Donne-
nous un roi pour nous régir! et Samuel pria l'Éternel. 7 Et
l'Éternel dit à Samuel: Ecoute la voix du peuple dans tout ce
qu'il te dira; car ce n'est pas toi qu'ils rejettent, c'est moi qu'ils
rejettent pour ne plus m'avoir pour leur roi. 8 La conduite
que toujours ils ont tenue [envers moi] à partir du jour où je
les retirai de l'Egypte, jusqu'aujourd'hui, en m'abandonnant
et servant d'autres dieux, cette même conduite ils l'ont aussi
envers toi. 9 Eh bien! écoute leur voix, mais adresse-leur
une sommation, et leur explique le régime du roi qui régnera
sur eux. 10 Et Samuel rapporta toutes les paroles de l'Éternel
au peuple qui demandait un roi. 11 Et il dit: Voici quel sera
le régime du roi qui régnera sur vous. Il prendra vos fils
qu'il mettra pour lui sur ses chars et dans sa cavalerie,
et comme coureurs ils précéderont son char, 12 et il se
servira d'eux pour en faire des chefs de mille et des chefs
de cinquante, et pour travailler à son labour et pour récolter
ses moissons et pour confectionner ses armes de guerre
et l'attirail de ses chars. 13 Et il prendra vos filles comme
parfumeuses, comme cuisinières et comme boulangères.
14 Et il prendra vos champs et vos vignes et vos olivaies,
vos meilleures [terres] pour en doter ses serviteurs. 15
Et il lèvera des dîmes sur vos grains et vos vignes pour
les donner à ses eunuques et à ses domestiques. 16 Et il
prendra vos serviteurs et vos servantes et vos jeunes gens
d'élite, les meilleurs, et vos ânes pour les employer à ses
affaires. 17 Il dîmera vos brebis et vous-mêmes serez ses

serviteurs. 18 Et dans ce temps vous récriminerez contre le
roi choisi par vous-mêmes, et l'Éternel ne vous exaucera
pas. 19 Mais le peuple refusa d'écouter la voix de Samuel et
ils dirent: Non! car il nous faut au-dessus de nous un roi, 20
afin que nous soyons sur le pied de toutes les nations, et
que notre roi nous rende la justice, et marche à notre tête
et soutienne nos guerres. 21 Et Samuel entendit tous les
propos du peuple et en fit rapport à l'Éternel. 22 Et l'Éternel
dit à Samuel: Acquiesce à leur vœu et donne-leur un roi. Et
Samuel dit aux hommes d'Israël: Allez chacun de vous dans
sa ville.

9 Et il y avait là un homme de Benjamin, nommé Kis, fils
d'Abiel, fils de Teseror, fils de Bechorath, fils d'Aphia, fils
d'un Benjaminite; c'était un brave guerrier. 2 Et il avait un
fils, nommé Saül, homme d'élite et d'une belle figure; et il n'y
en avait pas de plus beau parmi les enfants d'Israël, et des
épaules en haut il dépassait tout le peuple. 3 Et les ânesses
de Kis, père de Saül, se perdirent; et Kis dit à Saül, son fils:
Prends donc avec toi l'un des valets, et lève-toi et va à la
recherche des ânesses. 4 Et il franchit les monts d'Ephraïm
et traversa la contrée de Salisa ils ne les trouvèrent pas;
et ils parcoururent la région de Saalim, et elles n'y étaient
pas; et ils passèrent par le pays de Benjamin et ils ne les
trouvèrent pas. 5 Ils arrivaient dans la contrée de Tsouph,
lorsque Saül dit à son valet qui l'accompagnait: Viens et
retournons, de peur que mon père, cessant de penser aux
ânesses ne s'inquiète de nous! 6 Et le valet lui dit: Mais
vois! il y a dans cette ville un homme de Dieu, et cet homme
est considéré; tout ce qu'il annonce, arrive: dès-lors allons-y!
peut-être nous éclaircira-t-il sur le voyage où nous sommes
engagés. 7 Et Saül dit à son valet: Mais! si nous allons,
qu'offrirons-nous à l'homme [de Dieu]? Car il n'y a plus
de provisions dans nos valises, et nous n'avons point de
présent à offrir à l'homme de Dieu. Qu'avons-nous d'ailleurs
avec nous? 8 Et reprenant la parole le valet dit à Saül: Voilà,
il se trouve que j'ai en main un quart de sicle d'argent, et
je le donnerai à l'homme de Dieu, pour qu'il nous indique
notre route. (9 Jadis en Israël, quand on allait consulter
Dieu on disait: Venez et allons au Voyant; car autrefois on
donnait au prophète d'aujourd'hui le nom de Voyant). 10
Et Saül dit à son valet: Tu as raison, viens! allons! et ils
gagnèrent la ville où était l'homme de Dieu. 11 Ils montaient
la montée de la ville, lorsqu'ils rencontrèrent des jeunes filles
sorties pour puiser de l'eau, et ils leur dirent: Le Voyant est-il
ici? 12 Et elles leur répondirent et dirent: Oui, voilà qu'il te
devance; hâtez-vous seulement, car aujourd'hui il est venu à
la ville pour un sacrifice que le peuple fait sur le tertre. 13
Aussitôt entrés dans la ville vous le trouverez avant qu'il
monte au tertre pour le banquet; car le peuple ne mangera
pas avant qu'il soit venu, parce que c'est lui qui bénit le
sacrifice; après quoi les conviés se mettent à table. Montez
donc, car aujourd'hui vous le trouverez. 14 Et ils montèrent
à la ville. Comme ils entraient dans l'intérieur de la ville,
voilà que Samuel sortait au devant d'eux pour se rendre au
tertre. 15 Or, un jour avant l'arrivée de Saül, l'Éternel avait
fait à Samuel cette révélation: 16 A pareil moment demain
je t'enverrai un homme du pays de Benjamin; sacre-le par
l'onction Prince de mon peuple d'Israël, et il sauvera mon
peuple des mains des Philistins, parce que j'ai regardé mon
peuple, car ses cris sont venus jusqu'à moi. 17 Et lorsque
Samuel aperçut Saül, l'Éternel prévint Samuel en disant:
Voici l'homme duquel je t'ai dit: Il aura le commandement de
mon peuple. 18 Et Saül aborda Samuel dans l'intérieur de
la Porte, et dit: Indique moi je te prie, où est la maison du
Voyant! 19 Et Samuel répondit à Saül et dit: Je suis moi-
même le Voyant; précède-moi au tertre, et aujourd'hui vous
prendrez part au banquet avec moi, et demain je te laisserai
partir; et je te découvrirai tout ce que tu as dans le cœur. 20
Et quant aux ânesses perdues pour toi depuis trois jours, ne
t'en inquiètes pas, car elles sont retrouvées. Et à qui sera
tout ce qu'Israël a de cher, sinon à toi et à toute la maison
de ton père? 21 Et Saül répondit et dit: Ne suis-je pas un
Benjaminite, de l'une des plus petites des Tribus d'Israël, et
ma famille n'est-elle pas la moindre des familles de la Tribu
de Benjamin? et pourquoi me tiens tu un pareil langage? 22
Et Samuel prit Saül et son valet et les introduisit dans la
salle, et leur donna une première place parmi les conviés
qui étaient au nombre de trente hommes. 23 Et Samuel dit
au cuisinier: Donne le quartier que je t'ai remis, dont je t'ai
dit: Réserve-le. 24 Alors le cuisinier sortit l'éclanche et ce qui
y adhère, et la servit devant Saül. Et il dit: Voici la portion
réservée, mets-la devant toi et mange, car c'est dans un but
qu'elle a été gardée pour toi, lorsque j'ai convié le peuple.
Saül mangea donc avec Samuel ce jour-là. 25 Et du tertre ils
descendirent dans la ville, et Samuel s'entretint avec Saül
sur la terrasse. 26 Et ils se levèrent, et quand l'aurore surgit,
Samuel appela Saül [qui était] sur la terrasse, et il dit: Lève-
toi, je veux te reconduire; et Saül se leva et ils sortirent, les
deux, lui et Samuel dans la rue. 27 Ils descendirent jusqu'à
l'extrémité de la ville; alors Samuel dit à Saül: Dis à ton valet
de prendre les devants sur nous! (et il prit les devants) mais
toi, demeure à présent pour que je te fasse entendre la
parole de Dieu.

10 Alors Samuel prit la fiole d'huile, et la répandit sur sa
tête, et il l'embrassa et dit: Voici, par l'onction l'Éternel
te sacre Prince de son héritage. **2** Aujourd'hui après m'avoir
quitté tu trouveras deux hommes près du tombeau de Rachel
sur la frontière de Benjamin à Tseltsah, et ils te diront: Les
ânesses que tu es allé chercher, sont retrouvées; et voici,
ton père ne songe plus à l'affaire des ânesses, mais il est
inquiet de vous et dit: Que dois-je faire à l'égard de mon
fils? **3** Et de là passant plus loin tu atteindras le chêne de
Thabor, où tu seras rencontré par trois hommes se rendant
auprès de Dieu à Béthel et portant, l'un trois chevreaux,
l'autre trois galettes de pain, l'autre une jarre de vin. **4** Et ils
te salueront et te donneront deux pains que tu recevras de
leur main. **5** Ensuite tu arriveras à Gibea-Elohim où sont
les postes des Philistins, et là, près d'arriver à la ville tu
rencontreras un chœur de prophètes descendant du tertre,
précédés de harpes, de tambourins, de flûtes et de luths, et
prophétisant. **6** Et l'Esprit de l'Éternel s'emparera de toi et tu
prophétiseras avec eux, et seras transformé en un autre
homme. **7** Et lorsque ces signes auront eu lieu pour toi,
entreprends tout ce que tu trouveras à faire, car Dieu est
avec toi. **8** Et devance-moi à Guilgal, et voici, je te rejoindrai
pour offrir des holocaustes et des sacrifices pacifiques: tu
attendras sept jours jusqu'à ce que je t'aie rejoint; alors, je
t'instruirai de ce que tu dois faire. **9** Et lorsqu'il eut tourné le
dos pour se séparer de Samuel, alors Dieu lui changea le
cœur, et le jour même tous ces signes s'accomplirent. **10** Et
ils arrivaient là, à Gibea, et voilà qu'un chœur de prophètes
venait à sa rencontre, et l'Esprit de Dieu s'empara de lui, et il
prophétisa au milieu d'eux. **11** Et lorsque tous ceux qui le
connaissaient d'ancienne date, le virent prophétiser avec les
prophètes, dans tout le peuple on se disait mutuellement:
Qu'est-il donc survenu au fils de Kis? Saül est-il aussi au
nombre des prophètes? **12** Et un homme de là prit la parole
et dit: Et qui est leur père? De là le proverbe: Saül est-il aussi
au nombre des prophètes? **13** Et ayant fini de prophétiser, il
vint au tertre. **14** Alors l'oncle de Saül dit à lui et à son valet:
Où êtes-vous allés? Et il répondit: Chercher les ânesses, et
ne les découvrant nulle part, nous nous sommes rendus
auprès de Samuel. **15** Et l'oncle de Saül dit: Raconte-moi
donc ce que Samuel vous a dit! **16** Et Saül répondit à son
oncle: Il nous a annoncé que les ânesses sont retrouvées.
Mais quant à l'affaire de la royauté il ne lui communiqua
point ce qu'avait dit Samuel. **17** Et Samuel convoqua le
peuple devant l'Éternel à Mitspa. **18** Et il dit aux enfants
d'Israël: Ainsi parle l'Éternel, Dieu d'Israël: J'ai retiré Israël
de l'Egypte, et je vous ai arrachés des mains des Egyptiens,
et de l'empire de tous les royaumes de vos oppresseurs, **19**
mais aujourd'hui vous rejetez votre Dieu qui vous a délivrés
de toutes vos tribulations et de vos détresses, et vous lui
dites: Etablis un roi sur nous. Eh bien donc! présentez-vous
devant l'Éternel rangés selon vos Tribus et vos milliers. **20**
Puis Samuel fit approcher toutes les Tribus d'Israël, et le
sort désigna la Tribu de Benjamin. **21** Et il fit approcher la
Tribu de Benjamin par familles, et le sort désigna la famille
de Matri, puis Saül, fils de Kis. Et on le chercha, mais il ne
se trouvait pas. **22** Alors ils consultèrent encore l'Éternel:
Est-il encore venu un homme ici? Et l'Éternel dit: Voici il est
caché vers les bagages. **23** Alors ils coururent l'y chercher.
Il parut au milieu du peuple, et il dépassait tout le peuple
des épaules en haut. **24** Et Samuel dit à tout le peuple:
Voyez-vous celui qu'a élu l'Éternel? Car il n'a pas son pareil
dans tout le peuple. Alors tout le peuple acclama et dit: Vive
le Roi! **25** Et Samuel développa au peuple le statut de la
royauté et l'inscrivit dans un volume qu'il déposa devant
l'Éternel. **26** Et Samuel fit retirer tout le peuple, chacun chez
soi. Saül aussi se rendit chez lui à Gibea, accompagné du
cortège de ceux dont Dieu avait touché le cœur. **27** Mais des
gens de bas aloi dirent: En quoi celui-là nous aidera-t-il? Et
ils lui montrèrent du mépris, et ne lui apportèrent point de
présents; mais il fut comme sourd.

11 Et Nahas, l'Ammonite, s'avança et vint camper devant
Jabès en Galaad. Et tous les hommes de Jabès dirent
à Nahas: Accorde-nous une capitulation, et nous nous
soumettrons à toi. **2** Et Nahas, l'Ammonite, leur dit: Je
capitulerai avec vous à cette condition que je vous crève à
tous l'œil droit et qu'ainsi j'imprime un affront sur tout Israël.
3 Et les Anciens de Jabès lui dirent: Accorde-nous sept jours
pour dépêcher des messagers dans tout le territoire d'Israël,
et s'il n'y a personne pour nous délivrer, nous nous rendrons
à toi. **4** Et les messagers arrivèrent à Gibea-Saül, et ils
exposèrent l'affaire devant le peuple. Et tout le peuple éleva
sa voix et pleura. **5** Et voilà que Saül revenait des champs
derrière ses bœufs. Et Saül dit: Qu'a le peuple pour pleurer?
Et on lui rapporta le discours des hommes de Jabès. **6**
Alors l'Esprit de Dieu s'empara de Saül à cette nouvelle,
et sa colère s'alluma vivement. **7** Et il prit un attelage de
bœufs qu'il coupa en pièces, et il fit porter dans tout le
territoire d'Israël par les messagers cet avis: Ainsi fera-t-on
aux bœufs de quiconque ne marchera pas à la suite de
Saül et de Samuel. Alors la terreur de l'Éternel envahit tout
le peuple qui se leva comme un seul homme. **8** Et il les
fit passer à la revue à Bézek; et d'enfants d'Israël il y eut
trois cent mille, et d'hommes de Juda trente mille. **9** Et ils

dirent aux messagers arrivés: Parlez ainsi aux hommes de
Jabès en Gaalad: Demain vous aurez du secours lorsque le
soleil sera ardent. Et les messagers vinrent faire rapport aux
hommes de Jabès qui furent réjouis. 10 Alors les hommes de
Jabès dirent [à Nahas]: Demain nous nous rendrons à vous,
et vous nous traiterez à discrétion. 11 Et le lendemain Saül
rangea le peuple en trois corps; et ils envahirent le camp à la
veille matinale, et ils battirent les Ammonites jusqu'à l'heure
chaude du jour, et les réchappés furent dissipés, et il n'en
resta pas deux ensemble. 12 Ensuite le peuple dit à Samuel:
Qui sont ceux qui ont dit: Saül régnerait-il sur nous? Livrez
ces gens pour que nous les fassions mourir! 13 Mais Saül
dit: Personne ne sera mis à mort en ce jour, car aujourd'hui
l'Éternel a opéré une délivrance en Israël. 14 Et Samuel
dit au peuple: Venez et allons à Guilgal pour l'inauguration
de la royauté. 15 Alors tout le peuple se rendit à Guilgal et
y déféra la royauté à Saül devant l'Éternel, à Guilgal, et y
offrit des sacrifices pacifiques à l'Éternel. Et Saül et tous les
hommes d'Israël y firent de grandes réjouissances.

12 Et Samuel dit à tout Israël: Voici, j'ai écouté votre
voix dans tout ce que vous m'avez exprimé, et j'ai
établi sur vous un roi; 2 et désormais, voici, c'est le roi qui
marchera à votre tête. Pour moi je suis vieux et j'ai blanchi,
et mes fils sont parmi vous, et j'ai marché à votre tête depuis
ma jeunesse jusqu'à ce jour. 3 Me voici! témoignez contre
moi en la présence de l'Éternel et de son Oint! De qui ai-
je pris le bœuf, et de qui ai-je pris l'âne? et sur qui ai-je
exercé des violences et sur qui des vexations? et de qui ai-
je accepté des présents pour fermer les yeux en sa faveur?
Je suis prêt à vous faire restitution. 4 Et ils dirent: Tu n'as
exercé sur nous ni violences ni vexations, et tu n'as reçu
quoi que ce soit des mains de personne. 5 Et il leur dit:
Que l'Éternel et son Oint soient aujourd'hui témoins contre
vous que vous n'avez rien trouvé dans mes mains. Et le
peuple répondit: Qu'ils soient témoins! 6 Et Samuel dit au
peuple: [J'en atteste] l'Éternel qui a fait Moïse et Aaron, et
qui a retiré vos pères du pays d'Egypte! 7 Et maintenant
présentez-vous, afin que je vous fasse le procès devant
l'Éternel sur tous les bienfaits que l'Éternel vous a accordés,
à vous et à vos pères! 8 Lorsque Jacob vint en Egypte,
et que vos pères crièrent vers l'Éternel, l'Éternel envoya
Moïse et Aaron qui retirèrent vos pères de l'Egypte et vous
établirent dans ce lieu. 9 Mais ils oublièrent l'Éternel, leur
Dieu, et Il les vendit entre les mains de Sisera, chef d'armée
de Hatsor, et entre les mains des Philistins et entre les
mains du roi de Moab, qui leur firent la guerre. 10 Alors
ils crièrent vers l'Éternel et dirent: Nous avons péché en
abandonnant l'Éternel et en servant les Baals et les Astartés;
mais maintenant sauve-nous des mains de nos ennemis et
nous te servirons. 11 Alors l'Éternel envoya Jérubbaal, et
Bedan, et Jephthé et Samuel, et Il vous arracha des mains
de vos ennemis d'alentour pour vous faire vivre en sécurité.
12 Cependant, lorsque vous vîtes Nahas, roi des Ammonites,
s'avancer contre vous, vous me dites: Non! car c'est un roi
qu'il nous faut pour nous régir, et pourtant l'Éternel, votre
Dieu, était votre Roi. 13 Eh bien! voilà le roi que vous avez
préféré, demandé! voici, l'Éternel a établi un roi sur vous. 14
Si vous craignez l'Éternel et Le servez, et si vous écoutez sa
voix et ne vous rebellez pas contre les ordres de l'Éternel,
et si, et vous et votre roi qui règne sur vous, vous suivez
l'Éternel, votre Dieu… 15 Mais si vous n'écoutez pas la voix
de l'Éternel, et si vous êtes rebelles aux ordres de l'Éternel,
la main de l'Éternel se tournera contre vous comme contre
vos pères. 16 En cet instant restez encore en place, et voyez
la grande chose que l'Éternel va opérer devant vos yeux. 17
N'est-ce pas l'époque de la moisson des orges? En ce jour
j'invoquerai l'Éternel, et Il fera tonner et pleuvoir; ensuite
sentez et voyez que vous avez fait un grand mal aux yeux
de l'Éternel en demandant pour vous un roi! 18 Et Samuel
invoqua l'Éternel, et l'Éternel fit tonner et pleuvoir le jour
même. Et tout le peuple eut une grande crainte de l'Éternel
et de Samuel. 19 Et tout le peuple dit à Samuel: Intercède
en faveur de tes serviteurs auprès de l'Éternel, ton Dieu,
pour que nous ne mourions pas! Car à tous nos péchés
nous avons ajouté la faute de demander pour nous un roi?
20 Et Samuel dit au peuple: N'ayez pas peur! vous avez
fait tout ce mal-là! Seulement ne vous détournez pas de
l'Éternel et servez l'Éternel de tout votre cœur; 21 ne vous
détournez pas pour vous attacher au néant qui ne profite
ni ne sauve! car elles [les idoles] sont un néant. 22 Car
l'Éternel ne délaissera pas son peuple, en vertu de son
grand Nom, car l'Éternel veut faire de vous son peuple.
23 Loin de moi aussi la pensée de pécher contre l'Éternel
en cessant d'intercéder pour vous! je veux vous montrer
la bonne et droite voie. 24 Seulement craignez l'Éternel
et servez-Le véritablement de tout votre cœur; car voyez
comme Il est magnifique pour vous. 25 Mais si vous faites le
mal, c'en est fait de vous et de votre roi.

13 A son avènement Saül était âgé de… et il régna deux
ans sur Israël. 2 Et Saül se fit une élite de trois milles
hommes d'Israël, et Saül en avait avec lui deux mille à
Michmas et sur le mont de Béthel, et Jonathan en avait mille
avec lui à Gibea de Benjamin, et il renvoya tout le reste
de la troupe dans ses tentes. 3 Et Jonathan battit le poste

des Philistins à Geba: les Philistins l'apprirent. Et Saül fit
sonner de la trompette dans tout le pays pour dire: Que les
Hébreux entendent! 4 Et tous les Israélites entendirent qu'on
disait: Saül a battu le poste des Philistins, et aussi Israël est
en mauvaise odeur auprès des Philistins. Et le peuple fut
cité à se mettre à la suite de Saül à Guilgal. 5 Cependant
les Philistins se rassemblèrent pour entrer en guerre avec
Israël, avec mille chars et six mille hommes de cavalerie et
une infanterie égale au sable qui est sur le bord de la mer;
et ils s'avancèrent et campèrent à Michmas à l'orient de
Beth-Aven. 6 Et les Israélites se voyant serrés de près par
la troupe qui approchait, se cachèrent dans les cavernes et
dans les buissons et dans les gorges et dans les tours et
dans les citernes. 7 Et des Hébreux passant le Jourdain
gagnèrent la contrée de Gad et de Galaad. Or Saül était
encore à Guilgal, et tout le peuple tremblait derrière lui. 8 Et
il attendit sept jours jusqu'au terme fixé par Samuel; mais
Samuel n'arrivant pas à Guilgal, la troupe se débanda et le
quittait. 9 Alors Saül dit: Amenez-moi l'holocauste et les
oblations pacifiques! Et il offrit l'holocauste. 10 Et comme il
avait achevé le sacrifice de l'holocauste, voilà que Samuel
arriva, et Saül sortit au-devant de lui pour le saluer. 11 Et
Samuel dit: Qu'as-tu fait? Et Saül dit: Voyant que la troupe
se débandait et me quittait, et que tu ne venais pas au terme
fixé, et que les Philistins étaient réunis à Michmas, 12 j'ai dit:
Les Philistins vont faire une descente sur moi à Guilgal, et je
ne me suis pas encore rendu l'Éternel favorable; et j'ai pris
sur moi d'offrir l'holocauste. 13 Alors Samuel dit à Saül: Tu
as agi follement; tu n'as pas observé l'ordre de l'Éternel,
ton Dieu, tel qu'Il te l'avait prescrit; car maintenant l'Éternel
aurait confirmé ta royauté sur Israël pour l'éternité; mais
maintenant ta royauté ne subsistera pas. 14 L'Éternel s'est
cherché un homme selon son cœur et l'Éternel l'a constitué
prince de son peuple, parce que tu n'as pas observé ce que
l'Éternel t'avait commandé. 15 Là-dessus Samuel se leva, et
de Guilgal monta à Gibea de Benjamin. Saül fit passer à la
revue la troupe qui se trouvait avec lui et était d'environ six
cents hommes. 16 Or Saül et et Jonathan, son fils, avec la
troupe qui se trouvaient avec eux, avaient pris position à
Gibea de Benjamin, et les Philistins campaient à Michmas.
17 Et les fourrageurs sortirent du camp des Philistins en trois
corps, dont le premier se porta sur la route d'Ophra dans la
contrée de Sual; 18 et l'autre corps se porta sur la route de
Bethoron, et le troisième sur la route de la frontière en saillie
au-dessus de la vallée de Tesboïm du côté du désert. 19
Cependant il ne se serait pas trouvé de forgeron dans tout
le pays d'Israël, car les Philistins avaient dit: Il ne faut pas
que les Hébreux se fabriquent ni épée ni javelot; 20 et tous
les Israélites descendaient chez les Philistins pour aiguiser
chacun sa charrue, et son hoyau et sa bêche, 21 quand le
tranchant des bêches et des hoyaux et des tridents et des
haches était ébréché, et pour redresser les aiguillons. 22 Et
quand vint le jour du combat, il ne se trouvait ni épée ni
javelot entre les mains de toute la troupe qui était avec Saül
et Jonathan; il ne s'en trouvait que chez Saül et Jonathan,
son fils. 23 Et un détachement de Philistins se porta au Pas-
de-Michmas.

14 Et un jour, Jonathan, fils de Saül, dit à son écuyer:
Viens et allons attaquer le poste des Philistins qui est
là vis-à-vis! mais il ne mit point son père dans la confidence.
2 Or Saül se tenait à l'extrémité de Gibea, sous le grenadier
de Migron, et la troupe qu'il avait avec lui, d'environ six
cents hommes. 3 Et Ahija, fils d'Ahitub frère de Icabod,
fils de Phinées, fils d'Eli, Prêtre de l'Éternel à Silo, portait
l'éphod. Et la troupe ignorait le départ de Jonathan. 4 Et au
milieu des passages que Jonathan cherchait à franchir pour
atteindre le poste des Philistins, il y avait un pic d'un côté et
un pic de l'autre côté; et le nom de l'un est Botsets, et celui
de l'autre Séneh. 5 L'un de ces pics forme une colonne au
nord vis-à-vis de Michmas et l'autre est au midi vis-à-vis
de Geba (Gibea). 6 Et Jonathan dit à son écuyer: Viens
et allons attaquer le poste de ces incirconcis-là: peut-être
l'Éternel agira-t-Il pour nous; car pour vaincre, l'Éternel n'est
pas arrêté par le nombre, grand ou petit. 7 Et son écuyer
lui dit: Exécute tout ce que tu as dans le cœur; suis ton
mouvement; me voici avec toi partageant ton sentiment. 8
Et Jonathan dit: Voici! nous marchons contre ces gens et
nous allons nous découvrir à eux. 9 S'ils nous disent: Faites
halte jusqu'à ce que nous vous joignions! nous resterons
en place, et ne marcherons point contre eux; 10 mais s'ils
disent: Montez à nous! nous monterons, car l'Éternel les
livre à nos mains; ce sera le signe que nous aurons. 11 Puis
ils se découvrirent les deux au poste des Philistins, et les
Philistins dirent: Voilà que les Hébreux sortent des trous
où ils se sont cachés. 12 Et les hommes du poste crièrent
à Jonathan et à son écuyer: Montez à nous! nous avons
quelque chose à vous notifier! Alors Jonathan dit à son
écuyer: En avant! suis-moi car l'Éternel les livre aux mains
d'Israël. 13 Et Jonathan se mit à gravir avec les pieds et
les mains, et son écuyer le suivait. Les Philistins tombèrent
devant Jonathan, et son écuyer tuait après lui. 14 Et du
premier coup porté par Jonathan et son écuyer ils tuèrent
environ vingt hommes sur un espace d'environ un demi
sillon d'un arpent de champ. 15 Et l'épouvante se mit dans le

camp, dans la campagne et dans tout le peuple; le poste et
les fourrageurs furent de même pris par la peur; tout le pays
était en émoi; c'étaient les terreurs de Dieu. 16 Alors les
sentinelles de Saül à Gibea de Benjamin regardèrent, et
voilà que la multitude s'écoulait et se répandait çà et là. 17
Et Saül dit à la troupe qui était avec lui: Comptez donc et
voyez qui a quitté nos rangs. Et ils comptèrent, et voilà que
Jonathan et son écuyer n'étaient pas présents. 18 Alors Saül
dit à Ahija: Fais approcher l'Arche de Dieu! (Car en cette
journée l'Arche de Dieu accompagnait les enfants d'Israël).
19 Et tandis que Saül parlait au Prêtre, le tumulte dans le
camp des Philistins allait toujours croissant; alors Saül dit
au Prêtre: Ramène ta main. 20 Et Saül et toute la troupe
qui était avec lui, se réunirent et ils s'avancèrent jusqu'à
la mêlée, et voici, les Philistins tournaient leurs épées les
uns contre les autres; c'était un désordre immense. 21 Et
les esclaves qui depuis longtemps étaient aux Philistins, et
qui étaient venus avec eux au camp, firent volte-face eux
aussi pour passer du côté des Israélites qui étaient avec
Saül et Jonathan. 22 Et tous les Israélites cachés dans les
montagnes d'Ephraïm, vinrent aussi, à la nouvelle de la fuite
des Philistins se mettre à la poursuite de ceux-ci avec les
combattants. 23 C'est ainsi que dans cette journée l'Éternel
délivra Israël, et la charge se prolongea jusqu'au-delà de
Beth-Aven. 24 Et en ce jour-là les hommes d'Israël avaient
étaient harassés; et Saül avait assermenté le peuple en
disant: Maudit soit l'homme qui mangera jusqu'à la soirée,
avant que j'aie tiré vengeance de mes ennemis. Et aucun
homme de la troupe ne goûta de la nourriture. 25 Et tout
le monde vint dans la forêt, et il y avait du miel sur la
campagne. 26 Toute la troupe donc arriva dans la forêt et
voilà que le miel suintait; mais personne ne porta sa main
à sa bouche car le peuple respectait le serment. 27 Or
Jonathan n'avait pas entendu son père intimer le serment au
peuple et il présenta le bout du bâton qu'il avait à la main, et
le plongea dans un buisson à miel, et il ramena sa main
à sa bouche et sa vue s'éclaircit. 28 Alors un homme de
la troupe prit la parole et dit: Ton père a lié le peuple par
un serment en disant: Maudit soit l'homme qui prendra de
la nourriture aujourd'hui. Et la troupe était harassée. 29 Et
Jonathan dit: Mon père trouble le pays: voyez donc comme
j'ai la vue claire pour avoir goûté un peu de ce miel. 30 Eh
bien! si seulement la troupe aujourd'hui se fût bien nourrie
des prises faites à l'ennemi! Car maintenant la défaite des
Philistins n'a pas été si grande. 31 Et en ce jour ils battirent
les Philistins de Michmas à Ajalon, et la troupe était très
épuisée. 32 Et le peuple se jeta sur le butin, et ils prirent des
brebis et des bœufs et des veaux, et ils les égorgèrent sur le
sol et le peuple mangea [de la chair] avec du sang. 33 Et l'on
fit rapport à Saül en ces termes: Voilà que le peuple pèche
contre l'Éternel en mangeant [la chair] avec le sang. Et il dit:
Vous êtes infidèles! Roulez de suite vers moi une grande
pierre. 34 Et Saul dit: Répandez-vous parmi le peuple et
dites-leur: Amenez-moi chacun son bœuf, et chacun sa
brebis et l'égorgez ici et mangez, et ne péchez point contre
l'Éternel en mangeant [la chair] avec le sang. Et tout le
monde amena chacun son bœuf, de nuit, pour l'égorger
là. 35 Et Saül éleva là un autel à l'Éternel. Cet autel fut le
premier qu'il éleva à l'Éternel. 36 Et Saül dit: Faisons une
descente nocturne sur les Philistins, et pillons-les jusqu'à
l'aube du matin, et ne leur laissons pas un homme. Et ils
dirent: Exécute tout ce que tu jugeras bon! Et le Prêtre dit:
Approchons-nous ici de Dieu. 37 Et Saül consulta Dieu:
Ferai-je une descente sur les Philistins? les livreras-tu aux
mains d'Israël? Mais Il ne lui donna point de réponse le jour
même. 38 Alors Saül dit: Avancez ici vous tous les chefs
du peuple! Examinez et voyez en qui se trouve ce péché
aujourd'hui. 39 Car, par la vie de l'Éternel qui a fait triompher
Israël! quand il pèserait sur Jonathan, mon fils, il faut qu'il
meure! Et dans tout le peuple personne ne lui répondit. 40
Et il dit à tout Israël: Soyez d'un côté, et moi et Jonathan,
mon fils, nous serons de l'autre. Et tout le peuple dit à Saül:
Fais ce qui te semblera bon. 41 Et Saül dit à l'Éternel: Dieu
d'Israël, manifeste la vérité. Alors Saül et Jonathan furent
désignés et le peuple laissé en dehors. 42 Et Saül dit: Tirez
au sort entre moi et Jonathan, mon fils. Alors Jonathan fut
désigné. 43 Et Saül dit à Jonathan: Confesse-moi ce que tu
as fait. Et Jonathan le lui confessa et dit: Avec le bout du
bâton que j'avais à la main, j'ai goûté un peu de miel: eh
bien! je mourrai! 44 Alors Saül dit: Que Dieu m'inflige ceci, et
plus encore! il faut que tu meures, Jonathan. 45 Mais le
peuple dit à Saül: Jonathan mourrait, lui qui a exécuté cette
grande délivrance en Israël! Non, non, par la vie de l'Éternel,
s'il tombe à terre un seul des cheveux de sa tête! car en
cette journée, c'est avec Dieu qu'il a agi. Ainsi, le peuple
sauva Jonathan, et il ne mourut pas. 46 Et Saül revint de la
poursuite des Philistins, et il regagnèrent leur pays. 47 Or
Saül, ayant reçu la royauté sur Israël, porta la guerre de
toutes parts contre tous ses ennemis. Contre Moab et contre
les Ammonites et contre Edom et contre les rois de Tsoba et
contre les Philistins; et quoi qu'il entreprit, il était victorieux.
48 Et il montra de la bravoure, et il battit Amalek et sauva
Israël des mains de ses spoliateurs. 49 Et les fils de Saül
étaient: Jonathan et Jisvi et Malkisua. Et ses deux filles se

nommaient, l'aînée Merab et la cadette, Michal. 50 Et le
nom de la femme de Saül était Ahinoam, fille d'Ahimaats. Et
le nom de son chef d'armée était Abner, fils de Ner, oncle
de Saül. 51 Car Kis, père de Saül, et Ner, père d'Abner,
étaient fils d'Abiel. 52 Et la guerre fut véhémente contre les
Philistins, durant toute la vie de Saül; et Saül apercevait-il
quelque homme capable et quelque brave, il se l'attachait.

15 Et Samuel dit à Saül: C'est à moi que l'Éternel a donné
la mission de t'oindre pour t'établir roi sur son peuple,
sur Israël: écoute donc l'énoncé des paroles de l'Éternel! 2
Ainsi parle l'Éternel des armées: Je veux punir ce qu'ont
fait les Amalécites à Israël en se mettant sur son chemin
lorsqu'il sortait de l'Egypte. 3 Dès lors, marche et défais
les Amalécites et dévoue tout ce qui est à eux, sans pitié
pour eux, et fais mourir hommes et femmes, et l'enfant et le
nourrisson, et le bœuf et la brebis, et le chameau et l'âne. 4
Et Saül adressa l'appel au peuple, et le fit passer à la revue
à Telaïm où il compta deux cent mille hommes d'infanterie,
et dix mille hommes de Juda. 5 Et Saül s'avança jusqu'à la
ville d'Amalek et dressa une embuscade dans la vallée. 6 Et
Saül dit aux Kénites: Allez, faites votre retraite, descendez
et sortez du milieu des Amalécites, afin que je ne vous
emporte pas avec eux. Car vous avez montré de l'amitié
à tous les Israélites lorsqu'ils venaient de l'Egypte. Et les
Kénites se retirèrent du milieu des Amalécites. 7 Et Saül
battit Amalek de Havila à Sour qui est au devant de l'Egypte.
8 Et il prit vivant Agag, roi d'Amalek; et il exécuta l'anathème
sur tout le peuple au fil de l'épée. 9 Mais Saül et le peuple
épargnèrent Agag et les meilleures pièces du menu et du
gros bétail, et celles de seconde qualité, et les agneaux, et
tout ce qui était bon; et ils ne voulurent pas le dévouer; mais
tout ce qui était vil et détérioré, ils le dévouèrent. 10 Alors la
parole de l'Éternel fut adressée à Samuel en ces termes:
11 Je me repens d'avoir fait Saül roi, car il s'est détourné
de moi, et n'a point mis à effet mes paroles. Et Samuel fut
irrité, et toute la nuit il éleva des cris vers l'Éternel. 12 Et
Samuel se leva pour rencontrer Saül le matin. Et Samuel
reçut cet avis: Saül est venu au Carmel, et voilà qu'il s'érige
un monument, et il s'en retourne et passe pour descendre
à Guilgal. 13 Et lorsque Samuel arriva près de Saül, Saül
lui dit: Sois béni de l'Éternel, car j'ai mis à effet la parole
de l'Éternel. 14 Et Samuel dit: Mais qu'est-ce que ce que
ces bêlements de brebis, qui arrivent à mes oreilles, et ces
mugissements de bœufs que j'entends? 15 Et Saül dit: ils
ont été amenés d'Amalek parce que le peuple a épargné les
meilleures pièces du menu et du gros bétail, pour les offrir à
l'Éternel, ton Dieu; mais le reste, nous l'avons dévoué. 16
Et Samuel dit à Saül: Arrête pour que je te déclare ce que
l'Éternel m'a dit cette nuit. Et il lui dit: Parle. 17 Et Samuel
dit: Est-ce que, lors même que tu étais petit à tes propres
yeux, tu n'es pas devenu le chef des Tribus d'Israël et par
l'onction de l'Éternel ne t'a-t-Il pas créé roi d'Israël? 18 Et
l'Éternel t'avait donné la mission de marcher, et Il t'avait dit:
Va et mets sous l'anathème les pécheurs, les Amalécites, et
leur fais la guerre jusqu'à ce que tu les aies extermines; 19
or, pourquoi n'as-tu pas écouté la voix de l'Éternel, et t'es-tu
jeté sur le butin, et as-tu fait ce qui est mal aux yeux de
l'Éternel? 20 Et Saül dit à Samuel: J'ai écouté la voix de
l'Éternel et suivi la route par laquelle Il m'envoyait; et j'ai
amené Agag, roi d'Amalek et exécuté l'anathème sur les
Amalécites. 21 Mais le peuple a pris sur le butin des brebis
et des bœufs, prémices de l'anathème, pour les sacrifier
à l'Éternel ton Dieu, à Guilgal. 22 Et Samuel dit: L'Éternel
prend-Il plaisir aux holocaustes et aux victimes comme
à l'obéissance rendue à l'Éternel? Voici, l'obéissance est
plus qu'une belle victime, l'attention plus que la graisse des
béliers. 23 Car la rébellion équivaut au péché de divination,
et la révolte au crime d'idolâtrie. Puisque tu as rejeté la
parole de l'Éternel, l'Éternel t'a rejeté pour t'ôter la royauté.
24 Et Saül dit à Samuel: J'ai péché en transgressant l'ordre
de l'Éternel et tes instructions, car j'ai eu peur du peuple et
j'ai écouté sa voix. 25 Et maintenant pardonne mon péché,
et reviens avec moi, afin que j'adore l'Éternel! 26 Et Samuel
dit à Saül: Je ne retournerai point avec toi! Puisque tu as
répudié la parole de l'Éternel, l'Éternel t'a aussi répudié
pour que tu ne règnes plus sur Israël. 27 Puis Samuel se
tourna pour s'en aller; mais Saül le saisit par la houppe
de son manteau, qui fut arrachée. 28 Alors Samuel lui dit:
Aujourd'hui l'Éternel t'arrache la royauté d'Israël, et Il la
donne à un autre, meilleur que toi. 29 Aussi bien Celui en
qui Israël place sa confiance ne ment point et ne se repent
point; car Il n'est pas homme, pour se repentir. 30 Et [Saül]
dit: J'ai péché! toutefois honore-moi devant les Anciens de
mon peuple et devant Israël et reviens avec moi, afin que je
rende mes adorations à l'Éternel, ton Dieu. 31 Alors Samuel
retourna à la suite de Saül, et Saül rendit ses adorations à
l'Éternel. 32 Et Samuel dit: Amenez-moi Agag, roi d'Amalek.
Et Agag l'aborda gaiement, et Agag dit: Certes, la mort
a perdu son amertume. 33 Et Samuel dit: De même que
ton épée a privé des femmes [de leurs enfants], de même
entre les femmes ta mère restera sans enfants. Et Samuel
coupa Agag en pièces devant l'Éternel à Guilgal. 34 Ensuite
Samuel partit pour Rama, et Saül retourna dans sa maison
à Gibea de Saül. 35 Samuel ne visita plus Saül jusqu'au jour

de sa mort; car Samuel était dans le deuil à cause de Saül,
et l'Éternel se repentait d'avoir fait Saül roi d'Israël.

16 Et l'Éternel dit à Samuel: Jusques à quand t'attristeras-
tu pour Saül, puisque moi je l'ai rejeté? il est déchu
de la royauté d'Israël. Remplis ta corne d'huile et pars! je
t'envoie chez Isaï de Bethléhem; car j'ai remarqué parmi
ses fils un roi pour moi. 2 Et Samuel dit: Comment irais-je!
Si Saül l'apprend, il me fera mourir. Et l'Éternel dit: Prends
avec toi une génisse et dis: Je viens offrir un sacrifice à
l'Éternel. 3 Et convie Isaï au sacrifice, et moi je t'indiquerai
ce que tu auras à faire, et tu oindras pour moi celui que je te
dirai. 4 Et Samuel fit ce que prescrivait l'Éternel et vint à
Bethléem. Alors les Anciens de la ville accoururent inquiets
au-devant lui et dirent: Ta venue est-elle un signe de paix? 5
Et il dit: De paix! C'est pour offrir un sacrifice à l'Éternel que
j'arrive. Mettez-vous en état de sainteté et venez avec moi
au sacrifice. Et il mit en état de sainteté Isaï et ses fils et les
convia au sacrifice. 6 Et lorsqu'ils parurent, il aperçut Eliab et
se dit: Certes voilà devant l'Éternel son Oint! 7 Mais l'Éternel
dit à Samuel: Ne considère pas sa figure et la hauteur de
sa taille, car je l'ai rejeté; car [je ne considère] pas ce que
l'homme considère; car l'homme considère l'aspect, mais
l'Éternel considère le cœur. 8 Alors Isaï appela Abinadab et
le fit passer devant Samuel. Et il dit: De celui-ci l'Éternel n'a
pas fait choix. 9 Alors Isaï fit passer Samma. Et il dit: De
celui-ci aussi l'Éternel n'a pas fait choix. 10 Et Isaï fit ainsi
passer sept de ses fils devant Samuel. Et Samuel dit à Isaï:
L'Éternel n'a pas fait choix de ceux-ci. 11 Puis Samuel dit à
Isaï: Sont-ce là tous tes enfants? Et il répondit il reste encore
le cadet, et voici, il fait paître les brebis. Et Samuel dit:
Envoie-le chercher! car nous ne prendrons pas place qu'il ne
soit ici. 12 Isaï l'envoya donc chercher. Or il était blond ayant
aussi de beaux yeux et bonne mine. Et l'Éternel dit: Lève-toi!
oins-le; car c'est lui. 13 Samuel prit la corne d'huile et l'oignit
au milieu de ses frères. Et à partir de ce jour l'Esprit de
l'Éternel descendit désormais sur David. Et Samuel se leva
et partit pour Rama. 14 Cependant l'Esprit de l'Éternel se
retira d'avec Saül et de par l'Éternel il subit les atteintes d'un
mauvais esprit. 15 Et les serviteurs de Saül lui dirent: Te
voilà assailli par un mauvais esprit de par Dieu. 16 Que notre
Seigneur parle donc, et tes serviteurs présents chercheront
un homme habile à jouer du luth, et lorsque tu sentiras les
atteintes du mauvais esprit divin, de sa main il jouera, et
tu te trouveras mieux. 17 Et Saül dit à ses serviteurs: Oui,
cherchez un homme qui soit bon musicien et me l'amenez.
18 Et l'un des servants prit la parole et dit: Voici, j'ai vu un fils
d'Isaï de Bethléhem, habile musicien et très homme de bien,
et guerrier et ayant le talent de bien dire et ayant une belle
figure, et l'Éternel est avec lui. 19 Alors Saül dépêcha des
messagers à Isaï pour lui dire: Envoie-moi David, ton fils, qui
est berger. 20 Et Isaï prit un âne avec du pain et une outre
de vin et un chevreau, qu'il envoya par David, son fils, à
Saül. 21 C'est ainsi que David entra chez Saül, et il fut à son
service, et il prit beaucoup d'affection pour lui et il devint son
écuyer. 22 Et Saül envoya ce message à Isaï: Laisse donc
David à mon service, car il a trouvé grâce à mes yeux. 23 Et
lorsque l'esprit de Dieu assaillait Saül, David prenait son luth
et en jouait de sa main et Saül était soulagé et il se trouvait
mieux, et le mauvais esprit s'éloignait de lui.

17 Et les Philistins rassemblèrent leurs armées pour faire
la guerre, et ils se réunirent à Socho qui appartient à
Juda, et ils campèrent entre Socho et Azeka vers Ephès-
Dammim. 2 Saül et les hommes d'Israël se rassemblèrent
et campèrent dans la Vallée des Térébinthes, et formèrent
leur ordre de bataille contre les Philistins. 3 Or les Philistins
s'appuyaient à une montagne d'un côté, et les Israélites
s'appuyaient à une montagne de l'autre côté, et la vallée les
séparait. 4 Alors le champion duelliste sortit des rangs des
Philistins; il se nommait Goliath, était de Gath et avait une
taille de cinq coudées et un empan. 5 Sa tête était couverte
d'un casque d'airain et il portait une cotte de mailles, et cette
cuirasse pesait cinq mille sicles d'airain. 6 Et il avait aux
pieds des bottes d'airain, et une pique d'airain entre ses
épaules. 7 Et la hampe de sa lance était comme l'ensouple
du tisserand, et la pointe de sa lance pesait six cent sicles
de fer, et le porte-bouclier le précédait. 8 Et s'arrêtant il
adressa aux lignes d'Israël ces paroles? Pourquoi faites-
vous une sortie pour vous ranger en bataille? Ne suis-je
pas le Philistin, et vous les esclaves de Saül? Choisissez
un homme qui descende contre moi! 9 S'il est de force à
lutter avec moi et qu'il me batte, nous vous serons asservis;
mais si j'ai le dessus et que je le batte, vous serez nos
esclaves, et vous nous serez asservis. 10 Et le Philistin dit:
Aujourd'hui j'ai jeté un défi aux rangs d'Israël! Donnez-moi
un homme pour que nous nous mesurions ensemble. 11
Et Saül et tous les Israélites entendirent ces discours du
Philistin, et ils furent effrayés et saisis d'une grande peur. 12
Or David était le fils de cet Ephratite de Bethléem de Juda,
nommé Isaï qui avait huit fils; et cet homme au temps de
Saül était vieux, avancé en âge. 13 Et les trois fils aînés
d'Isaï avaient suivi Saül à la guerre; or les noms de ses trois
fils qui marchaient comme soldats, étaient: Eliab, le premier-
né, et Abinadab, son puîné, et Samma le troisième, 14 et
David était le cadet. Et lorsque les trois aînés eurent suivi

Saül, 15 David allait et revenait de chez Saül pour garder les
troupeaux de son père à Bethléem. 16 Cependant le Philistin
s'avançait matin et soir, et il se présenta durant quarante
jours. 17 Et Isaï dit à David: Prends donc pour tes frères cet
épha de grain rôti et ces dix pains, et cours les porter à tes
frères au camp. 18 Et ces dix tranches de caillé porte-les
aux chefs de mille, et visite tes frères pour voir comment ils
se trouvent, et t'informer de leurs désirs; 19 or Saül et eux et
tous les Israélites sont dans la vallée des Térébinthes en
guerre avec les Philistins. 20 Alors David se leva le matin, et
laissant les troupeaux à un gardien, il prit son fardeau et
partit comme Isaï le lui avait commandé, et il arriva à la
circonvallation, et l'armée qui se formait en ligne poussait le
cri de guerre. 21 Et les Israélites et les Philistins se rangèrent
ligne contre ligne de bataille. 22 Et David laissa les valises
qu'il portait aux soins du garde des bagages et courut à
la ligne de bataille, et en arrivant il demanda à ses frères
comment ils se trouvaient. 23 Et comme il parlait avec eux,
voilà que le duelliste, le Philistin de Gath, nommé Goliath,
sortit des rangs des Philistins et tint les mêmes discours, et
David les entendit. 24 Et à la vue de cet homme tous les
Israélites s'enfuirent devant lui, et eurent une grande peur.
25 Et les Israélites disaient: Avez-vous vu cet homme qui
s'avance? C'est pour jeter à Israël un défi qu'il s'avance. Et
celui qui le vaincra, le Roi l'enrichira d'une grande opulence
et il lui donnera sa fille et il affranchira la maison de son
père en Israël. 26 Et David s'adressant aux hommes qui
l'accompagnaient, dit: Qu'est-ce qui sera fait à celui qui
vaincra ce Philistin-là et préservera Israël de l'opprobre? En
effet qui est ce Philistin, cet incirconcis, pour jeter un défi aux
bataillons du Dieu Vivant? 27 Et le peuple lui tint le même
langage et dit: Ainsi sera-t-il fait à l'homme qui le vaincra. 28
Et Eliab, son frère aîné, entendit son entretien avec ces
hommes, et Eliab fut enflammé de colère contre David et dit:
Pourquoi donc es-tu descendu ici, et à qui tu laissé ce peu
de brebis dans le désert? Je connais ta présomption et la
malice de ton cœur; car c'est pour voir la bataille que tu
es descendu. 29 Et David dit: Qu'ai-je donc fait? Ce n'est
qu'une parole. 30 Et David se détourna de lui et s'adressant
à un autre il parla dans les mêmes termes et le peuple lui
fit la première réponse. 31 Et les paroles prononcées par
David furent entendues, puis rapportées devant Saül qui le
fit chercher. 32 Et David dit à Saül: Que le cœur ne défaille à
personne à cause de lui! Ton serviteur ira et se mesurera
avec ce Philistin-là. 33 Et Saül dit à David: Tu ne saurais
affronter ce Philistin pour te mesurer avec lui, car tu es un
enfant, et lui, il est homme de guerre dès sa jeunesse. 34 Et
David dit à Saül: Ton serviteur faisait paître les brebis de son
père, lorsque survinrent le lion et l'ours qui enleva une pièce
du troupeau. 35 Et je me mis à sa poursuite et lui portai un
coup et la lui arrachai de la gueule; et comme il se dressa
contre moi, je le saisis par sa barbe et lui portai un coup et
le tuai. 36 Ainsi ton serviteur a abattu le lion et l'ours, et le
Philistin, cet incirconcis, aura le sort de l'un ou de l'autre, car
il jette un défi aux bataillons du Dieu Vivant. 37 Et David dit:
L'Éternel qui m'a sauvé de la griffe du lion et de la griffe
de l'ours, Lui-même me sauvera aussi de la main de ce
Philistin-là. Et Saül dit à David: Va, et que l'Éternel soit avec
toi! 38 Et Saül revêtit David de ses propres habits et lui mit
sur la tête un casque d'airain, et lui endossa la cuirasse. 39
Et David ceignit son épée pardessus ses habits, et il se mit
à marcher, car il n'avait pas encore essayé. Alors David dit à
Saül: Je ne saurais marcher avec cet équipement, car je ne
l'ai pas encore essayé. Et David s'en débarrassa 40 et il prit
dans sa main sa houlette et se choisit cinq cailloux polis
dans la rivière et les mit dans sa gibecière de berger qui lui
servait de valise, et, sa fronde à la main, il s'avança contre
le Philistin. 41 Cependant le Philistin se rapprochait toujours
plus près de David, précédé de l'homme qui portait son
bouclier. 42 Et le Philistin ayant regardé et ayant vu David, il
le méprisa; car c'était un adolescent (or il était blond, avec
une belle figure). 43 Et le Philistin dit à David: Suis-je un
chien, que tu te présentes à moi avec des bâtons? Et le
Philistin maudit David par le nom de son dieu. 44 Et le
Philistin dit à David: Viens à moi pour que je livre ta chair
aux oiseaux du ciel et aux bêtes de la terre. 45 Et David dit
au Philistin: Tu viens à moi avec épée, lance et javelot, mais
moi, je viens à toi avec le Nom de l'Éternel des armées, Dieu
des lignes d'Israël, que tu as défié. 46 Aujourd'hui l'Éternel
te livrera à mes mains, et je te terrasserai et te couperai la
tête, et aujourd'hui je livrerai les cadavres de l'armée des
Philistins aux oiseaux du ciel et aux bêtes de la terre, et
toute la terre comprendra qu'Israël a un Dieu, 47 et toute
cette assemblée comprendra que ce n'est pas par l'épée
et le dard que l'Éternel sauve; car c'est ici la querelle de
l'Éternel et Il vous livre à nos mains. 48 Et quand le Philistin
se leva et se mit en marche et s'avança contre David, David
se hâta et courut devant la ligne à la rencontre du Philistin.
49 Et portant sa main à sa gibecière il en tira une pierre qu'il
lança avec la fronde, et il atteignit le Philistin au front et la
pierre s'enfonça dans son front, et il tomba le visage contre
terre. 50 Ainsi David avec une fronde et une pierre l'emporta
sur le Philistin, à qui il porta ses coups et ôta la vie, sans
avoir d'épée à la main, 51 et David accourut et se plaçant

près du Philistin, il se saisit de son épée et la tira du fourreau
et le tua, et lui trancha la tête. Et les Philistins voyant leur
héros mort, prirent la fuite. 52 Et les hommes d'Israël et
Juda s'ébranlèrent et poussèrent un cri, et poursuivirent les
Philistins jusqu'à l'ouverture de la vallée et jusqu'aux portes
d'Ecron, et les Philistins frappés à mort, tombèrent dans le
chemin de Saharaïm, et jusques à Gath et jusqu'à Ecron. 53
Et les enfants d'Israël revenus après la chasse aux Philistins
pillèrent leur camp. 54 Et David prit la tête du Philistin et la
porta à Jérusalem, quant à son armure il la déposa dans sa
tente. 55 Or lorsque Saül vit David s'avancer à la rencontre
du Philistin, il dit à Abner, général de l'armée: De qui donc
ce jeune homme est-il fils, Abner? Et Abner dit: Par ta vie, ô
Roi je l'ignore. 56 Et le Roi dit: Eh bien! informe-toi de qui
cet adolescent est fils. 57 Et lorsque David revint après avoir
abattu le Philistin, Abner le prit et vint le présenter à Saül,
tenant la tête du Philistin à la main. 58 Et Saül lui dit: De
qui es-tu le fils, jeune homme? Et David dit: Le fils de ton
serviteur, Isaï de Bethléhem.

18 Et lorsqu'il eut achevé son entretien avec Saül, l'âme
de Jonathan s'unit à l'âme de David, et Jonathan l'aima
comme son âme. 2 Et en ce même jour Saül l'attacha à sa
personne et ne lui permit pas de retourner dans la maison
de son père. 3 Et Jonathan se lia avec David par un pacte,
car il l'aimait comme son âme. 4 Et Jonathan ôta le manteau
qu'il portait et le donna à David avec son équipement jusqu'à
son épée, son arc et sa ceinture. 5 Et David allait en course
et réussissait partout ou Saul l'envoyait, et Saül le préposait
sur les gens de guerre et il était bien vu de tout le peuple et
de même des serviteurs de Saül. 6 Et comme ils faisaient
leur entrée lors du retour de David après sa victoire sur le
Philistin, les femmes sortirent de toutes les villes d'Israël
pour chanter et former des chœurs au-devant du Roi Saül
avec des tambourins et des triangles, et dans l'allégresse. 7
Et les femmes dansant chantaient tour à tour et disaient:
Saül a abattu ses mille et David ses dix mille. 8 Et Saül en
fut très irrité et mécontent de ce discours, et il dit: A David
elles en donne dix mille, et à moi elles donnent les mille, il
ne lui manque plus que la royauté. 9 A partir de ce jour et
dorénavant Saül regarda David de mauvais œil. 10 Et dès
le lendemain Dieu fit sentir à Saül les atteintes d'un esprit
sinistre; et il se démenait dans sa maison; cependant ce
jour-là comme les autres jours David de sa main jouait du
luth, et Saül avait la pique en main. 11 Et Saül brandissant
sa pique dit: Je veux percer David et la paroi; mais David se
mit deux fois hors de sa portée. 12 Et Saül avait peur de
David, car l'Éternel était avec lui et s'était éloigné de Saül.
13 Et Saül l'éloigna de lui et il l'établit chef de mille hommes;
et il allait en course, et rentrait à la tête du peuple. 14 Et
David réussissait dans toutes ses expéditions, et l'Éternel
était avec lui. 15 Et Saül à la vue de ses grands succès avait
peur de lui; 16 mais tout Israël et Juda aimaient David parce
qu'il sortait et rentrait à leur tête. 17 Et Saül dit à David:
Voici, je veux te donner pour femme Merab, ma fille aînée;
seulement que j'aie en toi un brave soldat, et soutiens les
guerres de l'Éternel. Or Saül se disait: Il faut qu'il sente, non
pas ma main, mais celle des Philistins. 18 Et David dit à
Saül: Qui suis-je et quelle existence ai-je et qu'est la famille
de mon père en Israël, pour devenir le gendre du Roi? 19
Mais au moment où Merab, fille de Saül, devait être donnée
à David, elle fut mariée à Adriel de Mehola. 20 Cependant
Michal, fille de Saül, aimait David, et l'on en informa Saül,
à qui la chose agréa. 21 Et Saül dit je veux la lui donner
pour qu'elle lui soit un piège et pour le mettre sous la main
des Philistins. Et Saül dit à David pour la seconde fois: Tu
deviendras mon gendre aujourd'hui. 22 Et Saül donna cet
ordre à ses serviteurs: Parlez secrètement à David en ces
termes: Voici, le Roi a de l'affection pour toi, et tous ses
serviteurs t'aiment; ainsi, deviens gendre du Roi. 23 Et les
serviteurs de Saül répétèrent ces paroles aux oreilles de
David. Et David dit: Est-ce peu de chose à vos yeux que
de devenir le gendre du Roi, moi, homme pauvre et sans
considération? 24 Et les serviteurs de Saül firent rapport et
dirent: C'est en ces termes que David a parlé. 25 Et Saül dit:
Parlez ainsi à David: Le Roi ne veut pas de dot, mais cent
prépuces des Philistins pour tirer vengeance des ennemis
du Roi. Or la pensée de Saül était de faire périr David par la
main des Philistins. 26 Et ses serviteurs transmirent à David
ces paroles, et David agréa le projet de devenir gendre du
Roi. 27 Et le temps n'étant pas encore accompli, David se
mit en mouvement, et marcha avec son monde et abattit
parmi les Philistins deux cents hommes et il apporta leurs
prépuces dont le nombre complet fut présenté au Roi, pour
qu'il pût être son gendre; et Saül lui donna sa fille Michal en
mariage. 28 Et Saül comprit que l'Éternel était avec David; et
Michal, fille de Saül, l'aimait. 29 Et la crainte que Saül avait
de David, ne fit que s'accroître, et Saül devint pour toujours
hostile à David. 30 Et lorsque les princes des Philistins se
mettaient en campagne, à chacune de leurs campagnes
David avait plus de succès que tous les serviteurs de Saül,
et son nom était fort considéré.

19 Et Saül parla à Jonathan, son fils, et à tous ses
serviteurs de faire mourir David. Et Jonathan, fils de
Saul, était très affectionné à David. 2 Et Jonathan informa

David en ces termes: Saül, mon père, cherche à te faire
mourir; dès-lors sois dès le matin bien sur tes gardes, reste
dans la retraite et cache-toi; 3 quant à moi, je sortirai et me
tiendrai aux côtés de mon père dans la campagne où tu
seras, et je parlerai de toi à mon père et te communiquerai
tout ce que je pourrai découvrir. 4 Et Jonathan parla en bien
de David à Saül, son père, et lui dit: Que le Roi ne se rende
pas coupable envers son serviteur, envers David, car il ne
s'est point rendu coupable envers toi; au contraire, ses actes
te sont très avantageux; 5 et il a mis sa vie au jeu et il a
défait le Philistin, et l'Éternel a opéré une grande délivrance
pour tout Israël. Tu l'as vu et t'en es réjoui. Et pourquoi te
rendrais-tu coupable sur le sang innocent en faisant mourir
David sans raison? 6 Et Saül écouta la voix de Jonathan et
fit ce serment: Par la vie de l'Éternel il ne sera pas mis à
mort. 7 Alors Jonathan appela David et il lui rapporta tous
ces discours, et Jonathan ramena David à Saül, et il fut en
sa présence sur le même pied que ci-devant. 8 Et il y eut
de nouveau guerre, et David se mit en campagne, et en
vint aux mains avec les Philistins, et il leur fit essuyer une
grande défaite, et ils fuirent devant lui. 9 Alors l'Éternel mit
Saül sous l'influence d'un esprit sinistre; or il restait dans sa
maison et il avait sa pique en main, 10 et David de sa main
jouait du luth. Et Saül chercha à percer avec sa pique David
d'un coup qui l'attachât à la paroi; mais David l'esquiva, et la
pique se planta dans la paroi, et David s'enfuit et s'échappa
cette nuit même. 11 Cependant Saül envoya des agents au
logis de David pour le surveiller et le tuer au matin. Mais
Michal, sa femme, lui donna cet avis: Si tu ne sauves pas
ta vie cette nuit, demain tu reçois la mort. 12 Puis Michal
descendit David par la fenêtre, et s'en allant il s'enfuit et
échappa. 13 Et Michal prit le Theraphim et le mit dans le
lit, et plaça la couverture de poil de chèvre à son chevet,
et le recouvrit avec un tapis. 14 Saül ayant donc envoyé
les agents pour se saisir de David, elle dit: Il est malade.
15 Et Saül renvoya les agents pour voir David, en disant:
Amenez-le moi dans son lit, pour que je le tue. 16 Et les
agents entrèrent; et voilà que c'était le Theraphim qui était
dans le lit, et la couverture de poil de chèvre à son chevet
17 Alors Saül dit à Michal: Pourquoi m'as-tu ainsi trompé
et as-tu fait échapper mon ennemi? Et Mical dit à Saül: Il
me disait: Laisse-moi partir, sinon, je te tue! 18 Or David
s'étant enfui et sauvé arriva chez Samuel à Rama, et il lui
raconta tout ce que lui avait fait Saül. Et ils allèrent lui et
Samuel habiter Naioth. 19 Et l'avis en fut donné à Saül en
ces termes: Voici, David est à Naioth, près de Rama. 20 Et
Saül envoya des agents pour arrêter David. Et à la vue du
collège des prophètes qui prophétisaient sous la conduite de
Samuel, les agents de Saül furent sous l'action de l'Esprit de
Dieu, et ils prophétisèrent eux aussi. 21 Et Saül en ayant été
informé envoya d'autres agents, et ceux-ci prophétisèrent
aussi. Et Saul envoya encore de troisièmes agents, et ceux-
ci prophétisèrent aussi. 22 Alors il vint en personne à Rama;
et arrivant à la grande citerne de Sechou, il interrogea en
ces termes: Où sont Samuel et David? Et l'on répondit: Voici,
à Naioth près de Rama. 23 Et il s'achemina de ce côté-là,
vers Naioth près de Rama, et il fut lui-même sous l'influence
de l'Esprit de Dieu, et il cheminait toujours prophétisant
jusqu'à son arrivée à Naioth près de Rama. 24 Et lui aussi
ôta ses habits, lui aussi prophétisa devant Samuel et ainsi
déshabillé il fut prosterné toute cette journée et toute la nuit.
C'est pourquoi on a coutume de dire: Saül est-il aussi entre
les prophètes?

20 Et David s'enfuit de Naioth près Rama et il vint trouver
Jonathan et dit: Qu'ai-je fait et quel est mon crime et
quel est mon péché contre ton père pour qu'il attente à ma
vie? 2 Et [Jonathan] lui dit: A Dieu ne plaise! Tu ne mourras
point. Voici, mon père ne fait rien? chose grande ou petite,
sans me mettre en part; et pourquoi mon père se cacherait-
il de moi en ceci? Il n'en est rien. 3 Et David fit encore
serment et dit: Ton père sait très bien que j'ai trouvé grâce à
tes yeux, et il aura dit: Il ne faut pas que Jonathan en soit
instruit de peur qu'il ne s'afflige. Mais certainement, par la
vie de l'Éternel et par ta vie, il n'y a qu'un pas entre moi et la
mort. 4 Et Jonathan dit à David: Je ferai pour toi ce que ton
âme dictera. 5 Et David dit à Jonathan: Voici, demain, c'est
lune nouvelle, et j'ai ma place à la table du Roi; mais laisse-
moi libre et j'irai me cacher dans la campagne jusqu'à la
troisième soirée. 6 Si ton père remarquait mon absence,
dis: David m'a prié de lui permettre de faire une course à
Bethléhem, sa cité, à l'occasion d'un sacrifice annuel qui s'y
fait pour toute la famille. 7 S'il reprend ainsi: C'est bon! il
y a paix pour ton serviteur; mais s'il se courrouce, sache
que ma perte est arrêtée par devers lui. 8 Montre donc de
l'affection à ton serviteur, car tu as associé avec toi ton
serviteur dans un contrat scellé devant l'Éternel. Or, s'il y
a transgression de ma part, donne-moi la mort toi-même;
pourquoi m'adresserais-tu à ton père? 9 Et Jonathan dit:
A Dieu ne plaise! Mais si j'apprends de science certaine
que ta perte résolue chez mon père doit t'atteindre, ne
t'en informerai-je pas? 10 Et David dit à Jonathan: Qui
m'informerait dans le cas où ton père te ferait quelque
réponse dure? 11 Et Jonathan dit à David: Viens et sortons
dans la campagne. Et ils gagnèrent tous deux la campagne.

12 Et Jonathan dit à David: [Par] l'Éternel, Dieu d'Israël, si
dans l'espace de demain à après-demain je sonde mon
père, et s'il se montre bien disposé pour David, et que, le
cas échéant, je ne te le mande pas et ne t'en informe pas…
13 que l'Éternel fasse ceci à Jonathan et pis encore. Si je
vois chez mon père une disposition sinistre à ton égard, je
t'en instruirai et te mettrai à même de partir de manière à
t'en aller sain et sauf. Et que l'Éternel soit avec toi, comme il
fut avec mon père. 14 Et puisses-tu, si je dois vivre encore,
puisses-tu en agir envers moi avec la bonté de l'Éternel, 15
et, si je viens à mourir, ne jamais retirer ta bienveillance de
ma maison. Et si l'Éternel fait disparaître de la face de la
terre les ennemis de David jusqu'au dernier, 16 que le nom
de Jonathan ne disparaisse pas de la maison de David! Mais
que l'Éternel tire satisfaction des ennemis de David! 17 Et
Jonathan réitéra son serment à David parce qu'il l'aimait; car
il l'aimait comme son âme. 18 Et Jonathan lui dit: Demain,
c'est lune nouvelle, et ton absence sera remarquée, car
ton siège sera vacant; 19 après-demain donc hâte-toi de
descendre et viens à l'endroit où tu t'es caché le jour de
l'attentat et tiens-toi vers la pierre Azel. 20 Pour moi, je
décocherai trois flèches dans cette direction pour tirer au
but. 21 Et voici, j'enverrai le valet en disant: « Va chercher
les flèches! » Si je lui dis: « Voici, les flèches sont en deçà
de toi, enlève-les! » viens, car tu es en sûreté, il n'y a rien,
par la vie de l'Éternel. 22 Mais si j'adresse au jeune homme
ces paroles: « Voilà, les flèches sont en avant de toi », va
t'en, car l'Éternel te fait partir. 23 Et quant à la parole que
nous avons prononcée toi et moi, que l'Éternel reste entre
toi et moi éternellement! 24 David se cacha donc dans la
campagne. Et c'était nouvelle lune et le Roi vint se mettre à
table pour prendre son repas. 25 Et le Roi, cette fois comme
les autres, prit place sur son siège, le siège adossé à la
muraille; et Jonathan s'étant levé, Abner prit place à côté de
Saül et la place de David resta vide. 26 Cependant ce jour-là
Saül ne dit mot; car sa pensée était: il aura par aventure
contracté quelque souillure; c'est qu'il n'est pas en état de
pureté. 27 Le lendemain de la nouvelle lune, le second jour,
comme la place de David était encore vacante, Saül dit à
Jonathan son fils: Pourquoi le fils d'Isaï n'a-t-il ni hier ni
aujourd'hui paru à table? 28 Et Jonathan répondit à Saül:
David m'a prié instamment de le laisser aller à Bethléhem,
29 et il m'a dit: Donne-moi un congé car nous avons dans la
ville un sacrifice de famille, et mon frère m'a mandé; si donc
j'ai trouvé grâce à tes yeux, laisse-moi libre d'aller afin que je
voie mes frères; telle est la raison pour laquelle il ne paraît
pas à la table du Roi. 30 Alors la colère de Saül s'enflamma
contre Jonathan et il lui dit: Fils d'une perverse obstinée! ne
connaissé-je pas la préférence que tu as pour le fils d'Isaï, à
ta honte et à la honte du ventre de ta mère? 31 Car tant que
le fils d'Isaï sera vivant sur la terre, il n'y aura de position
assurée ni pour toi ni pour ta souveraineté! Dépêche donc à
l'instant et fais qu'on me l'amène, car c'est un enfant de la
mort. 32 Et Jonathan répondit à Saül, son père, et lui dit:
Pourquoi le mettre à mort? qu'a-t-il fait? 33 Alors Saül lança
contre lui sa pique pour le percer, et Jonathan comprit que
c'était parti arrêté chez son père que de faire mourir David.
34 Et Jonathan se leva de table enflammé de colère, et le
second jour de la nouvelle lune il ne mangea point, car il
était chagriné au sujet de David parce que son père l'avait
outragé. 35 Et dès le matin Jonathan alla dans la campagne
au rendez-vous fixé avec David, ayant avec lui un petit valet.
36 Et il dit à son valet: Cours, va chercher les flèches que je
tire! Le valet courut et Jonathan tira la flèche de manière à le
dépasser. 37 Et lorsque le valet fut venu jusqu'à la portée
des flèches tirées par Jonathan, celui-ci lui cria par derrière:
La flèche n'est-elle pas en avant de toi? 38 Et Jonathan cria
au valet par derrière: Fais diligence, hâte-toi, ne t'arrête pas!
Et le valet de Jonathan ramassa les flèches et revint vers
sont maître. 39 Or le valet ne se doutait de rien, Jonathan et
David seuls savaient de quoi il s'agissait. 40 Et Jonathan
remit ses armes à son valet et lui dit: Va et les porte en ville.
41 Le valet partit, et David sortit d'auprès [le tas de pierres]
qu'il avait devant lui et se jeta la face contre terre et adora
par trois fois, et ils se donnèrent l'un à l'autre le baiser, et ils
pleurèrent ensemble, David jusqu'au sanglot. 42 Et Jonathan
dit à David: Va en paix! Nous en resterons à ce que nous
avons juré tous les deux par le Nom de l'Éternel en disant
que l'Éternel soit éternellement entre moi et toi, entre ma
race et la tienne.

21 Et David vint à Nob, chez Ahimélech, le Prêtre; et
Ahimélech accourut au devant de David et lui dit:
Pourquoi es-tu seul, sans personne avec toi? 2 Et David
répondit au Prêtre Ahimélech: Le Roi m'a chargé d'une
affaire et m'a dit: Personne ne doit rien savoir de l'affaire
pour laquelle je te dépêche, non plus que des instructions
que je t'ai données. Et j'ai marqué aux gens de ma suite
un certain lieu pour rendez-vous. 3 Et maintenant ce que
tu as sous la main, donne-le moi, cinq pains ou ce qui se
trouvera. 4 Et le Prêtre répondit à David et lui dit: Je n'ai pas
sous la main de pain ordinaire; il n'y a que du pain sacré; si
tes gens s'étaient seulement abstenus de femmes! 5 Et
David répondit au Prêtre et lui dit: Ce qui est certain, c'est
que depuis nombre de jours tout accès auprès des femmes

nous est fermé, et à mon départ mes gens avaient leurs
personnes en état de sainteté, et l'usage profane que nous
voulons faire d'une chose sacrée, sera aujourd'hui sanctifié
par l'état de nos personnes. 6 Alors le Prêtre lui remit le
pain sacré, car il n'y avait là pas d'autre pain que le pain de
présentation, qu'on avait enlevé de devant l'Éternel pour
substituer au moment même du pain chaud à celui qu'on
ôtait. 7 [Or là se trouvait en ce jour un homme d'entre les
serviteurs de Saül, séquestré devant l'Éternel; il se nommait
Doëg, était Iduméen et grand-maître des bergers de Saül]. 8
Et David dit à Ahimélech: N'as-tu pas à ta portée une pique
ou une épée? Car je n'ai pris avec moi ni mon épée ni mon
équipement, car la commission du Roi était pressante. 9 Et
le Prêtre dit: L'épée de Goliath, le Philistin, que tu as fait
tomber sous tes coups dans la vallée des Térébinthes, voici,
est enveloppée dans une toile derrière l'Ephod; si tu veux la
prendre prends-là; car ici il n'y en a pas d'autre que celle-
là. Et David dit: Elle n'a pas sa pareille; donne-la moi. 10
Et David se remit en route, continuant le jour même à fuir
devant Saül, et il arriva chez Achis, Roi de Gath. 11 Et les
serviteurs d'Achis disaient de lui: N'est-ce pas David, le Roi
du pays? N'est-ce pas à lui que dans les chœurs on chantait
ces paroles: Saül a tué ses mille, et David ses dix mille! 12
Et ces discours firent impression sur le cœur de David, qui
prit une grande peur d'Achis, Roi de Gath. 13 Et il contrefit
l'insensé devant eux, et il se démenait comme un furieux
entre leurs mains, et il grattait les battants de la porte et
laissait couler sa salive dans sa barbe. 14 Alors Achis dit à
ses serviteurs: Voici, vous voyez que cet homme est hors de
sens; pourquoi me l'amenez-vous? 15 Manqué-je de fous,
que vous m'amenez celui-ci pour m'exposer à ses accès?
Doit-il entrer dans ma maison?

22 Et David partit de là et se retira dans la caverne
d'Adullam. A cette nouvelle, ses frères et toute la
maison de son père descendirent auprès de lui. 2 Et autour
de lui s'attroupèrent tous ceux qui étaient dans la gêne
et avaient des créanciers et la vie amère, et il devint leur
chef, et il se trouva avoir environ quatre cents hommes. 3
Et de là David se rendit à Mitspeh en Moabie, et il dit au
Roi de Moab: Veuille permettre à mon père et à ma mère
d'émigrer chez toi jusqu'à ce que je sache ce que Dieu me
dispensera. 4 Et il les amena au roi de Moab, avec lequel ils
demeurèrent tout le temps que David passa dans le lieu
fort. 5 Et le prophète de Gad dit à David: Ne reste pas dans
le lieu fort; pars et viens au pays de Juda. Et David partit
et gagna la forêt de Hareth. 6 Et Saül apprit qu'on était
renseigné sur David et ses compagnons. Or Saül siérait à
Gibea sous le Tamarin sur la hauteur, ayant la pique à la
main et entouré de tous ses serviteurs debout autour. 7
Et Saül dit à ses serviteurs debout autour de lui: Ecoutez,
enfants de Benjamin! Le fils d'Isaï vous dotera-t-il bien tous
de champs et de vignes, et fera-t-il de vous tous des chefs
de mille hommes et des capitaines de cent, 8 que vous
vous êtes ligués contre moi sans qu'aucun m'ait dénoncé
le pacte de mon fils avec le fils d'Isaï, sans qu'aucun me
montre de la sympathie et me révèle que mon fils aposte
mon serviteur pour m'épier comme il le fait aujourd'hui? 9
Alors Doëg, l'Iduméen, qui se tenait à côté des serviteurs de
Saül, répondit et dit: J'ai vu le fils d'Isaï venir à Nob chez
Ahimélech, 10 lequel a consulté pour lui l'Éternel et lui a
donné des vivres et remis l'épée de Goliath le Philistin. 11
Alors le Roi fit mander Ahimélech, fils d'Ahitub, le Prêtre, et
toute la maison de son père les Prêtres, qui étaient à Nob,
et tous ils parurent devant le Roi. 12 Et Saül dit: Ecoute
donc, fils d'Ahitub! Et il dit: Me voici mon Seigneur! 13 Et
Saül lui dit: Pourquoi vous êtes-vous ligués contre moi, toi
et le fils d'Isaï, car tu lui as donné du pain et une épée et
pour lui tu as consulté Dieu, afin qu'il se dresse contre moi
en insidiateur jusqu'aujourd'hui? 14 Et Ahimélech répondit
au Roi et dit: Mais de tous tes serviteurs lequel a comme
David la confiance du Roi, dont il est d'ailleurs le gendre, et
dont il a l'oreille étant admis à son intimité et considéré dans
ta maison? 15 Est-ce d'aujourd'hui que j'ai commencé à
consulter Dieu pour lui? Ce serait odieux à moi! Que le Roi
n'inculpe en rien ton serviteur, ni toute la maison de mon
père; car ton serviteur en tout cela n'a aucune complicité, ni
petite ni grande. 16 Mais le Roi dit à Ahimélech: Il faut que
tu meures, Ahimélech, toi et toute la maison de ton père!
17 Et le Roi dit aux coureurs qui se trouvaient près de lui:
Allez et mettez à mort les Prêtres de l'Éternel, parce que
eux aussi donnent la main à David, et parce que instruits de
sa fuite ils ne me l'ont pas dénoncée. Mais les serviteurs du
Roi ne voulurent pas prêter leurs mains au massacre des
Prêtres de l'Éternel. 18 Alors le Roi dit à Doëg: Va, toi, et fais
main basse sur les Prêtres. Et Doëg, l'Iduméen, s'avança et
il massacra les Prêtres, et en ce jour-là il donna la mort à
quatre-vingt-cinq hommes portant l'éphod de lin. 19 Et Nob,
la ville sacerdotale, il la passa au fil de l'épée; hommes,
femmes, enfants, nourrissons, bœufs, ânes et moutons,
tout fut passé au fil de l'épée. 20 Cependant il échappa
un fils d'Ahimélech, fils d'Ahitub, il se nommait Abiathar,
et il s'enfuit à la suite de David. 21 Et Abiathar annonça à
David que Saül avait fait mourir les Prêtres de l'Éternel. 22
Et David dit à Abiathar: J'ai compris ce jour-là même que,

puisque Doëg, l'Iduméen, était présent, il ne manquerait
pas d'informer Saül. C'est moi qui ai occasionné la mort de
toutes les personnes de la maison de ton père. 23 Reste
avec moi! Sois sans crainte! car qui attente à ma vie, attente
à la tienne, près de moi tu es bien gardé.

23 Et David reçut cet avis: Voilà que les Philistins ont
attaqué Kéhila et ils pillent les aires. 2 Aussitôt David
consulta l'Éternel en disant: Marcherai-je et porterai-je un
coup à ces Philistins-là? Et l'Éternel dit à David: Marche et
défais ces Philistins et dégage Kéhila. 3 Mais les gens de
David lui dirent: Voici, ici en Juda, nous sommes en crainte:
ce seras bien pis, si nous marchons sur Kéhila contre les
lignes des Philistins. 4 Alors David de nouveau consulta
l'Éternel, et l'Éternel lui fit cette réponse: En avant! fonds
sur Kéhila, car je livre les Philistins à tes coups. 5 David
avec ses gens marcha sur Kéhila, et il en vint aux mains
avec les Philistins, et il emmena leurs troupeaux, et les
mit en grande déroute, et ainsi, David délivra les habitants
de Kéhila. – 6 Or quand Abiathar, fils d'Ahimélech, fugitif
suivit David à Kéhila, il descendit ayant en main l'Ephod. 7
Et Saül eut avis de l'arrivée de David à Kéhila et Saül dit:
Dieu me le livre à discrétion, puisque par cette manière il
s'est enfermé dans une place qui a portes et verrous. 8
Et Saül appela tout le peuple sous les armes pour opérer
une descente sur Kéhila et cerner David et ses gens. 9
Et David s'étant aperçu que Saül machinait contre lui un
mauvais coup, dit au Prêtre Abiathar: Apporte l'Ephod! 10
Et David dit: Éternel, Dieu d'Israël, ton serviteur apprend
que Saül va tenter d'entrer dans Kéhila pour ruiner cette
ville à mon occasion; 11 les maîtres de Kéhila me mettront-
ils à sa merci? Saül fera-t-il la descente, comme l'a ouï
ton serviteur? Éternel, Dieu d'Israël, daigne en instruire ton
serviteur! Et l'Éternel dit: Il la fera. 12 Et David dit: Les
maîtres de Kéhila me mettront-ils moi et mes gens à la merci
de Saül? Et l'Éternel dit: Ils t'y mettront. 13 Alors David se mit
en mouvement avec sa troupe d'environ six cents hommes,
et ils évacuèrent Kéhila, puis se mirent à errer à l'aventure.
Et Saül informé que David s'était retiré de Kéhila, cessa de
tenir la campagne. 14 Et David resta dans le désert sur les
hauteurs, et il stationna sur la montagne au désert de Ziph.
Et Saül cherchait incessamment à l'atteindre, mais Dieu ne
le laissa pas tomber entre ses mains. 15 Et comme David
voyait que Saül se mettait en campagne pour attenter à
sa vie, et comme David était alors au désert de Ziph dans
la Forêt. 16 Jonathan, fils de Saül, s'étant levé vint joindre
David dans la Forêt et lui fit prendre courage en Dieu. 17 Et
il lui dit: Sois sans crainte! tu ne seras pas atteint par la main
de Saül, mon père, et c'est toi qui régneras sur Israël, et moi
j'aurai le second rang après toi, et Saül, mon père, aussi le
sait bien. 18 Et les deux ils solennisèrent un pacte devant
l'Éternel, et David demeura dans la Forêt, et Jonathan
retourna chez lui. 19 Alors les Ziphites montèrent chez Saül
à Gibea pour lui dire: Voilà que David s'est caché chez nous
sur les hauteurs dans la Forêt, sur la colline de Hachila qui
est au midi du désert. 20 Eh bien donc, ô Roi, puisque tout
le désir de ton cœur est de descendre, descends! à nous de
le livrer aux mains du Roi. 21 Et Saül dit: Soyez les bénis de
l'Éternel pour l'intérêt que vous prenez à moi! 22 Allez donc
et vous tenez mieux prêts encore, étudiez, voyez le lieu
où son pied s'arrêtera et ceux qui l'y ont aperçu, car il m'a
été dit qu'il est très fin. 23 Et regardez et le dépistez dans
tous les recoins où il va se cacher, puis revenez vers moi
avec du certain et je partirai avec vous. Et dans le cas où il
serait dans le pays, pour l'avoir je fouillerai dans tous les
milliers de Juda. 24 Là-dessus ils partirent et devancèrent
Saül à Ziph. Cependant David et ses gens étaient au désert
de Maon dans la plaine au midi du désert. 25 Et Saül et
ses hommes se mirent en route à sa recherche. Mais on
informa David, et il descendit le rocher et il se tint dans le
désert de Maon. A cette nouvelle Saül poursuivit David au
désert de Maon. 26 Et Saul se porta sur l'un des flancs de la
montagne, tandis que David avec ses gens occupait l'autre
flanc de la montagne. Et comme David faisait diligence pour
se placer hors de la portée de Saül, et que Saül et ses
hommes cernaient David et les siens pour se saisir de lui, 27
un messager vint à Saül avec cet avis viens en toute hâte,
car les Philistins ont fait invasion dans le pays. 28 Aussitôt
Saül renonçant à poursuivre David marcha à la rencontre
des Philistins. C'est ce qui fit donner à ce lieu le nom de
Sélah-Hammahelkoth (rocher des séparations). 29 Et de là
David s'éleva et se porta sur les hauteurs d'Enguedi.

24 Et comme Saül était revenu de son expédition contre
les Philistins, il reçut cet avis: Voici, David est au désert
de Enguedi. 2 Alors Saül leva trois mille hommes d'élite sur
tout Israël et il se mit en marche pour chercher David et
ses gens sur les rochers des bouquetins. 3 Et il vint aux
parcs des brebis qui sont sur la route; et là était une grotte,
et Saül y entra pour se couvrir les pieds; cependant David
et ses gens étaient assis au fond de la grotte. 4 Alors les
gens de David lui dirent: Voici, c'est le jour où l'Éternel te
dit: Voici, Moi-même je mets ton ennemi entre tes mains:
traite-le donc à ton gré. Et David se leva et coupa la frange
du manteau de Saül à la dérobé. 5 Mais il arriva tôt après

que le cœur battit à David de ce qu'il avait coupé la frange
de Saül. 6 Et il dit à ses gens: L'Éternel me garde de faire
une telle chose à mon Seigneur, à l'Oint de l'Éternel, que
de porter la main sur lui; car il est l'Oint de l'Éternel. 7 Et
David tança ses gens et ne leur permit pas d'aller s'attaquer
à Saül. Cependant Saul, s'étant levé, sortit de la grotte et
continua son chemin. 8 Sur ces entrefaites David se leva
et sortit de la grotte, et s'adressant par derrière à Saül il
dit en s'écriant: Mon Seigneur, le Roi! Alors Saül regarda
en arrière, et David s'inclina le visage contre terre et se
prosterna. 9 Et David dit à Saül: Pourquoi écoutes-tu les
propos des gens qui disent: Voici, David, cherche ta ruine!
10 Voici, en ce jour même tu as vu de tes yeux qu'aujourd'hui
où l'Éternel t'a mis entre mes mains dans la grotte et où l'on
me disait de te tuer, je t'ai épargné et j'ai dit: Je ne porterai
point la main sur mon Seigneur, car c'est l'Oint de l'Éternel.
11 Et, mon père, vois aussi, vois la frange de ton manteau
dans ma main! Que si en coupant la frange de ton manteau
je ne t'ai pas ôté la vie, reconnais et vois que j'ai la main
nette de crime et de révolte et que je ne suis pas coupable
envers toi; mais toi, tu guettes ma vie pour me la ravir. 12
Que l'Éternel juge entre moi et toi et me venge de toi! quant
à moi, je ne mettrai pas la main sur toi. 13 Comme dit le
proverbe des aïeux: « Du méchant procède le mal, » je ne
mettrai donc pas la main sur toi. 14 Contre qui le Roi d'Israël
marche-t-il? qui poursuis-tu? Un chien mort, quelque puce!
15 Qu'ainsi l'Éternel soit arbitre et qu'il juge entre moi et toi,
et qu'il voie et défende ma cause et me rende justice en me
tirant de ta main. 16 Et lorsque David eut achevé de parler
en ces termes à Saül, Saül dit: Est-ce là ta voix, mon fils
David? Et Saül donna l'essor à sa voix et pleura. 17 Et il dit
à David: Tu es plus juste que moi; car tu m'as fait du bien,
tandis que je t'ai rendu le mal. 18 Et aujourd'hui tu as mis en
évidence le bien que tu m'as fait, puisque l'Éternel m'ayant
mis entre tes mains, tu ne m'as pas ôté la vie. En effet, si
quelqu'un rencontre son ennemi, le laisse-t-il aller sain et
sauf? 19 Que l'Éternel donc te fasse du bien en retour de ce
que tu as fait aujourd'hui pour moi. 20 Or voici, je sais que tu
deviendras Roi et que la Souveraineté d'Israël subsistera en
ta main; 21 jure-moi donc par l'Éternel que tu n'extirperas
pas ma souche après moi et que tu ne feras pas disparaître
mon nom de la maison de mon père. 22 Et David en fit le
serment à Saül; et Saül reprit le chemin de sa maison et
David et le siens gagnèrent la hauteur.

25 Et Samuel mourut, et il y eut assemblée de tout Israël,
et l'on célébra son deuil, et on lui donna la sépulture
dans sa demeure à Rama. C'est alors que David fit un
mouvement et descendit au désert de Paran. 2 Or à Maon
était un homme ayant des biens à faire valoir sur le Carmel,
homme très considérable, et il possédait trois mille moutons
et mille chèvres et il assistait à la tonte de ses troupeaux sur
le Carmel. 3 Or cet homme se nommait Nabal et sa femme,
Abigaïl, et cette femme excellait par l'intelligence et avait une
belle figure; mais le mari était dur et méchant. Et c'était un
descendant de Caleb. 4 Et David apprit au désert que Nabal
faisait la tonte de ses moutons. 5 Et David dépêcha dix
valets avec cette instruction: Montez au Carmel et présentez-
vous chez Nabal et le saluez de ma part 6 et lui tenez ce
langage: Pour la vie! salut à toi, et salut à toute ta maison et
salut à tout ce qui tient à toi! 7 Maintenant, j'apprends que tu
as des tondeurs; or tes bergers ont été avec nous; nous ne
les avons point molestés, et ils n'ont éprouvé aucune perte
quelconque pendant tout le temps de leur séjour au Carmel,
8 – interroge-les, ils te renseigneront, – que donc mes valets
trouvent grâce à tes yeux, car nous sommes venus pour un
jour de fête; veuille donner ce qui se trouvera sous ta main,
à tes serviteurs et à ton fils David! 9 Les valets de David
vinrent donc et de la part de David ils tinrent à Nabal ce
langage, puis ils attendirent. 10 Mais Nabal fit cette réponse
aux serviteurs de David: Qui est David, et qui est le fils
d'Isaï? Aujourd hui il y a beaucoup de serviteurs qui rompent
avec leurs maîtres! 11 Et faut-il que je prenne mon pain
et mon eau et la chair des bêtes que j'ai tuées pour mes
tondeurs et que je les donne à des gens desquels je ne sais
d'où ils sont? 12 Et le valets de David rebroussant chemin
s'en retournèrent à leur arrivée ils lui firent un rapport exact
du tout. 13 Alors David dit à ses hommes: Ceignez chacun
votre épée! Et ils ceignirent chacun son épée, et David
ceignit aussi son épée, et ils se mirent en marche sous la
conduite de David au nombre d'environ quatre cents, et deux
cents restèrent auprès des bagages. 14 Cependant Abigaïl,
femme de Nabal, fut informée par l'un des valets, qui lui dit:
Voilà que du désert David a envoyé des messagers pour
saluer notre maître, mais celui-ci les a rebutés avec rudesse.
15 Et ces hommes ont beaucoup de bonté pour nous; et
nous n'avons point été molestés, et n'avons éprouvé aucune
perte quelconque pendant toute la saison où nous avons
cheminé avec eux; 16 durant notre séjour aux champs ils ont
été pour nous un rempart et la nuit et le jour tant que nous
avons été à côté d'eux occupés à faire paître nos troupeaux.
17 Maintenant examine et vois ce que tu as à faire, car la
ruine de notre maître et de toute sa maison est résolue; car
c'est un méchant homme; on ne peut lui parler. 18 Alors
Abigaïl fit diligence, et elle prit deux cents pains et deux

outres de vin et cinq moutons apprêtés et cinq mesures
de grain rôti et cent gâteaux de raisins secs et deux cents
bols de figues, qu'elle chargea sur les ânes; 19 et elle dit à
ses valets: Précédez-moi! je vous suivrai. Or elle ne mit
point Nabal, son mari, au fait. 20 Et cheminant montée sur
son âne, elle débouchait à une anfracture de la montagne,
lorsque voilà qu'elle fit la rencontre de David descendant
avec ses hommes; et elle se trouva en face d'eux. 21 Or
David avait dit: C'est en pure perte que j'ai surveillé tout ce
que cet homme-là a dans le désert, et empêché que rien ne
fût soustrait de ce qui lui appartient: il m'a rendu le mal pour
le bien. 22 Qu'ainsi Dieu traite les ennemis de David, et plus
mal encore, si jusqu'au point du jour je laisse subsister rien
de ce qui lui appartient, fut-ce l'enfant qui pisse à la muraille!
23 Et à la vue de David, Abigaïl s'empressa de descendre de
l'âne qu'elle montait, et en face de David, elle inclina sa tête
et se prosterna jusqu'à terre; 24 et, se jetant à ses pieds elle
dit: A moi la faute, mon Seigneur! daigne permettre à ta
servante de se faire entendre à tes oreilles, et écoute les
explications de ta servante! 25 Veuille, mon Seigneur, ne pas
t'inquiéter de cet homme de rien, de Nabal; car il est ce que
son nom indique: Nabal (fou) tel est son nom, et il y a chez
lui folie; quant à moi, ta servante, je n'ai point vu les valets
de mon Seigneur, que tu as envoyés. 26 Or, mon Seigneur,
aussi vrai que l'Éternel vit, et que tu vis toi-même, aussi
vrai est-il que l'Éternel t'a empêché de devenir coupable
de meurtre et de te venger de ta propre main. Ainsi, ils
auront beau être comme Nabal, tes ennemis et ceux qui
cherchent à nuire à mon Seigneur!… 27 Accepte donc ce
présent qu'apporte à mon Seigneur ta servante, et le donne
aux valets qui vont à la suite de mon Seigneur… 28 Ah!
pardonne l'offense de ta servante! Car l'Éternel veut créer à
mon Seigneur une maison stable, car mon Seigneur soutient
les guerres de l'Éternel, et le mal ne t'atteindra pas durant ta
vie. 29 Et si des hommes se lèvent pour te persécuter et
attenter à ta vie, la vie de mon Seigneur sera serrée dans
l'écrin de la vie auprès de l'Éternel, ton Dieu, tandis que la
vie de tes ennemis sera agitée dans la paume de la fronde.
30 Et lorsque l'Éternel accomplira pour mon Seigneur toutes
les excellentes promesses qu'il t'a faites, et qu'il l'ordonnera
souverain d'Israël, 31 mon Seigneur n'aura ni remords, ni
embarras de conscience pour avoir versé gratuitement le
sang et s'être vengé lui-même. Mais lorsque mon Seigneur
sera l'objet des bienfaits de l'Éternel, souviens-toi de ta
servante. 32 Et David dit à Abigaïl: Béni soit l'Éternel, Dieu
d'Israël, qui m'a fait faire aujourd'hui ta rencontre. 33 Et béni
soit ton jugement! et bénie sois-tu pour m'avoir empêché en
ce jour de me rendre coupable de meurtre, et de me venger
de ma propre main! 34 Sans cela, par la vie de l'Éternel,
Dieu d'Israël, qui m'a empêché de te faire du mal, si tu ne
t'étais empressée, et ne m'avais prévenu, il ne resterait
d'ici au point du jour, rien de Nabal, fût-ce l'enfant qui pisse
à la muraille. 35 Et David reçut de sa main ce qu'elle lui
présentait et il lui dit: Regagne en paix ta maison! Voici, j'ai
écouté ta voix, et eu égard à ta personne. 36 Et lorsque
Abigaïl entra chez Nabal, voilà qu'il avait un festin dans sa
maison, comme le festin du Roi; et le cœur de Nabal était
en belle humeur, et il s'était enivré à l'excès. Et jusqu'au
matin elle ne l'informa d'aucun détail, ni grand, ni petit. 37
Et le matin l'ivresse de Nabal s'étant dissipée, sa femme
lui raconta toutes ces choses et il en eut intérieurement la
mort dans le cœur et il fut pétrifié. 38 Et il se passa environ
dix jours, et l'Éternel frappa Nabal, qui mourut. 39 Et à la
nouvelle de la mort de Nabal, David dit: Béni soit l'Éternel qui
a tiré sur Nabal vengeance de mon outrage, et préservé du
crime Son serviteur! – C'est ainsi que l'Éternel fit retomber
la méchanceté de Nabal sur sa propre tête. 40 Et David,
par une délégation, fit proposer à Abigaïl de l'épouser. Et
les serviteurs de David arrivèrent chez Abigaïl au Carmel,
et lui transmirent le message en ces termes: David nous
a délégués auprès de toi afin de te prendre pour être sa
femme. 41 Alors Abigaïl se leva et s'inclina la face contre
terre et dit: Voici ta servante pour faire le service de laver les
pieds des serviteurs de mon Seigneur. 42 Et Abigaïl avec
empressement se leva, et elle prit l'âne pour monture avec
cinq jeunes filles pour suivantes, et elle se mit en route à la
suite des délégués de David, et elle devint sa femme. 43
David épousa aussi Ahinoam de Jizréel, et l'une et l'autre
elles furent ses femmes. 44 Cependant Saül maria Michal,
sa fille, femme de David, à Palti, fils de Laïs, de Gallim.

26 Et les Ziphites vinrent trouver Saül à Gibea et dirent:
Voici David se tient caché sur la colline de Hachila à
l'Orient du désert. 2 Et Saül se mit en mesure et descendit
au désert de Ziph accompagné de trois mille hommes de
l'élite d'Israël pour aller à la recherche de David dans le
désert de Ziph. 3 Et Saül campa près de la colline de
Hachila qui est à l'orient du désert sur la route, et David
s'était fixé au désert, 4 et ayant découvert que Saül était à
sa poursuite dans le désert, David envoya des éclaireurs, et
il sut que l'arrivée de Saül était positive. 5 Aussitôt David se
leva et vint à l'endroit où Saül campait, et David observa le
lieu où couchait Saül ainsi que Abner, fils de Ner, général
de son armée; or Saül couchait au quartier des chars, et
les troupes étaient campées à l'entour. 6 Et David prenant

la parole s'adressa à Ahimélech, le Héthien, et à Abisaï,
fils de Tseruia, et frère de Joab, et il dit: Qui fait avec moi
une descente jusqu'à Saül dans son camp? Et Abisaï dit:
C'est moi qui la ferai avec toi. 7 David et Abisaï pénétrèrent
donc de nuit vers l'armée, et voilà que Saül était couché
endormi dans le quartier des chars, et sa pique était fichée
en terre à son chevet et Abner et la troupe étaient couchés
tout autour de lui. 8 Et Abisaï dit à David: Aujourd'hui Dieu
a livré ton ennemi entre tes mains: et maintenant laisse-
moi le percer avec la pique de part en part, jusqu'au sol, du
premier coup que je n'aurai pas à lui réitérer. 9 Mais David
dit à Abisaï: Ne le détruis pas! car qui porterait la main sur
l'Oint de l'Éternel impunément? 10 David dit: Par la vie de
l'Éternel! Si l'Éternel le frappe et que, ou bien son jour arrivé
il meure, ou bien que descendu sur le champ de bataille il
soit emporté, eh bien!... 11 Que l'Éternel me garde de porter
la main sur Son Oint! Cependant prends la pique qui est à
son chevet et l'aiguière, et allons-nous-en! 12 David emporta
donc la pique et l'aiguière que Saül avait à son chevet, et
ils s'en allèrent sans que personne s'aperçût, se doutât de
rien et fût réveillé; car tous ils étaient endormis parce qu'un
profond sommeil les accablait de par l'Éternel. 13 Et David
passa de l'autre côté, et se porta sur la cime d'un mont à
distance; grand était l'espace qui les séparait. 14 Et David
cria à la troupe et à Abner, fils de Ner, et dit: Ne réponds-
tu pas, Abner? Et Abner répondit et dit: Qui es-tu, toi qui
assailles le Roi de tes clameurs? 15 Et David dit à Abner:
N'es-tu pas homme? et qui est ton pareil en Israël? Pourquoi
n'as-tu pas veillé sur le Roi, ton maître? Car un homme du
peuple s'est introduit pour tuer le Roi, ton Maître. 16 Tu
n'as pas fait là un bel acte, par la vie de l'Éternel! Car vous
êtes des enfants de la mort pour n'avoir pas veillé sur votre
Maître, l'Oint de l'Éternel Eh bien! vois donc où est la pique
du Roi et l'aiguière qui étaient à son chevet! 17 Alors Saül
reconnut la voix de David et dit: Est-ce là ta voix, mon fils
David! Et David dit: C'est ma voix, ô Roi, mon Maître. 18 Et il
dit: Pourquoi donc mon Maître poursuit-il son serviteur; car
qu'ai-je fait? quel crime a laissé [sa tache] dans ma main?
19 Et maintenant daigne mon Seigneur le Roi écouter les
paroles de son serviteur. Si c'est l'Éternel qui t'excite contre
moi, qu'il reçoive le parfum d'une offrande! mais si ce sont
des hommes, qu'ils soient maudits devant l'Éternel, pour
m'avoir chassé aujourd'hui, détaché de l'héritage de l'Éternel
en disant: Va-t'en! sers d'autres dieux! 20 Et maintenant
que mon sang ne tombe pas en terre loin de la face de
l'Éternel, quand le Roi d'Israël s'est mis en campagne à la
recherche d'une puce, comme on chasse la perdrix dans
les montagnes. 21 Alors Saül dit: J'ai péché; reviens, mon
fils David! Car je ne te maltraiterai plus, puisque en ce
jour ma vie a été précieuse à tes yeux. Voici, j'ai été dans
l'égarement et ai grandement manqué! 22 Et David répondit
et dit: Voici la pique du Roi! que l'un des écuyers vienne
la chercher! 23 Or l'Éternel donnera à chaque homme le
réciproque de sa justice et de sa fidélité; car aujourd'hui
l'Éternel t'a livré à ma discrétion et je n'ai pas voulu porter
la main sur l'Oint de l'Éternel. 24 Et voici, de même que
aujourd'hui ta vie a été précieuse à mes yeux, de même ma
vie aura une grande valeur aux yeux de l'Éternel qui me
tirera de toutes les perplexités. 25 Et Saül dit à David: Sois
béni, mon fils David! tu entreprendras, et tu viendras à bout.
Et David poursuivit sa route, mais Saül regagna son lieu.

27 Et David se dit lui-même: Maintenant je puis au premier
jour être enlevé par la main de Saül: il n'y a pour moi
rien de mieux que de me sauver au pays des Philistins
pour déjouer Saül qui se dégoûtera de me chercher encore
dans tout le territoire d'Israël; ainsi, je m'échapperai de sa
main. 2 David partit donc et passa avec six cents hommes
qui l'accompagnaient chez Achis, fils de Maoch, roi de
Gath. 3 Et David demeura chez Achis à Gath, ainsi que ses
hommes et leurs familles à chacun, David ayant avec lui ses
deux femmes, Ahinoam de Jizréel, et Abigaïl, femme de
Nabal, du Carmel. 4 Et Saül eut avis de la fuite de David
à Gath; mais il ne continua pas à le chercher. 5 Et David
dit à Achis: Si j'ai pu trouver grâce à tes yeux, que l'on me
donne un lieu dans l'une des villes de la campagne, où je
m'établisse; car comment ton serviteur resterait-il avec toi
dans la cité royale? 6 Et le jour même Achis lui accorda
Tsiklag. C'est pourquoi Tsiklag est dévolue aux Rois de Juda
jusqu'aujourd'hui. 7 Et la durée du séjour de David dans les
terres des Philistins fut d'un an et quatre mois. 8 Et David
et ses hommes firent invasion chez les Gessurites et les
Girzites et les Amalécites; car dès les anciens temps ils
habitaient le pays jusqu'à Sur, et jusqu'au pays d'Egypte. 9
Et David saccagea la contrée et ne laissa vivants ni homme
ni femme, et il enleva du menu et du gros bétail et des
ânes et des chameaux et des habits, et à son retour il vint
chez Achis. 10 Et Achis lui dit: Contre qui êtes-vous allés
en course? Et David dit: Contre le Midi de Juda et le Midi
des Jérahméhélites et le Midi des Kénites. 11 Mais David
n'avait laissé vivants ni hommes ni femmes pour les amener
à Gath, ayant cette pensée: Il ne faut pas qu'ils puissent
faire rapport contre nous et dire: Ainsi a fait David. Et telle
fut sa règle pendant toute la durée de son séjour dans les
terres des Philistins. 12 Et Achis avait confiance en David et

disait: Il s'est mis en très mauvaise odeur auprès de son
peuple, auprès d'Israël, et il sera toujours mon serviteur.

28 Et dans le même temps les Philistins rassemblèrent
leurs troupes pour entrer en campagne, porter la
guerre en Israël. Et Achis dit à David: Tu sais bien que tu
dois faire la campagne dans mon corps, toi et tes hommes.
2 Et David dit à Achis: Aussi tu verras comment ton serviteur
se comportera. Et Achis dit à David: Aussi je te donnerai en
permanence la garde de ma personne. **3** (Or Samuel était
mort et tout Israël avait célébré son deuil et on lui avait donné
la sépulture à Rama, dans sa cité. Et Saül avait éloigné du
pays les nécromanciens et les divinateurs). **4** Les Philistins
se rassemblèrent donc et ils vinrent camper à Sunem. Et
Saül rassembla tous les Israélites, et ils campèrent sur
Gilboa. **5** Et à la vue du camp des Philistins, Saül eut
peur, et son cœur fut fort alarmé. **6** Et Saül interrogea
l'Éternel, mais l'Éternel ne lui répondit point, ni par des
songes, ni par l'Urim, ni par les prophètes. **7** Alors Saül dit
à ses serviteurs: Cherchez-moi une femme qui possède
la nécromancie, et j'irai chez elle et la consulterai. Et ses
serviteurs lui dirent: Voici, à Endor il y a une femme qui
possède la nécromancie. **8** Et Saül se travestit, et mit
d'autres habits et partit accompagné de deux hommes, et ils
arrivèrent chez la femme de nuit, et il dit: Opère pour moi
une divination par la nécromancie, et évoque-moi celui que
je te dirai. **9** Et la femme lui dit: Voici, tu sais ce qu'a fait
Saül, comment il a extirpé du pays les nécromanciens et les
divinateurs; et pourquoi tends-tu un piège pour attirer sur moi
la peine de mort? **10** Alors Saül lui fit serment par l'Éternel
en ces termes: Par la vie de l'Éternel, tu n'encourras aucune
culpabilité dans ce cas-ci. **11** Et la femme dit: Qui te ferais-je
apparaître? Et il dit: Evoque-moi Samuel. **12** Et à l'aspect de
Samuel elle jeta un grand cri, et s'adressant à Saül elle dit:
Pourquoi m'as-tu trompée? tu es Saül. **13** Et le Roi lui dit:
Sois sans crainte! mais que vois-tu? Et la femme dit à Saül:
Je vois surgir de terre un dieu. **14** Et il lui dit: Quelle figure
est la sienne? Et elle dit: C'est un vieillard qui surgit, et il
est enveloppé d'un manteau. Alors Saül comprit que c'était
Samuel, et il s'inclina le visage contre terre. **15** Et Samuel dit
à Saül: Pourquoi as-tu troublé mon repos en m'évoquant? Et
Saül dit: Je suis dans une grande détresse, car les Philistins
m'attaquent, et Dieu s'est retiré de moi et ne me répond
plus, ni par l'organe des prophètes, ni par des songes, c'est
pourquoi je t'ai fait évoquer afin que tu m'apprennes ce que
je dois faire. **16** Et Samuel dit: Et pourquoi m'interroges-tu,
puisque l'Éternel s'est retiré de toi et t'est devenu hostile?
17 Et l'Éternel a agi, comme Il l'avait annoncé par moi, et
l'Éternel a arraché la royauté de ta main, et l'a transférée à
ton prochain, à David. **18** Comme tu n'as pas été docile à la
voix de l'Éternel, et n'as pas fait subir à Amalek le feu de
Ses vengeances, c'est pourquoi l'Éternel te traite en cette
sorte aujourd'hui. **19** Et l'Éternel livrera aussi Israël avec
toi aux mains des Philistins; et demain tu me rejoindras
avec tes fils, et l'armée d'Israël aussi, l'Éternel la livrera aux
mains des Philistins. **20** Et soudain Saül tomba de toute
sa longueur sur le sol, épouvanté qu'il était du discours de
Samuel, et de plus il était exténué n'ayant pris aucun aliment
de tout le jour et de toute la nuit. **21** Et lorsque la femme
entra chez Saül et le vit si fort consterné, elle lui dit: Voici, ta
servante a obéi à ta voix, et j'ai mis ma vie au jeu et prêté
l'oreille aux paroles que tu m'as dites. **22** Eh bien! de ton
côté prête aussi l'oreille à la voix de ta servante, et laisse-
moi te servir quelque peu de nourriture et mange pour avoir
la force de continuer ta route. **23** Mais il refusa et dit: Je ne
mangerai point! Alors ses serviteurs et la femme aussi le
pressèrent, et il céda à leurs instances, et il se releva de
terre et se plaça sur le divan. **24** Et la femme avait dans la
maison un veau gras qu'elle se hâta de tuer; puis elle prit de
la farine qu'elle pétrit et boulangea en azymes. **25** Et elle
servit ces mets à Saül et à ses serviteurs, qui mangèrent,
puis se levèrent et partirent la nuit même.

29 Et les Philistins réunirent toutes leurs forces à Aphek,
et les Israélites campèrent à la source près de Jizréel.
2 Et les Princes des Philistins marchèrent par divisions de
cent et de mille, et David et ses hommes prirent l'arrière-
garde avec Achis. **3** Et les Princes des Philistins dirent:
Qu'ont à faire ici ces Hébreux? Et Achis dit aux chefs des
Philistins: N'est-ce pas David, serviteur de Saül, Roi d'Israël,
qui a déjà passé avec moi des jours ou plutôt des années
sans que j'aie rien trouvé à redire en lui depuis son arrivée
jusqu'à ce jour? **4** Mais les chefs des Philistins furent irrités
contre lui et lui dirent: Congédie cet homme et qu'il retourne
au lieu où tu l'as consigné: qu'il ne descende pas avec nous
au champ de bataille, afin qu'il ne nous fasse pas volte-face
dans la mêlée; car comment regagnera-t-il la faveur de son
maître? n'est-ce pas au moyen des têtes de ces hommes? **5**
N'est-ce pas ce David auquel on chantait dans les chœurs:
Saül abat ses mille, et David ses dix mille? **6** Alors Achis
manda David et lui dit: Par la vie de l'Éternel, tu as de la
droiture, et j'aimerais à t'avoir, faisant ton service dans cette
campagne, et je n'ai rien trouvé à redire en toi depuis le
jour de ton entrée chez moi jusqu'aujourd'hui; mais tu n'es
pas bien vu des princes. **7** Retourne-t-en donc et va-t'en en
paix et ne fais rien qui déplaise aux Princes des Philistins.

8 Et David dit à Achis: Mais qu'ai-je donc fait, et qu'as-tu
trouvé à redire en ton serviteur depuis le jour de mon entrée
chez toi jusqu'aujourd'hui, pour que je ne puisse être admis,
ni me battre contre les ennemis du Roi, mon maître? 9 Et
Achis répondit et dit à David: Je le sais, tu es agréable à eux
comme un ange de Dieu; mais les généraux des Philistins
ont dit: Il ne doit pas marcher avec nous au combat. 10
Ainsi, demain lève-toi dès le matin avec les serviteurs de ton
maître venus avec toi, et levez-vous le matin quand il fera
jour, et allez-vous-en! 11 En conséquence David se leva dès
le matin avec ses hommes pour se mettre en route le matin
et regagner le pays des Philistins. Et les Philistins montèrent
à Jizréel.

30 Et il se trouva que, lors du retour de David et de
son monde à Tsiklag le troisième jour, les Amalécites
avaient fait une expédition sur le Midi et sur Tsiklag qu'ils
avaient saccagée et incendiée, 2 ayant emmené captives
les femmes avec ceux qui y restaient, petits et grands: ils
n'avaient tué personne; seulement ils avaient emmené leur
prise, puis continué leur route. 3 Et au retour de David et de
ses hommes à la ville, voilà qu'elle était incendiée et leurs
femmes et leurs fils et leurs filles emmenées en captivité.
4 Alors David et la troupe qui l'accompagnait laissèrent
éclater leur voix et pleurèrent jusqu'à n'avoir plus la force de
pleurer. 5 Et les deux femmes de David étaient prisonnières,
Ahinoam de Jizréel, et Abigaïl, femme de Nabal, le carmélite.
6 Et David était dans une détresse car la troupe parlait de le
lapider parce que l'amertume était dans le cœur de tous,
chacun regrettant ses fils et ses filles. Mais David prit sa
force dans l'Éternel son Dieu. 7 Et David dit à Abiathar,
le Prêtre, fils d'Ahimélech: Apporte-moi donc l'éphod! Et
Abiathar apporta l'éphod à David. 8 Et David interrogea
l'Éternel en ces termes: Me mettrai-je à la poursuite de
cette horde-là? l'atteindrai-je? Et Il répondit: Poursuis, car
tu atteindras et délivreras. 9 Alors David marcha avec les
six cents hommes qui l'accompagnaient, et ils s'avancèrent
jusqu'au torrent du Bésor, et les traîneurs firent halte. 10
Et David entreprit la poursuite avec quatre cents hommes,
deux cents hommes ayant fait halte parce qu'ils étaient trop
fatigués pour passer le torrent du Bésor. 11 Et ils trouvèrent
un Egyptien dans la campagne et ils l'amenèrent à David, et
ils lui servirent des aliments et il mangea, et ils lui donnèrent
de l'eau à boire; 12 ils lui donnèrent aussi un quartier de bol
de figues et deux gâteaux de raisins secs, et il mangea, et
fut ranimé, car il n'avait ni mangé, ni bu, ni pain, ni eau, trois
jours et trois nuits. 13 Et David lui dit: A qui es-tu? et d'où
es-tu? Et il répondit: Je suis un jeune Egyptien, au service
d'un Amalécite, et mon maître m'a laissé parce que je suis
malade voici trois jours. 14 Nous avons fait une incursion
dans le Midi des Chrétites et dans les dépendances de
Juda et dans le Midi de Caleb et nous avons livré Tsiklag
aux flammes. 15 Et David lui dit: Veux-tu être mon guide
jusqu'à cette horde-là? Et il dit: Jure-moi devant Dieu que
tu ne me feras pas mourir et ne me livreras pas à mon
maître, et je te conduirai à cette horde. 16 Et il fut leur
guide. Et voilà que les Amalécites étaient épars dans toute
la campagne mangeant et buvant et faisant fête pour tout le
grand butin qu'ils avaient enlevé du pays des Philistins et du
pays de Juda. 17 Et depuis l'aube jusqu'au soir qui ouvrait
le lendemain il en fit un tel carnage que pas un homme
n'échappa sauf quatre cents jeunes gens qui montèrent sur
des chameaux et s'enfuirent. 18 Et ainsi, David recouvra tout
ce qu'avaient enlevé les Amalécites, et délivra aussi ses
deux femmes. 19 Et ils n'eurent à regretter personne, ni petit
ni grand, ni fils ni fille, ni aucun objet du butin qui leur avait
été pris; David fit tout rentrer. 20 Et David prit tout le menu
et le gros bétail; et ceux qui étaient en tête du troupeau
disaient en le conduisant: C'est la capture de David. 21 Et
David ayant rejoint les deux cents hommes trop fatigués
pour suivre David, qu'il avait laissés faire halte au torrent du
Bésor, ils vinrent au devant de David et de la troupe qui
l'accompagnait, et David les aborda en s'informant d'eux
amicalement. 22 Et tous les hommes mauvais et de bas aloi,
parmi les compagnons de David, prirent la parole et dirent:
Puisqu'ils n'ont pas marché avec nous, nous ne voulons leur
donner aucune part au butin que nous avons reconquis,
sinon à chacun sa femme et qu'il les emmène et parte. 23
Mais David dit: N'en usez pas ainsi, mes frères, avec ce que
l'Éternel nous a donné, d'autant qu'Il nous a eus en sa garde
et a livré entre nos mains la horde de nos envahisseurs. 24
Et qui vous écoutera dans ce que vous prononcez là… car
telle la part de ceux qui sont descendus sur le champ de
bataille, telle doit être la part de ceux qui sont restés auprès
des bagages: ensemble ils partageront. 25 Et c'est ce qui
à partir de ce jour eut lieu postérieurement et dont on fit
une règle et une pratique pour Israël jusqu'aujourd'hui. 26
Et revenu à Tsiklag, David envoya du butin aux Anciens
de Juda, à ses amis, avec ces paroles: Voici pour vous un
don sur le butin des ennemis de l'Éternel! 27 [il l'envoya] à
ceux de Béthel et à ceux de Ramoth-Negeb, et à ceux de
Jathir, 28 et à ceux d'Aroër, et à ceux de Siphmoth, et à
ceux d'Esthmoha, 29 et à ceux de Rachal, et à ceux des
villes de Jehraméel, et à ceux des villes des Kénites, 30
et à ceux de Horma, et à ceux de Chor-Asan, et à ceux

d'Athach, 31 et à ceux de Hébron et dans tous les lieux où
David avait erré lui et ses hommes.

31 Or les Philistins étaient en guerre avec Israël, et les
hommes d'Israël fuirent devant les Philistins, et il tomba
des morts sur la montagne de Gilboa. 2 Et les Philistins
s'acharnèrent à la poursuite de Saül et de ses fils, et tuèrent
Jonathan et Abinadab et Malchisua, fils de Saül. 3 Et le faix
de la bataille tombait sur Saül qui, se trouvant à la portée
des tireurs, hommes armés de l'arc, fut blessé grièvement
par eux. 4 Alors Saül dit à son écuyer: Tire ton épée et m'en
perce de peur que ces incirconcis ne surviennent et ne me
percent et ne s'assouvissent sur moi. Mais son écuyer ne
voulut pas, car il avait grande crainte. Alors Saül prit l'épée et
se jeta dessus. 5 Et l'écuyer voyant Saül mort se jeta aussi
sur son épée et mourut avec lui. 6 Ainsi périrent Saül et ses
trois fils et son écuyer, de même que tous ces hommes en
cette journée simultanément. 7 Et lorsque les Israélites de
ce côté de la plaine et de ce côté du Jourdain virent que
les hommes d'Israël étaient en fuite, et que Saül et ses fils
étaient morts, ils désertèrent les villes et s'enfuirent, et les
Philistins y entrèrent et s'y établirent. 8 Et le lendemain les
Philistins vinrent pour dépouiller les morts, et trouvèrent Saül
et ses trois fils tombés sur la montagne de Gilboa… 9 Et ils
lui coupèrent la tête et le dépouillèrent de son armure, et ils
firent porter au pays des Philistins de toutes parts la bonne
nouvelle dans les temples de leurs idoles et au peuple. 10 Et
ils placèrent son armure dans le temple d'Astarté, et fixèrent
son cadavre aux murs de Bethsan. 11 Et les habitants de
Jabès en Galaad furent renseignés quant à Saül et à la
manière dont les Philistins l'avaient traité; 12 aussitôt tous
les braves se mirent en mouvement, et ils marchèrent toute
la nuit et ils enlevèrent le cadavre de Saül et les cadavres de
ses fils de la muraille de Bethsan, puis regagnèrent Jabès
où ils les brûlèrent. 13 Et ils prirent leurs ossements et les
inhumèrent sous le Tamarin de Jabès et ils jeûnèrent sept
jours.

2 Samuel

1 Et dans le temps qui suivit la mort de Saül, David de
retour après la défaite des Amalécites, s'arrêta deux
jours à Tsiklag. 2 Et le troisième jour, voilà qu'il arrive un
homme venant du camp et des entours de Saül, les habits
déchirés et la tête couverte de poussière, et en abordant
David il s'inclina jusqu'à terre et se prosterna. 3 Et David lui
dit: D'où viens-tu? Et il lui répondit: Je me suis sauvé du
camp d'Israël. 4 Et David lui dit: Qu'y a-t-il eu? Mets-moi
donc au fait! Et il reprit: Il y a eu fuite des troupes qui ont
quitté le champ de bataille, et de plus nombre d'hommes du
peuple tombés et morts, et Saül et Jonathan, son fils, sont
morts aussi. 5 Et David dit au jeune homme qui l'informait:
Comment sais-tu que Saül et son fils Jonathan sont morts?
6 Et le jeune informateur répondit: Par aventure je me trouvai
sur la montagne de Gilboa, et voici, Saül s'appuyait sur
sa pique, et voici, les chars et la cavalerie étaient à sa
poursuite. 7 Et se tournant il me vit et m'appela, et je dis:
Me voici. 8 Et il me dit: Qui es-tu? Et je lui dis: Je suis un
Amalécite. 9 Et il me dit: Eh bien! approche et tue-moi! car
je suis saisi du spasme, tout plein de vie que je suis encore.
10 Et je m'avançai et le tuai, car je savais qu'il ne survivrait
pas à sa chute et j'enlevai le diadème qu'il avait à la tête et
le brassard qu'il portait au bras, et je les apporte ici à mon
Seigneur. 11 Alors David saisit ses habits et les déchira, et
tous les hommes de son entourage en firent autant. 12 Et ils
firent les actes du deuil et pleurèrent et jeûnèrent jusqu'au
soir pour Saül et pour Jonathan, son fils, et pour le peuple
de l'Éternel et pour ta maison d'Israël, qui étaient tombés
sous l'épée. 13 Et David dit au jeune informateur: D'où es-
tu? Et il répondit: Je suis le fils d'un émigré Amalécite. 14
Et David lui dit: Comment n'as-tu pas craint de prêter ta
main au meurtre de l'Oint de l'Éternel? 15 Et David appela
un des valets et dit: Avance et fais main basse sur lui! et il
lui porta un coup qui le tua. 16 Et David lui dit: Ton sang
reste sur ta tête, car ta bouche a déposé contre toi quand tu
as dit: J'ai tué l'Oint de l'Éternel. 17 Et David chanta cette
complainte sur Saül et Jonathan, son fils, 18 il prescrivit
d'apprendre aux enfants de Juda [la complainte] de l'arc; et
voici, elle est transcrite dans le livre du Droiturier: 19 La fleur
d'Israël sur tes monts a péri: comment des héros ont-ils
succombé? 20 Ne le redites pas dans Gath, ne le proclamez
pas aux champs d'Askalon, de peur de réjouir des filles de
Philistins, de transporter des filles d'incirconcis! 21 Monts
de Gilboa, que sur vous il ne tombe ni pluie, ni rosée, il
n'y ait plus de champs qui fournissent des offrandes! Car
là fut jeté le bouclier des braves, le bouclier de Saül, que
l'huile n'oignait plus. 22 Devant le sang des blessés et la
graisse des héros L'arc de Jonathan ne faisait pas retraite et
l'épée de Saül ne rentrait pas, sans avoir porté coup. 23
Saül et Jonathan qui dans la vie s'aimaient et s'agréaient
l'un à l'autre, dans la mort ne furent point séparés. Plus que
les aigles ils étaient rapides, plus que les lions ils étaient
vigoureux. 24 Filles d'Israël, donnez vos larmes à Saül qui
gracieusement vous distribuait la pourpre pour vous habiller,
et des joyaux d'or pour rehausser vos robes. 25 Comment
des héros dans le combat ont-ils succombé, Jonathan fut-il
percé sur tes montagnes? 26 Je te regrette, ô Jonathan! mon
frère! car tu avais un attrait puissant pour moi. Je préférais
ton amour à l'amour des femmes. 27 Comment des héros
ont-ils succombé, et les armures guerrières se sont-elles
perdues!

2 Et après ces événements, David interrogea l'Éternel en
ces termes: Dois-je gagner l'une des villes de Juda?
Et l'Éternel lui dit: 2 Oui. Et David dit: Laquelle? Et Il
répondit: Hébron. Et David s'y transporta avec ses deux
femmes, Ahinoam de Jizréel, et Abigaïl, femme de Nabal, le
Carmélite. 3 Il y emmena de même avec lui les hommes
qui l'accompagnaient, chacun d'eux avec sa maison, et ils
demeurèrent dans les villes attenantes à Hébron. 4 Alors
arrivèrent des hommes de Juda, et là ils oignirent David
comme roi de la maison de Juda. 5 Et l'on apporta cet
avis à David: Ce sont les hommes de Jabès en Galaad,
qui ont donné la sépulture à Saül. Aussitôt David dépêcha
des envoyés aux hommes de Jabès en Galaad avec ce
message: Soyez les bénis de l'Éternel pour votre acte de
piété envers votre Seigneur, envers Saül à qui vous avez
donné la sépulture. 6 Qu'en retour l'Éternel vous témoigne
Son amour et Sa fidélité! de mon côté je vous donne ce
témoignage de bonté, en suite de ce que vous avez fait.
7 Maintenant ayez toujours la main ferme, et soyez des
braves! car si votre Seigneur Saül est mort, moi, j'ai été
oint par la maison de Juda pour être son Roi. 8 Cependant
Abner, fils de Ner, général d'armée de Saül, prit Isboseth,
fils de Saül, et le fit passer à Mahanaïm 9 et l'établit roi de
Galaad, et des Assurites et de Jizréel, et d'Ephraïm et de
Benjamin, ainsi de tout Israël. 10 Isboseth, fils de Saül, avait
quarante ans, lorsqu'il devint roi d'Israël, et il régna deux
ans; la maison de Juda seule s'attachait à David. 11 Et la
durée du temps que David passa à Hébron, comme roi de la
maison de Juda, fut de sept ans et six mois. 12 Et Abner, fils
de Ner, avec les serviteurs d'Isboseth, fils de Saül, sortit de
Mahanaïm pour marcher sur Gabaon. 13 Et Joab, fils de

Tseruïa, et les serviteurs de David se mirent en campagne,
et ils se rencontrèrent de part et d'autre à l'étang de Gabaon,
et ils prirent position ceux-ci d'un côté de l'étang, ceux-là de
l'autre. 14 Alors Abner dit à Joab: Prenons pour champions
des jeunes gens soldats, et qu'ils s'escarmouchent devant
nous! Et Joab dit: Prenons ces champions. 15 Et ils se
mirent sur pied et ils s'avancèrent au nombre de douze pour
Benjamin et Isboseth, fils de Saül, et douze des serviteurs
de David. 16 Et chacun d'eux saisit la tête de son adversaire,
et chacun d'eux enfonça son épée dans le flanc de son
adversaire, et ils tombèrent tous à la fois. Et l'on donna à
cet emplacement le nom de Helkath-Hatsourim (champ des
lames): il est près de Gabaon. 17 En cette journée le combat
fut très rude et Abner et les hommes d'Israël furent défaits
par les serviteurs de David. 18 Et il y avait là trois fils de
Tseruïa: Joab et Abisaï et Hasahel. Et Hasahel avait dans
ses pieds l'agilité d'une gazelle qui court dans les champs.
19 Et Hasahel poursuivait Abner sans s'écarter ni à droite ni
à gauche des traces d'Abner. 20 Et Abner se tournant en
arrière dit: Est-ce toi qui es Hasahel? Et il répondit: C'est
moi-même. 21 Et Abner lui dit: Tire-toi de côté à ta droite ou
à ta gauche, et attaque-toi à l'un de ces jeunes hommes, et
t'empare de son armure. Mais Hasahel ne voulut pas se
désister de sa poursuite. 22 Et Abner répéta à Hasahel:
Renonce à me poursuivre! pourquoi devrais-je t'étendre sur
le carreau? Comment alors pourrais-je me présenter à ton
frère Joab? 23 Mais il refusa de céder. Alors Abner lui porta
au ventre un coup du talon de sa lance qui ressortit par
derrière, et Hasahel tomba et mourut sur la place. Et tous
ceux qui arrivaient à l'endroit où Hasahel était tombé et mort,
s'arrêtaient. 24 Et Joab et Abisaï poursuivirent Abner, et
au coucher du soleil ils atteignirent le monticule d'Amma,
situé devant Giah sur la route du désert de Gabaon. 25 Et
les Benjaminites vinrent se grouper à la suite d'Abner et
se formèrent en légion et prirent position au sommet d'un
coteau. 26 Alors Abner s'adressant à Joab lui dit: L'épée
sera-t-elle donc toujours dévorante? Ne sais-tu pas qu'il ne
résultera que misère? Combien de temps encore veux-tu ne
pas dire au peuple de renoncer à poursuivre des frères? 27
Et Joab dit: Par la vie de Dieu! si tu n'avais pas parlé, c'est
demain seulement que le peuple aurait été ramené de la
poursuite de ses frères. 28 Puis Joab sonna de la trompette,
et tout le peuple fit halte, et cessa de harceler Israël et ne
continua pas la guerre. 29 Cependant Abner et ses hommes
employèrent toute cette même nuit à traverser la plaine, et
ils passèrent le Jourdain et traversèrent tout le Bithron et
gagnèrent Mahanaïm. 30 Et Joab renonçant à la poursuite
d'Abner, rassembla tout le peuple; et des serviteurs de David
il manquait dix-neuf hommes et Hasahel. 31 D'un autre côté
les serviteurs de David avaient frappé dans Benjamin et
la troupe d'Abner, trois cent soixante hommes, à mort. 32
Et ils emportèrent Hasahel et lui donnèrent la sépulture
dans le tombeau de son père à Bethléhem. Et Joab et ses
hommes marchèrent toute la nuit et avec le jour ils arrivaient
à Hébron.

3 Et la lutte fut longue entre la maison de Saül et la maison
de David; mais David allait se renforçant de plus en
plus, tandis que la maison de Saül allait s'affaiblissant de
plus en plus. 2 Et il naquit à David des fils à Hébron, et
son premier-né fut Amnon, d'Ahinoam de Jizréel, 3 et son
deuxième, Chileab, d'Abigaïl, femme de Nabal, le Carmélite;
et le troisième, Absalom, fils de Maacha, fille de Thalmaï, roi
de Gessur; 4 et le quatrième Adonia, fils de Haggith; et le
cinquième Sephatia, fils d'Abital; 5 et le sixième Jithream, de
Egla, femme de David. Tels sont ceux qui naquirent à David
à Hébron. 6 Et pendant qu'il y eut guerre entre la maison de
Saül et la maison de David, Abner tint ferme pour la maison
de Saül. 7 Or Saül avait eu une concubine, nommée Ritspa,
fille d'Aia. Et [Isboseth] dit à Abner: Pourquoi es-tu entré
chez la concubine de mon père? 8 Et Abner fut fort irrité du
langage d'Isboseth et il dit: Suis-je une tête de chien qui
tienne pour Juda? Aujourd'hui je rends de bons services à la
maison de Saül, ton père, à ses frères et à ses amis, et je
ne t'ai point livré aux mains de David; et aujourd'hui tu me
prends à partie à propos d'un écart avec cette femme! 9
Qu'ainsi Dieu traite Abner et plus mal encore! oui, comme
l'Éternel en a fait le serment à David, 10 ainsi travaillerai-je
dans son intérêt au transfert de la souveraineté ôtée à la
maison de Saül, et à l'élévation du trône de David sur Israël
et sur Juda de Dan à Béerseba. 11 Et Isboseth ne put plus
répliquer un mot à Abner dont il avait peur. 12 Sur-le-champ
Abner dépêcha vers David des émissaires pour lui dire: A
qui est le pays? et de plus: Fais ton traité avec moi, et voici
tu auras l'aide de ma main pour tourner Israël de ton côté.
13 Et il répondit: Bien! Je traiterai avec toi; je n'exige de toi
qu'une condition: tu ne reverras pas mon visage, à moins
de m'amener préalablement Michal, fille de Saül, quand tu
viendras te présenter devant moi. 14 Et David envoya des
délégués à Isboseth, fils de Saül, avec ce message: Rends-
moi ma femme Michal, que je me suis fiancée au prix de
cent prépuces de Philistins. 15 Et Isboseth la fit prendre chez
le mari, Paltiel, fils de Laïs. 16 Et son mari l'accompagna et
alla pleurant derrière elle jusqu'à Bahurim. Là Abner lui dit:

Va, rebrousse! Et il rebroussa. 17 Et Abner était entré en
pourparler avec les Anciens d'Israël et avait dit: Ce n'est pas
d'aujourd'hui que vous, cherchez à avoir David pour Roi. 18
Agissez maintenant, car l'Éternel a dit touchant David: C'est
par la main de David, mon serviteur, que Je sauverai mon
peuple d'Israël de la main des Philistins et de la main de tous
ses ennemis. 19 Et Abner s'étant aussi abouché avec les
Benjaminites, alla de même redire en entier aux oreilles de
David à Hébron la résolution d'Israël et de toute la maison
de Benjamin. 20 Abner arriva donc chez David à Hébron
avec une escorte de vingt hommes, et David fit un festin à
Abner et à son escorte. 21 Et Abner dit à David: Je vais
me mettre en mouvement et partir et réunir auprès de mon
Seigneur le Roi la totalité des Israélites, afin qu'ils fassent
un accord avec toi, et tu régneras en tous points selon ton
désir. Et David congédia Abner qui s'en alla sain et sauf. 22
Et voilà que les serviteurs de David et Joab revinrent de
leur expédition, ramenant avec eux un butin considérable.
Or Abner n'était plus chez David à Hébron. Celui-ci l'avait
congédié, et il s'en était allé sain et sauf. 23 Et au retour de
Joab et de toute la troupe qui l'accompagnait, on fit à Joab
ce rapport: Abner, fils de Ner, est venu chez le Roi, qui l'a
laissé partir, et il s'en est allé sain et sauf. 24 Alors Joab
entra chez le Roi et dit: Qu'as-tu fait? Voici, Abner est venu
chez toi; pourquoi donc l'as-tu laissé partir et s'en aller? 25
Tu connais Abner, fils de Ner! c'est pour te surprendre qu'il
est venu, pour étudier tes allures, et savoir tout ce que tu
fais. 26 Et Joab ayant quitté David envoya des émissaires
après Abner et ils le firent rebrousser depuis la citerne de
Hasira, et cela à l'insu de David. 27 Abner étant ainsi revenu
à Hébron, Joab le tira à part dans l'intérieur de la porte pour
l'entretenir en secret, et là il lui porta dans le ventre un coup
qui le tua, vengeant ainsi le meurtre d'Hasahel, son frère. 28
Et David l'ayant appris plus tard dit: Ni à moi, ni à mon règne
ne pourra jamais être imputé de par l'Éternel le meurtre
d'Abner, fils de Ner: 29 qu'il retombe sur la tête de Joab et
sur toute la maison de son père, et que la maison de Joab
ne soit jamais purgée d'hommes ayant un flux immonde, de
lépreux, de perclus, de tués par l'épée et de gens manquant
de pain. 30 Or Joab et Abisaï, son frère, avaient donné la
mort à Abner parce qu'il avait tué Hasahel, leur frère, à
Gabaon dans la bataille. 31 Et David dit à Joab et à tout le
peuple qui était avec lui: Déchirez vos habits et revêtez le
cilice et célébrez le deuil d'Abner. Et le roi David suivit le
cercueil. 32 Et Abner reçut la sépulture à Hébron, et le Roi
laissant éclater sa voix, pleura au tombeau d'Abner, et tout
le peuple pleura. 33 Et le Roi chanta une complainte sur
Abner en ces mots: Est-ce de la mort de l'impie que devait
mourir Abner?... 34 Tu n'avais ni les mains garrottées, ni les
pieds serrés dans les fers!... Tu as péri, comme on périt
sous les coups du crime! 35 Et tout le peuple ne fit que le
pleurer, davantage. Et tout le peuple se présenta dans le but
de faire prendre à David de la nourriture encore de jour,
mais David fit ce serment: Qu'ainsi Dieu me fasse et pis
encore si avant le coucher du soleil je goûte du pain ou
d'un mets quelconque! 36 Tout le peuple reconnut alors [sa
sincérité] qui lui plut; tout ce que faisait le Roi était au gré de
tout le peuple. 37 Et en ce jour tout le peuple et tout Israël
acquit la conviction que ce n'était pas de par le Roi que
Abner, fils de Ner, avait été assassiné. 38 Et le Roi dit à
ses serviteurs: Ne sentez-vous pas qu'aujourd'hui un grand
capitaine est tombé en Israël, 39 et que pour le moment je
suis faible et que je viens de recevoir l'onction de Roi? Ces
hommes, les fils de Tseruïa, sont trop durs pour moi. Que
l'Éternel paie au méchant le salaire dû à sa méchanceté.

4 Et lorsque le fils de Saül apprit que Abner était mort à
Hébron, il perdit courage et tout Israël fut consterné. 2
Or le fils de Saül avait deux hommes, chefs de partisans,
nommés, l'un Baana, et l'autre Rechab, qui étaient fils de
Rimmon de Bééroth, d'entre les enfants de Benjamin. (Car
Bééroth aussi est regardée comme étant sur Benjamin, 3
et les Béérothites se sont enfuis à Githaïm où ils ont été
comme émigrés jusqu'aujourd'hui.) 4 Et Jonathan, fils de
Saül, avait un fils perclus des deux pieds: il était âgé de
cinq ans lorsque de Jizréel étaient venues les nouvelles
de Saül et de Jonathan; alors sa nourrice l'avait pris et
s'était enfuie; et dans la précipitation de sa fuite, il avait
fait une chute qui l'avait laissé boiteux, et son nom était
Mephiboseth. 5 Et les fils de Rimmon de Bééroth, Rechab
et Baana, s'en vinrent et entrèrent au chaud du jour chez
Isboseth, comme il était couché pour son repos de midi. 6 Et
là ils s'introduisirent dans le centre de la maison [comme]
pour enlever du froment; et ils l'éventrèrent; et Rechab et
Baana, son frère, s'évadèrent. 7 Ils pénétrèrent dans la
maison comme il reposait sur son lit dans sa chambre à
coucher, et ils le frappèrent et le tuèrent, et lui coupèrent la
tête qu'ils emportèrent; et ils cheminèrent toute la nuit à
travers la plaine. 8 Et ils présentèrent la tête d'Isboseth à
David à Hébron et dirent au Roi: Voici la tête d'Isboseth, fils
de Saül, ton ennemi, qui cherchait ta perte. Aujourd'hui donc
l'Éternel a permis que mon Seigneur le Roi fût vengé de
Saül et de sa race. 9 Mais David répondit à Rechab et à
Baana, son frère, fils de Rimmon de Bééroth, et leur dit:
Par la vie de l'Éternel qui a sauvé ma personne de tous les

périls, 10 l'informateur qui m'a dit: « Voici, Saül est mort » et
se flattait d'apporter un heureux message, je l'ai fait saisir
et mettre à mort à Tsiklag, lui à qui j'aurais dû donner une
récompense: 11 à plus forte raison, lorsque des scélérats
ont tué un homme juste dans sa maison sur sa couche,
ne dois-je pas redemander son sang à vos mains, et vous
exterminer de la terre? 12 Et David donna ordre aux valets,
et ceux-ci les tuèrent et leur coupèrent les mains et les
pieds, et les pendirent sur l'étang de Hébron; ils prirent la
tête d'Isboseth et lui donnèrent la sépulture dans le tombeau
d'Abner à Hébron.

5 Et toutes les Tribus d'Israël firent une démarche auprès
de David à Hébron et parlèrent en ces termes: Voici,
nous sommes tes os et ta chair. 2 Ci-devant déjà, quand
Saül régnait sur nous, c'est toi qui menais et ramenais Israël,
et l'Éternel t'a dit: Tu seras le pasteur de mon peuple d'Israël
et tu deviendras prince d'Israël. 3 Tous les Anciens d'Israël
se présentèrent donc chez le Roi à Hébron, et le Roi David
conclut avec eux un pacte à Hébron devant l'Éternel, et ils
oignirent David comme Roi d'Israël. 4 David avait trente ans
à son avènement, et il régna quarante ans. 5 A Hébron il
régna sur Juda sept ans et six mois, et à Jérusalem il régna
trente-trois ans sur la totalité d'Israël et de Juda. 6 Et le
Roi avec ses hommes marcha sur Jérusalem contre les
Jébusites habitants du pays. Et ils tinrent à David ce langage:
Tu ne saurais pénétrer ici, mais les aveugles et les perclus te
tiendraient à distance! pour dire: David ne pénétrera pas ici.
7 Cependant David s'empara de la citadelle de Sion, c'est la
Cité de David. 8 Et David avait dit en ce jour-là: Quiconque
battra les Jébusites et s'avancera jusqu'à l'aqueduc et aux
perclus et aux aveugles hostiles à la personne de David…
(De là le dicton: Ni aveugle ni perclus n'entrera au logis.) 9
Et David prit sa résidence dans la citadelle qu'il appela Cité
de David; et David fit des constructions tout autour à partir
de Millo jusque dans l'intérieur. 10 Et David allait grandissant
pas à pas, et l'Éternel, Dieu des armées, l'assistait. 11 Et
Hiram, roi de Tyr, envoya une députation à David, et du bois
de cèdre et des charpentiers et des maçons, qui bâtirent une
maison à David. 12 Et David sentit que l'Éternel le confirmait
comme roi d'Israël, et qu'il élevait son royaume en vue de
son peuple d'Israël. 13 Et David prit encore des concubines
et des femmes de Jérusalem après être venu d'Hébron; et
il naquit encore à David des fils et des filles. 14 Or voici
les noms de ses enfants nés à Jérusalem: Sammuah et
Sobab et Nathan et Salomon, 15 et Jibehar, et Elisuah et
Népheg et Japhiah 16 et Elisamah et Eliada et Eliphélet.
17 Et à la nouvelle de l'onction de David en qualité de roi
d'Israël les Philistins en totalité se mirent en campagne à la
recherche de David. 18 Et David en ayant eu avis descendit
au fort. Et les Philistins parurent et occupèrent la vallée
de Rephaïm. 19 Alors David interrogea l'Éternel en ces
termes: Irai-je attaquer les Philistins? les feras-tu tomber
dans mes mains? Et l'Éternel dit à David: Va, car je ferai
tomber les Philistins dans tes mains. 20 Et David s'avança
sur Bahal-Peratsim où il les défit; et il dit: L'Éternel a rompu
mes ennemis devant moi comme des eaux dont on rompt
le fil. C'est pourquoi il donna à ce lieu le nom de Bahal-
Peratsim (lieu des ruptures). 21 Et ils abandonnèrent leurs
idoles, et David et ses hommes les emportèrent. 22 Et les
Philistins renouvelèrent l'attaque et occupèrent la vallée
de Rephaïm. 23 Et David interrogea l'Éternel qui répondit:
N'attaque pas! tourne-les et les prends à dos et joins-les
vis-à-vis des baumiers-pleureurs. 24 Et lorsque tu ouïras
un bruit de pas dans les cimes des baumiers-pleureurs,
alors dépêche-toi! car c'est le moment où l'Éternel marchera
devant toi à la défaite de l'armée des Philistins. 25 Et David
se conforma à l'ordre de l'Éternel et il battit les Philistins, de
Geba aux abords de Gézer.

6 Et par de nouvelles recrues David porta toute l'élite
d'Israël à trente mille hommes. 2 Et David se mit en
mouvement et en marche de Baalei-Juda, ainsi que tout le
monde qu'il avait avec lui, pour en ramener l'Arche de Dieu
où l'on invoque le Nom de l'Éternel des armées siégeant sur
les Chérubins qui la couvrent. 3 Et pour transporter l'Arche
de Dieu, ils prirent un chariot neuf et ils l'enlevèrent de la
maison d'Abinadab sise sur la colline; et Uzza et Ahio, fils
d'Abinadab, conduisaient le chariot qui était neuf. 4 Ils la
prirent donc dans la maison d'Abinadab, sise sur la colline.
[Et Uzza cheminait] à côté de l'Arche de Dieu, et Ahio la
précédait. 5 Et David et toute la maison d'Israël jouaient
devant l'Éternel de toutes sortes d'instruments de cyprès,
et luths et harpes, et tambourins et sistres et cymbales. 6
Et lorsqu'ils atteignirent l'aire de Nachon, Uzza étendit la
main vers l'Arche de Dieu et la saisit, parce que l'attelage la
faisait verser. 7 Alors la colère de l'Éternel s'alluma contre
Uzza et là Dieu le frappa à cause du sacrilège, et il mourut
là à côté de l'Arche de Dieu. 8 Et David eut une cuisante
douleur du coup dont l'Éternel frappait Uzza; et il donna à ce
lieu le nom resté jusqu'aujourd'hui de Perets-Uzza (coup
d'Uzza). 9 Et en ce jour David eut peur devant l'Éternel et il
dit: Comment entrerait chez moi l'Arche de l'Éternel? 10 Et
David ne voulut pas retirer chez lui dans la cité de David
l'Arche de l'Éternel, et il l'entreposa dans la maison d'Obed-

Edom de Gath. 11 Ainsi, l'Arche de l'Éternel demeura trois
mois dans la maison d'Obed-Edom de Gath. Et l'Éternel
bénit Obed-Edom et toute sa maison. 12 Et le Roi David
reçut cet avis: L'Éternel a béni la maison d'Obed-Edom et
tout ce qui est à lui, à cause de l'Arche de Dieu. Et David fit
le voyage et transféra l'Arche de Dieu de la maison d'Obed-
Edom à la Cité de David, dans la joie. 13 Et lorsque les
porteurs de l'Arche eurent fait six pas en avant, il sacrifia
un taureau et un veau gras. 14 Et David allait dansant de
toute sa force devant l'Éternel, et David avait endossé un
éphod de lin. 15 Et David et toute la maison d'Israël firent la
translation de l'Arche de l'Éternel avec des cris de joie et
au son des trompettes. 16 Cependant lorsque l'Arche de
l'Éternel faisait son entrée dans la Cité de David, Michal, fille
de Saül, regardait par la fenêtre, et à la vue du Roi David
sautant et dansant devant l'Éternel, elle ressentit pour lui
du mépris en son cœur. 17 Et ils introduisirent l'Arche de
l'Éternel, et ils la dressèrent à sa place dans le pavillon
que David lui avait préparé, et David offrit à l'Éternel des
holocaustes et des offrandes pacifiques. 18 Et lorsque David
eut achevé le sacrifice des holocaustes et des offrandes
pacifiques, il bénit le peuple au nom de l'Éternel des armées.
19 Et il distribua à tout le peuple et à toute la multitude
d'Israël, et hommes et femmes, à chacun une galette de
pain, une ration de vin, et un gâteau de raisins secs. Puis
tout le monde regagna son logis. 20 Et lorsque David revint
pour saluer sa maison, Michal, fille de Saül, sortit à la
rencontre de David, et elle lui dit: Comme le Roi d'Israël s'est
honoré aujourd'hui en se déshabillant aujourd'hui devant les
servantes de ses serviteurs, comme se déshabille quelque
homme de rien! 21 Alors David dit à Michal: C'est devant
l'Éternel qui a fait choix de moi à l'exclusion de ton père et
de toute sa maison pour m'ordonner prince du peuple de
l'Éternel, d'Israël, c'est devant l'Éternel que j'ai dansé! 22 et
je consens à un plus grand mépris, à m'abaisser encore à
mes yeux; mais auprès des servantes dont tu parles, auprès
d'elles je serai en honneur! 23 Or Michal, fille de Saül, fut
sans enfants jusqu'au jour de sa mort.

7 Comme le Roi était établi dans sa maison, et que de
toutes parts l'Éternel lui assurait le repos de la part
de tous ses ennemis, 2 le Roi dit à Nathan, le prophète:
Considère donc que j'habite un palais de cèdre et que
l'Arche de Dieu loge entre des toiles! 3 Et Nathan dit au
Roi: Tout ce que tu as au cœur, va, exécute-le, car l'Éternel
est avec foi. 4 Mais, la nuit même, la parole de l'Éternel
fut adressée à Nathan en ces termes: 5 Va et dis à mon
serviteur, à David: Ainsi parle l'Éternel: Est-ce bien toi qui
me bâtiras une Maison pour ma Résidence? 6 Aussi bien, je
n'ai point eu de maison comme demeure depuis le jour où
j'ai tiré de l'Egypte les enfants d'Israël, jusqu'au jour actuel,
et j'ai voyagé sous la tente et dans le pavillon 7 en tous les
lieux que j'ai parcourus avec tous les enfants d'Israël. Ai-je
dit un mot à l'une des Tribus d'Israël à qui j'avais commis la
conduite de mon peuple d'Israël, et demandé: Pourquoi ne
m'élevez-vous pas un palais de cèdre? 8 Eh bien donc!
tu diras à mon serviteur, à David: Ainsi parle l'Éternel des
armées: Je t'ai tiré du pâturage où tu suivais les troupeaux,
pour te faire prince de mon peuple, d'Israël; 9 et j'ai été
avec toi dans toutes tes migrations, et j'ai exterminé tous tes
ennemis devant toi, et je t'ai créé un grand nom, égal au
nom des Grands qui sont sur la terre, 10 et j'ai préparé un sol
pour mon peuple d'Israël, et je l'ai planté pour qu'il demeure
en place et ne soit plus agité, et que désormais les impies
ne le tourmentent plus comme dans l'origine 11 et depuis le
temps où j'ordonnai des Juges sur mon peuple d'Israël; et
je t'ai assuré le repos de la part de tous tes ennemis; et
l'Éternel t'annonce qu'il te créera une dynastie. 12 Quand tu
auras accompli le nombre de tes jours et seras gisant à côté
de tes pères, j'élèverai après toi ton descendant issu de tes
entrailles, et j'affermirai sa souveraineté. 13 C'est lui qui
bâtira une maison à Mon Nom, et je consoliderai son trône
royal pour l'éternité. 14 Je serai pour lui un père et il sera
pour moi un fils, et, s'il s'égare, je le châtierai d'une verge
humaine et de coups tels que sont ceux des fils de l'homme,
15 et je ne lui retirerai pas ma grâce, comme je l'ai retirée
à Saül que j'ai fait retirer devant toi. 16 Et ta maison et ta
souveraineté sont affermies pour l'éternité devant toi, ton
trône est consolidé pour l'éternité. 17 Nathan tint à David
un langage conforme à toutes ces paroles et à toute cette
révélation. 18 Puis le Roi David se présenta devant l'Éternel,
et il dit: Qui suis-je, Seigneur, Éternel? et qu'est ma maison
pour que tu m'aies fait parvenir où je suis? 19 Et c'était
encore trop peu de chose à tes yeux, Seigneur, Éternel; tu
as aussi fait à la maison de ton serviteur une promesse à
terme lointain! et tu as parlé comme les hommes le font
entre eux, Seigneur, Éternel! 20 Et qu'est-ce que David
pourrait te dire de plus?... déjà tu connais ton serviteur,
Seigneur, Éternel. 21 C'est ensuite de ta parole et de ta
dilection que tu as fait toute cette grande promesse que tu
as voulu révéler à ton serviteur. 22 Aussi, tu es grand, Dieu,
Éternel! car tu es sans égal; il n'est pas d'autre Dieu que toi,
d'après tout ce que nous avons ouï de nos oreilles. 23 Et
est-il sur la terre une nation, comme ton peuple, comme
Israël, que Dieu soit venu racheter pour en faire son peuple

et se créer un nom, et opérer pour elle le grand acte et
les miracles que tu as accomplis pour ton pays à la face
de ton peuple que pour toi tu as revendiqué de l'Egypte,
de ses peuples et de ses dieux. 24 Ainsi, tu t'es assuré
ton peuple d'Israël pour qu'il soit ton peuple à jamais, et
toi, Éternel, tu es devenu son Dieu. 25 Maintenant donc,
Éternel, Dieu, donne un effet éternel à la promesse que tu
as prononcée à l'égard de ton serviteur et de sa maison,
et accomplis ce que tu as annoncé. 26 Et qu'on magnifie
éternellement ton nom en disant: L'Éternel des armées est
le Dieu d'Israël, et que la maison de ton serviteur David
soit permanente devant toi! 27 Car toi-même, Éternel des
armées, Dieu d'Israël, tu t'es révélé à ton serviteur et as
dit: Je t'édifierai une maison! C'est pourquoi ton serviteur a
trouvé son cœur prêt à t'adresser cette prière. 28 Maintenant,
Seigneur, Éternel, tu es Dieu, et tes paroles sont vérité, et tu
as fait à ton serviteur cette, excellente promesse: 29 Veuille
donc! et bénis la maison de ton serviteur, afin qu'elle soit à
jamais sous ton regard; car c'est toi, Seigneur, Éternel, qui
l'as promis et par l'effet de ta bénédiction la maison de ton
serviteur sera bénie éternellement.

8 Et dans les temps qui suivirent, David battit les Philistins
et les humilia, et ôta des mains des Philistins les rênes
de leur métropole. 2 Et il battit les Moabites, et il les mesura
au cordeau, en les faisant coucher par terre, et il en mesura
deux cordeaux pour les livrer à la mort et un cordeau entier
pour leur laisser la vie. Ainsi, les Moabites furent asservis à
David, et payèrent le tribut. 3 Et David battit Hadadézer,
fils de Rehob, roi de Tsoba, en allant reprendre la haute
main sur l'Euphrate. 4 Et David lui prit mille sept cents
cavaliers, et vingt mille fantassins. David énerva tous les
chevaux de trait, dont pourtant il garda cent pour lui. 5 Et
les Syriens de Damas vinrent au secours de Hadadézer,
roi de Tsoba, et David tua aux Syriens vingt-deux mille
hommes. 6 Et David mit des garnisons dans la Syrie de
Damas, et les Syriens furent asservis à David et payèrent le
tribut. Ainsi l'Éternel rendait David victorieux dans toutes ses
expéditions. 7 Et David prit les boucliers d'or que portaient
les serviteurs d'Hadadézer et les apporta à Jérusalem. 8
Et de Bétah et de Bérothaï, villes de Hadadézer, David
enleva une très grande quantité d'airain. 9 Et Thoï, roi de
Hamath, apprit que David avait abattu toute la puissance de
Hadadézer; 10 alors Thoï députa Joram, son fils, au Roi
David pour le saluer, et pour le féliciter d'avoir fait la guerre
à Hadadézer, et de l'avoir défait (car Thoï était en hostilité
avec Hadadézer); et Joram apportait de la vaisselle d'argent,
de la vaisselle d'or et de la vaisselle d'airain. 11 Et le Roi
David la consacra aussi à l'Éternel, de même que l'argent et
l'or qu'il avait consacré sur les dépouilles de tous les peuples
domptés par lui, 12 Syriens, Moabites, Ammonites, Philistins,
Amalécites, et sur le butin de Hadadézer, fils de Rehob,
roi de Tsoba. 13 David acquit aussi un nom par la défaite
des Syriens dans la vallée du sel, au nombre de dix-huit
mille. 14 Et il mit des garnisons dans l'Idumée, dans toute
l'Idumée il mit des garnisons et toute l'Idumée fut asservie à
David. Ainsi l'Éternel rendait David victorieux dans toutes
ses campagnes. 15 Et David régna sur la totalité d'Israël
et exerça le droit et la justice sur la totalité de son peuple.
16 Or Joab, fils de Tseruïa, était préposé sur l'armée, et
Josaphat, fils d'Ahilud, était chancelier, 17 et Tsadoc, fils
d'Ahitub, et Ahimélech, fils d'Abiathar, étaient Prêtres, et
Seraïa, secrétaire, 18 et Benaïa, fils de Joïada, était préposé
sur les satellites et les coureurs, et les fils de David étaient
ministres.

9 Et David dit: Est-ce qu'il y a encore quelque survivant
de la maison de Saül? je veux lui témoigner de l'affection
en considération de Jonathan. 2 Or de la maison de Saül
il restait un serviteur, nommé Tsiba; et il fut mandé chez
David, et le Roi lui dit: Es-tu Tsiba? Et il répondit: Pour
te servir! 3 Et le Roi dit: N'y a-t-il d'ailleurs plus personne
de la maison de Saül, que je puisse rendre l'objet d'une
bonté divine? Et Tsiba dit au Roi: Il y a encore un fils de
Jonathan, impotent des deux pieds. 4 Et le Roi lui dit: Où
est-il? Et Tsiba dit au Roi: Voici, il est dans la maison de
Machir, fils de Ammiel, à Lodebar. 5 Alors le Roi David
l'envoya chercher dans la maison de Machir, fils de Ammiel,
de Lodebar. 6 Et Mephiboseth, fils de Jonathan, fils de Saül,
arrivé auprès de David, s'inclina face contre terre et se
prosterna. Et David dit: Mephiboseth! Et celui-ci dit: Me voici
pour te servir! 7 Et David lui dit: N'aie aucune crainte! car je
veux te témoigner de l'affection pour l'amour de Jonathan,
ton père, et te restituer toutes les terres de Saül, ton aïeul,
et tu mangeras le pain à ma table à la continue. 8 Et il
s'inclina et dit: Qu'est ton serviteur pour que tu portes tes
regards sur un chien mort tel que moi? 9 Alors le Roi manda
Tsiba, écuyer de Saül, et lui dit: Je donne au petit-fils de ton
Maître tout ce qui appartenait à Saül et à toute sa maison.
10 Cultive-lui la terre, toi avec tes fils et tes serviteurs, et
soigne les récoltes afin que ton maître ait du pain à manger.
Et Mephiboseth, fils de ton Maître, mangera à ma table à
la continue. Or Tsiba avait quinze fils et vingt serviteurs.
11 Et Tsiba dit au Roi: Ton serviteur agira conformément
à tous les ordres donnés par le Roi, mon Seigneur, à son

serviteur. Et Mephiboseth mangera à ma table, comme l'un
des fils du Roi. 12 Or Mephiboseth avait un fils en bas âge,
nommé Mica, et tout le domestique de la maison de Tsiba
était au service de Mephiboseth. 13 Et Mephiboseth habitait
Jérusalem, car il mangeait à la table du Roi à la continue. Or
il était boiteux des deux pieds.

10 Et dans le temps qui suivit, mourut le Roi des
Ammonites, et Hanoun, son fils, lui succéda sur le
trône. 2 Alors David dit: Je témoignerai à Hanoun, fils de
Nahas, la même bonté que m'a témoignée son père. Et
David lui envoya par ses serviteurs des consolations au sujet
de son père. Et lorsque les serviteurs de David furent arrivés
au pays des Ammonites, 3 les chefs Ammonites dirent à
Hanoun, leur maître: Est-ce pour rendre devant tes yeux
honneur à ton père que David t'envoie des consolateurs? Son
but n'est-il pas d'explorer la ville et d'en faire l'espionnage et
le sac, quand il te délègue ses serviteurs? 4 Alors Hanoun
arrêta les serviteurs de David et leur fit raser la moitié de la
barbe et couper leurs habits jusqu'à mi-cuisses, puis les
renvoya. 5 Et le rapport en fut fait à David qui dépêcha des
gens à leur rencontre parce que ces hommes avaient été
indignement traités; et le Roi dit: Restez à Jéricho, jusqu'à
ce que votre barbe ait recru; alors revenez. 6 Cependant les
Ammonites voyant qu'ils étaient en mauvaise odeur auprès
de David, dépêchèrent des émissaires et prirent à leur solde
dans la Syrie de Beth-Rechob et la Syrie de Tsoba vingt
mille hommes d'infanterie, et chez le Roi de Maacha mille
hommes, et des hommes de Tob, douze mille. 7 A cette
nouvelle David mit en campagne Joab et toute l'armée, les
guerriers. 8 De leur côté les Ammonites firent une sortie
et se rangèrent en bataille à l'entrée même de la porte, et
les Syriens de Tsoba et de Rechob et les hommes de Tob
et de Maacha seuls étaient dans les champs. 9 Et Joab
voyant devant et derrière lui un front d'attaque fit un choix
dans toute l'élite d'Israël et forma sa ligne contre les Syriens,
10 et il mit le reste de la troupe sous la conduite d'Abisaï,
son frère, qui fit face aux Ammonites. 11 Et il dit: Si les
Syriens ont l'avantage sur moi, viens à mon secours, et si
les Ammonites ont l'avantage sur toi, j'irai à ton secours.
12 Courage et tenons ferme pour notre peuple et pour les
cités de notre Dieu; et que l'Éternel fasse ce qui sera bon
à ses yeux! 13 Ainsi s'avança Joab avec la troupe qui
l'accompagnait, à l'attaque des Syriens, et devant lui ils
prirent la fuite. 14 Et les Ammonites voyant les Syriens en
fuite, prirent eux-mêmes la fuite devant Abisaï et rentrèrent
dans la ville. Et Joab revint de chez les Ammonites et rentra
dans Jérusalem. 15 Et les Syriens se voyant battus par les
Israélites firent un rassemblement général. 16 Et Hadarézer
dépêcha des messagers et fit mettre sur pied les Syriens
de l'autre rive du Fleuve, et ils arrivèrent avec leurs forces
ayant à leur tête Sobach, général d'armée de Hadarézer. 17
Et David fut informé: aussitôt il réunit tout Israël et passa le
Jourdain et gagna Helam, et les Syriens se rangèrent en
bataille contre David et en vinrent aux mains avec lui. 18
Mais les Syriens s'enfuirent devant Israël, et David massacra
aux Syriens sept cents chars et quarante mille cavaliers et fit
tomber sous ses coups Sobach, général de leur armée, qui
mourut là. 19 Et tous les rois vassaux d'Hadarézer se voyant
battus par Israël firent leur paix avec Israël et ils lui furent
assujettis. Et les Syriens eurent peur de venir encore au
secours des Ammonites.

11 Et au retour de l'année, à l'époque où les Rois ouvraient
la campagne, David envoya Joab et avec lui ses
serviteurs et tout Israël; et ils ravagèrent le pays des
Ammonites et mirent le siège devant Rabba. 2 Mais David
resta à Jérusalem. Et il advint que dans la soirée David
s'étant levé de son lit de repos, se promenait sur le toit de la
demeure royale; et de cette terrasse il aperçut une femme
au bain; et cette femme, de figure, était belle au plus haut
point. 3 Et David envoya demander qui était cette femme, et
on dit: Mais, c'est Bathséba, fille d'Eliam, femme d'Urie, le
Héthien. 4 Et David dépêcha des émissaires chargés de
l'emmener; et elle entra chez lui, et il habita avec elle; puis,
elle accomplit la pratique sainte pour secouer sa souillure,
et elle s'en retourna dans sa maison. 5 Et elle se trouva
enceinte, et elle en fit informer David en ces termes: Je suis
enceinte. 6 Alors David fit dire à Joab: Envoie-moi Urie,
le Héthien. Et Joab envoya Urie à David. 7 Et Urie étant
arrivé chez lui, David le questionna sur l'état de Joab, et sur
l'état de l'armée, et sur l'état des opérations. 8 Et David dit
à Urie: Descends chez toi et te baigne les pieds. Et Urie
sortit du palais du Roi, et il fut suivi d'un don du Roi. 9
Mais Urie se coucha à la porte du palais du Roi avec tous
les serviteurs de son maître, et ne descendit point à son
logis. 10 Et l'on informa David en ces termes: Urie n'est
point descendu chez lui. Et David dit à Urie: N'arrives-tu pas
de voyage? Pourquoi n'es-tu pas descendu chez toi? 11
Et Urie dit à David: L'Arche et Israël et Juda logent dans
des huttes, et mon seigneur Joab et les serviteurs de mon
seigneur campent sur le sol; et moi, j'entrerais dans ma
maison pour manger et boire et coucher aux côtés de ma
femme! Par ta vie et la vie de ton âme! non, je n'en ferai
rien. 12 Et David dit à Urie: Reste ici encore aujourd'hui,
et demain je te congédierai. Urie resta donc à Jérusalem

ce jour-là et le suivant. 13 Et David le convia; et il mangea
devant lui et but; et David l'enivra. Mais le soir il sortit pour
se coucher sur son lit à côté des serviteurs de son maître, et
il ne descendit point dans sa maison. 14 Et le lendemain,
David écrivit à Joab une lettre qu'il lui expédia par Urie. 15
Et dans cette lettre il marquait: Exposez Urie au plus fort
de la mêlée, puis retirez-vous de ses côtés, pour qu'il soit
atteint et meure. 16 Et comme Joab faisait le siège de la
ville, il plaça Urie à l'endroit où il savait qu'il y avait des
braves. 17 Et les hommes de la ville firent une sortie et en
vinrent aux prises avec Joab, et la troupe, les serviteurs
de David, eurent des hommes tués, et Urie, le Héthien, fut
aussi du nombre des morts. 18 Là-dessus Joab envoya à
David un rapport de toutes les circonstances de l'affaire. 19
Et il donna au messager cette instruction: Quand tu auras
fini de raconter au Roi tous les détails de l'engagement,
20 si la colère monte au Roi et qu'il te dise: Pourquoi vous
approcher de la ville pour une attaque? ne saviez-vous
pas qu'ils tireraient du haut de la muraille? 21 Qui a abattu
Abimélech, fils de Jérubbéseth? n'est-ce pas une femme
qui du haut du mur lui a lancé un fragment de meule, et
il en est mort à Thébets? pourquoi vous approcher de la
muraille? — alors dis-lui: Ton serviteur Urie, le Héthien, est
mort aussi. 22 Le courrier partit, et arrivé il redit à David
tout ce dont Joab l'avait chargé. 23 Et le messager dit à
David: Comme les gens de la ville nous avaient fortement
attaqués et avaient dirigé contre nous une sortie dans les
champs, nous les avons refoulés jusqu'à l'abord de la porte,
24 c'est alors que du haut du mur les archers ont tiré sur
tes serviteurs et que plusieurs des serviteurs du Roi ont
péri, et ton serviteur Urie, le Héthien, a aussi succombé. 25
Alors David dit au messager: Voici ce que tu as à dire à
Joab: Ne sois point peiné de cette affaire! car par-ci, par-là
l'épée tranche: pousse avec vigueur l'assaut de la place et
la rase! — Et encourage-le! 26 Et la femme d'Urie apprenant
la mort d'Urie, son mari, prit le deuil pour son seigneur. 27 Et
à l'expiration du deuil, David la fit chercher et l'introduisit
dans sa maison, et elle devint sa femme et lui enfanta un
fils. Mais l'action que David avait faite, déplut à l'Éternel.

12 Et l'Éternel adressa Nathan à David. Et entré chez
lui, il lui dit: Dans une ville il y avait deux hommes,
l'un riche, l'autre pauvre. 2 Le riche avait des brebis et des
bœufs en très grand nombre. 3 Et pour tout bien le pauvre
ne possédait qu'un seul petit agneau qu'il avait acheté, et
qu'il élevait, et qui grandissait à ses côtés et avec ses fils,
en même temps, et mangeait à son morceau de pain et
buvait à sa coupe et couchait dans son sein et était pour
lui comme une fille. 4 Et un voyageur arriva chez l'homme
riche, et il en coûtait à celui-ci de prendre parmi ses brebis
ou ses bœufs de quoi traiter l'hôte qui lui venait, et il prit
l'agneau de l'homme pauvre et l'apprêta pour l'homme arrivé
chez lui. 5 Alors David fut enflammé d'une violente colère
contre le riche et il dit à Nathan: Par la vie de l'Éternel! il
mérite la mort, celui qui a fait cette action. 6 Il faut que pour
l'agneau il donne une compensation quadruple, puisqu'il
a été capable d'un tel acte, et qu'il est resté sans pitié. 7
Et Nathan dit à David: Tu es cet homme-là! Ainsi parle
l'Éternel, Dieu d'Israël: Je t'ai oint comme Roi d'Israël, et je
t'ai arraché des mains de Saül, 8 et je t'ai donné la maison
de ton maître, et ai mis les femmes de ton maître entre tes
bras, et t'ai donné la maison d'Israël et de Juda, et comme
si c'était trop peu, je t'aurais en sus fait tels dons pareils:
9 pourquoi, au mépris de la parole de l'Éternel, as-tu fait
ce qui est mal à ses yeux? tu as frappé de l'épée Urie, le
Héthien, et tu lui as pris sa femme pour en faire la tienne, et
lui-même tu l'as assassiné par le glaive des Ammonites. 10
Aussi désormais le glaive ne cessera jamais de sévir dans
ta maison, parce que tu m'as méprisé et que tu as pris la
femme d'Urie, le Héthien, pour en faire ta femme. 11 Ainsi
parle l'Éternel: Voici, je vais faire surgir les calamités contre
toi de ta propre maison, et je t'enlèverai tes femmes sous
tes yeux mêmes, et je les donnerai à un autre, afin qu'il
habite avec tes femmes à la vue de ce soleil. 12 Si tu as
agi en cachette, moi j'exécuterai cette menace à la face
de tout Israël et à la face du soleil. 13 Alors David dit à
Nathan: J'ai péché contre l'Éternel! Et Nathan dit à David:
Néanmoins l'Éternel a pardonné ton péché: tu ne mourras
pas; 14 seulement, comme par cet acte tu as provoqué les
calomnies des ennemis de l'Éternel, le fils qui t'est né, doit
mourir. 15 Là-dessus Nathan s'en alla dans sa maison. Et
l'Éternel frappa l'enfant que la femme d'Urie avait enfanté
à David, et qui fut dans un état désespéré. 16 Et David
chercha Dieu pour cet enfant, et David jeûna et se renferma
et passa la nuit couché sur la terre. 17 Et les Anciens de sa
maison firent une tentative auprès de lui pour qu'il se relevât
de terre; mais il ne voulut pas et il ne prit aucun aliment
avec eux. 18 Et le septième jour l'enfant vint à mourir, et les
serviteurs de David redoutaient de lui annoncer la mort de
l'enfant, car ils disaient: Voici, lorsque l'enfant était encore
en vie, nous lui parlions et il n'entendait pas notre voix:
comment lui dirions-nous: L'enfant est mort!? il fera bien
pis. 19 Et David ayant remarqué les chuchotements de ses
serviteurs, comprit que l'enfant était mort, et David dit à
ses serviteurs: L'enfant est-il mort? Et ils dirent: Il est mort.

20 Alors David se leva de terre et se baigna et s'oignit et
changea d'habits, et entra dans la maison de l'Éternel, et
adora, puis revint dans sa maison, et sur sa demande on lui
servit des aliments et il mangea. 21 Et ses serviteurs lui
dirent: Quelle est donc ta manière d'agir? Tant que vivait
l'enfant, tu jeûnais et pleurais, et aussitôt après la mort de
l'enfant tu te lèves et prends de la nourriture! 22 Et il dit: Tant
que l'enfant était en vie, je jeûnais et pleurais, car je me
disais: Qui sait? peut-être l'Éternel me fera grâce, et l'enfant
sera conservé. 23 Mais à présent, il est mort: pourquoi
jeûnerais-je? puis-je le faire revenir? C'est moi qui vais à
lui, mais lui ne reviendra pas à moi. 24 Et David consola
Bathséba, sa femme, et il entra chez elle et habita avec elle
et elle lui enfanta un fils qu'il appela du nom de Salomon. Et
l'Éternel l'aima. 25 Et il le remit entre les mains du prophète
Nathan qui l'appelait Iedid-Iah (aimé de l'Éternel) en vue de
l'Éternel. 26 Et Joab assiégeait Rabba des Ammonites, et
comme il était près de prendre la ville royale, 27 il dépêcha
des courriers à David pour lui dire: J'ai donné l'assaut à
Rabba, et, qui plus est, je suis maître du quartier des eaux;
28 maintenant réunis le reste des troupes et viens attaquer la
ville et la prendre, afin que ce ne soit pas moi qui la prenne
et dont le nom soit nommé à son occasion. 29 Alors David
rassembla toutes les troupes et il marcha sur Rabba et il
l'assaillit et la prit. 30 Et il enleva la couronne de son Roi de
dessus sa tête (or elle pesait un talent d'or et était garnie de
pierreries) et il la mit sur sa propre tête et il tira de la ville un
butin immense. 31 Quant à sa population, il la fit sortir et
subir les scies et les traîneaux ferrés et les haches de fer, et
passer par leurs propres fournaises. Et ainsi traita-t-il toutes
les villes des Ammonites. Ensuite David et tout le peuple
retournèrent à Jérusalem.

13 Et après cela il arriva que Absalom, fils de David,
avait une sœur qui était belle, nommée Thamar, et
que Amnon, fils de David, s'éprit d'elle. 2 Et Amnon se
tourmentait pour Thamar, sa sœur, à se rendre malade; car
elle était vierge et il voyait la difficulté de rien entreprendre
sur elle. 3 Or Amnon avait un ami, nommé Jonadab, fils de
Siméa, frère de David, et Jonadab était un homme fort avisé.
4 Et il lui dit: Pourquoi es-tu ainsi défait, toi, fils du Roi, un
matin comme l'autre? ne me feras -tu pas confidence? Et
Amnon lui dit: J'aime Thamar, sœur d'Absalom, mon frère. 5
Et Jonadab lui dit: Mets-toi au lit et fais le malade, et si ton
père vient te voir, dis-lui: Permets à Thamar, ma sœur, de
venir pour me donner à manger et préparer la collation sous
mes yeux, afin que je voie et que je reçoive les aliments de
sa main. 6 Amnon se mit donc au lit et fit le malade, et le
Roi vint le voir, et Amnon dit au Roi: Permets à Thamar, ma
sœur, de venir pour préparer sous mes yeux deux gâteaux
que je prendrai de sa main. 7 Et David fit dire à Thamar dans
son appartement: Va donc chez ton frère Amnon et prépare-
lui la collation. 8 Et Thamar se rendit chez Amnon, son frère,
lequel était alité. Et elle prit du levain, et pétrit et prépara
sous ses yeux les gâteaux, qu'elle fit cuire; 9 puis, prenant la
poêle, elle les versa devant lui. Mais il refusa de manger. Et
Amnon dit: Faites sortir tout le monde d'ici! Et tout le monde
sortit de chez lui. 10 Alors Amnon dit à Thamar: Apporte
la collation dans l'appartement afin que je la reçoive de ta
main. Et Thamar prit les gâteaux qu'elle avait préparés et
les apporta à Amnon, son frère, dans l'appartement. 11 Et
comme elle lui servait à manger, il la saisit et lui dit: Viens,
couche avec moi, ma sœur. 12 Et elle lui dit: Non, mon frère,
non! n'abuse pas de moi! car on ne fait pas ainsi en Israël;
ne commets pas cette infamie. 13 Et moi, où irais-je porter
ma honte? et toi, tu serais comme l'un des infâmes en Israël.
Maintenant parle donc au Roi! Il ne me refusera pas à toi. 14
Mais il ne voulut pas écouter sa sœur, et il lui fit violence
et abusa d'elle et habita avec elle. 15 Et Amnon la prit en
forte aversion; car l'aversion qu'il conçut contre elle fut plus
grande que l'amour dont il avait été épris pour elle. 16 Et
Amnon lui dit: Lève-toi! va-t'en! Et elle lui dit: A tes torts tu
ajoutes en me chassant un mal plus grand que l'autre que
tu m'as fait! 17 Mais il ne voulut pas l'écouter. Et il appela
le valet qui le servait et lui dit: Chasse donc cette femme
d'ici dans la rue, et ferme la porte au verrou après elle. 18
Or elle portait une tunique à manches; car c'était avec la
mante le vêtement porté par les filles du Roi, vierges. Et le
valet la mit dehors à la rue et ferma la porte au verrou après
elle. 19 Alors Thamar mit de la cendre sur sa tête et déchira
la tunique à manches qu'elle portait, et la main appliquée
sur la tête, elle s'en alla, et elle marchait en poussant des
cris. 20 Et Absalom, son frère, lui dit: Amnon, ton frère, a-t-
il été avec toi? A présent, ma sœur, ne dis mot! c'est ton
frère; ne laisse pas peser sur ton cœur ce qui est arrivé.
Et Thamar demeura, éperdue qu'elle était, dans la maison
d'Absalom, son frère. 21 Et David apprit toutes ces choses
et fut fort irrité. 22 Et Absalom n'adressait point la parole à
Amnon, ni en bien ni en mal, car Absalom haïssait Amnon,
parce qu'il avait abusé de Thamar, sa sœur. 23 Et au bout
de deux ans environ, comme Absalom avait des tondeurs à
Bahal-Hatsor, située près d'Ephraïm, Absalom convia tous
les fils du Roi. 24 Et Absalom entra chez le Roi et dit: Voici,
ton serviteur a des tondeurs: que le Roi daigne avec ses
serviteurs accompagner ton serviteur. 25 Et le Roi dit à

Absalom: Hé! non, mon fils, nous n'irons pas tous, pour ne point t'être à charge. Et il insista, mais David ne voulut point aller, et il le congédia. 26 Et Absalom dit: Mais du moins Amnon, mon frère, ne sera-t-il pas des nôtres? Et le Roi dit: Pourquoi irait-il avec toi? 27 Mais Absalom insista auprès de lui, et David accorda permission de l'accompagner à Amnon et à tous les fils du Roi. 28 Et Absalom donna cet ordre à ses valets: Observez le moment où le vin aura égayé le cœur d'Amnon, alors à mon commandement: « Frappez Amnon! » tuez-le! n'ayez pas peur! n'est-ce pas moi qui vous l'ordonne? courage et soyez des braves! 29 Et les valets d'Absalom exécutèrent sur Amnon l'ordre d'Absalom. Sur cela tous les fils du Roi se levèrent, et montant chacun son mulet, ils s'enfuirent. 30 Et comme ils étaient en chemin, la nouvelle parvint à David à qui l'on dit: Absalom a fait main basse sur tous les fils du Roi, et pas un n'a survécu. 31 Là-dessus le Roi se leva et déchira ses habits et il se coucha par terre et tous ses serviteurs assistaient, les habits déchirés. 32 Alors Jonadab, fils de Siméa, frère de David, prit la parole et dit: Que mon Seigneur n'ait pas cette idée: on a mis à mort tous les jeunes hommes, fils du Roi! puisque Amnon seul a péri; car à l'air d'Absalom, c'était pour lui parti pris dès le jour où il a abusé de Thamar, sa sœur. 33 Ainsi, que mon Seigneur le Roi n'ait pas la chose sur le cœur avec cette idée: tous les fils du Roi sont morts! car Amnon seul est mort. 34 Et Absalom avait pris la fuite. Et le valet qui était en vedette leva les yeux et regarda, et voilà que par la route qu'il avait derrière lui, une grande troupe arrivait du versant de la montagne. 35 Alors Jonadab dit au Roi: Voilà que les fils du Roi arrivent! les choses se sont passées comme ton serviteur l'a dit. 36 Et quand il achevait de parler, voici, arrivèrent les fils du Roi; et laissant éclater leur voix ils pleurèrent, et le Roi aussi et tous ses serviteurs versèrent beaucoup de larmes. 37 Or Absalom dans sa fuite s'était rendu chez Thalmaï, fils de Ammihur, roi de Gesur. Et David était toujours en deuil de son fils. 38 Absalom avait donc fui, et gagné Gesur où il séjourna trois ans. 39 Et le Roi David cessa de rien entreprendre contre Absalom, car il s'était consolé de la mort d'Amnon.

14 Et Joab, fils de Tseruïa, comprenait que le cœur du Roi revenait à l'égard d'Absalom. 2 Alors Joab dépêcha à Thékôa et en fit venir une femme avisée; et il lui dit: Prends donc le deuil et revêts des habits de deuil, et ne t'oins pas d'huile, et aie l'attitude d'une femme depuis longtemps en deuil d'un mort; 3 puis présente-toi au Roi et lui parle de telle et telle manière. Et il lui mit dans la bouche le discours à tenir. 4 La femme Thékôïte vint donc parler au Roi, et elle se jeta le visage contre terre et se prosterna et dit: Sois secourable, ô Roi! 5 et le Roi lui dit: Qu'as-tu? Et elle dit: Au vrai, je suis veuve et mon mari est mort. 6 Et ta servante avait deux fils, et ils eurent entre eux deux une rixe dans les champs, et il ne se trouva personne pour les séparer, et l'un porta un coup à l'autre et le tua. 7 Et voilà qu'il y eut une levée de toute la parenté contre ta servante, et ils dirent: Livre le fratricide afin que nous lui donnions la mort pour l'âme de son frère qu'il a égorgé! et ils veulent aussi détruire l'héritier, et ainsi éteindre le tison qui me reste pour ne laisser à mon mari ni nom ni lignée sur la face de la terre. 8 Et le Roi dit à la femme: Va dans ta maison! et moi, j'aviserai à ton égard. 9 Et la femme Thékôïte dit au Roi: C'est à moi, ô Roi, mon Seigneur, qu'on s'en prendra de la dérogation, et à la maison de mon père et le Roi et son trône ne seront pas responsables! 10 Et le Roi dit: Si quelqu'un te menace, amène-le-moi! il ne s'avisera plus de s'attaquer à toi! 11 Et elle dit: Oh! que le Roi, mon Seigneur, se souvienne de l'Éternel, ton Dieu, pour empêcher le vengeur du sang de multiplier les victimes et de faire périr le fils que j'ai! Et il dit: Par la vie de l'Éternel! non, si des cheveux de ton fils un seul tombe en terre. 12 Et la femme dit: Permets que ta servante dise un mot à mon Seigneur, le Roi! Et il dit: Parle! 13 Et la femme dit: Pourquoi est-ce là ta manière de penser quand il s'agit du peuple de Dieu, puisque en se prononçant ainsi le Roi est comme coupable de ne pas accorder le retour de son banni? 14 Car il nous faut mourir tous, et nous devenons comme une eau épanchée sur la terre et qui ne se recueille plus; et Dieu ne se presse pas d'ôter une vie, mais Sa pensée constante est de ne pas repousser loin de Lui celui qui s'est banni. 15 Or, si je suis venue tenir ce langage au Roi, mon Seigneur, c'est que le peuple m'avait alarmée! et ta servante s'est dit: Je veux parler au Roi; peut-être donnera-t-il effet à la parole de sa servante. 16 Oui, le Roi prêtera l'oreille pour sauver sa servante des mains de l'homme qui veut éliminer moi et mon fils à la fois de l'héritage de Dieu. 17 Et ta servante se disait: Puisse le langage du Roi, mon Seigneur, servir à me tranquilliser! car pareil à un ange de Dieu, le Roi, mon Seigneur, saura entendre le bien et le mal: et que l'Éternel, ton Dieu, t'assiste! 18 Et le Roi répondit et dit à la femme: Ne me cache rien de ce que je vais te demander! Et la femme dit: Que mon Seigneur le Roi daigne parler! 19 Et le Roi dit: La main de Joab n'est-elle pas ta complice en tout ceci? Et la femme répondit et dit: Par ta vie, ô Roi, mon Seigneur! Ce n'est ni à droite ni à gauche qu'a frappé aucune des paroles du Roi, mon Seigneur! oui, c'est ton serviteur Joab qui m'a donné ses ordres, et a mis toutes

ces paroles dans la bouche de ta servante. 20 C'est pour
donner à l'affaire une autre tournure que Joab s'y est pris de
cette façon. Mais mon Seigneur a la sagesse d'un ange de
Dieu pour savoir tout ce qui a lieu sur la terre. 21 Et le Roi dit
à Joab: Eh bien! voici, je donne effet à cette parole: va donc,
ramène le jeune homme, Absalom. 22 Alors Joab se jeta la
face contre terre et se prosterna et bénit le Roi, et Joab. dit:
Aujourd'hui ton serviteur sent qu'il a trouvé grâce à tes yeux,
ô Roi, mon Seigneur, puisque le Roi met à effet la parole de
son serviteur. 23 Et Joab partit et se rendit à Gesur et il
ramena Absalom à Jérusalem. 24 Mais le Roi dit: Qu'il se
retire dans sa maison et ne se montre pas devant moi. Ainsi
Absalom se retira dans sa maison et ne parut point devant
le Roi. 25 Et dans tout Israël il n'y avait pas un homme
qui eût la beauté d'Absalom; elle était fort célèbre; de la
plante des pieds au sommet de la tête il était sans défaut.
26 Et lorsqu'il se tondait la tête, — or toutes les années il se
la tondait, car sa chevelure lui pesait, c'est pourquoi il la
coupait; — le poids des cheveux de sa tête était de deux
cents sicles, poids de Roi. 27 Et il était né à Absalom trois
fils et une fille, nommée Thamar, et celle-ci était une femme
belle de figure. 28 Et Absalom demeura ainsi deux ans à
Jérusalem, mais sans paraître en la présence du Roi. 29 Et
Absalom manda Joab pour le députer auprès du Roi; mais il
ne voulut pas venir; et il lui fit faire un second message,
mais il ne voulut pas venir. 30 Alors il dit à ses serviteurs:
Voyez le champ de Joab à côté du mien, et il y a de l'orge;
allez et mettez-y le feu. Et les serviteurs d'Absalom mirent le
feu au champ. 31 Là-dessus Joab se leva et vint trouver
Absalom chez lui et lui dit: Pourquoi tes serviteurs ont-ils mis
le feu à mon champ? 32 Et Absalom dit à Joab: Voilà que
je t'ai fait faire un message en ces termes: Viens ici et je
te députerai auprès du Roi pour lui dire: Pourquoi suis-je
revenu de Gesur? Mieux vaudrait pour moi d'y être encore;
maintenant je veux voir le visage du Roi; si un crime est à
ma charge, qu'il me fasse mourir! 33 Alors Joab se présenta
chez le Roi et lui fit rapport. Et il rappela Absalom, lequel
vint chez le Roi et se prosterna devant le Roi face contre
terre; et le Roi donna le baiser à Absalom.

15 Et après ces choses Absalom se procura un char et
des chevaux et cinquante hommes pour le précéder
comme coureurs. 2 Et dès le matin Absalom se postait au
bord de l'avenue de la Porte, et à tout homme qui, ayant
une affaire litigieuse, voulait entrer chez le Roi pour un
jugement, Absalom adressait ces paroles: De quelle ville
es-tu? Et celui-ci répondant: Ton serviteur est de l'une des
Tribus d'Israël, 3 Absalom lui disait: Voilà que tes raisons
sont bonnes et justes; mais de chez le Roi tu n'obtiendras
point d'Auditeur. 4 Et Absalom disait: Ah! si l'on m'établissait
Juge dans le pays, et qu'à mon audience vînt quiconque
aurait cause, et procès, je lui ferais obtenir justice! 5 Et
lorsque quelqu'un se prosternait en l'abordant, il étendait
la main, l'arrêtait et lui donnait le baiser. 6 Et Absalom s'y
prenait de cette façon à l'égard de tous les Israélites qui se
présentaient au jugement du Roi, et ainsi, Absalom soutirait
l'affection des hommes d'Israël. 7 Et au bout de quatre ans
Absalom dit au Roi: Permets que j'aille accomplir à Hébron
le vœu que j'ai fait à l'Éternel! 8 Car ton serviteur pendant
son séjour à Gesur en Syrie a fait à l'Éternel un vœu en ces
termes: Si l'Éternel me fait revenir à Jérusalem, je servirai
l'Éternel. 9 Et le Roi lui dit: Va en paix! Et Absalom partit et
se rendit à Hébron. 10 Cependant Absalom avait envoyé
des émissaires dans toutes les Tribus d'Israël pour dire:
Dès que vous ouïrez le son de la trompette, dites: Absalom
est Roi à Hébron. 11 Et Absalom fut accompagné par deux
cents hommes de Jérusalem, conviés et allant dans leur
innocence, sans se douter de rien. 12 Et Absalom fit mander
Achitophel, le Gilonite, conseiller de David, de Gilo, de sa
ville, pendant qu'il vaquait aux sacrifices. Et la ligue se
renforçait et le peuple affluait toujours plus nombreux auprès
d'Absalom. 13 Et un informateur arriva chez David en disant:
Le cœur des hommes d'Israël s'est attaché à Absalom. 14
Alors David dit à tous ceux de ses serviteurs qu'il avait avec
lui à Jérusalem: Debout! fuyons, car il n'y aura pas moyen
pour nous d'échapper à Absalom. Pressez la marche, de
peur qu'il ne se presse et ne nous attaque, et ne nous
écrase sous le désastre, et ne passe la cité au fil de l'épée.
15 Et les serviteurs du Roi dirent au Roi: Tes serviteurs sont
pour tout parti que le Seigneur Roi choisira. 16 Alors le Roi
sortit, et toute sa maison à sa suite; et le Roi laissa dix
concubines pour garder la maison. 17 Ainsi le roi sortit et
tout le peuple à sa suite; et ils firent une halte à Beth-Merhak
(dernière maison). 18 Et tous ses serviteurs défilèrent à côté
de lui, et tous les satellites et tous les coureurs et tous les
Gathites formant six cents hommes venus à sa suite de
Gath, défilèrent devant le Roi. 19 Alors le Roi dit à Ithaï, le
Gathite: Pourquoi viendrais-tu toi aussi avec nous? Retourne
et reste près du Roi! car tu es étranger, et tu es un émigré
dans le lieu où tu es. 20 Tu es arrivé d'hier, et aujourd'hui
je te traînerais avec nous aux aventures! Car je vais où
mes pas me mènent. Retourne et reconduis tes frères avec
toi. Grâce et fidélité! 21 Mais Ithaï répondit au Roi et dit:
Par la vie de l'Éternel! et par la vie de mon Seigneur le
Roi! là où sera mon Seigneur le Roi, soit pour mourir, soit

pour vivre, ton serviteur y sera. 22 Et David dit à Ithaï:
Va et passe! Ainsi, Ithaï, le Gathite, et tous ses hommes
défilèrent de même que tous les enfants qui étaient avec
lui. 23 Cependant tout le pays pleurait avec de grands cris
au défilé de tout le peuple, et le Roi passa le torrent de
Cédron, et tout le peuple passa aussi dans la direction du
chemin du désert. 24 Et voici, là était aussi Tsadoc et tous
les Lévites avec lui portant l'Arche de l'alliance de Dieu; et ils
posèrent l'Arche de Dieu, et Abiathar montait en attendant la
fin du défilé du peuple sortant de la ville. 25 Mais le Roi dit à
Tsadoc: Reconduis l'Arche de Dieu dans la cité! Si je trouve
grâce aux yeux de l'Éternel, Il me ramènera et me la fera
revoir ainsi que sa Résidence. 26 Mais s'il prononce ainsi: Je
ne prends point plaisir en toi; me voici! qu'il me traite comme
il Lui semblera bon. 27 Et le Roi dit au Prêtre Tsadoc: Vois-
tu! retourne dans la ville en paix, ainsi que Ahimaats, ton fils,
et Jonathan, fils d'Abiathar, vos deux fils avec vous! 28 Voici,
je veux temporiser dans les plaines du désert, jusqu'à ce
que de votre part m'arrive un avis pour m'informer. 29 Là-
dessus Tsadoc et Abiathar ramenèrent l'Arche de Dieu à
Jérusalem, et ils y restèrent. 30 Et David gravit la pente
des Oliviers, et pleurait en montant, il avait la tête couverte
et marchait nu-pieds, et dans tout le peuple qui le suivait
chacun se couvrit la tête et ils gravissaient et pleuraient en
montant. 31 Et David reçut cet avis: Achitophel est parmi
les conjurés, complices d'Absalom. Sur quoi David dit: Oh!
déjoue le conseil Achitophel, Éternel! 32 Et lorsque David eut
atteint la cime où Dieu est adoré, voilà que au-devant de lui
arrive Husaï d'Erech, les habits déchirés et la tête couverte
de terre. 33 Et David lui dit: Si tu marches avec moi, tu me
seras à charge; 34 mais si tu rentres dans la ville et que tu
dises à Absalom: O Roi, je veux être ton serviteur; je fus le
serviteur de ton père, mais désormais je serai le tien! 35
ainsi pour moi tu déjoueras les projets d'Achitophel. Et n'y
auras-tu pas avec toi les Prêtres Tsadoc et Abiathar? et tout
ce que tu apprendras de la maison du Roi, communique-le
aux Prêtres Tsadoc et Abiathar. 36 Voici, là sont avec eux
leurs deux fils Ahimaats, fils de Tsadoc, et Jonathan, fils
d'Abiathar. Transmettez-moi par leur organe tout ce que
vous apprendrez. 37 Ainsi, Husaï, l'ami de David, entra dans
la ville comme Absalom arrivait à Jérusalem.

16 Et David s'était un peu avancé au delà du sommet,
lorsque voilà que Tsiba, valet de Mephiboseth, arrive à
sa rencontre avec une couple d'ânes sellés et chargés de
deux cents pains et de cent gâteaux de raisins secs et de
cent bols de figues et d'une outre de vin. 2 Et le Roi dit à
Tsiba: Que veux-tu faire de cela? Et Tsiba dit: Les ânes
serviront de montures à la maison du Roi, et le pain et les
figues, d'aliments aux valets, et le vin, de breuvage, dans le
désert, aux altérés. 3 Et le Roi dit: Et où est le fils de ton
maître? Et Tsiba dit au Roi: il se tient à Jérusalem, car il s'est
dit: Aujourd'hui la maison d'Israël va me restituer le royaume
de mon père. 4 Et le Roi dit à Tsiba: Voici, tout ce que
possède Mephiboseth, est à toi. Et Tsiba dit: Je m'incline!
Puissé-je trouver grâce à tes yeux, Seigneur Roi! 5 Et le Roi
David ayant atteint Bahurim, voilà que en sortit un homme
issu de la souche de la maison de Saül; et il se nommait
Siméï, fils de Géra; il s'avança et maudit 6 et assaillit David
à coups de pierres, tandis que tous les serviteurs du Roi
David et toute la troupe et tous les braves étaient à sa droite
et à sa gauche. 7 Et ainsi parlait Siméï en maudissant:
Pars, pars, homme sanguinaire, homme de rien! 8 l'Éternel
reverse sur toi tout le sang de la maison de Saül de qui tu
as usurpé la souveraineté, et Il met la royauté dans la main
d'Absalom, ton fils, et te voilà dans ton malheur, parce que
tu es un homme sanguinaire. 9 Alors Abisaï, fils de Tseruïa,
dit au Roi: Pourquoi faut-il que ce chien mort maudisse
mon Seigneur le Roi? Laisse-moi donc aller lui détacher la
tête! 10 Mais le Roi dit: Quel rapport ai-je avec vous, fils de
Tseruïa? il n'a qu'à maudire! car c'est l'Éternel qui lui a dit:
Maudis David! Et qui osera dire: Pourquoi en agis-Tu ainsi?
11 Et David dit à Abisaï et à tous ses serviteurs: Voilà que
mon fils, qui est sorti de mes entrailles, attente à ma vie! A
plus forte raison ce Benjaminite. Laissez-le et qu'il maudisse!
12 Car l'Éternel le lui a dit. Peut-être l'Éternel considérant ma
misère, me dispensera-t-Il aujourd'hui le bien en retour de
ses malédictions. 13 Et David et ses hommes continuèrent
leur marche; mais Siméï suivit le flanc de la montagne en
regard de lui, et en cheminant il maudissait et l'assaillait à
coups de pierres et soulevait la poussière. 14 Et le Roi et
toute la troupe qui l'accompagnait, atteignirent Hajephim (les
Lassitudes) et là il reprit haleine. 15 Or Absalom et toute la
troupe des hommes d'Israël entrèrent dans Jérusalem, et
Achitophel avec lui. 16 Et lorsque Husaï d'Erech, ami de
David, se présenta chez Absalom, Husaï dit à Absalom: Vive
le Roi! Vive le Roi! 17 Et Absalom dit à Husaï: Telle étant ton
affection pour ton ami, pourquoi n'as-tu pas accompagné ton
ami? 18 Et Husaï dit à Absalom: Non, parce que c'est à celui
qu'a choisi l'Éternel et ce peuple et tout Israël, que je veux
être, et auprès de lui que je resterai. 19 Et en second lieu au
service de qui entrerai-je? n'est-ce pas à celui de son fils?
De même que j'ai servi chez ton père, de même je servirai
chez toi. 20 Et Absalom dit à Achitophel: Avisez-vous de ce
que nous avons à faire! 21 Et Achitophel dit à Absalom:

Habite avec les concubines de ton père, laissées par lui
pour garder la maison; et tout Israël comprendra que tu es
en mauvaise odeur auprès de ton père, et tous les hommes
de ton bord en auront les mains plus fortes. 22 Alors on
dressa pour Absalom le pavillon de David sur la terrasse, et
Absalom habita avec les concubines de son père à la face
de tout Israël. 23 Or les conseils que donnait Achitophel à
cette époque avaient autant de crédit que la parole de Dieu
consultée; tel était le crédit de tout conseil d'Achitophel et
auprès de David et auprès d'Absalom.

17 Et Achitophel dit à Absalom: Laisse-moi donc douze
mille hommes à mon choix! je veux entreprendre la
poursuite de David cette nuit même 2 et le surprendre dans
le moment où il est fatigué et a les mains énervées, et lui
donner l'alarme, et la troupe qui l'accompagne prendra la
fuite, et mes coups porteront sur le Roi seul; 3 et ainsi, je
ferai revenir à toi tout le peuple, comme une fiancée revient
à son époux. C'est à la vie d'un homme que tu en veux, et
tout le peuple aura la paix. 4 Et la proposition plut à Absalom
et à tous les Anciens d'Israël. 5 Et Absalom dit: Appelez
donc aussi Husaï d'Erech, afin que nous l'entendions aussi
s'exprimer. 6 Et Husaï vint chez Absalom qui lui parla en ces
termes: Achitophel ouvre tel et tel avis: mettrons-nous son
avis à effet? si non, dis toi-même ton opinion. 7 Et Husaï dit
à Absalom: Le conseil donné cette fois par Achitophel n'est
pas bon. 8 Et Husaï dit: Tu connais ton père et ses hommes
pour des braves, exaspérés dans l'âme comme l'ourse dans
les champs, à qui on a enlevé ses petits; et ton père est
un guerrier qui n'est pas homme à passer la nuit au repos
avec sa troupe. 9 Voilà que maintenant il s'est caché dans
quelque ravin ou autre lieu. Et si d'emblée il fond sur eux,
au premier bruit on dira: La déroute est dans la troupe qui
suit Absalom! 10 et même le brave qui a un cœur de lion,
prendra l'épouvante; car tout Israël sait que ton père est un
héros, et que des braves l'accompagnent. 11 Je donne plutôt
ce conseil: Qu'autour de toi viennent se grouper tous les
Israélites, de Dan à Béerséba, nombreux comme les grains
de sable sur le bord de la mer, et en personne marche au
combat. 12 Et si nous le joignons dans l'un des endroits
où il se tient, nous fondrons sur lui, comme la rosée sur le
sol, et de lui et de tous les hommes qui l'accompagnent,
il ne restera pas un seul. 13 Que s'il se retire dans une
ville, tout Israël enceindra de câbles cette ville, et nous la
culbuterons dans le torrent, jusqu'à ne pas y laisser un
seul caillou. 14 Et Absalom et tous les hommes d'Israël
dirent: Mieux vaut le conseil d'Husaï d'Erech que le conseil
d'Achitophel. Or l'Éternel avait résolu de rendre inutile le
conseil d'Achitophel, qui était le bon, afin d'attirer le désastre
sur Absalom. 15 Et Husaï dit aux Prêtres Tsadoc et Abiathar:
Achitophel a conseillé Absalom et les Anciens d'Israël dans
tel et tel sens, et moi je les ai conseillés dans tel et tel
sens. 16 Maintenant envoyez en hâte informer David en ces
termes: Ne reste pas cette nuit dans les plaines du désert,
mais passe plus loin, afin de prévenir la perte du Roi et de
toute la troupe qui l'accompagne. 17 Cependant Jonathan et
Ahimaats étaient postés près de la Fontaine du Foulon, et
la servante vint leur apporter l'avis d'aller informer le Roi
David; car il n'y avait pas possibilité pour eux de se faire
remarquer en entrant dans la ville. 18 Mais ayant été aperçus
par un jeune garçon qui fit rapport à Absalom, aussitôt ils
partirent tous les deux en hâte et ils gagnèrent la maison
d'un homme à Bahurim, lequel avait une citerne dans son
enclos, et ils s'y dévalèrent. 19 Et sa femme prit la couverture
qu'elle étendit sur l'ouverture de la citerne et par-dessus elle
répandit des gruaux pour qu'on ne se doutât de rien. 20
Alors les serviteurs d'Absalom entrèrent chez la femme dans
la maison et dirent: Où sont Ahimaats et Jonathan? Et la
femme leur dit: Ils ont passé le Filet-d'eau. Et ils cherchèrent
et ne trouvèrent pas et ils regagnèrent Jérusalem. 21 Et
après le départ des serviteurs, ils sortirent de la citerne, et ils
allèrent porter l'avis au Roi David et dirent à David: Debout!
et hâtez-vous de passer l'eau; car Achitophel a donné tel
et tel conseil contre vous. 22 Alors David se mit sur pied
avec toute la troupe qui l'accompagnait, et ils passèrent le
Jourdain, et au lever du jour, tous, sans qu'il en manquât un
seul, avaient franchi le Jourdain. 23 Et lorsque Achitophel
vit que son conseil n'avait pas été mis à exécution, il sella
son âne et partit et regagna sa maison, sa cité, et après
avoir mis ordre à ses affaires domestiques, il s'étrangla;
et il mourut, et on lui donna la sépulture dans le tombeau
de ses pères. 24 Cependant David gagna Mahanaïm, et
Absalom passa le Jourdain, lui et tous les hommes d'Israël
avec lui. 25 Et Absalom substitua Amasa à Joab dans le
commandement de l'armée. Or Amasa était fils d'un homme
nommé Jithra l'Israélite, qui avait habité avec Abigal, fille
de Nahas, sœur de Tseruïa, mère de Joab. 26 Et Israël et
Absalom campèrent sur le territoire de Galaad. 27 Et lorsque
David fut arrivé à Mahanaïm, Sobi, fils de Nahas, de Rabba
des Ammonites, et Machir, fils d'Ammiel, de Lodebar, et
Barzillaï, le Galaadite, de Roglim, 28 apportèrent des lits
et des tapis et de la vaisselle de potier, du froment et de
l'orge et de la farine et du grain rôti et des fèves et des
lentilles et du grain rôti 29 et du miel et du caillé et des
moutons et des fromages de vache, à David et à la troupe

qui l'accompagnait, pour se nourrir; car ils s'étaient dit: La
troupe a eu faim, fatigue et soif dans le désert.

18 Et David passa en revue la troupe qu'il avait avec lui
et la mit sous la conduite de chefs de mille et de chefs
de cent. 2 Et David confia le commandement d'un tiers de
l'armée à Joab, celui d'un tiers à Abisaï, fils de Tseruïa, frère
de Joab, et celui d'un tiers à Ithaï de Gath. Et le Roi dit à
l'armée: Je veux aussi moi-même marcher avec vous. 3 Et
l'armée dit: N'en fais rien! car si nous fuyons, ils n'auront
aucun souci de nous; et si la moitié d'entre nous périssent,
ils n'auront aucun souci de nous; car tu es comme dix mille
de nous; il vaut donc mieux que de la ville tu sois à même de
nous secourir. 4 Et le Roi leur dit: Je ferai ce qui à vos yeux
est préférable. Et le Roi vint se placer à côté de la Porte
et toute l'armée sortit par centaines et milliers. 5 Et le Roi
fit cette injonction à Joab, et à Abisaï et à Ithaï: Ménagez-
moi le jeune homme Absalom! Et tout le peuple entendit
l'injonction de David à tous les chefs touchant Absalom. 6 Et
l'armée sortit dans les champs à la rencontre d'Israël; et
le combat eut lieu dans la forêt d'Ephraïm. 7 Et le peuple
d'Israël y fut battu par les serviteurs de David, et il y eut
là en cette journée grand carnage, vingt mille hommes. 8
Et le combat se déploya sur toute la contrée et la forêt
fit plus de victimes dans le peuple que le glaive en cette
journée. 9 Et Absalom se trouva fortuitement en vue des
serviteurs de David. Or Absalom montait un mulet, et son
mulet s'engagea sous l'épaisse ramure du grand Térébinthe,
et sa tête se prit au térébinthe, et il resta suspendu entre le
ciel et la terre, tandis que le mulet qu'il'avait sous lui prit le
large. 10 Et un homme le vit dans cet état et en donna avis
à Joab en ces termes: Voilà que j'ai vu Absalom pendu au
Térébinthe. 11 Et Joab dit à son informateur: Mais, si tu l'as
vu, pourquoi ne l'as-tu pas abattu par terre au lieu même?
pour ma part, je t'aurais donné dix sicles d'argent et un
ceinturon. 12 Et l'homme dit à Joab: Et eussé-je senti dans
ma main le poids de mille sicles d'argent, je n'aurais pas
porté la main sur le fils du Roi, car à nos oreilles le Roi a fait
cette injonction à toi et à Abisaï et à Ithaï: Prenez garde
chacun de vous au jeune homme, à Absalom. 13 Et dans le
cas où j'aurais attenté à sa vie en guet-apens, d'un côté
rien ne reste caché au Roi, de l'autre, toi-même tu aurais
été contre moi. 14 Et Joab dit: Non, pour cela je n'attendrai
pas devant toi! Et il prit trois épieux dans sa main, et il les
enfonça dans le sein d'Absalom. Celui-ci était encore en
vie au cœur du térébinthe, 15 lorsque survinrent dix jeunes
hommes, écuyers de Joab, qui l'égorgèrent et lui donnèrent
la mort. 16 Alors Joab sonna de la trompette, et la troupe se
replia cessant de harceler Israël; car Joab voulait épargner
le peuple. 17 Et ils prirent Absalom et le jetèrent dans la forêt
dans un grand creux, et sur lui ils élevèrent un très gros tas
de pierres. Et tous les Israélites s'enfuirent chacun dans sa
tente. 18 Or de son vivant Absalom s'était procuré et érigé
un cippe qui est dans la vallée royale; car il disait: Je n'ai
point de fils pour perpétuer le souvenir de mon nom; et il
donna son nom au cippe, appelé Cippe d'Absalom jusqu'à
nos jours. 19 Cependant Ahimaats, fils de Tsadoc, dit: Je
vais courir porter au Roi la bonne nouvelle que l'Éternel lui a
fait droit en le tirant des mains de ses ennemis. 20 Et Joab
lui dit: Non, ce n'est pas le jour pour toi de porter la nouvelle;
tu feras le message un autre jour aujourd'hui tu ne dois pas
faire le message vu la circonstance de la mort du fils du
Roi. 21 Et Joab dit à Chusi: Va annoncer au Roi ce que tu
as vu. Et Chusi s'inclina devant Joab et partit à la course.
22 Et Ahimaats, fils de Tsadoc, revint à la charge et dit à
Joab: Quoi qu'il puisse arriver, je veux moi aussi, avec votre
permission, me mettre en course après Chusi! Et Joab dit: A
quoi bon cette course, mon fils? Ce n'est pas là pour toi un
message profitable. 23 « Quoi qu'il arrive, je veux aller. » Et
il lui dit: Cours donc! Et Ahimaats franchit à la course le
chemin de la plaine et il devança Chusi. 24 Cependant David
était assis entre les deux portes, et la sentinelle parcourait le
toit de la porte attenante à la muraille; et levant les yeux elle
regarda; et voilà que venait en courant un homme seul. 25
Et la sentinelle cria et avertit le Roi; et le Roi dit: S'il est seul,
c'est un bon message qu'il vient rendre. Et il arrivait toujours
plus près. 26 Et la sentinelle aperçut un autre homme qui
accourait, et la sentinelle cria du côté de la porte et dit:
Voilà qu'un homme accourt seul. Et le Roi dit: C'est aussi un
messager. 27 Et la sentinelle dit: A voir la manière de courir
du premier, c'est comme celle d'Ahimaats, fils de Tsadoc.
Et le Roi dit: C'est un homme de bien, c'est du bien qui
l'amène. 28 Et Ahimaats cria et dit au Roi: Tout va bien! Et il
s'inclina devant le Roi le visage contre terre et dit: Béni soit
l'Éternel, ton Dieu, qui a arrêté les hommes qui levaient leur
main contre mon Seigneur, le Roi! 29 Et le Roi dit: Est-il
sain et sauf, le jeune homme, Absalom? Et Ahimaats dit:
Je voyais bien la grande mêlée lorsque Joab dépêcha le
serviteur du Roi (Chusi) et ton serviteur, mais je ne suis au
fait de rien. 30 Et le Roi dit: Approche et tiens-toi ici! Et il
s'approcha et resta debout. 31 Et voilà qu'alors arriva Chusi;
et Chusi dit: Que mon Seigneur le Roi reçoive la bonne
nouvelle: l'Éternel t'a fait droit aujourd'hui en te tirant des
mains de tous ceux qui se soulevaient contre toi. 32 Et le Roi
dit à Chusi: Est-il sain et sauf, le jeune homme, Absalom? Et

Chusi dit: Qu'il en advienne comme au jeune homme, à
tous les ennemis du Roi, mon Seigneur, et à tous ceux qui
se lèvent contre toi pour te nuire. 33 Alors le Roi eut de
l'ébranlement et il monta à l'étage supérieur de la porte et
pleura; et ainsi parlait-il en s'en allant: Mon fils Absalom!
mon fils, mon fils Absalom! Oh! si seulement j'étais mort à ta
place, Absalom! mon fils! mon fils!

19 Et Joab fut averti: Voici, le Roi est en larmes; il s'abîme
dans son deuil pour Absalom. 2 Et la victoire de cette
journée devint un deuil pour tout le peuple, car en ce jour le
peuple entendait qu'on disait: Le Roi est dans la douleur à
cause de son fils. 3 Et en ce jour le peuple rentra dans la
ville en s'effaçant de la même manière que filent des troupes,
honteuses d'avoir fui dans le combat. 4 Et le Roi se voila le
visage et le Roi s'écriait à voix haute: Mon fils Absalom!
Absalom! mon fils! mon fils! 5 Alors Joab entra chez le Roi
dans la maison et dit: Aujourd'hui tu as jeté l'abattement sur
le visage de tous tes serviteurs qui aujourd'hui ont sauvé ta
vie et la vie de tes fils et de tes filles et la vie de tes femmes
et la vie de tes concubines, 6 par l'amour que tu témoignes
à ceux qui te haïssent et par la haine que tu montres pour
ceux qui t'aiment; car aujourd'hui tu as déclaré ne te soucier
ni de capitaines, ni de serviteurs; car je me suis convaincu
aujourd'hui que, si Absalom vivait, et que nous tous, nous
fussions morts, alors tu serais content. 7 Maintenant donc
lève-toi, sors, et adresse des paroles affectueuses à tes
serviteurs! Car, par l'Éternel je le jure, si tu ne te montres
pas, personne ne restera avec toi cette nuit; et pour toi cela
serait plus funeste que tout ce qui a pu t'arriver de funeste
depuis ta jeunesse jusqu'à présent. 8 Alors le Roi se leva et
s'installa dans la Porte. Et le fait fut annoncé à tout le peuple
en ces termes: Voici, le Roi a pris séance dans la Porte.
Et tout le peuple se présenta devant le Roi. 9 Cependant
les Israélites s'étaient enfuis chacun dans ses tentes. Et
dans toutes les Tribus d'Israël tout le monde récriminait et
disait: Le Roi nous a arrachés de la main de nos ennemis,
et sauvés de la main des Philistins, et maintenant il a fui
hors du pays par le fait d'Absalom. 10 Et Absalom que nous
avions oint [pour régner] sur nous a péri dans le combat; à
présent pourquoi tardez-vous à réintégrer le Roi? 11 De son
côté, le Roi David envoyait aux Prêtres Tsadoc et Abiathar
cette dépêche: Parlez aux Anciens de Juda en ces termes:
Pourquoi seriez-vous les derniers à réintégrer le Roi dans sa
maison, tandis que le langage de tout Israël parvient jusqu'au
Roi dans sa maison? 12 Vous êtes mes frères, mes os et ma
chair: pourquoi seriez-vous donc les derniers à restaurer le
Roi? 13 Et dites à Amasa: N'es-tu pas mes os et ma chair?
Qu'ainsi Dieu me fasse et pis encore, si tu n'entres pas à
mon service en permanence comme général d'armée à la
place de Joab! 14 Et il inclina le cœur de tous les hommes
de Juda comme d'un seul homme, et par une députation ils
firent dire au Roi: « Reviens, toi et tous tes serviteurs! » 15
Là-dessus le Roi opéra son retour et arriva sur le Jourdain.
Et Juda s'avança jusqu'à Guilgal pour aller au-devant du Roi
et lui faire passer le Jourdain. 16 Alors accourut Siméï, fils
de Géra, Benjaminite, de Bahurim, et il descendit avec les
hommes de Juda au-devant du Roi David, 17 ayant avec lui
mille hommes de Benjamin, et Tsiba, valet de la maison de
Saül, escorté de ses quinze fils et de ses vingt domestiques;
et ils franchirent le Jourdain à la vue du Roi. 18 Et le bac
était à l'autre bord à la disposition du Roi, pour passer la
maison du Roi, et Siméï, fils de Géra, se prosterna devant le
Roi prêt à passer le Jourdain. 19 Et il dit au Roi: Veuille mon
Seigneur, le Roi, ne pas me compter une faute, et ne pas
se souvenir, pour le garder sur le cœur, du tort qu'a eu ton
serviteur, lorsque mon Seigneur le Roi sortait de Jérusalem!
20 Car ton serviteur sent qu'il a manqué; et voici, aujourd'hui,
de toute la maison de Joseph, je suis le premier à me
présenter à la rencontre du Roi, mon Seigneur. 21 Et Abisaï,
fils de Tseruïa, prit la parole et dit: Pourquoi faudrait-il que
Siméï ne subît pas la mort pour le fait d'avoir maudit l'Oint
de l'Éternel? 22 Et David dit: Quel rapport ai-je avec vous,
fils de Tseruïa, qui devenez aujourd'hui mes adversaires?
Aujourd'hui un homme pourrait-il être mis à mort en Israël?
car ne sais-je pas que c'est aujourd'hui que je suis Roi sur
Israël? 23 Et le Roi dit à Siméï: Tu ne seras point mis à
mort. Et le Roi lui en fit le serment. 24 Et Mephiboseth, [petit-
]fils de Saül, descendit à la rencontre du Roi. Or il n'avait
ni baigné ses pieds, ni fait sa barbe, ni lavé ses habits
depuis le jour du départ du Roi jusqu'au jour de son heureux
retour. 25 Comme il vint donc de Jérusalem à la rencontre
du Roi, le Roi lui dit: Pourquoi n'es-tu pas parti avec moi,
Mephiboseth? 26 Et il répondit: O Roi, mon Seigneur, j'ai été
la dupe de mon valet. Car ton serviteur avait donné l'ordre:
Selle-moi l'âne! et je le monterai et joindrai le Roi; car ton
serviteur est perclus 27 et ton serviteur a été desservi par lui
auprès de mon Seigneur le Roi. Mais, mon Seigneur le Roi
est comme un ange de Dieu! Fais donc ce qui sera bon à tes
yeux! 28 Car toute la maison de mon père n'avait à attendre
de mon Seigneur le Roi que la mort; et pourtant tu as mis ton
serviteur au nombre de tes commensaux. Et quel droit me
reste, et quel sujet de me récrier auprès du Roi? 29 Et le Roi
lui dit: Pourquoi prolonger tes discours? J'ai prononcé: Toi et
Tsiba, vous aurez le champ en commun. 30 Et Mephiboseth

dit au Roi: Qu'il prenne la totalité dès que mon Seigneur le
Roi est heureusement rentré dans sa maison. 31 Et Barzillaï,
de Galaad, descendit de Roglim et passa le Jourdain avec
le Roi pour raccompagner dans la traversée du Jourdain.
32 Or Barzillaï était très âgé; il avait quatre-vingts ans; et
il avait fourni le Roi pendant son séjour à Mahanaïm; car
c'était un personnage très considérable. 33 Et le Roi dit à
Barzillaï: Passe avec moi sur l'autre rive; j'aurai soin de toi
chez moi à Jérusalem. 34 Et Barzillaï dit au Roi: Quel est le
nombre des années de ma vie pour que je suive le Roi à
Jérusalem? 35 J'ai quatre-vingts ans aujourd'hui: suis-je à
même de discerner le bien du mal? et ton serviteur peut-il
savourer ce qu'il mange ou ce qu'il boit? ou puis-je encore
jouir de la voix des chantres et des cantatrices? Et pourquoi
ton serviteur serait-il encore à charge à mon Seigneur le
Roi? 36 C'est pour peu de temps que ton serviteur passerait
avec le Roi de l'autre côté du Jourdain; et pourquoi le Roi
m'accorderait-il ce bienfait? 37 Permets que ton serviteur
retourne et que je meure dans ma cité près du tombeau de
mon père et de ma mère. Mais, voici, ton serviteur Chimham
passera avec mon Seigneur le Roi. Agis-en avec lui, comme
tu le trouveras bon. 38 Et le Roi dit: Chimham passera avec
moi et je veux le traiter à ton gré, et faire pour l'amour de toi
tout ce que tu désirerais de moi. 39 Et ainsi tout le peuple
passa le Jourdain; et le Roi passa; et le Roi donna le baiser
à Barzillaï qu'il bénit et qui regagna sa demeure. 40 Et le roi
se dirigea vers Guilgal, et Chimham l'accompagnait, et tout
le peuple de Juda formait le cortège du Roi, ainsi que la
moitié du peuple d'Israël. 41 Et voilà que tous les hommes
d'Israël se présentèrent au Roi et lui dirent: Pourquoi nos
frères, les hommes de Juda, t'ont-ils accaparé, et ont-ils
conduit le Roi et sa maison à travers le Jourdain, et tous les
hommes de David avec lui? 42 Et tous les hommes de Juda
répondirent aux hommes d'Israël: Parce que le Roi me tient
de plus près; et pourquoi donc t'irrites-tu de ce fait? Avons-
nous vécu aux frais du Roi et nous a-t-il dotés de largesses?
43 Et les hommes d'Israël répondirent aux hommes de Juda
et dirent: Je tiens au Roi par dix côtés et à David plus que
toi; et pourquoi m'as-tu ainsi dédaigné? Et n'est-ce pas moi
qui le premier ai parlé de la restauration de mon Roi? Et les
discours des hommes de Juda furent plus rudes que les
discours des hommes d'Israël.

20 Et là se rencontra un homme mauvais, nommé Séba,
fils de Bicheri, Benjaminite; et il sonna de la trompette
et dit: Nous ne sommes ni participants de David, ni tenanciers
du fils d'Isaï: 2 Chacun à sa tente, Israélites! Alors tous les
Israélites se détachèrent de David, pour suivre Séba, fils de
Bicheri. Mais les hommes de Juda se serrèrent autour de
leur Roi, du Jourdain à Jérusalem. 3 Et David rentra dans
sa maison à Jérusalem. Et le Roi prit les dix concubines
qu'il avait laissées pour garder la maison, et les mit en lieu
de détention, et pourvut à leur entretien; mais il n'habita
point avec elles, et elles furent recluses jusqu'au jour de
leur mort, vivant en état de viduité. 4 Et le Roi dit à Amasa:
Convoque-moi les hommes de Juda dans l'espace de trois
jours, puis reviens ici à ton poste! 5 Et Amasa se mit en
route pour convoquer Juda, mais il tarda au delà du terme à
lui fixé. 6 Et David dit à Abisaï: Maintenant Séba, fils de
Bicheri, nous nuira plus qu'Absalom. Toi donc, prends les
serviteurs de ton Souverain, et mets-toi à sa poursuite, de
peur qu'il n'occupe des places fortes, et ne se dérobe à
notre vue. 7 Alors sous sa conduite partirent les hommes de
Joab et les satellites et les coureurs et tous les braves; et
ils sortirent de Jérusalem à la poursuite de Séba, fils de
Bicheri. 8 Ils étaient à la grande pierre près de Gabaon,
lorsque Amasa parut en vue d'eux. Or Joab avait ceint une
cotte d'armes sur son habit; et par-dessus il était ceint de
l'épée qui était attachée à ses reins dans le fourreau; et
comme elle en était sortie, il laissa retomber [sa main]. 9
Et Joab dit à Amasa: Te va-t-il bien, mon frère? Et de sa
main droite Joab prit la barbe d'Amasa pour lui donner le
baiser. 10 Or Amasa n'avait pas pris garde à l'épée qui était
dans la main de Joab, et celui-ci lui en porta un coup dans
le ventre d'où ses entrailles se répandirent sur le terrain,
et il ne réitéra pas, et Amasa mourut. Cependant Joab et
Abisaï, son frère, poursuivirent Séba, fils de Bicheri. 11 Et
à côté d'Amasa était resté un homme d'entre les écuyers
Joab et il disait: Que ceux qui sont du parti de Joab et
pour David, suivent Joab! 12 Or Amasa roulait dans son
sang au milieu du chemin, et quand l'homme vit que tout
le monde s'arrêtait, il poussa Amasa de la route dans un
champ et jeta sur lui un manteau, lorsqu'il vit que tous ceux
qui arrivaient près de lui, s'arrêtaient. 13 Lorsqu'il fut écarté
de la route, chacun passa à la suite de Joab, à l'effet de
poursuivre Séba, fils de Bicheri. 14 Et il parcourut toutes
les Tribus d'Israël jusqu'à Abéla et Beth-Maacha; et tous
les hommes d'élite s'étaient réunis et joints à lui. 15 Et ils
vinrent l'assiéger dans Abéla-Beth-Maacha; et ils élevèrent
une terrasse contre la place; et il était posté sur le glacis,
et comme toute la troupe que Joab avait avec lui sapait
pour faire crouler la muraille, 16 une femme bien avisée cria
de la ville: Écoutez! écoutez! Dites donc à Joab: Approche
jusqu'ici, que je te parle! 17 Et il vint à proximité et la femme
lui dit: Est-ce toi qui es Joab? Et il dit: Moi-même. Et elle lui

dit: Écoute le langage de ta servante! Et il dit: J'écoute. 18 Et
elle dit: Jadis on avait coutume de dire: Que l'on demande
conseil dans Abéla, et ainsi, l'on viendra à bout. 19 Je suis
l'une des pacifiques, fidèles en Israël: tu cherches à tuer une
ville, une cité mère en Israël! pourquoi veux-tu abîmer une
propriété de l'Éternel? 20 Et Joab répondit et dit: Loin, loin
de moi la pensée d'abîmer et de détruire! 21 Telle n'est pas
la question; mais un homme de la Montagne d'Ephraïm,
nommé Séba, fils de Bicheri, a levé sa main contre le Roi
David; livrez-le seul et je m'éloignerai de la place. 22 Et la
femme dit à Joab: Voici, sa tête va t'être jetée par-dessus la
muraille. Alors la femme se présenta à tout le peuple avec
son sage avis; et on trancha la tête à Séba, fils de Bicheri,
et on la jeta à Joab. Et il sonna de la trompette, et levant le
siège de la place ils se disséminèrent tous gagnant chacun
leurs tentes; quant à Joab, il revint à Jérusalem auprès du
Roi. 23 Or Joab était préposé sur toute la milice d'Israël, et
Benaïa, fils de Joïada, sur les satellites et les coureurs, 24 et
Adoram sur les corvées, et Josaphat, fils de Ahilud, était
chancelier, 25 et Séja, secrétaire, et Tsadoc et Abiathar,
Prêtres; 26 et Ira de Jaïr était aussi ministre de David.

21 Et au temps de David il y eut famine durant trois
années consécutives. Et David chercha la face de
l'Éternel et l'Éternel dit: Sur Saül et sa maison pèse le sang
versé, parce qu'il a fait périr les Gabaonites. 2 Alors le Roi
manda les Gabaonites et leur parla. Or les Gabaonites ne
font point partie des enfants d'Israël, mais d'un reste des
Amoréens, et les enfants d'Israël s'étaient liés envers eux
par un serment; mais Saül cherchait à s'en défaire, dans
son: zèle pour les enfants d'Israël et de Juda. 3 Et David
dit aux Gabaonites: Que puis-je faire pour vous, et par
quelle expiation vous donnerai-je lieu de bénir l'héritage de
l'Éternel? 4 Et les Gabaonites lui dirent: Il n'est pas question
pour nous de réclamer argent et or de Saül et de sa maison,
et ce n'est pas à nous de faire mourir personne en Israël.
Et il dit: Que dites-vous que je dois faire pour vous? 5 Et
ils dirent au Roi: [Nous en voulons à] l'homme qui nous a
perdus et a formé le projet de nous exterminer et de nous
empêcher d'exister dans tout le territoire d'Israël; 6 qu'on
nous livre sept hommes d'entre ses fils, et nous les pendrons
devant l'Éternel dans Gibea de Saül, l'élu de l'Éternel. Et le
Roi dit: Je les livrerai. 7 Or le Roi épargna Mephiboseth, fils
de Jonathan, fils de Saül, à cause du serment prêté devant
l'Éternel et intervenu entre eux, entre David et Jonathan, fils
de Saül. 8 Et le Roi prit les deux fils de Ritspa, fille d'Aïa,
qu'elle avait enfantés à Saül, Armoni et Mephiboseth, et
les cinq fils de Merab, fille de Saül, qu'elle avait enfantés à
Adriel, fils de Barzillaï, de Mehola, 9 et il les livra aux mains
des Gabaonites qui les pendirent sur la montagne devant
l'Éternel. Ainsi périrent-ils les sept à la fois; or ils subirent
la mort dans les premiers jours de la moisson, au début
de la moisson des orges. 10 Alors Ritspa, fille d'Aïa, prit
le cilice, et l'étendit sous elle sur le rocher depuis le début
de la moisson jusqu'au moment où la pluie du ciel tomba
sur les cadavres, et elle ne permettait pas aux oiseaux du
ciel de se poser sur les corps pendant le jour, et la nuit elle
en écartait les bêtes des champs. 11 Et l'on informa David
de ce qu'avait fait Ritspa, fille d'Aïa, concubine de Saül.
12 Alors David alla reprendre les os de Saül et les os de
Jonathan, son fils, aux maîtres de Jabès en Galaad, qui les
avaient dérobés de la place de Bethséan où les Philistins les
avaient suspendus le jour où les Philistins avaient battu Saül
sur Gilboa. 13 Et il transféra de là les os de Saül et les os
de Jonathan, son fils, et ils recueillirent aussi les os des
pendus, 14 et ils donnèrent la sépulture aux os de Saül et
de Jonathan, son fils, dans le pays de Benjamin à Tsela,
dans le tombeau de Kis, son père, et ils exécutèrent tous les
ordres du Roi. Et là-dessus Dieu se laissa fléchir en faveur
du pays. 15 Et les Philistins furent encore en guerre avec
Israël. Alors David descendit et ses serviteurs avec lui, et ils
engagèrent le combat avec les Philistins. Et David éprouvait
de la fatigue. 16 Et Jesbibenob, l'un des descendants du
Géant (le poids du fer de sa lance était de trois cents sicles
d'airain, et il portait à la ceinture une [épée] neuve), parlait
de faire tomber David sous ses coups. 17 Mais Abisaï, fils de
Tseruïa, lui vint en aide et battit le Philistin et le tua. Alors les
hommes de David l'adjurèrent en ces termes: Il ne faut plus
que tu marches au combat avec nous, car tu ne dois pas
éteindre le flambeau d'Israël. 18 Et sur ces entrefaites il y eut
encore combat à Gob avec les Philistins. Alors Sibchaï, de
Husa, battit Saph, qui était l'un des descendants du Géant.
19 Et il y eut encore combat à Gob avec les Philistins. Alors
Elchanan, fils de Jaarei-Orgim, de Bethléhem, battit Goliath,
de Gath, et la hampe de sa lance était comme une ensouple
de tisserand. 20 Et il y eut encore combat à Gath. Là était un
homme de haute taille, et il avait six doigts aux mains et six
orteils aux pieds, vingt-quatre en somme, et lui aussi était un
descendant du Géant. 21 Et il outragea Israël, mais fut battu
par Jonathan, fils de Siméa, frère de David. 22 Ces quatre
étaient nés au Géant à Gath et ils périrent par la main de
David et par la main de ses serviteurs.

22 Et David adressa à l'Éternel les paroles de ce cantique,
lorsque l'Éternel l'eut délivré de la main de tous ses

ennemis et de la main de Saül 2 et il dit: Éternel, mon rocher,
mon asile et mon libérateur, 3 ô Dieu, mon rocher, où je vais
m'abriter! mon bouclier, corne de mon salut, mon boulevard
et mon refuge, mon Sauveur, de la violence tu me sauves! 4
Loué soit l'Éternel, me suis-je écrié, et de mes ennemis j'ai
été délivré. 5 Car les vagues de la mort m'enserraient, et les
torrents de l'adversité m'épouvantaient, 6 les chaînes des
Enfers m'enlaçaient et j'étais pris dans les rêts de la mort.
(Sheol h7585) 7 Dans mon angoisse j'invoquai l'Éternel et à
mon Dieu j'adressai mon appel, et de son palais Il entendit
ma voix, et mes cris [vinrent] à ses oreilles. 8 Alors la terre
oscilla et trembla, les fondements des Cieux s'ébranlèrent
et tremblèrent, parce qu'il était courroucé. 9 Une fumée
sortit de ses narines, et de sa bouche, un feu dévorant, et Il
fit jaillir des charbons ardents, 10 et Il inclina le Ciel et Il
descendit, et l'obscurité était sous ses pieds. 11 Et Il était
monté sur le Chérubin et volait Et Il se montra sur les ailes
du vent, 12 et autour de Lui Il fit sa tente des ténèbres, des
amas d'eau et des sombres nuées. 13 De la splendeur qui le
précède, jaillirent les charbons ardents. 14 L'Éternel tonna
du ciel et le Très-Haut émit sa voix, 15 et Il lança ses flèches
et Il les dissipa, la foudre, et Il les défit. 16 Et l'on vit paraître
les vallées de la mer, et les fondements du monde furent mis
à nu au grondement de l'Éternel, au souffle du vent de ses
narines. 17 Il tendit [sa main] d'en haut et me prit et Il me
retira des grandes eaux. 18 Il me sauva de mes puissants
ennemis, de mes adversaires qui l'emportaient sur moi. 19
Ils m'attaquaient au jour du malheur, mais l'Éternel fut un
soutien pour moi. 20 Il m'amena au large, Il me dégagea
parce qu'il m'était propice. 21 L'Éternel me traita selon ma
justice, et me rendit selon la pureté de mes mains; 22 car
je gardais les voies de l'Éternel, et n'étais point rebelle à
mon Dieu. 23 Car j'avais toutes ses lois sous les yeux,
et ne m'écartais pas de ses commandements; 24 j'étais
sans reproche envers Lui, et je prenais garde de me rendre
coupable. 25 Aussi l'Éternel me rendit selon ma justice,
selon ma pureté dont Il était témoin. 26 A celui qui t'aime, tu
donnes ton amour, tu te montres juste pour l'homme juste,
27 tu es pur envers celui qui est pur, et tu trahis celui qui est
perfide. 28 Et tu es en aide au peuple qui souffre, et tes yeux
sont sur les superbes pour les humilier. 29 Oui, tu as été mon
flambeau, Éternel, et l'Éternel éclaira mes ténèbres. 30 Avec
toi j'affrontai des bataillons, et avec mon Dieu je franchis des
murailles. 31 Les voies de Dieu ne sont point trompeuses, et
la parole de l'Éternel est sans alliage. Il est un bouclier pour
quiconque le réclame. 32 Car qui est-ce qui est Dieu hors
l'Éternel? et qui est un rocher sinon notre Dieu, 33 ce Dieu
qui fut ma forte citadelle et guida le juste dans Sa voie? 34 Il
assimila mes pieds à ceux de la biche, et Il m'établit sur
mes hauteurs. 35 Il forma mes mains au combat, et mon
bras sut bander l'arc d'airain. 36 Tu me donnas le bouclier
de ton secours, et en m'exauçant tu m'agrandis. 37 Sous
mes pieds tu donnas de l'espace à mes pas, et mes talons
ne furent point vacillants. 38 Je poursuivis mes ennemis et
les anéantis, et je ne revins pas qu'ils ne fussent détruits;
39 je les achevai, et les écrasai, et ils n'ont pu se relever,
ils tombèrent sous mes pieds. 40 Tu me ceignis de force
pour la bataille, et tu fis plier mes adversaires sous moi. 41
Tu me fis voir le dos de mes ennemis, et j'anéantis ceux
qui me haïssaient. 42 Ils regardèrent autour d'eux; il n'y
eut point de sauveur, vers l'Éternel, Il ne leur répondit pas.
43 Je les pulvérisai comme la poudre de la terre, comme
la boue des rues les foulai, les broyai. 44 Tu me délivras
des attaques de mon peuple, et me gardas pour chef des
nations; des peuples à moi inconnus me sont asservis; 45
les enfants de l'étranger devinrent mes flatteurs; sur ma
renommée ils se soumirent. 46 Les enfants de l'étranger
sont en décadence, et quittent alarmés leurs châteaux.
47 Vive l'Éternel! béni soit mon rocher! qu'il soit exalté le
Dieu, mon rocher, mon sauveur, 48 le Dieu qui m'accorda la
vengeance et m'assujettit les peuples, 49 qui me délivra de
mes ennemis, m'éleva au-dessus de mes adversaires et me
fit échapper à l'homme violent! 50 Aussi je veux te chanter
parmi les peuples, Éternel, et célébrer ton Nom, 51 ô toi, qui
accordes un grand salut à ton Roi, et fais miséricorde à ton
Oint, à David et à sa race éternellement.

23 Et voici les dernières paroles de David: Prononcé de
David, fils d'Isaï, prononcé de l'homme élevé au rang
d'Oint du Dieu de Jacob, et du chantre aimable d'Israël: 2
L'Esprit de l'Éternel parle par moi, et sa parole est sur mes
lèvres; 3 Le Dieu d'Israël a parlé, le rocher d'Israël m'a dit:
Parmi les hommes un souverain juste, un souverain qui a la
crainte de Dieu, 4 est comme l'aube matinale: le soleil se
lève, le matin est sans nuage; ses rayons qui suivent la
rosée font poindre la verdure de la terre. 5 N'est-ce pas sur
ce pied qu'est ma maison avec Dieu, qu'il a fait avec moi
une alliance éternelle, en tous points stipulée et gardée? Ne
fera-t-Il pas croître et mûrir mon salut tout entier et tous mes
vœux? 6 Mais les méchants sont tous comme des ronces à
jeter, dans la main personne ne les prend, 7 et qui veut les
atteindre s'arme d'un fer ou du bois d'une lance, et sur-le-
champ elles sont brûlées au feu. 8 Suivent les noms des
capitaines qu'avait David: Joseb-Bassebeth, de Tahchemon,
l'un des chefs des Triaires; il brandissait sa hampe sur

huit cents hommes percés d'une seule fois. 9 Et après lui
Éléazar, fils de Dodo, fils d'Ahohi: c'était l'un des trois héros
qui accompagnaient David, lorsqu'ils défièrent les Philistins
réunis là pour le combat; et les hommes d'Israël gagnèrent
les hauteurs. 10 Mais il tint ferme, et il battit les Philistins
jusqu'à ce que sa main fatiguée resta collée à son épée; et
en cette journée l'Éternel opéra une grande victoire. Et le
peuple revint sur ses pas pour le suivre, mais seulement
pour piller. 11 Et après lui Samma, fils de Agé, de Harar. Et
les Philistins s'étaient réunis à Léchi; et il y avait là une pièce
de terre remplie de lentilles, et le peuple prit la fuite devant
les Philistins; 12 alors il vint se poster au milieu du champ et
le dégagea, et battit les Philistins; et l'Éternel opéra une
grande victoire. 13 Et trois des trente chefs descendirent, et
vinrent au temps de la moisson joindre David à la grotte
d'Adullam, et un gros de Philistins campait dans la vallée de
Rephaïm, 14 et David était alors le sommet, et les Philistins
avaient alors un poste à Bethléhem. 15 Et David eut une
envie et dit: Qui va me chercher de l'eau à boire à la fontaine
de Bethléhem, qui est à la Porte? 16 Alors les trois héros
se firent jour à travers le camp des Philistins, et puisèrent
de l'eau à la fontaine de Bethléhem vers la Porte, et ils
l'apportèrent et l'offrirent à David. Mais il ne voulut pas la
boire, et il en fit une libation à l'Éternel. 17 Et il dit: Ce serait
odieux à moi, Éternel, de le faire! Moi [boire] le sang des
hommes qui sont allés au péril de leur vie! Et il ne voulut pas
la boire. Tel fut l'exploit des trois héros. 18 Et Abisaï, frère de
Joab, fils de Tseruïa: il était l'un des chefs des Triaires; et il
brandit sa lance sur trois cents morts; et il avait un nom
parmi les Triaires. 19 Il était bien illustre parmi les Triaires; il
était un de leurs chefs; mais il n'était pas au niveau des
trois premiers. 20 Et Benaïa, fils de Joïada, fils d'un brave,
grand par ses exploits, de Cabtsel: il abattit deux lions de
Dieu de Moab; il fit une descente et abattit un lion dans la
citerne un jour de neige. 21 Et il abattit un Égyptien, homme
d'apparence; et dans la main de l'Égyptien était une pique;
et il fondit sur lui avec le bâton, et arracha la pique de la
main de l'Égyptien, qu'il tua avec sa propre pique. 22 Tels
sont les exploits de Benaïa, fils de Joïada, et il avait un nom
entre les trois héros. 23 Il était honoré par les Triaires; mais
il n'était pas au niveau des trois [premiers]. Et David en fit
son conseiller intime. 24 Hasahel, frère de Joab d'entre les
Triaires. El-Hanan, fils de Dodo, de Bethléhem. 25 Samma
de Harad. Elika, de Harod, 26 Hélets, de Palti. Ira, fils de
Ikès, de Thékôa. 27 Abiézer, d'Anathoth. Mevunaï, de Husa.
28 Tsalmon, de Hachoach. Mahoraï, de Netopha. 29 Héleb,
fils de Baëna, de Netopha. Ithaï, fils de Ribaï, de Gibea en
Benjamin. 30 Benaïa, de Pireathon. Hidaï, de Nahalei-Gaas.
31 Abialbon, de Arabah. Azmaveth, le Bahrumite. 32 Eliahba,
de Saalbon, Beneijasen. Jonathan. 33 Samma, de Harar.
Ahiam, fils de Sarar, de Arar. 34 Eliphelet, fils de Ahasbaï, fils
de Maachathi. Eliam, fils d'Achitophel, de Gilo. 35 Hetsraï, le
Carmélite. Paëraï, de Arab. 36 Jigeal, fils de Nathan, de
Tsoba. Bani, de Gad. 37 Tsélec, l'Ammonite. Naharaï, de
Bééroth, écuyer de Joab, fils de Tseruïa. 38 Ira, de Jéther.
39 Gareb, de Jéther. Urie le Héthien. En totalité trente-sept.

24 Et de nouveau la colère de l'Éternel s'alluma contre les
Israélites et excita David contre eux, en lui suggérant:
Va, fais le recensement d'Israël et de Juda! 2 Et le Roi dit à
Joab, chef de la milice, à côté de lui: Fais donc la tournée
de toutes les Tribus d'Israël de Dan à Béerseba, et passe le
peuple en revue pour que j'en connaisse le chiffre. 3 Et Joab
dit au Roi: Que non seulement l'Éternel, ton Dieu, ajoute
au peuple, quelque nombreux qu'il soit, cent fois autant
d'hommes, mais encore que les yeux de mon Seigneur le
Roi en aient le spectacle! cependant pourquoi plaît-il au Roi,
mon Seigneur, de prendre cette mesure? 4 Mais la parole du
Roi prévalut sur Joab et sur les chefs militaires; et Joab et les
chefs militaires sortirent, de l'audience du Roi pour passer le
peuple d'Israël en revue. 5 Et ils traversèrent le Jourdain, et
ils eurent leur quartier général vers Aroër à droite de la ville
sise au milieu du ravin de Gad et dans la direction de Jaëzer.
6 Et ils gagnèrent Galaad et la terre neuve des habitants
du Bas; et ils gagnèrent Dan-Jaan et les alentours du côté
de Sidon; 7 et ils gagnèrent la place forte de Tyr et toutes
les villes des Hévites et des Cananéens, et ils pénétrèrent
au Midi de Juda vers Béerseba. 8 Ils parcoururent ainsi la
totalité du pays, et ils rentrèrent à Jérusalem au bout de
neuf mois et vingt jours. 9 Alors Joab présenta au Roi le
résultat du recensement du peuple, et en Israël il y avait
huit cent mille soldats tirant l'épée, et les hommes de Juda
étaient au nombre de cinq cent mille. 10 Et David eut des
remords en son cœur après qu'il eut fait le recensement du
peuple, et David dit à l'Éternel: J'ai péché grandement par
cet acte! Et maintenant, Éternel, veuille pardonner la faute
de ton serviteur, car j'ai très follement agi! 11 Et au lever de
David le lendemain, la parole de l'Éternel fut adressée à
Gad, le prophète, le Voyant de David, en ces termes: 12
Va et porte à David ces paroles: Ainsi parle l'Éternel: Je
suspends sur toi trois menaces; choisis-en une, afin que je
l'exécute. 13 Gad se présenta donc chez David et le mit au
fait et lui dit: Veux-tu essuyer sept années de famine dans
ton pays, ou bien fuir durant trois mois devant tes ennemis
et être poursuivi par eux, ou bien avoir trois jours la peste

dans ton pays? Maintenant réfléchis et vois quelle réponse
je rendrai à Celui qui me délègue! 14 Alors David dit à Gad:
Je suis dans une grande perplexité!... oh! tombons entre les
mains de l'Éternel, car sa miséricorde est immense, mais
que je ne tombe pas entre les mains des hommes! 15 Là-
dessus l'Éternel envoya une peste en Israël depuis le matin
jusqu'au terme fixé, et dans le peuple il mourut de Dan à
Béerseba soixante-dix mille hommes. 16 Et comme l'Ange
étendait sa main sur Jérusalem pour la ravager, l'Éternel eut
regret du fléau, et Il dit à l'Ange qui sévissait parmi le peuple:
Assez! à présent ramène ta main! Or l'Ange de l'Éternel se
trouvait alors près de l'aire d'Aravena, le Jébusite. 17 Et
David s'adressa à l'Éternel, lorsqu'il vit l'Ange taillant parmi
le peuple, et dit: Voici, j'ai péché, et c'est moi qui suis en
faute; mais ceux-là, ce troupeau, qu'ont-ils fait? que ta main
fonde donc sur moi et la maison de mon père! 18 Alors ce
jour même, Gad arriva chez David et lui dit: Monte et érige
à l'Éternel un autel sur l'aire d'Aravena, le Jébusite. 19 Et
David s'y rendit ensuite de la parole de Gad conforme à
l'ordre de l'Éternel. 20 Et Aravena, qui regardait au dehors,
vit le Roi et ses serviteurs se dirigeant vers lui; alors Aravena
sortit, et il s'inclina devant le Roi, le visage contre terre. 21
Et Aravena dit: Dans quel but mon Seigneur le Roi vient-il
trouver son serviteur? Et David dit: Dans le but d'acheter de
toi l'aire pour y bâtir un autel à l'Éternel, afin d'arrêter le
fléau et d'en délivrer le peuple. 22 Et Aravena dit à David:
Que mon Seigneur le Roi la prenne et fasse le sacrifice
qu'il trouvera bon! vois! l'attelage servira pour l'holocauste
et les traîneaux et les jougs des taureaux pour le bûcher.
23 O Roi, Aravena fait don du tout au Roi. Et Aravena dit
au Roi: Que l'Éternel, ton Dieu, te soit propice! 24 Et le
Roi dit à Aravena: Non, car je veux l'acheter de toi pour
un prix, et je ne veux pas offrir à l'Éternel, mon Dieu, un
sacrifice qui ne me coûte rien. David acheta donc l'aire et
les taureaux pour cinquante sicles d'argent. 25 Et David y
éleva un autel à l'Éternel, et offrit des holocaustes et des
sacrifices pacifiques, et l'Éternel se laissa fléchir en faveur
du pays, et le fléau fut détourné d'Israël.

1 Rois

1 Or David était vieux, avancé en âge, et on le couvrait
de vêtements, mais il ne se réchauffait point. 2 Et ses
serviteurs lui dirent: Que l'on cherche à mon Seigneur le Roi
une jeune fille, une vierge, pour faire le service du Roi et le
soigner et dormir entre ses bras, afin que mon Seigneur
se réchauffe. 3 Et l'on se mit en quête d'une jeune fille,
belle, dans tout le territoire d'Israël, et l'on trouva Abisag,
de Sunem, et on l'amena au Roi. 4 Or la jeune fille était
extrêmement belle. Et elle soigna le Roi et le servit, mais il
ne la connut point. 5 Cependant Adonia, fils de Haggith, se
mit en avant et dit: C'est moi qui serai Roi! Et il se procura un
char et des cavaliers et cinquante hommes pour le précéder
comme coureurs. 6 Et son père durant toute sa vie ne
lui avait jamais fait de la peine en disant: Pourquoi agis-
tu ainsi? Et il était aussi très beau de figure, et [sa mère]
l'avait enfanté après Absalom. 7 Et il entra en pourparler
avec Joab, fils de Tseruïa, et avec le Prêtre Abiathar qui
le suivaient comme auxiliaires. 8 Alors le Prêtre Tsadoc,
et Benaïa, fils de Joïada, et Nathan, le prophète, et Siméï
et Réï et les héros de David ne furent point les partisans
d'Adonia. 9 Et Adonia tua des moutons et des bœufs et
des veaux gras près de la pierre Sohéleth qui est à côté
de la Fontaine du Foulon, et il convia tous ses frères fils
du Roi, et tous les hommes de Juda au service du Roi. 10
Mais il ne convia point Nathan, le prophète, ni Benaïa, ni les
héros, ni Salomon, son frère. 11 Alors Nathan s'aboucha
avec Bathséba, mère de Salomon, et dit: N'as-tu pas appris
l'avènement d'Adonia, fils de Haggith, à la royauté? Et notre
Seigneur, David, l'ignore. 12 Eh bien! maintenant reçois
de moi un conseil pour mettre en sûreté ta vie et la vie
de ton fils Salomon! 13 Va et entre chez le Roi David et
lui dis: N'as-tu pas, ô Roi, mon Seigneur, fait à ta servante
un serment et cette déclaration: Salomon, ton fils, sera Roi
après moi, et il s'assiéra sur mon trône? Pourquoi donc
Adonia est-il Roi? 14 Voici, pendant que tu seras encore
là en pourparler avec le Roi, moi, j'entrerai après toi, et je
compléterai ton discours. 15 Bathséba entra donc chez le
Roi dans l'appartement. Or le Roi était très vieux, et Abisag,
la Sunamite, servait le Roi. 16 Et Bathséba s'inclina et se
prosterna devant le Roi. Et le Roi dit: Qu'est-ce qui t'amène?
17 Et elle lui dit: Mon Seigneur, tu as fait par l'Éternel, ton
Dieu, à ta servante ce serment: Salomon, ton fils, sera Roi
après moi, et c'est lui qui s'assiéra sur mon trône; 18 et
maintenant voilà que Adonia est Roi; et cependant, ô Roi,
mon Seigneur, tu l'ignores. Et il a tué des bœufs et des
veaux gras et des moutons en quantité; 19 et il a convié
tous les fils du Roi, et le Prêtre Abiathar et Joab, le chef de
l'armée; mais à Salomon, ton serviteur, il n'a point adressé
d'invitation. 20 Et sur toi, ô Roi, mon Seigneur, sont fixés les
yeux de tout Israël afin que tu déclares qui doit s'asseoir sur
le trône de mon Seigneur le Roi après lui. 21 Et il adviendra
que, lorsque mon Seigneur le Roi ira reposer avec ses
pères, nous serons, moi et mon fils Salomon, traités comme
coupables. 22 Et voilà que comme elle parlait encore avec le
Roi, Nathan, le prophète, arriva. 23 Et on l'annonça au Roi
en ces termes: Voici Nathan, le prophète. Et il se présenta
devant le Roi, et il se prosterna devant le Roi le visage
contre terre. 24 Et Nathan parla: Mon Seigneur le Roi, tu as
donc dit: Adonia sera Roi après moi, et c'est lui qui s'assiéra
sur mon trône! 25 car aujourd'hui il est descendu et a tué des
bœufs et des veaux gras et des moutons en quantité, et a
convié tous les fils du Roi et les chefs de l'armée et le Prêtre
Abiathar, et les voilà mangeant et buvant devant lui et disant:
Vive le Roi Adonia! 26 Mais à moi qui suis ton serviteur et au
Prêtre Tsadoc et à Benaïa, fils de Joïada, et à Salomon, ton
serviteur, il n'a point adressé d'invitation. 27 Est-ce que ce
serait de par mon Seigneur le Roi que telle chose aurait lieu,
sans que tu aies notifié à ton serviteur qui doit s'asseoir sur
le trône de mon Seigneur le Roi après lui? 28 Alors le Roi
David répondit et dit: Mandez-moi Bathséba! Et elle parut
devant le Roi et se présenta au Roi. 29 Et le Roi prononça le
serment en ces termes: Par la vie de l'Éternel qui a délivré
mon âme de toutes les détresses! 30 ainsi que je te l'ai juré
par l'Éternel, Dieu d'Israël, quand j'ai dit: Salomon, ton fils,
sera Roi après moi, et c'est lui qui me remplacera sur le
trône, ainsi veux-je l'effectuer aujourd'hui! 31 Alors Bathséba
s'inclina le visage contre terre et se prosterna devant le Roi
et dit: Vive mon Seigneur le roi David éternellement! 32 Et le
Roi David dit: Mandez-moi le Prêtre Tsadoc et le prophète
Nathan, et Benaïa, fils de Joïada! Et ils se présentèrent au
Roi. 33 Et le Roi leur dit: Prenez avec vous les serviteurs de
votre maître, et donnez à mon fils Salomon pour monture
mon propre mulet et faites-le descendre à Gihon. 34 Et
que l'onction lui soit conférée là par le Prêtre Tsadoc et le
prophète Nathan, pour l'établir Roi d'Israël! et sonnez de la
trompette et dites: Vive le Roi Salomon! 35 Et remontez à sa
suite, et qu'il vienne et se place sur mon trône, et c'est lui
qui me succédera dans la royauté, et je l'ordonne Prince
d'Israël et de Juda. 36 Alors Benaïa, fils de Joïada, répondit
au Roi et dit: Ainsi soit-il! Ainsi prononce l'Éternel, le Dieu
de mon Seigneur, du Roi. 37 Que de même que l'Éternel
a été avec mon Seigneur le Roi, de même Il soit avec

Salomon, et donne à son trône plus de grandeur qu'au trône
de mon Seigneur le Roi David! 38 En conséquence le Prêtre
Tsadoc et le prophète Nathan, et Benaïa, fils de Joïada,
et les satellites et les coureurs descendirent et placèrent
Salomon sur le mulet du Roi David, et le menèrent à Gihon.
39 Et le Prêtre Tsadoc prit la corne d'huile dans la Tente,
et il oignit Salomon, et on sonna de la trompette et tout
le peuple dit: Vive le Roi Salomon! 40 Et tout le peuple
monta à sa suite, et tout le peuple formait des concerts de
flûtes, et ils se livraient aux transports d'une grande joie, à
faire éclater la terre par leurs acclamations. 41 Et Adonia
entendit, et tous les convives avec lui; or ils étaient a la fin
du banquet, et Joab distingua le son de la trompette et dit:
Pourquoi cette clameur dans la ville en rumeur? 42 Il parlait
encore que voici venir Jonathan, fils du Prêtre Abiathar; et
Adonia dit: Viens! tu es un brave, et tu nous donneras de
bonnes nouvelles! 43 Mais Jonathan répondit et dit à Adonia:
Au contraire! notre Seigneur le Roi David a fait Salomon
Roi. 44 Et le Roi a envoyé avec lui le Prêtre Tsadoc et le
prophète Nathan et Benaïa, fils de Joïada, et les satellites et
les coureurs et ils lui ont donné pour monture le mulet du
Roi, 45 et le Prêtre Tsadoc et le prophète Nathan l'ont oint
comme Roi à Gihon, et de là sont remontés joyeux, et la
ville est en rumeur; c'est le bruit que vous entendez. 46
Et de plus Salomon s'est assis sur le trône royal, 47 et de
plus les serviteurs du Roi sont entrés pour féliciter notre
Seigneur le Roi David en disant: Que ton Dieu rende le nom
de Salomon plus beau que le tien, et son trône plus éminent
que ton trône!… et le Roi s'est prosterné sur son lit, 48 et
de plus le Roi a prononcé ces paroles: Béni soit l'Éternel,
Dieu d'Israël, qui en ce jour m'a accordé quelqu'un pour
s'asseoir sur mon trône, et m'en a rendu témoin! 49 Alors
tous les convives d'Adonia prirent l'épouvante et se levèrent
et s'en allèrent chacun de son côté. 50 Mais Adonia eut
peur de Salomon, et s'étant levé il alla saisir les cornes de
l'Autel. 51 Et l'avis en fut porté à Salomon en ces termes:
Voilà qu'Adonia a peur du Roi Salomon, et voilà qu'il a saisi
les cornes de l'Autel, disant: Qu'aujourd'hui le Roi Salomon
me fasse le serment de ne pas mettre à mort son serviteur
par l'épée. 52 Alors Salomon dit: S'il veut être un brave
homme, pas un seul de ses cheveux ne tombera en terre;
mais s'il est pris en flagrant délit, il est mort. 53 Là-dessus
le Roi Salomon envoya des gens pour le faire descendre
de l'Autel, et il se présenta et il se prosterna devant le Roi
Salomon et Salomon lui dit: Va dans ta maison.

2 Et comme les jours de David avançaient vers la mort, il
donna ses instructions à Salomon, son fils, en ces termes:
2 Je prends le chemin de tout le monde, aie courage et sois
homme! 3 Observe ce que tu dois observer envers l'Éternel,
ton Dieu, en suivant Ses voies et observant Ses statuts et
Ses Commandements et Ses règles et Ses Ordonnances,
tels qu'ils sont consignés dans la Loi de Moïse, afin que
tu réussisses dans toutes tes entreprises et dans tous tes
projets, 4 pour que l'Éternel exécute la promesse qu'il a
prononcée sur moi, lorsqu'il dit: Si tes fils prennent garde
à leur voie pour marcher devant moi fidèlement de tout
leur cœur et de toute leur âme, alors, ce sont Ses paroles,
alors tu ne manqueras, jamais d'un homme qui occupe le
trône d'Israël. 5 Tu sais aussi ce que m'a fait Joab, fils de
Tseruïa, comment il a traité les deux chefs militaires d'Israël,
Abner, fils de Ner, et Amasa, fils de Jéther, qu'il a égorgés,
versant en pleine paix le sang des combats dont il tacha la
ceinture qu'il portait aux reins et la chaussure qu'il avait aux
pieds. 6 Agis donc selon ta sagesse, et ne laisse pas ses
cheveux blancs descendre en paix aux Enfers. **(Sheol h7585)**
7 Mais marque de la bonté aux fils de Barzillaï, le Galaadite;
qu'ils soient de ceux qui sont nourris de ta table, car c'est
ainsi qu'ils m'ont prévenu, lorsque je fuyais devant Absalom,
ton frère. 8 Et voici, tu as à ta portée Siméï, fils de Géra,
le Benjaminite, de Bahurim; c'est lui qui me maudit d'une
malédiction horrible lorsque je m'en allais à Mahanaïm;
toutefois il descendit à ma rencontre sur le Jourdain, et je
lui fis par l'Éternel ce serment: Je ne te ferai point mourir
par l'épée. 9 Mais ne le laisse pas impuni; car tu es un
homme sage, et tu sais comment tu dois le traiter, et tu feras
descendre sanglants ses cheveux blancs aux Enfers. **(Sheol
h7585)** 10 Ensuite David alla reposer avec ses pères, et il
reçut la sépulture dans la Cité de David. 11 Et le temps
que David régna sur Israël, fut de quarante ans; à Hébron
il régna sept ans, et à Jérusalem il régna trente-trois ans.
12 Et Salomon s'assit sur le trône de David, son père, et
son empire fut bien affermi. 13 Cependant Adonia, fils de
Haggith, entra chez Bathséba, mère de Salomon; et elle dit:
Est-ce la paix que tu apportes? Et il répondit: C'est la paix.
14 Et il ajouta: J'ai un mot à te dire. Et elle reprit: Parle! 15
Et il dit: Tu sais que j'avais la royauté, et que tout Israël
voyait en moi son futur roi; mais il y a eu détournement de
la royauté, qui est dévolue à mon frère; car il l'a de par
l'Éternel. 16 Or maintenant je te fais une demande: ne me
rebute pas! Et elle lui dit: Parle! 17 Et il dit: Veuille dire au Roi
Salomon, car il ne te rebutera pas, qu'il me donne Abisag, la
Sunamite, pour femme. 18 Et Bathséba dit: Bien! je parlerai
en ta faveur au Roi. 19 Là-dessus Bathséba entra chez le
Roi Salomon pour lui parler en faveur d'Adonia. Et le Roi se

levant vint au-devant d'elle et s'inclina devant elle, puis il
s'assit sur son trône et l'on avança un trône pour la mère
du Roi, et elle prit place à sa droite. 20 Et elle dit: J'ai à
te faire une petite demande; ne me rebute pas! Et le Roi
lui dit: Demande, ô ma mère, je ne te rebuterai pas! 21 Et
elle dit: Qu'Abisag, la Sunamite, soit donnée pour femme à
ton frère Adonia. 22 Alors le Roi Salomon répondit et dit à
sa mère: Pourquoi demandes-tu Abisag, la Sunamite, en
faveur d'Adonia? Demande donc pour lui la royauté, car il
est mon frère aîné, pour lui et pour le Prêtre Abiathar, et
pour Joab, fils de Tseruïa! 23 Et le Roi Salomon fit serment
par l'Éternel et dit: Qu'ainsi Dieu me fasse et pis encore! Il y
va de la vie pour Adonia d'avoir dit ce mot! 24 Maintenant
donc par la vie de l'Éternel, qui m'a affermi et placé sur le
trône de David, mon père, et qui m'a créé une maison selon
sa promesse, aujourd'hui même Adonia subira la mort. 25 Et
le Roi Salomon dépêcha Benaïa, fils de Joïada, qui fit main
basse sur lui, et il mourut. 26 Et au Prêtre Abiathar le Roi dit:
Va-t'en à Anathoth sur tes terres, car tu es digne de mort;
mais en ce jour je ne te ferai pas mourir, parce que tu as
porté l'Arche du Seigneur, l'Éternel, devant David, mon père,
et que tu as souffert de tout ce que mon père a souffert. 27
Et ainsi Salomon destitua Abiathar de sa charge de Prêtre
de l'Éternel, à l'effet d'accomplir la menace de l'Éternel qu'il
avait prononcée sur la maison d'Héli à Silo. 28 Et lorsque le
bruit en vint à Joab (car Joab avait incliné du côté d'Adonia,
lui qui n'avait pas incliné du côté d'Absalom), Joab se réfugia
dans la Tente de l'Éternel, et saisit les cornes de l'Autel.
29 Et le Roi Salomon eut avis de la fuite de Joab dans la
Tente de l'Éternel: « Et voilà qu'il est près de l'Autel! » Alors
Salomon envoya Benaïa, fils de Joïada, avec cet ordre: Va
et fais main basse sur lui. 30 Benaïa vint donc dans la Tente
de l'Éternel, et lui dit: Ainsi parle le Roi: Sors! Et il dit: Non!
car ici je mourrai. Et Benaïa rapporta la réponse au Roi et
dit: Ainsi a parlé Joab, et ainsi m'a-t-il répondu. 31 Alors le
Roi lui dit: Fais comme il a dit, et frappe le et donne lui la
sépulture, et décharge moi, ainsi que la maison de mon
père, du sang que Joab a gratuitement versé. 32 Et que
l'Éternel reverse son sang sur sa tête, parce qu'il a été le
meurtrier de deux hommes plus justes et meilleurs que lui,
et les a égorgés avec le glaive à l'insu de David, mon père,
Abner, fils de Ner, général d'Israël, et Amasa, fils de Jéther,
général de Juda. 33 Que leur sang retombe sur la tête de
Joab et sur la tête de ses descendants à jamais; mais que
David et sa race et sa maison et son trône aient le salut en
partage à jamais de par l'Éternel! 34 Ensuite de cela Benaïa,
fils de Joïada, monta, et fit main basse sur lui, et le tua; et il
reçut la sépulture dans sa demeure au désert. 35 Et le Roi
lui substitua Benaïa, fils de Joïada, dans le commandement
de l'armée, et le Roi remplaça Abiathar par le Prêtre Tsadoc.
36 Et le roi envoya mander Siméï et il lui dit: Bâtis-toi une
maison à Jérusalem et y demeure, et n'en sors pas pour
aller çà et là! 37 Le jour où tu sortiras et passeras le torrent
de Cédron, sache-le, tu es mort! que ton sang retombe sur
ta tête! 38 Et Siméï dit au Roi: Bonne parole! Ton serviteur
se conformera à l'ordre du Roi, mon Seigneur. Et Siméï
resta dans Jérusalem longtemps. 39 Et au bout de trois ans
il advint que deux serviteurs de Siméï s'enfuirent chez Achis,
fils de Maacha, Roi de Gath, et l'avis en fut donné à Siméï
en ces termes: Voilà que tes serviteurs sont à Gath. 40 Alors
Siméï se mit en mouvement et sella son âne et s'en alla à
Gath chez Achis pour réclamer ses serviteurs; et Siméï fit le
voyage et ramena ses serviteurs de Gath. 41 Et Salomon fut
informé que Siméï était allé de Jérusalem à Gath et était de
retour. 42 Alors le Roi envoya mander Siméï et lui dit: Ne
t'ai-je pas assermenté par l'Éternel et adjuré en ces termes:
Le jour où tu sortiras d'ici pour aller ça et là, sache-le, tu es
mort? Et tu m'as répondu: Bonne parole! j'ai entendu. 43
Pourquoi donc n'as-tu pas observé le serment fait devant
l'Éternel et l'ordre que je t'avais intimé? 44 Et le Roi dit à
Siméï: Tu sais tout le mal dont ton cœur a la conscience et
comment tu en as agi envers David, mon père; et l'Éternel
fait retomber ta méchanceté sur ta tête; 45 mais le Roi
Salomon sera béni, et le trône de David consolidé devant
l'Éternel à jamais! 46 Et le Roi donna ses ordres à Benaïa,
fils de Joïada, qui sortit et fit main basse sur Siméï qui
mourut. Or la royauté fut affermie dans la main de Salomon.

3 Et Salomon s'apparenta à Pharaon, Roi d'Egypte, et il
épousa la fille de Pharaon, qu'il introduisit dans la ville de
David, en attendant qu'il eût achevé la construction de sa
maison et de la Maison de l'Éternel, et du mur d'enceinte de
Jérusalem. 2 Seulement le peuple sacrifiait sur les tertres,
parce que jusqu'à cette époque il n'avait pas été élevé de
Maison au Nom de l'Éternel. 3 Et Salomon aimait l'Éternel,
marchant sur les errements de David, son père; seulement
offrait-il sur les tertres les sacrifices et l'encens. 4 Et le Roi
se rendit à Gabaon pour y faire un sacrifice, car c'était le
tertre principal; Salomon offrit mille holocaustes sur cet autel.
5 A Gabaon l'Éternel apparut à Salomon en songe pendant
la nuit, et Dieu dit: Demande ce que je dois te donner. 6 Et
Salomon dit: Tu as témoigné à ton serviteur David, mon
père, un grand amour, comme il marchait devant Toi en
vérité et en justice et en droiture de cœur avec Toi, et Tu

lui as conservé ce grand amour et lui as accordé un fils
qui est assis sur son trône, comme cela est aujourd'hui. 7
Et maintenant Éternel, mon Dieu, tu as fait ton serviteur
Roi, successeur de David, mon père, et je ne suis qu'un
jeune adolescent sans expérience pour se conduire, 8 et ton
serviteur se trouve au milieu de ton peuple que tu as élu,
peuple considérable qu'on ne saurait ni mesurer ni compter,
tant il est immense. 9 Dote donc ton serviteur d'un cœur qui
sache écouter, à l'effet de rendre la justice à ton peuple,
et d'avoir le discernement du bien et du mal; car qui est-
ce qui serait capable d'administrer la justice à ton peuple,
ce peuple immense? 10 Et le fait fut agréable aux yeux du
Seigneur, que Salomon eût demandé cette chose-là. 11 Et
Dieu lui dit: Parce que tu as demandé cette chose, et que tu
n'as demandé pour toi ni longue vie, ni richesses, ni mort
de tes ennemis, et que tu as demandé pour toi la capacité
d'administrer la justice, 12 voici, J'agirai d'après tes paroles;
voici, Je te donne un cœur sage et intelligent, tel qu'il n'y en a
pas eu de pareil avant toi et qu'après toi ne surgira personne
qui t'égale. 13 Et qui plus est, ce que tu n'as pas demandé,
je te le donne, et opulence et honneur, tellement que tu
n'auras pas ton pareil parmi les rois tout le temps de ta vie.
14 Et si tu suis mes voies pour garder mes statuts et mes
ordonnances, comme l'a fait David, ton père, je prolongerai
tes jours… 15 Alors Salomon s'éveilla, et voilà que c'était
un songe. Et il rentra à Jérusalem, et se présenta devant
l'Arche de l'Alliance de l'Éternel, et offrit des holocaustes
et fit des sacrifices pacifiques, et donna un grand banquet
à tous ses serviteurs. 16 Alors deux prostituées arrivèrent
chez le Roi et parurent devant lui. 17 Et l'une des femmes
dit: J'ai recours à toi, mon Seigneur! Moi et cette femme
nous habitions le même logis, et j'accouchai chez elle dans
la maison. 18 Et le troisième jour après mes couches, cette
femme accoucha aussi. Et nous étions ensemble et aucune
personne étrangère n'était avec nous dans la maison; il n'y
avait que nous deux dans la maison. 19 Et le fils de cette
femme mourut pendant la nuit, parce qu'elle s'était couchée
sur lui. 20 Et au milieu de la nuit elle se leva et prit mon fils à
mes côtés pendant le sommeil de ta servante, et elle le mit
sur son sein, et sur mon sein elle mit son enfant mort. 21 Et
lorsque le matin je me disposais à allaiter mon enfant, voilà
qu'il était mort! mais l'ayant regardé attentivement le matin,
je vis que ce n'était pas le fils que j'avais enfanté. 22 Et
l'autre femme dit: Nullement! c'est l'enfant vivant qui est mon
fils, et l'enfant mort est ton fils. Et l'autre reprit: Nullement!
mais ton fils est l'enfant mort, et mon enfant est celui qui est
en vie. Et elles disputaient devant le Roi. 23 Alors le Roi dit:
L'une dit: C'est mon fils qui est l'enfant vivant et ton fils est le
mort. Et l'autre dit: Nullement! mais c'est ton fils qui est le
mort, et le mien qui est le vivant. 24 Et le Roi dit: Allez me
chercher une épée! Et l'on apporta une épée devant le Roi.
25 Et le Roi dit: Coupez en deux l'enfant qui vit, et donnez-en
une moitié à l'une, et une moitié à l'autre. 26 Alors la femme
dont l'enfant vivant était le fils, s'adressant au Roi (car ses
entrailles bouillaient pour son enfant) dit: Je t'en supplie,
mon Seigneur! Donnez-lui l'enfant qui vit, mais ne le faites
pas mourir! Et l'autre femme dit: Qu'il ne soit ni à moi, ni à
toi! coupez-le! 27 Alors le Roi prit la parole et prononça:
Redonnez-lui l'enfant qui vit! et ne le faites pas mourir! c'est
sa mère. 28 Et tous les Israélites entendirent le jugement
rendu par le Roi, et ils conçurent un grand respect pour lui;
car ils apercevaient en lui la sagesse de Dieu pour l'exercice
de la justice.

4 Ainsi le Roi Salomon était Roi de la totalité d'Israël. 2
Or voici quels étaient ses grands dignitaires: Azarias,
fils du Prêtre Tsadoc, 3 Elihoreph et Ahija, fils de Sisa,
étaient Secrétaires [sous] Josaphat, fils d'Ahilud, qui était
chancelier, 4 et Benaïa, fils de Joïada, était préposé sur
l'armée, et Tsadoc et Abiathar, Prêtres; 5 et Azarias, fils de
Nathan, Prêtre, était préposé sur les gens d'office, et Sabud,
fils de Nathan, Prêtre, ami du Roi; 6 et Ahisar était chef de la
Maison [du Roi], et Adoniram, fils de Abda, était préposé sur
la corvée. 7 Et Salomon avait douze intendants préposés sur
tout Israël, et ils fournissaient le Roi et sa Maison; chacun
d'eux avait l'office de fournisseur un mois par année. 8 Or
voici leurs noms: le fils de Hur sur la montagne d'Ephraïm,
9 le fils de Déquer à Makats et Saalbim et Bethsémès, et
Elon et Beth-Hanan, 10 le fils de Hésed à Aruboth; à lui
ressortissait Socho et toute la contrée de Hépber; 11 le fils de
Abinadab dans tout Naphath Dor (Taphath, fille de Salomon,
était sa femme); 12 Baëna, fils d'Ahilud à Thaënach et
Megiddo, et tout Bethséan, situé près de Tsorthan, au-
dessous de Jizréel, de Bethséan à Abel-Mehola jusqu'au
delà de Jockméam; 13 le fils de Géber à Ramoth de Galaad:
à lui ressortissaient les bourgs de Jaïr, fils de Manassé,
en Galaad; à lui ressortissait le cercle d'Argob en Basan,
soixante villes grandes avec murailles et verrous d'airain; 14
Ahinadab, fils de Iddo, à Mahanaïm; 15 Ahimaats à Naphthali
(lui aussi prit Basmath, fille de Salomon, pour femme); 16
Baëna, fils de Husaï, dans Asser et Bealoth; 17 Josaphat,
fils de Pharuah, dans Issaschar; 18 Siméï, fils de Ela, dans
Benjamin; 19 Géber, fils d'Uri, dans la région de Galaad,
pays de Sihon, Roi des Amorites, et de Og, Roi de Basan;
or c'était un seul intendant pour ce district. 20 Et Juda et

Israël avaient une multitude immense comme le sable sur
le bord de la mer; et ils étaient mangeant et buvant et se
réjouissant. 21 Et Salomon régnait sur tous les royaumes à
partir du Fleuve [jusqu']au pays des Philistins et à la frontière
d'Egypte; ils apportaient des présents, et ils furent, assujettis
à Salomon durant toute sa vie. 22 Et l'ordinaire quotidien de
Salomon était: trente cors de fleur de farine et soixante cors
de farine brute, 23 dix bœufs engraissés, et vingt bœufs de
pâture et cent moutons, non compris les cerfs et gazelles et
daims et la volaille grasse. 24 Car il avait sous sa domination
tout le pays en deçà du Fleuve, de Thipbsach à Gaza, sur
tous les rois en deçà du Fleuve; et il était en paix de toutes
parts avec ceux qui lui obéissaient. 25 Et dans Juda et Israël
chacun habitait en sûreté sous sa vigne et sous son figuier,
de Dan à Béerséba, tant que vécut Salomon. 26 Et Salomon
avait quarante mille râteliers pour ses chevaux et chars et
douze mille cavaliers. 27 Et ces intendants fournissaient
le Roi Salomon et tous les commensaux du Roi Salomon,
chacun pendant son mois; ils ne laissaient rien manquer.
28 Et, chacun selon son emploi, ils apportaient et l'orge
et la litière pour les chevaux et les coursiers dans le lieu
où il séjournait. 29 Et Dieu dota Salomon de la sagesse
et du discernement en très grande mesure, et d'un esprit
étendu comme le sable du rivage de la mer. 30 Et la sagesse
de Salomon était plus grande que la sagesse de tous les
enfants de l'Orient et que toute la sagesse de l'Egypte.
31 Et il était plus sage que tous les hommes, que Ethan
l'Esrahite, et Eiman et Chalchol et Darda, fils de Mahol;
et il était renommé parmi tous les peuples d'alentour. 32
Et Salomon prononça trois mille sentences et ses hymnes
furent au nombre de mille et cinq. 33 Et il traita des arbres,
depuis le cèdre du Liban à l'hysope qui croît à la muraille,
et il traita des quadrupèdes et des oiseaux et des reptiles
et des poissons. 34 Et de chez tous les peuples on venait
écouter la sagesse de Salomon, de la part de tous les Rois
de la terre qui entendaient parler de sa sagesse.

5 Et Hiram, Roi de Tyr, députa ses serviteurs vers Salomon,
car il avait appris qu'il avait été oint comme Roi à la place
de son père; car Hiram avait toujours été l'ami de David. 2 A
son tour Salomon députa vers Hiram pour lui dire: 3 Tu sais
que David, mon père, n'a pu bâtir une maison au Nom de
l'Éternel, son Dieu, à cause des ennemis qui l'entouraient,
jusqu'à ce que l'Éternel les eût mis sous la plante de ses
pieds. 4 Or maintenant l'Éternel, mon Dieu, m'a mis en paix
avec mes alentours; il n'y a ni adversaire, ni conjoncture
fâcheuse. 5 Aussi, voici, je pense à bâtir une maison au
Nom de l'Éternel, mon Dieu, aux termes de la déclaration
faite par l'Éternel à David, mon père, quand Il dit: Ton fils
que Je placerai sur ton Trône pour te succéder, c'est lui qui
élèvera la maison à Mon Nom. 6 Maintenant donc, donne
l'ordre de couper pour moi des cèdres au Liban; et mes
serviteurs se joindront à tes serviteurs, et je te remettrai
le salaire de tes serviteurs tel que tu l'indiqueras; car tu
sais que chez nous personne ne s'entend à la coupe des
bois comme les Sidoniens. 7 Et lorsque Hiram entendit le
message de Salomon, il en eut une grande joie, et il dit:
Béni soit l'Éternel en ce jour de ce qu'il a donné à David
un fils sage comme chef de ce grand peuple. 8 Et Hiram
députa vers Salomon pour lui mander: J'ai entendu ce que
tu m'as fait dire; de mon côté, j'accomplirai tout ton désir en
fait de bois de cèdre et de bois de cyprès. 9 Mes serviteurs
le descendront du Liban à la mer, et j'en ferai des radeaux
qui par mer se porteront au lieu que tu me feras savoir, et
là je les disloquerai, et tu les feras prendre. En retour tu
accompliras aussi mon désir en fournissant des denrées
à ma maison. 10 Et Hiram donna à Salomon des bois de
cèdre et des bois de cyprès en tout point selon son désir.
11 De son côté Salomon donna à Hiram vingt mille cors
de froment pour l'entretien de sa maison, et vingt cors
d'huile d'olives concassées; c'est ce que Salomon donna
à Hiram annuellement. 12 Et l'Éternel dota Salomon de la
sagesse selon Sa promesse, et il y eut paix entre Hiram et
Salomon, et ils firent alliance l'un avec l'autre. 13 Et le Roi
Salomon commanda une corvée à tout Israël, et pour la
corvée il y eut trente mille hommes. 14 Et il les envoya au
Liban, dix mille par mois à tour; ils passaient un mois au
Liban, et deux mois chez eux, et Adoniram était préposé
sur la corvée. 15 Et Salomon avait soixante-dix mille porte-
faix et quatre-vingt mille carriers, 16 non compris les chefs
préposés par Salomon sur l'ouvrage, au nombre de trois
mille trois cents, piqueurs des gens qui faisaient l'ouvrage.
17 Et le Roi leur ordonna d'extraire de grandes pierres, des
pierres massives, pour asseoir les fondements de la Maison
sur pierres équarries. 18 Et les maçons de Salomon et les
maçons de Hiram et les Giblites les taillèrent, et préparèrent
le bois et les pierres pour la construction de la Maison.

6 Et l'an quatre cent quatre-vingt après la sortie des enfants
d'Israël hors du pays d'Egypte, dans la quatrième année,
au mois de Ziv (c'est le second mois), du règne de Salomon
sur Israël, il se mit à édifier la Maison en l'honneur de
l'Éternel. 2 Et la Maison que le Roi Salomon bâtit en
l'honneur de l'Éternel, avait soixante coudées de longueur
et vingt coudées de largeur et trente coudées de hauteur.
3 Et le Vestibule au front du Temple de la Maison avait

vingt coudées dans sa longueur, faisant face à la largeur de
l'édifice, et dix coudées dans sa largeur à partir du front de
l'édifice. 4 Et il ménagea au bâtiment des fenêtres munies
de jalousies en barreaux de clôture. 5 Et il flanqua le mur du
bâtiment d'une substruction qui l'entourait, attenante aux
murs de l'édifice dans leur pourtour, (c'est-à-dire) du Temple
et du Sanctuaire, et y pratiqua des chambres latérales
étagées à l'entour. 6 L'étage inférieur avait cinq coudées en
largeur, le mitoyen, six coudées en largeur, et le troisième,
sept coudées en largeur; car il avait ménagé des saillies au
bâtiment tout autour en dehors pour n'avoir pas à entamer
les murs de l'édifice. 7 Et le bâtiment, lorsqu'il fut élevé, fut
construit de pierres complètement préparées quant à la taille;
et ni marteau, ni ciseau, ni outil de fer quelconque ne furent
entendus dans l'édifice durant sa construction. 8 Une porte
de l'étage inférieur se trouvait au côté droit du bâtiment,
et par un escalier à vis on montait à l'étage mitoyen, et
de l'étage mitoyen au troisième. 9 C'est ainsi qu'il bâtit la
Maison et l'acheva, et il couvrit l'édifice de pièces de bois en
arc et de rangées de cèdres. 10 Et chacun des étages qui
entouraient tout l'édifice, fut élevé à cinq coudées de hauteur
et lié au bâtiment par du cèdre. 11 Et la parole de l'Éternel fut
adressée à Salomon en ces termes: Quant à cette Maison
que tu construis, 12 si tu prends mes statuts pour guides,
exécutes mes lois et gardes tous mes commandements pour
les suivre, je mettrai à effet sur toi la promesse que j'ai faite
à David, ton père, 13 et j'habiterai au milieu des enfants
d'Israël, et n'abandonnerai point mon peuple d'Israël. 14
Salomon bâtit donc la Maison et l'acheva. 15 Et il construisit
en cèdre les parois intérieures de l'édifice; du sol de l'édifice
jusqu'aux poutres du plafond, le revêtement intérieur ayant
été fait de bois, il revêtit le sol de l'édifice d'un parquet de
cyprès. 16 Et il recouvrit les vingt coudées à partir du fond
de l'édifice d'ais de cèdre, du sol aux poutres, et il disposa
l'intérieur en Sanctuaire, en Lieu Très-Saint. 17 Et l'édifice
avait quarante coudées, c'est-à-dire, le Temple devant [le
Sanctuaire]. 18 Et le dedans de l'édifice était pur cèdre, bas-
reliefs sculptés en coloquintes et fleurs épanouies, le tout de
cèdre; on n'y voyait pas de pierres. 19 Et au centre de la
Maison intérieurement il disposa un Sanctuaire pour y placer
l'Arche de l'Alliance de l'Éternel. 20 D'ailleurs le Sanctuaire
avait vingt coudées de longueur et vingt coudées de largeur
et vingt coudées de hauteur, et il en fit le revêtement de l'or
le plus pur, et le revêtement de l'Autel, de bois de cèdre.
21 Et Salomon recouvrit à l'intérieur la Maison de l'or le
plus pur, et il fit passer au moyen de chaînettes d'or [le
Voile] devant le Sanctuaire, qu'il avait recouvert d'or. 22 Et il
recouvrit d'or toute la Maison, la totalité de la Maison dans
son entier, et recouvrit d'or tout l'Autel qui était devant le
Sanctuaire. 23 Et il fit dans le Sanctuaire deux Chérubins
d'olivier sauvage, ayant dix coudées de hauteur. 24 Et l'une
des ailes d'un Chérubin avait cinq coudées, et la seconde
aile d'un Chérubin avait cinq coudées, dix coudées d'un
bout de ses ailes à l'autre bout de ses ailes. 25 Et le second
Chérubin avait aussi dix coudées: une même mesure et
une même taille pour les deux Chérubins. 26 L'un des deux
Chérubins avait dix coudées de hauteur, et l'autre de même.
27 Et il plaça les Chérubins au centre de l'édifice intérieur, et
ils avaient les ailes déployées, de telle sorte que l'aile de
l'un touchait à la paroi, et l'aile du second à l'autre paroi, et
que leurs ailes se rencontraient bout à bout au centre de
l'édifice. 28 Et il recouvrit d'or les Chérubins. 29 Et à toutes
les parois de la Maison il fit de tous les côtés des ciselures
en relief représentant des Chérubins et des palmes et des
fleurs épanouies, à l'intérieur et à l'extérieur. 30 Et il recouvrit
d'or le sol de l'édifice, à l'intérieur et à l'extérieur. 31 Et il
forma la porte du Sanctuaire de battants de bois d'olivier
sauvage et donna à la saillie des jambages le cinquième [de
l'épaisseur de la muraille]. 32 Et sur les deux battants de
bois d'olivier sauvage il cisela en relief des Chérubins et
des palmes et des fleurs épanouies, et fit un revêtement
d'or, et il étendit l'or sur les Chérubins et les palmes. 33 Il fit
ainsi à la porte du Temple des jambages de bois d'olivier
sauvage ayant le quart [de l'épaisseur de l'entrée], et une
porte à battants de bois de cyprès, 34 l'un des battants
formé de deux ais versatiles, et l'autre battant formé de deux
ais versatiles. 35 Et il cisela des Chérubins et des palmes
et des fleurs épanouies et les recouvrit d'or étendu sur la
ciselure. 36 Et pour former les parois intérieures il éleva trois
rangées de pierres de taille surmontées d'une rangée de
madriers de cèdres. 37 L'an quatre fut fondée la Maison de
l'Éternel au mois de Ziv, 38 et l'an onze au mois de Boul (qui
est le huitième mois) la Maison fut achevée dans tous ses
détails et la totalité de son plan, et l'on y travailla sept ans.

7 Et Salomon mit treize ans a construire son palais qu'il
acheva complètement. 2 D'abord il éleva la maison de la
Forêt du Liban, longue de cent coudées, large de cinquante,
haute de trente, sur quatre rangs de colonnes de cèdre
sur lesquelles posaient des poutres de cèdre; 3 et une
couverture de cèdre surmontait les chambres qui reposaient
sur les colonnes et dont il y avait quarante-cinq, quinze par
galerie. 4 Or il y avait trois étages de planchers, et une
triple série de jours à la file l'un de l'autre. 5 Et toutes les
portes et les jours étaient formés de poutres en carré, et il

y avait trois étages de jours à l'opposite l'un de l'autre. 6
Il fit aussi la cour de la colonnade, de cinquante coudées
dans sa longueur et de trente coudées dans sa largeur, et
devant ce portique une cour avec des colonnes et un perron
devant celles-ci; 7 et il fit la salle du Trône où il rendait la
justice, la salle des Jugements avec une boiserie de cèdre
d'un plancher à l'autre. 8 Et son palais où il résidait, dans
l'autre cour, derrière la cour [du Trône] était une construction
pareille. Et il bâtit pour la fille de Pharaon, que Salomon avait
épousée, un palais pareil à cette cour. 9 Tous ces bâtiments
étaient de pierres choisies, taillées d'après des mesures,
sciées avec la scie, et cela à l'intérieur et à l'extérieur, des
fondements à la crénelure, du devant à la grande cour; 10 et
ils avaient pour assises des pierres de choix, des pierres de
grande dimension, des pierres de dix coudées et des pierres
de huit coudées. 11 Et au-dessus c'étaient des pierres de
choix taillées d'après des mesures, et du cèdre. 12 Et à
l'entour de la grande cour régnaient trois rangées de pierres
de taille et une rangée de poutres de cèdre, ainsi qu'au
Parvis du Temple de l'Éternel, au Parvis intérieur et touchant
au Vestibule du Temple. 13 Et par une députation le Roi
Salomon fit venir Hiram de Tyr: 14 il était fils d'une veuve
de la Tribu de Nephthali, mais son père était un Tyrien,
ouvrier en airain; et il était plein d'habileté, d'intelligence et
de connaissance pour exécuter tous les ouvrages d'airain;
il vint donc chez le Roi Salomon, et il exécuta tous ses
ouvrages. 15 Et il modela les deux colonnes d'airain, dont
l'une avait dix-huit coudées de hauteur, et un cordeau de
douze coudées formait la circonférence de la seconde. 16
Et il fit deux chapiteaux pour les poser sur les cimes des
colonnes, coulés en airain, cinq coudées étant la hauteur
de l'un et cinq coudées la hauteur de l'autre. 17 Des treillis
en ouvrage treillissé, des cordons en travail de chaînettes
tenaient aux chapiteaux sur les cimes des colonnes, sept
à l'un des chapiteaux et sept à l'autre chapiteau. 18 Et il
fit les grenades, savoir tout autour deux rangs à un treillis
pour revêtements des chapiteaux qui étaient à la cime
des colonnes; et il en fit autant à l'autre chapiteau. 19 Et
les chapiteaux posés sur la cime des colonnes étaient en
façon de lis au Vestibule, ayant quatre coudées. 20 Et les
chapiteaux superposés aux deux colonnes montaient encore
plus haut droit au-dessus du bourrelet qui était à l'envers
du treillis, et deux cents grenades en colliers entouraient
le second chapiteau. 21 Et il érigea les colonnes pour le
Vestibule du Temple, et il érigea la colonne de droite et
la nomma Jachin, et il érigea la colonne de gauche et la
nomma Boas. 22 Et sur la cime des colonnes il y avait une
façon de lis, et ainsi fut achevé le travail des colonnes. 23 Et
il fit la Mer en fonte, ayant dix coudées de l'un de ses bords à
l'autre bord, ronde en circonférence, haute de cinq coudées
et mesurant trente coudées dans le tour de sa circonférence.
24 Et des coloquintes l'entouraient au-dessous de son bord
tout autour, à raison de dix par coudée en cercle autour de la
Mer dans sa circonférence sur deux rangs: les coloquintes
furent coulées dans la fonte même. 25 Elle reposait sur
douze taureaux, trois regardant vers le Nord, et trois vers
l'Occident, et trois vers le Midi et trois vers le Levant, et
la Mer leur était directement superposée, et toutes leurs
croupes convergeaient vers le dessous. 26 Et elle avait une
palme d'épaisseur, et son rebord avait la façon d'un rebord
de coupe, en fleur de lis; elle contenait deux mille baths. 27
Et il fit les dix porte-aiguière d'airain, chaque porte-aiguière
long de quatre coudées et large de quatre coudées et haut
de trois coudées. 28 Et voici quelle était la façon des porte-
aiguière: ils avaient des panneaux et les panneaux étaient
tenus entre les listels. 29 Et sur les panneaux tenus entre
les listels il y avait des lions, des taureaux et des Chérubins,
et sur les listels, aussi bien au-dessus qu'au-dessous des
lions et des taureaux, il y avait des guirlandes en ciselure
profonde. 30 Et chaque porte-aiguière avait quatre roues
d'airain munies d'essieux d'airain, et ses quatre pieds leur
servaient d'épaulements; les épaulements avaient été coulés
sous le bassin vis-à-vis l'un de l'autre. 31 (Et l'orifice du
porte-aiguière se trouvait en dedans du chapiteau, puis il y
avait une coudée en hauteur; et l'orifice du chapiteau était
arrondi, comme cela se pratique pour de tels meubles, et
avait une coudée et demie d'ouverture, et à l'orifice il y avait
aussi une garniture ciselée.) Or les panneaux [des porte-
aiguière] étaient carrés et non pas ronds. 32 Et les quatre
roues étaient sous les panneaux, et les épaulements des
roues furent fixés au porte-aiguière, et chaque roue avait
une coudée et une demi-coudée de hauteur. 33 Et la façon
des roues était la même que la façon des roues de char;
leurs essieux, leurs jantes et leurs rais, et leurs moyeux, le
tout avait été coulé. 34 Et quatre épaulements étaient aux
quatre angles de chaque porte-aiguière; et de chaque porte-
aiguière sortaient ses épaulements. 35 Et le dessus du porte-
aiguière s'élevait d'une demi-coudée en forme arrondie, et
sur [ce] dessus du porte-aiguière était [un bassin], portant
ses propres épaulements et ses panneaux qui y tenaient. 36
Et sur les plaques de ses épaulements et sur ses panneaux
il cisela des Chérubins, des lions et des palmes, selon
l'espace libre qu'il y avait sur chacun d'eux, et des guirlandes
à l'entour. 37 C'est de cette manière qu'il fit les dix porte-

aiguière; même coulure, même mesure et même coupe
pour tous. 38 Et il fit dix bassins d'airain, chaque bassin
de la contenance de quarante baths, chaque bassin de
quatre coudées, chacun des bassins superposé à un des dix
porte-aiguière. 39 Et il plaça les porte-aiguière, cinq au côté
droit de l'édifice, et cinq au côté gauche de l'édifice; et il
plaça la Mer dans la direction du côté droit de l'édifice vers
l'Orient contre le Midi. 40 Et Hiram fit la poterie et les pelles
et les jattes; 41 et Hiram acheva tout l'ouvrage qu'il avait
entrepris pour le Roi Salomon dans la maison de l'Éternel;
deux colonnes et les bourrelets [et] chapiteaux surmontant
les colonnes, au nombre de deux, et les deux treillis pour
revêtement des deux bourrelets des chapiteaux superposés
aux colonnes; 42 et les quatre cents grenades pour les
deux treillis, deux rangées de grenades par treillis pour
revêtement des deux bourrelets des chapiteaux superposés
aux colonnes; 43 et les dix porte-aiguière et les dix bassins
qui reposaient sur les porte-aiguière; 44 et la Mer, unique, et
les douze taureaux qui étaient sous la Mer, 45 et la poterie
et les pelles et les jattes. Et tous ces meubles que Hiram fit
pour le Roi Salomon dans la Maison de l'Éternel, étaient
d'airain fourbi. 46 Et c'est dans le Cercle du Jourdain que le
Roi les fit couler, au moyen de la terre glaise, entre Succoth
et Tsarthan. 47 Et Salomon ne se soucia point de tous les
meubles à cause de l'énorme quantité: on ne s'enquit point
du poids de l'airain. 48 Et Salomon fit tout le mobilier de la
Maison de l'Éternel, l'Autel d'or et la Table d'or où l'on posait
les pains de présentation, 49 et les candélabres, d'or fin,
cinq à droite et cinq à gauche devant le Sanctuaire, et les
fleurs et les lampes et les mouchettes d'or, 50 et les bassins
et les couteaux et les jattes et les poêles et les pinces d'or
fin, et les gonds aux portes à battants du Temple intérieur
donnant sur le Lieu Très-Saint; et les portes à battants de la
maison pour entrer au Temple, étaient d'or. 51 Et ainsi fut
achevé tout l'ouvrage que le Roi Salomon exécuta dans la
Maison de l'Éternel. Et Salomon y fit entrer ce que David,
son père, avait consacré; il mit l'argent et l'or et les meubles
dans les Trésors de la maison de l'Éternel.

8 Alors Salomon convoqua les Anciens d'Israël et tous
les Chefs des Tribus, Patriarches des enfants d'Israël,
auprès du Roi Salomon à Jérusalem, pour transférer l'Arche
de l'Alliance de l'Éternel de la Cité de David, c'est-à-dire
de Sion. 2 Et auprès du Roi Salomon se réunirent tous
les hommes d'Israël, au mois d'Ethanim, à la Fête (c'est le
septième mois). 3 Et tous les Anciens d'Israël arrivèrent et
les Prêtres portèrent l'Arche. 4 Et ils transférèrent l'Arche de
l'Éternel et la Tente du Rendez-vous et tous les meubles
sacrés qui étaient dans la Tente et qui furent portés par
les Prêtres et les Lévites. 5 Et le Roi Salomon et toute
l'Assemblée d'Israël convoquée auprès de lui se tenait avec
lui devant l'Arche, et l'on fit un sacrifice de moutons et de
taureaux qui ne furent ni comptés, ni nombrés à cause de la
quantité. 6 Et les Prêtres amenèrent l'Arche de l'Alliance de
l'Éternel à sa place dans le Sanctuaire de la Maison, dans le
Lieu Très-Saint, sous les ailes des Chérubins. 7 Car les
Chérubins avaient les ailes étendues sur la place de l'Arche
et formaient le dais de l'Arche et de ses barres, dans le haut.
8 Et l'on avait donné aux barres de l'Arche assez de longueur
pour que l'on pût en voir les têtes depuis le Lieu-Saint qui
précède le Sanctuaire, mais elles n'étaient pas visibles à
l'extérieur; et elles y ont été jusqu'aujourd'hui. 9 Il n'y avait
rien dans l'Arche que les deux Tables de pierre que Moïse
y avait déposées en Horeb, lorsque l'Éternel traita avec
les enfants d'Israël à leur sortie du pays d'Egypte. 10 Et il
advint que, les Prêtres étant ressortis du Lieu-Saint, la Nuée
remplit la Maison de l'Éternel; 11 et en présence de la Nuée
les Prêtres ne purent demeurer pour officier, car la Gloire de
l'Éternel remplissait la Maison de l'Éternel. 12 Alors Salomon
dit: L'Éternel a déclaré vouloir, habiter l'obscurité. 13 Et de
mon côté je T'ai élevé une Maison pour Séjour, un lieu pour
ta résidence éternelle. 14 Et le Roi se tournant s'avança et
bénit toute l'Assemblée d'Israël, et toute l'Assemblée d'Israël
était là debout. 15 Et il dit: Béni soit l'Éternel, Dieu d'Israël,
qui de sa bouche a parlé à David, mon père, et de sa main
accomplit, en disant: 16 Depuis le jour où j'ai retiré Israël,
mon peuple, de l'Egypte, je n'ai pas choisi de ville dans
aucune des Tribus d'Israël, pour bâtir une Maison où fût mon
Nom, et j'ai fait choix de David pour présider à mon peuple
d'Israël. 17 Et David, mon père, avait à cœur d'édifier une
Maison au Nom de l'Éternel, Dieu d'Israël. 18 Et l'Éternel
dit à David, mon père: Puisque tu avais à cœur d'édifier
une Maison à mon Nom, tu faisais bien de l'avoir à cœur;
19 seulement ce n'est pas toi qui bâtiras la Maison, mais
ton fils issu de tes entrailles: c'est lui qui édifiera la Maison
à Mon Nom. 20 Et l'Éternel a mis à effet sa parole, qu'il a
prononcée, et j'ai succédé à David, mon père, et suis assis
sur le Trône d'Israël, comme l'Éternel a dit, et j'ai édifié la
Maison au Nom de l'Éternel, Dieu d'Israël, 21 et j'y ai donné
une place à l'Arche où est le traité de l'Alliance conclue par
l'Éternel avec nos pères, lorsqu'il les retira au pays d'Egypte.
22 Et Salomon se plaça devant l'Autel de l'Éternel en vue de
toute l'Assemblée d'Israël, et il étendit ses mains vers le
Ciel et il dit: 23 Éternel, Dieu d'Israël, ni là-haut dans les
Cieux, ni ici-bas sur la terre, il n'existe un Dieu tel que toi qui

gardes l'alliance et l'amour à tes serviteurs qui marchent
en ta présence de tout leur cœur, 24 toi qui as tenu à ton
serviteur David, mon père, ce que tu lui avais promis: tu
l'avais dit de ta bouche, et de ta main tu l'as accompli ce
jour. 25 Maintenant donc, Éternel, Dieu d'Israël, tiens à ton
serviteur David, mon père, la promesse que tu lui fis en ces
termes: Tu n'auras jamais faute d'un homme de par Moi
pour occuper le Trône d'Israël, pourvu seulement que tes fils
prennent garde à leur voie pour marcher en ma présence,
comme tu as marché en ma présence. 26 Maintenant donc,
Dieu d'Israël! oh! qu'elle se confirme la parole adressée par
toi à ton serviteur David, mon père! 27 Est-ce vraiment que
Dieu habiterait sur la terre? Voici, les Cieux et les Cieux
des Cieux ne te contiendraient pas; combien moins cette
Maison que j'ai bâtie! 28 Mais tourne ta face vers la prière
de ton serviteur et vers son invocation, Éternel, mon Dieu,
pour écouter le cri suppliant et la requête qu'aujourd'hui
porte devant toi ton serviteur en prière, 29 pour avoir jour et
nuit tes yeux ouverts sur cette Maison, sur le Lieu duquel
tu as dit: Mon Nom y sera! pour entendre la prière que
ton serviteur adressera pour ce Lieu. 30 Écoute donc la
supplication de ton serviteur et de ton peuple d'Israël, qui
élèveront leur prière pour ce Lieu, écoute-la du lieu où tu
résides dans le Ciel; écoute et pardonne! 31 Si quelqu'un
pèche contre son prochain, et qu'on lui intime le serment,
pour l'adjurer, et que le serment soit porté devant ton Autel,
dans cette Maison, 32 Toi, écoute des Cieux, et agis et juge
tes serviteurs, pour condamner le coupable et mettre sa tête
sous le poids de son méfait, et pour absoudre l'innocent et
le traiter à raison de son innocence. 33 Lorsque ton peuple
d'Israël sera battu par l'ennemi pour avoir péché contre toi,
s'il revient à toi et confesse ton Nom, et t'adresse ses prières
et ses supplications dans cette Maison, 34 Toi, écoute des
Cieux et pardonne le péché de ton peuple d'Israël et ramène-
le au pays que tu as donné à ses pères. 35 Quand le Ciel se
fermera, et qu'on sera sans pluie pour avoir péché contre toi,
s'ils élèvent leurs prières vers ce Lieu et confessent ton Nom
et reviennent de leur péché parce que tu les humilies, 36
Toi, écoute des Cieux et pardonne le péché de tes serviteurs
et de ton peuple d'Israël, parce que tu leur montres la bonne
voie qu'ils ont à suivre, et rends la pluie à ton pays que tu as
donné à ton peuple en propriété. 37 S'il y a famine dans
le pays, s'il y a peste, s'il y a brûlure, nielle, bruches et
sauterelles, s'il y a détresse, l'ennemi étant dans une de ses
villes, s'il y a fléau, maladie quelconque, … 38 toute prière,
toute supplication partant d'un individu quelconque de tout
ton peuple d'Israël, s'ils comprennent chacun d'eux le coup
dont leur cœur est frappé et étendent leurs mains vers cette
Maison, — 39 Toi, écoute-la des Cieux, ton lieu de résidence,
et pardonne, et traite et paie chacun à raison de toute sa
conduite, selon la connaissance que tu as de son cœur, car
seul tu connais le cœur de tous les enfants des hommes; 40
afin qu'ils te craignent tout le temps qu'ils vivront dans le
pays que tu as donné à nos pères. 41 L'étranger aussi qui
n'est point de ton peuple d'Israël et vient d'un pays lointain
pour l'amour de ton Nom, 42 (car ils entendront parler de ton
grand Nom et de ta main puissante et de ton bras étendu) et
qui arrive et élève ses prières vers cette Maison, 43 Toi,
écoute-le des Cieux, ton lieu de résidence, et accomplis tout
ce que l'étranger réclamera de toi, afin que tous les peuples
de la terre connaissent ton Nom et te révèrent, comme ton
peuple d'Israël, et sachent que ton Nom a été invoqué sur
cette Maison que j'ai bâtie. 44 Lorsque ton peuple ira en
guerre contre son ennemi par la voie où tu l'auras engagé,
et s'ils prient l'Éternel tournés vers la Ville que tu as choisie
et vers la Maison que j'ai édifiée à ton Nom, 45 écoute des
Cieux leur prière et leur supplication, et leur fais droit, 46
s'ils pèchent contre toi (car il n'est pas d'homme qui ne
pèche), et que tu te courrouces contre eux, et que tu les
livres à la merci de leur ennemi, et qu'ils soient emmenés
captifs par leurs vainqueurs au pays de l'ennemi, lointain ou
rapproché, 47 et si rentrant en eux-mêmes dans le pays où
ils seront captifs, ils reviennent à t'implorer dans le pays de
leurs vainqueurs, disant: Nous avons péché, nous avons été
pervers et méchants; 48 et s'ils reviennent à toi de tout leur
cœur et de toute leur âme dans le pays de leurs ennemis qui
les ont emmenés captifs, et qu'ils t'invoquent tournés vers
leur pays que tu as donné à leurs pères, vers la Ville que tu
as choisie et la Maison que j'ai édifiée à ton Nom, 49 alors
écoute des Cieux, ton lieu de résidence, leur prière et leur
supplication, et leur fais droit 50 et pardonne à ton peuple le
péché commis par lui contre toi, et toutes les rébellions dont
il sera coupable envers toi et fais-leur obtenir compassion de
la part de leurs vainqueurs, afin qu'ils prennent pitié d'eux.
51 Car ils sont ton peuple et ta propriété, que tu as retirée de
l'Egypte, hors du creuset de fer, — 52 afin que tu aies les
yeux [et les oreilles] ouvertes à la requête de ton serviteur et
à la prière de ton peuple d'Israël pour les exaucer en tout ce
qu'ils réclameront de toi, 53 car tu les as séparés comme
ta propriété de tous les peuples de la terre, ainsi que tu
l'as déclaré par l'organe de Moïse, ton serviteur, lorsque tu
retiras nos pères de l'Egypte, ô Seigneur, Éternel! 54 Et
lorsque Salomon eut achevé d'adresser à l'Éternel toute
cette prière et cette oraison, il se leva de devant l'Autel de

l'Éternel où il était agenouillé les mains étendues vers le ciel,
55 et il s'avança et bénit toute l'Assemblée d'Israël d'une
voix haute et dit: 56 Béni soit l'Éternel qui a donné repos à
son peuple d'Israël aux termes de toutes ses promesses! Il
n'a pas laissé tomber un mot de toute l'excellente parole
qu'il a prononcée par l'organe de Moïse, son serviteur. 57
Que l'Éternel, notre Dieu, soit avec nous, comme Il fut avec
nos pères, qu'il ne nous abandonne et ne nous délaisse
pas, 58 afin d'incliner nos cœurs vers Lui pour que nous
suivions toutes ses voies et gardions ses commandements
et ses statuts et ses lois, qu'il prescrivit à nos pères! 59 Et
que mes paroles, ces paroles de l'invocation que j'ai faite
devant l'Éternel, demeurent jour et nuit près de l'Éternel,
notre Dieu, afin qu'il fasse droit à son serviteur et droit à
son peuple d'Israël, selon le besoin de chaque jour, 60
à cet effet que tous les peuples de la terre comprennent
que l'Éternel est Dieu et pas d'autre! 61 Et que votre cœur
soit tout à l'Éternel, notre Dieu, pour suivre ses statuts et
garder ses commandements comme aujourd'hui. 62 Et le
Roi et tout Israël avec lui, offrirent des sacrifices devant
l'Éternel. 63 Et Salomon offrit pour le sacrifice pacifique qu'il
offrait à l'Éternel, vingt-deux mille taureaux et cent vingt mille
moutons, et c'est ainsi que le Roi et tous les enfants d'Israël
firent la dédicace de la Maison de l'Éternel. 64 Le même
jour le Roi consacra l'espace du Parvis devant la Maison de
l'Éternel, car c'est là qu'il sacrifia l'holocauste et l'offrande
et les graisses des victimes pacifiques; car l'Autel d'airain
qui est devant l'Éternel, était trop petit pour contenir les
holocaustes et les offrandes et les graisses des victimes
pacifiques. 65 Ainsi, en ce temps Salomon fit la Fête et avec
lui tout Israël convoqué en grande assemblée des abords de
Hamath au torrent d'Egypte devant l'Éternel, notre Dieu,
pendant sept jours, puis sept jours, quatorze jours. 66 Le
huitième jour il licencia le peuple; et ils bénirent le Roi et
gagnèrent leurs tentes, joyeux et le cœur content de tout le
bien que l'Éternel avait fait à David, son serviteur, et à Israël,
son peuple.

9 Et lorsque Salomon eut terminé la construction de la
Maison de l'Éternel, et du palais royal et de tous les
lieux de plaisance de Salomon qu'il désirait élever, 2
l'Éternel apparut à Salomon une seconde fois, comme Il
lui était apparu à Gabaon. 3 Et l'Éternel lui dit: J'ai ouï ta
prière et ta supplication, par laquelle tu m'as imploré, j'ai
consacré cette Maison que tu as édifiée, afin d'y mettre
mon Nom pour l'éternité, et mes yeux et mon cœur y seront
dans tous les temps. 4 Quant à toi, si tu marches en ma
présence comme David, ton père, a marché, avec l'intégrité
du cœur et la droiture pour te conformer à tout ce que je t'ai
prescrit, observant mes statuts et mes lois, 5 je maintiendrai
éternellement le trône de ta royauté sur Israël, ainsi que
je l'ai promis à David, ton père, en ces termes: Tu n'auras
jamais faute d'un homme pour occuper le trône d'Israël. 6
Mais si vous et vos fils vous faites défection contre moi, et
ne gardez pas mes commandements, mes statuts que j'ai
mis en face de vous, et si vous vous en allez servir d'autres
dieux et les adorer, 7 j'arracherai Israël du sol que je lui
ai donné, et, la Maison que j'ai consacrée à mon Nom, je
l'ôterai de ma présence, et Israël deviendra la fable et l'objet
des sarcasmes de tous les peuples. 8 Quant à cette Maison,
quelle qu'en soit l'éminence, quiconque passera près d'elle,
frissonnera et frémira, et l'on dira: Pourquoi l'Éternel a-t-Il
ainsi traité ce pays et cette Maison? 9 et il sera répondu:
Parce qu'ils ont abandonné l'Éternel, leur Dieu, qui avait
retiré leurs pères du pays d'Egypte, et se sont attachés à
d'autres dieux, qu'ils ont adorés et servis; c'est pourquoi
l'Éternel a fait fondre sur eux tout ce désastre. 10 Et au bout
de vingt ans, lorsque Salomon eut construit les deux édifices,
le Temple de l'Éternel et le palais royal, 11 (Hiram, roi de Tyr,
avait fait au Roi l'avance de bois de cèdre et de cyprès, et
d'or, en tout selon son gré) alors le Roi Salomon céda à
Hiram vingt villes au pays de Galilée. 12 Et Hiram partit de
Tyr pour examiner les villes que lui donnait Salomon, mais
elles ne furent point selon son gré. Et il dit: Qu'est-ce que
ces villes que tu me donnes là, mon frère? 13 Et il les appela
de leur nom d'aujourd'hui, pays de Cabul. 14 Et Hiram avait
envoyé au Roi cent vingt talents d'or. 15 Et voici le mode de
la corvée dont le Roi Salomon fit la levée pour construire le
Temple de l'Éternel et son palais et la redoute, et le mur
de Jérusalem, et Hatsor et Megiddo et Gazer. 16 Pharaon,
Roi d'Egypte, était monté, et s'était emparé de Gazer, et
l'avait incendiée, et il avait massacré les Cananéens qui
habitaient la ville, et il l'avait donnée en dot à sa fille, femme
de Salomon. 17 Et Salomon rebâtit Gazer et Beth-Horon la
basse 18 et Baalath et Thadmor au désert dans le pays
19 et toutes les villes d'approvisionnement appartenant à
Salomon, et les villes des chars et les villes de la cavalerie,
et les maisons de plaisance de Salomon qu'il se plut à
bâtir à Jérusalem et au Liban, et dans tout le territoire de
son royaume. 20 Toute la population restée des Amoréens,
Héthiens, Périzzites, Hévites et Jébusites, ne faisant point
partie des enfants d'Israël, 21 c'est-à-dire leurs descendants
restés après eux dans le pays, les enfants d'Israël n'ayant pu
exécuter sur eux l'anathème, Salomon les leva comme serfs
de corvée, ce qu'ils sont aujourd'hui. 22 Mais des enfants

d'Israël Salomon ne fit point de serfs; car ils furent ses
hommes de guerre et ses officiers et ses généraux, et ses
triaires, et les chefs de ses chars et de sa cavalerie. 23 Chefs
préposés sur les travaux de Salomon: cinq cent cinquante,
commandant la population occupée aux travaux. 24 Aussitôt
que la fille de Pharaon fut montée de la Cité de David dans
la maison qu'il lui avait bâtie, ce fut alors que Salomon bâtit
la redoute. 25 Et trois fois par année Salomon offrait des
holocaustes, et des sacrifices pacifiques sur l'Autel qu'il avait
élevé à l'Éternel, et il brûlait en personne l'encens devant
l'Éternel. Il acheva donc la Maison. 26 Et le Roi Salomon
construisit une flotte à Etseion-Géber, située près d'Élath,
au bord de la Mer aux algues, dans le pays d'Édom. 27 Et
Hiram envoya par un navire ses serviteurs, hommes de mer
connaissant la marine, avec les serviteurs de Salomon. 28
Et ils gagnèrent Ophir d'où ils rapportèrent de l'or, quatre
cent vingt talents qu'ils présentèrent au Roi Salomon.

10 Et la Reine de Séba, au bruit de la renommée de
Salomon, du Nom de l'Éternel, vint pour l'éprouver
par des problèmes énigmatiques. 2 Et elle fit son entrée à
Jérusalem avec très grand train, avec des chameaux portant
des aromates et de l'or en très grande quantité et des pierres
précieuses, et elle entra chez Salomon et lui exposa tout ce
qu'elle avait dans la pensée. 3 Et Salomon lui résolut toutes
ses questions; il n'y eut pour le Roi rien de trop difficile qu'il
ne pût résoudre. 4 Et comme la Reine de Séba contemplait
toute la sagesse de Salomon, et le palais qu'il avait bâti, 5 et
les mets de sa table, et les appartements de ses serviteurs,
et les loges de ses valets, et leurs costumes, et ses celliers
et ses holocaustes qu'il offrait dans la Maison de l'Éternel,
elle était toute hors d'haleine, et elle dit au Roi: 6 Il étaient
vrais les rapports que j'entendais faire dans mon pays de
tes dits et faits et de ta sagesse, 7 et je n'ajoutais pas foi
à ces rapports jusqu'à ce qu'étant venue j'ai vu de mes
yeux, et voilà qu'on ne m'a pas dit la moitié; tu surpasses en
sagesse et en prospérité ta renommée parvenue jusqu'à
moi. 8 Heureux ton monde! heureux tes serviteurs que
voilà en permanence debout devant toi, auditeurs de ta
sagesse! 9 Que béni soit l'Éternel, ton Dieu, qui t'a fait la
faveur de te placer sur le trône d'Israël! C'est parce que
le Seigneur a pour Israël un éternel amour qu'il t'a établi
Roi pour que tu fasses droit et justice. 10 Et elle donna au
Roi cent vingt talents d'or et des aromates en immense
quantité et des pierres précieuses: il ne vint plus une quantité
d'aromates égale au don que la Reine de Séba fît au Roi
Salomon. 11 (La flotte d'Hiram qui rapportait l'or d'Ophir,
ramenait aussi d'Ophir du bois de sandal en très grande
quantité et des pierres précieuses. 12 Et avec le bois de
sandal le Roi Salomon fit une balustrade au Temple de
l'Éternel et au palais royal et des luths et des harpes pour les
chantres; il n'était pas encore venu tant de bois de sandal
et jusqu'aujourd'hui on n'en a pas vu au tant.) 13 Et le Roi
Salomon donna à la Reine de Séba tout ce qui fut à son
gré et qu'elle demanda, outre les présents qu'il lui fit à la
manière du Roi Salomon. Puis elle s'en retourna et regagna
son pays, elle et sa suite. 14 Et le poids de l'or qui formait le
revenu annuel de Salomon, était de six cent soixante-six
talents d'or, 15 non compris ce qu'il retirait des marchands et
du trafic des commerçants, et de tous les rois des étrangers
et gouverneurs du pays. 16 Et le Roi Salomon fit deux cents
boucliers d'or laminé, plaquant chaque bouclier de six cents
sicles d'or, 17 et trois cents rondaches d'or laminé, plaquant
chaque rondache de trois mines d'or; et le Roi les plaça
dans la Maison de la Forêt du Liban. 18 Et le Roi fit un grand
trône d'ivoire et il le recouvrit d'or affiné. 19 Le trône avait six
marches, et le haut du dossier en était arrondi, et au siège
étaient les bras d'un côté et de l'autre, et deux lions debout
à côté des bras, 20 et douze lions debout se trouvaient là
sur les six marches de part et d'autre: il n'en fut fait de pareil
en aucun royaume; 21 et toutes les coupes du Roi Salomon
étaient d'or et toute la vaisselle de la Maison de la Forêt du
Liban était d'or fin: point d'argent; au temps de Salomon,
on n'en faisait aucun cas. 22 Car le Roi avait en mer une
flotte de Tharsis de conserve avec la flotte d'Hiram; une
fois, en trois ans arrivait la flotte de Tharsis, apportant de
l'or et de l'argent, de l'ivoire et des singes et des paons. 23
Et le Roi Salomon devint plus grand que tous les rois de
la terre en opulence et en sagesse. 24 Et tout le monde
recherchait la présence de Salomon pour ouïr sa sagesse,
de laquelle Dieu avait doué son cœur. 25 Et chacun apportait
son présent, de la vaisselle d'argent et de la vaisselle d'or, et
des vêtements et des armes et des aromates, des chevaux
et des mules, chaque année le contingent de l'année. 26 Et
Salomon rassembla chars et cavalerie, et il avait mille et
quatre cents chars et douze mille cavaliers, dont il établit
le dépôt dans les villes des chars et à Jérusalem près du
Roi. 27 Et le Roi rendit l'argent à Jérusalem aussi commun
que les pierres, et les cèdres, quant au nombre, que les
sycomores qui viennent dans la plaine basse. 28 Et les
chevaux qu'il avait, Salomon les tirait de l'Egypte, et c'était à
Thékôa que les marchands de Salomon allaient recevoir
le convoi contre paiement. 29 Et l'on amenait et tirait de
l'Egypte un char pour six cents sicles d'argent, et un cheval
pour cent cinquante, et de la même manière on en exportait

par leur entremise pour tous les rois des Héthiens et pour
tous les rois de la Syrie.

11 Et le Roi Salomon aima des femmes étrangères
en grand nombre, et d'abord la fille de Pharaon,
puis des Moabites, des Ammonites, des iduméennes, des
Sidoniennes, des Héthiennes, **2** appartenant aux peuples
desquels l'Éternel avait dit aux enfants d'Israël: Vous
n'entrerez point chez eux, et ils n'entreront point chez vous;
certainement ils tourneront votre cœur du côté de leurs
dieux; c'est à eux que Salomon s'attacha par l'amour. **3**
Et il avait en femmes sept cents princesses et trois cents
concubines; et ses femmes firent dévier son cœur. **4** Et à
l'époque de la vieillesse de Salomon ses femmes tournèrent
son cœur du côté d'autres dieux, et son cœur ne fut pas sans
partage avec l'Éternel, son Dieu, comme le cœur de David,
son père. **5** Et Salomon se mit à la suite d'Astarté, divinité
des Sidoniens, et de Milcom, l'Abominable des Ammonites.
6 Et Salomon fit ce qui est mal aux yeux de l'Éternel, et il ne
s'attacha point complètement à l'Éternel comme David, son
père. **7** Alors Salomon éleva un tertre à Camos, l'Abominable
des Moabites, sur la montagne située devant Jérusalem,
et à Moloch, l'Abominable des Ammonites. **8** Et ainsi fit-il
pour toutes ses femmes étrangères qui offraient de l'encens
et des sacrifices à leurs dieux. **9** Et l'Éternel se courrouça
contre Salomon parce qu'il avait détourné son cœur de
l'Éternel, Dieu d'Israël, qui lui était apparu deux fois, **10** et lui
avait donné sur ce point un ordre exprès en lui défendant
de s'attacher à d'autres dieux; mais Salomon n'observa
point la défense de l'Éternel. **11** Et l'Éternel dit à Salomon:
Puisque tu t'es ainsi comporté, et que tu n'as pas gardé mon
alliance et mes statuts que je t'avais prescrits, je t'arracherai
le royaume et le donnerai à ton serviteur; **12** cependant je ne
le ferai pas de ton vivant, pour l'amour de David, ton père;
c'est de la main de ton fils que je l'arracherai; **13** seulement
ce n'est pas la totalité du royaume que je détacherai; je
laisserai une Tribu à ton fils pour l'amour de David, mon
serviteur, et pour l'amour de Jérusalem que j'ai choisie.
14 Et l'Éternel suscita un adversaire à Salomon, Hadad,
l'Iduméen, de la race royale qui régnait en Edom. **15** Et il
arriva, David étant en Idumée, lorsque Joab, général de
l'armée, eut gagné les hauteurs pour donner la sépulture
aux morts, que celui-ci massacra tous les mâles de l'Idumée
16 (car Joab y resta six mois avec tous les Israélites jusqu'à
ce qu'il eût exterminé tous les mâles de l'Idumée); **17** alors
Hadad, ayant avec lui des Iduméens d'entre les serviteurs
de son père, prit la fuite pour gagner l'Egypte; or Hadad était
encore un jeune garçon. **18** Et après être partis de Madian,
ils atteignirent Pharan, et de Pharan ils emmenèrent du
monde avec eux et ils arrivèrent en Egypte chez Pharaon,
roi d'Egypte, lequel lui donna une demeure, et lui assigna
des subsistances et lui concéda des terres. **19** Et Hadad
trouva à un haut degré grâce aux yeux de Pharaon, qui
lui donna en mariage la sœur de sa femme, la sœur de
la reine Thachpenès. **20** Et la sœur de Thachpenès lui
enfanta Genubath, son fils; et Thachpenès fit son sevrage
au palais de Pharaon, et Genubath fut dans le palais de
Pharaon au milieu des fils de Pharaon. **21** Et Hadad ayant
appris en Egypte que David reposait avec ses pères, et
que Joab, général de l'armée, était mort, Hadad alors dit à
Pharaon: Laisse-moi libre de retourner dans mon pays. **22**
Et Pharaon lui dit: Mais, que te manque-t-il chez moi? Et
te voilà cherchant à aller dans ton pays! Et il reprit: Non,
mais laisse, laisse-moi partir! **23** En outre Dieu suscita à
Salomon un adversaire dans Rezon, fils d'Eljada, déserteur
d'Hadadézer, roi de Tsoba, son maître. **24** Et il ramassa
auprès de lui des hommes, et devint chef de bande, lorsque
David en fit le carnage (des Syriens); et ils se portèrent à
Damas, et ils s'y maintinrent, et dominèrent à Damas. **25** Et il
fut un adversaire pour Israël durant toute la vie de Salomon.
Et quant au mal que fit Hadad, il harcela Israël et il régna
sur la Syrie. **26** Et aussi Jéroboam, fils de Nebat, Ephraïmite
de Tsérèda (or sa mère, veuve, s'appelait Tserua), sujet de
Salomon, leva la main contre le Roi. **27** Et voici la cause pour
laquelle il leva la main contre le Roi: Salomon construisait la
Redoute et fermait la brèche de la Cité de David, son père.
28 Et le personnage, Jéroboam, était un brave, un homme
de ressource, et Salomon voyant dans le jeune homme de
l'aptitude à l'œuvre, le préposa sur tous les gens de charge
de la maison de Joseph… **29** Et il arriva dans ce temps-là
que Jéroboam, étant sorti de Jérusalem, fut rencontré par
Ahia, de Silo, le prophète, dans la route; or Ahia portait un
manteau neuf, et ils étaient seuls dans la campagne. **30**
Alors Ahia prit le manteau neuf qu'il avait sur lui et le déchira
en douze morceaux **31** et dit à Jéroboam: Prends pour toi
dix morceaux; car ainsi parle l'Éternel, Dieu d'Israël: Voici,
je vais arracher le royaume de la main de Salomon, et te
remettre les dix Tribus; **32** mais une Tribu lui restera en
considération de mon serviteur David et en considération
de Jérusalem, la ville que j'ai choisie dans la totalité des
Tribus d'Israël, **33** parce que l'on m'a abandonné et que
l'on a adoré Astarté, divinité des Sidoniens, Camos, dieu
de Moab, et Milcom, dieu des Ammonites, et que l'on n'a
pas pratiqué mes voies pour accomplir ce qui est droit à
mes yeux, ni mes statuts, ni mes lois, comme David, son

père. 34 Cependant je ne lui arracherai pas de la main la
totalité du royaume, mais je lui laisserai sa place de Prince
sa vie durant, en considération de David, mon serviteur,
que j'ai choisi et qui a gardé mes commandements et mes
statuts, 35 et j'arracherai le royaume de la main de son
fils, et te donnerai les dix Tribus; quant à son fils, 36 je lui
laisserai une Tribu, afin que mon serviteur David ait dans
tous les temps une lampe devant moi à Jérusalem, la ville
que je me suis choisie pour y placer mon Nom. 37 Et je
te prendrai pour que tu règnes sur tout ce qu'ambitionne
ton âme et deviennes roi d'Israël. 38 Et si tu obéis à tout
ce que je te commanderai, et pratiques mes voies et fais
ce qui est droit à mes yeux, gardant mes statuts et mes
commandements, comme l'a fait David, mon serviteur, alors
je serai avec toi et t'édifierai une maison stable, comme je
l'ai édifiée à David, et je te donnerai Israël 39 et j'humilierai
la race de David à cet effet, seulement pas pour toujours.
— 40 Et Salomon cherchait à se défaire de Jéroboam;
alors Jéroboam partit, et s'enfuit en Egypte chez Sisac, roi
d'Egypte, et il fut en Egypte jusqu'à la mort de Salomon.
41 Et le reste de l'histoire de Salomon, et tous ses actes
et sa sagesse sont consignés dans le livre de l'histoire de
Salomon. 42 Et le temps que Salomon régna à Jérusalem
sur tout Israël, fut quarante années. 43 Et Salomon reposa
à côté de ses pères et reçut la sépulture dans la ville de
David, son père. Et Roboam, son fils, régna à sa place.

12 Et Roboam se rendit à Sichem, parce que tout Israël
était venu à Sichem pour le faire roi. 2 Et lorsque
Jéroboam, fils de Nebat, qui se tenait encore en Egypte où il
avait fui hors de la présence du Roi Salomon, apprit [la mort
de Salomon], il revint d'Egypte. 3 Alors on députa vers lui
pour le mander, et Jéroboam arriva, et toute l'Assemblée
d'Israël tint à Roboam ce langage: 4 Ton père nous a
chargés d'un joug onéreux, mais à présent, toi, allège le
rigide service de ton père et le joug onéreux qu'il nous a
imposé, et nous serons tes sujets. 5 Et il leur dit: Retirez-
vous pour trois jours encore, puis revenez auprès de moi.
Et le peuple se retira. 6 Alors Roboam conféra avec les
vieillards qui avaient été au service de Salomon, son père,
de son vivant, et il leur dit: Quelle réponse me conseillez-
vous de rendre à ce peuple? 7 Et ils lui parlèrent en ces
termes: Si aujourd'hui tu accordes ce service à ce peuple,
et si tu lui cèdes et l'exauces, et si tu leur adresses des
paroles de bonté, ils resteront toujours à ton service. 8 Mais
il négligea le conseil que lui donnaient les vieillards, et il
conféra avec les jeunes gens qui avaient grandi avec lui et
étaient ses ministres. 9 Et il leur dit: Quelle réponse me
conseillez-vous de rendre à ce peuple-là qui me tient ce
langage: Allège le joug que ton père nous a imposé? 10 Et
les jeunes gens qui avaient grandi avec lui, lui parlèrent en
ces termes: Ainsi parle à ce peuple qui t'a tenu ce langage
et t'a dit: Ton père nous a chargés d'un joug onéreux, mais
toi rends-le plus léger pour nous; ainsi parle-leur: Mon petit
doigt est plus épais que la taille de mon père; 11 si donc
mon père vous a fait porter un joug onéreux, moi j'ajouterai
encore à votre joug; si mon père vous a morigénés avec des
lanières, moi je vous morigénerai avec des fouets à pointes.
12 Et Jéroboam et tout le peuple se présentèrent à Roboam
le troisième jour ensuite des paroles à eux adressées par
le Roi: Revenez auprès de moi dans trois jours! 13 et le
Roi répondit au peuple avec dureté, négligeant le conseil
des vieillards, qui lui avait été donné par eux, et selon le
conseil des jeunes il leur tint ce langage: 14 Mon père vous
a chargés d'un joug pesant, mais moi j'y ajouterai encore,
mon père vous a morigénés avec des lanières, mais moi
je vous morigénerai avec des fouets à pointes. 15 Ainsi le
Roi n'exauça point le peuple; car ce fut une dispensation
de l'Éternel pour la mise à effet de la parole que l'Éternel
avait émise par l'organe d'Ahia, de Silo, à Jéroboam, fils de
Nebat. 16 Et lorsque tous les Israélites virent que le Roi
ne les exauçait pas, le peuple rendit au Roi sa réponse en
ces termes: En quoi sommes-nous participants de David?
Nous ne sommes point cohéritiers du fils d'Isaï. A tes tentes,
Israël! Désormais pourvois à ta maison, David! 17 Et les
Israélites regagnèrent leurs tentes. Et quant aux Israélites
domiciliés dans les villes de Juda, Roboam régna sur eux.
18 Alors le Roi Roboam délégua Adoram, qui était préposé
sur la corvée, mais il fut reçu à coups de pierres par tout
Israël et il en mourut, et en toute hâte le Roi Roboam monta
sur un char pour fuir à Jérusalem. 19 C'est ainsi qu'Israël
s'est détaché de la maison de David jusqu'à ce jour. 20 Et à
la nouvelle du retour de Jéroboam tous les Israélites par
députation le mandèrent à l'Assemblée, et ils l'établirent Roi
de tout Israël, et il n'y eut plus à la suite de la maison de
David que la Tribu de Juda seule. 21 Et Roboam rentré à
Jérusalem convoqua toute la maison de Juda et la Tribu de
Benjamin, cent quatre-vingt mille hommes d'élite portant les
armes, pour attaquer la maison d'Israël afin de reconquérir
le royaume à Roboam, fils de Salomon. 22 Alors la parole de
Dieu fut adressée à Semaïa, homme de Dieu, en ces termes:
23 Parle à Roboam, fils de Salomon, Roi de Juda, et à toute
la maison de Juda et de Benjamin et au reste du peuple en
ces termes: 24 Ainsi parle l'Éternel: Ne vous mettez point
en campagne et n'attaquez point vos frères, les enfants

d'Israël! rentrez chacun chez vous, car cet événement a lieu
de par Moi. Et ils obéirent à la parole de l'Éternel et ils s'en
retournèrent conformément à la parole de l'Éternel. 25 Et
Jéroboam édifia Sichem sur la montagne d'Éphraïm et il y
résida, puis il en sortit et édifia Pnuel. 26 Et Jéroboam disait
en son cœur: Maintenant le royaume retournera à la maison
de David, 27 si ce peuple s'en va offrir des sacrifices dans la
Maison de l'Éternel à Jérusalem, et le cœur de ce peuple
retournera à leur Souverain, à Roboam, Roi de Juda, et ils
me feront mourir, et retourneront à Roboam, Roi de Juda. 28
Alors le Roi se consulta, puis il fit deux veaux d'or, et il dit au
peuple: Vous êtes assez montés à Jérusalem! Israël, voici
ton Dieu qui t'a retiré du pays d'Egypte. 29 Et il les plaça,
l'un à Béthel, l'autre à Dan. 30 Et ce fait devint une cause de
péché, et le peuple allait en pèlerinage vers l'un jusqu'à Dan.
31 Il construisit aussi un temple sur les hauteurs, et créa
des prêtres tirés de la masse du peuple et n'appartenant
point à la descendance de Lévi. 32 Et Jéroboam institua une
fête au huitième mois, le quinzième jour du mois, comme la
fête qui existait en Juda, et il offrit des sacrifices sur l'autel.
Et à Béthel il s'y prit ainsi: il fit des sacrifices aux veaux
qu'il avait fabriqués, et il établit à Béthel les prêtres des
tertres qu'il avait élevés, 33 et il monta à l'autel qu'il avait
érigé à Béthel, le quinzième jour du huitième mois, jour qu'il
avait imaginé en son cœur et auquel il fixa une fête pour les
enfants d'Israël, et il monta à l'autel pour encenser.

13 Et voilà qu'un homme de Dieu arriva de Juda à Béthel
avec la parole de l'Éternel, comme Jéroboam était
debout à l'autel pour offrir l'encens. 2 Et apostrophant l'autel
avec la parole de l'Éternel il dit: Autel! Autel! ainsi parle
l'Éternel: Voici, il naîtra un fils à la maison de David, Josias
sera son nom, et sur toi il immolera les prêtres des hauts
lieux, qui sur toi offrent l'encens, et sur toi l'on brûlera des
ossements humains. 3 Et le même jour il donna un signe et
dit: C'est le signe que l'Éternel a parlé: voici, l'autel sera
détruit, et la graisse qui y est, se répandra. 4 Et quand le Roi
entendit la parole que l'homme de Dieu adressait à l'autel, à
Béthel, Jéroboam étendit la main de dessus l'autel en disant:
Arrêtez-le! et la main qu'il étendait contre lui, sécha, et il ne
pouvait la ramener à soi. 5 Et l'autel fut mis en pièces, et
la graisse coula de l'autel conformément au signe qu'avait
donné l'homme de Dieu par ordre de l'Éternel. 6 Alors le Roi
prit la parole et dit à l'homme de Dieu: Apaise donc l'Éternel,
ton Dieu, et intercède pour moi, afin que je recouvre ma
main. Alors l'homme de Dieu apaisa l'Éternel, et la main du
Roi put être ramenée et elle revint à son premier état. 7
Et Le Roi parlant à l'homme de Dieu: Entre avec moi [dit-
il] dans la maison pour te restaurer, et je te donnerai un
présent. 8 Mais l'homme de Dieu dit au Roi: Quand tu me
donnerais la moitié de ta maison, je n'entrerais pas avec toi;
d'ailleurs je ne mangerai point de pain et ne boirai point
d'eau en ce lieu-ci, 9 car tel est l'ordre compris dans la parole
de Dieu qui m'a été adressée: Tu ne mangeras point de pain
et ne boiras point d'eau et pour ton retour tu ne prendras
pas le chemin par lequel tu seras allé. 10 Puis il partit par un
autre chemin, et pour son retour il ne prit point le chemin par
lequel il était venu à Béthel. 11 Or à Béthel demeurait un
prophète âgé; et son fils vint lui raconter tout ce qu'avait
fait à Béthel ce jour-là l'homme de Dieu, et les paroles qu'il
avait adressées au Roi; et comme [les fils] faisaient ce récit
à leur père, 12 celui-ci leur dit: Quel chemin a-t-il pris? Et
ses fils s'assurèrent du chemin pris par l'homme de Dieu
venu de Juda. 13 Et il dit à ses fils: Sellez-moi l'âne. Et ils lui
sellèrent l'âne, et il le monta. 14 Et il suivit l'homme de Dieu
et il le trouva assis sous le Térébinthe, et il lui dit: Es-tu
l'homme de Dieu venu de Juda? 15 Et il répondit: Je le suis.
Et il lui dit: Viens avec moi au logis et tu mangeras le pain.
16 Et il répondit: Je ne saurais retourner avec toi, ni entrer
avec toi, ni manger du pain, ni boire de l'eau avec toi dans
ce lieu, 17 car dans la parole de l'Éternel il m'a été dit: Tu
ne mangeras point de pain et ne boiras point d'eau là, et
pour ton retour tu ne prendras pas le chemin par lequel tu
seras allé. 18 Et il lui dit: Moi aussi je suis prophète comme
toi, et un ange m'a parlé avec la parole de l'Éternel, et dit:
Ramène-le avec toi dans ta maison, pour qu'il mange du
pain et boive de l'eau. Il lui mentait. 19 Alors [le prophète de
Juda] revint avec lui et mangea du pain dans sa maison et
but de l'eau. 20 Et comme ils étaient assis à table, la parole
de l'Éternel fut adressée au prophète qui l'avait ramené, 21
et qui cria à l'homme de Dieu venu de Juda ces mots: Ainsi
parle l'Éternel: Puisque tu as désobéi à l'ordre de l'Éternel
et n'as pas observé le commandement que t'avait prescrit
l'Éternel, ton Dieu, 22 et que tu as rebroussé et que tu as
mangé du pain et bu de l'eau dans le lieu duquel Il t'avait dit:
Tu n'y mangeras point de pain et n'y boiras point d'eau; ton
cadavre n'entrera point au tombeau de tes pères. 23 Et après
avoir mangé le pain et avoir bu, il sella l'âne au prophète
qu'il avait ramené, 24 et qui partit; et il fut rencontré dans la
route par un lion qui le tua. Et son cadavre était gisant sur le
chemin et l'âne restait à ses côtés, et le lion restait à côté
du cadavre. 25 Et voilà que des gens passèrent et virent
le cadavre gisant sur le chemin et le lion qui restait à côté
du cadavre, et ils vinrent le redire dans la ville qu'habitait
le vieux prophète. 26 Ce qu'apprenant, le prophète qui lui

avait fait rebrousser chemin, dit: C'est l'homme de Dieu qui
a désobéi à l'ordre de l'Éternel; aussi l'Éternel l'a-t-Il livré au
lion qui l'a terrassé et tué selon la parole de l'Éternel qu'il lui
avait adressée. 27 Et parlant à ses fils il dit: Sellez-moi l'âne.
Et ils le sellèrent. 28 Puis il se mit en route et il trouva le
cadavre gisant sur le chemin, et l'âne et le lion restés à côté
du cadavre: le lion n'avait ni dévoré le cadavre, ni abattu
l'âne. 29 Alors le prophète leva le cadavre de l'homme de
Dieu et le plaça sur l'âne et le ramena, et rentra en ville,
lui le prophète âgé, pour son deuil et sa sépulture. 30 Et il
déposa le cadavre dans son tombeau, et on éleva sur lui la
complainte: « Hélas! mon frère. » 31 Et après avoir vaqué à
sa sépulture, il parla à ses fils en ces termes: A ma mort
vous m'inhumerez dans le tombeau où l'homme de Dieu est
inhumé, et vous déposerez mes os à côté de ses os. 32
Car elle aura son effet, la menace qu'il a proclamée par
ordre de l'Éternel contre l'autel de Béthel et contre tous les
temples des hauteurs qui sont dans les villes de Samarie.
33 Après ce fait Jéroboam ne quitta point sa mauvaise voie,
mais de nouveau il créa des prêtres des tertres, tirés de la
masse du peuple, et il instituait qui le voulait, pour en faire
un prêtre des hauts lieux. 34 Et par cette manière d'agir il
devint la cause du péché de la maison de Jéroboam et de
sa destruction et de son extermination de la face de la terre.

14 Dans le même temps Abia, fils de Jéroboam, était
malade. 2 Et Jéroboam dit à sa femme: Lève-toi donc
et te travestis, de sorte qu'on ne se doute pas que tu es la
femme de Jéroboam, et va-t'en à Silo! Voici, là est Ahia, le
prophète, qui m'a annoncé que je deviendrais le roi de ce
peuple. 3 Et prends dans ta main dix pains et des gâteaux
et une cruche de miel, et entre chez lui: il te révélera ce
qui arrivera à l'enfant. 4 Et ainsi fit la femme de Jéroboam,
et s'étant levée elle se rendit à Silo chez Ahia. Or Ahia
avait perdu la vue, car l'âge rendait ses yeux obtus. 5 Et
l'Éternel avait dit à Ahia: Voici que la femme de Jéroboam
vient pour requérir de toi un avis touchant son fils, parce
qu'il est malade: tu lui parleras de telle et telle manière, et
quand elle paraîtra, elle ne voudra pas être reconnue. 6
Et lorsque Ahia entendit le bruit de ses pas, comme elle
entrait dans la porte, il dit: Entre, femme de Jéroboam!
pourquoi donc ne veux-tu pas être connue? Pour moi, j'ai
pour toi un message sévère. 7 Va, dis à Jéroboam: Ainsi
parle l'Éternel, Dieu d'Israël: Parce que je t'ai élevé du sein
du peuple, et établi prince de mon peuple d'Israël, 8 et
que j'ai détaché le royaume de la maison de David et te
l'ai donné, mais que tu n'as pas imité mon serviteur David
qui a gardé mes commandements et m'a suivi de tout son
cœur pour ne faire que ce qui est droit à mes yeux, 9 et
parce que tu as fait pis que tous tes prédécesseurs, et que
tu t'en es allé et t'es fait d'autres dieux et des images de
fonte pour me provoquer et que tu m'as jeté en arrière de
toi; 10 cela étant, voici je vais amener la calamité sur la
maison de Jéroboam et j'arracherai à Jéroboam ceux qui
pissent à la muraille, le mineur et l'émancipé en Israël, et je
balaierai après la maison de Jéroboam comme on balaie les
ordures, à fond. 11 Ceux qui mourront à Jéroboam dans la
ville, seront mangés par les chiens, et ceux qui mourront
dans la campagne, seront mangés par les oiseaux du ciel;
car l'Éternel a parlé. 12 Quant à toi, lève-toi et regagne
ta maison! comme tu mettras le pied dans la ville, l'enfant
mourra. 13 Et tout Israël célébrera son deuil et lui donnera
la sépulture, car seul de ceux de Jéroboam il recevra la
sépulture, parce qu'il s'est trouvé en lui pour l'Éternel, Dieu
d'Israël, quelque chose de bon dans la maison de Jéroboam.
14 Et l'Éternel se suscitera un roi dans Israël qui extirpera la
maison de Jéroboam, née aujourd'hui et à naître encore. 15
Et l'Éternel frappera Israël [à le faire branler] comme branle
le jonc dans les eaux, et arrachera Israël de ce sol excellent
qu'il avait donné à leurs pères, et les dispersera par delà le
Fleuve, parce qu'ils se sont fait des Astartés, provoquant
l'Éternel. 16 Et il livrera Israël pour les péchés de Jéroboam,
dont il s'est rendu coupable et où il a entraîné Israël. 17 Et
la femme de Jéroboam se leva et partit, et gagna Thirtsa;
comme elle atteignit le seuil de la maison, l'enfant mourut.
18 Et tout Israël lui donna la sépulture et célébra son deuil,
selon la parole de l'Éternel qu'il avait dite par l'organe de
son serviteur Ahia, le prophète. 19 Le reste des actes de
Jéroboam, ses guerres et son règne sont d'ailleurs consignés
dans le livre des annales des rois d'Israël. 20 Et la durée du
règne de Jéroboam fut de vingt-deux ans, et il reposa à côté
de ses pères, et Nadab, son fils, régna en sa place. 21 Et
Roboam, fils de Salomon, régna sur Juda. Roboam, à son
avènement, avait quarante-un ans, et il régna dix-sept ans à
Jérusalem, la ville que l'Éternel avait choisie pour y placer
son Nom, de préférence à toutes les Tribus d'Israël. Or le
nom de sa mère était Naama, l'Ammonite. 22 Et Juda fit ce
qui est mal aux yeux de l'Éternel, et ils L'irritèrent plus que
tout ce qu'avaient fait leurs pères par les péchés dont ils
s'étaient rendus coupables. 23 Et ils se bâtirent, eux aussi,
des tertres et des colonnes et des Astartés et des Aschères
sur toute colline éminente et sous tout arbre verdoyant. 24 Il
y avait aussi des prostitués dans le pays; ils imitèrent toutes
les infamies des nations que l'Éternel avait chassées devant
les enfants d'Israël. 25 Et la cinquième année du règne de

Roboam, il arriva que Sisac, roi d'Egypte, s'avança contre
Jérusalem. 26 Et il enleva les Trésors du Temple de l'Éternel
et les trésors du palais royal, et il enleva tout et enleva tous
les boucliers d'or qu'avait faits Salomon. 27 Et pour les
remplacer le roi Roboam fit des boucliers d'airain et il les
commit aux soins des chefs des coureurs qui gardaient la
porte du palais du Roi. 28 Et toutes les fois que le Roi venait
au temple de l'Éternel, les coureurs les portaient; puis ils les
rapportaient dans la salle des coureurs. 29 Or le reste des
actes de Roboam et tout ce qu'il fit, est d'ailleurs consigné
dans le livre des annales des rois de Juda. 30 Et il y eut
toujours guerre entre Roboam et Jéroboam. 31 Et Roboam
reposa à côté de ses pères et reçut la sépulture avec ses
pères dans la ville de David. Or le nom de sa mère était
Naama, l'Ammonite. Et Abiam, son fils, régna en sa place.

15 Et la dix-huitième année du roi Jéroboam, fils de
Nebat, Abiam devint roi de Juda. 2 Il régna trois ans
à Jérusalem. Or le nom de sa mère était Maacha, fille
d'Abisalom. 3 Et il vécut dans tous les péchés de son père,
que celui-ci avait commis avant lui, et son cœur ne fut
point sans partage uni à l'Éternel, son Dieu, comme l'avait
été le cœur de David, son père. 4 Cependant eu égard à
David, l'Éternel, son Dieu, lui accorda d'avoir une lampe
dans Jérusalem, en élevant son fils après lui et en laissant
Jérusalem debout; 5 parce que David avait fait ce qui est
droit aux yeux de l'Éternel et ne s'était point écarté durant
toute sa vie de tout ce qu'il lui commandait, excepté dans
l'affaire d'Urie, le Héthien. 6 Et il y avait eu guerre entre
Roboam et Jéroboam tout le temps de sa vie. 7 Et le reste
des actes d'Abiam et tout ce qu'il fit, est d'ailleurs consigné
dans le livre des annales des rois de Juda. Et il y eut guerre
entre Abiam et Jéroboam. 8 Et Abiam reposa avec ses
pères et reçut la sépulture dans la ville de David, et Asa,
son fils, régna en sa place. 9 Et la vingtième année de
Jéroboam, roi d'Israël, Asa devint roi de Juda, 10 et il régna
quarante-un ans à Jérusalem. Or le nom de sa mère était
Maacha, fille d'Abisalom. 11 Et Asa fit ce qui est bien aux
yeux de l'Éternel, comme David, son père. 12 Et il expulsa
les prostitués du pays et fit disparaître toutes les idoles
qu'avaient faites ses pères. 13 Et même Maacha, sa mère, il
la destitua de son rang de Reine parce qu'elle s'était fait
un simulacre d'Astarté, et Asa abattit son simulacre et le
brûla dans le ravin du Cédron. 14 Cependant les tertres
ne disparurent pas; seulement le cœur d'Asa resta-t-il tout
entier uni à l'Éternel toute sa vie. 15 Et il transféra dans le
Temple de l'Éternel les objets consacrés par son père et par
lui-même, l'argent, l'or et la vaisselle. 16 Or il y eut guerre
entre Asa et Baësa, roi d'Israël, durant toute leur vie. 17 Et
Baësa, roi d'Israël, s'avança sur Juda et bâtit Rama pour
empêcher que personne sortît ou entrât dans l'intérêt d'Asa,
roi de Juda. 18 Alors Asa prit tout l'argent et l'or qui restait
dans les Trésors du Temple de l'Éternel et les trésors du
palais royal, et les mit entre les mains de ses serviteurs, et le
roi Asa les envoya à Ben-Hadad, fils de Tabrimmon, fils de
Hézion, roi de Syrie, résidant à Damas, avec ce message:
19 Il existe une alliance entre moi et toi, entre mon père et
ton père; voici, je t'envoie un présent d'argent et d'or: eh
bien! romps ton alliance avec Baësa, roi d'Israël, afin qu'il se
retire de chez moi. 20 Et Ben-Hadad écouta le roi Asa, et il
expédia ses généraux d'armée contre les villes d'Israël, et
réduisit Ijon et Dan et Abel-Beth-Maacha et tout le Kinnereth
dans tout le territoire de Nephthali. 21 Et à cette nouvelle
Baësa renonça à l'édification de Rama, et il resta à Thirtsa.
22 Et le roi Asa convoqua la totalité de Juda sans exempter
personne, et ils emportèrent de Rama les pierres et le bois
employé par Baësa à sa bâtisse et le roi Asa s'en servit pour
édifier Géba en Benjamin et Mitspa. 23 Et le reste de tous les
actes d'Asa, et tous ses exploits, et toutes ses entreprises,
et les villes qu'il bâtit, tout cela est consigné dans le livre
des annales des rois de Juda. Seulement dans ses vieux
jours il eut les pieds malades. 24 Et Asa reposa avec ses
pères et reçut la sépulture avec ses pères dans la ville de
David, son père, et Josaphat, son fils, régna en sa place. 25
Or Nadab, fils de Jéroboam, devint roi d'Israël, la seconde
année d'Asa, roi de Juda, et régna deux ans sur Israël. 26 Et
il fit ce qui est mal aux yeux de l'Éternel, et marcha dans
la voie de son père et dans son péché où il avait entraîné
Israël. 27 Et Baësa, fils d'Ahia, de la maison d'Issaschar,
conspira contre lui, et Baësa le fit tomber sous ses coups
devant Gibbethon, qui est aux Philistins, pendant que Nadab
et tout Israël assiégeaient Gibbethon. 28 Ainsi Baësa lui
donna la mort la troisième année d'Asa, roi de Juda, et prit
sa place comme roi. 29 Et devenu roi il extermina toute la
maison de Jéroboam, sans laisser survivre de Jéroboam
rien qui eût vie jusqu'à ce qu'il eût tout détruit selon la parole
de l'Éternel prononcée par l'organe de son serviteur Ahia, de
Silo, 30 à cause des péchés de Jéroboam qu'il avait commis
et où il avait entraîné Israël par sa provocation dont il avait
provoqué l'Éternel, Dieu d'Israël. 31 Or le reste des actes de
Nadab, et toutes ses entreprises, cela est d'ailleurs consigné
dans le livre des annales des rois d'Israël. 32 Et il y eut
guerre entre Asa et Baësa, roi d'Israël, durant toute leur vie.
33 La troisième année d'Asa, roi de Juda, Baësa, fils d'Ahia,
devint roi de tout Israël à Thirtsa et [régna] vingt-quatre ans.

34 Et il fit ce qui est mal aux yeux de l'Éternel et marcha dans
la voie de Jéroboam et son péché où il avait entraîné Israël.

16 Et la parole de l'Éternel fut adressée à Jéhu, fils de
Hanani, contre Baësa en ces termes: 2 Parce que je
t'ai fait surgir de la poussière, et établi prince de mon peuple
d'Israël, et que tu as marché sur les errements de Jéroboam
et entraîné à pécher mon peuple d'Israël pour me provoquer
par leurs péchés, 3 voici je vais ravager après Baësa et
sa maison et réduire ta maison à l'état de la maison de
Jéroboam, fils de Nebat. 4 Ceux qui mourront à Baësa
dans la ville seront dévorés par les chiens et ceux qui lui
mourront aux champs, dévorés par les oiseaux du ciel. 5
Et le reste des actes de Baësa, et ses entreprises et ses
exploits sont d'ailleurs consignés dans le livre des annales
des rois d'Israël. 6 Et Baësa reposa à côté de ses pères et
reçut la sépulture à Thirtsa, et Éla, son fils, régna en sa
place. 7 Et par l'organe de Jéhu, fils de Hanani, le prophète,
la parole de l'Éternel fut donc aussi prononcée contre Baësa
et contre sa maison et à cause de tout le mal qu'il avait fait
à la face de l'Éternel, Le provoquant par l'ouvrage de ses
mains, et étant comme la maison de Jéroboam, et aussi
parce qu'il lui avait porté ses coups. 8 La vingt-sixième
année d'Asa, roi de Juda, Éla, fils de Baësa, devint roi
d'Israël à Thirtsa, pour deux ans. 9 Et contre lui conspira
son serviteur Zimri, chef de la demi-division des chars. Et
comme il était à s'enivrer à Thirtsa dans la maison d'Artsa,
préfet du palais, 10 Zimri s'introduisit et l'assassina et lui
donna la mort la vingt-septième année d'Asa, roi de Juda,
et régna en sa place. 11 Et quand il fut roi et fut assis sur
son trône, il fit main basse sur toute la maison de Baësa,
sans laisser la vie à aucun des siens, soit [enfants] pissant
à la muraille, soit proche, soit ami. 12 Ainsi Zimri anéantit
toute la maison de Baësa, selon la menace de l'Éternel
qu'il avait prononcée contre Baësa par l'organe de Jéhu, le
prophète, 13 à cause de tous les péchés de Baësa et des
péchés d'Éla, son fils, dont ils se rendirent coupables et
où ils entraînèrent les Israélites, qui provoquèrent l'Éternel,
Dieu d'Israël, par leurs vaines idoles. 14 Le reste des actes
d'Éla et toutes ses entreprises sont d'ailleurs consignés dans
le livre des annales des rois d'Israël. 15 La vingt-septième
année d'Asa, roi de Juda, Zimri devint roi, pour sept jours,
à Thirtsa. Or le peuple campait cernant Gibbethon, qui
est aux Philistins. 16 Et le peuple campé entendit cette
nouvelle: Zimri a conspiré, et a même tué le roi; et tous les
Israélites ce jour-là dans le camp constituèrent roi d'Israël
Omri, général de l'armée. 17 Alors Omri accompagné de
tous les Israélites, partit de Gibbethon, et ils vinrent assiéger
Thirtsa. 18 Et Zimri voyant que la ville était prise, se retira
dans le donjon du palais royal et il mit le feu sur lui au palais
royal qu'il brûla, 19 et il périt ensuite de ses péchés qu'il
avait commis en faisant ce qui est mal aux yeux de l'Éternel,
en marchant sur les errements de Jéroboam et dans son
péché qu'il avait commis pour entraîner Israël au péché. 20
Le reste des actes de Zimri, et sa conspiration qu'il ourdit,
est d'ailleurs consigné dans le livre des annales des rois
d'Israël. 21 Alors le peuple d'Israël se divisa en deux partis:
une moitié du peuple suivit Thibni, fils de Ginath, dans le but
de lui donner la royauté; et l'autre moitié suivit Omri; 22
mais le peuple qui suivait Omri, l'emportait sur le peuple qui
suivait Thibni, fils de Ginath, et Thibni mourut et Omri régna.
23 La trente-unième année d'Asa, roi de Juda, Omri devint
roi d'Israël, pour douze ans, dont il régna six à Thirtsa. 24 Et
il acheta le mont de Samarie de Semer pour deux talents
d'argent, et il y éleva des bâtiments, et il nomma la ville
qu'il avait bâtie, Samarie du nom de Semer, seigneur du
mont. 25 Et Omri fit ce qui est mal aux yeux de l'Éternel et
fut pire que tous ses prédécesseurs. 26 Et il marcha en tout
sur les errements de Jéroboam, fils de Nebat, et dans ses
péchés où il avait entraîné Israël qui provoqua l'Éternel, Dieu
d'Israël, par ses vaines idoles. 27 Le reste des actes d'Omri
et ses entreprises, et les exploits qu'il exécuta, sont d'ailleurs
consignés dans le livre des annales des rois d'Israël. 28 Et
Omri reposa à côté de ses pères et il reçut la sépulture à
Samarie. Et Achab, son fils, régna en sa place. 29 Or Achab,
fils d'Omri, devint roi d'Israël, la trente-huitième année d'Asa,
roi de Juda, et Achab, fils d'Omri, régna sur Israël à Samarie
vingt-deux ans. 30 Et Achab, fils d'Omri, fit ce qui est mal
aux yeux de l'Éternel plus que tous ses prédécesseurs. 31
Et (était-ce trop peu pour lui de marcher sur les errements
de Jéroboam, fils de Nebat?) il prit pour femme Jézabel, fille
d'Ethbaal, roi de Sidon, et il s'en alla servir Baal et l'adorer.
32 Et il érigea un autel à Baal dans le temple de Baal qu'il
avait bâti à Samarie. 33 Et Achab fit une Astarté, et Achab fit
davantage encore pour provoquer l'Éternel, Dieu d'Israël,
plus que tous les rois d'Israël, ses prédécesseurs. 34 De
son temps, Hiel, de Béthel, édifia Jéricho. Il en posa les
fondements au prix d'Abiram, son premier-né; et au prix de
Serub, son cadet, il en éleva les portes selon la parole que
l'Éternel avait prononcée par l'organe de Josué, fils de Nun.

17 Et Élie, de Thisbé, l'un des domiciliés de Galaad, dit à
Achab: Par la vie de l'Éternel, Dieu d'Israël, aux ordres
de qui je suis, il n y aura durant ces années-ni rosée, ni pluie,
sinon à ma voix. 2 Et la parole de l'Éternel lui fut adressée
en ces termes: 3 Va-t'en d'ici et dirige-toi vers l'Orient, et

cache-toi dans le ravin du Krith qui est en face du Jourdain.
4 Et le torrent te fournira ton breuvage, et j'ai commandé aux
corbeaux de t'y nourrir. 5 Et Élie partit et se conforma à la
parole de l'Éternel, et il alla s'établir dans le ravin du Krith qui
est en face du Jourdain. 6 Et les corbeaux lui apportaient du
pain et de la viande le matin, et du pain et de la viande le
soir, et l'eau du torrent était son breuvage. 7 Et après un
certain temps le torrent fut à sec; car il ne pleuvait point
dans le pays. 8 Alors la parole de l'Éternel lui fut adressée
en ces termes: 9 Lève-toi et t'en va à Tsarpath qui tient à
Sidon, et t'y établis: voici, j'y ai donné ordre à une femme
veuve de te nourrir. 10 Et Élie se leva et gagna Tsarpath; et
il arriva à l'entrée de la ville, et voici que là était une femme
veuve qui ramassait des brins de bois. Et s'adressant à elle
il dit: Veuille me chercher un peu d'eau dans la cruche pour
que j'aie à boire. 11 Et elle alla en chercher. Et s'adressant à
elle il dit: Veuille prendre en ta main une bouchée de pain
pour moi. 12 Et elle dit: Par la vie de l'Éternel, ton Dieu, je
n'ai pas une galette, je n'ai qu'une poignée de farine dans
la caisse, et une goutte d'huile dans la jarre, et me voici
ramassant une couple de brins de bois, et rentrée avec
cela je préparerai à manger pour moi et mon fils, puis nous
mourrons. 13 Et Élie lui dit: Sois sans crainte, rentre, fais
comme tu as dit, seulement commence par en préparer pour
moi une petite galette que tu m'apporteras dehors et après
cela tu prépareras pour toi et ton fils. 14 Car ainsi parle
l'Éternel, Dieu d'Israël: La caisse de la farine ne s'épuisera
pas et la jarre d'huile ne fera pas défaut, jusqu'au jour où
l'Éternel accordera de la pluie à la face de la terre. 15 Et elle
s'en alla et exécuta ce qu'avait dit Élie; et elle prit son repas,
elle, lui et toute sa maison. 16 A partir de ce jour la caisse de
la farine ne s'épuisa pas et la jarre d'huile ne fit pas défaut,
selon la parole de l'Éternel prononcée par l'organe d'Élie. 17
Et sur ces entrefaites, le fils de la femme, maîtresse de la
maison, tomba malade, et sa maladie était très intense, au
point qu'il ne lui restait plus un souffle de vie. 18 Alors elle
dit à Élie: Que peut-il y avoir entre moi et toi, homme de
Dieu? Es-tu venu chez moi pour rappeler la mémoire de ma
faute, et faire mourir mon fils? 19 Et il lui dit: Confie-moi ton
fils. Et il le prit d'entre ses bras et le porta dans la chambre
supérieure où il logeait, et il le coucha sur son lit. 20 Et il
implora l'Éternel et dit: Éternel, mon Dieu, est-ce que même
cette veuve chez qui je trouve l'hospitalité, tu veux l'affliger
en faisant mourir son fils? 21 Puis il s'étendit sur l'enfant par
trois fois et implora l'Éternel en disant: Éternel, mon Dieu,
oh! que l'âme de cet enfant revienne au dedans de lui! 22 Et
l'Éternel écouta la voix d'Élie et l'âme de l'enfant revint au
dedans de lui et il reprit vie. 23 Alors Élie prit l'enfant et le
descendit de l'étage supérieur dans l'habitation, et le rendit à
sa mère en disant: Vois! ton fils est vivant. 24 Et la femme
dit à Élie: Maintenant je reconnais que tu es un homme de
Dieu et que la parole de l'Éternel dans ta bouche est vérité.

18 Et longtemps après, la parole de l'Éternel fut adressée
à Élie, la troisième année, en ces termes: Va et te
présente à Achab, puis je laisserai la pluie descendre sur la
face de la terre. 2 Alors Élie alla se présenter à Achab. Or
la famine était extrême dans Samarie; 3 et Achab manda
Obadia, préfet du palais (or Obadia avait une très grande
crainte de l'Éternel, 4 et lorsque Jézabel extermina les
prophètes de l'Éternel, Obadia recueillit cent prophètes et les
cacha, cinquante hommes par grotte, et les fournit de pain et
d'eau); 5 et Achab dit à Obadia: Va dans le pays à toutes les
sources et à tous les courants d'eau, peut-être se trouvera-t-
il quelque herbe pour faire vivre nos chevaux et nos mulets,
et n'avoir pas à nous défaire d'une partie du bétail. 6 Et ils
se distribuèrent entre eux le pays pour le parcourir; Achab
s'achemina par une voie seul, et Obadia s'achemina par
l'autre voie, seul. 7 Et comme Obadia était en route, voilà
qu'Élie le rencontra; et le reconnaissant, Obadia se jeta la
face contre terre et dit: Est-ce toi, mon seigneur Élie? 8 Et il
lui répondit: Moi-même. Va, dis à ton maître: Voici Élie! 9 Et
il dit: En quoi ai-je péché que tu veuilles livrer ton serviteur
aux mains d'Achab pour qu'il me fasse mourir? 10 Par la vie
de l'Éternel, ton Dieu, il n'est ni peuple, ni royaume où mon
maître ne t'ait envoyé chercher, et quand on disait: Il n'est
pas ici, le roi faisait jurer au royaume et au peuple qu'on ne
te trouvait pas. 11 Et maintenant tu dis: Va, dis à ton maître:
Voici Élie! 12 et si je te quitte et que l'Esprit de l'Éternel
te transporte j'ignore où, et que je vienne donner l'avis à
Achab, et qu'il ne te trouve pas, alors il me fera mourir, et
pourtant ton serviteur a craint l'Éternel dès sa jeunesse.
13 Mon seigneur n'a-t-il pas été informé de ce que j'ai fait
lorsque Jézabel massacra les prophètes de l'Éternel, que
je cachai cent hommes d'entre les prophètes de l'Éternel,
cinquante par grotte, et les fournis de pain et d'eau? 14
Et maintenant tu dis: Va, dis à ton maître: Voici Élie! Il me
fera mourir. 15 Mais Élie dit: Par la vie de l'Éternel des
armées, aux ordres de qui je me tiens, aujourd'hui je me
présenterai à lui. 16 Alors Obadia alla au-devant d'Achab et
lui fit rapport. Et Achab vint au-devant d'Élie. 17 Et à la vue
d'Élie, Achab lui dit: Est-ce toi, perturbateur d'Israël? 18 Et
il répondit: Je ne suis point le perturbateur d'Israël, c'est
toi au contraire et la maison de ton père, en désertant les
commandements de l'Éternel, et quand tu as pris ton chemin

après les Baals. 19 Maintenant donc dépêche et convoque
devant moi tout Israël au mont Carmel et les quatre cent
cinquante prophètes de Baal et les quatre cents prophètes
d'Astarté qui mangent à la table de Jézabel. 20 Et Achab
dépêcha chez tous les enfants d'Israël et convoqua les
prophètes au mont Carmel. 21 Alors Élie s'avança vers le
peuple entier et dit: Jusques à quand boiterez-vous sur les
deux jarrets? Si l'Éternel est Dieu, suivez-le! Si c'est Baal,
suivez-le. Et le peuple ne lui répondit mot. 22 Et Élie dit
au peuple: Je suis resté seul prophète de l'Éternel, et de
prophètes de Baal il y a quatre cent cinquante hommes. 23
Qu'on nous procure deux taureaux, ils en choisiront l'un
pour eux, puis le dépèceront et le placeront sur le bûcher,
mais sans y mettre le feu; moi j'immolerai l'autre taureau
et le placerai sur le bûcher, mais sans y mettre le feu. 24
Ensuite invoquez le nom de votre dieu et moi j'invoquerai le
nom de l'Éternel, et que le dieu qui répondra par le feu, que
celui-là soit Dieu! Et le peuple entier répondit: Bien parlé! 25
Et Élie dit aux prophètes de Baal: Choisissez pour vous
l'un des taureaux, et sacrifiez les premiers, car vous faites
nombre, et invoquez le nom de votre dieu; mais ne mettez
pas le feu. 26 Et ils prirent le taureau laissé à leur choix,
et l'immolèrent et invoquèrent le nom de Baal du matin à
midi, en disant: Baal, réponds-nous! Mais pas un son, et
personne qui réponde. Et ils marchaient en se balançant
autour de l'autel qu'on avait élevé. 27 Et à midi Élie les railla
et dit: Invoquez à voix forte, car c'est un dieu; il est sans
doute préoccupé; il est allé à l'écart; sans doute il est en
voyage; peut-être sommeille-t-il; alors il se réveillera. 28 Et
ils invoquèrent à voix forte, et ils se firent des incisions selon
leur rite avec des poignards et avec des piques jusqu'à faire
effusion de leur sang sur eux. 29 Et quand midi fut passé, ils
furent en frénésie jusqu'à l'oblation de l'offrande; mais pas
un son et personne qui répondît et personne qui écoutât.
30 Alors Élie s'adressa à tout le peuple: Approchez-vous
de moi! Et le peuple entier s'approcha de lui; et il remit en
état l'autel de l'Éternel, démoli. 31 Et Élie prit douze pierres
d'après le nombre des Tribus des fils de Jacob, à qui la
parole de l'Éternel avait été adressée en ces termes: Israël
sera ton nom; 32 et avec les pierres il construisit un autel au
Nom de l'Éternel, et il pratiqua autour de l'autel une rigole de
la dimension de deux émines de grain, 33 et il arrangea le
bûcher, et il dépeça le taureau et il le plaça sur le bûcher. 34
Et il dit: Remplissez quatre brocs d'eau, que vous verserez
sur l'holocauste et sur le bûcher. Puis il dit: Réitérez! Et ils
réitérèrent. Puis il dit: Faites-le une troisième fois. Et ils le
firent pour la troisième fois. 35 Et l'eau circula autour de
l'autel et l'on remplit aussi d'eau la rigole. 36 Et au moment
de l'oblation de l'offrande, Élie, le prophète, s'avança et
dit: Éternel, Dieu d'Abraham, d'Isaac et d'Israël, qu'il soit
notoire aujourd'hui que tu es Dieu en Israël et que je suis
ton serviteur et que c'est par ton ordre que j'ai fait toutes
ces choses. 37 Réponds-moi, Éternel, réponds-moi, afin
que ce peuple reconnaisse que tu es l'Éternel, le Dieu, et
que c'est toi qui, derrière eux, convertissais leur cœur. 38
Alors le feu de l'Éternel descendit et consuma l'holocauste
et le bûcher et les pierres et la terre, et il absorba aussi
l'eau dans la rigole. 39 Et à ce spectacle le peuple entier se
jeta la face contre terre en disant: C'est l'Éternel qui est
Dieu, l'Éternel qui est Dieu! 40 Et Élie leur dit: Arrêtez les
prophètes de Baal! que pas un d'eux n'échappe! Et ils les
arrêtèrent et Élie les fit descendre dans le ravin du Kison et
là il les immola. 41 Et Élie dit à Achab: Remonte, mange et
bois! car j'entends le bruissement de la pluie. 42 Alors Achab
remonta pour manger et boire. Et Élie gagna le sommet du
Carmel, et il se prosterna contre terre, et mit son visage
entre ses genoux. 43 Et il dit à son valet: Monte donc et
regarde dans la direction de la mer. Et il monta, et regarda
et dit: Il n'y a rien. Et Élie dit: Répète sept fois la course. 44
Et à la septième il dit: Voilà un petit nuage, comme la paume
de la main d'un homme, qui surgit de la mer. Alors Élie dit:
Monte et dis à Achab: Attelle et descends, afin que la pluie
ne t'arrête pas. 45 Et en un tour de main le ciel s'obscurcit, il
y eut nuages et vent, puis une forte pluie, et Achab monta
sur son char et gagna Jizréel. 46 Et la main de l'Éternel
poussa Élie, qui ceignit ses reins et courut en devançant
Achab jusqu'à Jizréel.

19 Et Achab raconta à Jézabel tout ce qu'avait accompli
Élie, et tout le carnage qu'il avait fait de tous les
prophètes avec l'épée. 2 Alors Jézabel envoya un messager
vers Élie pour lui dire: Que les dieux me fassent ceci et pis
encore, si demain je ne fais de ta personne ce que tu as fait
de la personne de chacun d'eux! 3 Et voyant cela il se leva
et partit pour sauver sa vie, et il gagna Béerséba, qui est à
Juda, et il y laissa son valet. 4 Quant à lui, il s'en alla dans
le désert à une journée de marche, et arrivé il s'assit sous
un genêt. Et il demandait la mort et disait: C'en est assez!
Maintenant, Éternel, reprends-moi mon âme, car je ne suis
pas supérieur à mes pères. 5 Et il se coucha et s'endormit
sous un genêt. Et voilà qu'un ange le toucha et lui dit: Lève-
toi! mange. 6 Il regarda, et voilà qu'à son chevet se trouvait
une galette, cuite sur des cailloux chauffés, et une cruche
d'eau. Et il mangea et but, puis se recoucha. 7 Et l'ange de

l'Éternel revint une seconde fois et le toucha et dit: Lève-toi!
mange, car la course est trop forte pour toi. 8 Et il se leva et
mangea et but, et par la vertu de cette nourriture il marcha
quarante jours et quarante nuits jusqu'à la montagne de
Dieu, à Horeb. 9 Et là il pénétra dans la grotte et il y passa la
nuit. 10 Et voilà que la parole de l'Éternel lui fut adressée en
ces termes: Qu'est-ce qui t'amène ici, Élie? Et il répondit: Le
zèle qui m'anime pour l'Éternel, le Dieu des armées, car les
fils d'Israël ont déserté ton alliance, démoli tes autels et tué
tes prophètes avec l'épée et j'ai survécu seul et ils attentent
à ma vie pour me la ravir. 11 Et dit: Sors et parais sur la
montagne devant l'Éternel. Et voilà que l'Éternel passa, et un
vent grand et violent qui déchirait les montagnes et brisait les
rochers précédait l'Éternel; dans le vent n'était pas l'Éternel.
Et après le vent ce fut un tremblement de terre; dans le
tremblement de terre n'était pas l'Éternel. 12 Et après le
tremblement de terre un feu; dans le feu n'était pas l'Éternel.
Et après le feu, murmure d'une brise légère. 13 Et lorsque
Élie l'entendit, il se couvrit le visage de son manteau, et
sortit et se plaça à l'ouverture de la grotte, et voilà qu'une
voix lui parvint, qui dit: Qu'est-ce qui t'amène ici, Élie? 14
Et il dit: Le zèle qui m'anime pour l'Éternel, le Dieu des
armées, car les fils d'Israël ont déserté ton alliance, démoli
tes autels, tué tes prophètes avec l'épée et j'ai survécu seul
et ils attentent à ma vie pour me la ravir. 15 Et l'Éternel lui
dit: Pars, rebrousse par le désert vers Damas, et arrivé
là tu oindras Hazaël comme roi de Syrie. 16 De plus, tu
oindras Jéhu, fils de Nimsi, comme roi d'Israël, et Elisée, fils
de Schaphat, d'Abel-Mehola, tu l'oindras comme prophète
pour te succéder. 17 Et il se fera que qui échappera à l'épée
d'Hazaël, périra par Jéhu, et qui échappera à l'épée de Jéhu,
périra par Elisée. 18 Et je laisserai survivre en Israël sept
mille hommes, tout autant de genoux qui n'ont pas ployé
devant Baal, et de bouches qui ne lui ont pas jeté de baiser.
19 Il partit donc de là et il trouva Elisée, fils de Schaphat,
comme il labourait précédé de douze paires de bœufs, et il
était auprès de la douzième, et Élie s'avança vers lui et lui
jeta son manteau. 20 Sur quoi Elisée quitta ses bestiaux et
courut après Élie et dit: Permets-moi de donner le baiser à
mon père et à ma mère, puis je te suivrai. Et [Élie] lui dit: Va,
retourne! Cependant qu'est-ce que j'ai fait à ton égard? 21
Et le quittant il revint en arrière et il prit sa paire de bœufs et
l'immola, et avec le harnais de l'attelage il en fit cuire la chair
dont il donna à ses gens qui en mangèrent; et il se leva et
suivit Élie et fut à son service.

20 Cependant Ben-Hadad, roi de Syrie, ayant trente-deux
rois pour auxiliaires, rassembla toutes ses forces, et
chevaux et chars, et il s'avança, et mit le siège devant
Samarie et l'attaqua. 2 Et il envoya des messagers à Achab,
roi d'Israël, dans la ville 3 et lui tint ce langage: Ainsi parle
Ben-Hadad: Je suis maître de ton argent et de ton or, maître
de tes femmes et de tes fils, de tes meilleurs biens. 4 Et le
roi d'Israël répondit et dit: Comme tu le dis, roi mon seigneur,
tu es maître de ma personne et de tout ce que j'ai. 5 Et
les messagers revinrent et dirent: Ainsi parle Ben-Hadad:
Si je t'ai envoyé dire: Livre-moi ton argent et ton or, et tes
femmes et tes fils, 6 c'est que demain à pareille heure
j'enverrai chez toi mes serviteurs pour fouiller ta maison et
les maisons de tes serviteurs et mettre la main sur tout ce
qui charme tes yeux et l'enlever. 7 Alors le roi d'Israël fit
assembler tous les Anciens du pays et dit: Sachez donc et
considérez qu'il cherche [notre] ruine, puisqu'il m'a envoyé
une sommation par rapport à mes femmes et à mes fils,
et à mon argent et à mon or que je ne lui ai point refusé.
8 Et tous les Anciens et tout le peuple lui dirent: N'obéis
point et ne consens point! 9 Il dit donc aux messagers de
Ben-Hadad: Dites à mon seigneur le roi: Je ferai tout ce
que tu as demandé à ton serviteur en premier lieu, mais
ceci, je ne saurais le faire. 10 Et les messagers partirent et
reportèrent la réponse. Alors Ben-Hadad députa vers lui
pour lui dire: Qu'ainsi me fassent les dieux et pis encore, si
la poussière de Samarie suffit à remplir les mains de tout
le monde qui me suit! 11 Et le roi d'Israël répondit et dit:
Celui qui se ceint ne doit pas se vanter comme celui qui se
déceint. 12 Et Ben-Hadad entendant cette réponse (or il était
à boire avec les rois dans les pavillons) dit à ses serviteurs:
Faites les dispositions! Et ils firent les dispositions pour
l'assaut de la ville. 13 Et voilà qu'un prophète s'approcha
d'Achab, roi d'Israël, et dit: Ainsi parle l'Éternel: As-tu vu
toute cette grande multitude? Eh bien! Je vais aujourd'hui la
livrer à tes mains, afin que tu saches que je suis l'Éternel.
14 Et Achab dit: Par qui? Et il reprit: Ainsi parle l'Éternel:
Par les valets des chefs des provinces. Et Achab dit: Qui
engagera le combat? Et il répondit: Toi. 15 Alors il passa en
revue les valets des chefs des provinces et il s'en trouva
deux cent trente-deux. Et après eux il passa en revue toutes
les troupes, tous les enfants d'Israël, au nombre de sept
mille. 16 Et ils firent leur sortie à midi. Cependant Ben-
Hadad buvait à être ivre dans les pavillons avec les trente-
deux rois, ses auxiliaires. 17 Et les valets des chefs des
provinces sortirent les premiers. Alors Ben-Hadad fit aller
aux informations, et il reçut ce rapport: Des gens ont fait
une sortie de Samarie. 18 Et il dit: S'ils sont sortis pour
la paix, saisissez-les vivants, et, s'ils sont sortis pour le

combat, saisissez-les vivants. 19 Ceux-là donc sortirent de
la place, les valets des chefs des provinces, puis l'armée
qui les suivait. 20 Et ils battirent chacun son homme, et les
Syriens prirent la fuite, et les Israélites les poursuivirent,
et Ben-Hadad, roi de Syrie, se sauva sur son cheval avec
des cavaliers. 21 Et le roi d'Israël se mit en mouvement, et
mit en déroute les chevaux et les chars, et fit essuyer aux
Syriens une grande défaite. 22 Alors le prophète s'approcha
du roi d'Israël et lui dit: Allons! sois résolu! songe et avise à
ce que tu feras; car, au retour de l'année, le roi de Syrie
marchera contre toi. 23 Et les serviteurs du roi de Syrie
lui dirent: Leurs dieux sont les dieux des montagnes; c'est
pourquoi ils l'ont emporté sur nous; mais peut-être nous
battant avec eux dans la plaine l'emporterons-nous sur eux.
24 Or, voici ce que tu as à faire: ôte chacun des rois de sa
position, et mets les gouverneurs à leur place, 25 et toi,
lève une armée égale à celle que tu as perdue, et autant de
cavalerie que tu avais de cavalerie, et autant de chars que
tu avais de chars, et fais-nous combattre avec eux dans la
plaine; peut-être l'emporterons-nous sur eux. Et il écouta
leurs avis et fit ainsi. 26 Et, au retour de l'année, Ben-Hadad
passa les Syriens en revue et s'avança jusqu'à Aphek pour
se mesurer avec Israël. 27 Et les enfants d'Israël furent
aussi passés en revue et avitaillés, et ils marchèrent à leur
rencontre, et les enfants d'Israël campèrent en face d'eux,
pareils à deux petits troupeaux de chèvres, tandis que les
Syriens remplissaient le pays. 28 Alors l'homme de Dieu
s'approcha et parla au roi d'Israël en ces termes: Ainsi parle
l'Éternel: Parce que les Syriens ont dit: L'Éternel est Dieu
des montagnes, mais non Dieu des vallées, je livrerai toute
cette grande multitude-là à tes mains, afin que vous sachiez
que je suis l'Éternel. 29 Et ils furent campés les uns vis-
à-vis des autres pendant sept jours, et le septième jour il
y eut rencontre en bataille, et les enfants d'Israël tuèrent
aux Syriens cent mille hommes de pied en une journée.
30 Et les survivants s'enfuirent à Aphek dans la ville, et la
muraille croula sur vingt-sept mille hommes, les survivants,
et Ben-Hadad s'enfuit, et étant entré dans la ville, il allait
de chambre en chambre. 31 Alors ses serviteurs lui dirent:
Voici, nous avons appris que les rois de la maison d'Israël
sont des rois cléments; entourons donc nos reins de cilices
et nos têtes de cordes, et présentons-nous au roi d'Israël;
peut-être te laissera-t-il la vie. 32 Et ils ceignirent leurs reins
de cilices, et leurs têtes de cordes, et ils parurent devant le
roi d'Israël et dirent: Ton serviteur Ben-Hadad dit: Laisse-moi
la vie! Et il répondit: Est-il encore vivant? Il est mon frère! 33
Et ces hommes reçurent cela comme un bon augure, et ils
se hâtèrent de le prendre au mot et dirent: Ben-Hadad est
donc ton frère! Et il répondit: Venez! amenez-le. Alors Ben-
Hadad se présenta à lui et il le fit monter à côté de lui sur
son char. 34 Et [Ben-Hadad] lui dit: Je te restituerai les villes
que mon père a enlevées à ton père, et tu auras tes rues à
Damas, comme mon père avait ses rues à Samarie. Et moi
[dit Achab], je te laisserai aller sous la foi d'une alliance. Et il
lui accorda une capitulation et le laissa partir. 35 Or, l'un
des fils des prophètes dit à son condisciple par ordre de
l'Éternel: Bats-moi donc! Mais l'autre refusa de le battre. 36
Alors il dit à celui-ci: Parce que tu n'as pas obéi à la voix
de l'Éternel, voici, quand tu m'auras quitté, tu seras abattu
par le lion. Et quand il l'eut quitté, le lion le rencontra et
l'abattit. 37 Et il trouva un autre homme à qui il dit: Bats-
moi donc! Et l'homme le battit et le blessa. 38 Alors le
prophète alla se placer sur le chemin du roi, et il se déguisa
en abaissant son turban sur ses yeux. 39 Et au passage du
roi il cria vers lui et dit: Ton serviteur faisait son service dans
la mêlée du combat, lorsque, voilà qu'un homme tire de
côté, m'amenant un homme et me dit: Garde cet homme-ci.
S'il vient à manquer, ta vie répondra de sa vie, ou bien tu
paieras un talent d'argent. 40 Et comme ton serviteur était
occupé çà et là, l'homme disparut. Et le roi d'Israël lui dit:
C'est ton jugement! Tu as décidé toi-même. 41 Alors vite
il releva son turban de dessus ses yeux, et le roi d'Israël
reconnut en lui l'un des prophètes. 42 Et il dit au roi: Ainsi
parle l'Éternel: Parce que tu as laissé échapper de ta main
l'homme que j'avais anathématisé, ta vie répondra de sa vie,
et ton peuple, de son peuple. 43 Et le roi d'Israël rentra dans
sa maison, chagrin et irrité, puis il gagna Samarie.

21 Et après ces choses il arriva que Naboth, de Jizréel,
ayant à Jizréel une vigne touchant au palais d'Achab,
roi de Samarie, 2 Achab parla à Naboth en ces termes:
Cède-moi ta vigne pour en faire mon jardin potager, car elle
est proche, à côté de mon habitation, et je te donnerai en
échange une vigne meilleure que celle-là; si cela t'agrée, je
te donnerai de l'argent en paiement. 3 Mais Naboth dit à
Achab: A l'Éternel ne plaise que je te cède le patrimoine de
mes pères! 4 Alors Achab rentra dans son palais, chagrin et
irrité du langage que lui avait tenu Naboth de Jizréel en
disant: Je ne te cède point le patrimoine de mes pères. Et il
se coucha sur son lit et détourna la tête, et ne prit aucune
nourriture. 5 Alors Jézabel, sa femme, entra chez lui et
lui dit: D'où vient ton humeur sombre et que tu ne prends
point de nourriture? 6 Et il lui dit: J'ai parlé à Naboth de
Jizréel et lui ai dit: Cède-moi ta vigne pour de l'argent, ou, si

tu préfères, je te donnerai une vigne pour celle-là. Mais il
a dit: Je ne te cède point ma vigne. 7 Alors Jézabel, sa
femme, lui dit: Exerces-tu maintenant, toi, la souveraineté
sur Israël? Lève-toi, prends de la nourriture, aie le cœur à
l'aise; moi, je saurai te donner la vigne de Naboth de Jizréel.
8 Et elle écrivit des lettres au nom d'Achab et les scella
de son sceau, et elle expédia les lettres dans sa ville aux
Anciens et aux notables qui y habitaient avec Naboth. 9 Et
dans ces lettres elle écrivait en s'exprimant ainsi: Publiez
un jeûne et donnez à Naboth la première place du peuple,
10 et apostez deux hommes, gens de rien, en face de lui
pour qu'ils déposent contre lui en ces termes: Tu as maudit
Dieu et le roi. Puis menez-le dehors, et le lapidez à mort.
11 Et les hommes de sa ville, les Anciens et les notables
qui habitaient dans sa ville, s'y prirent comme le leur avait
mandé Jézabel, d'après le contenu des lettres qu'elle leur
avait envoyées; 12 ils publièrent un jeûne et donnèrent à
Naboth la première place du peuple, 13 et les deux hommes,
gens de rien, vinrent s'asseoir en face de lui, et ces hommes
de rien déposèrent contre Naboth devant le peuple en ces
termes: Naboth a maudit Dieu et le roi. Et ils le menèrent en
dehors de la ville, et ils le lapidèrent, et il mourut. 14 Alors ils
expédièrent à Jézabel un message: Naboth est lapidé et
mort. 15 Et lorsque Jézabel apprit que Naboth était lapidé
et mort, Jézabel dit à Achab: Lève-toi, prends possession
de la vigne de Naboth de Jizréel, qu'il refusait de te céder
pour de l'argent, car Naboth n'est plus en vie, car il est mort.
16 Et lorsque Achab apprit que Naboth était mort, Achab
se leva pour descendre à la vigne de Naboth de Jizréel,
afin d'en prendre possession. 17 Alors la parole de l'Éternel
fut adressée à Élie, de Thisbé, en ces termes: 18 Lève-toi,
descends à la rencontre d'Achab, roi d'Israël, qui réside à
Samarie. Voilà qu'il est dans la vigne de Naboth où il est
descendu pour en prendre possession, 19 et tiens-lui ce
langage: Ainsi parle l'Éternel: Es-tu meurtrier et usurpateur?
Parle-lui et dis-lui: Ainsi parle l'Éternel: A l'endroit où les
chiens ont lapé le sang de Naboth, les chiens laperont ton
sang aussi à toi. 20 Et Achab dit à Élie: M'as-tu donc atteint,
mon ennemi? Et il répondit: Je [t']ai atteint, parce que tu t'es
vendu pour faire ce qui est mal aux yeux de l'Éternel. 21
Voici, je vais amener la calamité sur toi et ravager après toi,
et exterminer à Achab ce qui pisse à la muraille, mineur et
émancipé en Israël, 22 et réduire ta maison à l'état de la
maison de Jéroboam, fils de Nebat, et à l'état de la maison
de Baësa, fils d'Ahia, pour les provocations dont tu [M']as
provoqué, et parce que tu as entraîné Israël à pécher. 23 Sur
Jézabel aussi l'Éternel parle et dit: Les chiens dévoreront
Jézabel sur le rempart de Jizréel. 24 Ceux qui mourront à
Achab dans la ville, seront mangés par les chiens, et ceux
qui mourront dans les champs, par les oiseaux du ciel. 25
Sauf Achab il n'y en eut point qui se soit vendu comme lui
pour faire ce qui est mal aux yeux de l'Éternel, parce qu'il
fut séduit par Jézabel, sa femme. 26 Et il commit nombre
d'abominations, et adhéra aux idoles tout comme le faisaient
les Amorites que l'Éternel avait chassés devant les enfants
d'Israël. 27 Et lorsque Achab entendit ce discours, il déchira
ses vêtements et appliqua le cilice sur son corps et jeûna, et
coucha dans le cilice et prit une démarche lente. 28 Alors la
parole de l'Éternel fut adressée à Élie, de Thisbé, en ces
termes: 29 As-tu vu que Achab s'est courbé devant moi?
Aussi, puisqu'il s'est courbé devant moi, je ne ferai pas venir
la calamité de son vivant, c'est au temps de son fils que
j'amènerai la calamité sur sa maison.

22 Et il y eut entre eux une trêve de trois ans, car il n'y
eut pas guerre entre la Syrie et Israël. 2 Et la troisième
année, Josaphat, roi de Juda, descendit chez le roi d'Israël.
3 Et le roi d'Israël dit à ses serviteurs: Savez-vous que
Ramoth en Galaad est à nous? Et nous ne parlons pas de la
reprendre des mains du roi de Syrie? 4 Et il dit à Josaphat:
Veux-tu venir avec moi attaquer Ramoth en Galaad? Et
Josaphat dit au roi d'Israël: Nous irons de pair moi et toi,
mon monde et ton monde, ma cavalerie et ta cavalerie. 5 Et
Josaphat dit au roi d'Israël: Requiers donc aujourd'hui la
parole de l'Éternel! 6 Alors le roi d'Israël réunit les prophètes,
près de quatre cents hommes, et il leur dit: Marcherai-je à
l'attaque de Ramoth en Galaad, ou m'abstiendrai-je? Et ils lui
dirent: Tiens la campagne et le Seigneur la livrera aux mains
du roi. 7 Et Josaphat dit: N'y a-t-il plus ici de prophète de
l'Éternel, que nous puissions interroger? 8 Et le roi d'Israël
dit à Josaphat: Il y a encore un homme par qui nous pouvons
consulter l'Éternel; mais je le hais, parce qu'il ne me prédit
pas du bien, mais du mal, Michée, fils de Jimla. Et Josaphat
dit: Que le roi ne s'exprime pas ainsi! 9 Alors le roi d'Israël
manda un eunuque et lui dit: Fais vite venir Michée, fils de
Jimla. 10 Or le roi d'Israël et Josaphat, roi de Juda, étaient
assis chacun sur son trône, revêtus du costume, dans un
local à l'entrée de la porte de Samarie, et tous les prophètes
prophétisaient devant eux. 11 Et Sédécias, fils de Knaana,
se fit des cornes de fer et dit: Ainsi parle l'Éternel: Avec ceci
tu culbuteras les Syriens jusqu'à les détruire. 12 Et tous
les prophètes prophétisèrent de même et dirent: Marche
contre Ramoth en Galaad, et tu réussiras, et l'Éternel la
livrera entre les mains du roi. 13 Cependant le messager
parti pour mander Michée lui parla en ces termes: Voici, les

paroles des prophètes ont été unanimement favorables au
roi: que ta réponse soit donc semblable à la réponse de
chacun d'eux, et parle favorablement. 14 Et Michée dit: Par
la vie de l'Éternel! Ce que l'Éternel me dira, je le rendrai. 15
Et quand il fut arrivé auprès du roi, le roi lui dit: Michée,
marcherons-nous sur Ramoth en Galaad pour l'attaquer, ou
bien nous abstiendrons-nous? Et il lui répondit: Mets-toi en
campagne et tu réussiras, et l'Éternel la livrera aux mains du
roi. 16 Et le roi lui dit: Combien de fois me faudra-t-il t'adjurer
de ne me dire que la vérité, au nom de l'Éternel? 17 Et il
répondit: Je vois tout Israël épars sur les montagnes comme
un troupeau sans pasteur. Et l'Éternel dit: Ils n'ont plus de
souverain; qu'ils retournent chacun dans sa demeure en
paix! 18 Alors le roi d'Israël dit à Josaphat: Ne te l'ai-je pas
dit? Il ne me prédit pas du bonheur, mais du malheur. 19
Et il reprit: En conséquence écoute la parole de l'Éternel!
J'ai vu l'Éternel assis sur son trône et toute l'armée des
Cieux debout près de Lui à sa droite et à sa gauche. 20 Et
l'Éternel dit: Qui fascinera Achab pour qu'il marche et aille
tomber à Ramoth en Galaad? Et l'un parla d'une manière
et l'autre d'une autre. 21 Alors l'esprit parut et se présenta
devant l'Éternel et dit: Moi, j'irai le fasciner. Et l'Éternel lui
dit: Comment? 22 Et il répondit: Je veux sortir et être esprit
de mensonge dans la bouche de tous ses prophètes. Et il
dit: Fascine, et aussi tu le pourras; pars et ainsi fais. 23 Eh
bien! donc l'Éternel a mis un esprit de mensonge dans la
bouche de tous ces tiens prophètes; et l'Éternel a contre toi
dénoncé le désastre. 24 Alors Sédécias, fils de Knaana,
s'approcha et frappa Michée à la joue et dit: Par quelle voie
l'esprit de l'Éternel s'en est-il allé d'avec moi pour parler
avec toi? 25 Et Michée dit: Voici, tu le verras le jour même
que tu passeras de chambre en chambre pour te cacher. 26
Et le roi d'Israël dit à [quelqu'un]: Saisis Michée et le ramène
chez Amon, préfet de la ville, et chez Joas, fils du roi, 27 et
tu diras: Ainsi parle le roi: Mettez celui-ci en prison et le
nourrissez du pain et de l'eau de tribulation jusqu'à ce que je
revienne sain et sauf. 28 Et Michée dit: Si tu reviens sain et
sauf, l'Éternel n'a pas parlé par moi. Il dit encore: Entendez-
le! vous toutes les Tribus. 29 Ainsi le roi d'Israël marcha
avec Josaphat, roi de Juda, contre Ramoth en Galaad. 30 Et
le roi d'Israël dit à Josaphat: Je me travestirai pour aller
au combat; mais toi, revêts-toi de tes habits. 31 Et le roi
d'Israël se travestit et alla au combat. Or le roi de Syrie
avait donné cet ordre aux trente-deux chefs des chars qu'il
avait: N'engagez la lutte avec personne, petit ou grand, mais
avec le roi d'Israël seul. 32 Et quand les chefs des chars
aperçurent Josaphat, ils dirent: Ce ne peut être que le roi
d'Israël; et ils appuyèrent de son côté pour l'attaquer. Alors
Josaphat cria. 33 Les chefs des chars, qui virent alors que
ce n'était pas le roi d'Israël, cessèrent de le poursuivre. 34
Cependant un homme banda son arc, tout innocemment, et
décocha un coup au roi d'Israël au défaut de la cuirasse. Et
celui-ci dit à son cocher: Tourne et mène-moi hors de la
mêlée, car je me sens mal. 35 Et l'action était chaude en
cette journée, et le roi fut tenu debout sur son char en face
des Syriens, et il mourut dans la soirée. Et le sang de la
blessure coula dans la caisse du char. 36 Alors retentit dans
la mêlée au coucher du soleil cette proclamation: Chacun à
sa ville et chacun dans son pays! 37 Et le roi mort fut ramené
à Samarie, et on donna la sépulture au roi à Samarie. 38
Et lorsqu'on lava le char à l'étang de Samarie, les chiens
lapèrent son sang, et les prostituées s'y baignèrent selon
la menace que l'Éternel avait prononcée. 39 Le reste des
actes d'Achab, et toutes ses entreprises, et la construction
du palais d'ivoire, et la fondation de toutes les villes qu'il
bâtit, cela est d'ailleurs consigné dans le livre des annales
des rois d'Israël. 40 Et Achab reposa avec ses pères, et son
fils Achazia régna en sa place. 41 Et Josaphat, fils d'Asa,
devint roi de Juda la quatrième année d'Achab, roi d'Israël.
42 Et Josaphat à son avènement avait trente-cinq ans, et il
régna vingt-cinq ans à Jérusalem. Or le nom de sa mère
était Azouba, fille de Silchi. 43 Et il marcha sur tous les
errements d'Asa, son père, sans s'en écarter, faisant ce
qui est droit aux yeux de l'Éternel. Seulement les tertres
ne disparurent pas; le peuple offrait encore des victimes et
de l'encens sur les tertres. 44 Et Josaphat fut en paix avec
le roi d'Israël. 45 Le reste des actes de Josaphat, et ses
exploits et ses guerres, sont d'ailleurs consignés dans le
livre des annales des rois de Juda. 46 Et il extermina du
pays le reste des prostitués qui restaient à l'époque d'Asa,
son père. 47 Et il n'y avait pas de roi en Édom, qui était régi
par un gouverneur. 48 Josaphat construisit des navires de
Tharsis pour aller à Ophir chercher l'or; mais ils n'allèrent
point, car les navires firent naufrage à Etsion Géber. 49
Alors Achazia, fils d'Achab, dit à Josaphat: Permets que
mes serviteurs s'embarquent avec tes serviteurs dans les
navires; mais Josaphat ne consentit pas. 50 Et Josaphat
reposa avec ses pères et reçut la sépulture avec ses pères
dans la ville de David, son père, et Joram, son fils, régna
en sa place. 51 Achazia, fils d'Achab, devint roi d'Israël à
Samarie la dix-septième année de Josaphat, roi de Juda,
et il régna deux ans sur Israël. 52 Et il fit ce qui est mal
aux yeux de l'Éternel et marcha sur les errements de son
père et sur les errements de sa mère, et sur les errements

de Jéroboam, fils de Nebat, qui avait entraîné Israël au
péché. **53** Et il servit Baal et l'adora et provoqua l'Éternel,
Dieu d'Israël, tout comme avait fait son père.

2 Rois

1 Et il y eut rébellion de Moab contre Israël après la mort
d'Achab. 2 Or Achazia fit une chute par le treillis de son
étage supérieur à Samarie, et en fut malade. Alors il expédia
des messagers auxquels il dit: Allez consulter Baal-Zébub,
dieu d'Ecron, pour savoir si je relèverai de cette maladie. 3
Mais l'ange de l'Éternel avait parlé à Élie de Thisbé: Lève-toi,
va au-devant des messagers du roi de Samarie et dis-leur:
Est-ce donc au défaut d'un Dieu en Israël que vous allez
consulter Baal-Zébub, dieu d'Ecron? 4 C'est pourquoi ainsi
parle l'Éternel: Du lit où tu es monté, tu ne redescendras
pas, car tu dois mourir. Et Élie partit. 5 Alors les messagers
revinrent auprès du roi qui leur dit: Pourquoi donc revenez-
vous? 6 Et ils lui dirent: Un homme s'est avancé à notre
rencontre et nous a dit: Allez et retournez vers le roi qui
vous a envoyés, et dites-lui: Ainsi parle l'Éternel: Est-ce au
défaut d'un Dieu en Israël que tu envoies consulter Baal-
Zébub, dieu d'Ecron? C'est pourquoi du lit ou tu es monté,
tu ne redescendras pas, car tu dois mourir. 7 Et il leur
dit: Quelle façon avait l'homme qui s'est avancé à votre
rencontre et vous a tenu ce langage? 8 Et ils lui dirent:
C'était un homme portant un manteau velu et ayant les
reins entourés d'une ceinture de cuir. Et il dit: C'est Élie de
Thisbé. 9 Alors il délégua vers lui un capitaine de cinquante
avec ses cinquante hommes. Et celui-ci monta vers lui; et
voici, il était assis au sommet de la montagne; et il lui dit:
Homme de Dieu, le roi a dit: Descends! 10 Et Élie répondit
et dit au capitaine de cinquante: Que si je suis un homme
de Dieu, que le feu descende du ciel et te consume toi et
tes cinquante hommes. Et le feu du ciel descendit et le
consuma lui et ses cinquante hommes. 11 Et derechef il lui
délégua un autre capitaine de cinquante avec ses cinquante
hommes. Et celui-ci prenant la parole lui dit: Homme de
Dieu, ainsi a dit le roi: Hâte-toi de descendre! 12 Et Élie
répondit et leur dit: Que si je suis un homme de Dieu, que le
feu descende du ciel et te consume, toi et tes cinquante
hommes. Et le feu de Dieu descendit du ciel et le consuma
lui et ses cinquante hommes. 13 Et il lui délégua encore un
autre chef de cinquante, un troisième, avec ses cinquante
hommes. Et le capitaine de cinquante, le troisième, monta
et arriva, et fléchit les genoux devant Élie, et le suppliant
il lui dit: Homme de Dieu, ah! que ma vie et la vie de tes
serviteurs, ces cinquante hommes, puisse être précieuse
à tes yeux! 14 Voilà que le feu est descendu du ciel, et
a consumé les deux premiers capitaines de cinquante et
leurs cinquante hommes; mais maintenant, puisse ma vie
être précieuse à tes yeux! 15 Et l'ange de l'Éternel dit à
Élie: Descends avec lui! sois sans crainte devant lui! Alors
il se leva et descendit avec lui vers le roi. 16 Et il lui dit:
Ainsi parle l'Éternel: Parce que tu as envoyé des messagers
consulter Baal-Zébub, dieu d'Ecron, (était-ce au défaut d'un
Dieu en Israël?) pour requérir sa parole, pour cela, du lit où
tu es monté, tu ne redescendras pas, car tu dois mourir. 17
Et il mourut selon la menace de l'Éternel prononcée par Élie.
Et Joram devint roi en sa place, la seconde année de Joram,
fils de Josaphat, roi de Juda, car il n'avait point de fils. 18 Le
reste des actes d'Achazia, ses entreprises, est d'ailleurs
consigné dans le livre des annales des rois d'Israël.

2 Et lorsque l'Éternel dans l'ouragan éleva Élie au ciel, Élie
et Elisée partaient de Guilgal. 2 Et Élie dit à Elisée: Reste
donc ici, car l'Éternel m'envoie à Béthel. Et Elisée dit: Par la
vie de l'Éternel et par la vie de ton âme, je ne te quitte pas!
Ils descendirent donc à Béthel. 3 Alors les fils des prophètes
qui étaient à Béthel, sortirent vers Elisée et lui dirent: Sais-tu
qu'aujourd'hui l'Éternel enlève ton maître au-dessus de ta
tête? Et il répondit: Je le sais aussi: silence! 4 Et Élie lui dit:
Elisée, reste donc ici, car l'Éternel m'envoie à Jéricho. Et
il répondit: Par la vie de l'Éternel et par ta propre vie, je
ne te quitte pas! Ils gagnèrent donc Jéricho. 5 Et les fils
des prophètes qui étaient à Jéricho, abordèrent Elisée et lui
dirent: Sais-tu qu'aujourd'hui l'Éternel enlève ton maître au-
dessus de ta tête? Et il dit: Je le sais aussi: silence! 6 Et Élie
lui dit: Reste donc ici, car l'Éternel m'envoie au Jourdain. Et
il répondit: Par la vie de l'Éternel et par ta propre vie! je ne te
quitte pas! Ils s'acheminèrent donc les deux. 7 Or cinquante
hommes d'entre les fils des prophètes étaient en route et de
loin ils s'arrêtèrent en face, comme les deux étaient arrêtés
au Jourdain. 8 Alors Élie prit son manteau et le roula et
frappa les eaux et elles se partagèrent mi-partie ça, mi-partie
là, et les deux passèrent sur terre sèche. 9 Et quand ils
eurent passé, Élie dit à Elisée: Demande ce que je puis
faire pour toi avant d'être enlevé d'avec toi! Et Elisée dit:
Ah! puissé-je avoir une double portion de ton esprit! 10 Et il
répondit: Tu demandes une chose difficile! Si tu peux me voir
enlever d'avec toi, il te sera fait ainsi; sinon, cela n'aura pas
lieu. 11 Et comme ils allaient et parlaient en marchant, voici
venir un char de feu et des chevaux de feu qui les séparèrent
l'un de l'autre, et Élie s'éleva dans l'ouragan vers le ciel.
12 Or Elisée le vit et s'écria: Mon père! mon père! Char
d'Israël et ses cavaliers! puis il ne le vit plus. Alors il saisit
ses habits et les déchira en deux morceaux 13 et il releva
le manteau d'Élie qu'il avait laissé tomber, et rebroussa et
se tint au bord du Jourdain. 14 Et il prit le manteau d'Élie

qu'il avait laissé tomber et frappa les eaux et dit: Où est
l'Éternel, Dieu d'Élie? Lors aussi qu'il frappa les eaux, elles
se partagèrent mi-partie ça, mi-partie là, et Elisée passa. 15
Et il fut vu par les fils des prophètes qui étaient à Jéricho
vis-à-vis et qui dirent: L'esprit d'Élie repose sur Elisée. Et ils
vinrent au-devant de lui et ils s'inclinèrent devant lui jusqu'à
terre. 16 Et ils lui dirent: Vois donc! il y a parmi tes serviteurs
cinquante braves: qu'ils aillent donc à la recherche de ton
maître. Pourvu que l'Esprit de l'Éternel ne l'ait pas enlevé
et jeté sur l'une des montagnes ou dans l'une des vallées!
Et il dit: N'envoyez pas! 17 Et ils insistèrent auprès de lui
jusqu'à le mettre dans l'embarras. Alors il dit: Envoyez! Ils
envoyèrent donc les cinquante hommes qui cherchèrent
trois jours, mais sans le trouver. 18 Et ils revinrent auprès de
lui, qui cependant restait à Jéricho; et il leur dit: Ne vous
avais-je pas dit: N'allez pas? 19 Et les gens de la ville dirent
à Elisée: Vois donc! cette ville est un bon séjour, comme
mon seigneur le voit; mais l'eau est mauvaise; et il y a
de fréquents avortements dans la contrée. 20 Alors il dit:
Procurez-moi un plat neuf et mettez-y du sel. Et ils le lui
apportèrent. 21 Et il sortit et se rendit à la source des eaux,
et il y jeta le sel et dit: Ainsi parle l'Éternel: J'assainis cette
eau, et il n'en résultera plus ni mort, ni avortement. 22 Ainsi
l'eau a été assainie jusqu'à présent selon la parole d'Elisée
qu'Elisée avait prononcée. 23 Et de là il monta à Béthel, et
comme il montait la route, des petits garçons sortirent de la
ville et l'assaillirent de pierres en lui disant: Monte, chauve!
monte, chauve! 24 Et il se retourna et les regarda et il les
maudit au nom de l'Éternel. Alors deux ours sortirent de la
forêt et déchirèrent quarante-deux de ces enfants. 25 Et de
là il se rendit au mont Carmel d'où il regagna Samarie.

3 Cependant Joram, fils d'Achab, devint roi d'Israël à
Samarie la dix-huitième année de Josaphat, roi de Juda,
et régna douze ans. 2 Et il fit ce qui est mal aux yeux de
l'Éternel, seulement pas au même degré que son père et que
sa mère, et il fit disparaître les statues de Baal qu'avait faites
son père. 3 Il s'adonna seulement aux péchés de Jéroboam,
fils de Nebat, qui avait entraîné Israël au péché; il ne s'en
départit pas. 4 Or Mésa, roi de Moab, était propriétaire de
troupeaux et payait au roi d'Israël un tribut de cent mille
agneaux et cent mille béliers avec la toison. 5 Mais à la mort
d'Achab le roi de Moab se rebella contre le roi d'Israël. 6 Et
à cette occasion le roi Joram sortit de Samarie et passa en
revue tous les Israélites; 7 puis il se mit en mouvement et
députa vers Josaphat, roi de Juda, pour lui dire: Le roi de
Moab s'est rebellé contre moi; veux-tu marcher avec moi
contre Moab pour l'attaquer? Et il répondit: Je marcherai, moi
comme toi, mon monde comme ton monde, mes chevaux
comme tes chevaux. 8 Et il dit: Quel chemin prendrons-
nous? Et il répliqua: Le chemin du désert d'Edom. 9 Ainsi,
se mirent en marche le roi d'Israël et le roi de Juda et le roi
d'Edom, et après une traite de sept jours, l'eau manqua pour
l'armée et le bétail qui les suivait. 10 Alors le roi d'Israël
dit: Hélas! l'Éternel a fait appel à ces trois rois pour les
mettre dans la main de Moab. 11 Et Josaphat dit: N'y a-t-il
ici aucun prophète de l'Éternel pour consulter l'Éternel par
son moyen? Et l'un des serviteurs du roi d'Israël répondit et
dit: Il y a ici Elisée, fils de Schaphat, qui versait l'eau sur
les mains d'Elie. 12 Et Josaphat dit: La parole de l'Éternel
est chez lui! Là-dessus le roi d'Israël et Josaphat et le roi
d'Edom descendirent auprès de lui. 13 Mais Elisée dit au roi
d'Israël: Qu'ai-je à faire avec toi? Va aux prophètes de ton
père et aux prophètes de ta mère! Et le roi d'Israël lui dit:
Non! car c'est l'Éternel qui a fait appel à ces trois rois pour
les mettre dans la main de Moab. 14 Et Elisée dit: Par la
vie de l'Éternel des armées, aux ordres de qui je suis, si je
n'avais égard à Josaphat, roi de Juda, je ne te regarderais
pas, je ne te verrais pas! 15 Eh bien! amenez-moi un joueur
de luth. Et comme le joueur de luth touchait les cordes, la
main de l'Éternel s'étendit sur lui 16 et il dit: Ainsi parle
l'Éternel: Pratiquez dans ce ravin fossés et fossés. 17 Car
ainsi parle l'Éternel: Vous ne verrez ni vent ni pluie, et ce
ravin s'emplira d'eau, et vous vous désaltérerez, vous et vos
troupeaux et votre bétail. 18 Mais c'est trop peu aux yeux
de l'Éternel: Il mettra Moab dans votre main. 19 Et vous
forcerez toutes les villes fortes et toutes les villes d'élite, et
vous abattrez tous les meilleurs arbres, et comblerez toutes
les sources, et vous affligerez de pierres tous les champs
fertiles. 20 Et le matin au moment de l'oblation de l'offrande,
voilà que l'eau arriva du chemin d'Edom, et toute la contrée
fut pleine d'eau. 21 Cependant lorsque tous les Moabites
apprirent que les rois s'avançaient pour les attaquer, ils
furent tous convoqués depuis les hommes à même de porter
les armes et au-dessus, et ils se portèrent à la frontière. 22
Et à leur lever le matin, quand le soleil parut sur les eaux,
les Moabites virent devant eux l'eau rouge comme le sang,
23 et ils dirent: C'est du sang! les rois se sont détruits l'un
l'autre et se sont massacrés entre eux; au pillage donc,
Moabites! 24 Mais lorsqu'ils arrivèrent au camp d'Israël, les
Israélites se levèrent et défirent les Moabites qui s'enfuirent
devant eux, et [les Israélites] pénétrèrent dans le pays et
mirent Moab en déroute. 25 Et ils démolirent les villes, et ils
jetèrent chacun sa pierre sur tous les champs fertiles qu'ils
en remplirent, et comblèrent toutes les sources et abattirent

tous les meilleurs arbres, jusqu'à ne laisser que les pierres
de la ville à Kir-Haréseth. Et les frondeurs l'enveloppèrent et
la battirent. 26 Et lorsque le roi de Moab vit que la bataille
était plus forte que lui, il prit avec lui sept cents hommes
tirant l'épée pour percer jusqu'au roi d'Edom; mais ils ne
purent. 27 Alors il prit son fils premier-né, qui devait régner
en sa place, et l'immola en holocauste sur le rempart. Et il y
eut une grande indignation contre les Israélites, qui partirent
et regagnèrent le pays.

4 Et une femme d'entre les épouses des fils des prophètes
jeta son cri à Elisée en disant: Ton serviteur, mon mari,
est mort; et tu sais que ton serviteur était craignant l'Éternel;
or le créancier s'est présenté pour prendre mes deux enfants
et les avoir comme ses esclaves. 2 Et Elisée lui dit: Que
faut-il que je fasse pour toi? Dis-moi ce que tu as au logis!
Et elle lui dit: Ta servante n'a rien au logis sinon une fiole
d'huile. 3 Et il dit: Va et emprunte pour toi au dehors des
vases à tous tes voisins, des vases vides, et pas en petit
nombre. 4 Puis, rentrée, ferme la porte sur toi et tes fils
et verse dans tous ces vases, et mets de côté ce qui sera
plein. 5 Alors elle le quitta; et elle ferma la porte sur elle et
sur ses fils; ceux-ci lui tendaient les vases, et elle versait; 6
et lorsque les vases furent pleins, elle dit à son fils: Tends-
moi encore un vase! Et il lui dit: Il n'y a plus de vases. Alors
l'huile s'arrêta. 7 Et elle vint raconter à l'homme de Dieu, qui
lui dit: Va, vends l'huile et paye ta dette, et toi et tes fils vivez
du surplus. 8 Et il advint alors que Elisée passa à Sunem; et
il y avait là une femme notable qui l'obligea à prendre son
repas [chez elle]. Et toutes les fois qu'il passait, il entrait
là pour prendre son repas. 9 Et elle dit à son mari: Vois-
tu! eh bien! je sens que c'est un saint homme de Dieu qui
passe chez nous constamment; 10 faisons-lui donc à l'étage
une petite chambre en maçonnerie, et plaçons-y pour lui
un lit et une table et un siège et un flambeau pour qu'il y
loge quand il viendra chez nous. 11 Et il arriva alors qu'étant
venu là il logea dans la chambre de l'étage et y coucha. 12
Et il dit à Gehazi, son valet: Appelle cette Sunamite. Et il
l'appela et elle se présenta à lui. 13 Et il lui dit: Eh bien! dis-
lui: Voici, tu t'es agitée pour nous de toute cette sollicitude:
que puis-je faire pour toi? Y-a-t-il à parler pour toi au roi
ou au général de l'armée? Et elle dit: Je reste au milieu de
ma Tribu! 14 Et il dit: Que puis-je donc faire pour elle? Et
Gehazi dit: Mais! elle n'a pas de fils et son mari est vieux.
Et il dit: Appelle-la. 15 Et il l'appela, et elle se présenta à
la porte. 16 Et il dit: A cette époque l'année prochaine tu
embrasseras un fils. Et elle dit: Oh! non! mon Seigneur!
Homme de Dieu! Ne trompe pas ta servante! 17 Et cette
femme devint enceinte et elle enfanta un fils à la même
époque, l'année révolue, comme lui avait dit Elisée. 18 Et
l'enfant ayant grandi, il arriva alors qu'il sortit pour joindre
son père auprès des moissonneurs. 19 Là il dit à son père:
Ma tête! Ma tête! Et celui-ci dit au valet: Porte-le à sa mère.
Et il le porta et l'amena à sa mère. 20 Et l'enfant resta sur
ses genoux jusqu'à midi, puis il mourut. 21 Et elle monta et
le déposa sur le lit de l'homme de Dieu, puis ferma sur lui et
sortit. 22 Et s'adressant à son mari elle dit: Envoie-moi donc
un des valets et une des ânesses, et je vais courir chez
l'homme de Dieu, puis revenir. 23 Et il dit: Pourquoi vas-tu
chez lui aujourd'hui? ce n'est ni lune nouvelle, ni sabbat. Et
elle dit: Laisse-moi faire! 24 Et elle sella l'ânesse et dit à son
valet: Mène et va sans m'arrêter dans la course, que je ne te
le dise! 25 Et étant partie elle arriva chez l'homme de Dieu
au mont Carmel. Et lorsque l'homme de Dieu la vit de loin, il
dit à Gehazi, son valet: Voici cette Sunamite! 26 Maintenant
cours donc à sa rencontre et lui dis: Tout va-t-il bien pour
toi, bien pour ton mari, bien pour l'enfant? Et elle dit: Bien.
27 Et elle arriva chez l'homme de Dieu à la montagne, et
elle embrassa ses pieds. Alors Gehazi s'approcha pour la
repousser, mais l'homme de Dieu dit: Laisse-la faire! car elle
a dans l'âme une amère douleur; et l'Éternel m'en a fait un
secret et ne m'a point mis au fait. 28 Et elle dit: Est-ce que
j'ai demandé un fils à mon Seigneur? N'ai-je pas dit: Ne me
trompe pas? 29 Et il dit à Gehazi: Ceins tes reins et prends
mon bâton dans ta main et pars! Si tu rencontres quelqu'un,
ne le salue point, et si quelqu'un te salue, ne lui réponds
point, et tu mettras mon bâton sur la figure de l'enfant. 30 Et
la mère de l'enfant dit: Par la vie de l'Éternel et par ta propre
vie, je ne te quitte pas! Alors il se leva et la suivit. 31 Or
Gehazi les avait devancés et avait posé le bâton sur la figure
de l'enfant; mais pas un son, pas un signe d'attention. Et il
rebroussa à leur rencontre, et il l'informa et dit: L'enfant ne
s'est pas réveillé. 32 Et lorsque Elisée entra dans la maison,
voilà que l'enfant était mort, gisant sur son lit. 33 Alors il
entra et ferma la porte sur eux deux, et il invoqua l'Éternel.
34 Et étant monté il se coucha sur l'enfant et appliqua sa
bouche sur sa bouche, et ses yeux sur ses yeux et ses
mains sur ses mains, et il s'étendit sur lui de manière à
réchauffer le corps de l'enfant. 35 Et il se releva, et marcha
dans la maison une fois d'un côté, une fois de l'autre; puis
étant remonté il s'étendit sur lui. 36 Alors l'enfant éternua
sept fois, et l'enfant ouvrit les yeux. Et il appela Gehazi et
dit: Appelle cette Sunamite! Et il l'appela et elle vint à lui et il
dit: Reprends ton fils! 37 Alors elle vint tomber à ses pieds et
s'inclina jusqu'à terre et emmena son fils et s'en alla. 38

Cependant Elisée revint à Guilgal et la famine régnait dans
le pays, et les fils des prophètes demeuraient devant lui. Et il
dit à son valet: Mets en place la grande marmite et fais cuire
un légume pour les fils des prophètes. 39 Alors l'un d'eux
sortit dans les champs pour cueillir de la verdure, et il trouva
une sorte de vigne sauvage et il y cueillit des concombres
sauvages plein son habit; et étant rentré il les coupa en
morceaux dans la marmite aux légumes, car on ne savait
pas ce que c'était. 40 Et ils les en sortirent pour le repas
des hommes; mais lorsqu'ils goûtèrent du légume, ils se
récrièrent et dirent: La mort est dans la marmite, homme de
Dieu! et ils ne pouvaient manger. 41 Alors il dit: Mais! prenez
donc de la farine! Et il en jeta dans la marmite et dit: Sers-en
à ce monde! et ils en mangèrent. Et il n'y avait plus rien de
nuisible dans la marmite. 42 Or il vint un homme de Baal-
Salisa et il apportait à l'homme de Dieu du pain de prémices,
vingt pains d'orge et des gruaux dans sa valise. Et il dit:
Donnes-en à manger à ce monde! 43 Et son domestique dit:
Comment pourrais-je en servir à cent personnes? Et il dit:
Sers-leur-en pour qu'ils en mangent; car ainsi parle l'Éternel:
On en mangera et on en laissera. 44 Alors il leur en servit et
ils mangèrent, et en laissèrent selon la parole de l'Éternel.

5 Naaman, général d'armée du roi de Syrie, était un homme
en grand crédit auprès de son maître et un personnage
considérable, car c'est par lui que l'Éternel avait donné la
victoire aux Syriens, et c'était un héros vaillant, mais il avait
la lèpre. 2 Or les Syriens étaient sortis en course par bandes
et avaient ramené captive du pays d'Israël une jeune fille qui
fut au service de la femme de Naaman. 3 Et elle dit à sa
maîtresse: Ah! si mon maître était devant le prophète qui est
à Samarie! Alors il le débarrasserait de sa lèpre. 4 Alors il
(Naaman) alla informer son maître en disant: De telle et
telle manière a parlé la jeune fille du pays d'Israël. 5 Et le
roi de Syrie dit: Pars, vas-y et j'enverrai une lettre au roi
d'Israël. Et il partit prenant avec lui dix talents d'argent et six
mille sicles d'or et dix habits de gala. 6 Et il porta au roi
d'Israël la lettre conçue en ces termes… « avec cette lettre
qui te parvient, voici, je t'adresse Naaman, mon serviteur,
afin que tu le débarrasses de sa lèpre. » 7 Et à la lecture de
la lettre, le roi d'Israël déchira ses habits et dit: Suis-je un
dieu pour donner la mort ou la vie, qu'il s'adresse à moi pour
que je débarrasse un homme de sa lèpre? Sans doute que,
comprenez donc et voyez, il veut se donner prise sur moi. 8
Et lorsque Elisée, l'homme de Dieu, apprit que le roi d'Israël
avait déchiré ses habits, il députa vers le roi pour lui dire:
Pourquoi donc déchirer tes habits? Qu'il vienne donc à moi
et éprouve qu'il y a un prophète en Israël! 9 Et Naaman vint
avec ses chevaux et son char, et s'arrêta à la porte de la
maison d'Elisée. 10 Et Elisée lui envoya un messager pour
lui dire: Va et te plonge sept fois dans le Jourdain, et ta chair
se remettra et tu seras pur. 11 Alors Naaman fut irrité et s'en
alla en disant: Voilà que je m'étais dit: il ne manquera pas
de sortir vers moi et de paraître et d'invoquer le Nom de
l'Éternel, son Dieu, et de mouvoir sa main sur la place et
enlever ainsi la lèpre. 12 L'Abana et le Pharphar, rivières de
Damas, ne valent-ils pas mieux que toutes les eaux d'Israël?
Ne puis-je pas m'y baigner et ressortir pur? Et il tourna le
dos et partit en colère. 13 Alors ses serviteurs l'abordèrent et
lui parlèrent en ces termes: Mon père, le prophète t'a-t-il
donc indiqué quelque chose de si difficile? Ne veux-tu pas le
faire? d'autant plus qu'il t'a dit: Baigne-toi et te voilà pur! 14
Alors il descendit et se plongea dans le Jourdain sept fois
d'après l'avis de l'homme de Dieu. Et sa chair revint à l'état
de la chair d'un jeune garçon; et il se trouva pur. 15 Alors il
retourna vers l'homme de Dieu, lui et toute son escorte,
et arrivé il se présenta devant lui et dit: Oh! maintenant je
reconnais qu'il n'existe pas de Dieu sur toute la terre, sinon
dans Israël, et maintenant daigne accepter un présent de
ton serviteur. 16 Et il répondit: Par la vie de l'Éternel sous les
ordres de qui je suis, je n'accepte point. Et Naaman insista
pour le faire accepter, mais il refusa. 17 Et Naaman dit: Au
défaut de cela, qu'au moins il soit accordé à ton serviteur la
charge de deux mulets de terre! Car désormais ton serviteur
n'offrira plus ni holocauste, ni victime à d'autres dieux, mais
uniquement à l'Éternel. 18 Mais que sur un point ton serviteur
obtienne indulgence de l'Éternel, lorsque mon Maître ira au
temple de Rimmon pour s'y prosterner, et qu'il s'appuiera
sur ma main et que je me prosternerai dans le temple de
Rimmon! lors donc que je me prosternerai dans le temple
de Rimmon, veuille l'Éternel pardonner à ton serviteur sur
ce point! 19 Et Elisée lui répondit: Va-t'en avec la paix. Et
l'ayant quitté il fit quelque peu de chemin. 20 Alors Gehazi,
valet d'Elisée, homme de Dieu, dit: Voilà que mon maître a
ménagé Naaman, ce Syrien-là, en n'acceptant pas de sa
main ce qu'il lui offrait! par la vie de l'Éternel, je vais courir
après lui, et tirer de lui quelque chose. 21 Et Gehazi se mit à
courir après Naaman. Et Naaman voyant quelqu'un accourir
après lui sauta en bas de son char et venant à sa rencontre il
dit: Va-t-il bien? 22 Et il répondit: Bien. Mon maître m'envoie
te dire: Voilà qu'il vient de m'arriver deux jeunes gens de la
montagne d'Ephraïm, d'entre les fils des prophètes: eh bien!
donne pour eux un talent d'argent et deux habillements. 23
Et Naaman dit: Tu voudras bien accepter deux talents. Et il
insista auprès de lui et serra les deux talents d'argent dans

deux bourses et deux habillements et les remit a deux de
ses valets qui les portèrent en le précédant. 24 Et arrivé à
la colline il les reçut de leurs mains, et les cacha dans la
maison, puis il congédia les gens qui partirent. 25 Quant à
lui, une fois rentré il se présenta à son maître. Alors Elisée
lui dit: D'où viens-tu, Gehazi? Et il répondit: Ton serviteur
ne s'en était allé ni ici ni là. 26 Et il lui dit: Mon esprit s'en
était-il allé, lorsque l'homme quitta son char pour venir à
ta rencontre? Était-ce le moment de recevoir de l'argent
et de recevoir des habillements, et puis des oliviers et des
vignes et du menu et du gros bétail et des serviteurs et des
servantes? 27 Que donc la lèpre de Naaman s'attache à toi
et à ta race pour toujours! Et il sortit de sa présence couvert
d'une lèpre comme la neige.

6 Et les fils des prophètes dirent à Elisée: Daigne considérer
que le local où nous habitons devant toi, est trop restreint
pour nous; 2 permets-nous donc d'aller au Jourdain, et d'y
prendre chacun une solive, et nous nous ferons ici un local
pour notre habitation. Et il dit: Allez! 3 Et l'un d'eux dit:
Consens donc à venir avec tes serviteurs. Et il dit: J'irai. 4
Et il s'achemina avec eux et ils arrivèrent au Jourdain et
ils coupèrent les bois. 5 Et comme l'un d'eux abattait une
solive, le fer tomba dans l'eau, et il s'écria disant: Hélas! mon
Seigneur, il était emprunté. 6 Alors l'homme de Dieu dit: Où
est-il tombé? Et quand il lui eut montré la place, Elisée coupa
un morceau de bois et l'y jeta et fit surnager le fer. 7 Et il
dit: Ramasse-le! Et étendant la main il le prit. 8 Cependant
le roi de Syrie faisait la guerre en Israël et il se consulta
avec ses serviteurs et dit: Dans tel lieu j'aurai mon camp.
9 Alors l'homme de Dieu envoya au roi d'Israël cet avis:
Prends garde de négliger cette position-là, car les Syriens
vont s'y embusquer. 10 Alors le roi d'Israël fit occuper le lieu
que lui indiquait et signalait l'homme de Dieu, et s'y tint en
observation, et cela non pas à une seule, ni à deux reprises.
11 Et cette manœuvre inquiéta le cœur du roi de Syrie, qui
manda ses serviteurs et leur dit: Ne me dénoncerez-vous
pas celui des nôtres qui est pour le roi d'Israël? 12 Et l'un de
ses serviteurs dit: Non! ô roi, mon Seigneur, car c'est Elisée,
le prophète, qui en Israël rapporte au roi d'Israël les mots
que tu dis dans ta chambre à coucher. 13 Sur ce il dit: Allez
voir où il est, afin que j'envoie le saisir. Et il lui vint cet avis:
Voici, il est à Dothan. 14 Alors il y expédia chevaux et chars
et une grosse armée; et ils arrivèrent de nuit et cernèrent la
ville. 15 Et lorsque le matin celui qui servait l'homme de
Dieu, se leva et sortit, voilà qu'une armée avec chevaux
et chars enveloppait la ville. Et son valet lui dit: Ah! mon
Seigneur, comment ferons-nous? 16 Et il répondit: N'aie
pas peur! car nous en avons plus pour nous qu'ils n'en ont
pour eux. 17 Et Elisée fit sa prière et dit: Éternel, daigne lui
ouvrir les yeux pour qu'il voie! Et l'Éternel ouvrit les yeux au
valet, et il regarda, et voilà que la montagne était remplie de
chevaux et de chars de feu entourant Elisée. 18 Alors ils
descendirent vers lui, et Elisée fit cette prière à l'Éternel:
A ma prière frappe cette troupe-là d'aveuglement. Alors Il
les frappa d'aveuglement selon la demande d'Elisée. 19 Et
Elisée leur dit: Ce n'est ni le chemin, ni la ville: suivez-moi,
et je vous mènerai vers l'homme que vous cherchez. Et il
les mena à Samarie. 20 Et quand ils arrivèrent à Samarie,
Elisée dit: Éternel, ouvre-leur les yeux pour qu'ils voient.
Alors l'Éternel leur ouvrit les yeux, et ils virent: et voilà qu'ils
étaient au milieu de Samarie. 21 Et le roi d'Israël, lorsqu'il
les vit, dit à Elisée: Frapperai-je? frapperai-je, mon père? 22
Et Elisée dit: Tu n'as pas à frapper: est-ce ceux que tu as
faits prisonniers avec ton épée et ton arc, que tu frappes?
Sers-leur du pain et de l'eau, et qu'ils mangent et boivent,
puis s'en aillent vers leur Seigneur. 23 Alors il leur fit grande
chère, et ils mangèrent et burent, et il les congédia et ils
partirent vers leur Seigneur. Dès lors les bandes Syriennes
n'infestèrent plus le territoire d'Israël. 24 Et plus tard Ben-
Hadad, roi de Syrie, rassembla toute son armée et se mit en
campagne et vint assiéger Samarie. 25 Et il y avait grande
famine à Samarie; et voici, ils la serrèrent de près jusqu'à
faire monter à quatre-vingts sicles d'argent une tête d'âne, et
à cinq sicles le quart d'un cab de fiente de pigeon. 26 Et
comme le roi d'Israël passait sur le rempart, une femme lui
cria: Au secours! roi, mon Seigneur. 27 Et il dit: L'Éternel
ne te secourt-Il pas? De quoi t'assisterais-je? de l'aire ou
du pressoir? 28 Et le roi lui dit: Que t'arrive-t-il? Et elle
répondit: Cette femme-là m'a dit: Donne-moi ton fils et nous
le mangerons aujourd'hui, et demain nous mangerons le
mien. 29 Alors nous fîmes cuire mon fils et nous l'avons
mangé; et le jour suivant je lui ai dit: Donne ton fils et nous
le mangerons; mais elle a caché son fils. 30 Et lorsque le
roi ouït le discours de la femme, il déchira ses habits; et
comme il passait sur la muraille, le peuple le vit et voilà
qu'il portait intérieurement un cilice sur son corps. 31 Et il
dit: Que Dieu me fasse ceci et pis encore si aujourd'hui la
tête d'Elisée, fils de Schaphat, reste sur sa personne! 32
Cependant comme Elisée était assis dans sa maison et
les Anciens assis auprès de lui, [le roi] envoya un homme
avant lui. Mais avant que le messager arrivât chez lui, il
dit aux Anciens: Voyez-vous que ce fils d'assassin envoie
quelqu'un pour faire tomber ma tête? Observez quand le
messager viendra; alors fermez la porte et repoussez-le à

l'aide de la porte. N'entendez-vous pas le bruit des pas de
son maître qui le suit? 33 Il leur parlait encore que voilà que
le messager descendit chez lui et dit: Voici, ce mal procède
de l'Éternel: pourquoi m'attendrai-je encore à l'Éternel?

7 Alors Elisée dit: Écoutez la parole de l'Éternel! Ainsi parle
l'Éternel: Demain à pareille heure un boisseau de fleur de
farine vaudra un sicle et deux boisseaux d'orge un sicle
à la Porte de Samarie. 2 Et l'adjudant sur la main duquel
le roi s'appuyait, répondit à l'homme de Dieu et dit: Voici,
quand l'Éternel ouvrirait des fenêtres dans le ciel, la chose
arriverait-elle? Et il reprit: Voici, tu le verras de tes yeux, mais
tu n'en mangeras pas. 3 Or quatre hommes qui avaient la
lèpre, se tenaient à l'avenue de la Porte et ils se dirent l'un à
l'autre: Que faisons-nous d'attendre ici jusqu'à notre mort? 4
Si nous disions: Nous entrerons dans la ville! la famine y est,
et nous y mourrions, et si nous restons ici, nous mourons.
Eh bien! venez et passons au camp des Syriens; s'ils nous
laissent vivre, nous vivrons; s'ils nous font mourir, nous
mourrons. 5 Ils se levèrent donc au crépuscule pour passer
au camp des Syriens, et quand ils atteignirent l'extrémité du
camp des Syriens, voilà qu'il n'y avait personne. 6 Car le
Seigneur avait fait entendre à l'armée des Syriens un fracas
de chars et un fracas de chevaux, un fracas de grandes
troupes, et ils se dirent l'un à l'autre: Voici, le roi d'Israël
a pris à sa solde contre nous les rois des Héthiens et les
rois d'Egypte pour fondre sur nous. 7 Puis ils se levèrent et
fuirent au crépuscule, abandonnant leurs tentes et leurs
chevaux et leurs ânes, et leur camp, tel quel, et fuyant pour
sauver leur vie. 8 Et ces lépreux ayant atteint l'extrémité du
camp, pénétrèrent dans une tente, et mangèrent et burent,
et en emportèrent de l'argent et de l'or et des habillements
qu'ils allèrent cacher; puis revenant ils pénétrèrent dans une
autre tente et y firent des captures qu'ils allèrent cacher. 9
Alors ils se dirent l'un à l'autre: Nous n'agissons pas bien! Ce
jour est un jour de bonne nouvelle, et si nous nous taisons
et attendons jusqu'à l'aube du matin, nous nous trouverons
en état de délit. 10 Venez donc et entrons et informons la
maison du roi. Et ils vinrent et appelèrent la garde de la
Porte de la ville et l'informèrent en ces termes: Nous avons
pénétré dans le camp des Syriens, et voilà qu'il n'y avait
personne, ni voix d'hommes, mais les chevaux attachés
et les ânes attachés et les tentes telles quelles. 11 Et la
chose fut répétée par les gardes de la Porte, puis transmise
à l'intérieur du palais du roi. 12 Alors le roi se leva dans la
nuit et dit à ses serviteurs: Je veux vous découvrir ce que
les Syriens entreprennent contre nous: sachant que nous
sommes affamés, ils sont sortis du camp pour se cacher
dans la campagne avec cette idée: Qu'ils sortent, et nous
les prenons vivants et envahissons la ville. 13 Et l'un de
ses serviteurs prit la parole et dit: Mais! que l'on prenne
cinq des chevaux restants qui survivent dans la ville (hé! ils
sont comme toute la multitude d'Israël restée dans la ville,
comme toute la multitude d'Israël qui dépérit); et envoyons
en reconnaissance. 14 Et ils prirent un double attelage de
chevaux, et le roi les envoya sur les traces de l'armée des
Syriens avec cet ordre: Allez et voyez! 15 Et ils les suivirent
jusqu'au Jourdain, et voilà que toute la route était jonchée
d'habillements et de meubles que les Syriens avaient jetés
dans leur précipitation. Ensuite les courriers revinrent et
firent rapport au roi. 16 Alors le peuple sortit et pilla le camp
des Syriens, et l'on eut un boisseau de fleur de farine pour
un sicle et deux boisseaux d'orge pour un sicle selon la
parole de l'Éternel. 17 Et le roi avait confié la garde de la
Porte à l'adjudant sur la main duquel il s'appuyait; et celui-ci
fut écrasé contre la Porte par le peuple et il mourut, comme
l'avait annoncé l'homme de Dieu, qui avait parlé lorsque
le roi descendit chez lui. 18 En effet, lorsque l'homme de
Dieu parlait au roi en ces termes: On aura deux boisseaux
d'orge pour un sicle et un boisseau de fleur de farine pour
un sicle demain à pareille heure dans la Porte de Samarie,
19 l'adjudant répondit à l'homme de Dieu en ces termes:
L'Éternel va-t-Il ouvrir des fenêtres dans le ciel? pareille
chose arrivera-t-elle? Et Elisée répondit: Voici, tu le verras
de tes yeux, mais tu n'en mangeras pas. 20 Et il en fut ainsi
pour lui, et il fut écrasé par le peuple dans la Porte, et il
mourut.

8 Et Elisée parla en ces termes à la femme dont il avait
rendu le fils à la vie: Lève-toi et pars, toi et ta maison,
et émigre quelque part, car l'Éternel fait venir la famine, et
qui plus est, elle envahira le pays durant sept ans. 2 Et la
femme se leva et se conforma à l'avis de l'homme de Dieu,
et elle partit, elle et sa maison, et fut en émigration dans le
pays des Philistins durant sept années. 3 Et au bout des
sept années la femme revint du pays des Philistins; et elle
sortit dans le but de réclamer auprès du roi pour sa maison
et son champ. 4 Et le roi s'entretenait avec Gehazi, le valet
de l'homme de Dieu, et disait: Raconte-moi donc toutes les
grandes choses qu'a faites Elisée. 5 Et en effet, Gehazi
racontait au roi qu'il avait rendu la vie au mort, lorsque la
femme au fils de laquelle il avait rendu la vie, fit au roi sa
réclamation pour sa maison et son champ; et Gehazi dit
au roi: O Roi, mon Seigneur, c'est la femme même et c'est
à son fils qu'Elisée a rendu la vie. 6 Et le roi interrogea
la femme et elle lui fit le récit, et le roi lui donna (pour

l'accompagner) un eunuque auquel il dit: Restitue tout ce qui
lui appartient, y compris le revenu du champ à partir du jour
où elle a quitté le pays, jusqu'à maintenant. 7 Et Elisée vint
à Damas, et Ben-Hadad, roi de Syrie, était malade; et il
fut averti en ces termes: L'homme de Dieu est arrivé ici. 8
Alors le roi dit à Hazaël: Prends dans ta main une offrande
et va au-devant de l'homme de Dieu, et adresse par lui
cette question à l'Éternel: Relèverai-je de cette maladie? 9
Et Hazaël alla au-devant de lui, et prit dans sa main une
offrande, tous les plus excellents produits de Damas, la
charge de quarante chameaux, et il vint se présenter à lui et
dit: Ton fils Ben-Hadad, roi de Syrie, m'envoie vers toi avec
ce message: Relèverai-je de cette maladie? 10 Et Elisée lui
dit: Va! dis-lui: Certainement tu en relèveras! Mais l'Éternel
m'a découvert qu'il mourra. 11 Et l'homme de Dieu fixa sur
lui son regard qu'il soutint jusqu'au point de le confondre, et
l'homme de Dieu pleura. 12 Alors Hazaël dit: Pourquoi pleure
mon Seigneur? Et il répondit: Parce que je sais le mal que tu
feras aux enfants d'Israël: tu incendieras leurs forteresses,
et égorgeras leur jeunesse avec l'épée, et écraseras leurs
enfants et éventreras leurs femmes enceintes. 13 Et Hazaël
dit: Mais! qu'est donc ton chien de serviteur pour exécuter
de si grandes choses? Et Elisée dit: L'Éternel m'a fait voir en
toi un roi de Syrie. 14 Et il quitta Elisée pour revenir chez
son Maître qui lui dit: Que t'a dit Elisée? Et il répondit: il m'a
dit: Certainement tu en relèveras. 15 Et le lendemain il prit
la couverture qu'il plongea dans l'eau, et il l'étendit sur le
visage du roi qui mourut; et Hazaël régna en sa place. 16
Cependant la cinquième année de Joram, fils du roi d'Israël,
Achab, Joram, fils de Josaphat, devint roi de Juda. 17 Il
avait trente-deux ans à son avènement, et il régna huit ans à
Jérusalem. 18 Et il marcha sur les errements des rois d'Israël
comme avait fait la maison d'Achab; car il avait épousé une
fille d'Achab, et il fit ce qui est mal aux yeux de l'Éternel. 19
Mais l'Éternel ne voulut pas ruiner Juda, et cela pour l'amour
de David, son serviteur, selon la promesse qu'il lui avait faite
de lui laisser un flambeau pour ses fils dans tous les temps.
20 De son temps les Edomites se rendirent indépendants de
Juda; et ils se donnèrent un roi. 21 Joram alors se porta sur
Tsaïra avec tous ses chars: et il se leva la nuit et battit les
Iduméens qui l'enveloppaient, et les chefs des chars; et la
troupe s'enfuit dans ses tentes. 22 C'est ainsi que Edom
est détaché de la domination de Juda jusqu'à ce jour. Alors
à la même époque eut lieu la défection de Libna. 23 Le
reste des actes de Joram et toutes ses entreprises sont
d'ailleurs consignés dans le livre des annales des rois de
Juda. 24 Et Joram reposa à côté de ses pères, et reçut la
sépulture avec ses pères dans la ville de David, et Achazia,
son fils, devint roi en sa place. 25 La douzième année de
Joram, fils du roi d'Israël, Achab, Achazia, fils de Joram,
devint roi de Juda. 26 Achazia avait vingt-deux ans à son
avènement et il régna un an à Jérusalem. Or le nom de sa
mère était Athalie, fille d'Omri, roi d'Israël. 27 Et il marcha sur
les errements de la maison d'Achab et fit ce qui est mal aux
yeux de l'Éternel, comme la maison d'Achab; car il s'était
allié à la maison d'Achab. 28 Et il marcha avec Joram, fils
d'Achab, dans la guerre contre Hazaël, roi de Syrie, pour
Ramoth en Galaad. Et les Syriens blessèrent Joram. 29
Alors le roi Joram rebroussa pour se rétablir à Jizréel des
blessures qu'il avait reçues des Syriens à Rama, lorsqu'il se
battait contre Hazaël, roi de Syrie. Et Achazia, fils de Joram,
roi de Juda, descendit pour visiter Joram, fils d'Achab, à
Jizréel, car il était malade.

9 Cependant Elisée, le prophète, manda l'un des fils des
prophètes et lui dit: Ceins tes reins et prends cette fiole
d'huile dans ta main et pars pour Ramoth en Galaad. 2 Et
arrivé là enquiers-toi de Jéhu, fils de Josaphat, fils de Nimsi,
puis entre, et fais-le lever du milieu de ses frères et conduis-
le de chambre en chambre; 3 et tu prendras la fiole d'huile et
la verseras sur sa tête et diras: Ainsi parle l'Éternel: Je t'oins
roi d'Israël. Ensuite ouvre la porte et fuis sans attendre. 4 Le
jeune homme, valet du prophète, se rendit ainsi à Ramoth
en Galaad. 5 Et à son entrée, voilà que les chefs de l'armée
étaient en séance. Et il dit: J'ai à te parler, Capitaine. Et Jéhu
dit: Auquel de nous tous? Et il répondit: A toi, Capitaine.
6 Alors il se leva et entra dans l'intérieur de la maison, et
le prophète versa l'huile sur sa tête, et lui dit: Ainsi parle
l'Éternel, Dieu d'Israël: Je t'oins roi du peuple de l'Éternel,
d'Israël. 7 Et tu abattras la maison d'Achab, ton souverain,
et je vengerai le meurtre de mes serviteurs, les prophètes,
et le meurtre de tous les serviteurs de l'Éternel, sur Jézabel;
8 et toute la maison d'Achab périra, et j'exterminerai à Achab
ceux qui pissent à la muraille, mineur et émancipé, en Israël.
9 Et je réduirai la maison d'Achab à l'état de la maison de
Jéroboam, fils de Nebat, et à l'état de la maison de Baësa,
fils d'Ahia. 10 Et Jézabel sera dévorée par les chiens dans le
clos de Jizréel, et personne ne lui donnera la sépulture. Et il
ouvrit la porte et s'enfuit. 11 Et Jéhu sortit vers les serviteurs
de son. Maître. Alors on lui dit: Est-ce bonne nouvelle?
Pourquoi ce frénétique est-il venu te trouver? Et il leur dit:
Vous connaissez l'homme et sa manie. 12 Et ils lui dirent:
Défaite! Ouvre-toi donc à nous! Et il dit: il m'a parlé dans tel
et tel sens disant: Ainsi parle l'Éternel: Je t'oins roi d'Israël.
13 Et aussitôt prenant chacun leurs habits ils les étendirent

sous ses pieds sur les gradins mêmes et ils sonnèrent de la
trompette et dirent: Jéhu est roi! 14 C'est ainsi que Jéhu,
fils de Josaphat, fils de Nimsi, conspira contre Joram. (Or
Joram défendait Ramoth en Galaad, lui et tous les Israélites,
contre Hazaël, roi de Syrie; 15 et le roi Joram était revenu se
rétablir à Jizréel des blessures qu'il avait reçues des Syriens
lorsqu'il se battait contre Hazaël, roi de Syrie). Et Jéhu dit: Si
c'est votre sentiment, aucun fugitif ne sortira, de la ville pour
s'en aller avertir à Jizréel; 16 et Jéhu monta sur son char et
gagna Jizréel, car Joram y était alité, et Achazia, roi de Juda,
était descendu pour visiter Joram. 17 Cependant la sentinelle
se tenait, sur la tour à Jizréel et vit. arriver la troupe de Jéhu
et dit: Je vois une troupe. Et Joram dit: Prends un cavalier et
le dépêche à sa rencontre pour demander si c'est la paix. 18
Et l'homme à cheval alla au-devant de lui et dit: Ainsi parle
le roi: Est-ce la paix? Et Jéhu dit: Que te fait la paix? Passe
à ma suite. Et la sentinelle fit rapport et dit: Le courrier est
arrivé vers eux, mais pas revenu. 19 Alors il dépêcha un
second cavalier qui arriva vers, eux et dit: Ainsi parle le roi:
Est-ce la paix? Et Jéhu dit: Que te fait la paix? Passe à ma
suite. 20 Et la sentinelle fit rapport et dit: il est arrivé vers
eux, mais pas revenu. C'est un train, comme le train, de
Jéhu, fils de Nimsi, qui toujours va d'un train furieux. 21
Alors Joram dit: Attelle! Et l'on attela son char. Et Joram, roi
d'Israël, et Achazia, roi de Juda, sortirent chacun sur son
char et s'avancèrent au-devant de Jéhu qu'ils trouvèrent au
clos de Naboth de Jizréel. 22 Et lorsque Joram vit Jéhu, il
dit: Est-ce la paix, Jéhu? Et celui-ci dit: Quoi! la paix tant que
durent les adultères de Jézabel, ta mère, et ses sortilèges
multipliés! 23 Et Joram tourna bride et s'enfuit, et il dit à
Achazia: Trahison! Achazia! 24 Mais Jéhu arma sa main de
l'arc et frappa Joram entre les épaules de telle sorte que le
trait ressortit par le cœur, et il s'affaissa dans son char. 25
Et Jéhu dit à Bidecar, son adjudant: Enlève-le et le jette
dans le clos de Naboth de Jizréel. Car rappelle-toi comment
nous chevauchions moi et toi de pair derrière Achab, son
père, et que l'Éternel a prononcé contre lui cette menace: 26
Certes j'ai vu hier le sang de Naboth et le sang de ses fils,
déclare l'Éternel, et je te rendrai la pareille dans ce clos
même, déclare l'Éternel. Enlève-le donc et le jette dans
le clos selon la parole de l'Éternel. 27 Et Achazia, roi de
Juda, vit et s'enfuit vers le pavillon du jardin. Et Jéhu le
poursuivit et dit: Frappez aussi celui-là sur son char! Ce fut
sur la hauteur de Gur près de Jibleam. Et il se réfugia à
Megiddo où il mourut. 28 Et ses serviteurs le transférèrent à
Jérusalem, et lui donnèrent la sépulture dans son tombeau à
côté de ses pères dans la ville de David. 29 C'est la onzième
année de Joram, fils d'Achab, que Achazia était devenu roi
de Juda. 30 Et Jéhu vint à Jizréel. A cette nouvelle Jézabel
appliqua le fard à ses yeux et se para la tête, et se mit à la
fenêtre. 31 Et lorsque Jéhu arriva dans le portail, elle dit:
Est-ce la paix, [nouveau] Zimri, assassin de son Maître? 32
Et il leva les yeux vers la fenêtre et dit: Qui tient mon parti?
qui? Et deux ou trois eunuques se penchèrent vers lui en
avant. 33 Et il dit: Précipitez-la! Et ils la précipitèrent, et il
jaillit de son sang sur la muraille et sur les chevaux qui la
foulèrent sous leurs pieds. 34 Et il entra et mangea et but et
dit: Prenez soin de cette maudite, et lui donnez la sépulture,
car elle est fille de roi. 35 Et ils se mirent en devoir de lui
donner la sépulture; mais ils ne retrouvèrent rien d'elle sauf
le crâne et les pieds et les paumes des mains. 36 Et ils
revinrent l'informer; et il dit: C'est la menace de l'Éternel qu'il
a prononcée par l'organe de son serviteur, Élie de Thisbé,
en ces termes: Dans le clos de Jizréel les chiens mangeront
la chair de Jézabel, 37 et le cadavre de Jézabel jonchera
comme du fumier le clos de Jizréel de sorte qu'on ne puisse
dire: C'est Jézabel.

10 Cependant il y avait d'Achab à Samarie soixante-dix
fils. Et Jéhu écrivit des lettres et les envoya à Samarie
aux chefs de Jizréel, les Anciens, et à ceux par qui Achab
faisait élever ses enfants, et elles disaient: 2 … « lors donc
que cette lettre vous parviendra, puisque vous avez à votre
portée les fils de votre Souverain et les chars et les chevaux
et une place forte et des armes, 3 choisissez le plus probe
et le plus apte des enfants de votre Souverain et placez-le
sur le trône de son père, et combattez pour la maison de
votre Souverain! » 4 Mais ils eurent une très grande peur et
dirent: Voici, les deux rois ne lui ont pas tenu tête, comment
donc lui tiendrions-nous tête, nous? 5 Et ils déléguèrent le
préfet du palais et le préfet de la ville et les Anciens et les
éducateurs vers Jéhu pour dire: Nous sommes tes serviteurs
et nous ferons tout ce que tu nous diras; nous ne ferons pas
de roi; agis comme il te semblera bon. 6 Alors il leur écrivit
une seconde lettre ainsi conçue: « Si vous êtes à moi et
obéissez à ma voix, prenez les têtes des hommes, fils de
votre Souverain, et venez auprès de moi demain à pareille
heure à Jizréel. » (Or les fils du roi, soixante-dix hommes,
étaient chez les Grands de la ville qui les avaient élevés.) 7
Et à la réception de cette lettre ils prirent les fils du roi et les
égorgèrent au nombre de soixante-dix hommes, et ils mirent
leurs têtes dans des corbeilles et les lui envoyèrent à Jizréel.
8 Puis entra le messager qui fit rapport en ces termes: Ils ont
apporté les têtes des fils du roi. Et il dit: Mettez-les en deux
tas dans l'avenue de la Porte jusqu'au matin. 9 Et le matin il

sortit et se présenta et dit à tout le peuple: Vous êtes justes;
voici, quant à moi, j'ai conspiré contre mon Souverain et l'ai
tué; et qui a frappé tous ceux-ci? 10 Sachez en effet qu'il ne
tombe rien a terre de la menace de l'Éternel que l'Éternel a
prononcée contre la maison d'Achab; et l'Éternel a exécuté
ce qu'il avait dit par l'organe de son serviteur Élie. 11 Et Jéhu
fit main basse sur tous les survivants de la maison d'Achab
à Jizréel, et sur tous ses Grands, et sur tous ses familiers
et sur tous ses prêtres, jusqu'à ne pas lui laisser un seul
survivant. 12 Et il se leva et partit et gagna Samarie. Jéhu
se trouvait à la maison du Rendez-vous des bergers sur la
route, 13 lorsqu'il eut la rencontre des frères d'Achazia, roi
de Juda, et il dit: Qui êtes-vous? Et ils dirent: Nous sommes
les frères d'Achazia, et nous descendons pour saluer les fils
du roi et les fils de la reine. 14 Et il dit: Saisissez-les tout
vifs! Et ils les saisirent tout vifs et les égorgèrent à la citerne
de la maison du Rendez-vous, au nombre de quarante-deux
hommes; et il n'en laissa survivre aucun. 15 Et étant parti
de là il rencontra Jonadab, fils de Rechab, qui venait au-
devant de lui, et il le salua et lui dit: Ton cœur est-il sincère,
comme mon cœur est sincère pour le tien? Et Jonadab dit:
Il l'est. — S'il l'est, donne-moi ta main! — Et il lui donna
sa main. Et Jéhu le fit monter à ses côtés sur son char 16
et dit: Accompagne-moi et sois témoin de mon zèle pour
l'Éternel. Il le fit donc cheminer avec lui sur son char. 17 Et
arrivé à Samarie il fit main basse sur tous les survivants à
Achab dans Samarie, jusqu'à ce qu'il en eût fini avec Achab,
selon la parole de l'Éternel qu'il avait adressée à Élie. 18 Et
Jéhu assembla tout le peuple et il leur dit: Achab a un peu
servi Baal, Jéhu le servira beaucoup. 19 Maintenant donc
convoquez vers moi tous les prophètes de Baal, et tous ses
serviteurs et tous ses prêtres: que nul ne manque! car j'ai à
offrir un grand sacrifice à Baal: qui manquera, perdra la vie.
Mais Jéhu employait l'artifice pour faire périr les serviteurs
de Baal. 20 Et Jéhu dit: Consacrez une fête: générale à
Baal. Et elle fut proclamée. 21 Et Jéhu fit faire le message
dans tout Israël, et tous les serviteurs de Baal arrivèrent et il
n'en resta pas un qui ne vînt, et ils entrèrent dans le: temple
de Baal, et le temple de Baal fut rempli d'un bout à l'autre.
22 Et il dit à l'intendant du vestiaire: Sors un habillement pour
tous les Serviteurs de Baal. Et il sortit pour eux l'habillement.
23 Alors Jéhu avec Jonadab, fils de Rechab, vint au temple
de Baal et. il; dit aux serviteurs de Baal: Cherchez et avisez,
à ce qu'il n'y ait pas ici avec vous de serviteurs de l'Éternel,
mais des serviteurs de Baal seuls. 24 Et ils entrèrent pour
sacrifier leurs victimes et leurs holocaustes. Cependant
Jéhu avait, pour son but, posté à, l'extérieur quatre-vingts
hommes et dit: Qui laissera échapper un seul des hommes,
que j'ai mis à portée de vos mains, de sa vie payera la vie de
l'autre. 25 Et lorsque l'on eut achevé d'offrir les holocaustes,
Jéhu dit aux coureurs et aux triaires: Entrez, frappez-les,
que nul, ne ressorte! Et ils les frappèrent avec le tranchant
de l'épée. Et les coureurs et les triaires poussèrent en avant
et gagnèrent la cité du temple de Baal, 26 et ils tirèrent les
colonnes hors du temple de Baal et les brûlèrent, 27 et ils
renversèrent la colonne de Baal, et renversèrent le temple
de Baal et en firent un cloaque: ce qu'il est aujourd'hui. 28
C'est ainsi que Jéhu extermina Baal du sein d'Israël. 29
Seulement il ne se départit pas des péchés de Jéroboam,
fils de Nebat, où celui-ci avait entraîné Israël, des veaux
d'or de Béthel et de Dan. 30 Et l'Éternel dit à Jéhu: Parce
que tu as bien agi en faisant ce qui est droit à mes yeux, et
traitant la maison d'Achab, tout à fait comme c'était dans
ma volonté, tu auras des fils, de la quatrième génération
assis au trône d'Israël. 31 Mais Jéhu ne prit point garde
de pratiquer la loi de l'Éternel, Dieu d'Israël, de tout son
cœur, il ne se départit point des péchés de Jéroboam où
celui-ci avait entraîné Israël. 32 Dans ce temps-là l'Éternel
commença à entamer Israël qu'Hazaël battit dans toutes
les limites d'Israël 33 depuis le Jourdain au soleil levant, la
totalité du pays de Galaad, les Gadites et les Rubénites, et,
les Manassites depuis. Aroër située sur la rivière de l'Arnon
jusques à Galaad et Basan. 34 Le reste des actes de Jéhu
et toutes ses entreprises et tous ses exploits sont d'ailleurs
consignés dans le livre des annales des rois d'Israël. 35
Et Jéhu reposa à côté de ses pères, et on lui donna là
sépulture à Samarie, et Joachaz, son fils, régna en sa place.
36 Or la durée du règne de Jéhu sur Israël fut de vingt-huit
ans à Samarie.

11 Cependant Athalie, mère d'Achazia, voyant son fils
mort, se leva et fit périr toute la race royale. 2 Alors
Joséba, fille du roi Joram, sœur d'Achazia, enleva Joas,
fils d'Achazia, et le déroba du milieu des fils du roi qui
recevaient la mort, et le recela lui et sa nourrice dans la
salle des lits. Et elles le cachèrent aux regards d'Athalie en
sorte qu'il ne fut pas mis à mort; 3 et il fut caché six ans
avec elle dans le temple de l'Éternel. Or Athalie régissait le
pays. 4 Et la septième année, Jehojada envoya chercher les
centurions des satellites et des coureurs, et il les fit venir
chez lui dans le temple de l'Éternel et conclut avec eux un
accord, et les assermenta dans le temple de l'Éternel et
leur montra le fils du roi. 5 Et il leur donna ses ordres en
ces termes: Voici ce que vous avez à faire: Un tiers d'entre
vous qui entrez en service le jour du sabbat, gardera le

palais royal, 6 et un tiers occupera la porte Sur (latérale),
et un tiers la porte derrière les coureurs, et vous garderez
ainsi le palais, en arrêt. 7 Et les deux sections que vous
formez, vous tous qui êtes relevés le jour du sabbat [de
la garde du palais], monteront la garde dans le temple de
l'Éternel auprès du roi. 8 Et entourez le roi de toutes parts,
ayant chacun ses armes à la main; et mort à qui s'introduira
entre les rangs! et accompagnez le roi à sa sortie et à son
entrée. 9 Et les centurions exécutèrent tous les ordres du
Prêtre Jehojada, et ils prirent chacun son monde, savoir et
ceux qui montaient et ceux qui descendaient la garde le jour
du sabbat, et joignirent le Prêtre Jehojada. 10 Et le Prêtre
remit aux centurions les piques et les boucliers du roi David,
qui étaient dans le temple de l'Éternel. 11 Et les coureurs,
chacun ses armes à la main, se portèrent depuis le côté
droit au côté gauche du temple, et à l'autel vers le Temple à
l'entour du roi. 12 Et il produisit le fils du roi et il le couvrit
de la couronne et lui remit la Loi; et ils le constituèrent roi
et l'oignirent et frappèrent des mains et crièrent: Vive le
Roi! 13 Alors Athalie entendit les voix des coureurs et du
peuple et elle se porta vers le peuple dans le temple de
l'Éternel. 14 Et elle regarda, et voilà que le roi se tenait sur
le palier selon l'usage et aux côtés du roi les centurions et
les trompettes et tout le peuple du pays joyeux et sonnant
de la trompette. 15 Alors Athalie déchira ses vêtements et
s'écria: Complot! Complot! Mais le Prêtre Jehojada fit aux
centurions, généraux de l'armée, ce commandement: Tirez-
la jusqu'entre les rangs! et tuez avec l'épée quiconque la
suivra! Car le Prêtre disait: Qu'elle ne reçoive pas la mort
dans le temple de l'Éternel. 16 Et pour lui faire place ils
formèrent deux lignes, et elle arriva par la voie du passage
des chevaux au palais royal, où elle reçut la mort. 17 Et
Jehojada solennisa l'alliance entre l'Éternel et le roi et le
peuple, stipulant qu'il serait le peuple de l'Éternel, et entre le
roi et le peuple. 18 Alors toute la population du pays envahit
le temple de Baal, et ils le démolirent et brisèrent ses autels
et ses simulacres, à fond, et égorgèrent Mathan, prêtre de
Baal, devant les autels. Et le Prêtre préposa des préfectures
sur le temple de l'Éternel. 19 Et il prit les centurions et les
satellites et les coureurs et tout le peuple du pays, et ils
firent descendre le roi du temple de l'Éternel, et passant
par la porte des coureurs ils arrivèrent au palais royal, et le
roi prit place sur le trône des rois. 20 Et tout le peuple du
pays était dans l'allégresse, et la ville était tranquille: quant à
Athalie, ils lui avaient donné la mort avec l'épée au palais
royal. 21 Joas avait sept ans à son avènement.

12 Ce fut la septième année de Jéhu que Joas devint roi,
et il régna quarante ans à Jérusalem. Or le nom de sa
mère était Tsibia de Béerséba. 2 Et Joas pratiqua ce qui
est droit aux yeux de l'Éternel, aussi longtemps qu'il eut
les directions du Prêtre Jehojada. 3 Seulement les tertres
ne disparurent pas; le peuple offrait encore des victimes et
de l'encens sur les tertres. 4 Et Joas dit aux Prêtres: Tout
l'argent consacré qui est apporté au temple de l'Éternel,
argent ayant cours, l'argent pour la vie payé par chacun
d'après son estimation, tout l'argent que le cœur suggère
à quelqu'un d'apporter au temple de l'Éternel, 5 que les
Prêtres le retirent chacun de ses relations et l'emploient
à réparer les brèches du temple partout où il s'y trouvera
une brèche. 6 Et il arriva que, la vingt-troisième année du
roi Joas, les Prêtres n'avaient point réparé les brèches du
temple. 7 Alors le roi Joas manda le Prêtre Jehojada et les
Prêtres et leur dit: Pourquoi ne réparez-vous pas les brèches
du temple? Eh bien! donc vous n'avez plus à retirer d'argent
de vos relations, car vous devez l'affecter aux brèches du
temple. 8 Et les Prêtres consentirent à ne plus retirer l'argent
du peuple et à ne pas réparer les brèches du temple. 9 Et le
Prêtre Jehojada prit un coffre au couvercle duquel il perça
un trou et qu'il plaça à côté de l'autel à droite; quelqu'un
entrait-il au temple de l'Éternel, les Prêtres, gardes du seuil,
y jetaient tout l'argent apporté au temple de l'Éternel. 10 Et
quand ils virent il qu'il y avait beaucoup d'argent dans le
coffre, le Secrétaire du roi et le Grand Prêtre vinrent, et ils en
firent des rouleaux, et comptèrent cet argent qui se trouvait
dans le temple de l'Éternel. 11 Et ils remirent l'argent, pesé,
entre les mains des entrepreneurs de l'ouvrage employés au
temple de l'Éternel, et ceux-ci en payèrent les charpentiers
et architectes occupés au temple de l'Éternel 12 et les
maçons et tailleurs de pierre, et les achats de bois et de
pierre de taille pour la réparation des brèches du temple de
l'Éternel, et toutes les dépenses faites au temple pour la
restauration. 13 Cependant pour le temple de l'Éternel on ne
fit ni bassins d'argent, ni couteaux, ni jattes, ni trompettes, ni
vaisselle quelconque d'or et d'argent, avec l'argent entré
au temple de l'Éternel, 14 mais on l'employa à payer ceux
qui firent l'ouvrage, et qui l'appliquèrent à la restauration
du temple de l'Éternel. 15 Et l'on ne compta point avec les
hommes entre les mains desquels on avait remis l'argent
pour en payer les ouvriers, car c'est avec bonne foi qu'ils
agissaient. 16 L'amende pour délit et l'amende pour péché
17 n'entrèrent point dans le temple de l'Éternel; elles furent
pour les Prêtres. 18 C'est alors que Hazaël, roi de Syrie,
s'avança et vint attaquer Gath dont il s'empara. Et Hazaël

ayant résolu de marcher sur Jérusalem, Joas, roi de Juda,
prit toutes les choses consacrées qu'avaient consacrées
Josaphat et Joram et Achazia, ses pères, rois de Juda, et
ce qu'il avait consacré lui-même et tout l'or qui se trouvait
dans les trésors du temple de l'Éternel et du palais royal, et
envoya le tout à Hazaël, roi de Syrie. Et Hazaël s'éloigna
de Jérusalem. 19 Le reste des actes de Joas et toutes
ses entreprises sont d'ailleurs consignés dans le livre des
annales des rois de Juda. 20 Et ses serviteurs se levèrent
et formèrent une conjuration et frappèrent Joas à Beth-
Millo, qui descend à Silla. 21 Et Jozachar, fils de Simeath,
et Jozabad, fils de Somer, ses serviteurs, lui portèrent les
coups dont il mourut; et ils lui donnèrent la sépulture à côté
de ses pères dans la ville de David. Et Amatsia, son fils,
régna en sa place.

13 La vingt-troisième année de Joas, fils d'Achazia, roi
de Juda, Joachaz, fils de Jéhu, devint roi d'Israël à
Samarie pour dix-sept ans. 2 Et il fit ce qui est mal aux yeux
de l'Éternel, et dans sa conduite continua les péchés de
Jéroboam, fils de Nebat, où celui-ci avait entraîné Israël, et il
ne s'en départit point. 3 Dès lors le courroux de l'Éternel
s'alluma contre Israël qu'il livra aux mains de Hazaël, roi de
Syrie, et aux mains de Ben-Hadad, fils de Hazaël, tout ce
temps-là. 4 Alors Joachaz chercha à apaiser l'Éternel, et
l'Éternel l'exauça, car Il voyait l'oppression d'Israël opprimé
par le roi-de Syrie. 5 Et l'Éternel accorda aux Israélites un
sauveur, et ils secouèrent le joug de la Syrie, et les enfants
d'Israël purent rester sous leurs tentes comme autrefois.
6 Néanmoins ils ne se départirent pas des péchés delà
maison de Jéroboam, où elle avait entraîné Israël; ils y
persévérèrent et même Astarté resta debout à Samarie.
7 Aussi bien Il n'avait laissé à Joachaz en fait de troupes
que cinquante cavaliers et dix chars et dix mille hommes de
pied; en effet, le roi de Syrie les avait taillés en pièces et
réduits à l'état de la poussière qu'on foule. 8 Le reste des
actes de Joachaz et toutes ses entreprises et ses exploits
sont d'ailleurs consignés dans le livre des annales des rois
d'Israël. 9 Et Joachaz reposa avec ses pères et reçut la
sépulture à Samarie, et Joas, son fils, régna en sa place.
10 La trente-septième année de Joas, roi de Juda, Joas,
fils de Joachaz, devint roi d'Israël à Samarie pour seize
ans. 11 Et il fit ce qui est mal aux yeux de l'Éternel, il ne se
départit d'aucun des péchés de Jéroboam, fils de Nebat,
qui avait fait pécher Israël; il y persévéra. 12 Le reste des
actes de Joas et toutes ses entreprises et ses exploits, la
guerre qu'il eut avec Amatsia, roi de Juda, sont d'ailleurs
consignés dans le livre des annales dès rois d'Israël. 13
Et Joas reposa à côté de ses pères, et Jéroboam s'assit
sur son trône et Joas reçut la sépulture à Samarie à côté
des rois d'Israël. 14 Cependant Elisée tomba malade de la
maladie dont il mourut. Alors Joas, roi d'Israël, descendit
chez lui et pleura penché sur son visage et dit: Mon père!
mon père! Char d'Israël et ses cavaliers! 15 Et Elisée lui dit:
Prends un arc et des flèches! et il se munit d'un arc et de
flèches. 16 Et il dit au roi d'Israël: De ta main arme l'arc! et
de sa main il arma, et Elisée posa ses mains sur les mains
du roi. 17 Puis il dit: Ouvre la fenêtre à l'orient! Et il l'ouvrit.
Et Elisée dit: Tire. Et il tira. Et Elisée dit: Flèche de victoire
de par l'Éternel et flèche de victoire sur la Syrie! tu battras
donc les Syriens à Aphek jusqu'à extermination. 18 Et il
dit: Prends les flèches! Et il les prit. Et il dit au roi d'Israël:
Frappe contre le sol! Et il frappa trois fois, puis s'arrêta. 19
Alors l'homme de Dieu s'irrita contre lui et dit: Il y avait à
frapper cinq ou six fois; alors tu battais les Syriens jusqu'à
extermination; mais maintenant tu battras les Syriens trois
fois. 20 Et Elisée mourut et on lui donna la sépulture. Et les
bandes des Moabites envahissaient le pays, quand venait la
[nouvelle] année. 21 Et il advint qu'ils donnèrent la sépulture
à un homme, et voilà qu'ils aperçurent les bandes: aussitôt
ils jetèrent l'homme dans le tombeau d'Elisée, puis partirent;
et l'homme fut en contact avec les os d'Elisée et il reprit
vie et se dressa sur ses pieds. 22 Cependant Hazaël, roi
de Syrie, avait opprimé les Israélites durant toute la vie de
Joachaz. 23 Mais l'Éternel leur fut propice et prit pitié d'eux
et tourna ses regards vers eux, eu égard à son alliance avec
Abraham, Isaac et Jacob, et Il ne voulut pas les détruire et
ne les bandit point de sa présence jusqu'à présent. 24 Et
Hazaël, roi de Syrie, mourût, et Ben-Hadad, son fils, régna
en sa place. 25 Alors Joas, fils de Joachaz, reprit des mains
de Ben-Hadad, fils de Hazaël, les villes que celui-ci avait
enlevées à Joachaz, son père, dans la guerre. Joas le battit
trois fois et recouvra les villes d'Israël.

14 La deuxième année de Joas, fils de Joachaz, roi
d'Israël, Amatsia, fils de Joas, roi de Juda, devint roi. 2
Il avait vingt-cinq ans à son avènement et il régna vingt-neuf
ans à Jérusalem. Or, le nom de sa mère était Joadan de
Jérusalem. 3 Et il fit ce qui est droit aux yeux de l'Éternel,
toutefois pas à l'égal de David, son père: il agit entièrement
comme avait agi Joas, son père. 4 Seulement les tertres ne
disparurent pas; le peuple offrait encore des victimes et de
l'encens sur les tertres. 5 Et lorsque la royauté fut affermie
dans sa main, il fit main basse sur ceux de ses serviteurs
qui avaient fait main basse sur le roi, son père; 6 mais les
fils des meurtriers, il ne les mit pas à mort, aux termes du

livre de la Loi de Moïse et de ce que l'Éternel avait prescrit
en disant: Les pères ne subiront pas la mort pour les fils, ni
les fils pour les pères, mais chacun subira la mort pour son
péché. 7 Il battit les Edomites dans la Vallée du sel, dix
mille hommes, et prit Séla dans la guerre et l'appela du nom
de Jockthéel qu'elle porte encore aujourd'hui. 8 C'est alors
qu'Amatsia envoya des messagers à Joas, fils de Joachaz,
fils de Jéhu, roi d'Israël, pour dire: Viens! il faut que nous
nous voyions en face. 9 Alors Joas, roi d'Israël, députa vers
Amatsia, roi de Juda, avec cette réponse: L'épine du Liban
fit-porter au Cèdre du Liban ce message: Donne ta fille
en mariage à mon fils. Alors les bêtes sauvages du Liban
passèrent sur l'épine et l'écrasèrent. 10 Tu as bien battu
les Edomites, et ton cœur t'a exalté: sois glorieux! mais
reste chez toi! Pourquoi veux-tu te mettre aux prises avec
le malheur pour succomber, toi et Juda avec toi? 11 Mais
Amatsia n'écouta point, et Joas, roi d'Israël, s'avança, et
ils se trouvèrent en présence, lui et Amatsia, roi de Juda,
à Bethsémès, qui est à Juda. 12 Mais Juda fut défait par
Israël, et chacun s'enfuit dans sa tente: 13 et Amatsia, roi
de Juda, fils de Joas, fils d'Achazia, fut fait prisonnier à
Bethsémès par Joas, roi d'Israël, qui vint à Jérusalem et
fit une brèche au mur de Jérusalem à la porte d'Ephraïm
jusqu'à la porte de l'angle, espace de quatre cents coudées,
14 et il enleva la totalité de l'or et de l'argent et la totalité
de la vaisselle, qui se trouva dans le temple de l'Éternel et
dans les trésors du palais royal, et les otages et regagna
Samarie. 15 Le reste des actes de Joas, ses entreprises et
ses exploits et la guerre qu'il soutint contre Amatsia, roi de
Juda, sont d'ailleurs consignés dans le livre des annales des
rois d'Israël. 16 Et Joas reposa avec ses pères et reçut la
sépulture à Samarie à côté des rois d'Israël, et Jéroboam,
son fils, devint roi en sa place. 17 Et Amatsia, fils de Joas,
roi de Juda, survécut quinze ans après la mort de Joas, fils
de Joachaz, roi d'Israël. 18 Le reste des actes d'Amatsia
est d'ailleurs consigné dans le livre des annales des rois
de Juda. 19 Et l'on forma contre lui une conjuration dans
Jérusalem, et il s'enfuit à Lachis et ils firent courir après lui à
Lachis, et lui donnèrent la mort là. 20 Et on le chargea sur
les chevaux, et il reçut la sépulture dans Jérusalem à côté
de ses pères dans la ville de David. 21 Alors tout le peuple
de Juda prit Azaria, lequel avait seize ans, et l'établit roi en
la place de son père, Amatsia. 22 C'est lui qui rebâtit Élath,
l'ayant reconquise à Juda, après que le roi fut couché à
côté de ses pères. 23 La quinzième année d'Amatsia, fils
de Joas, roi de Juda, Jéroboam, fils de Joas, roi d'Israël,
devint roi à Samarie pour quarante-un ans. 24 Et il fit ce
qui est mal aux yeux de l'Éternel; il ne se départit d'aucun
des péchés de Jéroboam, fils de Nebat, qui avait entraîné
Israël à pécher. 25 Il rétablit les frontières d'Israël à partir
de Hamath jusqu'à la Mer de la Plaine, selon la parole de
l'Éternel, Dieu d'Israël, qu'il avait prononcée par l'organe de
son serviteur Jonas, fils d'Amittaï, le prophète, originaire de
Gath-Hépher. 26 Car l'Éternel voyait la misère d'Israël, bien
rebelle tout y étant à bout, mineurs et émancipés, et nul ne
délivrant Israël; 27 et l'Éternel n'avait point parlé d'effacer le
nom d'Israël de dessous les cieux, et Il leur vint en aide par
le moyen de Jéroboam, fils de Joas. 28 Le reste des actes
de Jéroboam et toutes ses entreprises et ses exploits, ses
guerres, et le recouvrement de Damas et de Hamath, [jadis]
à Juda, par Israël, sont d'ailleurs consignés dans le livre des
annales des rois d'Israël. 29 Et Jéroboam reposa avec ses
pères, avec les rois d'Israël, et Zacharie, son fils, devint roi
en sa place.

15 La vingt-septième année de Jéroboam, roi d'Israël,
Azaria, fils d'Amatsia, roi de Juda, devint roi. 2 Il avait
seize ans à son avènement, et il régna cinquante-deux
ans à Jérusalem. Or, le nom de sa mère était Jecholia de
Jérusalem. 3 Et il fit ce qui est droit aux yeux de l'Éternel tout
comme avait fait Amatsia, son père. 4 Seulement les tertres
ne disparurent pas, le peuple offrait encore des victimes et
de l'encens sur les tertres. 5 Et l'Éternel infligea une plaie
au roi, qui fut lépreux jusqu'au jour de sa mort et demeura
dans une infirmerie. Cependant Jotham, fils du roi, était
préposé sur la Maison, rendant la justice au peuple du pays.
6 Le reste des actes d'Azaria et toutes ses entreprises sont
d'ailleurs consignés dans le livre des annales des rois de
Juda. 7 Et Azaria reposa avec ses pères et on lui donna la
sépulture avec ses pères dans la ville de David, et Jotham,
son fils, devint roi en sa place. 8 Là trente-huitième année
d'Azaria, roi de Juda, Zacharie, fils de Jéroboam, devint
roi d'Israël à Samarie pour six mois. 9 Et il fit ce qui est
mal aux yeux de l'Éternel comme avaient fait ses pères;
il ne se départit point des péchés de Jéroboam, fils de
Nebat, qui avait entraîné Israël à pécher. 10 Et Sallum,
fils de Jabès, conspira contre lui et fit main basse sur lui
publiquement, et le tua et devint roi en sa place. 11 Le reste
des actes de Zacharie est d'ailleurs consigné dans le livre
des annales des rois d'Israël. 12 C'est la parole de l'Éternel
qu'il avait dite à Jéhu en ces termes: Tu auras des fils de
la quatrième génération assis au trône d'Israël, et il en fut
ainsi. 13 Sallum, fils de Jabès, devint roi la trente-neuvième
année d'Hozias, roi de Juda, et régna un mois de temps à
Samarie. 14 Et Menahem, fils de Gadi, s'avança de Thirtsa,

et entra dans Samarie, et fit main basse sur Sallum, fils de
Jabès, dans Samarie, et lui donna la mort et devint roi en sa
place. 15 Le reste des actes de Sallum, et sa conjuration
qu'il avait formée, sont d'ailleurs consignés dans le livre des
annales des rois d'Israël. 16 C'est alors que Menahem fit
main basse sur Thiphsach et sur tous ceux qui y étaient, et
sur tout son territoire à partir de Thirtsa; ce fut parce qu'on
ne lui ouvrit pas qu'il porta ce coup; il y éventra toutes les
femmes enceintes. 17 La trente-neuvième année d'Azaria,
roi de Juda, Menahem, fils de Gadi, devint roi d'Israël, pour
dix ans à Samarie. 18 Et il fit ce qui est mal aux yeux de
l'Éternel; il ne se départit point des péchés de Jéroboam, fils
de Nebat, auxquels celui-ci avait entraîné Israël, toute sa vie
durant. 19 Phul, roi d'Assyrie, fit invasion dans le pays, et
Ménahem donna à Phul mille talents d'argent afin qu'il lui
prêtât la main pour assurer la royauté dans sa propre main.
20 Et Menahem tira cette somme à payer au roi d'Assyrie,
sur les Israélites, tous les gens à moyens, à raison de
cinquante sicles d'argent par individu. Puis le roi d'Assyrie
rebroussa sans séjourner alors dans le pays. 21 Le reste des
actes de Menahem et toutes ses entreprises sont d'ailleurs
consignés dans le livre des annales des rois d'Israël. 22
Et Menahem reposa avec ses pères, et Pekachia, son fils,
devint roi à sa place. 23 La cinquantième année d'Azaria
roi de Juda, Pekachia, fils de Menahem, devint roi d'Israël
à Samarie, pour deux ans. 24 Et il fit ce qui est mal aux
yeux de l'Éternel; il ne se départit point des péchés de
Jéroboam, fils de Nebat, auxquels celui-ci avait entraîné
Israël. 25 Et Pékach, fils de Remalia, son aide-de-camp,
conspira contre lui et lui porta le coup dans Samarie au
donjon du palais royal, en même temps qu'à Argob et à
Ariè; or il se trouvait avec lui cinquante hommes d'entre
les fils des Galaadites; c'est ainsi qu'il lui donna la mort et
devint roi en sa place. 26 Le reste des actes de Pekachia et
toutes ses entreprises sont d'ailleurs consignés dans le livre
des annales des rois d'Israël. 27 La cinquante-deuxième
année d'Azaria roi de Juda, Pékach, fils de Remalia, devint
roi d'Israël à Samarie pour vingt ans. 28 Et il fit ce qui est
mal aux yeux de l'Éternel; il ne se départit point des péchés
de Jéroboam, fils de Nebat, auxquels celui-ci avait entraîné
Israël. 29 Au temps de Pékach, roi d'Israël, Thiglath-Piléser,
roi d'Assyrie, vint et prit Ijon et Abel-Beth-Maacha et Janoha
et Kédès et Hatsor et Galaad et la Galilée, tout le territoire
de Nephthali, et il les emmena captifs en Assyrie. 30 Et
Hosée, fils d'Éla, forma une conspiration contre Pékach, fils
de Remalia, et fit main basse sur lui et lui donna la mort
et devint roi en sa place la vingtième année de Jotham,
fils d'Hozias. 31 Le reste des actes de Pékach et toutes
ses entreprises, sont d'ailleurs consignés dans le livre des
annales des rois d'Israël. 32 La seconde année de Pékach,
fils de Remalia, roi d'Israël, Jotham, fils d'Hozias, roi de
Juda, devint roi. 33 Il avait vingt-cinq ans à son avènement
et il régna seize ans à Jérusalem. Or le nom de sa mère
était Jérusa, fille de Tsadoc. 34 Et il fit ce qui est droit aux
yeux de l'Éternel; il agit en tout comme avait agi Hozias, son
père. 35 Seulement les tertres ne disparurent pas; le peuple
offrait encore des victimes et de l'encens sur les tertres. Il
construisit la porte supérieure du temple de l'Éternel. 36
Le reste des actes, de Jotham et toutes ses entreprises
sont d'ailleurs consignés dans le livre des annales des rois
de Juda. 37 Dans ce même temps l'Éternel commença à
envoyer contre Juda, Retsin, roi de Syrie, et Pékach, fils de
Remalia. 38 Et Jotham reposa avec ses pères et reçut la
sépulture avec ses pères dans la ville de David, son père, et
Achaz, son fils, devint roi en sa place.

16 La dix-septième année de Pékach, fils de Remalia,
Achaz, fils de Jotham, roi de Juda, devint roi. 2 Achaz
avait vingt ans à son avènement: et il régna seize ans à
Jérusalem. Et il ne fit pas ce qui est droit aux, yeux de
l'Éternel, son Dieu, comme David, son père; 3 et il marcha
sur les errements des rois d'Israël, et son fils même, il le fit
passer [à Moloch] par le feu, selon les rites abominables,
des nations que l'Éternel avait chassées, devant les enfants
d'Israël. 4 Et il offrit des victimes et de l'encens sur les
tertres et sur les collines, et sous tout arbre vert. 5 Alors
Retsin, roi de Syrie, et Pékach, fils de Remalia, roi d'Israël,
s'avancèrent à l'attaque de Jérusalem, et ils bloquèrent
Achaz, mais ils ne purent l'emporter. 6 Dans le même temps,
Retsin, roi de Syrie, reconquit Élath à la Syrie, et expulsa les
Juifs d'Élath, et les Syriens entrèrent dans Élath, où ils sont
demeurés jusqu'à ce jour. 7 A ce moment Achaz expédia
des messagers à Thiglath-Piléser, roi d'Assyrie, pour lui dire:
Je suis ton serviteur et fils: arrive et me sauve des mains du
roi de Syrie et de la paume du roi d'Israël qui m'assaillent. 8
Et Achaz prit l'argent et l'or qui se trouvaient au temple de
l'Éternel et dans les trésors du palais royal, et envoya au roi
d'Assyrie un présent. 9 Et le roi d'Assyrie l'exauça et le roi
d'Assyrie, marcha, sur Damas et s'en empara et en déporta
les habitants à Kir, et fit mourir Retsin. 10 Puis le roi Achaz
s'avança à la rencontre de Thiglath-Piléser, roi d'Assyrie,
jusqu'à Damas. Et ayant vu l'autel qui était à Damas, le roi
Achaz envoya au prêtre Urie la copie et le dessin de l'autel
dans toute sa structure. 11 Et le prêtre Urie construisit l'autel;
et suivant en tout point ce que le roi Achaz avait envoyé de

Damas, le prêtre Urie fit l'autel, pour le retour du roi Achaz
de Damas. 12 Et le roi à son arrivée de Damas vit l'autel, et
le roi s'approcha de l'autel et y monta 13 et y fit fumer son
holocauste et son offrande et y répandit ses libations, et fit
sur l'autel l'aspersion du sang de son sacrifice pacifique.
14 Quant à l'autel d'airain, qui était devant l'Éternel, il l'ôta
de devant la façade du temple entre le [nouvel] autel et le
temple de l'Éternel, et le plaça à côté de l'autel au nord.
15 Et le roi Achaz donna ses ordres au prêtre Urie en ces
termes: Sur le grand autel fais fumer l'holocauste du matin,
et l'offrande du soir et l'holocauste du roi et son offrande et
les holocaustes de tout le peuple du pays et leurs offrandes
et leurs libations et fais-y aspersion de tout le sang des
holocaustes et de tout le sang des victimes; 16 quant à
l'autel d'airain, je me consulterai: il sera à mon usage. Et le
prêtre Urie agit en tous points selon les ordres du roi Achaz.
17 Et le roi Achaz brisa les panneaux des porte-aiguière et
en détacha les bassins, il descendit la Mer de dessus les
taureaux d'airain qui lui servaient de support et la posa sur
un piédestal de pierre. 18 Et le portique du Sabbat qu'on
avait construit dans le temple et l'avenue extérieure du roi,
il les changea dans le temple de l'Éternel, en vue du roi
d'Assyrie. 19 Le reste des actes d'Achaz, ses entreprises,
est d'ailleurs consigné dans le livre des annales des rois
de Juda. 20 Et Achaz reposa avec ses pères et reçut la
sépulture avec ses pères dans la ville de David. Et Ezéchias,
son fils, devint roi en sa place.

17 La douzième année d'Achaz, roi de Juda, Hosée, fils
d'Éla, devint roi d'Israël à Samarie, pour neuf ans.
2 Et il fit ce qui est mal aux yeux de l'Éternel, seulement
pas à l'égal des rois d'Israël, ses prédécesseurs. 3 Contre
lui s'avança Salmanassar, roi d'Assyrie, et Hosée lui fut
assujetti, et lui paya un tribut. 4 Mais le roi d'Assyrie
découvrit une menée chez Hosée, lequel envoyait des
messagers à So, roi d'Egypte, et ne payait point le tribut au
roi d'Assyrie année par année; c'est pourquoi le roi d'Assyrie
le fit prisonnier et le mit aux fers dans un cachot. 5 Et le
roi d'Assyrie s'avança sur tout le pays, et marcha contre
Samarie qu'il assiégea trois ans. 6 La neuvième année
d'Hosée le roi d'Assyrie prit Samarie et déporta les Israélites
en Assyrie, et les établit à Chala et au Chabor, fleuve de
Gozan, et dans les villes des Mèdes. 7 C'est que les enfants
d'Israël s'étaient rendus coupables envers l'Éternel, leur
Dieu, qui les avait retirés du pays d'Egypte, de dessous
la main de Pharaon, roi d'Egypte, et qu'ils révérèrent des
dieux différents. 8 Et ils suivirent les us des nations que
l'Éternel avait chassées devant les enfants d'Israël, et des
rois d'Israël qui les avaient institués. 9 Et les enfants d'Israël
firent parade de choses qui ne sont pas bien, en opposition
à l'Éternel, leur Dieu, et s'élevèrent des tertres dans toutes
leurs villes, depuis les tours d'observation aux places fortes.
10 Et ils se dressèrent des colonnes et des Astartés sur
toute colline éminente, et sous tout arbre vert. 11 Et là ils
offrirent l'encens sur tous les tertres comme les nations que
l'Éternel avait exilées devant eux, et pratiquèrent des choses
mauvaises pour provoquer l'Éternel. 12 Et ils servirent les
idoles dont l'Éternel leur avait dit: Vous n'en ferez rien. 13
Et l'Éternel somma Israël et Juda par l'organe de tous ses
prophètes, de tout Voyant, en ces termes: Quittez vos voies
mauvaises et gardez mes commandements, mes statuts,
d'après toute la Loi que j'ai prescrite à vos pères, et tous
les messages que je vous ai envoyés par l'organe de mes
serviteurs les prophètes! 14 Mais ils n'écoutèrent point, ils
roidirent leur col comme le col de leurs pères, qui n'avaient
pas cru en l'Éternel, leur Dieu. 15 Et ils méprisèrent ses
statuts et son alliance qu'il avait conclue avec leurs pères, et
ses sommations qu'il leur adressait, et ils suivirent les vaines
idoles et s'adonnèrent à la vanité, et imitèrent les nations de
leurs alentours que l'Éternel leur avait commandé de ne
point imiter. 16 Et ils négligèrent tous les commandements
de l'Éternel, leur Dieu, et se fabriquèrent des images de
fonte, deux veaux, et ils se firent des Astartés, et adorèrent
toute l'armée des cieux, et rendirent un culte à Baal. 17 Et ils
firent passer par le feu leurs fils et leurs filles et pratiquèrent
la divination et les augures et se vendirent pour faire ce
qui est mal aux yeux de l'Éternel, afin de le provoquer. 18
Alors l'Éternel se courrouça fort contre Israël et Il les exclut
de sa présence: il ne resta que la tribu de Juda seule. 19
Même Juda ne garda pas les commandements de l'Éternel,
leur Dieu; ils marchèrent d'après les statuts dressés par les
Israélites. 20 Ce qui fit que l'Éternel répudia la totalité de la
race d'Israël qu'il humilia et livra à la merci des spoliateurs
jusque-là qu'il les bannit de sa présence. 21 C'est pourquoi
Israël avait fait scission avec la maison de David, et s'était
donné pour roi Jéroboam, fils de Nebat, et Jéroboam avait
débauché Israël du service de l'Éternel et l'avait entraîné à
un péché grand. 22 Et les enfants d'Israël persistèrent dans
tous les péchés de Jéroboam, que celui-ci avait commis, et
ne s'en départirent pas, 23 jusque là que l'Éternel exclut
Israël de sa présence, comme Il avait dit par l'organe de
tous ses serviteurs les prophètes, et Israël fut déporté de
son pays en Assyrie; ce qu'il est encore aujourd'hui. 24 Et le
roi d'Assyrie fit venir [du monde] de Babel et de Cutha et
de Arva et de Hamath et de Sepharvaïm, et il l'établit dans

les villes de la Samarie en place des enfants d'Israël; et ils
prirent possession de la Samarie et se domicilièrent dans
les villes. 25 Et il arriva au début de l'établissement de ces
gens qui ne craignaient pas l'Éternel, que l'Éternel envoya
contre eux les lions, qui firent du carnage parmi eux. 26
Alors ils s'adressèrent au roi d'Assyrie en ces termes: Les
nations que tu as transportées et établies dans les villes de
la Samarie, ne connaissent pas le rite du dieu du pays: aussi
a-t-il envoyé contre eux les lions qui, voici, les tuent, parce
qu'ils ignorent, le rite du dieu du pays. 27 Et le roi d'Assyrie
donna cet ordre: Ramenez-y l'un des prêtres que vous avez
emmenés de là en captivité; afin qu'ils puissent aller y habiter
étant initiés [par le prêtre] au rite du dieu du pays. 28 Il vint
donc un des prêtres qu'ils avaient emmenés de Samarie, et
il se fixa à Béthel, et il leur enseigna comment ils devaient
célébrer le culte de l'Éternel. 29 Cependant chaque peuplade
se faisait d'ailleurs son dieu, et elles les placèrent dans les
temples des tertres élevés par les Samaritains, chacune
dans les villes où elle était établie. 30 Et les gens de Babel
firent des loges de filles, et les gens de Cuth [l'idole] Nergal,
et les gens de Hamath, Asima, 31 et les Avites, Nibchaz et
Thirthak, et les Sepharvites brûlaient leurs fils dans le feu à
Adrammelech et Anammelech, divinités de Sepharvaïm.
32 Et ils rendaient aussi un culte à l'Éternel, et se créèrent
de leur sein des prêtres pour les tertres, qui sacrifiaient
pour eux dans les temples des tertres. 33 Ils rendaient un
culte à l'Éternel et servaient leurs dieux selon le rite des
nations d'où on les avait transportés. 34 Jusqu'aujourd'hui
leur pratique est conforme à leurs premiers usages; ils ne
rendent point un culte à l'Éternel [seul]; et n'agissent point
[uniquement] d'après leurs us, et coutumes, nom plus que
d'après la Loi et le Commandement prescrit par l'Éternel
aux fils de Jacob à qui Il avait donné le nom d'Israël. 35
Car l'Éternel avait conclu une alliance avec eux, et leur
avait donné cet ordre: Vous ne craindrez pas d'autres dieux
et vous ne les adorerez pas et ne les servirez pas et ne
leur ferez pas de sacrifices; 36 mais l'Éternel, qui vous a
retirés du pays d'Egypte avec une grande puissance et le
bras étendu, c'est Lui que vous craindrez, adorerez, Lui
à qui vous offrirez des sacrifices; 37 et les statuts et les
rites et la Loi et le Commandement qu'il vous a donnés
par écrit, c'est ce que vous observerez pour le pratiquer
en tout temps, sans craindre d'autres dieux; 38 et l'alliance
que J'ai conclue avec vous, vous ne l'oublierez pas, et vous
ne craindrez pas d'autres dieux; 39 mais l'Éternel, votre
Dieu, vous le craindrez, et Il vous sauvera de la main de
tous vos ennemis. 40 Mais ils n'obéirent pas; au contraire,
ils se réglèrent d'après leurs premiers usages. 41 C'est
ainsi que ces nations, tout en rendant un culte à l'Éternel,
servaient leurs idoles, et leurs enfants et petits-enfants
agissent aujourd'hui encore, comme ont agi leurs pères.

18 La troisième année d'Hosée, fils d'Éla, roi d'Israël,
Ezéchias, fils d'Achaz, roi de Juda, devint roi. 2 Il avait
vingt-cinq ans à son avènement et il régna vingt-neuf ans à
Jérusalem. Or le nom de sa mère était Abi, fille de Zacharie.
3 Et il fit ce qui est droit aux yeux de l'Éternel, en tout point
comme David, son père, avait fait. 4 Lui il abolit les tertres,
et brisa les colonnes et extirpa les Aschères, et mit en
pièces le serpent d'airain qu'avait fait Moïse; car jusqu'à
cette époque les enfants d'Israël l'avaient encensé, et on
l'appelait Nehustan (serpent d'airain). 5 C'est dans l'Éternel,
Dieu d'Israël, qu'il mit sa confiance et après lui il n'y eut
pas son pareil entre tous les rois de Juda, non plus que
parmi ses prédécesseurs. 6 Et il fut attaché à l'Éternel: il
ne Le déserta point, et il garda ses commandements, que
l'Éternel avait prescrits à Moïse. 7 Et l'Éternel fut avec lui: il
réussit dans toutes ses expéditions. Et il rompit avec le roi
d'Assyrie et ne fut point dans sa dépendance. 8 Il battit les
Philistins jusqu'à Gaza et [ravagea] leur territoire depuis
la tour d'observation aux villes fortes. 9 Et la quatrième
année du roi Ezéchias, qui est la septième année d'Hosée,
fils d'Éla, roi d'Israël, Salmanassar, roi d'Assyrie, s'avança
contre Samarie et l'assiégea, 10 et s'en empara au bout de
trois ans: ce fut la sixième année d'Ezéchias, c'est-à-dire, la
neuvième année d'Hosée, roi d'Israël, que Samarie fut prise.
11 Et et roi d'Assyrie déporta les Israélites en Assyrie et les
établit à Halah et au Chabor, fleuve de Gozan, et dans les
villes des Mèdes, 12 parce qu'ils n'avaient pas écouté la
voix de l'Éternel, leur Dieu, et qu'ils avaient transgressé son
alliance: tout ce qu'avait prescrit Moïse, serviteur de l'Éternel,
ils ne l'avaient ni écouté, ni fait. 13 La quatorzième année du
roi Ezéchias, Sanchérib, roi d'Assyrie, s'avança contre toutes
les villes fortes de Juda, et s'en empara. 14 Alors Ezéchias,
roi de Juda, dépêcha vers le roi d'Assyrie à Lachis pour lui
dire: J'ai forfait! retire-toi de chez moi et je subirai ce que tu
m'imposeras. Et le roi d'Assyrie imposa à Ezéchias, roi de
Juda, trois cents talents d'argent et trente talents d'or. 15 Et
Ezéchias délivra tout l'argent qui se trouvait dans le temple
de l'Éternel et dans les trésors du palais royal. 16 Dans
cette circonstance Ezéchias coupa les portes du temple
de l'Éternel et leurs cadres qu'avait plaqués Ezéchias, roi
de Juda, et les remit au roi d'Assyrie. 17 Néanmoins le
roi d'Assyrie envoya Tharthan et Rabsaris et Rabsaké de
Lachis contre le roi Ezéchias avec des forces considérables

à Jérusalem: et ils s'avancèrent et arrivèrent à Jérusalem; et
quand on se fut avancé et qu'on fut arrivé, ils se placèrent
à l'aqueduc de l'étang supérieur qui est sur le chemin du
champ du foulon. 18 Et ils appelèrent le roi. Alors sortit
vers eux Eliakim, fils d'Hilkia, préfet du palais, et Sebna,
le Secrétaire, et Joah, fils d'Asaph, le Chancelier. 19 Et
Rabsaké leur dit: Allez dire à Ezéchias: Ainsi parle le grand
roi, le roi d'Assyrie: Qu'est-ce que cette confiance où tu mets
ton appui? 20 Tu dis (pur vain parler): J'ai pour faire la guerre
conseil et bravoure. Eh bien! sur qui as-tu mis ton appui
pour rompre avec moi? 21 Eh bien! voilà que tu t'appuies
sur ce roseau cassé, sur l'Egypte, lequel perce la main de
qui s'en étaie: tel est Pharaon, roi d'Egypte, pour tous ceux
qui s'appuient sur lui. 22 Que si vous me dites: C'est dans
l'Éternel, notre Dieu, que nous nous confions; n'est-ce pas
lui dont Ezéchias a aboli les tertres et les autels, et Ezéchias
qui a dit à Juda et à Jérusalem: Devant cet autel vous
adorerez à Jérusalem? 23 Maintenant donc fais un accord
avec mon Maître, le roi d'Assyrie, et je te donnerai deux
mille chevaux, 24 si tu peux te donner les cavaliers pour les
monter. Et comment repousserais-tu un seul général des
moindres serviteurs de mon Maître? mais tu te confies dans
l'Egypte pour chars et cavaliers! 25 Hé! est-ce sans l'Éternel
que je me suis avancé jusqu'à cette place pour la saccager?
L'Éternel m'a dit: Marche contre ce pays-là et le saccage! 26
Et Eliakim, fils d'Hilkia, et Sebna et Joah dirent à Rabsaké:
Parle donc à tes serviteurs dans la langue syrienne que nous
comprenons et ne nous parle pas dans la langue juive aux
oreilles de ce peuple qui est sur la muraille. 27 Et Rabsaké
leur dit: Est-ce à ton maître et à toi que mon Maître m'a
envoyé porter ces paroles? n'est-ce pas aux gens assis sur
la muraille pour manger leurs excréments et boire leur urine
avec vous? 28 Se présentant alors, Rabsaké cria d'une voix
forte en langue juive, et parla et dit: Écoutez la parole du
grand roi, roi d'Assyrie! 29 Ainsi parle le roi: Qu'Ezéchias ne
vous abuse pas, car il ne saurait vous sauver de ma main.
30 Et qu'Ezéchias ne vous fasse pas avoir confiance dans
l'Éternel en disant: L'Éternel veut nous sauver et cette ville-ci
ne sera point livrée aux mains du roi d'Assyrie. 31 N'écoutez
pas Ezéchias! car ainsi parle le roi d'Assyrie: Faites amitié
avec moi et passez de mon côté; et vous jouirez chacun de
sa vigne, et chacun de son figuier, et vous vous désaltérerez
chacun à l'eau de sa citerne, 32 jusqu'à ce que je vienne
pour vous emmener dans un pays pareil à votre pays, dans
un pays de blé et de vin, un pays de pain et de vignes,
un pays d'oliviers à huile, et de miel, et vous vivrez et ne
mourrez pas. N'écoutez donc pas Ezéchias, quand il vous
leurre en disant: L'Éternel nous sauvera. 33 Les dieux des
nations ont-ils, l'un ou l'autre, sauvé son pays de la main du
roi d'Assyrie? 34 Où sont les dieux de Hamath ou d'Arpad?
Où les dieux de Sepharvaïm, Héna et Ivva, pour sauver
Samarie de ma main? 35 Quels sont parmi tous les dieux
des États ceux qui ont sauvé leur État de ma main pour
croire que l'Éternel sauvera Jérusalem de ma main? 36 Et le
peuple fut muet et ne lui répondit mot, car tel était l'ordre
du roi qui avait dit: Ne répondez pas! 37 Et Eliakim, fils
d'Hilkia, préfet du palais, et Sebna, le Secrétaire, et Joah,
fils d'Asaph, le Chancelier, se présentèrent à Ezéchias, les
habits déchirés, et lui redirent les discours de Rabsaké.

19 Et quand le roi Ezéchias entendit ce récit, il déchira
ses habits et s'enveloppa du cilice et gagna le temple
de l'Éternel. 2 Et il délégua Eliakim, préfet du palais, et
Sebna, le Secrétaire, et les doyens des Prêtres, enveloppés
de cilices, vers Ésaïe, le prophète, fils d'Amots. 3 Et ils
lui dirent: Ainsi parle Ezéchias: Ce jour est un jour de
détresse et de châtiment et d'opprobre! Car les enfants
sont venus jusqu'à l'ouverture de la matrice, et la force
manque pour l'enfantement. 4 Sans doute que l'Éternel,
ton Dieu, a l'oreille ouverte à tous les discours de Rabsaké
envoyé par le roi d'Assyrie, son Maître, pour outrager le
Dieu vivant, et qu'il châtie ensuite des discours entendus
par l'Éternel, ton Dieu. Élève donc une prière en faveur du
reste existant encore. 5 Ainsi se présentèrent les serviteurs
du roi Ezéchias chez Ésaïe. 6 Et Ésaïe leur dit: Ainsi parle
l'Éternel: Parlez ainsi à votre Seigneur: Ne t'effraie pas des
discours que tu as entendus et par lesquels me bravent les
valets du roi d'Assyrie. 7 Voici, je vais l'inspirer d'un esprit, et
il ouïra une nouvelle, qui lui feront regagner son pays, et je le
ferai tomber sous l'épée dans son pays. 8 Et Rabsaké s'en
retourna et alla trouver le roi d'Assyrie assiégeant Libna, car
il avait appris son départ de Lachis. 9 Alors il entendit parler
de Thirhaka, roi d'Ethiopie, dont on disait: Voilà qu'il s'est
mis en campagne pour t'attaquer. Et derechef il dépêcha
des messagers à Ezéchias, en disant: 10 Ainsi parlez à
Ezéchias, roi de Juda: Ne sois pas la dupe de ton Dieu en
qui tu te confies, disant: Jérusalem ne sera point livrée aux
mains du roi d'Assyrie. 11 Voici, tu as appris ce qu'ont fait les
rois d'Assyrie à tous les pays, comment ils les ont détruits; et
toi, tu serais sauvé! 12 Est-ce que les dieux des nations que
mes pères ont détruites, les ont sauvées, Gozan et Haran et
Retseph et les fils d'Eden en Thelassar? 13 Où est le roi de
Hamath, et le roi d'Arpad et le roi de la ville de Sepharvaïm,
de Héna et Ivva? 14 Et Ezéchias reçut la lettre de la main
des messagers, et la lut, puis monta au temple de l'Éternel

et la déploya devant l'Éternel. 15 Et Ezéchias fit sa prière
devant l'Éternel et dit: Éternel, Dieu d'Israël, dont le trône
est porté par les Chérubins, seul tu es le Dieu de tous les
royaumes de la terre, c'est toi qui as fait les cieux et la terre.
16 Incline, Éternel, ton oreille et écoute, ouvre tes yeux,
Éternel, et vois, et entends les discours de Sanchérib qu'il a
émis pour outrager le Dieu vivant. 17 C'est vrai, Éternel! les
rois d'Assyrie ont désolé les nations et leur territoire, 18 et
livré leurs dieux aux flammes, car ce ne sont pas des dieux,
mais l'ouvrage des mains de l'homme, c'est du bois et de la
pierre, et ils les ont détruits. 19 Eh bien donc! Éternel, ô
notre Dieu, viens nous sauver, de sa main, afin que tous les
royaumes de la terre reconnaissent que seul, Éternel, tu es
Dieu. 20 Alors Ésaïe, fils d'Amots, envoya ce message à
Ezéchias: Ainsi parle l'Éternel, Dieu d'Israël: La prière que tu
m'as adressée au sujet de Sanchérib, roi d'Assyrie, je l'ai
ouïe. 21 Voici la parole que l'Éternel prononce sur lui: Elle te
méprise, se rit de toi la vierge fille de Sion; derrière toi elle
hoche la tête la fille de Jérusalem. 22 Qui as-tu et bravé et
outragé? et contre qui as-tu élevé la voix? et contre qui as-tu
porté tes regards hautains?… Contre le Saint d'Israël. 23
Par l'organe de tes messagers tu as outragé le Seigneur, et
dit: Avec le nombre de mes chars j'ai escaladé les dernières
cimes des montagnes aux côtés du Liban. Et j'abattrai ses
hauts cèdres et l'élite de ses cyprès et je pénétrerai jusqu'au
gîte du sommet, au bois de son parc. 24 J'ai creusé et je me
suis désaltéré à des eaux étrangères, et sous la plante de
mes pieds je dessécherai tous les canaux de l'Egypte. 25
N'as-tu pas entendu? De loin je l'ai préparé, dès les temps
anciens j'en ai formé le plan; maintenant j'amène pour effet
que tu fais crouler les villes fortes en ruines désolées; 26 et
leurs habitants, les bras raccourcis, furent éperdus et confus;
ils devinrent comme le gazon des prés, comme la verdure
de la plante, l'herbe des toits et la nielle avant de lever. 27
Je sais quand tu t'assieds, et sors et entres et quand tu
te mutines contre moi. 28 Parce que tu te mutines contre
moi, et que ta superbe est venue à mes oreilles, je mets
ma boucle à ta narine et mon mors entre tes lèvres et je te
ramène par la voie par où tu es venu. 29 Et aie ceci comme
signe: La première année vous mangerez le recru du blé, et
la seconde année un grain spontané, et la troisième année
semez et moissonnez et plantez des vignes et en mangez le
fruit. 30 Et les réchappés de la maison de Juda, survivants,
auront plus de racine en bas, et plus de fruit en haut, 31
car de Jérusalem il sortira un reste, et de la montagne
de Sion des réchappés: le zèle de l'Éternel opérera ces
choses. 32 C'est pourquoi ainsi parle l'Éternel touchant le
roi d'Assyrie: Il ne pénétrera point dans cette ville, et n'y
décochera point de flèches, et il ne l'abordera point sous
le bouclier et n'élèvera point de terrasse contre elle; 33 le
chemin qu'il a pris, il le reprendra, et dans cette ville il ne
pénétrera pas, prononce l'Éternel. 34 Car Je protège cette
ville, afin de la sauver pour l'amour de moi et pour l'amour de
David, mon serviteur. 35 Et il arriva la nuit même que l'ange
de l'Éternel sortit et abattit dans le camp des Assyriens cent
quatre-vingt-cinq mille hommes. Et quand au matin on se
leva, voilà que c'étaient tout autant de corps morts. 36 Alors
Sanchérib, roi d'Assyrie, décampa et partit et s'en retourna et
resta dans Ninive. 37 Et comme il adorait dans le temple de
Nisroch, son dieu, Adrammelech et Saresser le frappèrent
avec l'épée; quant à eux, ils se réfugièrent dans la contrée
d'Ararat. Et Assarhaddon, son fils, devint roi en sa place.

20 Dans ces jours-là Ezéchias fut malade à la mort. Alors
Ésaïe, fils d'Amots, le prophète, vint le trouver et lui
dit: Ainsi parle l'Éternel: Donne tes ordres pour ta maison,
car tu mourras et ne guériras point. 2 Alors Ezéchias tourna
son visage vers la paroi et fit sa prière à l'Éternel en ces
termes: 3 Oh! Éternel, daigne te rappeler que j'ai marché en
ta présence avec fidélité et avec un cœur non partagé, et
pratiqué ce qui est bien à tes yeux. 4 Et Ezéchias versa
d'abondantes larmes. Et Ésaïe qui était sorti, n'avait pas
atteint le milieu de la cour, que la parole de l'Éternel lui fut
adressée en ces termes: 5 Retourne et dis à Ezéchias,
prince de mon peuple: Ainsi parle l'Éternel, Dieu de David,
ton père: J'ai entendu ta prière, vu tes larmes; voici, je
vais te rétablir: dans trois jours tu monteras au temple de
l'Éternel. 6 Et j'ajouterai à tes jours quinze années et te
sauverai de la main du roi d'Assyrie, ainsi que cette ville, et
je protégerai cette ville pour l'amour de moi, et pour l'amour
de David, mon serviteur. 7 Et Ésaïe dit: Procurez un gâteau
de figues. Et on l'apporta, et l'appliqua sur l'ulcère, et il guérit.
8 Et Ezéchias dit à Ésaïe: Quel signe me prouvera que
l'Éternel va me rétablir et que dans trois jours je monterai au
temple de l'Éternel? 9 Et Ésaïe dit: Aie ceci comme signe
de par l'Éternel de l'exécution de la promesse à toi faite
par l'Éternel: L'ombre doit-elle avancer de dix degrés ou
reculer de dix degrés? 10 Et Ezéchias dit: Il est facile que
l'ombre se projette de dix degrés: non! il faut que l'ombre
recule de dix degrés. 11 Alors Ésaïe, le prophète, invoqua
l'Éternel, et Il fit reculer l'ombre au cadran solaire où elle
était descendue, au cadran solaire d'Achaz, de dix degrés.
12 Dans ce temps-là Berodach-Baladan, fils de Baladan, roi
de Babel, envoya une lettre et un présent à Ezéchias, sur ce
qu'il avait appris la maladie d'Ezéchias. 13 Et Ezéchias leur

donna audience, et il leur montra tout son trésor, l'argent
et l'or, et les aromates et l'huile fine et tout son arsenal
et tout ce qui se trouvait dans ses trésors; il n'y eut rien
qu'Ezéchias ne leur montrât dans son palais et dans toute
sa souveraineté. 14 Alors Ésaïe, le prophète, vint trouver le
roi Ezéchias et lui dit: Qu'ont dit ces gens? et d'où sont-
ils venus chez toi? Et Ezéchias dit: Ils viennent d'un pays
lointain, de Babel. 15 Et Ésaïe dit: Qu'ont-ils vu dans ton
palais? Et Ezéchias dit: Ils ont vu tout ce qui est dans mon
palais; il n'est rien que je ne leur aie montré dans mes
trésors. 16 Alors Ésaïe dit à Ezéchias: Écoute la parole de
l'Éternel! 17 Voici, les jours viennent où sera emporté tout ce
qui est dans ton palais et tout ce qu'ont amassé tes pères
jusqu'à ce jour, à Babel; il ne restera rien, dit l'Éternel. 18 Et
parmi tes fils qui seront issus de toi, que tu engendreras, ils
en prendront pour en faire des eunuques dans le palais du
roi de Babel. 19 Et Ezéchias dit à Ésaïe: Bénigne est la
parole de l'Éternel que tu as exprimée! et il dit: Qu'il y ait du
moins ma vie durant salut et stabilité! 20 Le reste des actes
d'Ezéchias, et tous ses exploits et l'exécution de l'étang et
de l'aqueduc, et l'introduction de l'eau dans la ville, cela est
d'ailleurs consigné dans le livre des annales des rois de
Juda. 21 Et Ezéchias reposa avec ses pères, et Manassé,
son fils, devint roi en sa place.

21 Manassé avait douze ans à son avènement, et il régna
cinquante-cinq ans à Jérusalem. Or le nom de sa mère
était Hephtsiba. 2 Et il fit ce qui est mal aux yeux de l'Éternel,
imitant les pratiques abominables des nations que l'Éternel
avait chassées devant les enfants d'Israël. 3 Et il releva
les tertres qu'avait rasés Ezéchias, son père, et dressa des
autels à Baal et fit une Astarté comme avait fait Achab, roi
d'Israël, et il adora toute l'armée des cieux, qu'il servit. 4 Et il
érigea des autels dans le temple de l'Éternel, dont l'Éternel
avait dit: C'est dans Jérusalem que je fixerai mon Nom. 5 Et
il bâtit des autels à toute l'armée des cieux dans les deux
parvis du temple de l'Éternel. 6 Et il fit passer son fils par le
feu, et s'adonna à la divination et aux augures et institua des
évocateurs et des devins et il multiplia le mal aux yeux de
l'Éternel à l'effet de Le provoquer. 7 Et il plaça le simulacre
d'Astarté, qu'il avait fait, dans le temple duquel l'Éternel avait
dit à David et à Salomon, son fils: Dans ce temple et à
Jérusalem que j'ai choisie dans toutes les Tribus d'Israël, je
fixerai mon Nom pour l'éternité. 8 Et je ne veux plus qu'Israël
porte ses pas errants loin du sol que j'ai donné à ses pères,
pourvu seulement qu'il prenne garde de se conformer à tout
ce que je lui ai prescrit, et à la totalité de la Loi que lui a
prescrite mon serviteur Moïse. 9 Mais ils n'écoutèrent point,
et Manassé les entraîna à faire pis que les nations que
l'Éternel avait détruites devant les enfants d'Israël. 10 Et
l'Éternel parla par l'organe de ses serviteurs, les prophètes,
et dit: 11 Parce que Manassé, roi de Juda, a pratiqué ces
abominations faisant pis que tout ce qu'avaient, fait les
Amoréens, antérieurs à lui, et qu'il a aussi entraîné Juda au
péché par son idolâtrie, 12 dès là, ainsi prononce l'Éternel,
Dieu d'Israël: Voici, j'amène une calamité sur Jérusalem et
Juda telle que à quiconque en ouïra parler les deux oreilles
lui résonneront, 13 et j'étendrai sur Jérusalem le cordeau de
Samarie et le niveau de la maison d'Achab et je frotterai
Jérusalem comme on frotte un plat: après l'avoir frotté on le
retourne sens dessus dessous. 14 Et je ferai abandon du
reste de mon héritage que je livrerai à la merci de leurs
ennemis, afin qu'ils soient une proie, une dépouille pour
tous leurs ennemis, 15 parce qu'ils ont fait ce qui est mal à
mes yeux et qu'ils m'ont provoqué dès le jour où leurs pères
sont sortis de l'Egypte, jusqu'aujourd'hui. 16 Et Manassé
répandit aussi le sang innocent à grands flots jusqu'à en
remplir Jérusalem d'un bout à l'autre bout, non compris son
péché où il entraîna Juda pour faire ce qui est mal aux yeux
de l'Éternel. 17 Le reste des actes de Manassé, et toutes
ses entreprises et son péché qu'il commit, sont d'ailleurs
consignés dans le livre des annales des rois de Juda. 18 Et
Manassé reposa avec ses pères et reçut la sépulture dans
le jardin de son palais, dans le jardin d'Uzza, et Amon, son
fils, devint roi en sa place. 19 Amon avait vingt-deux ans à
son avènement, et il régna deux ans à Jérusalem. Or le nom
de sa mère était Mesullémeth, fille de Harouts de Jotbah. 20
Et il fit ce qui est mal aux yeux de l'Éternel, comme avait fait
Manassé, son père. 21 Et il marcha sur tous les errements
qu'avait suivis son père, et servit les idoles qu'avait servies
son père, et il les adora, 22 et il déserta l'Éternel, le Dieu de
ses pères, et ne pratiqua point la voie de l'Éternel. 23 Et les
serviteurs d'Amon conspirèrent contre lui et donnèrent la
mort au roi dans son palais. 24 Mais le peuple du pays fit
périr tous ceux qui avaient conspiré contre le roi Amon et le
peuple du pays établit son fils Josias roi en sa place. 25
Le reste des actes d'Amon, ses entreprises, est d'ailleurs
consigné dans le livre des annales des rois de Juda. 26 Et
on lui donna la sépulture dans son tombeau, dans le jardin
d'Uzza, et Josias, son fils, devint roi en sa place.

22 Josias avait huit ans à son avènement et il régna
trente-un ans à Jérusalem. Or le nom de sa mère
était Jedida, fille de Adaïa, de Botsekath. 2 Et il fit ce
qui est droit aux yeux de l'Éternel, et marcha sur tous les
errements de David, son père, et ne dévia ni à droite ni

à gauche. 3 Or il arriva la dix-huitième année de Josias
que le roi envoya Saphan, fils d'Atsalia, fils de Mesullam, le
Secrétaire, au temple de l'Éternel 4 avec cette instruction:
Monte chez le Grand-Prêtre Hilkia, afin qu'il délivre l'argent
entré au temple de l'Éternel, que les portiers ont recueilli des
mains du peuple, et qu'on le dépose entre les mains des
entrepreneurs préposés dans le temple de l'Éternel, 5 pour
que ceux-ci en paient les ouvriers occupés dans le temple
de l'Éternel, à l'effet de réparer les brèches de l'édifice, 6 les
charpentiers et les architectes et les maçons, les achats de
bois et de pierre de taille pour la restauration de l'édifice, 7
mais qu'avec eux l'on ne dresse pas un état de l'argent remis
entre leurs mains, car ils agissent avec bonne foi. 8 Alors le
Grand-Prêtre Hilkia dit à Saphan, le Secrétaire: J'ai trouvé le
livre de la Loi dans le temple de l'Éternel. 9 Et Hilkia remit
le volume à Saphan, qui le lut. Et Saphan, le Secrétaire,
vint chez le roi et rendit compte au roi et dit; Tes serviteurs
ont déboursé l'argent qui se trouvait dans le temple et l'ont
remis entre les mains des entrepreneurs préposés dans le
temple de l'Éternel. 10 Et Saphan, le Secrétaire, fit rapport
au roi en ces termes: Le Prêtre Hilkia m'a remis un livre. Et
Saphan en fit la lecture devant le roi. 11 Et lorsque le roi
entendit le contenu du Livre de la Loi, il déchira ses habits.
12 Et le roi donna ses ordres au Prêtre Hilkia et à Achikam,
fils de Saphan, et à Achbor, fils de Michée, et à Saphan,
le Secrétaire, et à Asaïa, serviteur du roi, en ces termes:
13 Allez et consultez l'Éternel pour moi et pour le peuple
et pour tout Juda au sujet du contenu de ce livre trouvé.
Car grand est le courroux de l'Éternel, allumé contre nous,
parce que nos pères n'ont pas écouté les paroles de ce
livre pour se conformer à tout ce qui nous y est prescrit. 14
Alors le Prêtre Hilkia et Achikam et Achbor et Saphan et
Asaïa se rendirent chez Hulda, la prophétesse, femme de
Sallum, fils de Thikva, fils de Harhas, garde du vestiaire
(or elle habitait à Jérusalem dans l'autre quartier), et ils lui
parlèrent. 15 Et elle leur dit: Ainsi parle l'Éternel, le Dieu
d'Israël: Dites à l'homme qui vous délègue vers moi: 16 Ainsi
parle l'Éternel: Voici, j'amène la calamité sur ce lieu et sur
ses habitants, toutes les choses contenues dans le livre lu
par le roi de Juda. 17 Puisqu'ils m'ont abandonné, et qu'ils
ont encensé d'autres dieux, à l'effet de me provoquer par
tous les ouvrages de leurs mains, pour cela, mon courroux
s'est allumé contre ce lieu, et il ne s'éteindra pas. 18 Quant
au roi de Juda qui vous délègue pour consulter l'Éternel,
vous lui parlerez ainsi: Ainsi parle l'Éternel, Dieu d'Israël:
Quant aux paroles que tu as entendues, 19 puisque ton
cœur est sensible et que tu t'humilies devant l'Éternel à
l'ouïe de ce que j'ai prononcé contre ce lieu et ses habitants,
qui seront l'objet de la désolation et de la malédiction, et
puisque tu as déchiré tes habits et pleuré devant moi, moi
aussi j'ai entendu, dit l'Éternel. 20 C'est pourquoi voici, je te
recueillerai auprès de tes pères et tu seras recueilli auprès
de leurs tombeaux en paix et tes yeux n'auront pas à voir
toute la calamité que j'amène sur ce lieu. Et ils rendirent au
roi la réponse.

23 Alors le roi donna commission et réunit vers lui tous
les Anciens de Juda et de Jérusalem. 2 Et le roi monta
au temple de l'Éternel et avec lui tous les hommes de
Juda et tous les habitants de Jérusalem et les Prêtres et
les prophètes et toute la population, petits et grands, et il
lut à leurs oreilles toutes les paroles du livre de l'alliance
trouvé dans le temple de l'Éternel. 3 Et le roi debout sur
l'estrade solennisa l'alliance devant l'Éternel, à l'effet de
suivre l'Éternel et de garder ses commandements et ses
témoignages et ses statuts du cœur tout entier et de l'âme
tout entière et d'accomplir les articles de cette alliance,
consignés dans le présent livre. Et tout le peuple adhéra à
l'alliance. 4 Et le roi ordonna au Grand-Prêtre Hilkia et aux
Prêtres du second rang et aux portiers de sortir du temple de
l'Éternel tous les meubles faits pour Baal et Astarté et toute
l'armée des cieux et il les brûla en dehors de Jérusalem
dans les champs du Cédron, et en transporta la cendre à
Béthel. 5 Et il destitua les prêtres idolâtres qu'avaient établis
les rois de Juda, qui offraient de l'encens sur les tertres dans
les villes de Juda et aux alentours de Jérusalem, et ceux qui
encensaient Baal, le soleil, et la lune et le Zodiaque, et toute
l'armée des cieux. 6 Et du temple de l'Éternel il transporta
l'Astarté hors de Jérusalem vers le torrent du Cédron, et il la
brûla dans le ravin du Cédron, et il la réduisit en poudre, et
en jeta la poudre sur les tombeaux des fils du peuple. 7 Et il
démolit les maisons des garçons infâmes qui étaient dans le
temple de l'Éternel où les femmes tissaient des tentes pour
Astarté. 8 Et il fit arriver tous les Prêtres des villes de Juda,
et il souilla les tertres où encensaient les prêtres depuis
Gèba à Béerséba, et il démolit les tertres des portes, [celui]
qui se trouve aux abords de la porte de Josué, préfet de la
ville, et [celui] qui était à gauche dans la porte de la ville.
9 Pourtant les prêtres des tertres ne sacrifiaient pas sur
l'autel de l'Éternel dans Jérusalem, mais ils mangeaient des
azymes parmi leurs frères. 10 Et il souilla Topheth située
dans la vallée des fils de Hinnom, pour que personne ne
fit plus passer son fils et sa fille par le feu à Moloch. 11
Et il se défit des chevaux que les rois de Juda avaient

dédiés au soleil près du temple de l'Éternel vers le logis
de Nethanmelech, l'eunuque, lequel est dans le portique
ouvert, et il brûla au feu les chars du soleil. 12 Et le roi
démolit les autels qui étaient sur la terrasse de l'appartement
supérieur d'Achaz qu'avaient bâtis les rois de Juda, et les
autels qu'avait bâtis Manassé dans les deux parvis de la
Maison de l'Éternel, et il s'éloigna de là en hâte, et en jeta la
poussière dans le torrent du Cédron. 13 Et les tertres qui
étaient devant Jérusalem à droite du Mont de la perdition,
que Salomon, roi d'Israël, avait élevés à Astarté, l'odieuse
idole des Sidoniens, et à Camos, l'odieuse idole de Moab, et
à Milcom, l'abominable divinité des fils d'Ammon, le roi les
souilla. 14 Et il brisa les colonnes, extirpa les Aschères et
remplit leur emplacement d'ossements humains. 15 Et de
même l'autel qui était à Béthel, le tertre élevé par Jéroboam,
fils de Nebat, qui avait entraîné Israël à pécher, cet autel-là
aussi et le tertre il les démolit et il brûla le tertre et le réduisit
en poudre, et il brûla l'Astarté. 16 Et en se tournant, Josias
aperçut les tombeaux qui étaient là sur la montagne; puis il
envoya enlever les ossements des tombeaux, et il les brûla
sur l'autel qu'il souilla, selon la parole de l'Éternel prononcée
par l'homme de Dieu qui proclama ces choses. 17 Et il dit:
Qu'est-ce que ce cippe que j'aperçois? Et les gens de la ville
lui dirent: C'est le tombeau de l'homme de Dieu, qui est venu
de Juda, et a proclamé ces choses que tu as exécutées sur
l'autel de Béthel. 18 Et il dit: Laissez-le en repos! que nul
ne touche à ses os! ils sauvèrent donc ces os ainsi que
les os du prophète venu de la Samarie. 19 Et de même
tous les temples des tertres dans les villes de la Samarie,
qu'avaient élevés les rois d'Israël en provocation, Josias
les fit disparaître et les traita tout comme il avait procédé
à Béthel. 20 Et il immola tous les prêtres des tertres qui
étaient présents, sur les autels, sur lesquels il brûla des
ossements humains. Là-dessus il regagna Jérusalem. 21 Et
le roi donna un ordre à tout le peuple en ces termes: Faites
une Pâque à l'Éternel, votre Dieu, aux termes de ce qui est
écrit dans le présent livre de l'alliance. 22 Car pareille Pâque
n'avait pas été célébrée depuis l'époque des Juges qui
jugeaient Israël et durant toute la période des rois d'Israël
et des rois de Juda. 23 Mais la dix-huitième année du roi
Josias cette Pâque fut célébrée en l'honneur de l'Éternel à
Jérusalem. 24 Et Josias fit aussi disparaître les évocateurs
et les pronostiqueurs et les Théraphim et les idoles et les
horribles simulacres qui se voyaient dans le pays de Juda et
dans Jérusalem, afin de mettre à effet les paroles de la Loi
consignées dans le volume trouvé par le prêtre Hilkia au
temple de l'Éternel. 25 Avant lui il n'y avait pas eu de roi
pareil à lui, qui fût revenu à l'Éternel de tout son cœur et de
toute son âme et de toute son énergie conformément à la
totalité de la Loi de Moïse, et après lui il n'en parut point de
pareil. 26 Néanmoins l'Éternel ne revint pas de sa grande et
ardente colère dont Il était enflammé contre Juda à cause
de toutes les provocations dont Manassé l'avait provoqué.
27 Et l'Éternel dit: Même Juda, je le bannirai de ma présence
ainsi que j'en ai banni Israël, et je répudie cette ville que
j'avais choisie, Jérusalem, et le temple duquel j'ai dit: Mon
Nom y résidera. 28 Le reste des actes de Josias, et toutes
ses entreprises, sont d'ailleurs consignés dans le livre des
annales des rois de Juda. 29 De son temps Pharaon Nécho,
roi d'Egypte, s'avança contre le roi d'Assyrie sur le fleuve de
l'Euphrate, et le roi Josias se porta à sa rencontre, et reçut
de lui la mort à Megiddo, dès qu'il fut en vue de lui. 30 Et
ses serviteurs sur un char l'emmenèrent mort de Megiddo et
le conduisirent à Jérusalem et lui donnèrent la sépulture
dans son tombeau. Et le peuple du pays prit Joachaz, fils de
Josias, et ils l'oignirent et le firent roi en la place de son
père. 31 Joachaz avait vingt-trois ans à son avènement et il
régna trois mois à Jérusalem. Or, le nom de sa mère était
Hamutal, fille de Jérémie de Libna. 32 Et il fit ce qui est mal
aux yeux de l'Éternel en tout comme ses pères avaient fait.
33 Et Pharaon Nécho l'enchaîna à Ribla dans la contrée de
Hamath pour qu'il ne régnât plus à Jérusalem, et il imposa le
pays d'une amende de cent talents d'argent et d'un talent
d'or. 34 Et Pharaon Nécho fit roi Eliakim, fils de Josias, en la
place de Josias, son père, et changea son nom en celui de
Jojakim; quant à Joachaz, il le fit prisonnier; et Joachaz vint
en Egypte, et il y mourut. 35 Et Jojakim donna à Pharaon
l'argent et l'or; mais il taxa le pays pour payer l'argent exigé
par Pharaon, et par une contribution forcée il leva sur le
peuple du pays, sur chacun selon son estimation, l'argent a
délivrer à Pharaon Nécho. 36 Jojakim avait vingt-cinq ans à
son avènement et il régna onze ans à Jérusalem. Or le nom
de sa mère était Zébida, fille de Pedaïa de Ruma. 37 Et il fit
ce qui est mal aux yeux de l'Éternel en tout point comme
avaient fait ses pères.

24 De son temps Nebucadnetsar, roi de Babel, se mit
en campagne, et Jojakim lui fut assujetti trois ans;
mais de nouveau il se rebella contre lui. 2 Alors l'Éternel
envoya contre lui les bandes des Chaldéens et les bandes
des Syriens et les bandes des Moabites et les bandes des
fils d'Ammon, qu'il envoya contre Juda pour le détruire, selon
la menace que l'Éternel avait prononcée par l'organe de
ses serviteurs les prophètes. 3 Ce fut sur l'ordre seul de
l'Éternel qu'il en fut ainsi pour Juda, afin qu'il fût exclu de

Sa présence à cause des péchés de Manassé, ensuite de
tout ce qu'il avait fait, 4 et à cause aussi du sang innocent
qu'il avait versé remplissant Jérusalem de sang innocent; et
l'Éternel ne voulut pas pardonner. 5 Le reste des actes de
Jojakim, et toutes ses entreprises sont d'ailleurs consignés
dans le livre des annales des rois de Juda. 6 Et Jojakim
reposa avec ses pères, et Jojachin, son fils, devint roi en sa
place. 7 Cependant le roi d'Egypte ne fit plus d'excursion
hors de son pays; car le roi de Babel avait conquis tout ce
qui était au roi d'Egypte depuis le torrent d'Egypte jusqu'au
fleuve de l'Euphrate. 8 Jojachin avait dix-huit ans à son
avènement et il régna trois mois à Jérusalem. Or le nom de
sa mère était Nehustha, fille d'Elnathan de Jérusalem. 9 Et il
fit ce qui est mal aux yeux de l'Éternel en tout point comme
avait fait son père. 10 Dans ce temps-là les serviteurs de
Nebucadnetsar, roi de Babel, s'avancèrent sur Jérusalem
et la ville essuya un siège. 11 Et Nebucadnetsar, roi de
Babel, arriva devant la ville au moment où ses serviteurs en
faisaient le siège. 12 Alors Jojachin, roi de Juda, se rendit
auprès du roi de Babel, lui et sa mère et ses serviteurs
et ses généraux et ses eunuques, et le roi de Babel le fit
prisonnier, la huitième année de son règne. 13 Et il enleva de
là tous les trésors du temple de l'Éternel et tous les trésors
du palais royal et mit en pièces toute la vaisselle d'or qu'avait
faite Salomon, roi d'Israël, dans le temple de l'Éternel, ainsi
qu'avait prononcé l'Éternel. 14 Et il déporta tout Jérusalem
et tous les généraux et tous les braves guerriers, dix mille
hommes furent emmenés, ainsi que tous les forgerons et
les serruriers: il ne resta rien que le petit peuple du pays.
15 Et il emmena Jojachin à Babel; et la mère du roi, et les
femmes du roi et ses eunuques et tous les notables du pays
il les fit marcher en captivité de Jérusalem à Babel, 16 et
tous les gens à moyens, au nombre de sept mille, et les
forgerons et les serruriers au nombre de mille, la totalité des
guerriers, de tous les hommes aptes à la guerre, le roi de
Babel les emmena captifs à Babel. 17 Et le roi de Babel
établit Matthania, son oncle, roi en sa place et changea son
nom en celui de Sédécias. 18 Sédécias avait vingt-un ans
à son avènement et il régna onze ans à Jérusalem. Or le
nom de sa mère était Hamutal, fille de Jérémie de Libna. 19
Et il fit ce qui est mal aux yeux de l'Éternel en tout point
comme avait fait Jojakim. 20 Car c'est ensuite de la colère
de l'Éternel qu'il en advint ainsi de Jérusalem et de Juda
jusque là qu'il les bannit de sa présence. Et Sédécias se
rebella contre le roi de Babel.

25 Et la neuvième année de son règne, au dixième mois,
le dixième jour du mois, survint Nebucadnetsar, roi de
Babel, lui et toute son armée, devant Jérusalem; et ils en
firent le siège, et ils élevèrent à l'entour une circonvallation.
2 Et la ville soutint le siège jusqu'à la onzième année du
roi Sédécias. 3 Le neuvième jour du [quatrième] mois la
famine était extrême dans la ville et il n'y avait point de
pain pour le peuple du pays. 4 Et la brèche était faite à la
ville, et tous les gens de guerre [s'enfuirent] la nuit par la
porte entre les deux murs à côté du jardin du roi, tandis que
les Chaldéens cernaient la ville; et l'on prit le chemin de la
Plaine. 5 Mais l'armée des Chaldéens poursuivit le roi et
l'atteignit dans les plaines de Jéricho, et toute son armée le
quittant se débanda. 6 Et le roi fut pris et conduit vers le roi
de Babel à Ribla; et on lui fit son procès. 7 Et ils égorgèrent
les fils de Sédécias sous ses yeux, et on creva les yeux
à Sédécias, et on le lia de chaînes et le mena à Babel. 8
Et le cinquième mois, le septième jour du mois, c'était la
dix-neuvième année du règne de Nebucadnetsar, roi de
Babel, arriva Nebuzaradan, chef des satellites, serviteur
du roi de Babel, à Jérusalem, 9 et il incendia le temple
de l'Éternel et le palais royal et toutes les maisons de
Jérusalem, il livra aux flammes tous les grands édifices.
10 Et toute l'armée des Chaldéens, qui accompagnait le
chef des satellites, démolit les murs de Jérusalem dans leur
pourtour. 11 Quant au résidu du peuple, à ceux qui étaient
restés dans la ville, et aux transfuges qui étaient passés au
roi de Babel, et au reste de la foule, Nebuzaradan, chef
des satellites, les emmena captifs. 12 Cependant le chef
des satellites laissa dans le pays du petit peuple comme
laboureurs et vignerons. 13 Et les Chaldéens brisèrent les
colonnes d'airain qui étaient dans le temple de l'Éternel,
et les porte-aiguière et la Mer d'airain qui étaient dans le
temple de l'Éternel et en emportèrent l'airain à Babel. 14 Et
ils enlevèrent les chaudières et les pelles et les couteaux
et les coupes et toute la vaisselle d'airain employée pour
le service; 15 et le chef des satellites enleva les réchauds
et les jattes, et ce qui était d'or, l'orfèvrerie, et ce qui était
d'argent, l'argenterie. 16 Les deux colonnes, la mer unique,
les porte-aiguière qu'avait faits Salomon pour le temple
de l'Éternel: le poids de l'airain de tout ce mobilier était
incalculable. 17 Chaque colonne avait dix-huit coudées de
hauteur, portant un chapiteau d'airain et dont la hauteur était
de trois coudées, et le chapiteau était enveloppé d'un treillis
et de grenades, le tout d'airain; et il en était de même pour
l'autre colonne avec le treillis. 18 Et le chef des satellites prit
Seraïa, Grand-Prêtre, et Sophonie, Prêtre en second, et les
trois portiers, 19 et de la cité il prit un eunuque, qui était
préposé sur les hommes de guerre et cinq hommes d'entre

les conseillers intimes du roi, qui furent trouvés dans la ville,
et le Secrétaire, Général de l'armée, qui levait la troupe pour
le pays, et soixante hommes de la milice du pays, qui furent
trouvés dans la ville, **20** tels sont ceux que prit Nebuzaradan,
chef des satellites, et il les mena vers le roi de Babel à Ribla.
21 Et le roi de Babel les exécuta et les fit mourir à Ribla,
canton de Hamath. C'est ainsi que Juda fut déporté loin de
son pays. **22** Quant au peuple resté dans le pays de Juda,
que Nebucadnetsar, roi de Babel, avait laissé, il préposa sur
lui Gedalia, fils d'Achikam, fils de Schaphan. **23** Et lorsque
tous les chefs des troupes, eux et leur monde, apprirent
que le roi de Babel avait préposé Gedalia, ils vinrent auprès
de Gedalia à Mitspa, savoir Ismaël, fils de Nethania, et
Jochanan, fils de Caréah, et Seraïa, fils de Tanchumeth,
de Netopha, et Jaazania, fils du Maachatite, eux et leurs
gens. **24** Et Gedalia s'engagea par serment envers eux et
leur monde, et leur dit: Ne craignez point les serviteurs des
Chaldéens, restez dans le pays, et soyez soumis au roi de
Babel, et vous serez bien. **25** Mais au septième mois parut
Ismaël, fils de Nethania, fils d'Elisama, de la race royale,
accompagné de dix hommes, et ils firent main basse sur
Gedalia, qui mourut, ainsi que sur les Juifs et les Chaldéens
qui étaient avec lui à Mitspa. **26** Alors il y eut levée de tout le
peuple, petits et grands, et des généraux d'armée, et ils
gagnèrent l'Egypte, parce qu'ils avaient peur des Chaldéens.
27 Et trente-sept ans après la déportation de Jojachin, roi de
Juda, au douzième mois, le vingt-septième jour du mois,
Evil-Mérodach, roi de Babel, l'année de son avènement,
fit relever la tête à Jojachin, roi de Juda, en le tirant de la
prison; **28** et il lui parla avec bonté, plaça son trône au-
dessus du trône des rois qui étaient avec lui à Babel, **29** et il
lui fit quitter ses habits de prison; et il mangea constamment
devant lui toute sa vie durant, **30** et son approvisionnement,
son approvisionnement perpétuel lui fut fourni par le roi, au
jour le jour, toute sa vie durant.

1 Chroniques

1 Adam, Seth, Enos, **2** Kénan, Mahalaléel, Jared, **3** Hénoch, Méthuséla, Lamech, **4** Noé, Sem, Cham et Japheth. **5** Fils de Japheth: Gomer et Magog et Madaï et Javan et Thubal et Mésech et Thiras. **6** Et les fils de Gomer: Askenaz et Riphath et Thogarma. **7** Et les fils de Javan: Elisa et Tharsisa; les Kitthim et les Dodanim. **8** Fils de Cham: Cus et Mitsraïm, Put et Canaan; **9** et les fils de Cus: Seba et Havilah et Sabtha et Raëma et Sabthecha. Et les fils de Raëma: Schebah et Dedan. **10** Et Cus engendra Nimrod: celui-ci commença à être un héros sur la terre. **11** Et Mitsraïm engendra les Ludim et les Anamim et les Lehabim et les Naphtuhim **12** et les Pathrusim et les Casluhim (desquels sont issus les Philistins), et les Caphthorim. **13** Et Canaan engendra Sidon, son premier-né, et Heth **14** et le Jébusite et l'Amorite et le Girgésite **15** et le Hévite et l'Arkite et le Sinite **16** et l'Arvadien et le Tsemarien et l'Hamathite. **17** Fils de: Sem: Eilam et Assur et Arphachsad et Lud et Aram et Uts et Hul et Géther et Mésech. **18** Et Arphachsad engendra Sélach, et Sélach engendra Héber. **19** Et à Héber naquirent deux fils, le nom de l'un fut Péleg, parce que de son temps la terre fut partagée, le nom de son frère était Joctan. **20** Et Joctan engendra Almonad et Séleph et Hatsarmaveth et Jara **21** et Adoram et Uzal et Dicla **22** et Ebal et Abimaël et Schébah et Ophir et Havila et Jobab. **23** Tout autant de fils de Joctan. **24** Sem, Arphachsad, Salach, **25** Eber, Péleg, Rehu, **26** Serug, Nachor, Tharach, **27** Abram, c'est-à-dire Abraham. **28** Fils d'Abraham: Isaac et Ismaël. **29** Suit leur généalogie. Le premier-né d'Ismaël Nébaïoth et Kédar et Adbeël et Mibsam, **30** Misma et Duma, Massa, Hadad et Theima, **31** Jethur, Naphis et Kedma. Ce sont les fils d'Ismaël. **32** Et les fils de Ketura, concubine d'Abraham: elle enfante Zimran et Jocschan et Medan et Midian et Jisbak et Suach. Et les fils de Jocschan: Seba et Dedan. **33** Et les fils de Midian: Epha et Epher et Hénoch et Abida et Eldaa. Tout autant de fils de Ketura. **34** Et Abraham engendra Isaac. Fils d'Isaac: Esaü et Israël. **35** Fils d'Esaü: Eliphaz, Rehuël et Jeüs et Jaëlam et Coré. **36** Fils d'Eliphaz: Theiman et Omar, Tsephi et Gaëtham, Kenaz et Thimnah et Amalek. **37** Fils de Rehuël: Nachath, Zérach, Samma et Mizza. **38** Et les fils de Séir: Lotan et Sobal et Tsibeon et Ana et Dison et Etser et Disan. **39** Et les fils de Lotan: Hori et Homam, et la sœur de Lotan, Thimna. **40** Fils de Sobal: Alian et Manachath et Eibal, Sephi et Onam. Et les fils de Tsibeon: Aia et Ana. **41** Fils d'Ana: Dison. Et les fils de Dison: Hamran et Esban et Jithran et Kéran. **42** Fils de Etser: Bilhan et Zaëvan, Jaëcan; fils de Disan: Uts et Aran. **43** Et suivent les rois qui régnèrent au pays d'Edom avant que des rois régnassent sur les enfants d'Israël. Béla, fils de Beor, et le nom de sa ville était Dinhaba. **44** Et Béla mourut et en sa place régna Jobab, fils de Zérach, de Botsra. **45** Et Jobab mourut et en sa place régna Husam, du pays des Theimanites. **46** Et Husam mourut et en sa place régna Hadad, fils de Bedad, qui battit les Madianites dans les campagnes de Moab; et le nom de sa ville était Avvith. **47** Et Hadad mourut et en sa place régna Samla de Masréca. **48** Et Samla mourut et Saül, de Rechoboth sur le Fleuve, régna en sa place. **49** Et Saül mourut et en sa place régna Baal-Chanan, fils d'Achbor. **50** Et Baal-Chanan mourut, et en sa place régna Hadad, et le nom de sa ville était Pahi et le nom de sa femme Mehètabeël, fille de Matred, fille de Meizahab. **51** Et Hadad mourut. Et il y eut des princes en Edom: le prince de Thimna, le prince d'Alia, le prince de Jetheth, **52** le prince d'Oolibama, le prince d'Ela, le prince de Pinon, **53** le prince de Kenaz, le prince de Theiman, le prince de Mibtsar, **54** le prince de Magdiel, le prince d'Iram. Tels sont les princes d'Edom.

2 Suivent les fils d'Israël: Ruben, Siméon, Lévi et Juda, Issaschar et Zabulon, **2** Dan, Joseph et Benjamin, Nephthali, Gad et Asser. **3** Fils de Juda: Ger et Onan et Sélah, ces trois lui naquirent de la fille de Suah la Cananéenne. Et Ger, le premier-né de Juda, fui méchant aux yeux de l'Éternel, qui le fit mourir. **4** Et Thamar, sa bru, lui enfanta Pérets et Zérach. Tous les fils de Juda sont au nombre de cinq. **5** Fils de Pérets: Hetsron et Hamul; **6** et les fils de Zérach: Zimri et Eithan et Eiman et Calcol et Dara, tous ensemble cinq. **7** Et les fils de Carmi: Achar qui troubla Israël par son sacrilège; **8** et les fils d'Eithan: Azaria; **9** et les fils de Hetsron qui lui naquirent: Jérahmeël et Ram et Chelubaï. **10** Et Ram engendra Amminadab, et Amminadab engendra Nachson, prince des fils de Juda. **11** Et Nachson engendra Salma, et Salma engendra Boaz **12** et Boaz engendra Obed, et Obed engendra Isaï, **13** et Isaï engendra son premier-né Eliab, et Abinadab le puîné et Siméa le troisième, **14** Nethaneël le quatrième, Raddaï le cinquième, **15** Otsem le sixième, David le septième. **16** Et leurs sœurs étaient: Tseruïa et Abigaïl. Et les fils de Tseruïa: Abisaï et Joab et Hasahel, trois. **17** Et Abigaïl enfanta Amasa, et le père d'Amasa était Jéther, l'Ismaélite. **18** Et Caleb, fils de Hetsron, eut des enfants de Azuba, sa femme, et de Jerihoth dont voici les fils: Jéser et Sobab et Ardon. **19** Et à la mort d'Azuba, Caleb épousa Ephrath qui lui enfanta Hur. **20** Et Hur engendra Uri, et Uri engendra Betsaleël. **21** Et ensuite Hetsron s'approcha de la fille de Machir père de Galaad, et

il l'épousa étant âgé de soixante ans, et elle lui engendra
Segub. 22 Et Segub engendra Jaïr qui eut vingt-trois villes
au pays de Galaad; 23 mais les Gesurites et les Syriens leur
ravirent les bourgs de Jaïr avec Kenath et ses annexes,
soixante villes. Tout autant de fils de Machir, père de Galaad.
24 Et lorsque Hetsron fut mort à Caleb-Ephrata, sa femme
Abia lui enfanta Aschur, père de Thékôa. 25 Et les fils de
Jérahmeël, premier-né de Hetsron, furent: le premier-né
Ram et Buna et Oren et Otsem, Ahia. 26 Et Jérahmeël eut
une autre femme nommée Atara qui fut mère d'Onam. 27 Et
les fils de Ram, premier-né de Jérahmeël, furent: Mahats
et Jamim et Eker. 28 Et les fils d'Onam furent: Sammaï
et Jada. Et les fils de Sammaï: Nadab et Abisur. 29 Et le
nom de la femme d'Abisur était Abihaïl, et elle lui enfanta
Achban et Molid. 30 Et les fils de Nadab: Séled et Appaïm.
Et Séled mourut sans fils. 31 Et les fils d'Appaïm: Jiseï. Et
les fils de Jiseï: Sésan. Et les fils de Sésan: Achlaï. 32 Et
les fils de Jada, frère de Sammaï: Jéther et Jonathan. Et
Jéther mourut sans fils. 33 Et les fils de Jonathan: Péleth et
Zaza. Ce sont là les fils de Jérahmeël. 34 Et Sésan n'eut
pas de fils, mais il eut des filles. Et Sésan eut un serviteur
Égyptien nommé Jarcha. 35 Et Sésan donna sa fille en
mariage à Jarcha, son serviteur, et elle lui enfanta Athaï.
36 Et Athaï engendra Nathan, et Nathan engendra Zabad.
37 Et Zabad engendra Ephlal, et Ephlal engendra Obed,
38 et Obed engendra Jéhu. Et Jéhu engendra Azaria 39
et Azaria engendra Halets et Halets engendra Elasa 40 et
Elasa engendra Sisemaï et Sisemaï engendra Sallum 41 et
Sallum engendra Jecamia et Jecamia engendra Elisama. 42
Et les fils de Caleb, frère de Jérahmeël, furent: Meisa, son
premier-né, qui est le père de Ziph, et les fils de Marésa,
père d'Hébron. 43 Et les fils d'Hébron: Coré et Thappuach
et Rékem et Sema. 44 Et Sema engendra Raham, père
de Jorkeam, et Rékem engendra Sammaï. 45 Et le fils
de Sammaï fut Maon et Maon fut le père de Bethsur. 46
Et Epha, concubine de Caleb, enfanta Haran et Motsa et
Gazez. Et Haran engendra Gazez. 47 Et les fils de Jehdaï:
Régem et Jotham et Geisan et Pélet et Epha et Saaph. 48
La concubine de Caleb, Maacha, enfanta Séber et Thirhana,
49 et enfanta Saaph, père de Mademanna, Seva, père de
Machbéna et père de Gibea. Et la fille de Caleb était Achsa.
50 Ceux-ci furent fils de Caleb: le fils de Hur, premier-né
d'Ephrata, est Sobal, père de Kiriath-Jearim, 51 Salma,
père de Bethléhem, Hareph, père de Beth-Gader. 52 Et les
fils de Sobal, père de Kiriath-Jearim, furent: Haroé, Hatsi,
Hammenuhoth. 53 Et les familles de Kiriath-Jearim sont: les
Jéhirites, les Phuthites et les Sumathites et les Misraïtes; de
ceux-ci sont issus les Tsorehatites et les Esthaülites. 54 Les
fils de Salma: Bethléhem et les Nétophatites, Ataroth, la
maison de Joab et une moitié des Manachtites, les Tsoreïtes
55 et les familles des Secrétaires, des habitants de Jabets,
des Thirathites, des Simeathites, des Suchohites. Ce sont les
Kinnites issus de Hammath, père de la maison de Rechab.

3 Suivent les fils de David, qui lui naquirent à Hébron: le
premier-né Amnon, de Ahinoam de Jizréel; le second
Daniel, d'Abigaïl, du Carmel; 2 le troisième Absalom, fils
de Maacha, fille de Thalmaï, roi de Gesur, le quatrième
Adonia, fils de Haggith; 3 le cinquième Sephatia, de Abital; le
sixième Jithream, de Egla, sa femme. 4 Six fils lui naquirent
à Hébron et il régna là sept ans et six mois, et à Jérusalem
il régna trente-trois ans. 5 Et voici ceux qui lui naquirent
à Jérusalem; 6 Simea et Sobab et Nathan et Salomon,
quatre, de Bathsuah, fille d'Ammiel, et Jibechar et Elisama
et Eliphélet 7 et Noga et Népheg et Japhia et Elisama 8
et Eliada et Eliphélet, neuf, 9 tous fils de David, outre les
fils des concubines. Et Thamar était leur sœur. 10 Et le fils
de Salomon fut Roboam, dont le fils fut Abia qui eut pour
fils Asa, dont le fils fut Josaphat 11 qui eut pour fils Joram,
dont le fils fut Achazia qui eut pour fils Joas, 12 dont le fils
fut Amatsia qui eut pour fils Azaria, dont le fils fut Jotham
13 qui eut pour fils Achaz, dont le fils fut Ezéchias qui eut
pour fils Manassé, 14 dont le fils fut Amon qui eut pour fils
Josias. 15 Et les fils de Josias: le premier-né Jochanan, le
second Jojakim, le troisième Sédécias, le quatrième Sallum.
16 Et les fils de Jojakim: son fils Jéchonias qui eut pour fils
Sédécias. 17 Et les fils de Jéchonias, le captif: son fils fut
Sealthiel 18 et Malchiram et Phedaia et Sénatsar, Jecamia,
Hosama et Nedabia. 19 Et les fils de Phedaia: Zorobabel
et Siméï. Et les fils de Zorobabel: Mesullam et Hanania
et Selomith, leur sœur, 20 et Hasuba et Ohel et Béréchia
et Hasadia, Jusab-Hesed, cinq. 21 Et le fils de Hanania:
Platia et Esaïe, les fils de Rephaia, les fils d'Arnan, les fils
d'Obadia, les fils de Sechania. 22 Et les fils de Sechania:
Semaia. Et les fils de Semaia: Hatus et Jigal et Bariah et
Nearia et Saphat, six. 23 Et le fils de Nearia: Elioeinaï et
Ezéchias et Azrikam, trois. 24 Et les fils d'Elioeinaï: Hodaïa
et Eliasib et Plaia et Accub et Jochanan et Delaïa et Anani,
sept.

4 Fils de Juda: Pérets, Hetsron et Charmi et Hur et Sobal.
2 Et Reaïa, fils de Sobal, engendra Jahath, et Jahath
engendra Ahumaï et Lehad. Ce sont les familles des
Tsorehatites. 3 Et du père d'Eitam sont issus: Jizréel et
Jisma et Jidbas, et le nom de leur sœur était Hatselelponi. 4

Et Pnuel fut père de Gedor, et Eser, père de Husa. Voici les
fils de Hur, premier-né d'Ephrata, père de Bethléhem. 5 Et
Ashur, père de Thékôa, eut deux femmes Hélea et Naara.
6 Et Naara lui enfanta Ahuzzam et Hépher et Théïmni et
Aasthari. Ce sont là les fils de Naara. 7 Et les fils de Hélea:
Tséreth, Jetsohar et Ethnan. 8 Et Cots engendra Anub et
Hatsobèba et les familles d'Arahehel, fils de Harum. 9 Et
Jabets était honoré par ses frères, et sa mère l'appela du
nom de Jabets disant: Je l'ai enfanté avec douleur. 10 Et
Jabets invoqua le Dieu d'Israël et dit: Si tu me bénissais
et agrandissais mes frontières, et si ta main m'assistait,
et si tu me préservais du malheur, de sorte que je fusse
sans douleurs!… L'Éternel fit arriver ce qu'il avait demandé.
11 Chelub, frère de Suah, engendra Mehir, c'est le père
d'Esthon. 12 Et Esthon engendra la maison de Rapha et
Pasea et Thehinna, père de la ville de Nattas. Ce sont là
les hommes de Recha. 13 Et les fils de Kenaz: Othniel
et Seraïa. Et les fils d'Hothniel: Hathath. 14 Et Meonothaï
engendra Ophra, et Seraïa engendra Joab, père de la vallée
des charpentiers; car c'étaient des charpentiers. 15 Et les fils
de Caleb, fils de Jephunné: Iru, Ela et Naam. Et les fils d'Ela:
Kenaz. 16 Et les fils de Jehalleël: Ziph et Zipha et Thiria et
Asareël. 17 Et les fils d'Ezra: Jéther et Méred et Epher et
Jalon; … et elle conçut Miriam et Sammaï et Jisba, père
d'Esthemoa. 18 Et sa femme, la Juive, enfanta Jéred, père
de Gedor, et Héber, père de Socho, et Jecuthiel, père de
Zanoah. Et voici les fils de Bithia, fille de Pharaon, qu'épousa
Méred… 19 Et les fils de la femme de Hodia, sœur de
Naham, père de Kéhila, sont: le Garmite et Esthemoa de
Maacha. 20 Et les fils de Simon sont: Amnon et Rinna,
Benhanan et Thilon. Et les fils d'Iseï: Zoheth et Benzoheth.
21 Les fils de Séla, fils de Juda, sont: Er, père de Lécha,
et Laada, père de Marésa, et les familles de la maison
des ouvriers en lin de la maison d'Asbea, 22 et Jokim,
et les hommes de Cozéba et Joas et Saraph, qui furent
maîtres de Moab, et Jasubi-Léchem. Or ces choses sont
anciennes. 23 C'étaient les potiers et ceux qui habitaient
dans des plantations fermées, y restant avec le roi pendant
qu'il y avait affaire. 24 Fils de Siméon: Nemuel et Jamin,
Jarib, Zérah, Saül 25 qui eut pour fils Sallum, dont le fils fut
Mibsam, qui eut pour fils Misma. 26 Et les fils de Misma: son
fils Hamuel, dont le fils fut Zacchur qui eut pour fils Siméï. 27
Et Siméï eut seize fils et six filles, et ses frères n'eurent pas
beaucoup de fils, et toutes leurs familles ne se multiplièrent
pas au même point que celles des fils de Juda. 28 Et ils
habitaient à Béerséba, Molada et Hatsar-Sual 29 et à Bila
et Etsem et Tholad, 30 et à Béthuel et Horma et Tsiklag
31 et à Beth-Marchaboth et Hatsar-Susim et Beih-Bireï et
Saaraïm. Ce furent leurs villes jusqu'au règne de David.
32 Et leurs villages: Eitam et Aïn, Rimmon et Thochen et
Asan, cinq cités, 33 et tous leurs villages qui étaient autour
de ces villes jusqu'à Baal: tels étaient leurs établissements
et leur généalogie. 34 Et Mesobab et Jamlech et Josa, fils
d'Amatsia, 35 et Joël et Jéhu, fils de Josibia, fils de Seraïa,
fils d'Asiel, 36 et Elioeinaï et Jaacoba et Jesohaïa et Asaïa
et Adiol et Jesimiel et Benaïa 37 et Ziza, fils de Sipheï, fils
de Allon, fils de Jedaïa, fils de Simri, fils de Semaïa: 38
ces hommes cités par leurs noms furent princes dans leurs
familles et leurs maisons patriarcales s'étendirent beaucoup.
39 Et ils se portèrent à l'occident de Gedor jusques au côté
oriental de la vallée, afin de chercher un pâturage pour leurs
troupeaux. 40 Et ils trouvèrent un gras et bon pâturage et
une contrée spacieuse dans tous les sens, et tranquille et
sûre, car les habitants précédents descendaient de Cham.
41 Ainsi arrivèrent ces hommes, inscrits par leurs noms, à
l'époque d'Ezéchias, roi de Juda, et ils défirent les Meünites
et leur campement qui se trouvait là, et ils les détruisirent
comme ils sont aujourd'hui, et prirent leur place, parce qu'il y
avait là des pâturages pour leurs troupeaux. 42 Et il y en
eut, des fils de Siméon, qui se portèrent à la montagne de
Séir au nombre de cinq cents hommes, et Platia et Nearia et
Rephaïa et Uzziel, fils de Jiseï, étaient à leur tête, 43 et ils
défirent le reste des réchappes d'Amalek, et ils ont demeuré
là jusqu'aujourd'hui.

5 Et les fils de Ruben, premier-né d'Israël, (car il était le
premier-né, mais, pour avoir profané le lit de son père, sa
primogéniture fut dévolue aux fils de Joseph, fils d'Israël,
sans cependant qu'ils fussent comptés dans la généalogie
à titre de primogéniture; 2 sans doute Juda fut puissant
parmi ses frères et fournit un prince, mais la primogéniture
appartenait à Joseph) 3 les fils de Ruben, premier-né
d'Israël, sont: Hanoch et Pallu, Hetsron et Charmi. 4 Les fils
de Joël: son fils Semaïa, dont le fils fut Gog qui eut pour
fils Siméï, 5 dont le fils fut Michée qui eut pour fils Reaïa,
6 dont le fils fut Baal qui eut pour fils Beéra que Thiglath-
Pilnéser, roi d'Assyrie, emmena captif; il était Prince des
Rubénites. 7 Et ses frères selon leurs familles au registre
de leurs généalogies furent: le chef Jehiel et Zacharie 8
et Béla, fils de Azaz, fils de Sema, fils de Joël; celui-ci
habitait à Aroër et jusqu'à Nebo et Baal-Meon, 9 et au
levant jusqu'à l'entrée du désert borné par l'Euphrate; car ils
avaient de nombreux troupeaux dans la contrée de Galaad.
10 Et à l'époque de Saul ils firent la guerre aux Hagarites qui
tombèrent entre leurs mains et dont ils habitèrent les tentes

sur tout le côté oriental de Galaad. 11 Et les fils de Gad
habitaient vis-à-vis d'eux au pays de Basan jusqu'à Salcha:
12 Joël, le chef, et Sapham, le second, puis Jaënaï et Saphat
en Basan. 13 Et leurs frères selon leurs maisons patriarcales
sont: Michaël et Mesullam et Séba et Joraï et Jaëchan et Zia
et Eber, sept. 14 Ce sont les fils d'Abihaïl, fils de Huri, fils
de Jaroach, fils de Galaad, fils de Michaël, fils de Jesisaï,
fils de Jahdo, fils de Buz. 15 Ahi, fils d'Abdiel, fils de Guni,
était leur patriarche. 16 Et ils habitaient en Galaad et en
Basan et dans les villes de leur dépendance et dans tous les
chesaux de Saron jusqu'à leurs issues. 17 Tous ils furent
inscrits aux registres à l'époque de Jotham, roi de Juda, et à
l'époque de Jéroboam, roi d'Israël. 18 Les fils de Ruben et
les Gadites et la demi-Tribu de Manassé, ce qu'il y avait
d'hommes braves, portant le bouclier et l'épée et bandant
l'arc et formés à la guerre, au nombre de quarante-quatre
mille sept cent soixante, se mirent en campagne 19 et firent
la guerre aux Hagarites et à Jetur et Naphis et Nodab. 20
Et secours leur fut dispensé contre eux, et les Hagarites
furent livrés entre leurs mains avec tous leurs auxiliaires; car
dans le combat ils élevèrent leur cri vers Dieu qui les exauça
parce qu'ils se confiaient en Lui. 21 Et ils emmenèrent leur
bétail et leurs chameaux au nombre de cinquante mille et
deux cent cinquante mille moutons, et deux mille ânes, et en
hommes cent mille âmes. 22 Car il tomba une multitude de
morts, parce que le combat était engagé de par Dieu. Et ils
habitèrent en leur place jusqu'à la déportation. 23 Et les fils
de la demi-Tribu de Manassé habitèrent au pays de Basan
jusqu'à Baal-Hermon et Senir et le mont Hermon: ils étaient
nombreux. 24 Et voici leurs patriarches: Epher et Jiseï et Eliel
et Azriel et Jérémie et Hodavia et Jachdiel, braves guerriers
et hommes de renom, chefs de leurs familles patriarcales.
25 Mais ils firent infidélité au Dieu de leurs pères et allèrent
se prostituer après les dieux des peuples du pays, que Dieu
avait exterminés devant eux. 26 Alors le Dieu d'Israël émut
l'esprit de Phul, roi d'Assyrie, et l'esprit de Thiglath-Pilnéser,
roi d'Assyrie, et Il déporta les Rubénites et les Gadites et la
demi-Tribu de Manassé et les amena à Chala et Chabor et
Chara et au fleuve du Gozan, où ils sont aujourd'hui.

6 Fils de Lévi: Gerson, Cahath et Merari. 2 Et les fils de
Cahath: Amram, Jitsehar et Hébron et Uzziel. 3 Et les
fils d'Amram: Aaron et Moïse et Miriam. Et les fils d'Aaron:
Nadab et Abihu, Eléazar et Ithamar. 4 Eléazar engendra
Phinées, Phinées engendra Abisua, 5 et Abisua engendra
Buki, et Buki engendra Uzzi. 6 Et Uzzi engendra Zerachia, et
Zerachia engendra Meraioth. 7 Meraioth engendra Amaria,
et Amaria engendra Ahitub, 8 et Ahitub engendra Tsadoc, et
Tsadoc engendra Ahimaats. 9 Et Ahimaats engendra Azaria,
et Azaria engendra Jochanan, 10 et Jochanan engendra
Azaria (c'est lui qui exerça le sacerdoce dans le Temple
que bâtit Salomon à Jérusalem); 11 et Azaria engendra
Amaria, et Amaria engendra Ahitub, 12 et Ahitub engendra
Tsadoc, et Tsadoc engendra Sallum, 13 et Sallum engendra
Hilkia, et Hilkia engendra Azaria, 14 et Azaria engendra
Seraïa, et Seraïa engendra Jotsadac, 15 et Jotsadac partit
lorsque l'Éternel déporta Juda et Jérusalem par le moyen de
Nebucadnetsar. 16 Fils de Lévi: Gersom, Cahath et Merari.
17 Suivent les noms des fils de Gersom: Libni et Siméï. 18 Et
les fils de Cahath: Amram et Jitsehar et Hébron et Uzziel. 19
Fils de Merari: Maheli et Mussi. Suivent les familles des
Lévites selon leurs patriarches. 20 De Gersom, dont le fils fut
Libni, dont le fils fut Jéhath, dont le fils fut Zimma, 21 dont le
fils fut Joah, dont le fils fut Iddo, dont le fils fut Zérach, dont
le fils fut Jeathraï. 22 Fils de Cahath: Amminadab, dont le fils
fut Coré, dont le fils fut Assir, 23 dont le fils fut Elkana, dont
le fils fut Ebiasaph, dont le fils fut Assir, 24 dont le fils fut
Thahath, dont le fils fut Uriel, dont le fils fut Uzziia, dont le fils
fut Saül. 25 Et les fils d'Elkana: Amasaï et Ahimoth, 26 dont
le fils fut Elkana qui eut pour fils Elkana-Tsophaï, dont le fils
fut Nahath 27 qui eut pour fils Eliab, dont le fils fut Jeroham
qui eut pour fils Elkana. 28 Et les fils de Samuel: le premier-
né Vasni et Abia. 29 Fils de Merari: Maheli, dont le fils fut
Libni qui eut pour fils Siméï, dont le fils fut Uzza 30 qui eut
pour fils Simea, dont le fils fut Haggia qui eut pour fils Asaïa.
31 Suivent ceux que David préposa à la conduite du chant
dans la Maison de l'Éternel dès que l'arche fut fixée. 32 Et ils
officièrent devant la Résidence de la Tente du Rendez-vous
dans le chant jusqu'à ce que Salomon construisît le Temple
de l'Éternel à Jérusalem, et ils s'acquittaient selon leur règle
de leur fonction. 33 Et voici ces fonctionnaires, ainsi que
leurs fils: des fils des Cahathites: Heiman, le chantre, fils
de Joël, fils de Samuel, 34 fils d'Elkana, fils de Jeroham,
fils d'Eliel, fils de Thoah, 35 fils de Tsuph, fils d'Elkana, fils
de Mahath, fils d'Amasaï, 36 fils d'Elkana, fils de Joël, fils
d'Azaria, fils de Sophonie, 37 fils de Thahath, fils d'Assir, fils
d'Ebiasaph, fils de Coré, 38 fils de Jitsehar, fils de Cahath,
fils de Lévi, fils d'Israël. 39 Et son frère Asaph qui se tenait à
sa droite, Asaph, fils de Béréchia, fils de Silea, 40 fils de
Michaël, fils de Baaseïa, fils de Malchiia, 41 fils de Etni, fils
de Zérah, fils de Adaïa, 42 fils d'Eithan, fils de Zimna, fils de
Siméi, 43 fils de Jahath, fils de Gersom, fils de Lévi. 44 Et les
fils de Merari, leurs frères, se tenaient à la gauche: Eithan,
fils de Kisi, fils d'Abdi, fils de Malluch, 45 fils de Hasabia,
fils de Amatsia, fils d'Hillda, 46 fils d'Amtsi, fils de Bani, fils

de Samer, 47 fils de Maheli, fils de Mussi, fils de Merari,
fils de Lévi. 48 Et leurs frères les Lévites étaient affectés à
tout le service de la Résidence de la Maison de Dieu. 49
Et Aaron et ses fils faisaient fumer les oblations sur l'autel
des holocaustes et sur l'autel aux parfums, chargés de tout
le service du Lieu Très-Saint, et de l'expiation pour Israël
selon toutes les prescriptions de Moïse, serviteur de Dieu.
50 Suivent les fils d'Aaron: Son fils Eléazar qui eut pour fils
Phinées, dont le fils fut Abisua 51 qui eut pour fils Buki, dont
le fils fut Uzzi qui eut pour fils Zerahia, 52 dont le fils fut
Meraioth qui eut pour fils Amaria, dont le fils fut Ahitub 53
qui eut pour fils Tsadoc, dont le fils fut Ahimaats. 54 Et voici
leurs habitations selon leurs clos dans leurs limites, savoir
des fils d'Aaron de la famille des Cahathites, car à eux échut
le sort. 55 On leur donna Hébron au pays de Juda et sa
banlieue environnante, 56 mais les champs de la ville et
ses villages furent donnés à Caleb, fils de Jéphunné. 57 Et
aux fils d'Aaron on donna les villes de refuge: Hébron et
Libna et sa banlieue, et Jatthir, et Esthmoa et sa banlieue,
58 et Hilen et sa banlieue, Debir et sa banlieue, 59 et Asan
et sa banlieue, et Bethsémès et sa banlieue, 60 et de la
Tribu de Benjamin: Geba et sa banlieue, et Allemeth et sa
banlieue, et Anathoth et sa banlieue. Total de leurs villes,
treize en raison de leurs familles. 61 Et les fils de Cahath
restants [reçurent] des familles de la Tribu [d'Ephraïm et de
celle de Dan] et de la demi-Tribu de Manassé par le sort dix
villes. 62 Et les fils de Gersom selon leurs familles reçurent
de la Tribu d'Issaschar et de la Tribu d'Asser et de la Tribu
de Nephthali et de la Tribu de Manassé en Basan, treize
villes. 63 Les fils de Merari selon leurs familles reçurent
de la Tribu de Ruben et de la Tribu de Gad et de la Tribu
de Zabulon par le sort douze villes. 64 C'est ainsi que les
enfants d'Israël donnèrent aux Lévites les villes et leurs
banlieues. 65 Et ils donnèrent par le sort, de la Tribu des
fils de Juda et de la Tribu des fils de Siméon et de la Tribu
des fils de Benjamin, ces villes qu'ils désignèrent par leurs
noms. 66 Quant [aux restants] des familles de Cahath les
villes de leur district étaient de la Tribu d'Ephraïm. 67 Et
on leur donna les villes de refuge: Sichem et sa banlieue
dans la montagne d'Ephraïm, et Gézer et sa banlieue, 68 et
Jocmeam et sa banlieue, et Beth-Horon et sa banlieue, 69
et Ajalon et sa banlieue, et Gath-Rimmon et sa banlieue,
70 et de la demi-Tribu de Manassé Aner et sa banlieue,
et Bileam et sa banlieue, — à la famille des autres fils de
Cahath. 71 Les fils de Gersom eurent de la famille de la
demi-Tribu de Manassé: Golan en Basan et sa banlieue,
et Astaroth et sa banlieue, 72 et de la Tribu d'Issaschar:
Kédès et sa banlieue, Dobrath et sa banlieue, 73 et Ramoth
et sa banlieue, et Anem et sa banlieue, 74 et de la Tribu
d'Asser: Masal et sa banlieue, et Abdon et sa banlieue, 75 et
Hucoc et sa banlieue, et Rechob et sa banlieue; 76 et de
la Tribu de Nephthali: Kédès en Galilée et sa banlieue, et
Hammon et sa banlieue, et Kiriathaïm et sa banlieue. 77 Les
autres fils de Merari eurent de la Tribu de Zabulon: Rimmon
et sa banlieue, et Thabor et sa banlieue, 78 et au delà du
Jourdain près de Jéricho à l'Orient du Jourdain, de la Tribu
de Ruben: Betser au désert et sa banlieue, et Jahtsa et sa
banlieue, 79 et Kedémoth et sa banlieue, et Meiphaath et sa
banlieue, 80 et de la Tribu de Gad: Ramoth en Galaad et sa
banlieue, et Mahanaïm et sa banlieue, 81 et Hesbon et sa
banlieue, et Jaëzer et sa banlieue.

7 Quant aux fils d'Issaschar c'étaient: Thola et Phua, Jasub
et Simron, quatre. 2 Et les fils de Thola: Uzzi et Rephaïa,
Jeriel et Jachmaï et Jibsam et Samuel, patriarches de leurs
maisons, de Thola, c'étaient de braves guerriers, selon leurs
familles; leur nombre à l'époque de David, était de vingt-
deux mille six cents. 3 Et les fils d'Uzzi: Jizrachia. Et les fils
de Jizrachia, Michaël et Obadia et Joël, Jissia, cinq, tous
patriarches. 4 Et avec eux étaient, selon leurs familles, selon
leurs maisons patriarcales, des bandes militaires pour la
guerre, trente-six mille hommes; car ils avaient beaucoup de
femmes et de fils. 5 Et leurs frères, selon toutes les familles
d'Issaschar, hommes vaillants, étaient au nombre de quatre-
vingt-sept mille, enregistrés en totalité. 6 Benjamin: Béla
et Bécher et Jediaël, trois. 7 Et les fils de Béla: Etsbon et
Uzzi et Uzziel et Jérimoth et Iri, cinq, patriarches, hommes
vaillants, enregistrés au nombre de vingt-deux mille trente-
quatre. 8 Et les fils de Bécher: Zemira et Joas et Eliézer et
Elioeinaï et Omri et Jerémoth et Abia et Anathoth et Alameth,
tout autant de fils de Bécher, 9 portés aux registres, selon
leurs familles, comme leurs patriarches, hommes vaillants au
nombre de vingt mille deux cents. 10 Et les fils de Jediaël:
Bilhan. Et les fils de Bilhan: Jeüs et Benjamin et Ehud et
Cnaana et Zeithan et Tharsis et Ahisahar, 11 tout autant de
fils de Jediaël selon leurs maisons patriarcales, hommes
vaillants au nombre de dix-sept mille deux cents qui sortaient
comme soldats pour la guerre. 12 Et Suppim et Hupim, fils
d'Ir, Husim, les fils d'Aher. 13 Fils de Nephthali: Jatsiel et
Guni et Jetser et Sallum, fils de Bilha. 14 Fils de Manassé:
Asriel qu'enfanta sa concubine Syrienne: elle avait enfanté
Machir, père de Galaad. 15 Et Machir prit une femme de
Hupim et de Suppim, et le nom de sa sœur était Maacha et
le nom du [second] fils était Tselophehad; et Tselophehad
eut des filles. 16 Et Maacha, femme de Machir, enfanta un

fils et le nomma Pérès; et le nom de son frère était Sarès et
ses fils Ulam et Rakem. 17 Et les fils d'Ulam: Bedan. Ce
sont des fils de Galaad fils de Machir, fils de Manassé. 18 Et
sa sœur Hammolecheth enfanta Ishod et Abiézer et Mahela.
19 Et les fils de Semida furent: Achian et Sichem et Likhi et
Aniam. 20 Et les fils d'Ephraïm sont: Suthela, dont le fils fut
Béred qui eut pour fils Thahath, dont le fils fut Elada qui
eut pour fils Thahath, 21 dont le fils fut Zabad, dont le fils
fut Suthela et Ezer et Elead. Et ceux-ci furent tués par les
hommes de Gath, indigènes du pays, car ils avaient fait
une descente pour enlever leurs troupeaux. 22 Et Ephraïm,
leur père, les pleura longtemps et ses frères vinrent pour
le consoler. 23 Et il s'approcha de sa femme et elle devint
enceinte et enfanta un fils qu'il appela du nom de Beria
parce que sa maison avait été malheureuse. 24 Et sa fille
était Séèra, et elle bâtit Beth-Horon, la basse et la haute,
et Uzzen-Séèra. 25 Et son fils fut Réphah qui eut pour fils
Réseph et Thélah, dont le fils fut Thahan qui eut pour fils 26
Laedan, dont le fils fut Ammihud qui eut pour fils Elisama, 27
dont le fils fut Nun qui eut pour fils Josué. 28 Et Béthel avec
ses annexes était leur propriété et leur demeure, et du côté
du levant ils avaient Naaran, et du côté du couchant Gézer
et ses annexes, et Sichem et ses annexes jusques à Gaza
et à ses annexes, 29 et à côté des fils de Manassé Beth-
Séan et ses annexes, Thaënach et ses annexes, Megiddo et
ses annexes, Dor et ses annexes. C'est dans ces localités
qu'habitèrent les fils de Joseph, fils d'Israël. 30 Fils d'Asser:
Jimna et Jisva et Jisvi et Bria et Serah, leur sœur. 31 Et les
fils de Bria: Héber et Malchiel, c'est le père de Birzavith. 32
Et Héber engendra Japhlet et Somer et Hotham et Suah,
leur sœur. 33 Et les fils de Japhlet: Pasach et Bimehal et
Asvath; tels sont les fils de Japhlet. 34 Et les fils de Samer:
Ahi et Rahga et Hubba et Aram. 35 Et les fils de Hélem
(Hotham), son frère: Tsophah et Jimna et Selès et Amal.
36 Fils de Tsophah: Suach et Harnepher et Suai et Beri et
Jimra, 37 Betser et Hod et Samma et Silsa et Jithran et
Béera. 38 Fils de Jéther: Jephunné et Phispa et Ara. 39 Et
les fils de Ulla: Arach et Haniel et Ritsia. 40 Tout autant de
fils d'Asser, chefs des maisons patriarcales, hommes d'élite
et de bravoure, chefs des princes. Et leur rôle dans l'armée
pour le combat, leur nombre, porte vingt-six mille hommes.

8 Et Benjamin engendra Béla, son premier-né, Asbel, le
second, et Aherach, le troisième, 2 Noha, le quatrième,
et Rapha le cinquième. 3 Et Béla eut des fils: Addar et
Géra, et Abihud 4 et Abisua et Naaman et Ahoah 5 et
Géra et Sepuphan et Huram. 6 Et suivent les fils d'Ehud,
lesquels furent les patriarches des habitants de Géba, et
ils les emmenèrent captifs à Manachath, 7 savoir Naaman
et Ahia et Géra, c'est celui-ci qui les emmena captifs, et il
engendra Uzza et Ahihud. 8 Et Sacharaïm engendra dans la
campagne de Moab, après les avoir répudiées, avec Husim
et Baara, ses femmes, des fils. 9 Et il eut de Hodès, sa
femme, Jobab et Tsibia et Meisa et Malcam 10 et Jehuts et
Sochia et Mirma. Tels sont ses fils, patriarches. 11 Et de
Husim il eut Abitub et Elpaal. 12 Et les fils d'Elpaal: Eber et
Miseam et Samer, lequel bâtit Ono et Lod et ses annexes. 13
Et Bria et Sema sont les patriarches des habitants d'Ajalon;
ils mirent en fuite les habitants de Gath. 14 Et Ahio, Sasac et
Jerémoth 15 et Zebadia et Arad et Ader 16 et Michaël et
Jispa et Joah sont les fils de Bria. 17 Et Zebadia et Mesullam
et Hiski et Haber 18 et Jismeraï et Jizlia et Jobab sont les fils
d'Elpaal. 19 Et Jakim et Zichri et Zabdi 20 et Elioeinaï et
Tsilthaï et Eliel 21 et Adaïa et Beraïa et Simrath sont les
fils de Siméï. 22 Et Jispan et Héber et Eliel 23 et Abdon
et Zichri et Hanan 24 et Hanania et Eilam et Anthothia 25
et Jiphdia et Pnuel sont les fils de Sasac. 26 Et Samseraï
et Secharia et Athalia 27 et Jaerseia et Elia et Zichri sont
les fils de Jeroham. 28 Ce sont des patriarches d'après
leurs familles, des chefs: ils habitaient à Jérusalem. 29 Et
à Gabaon habitait le père de Gabaon, et le nom de sa
femme était Maacha. 30 Et son fils premier-né était Abdon,
et [les autres] Tsur et Kis et Baal et Nadab 31 et Gedor
et Ahio et Zacher. 32 Et Micloth engendra Simea et eux
aussi habitaient en face de leurs frères à Jérusalem avec
leurs frères. 33 Et Ner engendra Kis, et Kis engendra Saül,
et Saül engendra Jonathan et Maleki-Sua et Abinadab et
Esbaal. 34 Et le fils de Jonathan fut Meribbaal, et Meribbaal
engendra Micha. 35 Et les fils de Micha sont: Pithon et
Mélech et Thaërèa et Achaz. 36 Et Achaz engendra Joadda,
et Joadda engendra Alemeth et Azmaveth et Zimri, et Zimri
engendra Motsa. 37 Et Motsa engendra Binea, dont le fils fut
Rapha qui ont pour fils Eleasa, dont le fils fut Atsel. 38 Et
Atsel eut six fils dont les noms suivent: Azricam, Bochru et
Ismaël et Séaria et Obadia et Hanan: tout autant de fils de
Atsel. 39 Et les fils de Esec son frère: Ulam, son premier-né,
Jeüs, le second, et Elipheleth, le troisième. 40 Et les fils
d'Ulam furent de braves guerriers, bandant l'arc, et ils eurent
beaucoup de fils et de petits-fils, cent cinquante. Tous ceux-
là sont d'entre les fils de Benjamin.

9 Or tous les Israélites furent enregistrés, et voici ils sont
inscrits dans le livre des rois d'Israël. Et Juda fut déporté
à Babel à cause de ses forfaits. 2 Les premiers habitants
qui [vivaient] sur leur propriété dans leurs villes, étaient, les
Israélites, les Prêtres, les Lévites et les attachés. 3 Et à

Jérusalem habitaient des fils de Juda et des fils de Benjamin
et des fils d'Ephraïm et de Manassé, Uthaï, fils d'Ammihud,
fils de Omri, fils d'Imri, fils de Bani, 4 des fils de Pérets, fils
de Juda. 5 Et des Silonites: Asaïa, le premier-né, et ses
fils. 6 Et des fils de Zérach: Jehuel et leurs frères, six cent
quatre-vingt-dix. 7 Et des fils de Benjamin: Sallu, fils de
Mesullam, fils d'Hodavia, fils de Assenua, 8 et Jibneia, fils
de Jéroham, et Ela, fils de Uzzi, fils de Michri et Mesullam,
fils de Sephatia, fils de Rehuel, fils de Jibniia, 9 et leurs
frères, selon leurs familles, neuf cent cinquante-six. Tous ces
hommes étaient patriarches de leurs maisons patriarcales.
10 Et des Prêtres: Jedaïa et Jojarib et Jachin 11 et Azaria, fils
d'Hilkia, fils de Mesullam, fils de Tsadoc, fils de Meraioth, fils
d'Ahitub, primicier de la Maison de Dieu; 12 et Adaïa, fils de
Jeroham, fils de Paschur, fils de Malchiia, et Maesaï, fils de
Adiel, fils de Jahzera, fils de Mesullam, fils de Messilêmith,
fils de Immer, 13 et leurs frères, chefs de leurs maisons
patriarcales, mille sept cent soixante, hommes vigoureux à
l'œuvre du service de la maison de Dieu. 14 Et des Lévites:
Semaia, fils de Chassub, fils d'Azricam, fils de Hasabia, des
fils de Merari, 15 et Bacbaccar, Hérès et Galal et Matthania,
fils de Michée, fils de Zichri, fils d'Asaph; 16 et Obadia,
fils de Semaia, fils de Galal, fils de Jeduthun, et Berechia,
fils d'Asa, fils d'Elkana, qui habitait dans les bourgs des
Netophathites. 17 Et les portiers: Sallum et Accub et Talmon
et Abiman et leurs frères; Sallum était le chef. 18 Et jusqu'à
présent ils sont à la Porte Royale à l'orient, eux, les portiers
du campement des fils de Lévi. 19 Et Sallum, fils de Coré,
fils d'Ebiasaph, fils de Coré, et ses frères de la maison
de son père, les Coraïtes étaient préposés à la fonction
du service, comme gardes des seuils de la Tente, et leurs
pères étaient préposés sur le camp de l'Éternel, gardes de
l'avenue. 20 Et Phinées, fils d'Eléazar, fut jadis leur chef
(l'Éternel était avec lui). 21 Zacharie, fils de Mesélémia, était
un portier à l'entrée de la Tente du Rendez-vous. 22 Tous,
choisis pour être gardes des seuils, ils étaient au nombre
de deux cent douze. Ils étaient enregistrés d'après leurs
villages. David et Samuel, le Voyant, les avaient institués
sur leur foi. 23 Eux et leurs fils étaient de garde aux portes
de la maison de l'Éternel, de la Résidence de la Tente.
24 Les portiers stationnaient aux quatre vents, à l'orient,
à l'occident, au septentrion et au midi. 25 Et leurs frères
demeuraient dans leurs villages pour venir se joindre à eux
le septième jour à époques fixes; 26 car ces quatre chefs
des portiers, ces mêmes Lévites, étaient laissés sur leur foi,
et ils avaient la surveillance des cellules et des trésors de la
Maison de Dieu. 27 Et ils passaient la nuit aux alentours de
la Maison de Dieu, car ils étaient chargés de faire la garde
et d'ouvrir tous les matins. 28 Et il y en avait de préposés
sur la vaisselle du service, qu'ils rentraient en la comptant,
et sortaient en la comptant. 29 Et il y en avait de préposés
sur les ustensiles, sur tous les ustensiles sacrés, et sur la
fleur de farine et le vin et l'huile et l'encens et les aromates.
30 Et c'étaient des fils de Prêtres qui composaient l'huile
aromatisée. 31 Et à Matthithia, l'un des Lévites (premier-né
de Sallum), le Coraïte, était confié le soin de la boulangerie.
32 Et quelques-uns des fils des Kahathites, leurs frères,
étaient préposés sur les pains de présentation, qu'ils avaient
à préparer sabbat par sabbat. 33 Ce sont là les chantres,
patriarches des Lévites, exemptés du service des cellules,
parce que jour et nuit ils vaquaient à leur affaire. 34 Ce sont
là les patriarches des Lévites selon leurs familles, les chefs;
ils demeuraient à Jérusalem. 35 Or à Gabaon demeurait le
père de Gabaon, Jehiel, le nom de sa femme était Maacha.
36 Et son fils premier-né fut Abdon, puis il eut Tsur et Kis et
Baal et Ner et Nadab 37 et Gedor et Ahio et Zacharie et
Micloth. 38 Et Micloth engendra Simeam, et ceux-ci aussi
habitèrent vis-à-vis de leurs frères à Jérusalem auprès de
leurs frères. 39 Et Ner engendra Kis, et Kis engendra Saül,
et Saül engendra Jonathan et Malkisua et Abinadab et
Esbaal. 40 Et le fils de Jonathan fut Meribbaal, et Meribbaal
engendra Micha. 41 Et les fils de Micha furent Pithon et
Mélech et Thaherèa. 42 Et Achaz engendra Jaëra, et Jaëra
engendra Alemeth et Azmaveth et Zimri, et Zimri engendra
Motsa. Et Motsa engendra Binea, 43 dont le fils fut Rephaia
qui eut pour fils Elasa, dont le fils fut Atsel. 44 Et Atsel eut
six fils dont les noms suivent: Azricam, Bochru et Jismaël et
Searia et Obadia et Chanan. Ce sont les fils de Atsel.

10 Et les Philistins étaient aux prises avec Israël et les
hommes d'Israël fuiront devant les Philistins et il tomba
des blessés sur la montagne de Gilboa. 2 Et les Philistins se
mirent à la poursuite de Saül et de ses fils, et les Philistins
abattirent Jonathan et Abinadab et Malchisua, fils de Saül. 3
Et le faix de la bataille tombait sur Saül, qui fut atteint par
les tireurs d'arc; et Saül trembla devant les tireurs. 4 Alors
Saül dit à son écuyer: Tire ton épée et m'en perce, afin que
ces incirconcis ne viennent pas faire de moi leur jouet. 5 Et
son écuyer ne voulut pas, car il avait une crainte extrême.
Alors Saül prit l'épée et se rua dessus. Et l'écuyer voyant
Saül mort se rua aussi sur l'épée et mourut. 6 Ainsi périt
Saül et ses trois fils, et toute sa maison périt à la fois. 7
Et quand tous les Israélites de la plaine virent la fuite et la
mort de Saül et de ses fils, ils abandonnèrent leurs villes et
s'enfuirent, et les Philistins arrivèrent et s'y établirent. 8 Et le

lendemain les Philistins vinrent pour dépouiller les morts, et
ils trouvèrent Saül et ses fils tombés sur la montagne de
Gilboa. 9 Et ils le dépouillèrent et emportèrent sa tête et
ses armes, qu'ils firent circuler dans le pays des Philistins
pour donner la nouvelle à leurs idoles et au peuple. 10
Et ils placèrent ses armes dans le temple de leur dieu, et
fichèrent son crâne dans le temple de Dagon. 11 Et tout
Jabès de Galaad fut instruit de tout ce que les Philistins
avaient fait à Saül; 12 alors tous les braves se mirent sur
pied et allèrent enlever le corps de Saül et les corps de ses
fils, qu'ils amenèrent à Jabès, et ils inhumèrent leurs os sous
le térébinthe de Jabès et jeûnèrent sept jours. 13 Ainsi périt
Saül ensuite du forfait qu'il avait commis contre l'Éternel à
l'occasion de la parole de l'Éternel qu'il n'avait pas observée,
et aussi en consultant, cherchant les évocateurs des morts.
14 Mais, l'Éternel, il ne Le consulta point; c'est pourquoi Il le
fit mourir et transféra la royauté à David, fils d'Isaï.

11 Et tous les Israélites formèrent assemblée auprès de
David à Hébron et dirent: Voici, nous sommes tes os et
ta chair. 2 Déjà hier et avant-hier, déjà pendant le règne de
Saül, c'était toi qui menais en campagne et ramenais Israël,
et l'Éternel, ton Dieu, t'a dit: C'est toi qui seras le pasteur de
mon peuple d'Israël, et c'est toi qui seras prince de mon
peuple d'Israël. 3 Ainsi se présentèrent tous les Anciens
d'Israël au Roi en Hébron et David solennisa un pacte avec
eux à Hébron devant l'Éternel; et ils oignirent David roi
d'Israël aux termes de la parole de l'Éternel prononcée par
l'organe de Samuel. 4 Et David et tous les Israélites se
portèrent sur Jérusalem, c'est- à-dire Jébus; or là vivaient
les Jébusites habitants du pays. 5 Et les habitants de Jébus
dirent à David: Tu n'entreras pas ici. Mais David s'empara
de la citadelle de Sion, c'est-à-dire, de la Cité de David. 6 Et
David dit: Le premier qui battra les Jébusites aura rang de
chef et de général. Et le premier qui escalada fut Joab, fils
de Tseruïa, et il devint chef. 7 Et David habita la citadelle;
c'est pourquoi elle reçut le nom de Cité de David. 8 Et il
éleva la cité dans son pourtour, à partir de Millo, et l'enceinte
entière, et Joab restaura le restant de la ville. 9 Et David
allait toujours grandissant et l'Éternel des armées était avec
lui. 10 Suivent les principaux héros qu'avait David, qui lui
prêtèrent main forte lors de son avènement, avec tout Israël,
pour le faire roi selon la parole de l'Éternel concernant Israël.
11 Et voici la liste des héros qu'avait David: Jasobeam, fils
de Hachmoni, chef des trente, il brandissait sa lance sur
trois cents hommes tués tout d'une haleine. 12 Et après lui
Eléazar, fils de Dodo, l'Ahohite; il était l'un des trois héros.
13 C'est lui qui était avec David à Pas-Damim, lorsque les
Philistins s'étaient concentrés là pour le combat. Et il y avait
là une pièce de terre, pleine d'orge, et la troupe s'enfuit
devant les Philistins; 14 alors ils se postèrent au milieu du
champ et le délivrèrent et battirent les Philistins, et l'Éternel
accorda une grande victoire. 15 Et ces trois qui faisaient
partie des trente chefs, descendirent au rocher vers David
dans la grotte d'Adullam, et le camp des Philistins était assis
dans la vallée de Rephaïm. 16 Or David se trouvait à ce
moment sur la hauteur, et il y avait alors à Bethléhem un
poste de Philistins. 17 Et David fit un souhait et dit: Qui
me fera boire de l'eau de la citerne de Bethléhem, qui est
dans la porte? 18 Alors les trois se firent jour à travers le
campement des Philistins, et puisèrent de l'eau à la citerne
de Bethléhem dans la porte, et ils l'apportèrent et l'offrirent à
David; mais David ne voulut pas la boire et il la répandit en
hommage à l'Éternel 19 et dit: Mon Dieu me préserve de
faire pareille chose! Boirais-je le sang de ces hommes qui
ont risqué leur vie? Car c'est au péril de leur vie qu'ils l'ont
apportée. Il ne voulut donc pas la boire. Tel est l'exploit des
trois héros. 20 Et Abisaï, frère de Joab: il était le chef des
Trois, et il brandit sa lance sur trois cents tués et il avait un
nom dans les Trois. 21 Il était honoré par les Trois de la
seconde série, et était leur chef, mais il n'atteignait pas aux
Trois [premiers]. 22 Benaïa, fils de Joiada, fils d'un brave,
illustre par ses exploits, du Cabtséel; c'est lui qui abattit les
deux Ariels de Moab. C'est aussi lui qui descendit et abattit
le lion dans la citerne un jour de neige. 23 C'est aussi lui qui
terrassa l'homme d'Egypte, un homme ayant une stature de
cinq coudées, et dans la main de l'Égyptien était une lance
comme l'ensuble d'un tisserand, et il fondit sur lui avec le
bâton, et arracha la lance de la main de l'Égyptien, qu'il
tua avec sa lance. 24 Tels sont les faits de Benaïa, fils de
Joiada, et il avait avec un nom entre les Trois héros. 25
Voici, il était honoré par les trente, mais il n'atteignait pas
aux trois premiers. Et David le mit à la tête de sa garde du
corps. 26 Et les chefs des ces corps d'armée étaient: Asahel,
frère de Joab; Elchanam fils de Dodo, de Bethléhem; 27
Sammoth l'Harorite; Hélets, le Pelonite; 28 Ira, fils de Ickesch
de Thékôa; Abiézer, d'Anatoth; 29 Sibchaï le Husathite;
Ilaï l'Ahohite; 30 Maheraï de Nétophah; de Héled, fils de
Baëna, de Nétophah; 31 Ithaï, fils de Ribaï, de Gibea des
Benjaminites; Benaïa, de Piratheon; 32 Huraï de Nahalei-
Gaas; Abiel de Arba; 33 Azmaveth, le Baherumite; Elihaba,
de Saalbon; 34 Benei-Hasem, de Gizon; Jonathan, fils de
Sagè, de Harar; 35 Hahiam, fils de Sachar, de Harar; Eliphal,
fils de Hur; 36 Hépher, de Mechébaï; Ahia, le Pelonite; 37
Hetsro, le Carmélite; Naaraï, fils de Ezbaï; 38 Joël, frère

de Nathan; Mibehar, fils de Hagri; 39 Tsélec, l'Ammonite;
Naheraï, le Bérothite, écuyer de Joab, fils de Tseruïa; 40
Irah, de Jéther; Gareb, de Jéther; 41 Uria le Héthien; Zabad,
fils de Ahelaï; 42 Adina, fils de Siza, le Rubénite, chef
des Rubénites, suivi de trente hommes; 43 Hanan, fils de
Maëcha, et Josaphat, le Mithenite; 44 Uzzia d'Astherah;
Sama et Jehiel, fils de Hotham d'Aroër; 45 Jediael, fils de
Simri, et Joha, son frère, le Thitsite; 46 Eliel de Mahevim;
Jeribaï et Josavia, fils d'Elnaam; et Jithma, le Moabite; 47
Eliel et Obed et Jaësiel-Hammetsobaïa.

12 Et voici ceux qui joignirent David à Tsiklag lorsqu'il était
encore exclu de la présence de Saül, fils de Kis, et
ceux-ci étaient du nombre des braves qui le secondaient à
la guerre, 2 maniant l'arc de la main droite, et de la gauche
lançant des pierres, et décochant des flèches avec l'arc,
et du nombre des frères de Saül de Benjamin: 3 le chef
Ahiézer et Joas, fils de Semaa de Gibea, et Jéziel et Pélet,
fils d'Azmaveth, et Beracha et Jéhu d'Anathoth, 4 et Jismaia
de Gabaon, héros entre les trente, et commandant les trente,
et Jérémie et Jehaziel et Jochanan et Jozabad, de Gedèra,
5 Elouzaï et Jerimoth et Bealia et Semaria et Sephatia, de
Haroph, 6 Elcana et Jissia et Azareël et Joëzer et Jasobeam,
Coraïtes, 7 et Joëla et Zebadia, fils de Jeroham, de Gedor.
8 Et parmi les Gadites vinrent comme transfuges joindre
David à la forteresse du désert, des chefs de corps, soldats
guerriers, armés de boucliers et de lances, ayant l'air de
lions et l'agilité de la gazelle sur les montagnes: 9 Ezer, le
chef, Obadia, le second, Eliab, le troisième, 10 Mismanna,
le quatrième, Jérémie, le cinquième, 11 Atthaï, le sixième,
Eliel, le septième, 12 Jochanan, le huitième, Elzabad, le
neuvième, 13 Jérémie, le dixième, Machbanaï, le onzième:
14 ils faisaient partie des fils de Gad, officiers de l'armée, de
cent l'inférieur, de mille le supérieur. 15 Ce furent eux qui
passèrent le Jourdain, au premier mois, quand il remplit
tout son lit, et mirent en fuite tous les habitants des vallées
au levant et au couchant. 16 Et des fils de Benjamin et
de Juda vinrent aussi joindre David à la forteresse. 17 Et
David sortit à leur rencontre, et prenant la parole, il leur dit:
Si vous venez à moi en amis pour m'aider, je m'unirai de
cœur à vous, mais si c'est pour me surprendre au profit de
mes ennemis, sans qu'il y ait injustice en ma main, que le
Dieu de nos pères voie et juge! 18 Alors revêtu d'inspiration
Amasaï, chef des triaires: Nous sommes à toi, David, [dit-il]
et de ton bord, fils d'Isaï! Salut, salut à toi, et salut à tes
aides, car ton Dieu est ton aide! Et David les admit et les
plaça comme chefs de bataillons. 19 Et de Manassé des
transfuges passèrent à David, lorsqu'il allait en guerre contre
Saül avec les Philistins, dont il ne resta pas l'auxiliaire,
car ensuite d'une délibération les princes des Philistins le
congédièrent, se disant: Au prix de nos têtes il passera du
côté de son Seigneur Saül. 20 Lorsqu'il se rendit à Tsiklag,
de Manassé lui vinrent en transfuges: Adna et Jozabad et
Jediael et Michaël et Jozabad et Elihu et Tsilthaï, chef des
mille de Manassé. 21 Et ceux-ci aidèrent David contre les
bandes, car ils étaient tous des héros belliqueux, et ils furent
officiers supérieurs dans l'armée. 22 Car journellement il
arrivait des auxiliaires à David jusqu'à former une grande
armée comme une armée de Dieu. 23 Or voici le nombre
par têtes des hommes armés en guerre qui joignirent David
à Hébron pour lui déférer la royauté de Saül selon l'ordre de
l'Éternel. 24 Fils de Juda portant bouclier et lance, six mille
et huit cents, armés en guerre; 25 des fils de Siméon, héros
belliqueux pour l'armée, sept mille et cent; 26 des fils de Lévi,
quatre mille six cents, 27 et Joiada, le prince d'Aaron, et avec
lui trois mille et sept cents hommes, 28 et Tsadoc, jeune
héros brave et sa maison patriarcale, vingt-deux chefs: 29 et
des fils de Benjamin, frères de Saül, trois mille: c'est que
jusqu'alors la plus grande partie d'entre eux adhérait encore
à la maison de Saül, 30 et des fils d'Ephraïm vingt-mille
huit cents, héros vaillants, hommes de renom, d'après leurs
maisons patriarcales; 31 et de la demi-Tribu de Manassé
dix-huit mille désignés nommément pour joindre et faire roi
David; 32 et des fils d'Issaschar experts à comprendre les
temps, pour savoir ce qu'Israël avait à faire, leurs chefs
au nombre de deux cents et dont tous leurs frères à leurs
ordres; 33 de Zabulon ceux qui faisaient les campagnes,
équipés pour le combat de toutes les armes de guerre,
cinquante mille pour se ranger en bataille avec un cœur non
partagé; 34 et de Nephthali mille chefs accompagnés de
trente-sept mille portant bouclier et lance; 35 et des Danites
armés en guerre, vingt-huit mille et six cents; 36 et d'Asser
quarante mille se mettant en campagne pour se ranger en
bataille; 37 et d'au delà le Jourdain, des Rubénites et des
Gadites et de la demi-Tribu de Manassé, cent vingt mille
avec toutes les armes de guerre pour le combat. 38 Tous
ces hommes, gens de guerre, se formant en bataille avec,
un cœur entier arrivèrent à Hébron pour établir David roi sur
tout Israël. Et tout le restant d'Israël était unanime aussi pour
faire David roi. 39 Et ils furent là auprès de David trois jours,
et mangèrent et burent, car leurs frères les pourvoyaient; 40
et ceux aussi qui demeuraient près d'eux jusqu'à Issaschar,
Zabulon et Nephthali apportaient des vivres à dos d'ânes et
de chameaux et de mulets et de bœufs, des mets de farine,
des figues, des raisins secs et du vin, et de l'huile, puis des

bœufs et des moutons en abondance; car c'était une joie en
Israël.

13 Et David se consulta avec les chefs de mille et de
cent, avec la totalité des princes. 2 Et David dit à toute
l'Assemblée d'Israël: Si vous le trouvez bon, et si c'est de par
l'Éternel notre Dieu, promptement dépêchons vers nos frères
restés dans tous les cantons d'Israël, et en même temps que
vers eux, vers les Prêtres et les Lévites, dans leurs villes à
banlieues pour qu'ils se joignent à nous. 3 Et transférons
l'Arche de notre Dieu près de nous, car nous n'en prenions
point de souci au temps de Saül. 4 Et toute l'Assemblée
dit que c'était ce qu'il fallait faire, car la chose agréait à
tout le peuple. 5 David convoqua donc tout Israël depuis le
Nil d'Egypte jusque vers Hamath, afin d'amener de Kiriath-
Jearim l'Arche de Dieu. 6 Et David avec tout Israël monta
vers Baala, à Kiriath-Jearim qui est à Juda, pour en ramener
l'Arche de Dieu, l'Éternel qui siège sur les Chérubins, où le
Nom est invoqué. 7 Et ils transportèrent l'Arche de Dieu sur
un chariot neuf depuis la maison d'Abinadab; or Uzza et
Ahio conduisaient le chariot. 8 Et David et tous les Israélites
dansaient devant Dieu à toute force avec chants, et luths et
harpes et tambourins et cymbales et trompettes. 9 Et quand
ils arrivèrent à l'aire de Chidon, Uzza étendit sa main pour
saisir l'Arche parce que l'attelage récalcitrait. 10 Alors la
colère de l'Éternel s'alluma contre Uzza et Il le frappa pour
avoir porté la main sur l'Arche, et il mourut là devant Dieu.
11 Et David fut attristé de ce que l'Éternel avait frappé Uzza
d'un tel coup et il donna à ce lieu le nom de Pérets-Uzza
(coup d'Uzza) qu'il porte encore aujourd'hui. 12 Et David eut
en ce jour peur de Dieu: il disait: Comment introduire chez
moi l'Arche de Dieu? 13 Et David ne fit pas prendre à l'Arche
son chemin vers lui dans la Cité de David, mais il la dirigea
de côté vers la maison d'Obed-Edom, de Gath. 14 Et l'Arche
de Dieu séjourna ainsi dans la maison d'Obed-Edom, dans
sa maison, durant trois mois. Et l'Éternel bénit la maison
d'Obed-Edom et tout ce qui était à lui.

14 Et Hiram, roi de Tyr, envoya des messagers à David,
et du bois de cèdre et des maçons et des charpentiers,
pour lui bâtir un palais. 2 Et David sentit que l'Éternel le
consolidait comme roi d'Israël et que son royaume était
élevé toujours plus haut pour l'amour de son peuple d'Israël.
3 Et David prit encore des femmes à Jérusalem, et engendra
encore des fils et des filles. 4 Or voici les noms de ceux qui
lui naquirent à Jérusalem: Sammuah et Sobab, Nathan et
Salomon 5 et Jibschar et Elisua et Elphalet 6 et Nogah et
Népheg et Japhia 7 et Elisama et Beéliada et Eliphéleth. 8
Et quand les Philistins apprirent que David avait été oint roi
de la totalité d'Israël, tous les Philistins s'avancèrent à la
recherche de David. A cette nouvelle, David sortit à leur
rencontre. 9 Et les Philistins vinrent se déployer dans la
vallée, de Rephaïm. 10 Alors David interrogea Dieu en ces
termes: Marcherai-je contre les Philistins et les livreras-
tu entre mes mains? Et l'Éternel lui répondit: Marche et je
les livrerai entre tes mains. 11 Et ils se portèrent sur Baal-
Pératsim et David les y battit et dit: L'Éternel a par ma main
rompu mes ennemis, comme les eaux faisant irruption. C'est
pourquoi on donna à ce lieu le nom de Baal-Pératsim (lieu
d'irruptions). 12 Et ils laissèrent là leurs dieux, qui, sur l'ordre
de David, furent livrés au feu. 13 Et de nouveau les Philistins
vinrent se déployer dans la vallée. 14 Et David interrogea
encore Dieu, et Dieu lui dit: Ne monte pas après eux, tourne-
les et viens leur faire face vis-à-vis des baumiers-pleureurs.
15 Et quand tu entendras un bruit de pas dans les cimes des
baumiers, alors montre-toi pour l'attaque, car Dieu marche
devant toi, pour battre l'armée des Philistins. 16 Et David s'y
prit comme Dieu lui en donnait l'ordre, et il défit l'armée des
Philistins de Gabaon à Gézer. 17 Et la renommée de David
se répandit dans tous les pays, et l'Éternel mit la terreur de
son nom sur tous les peuples.

15 Et il bâtit pour lui des maisons dans la Cité de David,
et prépara une place à l'Arche de Dieu et dressa une
tente pour la recevoir. 2 Alors David dit: L'Arche de Dieu
ne doit être portée que par les Lévites, car c'est eux que
l'Éternel a choisis pour porter l'Arche de Dieu et en faire
le service à perpétuité. 3 Et David assembla tout Israël à
Jérusalem pour transporter l'Arche de l'Éternel à sa place,
qu'il lui avait préparée. 4 Et David réunit les fils d'Aaron et
les Lévites; 5 des fils de Cahath: Uriel, le chef, et ses frères,
cent vingt; 6 des fils de Merari: Asaïa, le chef, et ses frères,
deux cent vingt; 7 des fils de Gersom: Joël, le chef, et ses
frères, cent trente; 8 des fils d'Elitsaphan: Semaïa, le chef, et
ses frères, deux cents; 9 des fils de Hébron: Eliel, le chef, et
ses frères, quatre-vingts; 10 des fils de Uzziel: Amminadab,
le chef, et ses frères, cent-douze. 11 Et David manda Tsadoc
et Abiathar, Prêtres; et les Lévites Uriel, Asaïa et Joël;
Semaïa, Eliel, et Amminadab, 12 et leur dit: Vous êtes les
patriarches des Lévites; mettez-vous en état de sainteté,
vous et vos frères, et transportez l'Arche de l'Éternel, Dieu
d'Israël, au lieu que je lui ai préparé. 13 C'est parce que la
première fois vous ne l'avez pas fait, que l'Éternel, notre
Dieu, a frappé un coup sur nous, parce que nous ne l'avions
pas consulté selon le droit. 14 Et les Prêtres et les Lévites
se mirent en état de sainteté pour faire la translation de

l'Arche de l'Éternel, Dieu d'Israël. 15 Et les fils des Lévites
portèrent l'Arche de Dieu, comme Moïse l'avait prescrit
d'après la parole de l'Éternel, sur leurs épaules où posaient
les barres. 16 Et David dit aux chefs des Lévites de mettre
de service leurs frères les chantres, avec des instruments
de musique, harpes et luths et cymbales, retentissants, pour
prendre un ton éclatant en signe de joie. 17 Et les Lévites
mirent de service: Heiman, fils de Joël, et, de ses frères,
Asaph, fils de Béréchia, et, des fils de Merari, leurs frères:
Eithan, fils de Cusaïa, 18 et avec eux leurs frères puînés
Zacharie, Ben et Jaëziel et Semiramoth et Jehiel et Unni,
Eliab et Benaïa et Maëséia et Matthithia et Eliphéléhou et
Micnéihu et Obed-Edom et Jeïel, portiers; 19 et les chantres
Heiman, Asaph et Eithan pour faire résonner les cymbales
d'airain, et 20 Zacharie et Aziel et Semiramoth et Jehiel et
Unni et Eliab et Maëséia et Benaïa avec des harpes en
mode virginal 21 et Matthithia et Eliphéléhou et Micnéihu et
Obed-Edom et Jeïel et Azazia avec des luths en octave
de basse pour conduire le chant. 22 Et Chenania, Maître
chantre des Lévites, enseignait le chant, car il était entendu.
23 Et Béréchia et Elcana étaient portiers de l'Arche. 24 Et
Sebania et Josaphat et Nethaneël et Amasaï et Zacharie et
Benaïa et Eliézer, Prêtres, sonnaient des trompettes devant
l'Arche de Dieu. Et Obed-Edom et Jehia étaient portiers de
l'Arche. 25 Ainsi David et les Anciens d'Israël et les chefs
de mille partirent pour transporter l'Arche de l'alliance de
l'Éternel de la maison d'Obed-Edom, dans l'allégresse. 26 Et
comme Dieu fut en aide aux Lévites qui portaient l'Arche
d'alliance de l'Éternel, ils sacrifièrent sept taureaux et sept
béliers. 27 Et David était revêtu d'un manteau de byssus,
de même que tous les Lévites, porteurs de l'Arche, et les
chantres et Chenania, Maître chantre parmi les chantres;
et David portait un éphod de lin. 28 Et tout Israël opéra
la translation de l'Arche de l'alliance de l'Éternel avec des
acclamations et au son des clairons et des trompettes et des
cymbales, faisant résonner les harpes et les luths. 29 Et
lorsque l'Arche d'alliance de l'Éternel atteignait la cité de
David, Michal, fille de Saül, regardait par la fenêtre, et elle
vit le roi David dansant et sautant, et elle conçut pour lui du
mépris en son cœur.

16 Et ils introduisirent l'Arche de Dieu et la placèrent au
centre de la Tente que lui avait dressée David, et ils
offrirent des holocaustes et des sacrifices pacifiques en
la présence de Dieu. 2 Et après avoir achevé l'oblation
des holocaustes et des sacrifices pacifiques, David bénit
le peuple au nom de l'Éternel. 3 Et il distribua à tous les
Israélites, et hommes et femmes, à chacun, une galette de
pain et une ration [de vin] et de raisins secs. 4 Et il plaça
devant l'Arche de l'Éternel des Lévites comme desservants
et pour célébrer et pour louer et magnifier l'Éternel, Dieu
d'Israël: 5 Asaph, comme chef, et Zacharie, comme son
second, Jeïel et Semiramoth et Jehiel et Matthithia et Eliab
et Benaïa et Obed-Edom et Jeïel avec des harpes et des
luths, et Asaph faisant résonner les cymbales; 6 et Benaïa
et Jahaziel, Prêtres, sonnant constamment des trompettes
devant l'Arche d'alliance de Dieu. 7 En ce jour, alors pour la
première fois, David chargea Asaph et ses frères de rendre
grâces à l'Éternel. 8 Louez l'Éternel, invoquez son Nom!
Publiez ses exploits parmi les peuples! 9 Célébrez-le par
vos chants et vos accords! Chantez toutes ses merveilles!
10 Glorifiez-vous de son saint Nom! Qu'ils aient le cœur
joyeux ceux qui cherchent l'Éternel! 11 Méditez sur l'Éternel
et sa puissance! Cherchez sans cesse sa présence! 12
Pensez aux merveilles qu'il a faites, à ses prodiges et aux
jugements émanés de sa bouche, 13 Race d'Israël, son
serviteur, enfants de Jacob, ses élus. 14 Lui, l'Éternel! Il est
notre Dieu, ses jugements embrassent toute la terre. 15
Pensez toujours à son alliance, parole qu'il a promulguée
pour mille générations, 16 qu'Il a conclue avec Abraham,
et au serment qu'il a fait à Isaac; 17 et il a érigée pour
Jacob en statut, et pour Israël en alliance éternelle, 18
disant: Je te donnerai la terre de Canaan comme votre lot
d'héritage; 19 alors vous étiez encore un petit nombre, peu
considérables et étrangers dans le pays. 20 Ils émigraient
de nation en nation, d'un royaume chez un autre peuple:
21 Il ne permettait à personne de les opprimer, et à cause
d'eux Il châtia des rois: 22 Ne touchez pas à mes oints, et
ne maltraitez pas mes prophètes! 23 Chantez à l'Éternel,
vous tous les habitants de la terre! Annoncez son salut de
jour en jour. 24 Racontez parmi les nations sa gloire, parmi
tous les peuples ses merveilles! 25 Car l'Éternel est grand et
digne d'une grande louange, et plus redoutable que tous les
dieux; 26 car tous les dieux des peuples sont des idoles, et
l'Éternel a fait les cieux. 27 Devant sa face, c'est splendeur
et majesté, gloire et allégresse dans sa demeure. 28 Tribus
des peuples, rendez à l'Éternel, rendez à l'Éternel l'honneur
et la louange! 29 rendez à l'Éternel l'honneur dû à son Nom!
apportez des offrandes et venez devant lui! Adorez l'Éternel
avec une pompe sainte! 30 Tremblez devant lui, vous toutes
les contrées! le monde est ferme et ne chancelle pas. 31
Que les cieux se réjouissent et que la terre tressaille! qu'on
dise parmi les peuples: L'Éternel règne! 32 Que la mer
s'émeuve avec tout ce qu'elle enserre! que les campagnes
s'égayent avec tout ce qui les couvre! 33 que les arbres des

forêts acclament l'Éternel, car Il vient pour juger la terre.
34 Louez l'Éternel, car Il est bon, car sa miséricorde est
éternelle; 35 et dites: Sauve-nous, ô notre Dieu sauveur,
recueille et retire-nous du milieu des peuples, pour que nous
chantions ton saint Nom, que nous fassions gloire de te
louer! 36 Béni soit l'Éternel, Dieu d'Israël, de l'éternité a
l'éternité! et que tout le peuple dise: Ainsi soit-il! Alléluia! 37
Et il laissa là devant l'Arche d'alliance de l'Éternel Asaph et
ses frères, pour faire devant l'Arche le service ordinaire,
quotidien; 38 et Obed-Edom [et Hosa] et leurs frères au
nombre de soixante-huit, et Obed-Edom, fils de Jeduthun,
et Hosa comme portiers. 39 Et il laissa Tsadoc, le Prêtre,
et ses frères les Prêtres devant la Résidence de l'Éternel
sur la hauteur de Gabaon 40 pour offrir des holocaustes
à l'Éternel sur l'autel aux holocaustes, à l'ordinaire, matin
et soir, selon tout le texte de la Loi de l'Éternel, par Lui
prescrite à Israël, 41 et avec eux Heiman et Jeduthun et
les autres élus nommément désignés pour rendre grâces à
l'Éternel de ce que sa miséricorde est éternelle; 42 et avec
eux Heiman et Jeduthun pour faire résonner les trompettes
et les cymbales et les instruments de musique de Dieu, et
les fils de Jeduthun comme portiers. 43 Et tout le monde se
retira, chacun dans sa maison, et David s'en retourna pour
bénir sa maison.

17 Et comme David habitait son palais, David dit à Nathan,
le prophète: Voici que je réside dans un palais de
cèdre, et l'Arche d'alliance de l'Éternel est sous des toiles. 2
Et Nathan dit à David: Exécute tout ce que tu as dans le
cœur, car Dieu est avec toi. 3 Mais cette nuit même la parole
de Dieu fut adressée à Nathan en ces termes: 4 Va et dis à
David, mon serviteur: Ainsi parle l'Éternel: Ce n'est pas toi
qui me bâtiras le Temple pour ma résidence. 5 Car je n'ai
pas eu de temple pour résidence depuis le jour où j'ai retiré
Israël jusqu'aujourd'hui, et j'ai été de tente en tente et de
résidence en résidence. 6 Pendant toute la période de mes
migrations, au milieu de tout Israël, est-ce que j'ai adressé
une parole à l'un des juges d'Israël à qui j'avais commandé
d'être le pasteur de mon peuple et dit: Pourquoi ne me
bâtissez-vous pas un temple de cèdre? 7 Or, ainsi parle à
mon serviteur, à David: Ainsi parle l'Éternel des armées: Je
t'ai pris au pâturage derrière le troupeau pour te faire prince
de mon peuple d'Israël, 8 et j'ai été avec toi partout où tu as
porté tes pas, et taillé en pièces tous tes ennemis devant toi,
et t'ai fait un nom égal au nom des grands sur la terre, 9 et je
donnerai un lieu fixe à mon peuple d'Israël et je le planterai
pour qu'il ait une demeure stable et ne soit plus agité, et que
les pervers ne le dévorent plus comme dans l'origine 10 et
depuis le temps que je préposai des Juges sur mon peuple
d'Israël, et j'abaisserai tous tes ennemis, et je t'ai annoncé
que l'Éternel t'élèvera une maison. 11 Et lorsque tes jours
seront au complet pour joindre tes pères, j'élèverai ta race
après toi, l'un de toi et je consoliderai son empire. 12 C'est
lui qui me bâtira un temple, et je consoliderai son trône pour
l'éternité. 13 Je serai pour lui un père et il sera pour moi un
fils et je ne lui retirerai pas ma grâce, comme je l'ai retirée à
ton prédécesseur, 14 mais je l'affermirai dans ma maison
et mon royaume pour l'éternité, et son trône sera stable
éternellement. 15 Nathan rendit à David la totalité de ces
paroles et de cette révélation. 16 Alors le roi David entra et
se plaça en la présence de l'Éternel et dit: Éternel, Dieu, qui
suis-je et qu'est ma maison, que tu m'aies fait parvenir à ce
point? 17 Et cependant, ô Dieu, à tes yeux c'était peu, et tu
parles au sujet de la maison de ton serviteur pour un temps
éloigné et tu m'as fait voir la série des hommes jusques au
haut, Éternel, Dieu!... 18 Qu'aurait encore David à te dire de
plus de l'honneur accordé à ton serviteur? Tu connais ton
serviteur!... 19 Éternel! c'est en vue de lui et selon ton amour
que tu as opéré toute cette magnificence pour manifester
toutes les grandeurs. 20 Éternel, nul n'est comme toi, et il
n'est point de Dieu que toi, d'après tout ce que nous avons
ouï de nos oreilles. 21 Et où est sur la terre une nation
comme ton peuple d'Israël, que Dieu soit venu se racheter
pour en faire son peuple, et t'acquérir un nom, et opérer des
actes grands et terribles en expulsant les nations devant ton
peuple que tu avais racheté de l'Egypte? 22 Ainsi, tu t'es
donné ton peuple d'Israël pour être ton peuple à jamais, et
toi, Éternel, tu es devenu leur Dieu. 23 Maintenant donc,
Éternel, que la parole que tu as prononcée sur ton serviteur
et sa maison, soit vraie éternellement, et fais comme tu as
dit! 24 Et que ton Nom se justifie et grandisse éternellement
afin que l'on dise: L'Éternel des armées est Dieu d'Israël,
un Dieu pour Israël, et la maison de David, ton serviteur,
est stable devant toi. 25 Car toi-même, ô mon Dieu, tu as
révélé à ton serviteur que tu lui élèveras une maison; c'est
pourquoi ton serviteur ose te présenter sa prière. 26 Or,
c'est toi, Éternel, qui es Dieu, et tu as fait à ton serviteur
cette excellente promesse: 27 qu'il te plaise donc bénir la
maison de ton serviteur, afin qu'elle subsiste éternellement
devant toi, car c'est toi, Éternel, qui bénis, et par toi on est
éternellement béni.

18 Et dans la suite David battit les Philistins et les abaissa,
et il enleva Gath et ses annexes à la domination
des Philistins. 2 Et il battit les Moabites et les Moabites

furent asservis à David, payant le tribut. 3 Et David battit
Hadarézer, roi de Tsoba, vers Hamath, comme il allait établir
sa puissance sur l'Euphrate. 4 Et David lui enleva mille
chars et sept mille cavaliers et vingt mille fantassins, et
David coupa le tendon à tous les chevaux de trait, dont
il garda une centaine. 5 Et les Syriens de Damas vinrent
au secours d'Hadarézer, roi de Tsoba, et David mit des
Syriens vingt-deux mille hommes en déroute. 6 Et David mit
[garnison] dans la Syrie de Damas, et les Syriens furent
asservis à David payant le tribut. Et l'Éternel était en aide
à David dans toutes ses campagnes. 7 Et David prit les
boucliers d'or que portaient les serviteurs d'Hadarézer et
les amena à Jérusalem. 8 Et de Tibehath et de Chun,
villes d'Hadarézer, David enleva de l'airain en très grande
quantité, dont Salomon fit la mer d'airain et les colonnes et
les ustensiles d'airain. 9 Et Thôou, roi de Hamath, apprenant
que David avait abattu toute la puissance d'Hadarézer, roi
de Tsoba, 10 envoya Hadoram, son fils, au roi David pour
le saluer et le féliciter d'avoir combattu Hadarézer et de
l'avoir défait, (car Thôou était en guerre avec Hadarézer)
et toutes sortes d'ustensiles d'or, d'argent et d'airain, 11
que le roi David consacra aussi à l'Éternel avec l'argent et
l'or qu'il avait pris sur toutes les nations, sur les Edomites
et les Moabites et les Ammonites et les Philistins et les
Amalécites. 12 Et Abisaï, fils de Tseruïa, défit dans la vallée
du sel les Edomites, au nombre de dix-huit mille. 13 Et il
mit des garnisons en Edom, et tout Edom fut assujetti à
David. Ainsi l'Éternel était en aide à David dans toutes ses
campagnes. 14 Et David régnait sur la totalité d'Israël, et il
faisait droit et justice à tout son peuple. 15 Et Joab, fils de
Tseruïa, était préposé sur l'armée, et Josaphat, fils d'Ahilud,
était chancelier; 16 et Tsadoc, fils d'Ahitub, et Abimélech,
fils d'Abiathar, étaient Prêtres; et Savsa, secrétaire; 17 et
Benaïa, fils de Joiada, était préposé sur les exécuteurs et
les coureurs; et les fils de David étaient les premiers au côté
du roi.

19 Et dans la suite vint à mourir Nahas, roi des Ammonites,
et son fils régna à sa place. 2 Alors David dit: Je
témoignerai de la bonté à Hanoun, fils de Nahas, car son
père m'a témoigné de la bonté. Et David délégua des
envoyés pour le consoler au sujet de son père. Ainsi vinrent
des serviteurs de David au pays des Ammonites, chez
Hanoun pour le consoler. 3 Alors les chefs des Ammonites
dirent à Hanoun: Est-ce, à tes yeux, pour honorer ton père
que David t'envoie des consolateurs? N'est-ce pas dans le
but d'explorer, de bouleverser, et d'espionner le pays que
ses serviteurs sont venus te trouver? 4 Là-dessus Hanoun
fit prendre et raser les serviteurs de David et leur fit couper
les habits jusqu'à mi-hanches, puis les congédia. 5 Et l'on
vint renseigner David touchant ces hommes, et il envoya
à leur rencontre (car ces hommes étaient fort outragés),
et le roi dit: Restez à Jéricho jusqu'à ce que votre barbe
ait poussé, puis revenez. 6 Et les Ammonites virent qu'ils
étaient en mauvaise odeur auprès de David, et Hanoun
et les Ammonites envoyèrent mille talents d'argent pour
prendre à leurs gages des chars et de la cavalerie chez les
Syriens de Mésopotamie et les Syriens de Maacha et de
Tsoba. 7 Et ils prirent à leur solde trente-deux mille chars et
le roi de Maacha et son monde: ceux-ci vinrent et campèrent
devant Médeba. Et les Ammonites se rassemblèrent de
leurs villes et arrivèrent pour se battre. 8 A cette nouvelle,
David fit partir Joab et toute l'armée des guerriers. 9 Et les
Ammonites sortirent et se rangèrent en bataille en dehors
des portes de la ville tandis que les rois venus étaient seuls
dans la campagne. 10 Et Joab se voyant attaqué par devant
et par derrière, fit un choix dans toute l'élite d'Israël et forma
sa ligne contre les Syriens, 11 laissant sous la conduite de
son frère Abisaï le reste de la troupe, qui forma sa ligne
contre les Ammonites. 12 Et il dit: Si les Syriens prennent
l'avantage sur moi, viens à mon secours; et si les Ammonites
prennent l'avantage sur toi, j'irai à ton secours. 13 Tiens
bien, et tenons bien pour notre peuple et pour les cités de
notre Dieu, et que l'Éternel agisse comme il Lui semblera
bon. 14 Joab donc et la troupe qui était avec lui, s'avança à
l'attaque des Syriens qui s'enfuirent devant lui. 15 Et les
Ammonites voyant les Syriens en fuite, prirent aussi la fuite
devant Abisaï, son frère, et rentrèrent dans la ville. Et Joab
gagna Jérusalem. 16 Et les Syriens se voyant battus par
les Israélites dépêchèrent des messagers et firent mettre
en campagne les Syriens d'au delà le Fleuve, et Sophach,
général d'armée d'Hadarézer, à leur tête. 17 Et David en
reçut l'avis; et il rassembla tous les Israélites et passa le
Jourdain et les joignit et forma sa ligne contre eux, et David
se rangea en bataille contre les Syriens, qui en vinrent
aux mains avec lui. Mais les Syriens s'enfuirent devant les
Israélites, 18 et David fit aux Syriens un massacre de sept
mille chars et quarante mille fantassins et tua Sophach,
général de l'armée. 19 Et les serviteurs d'Hadarézer se
voyant battus par les Israélites firent la paix avec David,
auquel ils furent asservis. Et les Syriens ne voulurent plus
porter secours aux Ammonites.

20 Et à l'époque du retour de l'année, à l'époque de la
mise en campagne des rois, Joab conduisit la force
armée, et ravagea le pays des Ammonites et vint mettre le

siège devant Rabba. Cependant David resta à Jérusalem. Et
Joab vint à bout de Rabba et la détruisit. 2 Et David prit la
couronne de leur roi de dessus sa tête, et la trouva pesant
un talent d'or et garnie de pierres précieuses, et il la posa
sur sa propre tête, et il tira dehors le butin de la ville en
immense quantité. 3 Et il la fit évacuer par le peuple qui
l'habitait, et les hacha avec des scies et des traîneaux ferrés
et des cognées. Et David en fit autant à toutes les villes
des Ammonites. Puis David avec tout son monde revint à
Jérusalem. 4 Et dans la suite il y eut hostilité à Gézer avec
les Philistins. Alors Sibkaï, de Husta, battit Sippaï, l'un des
enfants nés à Rapha, et les Philistins furent abaissés. 5 Et il
y eut encore hostilité avec les Philistins. Alors Elchanan,
fils de Jaïs, battit Lachemi, frère de Goliath, de Gath. Or la
hampe de sa lance était comme une ensuble de tisserand. 6
Et il y eut de nouveau hostilité à Gath. Là était un homme de
haute stature, qui avait six doigts et six orteils, vingt-quatre.
Lui aussi était des enfants nés à Rapha. 7 Et il défia Israël.
Et Jonathan, fils de Simea, frère de David, le battit. 8 Ces
hommes étaient nés à Rapha à Gath, et ils périrent par la
main de David et par la main de ses serviteurs.

21 Et Satan se dressa contre Israël et incita David à
dénombrer Israël. 2 Alors David dit à Joab et aux chefs
du peuple: Allez, comptez les Israélites de Béerséba à Dan
et faites-moi rapport, afin que j'en sache le nombre. 3 Et
Joab dit: Puisse l'Éternel augmenter le peuple au centuple
de ce qu'il est! Ne sont-ils pas tous, ô roi, mon seigneur,
sujets de mon seigneur? Pourquoi mon seigneur a-t-il un tel
désir? Pourquoi, mettre Israël en état de délit? 4 Mais la
parole du roi prévalut contre Joab, qui partit, fit la tournée de
tout Israël et revint à Jérusalem. 5 Alors Joab rendit compte
à David du recensement du peuple. Et dans tout Israël il
y avait un million cent mille hommes tirant l'épée, et en
Juda quatre cent soixante-dix mille hommes tirant l'épée.
6 Mais il ne fit pas la revue de Lévi et de Benjamin parmi
eux; car l'ordre du roi était une abomination pour Joab. 7
Et la mesure déplut à Dieu qui frappa Israël. 8 Et David
dit à Dieu: J'ai gravement péché en faisant cette chose-là!
Et maintenant, oh! pardonne la faute de ton serviteur, car
j'ai très follement agi. 9 Et l'Éternel parla à Gad, Voyant de
David, en ces termes: 10 Va et parle à David en ces termes:
Ainsi parle l'Éternel: Je te propose trois choses, choisis-
en une, afin que je l'exécute sur toi. 11 Et Gad vint trouver
David et lui dit: Ainsi parle l'Éternel: 12 Accepte, ou pour
trois ans la famine, ou pour trois mois la fuite devant tes
adversaires sous l'atteinte de l'épée de tes ennemis, ou pour
trois jours l'épée de l'Éternel et la peste dans le pays et
l'Ange de l'Éternel répandant le carnage dans toutes les
limites d'Israël; vois donc quelle réponse je dois rendre à
Celui qui m'envoie. 13 Alors David dit à Gad: Je suis fort
angoissé!..., oh! que je tombe par la main de l'Éternel, car
sa miséricorde est infinie; mais que je ne tombe pas par
une main d'homme! 14 Et l'Éternel infligea une peste à
Israël, et il périt dans Israël soixante-dix mille hommes. 15 Et
Dieu envoya un Ange dans Jérusalem pour la ravager, et
pendant qu'il ravageait, l'Éternel était témoin, et Il eut regret
du désastre et dit à l'Ange destructeur: Assez! ramène ta
main. Or l'Ange de l'Éternel se tenait près de l'aire d'Ornan
le Jébusite. 16 Et David levant les yeux vit l'Ange de l'Éternel
debout entre la terre et le ciel, ayant en main son glaive nu
étendu sur Jérusalem. Alors David et les Anciens, couverts
de cilices, tombèrent la face contre terre. 17 Et David dit à
Dieu: N'est-ce pas moi qui ai ordonné le dénombrement
du peuple? C'est donc moi qui suis le coupable et qui ai
forfait; mais ceux-ci, le troupeau, qu'ont-ils fait? Éternel,
mon Dieu, oh! que ta main se dirige sur moi et la maison
de mon père, mais pas sur ton peuple, pour frapper. 18
Cependant l'Ange de l'Éternel dit à Gad de dire à David, que
David eût à monter pour ériger un autel à l'Éternel sur l'aire
d'Ornan le Jébusite. 19 Et David monta suivant la parole
de Gad, qu'il avait dite au nom de l'Éternel. 20 Et Ornan
s'étant retourné vit l'Ange, et lui et ses quatre fils avec lui se
cachèrent. Or Ornan foulait alors le froment. 21 Et David
arriva chez Ornan; et Ornan ayant regardé vit David, puis
sortit de l'aire et se prosterna devant David la face contre
terre. 22 Et David dit à Ornan: Cède-moi l'emplacement
de ton aire pour que j'y élève un autel à l'Éternel, cède-le-
moi pour la valeur totale, afin que le fléau soit éloigné de
dessus le peuple. 23 Et Ornan dit à David: Accepte-le, et
que mon seigneur le roi fasse ce qui lui semblera bon; voici,
je donne les taureaux pour l'holocauste et les traîneaux pour
le bûcher et le blé pour l'offrande; je donne tout cela. 24 Et le
roi David dit à Ornan: Non! mais je veux l'acquérir pour la
valeur totale, car je n'offrirai point à l'Éternel ce qui est à toi
et ne sacrifierai point un holocauste qui ne coûte rien. 25
David paya donc à Ornan pour l'emplacement, en sicles
d'or, six cents sicles pesant. 26 Et David y éleva un autel à
l'Éternel et offrit des holocaustes et des sacrifices pacifiques
et invoqua l'Éternel, qui lui répondit par le feu du ciel qui
vint sur l'autel de l'holocauste. 27 Et l'Éternel parla à l'Ange,
qui remit son épée dans le fourreau. 28 Dans le même
temps David voyant que l'Éternel l'exauçait à l'aire d'Ornan,
le Jébusite, y offrit des sacrifices. 29 Or la Résidence de

l'Éternel que Moïse avait faite dans le désert, et l'autel des
holocaustes étaient en ce temps sur la hauteur de Gabaon,
30 mais David n'osait s'y présenter pour chercher Dieu, parce
qu'il avait pris l'épouvante en face de l'épée de l'Ange de
l'Éternel.

22 Et David dit: C'est ici que doit être le Temple de
l'Éternel, Dieu, et ici l'autel pour les holocaustes
d'Israël. 2 Et David dit de ramasser les étrangers qui étaient
dans le pays d'Israël; et il désigna des tailleurs de pierre
pour tailler les carrés de pierres en vue de la bâtisse du
Temple de Dieu. 3 Et David avait préparé du fer en masse
pour les clous des battants des portes et les crampons, et
une quantité incalculable d'airain 4 et des pièces de cèdre
sans nombre; car les Sidoniens et les Tyriens avaient amené
à David du bois de cèdre en masse. 5 Car David disait:
Salomon, mon fils, est enfant et dans l'âge tendre; or il s'agit
de bâtir à l'Éternel un temple majestueux, élevé, qui ait un
nom et du lustre en tout pays; je veux donc faire pour lui les
apprêts. C'est pourquoi David fit des préparatifs immenses
avant de mourir. 6 Et il manda Salomon, son fils, et lui
ordonna de construire un Temple à l'Éternel, Dieu d'Israël. 7
Et David dit à Salomon: Mon fils, je pensais à élever un
Temple au Nom de l'Éternel, mon Dieu. 8 Mais la parole
de l'Éternel m'a été adressée en ces termes: Tu as versé
beaucoup de sang et fait de grandes guerres: ce n'est pas
à toi à élever un temple à Mon Nom, car tu as fait couler
beaucoup de sang sur la terre devant moi. 9 Voilà qu'un fils
t'est né; il sera un homme de paix, et je lui assurerai la paix
de la part de tous ses ennemis d'alentour, car Salomon (le
pacifique) sera son nom, et je doterai Israël de la paix et
de la tranquillité pendant sa vie. 10 C'est lui qui élèvera un
temple à Mon Nom, et il sera pour moi un fils et je serai pour
lui un père, et je consoliderai le trône de sa souveraineté
sur Israël pour l'éternité. 11 Dès lors, mon fils, que l'Éternel
soit avec toi, pour que tu réussisses à élever un temple à
l'Éternel, ton Dieu, ainsi qu'il l'a dit de toi. 12 Seulement que
l'Éternel t'accorde sagesse et intelligence et te prépose sur
Israël! et tu auras à garder la Loi de l'Éternel, ton Dieu. 13
Alors tu seras heureux, si tu veilles à pratiquer les décrets
et les lois que l'Éternel a prescrites à Moïse pour Israël.
Courage! et force! sois sans crainte et sans peur! 14 Et voilà
que, par mes pénibles efforts, j'ai préparé en vue du Temple
de l'Éternel, en or, cent mille talents, et en argent, un million
de talents, et en fer et en airain, une quantité incalculable,
car il y en a une masse; et j'ai aussi préparé du bois et des
pierres; et tu pourras y ajouter. 15 Et tu as une multitude
d'artisans, des tailleurs de pierre et des ouvriers en pierre et
en bois, et toute espèce d'hommes experts en tous métiers;
16 l'or, l'argent, l'airain et le fer ne sauraient être comptés.
Debout donc et exécute, et que l'Éternel soit avec toi! 17 Et
David enjoignit à tous les princes d'Israël d'aider Salomon,
son fils: 18 « Est-ce que l'Éternel, votre Dieu, n'est pas avec
vous, et ne vous a-t-Il pas mis en paix avec vos alentours?
Car Il a mis en ma main les habitants du pays, et le pays est
soumis devant l'Éternel et devant son peuple. 19 Maintenant
appliquez vos cœurs et vos âmes à chercher l'Éternel, votre
Dieu, et mettez-vous à l'œuvre, et élevez le Sanctuaire de
l'Éternel, Dieu, pour installer l'Arche d'alliance de l'Éternel et
les saints ustensiles de Dieu dans le Temple élevé au Nom
de l'Éternel. »

23 Et David devenu vieux, et rassasié de jours, fit
Salomon, son fils, roi d'Israël. 2 Et il assembla tous
les princes d'Israël et les Prêtres et les Lévites. 3 Et l'on
dressa un état des Lévites depuis trente ans et au-dessus,
et leur nombre compté par tête d'homme fut de trente-huit
mille: 4 « Que d'entre eux vingt-quatre mille aient la conduite
des travaux du Temple de l'Éternel, et que six mille soient
scribes et juges, 5 et quatre mille, portiers, et quatre mille,
chargés de louer l'Éternel avec les instruments que j'ai faits
pour le louer. » 6 Et David les divisa en classes selon les
fils de Lévi, Gerson, Kahath et Merari. 7 Des Gersonites
c'étaient: Laëdan et Siméï. 8 Fils de Laëdan; le chef Jehiel
et Zétham et Joël, trois. 9 Les fils de Siméï: Selomith et
Haziel, et Haran, trois: ceux-ci étaient patriarches de [la
maison de] Laëdan. 10 Et les fils de Siméï: Jahafh, Zina et
Jeüs et Bria: ce sont des fils de Siméï, quatre. 11 Et Jahath
était le chef, et Zina, le second; et Jeüs et Bria n'eurent pas
beaucoup de fils; c'est pourquoi ils formèrent une seule
maison patriarcale et une classe. 12 Fils de Kahath: Amram,
Jitsehar, Hébron et Uzziel, quatre. 13 Fils d'Amram: Aaron et
Moïse. Et Aaron fut séparé pour le saint service du Lieu
Très-Saint, lui et ses fils à perpétuité, pour offrir l'encens à
l'Éternel et Le servir et bénir en Son Nom à perpétuité. 14
Quant à Moïse, homme de Dieu, ses fils furent agrégés à
la Tribu de Lévi. 15 Fils de Moïse: Gersom et Eliézer. 16
Fils de Gersom: Sebuel, le chef. Et les fils d'Eliézer furent:
Rehabia, le chef; 17 et Eliézer n'eut pas d'autre fils; mais les
fils de Rehabia furent fort nombreux. 18 Fils de Jitsehar:
Selomith, le chef. 19 Fils d'Hébron: Jeria, le chef, Amaria, le
second, Jahaziel, le troisième, et Jecameam, le quatrième.
20 Fils d'Uzziel: Micha, le chef, et Jissia, le second. 21 Fils
de Merari: Machli et Musi. Fils de Machli: Eléazar et Kis. 22
Et Eléazar mourut; et il n'avait pas de fils, mais des filles
qu'épousèrent les fils de Kis, leurs frères. 23 Fils de Musi:

Machli et Eder et Jerémoth, trois. 24 Ce sont là les fils de
Lévi, selon leurs maisons patriarcales et leurs patriarches,
ainsi qu'ils furent recensés selon le nombre des noms par
tête, occupés au service de la maison de l'Éternel dès l'âge
de vingt ans et au-dessus. 25 Car David dit: L'Éternel, Dieu
d'Israël, a donné la paix à son peuple, et il habite Jérusalem
à perpétuité: 26 dès lors les Lévites n'ont plus à transporter
la Résidence et tout le mobilier affecté à son service. 27 Car
c'est ensuite des derniers ordres de David qu'eut lieu ce
dénombrement des fils de Lévi dès l'âge de vingt ans et au-
dessus. 28 Car leur poste était à côté des fils d'Aaron pour
le service de la maison de l'Éternel, pour le soin des parvis
et des cellules, la purification de tous les objets sacrés et
le détail du service de la maison de Dieu, 29 les pains de
présentation et la fleur de farine pour l'offrande et les oublies
azymes, et la poêle et le grillé et toutes les mesures de
capacité et de longueur, 30 et pour être assidus chaque
matin à l'action de grâces et à la louange de l'Éternel, et
de même le soir, 31 et pour offrir tous les holocaustes à
l'Éternel, aux jours de sabbat, de lune nouvelle et de fêtes,
selon le nombre et le rite, à la continue devant l'Éternel; 32
et pour vaquer à l'entretien de la Tente du Rendez-vous et à
l'entretien du Sanctuaire, et au soin des fils d'Aaron, leurs
frères, pour le service du Temple de l'Éternel.

24 Et quant aux fils d'Aaron, voici leurs classes. Fils
d'Aaron: Nadab et Abiliu, Eléazar et Ithamar. 2 Et
Nadab et Abihu moururent avant leur père, et ils n'avaient
pas de fils, et Eléazar et Ithamar furent revêtus du sacerdoce.
3 Et David les divisa ainsi, [d'un côté] Tsadoc d'entre les fils
d'Eléazar, [de l'autre] Ahimélech d'entre les fils d'Ithamar,
selon leur classement dans leur service. 4 Et il se trouva
dans les fils d'Eléazar plus de patriarches que dans les fils
d'Ithamar, et division en fut faite; les fils d'Eléazar avaient
seize chefs de maisons patriarcales, et les fils d'Ithamar,
selon leurs maisons patriarcales, huit. 5 Et la division se
fit par le sort pour les uns comme pour les autres; car les
primiciers du Sanctuaire, et les primiciers de Dieu étaient des
fils d'Eléazar et des fils d'Ithamar. 6 Et ils furent inscrits par
Semaïa, fils de Nethaneël, scribe de la Tribu de Lévi, devant
le roi, et les princes, et le Prêtre Tsadoc, et Abimélech, fils
d'Abiathar, et les patriarches des Prêtres et des Lévites;
chaque maison patriarcale fut tirée au sort pour Eléazar, et
pour Ithamar il y eut double tirage. 7 Et le premier bulletin
sortit pour Jojarib; pour Jedaïa le second; 8 pour Harim
le troisième; pour Seorim le quatrième; 9 pour Malchiia le
cinquième; pour Mijamin le sixième; 10 pour Haccots le
septième; pour Abia le huitième; 11 pour Jèsua le neuvième;
pour Sechania le dixième; 12 pour Eliasib le onzième;
pour Jakim le douzième; 13 pour Huppa le treizième; pour
Jésébeab le quatorzième; 14 pour Bilga le quinzième; pour
Immer le seizième; 15 pour Hezir le dix-septième; pour
Happitsets le dix-huitième; 16 pour Pethaïa le dix-neuvième;
pour Ihezkel le vingtième; 17 pour Jachin le vingt-unième;
pour Gamul le vingt-deuxième; 18 pour Delaïa le vingt-
troisième; pour Maazia le vingt-quatrième. 19 Telle est leur
classification pour leur service, pour leur entrée dans le
Temple de l'Éternel selon leur règle dressée par Aaron,
leur père, selon l'ordre qu'il en avait reçu de l'Éternel, Dieu
d'Israël. 20 Et quant aux fils de Lévi, voici les restants:
des fils d'Amram: Subaël; des fils de Subaël: Jehdia; 21
de Rehabia, des fils de Rehabia: le chef Jissia; 22 des
Jitseharites: Selomoth; des fils de Selomoth: Jahath; 23 et les
fils [d'Hébron:] Jeria [le chef], Amaria, le second, Jaheziel,
le troisième, Jecameam, le quatrième; 24 fils d'Uzziel: Micha;
fils de Micha: Samir; 25 le frère de Micha: Jissia; des fils de
Jissia: Zacharie; 26 fils de Merari: Machli et Musi, fils de
Jaëzia, son fils. 27 Les fils de Merari, de Jaëzia son fils:
Soham et Zaccur et Ibri; 28 de Machli: Eléazar, lequel n'eut
point de fils; 29 de Kis, le fils de Kis: Jérahmeël; 30 et les fils
de Musi: Machli et Eder et Jerimoth. Tels étaient les fils des
Lévites selon leurs maisons patriarcales. 31 Et eux aussi ils
tirèrent au sort comme leurs frères, les fils d'Aaron, devant
le roi David et Tsadoc et Ahimélech et les patriarches des
Prêtres et des Lévites, le patriarche aussi bien que son frère
cadet.

25 Et David et les généraux de l'armée mirent à part, pour
le service, des fils d'Asaph et d'Heiman et de Jeduthun
jouant avec animation du luth, de la harpe et des cymbales,
et le nombre des hommes occupés à leur office était: 2
des fils d'Asaph: Zaccur et Joseph et Nethania et Asarèla,
fils d'Asaph, subordonnés à Asaph qui exécutait sous les
ordres du roi; 3 de Jeduthun, les fils de Jeduthun: Gedalia et
Tseri et Esaïe, Hasabia et Matthithia [et Siméï], six sous
les ordres de leur père Jeduthun qui jouait du luth pour
célébrer et louer l'Éternel; 4 d'Heiman, les fils d'Heiman:
Buchia et Matthania, Uzziel, Sebul et Jerimoth, Hanania,
Hanani, Eliatha, Giddalthi et Romamethi-Ezer, Josbecasa,
Mallothi, Hothir, Mahezioth, 5 tout autant de fils d'Heiman,
Voyant du roi, suivant l'ordre de Dieu pour sonner du cor; et
Dieu accorda à Heiman quatorze fils et trois filles: 6 tous ils
étaient sous la conduite de leur père aux concerts du Temple
de l'Éternel, avec des cymbales, des harpes et des luths
pour le service de la maison de Dieu: sous la conduite du roi
étaient Asaph et Jeduthun et Heiman. 7 Et leur nombre, y

compris leurs frères formés au chœur de l'Éternel, tous les
habiles, était de deux cent quatre-vingt-huit. 8 Et ils tirèrent
au sort leur office, sur le même pied, petit et grand, habile et
élève. 9 Et le premier bulletin sortit pour Asaph [c'est-à-dire]
Joseph [son fils]; pour Gedalia le second, pour lui et ses
frères et fils, douze; 10 le troisième pour Zaccur, ses fils et
frères, douze; 11 le quatrième pour Jitseri (Tseri), ses fils et
frères, douze; 12 le cinquième pour Nethania, ses fils et
frères, douze; 13 le sixième pour Buckia, ses fils et frères,
douze; 14 le septième pour Jesarèla (Asarèla), ses fils et
frères, douze; 15 le huitième pour Ésaïe, ses fils et frères,
douze; 16 le neuvième pour Matthania, ses fils et frères,
douze; 17 le dixième pour Siméï, ses fils et frères, douze; 18
le onzième pour Azaréel (Uzziel), ses fils et frères, douze;
19 le douzième pour Hasabia, ses fils et frères, douze; 20 le
treizième pour Subaël (Sebuël), ses fils et frères, douze; 21
le quatorzième pour Matthithia, ses fils et frères, douze; 22
le quinzième pour Jerémoth, ses fils et frères, douze; 23 le
seizième pour Hanania, ses fils et frères, douze; 24 le dix-
septième pour Josbecasa, ses fils et frères, douze; 25 le
dix-huitième pour Hanani, ses fils et frères, douze; 26 le
dix-neuvième pour Maltothi, ses fils et frères, douze; 27 le
vingtième pour Eliath, ses fils et frères, douze; 28 le vingt-
unième pour Hothir, ses fils et frères, douze; 29 le vingt-
deuxième pour Giddalthi, ses fils et frères, douze; 30 le
vingt-troisième pour Mahezioth, ses fils et frères, douze; 31
le vingt-quatrième pour Romamethi-Ezer, ses fils et frères,
douze.

26 Quant aux classes des portiers, des Coraïtes: Méselmia,
fils de Coré, d'entre les fils d'Asaph; 2 et les fils
de Méselmia: Zacharie, le premier-né, Jediaël, le second,
Zebadia, le troisième, Jathniel, le quatrième, 3 Eilam, le
cinquième, Jochanan, le sixième, Elioeinaï, le septième; 4
et les fils d'Obed-Edom: Semaïa, le premier-né, Jozabad,
le second, Joah, le troisième, et Sachar, le quatrième, et
Nethaneël, le cinquième, 5 Ammiel, le sixième, Issaschar, le
septième, Pehultaï, le huitième, car Dieu l'avait béni. 6 Et à
Semaïa, son fils, naquirent aussi des fils, princes dans la
maison de leur père car c'étaient des hommes vaillants; 7
fils de Semaïa: Othni et Rephaël et Obed, Edom, son frère,
hommes vaillants, Elihu et Semachia. 8 Tous ils étaient fils
d'Obd-Edom; eux et leurs fils et frères étaient des hommes
énergiques pour le service, soixante-deux issus d'Obed-
Edom. 9 Et les fils et frères de Méselmia, hommes vaillants,
étaient au nombre de dix-huit. 10 Et les fils de Hosa, des
fils de Merari: Simri le chef (non qu'il fût le premier-né,
mais son père l'avait fait chef), 11 Hilkia, le second, Tebalia,
le troisième, Zacharie, le quatrième; tous les fils et frères
de Hosa étaient au nombre de treize. 12 A ces classes
de portiers, c'est-à-dire, aux chefs de ces hommes échut
conjointement avec leurs frères la garde de service dans le
Temple de l'Éternel. 13 Et ils tirèrent au sort, petits et grands,
selon leurs maisons patriarcales, chacune des portes. 14 Et
le côté du Levant échut a Sélémia; et pour Zacharie, son fils,
prudent conseiller, ils tirèrent aussi au sort, et il eut pour lot le
Septentrion, 15 le Midi fut pour Obed-Edom et pour ses fils,
près des magasins, 16 pour Suppim et Hosa le Couchant, à
la porte Sallécheth, où la voie monte, une garde étant à
l'opposite de l'autre. 17 L'Orient était gardé par six Lévites,
le Nord journellement par quatre, le Midi journellement par
quatre et les magasins par deux alternativement; 18 au
portique ouvert du couchant quatre sur la rue, deux près du
portique. 19 Telles sont les classes des portiers pris dans les
fils des Coraïtes et dans les fils des Merarites. 20 Et parmi
les Lévites, Ahia était préposé sur les trésors de la Maison
de Dieu et sur les trésors des objets consacrés. 21 Les fils
de Laëdan, des fils des Gersonites de Laëdan, patriarches
[de la race de] Laëdan, le Gersonite Jehièli; 22 les fils de
Jehièli, Zétham et Joël, son frère, étaient préposés sur les
trésors du Temple de l'Éternel. 23 Des Amramites, des
Jitseharites, des Hébronites, des Azzièlites. 24 Et Sebuel,
fils de Gersom, fils de Moïse, était surintendant des trésors.
25 Et ses frères par Éliézer: lequel eut pour fils Rehabia,
dont le fils fut Ésaïe qui eut pour fils Joram, dont le fils fut
Sichri qui eut pour fils Salomith: 26 ce Salomith et ses frères
avaient l'intendance de tous les trésors des objets consacrés
qu'avaient consacrés le roi David et les patriarches, les
chefs de mille et de cent et les généraux de l'armée; 27
c'est à la suite des guerres et sur le butin qu'ils les avaient
consacrés comme réserve pour le Temple de l'Éternel; 28 et
tout ce qui avait été consacré par Samuel, le Voyant, et
par Saül, fils de Kis, et par Abner, fils de Ner, et par Joab,
fils de Tseruïa, tous les objets consacrés étaient commis à
Salomith et ses frères. 29 Parmi les Jitseharites Chenania et
ses fils étaient pour les affaires extérieures, préposés sur
Israël comme Secrétaires et Juges. 30 Parmi les Hébronites
Hasabia et ses frères, hommes de ressource, au nombre de
mille sept cents, avaient l'intendance d'Israël en deçà du
Jourdain au couchant pour toutes les affaires de l'Éternel et
le service du roi. 31 Parmi les Hébronites était Jeria le chef
des Hébronites selon leurs familles et maisons patriarcales.
(Dans la quarantième année du règne de David recherche
en fut faite, et il se trouva parmi eux de vaillants héros à
Jaëzer en Galaad). 32 Et ses frères, hommes de ressource,

étaient au nombre de deux mille sept cents, patriarches. Et
le roi David les préposa sur les Rubénites et les Gadites et
la demi-Tribu de Manassé pour toutes les affaires de Dieu et
les affaires du roi.

27 Suivent les enfants d'Israël selon leur nombre,
patriarches et chefs de mille et de cent et leurs officiers
au service du roi, selon tout le mode de classement de
ceux qui relevaient et de ceux qui étaient relevés, mois
par mois de tous les mois de l'année, chaque division de
vingt-quatre mille. **2** La première division du premier mois
était sous Jasobeam, fils de Zabdiel, et sa division était de
vingt-quatre mille. **3** Il était des fils de Pérets, chef de tous
les capitaines de service du premier mois. **4** Et la division
du second mois était sous Dodaï, l'Ahohïte, et dans sa
division Micloth était officier [sous lui], et sa division était
de vingt-quatre mille. **5** Le général de la troisième division
du troisième mois était Benaïa, fils du Prêtre Joïada, chef;
et sa division était de vingt-quatre mille. **6** Ce Benaïa était
un héros entre les Trente et préposé aux Trente, et sa
division était [commandée] par Ammizabad, son fils. **7** Le
quatrième du quatrième mois était Asahel, frère de Joab,
et Zebadia, son fils, après lui, et sa division était de vingt-
quatre mille. **8** Le cinquième du cinquième mois, le général
était Samehuth, le Jizrahite, et sa division était de vingt-
quatre mille. **9** Le sixième du sixième mois était Ira, fils de
Ikkès, de Thékôa, et sa division était de vingt-quatre mille.
10 Le septième du septième mois était Hélets, le Pelonite,
des fils d'Ephraïm, et sa division était de vingt-quatre mille.
11 Le huitième du huitième mois était Sibchaï, de Husa, des
Zarehites, et sa division était de vingt-quatre mille. **12** Le
neuvième du neuvième mois était Abiézer, d'Anathoth, des
Benjaminites, et sa division était de vingt-quatre mille. **13** Le
dixième du dixième mois était Maharaï, de Netophah, des
Zarehites, et sa division était de vingt-quatre mille. **14** Le
onzième du onzième mois était Benaïa, de Pirathon, des fils
d'Éphraïm, et sa division était de vingt-quatre mille. **15** Le
douzième du douzième mois était Heldaï, de Netophah, de
[la souche de] Othniel, et sa division était de vingt-quatre
mille. **16** Et à la tête des Tribus d'Israël étaient: à la tête des
Rubénites, le prince Éliézer, fils de Zichri; des Siméonites,
Sephatia, fils de Maacha; **17** des Lévites, Hasabia, fils de
Kemuel; de la souche d'Aaron, Tsadoc; **18** de Juda, Elihu,
des frères de David; d'Issaschar, Omri, fils de Michaël; **19** de
Zabulon, Jismaïa, fils de Obadia; de Nephthali, Jerimoth, fils
d'Azriel; **20** des fils d'Éphraïm, Hosée, fils de Azazia; **21**
de la demi-Tribu de Manassé, Joël, fils de Pedaïa; de la
demi-Tribu de Manassé en Galaad, Iddo, fils de Zacharie;
de Benjamin, Jaësiel, fils d'Abner; **22** de Dan, Azareël, fils
de Jeroham. Tels sont les princes des Tribus d'Israël. **23**
Et David n'admit pas dans le relevé de leur nombre ceux
de vingt ans et au-dessous, car l'Éternel avait promis de
multiplier les Israélites comme les étoiles du ciel. **24** Joab,
fils de Tséruïa, commença le recensement, mais ne l'acheva
pas; et cette mesure attira sur Israël la colère [de l'Éternel],
et le nombre ne fut pas consigné dans le calcul des Annales
du roi David. **25** Et sur les trésors du roi était préposé
Azmaveth, fils de Adiel, et sur les approvisionnements dans
les campagnes, les villes, les villages et les tours, Jonathan,
fils de Uzzia; **26** et sur les agriculteurs pour la culture du sol,
Ezri, fils de Chelub; **27** et sur les vignes, Siméï, de Rama, et
sur les provisions de vin dans les vignes, Zabdi, de Séphem;
28 et sur les olivaies et les sycomores dans le pays-bas,
Baal-Hanan, de Gader; et sur les provisions d'huile, Joas; **29**
et sur le gros bétail paissant en Saron, Sitraï, de Saron; et
sur le bétail des vallées, Saphat, fils d'Adlaï, **30** et sur les
chameaux, Obil, l'Ismaélite, et sur les ânesses, Jèhedia de
Meronath; **31** et sur le menu bétail, Jaziz, l'Hagarite. Tous
ceux-là étaient intendants des biens du roi David. **32** Et
Jonathan, oncle de David, était conseiller, homme intelligent
et instruit, et Jehiel, fils de Hachmoni, était auprès des fils du
roi. **33** Et Achitophel était conseiller du roi, et Husaï, d'Érech,
ami du roi; **34** à la suite d'Achitophel étaient Joïada, fils de
Benaïa, et Abiathar; et le roi avait pour général d'armée
Joab.

28 Et David assembla tous les chefs d'Israël, les chefs
des Tribus et les chefs des Classes, qui étaient au
service du roi, et les chefs des milliers et les chefs des
centaines et les chefs qui avaient l'intendance de toutes
les propriétés et des troupeaux du roi et qui étaient auprès
de ses fils, ainsi que les eunuques et les héros et tous les
hommes vaillants, à Jérusalem. **2** Et le roi David debout
sur ses pieds dit: Écoutez-moi, mes frères et mon peuple!
J'avais l'intention de bâtir une maison de repos pour l'Arche
d'Alliance de l'Éternel et le marchepied de notre Dieu, et je
m'apprêtais à bâtir, **3** lorsque Dieu me dit: Tu n'élèveras
pas de Temple à Mon Nom, parce que tu es un homme
de guerre et que tu as fait couler du sang. **4** Et l'Éternel,
Dieu d'Israël, m'a choisi dans toute la maison de mon père
pour être roi d'Israël à jamais; car c'est Juda qu'il a choisi
pour prince, et dans la maison de Juda la maison de mon
père, et entre les fils de mon père c'est moi qu'il a daigné
faire roi de tout Israël; **5** et entre tous mes fils (car l'Éternel
m'a accordé beaucoup de fils). Il a fait choix de mon fils,
Salomon, pour s'asseoir sur le trône royal de l'Éternel au-

dessus d'Israël. 6 Et Il m'a dit: C'est Salomon, ton fils, qui
édifiera mon Temple et mes parvis; car je me le suis choisi
pour fils et veux être pour lui un père. 7 Et je consoliderai sa
royauté pour l'éternité, s'il tient ferme à l'exécution de mes
commandements et de mes arrêts, comme aujourd'hui. 8 Et
maintenant devant les yeux de tout Israël, Assemblée de
l'Éternel, et aux oreilles de notre Dieu [je vous adresse cette
sommation]: Gardez et étudiez tous les commandements de
l'Éternel, votre Dieu, afin de rester possesseurs de l'excellent
pays, et de le transmettre à vos fils après vous éternellement.
9 Et toi, mon fils, Salomon, connais le Dieu de ton père et Le
sers d'un cœur non partagé et par inclination d'âme, car
l'Éternel sonde tous les cœurs et pénètre toute formation de
pensées. Si tu Le cherches, Il se laissera trouver par toi,
mais si tu L'abandonnes, Il te réprouvera pour toujours. 10
Avise donc, puisque l'Éternel t'a choisi pour élever un édifice
qui soit un Sanctuaire; courage! et exécute. 11 Et David
donna à Salomon, son fils, le plan du vestibule et de ses
constructions et de ses trésors et de ses chambres hautes et
de ses chambres intérieures, et de l'édifice du propitiatoire,
12 le plan de tout ce qu'il avait dans l'esprit pour les parvis
du Temple de l'Éternel, et toutes les cellules du pourtour et
les trésors de la maison de Dieu 13 et les trésors des objets
consacrés pour les classes des Prêtres et des Lévites et
tout le détail du service dans la maison de l'Éternel, et tous
les ustensiles du service dans la maison de l'Éternel; 14
pour les ustensiles d'or, avec le poids pour ce qui serait d'or,
pour tous les ustensiles des divers services, et pour tous les
ustensiles d'argent, avec le poids pour tous les ustensiles
des divers services, 15 et pour le poids des candélabres d'or
et de leurs lampes d'or avec le poids de chaque candélabre
et de ses lampes, et pour les candélabres d'argent avec le
poids de chaque candélabre et de ses lampes, selon l'usage
de chaque candélabre, 16 et pour l'or, avec le poids, pour
les tables de pains de présentation, pour chaque table, et
pour l'argent des tables d'argent; 17 et pour les fourchettes
et les patères et les fioles d'or pur, et pour les coupes d'or
avec le poids pour les diverses coupes, et pour les coupes
d'argent avec le poids de chaque coupe, 18 et pour l'autel
aux parfums d'or purifié, avec le poids, et pour le plan du
char, des chérubins d'or, de leurs ailes déployées couvrant
l'Arche d'Alliance de l'Éternel. 19 « Tout cela est mis par écrit
de par l'Éternel qui m'a instruit de tout le détail du plan. »
20 Et David dit à Salomon, son fils: Courage et fermeté! et
exécute sans crainte ni peur, car l'Éternel, Dieu, mon Dieu,
est avec toi. Il ne te fera pas défaut et ne te délaissera
pas jusqu'à l'achèvement de tout ce qui est a faire pour le
service de la maison de l'Éternel. 21 Et tu as ici les classes
des Prêtres et des Lévites pour la totalité du service de la
maison de Dieu, et pour toute l'œuvre, l'aide de tout autant
d'hommes distingués par leur habileté à tout travail, et des
chefs et de tout le peuple pour toutes tes affaires.

29 Et le roi David dit à toute l'Assemblée: Mon fils
Salomon, le seul que Dieu ait choisi, est enfant et dans
l'âge tendre, et l'entreprise est grande, car il ne s'agit pas du
palais d'un homme, mais de celui de l'Éternel Dieu. 2 Usant
de tous mes moyens j'ai amassé en vue du Temple de mon
Dieu de l'or pour ce qui sera d'or, de l'argent pour ce qui
sera d'argent, de l'airain pour ce qui sera d'airain, du fer
pour ce qui sera de fer, et du bois pour ce qui sera de bois,
des pierres d'onyx et des gemmes enchâssées, des pierres
à coloris et jaspées et toutes sortes de pierres précieuses,
et des quartiers de marbre en masse; 3 de plus, comme je
prends mon plaisir à la Maison de mon Dieu, je veux dédier
l'or et l'argent que je possède, à la Maison de mon Dieu en
sus de tout ce que j'ai amassé en vue de l'édifice sacré:
4 trois mille talents d'or, d'or d'Ophir, et sept mille talents
d'argent purifié, pour en revêtir les parois des bâtiments,
5 l'or pour ce qui sera d'or, et l'argent pour ce qui sera
d'argent, et pour tous les ouvrages d'art. Et aujourd'hui qui
veut venir spontanément, les mains pleines, à l'Éternel? 6 Et
vinrent spontanément les chefs des maisons patriarcales et
les chefs des Tribus d'Israël et les chefs des milliers et des
centaines et les intendants du roi. 7 Et ils donnèrent pour les
ouvrages du Temple de Dieu, en or cinq mille talents et dix
mille dariques, et en argent dix mille talents, et en airain
dix-huit mille talents, et en fer cent mille talents. 8 Et ceux
chez qui se trouvaient des pierreries, les remirent pour le
trésor du Temple de l'Éternel entre les mains de Jehiel, le
Gersonite. 9 Et le peuple se réjouit de leurs dons spontanés,
parce qu'ils les offraient de plein cœur à l'Éternel, et le roi
David aussi était pénétré d'une grande joie. 10 Et David
bénit l'Éternel à la vue de toute l'Assemblée, et David dit:
Sois béni, Éternel, Dieu d'Israël, notre Père, de l'éternité à
l'éternité. 11 A toi Éternel, la majesté et la puissance et la
magnificence et la perpétuité et la splendeur, oui, tout dans
les cieux et sur la terre; à toi, Éternel, est l'empire, et tu
domines tout comme Souverain; 12 richesse et honneur
émanent de toi, et tu règnes sur toutes choses, et ta main
est force et vertu, et c'est dans ta main qu'est le pouvoir de
tout agrandir et de tout consolider. 13 Maintenant donc, ô
notre Dieu, nous te rendons grâces et célébrons ton Nom
magnifique. 14 Car que suis-je et qu'est mon peuple pour
être à même de faire de tels dons? Car tout vient de toi, et

c'est de ta main que sortent les dons que nous t'offrons. 15
Devant toi nous sommes des hôtes et des passagers ainsi
que tous nos pères; car nos jours sont comme l'ombre sur la
terre, et il n'y a point d'arrêt. 16 Éternel, notre Dieu, tout
cet appareil que nous avons préparé en vue de t'élever un
temple pour ton saint Nom, vient de ta main, et tout est à toi.
17 Et je sais, ô mon Dieu, que tu sondes le cœur et aimes la
droiture. C'est dans la droiture de mon cœur que j'ai fait tous
ces dons spontanés, et maintenant ton peuple ici présent, je
l'ai vu avec joie t'offrir ses dons volontaires. 18 Éternel, Dieu
d'Abraham, d'Isaac et d'Israël, nos pères, conserve à jamais
dans le cœur de ce peuple cette volonté et ces pensées et
dirige leurs cœurs vers toi! 19 Et à mon fils Salomon donne
un cœur tout entier à l'observation de tes commandements
et de tes ordonnances et de tes statuts et à la pratique de
toutes choses et à l'édification du palais dont j'ai fait les
apprêts. 20 Et David dit à toute l'Assemblée: Allons! bénissez
l'Éternel, votre Dieu. Et toute l'Assemblée bénit l'Éternel,
Dieu de leurs pères, et s'inclina et se prosterna devant
l'Éternel et devant le roi. 21 Et ils sacrifièrent à l'Éternel des
victimes et offrirent des holocaustes à l'Éternel le lendemain
de cette journée, mille taureaux, mille béliers, mille brebis
avec leurs libations, et d'autres sacrifices en quantité pour
tout Israël. 22 Et ils mangèrent et burent devant l'Éternel
en ce jour avec grande allégresse, et pour la seconde fois
ils firent roi Salomon, fils de David, et l'oignirent comme
Prince de l'Éternel, et Tsadoc comme Prêtre. 23 Et Salomon
s'assit sur le trône de l'Éternel comme roi, en la place de
David, son père, et il fut heureux et tout Israël lui obéit. 24 Et
tous les chefs et les héros et aussi tous les fils du roi David
se soumirent à Salomon roi. 25 Et l'Éternel rendit Salomon
éminemment grand aux yeux de tous les Israélites et lui
donna une magnificence royale, comme ne l'avait eue aucun
de ceux qui avaient régné avant lui sur Israël. 26 Or David,
fils d'Isaï, régna sur la totalité d'Israël. 27 Et la durée de
son règne sur Israël fut de quarante années; à Hébron il
régna sept ans et à Jérusalem il en régna trente-trois. 28 Et
il mourut dans une belle vieillesse, comblé d'années, de
richesse et de gloire, et Salomon, son fils, fut roi en sa place.
29 Les actes du roi David, les premiers et les derniers, sont
d'ailleurs consignés dans les histoires de Samuel, le Voyant,
et dans les histoires de Nathan, le prophète, et dans les
histoires de Gad, le contemplateur, 30 avec tout son règne
et ses exploits et les époques qui passèrent sur lui et sur
Israël et sur tous les royaumes du monde.

2 Chroniques

1 Et Salomon, fils de David, s'affermit dans sa royauté,
et l'Éternel, son Dieu, était avec lui et l'agrandissait
éminemment. **2** Et Salomon dit à tout Israël, [c'est-à-dire]
aux chefs des milliers et des centaines et aux Juges et à
tous les Princes dans tout Israël, aux patriarches, **3** qu'on
eût à se rendre, Salomon et toute l'Assemblée avec lui,
à la hauteur de Gabaon; car là était la Tente du Rendez-
vous de Dieu, qu'avait faite Moïse, serviteur de l'Éternel,
dans le désert. **4** Cependant David avait transféré l'Arche de
Dieu de Kiriath-Jearim à la place que David avait disposée
pour elle, car il lui érigea une tente à Jérusalem, **5** mais
l'autel d'airain, ouvrage de Betsaléèl, fils de Uri, fils de Hur, il
l'avait placé devant la Résidence de l'Éternel, et Salomon et
l'Assemblée le fréquentaient. **6** Et Salomon y sacrifia sur
l'autel d'airain de l'Éternel, qui se trouvait devant la Tente
du Rendez-vous, et il offrit sur cet autel mille holocaustes.
7 Dans la nuit même Dieu apparut à Salomon et lui dit:
Demande ce que j'ai à te donner. **8** Et Salomon dit à Dieu:
Tu as fait à David, mon père, une grande faveur, et tu m'as
fait roi en sa place: **9** maintenant, Éternel, Dieu, qu'elle se
justifie ta promesse à David, mon père! Tu m'as constitué
roi d'un peuple nombreux comme la poudre de la terre,
10 donne-moi donc sagesse et science, afin que je puisse
marcher et rentrer à la tête de ce peuple; car qui est-ce qui
saurait gouverner ton peuple, ce grand peuple? **11** Et Dieu
dit à Salomon: Puisque c'est cela qui est dans ton cœur, et
que tu n'as demandé ni richesse, ni trésors, ni gloire, ni la
mort de tes ennemis, et que tu n'as pas même demandé
de longs jours, mais que tu as demandé pour toi sagesse
et science pour gouverner mon peuple dont je t'ai fait roi,
12 sagesse et science te sont données, et je t'accorderai
richesse et trésors et gloire, comme n'en eurent jamais les
rois, tes prédécesseurs, et comme n'en aura aucun de tes
successeurs. **13** Et de la hauteur de Gabaon Salomon revint
à Jérusalem ayant quitté la Tente du Rendez-vous, et il
régna sur Israël. **14** Et Salomon rassembla des chars et
de la cavalerie, et il avait mille et quatre cents chars et
douze mille cavaliers, dont il établit le dépôt dans les villes
des chars et auprès du roi à Jérusalem. **15** Et le roi rendit
l'argent et l'or, à Jérusalem, aussi communs que les pierres,
et les cèdres égaux en nombre aux sycomores qui croissent
dans le pays-bas. **16** Et l'on tirait de l'Egypte les chevaux
pour Salomon, et c'était à Thékôa que les marchands du
roi allaient recevoir un convoi contre payement. **17** Et l'on
amenait et tirait de l'Egypte un char pour six cents sicles
d'argent, et un cheval pour cent cinquante, et de la même
manière on en exportait par leur entremise pour tous les rois
des Héthiens et les rois de Syrie.

2 Et Salomon pensait à élever un temple au Nom de
l'Éternel et un palais pour sa demeure royale. **2** Alors
Salomon fixa un nombre de soixante-dix mille portefaix et de
quatre-vingt mille tailleurs de pierre dans la montagne et trois
mille six cents préposés pour les conduire. **3** Et Salomon
députa vers Huram, roi de Tyr, pour lui dire: [Fais pour moi]
comme tu as fait pour David, mon père, en lui envoyant des
cèdres pour se bâtir un palais pour sa demeure. **4** Voici,
j'élève un temple au Nom de l'Éternel, mon Dieu, pour le Lui
consacrer, pour brûler devant lui l'encens odorant et lui offrir
les pains de présentation à l'ordinaire, et les holocaustes
du matin et du soir aux Sabbats, aux Nouvelles-Lunes, et
aux Fêtes de l'Éternel, notre Dieu: c'est à perpétuité un
devoir pour Israël. **5** Et l'édifice que je veux construire sera
grand; car notre Dieu est plus grand que tous les dieux.
6 Mais qui sera de force à lui élever un temple? car les
Cieux et les Cieux des Cieux ne peuvent Le contenir; et qui
suis-je pour lui élever un temple? ce n'est que pour faire
fumer l'encens devant lui. **7** Envoie-moi donc un homme
habile à travailler en or et en argent et en airain et en
fer et en pourpre rouge et cramoisi et pourpre d'azur, et
sachant sculpter des sculptures, pour se joindre aux hommes
habiles que j'ai à ma portée en Juda et à Jérusalem et qu'a
préparés David, mon père. **8** Et envoie-moi des bois de
cèdre, de cyprès et de santal, du Liban; car je sais que tes
serviteurs s'entendent à couper le bois au Liban, et voici,
mes serviteurs se joindront à tes serviteurs. **9** Et je dois
me procurer du bois en masse, car le temple que je vais
élever doit être grand et merveilleux. **10** Et voici, pour les
bûcherons qui couperont le bois je donnerai à tes serviteurs
du froment égrené, vingt mille cors, et de l'orge, vingt mille
cors, et du vin, vingt mille baths, et de l'huile, vingt mille
baths. **11** Et Huram, roi de Tyr, répondit par écrit, mandant à
Salomon: « C'est par amour pour son peuple que l'Éternel
t'en a fait roi. **12** Et Huram disait: Béni soit l'Éternel, Dieu
d'Israël, qui a fait les Cieux et la terre, de ce qu'il a donné au
roi David un fils sage et prudent et intelligent qui veut élever
un temple à l'Éternel et un palais pour sa demeure royale.
13 Je t'envoie donc un homme habile et doué d'intelligence,
14 savoir Huram-Abi, fils d'une femme d'entre les filles de
Dan, tandis que son père était un Tyrien, habile ouvrier
en or et en argent, en airain, en fer, en pierre et en bois,
en pourpre rouge, en pourpre d'azur et en byssus et en
cramoisi et sachant sculpter toutes sortes de sculptures,

et imaginer toutes les sortes d'ouvrages d'art qui lui sont
proposés, avec le concours de tes hommes entendus et des
hommes entendus de mon Seigneur David, ton père. 15 Et
quant au froment et à l'orge, à l'huile et au vin, dont mon
Seigneur a parlé, qu'il veuille l'envoyer à ses serviteurs: 16
de notre côté nous couperons du bois au Liban selon tous
tes besoins, et nous te l'amènerons en radeaux par mer
à Joppe; d'où tu pourras le faire conduire à Jérusalem. »
17 Et Salomon dénombra tous les étrangers qui étaient au
pays d'Israël, d'après le dénombrement qu'avait fait d'eux
David, son père, et il s'en trouva cent cinquante-trois mille
six cents. 18 Et il en fit soixante-dix mille portefaix, et quatre-
vingt mille tailleurs de pierre dans la montagne, et trois mille
six cents préposés pour tenir ce monde assujetti.

3 Et Salomon commença à construire le Temple de l'Éternel
à Jérusalem sur le mont de Moriia qui avait été indiqué
à David, son père, au lieu que David avait disposé sur
l'aire d'Ornan, le Jébusite. 2 Et il commença la construction
au second mois, le second [jour], la quatrième année de
son règne. 3 Et voici la base que Salomon fixa pour la
construction de la Maison de Dieu: la longueur, en coudées
ancienne mesure, soixante coudées, et la largeur, vingt
coudées, 4 et le vestibule dont la longueur occupait la
largeur de la façade de l'édifice, vingt coudées, et la hauteur
cent vingt, et il le revêtit intérieurement d'or pur. 5 Et il revêtit
le grand bâtiment de bois de cyprès, et le revêtit de bel
or et d'un parement de palmiers et de chaînettes. 6 Et il
recouvrit l'édifice de pierres précieuses comme ornement,
et l'or était or de Parvaïm. 7 Et il revêtit d'or l'édifice, les
solives, les seuils et ses parois et battants de porte, et
cisela des Chérubins aux parois. 8 Et il fit le bâtiment du
Lieu Très-Saint, sa longueur égale à la largeur de l'édifice,
étant de vingt coudées, et sa largeur de vingt coudées, et
le revêtit de bel or qui se montait à six cents talents. 9 Et
le poids pour les clous était de cinquante sicles d'or. Et il
revêtit aussi d'or les chambres supérieures. 10 Et il fit dans
le Lieu Très-Saint deux Chérubins en travail de sculpture,
et on les recouvrit d'or. 11 Quant aux ailes des Chérubins,
leur longueur était de vingt coudées; l'aile de l'un, longue
de cinq coudées, touchait à la paroi de l'édifice, et l'autre
aile, longue de cinq coudées, touchait à l'aile de l'autre
Chérubin; 12 et l'aile de l'autre Chérubin, longue de cinq
coudées, touchait à la paroi de l'édifice, et l'autre aile, longue
de cinq coudées, joignait l'aile de l'autre Chérubin; 13 les
ailes de ces Chérubins, déployées, avaient vingt coudées
de longueur, et ils étaient debout sur leurs pieds et leurs
visages regardaient l'édifice. 14 Et il fit le voile de pourpre
azuré et rouge et de cramoisi et de byssus et y adapta des
Chérubins. 15 Et il fit devant l'édifice deux colonnes ayant
trente-cinq coudées de hauteur, et le parement de leur faîte
avait cinq coudées [de longueur]. 16 Et il fit des chaînettes
dans le Sanctuaire et en mit aux faîtes des colonnes et fit
cent grenades qu'il ajusta aux chaînettes. 17 Et il dressa
les colonnes à la façade du Temple, une à droite et une à
gauche, et donna à celle de droite le nom de Jachin et à
celle de gauche le nom de Boaz.

4 Et il fit un autel d'airain long de vingt coudées, large de
vingt coudées, et haut de dix coudées. 2 Et il fit la Mer,
en fonte, ayant dix coudées de l'un de ses bords à l'autre,
ronde dans son contour et haute de cinq coudées, et un
cordon de trente coudées l'embrassait tout à l'entour. 3 Et
des figures de coloquintes étaient en dessous à l'entour,
l'embrassant dans sa Circonférence à raison de dix par
coudée, ceignant la Mer dans sa circonférence; il y avait
deux rangées de coloquintes coulées d'une même fonte
avec elle. 4 Elle reposait sur douze taureaux regardant, trois
le septentrion, et trois l'occident, et trois le midi, et trois
l'orient, et toutes leurs croupes étaient tournées en dedans,
et la mer posait dessus en hauteur. 5 Et son épaisseur était
d'une palme, et son rebord comme le travail du rebord d'une
coupe, en fleur de lis, et quant à sa capacité en baths, elle
en pouvait contenir trois mille. 6 Et il fit dix bassins, dont il
plaça cinq à droite et cinq à gauche, pour y laver; on y rinçait
la batterie de l'holocauste, et la Mer servait à l'ablution des
Prêtres. 7 Et il fit les candélabres d'or, selon leur façon, et
les plaça dans le Temple, cinq à droite et cinq à gauche. 8
Et il fit dix tables qu'il déposa dans le temple, cinq à droite et
cinq à gauche; et il fit cent jattes d'or. 9 Et il fit le Parvis des
Prêtres, et le grand Parvis et des portes au grand Parvis, et
il en revêtit d'airain les battants. 10 Et il plaça la Mer au côté
droit de l'édifice, à l'orient vers le midi. 11 Et Huram fit les
pots, les pelles et les jattes; et Huram termina le travail qu'il
faisait pour le roi Salomon dans la Maison de Dieu, 12 deux
colonnes et les globes et les chapiteaux sur le faîte des
deux colonnes et les deux treillis recouvrant les deux globes
des chapiteaux sur le faîte des colonnes, 13 et les quatre
cents grenades des deux treillis, deux rangées de grenades
par treillis pour couvrir les deux globes des chapiteaux
aux colonnes; 14 et il fit les piédestaux et fit les bassins
posant sur les piédestaux; 15 la Mer, unique, et les douze
taureaux qui étaient dessous; 16 et les pots et les pelles et
les fourchettes et tous les ustensiles assortis, Huram-Abiv
les fit pour le roi Salomon dans le Temple de l'Éternel, en
airain poli. 17 C'est dans le Cercle du Jourdain que le roi les

fit couler dans une terre glaise entre Succoth et Tserédatha.
18 Et Salomon fit tous ces ustensiles en grande quantité; car
on ne s'enquit point du poids de l'airain. 19 Et Salomon fit
tous les meubles qui étaient dans la Maison de Dieu, savoir,
l'autel d'or et les tables sur lesquelles étaient les pains de
présentation, 20 et les candélabres et leurs lampes d'or
pur pour brûler selon le rite devant le Sanctuaire, 21 et les
fleurs et les lampes et les pinces d'or, tout d'or pur; 22 et les
couteaux et les jattes et les coupes et les bouilloires d'or fin,
et à la porte du Temple ses battants, intérieurs, du Lieu Très-
Saint, et les battants des portes de l'édifice, du Temple, d'or.

5 Et ainsi fut terminé tout l'ouvrage exécuté par Salomon
pour le Temple de l'Éternel, et Salomon introduisit ce
que David, son père, avait consacré; et l'argent et l'or et
tout le mobilier, il le mit dans le Trésor de la Maison de
Dieu. 2 Alors Salomon assembla les Anciens d'Israël et tous
les chefs des Tribus, les princes des maisons patriarcales
des enfants d'Israël, à Jérusalem pour transférer l'Arche
d'Alliance de l'Éternel de la Cité de David, c'est-à-dire, de
Sion. 3 Et auprès du roi s'assemblèrent tous les hommes
d'Israël à la Fête (c'était le septième mois). 4 Et vinrent tous
les Anciens d'Israël, et les Lévites portèrent l'Arche. 5 Et
ils apportèrent l'Arche et la Tente du Rendez-vous et tout
le mobilier sacré qui était dans la Tente, ces objets furent
apportés par les Prêtres, les Lévites. 6 Et le roi Salomon et
toute l'Assemblée d'Israël qui s'était réunie auprès de lui,
devant l'Arche sacrifièrent des brebis et des bœufs qui ne
pouvaient se nombrer, ni se compter, tant il y en avait. 7 Et
les Prêtres introduisirent l'Arche d'Alliance de l'Éternel à sa
place, dans le Sanctuaire de l'édifice, dans le Lieu Très-Saint
au-dessous des ailes des Chérubins. 8 Et les Chérubins
avaient les ailes étendues sur l'emplacement de l'Arche, et
les Chérubins couvraient l'Arche et ses barres d'en haut.
9 Et les barres étaient assez longues pour que de l'Arche
devant le Sanctuaire on pût en voir les extrémités, mais du
dehors on ne les apercevait pas, et elle y a été jusqu'à ce
jour. 10 Il n'y avait rien dans l'Arche que les deux Tables qu'y
avait mises Moïse en Horeb, quand l'Éternel fit alliance avec
les enfants d'Israël à leur sortie de l'Egypte. 11 Et lorsque les
Prêtres sortirent du Lieu-Saint, (car tous les Prêtres présents
s'étaient mis en état de sainteté, sans égard à la distinction
des classes) 12 et lorsque les Lévites, les Chantres, eux
tous, savoir Asaph, Heiman et Jeduthun, et leurs fils et
leurs frères, vêtus de byssus et munis de cymbales, de
harpes et de luths furent debout, au côté oriental de l'autel
accompagnés de cent vingt Prêtres sonnant des trompettes,
13 et lorsque, comme un seul homme, les trompettes et les
chantres entonnèrent tout d'une voix la louange de l'Éternel
et l'action de grâces à l'Éternel, et lorsqu'ils poussèrent
leur voix au bruit des trompettes et des cymbales et des
instruments à cordes et louant l'Éternel de ce qu'il est bon et
sa miséricorde éternelle, alors l'édifice, le temple de l'Éternel
se remplit d'une nuée, 14 et les Prêtres ne pouvaient y tenir
pour faire leur service, par l'effet de la nuée, caria gloire de
l'Éternel avait rempli la Maison de Dieu.

6 Alors Salomon dit: L'Éternel a résolu d'habiter dans
l'obscurité! 2 Et moi, je T'ai élevé une Maison pour
demeure et un lieu fixe pour ta résidence à jamais. 3 Et le roi
tourna son visage et bénit toute l'Assemblée d'Israël, et toute
l'Assemblée était debout. 4 Et il dit: Béni soit l'Éternel, Dieu
d'Israël, qui de sa bouche a parlé à David, mon père, et qui
de sa main accomplit ce qu'il a dit: 5 Depuis le jour où j'ai
retiré mon peuple du pays d'Egypte, je n'avais point choisi
de ville dans aucune des Tribus d'Israël pour y construire
une Maison où mon Nom habitât, ni n'ai choisi d'homme
pour être prince de mon peuple d'Israël; 6 mais j'ai choisi
Jérusalem pour que mon Nom y fût, et choisi David pour
qu'il régnât sur mon peuple d'Israël. 7 Et David, mon père,
avait la pensée d'élever un temple au Nom de l'Éternel,
Dieu d'Israël; 8 mais l'Éternel dit à David, mon père: En
ayant la pensée d'élever un temple à mon Nom, tu as bien
fait d'en avoir la pensée; 9 seulement ce n'est pas toi qui
construiras le temple, mais ton fils sorti de tes entrailles,
c'est lui qui élèvera le temple à Mon Nom. 10 Et l'Éternel a
mis à effet sa parole, qu'il avait prononcée, et j'ai succédé à
David, mon père, et me suis assis sur le trône d'Israël, ainsi
qu'a dit l'Éternel, et ai élevé le temple au Nom de l'Éternel,
Dieu d'Israël, 11 et j'y ai placé l'Arche où est l'alliance de
l'Éternel, qu'il a conclue avec les enfants d'Israël. 12 Et
Salomon s'avança devant l'autel de l'Éternel en face de
toute l'Assemblée d'Israël et il étendit ses mains. 13 Car
Salomon s'était fait une tribune d'airain et l'avait placée au
centre du parvis; elle avait cinq coudées de longueur et cinq
coudées de largeur et trois coudées de hauteur; et il s'y
plaça et s'agenouilla en face de toute l'Assemblée d'Israël,
et il étendit ses mains vers le ciel et dit: 14 Éternel, Dieu
d'Israël, il n'est au ciel et sur la terre point de Dieu pareil à toi
gardant alliance et grâce à tes serviteurs marchant devant
toi de tout leur cœur, 15 toi qui as tenu à ton serviteur David,
mon père, ce que tu lui as promis; de ta bouche tu parlais,
et de ta main tu as accompli ce qu'on voit aujourd'hui. 16
Et maintenant, Éternel, Dieu d'Israël, tiens à ton serviteur,
David, mon père, ce que tu lui as promis, en disant: Tu ne

manqueras jamais d'un homme devant moi pour occuper le
trône d'Israël, pourvu que tes fils prennent garde à leurs
voies pour suivre ma loi, comme tu l'as suivie devant moi; 17
et maintenant, Éternel, Dieu d'Israël, qu'elle se justifie ta
promesse que tu as faite à ton serviteur, à David. 18 Quoi!
Vraiment Dieu habiterait-Il avec l'homme sur la terre! Voici,
les Cieux et les Cieux des Cieux ne te contiennent pas;
combien moins ce temple que j'ai bâti! 19 Mais aie égard à
la prière de ton serviteur et à sa supplication, Éternel, mon
Dieu, pour écouter mon cri et la prière que ton serviteur te
présente aujourd'hui, 20 afin que tes yeux soient ouverts
jour et nuit sur cette maison, sur le lieu dont tu as dit que
tu veux y mettre ton Nom, afin d'exaucer la prière que ton
serviteur élèvera vers ce lieu. 21 Exauce donc la requête
que ton serviteur et ton peuple d'Israël élèveront vers ce
lieu; exauce-les du lieu de ta demeure, des Cieux, exauce et
pardonne! 22 Si quelqu'un pèche contre son prochain et
qu'on lui impose un serment pour l'assermenter, et que le
serment intervienne devant ton autel dans ce temple, 23 toi,
écoute des Cieux et agis et juge tes serviteurs pour payer de
retour le coupable et faire retomber sa conduite sur sa tête
et pour absoudre l'innocent et lui rendre selon sa justice. 24
Et si ton peuple d'Israël est battu devant l'ennemi pour avoir
péché contre toi, et s'ils se convertissent et confessent ton
Nom, et te prient et te supplient dans cette Maison, 25 ô
toi, écoute des Cieux et pardonne le péché de ton peuple
d'Israël et ramène-les au pays que tu as donné à eux et à
leurs pères. 26 Si le ciel se ferme et qu'il n'y ait pas de pluie
parce qu'ils ont péché contre toi, et s'ils élèvent leurs prières
vers ce lieu et confessent ton Nom et reviennent de leur
péché, parce que tu les humilies, 27 ô toi, écoute des Cieux
et pardonne le péché de tes serviteurs et de ton peuple
d'Israël, après leur avoir montré la bonne voie où ils doivent
marcher, et accorde la pluie à ton pays que tu as donné à
ton peuple pour le posséder. 28 S'il y a famine dans le pays,
s'il y a peste, brûlure et nielle, sauterelles et locustes, si ses
ennemis le pressent dans le pays de ses Portes, s'il y a fléau
ou maladie quelconque, 29 toute prière, toute supplication
faite par un individu quelconque ou par la totalité de ton
peuple d'Israël, si chacun a le sentiment de sa plaie et de sa
douleur et qu'ils tendent leurs mains vers ce temple, 30 ô
toi, écoute-la des Cieux, lieu de ta résidence, et pardonne
et rends à chacun en raison de toutes ses voies selon la
connaissance que tu as de son cœur, car seul tu connais le
cœur des enfants de l'homme, 31 afin qu'ils te craignent pour
suivre tes voies tout le temps qu'ils vivront sur la face du sol
que tu as donné à nos pères. 32 Et l'étranger aussi qui n'est
pas de ton peuple d'Israël et vient d'un pays lointain à cause
de ton grand Nom et de ta main puissante et de ton bras
étendu, et arrive et élève sa prière vers ce temple, 33 ô toi,
écoute-le des Cieux, du lieu de ta résidence, et effectue tout
ce pour quoi l'étranger t'invoque, afin que tous les peuples
de la terre connaissent ton Nom et te révèrent comme ton
peuple d'Israël et sachent que ton Nom est invoqué sur ce
temple que j'ai élevé. 34 Si ton peuple se met en marche
pour une guerre contre ses ennemis en suivant la voie où tu
l'engages, et s'ils te prient en se tournant vers cette cité que
tu as choisie et vers ce temple que j'ai élevé à ton Nom,
35 oh! écoute des Cieux leur prière et leur supplication, et
fais-leur droit. 36 S'ils péchent contre toi, (car il n'est pas
un homme qui ne pèche) et si tu t'irrites contre eux, et les
livres à l'ennemi, et que leurs vainqueurs les emmènent
dans un pays lointain ou rapproché, 37 et s'ils rentrent en
eux-mêmes dans le pays où ils auront été emmenés captifs,
et s'ils se convertissent, et élèvent vers toi leur prière dans
le pays de leur captivité disant: Nous avons péché, nous
avons forfait, nous sommes coupables! 38 et s'ils reviennent
à toi de tout leur cœur et de toute leur âme dans le pays de
leur captivité où on les aura emmenés captifs, et s'ils te
prient en se tournant vers leur pays que tu as donné à leurs
pères, et vers la cité que tu as choisie et vers le temple
que j'ai élevé à ton Nom, 39 oh! écoute des Cieux, du lieu
de ta résidence, leurs prières et leurs supplications et fais-
leur droit et pardonne à ton peuple ce qu'ils auront fait de
coupable contre toi. 40 Maintenant, ô mon Dieu, que tes
yeux soient ouverts et tes oreilles attentives aux prières de
ce lieu. 41 Maintenant, lève-toi, Dieu, Éternel, vers ton lieu
de repos, toi et ton Arche glorieuse! Que tes Prêtres, Dieu,
Éternel, soient revêtus de salut et que tes saints aient la joie
du bonheur! 42 Dieu, Éternel, ne repousse pas ton Oint, aie
souvenir des grâces faites à David, ton serviteur!

7 Et lorsque Salomon eut terminé sa prière, le feu descendit
du ciel et consuma l'holocauste et les victimes, et la gloire
de l'Éternel remplit le Temple; 2 et les Prêtres ne pouvaient
pénétrer dans le Temple de l'Éternel, car la gloire de l'Éternel
avait rempli le Temple de l'Éternel. 3 Et tous les enfants
d'Israël furent témoins de la descente du feu, de la gloire
de l'Éternel sur le Temple; et ils se prosternèrent la face
contre terre sur le pavé et ils adorèrent, et rendirent grâces
à l'Éternel de ce qu'il est bon, de ce que sa miséricorde est
éternelle. 4 Et le roi et tout le peuple sacrifièrent des victimes
devant l'Éternel. 5 Et le roi Salomon offrit le sacrifice de
vingt-deux mille taureaux et de cent vingt mille moutons, et

le roi et tout le peuple dédièrent ainsi le Temple de Dieu. 6 Et
les Prêtres vaquaient à leurs fonctions, ainsi que les Lévites
avec les instruments de l'Éternel, qu'avait faits le roi David
pour rendre grâces à l'Éternel de ce que sa miséricorde est
éternelle, quand David louait [l'Éternel] par leur organe; et les
Prêtres sonnaient de la trompette en face d'eux, et tous les
Israélites assistaient debout. 7 Et Salomon consacra l'aire du
parvis qui est devant le Temple de l'Éternel, car il y offrit des
holocaustes et les graisses des sacrifices pacifiques, parce
que l'autel d'airain qu'avait fait Salomon, ne pouvait contenir
les holocaustes et les offrandes et les graisses. 8 C'est ainsi
que Salomon fit la fête en ce temps-là pendant sept jours
avec tous les Israélites, immense assemblée convoquée
de Hamath au Torrent d'Egypte. 9 Et ils eurent le huitième
jour convocation solennelle; car ils firent la dédicace de
l'autel pendant sept jours, et la fête pendant sept jours. 10
Et le vingt-troisième, jour du septième mois il renvoya le
peuple à ses tentes, content et joyeux du bien que l'Éternel
avait fait à David et à Salomon et à Israël, son peuple. 11
C'est ainsi que Salomon acheva le Temple de l'Éternel et
le palais royal; et tout ce que Salomon avait eu la pensée
d'exécuter dans le Temple de l'Éternel et dans son palais,
lui réussit. 12 Alors l'Éternel apparut à Salomon de nuit et
lui dit: J'ai entendu ta prière et choisi pour moi ce lieu-ci
comme maison sacrificatoire. 13 Dans le cas où je fermerai
les Cieux pour qu'il n'y ait pas de pluie, et commanderai aux
sauterelles de brouter le pays, et enverrai la peste dans mon
peuple, 14 et si mon peuple qui porte mon Nom s'humilie et
me prie et cherche ma face, et revient de ses mauvaises
voies, de mon côté j'écouterai du ciel et pardonnerai leur
péché et restaurerai leur pays. 15 Désormais mes yeux
seront ouverts et mes oreilles attentives aux prières de ce
lieu-ci. 16 J'ai donc choisi et sanctifié ce Temple afin que
mon Nom y soit éternellement, et mes yeux et ma dilection y
seront à perpétuité. 17 Quant à toi, si tu marches devant moi
comme a marché David, ton père, et que dans tes actes tu te
conformes à tout ce que je t'ai prescrit, et gardes mes statuts
et mes arrêts, 18 alors je maintiendrai sur pied ton trône
royal, ainsi que je m'y suis engagé envers David, ton père,
en ces termes: Tu ne manqueras jamais d'un homme pour
être dominateur d'Israël. 19 Mais si vous faites défection et
abandonnez mes statuts et mes commandements que j'ai
mis devant vous, et si vous vous en allez servir d'autres
dieux et les adorer, 20 alors je vous arracherai de mon
sol que je vous ai donné, et ce Temple que j'ai sanctifié
pour mon Nom, je le repousserai loin de mes regards, et
le ferai passer en proverbe et en sarcasme parmi tous les
peuples. 21 Et ce Temple qui aura été si éminent, quiconque
y passera, aura le frisson et dira: Pourquoi l'Éternel a-t-Il
ainsi fait à ce pays et à ce Temple? 22 Et l'on dira: Parce
qu'ils ont abandonné l'Éternel, Dieu de leurs pères, qui les
avait retirés du pays d'Egypte, et qu'ils se sont attachés à
d'autres dieux et qu'ils les ont adorés et les ont servis: c'est
pour cela qu'il a fait fondre sur eux tout ce désastre.

8 Et vingt ans s'étant écoulés depuis que Salomon eut bâti
le Temple de l'Éternel et son palais, 2 il fortifia les villes
données par Huram à Salomon, et les peupla d'enfants
d'Israël. 3 Et Salomon marcha contre Hamath en Tsoba et
s'en empara. 4 Et il bâtit Thadmor au Désert et toutes les
villes des magasins qu'il construisit en Hamath. 5 Et il fortifia
Bethoron la haute et Bethoron la basse, places fortes, de
murs, de portes et de verrous, 6 et Baalath et toutes les
villes à magasins qu'avait Salomon, et toutes les villes aux
chars et les villes à cavalerie et tous les lieux de plaisance
qu'il plut à Salomon de construire à Jérusalem et au Liban
et dans tout le pays de sa domination. 7 Quant à toute
la population restée des Héthiens et des Amorites et des
Périziens et des Hévites et des Jébusites, qui n'étaient pas
des enfants d'Israël, 8 sur leurs fils qui étaient restés après
eux dans le pays, et que les enfants d'Israël n'avaient pas
détruits, Salomon en fit une levée pour la corvée, comme
c'est aujourd'hui. 9 Mais des enfants d'Israël Salomon ne fit
point de serfs pour ses travaux, car ils étaient les gens de
guerre et les chefs de ses triaires et les chefs de ses chars
et de sa cavalerie. 10 Et les surintendants du roi Salomon
étaient au nombre de deux cent cinquante régissant le
peuple. 11 Et Salomon fit monter la fille de Pharaon de la
Cité de David au palais qu'il lui avait bâti, car il disait: Je ne
veux pas que femme habite de par moi le palais de David,
roi d'Israël, car sacrés sont les lieux où est entrée l'Arche de
l'Éternel. 12 Alors Salomon offrit des holocaustes à l'Éternel
sur l'autel de l'Éternel qu'il avait érigé devant le vestibule,
13 et il offrait l'ordinaire quotidien selon l'ordre de Moïse
pour les sabbats, les nouvelles lunes et les fêtes, trois fois
l'année, à la fête des azymes, et à la fête des semaines et à
la fête des huttes. 14 Et il établit selon la règle de David, son
père, les classes des Prêtres pour leur service, et les Lévites
dans leurs fonctions pour rendre grâces et officier devant les
Prêtres à l'ordinaire quotidien, et les portiers selon leurs
classes à chaque porte, car tel était l'ordre de David, homme
de Dieu. 15 Et l'on ne s'écarta point de l'ordonnance du
roi pour les Prêtres et les Lévites relativement à chaque
point et relativement aux trésors. 16 Et ainsi fut organisée
toute l'œuvre de Salomon jusqu'au jour de la fondation du

Temple de l'Éternel et jusqu'à son achèvement, à la complète
construction du Temple de l'Éternel. 17 Alors Salomon se
rendit à Etsion-Géber et à Eloth sur le bord de la mer au
pays d'Edom. 18 Et Huram lui envoya par ses serviteurs des
navires et des serviteurs connaissant la mer, et ils vinrent
avec les serviteurs de Salomon à Ophir d'où ils rapportèrent
quatre cent cinquante talents d'or qu'ils présentèrent au roi
Salomon.

9 Et la reine de Séba entendit le bruit de la renommée
de Salomon, et, pour mettre Salomon à l'épreuve par
des énigmes, elle vint à Jérusalem avec une très grande
suite, avec des chameaux portant des aromates et de l'or
en quantité et des pierres précieuses; et elle entra chez
Salomon et parla avec lui de tout ce qu'elle avait dans la
pensée. 2 Et Salomon résolut toutes ses questions, et il n'y
eut pas de question trop abstruse pour Salomon, dont il ne
lui donnât la solution. 3 Et lorsque la reine de Séba vit la
sagesse de Salomon et le palais qu'il avait bâti 4 et le service
de sa table, et ses ministres assis et ses serviteurs debout
et leur costume, et ses échansons et leur costume, et sa
rampe par où on montait au Temple de l'Éternel, 5 elle était
hors d'haleine, et elle dit au roi: Ils étaient vrais les rapports
que j'ai entendus dans mon pays, sur tes circonstances et
sur ta sagesse, 6 et je n'ai pas cru à leurs rapports jusqu'à
ce que je suis venue et ai vu de mes yeux, et voilà qu'on ne
m'a pas raconté la moitié de la grandeur de ta sagesse: tu
es au-dessus de ta renommée dont j'avais entendu le bruit.
7 Heureux tes gens et heureux ces tiens serviteurs debout
continuellement devant toi et auditeurs de ta sagesse! 8
Béni soit l'Éternel, ton Dieu, qui a daigné te placer sur son
trône comme roi de par l'Éternel, ton Dieu. C'est parce
que ton Dieu aimait Israël pour le maintenir éternellement,
qu'il t'en a établi le roi pour faire droit et justice. 9 Et elle
donna au roi cent vingt talents d'or et des aromates en
très grande quantité et des pierres précieuses; et il n'y eut
pas d'aromates pareils à ceux que la reine de Séba donna
au roi Salomon. 10 (Et aussi les serviteurs de Huram, et
les serviteurs de Salomon qui apportèrent de l'or d'Ophir,
présentèrent du bois de santal et des pierres précieuses.
11 Et le roi fit avec le bois de santal des escaliers dans le
Temple de l'Éternel et le palais royal, et des luths et des
harpes pour les chantres; et il ne s'en était auparavant pas
vu de pareil dans le pays de Juda.) 12 Et le roi Salomon
donna à la reine de Séba tout ce qui lui agréa, qu'elle lui
demanda, hormis ce qu'elle avait offert au roi. Et elle s'en
retourna et regagna son pays, elle et ses serviteurs. 13 Et le
poids de l'or qui revenait par année à Salomon était de six
cent soixante-six talents d'or, 14 en sus de celui qui venait
des trafiquants et que les marchands apportaient; et tous les
rois d'Arabie et les gouverneurs du pays apportaient de For
et de l'argent pour Salomon. 15 Et le roi Salomon fit deux
cents boucliers d'or battu, il étendit sur chaque bouclier six
cents sicles d'or battu; 16 puis trois cents rondaches d'or
battu, et il étendit sur chaque rondache trois cents sicles
d'or, et le roi les plaça dans le palais de la forêt du Liban. 17
Et le roi fit un grand trône d'ivoire et le recouvrit d'or pur. 18
Or le trône avait six marches et un marchepied d'or adapté
au trône, et des accoudoirs de part et d'autre au siège, et
deux lions debout à côté des accoudoirs, 19 et douze lions
étaient debout là sur les six marches des deux côtés; il n'en
avait jamais été fait de pareil dans aucun royaume. 20 Et
tous les vases à boire du roi Salomon étaient d'or; et tous
les meubles du palais de la forêt du Liban étaient d'or de
prix; l'argent n'était réputé d'aucune valeur au temps de
Salomon. 21 Car les navires du roi allaient à Tarsis avec
les serviteurs de Huram; une fois en trois ans arrivaient
les navires de Tarsis avec des cargaisons d'or et d'argent,
d'ivoire et de singes et de paons. 22 Et le roi Salomon
surpassa tous les rois de la terre en opulence et en sagesse.
23 Et tous les rois de la terre recherchaient la présence de
Salomon pour recueillir sa sagesse dont Dieu avait doté
son cœur. 24 Et ils apportaient chacun son présent, de la
vaisselle d'argent et de la vaisselle d'or, et des habits, des
armes et des aromates, des chevaux et des mulets, année
par année. 25 Et Salomon avait quatre mille râteliers de
chevaux et chars et douze mille cavaliers dont il mit le dépôt
dans les villes aux chars et près du roi à Jérusalem. 26 Et
il avait sous sa domination tous les rois depuis le Fleuve
jusqu'au pays des Philistins et à la frontière d'Egypte. 27
Et le roi rendit l'argent à Jérusalem commun comme les
pierres, et les cèdres communs comme les sycomores qui
croissent dans le pays-bas, tant il y en avait. 28 Et l'on
importait pour Salomon des chevaux de l'Egypte et de tous
les pays. 29 Le reste des actes de Salomon, les premiers
et les derniers, sont d'ailleurs consignés dans le livre de
Nathan, le prophète, et dans la Prophétie d'Ahia, le Silonite,
et dans les Visions de Jehdo, le Voyant, sur Jéroboam, fils
de Nebat. 30 Et Salomon régna à Jérusalem sur tout Israël
quarante ans. 31 Et Salomon reposa à côté de ses pères
et reçut la sépulture dans la Cité de David, son père. Et
Roboam, son fils, devint roi en sa place.

10 Et Roboam se rendit à Sichem, car à Sichem étaient
venus tous les Israélites pour le faire roi. 2 Et à cette

nouvelle Jéroboam, fils de Nebat, qui était en Egypte, où il
avait fui loin du roi Salomon, revint de l'Egypte. 3 Et par une
députation ils le mandèrent, et Jéroboam arriva ainsi que
tous les Israélites, et ils tinrent à Roboam ce langage: 4
Ton père a rendu lourd notre joug, maintenant allège le dur
service de ton père et le joug pesant qu'il nous a imposé, et
nous te serons soumis. 5 Et il leur dit: Encore trois jours
et revenez me trouver. Et le peuple se retira. 6 Alors le
roi Roboam se consulta avec les Anciens qui avaient été
les ministres de Salomon, son père, de son vivant, et dit:
Comment conseillez-vous de répondre à ce peuple-là? 7
Et ils lui parlèrent en ces termes: Si tu es bon envers ce
peuple, si tu lui es propice et lui parles un langage de bonté,
il te sera toujours soumis. 8 Mais il négligea le conseil des
Anciens qui le conseillaient, et il se consulta avec les jeunes
hommes qui avaient grandi avec lui et étaient ses ministres.
9 Et il leur dit: Que conseillez-vous que nous répondions à ce
peuple-là qui m'a tenu ce langage: Allège le joug que nous
a imposé ton père? 10 Et les jeunes hommes qui avaient
grandi avec lui, lui parlèrent en ces termes: Réponds ainsi
au peuple qui t'a tenu ce langage: Ton père a rendu lourd
notre joug, mais toi, allège-le-nous! parle-leur ainsi: Mon
petit doigt est plus fort que les reins de mon père; 11 eh bien
donc! mon père vous a chargés d'un joug pesant, et moi
j'ajouterai à votre joug: mon père vous a morigénés avec des
étrivières, et moi j'userai de fouets à pointes. 12 Et lorsque
Jéroboam avec tout le peuple se présenta le troisième jour à
Roboam, aux termes de ce qu'avait dit le roi: Revenez me
trouver dans trois jours! 13 le roi leur répondit durement, et
le roi Roboam négligea le conseil des Anciens. 14 Et il leur
parla suivant le conseil des jeunes et dit: Mon père a rendu
lourd votre joug et moi j'y ajouterai encore; mon père vous a
morigénés avec des étrivières, et moi j'userai de fouets à
pointes. 15 Et le roi n'exauça point le peuple, car la chose
tourna ainsi de par Dieu, à cet effet que l'Éternel accomplît
sa parole qu'il avait dite par l'organe d'Ahia, le Silonite, à
Jéroboam, fils de Nebat. 16 Et quand tous les Israélites
virent que le roi ne les exauçait pas, le peuple répondit au roi
en ces termes: En quoi sommes-nous participants de David?
nous ne sommes point légataires du fils d'Isaï! Chacun à vos
tentes, Israélites! Désormais pourvois à ta maison, David.
Et tout Israël regagna ses tentes. 17 Quant aux Israélites
domiciliés dans les villes de Juda, Roboam continua de
régner sur eux. 18 Alors le roi Roboam délégua Adoram qui
présidait aux corvées; mais les enfants d'Israël le lapidèrent
et il mourut. Et le roi Roboam se hâta de remonter sur son
char et s'enfuit à Jérusalem. 19 Ainsi Israël s'est détaché de
la maison de David, comme il l'est aujourd'hui.

11 Et Roboam rentré à Jérusalem assembla la maison de
Juda et de Benjamin, cent quatre-vingt mille hommes
d'élite faisant le service militaire pour entrer en guerre avec
Israël, afin de reconquérir le royaume à Roboam. 2 Alors la
parole de l'Éternel fut adressée à Semaïa, homme de Dieu,
en ces termes: 3 Parle à Roboam, fils de Salomon, roi de
Juda, et à tous les Israélites de Juda et de Benjamin, en
ces termes: Ainsi parle l'Éternel: 4 Ne marchez pas et ne
vous battez pas contre vos frères, rentrez, chacun dans
sa demeure; car c'est de par Moi que cette chose a eu
lieu. Et ils obéirent aux paroles de l'Éternel, et renoncèrent
à la campagne contre Jéroboam. 5 Et Roboam résidait à
Jérusalem, et il édifia des villes en forteresses dans Juda, 6
et il éleva Bethléhem et Eitam et Thékôa 7 et Bethtsur et
Socho et Adullam 8 et Gath et Marésa et Ziph 9 et Adoraïm
et Lachis et Azéca 10 et Tsorea et Ajalon et Hébron situées
dans Juda et Benjamin, en villes fortes. 11 Et il donna de
la force aux remparts et y plaça des commandants et des
provisions de vivres, et d'huile et de vin, 12 et dans chaque
ville des boucliers et des lances, et les rendit très fortes. Et à
lui étaient Juda et Benjamin. 13 Et les Prêtres et les Lévites
qui étaient dans tout Israël, vinrent de tout son territoire,
se ranger de son côté. 14 Car les Lévites abandonnèrent
leurs aires et leurs propriétés et passèrent en Juda et à
Jérusalem, parce que Jéroboam et ses fils les chassèrent
du sacerdoce de l'Éternel, 15 et il s'institua des prêtres pour
les tertres et les boucs et les veaux qu'il avait fabriqués.
16 Et à leur suite, de toutes les Tribus d'Israël ceux qui
portaient leur cœur à chercher l'Éternel, Dieu d'Israël, vinrent
à Jérusalem pour sacrifier à l'Éternel, Dieu de leurs pères.
17 Et ils renforcèrent le royaume de Juda, et affermirent
Roboam, fils de Salomon, pendant trois ans. Car ils suivirent
les errements de David et de Salomon, pendant trois ans. 18
Et Roboam prit pour sa femme Mahelath, fille de Jerimoth,
fils de David et d'Abihaïl, fille d'Eliab, fils d'Isaï. 19 Et elle lui
enfanta des fils, Jeüs et Semaria et Zaham. 20 Et après il
épousa Maacha, fille d'Absalom, et elle lui enfanta Abia et
Atthaï et Ziza et Selomith. 21 Et Roboam aimait Maacha,
fille d'Absalom, plus que toutes ses femmes et concubines;
car il avait pris dix-huit femmes et soixante concubines, et
il engendra vingt-huit fils et soixante filles. 22 Et Roboam
constitua comme chef Abia, fils de Maacha, comme prince
entre ses frères, car c'était en vue de le faire roi. 23 Et il agit
prudemment et distribua de ses fils dans toutes les terres
de Juda et de Benjamin, dans toutes les villes fortifiées et

leur fournit des denrées en abondance, et fit pour eux la
demande d'une multitude de femmes.

12 Et lorsque la royauté de Roboam se fut affermie, et
qu'il fut devenu fort, il abandonna la Loi de l'Éternel,
et tout Israël avec lui. 2 Et dans la cinquième année du
règne de Roboam, Sisac, roi d'Egypte, marcha avec mille
deux cents chars et soixante mille hommes de cavalerie sur
Jérusalem, parce qu'ils avaient été infidèles à l'Éternel; 3 et
innombrables étaient les troupes venues avec lui d'Egypte,
des Libyens, des Suchites et des Éthiopiens: 4 et il prit les
places fortes appartenant à Juda, et parut devant Jérusalem.
5 Mais Semaïa, le prophète, vint trouver Roboam et les
princes de Juda qui s'étaient rassemblés à Jérusalem pour
échapper à Sisac, et leur dit: Ainsi parle l'Éternel: Vous
m'avez abandonné, et aussi je vous abandonne aux mains
de Sisac. 6 Alors les princes d'Israël et le roi s'humilièrent et
dirent: L'Éternel est juste. 7 Et lorsque l'Éternel vit qu'ils
s'étaient humiliés, la parole de l'Éternel fut adressée à
Semaïa, en ces termes: Ils se sont humiliés, je ne les
détruirai pas, et dans peu je les dégagerai, et ma colère
ne s'épanchera pas sur Jérusalem par la main de Sisac.
8 Cependant ils lui seront assujettis, afin qu'ils sentent ce
que c'est que m'être assujetti et être assujetti aux royaumes
des autres pays. 9 Sisac, roi d'Egypte, marcha donc sur
Jérusalem; et il enleva les trésors du Temple de l'Éternel,
et les trésors du palais royal; il enleva tout, et enleva les
boucliers d'or qu'avait faits Salomon. 10 Et pour les remplacer
le roi Roboam fit des boucliers d'airain qu'il commit aux mains
des chefs des coureurs, gardes de l'entrée du palais royal.
11 Et toutes les fois que le roi venait au Temple de l'Éternel,
les coureurs venaient les apporter, puis les reportaient dans
la salle des coureurs. 12 Comme donc il s'humilia, la colère
de l'Éternel se détourna de lui, à l'effet de ne pas le détruire
totalement: il y avait aussi dans Juda encore de bonnes
choses. 13 Et le roi Roboam s'affermit dans Jérusalem et
régna. Roboam avait quarante-un ans à son avènement, et
il régna dix-sept ans à Jérusalem, ville que l'Éternel avait
choisie dans toutes les Tribus d'Israël, pour y placer son
Nom. Or le nom de sa mère était Naama, l'Ammonite. 14
Et il fit le mal parce qu'il ne dirigea pas son cœur vers
la recherche de l'Éternel. 15 Les actes de Roboam, les
premiers et les derniers, sont d'ailleurs consignés dans les
histoires de Semaïa, le prophète, et de Iddo, le Voyant, aux
registres. Et il y eut constamment hostilité entre Roboam et
Jéroboam. 16 Et Roboam reposa à côté de ses pères et
reçut la sépulture dans la Cité de David, et son fils Abia
devint roi en sa place.

13 La dix-huitième année du roi Jéroboam, Abia devint
roi de Juda. 2 Il régna trois ans à Jérusalem. Or le
nom de sa mère était Michaïa, fille d'Uriel, de Gibea. 3
Et il y eut hostilité entre Abia et Jéroboam. Et Abia ouvrit
les hostilités avec une armée de braves guerriers forte de
quatre cent mille hommes d'élite, et Jéroboam se rangea
en bataille contre lui avec huit cent mille hommes d'une
élite de braves guerriers. 4 Alors Abia se leva debout sur le
mont Tsemaraïm situé dans la montagne d'Ephraïm, et dit:
Écoutez-moi, Jéroboam et Israël tout entier! 5 N'est-il pas à
votre connaissance que l'Éternel, Dieu d'Israël, a donné à
David le royaume d'Israël à perpétuité, à lui et à ses fils, par
un pacte solennisé avec le sel? 6 Mais Jéroboam, fils de
Nebat, serviteur de Salomon, fils de David, s'est soulevé et
révolté contre son Seigneur, 7 et à lui se sont joints des
gens légers et des hommes de bas aloi, et ils ont conjuré
contre Roboam, fils de Salomon, et Roboam était encore
un homme jeune, et faible de cœur, et il ne leur opposa
pas de la fermeté. 8 Et maintenant vous pensez tenir tête
à la royauté de l'Éternel, qui est dans la main des fils de
David, et vous êtes une grande multitude et avez avec vous
les veaux d'or dont Jéroboam a fait vos dieux! 9 N'avez-
vous pas expulsé les Prêtres de l'Éternel, les fils d'Aaron, et
les Lévites, et vous vous êtes fait des prêtres, comme les
peuples des autres pays! Quiconque se présentait pour se
faire installer, avec un jeune taureau et sept béliers, devenait
prêtre des non-dieux. 10 Mais nous! l'Éternel est notre Dieu
et nous ne l'avons point abandonné, et des Prêtres, fils
d'Aaron, et les Lévites en fonctions vaquent au service de
l'Éternel, 11 et font fumer pour l'Éternel des holocaustes
chaque matin et chaque soir et de l'encens odorant, et
font la présentation du pain sur la table pure, et [nous
avons] le candélabre d'or et ses lampes pour brûler tous les
soirs; car nous observons ce qui doit être observé envers
l'Éternel, notre Dieu; mais vous, vous l'avez abandonné. 12
Et voici avec nous, en tête, nous avons Dieu et ses Prêtres
et les trompettes sonores pour les faire résonner contre
vous. Enfants d'Israël, ne faites pas la guerre à l'Éternel,
Dieu de vos pères, car vous n'auriez pas le succès. 13
Mais Jéroboam fit manœuvrer les troupes d'embuscade de
manière à les prendre par derrière de sorte qu'il y en avait
qui faisaient face à Juda et que l'embuscade l'attaquait par
derrière. 14 Et lorsque Juda tourna les yeux, voila qu'il se vit
attaqué par devant et par derrière. Alors ils crièrent vers
l'Éternel, et les Prêtres sonnèrent des trompettes; 15 et les
hommes de Juda poussèrent un cri de guerre; et au cri
de guerre des hommes de Juda, Dieu défit Jéroboam et

tout Israël devant Abia et Juda. 16 Et les enfants d'Israël
s'enfuirent devant Juda, et Dieu les livra entre ses mains. 17
Et Abia et sa troupe en firent un grand carnage; et d'Israël
tombèrent morts cinq cent mille hommes d'élite. 18 Ainsi
furent humiliés les enfants d'Israël en ce temps, tandis
que les enfants de Juda devinrent puissants, parce qu'ils
s'appuyaient sur l'Éternel, le Dieu de leurs pères. 19 Et
Abia poursuivit Jéroboam et lui enleva des villes, Béthel
et ses annexes et Jesana et ses annexes, et Ephron et
ses annexes. 20 Et Jéroboam resta sans force tant que
vécut Abia, et l'Éternel l'ayant frappé, il mourut. 21 Et Abia
se fortifia et épousa quatorze femmes et engendra vingt-
deux fils et seize filles. 22 Le reste des actes d'Abia et de
ses faits et de ses affaires est d'ailleurs consigné dans le
commentaire du prophète Iddo.

14 Et Asa fit ce qui est bien et droit aux yeux de l'Éternel,
son Dieu. 2 Et il fit disparaître les autels de l'étranger
et les tertres et il brisa les colonnes et mit en pièces les
Astartés 3 et enjoignit à Juda de chercher l'Éternel, Dieu de
ses pères, et de pratiquer la Loi et le Commandement. 4 Et
il fit disparaître de toutes les villes de Juda les tertres et les
colonnes solaires, et le pays fut en paix devant lui. 5 Et il
bâtit des places fortes en Juda, car le pays était tranquille et
durant ces années il n'eut pas de guerre à soutenir, parce
que l'Éternel lui donna du repos. 6 Et il dit à Juda: Bâtissons
ces villes et les entourons de murs et de tours, de portes et
de verrous; le pays est encore à notre discrétion, parce que
nous avons cherché l'Éternel, notre Dieu, l'avons cherché, et
Il nous a assuré le repos de la part de tous nos alentours. Ils
bâtirent donc et réussirent. 7 Et Asa avait une armée portant
bouclier et lance, de Juda trois cent mille hommes, et de
Benjamin deux cent quatre-vingt mille, portant la rondache
et maniant l'arc, tous braves guerriers. 8 Et contre eux
s'avança Zérach, l'Ethiopien, avec une armée d'un million
d'hommes et trois cents chars, et il pénétra jusqu'à Marésa.
9 Et Asa sortit à sa rencontre, et ils se rangèrent en bataille
dans la vallée de Tsephatha près de Marésa. 10 Et Asa
invoqua l'Éternel, son Dieu, et dit: Éternel, nul autre que toi
ne peut intervenir comme aide entre un fort et un faible:
sois notre aide, Éternel, notre Dieu! car c'est toi que nous
prenons pour appui et c'est en ton Nom que nous affrontons
cette multitude; Éternel, tu es notre Dieu; que le mortel ne
l'emporte pas sur loi. 11 Alors l'Éternel défit les Ethiopiens
devant Asa et devant Juda, et les Ethiopiens prirent la fuite.
12 Et Asa avec la troupe qui était avec lui les poursuivit
jusqu'à Gérar, et il tomba tant d'Éthiopiens que pas un n'eut
la vie sauve; car ceux-ci furent taillés en pièces devant
l'Éternel et son armée. Et ils remportèrent un très grand
butin. 13 Et ils firent main basse sur toutes les villes autour
de Gérar, car elles étaient sous la terreur de l'Éternel, et
ils pillèrent toutes les villes, car il s'y trouvait beaucoup de
butin. 14 Et ils firent aussi main basse sur les tentes des
troupeaux, et ils emmenèrent des brebis en quantité et des
chameaux et regagnèrent Jérusalem. 15 et tout Juda se
réjouit du serment, car ils l'avaient prêté de tout leur cœur,
et c'était de leur plein gré qu'ils le cherchaient, et Il se laissa
trouver par eux, et l'Éternel leur donna paix de toutes parts.

15 Or Azaria, fils de Oded, reçut l'Esprit de Dieu. 2 Et
il alla au-devant d'Asa et lui dit: Écoutez-moi, Asa, et
vous tous de Juda et de Benjamin! L'Éternel a été avec vous,
parce que vous ayez été avec Lui; et si vous Le cherchez, Il
se laissera trouver par vous; mais si vous L'abandonnez, Il
vous abandonnera. 3 Il y a eu pour Israël de longs jours
sans vrai Dieu et sans Prêtre enseignant, et sans Loi; 4
mais comme dans la détresse ils revinrent à l'Éternel, Dieu
d'Israël, et le cherchèrent, Il se laissa trouver par eux. 5
Dans ces temps-là il n'y avait point de sûreté pour qui sortait
et qui entrait, mais une grande perturbation affectait tous les
habitants du pays. 6 Un peuple se heurtait contre un peuple
et une ville contre une ville; car Dieu les inquiétait par toutes
sortes de tribulations. 7 Mais vous, restez fermes et n'ayez
pas les mains lâches; car il est un salaire pour vos œuvres.
8 Et lorsque Asa entendit ces paroles et la prophétie de
Oded, le prophète, il s'encouragea et extermina toutes les
horreurs de tout le pays de Juda et de Benjamin, et des
villes qu'il avait conquises dans la montagne d'Ephraïm, et il
restaura l'autel de l'Éternel qui est devant le vestibule de
l'Éternel. 9 Et il assembla tout Juda et Benjamin et avec
eux les étrangers d'Ephraïm et de Manassé et de Siméon;
car une multitude de gens étaient passés chez lui d'Israël,
lorsqu'ils virent que l'Éternel, son Dieu, était avec lui. 10
Et ils s'assemblèrent à Jérusalem au troisième mois, la
quinzième année du règne d'Asa, 11 et dans cette journée
ils sacrifièrent à l'Éternel, sur le butin qu'ils avaient remporté,
sept cents taureaux et sept mille moutons, 12 et conclurent
l'engagement de chercher l'Éternel, Dieu de leurs pères, de
tout leur cœur et de toute leur âme; 13 et quiconque ne
chercherait pas l'Éternel, Dieu d'Israël, subirait la mort, petit
et grand, homme et femme. 14 Et ils prêtèrent serment à
l'Éternel d'une voix forte et par acclamation et au son des
trompettes et des clairons: 15 et tout Juda se réjouit du
serment, car ils l'avaient prêté de tout leur cœur, et c'était de
leur plein gré qu'ils le cherchaient, et Il se laissa trouver par
eux, et l'Éternel leur donna paix de toutes parts. 16 Et même

il destitua Maacha, mère du roi Asa, de sa qualité de reine,
pour avoir fait une idole Astarté; et Asa mit son idole en
pièces, et la broya et la brûla dans la vallée du Cédron.
17 Mais les tertres ne disparurent pas d'Israël, néanmoins
le cœur d'Asa resta intact toute sa vie. 18 Et il introduisit
ce que son père avait consacré et ce que lui-même avait
consacré, dans le temple de Dieu, argent, or et meubles. 19
Et il n'y eut pas guerre jusqu'à la trente-cinquième année du
règne d'Asa.

16 La trente-sixième année du règne d'Asa, Baësa, roi
d'Israël, s'avança contre Juda et fortifia Rama pour
couper entrée et sortie à Asa, roi de Juda. 2 Alors Asa sortit
de l'argent et de l'or des trésors du temple de l'Éternel et du
palais royal et l'envoya à Ben-hadad, roi de Syrie, résidant à
Damas, 3 avec ce message: Il existe une alliance entre moi
et toi, et mon père et ton père: voici, je t'envoie de l'argent
et de l'or; va! romps ton alliance avec Baësa, roi d'Israël,
pour m'en débarrasser. 4 Et Ben-Hadad écouta le roi Asa et
envoya ses généraux d'armée contre les villes d'Israël, et ils
firent main basse sur Ijon, et Dan et Abel-Maïm et tous les
magasins dans les villes de Nephthali. 5 Et à cette nouvelle
Baësa renonça à fortifier Rama et fit cesser ses travaux. 6
Mais le roi Asa employa tout Juda pour faire enlever de
Rama les pierres et le bois employés par Baësa, et il s'en
servit pour fortifier Géba et Mitspa. 7 Or dans le même
temps Hanani, le Voyant, vint trouver Asa, roi de Juda, et lui
dit: Parce que tu as pris pour appui le roi de Syrie, et que tu
n'as pas pris pour appui l'Éternel, ton Dieu, pour cette raison
l'armée du roi de Syrie a échappé à ta main. 8 Est-ce que les
Éthiopiens et les Libyens n'étaient pas des forces immenses
quant au nombre, et aux chars et à la cavalerie? Mais parce
que tu t'appuyais sur l'Éternel, Il les a livrés entre tes mains.
9 Car les yeux de l'Éternel parcourent toute la terre pour
soutenir ceux dont le cœur est tout à Lui. En cela tu as agi
follement; car dès ce moment tu auras guerre à soutenir. 10
Et Asa fut mécontent du Voyant et le mit en prison, car il
était en colère contre lui à ce sujet. Dans ce temps aussi
Asa opprima des gens dans le peuple. 11 Les actes d'Asa,
les premiers et les derniers, sont d'ailleurs consignés dans
le livre des rois de Juda et d'Israël. 12 Et, la trente-neuvième
année de son règne, Asa eut une maladie des pieds qui le
rendait fort malade; et même dans sa maladie il eut recours
non pas à l'Éternel, mais aux médecins. 13 Et Asa reposa à
côté de ses pères, et il mourut dans la quarante-unième
année de son règne. 14 Et on lui donna la sépulture dans
son tombeau qu'il s'était taillé dans la Cité de David, et on le
coucha sur le lit qu'on avait garni de parfums et d'aromates
préparés en pâte balsamique au moyen d'un baume, et on
lui fit une combustion d'une magnificence extrême.

17 Et Josaphat, son fils, devint roi en sa place, 2 et il
se fortifia contre Israël. Et il mit des troupes dans
toutes les villes de Juda, qui étaient places fortes, et mit
des garnisons dans le pays de Juda et dans les villes
d'Ephraïm conquises par Asa, son père. 3 Et l'Éternel fut
avec Josaphat, car il marcha sur les premiers errements
de David, son père, et ne chercha pas les Baals, 4 mais
ce fut le Dieu de son père qu'il chercha et dont il suivit
les commandements et non point l'exemple d'Israël. 5 Et
l'Éternel affermit la royauté dans sa main, et tout Juda faisait
des présents à Josaphat, et il eut richesse et gloire en
abondance. 6 Et son courage s'éleva comme il suivait les
voies de l'Éternel, et de plus il fit disparaître de Juda les
tertres et les Aschères. 7 Et la troisième année de son règne
il délégua ses Chefs Ben-Haïl et Obadia et Zacharie et
Nethaneël et Michée pour enseigner dans les villes de Juda,
8 et avec eux les Lévites Semaïa et Nethania et Zebadia et
Asahel et Semiramoth et Jonathan et Adonia et Tobie et
Tob-Adonia, Lévites, et avec eux Elisama et Joram, Prêtres.
9 Et ils enseignèrent en Juda, munis du Livre de la Loi de
l'Éternel, et ils firent le tour de toutes les villes de Juda et
enseignèrent parmi le peuple. 10 Et la terreur de l'Éternel
pesa sur tous les royaumes des pays environnant Juda, de
telle sorte qu'ils ne s'attaquèrent point à Josaphat. 11 Et il y
eut des Philistins qui apportaient à Josaphat des présents
et de l'argent en masse; les Arabes aussi lui amenèrent
du menu bétail, sept mille sept cents béliers et sept mille
sept cents boucs. 12 Et Josaphat allait grandissant jusqu'au
plus haut point, et il construisit en Juda des châteaux et
des villes avec magasins, 13 et il faisait faire des travaux
considérables dans les villes de Juda, et il avait des gens de
guerre, vaillants soldats, à Jérusalem. 14 Et voici leur rôle
selon leurs maisons patriarcales. En Juda étaient chefs de
milliers Adna, le chef, ayant avec lui trois cent mille vaillants
soldats, 15 et à côté de lui Jochanan, le chef avec ses deux
cent quatre-vingt mille hommes, 16 et à côté de lui Amasia,
fils de Zichri, volontaire de l'Éternel, avec ses deux cent
mille vaillants soldats. 17 Et de Benjamin: le vaillant Eliada
et avec lui deux cent mille hommes armés de l'arc et du
bouclier, 18 et à côté de lui Jozabad, et avec lui cent quatre-
vingt mille hommes équipés pour le combat. 19 Tels étaient
ceux qui étaient au service du roi, non compris ceux que le
roi avait placés dans les villes fortes dans tout Juda.

18 Et Josaphat avait en abondance richesse et gloire,
et il s'allia à Achab. 2 Et au bout de quelques années
il descendit chez Achab à Samarie, et Achab tua pour lui
nombre de moutons et des bœufs, ainsi que pour les gens
de sa suite et l'invita à marcher contre Ramoth en Galaad. 3
Et Achab, roi d'Israël, dit à Josaphat, roi de Juda: Veux-
tu marcher avec moi contre Ramoth en Galaad? Et il lui
répondit: Nous serons de pair moi et toi, et ton peuple et
mon peuple, et avec toi j'irai en guerre. 4 Et Josaphat dit
au roi d'Israël: Qu'il te plaise requérir aujourd'hui la parole
de l'Éternel! 5 Et le roi d'Israël réunit les prophètes au
nombre de quatre cents hommes, et leur dit: Marcherons-
nous à l'attaque de Ramoth en Galaad? ou y renoncerai-
je? Et ils dirent: Marche! et Dieu la livrera aux mains du
roi. 6 Et Josaphat dit: N'y a-t-il point encore ici de prophète
de l'Éternel, par qui nous puissions consulter? 7 Et le roi
d'Israël dit à Josaphat: Il y a encore un homme par qui
nous pourrions consulter l'Éternel; mais je le hais parce que
pour moi il ne prophétise jamais en bien, mais toujours en
mal; c'est Michée, fils de Jimla. Et Josaphat dit: Que le roi
ne parle pas de la sorte! 8 Alors le roi d'Israël appela un
eunuque et lui dit: Fais vite venir Michée, fils de Jimla. 9
Cependant le roi d'Israël et Josaphat, roi de Juda, étaient
assis, chacun sur son trône, revêtus de leur costume, et se
tenaient dans une aire aux abords de la porte de Samarie,
et tous les prophètes prophétisaient devant eux. 10 Et
Sédécias, fils de Cnaana, se fit des cornes de fer et dit:
Ainsi parle l'Éternel: Avec ceci tu heurteras les Syriens
jusqu'à les achever. 11 Et tous les prophètes prophétisaient
de même et disaient: Marche contre Ramoth en Galaad et
tu viendras à bout d'elle, et l'Éternel la livrera aux mains
du roi. 12 Et le messager qui était allé quérir Michée, lui
parla en ces termes: Voici, les discours des prophètes sont
à l'unanimité favorables au roi, que ton discours soit donc
comme celui de l'un d'eux, et parle favorablement. 13 Et
Michée dit: Par la vie de l'Éternel! ce que mon Dieu me dira,
je le rendrai. 14 Et quand il fut arrivé vers le roi, le roi lui
dit: Michée, marcherons-nous à l'attaque de Ramoth en
Galaad? ou y renoncerai-je? Et il répondit: Marchez!..., et
vous réussirez..., et elle sera livrée à vos mains! 15 Et le roi
lui dit: Combien de fois faut-il que je t'adjure ils de ne me
dire que la vérité au nom de l'Éternel! 16 Et il dit: J'ai vu
tout Israël épars sur les montagnes comme un troupeau
sans pasteur. Et l'Éternel dit: Ils sont sans maîtres! qu'ils
retournent chacun dans sa maison en paix! 17 Alors le
roi d'Israël dit à Josaphat: Ne te l'ai-je pas dit? pour moi
il ne prophétise pas en bien, mais en mal. 18 Et il dit: En
conséquence, écoutez la parole de l'Éternel: J'ai vu l'Éternel
assis sur son trône, et toute l'armée des Cieux debout à sa
droite et à sa gauche. 19 Et l'Éternel dit: Qui veut suggérer à
Achab, roi d'Israël, de marcher pour aller tomber à Ramoth
en Galaad? Et l'un parla d'une manière, et l'autre d'une
autre. 20 Alors l'Esprit sortit et parut devant l'Éternel et dit:
Moi, je le lui suggérerai. 21 Et l'Éternel lui dit: Comment? Et
il dit: Je partirai et serai esprit de mensonge dans la bouche
de tous ses prophètes. Et il dit: Suggère! et emporte-le!
pars et ainsi fais! 22 Eh bien! voici, l'Éternel a mis un esprit
de mensonge dans la bouche de ces tiens prophètes, et
l'Éternel a prononcé sur toi la ruine. 23 Alors Sédécias, fils
de Cnaana, s'approcha et frappa Michée sur la joue et dit:
Est-ce là la voie par où l'esprit de l'Éternel se serait retiré de
moi pour communiquer avec toi? 24 Et Michée dit: Voici tu
le verras le jour même où tu iras de chambre en chambre
pour te cacher. 25 Et le roi d'Israël dit: Arrêtez Michée et le
menez à Amon, préfet de la ville, et à Joas, fils du roi, 26
et dites: Ainsi parle le roi: Mettez cet homme en prison, et
nourrissez-le de pain et d'eau de rigueur, jusqu'à ce que je
revienne sain et sauf. 27 Et Michée dit: Si tu reviens sain et
sauf, l'Éternel n'a pas parlé par moi. Et il dit: Entendez, vous
tous les peuples! 28 Et le roi d'Israël avec Josaphat, roi de
Juda, marcha contre Ramoth en Galaad. 29 Et le roi d'Israël
dit à Josaphat: Je me travestirai pour aller au combat, mais
toi, revêts-toi de ton costume. Le roi d'Israël se travestit
donc, et ils vinrent au combat. 30 Et le roi de Syrie avait
donné cet ordre aux commandants de ses chars: N'attaquez
personne, ni petit, ni grand, sinon le roi d'Israël seul. 31 Et
lorsque les commandants des chars virent Josaphat, ils se
dirent: C'est le roi d'Israël! et ils appuyèrent de son côté pour
l'attaquer. Alors Josaphat fit un cri, et l'Éternel le secourut, et
Dieu les écarta de lui; 32 et lorsque les commandants des
chars virent que ce n'était pas le roi d'Israël, ils revinrent de
sa poursuite. 33 Cependant un homme banda son arc tout
innocemment, et atteignit le roi d'Israël entre les pendants de
la cuirasse et la cotte d'armes. Et celui-ci dit à son cocher:
Tourne et mène-moi hors de la mêlée, car je suis blessé.
34 Et la bataille était intense pendant cette journée, et le
roi d'Israël resta debout sur son char en vue des Syriens
jusqu'au soir, et il mourut au moment du coucher du soleil.

19 Et Josaphat, roi de Juda, revint sain et sauf dans son
palais à Jérusalem. 2 Alors se présenta devant lui
Jéhu, fils de Hanani, le Voyant, et il dit au roi Josaphat:
Faut-il être l'auxiliaire de l'impie? et aimes-tu les ennemis de
l'Éternel? et pour cela tu es un objet de colère de la part de
l'Éternel, 3 cependant il s'est trouvé chez toi des actions

bonnes, puisque tu as exterminé du pays les Astartés, et
que tu as appliqué ton cœur à la recherche de Dieu. 4 Et
Josaphat resta à Jérusalem. Et de nouveau il fit une tournée
parmi le peuple, de Béerséba à la montagne d'Éphraïm; et il
les ramenait à l'Éternel, Dieu de leurs pères. 5 Et il établit
des juges dans le pays, dans toutes les villes de Juda,
places fortes, de ville en ville. 6 Et il dit aux Juges: Veillez
à ce que vous ferez, car ce n'est pas pour l'homme que
vous jugez, mais pour l'Éternel; et Il est près de vous dans
l'affaire à juger. 7 Maintenant donc soyez sous la crainte
de l'Éternel, prenez garde à vos actes, car chez l'Éternel,
notre Dieu, il n'y a ni iniquité, ni partialité, ni acceptation
de présents. 8 Et à Jérusalem aussi Josaphat établit des
Lévites et des Prêtres et des chefs de maisons patriarcales
en Israël, pour la judicature de l'Éternel et pour les procès;
et ils étaient revenus à Jérusalem. 9 Et il leur donna ses
ordres en ces termes: Ainsi devez-vous agir dans la crainte
de l'Éternel avec bonne foi et un cœur intègre, 10 et quelle
que soit la cause portée devant vous de la part de vos frères
habitant vos villes, qu'il s'agisse de question de sang, de
Loi, de commandement, de statuts et d'arrêts, éclairez-les,
afin qu'ils ne se rendent pas coupables envers l'Éternel, et
que vous ne deveniez pas les objets de sa colère, vous
et vos frères; ainsi faites et n'assumez pas de culpabilité.
11 Et voici, Amaria, le Grand-Prêtre, est préposé sur vous
pour toutes les affaires de l'Éternel, et Zebadia, fils d'Ismaël,
prince, de la maison de Juda pour toutes les affaires du roi;
et vous avez devant vous des Secrétaires et des Lévites;
fortifiez-vous et agissez, et que l'Éternel soit avec l'homme
de bien!

20 Et dans la suite il arriva que les fils de Moab et les
fils d'Ammon, et avec eux une fraction des Meünites
s'avancèrent contre Josaphat pour l'attaquer. 2 Et l'on vint
en donner avis à Josaphat en ces termes: Il arrive contre toi
une grande multitude depuis l'autre côté de la mer, depuis
Aram, et voilà qu'ils sont à Hatsatson-Thamar, c'est-à-dire
Engueddi. 3 Alors Josaphat eut crainte, et il se décida à
consulter pour lui l'Éternel; et il proclama un jeûne pour
tout Juda. 4 Et Juda s'assembla pour obtenir secours de
l'Éternel, et de toutes les villes de Juda aussi l'on arriva pour
chercher l'Éternel. 5 Et Josaphat parut dans l'Assemblée
de Juda et de Jérusalem au Temple de l'Éternel devant le
nouveau parvis 6 et il dit: Éternel, Dieu de nos pères, n'es-tu
pas Dieu dans les Cieux, et n'es-tu pas souverain de tous
les royaumes des nations? et dans ta main est force et vertu,
et il n'est personne qui te résiste. 7 N'as-tu pas, ô notre
Dieu, chassé les habitants de ce pays devant ton peuple
d'Israël, et ne l'as-tu pas donné pour l'éternité à la race
d'Abraham qui t'aimait? 8 Et ils l'ont habité et t'y ont érigé
un Sanctuaire pour ton Nom, disant: 9 Si nous sommes
assaillis par la calamité, l'épée, le jugement et la peste et la
famine, nous nous présenterons devant ce Temple et devant
toi, car ton Nom est dans ce Temple, et nous élèverons vers
toi nos cris du sein de notre détresse, et tu exauceras et
sauveras. 10 Or maintenant voici les fils d'Ammon et de
Moab et ceux de la montagne de Séïr, chez lesquels tu n'as
pas permis aux Israélites d'entrer, lorsqu'ils venaient du
pays d'Egypte et qu'ils évitèrent et ne détruisirent pas, 11
voilà que ces gens nous payent de retour en venant nous
chasser de notre propriété où tu nous as installés. 12 O
notre Dieu, n'exerceras-tu pas tes jugements sur eux? Car
nous sommes sans force devant cette nombreuse multitude
qui marche sur nous, et nous ne savons que faire, mais
nos yeux sont tournés vers toi. 13 Or tout Juda était debout
devant l'Éternel, et même leurs enfants, leurs femmes et
leurs fils. 14 Mais Jahaziel, fils de Zacharie, fils de Benaïa,
fils de Jehiel, fils de Matthania, Lévite, des fils d'Asaph,
reçut l'Esprit de l'Éternel au sein de l'Assemblée 15 et il dit:
Attention! tout Juda, et habitants de Jérusalem, et toi, roi
Josaphat! Ainsi parle à vous l'Éternel: Soyez sans crainte et
sans effroi devant cette nombreuse multitude, car ce n'est
pas ici votre guerre, c'est celle de Dieu. 16 Demain faites une
descente sur eux; voici, ils graviront la montée de Tsits et
vous les atteindrez à l'extrémité de la vallée devant le Désert
de Jéruël. 17 Vous n'aurez pas à vous y battre, paraissez,
faites halte et soyez témoins de la délivrance que l'Éternel
opérera pour vous. Juda et Jérusalem, soyez sans crainte et
sans effroi, demain sortez à leur rencontre! et l'Éternel sera
avec vous. 18 Alors Josaphat s'inclina la face contre terre, et
tout Juda et les habitants de Jérusalem se prosternèrent
devant l'Éternel pour rendre hommage à l'Éternel. 19 Et les
Lévites, des fils des Cahathites et des fils des Coraïtes,
se levèrent pour louer l'Éternel, Dieu d'Israël, à haute et
forte voix. 20 Et au matin ils se levèrent et partirent pour le
Désert de Thékôa, et à leur départ Josaphat parut et dit:
Écoutez-moi, Juda et habitants de Jérusalem! soyez fermes
à vous confier en l'Éternel, votre Dieu, et vous pourrez être
fermes: confiez-vous dans ses prophètes et vous aurez le
succès. 21 Et il se consulta avec le peuple, et il désigna
des chantres de l'Éternel, qui, en costume sacré, rendaient
grâces en passant devant la troupe équipée, et disaient:
Louez l'Éternel, car sa miséricorde est éternelle. 22 Et dans
le moment où ils commençaient le concert et le cantique,

l'Éternel plaça une embuscade contre les fils d'Ammon, de
Moab, et ceux de la montagne de Séïr venus en Juda, et
ceux-ci furent défaits. 23 Et les fils d'Ammon et de Moab
prirent position contre les habitants de la montagne de Séïr
pour les dévouer et les massacrer, et quand ils en eurent fini
avec les habitants de Séïr, ils s'aidèrent l'un l'autre à leur
propre carnage. 24 Cependant Juda atteignit la hauteur d'où
on a la vue du Désert, et là ils regardèrent du côté de la
multitude, et voilà que c'étaient des cadavres jonchant la
terre, et pas un n'avait échappé. 25 Alors Josaphat et son
monde vinrent pour le pillage de leur butin, et ils trouvèrent
chez eux abondance de bien, d'habits et de vases précieux,
et ils en enlevèrent tant qu'ils ne les pouvaient porter; et ils
furent trois jours à piller le butin, car il était considérable. 26
Et le quatrième jour ils s'assemblèrent dans la Vallée de
bénédiction, car là ils bénirent l'Éternel, c'est pourquoi ils
donnèrent à ce lieu le nom de Vallée de bénédiction, qu'il a
encore aujourd'hui. 27 Et tous les hommes de Juda et de
Jérusalem, et Josaphat à leur tête, reprirent le chemin de
Jérusalem dans la joie, car l'Éternel leur avait donné dans
leurs ennemis une cause de joie. 28 Et ils firent leur entrée à
Jérusalem avec des harpes et des luths et des trompettes,
jusqu'au Temple de l'Éternel. 29 Et la terreur de Dieu envahit
tous les royaumes des pays divers, lorsqu'ils apprirent que
l'Éternel avait livré bataille aux ennemis d'Israël. 30 Et le
royaume de Josaphat fut tranquille, et son Dieu lui donna le
repos de toutes parts. 31 Ainsi régna Josaphat sur Juda. Il
avait trente-cinq ans à son avènement et régna vingt-cinq
ans à Jérusalem. Or le nom de sa mère était Azuba, fille
de Silchi. 32 Et il marcha sur les errements de son père
Asa, et il n'en dévia point, pratiquant ce qui est bien aux
yeux de l'Éternel. 33 Seulement les tertres ne disparurent
pas, et le peuple n'avait pas non plus le cœur dirigé vers le
Dieu de ses pères. 34 Le reste des actes de Josaphat, les
premiers et les derniers sont d'ailleurs consignés dans les
histoires de Jéhu, fils de Hanani, insérées dans le livre des
rois d'Israël. 35 Et dans la suite Josaphat, roi de Juda, se
confédéra avec Achazia, roi d'Israël, impie dans sa conduite.
36 Et ils se confédérèrent ensemble pour construire des
navires pour le voyage de Tarsis; et ils firent leurs vaisseaux
à Etsion-Géber. 37 Alors Eliézer, fils de Dodava, de Marésa,
prononça une prophétie contre Josaphat en ces termes:
Parce que tu t'es confédéré avec Achazia, l'Éternel a détruit
ton œuvre. Et les navires furent mis en pièces et ne purent
faire le voyage de Tarsis.

21 Et Josaphat reposa à côté de ses pères et reçut la
sépulture auprès de ses pères dans la Cité de David,
et Joram, son fils, devint roi en sa place. 2 Et Joram avait
des frères, fils de Josaphat: Azaria et Jehiel, et Zacharie
et Azarie et Michaël et Sephatia, tout autant de fils de
Josaphat, roi d'Israël. 3 Et leur père leur avait fait des
dotations considérables en argent et en or et en objets de
prix, et en même temps en villes fortes de Juda; mais il
donna la royauté à Joram, parce que celui-ci était le premier-
né. 4 Joram fut donc élevé à la souveraineté de son père; et
lorsqu'il se fut affermi, il fit périr tous ses frères par l'épée et
quelques-uns aussi des Chefs d'Israël. 5 Joram avait trente-
deux ans à son avènement, et il régna huit ans à Jérusalem.
6 Et il marcha sur les errements des rois d'Israël, suivant
l'exemple donné par la maison d'Achab; car il avait pour
femme une fille d'Achab; et il fit ce qui est mal aux yeux
de l'Éternel. 7 Cependant l'Éternel ne voulut pas ruiner la
maison de David, et cela en considération de l'alliance qu'il
avait accordée à David et de la promesse qu'il lui avait faite
de laisser luire dans tous les temps un flambeau pour lui et
ses fils. 8 Au temps de Joram, Édom se rebella contre la
domination de Juda, et ils établirent un roi au-dessus d'eux.
9 Alors Joram passa la frontière avec ses généraux, et ayant
tous les chars avec lui; et il se leva pendant la nuit et battit
les Édomites qui l'avaient cerné, et les commandants des
chars. 10 Néanmoins Édom [réussit à] se soustraire à la
domination de Juda jusqu'aujourd'hui. Alors, dans le même
temps Libna se rebella contre sa domination, parce qu'il
avait abandonné l'Éternel, Dieu de ses pères. 11 Lui aussi
éleva des tertres dans les montagnes de Juda et débaucha
les habitants de Jérusalem, et fut le séducteur de Juda.
12 Et il lui vint une lettre d'Élie, le prophète, portant: Ainsi
parle l'Éternel, Dieu de David, ton père: Puisque tu n'as
pas marché sur les errements de Josaphat, ton père, et
sur les errements d'Asa, roi de Juda, 13 mais que tu as
marché sur les errements des rois d'Israël, et débauché
Juda et les habitants de Jérusalem, comme débauche la
maison d'Achab, et que tu as aussi fait périr tes frères,
maison de ton père, meilleure que toi; 14 voici, l'Éternel
frappera d'une grande plaie ton peuple et tes fils et tes
femmes et toute ta fortune, 15 et tu souffriras, d'époque en
époque, de grandes douleurs par l'effet d'une maladie de tes
entrailles qui finiront par sortir ensuite de la maladie. 16
En conséquence l'Éternel éveilla contre Joram l'animosité
des Philistins et des Arabes confinant aux Éthiopiens. 17 Et
ils s'avancèrent contre Juda, et ils y ouvrirent la brèche,
et ils emportèrent toute la propriété qui se trouvait dans le
palais du roi, et aussi ses fils et ses femmes, de sorte qu'il
ne lui resta de fils que Joachaz, le cadet de ses fils. 18

Et après tout cela l'Éternel le frappa aux entrailles d'une maladie incurable; 19 et elle suivit ses époques, et au bout de deux périodes ses entrailles sortirent, dans sa maladie; et il mourut dans des douleurs poignantes; et son peuple ne fit pas pour lui une combustion pareille à la combustion de ses pères. 20 Il avait trente-deux ans à son avènement et il régna huit ans à Jérusalem. Et il s'en alla sans être regretté; et on lui donna la sépulture dans la Cité de David, mais non dans les tombeaux des rois.

22 Et les habitants de Jérusalem firent Achazia, son fils cadet, roi en sa place; car tous les aînés avaient été tués par la horde venue avec les Arabes au camp. Ainsi devint roi Achazia, fils de Joram, roi de Juda. 2 Achazia avait quarante-deux ans à son avènement, et il régna un an à Jérusalem. Or le nom de sa mère était Athalie, fille d'Omri. 3 Lui aussi marcha sur les errements de la maison d'Achab, car sa mère était sa conseillère d'impiété. 4 Et il fit ce qui est mal aux yeux de l'Éternel, comme la maison d'Achab, car là furent ses conseillers après la mort de son père, pour sa perte. 5 Ce fut aussi d'après leur conseil qu'il se conduisit, et qu'il marcha avec Joram, fils d'Achab, roi d'Israël, à l'attaque de Hazaël, roi de Syrie, à Ramoth en Galaad. Et les Syriens blessèrent Joram, 6 qui alors rebroussa pour se faire traiter à Jizréel des blessures qu'il avait reçues à Rama, lorsqu'il se battait contre Hazaël, roi de Syrie. Et Azaria, fils de Joram, roi de Juda, descendit pour visiter Joram, fils d'Achab, à Jizréel, parce qu'il était malade. 7 Et c'est par la volonté de Dieu qu'Achazia se perdit en venant auprès de Joram; et à son arrivée il s'achemina avec Joram, au-devant de Jéhu, fils de Nimsi, que l'Éternel avait oint pour extirper la maison d'Achab. 8 Et comme Jéhu faisait justice de la maison d'Achab, il atteignit les chefs de Juda et les fils des frères d'Achab, qui étaient au service d'Achazia, et les massacra. 9 Et il chercha Achazia, qui fut pris comme il se cachait dans Samarie, et on l'emmena à Jéhu, et on le fit mourir, et on lui donna la sépulture; car ils disaient: C'est le fils de Josaphat qui cherchait l'Éternel de tout son cœur. Et dans la maison d'Achazia il n'y avait personne d'apte à régner. 10 Mais Athalie, mère d'Achazia, voyant son fils mort, se mit en devoir de détruire toute la race royale de la maison de Juda. 11 Alors Josabeath, fille de roi, prit Joas, fils d'Achazia, et parvint à le soustraire du milieu des fils du roi qu'on mettait à mort, et le logea lui et sa nourrice dans la salle des lits; ainsi le cacha Josabeath, fille du roi Joram, femme de Joiada, le Prêtre (car elle était sœur d'Achazia) aux regards d'Athalie, afin que celle-ci ne le fît pas mourir; 12 et il fut avec eux dans la maison de Dieu, caché pendant six ans. Cependant Athalie régissait le pays.

23 Et la septième année Joiada s'enhardit et forma ligue avec les chefs de cent, Azaria, fils de Jéroham, et Ismaël, fils de Jochanan, et Azaria, fils de Obed, et Maaseïa, fils de Adaïa, et Elisaphat, fils de Zichri. 2 Et ils firent la tournée de Juda, et rassemblèrent les Lévites de toutes les villes de Juda et les patriarches d'Israël, afin qu'ils vinssent à Jérusalem. 3 Et toute l'Assemblée conclut un pacte dans le Temple de Dieu avec le roi. Et Joiada leur dit: Voici, le fils du roi sera roi, ainsi que l'Éternel l'a promis au sujet des fils de David. 4 Voici ce que vous avez à faire: Un tiers d'entre vous pris dans les Prêtres et les Lévites montera la garde le jour du Sabbat, comme portiers des seuils, 5 et un tiers se tiendra au palais royal, et un tiers à la porte Jesod, et tout le peuple dans les parvis de l'Éternel. 6 Et que dans le Temple de l'Éternel ne pénètre personne autre que les Prêtres et Lévites de service; que ceux-là entrent, car ils sont consacrés; et tout le peuple fera la garde de l'Éternel. 7 Et les Lévites entoureront le roi de tous les côtés, chacun ses armes à la main, et quiconque s'introduira dans le Temple doit être mis à mort; et escortez le roi à son entrée et à sa sortie. 8 Et les Lévites et tous les hommes de Juda exécutèrent tous les ordres du Prêtre Joiada, et ils prirent chacun ses gens, ceux qui montaient la garde le jour du Sabbat, et ceux qui descendaient la garde le jour du Sabbat; car le Prêtre Joiada n'avait pas exempté les classes. 9 Et le Prêtre Joiada donna aux chefs de cent les lances et les boucliers et les écus du roi David qui étaient dans la maison de Dieu. 10 Et il posta tout le monde, chacun son javelot à la main, depuis le flanc droit de l'édifice jusqu'au flanc gauche de l'édifice, à l'autel et vers le temple auprès du roi tout à l'entour. 11 Et ils amenèrent dehors le fils du roi et lui posèrent la couronne et lui remirent la Loi, et le firent roi, et Joiada et ses fils l'oignirent et dirent: Vive le roi! 12 Alors Athalie entendit l'acclamation du peuple accourant et proclamant le roi, et elle vint se présenter au peuple dans le Temple de l'Éternel. 13 Et elle regarda, et voilà que le roi était debout sur son estrade à l'entrée, et les généraux et les trompettes étaient aux côtés du roi, et tout le peuple du pays était dans l'allégresse et sonnant des trompettes et les chantres avec des instruments préludaient à la louange. Alors Athalie déchira ses habits et dit: Conjuration! conjuration! 14 Mais le Prêtre Joiada fit paraître les chefs de cent, commandants de l'armée, et leur dit: Menez-la dehors jusqu'entre les rangs, et que qui la suivra meure par l'épée; car le Prêtre disait: Ne la faites pas

mourir dans le Temple de l'Éternel. 15 Et ils lui ouvrirent
passage, et elle entra par l'avenue de la porte des chevaux
dans le palais royal, et là ils lui donnèrent la mort. 16 Et
Joiada conclut un pacte entre lui et tout le peuple et le roi, à
cet effet que le peuple devînt le peuple de l'Éternel. 17 Alors
tout le peuple envahit le temple de Baal, et ils le renversèrent
et en brisèrent les autels et les images; et Mathan, prêtre
de Baal, ils le tuèrent devant les autels. 18 Et Joiada remit
les fonctions du Temple de l'Éternel entre les mains des
Prêtres, des Lévites que David avait répartis dans le Temple
de l'Éternel pour offrir les holocaustes de l'Éternel, comme il
est écrit dans la Loi de Moïse, avec réjouissance et avec
chant, à la manière de David. 19 Et Joiada établit les portiers
aux portes du Temple de l'Éternel, afin qu'il n'y pénétrât
aucun impur à un titre quelconque. 20 Et il prit les chefs
de cent et les nobles et les Seigneurs du peuple et tout le
peuple du pays et fit descendre le roi du Temple de l'Éternel,
et ils entrèrent par la porte supérieure dans le palais royal et
ils installèrent le roi sur le trône royal. 21 Et tout le peuple du
pays se réjouissait, et la ville était tranquille, d'ailleurs ils
avaient fait périr Athalie par l'épée.

24 Joas avait sept ans à son avènement, et il régna
quarante ans à Jérusalem. Or le nom de sa mère
était Tsibia de Béerséba. 2 Et Joas fit ce qui est bien aux
yeux de l'Éternel, tant que vécut le Prêtre Joiada. 3 Et
Joiada prit pour Joas deux femmes; et il engendra des fils
et des filles. 4 Et il arriva dans la suite que Joas eut la
pensée de restaurer le Temple de l'Éternel. 5 A cet effet
il assembla les Prêtres et les Lévites et leur dit: Rendez-
vous dans les villes de Juda et recueillez dans tout Israël de
l'argent pour réparer la Maison de votre Dieu, annuellement,
et accélérez cette affaire. Mais les Lévites n'usèrent pas
de célérité. 6 Alors le roi manda Joiada, le Grand-Prêtre,
et lui dit: Pourquoi n'as-tu pas surveillé les Lévites pour
qu'ils fissent en Juda et à Jérusalem le recouvrement de
la taxe de Moïse, serviteur de l'Éternel, et de l'Assemblée
d'Israël pour la Tente du Témoignage? 7 Car Athalie, l'impie,
ses fils ont abîmé la Maison de Dieu, et même de tous les
objets consacrés du Temple de l'Éternel ils ont fabriqué des
Baals. 8 Et le roi ordonna de faire un coffre, qui fut placé à
la porte du Temple de l'Éternel en dehors. 9 Et l'on publia
dans Juda et dans Jérusalem qu'on eût à venir acquitter
à l'Éternel la taxe de Moïse, serviteur de Dieu, imposée à
Israël dans le Désert. 10 Et tous les chefs et tout le peuple
furent réjouis, et l'on apporta et versa dans le coffre, jusqu'à
ce que les versements fussent au complet. 11 Et quand
c'était le moment de faire apporter le coffre à l'officier du
roi par les soins des Lévites, et quand ils voyaient qu'il y
avait beaucoup d'argent, alors arrivaient le secrétaire du
roi et l'officier du Grand-Prêtre, et ils vidaient le coffre, puis
le prenaient et le remettaient à sa place; c'était pour eux
l'affaire de chaque jour, et ils recueillirent de l'argent en
quantité. 12 Et le roi: et Joiada le remirent à l'entrepreneur
des travaux dans le Temple de l'Éternel, lequel prenait
à gages des tailleurs de pierre et des charpentiers pour
restaurer le Temple de l'Éternel, et aussi des ouvriers en fer
et en airain pour réparer le Temple de l'Éternel. 13 Et les
entrepreneurs de l'ouvrage s'exécutèrent et les réparations à
faire avancèrent par leurs mains, et ils remirent en état le
Temple de Dieu et le consolidèrent. 14 Et quand ils l'eurent
achevé, ils apportèrent devant le roi et Joiada le reste de
l'argent, et l'on en fit des ustensiles pour le Temple de
l'Éternel, des ustensiles pour le service et le sacrifice et des
jattes et de la vaisselle d'or et d'argent. Et l'on offrit des
holocaustes dans le Temple de l'Éternel, constamment tant
que vécut Joiada. 15 Mais Joiada était devenu vieux, et il
était comblé de jours et il mourut; et il avait à sa mort l'âge
de cent trente ans. 16 Et on lui donna la sépulture dans la
Cité de David avec les rois, parce qu'il avait fait du bien en
Israël et pour Dieu et sa Maison. 17 Et après la mort de
Joiada les princes de Juda vinrent s'incliner devant le roi;
alors le roi les écouta. 18 Et ils abandonnèrent le Temple de
l'Éternel, Dieu de leurs pères, et servirent les Astartés et
les idoles, et Juda et Jérusalem furent un objet de colère
pour s'être rendus coupables de la sorte. 19 Et Il envoya
parmi eux, pour les ramener à l'Éternel, des prophètes
qui les sommèrent, mais ils ne prêtèrent pas l'oreille. 20
Cependant Zacharie, fils du Prêtre Joiada, fut revêtu de
l'esprit de Dieu, et il se présenta de haut lieu devant le
peuple et il lui dit: Ainsi parle Dieu: Pourquoi transgressez-
vous les commandements de l'Éternel? Vous ne vous en
trouverez pas bien! Puisque vous abandonnez l'Éternel, Il
vous abandonnera. 21 Et ils conjurèrent contre lui et ils
l'assommèrent à coups de pierres par l'ordre du roi, dans le
parvis du Temple de l'Éternel. 22 Et le roi Joas ne se souvint
pas de l'amour que lui avait témoigné Joiada, son père,
et il fut le meurtrier de son fils. Et en mourant celui-ci dit:
L'Éternel voit et redemandera. 23 Et l'année révolue, l'armée
des Syriens s'avança contre Joas, et ils envahirent Juda et
Jérusalem et massacrèrent tous les princes du peuple dans
son sein, et envoyèrent tout leur butin au roi à Damas. 24
Bien que ce fût avec un petit nombre d'hommes qu'arrivât
l'armée des Syriens, cependant l'Éternel livra entre leurs

mains une armée très considérable, parce qu'ils avaient abandonné l'Éternel, Dieu de leurs pères; et les Syriens exécutèrent sur Joas les jugements. 25 Et après le départ des Syriens qui l'avaient laissé avec beaucoup de blessures, ses serviteurs conjurèrent contre lui, à cause du meurtre du fils du Prêtre Joiada, et ils l'égorgèrent sur son lit, et il mourut. Et on l'inhuma dans la Cité de David, mais il ne reçut pas la sépulture dans les tombeaux des rois. 26 Et voici ceux qui conjurèrent contre lui: Zabad, fils de Simeath, l'Ammonite, et Jozabad, fils de Simrith, la Moabite. 27 D'ailleurs quant à ses fils et à la grandeur du tribut à lui imposé et aux constructions faites à la Maison de Dieu, ces choses sont consignées dans le commentaire du livre des rois. Et Amatsia, son fils, devint roi en sa place.

25 C'est à vingt-cinq ans que Amatsia devint roi, et il régna vingt-neuf ans à Jérusalem. Or le nom de sa mère était Joadan de Jérusalem. 2 Et il fit ce qui est bien aux yeux de l'Éternel, seulement pas d'un cœur non partagé. 3 Et lorsque la royauté lui fut assurée, il fit périr ses serviteurs, meurtriers du roi son père. 4 Mais il ne mit pas à mort leurs fils, se conformant à ce qui est écrit dans la Loi, dans le Livre de Moïse, d'après l'ordre de l'Éternel, portant: Les pères ne subiront pas la mort à cause de leurs fils, et les fils ne subiront pas la mort à cause de leurs pères, mais chacun subira la mort pour son péché. 5 Et Amatsia assembla les hommes de Juda et les rangea par maisons patriarcales, par chefs de milliers et par chefs de centaines, pour la totalité de Juda et de Benjamin, et il les dénombra dès l'âge de vingt ans et au-dessus, et il en trouva trois cent mille d'élite, aptes à la guerre, maniant la lance et le bouclier. 6 Et il prit à sa solde d'Israël cent mille hommes forts dans la guerre, pour le prix de cent talents d'argent. 7 Cependant un homme de Dieu vint le trouver et lui dit: O roi, ne te fais pas accompagner par des troupes d'Israël, car l'Éternel n'est pas avec Israël, avec tous les enfants d'Éphraïm! 8 va plutôt seul, agis et tiens ferme au combat! Dieu pourrait te faire tomber devant l'ennemi, car à Dieu est le pouvoir de soutenir ou de faire tomber. 9 Et Amatsia dit à l'homme de Dieu: Mais que faire à l'égard des cent talents que j'ai délivrés à la troupe d'Israël? Et l'homme de Dieu dit: Dieu peut te rendre plus que cela. 10 Alors Amatsia les sépara, c'est-à-dire la troupe arrivée chez lui d'Éphraïm, afin qu'ils retournassent en leurs lieux. Mais ils furent irrités d'une extrême colère contre Juda, et ils rentrèrent en leurs lieux enflammés de colère. 11 Néanmoins Amatsia s'enhardit et prit son peuple sous sa conduite et gagna la Vallée du sel, et il tua aux enfants de Séïr dix mille hommes. 12 Et les enfants de Juda en firent prisonniers dix mille vivants, qu'ils menèrent à la pointe de la roche d'où ils les précipitèrent, de sorte que tous ils furent éventrés. 13 Cependant les gens de la troupe qu'Amatsia avait congédiés pour n'en être pas accompagné au combat, se jetèrent dans les villes de Juda, de Samarie à Bethoron, et y tuèrent trois mille hommes et emportèrent un grand butin. 14 Et Amatsia, de retour après la défaite des Édomites, fit venir les dieux des enfants de Séïr et se les érigea en dieux, et les adora et leur offrit de l'encens. 15 Alors la colère de l'Éternel s'alluma contre Amatsia, et Il lui délégua un prophète, qui lui dit: Pourquoi vas-tu chercher les dieux de ce peuple, qui n'ont pu sauver leur peuple de ta main? 16 Et comme il lui parlait, [Amatsia] lui dit: T'a-t-on constitué conseiller du roi? Cesse! pourquoi veux-tu être battu? Alors le prophète s'abstint et dit: Je reconnais que Dieu a résolu ta perte, parce que tu agis ainsi et n'écoutes pas mon conseil. 17 Et Amatsia, roi de Juda, se consulta, et il députa vers Joas, fils de Joachaz, fils de Jéhu, roi d'Israël, pour lui dire: Viens! voyons-nous en présence! 18 Alors Joas, roi d'Israël, députa vers Amatsia, roi de Juda, pour lui dire: L'épine du Liban députa vers le cèdre du Liban pour lui dire: Donne ta fille à mon fils pour femme! Alors passèrent les bêtes sauvages du Liban, et elles écrasèrent l'épine. 19 Tu te dis: Voici, tu as battu les Édomites! et ton cœur te donne l'ambition de la gloire; or, reste chez toi! pourquoi veux-tu provoquer un revers pour tomber, toi, et Juda avec toi? 20 Mais Amatsia n'écouta point, car c'était une dispensation de Dieu à l'effet de le livrer pour avoir recherché les dieux d'Édom. 21 Joas, roi d'Israël, s'avança donc et ils se virent en présence, lui et Amatsia, roi de Juda, à Bethsémès en Juda. 22 Mais Juda fut battu devant Israël, et ils s'enfuirent chacun dans leurs tentes. 23 Et Amatsia, roi de Juda, fils de Joas, fils d'Achazia, fut fait prisonnier à Bethsémès par Joas, roi d'Israël, qui le mena à Jérusalem, et démolit le mur de Jérusalem, depuis la porte d'Éphraïm jusqu'à la porte de l'angle sur un espace de quatre cents coudées, 24 et prit tout l'or et l'argent et tous les trésors qui se trouvaient dans la Maison de Dieu chez Obed-Édom, et les trésors du palais royal et les otages, puis revint à Samarie. 25 Et Amatsia, fils de Joas, roi de Juda, vécut encore quinze ans après la mort de Joas, fils de Joachaz, roi d'Israël. 26 Le reste des actes d'Amatsia, les premiers et les derniers, est d'ailleurs consigné dans le livre des rois de Juda et d'Israël. 27 Et à partir du temps où Amatsia s'éloigna de l'Éternel, il se forma contre lui une conjuration à Jérusalem, et il s'enfuit à Lachis, et ils envoyèrent à sa poursuite à Lachis, et là on le

fit mourir. 28 Et il fut rapporté à dos de chevaux et reçut la
sépulture à côté de ses pères dans la ville de Juda.

26 Alors tout le peuple de Juda prit Hozias, alors âgé de
seize ans, et le fit roi en la place de son père, Amatsia.
2 Il rebâtit Eloth et la reconquit à Juda, après que le roi eut
été couché à côté de ses pères. 3 Hozias avait seize ans à
son avènement et il régna cinquante-deux ans à Jérusalem.
Or le nom de sa mère était Jecholia de Jérusalem. 4 Et il fit
ce qui est bien aux yeux de l'Éternel en tout à l'exemple
d'Amatsia, son père. 5 Et il fut cherchant Dieu du vivant de
Zacharie, l'homme versé dans la contemplation de Dieu, et
durant les jours où il chercha l'Éternel, Dieu le fit prospérer.
6 Et il se mit en campagne et se battit contre les Philistins,
et il renversa les murs de Gath et les murs de Jabné et
les murs d'Asdod, et bâtit des villes en Asdod et parmi les
Philistins. 7 Et Dieu lui fut en aide contre les Philistins et
contre les Arabes établis à Gurbaal, et les Meünites. 8 Et les
Ammonites firent des présents à Hozias, et son nom parvint
jusqu'en Egypte; car il était extrêmement puissant. 9 Et
Hozias construisit des tours à Jérusalem à la porte de l'angle
et à la porte de la vallée, et au redan, et les mit en état de
défense. 10 Et il bâtit des tours dans le Désert, et creusa une
multitude de citernes, car il avait de nombreux troupeaux
et dans le pays-bas et dans la plaine, des laboureurs et
des vignerons sur les monts et au Carmel, car il aimait
l'agriculture. 11 Et Hozias avait une force armée propre à
la guerre, qui allait en campagne par bataillons, d'après
le chiffre de leur recensement fait par Jehiel, le Scribe, et
Maaseïa, le préposé, sous les ordres de Hanania, l'un des
généraux du roi. 12 Le nombre total des patriarches des
guerriers était de deux mille six cents. 13 Et la milice sous
leurs ordres était de trois cent sept mille cinq cents hommes
faisant la guerre avec une force vaillante pour aider le roi
contre l'ennemi. 14 Et Hozias leur procura, à toute l'armée,
des boucliers et des lances et des casques et des cuirasses
et des arcs et jusqu'à des pierres à fronde. 15 Et il fit à
Jérusalem des engins, ingénieux travail des ingénieurs, pour
être placés sur les tours et aux redans pour tirer avec des
flèches et de grosses pierres. Et son nom se répandit au
loin, car il fut aidé merveilleusement à devenir puissant. 16
Mais quand il fut puissant, son cœur s'éleva, pour sa perte;
et il fut infidèle à l'Éternel, son Dieu; et il pénétra dans le
Temple de l'Éternel pour encenser sur l'autel aux parfums.
17 Alors il y fut suivi par le Prêtre Azaria accompagné de
Prêtres de l'Éternel au nombre de quatre-vingts hommes de
cœur, 18 et ils s'opposèrent à Hozias, le roi, et lui dirent: Ce
n'est pas à toi, Hozias, à offrir l'encens à l'Éternel, mais aux
Prêtres, fils d'Aaron, qui sont consacrés pour l'encensement.
Sors du sanctuaire, car tu forfais! et cet honneur ne t'a
pas été décerné par l'Éternel, Dieu. 19 Alors Hozias se
courrouça, et il avait en main un encensoir pour encenser; et
comme il se courrouçait contre les Prêtres, la lèpre éclata
sur son front à la vue des Prêtres dans le Temple de l'Éternel
à côté de l'autel aux parfums. 20 Et lorsque le Grand-Prêtre
Azaria et tous les Prêtres arrêtèrent leurs regards sur lui,
voilà qu'il avait la lèpre au front; et ils le chassèrent de là, et
lui-même se hâta de sortir parce que l'Éternel l'avait frappé.
21 Et le roi Hozias fut lépreux jusqu'au jour de sa mort, et il
logea dans une infirmerie en tant que lépreux: car il était
exclu du Temple de l'Éternel. Et Jotham, son fils, fut préposé
sur la maison du roi, et gouverna le peuple du pays. 22 Le
reste des actes d'Hozias, les premiers et les derniers, Ésaïe,
fils d'Amots, le prophète, en a écrit l'histoire. 23 Et Hozias
reposa à côté de ses pères, et reçut la sépulture à côté de
ses pères dans le champ sépulcral des rois; car l'on dit: Il
est lépreux. Et Jotham, son fils, devint roi en sa place.

27 Jotham avait vingt-cinq ans à son avènement et il
régna seize ans à Jérusalem. Or le nom de sa mère
était Jerusa, fille de Tsadoc. 2 Et il fit ce qui est bien aux
yeux de l'Éternel, en tout à l'exemple de Hozias, son père,
seulement il ne s'introduisit pas dans le Temple de l'Éternel;
le peuple se corrompait encore. 3 Et il construisit la porte
supérieure du Temple de l'Éternel, et il fit beaucoup de
travaux aux murs d'Ophel. 4 Et il bâtit des villes dans la
montagne de Juda, et dans les forêts il bâtit des châteaux et
des tours. 5 Et il eut guerre avec le roi des Ammonites, et il
les vainquit, et les Ammonites lui payèrent cette année-là
cent talents d'argent et dix mille cors de froment et dix mille
d'orge. C'est ce que lui payèrent les Ammonites aussi la
seconde année et la troisième. 6 Et Jotham devint puissant,
parce qu'il réglait ses voies devant l'Éternel son Dieu. 7 Le
reste des actes de Jotham et tous ses combats, et tous ses
errements sont d'ailleurs consignés dans le livre des rois
d'Israël et de Juda. 8 Il avait vingt-cinq ans à son avènement
et il régna seize ans à Jérusalem. 9 Et Jotham reposa à côté
de ses pères et reçut la sépulture dans la Cité de David. Et
Achaz, son fils, devint roi en sa place.

28 Achaz avait vingt ans à son avènement et il régna
seize ans à Jérusalem. Et il ne fit pas ce qui est
bien aux yeux de l'Éternel, comme David, son père, 2 et il
marcha sur les errements des rois d'Israël, et il fit aussi des
images de fonte aux Baals, 3 et il offrit de l'encens dans la
vallée des fils de Hinnom et brûla ses fils au feu, imitant

les abominations des nations que l'Éternel avait chassées
devant les enfants d'Israël. 4 Et il offrit des victimes et
de l'encens sur les tertres et sur les collines et sous tous
les arbres verts. 5 Alors l'Éternel, son Dieu, le livra aux
mains du roi de Syrie, et [les Syriens] le battirent et lui firent
beaucoup de prisonniers qu'ils menèrent à Damas; il fut
aussi livré aux mains du roi d'Israël qui lui fit essuyer une
grande défaite. 6 Et Pékach, fils de Remalia, tua en Juda
dans une journée cent vingt mille hommes, tous braves
guerriers, parce qu'ils abandonnaient l'Éternel, Dieu de
leurs pères. 7 Et Zichri, héros d'Éphraïm, tua Maaseïa, fils
du roi, et Azricam, préfet du palais, et Elkana, le second
après le roi. 8 Et les Israélites emmenèrent en captivité,
de leurs frères, deux cent mille femmes, fils et filles, et ils
leur enlevèrent aussi un grand butin qu'ils amenèrent à
Samarie. 9 Or il y avait là un prophète de l'Éternel, nommé
Oded, et il sortit à la rencontre de l'armée qui rentrait à
Samarie et il leur dit: Voilà que dans sa colère contre Juda
l'Éternel, Dieu de vos pères, les a livrés entre vos mains, et
dans la fureur vous en avez fait un tel carnage, qu'il est
parvenu jusqu'aux Cieux. 10 Et maintenant pensez-vous
vous assujettir comme serviteurs et servantes les enfants
de Juda et de Jérusalem? mais vous, en votre particulier,
ne vous sentez-vous pas coupables envers l'Éternel, votre
Dieu?… 11 Écoutez-moi donc et renvoyez les prisonniers
que vous avez faits sur vos frères; car la colère de l'Éternel
est allumée sur vous. 12 Alors se levèrent des hommes
d'entre les chefs des fils d'Éphraïm, Azaria, fils de Jochanan,
Béréchia, fils de Mesillemoth, et Ézéchias, fils de Sallum, et
Amasa, fils de Hadlaï, pour s'opposer à ceux qui venaient de
l'armée 13 et ils leur dirent: N'introduisez pas ces prisonniers-
là! pensez-vous en effet, pour nous attirer la vindicte de
l'Éternel, augmenter encore nos péchés et notre culpabilité?
car notre culpabilité est grande et la colère est allumée sur
Israël! 14 Alors la troupe armée laissa les prisonniers et
le butin devant les chefs et toute l'Assemblée. 15 Et les
hommes, qui ont été désignés par leurs noms, se levèrent et
s'emparèrent des prisonniers, et vêtirent tous ceux d'entre
eux qui étaient nus, en prenant sur le butin, ils les vêtirent et
les chaussèrent et leur donnèrent à manger et à boire, et
les oignirent et les reconduisirent, sur des ânes tous les
excédés, et les amenèrent à Jéricho, la ville des palmiers,
chez leurs frères, puis-regagnèrent Samarie. 16 Dans ce
temps-là le roi Achaz députa vers les rois d'Assyrie pour se
ménager leur secours. 17 Et vinrent encore les Edomites qui
firent un coup en Juda et emmenèrent des captifs. 18 Et il y
eut invasion des Philistins dans les villes du pays-bas et du
midi de Juda, et ils s'emparèrent de Bethsémès et d'Ajalon
et de Gedéroth et de Socho et de ses annexes et de Thimna
et de ses annexes, et de Gimzo et de ses annexes, et s'y
établirent. 19 Car l'Éternel humiliait Juda à cause d'Achaz,
roi d'Israël, parce qu'il laissait Juda sans frein et qu'il était
rebelle à l'Éternel. 20 Et il fut assailli par Thiglath-Pilnéser,
roi d'Assyrie, qui le serra de près, loin de lui prêter secours.
21 Bien que Achaz eût dépouillé le Temple de l'Éternel et le
palais du roi et des Grands pour payer le roi d'Assyrie, cela
ne lui servit de rien. 22 Et dans le moment de la détresse il
fut encore plus infidèle à l'Éternel, lui, le roi Achaz. 23 Et il fit
des sacrifices aux dieux de Damas qui l'avaient battu et il dit:
Les dieux des rois de Syrie leur sont secourables, je veux
leur faire des sacrifices afin qu'ils me soient secourables.
Mais ils servirent à amener la chute de lui et de tout Israël.
24 Et Achaz ramassa toute la vaisselle de la Maison de Dieu
et mit en pièces la vaisselle de la Maison de Dieu, et il ferma
les portes du Temple de l'Éternel et se fit des autels à tous
les coins de Jérusalem. 25 Et dans toutes les villes de Juda
il fit des tertres pour brûler de l'encens aux autres dieux; et il
provoqua l'Éternel, Dieu de ses pères. 26 Le reste de ses
actes et tous ses errements, les premiers et les derniers,
sont d'ailleurs consignés dans le livre des rois de Juda et
d'Israël. 27 Et Achaz reposa à côté de ses pères et reçut la
sépulture dans la ville de Jérusalem; car on ne l'introduisit
pas dans les tombeaux des rois d'Israël. Et Ezéchias, son
fils, devint roi en sa place.

29 Et Ezéchias fut roi à l'âge de vingt-cinq ans et il régna
vingt-neuf ans à Jérusalem. Or le nom de sa mère était
Abia, fille de Zacharie. 2 Et il fit ce qui est bien aux yeux de
l'Éternel, en tout à l'exemple de David, son père. 3 Quant à
lui, dès la première année de son règne, au premier mois, il
rouvrit les portes du Temple de l'Éternel et les restaura. 4
Et il convoqua les Prêtres et les Lévites et les assembla
dans la place orientale, 5 et il leur dit: Écoutez-moi, Lévites!
Maintenant mettez-vous en état de sainteté, et mettez en
état de sainteté le Temple de l'Éternel, Dieu de vos pères, et
ôtez du Sanctuaire la souillure. 6 Car nos pères ont été
infidèles et ont fait ce qui est mal aux yeux de l'Éternel, notre
Dieu, et ils l'ont abandonné et ont détourné leurs regards de
la résidence de l'Éternel et lui ont tourné le dos; 7 ils ont
aussi fermé les portes du vestibule et éteint les lampes,
et n'ont pas brûlé d'encens, ni offert d'holocaustes dans le
Sanctuaire au Dieu d'Israël. 8 Aussi la colère de l'Éternel a-
t-elle éclaté sur Juda et Jérusalem, dont Il a fait un objet de
vexations, d'horreur et de moquerie, comme vous le voyez
de vos yeux. 9 Et voici pour cela, nos pères sont tombés

sous le glaive, et nos fils et nos filles et nos femmes sont
dans la captivité. 10 Maintenant j'ai à cœur de solenniser une
alliance avec l'Éternel, Dieu d'Israël, à l'effet de détourner de
nous le feu de sa colère. 11 Mes fils, à cette heure point
de nonchalance! car c'est vous que l'Éternel a élus pour
vous tenir devant lui, le servir et être ses ministres et lui
brûler l'encens. 12 Alors se levèrent les Lévites Mahath, fils
d'Amasaï, et Joël, fils d'Azaria, d'entre les fils des Cahathites;
et d'entre les fils de Merari, Kis, fils d'Abdi, et Azaria, fils de
Jehaléleël; et d'entre les Gersonites, Joah, fils de Zimma, et
Eden, fils de Joah; 13 et d'entre les fils d'Elitsaphan, Simri et
Jehiel; et d'entre les fils d'Asaph, Zacharie et Mathania; 14 et
d'entre les fils de Heiman, Jehiel et Siméï, et d'entre les fils
de Jeduthun, Semaïa et Uzziel. 15 Et ils réunirent leurs frères
et se mirent en état de sainteté, et ils vinrent selon l'ordre du
roi conforme aux paroles de l'Éternel pour la purification
de la Maison de l'Éternel. 16 Et les Prêtres entrèrent dans
l'intérieur de la Maison de l'Éternel, et toutes les souillures
qu'ils trouvèrent dans le Temple de l'Éternel, ils les tirèrent
dans le parvis de la Maison de l'Éternel; et les Lévites les
enlevèrent pour les mener dehors au torrent du Cédron. 17 Et
ils commencèrent la sanctification le premier jour du premier
mois, et le huitième jour du mois ils arrivèrent au vestibule
de l'Éternel; et employèrent huit jours à la purification du
Temple de l'Éternel; et le seizième jour du premier mois ils
avaient terminé. 18 Alors ils entrèrent dans l'intérieur chez le
roi Ézéchias et dirent: Nous avons purifié tout le Temple de
l'Éternel, et l'autel des holocaustes et tous ses ustensiles, et
la table des pains de présentation et tous ses ustensiles,
19 et toute la vaisselle profanée par le roi Achaz pendant
son règne dans sa rébellion, nous l'avons mise en état et
sanctifiée: et la voilà devant l'autel de l'Éternel. 20 Alors le
roi Ézéchias dès le matin assembla les chefs de la ville et
monta au Temple de l'Éternel. 21 Et ils offrirent sept taureaux
et sept béliers et sept agneaux et sept boucs en expiation
pour le royaume et pour le Sanctuaire et pour Juda. Et il
ordonna aux Prêtres, fils d'Aaron, de sacrifier sur l'autel
de l'Éternel. 22 Alors les Prêtres égorgèrent les taureaux
dont ils reçurent le sang, et ils en aspergèrent l'autel, et ils
égorgèrent les béliers et avec leur sang aspergèrent l'autel,
et ils égorgèrent les agneaux et avec leur sang aspergèrent
l'autel. 23 Et ils amenèrent les boucs expiatoires devant
le roi et l'Assemblée, qui imposèrent leurs mains sur eux,
24 et les Prêtres les égorgèrent, et avec leur sang firent
l'expiation sur l'autel, en propitiation pour tout Israël; car
c'était pour tout Israël que le roi avait ordonné l'holocauste
et l'expiation. 25 Et il fit tenir les Lévites dans le Temple
de l'Éternel avec des cymbales et des harpes et des luths
selon l'ordre de David et de Gad, Voyant du roi, et de
Nathan, le prophète; car l'ordre avait été donné par l'Éternel,
par ses prophètes. 26 Et les Lévites étaient là avec les
instruments de David, et les Prêtres avec les trompettes.
27 Et Ézéchias ordonna d'offrir des holocaustes sur l'autel,
et quand commençait l'holocauste, commençait le chant
de l'Éternel, et les trompettes et l'accompagnement, des
instruments de David, roi d'Israël. 28 Et toute l'Assemblée se
prosterna, et le chant retentit, et les trompettes sonnèrent, le
tout jusqu'à la consommation de l'holocauste. 29 Et quand
l'holocauste fut achevé, le roi et tous ceux qui se trouvaient
avec lui, s'inclinèrent et adorèrent. 30 Et le roi Ézéchias
et les chefs dirent aux Lévites de louer l'Éternel avec les
paroles de David et d'Asaph, le Voyant. Et ils louèrent avec
allégresse et s'inclinèrent et adorèrent. 31 Et Ézéchias prit
la parole et dit: Maintenant vous vous êtes consacrés à
l'Éternel, approchez et amenez des victimes et des sacrifices
d'actions de grâces au Temple de l'Éternel. Alors l'Assemblée
amena des victimes et des sacrifices pacifiques, et tout
homme généreux des holocaustes volontaires. 32 Et voici
le nombre des victimes offertes par l'Assemblée: soixante-
dix taureaux, cent béliers, deux cents agneaux, tout autant
d'holocaustes à l'Éternel, 33 et six cents bœufs, et trois
mille moutons furent consacrés. 34 Seulement les Prêtres
étaient trop peu nombreux, et ils ne pouvaient écorcher
toutes les victimes; alors ils furent aidés par leurs frères les
Lévites jusqu'à ce que l'opération fût terminée, et que les
[autres] Prêtres se fussent mis en état de sainteté, car les
Lévites avaient été plus scrupuleux que les Prêtres pour se
mettre en état de sainteté. 35 Mais aussi il y avait là une
multitude d'holocaustes en même temps que les graisses
des victimes pacifiques et les libations des holocaustes.
Et ainsi fut restauré le service du Temple de l'Éternel. 36
Et Ézéchias et tout le peuple se réjouirent de ce que Dieu
avait donné la disposition au peuple; car la chose s'était faite
promptement.

30 Et Ézéchias envoya dans tout Israël et Juda et adressa
aussi des rescrits à Éphraïm et Manassé pour qu'ils
vinssent au Temple de l'Éternel à Jérusalem faire une Pâque
à l'Éternel, Dieu d'Israël. 2 Et le roi et ses princes et toute
l'Assemblée de Jérusalem furent d'avis de faire la Pâque au
second mois. 3 Car ils ne pouvaient la faire à ce moment,
les Prêtres ne s'étant pas encore mis en état de sainteté
en nombre suffisant, et la nation n'étant pas réunie dans
Jérusalem. 4 Et l'avis eut l'agrément du roi et de toute
l'Assemblée. 5 Et ils statuèrent qu'on ferait publier dans tout

Israël, de Béerséba à Dan, qu'on eût à venir faire une Pâque
à l'Éternel, Dieu d'Israël, à Jérusalem, car ils ne l'avaient
pas célébrée en nombre conformément à l'Écriture. 6 Et les
coureurs allèrent avec les rescrits émanant du roi et de ses
princes dans tout Israël et Juda, et d'après l'ordre du roi ils
dirent: Enfants d'Israël, revenez à l'Éternel, Dieu d'Abraham,
d'Isaac et d'Israël, afin qu'il revienne à votre reste échappé
aux mains des rois d'Assyrie. 7 Et n'imitez pas vos pères
et vos frères qui ont été infidèles à l'Éternel, Dieu de leurs
pères, et qu'il a livrés à la désolation, comme vous le voyez!
8 Maintenant ne roidissez pas votre col comme vos pères,
donnez la main à l'Éternel et venez à son Sanctuaire qu'il a
sanctifié pour l'éternité, et soumettez-vous à l'Éternel, votre
Dieu, pour que se détourne de vous l'ardeur de sa colère. 9
Car si vous revenez à l'Éternel, vos frères et vos fils seront
l'objet de la compassion de leurs ravisseurs, et pourront
revenir dans ce pays; car l'Éternel, votre Dieu, est clément et
miséricordieux, et Il ne détournera pas son visage de vous,
si vous vous retournez vers Lui. 10 Et les coureurs passèrent
de ville en ville dans le pays d'Ephraïm et de Manassé et
jusqu'à Zabulon; mais l'on se rit d'eux et l'on se moqua d'eux.
11 Cependant il y eut des hommes de Asser et de Manassé
et de Zabulon qui s'humilièrent et vinrent à Jérusalem. 12
Juda aussi sentit la main de Dieu qui leur donna un même
cœur pour exécuter l'ordre du roi et des princes conforme
à la parole de l'Éternel. 13 Et il se réunit à Jérusalem un
peuple nombreux pour faire la fête des azymes au second
mois, assemblée immense. 14 Et ils se mirent en devoir de
faire disparaître les autels qui étaient dans Jérusalem, et
toutes les tables à encenser, et ils les jetèrent dans le torrent
du Cédron. 15 Et ils immolèrent la Pâque le quatorzième
jour du second mois; et les Prêtres et les Lévites avaient eu
honte, et s'étaient mis en état de sainteté, et ils offrirent des
holocaustes dans le Temple de l'Éternel. 16 Et ils se tenaient
à leur poste, suivant leur règle, d'après la Loi de Moïse,
homme de Dieu, les Prêtres faisant l'aspersion du sang
qu'ils recevaient des mains des Lévites. 17 Comme il y avait
beaucoup de gens dans l'Assemblée qui ne s'étaient pas
mis en état de sainteté, les Lévites se chargèrent d'immoler
les agneaux de Pâque pour tous ceux qui n'étaient pas purs,
et ils les consacraient à l'Éternel. 18 En effet, une grande
quantité de gens d'Éphraïm et de Manassé et d'Issaschar
et de Zabulon ne s'étaient pas purifiés, mais mangeaient
la Pâque contrairement à l'Écriture. Mais Ézéchias avait
intercédé pour eux par cette prière: Que l'Éternel, le Dieu
bon, pardonne 19 à tous ceux qui ont dirigé leur cœur à la
recherche du Dieu, l'Éternel, Dieu de leurs pères, sans avoir
toutefois pratiqué la sainte purification. 20 Et l'Éternel exauça
Ézéchias et pardonna au peuple. 21 Ainsi fut célébrée par
les enfants d'Israël présents à Jérusalem la fête des azymes
pendant sept jours en grande allégresse, et chaque jour les
Lévites et les Prêtres louaient l'Éternel avec les instruments
de la louange de l'Éternel. 22 Et Ézéchias adressa des
encouragements à tous les Lévites qui se montraient habiles
dans la belle science [du culte] de l'Éternel, et ils mangèrent
l'aliment festal pendant sept jours, en offrant des sacrifices
pacifiques et louant l'Éternel, Dieu de leurs pères. 23 Et
toute l'Assemblée fut d'avis de fêter sept autres jours, et ils
fêtèrent [encore] sept jours dans la joie. 24 Car Ézéchias, roi
de Juda, offrit à l'Assemblée mille taureaux et sept mille
moutons, et les princes offrirent à l'Assemblée mille taureaux
et dix mille moutons; et les Prêtres en masse s'étaient mis
en état de sainteté. 25 Et toute l'Assemblée de Juda et les
Prêtres et les Lévites et toute l'Assemblée venue d'Israël et
les étrangers venus du pays d'Israël ou établis en Juda, se
réjouirent. 26 Et il y eut grande réjouissance à Jérusalem,
car depuis l'époque de Salomon, fils de David, roi d'Israël, il
n'y avait rien eu de pareil à Jérusalem. 27 Et les Prêtres et
les Lévites se levèrent et bénirent le peuple, et leur voix fut
écoutée et leur prière parvint à Sa résidence sainte dans les
Cieux.

31 Et, toutes ces choses accomplies, tous les Israélites
présents partirent pour les villes de Juda, et ils brisèrent
les colonnes, coupèrent les Aschères et détruisirent les
tertres et les autels dans tout Juda et Benjamin et dans
Éphraïm et Manassé, jusqu'à ruine complète; puis tous les
enfants d'Israël retournèrent chacun dans sa propriété, dans
leurs villes. 2 Et Ézéchias établit les classes des Prêtres
et des Lévites, selon leur classification, chacun selon son
office, les Prêtres et les Lévites pour les holocaustes et
les sacrifices pacifiques, pour le ministère et l'action de
grâces et la louange, aux portes du camp de l'Éternel. 3
Et le roi affecta une portion de son bien aux holocaustes,
aux holocaustes du matin et du soir et aux holocaustes des
sabbats et des nouvelles lunes et des fêtes prescrites dans
la Loi de l'Éternel. 4 Et le roi dit au peuple, aux habitants de
Jérusalem, de payer la part des Prêtres et des Lévites pour
les mettre à même de s'appliquer à la Loi de l'Éternel. 5 Et à
la promulgation de cet édit les enfants d'Israël apportèrent en
abondance les prémices du blé, du moût et de l'huile et du
miel et de toutes les productions du sol, et ils apportèrent en
masse les dîmes de toutes choses. 6 Et les enfants d'Israël
et de Juda domiciliés dans les villes de Juda, apportèrent
eux aussi la dîme du gros et du menu bétail et la dîme des

consécrations qui avaient été consacrées à l'Éternel, leur
Dieu, et en firent des tas et des tas. 7 Au troisième mois ils
commencèrent à former des tas, et ils eurent achevé au
septième mois. 8 Et vinrent Ézéchias et les princes, qui à la
vue des tas bénirent l'Éternel et son peuple d'Israël. 9 Et
Ézéchias consulta les Prêtres et les Lévites touchant les tas.
10 Alors le Grand-Prêtre, Azaria, de la maison de Tsadoc,
lui parla et dit: Depuis qu'on a commencé à apporter les
dons dans le Temple de l'Éternel, nous avons mangé, et
nous avons été rassasiés, et le reliquat est considérable;
car l'Éternel a béni son peuple, et le reliquat, c'est le grand
tas que voilà. 11 Et Ézéchias dit de disposer des cellules
dans la Maison de l'Éternel. Et ils les disposèrent, 12 et
y apportèrent fidèlement les prémices et les dîmes et les
consécrations. Et ils eurent pour surintendant Chanania, le
Lévite, avec Siméï son frère, comme second. 13 Et Jehiel
et Azazia et Nahath et Asahel et Jerimoth et Jozabad et
Eliel et Jismachia et Mahath et Benaïa étaient intendants
sous les ordres de Chanania et de Siméï, son frère, d'après
l'ordonnance du roi Ezéchias, et d'Azaria, surintendant de la
Maison de Dieu. 14 Et Coré, fils de Jimna, Lévite, portier
de l'orient, avait l'intendance des dons volontaires faits à
Dieu, pour délivre la part réservée de l'Éternel, et les très
saintes consécrations. 15 Et sous ses ordres étaient Eden et
Miniamin et Jésua et Semaïa, Amaria et Sechonia dans
les villes sacerdotales, laissés sur leur foi pour faire les
délivrances à leurs frères selon leurs classes, au grand
comme au petit, 16 non compris les mâles enregistrés dès
l'âge de trois ans et au-dessus, tous ceux qui entraient
journellement dans le Temple de l'Éternel pour les fonctions
de leur office, dans leurs classes; 17 non compris les Prêtres
enregistrés par maisons patriarcales, et les Lévites de vingt
ans et plus en fonctions dans leurs classes, 18 et tous les
leurs enregistrés, enfants, femmes et fils et filles, de toute
la corporation, car ils se consacraient fidèlement à leur
saint service. 19 Et pour les Prêtres, fils d'Aaron, il y avait
dans la banlieue de leurs villes, ville par ville, des hommes
préposés, désignés par leurs noms, pour délivrer leur part à
tous les mâles des Prêtres et à tous les Lévites enregistrés.
20 Et ainsi fit Ezéchias dans tout Juda et il agit bien et avec
droiture et fidélité devant l'Éternel, son Dieu, 21 et dans
toute l'œuvre qu'il entreprit pour le service de la Maison de
Dieu, et pour la Loi et pour le commandement, cherchant
son Dieu, il agit de tout son cœur et réussit.

32 Après ces faits et ces actes de fidélité [d'Ézéchias],
parut Sanchérib, roi d'Assyrie, et il envahit Juda et
assiégea les places fortes et parlait de s'y ouvrir la brèche.
2 Et Ezéchias voyant que Sanchérib était venu et projetait
d'attaquer Jérusalem, 3 il décida avec ses chefs et ses
braves d'obstruer les sources d'eau qui sont en dehors de la
ville, et ils l'aidèrent. 4 Et il y eut concours d'une grande
foule de gens qui obstruèrent toutes les sources et le cours
d'eau qui arrose le milieu de la contrée, et disaient: Pourquoi
faudrait-il que les rois d'Assyrie vinssent et trouvassent des
eaux abondantes? 5 Et il prit courage et releva tous les
murs écroulés et les éleva jusqu'aux tours, et en dehors
il construisit un autre mur, et fortifia Millo, Cité de David,
et fit quantité de projectiles et boucliers. 6 Et il préposa
des chefs militaires sur le peuple, et les assembla auprès
de lui dans la place à la porte de la ville et leur parla
affectueusement en ces termes: 7 Courage et fermeté!
N'ayez ni crainte ni appréhension du roi d'Assyrie, non plus
que de toute la multitude qu'il a avec lui! car nous, nous
avons avec nous plus que lui. 8 Avec lui est un bras de
chair, et avec nous, l'Éternel, notre Dieu, pour nous être en
aide et combattre notre combat. Et le peuple s'assura sur
les paroles d'Ézéchias, roi de Juda. 9 Sur ces entrefaites
Sanchérib, roi d'Assyrie, envoya ses serviteurs à Jérusalem
(lui-même étant devant Lachis, ayant avec lui toutes les
forces de son empire) vers Ezéchias, roi de Juda, et vers
tout le monde de Juda qui était à Jérusalem, pour dire: 10
Ainsi parle Sanchérib, roi d'Assyrie: En quoi vous confiez-
vous, et pourquoi restez-vous bloqués dans Jérusalem? 11
N'êtes-vous pas les dupes d'Ézéchias qui vous mène à la
mort par la famine et la soif, quand il dit: L'Éternel, notre
Dieu, nous tirera des mains du roi d'Assyrie? 12 N'est-ce
pas Ezéchias qui a aboli ses tertres et ses autels, et fait
cette injonction à Juda et à Jérusalem: Devant l'unique autel
vous adorerez et offrirez l'encens? 13 Ne savez-vous pas ce
que moi et mes pères avons fait à tous les peuples des pays
divers? Les dieux des nations des pays divers ont-ils été
capables de sauver leurs pays de ma main? 14 De tous ces
dieux des nations anéantis par mes pères lequel est-ce qui
a pu sauver son peuple de ma main, pour que votre Dieu
puisse vous en sauver? 15 Eh bien! donc, ne soyez pas
les dupes d'Ézéchias, et ne vous laissez pas leurrer de la
sorte, et ne le croyez pas! Car aucun dieu d'aucune nation ni
royaume n'a su sauver son peuple de ma main et de celles
de mes pères combien moins votre Dieu vous sauverait-il de
ma main? 16 Et plus encore en dirent ses serviteurs contre
Dieu, l'Éternel, et contre Ézéchias, son serviteur. 17 Et il
écrivit une lettre pour outrager l'Éternel, Dieu d'Israël, et
l'attaquer par ses discours, en disant: De même que les
dieux des nations des pays divers qui n'ont pu sauver leur

peuple de ma main, de même le Dieu d'Ézéchias ne sauvera
pas son peuple de ma main. 18 Et ils crièrent à voix forte en
hébreu au peuple de Jérusalem assis sur le mur, pour les
effrayer et les épouvanter, à l'effet de venir à bout de la ville.
19 Et ils parlèrent du Dieu de Jérusalem comme des dieux
des peuples de la terre, ouvrages de mains d'homme. 20 Et
sur cela, le roi Ezéchias fut en prière ainsi que Ésaïe, fils
d'Atmos, le prophète, et ils crièrent au ciel. 21 Alors l'Éternel
envoya un ange qui fit périr tous les guerriers et princes
et généraux dans le camp du roi d'Assyrie, qui retourna la
honte au front dans son pays. Et comme il entrait dans
le temple de son dieu, [les fils] sortis de ses entrailles l'y
firent périr par l'épée. 22 Ainsi l'Éternel sauva Ézéchias
et les habitants de Jérusalem de la main de Sanchérib,
roi d'Assyrie, et de la main de tous, et les mit en sûreté
de toutes parts. 23 Et un grand nombre apportèrent des
offrandes à l'Éternel, à Jérusalem, et des objets de prix à
Ézéchias, roi de Juda, qui dorénavant fut éminent aux yeux
de toutes les nations. 24 Dans ces mêmes temps Ézéchias
fut malade à la mort, et il fit sa prière à l'Éternel, qui l'exauça
et lui accorda un prodige. 25 Mais Ézéchias ne fut pas
reconnaissant en raison du bienfait dont il était l'objet, car
son cœur s'éleva; ce qui attira de la colère sur lui et sur
Juda et Jérusalem. 26 Alors Ézéchias s'humilia de l'orgueil
de son cœur, lui et les habitants de Jérusalem, et la colère
de l'Éternel n'éclata pas sur eux du vivant d'Ézéchias. 27 Et
Ézéchias eut richesse et gloire en grande abondance; et il
se fit des trésors pour l'argent et l'or et les pierres précieuses
et les aromates et les boucliers et toutes sortes de vases
précieux, 28 et des magasins pour les produits en blé et
moût et huile, et des râteliers pour toute espèce de bestiaux
et des parcs pour les troupeaux. 29 Et il se créa des villes et
des troupeaux de menu et de gros bétail, en quantité, car
Dieu lui avait accordé des biens très considérables. 30 Et
ce même Ézéchias boucha l'issue supérieure de l'eau de
Gihon qu'il conduisit en bas à l'occident de la Cité de David.
Et Ézéchias réussit dans toutes ses entreprises. 31 Et en
conséquence lors des messages des princes de Babel qui
députèrent vers lui pour s'enquérir du miracle arrivé dans le
pays, Dieu l'abandonna pour l'éprouver afin de connaître tout
son cœur. 32 Le reste des actes d'Ézéchias et ses actions
pieuses sont d'ailleurs consignés dans la Vision d'Ésaïe,
fils d'Amots, le prophète, dans le livre des rois de Juda et
d'Israël. 33 Et Ézéchias reposa à côté de ses pères, et reçut
la sépulture sur l'éminence des tombeaux des fils de David,
et dans sa mort il fut l'objet de témoignages magnifiques
de la part de tout Juda et des habitants de Jérusalem. Et
Manassé, son fils, devint roi en sa place.

33 Manassé avait douze ans à son avènement et il régna
cinquante-cinq ans à Jérusalem. 2 Et il fit ce qui est
mal aux yeux de l'Éternel, imitant les abominations des
nations que l'Éternel avait chassées devant les enfants
d'Israël. 3 Et il releva les tertres qu'Ézéchias, son père, avait
renversés, et érigea des autels aux Baals, et fit des Astartés
et adora toute l'armée des Cieux et lui rendit un culte. 4 Et il
bâtit des autels dans le Temple de l'Éternel, dont l'Éternel
avait dit: A Jérusalem sera mon Nom éternellement. 5 Et il
bâtit des autels a toute l'armée des Cieux dans les deux
parvis du Temple de l'Éternel. 6 Et il fit passer ses fils par le
feu dans la Vallée des fils de Hinnom, et pratiqua la magie,
les augures et les évocations, et institua des évocateurs et
des pronostiqueurs et il fit le mal à l'extrême aux yeux de
l'Éternel, à l'effet de le provoquer. 7 Et il plaça le simulacre
sculpté qu'il avait fait, dans le Temple de Dieu, dont Dieu
avait dit à David et à Salomon, son fils: Dans ce Temple-ci,
et à Jérusalem que j'ai choisie sur toutes les Tribus d'Israël,
je mettrai Mon Nom pour l'éternité. 8 Et je ne laisserai plus le
pied d'Israël quitter le sol que j'ai assuré à vos pères, pourvu
seulement qu'ils veillent à pratiquer tout ce que par l'organe
de Moïse je leur ai prescrit, toute la Loi, et les statuts et
les arrêts. 9 Mais Manassé égara Juda et les habitants
de Jérusalem au point qu'ils firent pis que les nations que
l'Éternel avait exterminées devant les enfants d'Israël. 10 Et
l'Éternel parla à Manassé et à son peuple, mais ils n'y prirent
pas garde. 11 Alors l'Éternel les fit envahir par les généraux
d'armée du roi d'Assyrie, qui avec des ceps firent Manassé
prisonnier et le lièrent avec des chaînes et le menèrent à
Babel. 12 Et dans la gêne où il était, il chercha à fléchir
l'Éternel, son Dieu, et s'humilia profondément devant le Dieu
de ses pères, 13 et lui adressa sa prière, et Dieu se laissa
fléchir et exauça sa prière et le fit revenir à Jérusalem dans
son royaume, et Manassé reconnut que l'Éternel est Dieu.
14 Et ensuite il bâtit un mur extérieur à la Cité de David, à
l'occident de Gihon dans le ravin, et à l'avenue de la porte
des Poissons, et lui fit contourner Ophel, et l'éleva très haut,
et il plaça des commandants militaires dans toutes les places
fortes de Juda. 15 Et il fit disparaître les dieux de l'étranger
et le simulacre, du Temple de l'Éternel, et tous les autels
qu'il avait bâtis sur la montagne du Temple de l'Éternel et à
Jérusalem, et les jeta en dehors de la ville. 16 Et il releva
l'autel de l'Éternel et y offrit des sacrifices pacifiques et
d'actions de grâces et enjoignit à Juda de servir l'Éternel,
Dieu d'Israël. 17 Cependant le peuple sacrifiait encore sur

les tertres, mais seulement à l'Éternel, leur Dieu. 18 Le
reste des actes de Manassé et sa prière à son Dieu, et les
discours des Voyants qui lui parlèrent au nom de l'Éternel,
Dieu d'Israël, sont d'ailleurs consignés dans les histoires des
rois d'Israël; 19 et sa prière et son exaucement et tout son
péché et sa rébellion et les lieux où il avait construit des
tertres et érigé des Astartés et des idoles, avant de s'être
humilié, tout cela se trouve consigné dans les Histoires de
Hozaï. 20 Et Manassé reposa à côté de ses pères et reçut la
sépulture dans sa demeure, et Amon, son fils, devint roi en
sa place. 21 Amon avait vingt-deux ans à son avènement, et
il régna deux ans à Jérusalem. 22 Et il fit ce qui est mal
aux yeux de l'Éternel comme avait fait Manassé, son père,
et Amon offrit des sacrifices à toutes les idoles qu'avait
faites Manassé, son père, et leur rendit un culte. 23 Mais
il ne s'humilia pas devant l'Éternel, comme s'était humilié
Manassé, son père; car lui, Amon, se rendit beaucoup plus
coupable. 24 Et ses serviteurs conjurèrent contre lui et le
tuèrent dans son palais. 25 Cependant le peuple du pays fit
main basse sur tous ceux qui avaient conjuré contre le roi
Amon, et établit Josias, son fils, roi en sa place.

34 Josias avait huit ans a son avènement et il régna
trente-un ans à Jérusalem. 2 Et il fit ce qui est bien
aux yeux de l'Éternel, et il marcha sur les errements de
David, son père, sans en dévier ni à droite ni à gauche.
3 Et dans la huitième année de son règne, comme il était
encore enfant, il commença à chercher le Dieu de David,
son père; et la douzième année, il commença à purger Juda
et Jérusalem des tertres et des Astartés, et des idoles et
sculptées et coulées. 4 Et l'on renversa sous ses yeux les
autels des Baals, et il en abattit les colonnes solaires qui
étaient dessus, et il mit en pièces et broya les Astartés et
les idoles sculptées et coulées, et en sema la poussière
sur les tombeaux de ceux qui leur avaient sacrifié. 5 Et il
brûla les ossements des prêtres sur leurs autels, et ainsi
purifia Juda et Jérusalem. 6 Et dans les villes de Manassé et
d'Éphraïm et de Siméon jusqu'en Nephthali, il fit des fouilles
générales dans leurs maisons. 7 Et il renversa les autels, et
il brisa et broya les Astartés et les idoles et abattit toutes
les colonnes solaires dans tout le territoire d'Israël. Puis
il retourna à Jérusalem. 8 Et dans la dix-huitième année
de son règne, pour la purification du pays et du Temple
il délégua Saphan, fils d'Atsalia, et Maaseïa, préfet de la
ville, et Joah, fils de Joachaz, le Chancelier, pour réparer le
Temple de l'Éternel, son Dieu. 9 Et ils se rendirent chez
Hilkia, le Grand-Prêtre, où on leur donna l'argent rentré au
Temple de Dieu, lequel avait été recueilli par les Lévites,
gardes du seuil, dans Manassé et Éphraïm et dans tout le
reste d'Israël, et dans tout Juda et Benjamin, et chez les
habitants de Jérusalem; 10 et ils le remirent entre les mains
des entrepreneurs préposés dans le Temple de l'Éternel; et
les entrepreneurs occupés dans le Temple de l'Éternel le
délivrèrent pour la réparation et la restauration du Temple,
11 et ils en payèrent les charpentiers et les maçons pour
l'achat de pierres de taille et de bois pour les architraves
et pour la charpente des maisons qu'avaient détériorées
les rois de Juda. 12 Et ces hommes agirent avec bonne
foi dans le travail. Et ils eurent au-dessus d'eux Jahath et
Obadia, Lévites, des fils de Merari, et Zacharie et Mesullam
des fils des Cahathites, pour les inspecter, et les Lévites,
tous habiles musiciens; 13 ils étaient aussi préposés sur les
porte-faix, et inspecteurs de tous les ouvriers occupés à
tout genre de travail, et il y avait des Lévites secrétaires,
officiers et portiers. 14 Et comme ils sortaient l'argent entré
au Temple de l'Éternel, le Prêtre Hilkia trouva le livre de la
Loi de l'Éternel par Moïse. 15 Alors Hilkia prit la parole et
dit à Saphan, le Secrétaire: J'ai trouvé dans le Temple de
l'Éternel le livre de la Loi! et Hilkia remit le livre à Saphan.
16 Et Saphan apporta le livre au roi, et fit aussi rapport
au roi en ces termes: Tout ce qui a été remis aux soins
de tes serviteurs, ils l'exécutent. 17 Et ils déboursèrent
l'argent trouvé dans le Temple de l'Éternel et le délivrèrent
aux préposés et aux ouvriers. 18 Et Saphan, le Secrétaire,
informa le roi en ces termes: Le Prêtre Hilkia m'a remis un
livre! et Saphan y lut devant le roi. 19 Et lorsque le roi ouït
les paroles de la Loi, il déchira ses vêtements. 20 Et le roi
donna ses ordres à Hilkia et à Ahikam, fils de Saphan, et
à Abdon, fils de Michée, et à Saphan, le Secrétaire, et à
Asaïa, serviteur du roi, en ces termes: 21 Allez consulter
l'Éternel pour moi et pour les restants en Israël et Juda
touchant les paroles du livre trouvé, car grande est la colère
de l'Éternel allumée contre nous, parce que nos pères n'ont
pas gardé la parole de l'Éternel pour se conformer à tout ce
qui est écrit dans ce livre. 22 Alors Hilkia, avec les hommes
[désignés par] le roi, se rendit chez Hulda, la prophétesse,
femme de Sallum, fils de Thokehath, fils de Hasrah, garde du
vestiaire, (or elle habitait à Jérusalem dans l'autre quartier)
et ils lui parlèrent dans ce sens. 23 Et elle leur dit: Ainsi
parle l'Éternel, Dieu d'Israël: Dites à l'homme qui vous a
envoyés chez moi: 24 Ainsi parle l'Éternel: Voici, je veux
amener la calamité sur ce lieu et sur ses habitants, toutes
les malédictions consignées dans le livre dont on a fait
lecture devant le roi de Juda. 25 Puisqu'ils m'ont abandonné,

et ont brûlé de l'encens à d'autres dieux, à l'effet de me
provoquer par tous les ouvrages de leurs mains, ma colère
s'épanchera sur ce lieu et ne s'éteindra point. 26 Mais au
roi de Juda qui vous a envoyés pour consulter l'Éternel,
parlez-lui en ces termes: Ainsi parle l'Éternel, Dieu d'Israël:
Quant aux paroles que tu as entendues… 27 puisque ton
cœur est délicat, et qu'il s'est humilié devant Dieu, lorsque tu
as entendu ses menaces contre ce lieu et ses habitants,
et que tu t'es humilié devant moi, et as déchiré tes habits
et pleuré devant moi, de mon côté j'ai aussi entendu, dit
l'Éternel. 28 Voici, je te recueillerai auprès de tes pères et
tu seras recueilli dans tes tombeaux en paix, et tes yeux
ne verront pas toute la calamité que j'amène sur ce lieu
et sur ses habitants. Et ils rendirent au roi la réponse. 29
Alors le roi envoya convoquer tous les Anciens de Juda et
de Jérusalem. 30 Et le roi monta au Temple de l'Éternel,
ainsi que tous les hommes de Juda, et les habitants de
Jérusalem, et les Prêtres et les Lévites et tout le peuple,
grands et petits, et il lut à leurs oreilles toutes les paroles du
livre de l'alliance trouvé dans le Temple de l'Éternel. 31 Et
le roi, debout sur son estrade, solennisa devant l'Éternel
l'engagement de suivre l'Éternel et de garder de tout son
cœur et de toute son âme, et ses commandements et ses
ordonnances et ses statuts pour exécuter les clauses de
l'alliance consignées dans ce livre. 32 Et il engagea tous
ceux qui se rencontraient à Jérusalem et en Benjamin; et les
habitants de Jérusalem agirent conformément à l'alliance
de Dieu, Dieu de leurs pères. 33 Et Josias fit disparaître
toutes les abominations de toutes les terres appartenant aux
enfants d'Israël, et il astreignit tous ceux qui se trouvaient en
Israël, au service de l'Éternel, leur Dieu; tant qu'il vécut, ils
ne se détachèrent point de l'Éternel, Dieu de leurs pères.

35 Et Josias fit à Jérusalem une Pâque à l'Éternel, et
on immola la Pâque le quatorzième jour du premier
mois. 2 Et il établit les Prêtres dans leurs fonctions et les
encouragea pour le service du Temple de l'Éternel. 3 Et il dit
aux Lévites qui enseignaient tout Israël, étant consacrés
à l'Éternel: Placez l'Arche sainte dans le Temple bâti par
Salomon, fils de David, roi d'Israël; vous n'avez plus à en
charger votre épaule. Maintenant servez l'Éternel, votre
Dieu, et son peuple d'Israël, 4 et tenez-vous prêts, par
maison patriarcale et par classe, suivant le rescrit de David,
roi d'Israël, et suivant le rescrit de Salomon, son fils. 5
Et tenez-vous dans le Sanctuaire selon les sections des
maisons patriarcales de vos frères, des fils du peuple, et
selon la classification de la maison patriarcale des Lévites; 6
et immolez la Pâque et mettez-vous dans l'état de sainteté,
et préparez-la à vos frères pour vous conformer à la parole
de l'Éternel prononcée par l'organe de Moïse. 7 Et Josias
fit pour les enfants du peuple un don d'agneaux et de
chevreaux (le tout pour victimes pascales pour tous ceux
qui étaient présents) au nombre de trente mille et de trois
mille taureaux, le tout pris dans la propriété du roi. 8 Et les
princes firent un don spontané au peuple, aux Prêtres et
aux Lévites. Hilkia et Zacharie et Jehiel, primiciers de la
Maison de Dieu, donnèrent au peuple pour victimes pascales
deux mille six cents [agneaux] et trois cents bœufs. 9 Et
Chanania et Semaïa et Nethaneël, ses frères et Hasabia
et Jehiel et Jozabad, chefs des Lévites, firent aux Lévites
pour victimes pascales un don de cinq mille agneaux et de
cinq cents bœufs. 10 Ainsi fut organisé le service, et les
Prêtres se placèrent à leur poste, et les Lévites d'après leurs
classes, suivant l'ordre du roi. 11 Et [les Lévites] immolèrent
la Pâque et les Prêtres firent l'aspersion avec le sang reçu
de leurs mains, et les Lévites dépouillèrent. 12 Et ils mirent à
part les holocaustes pour les distribuer aux sections des
maisons patriarcales des enfants du peuple pour les sacrifier
à l'Éternel selon ce qui est écrit dans le livre de Moïse;
et de même quant aux taureaux. 13 Et ils firent rôtir la
Pâque au feu selon le rite, et les quartiers consacrés ils
les firent cuire dans des marmites, des chaudières et des
poêles, et de suite les distribuèrent à tous les enfants du
peuple. 14 Et ensuite ils apprêtèrent pour eux et les Prêtres,
car les Prêtres, fils d'Aaron, assistèrent au sacrifice des
holocaustes et des graisses jusque dans la nuit; les Lévites
apprêtèrent donc pour eux et les Prêtres, fils d'Aaron. 15 Et
les chantres, fils d'Asaph, étaient à leur poste selon l'ordre
de David et d'Asaph et d'Heiman et de Jeduthun, Voyant
du roi, et les portiers à chaque porte; ils n'avaient pas à
interrompre leur service, parce que leurs frères, les Lévites,
apprêtaient pour eux. 16 Ainsi fut organisé tout le service de
l'Éternel en cette journée pour immoler la Pâque et offrir
les holocaustes sur l'autel de l'Éternel, selon l'ordre du roi
Josias. 17 Et les enfants d'Israël, présents, célébrèrent la
Pâque en ce temps-là et la fête des azymes pendant sept
jours. 18 Et il ne s'était pas célébré de Pâque pareille en
Israël depuis l'époque de Samuel, le prophète, et de tous les
rois d'Israël aucun n'avait célébré une Pâque pareille à la
Pâque célébrée par Josias, et les Prêtres et les Lévites et
tout Juda et Israël, présents, et les habitants de Jérusalem.
19 Ce fut dans la dix-huitième année du règne de Josias que
cette Pâque fut célébrée. 20 Après tout cela, comme Josias
avait mis en état le Temple, s'avança Nécho, roi d'Egypte,
pour attaquer Charchemis sur l'Euphrate, et Josias marcha

à sa rencontre. 21 Et il envoya à celui-ci des messagers
pour lui dire: Qu'ai-je à démêler avec toi, roi de Juda? Ce
n'est pas à toi que j'en veux, pas à toi aujourd'hui, mais c'est
à une [autre] maison que je porte la guerre, et Dieu a dit que
je dois me hâter. Ne t'attaque donc pas au Dieu qui est avec
moi, de peur qu'il ne t'écrase. 22 Mais Josias ne détourna
point sa face de lui, au contraire, pour en venir aux mains
avec lui, il se travestit, sans écouter les discours de Nécho,
qui émanaient de la bouche de Dieu, et il se présenta au
combat dans la vallée de Megiddo. 23 Et les tireurs tirèrent
sur le roi Josias, et le roi dit à ses serviteurs: Emmenez-
moi, car je suis grièvement blessé. 24 Et ses serviteurs
l'enlevèrent de son char, et le transportèrent sur son second
char et l'amenèrent à Jérusalem. Et il mourut, et il reçut la
sépulture dans les tombeaux de ses pères, et tout Juda
et Jérusalem célébrèrent le deuil de Josias. 25 Et Jérémie
composa une complainte sur Josias. Et tous les chantres et
toutes les chanteresses ont fait mention de Josias dans leurs
complaintes jusqu'aujourd'hui, et en établirent la coutume en
Israël; elles sont d'ailleurs transcrites dans Les Complaintes.
26 Le reste des actes de Josias et ses actions pieuses
conformes à ce qui est écrit dans la Loi de l'Éternel, et
ses faits, 27 les premiers et les derniers, sont d'ailleurs
consignés dans le livre des rois d'Israël et de Juda.

36 Et le peuple du pays prit Joachaz, fils de Josias, et le
fit roi en la place de son père à Jérusalem. 2 Joachaz
avait vingt-trois ans à son avènement, et il régna trois mois
à Jérusalem. 3 Et le roi d'Égypte le destitua à Jérusalem
et frappa le pays d'une amende de cent talents d'argent
et un talent d'or. 4 Et le roi d'Egypte fit son frère Eliakim
roi de Juda et de Jérusalem et changea son nom en celui
de Jojakim, et Nécho fit prisonnier son frère Joachaz et
le mena en Egypte. 5 Jojakim avait vingt-cinq ans à son
avènement, et il régna onze ans à Jérusalem. Et il fit ce
qui est mal aux yeux de l'Éternel, son Dieu. 6 Contre lui
s'avança Nebucadnetsar, roi de Babel, qui le lia de chaînes
pour le mener à Babel. 7 Nebucadnetsar emporta aussi
à Babel de la vaisselle du Temple de l'Éternel, et la plaça
dans son temple à Babel. 8 Le reste des actes de Jojakim,
et ses abominations, auxquelles il s'adonna, et ce qui se
trouvait en lui, cela est d'ailleurs consigné dans le livre des
rois d'Israël et de Juda. Et Jojachin, son fils, devint roi en sa
place. 9 Jojachin avait [dix-] huit ans à son avènement, et il
régna trois mois et dix jours à Jérusalem. Et il fit ce qui est
mal aux yeux de l'Éternel. 10 Et l'année étant révolue, le roi
Nebucadnetsar l'envoya chercher pour l'amener à Babel
avec de la vaisselle précieuse du Temple de l'Éternel, et
fit Sédécias, son frère, roi de Juda et de Jérusalem. 11
Sédécias avait vingt-un ans à son avènement, et il régna
onze ans à Jérusalem. 12 Et il fit ce qui est mal aux yeux de
l'Éternel, son Dieu; il ne s'humilia point devant Jérémie, le
prophète, interprète de l'Éternel. 13 Et il se rebella aussi
contre le roi Nebucadnetsar, qui l'avait assermenté au nom
de Dieu, et il eut le col trop roide, et le cœur trop dur pour
revenir à l'Éternel, Dieu d'Israël. 14 Tous les chefs des
Prêtres aussi et le peuple accumulèrent les transgressions
imitant toutes les abominables pratiques des nations, et
souillèrent le Temple de l'Éternel dont Il avait fait un lieu
saint à Jérusalem. 15 Et l'Éternel, Dieu de leurs pères, leur
adressa des messages par l'organe de ses envoyés, que
dès le matin déléguait; car Il voulait épargner son peuple et
sa résidence. 16 Mais ils se moquèrent des envoyés de
Dieu, et méprisèrent leurs avis et se rirent de ses prophètes,
jusqu'à ce qu'enfin monta le courroux de l'Éternel contre
son peuple pour lequel il n'y eut plus de salut. 17 Alors
il fit marcher contre eux le roi des Chaldéens, qui tua
leurs jeunes hommes avec l'épée dans leur Sanctuaire
et n'épargna ni l'adolescent, ni la vierge, ni le vieillard et
l'homme caduc. Il livra tout entre ses mains. 18 Et tous
les meubles de la Maison de Dieu, et les grands et les
petits, et les trésors du Temple de l'Éternel et les trésors
du roi et de ses princes, il emmena tout à Babel. 19 Et ils
incendièrent la Maison de Dieu et démolirent la muraille de
Jérusalem et en livrèrent tous les palais aux flammes et
exterminèrent tous les meubles de prix. 20 Et il emmena à
Babel les restants échappés a l'épée, comme prisonniers;
et ils lui furent asservis et à ses fils jusqu'à l'avènement
de la monarchie des Perses, 21 pour accomplir la menace
de l'Éternel, prononcée par la bouche de Jérémie, jusqu'à
ce que le pays eût satisfait à ses Sabbats; il y satisfit tout
le temps de la désolation jusqu'à l'accomplissement de
soixante-dix années. 22 Et dans la première année de Cyrus,
roi de Perse, afin que s'accomplît la promesse de l'Éternel
faite par la bouche de Jérémie, l'Éternel émut l'esprit de
Cyrus, roi de Perse, lequel fit publier de vive voix dans
tout son empire, et aussi par un rescrit, ce message: 23
Ainsi parle Cyrus, roi de Perse: Tous les royaumes de la
terre m'ont été donnés par l'Éternel, Dieu des Cieux, et il
m'a enjoint de lui édifier une Maison à Jérusalem en Juda.
Qu'avec tous ceux qui sont de son peuple, soit l'Éternel, son
Dieu, et qu'ils partent!

Esdras

1 Et dans la première année de Cyrus, roi de Perse, pour
que s'accomplît la Parole de l'Éternel émise par l'organe
de Jérémie, l'Éternel émut l'esprit de Cyrus, roi de Perse,
lequel fit publier de vive voix dans tout son empire, et aussi
par un rescrit, ce message: **2** Ainsi parle Cyrus, roi de
Perse: Tous les royaumes de la terre m'ont été donnés
par l'Éternel, Dieu des Cieux, et Il m'a enjoint de lui édifier
une Maison à Jérusalem en Juda. **3** A quiconque d'entre
vous est de son peuple, que son Dieu soit en aide, et qu'il
monte à Jérusalem en Juda pour construire la Maison de
l'Éternel, du Dieu d'Israël, du Dieu de Jérusalem. **4** Et à
quiconque est resté, que dans tous les lieux où il a fixé
son séjour, les gens du lieu lui donnent des secours en
argent et en or, et en mobilier et en bétail, en même temps
que des contributions spontanées pour la Maison du Dieu
de Jérusalem. **5** Alors se mirent en devoir les patriarches
de Juda et de Benjamin, et les Prêtres et les Lévites, tous
ceux dont Dieu émut l'esprit, à l'effet de se transporter pour
construire la Maison de l'Éternel à Jérusalem. **6** Et tous
leurs entours les pourvurent de vaisselle d'argent, d'or, de
mobilier, de bétail et d'objets précieux, non compris tous
les dons spontanés. **7** Et le roi Cyrus sortit la vaisselle du
Temple de l'Éternel, que Nebucadnetsar avait enlevée de
Jérusalem et placée dans le temple de son Dieu. **8** Et Cyrus,
roi de Perse, la délivra entre les mains de Mithredath, le
trésorier, lequel en fit la remise à Sesbatsar (Zorobabel),
prince de Juda. **9** Et en voici l'état: trente bassins d'or, mille
bassins d'argent, vingt-neuf couteaux, **10** trente coupes d'or,
quatre cent dix coupes d'argent de second aloi, mille autres
vases. **11** Tous les vases d'or et d'argent étaient au nombre
de cinq mille quatre cents. Tout cela Sesbatsar l'emmena
lors du transport des captifs de Babel à Jérusalem.

2 Et ce sont ici les ressortissants de la province qui revinrent
de l'exil des déportés que Nebucadnetsar, roi de Babel,
emmena captifs à Babel et qui rentrèrent à Jérusalem et en
Juda, chacun dans sa ville, **2** et vinrent avec Zorobabel:
Jésuah, Néhémie, Seraïa, Reélia, Mordechaï, Bilsan, Mispar,
Bigvaï, Rehum, Baëna; nombre des hommes du peuple
d'Israël: **3** les fils de Paréos, deux mille cent soixante-douze;
4 les fils de Sephatia, trois cent soixante-douze; **5** les fils
d'Arach, sept cent soixante-quinze; **6** les fils de Pachath-
Moab, des fils de Jésuah [et] de Joab, deux mille huit cent
douze; **7** les fils d'Eilam, mille deux cent cinquante-quatre;
8 les fils de Zatthu, neuf cent quarante-cinq; **9** les fils de
Zaccaï, sept cent soixante; **10** les fils de Bani, six cent
quarante-deux; **11** les fils de Bébaï, six cent vingt-trois; **12**
les fils de Azgad, mille deux cent vingt-deux; **13** les fils
d'Adonikam, six cent soixante-six; **14** les fils de Bigvaï, deux
mille cinquante-six; **15** les fils d'Adin, quatre cent cinquante-
quatre; **16** les fils d'Ater [de la famille d'] Ezéchias, quatre-
vingt-dix-huit; **17** les fils de Betsaï, trois cent vingt-trois; **18**
les fils de Jorah, cent douze; **19** les fils de Chasum, deux
cent vingt-trois; **20** les fils de Gibbar, quatre-vingt-quinze;
21 les fils de Bethléhem, cent vingt-trois; **22** les gens de
Netopha, cinquante-six; **23** les gens d'Anathoth, cent vingt-
huit; **24** les fils d'Azmaveth, quarante-deux; **25** les fils de
Kiriath-Arim (Kiriath-Jearim), de Kephira et de Béeroth, sept
cent quarante-trois; **26** les fils de Rama et de Géba, six
cent vingt-un; **27** les gens de Michmas, cent vingt-deux;
28 les gens de Béthel et d'Aï, deux cent vingt-trois; **29** les
fils de Nébo, cinquante-deux; **30** les fils de Magbis, cent
cinquante-six; **31** les fils de l'autre Eilam, mille deux cent
cinquante- quatre; **32** les fils de Harim, trois cent vingt; **33**
les fils de Lod, de Hadid et de Ono, sept cent vingt-cinq;
34 les fils de Jéricho, trois cent quarante-cinq; **35** les fils
de Senaa, trois mille six cent trente; **36** les Prêtres: les
fils de Jésaia de la maison de Jésuah, neuf cent soixante-
treize; **37** les fils d'Immer, mille cinquante-deux; **38** les fils
de Paschur, mille deux cent quarante-sept; **39** les fils de
Harim, mille dix-sept; **40** les Lévites: les fils de Jésuah et
de Cadmiel, des fils de Hodavia, soixante-quatorze; **41** les
Chantres: les fils d'Asaph, cent vingt-huit; **42** les fils des
Portiers: les fils de Salhim, les fils d'Ater, les fils de Talmon,
les fils de Accub, les fils de Hatita, les fils de Sobaï, en tout
cent trente-neuf; **43** les assujettis: les fils de Tsiha, les fils
de Hasupha, les fils de Tabbaoth, **44** les fils de Kèros, les
fils de Siëha, les fils de Phadon, **45** les fils de Lebana, les
fils de Hagaba, les fils de Accub, **46** les fils de Hagab, les
fils de Samlaï, les fils de Hanan, **47** les fils de Giddel, les
fils de Gahar, les fils de Reaïa, **48** les fils de Retsin, les fils
de Necoda, les fils de Gazzam, **49** les fils de Uzza, les fils
de Phasea, les fils de Besaï, **50** les fils de Asna, les fils de
Meünim, les fils de Néphusim, **51** les fils de Bacbuc, les fils
de Hacupha, les fils de Harchur, **52** les fils de Batseluth, les
fils de Mehida, les fils de Harsa, **53** les fils de Barcos, les fils
de Sisera, les fils de Thamah, **54** les fils de Netsia, les fils de
Hatipha; **55** les fils des serviteurs de Salomon: les fils de
Sotaï, les fils de Sophéreth, les fils de Pruda, **56** les fils de
Jaëla, les fils de Darcon, les fils de Giddel, **57** les fils de
Sephatia, les fils de Hattil, les fils de Pochéreth-Hatsebaïm,
les fils de Ami: **58** tous assujettis et fils des serviteurs de

Salomon, trois cent quatre-vingt-douze. 59 Et voici ceux
qui partirent de Thel-Mélah, de Thel-Harsa, de Cherub-
Addan, d'Immer, mais sans pouvoir indiquer leurs maisons
patriarcales, ni leur race pour constater s'ils étaient d'Israël:
60 les fils de Delaia, les fils de Tobie, les fils de Necoda,
six cent cinquante-deux; 61 et des fils des Prêtres: les fils
de Habaïa, les fils de Haccots, les fils de Barzillaï qui avait
épousé une des filles de Barzillaï de Galaad, et fut appelé
de son nom. 62 Ceux-là cherchèrent leur généalogie, mais
elle ne fut pas retrouvée et ils furent forclos du Sacerdoce.
63 Et le Gouverneur leur dit qu'ils n'eussent pas à manger
des choses sacro-saintes jusqu'à l'avènement d'un Prêtre
pour consulter l'Urim et le Thummim. 64 Toute l'Assemblée
était en somme de quarante-deux mille trois cent soixante,
65 non compris leurs serviteurs et leurs servantes, dont il y
avait sept mille trois cent trente-sept; ils avaient deux cents
chantres et chanteuses. 66 Le nombre de leurs chevaux
était de sept cent trente-six, et celui de leurs mulets de
deux cent quarante-cinq; 67 celui de leurs chameaux de
quatre cent trente-cinq, de leurs ânes, six mille sept cent
vingt. 68 Et plusieurs des chefs des maisons patriarcales,
lorsqu'ils arrivèrent pour la maison de l'Éternel à Jérusalem,
firent des dons spontanés pour la maison de Dieu, à l'effet
de la relever sur son emplacement; 69 et ils donnèrent à
proportion de leurs moyens au trésor de l'entreprise, en or
soixante-un mille dariques et en argent cinq mille mines, et
cent habillements sacerdotaux. 70 Et ainsi les Prêtres et les
Lévites et ceux du peuple et les chantres et les portiers et
les assujettis se logèrent dans leurs villes, et tout Israël dans
ses villes.

3 Et l'on touchait au septième mois, et les enfants d'Israël
étaient dans [leurs] villes, et le peuple se rassembla
comme un seul homme à Jérusalem. 2 Alors se levèrent
Jésuah, fils de Jotsadac, et ses frères, les Prêtres, et
Zorobabel, fils de Sealthiel, et ses frères, et ils bâtirent l'autel
du Dieu d'Israël pour y offrir des holocaustes aux termes du
texte de la Loi de Moïse, l'homme de Dieu. 3 Et ils assirent
l'autel sur ses fondements, parce qu'ils étaient sous la terreur
que leur donnaient les peuples des pays [voisins], et ils
y offrirent des holocaustes à l'Éternel, les holocaustes du
matin et du soir. 4 Et ils firent la fête des Loges aux termes
du texte écrit, et offrirent jour par jour des holocaustes, selon
le nombre voulu et le rite, l'ordinaire de chaque jour, 5 et
après cela les holocaustes perpétuels et ceux des nouvelles
lunes et de toutes les solennités consacrées de l'Éternel,
et pour tous ceux qui faisaient à l'Éternel des offrandes
spontanées. 6 A partir du premier jour du septième mois
ils commencèrent à sacrifier les holocaustes à l'Éternel.
Cependant les fondements du Temple de l'Éternel n'étaient
point encore posés. 7 Et ils donnèrent de l'argent aux
tailleurs de pierre et aux charpentiers, et des vivres et
des boissons et de l'huile aux Sidoniens et aux Tyriens
pour qu'ils leur amenassent du bois de cèdre du Liban par
mer à Joppe, selon l'autorisation qu'ils avaient reçue de
Cyrus, roi de Perse. 8 Et la seconde année depuis leur
retour à la Maison de Dieu à Jérusalem, au second mois,
commencèrent Zorobabel, fils de Sealthiel, et Jésuah, fils de
Jotsadac, et le reste de leurs frères, les Prêtres et les Lévites
et tous ceux qui de la captivité étaient revenus à Jérusalem,
et ils établirent les Lévites de vingt ans et au-dessus pour
présider à la bâtisse de la Maison de l'Éternel. 9 Et Jésuah,
ses fils et ses frères, Cadmiel et ses fils, fils de Juda, furent
à leur poste comme un seul homme pour surveiller les
ouvriers occupés à la maison de Dieu; [de même] les fils de
Hènadad, leurs fils et leurs frères, les Lévites. 10 Et lorsque
les constructeurs posaient les fondements du Temple de
l'Éternel, les Prêtres en costume portaient présence, avec
des trompettes, ainsi que les Lévites, fils d'Asaph, avec des
cymbales pour louer l'Éternel selon le mode de David, roi
d'Israël. 11 Et ils se répondaient en chantant, et en louant
l'Éternel de ce qu'il est bon, et sa miséricorde éternelle
envers Israël. Et tout le peuple acclama par une puissante
acclamation à la louange de l'Éternel, la fondation de la
Maison de l'Éternel. 12 Mais plusieurs des Prêtres et des
Lévites, et des chefs des maisons patriarcales, vieillards qui
avaient vu la première Maison dans sa structure, quand
cette maison fut devant leurs yeux, se mirent à pleurer à
grand bruit; d'un autre côté plusieurs élevaient la voix en
cris de joie. 13 Et le peuple ne pouvait distinguer entre le
bruit des acclamations de joie et le bruit des pleurs dans le
peuple; car le peuple poussait une immense clameur dont le
bruit s'entendait au loin.

4 Et lorsque les ennemis de Juda et de Benjamin apprirent
que les enfants de la captivité bâtissaient un Temple à
l'Éternel, Dieu d'Israël, 2 ils se présentèrent à Zorobabel
et aux chefs des maisons patriarcales et leur dirent: Nous
voulons nous joindre à vous pour la bâtisse, car comme
vous nous invoquons votre Dieu, et nous lui offrons des
sacrifices depuis les jours d'Assarhaddon, roi d'Assyrie, qui
nous a fait venir ici. 3 Mais Zorobabel et Jésuah et les autres
chefs des maisons patriarcales d'Israël leur dirent: Ni vous
ni nous n'avons le droit de bâtir [en commun] la Maison
de notre Dieu; mais nous seuls nous élèverons l'édifice

à l'Éternel, Dieu d'Israël, comme nous l'a recommandé le
roi Cyrus, roi de Perse. 4 Alors le peuple du pays ôta le
courage au peuple de Juda en lui faisant peur de bâtir.
5 Et ils soudoyèrent contre eux des Conseillers à l'effet
de déjouer leur plan, et cela pendant tout [le reste de] la
vie de Cyrus, roi de Perse, et jusqu'au règne de Darius,
roi de Perse. 6 Cependant sous le règne d'Assuérus, au
début de son règne, ils écrivirent une accusation contre
les habitants de Juda et de Jérusalem. 7 Et au temps de
Arthachsastha, Bislam, Mithredath, Tabeël et ses consorts
écrivirent à Arthachsastha, roi de Perse. Or la lettre fut écrite
en caractères araméens et traduite en araméen. 8 Rehum,
fondé de pouvoirs, et Simsaï, le Secrétaire, écrivirent contre
Jérusalem au roi Arthachsastha une lettre ainsi conçue: 9 «
A cette date. — Rehum, fondé de pouvoirs, et Simsaï, le
Secrétaire, et leurs autres collègues de Dina et Apharsatcha,
Tarpela, Perse, Arach, Babel, Suse, Deha et Eilam, 10 et
les autres peuples qu'a déportés Osnappar, le grand et le
puissant, et auxquels il a assigné un domicile dans la ville de
Samarie, et les autres peuples en deçà du Fleuve et cætera.
» 11 C'est ici la copie de la lettre qu'ils lui envoyèrent à lui,
au roi Arthachsastha: « Tes serviteurs, hommes d'au delà
du Fleuve et caetera. 12 Notoire soit au Roi que les Juifs
partis de chez toi sont venus vers nous à Jérusalem, qu'ils
rebâtissent la ville séditieuse et méchante et en achèvent
les murs et en restaurent les fondements. 13 Or qu'il soit
notoire au Roi que, si cette ville est relevée et les murs
achevés, ils ne paieront pas le tribut, l'accise, ni les droits
de route, et qu'ils frustreront d'autant le trésor royal. 14
Puis donc que nous mangeons le sel du palais, et que
nous ne pouvons être plus longtemps témoins du dommage
du Roi, en conséquence nous t'adressons ce message et
faisons savoir au Roi, 15 que l'on recherche dans le livre
des Annales de tes pères, et dans le livre des Annales
tu trouveras et apprendras que cette ville a été une ville
séditieuse et funeste aux rois et aux provinces et qu'on
y a comploté la révolte dès les jours d'autrefois: ensuite
de quoi cette ville a été détruite. 16 Nous faisons savoir
au Roi que, si cette ville est relevée et ses murs achevés,
il résultera que de ce côté du Fleuve tu n'auras plus de
possessions. » 17 Alors le roi expédia un rescrit à Rehum,
le fondé de pouvoirs, et à Simsaï, le Secrétaire, et à leurs
autres collègues habitant Samarie, et aux autres en deçà du
Fleuve: « Salut et cætera. 18 La lettre que vous nous avez
envoyée a été lue exactement devant moi. 19 Et de ma part
ordre a été donné de faire des recherches, et l'on a trouvé
que cette ville dès les jours d'autrefois s'est soulevée contre
les Rois et que la révolte et la sédition y ont été pratiquées.
20 Et des Rois puissants ont été à Jérusalem et ont régné sur
tout ce qui est au delà du Fleuve, et tribut, accise et droits
de route leur ont été payés. 21 En conséquence, donnez
l'ordre d'empêcher ces gens de rebâtir cette ville jusqu'à
ce que de moi un ordre en émane. 22 Et prenez garde de
manquer d'agir en conséquence. Et pourquoi le dommage
s'accroîtrait-il au détriment du roi? » 23 Là-dessus, dès que
la copie de la lettre du roi Arthachsastha eut été lue devant
Rehum et Simsaï, le Secrétaire, et leurs collègues, ils se
rendirent en hâte à Jérusalem auprès des Juifs et ils les
arrêtèrent de main forte. 24 Dès lors cessèrent les travaux à
la Maison de Dieu à Jérusalem, et ils furent entravés jusqu'à
la seconde année du règne de Darius, roi de Perse.

5 Cependant Aggée, le prophète, et Zacharie, fils de Iddo,
les prophètes, prophétisèrent aux Juifs en Juda et à
Jérusalem au nom du Dieu d'Israël. 2 Et de suite se mirent
en devoir Zorobabel, fils de Sealthiel, et Jésuah, fils de
Jotsadac, et ils commencèrent à relever la Maison de Dieu
à Jérusalem, et avec eux les prophètes de Dieu qui les
assistaient. 3 Dans le même temps arrivèrent chez eux
Thathnaï, gouverneur de ce côté de l'Euphrate et Sthar-
Boznaï et leurs collègues, et ils leur parlèrent ainsi: Qui
vous a autorisés à rebâtir cette maison et à achever ces
murs? 4 Sur quoi nous leur dîmes ainsi quels étaient les
noms des hommes qui exécutaient cette construction. 5
Et l'œil de leur Dieu fut sur les Anciens des Juifs de telle
sorte qu'on ne les entrava point en attendant que l'affaire
fût portée devant Darius et qu'ensuite on leur récrivît sur
cet objet. 6 Copie de la lettre adressée au roi Darius par
Thathnaï, gouverneur de ce côté du Fleuve, et Sthar-Boznaï
et ses collègues, d'Apharsach de ce côté du Fleuve. 7 Ils lui
envoyèrent un rapport qui était rédigé en ces termes: 8 « Au
Roi Darius tout salut! Qu'il soit notoire au Roi que nous nous
sommes rendus dans la province de Juda à la Maison du
Grand-Dieu; et cette Maison se bâtit en grandes pierres
de taille, et du bois est appliqué aux parois, et l'ouvrage
se fait avec diligence et réussit sous leurs mains. 9 Sur
quoi nous avons interrogé les Anciens; ainsi leur avons-
nous parlé: Qui vous a autorisés à bâtir cette maison et à
achever ces murs? 10 Et nous leur avons aussi demandé
leurs noms pour te les indiquer, afin d'être à même d'écrire
les noms des hommes qui sont à leur tête. 11 Et voici la
réponse qu'ils nous ont rendue en disant: Nous, c'est nous
qui sommes serviteurs du Dieu des Cieux et de la terre, et
nous relevons la Maison qui jadis a été élevée il y a bien des
années, et qu'un grand roi d'Israël a construite et achevée.

12 Mais comme nos pères avaient irrité le Dieu des Cieux,
Il l'a livrée aux mains de Nebucadnetsar, roi de Babel, le
Chaldéen, lequel a détruit cette Maison et emmené le peuple
captif à Babel. 13 Mais, la première année de Cyrus, roi de
Babel, le roi Cyrus a donné l'ordre de relever cette Maison
de Dieu. 14 Et la vaisselle aussi de la Maison de Dieu,
vaisselle d'or et d'argent, enlevée par Nebucadnetsar du
Temple de Jérusalem et amenée dans le temple de Babel, le
roi Cyrus l'a tirée du temple de Babel, et elle a été remise au
nommé Sesbatsar, qu'il établit gouverneur. 15 Et il lui dit:
Prends cette vaisselle, pars, transporte-la dans le Temple
de Jérusalem, et que la Maison de Dieu soit rebâtie sur
son emplacement. 16 Ensuite de quoi ce Sesbatsar est
venu et a posé les fondements de la Maison de Dieu à
Jérusalem, et dès lors jusqu'à présent on la relève, mais elle
n'est point encore achevée. 17 Dès là, s'il plaît au Roi, que
l'on recherche dans le Trésor du Roi qui est là à Babel s'il
en est ainsi que de par le roi Cyrus ordre ait été donné de
relever cette Maison de Dieu à Jérusalem, et que le Roi
nous fasse parvenir son agrément à cet égard. »

6 Là-dessus le roi Darius donna ordre de faire des
recherches dans les Archives, où étaient déposés les
trésors, à Babel. 2 Et l'on trouva à Achmetha, dans la
capitale, située dans la province de Médie, un volume
contenant cet écrit sous forme de Mémoire: 3 « La première
année du roi Cyrus, le roi Cyrus prit cet arrêté: Quant à la
Maison de Dieu à Jérusalem, que la Maison soit rebâtie
comme un lieu où l'on sacrifie des victimes, et que ses
fondements soient restaurés; elle aura en hauteur soixante
coudées, et en largeur soixante coudées, 4 trois assises
de pierres de taille et une assise de bois; et les frais
seront payés par la Maison du Roi. 5 Et aussi la vaisselle
de la Maison de Dieu, vaisselle d'or et d'argent enlevée
par Nebucadnetsar du Temple de Jérusalem et amenée à
Babel, sera restituée pour être replacée dans le Temple de
Jérusalem à sa place et déposée dans la Maison de Dieu. 6
En conséquence, vous Thathnaï, gouverneur de l'autre côté
du Fleuve, Sthar-Boznaï et leurs collègues d'Arphachsa,
qui êtes de l'autre côté du Fleuve, tenez-vous éloignés
de là. 7 Laissez se faire les travaux à cette Maison de
Dieu; que le gouverneur des Juifs et les Anciens des Juifs
construisent cette Maison de Dieu sur son emplacement.
8 Et voici l'ordre émané de moi pour ce que vous aurez
à fournir à ces Anciens des Juifs pour la construction de
cette Maison de Dieu: savoir, sur les biens royaux, sur
les revenus perçus de l'autre côté du Fleuve, l'on paiera
exactement les dépenses à ces hommes afin qu'ils ne soient
pas gênés. 9 Et le nécessaire, des jeunes taureaux et des
béliers, et des agneaux pour holocaustes au Dieu des Cieux,
du froment, du sel, du vin et de l'huile, comme le prescrivent
les Prêtres de Jérusalem, leur seront fournis jour par jour
sans y manquer, 10 afin qu'ils offrent des sacrifices d'un
parfum agréable au Dieu des Cieux, et qu'ils prient pour la
vie du Roi et de ses fils. 11 Et par moi ordre est donné que,
si quelqu'un enfreint cette ordonnance, on arrachera une
poutre de sa maison, on la dressera et on l'y clouera, et
l'on fera de sa maison un tas de fumier pour ce fait. 12 Et
que le Dieu dont le Nom y réside, précipite tous les rois et
peuples qui étendront la main pour contrevenir, pour détruire
cette Maison de Dieu à Jérusalem. Moi Darius je donne
cet ordre, qu'il soit ponctuellement exécuté. » 13 Là-dessus
Thathnaï, gouverneur de ce côté du Fleuve, Sthar-Boznaï et
leurs collègues, vu le message envoyé tel par le roi Darius,
l'exécutèrent ponctuellement. 14 Et les Anciens des Juifs
se mirent à bâtir et ils réussirent par l'effet des prophéties
de Aggée, le prophète, et de Zacharie, fils de Iddo. Et ils
édifièrent et achevèrent ensuite de l'ordre du Dieu d'Israël,
et ensuite de l'ordre de Cyrus, Darius et Arthachsastha,
roi de Perse. 15 Et cette Maison fut achevée au troisième
jour du mois Adar; c'était la sixième année du règne du roi
Darius. 16 Et les enfants d'Israël, les Prêtres et Lévites et les
autres fils de la captivité solennisèrent la dédicace de cette
Maison de Dieu avec allégresse. 17 Et pour la dédicace de
cette Maison de Dieu, ils sacrifièrent cent taureaux, deux
cents béliers, quatre cents agneaux, et douze boucs comme
victimes expiatoires pour tout Israël selon le nombre des
Tribus d'Israël. 18 Et ils établirent les Prêtres selon leurs
classes et les Lévites selon leurs sections pour le service de
Dieu à Jérusalem, d'après le texte du livre de Moïse. 19 Et
les fils de la captivité célébrèrent la Pâque le quatorzième
jour du premier mois. 20 Car les Prêtres et les Lévites
s'étaient purifiés; ils étaient tous purs comme si ce n'eût été
qu'un seul homme; et ils immolèrent la Pâque pour tous les
fils de la captivité, et pour leurs frères, les Prêtres, et pour
eux-mêmes. 21 Et mangèrent [la Pâque] les enfants d'Israël
qui étaient revenus de la captivité et tous ceux qui pour se
joindre à eux avaient rompu avec l'impureté des nations de
la terre pour chercher l'Éternel, Dieu d'Israël. 22 Et ils firent
la fête des azymes pendant sept jours dans l'allégresse; car
l'Éternel les avait réjouis en disposant en leur faveur le cœur
du roi d'Assyrie à soutenir leurs mains dans l'œuvre de la
Maison de Dieu, du Dieu d'Israël.

7 Et après ces choses sous le règne d'Arthachsastha, roi de
Perse, Esdras, fils de Seraïa, fils de Azaria, fils de Hilkia,

2 fils de Sallum, fils de Tsadoc, fils d'Ahitub, 3 fils d'Amaria,
fils d'Azaria, fils de Meraïoth, 4 fils de Zerachia, fils de Uzzi,
fils de Bukki, 5 fils d'Abisua, fils de Phinées, fils d'Eléazar,
fils d'Aaron, le Grand Prêtre, 6 cet Esdras revint de Babel; or
il était un Scribe versé dans la Loi de Moïse, qu'a donnée
l'Éternel, le Dieu d'Israël. Et le roi, en vertu de la main de
l'Éternel, son Dieu, agissant sur lui, lui accordait toutes ses
demandes. 7 Et il vint [avec lui] quelques-uns des enfants
d'Israël, des Prêtres et des Lévites, et des chantres et des
portiers et des assujettis, à Jérusalem dans la septième
année du roi Arthachsastha. 8 Et ils arrivèrent à Jérusalem
au cinquième mois; c'était la septième année du roi. 9 Car ce
fut le premier jour du premier mois que fut organisé le départ
de Babel, et le premier jour du cinquième mois qu'il arriva
à Jérusalem en vertu de la bonne main de Dieu agissant
sur lui. 10 Car Esdras avait appliqué son cœur à l'étude de
la Loi de l'Éternel, et à la pratique et à l'enseignement en
Israël du statut et des lois. 11 Et voici la copie de la lettre
que le roi Arthachsastha remit à Esdras, le Prêtre, le Scribe
versé dans le texte des commandements de l'Éternel et de
Ses statuts prescrits à Israël. 12 « Arthachsastha, Roi des
Rois, à Esdras, le Prêtre et savant consommé dans la Loi
du Dieu du Ciel et cætera. 13 Par moi ordre a été donné
que quiconque dans mon empire, faisant partie du peuple
d'Israël et de ses Prêtres et de ses Lévites, est disposé à
retourner à Jérusalem, peut partir avec toi, 14 puisque tu es
délégué par le Roi et ses sept conseillers pour faire une
enquête sur Juda et Jérusalem quant à la Loi de ton Dieu,
que tu as en main, 15 et pour transporter l'argent et l'or que
le Roi et ses conseillers ont spontanément donnés au Dieu
d'Israël dont la Résidence est à Jérusalem, 16 ainsi que tout
l'argent et l'or que tu auras trouvés dans toute la province
de Babel, avec les dons spontanés faits par le peuple et
les Prêtres pour la Maison de leur Dieu à Jérusalem. 17
C'est pourquoi tu auras soin d'acheter avec cet argent des
taureaux, des béliers, des agneaux, et les offrandes et
libations respectives, et de les offrir sur l'autel de la Maison
de votre Dieu à Jérusalem. 18 Et quant à l'emploi que toi et
tes frères trouverez bon de faire du reste de l'argent et de
l'or, vous pourrez l'appliquer conformément à la volonté de
votre Dieu. 19 Et la vaisselle qui t'a été remise pour le service
de la Maison de ton Dieu, rends-la au complet devant Dieu à
Jérusalem. 20 Et pour les autres dépenses nécessaires à la
Maison de ton Dieu, que tu seras dans le cas de faire, tu
en tireras le montant du trésor du Roi. 21 Et de par moi
Arthachsastha, le Roi, ordre est donné à tous les trésoriers
de l'autre côté du Fleuve, que tout ce que vous demandera
Esdras, le Prêtre et Scribe versé dans la Loi du Dieu du
Ciel, se fasse ponctuellement 22 jusqu'à la concurrence de
cent talents d'argent et cent cors de froment et cent baths
de vin et cent baths d'huile, et du sel en quantité illimitée. 23
Tout ce qui est ordonné par le Dieu du Ciel, doit s'exécuter
exactement pour la Maison du Dieu du Ciel, afin que [son]
courroux ne fonde pas sur l'Empire, le Roi et ses fils. 24
Et notoire soit à vous que sur tous ces Prêtres, Lévites,
chantres, portiers, assujettis et servants dans la Maison de
ce Dieu vous n'avez pas le pouvoir d'imposer tribut, accise
et droits de route. 25 Et toi, Esdras, avec la sagesse de ton
Dieu que tu possèdes, établis des Juges et des Magistrats
qui administrent tout le peuple de l'autre côté du Fleuve,
tous ceux qui connaissent la Loi de ton Dieu; et ceux qui
ne Le connaissent pas, instruisez-les. 26 Et quiconque ne
pratiquera pas la Loi de ton Dieu, et la Loi du Roi, de lui
vous ferez rigoureuse justice, soit par la mort, soit par le
bannissement, soit par l'amende sur ses biens, soit par la
prison. » 27 Béni soit l'Éternel, Dieu de nos pères, qui mit
ainsi dans le cœur du roi la volonté d'honorer la Maison de
l'Éternel à Jérusalem 28 et qui m'a concilié la faveur du roi et
de ses conseillers et de tous les puissants princes du roi! Et
je me fortifiai par la main de l'Éternel, mon Dieu, qui me
couvrait, et je rassemblai les Chefs d'Israël pour se mettre
en marche avec moi.

8 Et voici leurs Chefs de maisons patriarcales, et leur
généalogie, de ceux qui partirent avec moi, sous le règne
du roi Arthaehsastha, de Babel: 2 Des fils de Phinées,
Gersom; des fils d'Ithamar, Daniel; des fils de David, Hattus;
des fils de Sechania 3 (des fils de Paréos) Zacharie, et
avec lui furent enregistrés cent cinquante mâles; 4 des fils
de Pachath-Moab Elioénaï, fils de Zeraïa, et avec lui deux
cents mâles; 5 des fils de Sechania, le fils de Jahaziel, et
avec lui trois cents mâles; 6 et des fils de Adin, Ebed, fils
de Jonathan, et avec lui cinquante mâles; 7 et des fils de
Eilam, Ésaïe, fils d'Athalia, et avec lui soixante-dix mâles; 8
et des fils de Sephatia, Zebadia, fils de Michaël, et avec
lui quatre-vingts mâles; 9 des fils de Joab, Obadia, fils de
Jehiel, et avec lui deux cent dix-huit mâles; 10 et des fils
de Selomith, le fils de Josiphia, et avec lui cent soixante
mâles; 11 et des fils de Bébaï, Zacharie, fils de Bébaï, et
avec lui vingt-huit mâles; 12 et des fils de Azgad, Jochanan,
fils de Haccatan, et avec lui cent dix mâles; 13 et des fils
d'Adonicam, les derniers, dont voici les noms: Eliphélet,
Jehiel et Semaïa, et avec eux soixante mâles; 14 et des
fils de Bigvaï, Uthaï et Zabbud, et avec eux soixante-dix
mâles. 15 Et je les rassemblai sur le fleuve qui coule à

Ahava, et nous campâmes là trois jours; et considérant
avec attention le peuple et les Prêtres, je ne trouvai là
aucun des fils de Lévi. 16 Alors j'envoyai chercher Eliézer,
Ariel, Semaïa et Elnathan et Jarib et Elnathan et Nathan et
Zacharie et Mesullam, les chefs, et Jojarib et Elnathan, les
experts, 17 et je les dépêchai à Iddo, chef dans la localité de
Casphia, et je leur mis dans la bouche ce qu'ils devaient
dire à Iddo [et] à son frère, aux asservis, dans la localité de
Casphia pour nous amener des servants pour la Maison de
notre Dieu. 18 Et par l'effet de la bénigne main de notre
Dieu qui nous protégeait, ils nous amenèrent un homme
entendu d'entre les fils de Maheli, fils de Lévi, fils d'Israël,
et Serabia et ses fils et frères, dix-huit; 19 et Hasabia et
avec lui Ésaïe, des fils de Merari ses frères et fils, vingt; 20
et des asservis que David et ses princes avaient, affectés
comme assujettis au service des Lévites, deux cent vingt,
tous désignés par leurs noms. 21 Et là sur le fleuve Ahava je
publiai un jeûne pour nous humilier devant notre Dieu, à
l'effet de lui demander heureux voyage pour nous et nos
enfants et tout notre avoir. 22 Car j'avais honte de demander
au roi de la troupe et de la cavalerie pour nous protéger
contre nos ennemis pendant le trajet. En effet nous avions
dit au roi: La main de notre Dieu est étendue sur tous ceux
qui Le cherchent, pour leur faire du bien; mais sa puissance
et sa colère sont contre tous ceux qui L'abandonnent. 23
C'est ainsi que nous jeûnâmes et adressâmes sur ce point
notre requête à notre Dieu, et Il nous exauça. 24 Et parmi
les chefs des Prêtres j'en choisis douze, Sérébia, Hasabia et
avec eux dix de leurs frères, 25 et je leur pesai l'argent et l'or
et la vaisselle, don pour la Maison de notre Dieu, qu'avaient
dédié le roi et ses conseillers et ses princes et tous les
Israélites présents. 26 Et je délivrai entre leurs mains un
poids de six cent cinquante talents d'argent, et en vaisselle
d'argent cent talents, en or cent talents 27 et vingt coupes
d'or valant mille dariques, et deux vases d'airain fin ayant
l'éclat de l'or, estimé à l'égal de l'or. 28 Et je leur dis: Vous
êtes consacrés à l'Éternel, et la vaisselle est chose sainte,
et l'argent et l'or est un don spontané fait à l'Éternel, Dieu
de vos pères. 29 Soyez vigilants et le gardez jusqu'à ce
que vous le pesiez en présence des chefs des Prêtres et
des Lévites et des Patriarches d'Israël à Jérusalem dans
les cellules de la Maison de l'Éternel. 30 Et les Prêtres et
les Lévites reçurent l'argent et l'or pesé et la vaisselle pour
les porter à Jérusalem dans la Maison de notre Dieu. 31
Ensuite nous partîmes du fleuve Ahava le douzième jour du
premier mois pour gagner Jérusalem. Et la main de notre
Dieu nous couvrit et nous sauva de la main de l'ennemi
et de l'insidiateur sur la route. 32 Et arrivés à Jérusalem
nous y primes trois jours de repos. 33 Et le quatrième jour
nous pesâmes l'argent et l'or et la vaisselle dans le Temple
de notre Dieu, entre les mains de Merémoth, fils du Prêtre
Urie, et avec lui était Eléazar, fils de Phinées, et avec eux
Jozabad, fils de Jésuah, et Noadia, fils de Binnuï, Lévites,
34 d'après le nombre et le poids de tous les objets; et le
poids total fut consigné à cette occasion. 35 Et revenus de
l'exil les fils de la captivité offrirent des holocaustes au Dieu
d'Israël: douze taureaux pour tout Israël, quatre-vingt-seize
béliers, soixante-dix-sept brebis, et douze boucs comme
victimes expiatoires, le tout en holocauste à l'Éternel. 36 Et
ils transmirent les ordres du roi aux satrapes du roi, et aux
gouverneurs de ce côté du Fleuve, et ceux-ci donnèrent leur
appui au peuple et à la Maison de Dieu.

9 Et quand ces choses furent accomplies, les chefs
s'approchèrent de moi en disant: Le peuple d'Israël
et les Prêtres et les Lévites ne se séparent point des
populations du monde, imitant leurs abominations qui sont
celles des Cananéens, des Héthiens, des Phérésiens, des
Jébusites, des Ammonites, des Moabites, des Égyptiens et
des Amoréens. 2 Car ils ont pris de leurs filles pour eux et
leurs fils et ont mélangé la race sainte avec les populations
du monde. Et les chefs et les grands ont les premiers prêté
la main à ce crime. 3 Et lorsque j'entendis ce discours, je
déchirai mon habit et mon manteau, et je m'arrachai les
cheveux de ma tête et la barbe, et je m'assis stupéfait. 4 Et
vers moi se réunirent tous ceux qui révéraient les paroles
du Dieu d'Israël, à cause du crime des captifs, et je restai
stupéfait jusqu'à l'oblation du soir. 5 Et à l'oblation du soir je
me levai de mon état d'humiliation, avec mon habit et mon
manteau déchirés, et je tombai à genoux et étendis mes
mains vers l'Éternel, mon Dieu, 6 et je m'écriai: O mon Dieu,
je suis honteux et confus à n'oser, ô mon Dieu, lever mon
front vers toi. Car nos crimes par leur nombre dépassent
notre tête, et notre iniquité par sa grandeur atteint jusqu'aux
cieux. 7 Dès les jours de nos pères jusqu'aujourd'hui nous
avons été grandement coupables, et à cause de nos crimes,
nous, nos rois et nos Prêtres avons été livrés aux mains
des rois des nations, à l'épée, à la captivité et au pillage
et à l'opprobre, comme nous le sommes aujourd'hui. 8
Cependant un instant de grâce nous est accordé de par
l'Éternel, notre Dieu, qui nous laisse quelques réchappés
et nous accorde le pilier d'une tente dans le lieu de son
Sanctuaire, notre Dieu récréant ainsi nos yeux et nous
faisant un peu reprendre vie dans notre servitude. 9 Car
nous sommes esclaves; mais dans notre esclavage notre

Dieu ne nous a pas abandonnés, et Il nous a concilié la
faveur des rois de Perse, pour nous redonner la vie, pour
relever la Maison de notre Dieu, pour restaurer ses ruines et
nous permettre d'avoir des murs en Juda et à Jérusalem. 10
Et maintenant, ô notre Dieu, que dirons-nous après cela?
Car nous avons déserté tes commandements 11 que tu nous
avais prescrits par tes serviteurs les prophètes en disant: Le
pays où vous entrez pour l'occuper est un pays souillé de la
souillure des peuples du monde, des abominations dont ils
l'ont rempli d'un bout à l'autre bout par leur impureté. 12
Vous ne marierez donc point vos filles à leurs fils, ni leurs
filles à vos fils, et vous ne chercherez jamais ni leur amitié,
ni leur prospérité, si vous voulez être forts et jouir des biens
du pays et le transmettre par héritage à vos fils à jamais.
13 Et après tout ce qui nous est advenu par suite de nos
méchantes actions et de notre grande culpabilité (car, ô
notre Dieu, tu nous as ménagés plus que ne le méritaient
nos forfaits, et tu nous as procuré le salut de cette manière),
14 reviendrions-nous à enfreindre tes commandements et
à nous allier à ces peuples abominables? Ne t'irriteras-tu
pas contre nous jusqu'à notre extinction: jusqu'à nous ôter
tout reste, et tous réchappés? 15 Éternel, Dieu d'Israël, tu
es juste. Car nous sommes conservés et avons échappé,
comme c'est aujourd'hui: Nous voici devant ta face dans
notre état de coupables; car nul ne saurait subsister devant
toi dans cette condition.

10 Et comme Esdras priait et faisait la confession, pleurant
et prosterné devant la Maison de Dieu, il se forma vers
lui une assemblée très nombreuse d'Israélites, hommes,
femmes et enfants; car le peuple versait d'abondantes
larmes. 2 Alors prit la parole Sechania, fils de Jehiel, des fils
d'Eilam, et il dit à Esdras: Nous avons forfait contre notre
Dieu en épousant des femmes étrangères des peuples de
la terre, néanmoins il y a encore espoir pour Israël à cet
égard. 3 A présent nous voulons faire un pacte avec notre
Dieu pour le renvoi de toutes ces femmes et de ce qui est
né d'elles, — sur le conseil de monseigneur [Esdras] et de
ceux qui révèrent les commandements de notre Dieu, afin
qu'il soit fait selon la Loi. 4 Lève-toi! à toi l'affaire! et nous
serons de ton côté. Courage! et agis! 5 Alors Esdras se
leva et fit jurer aux chefs des Prêtres, des Lévites et de tout
Israël d'agir dans ce sens. Et ils prêtèrent le serment. 6 Et
Esdras se leva de devant la Maison de Dieu, et se rendit
dans la cellule de Jochanan, fils d'Eliasib, et il y alla et ne
mangea point de pain et ne but point d'eau, parce qu'il était
en deuil à cause du forfait des captifs. 7 Et ils firent circuler
en Juda et à Jérusalem la citation pour tous les fils de la
captivité de se rassembler à Jérusalem. 8 Quant à celui
qui ne paraîtrait pas dans l'espace de trois jours, selon le
conseil des chefs et des Anciens, tous ses biens seraient
confisqués et lui-même éliminé du corps des captifs. 9 Alors
tous les hommes de Juda et de Benjamin se rassemblèrent
à Jérusalem dans l'espace de trois jours: c'était le neuvième
mois, le vingtième du mois. Et tout le peuple prit séance
dans la place de la Maison de Dieu, tremblant à cause de la
question et à cause des pluies. 10 Alors Esdras, le Prêtre, se
leva et leur dit: Vous avez forfait en épousant des femmes
étrangères, et avez ainsi ajouté à la culpabilité d'Israël. 11
Faites donc votre confession à l'Éternel, Dieu de vos pères,
et exécutez sa volonté en vous séparant des peuples du
pays et des femmes étrangères. 12 Et toute l'Assemblée
répondit et dit à voix forte: Oui, c'est comme tu nous le dis
que nous devons agir! 13 Mais le peuple est nombreux, et
c'est la saison des pluies, et il n'y a pas moyen de rester en
plein air, et ce n'est pas l'affaire d'un ni de deux jours; car
nous avons abondamment manqué à cet égard. 14 Que nos
chefs soient donc les représentants de toute l'Assemblée;
et tous ceux qui dans nos villes ont épousé des femmes
étrangères, pourront venir à époques fixes, et avec eux les
Anciens de chaque ville et ses Juges, jusqu'à ce que l'on
ait détourné de nous la colère de notre Dieu, allumée pour
cette raison. 15 Cependant Jonathan, fils de Hasahel, et
Jahezia, fils de Thicva, firent opposition, et Mesullam et
Sabthaï, le Lévite, les appuyèrent. 16 Mais les fils de la
captivité suivirent ce mode. Et l'on choisit Esdras, le Prêtre,
et quelques-uns des chefs des maisons patriarcales, tous
désignés par leurs noms. 17 Et ils siégèrent le premier jour
du dixième mois pour connaître de l'affaire. Et ils en finirent
avec tous les hommes qui avaient épousé des femmes
étrangères, le premier jour du premier mois. 18 Et parmi les
fils de Prêtres qui avaient épousé des femmes étrangères,
se trouvèrent des fils de Jésuah, fils de Jotsadac, et de ses
frères, Mahaseïa et Éliézer et Jarib et Gedalia; 19 et en
donnant leur main ils s'engagèrent à renvoyer leurs femmes,
et à offrir un bélier en sacrifice expiatoire pour leur faute; 20
et des fils de Immer: Hanani et Zebadia; 21 et des fils de
Harim: Mahaseïa et Elia et Semaïa et Jehiel et Uzzia; 22 et
des fils de Paschur: Elioénaï, Mahaseïa, Ismaël, Nathanaël,
Jozabad et Eleasa; 23 et des Lévites: Jozabad et Siméï
et Kelaïa (c'est Kelita), Pethahia, Juda et Eliézer; 24 et
des Chantres: Eliasib; et des Portiers: Sallum et Télem et
Uri; 25 et d'Israël, des fils de Paréos: Ramia et Jizzia et
Malchiia et Mijamin et Eléazar et Malchiia et Benaïa; 26 et
des fils d'Eilam: Matthania, Zacharie et Jehiel et Abdi et

Jerémoth et Elia; **27** et des fils de Zatthu: Elioénaï, Eliasib,
Matthania et Jerémoth et Zabad et Aziza; **28** et des fils de
Bébaï: Jochanan, Hanania, Zabbaï, Athlaï; **29** et des fils de
Bani: Mesullam, Malluch et Adaïa, Jasub et Seal, Jeramoth;
30 et des fils de Pachath-Moab: Adna et Chelal, Benaïa,
Mahaseïa, Matthania, Betsaleël et Binnuï et Manassé; **31** et
des fils de Harim: Eliézer, Jissia, Malchia, Semaïa, Siméon,
32 Benjamin, Malluch, Semaria; **33** des fils de Chasum:
Mathnaï, Matthattha, Zabad, Eliphéleth, Jerémaï, Manassé,
Siméï; **34** des fils de Bani: Maëdaï, Amram et Uel, **35** Benaïa,
Bédia, Cheluhi; **36** et Naïa, Merémoth, Eliasib, **37** Matthania,
Matthnaï et Jaësaï, **38** et Bani et Binnuï, Siméï **39** et Sélémia
et Nathan et Adaïa, **40** Machnadbaï, Sasaï, Saraï, **41** Azareël
et Sélémia, Semaria, **42** Sallum, Amaria, Joseph; **43** des
fils de Nebo: Jehiel, Matthithia, Zabad, Zebina, Jaddaï et
Joël, Benaïa. **44** Tous ceux-là avaient épousé des femmes
étrangères, et il y en avait parmi ces femmes qui avaient
apporté des fils.

Néhémie

1 Dits et faits de Néhémie, fils de Hachalia. Et il arriva au
mois de Chisleu, de la vingtième année, comme j'étais
dans Suse, la ville capitale, **2** qu'alors vint Chanani, l'un
de mes frères, ayant avec lui quelques hommes de Juda.
Et je les interrogeai sur les Juifs, sur les réchappés qui
étaient restés de la captivité, et sur Jérusalem. **3** Et ils me
dirent: Les restants qui ont survécu à la captivité sont là
dans la province en une grande misère et dans l'opprobre,
et le mur de Jérusalem est démoli, et ses portes brûlées au
feu. **4** Et lorsque j'entendis ce récit, je m'assis et pleurai, et
je fus dans le deuil plusieurs jours, et je jeûnai et fis ma
prière devant le Dieu des Cieux, **5** et je dis: Ah! Éternel,
Dieu des Cieux, Dieu grand et redoutable, toi qui gardes
ton alliance et ta grâce à ceux qui t'aiment et gardent tes
commandements! **6** Que ton oreille soit donc attentive et tes
yeux ouverts pour ouïr la prière de ton serviteur que je porte
devant ta face à cette heure, jour et nuit pour les fils d'Israël,
tes serviteurs, et la confession que je fais des péchés des
enfants d'Israël, dont nous nous sommes rendus coupables
envers toi; moi aussi et la maison de mon père nous avons
péché. **7** Nous avons forfait à notre devoir envers toi, et
n'avons point gardé les commandements, ni les statuts,
ni les lois que tu prescrivis à Moïse, ton serviteur. **8** Ah!
souviens-toi de la promesse que tu as fait prononcer par
Moïse, ton serviteur, en ces termes: Si vous vous rebellez, je
vous disséminerai parmi les peuples; **9** mais si vous revenez
à moi et observez mes commandements et les mettez en
pratique, quand vos bannis seraient à l'extrémité des Cieux,
je vous y recueillerai et vous ramènerai au lieu que j'ai choisi
pour y faire résider Mon Nom. **10** Mais ils sont tes serviteurs
et ton peuple, que tu as rachetés par ton grand pouvoir
et ta puissante main. **11** Oh! Seigneur, que ton oreille soit
attentive à la prière de ton serviteur, et à la prière de tes
serviteurs, qui sont disposés à craindre ton Nom, et accorde
aujourd'hui le succès à tes serviteurs et fais-leur trouver
grâce aux yeux de cet homme. Or j'étais échanson du roi.

2 Et au mois de Nisan, la vingtième année du roi
Arthachsastha, comme le vin était devant lui, je pris le
vin et le servis au roi; (d'ailleurs je n'avais jamais été mal
avec lui.) **2** Alors le roi me dit: Pourquoi as-tu l'air triste? Tu
n'es pourtant pas malade? Ce n'est pas autre chose que
chagrin du cœur. Et j'éprouvai une grande crainte. **3** Et je dis
au roi: Que le roi vive éternellement! Comment n'aurais-je
pas un air triste quand la cité, sépulture de mes pères, gît
désolée, et que le feu a consumé ses portes? **4** Et le roi
me dit: Que me demandes-tu donc? Alors j'adressai ma
prière au Dieu des Cieux, **5** et je dis au roi: Avec l'agrément
du roi, et si ton serviteur a tes bonnes grâces, c'est que
tu m'envoies en Juda, dans la ville des tombeaux de mes
pères, pour la restaurer. **6** Alors le roi et l'épouse assise à
ses côtés me dirent: Combien de temps durera ton voyage,
et quand seras-tu de retour? Et il plut au roi de m'envoyer,
et je lui fixai un temps. **7** Et je dis au roi: Avec l'agrément
du roi je voudrais que l'on me donnât des lettres pour les
gouverneurs de l'autre côté du Fleuve, afin qu'ils m'accordent
le passage jusqu'à mon arrivée en Juda, **8** et une lettre pour
Asaph, l'intendant de la forêt royale, afin qu'il me fournisse
le bois pour la charpente des portes de la citadelle près du
Temple, et pour le mur de la ville, et la Maison en vue de
laquelle je vais. Et le roi me l'accorda par l'effet de la bénigne
main de Dieu qui me protégeait. **9** J'arrivai donc chez les
gouverneurs de l'autre côté du Fleuve, et je leur remis
les lettres du roi; et le roi me fit escorter par des officiers
de l'armée et de la cavalerie. **10** Mais lorsque Saneballat,
de Choronaïm, et Tobie, le serviteur, Ammonite, en furent
informés, ils furent extrêmement chagrins de ce qu'il vînt un
homme pour chercher l'intérêt des enfants d'Israël. **11** Et
j'arrivai à Jérusalem, et après y avoir été trois jours, **12** je me
levai pendant la nuit, moi et le peu d'hommes que j'avais
avec moi, mais je ne m'ouvris à personne sur ce que mon
Dieu m'avait mis dans le cœur de faire pour Jérusalem; et
point de bête de somme avec moi, sinon l'animal qui me
servait de monture. **13** Et de nuit je sortis par la porte de la
Vallée, en allant à la source des dragons jusqu'à la porte du
Fumier et j'examinai les murs de Jérusalem qui étaient là en
ruine, et ses portes consumées par le feu. **14** Puis je passai
à la porte de la Fontaine et à l'Étang Royal; et il n'y avait pas
de place où pût passer l'animal que je montais. **15** Et de nuit
je montai la Vallée, examinant les murs, et reprenant mon
chemin par la porte de la Vallée je rentrai. **16** Cependant
les chefs ignoraient où j'étais allé et ce que j'avais fait. Car
ni aux Juifs, ni aux Prêtres, ni aux notables, ni aux chefs,
ni aux autres qui devaient faire les travaux, jusqu'ici je ne
m'étais encore ouvert. **17** Alors je leur dis: Vous voyez l'état
misérable où nous sommes, comme Jérusalem est désolée
et ses portes brûlées par le feu. Venez! relevons le mur de
Jérusalem, afin que nous ne soyons plus dans l'opprobre.
18 Et je leur découvris comment la bénigne main de mon
Dieu m'avait protégé, et aussi les paroles que le roi m'avait
adressées. Et ils dirent: Nous sommes prêts pour faire la
restauration. Et ils s'encouragèrent au bien. **19** Mais lorsque
Saneballat de Choronaïm, et Tobie, le serviteur, Ammonite,

et Gésem l'Arabe, l'apprirent, ils se moquèrent de nous, et
nous montrèrent du mépris et dirent: Qu'est-ce que vous
faites là? Est-ce que vous vous révoltez contre le roi? 20 Et
je leur répliquai en ces termes: Le Dieu des Cieux nous
donnera le succès, et nous, ses serviteurs, nous allons nous
mettre à restaurer. Mais vous n'avez ni communauté, ni
droit, ni souvenir en Jérusalem.

3 Alors se mirent à l'œuvre le Grand-Prêtre Eliasib et
ses frères, les Prêtres, et ils construisirent la Porte des
Brebis. Ils la consacrèrent et en établirent les battants; et
ils la consacrèrent jusqu'à la Tour Mea, jusqu'à la Tour
Hananeël. 2 Et à côté de lui bâtirent les hommes de Jéricho;
et à côté de lui bâtit Zaccur, fils d'Imri. 3 Et la Porte des
Poissons fut construite par les fils de Senaa. Et ils en firent
la charpente et en établirent les battants, les serrures et les
verrous. 4 Et à côté d'eux restaurait Merémoth, fils d'Urie,
fils de Haccots; et à côté d'eux restaurait Mesullam, fils de
Beréchia, fils de Meseizabeël; et à côté d'eux restaurait
Tsadoc, fils de Baëna. 5 Et à côté d'eux restauraient les
Thékôïtes, mais leurs notables ne prêtèrent pas leur dos au
service de leur maître. 6 Et la Porte Ancienne fut restaurée
par Joiada, fils de Paseach, et Mesullam, fils de Besodia:
ils en firent la charpente, et en posèrent les battants, les
serrures et les verrous. 7 Et à côté d'eux restauraient
Melathia, le Gabaonite, et Jadon, le Méronothite, les gens de
Gabaon et de Mitspa ressortissant au siège du gouverneur
de ce côté du Fleuve. 8 A côté d'eux restaurait Uzziel, fils
de Charaïa, [l'un] des orfèvres; et à côté de lui restaurait
Hanania, fils du parfumeur. [Or ils (les Chaldéens) avaient
laissé Jérusalem debout jusqu'au large mur.] 9 Et à côté
d'eux restaurait Rephaïa, fils de Hur, chef de la moitié du
Cercle de Jérusalem. 10 Et à côté d'eux restaurait Jedaïa,
fils de Harumaph, vis-à-vis de sa maison; et à côté de
lui restaurait Hattus, fils de Hasabenia. 11 Malchiia, fils
de Harim, et Hassub, fils de Pachath-Moab, restauraient
une section et la Tour des Fourneaux. 12 Et à côté de lui
restaurait Sallum, fils de Halloës, chef de l'autre moitié du
Cercle de Jérusalem, lui et ses filles. 13 La Porte de la
Vallée fut restaurée par Hanun et les habitants de Zanoah;
ils la bâtirent et en posèrent les battants, les serrures et
les verrous, et mille coudées au mur jusqu'à la Porte du
Fumier. 14 Et la Porte du Fumier fut restaurée par Malchiia,
fils de Rechab, chef du Cercle de Beth-Haccarem; il la bâtit
et en posa les battants, les serrures et les verrous. 15 Et
la Porte de la Source fut restaurée par Sallun, fils de Col-
Hozeh, chef du Cercle de Mitspa; il la bâtit, en fit la toiture,
et en posa les battants, les serrures et les verrous, et le mur
de l'Étang de Siloé près du Jardin Royal jusqu'à la rampe
qui descend de la Cité de David. 16 Après lui restaurait
Néhémie, fils de Azbuc, chef de la moitié du Cercle de
Beth-Tsur, jusque vis-à-vis des tombeaux de David vis-à-
vis jusqu'à l'étang artificiel et jusqu'à l'hôtel des héros. 17
Après lui restauraient les Lévites, Rehum, fils de Bani. A
côté de lui restaurait Hasabia, chef de la moitié du Cercle de
Kehila, pour son Cercle. 18 Après lui restauraient ses frères,
Bavvaï, fils de Hénadad, chef de l'autre moitié du Cercle de
Kehila. 19 Et à côté de lui restaurait Eser, fils de Jésuah,
chef de Mitspa, une autre section vis-à-vis de la montée
de l'arsenal de l'angle. 20 Après lui avec ardeur restaurait
Baruch, fils de Zabbaï, une seconde section à partir de
l'angle jusqu'à la porte de la maison d'Eliasib, le Grand-
Prêtre. 21 Après lui restaurait Merémoth, fils de Urie, fils
de Haccots, une seconde section à partir de la porte de la
maison d'Eliasib jusqu'à l'extrémité de la maison d'Eliasib. 22
Et après lui restauraient les Prêtres, les hommes du District
[du Jourdain]. 23 Après eux restauraient Benjamin et Hassub
vis-à-vis de leur maison. Après eux restaurait Azaria, fils de
Mahaseïa, fils d'Ananias, à côté de sa maison. 24 Après
lui restaurait Binnuï, fils de Hénadad, une seconde section
à partir de la maison d'Azaria jusqu'à l'angle et jusqu'au
coin. 25 Palal, fils de Usaï, vis-à-vis de l'angle et de la Tour
qui sort de la maison supérieure du roi dans la cour de la
prison. 26 Après lui Pedaïa, fils de Paréos. Or les assujettis
habitaient sur la colline vis-à-vis de la Porte de l'Eau au
Levant, et de la Tour saillante. 27 Après eux restauraient
les Thékôïtes, une seconde section vis-à-vis de la Grande
Tour saillante jusqu'au mur de la colline. 28 Au-dessus de la
Porte des Chevaux restauraient les Prêtres, chacun vis-
à-vis de sa maison. 29 Après eux restaurait Tsadoc, fils
de Immer, vis-à-vis de sa maison, et après lui restaurait
Semaïa, fils de Sechania, garde de la Porte du Levant. 30
Après lui restauraient Hanania, fils de Sélémia, et Hanun, le
sixième fils de Tsalaph, une seconde section. Après eux
restaurait Mesullam, fils de Béréchia, vis-à-vis de sa cellule.
31 Après lui restaurait Malchiia, l'orfèvre, jusqu'à la maison
des assujettis et des marchands, vis-à-vis de la Porte de la
Revue, jusqu'à la haute chambre de l'angle. 32 Et entre la
haute chambre de l'angle et la Porte des Brebis restauraient
les orfèvres et les marchands.

4 Et lorsque Saneballat apprit que nous relevions les murs,
il fut irrité et très chagrin, et il se moqua des Juifs. 2 Et il
parla devant ses frères et les puissants de Samarie en ces
termes: Que font les Juifs impuissants? les laissera-t-on
faire? Sacrifieront-ils? achèveront-ils maintenant? feront-ils

renaître les pierres du sein des décombres poudreux, quand
elles sont brûlées? 3 Et Tobie, l'Ammonite, se tenait à ses
côtés et dit: Aussi bien qu'est-ce qu'ils bâtissent? Quand un
renard sauterait dessus, il ferait crouler leur mur de pierres!
— 4 Entends, ô notre Dieu, que nous sommes méprisés,
et fais retomber leurs outrages sur leur tête, et livre-les
au pillage dans le pays de la captivité! 5 Ne couvre pas
leur forfait, et que leur péché ne soit pas effacé devant toi,
car ils t'ont provoqué en s'opposant aux réparateurs. — 6
Cependant nous relevâmes le mur, et tout le mur fut achevé
jusqu'à la moitié; et le peuple avait cœur au travail. 7 Et
lorsque Saneballat et Tobie et les Arabes et les Ammonites et
les Asdodites apprirent que le mur de Jérusalem était remis
en état et que les brèches commençaient à se fermer, ils en
eurent une colère extrême. 8 Et ils se liguèrent tous entre
eux pour venir attaquer Jérusalem et lui porter dommage. 9
Alors nous priâmes notre Dieu, et nous fîmes le guet jour et
nuit par précaution contre eux. 10 Mais Juda dit: La vigueur
des porteurs cède, et il y a trop de décombres: nous ne
pouvons plus travailler au mur! 11 Et nos adversaires avaient
cette idée: il faut qu'ils ne se doutent, ne s'aperçoivent de
rien, jusqu'à ce que nous soyons arrivés au milieu d'eux, et
que nous les massacrions, et fassions cesser l'ouvrage. 12
Et comme il vint des Juifs qui habitaient près d'eux, et qu'ils
nous le répétèrent bien dix fois, de tous les lieux d'où ils
allaient et venaient chez nous, 13 je posai des postes dans
l'enfoncement à l'endroit qui est derrière le mur, dans les
places exposées au soleil, et je postai le peuple par familles
avec leurs épées, leurs lances et leurs arcs. 14 Et j'examinai,
puis je me levai et dis aux nobles et aux chefs et au reste
du peuple: N'ayez pas peur d'eux! Pensez au Seigneur, le
Grand et le Redoutable, et combattez pour vos frères, vos
fils et vos filles, vos femmes et vos maisons! 15 Et lorsque
nos ennemis apprirent que nous étions informés, par là Dieu
déjoua leur plan, et nous retournâmes tous au mur, chacun
à sa besogne. 16 Et à partir de ce jour, la moitié de mes
écuyers travaillaient à l'ouvrage, et l'autre moitié restait sous
les armes avec lances, boucliers, et arcs et cuirasses. Et les
chefs se tenaient derrière toute la Maison de Juda. 17 Ceux
qui travaillaient au mur et ceux qui portaient et chargeaient
les fardeaux, d'une main travaillaient à l'ouvrage et de l'autre
tenaient leur armure. 18 Les constructeurs avaient chacun
son épée ceinte autour de ses reins, et travaillaient. Et celui
qui sonnait de la trompette, était à mes côtés. 19 Et je dis
aux nobles et aux chefs et au reste du peuple: L'ouvrage
est considérable et étendu, et nous sommes épars sur les
murs, l'un à distance de l'autre: 20 au lieu donc d'où vous
entendrez partir le son de la trompette, réunissez-vous-
y à nous! Notre Dieu combattra pour nous. 21 Et c'est
ainsi que nous travaillions à l'ouvrage; et une moitié des
hommes tenaient la lance depuis le lever de l'aurore jusqu'à
l'apparition des étoiles. 22 Et dans le même temps je dis
aussi au peuple: Que chacun avec son écuyer passe la nuit
dans Jérusalem, et que la nuit il fasse le guet pour nous, et
que le jour il soit à l'ouvrage. 23 Ni moi, ni mes frères, ni mes
écuyers, ni les hommes de la garde qui me suivaient, ne
quittâmes nos habits; pour bain — chacun avait son armure.

5 Et il y eut grande réclamation du peuple et des femmes
auprès de leurs frères les Juifs. 2 Et il y en avait qui
disaient: De nos fils et de nos filles nous avons un grand
nombre: fournissez-nous donc de blé afin que nous ayons
de quoi manger pour vivre. 3 Et il y en avait qui disaient:
Nous allons engager nos champs et nos vignes et nos
maisons pour nous procurer du blé dans la disette. 4 Puis il
y en avait qui disaient: Nous avons emprunté de l'argent,
pour les impôts à payer au roi, sur nos champs et nos
vignes. 5 Et pourtant notre corps est comme le corps de
nos frères, et nos enfants comme leurs enfants. Et voilà
que nous devons soumettre à l'esclavage nos fils et nos
filles; et il y a déjà de nos filles qui le subissent, et nous ne
possédons absolument rien, et nos champs et nos vignes
sont à d'autres. 6 Alors j'eus une colère extrême, lorsque
j'entendis leur clameur et ces discours. 7 Et mon cœur me fit
prendre la résolution de réprimander les nobles et les chefs,
et je leur dis: Vous pratiquez l'usure l'un envers l'autre. Et je
provoquai contre eux une grande assemblée 8 et je leur dis:
Nous avons racheté nos frères, les Juifs, qui avaient été
vendus aux nations, selon nos moyens; et vous aussi vous
voulez vendre nos frères! et ils devront se vendre à nous! 9
Alors ils se turent, et ils ne trouvèrent mot à dire. Et je dis: Il
n'est pas bien à vous d'en agir de la sorte! Ne devriez-vous
pas marcher dans la crainte de notre Dieu, pour n'être pas
honnis par les peuples, nos ennemis? 10 Moi aussi, mes
frères et mes écuyers nous leur avons prêté de l'argent et
du blé. Faisons donc abandon de ce dû! 11 Restituez-leur
donc aujourd'hui leurs champs, leurs vignes, leurs olivaies et
leurs maisons et le centième de l'argent et du blé et du moût
et de l'huile, que vous avez reçu d'eux comme intérêt. 12
Alors ils dirent: Nous voulons le restituer et ne rien exiger
d'eux, nous voulons nous conformer à ce que tu as dit. Et
j'appelai les Prêtres et leur fis jurer d'agir en ce sens. 13 Et je
secouai aussi le pan de mon manteau et dis: Qu'ainsi Dieu
secoue quiconque n'exécutera pas cette promesse, hors de
sa maison et de ses biens, et qu'il soit ainsi secoué et vidé!

Alors toute l'Assemblée s'écria: Ainsi soit-il! Et ils louèrent
l'Éternel et le peuple agit dans ce sens. 14 De même, à
partir du jour où l'on me préposa comme gouverneur du
pays, depuis la vingtième jusqu'à la trente-deuxième année
du roi Arthachsastha, douze années durant, ni moi, ni mes
frères ne mangeâmes la pension de gouverneur. 15 Car les
premiers gouverneurs, mes prédécesseurs, avaient opprimé
le peuple, et reçu de lui du pain et du vin outre quarante
sicles d'argent; leurs écuyers aussi tyrannisaient le peuple.
Mais moi je n'agis point ainsi, par crainte de Dieu. 16 Et je
m'appliquai fortement à la restauration de ces murs; et nous
n'achetâmes point de champs, et tous mes écuyers étaient
réunis là pour l'ouvrage. 17 Et [chaque jour] j'avais à ma
table cent cinquante hommes, Juifs et Chefs, outre ceux qui
arrivaient chez moi des peuples d'alentour. 18 Et l'ordinaire
de chaque jour, un bœuf, six moutons gras et de la volaille,
était préparé à mes frères; et aussi de dix jours en dix jours
tout le vin en abondance; et avec cela je ne réclamai point le
traitement de gouverneur, car le service pesait lourdement
sur ce peuple. — 19 Garde-moi bonne mémoire, ô mon
Dieu, de tout ce que j'ai fait pour ce peuple.

6 Et lorsque Saneballat et Tobie et Gésem, l'Arabe, et nos
autres ennemis eurent appris que j'avais restauré les
murs, et qu'il n'y restait plus de brèche, quoique jusqu'à ce
moment-là je n'y eusse point encore posé les battants aux
portes, 2 Saneballat et Gésem m'adressèrent ce message:
Viens, et ayons une conférence dans les bourgs du val
d'Ono! Or ils pensaient à me faire un mauvais parti. 3
Alors je leur dépêchai des messagers pour leur dire: Une
grande affaire m'occupe et je ne puis descendre: pourquoi
faire cesser l'ouvrage en me relâchant et en descendant
auprès de vous? 4 Et ils me firent faire le même message
quatre fois, et je leur renvoyai la même réponse. 5 Alors
Saneballat m'adressa le même message une cinquième
fois par son écuyer, porteur d'une lettre ouverte. 6 Elle était
conçue en ces termes: « Parmi les nations court ce bruit,
et Gasmu dit: Toi et les Juifs vous pensez à vous révolter;
c'est pourquoi tu relèves les murs, et tu dois devenir leur
roi d'après ces dires. 7 Tu as aussi aposté des prophètes
pour te proclamer à Jérusalem en disant: Roi de Juda! Et
maintenant ces propos viendront aux oreilles du roi. Viens
donc afin que nous nous concertions ensemble! » 8 Et je lui
envoyai ce message: Il ne s'est rien fait dans le sens que tu
dis; mais c'est une imagination de ton cœur. 9 Car tous ils
voulaient nous intimider, et ils se disaient: De guerre lasse ils
quitteront l'ouvrage qui ne s'achèvera pas. Eh bien! ô Dieu,
prête force à mes mains! 10 Et j'entrai chez Semaïa, fils de
Delaia, fils de Meheitabéel, or il s'était renfermé. Et il dit:
Réunissons-nous dans la Maison de Dieu, dans l'intérieur
du Temple, et fermons les portes du Temple, car il vient
des gens pour t'assassiner, et c'est cette nuit qu'ils arrivent
pour t'assassiner. 11 Et je dis: Un homme comme moi fuirait!
Et quel est mon pareil qui pénétrerait dans le Temple et
resterait en vie? Je n'entre point. 12 Et je reconnus, et voilà
que ce n'était pas Dieu qui l'envoyait, et il prononçait une
prophétie contre moi parce que Saneballat et Tobie l'avaient
soudoyé. 13 Et le but pour lequel il avait été soudoyé, c'était
que je prisse peur et agisse en conséquence, et commisse
un péché, et que, m'étant fait un mauvais nom, ils eussent
de quoi me calomnier. 14 O mon Dieu, garde de Tobie et
de Saneballat un souvenir conforme à leurs œuvres, et
aussi de la prophétesse Noadia et des autres prophètes qui
prétendaient m'intimider! 15 Et le mur fut achevé le vingt-
cinq Elul au bout de cinquante-deux jours. 16 Et quand tous
nos ennemis l'apprirent, tous les peuples d'alentour prirent
peur, et ils furent extrêmement découragés, et ils comprirent
que cette œuvre s'était accomplie de par notre Dieu. 17 Et
il y eut aussi dans ce même temps beaucoup de nobles
Juifs qui adressèrent des lettres à Tobie et en reçurent de
Tobie. 18 Car plusieurs en Juda s'étaient conjurés avec lui.
Car il était beau-frère de Sechania, fils d'Arach, et son fils
Jochanan avait épousé la fille de Mesullam, fils de Béréchia.
19 Même ils parlaient devant moi de ses bonnes qualités,
et ils lui rapportaient mes discours. C'est pourquoi Tobie
envoya des lettres pour m'intimider.

7 Et lorsque le mur fut restauré, je posai les battants des
portes, et les Portiers, et les Chantres et les Lévites
furent mis en fonctions. 2 Et je donnai mes ordres à Hanani,
mon frère, et à Hanania, commandant de la citadelle de
Jérusalem, (car c'était un homme fidèle et craignant Dieu
plus que beaucoup) 3 et je leur dis: Les portes de Jérusalem
ne s'ouvriront pas avant que le soleil soit ardent; et pendant
qu'on est encore debout, il faudra les fermer et les clore.
Et formez un guet des habitants de Jérusalem, et que
chacun soit à son poste vis-à-vis de sa maison. 4 Or la ville
était spacieuse et grande, mais ne contenait que peu de
population, et l'on n'avait pas encore bâti de maisons. 5 Alors
mon Dieu me mit dans le cœur l'idée d'assembler les nobles
et les chefs et le peuple pour un recensement. Et je trouvai
un registre de ceux qui étaient rentrés les premiers, et voici
ce que j'y trouvai consigné. 6 Ce sont ici les ressortissants
de la province revenus de la captivité, de la déportation,
que Nebucadnetsar, roi de Babel, avait emmenés et qui

revinrent à Jérusalem et en Juda, chacun dans sa ville, 7
lesquels vinrent avec Zorobabel: Jésuah, Néhémie, Azaria,
Raamia, Nahemani, Mordechaï, Bilsan, Mispéreth, Bigvaï,
Nehum, Baëna. Nombre des hommes du peuple d'Israël: 8
les fils de Paréos, deux mille cent soixante-douze; 9 les fils
de Sephatia, trois cent soixante-douze; 10 les fils d'Arach,
six cent cinquante-deux; 11 les fils de Pachath-Moab, des
fils de Jésuah et de Joab, deux mille huit cent dix-huit; 12 les
fils de Eilam, mille deux cent cinquante-quatre; 13 les fils de
Zattu, huit cent quarante-cinq; 14 les fils de Zaccaï, sept
cent soixante; 15 les fils de Binnuï, six cent quarante-huit; 16
les fils de Bébaï, six cent vingt-huit; 17 les fils de Azgad,
deux mille trois cent vingt-deux; 18 les fils d'Adonicam, six
cent soixante-sept; 19 les fils de Bigvaï, deux mille soixante-
sept; 20 les fils d'Adin, six cent cinquante-cinq; 21 les fils de
Ater [de la famille de] Ézéchias, quatre-vingt-dix-huit; 22 les
fils de Hasum, trois cent vingt-huit; 23 les fils de Betsaï, trois
cent vingt-quatre; 24 les fils de Hariph, cent douze; 25 les fils
de Gibéon, quatre-vingt-quinze; 26 les gens de Bethléhem et
Netopha, cent quatre-vingt-huit; 27 les gens d'Anathoth, cent
vingt-huit; 28 les gens de Beth-Azmaveth, quarante-deux; 29
les gens de Kiriath-Jearim, Caphira et Beéroth, sept cent
quarante-trois; 30 les gens de Rama et Géba, six cent vingt-
un; 31 les gens de Michmas, cent vingt-deux; 32 les gens de
Béthel et Aï, cent vingt-trois; 33 les gens de Nebo, l'autre,
cinquante-deux; 34 les fils d'Eilam, l'autre, mille deux cent
cinquante-quatre; 35 les fils de Harim, trois cent vingt; 36 les
fils de Jéricho, trois cent quarante-cinq; 37 les fils de Lod,
Hadid et Ono, sept cent vingt-un; 38 les fils de Senaa, trois
mille neuf cent trente; 39 les Prêtres: les fils de Jedaïa, de la
maison de Jésuah, neuf cent soixante-treize; 40 les fils de
Immer, mille cinquante-deux; 41 les fils de Paschur, mille
deux cent quarante-sept; 42 les fils de Harim, mille dix-sept;
43 les Lévites: les fils de Jésuah, de Cadmiel, des fils de
Hodva, soixante-quatorze; 44 les Chantres: les fils d'Asaph,
cent quarante-huit; 45 les Portiers: les fils de Sallum, les fils
d'Ater, les fils de Talmon, les fils d'Accub; les fils de Hatita,
les fils de Sobaï, cent trente-huit; 46 les Assujettis: les fils de
Tsiha, les fils de Hasupha, les fils de Tabbaoth, 47 les fils
de Keiros, les fils de Sia, les fils de Phadon, 48 les fils de
Lebana, les fils de Hagaba, les fils de Salmaï, 49 les fils de
Hanan, les fils de Giddel, les fils de Gahar, 50 les fils de
Reaïa, les fils de Retsin, les fils de Necoda, 51 les fils de
Gazzam, les fils de Uzza, les fils de Paseach, 52 les fils de
Bèsaï, les fils de Meünim, les fils de Nephusim, 53 les fils de
Bacbuc, les fils de Hacupha, les fils de Harhur, 54 les fils de
Bathsélith, les fils de Mehida, les fils de Harsa, 55 les fils de
Barcos, les fils de Sisera, les fils de Thamach, 56 les fils
de Netsiah, les fils de Hatipha; 57 les fils des serviteurs de
Salomon: les fils de Sotaï, les fils de Sophéreth, les fils de
Pherida, 58 les fils de Jaëla, les fils de Darcon, les fils de
Giddel, 59 les fils de Sephatia, les fils de Hattil, les fils de
Pochéreth-Halsébaïm, les fils de Amon: 60 tous les assujettis
et fils des serviteurs de Salomon: trois cent quatre-vingt-
douze. 61 Et voici ceux qui revinrent de Thel-Mélah, Thel-
Harsa, Chérub-Addon et Immer (mais ils ne purent indiquer
leurs maisons patriarcales, ni leur souche, ni s'ils étaient
d'Israël): 62 les fils de Delaïa, les fils de Tobie, les fils de
Necoda, six cent quarante-deux; 63 et des Prêtres: les fils
de Hobaïa, les fils de Haccots, les fils de Barzillaï qui prit
femme parmi les filles de Barzillaï de Galaad et fut appelé
de leur nom. 64 Ceux-là cherchèrent leur acte généalogique,
mais il ne se trouva pas, et ils furent exclus du sacerdoce.
65 Et le Thirsatha (gouverneur) leur défendit de manger des
choses sacro-saintes jusqu'à ce que reparût un Prêtre pour
consulter l'Urim et le Thummim. 66 Toute l'Assemblée en
masse était de quarante-deux mille trois cent soixante, 67
sans leurs serviteurs et leurs servantes dont il y avait sept
mille trois cent trente-sept. A eux appartenaient deux cent
quarante-cinq chantres et chanteresses. 68 Ils avaient sept
cent trente-six chevaux, deux cent quarante-cinq mulets,
69 quatre cent trente-cinq chameaux, six mille sept cent
vingt ânes. 70 Et sur le nombre des chefs des maisons
patriarcales plusieurs firent des dons pour l'entreprise. 71
Le Thirsatha donna pour le trésor, en or mille dariques,
cinquante jattes, cinq cent trente costumes de Prêtres. Et
parmi les chefs des maisons patriarcales plusieurs donnèrent
pour la caisse de l'entreprise, en or vingt mille dariques,
et en argent deux mille deux cents mines. 72 Et ce que le
reste du peuple donna, était, en or vingt mille dariques, et.
en argent deux mille mines, et soixante-sept costumes de
Prêtres. 73 Et ainsi les Prêtres et les Lévites, et les Portiers
et les Chantres et les gens du peuple et les assujettis et
tous les Israélites habitèrent dans leurs villes.

8 Et à l'approche du septième mois, comme les enfants
d'Israël étaient dans leurs villes, tout le peuple se
rassembla comme un seul homme dans la place qui est
devant la Porte de l'Eau. Et ils dirent à Esdras, le Scribe,
d'apporter le livre de la Loi de Moïse, prescrite par l'Éternel
à Israël. 2 Et le Prêtre Esdras apporta la Loi devant
l'Assemblée composée d'hommes et de femmes et de tous
ceux qui étaient capables de l'entendre, le premier jour du
septième mois. 3 Et il en fit la lecture en face de la Place
qui est devant la Porte de l'Eau, depuis l'aube jusqu'à midi,

en présence des hommes et des femmes et de tous ceux
qui étaient capables d'entendre. Et les oreilles de tout le
peuple se dirigeaient vers le livre de la Loi. 4 Et Esdras, le
Scribe, se tenait sur une estrade en bois qu'on avait faite
pour cet objet. Et à côté de lui se tenaient Matthithia et
Sema et Anaïa et Uri et Hilkia et Maaseïa à sa droite; et à
sa gauche étaient Pedaïa et Misaël et Malchiia et Hasum
et Hasbaddana, Zacharie, Mesullam. 5 Et Esdras ouvrit
le volume devant les yeux de tout le peuple, car il était
placé plus haut que tout le peuple; et quand il l'ouvrit, tout
le peuple se leva. 6 Et Esdras bénit l'Éternel, le Grand
Dieu, et tout le peuple répondit: Ainsi soit-il! Ainsi soit-il! en
élevant leurs mains, et ils s'inclinèrent et se prosternèrent
devant l'Éternel la face contre terre. 7 Et Jésuah et Bani et
Sérébia, Jamin, Accub, Sabthaï, Hodia, Maaseïa, Kelita,
Azaria, Jozabad, Hanan, Pelaïa et les Lévites interprétaient
la Loi au peuple, et le peuple restait en place. 8 Et ils lurent
dans le livre de la Loi de Dieu distinctement et indiquaient le
sens, et expliquaient en faisant lecture. 9 Et Néhémie, le
Thirsatha, et le Prêtre Esdras, le Scribe, et les Lévites qui
enseignaient le peuple, dirent à tout le peuple: Ce jour est
consacré à l'Éternel, votre Dieu. Ne soyez ni dans le deuil ni
dans les larmes! (car tout le peuple pleurait en écoutant
les paroles de la Loi.) 10 Et il leur dit: Allez, faites chère
grasse et buvez des boissons douces, et envoyez des parts
à ceux qui n'ont rien d'apprêté, car ce jour est consacré à
notre Seigneur. Et ne vous tourmentez pas, — car la joie
que vous donne l'Éternel, doit être votre réconfort. 11 Et les
Lévites calmèrent tout le peuple et dirent: Silence! car le jour
est Saint! et ne vous tourmentez pas! 12 Là-dessus tout le
peuple s'en alla manger et boire et envoyer des portions
et faire une grande réjouissance. Car ils avaient compris
les paroles dont il leur avait été donné connaissance. 13
Et le second jour s'assemblèrent les chefs des maisons
patriarcales de tout le peuple, les Prêtres et les Lévites,
auprès d'Esdras, le Scribe, pour étudier les paroles de la
Loi. 14 Et ils trouvèrent consigné dans la Loi, que l'Éternel
avait prescrite par l'organe de Moïse: que les enfants d'Israël
devaient se loger dans des huttes, à la fête du septième
mois, 15 et qu'ils devaient publier et faire circuler dans toutes
leurs villes et à Jérusalem cet appel: Allez à la montagne et
en rapportez des rameaux d'olivier à huile et des rameaux
d'olivier sauvage, et des rameaux de myrte et des branches
de palmier et des branches d'arbres touffus pour en faire
des loges, comme c'est écrit. 16 Et le peuple sortit et en
rapporta, et ils se firent des loges, chacun sur sa terrasse, et
dans leurs cours et dans les cours de la Maison de Dieu, et
dans la Place de la Porte de l'Eau, et dans la Place de la
Porte d'Éphraïm. 17 Et toute l'Assemblée de ceux qui étaient
revenus de la captivité, fit des loges, et habita dans des
loges. Car depuis l'époque de Josué, fils de Nun, jusqu'à ce
jour, les enfants d'Israël n'avaient rien fait de pareil, et ce fut
une très grande réjouissance. 18 Et on lut dans le livre de la
Loi de Dieu chaque jour, du premier au dernier jour. Et ils
firent la fête pendant sept jours, et le huitième jour eut lieu la
Grande Convocation selon l'usage.

9 Et le vingt-quatrième jour de ce mois-là les enfants
d'Israël s'assemblèrent en jeûne, et vêtus de cilices, et ils
se couvrirent de poussière. 2 Et la race d'Israël fut séparée
de tous les enfants de l'étranger. Et ils se présentèrent
et confessèrent leurs péchés et les égarements de leurs
pères. 3 Et ils se levèrent à leur place et lurent dans le
livre de la Loi de l'Éternel, leur Dieu, pendant le quart de la
journée, et pendant l'autre quart ils firent leur confession et
se prosternèrent devant l'Éternel, leur Dieu. 4 Et à l'estrade
des Lévites parurent Jésuah et Bani, Cadmiel, Sebania,
Bunni, Sérébia, Bani, Chenani, et à voix forte ils crièrent vers
l'Éternel, leur Dieu. 5 Et les Lévites Jésuah et Cadmiel, Bani,
Hasabnia, Sérébia, Hodia, Sebania, Pethahia, dirent: Sus!
bénissez l'Éternel, votre Dieu, de l'Éternité jusqu'à l'Éternité!
Que l'on bénisse Ton Nom glorieux élevé au-dessus de toute
bénédiction et louange! 6 C'est Toi, Éternel, toi seul qui as
fait les Cieux, les Cieux des Cieux, et toute leur armée, la
terre et tout ce qui la couvre, les mers et tout ce qui est en
elles. Et tu fais vivre tous ces êtres, et l'armée des Cieux
t'adore. 7 C'est toi, Éternel, ô Dieu, qui fis choix d'Abram et
le tiras d'Ur en Chaldée et lui conféras le nom de Abraham.
8 Et tu trouvas son cœur fidèle devant toi et tu conclus avec
lui l'engagement de lui donner le pays des Cananéens, des
Héthiens, des Amoréens et des Phérézites et des Jébusites
et des Girgésiens, de le donner à sa postérité. Et tu as tenu
Ta Parole, car tu es juste! 9 Et tu vis la misère de nos pères
en Egypte et entendis leurs cris vers la mer aux Algues;
10 et tu opéras des signes et des miracles sur Pharaon et
sur tous ses serviteurs et sur tout le peuple de son pays;
car tu savais qu'ils les traitaient avec orgueil, et tu te fis
un Nom tel qu'il est aujourd'hui. 11 Et tu partageas la mer
devant eux, et ils passèrent à sec par le milieu de la mer,
et ceux qui les poursuivaient, tu les abîmas dans les flots
comme une pierre dans les eaux puissantes. 12 Et dans une
colonne de nuée tu les guidais le jour, et la nuit dans une
colonne de feu pour leur éclairer la voie où ils avaient à
marcher. 13 Et tu descendis sur le mont Sinaï, et du Ciel
tu parlas avec eux et leur donnas des lois justes, et des

règles vraies, et des statuts et commandements excellents.
14 Et tu leur révélas ton saint Sabbat, et leur prescrivis des
commandements, des statuts et une Loi par l'organe de
Moïse, ton serviteur. 15 Et pour leur faim tu leur donnas un
pain céleste, et pour leur soif tu leur fis sourdre l'eau du
rocher. Et tu leur dis de marcher à la conquête du pays que
tu avais levé la main de leur donner. 16 Et eux, nos pères,
ils furent orgueilleux et roidirent leur col et n'obéirent point à
tes commandements. 17 Et ils refusèrent l'obéissance et ne
se souvinrent plus de tes merveilles que tu avais opérées
pour eux, et ils roidirent leur col, et dans leur rébellion se
donnèrent un chef pour rentrer sous leur esclavage. Mais tu
es un Dieu qui pardonnes, clément et miséricordieux, patient
et riche d'amour, et tu ne les abandonnas pas. 18 Même
quand ils se fabriquèrent un veau en fonte et dirent: Voilà
ton Dieu qui t'a retiré de l'Egypte! et qu'ils firent de grands
blasphèmes, 19 alors même, dans ton immense miséricorde,
tu ne les abandonnas pas au Désert. La colonne de nuée ne
leur fit point défaut le jour pour les guider dans le trajet, ni
de nuit la colonne de feu pour leur éclairer la voie où ils
avaient à marcher. 20 Et tu leur donnas ton bon esprit pour
les instruire, et ne refusas point ta manne à leur bouche, et
tu leur fournis de l'eau pour leur soif. 21 Et quarante ans tu
les entretins au Désert; ils n'eurent point de disette; leurs
habits ne s'usèrent point, et leurs pieds n'enflèrent point.
22 Et tu leur livras des royaumes et des peuples, et tu les
répartis dans tous les sens; et ils conquirent le pays de
Sihon, et le pays du roi de Hesbon, et le pays de Og, roi de
Basan. 23 Et tu multiplias leurs fils comme les étoiles du
ciel, et tu les introduisis dans le pays que tu avais promis
à leurs pères pour qu'ils en vinssent faire la conquête. 24
Et les fils vinrent faire la conquête du pays. Et tu fis plier
devant eux les habitants du pays, les Cananéens, et tu les
livras à leurs mains, ainsi que leurs rois et les peuples du
pays pour les traiter à leur gré. 25 Et ils occupèrent des
villes fortes et un sol gras, et s'emparèrent de maisons
remplies de tous les biens, de puits creusés, de vignes,
d'olivaies et d'arbres à fruit en quantité. Et ils mangèrent
et se rassasièrent et s'engraissèrent et vécurent dans les
délices par ta grande bonté. 26 Mais ils furent rebelles
et s'insurgèrent contre toi, et jetèrent ta Loi derrière leur
dos et massacrèrent tes prophètes qui les sommaient de
revenir à toi, et ils se portèrent à de grands blasphèmes.
27 Alors tu les livras aux mains de leurs ennemis qui les
opprimèrent. Mais à l'heure de leur détresse ils crièrent
vers toi, et toi des Cieux tu exauças, et en vertu de la
grande miséricorde tu leur accordas des libérateurs qui les
sauvèrent des mains de leurs oppresseurs. 28 Mais quand
ils avaient trêve, de nouveau ils faisaient le mal devant toi;
alors tu les abandonnais aux mains de leurs ennemis qui les
subjuguaient. Alors de nouveau ils criaient vers toi, et toi du
ciel tu exauçais, et dans ta grande miséricorde tu les sauvas
à maintes époques. 29 Et tu les sommais de revenir à ta
Loi; mais eux ils étaient orgueilleux, et n'écoutaient point
tes commandements, et ils péchaient contre tes lois, que
l'homme doit pratiquer pour vivre par elles, et ils opposaient
une épaule rebelle et raidissaient leur col, et n'obéissaient
pas. 30 Et tu différas avec eux de longues années et tu
les sommas par ton Esprit, par l'organe de tes prophètes,
mais ils ne prêtèrent point l'oreille. 31 Alors tu les livras
aux mains des peuples des nations. Mais en vertu de ta
grande miséricorde tu n'en as point fini avec eux, et tu ne
les as point abandonnés, parce que tu es un Dieu clément
et miséricordieux. 32 Et maintenant, ô notre Dieu, ô toi,
le Grand Dieu, le puissant et le redoutable, qui gardes
l'alliance et la grâce, ne tiens pas pour peu de chose toute la
tribulation qui nous a atteints, nous, nos Rois, nos Chefs
et nos Prêtres et nos Prophètes, et nos pères et tout ton
peuple, depuis le jour des rois d'Assyrie jusqu'à ce jour. 33
Mais tu as été juste dans tout ce qui nous est advenu; car
tu agis fidèlement, et c'est nous qui sommes coupables.
34 Et nos Rois, nos Chefs, nos Prêtres et nos pères n'ont
point pratiqué ta Loi, ni pris garde à tes commandements et
à tes sommations par lesquelles tu les as adjurés. 35 Et
dans leur gouvernement et au milieu des bienfaits nombreux
dont tu les as comblés, et dans le pays spacieux et fertile
que tu avais mis à leur disposition, ils ne t'ont point servi, et
n'ont point renoncé à leurs mauvaises œuvres. 36 Voici,
nous sommes aujourd'hui esclaves, et dans le pays que tu
as donné à nos pères, pour jouir de ses fruits et de ses
biens, voilà que nous y sommes esclaves; et il multiplie ses
produits pour les rois que tu as établis sur nous à cause de
nos péchés. 37 Et ils dominent sur nos personnes et sur
notre bétail, selon leur bon plaisir, et nous sommes dans
une grande angoisse. 38 Et avec tout cela nous stipulâmes
un pacte que nous mîmes par écrit et qui fut revêtu du seing
de nos Chefs, de nos Lévites, de nos Prêtres.

10 Et présidèrent à la signature: Néhémie, le Thirsatha, fils
de Hachalia, 2 et Sédécias, Seraïa, Azaria, Jérémie, 3
Paschur, Amaria, Malchiia, 4 Hattus, Sebania, Malluc, 5
Harim, Merémoth, Obadia, 6 Daniel, Ginthon, Baruch, 7
Mesullam, Abia, Mijamin, 8 Mahazia, Rilgaï, Semaïa, ce
sont les Prêtres; 9 et les Lévites: Jésuah, fils de Azania,
Binnui, des fils de Hénadad, Cadmiel, 10 et leurs frères:

Sebania, Hodiia, Kelita, Pelaïa, Hanan, 11 Micha, Rehob,
Hasabia, 12 Zaccur, Sérébia, Sebania, 13 Hodiia, Bani,
Beninu; 14 les Chefs du peuple: Paréos, Pachath-Moab,
Eilam, Zatthu, Bani, 15 Bunni, Azgad, Bébaï, 16 Adoniia,
Bigvaï, Adin, 17 Ater, Ezéchias, Azzur, 18 Hodiia, Hasum,
Betsaï, 19 Hariph, Anathoth, Nèbaï, 20 Magpias, Mesullam,
Hézir, 21 Mesèzabéel, Tsadoc, Jaddus, 22 Platia, Hanan,
Anaïa, 23 Hosée, Hanania, Hassub, 24 Hallohes, Pilcha,
Sobec, 25 Rehum, Hasabna, Maaseïa 26 et Ahia, Hanan,
Anan, 27 Malluch, Harim, Baëna. 28 Et le reste du peuple, les
Prêtres, les Lévites, les Portiers, les Chantres, les Assujettis,
et tous ceux qui s'étaient séparés des peuples des autres
pays pour adhérer à la Loi de Dieu, leurs femmes, leurs fils
et leurs filles, et tous ceux qui avaient la connaissance et
l'intelligence, 29 se joignirent à leurs frères notables, et se
soumirent à l'adjuration et au serment de marcher selon
la loi de Dieu, donnée par l'organe de Moïse, serviteur de
Dieu, et de garder et pratiquer tous les commandements de
l'Éternel, notre Seigneur, et ses lois et ses statuts, 30 et de
ne pas donner nos filles aux peuples de la terre, et de ne
pas marier nos fils à leurs filles, 31 et dans le cas où les
peuples du pays apporteraient des marchandises, et toutes
sortes de grains le jour du Sabbat pour les vendre, de ne
pas les acheter d'eux le jour du Sabbat, ou d'autres saints
jours, et de laisser relâche la septième année en remettant
toutes les dettes. 32 Et nous nous prescrivîmes de nous
soumettre à la règle de nous imposer annuellement d'un
tiers de sicle pour le service de la Maison de notre Dieu, 33
pour les pains de présentation et l'oblation perpétuelle, et
l'holocauste perpétuel, celui des Sabbats et des nouvelles
lunes, et pour les fêtes et pour les consécrations et pour les
victimes expiatoires destinées à la propitiation pour Israël, et
pour tout le mouvement de la Maison de notre Dieu. 34 Et
nous, Prêtres, Lévites et peuple, nous jetâmes aussi les
sorts au sujet des prestations en bois à amener dans la
Maison de notre Dieu, selon nos familles patriarcales, à
époques fixes, année par année, pour le brûler sur l'autel de
l'Éternel, notre Dieu, conformément au texte de la Loi. 35
Et nous arrêtâmes d'apporter les prémices de notre sol, et
les prémices de tous les arbres fruitiers annuellement à la
Maison de l'Éternel, 36 et d'amener les premiers-nés de
nos fils et de nos bestiaux, selon le texte de la Loi, et les
premiers-nés de notre gros et de notre menu bétail dans la
Maison de notre Dieu aux Prêtres desservant la Maison
de notre Dieu; 37 et les prémices de nos gruaux et nos
offrandes et les fruits de tous les arbres, moût et huile, nous
les apporterons aux Prêtres dans les cellules de la Maison
de notre Dieu, et les dîmes de notre pays aux Lévites; car
les Lévites [à leur tour] paient la dîme dans toutes nos villes
rurales. 38 Et le Prêtre, fils d'Aaron, s'adjoindra aux Lévites,
lorsque les Lévites paieront la dîme, afin que les Lévites
apportent la dîme de la dîme dans la Maison de notre Dieu,
dans les cellules, au trésor. 39 Car les enfants d'Israël et
les fils de Lévi doivent apporter dans les cellules l'oblation
prélevée sur le blé, le moût et l'huile; car là sont les vases
sacrés et les Prêtres qui font le service et les Portiers et les
Chantres. Et nous ne délaisserons point la Maison de notre
Dieu.

11 Et les Chefs du peuple demeuraient dans Jérusalem,
et le reste du peuple tira au sort pour en faire venir
un sur dix habiter Jérusalem, la Ville Sainte, et distribuer
les neuf autres dixièmes dans les villes. 2 Et le peuple
bénit tous les hommes qui volontairement consentirent à
habiter Jérusalem. 3 Et voici les chefs de la province dont le
domicile fut à Jérusalem. Or dans les villes de Juda chacun
habitait sur sa propriété dans leurs villes, Israélites, Prêtres
et Lévites et Assujettis et fils des serviteurs de Salomon. 4
Et à Jérusalem habitaient des fils de Juda et des fils de
Benjamin; des fils de Juda: Athaïa, fils de Uzzia, fils de
Zacharie, fils d'Amaria, fils de Sephatia, fils de Mahalaleël,
des fils de Pérets, 5 et Maaseïa, fils de Baruch, fils de Chol-
Hoseh, fils de Hazaïa, fils de Adaïa, fils de Jojarib, fils de
Zacharie, fils de Siloni. 6 Tous les fils de Pérets domiciliés
à Jérusalem étaient au nombre de quatre cent soixante-
huit, hommes vaillants. 7 Et voici les fils de Benjamin:
Sallu, fils de Mesullam, fils de Joëd, fils de Pedaïa, fils de
Colaïa, fils de Maaseïa, fils de Ithiel, fils d'Esaïe; 8 et après
lui Gabbaï et Sallaï, neuf cent vingt-huit, 9 et Joël, fils de
Zichri, était préposé sur eux, et Juda, fils de Hasnua, était
préposé en second sur la Ville. 10 Des Prêtres: Jedaïa, fils
de Jojarib, Jachin, 11 Seraïa, fils de Hilkia, fils de Mesullam,
fils de Tsadoc, fils de Meraïoth, fils de Ahitub, primicier
de la Maison, 12 et leurs frères occupés aux affaires de
la Maison de Dieu, huit cent vingt-deux; et Adaïa, fils de
Jeroham, fils de Pelalia, fils de Amtsi, fils de Zacharie, fils de
Paschur, fils de Malchiia, 13 et ses frères, chefs des maisons
patriarcales, deux cent quarante-deux; et Amassai, fils de
Azareël, fils de Achzaï, fils de Mesillémoth, fils de Immer, 14
et leurs frères, hommes vaillants, cent vingt-huit; et sur eux
était préposé Zabdiel, fils de Gedolim. 15 Et des Lévites:
Semaïa, fils de Hassub, fils de Azricam, fils de Hasabia,
fils de Bunni, 16 et Sabthaï, et Jozabad, préposé sur les
affaires extérieures dans la Maison de Dieu, des chefs des
Lévites, 17 et Matthania, fils de Micha, fils de Zabdi, fils

de Asaph, le chef qui le premier entonnait la louange à la
prière, et Bakbukia, le second de ses frères, et Abda, fils de
Sammua, fils de Galal, fils de Jeduthun: 18 total des Lévites
dans la Ville Sainte, deux cent quatre-vingt-quatre. 19 Et les
Portiers: Accub, Talmon et leurs frères, gardes des Portes,
cent soixante-douze. 20 Et les autres Israélites, les Prêtres,
les Lévites étaient dans toutes les villes de Juda, chacun sur
sa propriété. 21 Et les Assujettis habitaient sur la Colline, et
Tsiha et Gispa étaient préposés sur les Assujettis. 22 Et le
préposé des Lévites à Jérusalem était Uzzi, fils de Bani, fils
de Hasabia, fils de Matthania, fils de Micha, des fils d'Asaph
les Chantres, pour les affaires de la Maison de Dieu. 23 Car
un ordre du roi avait été donné à leur égard, et il y avait un
salaire assuré pour les Chantres, un ordinaire de chaque
jour. 24 Et Pethahia, fils de Meseizabéel, des fils de Zérah,
fils de Juda, était à la portée du roi dans toutes les choses
du peuple. 25 Quant aux bourgs de leurs campagnes, des
fils de Juda habitaient Kiriath-Arba et ses annexes, et Dibon
et ses annexes et Jecabtseël et ses bourgs 26 et Jésua et
Molada et Beth-Palet 27 et Hatsar-Sual et Bëerséba et ses
annexes 28 et Tsiklag et Mechona et ses annexes 29 et Ein-
Rimmon et Tsoreha et Jarmuth, 30 Zanoah, Adullam et leurs
bourgs, Lachis et ses campagnes, Azeca et ses annexes. Et
ils s'établirent de Béerséba à la vallée de Hinnom. 31 Et
les fils de Benjamin depuis Géba dans Michmas et Aïa et
Béthel et ses annexes, 32 Anathoth, Nob, Anania, 33 Hatsor,
Rama, Githaïm, 34 Hadid, Tseboïm, Neballat, 35 Lod et Ono
dans la vallée des charpentiers. 36 Et des Lévites habitaient
par divisions entre Juda et Benjamin.

12 Et voici les Prêtres et les Lévites qui rentrèrent avec
Zorobabel, fils de Sealthiel, et Jésuah: Seraïa, Jérémie,
Esdras, 2 Amaria, Malluch, Hattus, 3 Sechania, Rehum,
Merémoth, 4 Iddo, Ginthoï, Abia, 5 Mijamin, Maadia, Bilga,
6 Semaïa et Jojarib, Jedaïa, 7 Sallu, Amoc, Hilkia, Jedaïa.
C'étaient les Chefs des Prêtres et de leurs frères au temps de
Jésuah. 8 Et les Lévites: Jésuah, Binnuï, Cadmiel, Sérébia,
Juda, Matthania [préposés] pour les hymnes, lui et ses
frères, 9 et Bacbukia et Unni, leurs frères, collatéralement
avec eux pour faire la garde. 10 Et Jésuah engendra Jojakim,
et Jojakim engendra Eliasib, et Eliasib engendra Jojada,
11 et Jojada engendra Jonathan, et Jonathan engendra
Jadduah. 12 Et au temps de Jojakim parmi les Prêtres
étaient patriarches: de Seraïa Meraïa, de Jérémie Hanania,
13 d'Esdras Mesullam, d'Amaria Jochanan, 14 de Meluchi
Jonathan, de Sebania Joseph, 15 de Harim Adna, de
Meraïoth Helcaï, 16 de Iddo Zacharie, de Ginthon Mesullam,
17 de Abia Zichri, de Minjamin, de Moadia Piltaï, 18 de Bilga
Sammua, de Semaïa Jonathan, 19 de Jojarib Matthnaï, de
Jedaïa Uzzi, 20 de Sallaï Callaï, de Amoc Eber, 21 de Hilkia
Hasabia, de Jedaïa Nethaneël. 22 Quant aux Lévites au
temps d'Eliasib, de Jojada, de Jochanan et de Jaddua les
patriarches furent inscrits, et quant aux Prêtres ce fut sous le
règne de Darius, le Perse. 23 Les patriarches des fils de Lévi
sont inscrits dans le livre des Annales jusqu'au temps de
Jochanan, fils d'Eliasib. 24 Or les chefs des Lévites étaient:
Hasabia, Sérébia et Jésuah, fils de Cadmiel, et leurs frères
étaient collatéralement chargés de la louange et de l'action
de grâces, selon l'ordonnance de David, l'homme de Dieu,
une fonction correspondant à une fonction. 25 Matthania et
Bacbukia, Obadia, Mesullam, Talmon, Accub montaient la
garde comme portiers aux magasins des portes. 26 Ceux-
ci appartenaient à l'époque de Jojakim, fils de Jésuah, fils
de Jotsadac, et à l'époque de Néhémie, le Gouverneur,
et d'Esdras, le Prêtre, le Scribe. 27 Et lorsqu'il s'agit de
la consécration du mur de Jérusalem, on alla chercher
les Lévites dans toutes leurs localités pour les amener à
Jérusalem, pour faire la consécration et la réjouissance
avec des hymnes et des cantiques, avec des cymbales,
des harpes et des luths. 28 Alors se réunirent les fils des
Chantres du district qui entoure Jérusalem, et des bourgs
des Netophatites, 29 et de Beth-Gilgal, et des campagnes
de Géba et d'Azmaveth; car les Chantres s'étaient bâti des
bourgs autour de Jérusalem. 30 Et les Prêtres et les Lévites
se purifièrent, et purifièrent le peuple, et les portes et le mur.
31 Alors je fis monter les chefs de Juda sur la muraille, et je
disposai deux grands chœurs pour l'action de grâces et des
processions: [le premier marcha] à droite sur le mur vers
la Porte du Fumier. 32 Et après eux marchaient Hosaïa et
une moitié des Princes de Juda, 33 savoir Azaria, Esdras
et Mesullam, 34 Juda et Benjamin et Semaïa et Jérémie;
35 et des fils des Prêtres avec des trompettes: Zacharie,
fils de Jonathan, fils de Semaïa, fils de Matthania, fils de
Michaïa, fils de Zaccur, fils d'Asaph 36 et ses frères: Semaïa
et Azareël, Milelaï, Gilelaï, Maaï, Nethaneël et Juda, Hanani,
avec les instruments de musique de David, l'homme de
Dieu, et Esdras, le Scribe, les précédait. 37 Et à la Porte
de la Source vis-à-vis d'eux ils montèrent la rampe de la
Cité de David, la montée du mur au-dessus du palais de
David jusqu'à la Porte de l'Eau à l'Orient. 38 Et le second
chœur marchait à l'opposite, et moi derrière lui, ainsi que
l'autre moitié du peuple, sur le mur au-dessus de la Tour aux
Fourneaux, jusqu'au large mur 39 et au-dessus de la Porte
d'Éphraïm et de l'Ancienne Porte et de la Porte aux Poissons
et de la Tour Hananeël et de la Tour Méa jusqu'à la Porte

des Brebis, et ils firent halte près de la Porte des Prisons. 40
Et ainsi, les deux chœurs se trouvèrent à la Maison de Dieu,
ainsi que moi et la moitié des chefs qui m'accompagnaient
et les Prêtres: 41 Eliakim, Maaseïa, Minjamin, Michaïa,
Elioeinaï, Zacharie, Hanania avec des trompettes, 42 et
Maaseïa et Semaïa et Éléazar et Uzzi et Jochanan et
Malchiia et Eilam et Ezer. Et les Chantres se firent entendre,
et Jizerahia dirigeait. 43 Et l'on offrit dans cette journée de
grands sacrifices et ils furent dans l'allégresse, car Dieu
leur avait accordé une grande joie, et les femmes et les
enfants se réjouirent aussi, et la réjouissance de Jérusalem
fut entendue au loin. 44 Et le même jour des hommes furent
préposés sur les cellules, aux trésors et aux oblations, aux
prémices et aux dîmes, pour y recueillir des campagnes,
des villes, les prestations légales attribuées aux Prêtres et
aux Lévites. Car c'était pour Juda plaisir que de voir les
Prêtres et les Lévites en fonctions; 45 et ils s'acquittaient
de tout ce dont il fallait s'acquitter pour leur Dieu, et de ce
dont il fallait s'acquitter pour la purification, ainsi que les
Chantres et les Portiers, selon l'ordonnance de David et
de Salomon, son fils. 46 Car autrefois à l'époque de David
et d'Asaph, il y avait des chefs des Chantres et des chefs
d'orchestre pour la louange et l'action de grâces à l'honneur
de Dieu. 47 Et tout Israël, à l'époque de Zorobabel et à
l'époque de Néhémie, paya les redevances aux Chantres et
aux Portiers, l'ordinaire de chaque jour, et l'on donna aux
Lévites des choses consacrées, et les Lévites firent part des
consécrations aux fils d'Aaron.

13 Le même jour on lut dans le Livre de Moïse aux oreilles
du peuple, et l'on y trouva écrit: Aucun Ammonite ou
Moabite n'aura entrée dans l'Assemblée de Dieu, jamais,
2 parce qu'ils ne prévinrent pas les enfants d'Israël avec
le pain et l'eau, et qu'ils soudoyèrent contre eux Balaam
pour les maudire; mais notre Dieu fit tourner la malédiction
en bénédiction. 3 Et lorsqu'ils eurent entendu cette loi, ils
séparèrent d'Israël tous les étrangers. 4 Cependant avec
cela le Prêtre Eliasib, préposé sur une cellule dans la maison
de Dieu, parent de Tobie, 5 lui avait arrangé une grande
cellule où l'on déposait auparavant les offrandes, l'encens
et la vaisselle et la dîme du blé, du moût et de l'huile, les
redevances dues aux Lévites, aux Chantres et aux Portiers,
et ce qui était prélevé pour les Prêtres. 6 Et quand cela se
fit, je n'étais point à Jérusalem, car c'est la trente-deuxième
année d'Arthachsastha, roi de Babel, que je me présentai
au roi et à la fin de l'année que j'obtins l'agrément du roi.
7 Étant ainsi arrivé à Jérusalem, je m'aperçus de l'abus
qu'avait commis Eliasib en faveur de Tobie en lui laissant
l'usage d'une cellule dans les Parvis de la Maison de Dieu,
8 et je fus fort mécontent, et je jetai tous les meubles de la
demeure de Tobie dehors, hors de la cellule. 9 Et j'ordonnai
qu'on purifiât les cellules, et j'y fis rentrer les meubles de la
Maison de Dieu, l'offrande et l'encens. 10 Et j'appris que les
redevances dues aux Lévites n'avaient point été payées,
et qu'avaient fui, chacun vers son champ, les Lévites et
Chantres qui exerçaient les fonctions. 11 Alors je pris à
partie les chefs et je dis: Pourquoi la Maison de Dieu est-elle
délaissée? Et je les rassemblai et les mis à leur poste. 12 Et
tout Juda apporta la dîme de blé, moût et huile au trésor. 13
Et j'établis comme préposés sur le trésor, Sélémia, le Prêtre,
et Tsadoc, le Scribe, et Pedaïa d'entre les Lévites, et comme
leurs adjoints, Hanan, fils de Zaccur, fils de Matthania, car ils
étaient réputés hommes sûrs, et c'était à eux à faire les
répartitions à leurs frères. — 14 Souviens-toi de moi, ô
mon Dieu, à cause de cela, et ne raie pas les actes pieux
que j'ai accomplis dans la Maison de Dieu et dans son
administration! 15 Dans le même temps, je vis en Juda
des pressureurs aux pressoirs le jour du Sabbat et des
gens rentrer des gerbes et les charger sur des ânes, ainsi
que du vin, des raisins et des figues et toutes sortes de
fardeaux, et les amener à Jérusalem le jour du Sabbat.
Et je leur fis une remontrance le jour où ils vendaient les
denrées. 16 Il s'y trouvait aussi des Tyriens qui apportaient
du poisson et toutes sortes de marchandises qu'ils vendaient
le jour du Sabbat aux enfants de Juda et de Jérusalem.
17 Alors je pris à partie les notables de Juda et leur dis:
Qu'est-ce que ce mal que vous faites là, profanant ainsi
le jour du Sabbat? 18 N'est-ce pas ainsi qu'ont agi vos
pères, ensuite de quoi notre Dieu a fait tomber sur nous
et sur cette ville tous ces malheurs? Et vous accumulez la
colère divine sur Israël par la profanation du Sabbat! 19
Et lorsqu'il fit sombre dans les Portes de Jérusalem avant
le Sabbat, j'ordonnai que les portes fussent fermées, et
ordonnai de ne les rouvrir qu'après le Sabbat passé. Et je
postai de mes écuyers aux portes, afin qu'il n'entrât aucune
charge le jour du Sabbat. 20 Et les marchands et vendeurs
de toutes sortes de marchandises durent passer la nuit
en dehors de Jérusalem, une et deux fois. 21 Et je les
tançai et leur dis: Pourquoi passez-vous la nuit devant le
mur? Si vous réitérez, je mettrai la main sur vous. Dès ce
moment ils ne vinrent plus le jour du Sabbat. 22 Et je dis
aux Lévites de se purifier et de venir garder les portes pour
sanctifier le jour du Sabbat. — De cela aussi conserve-moi le
souvenir, ô mon Dieu, et use de clémence envers moi selon
ta grande miséricorde! 23 Dans ce temps aussi je vis des

Juifs qui avaient épousé des femmes Asdodites, Ammonites,
Moabites. **24** Et la moitié de leurs fils parlaient asdodite, et
ne savaient pas parler le juif, mais bien la langue de tel ou
tel de ces peuples-là. **25** Et je les pris à partie, et les maudis
et en battis quelques-uns, et leur arrachai les cheveux, et je
leur fis jurer ceci par le Nom de Dieu: Vous ne donnerez
point vos filles à leurs fils et ne prendrez point de leurs filles
pour vos fils, ni pour vous-mêmes. **26** N'est-ce pas en ce
point qu'a péché Salomon, le roi d'Israël? et dans le nombre
des peuples il n'y eut pas de roi comme lui, et il était aimé
de son Dieu, et Dieu l'établit roi de tout Israël; néanmoins
c'est lui qu'entraînèrent au péché des femmes étrangères!
27 Nous faudrait-il vous faire la concession de commettre un
si grand crime que de nous révolter contre notre Dieu par
des mariages avec des femmes étrangères? **28** Et l'un des
fils de Joïada, fils d'Eliasib, le Grand-Prêtre, était devenu
gendre de Saneballat, l'Horonite, et je le chassai loin de moi.
29 Souviens-toi d'eux, ô mon Dieu, à cause de la souillure du
Sacerdoce, et de la constitution Sacerdotale et Lévitique! **30**
Et ainsi, je les purifiai de tout étranger, et je fixai les fonctions
pour les Prêtres et pour les Lévites, pour chacun dans son
office, **31** et les prestations en bois à fournir par époques
déterminées, et en prémices. — Garde de moi, ô mon Dieu,
un favorable souvenir!

Esther

1 Et au temps d'Assuérus (cet Assuérus régnait de l'Inde
à l'Éthiopie sur cent vingt-sept provinces), **2** comme le roi
Assuérus était assis sur son trône royal dans Suse, la ville
capitale, **3** la troisième année de son règne, il donna un
festin à tous ses seigneurs et à ses serviteurs, aux généraux
de Perse et de Médie, aux Grands et aux Princes des
provinces, devant lui, **4** en déployant l'opulence et la pompe
de son empire et la riche magnificence de sa majesté,
pendant nombre de jours, pendant cent quatre-vingts jours.
5 Et quand ces jours furent passés, le roi donna à tout le
peuple qui se trouvait dans Suse, la ville capitale, depuis
le grand jusqu'au petit, un banquet de sept jours dans la
cour du jardin de la demeure royale. **6** Des draperies de
lin blanc et d'azur y étaient suspendues avec des cordons
de byssus et de pourpre à des anneaux d'argent et à des
colonnes de marbre; des divans d'or et d'argent couvraient
un parquet d'albâtre et de marbre et de perles et d'écaille.
7 Et l'on versait à boire dans des vases d'or, et il y avait
variété de vaisselle, et le vin royal en abondance, à la façon
des rois. **8** Et ordre était donné de ne point forcer à boire,
car ainsi l'avait prescrit le roi à tous les grands officiers
de sa maison, de faire selon le gré de chacun. **9** De son
côté, la reine Vasthi donna un banquet de femmes dans
la demeure royale du roi Assuérus. **10** Le septième jour,
comme le vin avait mis le cœur du roi en belle humeur, il
ordonna à Mehuman, Biztha, Harbona, Bigtha et Abagtha,
Zéther et Charcas, les sept eunuques qui étaient de service
devant le roi Assuérus, **11** d'amener la reine Vasthi devant le
roi, avec la couronne royale, pour faire voir sa beauté aux
peuples et aux Grands, car elle avait une belle figure. **12**
Mais la reine Vasthi refusa de se rendre à l'ordre du roi,
porté par les eunuques. Alors le roi fut fort irrité, et la colère
bouillonnait au dedans de lui. **13** Et le roi s'adressa aux
sages qui avaient la connaissance des temps (car ainsi se
traitaient les affaires du roi devant tous les jurisconsultes et
hommes de loi; **14** et le plus près de lui étaient Charsena,
Séthar, Admatha, Tharsis, Mérès, Marsena, Memuchan, les
sept seigneurs de Perse et de Médie qui avaient la faculté
de voir la face du roi et occupaient la première place dans
le royaume): **15** Aux termes de la loi que faut-il faire à la
reine Vasthi pour n'avoir pas exécuté l'ordre du roi Assuérus,
porté par les eunuques? **16** Alors Memuchan dit devant
le roi et les Grands: Ce n'est pas au roi seul que la reine
Vasthi a manqué, mais à tous les Grands et à toutes les
populations de toutes les provinces du roi Assuérus. **17** Car
l'acte de la reine se répandra chez toutes les femmes pour
leur faire mépriser leurs maris, puisqu'elles diront: Le roi
Assuérus a dit d'amener la reine Vasthi devant lui, et elle
n'est pas venue. **18** Et aujourd'hui même les dames des
Perses et des Mèdes, qui ont entendu la réponse de la
reine, la répéteront à tous les Grands du roi, et il y aura
assez de mépris et de colère. **19** Si c'est l'agrément du roi,
qu'il émane de lui une ordonnance royale, qui soit consignée
dans les lois de Perse et de Médie pour ne pas se perdre:
que Vasthi ne se présente plus devant le roi Assuérus, et
que le roi confère sa qualité de reine à une autre, meilleure
qu'elle. **20** Et l'ordonnance du roi qui sera portée dans tout
son royaume, car il est grand, une fois entendue, toutes les
femmes rendront honneur à leurs maris, du grand au petit.
21 Et la proposition plut au roi et aux Grands, et le roi fit ce
que Memuchan avait proposé. **22** Et il expédia des lettres
à toutes les provinces du roi, dans l'écriture de chaque
province, et dans l'idiome de chaque peuple; elles portaient:
que chaque mari devait être maître dans sa maison, et
parlerait la langue de son peuple.

2 Après ces choses, lorsque la colère du roi Assuérus se
fut calmée, il repensa à Vasthi, et à ce qu'elle avait fait, et
à ce qu'il avait décidé à son sujet. **2** Alors les écuyers du roi,
qui étaient à son service, dirent: Que l'on cherche pour le roi
de jeunes vierges, belles de figure, **3** et que le roi prépose
des commissaires dans toutes les provinces de son empire,
chargés de rassembler toutes les vierges, belles de figure,
dans la ville capitale de Suse, à la maison des femmes sous
l'autorité de Hégaï, eunuque du roi, gardien des femmes, qui
leur donnera leurs cosmétiques, **4** et que la jeune fille qui
plaira au roi devienne reine à la place de Vasthi. Et l'avis
eut l'agrément du roi, qui le suivit. **5** Cependant il y avait
dans Suse, la ville capitale, un Juif, nommé Mardochée,
fils de Jaïr, fils de Siméï, fils de Kis, homme de Benjamin,
6 lequel avait été emmené de Jérusalem avec les captifs
déportés avec Jéchonias, roi de Juda, qu'avait emmené
Nebucadnetsar, roi de Babel. **7** Et il était tuteur de Hadassa,
c'est-à-dire Esther, fille de son oncle, car elle n'avait plus ni
père ni mère. Et la jeune fille était belle de figure et avait
bon air. Et à la mort de son père et de sa mère, Mardochée
l'avait adoptée pour fille. **8** Et lorsque fut publié l'ordre du roi
et son édit, et qu'un grand nombre de jeunes filles furent
rassemblées dans Suse, la ville capitale, sous la garde de
Hégaï, il arriva qu'Esther fut prise et menée au palais du roi,
et remise à Hégaï, gardien des femmes. **9** Et la jeune fille lui
plut et gagna ses bonnes grâces, et il s'empressa de lui
fournir ses cosmétiques et ses aliments, et de lui donner

sept suivantes d'élite de la maison du roi, et il la transféra,
elle et ses femmes, dans le meilleur appartement du logis
des femmes. 10 Esther n'avait point révélé sa nation, ni sa
naissance, car Mardochée lui avait enjoint de n'en pas faire
la révélation. 11 Et journellement Mardochée allait et venait
devant la cour du logis des femmes pour apprendre des
nouvelles d'Esther et de ce qui arrivait d'elle. 12 Et quand
venait le tour pour chaque jeune fille d'être admise chez le
roi Assuérus, après s'être traitée selon le régime prescrit aux
femmes pendant douze mois (car c'est le temps que durent
leurs ablutions, que six mois elles font avec l'huile de myrrhe
et six mois avec des baumes et d'autres cosmétiques de
femmes), 13 alors seulement la jeune fille entrait chez le roi.
Et tout ce qu'elle demandait lui était donné pour s'en parer
en passant du logis des femmes au palais du roi. 14 Le soir
elle entrait et le matin elle retournait dans l'autre logis des
femmes sous la surveillance de Saasgaz, eunuque du roi,
gardien des concubines. Elle ne rentrait point chez le roi à
moins d'être désirée par le roi et appelée nominativement.
15 Et lorsque vint le tour d'Esther, fille d'Abihaïl, oncle de
Mardochée qui l'avait adoptée pour fille, de venir chez le
roi, elle ne demanda rien autre que ce que désigna Hégaï,
eunuque du roi, gardien des femmes. Et Esther gagnait les
bonnes grâces de tous ceux qui la voyaient. 16 Et Esther
fut amenée chez le roi Assuérus, dans son palais royal, le
dixième mois qui est le mois de Tébeth, la septième année
de son règne. 17 Et le roi éprouva pour Esther plus d'amour
que pour toutes les autres femmes, et elle gagna sa faveur
et ses bonnes grâces plus que toutes les autres jeunes filles.
Et il posa la couronne royale sur sa tête et la fit reine en
place de Vasthi. 18 Et le roi donna un grand festin à tous ses
Grands et serviteurs, le festin d'Esther, et accorda un relâche
aux provinces et fit des présents à la façon d'un roi. 19 Et
lorsque les jeunes filles furent rassemblées pour la seconde
fois, Mardochée était assis à la porte du roi. 20 Esther n'avait
point révélé sa naissance ni son peuple, comme Mardochée
le lui avait commandé; et Esther exécutait les ordres de
Mardochée, comme quand elle était sous sa tutelle. 21 Dans
ce même temps, comme Mardochée était assis à la porte du
roi, Bigthan et Thérès, deux eunuques du roi, des gardes du
seuil, s'exaspérèrent, et ils tentèrent de porter la main sur
le roi Assuérus. 22 Et la chose vint à la connaissance de
Mardochée qui en informa la reine Esther. Et Esther le redit
au roi de la part de Mardochée. 23 Et le fait fut soumis à une
enquête, et trouvé tel, et ils furent tous les deux pendus à un
arbre. Et cela fut consigné dans le livre des annales devant
le roi.

3 Après ces événements, le roi Assuérus agrandit Aman,
fils de Medatha, l'Agagite, et il l'éleva et plaça son siège
au-dessus de tous les Grands de son entourage. 2 Et tous
les serviteurs du roi qui se tenaient à la porte du roi, se
courbaient et se prosternaient devant Aman, car tel était
l'ordre du roi à son égard. Mais Mardochée ne se courbait, ni
ne se prosternait. 3 Alors les serviteurs du roi qui se tenaient
à la porte du roi, dirent à Mardochée: Pourquoi contreviens-
tu à l'ordre du roi? 4 Et comme ils le lui disaient chaque jour,
et qu'il ne les écoutait point, ils informèrent Aman pour voir
si les discours de Mardochée tiendraient. Car il leur avait
découvert qu'il était Juif. 5 Et Aman voyant que Mardochée
ne se courbait ni ne se prosternait devant lui, il fut rempli de
fureur. 6 Mais Aman trouvait indigne de lui de mettre la main
sur Mardochée seul; car on lui avait découvert quel était le
peuple de Mardochée, et Aman chercha à exterminer tous
les Juifs qui se trouvaient dans tout l'empire d'Assuérus, le
peuple de Mardochée. 7 Au premier mois, qui est le mois de
Nisan, la douzième année du roi Assuérus, on consulta le
Pur, c'est-à-dire le sort, devant Aman pour tous les jours
et pour tous les mois jusqu'au douzième mois qui est le
mois d'Adar. 8 Et Aman dit au roi Assuérus: Il est un peuple
séparé, et disséminé parmi les peuples dans toutes les
provinces de ton empire, dont les lois diffèrent de celles de
tous les peuples, et il ne pratique point les lois du roi; et il ne
convient point au roi de le tolérer. 9 Si le roi le trouve bon,
qu'on rédige l'édit de leur destruction; et je paierai dix mille
talents d'argent pesant, entre les mains des intendants pour
les faire entrer au trésor royal. 10 Alors le roi tira son anneau
de son doigt, et le donna à Aman, fils de Medatha, l'Agagite,
l'ennemi des Juifs. 11 Et le roi dit à Aman: L'argent t'est
donné, le peuple aussi, pour que tu en fasses ce que tu
voudras. 12 Alors furent convoqués les Secrétaires du roi, le
premier mois, le treizième jour du mois, et l'on écrivit en tout
point dans le sens que prescrivait Aman, aux satrapes du roi
et aux gouverneurs de chaque province, et aux chefs de
chaque peuple, province par province, dans leur écriture,
et peuple par peuple, dans sa langue; c'est au nom du roi
Assuérus que l'on écrivit, et on scella avec l'anneau du roi.
13 Et des lettres furent expédiées par courriers dans toutes
les provinces du roi, à l'effet d'exterminer, massacrer et
faire périr tous les Juifs, de l'adolescent au vieillard, petits
enfants et femmes, en un jour, le treizième du douzième
mois, c'est-à-dire du mois d'Adar, et de livrer leurs dépouilles
au pillage. 14 Une copie du rescrit, afin que l'ordre fût donné
dans toutes les provinces, fut communiquée à tous les
peuples, afin qu'ils se tinssent prêts pour cette journée. 15

Les courriers partirent aussitôt sur l'ordre du roi, et l'édit fut promulgué dans Suse, la ville capitale. Et le roi et Aman s'attablèrent et burent; mais toute la ville de Suse était dans la consternation.

4 Et lorsque Mardochée apprit tout ce qui s'était fait, il déchira ses habits, et revêtit le cilice et la cendre, et parut au milieu de la ville et poussa un haut et lamentable cri. **2** Et il vint jusque devant la porte du roi, car il n'était pas permis d'entrer en cilice dans la porte du roi. **3** Et dans toutes les provinces où parvinrent l'ordre du roi et son édit, il y eut une grande désolation parmi les Juifs, et jeûne et pleurs et deuil, et beaucoup se couvrirent du cilice et de la cendre. **4** Et les compagnes d'Esther et ses eunuques vinrent l'informer. Alors la reine fut dans une angoisse extrême, et elle envoya des habits pour en vêtir Mardochée, et lui faire déposer le cilice, mais il ne les accepta pas. **5** Alors Esther appela Hathach, l'un des eunuques que le roi avait placés auprès d'elle, et le dépêcha à Mardochée pour savoir ce que c'était et à quel sujet. **6** Et Hathach alla trouver Mardochée dans la Place de la ville, qui est devant la porte du roi. **7** Et Mardochée lui raconta tout ce qui lui était survenu, en indiquant la somme d'argent qu'Aman avait promis de payer pour le prix des Juifs au trésor du roi, afin de les détruire. **8** Et il lui remit aussi la copie du rescrit publié dans Suse pour leur massacre, afin qu'il le montrât à Esther, qu'il la mît au fait de tout, et lui enjoignît de se rendre chez le roi pour implorer sa pitié et le prier en faveur de son peuple. **9** Et Hathach vint rapporter à Esther les paroles de Mardochée. **10** Et Esther répondant à Hathach lui donna ce message pour Mardochée: **11** Tous les serviteurs du roi et les peuples des provinces du roi savent que quiconque, homme et femme, entre chez le roi dans la cour intérieure, sans être appelé, est, en vertu d'une loi spéciale, passible de la mort, à moins que le roi ne lui tende son sceptre d'or pour lui laisser la vie. Or je n'ai point été appelée à entrer chez le roi voici trente jours. **12** Et l'on rapporta à Mardochée les paroles d'Esther. **13** Et Mardochée renvoya cette réponse à Esther: Ne te figure pas en ton âme pouvoir être sauvée dans le palais du roi plus que tous les Juifs. **14** Que si tu restais neutre à cette heure-ci, le secours et la délivrance arriveraient aux Juifs d'autre part, et toi et la maison de ton père vous péririez. Et qui sait si ce n'est pas pour cette heure-ci que tu es parvenue au rang de reine? **15** Et Esther dit en réponse à Mardochée: **16** Va et rassemble tous les Juifs qui se trouvent dans Suse, et jeûnez pour moi, et ne mangez ni ne buvez pendant trois jours, ni jour, ni nuit. Moi aussi avec mes compagnes je jeûnerai de même, et ensuite j'irai chez le roi, malgré la loi; et si je péris, je périrai. **17** Et Mardochée s'en alla et exécuta tous les ordres que lui donnait Esther.

5 Et le troisième jour Esther prit son costume de reine et se présenta dans la cour intérieure du palais royal vis-à-vis de la demeure du roi. Et le roi était assis sur son trône royal dans le palais royal, en face de l'entrée du palais. **2** Et quand le roi vit la reine Esther arrêtée dans la cour, elle trouva grâce à ses yeux; et le roi tendit vers Esther le sceptre d'or qui était dans sa main, et Esther s'avança et toucha le bout du sceptre. **3** Et le roi lui dit: Que veux-tu, reine Esther? et qu'est-ce que tu demandes? quand ce serait la moitié de mon royaume, tu l'obtiendrais. **4** Et Esther dit: Si le roi l'agrée, que le roi avec Aman vienne aujourd'hui au banquet que je lui ai préparé. **5** Et le roi dit: Vite, allez chercher Aman pour faire ce qu'a dit Esther. Le roi et Aman vinrent donc au banquet qu'Esther avait préparé. **6** Et le roi dit à Esther, lorsque l'on but le vin: Quelle est ta demande? elle te sera accordée; et quel est ton désir? quand ce serait la moitié de mon royaume, il sera satisfait. **7** Alors Esther répondit et dit: Voici ce que je demande et désire: **8** Si j'ai trouvé grâce aux yeux du roi, et s'il plaît au roi de m'accorder ma demande et de satisfaire mon désir, que le roi avec Aman vienne au banquet que je veux préparer pour eux, et demain je ferai réponse à la question du roi. **9** Et Aman sortit ce jour-là joyeux et de bonne humeur; mais lorsqu'Aman aperçut Mardochée dans la porte du roi, sans qu'il se levât et se courbât devant lui, Aman fut rempli de fureur contre Mardochée. **10** Mais Aman se contint. Et arrivé à la maison, il manda ses amis et Zérès, sa femme. **11** Et Aman leur fit le détail de sa magnifique opulence, du nombre de ses fils, et de toute la grandeur que le roi lui avait donnée, et du rang où il l'avait élevé plus haut que les Grands et les serviteurs du roi. **12** Aman dit encore: Bien plus, la reine Esther m'a admis avec le roi au banquet qu'elle nous a donné, sans personne autre que moi, et même pour demain je suis invité chez elle avec le roi. **13** Mais tout cela m'est indifférent tant que je vois Mardochée, le Juif, assis dans la porte du roi. **14** Alors Zérès, sa femme et tous ses amis lui dirent: Que l'on dresse un poteau, haut de cinquante coudées, et demain demande au roi qu'on y pende Mardochée, puis tu accompagneras le roi au festin, content. Et la proposition plut à Aman, qui fit dresser le poteau.

6 Cette nuit-là le sommeil fuyait le roi, et il dit qu'on lui apportât le livre mémorial, les annales; et il en fut fait, lecture devant le roi. **2** Là se trouvait consignée la révélation faite par Mardochée au sujet de Bigthan et Thérès, les deux

eunuques du roi d'entre les gardes du seuil, qui avaient
cherché à porter la main sur le roi Assuérus. 3 Et le roi dit:
Quel prix et quel honneur Mardochée a-t-il obtenus pour
cela? Et les écuyers du roi qui étaient de service auprès de
lui, dirent: Il n'a rien reçu. 4 Et le roi dit: Qui est dans la cour?
Or Aman arrivait dans la cour extérieure du palais royal, pour
proposer au roi de faire pendre Mardochée au poteau qu'il
avait préparé pour lui. 5 Et les écuyers du roi lui dirent: Voilà,
c'est Aman qui est dans la cour. Et le roi dit: Qu'il entre. 6 Et
Aman entra, et le roi lui dit: Que faut-il faire à un homme
que le roi veut récompenser? Et Aman disait en son cœur:
Qui est-ce que le roi voudrait récompenser sinon moi? 7 Et
Aman dit au roi: L'homme que le roi veut récompenser!... 8
il faut apporter un habillement royal dont le roi se revêt, et le
cheval que le roi monte, et sur la tête duquel on place la
couronne royale, 9 puis remettre l'habillement et le cheval à
quelqu'un des Grands du roi, des nobles, et revêtir l'homme
que le roi veut récompenser, et le promener monté sur le
cheval dans les rues de la ville en criant devant lui: Ainsi est
traité l'homme que le roi veut récompenser! 10 Et le roi dit
à Aman: Vite, prends l'habillement et le cheval, comme tu
as dit, et fais ainsi pour Mardochée, le Juif, qui est assis
dans la porte du roi; n'omets aucun des points que tu as
indiqués. 11 Alors Aman prit l'habillement et le cheval, et
revêtit Mardochée et le conduisit par les rues de la ville en
criant devant lui: Ainsi est traité l'homme que le roi veut
récompenser! 12 Et Mardochée revint à la porte du roi, mais
Aman regagna en hâte sa maison, triste et la tête voilée. 13
Et Aman raconta à Zérès, sa femme, et à tous ses amis tout
ce qui lui était arrivé. Alors ses sages et Zérès, sa femme, lui
dirent: Si Mardochée, devant qui tu as commencé de tomber,
est de la race des Juifs, tu ne l'emporteras pas sur lui, mais
c'est toi qui tomberas devant lui. 14 Ils s'entretenaient encore
avec lui, lorsque arrivèrent les eunuques du roi, qui se
hâtèrent de conduire Aman au banquet préparé par Esther.

7 Et le roi avec Aman se rendit au banquet chez la reine
Esther. 2 Et le roi dit encore à Esther le second jour,
quand on servait le vin: Quelle est ta demande, reine Esther?
elle te sera accordée; et quel est ton désir? fût-ce la moitié
de mon royaume, il sera satisfait. 3 Alors la reine Esther
répondit et dit: Si j'ai trouvé grâce à tes yeux, ô roi, et si
c'est le bon plaisir du roi, que ma vie soit accordée à ma
prière, et mon peuple à ma requête. 4 Car nous sommes
vendus, moi et mon peuple, à l'extermination, au massacre
et à l'assassinat. Et si nous étions vendus pour devenir
serviteurs et servantes, je me tairais, mais l'ennemi n'est
pas à même de compenser le dommage fait au roi. 5 Alors
le roi Assuérus parla et dit à la reine Esther: Qui est donc
celui, et où est celui qui a l'audace d'agir de la sorte? 6 Et
Esther dit: L'homme hostile et l'ennemi, — c'est Aman, c'est
ce méchant-là! Et Aman fut atterré en présence du roi et de
la reine. 7 Et le roi se leva dans son courroux, et, quittant le
repas, il gagna le jardin du palais; mais Aman resta pour
solliciter en faveur de sa vie auprès de la reine Esther, car il
voyait que sa ruine était consommée par devers le roi. 8 Et
quand le roi revint du jardin du palais dans la salle du festin,
Aman était tombé au pied du lit sur lequel était Esther. Alors
le roi dit: Veut-il même faire violence à la reine à mes côtés,
au palais? Le mot sorti de la bouche du roi, on voila le visage
d'Aman. 9 Et Harbona, l'un des eunuques, dit devant le roi:
Vois aussi, le poteau qu'Aman a fait faire pour Mardochée
qui a parlé pour le bien du roi, est dressé dans la demeure
d'Aman avec la hauteur de cinquante coudées. Alors le roi
dit: Pendez-l'y! 10 Et l'on pendit Aman au poteau qu'il avait
préparé pour Mardochée, et la colère du roi fut apaisée.

8 En ce même jour le roi Assuérus fit don à la reine Esther
de la maison d'Aman, l'ennemi des Juifs; et Mardochée
vint se présenter au roi, car Esther avait révélé au roi ce qu'il
lui était. 2 Et le roi tira son anneau, qu'il avait ôté à Aman,
et le donna à Mardochée. Et Esther préposa Mardochée
sur la maison d'Aman. 3 Et derechef Esther parla devant le
roi, et elle se jeta à ses pieds? et pleura et le supplia de
déjouer la méchanceté d'Aman, l'Agagite, et les complots
qu'il avait tramés contre les Juifs. 4 Et le roi tendit à Esther
le sceptre d'or; alors Esther se releva, et se tint debout
devant le roi. 5 Et elle dit: Si le roi le trouve bon, et si j'ai
trouvé grâce à ses yeux, et si la chose a l'approbation du
roi, et si j'ai son agrément, que l'on écrive pour révoquer les
lettres d'Aman, et le plan d'Aman, fils de Medatha, l'Agagite,
lettres qu'il a écrites à l'effet d'exterminer les Juifs qui sont
dans toutes les provinces du roi. 6 Car comment pourrais-
je être témoin du désastre qui atteindrait mon peuple? et
comment pourrais-je être témoin de l'anéantissement de
ma race? 7 Et le roi Assuérus dit à la reine Esther et à
Mardochée, le Juif: Voilà que j'ai fait don à Esther de la
maison d'Aman, et il a été pendu à un poteau pour avoir
levé la main sur les Juifs. 8 Ecrivez donc à l'égard des Juifs,
comme il vous semblera bon, au nom du roi, et apposez le
sceau avec l'anneau du roi. Car un rescrit, écrit au nom
du roi et scellé avec l'anneau du roi, est irrévocable. 9
Alors furent mandés les Secrétaires du roi, dans ce même
temps, au troisième mois, c'est-à-dire au mois de Sivan, le
vingt-troisième jour de ce mois, et l'on écrivit en tout point
comme Mardochée le prescrivit, aux Juifs et aux satrapes,

et aux gouverneurs, et aux chefs des provinces, de l'Inde
à l'Ethiopie, des cent vingt-sept provinces, province par
province, dans son écriture, et peuple par peuple dans sa
langue, et aussi aux Juifs, dans leur écriture et leur langue.
10 Et Mardochée écrivit au nom du roi Assuérus et scella
avec l'anneau du roi et expédia les lettres par des courriers
à cheval, montés sur des coursiers, des mulets, faons de
cavales, 11 [lettres portant] que le roi permettait aux Juifs de
se rassembler dans toutes et chaque villes, et de défendre
leur vie, et d'exterminer et de massacrer et de tuer toute
force armée du peuple et de la province qui les assaillirait,
enfants et femmes, et de piller leurs dépouilles 12 le même
jour dans toutes les provinces du roi Assuérus le troisième
jour du douzième mois, c'est-à-dire du mois d'Adar. 13 Une
copie du rescrit fut, afin que l'ordre circulât dans toutes les
provinces, communiquée à tous les peuples, à cet effet que
les Juifs se tinssent prêts pour ce jour-là à se venger de
leurs ennemis. 14 Les courriers montés sur des coursiers et
des mulets partirent de suite et en hâte sur la parole du
roi, et l'ordre fut donné dans Suse, la ville capitale. 15 Et
Mardochée se retira de la présence du roi, en costume royal,
azur et blanc, avec une grande couronne d'or et un manteau
de byssus et de pourpre. Et la ville de Suse poussa des
cris de joie et fut dans l'allégresse. 16 Pour les Juifs il y eut
clarté et joie, et transports, et honneur. 17 Et dans toutes et
chaque provinces et dans toutes et chaque villes où parvint
le prononcé du roi et son édit, il y eut joie et ravissement
pour les Juifs, banquet et réjouissance. Et un grand nombre
des indigènes devinrent Juifs, car la terreur des Juifs les
avait assaillis.

9 Et au douzième mois, c'est-à-dire au mois d'Adar, le
treizième jour du mois, jour où s'exécuta le prononcé et
l'ordre du roi, le jour où les ennemis des Juifs espéraient
venir à bout d'eux, et où les choses tournèrent de telle
sorte que ce furent les Juifs qui vinrent à bout de leurs
adversaires, 2 les Juifs se rassemblèrent dans leurs villes,
dans toutes les provinces du roi Assuérus pour faire main
basse sur ceux qui cherchaient leur ruine; et personne ne
leur tint, tête, car tous les peuples subissaient la terreur qu'ils
donnaient. 3 Et tous les chefs des provinces et les satrapes
et les gouverneurs et les agents du roi soutinrent les Juifs,
car Mardochée leur inspirait la terreur. 4 En effet, grand était
Mardochée au Palais et sa renommée se répandait dans
toutes les provinces, parce que la personne de Mardochée
allait toujours grandissant. 5 Et les Juifs battirent tous
leurs ennemis à coups d'épée, et ce fut un massacre et
une extermination, et ils traitèrent leurs adversaires à leur
discrétion. 6 Et dans Suse, la ville capitale, les Juifs tuèrent
et firent périr cinq cents hommes; 7 et Parsandatha et
Dalphon et Aspatha 8 et Poratha et Adalia et Aridatha 9 et
Parmaslha et Arisaï et Aridaï et Vajezatha, 10 les dix fils
d'Aman, fils de Medatha, l'ennemi des Juifs, furent égorgés
par eux, mais ils ne touchèrent pas au butin. 11 Le même
jour, le nombre des hommes tués dans Suse, la ville capitale,
fut porté devant le roi. 12 Et le roi dit à la reine Esther: Dans
Suse, la ville capitale, les Juifs ont tué et massacré cinq
cents hommes, et les dix fils d'Aman: qu'auront-ils fait dans
les autres provinces du roi? Et quelle est ta demande? elle
te sera accordée; et ton désir encore? et il sera satisfait. 13
Et Esther dit: S'il plaît au roi, que demain aussi il soit permis
aux Juifs dans Suse d'agir d'après l'ordre d'aujourd'hui; et
que les dix fils d'Aman soient pendus au poteau. 14 Et le roi
ordonna qu'ainsi fût fait. Et l'ordre fut donné dans Suse, et les
dix fils d'Aman furent pendus. 15 Les Juifs se rassemblèrent
donc aussi dans Suse le quatorzième jour du mois d'Adar et
massacrèrent dans Suse trois cents hommes, mais ils ne
touchèrent point au butin. 16 De même, les autres Juifs dans
les provinces du roi se rassemblèrent et défendirent leur vie,
et conquirent le repos sur leurs ennemis, et tuèrent soixante-
quinze mille de leurs adversaires, mais ils ne touchèrent
point au butin: 17 c'était le treizième jour du mois d'Adar.
Et le quatorzième jour de ce mois, ils avaient le repos, et
ils en firent un jour de festins et de réjouissances. 18 Et
les Juifs dans Suse se rassemblèrent le treizième jour et
aussi le quatorzième jour et eurent le repos le quinzième
jour de ce mois; et ils en firent un jour de festins et de
réjouissances. 19 C'est pourquoi les Juifs de la campagne
habitant les villes du pays plat font du quatorzième jour
du mois d'Adar un jour de réjouissances et de festins et
un jour de fête et dans lequel l'on s'envoie mutuellement
des mets. 20 Et Mardochée rédigea par écrit ces histoires,
et il adressa des lettres à tous les Juifs dans toutes les
provinces du roi Assuérus, rapprochées et éloignées, 21
pour leur poser comme règle de célébrer chaque année
le quatorzième jour et le quinzième du mois d'Adar, 22
comme jours auxquels les Juifs avaient conquis le repos sur
leurs ennemis, et comme le mois où il y avait eu pour eux
changement d'affliction en joie et de deuil en fête, pour les
célébrer comme jours de festins et de réjouissances, et où
l'on s'envoie mutuellement des mets, et où l'on fait des dons
aux pauvres. 23 Et les Juifs adoptèrent ce qu'ils avaient
commencé de faire et que Mardochée leur prescrivait. 24
C'est que Aman, fils de Medatha, l'Agagite, l'ennemi de

tous les Juifs, avait formé contre les Juifs le plan de les
anéantir, et avait tiré au Pur, c'est-à-dire au sort, en vue de
leur désastre et de leur destruction. 25 Et lorsque Esther se
présenta devant le roi, il ordonna par lettres que le funeste
plan qu'il avait formé contre les Juifs, retombât sur sa tête, et
il fut pendu au poteau, ainsi que ses fils. 26 C'est pourquoi
ils donnèrent à ces jours le nom de Purim d'après le mot
Pur. C'est pourquoi ensuite de toute la teneur de cette lettre,
et ensuite de tout ce qu'ils en avaient vu et de ce qui leur
était arrivé, 27 les Juifs fixèrent et adoptèrent pour eux et
leur postérité et pour tous ceux qui s'attacheraient à eux,
l'usage inviolable de célébrer ces deux jours selon la règle
écrite et à l'époque déterminée, chaque année, 28 et ces
jours devaient rester dans la mémoire et être célébrés dans
toutes et chaque générations, dans chaque famille, dans
chaque province et dans chaque ville; et ces jours du Purim
devaient ne jamais se perdre parmi les Juifs et leur souvenir
ne pas s'effacer dans leur race. 29 Et la reine Esther, fille
d'Abihaïl, et Mardochée, le Juif, écrivirent avec toute leur
autorité pour confirmer cette seconde lettre concernant le
Purim. 30 Et l'on adressa des lettres à tous les Juifs dans
les cent vingt-sept provinces de l'empire d'Assuérus, des
paroles de paix et de fidélité 31 pour consolider ces jours du
Purim, à l'époque précise, comme Mardochée, le Juif, et la
reine Esther les avaient institués, et comme ils avaient établi
pour eux-mêmes et leur postérité, la règle de leur jeûne et
de leur cri. 32 Et l'ordre d'Esther confirma cette institution du
Purim et fut consigné dans un livre.

10 Et le roi Assuérus imposa une corvée au pays et aux
îles de la mer. 2 Et tous les actes de son autorité et de
sa puissance, et l'exposé de la grandeur de Mardochée, à
laquelle le roi l'avait élevé, sont d'ailleurs consignés dans
le livre des Annales des rois des Mèdes et Perses. 3 Car
Mardochée, le Juif, était le second après le roi Assuérus, et
il était grand auprès des Juifs, et agréable à la multitude de
ses frères, cherchant le bien de son peuple et parlant pour
le salut de toute sa race.

Job

1 Il y avait un homme dans le pays de Uz; Job était son
nom, et cet homme était intègre et droit et craignant Dieu
et fuyant le mal. **2** Et il lui était né sept fils et trois filles. **3**
Et son bétail consistait en sept mille brebis, et trois mille
chameaux, et cinq cents paires de bœufs, et cinq cents
ânesses, et il avait un domestique nombreux, et cet homme
était plus grand que tous les enfants de l'Orient. **4** Or ses
fils avaient la coutume de faire un festin dans leur maison
chacun son jour; et ils envoyaient et invitaient leurs trois
sœurs à manger et boire avec eux. **5** Et, quand le tour des
jours du festin était terminé, Job les envoyait chercher, et les
purifiait, et se levant matin, il offrait des holocaustes selon le
nombre d'eux tous; car, disait Job, peut-être mes fils ont-
ils péché et renié Dieu en leur cœur. Ainsi faisait Job en
tout temps. **6** Et il arriva, un jour où les Fils de Dieu vinrent
se présenter devant l'Éternel, que Satan vint aussi parmi
eux. **7** Et l'Éternel dit à Satan: « D'où viens-tu? » Et Satan
répondit à l'Éternel et dit: « De parcourir la terre, et de m'y
promener. » **8** Et l'Éternel dit à Satan: « As-tu pris garde à
mon serviteur Job? Car nul n'est comme lui, sur la terre,
intègre et droit et craignant Dieu et fuyant le mal. » **9** Et
Satan répondit à l'Éternel et dit: « Est-ce sans intérêt que
Job craint Dieu? **10** Ne l'as-tu pas protégé lui et sa maison,
et tout ce qui est à lui, de toutes parts? Tu as béni le travail
de ses mains, et ses troupeaux se sont répandus dans le
pays. **11** Mais étends donc ta main, et touche tout ce qu'il a,
et tu verras s'il ne te renie pas en face. » **12** Et l'Éternel dit à
Satan: « Voici, que tout ce qu'il a, soit en ta main; seulement
ne mets point la main sur lui. » Et Satan sortit de la présence
de l'Éternel. **13** Et, le jour où ses fils et ses filles mangeaient
et buvaient du vin dans la maison de leur frère premier-né,
14 il arriva à Job un messager qui lui dit: « Les bœufs étaient
à la charrue, et les ânesses paissaient à leurs côtés; **15** alors
des Sabéens ont fondu sur eux, et les ont pris, et ont passé
les gardiens au fil de l'épée, et seul j'ai pu m'échapper pour
te l'annoncer. » **16** Il parlait encore, qu'un autre vint et dit: «
Le feu de Dieu est tombé du ciel, et a exercé ses ravages
parmi les brebis et les gardiens, et les a dévorés, et seul j'ai
pu m'échapper pour te l'annoncer. » **17** Il parlait encore,
qu'un autre vint et dit: « Des Chaldéens, formés en trois
bandes, se sont jetés sur les chameaux, les ont pris, et ont
passé les gardiens au fil de l'épée, et seul j'ai pu m'échapper
pour te l'annoncer. » **18** Il parlait encore, qu'un autre vint et
dit: « Tes fils et tes filles mangeaient et buvaient du vin dans
la maison de leur frère premier-né, **19** et voici, un grand vent
est venu de par delà le désert, et a frappé contre les quatre
angles de la maison, et elle s'est écroulée sur les jeunes
gens, et ils sont morts, et seul j'ai pu m'échapper pour te
l'annoncer. » **20** Alors Job se leva, et déchira son manteau,
et se rasa la tête, et tombant contre terre il adora **21** et dit: «
Nu je suis sorti du sein de ma mère, et nu je retournerai d'où
j'ai été tiré: l'Éternel avait donné, l'Éternel a repris; béni soit
le nom de l'Éternel! » **22** A tous ces coups Job ne pécha
point, et n'attribua point de mal à Dieu.

2 Et il arriva, un jour où les Fils de Dieu vinrent se présenter
devant l'Éternel, que Satan vint aussi parmi eux se
présenter devant l'Éternel. **2** Et l'Éternel dit à Satan: « D'où
viens-tu? » « Et Satan répondit à l'Éternel et dit: « De
parcourir la terre, et de m'y promener. » **3** Et l'Éternel dit à
Satan: « As-tu pris garde à mon serviteur Job? Car nul n'est
comme lui, sur la terre, homme intègre et droit et craignant
Dieu et fuyant le mal; il est encore ferme dans sa piété, et tu
m'excites à le perdre gratuitement. » **4** Et Satan répondit à
l'Éternel et dit: « Peau pour peau! Mais tout ce que l'homme
possède, il le donnera pour sa vie. **5** Or étends donc ta
main, et touche à ses os et à sa chair, et tu verras s'il ne te
renie pas en face. » **6** Et l'Éternel dit à Satan: « Le voilà
entre tes mains! seulement conserve-lui la vie. » **7** Alors
Satan sortit de la présence de l'Éternel, et il frappa Job d'un
ulcère malin depuis la plante des pieds jusqu'au sommet de
la tête. **8** Et il prit un têt pour se gratter, tandis qu'il était
assis sur la cendre. **9** Et sa femme lui dit: « Tu es encore
ferme dans ta piété! » renie Dieu, et meurs! » **10** Et Job lui
dit: « Ainsi que parle une insensée, ainsi parles-tu. Quoi!
nous recevons les biens de la main de Dieu, et nous n'en
recevrions pas les maux! » Malgré tout cela, Job ne pécha
point par ses discours. **11** Et trois amis de Job ouïrent parler
de tous ces maux qui lui étaient survenus, et ils vinrent
chacun de leur lieu, Eliphaz de Théman, Bildad de Such, et
Tsophar de Naama, et ils se concertèrent ensemble pour
venir plaindre Job et le consoler. **12** Et, lorsqu'ils levèrent les
yeux de loin, ils ne le reconnurent pas, et élevant la voix,
ils pleurèrent, et ils déchirèrent chacun leur manteau, et
jetèrent de la poussière au-dessus de leur tête en l'air. **13** Et
ils furent assis avec lui sur la terre, sept jours et sept nuits,
et aucun d'eux ne lui disait une parole, car ils voyaient que
sa douleur était très grande.

3 Après cela Job ouvrit la bouche, et maudit le jour de sa
naissance. **2** Et Job prit la parole et dit: **3** Périsse le jour
où je suis né, et la nuit qui dit: Un enfant est conçu! **4** Que
ce jour se change en ténèbres, que Dieu d'en haut ne s'en

informe plus! et que sur lui la clarté ne resplendisse plus!
5 Que l'obscurité et l'ombre de mort le réclament, que les
sombres nuées viennent s'y établir, et que l'absence de
jour y répande l'effroi! 6 Cette nuit! que les ténèbres s'en
emparent, qu'elle ne se réjouisse plus parmi les jours de
l'année, et que dans le compte des mois elle n'entre plus! 7
Voici, que cette nuit soit inféconde, que l'allégresse n'y ait
plus accès! 8 Qu'elle soit notée par ceux qui maudissent les
jours, experts à faire lever le Léviathan! 9 Que les astres
de son crépuscule s'éteignent! qu'elle espère la lumière,
et qu'elle ne vienne pas, et que jamais elle ne voie les
paupières de l'aurore, 10 car elle ne ferma point le sein
dont j'ai franchi les portes, et n'a point dérobé le chagrin à
ma vue! 11 Pourquoi ne quittai-je pas sans vie les flancs
de ma mère, et au sortir de son sein n'expirai-je pas? 12
Pourquoi rencontrai-je des genoux devant moi, et pourquoi
des mamelles où je fusse allaité? 13 Car maintenant je
serais gisant et tranquille, je dormirais, et aurais aussi le
repos, 14 avec les Rois et les arbitres de la terre qui se sont
élevé des tombes, 15 ou avec les Princes qui possédaient
de l'or, et ont rempli d'argent leurs habitations; 16 ou, tel que
l'avorton enfoui, je ne serais pas, tel que les enfants qui
n'ont pas vu le jour. 17 Là les impies cessent de s'agiter,
là se reposent ceux qui sont fatigués d'efforts, 18 là sont
réunis les captifs en sécurité, et ils n'entendent pas la voix
de l'exacteur. 19 Petits et grands y sont égaux, et l'esclave
y est affranchi de son maître. 20 Pourquoi accorde-t-Il la
lumière au misérable, et la vie à ceux qui ont l'amertume
dans l'âme, 21 qui attendent la mort, et elle n'arrive pas,
qui creusent la terre, plus désireux d'elle que des trésors,
22 qui se réjouissent jusqu'à l'allégresse, sont transportés,
quand ils trouvent un tombeau; 23 à l'homme enfin, à qui
son chemin se dérobe, et que Dieu cerne de toutes parts?
24 Car le pain que je mange, rencontre mes sanglots, et,
comme les flots, mes soupirs s'épanchent; 25 car la terreur
que je crains, m'assaille aussitôt, et ce que je redoute, c'est
ce qui m'arrive. 26 Je n'ai ni trêve, ni calme, ni repos, et
toujours le trouble survient.

4 Et Eliphaz de Théman répondit et dit: 2 Tenter de te parler,
sera-ce t'être importun? Mais qui pourrait s'empêcher de
parler? 3 Voici, tu redressas beaucoup d'hommes, et fortifias
des mains débiles, 4 ta parole releva ceux qui bronchaient,
et tu raffermis les genoux qui pliaient. 5 Maintenant que
ton tour vient, tu faiblis! maintenant que tu es atteint, tu es
éperdu! 6 En ta crainte de Dieu ne te confies-tu pas, et ton
espoir n'est-il pas l'innocence de ta vie? 7 Eh! penses-y!
quel innocent a péri, et où les justes ont-ils été détruits? 8
Ainsi que je l'ai vu, ceux qui cultivent le mal, et sèment la
malice, l'ont pour récolte; 9 au souffle de Dieu ils périssent,
et le vent de son courroux les consume; 10 le cri du lion, et
la voix du rugissant, et les dents des lionceaux leur sont
ôtés, 11 le vieux lion périt faute de proie, et les petits de
la lionne sont dispersés. 12 Mais une parole me fut dite à
la dérobée, et mon oreille en a saisi le murmure. 13 Les
visions de la nuit agitaient mes pensées, à l'heure où le
sommeil accable les humains: 14 une terreur me saisit avec
un tremblement, et le frisson parcourut tous mes os; 15 et
un esprit passa devant mon visage, et sur mon corps mes
cheveux se dressèrent; 16 une figure dont l'air m'est inconnu,
s'arrêta en face de mes yeux; il y eut un frémissement,
et j'entendis une voix: 17 « L'homme est-il juste devant
Dieu, et le mortel, pur devant son créateur? 18 Voici, de ses
serviteurs Il se défie, et dans ses anges mêmes Il trouve
du péché; 19 que sera-ce donc des habitants de maisons
d'argile, dont les fondements posent sur la poudre? Ils sont
détruits comme par la teigne, 20 d'un matin à un soir ils sont
mis en pièces; sans qu'on y prenne garde, ils périssent pour
toujours; 21 leur magnificence ne leur est-elle pas ôtée? Ils
meurent, et n'ont pas la sagesse. »

5 Appelle donc! y aura-t-il quelqu'un qui te réponde? et
auquel des Saints t'adresseras-tu? 2 Non, le chagrin tue
l'insensé, et le fou trouve la mort dans sa fureur. 3 J'ai vu
l'insensé pousser des racines; mais soudain j'ai dû dire sa
maison maudite: 4 ses enfants étaient loin de secours, on les
foulait aux Portes, et point de sauveur! 5 L'affamé mangea
ses moissons, et jusqu'entre les haies alla les saisir, et des
hommes altérés engloutirent ses biens. 6 Car les maux ne
sortent point de terre, et sur le sol le malheur ne croît pas;
7 mais l'homme est né pour le malheur, comme l'étincelle
pour s'élever et voler. 8 Mais pour moi, je m'adresserais à
Dieu, et j'exposerais ma cause au Seigneur. 9 Il fait des
choses grandes, insondables, merveilleuses, innombrables;
10 Il répand la pluie sur la terre, et envoie ses eaux sur les
campagnes; 11 Il place en haut lieu les hommes abaissés,
et les affligés atteignent le salut; 12 Il rompt les complots
des gens rusés, pour que leurs mains n'exécutent pas leurs
plans; 13 Il prend les habiles dans leurs ruses, et le projet
des astucieux est déjoué; 14 de jour ils heurtent contre les
ténèbres, et comme dans la nuit ils tâtonnent à midi. 15 Ainsi
sauve-t-il de l'épée de leur bouche, et de la main du puissant,
le misérable; 16 et il y a pour le faible une espérance, et leur
méchanceté a la bouche fermée. 17 Voici, heureux l'homme
que Dieu châtie!… Mais ne repousse pas la correction du
Seigneur! 18 car Il blesse, et bande la plaie, Il brise, et ses

mains guérissent: 19 dans six détresses, Il est ton libérateur,
et dans sept, le mal ne t'atteindra pas; 20 durant la famine, Il
te sauve de la mort, et durant la guerre, des coups de l'épée;
21 au fouet de la langue tu seras dérobé, tu n'auras point
peur du désastre, s'il arrive; 22 tu te riras du désastre et de
la famine, et tu ne redouteras point les bêtes de la terre; 23
car tu as un pacte avec les pierres des champs, et les bêtes
des champs sont en paix avec toi. 24 Alors tu éprouveras
que ta tente n'est que paix, et en visitant ta demeure, tu
ne seras point trompé, 25 et tu éprouveras que ta race est
nombreuse, et ta postérité comme l'herbe de la terre; 26 tu
descendras au sépulcre dans une verte vieillesse, ainsi que
s'élève le tas des gerbes, quand c'en est la saison. 27 Voilà
ce que nous avons approfondi: il en est ainsi; entends-le, et
fais-en ton profit.

6 Et Job reprit et dit: 2 Ah! qu'on pèse, qu'on pèse mon
tourment! et qu'on mette mon malheur dans la balance
aussi! 3 car sur le sable des mers il l'emporte en grandeur:
de là mes paroles outrées! 4 Car je porte sur moi les flèches
du Tout-puissant, de leur poison mon cœur est abreuvé; les
terreurs de Dieu m'ont cerné. 5 L'onagre brait-il auprès de la
verdure? Le taureau mugit-il auprès de son fourrage? 6
Mange-t-on ce qui est insipide, sans sel? Le blanc de l'œuf
a-t-il une saveur? 7 Mon âme refuse d'y toucher, et c'est
comme une pourriture qui infecte mon pain. 8 O, si mon
vœu pouvait s'accomplir, et si Dieu remplissait mon souhait!
9 S'il plaisait à Dieu de m'écraser, d'étendre sa main, et de
me retrancher! 10 Ainsi j'aurais encore une consolation, et
une joie dans les maux qu'il ne m'épargne pas, car je n'ai
point renié la parole du Dieu Saint. 11 Qu'est-ce que ma
force pour attendre? et qu'est-ce que ma fin, pour patienter?
12 Ma force est-elle la force de la pierre? mon corps est-il
d'airain? 13 Par moi-même ne suis-je pas sans ressources,
et le secours n'est-il pas refoulé loin de moi? 14 A l'affligé
son ami doit de l'affection, sinon il dépouille la crainte du
Tout-puissant. 15 Mes frères sont perfides comme le torrent,
comme les eaux des ravins, qui tarissent, 16 que troublent
les glaces, où s'enfonce la neige, 17 qui, au temps de leur
baisse, se dissipent, et, quand vient la chaleur, leur lit se
trouve à sec. 18 Les caravanes s'écartent de leur route,
s'avancent dans le désert, et périssent; 19 là portent leurs
regards les caravanes de Théma, là les voyageurs de Séba
placent leur espérance; 20 ils ont honte d'avoir eu confiance,
ils y arrivent, et sont confus. 21 De même vous n'êtes rien,
vous voyez la terreur, et tremblez. 22 Est-ce que j'ai dit:
Donnez-moi! et avec vos biens, gagnez-moi la faveur! 23 et
tirez-moi de la main de l'ennemi, et de la main des furieux
rachetez-moi? 24 Instruisez-moi! je veux me taire, et faites-
moi sentir en quoi j'ai failli! 25 Quelle force dans le langage
de la vérité! mais que démontrent vos remontrances? 26 Est-
ce des discours que vous pensez à reprendre? mais on livre
au vent les propos du désespoir. 27 Oui, sur l'orphelin vous
jetez le filet, et vous creusez la fosse devant votre ami. 28
Mais ici, veuillez me regarder! et vos yeux vous diront si je
suis un menteur. 29 Revenez donc! qu'il n'y ait pas injustice!
revenez! j'ai encore raison sur ce point. 30 L'injustice est-elle
sur ma langue, et mon palais ne distingue-t-il pas ce qui est
mauvais?

7 L'homme ne fait-il pas sur la terre le service d'un soldat,
et ses jours ne sont-ils pas comme les jours d'un
mercenaire? 2 Comme l'esclave soupire après l'ombre, et
comme un journalier attend son salaire, 3 ainsi j'eus pour
mon lot des mois de douleur, et des nuits de tourment ont
été mon partage. 4 Couché, je dis: Quand me lèverai-je? la
nuit finira-t-elle? et je m'excède d'agitations jusqu'à l'aube du
jour. 5 Mon corps se couvre de vers et d'une croûte terreuse,
ma peau se roidit, et de nouveau suppure. 6 Mes jours fuient
plus prompts que la navette, ils se consument, et je suis
sans espoir. 7 Souviens-Toi que ma vie est un souffle! Mes
yeux ne reverront plus de bonheur; 8 l'œil de celui qui me
voit, ne m'apercevra plus; Tes yeux me chercheront, et je
ne serai plus. 9 La nuée se dissipe et s'en va: ainsi, qui
descend aux Enfers, n'en revient pas, **(Sheol h7585)** 10 il ne
rentre plus dans sa maison, et ses lieux ne le reconnaissent
plus. 11 Aussi ne mettrai-je pas un frein à ma bouche, mais
je parlerai dans l'angoisse de mon cœur, et me plaindrai
dans l'amertume de mon âme. 12 Suis-je une mer? suis-
je un dragon, que contre moi Tu mettes une barrière? 13
Quand je dis: Mon lit me soulagera, ma couche portera une
partie de ma peine! 14 alors tu m'effraies par des songes, et
par des visions tu m'épouvantes. 15 Aussi je préférerais
suffoquer, mourir, à conserver ma chair. 16 Je dédaigne la
vie! je ne vivrai pas toujours!… Suspends tes coups, car
mes jours sont un souffle! 17 Qu'est-ce que l'homme, pour
que tu l'honores, pour que tu prennes garde à lui, 18 que
tu t'occupes de lui chaque matin, et l'éprouves à tous les
instants? 19 Jusques à quand les yeux ne me quitteront-ils
pas, ne me laisseras-tu pas le temps d'avaler ma salive? 20
Si j'ai péché, qu'ai-je pu te faire, observateur des hommes?
Pourquoi me fais-tu le but de tes coups, tellement que je
suis à moi-même un fardeau? 21 Et que ne pardonnes-tu ma
faute, et ne passes-tu mon péché? car bientôt je dormirai
dans la poudre, et tu me chercheras, et je ne serai plus.

8 Et Bildad de Such prit la parole et dit: 2 Jusques à quand
tiendras-tu ces discours? Les paroles de ta bouche ont la
violence de l'ouragan. 3 Dieu fera-t-Il plier la loi, et le Tout-
puissant, plier la justice? 4 Si tes fils ont péché contre Lui, Il
les a mis à la merci de leur crime. 5 Mais si tu veux chercher
Dieu, et du Tout-puissant implorer la clémence, 6 si tu es
pur et droit, oh! alors Il veillera sur toi, et donnera le bonheur
à la maison d'un juste, 7 et tes commencements auront été
petits, tant ton avenir aura de grandeur. 8 Interroge en effet
l'âge qui précède, et fais attention aux recherches de ses
pères: 9 (car nous sommes d'hier, et nous ne savons pas,
car nos jours sont une ombre sur la terre). 10 Ne t'instruiront-
ils pas? ne te diront-ils pas, et de leur cœur ces mots ne
sortiront-ils pas? 11 Le papyrus grandit-il où il n'y a pas de
marais? le roseau prospère-t-il où il n'y a pas d'eau? 12 il en
est encore à son premier jet, on ne le fauche pas, cependant
il sèche avant toutes les herbes. 13 Tel est le chemin de
quiconque oublie Dieu, et l'espoir de l'impie s'évanouit, 14
son assurance est brisée, en une toile d'araignée il met
sa confiance; 15 il s'appuie sur sa maison, et elle ne tient
pas, il s'y cramponne, et elle ne reste pas debout. 16 Il
est plein de sève aux rayons mêmes du soleil, et ses jets
s'étendent au delà de son enclos, 17 dans des monceaux de
cailloux ses racines s'insinuent, il affronte un sol pierreux;
18 qu'on l'arrache de sa place, elle le renie: « Je ne t'ai
jamais vu! » 19 Telles sont les délices de ses voies, et de la
poussière il en croîtra d'autres. 20 Voici, Dieu ne rejette pas
l'innocent, mais Il ne prend point les pécheurs par la main:
21 si bien qu'il remplira ta bouche d'allégresse, et tes lèvres,
de jubilation. 22 Ceux qui te haïssent, seront couverts de
honte, et la tente des impies cessera d'être,

9 Et Job reprit et dit: 2 Assurément je sais qu'il en est ainsi;
et comment un mortel serait-il juste devant Dieu? 3 s'il
voulait contester avec Lui, il ne répondrait pas à une chose
sur mille. 4 Pour l'intelligence, Il est sage, et pour la force, Il
est puissant; qui pourrait Le braver, et rester sain et sauf? 5
Il déplace soudain les montagnes qu'il bouleverse dans sa
colère; 6 Il ébranle la terre sur sa base, et ses colonnes
tremblent; 7 Il commande au soleil de ne point se lever, et
Il met un sceau sur les étoiles; 8 Il incline les cieux à Lui
seul, et s'avance sur les sommités des flots; 9 Il fit l'Ourse,
Orion, les Pléiades, et les retraites lointaines du Midi, 10
Il fait des choses grandes, qu'on ne peut sonder, et des
merveilles qu'on ne peut compter. 11 Voici, Il m'assaille, et je
ne le vois pas, Il attaque, et je ne l'aperçois pas. 12 Voici, Il
emporte: qui le fera revenir? Qui lui dira: Que fais-tu? 13
Dieu ne calme pas son courroux; sous lui plient les appuis de
l'orgueil; 14 et je pourrais lui répondre, et choisir les paroles
à lui dire! 15 Eussé-je raison, je ne répondrais pas, de mon
Juge j'invoquerais la clémence. 16 Quand Il répondrait à
mon appel, je ne croirais pas qu'il ait ouï ma voix; 17 car Il
m'assaille par la tempête, et Il multiplie mes plaies sans
motif; 18 Il ne me laisse pas reprendre haleine, car Il me
rassasie d'amertumes. 19 En appelle-t-on à la vigueur du
fort: « Me voici! » [dit-Il] au droit: « Qui M'assignera? » 20
Eussé-je raison, ma bouche devrait me condamner; fussé-je
innocent, Il me trouverait pervers. 21 Je suis innocent, et ne
fais nul cas de la vie. je dédaigne de vivre. 22 C'est tout
un! Aussi dis-je: Il détruit innocent et coupable. 23 Quand
sa verge donne soudain la mort, Il se rit de l'épreuve de
l'innocent: 24 la terre est livrée aux mains de l'impie, Il ôte la
vue aux yeux de ses juges. Si ce n'est pas lui, qui est-ce
donc? 25 Mes jours s'en vont plus rapides que le coureur,
ils fuient sans voir le bonheur, 26 ils passent comme des
nacelles de roseau, comme l'aigle qui fond sur sa proie. 27
Si je dis: Je veux oublier ma plainte, quitter mon air triste,
redevenir serein; 28 je m'épouvante de tous mes maux, je
sais que Tu ne m'absoudras pas. 29 Je dois être coupable;
pourquoi prendre une peine inutile? 30 Quand je me laverais
dans l'eau de neige, quand avec la lessive je rendrais mes
mains nettes, 31 même alors tu me plongerais dans la fosse,
et mes habits mêmes me trouveraient repoussant. 32 Car Il
n'est pas homme comme moi, pour que je réplique, pour que
nous paraissions en jugement ensemble. 33 Entre nous il n'y
a point d'arbitre qui interpose sa main entre nous. 34 Qu'il
éloigne de moi sa verge, et que ses terreurs ne m'effraient
plus! 35 alors je parlerai, et serai sans crainte: car ainsi, je
ne suis pas à moi-même.

10 Ma vie donne à mon cœur du dégoût: je veux me
soulager, donner cours à mes plaintes, et parler dans
l'amertume de mon âme. 2 Je dis à Dieu: Ne me condamne
pas! Déclare-moi sur quoi tu me prends à partie! 3 Est-ce un
bonheur pour toi de me maltraiter, de rejeter l'ouvrage de tes
mains, et de prêter la lumière aux complots des impies? 4
As-tu des yeux de chair? vois-tu, comme voient les mortels?
5 Tes jours sont-ils comme les jours des mortels. et tes
années, comme celles des humains, 6 que tu fais une
enquête de ma faute, et une perquisition de mon péché, 7
sachant bien que je ne suis pas coupable, et que nul ne
peut sauver de ta main? 8 Tes mains m'ont façonné, m'ont
fait, en entier; et tu veux me détruire! 9 Ah! souviens-toi que
tu m'as modelé comme l'argile! et dans la poudre tu veux
me faire rentrer! 10 Ne m'as-tu pas versé comme du lait?
comme le caillé ne m'as-tu pas fait prendre? 11 De peau

et de chair tu m'as revêtu, d'os et de nerfs tu m'as tissé,
12 tu m'as donné la vie et la grâce, tes soins ont protégé
ma respiration: 13 et tu me réservais ces maux dans ton
cœur! Je sais qu'ils étaient dans ta pensée. 14 Au cas que je
péchasse, tu voulais m'épier, et ne point m'absoudre de
ma faute. 15 Suis-je coupable? malheur à moi! innocent?
je n'ose lever la tête, rassasié d'opprobre, et voyant ma
misère; 16 qu'elle se lève, tu vas, tel qu'un lion, me donner
la chasse, et renouveler sur moi tes miracles, 17 m'opposer
de nouveaux témoins, redoubler ta fureur contre moi, et
faire contre moi se succéder les bataillons. 18 Ah! pourquoi
me tiras-tu du sein de ma mère? Je serais expiré, et aucun
œil ne m'eût vu; 19 je serais comme n'ayant pas été; du
ventre au tombeau j'aurais été porté. 20 Qu'ai-je, sinon
quelques jours? Qu'Il cesse! se retire de moi, pour que je
me rassérène un peu, 21 avant que je m'en aille, pour ne
plus revenir, dans la région des ténèbres et de l'ombre de
mort, 22 région sombre comme la nuit, d'ombre de mort et
de désordre, où la clarté ressemble aux ténèbres!

11 Et Zophar de Naama prit la parole et dit: 2 A tant
de paroles ne répondra-t-on point? Et l'homme aux
discours aura-t-il gain de cause? 3 A tes vains propos des
hommes se tairont-ils, pour que tu te moques, sans que nul
te réponde, 4 que tu dises: Ma doctrine est pure; et je suis
net à Tes yeux? 5 Mais que Dieu veuille parler, et ouvrir
ses lèvres contre toi, 6 pour te révéler les mystères d'une
sagesse double de notre prudence! et tu verras que pour
toi Dieu oublie une partie de ton crime. 7 Atteindras-tu à
la portée de Dieu? A la science parfaite du Tout-puissant
atteindras-tu? 8 C'est la hauteur des Cieux! que ferais-
tu? plus que la profondeur des Enfers! que saurais-tu?
(Sheol h7585) 9 Elle mesure en longueur plus que la terre,
en largeur plus que la mer. 10 S'Il se porte agresseur, s'Il
saisit, s'il convoque, qui l'arrêtera? 11 Car Il connaît les
hommes méchants, et voit le mal, sans effort d'attention. 12
Mais l'homme est stupide dans sa sagacité, et le poulain de
l'onagre naît l'égal d'un humain. 13 Mais si tu diriges bien
ton cœur, et que tu tendes vers Lui tes mains, 14 (secoue le
mal qui est en ta main, et ne laisse pas l'iniquité loger dans
ta tente!) 15 alors tu lèveras la tête sans reproche, tu seras
ferme et sans crainte; 16 alors tu oublieras ta peine; il t'en
souviendra comme d'eaux écoulées; 17 la vie surgira plus
claire que le midi; assombri, tu seras comme le matin; 18
tu auras de l'assurance, car il y aura espérance; outragé,
tu te coucheras tranquille; 19 dans ton repos, nul ne te
troublera, et plusieurs flatteront ton visage. 20 Mais les yeux
des impies se consumeront, la retraite leur sera coupée, et
leur espoir sera un dernier soupir.

12 Et Job reprit et dit: 2 En vérité vous êtes tout un
peuple, et avec vous mourra la sagesse! 3 Moi aussi,
j'ai du sens comme vous, je ne vous le cède point! Et de
qui ces choses sont-elles ignorées? 4 De mon ami je suis
la risée, quand j'invoque Dieu et qu'il m'exauce; la risée!
un juste! un innocent! 5 Au malheur le mépris, dans l'idée
des heureux! il est près de celui dont le pied chancelle.
6 Les tentes tranquilles sont pour les destructeurs, et la
sécurité, pour ceux qui bravent le Seigneur, et qui se font un
Dieu de leur bras. 7 Mais interroge les brutes, pour qu'elles
t'instruisent, et les oiseaux des cieux, pour qu'ils l'expliquent!
8 ou parle à la terre, pour qu'elle t'instruise! et les poissons
de la mer te raconteront! 9 Entre eux tous, qui pourrait
ignorer que la main de l'Éternel a fait ces choses? 10 Il
tient en sa main l'âme de tout ce qui vit, et l'esprit de tout
corps d'homme. 11 Est-ce que l'ouïe ne discerne pas les
discours, de même que le palais goûte les aliments? 12 Les
vieillards ont de la sagesse, et l'âge avancé, de l'intelligence.
13 Chez Lui se trouve sagesse et puissance, Il a conseil et
intelligence. 14 Voici, Il détruit, et on ne relève pas. Enferme-
t-Il un homme, il n'est pas élargi. 15 Voici, Il retient les eaux,
et elles sèchent; Il les envoie, et elles bouleversent la terre.
16 Chez lui se trouvent force et sagesse, Il est maître de
celui qui erre, et de celui qui fait errer; 17 Il emmène les
conseillers captifs, et fait délirer les juges; 18 Il relâche
l'autorité des rois, et enchaîne leurs reins d'une ceinture; 19
Il emmène les prêtres captifs, et Il renverse les puissants; 20
Il ôte la parole aux hommes éprouvés, et retire le jugement
aux vieillards; 21 Il verse le mépris sur les nobles, et délie la
ceinture des forts; 22 produit les secrets hors des ténèbres,
et fait sortir au jour l'ombre de mort; 23 Il élève les peuples,
et les perd; Il disperse les peuples, et les rétablit; 24 Il ôte le
sens aux chefs des peuples, et les égare dans des déserts
sans chemins; 25 ils tâtonnent dans l'obscurité, sans clarté,
Il leur donne le vertige, comme à l'homme ivre.

13 Voici, mes yeux ont vu toutes ces choses, mon oreille
les a ouïes et comprises; 2 ce que vous connaissez, je
le connais aussi, je ne vous suis nullement inférieur. 3 Mais
c'est au Tout-puissant que je désire parler, et avec Dieu que
je voudrais engager le débat; 4 car pour vous, vous tissez
des mensonges, et êtes tous des médecins inutiles. 5 Que
ne gardez-vous le silence! on vous croirait de la sagesse. 6
Entendez ma réfutation, et recueillez de ma bouche mes
moyens de défense! 7 En faveur de Dieu direz-vous ce qui

est faux, et en parlant pour lui userez-vous de fraude? 8
Ferez-vous acception de personne pour lui? Voulez-vous
être les avocats de Dieu? 9 Aimerez-vous qu'il vous pénètre
à fond? Comme on trompe les hommes, pourrez-vous le
tromper? 10 Il vous châtiera, vous châtiera, si en secret vous
faites acception. 11 Sa majesté ne vous fait-elle pas peur, et
la crainte de lui ne vous saisit-elle pas? 12 Vos maximes sont
des propos vains comme la cendre, et vos retranchements,
des retranchements d'argile. 13 Taisez-vous! laissez-moi! il
faut que je parle: et m'arrive ce qui pourra. 14 Je veux tout
tenter, quand même… Je veux risquer ma vie. 15 Voici, Il
me tuera; je suis sans espoir: je veux devant lui justifier
ma conduite. 16 C'est aussi là mon salut; car un impie ne
l'affronterait pas. 17 Ecoutez, écoutez mon discours, et que
ma déclaration descende en vos oreilles! 18 Eh bien! voici,
j'ai mis mes moyens en ordre: je sais que je suis innocent!
19 Quel est Celui qui se ferait ma partie?… Car alors je
n'aurais qu'à me taire et mourir. 20 Seulement, épargne-moi
deux choses! alors de Ta face je ne me cacherai pas: 21
éloigne ta main de moi, et de tes terreurs ne m'épouvante
pas! 22 Ainsi, sois l'appelant, et je répliquerai: ou bien je
parlerai, et toi, réponds-moi! 23 Quel est le nombre de mes
fautes et de mes. péchés? Indique-moi mon forfait, et mon
péché! 24 Pourquoi caches-tu ta face, et me regardes-tu
comme ton ennemi? 25 Veux-tu terrifier une feuille emportée,
poursuivre une paille desséchée, 26 que tu prononces contre
moi avec tant de rigueur, et que tu m'imputes mes péchés
de jeunesse, 27 et que tu mets mes pieds aux entraves, et
surveilles toutes mes voies, circonscrivant la plante de mes
pieds, 28 tandis que je m'use comme une chose cariée,
comme un vêtement que rongent les teignes?

14 L'homme né de la femme est borné dans ses jours,
et rassasié d'alarmes. 2 Comme la fleur il pousse, et il
est tranché, il fuit comme l'ombre, et n'est point permanent.
3 Et c'est sur lui que tu tiens tes yeux ouverts! et c'est moi
que tu mènes en jugement avec toi! 4 De la souillure fera-
t-on naître un homme pur? Pas un. 5 Si ses jours sont
déterminés, si le nombre de ses mois par devers toi est
marqué, si tu en fixas le terme qu'il ne franchira pas, 6 ne
le suis plus de l'œil! pour qu'il ait du relâche, et puisse se
réjouir, comme un mercenaire de sa journée! 7 Pour l'arbre,
en effet, il est un espoir: est-il coupé, il reverdit encore, et
ne cesse pas de pousser des jets; 8 si sa racine devient
caduque en terre, et que dans la poussière sa tige se meure,
9 au parfum des eaux il se ranime, et, comme un plant, il
pousse des rameaux. 10 Mais quand l'homme meurt, le
voilà gisant! quand le mortel expire, où est-il? 11 L'eau
s'est écoulée du lac, et la rivière tarit et se dessèche; 12
ainsi l'homme se couche, et il ne se relève pas; jusqu'à ce
qu'il n'y ait plus de ciel, on ne se réveille pas, et l'on n'est
point tiré de son sommeil. 13 O! si dans les Enfers Tu me
plongeais, me cachais, jusqu'à ce que passe ta colère, me
fixant un terme pour me rendre ton souvenir! (Sheol h7585) 14
Une fois mort, l'homme revivrait-il?… Je patienterais durant
tous mes jours de corvée, jusqu'à ce qu'on vînt me relever:
15 tu appellerais, et je te répondrais… Tu languirais après
l'ouvrage de tes mains! 16 Mais maintenant tu comptes mes
pas! N'es-tu pas aux aguets de mon péché? 17 L'acte de
mon crime dans le sac est scellé, et tu imagines encore,
pour ajouter à ma faute! 18 Mais enfin la montagne éboulée
gît anéantie, et le rocher se mine détaché de sa place: 19 les
pierres sont creusées par les eaux, dont les flots emportent
la poudre de la terre. Ainsi tu as détruit l'espérance du
mortel; 20 incessamment tu l'assailles, et il s'en va; tu altères
son visage, et le pousses dehors: 21 ses fils sont honorés,
et il n'en sait rien; ils sont dans la bassesse, et il l'ignore; 22
sa chair ne ressent que sa propre douleur, et son âme pour
lui seul s'attriste.

15 Et Eliphaz de Théman reprit et dit: 2 Un sage répond-il
par des propos en l'air, et laisse-t-il la tempête gonfler
sa poitrine? 3 Ses arguments sont-ils des mots qui ne disent
rien, et des paroles qui ne sauraient lui servir?… 4 Bien plus,
tu attentes à la crainte de Dieu, et tu entames la dévotion
qui s'élève à lui. 5 Ta bouche en effet révèle ton crime,
quand même tu recours au langage des fourbes; 6 c'est ta
bouche, et non moi, qui te condamne, et tes lèvres déposent
contre toi. 7 Es-tu né le premier des humains, et avant les
collines fus-tu mis au jour? 8 Confident des secrets de Dieu,
as-tu accaparé la sagesse? 9 Que sais-tu que nous ne
sachions? Qu'as-tu pénétré qui nous soit inconnu? 10 Il en
est parmi nous qui ont vieilli, ont blanchi, par leur âge ont
acquis plus de poids que ton père… 11 Tiens-tu pour si peu
les consolations de Dieu, et la douceur du langage dont
on use avec toi? 12 Où t'emporte ton cœur? d'où viennent
ces roulements d'yeux, 13 que tu retournes contre Dieu ta
fureur, et exhales de ta bouche ces propos? 14 Qu'est-
ce que l'homme, pour être pur? et l'enfant de la femme,
pour être juste? 15 Voici, Il ne fait pas fond sur ses Saints
mêmes, et le ciel n'est pas pur à ses yeux… 16 Combien
moins l'abominable, le pervers, l'homme qui boit l'iniquité
comme l'eau? 17 Je veux t'instruire! écoute-moi! et que je te
dise ce que j'ai vu, 18 ce que les sages ont proclamé, sans
le cacher, d'après leurs pères: 19 seuls ils étaient maîtres du

pays, et nul étranger ne pénétrait chez eux. 20 Toute sa vie
l'impie est tourmenté, et le nombre de ses ans est caché au
méchant. 21 La voix de l'alarme sonne à ses oreilles: en
temps de paix, le destructeur va fondre sur lui! 22 Il ne croit
plus possible de sortir des ténèbres; c'est à lui que l'épée
vise! 23 Il court après du pain: Où [en trouverai-je]? il sait
qu'il touche au sombre jour qui est prêt; 24 la détresse et
l'angoisse l'épouvantent, et l'assaillent comme un roi équipé
pour la charge… 25 C'est qu'il étendit sa main contre Dieu,
et qu'il brava le Tout-puissant: 26 il Lui livra l'assaut d'un front
audacieux, serrant les dos hérissés de ses boucliers. 27
C'est qu'il se couvrit le visage de sa graisse, et qu'il entoura
ses reins d'embonpoint, 28 et qu'il habite des villes détruites,
des maisons inhabitées, destinées à être des ruines. 29 Son
opulence n'est pas durable, et sa richesse n'est point stable,
et ses possessions ne s'étendent point dans le pays; 30 il
n'échappe point aux ténèbres, la flamme sèche ses rejetons,
et il périt par le souffle de Sa bouche. 31 Qu'il ne se fie pas
au mal! il sera déçu! car le mal sera sa rétribution, 32 qui
arrivera avant le terme de ses jours; et ses rameaux ne
verdiront plus: 33 il est comme la vigne d'où se détache
le raisin encore vert, comme l'olivier qui laisse tomber sa
fleur. 34 Oui, la maison de l'impie devient stérile, et le feu
dévore le logis de la corruption; 35 ils conçoivent le crime et
enfantent la misère, et leur sein tient le mécompte tout prêt.

16 Et Job répondit et dit: 2 Je n'ai que trop entendu
de pareils discours; vous êtes tous des consolateurs
fâcheux! 3 Mettra-t-on fin à ces propos en l'air? Ou pourquoi
cette aigreur dans tes réponses? 4 Moi aussi, je pourrais
parler comme vous, si seulement vous étiez à ma place! Je
pourrais contre vous assembler des paroles, et faire sur
vous des hochements de tête; 5 je pourrais vous fortifier de
la bouche, et remuer les lèvres pour calmer votre peine.
6 [Mais!.] parler, ne calmera pas ma peine, et me taire,
ne l'éloignera pas de moi. 7 Oui, déjà Il m'a tout épuisé,
et Il a désolé toute ma maison. 8 Tu m'as réduit à un
état qui dépose contre moi; mon aspect s'élève pour me
calomnier, et m'accuser en face. 9 Sa colère me déchire et
me poursuit, Il grince les dents contre moi, mon ennemi,
Il lance sur moi des regards acérés. 10 Ils ouvrent contre
moi une large bouche, et frappent mes joues de coups
outrageants; ensemble ils se liguent contre moi. 11 Dieu
me livre à la merci du méchant, et Il me jette aux mains
des impies. 12 Je vivais tranquille, et Il m'a brisé, et, me
saisissant au col, Il m'a mené battant, et m'a dès-lors pris
pour son point de mire; 13 de toutes parts sur moi ses traits
fondirent, Il me perça les reins sans pitié, et fit couler ma
bile sur la terre; 14 Il m'enfonça, faisant brèche sur brèche,
et me donna l'assaut, comme un guerrier. 15 Je cousis un
cilice à ma peau, et je plongeai mon front dans la poudre. 16
Mon visage est tout rougi de pleurs, et la nuit de la mort
couvre mes paupières: 17 cependant ma main ne retient rien
d'injuste, et ma prière est pure. 18 Terre, ne recouvre pas
mon sang! et qu'aucun de tes lieux n'arrête mes cris!… 19
Encore à présent, voici, j'ai dans les Cieux mon témoin, et
mon avocat dans les lieux très-hauts. 20 En mes amis je
trouve des moqueurs; c'est vers Dieu que se tournent mes
yeux en pleurs, 21 afin qu'il prononce pour l'homme contre
Dieu, et pour l'enfant de l'homme contre ses amis. 22 Mes
quelques années avancent, et je vais franchir un chemin,
par lequel je ne reviendrai pas.

17 Mon souffle se perd, mes jours s'éteignent: pour moi,
le tombeau! 2 Si nulle iniquité n'est par devers moi,
mon œil peut avec calme regarder leur querelle. 3 Ah!
dépose ton gage! sois ma caution auprès de Toi! Qui est-ce
qui mettrait sa main dans la mienne? 4 Car tu as fermé leur
cœur à l'intelligence; aussi ne leur laisse pas l'avantage! 5
Tel convie son prochain à partager, dont les fils ont le regard
éteint. 6 Il m'a fait passer en proverbe dans le peuple, et
l'on me crache au visage; 7 et le chagrin a rendu mes yeux
ternes, et ma figure est toute entière comme une ombre. 8
C'est de quoi les gens de bien sont stupéfaits, et, ce qui
irrite l'innocent contre l'impie; 9 mais le juste tient ferme à sa
voie, et celui qui a les mains pures, redouble de vigueur. 10
Mais enfin, vous tous, revenez-y, venez encore à la charge,
je n'en trouverai pas plus un sage entre vous. 11 Mes jours
sont passés, mes plans sont déchirés, cette fortune de
mon cœur. 12 Quand il est nuit, je suis, selon eux, en plein
jour, et la lumière est plus près que les ténèbres présentes!
13 Quand je dois compter sur les Enfers, comme sur ma
demeure, étendre ma couche dans le séjour ténébreux,
(Sheol h7585) 14 dire au tombeau: Tu es mon père! et aux
vers: Vous êtes ma mère et ma sœur! 15 où donc est mon
espoir? Et l'espoir que j'aurais, qui le verrait [accompli]? 16 Il
descend vers les portes des Enfers, puisqu'ensemble nous
allons reposer dans la poudre. **(Sheol h7585)**

18 Et Bildad de Such répondit et dit: 2 Jusques à quand
chasserez-vous aux mots? Prenez du sens, puis
nous parlerons! 3 Pourquoi nous tient-on pour des brutes,
sommes-nous stupides à vos yeux? 4 Toi, qui dans ta fureur
te déchires toi-même, la terre à cause de toi sera-t-elle
désertée, et le rocher transporté de sa place? 5 Aussi bien
la lumière des impies s'éteint, et la flamme de son feu cesse

de briller; 6 la lumière de sa tente s'éclipse, et sa lampe au-
dessus de lui s'éteint; 7 sa vigoureuse allure s'embarrasse,
et il se perd par les mesures qu'il prend; 8 car ses pieds
mêmes le conduisent au piège, et il marche sur des lacs; 9
le lacet le saisit au talon, et le filet se rend maître de lui; 10
le sol pour lui recouvre des rêts, et la trappe l'attend sur le
sentier. 11 De toutes parts des terreurs l'épouvantent, et
le pressent par derrière. 12 Le malheur est avide de lui,
et la misère s'apprête à le faire tomber. 13 Il dévore les
membres de son corps, il dévore ses membres, le Premier-
né de la Mort. 14 Il est arraché de sa tente, sa sécurité,
et traîné vers le Roi de l'épouvante. 15 D'autres que les
siens viennent habiter sa tente, et le soufre tombe en pluie
sur sa demeure; 16 à ses pieds ses racines sèchent, à son
sommet son rameau se flétrit, 17 sa mémoire disparaît du
pays, et il n'a plus un nom dans les campagnes; 18 il est
refoulé de la lumière dans la nuit, et banni de la terre; 19
il n'a dans son peuple ni race, ni lignée, et pas un reste
de lui dans ses demeures; 20 son jour terrifie la postérité,
et fait frissonner les contemporains. 21 Ainsi seulement
finissent les demeures du méchant, et ainsi le séjour de qui
méconnaît Dieu.

19 Et Job répondit et dit: 2 Jusques à quand affligerez-
vous mon cœur, et me briserez-vous par vos discours?
3 Dix fois déjà vous m'avez humilié; n'aurez-vous point honte
de me maltraiter? 4 Si vraiment j'ai failli, c'est à moi qu'en
reste la faute. 5 Est-ce bien envers moi que vous le prenez
haut? Est-ce moi que vous déclarez coupable de ma honte?
6 Comprenez donc que c'est Dieu qui m'abat, et m'enserre
dans son filet. 7 Voici, je crie à la violence, et ne suis pas
écouté! je demande du secours, et n'obtiens pas justice! 8 Il
a barré ma route pour que je ne puisse passer, et Il a mis
l'obscurité sur mon sentier: 9 Il m'a dépouillé de ma gloire,
et a enlevé la couronne de ma tête; 10 Il m'a miné de toutes
parts, et c'en est fait de moi! et Il a arraché, comme un arbre,
mon espoir, 11 et Il a allumé contre moi sa colère, et m'a
envisagé comme son ennemi. 12 Ensemble ses bataillons se
sont avancés, et ils ont élevé leur chaussée pour m'atteindre,
et se sont campés autour de ma tente. 13 Il a éloigné mes
frères de moi, et mes intimes ne sont plus pour moi que des
étrangers; 14 mes proches se retirent, et mes connaissances
m'oublient; 15 les gens de ma maison et mes servantes me
considèrent comme un étranger, 16 je ne suis plus pour
eux qu'un inconnu. J'appelle mon serviteur, et il ne répond
point; de ma bouche il faut que je le prie. 17 Mon humeur
est importune à ma femme, et je dégoûte les fils de mon
sang. 18 Des enfants mêmes me méprisent: tenté-je de me
lever, ils me tiennent des propos! 19 Je suis l'aversion des
hommes de ma société, et ceux que j'aimais, se tournent
contre moi. 20 Mes os sont collés à ma peau et à ma chair,
et j'échappe à peine avec la peau de mes dents. 21 Ayez,
ayez pitié de moi, vous au moins, mes amis! car c'est la
main de Dieu qui m'a frappé. 22 Pourquoi me poursuivez-
vous, comme Dieu? et êtes-vous insatiables de ma chair?
23 Ah! si mes paroles pouvaient être écrites, et consignées
dans un livre! 24 Si, avec le burin de fer et le plomb, on
pouvait pour toujours les incruster sur le roc! 25 Pour moi,
je sais que mon Sauveur est vivant, et qu'il demeurera le
dernier sur la terre; 26 et, quand après ma peau ce [reste]
aura été détruit, même sans chair je verrai Dieu; 27 oui!
moi, je le verrai à moi propice, mes yeux le verront, et non
ceux d'un autre: mon cœur en languit dans mon sein! 28
Oui, alors vous direz: Pourquoi le poursuivions-nous, et
trouvions-nous en lui une racine de débats? 29 Redoutez
l'épée pour vous, car la fureur est un crime puni par l'épée...
C'est afin que vous sachiez qu'il y a un jugement.

20 Et Zophar de Naama répondit et dit: 2 Mes pensées
vont, et pour cause, me fournir la réplique; aussi j'ai
hâte de la faire: 3 j'ai dû entendre une leçon qui m'outrage!
mais l'esprit selon mes lumières répondra pour moi. 4 Ne
sais-tu pas que, de tout temps, depuis que l'homme fut
placé sur la terre, 5 la joie des impies est de courte durée,
et l'allégresse des profanes n'a qu'un instant? 6 Que sa
grandeur s'élève jusques aux Cieux, et que sa tête touche
aux nues, 7 pour toujours il périt comme les excréments;
ceux qui l'ont vu, demandent: Où est-il? 8 Il s'envole comme
un songe, et on ne le retrouve pas; il a fui comme une
vision nocturne; 9 l'œil qui l'a vu, ne l'aperçoit plus, et sa
demeure ne le reverra pas. 10 Les indigents accablent ses
fils dont les mains doivent restituer ses biens, 11 Ses os
surabondaient d'une vigueur juvénile, et sur la poussière
elle gît avec lui. 12 Quelque douceur que sa bouche trouve
au mal, qu'il le tienne en réserve sous sa langue, 13 le
savourant lentement, sans le laisser aller, mais le retenant
collé à son palais, 14 cet aliment qu'il prend, se transforme
dans ses entrailles, et devient au dedans de lui un venin
d'aspic, 15 Il engloutit des richesses, et il les revomit; de son
ventre Dieu les fait ressortir, 16 il suce le venin de l'aspic, et
la langue de la vipère le tue. 17 Son regard n'est plus réjoui
par les ruisseaux, ni par les fleuves, les torrents de miel et
de lait. 18 Il restitue ses gains, et ne les consomme pas:
autant il possède, autant il restitue, et il ne peut se réjouir.
19 Car il écrasa, délaissa les pauvres, il ravit des maisons, et
ne les releva pas; 20 car il ne connut pas le repos dans son

sein. Mais il ne se sauvera pas avec ce qu'il a de plus cher,
21 Rien n'échappe à sa voracité, c'est pourquoi son bien-être
ne dure pas. 22 Dans la plénitude de l'abondance, il est mis
à la gêne; les bras des opprimés fondent sur lui. 23 Voici
Celui qui assouvira son avidité: Il enverra sur lui le feu de Sa
colère, et fera pleuvoir sur lui Son pain de douleur; 24 s'il
fuit devant l'armure de fer, l'arc d'airain le transperce. 25 Il
extrait le dard de son corps avec le fer brillant qui lui a percé
le foie; c'en est fait: il est sous les terreurs de la mort. 26
Toutes les misères lui sont réservées en échange de ce qu'il
a mis en réserve; un feu qu'on n'a pas à souffler, le dévore,
et consume ce qui resterait dans sa tente. 27 Le ciel dévoile
son crime, et la terre s'élève contre lui. 28 Tout le revenu de
sa maison s'en va, s'écoulant au jour de Sa colère. 29 Telle
est la part que Dieu donne à l'impie, et le lot que le Seigneur
lui décerne.

21 Et Job répondit et dit: 2 Ecoutez, écoutez mon discours,
et donnez-moi cette consolation-là! 3 Souffrez que
je parle, et, quand j'aurai parlé, tu pourras te moquer! 4
Est-ce à l'homme qu'en veut ma plainte? Et pourquoi la
patience ne m'échapperait-elle pas? 5 Tournez les yeux vers
moi, et vous serez stupéfaits, et vous mettrez la main sur
la bouche! 6 Quand j'y pense, je me trouble, et ma chair
frissonne. 7 Pourquoi les impies vivent-ils, avancent-ils en
âge, accroissent-ils leurs moyens? 8 Devant eux, autour
d'eux, leur race s'affermit, et leurs rejetons réjouissent leurs
regards. 9 Leurs maisons sont en paix, à l'abri de la crainte,
et la verge de Dieu ne passe point sur eux. 10 Leur taureau
saillit, et n'est point impuissant, leur génisse vêle, et n'avorte
point. 11 Ils promènent leur famille qui égale un troupeau, et
leurs enfants s'ébattent. 12 Ils chantent au son des cymbales
et du luth, et s'égaient au bruit de la cornemuse. 13 Ils
emploient leurs jours à jouir, et la descente aux Enfers est
pour eux l'affaire d'un instant. **(Sheol h7585)** 14 Cependant ils
disent à Dieu: « Retire-toi de nous! et pour la science de tes
voies nous n'avons aucun goût. 15 Qu'est-ce que le Tout-
puissant, pour que nous le servions? et que gagnerions-
nous à le prier? » 16 Voici, n'ont-ils pas leur bonheur en leurs
mains? (Loin de moi les principes des impies!) 17 Combien
de fois arrive-t-il que la lampe des impies s'éteigne, et que
leur ruine fonde sur eux; que Dieu leur distribue leurs lots
dans sa colère; 18 qu'ils soient comme le chaume au souffle
du vent, ou comme la balle qu'enlève l'ouragan? 19 C'est
à ses fils que Dieu réserve la misère! C'est lui que Dieu
devrait punir, afin qu'il en pâtit; 20 c'est lui qui de ses yeux
devrait contempler sa chute, et être abreuvé du courroux du
Tout-puissant! 21 Car, que lui fait sa maison après lui, quand
le terme de ses jours est échu? 22 Est-ce à Dieu qu'on veut
révéler la science, à lui qui juge les Intelligences célestes?
23 L'un meurt au sein même du bien-être, dans une sécurité
et une paix complète; 24 ses bergeries sont remplies de
lait, et la moelle de ses os est toujours rafraîchie. 25 Et
l'autre meurt, l'amertume dans l'âme, et il n'a point goûté le
bonheur. 26 Ensemble ils sont gisants dans la poudre, et
les vers les recouvrent. 27 Voici, je sais quelles sont vos
pensées, et les jugements qu'à tort vous portez sur moi! 28
Car vous dites: « Où est la maison de l'homme puissant,
et la tente où habitaient les impies? » 29 N'avez-vous pas
interrogé les voyageurs? et ne vous rendrez-vous pas aux
preuves qu'ils rapportent? 30 C'est qu'au jour de la ruine,
l'impie est préservé, et qu'au jour des vengeances, il est
conduit en lieu sûr. 31 Qui est-ce qui lui reproche en face
sa conduite, et qui est-ce qui lui rend ce qu'il a fait? 32 Il
est porté au tombeau, et il veille encore sur le tertre. 33 La
terre de la vallée pèse doucement sur lui; après lui tous les
hommes vont à la file, et ses devanciers sont innombrables.
34 Comment pouvez-vous donc m'offrir des consolations si
vaines? De vos réponses, ce qui reste, c'est la perfidie.

22 Et Eliphaz de Théman reprit et dit: 2 L'homme peut-
il en quelque chose être utile à Dieu? Non! c'est à lui
seul que le sage est utile. 3 Le Tout-puissant a-t-Il un intérêt
dans ta justice, et un bénéfice dans l'intégrité de les voies?
4 Est-ce par peur de toi qu'il te châtie, et qu'avec toi Il vient
en jugement? 5 N'est-ce pas ton crime qui fut énorme, et
tes transgressions qui furent infinies? 6 Car tu acceptas
de ton frère des gages, sans motif, et tu dépouillas les
pauvres de leurs habits; 7 tu n'offris point d'eau à l'homme
altéré, et tu refusas ton pain à l'homme affamé; 8 le pays
était à la merci du violent, et le puissant s'y établissait; 9
tu renvoyais les veuves à vide, et tu laissais briser le bras
des orphelins! 10 C'est pourquoi les filets t'enveloppent, et
la terreur t'épouvante soudain. 11 Ou bien ne vois-tu pas
ces ténèbres, et la masse des eaux qui te submergent? 12
Dieu n'est-Il pas élevé comme le ciel? Regarde le faîte des
étoiles! quelle hauteur! 13 Et cependant tu dis: « Qu'est-ce
que Dieu sait? A travers l'obscurité peut-Il juger? 14 Les
nuées lui sont une enveloppe qui l'empêche de voir; c'est la
sphère des cieux qu'il parcourt. » 15 Tu veux dont te tenir
sur l'ancienne voie que suivirent ces hommes méchants,
16 qui furent retranchés avant le temps, et dont un torrent
submergea le séjour, 17 qui disaient à Dieu: « Retire-toi
de nous! et que pourrait nous faire le Tout-puissant? »
18 Cependant Il avait rempli leurs maisons de biens. Loin

de moi les principes des méchants! 19 Les justes seront
témoins, et se réjouiront, et l'innocent se moquera d'eux:
20 « Oui, notre adversaire est anéanti, et le feu a dévoré
sa magnificence. » 21 Rapproche-toi donc de Lui, et tu
seras sain et sauf, et par-là le bonheur te viendra! 22 Reçois
donc l'instruction que Sa bouche te donne, et mets Ses
paroles dans ton cœur! 23 Si tu reviens au Tout-puissant,
tu seras rétabli! Bannis l'iniquité de ta tente, 24 et estime
comme poussière le métal qui brille, et l'or d'Ophir, comme
les cailloux des torrents! 25 Alors le Tout-puissant te sera
richesse et argent et trésors! 26 Alors tu auras à te réjouir du
Très-haut, et à relever ton visage vers Dieu: 27 tu le prieras,
et Il t'exaucera, et tu accompliras tes vœux; 28 si tu prends
un parti, il te réussira, et la clarté luira sur ta voie; 29 et
si elle s'affaisse, tu pourras dire: Qu'elle se relève! car Il
est secourable à l'homme abattu, 30 Il sauvera même le
coupable, sauvé en faveur de la pureté de ses mains.

23 Et Job répondit et dit: 2 Maintenant ma plainte est
une révolte! et pourtant la main qui me frappe, arrête
de son poids l'essor de mes soupirs. 3 Ah! si je savais Le
trouver, et arriver jusqu'à son trône! 4 J'exposerais ma cause
devant Lui, et j'aurais la bouche pleine d'arguments; 5 je
saurais en quels termes Il me répondrait, et j'entendrais ce
qu'il me dirait. 6 Faut-il qu'avec la plénitude de sa puissance,
Il se constitue ma partie? Non! seulement qu'il me prête
attention! 7 Alors ce serait un juste qui plaiderait avec Lui, et
j'échapperais pour toujours à mon juge. 8 Mais voici, vais-je
à l'Orient; Il n'y est pas! à l'Occident; je ne l'aperçois pas! 9
Agit-Il au Nord; je ne le découvre pas! S'enfonce-t-Il dans le
Midi; je ne le vois pas!… 10 C'est qu'il sait quelle est la voie
que je suis. Qu'il me mette à l'épreuve, j'en sortirai comme
l'or. 11 Mon pied a tenu ferme sur Ses pas, j'ai gardé sa
voie, et n'ai point dévié. 12 Des ordres de ses lèvres je
ne m'écartai point, et je fis céder ma volonté aux paroles
de sa bouche. 13 Cependant Il n'a qu'une pensée: et qui
l'en fera revenir? Son âme a désiré, et Il exécute: 14 Oui,
Il accomplira mon destin, et Il me garde nombre de maux
pareils. 15 Voilà pourquoi en sa présence je suis éperdu; je
réfléchis, et je prends peur de Lui. 16 Dieu aussi bien a brisé
mon courage, et le Tout-puissant m'a effarouché; 17 car je ne
suis pas muet par la crainte des ténèbres, ou parce que je
m'effraie de moi-même qui suis couvert d'un sombre nuage.

24 Pourquoi le Tout-puissant n'a-t-Il pas des époques
en réserve, et ses adorateurs ne voient-ils pas ses
jours [de vengeance]? 2 On déplace les bornes, on ravit les
troupeaux, et on les fait paître comme siens; 3 on enlève
l'âne de l'orphelin, on prend pour gage le bœuf de la veuve;
4 on pousse le pauvre hors du chemin, et les malheureux
du pays se cachent tous; 5 voici, comme des onagres, ils
vont dans le désert à leur labeur, cherchant une proie; 6 la
steppe leur donne du pain pour leurs enfants; ils ramassent
dans les champs leur fourrage, et grapillent dans la vigne
de l'impie; 7 nus ils passent la nuit, faute de manteau, ils
sont sans abri durant la froidure; 8 trempés par les pluies
des montagnes, et manquant d'asile, ils embrassent les
rochers. 9 On arrache l'orphelin à la mamelle, et l'on prend
pour gage la couverture du pauvre, 10 qui s'en va nu, privé
de manteau, et qui reste affamé en portant les gerbes; 11
dans leurs enclos il pressure l'olive, il foule au pressoir, et
reste altéré. 12 Du sein des villes sortent les soupirs des
mourants, et l'âme des blessés crie au secours… Mais pour
Dieu n'importe le contre-sens! 13 D'autres sont ennemis de
la lumière, n'en connaissent pas les voies, et n'en pratiquent
point les sentiers. 14 Au jour, le meurtrier se lève, tue le
misérable et le pauvre, et la nuit, il est comme le voleur.
15 L'œil de l'adultère épie le crépuscule, disant: Aucun œil
ne me verra! et d'un voile il se couvre la tête… 16 De nuit,
ils percent les murs des maisons, de jour, ils se tiennent
renfermés, ne connaissant pas la lumière. 17 Car le matin
est pour eux l'ombre de la mort, et les terreurs nocturnes
leur sont familières. 18 Vite [l'impie] passe comme glissant
sur les eaux! dans le pays son héritage est maudit! il ne se
tourne plus du côté de ses vignes! 19 Comme le sec et le
chaud enlèvent l'eau de neige, ainsi l'Enfer absorbe ceux qui
ont péché! **(Sheol h7585)** 20 le sein maternel les oublie! ils font
le régal des vers! on ne pense plus à eux! comme le bois
l'impie est brisé, 21 lui qui dépouilla la femme stérile, celle
qui n'enfantait pas, et qui ne fit aucun bien à la veuve!…
22 Non! Dieu par sa force conserve les violents; l'impie se
relève, alors qu'il ne compte plus sur sa vie. 23 Il lui donne
de quoi se rassurer, afin qu'il soit soutenu, et Il a les yeux
sur ses voies; 24 ils se sont élevés: il ne faut qu'un instant,
et ils ne sont plus: les voilà gisants, ils meurent comme tous
les hommes, ils sont moissonnés comme les cimes des épis.
25 S'il n'en était pas ainsi, qui me démentirait, et mettrait
mon discours à néant?

25 Et Bildad de Such répondit et dit: 2 Il a l'empire et
une majesté redoutable; Il fait régner la paix dans ses
hautes régions. 3 Peut-on compter ses bataillons? Et sur qui
ne se lève pas sa lumière? 4 Aussi comment serait juste
l'homme devant Dieu, et comment pur, l'enfant de la femme?
5 Voici, la lune même n'est pas brillante, ni les étoiles pures,

à ses yeux! 6 Combien moins le mortel, qui est un ver, et
l'enfant de l'homme, qui est un vermisseau!

26 Et Job répondit et dit: 2 Comme tu as aidé la faiblesse,
soutenu le bras débile! 3 Comme tu as conseillé
l'ignorance, et montré beaucoup de lumières! 4 A qui
s'adressaient tes propos? et qui t'inspirait ce que tu as
énoncé? 5 Devant Lui les Ombres tremblent, au-dessous
des eaux et de leurs habitants. 6 Les Enfers sont à nu
devant Lui, et rien ne Lui masque l'abîme. **(Sheol h7585)** 7 Il
étendit l'Aquilon au-dessus du vide; la terre est suspendue
sur le néant. 8 Il serra les eaux dans ses nues, et sous leur
poids le nuage n'éclate pas; 9 Il cache l'aspect de son trône,
et Il l'enveloppe de sa nuée. 10 Il traça sur les eaux une
limite circulaire, au point où la lumière confine aux ténèbres.
11 Les colonnes des Cieux s'ébranlent, et s'étonnent à sa
voix menaçante. 12 Par sa force, Il soulève la mer, et par sa
sagesse, Il en abat l'orgueil. 13 Son souffle rassérène le
ciel, et sa main transperce le dragon qui fuit. 14 Ce sont là
les bords de ses voies. Qu'il est faible le bruit qu'en saisit
notre oreille! et le tonnerre de sa puissance, qui est-ce qui
l'entend?

27 Et Job continuant à parler en discours relevés, dit: 2
Par le Dieu vivant qui me prive de mon droit, et par le
Tout-puissant qui a mis l'amertume dans mon âme, 3 (car
je ne perds pas haleine encore, et j'ai toujours dans mes
narines le souffle de Dieu) 4 non! mes lèvres ne calomnieront
pas, et ma langue ne dira rien de faux. 5 Loin de moi la
pensée de vous donner raison! Jusqu'à mon dernier soupir,
je ne me laisserai pas ravir mon innocence; 6 je tiens à ma
justice, et je n'y renoncerai point; mon cœur ne me reproche
aucun de mes jours. 7 Que mon ennemi soit tel que l'impie,
et mon adversaire semblable au méchant! 8 Eh! quel espoir
a l'impie, quand Dieu tranche, quand Il lui arrache sa vie?
9 Dieu écoute-t-Il les cris qu'il pousse, quand l'angoisse
l'assaille? 10 Est-ce dans le Tout-puissant qu'il cherche sa
joie? Est-ce Dieu qu'il invoque dans tous les moments? 11
Je veux vous montrer comment agit Dieu, ne pas vous celer
la pensée du Tout-puissant. 12 Je l'accorde, vous avez bien
observé! mais pourquoi tirez-vous une conclusion vaine? 13
Tel est bien le lot que Dieu donne à l'impie, et la part que
le méchant obtient du Tout-puissant: 14 s'il a nombre de
fils, c'est une proie pour l'épée, et ses rejetons n'ont pas de
pain à manger; 15 ceux qui restent de lui, sont conduits par
la mort au tombeau, et leurs veuves ne pleurent point; 16
qu'il entasse l'argent comme la poussière, qu'il se procure
un riche vestiaire, 17 il l'acquiert, et le juste s'en revêt, et
l'homme de bien a son argent en partage; 18 il bâtit une
maison fragile comme celle de la teigne, comme la guérite
qu'élève le garde-champêtre; 19 riche il se couche, et il ne se
relève pas; il ouvre les yeux, et il n'est plus. 20 Comme des
eaux les terreurs l'atteignent, la nuit l'ouragan le dérobe, 21
le vent d'orient l'enlève et part, et dans un tourbillon le porte
loin de ses lieux. 22 [Dieu] tire sur lui sans pitié il voudrait
par la fuite échapper à Sa main. 23 On l'accompagne de
battements de mains et de sifflements, quand il quitte ses
lieux.

28 Oui, on a pu trouver la source de l'argent, et le lieu où
gît cet or qu'on affine; 2 on extrait le fer de la terre, et
la fusion change la pierre en airain; 3 on sait faire cesser
les ténèbres, et sonder parfaitement la roche obscure et
sombre: 4 on perce un puits loin des lieux habités; les pieds
[du mineur] oublient de le servir, et il est là suspendu, loin
des humains il est balancé, 5 La terre d'où sort la nourriture,
est dans ses profondeurs bouleversée comme par le feu; 6
c'est dans ses pierres qu'est le lieu du saphir couvert d'une
poudre d'or; 7 nul oiseau de proie n'en sait le sentier, et l'œil
du vautour ne le découvre pas, 8 il n'est point foulé par les
bêtes sauvages, et le lion n'y passe point. 9 L'homme met
la main au roc le plus dur, et fait par leurs bases crouler
des montagnes; 10 Dans le rocher il ouvre des canaux, et
son œil voit alors tout ce qui est précieux; 11 il arrête les
eaux qui suintent, et produit au jour ce qui était caché. 12
Mais la sagesse, où peut-on la trouver? Et quel est donc
le lieu où gît la science? 13 L'homme ne saurait en faire
l'estimation, et elle ne se trouve pas sur la terre des vivants.
14 L'abîme dit: Elle n'est pas chez moi! et la mer dit: Elle
n'est pas avec moi! 15 On ne l'obtient point contre de l'or fin,
et pour la payer on ne pèse pas d'argent. 16 On ne la met
point dans la même balance avec l'or pur d'Ophir, avec le
précieux onyx et le saphir. 17 On ne peut lui comparer l'or, ni
le verre, ni la vaisselle d'or, comme son équivalent. 18 A
côté d'elle on ne saurait citer ni les coraux, ni le cristal; et
qui aurait la sagesse, aurait plus que des perles. 19 On ne
peut lui comparer la topaze d'Ethiopie, ni la peser avec l'or
affiné. 20 La sagesse donc, d'où vient-elle? et où donc est le
séjour de la science? 21 Elle est cachée aux yeux de tous
les vivants, et voilée aux oiseaux des Cieux. 22 L'abîme et la
mort disent: De nos oreilles nous en ouïmes parler. 23 Dieu
en sait le chemin, et Il en connaît le séjour; 24 car Il voit
jusqu'aux bouts de la terre, et son regard embrasse tout ce
qui est sous le ciel. 25 Quand Il donnait une pesanteur au
vent, et qu'il pondérait les eaux avec mesure; 26 quand Il
traçait à la pluie des lois, et une route à la foudre bruyante;

27 alors Il la voyait, et Il la proclama, Il l'établit, et la contrôla,
28 et Il dit à l'homme: Voici, la crainte du Seigneur, c'est là la
sagesse, et fuir le mal, c'est là la science.

29 Et Job continuant à parler en discours relevés, dit: 2
O! qui me rendra les mois de jadis, et les jours, où
Dieu me gardait, 3 où, sa lampe brillant au-dessus de ma
tête, à sa clarté je perçais les ténèbres; 4 où j'étais au
temps de mon automne; quand Dieu avec sa cour veillait
sur ma tente; 5 quand le Tout-puissant était encore avec
moi, qu'autour de moi j'avais mes enfants; 6 quand mes
pieds baignaient dans le lait, et que le rocher me versait des
ruisseaux d'huile; 7 quand je me rendais à la Porte dans
la ville, et que je mettais mon siège dans la Place? 8 A
mon aspect les jeunes se tiraient en arrière, et les vieux se
levaient, et demeuraient debout; 9 les princes s'arrêtaient
en parlant, et mettaient leur main sur leur bouche; 10 la
voix des nobles restait muette, et leur langue, collée à leur
palais. 11 Car, sur ma renommée, on me disait heureux, et à
ma vue, on me donnait des éloges. 12 C'est que je sauvais
le pauvre gémissant, et l'orphelin qui était sans aide; 13
l'homme qui périssait, avait à me bénir, et je mettais la joie
dans le cœur de la veuve; 14 je prenais la justice pour mon
vêtement, et elle me prenait pour son vêtement; mon équité
m'était comme un manteau et un turban; 15 je servais d'œil
à l'aveugle, et de pieds au boiteux; 16 j'étais un père pour le
pauvre, et je connaissais de la cause de l'inconnu, 17 et
je brisais la mâchoire du méchant, et d'entre ses dents lui
arrachais sa proie. 18 Aussi je me disais: Je mourrai avec
mon aire, et comme le Phénix, je prolongerai mes jours; 19
ma racine sera exposée aux eaux, et la rosée passera la
nuit sur mes branches; 20 ma gloire me restera toujours
jeune, et mon arc en ma main prendra force nouvelle. 21 Ils
m'écoutaient avec attente, et à mon avis ils se taisaient; 22
après moi ils ne prenaient plus la parole, et sur eux mon
discours s'épanchait. 23 Ils m'attendaient, comme on attend
la rosée, et leur bouche s'ouvrait, comme pour recevoir une
pluie du printemps. 24 Je leur souriais, quand ils perdaient
courage; et ils ne pouvaient m'ôter la sérénité de mon front.
25 Si je prenais mon chemin vers eux, j'y avais la place d'un
chef, et j'étais assis comme un roi, au milieu de la foule,
comme un consolateur, parmi les affligés.

30 Et maintenant je suis la risée de mes cadets, dont je
ne daignais pas associer les pères aux chiens de mes
troupeaux. 2 Aussi bien la force de leurs mains, qu'eût-
elle été pour moi? Pour ces hommes il n'y a jamais d'âge
mûr: 3 desséchés par la disette et la faim, ils rongent la
steppe, le vieux désert et la solitude; 4 ils cueillent l'arroche
le long des haies, et la racine du genêt est leur pain; 5
ils sont bannis de la société; on crie après eux, comme
après les larrons; 6 réduits à habiter des ravins affreux, les
antres de la terre et des rochers, 7 parmi les buissons ils
poussent des hurlements, et pêle-mêle se blottissent sous
les ronces, 8 impies, hommes sans nom, qui furent chassés
du pays! 9 Et maintenant je suis leur chanson, et le sujet de
leurs discours; 10 ils me maudissent, puis me quittent, et
devant moi ne s'abstiennent pas de cracher. 11 Bien plus, ils
déceignent leur corde, et m'en frappent, et ils secouent tout
frein devant moi. 12 A ma droite leur engeance se lève; ils
ne me laissent pas prendre pied, et se fraient jusqu'à moi
une voie pour me nuire; 13 ils ruinent mon sentier, aident à
ma perte, eux que personne ne soutient. 14 Ils viennent
comme par une large brèche, se précipitent avec fracas. 15
Toutes les terreurs se tournent contre moi; c'est comme un
ouragan qui poursuit ma grandeur, et, comme un nuage,
mon bonheur a passé. 16 Aussi, maintenant mon âme en
moi épanche sa plainte; les jours de malheur m'ont saisi.
17 La nuit perce mes os et les détache, et le mal qui me
ronge, ne sommeille pas. 18 Sous Ses coups puissants mon
manteau se déforme, comme ma tunique il s'applique à mon
corps. 19 Il m'a jeté dans la boue, et assimilé à la poudre et
à la cendre. 20 Je crie à Toi, et Tu ne m'écoutes pas! je suis
là debout, et Tu me regardes! 21 Tu T'es changé pour moi
en cruel ennemi, et Tu m'opposes la force de ton bras. 22 Tu
me soulèves sur la tempête et m'emportes avec elle, et pour
moi tu anéantis tout espoir de salut. 23 Car, je le sais, c'est
à la mort que tu me mènes, au rendez-vous de tous les
vivants. 24 Cependant du sein des décombres ne tend-on
pas la main? Quand on périt, ne crie-t-on pas au secours?
25 Oui, je pleurai sur ceux pour qui les temps étaient durs, et
les indigents attristaient mon âme. 26 Et pourtant! j'attendais
le bonheur, et le malheur est venu; j'espérais la clarté, et les
ténèbres sont arrivées. 27 Mes entrailles bouillonnent, et
n'ont aucun repos, des jours de chagrin me sont survenus.
28 Je marche noirci, mais non par le soleil; debout dans
l'assemblée, je me lamente, 29 devenant ainsi le frère des
chacals, et l'égal de l'autruche. 30 Ma peau noircit et tombe,
et mes os brûlent d'inflammation. 31 Ainsi le deuil a remplacé
mon luth, et des sons lugubres, ma cornemuse.

31 J'avais fait un pacte avec mes yeux… Comment les
eussé-je arrêtés sur une vierge? 2 Et quel sort d'en
haut Dieu m'eût-il envoyé, et quel lot le Tout-puissant, des
lieux suprêmes? 3 La ruine n'est-elle pas pour le criminel,
et le malheur pour ceux qui font le mal? 4 Ne découvre-

t-Il pas mes voies, et ne compte-t-Il pas tous mes pas?
5 Ai-je eu commerce avec le mensonge, et mon pied fut-
il prompt à supplanter? 6 Que Dieu me pèse à la juste
balance, et Il reconnaîtra mon innocence! 7 Mes pas ont-
ils dévié de la voie, et mon cœur suivit-il l'attrait de mes
yeux? Une seule tache est-elle empreinte sur ma main? 8
Alors, que je sème, et qu'un autre moissonne, et que mes
rejetons soient extirpés! 9 Mon cœur pour une femme s'est-
il laissé séduire? ai-je été aux aguets à la porte de mon
prochain? 10 Alors, que ma femme tourne la meule pour
un autre, et que d'autres abusent d'elle! 11 Car c'est là un
crime, un forfait que les juges doivent punir; 12 oui, c'est un
feu qui consume, à détruire, et aurait dans sa racine ruiné
tout mon avoir. 13 Ai-je méprisé les droits de mon esclave,
et de ma servante, quand ils n'étaient pas d'accord avec
moi? 14 Mais que ferais-je, si Dieu se levait? et, s'il me
châtiait, que lui répliquerais-je? 15 Dans le sein maternel,
Celui qui me forma, ne le forma-t-Il pas aussi? et ne nous
prépara-t-Il pas dans le sein d'une mère? 16 Ai-je rebuté
le vœu du pauvre, et fait languir les yeux de la veuve? 17
Ai-je mangé mon pain seul, et l'orphelin n'y eut-il point de
part? 18 Non, dès ma jeunesse, j'élevai l'un en père, et dès
ma naissance je fus le guide de l'autre. 19 Ai-je pu voir
l'indigent non vêtu, et le pauvre non couvert? 20 Leurs reins
ne me bénissaient-ils pas, et la toison de mes agneaux
ne les réchauffait-elle pas? 21 Ma main a-t-elle menacé
l'orphelin, parce que je me voyais soutenu à la Porte? 22
Alors, que mon épaule se détache de ma nuque, et que mon
bras brisé sorte de son emboîture! 23 Mais les vengeances
de Dieu sont ma terreur, et devant Sa majesté je deviens
impuissant. 24 Ai-je pris l'or pour mon appui, et ai-je dit
au métal: En toi je me confie? 25 Me suis-je applaudi de
la grandeur de mes biens, et des grands gains obtenus
par mes mains? 26 Ai-je regardé la lumière, quand elle
resplendit, et la lune, quand magnifique elle s'avance? 27 Et
mon cœur en secret s'est-il laissé séduire, jusqu'à confier à
ma main les baisers de ma bouche? 28 Cela aussi serait un
crime que les juges doivent punir, parce que j'aurais menti
au Dieu suprême. 29 Étais-je joyeux de la ruine de mon
ennemi, transporté de le voir atteint par les revers? 30 Mais
je ne permettais pas à ma langue de pécher en demandant
sa mort dans une imprécation. 31 Les gens de ma tente
ne disaient-ils pas: Montrez-nous qui ne fut pas rassasié à
sa table? 32 L'étranger ne passait pas la nuit dehors, et
j'ouvrais ma porte au voyageur. 33 A l'exemple des hommes
ai-je dissimulé mes fautes, enfouissant dans mon sein mes
égarements, 34 parce que je redoutais le peuple assemblé,
et que le mépris des tribus me faisait peur à m'ôter la parole,
et à m'empêcher de passer ma porte? 35 Ah! s'il voulait
m'écouter et me dire: Voici ma signature! Si le Tout-puissant
voulait répliquer! si j'avais le grief écrit par ma partie! 36 Oui,
je le porterais sur mon épaule, je le ceindrais comme un
diadème, 37 j'avouerais chacun de mes pas, comme un
prince je L'aborderais. – 38 Mon champ réclame-t-il contre
moi, et ses sillons en même temps portent-ils plainte? 39 En
ai-je mangé le produit, sans l'avoir payé, et ai-je arraché des
soupirs à son maître? 40 Alors, que la ronce germe au lieu
du froment, et l'herbe gourmande à la place de l'orge! Fin
des discours de Job.

32 Et ces trois hommes cessèrent de répondre à Job,
parce qu'il était juste à ses propres yeux. 2 Alors
s'enflamma de colère Elihu, fils de Barachéel, de Buz, de la
famille de Ram: sa colère s'enflamma contre Job, parce que
devant Dieu il se déclarait lui-même juste, 3 et sa colère
s'enflamma contre ses trois amis, parce qu'ils ne trouvaient
rien à répondre, et que néanmoins ils condamnaient Job. 4
Cependant Elihu avait attendu de s'adresser à Job. parce
que ceux-là étaient plus vieux que lui par le nombre de leurs
jours. 5 Elihu voyant donc qu'il n'y avait aucune réponse
dans la bouche des trois hommes, s'enflamma de colère.
6 Et Elihu, fils de Barachéel, de Buz, prit la parole et dit:
Je n'ai que peu d'années, et vous êtes âgés; dès lors je
m'intimidais, et je craignais de vous exposer mes sentiments.
7 Je disais: Le grand âge parlera, et la vieillesse enseignera
la sagesse. 8 Mais il est dans l'homme un esprit, et un
souffle du Tout-puissant, qui lui donne l'intelligence. 9 Les
années seules ne donnent pas la sagesse, ni l'âge, le
discernement du juste. 10 C'est pourquoi je dis: Ecoute-moi!
je veux aussi exposer mes sentiments. 11 Voici, j'ai attendu
vos discours, j'ai prêté l'oreille à vos raisonnements que
je vous ai laissés développer à fond; 12 je vous ai suivis
avec attention; mais voici, aucun d'entre vous n'a réfuté
Job, ni répondu à ses discours. 13 Cependant n'allez pas
dire: « Nous avons rencontré de la sagesse; Dieu, mais
non l'homme, lui fera lâcher pied. » 14 D'ailleurs il n'a point
dirigé contre moi ses discours, et ce n'est pas dans votre
langage que je lui répondrai… 15 Ils sont éperdus, et ne
répliquent plus! on leur a ôté l'usage de la parole! 16 Dois-
je aussi m'arrêter, parce qu'ils ne parlent plus, parce qu'ils
sont là debout, sans dire mot? 17 Je répondrai aussi pour
ma part; moi aussi j'exposerai mes idées; 18 car je suis
plein de ce que j'ai à dire, l'esprit en mon sein me met à la
gêne. 19 Voici, mon sein est comme un vin qu'on n'a pas
ouvert, comme des outres neuves qui vont éclater. 20 Je

veux parler, pour respirer, ouvrir mes lèvres et répliquer. 21
Mais je ne ferai acception de personne, et ne serai le flatteur
d'aucun homme. 22 Car je ne sais pas flatter: d'ailleurs
bientôt mon Créateur me ferait disparaître.

33 Eh bien donc! ô Job, écoute mes discours, et prête
l'oreille à toutes mes paroles! 2 Voici, je vais ouvrir
la bouche, et déjà ma langue sur mon palais marque ma
parole. 3 La droiture de mon cœur sera dans mon langage,
et mes lèvres exprimeront sincèrement ma pensée. 4 L'Esprit
de Dieu m'a créé, et le souffle du Tout-puissant m'anime. 5
Si tu le peux, réponds-moi! prépare-toi au combat! prends
position! 6 Devant Dieu mon rang est le même que le tien;
du limon je fus aussi formé. 7 Voici, la peur de moi ne peut
t'épouvanter, et mon poids ne saurait t'accabler. 8 Oui, tu
l'as dit à mes propres oreilles, et j'entends encore le son de
tes paroles: 9 « Je suis pur, sans péché, je suis net et sans
crime. 10 Voici, Il en vient contre moi à des hostilités, et Il
me regarde comme son ennemi; 11 Il met des entraves à
mes pieds, et surveille toutes mes voies. » 12 Voici quelle
est ma réponse: En cela tu n'as pas raison; car Dieu est
plus grand qu'un mortel. 13 Pourquoi Le prends-tu à partie,
puisqu'il ne répond point à ce qu'on lui dit?... 14 Cependant
Dieu parle d'une manière, puis d'une autre, mais on n'y
prend pas garde; 15 c'est par un songe, une vision nocturne,
quand le sommeil envahit les hommes assoupis sur leur
couche; 16 alors Il se révèle aux humains, et scelle la leçon
qu'il leur donne, 17 afin de retirer l'homme de son train, et de
mettre le mortel à l'abri de l'orgueil, 18 l'empêchant ainsi de
descendre au tombeau, et d'exposer sa vie aux coups de
l'épée. 19 La douleur sur son lit vient aussi l'avertir, quand il
sent dans ses os un combat incessant, 20 quand le pain
répugne à son palais, et qu'un mets favori n'excite plus son
envie; 21 quand sa chair dépérit et disparaît, et qu'on voit
paraître ses os mis à nu, 22 quand son âme s'avance vers le
tombeau, et sa vie, vers les anges de la mort. 23 S'il se
trouve alors un ange pour lui, un intercesseur, l'un d'entre
ces mille chargés d'indiquer à l'homme son droit chemin; 24
alors Il prend pitié de lui et dit: Rachète-le de la descente
au tombeau! j'ai trouvé une rançon. 25 Aussitôt son corps
reprend plus de fraîcheur que dans son enfance; il revient
aux jours de sa jeunesse; 26 il adresse à Dieu sa prière, et
Dieu lui redevient propice; il contemple sa face avec des
transports, et Dieu lui rend sa justice. 27 Il triomphe devant
les hommes et dit: « J'avais péché et fait fléchir la droiture,
mais je n'ai point subi la peine équivalente. 28 Il a racheté
mon âme de la descente au tombeau: Je vis! et la lumière
réjouit mes regards. » 29 Voilà, toutes ces choses, Dieu les
fait deux fois, trois fois à l'homme, 30 pour retirer son âme
du tombeau, afin qu'il soit éclairé de la lumière de la vie. 31
O Job! sois attentif! écoute-moi! et je parlerai. 32 Si tu as à
parler, réponds-moi! parle, car je désire te donner raison! 33
Sinon, écoute-moi! Garde le silence, et je t'enseignerai la
sagesse.

34 Et Elihu reprit et dit: 2 Sages, écoutez mes discours!
et, hommes entendus, prêtez-moi l'oreille! 3 Car
l'ouïe éprouve les discours, de même que le palais goûte
les aliments. 4 Démêlons ce qui est juste, et discernons
ensemble ce qui est bien! 5 Oui, Job a dit: « Je suis juste, et
Dieu m'a frustré de mon droit! 6 en dépit de mon droit je
suis réduit à mentir; ma plaie est incurable, et je suis sans
péché. » 7 Y a-t-il un homme pareil à Job, pour boire le
blasphème comme l'eau, 8 pour marcher de concert avec
les méchants, et cheminer avec les impies? 9 Car il a dit: «
L'homme ne retire aucun avantage de se plaire avec Dieu. »
10 Aussi, hommes de sens, écoutez-moi! Non, Dieu n'est
point méchant, et le Tout-puissant n'est point inique! 11 Il
rend au contraire à l'homme selon ses œuvres, et lui fait
trouver selon ses voies. 12 Non, en vérité Dieu n'est pas
méchant, et le Tout-puissant ne fait pas fléchir la justice.
13 Qui a commis à Dieu le soin de la terre? et qui a créé
le monde, l'Univers? 14 S'il ne pensait qu'à Lui seul, s'il
retirait à Lui son esprit et son souffle, 15 toute chair expirerait
soudain, et l'homme rentrerait dans la poudre. 16 Or, si
tu as du sens, écoute ceci, prête l'oreille au son de mes
paroles! 17 Celui qui haïrait la justice, régnerait-Il? Et oses-
tu condamner le Juste, le Puissant, 18 qui dit à un Roi:
Méchant! et: Impies! à des Princes? 19 qui ne prend pas
parti pour des Grands, et ne préfère pas le riche au pauvre,
parce qu'ils sont l'un et l'autre l'ouvrage de ses mains? 20 Il
ne faut qu'un instant, et ces impies meurent au milieu de la
nuit; leurs peuples chancellent et passent; des potentats
sont chassés, mais non par une main d'homme. 21 Car Il a
les yeux sur les voies des humains, et Il voit tous leurs pas:
22 il n'y a ni ténèbres, ni nuit, où puissent se cacher ceux qui
font le mal. 23 Il ne Lui faut pas un long temps pour juger
qu'un homme doit paraître en jugement devant Lui. 24 Il
écrase des potentats, sans enquête, et en établit d'autres à
leur place; 25 car Il connaît leurs œuvres. Il les renverse
de nuit, et il sont mis en pièces; 26 Il les supplicie sur la
place des criminels, et dans un lieu exposé aux regards; 27
car ils se sont retirés loin de lui, et ont négligé toutes ses
voies; 28 c'est afin de Lui faire parvenir les cris des petits,
pour qu'il écoutât les cris des malheureux. 29 Si par là Il
procure le repos, qui Le condamnera? S'il cache sa face,

qui prétendra Le voir? C'est ainsi qu'il gouverne les nations
et les hommes, 30 Ôtant l'empire à l'impie, et aux fléaux
des peuples. 31 Est-ce que, en effet, ils disent à Dieu: « Je
porterai [ton joug] et ne le secouerai point! 32 Montre-moi
mes fautes qui échappent à ma vue! Si j'ai fait le mal, je ne
le ferai plus? » 33 Réglera-t-Il d'après toi ses rétributions?
Car tu es mécontent de l'ordre de Dieu… A toi donc, et non
à moi, d'en indiquer un autre! Dis ce que tu sais! 34 Voici ce
que me diront des hommes de sens, et le sage qui m'aura
écouté: 35 « Job ne parle pas en connaissance de cause, et
ses paroles manquent de prudence. » 36 Voici mon vœu:
Que Job ne cesse pas d'être éprouvé, parce qu'il a répondu
à l'instar des méchants! 37 car il ajoute un péché à son
crime; il prend parmi nous un air de triomphe, et multiplie
ses plaintes contre Dieu.

35 Et Elihu reprit et dit: 2 Crois-tu avoir une juste raison,
penses-tu être fondé en droit devant Dieu, 3 quand
tu dis: A quoi bon? Qu'y gagné-je plus qu'à pécher? 4
Je veux te faire une réponse, et à tes amis avec toi. 5
Regarde les Cieux! et vois!… Contemple les airs!… ils
sont plus hauts que toi! 6 En péchant, qu'est-ce que tu
Lui fais? Par mille péchés comment Lui nuirais-tu? 7 En
étant juste, que Lui procures-tu? ou que recevrait-Il de la
main? 8 C'est à l'homme, comme à toi, que le péché nuit,
et à l'enfant de l'homme, que profite ta justice. 9 Oui, de
grandes oppressions font pousser des cris, et l'on se plaint
des violences de plusieurs; 10 mais nul ne demande: « Où
est Dieu, mon créateur, qui dans les jours sombres sait
donner des joies, 11 qui nous a mieux dotés que les bêtes
des champs, et nous a faits plus sages que les oiseaux
des Cieux? » 12 Sans doute ils réclament; mais Dieu ne
répond pas à l'orgueil des impies. 13 Non! c'est en vain!
Dieu n'exauce pas, et le Tout-puissant n'a point égard à
ces cris. 14 Combien toi, tu seras moins écouté, si tu dis
que tu peux parvenir à le voir! La cause est sous ses yeux!
mets en lui ton espoir! 15 Mais parce que sa colère ne punit
pas à ton gré, le crime, selon toi, lui importe fort peu; 16 et
Job ouvre la bouche pour de vains discours, et entasse des
propos dénués de raison.

36 Et Elihu poursuivit et dit: 2 Accorde-moi un peu de
patience, et je t'instruirai! car en faveur de Dieu j'ai
encore à parler. 3 Je prendrai mes preuves de haut, et
je justifierai mon Créateur. 4 Car mes discours certes ne
seront pas menteurs, et tu trouveras en moi droiture de
pensée. 5 Voici, Dieu est grand, mais Il est sans dédain, Il
est grand par sa puissante intelligence. 6 Il ne laisse pas
vivre le méchant, et Il fait droit au misérable. 7 Du juste
Il ne détourne pas ses yeux, et avec les rois sur le trône
pour toujours Il le place, afin qu'il soit élevé. 8 Mais s'il est
captif dans les fers, retenu dans les chaînes de l'adversité, 9
c'est que Dieu veut lui dévoiler sa conduite et ses péchés,
car il fut orgueilleux; 10 faire que son oreille s'ouvre aux
leçons, et lui dire de renoncer au mal. 11 S'il écoute et se
soumet, il achève sa vie dans la félicité, et ses années dans
les délices; 12 mais, s'il n'écoute pas, il court au devant de
la flèche, et il périt, faute d'avoir voulu comprendre. 13 Les
impies nourrissent la colère, ne prient point, quand Dieu les
enchaîne; 14 leur âme meurt dans le premier âge, et ils
perdent la vie, comme les victimes de l'infamie. 15 Mais
Il retire les malheureux de leurs maux, se révélant à eux
par les afflictions. 16 Il te tirera de même des serres de
l'angoisse, pour te mettre au large, où il n'y aura plus de
gêne; et des mets succulents seront servis sur ta table. 17
Mais si tu te remplis de la pensée de l'impie, le châtiment
suivra de près ta pensée. 18 Que la colère de Dieu ne te
pousse pas au blasphème! Une grosse rançon ne te ferait
pas échapper: 19 ta richesse y suffirait-elle? Ici l'or et les
moyens de l'opulence ne font rien. 20 Ne soupire pas après
la nuit qui arrache des peuples de leur sol! 21 Veille sur toi!
ne prends pas le parti du mal… Car il te semble préférable
au malheur. 22 Voici, Dieu est élevé par sa puissance; est-il
un maître pareil à Lui? 23 Qui lui prescrira ses voies? et qui
lui dira: Tu fais mal? 24 Pense à exalter ses œuvres, que les
hommes célèbrent par leurs chants! 25 Tous les humains les
admirent, quoiqu'un mortel ne les voie que de loin! 26 Voici,
Dieu est grand, nous ne Le concevons pas, le nombre de
ses ans ne peut être trouvé. 27 Quand Il attire les gouttes de
l'eau, la vapeur qu'il en forme distille la pluie, 28 que versent
les nuages qui l'épanchent sur la foule des hommes. 29 Qui
comprendra les déchirements de la nue, et le fracas dont Sa
tente retentit? 30 Voici, autour de Lui Il déploie la clarté, et
prend pour se couvrir la mer jusques dans ses racines. 31
Car tels sont ses moyens pour châtier les peuples, et pour
donner la nourriture avec abondance. 32 Il arme ses mains
de flammes, et à son ordre elles fondent sur les rebelles: 33
Son grondement l'annonce, annonce aux troupeaux son
approche.

37 Oui, à ce bruit mon cœur s'épouvante, il s'ébranle et se
déplace. 2 Ecoutez! écoutez le roulement de sa voix,
et le murmure qui sort de sa bouche! 3 Il lui fait parcourir
tout le ciel, et Il lance l'éclair jusqu'à l'horizon de la terre.
4 Aussitôt sa voix mugit, Il tonne de sa voix de majesté,
et ne retient plus sa foudre, 5 Dieu par sa voix produit la

merveille du tonnerre; Il fait des choses grandes que nous
ne comprenons point. 6 Il dit à la neige: Tombe sur la terre!
la pluie et les torrents de pluie attestent sa puissance. 7
Il engourdit les mains de tous les hommes, afin que tous
les humains qui sont ses créatures, reconnaissent ce qu'il
est. 8 Alors les bêtes sauvages gagnent leurs tanières, et
sommeillent dans leurs cavernes. 9 La tempête sort de sa
prison, et les vents impétueux amènent la froidure. 10 Au
souffle de Dieu la glace est formée, et les ondes dilatées se
condensent; 11 d'humidité Il charge aussi la nue; Il épand
les nuages porteurs de ses feux, 12 qui tournoient en tout
sens, sous sa conduite, pour exécuter tout ce qu'il leur
commande, sur la surface du disque de la terre; 13 tantôt
pour punir, si sa terre est coupable, tantôt pour bénir, Il les
fait arriver. 14 O Job, prête l'oreille à ces choses! continue
à étudier les miracles de Dieu! 15 En sais-tu les causes,
quand Dieu les fait paraître, et qu'il fait resplendir le feu
de sa nuée? 16 Comprends-tu le balancement des nues,
merveille du Dieu parfaitement sage, 17 la chaleur que
prennent tes vêtements, quand la terre reçoit du midi un
air qui accable? 18 Etendras-tu, comme Lui, le firmament,
lui donnant la solidité d'un miroir de fonte? 19 Apprends-
nous ce qu'il nous faut Lui dire? Ah! les ténèbres où nous
sommes, nous mettent hors d'état de Lui rien proposer!… 20
Mes discours lui seront-ils rapportés?… Mais désira-t-on
jamais d'être anéanti? 21 Aussi bien l'on ne regarde point
fixement le soleil, quand il brille dans les airs, et qu'un vent
passe, et lui rend sa pureté. 22 Du Septentrion l'on peut
bien tirer l'or, mais Dieu oppose un éclat formidable. 23
Jusqu'au Tout-puissant nous ne saurions pénétrer! Il est
éminent par la force et par l'équité, et par une souveraine
justice; Il ne rend aucun compte. 24 Craignez-le donc, ô
hommes; Il n'accorde ses regards à aucun des sages.

38 Et l'Éternel répondit à Job du milieu de la tempête
et dit: 2 Qui est-ce qui obscurcit mes décrets par
des discours dénués d'intelligence? 3 Eh bien! ceins tes
reins, comme un homme! puis je te questionnerai, et tu
m'instruiras. 4 Où étais-tu, quand je fondai la terre? Indique-
le, si tu as vraiment la science! 5 Qui est-ce qui en fixa la
dimension, que tu saches, ou étendit sur elle le cordeau? 6
Quel est le support jusqu'où ses bases plongent? Ou qui
est-ce qui en a posé la pierre angulaire, 7 aux accords
unanimes des étoiles du matin, aux acclamations de tous
les Fils de Dieu? 8 Et qui est-ce qui enferma la mer entre
des portes, quand elle fit éruption du sein maternel; 9 quand
je lui donnai la nuée pour manteau, et les sombres vapeurs
pour lui servir de langes; 10 quand je lui prescrivis ma loi,
et que j'établis ses barres et ses portes, 11 et que je dis:
Jusqu'ici tu viendras, et pas plus avant! et ici s'arrêtera
l'orgueil de tes vagues? 12 De ton vivant as-tu commandé
au matin, et fait connaître à l'aurore le lieu d'où elle part, 13
pour saisir la terre par ses bords? Alors les impies en sont
balayés, 14 alors la terre prend une face nouvelle, telle que
l'argile qui reçoit une empreinte, et toutes choses paraissent
comme pour la vêtir; 15 alors les impies perdent la clarté
qu'ils aiment, et le bras qu'ils ont levé déjà, se brise. 16
As-tu pénétré jusqu'aux sources des mers, et au fond de
l'abîme as-tu porté tes pas? 17 Les portes de la mort te
furent-elles découvertes? As-tu vu les portes de la sombre
mort? 18 Ton regard embrasse-t-il les contours de la terre?
Raconte, si tu sais toutes ces choses! 19 Quelle route mène
où la lumière habite? et la nuit, où fait-elle son séjour? 20
Iras-tu les chercher l'une et l'autre, pour les amener chacune
à leurs limites? Et connais-tu le chemin de leur demeure? 21
Tu le sais! car alors tu étais déjà né! et le nombre de tes
jours est immense! 22 As-tu pénétré jusqu'aux dépôts de la
neige, et as-tu vu les dépôts de la grêle, 23 que je réserve
pour les temps du désastre, pour le jour du combat et de la
bataille? 24 Quel chemin mène aux lieux où la lumière se
divise, d'où le vent d'Est se répand sur la terre? 25 Qui a fait
ces conduits qui éparpillent la pluie, et a tracé une route à
la foudre bruyante, 26 afin d'arroser une terre inhabitée,
une steppe où il n'y a pas un humain, 27 afin d'abreuver les
lieux déserts et solitaires, et de fertiliser le sol qui donne
le gazon? 28 La pluie a-t-elle un père? Ou qui est-ce qui
engendra les gouttes de la rosée? 29 Du sein de qui la
glace sort-elle? et qui est-ce qui produit le givre du ciel?
30 Comme la pierre, les eaux se condensent, et la surface
de l'abîme est enchaînée. 31 As-tu formé le lien qui unit
les Pléiades? Ou peux-tu détacher les chaînes d'Orion? 32
Fais-tu paraître en leur temps les signes du Zodiaque? Ou
conduis-tu Arcture avec son cortège? 33 Connais-tu les lois
des Cieux? Les as-tu mis à même d'influer sur la terre? 34
Parles-tu à la nue avec autorité, et te couvre-t-elle aussitôt
d'une eau abondante? 35 Lances-tu des foudres, et partent-
elles, et disent-elles: Nous voici? 36 Qui a mis une sagesse
dans les sombres nuages, et a donné aux météores une
intelligence? 37 Qui a calculé les nuées avec sagesse?
Et qui est-ce qui incline les urnes des Cieux, 38 quand la
poussière coule comme un métal en fonte, et que les glèbes
se collent l'une à l'autre? 39 Pour la lionne vas-tu chasser
une proie? et assouvis-tu la faim des lionceaux, 40 quand ils
sont blottis dans leurs repaires, ou dans leurs tanières, tapis
en embuscade? 41 Qui est-ce qui procure au corbeau sa

pâture, quand ses petits poussent vers Dieu leurs cris, et
errent affamés?

39 Sais-tu l'époque où met bas le chamois? Et présides-
tu à la délivrance des biches? 2 Comptes-tu les mois
que dure le temps de leur portée, et connais-tu l'époque
où elles faonnent? 3 Elles se baissent, laissent leurs petits
naître, et secouent leurs douleurs; 4 leurs petits deviennent
forts, grandissent en plein air; ils partent, et ne reviennent
plus à elles. 5 Qui est-ce qui a mis l'onagre en liberté, et
lâché les liens de l'âne sauvage, 6 auquel je donnai le désert
pour logis, et la plaine salée pour habitation? 7 Il se rit de la
rumeur des villes, et les cris du meneur ne frappent pas son
oreille. 8 Ce qu'il attrape sur les montagnes est sa pâture, et
il est en quête de tous les brins d'herbe. 9 Le buffle consent-
il à te servir? Ou passe-t-il la nuit à côté de ta crèche? 10
Attaches-tu par une corde le buffle au sillon? Ou herse-
t-il les guérêts à ta suite? 11 Te fies-tu en lui, parce que
grande est sa force? Et t'en remets-tu à lui de ton labour?
12 Comptes-tu qu'il fasse rentrer les récoltes, et les entasse
sur ton aire? 13 L'autruche bat joyeusement de l'aile: serait-
ce la plume et le duvet du volatile aimant? 14 Non! elle
abandonne ses œufs à la terre, et les laisse chauffer dans le
sable; 15 et elle oublie qu'un pied peut les fouler, et une bête
des champs les écraser! Elle est dure pour sa famille, 16 qui
lui devient étrangère; elle a pondu en vain, et n'en est point
émue; 17 car Dieu lui fait oublier d'être sage, et ne lui donne
point part à la prudence. 18 Quand elle se lève, et prend son
essor, elle se rit du cheval et de son cavalier. 19 Est-ce toi
qui dotes le cheval de la bravoure, et revêts son col d'un
crin frémissant? 20 Le fais-tu bondir, comme la sauterelle?
Son souffle avec noblesse résonne dans ses naseaux, et il
inspire l'effroi. 21 Il fouit le sol, et s'applaudit de sa force; il
s'avance au devant des armes, 22 il se rit de la peur, et ne
tremble pas, et il ne recule point en face de l'épée. 23 Sur
lui retentit le carquois, la lance étincelante et le javelot. 24
De son pas il dévore le terrain qui s'émeut et tremble; il ne
se contient plus au son de la trompette; 25 à l'ouïe de la
trompette il dit: En avant! De loin il pressent la bataille, la
clameur des chefs, et le cri de guerre. 26 Est-ce par un effet
de ton intelligence que l'épervier prend son vol, et déployant
ses ailes gagne le Midi? 27 Est-ce à ton ordre que l'aigle
s'élève, et va placer son aire sur les hauteurs? 28 Il habite
les rochers, et se loge sur les cîmes des rochers, le sommet
des montagnes; 29 de là il épie sa proie, et ses yeux voient
au loin, 30 et ses petits sucent le sang, et, là où sont des
cadavres, il se trouve.

40 Puis l'Éternel s'adressant à Job lui dit: 2 Le censeur
prend-il encore le Tout-puissant à partie? Que
l'accusateur de Dieu réponde maintenant! 3 Et Job répondit
à l'Éternel et dit: 4 Voici, je suis trop chétif, que répliquerais-
je? Je mets ma main sur ma bouche. 5 J'ai parlé une fois, je
ne répondrai pas, une seconde fois, et je ne le ferai plus. 6
Et l'Éternel répondit à Job du milieu de la tempête et dit: 7
Allons! ceins tes reins, comme un homme! Je t'interrogerai,
et tu m'instruiras! 8 Penses-tu à déchirer aussi mes arrêts,
à me condamner, pour paraître innocent? 9 Ou bien as-
tu un bras comme Dieu, et de la voix comme Lui peux-tu
tonner? 10 Eh bien! revêts donc l'éclat et la grandeur! pare-
toi de la gloire et de la magnificence! 11 Epanche les flots
de ta colère, Et d'un regard terrasse tous les superbes! 12
D'un regard abats le superbe, et écrase les impies sur la
place! 13 Abîme-les tous dans la poudre, et cache leurs
fronts dans les ténèbres! 14 Alors de mon côté je pourrai te
louer de ce qu'en ta main tu trouves des ressources. 15 Vois
le Béhémoth que je créai comme toi! Ainsi que le bœuf, il
broute l'herbe. 16 Vois la force qu'il a dans ses reins, et la
vigueur qu'il a dans les muscles de sa panse. 17 Il replie sa
queue [roide] comme un cèdre; les tendons de ses flancs
sont entrelacés; 18 ses os sont des tubes d'airain, et ses
jambes, des barres de fer. 19 Il est le chef-d'œuvre de Dieu;
son Créateur l'arma du glaive 20 dont il fauche sa pâture
sur les monts, où folâtrent toutes les bêtes des champs.
21 Il se couche sous les feuilles du lotus, et les joncs et le
marécage lui donnent un abri. 22 Pour lui le lotus entrelace
son ombrage, les saules de la rivière l'environnent. 23 Voici,
que le fleuve se soulève, il n'a point peur; il prend plutôt
de l'assurance, quand un Jourdain bouillonne jusqu'à sa
bouche. 24 Peut-on, pour le prendre, tromper son regard, ou
percer son naseau pour l'enchaîner?

41 Tires-tu le Léviathan avec l'hameçon, fais-tu passer
la ligne au travers de sa langue? 2 Attaches-tu la
corde à son naseau, et perces-tu sa mâchoire pour y mettre
l'anneau? 3 Va-t-il t'adresser beaucoup de prières, et te
parler d'une voix adoucie? 4 Va-t-il faire un pacte avec toi,
pour s'engager à te servir toujours? 5 Vas-tu jouer avec lui
comme avec un oiseau, et le mettre à l'attache pour tes
jeunes filles? 6 Entre-t-il dans le trafic de la confrérie, et le
répartit-elle entre les marchands? 7 Couvres-tu sa peau
de dards, et sa tête de harpons? 8 Tentes-tu de mettre
la main sur lui; tu ne t'aviseras plus de l'attaquer. 9 Voici,
l'espoir de l'agresseur est bientôt déçu; n'est-il pas terrassé
à son seul aspect? 10 Nul n'a l'audace de le provoquer:
et qui pourrait Me prendre à partie? 11 Qui m'a prévenu,

pour que j'aie à lui rendre? Sous le ciel entier tout est ma
propriété. 12 Je ne tairai point sa structure, ni la nature de
sa force, ni la beauté de son armure. 13 Qui a pu soulever
le recouvrement de sa robe, et pénétrer entre sa double
mâchoire? 14 Qui entr'ouvrit les portes de sa face? Tout
autour sont ses dents effroyables. 15 Des sillons sont tracés
entre les boucliers de sa croupe, retenus par un sceau
qui les presse; 16 ils sont soudés l'un à l'autre, et l'air ne
s'insinue pas dans leurs intervalles; 17 entre eux ils sont
adhérents, et forment un masse solide, inséparable. 18 Son
éternuement produit une gerbe lumineuse, et ses yeux sont
comme les paupières de l'aurore. 19 De sa gueule sortent
des torches, et des étincelles enflammées s'échappent.
20 Une fumée jaillit de ses narines, comme d'un vaisseau
qui bout, et d'une chaudière. 21 Son haleine allume les
charbons, et des flammes partent de sa bouche. 22 La force
réside dans son encolure, et devant lui la détresse tressaille.
23 Les fanons de sa chair sont adhérents, coulés sur son
corps, immobiles. 24 Son cœur a la densité de la pierre, et
la densité de la meule inférieure. 25 Se lève-t-il, les héros
s'épouvantent, et la peur les déroute. 26 Le coup qu'on lui
porte, demeure sans effet; il brave la lance, le dard et la
cuirasse. 27 Pour lui le fer est autant que de la paille, et
l'airain, que du bois vermoulu. 28 La flèche décochée ne le
met pas en fuite, et sur lui les pierres de la fronde font l'effet
de la balle. 29 Pour lui la massue est autant que du chaume,
et il se rit du frémissement des traits. 30 Son ventre est muni
de têts acérés; on dirait que sur le limon où il couche, un
traîneau à fouler a laissé son empreinte. 31 Il fait comme
une chaudière bouillonner l'onde, et donne à la mer l'aspect
d'un vaisseau où l'on broie les parfums. 32 Il laisse après lui
un sillage lumineux; on prendrait la mer pour une blanche
chevelure. 33 Sur la terre il n'a pas de maître; il fut créé pour
être intrépide; 34 il ose regarder toute taille élevée, il est Roi
au-dessus de tous les fiers animaux.

42 Et Job répondit à l'Éternel et dit: 2 Je sais que tu
peux tout, et qu'il n'y aura jamais d'obstacle à tes
plans. 3 Ah! qui est-ce qui a obscurci tes décrets faute
d'intelligence?… Aussi ai-je voulu expliquer ce que je ne
peux comprendre, des choses qui sont hors de ma portée,
et que je ne puis concevoir. 4 O! écoute! et que je parle à
mon tour! Je t'interrogerai, et tu m'instruiras. 5 Ce que je
savais de toi n'était qu'un ouï-dire; mais maintenant je t'ai vu
de mes yeux. 6 Aussi je me rétracte, et je fais pénitence sur
la poudre et la cendre. 7 Et après que l'Éternel eut adressé
ces discours à Job, l'Éternel dit à Eliphaz de Théman: Ma
colère s'allume contre toi et contre tes deux amis, car vous
n'avez pas bien parlé de moi, comme mon serviteur Job.
8 Or maintenant prenez sept taureaux et sept béliers, et
allez auprès de mon serviteur Job, et offrez un holocauste
pour vous, et que Job, mon serviteur, prie en votre faveur;
ce n'est qu'en considération de lui que je ne vous infligerai
pas de châtiment; car vous n'avez pas bien parlé de moi,
comme mon serviteur Job. 9 Alors Eliphaz de Théman,
et Bildad de Such, et Zophar de Naama allèrent, et firent
comme l'Éternel avait dit; et l'Éternel eut égard à Job. 10 Et
l'Éternel rendit à Job ce qu'il avait perdu, parce qu'il pria en
faveur de ses amis; et l'Éternel augmenta du double tout ce
que Job possédait. 11 Alors tous ses frères, et toutes ses
sœurs, et tous ses familiers d'autrefois vinrent vers lui, et
mangèrent avec lui dans sa maison, et le plaignirent, et le
consolèrent de tous ses maux que l'Éternel avait fait venir
sur lui, et ils lui donnèrent chacun une Kesita, et chacun un
anneau d'or. 12 Et l'Éternel bénit la fin de Job plus que son
commencement; et il eut quatorze mille brebis, et six mille
chameaux, et mille attelages de bœufs, et mille ânesses; 13
et il eut sept fils et trois filles; 14 et il donna à la première le
nom de Jémina (belle comme le jour) et à la seconde le nom
de Césia (parfum) et à la troisième le nom de Kéren-appuch
(flacon de fard). 15 Et il ne se trouvait pas dans tout le pays
de femmes belles comme les filles de Job; et leur père leur
donna une part d'héritage parmi leurs frères. 16 Et après
cela Job vécut cent quarante ans; et il vit ses fils et les fils
de ses fils jusqu'à la quatrième génération. 17 Et Job mourut
âgé, et rassasié de jours.

Psaumes

1 Heureux l'homme qui ne suit point le conseil des impies,
et ne pratique point la voie des pécheurs, et ne prend
point place au cercle des moqueurs; **2** mais qui fait son
plaisir de la loi de l'Éternel, et médite sa loi le jour et la nuit!
3 Il est comme un arbre planté près d'une eau courante,
qui donne son fruit en sa saison, et dont la feuille ne se
flétrit point: tout ce qu'il fait, est suivi de succès. **4** Tels ne
sont point les impies, mais ils sont comme la balle dissipée
par le vent: **5** aussi ne tiennent-ils pas devant le jugement,
non plus que les pécheurs dans l'assemblée des justes; **6**
car l'Éternel a l'œil sur la voie des justes, mais la voie des
impies mène à la ruine.

2 Pourquoi cette rumeur dans les nations, et chez les
peuples, ces complots inutiles, **2** cette levée des rois de
la terre, et ces princes en conseil assemblés contre l'Éternel
et contre son Oint? **3** « Rompons leurs fers, et secouons
leurs chaînes! » [disent-ils.] **4** Sur son trône dans les Cieux Il
se rit, le Seigneur se raille d'eux; **5** puis Il leur parle dans sa
colère, et par son courroux Il les épouvante: **6** « Moi-même
j'ai oint mon Roi sur Sion, ma montagne sainte! » **7** – «
Que je redise le décret! L'Éternel m'a dit: Tu es mon fils, en
ce jour je t'ai engendré. **8** Demande-moi, et je te donnerai
les nations en héritage, et en propriété les extrémités de
la terre; **9** tu les briseras d'un sceptre de fer, comme un
vase de potier, tu les mettras en pièces. » **10** Maintenant, ô
rois, devenez sages, soyez avertis, juges de la terre! **11**
Soumettez-vous à l'Éternel avec crainte, soyez alarmés et
tremblez! **12** Embrassez le Fils, de peur qu'il ne s'irrite, et
que vous ne vous perdiez en suivant votre voie. Car un
instant encore, et sa colère s'allume. Heureux tous ceux qui
mettent en lui leur confiance!

3 Cantique de David, quand il fuyait devant Absalon, son
fils. O Éternel, que mes ennemis sont nombreux! en
nombre ils se lèvent contre moi! **2** Leur foule dit de moi: « Il
n'est par-devers Dieu point de salut pour lui. (Pause) **3** Mais
tu es, ô Éternel, le bouclier qui me couvre, tu es ma gloire,
c'est toi qui tiens ma tête levée. **4** De ma voix j'invoque
l'Éternel, et Il me répond de sa montagne sainte. (Pause)
5 Je me couche, et je m'endors; je m'éveille, car l'Éternel
est mon soutien. **6** Je suis sans peur devant des milliers
d'hommes contre moi campés de toute part. **7** Sus! Éternel!
sauve-moi, mon Dieu! car tu romps la mâchoire à tous mes
ennemis, et tu brises les dents des impies. **8** Le salut vient
de l'Éternel! Que ta bénédiction soit sur ton peuple! (Pause)

4 Au maître chantre. Avec instruments à cordes. Cantique
de David. Quand je crie, réponds-moi, mon juste Dieu!
Dans l'angoisse dégage-moi! Sois-moi propice, et écoute
ma prière! **2** O hommes, jusques à quand mon honneur
sera-t-il outragé, aimerez-vous la vanité, poursuivrez-vous le
mensonge? (Pause) **3** Cependant sachez que l'Éternel a
distingué son Saint! L'Éternel écoute, quand je l'invoque. **4**
Tremblez et ne péchez point! Couchés, pensez-y en vos
cœurs, et restez tranquilles! (Pause) **5** Offrez des sacrifices
de justice, et confiez-vous dans l'Éternel! **6** Plusieurs disent:
O puissions-nous voir le bonheur! Fais lever sur nous la
clarté de ta face, ô Éternel! **7** Tu donnes plus de joie à mon
cœur, que quand leur blé et leur moût ont été abondants.
8 En paix je me couche, en paix je m'endors, car seul, ô
Éternel, tu me fais demeurer en sûreté.

5 Au maître chantre. Avec les flûtes. Cantique de David,
Prête l'oreille à mes paroles, Éternel! sois attentif à mes
soupirs! **2** Ecoute ma voix qui appelle, ô mon Roi! ô mon
Dieu! car c'est toi que je prie. **3** Éternel, dès le matin tu
entends ma voix, dès le matin je me tourne vers toi, et
j'attends. **4** Car tu n'es point un Dieu qui aime l'impiété; le
méchant chez toi n'est point accueilli; **5** les superbes n'osent
paraître à tes yeux; tu hais tous ceux qui font le mal; **6** tu
détruis les menteurs, et les hommes de sang et de fraude,
l'Éternel les abhorre. **7** Mais moi, par ton grand amour, je
viens dans ta maison, je me prosterne dans ton saint temple,
en ta crainte. **8** Éternel, fais-moi marcher dans ta justice, à
cause de mes ennemis! Aplanis devant moi ta voie! **9** Car
dans leur bouche il n'y a point de vérité, dans leur cœur,
c'est envie de nuire, leur gosier est un sépulcre ouvert, et ils
rendent leur langue flatteuse. **10** Punis-les, ô Dieu! déjoue
leurs projets! A cause de leurs nombreux crimes, renverse-
les! car ils se rebellent contre toi. **11** Alors se réjouiront tous
ceux qui se confient en toi; et ils te célébreront à jamais,
parce que tu les protèges; et tu seras l'allégresse de tous
ceux qui aiment ton nom. **12** Car tu bénis le juste, ô Éternel;
comme d'un bouclier tu l'entoures de grâce.

6 Au maître chantre. Avec les instruments à cordes. En
octave. Cantique de David. Éternel, ne me châtie pas
selon ta colère, et ne me punis pas selon ton courroux!
2 Sois-moi propice, Éternel! car je suis défaillant; guéris-
moi, Éternel! car mes os sont ébranlés, **3** et mon âme
est fort ébranlée: mais toi, Éternel, jusques à quand?... **4**
Reviens, Éternel, délivre mon âme, sauve-moi pour l'amour
de ta grâce! **5** Car dans la mort ta mémoire n'est pas
rappelée, et dans les Enfers qui pourrait te louer? **(Sheol**

h7585) 6 Je m'épuise en soupirs, et chaque nuit je baigne
mon lit de pleurs, j'en inonde ma couche. 7 Mes yeux
s'éteignent dans le chagrin, ils dépérissent à cause de tous
mes ennemis. 8 Loin de moi, vous tous les artisans de
malice! car l'Éternel entend la voix de mes pleurs; 9 l'Éternel
entend ma supplication, l'Éternel accueille ma prière. 10
Tous mes ennemis sont confus, saisis d'un grand effroi, ils
reculent confondus tout-à-coup.

7 Complainte de David, qu'il chanta à l'Éternel à propos de
Cus, Benjamite. Éternel, mon Dieu, à toi j'ai mon recours:
sauve-moi de tous mes persécuteurs, et me délivre! 2 de
peur que, comme un lion, ils ne me déchirent, m'écrasant,
faute de libérateur. 3 Éternel, mon Dieu! si c'est ici ce que j'ai
fait, s'il y a de l'iniquité dans mes mains, 4 si j'ai payé mon
ami par le mal, dépouillé celui qui me haïssait sans cause; 5
que l'ennemi poursuive ma vie, qu'il m'atteigne et me foule
contre terre, et traîne ma gloire dans la poussière! (Pause) 6
Lève-toi, Éternel, dans ta colère! élève-toi contre les fureurs
de mes ennemis! Sus! à moi! apprête le jugement! 7 Que
l'assemblée des peuples t'environne! au-dessus d'elle monte
sur un lieu élevé! 8 L'Éternel juge les peuples: Éternel, fais-
moi justice! que selon ma justice et mon innocence il me soit
fait! 9 Mets donc fin à la malice des impies, et fortifie le
juste! toi qui sondes les cœurs et les reins, Dieu juste! 10
Mon bouclier est par-devers Dieu, qui est en aide à ceux
dont le cœur est droit. 11 Dieu est un juste juge, un Dieu
prêt à s'irriter en tout temps. 12 S'il ne s'arrête, Il aiguise
son épée, Il bande son arc et l'ajuste, 13 et dirige sur lui
des traits mortels, des traits qu'il enflamme. 14 Voici, il avait
conçu le mal, et portait la malice dans son sein; mais il a
enfanté une déception. 15 Il a fait une fosse, il l'a creusée,
mais il est tombé dans le creux par lui préparé. 16 Sa malice
retombe sur sa tête, et sa violence redescend sur son front.
17 J'exalterai l'Éternel selon sa justice, et je chanterai le nom
de l'Éternel, du Très-haut.

8 Au maître chantre. En githith. Cantique de David. Éternel,
notre Seigneur, Que ton nom est magnifique sur toute la
terre! Elle élève ta gloire jusques aux Cieux. 2 Par la bouche
des enfants et de ceux qu'on allaite, tu fondes ta louange,
à cause de tes adversaires, pour faire taire ton ennemi et
les agresseurs. 3 Quand je contemple ton ciel, ouvrage
de tes doigts, la lune et les étoiles que tu y as fixées: 4
Qu'est-ce que l'homme, [pensé-je,] pour que tu songes à
lui? et l'enfant d'Adam, pour que tu regardes à lui? 5 Et peu
s'en faut que de lui tu n'aies fait un Dieu, et de gloire et de
grandeur tu l'as couronné; 6 tu l'as fait roi des œuvres de
tes mains, tu as mis toutes choses à ses pieds, 7 à la fois la
brebis et le bœuf, et les bêtes des champs, 8 les oiseaux
du ciel et les poissons de la mer, tout ce qui parcourt les
sentiers des mers. 9 Éternel, notre Seigneur, que ton nom
est magnifique sur toute la terre!

9 Au maître chantre. Avec voix de jeunes filles. Sur bénites.
Cantique de David. Je loue l'Éternel de tout mon cœur; je
vais dire toutes tes merveilles, 2 l'allégresse et la joie que
je trouve en toi, chanter ton nom, ô Très-haut! 3 Car mes
ennemis se retirent en arrière, chancellent et disparaissent à
ta vue! 4 Car tu défends ma cause et mon droit, tu sièges
sur ton trône en juste juge. 5 Tu tances les peuples, détruis
les impies, effaces leur nom pour toujours, à jamais. 6 Mes
ennemis sont perdus, ruines éternelles! Tu as détruit leurs
villes, leur mémoire a péri! 7 Oui, l'Éternel règne à perpétuité,
Il a pour le jugement disposé son trône, 8 et Il juge le
monde avec justice, et rend aux peuples des sentences
équitables. 9 Et l'Éternel est un refuge pour le pauvre, un
refuge dans les temps de détresse. 10 Ils se confient en
toi ceux qui connaissent ton nom; car tu ne délaisses pas
ceux qui te cherchent, Éternel. 11 Chantez l'Éternel, qui
réside en Sion, racontez aux nations ses hauts faits! 12
Car, vengeur du sang, Il se souvient d'eux, Il n'oublie pas le
cri des malheureux. 13 Sois-moi propice, Éternel! Vois la
misère où mes ennemis me réduisent; retire-moi des portes
de la mort, 14 afin que je publie toute ta louange aux Portes
de la fille de Sion, me réjouissant de ton secours! 15 Les
nations enfoncent dans la fosse qu'elles ont creusée; leur
pied se prend au filet qu'elles ont caché. 16 L'Éternel s'est
montré; Il a fait justice, en enlaçant l'impie dans l'ouvrage
même de ses mains. (Harpes. (Pause) 17 Les impies vont
dans les Enfers, et de même tous les peuples qui ont oublié
Dieu. (Sheol h7585) 18 Car toujours le pauvre ne sera pas
oublié, et l'espoir des malheureux n'est pas à jamais perdu.
19 Lève-toi, Éternel, afin que l'homme ne s'élève pas, afin
que les nations soient jugées devant toi! 20 Mets, Éternel, ta
terreur sur elles! que les peuples sentent qu'ils ne sont que
des hommes. (Pause)

10 Éternel, pourquoi te tiens-tu à l'écart, te caches-tu
dans des temps de détresse? 2 Le malheureux pâtit
de l'orgueil des impies, il se prend dans les trames qu'ils
ourdissent, 3 Car l'impie fait gloire de sa convoitise, et le
ravisseur maudit, méprise l'Éternel. 4 L'impie présomptueux
est sans inquiétude: « Il n'y a point de Dieu! » voilà toutes
ses pensées. 5 Le succès est sur sa route en tout temps;
il n'élève point ses regards jusques à tes jugements; sur

ses ennemis il souffle avec dédain. 6 Il dit en son cœur: « Je suis inébranlable, d'âge en âge à l'abri des revers. » 7 Sa bouche est pleine de parjure, de fraude et de malice, et sa langue recèle la violence et la ruine. 8 Posté en embuscade près des hameaux, en guet-apens il tue les innocents, et dans l'ombre son œil épie le malheureux. 9 Il guette de sa retraite, comme le lion de son repaire, il guette pour saisir le malheureux; il saisit le malheureux, le tirant dans son filet. 10 Il se tapit, il se baisse, et entre ses griffes tombe le malheureux. 11 Il dit en son cœur: « Dieu oublie! Il voile sa face, et ne regarde jamais! » 12 Debout! Éternel! ô Dieu, lève ta main! N'oublie pas les malheureux! 13 Pourquoi l'impie a-t-il pour Dieu ce mépris, dit-il en son cœur: « Tu ne recherches pas »? 14 Tu as vu! car tu as l'œil sur la douleur et la peine, et tu l'inscris sur ta main; le malheureux s'en remet à toi; pour l'orphelin tu fus toujours un aide. 15 Brise le bras de l'impie, et du méchant recherche le crime, afin que tu ne le retrouves plus! 16 Le Seigneur est un Roi permanent, éternel; de son pays les nations sont exterminées. 17 Éternel, tu entends les vœux des misérables, tu fortifies leur cœur, tu inclines ton oreille, 18 tu fais droit à l'orphelin et au pauvre, afin que de la terre désormais l'homme ne te brave plus.

11 Au maître chantre. De David. Dans l'Éternel je mets ma confiance; comment pouvez-vous me dire: « Comme l'oiseau, fuyez vers vos montagnes! 2 Car voici, les impies bandent leur arc, ils ajustent leurs flèches sur la corde, dans l'ombre, pour tirer sur les gens de bien. 3 Quand les fondements s'écroulent, le juste, que ferait-il? » 4 L'Éternel est dans son saint parvis, l'Éternel a son trône dans les Cieux, ses yeux voient, ses regards sondent les enfants des hommes. 5 L'Éternel sonde le juste; et l'impie et l'ami de la violence sont odieux à son âme. 6 Il fait pleuvoir sur les méchants des foudres; le feu, et le soufre et le vent embrasé, tel est le calice qu'ils ont en partage. 7 Car l'Éternel est juste, Il aime la justice; l'homme droit contemple sa face.

12 Au maître chantre. En octave. Cantique de David. Sois-nous en aide, Éternel! car les bons diminuent, et les fidèles sont perdus parmi les enfants des hommes. 2 On se tient l'un à l'autre le langage du mensonge; la flatterie est sur les lèvres, le cœur double dans les discours. 3 Que l'Éternel détruise les lèvres qui flattent, et la langue qui parle avec forfanterie, 4 ceux qui disent: « Notre langue nous donne la puissance! Nous avons la parole, qui sera maître de nous? » 5 Pour le pauvre opprimé, et l'indigent qui soupire, à cette heure je me lève, dit l'Éternel, et je leur donnerai le secours auquel ils aspirent. 6 Les paroles de l'Éternel sont pures, comme l'argent qu'au creuset l'on dégage de terre, et purifie sept fois. 7 Toi-même, ô Éternel, tu les garderas, tu les protégeras contre cette race à jamais. 8 Que partout les impies se promènent, comme quand la tempête se lève sur les hommes!

13 Au maître chantre. Cantique de David. Jusques à quand, Éternel, m'oublieras-tu toujours? Jusques à quand me cacheras-tu ta face? 2 Jusques à quand aurai-je l'inquiétude dans l'âme, et tout le jour le chagrin dans le cœur? Jusques à quand mon ennemi s'élèvera-t-il au-dessus de moi? 3 Ah! regarde, exauce-moi, Éternel, mon Dieu! Fais luire ta clarté dans mes yeux, afin que je ne m'endorme pas du sommeil de la mort; 4 que mon ennemi ne dise pas: « Je l'ai vaincu! » et que ma défaite ne réjouisse pas mes oppresseurs! 5 Mais, en ta bonté je me confie! Ton secours réjouira mon cœur: 6 je louerai l'Éternel du bien qu'Il m'aura fait.

14 Au maître chantre. Cantique de David. Les impies ont dit en leur cœur: « Il n'y a point de Dieu. » Ils se sont corrompus, leurs œuvres sont abominables; il n'y a personne qui fasse le bien. 2 L'Éternel examine des Cieux les enfants des hommes, pour voir s'il y a quelque homme raisonnable, qui cherche Dieu: 3 tous se sont révoltés, pervertis tous ensemble; il n'y a pas un homme qui fasse le bien, pas même un. 4 Ne se reconnaîtront-ils pas tous ces malfaiteurs, qui mangent mon peuple comme du pain? N'invoqueront-ils point l'Éternel? 5 Bientôt la terreur les saisira; car Dieu est au milieu de la race juste. 6 Déjouez les projets du misérable!… L'Éternel est son refuge. 7 Ah! si de Sion le salut venait sur Israël!… Que l'Éternel ramène les captifs de son peuple, et Jacob se réjouira, et Israël triomphera.

15 Cantique de David. Éternel, qui sera ton hôte dans ta tente? Qui habitera sur ta sainte montagne? 2 Celui qui vit dans l'intégrité, et pratique la justice, et dit la vérité telle qu'elle est dans son cœur; 3 dont la langue ne sème point la calomnie, à son prochain ne cause point de dommage, et ne profère pas d'outrages contre son frère; 4 aux yeux de qui le réprouvé est digne de mépris, et qui honore les hommes craignant l'Éternel; qui jure au méchant, et ne se dédit point; 5 qui ne tire de son argent aucun intérêt, et contre l'innocent n'accepte point de présents. Qui ainsi agira, ne sera point ébranlé.

16 Ecrit de David. Garde-moi, ô Dieu, car je me retire vers toi! 2 J'ai dit à l'Éternel: Tu es le Seigneur, en

toi j'ai mon souverain bien. 3 Les saints, qui sont dans le
pays, sont les nobles en qui je prends tout mon plaisir. 4
Nombreux sont les maux de ceux qui courent ailleurs; je
n'offre point leurs libations de sang, et leurs noms ne sont
jamais sur mes lèvres. 5 L'Éternel est mon lot, et la coupe
qui est ma part; c'est toi qui m'assures mon héritage. 6 Mon
domaine m'est échu dans de beaux lieux, et mon patrimoine
est aussi mon délice. 7 Je bénis l'Éternel qui a été mon
conseil; et, les nuits même, mon cœur me donne ses avis. 8
Je me suis proposé l'Éternel devant moi constamment; car
s'Il est à ma droite, je ne serai pas ébranlé. 9 Aussi la joie
est dans mon cœur, et l'allégresse dans mon âme, et ma
chair aussi repose sûrement; 10 car tu n'abandonneras pas
mon âme aux Enfers, et tu ne permettras pas que celui qui
t'aime voie le tombeau. (Sheol h7585) 11 Tu me montreras les
sentiers de la vie. En ta présence on trouve plénitude de
joie, et dans ta droite, des plaisirs pour toujours.

17 Prière de David. Éternel, écoute la justice, prête l'oreille
à ma plainte, entends, quand je te prie d'une bouche
sans feinte! 2 Que ma cause paraisse devant toi: tes yeux
discernent la droiture. 3 Sonde mon cœur, visite-moi la
nuit; éprouve-moi, tu ne trouveras rien; ma pensée ne va
pas plus loin que ma parole. 4 En face des œuvres des
hommes, aidé de ta parole, j'évitai les sentiers des pervers.
5 Maintiens mes pas dans tes ornières, afin que mes pieds
ne bronchent pas! 6 Je t'invoque, car tu m'exauceras, ô
Dieu! penche vers moi ton oreille, écoute mon discours! 7
Signale ta bonté, toi qui de ta droite, sauves le fidèle de
ceux qui l'assaillent! 8 Garde-moi, comme la prunelle chère
à ton œil, et me cache à l'ombre de tes ailes, 9 contre
les impies qui m'attaquent, contre les mortels ennemis qui
m'enveloppent. 10 Ils ont fermé leur cœur endurci, et ils
tiennent de leur bouche des propos altiers. 11 A tous nos
pas maintenant ils nous assiègent, de leurs yeux ils visent à
nous terrasser; 12 pareils au lion avide d'une proie, au jeune
lion tapi en embuscade. 13 Lève-toi, Éternel, préviens-les,
terrasse-les! Sauve-moi par ton épée des méchants, 14 par
ta main, Éternel, des hommes, des hommes de ce monde!
Ils ont leur lot dans la vie, et tu remplis leur sein de trésors:
leurs fils s'en rassasient, et laissent leur superflu à leurs
enfants. 15 Mais pour moi, la justice me fera voir ta face, et,
à mon réveil, je me rassasierai de ton image.

18 Au maître chantre. Du serviteur de l'Éternel, de David,
qui adressa à l'Éternel les paroles de ce cantique,
lorsque l'Éternel l'eut délivré de la main de tous ses ennemis,
et de la main de Saül; et il dit: Je t'aime, ô Éternel, ô source
de ma force, 2 Éternel, mon rocher, mon asile et mon
libérateur! mon Dieu! ô mon rocher, où je vais m'abriter!
mon bouclier, corne de mon salut, mon boulevard! 3 Loué
soit l'Éternel! me suis-je écrié, et de mes ennemis j'ai été
délivré. 4 Les vagues de la mort m'enserraient, et les torrents
de l'adversité m'épouvantaient; 5 les chaînes des Enfers
m'enlaçaient, et j'étais pris dans les rêts de la mort. (Sheol
h7585) 6 Dans mon angoisse j'invoquai l'Éternel, et vers mon
Dieu j'élevai mes cris: de son parvis Il entendit ma voix, et
mes cris arrivés devant lui vinrent à ses oreilles. 7 Alors la
terre oscilla et trembla, et les bases des montagnes furent
émues, et elles s'ébranlèrent, parce qu'il était courroucé. 8
Une fumée sortit de ses narines, et de sa bouche un feu
dévorant; et Il fit jaillir des charbons ardents. 9 Et Il inclina le
ciel, et Il descendit; et l'obscurité était sous ses pieds. 10 Et Il
était monté sur le Chérubin, et volait, et Il planait sur les ailes
du vent. 11 Il prit les ténèbres pour sa couverture, et autour
de lui pour sa tente les noires vapeurs et les nuées épaisses.
12 De la splendeur qui le précède, sortirent les nuages,
portant la grêle et les charbons de feu. 13 Et l'Éternel tonna
dans le ciel, et le Très-haut émit sa voix, avec la grêle et des
charbons de feu. 14 Il lança ses flèches et Il les dissipa, et
mille foudres, et Il les défit. 15 Et l'on vit paraître les vallées
de la mer et les fondements du monde furent mis à nu au
grondement de ta voix, Éternel, au souffle du vent de tes
narines. 16 Il tendit sa main d'en haut, et me prit, et Il me
retira des grandes eaux. 17 Il me sauva de mes robustes
ennemis, et de mes adversaires qui l'emportaient sur moi.
18 Ils m'attaquaient au jour du malheur; mais l'Éternel fut un
soutien pour moi. 19 Il me tira au large, Il me dégagea, parce
qu'il m'était propice. 20 L'Éternel me traita selon ma justice,
et me rendit selon la pureté de mes mains. 21 Car je gardais
les voies de l'Éternel, et n'étais point rebelle à mon Dieu. 22
Car j'avais toutes ses lois sous les yeux, et je ne secouais
point ses commandements; 23 j'étais sans reproche envers
lui, et je prenais garde de me rendre coupable. 24 Aussi
l'Éternel me rendit selon ma justice, selon la pureté de mes
mains, dont Il était témoin. 25 A celui qui t'aime, tu donnes
ton amour, tu te montres juste pour l'homme juste, 26 tu es
pur envers celui qui est pur, et tu trahis celui qui est perfide.
27 Car tu es en aide au peuple qui souffre, et tu humilies les
yeux hautains. 28 Oui, tu as fait luire ma lampe; l'Éternel,
mon Dieu, éclaira mes ténèbres. 29 Avec toi j'affrontai des
bataillons, et avec mon Dieu je franchis des murailles. 30
Les voies de Dieu ne sont point trompeuses, la parole de
l'Éternel est sans alliage; Il est un bouclier pour quiconque le
réclame. 31 Car qui est-ce qui est Dieu, hors l'Éternel? et qui

est un rocher, sinon notre Dieu, 32 ce Dieu, qui me donna la
force pour ceinture, et rendit mes voies irréprochables? 33 Il
assimila mes pieds à ceux de la biche, et Il m'établit sur mes
hauteurs. 34 Il forma mes mains au combat, et mon bras
sut bander l'arc d'airain. 35 Tu me donnas le bouclier de
ton secours, et ta droite me soutint, et ta clémence daigna
m'agrandir. 36 Sous mes pieds tu donnas de l'espace à
mes pas, et mes talons ne furent point vacillants. 37 Je
poursuivis mes ennemis, et je les atteignis, et je ne revins
pas qu'ils ne fussent détruits; 38 je les écrasai, et ils n'ont pu
se relever, ils tombèrent sous mes pieds. 39 Tu me ceignis
de force pour la bataille, et tu fis plier mes adversaires sous
mes coups. 40 Tu me fis voir le dos de mes ennemis, et
j'anéantis ceux qui me haïssaient. 41 Ils crièrent au secours;
il n'y eut point de Sauveur; ils crièrent à l'Éternel; Il ne leur
répondit pas. 42 Je les mis en poudre, comme la poussière
qui est au vent, et je les balayai comme la boue des rues.
43 Tu me délivras des agressions des peuples, et tu me
constituas chef des nations; des peuples à moi inconnus
me furent asservis; 44 sur ma renommée ils se soumirent,
les enfants de l'étranger devinrent mes flatteurs, 45 les
enfants de l'étranger succombèrent, et quittèrent alarmés
leurs châteaux. 46 Vive l'Éternel, et béni soit mon rocher!
qu'il soit exalté mon Dieu sauveur, 47 le Dieu qui m'accorda
la vengeance, et m'assujettit les peuples! 48 M'ayant délivré
de mes ennemis, tu m'as fait triompher de mes adversaires,
tu m'as fait échapper à l'homme violent. 49 Aussi je veux te
chanter parmi les peuples, Éternel, et célébrer ton nom, 50 ô
toi qui accordes un grand salut à ton Roi, et fais miséricorde
à ton Oint, à David, et à sa race éternellement!

19 Au maître chantre. Cantique de David. Les Cieux
racontent la gloire de Dieu, et le firmament proclame
l'œuvre de ses mains. 2 Le jour en transmet au jour le
témoignage, et la nuit à la nuit en donne connaissance: 3 ce
n'est pas un discours, ce n'est pas un langage, dont la voix
ne soit pas entendue. 4 Sur toute la terre leurs accents se
répandent, et leurs récits vont jusques au bout du monde,
aux lieux où est dressée une tente au soleil; 5 il sort, comme
un époux de sa chambre nuptiale, il se réjouit, comme un
héros de courir dans la lice; 6 il part de l'extrémité du ciel, et
sa carrière s'achève à ses extrémités: rien ne se dérobe à
ses feux. 7 La loi de l'Éternel est parfaite, elle restaure l'âme;
le témoignage de l'Éternel est sûr, il rend sage le simple; 8
les ordres de l'Éternel sont droits, ils réjouissent le cœur; le
commandement de l'Éternel est pur, il éclaire les yeux; 9
la crainte de l'Éternel est pure, elle subsiste à jamais; les
préceptes de l'Éternel sont vrais, ils sont tous justes, 10
ils ont plus de prix que l'or, que beaucoup d'or fin, plus de
douceur que le miel, que le suc des rayons. 11 Ton serviteur
aussi en fut éclairé; à les garder il y a un grand gain… 12
Qui est-ce qui aperçoit [toutes] ses erreurs? Absous-moi de
celles que j'ignore! 13 Des orgueilleux aussi préserve ton
serviteur! Qu'ils ne prennent pas l'empire sur moi! alors je
serai sans reproche, et exempt d'un grand péché. 14 Agrée
les paroles de ma bouche, et accueille la méditation de mon
cœur, ô Éternel, mon rocher, et mon libérateur!

20 Au maître chantre. Cantique de David. Que Dieu
t'exauce au jour de la détresse, et que le nom du Dieu
de Jacob te protège! 2 Que du Sanctuaire Il t'envoie du
secours, et que de Sion Il te prête son appui! 3 Qu'il se
souvienne de toutes tes offrandes, et qu'il accepte comme
grasses les victimes! (Pause) 4 Qu'il te donne ce que ton
cœur désire, et qu'il accomplisse tous tes desseins! 5 Nous
chanterons ton salut, et au nom de notre Dieu nous agiterons
le drapeau, si l'Éternel accomplit tous tes souhaits. 6 Or je
sais que l'Éternel est en aide à son Oint, qu'il l'exaucera
du ciel de sa sainteté, par les exploits secourables de sa
droite. 7 Ceux-ci font gloire de leurs chars, ceux-là de leur
cavalerie; mais nous, c'est du nom de l'Éternel notre Dieu. 8
Pour eux, ils plient et tombent; mais nous, nous restons
droits, et demeurons debout. 9 Éternel, sauve le Roi! Qu'il
nous exauce, lorsque nous L'invoquons!

21 Au maître chantre. Cantique de David. Éternel, ta
puissance donne au Roi de la joie, et comme ton
secours le transporte! 2 Tu as satisfait au désir de son cœur,
et tu n'as point rebuté la prière de ses lèvres. (Pause) 3 Tu
lui as présenté des biens excellents, et tu as mis sur sa tête
un diadème d'or. 4 Il te demandait la vie; tu la lui as donnée,
une vie longue, permanente, éternelle. 5 Sa gloire est
grande, grâce à ton secours, et tu lui accordes splendeur et
majesté; 6 car tu le rends béni éternellement, tu le réjouis du
bonheur de ta présence. 7 Car le Roi se confie en l'Éternel,
et, par la faveur du Très-haut, il n'est point ébranlé. 8 Ta
main saura trouver tous tes ennemis, et ta droite trouvera
ceux qui te sont hostiles. 9 Tu les rendras pareils à une
fournaise ardente, dès que tu te montreras; l'Éternel dans
son courroux les détruira, et ils seront consumés par le
feu; 10 de la terre tu extermineras leur fruit, et leur race,
d'entre les fils des hommes; 11 parce qu'ils ourdirent contre
toi les trames de la malice, et formèrent des complots: ils
seront impuissants; 12 car tu leur feras prendre la fuite, et tu
dirigeras ton arc contre leurs faces. 13 Lève-toi, Éternel,

avec ta puissance! Nous voulons chanter et célébrer tes
hauts faits.

22 Au maître chantre. Sur « Biche de l'aurore ». Cantique
de David. Mon Dieu! mon Dieu! pourquoi m'as-tu
abandonné, te tenant à l'écart pour ne point m'être en aide,
et ne point ouïr quand je crie à rugir? **2** Mon Dieu! le jour,
j'appelle, et tu ne réponds pas; et la nuit, et je n'obtiens
pas de repos. **3** Cependant, tu es le Saint, les louanges
d'Israël environnent ton trône, **4** En toi nos pères mirent
leur confiance, mirent leur confiance, et tu les délivras; **5**
ils élevèrent leurs cris vers toi, et ils échappèrent; ils se
confièrent en toi, et ne furent point confondus. **6** Mais moi, je
suis un ver, et non plus un homme, l'opprobre des hommes,
et le rebut du peuple. **7** Je suis la dérision de tous ceux qui
me voient; ils grimacent de leurs lèvres, et hochent la tête,
[disant:] **8** « Il s'en remet à l'Éternel; qu'il le sauve! qu'il
le délivre, puisqu'il lui est propice! » **9** Oui, tu m'as tiré du
sein de ma mère, tu me donnais la sécurité auprès de sa
mamelle; **10** je me reposai sur toi dès ma naissance, et dès
le sein de ma mère tu as été mon Dieu. **11** Ne sois pas loin
de moi! car l'angoisse est proche, car je suis sans secours.
12 Des taureaux puissants m'environnent, les farouches
troupeaux de Basan me cernent, **13** ils ouvrent leurs gueules
contre moi, ainsi que des lions dévorants, rugissants. **14**
Comme les eaux je m'écoule, et tous mes os se séparent;
mon cœur, comme de la cire, fond dans ma poitrine; **15** ma
vigueur, comme un têt, s'est séchée, et ma langue s'attache
à mon palais, et tu me couches dans la poussière de la mort.
16 Car des chiens m'environnent, la bande des méchants
m'enveloppe, [s'acharne] comme le lion, à mes mains et
à mes pieds. **17** Je compterais tous mes os; et eux, ils
regardent et repaissent leurs yeux. **18** Ils se partagent mes
vêtements, et ils tirent au sort mon manteau. **19** Mais, toi,
Éternel, ne t'éloigne pas! toi, qui es ma force, accours à
mon aide! **20** Arrache à l'épée mon âme, et aux chiens
l'unique bien qui me reste! **21** Tire-moi de la gueule du lion,
et contre les cornes des buffles garantis-moi. **22** Alors je
redirai ton nom à mes frères, et je te louerai au sein de
l'assemblée. **23** Vous qui craignez l'Éternel, louez-le! Vous
tous, race de Jacob, glorifiez-le, et tremblez devant lui, vous
tous, race d'Israël! **24** Car Il ne rebuta point, ne dédaigna
point la misère du misérable, et Il ne lui cacha point sa
face, et Il écouta les cris qu'il élevait vers Lui. **25** Tu seras
chanté par moi dans la grande assemblée; j'accomplirai
mes vœux devant ceux qui te craignent. **26** Les affligés
prendront part au festin, et seront rassasiés, et ceux qui
cherchent l'Éternel, chanteront ses louanges; votre cœur
vivra éternellement. **27** Se rappelant ta mémoire, toutes les
extrémités de la terre reviendront à toi, et toutes les tribus
des peuples te rendront leur hommage; **28** car à l'Éternel est
l'empire, et Il est le souverain des nations. **29** Tous les riches
de la terre prendront part au festin, et adoreront, et l'on verra
s'agenouiller tous ceux qui sont sur la pente du tombeau, et
ceux qui ne peuvent soutenir leur vie. **30** La race future Le
servira, et l'on parlera du Seigneur d'âge en âge; **31** il en
viendra qui publieront sa justice, et raconteront à la race
naissante qu'il fut agissant.

23 Cantique de David. L'Éternel est mon berger, je ne
manque de rien. **2** Dans des pacages verts Il me
fait reposer, Il me mène le long des eaux tranquilles. **3** Il
restaure mon âme, Il me guide dans les ornières du salut,
pour l'amour de son nom. **4** Quand je chemine dans une
sombre vallée, je ne redoute aucun mal, car tu es avec moi;
ta houlette et ton bâton, c'est là ce qui me console. **5** Tu as
dressé devant moi une table en face de mes ennemis, tu as
oint d'huile ma tête, et fait regorger ma coupe. **6** Oui, le
bonheur et la grâce me suivent tous les jours de ma vie, et
la maison de l'Éternel est mon séjour ordinaire.

24 Cantique de David. **2** A l'Éternel est la terre avec ce
qu'elle enserre, le monde avec ceux qui l'habitent. Car
sur des mers Il l'a fondée, et sur des fleuves Il l'a établie. **3**
Qui pourra monter à la montagne de l'Éternel, et séjourner
dans son lieu saint? **4** Celui qui a les mains innocentes et le
cœur pur, qui ne porte pas ses désirs vers le mal, et ne jure
pas pour tromper. **5** Il obtiendra bénédiction de l'Éternel, et
justice de son Dieu sauveur: **6** c'est la race de ceux qui
viennent le trouver, et recherchent sa présence, la race de
Jacob. (Pause) **7** Portes, élevez vos têtes, exhaussez-vous,
Portes éternelles, pour l'entrée du Roi de gloire! **8** « Qui
est le Roi de gloire? » C'est l'Éternel, le fort et le puissant,
l'Éternel, puissant dans le combat. **9** Portes, élevez vos
têtes, élevez-les, Portes éternelles, pour l'entrée du Roi de
gloire! **10** « Qui est-il le Roi de gloire? » C'est l'Éternel des
armées, C'est lui qui est le Roi de gloire. (Pause)

25 De David. Vers toi, ô Éternel, j'élève mon âme. **2** Mon
Dieu, en toi je me confie: que je ne sois pas confondu!
que je ne donne pas de la joie à mes ennemis! **3** Quiconque
espère en toi, n'est point confondu; la confusion est pour
ceux qui trahissent sans cause. **4** Éternel, indique-moi tes
voies, enseigne-moi quels sont tes sentiers! **5** guide mes pas
dans ta vérité, et instruis-moi! car tu es mon Dieu sauveur,
c'est en toi que je mets toujours mon espoir. **6** Souviens-
toi de tes compassions, Éternel, et de ta bonté, car elle

remonte à l'éternité! 7 Oublie les péchés de mon jeune
âge, et mes rebellions! En ta grâce souviens-toi de moi, au
nom de ta bonté, Éternel! 8 L'Éternel est bon et équitable:
aussi montre-t-Il aux pécheurs la voie, 9 faisant marcher les
pauvres dans sa justice, et enseignant aux pauvres sa voie.
10 Toutes les voies de l'Éternel sont grâce et fidélité pour
ceux qui gardent son alliance et ses lois. 11 Pour l'amour
de ton nom, Éternel, tu pardonneras ma faute, car elle est
grande. 12 A l'homme qui craint l'Éternel, Il montre la voie
qu'il doit choisir: 13 son âme reposera au sein du bonheur, et
sa postérité possédera le pays. 14 L'Éternel se communique
à ceux qui le craignent, Il leur donne son alliance pour les
instruire. 15 Mes yeux sont toujours fixés sur l'Éternel; car Il
dégagera mes pieds du filet. 16 Tourne tes regards vers moi,
Éternel, et prends pitié de moi! car je suis dans l'abandon
et dans la misère. 17 Les angoisses m'ont ouvert le cœur;
délivre-moi donc de mes perplexités! 18 Vois ma misère et
ma peine, et pardonne tous mes péchés! 19 Vois le nombre
de mes ennemis, et la haine violente qui les anime! 20
Garde mon âme, et sauve-moi! que je ne sois pas confondu!
car j'ai recours à toi. 21 Que l'intégrité et la droiture me
soient un appui! car je mets en toi mon espoir. 22 O Dieu,
délivre Israël de toutes ses détresses!

26 De David. Fais-moi justice, Éternel! car je vis innocent,
et ma confiance au Seigneur n'est jamais vacillante.
2 Sonde-moi, Éternel, et me mets à l'épreuve, passe par
le creuset mes reins et mon cœur! 3 Car ta grâce est
présente à mes yeux, et je suis le chemin de ta vérité; 4 je
ne m'assieds point près des amis du mensonge, et je ne
hante point les hommes cachés. 5 Je hais la société des
méchants, et je ne prends point place à côté des impies. 6
Je lave mes mains dans l'innocence, et je fais, Seigneur, le
tour de ton autel, 7 pour éclater en actions de grâces, et
raconter tous tes miracles. 8 Éternel, j'aime le séjour de
ta maison, et le lieu où réside ta gloire. 9 N'emporte pas
mon âme avec les pécheurs, ni ma vie avec les hommes de
sang, 10 qui portent le crime dans leurs mains, et ont leur
droite remplie de présents! 11 Pour moi, je persévère dans
mon intégrité: sauve-moi et prends pitié de moi! 12 Mon
pied se tient au droit sentier: dans les assemblées je louerai
l'Éternel.

27 De David. L'Éternel est ma lumière et mon salut; de
qui aurais-je peur? L'Éternel est le rempart de ma vie;
devant qui tremblerais-je? 2 Quand des méchants contre
moi s'avancent acharnés, mes ennemis et mes adversaires,
ils trébuchent et tombent. 3 Qu'une armée vienne camper
contre moi, mon cœur est sans alarmes; qu'une guerre
s'élève contre moi, alors même je suis plein d'assurance.
4 Il est une chose que je demande à l'Éternel, et que je
voudrais obtenir, c'est d'habiter la maison de l'Éternel toute
ma vie, pour contempler la majesté de l'Éternel, et jouir de
la vue de ses parvis. 5 Car Il me cache dans sa loge au
mauvais jour, et Il me donne asile sous l'abri de sa tente,
et Il m'élève jusques sur un rocher. 6 Aussi désormais ma
tête dominera les ennemis qui me cernent, et j'offrirai des
victimes dans son tabernacle, au son de la trompette, et je
louerai, et je chanterai l'Éternel. 7 Éternel, entends ma voix,
je t'invoque! Sois-moi propice et m'exauce! 8 Mon cœur te
rappelle ta parole: « Cherchez ma face! » Aussi, Éternel, je
cherche ta face. 9 Ne me cache pas ta face! Dans la colère
ne repousse pas ton serviteur! Tu es mon secours! Ne me
laisse pas, ne m'abandonne pas, mon Dieu sauveur! 10 Car
mon père et ma mère m'abandonneraient, que l'Éternel me
recueillerait. 11 Éternel, montre-moi ta voie, et conduis-moi
dans le droit sentier, à cause de mes ennemis! 12 Ne me
livre pas à la merci de mes adversaires! car il s'élève contre
moi des témoins menteurs, et des hommes qui respirent
la violence. 13 Ah! si je n'avais pas cru voir la bonté de
l'Éternel sur la terre des vivants! ... 14 Espère dans l'Éternel!
Courage! que ton cœur soit ferme, et espère dans l'Éternel!

28 De David. Éternel, je t'invoque! Mon rocher! ne sois
point sourd à mes cris, de peur que, si pour moi tu ne
romps le silence, je ne ressemble à l'homme descendu au
tombeau! 2 Ecoute ma voix suppliante, car je t'implore, et je
tends mes mains vers le sanctuaire de ton saint lieu! 3 Ne
m'emporte pas avec les impies, et avec ceux qui font le mal,
qui parlent de paix à leur prochain, en ayant la malice dans
le cœur. 4 Donne-leur le salaire dû à leurs œuvres et à la
méchanceté de leurs actions; rends-leur selon l'ouvrage de
leurs mains, en retour fais-leur ce qu'ils ont fait! 5 Car ils ne
prennent point garde aux actes de l'Éternel, ni à l'œuvre de
ses mains: qu'il les détruise, et ne les relève pas! 6 Béni soit
l'Éternel, car Il écoute ma voix suppliante! 7 L'Éternel est
ma force et mon bouclier. En lui mon cœur se confie; et je
suis secouru, et mon cœur se réjouit, et par mes chants je
veux le célébrer. 8 L'Éternel est le soutien de son peuple, et
le rempart et le secours de son Oint. 9 Sauve ton peuple,
et bénis ton héritage; sois son pasteur, et le maintiens à
jamais.

29 Cantique de David. Fils de Dieu, rendez à l'Éternel,
rendez à l'Éternel l'honneur et la gloire! 2 Rendez à
l'Éternel l'honneur dû à son nom! Adorez l'Éternel avec une

pompe sainte! 3 La voix de l'Éternel retentit sur les eaux, le
Dieu glorieux fait gronder le tonnerre; on entend l'Éternel
sur les grandes eaux. 4 La voix de l'Éternel est puissante,
la voix de l'Éternel est majestueuse; 5 la voix de l'Éternel
brise les cèdres, l'Éternel brise les cèdres du Liban, 6 et Il
les fait bondir, comme les jeunes taureaux, et le Liban et
le Sirion, comme les buffles. 7 La voix de l'Éternel darde
des flammes de feu; 8 la voix de l'Éternel ébranle le désert,
l'Éternel ébranle le désert de Kadès. 9 La voix de l'Éternel
fait avorter les biches, elle dépouille les forêts; et dans Son
palais tout s'écrie: Gloire! 10 L'Éternel sur son trône présidait
au déluge, et sur son trône l'Éternel régnera à jamais. 11
L'Éternel donnera la force à son peuple; l'Éternel bénira son
peuple de la paix.

30 Cantique de David sur l'hymne de la dédicace de
la maison. Je t'exalte, Éternel, car tu m'as délivré,
refusant à mes ennemis la joie de ma perte. 2 Éternel, mon
Dieu! j'ai crié à toi, et tu m'as guéri. 3 Éternel, tu as retiré
mon âme des Enfers, et m'as rendu la vie, entre ceux qui
descendent au tombeau. **(Sheol h7585)** 4 Chantez l'Éternel,
vous ses bien-aimés, et louez son saint nom! 5 Car il est
un instant pour son courroux, mais toute la vie pour son
amour: le soir, la tristesse est notre hôte, et au matin, c'est
l'allégresse. 6 Et moi, je disais dans ma sécurité: A jamais je
suis inébranlable! 7 Éternel, en ta grâce tu avais affermi
ma montagne; mais tu cachas ta face, et je fus éperdu. 8
Éternel, je criai à toi, et je fis au Seigneur ma supplication: 9
« Qu'as-tu à faire de mon sang et de mon trépas? La poudre
peut-elle te louer, et dire ta fidélité? 10 Ecoute, Éternel, et
prends pitié de moi! Éternel, sois-moi secourable! » 11 Et tu
changeas mon deuil en allégresse, tu délias mon cilice, et
me donnas la joie pour ceinture, 12 afin que mon cœur te
loue, et ne reste point muet. Éternel, mon Dieu, je veux te
louer à jamais!

31 Au maître chantre. Cantique de David. Éternel, auprès
de toi je me réfugie; que je ne sois jamais confondu!
Par ta justice, délivre-moi! 2 Penche vers moi ton oreille!
hâte-toi! sauve-moi! Sois pour moi un rocher, un asile, une
citadelle pour me sauver! 3 Car tu es mon rocher et ma
citadelle, et, pour l'amour de ton nom, tu me guideras et tu
me conduiras, 4 tu me tireras des rets cachés par eux sous
mes pas, car tu es mon soutien! 5 Je confie à tes mains la
garde de ma vie; tu me délivreras, Dieu fidèle. 6 Je hais les
adorateurs des vaines idoles, et c'est dans l'Éternel que je
mets mon espoir, 7 Je serai réjoui et transporté de ta grâce;
de ce que tu auras pris garde à ma misère, et fait attention
aux angoisses de mon âme, 8 ne me livrant pas aux mains
de l'ennemi, mais ouvrant à mes pieds une voie spacieuse.
9 Éternel, aie pitié de moi! car je suis angoissé, le chagrin
ronge mes yeux, mon âme et mon sein. 10 Car ma vie se
consume dans la douleur, et mes années dans les soupirs;
ma force succombe à ma peine, et mes os sont minés. 11 A
cause de tous mes ennemis je suis un opprobre, le grand
opprobre même de mes voisins, et la terreur de mes amis;
ceux qui me voient dans la rue, me fuient. 12 Je suis oublié
comme un mort, banni de la pensée, je suis comme un
vase mis au rebut; 13 car j'entends les sourds propos de
plusieurs, de toute part l'alarme me vient, quand ensemble
ils se concertent contre moi; ils complotent de m'ôter la vie.
14 Mais en toi je me confie, Éternel! Je dis: Tu es mon Dieu!
15 Mes instants sont en ta main; tire-moi de la main de mes
ennemis et de mes oppresseurs! 16 Fais luire ta face sur ton
serviteur! Sauve-moi dans ta clémence! 17 Éternel, que je
ne sois pas confondu, car je t'invoque! Confonds les impies!
que, réduits au silence, ils deviennent la proie des Enfers!
(Sheol h7585) 18 Rends muettes les lèvres menteuses, qui
tiennent contre le juste des discours violents, avec orgueil et
mépris! 19 Quelle est grande la bonté que tu gardes à tes
saints, que tu témoignes à ceux qui se confient en toi, à la
face des hommes! 20 Tu les protèges de l'abri de ta face
contre les complots des hommes; tu les dérobes dans ta
loge aux attaques de la langue. 21 Béni soit l'Éternel, de ce
qu'il signala sa bonté envers moi, et me mit comme dans une
ville forte! 22 Je disais dans mes alarmes: Je suis banni de
ta présence. Mais tu écoutas ma voix suppliante, quand je
t'implorai. 23 Aimez l'Éternel, vous tous ses saints! L'Éternel
garde les fidèles, et paie à l'orgueilleux un abondant salaire.
24 Prenez courage, et que votre cœur s'assure, vous tous
qui espérez dans l'Éternel!

32 Hymne de David. O bonheur de celui dont la faute
est pardonnée, et le péché remis! 2 O bonheur de
l'homme à qui l'Éternel n'impute point le crime, et dont le
cœur est sans hypocrisie! 3 Tant que je fus muet, mes os se
consumaient par mes soupirs de tout le jour. 4 Car le jour
et la nuit j'étais sous le poids de ta main, la sève de ma
vie séchait, comme aux feux de l'été. (Pause) 5 Je t'avouai
mon péché, et ne cachai point mon crime; je dis: Je veux à
l'Éternel confesser mon forfait! et tu pardonnas le crime de
mon péché. (Pause) 6 Aussi, que tout fidèle te prie dans le
temps où l'on te trouve! Seul, au débordement des grandes
eaux, il n'en sera pas atteint. 7 Tu es mon asile, tu me
gardes contre l'angoisse, et tu m'entoures de chants de
délivrance. (Pause) 8 Je veux t'instruire et te montrer la

voie qu'il te faut suivre; je veux t'avertir, fixant mes yeux sur
toi. 9 Ne soyez pas comme le cheval et le mulet stupide,
qui, sans la bride et le mors du frein qui les dompte, ne
t'approcheraient pas. 10 Il y a beaucoup de douleurs pour
l'impie; mais celui qui dans l'Éternel met sa confiance, est
environné de sa grâce. 11 Justes, que l'Éternel excite votre
joie et vos transports, et chantez, vous tous dont le cœur est
droit!

33 Justes, chantez l'Éternel! la louange sied aux hommes
droits. 2 Célébrez l'Éternel avec la harpe, touchez pour
lui le luth à dix cordes! 3 Chantez-lui un cantique nouveau,
joignez vos plus beaux accords au son des trompettes! 4
Car la parole de l'Éternel est juste, et toute son action fidèle;
5 Il aime le droit et la justice; de la grâce de l'Éternel la terre
est remplie. 6 Par la parole de l'Éternel les Cieux ont été
faits, et par le souffle de sa bouche toute leur armée. 7 Il
rassemble en une masse les eaux de la mer, et dépose
ses flots dans des réservoirs. 8 Que toute la terre craigne
l'Éternel! Que tous les habitants du monde le révèrent! 9
Car Il parle, et la chose est, Il commande, et elle existe.
10 L'Éternel rompt les conseils des nations, Il déjoue les
pensées des peuples. 11 Les décrets de l'Éternel subsistent
à jamais, et les pensées de son cœur demeurent dans
tous les âges. 12 Heureuse la nation dont l'Éternel est le
Dieu, le peuple qu'il choisit pour son héritage! 13 Des Cieux
l'Éternel regarde, Il voit tous les enfants des hommes. 14 De
sa résidence Il observe tous les habitants de la terre, 15
lui qui, en même temps, forme le cœur de tous, et qui est
attentif à toutes leurs œuvres. 16 Nul roi ne triomphe par
la grandeur de sa puissance, nul héros n'est sauvé par la
grandeur de sa force; 17 le cheval n'est rien pour la victoire,
et par la grandeur de ses moyens il ne fait pas échapper. 18
Voici, l'Éternel a l'œil sur ses fidèles qui espèrent dans sa
grâce, 19 pour arracher leur âme à la mort, et les faire vivre
durant la famine. 20 Notre âme espère dans l'Éternel, Il est
notre aide et notre bouclier. 21 Car Il ravit notre cœur, parce
qu'en son saint nom nous avons confiance. 22 Que ta grâce,
Éternel, soit sur nous, comme nous l'attendons de toi!

34 De David, lorsqu'il se contrefit devant Abimélech,
et qu'ayant été chassé par lui, il s'enfuit. Je bénirai
l'Éternel en tout temps, toujours sa louange sera dans
ma bouche. 2 Que de l'Éternel mon âme se glorifie! Que
les malheureux l'entendent et se réjouissent! 3 Magnifiez
l'Éternel avec moi! Exaltons son nom tous ensemble! 4
Je cherchai l'Éternel, et Il me répondit, et de toutes mes
terreurs Il me délivra. 5 Qui regarde vers lui en est rendu
serein, et la honte ne couvre pas son front. 6 Ce malheureux
a prié, et l'Éternel a exaucé, et de toutes ses angoisses Il l'a
délivré. 7 L'ange de l'Etemel campe près de ceux qui Le
craignent, et les sauve. 8 Sentez et voyez comme l'Éternel
est bon! Heureux l'homme qui se confie en lui! 9 Craignez
l'Éternel, vous ses saints, car rien ne manque à ceux qui le
craignent. 10 Les lions connaissent la disette et la faim; mais
ceux qui cherchent l'Éternel, n'ont disette d'aucun bien. 11
Venez, mes fils! écoutez-moi! Dans la crainte de l'Éternel
je veux vous instruire. 12 Qui que tu sois qui aimes la vie,
qui souhaites des années pour goûter le bonheur, 13 garde
ta langue de la méchanceté, et tes lèvres des discours
trompeurs; 14 fuis le mal, et fais le bien, cherche la paix, et
la poursuis. 15 Les yeux de l'Éternel sont fixés sur les justes,
et ses oreilles ouvertes à leurs cris. 16 L'Éternel se retourne
contre le méchant, pour extirper de la terre sa mémoire. 17
Ils crient, et l'Éternel exauce, et de toutes leurs angoisses Il
les délivre. 18 L'Éternel est près des cœurs brisés, et Il est
secourable aux esprits froissés. 19 Les maux du juste sont
nombreux; mais de tous l'Éternel le délivre, 20 Il garde tous
ses os, pas un d'eux n'est brisé. L'adversité tue l'impie, 21 et
les ennemis du juste portent leur peine. 22 L'Éternel rachète
la vie de ses serviteurs, et tous ceux qui mettent en lui leur
confiance, ne portent nulle peine.

35 De David. Sois l'adversaire, ô Éternel, de mes
adversaires! Combats ceux qui me combattent! 2
Saisis le bouclier et la rondache, et lève-toi pour m'assister!
3 Tire ta lance et ta hache contre mes persécuteurs! Crie-
moi: Je suis ton aide! 4 Que la honte et l'opprobre couvrent
ceux qui demandent ma vie! qu'ils reculent confondus ceux
qui méditent ma ruine! 5 Qu'ils soient comme la balle au
vent, chassés par l'ange de l'Éternel! 6 Que leur route soit
sombre et glissante, et que l'ange de l'Éternel les poursuive!
7 Car sans cause ils ont caché la fosse et le filet sous mes
pas, sans cause ils ont miné pour m'ôter la vie. 8 Que la
ruine fonde sur eux imprévue! qu'ils soient pris dans le filet
qu'ils ont tendu! que pour y périr ils y tombent! 9 Alors mon
âme sera ravie de l'Éternel, et se réjouira de son secours.
10 Tous mes os diront: Éternel! qui, comme toi, sauve le
malheureux de plus forts que lui, le malheureux et le pauvre
de ses spoliateurs? 11 Des témoins iniques se lèvent; pour
ce que j'ignore, ils me prennent à partie. 12 On me rend le
mal pour le bien, je suis abandonné. 13 Mais moi, dans leurs
maladies, je pris le cilice, je me macérai par des jeûnes, et
je priai, la tête penchée sur la poitrine; 14 à ma démarche on
eût dit que j'avais perdu mon frère, mon ami; comme en
deuil d'une mère, triste j'étais courbé. 15 Mais ma chute les

réjouit; ils se liguent, ils se liguent contre moi, médisant, et
j'ignore tout; ils me déchirent, et ne se taisent pas. 16 Avec
les profanes bouffons des festins, ils grincent contre moi les
dents. 17 Seigneur, jusques à quand seras-tu spectateur?
Délivre ma vie de leur fléau, et mon âme des lions! 18 Je te
rendrai grâces dans la grande assemblée, et je te louerai au
sein d'un peuple nombreux. 19 Ne permets pas que mes
perfides ennemis triomphent à ma vue, et que, dans leur
haine gratuite, ils clignent les yeux! 20 Car ils ne parlent
pas de paix, et contre les débonnaires du pays ils méditent
l'astuce. 21 Ils ouvrent contre moi leur bouche, et disent:
« Ah! ah! nos yeux voient. » 22 Tu vois aussi, Éternel! ne
te tais pas! Seigneur, ne t'éloigne pas de moi! 23 Lève-toi,
réveille-toi, pour me faire justice, mon Seigneur, mon Dieu,
pour défendre ma cause! 24 Fais-moi droit, selon ta justice,
Éternel, mon Dieu, et que je ne sois pas un triomphe pour
eux! 25 Qu'ils ne disent pas en leur cœur: « Bien! c'étaient
nos vœux! Qu'ils ne disent pas: « Nous l'avons perdu! » 26
Fais rougir et confonds tous ceux que réjouissent mes maux!
Couvre de honte et d'ignominie mes superbes adversaires!
27 Alors ils chanteront et seront ravis ceux qui aiment ma
juste cause; ils diront incessamment: « Grand est l'Éternel,
qui se plaît au bien de son serviteur! » 28 Et ma langue dira
ta justice, et te louera tous les jours.

36 Au maître chantre. Chant du serviteur de l'Éternel, de
David. L'impie a le péché au dedans de son cœur,
la crainte de l'Éternel n'est pas devant ses yeux. 2 Par sa
manière de voir il se flatte lui-même, pour consommer son
crime, pour haïr. 3 Les paroles de sa bouche sont vaines et
trompeuses, il a cessé d'être sage et de faire le bien. 4 Il
pense au mal sur son lit, il pratique une voie qui n'est pas
bonne, il n'a point le mal en aversion. 5 Éternel, ta grâce
atteint jusques aux Cieux, ta fidélité jusques aux nues. 6 Ta
justice est pareille aux montagnes de Dieu, et tes jugements
sont pareils à l'immense mer. Éternel, tu es secourable aux
hommes et aux bêtes. 7 Que ta grâce est précieuse, ô Dieu!
et les fils des hommes se réfugient à l'ombre de tes ailes;
8 ils se repaissent de l'abondance de ta maison, et tu les
abreuves au fleuve de tes délices. 9 Car auprès de toi est la
source de la vie, et à ta lumière nous voyons la lumière. 10
Conserve ta grâce à ceux qui te connaissent, et ta justice à
ceux qui ont le cœur droit! 11 Que le pied de l'orgueil ne me
foule point, et que la main des impies ne me mette pas en
fuite! 12 Déjà les méchants tombent, ils sont terrassés et
incapables de se relever.

37 De David. Ne t'irrite point à la vue des méchants,
et n'envie point ceux qui font le mal! 2 Car, comme
l'herbe, ils sont bientôt tranchés, et, comme le vert gazon, ils
sont vite flétris. 3 Aie confiance en l'Éternel et fais le bien;
demeure dans le pays et cultive la piété, 4 et trouve en Dieu
tes délices, et Il t'accordera ce que ton cœur demande. 5
Décharge-toi sur l'Éternel du soin de ton sort, et te confie en
lui! Il saura bien agir; 6 et Il fera paraître ton droit comme une
lumière, et ta justice comme la clarté de midi. 7 En silence
attends l'Éternel, et compte sur lui. Ne t'irrite point du sort de
l'heureux, de l'homme qui vient à bout de ses méchants
desseins. 8 Calme ta colère, renonce à ton courroux; ne
t'irrite point; ce ne serait que pour mal faire. 9 Car les
méchants seront exterminés, et ceux qui espèrent dans
l'Éternel, posséderont le pays. 10 Un instant encore, et le
méchant n'est plus; tu remarques sa place, il n'est plus; 11
et les opprimés sont maîtres du pays, et jouissent d'une
abondante paix. 12 Le méchant complote contre le juste,
et grince contre lui les dents: 13 le Seigneur se rit de lui,
car Il voit venir son jour. 14 Les méchants ont tiré l'épée et
bandé leur arc, pour faire tomber l'affligé et le pauvre, pour
immoler les hommes droits; 15 leur épée perce leur propre
cœur, et leur arc est brisé. 16 Mieux vaut le peu du juste que
l'abondance de mille impies. 17 Car les bras des impies
seront brisés, mais l'Éternel soutient les justes. 18 L'Éternel
a connaissance des jours des justes, et leur héritage leur est
à jamais assuré; 19 ils ne seront point confus dans le temps
malheureux, et aux jours de famine ils sont rassasiés. 20
Car les méchants périssent, et les ennemis de l'Éternel,
comme l'éclat des prairies, s'évanouissent, ils s'évanouissent
comme une fumée. 21 L'impie emprunte, et il ne rend pas;
mais le juste est bienfaisant, et il donne; 22 car ceux que
bénit l'Éternel, possèdent le pays, et ceux qu'il maudit, sont
exterminés. 23 L'Éternel affermit les pas du juste, et Il prend
plaisir à sa voie; 24 s'il tombe, il n'est point renversé, car
l'Éternel le soutient par la main. 25 Je fus jeune, et je suis
un vieillard, mais jamais je n'ai vu le juste abandonné,
ni sa postérité mendiant son pain; 26 toujours il donne,
toujours il prête, et la bénédiction repose sur sa postérité.
27 Fuis le mal, et fais le bien, et tu demeureras tranquille
à jamais. 28 Car l'Éternel aime la justice, et ne délaisse
pas ses saints; toujours ils sont gardés, mais la race des
impies est exterminée. 29 Les justes posséderont le pays, et
l'habiteront à perpétuité. 30 La bouche du juste exprime des
pensées sages, et sa parole est le langage de la justice; 31
il a dans le cœur la loi de son Dieu, sa marche n'est point
incertaine. 32 L'impie guette le juste, il cherche à lui donner

la mort; 33 l'Éternel ne le laisse pas entre ses mains, et
ne le condamne point, quand Il le juge. 34 Espère dans
l'Éternel, et tiens-toi dans ses voies, et Il te relèvera pour
te faire héritier du pays. Tu seras témoin de la ruine des
impies. 35 J'ai vu l'impie formidable, se déployant comme
l'arbre indigène qui verdit; 36 il a disparu, et voici, il n'était
plus; je l'ai cherché, et il ne s'est plus trouvé. 37 Observe
le juste et considère l'homme droit; car le pacifique a une
postérité; 38 mais les méchants périssent en entier, et la
race des impies est extirpée. 39 Et le secours arrive aux
justes de par l'Éternel; Il est leur rempart au temps de la
détresse, 40 l'Éternel les assiste et les sauve, Il les sauve
des impies, et les aide, parce qu'ils se confient en lui.

38 Cantique de David. Pour souvenir. Éternel, en ton
courroux ne me châtie pas! et en ta colère ne me punis
pas! 2 Car tes flèches sont tombées sur moi, et sur moi tu as
fait main basse. 3 Ta fureur n'a rien épargné en mon corps,
et mon péché a enlevé toute santé à mes os. 4 Car mes
misères s'élèvent plus haut que ma tête, comme un lourd
fardeau, par leur poids elles m'accablent. 5 Mes plaies sont
fétides et purulentes, par l'effet de ma folie. 6 Je suis courbé,
affaissé au dernier degré; incessamment je vais menant
deuil; 7 car un feu remplit mes entrailles, et il n'y a plus de
santé dans mon corps. 8 Je suis tout défaillant, tout brisé, un
rugissement sort de mon cœur en tourmente… 9 Seigneur,
tu connais tous mes désirs, et mes soupirs ne te sont point
cachés; 10 mon cœur palpite, ma force m'abandonne, et
mes yeux mêmes me refusent la vue du jour. 11 Mes amis et
mes frères s'arrêtent à l'aspect de ma plaie, et mes proches
se tiennent à distance. 12 Ceux qui en veulent à ma vie,
tendent leurs pièges, et ceux qui cherchent ma perte, parlent
de ruine, et tout le jour ils songent à des ruses. 13 Mais
moi, tel qu'un sourd, je n'entends pas, et, tel qu'un muet, je
n'ouvre pas la bouche; 14 je suis comme un homme privé de
l'ouïe, et dans la bouche duquel il n'y a point de réplique.
15 Car c'est en toi, Éternel, que j'espère; tu m'exauceras,
Seigneur, mon Dieu! 16 Car je dis: Ne permets pas que
j'excite leur joie! Dès que mon pied bronche, je vois leur
triomphe. 17 Car je suis toujours près de faillir, et mes
regrets douloureux sont toujours là, devant moi; 18 car je
confesse mes manquements, et mon péché me rend inquiet.
19 Cependant mes ennemis sont vivants et forts, ils sont en
nombre ceux qui me haïssent sans cause. 20 Me rendant le
mal pour le bien, ils me sont hostiles, parce que je cherche
le bien. 21 Ne m'abandonne pas, Éternel! Mon Dieu, ne
t'éloigne pas de moi! 22 Accours à mon aide, ô Dieu, mon
Sauveur!

39 Au maître chantre des Jéduthunites. Cantique de
David. J'avais dit: « Je veillerai sur mes voies, pour ne
point pécher par la langue; j'aurai soin de mettre un frein à
ma bouche, tant que les impies seront en ma présence. » 2
Je fus muet, silencieux, évitant même de parler du bonheur.
Mais ma douleur s'irritait, 3 mon cœur s'enflammait dans
mon sein, où mes pensées allumèrent un feu, et ma langue
parla. 4 Éternel, montre-moi le terme de ma vie, et quelle
est la durée de mes jours! O! que je sache combien je suis
fragile! 5 Voici, tu as donné à mes jours l'espace d'une
palme, et ma durée est comme un néant devant toi; oui, tout
homme a la consistance d'un souffle. (Pause) 6 Oui, comme
une ombre le mortel se promène; oui, il s'agite avec bruit
pour ce qui passe; il amasse, et il ne sait qui recueillera. 7
Et maintenant, que puis-je attendre, Seigneur? Mon espoir
est en toi. 8 Sauve-moi de tous mes péchés, ne m'expose
pas aux outrages de l'impie! 9 Mais je me tais, je n'ouvre
pas la bouche, car c'est toi qui agis. 10 Eloigne de moi tes
plaies! Je péris sous ta main irritée. 11 Quand par des peines
tu châties l'homme d'une faute, semblable à la teigne, tu
détruis son bien le plus cher. Oui, tout mortel est un souffle.
(Pause) 12 Ecoute ma prière, Éternel, et prête l'oreille à
mes cris! Ne sois point sourd à mes larmes, car je suis un
étranger chez toi, un hôte, comme tous mes pères! 13 Ne
tiens plus tes yeux attachés sur moi, afin que je retrouve la
sérénité, avant que je m'en aille, et que je ne sois plus!

40 Au maître chantre. Cantique de David. J'attendis
fermement l'Éternel; et se penchant vers moi, Il écouta
ma plainte. 2 Et Il me retira de l'horreur de la fosse, de
la fange du bourbier; et Il fit poser mon pied sur le roc,
affermissant mes pas; 3 et Il mit dans ma bouche un
cantique nouveau, les louanges de notre Dieu. Témoins de
ces choses, plusieurs craindront, et auront confiance dans
l'Éternel. 4 Heureux l'homme qui choisit l'Éternel pour placer
en lui sa confiance, et ne s'adresse pas aux présomptueux,
aux menteurs! 5 Il est grand, Éternel, mon Dieu, le nombre
des miracles et des décrets que tu fis pour nous; rien n'est
comparable à toi: je voudrais les raconter et les dire, il y
en a trop pour les énumérer. 6 Ce n'est ni la victime, ni
l'offrande que tu aimes, (tu as ouvert mes oreilles à cette
instruction) l'holocauste et l'expiation, ce n'est pas ce que tu
demandes. 7 Aussi j'ai dit: « Voici, je viens; c'est ce que me
prescrit le livre de la loi. 8 Faire ta volonté, mon Dieu, c'est
mon désir, et ta loi est dans mon cœur. » 9 Je proclame [ta]
justice dans la grande assemblée; voici, je ne tiens point
mes lèvres fermées: Éternel, tu le sais! 10 Je ne cèle point
ta justice au dedans de mon cœur; je dis ta fidélité et ton

secours, je ne dissimule point ta grâce et ta fidélité à la
grande assemblée. 11 Et toi, Éternel, ne retiens pas non
plus ta miséricorde envers moi! Que ta grâce et ta fidélité
me gardent toujours! 12 Car je suis entouré de maux sans
nombre; de mes péchés je reçois des atteintes, je ne puis
les voir, ils sont plus nombreux que les cheveux de ma tête,
et mon cœur m'abandonne. 13 O Éternel, daigne me sauver!
Éternel, accours à mon aide! 14 Qu'ils soient tous ensemble
couverts de honte et d'affronts ceux qui attentent à ma vie,
pour me la ravir! Qu'ils reculent confondus ceux qui veulent
mon malheur! 15 Qu'ils soient stupéfaits de leur propre
ignominie ceux qui disent: Le voilà! Le voilà! 16 Ainsi tu feras
le ravissement et la joie de tous ceux qui te cherchent; ils
diront sans cesse: « Grand est l'Éternel! » ceux qui désirent
ton secours. 17 Je suis un pauvre et un indigent, mais le
Seigneur pense à moi. Tu es mon aide et mon libérateur!
Mon Dieu, ne tarde pas!

41 Au maître chantre. Cantique de David. Heureux celui
qui s'intéresse au pauvre! Au jour du malheur l'Éternel
le délivre; 2 l'Éternel le garde et le conserve, et il jouira du
bonheur sur la terre. Tu ne le livreras pas au caprice de ses
ennemis. 3 L'Éternel le soutiendra sur le lit des souffrances;
et toujours Tu fais prendre une tournure heureuse au mal
qui l'étend sur sa couche. 4 Je dis: Éternel! prends pitié de
moi! guéris-moi! car j'ai péché contre toi. 5 Mes ennemis
tiennent sur moi de méchants propos: « Quand mourra-t-
il, et périra son nom? » 6 L'un d'eux vient-il me voir, son
langage est faux; son cœur se fait provision de malice; il
s'en va, et il parle au dehors. 7 Entre eux contre moi mes
ennemis chuchotent; contre moi ils complotent ma perte. 8 «
Quelque crime le met à la gêne; [disent-ils] le voilà gisant, il
ne se relèvera pas. » 9 Mon ami même, qui a ma confiance
et mange mon pain, lève le talon contre moi. 10 Mais toi,
Éternel, aie pitié de moi, et me relève, afin que je puisse leur
payer leur salaire! 11 Ce qui me prouvera que tu m'aimes,
c'est que je n'excite pas la joie de mon ennemi. 12 Mais
voici, tu me maintiens dans mon intégrité, et tu me placeras
sous ton regard à jamais. 13 Béni soit l'Éternel, Dieu d'Israël,
de l'éternité à l'éternité! Ainsi soit-il! ainsi soit-il!

42 Au maître chantre. Hymne des fils de Coré. Comme
une biche languit après les courants d'eau, ainsi mon
âme languit après toi, ô Dieu! 2 Mon âme a soif de Dieu, du
Dieu vivant. Quand viendrai-je, et paraîtrai-je en la présence
de Dieu? 3 Mes larmes sont mon aliment le jour et la nuit,
depuis que chaque jour on me dit: « Où est ton Dieu?
» 4 Il m'en souvient, et je laisse mon cœur s'épancher:
je m'avançais avec la foule, conduisant le cortège à la
maison de Dieu, au milieu des chants, des hymnes, d'un
concours solennel, 5 Pourquoi t'abats-tu, mon âme, et
gémis-tu au dedans de moi? Espère en Dieu, je le louerai
encore, lui, mon Sauveur et mon Dieu. 6 Mon âme est
abattue au dedans de moi: aussi pensé-je à toi des plages
du Jourdain, des montagnes de l'Hermon, et du mont de
Mitshar, 7 Une vague appelle une vague au grondement
de tes cataractes; tous tes flots, toutes tes vagues passent
sur moi. 8 Le jour, l'Éternel me dispensait sa grâce, et la
nuit, sa louange était dans ma bouche, et je priais le Dieu
de ma vie. 9 [Aujourd'hui] je dois dire à Dieu, mon rocher:
Pourquoi m'oublies-tu? Pourquoi vais-je menant deuil sous
l'oppression de l'ennemi? 10 Mes os se brisent, quand mes
ennemis m'outragent, et me disent tous les jours: « Où est
ton Dieu? » 11 Pourquoi t'abats-tu, mon âme, et gémis-tu au
dedans de moi? Espère en Dieu, je le louerai encore, lui,
mon Sauveur et mon Dieu.

43 Fais-moi justice, ô Dieu, et soutiens ma querelle contre
un peuple impitoyable! Sauve-moi de l'homme fourbe
et pervers, 2 car tu es mon Dieu tutélaire! Pourquoi me
rejettes-tu? Pourquoi vais-je menant deuil sous l'oppression
de l'ennemi? 3 Envoie-moi ta lumière et ta vérité, afin qu'elles
me guident, et qu'elles m'amènent à ta montagne sainte et
dans tes demeures, 4 pour que je parvienne à l'autel de
Dieu, auprès d'un Dieu qui excite les transports de ma joie,
et que je te chante avec la harpe, ô Dieu, ô mon Dieu! 5
Pourquoi t'abats-tu, mon âme, et gémis-tu au dedans de
moi? Espère en Dieu, je le louerai encore, lui, mon Sauveur
et mon Dieu.

44 Au maître chantre. Hymne des fils de Coré. O Dieu,
nous avons ouï de nos oreilles, nos pères nous ont
raconté les exploits que tu fis en leurs jours, aux jours
d'autrefois. 2 De ta main tu chassas les nations, pour les
établir; tu détruisis les peuples, pour les multiplier. 3 Car
ce ne fut pas par leur épée qu'ils conquirent le pays, ni
leur bras qui les rendit vainqueurs, mais ta droite et ton
bras, et la lumière de ta face; car tu leur fus propice. 4
O Dieu! tu es mon Roi! Ordonne la délivrance de Jacob!
5 Avec toi nous battons nos ennemis, par ton nom nous
terrassons nos adversaires 6 Car dans mon arc je ne me
confie point, ce n'est pas mon épée qui me délivre; 7 mais
c'est toi qui nous délivres de nos ennemis, et qui confonds
ceux qui nous haïssent. 8 De Dieu nous faisons gloire en
tout temps, et nous louons éternellement ton nom. (Pause)
9 Cependant tu nous rejetas et nous couvris d'opprobre, et

tu ne marchas plus avec nos armées; 10 tu nous fis reculer
devant nos ennemis, et ceux qui nous haïssent, emportèrent
des dépouilles; 11 tu nous livras comme la brebis que
l'on mange, et parmi les nations tu nous disséminas; 12
tu vendis ton peuple à vil prix, et pour toi il n'eut pas une
grande valeur; 13 tu nous exposas aux affronts de nos
voisins, aux railleries et aux insultes de nos alentours; 14
tu nous fis passer en proverbe chez les nations, exciter
des hochements de tête parmi les peuples. 15 Toujours ma
honte est devant mes yeux, et la confusion de ma face me
couvre, 16 à la voix de celui qui m'insulte et m'outrage, à
l'aspect de l'ennemi et de l'homme hostile. 17 Tout cela nous
est arrivé, et pourtant nous ne t'avions pas oublié, nous
n'avions pas violé ton alliance, 18 notre cœur ne s'était point
retiré de toi, et nos pas n'avaient pas dévié de tes voies, 19
pour que tu nous écrases dans le pays des chacals, et que
tu nous enveloppes d'une ombre de mort. 20 Si nous avions
oublié le nom de notre Dieu, et tendu nos mains vers un
dieu étranger, est-ce que Dieu ne le pénétrerait pas, 21 lui
qui connaît les secrets de nos cœurs? 22 Mais non, pour
toi nous sommes tués tous les jours, et regardés comme
des brebis à égorger. 23 Veille! pourquoi dors-tu, Seigneur?
Réveille-toi! ne nous rejette pas à jamais! 24 Pourquoi cacher
ta face, oublier notre misère et notre oppression? 25 Car
jusqu'à la poussière notre âme est abattue, et notre corps à
la terre est attaché. 26 Lève-toi! à notre secours! et sauve-
nous pour l'amour de ta grâce.

45 Au maître chantre. En schoschanim. Hymne des fils
de Coré. Chant des amours. Il jaillit de mon cœur un
propos excellent. Je dis: Mon œuvre est pour le Roi! 2 Que
ma langue soit le style d'un écrivain rapide! En beauté tu
surpasses les enfants des hommes, la grâce est répandue
sur tes lèvres: aussi Dieu te bénit éternellement. 3 Guerrier,
ceins à tes flancs ton épée, ta parure et ta gloire! 4 et ta
gloire!… Monte sur ton char! triomphe pour la vérité, la
bonté, la justice! et que ta droite te montre les exploits
terribles! 5 Tes flèches acérées (des peuples tomberont sous
tes coups) iront au cœur des ennemis du Roi. 6 Ton trône,
Dieu! est permanent, éternel, le sceptre de ton empire est un
sceptre équitable. 7 Tu aimes la justice, et tu hais l'impiété:
aussi, Dieu! ton Dieu par l'onction de l'huile d'allégresse te
distingua de tes pairs. 8 La myrrhe, et l'aloès, et le laurier,
parfument tes vêtements; des palais d'ivoire le son des
harpes vient te réjouir. 9 Les filles des rois sont parmi tes
bien-aimées; la Reine est à ta droite, parée d'or d'Ophir. 10
Ecoute, ma fille, et considère et prête l'oreille! Oublie ton
peuple et la maison de ton père! 11 Le Roi désire ta beauté;
puisqu'il est ton Seigneur, rends-lui ton hommage! 12 Et
la fille de Tyr, la plus riche des nations, par des offrandes
briguera ta faveur. 13 Dans toute sa splendeur, en face de
l'entrée, la fille royale est assise; sa robe est un brocart d'or.
14 Sur des tapis diaprés elle est conduite au Roi; à sa suite,
les vierges ses compagnes te sont amenées; 15 escortées
de joie et d'allégresse, elles entrent dans le palais du Roi. 16
A tes pères succéderont tes fils; tu les établiras princes par
toute la terre. 17 Je rappellerai ton nom d'âge en âge: aussi
les peuples te loueront toujours, à jamais.

46 Au maître chantre. Des fils de Coré. Chant avec voix
de femmes. Dieu est pour nous un asile, un rempart,
dans les maux on éprouve son puissant secours. 2 Aussi
nous ne craignons point, quand la terre change de face, et
que les monts oscillent au sein des mers. 3 Que leurs ondes
grondent, et écument, et que leur fier courroux ébranle les
montagnes! (Pause) 4 Un fleuve avec ses ruisseaux égaie
la cité de Dieu, sanctuaire des demeures du Très-haut. 5
Dieu est dans son enceinte, elle est inébranlable; Dieu lui
donne son secours dès l'aube du matin. 6 Les peuples
sont en rumeur, les empires branlent: Il émet sa voix, et la
terre est craintive. 7 L'Éternel des armées est avec nous, le
Dieu de Jacob nous est une citadelle. (Pause) 8 Venez et
contemplez les faits de l'Éternel, comme Il a ravagé la terre.
9 Faisant cesser les guerres jusqu'au bout de la terre, Il a
brisé les arcs, et fracassé les lances, et Il a brûlé au feu
les chars de bataille. 10 « Abstenez-vous! et sachez que je
suis Dieu, qui domine les peuples, qui domine la terre! » 11
L'Éternel des armées est avec nous, le Dieu de Jacob nous
est une citadelle. (Pause)

47 Au maître chantre. Des fils de Coré. Cantique. Vous
tous les peuples, battez des mains! éclatez pour Dieu
en acclamations! 2 Car l'Éternel, le Très-haut, est digne de
crainte, Il est le grand Roi de toute la terre. 3 Il a rangé des
peuples sous nos lois, et mis des nations sous nos pieds; 4
Il nous a choisi lui-même notre héritage, orgueil de Jacob
qu'il aime. (Pause) 5 Dieu arrive avec des acclamations,
et l'Éternel s'avance au son de la trompette. 6 Chantez
l'Éternel, chantez! Chantez à notre Roi, chantez! 7 Car Dieu
est Roi de toute la terre: chantez-lui des hymnes! 8 Dieu
règne sur les peuples; Dieu est assis sur son trône saint. 9
Les princes des peuples se réunissent au peuple du Dieu
d'Abraham; car les boucliers de la terre sont à Dieu, Il est
souverainement élevé.

48 Cantique des fils de Coré. L'Éternel est grand et digne
d'être loué, dans la cité de notre Dieu, sur sa montagne

sainte. 2 Délices de toute la terre, le mont de Sion s'élève
magnifique, sur ses flancs au Nord il porte la ville du grand
Roi. 3 Dieu pour ses palais s'est montré un rempart. 4 Car
voici, les rois se liguèrent: ensemble ils disparurent. 5 Ils
virent, et furent aussitôt éperdus, ils prirent l'épouvante, et
s'enfuirent; 6 là même ils furent saisis du tremblement, des
angoisses de l'enfantement, 7 au souffle du vent d'Orient,
qui fracasse les navires de Tarsis. 8 Ce qu'on nous avait
dit, nous l'avons vu nous-mêmes dans la ville de l'Éternel
des armées, ville de notre Dieu; Dieu la maintient à jamais.
(Pause) 9 O Dieu, nous pensons à ta grâce dans l'enceinte
de ton temple. 10 Que ta louange, ô Dieu, aussi bien que
ton nom, retentisse jusqu'aux bouts de la terre! De justice
ta droite est remplie. 11 La montagne de Sion est dans la
joie, et les filles de Juda dans l'allégresse, à cause de tes
jugements. 12 Faites le tour de Sion et de son enceinte,
comptez ses tours, 13 examinez son fossé, faites la revue
de ses palais, pour en parler à la race future! 14 Car ce
Dieu est notre Dieu pour toujours, à jamais: Il nous conduira
jusqu'à la mort.

49 Au maître chantre. Cantique des fils de Coré. Ecoutez
ces choses, vous tous les peuples; prêtez l'oreille,
vous tous habitants du monde, 2 et vous enfants des
hommes, et vous fils des humains, tous ensemble, et le
riche et le pauvre! 3 Ma bouche exposera la sagesse, et
mon cœur en méditant a trouvé la science: 4 mon oreille en
écoute les inspirations, et je vais au son du luth révéler ma
pensée. 5 Que craindrais-je au jour du malheur, quand je
suis enveloppé de la malice de ceux qui me tendent des
embûches, 6 qui se confient en leurs biens, et sont vains
de leur grande richesse? 7 L'homme ne saurait racheter
son frère, ni donner à Dieu une rançon pour lui. 8 Il en
coûte trop pour racheter une vie, et jamais il n'aura les
moyens 9 de donner à quelqu'un une vie éternelle, ni de
lui épargner la vue du tombeau. 10 Non! il le verra! Les
sages meurent, et avec eux le fou et le stupide périssent, et
laissent leurs biens à d'autres. 11 Leurs vœux sont d'avoir
des maisons éternelles, et des demeures qui durent aux
siècles des siècles: leurs noms sont célèbres sur la terre. 12
Mais l'homme dans la splendeur n'est pas permanent, il est
assimilé aux animaux que l'on égorge. 13 Telle est la voie sur
laquelle ils se fient; et ceux qui les suivent, approuvent leur
langage. (Pause) 14 Comme un troupeau ils sont chassés
aux Enfers; la Mort devient leur berger, et les justes les
foulent sous leurs pas; en un instant leur figure est la proie
des Enfers, bannie du séjour qu'on lui avait préparé. **(Sheol
h7585)** 15 Cependant Dieu arrachera mon âme au pouvoir
des Enfers, qui voudraient me saisir. (Pause) **(Sheol h7585)**
16 Ne crains point, quand un homme s'enrichit, quand sa
maison croît en splendeur! 17 Car il n'emporte pas tout en
mourant, sa splendeur après lui ne descendra pas. 18 Que
dans sa vie il se trouve heureux, qu'on te vante du bien-être
que tu sais te donner; 19 il te faut rejoindre tes pères, qui
jamais ne reverront la lumière. 20 L'homme qui est dans la
splendeur, et n'a pas la sagesse, est assimilé aux animaux
que l'on égorge.

50 Cantique d'Asaph. Dieu, l'Éternel Dieu parle, Il appelle
la terre, du soleil levant au soleil couchant; 2 de Sion,
perfection de beauté, Dieu apparaît resplendissant; 3 notre
Dieu vient, mais non pas en silence; devant lui le feu dévore,
et autour de lui il y a grande tempête. 4 Il appelle les Cieux
d'en haut, et la terre, au jugement de son peuple: 5 «
Rassemblez-moi mes bien-aimés, qui solennisèrent mon
alliance par le sacrifice! » 6 Que donc les Cieux proclament
sa justice, car Dieu est celui qui va juger! (Pause) 7 «
Ecoute, mon peuple, je vais parler! Israël, je vais te sommer!
Je suis Dieu, ton Dieu. 8 Je ne te reprends pas pour tes
sacrifices, car tes holocaustes sont constamment devant
moi. 9 Je n'irai pas prendre des taureaux dans ta maison, ni
des béliers dans tes bergeries. 10 Car à moi sont toutes les
bêtes des forêts, les animaux des montagnes par milliers; 11
je connais tous les oiseaux des montagnes, et les bêtes des
champs sont en mon pouvoir. 12 Si j'avais faim, je ne te le
dirais pas; car à moi est le monde avec ce qu'il enserre.
13 Est-ce que je mange la chair des taureaux, et bois le
sang des boucs? 14 Fais à Dieu l'offrande de tes actions de
grâces, et accomplis tes vœux envers le Très-haut! 15 et
invoque-moi au jour de la détresse; je te délivrerai, et tu
me glorifieras! » 16 Et Dieu dit au méchant: « Que fais-tu
d'énumérer mes lois, et d'avoir mon alliance à la bouche,
17 quand tu hais la discipline, et que tu jettes mes paroles
derrière toi? 18 Si tu vois un voleur, tu te plais avec lui, et
tu entres en part avec les adultères. 19 Tu lâches la bride
à ta bouche pour le mal, et ta langue ourdit la fraude; 20
tu t'assieds, et parles contre ton frère, et tu dresses des
embûches au fils de ta mère. 21 C'est ce que tu as fait, et je
me suis tu; tu t'es imaginé que je te ressemblais; mais je te
détromperai, et je mettrai la liste devant toi. 22 Prenez-y
garde, vous qui oubliez Dieu, de peur que Je ne déchire,
sans que personne délivre! 23 Qui m'offre des actions de
grâces, me glorifie; et à quiconque règle sa voie, Je fais voir
le salut de Dieu. »

51 Au maître chantre. Cantique de David, quand Nathan, le prophète, vint vers lui, après que David se fut approché de Bathséba. Fais-moi grâce, ô Dieu, selon ta miséricorde, selon tes grandes compassions, efface mes péchés! **2** Lave, lave encore, et enlève mon crime, et purifie-moi de mon péché! **3** Car je connais ma faute, et mon péché est toujours en face de moi. **4** Contre toi, toi seul, j'ai péché, et j'ai fait ce qui est mal à tes yeux... [Je l'avoue] afin que ta justice ressorte, quand tu prononces, et ta pureté, quand tu juges. **5** Voici, je naquis en péché, et en iniquité ma mère me conçut. **6** Voici, tu aimes la vérité dans le cœur: fais-moi donc intérieurement connaître la sagesse! **7** Avec l'hysope fais sur moi l'expiation, afin que je devienne pur! lave-moi, pour que je sois plus blanc que la neige! **8** Annonce-moi l'allégresse et la joie! fais tressaillir mes os que tu as brisés! **9** Cache-toi la face devant mes péchés, et efface toutes mes fautes! **10** Crée en moi un cœur pur, ô Dieu! et mets en moi un esprit ferme et nouveau! **11** Ne me bannis pas de ta présence, et ne me retire pas ton Esprit Saint! **12** Rends-moi les délices de ton secours, et d'un esprit prompt à bien faire donne-moi l'appui! **13** Alors aux pécheurs je montrerai tes voies, et ceux qui s'écartent, reviendront à toi. **14** Décharge-moi du sang versé, ô Dieu, mon Dieu Sauveur, afin que ma langue chante ta grâce! **15** Seigneur, ouvre mes lèvres, et ma bouche publiera tes louanges. **16** Car tu n'aimes pas les sacrifices, sinon j'en offrirais; les holocaustes ne te sont point agréables. **17** Le sacrifice que Dieu veut, c'est un esprit contrit; un cœur contrit et brisé, de toi, ô Dieu, n'est point dédaigné, **18** Sois par ta faveur le bienfaiteur de Sion, édifie les murs de Jérusalem! **19** Alors tu agréeras les pieux sacrifices, les holocaustes et les victimes entières, car sur ton autel on offrira des taureaux.

52 Au maître chantre. Hymne de David, lorsque Doëg, l'Iduméen, vint et informa Saül et lui dit: David est venu dans la maison d'Achimélech. Pourquoi fais-tu gloire de la méchanceté, superbe? La grâce de Dieu subsiste toujours. **2** Ta langue médite la ruine, pareille au rasoir affilé, artisan de ruses! **3** Tu aimes le mal plus que le bien, le mensonge, plus que les paroles vraies. (Pause) **4** Tu aimes tous les discours pernicieux, langue perfide! **5** Aussi Dieu te détruira pour toujours, Il te saisira, et t'arrachera de ta tente, et t'extirpera de la terre des vivants. (Pause) **6** Les justes en seront témoins, et ils craindront, et ils se riront de lui: **7** « Le voilà cet homme qui ne prit point Dieu pour son rempart, et qui se confiait dans ses grandes richesses, et se prévalait de sa méchanceté! » **8** Mais moi, je suis comme un vert olivier dans la maison de Dieu, je me confie dans la grâce de Dieu, toujours, à jamais. **9** Je Te louerai éternellement, parce que tu as agi, et j'espère dans ton nom, parce que tu es bon, en présence de tes Saints.

53 Au maître chantre. Sur les flûtes. Hymne de David. Les impies ont dit en leur cœur: « Il n'y a point de Dieu! » Leur méchanceté est perverse, abominable; il n'y a personne qui fasse le bien. **2** L'Éternel examine des Cieux les enfants des hommes, pour voir s'il y a quelque homme raisonnable, qui cherche Dieu: **3** tous se sont révoltés, pervertis tous ensemble: il n'y a personne qui fasse le bien, pas même un. **4** Ne se reconnaîtront-ils pas tous ces malfaiteurs, qui mangent mon peuple comme du pain? N'invoqueront-ils point l'Éternel? **5** Bientôt la terreur les saisira, sans qu'il y ait une cause de terreur. Car Dieu disséminera les ossements de ceux qui campent contre toi: tu les confondras, car Dieu les a rejetés. **6** Ah! si de Sion le salut venait sur Israël!… Que Dieu ramène les captifs de son peuple! et Jacob se réjouira, et Israël triomphera.

54 Au maître chantre. Avec instruments à cordes. Hymne de David, lorsque les Siphéens vinrent, et dirent à Saül: Voici, David est caché parmi nous. Dieu, sois par ton nom mon sauveur, et par ta puissance, mon défenseur! **2** O Dieu, écoute ma prière, prête l'oreille aux paroles de ma bouche! **3** Car des étrangers s'élèvent contre moi, et des furieux attentent à ma vie; ils ne mettent point Dieu en vue de leurs regards. (Pause) **4** Voici, Dieu m'est secourable, le Seigneur est le soutien de ma vie: **5** Il fera retomber sur mes ennemis leur méchanceté. Selon ta fidélité anéantis-les! **6** D'un cœur empressé je te ferai des sacrifices, je célébrerai ton nom, Éternel, car il est bon, **7** car il m'a délivré de toute adversité, et mes ennemis réjouissent mes regards.

55 Au maître chantre. Avec instruments à cordes. Hymne de David. O Dieu! prête l'oreille à ma prière, et ne te dérobe pas à ma supplication! **2** Fais attention à moi, et m'exauce! J'erre en gémissant, et je suis troublé, **3** à la voix de l'ennemi, sous l'oppression de l'impie; car ils versent sur moi les maux, et me persécutent avec fureur. **4** Mon cœur est tourmenté au dedans de moi, et des craintes de mort m'ont assailli; **5** la peur et le tremblement me pénètrent, et le frisson me parcourt. **6** Aussi dis-je: Qu'on me donne l'aile de la colombe, je m'envolerai, et j'irai habiter en lieu sûr! **7** Voici, je fuirais au loin, je m'arrêterais au désert; (Pause) **8** je m'échapperais, plus prompt que le vent rapide, que l'ouragan! **9** Consume, Seigneur, confonds leurs langues! Car je vois dans la ville la violence et les rixes, **10** qui jour et nuit y font la ronde dans ses murs, et le mal et la gêne sont

dans son enceinte; 11 la ruine est dans son enceinte, et
la violence et la fraude ne quittent pas ses places. 12 Ce
n'est pas un ennemi qui m'outrage: je le supporterais; un
homme dont la haine se déclare, qui s'élève contre moi: je
pourrais m'y soustraire; 13 mais c'est toi, homme qui avais
mon estime, mon ami, l'un de mes familiers; 14 nous nous
rendions l'un à l'autre l'intimité douce; à la maison de Dieu
nous allions avec la foule! 15 Que la mort les surprenne,
qu'ils descendent vivants aux Enfers! car la malice est dans
leurs demeures, au milieu d'eux. (Sheol h7585) 16 Cependant,
je crie à Dieu, et l'Éternel me sauvera. 17 Le soir, et le
matin, et à midi, je me plains et je gémis, et Il entendra
ma voix. 18 Il me tirera sain et sauf du combat qu'on me
livre, car mes adversaires sont nombreux. 19 Dieu veut
m'exaucer, et les humilier, (car Il est toujours sur son trône,
Pause) ces hommes qui ne changent point, et n'ont de
Dieu nulle crainte. 20 Ils mettent la main sur leurs amis,
et brisent leur pacte [d'union]; 21 leur bouche a plus de
douceur que le lait, et leur cœur est hostile; leurs paroles
sont plus onctueuses que l'huile, et ce sont des épées nues.
22 « Remets à l'Éternel le soin de ton sort, et Il te soutiendra,
et ne permettra pas toujours qu'on ébranle le juste. » 23 Et
toi, ô Dieu, tu les précipiteras au fond de la fosse; et ces
hommes sanguinaires et trompeurs ne vivront pas la moitié
de leurs jours; mais moi, je mets en toi ma confiance.

56 Au maître chantre. Sur « Colombe des térébinthes
lointains ». Ecrit de David, lorsque les Philistins le
saisirent à Gath. O Dieu! aie pitié de moi, car des hommes
s'acharnent contre moi; toujours hostiles, ils m'oppriment; 2
mes adversaires s'acharnent toujours, plusieurs me sont
insolemment hostiles. 3 Dans mon jour d'alarmes, je mets
en toi ma confiance. 4 Je fais gloire de Dieu, de sa parole,
je me confie en Dieu, je ne crains rien: que me feraient
des mortels? 5 Toujours ils rendent mes affaires pénibles;
toutes leurs pensées sont de me nuire. 6 Ils se liguent, ils
épient et observent mes pas, car ils en veulent à ma vie.
7 A la faveur du mensonge, ils savent échapper. Dans ta
colère, ô Dieu, rabaisse les peuples! 8 Tu comptes mes
fuites! Recueille mes larmes dans ton urne! Ne sont-elles
pas inscrites dans ton livre? 9 Alors mes ennemis reculeront,
si je prie; je le sais! Dieu est pour moi. 10 Je fais gloire de
Dieu, de sa parole, je fais gloire de l'Éternel, de sa parole, 11
je me confie en Dieu, je ne crains rien: que me feraient des
mortels? 12 O Dieu! je suis lié par les vœux que je t'ai faits:
il faut que je te rende mes actions de grâces. 13 Car tu as
sauvé mon âme de la mort, et même mon pied de la chute,
afin que je marche devant Dieu, à la lumière de la vie.

57 Au maître chantre. Sur « Ne détruis pas » Ecrit de
David, quand, fuyant devant Saül, il se retira dans la
caverne. Prends pitié de moi, ô Dieu! prends pitié de moi!
Car mon âme cherche en toi son refuge; et je me réfugie à
l'ombre de tes ailes, en attendant que la calamité passe, 2
J'invoque le Dieu suprême, le Dieu qui agit en ma faveur.
3 Il enverra des Cieux, pour me sauver et confondre mes
ennemis, (Pause) Dieu enverra sa grâce et sa fidélité. 4
Je vis au milieu des lions, gisant parmi des hommes qui
vomissent des flammes, des hommes dont les dents sont
des dards et des flèches, et la langue, une épée tranchante.
5 Montre, ô Dieu, que tu domines les Cieux! Que sur toute la
terre apparaisse ta gloire! 6 Ils tendent un filet sous mes
pas, mon âme succombe, ils creusent une fosse devant moi;
ils y tombent eux-mêmes. (Pause) 7 Mon cœur se rassure,
ô Dieu! mon cœur se rassure. Je veux te célébrer par mes
chants et mes accords. 8 Èveille-toi, mon esprit, éveille-toi,
mon luth, ma harpe! Je veux me lever avec l'aurore! 9 Je te
célébrerai parmi les peuples, Seigneur, je te chanterai parmi
les nations; 10 car ta miséricorde est grande jusques aux
Cieux, et ta fidélité jusques aux nues. 11 Montre, ô Dieu, que
tu domines les Cieux; et que sur toute la terre apparaisse ta
gloire!

58 Au maître chantre. Sur « Ne détruis pas ». Ecrit
de David. Prononcez-vous vraiment selon la loi, la
justice, jugez-vous avec droiture, enfants des hommes?
2 Non! en votre cœur vous commettez l'injustice, et vous
dispensez dans le pays la violence de vos mains. 3 Les
impies prévariquent dès le sein maternel, les menteurs ont
dévié dès leur naissance; 4 ils ont un venin pareil au venin
du serpent, de la vipère sourde, qui se bouche les oreilles,
5 qui n'écoute point la voix des enchanteurs, du magicien
habile à former les nœuds. 6 O Dieu! brise leurs dents dans
leur bouche! Romps, ô Éternel, la mâchoire des lions! 7
Qu'ils s'évanouissent, comme une eau qui s'écoule! Que
les flèches qu'ils décochent, soient comme tronçonnées! 8
Qu'ils soient comme le limaçon qui va se fondant, comme
l'avorton de la femme, qui n'a pas vu le jour! 9 Avant même
que vos chaudières sentent le feu des épines, Il emportera
par la tempête et l'épine encore verte, et celle qui déjà brûle.
10 Alors le juste sera réjoui, car il verra la vengeance: il
baignera ses pieds dans le sang de l'impie; 11 et l'homme
dira: Oui, il est des fruits pour le juste; oui, il est un Dieu qui
juge sur la terre.

59 Au maître chantre. Sur « Ne détruis pas ». Ecrit
de David, quand Saül envoya, et qu'ils gardèrent la

maison, pour le faire mourir. Délivre-moi de mes ennemis,
mon Dieu! et mets-moi hors de l'atteinte de mes agresseurs!
2 Délivre-moi des hommes malfaisants, et sauve-moi des
hommes sanguinaires! 3 Car voici, ils tendent des embûches
à mon âme; des violents se liguent contre moi, sans qu'il
y ait en moi ni crime, ni péché, Éternel. 4 Je ne suis pas
coupable, et ils accourent et se campent: veille! viens à
moi, et regarde! 5 O toi, Éternel, Dieu des armées, Dieu
d'Israël, réveille-toi pour châtier tous les peuples! N'épargne
aucun de ces traîtres méchants! (Pause) 6 Ils reviennent le
soir, ils hurlent comme les chiens, et ils parcourent la ville.
7 Voici, de leurs bouches ils vomissent leurs propos; des
glaives sont sur leurs lèvres! « Car, qui est là pour entendre?
» 8 Mais toi, Éternel, tu te ris d'eux, et tu te moques de
toutes les nations. 9 Ils sont forts!… Je regarde vers toi; car
l'Éternel est mon boulevard. 10 Mon Dieu me prévient par sa
grâce; Dieu fait que mes ennemis réjouissent mes regards.
11 Ne les tue point, de peur que mon peuple n'oublie!…
Défais-les par ta puissance, et les précipite, ô toi, notre
bouclier, Seigneur! 12 Il y a péché dans leur bouche à tous
les propos de leurs lèvres: qu'ils soient donc pris au piège,
pour leur orgueil, et pour les parjures et les mensonges
qu'ils profèrent! 13 Détruis, détruis-les dans ton courroux,
et qu'ils ne soient plus! afin qu'ils apprennent que Dieu
règne en Jacob, jusqu'aux extrémités de la terre. (Pause) 14
Qu'ils reviennent le soir, hurlent comme les chiens, et qu'ils
parcourent la ville! 15 Qu'ils rôdent cherchant une curée.
ayant passé la nuit sans s'être rassasiés! 16 Mais moi, je
chanterai ta puissance, et dès le matin je dirai les louanges
de ta grâce; car tu es mon boulevard, et mon refuge dans
mon jour de détresse. 17 O toi, qui es ma force, je veux te
célébrer! car Dieu, mon Dieu bon, est mon boulevard.

60 Au maître chantre. Sur Schouschan-Edouth. Ecrit
didactique de David, quand il faisait la guerre aux
Syriens de Mésopotamie et aux Syriens de Zoba, et que
Joab revint, et battit les Edomites dans la vallée du sel, au
nombre de douze mille. O Dieu, tu nous as rejetés, nous
as dispersés; tu étais irrité: rends-nous ton amour! 2 Tu
as ébranlé, déchiré le pays: guéris ses blessures, car il
est chancelant! 3 Tu as fait sentir la rigueur à ton peuple,
tu nous a fait boire le vin du vertige. 4 Tu as donné à tes
fidèles une bannière, afin qu'ils se lèvent au nom de la
vérité. (Pause) 5 Pour que tes bien-aimés soient sauvés,
aide-les de ta droite, et nous exauce! 6 Dieu l'a promis
par sa sainteté: je veux m'en réjouir! « Je vous partagerai
Sichem, et vous distribuerai la Vallée de Succoth; 7 Galaad
est à moi, Manassé est à moi, Ephraïm est le rempart de ma
tête, et Juda, mon sceptre royal; 8 Moab est le bassin où je
me baigne, et sur Edom je jette ma chaussure; pour moi,
Philistie, élève tes acclamations! » 9 Qui me conduira dans
la ville forte? qui me mènera jusqu'en Edom? 10 N'est-ce
pas toi, ô Dieu, toi qui nous rejetas, et ne marchas plus,
ô Dieu, avec nos armées? 11 Donne-nous ton aide pour
sortir de la gêne, puisque le secours de l'homme est une
vanité! 12 Avec Dieu, nous serons vainqueurs, et c'est Lui
qui foulera nos ennemis.

61 Au maître chantre. Avec instruments à cordes. De
David. Ecoute, ô Dieu, ma plainte, sois attentif à ma
prière! 2 Du bout de la terre je t'invoque, le cœur assombri:
conduis-moi sur le rocher où je ne saurais monter! 3 Car
tu es mon refuge, ma forte tour en face de l'ennemi. 4
Laisse-moi faire de ta tente mon séjour éternel, et chercher
mon asile sous l'abri de tes ailes. (Pause) 5 Car, ô Dieu, tu
exauces mes vœux, et tu remets en possession ceux qui
craignent ton nom. 6 Ajoute des jours aux jours du Roi! Que
ses ans soient comme un âge ajouté à des âges! 7 Qu'il
reste sur le trône éternellement devant Dieu! Dispense-lui la
grâce et la fidélité, qui le gardent! 8 Alors je chanterai ton
nom à jamais, en accomplissant mes vœux tous les jours.

62 Au maître chantre, préposé aux Jéduthunites. Cantique
de David. Oui, c'est Dieu que mon âme attend en
silence: de Lui me viendra le secours. 2 Oui, Il est mon
rocher et mon secours, mon boulevard: je ne serai pas
ébranlé beaucoup. 3 Jusques à quand fondrez-vous sur un
homme, voulez-vous tous le mettre en pièces, comme une
cloison qui penche, un mur que l'on bat? 4 Oui, ils méditent
de le précipiter du faîte où il est, ils se plaisent à mentir; de
leur bouche ils bénissent, et dans leur cœur ils maudissent.
(Pause) 5 Oui, en Dieu, ô mon âme, espère en silence! car
Il est pour moi la source de l'espérance. 6 Oui, Il est mon
rocher et mon secours, mon boulevard: je ne serai point
ébranlé. 7 Sur Dieu reposent mon salut et ma gloire; mon
rocher protecteur, mon refuge est en Dieu. 8 Peuple, en Lui
confiez-vous toujours, répandez devant Lui vos cœurs! Dieu
est notre refuge! 9 Les hommes ne sont qu'un néant, et
les mortels un mensonge; dans la balance ils s'élèvent, ils
ne sont rien tous ensemble. 10 Ne vous confiez point dans
l'oppression, et dans la rapine ne mettez pas un vain espoir!
Si les biens s'accroissent, n'en soyez point émus! 11 Il est
une chose que Dieu a dite, deux que j'ai ouïes, c'est que la
puissance est à Dieu. 12 Et tu es aussi, Seigneur, le maître
de la grâce; car tu rends à chacun selon ses œuvres.

63 Cantique de David, lorsqu'il était dans le désert de
Juda. O Dieu! tu es mon Dieu, c'est toi que je cherche;
mon âme a soif de toi, ma chair languit après toi, comme
une terre aride, altérée, privée d'eau. **2** Ainsi, mes regards
te suivent dans le Sanctuaire, pour contempler ta gloire et
ta magnificence; **3** car ta grâce est meilleure que la vie:
mes lèvres te glorifient. **4** Ainsi, je te loue durant ma vie.
c'est en ton nom que j'élève mes mains. **5** Mon âme est
rassasiée comme de moelle et de graisse, et d'une voix
d'allégresse ma bouche te célèbre. **6** Quand ta pensée me
revient sur ma couche, c'est sur toi que je médite durant
les veilles. **7** Car tu es mon secours, et je me réjouis à
l'ombre de tes ailes; **8** mon âme s'attache à toi, ta droite me
soutient. **9** Mais ceux qui, pour me perdre, attentent à ma
vie, tomberont dans les profondeurs de la terre. **10** Ils seront
livrés à l'épée, et deviendront la proie des chacals. **11** Et le
Roi aura en Dieu une cause d'allégresse, et quiconque jure
par Lui, fera éclater sa joie, quand les menteurs auront la
bouche fermée.

64 Au maître chantre. Cantique de David. Entends, ô
Dieu, ma voix, quand je gémis! Préserve ma vie de
l'ennemi qui m'effraie! **2** Mets-moi à couvert des complots
des méchants, de la troupe de ceux qui font le mal, **3**
qui aiguisent leur langue comme une épée, et décochent,
comme des flèches, des paroles amères, **4** pour atteindre
en cachette l'innocent; soudain ils l'atteignent, et sont sans
crainte. **5** Résolus à faire un mauvais coup, ils se concertent
pour cacher des pièges, et disent: « Qui en serait témoin? »
6 Ils projettent des crimes: « Nous sommes prêts, le plan
est conçu! » Et tous ils cachent le fond de leur pensée et
de leurs cœurs. **7** Alors Dieu les atteint de sa flèche; leur
défaite est soudaine, **8** et ils tombent: leur langue même
en est cause; tous ceux qui les voient, fuient, **9** et tous les
hommes sont saisis de crainte, et publient l'œuvre de Dieu,
et reconnaissent son action. **10** Le juste est ravi de l'Éternel,
et se confie en lui, et tous les hommes droits se glorifient.

65 Au maître chantre. Cantique de David. A toi confiance
et louange, ô Dieu, en Sion! et qu'en ton honneur des
vœux soient accomplis! **2** O toi, qui exauces la prière! toute
chair s'adresse à toi. **3** Les iniquités l'emportent sur moi,
mais tu pardonneras nos péchés. **4** Heureux celui que tu
choisis, et admets à séjourner dans tes parvis! Nous voulons
être nourris du bonheur de ta maison, de ton saint temple! **5**
Tu fais des prodiges pour nous exaucer, en nous donnant la
grâce, ô notre Dieu sauveur, en qui se confient toutes les
extrémités lointaines de la terre et de la mer! **6** Celui qui par
sa force affermit les montagnes, est ceint de puissance.
7 Il met fin au tumulte de la mer, au tumulte de ses flots,
et à la rumeur des peuples; **8** les habitants de l'horizon
s'effraient à ses miracles, et tu remplis d'allégresse les lieux
d'où surgissent l'aube et le crépuscule. **9** Tu visites la terre
et tu lui donnes l'abondance, tu l'enrichis de mille dons; les
eaux remplissent le ruisseau de Dieu; tu prépares le blé
des hommes, quand tu la prépares **10** en abreuvant ses
sillons, en nivelant ses glèbes; tu l'amollis par des rosées,
et tu bénis ses germes. **11** Tu couronnes l'année que ta
bonté nous donne, et sous tes pas coule la fécondité; **12** ils
fertilisent les pacages du désert, et les collines prennent
une ceinture riante; **13** les prairies se couvrent de brebis, et
les blés revêtent les vallées: les cris de joie et les chants
retentissent.

66 Au maître chantre. Cantique. Terre, élève à Dieu de
toutes parts tes acclamations! **2** Chantez son nom
glorieux, que vos hymnes le glorifient! **3** Dites à Dieu: «
Que tes œuvres sont admirables! Aux effets de ta grande
puissance tes ennemis dissimulent devant toi; **4** toute la
terre t'adore et te célèbre; célèbre ton nom! (Pause) **5** Venez
et contemplez les œuvres de Dieu, admirable en ce qu'il
opère pour les enfants des hommes! **6** Il transforma la mer
en terre sèche; au travers du fleuve ils passèrent à pied, et Il
excita nos transports. **7** Il exerce par son pouvoir un empire
éternel, ses yeux observent les peuples: que les rebelles ne
s'insurgent pas! (Pause) **8** Peuples, bénissez notre Dieu,
et proclamez sa louange! **9** Il redonna la vie à nos âmes,
et ne laissa pas nos pieds trébucher. **10** Car tu nous as
éprouvés, ô Dieu, purifiés, comme l'on purifie l'argent. **11** Tu
nous enlaças dans le filet, et tu mis un faix sur nos reins;
12 tu donnas à des hommes nos têtes pour monture, nous
passâmes par le feu et les eaux; mais tu nous en as tirés
pour nous combler de biens. **13** Je viens dans ta maison
avec des holocaustes; je veux m'acquitter envers toi de
mes vœux **14** exprimés par mes lèvres, prononcés par ma
bouche dans ma détresse. **15** Je t'offrirai des holocaustes
et des brebis engraissées, et ferai fumer la graisse des
béliers; je te sacrifierai des taureaux et des boucs. (Pause)
16 Venez, écoutez, vous tous qui craignez Dieu, je veux
raconter ce qu'il fit pour mon âme. **17** De ma bouche je
l'invoquai; et sa louange est maintenant sur ma langue. **18**
Si dans mon cœur j'avais eu le mal en vue, le Seigneur ne
m'eût pas exaucé; **19** mais Dieu m'a exaucé, Il a été attentif
aux accents de ma prière. **20** Béni soit Dieu, qui n'a pas
rebuté ma prière, et ne m'a pas refusé sa grâce!

67 Au maître chantre. Avec instruments à cordes. Cantique. Que Dieu nous soit favorable et nous bénisse! Qu'il fasse luire sa face sur nous! (Pause) **2** afin que la voie que Tu suis, soit connue sur la terre, et parmi les nations, le secours que Tu donnes. **3** Les peuples te louent, ô Dieu, tous les peuples te louent. **4** Que les nations se réjouissent, et qu'elles chantent! car tu juges les nations avec équité, et tu es le guide des nations sur la terre. **5** Que les peuples te louent, ô Dieu! que tous les peuples te louent! **6** La terre a donné ses récoltes. Que Dieu, notre Dieu, nous bénisse! **7** Que Dieu nous bénisse, et qu'il soit craint de toutes les extrémités de la terre!

68 Au maître chantre. Cantique de David. Que Dieu se lève, ses ennemis se dissipent, et ses adversaires fuient sa présence. **2** Tu les balaies, comme une fumée chassée; de même que la cire fond au feu, ainsi disparaissent les impies devant Dieu. **3** Et les justes sont transportés, ravis devant Dieu, et tressaillent d'allégresse. **4** Chantez Dieu, célébrez son nom! Ouvrez-lui les chemins, Il s'avance au désert! L'Éternel est son nom; réjouissez-vous à son aspect! **5** Père des orphelins et défenseur des veuves, tel est notre Dieu dans sa demeure sainte; **6** Il donne aux bannis une habitation, Il élargit les captifs pour les rendre heureux; seuls les rebelles habitent une terre aride. **7** O Dieu, quand tu sortis à la tête de ton peuple, quand tu t'avançais traversant le désert, (Pause) **8** la terre trembla, et les Cieux ruisselèrent en présence de Dieu; ce Sinaï trembla devant Dieu, le Dieu d'Israël. **9** Tu fis tomber, ô Dieu, une rosée bienfaisante, et tu restauras ton héritage épuisé. **10** Ton peuple s'établit en ce lieu; tu l'avais, ô Dieu, préparé dans ta bonté pour les malheureux! **11** Dieu fit entendre les hymnes des femmes annonçant la victoire à la grande armée: **12** « Les rois des nations fuient, ils fuient, et celle qui garde le logis, distribue le butin. **13** Tandis que vous goûtez le repos parmi les bergeries, vous recevez des ailes de colombes recouvertes d'argent et leur plumage orné de l'or pâle. » **14** Lorsque dans ce lieu le Tout-puissant dispersa les rois, le sol blanchit, comme le Salmon, quand il neige. **15** Montagnes de Dieu, monts de Basan, monts aux cimes nombreuses, monts de Basan, **16** pourquoi, cimes et montagnes, ces regards d'envie contre la montagne que Dieu choisit pour sa demeure? Aussi bien Il l'habite pour jamais! **17** Les chars de Dieu sont deux fois dix mille, des milliers, et encore des milliers; le Seigneur est au milieu; Sinaï est dans le Sanctuaire! **18** Tu montes sur la hauteur, tu mènes des captifs; tu reçois des hommes en don; les rebelles aussi viennent habiter avec l'Éternel Dieu. **19** Que le Seigneur soit béni chaque jour! Nous charge-t-on d'un fardeau, Dieu est notre aide. (Pause) **20** Ce Dieu est pour nous un Dieu secourable, et l'Éternel, le Seigneur, sait nous soustraire à la mort. **21** Oui, Dieu frappera la tête de ses ennemis, le crâne chevelu de ceux qui suivent la voie de leur crime. **22** Le Seigneur dit: « Je les ramènerai de Basan, les ramènerai du fond de la mer; **23** afin que tu remues tes pieds dans le sang, et que la langue des chiens ait part au sang de tes ennemis. » **24** Ils contemplent ta marche, ô Dieu, la marche de mon Dieu, de mon Roi dans le Sanctuaire. **25** En tête sont les chantres, après eux les musiciens, au milieu des vierges qui agitent les cymbales. **26** « En chœur bénissez Dieu, le Seigneur, vous qui sortez de la source d'Israël! » **27** Là est Benjamin le jeune, et ses chefs, les princes de Juda, et sa multitude, les princes de Zabulon, les princes de Nephthali. **28** [Israël!] ton Dieu a décrété ta puissance: montre-toi puissant, ô Dieu, qui as agi pour nous, **29** de ton temple qui domine Jérusalem! Que les rois t'apportent leurs offrandes! **30** Gourmande le monstre qui gîte dans les roseaux, la troupe des taureaux escortés des veaux des nations! Les faisant venir à Ses pieds avec des pièces d'argent, Il dissipe les peuples qui se plaisent aux combats. **31** Des Grands arrivent de l'Egypte, et l'Ethiopie accourt, les mains tendues vers Dieu. **32** Royaumes de la terre, élevez à Dieu vos cantiques, par vos concerts célébrez le Seigneur, (Pause) **33** qui s'avance dans les espaces des Cieux éternels: voici, de sa voix Il produit des éclats puissants. **34** Rendez l'honneur à Dieu, dont la majesté protège Israël, et dont la puissance apparaît dans les nues! **35** De ton Sanctuaire, ô Dieu, tu es redoutable. C'est le Dieu d'Israël, qui donne force et puissance à son peuple. Béni soit Dieu!

69 Au maître chantre. En schoschanim. De David. Sauve-moi, ô Dieu, car les eaux m'envahissent au péril de ma vie! **2** Je suis plongé dans un bourbier profond, où je ne puis prendre pied; je suis enfoncé dans les eaux profondes, et les flots me submergent. **3** Je suis las à force de crier, mon gosier est brûlant; mes yeux se consument, dans l'attente de mon Dieu. **4** Ceux qui me sont gratuitement hostiles, surpassent en nombre les cheveux de ma tête; mes destructeurs, mes fourbes ennemis se sont renforcés; je dois restituer ce que je n'ai point dérobé. **5** O Dieu, tu connais ma folie, et mes délits ne te sont point cachés. **6** Ne permets pas que je sois une cause de confusion pour ceux qui se confient en toi, Seigneur, Éternel des armées, ni une cause de honte pour tes adorateurs, Dieu d'Israël! **7** Car c'est à cause de toi que je souffre l'opprobre, et que la

honte recouvre mon visage. 8 Je suis devenu un étranger
pour mes frères, un inconnu pour les fils de ma mère. 9
Car le zèle de ta maison me consume, et les outrages de
ceux qui t'outragent, tombent sur moi. 10 Et je pleure et
je jeûne; mais cela me tourne à opprobre; 11 et je prends
pour habit le cilice, par là je donne lieu à leurs satires. 12
Je suis l'entretien de ceux qui sont assis aux Portes, et ils
disent contre moi les chansons des buveurs. 13 Cependant
ma prière s'élève à toi, Éternel! Que le temps soit propice,
ô Dieu, par ta grande bonté! Exauce-moi par ta fidélité
secourable! 14 Retire-moi du bourbier, et ne m'y laisse pas
enfoncer! Que je sois sauvé de mes ennemis, et du gouffre
des eaux! 15 Ne me laisse pas submerger par les flots,
ni engloutir par l'abîme; et que le puits ne referme pas sa
bouche sur moi! 16 Exauce-moi, Éternel, car ta grâce est
excellente: en tes grandes compassions tourne les yeux
vers moi, 17 et ne cache pas ta face à ton serviteur! Car je
suis angoissé; hâte-toi, réponds-moi! 18 Rapproche-toi de
mon âme, rachète-là! A cause de mes ennemis sauve-moi!
19 Tu connais mon opprobre, et ma honte, et mon ignominie,
tu as sous les yeux tous mes adversaires. 20 Les outrages
ont brisé mon cœur, et je suis malade; j'attends de la pitié,
et il n'en est point pour moi, et des consolateurs, et je n'en
trouve aucun. 21 Ils mettent du fiel dans ma nourriture, et
pour calmer ma soif, ils m'abreuvent de vinaigre. 22 Que
leur propre table leur soit un piège, et un filet dans leur
sécurité! 23 Que leurs yeux obscurcis cessent de voir! et fais
que leurs reins toujours soient mal affermis! 24 Verse sur
eux ta colère, et que le feu de ton courroux les atteigne!
25 Que leurs campements soient désolés, et qu'en leurs
tentes il n'y ait point d'habitants! 26 Car ils persécutent celui
que tu as frappé, et ils narrent les douleurs de ceux que tu
as percés. 27 Fais qu'ils ajoutent crime à crime, et qu'ils
n'arrivent pas à ta justice! 28 Qu'ils soient effacés du livre
des vivants, et qu'avec les justes ils ne soient point inscrits!
29 Cependant je suis affligé et souffrant: ton secours, ô Dieu,
me mettra en lieu sûr. 30 Je louerai le nom de Dieu par
des chants, et je le magnifierai par des actions de grâces:
31 elles plairont plus à Dieu que des taureaux, que des
taureaux ayant cornes et sabots. 32 Les affligés le verront et
seront réjouis. Que votre cœur revive, à vous qui cherchez
Dieu! 33 Car l'Éternel écoute les pauvres, et Il ne dédaigne
point ses captifs. 34 Qu'il soit loué par le ciel et par la terre,
par les mers, et tout ce qui se meut en elles! 35 Car Dieu
sauvera Sion, et relèvera les villes de Juda, qui sera habitée,
et qui sera recouvrée, 36 et la race de ses serviteurs l'aura
pour héritage, et ceux qui aiment son nom, l'auront pour
demeure.

70 Au maître chantre. De David. En souvenir. O Dieu,
pour me délivrer, Éternel, accours à mon aide! 2 Qu'ils
soient couverts de honte et d'opprobre ceux qui attentent
à ma vie! Qu'ils reculent confondus ceux qui veulent mon
malheur! 3 Qu'ils fassent retraite par l'effet de leur honte
ceux qui disent: « Le voilà! le voilà! » 4 Alors tu feras la joie
et l'allégresse de tous ceux qui te cherchent; et ils diront
toujours: « Dieu est grand! » ceux qui désirent ton secours.
5 Et moi, je suis misérable et dénué: ô Dieu! accours vers
moi! Tu es mon aide et mon libérateur! Éternel, ne tarde
pas!

71 Éternel, je me réfugie vers toi: que je ne sois jamais
confondu! 2 Par ta justice sauve et délivre-moi! Penche
vers moi ton oreille, et sois-moi secourable! 3 Sois pour moi
un rocher où je trouve un asile, pour que je m'y retire en tout
temps! Tu as résolu de me sauver, car tu es ma citadelle
et mon fort. 4 Mon Dieu, sauve-moi de la main de l'impie,
du bras du méchant et de l'oppresseur! 5 Car tu es mon
espérance, Seigneur, Éternel, dès mon jeune âge en toi je
me confie; 6 sur toi je m'appuie dès le sein de ma mère, et
c'est toi qui m'as tiré de ses flancs; tu es toujours l'objet de
mes louanges. 7 Je suis comme un miracle pour plusieurs:
c'est que tu es mon puissant recours. 8 Ma bouche est
remplie de tes louanges, tous les jours je te glorifie! 9 Ne
me rejette pas au temps de ma vieillesse! Quand ma force
dépérit, ne me délaisse pas! 10 Car mes ennemis parlent de
moi, et ceux qui épient mon âme, se concertent ensemble,
11 disant: « Dieu l'a délaissé, poursuivez, saisissez-le; car il
est sans libérateur! » 12 O Dieu, ne sois pas loin de moi!
Mon Dieu, accours à mon aide! 13 Qu'ils soient confondus,
exterminés, les ennemis de mon âme, couverts de honte et
d'opprobre, ceux qui cherchent ma perte! 14 Mais j'aurai
toujours espérance, et je pourrai ajouter encore à toutes tes
louanges. 15 Ma bouche dira ta justice, chaque jour ton salut,
car je ne saurais compter [tous tes bienfaits]. 16 Je viendrai
chantant tes hauts faits, Seigneur; Éternel, c'est ta justice
seule que je célébrerai. 17 O Dieu, tu m'as instruit dès mon
jeune âge, et jusques aujourd'hui je publie tes merveilles. 18
Mais, toi aussi, jusqu'à la vieillesse, aux cheveux blancs,
ô Dieu, ne me délaisse pas! afin que j'annonce tes faits
aux hommes d'à présent, et à tous ceux qui naîtront, ta
puissance. 19 Aussi bien ta justice, ô Dieu, atteint au ciel.
Tu as fait de grandes choses, ô Dieu; qui est pareil à toi?
20 Tu nous fis voir beaucoup d'angoisses et de maux: de

nouveau tu nous donneras la vie, et tu nous tireras encore
des abîmes de la terre. 21 Daigne augmenter ma grandeur,
te tourner vers moi, et me consoler! 22 Et au son du luth je
te louerai, dirai la fidélité, mon Dieu, je te chanterai avec la
harpe, Saint d'Israël! 23 La joie sera sur mes lèvres, car c'est
toi que je chanterai, et dans mon âme, car tu l'as délivrée; 24
ma langue aussi toujours dira ta justice; car ils sont couverts
de honte et d'opprobre ceux qui cherchent ma perte.

72 De Salomon. O Dieu, donne au Roi tes jugements,
et ta justice au Fils du Roi! 2 Il jugera ton peuple
avec justice, et tes affligés avec équité. 3 Les monts et
les coteaux, par l'effet de la justice, porteront la paix pour
le peuple. 4 Il fera justice aux malheureux du peuple, il
sera secourable aux enfants du pauvre, et il écrasera les
oppresseurs. 5 Tu seras craint, tant que le soleil luira, tant
que la lune éclairera, d'âge en âge. 6 Il descendra, comme
une pluie sur un champ dépouillé, comme une rosée qui
humecte la terre. 7 En ses jours le juste fleurira, et le salut
abondera, jusqu'à ce que la lune cesse d'être. 8 Et il régnera
d'une mer à l'autre mer, et du Fleuve aux extrémités de la
terre. 9 Devant lui s'inclineront les habitants du désert, et
ses ennemis baiseront la poussière; 10 les rois de Tarsis et
des Iles paieront un tribut; les rois de Séba et de Méroë
apporteront des présents. 11 Tous les rois se prosterneront
devant lui, et tous les peuples le serviront. 12 Car il sauvera
le pauvre qui crie au secours, et le malheureux qui est
sans aide; 13 il aura pitié du misérable et de l'indigent, et il
sauvera la vie au pauvre; 14 il les délivrera de la violence
et de l'oppression, et leur sang aura un grand prix à ses
yeux. 15 Et ils auront la vie, et il leur donnera de l'or de
Séba, et pour lui ils prieront incessamment; toujours ils le
béniront. 16 Les blés abonderont dans le pays, au sommet
des montagnes et leurs épis bruiront, comme le Liban. Des
villes on verra fleurir les hommes, comme l'herbe de la terre.
17 Son nom sera éternel; tant que le soleil luira, son nom se
propagera, on le nommera pour se bénir mutuellement; tous
les peuples le proclameront heureux. 18 Béni soit l'Éternel
Dieu, Dieu d'Israël, qui seul fait des choses merveilleuses!
19 et béni soit a jamais son nom glorieux, et que toute la
terre soit pleine de sa magnificence! ainsi soit-il! oui, ainsi
soit-il! 20 Fin des prières de David, fils d'Isaï.

73 Cantique d'Asaph. Oui, Dieu est bon envers Israël,
envers ceux qui ont un cœur pur. 2 Cependant mon
pied fut bien près de broncher; un rien eût déroulé mes pas;
3 car j'enviais les superbes: j'avais le bonheur des impies
sous les yeux. 4 Car ils sont exempts de douleurs jusqu'à leur
mort, et leur corps est bien entretenu; 5 ils sont en dehors
des peines des mortels, et comme les humains ils ne sont
point frappés. 6 Aussi, comme un collier l'orgueil les entoure,
et comme un habit la violence les revêt. 7 L'embonpoint
rend leurs yeux saillants, et les pensées de leur cœur se
produisent. 8 Ils sont moqueurs, et parlent méchamment;
de leur hauteur ils parlent d'opprimer; 9 de leur bouche ils
affrontent le ciel même, et leur langue se démène sur la
terre. 10 Aussi, c'est de ce côté que Son peuple se tourne;
il veut aussi s'abreuver aux eaux abondantes, 11 et dit: «
Comment Dieu prendrait-il connaissance, et le Tout-puissant
aurait-Il la science? » 12 Les voilà ces impies! et toujours
tranquilles ils grossissent leurs trésors. 13 C'est en pure
perte que je gardai mon cœur net, et que je lavai mes mains
dans l'innocence; 14 et je fus frappé tous les jours, et chaque
matin je subis ma peine. 15 Si je disais: Je veux parler ainsi,
voici, je trahirais la race de tes enfants. 16 Alors je réfléchis,
pour me rendre compte de ces choses; c'était à mes yeux
une tâche difficile, 17 jusqu'à ce que, pénétrant dans les
sanctuaires de Dieu, je fis attention à la fin de ces hommes
18 Tu ne les as placés que sur un sol glissant; tu les fait
tomber, et ils sont en ruine. 19 Comme ils sont anéantis tout
à coup, emportés et détruits par une chute soudaine! 20 Tel
un songe au réveil, ainsi, les réveillant, Seigneur, tu mets
avec mépris leur fantôme à néant. 21 Quand mon cœur
s'exaspérait, et que dans mes reins je sentais l'aiguillon,
22 alors j'étais stupide, et dans l'ignorance, j'étais disposé
comme une brute envers toi. 23 Cependant je te demeurai
toujours attaché; tu me pris par la main, par ma droite. 24
Par ta sagesse tu me conduiras, et enfin tu me recueilleras
dans la gloire. 25 Qui ai-je dans les Cieux? Et auprès de toi
je n'aime rien sur la terre. 26 Que mon cœur et ma chair
soient consumés, le rocher de mon cœur et ma part, c'est
Dieu, à jamais! 27 Car voici, ceux qui te désertent, périssent;
tu détruis tous ceux qui loin de toi vont se prostituer. 28
Mais pour moi, être près de Dieu, c'est mon bien. Je mets
ma confiance dans le Seigneur, l'Éternel, afin de pouvoir
raconter toutes tes œuvres.

74 Hymne d'Asaph. Pourquoi, ô Dieu, rejettes-tu toujours,
ta colère fume-t-elle sur le troupeau dont tu es le
pasteur? 2 Aie souvenir de ton peuple que tu acquis autrefois,
réclamas comme ta tribu d'héritage, de la montagne de Sion,
où tu fixas ta demeure! 3 Dirige tes pas vers des ruines
déjà vieilles! L'ennemi dévaste tout dans le Sanctuaire.
4 Tes adversaires rugissent au sein de tes parvis: c'est
leur culte qu'ils érigent en culte. 5 On dirait des hommes
qui lèvent et font retomber les haches dans l'épaisseur

d'un bois. 6 Et ils en brisent déjà les sculptures, sous les
cognées et les marteaux à la fois. 7 Ils mettent en feu
ton Sanctuaire; sacrilèges ils renversent la demeure de
ton nom. 8 Ils disent en leur cœur: « Accablons-les tous
ensemble! » Ils brûlent dans le pays tous les saints lieux
d'assemblée. 9 Nous ne voyons plus notre culte, il n'y a
plus de prophète, nous n'avons personne qui sache jusques
à quand…! 10 Jusques à quand, ô Dieu, l'ennemi sera-t-
il insultant? Toujours l'ennemi méprisera-t-il ton nom? 11
Pourquoi retires-tu ta main et ta droite? Tire-la de ton sein,
et extermine! 12 Cependant Dieu est mon Roi dès les temps
de jadis, opérant des délivrances dans le sein du pays. 13
Par ta puissance tu entr'ouvris la mer, tu brisas les têtes
des dragons dans ses eaux. 14 Tu fracassas les têtes des
Léviathans, et les livras en proie aux hôtes du désert. 15
Tu fis jaillir des sources et des torrents, tu desséchas des
fleuves qui ne tarissent jamais. 16 A toi est le jour, et à toi la
nuit; tu disposas les luminaires et le soleil. 17 Tu as placé
toutes les bornes de la terre; l'été et l'hiver, c'est toi qui les
as faits. 18 Souviens-t'en: l'ennemi outrage l'Éternel, et un
peuple en délire insulte à ton nom. 19 Ne livre pas aux bêtes
l'âme de ta tourterelle, et n'oublie pas pour toujours la vie
de tes affligés! 20 Considère l'alliance! car les retraites du
pays sont pleines de repaires de la violence. 21 Ne renvoie
pas l'opprimé confus! Que l'affligé et le pauvre aient à louer
ton nom! 22 Lève-toi, ô Dieu, défends ta cause! Pense aux
outrages que te fait l'impie tous les jours! 23 N'oublie pas la
clameur de tes ennemis, la rumeur de tes adversaires qui
s'élève sans cesse.

75 Au maître chantre. Sur « Ne détruis pas ». Cantique
d'Asaph. Nous te louons, ô Dieu, nous te louons: car
ton Nom est présent, tous racontent tes merveilles. 2 «
Quand j'aurai fixé l'époque, je rendrai droite justice: 3 la
terre tremble avec ceux qui l'habitent: c'est moi qui affermis
ses colonnes. (Pause) 4 Je dis donc aux superbes: Ne
soyez point superbes! et aux impies: Ne portez point le front
haut! 5 Ne portez point le front haut, et le col renversé ne
parlez point avec audace! 6 Car ce n'est ni du Levant, ni du
Couchant, ni du désert, que peut venir la hauteur; 7 mais
Dieu est celui qui juge; Il abaisse l'un, et Il élève l'autre. 8
Car un calice est dans la main de l'Éternel, et le vin y écume,
il est plein d'un mélange; et Il en verse; Oui, jusqu'à la lie,
tous les impies de la terre devront s'en abreuver, en boire. 9
Et c'est ce que j'annoncerai incessamment, en célébrant
le Dieu de Jacob. 10 « Et J'abattrai toutes les têtes des
méchants; que les têtes des justes se lèvent! »

76 Au maître chantre. Avec instruments à cordes. Cantique
d'Asaph. Dieu est connu en Juda, son nom est grand
en Israël; 2 et sa demeure est en Salem, et sa résidence en
Sion. 3 Là Il a brisé les foudres de l'arc, le bouclier, et l'épée,
et les armes de guerre. (Pause) 4 Tu es plus brillante, plus
magnifique que les montagnes des ravisseurs! 5 Ils furent
dépouillés les héros courageux, et ils s'endormirent de leur
sommeil; et tous les braves ne retrouvèrent plus leurs bras.
6 A ta menace, Dieu de Jacob, et chars et chevaux furent
engourdis. 7 Tu es formidable; qui peut tenir contre toi, dès
que tu t'irrites? 8 Des cieux tu promulguas ta sentence; la
terre fut en effroi, et se calma, 9 lorsque Dieu se leva pour
juger, pour porter secours à tous les affligés de la terre.
(Pause) 10 Oui, la fureur de l'homme te glorifie; tu t'entoures
de ceux qui survivent à ta colère. 11 Faites et acquittez des
vœux à l'Éternel, votre Dieu! Que de tous Ses alentours on
apporte des dons au Dieu terrible! 12 Il abat l'orgueil des
princes, Il est redoutable aux rois de la terre.

77 Au maître chantre préposé aux Jeduthunites. Cantique
d'Asaph. Ma voix s'élève à Dieu, et je prie; ma voix
s'élève à Dieu, ô qu'il m'écoute! 2 Dans mon jour d'angoisse
je cherche le Seigneur; la nuit mes mains sont tendues, et
ne se lassent point; mon âme repousse la consolation. 3
Je pense à Dieu, et je gémis, je réfléchis, et mon esprit se
voile. (Pause) 4 Tu tiens mes paupières éveillées, je suis
agité, et je ne puis parler. 5 Je repasse les jours de jadis, les
années d'autrefois, 6 je me rappelle mes chants de la nuit, je
réfléchis en mon cœur, et mon esprit cherche. 7 Le Seigneur
rejettera-t-Il à jamais, ne sera-t-Il plus désormais propice?
8 Pour toujours sa grâce a-t-elle cessé, en est-ce fait de
la promesse à perpétuité? 9 Dieu a-t-Il oublié la pitié, et
dans sa colère arrêté le cours de ses compassions? (Pause)
10 Et je dis: Voici ce qui me fait souffrir: la droite du Très-
haut n'est plus la même… 11 Je veux rappeler les actes de
l'Éternel; car je me rappelle tes miracles d'autrefois; 12 et
je veux méditer sur toutes tes œuvres, et considérer tes
hauts faits. 13 O Dieu, ta voie est sainte; quel Dieu est grand
comme Dieu? 14 Tu es le Dieu qui fais des miracles! Tu as
manifesté ta puissance parmi les peuples. 15 De ton bras
tu délivras ton peuple, les enfants de Jacob et de Joseph.
(Pause) 16 Les eaux t'ont vu, ô Dieu, les eaux t'ont vu, et
ont tremblé, et les flots ont été ébranlés. 17 Les nuages ont
épandu les eaux, et les nues ont fait entendre une voix, et
tes flèches volèrent. 18 Ton tonnerre éclata en roulements,
les éclairs illuminèrent le monde. La terre s'émut et trembla.
19 La mer fut ton chemin, et les grandes eaux, tes sentiers;

et l'on ne put reconnaître tes traces. 20 Comme un troupeau
tu conduisis ton peuple, par les mains de Moïse et d'Aaron.

78 Hymne d'Asaph. Mon peuple, écoute mes leçons!
Prêtez l'oreille aux paroles de ma bouche! 2 Je vais
ouvrir la bouche par des chants, et du passé faire jaillir
des sentences. 3 Ce que nous avons entendu et appris,
et que nos pères nous ont raconté, 4 nous ne le cèlerons
point à leurs enfants, redisant à la race future les louanges
de l'Éternel, et sa puissance, et les miracles qu'il fit. 5
Il érigea un témoignage en Jacob, et Il déposa une loi
en Israël, qu'il ordonna à nos pères d'enseigner à leurs
enfants, 6 pour qu'elle fût connue de l'âge qui suivrait, des
enfants qui naîtraient, grandiraient pour la redire à leurs
enfants; 7 afin qu'ils missent en Dieu leur confiance, et
n'oubliassent point les œuvres de Dieu, et qu'ils gardassent
ses commandements, 8 et ne fussent pas, comme leurs
pères, une race réfractaire et rebelle, une race qui n'avait
pas un cœur constant, et dont l'âme ne Lui était pas fidèle.
9 Les enfants d'Ephraïm furent des tireurs armés de l'arc,
qui tournent le dos au jour du combat. 10 Ils ne gardèrent
point l'alliance de Dieu, et refusèrent de suivre ses lois; 11
et ils oublièrent ses hauts faits et ses miracles, dont Il les
rendit témoins. 12 Sous les yeux de leurs pères, Il fit des
miracles, dans le pays d'Egypte, aux campagnes de Zoan.
13 Il entrouvrit la mer et les fit passer, et Il fit tenir les eaux
comme une digue; 14 et Il les guidait le jour par la nuée, et
toute la nuit, à la clarté de la flamme; 15 Il fendit les rochers
au désert, et les abreuva comme de flots abondants, 16 et Il
fit sortir des ruisseaux du rocher, et couler les eaux comme
des torrents. 17 Mais ils continuèrent encore à pécher contre
Lui, à être rebelles au Très-haut dans le désert. 18 Et ils
tentèrent Dieu dans leur cœur, demandant d'être nourris
selon leur fantaisie; 19 et ils parlèrent contre Dieu, ils dirent:
« Dieu pourra-t-Il dresser une table au désert? 20 Voici, Il
frappa le rocher, et l'eau a ruisselé, et les fleuves ont coulé;
pourra-t-Il aussi donner du pain et fournir de la viande à son
peuple? » 21 Et à l'ouïe de ces propos, l'Éternel s'irrita, et un
feu s'alluma contre Jacob, et la colère s'éleva contre Israël,
22 parce qu'ils n'avaient pas foi en Dieu, et ne comptaient
pas sur son secours. 23 Cependant Il commanda aux nuées
d'en haut, et Il ouvrit les portes des Cieux; 24 et Il fit pleuvoir
sur eux la manne pour les nourrir, et Il leur donna le froment
céleste; 25 ils mangèrent chacun le pain des princes; Il leur
envoya de quoi se nourrir à rassasiement. 26 Il fit lever
dans le ciel le vent d'Orient, et amena par sa puissance le
vent du Midi, 27 et Il fit pleuvoir sur eux la chair comme
de la poussière et des oiseaux ailés, comme le sable des
mers, 28 et Il les fit tomber au milieu de leur camp, tout
autour de leurs habitations. 29 Alors ils mangèrent et se
rassasièrent pleinement, Il avait ainsi satisfait leur désir. 30
Ils ne s'étaient pas encore dépris de leur désir, ils avaient
encore leur aliment dans leur bouche, 31 que la colère de
Dieu s'éleva contre eux, et qu'il fit un massacre parmi leurs
hommes forts, et qu'il coucha par terre la jeunesse d'Israël.
32 Néanmoins ils péchèrent encore, et ne crurent point à ses
miracles. 33 Et d'un souffle Il consuma leurs jours, et leurs
années par une ruine soudaine. 34 Lorsqu'il les tuait, ils
s'enquéraient de Lui, et revenaient, et cherchaient Dieu,
35 et se rappelaient que Dieu était leur rocher, et Dieu,
le Très-haut, leur rédempteur; 36 mais leurs bouches le
trompaient, et leurs langues lui mentaient, 37 et leur cœur
ne Lui fut pas fermement uni, et ils ne furent pas fidèles à
son alliance. 38 Toutefois, dans sa clémence, Il pardonna
le crime et ne les détruisit pas; et souvent Il contint son
courroux, et ne donna pas cours à toute sa colère. 39 Il
se souvint donc qu'ils étaient des mortels, un souffle qui
s'en va, et ne revient plus. 40 Que de fois ils Lui furent
rebelles au désert, et ils L'irritèrent dans la solitude! 41 Et de
nouveau ils tentèrent le Seigneur, et provoquèrent le Saint
d'Israël. 42 Ils ne pensaient plus à ce qu'avait fait son bras,
le jour où Il les délivra de l'ennemi, 43 lorsque en Egypte Il
opéra des prodiges, et des miracles dans les campagnes
de Zoan. 44 Il changea ses fleuves en sang, et de leurs
eaux ils ne purent plus boire. 45 Parmi eux Il envoya des
moucherons qui les dévorèrent, et des grenouilles qui furent
leur fléau; 46 et Il livra leur récolte à l'insecte vorace, et le
fruit de leur labeur à la sauterelle. 47 Il fit périr leurs vignes
par la grêle, et leurs sycomores par les fourmis, 48 et Il livra
leur bétail à la grêle, et leurs troupeaux à la foudre. 49 Il
lança contre eux le feu de sa colère, le courroux, la fureur et
l'angoisse, une cohorte d'anges des malheurs. 50 Il donna
carrière à son courroux, ne refusa point leur âme à la mort,
mais livra leur vie en proie à la peste, 51 et frappa tous les
premiers-nés en Egypte, et les prémices de la vigueur dans
les tentes de Cham. 52 Il fit ainsi partir son peuple comme
des brebis, et le guida comme un troupeau dans le désert,
53 et le mena sûrement, et ils furent sans crainte, et la mer
recouvrit leurs adversaires. 54 Et Il les fit arriver dans ses
limites saintes, à cette montagne que sa droite conquit; 55 et
devant eux Il chassa les nations, et les leur fit échoir en
portion d'héritage, et Il établit dans leurs tentes les tribus
d'Israël. 56 Mais, rebelles ils tentèrent Dieu, le Très-haut,
et ne gardèrent point ses commandements; 57 ils furent
déserteurs et perfides, comme leurs pères; ils tournèrent

comme un arc trompeur; 58 ils excitèrent sa colère par leurs
hauts-lieux, et sa jalousie par leurs idoles. 59 Dieu l'entendit,
et fut irrité, et conçut pour Israël une grande aversion. 60
Alors Il quitta la demeure de Silo, la tente qu'il avait dressée
parmi les hommes, 61 et Il laissa sa gloire s'en aller captive,
et sa majesté tomber aux mains de l'ennemi, 62 et Il livra
son peuple à l'épée, et contre son héritage Il fut irrité; 63 le
feu dévora ses jeunes hommes, et ses vierges ne furent
plus chantées; 64 ses prêtres succombèrent à l'épée, et
ses veuves ne pleurèrent pas. 65 Alors, comme celui qui
a dormi, le Seigneur s'éveilla, tel que le héros dont le vin
avait triomphé; 66 et Il repoussa ses ennemis, et les chargea
d'une honte éternelle. 67 Cependant Il répudia la tente de
Joseph, et n'élut point la tribu d'Ephraïm; 68 et Il élut la tribu
de Juda, la montagne de Sion qu'il aimait. 69 Et Il affermit
son sanctuaire à l'égal des Cieux, à l'égal de la terre, dont
Il posa les fondements éternels; 70 et Il élut David, son
serviteur, et le tira des parcs des troupeaux; 71 Il lui fit quitter
les brebis qui allaitent, pour être le pasteur de Jacob, son
peuple, et d'Israël, son héritage. 72 Et il en fut le pasteur
avec un cœur pur, et d'une main prudente il le conduisit.

79 Cantique d'Asaph. O Dieu! les nations ont envahi ton
héritage, profané ton saint temple, mis Jérusalem en
ruines. 2 Elles ont livré les cadavres de tes serviteurs en
proie aux oiseaux des Cieux, la chair de tes bien-aimés aux
bêtes de la terre. 3 Elles ont versé leur sang, comme de
l'eau, autour de Jérusalem, et il n'y eut point de sépulture. 4
Nous sommes l'opprobre de nos voisins, le jouet et la risée
des contrées d'alentour. 5 Jusques à quand, Éternel, ne
cesseras-tu d'être irrité, ta fureur s'embrasera-t-elle comme
un feu? 6 Epanche ton courroux sur les nations qui t'ignorent,
et sur les royaumes qui n'invoquent pas ton nom. 7 Car on a
dévoré Jacob, et dévasté sa demeure. 8 Ne nous garde
pas la mémoire des crimes du passé! Hâte-toi de nous faire
sentir tes compassions! car nous sommes très misérables. 9
Sois-nous en aide, ô Dieu, notre Sauveur, pour l'honneur
de ton nom! Et sauve-nous et pardonne nos fautes, pour
l'amour de ton nom! 10 Pourquoi faut-il que les nations
disent: « Où est leur Dieu? » Que parmi les nations, à nos
yeux, éclate la vengeance du sang de tes serviteurs qui
fut répandu! 11 Que devant toi parviennent les soupirs des
captifs, par le pouvoir de ton bras sauve les enfants de la
mort! 12 Reverse à nos voisins sept fois dans leur sein les
outrages dont ils t'outragèrent, Seigneur. 13 Et nous, ton
peuple, le troupeau dont tu es le pasteur, nous te rendrons
grâces éternellement, et d'âge en âge nous redirons tes
louanges.

80 Au maître chantre. En schoschanim-edouth. Cantique
d'Asaph. Prête l'oreille, berger d'Israël, toi qui conduis
Joseph, comme un troupeau; toi dont les Chérubins portent
le trône, apparais! Prête l'oreille, berger d'Israël, toi qui
conduis Joseph, comme un troupeau; toi dont les Chérubins
portent le trône, apparais! 2 Devant Ephraïm et Benjamin
et Manassé donne essor à ta puissance, et viens à notre
aide! 3 O Dieu, rétablis-nous, et fais luire ta face, et nous
serons sauvés! 4 Éternel, Dieu des armées, jusques à quand
t'irriteras-tu, quand ton peuple prie? 5 Tu lui fais manger un
pain trempé de larmes, et boire avec larmes une portion
mesurée. 6 Tu fais de nous une proie que nos voisins
se disputent, et nos ennemis nous tournent en dérision.
7 Dieu des armées, rétablis-nous, et fais luire ta face, et
nous serons sauvés! 8 De l'Egypte tu retiras une vigne, tu
expulsas les nations, et tu la plantas; 9 tu déblayas le sol
devant elle, et elle poussa des racines, et remplit le pays;
10 les montagnes furent couvertes de son ombre, et ses
pampres égalèrent les cèdres de Dieu; 11 elle étendit ses
rameaux jusques à la mer, et ses jets jusques au Fleuve.
12 Pourquoi as-tu abattu ses murailles, pour que tous les
passants la vendangent? 13 De la forêt le sanglier vient la
ravager, et les bêtes des champs, y brouter. 14 Ah! reviens,
Dieu des armées, regarde des Cieux et vois, et visite cette
vigne! 15 Protège ce que ta main a planté, et le fils que tu
t'es choisi! 16 Elle est brûlée par le feu, elle est coupée:
ils périssent à ton air menaçant. 17 Protège de ta main
l'homme, ouvrage de ta droite, le fils de l'homme que tu t'es
choisi. 18 Alors nous ne te quitterons pas; rends-nous la vie,
et nous invoquerons ton nom. 19 Éternel, Dieu des armées,
rétablis-nous, fais luire ta face, et nous serons sauvés!

81 Au maître chantre. En githith. D'Asaph. Faites entendre
vos hymnes au Dieu qui est notre force, et vos cris
d'allégresse au Dieu de Jacob! 2 Elevez vos chants, et faites
résonner la cymbale, et la harpe harmonieuse avec le luth!
3 C'est la lune nouvelle, sonnez de la trompette! c'est la lune
dans son plein, notre jour de fête! 4 Car tel est l'ordre donné
à Israël, l'institution du Dieu de Jacob: 5 Il en dressa le
statut en Joseph, quand Il se mit en marche contre le pays
d'Egypte. « J'entends une voix que je ne reconnais pas! 6 Je
déchargeai son épaule du fardeau, et ses mains ne durent
plus porter les paniers. 7 Dans l'angoisse tu m'invoquas,
et je te sauvai, je t'exauçai, enveloppé du tonnerre, et je
t'éprouvai aux eaux de la querelle. (Pause) 8 Ecoute, mon

peuple, que je te somme! O Israël, si tu voulais m'écouter!
9 Qu'il n'y ait chez toi point de Dieu étranger, et n'adore
pas les dieux du dehors! 10 Je suis l'Éternel, ton Dieu,
qui t'ai ramené de la terre d'Egypte. Ouvre ta bouche, je
veux la remplir!… 11 Mais mon peuple n'a point écouté ma
voix, et Israël ne m'a point obéi. 12 Alors je l'abandonnai à
l'obstination de son cœur; ils suivirent leurs propres conseils.
13 O si mon peuple voulait m'écouter, et Israël, marcher
dans mes voies! 14 Bientôt je ferais plier leurs ennemis, et
contre leurs oppresseurs je tournerais ma main. 15 Ceux
qui haïssent l'Éternel, dissimuleraient devant lui, et eux, ils
auraient un bonheur éternel. 16 Dieu les nourrirait de la
moelle du froment, et du miel des rochers je te rassasierais!
»

82 Cantique d'Asaph. Dieu prend séance dans l'assemblée
divine, et au milieu des Dieux Il rend la justice. 2 «
Jusques à quand serez-vous des juges pervers, et tiendrez-
vous le parti des impies? (Pause) 3 Faites droit aux petits
et aux orphelins, rendez justice à l'affligé et au pauvre.
4 Libérez les petits et les indigents, arrachez-les de la
main des impies. 5 Ils n'ont ni sagesse, ni intelligence, ils
marchent dans les ténèbres; toutes les bases de la terre
sont ébranlées. 6 J'ai dit: Vous êtes des Dieux, et tous,
des fils du Très-haut. 7 Cependant vous mourrez, comme
des humains, et vous tomberez, aussi bien que tel d'entre
les princes. » 8 Lève-toi, ô Dieu, juge la terre, car tous les
peuples sont ta propriété!

83 Cantique d'Asaph. O Dieu, ne garde pas le silence,
ne sois point sourd, ne te tiens pas en repos, ô Dieu!
2 Car voici, tes ennemis sont en rumeur, et ceux qui te
haïssent, lèvent la tête; 3 ils trament contre ton peuple un
astucieux complot, et se concertent contre tes protégés. 4
Ils disent: « Sus! exterminons-les du milieu des peuples, que
le nom d'Israël ne soit plus rappelé désormais! » 5 Car ils
se concertent d'un commun accord, ils font alliance contre
toi: 6 ce sont les tentes d'Edom et des Ismaëlites, Moab et
les Hagariens, 7 Gebal et Amman et Amalek, la Philistie
avec les habitants de Tyr; 8 Assur aussi s'unit à eux, et
prête son bras aux enfants de Lot. (Pause) 9 Traite-les
comme Madian, comme Sisera, comme Jabin au torrent de
Kison, 10 qui furent défaits à En-Dor, et fumèrent le sol! 11
Rends-les, rends leurs princes pareils à Horeb et à Zéeb, et
tous leurs rois, à Zébah et Tsalmunah; 12 car ils disent: «
Rendons-nous maîtres des demeures de Dieu! » 13 Mon
Dieu, assimile-les au tourbillon, à la balle livrée au vent, 14
au feu qui dévore la forêt, et à la flamme qui embrase la
montagne! 15 Ainsi, poursuis-les de ta tempête, et terrifie-les
par ton ouragan! 16 Couvre leur visage de honte, afin qu'ils
s'enquièrent de ton nom, Éternel! 17 Qu'ils soient confondus
et terrifiés pour toujours, et qu'ils périssent avec ignominie!
18 afin qu'ils sachent que ton nom, Etemel, ton nom seul est
souverain sur toute la terre.

84 Au maître chantre. En githith. Cantique des fils de
Coré. Que tes demeures sont aimables, Éternel des
armées! 2 Mon cœur se pâme, il languit après les parvis de
l'Éternel; mon âme et ma chair crient au Dieu vivant. 3 Le
passereau même se trouve une demeure, et l'hirondelle
un nid, où ils déposent leur couvée, près de tes autels,
Éternel des armées, mon Roi et mon Dieu! 4 Heureux les
habitants de ta maison! Ils te louent encore. (Pause) 5
Heureux l'homme dont tu es le soutien, et que son cœur
porte à s'acheminer vers toi! 6 Traversant la vallée des
pleurs, il la trouve pour lui arrosée de fontaines, et la pluie
d'automne la couvre d'abondance. 7 Il chemine, et ses
forces augmentent: il se présente enfin devant Dieu en Sion.
8 Éternel, Dieu des armées, écoute ma prière! Prête l'oreille,
Dieu de Jacob! (Pause) 9 O notre bouclier, regarde, ô Dieu,
abaisse un regard sur la face de ton Oint! 10 Car mieux vaut
un jour dans tes parvis, que mille autres; j'aime mieux me
tenir au seuil de la maison de mon Dieu, que d'habiter les
tentes de l'impiété. 11 Car l'Éternel Dieu est un soleil et un
bouclier, l'Éternel donne grâce et magnificence, ne refuse
aucun bien à qui suit la droiture. 12 Éternel des armées,
heureux l'homme qui se confie en toi!

85 Au maître chantre. Cantique des fils de Coré. Tu as
été, Éternel, propice à ton pays, tu as ramené les
captifs de Jacob, 2 pardonné les crimes de ton peuple,
effacé tous ses péchés; (Pause) 3 tu as déposé toute la
colère, éteint le feu de ton courroux; 4 rétablis-nous, ô notre
Dieu sauveur, et fais cesser ta fureur envers nous! 5 Seras-
tu donc toujours irrité contre nous, feras-tu durer ta colère
d'âge en âge? 6 Ne veux-tu pas nous redonner la vie, pour
que tu sois la joie de ton peuple? 7 Fais-nous, ô Éternel,
jouir de ta faveur, et nous accorde ton salut. 8 Je veux
écouter ce que dit Dieu, l'Éternel. Oui, Il parle de salut à son
peuple, à ses bien-aimés; mais qu'ils ne retournent pas à la
folie! 9 Oui, son salut est près de ceux qui le craignent, la
gloire reviendra habiter notre terre. 10 L'amour et la fidélité
se rencontrent, la justice et la paix s'embrassent; 11 la
fidélité germe de la terre, et la justice regarde des Cieux.
12 L'Éternel donne aussi les biens, et notre terre rend ses

récoltes. 13 La justice marche en sa présence, et maintient
ses pas dans la voie.

86 Prière de David. Éternel, prête l'oreille, exauce-moi!
car je suis misérable et pauvre. 2 Garde mon âme, car
je suis fidèle! Sois en aide, toi, mon Dieu, à ton serviteur
qui se confie en toi! 3 Prends pitié de moi, Seigneur, car je
t'implore tous les jours! 4 Réjouis l'âme de ton serviteur,
car à toi, Seigneur, j'élève mon âme. 5 Car, Seigneur,
tu es bon et clément, et riche en amour pour tous ceux
qui t'invoquent. 6 Éternel, prête l'oreille à ma prière, sois
attentif à mes supplications. 7 Dans mon jour de détresse, je
t'implore, parce que tu m'exauces. 8 Entre les dieux nul
n'est pareil à toi, Seigneur, et rien n'égale tes œuvres. 9
Que tous les peuples que tu as faits, viennent se prosterner
devant toi, Seigneur, et honorer ton nom! 10 Car tu es
grand, tu opères des miracles, seul tu es Dieu. 11 Éternel,
montre-moi ta voie, pour que je marche dans ta vérité!
Concentre mon cœur dans la crainte de ton nom! 12 Je veux
te louer, Seigneur, mon Dieu, de tout mon cœur, et honorer
éternellement ton nom! 13 car ta miséricorde est grande
envers moi; tu arraches mon âme du fond des Enfers. **(Sheol h7585)** 14 O Dieu! des superbes s'élèvent contre moi, et une
bande de furieux attente à ma vie; et ils n'ont pas les yeux
tournés vers toi. 15 Cependant, Seigneur, tu es un Dieu
miséricordieux et bon lent à t'irriter, et riche en grâce et en
fidélité. 16 Tourne tes regards vers moi, et prends pitié de
moi! Accorde ta protection à ton serviteur, et sois en aide au
fils de ta servante. 17 Opère en ma faveur un signe pour me
sauver! Que mes ennemis le voient, et soient confondus!
car, Éternel, tu m'assistes et me consoles.

87 Cantique des fils de Coré. Il a sa résidence sur les
montagnes saintes; 2 l'Éternel aime les portes de Sion
plus que toutes les demeures de Jacob. 3 Il est dit de toi
des choses glorieuses, Cité de Dieu! (Pause) 4 « Je me
vois reconnu par l'Egypte et Babel; voici, la Philistie, et
Tyr avec l'Ethiopie, les uns et les autres reçoivent dans
Sion une [nouvelle] naissance. » 5 Et il est dit de Sion: «
Des hommes et des hommes y reçoivent une [nouvelle]
naissance, et Lui-même, le Très-haut, la consolide. » 6
L'Éternel énumère les peuples en les inscrivant: « Ceux-
ci reçoivent là une [nouvelle] naissance. (Pause) 7 Et les
chantres, et les danseurs [s'écrient:] « Toutes mes sources
sont en toi. »

88 Cantique des fils de Coré. Au maître chantre. A chanter
avec les luths. Hymne de Héman Esrahite. Éternel,
mon Dieu sauveur, je crie à toi et le jour et la nuit: 2 qu'à
toi parvienne ma prière; prête l'oreille à ma supplication! 3
Car mon âme est rassasiée de malheur, et ma vie penche
vers les Enfers. **(Sheol h7585)** 4 Je suis assimilé à ceux qui
descendent dans la fosse, je suis comme un homme sans
force; 5 ma couche est entre les morts, je suis tel que les
morts gisants dans le tombeau, auxquels tu ne penses plus,
et qui ne sont plus à portée de ta main. 6 Tu m'as jeté dans
une fosse profonde, dans des ténèbres, dans des abîmes.
7 Ton courroux pèse sur moi, et de tous tes flots tu m'as
accablé. (Pause) 8 Tu as éloigné de moi ceux que je connais,
tu m'as rendu pour eux un objet d'horreur; enveloppé, je
ne trouve point d'issue. 9 Mes yeux fondent par l'effet du
malheur; Éternel, je t'invoque chaque jour, et je tends mes
mains vers toi. 10 Pour les morts feras-tu des miracles? Les
ombres se lèveront-elles pour te louer? (Pause) 11 Dans le
tombeau parle-t-on de ta grâce, et de ta fidélité, dans le
séjour de la mort? 12 Dans les ténèbres tes miracles sont-ils
remarqués, et ta justice, dans la région de l'oubli? 13 Je
t'implore donc, Éternel, et dès le matin ma prière te prévient.
14 Éternel, pourquoi me rejettes-tu, et me caches-tu ta face?
15 Je suis malheureux et mourant dès ma jeunesse, je subis
les terreurs et je suis éperdu. 16 Ton courroux m'assaille,
tes frayeurs m'anéantissent, 17 m'enveloppent, comme des
eaux, tout le jour, me cernent toutes à la fois. 18 Tu as
éloigné de moi amis et compagnons, et ceux que je connais,
me sont invisibles.

89 Hymne de Ethan Esrahite. Je veux chanter à jamais
les grâces de l'Éternel, et d'âge en âge de ma bouche
publier Ta fidélité! 2 Car je me dis: La grâce est édifiée pour
jamais, le ciel est la base que Tu donnes à ta fidélité. 3
« J'ai fait une alliance en faveur de mon élu, je l'ai juré à
David, mon serviteur: 4 J'affermirai ta race à jamais, et je
fonderai ton trône pour tous les âges. (Pause) 5 « Et les
Cieux, Éternel, célèbrent tes merveilles, et disent ta fidélité
dans l'assemblée des Saints. 6 Car, dans les lieux éthérés,
qui s'égale à l'Éternel? qui ressemble à l'Éternel, parmi les
Fils de Dieu, 7 à ce Dieu, redouté dans la vaste société des
Saints, et plus formidable que tous ceux qui L'entourent? 8
Éternel, Dieu des armées, qui est comme toi puissant, ô
Dieu? Et ta fidélité t'environne. 9 Tu domines l'orgueil de la
mer; quand ses flots se soulèvent, tu les apaises. 10 Tu as
écrasé l'Egypte d'un coup mortel, et de ton bras puissant
dissipé tes ennemis. 11 A toi sont les Cieux, et à toi la terre;
c'est toi qui as fondé le monde et ce qu'il enserre. 12 Tu as
créé l'Aquilon et le Midi; le Thabor et l'Hermon se réjouissent
à ton nom. 13 Tu as un bras armé de vigueur, ta main est
forte, ta droite élevée. 14 La justice et l'équité sont la base

de ton trône, la grâce et la vérité marchent devant ta face. 15 Heureux le peuple qui connaît l'appel de la trompette!
Éternel, il marche à la clarté de ta face; 16 à ton nom il se
réjouit toujours, et il se glorifie de ta justice. 17 Car tu es sa
glorieuse parure; et par ta faveur tu nous fais porter la tête
levée. 18 Car c'est de l'Éternel que vient notre bouclier, et du
Saint d'Israël que vient notre Roi. 19 Alors tu parlas en vision
à ton bien-aimé, et tu dis: « J'ai prêté secours à un héros, et
suscité un adolescent du milieu du peuple. 20 J'ai trouvé
David, mon serviteur, et je l'ai oint de mon huile sainte. 21
Ma main lui est assurée, et mon bras le soutiendra. 22
L'ennemi ne le surprendra pas, et le méchant ne l'humiliera
point. 23 Je déferai devant lui ses adversaires, et je battrai
ses ennemis. 24 Et ma fidélité et ma grâce seront avec lui,
et à mon nom il lèvera la tête; 25 et je mettrai sa main sur la
mer, et sa droite sur les fleuves. 26 Il m'invoquera ainsi: « Tu
es mon père, mon Dieu, et mon rocher sauveur! » – 27 Bien
plus, je l'instituerai mon premier-né, le plus éminent des rois
de la terre, 28 Je lui garderai ma grâce éternellement, et
mon alliance pour lui sera perpétuelle. 29 Je rendrai sa race
éternelle, et je donnerai à son trône la durée des Cieux. 30
Si ses fils abandonnent ma loi, et ne se dirigent pas selon
mes jugements, 31 s'ils violent mes commandements, et
n'observent pas mes préceptes; 32 Je punirai de la verge
leur désobéissance, et de fléaux, leur crime; 33 mais je ne lui
retirerai point ma faveur, et ne démentirai point ma fidélité;
34 je ne violerai point mon alliance, et ne changerai point la
parole émise par mes lèvres. 35 Je l'ai juré une fois par ma
sainteté: Jamais envers David je ne serai menteur! 36 sa
race subsistera éternellement, et son trône, comme le soleil,
subsistera devant moi; 37 comme la lune, pour jamais il est
consolidé; et le témoin qui est dans la nue, est véridique.
» 38 Et Tu nous as rejetés, nous as répudiés, tu t'es irrité
contre ton Oint; 39 tu as méprisé l'alliance faite avec ton
serviteur; tu as souillé, fait tomber son diadème en terre; 40
tu as abattu toutes ses murailles, mis ses boulevards en
ruines. 41 Tous les passants le pillent, il est l'opprobre de
ses voisins. 42 Tu as exalté la droite de ses oppresseurs,
réjoui tous ses ennemis; 43 et tu as fait céder le tranchant
de son glaive, et tu ne l'as pas soutenu dans le combat.
44 Tu as réduit sa splendeur, et précipité son trône sur la
terre; 45 tu as abrégé les jours de sa jeunesse, tu l'as
couvert d'ignominie. (Pause) 46 Éternel, jusques à quand
te cacheras-tu toujours, et ton courroux sera-t-il enflammé
comme un feu? 47 Pense à moi! qu'est-ce que la vie? Pour
quel néant tu as créé les enfants des humains! 48 Quel
homme vit, et ne voit pas la mort? dégage son âme de
la main des Enfers? (Pause) **(Sheol h7585)** 49 Où sont tes
grâces premières, Seigneur, qu'en ta fidélité tu promis par
serment à David? 50 Souviens-toi, Seigneur, de l'opprobre
de tes serviteurs; songe que je porte en mon cœur tous ces
peuples nombreux, 51 que tes ennemis insultent, Éternel,
insultent aux pas de ton Oint! 52 Béni soit l'Éternel a jamais!
Ainsi soit-il! Oui! Ainsi soit-il!

90 Prière de Moïse, homme de Dieu. Éternel, tu as été
notre refuge d'une génération à l'autre génération;
2 avant que les montagnes fussent enfantées, et que tu
eusses engendré la terre et le monde, oui, de l'éternité à
l'éternité tu es, ô Dieu. 3 Tu fais rentrer l'homme dans la
poudre, et tu dis: « Rentrez-y, enfants des hommes! » 4 Car
mille ans sont à tes yeux comme le jour d'hier, quand il est
passé, et comme une veille dans la nuit. 5 Tu les emportes,
ils sont un rêve; le matin, comme l'herbe, l'homme lève; 6 le
matin il fleurit et lève; le soir il est tranché, et il sèche. 7 Car
nous sommes consumés par ta colère, et par ton courroux
nous sommes terrassés. 8 Tu produis nos péchés à ta vue,
et nos secrets à la lumière de ta face. 9 Car tous nos jours
fuient devant ta fureur, nous perdons nos années, comme
une pensée. 10 Les jours de notre vie, ce sont soixante-dix
années, et, pour les forts, quatre-vingts années; et ce qui fait
leur orgueil est peine et néant; car il passe vite, et nous
nous envolons. 11 Qui connaît la puissance de ta colère,
et mesure ton courroux sur la crainte qui t'est due? 12
Apprends-nous à faire un tel compte de nos jours, que nous
acquérions un cœur sage! 13 Reviens, Éternel! Jusques à
quand?… Et prends pitié de tes serviteurs! 14 Rassasie-
nous bientôt de ta grâce, et nous serons triomphants et
joyeux durant tous nos jours! 15 Donne-nous de la joie pour
le temps que tu nous affligeas, pour les années où nous
connûmes le malheur! 16 Rends ton action visible à tes
serviteurs, et ta majesté à leurs enfants! 17 Que la faveur du
Seigneur, notre Dieu, soit sur nous! Et consolide pour nous
l'œuvre de nos mains, oui, consolide l'œuvre de nos mains!

91 Assis dans l'asile du Très-haut, on repose à l'ombre
du Tout-puissant. 2 Je dis à l'Éternel: O mon refuge et
mon fort, ô mon Dieu en qui je me confie! 3 Oui, Il te dégage
des rets de l'oiseleur, de la peste meurtrière; 4 Il te couvre
de ses plumes, et sous ses ailes tu trouves un abri; sa vérité
est un bouclier et un rempart. 5 Tu n'as pas à redouter
l'épouvante de la nuit, ni la flèche qui vole durant le jour, 6 ni
la peste qui s'avance dans les ténèbres, ni la contagion qui
sévit au milieu du jour. 7 Que mille hommes tombent à ton
côté, et des myriades à ta droite, tu es hors des atteintes. 8

De tes yeux seulement tu en es spectateur, et tu assistes à
la rétribution des impies. 9 C'est, ô Éternel, que tu es mon
refuge; tu t'es choisi le Très-baut pour appui. 10 Le malheur
n'arrive point jusqu'à toi, et la plaie n'approche point ta tente.
11 Car Il donne pour toi l'ordre à ses anges de te garder en
toutes tes voies. 12 Ils te porteront sur leurs bras, de peur
que ton pied ne heurte contre la pierre, 13 Tu marcheras sur
le lion et la vipère, tu fouleras le lionceau et le dragon. 14 «
Puisqu'il s'attache à moi, je veux le sauver, le mettre en
lieu sûr, puisqu'il connaît mon nom, 15 Il m'invoque, et je
l'exauce; je suis près de lui dans la détresse, je le délivrerai
et je le glorifierai. 16 De longs jours je le rassasierai, et je lui
ferai voir mon secours. »

92 Cantique pour le jour du repos. Il est beau de louer
l'Éternel, et de chanter ton nom, ô Très-haut! 2 le
matin de redire ta faveur, et ta fidélité durant les nuits, 3 aux
sons du décachorde et du luth, aux accords de la harpe.
4 Car tu me réjouis, Éternel, par tes hauts faits, et je suis
ravi des ouvrages de tes mains. 5 Que tes œuvres sont
grandes, ô Éternel, et tes pensées profondes! 6 L'homme
stupide l'ignore, et l'insensé ne le comprend pas. 7 Que les
impies lèvent comme la plante, et que tous les méchants
fleurissent, c'est pour être détruits à jamais. 8 Et toi, tu
es éternellement élevé, ô Dieu! 9 Car voici, tes ennemis,
Seigneur, voici, tes ennemis périssent, tous ceux qui font le
mal, sont dissipés. 10 Mais tu relèves mon front, comme
celui des taureaux, je suis arrosé d'une huile nouvelle; 11
mes adversaires réjouissent mes regards, et la chute de
mes méchants ennemis flatte mon oreille. 12 Le juste verdit
comme le palmier, il croît comme un cèdre au Liban. 13
Planté dans la maison de l'Éternel, il prospère dans les
parvis de notre Dieu, 14 et pousse encore des jets dans la
vieillesse même; il est plein de sève, et son feuillage est
épais; 15 pour proclamer que l'Éternel est juste, qu'il est
mon rocher, et ne fait rien d'inique.

93 L'Éternel règne, revêtu de majesté; la force est son
vêtement, sa ceinture: aussi le monde est ferme et ne
chancelle pas. 2 Ton trône est ferme dès les anciens jours,
tu es depuis l'éternité. 3 Les flots élèvent, ô Éternel, les flots
élèvent leur voix, les flots élèvent leur murmure. 4 Plus que
les voix des eaux immenses, que les vagues magnifiques de
la mer, l'Éternel est magnifique dans les hautes régions. 5
Tes témoignages sont parfaitement sûrs. La sainteté sied à
ta maison, ô Éternel, pour la durée des temps.

94 Dieu des vengeances, Éternel, Dieu des vengeances,
apparais! 2 Lève-toi, juge de la terre, rends aux
orgueilleux un salaire! 3 Jusques à quand les impies, Éternel,
jusques à quand les impies seront-ils triomphants? 4 Ils
profèrent, ils vomissent des discours violents, et tous les
méchants se glorifient. 5 Éternel, ils écrasent ton peuple, et
humilient ton héritage; 6 ils égorgent la veuve et l'étranger,
et mettent à mort les orphelins; 7 puis ils disent: « L'Éternel
ne le voit pas, et le Dieu de Jacoh n'y prend pas garde. » 8
Prenez-y garde, vous, les plus stupides des hommes! et
vous, insensés, quand aurez-vous la sagesse? 9 Celui qui a
planté l'oreille, n'entendrait-Il pas? Celui qui a formé l'œil,
ne verrait-Il pas? 10 Celui qui fait la leçon aux peuples, ne
punirait-Il pas, lui qui instruit l'intelligence de l'homme? 11
L'Éternel connaît les pensées des hommes; Il sait qu'elles
sont un néant. 12 Heureux l'homme que tu instruis, Éternel,
et que tu enseignes par tes leçons, 13 pour le calmer en
face des jours mauvais, jusqu'à ce que la fosse soit creusée
à l'impie! 14 Car l'Éternel ne délaisse point son peuple,
et n'abandonne point son héritage; 15 car les jugements
rentreront dans la justice, et tous ceux qui ont le cœur droit,
la suivront. 16 Qui est-ce qui prend mon parti contre les
méchants? Qui est-ce qui m'assiste contre les artisans du
mal? 17 Si Dieu n'était mon aide, bientôt mon âme habiterait
le séjour du silence. 18 Si je dis: Mon pied chancelle; alors ta
grâce, Éternel, vient me soutenir. 19 Dans les mille anxiétés
de mon cœur, tes consolations restaurent mon âme. 20 Te
ferais-tu l'allié d'une tyrannie funeste qui complote la ruine
en dépit de la loi? 21 Ils se liguent contre la vie du juste,
et ils condamnent le sang innocent. 22 Mais l'Éternel est
mon rempart, et mon Dieu, mon rocher de refuge. 23 Il leur
paiera le salaire de leur crime, et par leur malice même Il les
détruira, Il les détruira, l'Éternel, notre Dieu.

95 Venez, élevons nos chants à l'Éternel, et nos cris
d'allégresse à notre rocher sauveur! 2 Présentons-nous
à lui avec des louanges, offrons-lui nos joyeux cantiques. 3
Car l'Éternel est un grand Dieu, et un Roi grand par dessus
tous les dieux; 4 Il tient en sa main l'intérieur de la terre, et
les trésors des montagnes sont à lui; 5 la mer est à lui, Il
l'a faite, et ses mains ont formé les continents. 6 Venez,
adorons et nous prosternons, et nous agenouillons devant
l'Éternel, notre créateur! 7 Car Il est notre Dieu, et nous le
peuple dont Il est le pasteur, le troupeau conduit par sa main.
Puissiez-vous aujourd'hui écouter sa voix! 8 « N'endurcissez
pas votre cœur, comme aux Eaux de la querelle, et dans les
jours de la Tentation au désert, 9 où vos pères me tentèrent,
et me mirent à l'épreuve, quoiqu'ils vissent mes hauts faits.
10 Quarante années j'eus cette race en dégoût, et je dis:
« C'est un peuple qui a le cœur égaré, et qui ne connaît

pas mes voies. » 11 Là je fis serment dans ma colère qu'ils
n'entreraient point dans mon repos. »

96 Chantez à l'Éternel un cantique nouveau, chantez
à l'Éternel, vous toutes les contrées! 2 Chantez à
l'Éternel, bénissez son nom, annoncez son salut de jour en
jour! 3 Racontez sa gloire parmi les nations, et ses merveilles
parmi tous les peuples! 4 Car Dieu est grand et digne d'une
grande louange; Il est plus redoutable que tous les dieux; 5
car tous les dieux des peuples sont des idoles, et l'Éternel a
fait les Cieux. 6 Devant sa face c'est splendeur et majesté,
gloire et magnificence, dans son Sanctuaire. 7 Tribus des
peuples, rendez à l'Éternel, rendez à l'Éternel l'honneur et la
louange! 8 Rendez à l'Éternel l'honneur dû à son nom! d
Apportez des offrandes, et entrez dans ses parvis! 9 Adorez
l'Éternel avec une pompe sainte! Tremblez devant lui, vous
toutes les contrées! 10 Dites parmi les peuples: « L'Éternel
règne; aussi le monde est ferme et ne chancelle point. Il juge
les nations avec justice. » 11 Que les Cieux se réjouissent,
et que la terre tressaille; que la mer s'émeuve avec tout ce
qu'elle enserre; 12 que les campagnes s'égaient avec tout
ce qui les couvre; qu'ainsi les arbres des forêts frémissent
tous d'allégresse 13 au devant de l'Éternel! Car Il vient, car il
vient pour juger la terre. Il jugera le monde avec justice, et
les peuples, selon sa vérité.

97 L'Éternel règne; que la terre tressaille, que les îles
nombreuses se réjouissent! 2 Les nuées et l'obscurité
l'environnent, la justice et l'équité sont la base de son trône.
3 Devant lui le feu s'avance, et consume ses ennemis de
toutes parts. 4 Ses éclairs illuminent le monde: la terre le
voit, et tremble. 5 Les montagnes, comme delà cire, fondent
à l'aspect de l'Éternel, à l'aspect du Seigneur de toute la
terre. 6 Les Cieux proclament sa justice, et tous les peuples
contemplent sa magnificence. 7 Ils sont confondus tous
ceux qui servent les idoles, qui font gloire des faux dieux:
devant Lui tous les dieux se prosternent. 8 Sion l'entend,
et se réjouit, et les filles de Juda sont dans l'allégresse, à
cause de tes jugements, ô Éternel. 9 Car tu es, ô Éternel, le
Très-haut qui domine la terre, tu es très élevé au-dessus de
tous les dieux. 10 Vous qui aimez l'Éternel, haïssez le mal! Il
garde les âmes de ses saints, et Il les sauve de la main des
impies. 11 La lumière se lève pour le juste, et la joie pour
ceux qui ont le cœur droit. 12 Justes, faites de l'Éternel votre
joie, et louez son saint nom!

98 Cantique. Chantez à l'Éternel un cantique nouveau! car
Il a fait des choses merveilleuses, aidé de sa droite et
du bras de sa sainteté. 2 L'Éternel a montré son secours; et
aux yeux des peuples Il a révélé sa justice. 3 Il s'est souvenu
de sa grâce et de sa fidélité envers la maison d'Israël; toutes
les extrémités de la terre ont vu le secours de notre Dieu. 4
Terres, élevez toutes à l'Éternel vos acclamations! faites
retentir vos cris de joie et vos accords! 5 Célébrez l'Éternel
avec la harpe, avec la harpe et la voix des chants! 6 Au bruit
des clairons et des trompettes, poussez des cris de joie
devant le Roi, l'Éternel! 7 Que la mer s'émeuve avec ce
qu'elle enserre, le monde et ceux qui l'habitent; 8 que les
fleuves battent des mains, qu'en même temps les montagnes
jubilent 9 devant l'Éternel! Car Il vient pour juger la terre. Il
jugera le monde avec justice, et les peuples avec équité.

99 L'Éternel règne, les peuples tremblent; Il est assis sur
les Chérubins, la terre est ébranlée. 2 L'Éternel est
grand en Sion, et élevé au-dessus de tous les peuples: 3
qu'ils chantent Ton nom grand et redoutable, Il est saint! 4 et
la force du Roi qui aime la justice! Tu as fondé l'équité, et
créé en Jacob la justice et le droit. 5 Exaltez l'Éternel, notre
Dieu, et vous prosternez sur le marchepied de son trône!
Il est saint! 6 Moïse et Aaron, ses Lévites, et Samuel qui
invoquait son nom, implorèrent l'Éternel, et Il les exauça.
7 Il leur parla dans la colonne de nuée; ils gardèrent ses
commandements, et l'ordonnance qu'il leur avait donnée. 8
Éternel, notre Dieu, tu les as exaucés; tu fus pour eux un
Dieu qui pardonne, et un Dieu vengeur, à cause de leurs
méfaits. 9 Exaltez l'Éternel, notre Dieu, et prosternez-vous
sur sa sainte montagne! Car Il est saint, l'Éternel, notre
Dieu.

100 Cantique de louange. Elevez à l'Éternel vos cris
de joie, vous tous, habitants de la terre! 2 Servez
l'Éternel avec allégresse, paraissez devant sa face avec
des acclamations! 3 Sachez que l'Éternel est Dieu! C'est lui
qui nous a faits, et non pas nous-mêmes, nous sommes
son peuple, et le troupeau de sa pâture. 4 Entrez dans
ses Portes en lui rendant grâces, et dans ses parvis, en le
louant! Rendez-lui grâces, célébrez son nom! 5 Car l'Éternel
est bon, sa grâce demeure pour jamais, et sa fidélité, pour
tous les âges.

101 Cantique de David. Je vais chanter la bonté et la
droiture; c'est toi, Éternel, que je célébrerai. 2 Je
m'appliquerai à suivre une voie innocente: ô puissé-je y
parvenir! J'agirai dans l'innocence du cœur au sein de ma
maison. 3 Je ne mettrai devant mes yeux aucune chose
indigne; je hais la conduite des transgresseurs, sur moi elle
n'aura pas de prise. 4 Que le cœur pervers se tienne loin de

moi, je ne veux pas connaître le méchant. 5 Je détruirai
celui qui en secret calomnie son ami; je ne supporte pas
celui dont l'œil est altier et le cœur enflé. 6 Mes yeux se
porteront vers les hommes sûrs du pays, pour les faire
habiter avec moi; ceux qui suivent une voie innocente, seront
mes serviteurs. 7 Il ne s'assiéra pas dans ma maison celui
qui fait des fraudes; celui qui ment ne pourra demeurer sous
mes yeux. 8 Chaque jour je veillerai à arracher les impies du
pays, à bannir de la cité de l'Éternel tous ceux qui font le
mal.

102 Prière d'un malheureux qui, plongé dans la douleur,
épanche sa plainte devant l'Éternel. Éternel, écoute
ma prière, et que ma complainte arrive jusqu'à toi! 2 Ne me
cache pas ta face au jour de ma détresse! Penche vers moi
ton oreille, quand je t'invoque! hâte-toi! exauce-moi! 3 Car
mes jours, comme une fumée, se sont évanouis, et mes os
sont embrasés, comme un tison ardent. 4 Frappé comme
la plante, mon cœur s'est flétri; car j'oublie de manger
mon pain. 5 Par l'effet des sanglots que j'exhale, mes os
s'attachent à ma chair. 6 Je ressemble au pélican du désert,
je suis comme le chat-huant des masures. 7 J'ai perdu le
sommeil, et je suis tel que sur un toit l'oiseau solitaire. 8
Tous les jours mes ennemis m'outragent; follement animés
contre moi, ils emploient mon nom pour maudire. 9 Car je
mange la cendre au lieu de pain, et je trempe mon breuvage
de mes pleurs, 10 à cause de ton courroux et de ta fureur;
car tu m'as soulevé, et m'as précipité. 11 Mes jours sont
comme les ombres allongées, et je sèche comme l'herbe.
12 Mais toi, Seigneur, tu es éternellement sur ton trône, et
ton nom demeure à travers tous les âges. 13 Tu te lèveras,
tu prendras pitié de Sion; car il est temps de prendre pitié
d'elle: le moment est venu. 14 Car les vœux de tes serviteurs
sont pour les pierres de Sion, et ils sont affectionnés à ses
ruines... 15 Alors les peuples révéreront le nom de l'Éternel,
et tous les rois de la terre, ta majesté! 16 Oui, l'Éternel
relèvera Sion, Il apparaîtra dans sa gloire. 17 Il se tourne
vers les pauvres qui prient, et Il ne dédaigne pas leur prière.
18 Que ceci soit écrit pour l'âge futur, et que le peuple qui
naîtra, loue l'Éternel! 19 Car Il regarde du lieu très haut
de sa sainteté, l'Éternel abaisse des Cieux ses regards
sur la terre, 20 pour entendre les soupirs des captifs, pour
libérer les enfants de la mort, 21 afin qu'ils redisent en Sion
le nom de l'Éternel, et ses louanges dans Jérusalem, 22
lors du concours universel des peuples, et des royaumes
qui viendront servir l'Éternel. 23 Au milieu du voyage Il a
brisé ma force, abrégé mes jours. 24 Je dis: Mon Dieu, ne
m'enlève pas à la moitié de mes jours! A travers tous les
âges tes années se perpétuent. 25 Jadis tu fondas la terre,
et les Cieux sont l'ouvrage de tes mains. 26 Ils périront, mais
tu subsisteras; tout entiers ils s'useront comme un vêtement;
tu les changeras comme un habit, et ils changeront; 27
mais toi, tu demeures le même, et tes années n'ont point de
terme. 28 Les enfants de tes serviteurs auront leur séjour, et
leur race subsistera devant toi.

103 De David. Mon âme, bénis l'Éternel, et que tout
ce qui est en moi, bénisse son saint nom! 2 Mon
âme, bénis l'Éternel, et n'oublie point tous ses bienfaits! 3 Il
pardonne toute ton iniquité; Il guérit toutes tes maladies; 4 Il
rachète ta vie du tombeau; Il te couronne de grâce et de
miséricorde; 5 Il rassasie de biens la fleur de ton âge, et,
comme l'aigle, Il te fait rajeunir. 6 L'Éternel rend la justice, et
Il fait droit à tous les opprimés. 7 Il découvrit ses voies à
Moïse, et aux enfants d'Israël ses hauts faits. 8 L'Éternel est
miséricordieux et clément, lent à s'irriter, et riche en amour.
9 Il n'est pas toujours accusateur, et son ressentiment n'est
pas éternel. 10 Il ne nous traita point suivant nos péchés, et
ne nous paya point le salaire de nos crimes; 11 car autant
le Ciel s'élève au-dessus de la terre, autant sa grâce fut
immense pour ceux qui le craignent. 12 Autant le Levant
est éloigné du Couchant, autant Il a mis nos iniquités à
distance de nous. 13 Comme un père a compassion de
ses enfants, ainsi l'Éternel eut compassion de ceux qui le
craignent. 14 Car Il connaît notre origine, Il se rappelle
que nous sommes poudre. 15 L'homme!... ses jours sont
comme l'herbe; il fleurit comme une fleur des champs; 16
qu'un vent passe sur elle, c'en est fait, et son sol même ne
la reconnaît plus. 17 La grâce de l'Éternel de l'éternité à
l'éternité demeure sur ceux qui le craignent, et sa justice, sur
les enfants de leurs enfants, 18 sur ceux qui gardent son
alliance, et se rappellent ses commandements, pour les
accomplir. 19 L'Éternel a établi son trône dans les Cieux, et
son empire domine toutes choses. 20 Bénissez l'Éternel,
vous ses anges, héros puissants, qui exécutez sa parole,
dociles à la voix de sa parole! 21 Bénissez l'Éternel, vous
toutes ses armées, vous ses ministres, qui faites sa volonté!
22 Bénissez l'Éternel, vous toutes ses œuvres, dans tous les
lieux de sa souveraineté! Mon âme, bénis l'Éternel!

104 Mon âme, bénis l'Éternel! Éternel, mon Dieu, tu es
très grand, tu es revêtu de splendeur et de majesté!
2 Il s'enveloppe de lumière comme d'un vêtement, Il déploie
les Cieux comme une tenture; 3 Il élève sur les eaux le
haut de sa demeure, Il fait des nuées son char, Il s'avance
sur les ailes du vent. 4 Il fait des vents ses messagers, et

ses ministres, du feu enflammé. 5 Il assit la terre sur ses
bases, elle est inébranlable pour toujours, pour jamais. 6
Tu l'avais couverte de l'abîme comme d'un manteau, les
eaux se tenaient sur les montagnes; 7 à ta menace elles
ont fui, à la voix de ton tonnerre elles ont reculé: 8 les
montagnes montèrent, les vallées descendirent à la place
que tu leur assignas. 9 Tu posas des limites qu'elles ne
franchiraient plus, afin qu'elles ne vinssent plus recouvrir la
terre. 10 Tu fais jaillir des sources pour former les ruisseaux;
ils s'écoulent entre les montagnes; 11 ils abreuvent toutes
les bêtes des champs, les onagres y étanchent leur soif.
12 Sur leurs bords séjournent les oiseaux du ciel, entre
les rameaux ils font entendre leur voix. 13 Du haut de sa
demeure Il arrose les montagnes, et la terre se rassasie
du fruit de tes œuvres. 14 Il fait croître l'herbe pour les
quadrupèdes, et les plantes pour le service de l'homme,
tirant ainsi le pain du sein de la terre; 15 et le vin qui réjouit
le cœur de l'homme, et, plus que l'huile, fait resplendir son
visage; et le pain qui fortifie le cœur de l'homme. 16 Les
arbres de l'Éternel sont rassasiés, les cèdres du Liban qu'il
a plantés, 17 où viennent nicher les oiseaux, la cigogne,
qui habite les pins. 18 Les hautes montagnes sont pour les
bouquetins, et les rochers sont l'asile des gerboises. 19 Il
créa la lune pour marquer les temps; le soleil connaît son
couchant. 20 Tu fais l'obscurité, et il est nuit: alors toutes les
bêtes des forêts sont en mouvement; 21 les jeunes lions
rugissent après la proie, et demandent à Dieu leur pâture.
22 Le soleil se lève: ils se retirent, et vont reposer dans leurs
tanières. 23 L'homme se rend à son travail, et à son labour
jusques au soir. 24 Que tes œuvres sont nombreuses, ô
Éternel! Tu les as toutes faites avec sagesse; la terre est
pleine de tes richesses. 25 Dans cette mer grande et vaste
fourmillent sans nombre des animaux petits et grands. 26 Là
circulent les navires, le Léviathan que tu formas pour s'y
jouer. 27 Tous ils s'attendent à toi, pour que tu leur donnes la
nourriture en son temps. 28 Tu leur donnes, ils recueillent; tu
ouvres ta main, ils se rassasient de biens. 29 Tu caches ta
face, ils sont éperdus; tu leur retires le souffle, ils expirent
et rentrent dans leur poudre. 30 Tu émets ton souffle, ils
sont créés, et tu renouvelles la face de la terre. 31 La gloire
de l'Éternel demeure à jamais; l'Éternel se réjouit de ses
œuvres. 32 Il regarde la terre, et elle tremble; Il touche
les montagnes, et elles sont fumantes. 33 Je veux chanter
l'Etemel, tant que je vivrai, célébrer mon Dieu, tant que je
serai. 34 Que mes chants lui soient agréables! Je fais mes
délices de l'Éternel. 35 Que les pécheurs disparaissent de
la terre, et que les impies cessent d'être! Mon âme, bénis
l'Éternel! Alléluia!

105 Louez l'Éternel, invoquez son nom! Publiez ses
exploits parmi les peuples! 2 Célébrez-le par vos
chants et vos accords! Chantez toutes ses merveilles! 3
Glorifiez-vous de son saint nom! Que le cœur de ceux qui
le cherchent, se réjouisse! 4 Méditez sur l'Éternel et sa
puissance! Cherchez sans cesse sa présence! 5 Pensez
aux merveilles qu'il a faites, à ses prodiges et aux jugements
émanés de sa bouche, 6 vous, race d'Abraham, vous, ses
serviteurs, enfants de Jacob, ses élus! 7 Lui, l'Éternel! Il est
notre Dieu, ses jugements embrassent toute la terre. 8 Il
garde un souvenir éternel de son alliance, de la parole qu'il
promulgua pour mille générations, 9 du traité qu'il conclut
avec Abraham, du serment qu'il fit à Isaac, 10 et érigea
pour Jacob en statut, pour Israël en alliance éternelle, 11
disant: « Je te donnerai la terre de Canaan pour votre lot
d'héritage; » 12 tandis qu'ils étaient encore en petit nombre,
peu considérables, et étrangers en elle. 13 Et ils émigraient
de nation en nation, d'un royaume chez un autre peuple.
14 Il ne permettait à personne de les opprimer, et en leur
faveur Il châtia des rois: 15 « Ne touchez pas à mes oints, et
ne maltraitez pas mes prophètes! » 16 Alors Il appela la
famine sur le pays, et lui coupa toutes les subsistances. 17
Il envoya devant eux un homme; comme esclave Joseph
fut vendu. 18 Ils mirent les entraves à ses pieds, et il dut
vivre dans les fers, 19 jusqu'au temps où ce qu'il avait dit,
arriva, et où la parole de l'Éternel fut son épreuve. 20 Le Roi
dépêcha et le fit élargir, le souverain des peuples, et le mit
en liberté; 21 il l'établit seigneur sur sa maison, et souverain
sur tous ses domaines, 22 pour qu'il enchaînât ses princes à
son gré, et qu'à ses vieillards il enseignât la sagesse. 23
Alors Israël vint en Egypte, et Jacob fut comme hôte dans le
pays de Cham. 24 Et Il rendit son peuple très fécond, et
plus fort que ses ennemis. 25 Il changea leur cœur qui prit
son peuple en haine, et ils traitèrent ses serviteurs avec
perfidie. 26 Il envoya Moïse, son serviteur, Aaron qu'il avait
élu. 27 Ils opérèrent au milieu d'eux ses prodiges, et ses
miracles dans la terre de Cham. 28 Il envoya les ténèbres,
et produisit l'obscurité, et ils ne furent pas rebelles à sa
parole. 29 Il changea leurs eaux en sang, et fit périr leurs
poissons. 30 Leur pays fourmilla de grenouilles, jusques
dans les appartements de leurs rois. 31 Il dit, et vinrent les
moucherons, les mouches dans tout leur territoire. 32 Il fit
tomber leur pluie en grêle, des flammes de feu sur leur pays.
33 Et Il frappa leurs vignes et leurs figuiers, et fracassa les
arbres de leur contrée. 34 Il dit, et vinrent les sauterelles, et

des insectes voraces sans nombre, 35 qui dévorèrent toute
l'herbe du pays, et dévorèrent les fruits de leurs champs. 36
Et Il frappa tous les premiers-nés dans leur pays, toutes
les prémices de leur vigueur. 37 Et Il fit sortir [Israël] avec
de l'argent et de l'or, et il n'y eut pas un homme las dans
ses tribus. 38 L'Egypte se réjouit de leur départ; car la peur
d'Israël l'avait saisie. 39 Il déploya la nuée pour les mettre à
couvert, et le feu pour illuminer la nuit. 40 A leur demande Il
fit arriver des cailles, et Il les rassasia avec le pain du ciel. 41
Il entrouvrit le rocher, et des eaux jaillirent et coulèrent dans
le désert par torrents. 42 Car Il se rappelait sa sainte parole
donnée à Abraham, son serviteur. 43 Il fit que son peuple
partit avec joie, et ses élus avec allégresse. 44 Il leur donna
les terres des nations, et ils s'emparèrent du travail des
peuples: 45 pour les porter à garder ses commandements,
et à observer ses lois. Alléluia!

106 Alléluia! Louez l'Éternel, car Il est bon, car sa
miséricorde est éternelle! 2 Qui saura exprimer les
exploits de l'Éternel, et énoncer sa louange tout entière? 3
Heureux ceux qui observent la loi, et pratiquent la justice
en tout temps! 4 Pense à moi, Seigneur, en étant propice
à ton peuple, viens à moi avec ton secours! 5 afin que,
témoin du bonheur de tes élus, je me réjouisse de la joie de
ton peuple, que je me glorifie avec ton héritage. 6 Nous
avons péché de même que nos pères, nous avons été
pervers et impies. 7 Nos pères en Egypte ne réfléchirent
point à tes miracles, ne se rappelèrent point le nombre
de tes grâces, et ils se rebellèrent près de la mer, la mer
des algues. 8 Mais Il les délivra pour l'amour de son nom,
afin de faire connaître sa puissance. 9 Et Il tança la mer
des algues, et elle se dessécha, et Il leur fit traverser les
flots comme le désert. 10 Et Il les sauva de la main de
l'adversaire, et les racheta de la main de l'ennemi; 11 et les
eaux recouvrirent leurs oppresseurs, il n'en resta pas un
seul. 12 Alors ils crurent à ses paroles, ils chantèrent ses
louanges. 13 Ils furent prompts à oublier ses exploits, et ne
surent pas attendre ses dispensations; 14 et ils conçurent
une convoitise dans le désert, et tentèrent Dieu dans la
solitude. 15 Alors Il condescendit à leur demande, mais Il
leur envoya aussi la consomption. 16 Et ils furent jaloux de
Moïse dans le camp, d'Aaron, le saint de l'Éternel. 17 Alors
la terre s'ouvrit et engloutit Dathan, et recouvrit la troupe
d'Abiram, 18 et un feu s'alluma au milieu de leur troupe, et
des flammes consumèrent les sacrilèges. 19 Ils fabriquèrent
un veau en Horeb, et adorèrent une image de fonte, 20 et ils
échangèrent leur gloire contre l'effigie d'un bœuf qui broute
l'herbe. 21 Ils oublièrent Dieu, leur libérateur, qui avait opéré
de grandes choses en Egypte, 22 des miracles dans la terre
de Cham, des prodiges sur la mer des algues. 23 Alors Il
pensait à les détruire, si Moïse, son élu, ne s'était mis à la
brèche devant Lui, pour détourner sa colère de détruire. 24
Et ils se dégoûtèrent du pays des délices; ils ne croyaient
pas à ses promesses; 25 et ils murmurèrent dans leurs
tentes, ne furent point dociles à la voix de l'Éternel. 26 Alors
levant sa main Il jura de les coucher dans le désert, 27 et de
jeter leur race au milieu des nations, et de les disséminer
dans tous les pays. 28 Et ils s'attachèrent à Baal-Pehor,
et mangèrent les sacrifices des morts, 29 et L'irritèrent par
leurs crimes: aussi un fléau fit irruption chez eux. 30 Alors
parut Phinées qui fit justice, et le fléau fut arrêté: 31 et cela
lui fut imputé à justice, d'âge en âge, éternellement. 32 Et ils
Le provoquèrent aux Eaux de la Querelle, et Moïse eut à
souffrir à cause d'eux; 33 car ils résistèrent à sa volonté, et
les paroles de ses lèvres furent inconsidérées. 34 Ils ne
détruisirent point les peuples que l'Éternel leur avait signalés;
35 et ils se mêlèrent avec les peuples, et apprirent leur façon
de faire; 36 et ils servirent leurs idoles, qui leur furent un
piège; 37 ils immolèrent leurs fils et leurs filles aux idoles, 38
et répandirent le sang innocent, le sang de leurs fils et de
leurs filles, qu'ils immolèrent aux idoles de Canaan; et le
pays fut profané par des meurtres; 39 et ils se souillèrent
avec leurs œuvres, et leur conduite fut une prostitution. 40
Alors la colère de l'Éternel s'alluma contre son peuple, et
son héritage devint son abomination; 41 et Il les livra aux
mains des peuples, et leurs ennemis furent leurs maîtres;
42 et ils furent opprimés par leurs adversaires, et plièrent
sous leur main. 43 Nombre de fois Il les délivra; mais ils
regimbèrent, ne prenant conseil que d'eux-mêmes, et ils se
perdirent par leur faute. 44 Et Il regarda vers eux pendant
la détresse, quand Il entendit leurs gémissements; 45 et Il
se ressouvint pour eux de son alliance, et céda à la pitié
dans sa grande miséricorde, 46 et Il leur fit rencontrer de la
compassion auprès de tous ceux qui les tenaient captifs. 47
Sois-nous en aide, Éternel, notre Dieu, et recueille-nous du
milieu des peuples, pour que nous chantions ton saint nom,
et que nous fassions gloire de te louer! 48 Béni soit l'Éternel,
Dieu d'Israël, de l'éternité à l'éternité! et que tout le peuple
dise: Ainsi soit-il! Alleluia!

107 Louez l'Éternel, car Il est bon, car sa miséricorde est
éternelle! 2 Qu'ainsi parlent les rachetés de l'Éternel,
qu'il a rachetés des mains de l'ennemi, 3 et recueillis de tout
pays, du Levant et du Couchant, du Septentrion et de la
mer. 4 Ils furent errants au désert, dans une voie solitaire, et
ils ne trouvaient pas une ville où habiter; 5 ils éprouvaient

la faim et la soif; leur âme en eux était défaillante. 6 Et ils
crièrent à l'Éternel dans leur détresse, et Il les délivra de
leurs perplexités, 7 et leur fit prendre la voie directe pour
arriver à une ville où pouvoir habiter. 8 Qu'ils rendent grâces
à l'Éternel de sa miséricorde, et disent ses merveilles aux
enfants des hommes! 9 Car Il a satisfait l'âme altérée, et
comblé de biens l'âme affamée. 10 Ceux qui habitaient les
ténèbres et l'ombre de la mort, prisonniers de la misère et
des fers… 11 Car ils résistèrent aux paroles de Dieu, et
méprisèrent les décrets du Très-haut. 12 Aussi courba-t-
Il leur cœur sous la peine; ils succombèrent, et ne furent
point assistés. 13 Mais ils crièrent à l'Éternel dans leur
détresse, et Il les délivra de leurs perplexités; 14 Il les tira
des ténèbres et de l'ombre de la mort, et rompit leurs fers.
15 Qu'ils rendent grâces à l'Éternel de sa miséricorde, et
disent ses merveilles aux enfants des hommes! 16 Car Il a
brisé les portes d'airain, et mis en pièces les verrous de fer.
17 Les insensés qui suivaient la voie de la révolte, et à cause
de leurs crimes se virent humiliés… 18 Toute nourriture
excitait leur dégoût, et ils arrivaient aux portes de la mort.
19 Mais ils crièrent à l'Éternel dans leur détresse, et Il les
délivra de leurs perplexités; 20 Il émit sa parole, et les guérit,
et les retira de leurs tombeaux. 21 Qu'ils rendent grâces
à l'Éternel de sa miséricorde, et disent ses merveilles aux
enfants des hommes! 22 Qu'ils Lui offrent les sacrifices de la
reconnaissance, et publient ses hauts faits avec des cris de
joie! 23 Ceux qui se mirent en mer sur des navires, et firent
la manœuvre sur les grandes eaux, 24 furent témoins des
œuvres de Dieu, et des merveilles qu'il opère dans les flots.
25 Il dit, et excita un vent de tempête, qui souleva les vagues
de la mer; 26 elles montèrent vers le ciel, descendirent dans
l'abîme, leur âme dans le danger était éperdue; 27 saisis du
vertige, ils chancelaient, comme étant ivres, et toute leur
sagesse était évanouie. 28 Mais ils crièrent à l'Éternel dans
leur détresse, et Il les délivra de leurs perplexités, 29 Il fit
cesser la tourmente qui devint silencieuse, et les vagues
se turent; 30 et ils furent joyeux, quand elles se calmèrent,
et Il les conduisit au port désiré. 31 Qu'ils rendent grâces
à l'Éternel de sa miséricorde, et disent ses merveilles aux
enfants des hommes! 32 Qu'ils L'exaltent dans l'assemblée
du peuple, et Le louent dans la séance des anciens! 33 Il
change les fleuves en désert, et les sources des eaux en sol
aride, 34 la plaine fertile en steppe salée, à cause de la
méchanceté de ses habitants. 35 Il change le désert en une
masse d'eaux, et la terre desséchée en sources d'eaux, 36 et
Il y établit ceux qui sont affamés, et là ils fondent des villes,
pour les habiter. 37 Ils ensemencent des champs, et plantent
des vignes qui donnent leurs fruits pour revenu. 38 Et Il les
bénit, et ils deviennent très nombreux, et Il n'amoindrit pas
leurs bestiaux. 39 Or ils étaient amoindris et accablés par
l'oppression, le malheur et les peines; 40 c'est lui qui verse
le mépris sur les princes, et Il les fait errer dans un désert
sans chemin; 41 mais Il relève le pauvre de sa misère, et
rend les familles égales à des troupeaux. 42 C'est ce que
voient les hommes droits, et ils se réjouissent, et tous les
méchants ont la bouche fermée. 43 Que tout homme sage
prenne garde à ceci, et soit attentif aux grâces de l'Éternel!

108 Cantique de David. O Dieu, mon cœur se rassure!
Par mes chants et mes accords, oui, je veux célébrer
ma gloire. 2 Sus! mon luth et ma harpe! Je serai debout avec
l'aurore! 3 Je te louerai, Éternel, parmi les peuples, et te
chanterai parmi les nations. 4 Car ta grâce est plus grande
que les Cieux, et ta fidélité atteint jusques aux nues. 5 Elève-
toi, ô Dieu, sur les Cieux, et que sur toute la terre apparaisse
ta gloire! 6 Pour que les bien-aimés soient sauvés, aide-
les de ta droite, et nous exauce! 7 Dieu l'a promis par sa
sainteté: je veux m'en réjouir! « Je vous partagerai Sichem,
et vous distribuerai la vallée de Succoth; 8 Galaad est à
moi, Manassé est à moi, Ephraïm est le rempart de ma tête,
et Juda, mon sceptre royal; 9 Moab est le bassin où je me
baigne, sur Edom je jette ma chaussure, sur la Philistie je
pousse des cris de joie. » 10 Qui me conduira dans la ville
forte? qui me mènera jusqu'en Edom? 11 N'est-ce pas toi, ô
Dieu, toi qui nous rejetas, et ne marchas plus, ô Dieu, avec
nos armées? 12 Donne-nous ton aide pour sortir de la gêne,
puisque le secours de l'homme est une vanité! 13 Avec Dieu,
nous serons vainqueurs, et c'est lui qui foulera nos ennemis.

109 Au maître chantre. Cantique de David. Dieu que
je loue, ne reste pas muet! 2 Car ils ouvrent contre
moi la bouche de l'impie, la bouche du trompeur, parlent
avec une langue menteuse; 3 et ils m'entourent de paroles
de haine, et me font gratuitement la guerre! 4 En échange
de mon amour ils me sont hostiles, mais moi je ne fais que
prier. 5 Ils me rendent le mal pour le bien, et de la haine pour
mon amour. 6 Mets un tel homme sous le pouvoir de l'impie,
et que l'accusateur se dresse à sa droite! 7 Que du jugement
il sorte convaincu, et que sa prière soit comptée comme
péché! 8 Qu'il ait des jours peu nombreux, qu'un autre
s'empare de sa charge! 9 Que ses enfants soient orphelins,
et sa femme veuve! 10 Que ses fils soient vagabonds et
mendient, et qu'ils quêtent loin de leur maison en ruines! 11
Que l'usurier jette le réseau sur tout ce qu'il a, et que des
étrangers pillent le fruit de son labeur! 12 Que personne ne

lui garde une longue affection, et que nul n'ait pitié de ses
orphelins! 13 Que sa postérité soit exterminée, et que dès
l'âge suivant leur nom soit éteint! 14 Qu'il soit fait mention
devant l'Éternel du crime de ses pères, et que le péché de
sa mère ne soit point effacé; 15 mais qu'ils soient toujours
présents à l'Éternel, et qu'il retranche sa mémoire de la
terre! 16 parce qu'il ne pensa point à pratiquer la bonté, et
qu'il persécuta l'homme misérable et pauvre et l'affligé, afin
de lui ôter la vie. 17 Il aimait la malédiction, qu'elle l'atteigne!
La bénédiction n'était pas son plaisir, qu'elle s'éloigne de lui!
18 Qu'il se couvre de la malédiction comme de son vêtement;
qu'elle pénètre au dedans de lui comme des eaux, et comme
de l'huile, dans ses os; 19 qu'elle soit pour lui comme le
manteau où il s'enveloppe et comme la ceinture dont il se
ceint toujours! 20 Tel soit le salaire que donne l'Éternel à
mon ennemi, et à ceux qui disent du mal contre moi! 21 Mais
toi, Éternel, mon Dieu! assiste-moi pour l'amour de ton nom,
car ta grâce est bénigne; sauve-moi! 22 car je suis misérable
et pauvre, et mon cœur est percé au dedans de moi. 23
Je m'en vais, comme l'ombre, quand elle s'allonge, je suis
pourchassé comme la sauterelle. 24 Mes genoux chancellent
par l'effet de mes jeûnes, et l'embonpoint a disparu de mon
corps amaigri. 25 Je suis livré à leurs outrages; ils me
regardent, et secouent la tête. 26 Assiste-moi, Éternel, mon
Dieu! Sauve-moi en vertu de ta miséricorde, 27 afin qu'ils
sachent que c'est ta main, que c'est toi, Éternel, qui l'auras
fait! 28 Qu'ils maudissent! toi, tu béniras. Qu'ils se dressent!
ils seront confondus, et ton serviteur se réjouira. 29 Que
la honte enveloppe mes adversaires, et que leur opprobre
les couvre comme un manteau! 30 Alors de ma bouche je
louerai hautement l'Éternel, et je te célébrerai au milieu de la
foule, 31 car Il se tient à la droite du pauvre, et le sauve de
ceux qui le condamnent.

110 Cantique de David. L'Éternel dit à mon Seigneur:
« Assieds-toi à ma droite, jusqu'à ce que je te donne
pour marchepied tes ennemis. » 2 De Sion l'Éternel étendra
le sceptre de ta puissance. Domine au milieu de tes ennemis!
3 Ton peuple s'empresse au jour de ton armement, dans
une pompe sainte; ta jeunesse vient à toi comme une rosée
sortant du sein de l'aurore. 4 L'Éternel a juré, et ne s'en
repentira point: « Tu es sacrificateur pour l'éternité à l'instar
de Melchisédek. » 5 Le Seigneur à ta droite a mis des
rois en pièces au jour de sa colère. 6 Il fera justice parmi
les peuples: tout est plein de cadavres; Il a mis des têtes
en pièces sur un vaste pays. 7 Il boira au torrent dans sa
marche, puis Il relèvera la tête.

111 Alléluia! Je loue l'Éternel de tout mon cœur, dans
la réunion des justes et dans l'assemblée! 2 Les
œuvres de l'Éternel sont grandes, telles que tous leurs
désirs peuvent les souhaiter. 3 Ce qu'il opère, est splendeur
et magnificence, et sa justice demeure éternellement. 4
Il a assuré une mémoire à ses miracles, l'Éternel est
miséricordieux et clément. 5 Il a donné la nourriture à ceux
qui le craignaient, Il garde de son alliance un souvenir
éternel. 6 Il a révélé à son peuple la puissance de ses actes,
en lui donnant la propriété des nations. 7 Les œuvres de ses
mains sont vérité et justice, tous ses commandements sont
sûrs, 8 stables pour jamais, pour l'éternité, tracés selon la
vérité et la droiture. 9 Il a dispensé le salut à son peuple, et
sanctionné son alliance pour l'éternité. Son nom est saint et
redoutable. 10 La crainte de l'Éternel est le commencement
de la sagesse; qui s'y conforme a la bonne prudence. Sa
gloire demeure éternellement.

112 Alléluia! Heureux l'homme qui craint l'Éternel, et a
un grand goût pour ses commandements! 2 Sa race
sera puissante sur la terre, et la postérité du juste sera bénie.
3 L'aisance et la richesse sont dans sa maison, et sa justice
demeure éternellement. 4 Dans les ténèbres la lumière se
lève pour le juste; il est miséricordieux, clément et juste. 5
Le bonheur est pour celui qui donne et qui prête, qui pour
soutenir sa cause se fonde sur le droit. 6 Car il n'est jamais
ébranlé, et l'homme de bien laisse une mémoire éternelle. 7
Il ne redoute point un message funeste; son cœur est ferme,
il se confie dans l'Éternel; 8 son cœur a de l'assurance, il
est sans crainte, attendant que ses ennemis réjouissent
ses regards. 9 Il distribue, il donne aux indigents; sa justice
demeure éternellement; sa tête se lève avec gloire. 10
L'impie en est témoin et il s'en chagrine, il grince des dents
et se consume; les souhaits de l'impie sont mis à néant.

113 Alléluia! Serviteurs de l'Éternel, louez, louez le nom
de l'Éternel! 2 Béni soit le nom de l'Éternel dès
maintenant à jamais! 3 Du soleil levant jusques au couchant,
que le nom de l'Éternel soit loué! 4 L'Éternel s'élève par
dessus tous les peuples, et sa gloire par dessus les Cieux.
5 Qui est semblable à l'Éternel, notre Dieu, qui habite une
sublime région, 6 et qui se baisse pour voir les Cieux et la
terre? 7 Il relève l'humble de la poudre, et Il tire le pauvre
de la fange, 8 pour le faire asseoir à côté des princes,
à côté des princes de son peuple. 9 Il donne dans la
maison à l'épouse stérile la condition d'une mère que des
fils réjouissent. Alléluia!

114 Lorsque Israël quitta l'Egypte, et la maison de Jacob
un peuple au langage étrange, 2 Juda devint son
Sanctuaire, et Israël, sa Souveraineté. 3 A sa vue la mer
s'enfuit, et le Jourdain retourna en arrière, 4 les montagnes
bondirent comme des béliers, les collines, comme de jeunes
agneaux. 5 Qu'as-tu, ô mer, que tu t'enfuis, ô Jourdain, que
tu retournes en arrière, 6 montagnes, que vous bondissez
comme des béliers, vous, collines, comme de jeunes
agneaux? 7 A l'aspect du Seigneur, tremble, ô terre, à
l'aspect du Dieu de Jacob, 8 qui transforme la roche en un
amas d'eaux, et le dur caillou en source jaillissante!

115 Non pas à nous, Éternel, non pas à nous, mais à ton
nom donne gloire, pour l'amour de ta grâce, de ta
fidélité! 2 Pourquoi faut-il que les nations disent: « Où donc
est leur Dieu? » 3 Cependant notre Dieu est dans les Cieux;
tout ce qu'il veut, Il le fait. 4 Leurs idoles sont de l'argent et
de l'or, un ouvrage des mains de l'homme. 5 Elles ont une
bouche, et ne parlent point; elles ont des yeux, et ne voient
point; 6 elles ont des oreilles, et n'entendent point; elles ont
des narines, et sont sans odorat; 7 avec leurs mains elles ne
peuvent saisir, avec leurs pieds elles ne peuvent marcher, et
elles ne tirent aucun son de leur gosier. 8 Telles elles sont,
tels sont ceux qui les fabriquent, tous ceux qui mettent leur
confiance en elles. 9 Israël, confie-toi dans l'Éternel! Il est
notre aide et notre bouclier. 10 Maison d'Aaron, confiez-
vous dans l'Éternel! Il est notre aide et notre bouclier. 11
Vous qui craignez l'Éternel, confiez-vous dans l'Éternel! Il
est notre aide et notre bouclier. 12 L'Éternel se souvient
de nous: Il bénira, Il bénira la maison d'Israël, Il bénira la
maison d'Aaron, 13 Il bénira ceux qui craignent l'Éternel, les
petits aussi bien que les grands. 14 Que l'Éternel vous fasse
prospérer, vous et vos enfants! 15 Soyez bénis de l'Éternel,
créateur des Cieux et de la terre! 16 Les Cieux sont les
Cieux de l'Éternel, mais Il a donné la terre aux enfants des
hommes. 17 Ce ne sont pas les morts qui louent l'Éternel, ni
ceux qui sont descendus dans le lieu du silence; 18 mais
nous, nous bénirons l'Éternel, dès maintenant à l'éternité!
Alléluia!

116 C'est mon bonheur que l'Éternel écoute ma voix,
mes prières! 2 Car Il a penché vers moi son oreille;
aussi toute ma vie je veux l'invoquer. 3 Les liens de la mort
m'enveloppaient, j'étais atteint des angoisses des Enfers, je
trouvais devant moi la détresse et la douleur. **(Sheol h7585)**
4 Mais j'invoquai le nom de l'Éternel: « O Etemel, sauve
mon âme! » 5 L'Éternel est clément et juste, et notre Dieu,
plein de miséricorde. 6 L'Éternel garde les simples; j'étais
affligé, et Il me fut secourable. 7 Rentre, mon âme, dans ton
repos! car l'Éternel t'a fait du bien. 8 Car Tu as affranchi
mon âme de la mort, mes yeux des pleurs, mon pied de la
chute. 9 Je marcherai sous le regard de l'Éternel, sur la terre
des vivants. 10 J'ai cru, car j'ai parlé. J'avais beaucoup à
souffrir! 11 Je disais dans mes alarmes: « Tous les hommes
sont trompeurs. » 12 Comment rendrai-je à l'Éternel tous
les bienfaits que j'ai reçus de lui? 13 J'élèverai la coupe
des délivrances, et j'invoquerai le nom de l'Éternel; 14
j'accomplirai mes vœux envers l'Éternel à la face de tout
son peuple. 15 Aux yeux de l'Éternel, ce qui coûte, c'est la
mort de ses bien-aimés. 16 O exauce-moi, Éternel! car je
suis ton serviteur, le fils de ta servante. Tu as détaché mes
chaînes; 17 je t'offrirai le sacrifice de la reconnaissance, et
j'invoquerai le nom de l'Éternel; 18 j'accomplirai mes vœux
envers l'Éternel, à la face de tout son peuple, 19 dans les
parvis de la maison de l'Éternel, dans ton sein, ô Jérusalem!
Alléluia!

117 Louez l'Éternel, vous toutes les nations; glorifiez-le,
vous tous les peuples! 2 Car sa grâce puissamment
nous protège, et la fidélité de l'Éternel dure éternellement.
Alléluia!

118 Louez l'Éternel! car Il est bon, car sa grâce demeure
à jamais. 2 Qu'Israël dise: Sa grâce demeure à
jamais! 3 Que la maison d'Aaron dise: Sa grâce demeure à
jamais! 4 Que ceux qui craignent l'Éternel disent: Sa grâce
demeure à jamais! 5 Dans les angoisses j'invoquai l'Éternel;
l'Éternel m'exauça en me mettant au large. 6 L'Éternel est
pour moi, je suis sans crainte; qu'est-ce que l'homme me
ferait? 7 L'Éternel est mon aide, et mes ennemis réjouiront
mes regards. 8 Mieux vaut se réfugier auprès de l'Éternel,
que de se confier dans les hommes; 9 mieux vaut se réfugier
auprès de l'Éternel, que de se confier dans des princes. 10
Tous les peuples m'ont assiégé; au nom de l'Éternel, oui, je
les détruirai. 11 Ils m'ont assiégé, et encore assiégé; au nom
de l'Éternel, oui, je les détruirai. 12 Ils m'ont assiégé comme
des abeilles: ils s'éteignent comme un feu d'épines; au nom
de l'Éternel, oui, je les détruirai. 13 par tes assauts tu voulais
me terrasser, mais l'Éternel a été mon aide. 14 Que l'Éternel
soit le sujet de mes louanges et de mes chants; Il a été mon
salut. 15 Ecoutez! dans les tentes des justes retentissent
des cris de joie et des chants de triomphe: « La droite de
l'Éternel a montré sa puissance; 16 la droite de l'Éternel s'est
levée, la droite de l'Éternel a montré sa puissance. » 17 Je
ne mourrai point, mais je vivrai, et je raconterai les actes de
l'Éternel! 18 L'Éternel m'a châtié, mais Il ne m'a pas livré à la

mort. 19 Ouvrez-moi les Portes de la Justice je veux y entrer
et louer l'Etemel! 20 Voici la Porte de l'Éternel, c'est par
elle qu'entrent les justes. 21 Je te rends grâces de m'avoir
exaucé, et d'avoir été mon libérateur! 22 « La pierre rejetée
par les architectes est devenue la pierre angulaire. 23 De
par l'Éternel il en est ainsi, c'est une merveille à nos yeux.
24 C'est la journée que l'Éternel a faite; soyez-en réjouis
et transportés! 25 O! exauce, Éternel, sauve! O! exauce,
Éternel, donne la prospérité! » 26 « Béni soit celui qui arrive
au nom de l'Éternel! Nous vous bénissons de la maison de
l'Éternel. 27 L'Éternel est Dieu, et Il nous donne sa clarté.
Liez la victime avec des cordes, [et l'amenez] jusqu'aux
cornes de l'autel! » 28 Tu es mon Dieu, et je te loue; mon
Dieu, je t'exalte! 29 Louez l'Éternel, car Il est bon, car sa
grâce demeure à jamais.

119 Heureux ceux dont la voie est innocente, qui
marchent selon la loi de l'Éternel! 2 Heureux ceux
qui observent ses ordonnances, le cherchent de tout leur
cœur, 3 ne commettent point le mal, et marchent dans ses
voies! 4 Tu as prescrit tes commandements, pour qu'on les
garde avec soin! 5 O! si mes voies étaient dirigées vers
l'observation de tes commandements! 6 Alors je ne serais
pas confus, en considérant tous tes préceptes. 7 Je te
louerai d'un cœur sincère, en apprenant tes justes lois. 8 Je
veux garder tes commandements: ne me laisse pas trop
dans l'abandonnement! Beth. 9 Comment un jeune homme
rendra-t-il sa voie pure? C'est en la surveillant d'après ta
parole. 10 Je te cherche de tout mon cœur: fais que je ne
m'écarte pas de tes commandements! 11 Je serre ta parole
dans mon cœur, afin de ne point pécher contre toi. 12 Sois
béni, ô Éternel! enseigne-moi tes décrets! 13 De mes lèvres
j'énumère toutes les lois sorties de ta bouche. 14 La voie
que tracent tes préceptes, me donne autant de joie que tous
les trésors. 15 Je veux méditer tes commandements, et
avoir les yeux sur tes sentiers. 16 Je fais mes délices de
tes décrets, et je n'oublie point ta parole. Guimel. 17 Fais
du bien à ton serviteur, pour que je vive, et que j'observe
ta parole! 18 Dessille mes yeux, pour que je découvre les
merveilles cachées dans ta loi! 19 Je suis un étranger sur
la terre: ne me cèle pas tes commandements! 20 Mon
âme se consume à désirer tes lois en tout temps. 21 Tu
gourmandes les superbes, hommes maudits, qui s'écartent
de tes commandements. 22 Décharge-moi de l'opprobre et
du mépris, car j'observe tes ordonnances! 23 Des princes
mêmes se sont concertés contre moi: ton serviteur médite
tes statuts; 24 tes ordres sont aussi mes délices et mes
conseillers. Daleth. 25 Mon âme gît dans la poudre: rends-
moi la vie selon ta promesse! 26 Je te raconte mes voies, et
tu m'exauces: enseigne-moi tes ordonnances! 27 Fais-moi
découvrir la voie tracée par tes lois, et je veux approfondir
tes merveilles! 28 Mon âme pleure de chagrin: relève-moi
selon ta promesse! 29 Tiens à distance de moi le chemin
du mensonge, et accorde-moi la faveur de [connaître] ta
loi! 30 Je choisis le chemin de la vérité, et je me propose
tes jugements. 31 Je m'attache à tes ordonnances: Éternel,
ne me rends pas confus! 32 Je courrai dans la voie de tes
commandements, car tu ouvres mon cœur. Hé. 33 Éternel,
indique-moi la voie de tes statuts, afin que je la tienne
jusques au bout! 34 Donne-moi l'intelligence, pour que je
garde ta loi, et que je l'observe de tout mon cœur! 35 Fais-
moi suivre le sentier de tes préceptes, car j'en fais mes
délices! 36 Incline mon cœur vers tes préceptes, et non vers
l'amour du gain! 37 Détourne mes yeux de regarder ce qui
est vain, anime-moi sur tes sentiers! 38 Envers ton serviteur
remplis ta promesse, qui fut faite à la crainte qu'on a de
toi! 39 Tiens loin de moi l'opprobre que je redoute, car tes
jugements sont pleins de bonté! 40 Voici, je porte mes désirs
vers tes commandements, fais-moi vivre dans ta justice!
Vav. 41 Et que tes grâces arrivent jusqu'à moi, Éternel, ton
secours, selon ta promesse! 42 afin que je puisse répondre
à celui qui m'outrage; car je me confie en ta promesse.
43 N'ôte jamais de ma bouche le langage de la vérité! car
je suis dans l'attente de tes jugements. 44 Et j'observerai
ta loi constamment, à jamais, perpétuellement; 45 et je
marcherai dans une voie spacieuse, car je cherche tes
commandements. 46 Et je parlerai de ta loi en présence des
rois, et je n'aurai point de honte. 47 Et je ferai mes délices de
tes commandements, que j'aime, 48 et je lèverai mes mains
vers tes commandements que j'aime et je méditerai tes
statuts. Zaïn. 49 Souviens-toi de ta promesse à ton serviteur,
puisque tu m'as donné l'espérance! 50 Voici ma consolation
dans ma misère, c'est que ta promesse me redonne la vie.
51 Des superbes me tournent en grande dérision; de ta
loi je ne dévie point. 52 Je me rappelle tes jugements de
jadis, Éternel, et je me console. 53 Un bouillant transport me
saisit à la vue des impies, qui abandonnent ta loi. 54 Tes
décrets me suggèrent des cantiques, dans le lieu de mon
exil. 55 La nuit je pense à ton nom, Éternel, et j'observe
ta loi. 56 Voici ce qui m'est propre, c'est que je garde tes
commandements. Cheth. 57 Mon partage, ô Éternel, je le
dis, c'est de garder tes paroles. 58 Je cherche ta faveur
de toute mon âme: sois-moi propice selon ta promesse!
59 Je suis circonspect dans mes voies, et je retourne mes
pas vers tes commandements. 60 Je me hâte, et ne diffère

point d'observer tes commandements. 61 Les pièges des
impies m'enveloppent; je n'oublie point ta loi. 62 Au milieu
de la nuit, je me lève pour te louer des jugements de ta
justice. 63 Je me lie avec tous ceux qui te craignent, et
observent tes commandements. 64 La terre, ô Éternel, est
pleine de ta grâce: enseigne-moi tes ordonnances! Theth. 65
Tu fais du bien à ton serviteur, Éternel, selon ta promesse.
66 Enseigne-moi la bonne science et la connaissance! car je
crois en tes commandements. 67 Avant mon humiliation, je
m'égarais; mais maintenant je prends garde à ta parole.
68 Tu es bon et bienfaisant; enseigne-moi tes statuts! 69
Des superbes contre moi ourdissent l'astuce; moi, de tout
mon cœur j'observe tes commandements. 70 Leur cœur a
l'insensibilité de la graisse, moi, je fais mes délices de ta
loi. 71 Il m'est utile d'avoir été humilié, pour devenir docile
à tes préceptes. 72 La loi qui sort de ta bouche a plus de
prix pour moi que des milliers d'or et d'argent. Jod. 73 Tes
mains m'ont créé, m'ont formé; donne-moi l'intelligence,
pour apprendre tes statuts! 74 Ceux qui te craignent, me
verront et se réjouiront, car j'espère dans tes promesses.
75 Je sais, Éternel, que tes jugements sont justes, et que
tu m'as affligé en demeurant fidèle. 76 O que ta grâce
soit ma consolation, selon ta promesse à ton serviteur! 77
Envoie-moi ta miséricorde, pour que j'aie la vie! car ta loi
fait mes délices. 78 Que les superbes soient confondus,
car ils m'accablent gratuitement! pour moi, je médite tes
commandements. 79 Qu'ils reviennent à moi ceux qui te
craignent, et ceux qui connaissent tes commandements! 80
Que mon cœur soit tout à tes ordonnances, afin que je ne
sois pas confondu! Caph. 81 Mon âme languit après ton
salut; je compte sur ta promesse. 82 Mes yeux s'éteignent
dans l'attente de ta promesse, je dis: Quand me consoleras-
tu? 83 Car je suis comme une outre fumée; je n'oublie point
tes commandements. 84 Quel est le nombre des jours de
ton serviteur? Quand feras-tu justice de mes persécuteurs?
85 Des orgueilleux creusent des fosses devant moi; ils
n'agissent point d'après ta loi. 86 Tous tes commandements
sont vrais: sans cause ils me persécutent; assiste-moi!
87 Ils m'ont presque détruit, après m'avoir terrassé; mais
je n'abandonne point tes commandements, 88 Selon ta
miséricorde rends-moi la vie, afin que j'observe les ordres
de ta bouche! Lamed. 89 Éternellement, Seigneur, ta parole
subsiste dans les Cieux, 90 d'âge en âge ta vérité demeure;
tu as fondé la terre, et elle est stable; 91 suivant tes lois tout
subsiste aujourd'hui, car toutes choses te sont assujetties.
92 Si ta loi n'eût fait mes délices, j'aurais péri dans ma
misère. 93 Jamais je n'oublierai tes commandements, car
c'est par eux que tu me fais vivre. 94 Je suis à toi: donne-
moi ton secours! car je cherche tes commandements. 95
Les impies m'attendent pour me faire périr; je suis attentif à
tes ordres. 96 A toute chose parfaite j'ai vu une fin; ta loi est
infinieMem. 97 Combien j'aime ta loi! elle est ma pensée de
tous les jours. 98 Tes préceptes me rendent plus sage que
mes ennemis. car ils sont toujours avec moi. 99 Je suis plus
expert que tous mes maîtres, car tes ordonnances sont la
pensée que j'ai; 100 je suis plus entendu que les vieillards,
car j'observe tes commandements. 101 Je tiens mon pied
loin de tout mauvais sentier, afin que j'observe ta parole. 102
Je ne m'écarte point de ta loi, car c'est toi qui m'instruis. 103
Que ta parole est douce à mon palais! elle l'est plus que le
miel à ma bouche. 104 Dans tes commandements je puise
l'intelligence, aussi je hais tous les sentiers du mensonge.
Nun. 105 Ta parole est une lampe devant mes pieds, et une
lumière sur mon sentier. 106 J'ai fait le serment, et je le tiens,
d'observer tes justes lois. 107 Je suis extrêmement affligé:
Éternel, rends-moi la vie selon ta promesse! 108 Agrée,
Éternel, le libre hommage de ma bouche, et enseigne-moi
tes lois! 109 Ma vie est toujours en péril; mais je n'oublie
point ta loi. 110 Des impies me tendent des pièges, mais
je ne m'écarte point de tes ordres. 111 Je me suis pour
toujours approprié tes préceptes car ils sont la joie de mon
cœur. 112 J'ai plié mon cœur à la pratique de tes lois, pour
jamais, jusqu'à la fin. Samech. 113 Je hais les hommes
partagés, et j'aime ta loi. 114 Tu es mon abri et mon bouclier;
j'attends ta promesse. 115 Eloignez-vous de moi, méchants,
afin que je garde les commandements de mon Dieu! 116
Soutiens-moi selon ta promesse, afin que je vive, et ne
me confonds point à cause de mon espoir! 117 Sois mon
appui, pour que je sois sauvé, et que j'aie toujours les yeux
sur tes commandements! 118 Tu méprises tous ceux qui
s'écartent de tes lois; car leur fraude n'est qu'illusion. 119
Tu enlèves comme des scories tous les impies de la terre;
c'est pourquoi j'aime tes ordonnances. 120 Tes terreurs font
frissonner mon corps, et je redoute tes jugements. Aïn. 121
J'ai pratiqué la loi, la justice: tu ne m'abandonneras pas
à mes oppresseurs! 122 Prends le parti de ton serviteur
pour le sauver! que les superbes ne m'oppriment pas!
123 Mes yeux languissent après ton secours et ta juste
promesse. 124 Traite ton serviteur selon ta miséricorde, et
enseigne-moi tes ordonnances! 125 Je suis ton serviteur:
donne-moi l'intelligence, pour que j'aie la science de tes
commandements. 126 Il est pour l'Éternel temps d'agir; ils
ont enfreint ta loi. 127 Aussi j'aime tes commandements, plus
que l'or, et que l'or pur; 128 aussi je trouve justes tous tes

commandements; et je hais tous les sentiers du mensonge.
Pé. 129 Tes commandements sont admirables; c'est pourquoi
mon âme les garde. 130 La révélation de tes paroles éclaire,
donne de l'intelligence aux simples. 131 J'ouvre la bouche,
je soupire; car je suis avide de tes commandements. 132
Tourne tes regards sur moi, et prends pitié de moi, selon le
droit de ceux qui aiment ton nom! 133 Affermis mes pas
dans ta parole, et ne laisse aucun mal prendre empire sur
moi! 134 Délivre-moi de l'oppression des hommes, afin que
j'observe tes commandements! 135 Fais luire ta face sur ton
serviteur, et enseigne-moi tes ordonnances! 136 Des torrents
d'eau coulent de mes yeux, parce que l'on n'observe pas ta
loi. Tsadé. 137 Tu es juste, Éternel, et tes jugements sont
équitables; 138 tu prescris la justice dans tes ordonnances,
et une grande vérité. 139 Mon indignation me consume, de
ce que mes ennemis oublient tes paroles. 140 Ta parole est
parfaitement pure, et ton serviteur l'aime. 141 Je suis chétif
et méprisé; je n'oublie point tes préceptes. 142 Ta justice
est un droit éternel, et ta loi, une vérité. 143 La détresse
et l'angoisse m'ont atteint; tes commandements sont mon
délice. 144 La justice de tes ordonnances est éternelle;
donne-moi l'intelligence, afin que je vive! Quoph. 145 Je
t'invoque de tout mon cœur, exauce-moi, Éternel afin que
j'observe tes ordonnances! 146 Je t'invoque: aide-moi, afin
que je garde tes commandements! 147 Je devance l'aurore
et je crie; j'attends ta promesse. 148 Avant les veilles j'ouvre
déjà les yeux, pour méditer ta parole. 149 Entends ma voix
selon ta miséricorde! Éternel, selon ta justice donne-moi la
vie! 150 Ils s'approchent ceux qui poursuivent le mal, ils se
tiennent loin de ta loi; 151 mais tu es proche, Éternel, et tous
tes commandements sont vérité. 152 Dès longtemps je sais
par tes décrets que pour l'éternité tu les as arrêtés. Resch.
153 Vois ma misère, et me délivre! car je n'oublie point ta loi.
154 Soutiens ma querelle, et me rachète! selon ta promesse
donne-moi la vie! 155 Le salut est loin des impies; car ils ne
cherchent point tes ordonnances. 156 Tes compassions sont
grandes, Éternel; donne-moi la vie selon tes décrets! 157
Mes persécuteurs et mes oppresseurs sont nombreux; je n'ai
point dévié de tes commandements. 158 Je vois les infidèles,
et j'en ai de l'horreur; ils n'observent point ta parole. 159
Considère que j'aime tes commandements: Éternel, selon
ta miséricorde donne-moi la vie! 160 Le sommaire de ta
parole, c'est vérité, et toutes tes justes lois sont éternelles.
Schin. 161 Des princes me persécutent sans cause; mais
mon cœur ne craint que tes paroles. 162 Je me réjouis de
ta parole, comme celui qui trouve un grand butin. 163 Je
hais, je déteste le mensonge; j'aime ta loi. 164 Sept fois
le jour je te célèbre, à cause de tes justes lois. 165 Ils ont
une grande paix ceux qui aiment la loi, pour eux il n'y a
point de traverses. 166 Je m'attends à ton secours, Éternel,
et je pratique tes commandements. 167 Mon âme observe
tes ordonnances, et j'ai pour elles un grand amour. 168
J'exécute tes ordres et tes commandements, car toutes mes
voies sont présentes à tes yeux. Thav. 169 Que mes cris
aient accès près de toi, Éternel! selon ta promesse donne-
moi l'intelligence! 170 Que ma prière arrive devant toi! selon
ta promesse sauve-moi! 171 Que mes lèvres épanchent la
louange! car tu m'enseignes tous tes commandements! 172
Que ma langue célèbre ta parole! car toutes tes lois sont
justes. 173 Que ta main me soit en aide! car j'ai fait choix de
tes commandements. 174 Je suis désireux de ton secours,
Éternel, et ta loi fait mes délices. 175 Que mon âme vive, et
qu'elle te loue! et de tes jugements donne-moi le secours!
176 Je suis errant, comme une brebis perdue; cherche ton
serviteur! car je n'oublie pas tes commandements.

120 Cantique graduel. A l'Éternel dans ma détresse
j'élève mes cris, et Il m'exauce. 2 Éternel, délivre-
moi des lèvres qui mentent, de la langue qui trompe! 3
Que te donnera-t-Il, t'adjugera-t-Il, langue trompeuse?… 4
Les traits acérés du guerrier, avec les charbons ardents
du genêt. 5 Malheureux que je suis d'habiter en Mésech,
de demeurer dans les tentes de Cédar! 6 Je n'ai que trop
séjourné parmi ceux qui haïssent la paix. 7 Je ne veux que
la paix; mais, si j'en parle, ils sont pour la guerre.

121 Cantique graduel. Je lève mes yeux vers les
montagnes: d'où me viendra le secours? 2 Le
secours me viendra de l'Éternel, créateur des Cieux et de la
terre. 3 Il ne permettra pas que ton pied bronche, ton gardien
ne sommeille pas. 4 Voici, Il ne dort pas, ne sommeille pas,
le gardien d'Israël. 5 L'Éternel est ton gardien, l'Éternel est
ton abri, à ta droite. 6 Le jour, le soleil ne te portera pas ses
coups, non plus que la lune pendant la nuit. 7 L'Éternel te
préservera de tout mal, Il gardera ton âme. 8 Que tu entres,
que tu sortes, l'Éternel te gardera, dès maintenant jusqu'à
l'éternité.

122 Cantique graduel. De David. Je me réjouis, quand
on me dit: Allons à la maison de l'Éternel! 2 Nos
pieds s'arrêtent dans tes Portes, Jérusalem! 3 Jérusalem,
bâtie comme une ville où les édifices se lient l'un à l'autre, 4
rendez-vous des tribus, des tribus de l'Éternel, selon l'ordre
donné à Israël, qui vient pour y louer le nom de l'Etemel! 5
Car des trônes y sont placés pour le siège de la justice, les
trônes de la maison de David. 6 Faites des vœux pour la

prospérité de Jérusalem! Heureux soient ceux qui t'aiment! 7 Que la paix soit dans tes murs, et la sécurité dans tes palais! 8 En faveur de mes frères et de mes amis, je veux implorer le salut pour toi; 9 en faveur de la maison de l'Éternel, notre Dieu, je demanderai pour toi le bonheur.

123 Cantique graduel. Vers toi je lève les yeux, ô toi qui résides dans les Cieux! 2 Voici, comme les yeux des serviteurs regardent la main de leurs maîtres, et les yeux de la servante, la main de sa maîtresse, ainsi nos yeux regardent vers l'Éternel, notre Dieu, attendant qu'il prenne pitié de nous. 3 Prends pitié de nous, Éternel, prends pitié de nous! Car nous sommes assez rassasiés de mépris; 4 notre âme est assez rassasiée des railleries des superbes, du mépris des hautains.

124 Cantique graduel. De David. Sans l'Éternel qui nous fut secourable, (ainsi doit parler Israël) 2 sans l'Éternel qui nous fut secourable, quand les hommes s'élevaient contre nous, 3 ils nous auraient engloutis tout vivants, quand leur fureur s'enflammait contre nous; 4 alors les eaux nous auraient submergés, et aux torrents notre âme aurait succombé, 5 alors notre âme aurait succombé aux eaux bouillonnantes. 6 Béni soit l'Éternel, qui ne nous a pas livrés en proie à leurs dents! 7 Notre âme s'est échappée, comme l'oiseau du filet de l'oiseleur; 8 le filet fut rompu, et nous nous échappâmes, Notre secours est dans le nom de l'Éternel, créateur des Cieux et de la terre.

125 Cantique graduel. Ceux qui se confient dans l'Éternel, sont comme la montagne de Sion, elle est inébranlable et stable éternellement. 2 Des montagnes entourent Jérusalem: ainsi l'Éternel entoure son peuple dès maintenant à jamais. 3 Car le sceptre de l'impie ne restera pas sur le lot des justes, afin que les justes ne portent pas leurs mains au mal. 4 Éternel, fais du bien aux hommes de bien, et à ceux qui sont droits en leurs cœurs! 5 Pour ceux qui dévient et prennent des voies tortueuses, que l'Éternel les perde avec les artisans du crime! Paix soit à Israël!

126 Cantique graduel. Quand l'Éternel ramenait les captifs de Sion, c'était pour nous comme un songe. 2 Alors nos bouches se remplirent de cris de joie, et notre langue, de chants d'allégresse. On disait parmi les nations: « L'Éternel a fait de grandes choses pour eux. » 3 Oui, l'Éternel a fait de grandes choses pour nous, c'est ce qui nous rend joyeux. 4 Éternel, ramène nos captifs, comme des ruisseaux dans la terre du midi. 5 Ceux qui sèment avec larmes, moissonneront avec des cris de joie: 6 le semeur s'avance en pleurant, portant la semence qu'il jette; il revient tout joyeux chargé de ses gerbes.

127 Cantique graduel. De Salomon. Si l'Éternel ne bâtit la maison, vainement y travaillent ceux qui l'édifient; si l'Éternel ne garde la ville, vainement la sentinelle veille. 2 Vainement vous êtes matineux, restez tard à l'œuvre, mangez un pain de labeur: Il en donne tout autant à son bien-aimé durant le sommeil. 3 Voici, des fils sont un don de l'Éternel, et le fruit du sein maternel est une récompense. 4 Tels les traits dans la main d'un guerrier, tels sont les fils de notre jeune âge. 5 Heureux l'homme qui en a son carquois rempli! il ne sera point confondu, quand aux Portes il plaidera contre sa partie.

128 Cantique graduel. Heureux l'homme qui craint l'Éternel, qui marche dans ses voies! 2 Oui, tu jouiras du fruit de tes travaux; à toi félicité et bonheur! 3 Ta femme est comme une vigne féconde dans l'intérieur de ta maison; tes fils, comme des tiges d'olivier, entourent ta table. 4 Voyez, ainsi est béni qui craint l'Éternel! 5 De Sion l'Éternel t'enverra ses bénédictions, et le bonheur de Jérusalem réjouira ton regard tout le temps de ta vie. 6 Tu verras les enfants de tes enfants. Paix soit à Israël!

129 Cantique graduel. Dès mon jeune âge ils m'ont beaucoup opprimé, (qu'ainsi parle Israël!) 2 dès mon jeune âge ils m'ont beaucoup opprimé, mais ils n'ont pu l'emporter sur moi. 3 Ils ont déchiré mon dos, comme ceux qui labourent, ils y ont tracé de longs sillons. 4 L'Éternel est juste, Il a rompu les fers où me retenaient des impies. 5 Qu'ils soient confondus, et fassent retraite tous ceux qui haïssent Sion! 6 Qu'ils soient comme l'herbe des toits, qui sèche, avant d'être arrachée, 7 dont le moissonneur ne remplit point sa main, dont le lieur ne charge point son bras; 8 et les passants ne disent pas: « Que l'Éternel vous bénisse! Nous vous bénissons au nom de l'Éternel! »

130 Cantique graduel. Du fond des abîmes je t'implore, Éternel! 2 Seigneur, entends ma voix! Que ton oreille soit attentive à ma prière! 3 Si tu gardes la mémoire des transgressions, Éternel, Seigneur, qui est-ce qui subsistera? 4 Mais non, le pardon est par devers toi, afin qu'on te craigne. 5 J'espère dans l'Éternel, mon âme espère, et je compte sur sa promesse. 6 Mon âme attend l'Éternel, plus que la sentinelle n'attend le matin, que la sentinelle n'attend le matin. 7 Israël, espère dans l'Éternel! car la miséricorde est par devers l'Éternel, et Il a par devers lui un

trésor de rédemption. 8 Et Il rachètera Israël de toutes ses transgressions.

131 Cantique graduel. De David. Éternel, mon cœur est sans orgueil, et mes yeux sans fierté; je ne m'engage point dans les choses trop grandes ou trop relevées pour moi. 2 Oui, je maintiens mon âme tranquille et calme: tel auprès de la mamelle est un enfant sevré, tel un enfant sevré, telle est mon âme en moi. 3 Israël, espère dans l'Éternel dès maintenant à l'éternité!

132 Cantique graduel. Éternel, souviens-toi de David, et de toutes ses tribulations! 2 Il fit à l'Éternel ce serment, ce vœu au Dieu puissant de Jacob: 3 « Je ne rentre point sous le toit de ma maison, et je ne monte point vers le lit où je repose; 4 je n'accorde ni le dormir à mes yeux, ni le sommeil à mes paupières, 5 que je n'aie trouvé un séjour pour l'Éternel, une demeure pour le Dieu puissant de Jacob. » 6 Voici, nous apprenions qu'elle était à Ephrata, puis nous la trouvions dans les champs de Jahar. 7 Rendons-nous à Sa demeure, prosternons-nous devant Son marchepied! 8 Lève-toi, Éternel, viens à ton lieu de repos, toi, et l'arche de ta majesté! 9 Que tes prêtres soient vêtus de la grâce, et que tes saints poussent des cris de joie! 10 Pour l'amour de David, ton serviteur, ne rebute pas ton Oint! 11 L'Éternel fit à David un serment véridique, Il n'en reviendra point: « Je mettrai sur ton trône un fruit de tes entrailles. 12 Si tes fils gardent mon alliance et les lois que je leur enseigne, leurs enfants aussi à jamais seront assis sur ton trône. » 13 Oui, l'Éternel a fait choix de Sion, Il veut y fixer sa demeure. 14 « C'est ici pour jamais le lieu de mon repos, je veux y demeurer, car je l'ai choisie. 15 Je veux bénir sa nourriture, et rassasier de pain ses indigents. 16 Et je revêtirai ses prêtres de salut, et ses saints pousseront des cris de joie. 17 Là j'élèverai la puissance de David, et je tiendrai devant mon Oint un flambeau. 18 Je revêtirai ses ennemis d'opprobre, et sur sa tête son diadème brillera. »

133 Cantique graduel. De David. Voyez! qu'il est beau, qu'il est doux que des frères vivent ainsi dans l'union! 2 Telle l'huile exquise, qui de la tête descend sur la barbe, sur la barbe d'Aaron, qui descend jusqu'au bord de son vêtement; 3 telle la rosée de l'Hermon, et celle qui descend sur les montagnes de Sion! Car c'est là que l'Éternel envoie bénédiction et vie pour l'éternité.

134 Cantique graduel. Sus! bénissez l'Éternel, vous tous les serviteurs de l'Éternel, qui pendant les nuits êtes debout dans sa maison! 2 Elevez vos mains vers son Sanctuaire, et bénissez l'Éternel! 3 Et de Sion l'Éternel te bénira, Lui qui a créé les Cieux et la terre.

135 Alléluia! Louez le nom de l'Éternel, louez-le, serviteurs de l'Éternel, 2 qui vous tenez dans la maison de l'Éternel, dans les parvis de la maison de notre Dieu! 3 Louez Dieu! car l'Éternel est bon; célébrez son nom! car Il est clément. 4 Car l'Éternel s'est choisi Jacob, Israël, pour son héritage. 5 Car je sais que l'Éternel est grand, et notre Seigneur, plus grand que tous les dieux. 6 Tout ce qu'il veut, l'Éternel le fait, dans les Cieux et sur la terre, dans les mers et dans tous les abîmes. 7 C'est lui qui fait lever les nuages des bouts de la terre, succéder la pluie à la foudre, et sortir les vents de ses arsenaux; 8 qui frappa les premiers-nés de l'Egypte, depuis les hommes jusqu'aux animaux; 9 produisit dans ton sein, ô Egypte, des signes et des miracles contre Pharaon et tous ses serviteurs; 10 Qui défit des peuples nombreux, et ôta la vie à des rois puissants, 11 à Sihon, roi de l'Amoréen, et à Og, roi de Basan, et à tous les rois de Canaan, 12 et donna leur pays en héritage, en héritage à Israël, son peuple. 13 Seigneur, ton nom est éternel, et ta mémoire se transmet d'âge en âge. 14 Car l'Etemel est le défenseur de son peuple, et Il prend pitié de ses serviteurs. 15 Les idoles des nations sont de l'argent et de l'or, c'est l'ouvrage de mains d'homme. 16 Elles ont une bouche, et ne parlent point; des yeux, et ne voient point; 17 des oreilles, et n'entendent point; et même leur bouche ne respire point; 18 semblables à elles sont ceux qui les fabriquent, tous ceux qui mettent en elles leur confiance. 19 Maison d'Israël, bénissez l'Éternel! Maison d'Aaron, bénissez l'Éternel! 20 Maison de Lévi, bénissez l'Éternel! Adorateurs de l'Éternel, bénissez l'Éternel! 21 Que de Sion l'Éternel soit béni, lui qui réside en Jérusalem! Alléluia!

136 Louez l'Éternel! car Il est bon, car sa miséricorde est éternelle. 2 Louez le Dieu des dieux! car sa miséricorde est éternelle. 3 Louez le Seigneur des Seigneurs! car sa miséricorde est éternelle; 4 qui seul fait de grandes merveilles, car sa miséricorde est éternelle; 5 qui a fait les Cieux avec intelligence, car sa miséricorde est éternelle; 6 qui a étendu la terre sous les eaux, car sa miséricorde est éternelle; 7 qui a créé les grands luminaires, car sa miséricorde est éternelle; 8 le soleil, pour régner sur le jour, car sa miséricorde est éternelle; 9 la lune et les étoiles, pour régner sur la nuit, car sa miséricorde est éternelle; 10 qui frappa l'Egypte dans ses premiers-nés, car sa miséricorde est éternelle; 11 et en fit sortir Israël, car sa miséricorde est

éternelle; 12 d'une main forte, et d'un bras étendu, car sa
miséricorde est éternelle; 13 qui divisa la mer des algues en
deux parts, car sa miséricorde est éternelle; 14 et fit passer
Israël au milieu d'elle, car sa miséricorde est éternelle; 15 et
poussa Pharaon et son armée dans la mer des algues, car
sa miséricorde est éternelle; 16 qui conduisit son peuple à
travers le désert, car sa miséricorde est éternelle; 17 qui
frappa de grands rois, car sa miséricorde est éternelle; 18 et
fit mourir des rois puissants, car sa miséricorde est éternelle;
19 Sihon, roi de l'Amoréen, car sa miséricorde est éternelle;
20 et Og, roi de Basan, car sa miséricorde est éternelle; 21 et
donna leur pays en héritage, car sa miséricorde est éternelle;
22 en héritage à Israël, son serviteur, car sa miséricorde est
éternelle; 23 qui dans notre abaissement eut souvenir de
nous, car sa miséricorde est éternelle; 24 et nous délivra de
nos oppresseurs, car sa miséricorde est éternelle; 25 qui
donne une nourriture à toute chair, car sa miséricorde est
éternelle. 26 Louez le Dieu des Cieux! car sa miséricorde est
éternelle.

137 Sur les bords des fleuves de Babel nous étions
assis, et nous pleurions en pensant à Sion. 2 Aux
saules de la contrée nous suspendîmes nos harpes; 3
car là nos vainqueurs nous demandaient des chants, et
nos oppresseurs, de joyeux, cantiques: « Chantez-nous
[disaient-ils] des hymnes de Sion! » 4 Comment chanter
les hymnes de l'Éternel sur une terre étrangère?… 5 Si
je t'oublie, Jérusalem, que ma droite m'oublie! 6 Que ma
langue s'attache à mon palais, si de toi, Jérusalem, je perds
le souvenir si je ne mets pas Jérusalem au-dessus de la
première de mes joies! 7 Éternel, garde aux enfants d'Edom
la mémoire de la journée de Jérusalem! Alors ils disaient: «
Rasez! rasez jusqu'à ses fondements! » 8 Fille de Babel, qui
nous as saccagés, heureux qui te rendra tout ce que tu nous
as fait! 9 Heureux qui saisira, et écrasera tes enfants sur le
roc!

138 De David. Je veux Te louer de tout mon cœur, et
te célébrer en la présence de Dieu; 2 me prosterner
dans ton saint temple, et louer ton nom, car tu es bon et
fidèle! Tu as donné à ta promesse des effets qui dépassent
toute ta renommée. 3 Quand je criai, tu m'exauças, tu
m'enhardis, donnant force à mon âme. 4 Éternel, tous les
rois de la terre te loueront, à l'ouïe des promesses sorties de
ta bouche; 5 et ils célébreront les voies de l'Etemel, car
la gloire de l'Éternel est grande. 6 L'Éternel est élevé, Il
découvre l'humble, et de loin Il reconnaît le superbe. 7 Si je
chemine au milieu des angoisses, tu me redonnes la vie, tu
opposes ta main à la fureur de mes ennemis, et ta droite
me délivre. 8 L'Éternel agira pour moi jusques au bout.
Seigneur, ta miséricorde est éternelle, ne laisse pas tomber
les œuvres de tes mains!

139 Au maître chantre. Cantique de David. Éternel, tu
me pénètres et me connais. 2 Tu sais quand je
m'assieds et quand je me lève, de loin tu découvres ma
pensée. 3 Tu me vois marcher et me reposer, et tu as
connaissance de toutes mes voies. 4 Car la parole n'est pas
encore sur ma langue, que déjà, Éternel, tu la connais tout
entière. 5 Tu m'enserres par devant et par derrière, et tu
tiens ta main sur moi. 6 Cette science est une merveille
pour moi; elle est trop élevée, je ne puis la saisir. 7 Où irai-
je loin de ton Esprit, et où fuirai-je loin de ta face? 8 Si je
monte aux Cieux, tu y es; si je prends les Enfers pour ma
couche, tu es là! **(Sheol h7585)** 9 Si, me soulevant sur les
ailes de l'aurore, j'allais me loger au bout de la mer, 10 là
aussi ta main me conduirait, et ta droite me saisirait. 11 Et si
je dis: Qu'autour de moi il n'y ait que ténèbres et que la
clarté qui m'entoure se change en nuit! 12 les ténèbres
mêmes ne seront pas sombres pour toi, et la nuit sera claire
comme le jour, les ténèbres seront ce qu'est la lumière. 13
C'est toi en effet qui as formé mes reins, m'as tissé dans le
sein maternel. 14 je te loue de la merveille de ma structure.
Tes œuvres sont merveilleuses, et mon âme le reconnaît
profondément. 15 Mon corps n'était point caché à tes yeux,
quand j'étais formé mystérieusement dans les entrailles
de la terre, comme des fils qui s'entrelacent. 16 Quand je
n'étais qu'une matière informe, tes yeux me voyaient; et
dans ton livre étaient marqués tous ensemble mes jours
déjà déterminés, lorsque aucun d'eux n'existait. 17 Que tes
pensées, ô Dieu, sont incompréhensibles pour moi! que la
somme en est immense! 18 Veux-je les compter, les grains
de sable sont moins nombreux; je m'éveille, et je suis encore
avec toi. 19 O Dieu, puisses-tu faire mourir l'impie! Hommes
de sang, éloignez-vous de moi! 20 Eux, qui parlent de toi en
commettant le crime, disent ton nom pour mentir, ce sont tes
ennemis. 21 Ne haïrais-je pas, Éternel, ceux qui te haïssent,
et n'aurais-je pas de l'horreur pour tes adversaires? 22 Je
les hais d'une haine sans réserve; ils sont des ennemis pour
moi! 23 Sonde-moi, ô Dieu, et pénètre mon cœur; éprouve-
moi, et connais mes pensées! 24 Et vois si le chemin que
je suis, est celui du crime, et conduis-moi sur la voie des
anciens temps!

140 Au maître chantre. Cantique de David. Éternel,
délivre-moi des hommes malfaisants! Garde-moi

contre les hommes violents, 2 qui complotent le mal dans
leur cœur, et toujours sont occupés de guerres! 3 Ils dardent
leur langue, tels que des serpents, et le venin de l'aspic est
sous leurs lèvres. (Pause) 4 Garantis-moi, Éternel, contre
le bras de l'impie, et préserve-moi des hommes violents,
qui méditent de faire broncher mes pieds! 5 Des superbes
cachent sous mes pas des pièges et des lacs, ils tendent
des rets au bord de la voie, et me dressent des embûches.
(Pause) 6 Je dis à l'Éternel: Tu es mon Dieu! Éternel, prête
l'oreille à ma voix suppliante! 7 L'Éternel, le Seigneur, est
mon puissant secours; tu abrites ma tête au jour de la mêlée.
8 Éternel, n'accomplis pas les souhaits de l'impie! Ne laisse
pas leur plan réussir; ils en seraient fiers! (Pause) 9 Que sur
la tête de ceux qui me cernent, retombent les menaces que
prononcent leurs lèvres! 10 Que sur eux des charbons soient
secoués, et qu'il les précipite dans les flammes, et dans les
flots, pour qu'ils ne se relèvent pas! 11 L'homme à la langue
[méchante] ne dure pas sur la terre; et le violent, le malheur
le poursuit à coups redoublés. 12 Je sais que l'Éternel fait
droit à l'affligé, et justice aux indigents. 13 Oui, les justes
célébreront ton nom; les hommes droits demeurent en ta
présence.

141 Au maître chantre. De David. Éternel, je t'invoque:
accours à mon aide! Entends ma voix, quand je
t'invoque! 2 Que ma prière, comme l'encens, arrive jusqu'à
toi, et l'élévation de mes mains, comme l'offrande du soir!
3 Mets, ô Éternel, une garde devant ma bouche, et surveille la
porte de mes lèvres! 4 Ne laisse pas mon cœur pencher
vers le mal, pour commettre des forfaits par impiété, avec
les hommes artisans de crime, et pour que je ne goûte pas
leurs friandises! 5 Que le Juste me frappe, c'est amour; qu'il
me châtie, c'est de l'huile sur ma tête; que ma tête ne se
refuse pas, si ses coups se répètent! Mais par mes prières
je m'élève contre leur malice. 6 Si du rocher leurs princes
sont précipités, alors on ouïra comme mes paroles seront
douces. 7 Tels les éclats et les copeaux qui jonchent le sol,
ainsi nos os furent semés à la bouche des Enfers. **(Sheol
h7585)** 8 Oui, Éternel, Seigneur, mes yeux se lèvent vers
toi; j'ai recours à toi: ne laisse pas ma vie se perdre! 9
Préserve-moi des pièges qu'ils me tendent, et des filets des
méchants! 10 Fais tomber les méchants dans leurs propres
filets, et qu'en même temps j'échappe!

142 Hymne de David, quand il était dans la caverne.
Prière. De ma voix suppliante je crie à l'Éternel; je
prie l'Éternel de ma voix suppliante. 2 J'épanche ma plainte
devant lui, je lui expose ma perplexité. 3 Quand en moi mon
cœur s'alarme, tu connais mon sentier. Sur la route où je
marche, ils me tendent des pièges, 4 Regarde à droite, et
considère: je n'ai personne qui me connaisse; tout refuge
m'est ôté, personne ne s'enquiert de moi. 5 J'élève à toi
mes cris, Éternel! Je dis: Tu es mon refuge, mon partage
sur la terre des vivants. 6 Ecoute ma plainte, car je suis
fort misérable; délivre-moi de mes persécuteurs! car ils
l'emportent sur moi. 7 Tire mon âme de la prison, afin que je
célèbre ton nom! Les justes viendront m'entourer, quand tu
auras été mon bienfaiteur.

143 Cantique de David. Éternel, entends ma prière,
écoute ma supplication! Au nom de ta fidélité,
exauce-moi! au nom de ta justice! 2 et n'appelle point en
jugement ton serviteur! car aucun des vivants n'est juste
devant toi. 3 Car l'ennemi poursuit mon âme, foule ma vie
contre terre, me pousse dans le lieu ténébreux, vers ceux
qui sont morts dès longtemps. 4 Et mon esprit s'alarme en
moi, et mon cœur frissonne au dedans de moi. 5 Je me
rappelle les jours d'autrefois, je pense à tout ce que tu as
fait; je médite tout ce qu'ont opéré tes mains. 6 Je tends
mes mains vers toi; comme une terre altérée, mon âme te
[désire]. (Pause) 7 Hâte-toi, réponds-moi, Éternel! mon esprit
se consume; ne me cache pas ta face! sinon, je ressemble
aux hommes descendus au tombeau. 8 Fais-moi bientôt
ressentir ta grâce! car je me confie en toi. Indique-moi la
voie qu'il me faut suivre! car j'élève mon âme à toi. 9 Délivre-
moi de mes ennemis, Éternel! car auprès de toi je me mets
à couvert. 10 Enseigne-moi à faire ta volonté! car tu es mon
Dieu. Que ton bon esprit me conduise sur la voie droite! 11
Pour l'amour de ton nom, Éternel, tu me sauveras, par l'effet
de ta justice, tu me dégageras de l'angoisse, 12 et, dans ta
grâce, tu détruiras mes ennemis, et tu feras périr tous ceux
qui sont hostiles à mon âme parce que je suis ton serviteur.

144 De David. Béni soit l'Éternel, mon rocher, qui forme
mes mains au combat, et mes doigts à la bataille, 2
lui, mon bienfaiteur et ma citadelle, ma forteresse, et mon
libérateur, mon bouclier, mon refuge, lui qui m'assujettit des
peuples! 3 Éternel, qu'est-ce que l'homme, pour que tu le
connaisses? l'enfant d'Adam, pour que tu t'occupes de lui?
4 L'homme est semblable au souffle, et ses jours, à une
ombre qui passe. 5 Éternel, incline tes Cieux, et descends!
Touche les montagnes, et qu'elles fument! 6 Darde la foudre,
et disperse-les! Lance tes flèches, et les mets en déroute!
7 D'en haut étends ta main! Délivre-moi, et me tire des
grandes eaux, de la main des enfants de l'étranger, 8 dont
la bouche profère le mensonge, et dont la droite est une

droite parjure! 9 O Dieu, je veux te chanter un cantique
nouveau, sur le luth à dix cordes je veux te célébrer, 10 toi,
qui accordes au Roi la victoire, toi, qui sauvas ton serviteur
David de la funeste épée! 11 Délivre-moi, et me tire de la
main des enfants de l'étranger, dont la bouche profère le
mensonge, et dont la droite est une droite parjure! 12 Afin
que nos fils soient comme des plantes grandissant dans
leur jeunesse, et nos filles comme des colonnes angulaires
sculptées en figures dans les palais. 13 Que nos greniers
soient remplis, fournissant toutes sortes de biens! Que nos
brebis multiplient par milliers, qu'elles soient par myriades
dans nos champs! 14 Que nos chefs soient élevés! qu'il
n'y ait ni brèche, ni attaque, ni clameurs dans nos rues! 15
Heureux le peuple dont il en est ainsi! Heureux le peuple
dont l'Éternel est le Dieu!

145 Cantique de louanges. De David. Je l'exalterai, ô
mon Dieu, ô mon Roi! et je bénirai ton nom toujours,
à jamais. 2 Chaque jour je te bénirai, et je louerai ton
nom éternellement, à jamais. 3 L'Éternel est grand et très
glorieux, et sa grandeur est incommensurable. 4 Qu'un âge
à l'autre âge annonce tes œuvres, et publie tes exploits! 5
C'est la glorieuse majesté de ta magnificence, ce sont tes
merveilles que je veux méditer. 6 Qu'on redise la puissance
de tes exploits terribles, et je veux raconter ta grandeur!
7 Que l'on proclame la mémoire de ta grande bonté, et
que l'on chante ta justice! 8 L'Éternel est miséricordieux et
clément, lent à s'irriter, et riche en grâce. 9 L'Éternel est bon
envers tous, et sa miséricorde s'étend à toutes ses œuvres.
10 Éternel, toutes tes œuvres te célèbrent, et tes saints te
bénissent; 11 ils disent la gloire de ton empire, et publient ta
puissance, 12 pour annoncer ta puissance aux enfants des
hommes, et le glorieux éclat de ton règne. 13 Ton régne
est un règne de tous les siècles, et ton empire se perpétue
d'âge en âge. 14 L'Éternel soutient tous ceux qui tombent, et
Il redresse ceux qui sont affaissés. 15 Les yeux de tous
s'attendent à toi, et tu leur donnes leur nourriture en son
temps. 16 Tu ouvres ta main, et tu rassasies de faveurs tous
les vivants. 17 L'Éternel est juste en toutes ses voies, et
miséricordieux en tout ce qu'il fait. 18 L'Éternel est près de
tous ceux qui l'invoquent, de tous ceux qui l'invoquent avec
sincérité. 19 Il accomplit les vœux de ceux qui le craignent, Il
entend leur cri, et leur est secourable. 20 L'Éternel garde
tous ceux qui l'aiment, et Il détruit tous les impies. 21 Que
ma bouche redise la louange de l'Éternel, et que toute chair
bénisse son saint nom, éternellement, à jamais!

146 Alléluia! Mon âme, loue l'Éternel! 2 Je louerai
l'Éternel, tant que je vivrai; je chanterai mon Dieu,
tant que je serai. 3 Ne vous confiez pas dans les princes,
dans les enfants des hommes, qui ne peuvent secourir!
4 Leur souffle s'exhale, ils rentrent dans leur poudre: ce
jour-là, c'en est fait de leurs plans. 5 Heureux celui à qui
le Dieu de Jacob est en aide, et dont l'espoir repose sur
l'Éternel son Dieu! 6 Il a fait les Cieux et la terre, la mer
et tout ce qu'elle contient; Il garde fidélité éternellement;
7 Il rend justice aux opprimés, donne du pain à ceux qui
ont faim; l'Éternel délivre les captifs. 8 L'Éternel ouvre les
yeux aux aveugles, l'Éternel relève ceux qui sont affaissés;
l'Éternel aime les justes. 9 L'Éternel prend les étrangers
sous sa garde; Il restaure la veuve et l'orphelin; mais Il fait
dévier la voie de l'impie. 10 L'Éternel règne éternellement.
Ton Dieu, ô Sion, subsiste dans tous les âges. Alléluia!

147 Louez l'Etemel! car il est beau de chanter notre
Dieu; c'est une douceur, la louange est séante. 2
L'Éternel relève Jérusalem; Il rassemble les bannis d'Israël.
3 Il guérit ceux dont le cœur est blessé, et Il adoucit leurs
douleurs. 4 Il fixe le nombre des étoiles, et à toutes Il
donne leur nom. 5 Notre Seigneur est grand, sa puissance
est immense, et son intelligence sans mesure. 6 L'Éternel
restaure les affligés, et Il humilie les impies jusques à terre.
7 Chantez l'Éternel en lui rendant grâces, célébrez notre
Dieu avec la harpe! 8 Il couvre le ciel de nuages, prépare la
pluie pour la terre, fait croître l'herbe sur les montagnes; 9 Il
donne aux animaux leur pâture, aux petits du corbeau qui
appellent. 10 Ce n'est pas la force du coursier qui lui plaît, ni
les jambes du piéton qui lui sont agréables; 11 l'Éternel se
complaît dans ceux qui le craignent, dans ceux qui espèrent
en sa grâce. 12 Jérusalem, loue l'Éternel! Célèbre ton Dieu,
ô Sion! 13 Car Il affermit les verroux de tes Portes, et bénit
tes fils dans ton enceinte. 14 Il met la paix à tes frontières, Il
te rassasie de la moelle du froment. 15 Il envoie ses ordres
à la terre, sa parole court avec célérité. 16 Il fait tomber la
pluie, comme de la laine, et Il répand le givre, comme de la
cendre. 17 Il précipite sa glace en parcelles menues; qui
pourra tenir devant ses frimas? 18 Il émet sa parole, et Il les
fait fondre, Il fait souffler le vent, et les eaux sont fluides. 19
Il a révélé sa parole à Jacob, ses statuts et ses lois à Israël.
20 Il ne l'a pas fait pour tous les peuples, qui de ses lois n'ont
point connaissance. Louez l'Éternel!

148 Alléluia! Des Cieux louez l'Éternel! Louez-le dans les
lieux très-hauts! 2 Louez-le, vous tous ses anges!
Louez-le, vous toutes ses armées! 3 Louez-le, soleil et lune!

Louez-le, vous toutes les étoiles brillantes! 4 Louez-le, Cieux
des Cieux, et vous les eaux, qui êtes au-dessus des Cieux!
5 Qu'ils louent le nom de l'Éternel! Car Il commanda, et ils
furent créés, 6 et Il les établit pour jamais, pour l'éternité; Il
leur donna des lois, et ils ne les transgressent pas. 7 De
la terre louez l'Éternel! bêtes de la mer, et vous tous les
abîmes, 8 feu et grêle, neige et brouillard, vent des tempêtes,
qui exécutez ses ordres, 9 montagnes et toutes les collines,
arbres à fruit, et vous tous les cèdres, 10 animaux, et vous
tous les bestiaux, reptiles et oiseaux ailés, 11 rois de la terre,
et vous tous les peuples, princes, et vous tous les juges de
la terre, 12 jeunes hommes et vierges, vieillards de concert
avec les enfants! 13 Qu'ils louent le nom de l'Éternel! Car
son nom seul est éminent, sa magnificence est plus haute
que la terre et les Cieux; 14 et Il relève la tête de son peuple,
la gloire de tous ses saints, des enfants d'Israël, du peuple
qui Lui tient de près. Alléluia!

149 Alléluia! Chantez à l'Éternel un cantique nouveau,
ses louanges dans l'assemblée des saints! 2
Qu'Israël se réjouisse de son créateur, que les fils de Sion
tressaillent pour leur Roi! 3 Qu'ils célèbrent son nom par
des chœurs, et qu'ils Le chantent au son des cymbales et
des harpes! 4 Car l'Éternel se complaît dans son peuple,
Il donne aux affligés la parure du salut. 5 Que les saints
se réjouissent de la gloire, que sur leurs lits ils poussent
des cris d'allégresse! 6 Que les louanges de Dieu soient
dans leur bouche, et l'épée à deux tranchants dans leurs
mains, 7 pour exercer des vengeances sur les nations,
et des châtiments sur les peuples; 8 pour lier leurs rois
de chaînes, et leurs princes avec des ceps de fer; 9 pour
exécuter sur eux la loi écrite! C'est une gloire pour tous Ses
saints. Alléluia!

150 Alléluia! Louez Dieu dans son Sanctuaire! Louez-
le dans son glorieux firmament! 2 Louez-le pour ses
hauts faits! Louez-le à proportion de sa grandeur! 3 Louez-le
au son de la trompette! Louez-le avec le luth et la harpe! 4
Louez-le avec les cymbales et en chœur! Louez-le au son
des cordes et du chalumeau! 5 Louez-le avec les cymbales
sonores! Louez-le avec les cymbales bruyantes! 6 Que tout
ce qui respire loue l'Éternel! Alléluia!

Proverbes

1 Proverbes de Salomon, fils de David, roi d'Israël, **2** pour
connaître la sagesse et la discipline, pour acquérir le
sens des paroles de sens, **3** pour recevoir les leçons de
la prudence, de l'équité et de la justice et de la droiture,
4 pour donner la raison aux simples, et au jeune homme
la connaissance et la pensée. **5** Que le sage écoute, et il
augmentera sa conception, et l'expert gagnera de prudents
conseils, **6** pour comprendre les sentences et les discours
voilés, les propos des sages et leurs énigmes. **7** La crainte
de l'Éternel est le principe de la connaissance, les insensés
méprisent la sagesse et la discipline. **8** Ecoute, mon fils, la
leçon de ton père, et ne néglige point la remontrance de ta
mère! **9** Car elles sont à ta tête une couronne gracieuse, et
des joyaux à ton col. **10** Mon fils, si des pécheurs veulent
t'entraîner, n'y donne pas ton consentement! **11** S'ils disent:
« Viens avec nous, épions le sang, dressons des pièges à
l'innocent, qui l'est en vain; **12** engloutissons-les, comme
les Enfers font des vivants, les innocents, comme ceux qui
descendent dans la fosse; **(Sheol h7585)** **13** nous gagnerons
tous les trésors de prix, nous remplirons nos maisons de
dépouilles **14** tu tireras au sort ton lot avec nous, nous ferons
tous bourse commune, » – **15** mon fils, ne fais pas route
avec eux; tiens ton pied loin de leur voie! **16** Car leurs pieds
courent à ce qui est mal. ils se hâtent pour aller répandre le
sang. **17** Mais en vain le filet se déploie aux yeux de l'oiseau:
18 eux, c'est leur propre sang qu'ils épient, et c'est à leur vie
même qu'ils dressent des pièges. **19** Tel est le chemin de
tous les hommes avides du gain, lequel ôte la vie à celui
qui l'obtient. **20** La sagesse crie dans les rues, et sur les
places fait entendre sa voix; **21** à l'angle des rues bruyantes
elle fait son appel; à l'avenue des Portes, dans la ville,
elle dit ces mots: **22** « Jusques à quand, faibles, aimerez-
vous la faiblesse, et les moqueurs se plairont-ils dans la
moquerie, et les présomptueux haïront-ils la connaissance?
23 Revenez à ma discipline! Voici, je verserai sur vous mon
esprit, et vous ferai connaître mes paroles. **24** Or, puisque
j'appelai, et que vous fûtes rénitents, que j'étendis la main,
et que nul n'y prit garde, **25** et que vous avez dédaigné tous
mes conseils, et n'avez point aimé ma discipline; **26** à mon
tour je me rirai de vos maux; je me moquerai, quand l'alarme
vous surviendra, **27** lorsque, comme l'ouragan, l'alarme
vous surviendra et que votre ruine s'avancera comme la
tempête; lorsque vous surviendront la détresse et l'angoisse.
28 Alors ils m'invoqueront, mais je ne répondrai pas, ils me
chercheront, mais ne me trouveront pas. **29** Parce qu'ils
ont haï la science, et n'ont pas fait choix de la crainte de
l'Éternel; **30** qu'ils n'ont point voulu de mes conseils, et qu'ils
ont méprisé toutes mes leçons; **31** ils se repaîtront du fruit
de leurs voies, et se rassasieront de leurs propres conseils.
32 Car les faibles trouvent la mort dans leur défection, et les
présomptueux, leur perte dans leur sécurité; **33** mais qui
m'écoute habitera sûrement, il sera tranquille, sans crainte
de revers.

2 O mon fils, si tu accueillais mes paroles, et serrais mes
commandements en ton cœur, **2** prêtant l'oreille à la
sagesse, et pliant ton cœur à la prudence!… **3** Car, si tu
invoques la sagesse, si vers la prudence tu fais monter
ta voix; **4** si tu la cherches comme l'argent, si comme un
trésor caché tu veux la découvrir; **5** alors tu comprendras
la crainte de l'Éternel, et tu trouveras la connaissance de
Dieu. **6** Car l'Éternel donne la sagesse; de sa bouche sortent
connaissance et prudence. **7** Il tient pour les hommes droits
le salut en réserve Il est un bouclier pour ceux qui vivent
innocents, **8** protégeant les sentiers de la justice, et veillant
sur la voie de ses adorateurs. **9** Alors tu comprendras la
justice et la loi et la droiture, et toute bonne voie. **10** Si la
sagesse entre en ton cœur, et si la science a de l'attrait pour
ton âme, **11** la circonspection veillera sur toi, et la prudence
te gardera, **12** pour te sauver de la voie du méchant, de
l'homme qui parle par détours, **13** de ceux qui quittent le droit
chemin, pour suivre des voies ténébreuses; **14** qui trouvent
de la joie à faire le mal, du bonheur aux détours de la malice;
15 dont les voies sont détournées, et les sentiers tortueux; **16**
pour te sauver de la femme d'autrui, de l'étrangère qui prend
une langue flatteuse, **17** abandonne l'ami de sa jeunesse,
et oublie l'alliance de son Dieu; **18** car sa maison s'abîme
dans la mort, et ses voies mènent chez les ombres; **19** tous
ceux qui y vont, n'en reviennent point, et ne retrouvent plus
le chemin de la vie. – **20** Ainsi, marche dans la voie des
gens de bien, et suis le chemin des justes. **21** Car les justes
habiteront le pays, et les innocents y seront laissés; **22** mais
les impies seront arrachés du pays, et les traîtres en seront
bannis.

3 Mon fils, n'oublie pas mes leçons, et que ton cœur garde
mes préceptes! **2** Car ils prolongeront tes jours et tes
années de vie, et te donneront la paix. **3** Que l'amour et la
vérité ne te quittent pas; lie-les à ton col, écris-les sur les
tablettes de ton cœur! **4** Alors tu trouveras grâce et bon
succès devant Dieu et devant les hommes. **5** Confie-toi en
Dieu de tout ton cœur, et ne t'appuie pas sur ton propre
sens! **6** En toutes tes voies regarde vers Lui, et Il aplanira

tes sentiers. 7 Ne sois point sage à tes propres yeux; crains
l'Éternel, et fuis le mal! 8 ce sera la santé de ton corps,
et le rafraîchissement de tes os. 9 Honore Dieu avec ta
richesse, et avec les prémices de tout ton revenu! 10 et tes
greniers se rempliront d'abondance, et de moût tes cuves
regorgeront. 11 Ne méprise pas, mon fils, la correction de
l'Éternel, et ne t'irrite point de ses châtiments! 12 Car c'est
celui qu'il aime que l'Éternel châtie, comme un père l'enfant
auquel il prend plaisir. 13 Heureux l'homme qui trouve la
sagesse, et l'homme qui obtient la prudence! 14 Car son
acquisition vaut mieux que celle de l'argent, et ce qu'elle
rapporte, est meilleur que l'or fin; 15 elle a plus de prix que
les perles, et tout ce que tu as de précieux ne lui équivaut
pas. 16 Longue vie est dans sa main droite; dans sa gauche,
richesse et honneur. 17 Ses voies sont des voies de délices,
et tous ses sentiers sont des sentiers de paix. 18 Elle est un
arbre de vie pour ceux qui la saisissent, et qui la tient ferme
en est rendu heureux. 19 Par la sagesse l'Éternel a fondé
la terre, et élevé les Cieux par son intelligence; 20 par sa
science Il ouvrit les abîmes, et fit des nues distiller la rosée.
21 Mon fils, ne les perds pas de vue, garde la sagesse et
la réflexion! 22 Elles donneront vie à ton âme, et parure
gracieuse à ton col. 23 Alors d'un pas sûr tu marcheras dans
ta voie, et ton pied ne heurtera point. 24 En te couchant tu
seras sans peur, et couché tu auras un doux sommeil. 25 Ne
redoute pas l'alarme soudaine, ni l'attaque des méchants
qui surviendrait; 26 car l'Éternel sera ton assurance, et Il
empêchera ton pied d'être pris dans le piège. 27 Ne refuse
pas un bienfait à celui qui y a droit, quand tu as le pouvoir de
l'accorder. 28 Ne dis pas à ton prochain: « Va-t'en et reviens,
demain je te donnerai! » quand tu as de quoi donner. 29
Ne machine pas du mal contre ton prochain, qui habite en
confiance auprès de toi. 30 N'entre avec personne en procès
sans cause, quand tu n'as pas été provoqué par un tort. 31
Ne porte pas envie à l'homme violent, et ne choisis aucune
de ses voies, 32 car l'homme faux est l'abomination de
l'Éternel, mais aux hommes droits Il donne son amitié. 33 La
malédiction de l'Éternel est sur la maison de l'impie, mais Il
bénit la demeure des justes. 34 S'il se moque des moqueurs,
aux humbles Il accorde sa grâce. 35 Les sages ont l'honneur
pour héritage, mais les insensés recueillent la honte.

4 Ecoutez, mes fils, la leçon d'un père, et soyez attentifs,
pour apprendre la sagesse! 2 Car je vous donne une
doctrine excellente; n'abandonnez pas mes préceptes! 3
Car je fus un fils pour mon père, tendre et unique enfant
sous les yeux de ma mère. 4 Et il m'instruisit et me dit: Que
ton cœur retienne fermement mes paroles, observe mes
préceptes, et tu auras la vie! 5 Acquiers la sagesse, acquiers
la prudence, ne l'oublie pas, et ne t'écarte pas des paroles
de ma bouche! 6 Ne l'abandonne pas, et elle te gardera;
aime-la; et elle te protégera. 7 Voici le commencement de la
sagesse « Acquiers la sagesse, et au prix de tout ton bien
acquiers la prudence. » 8 Exalte-la, et elle l'élèvera; elle
t'honorera, si tu l'embrasses; 9 elle posera sur ta tête une
couronne gracieuse, et te présentera un brillant diadème.
10 Ecoute, mon fils, et accueille mon discours, et pour toi
les années de vie se multiplieront. 11 C'est la voie de la
sagesse que je te montre, et je te conduis au droit sentier.
12 Si tu marches, tes pas ne seront pas gênés; et si tu cours,
tu ne trébucheras point. 13 Tiens ferme l'instruction, ne t'en
dessaisis point; garde-la, car elle est ta vie! 14 Ne t'engage
pas dans la route des impies, et ne t'avance pas sur la voie
des méchants! 15 Quitte-la, n'y passe pas; fuis-la et passe
outre! 16 Car ils ne sauraient dormir, s'ils n'ont fait le mal, et
le sommeil se dérobe à eux, s'ils n'ont causé des chutes. 17
Oui, l'impiété est le pain qu'ils prennent, et l'iniquité, le vin
qu'ils boivent. 18 Mais la voie des justes est comme l'éclat du
soleil, dont la lumière croît jusqu'au plus haut point du jour.
19 La voie des impies est comme les ténèbres; ils ne savent
où ils iront heurter. 20 Mon fils, sois attentif à mes paroles, et
prête l'oreille à mes discours! 21 Ne les perds pas de vue;
garde-les dans le fond de ton cœur! 22 Car ils sont une vie
pour ceux qui les trouvent, et un remède pour leur corps tout
entier, 23 Plus que tout ce qui se garde, garde ton cœur!
car de lui jaillissent les sources de la vie. 24 Eloigne de ta
bouche la fausseté, et de tes lèvres les détours! 25 Que tes
yeux regardent en avant, et que tes paupières dirigent ta
vue devant toi! 26 Examine le chemin où tu mets le pied, et
que toutes tes voies soient fermes; 27 ne fléchis ni à droite,
ni à gauche, et retiens ton pied loin du mal!

5 Mon fils, fais attention à ma sagesse, et prête l'oreille
à ma prudence, 2 pour garder les bonnes pensées, et
conserver le jugement sur tes lèvres, 3 Car les lèvres de
l'étrangère distillent du miel, et son palais est plus onctueux
que l'huile; 4 mais sa fin est plus amère que l'absinthe, elle
est aiguë comme l'épée à deux tranchants. 5 Ses pieds
descendent au séjour de la mort, et ses pas aboutissent aux
Enfers. (Sheol h7585) 6 Pour que tu ne prennes point garde au
chemin de la vie, ses voies s'égarent, et tu ne le sais pas. 7
Et maintenant, mes fils, écoutez-moi, et ne vous écartez pas
des paroles de ma bouche. 8 Prends ta route loin d'elle, et
ne t'approche pas de la porte de sa maison, 9 pour que tu
ne livres pas à d'autres la fleur de tes jours, ni tes années à
l'homme cruel; 10 pour que des étrangers ne se rassasient

pas de ton bien, et que le fruit de ton labeur n'aille pas en
maison étrangère; 11 pour que tu n'aies pas à gémir sur ta
fin, quand ta chair et ton corps auront dépéri, 12 disant:
Comment ai-je pu haïr la discipline? comment mon cœur a-
t-il repoussé la correction? 13 et n'écoutai-je point la voix de
mes maîtres, et ne prêtai-je point l'oreille à mes instituteurs?
14 Peu s'en faut que je ne sois tombé dans tous les maux
au milieu du peuple et de l'assemblée. 15 Bois l'eau de
ta citerne, et celle qui coule de ta fontaine: 16 sinon tes
sources se répandront au dehors, et comme des ruisseaux
couleront sur les places; 17 ils seront pour toi seul, et non
pour des étrangers en même temps que pour toi. 18 Que ta
source soit bénie, et fais ton bonheur de la femme de ta
jeunesse, 19 biche aimable, gazelle gracieuse: que son sein
t'enivre toujours, et de son amour sois constamment épris!
20 Et pourquoi t'éprendrais-tu, mon fils, d'une étrangère, et
embrasserais-tu le sein d'une inconnue? 21 Car les voies de
l'homme sont découvertes devant Dieu, et Il observe tous
ses sentiers. 22 L'impie se prend dans ses propres péchés,
et il est retenu par les lacs de son iniquité. 23 Il mourra faute
de discipline, et sa grande folie lui donnera le vertige.

6 Mon fils, si tu as cautionné ton prochain, si pour un
autre tu as donné ta main, 2 si tu es engagé par les
paroles de ta bouche, lié par les paroles de ta bouche; 3
ah! fais ceci, mon fils, dégage-toi, car tu es tombé entre
les mains de ton prochain! Va et te jette à ses pieds, et
presse instamment ton prochain! 4 N'accorde ni sommeil à
tes yeux, ni assoupissement à les paupières! 5 Dégage-
toi, comme la gazelle, de la main, comme l'oiseau, de la
main de l'oiseleur! 6 Va vers la fourmi, paresseux! observe
ses voies, et deviens sage! 7 Elle n'a ni prince, ni chef, ni
souverain; 8 cependant elle fait en été ses provisions, et
durant la moisson recueille sa nourriture. 9 Jusques à quand,
paresseux, seras-tu couché? quand te lèveras-tu secouant
ton sommeil? 10 « Un peu dormir, un peu sommeiller, un
peu croiser les bras en étant couché! » 11 Ainsi, la pauvreté
fondra sur toi, comme un larron, et l'indigence, comme un
homme portant le bouclier. 12 Il est un indigne l'homme
faux, dont la bouche s'écarte de la droiture, 13 qui cligne
les yeux, parle du pied, et fait entendre du doigt. 14 Les
détours sont dans son cœur, il trame le mal en tout temps,
et excite les rixes. 15 Aussi sa ruine arrivera tout-à-coup,
soudain il sera brisé, et sans remède. 16 Il y a six choses
que hait l'Éternel, et sept qui sont l'abomination de son âme:
17 les yeux hautains, la langue menteuse, et les mains qui
répandent le sang innocent; 18 un cœur qui médite des
projets pernicieux, des pieds empressés à courir au mal; 19
celui qui, faux témoin, profère des mensonges, et celui qui
excite des querelles entre les frères. 20 Garde, mon fils, le
précepte de ton père, et ne néglige pas les leçons de ta
mère! 21 Tiens-les toujours attachés à ton cœur, et liés à ton
col! 22 Si tu chemines, ils te garderont; si tu es couché, ils
veilleront sur toi; à ton réveil ils t'entretiendront. 23 Car le
précepte est un flambeau, et la leçon une lumière, et les
remontrances de la sagesse sont la voie de la vie, 24 pour
te préserver de la femme mauvaise, du doux parler de la
langue étrangère. 25 Ne convoite point sa beauté dans ton
cœur, et que ses paupières ne te captivent pas! 26 Car pour
une impudique on se réduit à un morceau de pain, mais
la femme mariée tend un piège à la vie qui est chère. 27
Met-on du feu dans son sein, sans que les vêtements en
soient embrasés? 28 Marche-t-on sur des charbons ardents,
sans que les pieds en soient brûlés? 29 De même pour
celui qui va vers la femme de son prochain: qui la touchera,
ne restera pas impuni. 30 On ne néglige pas le voleur,
quand il vole pour satisfaire son désir, parce qu'il a faim; 31
mais surpris, il restitue sept fois, et livre tout le bien de sa
maison. 32 Qui commet adultère avec une femme, n'a point
la raison qui veut se perdre, le fait. 33 Il trouve des coups et
de la honte, et son opprobre ne s'efface point. 34 Car la
jalousie est une fureur pour l'homme; il sera sans pitié au
jour de la vengeance, 35 il n'aura égard à aucune rançon, et
n'acceptera pas, quand tu multiplierais les dons.

7 Mon fils, conserve mes paroles, et serre mes préceptes
dans ton cœur! 2 Conserve mes préceptes, pour avoir la
vie, et mes leçons, comme la prunelle de tes yeux: 3 attache-
les à tes doigts, écris-les sur les tablettes de ton cœur! 4 Dis
à la sagesse: Tu es ma sœur! et appelle la prudence ton
amie intime! 5 pour qu'elle te garde de la femme d'autrui, de
l'étrangère dont la langue est flatteuse. 6 Car, étant à la
fenêtre de ma maison, je regardais à travers mes jalousies:
7 et je vis parmi les inconsidérés, je remarquai entre les
fils un jeune homme sans raison. 8 Il passait dans la rue
près de l'angle où elle se tenait. et il prenait le chemin de sa
demeure: 9 c'était au crépuscule, au déclin du jour, quand la
nuit est noire et obscure. 10 Et voici, une femme vint au
devant de lui ayant la mise d'une courtisane, et possédant
son cœur, 11 elle était agitée, et sans frein; ses pieds ne
se tenaient point dans sa maison; 12 tantôt dans la rue,
tantôt dans les places, elle était aux aguets près de tous les
angles. 13 Et elle le saisit et l'embrassa, et d'un air effronté
lui dit: 14 « Je devais un sacrifice d'actions de grâces,
aujourd'hui j'ai acquitté mon vœu. 15 C'est pourquoi je suis

sortie au devant de toi, pour chercher ton visage, et je t'ai
trouvé. 16 Sur mon lit j'ai étendu des couvertures, des tapis
diaprés de lin d'Egypte; 17 j'ai répandu sur ma couche la
myrrhe, l'aloès et le cinnamome. 18 Viens, enivrons-nous
d'amour jusqu'au matin, et délectons-nous par des caresses!
19 Car mon mari n'est pas au logis, il voyage au loin; 20 il
a pris avec lui la bourse de l'argent; il revient à la maison
le jour de la pleine lune! » 21 Elle le séduisit par tous ses
discours, et l'entraîna par le doux langage de ses lèvres. 22
Il la suit soudain, comme le bœuf va à la tuerie, comme les
chaînes [que traîne] le fou qu'on châtie, 23 jusqu'à ce qu'une
flèche lui perce le foie; comme l'oiseau qui se précipite dans
les lacs, ignorant qu'ils menacent sa vie. 24 Or maintenant,
mes fils, écoutez-moi, et soyez attentifs aux paroles de ma
bouche! 25 Ne laisse pas ton cœur incliner vers sa voie, et
ne t'égare pas dans ses sentiers! 26 Car elle en a percé
et fait tomber plusieurs, et ils sont nombreux tous ceux
qu'elle a tués. 27 Sa maison est la route des Enfers, elle fait
descendre au séjour de la mort. **(Sheol h7585)**

8 La sagesse n'appelle-t-elle pas, et la prudence ne fait-
elle pas entendre sa voix? 2 Elle se tient au sommet des
éminences, sur le chemin, dans les carrefours; 3 à côté des
Portes, à l'entrée de la ville, aux avenues des Portes, elle dit
à haute voix: 4 « C'est vous, ô hommes, que j'appelle, et ma
voix s'adresse aux enfants des hommes. 5 Hommes sans
raison, apprenez la prudence, et vous, insensés, apprenez
la sagesse! 6 Ecoutez! car je dis des choses relevées, et
mes lèvres s'ouvrent pour énoncer la droiture: 7 car ma
bouche exprime la vérité, et mes lèvres abhorrent l'impiété.
8 La rectitude est dans tous les mots de ma bouche; ils n'ont
rien de tortueux, ni de détourné; 9 ils sont évidents pour
le sage, et justes pour ceux qui ont trouvé la science. 10
Prenez mes leçons, et non pas de l'argent, et la science
plutôt que l'or de choix; 11 car la sagesse vaut mieux que
les perles, et nulle chose de prix n'est son équivalent. 12
Moi, la sagesse, j'habite avec la prudence, et je trouve la
science des bonnes mesures. 13 La crainte de l'Éternel est
la haine du mal, de l'orgueil, de la hauteur, et des mauvaises
voies; et je hais la bouche trompeuse. 14 J'ai le conseil et le
succès, je suis l'intelligence, je possède la force. 15 Par moi
les rois règnent, et les princes font de justes lois; 16 par
moi les puissants exercent le pouvoir, ainsi que les grands,
tous juges de la terre. 17 J'aime ceux qui m'aiment, et ceux
qui me cherchent, me trouvent. 18 La richesse et l'honneur
m'accompagnent, l'opulence solide et la bonté; 19 mes fruits
sont meilleurs que l'or, que l'or pur, et ce que je rapporte est
plus que de l'argent de choix. 20 Je marche dans le chemin
de la justice, et dans les sentiers de l'équité, 21 pour rendre
ceux qui m'aiment possesseurs d'un avoir, et remplir leurs
greniers. 22 « L'Éternel me créa, prémices de ses œuvres,
avant ses ouvrages, antérieurement. 23 Dès l'éternité je
reçus l'onction, avant le commencement, l'origine de la terre;
24 quand je naquis, les mers n'étaient pas encore, il n'y
avait point de sources abondantes en eau; 25 avant que
les montagnes fussent plantées, avant les collines j'étais
enfantée: 26 Il n'avait encore créé ni la terre, ni les déserts,
ni le chef de la poudre de la terre. 27 Quand Il disposait
le ciel, j'étais là; quand Il traçait un cercle sur la face de
l'abîme, 28 quand d'en haut Il condensait les nues, et faisait
bouillonner les sources de l'abîme, 29 quand Il donnait à
la mer ses limites, pour que les eaux ne franchissent pas
ses bords, quand Il fixait les bases de la terre, 30 j'étais
à ses côtés, fidèle ouvrière, je faisais ses délices tous les
jours, me jouant devant lui continuellement, 31 jouant sur
le disque de sa terre, et faisant mes délices des enfants
des hommes. » 32 Maintenant donc, mes fils, écoutez-
moi! et heureux ceux qui se tiennent dans mes voies! 33
Recevez la correction, et devenez sages, et ne la repoussez
pas! 34 Heureux l'homme qui m'écoute, veillant à ma porte
journellement, et gardant les jambages de mon portail! 35
Car, quiconque me trouve, a trouvé la vie, et il obtient la
faveur de l'Éternel. 36 Mais celui qui me manque, fait tort à
son âme; tous ceux qui me haïssent, aiment la mort.

9 La sagesse a édifié sa maison, et en a taillé les sept
colonnes; 2 elle a égorgé ses victimes, mêlé son vin, et
dressé sa table. 3 Envoyant ses suivantes elle invite, du faîte
des hauteurs de la ville: 4 « Quiconque est faible, qu'il entre
ici! » Et elle dit à qui manque de sens: 5 « Venez, mangez
de mon pain, et buvez du vin que j'ai mêlé! 6 Renoncez
à la faiblesse, et vous aurez la vie, et suivez la voie de la
raison! 7 Qui corrige le moqueur, s'attire un affront, et qui
reprend l'impie, un outrage. 8 Ne corrige pas le moqueur,
de peur qu'il ne te haïsse! Corrige le sage, et il t'aimera! 9
Donne au sage, il devient plus sage encore; instruis le juste,
il augmente sa science. 10 Le principe de la sagesse, c'est
la crainte de l'Éternel; et la connaissance du Très-haut, c'est
l'intelligence. 11 Oui, je multiplie le nombre de tes jours, et
j'augmente celui de tes années de vie. 12 Es-tu sage, c'est
pour toi que tu es sage; et, si tu es un moqueur, seul tu en
subiras la peine. » 13 Il est encore une femme, la folie; elle
est agitée, irréfléchie et ignorante de toutes choses. 14 Elle
se place à la porte de sa maison, sur un siège au haut de la
ville, 15 pour inviter les passants, qui marchent droit dans
leur voie: 16 « Que les faibles entrent ici! » Et elle dit à celui

qui manque de sens: 17 « L'eau dérobée est douce, et le
pain mangé en cachette est agréable. » 18 Et il ne sait pas
que là sont les ombres, et que ses invités sont dans les
vallées des Enfers. (Sheol h7585)

10 Maximes de Salomon. Un fils sage est la joie d'un
père; et un fils insensé, le chagrin de sa mère. 2
Les gains iniques ne profitent pas; mais la justice sauve
de la mort. 3 L'Éternel ne laisse pas le juste souffrir de la
faim; mais Il repousse la convoitise des impies. 4 Celui qui
travaille d'une main lâche, s'appauvrit; mais la main des
diligents enrichit. 5 Qui recueille en été, est un fils sensé; qui
dort pendant la moisson, est un fils qui fait honte. 6 Il y a des
bénédictions pour la tête du juste; mais l'iniquité recouvre
la bouche de l'impie. 7 La mémoire du juste demeure en
bénédiction; mais le nom des impies tombe en pourriture. 8
Celui qui a la sagesse dans le cœur, accueille les préceptes;
mais celui qui a la folie sur les lèvres, court à sa perte. 9
Qui suit la voie de l'innocence, suit une voie sûre; mais
qui prend des voies tortueuses, sera démasqué. 10 Celui
qui cligne les yeux, est une cause de chagrin; et l'insensé
parleur court à sa ruine. 11 C'est une source de vie que
la bouche du juste; mais l'injustice couvre la bouche des
impies. 12 La haine provoque les querelles; mais sur tous
les manquements l'amour met un voile. 13 Sur les lèvres de
l'homme de sens se trouve la sagesse; mais la verge va
au dos de qui manque de raison. 14 Les sages tiennent la
science en réserve; mais la bouche de l'impie est une ruine
qui menace. 15 L'avoir du riche est sa forteresse; la ruine du
pauvre, c'est sa pauvreté. 16 Le gain du juste est une cause
de vie; le revenu de l'impie, une cause de péché. 17 Celui-là
est le chemin de la vie qui garde la discipline, mais celui qui
néglige la correction, induit en erreur. 18 Dissimuler la haine,
c'est avoir des lèvres qui mentent; publier la calomnie, c'est
être méchant. 19 En parlant beaucoup, on ne manque pas
de pécher; mais qui réfrène ses lèvres, agit prudemment.
20 La langue du juste est un argent de choix; le cœur des
impies est bien peu de chose. 21 Les lèvres du juste donnent
la pâture à plusieurs; mais les insensés périssent par défaut
de raison. 22 La bénédiction de Dieu, c'est elle qui enrichit,
et le pénible labeur n'y peut rien ajouter. 23 C'est une joie
pour l'insensé de commettre le crime; et d'être sage, pour
l'homme de sens. 24 Ce que redoute l'impie, c'est ce qui
lui arrive; mais [Dieu] accomplit les vœux des justes. 25
Comme passe l'ouragan, ainsi disparaît l'impie, mais le juste
est une fondation éternelle. 26 Ce que le vinaigre est au
dents, et la fumée aux yeux, tel est le paresseux pour celui
qui l'envoie. 27 La crainte de l'Éternel prolonge les jours;
mais les années des impies sont abrégées. 28 L'attente des
justes devient joie; et l'espoir des impies, désastre. 29 Pour
l'innocence la voie de l'Éternel est un fort; mais une ruine
pour les méchants. 30 Le juste est à jamais inébranlable;
mais les impies n'habiteront pas le pays. 31 La bouche du
juste pousse des jets de sagesse; mais la langue dépravée
est arrachée. 32 Les lèvres du juste connaissent la grâce; et
la bouche de l'impie, la perversité.

11 La balance fausse est l'abomination de l'Éternel; mais
le poids juste lui est agréable. 2 Quand vient l'orgueil,
vient aussi l'ignominie; mais dans les humbles il y a sagesse.
3 L'intégrité des hommes droits les guide; mais les détours
des perfides les perdent. 4 La richesse ne sert de rien au
jour de la colère; mais la justice sauve de la mort. 5 La
justice de l'homme de bien aplanit sa voie; mais par sa
méchanceté le méchant tombera. 6 La justice des hommes
droits les sauve; mais les méchants se prennent dans leur
méchanceté. 7 A la mort du méchant son espoir s'évanouit,
et l'attente des impies s'évanouit. 8 Le juste est sauvé de la
détresse, et l'impie vient l'y remplacer. 9 Par ses discours le
profane perd son prochain, mais par la sagesse des justes il
est sauvé. 10 La ville se réjouit du bonheur du juste; et quand
les méchants périssent, c'est chant de joie. 11 La bénédiction
du juste élève une cité, mais les propos des impies causent
sa décadence. 12 Qui parle avec mépris de son prochain,
manque de sens; mais l'homme qui a la prudence, se tait.
13 Qui va calomniant, dévoile les secrets; mais l'homme sûr
tient la chose cachée. 14 Faute de directions un peuple
tombe; mais il y a salut où les conseillers sont en nombre. 15
Mal en arrive à qui cautionne autrui; mais quand on hait ceux
qui s'engagent de la main, on est en sûreté. 16 La femme qui
a la grâce, est en possession de l'honneur, comme ceux qui
ont la force, le sont des richesses. 17 Celui qui en use bien
avec lui-même, a de la bonté; mais celui qui se maltraite, est
impitoyable. 18 L'impie fait un gain qui le trompe; et celui qui
sème la justice, un gain assuré. 19 L'homme ferme en la
justice parvient à la vie; et celui qui poursuit le mal, à la
mort. 20 L'Éternel abhorre les hommes pervertis en leur
cœur; Il a pour agréables ceux qui suivent le droit chemin.
21 Qu'ils se donnent la main, les méchants ne seront point
impunis; mais la race des justes est sauvée. 22 Un anneau
d'or au groin d'un pourceau, c'est dans une femme beauté et
déraison. 23 Le souhait du juste n'a pour fin que le bien;
mais la perspective des méchants, c'est la peine. 24 Il en
est qui répandent, et reçoivent plus encore; il en est qui
épargnent plus qu'il n'est juste, et c'est pour s'appauvrir. 25

Une âme bienfaisante obtiendra l'abondance, et celui qui
restaure, sera restauré. 26 Qui garde son blé, par le peuple
est maudit; mais la bénédiction est sur la tête de celui qui le
vend. 27 Qui s'applique au bien, cherche la bienveillance;
mais le mal survient à qui cherche le mal. 28 Qui s'appuie
sur sa richesse, tombera; mais comme le feuillage les justes
verdiront. 29 Celui qui met le désordre dans sa maison,
n'hérite que du vent, et l'insensé devient le serviteur du
sage. 30 Le fruit du juste est un fruit de l'arbre de vie, et le
sage captive les cœurs. 31 Vois! sur la terre le juste reçoit
son salaire; combien plus le méchant et le pécheur!

12 Qui aime la correction, aime la science; qui hait la
réprimande, reste stupide. 2 L'homme de bien obtient
la faveur de l'Éternel; mais Il châtie l'homme d'intrigue.
3 Point de stabilité pour l'homme dans l'impiété; mais la
racine des justes n'est point vacillante. 4 La femme forte
est la couronne de son mari; mais celle qui est sa honte,
est comme une carie dans ses os. 5 Dans leurs plans les
justes n'ont en vue que le droit; les moyens des impies,
c'est la fraude. 6 Ce dont parlent les impies, c'est de guetter
des victimes; mais la bouche du juste les délivre. 7 Une
fois renversés les méchants cessent d'être; mais la maison
des justes demeure. 8 L'homme est estimé à proportion
de son sens; et qui n'a pas le sens droit, tombe dans le
mépris. 9 Mieux vaut celui dont l'état est humble, et qui a un
serviteur, que le glorieux qui manque de pain. 10 Le juste
connaît les besoins de son bétail; les entrailles des impies
sont impitoyables. 11 Celui qui cultive son champ, a du
pain en abondance; mais celui qui recherche les fainéants,
manque de sens. 12 L'impie désire l'appui des méchants;
la racine qu'ont les justes, leur donne [un appui]. 13 Les
péchés de la langue couvrent un piège funeste; mais le
juste échappe à l'angoisse. 14 Par les fruits de sa bouche
l'homme est rassasié de biens; et ce que fait sa main,
est rendu à l'homme. 15 La voie de l'insensé est droite
à ses yeux; mais celui qui écoute un conseil, est sage.
16 Le chagrin du méchant se montre au moment même;
mais celui qui dissimule un affront, est prudent. 17 Celui
qu'anime la vérité, exprime ce qui est juste; et le témoin
menteur, ce qui trompe. 18 Il en est dont le babil est comme
des coups d'épée; mais le parler du sage restaure. 19 La
parole vraie subsiste éternellement; il n'y a qu'un instant
pour le langage du mensonge. 20 La fraude est dans le
cœur de ceux qui machinent le mal; mais la joie est à ceux
qui conseillent la paix. 21 Les peines n'atteignent jamais le
juste; mais les impies ont plénitude de maux. 22 L'Éternel
abhorre les lèvres qui mentent; mais ceux qui pratiquent la
vérité, sont ses délices. 23 L'homme prudent cache ce qu'il
sait; mais le cœur des insensés proclame sa folie. 24 La
main des diligents commandera; mais la main lâche sera
corvéable. 25 Le chagrin qui est dans le cœur, l'abat; mais
une bonne parole le réjouit. 26 Le juste indique la voie à son
prochain; mais la voie des impies les fourvoie. 27 L'indolent
ne chasse pas son gibier; le précieux trésor de l'homme,
c'est la diligence. 28 Sur le sentier de la justice il y a vie, et
sur la bonne voie, immortalité.

13 L'enfant sage écoute l'avis de son père: mais le
moqueur n'écoute pas la réprimande. 2 Par les fruits de
sa bouche l'homme est rassasié de biens; mais la convoitise
des infidèles [recueille] l'injure. 3 Qui surveille sa bouche,
met en sûreté sa vie; pour qui tient ses lèvres ouvertes, la
ruine est là. 4 L'appétit des paresseux est avide, et ne le
mène à rien; mais l'appétit des diligents est entièrement
satisfait. 5 Le juste a le langage menteur en aversion;
mais le méchant diffame et outrage. 6 La justice préserve
l'innocence, mais l'impiété cause la ruine du pécheur. 7 Tel
fait le riche, qui n'a rien du tout; tel fait le pauvre, qui a
beaucoup de bien. 8 Avec des richesses on rachète sa vie;
mais le pauvre n'a pas de menaces à entendre. 9 La lumière
des justes a toujours un riant éclat; mais la lampe des impies
s'éteint. 10 Par l'orgueil on ne fait naître que des rixes; mais
ceux qui accueillent un conseil, possèdent la sagesse. 11 La
richesse se dissipe plus vite qu'un souffle; mais celui qui
amasse dans sa main, l'accroît. 12 L'espoir différé rend le
cœur malade; mais le souhait accompli est un arbre de vie.
13 Qui méprise la Parole, se perd; mais qui respecte la Loi,
sera récompensé. 14 La doctrine du sage est une source de
vie, faisant échapper aux lacs de la mort. 15 Un bon esprit
concilie la faveur; mais la voie des perfides est pénible. 16
Tout homme prudent agit avec jugement; mais l'insensé
déploie de la folie. 17 Un messager infidèle tombe dans le
malheur; mais un envoyé sûr fait du bien. 18 Indigence et
honte pour qui déserte la discipline; mais qui a égard à la
correction, parvient à la gloire. 19 Un souhait accompli est
doux au cœur; et ce que les fous abhorrent, c'est de fuir
le mal. 20 Hante les sages, et sage tu seras; mais qui se
plaît avec les fous, se déprave. 21 Le malheur poursuit les
pécheurs, mais le bonheur est la rétribution des justes. 22
L'homme de bien laisse son héritage aux enfants de ses
enfants, mais l'opulence du pécheur est réservée pour le
juste. 23 Le défrichement du pauvre donne abondance de
denrées; mais tel se ruine, faute de justice. 24 Epargner la
verge, c'est haïr son enfant; mais c'est l'aimer que de veiller

à sa correction. 25 Le juste mange à satisfaire sa faim; mais
le ventre des impies ressent la disette.

14 Sage, une femme élève sa maison; insensée, de
ses propres mains elle la démolit. 2 L'homme qui
marche dans la droiture, craint l'Éternel; mais, si ses voies
se détournent, il Le méprise. 3 L'insensé a dans sa bouche
même la verge de son orgueil; mais par leurs lèvres les
sages sont garantis. 4 Où il n'y a pas de bœufs, le grenier est
vide; mais la vigueur du taureau donne un gros revenu. 5 Le
témoin véridique ne ment point; mais le faux témoin profère
le mensonge. 6 Le moqueur cherche la sagesse sans la
trouver; mais pour l'intelligent la science est chose facile. 7
Va te placer en face de l'insensé; tu ne pourras découvrir la
sagesse sur ses lèvres. 8 La sagesse du prudent, c'est de
faire attention à sa voie; mais la folie des insensés est une
duperie. 9 Les insensés se font un jeu du crime; mais parmi
les hommes de bien il y a bienveillance. 10 Le cœur connaît
son propre chagrin; et autrui ne saurait entrer en part de
sa joie. 11 La maison des impies est détruite, et la tente
des gens de bien, florissante. 12 Telle voie paraît droite à
l'homme, mais elle aboutit au chemin de la mort. 13 L'on
peut, quand on rit, avoir le chagrin dans le cœur; et la joie
peut finir en tristesse. 14 Des fruits de sa conduite il sera
rassasié celui dont le cœur s'égare, et l'homme de bien, de
ce qui lui revient. 15 L'inconsidéré ajoute foi à toute parole;
le prudent est attentif à ses pas. 16 Le sage est timide, et fuit
le mal; mais l'insensé est présomptueux, et plein de sécurité.
17 L'homme prompt à s'irriter agit follement; mais l'homme
d'intrigue se fait haïr. 18 Les insensés sont en possession de
la folie; mais les justes ont pour couronne la science. 19
Les méchants s'inclinent devant les bons, et les impies, à
la porte du juste. 20 A son prochain même le pauvre est
odieux; mais ceux qui aiment le riche, sont nombreux. 21
Qui méprise son prochain, pèche: mais heureux qui a pitié
des misérables! 22 Ceux qui font le mal, ne se fourvoient-ils
pas? Mais ceux qui font le bien, trouvent amour et confiance.
23 Tout labeur donne abondance; mais les discours des
lèvres ne mènent qu'à l'indigence. 24 La couronne des sages
est leur richesse; la folie des insensés, c'est la folie. 25
Le témoin véridique est le libérateur des âmes; mais celui
qui trompe, souffle le mensonge. 26 La crainte de l'Éternel
donne une confiance ferme; et pour Ses enfants Il sera un
refuge. 27 La crainte de l'Éternel est une source de vie,
pour échapper aux lacs de la mort. 28 Un peuple nombreux
donne au roi sa splendeur; mais le manque d'hommes est la
ruine du prince. 29 L'homme lent à s'irriter a un grand sens;
l'irascible met en vue sa folie. 30 Un cœur sain est la vie du
corps; mais l'envie est la carie des os. 31 Qui opprime les
petits, outrage son créateur; mais celui-là l'honore, qui prend
pitié des pauvres. 32 Par ses revers l'impie est renversé;
mais dans la mort même le juste est plein d'assurance. 33
Dans le cœur sensé la sagesse repose; mais au milieu des
fous elle se manifeste. 34 La justice élève une nation, mais
le péché est l'opprobre des peuples. 35 Le roi donne sa
faveur au serviteur entendu, mais au méchant serviteur son
courroux.

15 Une douce réponse calme le courroux; mais une parole
dure excite la colère. 2 La langue des sages rend la
science aimable; la bouche des insensés épanche la folie.
3 Les yeux de l'Éternel sont en tous lieux, observant les
méchants et les bons. 4 La langue qui calme, est un arbre de
vie; mais celle qui trouble, brise l'âme. 5 L'insensé dédaigne
les leçons de son père; mais qui garde la correction, agit
prudemment. 6 Grande abondance dans la maison du juste,
désordre dans le revenu de l'impie. 7 Les lèvres du sage
sèment la science, et le cœur des fous, des choses vaines.
8 Le sacrifice des impies est l'abomination de l'Éternel; mais
la prière des hommes droits lui est agréable. 9 La voie de
l'impie est l'abomination de l'Éternel; mais Il aime celui qui
s'attache à la justice. 10 Sévère leçon à qui s'écarte de la
voie; qui n'aime pas à être repris, périra. 11 Les Enfers et
l'abîme sont à découvert pour l'Éternel, et plus encore les
cœurs des enfants des hommes. (Sheol h7585) 12 Le moqueur
n'aime pas à être repris; il ne s'approche point des sages. 13
Un cœur joyeux rend le visage serein; mais quand le cœur
souffre, l'esprit est abattu. 14 Le cœur de l'homme sensé
cherche la science; et le regard de l'insensé se repaît de
folie. 15 Tous les jours sont mauvais pour le malheureux;
mais le cœur content est un festin perpétuel. 16 Mieux vaut
avoir peu, et la crainte de Dieu, que de grands trésors, et le
trouble. 17 Mieux vaut un plat d'herbes, et de la cordialité,
qu'un bœuf gras, et de la haine. 18 L'homme colère excite
des querelles, le patient apaise les rixes. 19 La voie du
paresseux est comme une haie d'épines; le chemin des gens
de bien est uni. 20 Un fils sage réjouit son père; mais un
homme insensé méprise sa mère. 21 La folie est le bonheur
de qui manque de sens; mais l'homme raisonnable suit le
droit chemin. 22 Inutiles sont les avis là où l'on ne délibère
pas; mais où il y a plusieurs conseillers, ils sont efficaces. 23
C'est un plaisir pour l'homme quand sa bouche sait répondre;
et qu'un mot dit à propos va bien! 24 Le chemin de la vie est
montant pour le sage, afin qu'il évite celui des Enfers qui
descend. (Sheol h7585) 25 L'Éternel renverse la maison des
superbes; mais Il rend stable la borne de la veuve. 26 Les

plans de la malice sont l'abomination de l'Éternel; mais les
paroles de bonté sont pures devant lui. 27 Celui-là ruine sa
maison, qui est avide de gain; mais celui qui n'aime pas les
présents, vivra. 28 Le cœur du juste médite sa réponse; mais
la bouche des impies vomit la malice. 29 L'Éternel s'éloigne
des impies, mais Il prête l'oreille à la prière des justes. 30 Un
regard affectueux réjouit le cœur; une bonne nouvelle verse
de la moelle dans les os. 31 Celui dont l'oreille écoute les
leçons de la vie, se trouve toujours au milieu des sages. 32
Qui repousse les leçons, se condamne soi-même; mais qui
écoute les avis, gagne du sens. 33 La crainte de l'Éternel est
l'école de la sagesse; et l'humilité précède la gloire.

16 A l'homme de former des plans en son cœur; mais
à Dieu d'exaucer ce qu'exprime la langue. 2 Toutes les
voies d'un homme sont pures à ses yeux; mais l'Éternel
pèse les cœurs. 3 Repose-toi sur Dieu de tes affaires, et
tes plans seront assurés. 4 L'Éternel a fait toutes choses
pour leur fin; ainsi, l'impie pour le jour du malheur. 5 Tout
orgueilleux est pour l'Éternel une abomination; en aucun
temps il ne demeure impuni. 6 L'amour et la fidélité expient
la faute, et la crainte de l'Éternel fait fuir le mal. 7 Si l'Éternel
est favorable à la voie d'un homme, Il réconcilie même ses
ennemis avec lui. 8 Mieux vaut peu avec la justice, qu'un
gros revenu avec l'iniquité. 9 L'homme en son cœur se
trace sa voie; c'est l'Éternel qui dirige sa marche. 10 Les
lèvres du roi prononcent des oracles; et, quand il juge, sa
bouche n'est point inique. 11 Le poids et la balance justes
viennent de l'Éternel; Il a fait toutes les pierres qu'on a dans
sa bourse. 12 Les rois auront horreur de faire le mal; car par
la justice un trône est affermi. 13 Les bonnes grâces du roi
seront pour les lèvres vraies, et celui qui parle sincèrement,
aura son amour. 14 Colère de roi, messages de mort: aussi
le sage la calmera. 15 Un regard riant du roi donne la vie,
et sa faveur est comme un nuage pluvieux du printemps.
16 Combien la possession de la sagesse vaut mieux que
l'or! et que la possession de la sagesse est préférable à
l'argent. 17 La voie des gens de bien, c'est de fuir le mal; il
préserve sa vie celui qui surveille ses voies. 18 L'orgueil
précède la ruine, et la présomption, la chute. 19 Mieux vaut
vivre humble avec les pauvres, que de partager le butin
avec les superbes. 20 Qui dans les affaires agit sensément,
trouve le bonheur; et heureux qui se confie dans l'Éternel!
21 L'homme au cœur sage est appelé sensé, et l'aménité
des paroles avance l'instruction. 22 La prudence pour qui
l'a est une source de vie; les insensés sont punis par leur
propre folie. 23 Le cœur du sage rend sa bouche sensée,
et par ses discours avance l'instruction. 24 Les discours
gracieux sont des rayons de miel, doux au cœur, restaurants
pour le corps. 25 Telle voie semble droite à l'homme; mais
elle aboutit au chemin de la mort. 26 La faim du travailleur
travaille pour lui, car sa bouche lui en impose la charge. 27
L'homme dangereux prépare le malheur, et sur ses lèvres il
y a comme un feu qui brûle. 28 L'homme tortueux excite les
divisions; et le rapporteur désunit les intimes. 29 L'homme
qui veut nuire, séduit son prochain, et l'engage dans une
voie qui n'est pas la bonne; 30 il ferme les yeux pour méditer
la fraude, il serre les lèvres… il a consommé le crime. 31
Les cheveux blancs sont une couronne d'honneur; c'est sur
le chemin de la justice qu'on la trouve. 32 L'homme patient
est supérieur au héros, et celui qui a l'empire de son âme,
au preneur de villes. 33 On jette le sort dans le pan de la
robe; mais sa décision vient de l'Éternel.

17 Mieux vaut un morceau de pain sec avec la paix,
qu'une maison dans laquelle se multiplient les festins
où l'on se querelle. 2 Le sage serviteur commande au fils
qui fait honte, et avec les frères il partagera l'héritage. 3 Le
creuset est pour l'argent, et la fournaise pour l'or; mais c'est
l'Éternel qui éprouve les cœurs. 4 Le méchant est attentif
aux discours nuisibles, le menteur prête l'oreille aux paroles
funestes. 5 Qui se moque du pauvre, outrage son créateur;
qui jouit du malheur, ne reste pas impuni. 6 Les enfants de
leurs enfants sont la couronne des vieillards et la gloire des
enfants, ce sont leurs pères. 7 Le langage digne ne sied pas
à l'insensé; combien moins à l'homme bien né le langage du
mensonge! 8 Le don est une pierre de prix aux yeux de
qui le reçoit; partout où il s'adresse, il réussit. 9 Qui tait la
faute, cherche l'affection; mais qui la reproduit par la parole,
désunit des intimes. 10 Le blâme frappe plus l'homme de
sens, que cent coups, l'insensé. 11 La révolte ne cherche
que le mal, mais un cruel messager lui est député. 12 Soyez
rencontrés par une ourse qui a perdu ses petits, mais non
par un insensé pendant sa démence! 13 De quiconque rend
le mal pour le bien, les maux ne quittent point la demeure.
14 Commencer une querelle, c'est rompre une digue; cède
avant que le débat s'échauffe. 15 Qui absout le coupable,
et qui condamne l'innocent, sont l'un autant que l'autre
l'abomination de l'Éternel. 16 A quoi sert à l'insensé d'avoir
en main des richesses? A acheter la sagesse? Il manque
de sens. 17 L'ami aime dans tous les temps; mais dans
le malheur il devient un frère. 18 L'homme privé de sens
touche dans la main, et se lie comme caution envers autrui.
19 Celui-là aime à pécher qui aime à se quereller; et qui
élève trop sa porte, cherche sa chute. 20 Avec un cœur
tortueux on ne trouve pas le bonheur; et avec une langue

perverse on tombe dans le malheur. 21 Qui donne le jour à
un fou, en aura du chagrin; et point de joie pour le père de
l'insensé. 22 Un cœur joyeux est un bon remède; mais un
esprit abattu dessèche les os. 23 L'impie accepte le présent
caché sous le manteau, pour détourner le cours de la justice.
24 La sagesse est à la portée du sage; mais les yeux de
l'insensé cherchent au bout de la terre. 25 Le fils insensé est
un chagrin pour son père, et une amertume pour celle qui
lui donna naissance. 26 Condamner le juste, même à une
amende, est mauvais; mais frapper l'homme bien né passe
les bornes du droit. 27 Qui épargne ses paroles, possède
la science, et qui a du sang-froid est homme de sens. 28
Même l'insensé, quand il se tait, passe pour sage; celui qui
tient fermées ses lèvres, a du sens.

18 Celui qui s'isole, suit sa fantaisie, il s'irrite contre
tout ce qui est raisonnable. 2 Ce n'est pas la raison
qu'aime l'insensé, mais il aime à montrer son sentiment. 3
Quand vient l'impiété vient aussi le mépris, et avec l'infamie,
l'opprobre. 4 Les paroles qui sortent de la bouche de
l'homme, sont des eaux profondes; la source de la sagesse
est une rivière abondante. 5 Il est mal de prendre parti pour
l'impie, afin de débouter le juste dans le jugement. 6 Les
lèvres de l'insensé apportent les querelles, et sa bouche
excite aux coups. 7 La bouche de l'impie est pour lui une
cause de ruine, et ses lèvres, un piège à sa vie. 8 Les
propos du rapporteur sont comme des friandises; ils se
glissent jusqu'au fond des entrailles. 9 Celui-là aussi qui
travaille lâchement, est frère du dissipateur. 10 Le nom de
l'Éternel est une forte tour, le juste y accourt, et se trouve en
lieu sûr. 11 L'opulence du riche est sa forteresse, et comme
une haute muraille, dans son opinion. 12 Avant la chute
le cœur de l'homme s'élève; et l'humilité précède la gloire.
13 Qui répond avant d'écouter, manque de sens, et sera
confus. 14 L'âme de l'homme supporte ses souffrances; mais
une âme abattue, qui la relèvera? 15 Le cœur de l'homme
de sens acquiert la science, et l'oreille des sages est à la
recherche de la science. 16 Par des présents l'homme se
fait jour; et ils l'introduisent chez les grands. 17 Il [paraît]
juste celui qui dans sa cause parle le premier; mais que
vienne sa partie, et alors examine-le. 18 Le sort met fin aux
contestations; et entre les puissants il décide. 19 Un frère
est plus rebelle qu'une ville forte; et les querelles [des frères]
sont comme les verrous d'un palais. 20 Des fruits de sa
bouche chacun est nourri, il est nourri de ce que ses lèvres
lui rapportent. 21 La mort et la vie dépendent de la langue;
celui qui en aime l'usage, en goûtera les fruits. 22 Trouver
une femme c'est trouver le bonheur, et obtenir une faveur
de l'Éternel. 23 Le pauvre parle en suppliant; mais le riche
répond durement. 24 Tel a beaucoup de relations à son
détriment; mais, ayez un ami, il s'attache plus qu'un frère.

19 Meilleur est un pauvre qui marche dans son intégrité,
qu'un homme aux lèvres fausses, qui est un insensé.
2 A manquer de prudence il n'y a point d'avantage; et qui
précipite ses pas, bronche. 3 C'est la folie de l'homme
qui gâte sa carrière; mais c'est contre l'Éternel que s'irrite
son cœur. 4 La richesse procure beaucoup d'amis, mais
le pauvre est abandonné par son ami. 5 Un faux témoin
ne demeure pas impuni, et celui qui émet des mensonges,
n'échappera pas. 6 Il y a beaucoup de flatteurs pour l'homme
libéral, et tous les amis sont pour celui qui donne. 7 Tous les
frères du pauvre ont de l'aversion pour lui; combien plus ses
amis le quitteront-ils! Il se réclame de leurs promesses, …
elles sont évanouies! 8 Acquérir du sens, c'est aimer son
âme; garder la prudence fait trouver le bonheur. 9 Le faux
témoin ne reste pas impuni; et qui profère le mensonge, se
perd. 10 Une vie de délices ne va pas à l'insensé; il va moins
encore à l'esclave de commander aux princes. 11 La raison
de l'homme le rend patient, et sa gloire est de passer une
faute. 12 La colère d'un roi est le rugissement du lion; mais
sa faveur est comme la rosée sur la verdure. 13 Le malheur
d'un père, c'est un fils insensé; et l'eau qui dégoutte d'un toit
sans interruption, c'est une femme querelleuse. 14 On hérite
de ses pères une maison et des biens; mais une femme
sensée, est un don de l'Éternel. 15 La paresse plonge dans
le sommeil, et l'âme indolente sentira la faim. 16 Qui garde
le commandement, garde sa vie; qui néglige sa voie, subira
la mort. 17 Celui qui donne au pauvre, prête à l'Éternel, et Il
lui rendra son bienfait. 18 Châtie ton fils, pendant qu'il y a
espoir; mais jusqu'à le tuer ne te laisse pas emporter! 19 Que
l'emporté subisse la peine; car si tu l'en exemptes, tu devras
y revenir. 20 Ecoute un conseil, et reçois les leçons, afin que
tu sois sage dans la suite de ta vie! 21 Les projets du cœur
de l'homme sont nombreux; mais le décret de l'Éternel, c'est
ce qui s'exécute. 22 La bonté de l'homme fait sa gloire; et le
pauvre vaut mieux que le menteur. 23 La crainte de l'Éternel
mène à la vie; on repose rassasié, sans être atteint de
malheur. 24 Le paresseux plonge sa main dans le plat; mais
à sa bouche il ne la ramènera pas. 25 Frappe le moqueur, le
faible deviendra sage; avertis l'homme de sens, il entend
raison. 26 Il ruine son père, fait fuir sa mère, le fils impudent,
et qui fait honte. 27 Cesse, mon fils, d'écouter des doctrines
qui te détourneraient des paroles de la sagesse. 28 Un
témoin pervers se rit de la justice; et la bouche des impies

se repaît d'iniquité. 29 Les châtiments sont prêts pour les
moqueurs; et les coups, pour le dos de l'insensé.

20 Le vin est moqueur, la cervoise tumultueuse; qui
par eux se laisse étourdir, n'est pas sage. 2 Tel le
rugissement d'un lion, telle est l'épouvante que répand un roi.
Qui s'emporte contre lui, pèche contre soi. 3 C'est une gloire
pour l'homme de cesser une querelle: mais tout insensé
s'exaspère. 4 Parce qu'il fait froid, le paresseux ne laboure
pas; à la moisson il mendiera, et n'obtiendra rien. 5 Le projet
dans le cœur de l'homme est sous une eau profonde; mais
l'intelligent va l'y puiser. 6 Plusieurs hommes proclament
chacun leur bonté; mais un homme fidèle, qui le trouvera? 7
Le juste marche dans son innocence; heureux les enfants
qu'il laisse! 8 Le roi qui siège sur son tribunal, par son regard
met tout mal en fuite. 9 Qui dira: J'ai gardé mon cœur pur,
et de péché je ne me suis point souillé? 10 Double poids,
double mesure, sont l'un et l'autre l'abomination de l'Éternel.
11 Déjà dans ce qu'il fait, l'enfant montre ce qu'il est, si sa
conduite sera pure et droite. 12 L'oreille qui entend, et l'œil
qui voit, par l'Éternel furent formés l'un et l'autre. 13 N'aime
pas le dormir, afin de ne pas perdre ce que tu as! Aie les
yeux ouverts, et tu auras abondance de pain! 14 Mauvais!
mauvais! dit l'acheteur; mais en s'en allant il se félicite. 15 Il
y a de l'or et beaucoup de perles; mais des lèvres sensées
sont une vaisselle de prix. 16 Prends-lui son manteau, car il
a cautionné autrui; et nantis-loi de lui plutôt que de l'étranger.
17 Le pain du mensonge est doux à l'homme; mais sa bouche
finit par se trouver pleine de gravier. 18 C'est la réflexion qui
donne à un plan de la consistance; et sans circonspection
ne fais point la guerre. 19 Il révèle les secrets celui qui va
médisant; et de celui qui tient ses lèvres ouvertes, ne fais
pas ta société. 20 De quiconque maudit son père et sa mère,
le flambeau s'éteint au sein des ténèbres. 21 Un héritage
abominable à son origine ne finira point par être béni. 22 Ne
dis pas: Je rendrai le mal pour le mal! Compte sur l'Éternel,
c'est lui qui t'aidera. 23 Le double poids est l'abomination de
l'Éternel; et la balance fausse n'est pas une chose bonne.
24 C'est l'Éternel qui règle la marche des humains; l'homme!
comment découvrirait-il sa voie? 25 Il y a péril pour l'homme
à précipiter les choses saintes, et à ne réfléchir qu'après le
vœu prononcé. 26 Un roi sage fait avec le van le triage des
méchants, et fait passer sur eux la roue qui foule le blé. 27
Un flambeau allumé par l'Éternel, telle est l'âme de l'homme,
qui sonde les profondeurs de son intérieur. 28 L'amour et la
fidélité sont la garde du roi, et par l'amour il donne un étai
à son trône. 29 La parure des jeunes hommes, c'est leur
vigueur; et la gloire des vieillards, leurs cheveux blancs.
30 Les meurtrissures purifient le méchant, les coups qui
pénètrent au fond des entrailles.

21 Le cœur d'un roi est un ruisseau dans la main de
Dieu, qui l'incline partout où Il veut. 2 Les voies de
l'homme sont toutes droites à ses yeux; mais l'Éternel pèse
les cœurs. 3 Faire ce qui est droit et juste, est plus agréable
à l'Éternel que les sacrifices. 4 Le regard hautain, et le cœur
qui s'enfle, ce flambeau des impies, est un péché. 5 La
circonspection du diligent ne mène qu'à l'abondance: mais
celui qui précipite, n'arrive qu'à l'indigence. 6 Les trésors
acquis par les mensonges de la langue, sont un souffle qui
se dissipe: ils tendent à la mort. 7 La violence des impies
les emporte eux-mêmes, car ils refusent de faire ce qui est
juste. 8 L'homme dont la voie est tortueuse, dévie; mais de
l'homme pur la conduite est droite. 9 Mieux vaut habiter
un coin du toit, que près d'une femme querelleuse, et un
logis commun. 10 Ce que veut l'impie, c'est le mal; à ses
yeux son ami ne saurait trouver grâce. 11 Le moqueur est-il
puni, le faible en devient sage; qu'on instruise le sage, il
accueille la science. 12 Le Juste a l'œil sur la maison de
l'impie; Il précipite les impies dans le malheur. 13 Celui qui
ferme son oreille au cri du pauvre, criera aussi, et restera
sans réponse. 14 Un don fait en secret fléchit la colère, et un
présent glissé dans le sein, un courroux violent. 15 C'est
une joie pour le juste de pratiquer la droiture; mais cela fait
peur au méchant. 16 L'homme qui s'écarte de la voie de la
raison, ira reposer dans la société des Ombres. 17 L'amateur
du plaisir tombe dans l'indigence; et celui qui aime le vin
et les parfums, ne s'enrichira pas. 18 L'impie devient une
rançon pour le juste; et l'infidèle, pour les hommes droits.
19 Mieux vaut habiter un désert, que d'avoir une femme
querelleuse et chagrine. 20 Il y a trésors précieux et huile
dans la maison du sage; mais l'insensé absorbe ces choses.
21 Qui cherche justice et bonté, trouve vie, justice et gloire.
22 Le sage escalade la ville des héros, et abat le fort auquel
ils s'assuraient. 23 Qui veille sur sa bouche et sa langue,
préserve son âme de la détresse. 24 Moqueur est le nom du
superbe, du hautain; il agit dans l'excès de son orgueil. 25
Les désirs du lâche le tuent, car ses mains refusent d'agir,
26 tout le jour il désire avidement; mais le juste donne, et
sans parcimonie. 27 Le sacrifice des impies est abominable;
combien plus s'ils l'offrent en pensant au crime! 28 Le témoin
menteur périt; mais l'homme qui écoute, pourra toujours
parler. 29 L'impie prend un air effronté; mais l'homme droit
règle sa marche. 30 Il n'y a ni sagesse, ni prudence ni
conseil, devant l'Éternel. 31 Le cheval est équipé pour le jour
de la bataille; mais c'est de l'Éternel que vient la victoire.

22 Mieux vaut bonne réputation que grande richesse, et
bienveillance, qu'argent et or. **2** Le riche et le pauvre
se rencontrent; leur créateur à tous, c'est l'Éternel. **3** Le
prudent voit la calamité, et se cache; les inconsidérés vont
en avant, et sont punis. **4** Le prix de l'humilité, de la crainte
de l'Éternel, c'est richesse, honneur et vie. **5** Des ronces et
des pièges sont sur la route du pervers; qui veut préserver
sa vie, s'en éloigne. **6** Forme le jeune homme selon la voie
qu'il doit suivre; même s'il vieillit, il n'en déviera point. **7** Le
riche commande aux pauvres; et le débiteur est l'esclave du
créancier. **8** Qui sème le vice, récoltera le malheur; et la
verge pour le punir est prête. **9** Le compatissant sera béni,
car il donne de son pain au pauvre. **10** Expulse le moqueur,
et les querelles fuiront, et les rixes et les insultes cesseront.
11 L'homme qui aime la pureté de cœur, et possède la grâce
du langage, a pour ami le roi. **12** Le regard de l'Éternel
protège la sagesse, mais Il déjoue les propos du perfide.
13 Le lâche dit: « Un lion est là dehors, au milieu de la
rue; je serais égorgé! » **14** Bouche des étrangères, fosse
profonde, où tombe celui contre qui l'Éternel s'irrite. **15**
Quelqu'adhérente que soit la folie au cœur de l'enfant, la
verge correctrice l'en détache. **16** Tel opprime le pauvre qui le
fait devenir riche; donnez au riche, il n'arrive qu'à l'indigence.
17 Prête l'oreille et écoute les discours des sages, et sois
attentif à mes leçons! **18** Car il est beau que tu les gardes en
ton cœur, et que sur tes lèvres tu les aies toujours prêtes. **19**
C'est à mettre ta confiance dans l'Éternel, que je veux te
former aujourd'hui, oui, toi. **20** Voici, dès longtemps j'ai écrit
pour toi sur les conseils et la prudence, **21** pour t'inculquer
des préceptes vrais et sûrs, afin que tu répondes fidèlement
à celui qui te donnera une mission. **22** Ne dépouille pas le
faible, parce qu'il est faible, et ne foule pas le misérable à la
Porte; **23** car l'Éternel soutient sa cause, et à ses ravisseurs
Il ôte la vie. **24** Ne vis pas en société avec l'homme colère,
n'aie aucune relation avec l'homme qui s'échauffe, **25** de
peur que tu ne t'habitues à suivre sa voie, et que tu n'en
remportes un piège contre ton âme. **26** Ne te trouve pas
entre ceux qui frappent dans la main, qui cautionnent pour
des dettes. **27** Si tu n'as pas de quoi payer, pourquoi ferais-
tu qu'on vienne prendre ton lit sous toi? **28** Ne déplace pas
la borne antique, que tes pères ont posée! **29** Vois-tu cet
homme actif dans ce qu'il fait? Il sera le ministre des rois, et
non le ministre des gens obscurs.

23 Si tu t'assieds à table avec un prince, considère bien
qui tu as devant toi, **2** et mets un couteau à ton
gosier, si tu as un appétit trop grand! **3** Ne convoite point
ses friandises, car c'est un mets trompeur. **4** Ne t'efforce
pas de l'enrichir, renonce à être si prudent! **5** Tes regards
voltigeront-ils vers ce qui va n'être plus? car il prendra des
ailes, comme l'aigle et les oiseaux du ciel. **6** Ne mange pas
le pain de l'avare, et ne convoite pas ses friandises! **7** Car il
est ce qu'il est en son cœur, calculateur. Mange et bois! te
dira-t-il; mais son cœur n'est pas avec toi; **8** tu rejetteras
le morceau que tu auras mangé, et tu auras tenu en pure
perte d'agréables propos. **9** Aux oreilles de l'insensé ne
parle pas, car il méprise la sagesse de tes discours. **10** Ne
déplace point la borne antique, et n'envahis point le champ
de l'orphelin! **11** Car son vengeur est puissant, et Il prendra
son parti contre toi. **12** Présente ton cœur à la correction, et
tes oreilles aux discours de la sagesse. **13** N'épargne pas la
correction au jeune enfant! Si tu le frappes de la verge, il
ne mourra point. **14** En le frappant de la verge tu sauves
son âme des Enfers. **(Sheol h7585)** **15** Mon fils, si ton cœur
est sage, mon cœur, oui, mon cœur sera dans la joie; **16**
l'allégresse pénétrera mes entrailles, si tes lèvres parlent
avec rectitude. **17** Que ton cœur n'envie pas les pécheurs,
mais qu'il garde toujours la crainte de l'Éternel. **18** Non! car il
est un avenir, et ton espoir ne sera pas mis à néant. **19**
Ecoute, mon fils, et sois sage, et dirige ton cœur dans le
droit chemin. **20** Ne sois point parmi les buveurs de vin, et
ceux qui sont prodigues de leur corps; **21** car le buveur et
le prodigue s'appauvrissent, et l'assoupissement revêt de
haillons. **22** Obéis à ton père, il t'a engendré, et ne méprise
point ta mère devenue vieille. **23** Achète la vérité, et ne la
vends pas, la sagesse, la discipline et le sens. **24** Le père du
juste est dans l'allégresse, et celui qui a engendré un sage,
en recueille de la joie. **25** Puisses-tu réjouir ton père et ta
mère, et être l'allégresse de celle qui te donna naissance! **26**
Donne-moi ton cœur, mon fils, et que mes voies plaisent à
tes yeux! **27** Car la courtisane est une fosse profonde, et
l'étrangère, un puits étroit; **28** elle épie, comme un ravisseur,
et augmente parmi les hommes le nombre des infidèles. **29**
Pour qui sont les ah? pour qui les hélas? pour qui les rixes?
pour qui le chagrin? pour qui les coups non provoqués? pour
qui les yeux troubles. **30** Pour ceux qui boivent longuement,
qui viennent déguster le vin parfumé. **31** Ne regarde pas le
vin, quand il est vermeil, quand dans la coupe il élève ses
bulles, et que sa liqueur est flatteuse! **32** Il finit par blesser
comme le serpent, et par piquer, comme la vipère. **33** Tes
yeux alors se porteront sur les étrangères, et ton cœur
tiendra un langage pervers; **34** et tu seras comme celui qui
dort en pleine mer, comme celui qui dort à la cime du mât.

35 « Ils me battent; cela ne fait pas mal: ils me frappent; je
ne sens rien. Quand me réveillerai-je? J'y veux retourner. »

24 Ne porte pas envie aux hommes méchants, et ne
désire pas leur société! 2 Car leur cœur médite la
ruine, et leurs lèvres ont un langage funeste. 3 Par la
sagesse une maison s'élève, et par l'intelligence elle se
consolide; 4 et par la science les chambres se remplissent
de tous les biens de prix et d'agrément. 5 L'homme sage a
de la force, et l'homme qui sait, gagne en vigueur. 6 Car tu
feras la guerre ayant pris tes mesures, et c'est le nombre
des conseillers qui donne la victoire. 7 Pour l'insensé la
sagesse est chose trop haute; aux Portes il n'ouvre pas la
bouche. 8 Celui qui médite de faire du mal, reçoit le nom
d'homme d'intrigue. 9 La pensée de la folie, c'est le péché; et
le moqueur est l'abomination des hommes. 10 Si tu faiblis au
jour de la détresse, tes forces s'affaibliront. 11 Sauve ceux
qu'on traîne à la mort; retiens ceux qui vont tomber sous les
coups meurtriers! 12 Si tu dis: « Nous ne le connaissons
point! » Celui qui pèse les cœurs, ne l'entendra-t-Il pas?
et le Gardien de ton âme ne le saura-t-il pas? et ne rend-
Il pas à chacun selon ses œuvres? 13 Mon fils, mange le
miel, car il est bon, et le rayon de miel, qui est doux à ton
palais! 14 Sache que telle sera la sagesse à ton âme. Si tu
la trouves, il est un avenir; et ton espoir ne sera pas mis à
néant. 15 Impie, ne dresse point d'embûches à la demeure
du juste, et ne dévaste point son gîte. 16 Car sept fois le
juste tombe, et il se relève; mais les impies périssent dans le
malheur. 17 Ne te réjouis pas de la chute de ton ennemi, et
que ton cœur ne se délecte pas de sa ruine, 18 de peur que
l'Éternel ne le voie, et n'en ait déplaisir, et qu'il ne détourne
sa colère de lui. 19 Ne t'irrite point à la vue des méchants, et
ne sois point jaloux des impies, 20 car le méchant n'a point
d'avenir, le flambeau des impies s'éteint. 21 Crains l'Éternel,
mon fils, et le roi, et ne t'associe point aux novateurs! 22 car
leur ruine surgit tout-à-coup, et le temps du châtiment des
uns et des autres, qui le sait? 23 Encore paroles de sages.
Etre partial, quand on juge, n'est pas bien. 24 Quiconque dit
au coupable: Tu es innocent! encourt la malédiction des
peuples, et le courroux des nations. 25 Mais ceux qui osent
punir, s'en trouvent bien, et obtiennent le bonheur comme
bénédiction. 26 Il donne un baiser sur les lèvres, celui qui
répond pertinemment. 27 Soigne au dehors tes affaires, et
mets en bon état ton champ; alors tu peux bâtir ta maison.
28 Ne témoigne pas à la légère contre ton prochain; et de
tes lèvres voudrais-tu tromper? 29 Ne dis pas: Ce qu'il m'a
fait, je le lui ferai, je rendrai à chacun selon ses œuvres.
30 Près du champ du paresseux je passais, et près de la
vigne de l'homme privé de sens; 31 et voici, le chardon
y poussait partout, et des orties en couvraient le sol, et
son mur de pierres s'était écroulé. 32 Et je regardai, et fis
attention; je vis, et en tirai une leçon: 33 « Un peu dormir, un
peu sommeiller, un peu croiser les bras en étant couché!
» 34 Ainsi, la pauvreté fondra sur toi, comme un larron, et
l'indigence, comme un homme portant le bouclier.

25 Ce sont aussi des Proverbes de Salomon, que
recueillirent les hommes d'Ezéchias, roi de Juda. 2 La
gloire de Dieu, c'est de cacher ses desseins, et la gloire des
rois, de les pénétrer. 3 Comme les Cieux en hauteur, la
terre en profondeur, que le cœur du roi soit insondable! 4
De l'argent enlève les scories, et il en sort pour l'orfèvre un
vase; 5 ôte l'impie des alentours du roi, et par la justice
son trône s'affermira. 6 Ne fais pas le glorieux devant un
roi, et ne te mets pas au rang des Grands; 7 car mieux
vaut qu'on te dise: Monte ici! que d'être humilié devant le
prince que tes yeux voient. 8 Ne te hâte pas d'entrer en
procès, de peur de ce qu'à la fin tu pourrais faire, si ta
partie t'outrage! 9 Plaide ton procès contre ta partie, mais
ne révèle pas le secret d'autrui; 10 de peur que celui qui
t'entendrait, ne te fasse honte, et que ton infamie ne s'efface
pas. 11 Des pommes d'or sur une ciselure d'argent, tel est
un mot dit à propos. 12 Anneau d'or, collier d'or fin, tel est le
sage moniteur pour l'oreille docile. 13 Le frais de la neige au
temps de la moisson, tel est le messager sûr pour celui qui
le dépêche: il restaure l'âme de son maître. 14 Nuage et
vent, mais point de pluie, c'est l'homme qui se vante en
mentant de donner. 15 A la patience un prince se laisse
gagner, et la langue, toute molle qu'elle est, brise des os. 16
Si tu trouves du miel, manges-en ce qui t'est suffisant, de
peur d'en avoir à satiété, et de le rejeter. 17 Mets rarement
le pied dans la maison de ton ami, de peur qu'il ne se lasse
de toi, et ne te prenne en aversion. 18 Un marteau, une
épée, une flèche aiguë, c'est l'homme qui dépose contre son
frère en faux témoin. 19 Une dent cassée, un pied vacillant,
c'est au jour de détresse le perfide en qui l'on se lie. 20 Oter
son manteau au jour de la froidure, verser du vinaigre sur du
natron, c'est chanter des chansons à un cœur triste. 21 Si
ton ennemi a faim, donne-lui du pain à manger, s'il a soif,
donne-lui de l'eau à boire, 22 car ainsi tu lui mets sur la tête
des charbons ardents, et l'Éternel te récompensera. 23 Le
vent du nord produit la pluie, et la calomnie sourde, le visage
irrité. 24 Mieux vaut habiter le coin d'un toit, que près d'une
femme querelleuse, et le même logis. 25 Une eau fraîche
pour un homme fatigué, c'est une bonne nouvelle venant
d'un pays lointain. 26 Une source troublée, et un puits gâté,

c'est le juste succombant sous l'impie. 27 Il n'est pas bon de
manger trop de miel, et sonder les choses difficiles est trop
difficile. 28 Une ville forcée et sans murs, tel est l'homme qui
n'a pas l'empire de son cœur.

26 Comme la neige en été, et la pluie à la moisson, ainsi
l'honneur ne va pas à l'insensé. 2 Comme le passereau
va voltigeant, et l'hirondelle volant ainsi la malédiction non
méritée n'atteint pas. 3 Au cheval le fouet, à l'âne le mors, et
au dos de l'insensé le bâton. 4 Ne réponds pas à l'insensé
selon sa folie, de peur de lui ressembler toi-même. 5
Réponds à l'insensé selon sa folie. afin qu'il ne s'imagine pas
être sage. 6 Il se coupe les pieds, s'abreuve de peines celui
qui charge un fou d'une mission. 7 Les jambes d'un perclus
sont pendantes; telle est une sentence dans la bouche des
fous. 8 Lancer une pierre avec la fronde, c'est accorder des
honneurs à un insensé. 9 Une épine que tient levée un
homme ivre, c'est une sentence dans la bouche des fous. 10
Tel un archer qui blesse chacun, tel est celui qui soudoie des
fous, et soudoie tout venant. 11 Comme le chien retourne à
ce qu'il a vomi, ainsi l'insensé réitère sa folie. 12 Vois cet
homme qui s'imagine être sage! Il y a plus à espérer d'un
insensé que de lui. 13 Le lâche dit: « J'entends sur le chemin
le rugissant, il y a un lion dans la rue! » 14 La porte tourne
sur ses gonds, et le lâche dans son lit. 15 Le lâche plonge sa
main dans le plat, il a peine à la ramener à sa bouche. 16 Le
lâche se trouve plus sage que sept hommes qui répondent
avec jugement. 17 Il prend un chien par les oreilles, celui
qui en passant s'échauffe pour une querelle qui n'est pas
la sienne. 18 Tel un furieux qui décoche des traits, et des
dards mortels, 19 tel est l'homme qui trompe son prochain,
puis dit: « N'ai-je pas badiné? » 20 Faute de bois le feu
s'éteint; ôtez le médisant, la querelle cesse. 21 Le charbon
donne de la braise, et le bois des flammes, et l'homme
querelleur allume la dispute. 22 Les propos du rapporteur
sont comme des friandises; ils s'insinuent jusqu'au fond des
entrailles. 23 De l'argent brut appliqué sur un têt, c'est le
feu sur les lèvres, et la malice dans le cœur. 24 Dans ses
discours l'ennemi dissimule, mais dans son âme il s'apprête
à tromper. 25 Prend-il un ton gracieux, ne te fie pas à lui,
car sept abominations sont dans son cœur. 26 La haine se
cache sous un faux semblant, mais sa malice se découvre
dans l'assemblée. 27 Qui creuse une fosse, y tombe, et la
pierre revient sur celui qui la roule. 28 La langue fausse hait
ceux qu'elle va perdre, et la bouche flatteuse prépare la
ruine.

27 Ne te vante pas du lendemain, car tu ignores ce qu'un
jour enfante. 2 Qu'un autre te loue, et non ta propre
bouche, un étranger, et non tes propres lèvres! 3 La pierre
est lourde, et le sable pesant; mais l'humeur de l'insensé
pèse plus que tous deux. 4 La fureur est cruelle, et la colère
impétueuse; mais qui pourra tenir devant la jalousie? 5
Mieux vaut un reproche franc, qu'une affection dissimulée. 6
Les coups d'un ami viennent de fidélité; mais un ennemi
prodigue les baisers. 7 L'homme rassasié foule le miel aux
pieds; mais pour l'affamé tout ce qui est amer, est doux. 8
Tel l'oiseau qui erre loin de son nid, tel est l'homme qui erre
loin de ses lieux. 9 L'huile et l'encens réjouissent le cœur, et
par un conseil cordial l'ami est doux à l'homme. 10 Ne quitte
pas ton ami, ni l'ami de ton père, mais ne va pas chez ton
frère le jour de ton malheur! Mieux vaut un voisin proche,
qu'un parent éloigné. 11 Sois sage, mon fils, et réjouis mon
cœur, et je saurai que répondre à qui m'outragera. 12 Le
sage voit la calamité, et se met à l'abri; les inconsidérés
vont en avant, et sont punis. 13 Prends-lui son manteau,
car il a cautionné autrui, et nantis-toi de lui plutôt que de
l'étranger. 14 Quand de grand matin à haute voix on salue
son prochain, cela est regardé comme une imprécation.
15 L'eau d'une gouttière tombant sans relâche un jour de
pluie, et la femme querelleuse sont choses pareilles; 16 qui
l'arrêterait, arrêterait le vent, et sa main appellerait [bientôt]
l'huile à son secours. 17 Le fer aiguise le fer, et l'un aiguise
la colère de l'autre. 18 Qui garde son figuier, en mange le
fruit, et qui a des soins pour son maître, obtient de l'honneur.
19 Comme dans les eaux un regard [répond] à un regard,
ainsi le cœur de l'homme [répond] au cœur de l'homme.
20 Les Enfers et l'abîme ne sont jamais rassasiés, et les
yeux de l'homme ne sont jamais rassasiés. (Sheol h7585) 21
Ce qu'est le creuset pour l'argent, la fournaise pour l'or,
que chacun le soit pour la bouche qui le loue! 22 Quand tu
pilerais le fou dans le mortier, parmi les gruaux avec le pilon,
sa folie ne le quittera pas. 23 Examine l'aspect de ton bétail,
et sois attentif à tes troupeaux! 24 Car l'opulence n'est pas
éternelle; et une couronne se transmet-elle dans tous les
âges? 25 L'herbe disparaît, et la tendre verdure se montre,
et l'on recueille les herbes des montagnes; 26 les agneaux
te donnent des vêtements, et les boucs, le prix d'un champ;
27 le lait des chèvres suffit à ta nourriture, à la nourriture de
ta maison, et à l'entretien de tes servantes.

28 Sans qu'on le poursuive, l'impie prend la fuite, mais
le juste a l'assurance du jeune lion. 2 Par la révolte
d'un pays, ses princes deviennent nombreux, mais si les

hommes sont sages, et connaissent la droiture, [le prince]
règne longtemps. 3 Un homme qui est pauvre, et opprime
les petits, est une pluie qui balaie et ne laisse point de pain.
4 Ceux qui négligent la Loi, louent l'impie, mais ceux qui
gardent la Loi, s'indignent contre lui. 5 Les hommes livrés au
mal n'ont pas l'intelligence du juste, mais ceux qui cherchent
l'Éternel, ont l'intelligence de tout. 6 Mieux vaut un pauvre
qui marche dans son innocence, que celui qui tourne dans
une double voie, et qui est riche. 7 Qui garde la Loi, est un
fils intelligent, mais qui se plaît avec les prodigues, fait honte
à son père. 8 Celui qui augmente son bien par l'usure et
l'intérêt, l'amasse pour le bienfaiteur du pauvre. 9 De celui
qui détourne l'oreille pour ne pas écouter la Loi, les prières
aussi sont une abomination. 10 Celui qui entraîne le juste
dans la mauvaise voie, tombera dans la fosse même qu'il a
faite; mais les innocents auront le bien pour héritage. 11 A
ses propres yeux le riche est sage, mais le pauvre intelligent
le pénètre. 12 Quand les justes triomphent, il y a grande
pompe; mais quand les impies s'élèvent, les hommes se
cachent. 13 Celui qui cache ses fautes, ne prospère point;
mais qui les confesse et les délaisse, obtient miséricorde.
14 Heureux l'homme qui vit toujours dans la crainte! mais
qui endurcit son cœur, tombe dans le malheur. 15 Un lion
rugissant et un ours affamé, c'est le prince impie d'un peuple
pauvre. 16 Le prince privé de sens est un grand oppresseur;
mais celui qui déteste la cupidité, règne longuement. 17
L'homme qui est sous le poids d'un meurtre, fuit jusques
dans le tombeau, craignant d'être saisi. 18 Celui qui suit
la voie innocente, sera sauvé; mais l'homme tortueux qui
suit deux voies, tombera dans l'une. 19 Qui cultive son
champ, sera rassasié de pain; et qui s'attache aux fainéants,
sera rassasié d'indigence. 20 L'homme probe sera comblé
de bénédictions, mais qui veut s'enrichir promptement, ne
reste pas impuni. 21 Etre partial n'est point chose bonne;
cependant pour une bouchée de pain, tel se rend criminel.
22 L'envieux court après la richesse, et ne voit pas l'indigence
qui fond sur lui. 23 Celui qui reprend les hommes, finit par
être mieux vu que le flatteur. 24 Celui qui a dépouillé son
père ou sa mère, et dit: Ce n'est pas un crime! est camarade
du brigand. 25 L'homme qui s'enfle, excite les querelles,
mais qui se confie dans l'Éternel, aura l'abondance. 26 Celui
qui se fie en son sens, est un fou; mais qui suit la voie de la
sagesse, échappe. 27 Pour qui donne au pauvre, il n'y a
point d'indigence, mais pour qui ferme ses yeux, grande
malédiction. 28 Quand les impies s'élèvent, les hommes se
cachent, mais quand ils périssent, les justes s'accroissent.

29 L'homme répréhensible qui se roidit, sera brisé soudain,
et sans remède. 2 Quand les justes se multiplient,
le peuple se réjouit; mais quand règne l'impie, le peuple
gémit. 3 L'homme, ami de la sagesse, réjouit son père, mais
qui se plaît avec les courtisanes, perd son bien. 4 Par la
justice un roi consolide son Etat; mais celui qui accepte
des dons, le ruine. 5 Un homme qui flatte son prochain,
tend un filet sous ses pas. 6 Un piège gît dans le crime
du méchant; mais le juste triomphe, et se réjouit. 7 Le
juste sait défendre les petits, mais l'impie ne comprend pas
la science. 8 Les moqueurs soufflent le feu dans la cité;
mais les sages calment l'irritation. 9 Le juste qui est en
dispute avec l'insensé, ni par la colère, ni par l'enjouement
n'arrive à la paix. 10 Les hommes sanguinaires haïssent
l'innocent; mais les justes cherchent à lui sauver la vie. 11
L'insensé produit son âme tout entière; mais le sage la tient
en arrière. 12 Qu'un prince écoute les mensonges, tous ses
serviteurs sont méchants. 13 Le pauvre et l'oppresseur se
rencontrent; l'Éternel fait luire la lumière aux yeux de tous
deux. 14 Du roi qui rend au pauvre fidèle justice, le trône
subsiste éternellement. 15 La verge et la correction donnent
la sagesse; mais l'enfant livré à lui-même fait honte à sa
mère. 16 Quand les impies croissent, le péché croît; mais
leur chute réjouira les regards des justes. 17 Corrige ton
fils, et il te donnera du repos, et procurera des délices à
ton âme. 18 Privé de révélation, un peuple est sans frein;
heureux, s'il garde la Loi! 19 Les discours ne corrigent point
un serviteur; quand même il comprend, il n'obéit point. 20
Vois-tu cet homme prompt à parler? Il y a plus à espérer
d'un fou que de lui. 21 Si l'on délicate son serviteur dès
l'enfance, il finit par vouloir être fils. 22 L'homme colère
excite les querelles, et celui qui s'échauffe, fait bien des
fautes. 23 L'orgueil de l'homme l'abaisse; mais l'humble
parvient à la gloire. 24 Qui entre en part avec le voleur,
est son propre ennemi; il a entendu la malédiction, et il ne
dénonce pas! 25 La peur des hommes tend un piège; mais
qui se confie dans l'Éternel, est mis à couvert. 26 Plusieurs
cherchent les regards du souverain; mais de l'Éternel émane
le jugement des hommes. 27 Le méchant est l'abomination
du juste; et celui qui marche droit, l'abomination de l'impie.

30 Paroles d'Agur, fils de Jaqué, prophétie, oracle donné
par l'Homme à Ithiel, à Ithiel et à Uchal. 2 Oui, je suis
plus stupide que personne, et je n'ai point l'intelligence d'un
humain; 3 et je n'ai ni appris la sagesse, ni connu la science
des saints. 4 Qui monta au ciel, et en redescendit? Qui
enserra le vent dans ses mains? Qui enveloppa les eaux
dans sa robe? Qui plaça toutes les bornes de la terre? Quel

est son nom et le nom de son fils, si tu le sais? 5 Toute
parole de Dieu est pure. Il est un bouclier pour ceux qui se
confient en Lui. 6 N'ajoute rien à ce qu'il a dit, de peur qu'il
ne te châtie, et que tu ne sois convaincu de mensonge. 7
Je Te demande deux choses: ne me les refuse pas, avant
que je meure! 8 Eloigne de moi la fausseté et le langage
menteur; ne me donne ni pauvreté, ni richesse, nourris-
moi du pain qui est pour moi le nécessaire; 9 de peur que
rassasié je ne te renie, et ne dise: « Qui est l'Éternel? » ou
qu'appauvri je ne dérobe, et ne m'attaque au nom de mon
Dieu! 10 Ne calomnie pas le serviteur auprès de son maître,
de peur qu'il ne te maudisse, et que tu ne sois puni! 11 Il est
une race qui maudit son père, et ne bénit point sa mère. 12
Il est une race qui est pure à ses propres yeux, tandis que
de sa souillure elle n'est point lavée. 13 Il est une race… que
ses yeux sont altiers, et ses paupières hautaines! 14 Il est
une race dont les dents sont des glaives, et les molaires
des couteaux, pour dévorer le malheureux sur la terre, et
les indigents, parmi les hommes. 15 L'Aluca a deux filles:
Donne! Donne! Trois choses sont insatiables, il en est quatre
qui jamais ne disent: « C'est assez! » 16 les Enfers, et la
femme stérile, la terre jamais rassasiée d'eau, et le feu qui
jamais ne dit: « C'est assez! » **(Sheol h7585)** 17 L'œil qui
se moque d'un père, et dédaigne l'obéissance envers une
mère, les corbeaux de la vallée l'arracheront, et les petits de
l'aigle le mangeront. 18 Trois choses passent ma portée, il
en est quatre que je ne pénètre pas: 19 la trace de l'aigle
dans les Cieux, la trace du serpent sur le rocher, la trace du
navire au sein de la mer, et la trace de l'homme qui va vers
une vierge. 20 Telle est la manière de la femme adultère: elle
mange, et s'essuie la bouche et dit: « Je n'ai point fait de
mal. » 21 Trois choses font trembler un pays, il en est quatre
qu'il ne peut supporter: 22 un esclave devenu roi, un insensé
dans l'abondance, 23 la femme dédaignée devenue épouse,
et la servante qui a chassé sa maîtresse. 24 Il y a sur la
terre quatre animaux très petits, et pourtant sages et bien
avisés: 25 les fourmis, peuple qui n'est point fort, et pourtant
en été elles font leurs provisions; 26 les gerboises, peuple
qui n'est point vigoureux, et pourtant dans les rochers elles
pratiquent leur gîte; 27 les sauterelles n'ont point de roi, et
pourtant elles sortent toutes formées en bataillons; 28 le
lézard saisit avec ses mains, et se trouve dans les palais
des rois. 29 Trois ont une belle démarche, et quatre, une
belle allure: 30 le lion, héros entre les animaux, et qui ne
recule devant personne; 31 [le coursier] ceint aux reins du
harnais, ou le bélier et le roi à qui l'on ne peut tenir tête. 32
Si tu as été fou par orgueil, et si tu as pensé à mal…. la
main sur la bouche! 33 Car la pression du lait produit du
beurre, et la pression du nez produit du sang, et la pression
de la colère produit la rixe.

31 Discours au roi Lémuel. Maximes que lui enseigna
sa mère. 2 Que te dirai-je, mon fils? que te dirai-je, fils
de mes entrailles? que te dirai-je, fils qui as mes vœux? 3
Ne livre pas aux femmes ta vigueur, et ne suis pas la voie
qui perd les rois! 4 Ce n'est pas aux rois, Lémuel, ce n'est
pas aux rois de boire du vin, ni aux princes de boire de la
cervoise; 5 de peur que, s'ils boivent, ils n'oublient la Loi, et
n'attentent aux droits de tous les fils du malheur. 6 Donnez
de la cervoise à qui va périr, et du vin à qui a l'amertume
dans le cœur; 7 qu'il boive et oublie sa misère, et de ses
peines perde le souvenir! 8 Ouvre la bouche en faveur du
muet. et pour défendre tous les enfants délaissés. 9 Ouvre
la bouche, et juge avec justice, et défends le misérable
et le pauvre. 10 Une femme forte! qui pourra la trouver?
Elle a plus de valeur que les perles. 11 En elle s'assure
le cœur de son mari, et les profits ne lui manqueront pas.
12 Elle lui fait du bien, et jamais de mal, tous les jours de
sa vie. 13 Elle met en œuvre la laine et le lin, et fait avec
plaisir le travail de ses mains. 14 Semblable aux navires des
marchands, elle fait venir de loin ses denrées. 15 Elle se
lève, quand il est nuit encore; et distribue la nourriture à sa
maison, et une tâche à ses servantes. 16 Elle pense à un
champ, et elle l'acquiert; du fruit de son travail elle plante
une vigne. 17 Elle met à ses reins une ceinture de force,
et fortifie ses bras. 18 Elle goûte les bons effets de son
industrie! la nuit sa lampe ne s'éteint point. 19 Elle porte la
main à la quenouille, et ses doigts prennent le fuseau. 20
Elle ouvre sa main au pauvre, et tend la main au misérable.
21 Pour sa maison elle ne redoute point la neige; car toute sa
maison est pourvue d'étoffes précieuses; 22 elle se fait des
couvertures, et le lin et la pourpre l'habillent. 23 Son mari
est considéré aux Portes, quand il siège avec les Anciens
du pays. 24 Elle fait des tuniques, et les vend, et livre des
ceintures au Cananéen. 25 Elle est revêtue de force et de
dignité, et elle se rit du lendemain. 26 Elle ouvre la bouche
avec sagesse, et sa langue instruit avec grâce. 27 Elle
observe le mouvement de sa maison, et ne mange pas le
pain d'oisiveté. 28 Ses fils se lèvent, et la disent heureuse,
son mari [se lève], et lui donne des louanges: 29 « Plusieurs
femmes sont des femmes fortes, mais tu les surpasses
toutes. » 30 La grâce est illusion, et la beauté, vanité; c'est
la femme craignant Dieu qu'on doit louer. 31 Faites-la jouir
du fruit de son travail! Qu'aux Portes ses œuvres la louent!

Ecclésiaste

1 Paroles de l'Ecclésiaste, fils de David, qui régnait à
Jérusalem. **2** Vanité des vanités, dit l'Ecclésiaste, vanité
des vanités! tout est vanité. **3** Que reste-t-il à l'homme de tout
le labeur: dont il se travaille sous le soleil? **4** Une génération
s'en va, et une génération vient, et la terre est éternellement
là. **5** Et le soleil se lève, et le soleil se couche et se hâte
vers son gîte, d'où il se lève [encore]. **6** Le vent souffle au
sud, et tourne au nord; il va tournant, tournant, et le vent
refait ses mêmes tours. **7** Toutes les rivières se rendent à la
mer, et la mer ne se remplit pas; les rivières répètent leur
cours vers les lieux où elles coulent. **8** Tout dire lasse, et nul
homme ne saurait l'énoncer; l'œil ne regarde jamais à être
rassasié, et l'oreille n'écoute jamais à être remplie. **9** Ce qui
a été, c'est ce qui sera; et ce qui s'est fait, c'est ce qui se
fera, et il n'y a rien de nouveau sous le soleil. **10** Il est telle
chose dont on dit: « Eh! voyez! c'est nouveau! » Elle fut déjà
dans les siècles qui nous ont précédés: **11** le souvenir du
passé ne reste pas; et les choses de l'avenir qui seront, ne
resteront pas davantage dans le souvenir des hommes à
venir. **12** Moi, l'Ecclésiaste, je fus Roi d'Israël à Jérusalem.
13 Et j'appliquai mon cœur à faire avec sagesse la recherche
l'investigation de tout ce qui se fait sous le ciel. C'est là une
tâche ingrate que Dieu a imposée aux enfants des hommes
pour qu'ils s'y exercent. – **14** Je vis tous les actes qui se font
sous le soleil; et voici, le tout est vanité et effort stérile. **15**
Ce qui est de travers ne peut se redresser, et les lacunes
ne peuvent se compter. **16** Je disais en mon cœur: Voici,
j'ai acquis une sagesse plus grande et plus étendue que
tous mes prédécesseurs à Jérusalem, et mon cœur a vu
beaucoup de sagesse et de science. **17** Mais ayant appliqué
mon cœur à discerner ce qui est sagesse, et à discerner ce
qui est folie, je reconnus que cela aussi est un effort stérile.
18 Car beaucoup de sagesse est accompagné de beaucoup
de mécontentement, et qui augmente sa science, augmente
ses peines.

2 Je dis en mon cœur: Viens, [mon âme!] eh bien! je veux
te faire essayer de la joie, et goûte ce qui est bon! Mais
voici, cela aussi est une vanité: **2** je dis du rire, qu'il est
extravagant, et de la joie: Que procure-t-elle? **3** Je pris en
mon cœur le parti de maintenir ma chair dans le vin, tandis
que mon cœur me guiderait avec sagesse, et de m'attacher
à la folie, jusqu'à ce que je visse ce qu'il est bon aux enfants
des hommes de faire sous le ciel, pendant le petit nombre
des jours de leur vie. **4** J'exécutai de grands ouvrages:
je me bâtis des maisons; je me plantai des vignes; **5** je
me fis des jardins et des parcs, et y plantai toutes sortes
d'arbres à fruit; **6** je me fis des étangs d'eau, pour en arroser
la forêt qui montait en arbres; **7** j'achetai des serviteurs
et des servantes, et j'eus des serfs nés dans la maison;
j'eus aussi des troupeaux de gros et de menu bétail, plus
que tous mes prédécesseurs à Jérusalem; **8** je m'amassai
aussi de l'argent et de l'or, et les trésors des rois et des
provinces; je me procurai des chanteurs et des chanteuses,
et, les délices des enfants des hommes, les plus belles des
femmes; **9** et je devins grand et plus considérable que tous
mes prédécesseurs à Jérusalem; **10** de plus ma sagesse me
resta; et de tout ce que mes yeux demandaient, je ne leur
refusai rien; je ne privai mon cœur d'aucune joie; car mon
cœur eut de la joie dans tout mon labeur, et ce fut la part
que je retirai de tout mon labeur. **11** Mais quand je considérai
tous les ouvrages faits par mes mains, et le labeur dont je
m'étais travaillé pour exécuter, je vis que tout est vanité et
effort stérile, et que rien ne profite sous le soleil. **12** Et je
me mis à examiner la sagesse et la folie, et l'extravagance.
(Car que fera l'homme qui succédera au Roi? Ce que jadis
on a fait.) **13** Et je vis que la prééminence de la sagesse
sur la folie est la même que la prééminence de la lumière
sur les ténèbres: **14** le sage a ses yeux à la tête, et le fou
chemine dans les ténèbres; néanmoins je reconnus aussi
que l'un et l'autre ils subissent une même destinée. **15** Alors
je dis en mon cœur: La destinée de l'insensé, je la subirai
aussi; et pourquoi ai-je été sage de reste? Et je dis en mon
cœur: C'est aussi là une vanité. **16** Car pour le sage, pas
plus que pour le fou, il n'y a de mémoire éternelle, puisque
dans les jours à venir ils seront oubliés l'un et l'autre depuis
longtemps: le sage, hélas! meurt aussi bien que l'insensé.
17 Alors la vie me fut odieuse, et je me dégoûtai de tout
ce qui se passe sous le soleil; car tout est vanité et effort
stérile. **18** Et tout le labeur dont je m'étais travaillé sous le
soleil, me fut odieux, car je dois le léguer à l'homme qui me
succédera. **19** Et qui sait si ce sera un sage ou un fou? Et il
disposera de tout le travail que j'ai exécuté sous le soleil
avec tant de peine et de sagesse. C'est aussi là une vanité.
20 Alors j'en vins à laisser mon cœur désespérer de tout le
labeur dont je m'étais travaillé sous le soleil. **21** En effet qu'il
se trouve un homme dont le travail aura été fait sagesse,
connaissance et succès, c'est à l'homme qui ne se sera
point occupé, qu'il le laissera comme héritage. C'est aussi là
une vanité et un grand mal. **22** Car que revient-il à l'homme
pour tout son labeur et la préoccupation de son cœur, dont il
s'est tourmenté sous le soleil? **23** En effet tous ses jours
sont douloureux, et le chagrin est son affaire; même la nuit

son cœur ne repose pas. C'est aussi là une vanité. 24 Rien
de mieux pour l'homme que de manger et de boire, et de
faire goûter du bien-être à son âme, pendant son travail.
Je vis que cela aussi est un don de la main de Dieu. 25
Qui peut en effet manger et jouir, si ce n'est moi? 26 Car à
l'homme qui Lui plaît, Il donne sagesse et science et joie;
mais au pécheur Il donne la tâche d'amasser et d'accumuler,
pour le donner à celui qui plaît à Dieu. C'est aussi là une
vanité et un effort stérile.

3 Toute chose a son temps, et toute affaire son moment
a sous le ciel. 2 Il est un temps pour naître, et un temps
pour mourir; il est un temps pour planter, et un temps pour
arracher les plants; 3 il est un temps pour tuer, et un temps
pour guérir; il est un temps pour démolir, et un temps pour
édifier; 4 il est un temps pour pleurer, et un temps pour rire;
il est un temps pour se frapper la poitrine, et un temps pour
danser; 5 il est un temps pour jeter les pierres, et un temps
pour ramasser les pierres; il est un temps pour embrasser,
et un temps pour s'abstenir d'embrasser; 6 il est un temps
pour chercher, et un temps pour laisser perdre; il est un
temps pour conserver, et un temps pour se défaire; 7 il est
un temps pour déchirer, et un temps pour coudre; il est un
temps pour se taire, et un temps pour parler; 8 il est un
temps pour aimer, et un temps pour haïr; il est un temps de
guerre, et un temps de paix. 9 Que gagne celui qui agit,
à se peiner? 10 J'ai vu la tâche que Dieu a donnée aux
enfants des hommes, pour qu'ils s'y exercent. 11 Il fait toute
chose belle en son temps; quoiqu'il ait mis dans leur cœur
[le sentiment] de l'éternité, ils ne parviennent cependant pas
à comprendre l'œuvre que Dieu fait, du commencement
à la fin. 12 Je comprends qu'ils n'ont d'autre bien que de
se réjouir, et de s'accorder du bien-être durant leur vie;
13 et que, quand tel homme mange et boit et goûte des
jouissances tout en travaillant, c'est aussi là un don de Dieu.
14 Je comprends que tout ce que Dieu opère est éternel; il
n'y a rien à y ajouter, et rien à en retrancher, et Dieu opère
afin qu'on le craigne. 15 Ce qui est, a été jadis; et ce qui est
à venir, a été jadis; et Dieu reproduit ce qui est passé. 16 Et
je considérai encore sous le soleil le siège du jugement, il y
avait iniquité; et le siège de la justice, il y avait iniquité. 17
Je dis en mon cœur: Dieu jugera le juste et le méchant;
car le moment [viendra] pour toute affaire et pour toute
œuvre, alors. 18 Je dis en mon cœur, quant aux enfants
des hommes, que le but de Dieu a été de leur découvrir
et de les mettre à même de voir qu'il en est d'eux comme
des animaux. 19 Car le sort des enfants des hommes est le
même que le sort des animaux, et ils ont un même sort. Ils
meurent les uns comme les autres; tous ils ont le même
esprit de vie, et l'homme n'a aucun avantage sur l'animal; car
tout est vanité. 20 Tout marche à un rendez-vous commun.
Tout naquit de la poudre, et tout rentre dans la poudre. 21
Qui connaît l'esprit de vie des enfants des hommes, lequel
monte en haut et l'esprit de vie de l'animal, lequel descend
en bas dans la terre? 22 Je vis donc qu'il n'y a rien de mieux
sinon que l'homme ait de la joie de ce qu'il fait; car c'est là
son lot. Car qui le fera venir pour voir ce qui sera après lui?

4 Et je revins à considérer toutes les oppressions qui ont
lieu sous le soleil; et je vis les larmes des opprimés, et ils
n'avaient point de consolateurs; et la violence qui venait
de la main de leurs oppresseurs, et ils n'avaient point de
consolateurs. 2 Alors je déclarai les morts, qui sont morts
depuis longtemps, plus heureux que les vivants demeurés
vivants jusques ici. 3 Mais plus heureux que les uns et les
autres est celui qui n'est pas arrivé dans cette vie, et n'a
pas été témoin des méchantes actions qui se font sous
le soleil. – 4 Et je vis tout le labeur et tout le résultat de
l'activité; c'était rivalité entre celui-ci et celui-là. Cela aussi
est une vanité et un effort stérile. – 5 L'insensé tient ses bras
croisés, et se consume lui-même. 6 Mieux vaut le creux
de la main rempli de repos, que deux pleines poignées de
labeur et d'effort stérile. – 7 Et je vis encore une vanité sous
le soleil. 8 Cet homme est seul, et n'a pas un autre lui-
même; il n'a ni fils, ni frère, et cependant son labeur est
sans fin, et ses yeux n'ont jamais assez des richesses. Pour
qui donc est-ce que je me peine, et sèvre mon âme du
bonheur? C'est aussi là une vanité et une tâche ingrate.
9 Deux valent mieux qu'un, car ils retirent un bon salaire
de leur travail. 10 En effet, s'ils tombent, l'un relève l'autre;
mais malheur à celui qui est seul et qui tombe, et n'a pas un
second pour le relever! 11 De même quand deux couchent
ensemble, ils ont chaud; mais celui qui est seul, comment
aurait-il chaud? 12 Et si quelqu'un attaque l'un des deux,
ils seront à deux pour lui tenir tête; et le triple cordon n'est
pas vite rompu. – 13 Un enfant pauvre, mais sage, vaut
mieux qu'un roi vieux et insensé qui ne sait plus être éclairé.
14 Car il sortit de la maison des prisonniers pour être roi,
quoique né pauvre dans le royaume qui serait le sien. 15 Je
vis tous les vivants qui se promènent sous le soleil escorter
l'enfant, cet autre, qui succéda au trône: 16 tout le peuple,
tous ceux à la tête desquels il était, ne finissaient pas; eh
bien! les après-venants ne seront plus ravis de lui. C'est que
cela aussi est une vanité et un effort stérile.

5 Ne sois point pressé d'ouvrir la bouche, et que ton cœur
ne se hâte point de proférer une parole en la présence
de Dieu! Car Dieu est dans le Ciel, et toi sur la terre; c'est
pourquoi use de peu de paroles. 2 Car si beaucoup d'affaires
donnent lieu à des rêves, beaucoup de paroles donnent lieu
à des propos insensés. 3 Quand tu fais à Dieu un vœu,
ne tarde pas de l'accomplir! Car Il ne prend aucun plaisir
aux insensés; accomplis ce dont tu as fait vœu. 4 Il vaut
mieux ne faire aucun vœu, que de faire un vœu, et ne pas
l'accomplir. 5 Ne permets pas à ta bouche de faire pécher ta
chair, et ne dis pas en présence de l'envoyé [de Dieu]: Ç'a
été une méprise! Pourquoi Dieu devrait-Il s'irriter pour un
propos de ta part, et te faire perdre le travail de tes mains?
6 Car si dans beaucoup de rêves il y a des vanités, [il y en a
aussi] dans beaucoup de paroles; oui crains Dieu! – 7 Si tu
vois dans une province le pauvre opprimé, la justice et le
droit déniés, n'en sois pas éperdu. Car celui qui est élevé,
est surveillé par un autre plus élevé encore, et tous ils ont
au-dessus d'eux un être suprême. 8 Mais un avantage pour
un pays à tous égards, c'est un roi que le pays honore. – 9
Celui qui aime l'argent, ne sera pas rassasié par l'argent, et
celui qui aime la richesse, n'en retire pas du profit. C'est
aussi là une vanité. 10 Quand le bien devient plus grand,
ceux qui le consomment, deviennent aussi plus nombreux.
Et qu'y gagne son possesseur, qu'un spectacle pour ses
yeux? 11 Le sommeil du travailleur est doux, qu'il mange
peu ou beaucoup; mais le rassasiement du riche ne le laisse
pas dormir. 12 Il est un mal douloureux que j'ai vu sous le
soleil: des richesses gardées par leur maître pour son propre
malheur. 13 Car ces richesses se perdent par un événement
fâcheux, et le fils qu'il aura engendré, n'en aura rien entre
les mains. 14 Comme il est sorti nu du sein maternel, il s'en
ira tel qu'il était venu, et pour sa peine il ne prélèvera rien
qu'il emporte dans ses mains. 15 Et c'est aussi là un mal
douloureux. Tout comme il était venu, ainsi il s'en va. Et que
lui reste-t-il après s'être peiné pour du vent? 16 De plus,
toute sa vie il mange dans les ténèbres, et il a beaucoup de
chagrin, et du malaise, et de l'aigreur. 17 Voici ce que j'ai
vu: c'est une chose bonne et en même temps belle que
de manger et boire, et goûter du bien-être à côté de tout
le labeur dont l'homme se travaille sous le soleil, pendant
le petit nombre des jours de vie que Dieu lui a donnés;
car c'est là son lot. 18 De même, quand Dieu a accordé à
quelque homme des biens et des richesses, et lui a permis
d'en jouir, et d'en prélever sa part, et d'avoir de la joie de son
travail, c'est là un don de Dieu. 19 Et en effet, il ne repasse
pas beaucoup sur les jours de sa vie, parce que Dieu le
préoccupe de la joie de son cœur. 20 Non, il n'est sur la terre
pas un homme juste qui fasse le bien et ne pèche point.

6 Il est une calamité que j'ai vue sous le soleil, et qui pèse
souvent sur les humains. 2 Il est tel homme auquel Dieu
donne des biens, des richesses et de la gloire, et cela, à ce
qu'il ait de quoi ne priver son âme de rien de ce qu'il désire;
et Dieu ne le laisse pas maître d'en jouir, mais c'est un
étranger qui en jouit. C'est là une vanité et un mal fâcheux.
3 Si un homme avait cent fils, et s'il vivait un grand nombre
d'années, et que les jours de ses années se multipliassent,
et si son âme ne se rassasiait pas de bien-être, et que de
plus il restât sans sépulture, je dirais: Plus heureux que
lui est l'avorton; 4 car celui-ci naît vainement, et il s'en va
obscurément, et les ténèbres recouvrent son nom; 5 il n'a
non plus ni vu ni connu le soleil: il a le repos de plus que
l'autre. 6 Que s'il vivait deux fois mille ans, mais sans jouir
des biens… tout ne va-t-il pas au même rendez-vous? – 7
Tout le labeur de l'homme aboutit à sa bouche; toutefois sa
cupidité n'est jamais assouvie. 8 Quel avantage, en effet, le
sage a-t-il sur le fou? Quel avantage, le pauvre qui sait vivre
en face des hommes? 9 Mieux vaut ce qui est à la portée de
nos yeux, que le mouvement de la cupidité: il est aussi une
vanité et un effort stérile. 10 Ce qui existe, a dès longtemps
été appelé par son nom; et l'on sait ce qu'est l'homme, et
il ne saurait disputer avec Celui qui est plus puissant que
lui. 11 Car il y a une multitude de choses qui multiplient la
vanité. 12 Qu'est-ce qui reste à l'homme? Car qui sait ce qui
est bien pour l'homme dans la vie, pendant les quelques
jours de sa vie de vanité qu'il passe comme l'ombre? Et qui
révélera à l'homme ce qui aura lieu après lui sous le soleil?

7 Bonne réputation vaut mieux que bon parfum, et le jour
de la mort, que le jour de la naissance. 2 Mieux vaut aller
dans la maison du deuil, que d'aller dans la maison du festin;
car c'est là la fin de tous les hommes, et le vivant y rentre en
lui-même. 3 Mieux vaut la tristesse que le rire; car avec un
visage triste, le cœur devient bon. 4 Le cœur des sages est
dans la maison du deuil, mais le cœur des fous est dans la
maison de la joie. – 5 Mieux vaut écouter la censure d'un
sage, que d'être un auditeur des chansons des fous. 6 Car
tel le pétillement des épines sous la chaudière, tel est le rire
du fou; c'est aussi là une vanité. 7 Car l'ambition d'opprimer
rend le sage extravagant, et les présents corrompent le cœur.
– 8 Mieux vaut la fin d'une chose que son commencement;
mieux vaut patience que présomption. – 9 Ne sois point
en ton âme prompt à t'indigner! car l'indignation se dépose
dans le sein de l'insensé. – 10 Ne dis pas: Pourquoi les

jours d'autrefois étaient-ils meilleurs que ceux-ci? Car ce
n'est pas la sagesse qui te dicterait cette question. – 11
La sagesse est aussi avantageuse qu'un héritage, et c'est
un profit pour ceux qui voient le soleil. 12 Car la sagesse
offre un abri, l'argent offre un abri; mais l'avantage reste à la
science: la sagesse donne la vie à ceux qui la possèdent. –
13 Considère l'action de Dieu; car qui peut rendre droit ce
qu'il a fait courbe? – 14 Au jour du bonheur, sois heureux, et
au jour malheur, ouvre les yeux! Dieu est l'auteur de celui-ci,
aussi bien que de celui-là, et cela, afin que de son avenir
l'homme ne découvre rien. 15 J'ai vu tout cela durant mes
jours de vanité. Il est tel juste qui périt malgré sa justice,
et tel impie qui prolonge ses jours malgré sa méchanceté.
– 16 Ne sois pas juste à l'excès, et ne te montre pas trop
sage! Pourquoi te détruirais-tu? 17 Ne sois pas impie à
l'excès, et ne deviens pas un insensé! Pourquoi mourrais-tu
avant ton heure? 18 Il est bon que tu tiennes à ce dernier
avis, et que tu ne te départes point du premier; car celui qui
craint Dieu, échappe à toutes ces choses. – 19 La sagesse
rend le sage plus fort que dix capitaines qui sont dans une
place. – 20 Non, il n'est sur la terre pas un homme juste qui
fasse le bien et ne pèche point. 21 Ne prends non plus pas
garde à tous les propos qu'on tient, afin de ne pas t'entendre
maudire par ton serviteur. 22 Car bien des fois aussi ton
cœur te rappelle que de même tu as maudit les autres. 23
J'ai tenté toutes ces choses avec la sagesse. Je dis: Je
veux être sage, mais elle reste à distance de moi. 24 Ce qui
est lointain et profond, profond, qui saurait l'atteindre? –
25 Je me suis mis avec mon cœur à faire la ronde, pour
connaître et explorer et chercher la sagesse et la raison, et
pour connaître l'impiété, la folie, la déraison et le délire. 26
Et je trouvai quelque chose de plus amer que la mort, c'est
la femme dont le cœur est un lacs et un filet, et les mains,
des chaînes. Celui qui est bon devant Dieu, lui échappe;
mais le pécheur est enlacé par elle. 27 Voyez! c'est ici ce
que j'ai trouvé en comparant une chose avec une autre pour
trouver la raison; 28 voici ce que mon âme cherche encore
sans que je l'aie trouvé: un homme, sur mille je l'ai trouvé;
mais une femme, dans tout ce nombre je ne l'ai pas trouvée.
29 La seule chose, prends-y garde, que j'aie trouvée, c'est
que Dieu créa les hommes droits, mais eux, ils ont cherché
beaucoup de détours.

8 Qui est égal au sage? et qui connaît l'explication des
choses? La sagesse de l'homme rend son visage
rayonnant et lui ôte son air farouche. – 2 Je [te le dis]:
Observe l'ordre du roi, et cela, à cause du serment que tu
as fait à Dieu! 3 Ne le déserte pas témérairement, et ne
persévère pas dans un mauvais parti, car il peut faire tout ce
qu'il lui plaît, 4 d'autant que la parole du roi est efficace; et
qui lui dira: Que fais-tu? – 5 Qui garde le commandement
est étranger à tout mauvais parti, et le cœur du sage connaît
le moment et la manière. 6 Car pour toute chose il est un
moment et une manière: aussi bien les maux qui menacent
l'homme sont nombreux; 7 nul en effet ne sait ce qui peut
arriver, car qui est-ce qui lui indiquera comment les choses
se passeront? – 8 Nul n'est maître de son souffle de vie, à
pouvoir retenir son souffle de vie; et nul n'est maître du jour
de la mort; il n'y a point d'exemption pour ce combat, et le
crime ne libère pas les siens. – 9 J'ai vu toutes ces choses,
et j'ai pris garde à tous les actes qui se font sous le soleil. Il
y a des époques où un homme a l'empire sur les hommes
pour leur malheur. 10 J'ai vu alors les impies recevoir une
sépulture, et ceux qui avaient fait le bien, étaient venus, et ils
partirent du lieu saint, et ils furent oubliés dans la Ville. C'est
aussi là une vanité. – 11 Parce que la sentence prononcée
sur les mauvaises actions ne s'exécute pas promptement,
c'est pourquoi le cœur des enfants des hommes se remplit
en eux du désir de faire le mal. 12 Mais quand même le
pécheur commet cent fois le crime, et prolonge ses jours, je
sais pourtant que ceux qui craignent Dieu, se trouveront bien
d'avoir craint en sa présence. 13 Mais il ne s'en trouvera pas
bien l'impie, et de même qu'une ombre, il ne prolongera pas
ses jours, lui qui n'a pas craint en présence de Dieu. 14 Il
est une vanité qui a lieu sur la terre, c'est qu'il y a des justes
dont le sort est en rapport avec les œuvres des impies, et
qu'il y a des impies dont le sort est en rapport avec les
œuvres des justes. Je dis: C'est là aussi une vanité. 15 Et je
vantai la joie, parce qu'il n'y a pas d'autre bien pour l'homme
sous le soleil que de manger et boire et se réjouir; c'est
là ce qui lui reste pour son labeur, durant les jours de vie
que Dieu lui accorde sous le soleil. 16 Lorsque je pris à
cœur de connaître la sagesse, et de considérer les affaires
dont on s'occupe sur la terre, (car ni jour ni nuit on ne laisse
ses yeux sentir le sommeil) 17 alors je vis toute l'œuvre
de Dieu, l'impuissance où est l'homme de saisir l'œuvre
qui s'accomplit sous le soleil; quelque peine que l'homme
prenne pour chercher, il ne trouve cependant pas, et quand
même le sage voudrait connaître, il ne parviendrait pourtant
pas à saisir.

9 En effet, j'ai appliqué mon cœur à toutes ces choses,
et cela pour éclaircir ce fait, que les justes et les sages
et leurs travaux sont entre les mains de Dieu, l'homme ne
sachant s'il est aimé ou haï: ils sont en face de la question
tout entière. 2 Tout arrive pareillement à tous; mêmes

événements au juste et à l'impie, à l'homme bon et pur et à
l'impur, à celui qui sacrifie et à celui qui ne sacrifie pas; il en
est de l'homme de bien comme du pécheur, de celui qui jure,
comme de celui qui craint de jurer. 3 C'est ici un mal dans
tout ce qui arrive sous le soleil, c'est que tous ont les mêmes
destinées: dès lors aussi le cœur des enfants des hommes
se remplit de malice, et la folie est dans leur cœur pendant
leur vie, et après cela… chez les morts! En effet, qui est
excepté? 4 Tous ceux qui vivent, conservent l'espérance; un
chien vivant vaut mieux qu'un lion mort. 5 Car les vivants
savent qu'ils mourront; mais les morts ne savent absolument
rien, et il n'y a plus de rétribution pour eux, puisque leur
mémoire est oubliée. 6 C'en est fait dès longtemps et de
leur amour, et de leur haine, et de leur ambition; et pour
l'éternité ils n'entrent plus en part de rien de ce qui se fait
sous le soleil. 7 Va, mange gaiement ton pain, et bois ton
vin dans la joie de ton cœur, car dès longtemps Dieu prend
plaisir à ce que tu fais. 8 Porte en tout temps des vêtements
blancs, et que sur ta tête jamais l'huile ne manque! 9 Jouis
de la vie avec la femme que tu aimes, durant tous les jours
de ta vie de vanité, qu'il t'a donnés sous le soleil, durant
tous les jours de ta vie de vanité! Car c'est ta part dans
la vie, et dans le labeur dont tu te fatigues sous le soleil.
10 Emploie ta force à faire tout ce que ta main trouvera à
faire! Car il n'y a plus ni œuvre, ni prudence, ni science,
ni sagesse dans les Enfers où tu vas. **(Sheol h7585)** 11 J'ai
encore vu sous le soleil que la course n'est pas pour les
agiles, ni la guerre pour les braves, non plus que le pain
pour les sages, non plus que les richesses pour les habiles,
non plus que la faveur pour ceux qui savent; mais le temps
et les événements leur viennent à la traverse à tous. 12 Car
le mortel ignore son heure, ainsi que les poissons qui se
prennent au filet meurtrier, et comme les oiseaux qui se
prennent dans les lacs: comme eux les enfants des hommes
sont enlacés au jour du malheur, quand il fond sur eux tout-
à-coup. 13 Néanmoins j'ai vu de la sagesse sous le soleil, et
elle m'apparut grande. 14 Il existait une petite ville, où il
ne se trouvait qu'un petit nombre d'hommes. Et un grand
roi marcha contre elle, et il la cerna et éleva contre elle de
grandes redoutes. 15 Et il s'y trouvait un homme pauvre qui
était sage; et ce fut lui qui par sa sagesse sauva la ville;
mais personne ne garda le souvenir de cet homme pauvre.
16 Et je dis: La sagesse vaut mieux que la bravoure, quoique
la sagesse du pauvre soit dédaignée, et que ses discours
ne soient pas écoutés. 17 Les discours calmes des sages
sont plus écoutés que la clameur du souverain qui est du
nombre des fous. 18 La sagesse vaut mieux que des armes
de guerre; mais un seul pécheur gâte beaucoup de bien.

10 Des mouches mortes font exhaler une odeur fétide à
l'huile du parfumeur; un peu de folie a la prépondérance
sur la sagesse et l'honneur. 2 La raison du sage est à sa
droite; la raison du fou est à sa gauche. 3 Quelle que soit la
voie que suive le fou, il manque de sens, et il dit à chacun
qu'il est un fou. 4 Si la colère du souverain s'élève contre
toi, ne cède pas la place, car le calme fait céder de grands
péchés. 5 Il est un mal que j'ai vu sous le soleil, par l'effet
d'une méprise qui procède du prince: 6 la folie est placée en
très haut lieu, et des riches sont assis en lieu bas. 7 J'ai
vu des esclaves montés sur des chevaux, et des princes
marchant à pied comme des esclaves. – 8 Celui qui creuse
une fosse, y tombera; et celui qui fait une brèche à un mur,
sera mordu par un serpent. 9 Celui qui remue des pierres,
s'y fera mal, et celui qui fend du bois, se risque; 10 si le
fer est émoussé, et qu'il n'en affile pas le tranchant, il lui
faudra un effort plus grand; mais la sagesse a l'avantage de
donner l'adresse. 11 Si le serpent mord quand il n'est pas
enchanté, l'enchanteur ne sert à rien. – 12 Les discours de
la bouche du sage ont la grâce; mais le fou est la victime de
ses propres lèvres; 13 le début des paroles de sa bouche
est folie, et la fin de son discours est un délire malfaisant. 14
Et le fou prodigue les paroles; [cependant] l'homme ignore
l'avenir, et qui lui découvre ce qui aura lieu après lui? 15
Le travail du fou le fatigue, car il ne sait pas trouver le
chemin de la ville. – 16 Malheur à toi, pays, qui as pour
roi un enfant, et dont les princes se mettent à table dès le
matin! 17 Bonheur à toi, pays, qui as pour roi un fils de
noble race, et dont les princes se mettent à table en temps
convenable, pour se restaurer, et non pour boire! 18 Quand
il y a paresse, la charpente se disloque; et, quand les mains
sont lâches, le logis a des voies d'eau. – 19 On apprête un
festin pour se réjouir, et le vin égaie les vivants; et l'argent
répond à tout. – 20 Même dans ta pensée ne maudis pas le
roi; et au fond de la chambre où tu couches, ne maudis
pas le riche! Car l'oiseau du ciel emportera tes propos, et le
volatile ailé publiera tes discours.

11 Jette ton pain à la surface des eaux, car longtemps
après tu le retrouveras; 2 fais-en part à sept et même
à huit; car tu ne sais pas quelle calamité il y aura sur la
terre. 3 Quand les nuages sont pleins de pluie, ils la versent
sur la terre; et, que l'arbre tombe vers le sud ou vers le nord,
il reste là, où il est tombé. – 4 Celui qui observe le vent, ne
sèmera point; et celui qui regarde les nuages, ne récoltera

point. – 5 De même que tu ignores quelle est la route du
vent, et comment les os se forment dans le sein de la femme
enceinte de même tu ne saurais connaître l'œuvre de Dieu
qui fait toutes choses. 6 Dès le matin sème tes semences,
et au soir ne laisse pas ta main oisive! Car tu ne sais si
c'est l'une ou l'autre qui réussira, ou si toutes deux elles
sont également bonnes. 7 La lumière est douce, et c'est un
bonheur pour les yeux de voir le soleil. 8 Car, lors même
que l'homme vit un grand nombre d'années, il trouve de la
joie dans toutes; il se souvient d'ailleurs qu'il y aura bien
des jours sombres, et que tout l'avenir est une vanité. 9
Réjouis-toi, jeune homme, pendant ton jeune âge, et laisse
ton cœur être heureux pendant les jours de ta jeunesse;
et suis la voie que te montre ton cœur, et le regard de tes
yeux. Sache en même temps que sur toutes ces choses
Dieu t'appellera au jugement. 10 Et bannis le chagrin de ton
cœur, et éloigne les maux de ton corps! Car la jeunesse et
l'aurore sont un souffle.

12 Et souviens-toi de ton Créateur pendant les jours de
ta jeunesse, avant que les jours des maux arrivent, et
que viennent les années dont tu diras: Je n'y ai point de
plaisir! 2 avant que s'obscurcissent le soleil et la lumière,
et la lune et les étoiles, et que les nuages reparaissent
après la pluie; 3 temps où les gardes de la maison ont
le tremblement, et où les hommes robustes se courbent;
où les meunières sont oisives, parce que leur nombre est
réduit; où celles qui regardent de leurs fenêtres ont des yeux
ternes; 4 où les portes sont fermées du côté du dehors;
cependant le moulin rend des sons grêles, et l'on s'éveille
au chant du passereau et l'on trouve faibles tous les effets
du chant; 5 alors aussi on redoute les lieux élevés, et l'on a
des terreurs en marchant et l'on dédaigne l'amande, et l'on
se dégoûte de la sauterelle et la câpre a perdu sa vertu; car
l'homme s'avance vers son séjour éternel, et les pleureuses
vont parcourir les rues; 6 avant que le cordon d'argent soit
détaché, et la lampe d'or mise en pièces; et avant qu'à
la fontaine le seau se brise et qu'à la citerne la roue soit
rompue, 7 et que la poudre retourne dans la terre, comme
elle y était, et que l'esprit retourne à Dieu qui l'a donné. 8
Vanité des vanités, dit l'Ecclésiaste, tout est vanité! 9 Au
reste, comme d'ailleurs l'Ecclésiaste était sage, il enseigna
aussi la science au peuple, et il fit des investigations et des
recherches, et il fut l'auteur d'un grand nombre de maximes.
10 L'Ecclésiaste s'appliqua à trouver des propos excellents;
et ce qui a été écrit avec droiture, est le langage, de la
vérité. 11 Les paroles des sages sont comme des aiguillons,
et les maîtres des assemblées sont comme des clous bien
plantés; c'est un seul Berger qui les donne. 12 D'ailleurs,
mon fils, c'est là que tu iras puiser la lumière; la composition
de beaucoup de livres n'a pas de fin, et trop d'étude est une
fatigue pour le corps. 13 Ecoutons la conclusion de tout le
discours: Crains Dieu et garde ses commandements! car
c'est là le tout pour l'homme. 14 Car Dieu fera venir toutes
les œuvres au jugement qu'il tiendra sur tout ce qui est
caché, soit bien, soit mal.

Cantiques

1 Cantique des cantiques, de Salomon. Qu'il m'embrasse
des baisers de sa bouche! **2** car tes caresses sont plus
exquises que le vin. **3** L'huile qui te parfume a une odeur
suave; ton nom est un parfum qui se répand; aussi les
vierges ont pour toi de l'amour. **4** Entraîne-moi! nous courrons
après toi. Le roi m'introduit dans ses appartements: dans
nos transports, de toi nous voulons nous réjouir, célébrer ton
amour plutôt que le vin; on a pour toi un véritable amour. **5**
Je suis noire, mais gracieuse, filles de Jérusalem, comme
les tentes de Cédar, comme les draperies de Salomon. **6** Ne
me considérez pas, parce que je suis noire, parce que le
soleil a lancé sur moi ses regards; les fils de ma mère, irrités
contre moi, m'ont réduite à garder les vignes, et ma vigne,
la mienne, je n'ai pu la garder. – **7** Dis-moi, ô toi qu'aime
mon âme, où tu pais tes brebis, où tu les fais reposer à
midi! car pourquoi errerais-je éperdue autour des troupeaux
de les compagnons? – – **8** Si tu l'ignores, ô la plus belle
des femmes, suis seulement les traces des brebis, et mène
paître tes chevreaux près des cabanes des bergers. **9** Au
coursier du char de Pharaon je te compare, ma bien-aimée.
10 Tes joues sont belles, entre les rangs [de perles], et ton
col, au milieu des colliers. **11** Nous le ferons des colliers
d'or semés de points d'argent.– – **12** Tandis que le roi est
entouré de sa cour, mon nard exhale son parfum. **13** Mon
bien-aimé est pour moi un bouquet de myrrhe, qui toujours
est fixé sur mon sein. **14** Mon bien-aimé est pour moi une
grappe de troène des vignobles d'En-Gueddi. – – **15** Voici, tu
es belle, ma bien-aimée, tu es belle! tes yeux sont ceux de
la colombe. – – **16** Voici, tu es beau, mon bien-aimé, tu es
aimable aussi; et notre lit c'est la verdure, **17** les solives de
nos maisons sont les cèdres, et nos lambris, les cyprès.

2 Je suis un narcisse de Saron, un lys des vallées. – –
2 Tel un lys parmi les ronces, telle est ma bien-aimée
parmi les jeunes filles. – – **3** Tel un pommier parmi les
arbres, tel est mon bien-aimé parmi les jeunes hommes.
Mon désir est d'être assise à son ombre, et son fruit est
doux à mon palais. **4** Il m'a fait entrer dans la maison où le
vin coule, et la bannière sous laquelle il me range, c'est
l'amour… **5** Pour me soutenir donnez-moi le sirop de raisins,
donnez-moi comme cordial la pomme [de Cydon]! car je suis
malade d'amour. **6** Que sa main gauche se place sous ma
tête, et que sa droite m'embrasse! – – **7** Je vous adjure,
filles de Jérusalem, par les gazelles et par les biches des
champs, n'éveillez pas, ne réveillez pas mon amour, plus tôt
qu'elle ne voudrait! **8** C'est la voix de mon bien-aimé! Voici, il
vient franchissant par sauts et par bonds les monts et les
collines. **9** Mon bien-aimé égale la gazelle, ou le faon des
biches. Le voilà debout derrière notre mur, avançant ses
yeux par la fenêtre, et les faisant briller au travers du treillis!
10 Mon bien-aimé se met à parler, et il me dit: « Lève-toi, ma
bien-aimée, ma beauté, et viens! **11** Car voici, l'hiver est
passé, les pluies ont cessé et ont fui; les fleurs paraissent
sur la terre; **12** la saison des mélodies est là, et la voix de la
tourterelle se fait entendre dans notre contrée; **13** le figuier
embaume ses fruits, et la vigne est en fleur, elle exhale son
parfum. Lève-toi, ma bien-aimée, ma beauté, et viens! **14**
Ma colombe! dans les cavités des rochers, dans les retraites
des lieux escarpés, fais-moi voir ta figure, fais-moi entendre
ta voix! car ta voix est douce, et ta figure gracieuse. » – **15**
Faites pour nous la chasse aux renards, aux petits renards
qui ravagent les vignes, quand nos vignes sont en fleur! **16**
Mon bien-aimé est à moi, et je suis à lui, il paît son troupeau
parmi les lys. **17** En attendant le trais du jour, et la fuite des
ombres, reviens! toi, mon bien-aimé, égalant la gazelle ou le
faon des biches franchis les monts qui nous séparent!

3 Une nuit, étant couchée, je cherchais celui qu'aime mon
âme; je le cherchais et ne le trouvais pas. **2** Je veux me
lever et parcourir la ville; dans les, rues et dans les places
je chercherai celai qu'aime mon âme. Je le cherchai, et
ne le trouvai pas. **3** Je fus rencontrée par les gardes qui
parcourent la ville. « Avez-vous vu celui qu'aime mon âme?
» **4** A peine je les avais passés, que je trouvai celui qu'aime
mon âme. Je le saisis et ne le laisse point aller, que je ne
l'aie conduit dans la maison de ma mère, et dans la chambre
de celle qui me porta dans son sein. – – **5** Je vous adjure,
filles de Jérusalem, par les gazelles ou par les biches des
champs; n'éveillez pas, ne réveillez pas mon amour, plus tôt
qu'elle ne voudrait! **6** Qui est celle qui monte ici du désert,
comme des colonnes de fumée, entourée d'une vapeur de
myrrhe et d'encens, et de toutes les poudres odorantes des
marchands? **7** Voici, c'est la litière de Salomon, escortée
de soixante guerriers pris parmi les guerriers d'Israël, **8**
tous tenant l'épée, formés au combat, ayant chacun son
épée à son flanc, en vue des alarmes nocturnes. **9** C'est
une litière que se fit le roi Salomon, de bois du Liban. **10** Il
en fit les colonnes d'argent, et le dossier, d'or, le siège, de
pourpre; le fond est un parquet, œuvre d'amour des filles de
Jérusalem. **11** Sortez et voyez, filles de Sion, le roi Salomon
portant la couronne dont sa mère le couronna, au jour de
ses fiançailles et au jour de la joie de son cœur.

4 Voici tu es belle, ma bien-aimée, voici, tu es belle; tes
yeux sont ceux de la Colombe derrière ton voile; la
chevelure est comme un troupeau des chèvres qui reposent
au penchant du mont de Galaad; **2** tes dents sont comme
un troupeau de brebis après la tonte, qui remontent du
bain, toutes mères de jumeaux, et dont aucune n'est sans
agneaux; **3** tes lèvres sont comme un fil de carmin, ton
parler est gracieux; tes joues sont comme des moitiés de
grenade, derrière ton voile; **4** ton col est comme la tour de
David, bâtie pour recevoir les armures; mille boucliers y sont
suspendus, tous pavois des héros; **5** tes deux mamelles
sont comme les deux faons jumeaux d'une biche, broutant
au milieu des lys. **6** En attendant le frais du jour, et la fuite
des ombres, j'irai à la montagne de la myrrhe, et au coteau
de l'encens. **7** Tu es d'une beauté parfaite, ma bien-aimée,
et en toi il n'y a pas un défaut. **8** Avec moi quitte le Liban,
ma fiancée! avec moi quitte le Liban! regarde loin de la cime
d'Amana, de la cime de Sénir et d'Hermon, des repaires des
lions, des montagnes des léopards! **9** Tu m'ôtes le cœur,
ma sœur, ma fiancée, tu m'ôtes le cœur par un seul regard
de tes yeux, par un seul des colliers de ton col. **10** Quel
charme dans ton amour, ma sœur, ma fiancée! Comme ton
amour est plus exquis que le vin, et le parfum de tes huiles
de senteur, plus exquis que tous les baumes! **11** Tes lèvres
distillent du miel, ô ma fiancée; ta langue repose sur le miel
et le lait, et le parfum de tes habits égale le parfum du
Liban. **12** Tu es un jardin fermé, ma sœur, ma fiancée, une
source fermée, une fontaine scellée. **13** Tes plants sont un
bocage de grenadiers, avec des fruits exquis, des troènes
unis au nard; **14** de nard et de safran, de roseau odorant
et de cannelle, avec tous les arbres qui donnent l'encens;
de myrrhe et d'aloès, avec les premiers des aromates; **15**
c'est une source pour des jardins, une fontaine d'eaux vives,
et des ruisseaux qui viennent du Liban. – – **16** Lève-toi,
Aquilon, et accours, Autan, souffle dans mon jardin, et que
les parfums s'en exhalent. Que mon bien-aimé pénètre dans
son jardin, et en goûte les fruits délicieux. –

5 Je viens dans mon jardin, ma sœur, ma fiancée! Je
cueille ma myrrhe avec mon baume; je mange mon miel
avec le jus de mes raisins; je bois mon vin avec mon lait. «
Mangez, compagnons, buvez et vous enivrez d'amour! » **2**
J'étais endormie, mais mon cœur veillait. C'est la voix de
mon bien-aimé! il heurte! « Ouvre-moi, ma sœur, ma bien-
aimée; ma colombe, ma pure! Car ma tête est pleine de
rosée, et mes tresses, de la bruine de la nuit… » **3** J'ai ôté
ma tunique, comment la remettrais-je? j'ai baigné mes pieds,
comment les souillerais-je?… **4** Mon bien-aimé avança sa
main par le soupirail, et mon cœur battit pour lui. **5** Je me
levai pour ouvrir à mon bien-aimé, et mes mains furent
trempées de myrrhe, et mes doigts, d'une myrrhe onctueuse,
en se posant sur les poignées du verrou. **6** J'ouvris à mon
bien-aimé; mais mon bien-aimé était parti, disparu. J'étais
hors de moi, quand il me parlait… Je le cherchai, mais ne
le trouvai point; je l'appelai, mais il ne répondit pas. **7** Je
fus trouvée par les gardes qui parcourent la ville; ils me
frappèrent et me meurtrirent; ils m'ôtèrent mon voile les
gardes des murs. **8** Je vous adjure, filles de Jérusalem;
si vous trouvez mon bien-aimé…, que pensez-vous à lui
dire?… Que je suis malade d'amour. – – **9** Qu'a ton bien-
aimé de plus qu'un autre bien-aimé, ô la plus belle des
femmes? Qu'a ton bien-aimé de plus qu'un autre bien-aimé,
pour nous adjurer ainsi? – – **10** Mon bien-aimé est blanc et
vermeil, remarquable parmi des milliers; **11** sa tête est un or
pur, ses tresses sont les rameaux flottants du palmier, noires
comme l'aile du corbeau, **12** ses yeux, comme ceux des
colombes près des ruisseaux, baignés dans le lait, comme
enchâssés à leur place, **13** ses joues, comme un parterre
de baume, une couche de parfums, ses lèvres, des lys qui
distillent une myrrhe onctueuse, **14** ses mains forment des
anneaux d'or garnis de chrysolithe; son corps est un travail
d'ivoire couvert de saphirs, **15** ses jambes, des colonnes de
marbre, posant sur des bases d'or; son aspect est pareil
à celui du Liban, aussi distingué que celui des cèdres; **16**
son palais est la douceur même, et toute sa personne est
agréable: tel est mon bien-aimé, tel est mon ami, filles de
Jérusalem. –

6 Où est allé ton bien-aimé, ô la plus belle des femmes?
où ton ami s'est-il dirigé? Nous voulons le chercher avec
toi. – – **2** Mon bien-aimé est descendu dans son jardin, près
des parterres de baume, pour se repaître dans les jardins, et
cueillir les lys. **3** Je suis à mon bien-aimé, et mon bien-aimé
est à moi; il se repaît au milieu des lys. **4** Ma bien-aimée,
tu es belle comme Thirza, attrayante comme Jérusalem,
mais redoutable comme des phalanges sous le drapeau. **5**
Détourne de moi tes yeux, car ils me donnent l'effroi. Ta
chevelure est comme un troupeau des chèvres qui reposent
sur les flancs de Galaad; **6** tes dents, comme un troupeau
de brebis qui reviennent du bain, toutes mères de jumeaux.
et dont aucune n'est sans agneaux; **7** telle une moitié de
grenade. telles sont les joues derrière ton voile. **8** Il y a
soixante reines, quatre-vingts concubines, et des filles sans
nombre; **9** mais une seule est ma colombe, ma pure; elle est
l'enfant unique de sa mère, la favorite de celle qui lui donna
naissance. Les filles la voient, et la disent heureuse, les

reines et les concubines, et la louent. 10 Qui est celle qui surgit comme l'aurore, belle comme la lune, pure comme le soleil, mais redoutable comme les phalanges sous le drapeau? – – 11 Je suis descendue au jardin des noyers, pour voir la fraîche verdure de la vallée, pour voir si la vigne montre ses bourgeons, si la grenade fleurit. 12 Je ne sais, mais mon désir m'a donné la vitesse des chars de mon noble peuple. – 13 Dès le matin nous irons aux vignes, nous observerons si la vigne pousse, épanouit ses boutons, si les grenadiers sont en fleur. Là je te ferai le don de mon amour.

7 Reviens! reviens! Sulamithe; reviens! reviens! afin que nous te voyions! – – Pourquoi regardez-vous la Sulamithe comme une danse de deux chœurs? – – 2 Que tes pieds sont beaux dans ta chaussure, fille de prince! Les contours de ta hanche sont comme des colliers ouvragés par les mains de l'artiste; 3 ta taille est une coupe arrondie où ne manque jamais le vin parfumé; ton sein, un tas de froment enclos dans des lys, 4 tes deux mamelles, comme les deux faons jumeaux d'une biche; 5 ton col, comme une tour d'ivoire, tes yeux, comme les étangs d'Hesbon à la porte de Beth-Rabbim, ton nez, comme la tour du Liban qui regarde Damas, 6 ta tête élevée est pareille au Carmel, et tes cheveux, à la pourpre royale, dans les réseaux qui les retiennent. 7 Que tu es belle et que tu es attrayante, ô mon amour, avec tes charmes! 8 Par ce port qui est le tien, tu ressembles au palmier, et ta gorge présente deux grappes du dattier. 9 Je dis: Je veux m'élancer à la cime du palmier, et saisir ses rameaux! Que ton sein soit comme les grappes de la vigne, et le parfum de ton haleine, comme la pomme [de Cydon], 10 et ta bouche, comme un vin excellent – – qui coule facilement pour mon bien-aimé, glisse sur les lèvres de ceux qui s'endorment. 11 Je suis à mon bien-aimé, et l'objet de ses désirs. 12 Viens, mon bien-aimé, allons aux champs, demeurons au village! 13 Dès le matin nous irons aux vignes, nous observerons si la vigne pousse, épanouit ses boutons, si les grenadiers sont en fleur. Là je te ferai le don de mon amour.

8 O! que n'es-tu pour moi, comme un frère allaité à la mamelle de ma mère? Te rencontrant dehors je pourrais l'embrasser, sans encourir le mépris. 2 Je veux te conduire, l'amener à la maison de ma mère; tu m'instruiras: je te donnerai pour breuvage le vin parfumé, le moût de mes grenades. 3 Que sa main gauche se pose sous ma tête, et que sa droite m'embrasse! – – 4 Je vous adjure, filles ne Jérusalem, n'éveillez pas, ne réveillez pas mon amour, plus tôt qu'elle ne voudrait! 5 Qui est celle qui monte ici du désert, appuyée sur son bien-aimé? – – C'est sous le pommier que j'éveillai ton amour; c'est là que ta mère te donna naissance, là que te donna naissance celle qui t'enfanta. 6 Tiens-moi comme un sceau sur ton cœur, comme un sceau sur ta main! Car l'amour est fort comme la mort, et la jalousie inflexible comme les Enfers; ses ardeurs sont des ardeurs de feu, une flamme de Dieu. (Sheol h7585) 7 De grandes eaux ne sauraient éteindre l'amour, ni les torrents, le submerger. Quand un homme offrirait tous les trésors de sa maison en échange de l'amour, on le repousserait avec dédain. – 8 Nous avons une petite sœur, qui n'a pas encore ses mamelles; que ferons-nous de noire sœur, lorsqu'il sera question d'elle? 9 Si elle est un mur, nous bâtirons sur elle un château d'argent. Si elle est une porte, nous la garantirons avec des battants de cèdre. – – 10 Je serai un mur, et mes mamelles comme des tours, alors je serai à ses yeux comme celle qui trouve paix. 11 Salomon avait une vigne à Baal-Hamon; il remit la vigne à des tenanciers; ils payaient chacun mille sicles pour sa récolte. 12 Je surveille moi-même ma vigne. Que les mille sicles te restent, Salomon, et les deux cents à ceux qui serrent sa récolte! 13 Habitante des jardins! des amis écoutent ta voix; fais-la moi entendre! – – 14 Fuis, mon bien-aimé, à l'égal de la gazelle ou du faon de la biche, par dessus les monts des aromates!

Isaïe

1 Révélation d'Ésaïe, fils d'Amots, qui lui fut révélée
touchant Juda et Jérusalem, dans le temps d'Hosias, de
Jotham, d'Achaz, d'Ézéchias, roi de Juda. **2** Cieux, écoutez!
Terre, prête l'oreille! car l'Éternel parle. J'ai nourri et élevé
des enfants, mais ils se sont rebellés contre moi. **3** Le
bœuf connaît son possesseur, et l'âne la crèche de son
maître: **4** Israël ne le connaît pas, mon peuple ne le distingue
pas. Malheur à la nation pécheresse, à la nation chargée
d'iniquité, à la race méchante, aux enfants dénaturés! Ils ont
abandonné l'Éternel, méprisé le Saint d'Israël, se sont retirés
en arrière!... **5** Où vous frapper encore, si vous ajoutez à vos
rébellions? **6** La tête entière est malade, et le cœur entier
dans le dépérissement. De la plante des pieds jusqu'à la tête
rien n'y est sain; c'est blessure, et contusion, et plaie vive,
qui ne sont ni pansées, ni bandées, ni adoucies avec l'huile.
7 Votre pays est désolé, vos villes brûlées au feu, et vos
champs, sous vos yeux des étrangers les dévorent; c'est une
dévastation, comme quand des étrangers saccagent. **8** Et la
fille de Sion reste comme une hutte dans une vigne, comme
une guérite dans un champ de concombres, comme une
ville épargnée. **9** Si l'Éternel des armées ne nous eût laissé
un faible reste, nous étions pareils à Sodome, assimilés à
Gomorrhe. **10** Entendez la parole de l'Éternel, princes de
Sodome! Écoutez la loi de notre Dieu, peuple de Gomorrhe!
11 Que me fait le nombre de vos sacrifices? dit l'Éternel: j'ai
à satiété des holocaustes de béliers et de la graisse des
veaux gras; et au sang des taureaux et des agneaux et des
boucs je ne prends point de plaisir. **12** Quand vous venez
vous présenter devant moi, qui vous demande de fouler
mes parvis? **13** N'offrez plus d'oblations menteuses! J'ai
en horreur l'encens, les nouvelles lunes et les sabbats, la
convocation de l'assemblée; je ne souffre pas le crime et les
fêtes solennelles. **14** Vos nouvelles lunes et vos fêtes, mon
âme les a en aversion; elles me sont à charge, je suis las de
les supporter. **15** Et quand vous tendez vos mains, je me
cache les yeux devant vous; même quand vous multipliez
vos prières, je n'écoute pas: vos mains sont pleines de sang.
16 Lavez-vous, purifiez-vous, ôtez de devant mes yeux la
malice de vos actions, cessez de mal faire, **17** apprenez à
bien faire, recherchez la droiture, redressez l'iniquité, faites
droit à l'orphelin, défendez la veuve! **18** Venez et plaidons,
dit l'Éternel. Si vos péchés sont comme le vermillon, ils
deviendront blancs comme la neige; s'ils sont rouges comme
la pourpre, ils deviendront tels que la laine. **19** Si vous
avez la volonté et l'obéissance, vous vous nourrirez des
biens du pays; **20** mais si vous êtes rénitents et rebelles,
de l'épée vous serez la proie, car la bouche de l'Éternel
a parlé. **21** Comment la cité fidèle s'est-elle changée en
prostituée? Elle était remplie d'équité, la justice y habitait, et
maintenant des meurtriers! **22** Ton argent s'est changé en
scories, ton vin a été coupé d'eau; **23** tes princes sont des
rebelles et les compagnons des voleurs; tous ils aiment les
dons corrupteurs et recherchent les présents; ils ne font
pas droit à l'orphelin, et la cause de la veuve ne vient pas
jusqu'à eux. **24** Aussi, tel est l'arrêt du Seigneur, de l'Éternel
des armées, du Fort d'Israël: Oui, je prendrai satisfaction
de mes ennemis et me vengerai de mes adversaires. **25**
Et je porterai la main sur toi, et comme avec la potasse
je fondrai tes scories, et ôterai tout le plomb qui est en
toi; **26** et je te rendrai des juges tels que dans l'origine, et
des conseillers tels qu'au commencement. Alors tu seras
appelée Ville de la justice, Cité fidèle. **27** Sion sera sauvée
par la droiture, et ses [habitants] convertis par la justice; **28**
mais ruine sur les rebelles et les pécheurs à la fois! et ceux
qui abandonnent l'Éternel périront. **29** Car ils seront confus à
cause des térébinthes que vous aimez, et vous rougirez à
cause des jardins que vous chérissez; **30** car vous serez
comme un térébinthe dont le feuillage est flétri, et comme un
jardin privé d'eau. **31** Et l'homme fort sera l'étoupe, et son
œuvre l'étincelle, et ils brûleront l'un et l'autre ensemble, et
personne qui éteigne.

2 La parole qui fut révélée à Ésaïe, fils d'Amots, sur Juda et
Jérusalem. **2** Et il arrivera, dans la suite des temps, que
la montagne de la maison de l'Éternel aura ses fondements
sur le sommet des montagnes, et s'élèvera au-dessus des
éminences, et que tous les peuples y afflueront. **3** Et des
nations nombreuses s'achemineront en disant: « Venez, et
montons à la montagne de l'Éternel, à la maison du Dieu de
Jacob, et Il nous enseignera ses voies, et nous suivrons
ses sentiers! » Car la Loi sortira de Sion, et la parole de
l'Éternel de Jérusalem; **4** et Il sera le juge des peuples et
l'arbitre de nations nombreuses: et ils forgeront leurs épées
en hoyaux, et leurs lances en serpes; un peuple contre
un peuple ne lèvera plus l'épée, et ils n'apprendront plus
la guerre. **5** Maison de Jacob, venez, et marchons à la
lumière de l'Éternel! **6** Car, [ô Éternel], tu as abandonné
ton peuple, la maison de Jacob, parce qu'ils sont pleins de
l'Orient, et divinateurs comme les Philistins, et qu'ils donnent
la main aux enfants de l'étranger: **7** et son pays est plein
d'argent et d'or, et ses trésors sont infinis; et son pays est
plein de chevaux, et ses chars sont innombrables; **8** et son
pays est plein d'idoles; ils se prosternent devant l'œuvre

de leurs mains, devant ce qu'ont façonné leurs doigts. 9
Mais l'homme sera abaissé et le personnage humilié, et tu
ne saurais leur pardonner. 10 Fuis dans les rochers et te
cache dans la poussière, devant les terreurs de l'Éternel et
devant l'éclat de sa majesté. 11 Le fier regard de l'homme
sera humilié, et l'orgueil du personnage abaissé, et l'Éternel
en ce jour sera seul élevé. 12 Car il est une journée de
par l'Éternel des armées, contre tout ce qui est altier et
élevé, et contre tout ce qui s'élève, afin qu'il soit humilié;
13 et contre tous les cèdres du Liban hauts et élevés, et
contre tous les chênes de Basan, 14 et contre toutes les
montagnes élevées, et contre toutes les collines éminentes,
15 et contre toutes les hautes tours, et contre toutes les fortes
murailles, 16 et contre tous les navires de Tarsis, et contre
tout ce qui est d'un bel aspect. 17 Et la fierté des hommes
sera humiliée, et l'orgueil des personnages abaissé; et
l'Éternel en ce jour sera seul élevé; 18 et les idoles en entier
disparaîtront. 19 On s'enfoncera dans les cavernes des
rochers et dans les grottes de la terre, devant les terreurs de
l'Éternel et devant l'éclat de sa majesté, quand Il se lèvera
pour terrifier la terre. 20 En ce jour les hommes jetteront
leurs idoles d'argent et leurs idoles d'or, qu'ils s'étaient faites
pour les adorer, aux rats et aux chauves-souris, 21 pour
s'enfoncer dans les fentes des rochers et dans les gorges
des montagnes, devant les terreurs de l'Éternel et devant
l'éclat de sa majesté, quand Il se lèvera pour terrifier la terre.
22 Cessez donc de compter sur l'homme, dans les narines
duquel il n'y a qu'un souffle; car quel cas faire de lui?

3 Car voici, le Seigneur, l'Éternel des armées, va ôter de
Jérusalem et de Juda tout appui et toute ressource, toute
ressource de pain et toute ressource d'eau, 2 le héros et le
guerrier, le juge et le prophète, et le divinateur et l'Ancien, 3
le chef de cinquante, le notable et le conseiller, et l'artiste
expert et l'habile enchanteur. 4 Et je leur donnerai des
adolescents pour chefs et des enfants régneront sur eux. 5
Et le peuple devient oppresseur, l'homme envers un autre
homme, et chacun envers son prochain; il y a insurrection
de l'enfant contre le vieillard, et des petits contre les grands.
6 Car l'un saisit son frère dans la maison paternelle: « Tu as
des vêtements, viens! sois notre Prince! prends en mains
cet état en ruine! » 7 En ce jour-là celui-ci répondra et dira:
« Je ne saurais être le médecin, et dans ma maison il n'y a
ni pain, ni vêtements; ne m'établissez pas prince du peuple!
» 8 Car Jérusalem chancelle et Juda tombe, parce que leurs
paroles et leurs œuvres sont contre l'Éternel, pour braver
les regards de sa majesté. 9 L'air de leur visage témoigne
contre eux, et comme Sodome ils publient leur péché, ne le
dissimulent pas. Malheur à leur âme! car ils se préparent
des maux. 10 Dites que le juste est heureux, car il goûte les
fruits de ses œuvres. 11 Malheur à l'impie! le malheureux!
car ce qu'il a fait lui sera rendu. 12 Des enfants sont les
oppresseurs de mon peuple, et des femmes le gouvernent.
Mon peuple! tes guides t'égarent, et ruinent le chemin que tu
devrais suivre. 13 L'Éternel est levé pour faire le procès, et
Il est debout pour juger les tribus. 14 L'Éternel paraît en
jugement avec les anciens de son peuple et ses chefs: «
C'est vous qui avez brouté la vigne! la dépouille du pauvre
est dans vos maisons! 15 Que faites-vous de fouler mon
peuple et de meurtrir le visage des misérables? » dit le
Seigneur, l'Éternel des armées. 16 Et l'Éternel dit: Parce
que les filles de Sion sont fières et vont le cou renversé,
et lançant des regards, qu'elles marchent à petits pas et
font résonner les boucles de leurs pieds, 17 le Seigneur
pèlera le crâne des filles de Sion, et l'Éternel découvrira
leur nudité. 18 En ce jour le Seigneur enlèvera les boucles,
parure de leurs pieds, et les filets et les lunules; 19 les
pendants d'oreilles et les bracelets et les voiles; 20 les
bandeaux et les chaînettes de pieds, et les ceintures et les
flacons de senteur, et les amulettes; 21 les bagues et les
boucles de narines; 22 les habits magnifiques et les larges
tuniques, et les manteaux et les gibecières; 23 les miroirs et
les chemises, et les turbans et les crêpes. 24 Et au lieu de
parfum, il y aura infection; et au lieu de ceinture, une corde;
et au lieu de cheveux bouclés, une tête chauve; et au lieu
de la mante, un cilice pour se ceindre; la marque, au lieu de
la beauté. 25 Tes hommes périront par l'épée, et tes héros
dans le combat. 26 Et ses portes seront gémissantes et
dans le deuil, et désolée elle s'assiéra sur la terre.

4 Et sept femmes viendront en ce jour saisir un même
homme, et lui diront: « Nous voulons manger notre pain
et nous vêtir de nos habits; seulement, que nous portions
ton nom! fais cesser notre opprobre! » 2 En ce jour-là, le
Germe de l'Éternel sera l'ornement et la gloire, et le fruit
de la terre sera l'orgueil et la parure des restes échappés
d'Israël. 3 Et quiconque sera laissé en Sion et survivra dans
Jérusalem, portera le nom de Saint, quiconque sera inscrit
au livre des vivants en Jérusalem; 4 quand le Seigneur
aura lavé les ordures des filles de Sion, et fait disparaître le
sang de Jérusalem de son sein, par l'Esprit de jugement et
par l'Esprit d'extermination. 5 Et sur toute l'étendue de la
montagne de Sion, et sur ses lieux d'assemblées, l'Éternel
établira pendant le jour un nuage et une fumée, et de nuit
l'éclat d'un feu allumé; car toute magnificence est mise à
couvert; 6 et il y aura un abri pour donner de l'ombrage

pendant le jour contre la chaleur, et pour être un refuge et
une retraite contre l'orage et la pluie.

5 Je veux chanter pour mon ami le chant de mon ami sur
sa vigne. Mon ami avait une vigne sur un coteau fertile.
2 Et il la défonça, et en ôta les pierres, et y mit un plant
généreux, et bâtit une tour au milieu d'elle, et y creusa aussi
un pressoir; et il espérait qu'elle donnerait de bons raisins,
mais elle a donné des fruits sauvages. 3 Et maintenant,
habitants de Jérusalem et hommes de Juda, soyez juges
entre moi et ma vigne! 4 Qu'y avait-il encore à faire pour
ma vigne, que je n'aie fait pour elle? D'où vient, quand
j'en espérais de bons raisins, qu'elle a produit des fruits
sauvages? – 5 Et maintenant, je vous annonce ce que je
vais faire à ma vigne: enlever sa clôture, pour qu'elle soit
broutée; abattre son mur, pour qu'elle soit foulée; 6 et je la
ruinerai, et elle ne sera ni taillée, ni sarclée, pour qu'elle
monte en ronces et en épines, et aux nuages je défendrai
d'y laisser descendre la pluie. 7 Mais la vigne de l'Éternel
des armées, c'est la maison d'Israël; et les hommes de
Juda, son plant favori; Il en attendait des mœurs justes,
et voici, il y a des meurtres; de l'innocence, et voici, l'on y
crie vengeance. 8 Malheur à ceux qui ajoutent maison à
maison, joignent champ à champ, jusqu'à ne plus laisser de
terrain, et à être seuls établis dans le pays! 9 A mes oreilles
l'Éternel des armées le dit: Oui, leurs maisons nombreuses
seront dévastées, et ces grandes et belles maisons, vides
d'habitants! 10 Car dix arpents de vignes rendront un bath,
et un homer de semences rendra un épha. 11 Malheur à
ceux qui, debout dès le matin, courent après la cervoise, et
veillent bien avant dans la nuit, échauffés par le vin! 12 Et le
luth, et la harpe, la cymbale et la flûte, et le vin entrent dans
leurs festins; mais à l'œuvre de l'Éternel ils n'ont point égard,
et ne considèrent point l'ouvrage de ses mains. 13 Aussi mon
peuple marche à la captivité sans s'en douter; et sa noblesse
va sentir la faim, et sa multitude brûler de soif. 14 Aussi
l'Enfer ouvre une bouche avide et une gueule béante sans
mesure; et leur magnificence, et leur pompe, et leur tumulte,
et toutes leurs joies y tombent. (Sheol h7585) 15 Alors l'homme
sera abaissé et le personnage humilié, et les regards des
superbes abaissés, 16 et l'Éternel des armées sera élevé
par ses jugements, et le Dieu saint sanctifié par sa justice.
17 Alors des brebis paîtront comme dans leur pâturage, et
des étrangers dévoreront les champs désolés des riches. 18
Malheur à ceux qui tirent à eux le crime avec les cordes du
vice, et le péché comme avec les traits d'un chariot! 19 qui
disent: « Qu'il hâte, qu'il accélère son œuvre, afin que nous
voyions! qu'il arrive, qu'il s'exécute le décret du Saint d'Israël,
pour que nous sachions! » 20 Malheur à ceux qui appellent le
mal bien et le bien mal, qui changent l'obscurité en lumière et
la lumière en obscurité, qui changent l'amertume en douceur
et la douceur en amertume! 21 Malheur à ceux qui sont
sages à leurs yeux, et qui se croient sensés! 22 Malheur aux
héroïques buveurs de vin, et aux hommes braves pour mêler
la cervoise, 23 qui pour un présent renvoient l'impie absous,
et frustrent le juste de son droit! 24 Aussi, comme la langue
du feu dévore le chaume, et comme l'herbe sèche s'affaisse
dans les flammes, de même leur racine sera comme une
vermoulure, et leur fleur s'élèvera comme une poussière; car
ils méprisent la loi de l'Éternel des armées, et dédaignent
la parole du Saint d'Israël. 25 Aussi la colère de l'Éternel
s'allume contre son peuple, et Il étend sa main contre lui et
les frappe; et les montagnes en tremblent, et leurs cadavres
comme le fumier jonchent les rues. Cependant sa colère
ne se ralentit pas, et sa main est toujours étendue. 26 Et Il
dresse un étendard pour appeler les peuples lointains, et Il
en siffle un des bouts de la terre; et voici, prompt et rapide,
il arrive; 27 personne n'y est las, personne n'y chancelle;
il ne dort ni ne sommeille, et la ceinture de ses reins ne
se détache point, et les courroies de sa chaussure ne se
rompent point. 28 Ses traits sont acérés et tous ses arcs
bandés; le sabot de ses chevaux est comparable au caillou,
et ses roues à l'ouragan. 29 Son rugissement est celui de la
lionne; il rugit comme les jeunes lions, il gronde et saisit sa
proie et l'emporte, et personne ne la sauve; 30 et en ce jour
contre lui il grondera comme gronde la mer. Et si on regarde
la terre, voici, ce sont des ténèbres, angoisse et lumière,
puis ténèbres dans son ciel.

6 L'année de la mort du roi Hosias, je vis le Seigneur
assis sur un trône éminent et élevé, et les pans de son
manteau remplissaient le temple. 2 Des Séraphins debout
l'entouraient; ils avaient chacun d'eux six ailes: de deux ils se
couvraient le visage, et de deux ils se couvraient les pieds,
et de deux ils volaient. 3 Et ils s'entre-répondaient disant:
Saint, saint, saint est l'Éternel des armées! toute la terre
est pleine de sa magnificence! 4 Et les bases des seuils
s'ébranlaient à la voix de ce chœur, et la maison se remplit
de fumée. 5 Alors je dis: Malheur à moi! je vais périr! car je
suis un homme aux lèvres souillées, et j'habite au milieu
d'un peuple aux lèvres souillées, et mes yeux ont vu le Roi,
l'Éternel des armées! 6 Mais l'un des Séraphins vola jusqu'à
moi, ayant dans sa main une pierre brûlante qu'avec une
pince il avait prise sur l'autel. 7 Et il en toucha ma bouche et
dit: Voici, ceci a touché tes lèvres, et ton crime est enlevé,

et ton péché expié. 8 Et j'entendis la voix du Seigneur qui
disait: Qui enverrai-je, et qui ira pour nous? Alors je dis:
Me voici! envoie-moi! 9 Et Il dit: Va, et dis à ce peuple:
Écoutez, écoutez! mais vous n'entendrez pas! regardez!
regardez! mais vous ne comprendrez pas! 10 Appesantis le
cœur de ce peuple, et rends ses oreilles dures, et ses yeux
aveugles! de peur qu'il ne voie de ses yeux et n'entende
de ses oreilles, et que son cœur ne comprenne, et qu'il ne
se convertisse et ne soit guéri. 11 Alors je dis: Jusques à
quand?... Seigneur! Et il dit: Jusqu'à ce que s'écroulent
leurs villes privées d'habitants, et leurs maisons privées
d'hommes, et que leur pays soit désolé et désert. 12 Car
l'Éternel éloignera les hommes, et grande sera la solitude
dans le pays. 13 Que s'il y reste encore la dixième partie,
une seconde ruine l'atteindra. Mais tel un térébinthe ou un
chêne auquel, après la coupe, il reste un rejeton, ainsi [il lui
restera] une sainte race pour rejeton.

7 Et il arriva au temps d'Achaz, fils de Jotham, fils d'Hosias,
roi de Juda, que Retsin, roi de Syrie, et Pékach, fils
de Remalia, roi d'Israël, se mirent en campagne contre
Jérusalem pour l'attaquer; mais ils ne purent l'attaquer. 2 Et
l'on donna cet avis à la maison de David, en ces mots: Le
Syrien est campé en Éphraïm. – Alors son cœur et le cœur
de son peuple trembla, comme tremblent les arbres de la
forêt au souffle du vent. 3 Alors l'Éternel dit à Ésaïe: Va
donc te présenter à Achaz, toi et Schear-jaschoub ton fils,
au bout de l'aqueduc de l'étang supérieur, vers le sentier
du champ du foulon, 4 et dis-lui: Sois sur tes gardes, mais
sois tranquille! ne crains rien! et que ton cœur ne faiblisse
pas devant ces deux bouts de tisons fumants, parce que
s'est allumée la colère de Retsin et du Syrien, et du fils de
Remalia, 5 et que la Syrie médite ta ruine, ainsi que Éphraïm
et le fils de Remalia, disant: 6 Marchons contre Juda, et
donnons-lui l'alarme, et battons [la ville] en brèche pour y
entrer, et établissons-y pour roi le fils de Tabeel. 7 Ainsi
parle le Seigneur, l'Éternel: Cela n'aura pas lieu et il n'en
sera rien; 8 car le chef-lieu de la Syrie sera encore Damas,
et le chef de Damas Retsin (et encore soixante-cinq ans, et
Éphraïm sera mis en pièces et cessera d'être un peuple); 9
et le chef-lieu d'Éphraïm sera encore Samarie, et le chef
de Samarie le fils de Remalia. Que si vous ne croyez pas,
vous ne vous soutiendrez pas. 10 Et l'Éternel parla encore à
Achaz et lui dit: 11 Demande à l'Éternel ton Dieu qu'un signe
te soit donné; demande qu'il paraisse dans les lieux bas, ou
en haut dans les lieux élevés. **(Sheol h7585)** 12 Et Achaz dit:
Je ne veux ni demander, ni tenter l'Éternel! 13 Alors il dit:
Eh bien! écoutez, maison de David! Est-ce trop peu pour
vous de lasser les hommes, que vous lassez aussi mon
Dieu? 14 C'est pourquoi l'Éternel lui-même vous donnera un
signe: Voici, la vierge concevra, et elle enfantera un fils,
et l'appellera Immanuel. 15 Il mangera du lait et du miel,
jusqu'à ce qu'il sache rejeter le mal et choisir le bien. 16 Car
avant que l'enfant sache rejeter le mal et choisir le bien, le
pays dont les deux rois t'alarment, sera désolé. 17 L'Éternel
amènera pour toi et pour ton peuple, et pour la maison de
ton père, des jours tels qu'il n'en est point venu depuis le
jour où Éphraïm s'est détaché de Juda, (le roi d'Assyrie).
18 Et en ce jour-là l'Éternel fera arriver les mouches qui
sont à l'extrémité des fleuves de l'Egypte, et les abeilles
qui sont dans le pays d'Assur; 19 et elles viendront, et se
poseront toutes dans les vallées escarpées, et dans les
fentes des rochers, et dans tous les buissons, et dans tous
les pâturages. 20 En ce jour-là, le Seigneur rasera avec un
rasoir loué au-delà du fleuve (le roi d'Assyrie) la tête et le
poil des jambes, et Il enlèvera aussi la barbe. 21 Et dans ce
même temps, un homme entretiendra une petite vache et
deux brebis, 22 et obtenant beaucoup de lait il en mangera
la crème, car c'est de la crème et du miel que mangeront
tous ceux qui seront laissés de reste dans le pays. 23 Et
en ce même temps, tout lieu qui contiendra mille ceps de
mille sicles d'argent, deviendra épines et ronces. 24 Avec la
flèche et l'arc on y viendra; car tout le pays sera épines et
ronces. 25 Et sur toutes les montagnes que l'on bêchait
avec la bêche, tu n'iras plus, par crainte des épines et des
ronces: et ce sera un pâturage pour le bétail et un sol foulé
par les moutons.

8 Et l'Éternel me dit: Trouve-toi une grande table et y écris
en caractères vulgaires: « Pillage prompt, proie subite.
» 2 Je dus aussi me trouver des témoins dignes de foi,
Urie le sacrificateur, et Zacharie, fils de Barachie. 3 Et je
m'approchai de la prophétesse, et elle conçut et enfanta un
fils; et l'Éternel me dit: Donne-lui pour nom Pillage-prompt-
proie-subite. 4 Car, avant que l'enfant sache dire: Mon père
et ma mère, on portera les richesses de Damas et le pillage
de Samarie devant le roi d'Assyrie. 5 Et l'Éternel me parla
encore et me dit: 6 Parce que ce peuple dédaigne les eaux
de Siloë dont le courant est doux, et se réjouit à la vue de
Retsin et du fils de Remalia, 7 pour cela, voici, le Seigneur
fera avancer contre vous les puissantes et grandes eaux
du fleuve (le roi d'Assyrie et toute sa magnificence), et il
s'élèvera au-dessus de son lit, et passera par-dessus toutes
ses rives, 8 et il pénétrera en Juda, il débordera et inondera,
à hauteur d'homme il atteindra, et le déploiement de ses
ailes remplira dans toute son étendue ton pays, ô Immanuel!

9 Peuples, grondez! mais soyez effrayés! entendez-le, vous
tous, habitants des terres reculées, équipez-vous! mais
soyez effrayés! équipez-vous! mais soyez effrayés! 10
Formez un plan! et il sera déjoué; annoncez un projet! et il
sera sans effet, car Dieu est avec nous. 11 Car ainsi me
parla l'Éternel, quand sa main me saisit, et qu'il m'avertit de
ne pas m'engager dans la voie de ce peuple, en me disant:
12 N'appelez pas ligue tout ce que ce peuple appelle ligue,
et ne craignez pas ce qu'il craint, et ne répandez pas l'effroi!
13 L'Éternel des armées, lui, honorez-le comme Saint! qu'il
soit l'objet de votre crainte, et soit celui de votre frayeur:
14 et Il sera un sanctuaire, et une pierre de scandale, et
une roche d'achoppement pour les deux maisons d'Israël,
un lacs et un piège pour les habitants de Jérusalem; 15 et
plusieurs y trébucheront et tomberont, et seront écrasés, et
enlacés et pris. – 16 Plie la déclaration, scelle la révélation
avec l'aide de mes disciples! 17 Et je compte sur l'Éternel,
qui cache sa face à la maison de Jacob, et j'espère en lui.
18 Voici, moi et les enfants que m'a donnés l'Éternel, nous
sommes des signes et des figures en Israël de par l'Éternel
des armées, qui réside sur la montagne de Sion. 19 Et si
l'on vous dit: Consultez les évocateurs et les devins qui
marmottent et murmurent! [dites:] Un peuple ne consulterait-
il pas son Dieu? en faveur des vivants [s'adressera-t-il] aux
morts? 20 « A la loi et au témoignage! » S'ils ne tiennent
pas ce langage, pour eux il n'y aura pas d'aurore. 21 Et ils
erreront dans le pays, accablés et affamés; et ayant faim ils
s'irriteront et maudiront leur Roi et leur Dieu; et ils tourneront
leurs yeux en haut 22 et ils regarderont sur la terre, et voici,
c'est détresse et obscurité, ténèbres angoissantes; et dans
la nuit ils sont refoulés.

9 Mais il ne fera pas [toujours] sombre là où il y a
[maintenant] angoisse. Si les premiers temps ont couvert
d'opprobre le pays de Zabulon et le pays de Nephthali, les
temps qui suivront couvriront de gloire la côte de la mer,
au-delà du Jourdain, la contrée des Gentils. 2 Le peuple
qui marche dans les ténèbres, voit une grande lumière: sur
ceux qui sont assis au pays de l'ombre de mort, resplendit
une lumière. 3 Tu rends le peuple nombreux, tu augmentes
sa joie; ils se réjouissent devant toi, comme on se réjouit
à la moisson, comme on s'égaie au partage du butin. 4
Car le joug qui lui pèse, la verge qui bat son épaule, et le
bâton de son oppresseur, tu le brises comme à la journée
de Madian. 5 Car toute chaussure qu'on chausse dans la
mêlée, et tout habit de guerre roulé dans le sang, seront
brûlés, seront la proie des flammes. 6 Car un enfant nous
est né, un Fils nous est donné, et l'empire repose sur son
épaule, et on lui donne pour nom Merveille, Conseiller, Dieu
Fort, Père éternel, Prince de paix, 7 pour l'accroissement de
l'empire, et pour une paix sans fin sur le trône de David
et sur son royaume, afin de l'affermir et de le soutenir par
le droit et la justice, dès maintenant à l'éternité. C'est ce
qu'opérera le zèle de l'Éternel des armées. 8 Le Seigneur
dirige contre Jacob une parole, qui va frapper Israël, 9 et elle
se fera sentir à tout le peuple, à Éphraïm et aux habitants de
Samarie qui, dans l'orgueil et la fierté du cœur, disent: 10 «
Des briques se sont écroulées, et en pierres de taille nous
rebâtirons; des sycomores ont été coupés, et par des cèdres
nous les remplacerons. » 11 Car l'Éternel rendra les ennemis
de Retsin supérieurs à eux, et Il armera leurs ennemis, 12
les Syriens par devant et les Philistins par derrière, pour
qu'ils mangent Israël à pleine bouche. Malgré tout cela,
sa colère ne cesse point, et sa droite est encore étendue.
13 Mais le peuple ne revient pas à Celui qui le frappe, et
de l'Éternel des armées ils ne s'enquièrent pas. 14 Aussi
l'Éternel arrachera d'Israël la tête et la queue, le rameau
de palmier et le jonc, en un même jour. 15 (L'ancien et le
noble, c'est la tête; et le prophète docteur de mensonge,
c'est la queue.) 16 Car les guides de ce peuple l'égarent, et
ceux qui se laissent guider se perdent. 17 C'est pourquoi le
Seigneur n'aura point de joie à voir ses jeunes hommes, et
de ses orphelins et de ses veuves; Il n'aura point de pitié, car
tous ils sont sacrilèges et méchants, et toutes les bouches
parlent follement. Malgré tout cela, sa colère ne cesse
point, et sa main est encore étendue. 18 Car la méchanceté
brûle comme un feu qui dévore les ronces et les épines, et
embrase le fort de la forêt, et s'élève en colonnes de fumée.
19 Par la colère de l'Éternel des armées le pays est incendié,
et le peuple devient la proie des flammes; nul n'épargne son
frère. 20 On dévore à droite, et l'on est affamé; on mange à
gauche, et l'on n'est pas rassasié: chacun mange la chair de
ses proches. 21 Manassé [dévore] Éphraïm, et Éphraïm
Manassé, et les deux ensemble fondent sur Juda. Malgré
tout cela, sa colère ne cesse pas, et sa main est toujours
étendue.

10 Malheur à ceux qui prononcent des sentences iniques,
et aux écrivains qui transcrivent l'injustice, 2 pour
débouter du jugement les pauvres, et ravir leur droit aux
malheureux de mon peuple, pour faire des veuves leur proie,
et des orphelins leur pillage! 3 Et que ferez-vous au jour
du châtiment et du ravage qui arrive du lointain? Vers qui
fuirez-vous pour trouver secours, et où laisserez-vous votre
magnificence? 4 Celui qui ne fléchira pas sous le faix parmi
les captifs, tombera parmi les morts. Malgré tout cela, sa

colère ne cesse pas, et sa main est toujours étendue. 5
Malheur à l'Assyrien! Il est la verge et le bâton de ma colère,
et mes vengeances sont entre ses mains. 6 Contre une
nation sacrilège je l'ai envoyé, et contre le peuple objet de
mon courroux je lui ai donné mission, pour faire du pillage et
enlever du butin, et pour le fouler aux pieds comme la boue
des rues. 7 Mais telle n'est point son idée, telle n'est point la
pensée de son cœur; mais en son âme il veut détruire et
exterminer les peuples en foule. 8 Car il dit: « Mes princes
ne sont-ils pas tous autant de rois? 9 N'en fut-il pas de
Calno comme de Carchemis, de Hamath comme d'Arpad,
de Samarie comme de Damas? 10 De même que ma main
a atteint les empires des idoles, dont les images étaient
supérieures à celles de Jérusalem et de Samarie, 11 ne
saurai-je pas traiter Jérusalem et ses images, comme j'ai
traité Samarie et ses idoles? » 12 Mais, quand le Seigneur
aura achevé toute son œuvre sur la montagne de Sion et à
Jérusalem, je sévirai contre le fruit du cœur orgueilleux du
Roi d'Assyrie, et contre l'arrogance de ses yeux hautains.
13 Car il dit: « Par la force de mon bras je l'ai fait, et par
ma sagesse, car je suis intelligent; j'ai déplacé les bornes
des peuples, et pillé leurs trésors, et comme un héros j'en
ai précipité de leurs trônes, 14 et ma main s'empara des
biens des peuples, comme d'un nid; comme on ramasse
des œufs abandonnés, moi j'ai ramassé toute la terre, et
il n'y en eut pas un qui remuât l'aile, et ouvrît la bouche
et jetât un cri! » 15 La cognée est-elle insolente envers le
bûcheron qui se sert d'elle, et la scie, superbe envers celui
qui la manie, comme si la verge faisait mouvoir celui qui la
lève, comme si le bâton soulevait le bras? 16 C'est pourquoi
le Seigneur, le Seigneur des armées, parmi ses guerriers
bien nourris enverra le dépérissement, et au milieu de sa
magnificence s'allumera un incendie, comme un incendie
de feu, 17 et la Lumière d'Israël deviendra un feu, et son
Saint, une flamme qui embrasera et dévorera ses ronces
et ses épines en un jour. 18 Et il détruira la magnificence
de sa forêt et de ses campagnes, corps et âme, et il en
sera comme d'un malade qui dépérit, 19 et le reste des
arbres de sa forêt pourra être compté, et un enfant en
écrirait le nombre. 20 Et en ce jour-là, le reste d'Israël et
les survivants de la maison de Jacob cesseront de prendre
pour appui leur oppresseur, et ils s'appuieront sur l'Éternel,
le Saint d'Israël, avec confiance. 21 Le reste reviendra, le
reste de Jacob, au Dieu tout-puissant. 22 Car ton peuple, ô
Israël, fût-il comme le sable de la mer, un reste [seulement]
reviendra à lui; l'extermination est décidée, qui amènera les
flots de la justice. 23 Car le Seigneur, l'Éternel des armées,
exécutera la destruction et le décret dans le sein de tout le
pays. 24 C'est pourquoi, ainsi parle le Seigneur, l'Éternel des
armées: O mon peuple, qui habites en Sion, ne crains point
l'Assyrien! De la verge il t'a battu, et il a levé son bâton sur
toi à l'instar de l'Egypte. 25 Car, encore quelque temps, et le
courroux cessera, et ma colère entreprendra leur ruine. 26
Alors l'Éternel des armées brandira sur lui le fouet, comme Il
battit Madian au rocher d'Horeb, et comme de son bâton Il
frappa la mer; et Il le lèvera ainsi qu'en Egypte. 27 Et en
ce jour-là son fardeau sera ôté de ton épaule, et son joug
de ton col; et la graisse fera sauter le joug. 28 Il arrive à
Ajath, traverse Migron, à Michmas il laisse ses bagages;
29 ils passent le défilé; Géba est l'étape où ils couchent;
Rama tremble; Gibea, ville de Saül, est en fuite. 30 Pousse
des cris aigus, fille de Gallim! prête l'oreille du côté de Laïs,
pauvre Anathoth! 31 Madmène est en fuite, et les habitants
de Gébim fugitifs. 32 Encore ce jour d'arrêt à Nob, et il agite
sa main contre la montagne de la fille de Sion, la colline de
Jérusalem. 33 Et voici, le Seigneur, l'Éternel des armées,
abat les rameaux avec épouvante; et ceux qui s'élèvent
en hauteur sont coupés, et les superbes humiliés; 34 et
l'épaisseur de la forêt est frappée avec le fer, et le Liban
succombe sous le Puissant.

11 Mais il sort un rameau de la souche d'Isaï, et un rejeton
naît de ses racines; 2 et l'Esprit de l'Éternel repose sur
lui, l'esprit de sagesse et d'intelligence, l'esprit de conseil et
de force, l'esprit de connaissance et de crainte de l'Éternel.
3 Il prend son plaisir dans la crainte de l'Éternel, et ne juge
point d'après le regard de ses yeux, ni ne décide d'après
l'ouïe de ses oreilles; 4 et il juge avec justice les petits, et il
est un arbitre équitable pour les malheureux de la terre, et
il frappe la terre de la verge de sa bouche, et du souffle
de ses lèvres donne la mort à l'impie; 5 et la justice est
la ceinture de ses reins, et la fidélité la ceinture de ses
flancs. 6 Alors le loup gîtera avec l'agneau, et la panthère
se couchera près du chevreau; le veau, le lionceau et le
gras bétail vivront ensemble, et un petit garçon sera leur
conducteur; 7 et la génisse et l'ourse brouteront ensemble,
leurs petits seront couchés ensemble, et le lion comme
le bœuf mangera du fourrage, 8 et l'enfant qu'on allaite
se jouera près du trou de la vipère, et celui qu'on sèvre
présentera sa main au gîte du basilic. 9 Il n'y aura plus
ni mal ni corruption sur toute ma sainte montagne, car la
connaissance de l'Éternel remplira la terre, comme les eaux
couvrent le fond de la mer. 10 Et dans ce même temps, le
rejeton d'Isaï sera là comme un étendard pour les peuples;
les nations s'adresseront à lui, et sa demeure est glorieuse.

11 Et dans ce même jour, le Seigneur étendra une seconde
fois sa main pour racheter le reste de son peuple, qui sera
échappé de l'Assyrie et de l'Egypte, et de Pathros et de
l'Ethiopie, et d'Élam et de Sinear, et de Hamath et des îles
de la mer. 12 Et Il dressera un étendard pour les peuples, et
des quatre bouts de la terre Il recueillera ceux d'Israël qui
furent expulsés, et Il rassemblera ceux de Juda qui furent
dispersés. 13 Alors la jalousie d'Éphraïm disparaîtra, et
les hommes hostiles de Juda seront exterminés; Éphraïm
ne sera plus jaloux de Juda, et Juda ne sera plus hostile
à Ephraïm: 14 et ils voleront sur l'épaule des Philistins à
l'occident, ensemble ils pilleront les enfants de l'orient, sur
Édom et Moab ils porteront la main, et les enfants d'Ammon
leur seront assujettis. 15 Alors l'Éternel desséchera le bras
de la mer d'Egypte, et agitera sa main sur le Fleuve avec
son souffle terrible, et le partagera en sept canaux, afin
qu'on le passe avec une chaussure. 16 Et il y aura une
chaussée pour le reste de mon peuple, qui sera échappé de
l'Assyrie, comme il y en eut une pour Israël, au jour de la
sortie du pays d'Egypte.

12 Et tu diras en ce jour-là: « Je te loue, Éternel, car tu
fus irrité contre moi, et ta colère cessa, et tu pris pitié
de moi! 2 Voici, Dieu m'est en aide; j'ai de l'assurance et je
suis sans peur; car l'Éternel, l'Éternel est ma force et ma
louange; Il me fut en aide. » 3 Et vous puiserez de l'eau avec
allégresse aux sources du salut, 4 et vous direz en ce jour-
là: « Louez l'Éternel! invoquez son nom! publiez parmi les
peuples ses exploits, rappelez que son nom est souverain!
5 Célébrez l'Éternel, car Il a fait des choses magnifiques;
qu'elles soient connues par toute la terre! 6 Crie de joie et
chante, habitante de Sion, car il est grand au milieu de toi, le
Saint d'Israël! »

13 Oracle contre Babylone, qui fut révélé à Ésaïe, fils
d'Amots. 2 Sur une montagne nue dressez un étendard,
élevez la voix pour les appeler, agitez la main pour qu'ils
envahissent les portes des tyrans! 3 Moi-même j'ai donné
l'ordre à ma sainte milice, et j'ai appelé mes héros pour
exécuter mes vengeances, ceux qui tressaillent fièrement
pour moi. 4 On entend une rumeur sur les montagnes,
comme celle d'un peuple nombreux; on entend le tumulte de
royaumes, de peuples rassemblés: l'Éternel des armées
fait la revue de sa milice guerrière. 5 Ils arrivent d'un pays
lointain, de l'extrémité des Cieux, l'Éternel et les instruments
de sa vengeance, pour dévaster toute la terre. 6 Gémissez!
car la journée de l'Éternel est proche; comme une ruine de
par le Tout-Puissant elle arrive. 7 Aussi toutes les mains sont
lâches, et le cœur de tout homme se fond. 8 Ils sont dans
l'épouvante, saisis de douleurs et d'angoisses, ils souffrent
les maux de la femme en travail; stupéfaits ils se regardent
l'un l'autre, leur visage a l'aspect de la flamme. 9 Voici, la
journée de l'Éternel arrive cruelle, avec la fureur et l'ardente
colère, pour faire de la terre une solitude, et Il en exterminera
les pécheurs. 10 Car les étoiles du Ciel et ses astres ne font
plus briller leur lumière, le soleil s'obscurcit à son lever, et la
lune ne fait plus luire sa lumière. 11 Et je punirai le monde de
sa méchanceté, et les impies de leurs crimes; et je mettrai
fin à l'orgueil des superbes, et j'humilierai la hauteur des
tyrans. 12 Je rendrai les hommes plus rares que l'or fin, et
les humains que les trésors d'Ophir. 13 C'est pourquoi je
ferai trembler les Cieux, et la terre sera ébranlée sur sa
base, lors du courroux de l'Éternel des armées, et au jour de
son ardente colère. 14 Alors, tel qu'une gazelle effarouchée
et qu'une brebis que nul ne recueille, chacun se dirigera vers
son peuple, et chacun fuira dans son pays. 15 Quiconque
sera trouvé, sera percé, et quiconque sera saisi, périra par
l'épée. 16 Et leurs enfants seront écrasés sous leurs yeux,
leurs maisons seront pillées et leurs femmes violées. 17
Voici, je fais lever contre eux les Mèdes qui ne tiennent pas
compte de l'argent, et n'ont nul penchant pour l'or. 18 Et leurs
arcs mettront les jeunes gens en pièces, pour le fruit porté
dans le sein ils seront sans pitié, et pour les enfants ils ne
s'attendriront point. 19 Et Babel, l'ornement des empires, la
pompe orgueilleuse des Chaldéens, sera comme Sodome et
Gomorrhe que Dieu bouleversa. 20 Elle ne sera plus jamais
habitée, plus peuplée d'âge en âge; l'Arabe n'y placera plus
sa tente, ni les bergers leur parc. 21 Et elle sera le parc des
bêtes du désert, et les hiboux rempliront ses maisons, et les
autruches y prendront leur gîte, et les satyres y danseront.
22 Et dans leurs palais les hyènes s'entre-répondront, et les
chacals dans leurs maisons de plaisance. Et son temps est
proche, et le délai ne sera pas prolongé pour elle.

14 Car l'Éternel prend pitié de Jacob et fait de nouveau
choix d'Israël, et Il les rétablira dans leur pays. Et les
étrangers se joindront à eux, et se rattacheront à la maison
de Jacob. 2 Et les peuples les prendront et les ramèneront
dans leur séjour, et la maison d'Israël se les appropriera
dans le pays de l'Éternel, comme serviteurs et servantes, et
ils feront prisonniers ceux qui les firent prisonniers, et ils
domineront sur leurs oppresseurs. 3 Et quand l'Éternel aura
fait succéder pour toi le repos à ta peine, à ton tourment et à
la dure servitude à laquelle tu fus asservi, 4 alors tu diras
cette chanson sur le roi de Babel, en ces mots: « Comment
a fini le tyran, a cessé l'oppression? 5 L'Éternel a brisé le

bâton des impies, la verge des dominateurs, 6 qui frappait
les peuples avec emportement de coups sans relâche, et
faisait subir aux peuples avec fureur un empire sans frein.
7 Toute la terre est en repos et en paix; on éclate en cris
d'allégresse. 8 Les cyprès aussi, les cèdres du Liban disent,
pleins de joie: Depuis que tu es gisant, personne ne monte
pour nous abattre. – 9 Dans les régions inférieures l'Enfer
s'émeut pour t'accueillir à ton approche, il fait avancer au-
devant de toi les ombres, tous les puissants de la terre,
et lever de leurs trônes tous les rois des nations; (Sheol
h7585) 10 tous ils prennent la parole et te disent: Te voilà
débile ainsi que nous, tu nous es assimilé! 11 Dans l'Enfer ta
pompe est descendue, avec le bruissement de tes harpes;
sous toi des vers forment ta litière, et la pourriture est ta
couverture. – (Sheol h7585) 12 Comme tu es précipité du ciel,
astre brillant, fils de l'aurore! comme tu es abattu par terre,
toi qui écrasais les peuples! 13 Et toi, tu disais en ton cœur:
Je veux monter aux Cieux, par delà les étoiles de Dieu
élever mon trône, et siéger sur la Montagne de l'Assemblée
au fond du septentrion: 14 je monterai sur les sommités des
nues, j'irai de pair avec le Très-Haut. – 15 Mais dans les
Enfers tu es précipité, au fond de la fosse. (Sheol h7585) 16
Ceux qui te voient, te contemplent, te considèrent: Est-ce là
l'homme qui faisait trembler la terre, ébranlait les empires,
17 changeait le monde en désert, et rasait ses villes, et ne
relâchait pas ses captifs? – 18 Tous les rois des nations
reposent tous avec honneur, chacun dans sa tombe; 19
mais toi, tu es jeté loin de ton tombeau, comme un rameau
méprisé, recouvert de morts percés par l'épée, précipités sur
les pierres de la fosse, comme un cadavre foulé aux pieds.
20 Tu n'es pas réuni à eux dans la tombe; car tu as ruiné
ton pays, massacré ton peuple; la race des méchants ne
sera plus nommée à jamais. 21 Préparez une boucherie à
ses fils pour le crime de leurs pères, afin qu'ils ne s'élèvent
pas, et n'occupent pas la terre, et ne remplissent pas le
monde d'ennemis! » 22 Ainsi je me lèverai contre eux, dit
l'Éternel des armées, et j'exterminerai de Babel et le nom,
et le reste, et le rejeton, et la tige, dit l'Éternel. 23 Et j'en
ferai le gîte du hérisson, et un marécage, et je la balaierai
avec le balai de la dévastation, dit l'Éternel des armées. –
24 L'Éternel des armées le jure, en disant: Oui, comme je
l'ai conçu, ainsi sera-t-il fait; et comme je l'ai arrêté, ainsi
arrivera-t-il! 25 J'écraserai l'Assyrien dans mon pays, et sur
mes montagnes je le foulerai, afin qu'ils soient déchargés de
son joug, et leurs épaules déchargées de son poids. 26 Telle
est la décision arrêtée contre toute la terre, et c'est là la
main étendue sur toutes les nations. 27 Car l'Éternel des
armées a pris une décision; qui la déjouerait? et sa main
est étendue; qui la ramènerait en arrière? 28 L'année de la
mort du Roi Achaz cet oracle fut prononcé. 29 Ne te réjouis
pas, Philistie tout entière, de ce qu'a été brisée la verge
qui te frappait! Car de la racine du serpent sort une vipère,
et son fruit est un dragon volant. 30 Alors les enfants des
malheureux paîtront paisiblement, et les indigents reposeront
en sécurité, et par la faim je ferai périr ta racine, et tes
restes seront massacrés. 31 Porte, gémis! Ville, lamente-toi!
Philistie tout entière, tu es consternée, car du nord arrive
une fumée, et nul ne se détache de ses bataillons. 32 Et que
répond-on aux messagers du peuple? Que l'Éternel est le
soutien de Sion, et que les malheureux de son peuple y
trouvent un refuge.

15 Oracle contre Moab. Oui, de nuit Ar-Moab est saccagée,
détruite: oui, de nuit Kir-Moab est saccagée, détruite.
2 On monte au temple, et Dibon en pleurs se rend sur les
hauts lieux; sur Nebo et sur Médeba Moab gémit; toutes les
têtes sont rasées, toutes les barbes coupées. 3 Dans ses
rues on ceint le cilice; sur ses toits et dans ses places tout
gémit, fond en larmes. 4 Hesbon et Élealé se lamentent,
jusqu'à Jahats leurs cris se font entendre; c'est pourquoi les
braves de Moab crient; il a l'âme attristée. 5 Mon cœur gémit
sur Moab, dont les fugitifs s'en vont jusqu'à Tsoar, jusqu'à
Églath-Schelischia, car on monte en pleurant la pente de
Luchith, car le long du chemin de Choronaïm ils élèvent des
cris déchirants; 6 car les eaux de Nimrim sont désolées,
car le gazon est séché et l'herbe disparue; il n'y a plus
de verdure. 7 Aussi transportent-ils au-delà du torrent du
désert l'épargne qu'ils ont faite, et leurs trésors. 8 Car des
cris font le tour des frontières de Moab; ses gémissements
[retentissent] jusqu'à Eglaïm, ses gémissements jusqu'à
Beer-Elim. 9 Car les eaux de Dimon sont pleines de sang;
car j'infligerai à Dimon de nouveaux malheurs; contre les
réchappés de Moab j'enverrai un lion, contre ceux qui seront
demeurés dans le pays.

16 Envoyez les agneaux du chef du pays de Séla par le
désert à la montagne de la fille de Sion! 2 Car les filles
de Moab, les riverains de l'Arnon, seront telles qu'un oiseau
fugitif, qu'une couvée effarouchée. 3 « Donnez conseil,
intercédez! abrite-nous de ton ombre comme de la nuit, dans
le milieu du jour; cache des bannis, ne trahis pas le fugitif! 4
Que mes bannis, les bannis de Moab, puissent séjourner
chez toi! sois pour eux un asile contre le dévastateur! car
l'oppression aura une fin, le ravage cessera, l'oppresseur
se retirera du pays. 5 Ainsi la bonté affermira le trône, où

siégera fidèlement dans la tente de David un juge attaché
aux lois, versé dans la justice. » – 6 « Nous savons quel
est l'orgueil de Moab orgueilleux à l'excès, sa hauteur et
son orgueil, et son insolence, et son vain parler. » 7 Aussi,
que Moab gémisse sur Moab! que tous gémissent! sur les
ruines de Kir-Charéseth lamentez-vous, tout abattus! 8 car
les campagnes de Hesbon languissent, elle languit la vigne
de Sibma dont les nobles ceps enivraient les maîtres des
nations, atteignaient à Jaëser, erraient dans le désert; dont
les pampres s'étendaient, traversaient la mer. 9 Aussi je
pleure, comme Jaëser pleure la vigne de Sibma; je t'arrose
de mes larmes, Hesbon et Élealé, parce que l'alarme fond
sur ta vendange et sur tes récoltes. 10 La joie et l'allégresse
est chassée des vergers, et dans les vignes plus de gais
chants! plus de cris éclatants! plus de pressureur qui foule le
vin dans les cuves! j'ai fait cesser les chansons. 11 Aussi
ma poitrine soupire sur Moab, comme le luth, et mon cœur
sur Kir-Charès. 12 Et que Moab se présente, se fatigue sur
les hauts lieux, et entre dans son sanctuaire pour prier! il
n'obtiendra rien. 13 Telle est la parole qu'a prononcée jadis
l'Éternel sur Moab. 14 Mais maintenant l'Éternel parle et
dit: Dans trois ans, comme des années de mercenaires, la
gloire de Moab tombera dans le mépris avec toute cette
grande multitude, et le reste en sera très petit, bien peu
considérable.

17 Oracle contre Damas. Voici, Damas cesse d'être au
nombre des villes, elle devient un monceau de ruines.
2 Les villes d'Aroër sont abandonnées, livrées aux troupeaux
qui s'y couchent, et que personne n'effarouche. 3 C'en est
fait de la forteresse d'Éphraïm, et de l'empire de Damas, et
du reste de la Syrie: il en sera d'eux, comme de la gloire des
enfants d'Israël, dit l'Éternel des armées. 4 Et dans ce jour
s'évanouira la gloire de Jacob, et l'embonpoint de son corps
se changera en maigreur. 5 Et il en sera comme quand le
moissonneur récolte les blés, et que sa main tranche les
épis, et comme quand on ramasse les épis dans la vallée de
Rephaïm. 6 Et il y restera une glanure comme à l'abattis des
olives, deux, trois fruits au haut de la cime, quatre, cinq sur
les rameaux de l'arbre fruitier, dit l'Éternel, Dieu d'Israël. 7
En ce même jour, l'homme tournera ses regards vers son
Créateur, et ses yeux regarderont vers le Saint d'Israël: 8 et
il ne tournera plus ses regards vers les autels, œuvre de
ses mains, et il ne regardera plus ce que ses doigts ont
façonné, ni les Aschères, ni les colonnes solaires. 9 En ce
jour, ses villes fortes seront comme les débris des forêts
et des montagnes, que laissa l'ennemi en s'éloignant des
enfants d'Israël: et ce sera un désert. 10 Car tu oublias ton
Dieu sauveur, et ne pensas point à ton rocher de refuge:
c'est pourquoi tu fis de belles plantations, et tu les plantas de
boutures étrangères. 11 En les plantant tu y mis une clôture,
et bientôt tu fis fleurir tes rejetons; [mais] la récolte t'échappe
au moment d'en jouir, et la douleur est mortelle. 12 Ho! Une
rumeur de peuples nombreux! ils grondent comme gronde
la mer! Et un fracas de nations! c'est un tumulte pareil au
tumulte des eaux puissantes. 13 Les peuples grondent
comme grondent les grosses eaux. Mais Il les tance, et ils
fuient au loin, chassés, comme la balle des montagnes au
souffle du vent, et comme le tourbillon devant la tempête. 14
C'est le soir, et voici, ruine soudaine! et avant le matin ils ne
sont plus. Tel est le lot de nos spoliateurs, et le sort de nos
ravisseurs.

18 Ho! Terre aux navires ailés qui es au delà des fleuves
d'Ethiopie, 2 toi qui envoies des messagers sur la mer
dans des nefs de roseau sur la surface des eaux! Allez,
émissaires légers, vers la nation robuste et agile, vers le
peuple dès son origine et toujours formidable, nation qui
nivelle et écrase, dont des fleuves coupent le pays! 3 Vous
tous, habitants du monde et habitants de la terre, quand on
dressera l'étendard sur les montagnes, regardez! et quand
on sonnera de la trompette, écoutez! 4 Car, ainsi me parle
l'Éternel: Tranquille, je regarde de ma demeure, pendant la
chaleur sereine aux rayons du soleil, et à la vapeur de rosée
durant la chaleur de la moisson. 5 Car avant la moisson,
quand la crue sera complète, et que la fleur aura passé en
raisin mûr, alors il tranchera les sarments avec la serpe,
et enlèvera les pampres, et les coupera. 6 Ils seront tous
livrés aux oiseaux de proie des montagnes et aux bêtes
des champs, et les oiseaux de proie y passeront un été, et
toutes les bêtes des champs un hiver. 7 En ce même temps,
des offrandes seront apportées à l'Éternel des armées par le
peuple robuste et agile, et par le peuple dès son origine et
toujours formidable, nation qui nivelle et écrase, dont des
fleuves coupent le pays, dans la résidence de l'Éternel des
armées, sur la montagne de Sion.

19 Oracle contre l'Egypte. Voici, l'Éternel est monté sur
un nuage léger, et s'avance contre l'Egypte; et les
idoles de l'Egypte tremblent à son aspect, et le cœur des
Égyptiens se fond au dedans d'eux. 2 Et j'arme Égyptien
contre Égyptien, afin qu'ils se battent frère contre frère, ami
contre ami, ville contre ville, royaume contre royaume. 3 Et
l'esprit disparaîtra du cœur des Égyptiens, et j'anéantirai leur
prudence; alors ils s'adresseront aux idoles et aux devins,
aux nécromans et aux habiles; 4 et je livrerai l'Egypte à un

maître rigide, et un roi dur les assujettira, dit le Seigneur,
l'Éternel des armées. 5 Et l'eau du fleuve sera tarie, et la
rivière mise à sec et aride, 6 et les ruisseaux seront infects,
et les canaux d'Egypte chétifs et desséchés, et les roseaux
et les joncs malades. 7 Les prairies du fleuve, des bords
du fleuve, et tous les guérets du fleuve seront desséchés,
dépouillés et détruits. 8 Alors gémiront les pêcheurs, et tous
ceux qui jettent l'hameçon dans le fleuve seront en deuil,
et ceux qui étendent le filet sur les eaux seront dans la
stupeur, 9 et ceux qui travaillent le lin sérancé et tissent
de blanches étoffes, dans la confusion. 10 Et les colonnes
du pays sont brisées, et tous les mercenaires ont l'âme
attristée. 11 Les Princes de Tsoan ne sont que des insensés,
et des sages conseillers de Pharaon la prudence devient
stupidité. Comment diriez-vous à Pharaon: « Je suis un fils
des sages, un fils des anciens rois »? 12 Où sont-ils donc
tes sages? Eh! qu'ils t'annoncent, afin qu'on le sache, ce
qu'a arrêté l'Éternel des armées contre l'Egypte. 13 Les
Princes de Tsoan sont aliénés, les Princes de Noph abusés,
et l'Egypte égarée par les chefs de ses tribus. 14 L'Éternel
a versé en eux un esprit d'erreur, afin qu'ils égarent les
Égyptiens dans tous leurs actes, comme un homme ivre
tourne et s'égare dans son vomissement; 15 et il ne sort
de l'Egypte pas un fait exécuté par la tête ni la queue, la
branche de palmier ni le jonc. 16 En ce jour-là, les Égyptiens
seront comme des femmes, et craintifs et tremblants, en
voyant s'agiter la main que l'Éternel des armées agitera sur
eux. 17 Alors le pays de Juda sera la terreur de l'Egypte, et
tous ceux qu'on fera penser à lui prendront l'alarme, à cause
de l'arrêt de l'Éternel prononcé contre elle. 18 En ce même
temps il y aura cinq villes au pays d'Egypte, parlant la langue
de Canaan et assermentées à l'Éternel des armées: Ville de
salut sera le nom de l'une d'elles. 19 En ce même temps, il y
aura un autel de l'Éternel au sein du pays d'Egypte, et sur sa
frontière un cippe consacré à l'Éternel: 20 ce qui sera pour
l'Éternel des armées un signe et un témoignage dans le pays
d'Egypte; car ils crieront à l'Éternel contre les oppresseurs,
et Il leur enverra un sauveur et un vengeur, afin de les
délivrer. 21 Et l'Éternel se manifestera aux Égyptiens, et les
Égyptiens apprendront à connaître l'Éternel en ce temps-là,
et offriront des victimes et des oblations, et feront des vœux
à l'Éternel, et les accompliront. 22 Ainsi l'Éternel frappe
l'Egypte, frappant mais guérissant, et eux se convertissent à
l'Éternel, qui se laisse fléchir par eux et les guérit. 23 En ce
même temps, il y aura une route d'Egypte en Assyrie, et
l'Assyrien viendra en Egypte, et l'Égyptien ira en Assyrie, et
l'Égyptien avec l'Assyrien servira [l'Éternel]. 24 En ce même
temps, Israël sera, lui troisième, uni à l'Egypte et à l'Assyrie,
bénédiction au milieu de la terre 25 que bénira l'Éternel
des armées en disant: Bénie soit l'Egypte, ma nation, et
l'Assyrie, œuvre de mes mains, et Israël, mon héritage!

20 L'année où Tartan s'avança sur Asdod, envoyé par
Sargon, roi d'Assyrie, et où il assiégea et prit Asdod, 2
en ce temps-là l'Éternel parla par l'intermédiaire d'Ésaïe, fils
d'Amots, et dit: Va, et détache le cilice de tes reins, et ôte tes
souliers de tes pieds. Et il fit ainsi, et alla sans manteau et
nu-pieds. 3 Alors l'Éternel dit: De même que mon serviteur
Ésaïe va sans manteau et nu-pieds, pendant trois ans signe
et présage pour l'Egypte et pour l'Éthiopie, 4 de même le roi
d'Assyrie emmènera les captifs de l'Egypte et les captifs de
l'Ethiopie, jeunes hommes et vieillards, sans manteau et nu-
pieds et le dos découvert, opprobre pour l'Egypte. 5 Alors ils
seront consternés, et auront honte de l'Ethiopie qui avait
leur confiance, et de l'Egypte dont ils se glorifiaient. 6 Et les
habitants de cette côte diront en ce jour: Voilà où en sont
ceux qui avaient notre confiance, vers qui nous fuyions, pour
être secourus, pour être délivrés du roi d'Assyrie! et nous,
comment pourrions-nous échapper?

21 Oracle contre le désert de la mer. Comme l'ouragan
du midi s'avance, ainsi il arrive du désert, de la terre
redoutable. 2 Une vision menaçante m'a été révélée: le
pillard pille et le dévastateur dévaste. « Avance, Elam!
Assiège, Mède! A tous les soupirs je vais mettre un terme. »
3 C'est pourquoi mes reins sont remplis d'angoisses, des
douleurs me saisissent pareilles aux douleurs de la femme
en travail; le tourment m'ôte l'ouïe, et les angoisses la vue;
4 mon cœur s'égare; l'horreur m'assaille; de ma nuit de
réjouissances on a fait une nuit de terreur. 5 On dresse la
table, la sentinelle veille, on mange, on boit: « Debout! chefs,
oignez le bouclier! » 6 Car ainsi m'a parlé le Seigneur: Va,
place la sentinelle: ce qu'elle verra, elle te le rapportera. 7
Elle vit de la cavalerie, des cavaliers sur des chevaux, deux
à deux, des cavaliers sur des ânes, des cavaliers sur des
chameaux, et elle écouta, écoutant avec grande attention. 8
Et elle cria comme un lion: Avec constance, Seigneur, je me
tenais le jour dans la vedette et j'étais à mon poste toutes
les nuits: 9 et voici venir de la cavalerie, des cavaliers sur
des chevaux deux à deux. Puis reprenant la parole, elle dit:
Babel tombe, tombe, et toutes ses idoles brisées jonchent
la terre. 10 O toi, mon peuple qu'on triture, mon grain qui
est sur l'aire! Ce que j'ai ouï de l'Éternel des armées, Dieu
d'Israël, je vous l'ai déclaré. 11 Oracle contre Duma. De Séïr
on me crie: Sentinelle, que reste-t-il de la nuit, que reste-t-il

de la nuit? 12 La sentinelle dit: Le matin vient, puis aussi
la nuit. Si vous voulez interroger, interrogez! Revenez-y!
13 Oracle contre l'Arabie. Dans les steppes d'Arabie vous
passez la nuit, caravanes de Dedan! 14 Au-devant de ces
hommes altérés viennent avec de l'eau les habitants du
pays de Théma: ils présentent du pain aux fugitifs, 15 car ils
fuient devant les épées, devant l'épée nue, et devant l'arc
bandé, et devant le poids de la guerre. 16 Car ainsi me parla
le Seigneur: Encore une année, telle que les années du
mercenaire, et c'en est fait de toute la gloire de Cédar. 17
Et le nombre restant des vaillants archers des enfants de
Cédar, sera petit, car l'Éternel, Dieu d'Israël, l'a prononcé.

22 Oracle contre la vallée des visions. Que t'arrive-t-
il donc, que tous tes habitants sont montés sur les
toits, 2 ville pleine de tumulte, cité bruyante et joyeuse?
Tes morts ne seront pas percés par l'épée, ni tués dans le
combat. 3 Tous tes généraux fuient ensemble, sont pris par
les archers, tous ceux qui se trouvent en ton sein sont pris à
la fois, ils fuient au loin. 4 Aussi dis-je: Détournez les yeux
de moi; j'ai à pleurer amèrement: n'insistez pas pour me
consoler de la ruine de la fille de mon peuple! 5 Car c'est
une journée de commotion et d'écrasement et de confusion
que tient le Seigneur, l'Éternel des armées, dans la vallée
des visions; on sape les murs, et les cris de détresse vont
frapper les montagnes. 6 Elam porte le carquois sur des
chars pleins d'hommes et de cavaliers, et Kir tire le bouclier
du fourreau. 7 Et tes plus belles vallées sont remplies de
chars, et les cavaliers prennent position entre tes portes.
8 Et le voile de Juda est levé, et en ce jour tu portes tes
regards vers les munitions de la maison de cèdre. 9 Et
vous apercevez les brèches de la ville de David, qui sont
nombreuses, et vous recueillez les eaux de l'étang inférieur;
10 et vous comptez les maisons de Jérusalem, et vous en
abattez pour fortifier les murs, 11 et vous faites un réservoir
entre les deux murs pour les eaux de l'antique étang. Mais
vous ne regardez pas vers l'auteur de ces choses, et ne
tournez pas les yeux vers Celui qui de loin en a formé le
plan. 12 Et en ce jour le Seigneur, l'Éternel des armées,
vous convie à pleurer, à gémir, à couper vos cheveux et à
ceindre le cilice. 13 Mais voici, plaisir et joie; on tue des
taureaux, on égorge des brebis, on mange de la chair, et
on boit du vin: « Mangeons et buvons, car demain nous
mourrons! » 14 Cependant l'Éternel des armées s'est révélé
à mes oreilles: Non, ce crime ne sera pas expié que vous
ne soyez morts, dit le Seigneur, l'Éternel des armées. 15
Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel des armées: Va, rends-
toi vers ce courtisan, vers Sebna préposé au palais! 16 «
Qu'as-tu à faire ici? et qui as-tu ici, que tu te creuses ici un
tombeau, creusant un tombeau sur la hauteur, te taillant
dans le roc une demeure? 17 Voici, l'Éternel te jettera bas
d'un coup vigoureux, et te saisira; 18 Il te fera rouler, rouler,
comme une balle sur une terre vaste et spacieuse; là tu
mourras, et là seront tes chars magnifiques, toi l'opprobre
de la maison de ton maître. 19 Et je te culbuterai de ton
poste, et Il te débusquera de ta place. » 20 Et en ce jour
même j'adresserai vocation à mon serviteur Eliacim, fils de
Hilkia; 21 et je le revêtirai de ton manteau et le ceindrai de ta
ceinture, et je mettrai ton pouvoir en sa main, et il sera un
père pour les habitants de Jérusalem et pour la maison de
Juda. 22 Et je mettrai la clef de la maison de David sur son
épaule, et il ouvrira, et personne ne fermera; il fermera, et
personne n'ouvrira. 23 Et je l'enfoncerai comme un clou en
lieu sûr, et il sera un trône glorieux pour la maison de son
père; 24 et il sera le soutien de tout ce qui est la gloire de
la maison de son père, des rejetons et des surgeons, de
tous les petits vases depuis les bassins jusqu'à toutes les
coupes. 25 En ce même jour, dit l'Éternel des armées, sera
ôté le clou enfoncé en lieu sûr; il sera abattu et tombera, et
le fardeau qu'il portait croulera, car l'Éternel l'a prononcé.

23 Oracle contre Tyr. Gémissez, navires de Tarsis! car
elle est détruite: plus de maisons! personne n'y entre:
la nouvelle leur en vient du pays de Cittim. 2 Frissonnez,
habitants de la côte que remplissaient les marchands de
Sidon, qui parcourent les mers! 3 Sur les vastes eaux flottait
le blé du fleuve noir, les moissons du Nil, son revenu; et
elle était le marché des nations. 4 Sois honteuse, Sidon!
car la mer, le fort de la mer, tient ce langage: « Je n'eus
point les douleurs, et n'enfantai point, je ne nourris point de
jeunes hommes et n'élevai point de vierges. » 5 Quand la
nouvelle en viendra en Egypte, ils trembleront aux nouvelles
de Tyr. 6 Passez à Tarsis, gémissez, habitants de la côte!
7 Est-ce là votre ville joyeuse, dont l'origine remontait à
l'antiquité? Ses pieds la mènent demeurer au loin comme
étrangère. 8 Qui a porté cet arrêt contre Tyr, la distributrice
des couronnes, dont les marchands étaient des princes,
et les trafiquants les notables de la terre? 9 L'Éternel des
armées a porté cet arrêt, pour profaner toute grandeur
brillante, et couvrir de mépris tous les notables de la terre.
10 Parcours librement ton pays, pareille au Nil, fille de Tarsis!
Il n'y a plus de chaînes! 11 Il étendit sa main sur la mer,
ébranla les royaumes; l'Éternel commanda à Canaan de
détruire ses forts, et 12 Il dit: Désormais tu ne te réjouiras
plus, vierge déshonorée, fille de Sidon! Lève-toi! passe chez
les Cittiens! là non plus nul repos pour toi! 13 Vois le pays

des Chaldéens! Ce peuple [naguère] n'était pas; l'Assyrien
assigna ce pays aux habitants du désert: ils élèvent leurs
vedettes, détruisent ses palais et les mettent en ruines. 14
Gémissez, navires de Tarsis, car votre boulevard est détruit.
15 Et en ce temps-là Tyr sera oubliée soixante-dix ans, le
temps de la vie d'un roi; mais au bout de soixante-dix ans,
il en arrivera à Tyr selon la chanson de la courtisane: 16
« Prends le luth, parcours la ville, courtisane oubliée, tire
de beaux sons de la lyre, redouble tes chants, pour qu'on
se souvienne de toi! » 17 Et au bout de soixante-dix ans,
l'Éternel jettera les yeux sur Tyr, et ses gains impurs lui
reviendront, et elle aura commerce avec tous les royaumes
du monde sur la face de la terre. 18 Mais ses profits et ses
gains impurs seront consacrés à l'Éternel; ils ne seront ni
accumulés ni mis en réserve, mais ses profits seront la
part de ceux qui habitent devant l'Éternel, pour les nourrir
abondamment, et pour les vêtir avec magnificence.

24 Voici, l'Éternel vide le pays et le dévaste, et il en
bouleverse la surface et en disperse les habitants. 2
Et il en sera du sacrificateur comme du peuple, du maître
comme du serviteur, de la maîtresse comme de la servante,
du vendeur comme de l'acheteur, du prêteur comme de
l'emprunteur, du créancier comme du débiteur. 3 Le pays
sera vidé, et il sera mis au pillage, car l'Éternel a prononcé
cette parole. 4 Le pays gémit et languit, le monde est dans
la langueur et dans le deuil, les sommités du peuple du pays
languissent. 5 Or le pays était profané par ses habitants;
car ils violaient les lois, transgressaient les ordonnances,
rompaient l'alliance éternelle. 6 Aussi, la malédiction dévore
le pays et les habitants en portent la peine; c'est pourquoi
les habitants du pays sont consumés, et il n'en survit qu'un
petit nombre. 7 Le moût est triste, et la vigne dépérit; tous
ceux qui avaient le cœur joyeux, soupirent. 8 Les joies des
cymbales ont cessé, et le bruit de la gaieté a fini, les joies
de la harpe ont cessé. 9 On ne boit plus de vin en chantant,
la cervoise est amère aux buveurs. 10 La ville en ruine est
une cité déserte; toute maison est fermée, on n'y entre plus.
11 Sur le vin on se lamente dans les rues, toute joie est
disparue, et la gaieté du pays est bannie. 12 Ce qui reste
dans la ville, c'est la désolation, et les portes brisées sont en
ruines. 13 Car il en est dans le pays, au milieu des peuples,
comme à l'abattis des olives, comme au grappillage quand
la vendange est finie. 14 Les autres élèvent leurs voix,
poussent des cris d'allégresse; depuis la mer ils célèbrent la
majesté de l'Éternel. 15 Aussi glorifiez l'Éternel dans l'orient,
dans les îles de la mer le nom de l'Éternel, Dieu d'Israël. 16
Des bouts de la terre nous entendons des chants: « Gloire
au juste! » Mais moi je dis: Ruine sur moi! ruine sur moi!
malheur à moi! Les pillards pillent, et les pillards enlèvent du
pillage. 17 Effroi, et fosse, et filet devant toi, habitant du
pays! 18 Qui fuit l'effroi, tombe dans la fosse, et qui se tire
de la fosse, se prend au filet, car les écluses des lieux très-
hauts s'ouvrent, et les fondements de la terre branlent. 19 La
terre se brise, la terre se rompt, la terre est ébranlée. 20
La terre chancelle comme un homme ivre, elle se balance
comme un hamac, et son péché pèse sur elle, et elle tombe
pour ne pas se relever. 21 Et en ce même jour, l'Éternel
châtiera l'armée des lieux très-hauts dans les lieux très-
hauts, et les rois de la terre sur la terre, 22 et ils seront
réunis captifs dans la prison, et enfermés dans le cachot,
et après un long temps ils seront châtiés. 23 Alors la lune
sera honteuse et le soleil confus; car l'Éternel des armées
règne sur la montagne de Sion et à Jérusalem, et devant
ses anciens resplendira la gloire.

25 Éternel, tu es mon Dieu, je t'exalte, je célèbre ton nom,
car tu as opéré des prodiges, tes plans conçus de loin
furent vérité et fidélité. 2 Car tu as fait de la ville une masure
et de la forte cité une ruine; les palais des étrangers ne
forment plus de ville, jamais ils ne seront relevés. 3 Aussi
des peuples puissants te louent, et les cités des nations
fortes te révèrent. 4 Car tu fus le refuge du faible, le refuge
du misérable dans sa détresse, un abri contre la tempête,
un ombrage contre la chaleur, quand le souffle des tyrans
était comme l'ouragan qui bat la muraille. 5 Ainsi que la
chaleur dans une terre brûlante, tu abats les menaces des
étrangers, ainsi que la chaleur par l'ombre d'un nuage,
ainsi sont étouffés les chants de triomphe des tyrans. 6 Et
l'Éternel des armées apprête à tous les peuples, sur cette
montagne, un festin de mets succulents, un festin de vin pris
sur sa lie, de mets succulents et de moelle, de vin pris sur
sa lie et limpide, 7 et sur cette montagne Il anéantit le voile
qui voile tous les peuples, et la mante qui couvre toutes les
nations. 8 Il anéantit la mort pour toujours, et le Seigneur
Éternel essuie les larmes de tout visage, et fait disparaître
de toute la terre l'opprobre de son peuple, car l'Éternel l'a
prononcé. 9 Et dans ce jour l'on dira: « Voici, c'est notre Dieu
en qui nous avons eu confiance qu'il nous sauverait; c'est
notre Dieu en qui nous avons eu confiance: soyons dans
l'allégresse et réjouissons-nous de son secours! » 10 Car la
main de l'Éternel repose sur cette montagne, et Moab sera
trituré sur place, comme la paille est triturée dans le bain de
fumier. 11 Là dedans il allongera les bras, comme le nageur
les étend en nageant; mais [l'Éternel] refoulera son orgueil,

et l'effort de ses bras. 12 Et Il abattra le rempart élevé de tes
murs, Il le fera crouler, joncher la terre dans la poussière.

26 En ce même jour, on chantera cet hymne dans le pays
de Juda: « Nous avons une ville forte; le secours qu'il
donne, nous est un rempart et un fossé. 2 Ouvrez les portes,
afin qu'entre un peuple juste, gardien de la fidélité. 3 Au
cœur affermi tu réserves la paix, la paix, parce qu'il se confie
en toi. 4 Confiez-vous en l'Éternel perpétuellement, car
l'Éternel est l'Éternel, un rocher pour tous les siècles. 5 Car
Il précipita les habitants du lieu élevé, de la ville éminente, Il
l'étendit, l'étendit par terre, la coucha dans la poussière. 6
Elle est foulée par les pieds, les pieds des malheureux, sous
les pas des petits. » 7 « Le sentier du juste est une voie
unie; du juste tu nivelles et aplanis l'ornière. 8 Sur la voie de
tes jugements nous t'attendons aussi, Éternel, et ton nom et
ton souvenir sont les vœux de notre âme. 9 Mon âme te
désire la nuit, et en moi mon esprit te cherche; car dès que
[tu révèles] tes jugements à la terre, les habitants du monde
sont instruits de la justice. 10 Quand l'impie obtient grâce,
il n'apprend pas la justice; il est pervers dans le pays de
la droiture, et ne considère point la grandeur de l'Éternel.
» 11 « Éternel, ta main fut levée: ils ne l'ont pas vu! ils
verront, et en seront confus, ton zèle pour le peuple, et le
feu dévorera tes adversaires. 12 Éternel, tu nous donnes
la paix, car c'est toi qui opères pour nous tout ce que
nous faisons. 13 Éternel, notre Dieu, nous fûmes asservis
à d'autres maîtres qu'à toi; mais à toi seul nous devons
d'invoquer ton nom. 14 Des morts ne ressusciteront pas, des
ombres ne se relèveront pas; car tu les as châtiés et tu les
as détruits, et tu as anéanti toute leur mémoire. » 15 « Tu
accrois le peuple, Éternel, tu accrois le peuple, tu te montres
glorieux, tu recules toutes les limites du pays. 16 Éternel,
dans l'angoisse ils regardèrent vers toi, se répandirent en
prières, quand ils sentirent tes châtiments. 17 Comme la
femme enceinte près de son terme ressent des douleurs
et crie pendant son tourment, tels étions-nous loin de toi,
Éternel. 18 Nous eûmes le poids d'une grossesse, et les
angoisses, et l'enfantement ne donna que du vent; le salut
du pays n'est pas produit et les habitants du monde ne sont
pas nés. 19 Que tes morts revivent, et que mes cadavres
ressuscitent! Réveillez-vous et chantez, habitants de la
poudre, car ta rosée est une rosée de végétation, et la terre
rendra le jour aux ombres! » 20 Allons! mon peuple, entre
dans tes chambres et ferme les portes derrière toi! cache-toi
pour un court instant, jusqu'à ce que le courroux soit passé.
21 Car voici, l'Éternel sort de son séjour pour infliger aux
habitants de la terre la peine de leurs crimes, et la terre
laissera voir leur sang, et ne recèlera plus ses morts.

27 En ce même jour, l'Éternel châtiera avec sa dure,
grande et forte épée le léviathan, serpent fuyard, et le
léviathan, serpent tortueux, et tuera le dragon de la mer.
2 En ce même jour, chantez ainsi sur la vigne: 3 « Moi,
l'Éternel, je suis son gardien, je l'arrose en tout temps, contre
les attaques nuit et jour je la garderai. 4 Je suis sans colère!
Qu'on m'oppose des ronces et des épines! en combattant
je fondrai sur eux et les consumerai en entier; 5 à moins
qu'ils ne saisissent mon appui, et ne fassent leur paix avec
moi, ne fassent leur paix avec moi. » 6 A l'avenir Jacob
poussera des racines, et Israël des bourgeons et des fleurs,
et de leurs fruits ils rempliront le monde. 7 Frappa-t-Il [Israël]
des coups dont Il frappa ceux qui l'ont frappé? ou fut-il
égorgé comme furent égorgés ceux qui l'ont égorgé? 8 Ce
fut modérément, en le répudiant, que tu le punis, qu'il fut
emporté par ton souffle violent au jour du vent d'Orient. 9
C'est aussi par là que fut expié le crime de Jacob; et c'est
là justement le fruit de l'abandon qu'il fit de son péché,
quand Il rendit toutes les pierres des autels pareilles à des
pierres calcinées, concassées, pour qu'il ne s'élève plus
d'aschères ni de colonnes solaires. 10 Car la cité [jadis] forte
est dévastée; c'est un séjour abandonné et désolé comme le
désert, le veau y pâture, il s'y couche et broute ses rameaux.
11 Quand ses branches sèchent, elles sont brisées, des
femmes viennent et y mettent le feu. Car il ne fut pas un
peuple sage; aussi son créateur n'eut pas pitié de lui, et
son formateur ne lui fut pas propice. 12 Mais en ce même
jour, l'Éternel secouera des fruits depuis les flots du Fleuve
jusqu'au torrent d'Egypte, et vous serez ramassés un à un,
enfants d'Israël. 13 Et en ce même jour la grande trompette
sonnera, et ceux qui étaient perdus au pays d'Assyrie et
bannis au pays d'Egypte, viendront et adoreront l'Éternel sur
la montagne sainte à Jérusalem.

28 Malheur à la couronne superbe des ivrognes d'Éphraïm,
fleur qui passe, leur brillante parure, sise sur une cime
dans la vallée fertile de ceux qu'étourdit le vin! 2 Voici venir
de par le Seigneur, un fort et puissant ennemi, comme un
orage de grêle, un ouragan destructeur, comme une trombe
de grosses eaux qui inondent; il va la faire tomber en terre
sous ses coups. 3 Sous les pieds elle va être foulée, la
couronne superbe des ivrognes d'Éphraïm; 4 et la fleur
qui passe, leur parure brillante, sise sur une cime dans la
vallée fertile, sera comme avant la récolte la figue primeur;
on l'aperçoit; à peine dans la main, elle est avalée. 5 En

ce même jour, l'Éternel des armées sera une couronne de
parure et un diadème brillant pour les restes de son peuple,
6 et un esprit de jugement pour le juge qui siège, et une force
pour ceux qui font rentrer les agresseurs dans leurs portes.
7 Mais ceux-ci aussi sont troublés par le vin, et la cervoise
les fait chanceler; prêtres et prophètes sont troublés par la
cervoise, subjugués par le vin, la cervoise les fait chanceler;
ils sont troublés quand ils prophétisent, égarés quand ils
jugent. 8 Car toutes les tables sont pleines de vomissements
et d'ordures; il n'y a plus de place. 9 « A qui veut-il enseigner
la sagesse et à qui donner des leçons? A des enfants
sevrés, ôtés à la mamelle? 10 Car c'est loi sur loi, loi sur loi,
règle sur règle, règle sur règle; un peu ici, un peu là! » 11
Oui, c'est par des hommes aux lèvres balbutiantes, et en
langue étrangère, qu'il parlera à ce peuple 12 auquel Il disait:
« C'est ici le lieu du repos; procurez du repos au peuple
fatigué; c'est ici le lieu du relâche; » mais ils ne voulurent
point écouter. 13 Et pour eux la parole de l'Éternel sera: «
Loi sur loi, loi sur loi, règle sur règle, règle sur règle, un
peu ici, un peu là, » afin qu'ils aillent et qu'ils tombent à la
renverse, et qu'ils se brisent, et qu'ils s'enlacent, et qu'ils se
prennent. 14 Aussi, écoutez la parole de l'Éternel, moqueurs,
dominateurs de ce peuple qui est dans Jérusalem! 15 Parce
que vous dites: « Nous avons fait un pacte avec la mort,
et avec l'Enfer un compromis, la verge de l'inondation à
son passage ne nous atteindra pas, car nous prenons le
mensonge pour asile et la fraude pour abri; » (Sheol h7585)
16 c'est pourquoi, ainsi parle le Seigneur, l'Éternel: C'est
moi qui ai mis en Sion pour fondement une pierre, pierre
éprouvée, pierre angulaire de prix, fondement bien fondé; qui
s'y fie, n'aura pas à fuir; 17 et je ferai du bon droit le cordeau
et de la justice la balance, et la grêle détruira l'asile du
mensonge, et l'abri sera submergé par les eaux. 18 Et votre
pacte avec la mort sera déjoué, et votre compromis avec
l'Enfer sera sans effet, par la verge de l'inondation à son
passage vous serez écrasés. (Sheol h7585) 19 Toujours à son
passage elle vous saisira; car chaque matin elle passera, le
jour et la nuit, c'est une terreur seulement d'en entendre le
bruit. 20 Oui, le lit sera trop court pour s'y étendre, et la
couverture trop étroite pour s'en envelopper. 21 Car, comme
au mont Peratsim, l'Éternel se lèvera, comme dans la vallée
de Gabaon Il se courroucera, pour exécuter son œuvre, son
œuvre étrange, et pour faire son travail, son travail inouï.
22 Et maintenant, ne vous moquez point, de peur que vos
chaînes ne se serrent! car j'ai appris de l'Éternel des armées
que la ruine de toute la terre est décidée. 23 Prêtez l'oreille
et entendez ma voix! écoutez et entendez ma parole! 24 Le
laboureur laboure-t-il sans cesser pour semer? il ouvre aussi
et herse son sol: 25 en a-t-il aplani la surface, il y sème de
l'anet et y répand du cumin; il plante le froment par rangées,
et l'orge à une place fixe, et l'épeautre sur ses bords. 26
Son Dieu lui enseigna la manière, et Il l'instruisit. 27 Car ce
n'est pas non plus avec le traîneau qu'on foule l'anet, et le
madrier avec ses roues ne passe pas sur le cumin; mais
l'anet est battu avec le bâton, et le cumin avec la perche. 28
Le blé est battu, mais il ne le bat pas sans fin; il y fait passer
les roues de son chariot et ses chevaux, il ne l'écrase pas.
29 Cela aussi procède de l'Éternel des armées: admirable
est son conseil, et grande sa sagesse.

29 Ha! Ariel! Ariel! cité où campa David! ajoutez année
à année, que les fêtes fassent leur révolution, 2 et
je serrerai Ariel de près, et il y aura des soupirs et des
cris; mais alors j'aurai en elle une Ariel; 3 et je te cernerai
comme un cercle, et te serrerai de près avec des bataillons,
et j'élèverai contre toi des forts; 4 et du sol où tu tomberas,
ta parole sortira, et de la poudre s'élèveront sourdement
tes discours, et ta voix sera celle d'un spectre sortant de
terre, et de la poussière tu murmureras tes discours. 5
Mais telle la poussière menue, telle sera la foule de tes
ennemis, et telle la balle qui s'envole, telle sera la foule des
furieux, et cela soudain, tout à coup. 6 De par l'Éternel des
armées il y aura châtiment avec grondement et fracas et
grand bruissement, orage et tempête et flamme d'un feu
dévorant. 7 Et comme d'un songe, d'une vision nocturne,
ainsi il en sera de la foule de tous les peuples agresseurs
d'Ariel, et de tous ceux qui l'assaillent, elle et sa citadelle, et
qui la pressent. 8 Et ce sera comme quand l'affamé songe
qu'il mange, et il s'éveille, et il a l'estomac vide; et comme
quand l'homme altéré songe qu'il boit, et il s'éveille, et voici,
il a soif, et son âme languit: ainsi en sera-t-il de la foule
des peuples agresseurs de la montagne de Sion. 9 Soyez
stupéfaits et étonnés! Aveuglez-vous et soyez aveuglés!
ils sont ivres, mais non de vin; ils chancellent, mais non
troublés par la cervoise. 10 Car l'Éternel versa sur vous un
esprit d'assoupissement et ferma vos yeux, les Prophètes,
et voilà vos têtes, les Voyants. 11 Et ainsi toute la révélation
vous est comme les paroles du livre scellé que l'on donne à
un homme sachant lire, en disant: « Lis-le donc! » Mais il
répond: « Je ne puis, car il est scellé; » 12 et que l'on donne
le livre à qui ne sait pas lire, en disant: « Lis-le donc! » Mais
il répond: « Je ne sais pas lire. » 13 Et le Seigneur dit: Parce
que ce peuple s'approche de moi de la bouche, et qu'il
m'honore des lèvres, tandis que son cœur est éloigné de
moi, et que la crainte qu'il a de moi n'est que commandement

d'hommes appris, 14 pour cela, voici, je signalerai ce peuple
par des actes insignes et merveilleux, afin que la sagesse
de ses sages périsse, et que l'intelligence de ses hommes
entendus disparaisse. 15 Malheur à ceux qui se cachent
pour dérober leurs plans à l'Éternel, afin que leurs œuvres
soient dans les ténèbres! et qui disent: Qui nous voit? et
qui prend garde à nous? 16 O perversité à vous! l'argile
sera-t-elle estimée à l'égal du potier, pour que l'ouvrage dise
de l'ouvrier: Il ne m'a pas fait! et que la sculpture dise du
sculpteur: Il n'est pas entendu! 17 Voici, encore très peu de
temps, et le Liban se transformera en verger, et le verger
sera estimé à l'égal de la forêt. 18 Et en ce même jour les
sourds entendront les paroles du Livre, et, perçant la nuit
et l'obscurité, les yeux des aveugles verront. 19 Alors de
plus en plus les misérables se réjouiront de l'Éternel, et les
indigents se glorifieront du Saint d'Israël, 20 parce que le
furieux aura fini, que le moqueur sera détruit, et que tous
les hommes vigilants pour le crime seront exterminés, 21
eux qui condamnaient un homme en cause, tendaient des
pièges à celui qui se défendait aux Portes, et déboutaient
le juste par la fraude. 22 Aussi, ainsi parle à la maison
de Jacob l'Éternel, qui sauva Abraham: Maintenant Jacob
ne sera plus confus, et son visage ne pâlira plus. 23 Car
lorsqu'il verra ses enfants devenus l'œuvre de mes mains
dans son sein, ils sanctifieront mon nom; oui, ils sanctifieront
le Saint de Jacob et ils révéreront le Dieu d'Israël. 24 Et
ceux dont l'esprit était égaré apprendront la sagesse, et les
murmurateurs recevront l'instruction.

30 Malheur aux enfants réfractaires, dit l'Éternel, qui
prennent des mesures, mais non de par moi, et font
des alliances, mais non d'après mon esprit, pour accumuler
péché sur péché, 2 qui se mettent en chemin pour l'Egypte
sans me consulter, pour s'étayer de l'appui de Pharaon et
se réfugier sous l'ombrage de l'Egypte! 3 Car pour eux
l'appui de Pharaon tournera en ignominie, et le refuge sous
l'ombrage de l'Egypte en confusion, 4 quoique leurs Princes
soient à Tsoan, et que leurs députés aient atteint Chanès. 5
Tous ont honte d'un peuple qui leur est inutile, dont ils ne
tirent ni secours, ni profit, mais honte et confusion. 6 Les
bêtes de somme sont chargées pour le Midi; par un pays de
détresse et d'angoisse d'où viennent la lionne et le lion, la
vipère et le serpent volant, ils portent sur la croupe des ânes
leurs richesses, et sur le dos des chameaux leurs trésors, à
un peuple dont ils n'auront nul profit. 7 Car l'aide de l'Egypte
est néant et vanité; c'est pourquoi je l'appelle Grand tumulte
pour ne point agir. 8 Maintenant va, écris ces choses sur une
table devant eux, et marque-les dans un livre, afin qu'elles
se conservent pour l'avenir, en témoignage pour l'éternité.
9 Car c'est un peuple rebelle, des enfants menteurs, des
enfants qui ne veulent pas écouter la loi de l'Éternel, 10 qui
disent aux Voyants: « Ne voyez pas! » et aux prophètes: «
Ne nous prophétisez pas la vérité, dites-nous des choses
flatteuses, prophétisez l'illusion! 11 Sortez de la voie, quittez
le sentier, débarrassez notre vue du Saint d'Israël! » 12
Aussi, ainsi parle le Saint d'Israël: Puisque vous méprisez
cette parole, et que vous vous confiez dans ce qui est inique
et pervers, et que vous vous y appuyez, 13 à cause de
cela ce crime vous sera comme une lézarde ruineuse qui
fait saillie sur un mur élevé et en amène soudain tout à
coup la chute, 14 et il se brise comme se brise le vase du
potier cassé sans pitié, dont les débris n'offrent pas un têt à
prendre du feu au foyer, ou à puiser de l'eau à la fontaine.
15 Car ainsi a parlé le Seigneur, l'Éternel, le Saint d'Israël:
Dans le retour et le repos sera votre salut, dans la tranquillité
et dans la confiance sera votre force; mais vous n'avez pas
voulu: 16 vous avez dit: « Non! mais sur des chevaux nous
voulons nous mettre en course. » – C'est pourquoi vous
serez mis en fuite! – « Nous voulons monter des coursiers! »
– C'est pourquoi ils courront à votre poursuite. 17 Mille fuiront
à la menace d'un seul, et à la menace de cinq vous fuirez,
jusqu'à ce que votre reste soit comme le signal au haut de
la montagne, et comme l'étendard sur la colline. 18 Aussi
tarde-t-il à l'Éternel de vous être propice: aussi se lèverait-Il
pour vous prendre en pitié, car l'Éternel est un Dieu juste:
heureux tous ceux qui se confient en lui! 19 Oui, peuple de
Sion qui habites Jérusalem, tu n'as plus à pleurer! Il veut
t'être propice à ton cri d'alarme, et t'exaucer, dès qu'il l'ouïra.
20 Et le Seigneur vous donnera du pain dans l'angoisse, et
de l'eau dans la détresse, et tes docteurs ne devront plus se
cacher, mais tes yeux regarderont tes docteurs, 21 et tes
oreilles écouteront la parole que derrière toi ils disent: «
Voici le chemin! marchez-y! » quand vous allez à droite,
et que vous allez à gauche. 22 Alors vous souillerez le
revêtement de vos idoles d'argent et les draperies de vos
images d'or; vous les jetterez comme de l'ordure; hors d'ici!
leur direz-vous. 23 C'est pourquoi Il vous donnera les pluies
des semailles, quand vous ensemencez le sol, et le pain,
produit du sol, sera savoureux et nourrissant, et en ce même
temps les troupeaux brouteront dans des pacages spacieux.
24 Et les bœufs et les ânes qui travaillent la terre, mangeront
un fourrage salé qu'on vannera avec le van et la pelle. 25 Et
sur tout mont élevé et sur toute colline éminente il y aura des
ruisseaux, des courants d'eau, au jour du grand massacre,
de la chute des tours. 26 Et la lumière de la lune sera comme

l'éclat du soleil, et l'éclat du soleil sera sept fois plus grand,
comme l'éclat de sept jours, quand l'Éternel bandera la plaie
de son peuple et guérira les meurtrissures de ses coups. 27
Voici venir de loin le nom de l'Éternel avec le feu de la colère
et le terrible incendie; ses lèvres sont pleines de fureur, et sa
langue est comme une flamme dévorante, 28 et son souffle
comme un torrent débordé qui s'élève à hauteur d'homme,
pour vanner les nations dans le van de la ruine, et mettre la
bride de l'égarement entre les mâchoires des nations. 29
Vous chanterez comme dans la nuit de la fête solennelle,
et votre cœur aura la joie du pèlerin qui au son de la flûte
se rend à la montagne de l'Éternel, au rocher d'Israël. 30
Et l'Éternel fera entendre les éclats de sa voix, et voir le
mouvement de son bras avec la fureur de la colère, le feu de
la flamme dévorante, l'inondation et la tempête et les pierres
de la grêle. 31 Oui, à la voix de l'Éternel l'Assyrien tremblera,
de sa verge Il le frappera. 32 Et partout où passera la verge
qu'il lui destine, et dont l'Éternel le battra, les cymbales et
les harpes retentiront, et Il lui livrera des assauts impétueux.
33 Oui, dès longtemps une Topheth est prête, même pour le
roi elle est préparée, profonde et large: son bûcher a du feu
et du bois en abondance, le souffle de l'Éternel comme un
torrent de soufre l'allume.

31 Malheur à ceux qui vont en Egypte chercher du
secours, et qui se fient dans les chevaux, et se confient
dans les chars, parce qu'ils sont nombreux, et dans la
cavalerie, parce qu'elle est très forte, mais ne regardent pas
vers le Saint d'Israël, et ne s'adressent pas à l'Éternel! 2
Cependant Il est sage aussi, et Il amène les maux et ne
retire pas ses paroles, et Il se lève contre la maison des
méchants et contre le secours des artisans d'iniquité. 3
Eh! l'Égyptien est homme et non dieu, et ses chevaux sont
chair et non esprit. Or, l'Éternel va étendre la main, et le
protecteur trébuchera, et le protégé tombera, et ensemble ils
périront tous. 4 Car ainsi me parle l'Éternel: De même que
gronde sur sa proie le lion, et le lionceau contre lequel on a
réuni des bergers en foule, et qui à leur voix ne tremble
pas, et devant leur nombre ne plie pas; ainsi l'Éternel des
armées descendra pour combattre sur la montagne de Sion,
et sur sa sommité. 5 Tels des oiseaux déployant leurs ailes,
tel l'Éternel des armées couvrira Jérusalem, couvrant et
sauvant, épargnant et délivrant. 6 Revenez à Celui de qui il
y eut profond abandon, enfants d'Israël! 7 Oui, en ce jour
chacun répudiera ses idoles d'argent et ses idoles d'or, que
vos mains vous fabriquèrent pour pécher. 8 Et Assur périra
par une épée non humaine, et une épée non humaine en
fera sa proie, et il fuira devant l'épée, et ses jeunes hommes
seront esclaves. 9 Dans son effroi il passe outre devant
sa propre forteresse, et la peur chasse ses chefs loin des
drapeaux, dit l'Éternel dont le feu est sur Sion et le foyer en
Jérusalem.

32 Puis, voici, le Roi régnera selon la justice, et quant aux
princes, ils gouverneront selon le bon droit; 2 et chacun
d'eux sera comme un abri contre le vent, et un couvert contre
l'orage, comme des ruisseaux dans la sécheresse, comme
l'ombre d'un grand rocher dans une contrée aride; 3 et les
yeux des Voyants ne seront plus aveugles, et les oreilles des
auditeurs seront attentives; 4 et le cœur des hommes légers
sera avisé pour comprendre, et la langue des bègues habile
à parler nettement. 5 L'impie ne sera plus appelé noble, ni le
fourbe nommé magnanime; 6 car l'impie profère l'impiété et
son cœur pratique le mal pour commettre l'impiété, et pour
tenir contre l'Éternel le langage de l'erreur, pour laisser à
vide l'âme de l'affamé, et manquer de breuvage celui qui est
altéré; 7 et les armes du fourbe sont funestes, il médite la
fraude pour perdre le misérable par des discours menteurs,
quand bien même l'indigent expose son droit. 8 Mais le
noble pense à ce qui est noble, et dans ce qui est noble il se
maintient. 9 Femmes insouciantes, debout! entendez ma
voix! filles qui vous rassurez, écoutez mes discours! 10 Dans
l'an et jours vous tremblerez, vous qui vous rassurez; car
c'en est fait de la vendange, et la récolte des fruits n'arrivera
pas. 11 Ayez de l'effroi, insouciantes! tremblez, vous qui
vous rassurez! déshabille-toi, ôte tes vêtements et ceins tes
reins [du cilice]! 12 On gémit, en se frappant le sein, sur les
campagnes délicieuses et sur la vigne féconde. 13 Sur le
sol de mon peuple poussent les ronces et les épines, oui,
dans toutes les maisons où est la joie, dans la ville où est la
gaieté; 14 car le palais est abandonné et la cité bruyante est
solitaire; la colline et la tour seront pour longtemps parmi les
cavernes, la joie des onagres, le pacage des troupeaux,
15 jusqu'à ce que sur nous l'esprit soit répandu d'en haut,
et que le désert devienne un verger, et que le verger soit
estimé à l'égal de la forêt. 16 Alors dans le désert habitera la
justice, et l'équité dans le verger aura son séjour, 17 et l'effet
de la justice sera la paix, le fruit de la justice le repos et
la sécurité éternellement. 18 Et mon peuple habitera une
demeure de paix, et des domiciles assurés, et des lieux
tranquilles et sûrs. 19 Mais il grêlera à la chute de la forêt, et
la ville ennemie s'abîmant croulera. 20 Heureux vous qui
semez dans un sol arrosé, et laissez sans entraves le pied
du bœuf et de l'âne!

33 Malheur à toi, dévastateur, qui n'as pas encore été
dévasté, et spoliateur, qu'on n'a pas dépouillé! Quand
tu auras achevé tes ravages, tu seras ravagé; quand tu
auras fini de dépouiller, on te dépouillera. **2** Éternel, sois-
nous propice, nous nous attendons à toi! sois notre bras
chaque matin, et notre aide au temps de la détresse! **3** A ta
voix tonnante les peuples fuient, à ton lever les nations se
dissipent. **4** On ramasse votre butin, comme ramasse la
sauterelle; on s'y précipite, comme la locuste se précipite. **5**
L'Éternel est élevé, car Il habite les lieux très-hauts, Il remplit
Sion de justice et d'équité. **6** Et ce sera la sécurité de tes
jours; la sagesse et la science sont une riche source de
salut; et la crainte de l'Éternel, c'est là son trésor. **7** Voici,
leurs guerriers poussent des cris au dehors; les messagers
de paix pleurent amèrement. **8** Les chemins sont désolés; on
cesse de pratiquer les sentiers. Il rompt l'alliance, méprise
les villes, et ne fait aucun cas des hommes. **9** Le pays est
en deuil et languit; le Liban est confus, dans la douleur;
Saron ressemble au désert, Basan et le Carmel perdent
leurs feuilles. **10** Maintenant je vais me lever, dit l'Éternel,
maintenant me dresser, maintenant m'élever. **11** Dans vos
flancs vous portez du foin, et vous enfanterez de la balle;
votre souffle est un feu qui vous consumera. **12** Et les
peuples seront embrasés, calcinés; ronces coupées, ils
brûleront au feu. **13** Écoutez, peuples lointains, ce que j'ai
fait, et vous qui êtes près, connaissez ma puissance! **14** En
Sion les pécheurs tremblent, le frisson saisit les impies. «
Qui de nous tiendra devant le feu consumant? qui de nous
tiendra devant les flammes éternelles? » – **15** Celui qui
est dans la voie de la justice, et qui parle selon la droiture,
qui méprise les gains extorqués, qui secoue sa main pour
ne point recevoir de dons corrupteurs, qui se bouche les
oreilles pour n'être point complice de meurtres et qui ferme
ses yeux pour ne point voir le mal, **16** celui-là habitera un
séjour éminent, des rochers fortifiés seront sa citadelle, son
pain lui sera donné et son eau ne tarira pas. **17** Tes yeux
contempleront le Roi dans sa beauté, ils verront des pays
lointains. **18** Ton cœur se rappellera le temps de la terreur.
« Où est celui qui tenait le registre? où, celui qui tenait
la balance? où, celui qui inspectait les tours? » **19** Tu ne
verras plus le peuple cruel, le peuple au langage obscur
que l'on n'entend pas, à la langue bégayante que l'on ne
comprend pas. **20** Contemple Sion, la ville de nos fêtes!
Tes yeux verront Jérusalem un séjour tranquille, une tente
qu'on ne lève plus, dont les pieux ne sont plus arrachés,
dont nulle corde n'est détachée. **21** Car là l'Éternel dans sa
magnificence nous tient lieu de rivières, de larges fleuves;
un vaisseau à rames n'oserait y passer, un navire puissant
n'oserait y voguer. **22** Car l'Éternel notre juge, l'Éternel notre
législateur, l'Éternel notre Roi est celui qui nous sauve. **23**
Tes cordes sont lâches, ne tiennent point leur mât ferme,
ni les voiles tendues. Alors le butin et les dépouilles en
abondance sont partagés, [même] les boiteux prennent part
au pillage, **24** et aucun habitant ne dit: « Je suis malade! »
Au peuple qui y habite, le péché est pardonné.

34 Approchez, peuples, pour entendre, et vous, nations,
écoutez! Que la terre écoute et tout ce qu'elle enserre,
le monde et toutes ses productions! **2** Car l'Éternel est irrité
contre toutes les nations, et courroucé contre toute leur
armée; Il les dévoue et Il les livre au carnage. **3** Leurs morts
sont jetés, et de leurs cadavres s'exhale la puanteur, et
les montagnes ruissellent de leur sang. **4** Toute l'armée
des Cieux se dissout, et comme un volume les Cieux sont
roulés, et toute leur armée tombe, comme du cep la feuille
flétrie, comme du figuier la dépouille flétrie. **5** Car mon
épée s'est enivrée dans les Cieux: voici, elle va fondre sur
Edom et sur le peuple que j'ai dévoué, pour le jugement.
6 L'épée de l'Éternel est pleine de sang, engraissée de la
graisse du sang des agneaux et des boucs, de la graisse
du dos des béliers. Car il y a en Botsra un sacrifice de
l'Éternel, et une grande boucherie dans le pays d'Edom. **7**
Et avec eux y tombent les buffles et les taureaux avec les
bœufs, et leur pays s'abreuve de sang, et leur sol aura la
graisse pour engrais. **8** Car l'Éternel aura une journée de
vengeance, une année de représailles pour venger Sion.
9 Et ses rivières seront changées en poix, et son sol en
soufre, et son pays deviendra une poix brûlante: **10** ni nuit ni
jour elle ne s'éteindra, éternellement sa fumée montera;
d'âge en âge elle sera désolée; jamais dans aucun temps il
n'y aura de passants. **11** Elle sera occupée par le pélican et
le hérisson, le héron et le corbeau l'habiteront; on y étendra
le cordeau du ravage et le niveau de la désolation. **12** Ses
grands! il n'y en a plus pour proclamer un roi, et c'en est fait
de tous ses princes. **13** Et les épines grimpent dans ses
palais, les orties et les ronces dans ses forts; et elle est un
gîte pour les chacals, un parc pour les autruches: **14** c'est le
rendez-vous des bêtes du désert et des loups, et les satyres
y viennent au-devant l'un de l'autre, elle n'est le séjour que
du spectre de la nuit qui y trouve son lieu de repos. **15** Là
niche le serpent-dard, et il y pond: il fait éclore et couve ses
petits à son ombre; des vautours seuls s'y réunissent l'un
avec l'autre. **16** Cherchez dans le livre de l'Éternel et lisez!
aucun d'eux n'y manquera, l'un ne regrettera point l'absence

de l'autre; car c'est ma bouche qui l'ordonne et mon esprit
qui les réunira. 17 Et Il tire au sort pour eux, et sa main leur
partage ce pays au cordeau; éternellement ils l'occuperont
et d'âge en âge y feront leur séjour.

35 Le désert et la terre aride sont dans la joie, et la steppe
dans l'allégresse, et elle fleurit comme le narcisse, 2
elle se couvre de fleurs et se réjouit heureuse et triomphante;
la gloire du Liban lui est donnée, la magnificence du Carmel
et de Saron; ils voient la gloire de l'Éternel, la magnificence
de notre Dieu. 3 Fortifiez les mains lâches, et affermissez les
genoux chancelants! 4 Dites aux cœurs alarmés: « Courage!
soyez sans peur! voici votre Dieu, la vengeance approche,
représaille de Dieu; Il vient et vous sauvera. » 5 Alors
s'ouvriront les yeux des aveugles, et les oreilles des sourds
seront ouvertes; 6 alors comme un cerf le perclus bondira,
et la langue du muet chantera, car les eaux jaillissent dans
le désert et des ruisseaux dans la plaine aride. 7 Le mirage
des sables devient un vrai lac, et la terre desséchée des
sources d'eaux: dans le gîte des chacals où est leur repaire,
sera un parc pour le jonc et le roseau. 8 Et il y aura une
route et une chaussée, et elle s'appellera la Voie sainte;
nul impur n'y passera; elle sera pour eux seuls; qui suivra
cette route, même un insensé, ne pourra s'égarer. 9 Là point
de lion; nulle bête féroce n'y mettra le pied; il ne s'y en
trouvera point; les délivrés y marcheront. 10 Et les rachetés
de l'Éternel reviendront et s'avanceront vers Sion avec chant
de triomphe, et une joie éternelle couronnant leur tête: le
bonheur et la joie viendront au-devant d'eux, et le chagrin et
les soupirs fuiront.

36 Et il arriva, la quatorzième année du roi Ézéchias, que
Sanchérib, roi d'Assyrie, s'avança sur toutes les villes
fortes de Juda et s'en empara. 2 Et le roi d'Assyrie envoya
Rabsaké de Lachis à Jérusalem contre le roi Ézéchias
avec de grandes forces: et il fit halte à l'aqueduc de l'étang
supérieur sur le chemin du champ du foulon. 3 Alors vinrent
à lui Eliacim, fils de Hilkia, préfet du palais, et Sebna le
secrétaire, et Joach, fils d'Asaph, le chancelier. 4 Et Rabsaké
leur dit: Dites à Ézéchias: Ainsi parle le Grand Roi, le roi
d'Assyrie: Qu'est-ce que cette confiance que tu montres? 5
Je te le dis, purs vains discours que de parler de tes moyens
et de tes forces pour la guerre. Eh bien! dans qui te confies-
tu, pour t'être révolté contre moi? 6 Voici, tu te confies dans
l'appui de ce roseau cassé, dans l'Egypte, qui pénètre et
perce la main de quiconque s'y appuie; tel est Pharaon, roi
d'Egypte, pour tous ceux qui se confient en lui. 7 Et si tu me
dis: C'est dans l'Éternel notre Dieu que nous nous confions!
N'est-ce pas lui, [te répondrai-je], dont Ézéchias a détruit les
hauts lieux et les autels, et a dit à Juda et à Jérusalem: C'est
devant cet autel que vous adorerez? 8 Et maintenant, fais
donc un défi à mon maître, le roi d'Assyrie, et je te donnerai
deux mille chevaux, si tu peux te donner les cavaliers pour
les monter! 9 Et comment repousserais-tu un seul général,
l'un des moindres serviteurs de mon maître?... Ainsi tu mets
ta confiance dans l'Egypte pour les chars et la cavalerie. 10
Et puis, est-ce malgré l'Éternel que j'ai marché contre ce
pays afin de le ravager? L'Éternel m'a dit: Marche contre ce
pays et ravage-le! 11 Et Eliacim et Sebna et Joach dirent à
Rabsaké: Parle donc à tes serviteurs en syriaque, car nous
le comprenons, et ne nous parle pas en hébreu aux oreilles
du peuple qui est sur la muraille. 12 Et Rabsaké dit: Est-
ce à ton Seigneur et à toi que mon Seigneur m'a envoyé
pour dire ces paroles? N'est-ce pas plutôt à ces hommes
assis sur la muraille, pour se nourrir de leurs excréments
et s'abreuver de leur urine avec vous? 13 Alors Rabsaké
s'approcha, et criant à haute voix il dit en hébreu: Écoutez
les paroles du Grand Roi, du roi d'Assyrie. 14 Ainsi parle
le Roi: Ne vous laissez pas abuser par Ezéchias, car il
est incapable de vous sauver, 15 et ne vous laissez pas
inspirer par Ézéchias de la confiance en l'Éternel, quand il
dit: L'Éternel nous sauvera! cette ville ne sera pas livrée aux
mains du roi d'Assyrie. 16 N'écoutez pas Ézéchias! Car ainsi
parle le roi d'Assyrie: Faites la paix avec moi, et rendez-
vous à moi et vous vous nourrirez chacun de sa vigne et
chacun de son figuier, et vous boirez chacun l'eau de sa
citerne, 17 jusqu'à ce que je vienne et vous emmène dans
un pays pareil à votre pays, pays de blé et de moût, pays de
pain et de vignoble. 18 Ne vous laissez pas séduire par
Ézéchias, quand il vous dit: L'Éternel nous sauvera! Les
dieux des nations ont-ils chacun d'eux sauvé son pays de la
main du roi d'Assyrie? 19 Où sont les dieux de Hamath et
d'Arpad? Où les dieux de Sepharvaïm? 20 et est-ce qu'ils
ont sauvé Samarie de ma main? De tous les dieux de ces
pays lequel est-ce qui a sauvé son pays de ma main, que
l'Éternel doive sauver Jérusalem de ma main? – 21 Alors ils
se turent et ne lui répondirent mot: car c'était l'ordre du Roi
qui avait dit: Vous ne lui répondrez pas. 22 Et Eliacim, fils de
Hilkia, préfet du palais, et Sebna le secrétaire, et Joach, fils
d'Asaph, le chancelier, vinrent auprès d'Ézéchias, les habits
déchirés, et lui rapportèrent les discours de Rabsaké.

37 Et quand le roi Ézéchias ouït ces choses, il déchira
ses vêtements et se couvrit du cilice, et se rendit à la
maison de l'Éternel. 2 Et il envoya Eliacim, préfet du palais,

et Sebna le secrétaire, et les plus anciens des sacrificateurs,
couverts de cilices, auprès d'Ésaïe le prophète, fils d'Amots.
3 Et ils lui dirent: Ainsi parle Ézéchias: Ce jour est un
jour de détresse et de châtiment et d'opprobre, car les
enfants sont venus jusqu'au moment de naître, et il n'y a
pas de force pour enfanter. 4 Peut-être l'Éternel ton Dieu
prendra-t-il garde aux paroles de Rabsaké envoyé par le roi
d'Assyrie, son maître, pour insulter au Dieu vivant, et tirera-t-
Il vengeance des paroles qu'a entendues l'Éternel ton Dieu.
Élève donc tes prières en faveur des restes encore existants
du peuple. 5 C'est ainsi que les serviteurs du roi Ézéchias
vinrent auprès d'Ésaïe. 6 Et Ésaïe leur dit: Ainsi parlez à
votre Seigneur: Ainsi parle l'Éternel: N'aie point peur des
paroles que tu as entendues, par lesquelles m'ont insulté
les valets du roi d'Assyrie. 7 Voici, je lui communiquerai un
esprit, et à l'ouïe d'une nouvelle il retournera dans son pays,
et je l'abattrai par l'épée dans son pays. 8 Et Rabsaké s'en
retourna, et il trouva le roi d'Assyrie assaillant Libna; car il
avait appris qu'il avait quitté son campement de Lachis. 9
Alors il ouït dire de Thiraca, roi d'Ethiopie: Il s'est mis en
campagne pour te combattre. A cette nouvelle il envoya des
députés à Ézéchias, leur disant: 10 Ainsi vous parlerez à
Ézéchias, roi de Juda, disant: Ne sois pas la dupe de ton
Dieu, en qui tu te confies, disant: Jérusalem ne sera point
livrée aux mains du roi d'Assyrie. 11 Voici, tu as appris ce
que les rois d'Assyrie ont fait à tous les pays, comment ils
les ont exterminés; et toi, tu resterais sain et sauf? 12 Les
dieux des nations que mes pères ont détruites, les ont-ils
sauvées, Gozan et Haran, et Retseph et les enfants d'Eden
en Thelassar? 13 Où est le roi de Hamath, et le roi d'Arpad,
et le roi de la ville de Sepharvaïm, Héna et Ivva? 14 Et
Ézéchias prit la lettre de la main des députés, et la lut,
et monta à la maison de l'Éternel; et Ézéchias la déploya
devant l'Éternel. 15 Et Ézéchias invoqua l'Éternel et dit: 16
Éternel des armées, Dieu d'Israël, dont le trône est sur les
Chérubins, seul tu es le Dieu de tous les empires de la
terre, c'est toi qui as fait les Cieux et la terre! 17 Éternel,
incline ton oreille et écoute! Éternel, ouvre ton œil et vois! et
entends toutes les paroles que Sanchérib nous adresse
pour insulter au Dieu vivant! 18 Il est vrai, Éternel! les rois
d'Assyrie ont dévasté tous les pays et leur propre pays, 19
et ils ont jeté leurs dieux au feu, car ils ne sont pas dieux,
mais l'œuvre des mains de l'homme, du bois et de la pierre;
et ils les ont anéantis. 20 Mais maintenant, Éternel notre
Dieu, sauve-nous de sa main, afin que tous les empires
de la terre reconnaissent que seul tu es l'Éternel! 21 Alors
Ésaïe, fils d'Amots, envoya à Ézéchias pour lui dire: Ainsi
parle l'Éternel, Dieu d'Israël: Sur la prière que tu m'as faite
au sujet de Sanchérib, roi d'Assyrie, 22 voici la parole que
prononce l'Éternel sur lui: « La vierge fille de Sion te méprise
et te raille, et la fille de Jérusalem hoche la tête derrière toi.
23 Qui as-tu insulté et outragé? et contre qui as-tu élevé
la voix? Tu as porté avec hauteur tes yeux sur le Saint
d'Israël! 24 Par tes serviteurs tu as insulté le Seigneur et tu
as dit: Avec mes chars nombreux je gravirai les sommets
des montagnes, les retraites du Liban, et je couperai ses
cèdres élevés, l'élite de ses cyprès, et j'atteindrai le haut
de sa dernière cime, les bois de son bocage. 25 Je ferai
des puits et en boirai l'eau, et sous les pas de mes pieds je
dessécherai tous les fleuves de l'Egypte. 26 N'as-tu pas
appris que dès les temps reculés j'opère ces choses, et
qu'aux jours d'autrefois j'en ai formé le plan? Et maintenant,
j'ai fait arriver que tu fusses un destructeur, qui réduit les
villes fortes en ruines désolées; 27 et leurs habitants débiles
sont épouvantés et confondus, ils sont comme l'herbe des
champs, comme la verdure de la plante, comme le gazon
des toits, comme un blé encore sans tige. 28 Mais je te suis,
quand tu t'assieds, et quand tu te mets en marche, et quand
tu arrives, et quand tu t'emportes contre moi. 29 Parce que
tu t'emportes contre moi, et que ton insolence est venue à
mon oreille, je mettrai mon anneau dans ta narine, et mon
mors entre tes lèvres, et je te ramènerai par le chemin par
lequel tu es venu. » 30 Et que ceci soit un signe pour toi: Une
année vous mangerez le recru du blé, et la seconde année
un grain spontané, et la troisième année vous sèmerez et
moissonnerez, vous planterez des vignes et en mangerez le
fruit, 31 et dès lors les réchappés de la maison de Juda, les
survivants pousseront des racines en bas et porteront du
fruit en haut; 32 car de Jérusalem il sortira un reste, et de
la montagne de Sion des réchappes; le zèle de l'Éternel
des armées opérera ces choses. 33 Aussi, ainsi prononce
l'Éternel sur le roi d'Assyrie: Il ne pénétrera point dans cette
ville, et n'y décochera point de flèches, et il ne lui présentera
aucun bouclier, et n'élèvera point de terrasse contre elle;
34 le chemin qu'il a pris, il le reprendra, et dans cette ville
il ne pénétrera point, dit l'Éternel. 35 Car je protège cette
ville, afin de la sauver pour l'amour de moi, et pour l'amour
de David, mon serviteur. » 36 Et l'ange de l'Éternel sortit
et frappa dans le camp des Assyriens cent quatre-vingt-
cinq mille hommes; et au lever, le matin, tous ils étaient des
cadavres sans vie. 37 Alors Sanchérib, roi d'Assyrie, se mit
en marche et partit, et il s'en revint et demeura à Ninive. 38
Et comme il était prosterné dans le temple de Nisroch, son
Dieu, Adrammélech et Scharetser, ses fils, le frappèrent de

l'épée; puis ils s'enfuirent au pays d'Ararat. Et Asarhaddon
son fils le remplaça comme roi.

38 En ce temps-là Ézéchias fut malade à mourir. Alors
Ésaïe le prophète, fils d'Amots, vint auprès de lui, et lui
dit: Ainsi parle l'Éternel: Donne tes ordres à ta maison, car
tu vas mourir et tu ne vivras plus! **2** Alors Ézéchias tourna
son visage contre la paroi, et fit sa prière à l'Éternel, et il dit:
3 Ah! Éternel! souviens-toi-donc que j'ai marché devant toi
avec fidélité et avec l'intégrité du cœur, et que j'ai fait ce qui
est bien à tes yeux. Et Ézéchias pleura beaucoup. **4** Alors la
parole de l'Éternel fut adressée à Ésaïe en ces mots: **5** Va,
et dis à Ézéchias: Ainsi parle l'Éternel, Dieu de David ton
père: J'ai entendu ta prière, j'ai vu tes larmes; voici, j'ajoute
à tes jours encore quinze années; **6** et je te sauverai, ainsi
que cette ville, de la main du roi d'Assyrie, et je protégerai
cette ville. **7** Et que ceci te soit un signe de par l'Éternel que
l'Éternel fera ce qu'il a dit: **8** Voici, je ferai rétrograder, de dix
degrés en arrière, l'ombre des degrés descendue sur les
degrés d'Achaz par l'effet du soleil. – Et le soleil rétrograda
de dix degrés dont il était descendu sur les degrés d'Achaz.
9 Hymne d'Ézéchias, Roi de Juda, quand ayant été malade il
guérit de sa maladie. **10** « Je disais: Quand mes jours sont
tranquilles, je descends donc aux portes des Enfers, privé
du reste de ma vie! **(Sheol h7585)** **11** Je disais: Je ne verrai
plus l'Éternel, l'Éternel sur la terre des vivants, je ne verrai
plus les hommes, désormais réuni aux habitants du séjour
silencieux: **12** ma loge est enlevée et emportée loin de moi
comme la tente du berger, je tranche ma vie comme un
tisserand, des lisses Il me détache, du jour à la nuit tu en
finis avec moi! **13** J'attendis jusqu'au matin; pareil au lion, Il
brisa tous mes os; du jour à la nuit tu en finis avec moi! **14**
Comme l'hirondelle ou la grue je gémissais, je me lamentais
comme la tourterelle, mes yeux s'épuisaient à regarder en
haut: « Éternel, je suis dans l'angoisse, sauve-moi!… **15**
Que dirai-je? Il m'a promis, et Il a exécuté. Humblement je
marcherai durant toutes mes années, après ce tourment de
mon âme. **16** Seigneur, c'est par là qu'on vit! c'est tout cela
qui fait la vie de mon esprit; tu me fortifieras! et accorde-moi
la vie! **17** Voici, en salut mes tourments sont changés! dans
ton amour tu tiras mon âme de la fosse du néant, car tu
jetas derrière toi tous mes péchés. **18** Car l'Enfer ne te loue
pas, la mort ne te célèbre pas, les hommes descendus dans
la fosse n'espèrent pas dans ta fidélité. **(Sheol h7585)** **19** C'est
le vivant, le vivant qui te loue, comme moi en ce jour; le père
aux enfants redit ta fidélité. **20** L'Éternel me sauve, et nous
ferons résonner les cordes de nos lyres tous les jours de
notre vie dans la maison de l'Éternel. » **21** Et Ésaïe dit qu'on
apportât un gâteau de figues, et qu'on les appliquât pressées
sur la plaie, pour qu'il guérît. **22** Et Ézéchias dit: A quel signe
saurai-je que je monterai à la maison de l'Éternel?

39 En ce même temps Mérodach Baladan, fils de Baladan,
roi de Babel, envoya une lettre et des présents à
Ézéchias, ayant appris qu'il avait été malade et qu'il était
guéri. **2** Et Ézéchias se réjouit de les voir, et il leur montra
son trésor, l'argent et l'or, et les parfums, et l'huile fine, et
tout son arsenal, et tout ce qui se trouvait dans ses trésors;
il n'y eut rien qu'Ézéchias ne leur montrât dans sa maison et
dans tout son royaume. **3** Alors Ésaïe le prophète vint vers
le roi Ézéchias et lui dit: Qu'ont dit ces hommes, et d'où
sont-ils venus chez toi? Et Ézéchias dit: Ils sont venus chez
moi d'un pays lointain, de Babel. **4** Et il dit: Qu'ont-ils vu
dans ta maison? Et Ézéchias dit: Tout ce qui est dans ma
maison, ils l'ont vu, il n'y a rien dans mes trésors que je ne
leur aie montré. **5** Alors Ésaïe dit à Ézéchias: Écoute la
parole de l'Éternel des armées: **6** Voici, des jours viennent
où sera emmené à Babel tout ce qui est dans ta maison, et
ce que tes pères ont amassé jusqu'à ce jour: il ne restera
rien, dit l'Éternel; **7** et d'entre les fils qui naîtront de toi et que
tu engendreras, ils en prendront pour être eunuques dans le
palais du roi de Babel. **8** Et Ézéchias dit à Esaïe: Il y a de la
bonté dans la parole de l'Éternel, que tu m'annonces. Car,
dit-il, il y aura prospérité et permanence durant ma vie.

40 Consolez, consolez mon peuple! dit votre Dieu. **2**
Parlez au cœur de Jérusalem, et criez-lui que son
service est fini, que son crime est acquitté, qu'elle a reçu de
la main de l'Éternel au double de tous ses péchés! **3** Une
voix crie: Dans le désert préparez le chemin de l'Éternel,
aplanissez dans la steppe aride une route pour notre Dieu!
4 Que toute vallée soit exhaussée, et que toute montagne et
toute colline soient abaissées! que le sol raboteux devienne
un sol uni, et toute aspérité un terrain aplani! **5** Et la gloire
de l'Éternel se révélera, et toute chair dans le même instant
verra que la bouche de l'Éternel a parlé. **6** Une voix dit: «
Proclame! » Et l'on dit: « Que proclamerai-je? » – « Toute
chair est une herbe, et toute sa grâce comme la fleur des
champs: **7** l'herbe sèche, la fleur se fane, quand du souffle
de l'Éternel elle est atteinte, (oui, le peuple est une herbe!)
8 l'herbe sèche, la fleur se fane, mais la parole de notre
Dieu demeure éternellement. » **9** Monte sur une haute
montagne, Sion, messagère de paix! élève avec force ta
voix, Jérusalem, messagère de paix! élève-la, ne crains pas!
dis aux villes de Juda: **10** « Voici votre Dieu! » Voici, le
Seigneur, l'Éternel arrive en héros, et son bras commande

pour lui; voici, ses récompenses l'accompagnent, et ses
rétributions le précèdent. 11 Comme un berger Il fera paître
son troupeau, dans ses bras Il recueillera les agneaux, et
dans son sein les portera; Il conduira les mères qui allaitent.
12 Qui mesura les eaux dans le creux de sa main, et de
l'empan prit les dimensions des Cieux, et ramassa dans
un setier la poudre de la terre, et pesa les montagnes à la
balance et les collines dans les bassins? 13 Qui a dirigé
l'esprit de l'Éternel, et qui fut son conseiller pour l'enseigner?
14 Qui consulta-t-Il pour en être éclairé? et qui L'instruisit
dans la voie de ce qui est juste, et L'instruisit dans la science,
et Lui montra le chemin de l'intelligence? 15 Voici, des
peuples sont comparables à une goutte qui pend à un seau,
et à une poussière sur une balance, et Il soulève des îles
comme la menue poussière. 16 Et le Liban ne suffit pas
au feu, ni son gibier aux holocaustes. 17 Tous les peuples
sont devant Lui comme s'ils n'étaient pas, Il les regarde
comme un néant et une vanité. 18 Et à qui pourriez-vous
assimiler Dieu? et quelle image feriez- vous son égale?
19 Un ouvrier fond une idole, et un orfèvre la plaque d'or,
et y soude des chaînettes d'argent. 20 Le pauvre borné
dans ses dons choisit un bois qui ne pourrisse pas, il se
procure un habile ouvrier pour fabriquer une image qui ne
branle pas. – 21 Ne le savez-vous pas? ne l'avez-vous pas
appris? Cela ne vous fut-il pas annoncé dès l'origine? Ne
prîtes-vous jamais garde à la fondation de la terre? 22 C'est
Lui qui a son trône au-dessus du disque de la terre, dont
les habitants sont comme des sauterelles; qui déroule les
Cieux comme une tenture, et les déploie comme un pavillon
pour y loger; 23 qui réduit les princes au néant, et fait des
juges de la terre une vanité: 24 à peine sont-ils plantés, à
peine sont-ils semés, à peine leur tige a-t-elle pris racine en
terre, qu'il souffle sur eux, et ils sèchent, et une tempête les
emporte comme la balle. 25 Et à qui m'assimilerez-vous,
pour que je lui ressemble? dit le Saint. 26 Levez vos yeux
en haut, et regardez! Qui les a créés? Il fait avancer leur
armée tout entière, les appelle tous par leur nom; si grand
est son pouvoir, et si puissante est sa force, que pas un
ne fait défaut. 27 Pourquoi dis-tu, Jacob, et parles-tu ainsi,
Israël: « Mes destinées échappent à l'Éternel, et mon droit
passe inaperçu devant mon Dieu! » Ne le sais-tu pas? ou ne
l'as-tu pas appris? 28 Il est un Dieu pour tous les temps,
l'Éternel, créateur des extrémités delà terre; Il ne se fatigue,
ni ne s'épuise; on ne saurait sonder son intelligence. 29 Il
redonne des forces à celui qui est fatigué, et Il redouble la
vigueur de celui qui est défaillant. 30 La jeunesse se fatigue
et s'épuise, et les guerriers d'élite chancellent; 31 mais ceux
qui se confient en l'Éternel, reçoivent de nouvelles forces, ils
prennent leur vol comme l'aigle; ils courent et ne se fatiguent
point, ils vont et ne s'épuisent point.

41 En silence, Îles, écoutez-moi! et que les peuples
raniment leur force! qu'ils s'approchent et parlent!
ensemble nous allons engager le débat. 2 Qui de l'Orient
a fait surgir celui dont la justice accompagne les pas? qui
lui a livré les nations et assujetti des rois, de leur épée a
fait comme une poussière, et de leur arc comme une balle
emportée? 3 Il les poursuit et parcourt sain et sauf le chemin
où son pied n'avait jamais marché. 4 Qui l'a fait et exécuté?
Celui qui dès l'origine appela les générations, moi l'Éternel,
qui suis le premier et qui demeure le même dans les derniers
âges. 5 Les Îles le voient, et sont craintives, les extrémités
de la terre tremblent: ils s'approchent, ils viennent. 6 Ils
s'aident l'un l'autre; chacun dit à son frère: « Courage! »
7 Le forgeron encourage le fondeur, l'ouvrier qui polit au marteau
celui qui bat l'enclume; il dit de la soudure: « Elle est bonne!
» et il le fixe avec des clous, de peur qu'il ne bouge. 8
Mais toi, Israël, mon serviteur, Jacob dont j'ai fait choix, race
d'Abraham mon ami, 9 toi que j'ai été prendre au bout de la
terre, et que j'ai appelé de son extrémité, à qui j'ai dit: Tu es
mon serviteur; je te choisis, et ne te rejette point! 10 Ne
crains point, car je suis avec toi! ne t'épouvante point, car je
suis ton Dieu, je te fortifie, je te suis en aide, et te soutiens
de mon bras sauveur. 11 Voici, ils seront confus et honteux,
tous tes furieux ennemis; ils seront comme n'étant pas; ils
périront, les hommes animés contre toi; 12 tu les chercheras
et ne les trouveras plus, ceux qui te cherchaient querelle; ils
seront comme rien et comme le néant, les hommes qui te
livraient la guerre. 13 Car c'est moi, l'Éternel, ton Dieu, qui te
prends par la main, qui te dis: Ne crains point, je suis ton
aide! 14 Ne crains point, vermisseau de Jacob, petit reste
d'Israël! je suis ton aide, dit l'Éternel, et le Saint d'Israël est
ton vengeur. 15 Voici, je fais de toi un traîneau tranchant
et neuf, armé de doubles lames; tu tritureras, pulvériseras
les montagnes, et réduiras les collines en paille menue. 16
Tu les vanneras et le vent les emportera, et l'ouragan les
dissipera; mais l'Éternel sera ta joie, et le Saint d'Israël ta
gloire. 17 Les malheureux et les indigents cherchent de
l'eau, et il n'y en a pas; leur langue est desséchée par la
soif; moi, l'Éternel, je les exaucerai, Dieu d'Israël je ne les
abandonnerai pas. 18 Sur les coteaux nus je ferai jaillir des
fleuves, et des sources au milieu des vallons, je changerai le
désert en un lac et la terre aride en sources d'eaux. 19 Je
mettrai au désert le cèdre, l'acacia, et le myrte et l'olivier; je
planterai dans les lieux incultes le cyprès, le platane et le

mélèze réunis, 20 afin qu'ils voient, et qu'ils sachent, et qu'ils
remarquent, et qu'ils sentent tous que la main de l'Éternel a
fait ces choses, et que le Saint d'Israël en est l'auteur. 21
Alléguez vos moyens, dit l'Éternel! produisez vos arguments,
dit le Roi de Jacob! 22 Qu'ils les produisent et nous disent ce
qui doit arriver! Les premières prédictions, que furent-elles?
Dites-le, afin que nous y prenions garde, et que nous en
observions l'issue; ou, annoncez-nous l'avenir! 23 Dites les
événements des temps futurs, afin que nous reconnaissions
que vous êtes des dieux! Faites quelque chose en bien
ou en mal, afin que nous nous en étonnions ensemble et
que nous le voyions! 24 Voici, vous n'êtes rien, et votre
œuvre est le néant: abominable est quiconque fait choix de
vous. 25 Je le fis surgir du nord, et il vint de l'orient, celui qui
invoquera mon nom, et il marche sur les princes comme sur
l'argile, comme un potier foule la glaise. 26 Qui l'a annoncé
dès le commencement, pour que nous le sachions? et dès
longtemps, pour que nous disions: « C'est vrai »? Personne
ne l'a annoncé, personne ne l'a prédit, personne n'a entendu
vos paroles. 27 Le premier à Sion j'ai dit: Voilà, les voilà! et à
Jérusalem j'ai donné un message de paix. 28 Je regarde, et
personne n'est là; parmi eux, pas un conseiller que je puisse
interroger et qui puisse répondre. 29 Voici, tous ils ne sont
rien, leurs œuvres sont un néant et leurs idoles un souffle
vain.

42 Voici mon serviteur que je soutiens, mon élu en qui
mon âme prend plaisir: je mets mon esprit sur lui; il
montrera la justice aux nations. 2 Il ne crie point, il n'élève
point la voix, et ne la fait point retentir dans les rues. 3 Il ne
brise point le roseau cassé, et n'éteint point le lumignon qui
fume encore, selon la vérité il montrera la justice. 4 Il ne se
ralentit ni ne se précipite, jusqu'à ce qu'il ait établi la justice
sur la terre, et les îles sont dans l'attente de sa loi. 5 Ainsi
parle le Dieu, l'Éternel, qui créa les Cieux et les déploya,
qui étendit la terre avec ses productions, qui mit un souffle
dans le peuple qu'elle porte et un esprit dans ceux qui y
marchent: 6 Moi, l'Éternel, je t'appelle en ma grâce, et te
prends par la main, je veux te garder, et te faire le médiateur
de l'alliance de mon peuple et la lumière des nations, 7 pour
ouvrir les yeux aveugles, pour tirer de prison les captifs, et
du cachot les habitants des ténèbres. 8 Je suis l'Éternel,
c'est là mon nom, et je ne donne ma gloire à nul autre, ni
mon honneur aux idoles. 9 Voici, les premiers oracles se
sont accomplis, et j'annonce des choses nouvelles; avant
qu'elles germent, je vous les indique. 10 Chantez à l'Éternel
un cantique nouveau, et sa louange au bout de la terre, vous
qui voguez sur la mer, et vous, les êtres qu'elle enserre, îles
et hommes qui les habitez! 11 Que le désert et ses villes, et
les campements habités par Cédar élèvent la voix! qu'ils
chantent, les habitants des rochers, et que de la cime des
montagnes partent des acclamations! 12 Qu'on rende gloire
à l'Éternel, et que dans les îles on publie ses louanges! 13
L'Éternel s'avance comme un héros, comme un homme
de guerre ïl excite son ardeur, Il pousse un cri, et élève la
clameur du combat, et contre ses ennemis Il montre sa
force. 14 Dès longtemps je me suis tu, je me suis tenu en
repos, je me suis contenu; comme la femme en travail je
vais crier, pousser mon souffle et aspirer l'air à la fois. 15 Je
vais dévaster monts et coteaux, et sécher toute leur verdure;
je changerai les fleuves en terre ferme, et mettrai les lacs à
sec. 16 Et je ferai marcher des aveugles dans un chemin
inconnu, et sur des sentiers inconnus je les mènerai, devant
eux je changerai les ténèbres en clarté et les aspérités
en plaine: ces choses je les ferai, et n'y manquerai point.
17 Alors reculeront et seront confus ceux qui se confient
aux idoles, et disent aux images: Vous êtes nos dieux. 18
Sourds, entendez! et vous, aveugles, regardez et voyez! 19
Qui est aveugle, sinon mon serviteur, et sourd comme mon
envoyé que je délègue? Qui est aveugle comme l'ami de
Dieu, et aveugle comme le serviteur de l'Éternel? 20 Tu as
vu beaucoup de choses, mais tu n'y as pas pris garde; les
oreilles étaient ouvertes, mais on n'écoutait pas. 21 L'Éternel
trouva bon, pour l'amour de sa justice, de donner une loi
grande et magnifique. 22 Et cependant, c'est un peuple pillé
et dépouillé! on les a tous mis aux fers dans des fosses,
et dans des cachots ils sont cachés, ils ont été livrés en
proie, et point de Sauveur! au pillage, et personne qui dise:
Restitue! 23 Qui parmi vous prêtera l'oreille à ceci, pour
entendre et écouter à l'avenir? 24 Qui est-ce qui a livré
Jacob au pillage et Israël aux spoliateurs? N'est-ce pas
l'Éternel contre qui nous péchâmes, et dont ils ne voulurent
ni suivre la voie, ni écouter la loi? 25 Aussi a-t-il versé sur lui
le feu de sa colère, et le poids de la guerre; elle l'embrasa
de toutes parts, et il ne comprit pas; elle le consuma, et il ne
rentra point en lui-même.

43 Mais maintenant, ainsi parle l'Éternel ton créateur,
Jacob, et ton formateur, Israël: Ne crains point, car je
te rachète, je t'appelle par ton nom; tu es à moi! 2 Si tu
traverses les eaux, je serai avec toi; et les fleuves, ils ne te
submergeront pas; quand tu passeras par le feu, tu ne t'y
brûleras pas, et la flamme ne te consumera pas. 3 Car je
suis l'Éternel, ton Dieu; le Saint d'Israël est ton libérateur; je
livre pour ta rançon l'Egypte, l'Ethiopie et Saba à ta place. 4
Parce que tu as du prix à mes yeux, que je t'estime et que

je t'aime, je livre des hommes à ta place, et des peuples
en échange de ta vie. 5 Ne crains point, car je suis avec
toi! du Levant je ramènerai ta race, et du Couchant je te
recueillerai. 6 Je dis au septentrion: « Restitue! » et au midi:
« Ne recèle pas! Ramène mes fils des pays lointains, et
mes filles des bouts de la terre: 7 tous ceux qui s'appellent
de mon nom, pour ma gloire je les ai créés, je les ai faits
et les ai formés; 8 élargis le peuple aveugle qui a des
yeux, et les sourds qui ont des oreilles! » 9 Que toutes
les nations s'assemblent à la fois, et que les peuples se
réunissent! Lequel d'entre eux annoncerait ces choses?
Qu'ils nous fassent entendre les premières prédictions! qu'ils
produisent leurs témoins pour avoir gain de cause! sinon,
qu'ils écoutent, et qu'ils disent: « C'est vrai! » 10 Vous êtes
mes témoins, dit l'Éternel, ainsi que le serviteur dont j'ai fait
choix, afin que vous soyez persuadés et me croyiez, et que
vous sentiez que c'est moi. Avant moi aucun Dieu ne fut
formé, et après moi il n'y en aura point. 11 C'est moi, moi
qui suis l'Éternel, et hors moi il n'y a point de Sauveur. 12
C'est moi qui ai prédit et sauvé, et qui ai annoncé; et il n'y
avait parmi vous aucun [dieu] étranger! vous êtes donc mes
témoins, dit l'Éternel, et je suis Dieu. 13 Depuis qu'il y a un
temps, déjà je le suis, et personne ne sauve de ma main:
ce que je fais, qui le retirera? 14 Ainsi parle l'Éternel, votre
rédempteur, le Saint d'Israël: Pour l'amour de vous j'envoyai
contre Babel, et je ferai embarquer tous les fugitifs et les
Chaldéens sur les vaisseaux où ils chantent. 15 Moi l'Éternel,
je suis votre Saint, le Créateur d'Israël, votre Roi. 16 Ainsi
parle l'Éternel, qui fraya dans la mer un chemin, et dans les
eaux puissantes un sentier, 17 qui mit en campagne chars et
chevaux, armée et héros (tous ensemble ils sont gisants,
pour ne pas se relever; ils sont éteints, comme une mèche
ils finirent): 18 Ne pensez pas aux premiers temps, et à ce
qui précéda n'ayez point égard! 19 Voici, je vais faire des
choses nouvelles; déjà elles germent: ne les connaîtrez-vous
pas? Oui, je ferai passer une route dans le désert, et des
fleuves dans la terre aride. 20 Les bêtes des champs, les
chacals et les autruches me loueront, parce que j'aurai mis
des eaux dans le désert, et des fleuves dans la terre aride,
pour abreuver mon peuple élu. 21 Que le peuple que je me
suis formé, redise mes louanges! 22 Et cependant, Jacob, tu
ne m'as pas invoqué, car tu t'es lassé de moi, Israël! 23 Tu
ne m'as pas offert tes agneaux en holocaustes, et par tes
sacrifices tu ne m'as pas glorifié; je ne t'ai point tourmenté
par les offrandes, ni fatigué par l'encens; 24 tu ne m'as point
à prix d'argent acheté de roseau odorant, et de la graisse
de tes victimes tu ne m'as point rassasié; mais tu m'as
tourmenté par tes péchés, tu m'as fatigué par tes crimes. 25
Je veux, je veux effacer tes forfaits pour l'amour de moi, et
de tes péchés ne plus me souvenir. 26 Aide ma mémoire!
Engageons le débat! parle, afin que tu sois justifié! 27 Ton
premier père pécha, et tes interprètes se rebellèrent contre
moi: 28 c'est pourquoi j'ai avili les princes du sanctuaire, et
livré Jacob à la malédiction, et Israël aux outrages.

44 Mais maintenant, écoute, O Jacob mon serviteur, et
Israël dont j'ai fait choix! 2 Ainsi parle l'Éternel, ton
créateur et ton formateur dès l'origine de ta naissance, ton
aide: Ne crains point, Jacob mon serviteur, et mon Israël
dont j'ai fait choix! 3 car je répandrai des eaux sur le sol
altéré, et des ruisseaux sur la terre sèche; je répandrai mon
esprit sur ta race, et ma bénédiction sur tes rejetons, 4 afin
qu'ils poussent parmi la verdure, comme des saules auprès
des courants d'eau. 5 L'un dira: « J'appartiens à l'Éternel! »
et l'autre se réclamera du nom de Jacob, et un autre mettra
sur sa main la marque de l'Éternel, et dira avec amour
le nom d'Israël. 6 Ainsi parle l'Éternel, Roi d'Israël et son
Rédempteur, l'Éternel des armées: Je suis le premier et le
dernier, et hors moi il n'y a point de Dieu. 7 Et qui comme moi
a fait des prophéties (qu'on le dise et me le mette en avant!)
depuis que je fondai le peuple éternel? Et qu'ils annoncent
l'avenir et ce qui doit arriver! 8 Soyez sans crainte et sans
peur! dès longtemps ne te l'ai-je pas annoncé et déclaré?
aussi bien vous êtes mes témoins! Y a-t-il un Dieu hors
moi? Il n'y a point de rocher, je n'en connais aucun. 9 Les
faiseurs d'idoles sont tous une vanité et leurs chefs-d'œuvre
ne servent à rien, ils sont leurs propres témoins: ils ne voient
pas et n'ont pas la connaissance, afin qu'ils soient honteux.
10 Qui forgerait un Dieu, ou fondrait une image, pour n'en
rien retirer? 11 Voici tous ceux qui y coopèrent, auront à
rougir; et les ouvriers ne sont que des hommes: ils sont là
réunis, debout, tremblants et confus tous ensemble. 12 Le
forgeron forge une hache et travaille au feu des charbons, et
la façonne avec le marteau, et la travaille à force de bras; il
a faim aussi, et n'a plus de forces, il ne boit point d'eau, et il
est épuisé. 13 Le charpentier étend un cordeau; et en fait le
dessin avec le style, et la façonne avec le rabot, et en fait le
tracé avec le compas; il lui donne ainsi une forme humaine,
une belle figure d'homme, digne d'habiter un temple. 14 Il va
se couper des cèdres, et prend un rouvre et un chêne, et fait
un choix parmi les arbres de la forêt: il plante un pin, et la
pluie le fait croître. 15 Et l'homme a de quoi brûler, et il en
prend et se chauffe, et il en allume, et il cuit du pain. Il en
fabrique aussi un Dieu, et il l'adore, et en taille une image, et
il s'incline devant elle. 16 Il en brûle la moitié au feu, avec

une moitié il apprête sa viande, rôtit son rôt, et se rassasie; il
se chauffe aussi et dit: « Ah! ah! je me réchauffe! et je vois
du feu! » 17 Et avec le reste il fait un dieu, son idole, et il
s'incline devant elle, et il l'adore, et lui adresse sa prière,
et dit: « Sauve-moi, car tu es mon Dieu! » 18 Ils n'ont ni
connaissance, ni intelligence; car leurs yeux sont bouchés et
ils ne voient pas, et leur cœur fermé et ils ne sentent pas. 19
Il ne réfléchit pas, il n'a ni connaissance, ni intelligence pour
dire: J'en ai brûlé la moitié au feu, et sur ses charbons j'ai
aussi cuit mon pain, rôti ma viande, et l'ai mangée, et avec le
reste ferais-je une abomination, devant une souche de bois
me prosternerais-je? 20 Il se repaît de cendres, un cœur
abusé le détourne de sauver son âme et de dire: N'est-ce
pas un mensonge que je tiens dans ma main? 21 Souviens-
t'en, Jacob, et Israël! car tu es mon serviteur, je t'ai formé;
pour moi tu es un serviteur, Israël; tu ne seras pas oublié de
moi! 22 Je balaie comme un nuage tes crimes, et comme
une nuée tes péchés: reviens à moi, car je te rachète! 23
Cieux, retentissez de cantiques! car l'Éternel a agi; et vous,
profondeurs de la terre, éclatez en acclamations! poussez
des cris de joie, montagnes, avec les forêts et tous les
arbres qui y sont! car l'Éternel rachète Jacob, et Il manifeste
sa gloire sur Israël. 24 Ainsi parle l'Éternel qui te rachète, et
te forma dès l'origine de ta naissance: Je suis l'Éternel qui a
tout créé, qui seul déploya les Cieux, et qui de moi-même
étendis la terre, 25 qui déjoue les présages des prophètes
menteurs, et fais délirer les devins, qui fais reculer les sages,
et change leur science en folie, 26 qui donne effet à la parole
de mon serviteur, et accomplis les arrêts de mes envoyés,
qui dis de Jérusalem: « Elle sera habitée, » et des villes de
Juda: « Elles seront rebâties, et je relèverai leurs ruines! »
27 qui dis à l'abîme: « Sèche, et je tarirai tes fleuves! » 28 qui
dis de Coresch: « Il est mon berger, et il exécutera toute ma
volonté! » et qui dis de Jérusalem: « Qu'elle soit rebâtie! » et
du Temple: « Qu'il soit fondé »

45 Ainsi parle l'Éternel à son Oint, à Coresch, 2 que je
tiens par sa droite pour terrasser les nations devant
lui, et afin que je déceigne les reins des rois; pour ouvrir
devant lui les portes, et afin que les entrées ne lui soient pas
fermées: Je veux marcher devant toi et aplanir les aspérités,
briser les portes d'airain, et abattre les verrous de fer, 3
et je te livrerai les trésors des lieux sombres, et ce qui est
enfoui dans l'obscurité, afin que tu reconnaisses que je
suis l'Éternel qui t'appelai par ton nom, le Dieu d'Israël. 4
Pour l'amour de mon serviteur Jacob et d'Israël mon élu, je
t'appelai par ton nom, je te parlai avec bonté, et tu ne me
connaissais pas! 5 Je suis l'Éternel, et il n'en est pas d'autre;
hors moi il n'y a point de Dieu: je te ceignis moi-même et tu
ne me connaissais pas! 6 C'est afin que du Levant et du
Couchant on reconnaisse que hors moi il n'y en a aucun: je
suis l'Éternel, et il n'en est pas d'autre; 7 celui qui produit la
lumière et crée les ténèbres, qui fait le bonheur et crée le
malheur; moi, l'Éternel, je suis l'auteur de tout cela. 8 Cieux,
distillez d'en haut, et que les nuées épanchent la grâce!
que la terre s'ouvre et produise le salut, et fasse germer la
justice en même temps! c'est moi, l'Éternel, qui crée ces
choses. 9 Malheur à qui dispute contre son créateur, têt
parmi des têts de terre! L'argile dit-elle à celui qui la façonne:
« Que fais-tu » et ton œuvre dit-elle de toi: « Il n'a point
de mains »? 10 Malheur à qui dit à son père: « Pourquoi
engendres-tu? » et à la femme: « Pourquoi enfantes-tu? »
11 Ainsi parle l'Éternel, le Saint d'Israël, et son créateur: Sur
l'avenir interrogez-moi! De mes enfants et de l'œuvre de
mes mains remettez-moi le-soin! 12 C'est moi qui ai fait la
terre, et sur elle ai créé des hommes. C'est par moi, par
mes mains que furent étendus les Cieux, et j'ordonnai toute
leur armée. 13 Je l'ai suscité dans ma justice, et j'aplanirai
toutes ses voies; il relèvera ma cité et élargira mes captifs,
non pas pour un prix ni pour une rançon, dit l'Éternel des
armées. 14 Ainsi parle l'Éternel: Les gains de l'Égypte et
les profits de l'Ethiopie, et les Sabéens, hommes de haute
taille, passeront chez toi et seront tiens! ils marcheront à ta
suite, et s'avanceront enchaînés, et ils s'inclineront devant
toi et te diront en suppliant: « Dieu ne se trouve que chez
toi; il n'y en a pas d'autre; hors lui point de Dieu! » 15
Certainement tu es un Dieu qui te caches, Dieu d'Israël, qui
sauves! 16 Ils sont tous confus et honteux, ensemble ils
s'en vont confondus, les fabricateurs d'idoles. 17 L'Éternel
sauve Israël d'un salut éternel; vous n'aurez ni honte ni
confusion dans tous les âges. 18 Car ainsi parle l'Éternel,
créateur des Cieux (Il est le Dieu formateur de la terre et
son auteur, Il l'a consolidée; Il ne la créa pas pour rien, Il la
forma pour être habitée): Je suis l'Éternel, et il n'en est pas
d'autre. 19 Ce n'est pas en cachette que j'ai parlé, ni dans
un lieu obscur de la terre! je ne dis pas à la race de Jacob:
Cherchez-moi vainement! Moi, l'Éternel, je dis la vérité, et
parle avec droiture. 20 Assemblez-vous et venez! approchez
tous ensemble, réchappés des nations! Ils n'ont pas de sens
ceux qui vont portant ce bois, leur idole, et prient un Dieu qui
ne peut secourir. 21 Exposez et alléguez! et qu'ensemble ils
se consultent! Qui est-ce qui annonça ces choses dès les
temps anciens, en fit dès longtemps la prédiction? N'est-ce
pas moi, l'Éternel? Et hors moi il n'est point de Dieu, de Dieu
juste et sauveur il n'en est point d'autre que moi. 22 Tournez-

vous vers moi, et recevez le salut, vous toutes les extrémités
de la terre! Car je suis Dieu et il n'en est pas d'autre. 23
Je le jure par moi-même, et de ma bouche sort la vérité,
une parole qui ne sera point retirée, c'est que tout genou
fléchira devant moi, et toute langue me prêtera serment. 24
Auprès de l'Éternel seul, me dira-t-on, se trouvent justice
et puissance; à lui viendront en rougissant tous ceux qui
s'irritaient contre lui. 25 Toute la race d'Israël par l'Éternel
sera justifiée, et mettra sa gloire en lui.

46 Bel est culbuté, Nebo précipité; on met leurs images
sur des animaux et des bêtes; ceux que vous portiez
chargent de leur poids des bestiaux fatigués! 2 Ils sont
culbutés, précipités ensemble, et ne peuvent sauver le
fardeau, et eux-mêmes ils s'en vont captifs. – 3 Écoutez-
moi, maison de Jacob, et vous, tous les restes de la maison
d'Israël! je me suis chargé de vous dès votre origine, je vous
ai portés dès votre naissance, et jusqu'à vos vieux jours je
serai le même, 4 et jusqu'à la blanche vieillesse je vous
soutiendrai; je l'ai fait et je vous porterai encore, je veux
soutenir et sauver. 5 A qui pourriez-vous m'assimiler? de qui
me faire l'égal? à qui me comparer, pour que nous nous
ressemblions? 6 Ceux qui laissent couler l'or de leur bourse
et pèsent l'argent à la balance, prennent à gages un orfèvre
pour qu'il leur fasse un Dieu: ils se prosternent et l'adorent.
7 Ils le lèvent, en chargent leur épaule, et le mettent sur pied
pour qu'il se tienne; et de sa place il ne bouge; on a beau
lui crier, il ne répond pas; de leur détresse il ne les sauve
pas. 8 Souvenez-vous-en et pensez en hommes! rebelles,
réfléchissez-y! 9 Rappelez-vous les premiers événements
de jadis; car je suis Dieu, et il n'en est point d'autre; je suis
Seigneur, et n'ai pas mon pareil; 10 c'est moi qui dès l'origine
annonce l'avenir, et dans le passé ce qui n'était pas encore;
qui dis: « Ce que j'arrête, se fera, et j'accomplirai toute ma
volonté! » 11 qui du Levant ai appelé un aigle, et d'une
terre lointaine l'exécuteur de mon décret. Je l'ai dit, et je
le réalise; je l'ai projeté, et je l'exécuterai. 12 Écoutez-moi,
vous qui êtes endurcis de cœur et loin de la justice! 13 Je
fais approcher ma justice; elle n'est pas loin, et mon salut ne
tardera pas. Je mettrai mon salut en Sion, et sur Israël ma
gloire.

47 Descends, et assieds-toi dans la poudre, Vierge, fille
de Babel! Assieds-toi sur la terre, sans trône, fille des
Chaldéens! 2 Car désormais on ne t'appellera plus molle
et délicate! Prends le moulin, et mouds de la farine! ôte
ton voile! relève les pans de ta robe! découvre tes jambes!
passe à gué les fleuves! Découvre ta nudité! 3 oui, ta nudité
sera vue; je veux tirer vengeance, et ne donner de trêve à
personne. 4 Notre rédempteur (l'Éternel des armées est
son nom), le Saint d'Israël [le dit]: 5 Assieds-toi muette,
et fuis dans les ténèbres, fille des Chaldéens, car on ne
t'appellera plus désormais la maîtresse des empires! 6 Je
fus irrité contre mon peuple, je profanai mon héritage, et
les livrai à ton bras; tu n'eus pour eux nulle pitié! sur un
vieillard tu appesantis ton joug avec excès. 7 Et tu disais:
« A jamais je serai maîtresse! » tu allais jusqu'à ne pas
réfléchir à ces choses, et à ne point considérer la fin. 8 Et
maintenant, entends-le, voluptueuse, sur ton trône pleine
de sécurité, qui dis en ton cœur: « Moi et nulle autre que
moi! je ne serai point dans le veuvage, et je n'éprouverai
point la privation d'enfants. » 9 Eh bien! l'un et l'autre
t'arrivera soudain le même jour, la privation d'enfants et le
veuvage, ils t'arriveront complets, malgré le nombre de tes
enchantements et la multitude excessive de tes charmes. 10
Tu te fiais en ta malice, tu disais: « Personne ne me voit! »
Ta sagesse et ta prudence! ce sont elles qui t'égarent; et tu
dis dans ton cœur: « Moi et nulle autre que moi! » 11 Aussi
t'arrivera-t-il un malheur que tu ne sauras conjurer, et une
calamité fondra sur toi que tu ne pourras expier, et la ruine
fondra sur toi soudain, avant que tu t'en doutes. 12 Poursuis
donc tes conjurations, et tes nombreux enchantements dont
tu t'es occupée depuis ta jeunesse! peut-être pourras-tu
trouver des ressources, peut-être inspirer la terreur! 13 Tu es
fatiguée du nombre de tes consultations! qu'ils se lèvent
donc pour te secourir, ceux qui découpent le ciel en régions,
qui inspectent les astres, indiquent aux nouvelles lunes ce
qui doit t'arriver. 14 Voici, ils sont comme le chaume; le feu
les brûle, ils ne sauveront pas leur vie des flammes: il n'en
restera pas un charbon pour se chauffer, ni un feu pour
s'asseoir auprès. 15 Tels seront pour toi ceux envers qui tu
te donnes tant de peine, ceux avec qui tu eus affaire dès ta
jeunesse, ils s'égarent chacun de son côté, et personne ne
te sauve.

48 Entendez-le, maison de Jacob, vous qui prenez le nom
d'Israël, et émanez de la source de Juda, qui jurez
par le nom de l'Éternel et célébrez le Dieu d'Israël, mais
non avec vérité ni avec droiture! 2 (Car de la ville sainte
ils prennent leur nom, et ils s'appuient sur le Dieu d'Israël,
dont le nom est l'Éternel des armées.) 3 Dès longtemps je
fis les premières prédictions; elles sortirent de ma bouche
et je les publiai: soudain j'agis, et elles s'accomplirent. 4
Sachant que tu es endurci, et que ton col est une barre de
fer, et que tu as un front d'airain, 5 je t'indiquai ces choses à
l'avance, avant l'événement je te les annonçai, afin que tu

ne disses pas: « Mon idole en est l'auteur, et l'effigie que j'ai
sculptée, ou celle que j'ai fondue, leur a commandé d'être.
» 6 Vous avez entendu… Tout s'accomplit, et vous, ne
l'avouerez-vous pas? Dès ce moment je t'annonce des faits
nouveaux et réservés, dont tu n'as pas eu connaissance: 7
ils apparaissent maintenant et ne se virent pas jadis; plus tôt
tu n'en ouïs pas parler, afin que tu ne dises pas: « Voici,
j'en avais connaissance. » 8 Tu n'en as rien entendu, ni
rien su, et jadis ton oreille n'y fut pas ouverte; car je savais
que tu es infidèle, et que Rebelle fut ton nom déjà dans le
sein maternel. 9 Pour l'amour de mon nom je suspends ma
vengeance, pour l'amour de ma gloire je me contiens envers
toi, pour ne pas te détruire. 10 Voici, je t'ai mis au creuset,
mais je n'ai point obtenu d'argent; je t'ai éprouvé dans la
fournaise du malheur. 11 C'est pour l'amour de moi-même,
de moi-même, que j'ai agis: car, comment [mon nom] serait-
il profané? et je ne céderai point ma gloire à un autre. 12
Écoute-moi, Jacob, et Israël que j'ai appelé: Je suis, moi, le
premier, et aussi le dernier. 13 Ma main de même a fondé
la terre, et ma droite a déployé les Cieux: je les appelle,
et ils se présentent ensemble. 14 Vous tous, assemblez-
vous et écoutez! Lequel d'entre eux a annoncé ces choses,
[annoncé] celui que l'Éternel aime, qui exécutera sa volonté
contre Babel, et sera son bras contre les Chaldéens? 15 Moi,
moi, j'ai parlé et l'ai appelé, je l'ai amené, et il trouvera le
succès sur sa route. 16 Approchez-vous de moi et écoutez:
Dès l'origine je n'ai point parlé en secret, dès la naissance
de ces événements j'y assiste. Et maintenant le Seigneur,
l'Éternel, m'a envoyé avec son esprit. 17 Ainsi parle l'Éternel,
ton Rédempteur, le Saint d'Israël: Moi, l'Éternel, ton Dieu, je
t'enseigne ce qui t'est profitable, je te guide dans la route
où tu dois marcher. 18 Ah! si tu eusses pris garde à mes
commandements! Alors ta paix serait comme le Fleuve,
et ta justice comme les flots de la mer, 19 ta race serait
comme ses sables, et les enfants de ton sang, comme ses
graviers, ton nom ne serait ni retranché, ni anéanti devant
moi. 20 Sortez de Babel! fuyez loin des Chaldéens! d'une
voix d'allégresse annoncez, publiez-le, proclamez-le jusqu'au
bout de la terre, dites: « L'Éternel a racheté son serviteur
Jacob! » 21 Et ils ne seront point altérés dans le désert qu'ils
ont à traverser; Il fera pour eux couler des eaux du rocher, Il
fendra le rocher et les eaux jailliront. 22 Point de paix, dit
l'Éternel, pour les impies.

49 Îles, écoutez-moi, et prêtez attention, peuples reculés!
L'Éternel m'appela dès le sein maternel; j'étais encore
dans les flancs de ma mère, qu'il nommait mon nom. 2 Il
donna à ma bouche le tranchant de l'épée, de l'ombre de sa
main Il me couvrit, Il fit de moi un trait acéré, et Il me cacha
dans son carquois. 3 Et Il me dit: Tu es mon serviteur, Israël
en qui je ferai éclater ma gloire. 4 Mais je dis: En vain j'ai
travaillé, vainement et pour rien j'ai consumé mes forces;
mais mon bon droit est par devers l'Éternel, et mon salaire
par devers mon Dieu. 5 Or maintenant l'Éternel parle, lui
qui me forma dès le sein maternel, pour être son serviteur,
pour ramener à lui Jacob, et Israël qui n'est pas recueilli; et
aux yeux de l'Éternel je suis honoré, et mon Dieu est ma
force… 6 Il dit: C'est trop peu que tu sois mon serviteur, pour
relever les tribus de Jacob et ramener les restes conservés
d'Israël; je t'établis lumière des nations, pour que tu portes
mon salut jusqu'au bout de la terre. 7 Ainsi parle l'Éternel,
rédempteur d'Israël, son Saint, à celui que tous méprisent,
qui inspire l'horreur au peuple, au serviteur des dominateurs:
Des rois le verront et se lèveront, et des princes s'inclineront
devant lui, pour l'amour de l'Éternel qui est fidèle, du Saint
d'Israël qui t'a choisi. 8 Ainsi parle l'Éternel: Au temps de
la grâce je t'exaucerai, et au jour du salut je te serai en
aide: je te garderai et te ferai médiateur de l'alliance de
mon peuple, pour relever le pays et répartir les héritages
désolés, 9 pour dire aux prisonniers: « Sortez! » et à ceux
qui sont dans les ténèbres: « Paraissez au jour! » Sur les
chemins ils trouveront une pâture, et sur les coteaux nus
leur pâturage. 10 Ils ne seront point affamés, et point altérés;
le hâle ni le soleil ne les accablera; car Celui qui a pitié d'eux
les mène, et Il les conduit aux eaux jaillissantes. 11 Et je
changerai tous mes monts en chaussées, et mes chemins
seront élevés. 12 Voici, les uns arrivent des lointains pays, et
voici, les autres du septentrion et de l'occident, et d'autres
du pays de Sinim. 13 Cieux, soyez dans l'allégresse! terre,
réjouis-toi! et vous montagnes, éclatez en acclamations! car
l'Éternel console son peuple et de ses malheureux Il prend
pitié. 14 Sion dit: « L'Éternel m'abandonne et le Seigneur
m'oublie. » – 15 Une femme oublie-t-elle son nourrisson,
perdant sa tendresse pour le fruit de ses entrailles? Quand
elle pourrait l'oublier, moi je ne t'oublierai pas. 16 Voici, je t'ai
gravée sur mes mains; tes murs me sont toujours présents.
17 Tes fils accourent, tes destructeurs et tes désolateurs
s'enfuient. 18 Porte les yeux de toutes parts et regarde! tous
ils s'assemblent et s'acheminent vers toi. Par ma vie, dit
l'Éternel, oui, tu les porteras tous comme une parure, tu t'en
ceindras comme une fiancée. 19 Quant à tes ruines et à ton
sol désolé, et à ton pays ravagé, tu seras trop étroite pour
tant d'habitants, et tes exterminateurs se sont éloignés. 20
Les fils dont tu fus privée, de ces mots frapperont encore tes

oreilles: La place est pour moi trop étroite, serre-toi contre
moi, pour que je puisse me loger. 21 Et tu diras en ton
cœur: Qui me les a engendrés? car j'étais sans enfants et
stérile, chassée et répudiée! et ceux-ci, qui les a élevés?
Voici, j'étais restée seule! ceux-ci, où étaient-ils? – 22 Ainsi
parle le Seigneur, l'Éternel: Voici, je lèverai ma main en
signe aux nations, et pour les peuples je dresserai mon
étendard, afin qu'ils rapportent tes fils sur leurs bras, et
que sur leurs épaules ils ramènent tes filles. 23 Et des rois
seront tes nourriciers, et leurs princesses tes nourrices;
la face contre terre ils tomberont devant toi, et baiseront
la poussière de tes pieds, et tu reconnaîtras que je suis
l'Éternel, qui ne confonds point ceux qui se confient en moi.
24 « Au puissant, arracherait-on une proie, et les captifs d'un
juste échapperaient-ils? » 25 Oui, dit l'Éternel, même les
captifs du puissant seront arrachés, et la proie d'un furieux,
échappera, et avec tes ennemis j'engagerai le combat, et je
délivrerai tes fils. 26 Et je ferai à tes oppresseurs manger
leur propre chair, et comme de vin ils s'enivreront de leur
sang, et toute chair reconnaîtra que je suis l'Éternel, ton
sauveur et ton rédempteur, le héros de Jacob.

50 Ainsi parle l'Éternel: Où est la lettre de divorce de
votre mère, avec laquelle je la renvoyai? Ou auquel
de mes créanciers vous ai-je vendus? Voici, c'est pour
vos péchés que vous fûtes vendus, et pour vos crimes
que votre mère fut répudiée. 2 Pourquoi suis-je venu, et
personne n'était là? ai-je appelé, et personne n'a répondu?
Eh! ma main serait-elle trop courte pour délivrer, ou suis-je
sans force pour sauver? Voici, par ma menace je dessèche
la mer, change les fleuves en désert; faute d'eau, leurs
poissons sont fétides, et périssent de soif. 3 Je revêts les
Cieux d'obscurité, et du cilice je fais leur couverture. 4 Le
Seigneur, l'Éternel, m'a donné la langue des savants, pour
que par la parole je sache soulager l'homme las: Il donne
l'éveil chaque matin, chaque matin Il donne l'éveil à mon
oreille, afin que j'écoute comme ceux qu'on enseigne. 5 Le
Seigneur, l'Éternel, m'a ouvert les oreilles, et je n'ai point
résisté, ni reculé: 6 j'ai livré mon dos aux coups et mes
joues aux épilateurs, et je n'ai dérobé mon visage ni aux
outrages, ni aux crachements. 7 Mais le Seigneur, l'Éternel,
est mon aide; c'est pourquoi je n'eus point honte, c'est
pourquoi je pris un visage pareil au caillou, sachant que je
ne serais point confondu. 8 Celui qui me justifie est près: qui
disputerait contre moi? Comparaissons ensemble! Qui est
ma partie? qu'il s'approche de moi! 9 Voici, le Seigneur,
l'Éternel est mon aide, qui est-ce qui me condamnera? Voici,
tous ils tombent en lambeaux comme un vêtement, la teigne
les ronge. 10 Quiconque parmi vous craint l'Éternel, qu'il
soit docile à la voix de son serviteur! Quiconque marche
dans l'obscurité, sans clarté, qu'il se confie dans le nom de
l'Éternel, et s'appuie sur son Dieu! 11 Voici, vous tous qui
allumez un feu, et vous armez de torches, tombez dans les
flammes de votre feu et parmi les torches que vous avez
allumées! C'est de ma main que vous recevrez ces choses;
vous serez gisants dans la douleur.

51 Écoutez-moi, vous qui poursuivez la justice, qui
cherchez l'Éternel! Portez vos regards sur le rocher
d'où vous fûtes détachés, sur la carrière d'où vous fûtes
tirés! 2 Portez vos regards sur Abraham, votre père, et sur
Sara qui vous donna naissance! Car je l'appelai lui seul,
et le bénis et le multipliai. 3 Oui, l'Éternel prend pitié de
Sion, Il prend pitié de toutes ses ruines, et Il changera
son désert en un Éden, et son sol aride en un jardin de
l'Éternel. La joie et l'allégresse s'y trouveront, les hymnes et
les chants. 4 Prête-moi attention, mon peuple, et ouvre-
moi ton oreille, ô ma nation! Car une loi émanera de moi,
et je poserai mon droit comme lumière des peuples. 5
Ma justice est près, mon salut va paraître, et mes bras
jugeront les peuples, les îles espéreront en moi et seront
dans l'attente de mon bras. 6 Levez vos yeux au ciel, et
portez-les en bas sur la terre! Car les Cieux s'évanouiront
comme une fumée, et la terre s'usera comme un vêtement,
et ses habitants périront comme des mouches, mais mon
salut durera éternellement, et ma justice ne cessera pas.
7 Écoutez-moi, vous qui connaissez la justice, peuple qui
a ma loi dans son cœur! Ne redoutez pas les mépris de
l'homme, et de leurs outrages ne vous épouvantez pas! 8
Car la teigne les rongera comme un vêtement, et la gerce les
rongera comme la laine, mais ma justice dure éternellement,
et mon salut d'âge en âge. 9 Réveille-toi! réveille-toi! arme-
toi de vigueur, bras de l'Éternel! réveille-toi, comme aux
jours d'autrefois, dans les anciens âges! N'est-ce pas toi
qui abattis Rahab, qui perças le dragon? 10 N'est-ce pas
toi qui desséchas la mer, les eaux du grand abîme, qui fis
du fond de la mer une route pour le trajet des rachetés?
11 Et les rachetés de l'Éternel reviendront et s'avanceront
vers Sion avec allégresse, portant sur leurs fronts une
joie éternelle; le contentement et la joie se rencontrent, la
douleur et les soupirs s'enfuient. 12 C'est moi, c'est moi qui
vous console. Qui es-tu pour redouter l'homme qui meurt,
et l'enfant d'Adam qu'on jette comme l'herbe, 13 et pour
oublier l'Éternel ton créateur, qui déploya les Cieux et fonda
la terre, et pour trembler incessamment tout le jour devant la

furie de l'oppresseur, quand il ajuste pour faire périr? Et où
est maintenant la furie de l'oppresseur? 14 Bientôt l'homme
courbé sous les fers sera élargi, et il ne mourra pas dans la
fosse, et son pain ne lui manquera pas. 15 Je suis l'Éternel,
ton Dieu, qui soulève la mer, et ses flots bruissent: l'Éternel
des armées est son nom. 16 Et je mets mes paroles en ta
bouche, et de l'ombre de ma main je te couvre, pour tendre
des Cieux [nouveaux] et fonder une terre [nouvelle] et dire
à Sion: Tu es mon peuple! 17 Courage! courage! lève-toi,
Jérusalem, qui de la main de l'Éternel bus le calice de sa
fureur, bus et épuisas le vase, la coupe d'enivrement! 18 Il
n'y eut pour la conduire aucun de tous les fils qu'elle avait
enfantés, et pour la prendre par la main aucun des fils qu'elle
avait élevés. 19 Deux maux te survinrent: qui saurait te
plaindre? le ravage et la ruine, la famine et l'épée. Comment
te consolerais-je? 20 Tes fils étaient étendus défaillants à
tous les carrefours, comme un cerf dans la toile, pleins de la
fureur de l'Éternel et des menaces de ton Dieu. 21 Aussi
entends-le donc, malheureuse, enivrée, mais non pas de
vin! 22 Ainsi parle ton Seigneur, l'Éternel, et ton Dieu qui
venge son peuple: Voici, je reprends de ta main le calice
d'enivrement, le vase, la coupe de ma fureur; désormais
tu n'y boiras plus! 23 et je le place dans la main de ceux
qui t'attristèrent, qui te dirent: « Incline-toi, afin que nous
marchions par dessus! » et tu fis de ton dos comme un sol,
et comme un chemin pour les passants.

52 Réveille-toi! réveille-toi! revêts ta parure, ô Sion! revêts
tes habits magnifiques, Jérusalem, ville sainte! car
désormais ni incirconcis ni impur n'entrera chez toi. 2 Secoue
ta poussière, lève-toi, mets-toi sur ton séant, Jérusalem!
détache les chaînes de ton col, fille de Sion captive! 3 Car
ainsi parle l'Éternel: Vous fûtes vendus pour rien et vous ne
serez pas rachetés pour de l'argent. 4 Car ainsi parle le
Seigneur, l'Éternel: Jadis mon peuple descendit en Egypte
pour y séjourner, et l'Assyrien l'opprima sans cause. 5 Et
maintenant que me fait-on, dit le Seigneur, d'enlever mon
peuple sans cause? Ses tyrans jubilent, dit l'Éternel, et
incessamment tout le jour mon nom est outragé. 6 Aussi
faut-il que mon peuple sache ce qu'est mon nom; il le faut
ce jour-là même; c'est moi qui parle: me voici! 7 Qu'ils sont
beaux sur les montagnes les pieds de celui qui apporte
une bonne nouvelle, qui proclame la paix, qui annonce du
bonheur, qui proclame la délivrance, qui dit à Sion: Ton
Dieu règne! 8 Écoute la voix de tes sentinelles! ensemble
elles élèvent la voix en acclamations; car face à face elles
voient revenir l'Éternel en Sion. 9 Éclatez ensemble en
acclamations, ruines de Jérusalem! car l'Éternel prend pitié
de son peuple, Il rachète Jérusalem. 10 L'Éternel découvre
son bras saint aux yeux de toutes les nations, et toutes les
extrémités de la terre contemplent le salut de notre Dieu.
11 Partez, partez! quittez ces lieux! ne touchez nul impur!
sortez du milieu d'eux! purifiez-vous, porteurs des vases
de l'Éternel! 12 Car vous ne partirez pas à la précipitée, et
votre départ ne sera pas une fuite, car l'Éternel marche à
votre tête, et le Dieu d'Israël ferme votre marche. 13 Voici,
mon serviteur prospère, il monte, il s'élève, il arrive à une
grande hauteur. 14 Autant plusieurs furent interdits à sa vue,
tellement son visage était défiguré plus que celui d'aucun
homme, et son aspect, plus qu'aucun enfant des hommes,
15 autant il transportera de joie plusieurs peuples; devant lui
des rois se fermeront la bouche, car ils verront ce qui ne leur
fut jamais raconté, et ils contempleront ce qui pour eux était
inouï.

53 Qui ajoute foi à ce que nous annonçons, et pour qui le
bras de l'Éternel a-t-il été manifeste? 2 Il croît devant
Lui comme un rejeton, et comme une racine, d'un sol aride. Il
n'a ni beauté, ni éclat pour attirer nos regards, ni apparence,
pour exciter nos désirs. 3 Il est méprisé et délaissé des
hommes, homme de douleurs, et familiarisé avec la maladie,
et méprisé comme celui qui se cache le visage devant nous,
et nous ne fîmes aucun cas de lui. 4 Cependant il porta
nos maladies, et se chargea de nos douleurs, et nous le
crûmes puni, frappé de Dieu et humilié. 5 Mais il était percé
pour nos péchés, brisé pour nos crimes, le châtiment qui
nous sauve tombait sur lui, et c'est par ses plaies que nous
sommes guéris. 6 Tous nous errions comme des brebis,
nous suivions chacun notre voie, mais l'Éternel fit peser sur
lui le crime de nous tous. 7 Il fut maltraité et il fut humilié, et
n'ouvrit pas la bouche, tel que l'agneau mené à la boucherie
et telle qu'une brebis muette devant ceux qui la tondent, et il
n'ouvrit pas la bouche. 8 A l'angoisse et au jugement il est
arraché: et qui dira sa durée? car il est retranché de la terre
des vivants, pour le crime de mon peuple il a été frappé. 9
On lui assigna son tombeau à côté des impies, mais dans sa
mort il fut avec le riche, car il ne commit point de violences et
dans sa bouche il n'y eut point de fraude. 10 Et il plut à Dieu
de le briser par la maladie. Mais après avoir donné sa vie en
expiation, il verra une postérité et prolongera ses jours, et
l'œuvre de l'Éternel prospérera entre ses mains. 11 Délivré
des peines de son âme, il pourra rassasier ses regards; par
sa connaissance mon serviteur juste en justifiera plusieurs,
et de leurs crimes il se chargera. 12 Aussi je lui donnerai
son lot parmi les puissants, et avec les braves il partagera le
butin, parce qu'il dévoua son âme à la mort, et qu'il fut mis

au nombre des malfaiteurs, pour avoir pris sur lui les péchés
de plusieurs, et intercédé pour les criminels.

54 Réjouis-toi, stérile qui n'enfantais pas, éclate en
acclamations et en cris de joie, toi qui ne devins point
mère! Car les fils de la délaissée sont plus nombreux que les
fils de celle qui était mariée, dit l'Éternel. **2** Agrandis l'espace
de ta tente, et fais déployer les tentures de ta demeure! ne
l'empêche pas! allonge tes cordes et affermis tes pieux! **3**
car tu t'étendras à droite et à gauche, et ta race dépossédera
des peuples, et peuplera des villes désertes. **4** Ne crains
point! car tu ne seras point confondue; et n'aie point honte!
car tu seras sans opprobre; car tu oublieras l'ignominie
de ta jeunesse, et tu ne penseras plus à l'opprobre de
ton veuvage! **5** Car ton créateur est ton époux; l'Éternel
des armées est son nom; et ton rédempteur, c'est le Saint
d'Israël; Il s'appelle le Dieu de toute la terre. **6** Car l'Éternel
te rappelle comme une femme délaissée et qui a le chagrin
dans le cœur, comme une épouse de la jeunesse, qui a été
répudiée, dit ton Dieu. **7** Un court instant je te délaissai,
mais avec une grande affection je veux te reprendre. **8**
Dans l'effusion de ma colère je te dérobai un instant ma
face, mais par une grâce éternelle j'aurai pitié de toi, dit ton
Rédempteur, l'Éternel. **9** Car il en est de même pour moi
que lors des eaux de Noé: de même que je jurai que les
eaux de Noé n'envahiraient plus la terre, de même je jure de
n'être plus courroucé contre toi, et de ne plus être menaçant
pour toi. **10** Que les montagnes se déplacent, et que les
collines s'ébranlent, ma grâce ne te sera pas ôtée, et mon
alliance de paix ne sera point ébranlée, dit l'Éternel qui a
pitié de toi. **11** Malheureuse, battue de la tempête, toi que
nul ne console! voici, je vais enchâsser tes pierres dans la
galène, et te donner des fondements de saphir. **12** Je ferai
tes créneaux de rubis et tes portes d'escarboucles, et toute
ton enceinte de pierres précieuses. **13** Et tous tes fils seront
disciples de l'Éternel, et grand sera le bonheur de tes fils. **14**
Par la justice tu seras consolidée; ne donne pas accès à
l'angoisse, car tu n'as rien à craindre; ni à la terreur, car elle
ne t'approchera pas! **15** Si on se ligue contre toi, ce n'est pas
de par moi; qui se liguera contre toi, passera dans tes rangs.
16 Voici, je crée le forgeron qui souffle le feu du brasier et
produit une arme conforme à son plan, et je crée aussi
le dévastateur pour détruire. **17** Toute arme forgée contre
toi sera sans effet, et toute langue qui s'élèvera contre toi
pour contester, tu la condamneras. Tel est l'héritage des
serviteurs de l'Éternel, et leur justice de par moi, dit l'Éternel.

55 Ho! vous tous qui avez soif, venez aux eaux! et vous
qui n'avez pas d'argent, venez, achetez et mangez!
Venez, achetez sans argent et sans frais du vin et du
lait. **2** Pourquoi pesez-vous de l'argent pour ce qui n'est
pas du pain, et vos gains pour ce qui ne rassasie pas?
Écoutez, écoutez-moi et goûtez les biens, et que votre âme
se restaure par des mets succulents! **3** Prêtez l'oreille et
venez à moi! écoutez, afin que votre âme vive! Je veux vous
accorder une alliance éternelle, les grâces permanentes de
David. **4** Voici, je l'établis législateur des peuples, prince et
ordonnateur des peuples. **5** Voici, tu convieras un peuple
que tu ne connais pas, et un peuple qui ne te connaît pas
accourra près de toi, pour l'amour de l'Éternel ton Dieu, et à
cause du Saint d'Israël, car Il te glorifie. **6** Cherchez l'Éternel,
pendant qu'il se trouve, invoquez-le, tandis qu'il est près! **7**
Que l'impie abandonne sa voie, et le méchant ses pensées,
et qu'il vienne à l'Éternel qui aura pitié de lui, et à notre
Dieu, car Il pardonne abondamment. **8** Car mes pensées ne
sont pas vos pensées, et vos voies ne sont pas mes voies,
dit l'Éternel. **9** Mais autant le ciel s'élève au-dessus de la
terre, autant mes voies s'élèvent au-dessus de vos voies, et
mes pensées au-dessus de vos pensées. **10** Car telles la
pluie et la neige descendent du ciel, et n'y retournent pas,
mais abreuvent la terre et la fécondent, et la font végéter,
et donnent la semence au semeur, et du pain à celui qui
mange; **11** telle est ma parole sortie de ma bouche; elle ne
revient pas à moi sans effet, mais elle exécute ma volonté,
et accomplit ce pour quoi je l'émets. **12** Oui, vous partirez
avec allégresse, et vous serez conduits en paix; les monts et
les collines éclateront au-devant de vous en acclamations,
et tous les arbres des campagnes applaudiront en battant
des mains. **13** Au lieu de la ronce s'élèvera le cyprès, et au
lieu de la bruyère croîtra le myrte; et ce sera pour l'Éternel
une gloire et un monument éternel qu'on ne détruira pas.

56 Ainsi parle l'Éternel: Gardez la loi et pratiquez la justice,
car mon salut est près d'arriver, et ma justice de se
manifester. **2** Heureux l'homme qui le fait, et l'enfant d'Adam
qui y tient fortement, gardant le sabbat pour ne le point
profaner, et gardant sa main pour ne faire aucun mal! **3** Et
que le fils de l'étranger qui s'attache à L'Éternel, ne tienne
pas ce langage: « L'Éternel m'exclura de son peuple! » et
que l'eunuque ne dise pas: « Je suis un arbre sec! » **4** Car
ainsi parle l'Éternel touchant les eunuques: Ceux qui gardent
mes sabbats, et s'affectionnent à ce qui m'est agréable, et
adhèrent à mon alliance, **5** je leur donnerai dans ma maison
et dans mes murs une place et un nom meilleur que fils

et filles, je leur donnerai un nom éternel qui ne périra pas.
6 Et les fils des étrangers qui s'attachent à l'Éternel pour
le servir et pour aimer le nom de l'Éternel, afin d'être ses
serviteurs, tous ceux qui gardent le sabbat pour ne le point
profaner et qui adhèrent à mon alliance, 7 je les amènerai à
ma sainte montagne et les réjouirai dans ma maison de
prière; leurs holocaustes et leurs sacrifices seront bienvenus
sur mon autel, car ma maison sera appelée une maison de
prière pour tous les peuples. 8 Le Seigneur, l'Éternel qui
réunit les bannis d'Israël, le déclare: J'en réunirai encore à
lui et aux siens déjà recueillis. 9 Vous, toutes les bêtes des
champs, venez à la pâture, et vous, toutes les bêtes des
forêts! 10 Ses guets sont tous aveugles, ils n'aperçoivent
rien, ils sont tous des chiens muets, incapables d'aboyer,
rêvant couchés, aimant à dormir. 11 Et ces chiens sont
voraces, insatiables; et ce sont des bergers qui ne savent
pas voir, tous ils prennent leur chemin, chacun après son
gain, du premier au dernier: 12 « Venez! je vais chercher
du vin! enivrons-nous de cervoise, et, comme aujourd'hui,
demain il y aura quantité et grande abondance! »

57 Le juste périt et nul n'y prend garde, et les gens de
bien sont enlevés, sans que nul remarque que le juste
est enlevé par l'effet de la malice. 2 Il entre dans la paix; ils
reposent sur leur couche, ceux qui marchent droit. 3 Mais
vous, avancez ici, fils d'enchanteresse, race de l'adultère
et de la prostituée! 4 Aux dépens de qui vous égayez-
vous? A qui présentez-vous une bouche élargie, tirez-vous
la langue? N'êtes-vous pas des enfants de la révolte, une
race menteuse, 5 brûlant pour des idoles sous tout arbre
vert, immolant des enfants dans les vallées, dans les creux
des rochers? 6 Les pierres des torrents sont ton partage,
c'est elles qui sont ton lot; à elles aussi tu fais des libations,
tu présentes des oblations: y puis-je être insensible? 7 Sur
une montagne haute et éminente tu dresses ton lit, et l'a
aussi tu montes pour offrir des victimes. 8 Et derrière la
porte et les jambages tu places les objets de ta pensée. Car
me désertant, tu découvres ton lit et y montes, et tu l'as
rendu spacieux, et tu leur fais tes conditions, et tu aimes leur
commerce: tu te choisis une place. 9 Et tu te présentes au
roi avec de l'huile, ayant sur toi beaucoup de parfums; tu
envoies tes messagers au loin, et les fais pénétrer jusqu'aux
Enfers. **(Sheol h7585)** 10 A force de voyager tu te fatigues,
mais tu ne dis pas: C'est en vain! Tu trouves encore de la
vigueur en ta main; aussi n'es-tu pas affaiblie! 11 Et qui
donc crains-tu et redoutes-tu, que tu dissimules et ne te
souviens pas de moi? Tu n'en as pas tenu compte! N'est-ce
pas? je garde le silence, et même depuis longtemps; c'est
pourquoi tu ne me crains pas! 12 Je mettrai ta justice au
jour, et tes œuvres qui ne te profiteront pas. 13 Quand tu
cries, tes bandes de dieux te sauveront-elles? Eh! un coup
de vent les enlève tous, un souffle les emporte. Mais qui se
confie en moi, héritera le pays et possédera ma montagne
sainte; 14 et il dit: Frayez, frayez, préparez le chemin, ôtez
tout achoppement de la route de mon peuple! 15 Car ainsi
parle le Suprême, l'Éminent dont le trône est éternel, et qui
s'appelle le Saint: J'habite les lieux très hauts et saints, mais
aussi près de l'affligé et de l'homme abattu d'esprit, pour
ranimer l'esprit des hommes abattus, et ranimer le cœur
des affligés. 16 Car je ne veux pas contester à toujours, ni
garder une colère éternelle, puisqu'à ma présence l'esprit et
les âmes que j'ai faites, tombent en défaillance. 17 Pour le
crime de son avarice je m'irritai et le frappai, je me cachai, et
m'irritai: rebelle néanmoins, il suivit la voie que lui montrait
son cœur. 18 J'ai vu ses voies; mais je veux le guérir, et
le conduire, et lui donner des consolations à lui et à ses
affligés, 19 faisant éclater la louange sur ses lèvres. Paix,
paix, pour celui qui est loin, et pour celui qui est près, dit
l'Éternel! je veux les guérir. 20 Mais les impies sont comme la
mer agitée; car elle ne peut se calmer, et les eaux soulèvent
du limon et de la vase. 21 Point de paix, dit mon Dieu, pour
les impies!

58 Crie à plein gosier, ne te retiens pas! à l'égal de la
trompette élève la voix, et annonce à mon peuple son
crime et à la maison de Jacob son péché! 2 Journellement
ils m'interrogent et désirent savoir mes voies; comme un
peuple qui pratiquerait la justice et n'aurait pas abandonné
la loi de son Dieu, ils demandent de moi des arrêts de
justice; ils désirent l'approche de Dieu: 3 « Pourquoi jeûnons-
nous [disent-ils], et tu ne le vois pas? pourquoi nous traiter
durement, et tu l'ignores? » Voici, dans votre jour de jeûne
vous courez à vos affaires, et exigez toutes vos corvées. 4
Voici, vous jeûnez pour vous quereller, et pour disputer, et
frapper d'un poing sacrilège. Vous ne jeûnez pas aujourd'hui
à faire exaucer vos cris dans les lieux très hauts. 5 Est-ce là
le jeûne que j'aime, le jour où l'homme se traite durement?
Quoi! plier la tête comme un jonc, et se coucher sur le cilice
et la cendre, est-ce là ce que tu appelleras un jeûne, un
jour approuvé de l'Éternel? 6 Voici le jeûne que j'aime: c'est
qu'on délie les chaînes de l'impiété, qu'on fasse tomber
les courroies du joug, qu'on affranchisse les opprimés et
que vous enleviez toute sorte de joug; 7 et encore, que tu
distribues ton pain à celui qui a faim, et amènes au logis les
pauvres errants, que, si tu vois un homme nu, tu l'habilles, et
que tu ne te dérobes pas à ton frère. 8 Alors ta félicité éclora

comme l'aurore, et ta guérison fera de rapides progrès, et ta
justice marchera devant toi, et la gloire de l'Éternel sera ton
arrière-garde. 9 Alors tu appelleras et l'Éternel répondra; tu
crieras et Il dira: « Me voici! » si dans ton sein tu cesses
de mettre sous le joug, de montrer au doigt et de dire du
mal. 10 Si tu fais part de tes aliments à celui qui a faim,
et rassasies l'âme indigente, alors pendant les ténèbres ta
lumière se lèvera, et ton obscurité sera comme le midi. 11 Et
l'Éternel sera ton guide constant, et dans les lieux brûlés Il
rassasiera ton âme, et redonnera de la vigueur à tes os; tu
seras comme un jardin arrosé et comme une source dont les
eaux ne trompent jamais. 12 Et les tiens relèveront les ruines
anciennes, tu réédifieras des fondements mis à nu depuis
plusieurs âges, et on te nommera réparateur des brèches,
restaurateur des chemins pour peupler le pays. 13 Si tu sais
empêcher tes pieds de violer le sabbat, et ne pas suivre tes
caprices dans mon jour saint, et si tu appelles le sabbat
un délice, honoré de la consécration de l'Éternel, et si tu
l'honores en ne pratiquant point tes voies, ne courant point à
tes affaires, et ne tenant point de vains discours, 14 alors tu
trouveras tes délices dans l'Éternel, et je te ferai traverser
sur un char les sommités du pays, et jouir de l'héritage de
Jacob, ton père, car la bouche de l'Éternel l'a prononcé.

59 Voici, la main de l'Éternel n'est pas trop courte pour
sauver, ni son oreille trop dure pour entendre; 2 mais
ce sont vos crimes qui vous séparent de votre Dieu, et
vos péchés qui vous dérobent sa face, et l'empêchent
d'entendre. 3 Car vos mains sont souillées de sang, et vos
doigts de crimes, vos lèvres profèrent le mensonge, et votre
langue tient des discours pervers. 4 Nul n'assigne avec le
bon droit, et nul ne plaide avec droiture; on se fie sur un
vain parler, et l'on ment; portant la malice dans leur sein,
ils enfantent le crime. 5 Ils couvent des œufs d'aspic, et
ourdissent des toiles d'araignée; quiconque mange de leurs
œufs, meurt, et en presse-t-on un, il éclôt une vipère. 6
Leurs trames ne servent pas à vêtir, et de leur ouvrage ils ne
peuvent se faire un manteau, leurs: œuvres sont œuvres de
malice, et la violence est dans leurs mains. 7 Leurs pieds
courent au mal et se hâtent pour verser le sang innocent,
leurs pensées sont des pensées méchantes, le ravage et la
ruine sont sur leur route. 8 Ils ne connaissent pas le chemin
de la paix, et il n'y a point de justice dans leurs voies; ils se
font des sentiers obliques; quiconque les foule, ne connaît
point la paix. 9 Aussi la droiture est-elle loin de nous, et
la justice ne parvient pas jusqu'à nous; nous attendons la
lumière, et voilà les ténèbres; de jour nous marchons dans
l'obscurité. 10 Comme des aveugles nous tâtonnons le long
de la muraille, et nous allons à tâtons comme étant sans
yeux; nous trébuchons en plein jour comme dans la nuit;
sur de gras pâturages nous ressemblons à des morts. 11
Comme les ours nous grondons tous, et nous gémissons
comme les tourterelles; nous attendons la justice, et elle ne
vient pas; le salut, il s'éloigne de nous. 12 Car nos crimes
sont nombreux devant toi, et nos péchés témoignent contre
nous, car nous avons la conscience de nos crimes, et nous
connaissons nos forfaits. 13 Nous fûmes rebelles et reniâmes
l'Éternel, et nous tirâmes en arrière de notre Dieu; nous
tînmes des discours violents et séditieux, nous conçûmes
dans le cœur et enfantâmes des discours trompeurs. 14
Le bon droit fit retraite, et la justice se tint à l'écart, car la
vérité trébuche dans la place publique et la droiture n'y
peut avoir accès. 15 La vérité devint rare, et quiconque
fuyait le mal, était dépouillé. Et l'Éternel le vit, et l'absence
d'équité déplut à ses yeux. 16 Et Il vit qu'il n'y avait pas un
homme, et s'étonna qu'il n'y eût point d'intercesseur; aussi
eut-Il recours à son propre bras, et ce fut sur sa justice qu'il
s'appuya. 17 Et Il se revêtit de justice comme d'une cuirasse,
posant sur sa tête le casque du salut, Il prit l'équipement de
la vengeance comme vêtement, et se couvrit de jalousie
comme d'un manteau. 18 A tels actes Il rendra tel retour, la
fureur à ses adversaires et la pareille à ses ennemis, et aux
îles Il rendra la pareille. 19 Alors depuis le Couchant on
craindra le nom de l'Éternel, et depuis le Levant sa gloire:
quand l'ennemi s'avancera comme un fleuve, l'Esprit de
l'Éternel le dissipera. 20 Et il vient un rédempteur pour Sion,
pour les pécheurs convertis dans Jacob, dit l'Éternel. 21 Et
quant à moi, voici l'alliance que je fais avec eux, dit l'Éternel:
mon Esprit qui repose sur toi, et mes paroles que j'ai mises
en ta bouche ne cesseront d'être dans ta bouche et dans la
bouche de tes enfants, et dans la bouche des enfants de tes
enfants, dit l'Éternel, dès maintenant à jamais.

60 Debout! sois illuminée, car ta lumière arrive, et sur toi
la gloire de l'Éternel se lève! 2 Car voici, les ténèbres
couvrent la terre, et l'obscurité les nations, mais sur toi
l'Éternel se lève, et sa gloire se rend visible sur toi. 3 Et
des nations viennent à ta lumière, et des rois à la clarté
qui se lève pour toi. 4 Jette les yeux de toutes parts et
regarde! rassemblés ils viennent tous à toi, de loin tes
fils arrivent et tes filles sur les bras sont portées. 5 A ce
spectacle tu te réjouis, et ton cœur bat et se dilate, car vers
toi se dirigent les richesses de la mer, et l'opulence des
peuples s'achemine vers toi. 6 Tu seras couverte d'une
foule de chameaux, de dromadaires de Madian et d'Epha;

ils viennent tous de Séba, ils portent de l'or et de l'encens
et publient les louanges de l'Éternel. 7 Tous les troupeaux
de Cédar se rassemblent chez toi, les béliers de Nébaïoth
sont à ton service et montent à plaisir à mon autel, et je
glorifie ma glorieuse maison. 8 Qui sont ceux qui volent
là comme des nuages et comme des colombes vers leurs
gîtes? 9 C'est que les îles s'attendent à moi, et les navires
de Tarsis sont en tête pour ramener de loin tes enfants,
et leur or et leur argent avec eux, au nom de l'Éternel ton
Dieu, et du Saint d'Israël, car Il te couvre de gloire. 10 Et les
enfants de l'étranger relèvent tes murs, et leurs rois sont
à ton service, car dans mon courroux je te frappai, mais
dans magrâce je prends pitié de toi. 11 Et tes portes sont
toujours ouvertes, ni jour ni nuit elles ne se ferment, pour
introduire chez toi les trésors des peuples et leurs rois avec
leur cortège. 12 Car les peuples et les empires qui refusent
de te servir, périront, et les peuples seront détruits. 13 La
pompe du Liban arrive chez toi, le cyprès, le platane et le
mélèze réunis, pour parer le lieu de mon sanctuaire, afin
que je rende glorieuse la place où reposent mes pieds.
14 Et les fils de tes oppresseurs viennent à toi humiliés,
et tous tes contempteurs s'inclinent jusqu'à la plante de
tes pieds, et t'appellent cité de l'Éternel, Sion, sanctuaire
d'Israël. 15 Tandis que tu étais délaissée et haïe, personne
ne te traversant, je te rends glorieuse à perpétuité, heureuse
pour tous les âges. 16 Tu boiras le lait des peuples, tu
seras allaitée aux mamelles royales, et tu sauras que moi,
l'Éternel, je suis ton sauveur et ton rédempteur, le Fort de
Jacob. 17 Au lieu de l'airain j'amènerai de l'or, et au lieu du
fer j'amènerai de l'argent, et au lieu du bois de l'airain, et au
lieu des pierres du fer, et je te donnerai pour gouverneur la
paix, et pour magistrats la justice. 18 On n'ouïra plus parler
de violence dans ton pays, de ravage et de ruine dans tes
limites: et tu appelleras tes murs un salut, et tes portes une
gloire. 19 Ce ne sera plus le soleil qui le jour te donnera la
lumière, ni la lune qui luira pour t'éclairer, mais l'Éternel te
sera une lumière éternelle, et ton Dieu sera ta parure. 20
Ton soleil ne se couchera plus, et ta lune ne s'obscurcira
plus, car l'Éternel te sera une lumière éternelle, et ils sont
passés tes jours de deuil. 21 Et ton peuple est tout autant de
justes, éternellement le pays sera possédé par eux, rejeton
que j'ai planté, œuvre de ma main pour ma gloire. 22 Le plus
petit s'augmentera jusqu'à mille, et le plus chétif jusqu'à être
un peuple nombreux. Moi, l'Éternel, je le ferai promptement
en son temps.

61 L'Esprit du Seigneur, l'Éternel, est sur moi, parce que
l'Éternel m'a oint pour porter une bonne nouvelle aux
malheureux, qu'il m'a envoyé pour guérir les cœurs brisés,
pour proclamer la liberté aux captifs et aux prisonniers
l'ouverture des cachots, 2 pour annoncer une année des
grâces de l'Éternel, et un jour des vengeances de notre Dieu,
3 pour consoler tous les affligés, pour présenter aux affligés
de Sion et leur donner un diadème au lieu de la cendre, une
huile de réjouissance au lieu du deuil, un manteau éclatant
au lieu d'un esprit éteint, afin qu'on les nomme Térébinthes
de la justice, plant de l'Éternel à sa gloire. 4 On bâtit sur les
décombres anciens, et on relève les ruines d'autrefois, on
renouvelle les villes ravagées, dévastées depuis des âges.
5 Et des étrangers sont à vos ordres et ils font paître vos
troupeaux, et des enfants du dehors sont vos laboureurs et
vos vignerons. 6 Mais vous, on vous appelle sacrificateurs de
l'Éternel, on vous nomme ministres de notre Dieu. Vous vous
nourrissez de l'opulence des nations, et vous êtes substitués
à leur gloire. 7 Au lieu de votre opprobre vous aurez double
part, au lieu d'ignominie ils exalteront leur sort: aussi dans
leur pays leur portion sera double, une éternelle joie leur
est assurée. 8 Car moi, l'Éternel, j'aime ce qui est juste, et
j'abhorre la rapine coupable, et je leur donnerai fidèlement
leur salaire et leur accorderai une alliance éternelle; 9 et leur
race sera illustre parmi les nations et leurs rejetons entre
les peuples; et tous ceux qui les verront, les reconnaîtront,
car ils sont une race que bénit l'Éternel. 10 « L'Éternel est
ma joie, mon Dieu est l'allégresse de mon âme, car Il me
revêt de vêtements de salut, Il m'enveloppe d'un manteau
de justice, comme le fiancé ajuste une tiare, et comme
la fiancée se pare de ses joyaux. » 11 Car, ainsi que la
terre produit ses bourgeons, et qu'un jardin fait germer ses
semences, ainsi le Seigneur, l'Éternel, fait germer la justice
et la louange à la face de toutes les nations.

62 Pour l'amour de Sion je ne garde pas le silence, et
pour l'amour de Jérusalem je ne me donne point de
relâche, jusqu'à ce que sa justice paraisse comme l'aube, et
son salut comme une torche allumée. 2 Alors les nations
contempleront ta justice, et tous les rois ta splendeur, et
l'on t'appellera d'un nom nouveau fixé par la bouche de
l'Éternel. 3 Et tu seras une couronne éclatante dans la main
de l'Éternel, et une mitre royale dans la main de ton Dieu. 4
On ne te dira plus délaissée, et ton pays ne sera plus appelé
désert; mais on t'appellera « Mon plaisir est en elle, » et ta
terre « une épouse. » Car l'Éternel trouve son plaisir en toi,
et ta terre a un époux. 5 Car de même qu'un jeune homme
se marie à une vierge, tes fils se marieront à toi, et la joie
que le fiancé reçoit de sa fiancée, ton Dieu la recevra de toi.
6 Sur tes murs, Jérusalem, je place des gardes; de tout le

jour et de toute la nuit ils ne garderont pas un instant le
silence. « Vous qui rappelez le souvenir de l'Éternel, ne vous
donnez point de relâche! 7 Et ne lui donnez point de relâche
qu'il n'ait fondé Jérusalem et ne l'ait rendue un objet de
louanges sur la terre. » 8 L'Éternel l'a juré par sa droite et par
son bras puissant: Je ne donnerai plus ton blé en nourriture
à tes ennemis, et les enfants de l'étranger ne boiront plus
ton moût gagné par ton labeur, 9 mais ceux qui le récolteront
le mangeront et loueront l'Éternel, et ceux qui le cueilleront,
le boiront dans mes saints parvis. 10 Rendez-vous, rendez-
vous aux portes; préparez le chemin au peuple! frayez,
frayez la route, enlevez les pierres, dressez un étendard
pour les peuples! 11 Voici, l'Éternel fait aux extrémités de
la terre cette proclamation: Dites à la fille de Sion: Voici,
ton Sauveur arrive; voici, ses récompenses l'accompagnent
et ses rétributions le précèdent. 12 Et on les appelle «
peuple saint, rachetés de l'Éternel, » et toi, on t'appelle «
cité cherchée, non délaissée. »

63 Qui vient là d'Edom, en habits écarlates de Botsra,
étalant fièrement son manteau, portant la tête en
arrière dans la plénitude de sa force? – « Moi, qui parlai
de justice, tout-puissant pour sauver. » – 2 Pourquoi ton
manteau est-il rouge, et tes vêtements comme ceux du
pressureur? – 3 « Seul j'ai foulé au pressoir, et d'aucun
des peuples je ne fus assisté, et je les ai foulés dans ma
fureur et écrasés dans ma colère, et le suc en a jailli sur
mes vêtements, et j'ai eu tout mon manteau taché: 4 car
un jour de vengeance était dans ma pensée, et l'année de
mes rachetés était venue. 5 Et je regardai, et il n'y avait
point d'aide, et je m'étonnai, et point de soutien. Alors mon
bras fut mon aide, et ma fureur, tel fut mon soutien, 6 et
je foulai des peuples dans ma colère et les écrasai dans
ma fureur, à en faire ruisseler le suc sur la terre. » 7 Je
chante les grâces de l'Éternel, les louanges de l'Éternel,
d'après tout ce que l'Éternel a fait pour nous, et la grande
bonté pour la maison d'Israël qu'il leur a témoignée selon
ses compassions et la grandeur de ses grâces. 8 Il dit: «
Oui, ils sont mon peuple, des enfants qui ne tromperont
pas; » et Il fut pour eux un Sauveur. 9 Dans toutes leurs
détresses il n'y eut point de détresse dont l'ange de sa
face ne les sauvât; dans son amour et sa miséricorde Il les
racheta, et les leva, les porta tous les jours d'autrefois. 10
Mais ils se rebellèrent, et irritèrent son Esprit Saint; alors
Il se tourna contre eux en ennemi, lui-même leur livra la
guerre. 11 Puis [Israël] se souvint des jours d'autrefois, de
Moïse et son peuple. « Où est celui qui les tira de la mer
avec le berger de son troupeau? où est celui qui mit au
milieu d'eux son esprit saint? 12 qui à la droite de Moïse
conduisit son bras glorieux, entr'ouvrant les eaux devant
eux pour se faire un nom éternel? 13 qui leur fit traverser
les flots comme un coursier dans la plaine, sans broncher?
14 De même que les bestiaux descendent dans la vallée,
l'Esprit de l'Éternel les fit arriver au repos. Ainsi tu conduisis
ton peuple pour te faire un nom glorieux. » 15 Regarde
des Cieux, et vois, de ta demeure sainte et glorieuse! Où
sont ton zèle et ta puissance, l'émotion de ton cœur et ta
miséricorde, qui se contiennent envers moi? 16 Mais tu es
notre père, car Abraham ne nous connaît pas, et Israël nous
ignore. Toi, Éternel, tu es notre père; ton nom est notre
Sauveur, dès l'éternité. 17 Pourquoi, Éternel, nous fais-tu
dévier de tes voies, endurcis-tu notre cœur contre ta crainte?
Reviens, pour l'amour de tes serviteurs, des tribus de ton
héritage! 18 Pour un peu de temps ton peuple saint posséda
le pays; mais nos ennemis foulèrent ton sanctuaire. 19 Nous
sommes devenus comme ceux sur qui tu n'as jamais régné,
qui ne sont pas appelés de ton nom.

64 O! si tu entr'ouvrais les Cieux et descendais, par
ta présence ébranlant les montagnes, pareil au feu
qui brûle la ramée, au feu qui fait bouillir l'eau, pour faire
connaître ton nom à tes adversaires, par ta présence
ébranlant les nations, 2 comme lorsque tu fis des prodiges
que nous n'osions attendre, et descendis, par ta présence
ébranlant les montagnes! 3 Jamais ni l'ouïe, ni l'oreille,
ni l'œil ne découvrit un Dieu sinon toi, qui en agît ainsi
envers ceux qui s'attendent à lui. 4 Tu viens au-devant
de qui se plaît à faire le bien, et de qui suivant tes voies
garde ta mémoire. Voici, tu t'irritas, car nous avions péché;
[nous suivîmes] longtemps cette voie; et nous aurions été
sauvés!… 5 Et nous fûmes tous comme un impur et toute
notre justice comme une robe immonde, et comme une
feuille nous nous flétrîmes tous, et comme un ouragan nos
crimes nous emportèrent: 6 et personne qui invoque ton
nom! qui se réveille pour te saisir! car tu nous as caché
ta face et nous laisses périr par l'effet de nos crimes. 7
Mais maintenant, Éternel, tu es notre père, nous l'argile et
toi notre formateur, et tous nous sommes l'œuvre de tes
mains. 8 Ne t'irrite pas, ô Éternel, à l'extrême, et ne garde
pas à jamais la mémoire du crime! Voici, ah! regarde, nous
sommes tous ton peuple! 9 Tes villes saintes sont un désert,
Sion est un désert, Jérusalem une solitude. 10 Notre maison
sainte et glorieuse où nos pères t'ont loué, est incendiée, et
tout ce que nous aimions est dévasté. 11 A ces faits peux-tu
te contenir, ô Éternel, garder le silence, et nous humilier à
l'excès? 12 je vous destine à l'épée, et vous serez tous jetés

à la tuerie, parce que j'ai appelé et que vous n'avez pas répondu, j'ai parlé, et que vous n'avez pas écouté, et avez fait ce qui est mal à mes yeux, et choisi ce que je n'approuve pas.

65 J'étais accessible à ceux qui ne demandaient pas, j'étais trouvable à ceux qui ne me cherchaient pas; je disais: Me voici! me voici! à un peuple qui ne prend pas mon nom. **2** Je tendais mes mains tous les jours au peuple rétif qui, sur une voie mauvaise, suit ses propres pensées, **3** au peuple qui m'offense en face constamment, qui offre dans les jardins des sacrifices et de l'encens sur les briques, **4** qui s'assied dans les tombeaux et passe la nuit dans les antres, qui mange la chair du porc, et couvre ses plats de mets abominables, **5** qui dit: « Tiens-toi à distance, ne m'approche pas, car je suis plus saint que toi! » Ces hommes-là sont une fumée dans mes narines, un feu toujours allumé. **6** Voici, c'est écrit par devers moi: Je ne me tairai point, que je n'aie fait retomber, et retomber sur leur sein vos crimes **7** et les crimes de vos pères à la fois, dit l'Éternel, qui encensèrent sur les montagnes, et sur les collines m'outragèrent; et je leur mesurerai dans le sein le prix de leurs premiers faits. **8** Ainsi parle l'Éternel: Comme, quand il se trouve du suc dans le raisin, on dit: Ne le détruis pas, car il y a là une bénédiction! ainsi agirai-je pour l'amour de mes serviteurs; je ne détruirai pas tout. **9** Et je ferai sortir de Jacob une postérité, et de Juda un héritier de mes montagnes, que mes élus auront pour héritage et mes serviteurs pour habitation: **10** et Saron sera un pacage de brebis, et la vallée d'Achor une reposée du bétail, pour mon peuple qui me cherche. **11** Mais vous qui abandonnez l'Éternel, qui oubliez ma montagne sainte, dressez une table à la Fortune, et remplissez la coupe du Destin, **12** je vous destine à l'épée, et vous serez tous jetés à la tuerie, parce que j'ai appelé et que vous n'avez pas répondu, j'ai parlé, et que vous n'avez pas écouté, et avez fait ce qui est mal à mes yeux, et choisi ce que je n'approuve pas. **13** Aussi, ainsi parle le Seigneur, l'Éternel: Voici, mes serviteurs mangeront, mais vous serez affamés; voici, mes serviteurs boiront, mais vous serez altérés; voici, mes serviteurs se réjouiront, mais vous serez confondus; **14** voici, mes serviteurs chanteront dans la joie du cœur, mais vous crierez dans le chagrin du cœur, et vous vous lamenterez dans l'abattement de l'esprit; **15** et vous léguerez votre nom comme une imprécation à mes élus, et le Seigneur, l'Éternel, vous donnera la mort et appellera ses serviteurs d'un autre nom. **16** Quiconque dans le pays fera des vœux, les fera au nom du Dieu de vérité, et quiconque dans le pays fera un serment, le fera au nom du Dieu de vérité, car les anciennes tribulations seront oubliées et cachées à mes yeux. **17** Car voici, je crée des Cieux nouveaux et une terre nouvelle, et le passé ne reviendra plus dans la mémoire, et ne reviendra plus dans la pensée. **18** Mais vous aurez une joie et une allégresse éternelle de ce que je veux créer; car voici, je crée Jérusalem pour la joie, et son peuple pour le contentement. **19** Et je fais ma joie de Jérusalem et mon bonheur de mon peuple, et l'on n'y entendra plus la voix des pleurs, ni la voix de la plainte. **20** Là désormais plus d'enfant né pour quelques jours, plus de vieillard qui n'achève le nombre de ses jours; car on sera jeune en mourant centenaire, et le pécheur à cent ans subira sa malédiction. **21** Et ils bâtiront des maisons et les habiteront, et ils planteront des vignes et en mangeront le fruit. **22** Ils ne bâtiront pas pour qu'un autre habite, ils ne planteront pas pour qu'un autre jouisse, car tels les jours de l'arbre, tels seront les jours de mon peuple, et mes élus useront l'ouvrage de leurs mains. **23** Ils ne se peineront pas pour rien, et n'auront pas des enfants pour les perdre soudain, car ils sont une race de bénis de l'Éternel, et leurs enfants [resteront] avec eux. **24** Et ils n'auront pas encore crié que je répondrai; ils parleront encore que j'exaucerai. **25** Le loup et l'agneau paîtront ensemble, le lion comme le bœuf mangera le fourrage, et la poussière sera l'aliment du serpent. Ils ne feront rien de mauvais ni de pernicieux sur toute ma montagne sainte, dit l'Éternel.

66 Ainsi parle l'Éternel: Le ciel est mon trône et la terre mon marchepied; où est la maison que vous me bâtiriez, et où le lieu où je m'établirais? **2** Eh! tout cela, ma main l'a fait; et tout cela reçut l'être, dit l'Éternel. Mais sur celui-ci je fixe mes regards, sur le pauvre, et sur celui qui a l'esprit abattu et qui craint ma parole. **3** Qui sacrifie un bœuf, tue un homme; qui immole une brebis, égorge un chien; qui présente une offrande, offre du sang de porc; qui brûle de l'encens, adore des idoles. Si eux ils ont choisi leurs voies, et si leur âme se complaît dans leurs abominations, **4** moi aussi je choisirai leur ruine, et ferai fondre sur eux ce qu'ils craignent; car j'ai appelé et personne ne répondit; j'ai parlé, et ils n'écoutèrent point et firent ce qui est mal à mes yeux, et choisirent ce que je n'approuve pas. **5** Entendez la parole de l'Éternel, vous qui craignez sa parole. Vos frères qui vous haïssent et vous repoussent à cause de mon nom, disent: « Que l'Éternel se montre dans sa gloire pour que nous voyions votre joie! » **6** Mais ils seront confondus! une voix de tumulte part de la ville, une voix part du temple, la voix de l'Éternel qui apporte le salaire à ses ennemis. **7** Avant de sentir les douleurs, elle a enfanté; avant que

lui viennent les angoisses, elle est délivrée d'un fils. 8 Qui
jamais entendit choses pareilles? qui en vit de semblables?
Un pays est-il enfanté d'un jour, ou un peuple naît-il tout
d'un coup, qu'après une douleur Sion aussitôt mette au jour
ses enfants? 9 Pourrais-je ouvrir les portes de la vie, et
ne pas laisser enfanter? dit l'Éternel; ou, laissant enfanter,
les fermerais-je? dit ton Dieu. 10 Réjouissez-vous avec
Jérusalem, et qu'elle excite votre allégresse, ô vous tous qui
l'aimez! Soyez heureux avec elle de son bonheur, vous tous
qui êtes en deuil d'elle, 11 afin d'être allaités et rassasiés du
lait qui la console, pour vous abreuver avec délices au flux
radieux de sa gloire! 12 Car ainsi parle l'Éternel: Voici, je
dirige vers elle la paix comme un fleuve, et comme un torrent
débordé la gloire des nations: et vous serez allaités, sur les
bras vous serez portés, et caressés sur les genoux. 13 Tel
un homme que console sa mère, ainsi je vous consolerai,
et en Jérusalem vous serez consolés. 14 Vous le verrez,
et votre cœur en sera joyeux, et vos os d'un gazon frais
auront la vigueur, et la main de l'Éternel sera manifeste à
ses serviteurs; mais Il est irrité contre ses ennemis. 15 Car
voici, l'Éternel arrive dans un feu, et ses chars sont comme
l'ouragan, pour vomir sa colère en fureur et son courroux
en flammes de feu. 16 Car l'Éternel châtie par le feu, et
toute chair par son épée, et nombreux sont les morts de
l'Éternel. 17 Ceux qui dans une enceinte font des lustrations
et des purifications pour se rendre dans les bocages à la
suite d'un [prêtre], qui mangent la chair du porc, et des
choses abominables et des souris, ensemble ils périront,
dit l'Éternel. 18 Me voici, en présence de leurs œuvres et
de leurs pensées!… Le moment est venu de rassembler
toutes les nations et toutes les langues, et elles viendront et
contempleront ma gloire. 19 Je mettrai en eux un signe, et du
milieu d'eux j'enverrai des réchappés aux nations, à Tarsis, à
Phul et à Lud qui bandent l'arc, à Thubal et à Javan, aux îles
lointaines qui jamais n'ouïrent parler de moi et ne virent ma
gloire, et ils publieront ma gloire parmi les nations. 20 Et elles
amèneront tous vos frères du milieu de tous les peuples en
offrande à l'Éternel, sur des chevaux, et sur des chars, et en
litière, et sur des mulets, et sur des dromadaires, à ma sainte
montagne, à Jérusalem, dit l'Éternel, comme les enfants
d'Israël apportent leurs offrandes dans des vases purs à
la maison de l'Éternel. 21 Et de ceux-ci aussi j'en prendrai
pour Sacrificateurs et Lévites, dit l'Éternel. 22 Car, de même
que les nouveaux Cieux et la nouvelle terre que je crée,
subsistent devant moi, dit l'Éternel, ainsi subsisteront devant
moi votre race et votre nom. 23 Et de nouvelle lune en
nouvelle lune, et de sabbat en sabbat, toute chair viendra se
prosterner devant ma face, dit l'Éternel. 24 Et ils sortiront et
verront les cadavres des hommes qui se rebellèrent contre
moi, car leur ver ne mourra point, et leur feu ne s'éteindra
point, et ils seront en horreur à toute chair.

Jérémie

1 Paroles de Jérémie, fils d'Hilkia, l'un des sacrificateurs
d'Anathoth au pays de Benjamin, 2 à qui fut adressée la
parole de l'Éternel dans le temps de Josias, fils d'Amon,
roi de Juda, la treizième année de son règne, 3 et dans le
temps de Jéhojakim, fils de Josias, roi de Juda, jusqu'à la
fin de la onzième année de Sédécias, fils de Josias, roi de
Juda, jusqu'à la déportation de Jérusalem, au cinquième
mois. 4 La parole de l'Éternel me fut adressée en ces
mots: 5 Avant de te former dans les flancs de ta mère, je te
connaissais, et avant que tu sortisses de son sein, je te
consacrai, et je t'établis prophète des nations. 6 Et je dis:
Hélas! Seigneur, Éternel, voici, je ne sais point parler, car je
suis un enfant. 7 Et l'Éternel me dit: Ne dis pas: « Je suis un
enfant; » mais va vers quiconque je t'enverrai, et dis tout ce
que je t'ordonnerai! 8 N'aie point peur devant eux! car je suis
avec toi pour te délivrer, dit l'Éternel. 9 Et l'Éternel étendit
sa main, et toucha ma bouche, et l'Éternel me dit: Voici, je
mets mes paroles en ta bouche. 10 Vois, je te prépose en ce
jour sur les peuples et sur les royaumes, pour arracher et
pour abattre, pour perdre et pour détruire, pour édifier et
pour planter. 11 Et la parole de l'Éternel me fut adressée
en ces mots: Que vois-tu, Jérémie? Et je dis: Je vois un
jet d'amandier. 12 Et l'Éternel me dit: Tu as bien vu; car je
veille sur ma parole pour y donner effet. 13 Et la parole de
l'Éternel me fut adressée une seconde fois en ces mots:
Que vois-tu? Et je dis: Je vois une chaudière qui bout, dans
la direction du septentrion. 14 Et l'Éternel me dit: C'est du
septentrion que la calamité éclatera sur tous les habitants
du pays. 15 Car voici, je vais convoquer toutes les tribus
des royaumes au septentrion, dit l'Éternel, et ils viendront,
et placeront chacun leur station à l'avenue des portes de
Jérusalem, et contre ses murailles tout à l'entour, et contre
toutes les villes de Juda, 16 et je prononcerai ma sentence
contre eux à cause de toute leur méchanceté, parce qu'ils
m'ont abandonné, et qu'ils ont encensé d'autres dieux, et
adoré l'ouvrage de leurs mains. 17 Mais toi, ceins tes reins,
et te lève, et leur dis tout ce que je t'ordonnerai; ne sois point
timide devant eux, afin que je ne t'intimide pas devant eux.
18 Et voici, je fais de toi en ce jour une ville forte, et une
colonne de fer, et un mur d'airain contre tout le pays, les rois
de Juda, ses princes, ses sacrificateurs, et contre le peuple
du pays. 19 Et ils te feront la guerre, mais ils ne pourront rien
contre toi; car je suis avec toi, dit l'Éternel, pour te protéger.

2 Et la parole de l'Éternel me fut adressée en ces mots:
2 Va, et proclame aux oreilles de Jérusalem ces paroles:
Ainsi parle l'Éternel: Je me rappelle la piété de ta jeunesse,
l'amour de ton temps de fiancée, quand tu me suivais au
désert, dans la terre qui n'est pas ensemencée; 3 consacré à
l'Éternel, Israël était les prémices de son revenu; quiconque
en mangeait, devenait coupable, et le malheur fondait sur
lui, dit l'Éternel. 4 Écoutez la parole de l'Éternel, maison de
Jacob, et toutes les familles de la maison d'Israël! 5 Ainsi
parle l'Éternel: Qu'est-ce que vos pères ont trouvé d'injuste
en moi, pour s'éloigner de moi, et s'en aller après les vaines
idoles, et vivre dans la vanité? 6 Et ils n'ont pas dit: Où est
l'Éternel qui nous ramena de la terre d'Égypte, qui nous
guida dans le désert, dans la terre aride et crevassée, dans
la terre de la sécheresse et de l'ombre de la mort, dans
la terre où nul homme ne passe et où personne n'habite?
7 Et je vous ai fait venir dans un pays de vergers, pour
vous nourrir de ses fruits et de ses biens; mais vous êtes
venus et avez souillé mon pays, et de mon héritage vous
avez fait une abomination. 8 Les sacrificateurs n'ont pas
dit: « Où est l'Éternel? » et les dépositaires de la Loi ne
m'ont point connu, et les pasteurs ont rompu avec moi, et
les prophètes ont prophétisé au nom de Baal, et sont allés
après ceux qui ne sont d'aucun secours. 9 C'est pourquoi je
veux encore vous faire le procès, dit l'Éternel, et faire le
procès aux enfants de vos enfants. 10 Passez en effet dans
les îles de Cittim, et voyez! députez à Cédar, et observez
bien, et voyez si là il y a rien de pareil! 11 Une nation
change-t-elle de dieux? et pourtant ce ne sont pas des
dieux. Et mon peuple a changé sa gloire contre ce qui est
impuissant! 12 Cieux, étonnez-vous-en; frémissez et soyez
stupéfaits! dit l'Éternel. 13 Car mon peuple a commis deux
crimes: ils m'ont abandonné, moi, la source des eaux vives,
pour se creuser des citernes, des citernes percées qui ne
gardent point les eaux. 14 Israël est-il un esclave? ou un
serf-né de la maison? Pourquoi en a-t-on fait une proie?
15 Contre lui les lions rugissent, ils poussent leur cri, et ils
désolent son pays; ses villes sont incendiées, il n'y a plus
d'habitants. 16 Même les enfants de Noph et de Tachphanès
lui brouteront le crâne. 17 Cela ne te vient-il pas de ce que
tu abandonnas l'Éternel, ton Dieu, lorsqu'il voulait te guider
dans la voie? 18 Et maintenant, que fais-tu d'aller en Egypte
boire l'eau du Nil? et que fais-tu d'aller en Assyrie boire l'eau
du Fleuve? 19 Ta méchanceté te châtiera, et ta rébellion
te punira, et tu sauras, tu verras que c'est un mal et une
amertume d'abandonner l'Éternel, ton Dieu, et de n'avoir
aucune crainte de moi, dit le Seigneur, l'Éternel des armées.

20 Car dès longtemps tu as brisé ton joug, tu as rompu tes
liens, et tu as dit: « Je ne veux pas servir! » Car sur toutes
les collines élevées, et sous tous les arbres verts, tu t'es
livrée comme une prostituée. 21 Et moi, je t'avais plantée
d'une vigne excellente, d'un plant tout pur; comment donc
t'es-tu changée en jets de vigne étrangère? 22 Oui, quand tu
te laverais avec la lessive, et que tu prendrais beaucoup de
savon, ton iniquité est toujours une tache devant moi, dit
le Seigneur, l'Éternel. 23 Comment dirais-tu: « Je ne me
suis pas souillée, je ne suis point allée après les Baals? »
Regarde tes pas dans la vallée! Reconnais ce que tu as
fait, jeune et légère chamelle, vagabonde en ses allures,
24 onagre habituée au désert; dans l'ardeur de ses désirs
elle aspire l'air…. qui calmera ses feux? Tous ceux qui la
cherchent, n'ont pas à se fatiguer; ils la trouvent pendant
son mois. 25 Empêche ton pied de perdre sa chaussure, et
ton gosier d'être altéré! Mais tu dis: C'en est fait! non! car
j'aime les étrangers, et je vais après eux. 26 Telle la honte du
larron surpris, telle sera la honte de la maison d'Israël, d'eux,
de leurs rois, de leurs princes, et de leurs sacrificateurs et
de leurs prophètes, 27 qui disent au bois: « Tu es mon père!
» et à la pierre: « Tu m'as fait naître. » Car ils m'ont tourné le
dos, et non pas le visage; et au temps de leur détresse ils
disent: « Lève-toi, et sauve-nous! » 28 Et où sont tes dieux
que tu t'es faits? Qu'ils se lèvent s'ils peuvent te sauver, au
temps de ta détresse! Car le nombre de tes villes est celui
de tes dieux, Juda. 29 Pourquoi me prenez-vous à partie?
Tous, vous vous êtes détachés de moi, dit l'Éternel. 30 En
vain j'ai frappé vos fils; ils n'ont point reçu la correction;
votre épée s'est assouvie sur vos prophètes, comme un lion
destructeur. 31 Hommes de cet âge, considérez la parole
de l'Éternel! Ai-je été un désert pour Israël, ou un pays
ténébreux? Pourquoi mon peuple dit-il: « Nous voulons errer
à notre gré, et ne plus revenir à toi? » 32 La jeune fille
oublie-t-elle sa parure, et la fiancée sa ceinture? Et mon
peuple m'oublie depuis des jours sans nombre. 33 Que tu
sais bien trouver ta route pour chercher des amours! Aussi,
même aux crimes accoutumes-tu ta vie. 34 Jusque sur les
pans de ta robe se trouve le sang des pauvres innocents; tu
ne les as pas surpris faisant effraction, et malgré cela…
35 Cependant tu dis: « Comme je suis innocent, sa colère
se détournera de moi. » Voici, je te ferai le procès, parce
que tu dis: « Je n'ai point péché. » 36 Pourquoi tant de
courses pour changer de route? De l'Egypte aussi tu auras
un affront, comme tu eus un affront de l'Assyrie. 37 De là
aussi tu sortiras les mains sur la tête; car l'Éternel réprouve
ceux en qui tu te fies; et il ne te réussira pas de t'unir à eux.

3 Il dit: Quand un homme répudie sa femme, et qu'elle
le quitte, et devient la femme d'un autre, peut-il revenir à
elle? le pays ne serait-il pas profané? Et toi, tu t'es livrée
à nombre d'amants, et tu reviendrais auprès de moi? dit
l'Éternel. 2 Lève les yeux vers les hauteurs, et vois! Où n'as-
tu pas été impudique? Sur les chemins tu les attendais, telle
que l'Arabe dans le désert, et tu souillas le pays par tes
prostitutions et ta méchanceté. 3 Aussi les rosées furent-
elles supprimées, et les dernières pluies ne vinrent-elles
pas; mais tu as eu un front de prostituée, et tu as refusé de
rougir. 4 Maintenant, n'est-ce pas? tu me dis: « Mon père! tu
fus l'ami de ma jeunesse. Sera-t-Il toujours irrité? 5 gardera-
t-Il sa colère à jamais? » Voilà ce que tu dis, et tu commets
le crime, et le consommes! 6 Et l'Éternel me parla dans le
temps du roi Josias: Vois-tu ce qu'a fait la rebelle Israël?
Elle est allée sur toutes les hautes montagnes et sous tous
les arbres verts, et elle s'est prostituée là. 7 Et je disais:
Après avoir fait toutes ces choses elle reviendra à moi; mais
elle n'est point revenue. Et sa perfide sœur Juda l'a vu. 8
Et quoique pour cette raison, à cause de l'adultère de la
rebelle Israël, je l'eusse répudiée, lui donnant sa lettre de
divorce, j'ai vu que cependant la perfide Juda, sa sœur, n'a
point eu de crainte, et est allée se prostituer elle aussi. 9 Or
cela était arrivé à cause de sa criante impudicité, car elle
avait souillé le pays, et commis adultère avec la pierre et
avec le bois. 10 Malgré tout cela, sa perfide sœur Juda n'est
point revenue à moi de tout son cœur, mais avec hypocrisie,
dit l'Éternel. 11 Et l'Éternel me dit: La rebelle Israël est
innocente auprès de la perfide Juda. 12 Va, et proclame
ces paroles vers le nord et dis: Reviens, rebelle Israël! dit
l'Éternel; je ne prendrai point pour vous un air sombre, car je
suis clément, dit l'Éternel, et mon ressentiment n'est pas
éternel. 13 Seulement reconnais ta faute, car tu t'es détachée
de l'Éternel, ton Dieu, et tu as fais errer tes pas vers les
étrangers sous tous les arbres verts, et vous n'avez point
obéi à ma voix, dit l'Éternel. 14 Revenez, enfants rebelles,
dit l'Éternel; car je suis votre Souverain, et je veux vous
reprendre, un par ville, et deux par famille, et vous ramener
à Sion; 15 et je vous donnerai des bergers selon mon cœur,
qui vous paîtront avec sagesse et intelligence. 16 Et quand
un jour vous serez nombreux et multipliés dans le pays, dit
l'Éternel, alors on ne parlera plus de l'arche de l'alliance de
l'Éternel, elle ne viendra dans l'esprit de personne, et on n'y
pensera plus; et on ne la regrettera plus, et on n'en fera
pas une autre. 17 Dans ce temps-là on appellera Jérusalem
le trône de l'Éternel, et tous les peuples s'y rallieront au
nom de l'Éternel à Jérusalem, et ils ne marcheront plus

d'après la dureté de leur cœur mauvais. 18 En ces jours, la
maison de Juda cheminera avec la maison d'Israël, et elles
viendront ensemble du pays du septentrion dans le pays
dont je mis en possession vos pères. 19 Je disais alors:
Quel rang tu auras entre les fils! et je te donnerai un pays
délicieux, le plus magnifique héritage parmi les armées des
nations. Je disais aussi: Vous m'appellerez « Mon père, »
et vous ne vous détacherez pas de moi. 20 Mais, comme
une femme est infidèle à son amant, ainsi vous me fûtes
infidèles, maison d'Israël, dit l'Éternel. 21 Sur les hauteurs
une voix se fait entendre: ce sont les pleurs des enfants
d'Israël gémissant d'avoir pris des voies détournées, d'avoir
oublié l'Éternel, leur Dieu. 22 Revenez, enfants rebelles, je
veux réparer vos égarements. 23 « Voici, nous venons à Toi,
car tu es l'Éternel notre Dieu. Oui, c'est une déception que
l'abondance qui vient des collines, qui vient des montagnes;
oui, c'est dans l'Éternel, dans notre Dieu, qu'est la ressource
d'Israël. 24 Mais l'infamie a consumé les profits de nos pères
dès notre jeunesse, leurs brebis et leurs bœufs, leurs fils et
leurs filles. 25 Nous sommes gisants dans notre infamie, et
notre ignominie nous recouvre, car nous avons péché contre
l'Éternel notre Dieu, nous et nos pères, dès notre jeunesse
jusques aujourd'hui et nous n'avons point obéi à la voix de
l'Éternel, notre Dieu. »

4 Si tu reviens à moi, Israël, dit l'Éternel, tu reviendras ici;
et si tu ôtes tes abominations de devant moi, tu ne seras
plus errant; 2 et si tu jures par « la vie de l'Éternel, » selon
la vérité, la droiture et la justice, les nations se serviront
de son nom pour bénir, et se glorifieront de lui. 3 Car ainsi
parle l'Éternel aux hommes de Juda et de Jérusalem: 4
Faites-vous des novales et ne semez point parmi les épines!
Circoncisez-vous pour l'Éternel, et enlevez le prépuce de
vos cœurs, hommes de Juda, et habitants de Jérusalem, de
peur que ma colère n'éclate comme un feu, et ne consume
sans que personne éteigne, à cause de la méchanceté de
vos actions. 5 Annoncez en Juda, et publiez à Jérusalem,
et parlez, et sonnez de la trompette dans le pays, criez à
pleine voix et dites: Rassemblez-vous, et allons dans les
villes fortes! 6 Tournez l'étendard vers Sion, fuyez, ne vous
arrêtez pas! Car du nord J'amène la calamité et un grand
désastre. 7 Le lion sort de son fourré, et le destructeur
des peuples part, il sort de son lieu, pour faire de ton pays
un désert; tes villes seront détruites, dépeuplées. 8 Aussi,
ceignez le cilice, gémissez, et lamentez-vous, car l'ardente
colère de l'Éternel ne s'éloigne pas de vous. 9 Et dans
ce jour-là, dit l'Éternel, le cœur manquera au roi et aux
princes, et les sacrificateurs seront atterrés, et les prophètes
seront stupéfaits. 10 Alors je dis: Ah! Seigneur, Éternel,
en vérité tu as trompé ce peuple et Jérusalem en disant:
Vous serez sains et saufs! et cependant l'épée pénètre
jusqu'à son cœur. 11 Dans ce temps-là, il sera dit à ce
peuple et à Jérusalem: Un vent brûlant vient des collines
du désert dans la direction de la fille de mon peuple, non
point pour nettoyer, ni pour émonder, 12 un vent plus fort
que pour cela viendra de par moi; et alors à mon tour je
prononcerai ma sentence contre eux. 13 Voici, Il s'avance
comme les nuées, et ses chars sont comme l'ouragan, et
ses chevaux plus légers que les aigles. « Malheur à nous,
car nous sommes dévastés! » 14 Purge de méchanceté ton
cœur, Jérusalem, afin que tu sois sauvée! Jusques à quand
séjourneront dans ton cœur tes pensées désastreuses? 15
Car une voix publie depuis Dan, et annonce un désastre
depuis la montagne d'Éphraïm. 16 Annoncez-le aux nations!
Voici, publiez-le dans Jérusalem: des assiégeants arrivent
d'une terre lointaine, et ils poussent leur voix contre les villes
de Juda. 17 Comme les gardes d'un champ ils te cerneront;
car elle s'est révoltée contre moi, dit l'Éternel. 18 Ta conduite
et tes œuvres ont attiré ces choses sur toi; c'est l'effet de ta
méchanceté; oui, cela est amer, oui, cela pénètre jusqu'à
ton cœur. 19 « Mes entrailles! mes entrailles! je souffre
dans les cellules de mon cœur; mon cœur bouillonne, je
ne puis me taire; car tu entends, mon âme, le son de la
trompette, le cri de guerre. 20 Ruine sur ruine est annoncée,
car tout le pays est désolé; tout à coup mes tentes sont
détruites, en un instant mes pavillons. 21 Jusques à quand
verrai-je l'étendard, ouïrai-je le son de la trompette? » 22
– « C'est que Mon peuple est en délire, il ne Me connaît
pas; ce sont des fils insensés, destitués d'intelligence; ce
sont des sages pour faire le mal; mais pour faire le bien, ce
sont des ignorants. » 23 Je regarde la terre, et voici, elle
est déserte et vide; et les Cieux, ils n'ont plus leur lumière.
24 Je regarde les montagnes, et voici, elles tremblent, et
toutes les collines s'ébranlent. 25 Je regarde, et voici, il n'y a
point d'homme, et tous les oiseaux des Cieux ont fui. 26 Je
regarde, et voici, le Carmel est un désert, et toutes ses villes
sont détruites par l'Éternel et par le feu de sa colère. 27 Car
ainsi parle l'Éternel: La dévastation couvrira le pays; mais je
ne la ferai pas totale. 28 Pour cela le pays est en deuil, et le
ciel s'obscurcit, parce que je l'ai dit, je l'ai arrêté, et je ne
m'en repens point, et n'en reviendrai point. 29 Au bruit des
cavaliers et des archers toute ville est en fuite; on gagne les
forêts, et on gravit les rochers; toute ville est abandonnée,
il n'y reste personne. 30 Et toi, ville désolée, que feras-
tu? Quand même tu t'habilles de pourpre, que tu te pares

d'une parure d'or, que tu bordes de fard tes yeux, en vain
t'embellis-tu, les amants te dédaignent, ils en veulent à ta
vie. 31 Car j'entends comme la voix d'une femme en travail,
un cri d'angoisse comme au premier enfantement: c'est la
voix de la fille de Sion; elle soupire, étend les bras: « C'en
est fait de moi! mon âme succombe sous les meurtriers! »

5 Parcourez les rues de Jérusalem, et observez, et
informez-vous, et cherchez dans ses places, si vous
trouvez quelqu'un, s'il y a un homme qui fasse le bien,
qui cherche la vérité: et elle recevra de moi son pardon.
2 Que s'ils jurent « par la vie de l'Éternel, » c'est encore
un faux serment qu'ils font. 3 Éternel, tes yeux ne voient-
ils pas la vérité? Tu les frappes, et ils ne sentent pas; tu
les détruis, ils refusent d'en tirer instruction; ils ont un front
plus dur que le roc, ils refusent de se convertir. 4 Et je
disais: Ce ne sont que les petits; ils sont égarés, parce qu'ils
ignorent la voie de l'Éternel, la loi de leur Dieu: 5 je veux
aussi aller vers les Grands, et leur parler; car, pour eux, ils
connaissent la voie de l'Éternel, la loi de leur Dieu… Mais
eux tous aussi ont brisé le joug, ont rompu les liens. 6 C'est
pourquoi de la forêt le lion fondra sur eux, le loup du soir les
détruira, la panthère épiera leurs villes; quiconque en sortira,
sera déchiré; car leurs rébellions sont nombreuses, et leurs
révoltes multipliées. 7 Pourquoi te pardonnerais-je? Tes fils
m'ont quitté, et ils jurent par des dieux qui ne sont pas; je
reçus leurs serments, mais ils furent adultères, et firent foule
dans la maison de la prostituée. 8 Pareils à des étalons bien
nourris, ils courent ça et là, ils hennissent, l'un pour la femme
de l'autre. 9 Tout cela ne le punirai-je point, dit l'Éternel, et
d'une nation pareille ne me vengerai-je point? 10 Escaladez
ses murs, et saccagez, mais ne consommez pas la ruine!
Arrachez ses sarments! car ce ne sont pas ceux de l'Éternel;
11 car la maison d'Israël et la maison de Juda m'ont trahi, dit
l'Éternel. 12 Ils ont renié l'Éternel et ils ont dit: « Il n'est pas;
la calamité ne viendra pas jusqu'à nous, et nous ne verrons
ni épée, ni famine. 13 Les prophètes ne sont que du vent, ce
n'est pas Lui qui inspire leurs discours: ainsi leur soit-il fait! »
14 C'est pourquoi, ainsi parle l'Éternel, le Dieu des armées:
Parce que vous avez émis cette parole, voici, je ferai de mes
paroles en ta bouche une flamme, et de ce peuple, le bois,
et elle les dévorera. 15 Voici, j'amène contre vous un peuple
du lointain, maison d'Israël, dit l'Éternel; c'est un peuple
fort, c'est un peuple antique, un peuple dont tu ignores la
langue, et dont tu ne comprendras pas les discours; 16
son carquois est comme un tombeau ouvert; tous ils sont
des héros. 17 Ils dévoreront tes moissons et ton pain, ils
dévoreront tes fils et tes filles, ils dévoreront tes brebis et tes
bœufs, ils dévoreront ta vigne et ton figuier, ils détruiront
tes villes fortes où tu mets ta sûreté, avec l'épée. 18 Mais
même dans ces jours, dit l'Éternel, je ne ferai pas de vous
extermination. 19 Et si vous dites: « Pourquoi l'Éternel, notre
Dieu, nous a-t-Il fait tout cela? » dis-leur: « Comme vous
m'avez quitté, et que vous avez servi des dieux étrangers
dans votre pays, ainsi vous servirez des étrangers dans un
pays qui n'est pas le vôtre. » 20 Publiez ceci dans la maison
de Jacob, et annoncez-le en Juda, disant: 21 Entends-le,
nation folle et dénuée de sens, qui as des yeux et ne vois
pas, des oreilles et n'entends pas! 22 Ne me craindrez-vous
pas, dit l'Éternel, ne tremblerez-vous pas devant moi? moi
qui mis le sable pour limite de la mer, bornes éternelles
qu'elle ne franchit pas; que ses vagues s'agitent, elles sont
impuissantes; qu'elles bouillonnent, elles ne les franchissent
pas. 23 Mais ce peuple a un cœur réfractaire et rebelle;
ils désertent, ils s'en vont, 24 et ils ne disent point en leur
cœur: Ah! craignons l'Éternel, notre Dieu, qui nous donne les
pluies, les premières et les secondes pluies dans leur saison,
et qui maintient fixes nos semaines de moisson. 25 Vos
iniquités ont interverti cet ordre, et vos péchés ont éloigné
ces biens de vous; 26 car il se trouve dans mon peuple
des méchants: ils épient comme l'oiseleur qui se baisse, ils
tendent des pièges, et y prennent des hommes. 27 Comme
une cage remplie d'appâts, leurs maisons sont remplies de
fraude; c'est ainsi qu'ils croissent et s'enrichissent; 28 ils
ont un embonpoint brillant, ils outre-passent le mal même;
ils ne défendent pas la cause, la cause de l'orphelin, et ils
prospèrent, et au droit des pauvres ils ne font pas droit. 29
Tout cela ne le punirai-je point, dit l'Éternel, et d'une nation
pareille ne me vengerai-je point? 30 Des atrocités et des
horreurs se font dans le pays. 31 Les prophètes prophétisent
le mensonge, et les prêtres règnent sous leur conduite, et
mon peuple l'aime ainsi. Et que ferez-vous après ceci?

6 Fuyez, enfants de Benjamin, du milieu de Jérusalem,
et en Thécoa sonnez de la trompette, et à Beth-Carem
élevez des signaux! Car un malheur nous menace du nord, et
un grand désastre. 2 Belle et délicate fille de Sion, je vais te
détruire! 3 Sur elle marchent les bergers et leurs troupeaux;
ils planteront leurs tentes tout à l'entour, brouteront chacun
leur quartier. 4 « Inaugurez son assaut! Debout! attaquons
en plein jour! quel contre-temps pour nous! car le jour baisse,
et déjà les ombres du soir s'allongent. 5 Allons! escaladons
de nuit, et détruisons ses palais! » 6 Car ainsi parle l'Éternel
des armées: Coupez le bois, et contre Jérusalem élevez les
terrasses; c'est la ville à punir; elle est tout injustice en son

cœur. 7 Comme une fontaine fait jaillir les eaux, ainsi fait-
elle jaillir le mal; j'y entends incessamment la violence et la
ruine, la douleur et les coups. 8 Amende-toi, Jérusalem,
pour que mon âme ne se détache pas de toi, que je ne te
rende pas un désert, un pays inhabité! 9 Ainsi parle l'Éternel
des armées: On grappillera comme une vigne les restes
d'Israël. Mets et remets la main comme le vendangeur à sa
corbeille! 10 A qui parlerai-je, et qui sommerai-je pour qu'on
écoute? Voici, leur oreille est incirconcise, et ils ne sauraient
entendre. Voici, la parole de l'Éternel a été pour eux une
dérision, ils n'ont aucun goût pour elle. 11 Mais la colère de
l'Éternel me pénètre, je suis las de la contenir. Verse-la sur
l'enfant dans la rue et sur le cercle des jeunes gens à la
fois; car et l'homme et la femme seront pris, le vieillard et
l'homme comblé de jours. 12 Leurs maisons seront dévolues
à d'autres, et leurs champs et leurs femmes aussi; 13 car
j'étendrai ma main sur les habitants du pays, dit l'Éternel; car
du petit au grand tous sont avides de gain; et du prophète au
sacrificateur tous usent de fraudes; 14 et ils traitent la plaie
de mon peuple comme chose légère, disant: « Salut! salut! »
tandis qu'il n'y a point de salut. 15 Ils seront dans l'opprobre,
car ils commettent l'abomination; mais ils ne rougissent pas,
et ne connaissent pas la honte. Aussi tomberont-ils avec
ceux qui tombent, et au jour de mes châtiments ils seront
renversés, dit l'Éternel. 16 Ainsi parle l'Éternel: Tenez-vous
sur les routes, et regardez, et demandez quels sont les
chemins d'autrefois, quelle est la bonne voie, et marchez-
y, et vous trouverez du repos pour votre âme! 17 Mais ils
disent: « Nous n'y marcherons point. » Et j'ai mis près de
vous des sentinelles [pour vous dire]: Soyez attentifs au son
de la trompette! Mais ils disent: « Nous n'y serons point
attentifs. » 18 Aussi, écoutez, nations, apprenez, assemblée
des peuples, ce qui en est d'eux. 19 Terre, entends-le! voici,
je ferai arriver sur ce peuple les maux, fruits de ses pensées,
car ils ne sont point attentifs à mes paroles, et ils méprisent
ma loi. 20 Que me fait cet encens venu de Séba, et ce
roseau odorant apporté d'un pays lointain? Vos holocaustes
ne me plaisent point, et vos sacrifices ne me sont point
agréables. 21 Aussi, ainsi parle l'Éternel: Voici, je mettrai
devant ce peuple des achoppements qui feront tomber à la
fois les pères et les fils, le voisin et son ami, et ils périront.
22 Ainsi parle l'Éternel: Voici venir un peuple de la région
du Nord, et une grande nation se lève de l'extrémité de la
terre; 23 ils manient l'arc et le javelot; ils sont cruels et sans
pitié; leur voix, comme la mer, gronde, et sur des chevaux
ils sont montés, rangés comme un seul homme en bataille
contre toi, fille de Sion. 24 Nous en entendons la rumeur,
nos mains défaillent, l'anxiété nous saisit, l'angoisse de
l'enfantement. 25 Ne sors point dans les champs, et ne va
pas sur les chemins, car l'épée de l'ennemi, la terreur est
partout! 26 Fille de mon peuple, ceins le cilice, et roule-
toi dans la poussière, prends le deuil comme pour un fils
unique, gémis amèrement! car soudain sur nous viendra la
destruction. 27 Je t'avais établi sentinelle de mon peuple
dans une vedette, pour voir et examiner leurs voies. 28 Tous
ils sont rebelles et réfractaires, calomniateurs, de l'airain et
du fer; tous ils sont dépravés. 29 Le soufflet est brûlant, par
le feu le plomb est consumé, vainement on épure, on épure,
les méchants ne sont point séparés: 30 on les appelle argent
réprouvé, car l'Éternel les a réprouvés.

7 La parole qui fut adressée à Jérémie de la part de
l'Éternel, en ces mots: 2 Tiens-toi dans la porte de la
maison de l'Éternel, et proclames-y ces paroles, et dis:
Écoutez la parole de l'Éternel, vous tous les hommes de
Juda, qui entrez par ces portes pour adorer l'Éternel! 3
Ainsi parle l'Éternel des armées, Dieu d'Israël: Amendez
votre conduite et vos œuvres, et je vous ferai habiter en ce
lieu. 4 Ne vous fiez pas aux mensonges de ceux qui disent:
C'est ici le Temple de l'Éternel, le Temple de l'Éternel, le
Temple de l'Éternel! 5 Car, si vous amendez votre conduite
et vos œuvres, si vous exercez la justice à l'égard des uns
et des autres, 6 si vous n'opprimez pas l'étranger, la veuve
et l'orphelin, si vous ne répandez pas le sang innocent dans
ce lieu, et si vous n'allez pas après d'autres dieux à votre
détriment, 7 alors je vous ferai habiter en ce lieu dans ce
pays que je donnai à vos pères, de l'éternité à l'éternité.
8 Voici, vous avez confiance en des mensonges qui ne
profitent pas. 9 Quoi! dérober, tuer, commettre adultère, faire
des faux serments, encenser Baal, aller après d'autres dieux
que vous ne connaissez pas!… 10 et puis vous venez et
vous vous présentez devant moi dans cette maison appelée
de mon nom, et vous dites: « Nous sommes sauvés!… »
avec l'intention de commettre toutes ces abominations. 11
Est-elle une caverne de voleurs, cette maison appelée de
mon nom, à vos yeux? Je le vois moi-même, dit l'Éternel. 12
Mais allez donc à ma résidence qui fut à Silo, où je faisais
habiter mon nom jadis, et voyez comment je l'ai traitée à
cause de la méchanceté de mon peuple d'Israël. 13 Or
maintenant, puisque vous avez fait toutes ces actions, dit
l'Éternel, et que je vous ai parlé dès le matin, et que vous
n'avez pas écouté, et que je vous ai appelés, et que vous
n'avez pas répondu, 14 je traiterai cette maison appelée
de mon nom, sur laquelle vous vous fiez, et le pays que
je donnai à vous et à vos pères, comme j'ai traité Silo,

15 et je vous chasserai de ma présence, comme j'en ai
chassé tous vos frères, toute la race d'Éphraïm. 16 Mais
toi, ne prie pas pour ce peuple, et ne m'adresse pour eux
ni supplique, ni prière, et ne me fais point d'instances; car
je ne t'écouterai pas. 17 Ne vois-tu pas ce qu'ils font dans
les villes de Juda et dans les rues de Jérusalem? 18 Les
enfants ramassent du bois, et les pères allument le feu, et
les femmes pétrissent la pâte pour faire des gâteaux à la
reine des Cieux, et répandre des libations en l'honneur des
dieux étrangers, afin de me causer du déplaisir. 19 Est-ce à
moi qu'ils causent le déplaisir? dit l'Éternel; n'est-ce pas à
eux-mêmes, afin d'avoir la honte sur leurs fronts? 20 C'est
pourquoi, ainsi parle le Seigneur, l'Éternel: Ma colère et ma
fureur s'épancheront sur ce lieu, sur l'homme et sur le bétail,
sur les arbres de la campagne et sur les fruits de la terre:
elle brûlera, et ne s'éteindra point. 21 Ainsi parle l'Éternel
des armées, Dieu d'Israël: Ajoutez vos holocaustes à vos
sacrifices, et mangez-en la chair!… 22 Car je n'adressai à
vos pères, le jour où je les tirai du pays d'Egypte, ni parole
ni ordre quant à des holocaustes et à des sacrifices. 23 Mais
voici l'ordre que je leur donnai, et ce que je dis: Obéissez à
ma voix, et je serai votre Dieu, et vous serez mon peuple,
et suivez en plein la voie que je vous trace, afin d'avoir
le bonheur. 24 Mais ils n'obéirent point, et ne prêtèrent
point l'oreille; et ils marchèrent en suivant les conseils et
l'obstination de leur cœur mauvais, et ils me présentèrent le
dos et non pas le visage. 25 Du jour où vos pères sortirent
du pays d'Egypte jusqu'aujourd'hui, je vous déléguai tous
mes serviteurs, les prophètes, journellement, dès le matin;
26 mais ils n'ont ni entendu, ni prêté l'oreille; ils roidirent
leur col, et ils firent pis que leurs pères. 27 Dis-leur toutes
ces paroles! ils ne t'écouteront point; et crie-leur! ils ne te
répondront pas. 28 Alors tu leur diras: C'est ici le peuple qui
n'a point obéi à la voix de l'Éternel son Dieu, et n'a pas reçu
la correction; la vérité est disparue, elle est bannie de leur
bouche. 29 Rase ta chevelure, [Jérusalem], et jette-la; et du
haut des collines élève ta complainte! car l'Éternel a rejeté et
réprouvé la génération, objet de sa colère; 30 car les enfants
de Juda ont fait ce qui est mal à mes yeux, dit l'Éternel; ils
ont placé leurs infâmes idoles dans la maison appelée de
mon nom, pour la souiller; 31 et ils ont élevé les tertres de
Topheth dans la vallée des fils de Hinnom, pour brûler au feu
leurs fils et leurs filles, ce que je n'avais point commandé, et
qui n'était point venu dans ma pensée. 32 Aussi, voici, des
jours viennent, dit l'Éternel, où l'on ne dira plus Topheth, ni
vallée des fils de Hinnom, mais vallée du carnage, et on
enterrera à Topheth faute de place, 33 et les cadavres de
ce peuple seront la pâture des oiseaux des Cieux et des
bêtes de la terre, que personne n'effarouchera, 34 et je ferai
cesser dans les villes de Juda et dans les rues de Jérusalem
les chants de réjouissance et les chants d'allégresse, les
chants du fiancé et les chants de la fiancée; car le pays sera
une solitude.

8 Dans le même temps, dit l'Éternel, on exhumera de leurs
tombeaux les os des rois de Juda, et les os de ses
princes, et les os des sacrificateurs, et les os des prophètes,
et les os des habitants de Jérusalem; 2 et on les étendra
devant le soleil, et la lune et toute l'armée des Cieux, qu'ils
ont aimés, et qu'ils ont servis, et qu'ils ont suivis, et qu'ils
ont cherchés, et qu'ils ont adorés; ils ne seront ni recueillis,
ni inhumés; ils seront un fumier sur la terre; 3 et la mort
sera préférée à la vie par tous ceux qui resteront de cette
race perverse, dans tous les lieux où j'aurai disséminé leurs
restes, dit l'Éternel des armées. 4 Dis-leur encore: Ainsi parle
l'Éternel: Si l'on tombe, ne se relève-t-on pas? Si l'on dévie,
ne revient-on pas? 5 Pourquoi ce peuple, Jérusalem, dévie-
t-il sans jamais revenir? Ils s'obstinent dans leur tromperie;
ils refusent de se convertir. 6 J'observai et j'écoutai; ils ne
parlent pas bien; aucun ne se repent de sa méchanceté, et
ne dit: Qu'ai-je fait? Tous ils s'écartent dans leur course,
comme un cheval élancé dans la mêlée. 7 Même la cigogne
dans les airs connaît sa saison; et la tourterelle, l'hirondelle
et la grue observent le temps de leur retour, et mon peuple
ne connaît point la loi de l'Éternel! Comment osez-vous dire:
8 Nous sommes sages, nous savons la loi de l'Éternel?….
Certes le style menteur des Scribes en fait un mensonge. 9
Ils seront confus les sages, ils seront atterrés, ils seront
enveloppés. Voici, ils ont méprisé la parole de l'Éternel:
quelle sagesse est la leur! 10 C'est pourquoi je donnerai
leurs femmes à d'autres, et leurs champs à de nouveaux
possesseurs; car du petit au grand tous sont désireux du
gain, du prophète au sacrificateur tous commettent des
fraudes. 11 Et ils traitent la plaie de mon peuple comme
chose légère, disant: « Salut! salut! » et il n'y a point de
salut. 12 Ils seront confondus, car ils font des abominations;
mais ils ne rougissent point, ils ne connaissent point la
honte; aussi tomberont-ils avec ceux qui tombent, au jour
des châtiments ils seront renversés, dit l'Éternel. 13 Je les
détruirai, dit l'Éternel; il n'y aura plus de raisins au cep, ni de
figues au figuier, et la feuille se flétrira; et je leur donnerai
qui les envahira. 14 « Pourquoi nous arrêter? Rassemblez-
vous, et allons dans les villes fortes, et y périssons, puisque
l'Éternel, notre Dieu, veut notre perte, et qu'il nous abreuve
d'eaux vénéneuses, parce que nous avons péché contre

l'Éternel. 15 Nous attendions le salut, mais il ne vient rien de
bon; le temps de la guérison, et voici l'épouvante. » 16 De
Dan se fait entendre le frémissement de leurs chevaux; au
hennissement de leurs coursiers toute la terre tremble; ils
arrivent et dévorent le pays et ce qu'il renferme, les villes et
leurs habitants. 17 Oui, voici, je vous envoie des serpents,
des aspics, contre lesquels le charme est nul, et ils vous
piqueront, dit l'Éternel. 18 [Où trouver] la sérénité au lieu du
chagrin? En moi mon cœur est languissant! 19 Voici, les
cris de détresse de mon peuple d'une terre lointaine se font
entendre: « L'Éternel n'est-Il plus en Sion, ou son Roi n'y
est-Il plus? » – « Pourquoi m'ont-ils irrité par leurs idoles,
par les vanités de l'étranger? » 20 – « La moisson est finie,
l'été est passé, et nous ne sommes pas secourus! » 21 De
la meurtrissure de mon peuple je suis meurtri, je mène deuil,
l'horreur m'a saisi. 22 N'y a-t-il point de baume en Galaad?
n'y a-t-il point de médecin? Pourquoi ne bande-t-on pas la
plaie de mon peuple?

9 Oh! que ma tête devienne eau, et mes yeux une fontaine
de larmes! et je pleurerai le jour et la nuit le carnage de
mon peuple. 2 Oh! qu'on me donne au désert l'étape du
voyageur! et je quitterai mon peuple, et m'en irai loin d'eux,
car ce sont tous des adultères, un amas d'infidèles. 3 Ils
arment leur langue, comme un arc, du mensonge, et ce n'est
pas par la vérité qu'ils règnent dans le pays, car ils vont de
malice en malice, et ils ne me connaissent pas, dit l'Éternel.
4 Gardez-vous les uns des autres, et ne vous fiez à aucun
de vos frères, car tous les frères cherchent à se supplanter,
et chaque ami va calomniant. 5 Chacun trompe son ami,
et ne parle pas vrai; ils forment leur langue à proférer le
mensonge, ils prennent de la peine pour faire le mal. 6
Tu habites au sein de la fausseté; c'est par fausseté qu'ils
refusent de me connaître, dit l'Éternel. 7 Aussi, ainsi parle
l'Éternel des armées: Je veux les passer par le creuset et les
soumettre à l'épreuve. Et, que faire d'autre à cause de la fille
de mon peuple? 8 Leur langue est un dard meurtrier, elle
profère le mensonge; de leur bouche ils disent paix! à leur
prochain, et dans leur cœur ils lui dressent des embûches. 9
Pour toutes ces choses ne les punirai-je pas, dit l'Éternel, et
d'une telle nation mon âme ne se vengera-t-elle pas? 10 Sur
les montagnes j'élève ma plainte et mes pleurs, et sur les
pacages du désert, mes lamentations, car ils sont brûlés,
personne ne les parcourt plus, on n'y entend plus la voix des
troupeaux, et les oiseaux du ciel et les bêtes ont fui, sont
partis. 11 Et je ferai de Jérusalem un monceau de pierres,
un gîte des chacals, et des villes de Juda je ferai un désert
sans habitants. 12 S'il y a quelque sage, qu'il comprenne
ces choses! s'il en est un à qui l'Éternel ait parlé, qu'il le
déclare!… Pourquoi ce pays est-il ruiné, brûlé comme un
désert où personne ne passe? 13 L'Éternel a dit: C'est pour
avoir abandonné ma loi que j'avais mise devant eux, pour
n'avoir pas obéi à ma voix, et ne l'avoir pas suivie, 14 et pour
avoir marché selon l'obstination de leur cœur et à la suite
des Baals, comme leurs pères le leur ont enseigné. 15 C'est
pourquoi, ainsi parle l'Éternel des armées, Dieu d'Israël:
Voici, je nourrirai ce peuple d'absinthe, et l'abreuverai d'eaux
vénéneuses, 16 et je les disséminerai parmi des peuples
inconnus à eux et à leurs pères, et j'enverrai derrière eux
l'épée, jusqu'à ce que je les aie exterminés. 17 Ainsi parle
l'Éternel des armées: Cherchez, et appelez les pleureuses,
et qu'elles viennent! et envoyez vers les habiles, et qu'elles
arrivent! 18 qu'elles se hâtent et élèvent sur nous leurs
complaintes, pour que les larmes tombent de nos yeux, et
que l'eau coule de nos paupières! 19 Car une voix plaintive
part de Sion: « Quelle désolation est la nôtre! Nous sommes
au dernier degré de la honte, car il nous faut quitter le
pays, car ils ont renversé nos demeures. » 20 Femmes,
écoutez la parole de l'Éternel, et que votre oreille donne
accès à la parole de sa bouche! Enseignez à vos filles des
lamentations, et que la femme enseigne des complaintes à
sa compagne! 21 Car la mort entre par nos fenêtres, elle
monte dans nos palais, et vient arracher les enfants de la
rue, et les jeunes gens des places. 22 Dis: Tel est l'arrêt
de l'Éternel: les cadavres des hommes tomberont comme
du fumier sur un champ, et comme la gerbe derrière le
moissonneur, laquelle personne ne relève. 23 Ainsi parle
l'Éternel: Que le sage ne se glorifie pas de sa sagesse, et
que le fort ne se glorifie pas de sa force, et que le riche ne
se glorifie pas de sa richesse; 24 mais si l'on se glorifie,
que ce soit d'avoir l'intelligence et de me connaître; car je
suis l'Éternel qui fais grâce, droit et justice dans le pays,
car c'est à cela que je prends plaisir, dit l'Éternel. 25 Voici,
des jours viennent, dit l'Éternel, où je châtierai tous les
circoncis avec les incirconcis, 26 l'Egypte et Juda, Edom
et les fils d'Ammon, et Moab, et tous ceux qui se rasent
les tempes, et ceux qui habitent le désert, car toutes les
nations sont incirconcises, et toute la maison d'Israël a le
cœur incirconcis.

10 Écoutez la parole que vous dit l'Éternel, à vous, maison
d'Israël! 2 Ainsi parle l'Éternel: Ne pratiquez point la
voie des nations, et des signes du ciel ne vous épouvantez
pas, parce que les nations s'en épouvantent. 3 Car le culte
des nations est une vanité. C'est du bois coupé dans la forêt,
travaillé par la main du sculpteur avec la hache; 4 il le pare

d'argent et d'or, le fixe avec des clous et des marteaux, pour
qu'il ne vacille pas. 5 Comme le palmier ils sont arrondis,
mais ils ne parlent pas; on les porte; car ils ne marchent pas.
N'ayez point peur d'eux, car ils ne sauraient nuire, et faire
du bien n'est pas en leur puissance. 6 Nul n'est ton égal,
Éternel; tu es grand, et ton nom est grand en puissance. 7
Qui ne te craindrait, Roi des nations? car cela t'appartient;
car entre tous les sages des peuples, et dans tous leurs
empires personne n'est ton égal. 8 Et tous ensemble ils sont
stupides et insensés: vaine doctrine! c'est du bois! 9 L'argent
battu est amené de Tarsis, et l'on apporte d'Uphaz l'or que
travaillent le sculpteur et la main de l'orfèvre; la pourpre
rouge et la pourpre bleue les habillent; ils sont tous un travail
de l'ouvrier. 10 Mais l'Éternel est un Dieu qui est vérité; Il
est un Dieu vivant, et un Roi éternel; à sa colère la terre
tremble, et les nations ne soutiennent point son courroux. 11
Vous leur parlerez en ces termes: Les dieux qui n'ont point
fait le ciel et la terre, seront exterminés de la terre et de
dessous les Cieux. 12 Il a fait la terre par sa puissance,
fondé le monde par sa sagesse, et déployé les Cieux par
son intelligence. 13 Au son de sa voix les eaux s'amassent
dans les Cieux, et Il attire les vapeurs des bouts de la terre,
Il envoie les éclairs avant la pluie, et fait sortir les vents
de ses magasins. 14 Tout homme est stupide faute de le
connaître; pour chaque fondeur ses idoles sont un sujet de
honte, car l'image fondue par lui est un mensonge, et elle ne
respire pas. 15 C'est une vanité, une œuvre de la tromperie;
au jour de leur châtiment elles seront détruites. 16 Il ne leur
ressemble pas Celui qui est la part de Jacob, car Il a tout
formé, et Israël est sa tribu d'héritage, L'Éternel des armées
est son nom. 17 Enlève du pays tes bagages, ô toi qui es en
état de siège! 18 Car ainsi parle l'Éternel: Voici, cette fois
je vais lancer avec la fronde les habitants du pays, et je
les y serrerai, afin qu'ils atteignent. 19 « Malheureuse! je
suis brisée! ma plaie est douloureuse! Toutefois je dis: Oui,
ce que j'ai à souffrir, je le subirai! 20 Ma tente est détruite,
et tous mes cordages sont rompus, mes fils m'ont quittée,
je ne les ai plus; personne ne tendra plus ma tente, et ne
relèvera mes pavillons. 21 Car les pasteurs s'étaient abrutis,
et ils n'ont point cherché l'Éternel: c'est pour cela qu'ils n'ont
point prospéré, et que tout leur troupeau a été dispersé. »
22 Une rumeur se fait entendre! le voici, il arrive avec un
grand fracas de la région du Nord, pour réduire les villes de
Juda en un désert, séjour des chacals. 23 « Je sais, Éternel,
que l'homme n'est pas maître de sa voie, que l'homme qui
marche n'a pas le pouvoir de diriger ses pas. 24 Châtie-moi,
Éternel, mais équitablement, et non en ta colère, afin de ne
pas m'anéantir. 25 Verse ta fureur sur les nations qui ne
te connaissent pas, et sur les tribus qui n'invoquent point
ton nom; car elles ont dévoré Jacob, elles l'ont dévoré et
exterminé, et elles ont ravagé son séjour. »

11 La parole qui fut adressée à Jérémie de par l'Éternel
en ces mots: 2 Écoutez les paroles de cette alliance,
et dites-les aux hommes de Juda et aux habitants de
Jérusalem! 3 Et tu leur diras: Ainsi parle l'Éternel, Dieu
d'Israël: Maudit l'homme qui n'écoute pas les paroles de cette
alliance, 4 que je prescrivis à vos pères le jour où je les tirai
du pays d'Egypte, du fourneau de fer, en disant: Obéissez
à ma voix, et faites tout ce que je vous commanderai, et
vous serez mon peuple, et je serai votre Dieu, 5 pour que
j'accomplisse le serment que je fis à vos pères, de leur
donner le pays découlant de lait et de miel, comme [vous le
voyez] aujourd'hui. Et je répondis et dis: Ainsi soit-il, Éternel!
6 Et l'Éternel me dit: Proclame toutes ces paroles dans
les villes de Juda et dans les rues de Jérusalem, disant:
Écoutez les paroles de cette alliance, et exécutez-les. 7
Car je sommai vos pères dès le jour où je les tirai du pays
d'Egypte, jusqu'aujourd'hui, les sommant dès le matin et
disant: Obéissez à ma voix! 8 Mais ils n'ont ni obéi, ni prêté
l'oreille, et ils ont marché chacun suivant l'obstination de son
cœur mauvais; aussi j'exécuterai sur eux toutes les paroles
de cette alliance que je leur commandai d'observer, et qu'ils
n'ont point observée. 9 Et l'Éternel me dit: Il existe une
conjuration entre les hommes de Juda et les habitants de
Jérusalem. 10 Ils retournent aux péchés de leurs premiers
pères qui refusèrent d'obéir à mes paroles, et suivirent
d'autres dieux pour les servir: la maison d'Israël et la maison
de Juda ont rompu l'alliance que j'avais traitée avec leurs
pères. 11 Aussi, ainsi parle l'Éternel: Voici, j'amène sur vous
des maux d'où vous ne pourrez sortir; et ils crieront vers moi,
mais je ne les écouterai pas. 12 Qu'elles aillent donc, les
villes de Juda, et les habitants de Jérusalem! et qu'ils crient
aux dieux qu'ils encensent; mais ils ne leur aideront point au
moment de leur malheur. 13 Car tel le nombre de tes villes,
tel est le nombre de tes dieux, Juda, et autant il y a de rues
à Jérusalem, autant vous avez élevé d'autels à l'infamie,
d'autels pour encenser Baal. 14 Mais toi, n'intercède pas
pour ce peuple, et en sa faveur n'élève ni supplication, ni
prière, car je n'écouterai point quand ils m'invoqueront à
cause de leurs maux. 15 Qu'y a-t-il pour mon bien-aimé
dans ma maison? La foule y fait le crime. La chair sacrée
te laissera à découvert, quand tes maux arriveront; c'est
alors que tu seras alarmé. 16 Olivier verdoyant, beau de
son fruit aimable, tel est le nom que tu reçus de l'Éternel.

Au bruit d'un grand fracas Il allume le feu autour de lui, et
l'on brise ses rameaux; 17 et l'Éternel des armées qui te
planta, t'annonce des calamités à cause de la méchanceté
qu'ont montrée la maison d'Israël et la maison de Juda, pour
m'irriter en encensant Baal. 18 L'Éternel m'a informé, et j'ai
su…, c'est alors que Tu as mis pour moi leurs œuvres en
évidence. 19 Cependant j'étais comme l'agneau familier
que l'on mène à la tuerie, et je ne me doutais pas qu'ils
méditassent des plans contre moi: « Détruisons l'arbre avec
son fruit, et extirpons-le de la terre des vivants, et que son
nom ne soit plus rappelé! » 20 Mais l'Éternel des armées
est un juste Juge; Il sonde les reins et le cœur. Je serai
témoin de la vengeance que tu tireras d'eux, car c'est à Toi
que je me suis ouvert de mes griefs. 21 Aussi, voici ce que
prononce l'Éternel contre les gens d'Anathoth qui en veulent
à ma vie et disent: « Ne prophétise plus au nom de l'Éternel,
si tu veux ne pas mourir de notre main! » 22 Aussi, voici ce
que l'Éternel des armées prononce: Voici, je vais les châtier:
les jeunes hommes périront par l'épée, et leurs fils et leurs
filles périront par la famine; 23 et rien ne restera d'eux; car
je vais amener des maux sur les hommes d'Anathoth, au
temps de leur châtiment.

12 Tu as la justice pour toi, Éternel, quand je plaide contre
toi, cependant je dois te prendre à partie. Pourquoi la
voie des impies est-elle heureuse, pourquoi les perfides
infidèles vivent-ils tranquilles? 2 Tu les as plantés, ils ont pris
racine, ils croissent, et portent du fruit. Tu es près de leur
bouche, et loin de leur cœur. 3 Mais, Éternel, tu me connais,
tu me vois, et tu éprouves ce que mon cœur est pour toi.
Entraîne-les comme des brebis à la tuerie, et dévoue-les
pour la journée du carnage. 4 Jusques à quand le pays sera-
t-il dans le deuil, et l'herbe de toute la campagne sera-t-elle
desséchée? A cause de la méchanceté des habitants, les
quadrupèdes et les oiseaux ont disparu. Car ils disent: Il ne
verra pas notre fin. 5 « Si tu cours avec des piétons et qu'ils
te fatiguent, comment lutteras-tu avec des cavaliers? Et tu
as de l'assurance dans un pays en paix! mais que feras-tu
dans [les bois,] l'orgueil du Jourdain? 6 Car même tes frères
et la maison de ton père, même eux te haïssent, même eux
ils crient après toi: Il a assez vécu! Ne les crois pas, quand
même ils te diraient de bonnes paroles! » 7 « J'ai quitté ma
maison, j'ai fait abandon de mon héritage; j'ai livré l'amour
de mon âme aux mains de ses ennemis. 8 Mon héritage
a été envers moi comme un lion dans la forêt; il pousse
contre moi ses rugissements, c'est pourquoi je le hais. 9
Mon héritage est pour moi une bête farouche, une hyène;
aussi les bêtes farouches le cerneront. Sus! rassemblez
toutes les bêtes des champs, amenez-les à la curée! 10
Des bergers nombreux dévastent ma vigne, foulent mon
domaine, font de mon délicieux domaine un désert inculte.
11 On en fait une désolation; désolé, il est en deuil de moi;
tout le pays est désolé, parce que personne n'est rentré en
lui-même. 12 Franchissant toutes les collines du désert, les
dévastateurs arrivent, car l'épée de l'Éternel dévore le pays
d'un bout à l'autre bout; il n'y a de salut pour rien de ce qui
est chair. 13 Ils ont semé du froment, et ils moissonnent des
ronces: ils se sont épuisés, et ils n'ont aucun profit. Soyez
donc confus de vos récoltes à cause de la colère de l'Éternel
qui s'est allumée! » 14 Ainsi prononce l'Éternel sur tous mes
méchants voisins, qui se sont attaqués à mon héritage que
j'ai donné en propre à mon peuple d'Israël. Voici, je vais les
arracher de leur pays, et je vais arracher la maison de Juda
du milieu d'eux. 15 Mais, après que je les aurai arrachés, je
reprendrai pitié d'eux, et je les ramènerai chacun dans son
héritage, et chacun dans son pays. 16 Et, s'ils apprennent
les voies de mon peuple, de telle sorte qu'ils jurent par mon
nom, « par la vie de l'Éternel! » de même qu'ils enseignèrent
à mon peuple à jurer par Baal, ils feront partie de l'édifice de
mon peuple. 17 Mais, s'ils n'obéissent pas, j'extirperai un tel
peuple, je l'extirperai et le détruirai, dit l'Éternel.

13 Ainsi me parla l'Éternel: Va, et t'achète une ceinture
de lin, et applique-la à tes reins, mais ne la mets pas
dans l'eau. 2 Et j'achetai la ceinture conformément à la
parole de l'Éternel, et je l'appliquai à mes reins. 3 Et la
parole de l'Éternel me fut adressée pour la seconde fois, en
ces mots: 4 Prends la ceinture que tu as achetée, et qui
est autour de tes reins, et lève-toi, va vers l'Euphrate, et
là, cache-la dans une fente de rocher. 5 Et j'allai, et je la
cachai près de l'Euphrate, comme me l'ordonnait l'Éternel. 6
Et au bout de plusieurs jours, l'Éternel me dit: Lève-toi, va
vers l'Euphrate, et prends-y la ceinture que je t'ai ordonné
d'y cacher. 7 Et j'allai vers l'Euphrate, et je creusai, et je
pris la ceinture de l'endroit où je l'avais cachée; et voici, la
ceinture était gâtée, et elle n'était plus bonne à rien. 8 Et la
parole de l'Éternel me fut adressée en ces mots: 9 Ainsi
parle l'Éternel: C'est ainsi que je détruirai la magnificence
de Juda, et la magnificence de Jérusalem, la grande. 10
Ce peuple méchant, qui refuse d'écouter mes paroles, qui
suit l'obstination de son cœur, et qui court après d'autres
dieux, pour les servir et les adorer, il sera comme cette
ceinture qui n'est plus bonne à rien. 11 Car de même que
la ceinture est attachée aux reins d'un homme, ainsi je
m'étais attaché toute la maison d'Israël et toute la maison de
Juda, dit l'Éternel, pour qu'elles fussent mon peuple, et ma

renommée, et ma gloire, et mon honneur; mais ils n'ont pas
obéi. 12 Et tu leur diras cette parole: Ainsi parle l'Éternel,
Dieu d'Israël: Toutes les cruches seront remplies de vin. Mais
ils te diront: Ne savons-nous pas que toutes les cruches se
remplissent de vin? 13 Dis-leur alors: Ainsi parle l'Éternel:
Voici, je remplirai tous les habitants de ce pays, et les rois
assis sur le trône de David, et les sacrificateurs, et les
prophètes, et tous les habitants de Jérusalem, d'enivrement.
14 Et je les briserai les uns contre les autres, pères et fils
ensemble, dit l'Éternel; je n'ai ni miséricorde, ni compassion,
ni pitié qui m'empêche de les mettre en pièces. 15 Écoutez
et prêtez l'oreille! dépouillez tout orgueil! car l'Éternel parle.
16 Rendez gloire à l'Éternel, votre Dieu, avant qu'il envoie
les ténèbres, et avant que vos pieds heurtent contre les
montagnes de la nuit, et qu'il change la lumière que vous
attendez en une ombre de mort, et en une morne obscurité.
17 Et si vous n'écoutez pas, alors dans le secret je déplorerai
votre orgueil, mes yeux pleureront et répandront des larmes,
parce que le troupeau de l'Éternel s'en ira captif. 18 Dis
au roi et à la reine: Humiliez-vous! asseyez-vous! car de
votre tête tombe votre couronne de majesté. 19 Les villes du
Midi sont fermées, et personne ne les ouvre; tout Juda est
déporté, déporté en totalité. 20 Lève tes yeux, et vois ceux
qui viennent du Nord! Où est le troupeau qui te fut donné, le
troupeau qui était ta gloire? 21 Que diras-tu, s'il établit sur toi
comme chefs ceux que tu habituas toi-même à te maîtriser?
Les douleurs ne te saisiront-elles pas, comme la femme qui
enfante? 22 Et si tu dis en ton cœur: « Pourquoi m'arrivent
ces choses? » C'est pour le nombre de tes iniquités que tes
pans ont été retroussés, et tes talons déshonorés. 23 Un
More changerait-il sa peau, et un léopard ses taches? Vous
aussi, pourriez-vous faire le bien, étant habitués à faire le
mal? 24 Mais je les disséminerai comme la balle emportée
au vent du désert. 25 Tel sera ton lot, ta portion mesurée de
par moi, dit l'Éternel, parce que tu m'as oublié, et que tu
as placé ta confiance dans le mensonge; 26 moi aussi je
veux relever tes pans jusque sur ton visage, et l'on verra ta
honte. 27 Tes adultères et tes hennissements, tes criminelles
prostitutions sur les collines dans les campagnes… j'ai vu
tes infamies. Malheur à toi, Jérusalem, tu ne seras pas pure
pendant combien de temps encore!

14 Parole de l'Éternel qui fut adressée à Jérémie à
l'occasion des sécheresses. 2 Juda est dans le deuil,
et ses villes sont tombées en langueur, la tristesse les
terrasse, et les cris de Jérusalem s'élèvent. 3 Et les grands
envoient les petits aux eaux: ils arrivent aux citernes, ne
trouvent point d'eau; ils retournent avec des vases vides,
confus et honteux ils se couvrent la tête. 4 A la vue du pays
consterné parce qu'il ne tombe point de pluie sur la terre,
les laboureurs sont confondus, ils se couvrent la tête. 5
Oui, même la biche dans les campagnes met bas, puis
déserte, parce qu'il n'y a point d'herbe. 6 Et les onagres
sont là sur les collines, aspirant l'air comme des chacals,
leur regard est éteint, parce qu'il n'y a point de verdure.
7 Quoique nos péchés témoignent contre nous, agis, ô
Éternel, pour l'amour de ton nom; car nos défections sont
nombreuses, nous avons péché contre toi. 8 Espoir d'Israël,
toi, son aide au moment de la détresse, pourquoi serais-tu
comme un étranger dans le pays, et comme un voyageur
qui campe pour une nuit? 9 Pourquoi serais-tu comme un
homme éperdu, comme un héros impuissant pour aider?
Cependant tu es au milieu de nous, Éternel, et de ton nom
nous sommes appelés; ne nous abandonne pas! 10 Ainsi
parle l'Éternel à ce peuple: C'est ainsi qu'ils aiment à errer
çà et là, sans contenir leurs allures. C'est pourquoi l'Éternel
ne prend point plaisir à eux; Il se souvient à cette heure de
leur crime, et Il châtie leur péché. 11 Et l'Éternel me dit:
Ne prie pas en faveur de ce peuple, pour son bien. 12 S'ils
jeûnent, je n'écouterai pas leurs requêtes, et s'ils m'offrent
des holocaustes et des oblations, je ne les agréerai point,
car je veux les détruire par l'épée, par la famine et par la
peste. 13 Et je dis: Ah! Seigneur, Éternel, voici, ce sont les
prophètes qui leur disent: Vous ne verrez point d'épée, et
vous n'aurez point de famine, mais Je vous donnerai un
bonheur assuré dans ce lieu. 14 Et l'Éternel me dit: C'est le
mensonge que ces prophètes prophétisent en mon nom, je
ne les ai point envoyés, je ne leur ai adressé ni mes ordres,
ni ma parole; menteuses visions, et divination, et vanité
et illusions de leur cœur, c'est ce qu'ils vous prophétisent.
15 Aussi l'Éternel prononce ainsi sur ces prophètes qui
prophétisent en mon nom, sans que je les aie envoyés,
et qui disent: Il n'y aura ni épée, ni famine en ce pays:
Par l'épée et par la famine ces prophètes périront. 16 Et
ceux auxquels ils prophétisent seront étendus dans les rues
de Jérusalem par la famine et par l'épée, et personne ne
leur donnera la sépulture ni à eux, ni à leurs femmes, ni
à leurs fils, ni à leurs filles; et je reverserai sur eux leur
méchanceté. 17 Et dis-leur encore cette parole: La nuit et le
jour des larmes coulent de mes yeux, et elles ne s'arrêtent
pas, car la vierge, fille de mon peuple, a été frappée d'un
grand coup, d'une plaie très douloureuse. 18 Si je sors dans
les champs, ce sont des hommes percés par l'épée, et si
j'entre dans la ville, ce sont des gens amaigris par la faim,
car et prophètes et sacrificateurs circulent dans le pays, et

ils ne savent que faire. 19 As-tu donc rejeté Juda, et as-tu
pris Sion en dégoût? Pourquoi nous as-tu frappés d'un coup
sans remède? Nous attendions le salut, mais il ne vient rien
de bon; le temps de la guérison, et voici l'épouvante! 20
Éternel, nous connaissons notre méchanceté, la faute de
nos pères; car nous avons péché contre toi. 21 Pour l'amour
de ton nom, ne rejette pas, ne profane pas le trône de ta
majesté; rappelle-toi, ne romps pas ton alliance avec nous!
22 Parmi les idoles des nations en est-il qui donnent la pluie?
ou le ciel a-t-il le pouvoir de répandre la rosée? N'est-ce pas
toi, Éternel, notre Dieu? Et nous espérons en toi, car c'est
toi qui as créé toutes ces choses.

15 Et l'Éternel me dit: Quand même Moïse et Samuel
se présenteraient devant moi, mon cœur ne serait
pas pour ce peuple. Chasse-les de ma présence, et qu'ils
sortent! 2 Et s'ils te disent: Où irons-nous? tu leur diras: Ainsi
parle l'Éternel: A la mort celui qui est pour la mort, à l'épée
celui qui est pour l'épée, à la famine celui qui est pour la
famine, à la captivité celui qui est pour la captivité. 3 Et je les
punirai de quatre manières, dit l'Éternel, par l'épée pour les
tuer, et par les chiens pour les traîner, et par les oiseaux des
Cieux et les bêtes de la terre pour les dévorer et les détruire;
4 et je les exposerai aux avanies de tous les royaumes de
la terre, à cause de Manassé, fils d'Ézéchias, roi de Juda,
pour tout ce qu'il a fait dans Jérusalem. 5 En effet, qui aura
pitié de toi, Jérusalem? et qui te plaindra, et qui t'abordera
pour s'informer de ta situation? 6 Tu m'as abandonné, dit
l'Éternel, tu t'es tirée en arrière; aussi j'étendrai ma main
contre toi, et je te détruirai: je suis las de miséricorde. 7 Je
les vannerai avec le van aux portes du pays, je leur ôterai
leurs enfants, et je ferai périr mon peuple qui ne quitte pas
ses voies. 8 J'y ferai plus de veuves qu'il n'y a de grains
de sable dans la mer, j'amènerai contre eux, sur la mère
et le jeune homme, le dévastateur en plein jour, et je ferai
tomber sur eux tout à coup la douleur et la peine. 9 La mère
de sept fils gémit, elle rend l'âme, son soleil s'est couché
avant la fin du jour, elle est dans l'opprobre et l'ignominie. Et
leur reste, je l'abandonnerai au glaive de leurs ennemis, dit
l'Éternel. 10 « Malheureux que je suis! car, ô ma mère, tu
m'as fait naître homme de contestation et de querelle pour
toute la terre. Je n'ai point emprunté, on n'a point emprunté
de moi; [cependant] tous me maudissent. » 11 L'Éternel me
dit: Non, je te tirerai de là pour te mettre en bon lieu, et je
ferai venir à toi suppliants, au temps des revers et au temps
de la détresse, tes propres ennemis. 12 Brisera-t-on le fer, le
fer qui vient du Nord, et l'airain? 13 Je donnerai vos biens
et vos trésors en pillage, et sans payement, à cause de
tous tes péchés commis dans toutes tes limites, 14 et je
les ferai passer avec ton ennemi dans un pays que tu ne
connais pas; car un feu brûle dans mes narines, sur vous il
est allumé. 15 Tu sais [tout], Éternel, souviens-toi de moi,
visite-moi, et venge-moi de mes persécuteurs! A force d'être
patient, ne me laisse pas enlever; sache que pour toi je
subis l'ignominie. 16 Dès que tes paroles me furent offertes,
je les dévorai; et tes paroles devinrent l'allégresse et la joie
de mon cœur, car je suis appelé de ton nom, Éternel, Dieu
des armées! 17 Je ne m'assis point dans les cercles des
rieurs, je ne m'y égayai point; étant sous ta main je m'assis
solitaire, car tu me pénétrais de courroux. 18 Pourquoi ma
souffrance est-elle permanente, et ma plaie incurable? Elle
ne veut pas guérir. Tu es pour moi comme une source
perfide, comme une eau inconstante. 19 C'est pourquoi,
ainsi parle l'Éternel: Si tu te rétractes, je te rétablirai; tu te
tiendras devant moi; et si tu sais démêler le bien d'avec le
mal, tu seras comme ma bouche. C'est à eux de venir à
toi, et non à toi d'aller à eux. 20 Et je t'oppose à ce peuple
comme un mur d'airain, comme un fort; s'ils s'attaquent à toi,
ils ne te vaincront pas, car je suis avec toi pour te secourir et
te délivrer, dit l'Éternel; 21 et je te délivrerai de la main des
méchants, et te sauverai du bras des violents.

16 Et ta parole de l'Éternel me fut adressée en ces mots:
2 Ne prends point femme et n'aie ni fils ni filles dans ce
lieu-ci. 3 Car ainsi prononce l'Éternel sur les fils et les filles
qui naissent en ce lieu, et sur leurs mères qui les enfantent,
et sur leurs pères qui les engendrent dans ce pays-ci: 4 Ils
mourront de maladies douloureuses; on ne leur donnera ni
larmes, ni sépulture, ils seront du fumier sur les champs, et
ils périront par l'épée et la famine, et leurs cadavres seront
la pâture des oiseaux du ciel et des bêtes de la terre. 5
Car ainsi parle l'Éternel: N'entre point dans la maison de
deuil et ne va point te lamenter, ni compatir avec eux, car
j'ai ôté mon salut à ce peuple, dit l'Éternel, mon amour et
mes miséricordes. 6 Et ils mourront, grands et petits, dans
ce pays; pour eux il n'y aura point de sépulture, point de
deuil, point d'incisions, point de cheveux coupés; 7 on ne
leur rompra point le pain dans le deuil en consolation du
mort, et on ne leur offrira point la coupe de consolation pour
leur père et leur mère. 8 N'entre point non plus dans le lieu
du festin pour y prendre place avec eux, pour manger et
pour boire. 9 Car ainsi parle l'Éternel des armées, Dieu
d'Israël: Voici, je ferai cesser en ce lieu, sous vos yeux et de
votre vivant, les chants de joie et les chants d'allégresse, les
chants du fiancé et les chants de la fiancée. 10 Et quand
tu annonceras à ce peuple toutes ces choses, et qu'ils

te diront: Pourquoi l'Éternel nous menace-t-Il de tous ces
grands maux? quel est notre crime, et quel est le péché que
nous avons commis contre l'Éternel, notre Dieu? 11 dis-
leur: C'est que vos pères m'ont abandonné, dit l'Éternel, et
sont allés après d'autres dieux, et les ont servis, et les ont
adorés, et m'ont abandonné, et n'ont point gardé ma loi, 12
et que vous faites pis que vos pères, et que, voici, vous
suivez chacun l'obstination de votre cœur mauvais, pour
ne me point écouter. 13 Et je vous chasserai de ce pays
dans un pays inconnu à vous et à vos pères, et là vous
pourrez servir les autres dieux et le jour et la nuit; car je
ne vous accorderai aucune pitié. 14 Aussi, voici, des jours
viennent, dit l'Éternel, que l'on ne dira plus: « Vive l'Éternel,
qui retira les enfants d'Israël du pays d'Egypte! » 15 mais: «
Vive l'Éternel qui tira les enfants d'Israël du pays du Nord, et
de toutes les contrées où je les aurai dispersés! » et je les
ramènerai dans leur pays que j'avais donné à leurs pères.
16 Voici, j'envoie des pêcheurs en nombre, dit l'Éternel, et
ils les pêcheront; et ensuite j'enverrai des chasseurs en
nombre, et ils les chasseront de toutes les montagnes, et de
toutes les collines, et des fentes de rochers. 17 Car j'ai les
yeux sur toutes leurs voies; elles ne me sont point cachées,
et leur iniquité ne se dérobe point a ma vue. 18 Et je leur
donnerai d'abord le salaire de leur double iniquité et de leur
péché, parce qu'ils ont profané mon pays par les cadavres
de leurs abominables dieux, et que d'horreurs ils ont rempli
mon héritage. 19 « Éternel, ma force et mon boulevard,
et mon refuge au jour de la détresse! A toi viendront les
peuples des extrémités de la terre, et ils diront: « Nos pères
n'ont hérité que le mensonge, la vanité: il n'y a là aucune
ressource. 20 L'homme se fera-t-il des dieux, qui pourtant
ne sont pas des dieux? » 21 – C'est pourquoi je veux leur
montrer cette fois, leur montrer mon bras et ma puissance,
afin qu'ils reconnaissent que mon nom est l'Éternel.

17 Le péché de Juda est écrit avec un style de fer, une
pointe de diamant; il est gravé sur la table de leur cœur
et aux cornes de leurs autels. 2 Comme ils pensent à leurs
enfants, ainsi pensent-ils à leurs autels, et à leurs Aschères
près des arbres verdoyants et sur les collines élevées. 3 O
ma montagne, qui es dans la campagne! je donnerai ton
bien, tous tes trésors en pillage, et tes hauts lieux, à cause
de tes péchés commis dans toutes tes limites. 4 Et tu auras,
et par ta faute, à laisser là ton héritage que je te donnai; et
je t'asservirai à tes ennemis dans un pays que tu ne connais
pas, car vous avez allumé le feu de ma colère, et il brûlera
toujours. 5 Ainsi parle l'Éternel: Maudit soit l'homme qui se
confie dans l'homme, et qui prend la chair pour son appui, et
dont le cœur déserte l'Éternel! 6 Il est comme un homme nu
dans un désert, et ne voit point le bonheur arriver; il habite
les lieux brûlés du désert, une terre salée et inhabitée. 7 Béni
soit l'homme qui se confie dans l'Éternel, et dont l'Éternel
est la confiance! 8 Il est comme un arbre planté près des
eaux; il pousse ses racines vers le courant, et ne craint pas
quand la chaleur vient, et son feuillage est vert, et dans
l'année de sécheresse il n'est point inquiet, et il ne cesse de
porter du fruit. 9 Rien n'est plus tortueux que le cœur, et
il est méchant; qui peut le connaître? 10 Moi, l'Éternel, je
sonde le cœur, j'éprouve les reins, et cela pour rendre à
chacun selon ses voies, selon le fruit de ses œuvres. 11
Une perdrix qui couve des œufs qu'elle n'a point pondus, tel
est l'homme qui se crée une richesse sans la droiture: à la
moitié de ses jours il devra la quitter, et à sa fin il se trouvera
être un insensé. 12 Le lieu de mon Sanctuaire est un trône
de gloire et de majesté dès le commencement. 13 Espoir
d'Israël, ô Éternel, quiconque t'abandonne, sera confondu. –
« Ceux qui me quittent, seront inscrits sur la poussière, car
ils abandonnent la source des eaux vives, l'Éternel. » 14
Guéris-moi, Éternel, et je serai guéri; sauve-moi, et je serai
sauvé, car tu es ma gloire. 15 Voici, ils me disent: Où est la
parole de l'Éternel? qu'elle se réalise donc! 16 Et moi, je
n'ai point évité de te suivre comme pasteur, et je n'ai point
désiré le jour du malheur, tu le sais; ce qui est sorti de mes
lèvres, est découvert à tes regards. 17 Ne sois point mon
effroi, toi, mon refuge au jour du malheur. 18 Confonds mes
persécuteurs, mais ne me confonds pas; atterre-les, mais ne
m'atterre pas! Fais venir sur eux le jour du malheur, brise-les
à coups redoublés! 19 Ainsi me parla l'Éternel: Va, et te place
à la porte des fils du peuple, par laquelle entrent et sortent
les rois de Juda, et à toutes les portes de Jérusalem, 20 et
dis-leur: Écoutez la parole de l'Éternel, rois de Juda, et tout
Juda, et vous tous les habitants de Jérusalem, qui passez
par ces portes! 21 Ainsi parle l'Éternel: Prenez garde à vous
pour l'amour de vos âmes, et ne portez point de fardeaux le
jour du repos, et ne les faites pas passer par les portes de
Jérusalem; 22 et ne transportez aucun fardeau hors de vos
maisons le jour du repos, et ne faites aucune œuvre; mais
sanctifiez le jour du repos, ainsi que je le prescrivis à vos
pères. 23 Cependant ils n'obéirent pas, et ne prêtèrent pas
l'oreille, mais roidirent leur col, pour ne point écouter et ne
point recevoir la correction. 24 Mais si vous m'obéissez, dit
l'Éternel, en ne portant point de fardeaux par les portes de
cette ville le jour du repos, et si vous sanctifiez le jour du
repos en ne faisant aucune œuvre ce jour-là, alors, 25 par

les portes de cette ville entreront les rois et les princes assis
sur le trône de David, montés sur des chars et des chevaux,
eux et leurs princes, les hommes de Juda et les habitants
de Jérusalem, et cette ville sera habitée éternellement,
26 et l'on viendra des villes de Juda, et des alentours de
Jérusalem, et du pays de Benjamin et du Bas-Pays, et de la
montagne et du Midi, offrir des holocaustes, des victimes, et
des offrandes et de l'encens, et offrir des actions de grâces
dans la maison de l'Éternel. 27 Mais si vous ne m'obéissez
pas, en sanctifiant le jour du repos, et en ne portant aucun
fardeau, et en n'entrant point dans les portes de Jérusalem
le jour du repos, j'allumerai un feu aux portes de la ville, afin
qu'il dévore les palais de Jérusalem et ne s'éteigne point.

18 La parole qui fut adressée à Jérémie par l'Éternel,
quand Il dit: 2 Lève-toi, et descends à la maison
du potier, et là je te ferai entendre mes paroles. 3 Et je
descendis à la maison du potier; et voici, il travaillait au
tour. 4 Et le vase qu'il faisait avec l'argile qu'il tenait en sa
main, manqua, et il en refit un autre vase tel que le potier
trouva bon de le faire. 5 Alors la parole de l'Éternel me fut
adressée en ces mots: 6 Ne pourrai-je pas en agir avec
vous, maison d'Israël, comme ce potier-là? dit l'Éternel.
Voici, telle l'argile dans la main du potier, tels vous êtes dans
ma main, maison d'Israël. 7 Une fois je parle, touchant un
peuple et un royaume, d'extirper, de détruire et de perdre. 8
Mais que ce peuple, touchant lequel j'avais parlé, revienne
de sa méchanceté, je me repens du mal que j'avais pensé à
lui faire. 9 Et une autre fois je parle, touchant un peuple et
un royaume, d'édifier et de planter. 10 Mais qu'il fasse ce qui
est mal à mes yeux, n'obéissant pas à ma voix, je me repens
du bien que j'avais dit vouloir lui faire. 11 Et maintenant parle
aux hommes de Juda, et aux habitants de Jérusalem, et dis:
Ainsi parle l'Éternel: Voici, je vous prépare des maux, et je
médite un plan contre vous; ah! revenez chacun de votre
mauvaise voie, et amendez vos voies et vos œuvres! 12 Mais
ils disent: C'en est fait! nous suivrons nos pensées, et nous
agirons chacun selon l'obstination de son cœur mauvais. 13
C'est pourquoi ainsi parle l'Éternel: Demandez parmi les
nations qui ouït parler de telles choses! La vierge d'Israël a
fait de grandes horreurs! 14 La neige cesse-t-elle des roches
du Liban de venir sur mes champs? Tarissent-elles, les eaux
étrangères, fraîches et ruisselantes? 15 Mais mon peuple
m'oublie, il encense le néant; on les a fait broncher dans
leurs voies, sentiers d'autrefois, et ils cheminent dans des
routes, dans une voie non frayée, 16 pour faire de leur pays
une désolation et une dérision éternelle: quiconque passera
près de là, frissonnera et hochera la tête. 17 Pareil à un
vent d'Orient, je les dissiperai devant l'ennemi; c'est la tête
détournée et non de ma face que je les regarderai au jour
de leur peine. 18 Mais ils disent: Venez et formons des
complots contre Jérémie, car la loi ne périra point faute de
sacrificateurs, ni la prudence faute de sages, ni la parole [de
Dieu] faute de prophètes. Venez et tuons-le avec la langue,
et n'ayons égard à aucun de ses propos! 19 « Aie égard à
moi, Éternel, et entends la voix de mes adversaires! 20 Le
mal sera-t-il rendu pour le bien, qu'ils creusent une fosse
contre ma vie? Rappelle-toi comme je me suis tenu devant
toi, afin de parler pour leur bien, et de détourner d'eux ton
courroux! 21 Aussi, livre leurs fils à la famine, et abandonne-
les à l'épée; que leurs femmes tombent dans l'orbité et dans
le veuvage, et que leurs hommes soient tués par la peste,
et leurs jeunes gens frappés par l'épée dans le combat!
22 Qu'on entende des cris sortir de leurs maisons, quand
tu feras fondre sur eux des escadrons soudain; car ils ont
creusé une fosse pour me prendre, et tendu des lacs devant
mes pieds. 23 Cependant, Éternel, tu sais que ce qu'ils
méditent contre moi c'est la mort; ne mets pas le voile sur
leur crime, et ne mets pas en l'effaçant leur péché hors de ta
vue, qu'ils trébuchent à ton aspect! au moment de ta colère
agis contre eux! »

19 Ainsi parle l'Éternel: Va, et achète une bouteille d'un
potier, et [prends avec toi] des Anciens du peuple,
et des Anciens des Sacrificateurs; 2 et sors, et va dans
la vallée des fils de Hinnom qui est en face de la porte
orientale, et prononce là les paroles que je te dirai, 3 et dis:
Écoutez la parole de l'Éternel, rois de Juda, et habitants de
Jérusalem! Ainsi parle l'Éternel des armées, Dieu d'Israël:
Voici, j'amène une calamité sur ce lieu; (de quiconque en
ouïra parler, les oreilles résonneront;) 4 parce qu'ils m'ont
abandonné, et ont aliéné ce lieu, et y ont encensé d'autres
dieux qu'ils ne connaissaient ni eux, ni leurs pères, ni les rois
de Juda, et qu'ils ont rempli ce lieu du sang des innocents, 5
et élevé des tertres à Baal, pour brûler leurs enfants au feu
en holocaustes à Baal; ce que je n'avais point commandé,
et point dit, et qui n'était point venu dans ma pensée. 6
Aussi, voici, des jours viennent, dit l'Éternel, où ce lieu ne
s'appellera plus Topheth, ni vallée des fils de Hinnom, mais
vallée du carnage, 7 et je viderai le conseil de Juda et de
Jérusalem en ce lieu, et je les ferai tomber par l'épée devant
leurs ennemis, et par la main de ceux qui en veulent à leur
vie, et je ferai de leurs cadavres la proie des oiseaux du
ciel et des bêtes de la terre. 8 Et je rendrai cette ville une
désolation et une dérision; quiconque passera près d'elle
frissonnera, et se rira de toutes ses plaies: 9 et je leur ferai

manger la chair de leurs fils, et la chair de leurs filles, et ils
se mangeront l'un l'autre, dans la détresse et l'angoisse dont
les angoisseront leurs ennemis et ceux qui en veulent à leur
vie. 10 Et brise la bouteille sous les yeux des hommes venus
avec toi, 11 et dis-leur: Ainsi parle l'Éternel des armées: Ainsi
briserai-je ce peuple et cette ville, comme on brise la poterie,
laquelle ne peut plus être remise en état. Et l'on enterrera à
Topheth, faute d'autre place pour enterrer. 12 Ainsi ferai-je à
ce lieu, dit l'Éternel, et à ses habitants, rendant cette ville
semblable à Topheth. 13 Et les maisons de Jérusalem, et les
maisons des rois de Juda, comme le lieu de Topheth, seront
impures, toutes les maisons sur les toits desquelles on offrait
de l'encens à toute l'armée des Cieux, et des libations aux
autres dieux. 14 Et Jérémie revint de Topheth où l'Éternel
l'avait envoyé pour prophétiser, et il se plaça dans le parvis
de la maison de l'Éternel, et dit à tout le peuple: 15 Ainsi
parle l'Éternel des armées, Dieu d'Israël: Voici, j'amène sur
cette ville, et sur toutes ses villes, tous les maux dont je l'ai
menacée; car ils roidissent leur col pour ne point écouter
mes paroles.

20 Et Paschur, fils d'Immer, le sacrificateur, qui était
surintendant de la maison de l'Éternel, entendit Jérémie
prononcer ces prophéties, 2 et Paschur frappa Jérémie,
le prophète, et le mit dans la prison qui était à la porte
supérieure de Benjamin, dans la maison de l'Éternel. 3 Mais,
dès le lendemain, Paschur fit sortir Jérémie de prison. Alors
Jérémie lui dit: Ce n'est plus Paschur (entouré de sécurité)
que l'Éternel t'appelle, mais Magor Missabib (terreur de
toute part). 4 Car ainsi parle l'Éternel: Voici, je te livre à
la terreur, toi et tous tes amis, et ils tomberont par l'épée
de leurs ennemis, et tes yeux le verront; et je livrerai tout
Juda aux mains du roi de Babel, pour qu'il les emmène à
Babel, et les frappe de l'épée. 5 Et je livrerai toutes les
richesses de cette ville, et tous ses gains, et tout ce qu'elle
a de précieux, et tous les trésors des rois de Juda, je les
livrerai aux mains de leurs ennemis qui les pilleront, les
emporteront et les emmèneront à Babel. 6 Et toi, Paschur,
et tous les habitants de ta maison, vous irez en captivité, et
tu arriveras à Babel, et là tu mourras, et là tu seras enterré,
toi et tous tes amis pour lesquels tu as été un prophète
menteur. 7 « Tu m'as persuadé, Éternel, et je me suis laissé
persuader; tu m'as pressé, et tu l'as emporté. Je suis tous
les jours tourné en dérision; tous se moquent de moi; 8 car
toutes les fois que je parle, je dois crier, annoncer la violence
et la ruine! Aussi la parole de l'Éternel m'est-elle à honte et à
opprobre chaque jour, 9 et j'ai dit: Je ne ferai plus mention
de Lui, et ne parlerai plus en son nom; mais j'ai eu dans mon
cœur comme un feu allumé, enfermé dans mes os, et je me
fatiguai à le contenir, et je n'ai pu. 10 Aussi j'entends les
blasphèmes de la foule, terreur de toute part!: « Dénoncez-
le, et nous le dénoncerons! » Tous mes amis qui sont à
mes côtés, disent: « Peut-être il sera séduit, alors nous
serons maîtres de lui, et nous tirerons vengeance de lui. »
11 Mais l'Éternel m'assiste, comme un héros redoutable;
c'est pourquoi mes persécuteurs succomberont, et ne seront
pas les maîtres; qu'ils soient honteux d'avoir échoué! c'est
un opprobre éternel qui ne sera pas oublié. 12 Car l'Éternel
des armées éprouve le juste, Il pénètre les reins et le cœur;
je verrai tes vengeances s'exercer sur eux, car c'est à toi
que je me suis ouvert de mes griefs. 13 Chantez l'Éternel!
louez l'Éternel, car Il a retiré l'âme de l'affligé de la main des
méchants! » 14 « Maudit le jour auquel je suis né, le jour
auquel ma mère m'enfanta! qu'il ne soit pas béni! 15 Maudit
l'homme qui en porta la nouvelle à mon père, et lui dit: « Il
t'est né un fils! » et le combla de joie! 16 Que cet homme
soit assimilé aux villes que l'Éternel détruit sans regret; qu'il
entende des plaintes le matin, et des cris à midi, 17 parce
qu'on ne me tua pas avant ma naissance, en sorte que ma
mère eût été mon tombeau, et que son sein fût resté dans
un état de grossesse éternelle! 18 Pourquoi sortis-je du sein
maternel pour être témoin de la misère et de la peine, et
consumer mes jours dans la honte? »

21 La parole qui fut adressée à Jérémie de la part
de l'Éternel, quand le roi Sédécias envoya vers lui
Paschur, fils de Malchija, et Sophonie, fils de Mahaséïa,
le sacrificateur, pour lui dire: 2 Consulte donc pour nous
l'Éternel; car Nébucadnézar, roi de Babel, nous livre la
guerre: peut-être l'Éternel fera-t-Il en notre faveur un miracle,
tel que sont tous ses miracles, et l'éloignera-t-Il de nous.
3 Alors Jérémie leur dit: Ainsi parlez à Sédécias: 4 Ainsi
parle l'Éternel, Dieu d'Israël: Voici, je ramènerai par une
conversion les armes de guerre qui sont dans vos mains,
et avec lesquelles vous combattez en dehors de vos murs
le roi de Babel et les Chaldéens qui vous assiègent, et je
les concentrerai dans l'enceinte de cette ville; 5 et je vous
combattrai de ma main étendue et d'un bras puissant, avec
colère, et avec courroux, et avec une grande fureur; 6 et je
frapperai les habitants de cette ville, et les hommes et les
bêtes; une grande peste les fera mourir. 7 Et après cela, dit
l'Éternel, je livrerai Sédécias, roi de Juda, et ses serviteurs,
et le peuple et ceux qui survivront dans celte ville à la peste,
à l'épée et à la famine, entre les mains de Nébucadnézar,
roi de Babel, et entre les mains de leurs ennemis, et entre
les mains de ceux qui en veulent à leur vie, pour qu'il les

frappe avec le tranchant de l'épée, et n'ait d'eux ni pitié, ni
compassion, ni miséricorde. 8 Puis tu diras à ce peuple:
Ainsi parle l'Éternel: Voici, je vous propose le chemin de
la vie, et le chemin de la mort; 9 quiconque restera dans
cette ville, mourra par l'épée, la famine et la peste; mais
quiconque sortira pour se rendre aux Chaldéens qui vous
assiègent, vivra et aura son âme pour butin. 10 Car je fixe
mes regards sur cette ville pour faire du mal, et non pas du
bien, dit l'Éternel; elle va être livrée entre les mains du roi de
Babel, pour qu'il la brûle par le feu. 11 Et à la maison du
roi de Juda: Écoutez la parole de l'Éternel, 12 Maison de
David! Ainsi parle l'Éternel: Rendez la justice dès le matin,
et sauvez l'homme dépouillé des mains de l'oppresseur,
de peur que ma colère n'éclate comme un feu et qu'elle
ne brûle inextinguible, à cause de la méchanceté de vos
actions. 13 Voici, c'est à vous que j'en veux, habitants de la
vallée, du rocher de la plaine, dit l'Éternel, à vous qui dites:
Qui descendrait jusqu'à nous et qui pénétrerait dans nos
maisons? 14 Mais je vous châtierai conformément au fruit de
vos œuvres, dit l'Éternel, et j'allumerai un feu dans votre
forêt, pour qu'il dévore tous vos alentours.

22 Ainsi parle l'Éternel: Descends à la maison du roi de
Juda, et là prononce ces paroles, 2 et dis: Écoute la
parole de l'Éternel, roi de Juda, assis sur le trône de David,
toi et tes serviteurs et ton peuple, vous tous qui entrez par
ces portes! 3 Ainsi parle l'Éternel: Faites droit et justice,
et retirez l'homme dépouillé des mains de l'oppresseur, et
n'opprimez ni l'étranger, ni l'orphelin, ni la veuve, n'usez
pas de violence, et ne versez pas le sang innocent dans
ce lieu! 4 Car si vous vous conformez à cette parole, les
rois assis sur le trône de David entreront par les portes de
cette maison, montés sur des chars et des chevaux, eux et
leurs serviteurs et leur peuple. 5 Mais, si vous n'êtes pas
dociles à ces paroles, je le jure par moi-même, dit l'Éternel,
cette maison sera mise en ruine. 6 Car ainsi prononce
l'Éternel touchant la maison du roi de Juda: Tu es pour
moi une Galaad, une cime du Liban; mais, je le jure, je
te transformerai en désert, en ville inhabitée. 7 Je sacre
tes destructeurs, chacun avec ses armes, et ils abattront
l'élite de tes cèdres, et les jetteront au feu. 8 Et des peuples
nombreux passeront près de cette ville, et se diront l'un à
l'autre: Pourquoi l'Éternel a-t-Il traité de la sorte cette grande
ville? 9 Et on dira: Parce qu'ils ont déserté l'alliance de
l'Éternel, leur Dieu, et qu'ils ont adoré et servi d'autres dieux.
10 Ne pleurez point celui qui est mort, et ne le plaignez pas!
pleurez, pleurez celui qui fut emmené! car il ne reviendra
plus, et ne reverra plus le pays de sa naissance. 11 Car
ainsi prononce l'Éternel touchant Sallum, fils de Josias, roi
de Juda, qui succéda à Josias, son père, et qui est sorti de
ce lieu: Il n'y reviendra pas, 12 car il mourra dans le lieu où il
a été déporté; il y mourra, et ce pays, il ne le reverra plus.
13 Malheur à celui qui élève sa maison par l'iniquité, et ses
appartements par l'injustice, qui fait travailler son prochain
sans salaire, et ne lui paie pas le prix de son labeur, 14 qui
dit: Je me bâtirai des maisons vastes et des salles aérées,
et qui y perce des fenêtres, et la lambrisse de cèdre, et la
peint de vermillon! 15 Crois-tu que tu règnes, parce que tu
te piques d'employer du cèdre? Ton père ne mangeait-il
pas, ne buvait-il pas?... mais il faisait droit et justice, et il fut
heureux; 16 il jugeait la cause du misérable et du pauvre, et
il fut heureux. N'est-ce pas là me connaître? dit l'Éternel. 17
Mais tu n'as des yeux et un cœur que pour ta cupidité, et
pour le sang innocent afin de le répandre, et pour la violence
et la concussion, afin de l'exercer. 18 Aussi, voici ce que
l'Éternel prononce sur Jéhojakim, fils de Josias, roi de Juda:
Pour lui on ne s'écriera pas dans le deuil: « Hélas! mon
frère! » ni « Hélas! ma sœur! » pour lui on ne s'écriera
point: « Hélas! Seigneur! hélas! sa majesté! » 19 Il recevra
la sépulture qu'on donne à un âne, il sera traîné, et jeté
loin des portes de Jérusalem. 20 [Jérusalem], monte sur le
Liban, et pousse des cris; et en Basan fais retentir ta voix, et
crie du haut d'Abarim! car tous tes amants sont exterminés.
21 Je t'ai parlé pendant tes prospérités; tu as dit: Je ne veux
pas écouter. Telle a été ta conduite dès ta jeunesse, que
tu n'as pas écouté ma voix. 22 Tous tes pasteurs seront
la pâture du vent, et tes amants iront en captivité; alors tu
seras dans l'opprobre et dans l'ignominie à cause de toute ta
méchanceté. 23 Toi qui habites le Liban, et bâtis ton aire sur
les cèdres, que tu seras à plaindre quand te surviendront les
douleurs, les maux comme à la femme en travail! 24 Par ma
vie, dit l'Éternel, quand Chonia, fils de Jéhojakim, roi de
Juda, serait un cachet à ma main droite, d'ici je t'arracherais.
25 Je te livre aux mains de ceux qui en veulent à ta vie,
et aux mains de ceux devant lesquels tu as peur, et aux
mains de Nébucadnézar, roi de Babel, et aux mains des
Chaldéens. 26 Et je te lancerai, toi et ta mère qui t'a enfanté,
dans un autre pays où vous n'êtes pas nés, et vous mourrez
là. 27 Et dans le pays où votre âme aspire à revenir, ils ne
reviendront pas. 28 « Est-il donc un vase de rebut, mis en
pièces, cet homme-là, Chonia, ou bien un meuble dont on
est dégoûté? Pourquoi sont-ils jetés, lui et sa race, et lancés
dans un pays qu'ils ne connaissent pas? » 29 Terre, terre,
terre, écoute la parole de l'Éternel! 30 Ainsi parle l'Éternel:

Inscrivez cet homme comme n'ayant point d'enfants, comme un homme qui ne prospère point en ses jours, car aucun des siens ne sera assez heureux pour s'asseoir au trône de David, et pour régner désormais en Juda.

23 Malheur aux pasteurs qui égarent et dispersent les brebis de mon pâturage, dit l'Éternel! **2** Aussi ainsi parle l'Éternel, Dieu d'Israël, touchant les pasteurs qui paissent mon peuple: Vous avez dispersé et disséminé mes brebis, et vous n'avez point veillé sur elles: voici, je vais punir sur vous la méchanceté de vos actions, dit l'Éternel. **3** Et je rassemblerai les restes de mes brebis de tous les pays où je les aurai dispersées, et je les ramènerai dans leur pâturage, pour qu'elles y soient fécondes et s'y multiplient, **4** et j'établirai sur elles des pasteurs qui les conduiront, de sorte qu'elles n'auront plus ni crainte, ni alarme, et qu'on ne devra plus les chercher, dit l'Éternel. **5** Voici, des jours viennent, dit l'Éternel, où je susciterai à David un juste rejeton; il régnera en roi, il sera sage, et fera droit et justice dans le pays. **6** Pendant ses jours Juda prospérera, et Israël habitera en sécurité, et voici le nom dont on l'appellera: « L'Éternel notre justice. » **7** C'est pourquoi, voici, des jours viennent, dit l'Éternel, dans lesquels on ne dira plus: « Vive l'Éternel qui tira les enfants d'Israël du pays d'Egypte, » **8** mais: « Vive l'Éternel qui a tiré et ramené la race de la maison d'Israël de la région du Nord, et de tous les pays où Je les avais dispersés, » et ils habiteront dans leur pays. **9** Sur les prophètes. Mon cœur se brise dans ma poitrine, tous mes os s'ébranlent. Je suis comme un homme enivré, et comme un homme vaincu par le vin, en face de l'Éternel et de ses paroles saintes. **10** Car le pays est plein d'adultères; car sous la malédiction le pays est en deuil, les pacages du désert sont desséchés, car leur allure est mauvaise, et leur force est iniquité. **11** Car et prophètes et sacrificateurs sont des profanes; jusque dans ma maison j'ai rencontré leur malice, dit l'Éternel. **12** Aussi leur chemin sera comme un sol glissant dans l'obscurité; ils broncheront et y tomberont; car j'amènerai sur eux des calamités au temps de leur châtiment, dit l'Éternel. **13** Dans les prophètes de Samarie j'ai vu de la démence; ils ont prophétisé au nom de Baal, et égaré mon peuple d'Israël. **14** Mais dans les prophètes de Jérusalem j'ai vu des horreurs, l'adultère et le mensonge; et ils affermissent les méchants, qui ainsi ne reviennent pas de leur méchanceté; ils me sont tous comme Sodome, et ses habitants comme Gomorrhe. **15** C'est pourquoi, ainsi prononce l'Éternel des armées sur les prophètes: Voici, je les nourrirai d'absinthe, et les abreuverai d'eaux vénéneuses; car des prophètes de Jérusalem l'impiété s'est répandue sur tout le pays. **16** Ainsi parle l'Éternel des armées: N'écoutez pas les propos des prophètes qui vous prophétisent! Ils vous engagent dans la vanité, ils disent les visions de leur cœur, et non ce qui émane de la bouche de l'Éternel. **17** Ils répètent à mes contempteurs: L'Éternel a dit: Vous aurez la paix! Et à tous ceux qui suivent l'obstination de leur cœur, ils disent: Il ne vous arrivera aucun mal. **18** Mais lequel assista au conseil de l'Éternel, et vit et entendit sa parole? qui a été attentif à ma parole et l'a écoutée? **19** Voici, la tempête de l'Éternel, la colère éclate, et la tempête est dardée, sur la tête des impies elle va fondre: **20** le courroux de l'Éternel ne s'arrêtera point, qu'il n'ait fait et exécuté les pensées de son cœur. Dans la suite, des temps vous le sentirez. **21** Je n'envoyai point ces prophètes, et ils ont couru; je ne leur parlai point, et ils ont prophétisé. **22** Mais, s'ils avaient assisté à mon conseil, ils feraient entendre mes paroles à mon peuple, et les retireraient de leur mauvaise voie et de la méchanceté de leurs actions. **23** Ne suis-je un Dieu que de près, dit l'Éternel, et ne suis-je plus Dieu de loin? **24** Quand un homme se cacherait dans un lieu caché, ne le verrai-je point, dit l'Éternel? Est-ce que je ne remplis pas les Cieux et la terre, dit l'Éternel? **25** J'entends ce que disent ces prophètes qui prophétisent en mon nom le mensonge, et disent: J'ai eu un songe! j'ai eu un songe! – **26** Combien de temps encore…? Ont-ils la pensée ces prophètes qui prophétisent le mensonge, et prophétisent les erreurs de leur cœur, **27** ont-ils le projet de faire oublier mon nom à mon peuple, par ces songes qu'ils se racontent les uns aux autres, comme leurs pères ont oublié mon nom pour Baal? **28** Que le prophète qui a eu des songes, raconte des songes! et que celui qui a mes paroles, rapporte mes paroles avec vérité. Pourquoi l'alliage du froment et de la paille? dit l'Éternel. **29** Ma parole n'est-elle pas comme un feu, dit l'Éternel, et comme un marteau qui brise le roc? **30** Aussi, voici, j'en veux, dit l'Éternel, aux prophètes qui se dérobent mes paroles l'un à l'autre. **31** Voici, j'en veux, dit l'Éternel, aux prophètes qui prennent le langage des prophètes, et disent: Oracle [de l'Éternel]. **32** Voici, j'en veux à ceux qui prophétisent des songes menteurs, dit l'Éternel, et les racontent, et égarent mon peuple par leurs mensonges et leurs forfanteries, sans avoir reçu de moi ni mission, ni ordre, et qui ne sont d'aucun profit pour ce peuple, dit l'Éternel. **33** Que si ce peuple, ou un prophète, ou un sacrificateur t'interroge, disant: Quelle est la menace de l'Éternel? dis-leur quelle est cette menace: Je vous rejetterai, dit l'Éternel. **34** Et le prophète, et le sacrificateur, et tout homme du peuple qui dira: « Menace de l'Éternel, » je le châtierai, lui et sa

maison. 35 Voici les termes dont vous vous servirez l'un
envers l'autre, chacun envers son prochain: « Qu'a répondu
l'Éternel? et qu'a dit l'Éternel? » 36 Mais « Menace de
l'Éternel » c'est ce que vous ne prononcerez plus; car pour
chacun sa parole deviendra une menace, parce que vous
tordez les paroles du Dieu vivant, de l'Éternel des armées,
notre Dieu. 37 Voici comment tu parleras au prophète: Que
t'a répondu l'Éternel, et qu'a dit l'Éternel? 38 Mais si vous
dites: « Menace de l'Éternel, » alors ainsi parle l'Éternel:
Parce que vous dites ce mot: « Menace de l'Éternel, » et
que j'envoyai vers vous pour vous dire: Vous ne direz pas: «
Menace de l'Éternel, » 39 pour cela, voici, je vous oublierai,
vous oublierai, et vous bannirai vous et cette ville que j'avais
donnée à vous et à vos pères, loin de ma présence, 40 et je
mettrai sur vous une honte éternelle, et un opprobre éternel,
qui ne sera pas oublié.

24 L'Éternel me fit voir deux corbeilles de figues placées
devant le parvis de l'Éternel, après que Nébucadnézar,
roi de Babel, eut emmené captifs Jéchonias, fils de Jéhojakim,
roi de Juda, et les princes de Juda, et les charpentiers et
les serruriers, et les eut conduits de Jérusalem à Babel.
2 Dans l'une des corbeilles étaient de très bonnes figues,
comme des figues primeurs, et dans l'autre corbeille, de
très mauvaises figues qu'on ne pouvait manger à cause de
leur mauvaise qualité. 3 Et l'Éternel me dit: Que vois-tu,
Jérémie? Et je dis: Des figues; les bonnes figues sont très
bonnes, et les mauvaises, si mauvaises qu'on ne peut les
manger à cause de leur mauvaise qualité. 4 Et la parole de
l'Éternel me fut adressée en ces mots: 5 ainsi parle l'Éternel,
Dieu d'Israël: Comme [tu regardes] ces bonnes figues, de
même je regarderai de bon œil les captifs de Juda, que
j'ai envoyés de ce lieu dans le pays des Chaldéens; 6 et
je les regarderai de bon œil, et je les ferai revenir dans
ce pays et les rétablirai, pour ne plus les détruire, et les
planterai, pour ne les plus arracher. 7 Et je leur donnerai un
cœur pour reconnaître que je suis l'Éternel; ils seront mon
peuple, et je serai leur Dieu; car ils reviendront à moi de
tout leur cœur. 8 Et comme ces mauvaises figues qu'on ne
mange pas à cause de leur mauvaise qualité, ainsi parle
l'Éternel, je livrerai Sédécias, roi de Juda, et ses princes, et
les restes de Jérusalem qui resteront dans ce pays, et ceux
qui habitent au pays d'Egypte, 9 et je les livrerai pour être
tourmentés et maltraités, à tous les royaumes de la terre, et
pour devenir un opprobre, et un proverbe, et une dérision, et
une exécration dans tous les lieux où je les jetterai. 10 Et
j'enverrai parmi eux l'épée, la famine et la peste, jusqu'à ce
qu'ils soient exterminés du pays que j'avais donné à eux et à
leurs pères.

25 La parole qui fut adressée à Jérémie sur tout le
peuple de Juda, la quatrième année de Jéhojakim,
fils de Josias, roi de Juda, qui est la première année de
Nébucadnézar, roi de Babel, 2 parole que Jérémie, le
prophète, adressa à tout le peuple de Juda et à tous les
habitants de Jérusalem, en disant: 3 Depuis la treizième
année de Josias, fils d'Amon, roi de Juda, jusqu'à ce jour,
voici vingt-trois années que m'est adressée la parole de
l'Éternel; et je vous ai parlé, parlé dès le matin, mais vous
n'avez pas écouté. 4 Et l'Éternel vous a envoyé tous ses
serviteurs, les prophètes, dès le matin Il les a envoyés, mais
vous n'avez point écouté, vous n'avez point prêté l'oreille
pour écouter. 5 Ils vous disaient: Renoncez donc chacun
à votre mauvais train, et à la malice de vos actions, et
vous resterez dans le pays que l'Éternel vous a donné à
vous et à vos pères, de l'éternité à l'éternité; 6 et n'allez
plus après d'autres dieux pour les servir et les adorer, et
ne m'irritez plus par les œuvres de vos mains: alors je ne
vous ferai aucun mal. 7 Mais vous ne m'écoutâtes point, dit
l'Éternel, afin de m'irriter par les œuvres de vos mains, à
votre détriment. 8 C'est pourquoi ainsi parle l'Éternel des
armées: Parce que vous n'avez point écouté mes paroles, 9
voici, j'envoie, et je vais prendre toutes les tribus du nord,
dit l'Éternel, et j'envoie vers Nébucadnézar, roi de Babel,
mon serviteur, et je les ferai marcher sur ce pays, et sur
ses habitants et sur tous ces peuples d'alentour, et je les
mets à l'interdit, et j'en ferai une désolation, et une dérision,
et une ruine éternelle, 10 et je mettrai fin parmi eux aux
chants de la joie et aux chants de l'allégresse, aux chants du
fiancé et aux chants de la fiancée, et au bruit des moulins,
et à la lumière des lampes; 11 et tout ce pays sera une
ruine, un désert, et ces peuples seront asservis au roi de
Babel durant soixante-dix années. 12 Mais au terme de
ces soixante-dix années, je punirai sur le roi de Babel et
sur ce peuple-là, dit l'Éternel, leur crime, ainsi que sur le
pays des Chaldéens, et je le rendrai une solitude éternelle,
13 et j'exécuterai sur ce pays toutes les menaces que j'ai
prononcées contre lui, tout ce qui est écrit dans ce livre,
ce qu'a prophétisé Jérémie sur tous les peuples. 14 Car
eux, eux aussi, des peuples nombreux et des rois puissants
les asserviront, et je leur rendrai selon leurs faits et selon
les œuvres de leurs mains. 15 Car ainsi me parla l'Éternel,
Dieu d'Israël: Reçois de ma main cette coupe remplie du vin
de colère, et fais-la boire à tous les peuples auxquels je
t'enverrai; 16 et qu'ils en boivent, et chancellent, et délirent

sous l'épée que j'envoie parmi eux. 17 Et je reçus la coupe
de la main de l'Éternel, et je la fis boire à tous les peuples
auxquels l'Éternel m'envoyait, 18 à Jérusalem et aux villes
de Juda, et à ses rois et à ses princes, pour en faire un
ravage, une désolation, une dérision et une exécration,
comme elle l'est aujourd'hui; 19 à Pharaon, roi d'Egypte, et à
ses serviteurs, et à ses princes, et à tout son peuple; 20 et à
tous les confédérés, et à tous les rois du pays de Uts, et à
tous les rois du pays des Philistins; et à Askalon, et à Gaza,
et à Hécron, et aux restes d'Asdod; 21 à Édom, et à Moab,
et aux fils d'Ammon, 22 et à tous les rois de Tyr, et à tous les
rois de Sidon, et aux rois des îles qui sont au delà de la mer;
23 à Dedan, et à Théma, à Buz, et à tous ceux qui se rasent
les tempes, 24 et à tous les rois de l'Arabie, et à tous les rois
des confédérés, habitants du désert, 25 et à tous les rois de
Zimri, et à tous les rois d'Élam, et à tous les rois de Médie,
26 et à tous les rois du Septentrion rapprochés et éloignés, à
l'un comme à l'autre, et à tous les royaumes du monde qui
sont sur la surface de la terre; et le roi de Sésach boira après
eux. 27 Dis-leur aussi: Ainsi parle l'Éternel des armées, Dieu
d'Israël: Buvez et enivrez-vous, et vomissez, et tombez, pour
ne pas vous relever, sous l'épée que j'envoie parmi vous. 28
Que s'ils se refusent à recevoir la coupe de ta main pour
la boire, dis-leur: Ainsi parle l'Éternel des armées: Vous la
boirez! vous la boirez! 29 car voici, par la ville appelée de
mon nom je commence à punir, et vous, vous seriez quittes!
Vous ne serez point quittes; car j'appelle l'épée sur tous
les habitants de la terre, dit l'Éternel des armées. 30 Mais
toi, prophétise-leur toutes ces choses, et dis-leur: Des lieux
très-hauts l'Éternel rugit, et de sa résidence sainte Il fait
éclater sa voix, Il rugit contre sa demeure, Il pousse une
clameur, comme ceux qui foulent au pressoir, contre tous les
habitants de la terre; 31 les éclats en pénètrent jusqu'au
bout de la terre, car l'Éternel fait le procès aux nations, Il
prend tous les mortels à partie, et les méchants, Il les livre à
l'épée, dit l'Éternel. 32 Ainsi parle l'Éternel des armées: Voici,
le dévastateur marche de peuple à peuple, et une grande
tempête surgit des extrémités de la terre. 33 Et les hommes
tués de par l'Éternel dans ce jour-là sont gisants d'un bout
de la terre à l'autre bout de la terre; ils ne sont ni pleurés,
ni ramassés, ni inhumés, ils restent comme du fumier sur
les campagnes. 34 Gémissez, pasteurs, et lamentez-vous,
et roulez-vous dans la poussière, chefs du troupeau; car
pour vous le temps d'être égorgés est accompli, et je vous
disséminerai et vous tomberez comme une vaisselle de prix;
35 et la retraite est coupée aux pasteurs, et aux chefs du
troupeau, le moyen d'échapper. 36 On entend les cris des
pasteurs, et les gémissements des chefs du troupeau; car
l'Éternel dévaste leur pâturage, 37 et les champs de la paix
sont ravagés par le feu de la colère de l'Éternel: 38 Il a quitté
[sa demeure] comme un lion son fourré; car leur pays se
change en désert sous la fureur de la terrible [épée] et sous
le feu de sa colère.

26 Au commencement du règne de Jéhojakim, fils de
Josias, roi de Juda, cette parole fut prononcée de
la part de l'Éternel, en ces termes: 2 Ainsi parle l'Éternel:
Tiens-toi dans le parvis de la maison de l'Éternel, et dis à
ceux qui de toutes les villes de Juda viennent adorer dans la
maison de l'Éternel, toutes les choses que je t'ai ordonné de
leur dire; n'en retranche pas un mot. 3 Peut-être écouteront-
ils, et renonceront-ils chacun à leur mauvais train; alors
je me repentirai du mal que j'avais pensé à leur faire à
cause de la méchanceté de leurs actions. 4 Et dis-leur: Ainsi
parle l'Éternel: Si vous ne m'obéissez pas, en suivant ma
loi que j'ai mise sous vos yeux, 5 en écoutant les paroles
de mes serviteurs, les prophètes, que je vous ai envoyés
dès le matin, sans que vous écoutiez, 6 je réduirai cette
maison à l'état de Silo, et je livrerai cette ville à l'exécration
de tous les peuples de la terre. 7 Et les sacrificateurs, et les
prophètes, et tout le peuple, entendirent Jérémie prononcer
ces paroles dans la maison de l'Éternel; 8 et quand Jérémie
eut achevé de dire tout ce que l'Éternel lui avait ordonné de
dire à tout le peuple, les sacrificateurs, et les prophètes,
et tout le peuple saisirent Jérémie, en disant: Tu mourras!
tu mourras! 9 Pourquoi prophétises-tu au nom de l'Éternel
en disant: Cette maison sera réduite à l'état de Silo, et
cette ville dévastée, dépeuplée? Et tout le peuple s'attroupa
contre Jérémie dans la maison de l'Éternel. 10 Et les princes
de Juda entendant ces choses, montèrent de la maison du
roi à la maison de l'Éternel, et se placèrent à l'avenue de
la porte neuve de l'Éternel. 11 Et les sacrificateurs et les
prophètes parlèrent aux princes et tout le peuple en ces
termes: Cet homme mérite la mort, car il a prophétisé contre
cette ville, ainsi que vous l'avez entendu de vos oreilles.
12 Alors Jérémie s'adressa à tous les princes et à tout le
peuple en ces termes: L'Éternel m'a donné la mission de
prophétiser, contre cette maison et contre cette ville, toutes
les choses que vous avez entendues. 13 Or maintenant,
amendez vos voies et vos œuvres, et écoutez la voix de
l'Éternel votre Dieu; et l'Éternel se repentira des menaces
qu'il a prononcées contre vous. 14 Quant à moi, me voici
entre vos mains; traitez-moi comme il vous semblera bon et
convenable; 15 seulement sachez que si vous me faites
mourir, vous faites peser le sang innocent sur vous, et sur

cette ville, et sur ses habitants, car il est vrai que l'Éternel
m'a délégué auprès de vous pour prononcer à vos oreilles
toutes ces paroles. 16 Alors les princes et tout le peuple
dirent aux sacrificateurs et aux prophètes: Cet homme ne
mérite point la mort; car c'est au nom de l'Éternel notre Dieu
qu'il nous a parlé. 17 Et des hommes d'entre les Anciens
du pays se levèrent, et parlèrent à toute l'assemblée du
peuple en ces mots: 18 Michée, de Moréseth, prophétisait
du temps d'Ézéchias, roi de Juda, et il parla à tout le peuple
de Juda, disant: Ainsi parle l'Éternel des armées: Sion sera
labourée comme un champ, et Jérusalem sera changée
en un monceau de ruines, et la montagne de la Maison en
une croupe boisée. 19 Est-ce que Ézéchias, roi de Juda,
et tout Juda l'ont fait mourir? ne craignit-il pas l'Éternel?
et ne supplia-t-il pas l'Éternel? Et l'Éternel se repentit des
menaces qu'il avait prononcées contre eux; et nous, nous
commettrions un si grand crime au péril de nos âmes? 20 Il
y eut aussi un homme qui prophétisait au nom de l'Éternel,
Urie, fils de Sémaïa, de Kiriath-Jeharim, et il prophétisa
contre cette ville et contre ce pays les mêmes choses que
Jérémie. 21 Et quand le roi Jéhojakim, et tous ses guerriers,
et tous ses généraux entendirent ses discours, le roi chercha
à le faire mourir. Mais quand Urie l'apprit, il craignit, et il
s'enfuit, et vint en Egypte. 22 Alors le roi Jéhojakim envoya
des hommes en Egypte, Elnathan, fils de Hachbor, et des
gens avec lui en Egypte, 23 et ils ramenèrent Urie d'Egypte,
et le conduisirent au roi Jéhojakim, qui le fit périr par l'épée,
et jeta son cadavre dans les tombeaux de la populace. – 24
Cependant la main d'Achikam, fils de Schaphan, fut avec
Jérémie, en sorte qu'on ne le livra pas aux mains du peuple
pour le faire mourir.

27 Au commencement du règne de Jéhojakim, fils de
Josias, roi de Juda, cette parole fut adressée à Jérémie
par l'Éternel, disant: 2 Ainsi m'a parlé l'Éternel: Fais-toi des
chaînes et des jougs, et mets-les à ton col; 3 puis envoie-les
au roi d'Édom, et au roi de Moab, et au roi des fils d'Ammon,
et au roi de Tyr, et au roi de Sidon, par l'intermédiaire des
députés venus à Jérusalem auprès de Sédécias, roi de
Juda; 4 et donne-leur mes ordres pour leurs maîtres en ces
termes: Ainsi parle l'Éternel des armées, Dieu d'Israël: Ainsi
parlerez-vous à vos maîtres: 5 C'est moi qui ai fait la terre, et
l'homme et les animaux qui sont sur la terre, par ma grande
puissance et par mon bras étendu, et je les donne à qui bon
me semble; 6 et maintenant je remets tous ces pays entre
les mains de Nébucadnézar, roi de Babel, mon serviteur;
et je lui donne aussi les bêtes des champs pour lui être
assujetties, 7 et tous les peuples lui seront assujettis, à lui et
à son fils, et au fils de son fils, jusqu'à ce que le temps de
son pays arrive aussi, et que des peuples nombreux et de
grands rois l'asservissent. 8 Et le peuple et le royaume qui
ne se soumettra pas à lui, à Nébucadnézar, roi de Babel, et
celui qui ne présentera pas son col au joug du roi de Babel,
ce peuple-là, je le châtierai de l'épée, et de la famine, et de
la peste, dit l'Éternel, jusqu'à ce que je l'aie exterminé par sa
main. 9 Et vous, n'écoutez pas vos prophètes, ni vos devins,
ni vos songes, ni vos magiciens, ni vos enchanteurs qui en
vous parlant vous disent: Vous ne serez pas asservis au roi
de Babel; 10 car c'est le mensonge qu'ils vous prophétisent,
afin de vous bannir de votre pays, et afin que je vous chasse
et que vous périssiez. 11 Mais le peuple qui passera son col
dans le joug du roi de Babel, et se soumettra à lui, je le
laisserai sur son sol, dit l'Éternel, pour qu'il le cultive et y
demeure. 12 Et je parlai à Sédécias, roi de Juda, en ces
mêmes termes, disant: Passez vos cols dans le joug du roi
de Babel, et soumettez-vous à lui et à son peuple, afin que
vous viviez. 13 Pourquoi voudriez-vous, toi et ton peuple,
mourir par l'épée, la famine et la peste, comme l'Éternel
en a menacé le peuple qui ne se soumettra pas au roi de
Babel? 14 Et n'écoutez pas les discours des prophètes qui
vous disent: Vous ne serez pas asservis au roi de Babel; car
c'est le mensonge qu'ils vous prophétisent. 15 Car je ne
les ai pas envoyés, dit l'Éternel, et ils prophétisent en mon
nom le mensonge, pour que je vous chasse, et que vous
périssiez, vous et les prophètes qui vous prophétisent. 16 Et
je parlai aux sacrificateurs et à tout ce peuple, disant: Ainsi
parle l'Éternel: N'écoutez pas les discours de vos prophètes
qui vous prophétisent disant: Voici, maintenant les meubles
de la maison de l'Éternel seront bientôt rapportés de Babel!
car c'est un mensonge qu'ils vous prophétisent. 17 Ne les
écoutez pas, soumettez-vous au roi de Babel, et vous vivrez;
pourquoi cette ville serait-elle dévastée? 18 Que s'ils sont
des prophètes, et si la parole de l'Éternel est avec eux,
qu'ils demandent à l'Éternel des armées, que les meubles
restés dans la maison de l'Éternel, et dans la maison du
roi de Juda, et à Jérusalem, n'aillent point à Babel; 19 car
ainsi prononce l'Éternel des armées sur les colonnes, et
sur la mer, et sur les piédestaux, et sur les meubles restés
dans cette ville, 20 que n'a point enlevés Nébucadnézar,
roi de Babel, en emmenant captifs de Jérusalem à Babel
Jéchonias, fils de Jéhojakim, roi de Juda, et tous les Grands
de Juda et de Jérusalem – 21 car ainsi prononce l'Éternel
des armées, Dieu d'Israël, sur les meubles qui restent dans
la maison de l'Éternel, et dans la maison du roi de Juda et à
Jérusalem: 22 ils iront à Babel, et y demeureront, jusqu'au

jour où je m'aviserai d'eux, dit l'Éternel, et où je les ferai
remonter et revenir en ce lieu-ci.

28 Et cette même année, au commencement du règne
de Sédécias, roi de Juda, la quatrième année, le
cinquième mois, Ananias, fils de Hazzur, prophète, de
Gabaon, me dit dans la maison de l'Éternel, en présence des
sacrificateurs et de tout le peuple, ces paroles: **2** Ainsi parle
l'Éternel des armées, Dieu d'Israël: Je brise le joug du roi de
Babel. **3** Encore deux années, et je ramène en ce lieu tous
les meubles de la maison de l'Éternel, que Nébucadnézar,
roi de Babel, a enlevés de ce lieu, et qu'il a transportés
à Babel. **4** Et Jéchonias, fils de Jéhojakim, roi de Juda,
et tous les captifs de Juda, qui sont allés à Babel, je les
ramènerai en ce lieu, dit l'Éternel, car je briserai le joug du
roi de Babel. **5** Alors Jérémie, le prophète, parla à Ananias,
le prophète, en présence des sacrificateurs et en présence
de tout le peuple qui se tenait dans la maison de l'Éternel; **6**
et Jérémie, le prophète, dit: Ainsi soit-il! ainsi fasse l'Éternel!
que l'Éternel donne effet aux paroles que tu as prophétisées,
en ramenant les meubles de la maison de l'Éternel et tous
les captifs de Babel en ce lieu! **7** Seulement écoute cette
parole que je prononce à tes oreilles, et aux oreilles de
tout le peuple! **8** Les prophètes qui parurent avant moi et
avant toi dès les anciens temps, ont dans leurs prophéties
menacé beaucoup de pays, et de grands royaumes, de la
guerre, et du désastre et de la peste. **9** Le prophète qui
prophétise le salut, est, quand la parole de ce prophète se
réalise, reconnu comme le prophète que l'Éternel envoie
véritablement. **10** Alors Ananias, le prophète, ôta le joug
du col de Jérémie, le prophète, et le brisa. **11** Et Ananias
parla en présence de tout le peuple en disant: Ainsi parle
l'Éternel: De même je briserai le joug de Nébucadnézar, roi
de Babel, dans deux ans, l'ôtant du col de tous les peuples.
Et le prophète Jérémie alla son chemin. **12** Et la parole
de l'Éternel fut adressée à Jérémie, après que Ananias, le
prophète, eut brisé le joug qu'il avait ôté du col de Jérémie,
le prophète, en ces mots: **13** Va, et parle à Ananias, et
lui dis: Ainsi parle l'Éternel: Tu as brisé un joug de bois,
et tu l'as remplacé par un joug de fer. **14** Car ainsi parle
l'Éternel des armées, Dieu d'Israël: Je mets un joug de fer
sur le col de tous ces peuples, pour qu'ils soient asservis à
Nébucadnézar, roi de Babel; et ils lui seront asservis; et les
bêtes des champs, je les lui donne aussi. **15** Et Jérémie,
le prophète, dit à Ananias, le prophète: Écoute, Ananias!
l'Éternel ne t'a point envoyé, et tu as fait que ce peuple se
fie au mensonge; **16** c'est pourquoi ainsi parle l'Éternel:
Voici, je t'ôterai de la terre; cette année tu mourras; car tu as
prêché la révolte contre l'Éternel. **17** Et Ananias, le prophète,
mourut cette année-là, dans le septième mois.

29 Et ce sont ici les termes de la lettre qu'envoya Jérémie,
le prophète, de Jérusalem au reste des Anciens d'entre
les captifs, et aux sacrificateurs, et aux prophètes, et à tout
le peuple qu'avait transporté Nébucadnézar de Jérusalem
à Babel, **2** après que furent sortis de Jérusalem le roi
Jéchonias, et la reine, et les eunuques, les princes de Juda
et de Jérusalem, et les charpentiers et les serruriers, **3** par
l'entremise d'Éléasa, fils de Schaphan, et de Gémaria, fils
d'Hilkia, que Sédécias, roi de Juda, envoyait à Nébucadnézar,
roi de Babel. Elle portait: **4** Ainsi parle l'Éternel des années,
Dieu d'Israël, à tous les déportés que J'ai déportés de
Jérusalem à Babel: **5** Bâtissez des maisons, et habitez-les,
et plantez des jardins et mangez-en les fruits; **6** mariez-
vous et ayez des fils et des filles, et prenez des femmes
pour vos fils, et donnez vos filles à des maris pour qu'elles
enfantent des fils et des filles, et multipliez-vous là; et ne
diminuez pas. **7** Et cherchez le bien-être de la ville où je
vous ai déportés, et pour elle priez l'Éternel, car dans son
bien-être sera votre bien-être. **8** Car ainsi parle l'Éternel des
armées, Dieu d'Israël: Ne vous laissez pas abuser par vos
prophètes qui sont au milieu de vous, ni par vos devins, et
n'écoutez pas les songes que vous songez; **9** car c'est le
mensonge qu'ils vous prophétisent en mon nom; je ne les
ai point envoyés, dit l'Éternel. **10** Car ainsi parle l'Éternel:
Dès que soixante-dix ans seront révolus pour Babel, je
vous visiterai, et j'accomplirai sur vous mes excellentes
promesses, en vous ramenant dans ce lieu. **11** Car moi,
je connais les pensées que j'ai à votre égard, dit l'Éternel,
pensées qui ont pour but de sauver et non point de nuire, et
tendent à vous donner un avenir et une espérance. **12** Et
vous m'invoquerez, et vous vous en irez [satisfaits]; et vous
me prierez, et je vous exaucerai; **13** et vous me chercherez
et vous me trouverez; car vous vous tournerez vers moi de
tout votre cœur; **14** et je me laisserai trouver par vous, dit
l'Éternel; et je ramènerai vos captifs et je vous recueillerai
d'entre tous les peuples et de tous les lieux où je vous ai
dispersés, dit l'Éternel, et je vous ramènerai en ce lieu d'où
je vous ai emmenés; **15** parce que vous dites: Dieu nous
a suscité des prophètes à Babel. **16** Car ainsi prononce
l'Éternel sur le roi assis au trône de David, et sur tout le
peuple habitant cette ville, sur vos frères qui n'allèrent point
avec vous en captivité, ainsi prononce l'Éternel des armées:
17 Voici, j'envoie contre eux l'épée, la famine et la peste, et
je les rendrai pareils à ces figues hideuses qu'on ne mange
pas, tant elles sont mauvaises; **18** et je les poursuivrai de

l'épée, de la famine et de la peste, et je les exposerai aux
avanies de tous les royaumes de la terre, à l'exécration,
et à la désolation, et à la dérision, et à l'opprobre, parmi
tous les peuples où je les disséminerai, 19 parce qu'ils n'ont
pas écouté ma parole, dit l'Éternel, quand Je leur envoyai
mes serviteurs, les prophètes, dès le matin, et que vous
n'avez point écouté, dit l'Éternel. 20 Mais vous, écoutez la
parole de l'Éternel, vous tous les captifs que j'ai envoyés
de Jérusalem à Babel. 21 Ainsi prononce l'Éternel des
armées, Dieu d'Israël, touchant Achab, fils de Colaïa, et
sur Sédécias, fils de Mahaséïa, qui vous prophétisent en
mon nom le mensonge: Voici, je les livre aux mains de
Nébucadnézar, roi de Babel, afin qu'il les frappe sous vos
yeux: 22 et ils fourniront une imprécation à tous les captifs
de Juda qui sont à Babel et qui diront: « Que l'Éternel te
traite comme Sédécias et comme Achab, qu'a fait rôtir au
feu Nébucadnézar, roi de Babel! » 23 parce qu'ils ont fait
des abominations en Israël, et commis adultère avec les
femmes de leurs prochains, et qu'ils se sont servis de mon
nom pour mentir; ce que je ne leur avais point commandé.
Mais moi, je le sais, et j'en suis témoin, dit l'Éternel. 24
Et tu parleras à Sémaïa de Néchélam, en ces termes: 25
Ainsi parle l'Éternel des armées, Dieu d'Israël: Parce que
tu as adressé en ton nom une lettre à tout le peuple à
Jérusalem, et à Sophonie, fils de Mahaséïa, le sacrificateur,
et à tous les sacrificateurs, ainsi conçue: 26 L'Éternel
t'a établi sacrificateur en remplacement de Jéhojadah, le
sacrificateur, pour qu'il y ait dans la maison de l'Éternel
des inspecteurs, qui s'opposent à tous les fanatiques et à
ceux qui prophétisent, et que tu les mettes en prison et
aux fers; 27 et maintenant, pourquoi n'as-tu pas réprimé
Jérémie d'Anathoth, qui vous prophétise? 28 Car c'est pour
cela qu'il nous a écrit à Babel en ces mots: Ceci sera long!
bâtissez des maisons, et habitez-les, et plantez des jardins,
et mangez-en les fruits. – 29 Et Sophonie, le sacrificateur, lut
cette lettre devant Jérémie, le prophète. 30 Et la parole de
l'Éternel fut adressée à Jérémie, en ces mots: 31 Écris à
tous les captifs en ces termes: Ainsi prononce l'Éternel sur
Sémaïa de Néchélam: Parce que Sémaïa vous prophétise
sans mission de ma part, et qu'il est cause que vous vous
fiez au mensonge, 32 c'est pourquoi l'Éternel parle ainsi:
Voici, je vais châtier Sémaïa de Néchélam, et sa race: il n'en
demeurera aucun homme parmi ce peuple, et il ne verra
point le bien que je ferai à mon peuple, dit l'Éternel, car il a
prêché la révolte contre l'Éternel.

30 La parole qui fut adressée à Jérémie par l'Éternel en
ces mots: 2 Ainsi parle l'Éternel, Dieu d'Israël: Écris
toutes les paroles que je t'ai dites dans un livre. 3 Car
voici, des jours viennent, dit l'Éternel, où je ramènerai les
captifs de mon peuple d'Israël et de Juda, dit l'Éternel, et les
ferai rentrer dans le pays que j'ai donné à leurs pères pour
le posséder. 4 Et ce sont ici les paroles prononcées par
l'Éternel sur Israël et sur Juda. 5 Car ainsi parle l'Éternel:
Nous entendons, [disent-ils,] la voix de la terreur; c'est
l'épouvante, et non pas la paix. 6 Informez-vous, observez si
un mâle enfante!… pourquoi vois-je tous les hommes les
mains sur les reins, comme la femme en travail, et tous les
visages changés et pâlis? 7 O malheur! c'est une grande
journée! elle n'a pas sa pareille, et c'est un temps d'angoisse
pour Jacob, mais il en sera délivré. 8 Et dans ce jour-là, dit
l'Éternel des armées, je briserai le joug de dessus ton col, et
je romprai tes fers, et des étrangers ne t'asserviront plus; 9
mais ils serviront l'Éternel, leur Dieu, et David, leur roi, que je
leur susciterai. 10 Toi donc, mon serviteur Jacob, ne crains
point, dit l'Éternel, et ne t'effraie point, Israël; car voici, je te
retirerai des pays lointains, et ta race de la contrée où elle
est exilée; et Jacob reviendra, et il sera tranquille et plein de
sécurité, et nul ne lui donnera de l'effroi. 11 Car je suis avec
toi, dit l'Éternel, pour te sauver; car je ferai extermination de
tous les peuples où je t'ai disséminé; de toi seul je ne ferai
pas extermination. Et je te châtierai équitablement; mais je
ne puis te laisser impuni. 12 Car ainsi parle l'Éternel: Ta
blessure est incurable, et ta plaie sans espoir. 13 Nul ne
prend ton parti pour y porter remède; il n'y a ni guérison,
ni traitement pour toi. 14 Tous tes amants t'oublient, et
ne s'enquièrent pas de toi; car c'est d'un coup d'ennemi
que je t'ai frappé, d'un châtiment cruel, pour le nombre de
tes péchés, la multitude de tes iniquités. 15 Pourquoi ta
blessure te fait-elle crier? ta souffrance est mortelle: c'est
pour le nombre de tes péchés et la multitude de tes iniquités
que je te traite ainsi. – 16 C'est pourquoi tous ceux qui
t'ont dévoré, seront dévorés, et tous tes oppresseurs s'en
iront tous en captivité, et tes spoliateurs deviendront une
dépouille, et tous ceux qui te pillent, je les livrerai au pillage.
17 Car je veux te mettre un bandage et te guérir de tes
plaies, dit l'Éternel. Car on t'appelait Sion la repoussée, celle
que personne ne cherche. 18 Ainsi parle l'Éternel: Voici, je
ramène les captifs des tentes de Jacob, et je prends pitié
de ses demeures; et la ville sera rebâtie sur ses ruines, et
le pays habité selon l'usage; 19 il en sortira des louanges
et des chants de réjouissance; je les multiplierai, et ils ne
seront pas amoindris; je les honorerai, et ils ne seront pas
ravalés. 20 Et ses fils seront comme jadis, et leur nation sera
affermie devant moi, et je châtierai tous ses oppresseurs. 21

Et son chef sera l'un des siens, et son souverain sortira de
son sein; et je leur donnerai accès auprès de moi, et ils
s'approcheront de moi. Car qui est-ce qui cautionnerait son
propre cœur pour oser s'approcher de moi? dit l'Éternel. 22
Ainsi, vous serez mon peuple, et je serai votre Dieu. 23
Voici, la tempête de l'Éternel, la colère éclate, une tempête
impétueuse fondra sur la tête des impies. 24 L'ardente colère
de l'Éternel ne cessera point qu'il n'ait agi et exécuté les
pensées de son cœur. Dans la suite des temps vous le
sentirez.

31 Dans ce temps-là, dit l'Éternel, je serai le Dieu de
toutes les tribus d'Israël, et eux ils seront mon peuple.
2 Ainsi parle l'Éternel: Il a trouvé grâce dans le désert, le
peuple de ceux qui échappèrent à l'épée; je marche pour le
conduire au repos, lui Israël. 3 « De loin [dira-t-il] l'Éternel
se montre à moi. » Je t'aimai d'un amour éternel; c'est
pourquoi je t'ai conservé ma faveur. 4 Je te relèverai encore,
et tu seras relevée, Vierge d'Israël; tu te pareras encore
de tes cymbales, et tu t'avanceras dans les chœurs des
danseurs; 5 tu planteras encore des vignes sur les coteaux
de Samarie; les planteurs les planteront et en jouiront; 6
car il y aura un jour auquel les sentinelles s'écrieront sur
les montagnes d'Éphraïm: Allons! montons à Sion, vers
l'Éternel, notre Dieu! 7 Car ainsi parle l'Éternel: Élevez sur
Jacob des chants de triomphe, et des acclamations sur le
chef des peuples! proclamez, exaltez et dites: Éternel, sauve
ton peuple, le reste d'Israël! 8 Voici, Je les ramène de la
région du Nord, et les recueille des extrémités de la terre;
l'aveugle et le boiteux, la femme enceinte et l'accouchée y
seront avec eux; en grande foule ils reviendront ici. 9 Ils
arrivent pleurant [de joie], et je les ramène élevant leurs
prières; je les conduis aux courants des eaux par un chemin
uni où ils ne trébucheront pas; car je suis pour Israël un
père, et Éphraïm est mon premier-né. 10 Nations, écoutez la
parole de l'Éternel, et publiez-la dans les îles lointaines, et
dites: Celui qui dispersa Israël le recueille, et Il le garde,
comme un berger son troupeau. 11 Car l'Éternel a racheté
Jacob, et l'a retiré des mains d'un plus fort que lui. 12 Et
ils viendront, et feront éclater leur joie sur les hauteurs de
Sion, et ils accourront vers les biens de l'Éternel, vers le
blé et le vin, et l'huile, et le menu bétail, et le gros bétail;
et leur âme sera comme un jardin arrosé, et désormais
ils n'auront plus de soucis. 13 Alors la jeune fille se plaira
aux danses, et les jeunes et les vieux tous ensemble; je
changerai leur deuil en allégresse, et je les consolerai, et je
les réjouirai après leur chagrin; 14 j'inonderai de moelle le
cœur des sacrificateurs, et mon peuple aura de mes biens
à rassasiement, dit l'Éternel. 15 Ainsi parle l'Éternel: Une
voix retentit en Rama, c'est une complainte, ce sont des
larmes amères; Rachel pleure ses fils, elle ne veut pas être
consolée de ses fils, parce qu'ils ne sont plus. 16 Ainsi parle
l'Éternel: Cesse de mêler des pleurs à ta voix, et de baigner
tes yeux de larmes; car il est un salaire pour ton labeur, dit
l'Éternel, et ils reviennent du pays de l'ennemi; 17 et il est un
espoir pour ton avenir, dit l'Éternel, et tes fils rentreront dans
leurs frontières. 18 J'entends, j'entends gémir Éphraïm: «
Tu m'as châtié, et je fus châtié, comme le jeune taureau
indocile; convertis-moi, et je serai converti, car, ô Éternel,
c'est toi qui es mon Dieu! 19 Car après m'être converti, je
fais pénitence, et après m'être reconnu, je me frappe les
flancs; je suis confus et honteux, car je porte l'opprobre de
ma jeunesse. » 20 Éphraïm est-il donc pour moi un fils si
cher, un enfant si tendrement aimé? Car dès que je parle de
lui, son souvenir se renouvelle toujours en moi. C'est ainsi
que mon cœur s'émeut pour lui: oui, j'aurai compassion de
lui, dit l'Éternel. 21 Dresse des cippes, élève des poteaux-
guides; observe la route, le chemin par où tu t'en vas!….
reviens, Vierge d'Israël, reviens dans ces villes qui sont
les tiennes! 22 Jusques à quand seras-tu vagabonde, fille
rebelle? Car l'Éternel va faire une nouveauté dans le pays;
c'est la femme qui veillera à la sûreté de l'homme. 23 Ainsi
parle l'Éternel des armées, Dieu d'Israël: Voici le langage
qu'on tiendra désormais dans le pays de Juda et dans ses
villes, quand j'aurai ramené leurs captifs: « Que l'Éternel
te bénisse, résidence de la justice, montagne sainte! » 24
Et là sera le séjour de Juda avec toutes ses villes, des
laboureurs et de ceux qui voyagent avec leurs troupeaux; 25
car Je restaurerai les cœurs épuisés, et aux cœurs inquiets
Je donnerai l'abondance. 26 Puis je me réveillerai, et je
regarderai, et mon sommeil aura été doux pour moi. 27
Voici, des jours viennent, dit l'Éternel, où j'ensemencerai
la maison d'Israël et la maison de Juda d'une semence
d'hommes et d'une semence de bestiaux. 28 Et comme j'ai
veillé sur eux pour extirper, et pour ruiner, et pour détruire, et
pour perdre, et pour nuire, de même je veillerai sur eux,
pour édifier et pour planter, dit l'Éternel. 29 Dans ces jours-là
on ne dira plus: « Les pères ont mangé du verjus, et les
dents de leurs fils en furent attaquées; » 30 mais chacun
mourra pour son propre péché, et c'est celui qui mangera du
verjus, dont les dents seront attaquées. 31 Voici, des jours
viennent, dit l'Éternel, où je ferai avec la maison d'Israël et
la maison de Juda une alliance nouvelle, 32 non comme
l'alliance que je fis avec leurs pères le jour où je les pris
par la main pour les tirer du pays d'Egypte: ils rompirent

mon alliance, et j'étais leur Souverain, dit l'Éternel! 33 mais
voici l'alliance que je ferai avec la maison d'Israël après ces
jours-là, dit l'Éternel: Je mettrai ma loi au dedans d'eux, et je
l'écrirai dans leur cœur; et je serai leur Dieu, et ils seront
mon peuple; 34 et l'on n'aura plus à enseigner son prochain
ou son frère en disant: Apprenez à connaître l'Éternel! Car
tous ils me connaîtront, du petit au grand, dit l'Éternel; car je
pardonnerai leur iniquité, et ne me souviendrai plus de leur
péché. 35 Ainsi parle l'Éternel qui a fait le soleil pour être la
lumière du jour, les phases de la lune et des astres pour
éclairer la nuit, qui soulève la mer, et ses vagues grondent;
l'Éternel des armées est son nom: 36 Si toutes ces lois font
défaut devant moi, dit l'Éternel, la race d'Israël cessera aussi
d'être un peuple devant moi à perpétuité. 37 Ainsi parle
l'Éternel: Quand on mesurera la hauteur du ciel, et qu'on
sondera la profondeur des bases de la terre, alors aussi je
rejetterai toute la race d'Israël pour tout ce qu'ils ont fait,
dit l'Éternel. 38 Voici, des jours viennent, dit l'Éternel, où
la ville sera relevée à la gloire de l'Éternel, depuis la tour
de Hananéel jusqu'à la Porte de l'Angle, 39 et le cordeau
s'étendra encore vis-à-vis jusqu'à la colline de Gareb, puis
tournera vers Goath. 40 Et toute la vallée des cadavres et
de la cendre, et tous les champs jusqu'au torrent de Cédron,
jusqu'à l'angle de la Porte des chevaux à l'orient, seront
consacrés à l'Éternel, et ne seront plus jamais ni dévastés,
ni détruits.

32 La parole qui fut adressée à Jérémie par l'Éternel, la
dixième année de Sédécias, roi de Juda: c'était la dix-
huitième année de Nébucadnézar. 2 Or l'armée du roi de
Babel assiégeait alors Jérusalem, et Jérémie, le prophète,
était enfermé dans le vestibule de la prison qui était dans
la maison du roi de Juda, 3 où l'avait enfermé Sédécias,
roi de Juda, en disant: Pourquoi prophétises-tu disant: «
Ainsi parle l'Éternel: Voici, je vais livrer cette ville aux mains
du roi de Babel, pour qu'il s'en empare, 4 et Sédécias,
roi de Juda, n'échappera pas aux mains des Chaldéens,
mais il sera livré aux mains du roi de Babel, et il lui parlera
bouche à bouche, et ses yeux rencontreront ses yeux; 5 et
il conduira Sédécias à Babel, où il demeurera jusqu'à ce
que je le visite, dit l'Éternel. Si vous vous battez contre les
Chaldéens, vous n'aurez point de succès »? 6 Alors Jérémie
dit: La parole de l'Éternel m'a été adressée en ces mots:
7 Voici, Hanaméel, fils de Sallum ton oncle, s'approchera
de toi pour te dire: Achète mon champ qui est à Anathoth,
car tu as le droit de retrait pour le rachat. 8 Et Hanaméel,
fils de mon oncle, s'approcha de moi selon la parole de
l'Éternel, dans le vestibule de la prison, et me dit: Achète
mon champ qui est à Anathoth, dans le pays de Benjamin,
car tu as le droit de succession et de retrait; achète-le! Et je
reconnus que c'était là la parole de l'Éternel. 9 Et j'achetai le
champ de Hanaméel, fils de mon oncle, à Anathoth, et je lui
pesai le prix, sept sicles [d'or], et dix sicles d'argent. 10 Et je
consignai cela dans une lettre que je scellai; et je pris des
témoins, et je pesai l'argent à la balance. 11 Puis je pris
la lettre d'achat, celle qui était scellée selon l'ordonnance
et les statuts, et celle qui était ouverte; 12 et je remis la
lettre d'achat à Baruch, fils de Nérija, fils de Mahaséïa, en
présence de Hanaméel, mon parent, et en présence des
témoins signataires de la lettre d'achat, et en présence de
tous les Juifs assis dans le vestibule de la prison; 13 et en
leur présence je donnai cet ordre à Baruch: 14 Ainsi parle
l'Éternel des armées, Dieu d'Israël: Prends ces lettres, cette
lettre d'achat scellée, et cette lettre ouverte, et mets-les dans
un vase de terre, afin qu'elles se conservent longtemps. 15
Car ainsi parle l'Éternel des armées, Dieu d'Israël: Il sera
encore acheté des maisons, et des champs, et des vignes
dans ce pays-ci. 16 Et je priai l'Éternel, après avoir remis la
lettre d'achat à Baruch, fils de Nérija, disant: 17 Ah! Seigneur
Éternel, voici, tu as formé les Cieux et la terre par ta grande
force et ton bras étendu: rien n'est trop difficile pour toi. 18
Tu fais grâce à mille [générations] et tu fais retomber la
peine du péché des pères dans le sein de leurs enfants
après eux. Dieu grand et puissant, dont le nom est l'Éternel
des armées, 19 toi qui es grand en conseil et puissant en
action, toi dont les yeux sont ouverts sur toutes les voies des
enfants des hommes, pour rendre à chacun selon ses voies
et selon le fruit de ses œuvres, 20 toi qui fis des signes et
des miracles au pays d'Egypte jusqu'à ce jour, et pour Israël,
et pour d'autres hommes, et qui t'es fait un nom tel qu'[il
est] aujourd'hui; 21 et qui tiras du pays d'Egypte ton peuple
d'Israël, avec des signes et des miracles, et d'une main
forte et d'un bras étendu, et avec une grande terreur, 22 et
qui leur donnas ce pays que tu avais juré à leurs pères de
leur donner, pays découlant de lait et de miel; 23 et ils sont
venus et en ont pris possession; mais ils n'ont point obéi à
ta voix, ni suivi ta loi, ne pratiquant point tout ce que tu leur
avais commandé de faire; et tu as fait fondre sur eux toutes
ces calamités! 24 Voici, les terrasses atteignent déjà cette
ville, en sorte qu'elle sera prise, puis livrée aux mains des
Chaldéens qui lui sont hostiles, par l'épée et la famine et la
peste; et ce que tu as dit arrive, et voici, tu en es témoin. 25
Et néanmoins tu m'as dit, Seigneur, Éternel: « Achète-toi un
champ pour de l'argent, et prends des témoins; » et cette
ville est livrée aux mains des Chaldéens! 26 Et la parole de

l'Éternel fut adressée à Jérémie en ces mots: 27 Voici, moi
l'Éternel, je suis le Dieu de toute chair; y a-t-il rien de trop
difficile pour moi? 28 Aussi, ainsi parle l'Éternel: Voici, je
livre cette ville aux mains des Chaldéens, et aux mains de
Nébucadnézar, roi de Babel, pour qu'il s'en empare. 29 Et
les Chaldéens qui font la guerre à cette ville, vont arriver, et
mettre le feu à cette ville, et la brûler, ainsi que les maisons
sur les toits desquelles ils ont encensé Baal, et offert des
libations à d'autres dieux, afin de me provoquer. 30 Car
les enfants d'Israël et les enfants de Juda n'ont fait que ce
qui est mal à mes yeux dès leur jeunesse; car les enfants
d'Israël n'ont fait que me provoquer par l'œuvre de leurs
mains, dit l'Éternel, 31 car dans la colère et le courroux que
cette ville me donne depuis le jour où elle fut bâtie, jusques
aujourd'hui, j'ai résolu de l'ôter de ma vue, 32 à cause de
tout le mal qu'ont fait les enfants d'Israël et les enfants de
Juda pour me provoquer, eux, leurs rois, leurs princes, leurs
sacrificateurs et leurs prophètes, et les hommes de Juda et
les habitants de Jérusalem. 33 Et ils m'ont présenté le dos et
non point le visage; dès le matin je les ai instruits et instruits;
mais ils ne furent point dociles à recevoir la remontrance; 34
et ils ont placé leurs abominations dans la maison appelée
de mon nom pour la souiller, 35 et ils ont élevé des tertres à
Baal dans la vallée des fils de Hinnom, pour offrir leurs fils
et leurs filles à Moloch; ce que je n'avais point ordonné et
qui ne m'était point venu dans la pensée, qu'on fît de telles
horreurs pour porter Juda à pécher. 36 Et maintenant, ainsi
prononce cependant l'Éternel, Dieu d'Israël, sur cette ville
dont vous dites: Elle sera livrée aux mains du roi de Babel
par l'épée et la famine et la peste: 37 Voici, je les recueillerai
de tous les pays où je les aurai dispersés dans ma colère,
et dans ma fureur, et dans mon grand courroux, et je les
ferai revenir en ce lieu et habiter en sécurité, 38 et ils seront
mon peuple, et je serai leur Dieu; 39 et je leur donnerai
un seul cœur et une seule voie pour me craindre toujours,
afin d'être heureux, eux et leurs enfants après eux. 40 Et
je leur donne cette alliance éternelle, que je ne cesserai
de leur faire du bien, et je mettrai ma crainte dans leurs
cœurs, afin qu'ils ne s'éloignent pas de moi. 41 Et ma joie
à leur égard sera de leur faire du bien, et je les planterai
dans ce pays, véritablement, de tout mon cœur et de toute
mon âme. 42 Car ainsi parle l'Éternel: De même que j'ai fait
venir sur ce peuple tous ces grands maux, de même je ferai
venir sur eux tous les biens que je leur ai promis; 43 et des
champs seront achetés dans ce pays duquel vous dites: «
C'est un désert sans hommes ni bestiaux, il est livré aux
mains des Chaldéens; » 44 on achètera des champs pour
de l'argent, les lettres en seront écrites et scellées, munies
du témoignage des témoins, dans le pays de Benjamin,
et dans les alentours de Jérusalem, et dans les villes de
Juda, et dans les villes de la montagne, et dans les villes du
bas-pays, et dans les villes du Midi; car je ramènerai leurs
captifs, dit l'Éternel.

33 Et la parole de l'Éternel fut adressée à Jérémie une
seconde fois (or il était encore détenu dans le vestibule
de la prison) en ces mots: 2 Ainsi parle l'Éternel qui fait ces
choses, l'Éternel qui les conçoit pour les préparer; l'Éternel
est son nom: 3 Invoque-moi, et je te répondrai, et je te
révélerai des choses grandes et impénétrables que tu ne
connais pas. 4 Car ainsi prononce l'Éternel, Dieu d'Israël,
sur les maisons de cette ville, et sur les maisons des rois de
Juda, qui seront détruites par les terrasses et les machines,
5 les Chaldéens venant pour assiéger, et pour les remplir
des cadavres des hommes que je frapperai dans ma colère
et ma fureur, quand je cacherai ma face à cette ville à cause
de toute leur malice: 6 Voici, je lui appliquerai des bandages
et des remèdes, et je la guérirai, et je leur ouvrirai un trésor
de salut permanent. 7 Et je ramènerai les captifs de Juda et
les captifs d'Israël, et je les restaurerai comme autrefois; 8
et je les purifierai de toute l'iniquité dont ils furent coupables
envers moi; et je leur pardonnerai toutes les iniquités qui les
rendaient coupables envers moi, et rebelles contre moi. 9 Et
[Jérusalem] m'acquerra un nom d'allégresse, de louange
et de gloire auprès de tous les peuples de la terre, qui
apprendront tout le bien que je leur fais, et trembleront, et
craindront à la vue de tout le bien et de tout le bonheur que
je lui accorderai. 10 Ainsi parle l'Éternel: On entendra de
nouveau dans ce lieu duquel vous dites: « C'est un désert
sans hommes ni bestiaux, » dans les villes de Juda et
dans les rues de Jérusalem, désolées, privées d'hommes et
d'habitants et de bestiaux, 11 les chants de joie et les chants
d'allégresse, les chants du fiancé et les chants de la fiancée,
la voix de gens qui disent: « Louez l'Éternel des armées, car
l'Éternel est bon, sa grâce est éternelle! » et qui apportent
leurs actions de grâces à la maison de l'Éternel. Car je
ramènerai les captifs du pays comme autrefois, dit l'Éternel.
12 Ainsi parle l'Éternel des armées: Il y aura de nouveau
dans ce lieu désolé, privé d'hommes et de bestiaux, et dans
toutes ses villes, des stations de bergers faisant reposer
leurs troupeaux, 13 dans les villes de la montagne, dans
les villes du bas-pays, et dans les villes du Midi, et dans le
pays de Benjamin, et dans les alentours de Jérusalem, et
dans les villes de Juda, les brebis passeront encore sous la
main de celui qui les compte, dit l'Éternel. 14 Voici, des jours

viennent, dit l'Éternel, où je réaliserai les promesses que j'ai
faites à la maison d'Israël et à la maison de Juda: 15 dans
ces jours et ces temps-là, je ferai germer à David un juste
rejeton qui fera droit et justice dans le pays. 16 En ces jours-
là Juda sera sauvée, et Jérusalem habitera en sécurité, et
voici le nom dont elle sera appelée: L'Éternel notre justice.
17 Car ainsi parle l'Éternel: Il ne manquera pas à David d'un
homme assis sur le trône de la maison d'Israël; 18 et aux
sacrificateurs et aux lévites il ne manquera pas d'un homme
qui se tienne devant moi, qui offre les holocaustes, et brûle
les victimes, et fasse le sacrifice tous les jours. 19 Et la
parole de l'Éternel fut adressée à Jérémie en ces mots: 20
Ainsi parle l'Éternel: Si vous rompez le pacte que j'ai fait
avec le jour, et le pacte que j'ai fait avec la nuit, de sorte qu'il
ne soit plus ni jour, ni nuit en son temps, 21 alors aussi sera
rompu le pacte que j'ai fait avec David, mon serviteur, de
sorte qu'il n'aura pas de fils régnant sur son trône et avec
les lévites, les sacrificateurs qui me servent. 22 De même
que l'armée des Cieux ne peut se compter, ni le sable de la
mer se mesurer, de même je multiplierai la race de David,
mon serviteur, et les lévites qui sont mes ministres. 23 Et la
parole de l'Éternel fut adressée à Jérémie en ces mots: 24
Ne vois-tu pas ce que ce peuple dit: « Les deux familles que
l'Éternel avait choisies, Il les rejette, » et ils ont une idée si
méprisante de mon peuple, qu'il n'est plus un peuple à leurs
yeux. 25 Ainsi parle l'Éternel: Si je n'ai pas fait mon pacte
avec le jour et avec la nuit, ni les lois des Cieux et de la
terre, 26 alors je rejette la race de Jacob et de David, mon
serviteur, pour ne plus prendre dans sa race de dominateurs
qui règnent sur la race d'Abraham, d'Isaac et de Jacob. Car
je ramènerai leurs captifs et j'aurai compassion d'eux.

34 La parole qui fut adressée à Jérémie par l'Éternel,
lorsque Nébucadnézar, roi de Babel, et toute son
armée, et tous les royaumes des pays de sa domination, et
tous les peuples faisaient la guerre à Jérusalem et à toutes
ses villes. Il dit: 2 Ainsi parle l'Éternel, Dieu d'Israël: Va, et
parle à Sédécias, roi de Juda, et lui dis: Ainsi parle l'Éternel:
Voici, je livre cette ville aux mains du roi de Babel, pour
qu'il la brûle par le feu; 3 et toi, tu n'échapperas pas non
plus à sa main, mais tu seras pris et livré à sa main, et
tes yeux rencontreront les yeux du roi de Babel, et tu lui
parleras bouche à bouche, et tu iras à Babel. 4 Cependant,
écoute la parole de l'Éternel, Sédécias, roi de Juda! Ainsi
prononce l'Éternel sur toi: Tu ne mourras point par l'épée, 5
tu mourras en paix, et comme on brûla des parfums pour tes
pères, les rois précédents qui furent avant toi, de même on
en brûlera pour toi, et l'on élèvera pour toi la complainte:
« Hélas! Seigneur! » Car j'ai prononcé cette parole, dit
l'Éternel. 6 Et Jérémie, le prophète, dit à Sédécias, roi de
Juda, toutes ces paroles à Jérusalem. 7 Or, l'armée du roi
de Babel faisait la guerre à Jérusalem et à toutes les villes
de Juda qui étaient restées, et à Lachis et à Aséka; car elles
étaient restées d'entre les villes de Juda, étant des villes
fortes. 8 La parole qui fut adressée à Jérémie par l'Éternel,
après que le roi Sédécias eut fait une alliance avec tout le
peuple de Jérusalem, dans le but de promulguer entre eux
un affranchissement, 9 en vertu duquel chacun rendrait la
liberté à son serviteur, et chacun à sa servante, homme et
femme de la race des Hébreux, et personne ne prendrait
pour esclave le Juif, son frère. 10 Et tous les princes et tout
le peuple qui étaient entrés dans l'alliance, consentirent
à affranchir chacun son serviteur, et chacun sa servante,
pour ne plus les tenir en esclavage: ils consentirent et les
affranchirent. 11 Mais ils changèrent ensuite, et reprirent les
serviteurs et les servantes qu'ils avaient affranchis, et se
les assujettirent comme serviteurs et servantes. 12 Alors
la parole de l'Éternel fut adressée à Jérémie par l'Éternel
en ces mots: 13 Ainsi parle l'Éternel, Dieu d'Israël: Je fis
une alliance avec vos pères, le jour où je les tirai du pays
d'Egypte, de la maison de servitude, disant: 14 Au terme de
sept années vous affranchirez chacun votre frère, l'Hébreu
qui se sera vendu à vous; il te servira six années, puis
tu lui rendras sa liberté. Mais vos pères ne m'écoutèrent
point et ne prêtèrent point l'oreille. 15 Mais vous, vous êtes
revenus en ce jour, et avez fait ce qui est droit à mes yeux,
en promulguant chacun la liberté pour son prochain, et vous
avez fait une alliance devant moi dans la maison appelée de
mon nom; 16 mais vous êtes revenus en arrière, et vous
avez profané mon nom, en reprenant chacun son serviteur et
chacun sa servante à qui vous aviez rendu la liberté, et vous
les avez assujettis à être vos serviteurs et vos servantes. 17
C'est pourquoi ainsi parle l'Éternel: Vous ne m'avez point
obéi jusqu'à promulguer la liberté chacun pour son frère, et
chacun pour son prochain. Voici, je promulgue votre liberté,
dit l'Éternel, et vous serez à l'épée, à la peste et à la famine,
et je vous abandonne aux avanies de tous les royaumes de
la terre. 18 Et j'assimilerai les hommes transgresseurs de
mon alliance, qui n'ont pas accompli les articles de l'alliance
qu'ils ont conclue devant moi, au taureau qu'ils ont coupé
en deux, et entre les quartiers duquel ils ont passé, 19 les
princes de Juda, et les princes de Jérusalem, les eunuques
et les Sacrificateurs, et tout le peuple du pays, qui ont passé
entre les quartiers de la victime. 20 Et je les livrerai aux
mains de leurs ennemis, et aux mains de ceux qui en veulent

à leur vie, et leurs cadavres seront la pâture des oiseaux
des Cieux et des bêtes de la terre. 21 Et Sédécias aussi,
roi de Juda, et. ses princes, je les livrerai aux mains de
leurs ennemis, et aux mains de ceux qui en veulent à leur
vie, et aux mains de l'armée du roi de Babel, qui [pour le
moment] s'est éloigné de vous. 22 Voici, j'en donne l'ordre,
dit l'Éternel, et je les ramènerai contre cette ville, pour qu'ils
l'assiègent et s'en emparent, et la brûlent par le feu, et des
villes de Juda je ferai un désert sans habitants.

35 La parole qui fut adressée à Jérémie par l'Éternel, dans
le temps de Jéhojakim, fils de Josias, roi de Juda, en
ces mots: 2 Rends-toi auprès de la maison des Réchabites,
et parle-leur, et amène-les dans la maison de l'Éternel, dans
l'une des chambres, et offre-leur du vin à boire. 3 Et je pris
Jaasénia, fils de Jérémie, fils de Habazinia, et ses frères et
tous ses fils, et toute la maison des Réchabites, 4 et je les
amenai à la maison de l'Éternel, dans la chambre des fils
de Hanan, fils de Gédalia, homme de Dieu, laquelle est à
côté de la chambre des princes, au-dessus de la chambre
de Mahaséïa, fils de Sallum, garde du seuil. 5 Et je plaçai
devant les fils de la maison des Réchabites des coupes
pleines de vin, et des calices, et je leur dis: « Buvez du vin!
» 6 Mais ils dirent: Nous ne buvons pas de vin; car Jonadab,
fils de Réchab, notre père, nous a donné ce commandement:
Vous ne boirez point de vin, ni vous, ni vos fils, à perpétuité;
7 et vous ne bâtirez point de maisons, et ne sèmerez aucune
semence, et ne planterez ni ne posséderez des vignes; mais
vous habiterez sous des tentes toute votre vie, afin que
vous viviez longtemps dans le pays où vous séjournez. 8 Et
nous sommes dociles à la voix de Jonadab, fils de Réchab,
notre père, en tout ce qu'il nous a prescrit, de sorte que
nous ne buvons pas de vin durant toute notre vie, ni nous,
ni nos femmes, ni nos fils, ni nos filles, 9 et que nous ne
bâtissons pas de maisons pour nous loger, et que nous
ne possédons ni vignes, ni champs, ni terre ensemencée,
10 et nous habitons sous des tentes, et nous écoutons et
nous pratiquons tout ce que nous a prescrit Jonadab, notre
père. 11 Et, quand Nébucadnézar, roi de Babel, s'avança
dans le pays, nous dîmes: Venez, et fuyons à Jérusalem
devant l'armée des Chaldéens et devant l'armée de Syrie;
c'est ainsi que nous habitons dans Jérusalem. 12 Alors la
parole de l'Éternel fut adressée à Jérémie en ces mots: 13
Ainsi parle l'Éternel des armées, Dieu d'Israël: Va et dis
aux hommes de Juda et aux habitants de Jérusalem: De
là ne tirerez-vous pas cette leçon, qu'il vous faut obéir à
mes paroles? dît l'Éternel. 14 On accomplit les préceptes
de Jonadab, fils de Réchab, lesquels il a donnés comme
règle à ses fils, de ne point boire de vin, et ils n'en ont
pas bu jusques aujourd'hui, car ils sont dociles à l'ordre de
leur père; et moi je vous ai parlé dès le matin, et vous ne
m'obéissez pas! 15 Et je vous ai envoyé tous mes serviteurs,
les prophètes, dès le matin, pour vous dire: Renoncez donc
chacun à votre mauvaise voie, et amendez votre conduite,
et n'allez plus après d'autres dieux pour les servir; alors
vous resterez dans le pays que j'ai donné à vous et à vos
pères; mais vous n'avez point prêté l'oreille, et ne m'avez
point obéi. 16 Oui, les fils de Jonadab, fils de Réchab,
observent la règle que leur donna leur père, et ce peuple ne
m'obéit pas! 17 C'est pourquoi, ainsi parle l'Éternel, Dieu
des armées, Dieu d'Israël: Voici, j'amène sur Juda et sur
tous les habitants de Jérusalem tous les maux dont je les
ai menacés, parce que je leur ai parlé, et qu'ils n'ont point
écouté; et que je les ai appelés, et qu'ils n'ont point répondu.
18 Et Jérémie dit à la maison des Réchabites: Ainsi parle
l'Éternel des armées, Dieu d'Israël: Parce que vous êtes
dociles au commandement de Jonadab votre père, et que
vous observez tous ses commandements et que vous faites
selon tout ce qu'il vous a commandé, 19 à cause de cela,
ainsi prononce l'Éternel des armées, Dieu d'Israël: Il ne
manquera point à Jonadab, fils de Réchab, d'un homme qui
se tienne en ma présence, dans tous les âges.

36 Et la quatrième année de Jéhojakim, fils de Josias,
roi de Juda, cette parole fut adressée à Jérémie par
l'Éternel, qui dit: 2 Prends un volume, et y écris toutes les
paroles que je t'ai dites touchant Israël et Juda, et touchant
tous les peuples, depuis le jour où je te parlai dans le temps
de Josias jusques aujourd'hui. 3 Peut-être la maison de Juda
entendant parler de tout le mal que je pense à leur faire,
chacun abandonnera sa voie mauvaise, et je pardonnerai
leur iniquité et leur péché. 4 Alors Jérémie fit venir Baruch,
fils de Nérija, et Baruch écrivit sous la dictée de Jérémie,
dans un volume, toutes les paroles que l'Éternel lui avait
dites. 5 Et Jérémie donna cet ordre à Baruch, et lui dit:
Je suis retenu ici, et je ne puis me rendre à la maison de
l'Éternel; 6 va donc, et lis dans le volume ce que tu as écrit
sous ma dictée, les paroles de l'Éternel, aux oreilles du
peuple, dans la maison de l'Éternel, le jour du jeûne, et
lis-les aussi aux oreilles de tous les Juifs venus de leurs
villes. 7 Peut-être supplieront-ils humblement l'Éternel, et
quitteront-ils chacun leur mauvaise voie; car grande est la
colère et l'indignation dont l'Éternel menace ce peuple. 8
Et Baruch, fils de Nérija, exécuta dans son entier l'ordre
que lui avait donné Jérémie, le prophète, de lire dans le
livre les paroles de l'Éternel dans la maison de l'Éternel. 9

Et la cinquième année de Jéhojakim, fils de Josias, roi de
Juda, le neuvième mois, on publia un jeûne devant l'Éternel;
tout le peuple de Jérusalem, et tout le peuple vint des villes
de Juda à Jérusalem. 10 Alors Baruch lut dans le livre les
paroles de Jérémie dans la maison de l'Éternel, dans la
chambre de Gémaria, fils de Schaphan, le scribe, dans
le vestibule supérieur, à l'entrée de la Porte neuve de la
maison de l'Éternel, aux oreilles de tout le peuple. 11 Et
Michée, fils de Gémaria, fils de Schaphan, ayant entendu
toutes les paroles de l'Éternel lues dans le livre, 12 descendit
à la maison du roi, dans la chambre du scribe; et voici, tous
les princes y étaient assis, Elisama, le scribe, et Délaïa,
fils de Sémaïa, et Elnathan, fils de Hachbor, et Gémaria,
fils de Schaphan, et Sédécias, fils d'Ananias, et tous les
princes. 13 Et Michée leur rapporta toutes les paroles qu'il
avait entendues, quand Baruch lisait dans le livre aux oreilles
du peuple. 14 Alors tous les princes députèrent à Baruch
Jehoudi, fils de Néthania, fils de Sélémia, fils de Couschi,
pour lui dire: Prends en ta main le livre dans lequel tu as lu
aux oreilles du peuple, et viens! Et Baruch, fils de Nérija, prit
en sa main le livre, et vint auprès d'eux. 15 Et ils lui dirent:
Assieds-toi, et lis-le à nos oreilles. Et Baruch lut à leurs
oreilles. 16 Et à l'ouïe de toutes ces paroles, effrayés ils
s'entre-regardèrent, et dirent à Baruch: Nous rapporterons
au roi toutes ces paroles. 17 Et ils interrogèrent Baruch, et
dirent: Dis-nous donc comment tu as écrit toutes ces paroles
sous sa dictée! 18 Et Baruch leur dit: De sa bouche il me
dictait toutes ces paroles, et je les écrivais dans ce livre
avec de l'encre. 19 Alors les princes dirent à Baruch: Va, et
te cache, ainsi que Jérémie, et que personne ne sache où
vous êtes! 20 Puis ils se rendirent auprès du roi dans la
cour, et ils déposèrent le livre dans la chambre d'Elisama, le
scribe, et ils exposèrent toutes ces choses aux oreilles du
roi. 21 Alors le roi envoya Jehoudi pour prendre le volume;
et il le prit dans la chambre d'Elisama, le scribe; et Jehoudi
le lut aux oreilles du roi, et aux oreilles de tous les princes
qui entouraient le roi. 22 Or le roi habitait la maison d'hiver
au neuvième mois, et le brasier brûlait devant lui. 23 Et
lorsque Jehoudi en eut lu trois ou quatre colonnes, le roi
le coupa avec un canif de scribe, et le jeta dans le feu du
brasier, jusqu'à ce que le volume fût consumé en entier
par le feu dans le brasier. 24 Et ils ne furent point effrayés,
et ne déchirèrent point leurs habits, ni le roi, ni aucun de
ses serviteurs, à l'ouïe de toutes ces paroles. 25 Bien plus,
Elnathan, et Délaïa, et Gémaria intercédèrent auprès du
roi, pour qu'il ne brûlât pas le volume; mais il ne les écouta
point. 26 Et le roi ordonna à Jéraméel, fils de Hammélech, et
à Séraïa, fils d'Asriel, et à Sélémia, fils d'Abdiel, de saisir
Baruch le scribe, et Jérémie le prophète; mais l'Éternel les
cacha. 27 Et la parole de l'Éternel fut adressée à Jérémie,
après que le roi eut brûlé le volume et les paroles que
Baruch avait écrites sous la dictée de Jérémie, et Il dit:
28 Prends encore un autre volume, et y écris toutes les
premières paroles qui étaient dans le premier volume qu'a
brûlé Jéhojakim, roi de Juda. 29 Et quant à Jéhojakim, roi de
Juda, tu lui diras: Ainsi parle l'Éternel: Tu as brûlé ce volume
en disant: Pourquoi y as-tu écrit ces paroles: Le roi de Babel
viendra détruire ce pays et en exterminer les hommes et les
bestiaux? 30 C'est pourquoi, ainsi prononce l'Éternel sur
Jéhojakim, roi de Juda: Il n'aura point de fils assis sur le
trône de David, et son cadavre sera jeté pour être exposé à
l'ardeur du jour et au froid de la nuit; 31 et je punirai sur lui,
et sur sa race, et sur ses serviteurs leur crime, et je ferai
venir sur eux, et sur les habitants de Jérusalem, et sur les
hommes de Juda, tous les maux dont je les ai menacés,
sans qu'ils aient écouté. – 32 Et Jérémie prit un autre volume
et le donna à Baruch, fils de Nérija, le scribe, lequel y écrivit
sous la dictée de Jérémie toutes les paroles du livre qu'avait
brûlé au feu Jéhojakim, roi de Juda; et il fut ajouté beaucoup
d'autres paroles semblables à celles-là.

37 Et Sédécias, fils de Josias, succéda comme roi à
Chonia, fils de Jéhojakim: Nébucadnézar, roi de Babel,
l'avait fait roi du pays de Juda. 2 Et il n'obéit, non plus que
ses serviteurs, ni le peuple du pays, aux paroles que l'Éternel
prononça par l'entremise de Jérémie, le prophète. 3 Et le roi
Sédécias envoya Jouchal, fils de Sélémia, et Sophonie, fils
de Mahaséïa, le sacrificateur, à Jérémie, le prophète, pour
lui dire: Prie pour nous l'Éternel, notre Dieu! 4 Or Jérémie
entrait et sortait encore librement parmi le peuple, et on
ne l'avait pas encore incarcéré. 5 Et l'armée de Pharaon
était sortie de l'Egypte, et les Chaldéens qui assiégeaient
Jérusalem, en ayant appris la nouvelle, s'étaient retirés de
Jérusalem. 6 Alors la parole de l'Éternel fut adressée à
Jérémie, le prophète, en ces mots: 7 Ainsi parle l'Éternel,
Dieu d'Israël: Ainsi parlez au roi de Juda qui vous envoie
vers moi pour me consulter: Voici, l'armée de Pharaon qui
s'avance à votre secours, retournera dans son pays, en
Egypte; 8 et les Chaldéens reviendront assiéger cette ville,
et ils la prendront, et la brûleront par le feu. 9 Ainsi parle
l'Éternel: Ne vous abusez pas vous-mêmes en disant: Les
Chaldéens vont s'éloigner de nous! car ils ne s'en iront point.
10 Car eussiez-vous défait toute l'armée des Chaldéens
qui vous assiègent, et ne restât-il d'eux que des hommes
percés, ils se lèveront chacun de leur tente, et brûleront

cette ville par le feu. 11 Et lorsque l'armée des Chaldéens
se retirait de Jérusalem devant l'armée de Pharaon, 12
Jérémie sortit de Jérusalem, pour se rendre dans le pays
de Benjamin, afin d'y recueillir un héritage, au milieu du
peuple. 13 Et il se trouvait dans la porte de Benjamin, et là
celui qui en avait l'inspection et dont le nom était Jérija, fils
de Sélémia, fils d'Ananias, arrêta Jérémie, le prophète, en
disant: Tu passes aux Chaldéens. 14 Et Jérémie dit: C'est
une fausseté! je ne passe point aux Chaldéens. Mais Jérija,
sans l'écouter, arrêta Jérémie et le conduisit aux princes. 15
Et les princes s'irritèrent contre Jérémie, et le frappèrent, et
le mirent en prison dans la maison de Jonathan, le scribe;
car ils en avaient fait une prison. 16 Et lorsque Jérémie fut
venu dans le cachot, et dans les cellules, et qu'il y fut resté
longtemps, 17 le roi Sédécias envoya et le fit chercher. Et le
roi l'interrogea dans sa maison en secret et lui dit: Y a-t-il
une parole de par l'Éternel? Et Jérémie dit: Il y en a une. Et
il dit: Tu seras livré entre les mains du roi de Babel. 18 Et
Jérémie dit au roi Sédécias: En quoi ai-je péché contre toi ou
tes serviteurs ou ce peuple, que vous m'avez mis en prison?
19 Et où sont vos prophètes qui vous prophétisaient disant:
Le roi de Babel ne marchera pas contre vous, ni contre
ce pays? 20 Et maintenant, écoute, ô roi, mon Seigneur,
je t'en prie, reçois mon humble prière, et ne me fais pas
rentrer dans la maison de Jonathan, le scribe, pour que
je n'y meure pas! 21 Alors le roi Sédécias ordonna qu'on
déposât Jérémie dans le vestibule de la prison, et qu'on
lui donnât chaque jour un pain de la rue des boulangers,
jusqu'à ce que tout le pain fût consommé dans la ville. Ainsi
Jérémie demeura dans le vestibule de la prison.

38 Et Sephatia, fils de Mathan, et Gédalia, fils de Paschur,
et Jouchal, fils de Sélémia, et Paschur, fils de Malchija,
entendirent les discours que Jérémie tenait à tout le peuple,
en disant: 2 Ainsi parle l'Éternel: Qui restera dans cette ville,
mourra par l'épée, par la famine et par la peste, et qui se
rendra aux Chaldéens vivra, et il aura sa vie pour butin, de
sorte qu'il vivra. 3 Ainsi parle l'Éternel: Cette ville sera livrée
aux mains de l'armée du roi de Babel qui s'en emparera. 4
Alors les princes dirent au roi: Que cet homme soit donc mis
à mort! car ainsi, il énerve les mains des hommes de guerre,
restés dans cette ville, et les mains de tout le peuple, quand
il leur parle de la sorte; car cet homme ne cherche point
le bien de ce peuple, mais son mal. 5 Et le roi Sédécias
dit: Voici, il est entre vos mains, car le roi ne peut rien
contre vous. 6 Alors ils prirent Jérémie, et le jetèrent dans la
fosse de Malchija, fils de Hammélech, laquelle se trouve
dans le vestibule de la prison, et ils y dévalèrent Jérémie
avec des cordes, et dans la fosse il n'y avait point d'eau,
mais de la fange, et Jérémie enfonçait dans la fange. 7 Et
Ebedmélech, l'Éthiopien, eunuque qui était dans la maison
du roi, apprit qu'on avait jeté Jérémie dans la fosse. Or le roi
était assis à la porte de Benjamin. 8 Alors Ebedmélech sortit
de la maison du roi, et vint parler au roi en ces termes: 9
Seigneur roi, ces hommes ont mal agi dans tout ce qu'ils ont
fait à Jérémie, le prophète, qu'ils ont jeté dans la fosse, et
il se meurt de faim sur la place, car il n'y a plus de pain
dans la ville. 10 Et le roi donna cet ordre à Ebedmélech,
l'Éthiopien: Prends avec toi d'ici trente hommes, et retire
Jérémie, le prophète, de la fosse, avant qu'il meure. 11 Et
Ebedmélech prit les hommes avec lui, et vint à la maison du
roi sous le Trésor, et y prit des lambeaux d'habits usés, et
des haillons de vieilles hardes, et les dévala à Jérémie dans
la fosse avec des cordes. 12 Et Ebedmélech, l'Éthiopien,
dit à Jérémie: Mets ces haillons et ces lambeaux sous les
articulations de tes mains, sous les cordes. Et Jérémie fit
ainsi. 13 Et ils tirèrent Jérémie avec des cordes en haut
hors de la fosse; et Jérémie resta dans le vestibule de la
prison. 14 Puis le roi Sédécias envoya, chercher Jérémie,
le prophète, et le fit venir auprès de lui dans la troisième
avenue de la maison de l'Éternel, et le roi dit à Jérémie: Je
vais te demander une chose: ne me cèle rien! 15 Et Jérémie
dit à Sédécias: Si je te la dis, ne me feras-tu pas mourir? Et
si je te donne un conseil, tu ne m'écouteras pas. 16 Alors le
roi Sédécias fit en secret ce serment à Jérémie: Par la vie
de l'Éternel qui nous a créé cette âme, je ne te ferai point
mourir, et ne te livrerai point entre les mains de ces hommes
qui en veulent à ta vie. 17 Et Jérémie dit à Sédécias: Ainsi
parle l'Éternel, Dieu des armées, Dieu d'Israël: Si tu sors, et
te rends auprès des généraux du roi de Babel, tu auras la
vie sauve, et cette ville ne sera point brûlée par le feu, et tu
vivras, toi et ta maison. 18 Mais si tu ne te rends pas auprès
des généraux du roi de Babel, cette ville sera livrée aux
mains des Chaldéens qui la brûleront par le feu, et toi, tu
n'échapperas pas de leurs mains. 19 Et le roi Sédécias dit à
Jérémie: J'ai peur des Juifs qui ont passé aux Chaldéens, je
crains qu'on ne me livre à eux, et qu'ils ne me maltraitent. 20
Et Jérémie dit: Tu ne seras pas livré. Obéis donc à la voix de
l'Éternel en tout ce que je te dis, et tout ira bien pour toi, et
tu auras la vie sauve; 21 mais si tu refuses d'aller, entends
ce que l'Éternel me révèle: 22 Voici, toutes les femmes qui
restent dans la maison du roi de Juda seront menées aux
généraux du roi de Babel, et elles diront: « Tes amis t'ont
trompé, et sur toi ils ont eu le dessus; tes pieds ont enfoncé

dans la fange, eux s'étant tirés en arrière. » 23 Et toutes tes
femmes et tes enfants, on les mènera aux Chaldéens, et toi,
tu n'échapperas pas de leurs mains, mais par la main du roi
de Babel tu seras saisi, et tu seras la cause de l'incendie de
cette ville. 24 Et Sédécias dit à Jérémie: Que personne ne
sache rien de tous ces discours, afin que tu ne meures pas!
25 Que si les princes apprennent que je t'ai parlé, et s'ils
viennent à toi, et te disent: Eh bien! rapporte-nous ce que tu
as dit au roi, et ce que le roi t'a dit; ne nous cèle rien, et nous
ne te ferons pas mourir; 26 dis-leur: J'ai humblement supplié
le roi de ne pas me faire rentrer dans la maison de Jonathan
pour y mourir. 27 – Et tous les princes vinrent auprès de
Jérémie, et l'interrogèrent, et il leur répondit dans les termes
que le roi lui avait prescrits. Alors ils se turent et le quittèrent;
car rien n'avait transpiré. 28 Et Jérémie demeura dans le
vestibule de la prison jusqu'au jour de la prise de Jérusalem.

39 Et lorsque Jérusalem fut prise, (la neuvième année de
Sédécias, roi de Juda, le dixième mois, Nébucadnézar,
roi de Babel, avec toute son armée, vint devant Jérusalem,
et l'assiégea; 2 la onzième année de Sédécias, le quatrième
mois, le neuvième jour du mois, la ville fut forcée;) 3 alors
vinrent tous les généraux du roi de Babel, et ils se placèrent
à la Porte du milieu; c'étaient Nergal-Scharétser, Samgar-
Nébo, Sareskim, chef des eunuques, Nergal-Scharétser,
chef des mages, et tous les autres chefs du roi de Babel. 4 Et
lorsque Sédécias, roi de Juda, et tous les gens de guerre les
virent, ils s'enfuirent, et sortirent nuitamment de la ville par le
chemin des jardins du roi, et passant la porte entre les deux
murailles, ils sortirent du côté de la plaine. 5 Alors l'armée
des Chaldéens se mit à leur poursuite, et ils atteignirent
Sédécias dans les campagnes de Jéricho, et ils le prirent, et
le menèrent à Nébucadnézar, roi de Babel, à Ribla dans
le pays de Hamath, lequel prononça son jugement sur lui.
6 Et le roi de Babel égorgea les fils de Sédécias à Ribla
sous ses yeux; et le roi de Babel égorgea aussi tous les
nobles de Juda, 7 et il creva les yeux à Sédécias, et le
lia de chaînes pour le mener à Babel. 8 Et les Chaldéens
brûlèrent par le feu la maison du roi et les maisons du
peuple, et abattirent les murs de Jérusalem. 9 Et le reste du
peuple demeuré dans la ville, et les transfuges qui avaient
passé à lui, le reste du peuple, Nébuzaradan, chef des
satellites, les déporta à Babel; 10 mais Nébuzaradan, chef
des satellites, laissa dans le pays de Juda les petits d'entre
le peuple qui ne possédaient rien, et il leur donna des vignes
et des champs dans ce temps-là. 11 Et Nébucadnézar, roi de
Babel, donna ses ordres quant à Jérémie par Nébuzaradan,
chef des satellites, et dit: 12 Prends-le, et aie soin de lui, et
ne lui fais aucun mal, et traite-le, ainsi qu'il te le dira. 13
Alors Nébuzaradan, chef des satellites, et Nébuschasban,
chef des eunuques, et Nergal-Scharétser, chef des mages,
et tous les chefs du roi de Babel, 14 envoyèrent chercher
Jérémie du vestibule de la prison, et le remirent à Gédalia,
fils d'Achikam, fils de Schaphan, pour le conduire dans sa
maison. Et ainsi il demeura au milieu du peuple. 15 Et la
parole de l'Éternel fut adressée à Jérémie, pendant qu'il était
détenu dans le vestibule de la prison, en ces mots: 16 Va,
et parle à Ebedmélech, l'Éthiopien, et lui dis: Ainsi parle
l'Éternel des armées, Dieu d'Israël: Vois, je vais faire arriver
ce que j'ai prononcé sur cette ville, du mal et non du bien, et
tu seras témoin de ces événements en ce temps-là. 17 Mais
je te délivrerai en ce jour-là, dit l'Éternel, et tu ne seras point
livré aux mains des hommes que tu redoutes, 18 car je veux
te sauver, et tu ne tomberas point sous le glaive, tu auras ta
vie pour ton butin, parce que tu as eu confiance en moi, dit
l'Éternel.

40 La parole qui fut adressée à Jérémie par l'Éternel,
après que Nébuzaradan, chef des satellites, l'eut élargi
à Rama. Quand il le fit chercher, il était lié de chaînes parmi
tous les prisonniers de Jérusalem et de Juda qu'on déportait
à Babel. 2 Et le chef des satellites prit Jérémie et lui dit:
L'Éternel, ton Dieu, avait annoncé tous ces malheurs à
ce lieu-ci, 3 et l'Éternel a fait arriver, et a exécuté ainsi
qu'il l'avait dit, car vous aviez péché contre l'Éternel, et
vous n'aviez point obéi à sa voix, et ces choses vous sont
arrivées. 4 Et maintenant, voici, je te délivre aujourd'hui des
fers que tu portes aux mains: s'il t'agrée de venir avec moi
à Babel, viens, j'aurai soin de toi; mais s'il te répugne de
venir avec moi à Babel, cesse d'y penser; regarde, tu as
tout le pays devant toi, va où il te plaira, et où il t'agréera
d'aller. 5 – Et comme il ne s'en allait point encore: Rends-toi
donc [ajouta-t-il] auprès de Gédalia, fils d'Achikam, fils de
Schaphan, que le roi de Babel a préposé sur les villes de
Juda, et reste auprès de lui parmi le peuple; ou bien, va
partout où il te conviendra d'aller. Et le chef des satellites
lui donna son entretien et un présent, et le congédia. 6
Et Jérémie se rendit auprès de Gédalia, fils d'Achikam, à
Mitspa, et il demeura auprès de lui parmi le peuple laissé
dans le pays. 7 Et quand tous les chefs de l'armée qui
étaient dans les campagnes apprirent, eux et leurs hommes,
que le roi de Babel avait préposé Gédalia, fils d'Achikam,
sur le pays, et qu'il lui avait commis les hommes et les
femmes, et les enfants et ceux d'entre les petits du pays qui
n'avaient pas été déportés à Babel, 8 alors arrivèrent auprès
de Gédalia, à Mitspa, Ismaël, fils de Néthania, et Jochanan

et Jonathan, fils de Karéah, et Séraïa, fils de Tanchumeth, et
les fils de Ephaï de Nétopha, et Jésanias, fils de Maachati,
eux et leurs hommes. 9 Et Gédalia, fils d'Achikam, fils de
Schaphan, leur fit ce serment à eux et à leurs hommes,
disant: Ne redoutez point d'être soumis aux Chaldéens!
demeurez dans le pays, et soyez soumis au roi de Babel, et
vous vous en trouverez bien. 10 Pour moi, voici, je reste
à Mitspa, au service des Chaldéens qui viendront auprès
de nous; mais vous, faites vos récoltes de vin, de fruits et
d'huile, et serrez-les dans vos vases, et habitez vos villes
que vous occupez. 11 Et tous les Juifs aussi qui étaient chez
les Moabites, et chez les Ammonites, et en Édom, et ceux
qui étaient dans tous les autres pays apprirent que le roi de
Babel avait laissé un reste des Juifs, et préposé sur eux
Gédalia, fils d'Achikam, fils de Schaphan; 12 et tous les
Juifs revinrent de tous les lieux où ils étaient disséminés, et
arrivèrent dans le pays de Juda auprès de Gédalia à Mitspa,
et ils firent d'abondantes récoltes de vin et de fruits. 13
Cependant Jochanan, fils de Karéah, et tous les chefs de
l'armée qui étaient dans les campagnes, vinrent auprès de
Gédalia, à Mitspa, 14 et lui dirent: Sais-tu bien que Bahalis,
roi des Ammonites, a envoyé Ismaël, fils de Néthania, pour
t'ôter la vie? Mais Gédalia, fils d'Achikam, ne les crut pas. 15
Et Jochanan, fils de Karéah, parla secrètement à Gédalia à
Mitspa, et lui dit: Je veux aller tuer Ismaël, fils de Néthania,
et personne ne le saura. Pourquoi t'ôterait-il la vie, et tous
les Juifs rassemblés autour de toi seraient-ils dispersés, et
le reste de Juda perdu? 16 Mais Gédalia, fils d'Achikam, dit
à Jochanan, fils de Karéah: N'en fais rien! car ce que tu me
dis d'Ismaël, est faux.

41 Et il arriva au septième mois que Ismaël, fils de
Néthania, fils d'Élisama, de la famille royale, et l'un
des Grands du roi, ayant dix hommes avec lui, vint auprès
de Gédalia, fils d'Achikam, à Mitspa, et là ils mangèrent
ensemble à Mitspa. 2 Alors Ismaël, fils de Néthania, se leva
avec les dix hommes qui l'accompagnaient, et ils frappèrent
Gédalia, fils d'Achikam, fils de Schaphan, avec l'épée et le
tuèrent, lui que le roi de Babel avait préposé sur le pays; 3
et Ismaël frappa aussi tous les Juifs qui étaient avec Gédalia
à Mitspa, et les Chaldéens, hommes de guerre, qui s'y
trouvaient. 4 Et deux jours après le meurtre de Gédalia,
tandis que chacun l'ignorait, 5 il vint des hommes de Sichem,
de Silo et de Samarie, au nombre de quatre-vingts, ayant la
barbe coupée, et les habits déchirés, et des incisions sur
le corps, et des offrandes, et de l'encens en leurs mains,
pour les porter à la maison de l'Éternel. 6 Alors Ismaël,
fils de Néthania, sortit de Mitspa à leur rencontre; et en
marchant il pleurait; et les ayant atteints il leur dit: Venez
auprès de Gédalia, fils d'Achikam!… 7 Et quand ils furent
parvenus au milieu de la ville, Ismaël, fils de Néthania, les
massacra, et les jeta dans une fosse, aidé des hommes qui
l'accompagnaient. 8 Cependant parmi eux il se trouva dix
hommes qui dirent à Ismaël. Ne nous fais pas mourir, car
nous avons du blé, de l'orge, de l'huile et du miel enfouis
sous terre dans les champs. Alors il les laissa, et ne les fit
point mourir avec leurs frères. 9 Or la fosse où Ismaël avait
jeté tous les cadavres des hommes qu'il avait tués en même
temps que Gédalia, était celle qu'avait faite le roi Asa en
vue de Baësa, roi d'Israël: c'est celle-là qu'Ismaël, fils de
Néthania, remplit de cadavres. 10 Et Ismaël emmena tout le
reste du peuple de Mitspa, les filles du roi et tout le peuple
resté à Mitspa, que Nébuzaradan, chef des satellites, avait
commis à Gédalia, fils d'Achikam, Ismaël, fils de Néthania,
les emmena captifs, et il se mit en marche pour passer chez
les Ammonites. 11 Cependant Jochanan, fils de Karéah, et
tous les chefs de l'armée qui étaient avec lui, à l'ouïe de
tous les crimes qu'avait commis Ismaël, fils de Néthania, 12
prirent tous leurs hommes, et se mirent en marche pour
attaquer Ismaël, fils de Néthania, et ils l'atteignirent aux
grandes eaux de Gabaon. 13 Et quand tout le peuple qui
était avec Ismaël, aperçut Jochanan, fils de Karéah, et tous
les chefs de l'armée avec lui, ils se réjouirent; 14 et tout le
peuple qu'Ismaël avait emmené de Mitspa, fit volte-face, et
revint, et joignit Jochanan, fils de Karéah; 15 mais Ismaël,
fils de Néthania, échappa avec huit hommes à Jochanan,
et se rendit chez les Ammonites. 16 Alors Jochanan, fils
de Karéah, et tous les chefs de l'armée qui étaient avec
lui prirent tout le reste du peuple qu'il avait recouvré sur
Ismaël, fils de Néthania, depuis Mitspa, après que celui-
ci eut tué Gédalia, fils d'Achikam, hommes et gens de
guerre, et femmes, et enfants, et eunuques, qu'il ramena de
Gabaon; 17 et ils se mirent en marche, et prirent leur étape
à l'hôtellerie de Chimham près de Bethléhem, afin d'aller en
Egypte 18 pour fuir les Chaldéens; car ils les redoutaient,
parce que Ismaël, fils de Néthania, avait tué Gédalia, fils
d'Achikam, que le roi de Babel avait préposé sur le pays.

42 Et tous les chefs de l'armée, et Jochanan, fils de
Karéah, et Jésanias, fils d'Osée, et tout le peuple,
tant les petits que les grands, s'approchèrent, 2 et dirent à
Jérémie, le prophète: Accueille notre humble requête, et prie
pour nous l'Éternel, ton Dieu, pour tous ces survivants, car
de beaucoup nous ne restons plus qu'un petit nombre, ainsi
que tu nous vois; 3 afin que l'Éternel, ton Dieu, nous indique

le chemin où nous devons marcher, et la chose que nous
avons à faire. 4 Et Jérémie, le prophète, leur dit: J'obéis;
voici, je vais prier l'Éternel, votre Dieu, conformément à ce
que vous avez dit; et tout ce que l'Éternel vous répondra, je
vous le rapporterai, je ne vous en déroberai rien. 5 Et ils
dirent à Jérémie: Que l'Éternel nous soit un témoin fidèle
et sûr, que nous ferons tout ce dont l'Éternel ton Dieu te
chargera pour nous: 6 que ce soit du bien ou du mal, nous
serons dociles à la voix de l'Éternel notre Dieu, vers qui nous
t'envoyons, afin que bien nous en arrive, si nous sommes
dociles à la voix de l'Éternel, notre Dieu. 7 Et au bout de dix
jours, la parole de l'Éternel fut adressée à Jérémie; 8 et il
appela Jochanan, fils de Karéah, et tous les chefs de l'armée
qui étaient avec lui, et tout le peuple, tant les petits que les
grands, 9 et il leur dit: Ainsi parle l'Éternel, Dieu d'Israël,
auprès de qui vous m'avez envoyé pour lui présenter votre
humble requête: 10 Si de nouveau vous vous fixez dans ce
pays, je vous édifierai, et ne vous détruirai point; et je vous
planterai, et ne vous arracherai point, car je me repens du
mal que je vous ai fait. 11 Ne redoutez point le roi de Babel
que vous redoutez! ne le redoutez point, dit l'Éternel, car
je suis avec vous pour vous sauver et vous délivrer de sa
main, 12 et je lui inspirerai de la compassion pour vous, afin
qu'il ait compassion de vous, et vous fasse rentrer dans
votre pays. 13 Mais si vous dites: Nous ne resterons point
dans ce pays, n'obéissant point à la voix de l'Éternel, votre
Dieu, 14 et disant: Non, car nous irons au pays d'Egypte,
où nous ne verrons point, de guerre, et n'entendrons point
le son de la trompette, et n'aurons point faute de pain,
et là nous nous fixerons… eh bien! 15 alors, entendez la
parole de l'Éternel, restes de Juda! Ainsi parle l'Éternel des
armées, Dieu d'Israël: Si vous vous mettez en tête d'aller
en Egypte, et si vous vous y rendez pour vous y fixer, 16
l'épée dont vous avez peur, vous atteindra là, dans le pays
d'Egypte, et la faim dont vous avez souci, s'attachera à vous
là, en Egypte, et là vous mourrez. 17 Et tous ceux qui se
mettront en tête d'aller en Egypte pour s'y fixer, périront par
l'épée, par la famine et par la peste, et il n'en restera, n'en
réchappera pas un des calamités que j'enverrai contre eux.
18 Car ainsi parle l'Éternel des armées, Dieu d'Israël: De
même que ma colère et ma fureur s'est répandue sur les
habitants de Jérusalem, de même ma fureur se répandra sur
vous, si vous allez en Egypte, et vous serez en exécration,
et en horreur, et en malédiction et en dérision, et vous ne
reverrez plus ce lieu. 19 L'Éternel vous dit, restes de Juda:
N'allez point en Egypte! sachez que je vous en adresse la
sommation aujourd'hui. 20 Car vous vous abusez au péril
de vos vies; car vous m'avez envoyé auprès de l'Éternel,
votre Dieu, disant: Prie pour nous l'Éternel, notre Dieu, et
rapporte-nous tout ce que l'Éternel, notre Dieu, dira, et nous
le ferons. 21 Et je vous l'ai rapporté aujourd'hui; mais vous
n'êtes point dociles à la voix de l'Éternel, votre Dieu, ni à
tout ce dont Il m'a chargé pour vous. 22 Eh bien! sachez que
vous périrez par l'épée, par la famine et par la peste, dans le
lieu où vous avez envie d'aller vous fixer.

43 Et lorsque Jérémie eut achevé de dire à tout le peuple
toutes les paroles de l'Éternel, leur Dieu, dont l'avait
chargé l'Éternel, leur Dieu, pour eux, toutes ces paroles-là,
2 alors prirent la parole Azarias, fils d'Osée, et Jochanan, fils
de Karéah, et tous les hommes orgueilleux, lesquels dirent
à Jérémie: Tu dis un mensonge; l'Éternel, notre Dieu, ne
t'a point chargé de nous dire: N'allez point en Egypte pour
vous y fixer; 3 mais c'est Baruch, fils de Nérija, qui t'excite
contre nous pour nous livrer aux mains des Chaldéens, afin
qu'ils nous fassent mourir et nous déportent à Babel. 4 Et
Jochanan, fils de Karéah, et tous les chefs de l'armée, et
tout le peuple n'obéirent point à l'ordre de l'Éternel, de rester
dans le pays de Juda. 5 Et Jochanan, fils de Karéah, et tous
les chefs de l'armée prirent tous les survivants de Juda,
qui étaient revenus du milieu de toutes les nations où ils
étaient dispersés habiter le pays de Juda, 6 les hommes,
et les femmes, et les enfants, et les filles du roi, et toutes
les personnes que Nébuzaradan, chef des satellites, avait
laissées avec Gédalia, fils d'Achikam, fils de Schaphan,
et Jérémie, le prophète, et Baruch, fils de Nérija; 7 et ils
émigrèrent au pays d'Egypte, car ils n'obéirent pas à la voix
de l'Éternel, et ils s'avancèrent jusqu'à Tachphanès. 8 Et la
parole de l'Éternel fut adressée à Jérémie, à Tachphanès,
en ces mots: 9 Prends en ta main de grandes pierres, et
les enfonce dans de l'argile à la tuilerie qui se trouve à la
porte de la maison de Pharaon à Tachphanès, sous les yeux
des Juifs, 10 et dis-leur: Ainsi parle l'Éternel des armées,
Dieu d'Israël: Voici, j'envoie chercher Nébucadnézar, roi de
Babel, mon serviteur, et je place son trône sur ces pierres,
que j'ai enfoncées, et il étendra son brillant tapis sur elles;
11 et il viendra et frappera le pays d'Egypte; et à la mort,
celui qui est à la mort, et à la captivité celui qui est à la
captivité, et à l'épée celui qui est à l'épée! 12 Et j'allumerai
un feu dans les maisons des dieux de l'Egypte; et il les
incendiera, et les emmènera, et il s'enveloppera du pays
d'Egypte, comme le berger s'enveloppe de son manteau, et
il en sortira sain et sauf. 13 Et il brisera les colonnes de

Bethsémès au pays d'Egypte, et brûlera au feu les maisons des dieux de l'Egypte.

44 La parole qui fut adressée à Jérémie pour tous les Juifs établis au pays d'Egypte, habitant à Migdol, et à Tachphanès, et à Noph, et au pays de Pathros, en ces termes: **2** Ainsi parle l'Éternel des armées, Dieu d'Israël: Vous avez vu tous les maux que j'ai fait venir sur Jérusalem et sur toutes les villes de Juda, et les voilà en ruine aujourd'hui, et dépeuplées, **3** à cause du mal qu'ils ont commis, afin de m'irriter, en allant encenser et servir d'autres dieux inconnus à eux, à vous et à vos pères. **4** Et je vous envoyai tous mes serviteurs, les prophètes, dès le matin, pour vous dire: « Ne faites donc pas ces choses abominables que je hais! » **5** mais ils n'écoutèrent point et ne prêtèrent point l'oreille pour renoncer à leur méchanceté, en n'encensant plus d'autres dieux. **6** Alors ma fureur et ma colère s'épancha, et consuma les villes de Juda et les rues de Jérusalem, qui devinrent des ruines et un désert, comme elles le sont aujourd'hui. **7** Et maintenant, ainsi parle l'Éternel, Dieu des armées, Dieu d'Israël: Pourquoi faites-vous un si grand mal pour vous perdre, que d'être cause du retranchement de vos hommes et de vos femmes, de vos enfants et de vos nourrissons, du milieu de Juda, de sorte qu'il ne survive aucun d'entre vous? **8** que de m'irriter par l'œuvre de vos mains, en encensant d'autres dieux au pays d'Egypte, où vous êtes allés demeurer, pour être exterminés, et pour devenir une malédiction et un opprobre parmi tous les peuples de la terre? **9** Avez-vous oublié les crimes de vos pères, et les crimes des rois de Juda, et les crimes de leurs femmes, et vos crimes, et les crimes de vos femmes, commis dans le pays de Juda et dans les rues de Jérusalem? **10** Ils ne se sont point humiliés jusques aujourd'hui; ils n'ont eu aucune crainte, et n'ont point suivi ma loi, ni mes commandements que j'avais mis sous vos yeux et sous les yeux de vos pères. **11** C'est pourquoi ainsi parle l'Éternel des armées, Dieu d'Israël: Voici, je tourne les yeux contre vous, pour maltraiter et pour exterminer tout Juda. **12** Et je veux enlever les survivants de Juda qui ont pris le parti d'aller au pays d'Egypte pour s'y fixer, et ils seront tous consumés; ils tomberont dans le pays d'Egypte; l'épée et la famine les dévoreront du petit au grand; ils périront par l'épée et la famine, et ils seront en exécration, et en horreur, et en malédiction et en opprobre. **13** Et je châtierai ceux qui habitent au pays d'Egypte, comme j'ai châtié Jérusalem, par l'épée, la famine et la peste, **14** et nul ne se sauvera, ni n'échappera parmi les survivants de Juda venus pour s'y fixer, dans le pays d'Egypte, et pour retourner au pays de Juda où leur âme languit de revenir habiter, car ils n'y reviendront pas, sinon des réchappés. **15** Et tous les hommes, qui savaient que leurs femmes avaient encensé d'autres dieux, et toutes les femmes qui se trouvaient là en grand nombre, et tout le peuple qui habitait au pays d'Egypte et à Pathros, répondirent à Jérémie, et dirent: **16** Nous n'obéirons à rien de ce que tu nous as dit au nom de l'Éternel; **17** mais nous voulons faire tout ce que notre bouche a exprimé, encenser la reine des Cieux, et lui offrir des libations, comme nous l'avons fait, nous et nos pères, nos rois et nos princes, dans les villes de Juda, et dans les rues de Jérusalem, pour que nous ayons du pain en abondance, et que nous soyons heureux et que nous ne voyions pas la calamité. **18** Car, depuis que nous avons cessé d'encenser la reine des Cieux et de lui offrir des libations, nous manquons de tout, et nous sommes détruits par l'épée et la famine. **19** Et, [dirent les femmes], si nous encensons la reine des Cieux, et lui offrons des libations, est-ce à l'insu de nos maris que nous faisons pour elle des gâteaux portant son effigie, et que nous lui offrons des libations? **20** Alors Jérémie s'adressa à tout le peuple, aux hommes et aux femmes, et à tout le peuple qui lui avait répliqué, et dit: **21** L'encens que vous avez brûlé dans les villes de Juda et les rues de Jérusalem, vous et vos pères, vos rois et vos princes, et le peuple du pays, l'Éternel ne se le rappelle-t-Il pas, ne lui revient-il pas dans la pensée? **22** Et l'Éternel n'a pu le supporter davantage, à cause de la malice de vos actions, à cause des abominations que vous avez faites, et votre pays est devenu un désert, et une désolation, et une malédiction, il a été dépeuplé, comme il l'est aujourd'hui. **23** Parce que vous avez brûlé de l'encens, et que vous avez péché contre l'Éternel, et que vous n'avez point obéi à la voix de l'Éternel, ni suivi sa loi, et ses ordonnances et ses commandements, c'est pour cela que vous sont survenus ces maux, tels qu'ils sont aujourd'hui. **24** Et Jérémie dit à tout le peuple et à toutes les femmes: Écoutez la parole de l'Éternel, vous tous les hommes de Juda, qui êtes au pays d'Egypte. **25** Ainsi parle l'Éternel des armées, Dieu d'Israël: Vous et vos femmes, vous parlez de vos bouches, et de vos mains vous accomplissez vos paroles; vous dites: Nous accomplirons les vœux que nous avons faits, d'encenser la reine des Cieux, et de lui offrir des libations; oui, tenez, tenez vos vœux! accomplissez, accomplissez vos vœux! **26** Aussi, écoutez la parole de l'Éternel, vous tous les Juifs qui habitez au pays d'Egypte: Voici, je le jure par mon grand nom, dit l'Éternel, mon nom ne sera plus nommé par la bouche d'aucun des Juifs qui disent:

« Vive notre Seigneur, l'Éternel! » dans tout le pays d'Egypte.
27 Voici, je veille sur eux pour leur faire du mal et non pas du
bien; et tous les hommes de Juda qui sont au pays d'Egypte,
périront par l'épée et par la famine, jusqu'à ce qu'ils soient
anéantis. 28 Et ceux qui échapperont à l'épée reviendront du
pays d'Egypte au pays de Juda, en petit nombre, et tous les
survivants de Juda venus au pays d'Egypte pour s'y fixer,
sauront quelle parole aura son effet, la mienne ou la leur. 29
Et que ce soit ici, dit l'Éternel, le signe que je vous châtierai
en ce lieu, afin que vous sachiez qu'elles auront leur effet,
les menaces que je prononce contre vous; 30 ainsi parle
l'Éternel: Voici, je livre Pharaon Hophra, roi d'Egypte, aux
mains de ses ennemis, et aux mains de ceux qui en veulent
à sa vie, comme j'ai livré Sédécias, roi de Juda, aux mains
de Nébucadnézar, roi de Babel, son ennemi, qui en voulait à
sa vie.

45 La parole qu'adressa Jérémie, le prophète, à Baruch,
fils de Nérija, quand celui-ci écrivit toutes ces paroles
dans un livre, sous la dictée de Jérémie, la quatrième année
de Jéhojakim, fils de Josias, roi de Juda; il dit: 2 Ainsi parle
l'Éternel, Dieu d'Israël, à toi, Baruch: 3 Tu dis: Que je suis
malheureux! car l'Éternel a ajouté pour moi le chagrin à la
douleur; je suis fatigué par mes soupirs, et je ne trouve aucun
repos. 4 Parle-lui ainsi: Ainsi parle l'Éternel: Voici, ce que
j'ai bâti, je le démolirai, et ce que j'ai planté, je l'arracherai,
c'est-à-dire, tout ce pays. 5 Et toi, tu demanderais pour toi
de grandes choses! Ne les demande pas! car voici, je fais
fondre le malheur sur toute chair, dit l'Éternel, mais je te
donnerai ta vie pour butin dans tous les lieux où tu iras.

46 La parole de l'Éternel qui fut adressée à Jérémie, le
prophète, touchant les nations. 2 Sur l'Egypte, sur
l'armée de Pharaon Néco, roi d'Egypte, qui était près du
fleuve de l'Euphrate à Carchémis, et que battit Nébucadnézar,
roi de Babel, la quatrième année de Jéhojakim, fils de
Josias, roi de Juda. 3 Apprêtez le bouclier et le pavois, et
marchez au combat! 4 Attelez les chevaux! et montez-y,
cavaliers! prenez vos rangs avec vos casques! nettoyez
les lances! endossez la cuirasse! 5 Pourquoi les vois-je
reculer épouvantés? Leurs héros sont battus, ils fuient sans
tourner la tête: terreur de toute part! dit l'Éternel. 6 Point
de fuite pour les agiles, point de salut pour les forts; au
nord, près de l'Euphrate, ils trébuchent et tombent. 7 Qui
est celui qui s'avance pareil au Nil? comme les torrents
ses eaux se meuvent! 8 L'Égyptien s'avance pareil au
Nil, et comme les torrents ses eaux se meuvent, et il dit:
Je m'avance, je vais couvrir le pays, ruiner des villes et
leurs habitants! 9 Coursiers, en avant! chars, roulez avec
furie! et que les guerriers paraissent, Éthiopiens et Libyens
portant le bouclier, et Lydiens portant et bandant les arcs!
10 Cette journée est au Seigneur, à l'Éternel des armées,
c'est une journée de vengeance pour Le venger de ses
ennemis; et l'épée dévore et s'assouvit, et s'enivre de leur
sang, car il se fait un sacrifice au Seigneur, à l'Éternel
des armées, dans le pays du nord près de l'Euphrate. 11
Monte à Galaad, et y prends du baume, Vierge, fille de
l'Egypte! En vain multiplies-tu les remèdes; pour toi il n'y
a point de pansement. 12 Les nations entendent parler
de ton opprobre, et la terre se remplit de tes cris, car le
guerrier sur le guerrier trébuche, et ensemble ils tombent
tous les deux. 13 La parole qu'adressa l'Éternel à Jérémie, le
prophète, sur ce que Nébucadnézar, roi de Babel, viendrait
pour frapper le pays d'Egypte. 14 Publiez en Egypte, et
proclamez à Migdol, et proclamez à Noph, et à Tachphanès!
dites: Debout! équipe-toi, car l'épée sévit autour de toi! 15
Pourquoi tes chefs sont-ils terrassés? Ils n'ont pas tenu tête;
car l'Éternel les a renversés; 16 en foule ils trébuchent et
tombent l'un sur l'autre, et disent: Levez-vous, et retournons
dans notre peuple, et au pays de notre naissance, fuyant la
cruelle épée! 17 Là on s'écrie: Pharaon, roi d'Egypte, est
perdu! il a laissé passer le moment. 18 Par ma vie, dit le
Roi dont l'Éternel des armées est le nom, semblable au
Thabor entre les montagnes, et semblable au Carmel au-
dessus de la mer, il arrive. 19 Prépare-toi pour la captivité,
toi qui habites en ces lieux, fille de l'Egypte; car Noph
sera saccagée et brûlée, dépeuplée. 20 L'Egypte est une
génisse superbe; un aiguillon vient du nord, il arrive. 21
Même les mercenaires qui sont au milieu d'elle, tels que
des veaux engraissés, oui, eux aussi, ils tournent le dos;
ils fuient de concert, ils ne s'arrêtent pas, car sur eux fond
le jour de leur supplice, le temps de leur châtiment. 22 Sa
voix sortira perçante comme celle du serpent, quand en
force ils arriveront, et qu'ils marcheront sur elle armés de
haches, pareils à des bûcherons. 23 Ils vont couper sa
forêt, dit l'Éternel, car elle est impénétrable, car ils sont plus
nombreux que des sauterelles, et on ne peut les compter. 24
La fille de l'Egypte est honteuse; elle est livrée aux mains
d'un peuple du septentrion. 25 L'Éternel des armées, Dieu
d'Israël, a dit: Voici, je vais châtier Amon de No, et Pharaon,
et l'Egypte, et ses dieux et ses rois, Pharaon et ceux qui
s'appuient sur lui, 26 et les livrer aux mains de ceux qui
en veulent à leur vie, et aux mains de Nébucadnézar, roi
de Babel, et aux mains de ses serviteurs; mais dans la
suite [l'Egypte] sera habitée comme aux jours d'autrefois, dit

l'Éternel. 27 Pour toi, ne crains point, ô mon serviteur Jacob!
et ne t'effraie point, Israël! car voici, je te retirerai des pays
lointains, et ta race de la contrée où elle est prisonnière;
et Jacob reviendra, et il sera tranquille et heureux, sans
alarmes. 28 Toi, ô mon serviteur Jacob, sois sans peur, dit
l'Éternel! car je suis avec toi! quand j'exterminerai toutes les
nations où je t'ai disséminé, toi, je ne t'exterminerai point; et
je te châtierai, mais avec mesure; car je ne puis te laisser
impuni.

47 La parole de l'Éternel qui fut adressée à Jérémie, le
prophète, touchant les Philistins, avant que Pharaon
forçât Gaza. 2 Ainsi parle l'Éternel: Voici, des eaux s'avancent
du septentrion, et elles deviennent un torrent débordé et
inondent le pays et ce qu'il enserre, la ville et ses habitants;
et les hommes crient, et tous les habitants du pays se
lamentent: 3 au retentissement des pas du sabot de leurs
puissants coursiers, du fracas de leurs chars, du roulement
de leurs roues, les pères ne tournent point la tête vers leurs
fils, tant les mains faiblissent, 4 à cause de la journée qui
s'approche pour détruire tous les Philistins, et pour ôter à Tyr
et à Sidon tous les auxiliaires qui leur restent: car l'Éternel
va détruire les Philistins, débris de l'île de Caphthor. 5 Gaza
est rasée, c'en est fait d'Askalon, et du reste de leur plaine.
Jusques à quand te feras-tu des incisions? 6 Malheur! Épée
de l'Éternel, jusques à quand ne feras-tu point de quartier?
Retire-toi dans ton fourreau! sois inactive et tranquille! 7
Mais comment te reposerais-tu? l'Éternel te commande.
C'est contre Askalon, et contre la côte de la mer qu'il t'a
donné mission.

48 Contre Moab. Ainsi parle l'Éternel des armées, Dieu
d'Israël: Malheur à Nébo, car elle est ravagée!
Kiriathaïm est honteuse et conquise; Misgab est honteuse et
atterrée. 2 Elle n'est plus, la gloire de Moab; à Hesbon on
forme contre elle des plans funestes: « Venez, et retranchons-
la du nombre des nations! » Toi aussi, Madmène, tu seras
détruite; derrière toi l'épée marche. 3 Une voix plaintive
part de Choronaïm: il y a ruine et grand désastre. 4 Moab
est écrasée; les petits y font retentir leurs cris; 5 car sur la
montée de Luchith les pleurs montent avec les pleurs, et sur
la pente de Choronaïm on entend les cris angoissés de la
détresse. 6 Fuyez, sauvez votre vie, et soyez comme un
homme nu dans le désert! 7 Car, à cause de ta confiance
en tes gains et tes trésors, toi aussi, tu seras conquise,
et Camos s'en ira captif, et ses prêtres et ses princes
avec lui. 8 Et le dévastateur fond sur toutes les villes, et
aucune ville n'échappe; la vallée est ruinée, et la plaine
dévastée, comme l'Éternel l'a prononcé. 9 Donnez des ailes
à Moab, qu'elle parte au vol! et ses villes seront désolées,
dépeuplées. 10 Malédiction à celui qui exécute l'œuvre de
l'Éternel infidèlement, et malédiction à celui qui du sang
sèvre son glaive! 11 Dès sa jeunesse Moab fut tranquille,
et elle reposait sur ses lies, et ne fut pas transvasée de
vase en vase, et elle ne fut point emmenée captive; aussi
conserva-t-elle son goût, et son parfum ne fut point altéré.
12 C'est pourquoi, voici, des jours viennent, dit l'Éternel, où
je lui enverrai des brasseurs qui remueront et videront ses
vases, et briseront ses cruches. 13 Et Moab sera confuse à
cause de Camos, comme la maison d'Israël fut confuse à
cause de Béthel, l'objet de sa confiance. 14 Comment diriez-
vous: Nou sommes des héros, et de vaillants guerriers?
15 Moab est saccagée, et ses villes montent [en fumée],
et l'élite de ses jeunes hommes descend à la tuerie, dit le
Roi dont l'Éternel des armées est le nom. 16 La ruine de
Moab est près d'arriver, et son désastre vient en grande
hâte. 17 Plaignez-la, vous tous ses voisins, et vous tous qui
connaissez son nom, dites: Comment a été brisé le bâton
de la puissance, le sceptre de la majesté? 18 Descends
de ta gloire, et t'assieds sur la terre aride, habitante, fille
de Dibon! car le dévastateur de Moab monte contre toi,
pour détruire tes forteresses. 19 Tiens-toi sur le chemin,
et regarde, habitante d'Aroër! interroge le fugitif et celle
qui s'échappe, et dis: Qu'est-il arrivé? 20 Moab est dans
la honte, car elle est atterrée; gémissez et criez, publiez
sur l'Arnon que Moab est détruite! 21 Et le jugement est
venu sur le pays de la plaine, sur Holon, et sur Jahtsa, et
sur Méphaath, 22 et sur Dibon, et sur Nébo, et sur Beth-
Diblathaïm, 23 et sur Kiriathaïm, et sur Beth-Gamoul, et sur
Beth-Maon, 24 et sur Kérioth, et sur Botsra, et sur toutes les
villes du pays de Moab éloignées et proches. 25 La corne de
Moab est abattue, et son bras est brisé, dit l'Éternel. 26
Frappez-la d'enivrement, car elle s'éleva contre l'Éternel!
et que Moab s'agite dans son vomissement, et soit, elle
aussi, livrée à la risée! 27 Et Israël ne fut-il pas ta risée?
Parmi les voleurs avait-il été surpris, que, parlant de lui, tu
hoches incessamment la tête? 28 Abandonnez les villes, et
logez-vous sur les rochers, habitants de Moab, et soyez
comme la colombe qui niche à l'entrée de la caverne! 29
Nous avons ouï parler de l'orgueil de Moab, qui est très
altière, et de sa hauteur, et de son orgueil, et de sa fierté,
et de son cœur superbe. 30 Je connais, dit l'Éternel, son
arrogance et son vain parler; ils ont vécu dans la vanité. 31
Aussi je me lamente sur Moab, et pour tout Moab je soupire;
sur les hommes de Kir-Charès on gémit. 32 Vigne de Sibma,

je verse sur toi plus de larmes que sur Jaëser; tes pampres
ont traversé la mer, et pénétré jusqu'à la mer de Jaëser;
le dévastateur fond sur ta moisson et sur ta vendange. 33
La joie et la gaieté sont bannies des vergers et de la terre
de Moab; je fais tarir le vin dans les pressoirs; on ne foule
plus le raisin au milieu des cris d'allégresse; c'est cri de
guerre, et non plus cri de joie. 34 Depuis Hesbon qui gémit
jusqu'à Elealé, à Jahats ils font retentir leurs voix; de Tsoar à
Choronaïm, à Eglath-Schelischia; car les eaux de Nimrim
sont aussi désolées. 35 Je retrancherai en Moab, dit l'Éternel,
ceux qui sacrifient sur les hauteurs et encensent ses dieux.
36 C'est pourquoi mon cœur, comme la flûte, gémit sur
Moab; et sur les hommes de Kir-Charès, mon cœur, comme
la flûte, gémit; c'est pourquoi les trésors qu'ils ont acquis,
périront. 37 Car toute tête devient chauve, et toute barbe
est coupée, toutes les mains portent des incisions, et tous
les reins le cilice. 38 Sur tous les toits de Moab et dans
toutes ses rues, tout mène deuil, parce que j'ai brisé Moab
comme un vase qui déplaît, dit l'Éternel. 39 Comme elle est
abattue! Gémissez! Comme Moab tourne le dos dans son
opprobre! Et Moab devient la risée et l'épouvante de tous
ses alentours. 40 Car ainsi parle l'Éternel: Voici, comme
l'aigle, il vole et déploie ses ailes sur Moab. 41 Kérioth est
conquise, et ses forts sont pris; et le cœur des héros de
Moab en ce jour sera comme le cœur de la femme en travail.
42 Et Moab sera exterminée du milieu des nations, car elle
s'est insurgée contre l'Éternel. 43 Terreur, et fosse, et filet
devant toi, habitant de Moab! dit l'Éternel. 44 Échappé à la
terreur, on tombera dans la fosse, et si l'on se tire de la
fosse, on sera pris dans le filet. Car je fais venir sur elle, sur
Moab, le temps de son châtiment, dit l'Éternel. 45 A l'ombre
de Hesbon les fuyards se tiennent languissants; car un feu
sort de Hesbon, et une flamme du milieu de Sihon, et elle
dévore la contrée de Moab, et le crâne des fils du tumulte.
46 Malheur à toi, Moab! c'en est fait du peuple de Camos!
car tes fils sont emmenés captifs, et tes filles captives. 47
Mais je ramènerai les captifs de Moab dans la suite des
temps, dit l'Éternel. Tel est le jugement de Moab.

49 Contre les fils d'Ammon. Ainsi parle l'Éternel: Israël
n'a-t-il donc point de fils, ou est-il sans héritier?....
Pourquoi Malcam est-il maître de Gad, et son peuple habite-
t-il ses cités?... 2 C'est pourquoi, voici, des jours viennent, dit
l'Éternel, où je ferai retentir contre Rabbath des fils d'Ammon
le cri de guerre, et elle deviendra un monceau de décombres,
et ses filles seront brûlées par le feu, et Israël sera maître
de ses maîtres, dit l'Éternel. 3 Gémis, Hesbon, car Aï est
désolée. Criez, filles de Rabbath, ceignez le cilice, lamentez-
vous, et courez çà et là entre les enclos; car Malcam part
pour la captivité, et ses prêtres et ses princes avec lui. 4
Pourquoi te glorifies-tu de tes vallées? [Le sang] coulera
dans ta vallée, fille rebelle qui te confiais dans tes trésors
[disant]: « Qui est-ce qui m'envahirait? » 5 Voici, je te ferai
envahir par la terreur, dit le Seigneur, l'Éternel des armées,
de tous tes alentours, et vous serez chassés chacun devant
soi, sans que personne recueille les fugitifs. 6 Mais après
cela, je ramènerai les captifs des fils d'Ammon, dit l'Éternel.
7 Contre Édom. Ainsi parle l'Éternel des armées: N'y a-t-il
plus de sagesse à Théman? Les prudents conseillers ont-ils
péri? la sagesse leur a-t-elle échappé? 8 Fuyez, tournez le
dos, cachez-vous dans les fonds, habitants de Dedan! Car je
fais venir la peine d'Ésaü sur lui, le temps de son châtiment.
9 Si des vendangeurs t'envahissaient, ne laisseraient-ils pas
à grappiller? Et si c'étaient des voleurs de nuit, ils ne feraient
que le dégât nécessaire. 10 [Il n'en sera pas ainsi!] car moi,
je vais dépouiller Ésaü, découvrir ce qu'il enfouit; il voudra
se cacher, et il ne pourra. Sa race est détruite, ses frères
et ses voisins aussi, et ils ne sont plus. 11 Abandonne tes
orphelins, je les ferai vivre, et que tes veuves se reposent sur
moi! 12 Car ainsi parle l'Éternel: Voici, ceux qui ne devaient
pas boire le calice, le boivent; et toi, tu serais exemptée! Tu
ne seras pas exemptée, car tu auras à le boire. 13 Car je
le jure par moi-même, dit l'Éternel, Botsra sera livrée à la
désolation, à l'opprobre, au ravage et à la malédiction, et
toutes ses villes deviendront des solitudes éternelles. 14
J'ai reçu un avis de l'Éternel, et un messager a été envoyé
parmi les nations: « Rassemblez-vous, et envahissez-la, et
levez-vous pour le combat! » 15 Car voici, je te rendrai petit
parmi les peuples, méprisé parmi les hommes. 16 La terreur
que tu inspirais, t'a séduite, l'orgueil de ton cœur, parce que
tu habites les asiles des rochers, et que tu es maîtresse de
la cime des montagnes. Quand même tu places ton aire
aussi haut que l'aigle, de là je te précipiterai, dit l'Éternel. 17
Et l'Idumée sera dévastée; quiconque passera près d'elle,
frissonnera et se rira de toutes ses plaies. 18 Comme au
bouleversement de Sodome et de Gomorrhe et des villes
voisines, dit l'Éternel, de même il n'y habitera personne, elle
ne sera le séjour d'aucun homme. 19 Voici, tel qu'un lion
il s'avancera des [bois], ornement du Jourdain, contre le
pacage toujours vert; car soudain je vais t'en chasser, et y
préposer celui que je choisirai. Car qui est égal à moi? qui
m'assignera? et quel est le berger qui me résisterait? 20
Aussi, entendez le décret décrété par l'Éternel contre Édom,
et les pensées qu'il médite contre les habitants de Théman!
En vérité, ils les traîneront comme de faibles agneaux; 21 en

vérité, il ravagera leur pâturage. Au bruit de leur chute la
terre tremble, et leurs cris, jusqu'à la Mer des algues on les
entend retentir. 22 Voici, tel qu'un aigle, il s'avance, il vole et
déploie ses ailes sur Botsra, et le cœur des héros d'Édom
en ce jour sera comme le cœur de la femme en travail. 23
Contre Damas. Hamath et Arpad sont dans la confusion; car
elles ont reçu une nouvelle funeste; elles tremblent; près
de la mer règne l'angoisse, il ne peut y avoir de repos. 24
Damas est défaillante; elle se retourne pour fuir, et l'effroi la
saisit; l'angoisse et les douleurs s'emparent d'elle, comme
de la femme en travail. 25 « Dans quel abandonnement
n'est-elle pas, la cité glorieuse, la ville de mes délices! »
26 Aussi, ses jeunes hommes tomberont dans ses rues,
et tous ses guerriers périront en ce jour, dit l'Éternel des
armées. 27 Et j'allumerai un feu sur le mur de Damas, et il
dévorera les palais de Benhadad. 28 Contre Cédar et les
royaumes de Hatsor, que défit Nébucadnézar, roi de Babel.
Ainsi parle l'Éternel: Debout! avancez-vous contre Cédar,
et détruisez les enfants de l'Orient. 29 Que leurs tentes et
leurs troupeaux soient pris! Que leurs pavillons, et tous leurs
meubles, et leurs chameaux leur soient enlevés, et qu'on leur
crie: Terreur de toute part! 30 Partez, fuyez en hâte, cachez-
vous dans les fonds, habitants de Hatsor! dit l'Éternel. Car
Nébucadnézar, roi de Babel, a rendu contre vous un décret,
et il médite contre vous une pensée. 31 Debout! avancez-
vous contre un peuple tranquille, qui habite en sécurité,
dit l'Éternel; il n'a ni portes, ni verrous; il habite solitaire.
32 Et ses chameaux seront un pillage, et la multitude de
ses troupeaux, une proie; et je les disperserai à tous les
vents, ceux qui se rasent les tempes; et je ferai de toute part
fondre sur eux la ruine, dit l'Éternel. 33 Et Hatsor sera le
gîte des chacals, une solitude éternelle, personne n'y fixera
son séjour, et aucun homme sa demeure. 34 La parole de
l'Éternel qui fut adressée à Jérémie, le prophète, contre
Elam, au commencement du règne de Sédécias, roi de
Juda, en ces mots: 35 Ainsi parle l'Éternel des armées: Voici,
je vais briser l'arc d'Élam, source de sa force, 36 et amener
sur Élam quatre vents des quatre extrémités du ciel, et les
faire disperser par tous ces vents, et il n'y aura point de
peuple où ne se rendent les fugitifs d'Élam. 37 Et j'intimiderai
Élam devant ses ennemis et ceux qui en veulent à leur vie,
et j'amènerai sur eux une calamité, le feu de ma colère, dit
l'Éternel, et j'enverrai après eux l'épée, jusqu'à ce que je les
aie exterminés. 38 Et je placerai mon trône en Élam, et j'y
détruirai rois et princes, dit l'Éternel. 39 Mais dans la suite
des temps, je ramènerai les captifs d'Élam, dit l'Éternel.

50 La parole que prononça l'Éternel sur Babel et sur
le pays des Chaldéens, par Jérémie, le prophète: 2
Annoncez-le parmi les peuples, et publiez-le, et dressez
une bannière! Publiez, ne taisez rien, dites: Babel est prise,
Bel confus, Mérodach atterré, ses idoles sont confondues,
et ses faux dieux consternés! 3 Car du nord un peuple
marche sur elle: il fera de son pays un désert, où il n'y
aura plus d'habitants; les hommes et les bêtes ont fui, sont
partis. 4 Dans ces jours et dans ce temps-là, dit l'Éternel,
les enfants d'Israël et les enfants de Juda reviendront
tous ensemble; ils chemineront en pleurant [de joie], et
ils chercheront l'Éternel, leur Dieu; 5 ils s'informeront de
la route de Sion; là se tournent leurs regards: ils arrivent
et s'attachent à l'Éternel par une alliance éternelle qui ne
sera pas mise en oubli. 6 Mon peuple était un troupeau de
brebis perdues; leurs bergers les avaient égarées et laissées
errer dans les montagnes; elles couraient de montagne à
colline, oubliant leur bercail. 7 Quiconque les trouvait, les
dévorait, et leurs ennemis disaient: Nous ne sommes point
coupables! parce qu'ils avaient péché contre l'Éternel, le
refuge fidèle, et l'espoir de leurs pères, l'Éternel. 8 Fuyez de
Babel, et sortez du pays des Chaldéens, et soyez comme
des béliers à la tête du troupeau; 9 car voici, je fais lever et
s'avancer contre Babel une masse de grands peuples du
pays du nord; et ils se rangent en bataille contre elle; et
c'est ainsi qu'elle sera prise. Leurs flèches sont celles d'un
adroit guerrier; elles ne reviennent pas sans effet. 10 La
Chaldée devient un pillage, et tous ses spoliateurs seront
rassasiés, dit l'Éternel. 11 Car vous fûtes joyeux, car vous
fûtes contents, spoliateurs de mon héritage! car vous vous
êtes égayés comme le taureau qui foule le grain, et vous
avez henni comme les étalons. 12 Votre mère rougit fort,
celle qui vous enfanta est toute confuse; voici la fin des
nations, ravage, sécheresse et solitude. 13 Par l'effet de
la colère de l'Éternel, elle ne sera plus habitée, elle sera
toute déserte; quiconque passera devant Babel, hochera la
tête, et se rira de toutes ses plaies. 14 Postez-vous tout
autour de Babel, vous tous qui bandez l'arc; tirez contre elle,
n'épargnez pas les flèches; car elle a péché contre l'Éternel!
15 De tous les côtés poussez contre elle le cri de guerre.
Elle tend les mains; ses fondements s'écroulent, ses murs
tombent; car ce sont là les vengeances de l'Éternel. Vengez-
vous sur elle! faites-lui ce qu'elle a fait. 16 Exterminez de
Babel le semeur, et celui qui manie la faucille au temps de la
moisson. Devant la terrible épée chacun retournera vers
son peuple, et chacun fuira dans son pays. 17 Israël était
une brebis égarée que le lion avait effarouchée. D'abord

le roi d'Assyrie l'avait dévorée, et enfin Nébucadnézar, roi
de Babel, lui rongea les os. 18 C'est pourquoi, ainsi parle
l'Éternel des armées, Dieu d'Israël: Voici, je châtierai le roi
de Babel et son pays, comme je châtiai le roi d'Assyrie; 19 et
je ramènerai Israël dans son pâturage pour qu'il paisse sur
le Carmel et à Basan, et que sur les montagnes d'Éphraïm
et en Galaad il rassasie son âme. 20 Dans ces jours et dans
ce temps-là, dit l'Éternel, on cherchera le péché d'Israël, et
il n'existera plus; et le crime de Juda, et il ne se trouvera
plus; car je pardonnerai à ceux que je laisserai survivre.
21 Monte contre le pays doublement rebelle, et contre les
habitants à punir! Massacre et extermine-les, dit l'Éternel, et
exécute tout ce que je t'ai commandé. 22 Cri de guerre dans
le pays et grand désastre! 23 Comme il est mis en pièces et
brisé, le marteau de toute la terre! Quelle solitude Babel est
devenue au milieu des nations! 24 Je tendis le filet contre
toi, et tu t'y es prise, Babel, à l'improviste. Tu es atteinte
et conquise, parce que tu as livré la guerre à l'Éternel. 25
L'Éternel ouvrit son arsenal, et en tira les armes de sa
colère, car le Seigneur, l'Éternel des armées, a une œuvre à
faire dans le pays des Chaldéens. 26 Marchez sur elle de
toutes parts, ouvrez ses greniers, entassez-y comme des
monceaux de blé, et mettez-la au ban, et qu'il n'y reste rien.
27 Égorgez tous ses taureaux, qu'ils descendent à la tuerie!
Malheur à eux, car leur jour est arrivé, le temps de leur
châtiment! 28 Les cris des fugitifs et de ceux qui se sauvent
du pays de Babel, vont annoncer en Sion la vengeance
de l'Éternel, notre Dieu, la vengeance de son temple. 29
Appelez contre Babel les archers; vous tous qui bandez l'arc,
campez autour d'elle; que personne n'échappe; rendez-lui
selon ses œuvres, et tout ce qu'elle a fait, faites-le-lui; car
elle résista orgueilleusement à l'Éternel, au Saint d'Israël.
30 Aussi ses jeunes hommes tomberont dans ses rues, et
tous ses guerriers seront détruits en ce jour, dit l'Éternel.
31 Me voici, à mon tour! j'en veux à toi, orgueilleuse, dit le
Seigneur, l'Éternel des armées; car ton jour est arrivé, le
temps de ton châtiment. 32 L'orgueilleuse trébuchera et
tombera, et personne ne la relèvera, et j'allumerai un feu
dans ses villes, qui dévorera tous ses alentours. 33 Ainsi
parle l'Éternel des armées: Les enfants d'Israël et les enfants
de Juda subissent l'oppression tous ensemble, et tous ceux
qui les emmenèrent captifs, les retiennent, et refusent de les
relâcher. 34 Mais leur vengeur est puissant, l'Éternel des
armées est son nom; Il défendra leur cause, pour donner le
repos au pays, et troubler les habitants de Babel. 35 L'épée
fond sur les Chaldéens, dit l'Éternel, et sur les habitants
de Babel, et sur ses princes et sur ses sages; 36 l'épée
fond sur les vains parleurs, et ils délirent; 37 l'épée fond
sur ses guerriers, et ils sont atterrés; l'épée fond sur ses
chevaux et sur ses chars, et sur tous les alliés qui sont
chez elle, et ils deviennent des femmes; l'épée fond sur ses
trésors, et ils sont pillés; 38 la sécheresse envahit ses eaux,
et elles tarissent; car c'est un pays d'idoles, ils font gloire
de leurs faux dieux. 39 C'est pourquoi il deviendra le gîte
des bêtes du désert et des chacals, le gîte de l'autruche;
jamais personne n'y habitera plus, et elle sera déserte dans
tous les âges. 40 De même que Dieu renversa Sodome
et Gomorrhe et les villes voisines, dit l'Éternel, de même
personne n'y fixera son séjour, ni aucun homme sa demeure.
41 Voici, un peuple arrive du nord, et une grande nation
et beaucoup de rois se lèvent des bouts de la terre; 42
ils manient l'arc et le javelot; ils sont cruels et sans pitié;
leur voix comme la mer gronde, et sur des chevaux ils sont
montés, rangés comme un seul homme en bataille contre
toi, fille de Babel. 43 Le roi de Babel en entend la rumeur, et
ses mains faiblissent; les douleurs le prennent, les maux,
comme la femme en travail. 44 Voici, tel qu'un lion, il monte
des [bois], ornement du Jourdain, dans le pacage toujours
vert; tout à coup Je les en chasserai, et J'y établirai comme
chef celui que Je choisirai. Car qui est égal à moi? et qui
m'assignera? et quel est le berger qui me résisterait? 45
Aussi, entendez l'arrêt que l'Éternel arrête contre Babel,
et les pensées qu'il médite contre le pays des Chaldéens:
En vérité ils les traîneront comme de faibles agneaux, et
dévasteront leur pâturage. 46 A ce cri: « Babel est prise! » la
terre tremble, et un gémissement retentit parmi les nations.

51 Ainsi parle l'Éternel: Voici, Je fais lever contre Babel et
contre ceux qui habitent au milieu de mes adversaires,
un souffle destructeur; 2 et J'envoie contre Babel des
étrangers qui les vanneront et videront leur pays; car ils
s'avanceront contre elle de toutes parts au jour du désastre.
3 Que celui qui bande l'arc, bande son arc contre celui qui
le bande, et contre celui qui s'avance fièrement avec sa
cuirasse; n'épargnez pas les jeunes hommes, exterminez
toute son armée; 4 qu'ils tombent percés de coups dans le
pays des Chaldéens, et blessés dans ses rues! 5 Car Israël
n'est point dans le veuvage, ni Juda sans son Dieu, l'Éternel
des armées; car leur pays est rempli de crimes commis
contre le Saint d'Israël. 6 Fuyez du sein de Babel, et sauvez
chacun votre vie, afin que vous ne périssiez pas par l'effet de
son crime; car c'est le temps de la vengeance de l'Éternel; Il
va lui payer son salaire. 7 Babel était une coupe d'or dans la
main de l'Éternel; elle enivrait toute la terre: les peuples
burent de son vin, et ils entrèrent en délire. 8 Tout à coup

Babel tombe, et se brise: « Gémissez sur elle, apportez du
baume pour ses plaies; peut-être guérira-t-elle. » 9 – Nous
voulûmes guérir Babel, mais elle n'a pas guéri; laissons-la et
retournons chacun dans notre pays, car sa condamnation
atteint jusqu'aux Cieux, et s'élève jusques aux nues. 10 – «
L'Éternel produit au jour notre innocence; venez et racontons
en Sion l'œuvre de l'Éternel, notre Dieu! » 11 Aiguisez les
flèches, emplissez les carquois! L'Éternel a donné l'éveil
à l'esprit du roi des Mèdes; car sa pensée à l'égard de
Babel est de la détruire; car c'est la vengeance de l'Éternel,
la vengeance de son temple. 12 Contre les murailles de
Babel élevez un étendard, renforcez les gardes, placez
des sentinelles, dressez des embuscades; car l'Éternel l'a
dans la pensée, et Il exécute ce qu'il a prononcé contre les
habitants de Babel. 13 Toi qui habites auprès des grandes
eaux, et qui es riche en trésors, ta fin arrive! la mesure de
ta cupidité est pleine. 14 L'Éternel des armées le jure par
son âme: Je te remplirai d'hommes comme de sauterelles,
et ils pousseront contre toi le cri de guerre. 15 Il a fait la
terre par sa puissance, et fondé le monde par sa sagesse,
et étendu les Cieux par son intelligence. 16 Au son de sa
voix les eaux s'amassent dans les Cieux, et Il attire les
nuées des extrémités de la terre; Il lance l'éclair avant la
pluie, et Il tire les vents de ses magasins. 17 Tout homme
est stupide faute de le connaître; pour chaque fondeur son
idole est un sujet de honte, car l'image fondue par lui est
un mensonge, et elle ne respire pas. 18 C'est une vanité,
une œuvre de la tromperie; au jour de leur châtiment elles
seront détruites. 19 Il ne leur ressemble pas, Celui qui est
la part de Jacob, car Il a tout formé, et [Israël] est sa tribu
d'héritage. L'Éternel des armées est son nom. 20 Tu étais
pour moi un marteau, une arme de guerre; par toi je brisais
les peuples, et par toi je détruisais les empires; 21 et par toi
je brisais le cheval et son cavalier, et par toi je brisais le
char et son conducteur; 22 par toi je brisais l'homme et la
femme; et par toi je brisais le vieillard et le jeune homme,
et par toi je brisais l'adolescent et la vierge. 23 Par toi je
brisais le berger et son troupeau, et par toi je brisais le
laboureur et son attelage, et par toi je brisais les princes et
les gouverneurs. 24 Mais je rendrai à Babel et à tous les
habitants de la Chaldée tout le mal qu'ils ont fait à Sion, sous
vos yeux, dit l'Éternel. 25 Me voici, à mon tour! J'en veux à
toi, mont destructeur, dit l'Éternel, destructeur de toute la
terre. J'étends ma main contre toi, et je te roulerai du haut
des rochers, et je ferai de toi une montagne brûlée, 26 de
sorte qu'on ne tire plus de toi ni pierres angulaires, ni pierres
de fondements, parce que tu seras un désert à jamais, dit
l'Éternel. 27 Dressez une bannière dans le pays; sonnez
de la trompette parmi les nations; enrôlez contre elle les
nations, appelez contre elle les royaumes d'Ararat, de Minni,
et d'Aschkénaz; établissez contre elle des commandants,
faites avancer des chevaux comme les sauterelles velues.
28 Enrôlez contre elle des peuples, les rois des Mèdes, leurs
gouverneurs et tous leurs satrapes, et tous les pays de leur
domination. 29 La terre tremble et elle est en travail; car les
pensées de l'Éternel contre Babel s'exécutent, pour faire du
pays de Babel un désert sans habitants. 30 Les guerriers de
Babel abandonnent le combat, ils se tiennent assis dans
les forts; leur bravoure est tarie; ils ne sont plus que des
femmes; on a incendié leurs demeures, et leurs verrous
sont brisés. 31 Le coureur accourt au-devant du coureur,
et le messager au-devant du messager, pour annoncer au
roi de Babel que sa ville est prise de tous les côtés; 32 et
les gués sont occupés, et les lacs embrasés par le feu, et
les guerriers épouvantés. 33 Car ainsi parle l'Éternel des
armées, Dieu d'Israël: La fille de Babel est comme une
aire dans le temps où on la foule; un instant encore, et le
temps de la moisson vient pour elle. 34 Nébucadnézar, roi
de Babel, nous a dévorés, nous a consumés; de nous il a
fait un vase vide, et comme un dragon il nous a engloutis;
il a rempli son ventre de nos meilleurs biens; il nous a
chassés. 35 Que la violence qui m'est faite et ma chair
déchirée retombent sur Babel, dit l'habitante de Sion, et mon
sang sur les habitants de la Chaldée, dit Jérusalem. 36 C'est
pourquoi ainsi parle l'Éternel: Voici, je soutiendrai ta cause,
et me chargerai de ta vengeance, et je dessécherai sa mer,
et tarirai sa source. 37 Et Babel sera un monceau de pierres,
le gîte des chacals, une désolation, une dérision; elle n'aura
point d'habitants. 38 Ensemble ils rugissent comme des
lions, et ils crient comme des lionceaux. 39 Quand ils seront
échauffés, je leur présenterai ce qu'ils auront à boire, et je
les enivrerai, pour qu'ils s'égaient, puis s'endorment d'un
sommeil éternel, et ne se réveillent plus, dit l'Éternel. 40
Comme des agneaux je les ferai descendre à la tuerie,
comme des béliers avec des boucs. 41 Comme Sésach est
prise! et la gloire de toute la terre conquise! Comme Babel
excite l'horreur parmi les nations! 42 La mer est montée
par-dessus Babel, et elle est couverte de la masse de ses
flots. 43 Ses villes sont une solitude, une contrée sèche et
aride, une contrée où personne n'habite, où nul homme ne
passe. 44 Et je châtierai Bel à Babel, et je lui ôterai de la
bouche ce qu'il engloutit; et vers lui les peuples n'afflueront
plus; la muraille même de Babel tombe. 45 Sortez-en, mon
peuple, et que chacun sauve sa vie, en face du feu de la

colère de l'Éternel! 46 Et que votre cœur ne faiblisse pas,
et n'ayez point peur du bruit qui se répand sur la terre,
quand dans cette année viendra ce bruit, puis une autre
année un autre bruit, et violence sur la terre, dominateur
contre dominateur. 47 Aussi, voici, des jours viennent où
je châtierai les idoles de Babel, et tout son territoire sera
dans l'opprobre, et tous ses blessés tomberont au milieu
d'elle; 48 et Babel excitera les transports des Cieux et de
la terre, et de tout ce qu'ils enserrent, quand du nord les
dévastateurs fondront sur elle, dit l'Éternel. 49 Comme Babel
fit tomber les morts d'Israël, de même tomberont à Babel
les morts de tout le pays. 50 Vous qui échappez à l'épée,
partez, ne vous arrêtez pas! De loin pensez à l'Éternel, et
que Jérusalem se présente à vos cœurs! 51 Nous fûmes
confondus, quand nous apprîmes l'outrage; la honte couvrit
nos visages, quand des étrangers pénétrèrent dans les
sanctuaires de la maison de l'Éternel. 52 Aussi, voici, des
jours viennent, dit l'Éternel, où je châtierai ses idoles, et
dans tout son pays les blessés gémiront. 53 Quoique Babel
s'élevât jusqu'aux Cieux, et quoiqu'elle fortifiât le siège élevé
de sa puissance, de par moi les dévastateurs l'envahiront, dit
l'Éternel. 54 Des cris plaintifs partent de Babel, et un grand
déchirement du pays des Chaldéens. 55 C'est que l'Éternel
dévaste Babel, et y fait périr cette foule bruyante dont les
flots grondent, comme les grandes eaux, quand retentit le
fracas de leurs voix. 56 C'est que sur elle, sur Babel, arrive
le destructeur, et ses guerriers sont pris, ses arcs brisés; car
l'Éternel est un Dieu de rétribution, Il paiera, Il paiera. 57
J'enivre ses princes et ses sages, ses gouverneurs, et ses
satrapes, et ses guerriers, qui s'endormiront d'un sommeil
éternel pour ne plus se réveiller, dit le Roi dont l'Éternel des
armées est le nom. 58 Ainsi parle l'Éternel des armées:
Les murailles de Babel, ses larges murailles seront rasées,
et ses portes, ses hautes portes, brûlées par le feu, de
sorte que les peuples auront travaillé pour rien, et que les
nations se seront fatiguées au profit du feu. 59 Ordre que
donna Jérémie, le prophète, à Séraïa, fils de Nérija, fils
de Mahaséïa, quand il partit avec Sédécias, roi de Juda,
pour Babel, la quatrième année de son règne. Or Séraïa
était premier chambellan. 60 Et Jérémie écrivit dans un
livre tous les maux qui devaient arriver à Babel, toutes ces
paroles écrites contre Babel. 61 Et Jérémie dit à Séraïa:
Quand tu seras arrivé à Babel, aie soin de faire lecture de
toutes ces paroles, 62 et dis: Éternel, tu as dit de ce lieu que
tu le détruiras, de telle sorte qu'il n'y ait plus d'habitants,
ni hommes, ni bestiaux, mais qu'il devienne une solitude
éternelle. 63 Et quand tu auras terminé la lecture de ce livre,
tu y attacheras une pierre, et tu le jetteras dans l'Euphrate,
64 et tu diras: Ainsi s'abîmera Babel, et elle ne se relèvera
pas du désastre que je fais fondre sur elle; et ils seront
étendus sans force. Ce sont là les paroles de Jérémie.

52 Sédécias était âgé de vingt-un ans, quand il devint roi,
et il régna onze ans à Jérusalem; et le nom de sa mère
était Hamital, fille de Jérémie de Libna. 2 Et il fit ce qui est
mal aux yeux de l'Éternel, tout comme avait fait Jéhojakim. 3
A cause de cela l'Éternel fut tellement irrité contre Jérusalem
et contre Juda, qu'il les bannit de sa présence. Or Sédécias
s'était révolté contre le roi de Babel. 4 Et la neuvième
année de son règne, le dixième mois, le dixième jour du
mois, Nébucadnézar, roi de Babel, arriva avec toute son
armée devant Jérusalem; et ils l'assiégèrent, et élevèrent
des terrasses tout à l'entour. 5 Et la ville fut bloquée jusqu'à
la onzième année du roi Sédécias. 6 Au quatrième mois,
le neuvième jour du mois, la famine s'empara de la ville,
et il n'y avait point de pain pour le peuple du pays. 7 Et la
brèche fut faite, et tous les hommes de guerre prirent la
fuite, et sortirent de la ville pendant la nuit par la porte qui
est entre les deux murs près du jardin du roi: cependant
les Chaldéens cernaient la ville, et ils prirent le chemin de
la plaine. 8 Mais l'armée des Chaldéens poursuivit le roi,
et ils atteignirent Sédécias dans les plaines de Jéricho, et
toute son armée se débanda. 9 Et ils se saisirent du roi, et
le conduisirent au roi de Babel à Ribla, dans le pays de
Hamath; et celui-ci prononça son jugement. 10 Et le roi
de Babel égorgea les fils de Sédécias sous ses yeux, et il
égorgea aussi tous les princes de Juda à Ribla. 11 Et il creva
les yeux à Sédécias, et le lia avec des chaînes, et le roi de
Babel le fit conduire à Babel, où il le tint en prison jusqu'à
sa mort. 12 Et le cinquième mois, le dixième jour du mois,
(c'était la dix-neuvième année du roi Nébucadnézar, roi de
Babel) Nébuzaradan, chef des satellites, ministre du roi à
Babel, vint à Jérusalem, 13 et brûla la maison de l'Éternel et
la maison du roi et toutes les maisons de Jérusalem; il brûla
par le feu toutes les grandes maisons. 14 Et toute l'armée
des Chaldéens qui était avec le chef des satellites, démolit
tous les murs de Jérusalem dans toute sa circonférence. 15
Et Nébuzaradan, chef des satellites, emmena [plusieurs]
d'entre les petits du peuple, et le reste du peuple laissé dans
la ville, et les transfuges qui avaient passé du côté du roi de
Babel, et le reste de la multitude. 16 Mais Nébuzaradan, chef
des satellites, en laissa d'entre les petits du pays pour être
vignerons et laboureurs. 17 Et les Chaldéens brisèrent les
colonnes d'airain qui étaient dans la maison de l'Éternel, et
les piédestaux et la mer d'airain qui étaient dans la maison

de l'Éternel, et ils en transportèrent tout l'airain à Babel. 18
Et les chaudières, et les pelles, et les couteaux, et les fioles,
et les coupes, et tous les ustensiles d'airain employés au
service, ils les prirent; 19 et les bassins, et les brasiers, et
les plats, et les pots, et les chandeliers, et les coupes et les
calices, tout ce qui était d'or et d'argent, le chef des satellites
le prit. 20 Les deux colonnes, l'une des mers et les douze
taureaux d'airain qui tenaient lieu de piédestal, et qu'avait
faits le roi Salomon pour la maison de l'Éternel; le poids de
l'airain de tous ces meubles était immense. 21 Quant aux
colonnes; chaque colonne avait dix-huit coudées de haut, et
un cordon de douze coudées l'entourait, et leur épaisseur
était de quatre doigts, car elles étaient creuses; 22 et elles
étaient surmontées d'un chapiteau d'airain, et la hauteur
d'un chapiteau était de cinq coudées; il y avait aussi un
réseau et des grenades tout autour du chapiteau, le tout
d'airain; il y avait les mêmes choses à l'autre colonne, et les
grenades aussi. 23 Et les grenades étaient au nombre de
quatre-vingt-seize du côté visible, et toutes les grenades
étaient au nombre de cent tout autour du réseau. 24 Et le
chef des satellites prit Séraïa, souverain sacrificateur, et
Sophonie, sacrificateur en second, et les trois gardes du
seuil; 25 et de la ville il prit un eunuque qui était préposé
sur les hommes de guerre, et sept hommes parmi ceux qui
voyaient le visage du roi, et qui furent trouvés dans la ville,
et le secrétaire, général de l'armée, qui enrôlait le peuple du
pays pour l'armée, et soixante hommes du peuple du pays,
qui furent trouvés dans la ville; 26 Nébuzaradan, chef des
satellites, les prit et les conduisit au roi de Babel à Ribla. 27
Et le roi de Babel les frappa et les mit à mort à Ribla, dans
le pays de Hamath. Et c'est ainsi que Juda fut emmené
loin de son pays. 28 C'est ici le peuple que Nébucadnézar
emmena: la septième année, trois mille et vingt-trois Juifs;
29 la dix-huitième année de Nébucadnézar, de Jérusalem,
huit cent trente-deux âmes; 30 la vingt-troisième année de
Nébucadnézar, Nébuzaradan, chef des satellites, emmena
sept cent quarante-cinq Juifs; en tout quatre mille six cents
âmes. 31 Et la trente-septième année après la déportation
de Jéhojachin, roi de Juda, dans le douzième mois, le vingt-
cinquième jour du mois, Evilmérodach, roi de Babel, l'année
où il devint roi, releva la tête de Jéhojachin, roi de Juda, et
le fit sortir de prison; 32 et il lui dit des paroles de bonté, et
plaça son siège au-dessus du siège des rois qui étaient avec
lui à Babel, 33 et il lui fit changer ses habits de prisonnier; et
il mangea constamment en sa présence pendant tout le
temps de sa vie. 34 Et son entretien lui fut toujours fourni
par le roi de Babel, jour par jour, jusqu'au jour de sa mort,
tout le temps de sa vie.

Lamentations

1 Comme elle est assise solitaire, la ville [jadis] grande et peuplée! Elle est comme une veuve, celle qui fut grande parmi les nations, elle primait entre les États, et la voilà tributaire! **2** Elle pleure, elle pleure durant la nuit, et les larmes couvrent ses joues; de tous ceux qu'elle aimait, aucun ne la console; tous ses alliés l'ont trahie, et lui sont devenus hostiles. **3** Juda émigré, fuyant l'oppression et un profond esclavage; il va séjourner au milieu des nations, il n'y trouve aucun repos; tous ses persécuteurs l'atteignent aux défilés. **4** Les chemins de Sion sont dans le deuil, car personne ne se rend plus aux fêtes solennelles; toutes ses Portes sont désertes; ses sacrificateurs gémissent, ses vierges sont désolées, et elle est remplie d'amertume. **5** Ses adversaires ont le dessus, ses ennemis sont heureux et tranquilles, car l'Éternel l'afflige à cause de ses nombreux forfaits; ses enfants marchent prisonniers en tête des ennemis; **6** et la fille de Sion a perdu toute sa splendeur; ses princes sont comme des cerfs qui ne trouvent point de pâture, et ils marchent débiles devant celui qui les chasse. **7** Pendant ses jours de misère et de tribulation, Jérusalem repasse sur toutes ses prospérités qui aux jours d'autrefois étaient son partage, pendant que son peuple tombe sous la main de l'ennemi, et que personne ne lui est en aide; les ennemis la regardent, et rient de ce qu'elle a cessé d'être. **8** Jérusalem fut grandement coupable; de là l'état hideux où elle est réduite; tous ceux qui l'honoraient, la ravalent, parce qu'ils voient sa nudité; et elle soupire aussi, et se détourne. **9** Ses souillures sont [attachées] aux pans de sa robe. Elle n'a pas considéré sa fin; c'est pourquoi elle est extraordinairement abaissée, personne ne la console! « O Éternel, vois ma misère, comme l'ennemi est triomphant! » **10** L'ennemi porte la main sur tout ce qui lui est cher; car elle voit pénétrer dans son sanctuaire des nations auxquelles Tu avais interdit d'entrer dans l'assemblée des tiens. **11** Tout son peuple soupire, il cherche du pain; il donne ses choses précieuses pour des aliments qui le rappellent à la vie. « O Éternel, vois, et regarde l'abjection où je suis descendue! » **12** « N'êtes-vous pas touchés, vous tous qui passez? Regardez! et voyez s'il est des douleurs égales aux douleurs qui me sont infligées, dont l'Éternel m'afflige au jour de son ardente colère! **13** D'en haut Il a envoyé un feu dans mes os, et il s'en est rendu maître; Il a tendu un filet devant mes pieds, m'a fait tomber à la renverse; Il m'a réduite à la solitude, à une langueur de tous les jours. **14** C'est sa main qui a serré le joug formé par mes crimes; ils s'entrelacent, ils pèsent sur mon col; Il a fait fléchir ma vigueur; le Seigneur m'a livrée aux mains de ceux à qui je ne puis tenir tête. **15** Dans mon sein le Seigneur a dégradé mes héros; Il a publié une coalition contre moi, afin de tailler en pièces mes jeunes hommes; le Seigneur a foulé sous le pressoir la vierge, fille de Juda. **16** C'est sur cela que je pleure, que mes yeux, mes yeux fondent en larmes; car ils sont loin de moi ceux qui me consoleraient, me rappelleraient à la vie; mes fils sont exterminés, car l'ennemi l'emporte. » **17** Sion tend les mains, il n'y a personne pour la consoler; l'Éternel a fait marcher contre Jacob ses ennemis de toutes parts, et parmi eux Jérusalem fut comme une femme pendant sa souillure. **18** « L'Éternel est juste, car je fus rebelle à ses ordres. O écoutez, vous tous les peuples, et voyez mes douleurs! Mes vierges et mes jeunes hommes sont partis pour la captivité. **19** J'implorai mes amis, ils m'ont trompée. Mes sacrificateurs et mes Anciens expirent dans la ville; car en vain ils ont cherché un aliment pour ranimer leur vie. **20** O Éternel, vois comme je suis angoissée! Mes entrailles bouillonnent; mon cœur est bouleversé au dedans de moi, car je me suis rebellée. Au dehors l'épée ravage, comme la mort au dedans. **21** Ils m'entendent gémir, et aucun ne me console; tous mes ennemis entendent parler de mes maux; ils se réjouissent, parce que Tu as agi. [Mais] tu amènes le jour que tu as annoncé, et ils me seront assimilés. **22** Que toute leur méchanceté comparaisse devant toi! et traite-les comme tu m'as traitée pour tous mes forfaits! Car je pousse beaucoup de soupirs, et mon cœur est dans la langueur. »

2 Quel nuage le Seigneur irrité répand autour de la fille de Sion! Il a précipité des Cieux sur la terre la splendeur d'Israël, et au jour de sa colère Il ne s'est plus souvenu du lieu où ses pieds reposaient. **2** Le Seigneur a ruiné sans pitié toutes les demeures de Jacob, Il a détruit dans sa fureur les forts de la fille de Juda, les a fait crouler sur le sol, a profané sa royauté et ses princes. **3** Dans l'ardeur de son courroux, Il a abattu toutes les cornes d'Israël; en face de l'ennemi, Il a retiré sa main, et a incendié Jacob, tel qu'un feu enflammé qui dévore de tous côtés. **4** Il banda son arc comme un ennemi; Il prit avec sa droite l'attitude d'un champion, et fit périr tout ce qui plaît à la vue; sur la tente de la fille de Sion Il versa comme un feu sa colère. **5** Le Seigneur était comme un ennemi, Il ruina Israël, ruina tous ses palais, démolit ses forts; et Il accumula sur la fille de Juda les tourments et les tortures. **6** Et Il saccagea comme un jardin sa clôture, Il dévasta son lieu d'assemblée; l'Éternel fit oublier en Sion et fête et sabbat, et rejeta dans l'ardeur de sa colère le roi et le sacrificateur. **7** Le Seigneur prit son

autel en dégoût, son sanctuaire en horreur; Il livra à la merci
des mains des ennemis les murs de ses palais; ils firent
retentir leur voix dans la maison de l'Éternel, comme aux
jours solennels. 8 L'Éternel décréta la ruine des murs de
la fille de Sion, étendit le cordeau, ne retira point sa main
pour cesser de détruire; et Il mit en deuil le boulevard et le
mur, qui l'un et l'autre languissent attristés. 9 Ses portes
jonchent la terre, Il a détruit et rompu ses barres. Son roi et
ses princes sont parmi les nations; il n'est plus question de
la Loi; ses prophètes aussi n'obtiennent point de vision de
l'Éternel. 10 Les Anciens de la fille de Sion sont assis sur la
terre taciturnes, ils font voler la poussière au-dessus de leurs
têtes, ils sont ceints de cilices; les vierges de Jérusalem
laissent retomber leurs têtes vers la terre. 11 Mes yeux
s'éteignent à force de larmes, mes entrailles bouillonnent; au
désastre de la fille de mon peuple ma bile s'épanche sur la
terre, lorsque dans les rues de la ville tombent inanimés les
enfants et ceux qu'on allaite; 12 ils disent à leurs mères: «
Où [avez-vous] du pain et du vin? » tandis qu'ils défaillent
comme des blessés dans les rues de la ville, et qu'ils rendent
l'âme sur le sein de leurs mères. 13 Que te dire? à quoi te
comparer, fille de Jérusalem? A quoi t'assimiler pour que je
te console, Vierge, fille de Sion? Car ta plaie est grande
comme la mer: qui saurait te guérir? 14 Tes prophètes t'ont
donné comme visions le mensonge et la fausseté, et ils
ne t'ont point dévoilé ton crime, pour détourner de toi la
captivité; ils t'ont donné comme visions les oracles de la
vanité et de l'erreur. 15 Tous les passants t'adressent des
battements de mains; ils sifflent et hochent la tête à propos
de la fille de Jérusalem: « Est-ce là cette ville qu'on appelait
perfection de beauté, délices de toute la terre? » 16 Contre
toi tous tes ennemis ouvrent une large bouche; ils sifflent
et grincent des dents, ils disent: « Nous avons saccagé!
Oui, c'est la journée que nous attendions! nous l'avons
atteinte, nous la voyons! » 17 L'Éternel a exécuté ce qu'il
avait résolu, accompli la parole qu'il avait arrêtée dès les
jours d'autrefois, Il a détruit sans miséricorde; et Il t'a fait
réjouir ton ennemi, Il a élevé la corne de tes adversaires. 18
Leur cœur pousse ses cris vers le Seigneur. O muraille de la
fille de Sion! laisse tomber tes larmes comme un torrent le
jour et la nuit, ne t'accorde aucun relâche, que ta paupière
ne se repose pas! 19 Lève-toi, gémis la nuit à l'entrée des
veilles, répands ton cœur comme des eaux devant la face
du Seigneur; lève tes mains vers Lui pour [demander] la
vie de tes jeunes enfants, qui dans tous les carrefours sont
exténués par la faim! 20 Vois, Éternel, et regarde! Qui est-ce
que tu as ainsi traité? Faut-il que des femmes dévorent leur
fruit, les enfants portés entre leurs bras? Faut-il que dans le
Sanctuaire du Seigneur le sacrificateur et le prophète soient
égorgés? 21 Sur le sol des rues l'adolescent et le vieillard
sont étendus; mes vierges et mes jeunes hommes sont
tombés sous le glaive; Tu as égorgé au jour de ta colère,
immolé sans miséricorde. 22 Tu as convoqué contre moi,
comme dans une fête solennelle, mes terreurs de toutes
parts; et au jour de la colère de l'Éternel, nul n'a échappé, ni
survécu; ceux que je portais entre mes bras, que j'élevais,
mon ennemi les a massacrés.

3 Je suis l'homme qui a senti le malheur sous la verge
de sa colère. 2 Il m'a poussé, engagé dans les ténèbres,
et non dans la lumière. 3 Oui, tous les jours Il revient à
la charge, et tourne sa a main contre moi. 4 Il a usé ma
chair et ma peau, Il a brisé mes os. 5 Il m'a cerné, et m'a
enveloppé d'amertume et de malaise. 6 Il m'a fait entrer
dans les lieux sombres, comme ceux qui dès longtemps
sont morts. 7 Il m'a parqué, pour que je n'aie point d'issue, Il
a fait peser sur moi les fers. 8 Que je crie, que j'appelle du
secours, Il ne donne pas accès à ma prière. 9 Il a muré mes
voies de pierres massives, et ruiné mes sentiers. 10 Il est
pour moi l'ourse qui se tient aux aguets, le lion posté en
embuscade. 11 Il a fait dévier mes voies, et Il m'a déchiré, Il
m'a ravagé. 12 Il a bandé son arc, et m'a placé comme un
but à ses traits. 13 Il a percé mes reins des flèches de son
carquois. 14 Je suis la risée de tout mon peuple, et leur
chanson tout le long du jour. 15 Il m'a rassasié d'amertume,
Il m'a abreuvé d'absinthe. 16 Il a broyé mes dents avec le
caillou, Il m'a plongé dans la cendre. 17 Tu as fait déchoir
mon âme du salut, j'ai oublié le bonheur, 18 et je dis: C'en
est fait de la confiance et de l'espérance que j'avais dans
l'Éternel. 19 Souviens-toi de ma misère et de mon tourment,
des herbes amères et vénéneuses! 20 A ces souvenirs, mon
âme s'abat au dedans de moi. 21 Voici ce dont je pénètre
mon cœur, et par là je garderai l'espérance: 22 « C'est à la
grâce de l'Éternel que [nous devons] de n'être pas anéantis;
car ses miséricordes ne s'épuisent pas; 23 elles sont tous
les jours nouvelles, ta fidélité est immense. » 24 L'Éternel
est mon lot, ainsi parle mon âme; aussi j'espère en Lui.
25 L'Éternel est plein de bonté pour ceux qui l'attendent,
pour l'âme qui le cherche. 26 Il est bon d'attendre avec
calme le secours de l'Éternel. 27 Il est bon à l'homme de
porter le joug dès sa jeunesse; 28 de s'asseoir solitaire et
silencieux, quand Il lui impose un fardeau, 29 de baiser
de sa bouche la poussière [en disant:] Peut-être y a-t-il
de l'espoir! 30 de présenter la joue à qui veut le frapper,
de se laisser abreuver d'outrages. 31 Car le Seigneur ne

rejette pas pour jamais; 32 car s'il afflige, Il prend pitié dans
sa grande miséricorde; 33 car ce n'est pas volontiers qu'il
humilie et afflige les enfants des hommes. 34 Quand on
foule aux pieds tous les captifs de la terre, 35 quand on
prévarique dans le jugement d'un homme la face du Très-
Haut; 36 quand on fait tort à un humain dans sa cause, le
Seigneur ne le voit-Il pas? 37 A la parole de qui une chose
paraît-elle, sans l'ordre du Seigneur? 38 Le malheur et le
bonheur ne viennent-ils pas de la bouche du Très-Haut?
39 Pourquoi l'homme accuse-t-il la vie? que chacun s'en
prenne à ses propres péchés! 40 Examinons nos voies et les
sondons, et retournons à l'Éternel! 41 Élevons nos cœurs
en même temps que nos mains vers Dieu qui est dans le
ciel. 42 Nous avons péché, et nous fûmes rebelles; tu ne
pardonnas pas. 43 Irrité, tu te cachas, et tu nous poursuivis,
tu massacras, et tu fus impitoyable. 44 Tu t'enveloppas dans
la nue pour être inaccessible à notre prière. 45 Tu nous as
mis comme des balayures et un opprobre au milieu des
nations. 46 Tous nos ennemis ouvrent contre nous une large
bouche. 47 Nous avons eu pour nous la terreur et la fosse,
le ravage et la ruine. 48 Des torrents d'eau tombent de mes
yeux à cause de la ruine de la fille de mon peuple. 49 Mes
yeux ruissellent sans trêve ni relâche, 50 jusqu'à ce que des
Cieux l'Éternel regarde et voie; 51 mes yeux me font souffrir
à cause de toutes les filles de ma cité. 52 Ceux qui me
sont gratuitement hostiles, m'ont donné la chasse comme à
l'oiseau; 53 ils ont voulu m'arracher la vie dans la fosse, et ils
m'ont lapidé; 54 les eaux m'ont submergé jusqu'au-dessus
de la tête; je disais: C'en est fait de moi! 55 J'invoquai ton
nom, Éternel, du fond de la fosse; 56 tu entendis ma voix: ne
dérobe pas ton oreille à mes cris, afin de me délivrer! 57 Tu
t'approches, quand je t'implore, tu m'as dit: Sois sans peur!
58 Seigneur, tu soutiens ma querelle, tu rachètes ma vie.
59 Tu vois, Éternel, le tort qu'on me fait: sois juge de ma
cause! 60 Tu vois toutes leurs vengeances, tous les plans
qu'ils forment contre moi. 61 Tu entends leurs outrages,
Éternel, et les plans qu'ils forment contre moi, 62 les propos
de mes adversaires, et les pensées qu'ils nourrissent contre
moi tout le jour. 63 Suis-les, quand ils sont assis, et quand
ils se lèvent! je suis leur chanson. 64 Paie-leur, Éternel,
un salaire conforme aux actes de leurs mains. 65 Donne-
leur l'endurcissement du cœur: que ta malédiction soit pour
eux! 66 Poursuis-les dans la colère, et fais-les disparaître de
dessous les Cieux de l'Éternel!

4 Comme l'or s'est terni, comme les superbes joyaux
se sont altérés! Les pierres sacrées jonchent tous les
carrefours. 2 Les fils de Sion, ses enfants chéris, qui avaient
le prix de l'or fin, comme les voilà mis au taux de la vaisselle
d'argile, ouvrage des mains du potier! 3 Les chacals mêmes
présentent la mamelle à leurs petits qu'ils allaitent; la fille de
mon peuple est barbare, comme l'autruche de la steppe.
4 La langue du nourrisson est collée par la soif à son
palais; les enfants demandent du pain, personne ne leur
en distribue. 5 Ceux qui mangeaient des mets délicats,
souffrent le dénuement dans les rues; ceux qui étaient portés
sur la pourpre, prennent le fumier pour leur couche. 6 Le
châtiment de la fille de mon peuple est plus grand que
la peine de Sodome qui fut bouleversée en un moment,
sans être assaillie par des mains humaines. 7 Ses princes
avaient un éclat plus pur que la neige, plus brillant que
le lait; ils avaient un corps vermeil comme le corail, et la
beauté du saphir; 8 leur aspect est devenu plus sombre que
le noir; ils ne sont plus reconnus dans les rues, leur peau
s'attache à leurs os, elle a la sécheresse du bois. 9 Les
victimes de l'épée ont un meilleur sort que les victimes de
la faim, qui dépérissent minées par la disette de ce que
rendent les champs. 10 Les mains de femmes aimantes font
cuire leurs propres enfants; ils servent à les nourrir dans le
désastre de la fille de mon peuple. 11 L'Éternel a achevé ses
vengeances, versé le feu de sa colère; dans Sion Il alluma
un feu qui dévora ses fondements. 12 Les rois de la terre, ni
aucun des habitants du monde ne croyaient que l'ennemi et
l'adversaire pénétrassent dans les portes de Jérusalem. 13
Ce fut à cause des péchés de leurs prophètes, des crimes
de leurs sacrificateurs qui dans son enceinte répandirent
le sang des justes. 14 Ils erraient dans les rues comme
aveugles, souillés de sang, personne ne pouvant toucher
leurs vêtements. 15 « Loin de nous, impurs! » leur criait-on,
« loin de nous! loin de nous, ne nous touchez pas! » Ils
sont maintenant en fuite, ils errent aussi; on dit parmi les
nations: « Ils n'auront plus leur demeure! » 16 L'aspect de
l'Éternel les a dissipés, Il ne tourne plus ses regards vers
eux; on n'a point égard aux sacrificateurs; on ne prend point
pitié des vieillards. 17 Nos yeux languissent encore après
notre délivrance; vanité! De nos vedettes nous cherchons à
découvrir un peuple; il ne nous délivre pas! 18 Ils enlacent
nos pas, pour nous empêcher de marcher dans nos rues;
notre fin approche, nos temps sont accomplis, oui, notre fin
arrive. 19 Ceux qui nous poursuivent, sont plus légers que
les aigles du ciel; sur les montagnes ils nous serrent de près,
et en embuscade dans le désert ils nous épient. 20 L'âme de
notre vie, l'Oint de l'Éternel, a été pris dans leurs fosses, lui
dont nous disions: Nous vivrons à son ombre au milieu des
nations. 21 Livre-toi à la joie et aux transports, fille d'Édom,

habitante du pays de Uts! Mais le calice te sera aussi passé;
tu seras enivrée et mise à nu. 22 Fille de Sion, ta peine est
achevée; Il ne t'emmènera plus captive; mais Il châtiera ton
crime, fille d'Édom, Il mettra tes péchés à découvert.

5 Songe, Éternel, à ce qui nous arrive! regarde et vois notre
opprobre! 2 Notre héritage est dévolu à des étrangers,
nos maisons à des inconnus. 3 Nous sommes orphelins,
sans père; et nos mères sont comme des veuves. 4 C'est à
prix d'argent que nous buvons notre eau, contre un paiement
que nous obtenons notre bois. 5 C'est portant le joug
sur nos têtes que nous sommes chassés; nous sommes
épuisés, nous n'avons aucun répit. 6 C'est à l'Egypte que
nous tendons la main, à l'Assyrie, pour avoir du pain à
rassasiement. 7 Nos pères ont péché; ils ne sont plus; c'est
nous qui pâtissons de leurs crimes. 8 Des esclaves nous
gouvernent, personne ne nous arrache de leurs mains. 9 Au
péril de nos vies nous affrontons l'épée du désert pour nous
procurer notre pain. 10 Notre peau s'enflamme comme une
fournaise aux feux de la faim. 11 Dans Sion ils déshonorent
les femmes, les vierges dans les villes de Juda. 12 De leurs
mains ils pendent les princes, la personne des Anciens
n'est pas respectée. 13 De jeunes hommes ont à porter les
meules, et des enfants chancellent sous [des fardeaux] de
bois. 14 Les Anciens ont abandonné la Porte, et les jeunes
gens leurs lyres. 15 La joie de nos cœurs a cessé, le deuil a
remplacé nos danses. 16 La couronne est tombée de nos
têtes; ah! malheureux que nous sommes d'avoir péché! 17
C'est là ce qui rend nos cœurs malades, c'est là ce qui
assombrit nos regards; 18 c'est le ravage de la montagne
de Sion que parcourent maintenant les renards. 19 Pour
toi, Éternel, tu règnes éternellement, ton trône demeure
pour tous les âges. 20 Pourquoi nous oublies-tu à toujours,
nous délaisses-tu si longtemps? 21 Convertis-nous à toi,
Éternel, et nous serons convertis; rends-nous des jours
nouveaux, tels que ceux d'autrefois! 22 Est-ce donc que tu
nous as entièrement rejetés, que ta colère contre nous est si
extrême?

Ézéchiel

1 La trentième année, le quatrième mois, le cinquième jour du mois, comme j'étais parmi les captifs près du fleuve Chébar, les Cieux s'ouvrirent, et je vis des visions de Dieu. **2** Le cinquième jour du mois (c'était la cinquième année de la captivité du roi Jéhojachin), **3** la parole de l'Éternel fut adressée à Ézéchiel, fils de Buzi, le sacrificateur, dans le pays des Chaldéens, près du fleuve Chébar; et là, la main de l'Éternel fut sur lui. **4** Et je regardai, et voici, du nord arrivait un tourbillon, une grande nuée et un globe de feu; et une splendeur l'environnait, et de son centre, du centre du feu, sortait comme l'éclat de l'airain. **5** Et de son centre sortait une forme de quatre animaux; et tel était leur aspect: ils avaient une figure humaine. **6** Et chacun d'eux avait quatre faces, et chacun d'eux avait quatre ailes. **7** Et leurs pieds étaient droits, et la plante de leurs pieds avait la forme du pied d'un veau, et ils brillaient comme l'éclat de l'airain poli. **8** Et ils avaient par-dessous leurs ailes des mains d'homme, à chacun de leurs quatre côtés; et tous quatre ils avaient leurs visages et leurs ailes. **9** Leurs ailes étaient attachées l'une à l'autre; ils ne se tournaient point en se mettant en marche, mais ils suivaient chacun la direction de leurs faces. **10** [Par devant] leurs faces avaient la figure de la face d'un homme, et à droite la figure de celle d'un lion pour tous les quatre, et à gauche la figure de celle d'un bœuf pour tous les quatre, et [par derrière] celle d'un aigle pour tous les quatre. **11** Et en haut leurs faces et leurs ailes étaient séparées; deux ailes des uns étaient attachées aux ailes des autres, et deux couvraient leurs corps. **12** Or ils allaient chacun dans la direction de leurs faces; ils allaient où l'esprit les poussait à aller, et ne se tournaient point dans leur marche. **13** Et l'aspect de ces animaux ressemblait à des charbons de feu brûlants; c'était comme l'aspect des flambeaux, et ce feu circulait entre les animaux, et répandait de l'éclat, et du feu sortaient des éclairs. **14** Et les animaux couraient et revenaient tels qu'on voit la foudre. **15** Comme je regardais les animaux, voici, il y avait une roue sur la terre près des animaux à leurs quatre côtés. **16** L'aspect des roues et leur structure étaient ceux de la pierre de Tarsis; et la forme de l'une était celle des quatre; et leur aspect et leur structure étaient comme si une roue passait par le milieu de l'autre roue. **17** Dans leur marche elles cheminaient de leurs quatre côtés, et ne se tournaient point dans leur marche. **18** Et leurs jantes étaient hautes et formidables, et leurs jantes étaient remplies d'yeux de toutes parts à toutes quatre. **19** Quand les animaux marchaient, les roues cheminaient aussi à côté d'eux, et quand les animaux s'élevaient de terre, les roues s'élevaient aussi. **20** Au lieu où l'esprit les poussait à aller, ils y allaient, là où l'esprit les poussait à aller; et les roues s'élevaient avec eux, car l'esprit des animaux était dans les roues. **21** Quand ils allaient, elles allaient; et quand ils s'arrêtaient, elles s'arrêtaient; et quand ils s'élevaient de terre, les roues s'élevaient aussi avec eux, car l'esprit des animaux était dans les roues. **22** Et au-dessus des têtes des animaux était comme un firmament qui avait l'air d'un cristal merveilleux, étendu sur leurs têtes dans le haut. **23** Et sous le firmament étaient leurs ailes dirigées l'une contre l'autre; chacun en avait deux qui de chaque côté couvraient leur corps. **24** Et j'entendis le bruit de leurs ailes pareil au bruit de grandes eaux, pareil à la voix du Tout-Puissant, quand ils marchaient, tumulte pareil au bruit d'un camp; quand ils s'arrêtaient, ils laissaient retomber leurs ailes. **25** Et une voix retentissait au-dessus du firmament qui était sur leur tête; quand ils s'arrêtaient, ils laissaient retomber leurs ailes. **26** Et au-dessus du firmament posé sur leur tête était une forme de trône, qui avait l'aspect du saphir, et sur la forme de trône était une figure ayant l'air d'un homme placé dessus en haut. **27** Et au dedans et autour je vis comme le brillant de l'airain, comme l'aspect du feu; en regardant de ses reins en haut et en regardant de ses reins en bas, je vis comme l'aspect du feu, et une splendeur l'environnait. **28** Tel l'aspect de l'arc qui est dans la nue au jour de la pluie, tel était l'aspect de la splendeur qui l'environnait. C'était l'aspect de l'image de la gloire de l'Éternel. Et je regardai et tombai sur ma face, et j'entendis la voix de quelqu'un qui parlait.

2 Et Il me dit: Fils de l'homme, dresse-toi sur tes pieds, et je te parlerai. **2** Et comme Il me parlait, l'Esprit me pénétra et me fit tenir sur mes pieds, et je l'entendis me parler; **3** et Il me dit: Fils de l'homme, je t'envoie aux enfants d'Israël, à cette race rebelle qui s'est rebellée contre moi: eux et leurs pères se sont révoltés contre moi, jusqu'au jour même où nous sommes. **4** Ce sont des fils au visage dur, au cœur endurci, auprès de qui je t'envoie. Dis-leur: « Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel. » **5** Qu'ils t'écoutent, ou qu'ils s'y refusent (car ils sont une race réfractaire), il faut qu'ils sachent qu'un prophète est au milieu d'eux. **6** Et toi, fils de l'homme, n'aie nulle peur d'eux, et de leurs discours n'aie nulle peur, quand même ils sont des orties et des épines pour toi, et que tu habites avec des scorpions; de leurs discours n'aie nulle peur, et ne tremble point en leur présence, car ils sont une race réfractaire. **7** Et tu leur diras mes paroles, qu'ils écoutent, ou qu'ils s'y refusent, car ils sont réfractaires. **8** Mais toi, fils de l'homme, écoute ce que

je vais te dire! Ne sois pas réfractaire, comme cette race
réfractaire! Ouvre la bouche et mange ce que je te présente.
9 Et je regardai, et voici, une main était tendue vers moi, et
voici, elle tenait un volume en rouleau. 10 Et Il le déploya
devant moi, et il était écrit en dedans et en dehors; et des
chants lugubres, et des complaintes, et des lamentations y
étaient écrits.

3 Et Il me dit: Fils de l'homme, mange ce que tu trouves
devant toi; mange ce volume, et t'en va parler à la maison
d'Israël. 2 Et j'ouvris la bouche, et Il me donna ce volume à
manger. 3 Et Il me dit: Fils de l'homme, nourris ton ventre et
remplis tes entrailles de ce volume que je te présente. Et
je le mangeai, et il avait dans ma bouche la douceur du
miel. 4 Et Il me dit: Fils de l'homme, marche et va vers la
maison d'Israël, et parle-leur en prenant mes paroles! 5 Car
ce n'est point vers un peuple au langage obscur, à la langue
inintelligible, que tu es envoyé, c'est à la maison d'Israël; 6
ce n'est pas à des peuples nombreux au langage obscur,
à la langue inintelligible, dont tu ne comprends pas les
discours: assurément si je t'envoyais à eux, ils t'écouteraient.
7 Mais la maison d'Israël ne voudra pas t'écouter, car ils n'ont
pas la volonté de m'écouter. Car toute la maison d'Israël a
le front insensible et le cœur endurci. 8 Voici, j'ai endurci
ton visage, pour faire face à leur visage, et j'ai endurci ton
front, pour faire face à leur front. 9 J'ai rendu ton front
comme le diamant, plus dur que le roc. N'aie point peur
d'eux, et ne tremble point devant eux, car ils sont une race
réfractaire. 10 Et Il me dit: Fils de l'homme, reçois dans
ton cœur toutes mes paroles que je t'adresse, et écoute-
les de tes oreilles. 11 Ainsi, marche et va vers les captifs,
vers les enfants de ton peuple, parle-leur et dis-leur: « Ainsi
parle le Seigneur, l'Éternel: » qu'ils écoutent ou qu'ils s'y
refusent. 12 Et l'Esprit me souleva, et j'entendis derrière
moi le bruit d'une grande rumeur: « Bénie soit la majesté
de l'Éternel depuis sa demeure! » 13 et le bruit des ailes
des animaux qui s'entre-heurtaient, et le bruit des roues à
leurs côtés, et le bruit d'une grande rumeur. 14 Et l'Esprit me
souleva et m'emporta. Et je m'en allai irrité dans l'amertume
de mon âme; mais la main de l'Éternel agissait sur moi
avec puissance. 15 Et j'arrivai auprès des captifs à Thel-
Abib, habitant près du fleuve Chébar, et je m'arrêtai où ils
demeuraient, et je demeurai là sept jours, éperdu au milieu
d'eux. 16 Et au bout des sept jours, la parole de l'Éternel
me fut adressée en ces mots: 17 Fils de l'homme, je t'ai
établi sentinelle sur la maison d'Israël, et de ma bouche tu
entendras la parole, et tu les avertiras de par moi. 18 Quand
j'aurai dit à l'impie: Tu mourras! et que tu ne l'avertisses pas,
et ne parles pas pour détourner l'impie de sa voie impie,
afin qu'il vive, cet impie mourra de son péché; mais je te
redemanderai son sang. 19 Mais si tu as averti l'impie, et
qu'il ne revienne pas de son impiété et de sa voie impie, il
mourra de son péché: mais toi tu auras sauvé ton âme. 20
Que si un juste se détourne de sa justice et fait le mal, alors
je mettrai devant lui un piège qui le fera tomber, et il mourra.
Si tu ne l'as pas averti, il mourra de son péché, et il ne sera
tenu aucun compte de la justice qu'il a pratiquée; mais je
te redemanderai son sang. 21 Mais si tu as averti le juste
de ne pas pécher, et que ce juste ne pèche pas, il aura la
vie, parce qu'il se sera laissé avertir, et toi, tu auras sauvé
ton âme. 22 Là encore la main de l'Éternel se posa sur moi
et Il me dit: Lève-toi, sors et va dans la vallée, et là je te
parlerai. 23 Et m'étant levé je sortis et allai dans la vallée, et
voici, la gloire de l'Éternel m'y apparut, telle que la gloire
que j'avais vue près du fleuve Chébar, et je tombai la face
contre terre. 24 Et l'Esprit me pénétra et me dressa sur mes
pieds. Puis Il me parla et me dit: Va et te renferme dans ta
maison! 25 Quant à toi, fils de l'homme, voici, on te mettra
des chaînes, et on t'en liera, et tu ne pourras te montrer
parmi eux. 26 Et j'attacherai ta langue à ton palais, et tu
seras muet et ne seras point pour eux un censeur, car ils
sont une race réfractaire. 27 Mais quand je t'adresserai la
parole, je t'ouvrirai la bouche, pour que tu leur dises: Ainsi
parle le Seigneur, l'Éternel. Que celui qui voudra écouter,
écoute, et que celui qui n'en voudra rien faire, n'en fasse
rien; car ils sont une race réfractaire.

4 Et toi, fils de l'homme, prends une brique et la place
devant toi, et y dessine une ville, Jérusalem. 2 Et mets
autour d'elle un siège, et élève autour d'elle des tours, et
forme autour d'elle des terrasses, et mets autour d'elle un
camp, et place à l'entour des béliers dirigés contre elle. 3
Puis prends une chaudière de fer, et mets-la comme un mur
de fer entre toi et la ville, et fixe tes regards du côté d'elle, et
qu'ainsi elle soit en état de siège, et fais-en le siège. Que
ce soit là un signe pour la maison d'Israël! 4 Puis couche-
toi sur ton côté gauche, et tu y appliqueras l'iniquité de la
maison d'Israël. Tu seras chargé de leur iniquité autant de
jours que tu seras ainsi couché. 5 Et moi, je te fixe pour
le nombre des jours les années de leur iniquité, [savoir]
trois cent quatre-vingt-dix jours: ainsi tu porteras l'iniquité
de la maison d'Israël. 6 Et quand tu seras à leur terme,
recouche-toi sur ton côté droit, et sois chargé de l'iniquité de
la maison de Juda, pendant quarante jours: je te fixe chaque
jour pour une année. 7 Et tourne vers le siège de Jérusalem
tes regards et ton bras nu, et prophétise contre elle. 8 Et

voici, je te mets des chaînes, afin que tu ne te tournes pas
d'un côté sur l'autre, jusqu'à ce que tu aies achevé les jours
de ton siège. 9 Et prends du froment, et de l'orge, et des
fèves, et des lentilles, et du millet, et de l'épeautre, et mets-
les dans un vase, et fais-en ton pain autant de jours que tu
seras couché sur ton côté: tu en mangeras trois cent quatre-
vingt-dix jours. 10 Et la nourriture que tu mangeras, devra
avoir un poids, celui de vingt sicles par jour: tu la mangeras
d'un terme à l'autre terme. 11 Et tu boiras de l'eau, selon
une mesure, un sixième de hin: tu boiras d'un terme à l'autre
terme. 12 Et tu mangeras des galettes d'orge que tu feras
cuire avec des excréments humains sous leurs yeux. 13 Et
l'Éternel dit: Ainsi les enfants d'Israël mangeront leur pain
souillé, parmi les nations où je les exilerai. 14 Alors je dis:
Ah! Seigneur Éternel, voici, mon âme ne s'est point souillée,
et depuis ma jeunesse à maintenant je n'ai mangé ni corps
mort, ni corps déchiré, et jamais viande impure n'entra dans
ma bouche. 15 Et Il me dit: Voici, je te permets du fumier
de vache, au lieu d'excréments humains, et tu apprêteras
ton pain là-dessus. 16 Et Il me dit: Fils de l'homme, voici,
je vais détruire en Jérusalem le pain qui sustente, et ils
mangeront un pain pesé, et dans le chagrin, et boiront une
eau mesurée, et dans la stupeur; 17 afin qu'ils manquent de
pain et d'eau, et soient éperdus les uns et les autres, et se
consument par leur iniquité.

5 Et toi, fils de l'homme, prends une épée tranchante,
prends un rasoir de barbier, et passe-le sur ta tête et
sur ta barbe, et prends une balance à peser et partage
les [cheveux]. 2 Brûles-en un tiers au feu dans le milieu
de la ville, quand les jours du siège seront accomplis; puis
prends-en un tiers et le coupe avec l'épée tout autour d'elle,
et jettes-en un tiers au vent, et je tirerai l'épée derrière eux.
3 Puis prends-en une petite quantité, et les serre dans le
bord de ton manteau, 4 et parmi ceux-ci prends-en encore
quelques-uns et les jette au feu, et les brûle au feu. De là
sortira un incendie sur toute la maison d'Israël. 5 Ainsi parle
le Seigneur, l'Éternel: C'est Jérusalem; je l'avais placée au
milieu des peuples, entourée des contrées de la terre. 6
Mais dans son impiété elle a plus résisté à mes lois que les
nations, et à mes décrets plus que les pays d'alentour; car
ils ont méprisé mes lois, et n'ont point suivi mes décrets.
7 Aussi, ainsi parle le Seigneur, l'Éternel: Parce que vous
avez murmuré plus haut que les peuples qui vous entourent,
n'avez pas suivi mes décrets, ni pratiqué mes lois, et que
même vous n'avez pas pratiqué les lois des peuples qui vous
entourent; 8 pour cela, ainsi parle le Seigneur, l'Éternel: Me
voici aussi contre toi, et j'exécuterai mes jugements dans ton
sein aux yeux des nations. 9 Et je te ferai ce que je n'ai point
encore fait, et ne ferai plus désormais, à cause de toutes
tes abominations. 10 C'est pourquoi des pères mangeront
leurs fils dans ton sein, et des fils mangeront leurs pères.
Et exerçant sur toi mes jugements, je disperserai tous tes
restes à tous les vents. 11 Aussi, par ma vie, dit le Seigneur,
l'Éternel, puisque tu as souillé mon sanctuaire par toutes tes
horreurs et toutes tes abominations, moi aussi je te retirerai
mes regards, moi aussi je serai sans miséricorde et sans
pitié. 12 Un tiers des tiens mourra par la peste et périra
par la famine dans ton sein; et un tiers tombera par l'épée
autour de toi, et j'en disperserai un tiers à tous les vents, et
je tirerai l'épée derrière eux. 13 Ainsi s'assouvira ma colère,
et je ferai tomber ma fureur sur eux et je me vengerai. Alors
ils reconnaîtront que c'est moi, l'Éternel, qui ai parlé dans
mon courroux, quand j'ai assouvi ma fureur sur eux. 14 Et
je te rendrai un désert et un opprobre parmi les peuples
qui t'entourent, aux yeux de tous les passants. 15 Et tu
seras en opprobre et en dérision, en exemple et en horreur
aux peuples qui t'entourent, quand j'exécuterai sur toi des
jugements avec colère et courroux, et avec la fureur de la
vengeance; (c'est moi, l'Éternel qui parle) 16 quand j'enverrai
sur eux les flèches funestes de la famine, qui seront un
fléau, que j'enverrai pour vous détruire, ajoutant encore à
vos maux la famine, et vous ôtant le pain qui sustente. 17
Et j'enverrai contre vous la famine et les bêtes féroces qui
vous priveront d'enfants; et la peste et le sang passeront
au milieu de toi; et je ferai venir l'épée sur toi. C'est moi,
l'Éternel, qui parle.

6 Et la parole de l'Éternel me fut adressée en ces mots:
2 Fils de l'homme, tourne tes regards vers les montagnes
d'Israël, et prophétise contre elles 3 et dis: Montagnes
d'Israël, écoutez la parole du Seigneur, de l'Éternel. Ainsi
parle le Seigneur, l'Éternel, aux montagnes et aux collines,
aux vallées et aux vallons: Voici, je fais venir contre vous
l'épée, et je détruirai vos hauts lieux, 4 et vos autels seront
dévastés, et vos statues du soleil brisées, et je ferai tomber
vos hommes tués devant vos idoles, 5 et je placerai les
cadavres des enfants d'Israël devant leurs idoles, et je
répandrai vos ossements autour de vos autels. 6 Dans tous
vos établissements les villes seront désolées, et les hauteurs
dévastées, afin que vos autels soient désolés et dévastés,
et que vos idoles soient brisées et anéanties, et que vos
statues du soleil soient mutilées, et que tous vos ouvrages
soient détruits. 7 Et les hommes tués tomberont parmi vous,
et vous saurez que je suis l'Éternel. 8 Mais j'en laisserai un
reste, puisqu'il en est d'entre vous qui échapperont à l'épée

parmi les nations, quand vous serez dispersés dans leurs pays. 9 Et les vôtres qui échapperont, se souviendront de moi parmi les nations où ils seront menés captifs, quand j'aurai brisé leur cœur adultère qui s'était détaché de moi, et leurs yeux adultères qui suivaient leurs idoles, et quand ils auront eux-mêmes en dégoût les crimes qu'ils commirent par toutes leurs abominations. 10 Alors ils reconnaîtront que je suis l'Éternel: ce n'est pas vainement que j'ai parlé de leur faire tous ces maux. 11 Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel: Bats des mains et frappe du pied, et dis un hélas! sur toutes les méchantes abominations de la maison d'Israël, car par l'épée, la famine et la peste ils tomberont. 12 Éloigné, par la peste on mourra; et rapproché, sous l'épée on tombera; laissé de reste et conservé, de la famine on mourra; 13 ainsi assouvirai-je ma colère sur eux. Alors vous reconnaîtrez que je suis l'Éternel, quand leurs blessés seront gisants au milieu de leurs idoles, autour de leurs autels, sur toute colline élevée, sur tous les sommets des montagnes, et sous tous les arbres verts, et sous tous les chênes touffus, lieux où ils ont offert de doux parfums à toutes leurs idoles. 14 Et j'étendrai ma main contre eux, et ferai du pays un ravage et une désolation, plus grande que le désert de Dibla, dans tous les lieux où ils habitent. Alors ils reconnaîtront que je suis l'Éternel.

7 Et la parole de l'Éternel me fut adressée en ces mots: 2 Et toi, fils de l'homme, ainsi prononce le Seigneur, l'Éternel, sur le pays d'Israël: Une fin, il vient une fin pour les quatre extrémités du pays! 3 Maintenant la fin arrive pour toi, je vais lancer ma fureur contre toi, et te juger d'après tes voies, et faire retomber sur toi toutes tes abominations. 4 Mes yeux seront sans pitié pour toi, et je n'aurai point de compassion; mais je ferai retomber sur toi ta conduite, et tes abominations demeureront en toi, afin que vous reconnaissiez que je suis l'Éternel. 5 Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel: Un malheur! malheur unique! voici, il arrive. 6 La fin arrive; elle arrive la fin: c'en est fait de toi! voici, elle arrive. 7 Ton tour vient, habitant du pays! Le temps arrive, le jour est proche; c'est une rumeur, et non les cris joyeux des montagnes. 8 Je vais incessamment verser ma colère sur toi, et assouvir ma fureur sur toi, et te juger selon tes voies, et faire retomber sur toi toutes tes abominations. 9 Mes yeux seront sans pitié, et je n'aurai point de compassion; selon tes œuvres je te rendrai, et tes abominations seront dans ton sein, afin que vous reconnaissiez que c'est moi l'Éternel, qui frappe. 10 Voici le jour! voici, il arrive! le tour vient! la verge fleurit, l'orgueil germe. 11 La violence s'élève comme la verge de l'impiété. D'eux il ne restera rien, ni de leur foule, ni de leur multitude, et ils n'auront plus de magnificence. 12 Le temps arrive, le jour est imminent. Que l'acheteur ne se réjouisse pas, et que le vendeur ne s'afflige pas; car il y a courroux contre toute leur multitude. 13 Car le vendeur ne recouvrera pas ce qu'il a vendu, fût-il encore parmi les vivants; car la prophétie faite contre toute leur multitude ne sera pas retirée, et quiconque vit dans son impiété, ne pourra subsister. 14 On sonne la trompette, et l'on prépare tout; mais personne ne marche au combat; car ma colère est contre toute leur multitude. 15 Au dehors l'épée, et au dedans la peste et la famine. Qui sera dans les champs, mourra par l'épée, et qui sera dans la ville, par la famine et la peste sera dévoré. 16 Et s'il en échappe, ils seront sur les montagnes, comme les colombes des vallées, tous gémissant, chacun pour son crime. 17 Toutes les mains sont défaillantes, et tous les genoux se fondent en eau. 18 Ils se ceignent du cilice, et l'effroi les enveloppe: la honte est sur tous les visages, et toutes les têtes sont devenues chauves. 19 Ils jetteront leur argent dans les rues, et leur or sera pour eux de l'ordure. Leur argent ni leur or ne pourra les sauver au jour de la colère de l'Éternel; ils ne pourront en assouvir leurs désirs, ni en remplir leurs entrailles; car c'est ce qui les fit tomber dans le crime. 20 L'éclat qui les pare, excita leur orgueil, et ils en ont fabriqué leurs abominations et leurs infamies; c'est pourquoi je le rendrai pour eux de l'ordure, 21 et j'en ferai la proie des étrangers, et le butin des impies de la terre, afin qu'ils le souillent. 22 Et je détournerai d'eux mon visage; et l'on profanera mon secret [sanctuaire]: des furieux y pénétreront et le profaneront. 23 Prépare les chaînes! Car le pays est rempli du crime de sang versé, et la ville est remplie de violence. 24 Et je ferai venir les plus méchants d'entre les peuples, pour qu'ils s'emparent de leurs maisons; et je mettrai un terme à l'orgueil des puissants, et leurs sanctuaires seront profanés. 25 La ruine arrive, et ils cherchent le salut, mais il n'y en a point. 26 Il arrive désastre sur désastre; on entend nouvelle sur nouvelle; ils demandent des oracles aux prophètes, mais la loi échappe aux sacrificateurs, et la prudence aux vieillards. 27 Le roi est dans le deuil, et le prince est enveloppé d'épouvante, et les mains du peuple du pays sont tremblantes. D'après leur conduite je veux les traiter, et selon leurs mérites je les jugerai, afin qu'ils reconnaissent que je suis l'Éternel.

8 La sixième année, le sixième mois, le cinquième jour du mois, comme j'étais assis dans ma maison, et que les Anciens de Juda étaient assis devant moi, alors la main du Seigneur Éternel descendit sur moi. 2 Et je regardai, et voici, c'était une figure ayant l'aspect du feu; depuis ce qui

paraissait être ses reins en bas, c'était du feu, et de ses
reins en haut, c'était une espèce de splendeur, comme celle
de l'airain brillant. 3 Et elle étendit la forme d'une main, et
me saisit aux boucles de ma chevelure. Puis l'Esprit me
souleva entre la terre et le ciel, et me conduisit à Jérusalem,
en vision divine, à l'entrée de la porte intérieure, qui donne
vers le nord, et où était placée la statue de la jalousie qui
provoquait la jalousie [de l'Éternel]. 4 Et voici, là se trouvait
la gloire du Dieu d'Israël, pareille à la vision que j'en avais
eue dans la vallée. 5 Et Il me dit: Fils de l'homme, lève donc
les yeux vers le nord! Et je levai les yeux vers le nord, et
voici, au nord de la porte de l'autel, était cette statue de la
jalousie, à l'entrée. 6 Et Il me dit: Fils de l'homme, vois-tu ce
qu'ils font? Ce sont de grandes abominations que la maison
d'Israël fait ici, tellement que je vais m'éloigner de mon
sanctuaire. Et tu reverras encore de grandes abominations.
7 Puis Il me conduisit à l'entrée du parvis, et je regardai, et
voici, il y avait un trou dans le mur. 8 Et Il me dit: Fils de
l'homme, perce donc la muraille! Et je perçai la muraille et
voici, il y avait une porte. 9 Et Il me dit: Entre, et vois les
abominations odieuses qu'ils font là! 10 Alors j'entrai et je
regardai, et voici, c'étaient toutes sortes d'images de reptiles
et d'animaux immondes, et toutes les espèces d'idoles de la
maison d'Israël, dessinées sur la muraille tout à l'entour. 11
Et soixante-dix hommes d'entre les Anciens de la maison
d'Israël, entre autres Jaasénia, fils de Schaphan, debout au
milieu d'eux, se tenaient devant elles, chacun son encensoir
à la main, et le parfum d'un nuage d'encens s'élevait. 12 Et Il
me dit: Vois-tu, fils de l'homme, ce que les Anciens de la
maison d'Israël font dans les ténèbres, chacun dans leurs
chambres couvertes de peintures! Car ils disent: L'Éternel
ne nous voit pas! l'Éternel a abandonné le pays. 13 Et Il
me dit: Tu reverras encore les grandes abominations qu'ils
commettent. 14 Puis Il me conduisit à l'entrée de la porte de
la maison de l'Éternel, qui est du côté du nord, et voici, là
se trouvaient assises les femmes, pleurant Thammuz. 15
Et Il me dit: As-tu vu, fils de l'homme? Tu reverras encore
des abominations plus grandes que celles-là. 16 Alors Il me
conduisit dans le parvis intérieur de la maison de l'Éternel, et
voici, à l'entrée du temple de l'Éternel, entre le portique et
l'autel, étaient environ vingt-cinq hommes, tournant le dos
au temple de l'Éternel, et le visage du côté de l'orient: et
ils adoraient à l'orient le Soleil. 17 Et Il me dit: As-tu vu,
fils de l'homme? Est-ce trop peu pour la maison de Juda
de faire les abominations qu'ils font ici, qu'ils remplissent
encore le pays de violences, et qu'ils reviennent toujours à
m'irriter? Et voici, ils tiennent le rameau contre leur nez. 18
Mais moi aussi j'agirai dans ma colère; je serai sans pitié
et sans miséricorde; et quand ils crieront à mes oreilles à
haute voix, je ne les entendrai pas.

9 Ensuite Il prononça à mes oreilles d'une voix forte ces
paroles: Faites avancer les châtiments de cette ville,
chacun avec son instrument de destruction à la main! 2
Et voici, six hommes arrivèrent par le chemin de la porte
supérieure qui donne au nord, ayant chacun à la main un
instrument pour frapper; et au milieu d'eux il y avait un
homme vêtu de lin, qui portait une écritoire à sa ceinture. Et
ils vinrent se placer à côté de l'autel d'airain. 3 Et la gloire du
Dieu d'Israël, s'élevant du Chérubin sur lequel elle était,
se porta au seuil de la maison et appela l'homme vêtu de
lin, qui avait une écritoire à sa ceinture. 4 Et l'Éternel lui
dit: Passe au milieu de la ville, au milieu de Jérusalem, et
marque d'un signe le front des hommes qui soupirent et
gémissent de toutes les abominations commises au milieu
d'elle. 5 Et Il dit aux autres à mes oreilles: Traversez la ville
après lui, et frappez, soyez sans pitié et sans miséricorde! 6
Vieillards, jeunes hommes, et vierges, et petits enfants, et
femmes, tuez-les jusqu'à extermination; mais pour quiconque
portera le signe, ne le touchez pas; et commencez par mon
sanctuaire. Et ils commencèrent par les vieillards qui étaient
devant la maison. 7 Puis Il leur dit: Souillez la maison et
remplissez les parvis de morts: sortez! Et étant sortis, ils
portèrent leurs coups dans la ville. 8 Et comme ils frappaient,
et que seul j'étais resté, je tombai sur ma face et je m'écriai,
et dis: Ah! Seigneur Éternel, veux-tu donc détruire tous
les restes d'Israël en versant ta colère sur Jérusalem? 9
Et Il me dit: Le crime de la maison d'Israël et de Juda
passe toute mesure, et le pays est rempli de meurtres, et la
ville est remplie de prévarications. Car ils disent: L'Éternel
a abandonné le pays, et l'Éternel ne voit rien. 10 Mais
moi aussi je serai sans pitié et sans compassion; je ferai
retomber leurs œuvres sur leurs têtes. 11 Et voici, l'homme
vêtu de lin, qui avait une écritoire à sa ceinture, fit la réponse
et dit: J'ai fait comme tu m'as commandé.

10 Puis je regardai, et voici, sur le firmament qui était au-
dessus de la tête des Chérubins, il y avait comme une
pierre de saphir, et au-dessus d'elle on voyait une forme
qui avait l'air d'un trône. 2 Et [l'Éternel] parla à l'homme
vêtu de lin et lui dit: Va dans l'intervalle des roues sous les
Chérubins, et remplis tes mains des charbons ardents qui
sont entre les Chérubins, et répands-les sur la ville. Et il
y alla sous mes yeux. 3 Or les Chérubins se trouvaient à
droite de la maison, quand l'homme alla, et la nuée remplit

le parvis intérieur. 4 Alors la gloire de l'Éternel s'élevant de
dessus les Chérubins, se porta vers le seuil de la maison, et
la maison fut remplie de la nuée, et le parvis fut rempli de la
splendeur de la gloire de l'Éternel. 5 Et le bruit des ailes des
Chérubins se fit entendre jusqu'au parvis extérieur, tel que
la voix du Dieu tout-puissant, quand Il parle. 6 Et quand Il
eut donné cet ordre à l'homme vêtu de lin: Prends du feu
dans l'intervalle des roues entre les Chérubins! il vint et se
plaça près des roues. 7 Alors un Chérubin étendit sa main
entre les Chérubins vers le feu qui était entre les Chérubins,
et il en prit, et le mit dans les mains de l'homme vêtu de
lin, qui le prit, et sortit. 8 Et on voyait aux Chérubins une
forme de main d'homme sous leurs ailes. 9 Puis je regardai,
et voici, il y avait quatre roues à côté des Chérubins, une
roue à côté de chaque Chérubin, et l'aspect des roues était
celui d'une pierre de Tarsis. 10 Et à les voir, c'était une seule
forme pour les quatre, comme si une roue traversait l'autre
roue. 11 Dans leur marche elles suivaient la direction de
leurs quatre côtés, elles ne se tournaient point dans leur
marche, mais elles allaient du côté où la tête était tournée;
elles ne se tournaient pas dans leur marche. 12 Et tout leur
corps, et leur dos, et leurs mains, et leurs ailes, et les roues
étaient pleins d'yeux tout autour, à chacun des quatre, et
leurs roues aussi. 13 Quant aux roues, elles furent appelées
tourbillon à mes oreilles. 14 Et ils avaient chacun quatre
faces; la face du premier était une face de Chérubin, et la
face du second une face d'homme, et celle du troisième une
face de lion, et celle du quatrième une face d'aigle. 15 Et les
Chérubins s'élevèrent. C'étaient les animaux que j'avais vus
près du fleuve Chébar. 16 Et quand les Chérubins allaient,
les roues allaient à côté d'eux, et quand les Chérubins
soulevaient leurs ailes pour s'élever de terre, les roues aussi
ne s'écartaient point d'eux. 17 Quand ils s'arrêtaient, elles
s'arrêtaient, et quand ils s'élevaient, elles s'élevaient avec
eux; car l'esprit des animaux était en elles. 18 Or la gloire de
l'Éternel ayant quitté le seuil de la maison, s'arrêta sur les
Chérubins. 19 Et les Chérubins soulevèrent leurs ailes, et
s'élevèrent de terre sous mes yeux; à leur sortie les roues
les accompagnaient. Et ils s'arrêtèrent à l'ouverture de la
porte de la maison de l'Éternel à l'orient, et la gloire du Dieu
d'Israël reposait sur eux d'en haut. 20 C'étaient les animaux
que j'avais vus au-dessous du Dieu d'Israël, près du fleuve
Chébar, et je reconnus que c'étaient des Chérubins. 21
Chacun d'eux avait quatre faces, et chacun d'eux avait
quatre ailes, et une forme de mains d'homme sous leurs
ailes. 22 Et la figure de leurs faces était celle des faces que
j'avais vues près du fleuve Chébar, c'était leur air et c'était
eux-mêmes. Ils marchaient chacun dans la direction de leurs
faces.

11 Puis l'Esprit me souleva, et m'amena à la porte
antérieure de la maison de l'Éternel, qui donne à
l'orient, et voici, à l'entrée de la porte il y avait vingt-cinq
hommes, et je vis parmi eux Jaasénia, fils de Hazzur, et
Platéia, fils de Bénaïa, princes du peuple. 2 Et Il me dit:
Fils de l'homme, ce sont là les hommes qui méditent le
crime, et conseillent le mal dans cette ville; 3 ils disent: Ce
n'est pas le moment de bâtir des maisons; cette [ville] est la
chaudière et nous sommes les viandes. 4 C'est pourquoi
prophétise contre eux, prophétise, fils de l'homme! 5 Et
l'Esprit de l'Éternel tomba sur moi, et me dit: Dis: Ainsi parle
l'Éternel: C'est ainsi que vous parlez, maison d'Israël! et ce
que vous avez dans l'esprit, je le sais. 6 Vous avez multiplié
les meurtres dans cette ville et rempli ses rues de morts. 7
C'est pourquoi ainsi parle le Seigneur, l'Éternel: Vos morts
que vous avez étendus au milieu d'elle, ce sont les viandes
et elle est la chaudière; mais vous, on vous en fera sortir. 8
Vous craignez l'épée, et c'est l'épée que je ferai venir sur
vous, dit le Seigneur, l'Éternel. 9 Et je vous ferai sortir du
milieu d'elle, et vous livrerai aux mains des étrangers, et
j'exécuterai sur vous mes jugements. 10 Sous l'épée vous
tomberez, à la frontière d'Israël je vous jugerai, afin que
vous reconnaissiez que je suis l'Éternel. 11 Elle ne sera pas
pour vous une chaudière, et vous n'y serez pas comme des
viandes; c'est à la frontière d'Israël que je vous jugerai. 12 Et
vous reconnaîtrez que je suis l'Éternel, dont vous n'avez
point suivi les décrets, ni pratiqué les lois; mais vous avez
suivi les lois des peuples de vos alentours. 13 Et comme je
prophétisais, Platéia, fils de Bénaïa, mourut; et je tombai
sur ma face, et je m'écriai à haute voix et dis: Ah! Seigneur
Éternel, veux-tu faire extermination du reste d'Israël? 14
Et la parole de l'Éternel me fut adressée en ces mots: 15
Fils de l'homme, ce sont tes frères, tes frères, les gens de
ta parenté, c'est la maison d'Israël tout entière à qui les
habitants de Jérusalem disent: Demeurez loin de l'Éternel,
c'est à nous que le pays a été donné en propriété. 16 Dis
donc: Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel: Quand même je les
tiens éloignés parmi les nations, et quand même je les ai
dispersés dans les pays divers, je veux être pour eux un
saint asile, pendant quelque temps, dans les pays où ils
sont venus. 17 Dis donc: Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel:
Je vous recueillerai du milieu des peuples, et vous réunirai
en vous tirant des pays où vous êtes épars, et je vous
donnerai le pays d'Israël. 18 Et ils y viendront et en ôteront
toutes ses infamies et toutes ses abominations. 19 Et je leur

donnerai un seul et même cœur, et je mettrai en eux un
esprit nouveau, et j'ôterai de leur corps leur cœur de pierre,
et leur donnerai un cœur de chair, 20 afin qu'ils suivent mes
ordonnances et qu'ils observent et pratiquent mes lois; et ils
seront mon peuple, et moi je serai leur Dieu. 21 Pour ceux
dont le cœur marche au gré de leurs infamies et de leurs
abominations, je ferai retomber leur conduite sur leur tête,
dit le Seigneur, l'Éternel. 22 Et les Chérubins soulevèrent
leurs ailes, et les roues cheminaient à côté d'eux, et la gloire
du Dieu d'Israël était en haut au-dessus d'eux. 23 Et la gloire
de l'Éternel s'éleva du milieu de la ville, et vint s'arrêter sur
la montagne qui est à l'orient de la ville. 24 Puis l'Esprit
m'enleva et me ramena en Chaldée auprès des captifs,
en vision par l'Esprit de Dieu. Et la vision que j'avais eue,
s'évanouit, 25 et je redis aux captifs toutes les paroles de
l'Éternel qu'Il m'avait révélées.

12 Et la parole de l'Éternel me fut adressée en ces mots:
2 Fils de l'homme, tu résides au milieu d'une race
rebelle, qui a des yeux pour voir, mais ne voit pas, des
oreilles pour entendre, mais n'entend pas, car c'est une
race rebelle. 3 Mais toi, fils de l'homme, fais-toi un attirail
d'émigrant, et émigre de jour sous leurs yeux, et émigre du
lieu où tu es, en un autre lieu, sous leurs yeux. Peut-être
verront-ils qu'ils sont une race rebelle. 4 Et tu feras partir ton
attirail, comme un attirail d'émigrant, de jour sous leurs yeux,
et toi, tu partiras le soir sous leurs yeux, comme on part pour
émigrer. 5 Sous leurs yeux fais une brèche au mur de ta
maison, et fais sortir ton attirail parla. 6 Sous leurs yeux
mets-le sur ton épaule, emporte-le de nuit, tu te voileras le
visage pour ne pas voir le pays; car je t'ai mis comme signe
prophétique devant la maison d'Israël. 7 Et j'exécutai l'ordre
que j'avais reçu. Je fis sortir mon attirail comme un attirail
d'émigrant, de jour; et le soir je fis une brèche au mur de ma
maison avec la main, et le fis sortir de nuit, le prenant sur
l'épaule sous leurs yeux. 8 Et le matin, la parole de l'Éternel
me fut adressée en ces mots: 9 Fils de l'homme, la maison
d'Israël, cette race rebelle, ne t'a-t-elle pas dit: Que fais-
tu? 10 Dis-leur: Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel: C'est le
prince qui est à Jérusalem que désigne cette prophétie, ainsi
que toute la maison d'Israël qui s'y trouve. 11 Dis: Je suis
votre signe prophétique. La chose que j'ai faite, est celle qui
leur arrivera: ils émigreront et iront en captivité. 12 Et le
prince qui est parmi eux portera sur son épaule un fardeau,
de nuit, et partira; à la muraille on fera une brèche pour
l'y faire passer; il se voilera le visage pour ne pas voir de
ses yeux le pays. 13 Et j'étendrai mon réseau sur lui, afin
qu'il se prenne dans mon filet, et je l'amènerai à Babel, au
pays des Chaldéens, mais il ne le verra pas et il y mourra.
14 Et tous ceux qui l'entourent, ses auxiliaires, et tous ses
bataillons, je les disséminerai à tous les vents, et tirerai
l'épée derrière eux. 15 Alors ils reconnaîtront que je suis
l'Éternel, quand je les aurai dispersés parmi les nations, et
disséminés dans les pays divers. 16 Cependant j'en laisserai
un petit nombre survivre à l'épée, à la famine et à la peste,
afin qu'ils racontent toutes leurs abominations aux nations
chez lesquelles ils viendront, et qu'ils reconnaissent que je
suis l'Éternel. 17 Et la parole de l'Éternel me fut adressée
en ces mots: 18 Fils de l'homme, mange ton pain dans le
trouble, et bois ton eau dans l'anxiété et les alarmes! 19 Et
dis au peuple du pays: Ainsi prononce le Seigneur, l'Éternel,
sur les habitants de Jérusalem dans le pays d'Israël: Ils
mangeront leur pain dans les alarmes, et boiront leur eau
dans la stupeur, parce que leur pays sera désolé, dépouillé
de tout ce qui y est, à cause de l'injustice de tous ceux qui
l'habitent; 20 et les villes peuplées deviendront désertes,
et le pays sera désolé, afin que vous sachiez que je suis
l'Éternel. 21 Et la parole de l'Éternel me fut adressée en
ces mots: 22 Fils de l'homme, qu'est-ce que ces discours
moqueurs dans le pays d'Israël? vous dites: Les jours se
prolongent, et toutes les visions sont perdues. 23 Pour cela
dis-leur: Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel: Je ferai cesser ces
discours moqueurs, et on ne les tiendra plus en Israël. Dis-
leur au contraire: Le temps approche, et toutes les visions
s'accompliront. 24 Car désormais il n'y aura plus de visions
vaines, ni d'oracles trompeurs dans la maison d'Israël; 25
car je suis l'Éternel; je parle, et ce que je dis s'exécutera,
sans plus long délai: oui, c'est durant vos jours, race rebelle,
que je parle et que j'exécuterai ma parole, dit le Seigneur,
l'Éternel. 26 Et la parole de l'Éternel me fut adressée en ces
mots: 27 Fils de l'homme, voici, les hommes d'Israël disent:
La vision qu'il a, est à long terme, et c'est pour des temps
éloignés qu'il prophétise. 28 C'est pourquoi dis-leur: Ainsi
parle le Seigneur, l'Éternel: Tout ce que j'ai prononcé, ne
sera plus ajourné, et mes paroles seront exécutées, dit le
Seigneur, l'Éternel.

13 Et la parole de l'Éternel me fut adressée en ces mots:
2 Fils de l'homme, prophétise contre les prophètes
d'Israël qui prophétisent, et dis à ceux qui prophétisent
d'après leurs sentiments propres: Écoutez la parole de
l'Éternel! 3 Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel: Malheur aux
prophètes insensés qui suivent leur esprit propre, et ne
voient rien! 4 Tels des renards dans des ruines, tels sont tes
prophètes, Israël. 5 Vous ne montez pas à la brèche, et
n'élevez point de mur autour de la maison d'Israël, afin de

tenir ferme dans le combat à la journée de l'Éternel. 6 Ils ont
des visions trompeuses, et des présages menteurs, ceux
qui disent: « L'Éternel a dit, » tandis que l'Éternel ne les a
point envoyés; et qui font espérer les effets de leur parole. 7
Vos visions ne sont-elles pas trompeuses, et vos présages
menteurs, quand vous dites: « L'Éternel a dit, » tandis que je
n'ai point parlé? 8 Aussi, ainsi parle le Seigneur, l'Éternel:
Parce que vos discours sont trompeurs et vos visions des
mensonges, pour cela, c'est à vous que j'en veux, dit le
Seigneur, l'Éternel. 9 Et je ferai sentir ma main aux prophètes
dont les visions sont trompeuses et les présages menteurs.
Ils ne seront point associés à mon peuple, ni inscrits au rôle
de la maison d'Israël, ni introduits au pays d'Israël, afin que
vous sachiez que je suis le Seigneur, l'Éternel; 10 eparce
que, oui, parce qu'ils égarent mon peuple en disant: Salut!
tandis qu'il n'y a point de salut, et que, s'il élève un mur,
eux ils le recouvrent de plâtre. 11 Dis à ceux qui replâtrent,
qu'il s'écroulera: il pleuvra par torrents, et vous, pierres de
la grêle, vous tomberez et le vent des tempêtes éclatera.
12 Et voici, le mur croulera. Ne vous dira-t-on pas: Où est
le plâtre dont vous l'avez recouvert? 13 Aussi, ainsi parle
le Seigneur, l'Éternel: Dans ma fureur je ferai éclater le
vent des tempêtes, et dans ma colère la pluie viendra par
torrents, avec les pierres de la grêle dans mon courroux, afin
de détruire. 14 Et je ferai crouler le mur que vous recouvrîtes
de plâtre, et je le coucherai par terre, et ses fondements
seront mis à nu; il est tombé et vous périssez sous ses
ruines, afin que vous sachiez que je suis l'Éternel. 15 Et
ainsi j'assouvirai ma fureur sur ce mur et sur ceux qui le
recouvrent de plâtre; puis je vous dirai: Le mur n'est plus;
ils ne sont plus ceux qui le replâtraient, 16 les prophètes
d'Israël, qui prophétisent à Jérusalem, et dont les visions
lui présagent le salut, tandis qu'il n'y a pas de salut, dit le
Seigneur, l'Éternel. 17 Et toi, fils de l'homme, tourne tes
regards du côté des filles de ton peuple qui prophétisent
d'après leur sentiment propre, et prophétise contre elles! 18
et dis: Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel: Malheur à vous qui
cousez des coussinets pour toutes les jointures de la main,
et faites des oreillers pour les têtes de toutes les tailles,
pour prendre les âmes au piège! Penseriez-vous prendre
au piège les âmes de mon peuple, et conserver la vie aux
vôtres? 19 Vous me déshonorez auprès de mon peuple
pour quelques poignées d'orge et pour quelques bouchées
de pain, en annonçant la mort aux âmes qui ne doivent
pas mourir, et la vie aux âmes qui ne doivent pas vivre; en
trompant mon peuple qui prête l'oreille au mensonge. Aussi,
ainsi parle le Seigneur, l'Éternel: 20 Voici, je m'attaque à vos
oreillers où vous prenez les âmes au piège, afin qu'elles
s'envolent, et je les arracherai de vos bras, et je dégagerai
les âmes que vous prenez au piège, afin qu'elles s'envolent.
21 Et je mettrai vos oreillers en pièces, et je tirerai mon
peuple de vos mains, afin qu'il ne soit plus une proie entre
vos mains et que vous sachiez que je suis l'Éternel. 22
Parce que vous affligez le cœur du juste par le mensonge,
quand moi-même je ne l'ai pas affligé, et parce que vous
fortifiez le méchant dans ce qu'il fait, en sorte qu'il ne quitte
pas sa mauvaise voie pour obtenir la vie, 23 à cause de
cela, vous n'aurez plus vos visions mensongères et vous ne
ferez plus de prédictions, et je tirerai mon peuple de vos
mains, afin que vous sachiez que je suis l'Éternel.

14 Et des hommes d'entre les Anciens d'Israël vinrent
auprès de moi et s'assirent devant moi. 2 Alors la
parole de l'Éternel me fut adressée en ces mots: 3 Fils de
l'homme, ces gens-là se sont affectionnés à leurs idoles,
et mettent devant leurs yeux ce qui les pousse au crime;
leur donnerais-je accès auprès de moi? 4 Aussi parle et
dis-leur: Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel: Si quelqu'un des
hommes de la maison d'Israël, qui s'est affectionné à ses
idoles, et met devant ses yeux ce qui le pousse au crime,
vient néanmoins trouver un prophète, moi qui suis l'Éternel,
je lui ferai sur cela une réponse conforme au grand nombre
de ses idoles, 5 de manière à prendre sur le fait dans son
propre cœur la maison d'Israël que toutes ses idoles ont
détachée de moi. 6 Aussi dis à la maison d'Israël: Ainsi parle
le Seigneur, l'Éternel: Revenez et détournez-vous de vos
idoles, et de toutes vos abominations détournez vos regards.
7 Car à tout homme de la maison d'Israël, et à tout étranger
domicilié en Israël, qui s'est éloigné de moi, et affectionné à
ses idoles, et qui met devant ses yeux ce qui le pousse au
crime, s'il vient trouver un prophète pour me consulter par
lui, moi, l'Éternel, je lui ferai une réponse digne de moi. 8 Et
je tournerai ma face contre cet homme-là, pour le perdre et
faire de lui un signe et un proverbe, et je l'extirperai du milieu
de mon peuple, afin que vous sachiez que je suis l'Éternel.
9 Que si un prophète se laisse entraîner à parler, c'est moi
l'Éternel qui laisserai entraîner ce prophète, et je lèverai
ma main sur lui, et l'exterminerai du milieu de mon peuple
d'Israël. 10 C'est ainsi qu'ils porteront la peine de leur crime;
la peine de celui qui consulte sera la même que la peine
du prophète, 11 afin que la maison d'Israël ne s'éloigne
plus de moi, et ne se souille plus désormais par tous ses
crimes, mais qu'ils soient mon peuple et que je sois leur
Dieu, dit le Seigneur, l'Éternel. 12 Et la parole de l'Éternel
me fut adressée en ces mots: 13 Fils de l'homme, si un pays

péchait contre moi et se rendait coupable, et que, portant la
main sur lui, je lui ôtasse le pain qui sustente, lui envoyant
encore la famine, et en exterminant les hommes et les bêtes,
14 et qu'il y eût dans son sein ces trois hommes, Noé, Daniel
et Job; ces hommes par leur justice sauveraient leurs âmes,
dit le Seigneur, l'Éternel. 15 Si je faisais parcourir le pays par
des animaux féroces qui le dépeupleraient et en feraient
un désert où personne ne passerait plus à cause de ces
animaux, 16 par ma vie, dit le Seigneur, l'Éternel, ces trois
hommes qui s'y trouveraient, ne sauveraient ni fils, ni filles;
eux seuls seraient sauvés; mais le pays serait dévasté. 17
Ou bien si je faisais envahir ce pays-là par l'épée, et que je
disse: Que l'épée parcoure le pays et y frappe les hommes
et les bêtes! 18 par ma vie, dit le Seigneur, l'Éternel, ces
trois hommes qui s'y trouveraient, ne sauveraient ni fils,
ni filles, mais eux seuls seraient sauvés. 19 Ou bien si
j'envoyais la peste dans ce pays-là, et que je versasse sur
lui ma colère en faisant couler le sang, pour y exterminer
les hommes et les bêtes, 20 et que Noé, Daniel et Job
fussent dans son sein, par ma vie, dit le Seigneur, l'Éternel,
ils ne sauveraient ni fils, ni fille, mais eux par leur justice
ils sauveraient leurs âmes. 21 Cependant, ainsi parle le
Seigneur, l'Éternel: Quand même j'envoie contre Jérusalem
mes quatre châtiments désastreux, l'épée, et la famine, et
les animaux féroces, et la peste, pour en exterminer les
hommes et les bêtes, 22 cependant il restera des gens qui
échapperont, et seront tirés de là, des fils et des filles. Voici,
ils se rendront auprès de vous, et à la vue de leur conduite et
de leurs forfaits, vous vous consolerez des maux que j'aurai
fait tomber sur Jérusalem, de tout ce que je vais faire tomber
sur elle. 23 Et ils vous consoleront, quand vous connaîtrez
leur conduite et leurs forfaits, et vous comprendrez que ce
n'est pas à tort que je lui aurai fait tout ce que je vais lui
faire, dit le Seigneur, l'Éternel.

15 Et la parole de l'Éternel me fut adressée en ces mots:
2 Fils de l'homme, qu'aurait de plus que tout autre bois
la vigne, le sarment, quand il est parmi les bois coupés dans
la forêt? 3 En tirera-t-on du bois pour en faire un ouvrage?
En tirera-t-on un piquet pour y suspendre toutes sortes de
meubles? 4 Voici, on le met au feu pour l'alimenter. Quand
le feu en a dévoré les deux bouts et consumé le milieu, est-il
alors bon à être travaillé? 5 Voici, quand il était entier, on ne
pouvait en faire aucun ouvrage; combien moins, quand le
feu l'a dévoré et consumé, pourra-t-on en faire un ouvrage!
6 Aussi, ainsi parle le Seigneur, l'Éternel: Tel le bois de la
vigne que je mets au feu avec le bois de la forêt, pour
l'alimenter, ainsi je livrerai les habitants de Jérusalem. 7
Et je tournerai ma face contre eux; s'ils se tirent d'un feu,
un autre feu les dévorera, afin que vous reconnaissiez que
je suis l'Éternel, quand je tournerai ma face contre eux. 8
Et je ferai du pays un désert, parce qu'ils se sont rendus
coupables, dit le Seigneur, l'Éternel.

16 Et la parole de-l'Éternel me fut adressée en ces
mots: 2 Fils de l'homme, montre à Jérusalem ses
abominations, 3 et dis: Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel, à
Jérusalem: Par ton origine et ta naissance tu es du pays de
Canaan; ton père fut un Amoréen, et ta mère une Héthienne.
4 Et à ta naissance, au jour où tu naquis, ton nombril ne
fut point coupé, et tu ne fus point baignée dans l'eau pour
être nettoyée, et on ne répandit point de sel sur toi, et tu
ne fus point enveloppée dans des langes. 5 Personne ne
t'accorda un regard de pitié pour te faire, par compassion
pour toi, une seule de ces choses; mais tu fus jetée dans les
champs, dégoûtée de toi-même, le jour de ta naissance. 6
Alors, passant près de toi, je te vis dans ton sang près d'être
foulée, et je te dis, toi étant dans ton sang: Vis! Je te dis,
toi étant dans ton sang: Vis! 7 Je te multipliai comme les
plantes des campagnes; et tu pris de l'accroissement et tu
grandis, et tu fus parée de tous les charmes; tes mamelles
s'affermirent, et ta chevelure se développa; mais tu étais
nue et découverte. 8 Et passant près de toi, je te vis, et
voici, ton temps était venu, le temps des amours. Et j'étendis
sur toi le pan de ma robe et couvris ta nu-dité; et tu reçus
mes serments, et je m'engageai dans une alliance avec toi,
dit le Seigneur, l'Éternel, et tu fus à moi. 9 Puis je te baignai
dans l'eau, je lavai le sang qui était sur toi, et je t'oignis avec
de l'huile. 10 Et je te revêtis d'étoffes brochées, et te mis
une chaussure de peau de veau marin, et je t'enveloppai
de lin et te couvris de soie. 11 Et je te donnai une parure,
mettant des bracelets à tes mains, et des chaînettes à ton
cou, 12 et je mis un anneau à tes narines, et des boucles
à tes oreilles, et un superbe diadème sur ta tête. 13 Tu
fus ainsi parée d'or et d'argent, et le lin, et la soie, et les
étoffes brochées étaient ton vêtement; la fleur de farine,
et le miel et l'huile ta nourriture. 14 Et tu parvins à la plus
grande beauté, et tu t'élevas jusqu'à la royauté. Et ton nom
se répandit parmi les peuples à cause de ta beauté; car elle
devint accomplie par la magnificence dont je te couvris, dit le
Seigneur, l'Éternel. 15 Mais, te confiant en ta beauté, tu fus
impudique, malgré le nom que tu portais, et tu prodiguas ton
amour adultère à tous les passants: il était pour eux. 16 Et
prenant de tes habits tu te fis sur des hauteurs des pavillons
de toutes couleurs, et tu t'y prostituas; c'est ce qu'on n'avait

pas encore vu et qu'on ne verra plus. 17 Et prenant tes
superbes atours, faits de mon or et de mon argent, que je
t'avais donnés, tu t'en fis des images d'hommes, et tu fus
impudique avec elles. 18 Et prenant tes vêtements brochés,
tu les en recouvris et tu leur offris mon huile et mon encens.
19 Et ma nourriture que je t'avais donnée, la fleur de farine,
et l'huile, et le miel dont je te nourrissais, tu les leur offris en
parfum odorant; et il en est ainsi, dit le Seigneur, l'Éternel. 20
Et prenant tes fils et tes filles que tu avais enfantés pour moi,
tu les leur sacrifias pour les faire dévorer par eux. Était-ce
trop peu de ton impudicité, 21 que tu aies aussi immolé mes
fils, et que tu les aies donnés, en les leur consacrant? 22 Et
au milieu de toutes tes abominations et de tes impudicités,
tu as perdu le souvenir du temps de ta jeunesse, quand tu
étais nue et découverte, et gisante dans ton sang près d'être
foulée. 23 Puis après tous tes méfaits (malheur! malheur
à toi! dit le Seigneur, l'Éternel), 24 tu t'es bâti des voûtes,
et élevé des tertres dans toutes les places, 25 dans tous
les carrefours tu as élevé tes tertres et profané ta beauté,
et ouvert tes pieds à chaque passant, et commis nombre
d'impudicités. 26 Tu fus impudique avec les enfants de
l'Egypte, tes voisins aux membres puissants, et commis
nombre d'impudicités pour m'irriter. 27 Et voici, levant ma
main sur toi, je retranchai de ce que je t'avais assigné,
et te livrai à la discrétion de tes ennemies, les filles des
Philistins, qui rougissaient de ta conduite criminelle. 28 Et tu
fus impudique avec les enfants de l'Assyrie, parce que tu ne
pouvais être rassasiée; et tu fus impudique avec eux, et tu
ne fus pas encore rassasiée. 29 Et tu commis de grandes
impudicités avec le pays de Canaan jusqu'en Chaldée, et
même par là tu ne fus pas rassasiée. 30 Que ton cœur est
malade! dit le Seigneur, l'Éternel, puisque tu as fait toutes
ces choses, actes d'une impudente prostituée, 31 que tu as
bâti tes voûtes dans tous les carrefours, et élevé tes tertres
dans toutes les places! Et tu ne fus point la prostituée qui
fait la dégoûtée pour le prix, 32 la femme adultère qui au lieu
de son mari reçoit des étrangers. 33 A toutes les prostituées
on fait des présents, mais toi, tu as donné tes présents à
tous tes amants, et tu les as payés, pour qu'ils vinssent à toi
de toutes parts commettre l'impudicité avec toi. 34 Et tu fus
le contraire des autres femmes dans ton impudicité, en ce
que tu n'étais pas recherchée, et en ce que tu faisais des
présents, et qu'on ne t'en faisait point. C'est ainsi que tu as
été le contraire. 35 C'est pourquoi, écoute, impudique, la
parole de l'Éternel! 36 Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel: Pour
avoir prodigué tes trésors et dans ton impudicité découvert
ta nudité à tes amants et à toutes tes abominables idoles, et
à cause du sang de tes enfants que tu leur as donnés, 37
pour cela, voici, je rassemblerai tous tes amants auxquels
tu as su plaire, et tous ceux que tu as aimés, avec tous
ceux que tu haïssais, je les rassemblerai contre toi de toutes
parts, et leur découvrirai ta nudité, afin qu'ils voient toute ta
nudité. 38 Et je te jugerai selon la loi des adultères et des
meurtriers, et te livrerai à la sanguinaire vengeance de la
fureur et de la jalousie. 39 Et je t'abandonnerai à leurs mains,
et ils démoliront tes voûtes, et abattront tes tertres, et te
dépouilleront de tes habits, et t'ôteront tes superbes atours,
et te laisseront là nue et découverte. 40 Et ils amèneront
une foule contre toi, et te lapideront et te mettront en pièces
avec leurs épées. 41 Et ils brûleront tes maisons au feu, et
te feront ce que tu mérites, sous les yeux de beaucoup de
femmes. Et je mettrai fin à ton impudicité, et le prix aussi tu
ne le paieras plus. 42 Et j'assouvirai ma fureur sur toi, et et
tu ne seras plus l'objet de ma jalousie, et je serai calme et
nullement irritable désormais. 43 Parce que tu ne t'es pas
rappelé le temps de ta jeunesse, et que tu t'es élevée contre
moi par toutes ces choses, voici, moi aussi, je ferai retomber
sur ta tête tout ce que tu as fait, dit le Seigneur, l'Éternel; car
tu n'as pas réfléchi à toutes tes abominations. 44 Voici, tous
ceux qui emploient des proverbes, t'appliqueront le proverbe:
Telle mère, telle fille! 45 Tu es la fille de ta mère, qui répudia
son mari et ses enfants, et tu es la sœur de tes sœurs, qui
répudièrent leurs maris et leurs enfants. Votre mère est une
Héthienne, et votre père un Amoréen. 46 Et la sœur aînée
est Samarie, avec ses filles, qui habite à ta gauche, et ta
sœur cadette, qui demeure à ta droite, est Sodome avec ses
filles. 47 Mais non seulement tu as suivi leurs errements, agi
d'après leurs abominations; bientôt ce fut trop peu pour toi;
tu fus pire qu'elles, dans toute ta conduite. 48 Par ma vie, dit
le Seigneur, l'Éternel, Sodome ta sœur, avec ses filles, n'en
a pas fait autant que toi avec tes filles. 49 Voici quel a été le
crime de Sodome, ta sœur: orgueil, abondance, sécurité
tranquille, telle était sa vie et celle de ses filles; elles n'ont
point soutenu par la main le misérable et l'indigent, 50 et
elles étaient hautaines et commettaient des abominations
devant moi, aussi les ai-je détruites, quand je l'ai vu. 51
Et Samarie n'a pas commis la moitié de tes péchés, et tu
as commis un plus grand nombre d'abominations qu'elles,
et justifié tes sœurs par toutes les abominations que tu as
commises. 52 Subis donc aussi toi-même l'opprobre que
tu adjuges à tes sœurs! Par tes péchés qui ont été plus
abominables que les leurs, elles se trouvent plus justes
que toi. Soit donc aussi confondue, et subis ton opprobre,
puisque tu as justifié tes sœurs. 53 Et je ramènerai leurs

captifs, les captifs de Sodome et de ses filles, et les captifs
parmi les leurs, 54 afin qu'ainsi tu subisses ton opprobre, et
que tu aies honte de tout ce que tu as fait, tant pour eux une
consolation. 55 Et ta sœur Sodome et ses filles, reviendront
à leur premier état, et Samarie et ses filles reviendront à
leur premier état, et toi et tes filles vous reviendrez à votre
premier état. 56 Et cependant on n'entendait point sortir de
ta bouche le nom de Sodome ta sœur, dans le temps de ta
hauteur, 57 avant que ta méchanceté fût manifestée, comme
cela eut lieu, quand tu fus outragée par les filles de la Syrie
et tous ceux qui les entourent, par les filles des Philistins
qui tout autour de toi te méprisaient. 58 Tes crimes et tes
abominations, tu les subis maintenant, dit l'Éternel. 59 Car
ainsi parle le Seigneur, l'Éternel: J'agirai envers toi comme tu
en as agi, toi qui as méprisé le serment en rompant l'alliance.
60 Cependant je me rappellerai l'alliance que j'ai faite avec
toi au temps de ta jeunesse, et je veux établir avec toi une
alliance éternelle. 61 Et tu te rappelleras ta conduite, et tu en
auras honte, quand tu recevras tes sœurs, les aînées et les
cadettes, et que je te les donnerai pour filles, mais non en
vertu de ton alliance. 62 Et j'établirai mon alliance avec toi,
et tu reconnaîtras que je suis l'Éternel, 63 afin que tu te
rappelles, et que tu aies honte et que tu n'ouvres pas la
bouche de confusion, quand je te pardonnerai tout ce que tu
as fait, dit le Seigneur, l'Éternel.

17 Et la parole de l'Éternel me fut adressée en ces mots:
2 Fils de l'homme, propose une énigme et une parabole
à la maison d'Israël, 3 et dis: Ainsi parle le Seigneur,
l'Éternel: Un grand aigle, ayant de grandes ailes et de
longues pennes, couvert de plumes de toutes couleurs, vint
sur le Liban et prit la cime des cèdres. 4 Il cueillit la tête des
tendres rameaux, et l'apportant dans un pays marchand,
il la déposa dans une ville de commerce. 5 Et il prit un
des rejetons du pays, et le déposa dans un sol fertile, le
mit près d'une eau abondante, et dans un lit de terre il le
planta. 6 Et il poussa, et devint une vigne développée, dont
la tige était basse, et les rameaux tournés vers l'aigle, et
dont les racines demeuraient sous lui: il devint une vigne
qui jeta des rameaux et produisit des pampres. 7 Et il y
avait un autre grand aigle, qui avait de grandes ailes et un
épais plumage. Et voici, cette vigne portait avidement ses
racines de son côté, et du lit de terre où elle était plantée,
elle étendait ses sarments vers lui, afin d'être arrosée par
lui. 8 [Cependant] elle avait été plantée dans un bon sol,
près d'abondantes eaux, pour pousser des rameaux et
porter du fruit, pour devenir une vigne superbe. 9 Dis: Ainsi
parle le Seigneur, l'Éternel: Prospérera-t-elle? [L'autre aigle]
n'arrachera-t-il pas ses racines, et n'enlèvera-t-il pas ses
fruits, afin qu'elle sèche, et que le feuillage qu'elle a poussé,
sèche? Et ce ne sera ni avec toute la force de son bras,
ni avec un peuple nombreux, qu'il l'enlèvera de sa racine.
10 Voici, elle est plantée, mais prospérera-t-elle! Si le vent
d'Orient l'atteint, ne séchera-t-elle pas? Sur le lit de terre où
elle pousse, elle séchera. 11 Et la parole de l'Éternel me fut
adressée en ces mots: Dis à la race rebelle: Ignorez-vous ce
que cela signifie? 12 Dis: Voici, le roi de Babel est venu à
Jérusalem, et s'est saisi de son roi et de ses princes, et les
a amenés auprès de lui à Babel. 13 Et il a pris un rejeton de
la race royale, et traité alliance avec lui, et lui a fait prêter un
serment, et a emmené les principaux du pays, 14 voulant
que le royaume fût humilié, afin qu'il ne s'enorgueillît pas,
qu'il gardât son alliance, et qu'elle fût maintenue. 15 Mais
il lui fut rebelle en envoyant ses députés en Egypte pour
en obtenir des chevaux et dès hommes en grand nombre.
Pourra-t-il réussir, échapper, celui qui fait de telles choses?
Il a rompu l'alliance, et il échapperait! 16 Par ma vie, dit le
Seigneur, l'Éternel, c'est dans la résidence même du roi qui
l'a fait roi, dont il a méprisé le serment et rompu l'alliance,
c'est auprès de lui, à Babel, qu'il mourra. 17 Et avec une
grande armée et un peuple nombreux, Pharaon ne fera rien
pour lui durant la guerre, quand on élève des terrasses et
bâtit des tours pour ôter bien des vies. 18 Il a méprisé le
serment et rompu l'alliance, et quoiqu'il eût promis de sa
propre main, il a cependant fait tout cela; il n'échappera pas!
19 C'est pourquoi, ainsi parle le Seigneur, l'Éternel: Par ma
vie, oui, c'est mon serment qu'il a méprisé, et mon alliance
qu'il a rompue, et je ferai retomber cela sur sa tête. 20 Et
j'étendrai mon réseau sur lui, afin qu'il se prenne dans mon
filet, et je l'amènerai à Babel, et là j'entrerai en débat avec
lui sur le crime dont il s'est rendu coupable envers moi. 21 Et
toute l'élite de tous ses bataillons tombera sous l'épée, et les
survivants seront dispersés à tous les vents, et ainsi vous
saurez que c'est moi, l'Éternel, qui ai parlé. 22 Ainsi parle
le Seigneur, l'Éternel: Moi aussi je prendrai une cime des
cèdres élevés, et je la placerai; au sommet de leurs rameaux
je cueillerai un tendre rameau et le planterai moi-même sur
une montagne haute et éminente. 23 C'est sur une haute
montagne d'Israël que je le planterai, et il poussera des
branches et portera du fruit, et deviendra un superbe cèdre,
et toutes les espèces d'oiseaux et de volatiles viendront y
faire leur demeure, ils feront leur demeure à l'ombre de ses
rameaux. 24 Et tous les arbres des campagnes connaîtront
que c'est moi, l'Éternel, qui aurai humilié l'arbre élevé et

élevé l'arbre humble, que j'aurai fait sécher l'arbre vert et
verdir l'arbre sec. Moi, l'Éternel, je l'ai dit et je le ferai.

18 Et la parole de l'Éternel me fut adressée en ces mots:
2 Que faites-vous de répéter ce proverbe dans le pays
d'Israël, en disant: Les pères mangent le verjus, et ce sont
les fils qui en ont les dents attaquées? 3 Par ma vie, dit le
Seigneur, l'Éternel, vous n'aurez plus lieu de dire ce proverbe
en Israël! 4 Voici, toutes les âmes sont à moi; et l'âme du
père et l'âme du fils, toutes deux sont à moi; c'est l'âme qui
pèche qui mourra. 5 Si un homme est juste et pratique les
lois et la justice, 6 si sur les montagnes il n'assiste point aux
banquets, et ne lève point les yeux vers les idoles de la
maison d'Israël, et ne déshonore point la femme de son
prochain, et ne s'approche point d'une femme pendant sa
souillure; 7 s'il n'opprime personne, rend au débiteur son
gage, n'exerce point de rapines, donne son pain à celui qui a
faim, et couvre de vêtements celui qui est nu; 8 s'il ne prête
point à usure et ne reçoit point d'intérêt, et s'abstient de faire
tort, et prononce selon la vérité entre un homme et un autre,
9 s'il suit mes ordonnances et garde mes lois en agissant
avec droiture, un tel homme est juste; il vivra, dit le Seigneur,
l'Éternel. 10 Que s'il engendre un fils effréné qui répande le
sang et fasse seulement l'une de ces choses; 11 et s'il ne
fait pas toutes celles [que j'ai commandées], mais si sur les
montagnes il assiste aux banquets, et déshonore la femme
de son prochain, 12 opprime le pauvre et le malheureux,
exerce des rapines, ne rend pas le gage, et lève les yeux
vers les idoles, et commet des abominations, 13 prête à
usure et reçoit un intérêt, vivrait-il? Il ne vivra pas; il a fait
toutes ces abominations, il doit être mis à mort; que son
sang soit sur lui! 14 Cependant voici, s'il engendre un fils,
qui voie tous les péchés que commet son père, les voie
et ne les imite pas, 15 sur les montagnes n'assiste point
aux banquets, et ne lève pas les yeux vers les idoles de
la maison d'Israël, ne déshonore point la femme de son
prochain; 16 et n'opprime personne, ne reçoive point de
gage, et n'exerce point de rapines, donne son pain à celui qui
a faim, et couvre de vêtements celui qui est nu, 17 ne porte
point la main sur le pauvre, n'accepte ni usure, ni intérêt,
mette mes lois en pratique et suive mes ordonnances; un tel
homme ne mourra point pour le crime de son père; il vivra.
18 Son père qui a été oppresseur, et a exercé quelque rapine
et fait ce qui n'est pas bien au milieu de son peuple, voici,
c'est lui qui mourra pour son crime. 19 Vous demandez:
Pourquoi le fils ne pâtit-il pas de l'iniquité de son père? C'est
que le fils a agi selon les lois et la justice, observé et mis en
pratique toutes mes ordonnances: il vivra. 20 C'est l'âme
qui pèche qui mourra. Un fils ne pâtira point de l'iniquité du
père, et un père ne pâtira point de l'iniquité du fils; le juste
éprouvera les effets de sa justice, et l'impie éprouvera les
effets de son impiété. 21 Que si l'impie revient de tous les
péchés qu'il a commis, et observe toutes mes ordonnances,
et fait ce qui est droit et juste, il vivra, ne mourra point. 22
De toutes les transgressions qu'il aura commises, il ne lui
sera pas tenu compte, mais grâce à la justice qu'il aura
pratiquée, il vivra. 23 Est-ce en effet que je prends plaisir à
la mort du pécheur? dit le Seigneur, l'Éternel; n'est-ce pas
plutôt à ce qu'il revienne de sa [mauvaise] voie et qu'il vive?
24 Que si le juste abandonne sa justice et fait le mal, et
commet toutes les abominations que commet l'impie, vivrait-
il? [Non!] de toute la justice qu'il aura pratiquée, il ne lui
sera pas tenu compte, à cause du crime dont il s'est rendu
coupable, et du péché qu'il a commis; c'est pour cela qu'il
mourra. 25 Mais vous dites: La voie du Seigneur n'est pas
droite. Écoutez donc, maison d'Israël! Ma voie n'est-elle pas
droite? N'est-ce pas plutôt votre voie qui n'est pas droite?
26 Si le juste abandonne sa justice et fait le mal, et meurt
pour cela, c'est pour le mal qu'il a fait qu'il meurt. 27 Mais
si l'impie abandonne son impiété à laquelle il s'adonnait
et fait ce qui est droit et juste, il conservera la vie à son
âme. 28 Parce qu'il a ouvert les yeux, et abandonné tous les
péchés qu'il commettait, il vivra et ne mourra point. 29 Mais
la maison d'Israël dit: La voie du Seigneur n'est pas droite.
Ma voie n'est-elle pas droite, maison d'Israël? N'est-ce pas
plutôt votre voie qui n'est pas droite? 30 C'est pourquoi
je vous jugerai chacun d'après sa voie. Maison d'Israël,
dit le Seigneur, l'Éternel, convertissez-vous et abandonnez
tous vos péchés, afin que pour vous le crime n'amène pas
la ruine. 31 Défaites-vous de tous les péchés dont vous
vous êtes rendus coupables, et prenez un cœur nouveau et
un nouvel esprit. Pourquoi voudriez-vous la mort, maison
d'Israël? 32 Car je ne prends point plaisir à la mort de celui
qui meurt, dit le Seigneur, l'Éternel. Convertissez-vous donc,
afin que vous viviez.

19 Mais toi, élève une complainte sur les princes d'Israël
2 et dis: Quelle lionne était ta mère! au milieu des lions
elle était couchée, parmi les lionceaux elle éleva ses petits.
3 Et elle éleva l'un de ses petits, il devint un jeune lion et
apprit à saisir une proie, il dévora des hommes. 4 Et les
peuples entendirent parler de lui, il se trouva pris dans leur
fosse, et lui ayant passé une boucle dans les naseaux, ils
le menèrent au pays d'Egypte. 5 Et quand elle vit qu'elle
attendait [vainement], qu'elle n'avait plus d'espoir, alors elle
prit un autre de ses petits, et en fit un jeune lion. 6 Et il vécut

au milieu des lions, devint un jeune lion et apprit à saisir
une proie; il dévora des hommes. 7 Il jouit de leurs veuves,
et dévasta leurs villes, et le pays avec ce qu'il contient
fut désolé à sa voix rugissante. 8 Aussi les peuples des
contrées d'alentour contre lui dressèrent et tendirent leurs
filets, et il se trouva pris dans leur fosse. 9 Et lui ayant passé
une boucle dans les naseaux, ils le mirent dans une cage et
le menèrent au roi de Babel. Puis on le mit dans un fort,
afin que sa voix ne se fit plus entendre aux montagnes
d'Israël. 10 Ta mère était pareille à une vigne, comme toi
plantée près des eaux; l'abondance des eaux la rendait
féconde et touffue. 11 Elle avait des sarments assez forts
pour être des sceptres de souverains, et sa tige s'élevait au
milieu de pampres épais, et elle se faisait remarquer par
sa hauteur et le nombre de ses rameaux. 12 Mais elle fut
arrachée avec fureur, jetée sur la terre, et le vent d'orient
dessécha ses fruits, ses robustes sarments furent déchirés
et desséchés, le feu les dévora. 13 Et maintenant elle est
transplantée au désert, dans un sol sec et aride. 14 Et le feu
sortant de l'un des rameaux de ses branches, dévora ses
fruits, et il ne s'y trouva plus de sarment assez fort pour être
un sceptre de souverain. C'est là une complainte qui est
devenue complainte.

20 Et il arriva, la septième année, le cinquième mois, le
dixième jour du mois, que des hommes d'entre les
Anciens d'Israël vinrent consulter l'Éternel, et s'assirent
devant moi. 2 Et la parole de l'Éternel me fut adressée en
ces mots: 3 Fils de l'homme, parle aux Anciens d'Israël et
dis-leur: Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel: Est-ce pour me
consulter que vous êtes venus? par ma vie, si je me laisse
consulter par vous! dit le Seigneur, l'Éternel. 4 Les puniras-
tu? les puniras-tu, fils de l'homme? fais-leur connaître les
abominations de leurs pères, 5 et dis-leur: Ainsi parle le
Seigneur, l'Éternel: Le jour où je fis choix d'Israël, de ma
main levée je fis un serment à la race de la maison de
Jacob, et je me manifestai à eux dans le pays d'Egypte, et
levant ma main je leur dis: Je suis l'Éternel votre Dieu. 6
Dans ce même jour, de ma main levée je leur fis serment de
les conduire du pays d'Egypte dans un pays dont j'avais
fait moi-même la reconnaissance, d'où coulent le lait et le
miel; c'est la gloire de toute la terre. 7 Et je leur dis: Jetez
chacun loin de vous les infâmes objets de vos regards, et
des idoles de l'Egypte ne vous souillez pas! Je suis l'Éternel,
votre Dieu. 8 Mais ils me furent rebelles, et ne voulurent
point m'écouter; aucun d'eux ne jeta les infâmes objets de
leurs regards, et ils ne quittèrent point les idoles de l'Egypte.
Alors j'eus la pensée de verser ma colère sur eux, d'achever
mes vengeances sur eux au pays d'Egypte. 9 Mais j'agis en
vue de mon nom, afin de ne le pas déshonorer aux yeux
des peuples au milieu desquels ils étaient, et sous les yeux
desquels je m'étais manifesté à eux, pour les tirer du pays
d'Egypte. 10 Et je les tirai du pays d'Egypte, et les menai au
désert. 11 Et je leur donnai mes ordonnances, et leur fis
connaître mes lois, que l'homme doit accomplir, afin de vivre
par elles. 12 Je leur donnai aussi mes sabbats pour qu'ils
fussent un signe entre moi et eux, qu'ils reconnaissaient
que c'est moi, l'Éternel, qui les sanctifie. 13 Mais la maison
d'Israël me fut rebelle dans le désert; ils ne suivirent point
mes ordonnances, et ils méprisèrent mes lois que l'homme
doit accomplir afin de vivre par elles, et ils profanèrent
beaucoup mes sabbats. Alors j'eus la pensée de verser ma
colère sur eux dans le désert, de les détruire. 14 Mais j'agis
en vue de mon nom, pour ne le pas déshonorer aux yeux
des peuples sous les yeux desquels je les avais délivrés. 15
Dans le désert aussi, de ma main levée je leur fis serment
de ne pas les amener dans le pays que je leur avais donné,
d'où coulent le lait et le miel; il est la gloire de toute la terre;
16 parce qu'ils avaient méprisé mes lois, et n'avaient point
suivi mes ordonnances, et avaient profané mes sabbats;
car c'est vers leurs idoles que leur cœur se tournait. 17
Mais par pitié pour eux je ne les détruisis point, et ne fis
point d'eux extermination dans le désert. 18 Et je dis à leurs
fils dans le désert: Ne suivez pas les préceptes: de vos
pères, et ne gardez pas leurs lois, et de leurs idoles ne
vous souillez pas! 19 Je suis l'Éternel, votre Dieu. Suivez
mes préceptes et gardez mes lois, et exécutez-les, 20 et
sanctifiez mes sabbats, afin qu'ils soient un signe entre moi
et vous, que vous reconnaissez que je suis l'Éternel, votre
Dieu. 21 Mais les fils me furent rebelles; ils ne suivirent
pas mes préceptes et ne gardèrent pas, pour les exécuter,
mes lois que l'homme doit exécuter pour vivre par elles; ils
profanèrent mes sabbats. J'eus alors la pensée de verser
ma colère sur eux, et d'achever mes vengeances sur eux
dans le désert. 22 Mais j'arrêtai ma main, et j'agis en vue
de mon nom, afin de ne le pas déshonorer aux yeux des
peuples, sous les yeux desquels je les avais délivrés. 23 De
ma main levée je leur fis aussi serment dans le désert de les
disperser parmi les peuples et de les disséminer dans les
pays divers, 24 parce qu'ils n'exécutaient point mes lois, et
méprisaient mes préceptes, et profanaient mes sabbats, et
que leurs yeux se tournaient vers les idoles de leurs pères.
25 Je leur imposai aussi des ordonnances qui n'étaient pas
bonnes, et des lois qui ne les faisaient pas vivre, 26 et je
les souillai par leurs offrandes, quand ils consacraient leur

primogéniture, afin de les détruire, pour qu'ils reconnussent
que je suis l'Éternel. 27 Aussi, parle à la maison d'Israël, fils
de l'homme, et dis-leur: Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel:
C'est encore en ceci que vos pères m'ont outragé par leur
désobéissance. 28 Quand je les amenai au pays que de
ma main levée j'avais juré de leur donner, ils jetèrent les
yeux sur toutes les collines élevées et sur tous les arbres
touffus, et y firent leurs sacrifices, et y déposèrent leurs
insultantes offrandes, et y apportèrent leurs doux parfums,
et y répandirent leurs libations. 29 Et je leur dis: Qu'est-ce,
que ces hauts lieux où vous vous rendez? Et ce nom de
haut lieu leur est donné jusqu'aujourd'hui! 30 Aussi dis à la
maison d'Israël: Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel: Quoi! vous
vous souillez encore en suivant la voie de vos pères, et leurs
objets infâmes excitent encore votre impudicité! 31 et en
présentant vos offrandes, en consacrant, vos enfants par le
feu, vous vous souillez par toutes vos idoles jusqu'à ce jour:
et je me laisserais consulter par vous, maison d'Israël! non,
par ma vie, dit le Seigneur, l'Éternel, si je me laisse consulter
par vous! 32 Et ce que vous vous mettez dans l'esprit, n'aura
pas lieu, quoique vous disiez: Nous voulons être comme les
nations, comme les familles des autres pays, et servir le bois
et la pierre. 33 Non, par ma vie, dit le Seigneur, l'Éternel!
mais c'est d'une main forte, et, le bras levé, et en versant
ma colère, que je veux régner sur vous! 34 Et je vous tirerai
d'entre les peuples et vous rassemblerai des pays où vous
serez dispersés, d'une main forte, et d'un bras étendu et
avec effusion de colère, 35 et je vous amènerai dans le
désert des peuples, et là je vous jugerai face à face. 36 De
même que j'ai prononcé mon jugement sur vos pères dans le
désert du pays d'Egypte, ainsi prononcerai-je mon jugement
sur vous, dit le Seigneur, l'Éternel. 37 Et je vous ferai passer
sous la verge et vous engagerai dans les liens de l'alliance,
38 et j'exterminerai du milieu de vous les rebelles et ceux qui
se détachent de moi; je les tirerai du pays où ils séjournent,
mais ils ne viendront point au pays d'Israël, afin que vous
sachiez que je suis l'Éternel. 39 Vous donc, maison d'Israël!
ainsi parle le Seigneur, l'Éternel: Allez, servez chacun vos
idoles, mais à l'avenir, ne voulez-vous pas m'écouter? ne
profanez plus mon saint nom par vos offrandes, et votre
idolâtrie! 40 En effet, sur ma montagne sainte, sur la haute
montagne d'Israël, dit le Seigneur, l'Éternel, là je serai servi
par toute la maison d'Israël, par tout ce qu'il y en aura dans
le pays, là je les recevrai favorablement, et là je réclamerai
vos oblations et les prémices de vos dons dans tout ce que
vous me consacrerez. 41 Ainsi qu'un doux parfum je vous
recevrai, quand je vous aurai tirés du milieu des peuples, et
rassemblés des pays où vous serez dispersés, et par vous
je serai sanctifié devant les peuples. 42 Et vous saurez que
je suis l'Éternel, quand je vous ramènerai au pays d'Israël,
au pays que de ma main levée j'avais juré de donner à vos
pères. 43 Et là vous vous rappellerez votre conduite et tous
les crimes dont vous vous êtes souillés, et en vous-mêmes
vous aurez du dégoût pour toutes les actions mauvaises
que vous avez faites. 44 Et vous reconnaîtrez que je suis
l'Éternel, quand j'agirai avec vous pour l'amour de mon
nom, et non selon vos œuvres mauvaises et votre conduite
corrompue, maison d'Israël, dit le Seigneur, l'Éternel. 45 Et la
parole de l'Éternel me fut adressée en ces mots: 46 Fils de
l'homme, tourne ton visage du côté du sud, et parle contre le
midi, et prophétise contre la forêt des campagnes du midi,
47 et dis à la forêt du midi: Écoutde la parole de l'Éternel!
Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel: Voici, je vais allumer en toi
un feu qui dévorera tous les arbres verts, et tous les arbres
secs, et la flamme allumée ne s'éteindra point, et toute la
surface du pays en sera brûlée du midi au nord. 48 Et toute
chair verra que c'est moi, l'Éternel, qui l'aurai allumée; elle
ne s'éteindra point. 49 Mais je dis: Hélas! Seigneur Éternel,
ils disent de moi: Ne parle-t-il pas en paraboles?

21 Alors la parole de l'Éternel me fut adressée en ces
mots: 2 Fils de l'homme, tourne ton visage contre
Jérusalem, et parle contre les lieux saints, et prophétise
contre le pays d'Israël, 3 et dis au pays d'Israël: Ainsi parle
l'Éternel: Voici, c'est à toi que j'en veux, et je tirerai mon
épée du fourreau et du milieu de toi j'exterminerai justes
et impies. 4 Parce que du milieu de toi je veux exterminer
justes et impies, c'est pourquoi mon épée sortira de son
fourreau pour frapper toute chair, du midi au nord. 5 Et toute
chair reconnaîtra que c'est moi, l'Éternel, qui aurai tiré mon
épée de son fourreau; elle n'y rentrera pas. 6 Pour toi, fils
de l'homme, soupire jusqu'à te rompre les reins, et pousse
devant eux des gémissements avec une douleur amère. 7
Que s'ils te disent: Pourquoi soupires-tu? réponds: Parce
que la nouvelle est venue que [les maux] arrivent, et tous
les cœurs seront alarmés, et toutes les mains défaillantes,
et tout courage éteint, et tous les genoux fondus en eau:
voici, ils arrivent, ils sont là, dit le Seigneur, l'Éternel. 8 Et
la parole de l'Éternel me fut adressée en ces mots: 9 Fils
de l'homme, prophétise et dis: Ainsi parle l'Éternel. Dis:
L'épée! l'épée! elle est aiguisée et fourbie. 10 C'est pour
massacrer qu'elle est aiguisée, pour lancer l'éclair qu'elle est
fourbie; ou le sceptre de mon fils qui méprise tout autre bois
ferait-il le superbe?… 11 Et Il l'a donnée à fourbir, pour la
prendre en sa main; elle est aiguisée, l'épée, et fourbie,

pour être mise dans la main de l'exterminateur. 12 Crie, et
gémis, fils de l'homme! car elle frappe mon peuple, tous
les princes d'Israël; ils sont abandonnés à l'épée avec mon
peuple; aussi frappe-toi les flancs. 13 L'épreuve est faite; eh
quoi! lors même que ce sceptre est si dédaigneux, il cessera
d'être, dit le Seigneur, l'Éternel. 14 Mais toi, fils de l'homme,
prophétise et frappe dans tes deux mains! et que l'épée
frappe à doubles, à triples coups; cette épée qui tue, c'est
une épée qui tue les Grands, qui les presse de toutes parts.
15 Pour porter l'alarme dans les cœurs et multiplier les morts,
j'ai mis l'épée menaçante à toutes leurs portes. Hélas! elle
est faite pour lancer l'éclair, elle est aiguisée pour égorger.
16 Ramasse-toi! frappe à droite! attention! frappe à gauche,
partout où tu feras face! 17 Moi aussi, je frapperai dans mes
deux mains, et j'assouvirai ma fureur; c'est moi, l'Éternel, qui
ai parlé. 18 Et la parole de l'Éternel me fut adressée en ces
mots: 19 Or, fils de l'homme, représente-toi deux chemins
par où arrive l'épée du roi de Babel; il faut qu'ils partent tous
deux d'un seul et même pays; et imagine un lieu; imagine-
le au carrefour des chemins des villes. 20 Trace l'un des
chemins, de telle sorte que l'épée arrive à Rabbah des
enfants d'Ammon, et l'autre en Juda, à Jérusalem, la ville
forte. 21 Car le roi de Babel s'arrête à la croix des chemins,
au carrefour de deux routes, pour tirer un présage; il remue
les flèches, interroge les Téraphims, examine le foie de la
victime. 22 De sa droite il a tiré le présage: c'est Jérusalem!
pour dresser les béliers, commander le massacre, élever
la voix jusqu'au cri de guerre, dresser les béliers contre
les portes, tasser une terrasse, bâtir des tours. 23 Mais ils
n'y voient qu'un présage trompeur; ils font serments sur
serments, mais il se rappelle leur crime; en sorte qu'ils seront
pris. 24 Aussi, ainsi parle le Seigneur, l'Éternel: Puisque vous
faites ressouvenir de votre crime, vos méfaits étant tellement
manifestes qu'ils paraissent dans toutes vos actions, parce
que vous faites ressouvenir de vous, vous serez saisis par
sa main. 25 Et toi, profane sacrilège, Prince d'Israël dont
le jour arrive au moment de ton crime, cause de ta fin! 26
ainsi parle le Seigneur, l'Éternel: Ôte ton diadème, et enlève
ta couronne; elle n'est plus elle-même; ce qui est humble
sera élevé, et ce qui est élevé sera humilié: 27 en pièces,
en pièces, en pièces je la mettrai; elle aussi cessera d'être
jusqu'à la venue de celui à qui appartient le jugement et à
qui je le remets. 28 Et toi, fils de l'homme, prophétise et
dis: Ainsi prononce le Seigneur, l'Éternel, sur les enfants
d'Ammon et sur leurs outrages, et dis: L'épée, l'épée est
tirée, fourbie, pour massacrer, afin de dévorer et de lancer
l'éclair, 29 pendant qu'on te fait de vaines prédictions, qu'on
te donne des présages menteurs, afin de te joindre aux
corps décollés des impies déjà morts dont le jour arrive au
moment du crime, cause de leur fin. 30 Remets ton épée
dans le fourreau! Dans le lieu même où tu fus formé, dans le
pays de ta naissance, 31 je veux te juger et répandre ma
colère sur toi, souffler contre toi le feu de mon courroux, et
te livrer au bras d'hommes furieux, destructeurs experts. 32
Du feu tu seras la proie, ton sang coulera au sein du pays,
ta mémoire périra, car c'est moi, l'Éternel, qui ai parlé.

22 Et la parole de l'Éternel me fut adressée en ces mots:
2 Et toi, fils de l'homme, jugeras-tu, jugeras-tu la ville
sanguinaire? et fais-lui connaître toutes ses abominations 3
et dis: Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel: Ville, qui verses le
sang dans ton sein, pour que ton moment arrive, et qui fais,
des idoles pour te souiller! 4 Par le sang que tu as versé, tu
t'es rendue coupable, et par les idoles que tu as faites, tu
t'es souillée, et as fait avancer le terme de tes jours, et tu es
parvenue au terme de tes années. C'est pourquoi je te livre
aux outrages des nations, et à la dérision de tous les pays;
5 lointains et rapprochés ils te tourneront en dérision, comme
portant un nom souillé, comme pleine de trouble. 6 Voici, les
princes d'Israël sont au dedans de toi, chacun selon son
pouvoir occupés à répandre le sang. 7 Pour père et pour
mère ils montrent du mépris au dedans de toi; à l'étranger ils
font sentir l'oppression dans ton sein; envers l'orphelin et
la veuve ils sont violents au milieu de toi. 8 Tu méprises
mes sanctuaires, et profanes mes sabbats. 9 Il se trouve
en toi des calomniateurs pour répandre le sang; et sur les
montagnes ils prennent part aux banquets au milieu de toi;
ils commettent le crime dans ton sein. 10 On découvre au
milieu de toi la nudité d'un père, ils jouissent des femmes
pendant leur souillure au milieu de toi. 11 Chacun commet
des infamies avec la femme de son prochain, et chacun
souille sa bru par l'inceste, et chacun jouit de sa sœur, fille
de son père, au milieu de toi. 12 Dans ton sein ils reçoivent
des présents, pour répandre le sang; tu reçois une usure
et un intérêt, et portes dommage à ton prochain par des
exactions, et moi tu m'oublies, dit le Seigneur, l'Éternel.
13 Voici, je frappe dans mes mains à cause de la cupidité
à laquelle tu te livres, et du sang versé qui est dans ton
sein. 14 Ton cœur tiendra-t-il? tes mains resteront-elles
fermes dans les jours où j'agirai contre toi? Moi, l'Éternel,
je le dis et le ferai: 15 je te disperserai parmi les peuples
et te disséminerai dans les pays divers, et du milieu de
toi j'exterminerai ta souillure, 16 et ce sera par toi que tu
seras souillée aux yeux des peuples, et tu sauras que je
suis l'Éternel. 17 Et la parole de l'Éternel me fut adressée

en ces mots: 18 Fils de l'homme, la maison d'Israël est
devenue pour moi une scorie; tous ils sont de l'airain, et de
l'étain, et du fer, et du plomb dans le fourneau; ils sont une
scorie d'argent. 19 Aussi ainsi parle le Seigneur, l'Éternel:
Parce que vous êtes tous devenus scories, pour cela, voici,
je vous ramasserai au milieu de Jérusalem. 20 De même
qu'on rassemble l'argent, et l'airain, et le fer, et le plomb, et
l'étain dans le fourneau, pour y souffler le feu afin d'en faire
la fusion; ainsi je vous rassemblerai dans ma colère et dans
mon courroux, et je vous y mettrai pour vous fondre. 21 Oui,
je vous ramasserai, et soufflerai contre vous le feu de ma
fureur, afin que vous y fondiez. 22 Comme on fond l'argent
au fourneau, ainsi vous serez fondus au milieu d'elle, afin
que vous sachiez que c'est moi, l'Éternel, qui verse ma
fureur sur vous. 23 Et la parole de l'Éternel me fut adressée
en ces mots: 24 Fils de l'homme, dis à la ville: Tu es une
terre qui n'est pas nettoyée, et n'aura pas ses pluies au
jour de la colère. 25 Il y a conspiration de ses prophètes au
milieu d'elle; pareils au lion rugissant déchirant une proie, ils
dévorent des âmes, prennent ce qui est riche et précieux,
et font au milieu d'elle un grand nombre de veuves. 26
Ses prêtres violent ma loi et profanent mes sanctuaires;
entre ce qui est sacré et ce qui est profane, ils ne font nulle
différence, et n'enseignent pas la différence qui est entre le
pur et l'immonde, et sur mes sabbats ils ferment les yeux,
et je suis déshonoré au milieu d'eux. 27 Ses princes sont
au milieu d'elle comme des loups ravissants, ils versent le
sang, perdent les âmes, par l'avidité du gain. 28 Et ses
prophètes les recouvrent de plâtre, ont de fausses visions et
leur donnent des présages menteurs, disant: « Ainsi parle le
Seigneur, l'Éternel! » tandis que l'Éternel ne leur a point
parlé. 29 Le peuple du pays commet des violences, exerce
des rapines, opprime l'affligé et l'indigent, et sur l'étranger
commet des violences injustement. 30 J'ai cherché parmi
eux un homme qui élevât une muraille, et montât à la brèche
au-devant de moi en faveur du pays, pour que je ne le
détruise pas, mais je ne l'ai pas trouvé. 31 Aussi vais-je
verser ma colère sur eux, les consumer par le feu de mon
courroux, et faire retomber leurs œuvres sur leur tête, dit le
Seigneur, l'Éternel.

23 Et la parole de l'Éternel me fut adressée en ces mots:
2 Fils de l'homme, il y avait deux femmes, filles d'une
même mère. 3 Et elles furent impudiques en Egypte, dans
leur jeunesse elles furent impudiques; là leurs mamelles
furent pressées, et là on porta la main à leur sein virginal. 4
Or voici leurs noms: Ohola c'est l'aînée, et Oholiba sa sœur.
Et elles furent unies à moi, et elles enfantèrent des fils et des
filles. Or voici leurs noms: Samarie est Ohola, et Jérusalem
Oholiba. 5 Et Ohola me désertant fut impudique, et s'éprit
de ses amants, des Assyriens, ses voisins, 6 revêtus de
pourpre violette, gouverneurs et satrapes, tous beaux jeunes
hommes, cavaliers, montés sur des coursiers. 7 Et elle leur
prostitua son amour adultère, à toute l'élite des enfants de
l'Assyrie, et elle se souilla avec tous ceux dont elle s'éprit,
avec toutes leurs idoles. 8 Cependant elle ne renonça point
à ses impudicités avec l'Egypte; car ils avaient habité avec
elle dans sa jeunesse, et porté la main à son sein virginal, et
s'étaient livrés à des débordements d'impudicité avec elle. 9
Aussi l'ai-je livrée aux mains de ses amants, aux mains des
enfants de l'Assyrie dont elle était éprise. 10 Ils découvrirent
sa nudité, enlevèrent ses fils et ses filles et la firent périr elle-
même par l'épée; et elle devint la fable des femmes, quand
ils eurent exécuté sur elle les jugements. 11 C'est ce dont fut
témoin Oholiba sa sœur; mais elle fut pire qu'elle dans ses
débordements, et son impudicité fut pire que l'impudicité de
sa sœur. 12 Elle s'éprit des enfants de l'Assyrie, gouverneurs
et. satrapes, ses voisins, vêtus magnifiquement, cavaliers,
montés sur des coursiers, tous beaux jeunes hommes. 13 Et
je vis qu'elle se souillait; elles suivaient l'une et l'autre la
même voie. 14 Mais elle ajouta encore à son impudicité, et
à la vue d'hommes dessinés sur la muraille, images des
Chaldéens, dessinés au vermillon, 15 portant une ceinture
autour de leurs reins, sur leurs têtes des tiares tombantes,
tous ayant l'air des guerriers montés sur les chars, pareils
aux enfants de Babel, de la Chaldée, leur pays natal, 16
elle s'éprit d'eux au premier coup d'œil, et leur envoya des
messagers en Chaldée. 17 Et les enfants de Babel vinrent
partager avec elle le lit des amours, et la souillèrent par
leur impudicité, et elle se souilla avec eux, puis son cœur
se détacha d'eux. 18 Et quand elle montra son impudicité,
et montra sa nudité, alors mon cœur se détacha d'elle,
comme mon cœur s'était détaché de sa sœur. 19 Cependant
elle ajouta encore à son impudicité, en se reportant aux
jours de sa jeunesse, quand elle avait été impudique au
pays d'Égypte, 20 et elle s'éprit de ses concubinaires qui
avaient des membres comme des ânes, et étaient lascifs
comme des étalons. 21 Tu regrettas ta jeunesse criminelle,
quand des Égyptiens pressaient tes mamelles, à cause de
ton sein virginal. 22 Aussi, Oholiba, ainsi parle le Seigneur,
l'Éternel: Voici, je vais exciter contre toi tes amants, dont tu
t'es détachée, et je les amènerai contre toi de toutes parts:
23 les enfants de Babel et tous les Chaldéens, chefs, riches
et Grands, tous les enfants de l'Assyrie avec eux, beaux
jeunes hommes, tous gouverneurs et satrapes, combattant

sur des chars, hommes d'élite, montés sur des coursiers. 24
Et ils s'avancent contre toi avec des armes, des chars et
des roues, et des troupes nombreuses; et avec le pavois, le
bouclier et le casque ils se portent sur toi de toutes parts; et
je leur remets le jugement, afin qu'ils te jugent selon leurs
lois; 25 et je donne cours à mon indignation contre toi, afin
qu'ils te traitent avec fureur; ils te couperont le nez et les
oreilles, et ta postérité périra par l'épée: ils enlèveront tes fils
et tes filles, et ta postérité sera dévorée par le feu; 26 et ils te
dépouilleront de tes habits et prendront tes superbes atours.
27 Et ainsi je mettrai fin à ton crime et à ton impudicité
d'Egypte, pour que tu ne lèves plus les yeux vers eux, et
que tu ne portes plus tes pensées vers l'Egypte. 28 Car ainsi
parle le Seigneur, l'Éternel: Voici, je vais te livrer aux mains
de ceux que tu hais, aux mains de ceux de qui ton cœur
s'est détaché; 29 et ils te traiteront avec haine, et prendront
tous tes gains, et te laisseront nue et découverte, afin de
mettre à découvert ta nudité que tu as prostituée, et ton
crime, et ton impudicité. 30 Je te ferai ces choses parce que
tu es allée te prostituant après les nations, et parce que tu
t'es souillée de leurs idoles. 31 Tu as suivi le même chemin
que ta sœur, aussi mettrai-je sa coupe en ta main. 32 Ainsi
parle le Seigneur, l'Éternel: Tu boiras la coupe de ta sœur,
coupe profonde et large; elle excitera contre toi la risée et
la moquerie; grande est sa capacité. 33 Tu seras chargée
d'ivresse et de chagrin; c'est une coupe de stupeur et d'effroi
que la coupe de ta sœur Samarie. 34 Et tu la boiras, la
videras, tu en lécheras les têts, dont tu te déchireras les
mamelles; car je l'ai prononcé, dit le Seigneur, l'Éternel. 35
Aussi, ainsi parle le Seigneur, l'Éternel: Parce que tu m'as
oublié, et que tu m'as jeté derrière toi, toi aussi subis les
suites de ton crime et de ton impudicité. 36 Et l'Éternel me
dit: Fils de l'homme, jugeras-tu Ohola et Oholiba? et montre-
leur leurs abominations: 37 qu'elles furent adultères, qu'il y a
du sang à leurs mains, et qu'elles ont commis adultère avec
leurs idoles, et que même leurs enfants qu'elles avaient
enfantés pour moi, elles les leur ont consacrés comme
nourriture. 38 Voici ce qu'elles m'ont encore fait: elles ont
souillé mon sanctuaire en ce jour-là, et profané mes sabbats.
39 Car après avoir immolé leurs enfants à leurs idoles, elles
sont venues dans mon sanctuaire ce jour-là pour le profaner,
et voici, cela, elles l'ont fait au sein de ma maison. 40 Bien
plus, elles envoyèrent chercher des hommes qui devaient
venir de loin, et auxquels des messagers furent expédiés, et
voici, ils vinrent: pour eux tu te baignas, peignis tes yeux,
et te paras-de tes parures; 41 et tu te plaças sur un lit
magnifique: au devant était dressée une table sur laquelle tu
mis mon encens et mon huile; 42 et de ce lieu on entendait
sortir les cris joyeux d'une multitude en sécurité; et outre
les hommes de la multitude on avait fait venir des buveurs
du désert, qui leur mirent des bracelets aux mains et de
superbes diadèmes sur la tête. 43 Alors je dis de celle qu'ont
usée les adultères: Maintenant aura-t-on commerce avec
elle? avec elle! 44 Et l'on vint à elle, comme on vient à
une prostituée; c'est ainsi qu'on vint à Ohola et à Oholiba,
femmes criminelles. 45 Mais des hommes justes les jugeront
selon la loi des adultères, et selon la loi des meurtriers;
car elles sont adultères, et ont du sang à leurs mains. 46
Car ainsi parle le Seigneur, l'Éternel: Je vais faire avancer
contre elles un rassemblement, et les livrer aux tourments et
au pillage; 47 et elles seront lapidées par eux, et taillées
en pièces par leurs épées, leurs fils et leurs filles seront
égorgés, et leurs maisons brûlées au feu. 48 Ainsi mettrai-
je fin au crime dans le pays, afin que toutes les femmes
en reçoivent instruction, et ne deviennent pas criminelles
comme elles. 49 Et ils feront retomber leur crime sur vous,
et vous subirez le, péché de votre idolâtrie, afin que vous
sachiez que je suis le Seigneur, l'Éternel.

24 La neuvième année, le dixième mois, le dixième jour
du mois, la parole de l'Éternel me fut adressée en ces
mots: 2 Fils de l'homme, note le nom de ce jour, de ce jour-
ci! Le roi de Babel s'avance sur Jérusalem en ce jour même.
3 Et propose à la race rebelle une parabole et dis-leur: Ainsi
parle le Seigneur, l'Éternel: Place, place la chaudière et
verses-y aussi de l'eau; 4 réunis et mets-y ses morceaux,
toute espèce de bons morceaux, les cuisses et les épaules;
remplis-la des meilleurs os. 5 Prends l'élite du troupeau, et
aussi une pile de bois à proportion de ses os, et mets-la
dessous; fais-la bouillir, de sorte que les os y cuisent aussi.
6 C'est pourquoi ainsi parle le Seigneur, l'Éternel: Malheur à
la ville meurtrière, chaudière rouillée, dont la rouille ne se
détache pas! Tires-en morceau après morceau, et qu'on ne
les choisisse pas au sort! 7 Car c'est chez elle qu'elle a
versé le sang: elle l'a versé sur le roc nu, et ne l'a point
répandu sur la terre, où on aurait pu le couvrir de poussière.
8 C'est afin d'exciter ma colère et pour tirer vengeance que
j'ai permis qu'elle répandît le sang sur le roc nu, pour qu'il ne
pût être couvert. 9 Aussi ainsi parle le Seigneur, l'Éternel:
Malheur à la ville meurtrière! Moi aussi j'élèverai une pile de
bois. 10 Entasse le bois, allume le feu, cuis les viandes, et
mets-y l'assaisonnement, et que les os soient brûlés! 11 Et
place-la vide sur les charbons, afin que son airain s'échauffe
et devienne brûlant, et que sa souillure y fonde, et que sa

rouille soit consumée. 12 Je m'y fatigue et m'y peine, mais
son épaisse rouille ne s'en détache pas, la rouille résiste
au feu. 13 Dans ta souillure il y a du crime, parce que je
voulais te purifier, et que tu ne devins pas pure. Tu ne seras
plus purifiée de la souillure, que je n'aie assouvi ma colère
sur toi. 14 Moi l'Éternel, je l'ai dit: le temps en vient, et je
l'exécuterai; je ne veux ni m'en désister, ni avoir pitié ou
repentir. On te jugera selon ta conduite et tes forfaits, dit
le Seigneur, l'Éternel. 15 Et la parole de l'Éternel me-fut
adressée en ces mots: 16 Fils de l'homme, voici, je vais
t'enlever par un coup le délice de tes yeux, et tu ne gémiras
ni ne pleureras, et que les larmes ne te viennent pas aux
yeux. 17 Soupire en silence, ne prends pas le deuil des
morts, attache ta tiare à ta tête, et mets tes souliers à tes
pieds, ne te voile pas la barbe et ne mange pas le pain de
condoléance. 18 Et comme j'avais parlé au peuple le matin,
ma femme mourut le soir; et le matin j'exécutai l'ordre que
j'avais reçu. 19 Alors le peuple me dit: Ne nous expliqueras-
tu point quel sens a pour nous ce que tu fais là? 20 Et je leur
dis: La parole de l'Éternel m'a été adressée en ces mots: 21
Dis à la maison d'Israël: Ainsi parle le Seigneur, l Éternel:
Voici, je vais profaner mon sanctuaire, votre orgueil et votre
assurance, le délice de vos yeux et l'amour de vos âmes;
et vos fils et vos filles que vous avez laissés, périront par
l'épée. 22 Et vous ferez comme je viens de faire: vous ne
vous voilerez point la barbe, ne mangerez point le pain de
condoléance, 23 et vous aurez vos tiares à vos têtes, et vos
souliers à vos pieds; vous ne gémirez ni ne pleurerez, mais
vous dépérirez par l'effet de vos crimes et vous soupirerez
vis-à-vis l'un de l'autre. Et ainsi Ézéchiel sera pour vous
un signe prophétique; 24 tout ce qu'il a fait, vous le ferez,
quand le temps sera venu, et vous saurez que je suis le
Seigneur, l'Éternel. 25 Pour toi, fils de l'homme, le jour où je
leur ôterai ce qui fait leur assurance, leur joie et leur gloire, le
délice de leurs yeux, et l'affection de leurs âmes, leurs fils et
leurs filles, 26 ce jour-là même un homme qui s'échappera,
viendra faire entendre cela à tes oreilles. 27 En ce jour-
là même, ta bouche s'ouvrira de concert avec cet homme
échappé, et tu parleras et ne seras plus muet. Et tu seras
pour eux un signe prophétique, et ils sauront que je suis
l'Éternel.

25 Et la parole de l'Éternel me fut adressée en ces mots:
2 Fils de l'homme, tourne ton visage contre les enfants
d'Ammon et prophétise contre eux, 3 et dis aux enfants
d'Ammon: Écoutez la parole du Seigneur, l'Éternel! Ainsi
parle le Seigneur, l'Éternel: Parce que tu as dit: « Ah! ah!
» à la vue de mon sanctuaire profané et du pays d'Israël
désolé, et de la maison de Juda menée en captivité; 4
pour cela, voici, je te donne aux enfants de l'Orient en
propriété, pour qu'ils établissent leurs parcs au milieu de
toi, et y fixent leurs demeures; ils mangeront tes fruits et
boiront ton lait: 5 et je ferai de Rabbah un pâturage pour les
chameaux, et [du pays] des enfants d'Ammon une bergerie
pour les brebis, et vous saurez que je suis l'Éternel. 6 Car
ainsi parle le Seigneur, l'Éternel: Parce que tu as battu des
mains et frappé du pied, et qu'avec tout ton orgueil tu t'es
réjouie de cœur à la vue du pays d'Israël; 7 pour cela, voici,
j'étends ma main contre toi, et te livre en proie aux nations,
et te retranche du nombre des peuples, et t'extermine du
milieu des pays; je t'anéantis, afin que tu saches que je
suis l'Éternel. 8 Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel: Parce que
Moab et Séir disent: Voici, la maison de Juda est comme
tous les autres peuples! 9 pour cela, voici j'ouvre le flanc de
Moab, depuis les villes, depuis toutes ses villes, ornement
du pays, Beth-Jésimoth, Baal-Meon et jusqu'à Kiriathaïm, 10
aux enfants de l'Orient, en même temps que le pays des
enfants d'Ammon, et je le leur donnerai en propriété, afin
qu'il ne soit plus fait mention des enfants d'Ammon parmi
les peuples; 11 et sur Moab j'exécuterai mes jugements,
afin qu'ils sachent que je suis l'Éternel. 12 Ainsi parle le
Seigneur, l'Éternel: Parce que Édom s'est conduit envers la
maison de Juda par un esprit de vengeance, et s'est rendu
coupable, et a tiré vengeance d'elle; 13 pour cela, ainsi parle
le Seigneur, l'Éternel: J'étendrai ma main contre Édom, et
en exterminerai les hommes et les bêtes, et j'en ferai un
désert de Théman à Dedan; ils périront par l'épée. 14 Et
j'exécuterai mes vengeances sur Édom par le bras de mon
peuple d'Israël, et il traitera Édom selon ma colère et mon
courroux, et ils ressentiront mes vengeances, dit le Seigneur,
l'Éternel. 15 Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel: Parce que les
Philistins ont agi par vengeance et qu'ils se sont vengés
orgueilleusement et de cœur, avec la volonté de détruire,
par suite d'une haine éternelle; 16 pour cela, ainsi parle
le Seigneur, l'Éternel: Voici, j'étends ma main contre les
Philistins, et j'extirperai les Crétites, et détruirai ce qui reste
sur la côte de la mer, 17 et j'exercerai sur eux de grandes
vengeances en châtiant avec fureur, afin qu'ils sachent que
je suis l'Éternel, quand j'exercerai mes vengeances sur eux.

26 La onzième année, le premier jour du mois, la parole
de l'Éternel me fut adressée en ces mots: 2 Fils de
l'homme, parce que Tyr a dit sur Jérusalem: « Ah! ah! elle
est brisée la porte des peuples, c'est vers moi qu'on afflue,
je me remplirai, elle est déserte! » 3 pour cela, ainsi parle
le Seigneur, l'Éternel: Voici, j'en veux à toi, Tyr, et je fais

avancer contre toi des peuples nombreux, comme la mer fait
avancer ses vagues; 4 et ils détruiront les murs de Tyr, et
démoliront ses tours, et j'en balaierai sa terre, et en ferai un
roc nu. 5 Elle deviendra un lieu à étendre les filets, au sein
de la mer; car c'est moi qui parle, dit le Seigneur, l'Éternel;
et elle sera la proie des peuples, 6 et ses filles qui sont
sur la terre seront tuées par l'épée; et ils sauront que je
suis l'Éternel. 7 Car ainsi parle le Seigneur, l'Éternel: Voici,
j'amène contre Tyr Nébucadnézar, roi de Babel, depuis le
septentrion roi des rois, avec des chevaux et des chars, et
des cavaliers, et une multitude, et un peuple nombreux. 8 Il
tuera par l'épée tes filles qui sont sur la terre, et il dressera
contre toi des tours, et construira contre toi des terrasses, et
lèvera contre toi le bouclier. 9 Et il portera ses coups devant
lui contre tes murs, et démolira tes tours avec ses machines.
10 Il te couvrira de la poussière soulevée par ses nombreux
chevaux; au bruit de la cavalerie et des roues et des chars,
tes murs seront ébranlés, quand il pénétrera dans tes portes,
comme on pénètre dans une ville par la brèche. 11 Du sabot
de ses chevaux il foulera toutes tes rues; il massacrera ton
peuple avec l'épée, et tes statues tutélaires tomberont sur la
terre. 12 Et ils feront leur proie de tes richesses, et pilleront
tes marchandises, et démoliront tes murailles, et abattront
tes maisons de plaisance, et jetteront au sein des eaux
tes pierres, et tes bois, et ta terre. 13 Et je ferai cesser le
bruissement de tes chants, et le son de tes luths ne sera
plus entendu. 14 Je ferai de toi un roc nu, et tu deviendras
un lieu à étendre les filets. Tu ne seras plus relevée, car
c'est moi, l'Éternel, qui ai parlé, dit le Seigneur, l'Éternel. 15
Ainsi parle à Tyr le Seigneur, l'Éternel: Voici, au fracas de ta
chute, aux gémissements des blessés, au massacre qui sera
fait dans ton sein, les îles sont tremblantes, 16 et tous les
princes de la mer descendent de leurs trônes, et jettent leurs
manteaux, et se dépouillent de leurs vêtements brochés;
d'épouvante ils s'enveloppent et s'assoient sur la terre; ils
sont consternés de ta ruine et dans la stupeur à ta vue, 17 et
ils élèvent sur toi une complainte et te disent: Comment as-
tu péri, toi le rendez-vous des mers, ville illustre, qui étais
puissante sur la mer, toi et tes habitants, qui inspiraient la
terreur à tous tes voisins! 18 Maintenant au jour de ta chute
les îles tremblent, et les îles de la mer sont consternées de
ta fin. 19 Car ainsi parle le Seigneur, l'Éternel: Quand je ferai
de toi une ville en ruines, pareille aux villes qui ne sont plus
habitées, quand je soulèverai contre toi les flots afin que les
grandes eaux te recouvrent, 20 alors je te précipiterai vers
ceux qui sont descendus dans la fosse, vers le peuple de
jadis, et te placerai dans les régions souterraines, dans une
solitude éternelle, près de ceux qui sont descendus dans la
fosse, afin que tu ne sois plus habitée; tandis que je mettrai
de la gloire sur la terre des vivants. 21 Je ferai de toi un
terrible exemple de destruction; c'en est fait de toi! on te
cherchera, mais on ne te retrouvera jamais, dit le Seigneur,
l'Éternel.

27 Et la parole de l'Éternel me fut adressée en ces
mots: 2 Et toi, fils de l'homme, élève sur Tyr une
complainte, 3 et dis à Tyr: Toi qui es établie aux abords de
la mer, qui portes le commerce des peuples dans les îles
nombreuses! ainsi parle le Seigneur, l'Éternel: Tyr, tu dis:
Je suis parfaite en beauté! 4 Ton territoire est au sein des
mers; tes architectes rendirent ta beauté accomplie: 5 des
cyprès de Sénir ils ont fait tous tes lambris; ils ont pris des
cèdres du Liban pour t'en faire un mât; 6 des chênes de
Basan ils ont fait tes rames, et tes bancs d'ivoire enchâssé
dans le buis des îles de Cittim; 7 tu déployais pour voiles le
lin broché de l'Egypte, la pourpre violette et écarlate des
îles d'Élisa formait tes tentures; 8 les habitants de Sidon et
d'Arvad étaient tes rameurs; tu avais, ô Tyr, des hommes
experts, ils étaient tes marins; 9 tu avais chez toi les anciens
de Gébal et ses habiles pour réparer tes lézardes; tu avais
chez toi tous les vaisseaux de la mer, et leurs marins pour
faire l'échange de tes marchandises. 10 Persans, et Lydiens,
et Libyens étaient dans tes armées, c'étaient tes hommes de
guerre; ils suspendaient chez toi le bouclier et le casque,
ils te donnaient de la splendeur. 11 Les enfants d'Arvad
et tes propres soldats se tenaient sur tes murs de toutes
parts, et des braves étaient sur tes tours; ils suspendaient
leurs pavois à tes murs de toutes parts, ils rendaient ta
beauté accomplie. 12 Tarsis trafiquait avec toi, car tu avais
en nombre toutes sortes de biens; d'argent, de fer, d'étain et
de plomb ils fournissaient tes marchés. 13 Javan, Thubal et
Mésech étaient tes trafiquants; ils échangeaient avec toi des
âmes d'hommes et des meubles d'airain. 14 Les hommes
de la maison de Thogarma de chevaux, de cavaliers et de
mulets fournissaient tes marchés. 15 Les enfants de Dedan
étaient tes trafiquants; de nombreuses îles trafiquaient par
tes mains; elles te donnaient des cornes d'ivoire et de
l'ébène en paiement. 16 La Syrie trafiquait avec toi à cause
du nombre de tes objets d'art; d'escarboucles, de pourpre
et de tissus brochés, et de lin, et de coraux, et de grenat
ils fournissaient tes marchés. 17 Juda et le pays d'Israël
trafiquaient avec toi; ils échangeaient avec toi le froment de
Minnith, et les gâteaux, et le miel, et l'huile et le baume. 18
Damas, à cause du nombre de tes objets d'art, et de toutes
sortes de biens que tu avais en abondance, faisait avec toi le

commerce du vin de Helbon, et d'une laine d'une éclatante
blancheur. 19 Vedan et Javan apportaient des tissus à tes
marchés: le fer travaillé, la casse et le calamus étaient
échangés avec toi. 20 Dedan faisait avec toi le commerce
des housses pour monter à cheval. 21 L'Arabie et tous les
princes de Cédar trafiquaient par tes mains; c'est d'agneaux
et de béliers et de boucs qu'ils faisaient commerce avec toi.
22 Les marchands de Séba et de Raéma trafiquaient avec toi;
de tous les aromates exquis, de toutes les pierreries et d'or
ils fournissaient tes marchés. 23 Haran et Canna et Éden,
les marchands de Séba, Assur, Kilmad trafiquaient avec toi;
24 sur ton marché ils faisaient avec toi commerce de riches
étoffes, de manteaux de pourpre violette et brochés, et de
coffres pleins de tissus damassés, faits de cèdre et liés avec
des cordes. 25 Les navires de Tarsis étaient tes caravanes
dans ton commerce; et ainsi tu te remplis et devins très
puissante au sein des mers. 26 Tes rameurs te font voguer
sur les grandes eaux… le vent d'Orient vient te briser au
sein des mers. 27 Ton opulence et ton marché et ton trafic,
tes marins et tes matelots, les réparateurs de tes lézardes et
ceux qui échangent tes marchandises, et tous tes hommes
de guerre qui sont chez toi, avec toute la multitude qui est
au milieu de toi, tomberont dans le sein des mers au jour de
ta chute. 28 Au bruit des cris de tes matelots les places
trembleront, 29 et de leurs vaisseaux descendront tous ceux
qui manient la rame, les marins, tous les matelots de la mer;
ils gagneront la terre, 30 et de leurs voix ils pousseront à ton
sujet des cris et des gémissements amers, et jetteront de la
poussière sur leurs têtes, et se rouleront dans la cendre;
31 pour toi ils se raseront la tête, et ceindront le cilice et
pleureront dans la douleur de leur âme, dans l'amertume
de leur deuil. 32 Dans leur chagrin ils élèveront un chant
funèbre sur toi et diront en se lamentant sur toi: Qui est
comme Tyr, cette [ville] en ruines au sein de la mer? 33 Par
ton commerce qui embrassait toutes les mers, tu donnais
l'abondance à nombre de peuples; par le nombre de tes
trésors et de tes marchandises tu enrichissais les rois de la
terre. 34 Maintenant que tu as été brisée par les flots sur les
abîmes des eaux, ton trafic et toute ta multitude ont péri
avec toi. 35 Tous les habitants des îles te regardent avec
stupeur, et leurs rois frissonnent, leur visage est tremblant.
36 Les marchands des peuples te sifflent; tu es un terrible
exemple de ruine, et c'en est fait de toi à jamais!

28 Et la parole de l'Éternel me fut adressée en ces mots:
2 Fils de l'homme, dis au prince de Tyr: Ainsi parle le
Seigneur, l'Éternel: Parce que ton cœur s'élève et que tu dis:
« Je suis un Dieu, sur le trône d'un Dieu je suis assis au
sein des mers! » tandis que tu es un homme et non pas un
Dieu, quoique dans ton cœur tu te croies un Dieu; 3 – voici,
tu es plus sage que Daniel, aucun mystère n'a rien de caché
pour toi; 4 par ta sagesse et ton intelligence tu t'es créé des
richesses, et tu as fait entrer dans tes trésors de l'or et de
l'argent, 5 par ta grande sagesse et ton trafic tu as accru
ton opulence, et ton cœur s'enorgueillit de ton opulence; 6
– pour cela, ainsi parle le Seigneur, l'Éternel: Parce que
dans ton cœur tu te crois un Dieu, pour cela, 7 voici, je
vais amener contre toi des étrangers, les plus violents des
peuples: ils tireront l'épée contre la magnificence de ta
sagesse, et ils profaneront ta beauté; 8 ils te précipiteront
dans la fosse, afin que tu meures de la mort des blessés, au
sein de la mer. 9 Diras-tu bien: « Je suis un Dieu! » en face
de ton meurtrier, quand tu es un homme et non pas un Dieu
sous la main de celui qui te perce? 10 Tu mourras de la mort
des incirconcis par la main d'étrangers, car c'est moi qui
prononce ainsi, dit le Seigneur, l'Éternel. 11 Et la parole de
l'Éternel me fut adressée en ces mots: 12 Fils de l'homme,
élève une complainte sur le roi de Tyr, et dis-lui: Ainsi parle
le Seigneur, l'Éternel: Tu avais mis le sceau à ta perfection,
tu étais plein de sagesse et d'une beauté accomplie: 13 tu
habitais en Éden dans le jardin de Dieu; toutes les pierres
précieuses te couvraient, le rubis, la topaze et le diamant,
le chrysolithe, l'onyx et le jaspe, le saphir, l'escarboucle et
l'émeraude, et l'or. Le service de tes cymbales et de tes
flûtes était préparé pour toi dès le jour de ta naissance. 14
Tu étais un Chérubin protecteur, aux ailes déployées; ainsi
je t'établis, tu étais sur une sainte montagne de Dieu; tu
marchais au milieu des pierres étincelantes. 15 Tu suivais
ta voie sain et sauf dès le jour de ta naissance, jusqu'à
ce que ton crime ait été surpris en toi. 16 Par la grandeur
de ton trafic, ton sein se remplit d'iniquité, et tu devins
criminel; aussi je te repousse loin de la montagne de Dieu, et
t'arrache, pour te perdre, Chérubin protecteur, à ces pierres
étincelantes. 17 Ton cœur s'enorgueillissait de ta beauté. Tu
as corrompu toute ta sagesse pour l'amour de ta beauté: je
te précipite sur la terre, et aux rois je t'offre en spectacle.
18 Par le nombre de tes crimes, par l'iniquité de ton trafic,
tu as profané tes sanctuaires: aussi ferai-je sortir de ton
sein un feu qui te consumera, et je te réduirai en cendres
par terre sous les yeux de tous tes spectateurs. 19 Tous
ceux qui parmi les peuples te connaissent, te contempleront
avec stupeur; tu seras un terrible exemple de ruine et c'en
est fait de toi à jamais. 20 Et la parole de l'Éternel me fut
adressée en ces mots: 21 Fils de l'homme, tourne ton visage

du côté de Sidon, et prophétise contre elle 22 et dis: Ainsi
parle le Seigneur, l'Éternel: Voici, j'en veux à toi, Sidon, et je
veux être glorifié au milieu de toi, afin qu'ils sachent que je
suis l'Éternel, quand j'exercerai sur elle mes jugements, et
que j'aurai montré sur elle que je suis saint. 23 J'envoie la
peste en elle, et l'effusion du sang dans ses rues, et des
morts périssent dans son sein par l'épée de toutes parts
tirée contre elle; et ils sauront que je suis l'Éternel. 24 Alors il
n'y aura plus pour la maison d'Israël d'épine piquante, ni de
ronce déchirante, d'entre tous ses alentours qui la méprisent,
et ils sauront que je suis le Seigneur, l'Éternel. 25 Ainsi
parle le Seigneur, l'Éternel: Quand je rassemblerai la maison
d'Israël du milieu des peuples où elle est dispersée, alors je
donnerai en eux une preuve de ma sainteté sous les yeux
des peuples, 26 et ils habiteront leur pays que j'ai donné
à mon serviteur Jacob, et ils y habiteront en sécurité, et
bâtiront des maisons et planteront des vignes, et habiteront
en sécurité, quand j'exécuterai mes jugements sur tous leurs
alentours qui les méprisaient, et ils reconnaîtront que je suis
l'Éternel, leur Dieu.

29 La dixième année, le dixième mois, le douzième jour
du mois, la parole de l'Éternel me fut adressée en ces
mots: 2 Fils de l'homme, tourne ton visage contre Pharaon,
roi d'Egypte, et prophétise contre lui et contre toute l'Egypte;
3 parle et dis: Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel: J'en veux à
toi, Pharaon, roi d'Egypte, à toi le grand dragon couché au
sein de ses fleuves, qui dis: « Mon fleuve est à moi, et je l'ai
fait pour moi. » 4 Je mettrai une boucle à ta mâchoire; et
j'attacherai les poissons de tes fleuves à tes écailles, et te
tirerai du sein de tes fleuves, avec tous les poissons de
tes fleuves attachés à tes écailles. 5 Puis je te jetterai au
désert, toi et tous les poissons de tes fleuves, tu tomberas
sur la face de la terre, et ne seras ni ramassé ni recueilli:
aux bêtes de la terre et aux oiseaux des Cieux je te donne
en proie. 6 Et tous les habitants de l'Egypte comprendront
que je suis l'Éternel. Parce qu'ils furent un appui de roseau
pour la maison d'Israël, 7 quand ils te prirent par ta poignée,
tu te brisas y et leur fendis toute l'épaule, et quand ils
s'appuyèrent sur toi, tu te cassas et ébranlas leurs reins. 8
Aussi ainsi parle le Seigneur, l'Éternel: Voici je ferai fondre
l'épée sur toi, et du milieu de toi j'exterminerai hommes et
bêtes, 9 et l'Egypte deviendra un désert et une solitude,
et ils sauront que je suis l'Éternel. Parce que [Pharaon]
dit: « Le fleuve est à moi et je l'ai fait! » 10 pour cela, j'en
veux à toi et à tes fleuves, et je ferai du pays d'Egypte une
solitude et un vaste désert de Migdol à Siène, et jusques aux
confins de l'Ethiopie; 11 le pied de l'homme ne le parcourra
point, et le pied de l'animal ne le traversera point, et il ne
sera plus habité pendant quarante ans; 12 et je ferai du
pays d'Egypte un désert entre les pays déserts, et entre les
villes dévastées ses villes seront désertes pendant quarante
ans, et je disperserai les Égyptiens parmi les nations et
les disséminerai dans les pays divers. 13 Cependant ainsi
parle le Seigneur, l'Éternel: Au terme de quarante ans je
rassemblerai les Égyptiens du milieu des peuples où ils
auront été dispersés, 14 et je ramènerai les captifs de
l'Egypte, et les ferai revenir au pays de Pathros dans leur
pays d'origine, et là ils formeront un humble royaume: 15 il
sera plus humble que les royaumes, et ne s'élèvera plus
au-dessus des peuples, et je les diminuerai, afin qu'ils ne
dominent plus les peuples: 16 et ils ne donneront plus à
la maison d'Israël une confiance qui la faisait penser au
crime, quand elle pouvait s'adresser à eux, et ils sauront
que je suis le Seigneur, l'Éternel. 17 Et la vingt-septième
année, le premier mois, le premier jour du mois, la parole de
l'Éternel me fut adressée en ces mots: 18 Fils de l'homme,
Nébucadnézar, roi de Babel, a fait faire à son armée un
service pénible contre Tyr; toutes les têtes sont chauves, et
toutes les épaules pelées, et Tyr ne le paie ni lui, ni son
armée, du service qu'il a fait contre elle. 19 Aussi, ainsi parle
le Seigneur, l'Éternel: Voici, je donne à Nébucadnézar, roi de
Babel, le pays d'Egypte, pour qu'il emmène son peuple,
et emporte sa dépouille, et pille. son butin, et ce sera là
le salaire de son armée. 20 Pour prix du service qu'il a
fait, je lui donne le pays d'Egypte, car ils ont travaillé pour
moi, dit le Seigneur, l'Éternel. 21 Dans ce même temps je
ferai croître une corne à la maison d'Israël, et je t'ouvrirai la
bouche au milieu d'eux, et ils sauront que je suis l'Éternel.

30 Et la parole de l'Éternel me fut adressée en ces mots:
2 Fils de l'homme, prophétise et dis: Ainsi parle le
Seigneur, l'Éternel: Gémissez! malheur pour le jour!... 3 car
le jour approche, il approche le jour de l'Éternel! le moment
des nations sera une sombre journée. 4 L'épée fond sur
l'Egypte, et l'angoisse est en Ethiopie, quand les blessés
tombent en Egypte, et qu'on emmène son peuple, et que
ses fondements sont démolis. 5 Éthiopiens et Libyens, et
Lydiens, et tous les confédérés, et Chub et les fils des pays
alliés, avec eux succomberont sous l'épée. 6 Ainsi parle
l'Éternel: Ils succombent les appuis de l'Egypte, et elle est
abattue son orgueilleuse puissance; de Migdol à Siène ils y
périront par l'épée, dit le Seigneur, l'Éternel. 7 Ils seront
dévastés entre les terres dévastées, et ses villes seront au
nombre des villes en ruines; 8 et ils comprendront que je
suis l'Éternel, quand je mettrai le feu à l'Egypte et que tous

ses auxiliaires seront taillés en pièces. 9 Dans ce jour-là
des messagers s'en iront de par moi sur des navires porter
l'épouvante dans l'Ethiopie en sécurité, et il y aura parmi eux
de l'angoisse, comme à la journée de l'Egypte, car voici,
elle arrive. 10 Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel: Je mettrai
fin au peuple de l'Egypte par le bras de Nébucadnézar, roi
de Babel. 11 Lui et son peuple avec lui, les plus violents
des hommes, s'avancent pour ravager le pays, et ils tireront
leurs épées contre l'Egypte, et rempliront le pays de morts;
12 et je mettrai les canaux à sec, et livrerai le pays aux mains
d'hommes méchants, et je dévasterai le pays et ce qu'il
contient par les bras d'étrangers. Moi, l'Éternel, je l'ai dit.
13 Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel: Je détruirai les idoles,
et anéantirai les faux dieux de Noph, et il n'y aura plus de
princes du pays d'Egypte, et je répandrai la terreur sur le
pays d'Egypte; 14 et je dévasterai Pathros, et porterai le
feu en Tsoan, et exercerai mes jugements sur No; 15 et
je verserai ma colère sur Sin, le boulevard de l'Egypte,
et j'exterminerai le peuple de No; 16 et je porterai le feu
en Egypte: Sin sera tremblante, et No forcée, et Noph en
plein jour prise par l'ennemi; 17 les jeunes hommes de On
et de Bubaste périront par l'épée, et les femmes seront
emmenées captives. 18 A Tachphanès le jour s'obscurcira,
quand j'y briserai le joug de l'Egypte, et qu'il y sera mis fin à
son orgueilleuse puissance: un noir nuage la couvrira, et ses
filles seront emmenées captives. 19 Ainsi j'exécuterai mes
jugements sur l'Egypte et ils sauront que je suis l'Éternel.
20 Et la onzième année, le premier mois, le septième jour
du mois, la parole de l'Éternel me fut adressée en ces
mots: 21 Fils de l'homme, j'ai rompu le bras de Pharaon,
roi d'Egypte, et voici, il n'est point bandé, pour qu'on y
applique des remèdes, y mette un bandage pour le serrer,
afin qu'il ait la force de saisir une épée. 22 C'est pourquoi
ainsi parle le Seigneur, l'Éternel: Voici, j'en veux à Pharaon,
roi d'Egypte, et je lui romprai les deux bras, celui qui est fort
et celui qui est cassé, et je ferai tomber l'épée de sa main;
23 et je disperserai les Égyptiens parmi les nations et les
disséminerai dans les pays divers. 24 Mais je donnerai force
aux bras du roi de Babel et mettrai mon épée en sa main, et
je briserai les bras de Pharaon, afin qu'il pousse devant lui
les soupirs des blessés. 25 Oui, je donnerai force aux bras
du roi de Babel, mais les bras de Pharaon tomberont, afin
qu'ils reconnaissent que je suis l'Éternel, quand je mettrai
mon épée en la main du roi de Babel, afin qu'il l'étende sur
le pays d'Egypte; 26 et je disperserai les Égyptiens parmi les
nations, et les disséminerai dans les pays divers, afin qu'ils
reconnaissent que je suis l'Éternel.

31 Et la onzième année, le troisième mois, le premier jour
du mois, la parole de l'Éternel me fut adressée en ces
mots: 2 Fils de l'homme, dis à Pharaon, roi d'Egypte, et
à son peuple: A qui ressembles-tu dans ta grandeur? 3
Vois, Assur était un cèdre sur le Liban, beau par sa ramure,
arbre touffu donnant un ombrage, et d'une tige élevée, et
sa cime était entourée de feuillage. 4 Les eaux le faisaient
grandir, et les flots croître en hauteur, dans leurs courants
elles embrassaient son sol, et envoyaient leurs canaux à
tous les arbres de la campagne. 5 Aussi sa taille était-elle
plus élevée que celle de tous les arbres de la campagne,
et dans son développement, ses branches grossirent et
ses rameaux s'allongèrent par l'abondance des eaux. 6
Sur ses branches nichaient tous les oiseaux des Cieux, et
sous ses rameaux toutes les bêtes des champs venaient
mettre bas, et tous les grands peuples habitaient à son
ombre. 7 Il était beau dans sa grandeur, dans la longueur de
ses branches, car ses racines touchaient aux abondantes
eaux. 8 Les autres cèdres ne l'effaçaient point dans le
jardin de Dieu; les cyprès n'égalaient point ses rameaux,
ni les platanes ses branches; nul arbre dans le jardin de
Dieu n'était son pareil en beauté. 9 Je l'avais embelli par le
nombre de ses rameaux, et tous les arbres d'Éden, dans
le jardin de Dieu, lui portaient envie. 10 Aussi ainsi parle
le Seigneur, l'Éternel: Parce qu'il avait une taille élevée, et
qu'il portait sa cime au milieu d'un épais feuillage, et que
son cœur s'est enorgueilli de son élévation; 11 je l'ai livré
aux mains du héros des nations pour qu'il le traite [à son
gré]: c'est pour son impiété que je l'ai expulsé; 12 et il a été
arraché par des étrangers les plus violents des peuples, qui
l'ont jeté; sur les montagnes et dans toutes les vallées ses
rameaux sont tombés, et ses branches ont été mises en
pièces dans tous les vallons du pays, et tous les peuples de
la terre se sont retirés de son ombrage, et l'ont laissé là. 13
Sur son tronc mutilé se posent tous les oiseaux des Cieux,
et toutes les bêtes des champs sont sur ses branches.
14 Et c'est afin que tous les arbres voisins des eaux ne
s'enorgueillissent pas de leur taille élevée, et ne dressent
pas leur cime au milieu d'un épais feuillage, afin que tous
les chênes voisins des eaux ne persistent pas dans leur
orgueil, car tous ils sont livrés à la mort pour rejoindre sous
la terre parmi les enfants d'Adam ceux qui sont descendus
dans la fosse. 15 Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel: Le jour où
il descendit dans les Enfers, je mis l'abîme en deuil, et le
couvris d'un voile, et j'arrêtai les fleuves, et le cours des
grandes eaux fut suspendu; pour lui je fis prendre le deuil au
Liban, et tous les arbres des campagnes à cause de lui

furent dans l'abattement. (Sheol h7585) 16 Du fracas de sa
chute j'épouvantai les peuples, quand je le précipitai dans
les Enfers vers ceux qui sont descendus dans la fosse; et ce
fut sous la terre une consolation pour tous les arbres d'Éden,
les plus excellents et les meilleurs du Liban, tous abreuvés
par les eaux. (Sheol h7585) 17 Eux aussi descendirent avec
lui dans les Enfers près de ceux que l'épée a percés; ils
étaient son bras et demeuraient sous son ombre parmi les
nations. (Sheol h7585) 18 A qui, [Pharaon,] ressembles-tu
ainsi en gloire et en grandeur parmi les arbres d'Éden? Ainsi
tu seras précipité avec les arbres d'Éden sous la terre, tu
seras gisant au milieu des incirconcis avec ceux que l'épée
a percés. Ainsi en sera-t-il de Pharaon et de tout son peuple,
dit le Seigneur, l'Éternel.

32 Et la douzième année, le douzième mois, le premier
jour du mois, la parole de l'Éternel me fut adressée
en ces mots: 2 Fils de l'homme, élève une complainte
sur Pharaon, roi d'Egypte, et dis-lui: Tu ressemblais à un
jeune lion parmi les peuples, et tu étais comme un dragon
dans la mer. Tu t'élanças dans tes fleuves, et troublas les
eaux avec tes pieds, et foulas leurs flots. 3 Ainsi parle le
Seigneur, l'Éternel: J'étendrai sur toi mon réseau devant
une foule de peuples réunis, et ils te tireront dans mon filet,
4 et je te jetterai sur la terre, et t'étendrai sur la surface
du sol, et ferai que tous les oiseaux des Cieux se posent
sur toi, et te rendrai la pâture des bêtes de toute la terre;
5 et je jetterai ta chair sur les montagnes, et remplirai les
vallées de tes débris, 6 et j'abreuverai de ton sang jusques
aux montagnes le pays où tu nages, et les vallées seront
remplies de toi; 7 et, quand je te détruirai, je voilerai le ciel,
et ternirai ses étoiles, de nuages je voilerai le soleil, et la
lune ne donnera plus sa lumière; 8 j'obscurcirai à cause
de toi tous les brillants luminaires du ciel, et répandrai les
ténèbres sur ton pays, dit le Seigneur, l'Éternel; 9 et je
porterai le chagrin dans le cœur de beaucoup de peuples,
quand j'annoncerai ta chute parmi les nations, dans des
pays que tu ne connais pas; 10 et je frapperai de stupeur à
ton sujet nombre de peuples, et à cause de toi le frisson
saisira leurs rois, quand je brandirai mon épée à leur visage;
et ils trembleront incessamment chacun pour sa vie, au jour
de ta chute. 11 Car ainsi parle le Seigneur, l'Éternel: L'épée
du roi de Babel fondra sur toi. 12 Par les épées des héros
je ferai tomber ton peuple; ils sont tous les plus violents
des hommes; ils abattront l'orgueil de l'Egypte, et tout son
peuple sera anéanti. 13 Et j'exterminerai tous ses animaux
du milieu des grandes eaux; et le pied de l'homme ne les
troublera plus, et le sabot des animaux ne les troublera
plus. 14 Alors je rendrai leurs eaux limpides, et ferai couler
leurs fleuves comme de l'huile, dit le Seigneur, l'Éternel, 15
quand je désolerai le pays d'Egypte, et que le pays sera
dépouillé de tout ce qu'il contient, quand je frapperai tous ses
habitants, afin qu'ils sachent que je suis l'Éternel. 16 C'est là
une complainte, et on la dira comme complainte, les filles
des peuples la diront comme complainte; elles élèveront
cette complainte sur l'Egypte et sur tout son peuple, dit le
Seigneur, l'Éternel. 17 Et la douzième année, le quinzième
jour du mois, la parole de l'Éternel me fut adressée en ces
mots: 18 Fils de l'homme, gémis sur le peuple de l'Egypte, et
annonce qu'ils descendront, eux et les filles des peuples
puissants, sous la terre vers ceux qui sont descendus dans
la fosse. 19 Qui surpasses-tu en beauté? Descends et te
couche à côté des incirconcis! 20 Ils tomberont parmi ceux
que l'épée a percés. [Déjà] l'épée est remise. Entraînez-
la, ainsi que tout son peuple! 21 Les plus puissants héros
avec ses auxiliaires lui parleront du sein des Enfers où
sont descendus, où sont couchés les incirconcis percés par
l'épée. (Sheol h7585) 22 Là est Assur et toute sa multitude; il
est entouré de leurs tombeaux; tous ont été percés, ont péri
par l'épée. 23 Son tombeau est pratiqué dans la fosse la
plus enfoncée, et sa multitude entoure son tombeau; tous
ont été percés, ont péri par l'épée, eux qui répandaient la
terreur sur la terre des vivants. 24 Là est Élam et toute
sa multitude; il est entouré de ses tombeaux; tous ils ont
été percés, ont péri par l'épée, sont descendus incirconcis
sous la terre, eux qui répandaient la terreur sur la terre des
vivants, et ils subissent leur opprobre auprès de ceux qui
sont descendus dans la fosse; 25 parmi les morts on lui a
donné sa place avec toute sa multitude; il est entouré de
ses tombeaux, tous incirconcis ils ont été percés par l'épée;
parce qu'ils répandaient la terreur sur la terre des vivants,
ils subissent leur opprobre avec ceux qui sont descendus
dans la fosse; parmi les morts ils sont couchés. 26 Là sont
Mésech et Thubal et toute leur multitude; ils sont entourés
de ses tombeaux; tous incirconcis, ils ont été percés par
l'épée, parce qu'ils répandaient la terreur sur la terre des
vivants. 27 Et ils ne seraient pas couchés avec les héros
morts des incirconcis qui sont descendus dans les Enfers
avec leurs armes de guerre, sous la tête desquels on met
leurs épées, et dont le crime repose sur leurs ossements,
parce qu'ils furent la terreur des héros sur la terre des
vivants? (Sheol h7585) 28 De même tu seras mis en pièces au
milieu des incirconcis, et couché avec ceux que l'épée a
percés. 29 Là est Édom, ses rois et tous ses princes, qui
malgré leur bravoure ont été mis avec ceux que l'épée a

percés; ils sont couchés au milieu des incirconcis, de ceux
qui sont descendus dans la fosse. 30 Là sont les princes du
Nord, eux tous, et tous les Sidoniens qui sont descendus
vers les morts, malgré la terreur qu'ils répandaient par leur
bravoure, ils sont confondus et couchés, incirconcis, avec
ceux que l'épée a percés, et subissent leur opprobre près de
ceux qui sont descendus dans la fosse. 31 Tels sont ceux
que verra Pharaon: il sera consolé de toute sa multitude.
L'épée percera Pharaon et toute son armée, dit le Seigneur,
l'Éternel. 32 Je le laissai répandre la terreur sur la terre des
vivants; mais il est couché au milieu des incirconcis, avec
ceux que l'épée a percés, Pharaon et toute sa multitude, dit
le Seigneur, l'Éternel.

33 Et la parole de l'Éternel me fut adressée en ces mots:
2 Fils de l'homme, parle aux enfants de ton peuple
et dis-leur: Si je faisais venir l'épée sur un pays, et que
le peuple du pays prît dans son sein un homme dont ils
fissent leur sentinelle, 3 et qui, voyant venir l'épée sur le
pays, sonnât de la trompette, pour avertir le peuple; 4 si
quelqu'un, entendant le son de la trompette, ne recevait pas
l'avertissement, et que l'épée vînt et le surprît, son sang
pèserait sur sa tête: 5 il a ouï le son de la trompette, et n'a
pas reçu l'avertissement, son sang pèse sur sa tête. Mais
s'il reçoit l'avertissement, il sauvera son âme. 6 Que si la
sentinelle voyant venir l'épée, ne sonne pas de la trompette,
et que, sans que le peuple soit averti, l'épée arrive et ôte la
vie à un seul homme, cet homme périra par suite de son
crime, mais je redemanderai son sang à la sentinelle. 7
Or, fils de l'homme, je t'ai établi sentinelle pour la maison
d'Israël, afin que de ma bouche tu entendes la parole, et que
tu les avertisses de ma part. 8 Si je dis à l'impie: Impie, tu
mourras! et que tu ne parles pas pour détourner par tes avis
l'impie de sa voie, cet impie mourra par suite de son crime,
mais je te redemanderai son sang. 9 Mais si par tes avis tu
as cherché à détourner l'impie de sa voie, pour qu'il la quitte,
s'il ne la quitte pas, il mourra par suite de son crime; mais
toi, tu auras sauvé ton âme. 10 Donc, fils de l'homme, dis à
la maison d'Israël: Vous dites: « Nous sommes sous le poids
de nos péchés et de nos crimes, et c'est par eux que nous
périssons; comment donc pourrions-nous vivre? » 11 Dis-
leur: Par ma vie, dit le Seigneur, l'Éternel, je ne prends point
plaisir à la mort de l'impie, mais à ce que l'impie renonce à
sa voie, et qu'il vive. Quittez, quittez vos mauvaises voies!
Pourquoi voudriez-vous la mort, maison d'Israël? 12 Et toi,
fils de l'homme, dis aux enfants de ton peuple: La justice du
juste ne le sauvera pas au jour qu'il péchera; et l'impiété
de l'impie ne sera pas pour lui une cause de ruine, au jour
qu'il abandonnera son impiété, de même que le juste n'aura
pas dans sa justice une cause de vie, le jour qu'il deviendra
pécheur. 13 Si je dis du juste: Qu'il ait la vie! et que, se
confiant en sa justice, il fasse le mal, il ne lui sera point
tenu compte de toute sa justice, et il mourra par suite du
mal qu'il a fait. 14 Mais si je dis de l'impie: Qu'il meure!
et que, renonçant à ses péchés, il agisse selon le droit et
la justice, 15 rendant le gage, restituant ce qu'il a pris, se
conduisant selon les commandements qui donnent la vie,
sans faire rien qui soit mal; il vivra, ne mourra point. 16 De
tous les péchés qu'il aura commis, il ne sera point tenu
compte contre lui: il a fait ce qui est droit et juste; il vivra.
17 Cependant les enfants de ton peuple disent: « La voie
du Seigneur n'est pas droite; » mais c'est votre voie qui
n'est pas droite. 18 Quand le juste renonce à sa justice et
fait le mal, il en meurt. 19 Et quand l'impie renonce à son
impiété et fait ce qui est droit et juste, par là il obtient la vie.
20 Et vous dites: « La voie du Seigneur n'est pas droite!
» Je vous jugerai chacun de vous selon la voie que vous
suivez, maison d'Israël. 21 Et la douzième année, le dixième
mois, le cinquième jour du mois, depuis notre déportation,
un homme qui s'était échappé de Jérusalem, arriva auprès
de moi et dit: La ville est prise! 22 Or la main de l'Éternel
s'était fait sentir à moi la veille de l'arrivée de ce fugitif, et
m'avait ouvert la bouche quand il arriva auprès de moi le
matin; et ainsi, ma bouche s'ouvrit, et je ne fus plus muet. 23
Et la parole de l'Éternel me fut adressée en ces mots: 24 Fils
de l'homme, les habitants de ces ruines dans le pays d'Israël
disent: « Abraham était un seul homme, et il a obtenu la
propriété du pays; or nous sommes nombreux; la propriété
du pays nous est dévolue. » 25 C'est pourquoi, dis-leur:
Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel: Vous mettez du sang dans
ce que vous mangez, et vous levez les yeux vers vos idoles,
et vous répandez le sang; et vous posséderiez le pays! 26
Vous vous appuyez sur votre épée; vous, femmes, vous
commettez des abominations; vous déshonorez la femme
l'un de l'autre; et vous posséderiez le pays! 27 Parle-leur
ainsi: Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel: Oui, par ma vie, ceux
qui sont dans les ruines périront par l'épée, et ceux qui sont
dans les champs, je les livrerai en proie aux bêtes féroces, et
ceux qui sont dans les forts et dans les cavernes, mourront
de la peste. 28 Et du pays je ferai un désert et une solitude,
et leur insolent orgueil prendra fin, et les montagnes d'Israël
deviendront un désert que personne ne traverse. 29 Alors ils
sauront que je suis l'Éternel, quand je ferai du pays un désert
et une solitude à cause de toutes les abominations qu'ils
ont commises. 30 Quant à toi, fils de l'homme, les enfants

de ton peuple s'entretiennent de toi entre les murs et dans
les portes de leurs maisons, et ils se parlent l'un à l'autre,
chacun à son frère, et disent: « Venez donc, et écoutez
quelle parole émane de l'Éternel! » 31 Et ils viennent à toi,
comme un concours de peuple, et s'assoient devant toi,
comme étant mon peuple, et ils écoutent tes paroles, mais
ils ne les mettent point en pratique: mais ils font ce qui leur
plaît, et leur cœur s'attache à leur cupidité. 32 Et voici, tu es
pour eux comme un chant agréable par la beauté de la voix
et l'harmonie de la musique; ils écoutent tes paroles, mais
ne les mettent point en pratique. 33 Mais quand viendront
[les maux], et voici, ils arrivent! ils comprendront qu'il y avait
un prophète au milieu d'eux.

34 Et la parole de l'Éternel me fut adressée en ces mots:
2 Fils de l'homme, prophétise contre les pasteurs
d'Israël! prophétise et dis-leur, aux pasteurs: Ainsi parle
le Seigneur, l'Éternel: Malheur aux pasteurs d'Israël, qui
sont pasteurs d'eux-mêmes! Les pasteurs ne devraient-ils
pas être pasteurs du troupeau? 3 Vous mangez la graisse
et vous vous habillez de la laine, vous tuez ce qu'on a
engraissé; mais vous ne paissez point les brebis; 4 vous ne
fortifiez point celles qui sont faibles, et ne guérissez point
les malades, et ne mettez point de bandage aux blessées,
et ne ramenez point celles qui s'égarent, et ne cherchez
point celles qui se perdent, et vous exercez sur elles une
domination violente et tyrannique. 5 Et ainsi elles se sont
dispersées faute de pasteur, et sont devenues la proie de
toutes les bêtes des champs, et elles ont été dispersées. 6
Mes brebis sont errantes sur toutes les montagnes et sur
toutes les hautes collines, et mes brebis sont éparses sur
tout le pays; et personne qui s'en occupe et personne qui les
cherche. 7 Aussi, pasteurs, écoutez la parole de l'Éternel! 8
Par ma vie, dit le Seigneur, l'Éternel, parce que mes brebis
sont devenues la proie, devenues la pâture de toutes les
bêtes des champs, faute de pasteurs, et parce que mes
pasteurs ne se sont point occupés de mes brebis, et n'ont
été pasteurs que d'eux-mêmes, mais n'ont point été pasteurs
de mes brebis; 9 pour cela, pasteurs, écoutez la parole de
l'Éternel! 10 Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel: J'en veux aux
pasteurs, et je leur redemanderai mes brebis, et les ferai
cesser de paître mes brebis, et ils ne seront plus pasteurs
d'eux-mêmes, et je retirerai mes brebis de leur bouche,
afin qu'elles ne soient plus leur pâture. 11 Car ainsi parle
le Seigneur, l'Éternel: Voici, je veux moi-même m'enquérir
de mes brebis et m'occuper d'elles. 12 Comme un pasteur
s'occupe de son troupeau, quand il est au milieu de ses
brebis éparses, ainsi je veux m'occuper de mon troupeau, et
les retirer de tous les lieux où ils auront été dispersés au
jour nébuleux et sombre, 13 et les faire revenir du milieu des
peuples, et les recueillir des pays divers et les ramener dans
leur pays, et les paître sur les montagnes d'Israël, dans les
vallées et dans tous les lieux habités du pays: 14 je les
ferai paître sur un bon pâturage, et leur pacage sera sur
les hautes montagnes d'Israël; là elles reposeront dans un
bon pacage, et auront de gras pâturages sur les montagnes
d'Israël: 15 je serai moi-même le pasteur de mes brebis,
et moi-même je les parquerai, dit le Seigneur, l'Éternel; 16
je veux chercher les brebis perdues, et ramener celles qui
sont égarées, et mettre un bandage aux blessées, et fortifier
les malades; mais les brebis grasses et vigoureuses, je
veux les détruire, et les paître comme la justice le veut. 17
Vous donc, mes brebis! ainsi parle le Seigneur, l'Éternel:
Voici, je serai juge entre brebis et brebis, entre béliers et
boucs. 18 Est-ce trop peu pour vous, [brebis vigoureuses]?
Vous broutez le meilleur pâturage, et ce qui reste de votre
pâture, vous le foulez sous vos pieds; vous buvez une eau
pure, et le reste vous le troublez avec vos pieds; 19 et mes
brebis sont réduites à brouter ce que vos pieds ont foulé, et
à boire ce que vos pieds ont troublé. 20 Aussi, ainsi leur
parle le Seigneur, l'Éternel: Voici, moi-même je serai juge
entre la brebis grasse et la brebis maigre. 21 Parce que
du flanc et de l'épaule vous heurtez, et que de vos cornes
vous frappez toutes les brebis malades, jusqu'à ce que vous
les ayez poussées dehors, 22 je porterai secours à mes
brebis, afin qu'elles ne soient plus une proie, et je serai
juge entre brebis et brebis. 23 Et j'établirai sur elles un seul
pasteur qui les fera paître, mon serviteur David; c'est lui qui
les fera paître et sera leur pasteur, 24 et moi, l'Éternel, je
serai leur Dieu, et mon serviteur David sera prince au milieu
d'eux: c'est moi, l'Éternel, qui le dis. 25 Et je leur donnerai
une alliance de paix, et j'exterminerai les bêtes sauvages
du pays, afin qu'en sécurité ils habitent dans le désert, et
dorment dans les forêts; 26 et je répandrai ma bénédiction
sur eux et sur les alentours de ma colline, et ferai descendre
la pluie en son temps, et ce seront des pluies fertilisantes,
27 et l'arbre des campagnes donnera son fruit et la terre
donnera ses productions; et ils seront en sécurité dans leur
pays, et ils sauront que je suis l'Éternel, quand j'aurai brisé
les barres de leur joug, et les aurai tirés des mains de ceux
qui les asservirent. 28 Et ils ne seront plus en proie aux
nations, ni la pâture des bêtes de la terre, et ils auront la
sécurité dans leurs demeures, et nul ne leur inspirera de
la terreur; 29 et j'établirai pour eux une plantation qui aura
du renom, et ils ne seront plus enlevés par la famine dans

le pays, et ne subiront plus l'opprobre des nations; 30 et
ils reconnaîtront que moi, l'Éternel, leur Dieu, je suis près
d'eux, et que, eux, maison d'Israël, ils sont mon peuple, dit
le Seigneur, l'Éternel. 31 Pour vous, mon troupeau, troupeau
dont je suis le Pasteur, vous êtes des hommes, mais je suis
votre Dieu, dit le Seigneur, l'Éternel.

35 Et la parole de l'Éternel me fut adressée en ces mots:
2 Fils de l'homme, tourne ton visage du côté de la
montagne de Séir, et prophétise contre elle 3 et dis-lui: Ainsi
parle le Seigneur, l'Éternel: Voici, j'en veux à toi, montagne
de Séir; je vais étendre ma main contre toi et faire de toi un
désert et une solitude; 4 je mettrai tes villes en ruines, et toi
tu seras changée en désert, afin que tu saches que je suis
l'Éternel. 5 Parce que tu avais une haine éternelle, et que
tu as livré les enfants d'Israël à l'épée, au temps de leurs
revers, au temps du crime qui amène la fin, pour cela, 6
par ma vie, dit le Seigneur, l'Éternel, je verserai ton sang,
et tu seras poursuivie par le sang; parce que tu n'as pas
eu en haine l'effusion du sang, tu seras poursuivie par le
sang. 7 Et je ferai de la montagne de Séir un désert et
une solitude, et j'en exterminerai tous les passants et les
voyageurs, 8 et je remplirai ses montagnes de morts; sur tes
collines, et dans tes vallées et dans tous tes vallons les
hommes tomberont percés par l'épée; 9 je ferai de toi un
désert éternel, et tes villes ne seront plus habitées, afin que
vous sachiez que je suis l'Éternel. 10 Parce que tu as dit: «
Ces deux peuples et ces deux pays seront à moi, et nous
les occuperons: » tandis que l'Éternel y était; c'est pourquoi,
11 par ma vie, dit le Seigneur, l'Éternel, j'agirai avec la colère
et la fureur que tu leur as montrée par l'effet de ta haine, et
je me manifesterai au milieu d'eux, quand je te jugerai. 12 Et
tu sauras que je suis l'Éternel, et que j'ai entendu tous les
outrages que tu as prononcés contre les montagnes d'Israël
en disant: « Elles sont dévastées, nous sont livrées en proie.
» 13 Vous avez ouvert contre moi une bouche insolente, et
accumulé contre moi des discours altiers; j'ai entendu. 14
Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel: A la joie de toute la terre, je
ferai de toi un désert. 15 Comme l'héritage de la maison
d'Israël a excité ta joie, parce qu'il était ravagé, je te traiterai
de même; la montagne de Séir, et Édom tout entier, sera un
désert, afin qu'ils sachent que je suis l'Éternel.

36 Or, fils de l'homme, prophétise pour les montagnes
d'Israël et dis: Montagnes d'Israël, écoutez la parole
de l'Éternel! 2 Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel: Parce que
l'ennemi dit de vous: « Ah! ah! ces hauteurs éternelles sont
devenues notre propriété! » 3 pour cela, prophétise et dis:
Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel: Précisément parce qu'on
vous dévaste et vous dévore de toutes parts, pour faire de
vous la propriété des autres peuples, et vous exposer aux
discours de la langue et aux mauvais propos des hommes, 4
pour cela, montagnes d'Israël, écoutez la parole du Seigneur,
l'Éternel! Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel, aux montagnes
et aux collines, aux vallées et aux vallons, et aux ruines
désertes et aux villes abandonnées, qui sont devenues la
proie et la risée des autres peuples d'alentour: 5 pour cela,
ainsi parle le Seigneur, l'Éternel: Oui, dans le feu de ma
jalousie je menace les autres peuples et Édom tout entier,
qui se sont adjugé la propriété de mon pays, dans toute la
joie de leur cœur et l'orgueil de leur âme, pour le dépouiller
et en faire une proie. 6 Aussi, adresse la prophétie au
pays d'Israël, et dis aux montagnes et aux collines, aux
vallées et aux vallons: Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel:
Voici, c'est dans ma jalousie et ma fureur que je parle, parce
que vous subissez l'opprobre des nations. 7 Aussi, ainsi
parle le Seigneur, l'Éternel: De ma main levée je jure que ce
sont les peuples qui vous entourent, eux, qui subiront leur
opprobre. 8 Mais vous, montagnes d'Israël, vous pousserez
vos rameaux, et porterez vos fruits pour mon peuple d'Israël;
car ces choses sont près d'arriver. 9 Car c'est vous que
j'ai en vue, je me tournerai vers vous, afin que vous soyez
cultivées et ensemencées; 10 et je mettrai sur vous des
hommes en grand nombre, la maison d'Israël tout entière; et
les villes seront habitées, et les ruines relevées, 11 et je
vous peuplerai d'hommes et d'animaux en grand nombre; ils
se multiplieront et seront féconds; et je vous ferai habiter
comme dans vos anciens temps, et vous montrerai plus de
bonté que dans vos premiers jours, afin que vous sachiez
que je suis l'Éternel. 12 Et je ferai marcher sur vous des
hommes, mon peuple d'Israël, et ils te posséderont, et tu
seras leur héritage, et tu ne leur ôteras plus leurs enfants. 13
Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel: Parce qu'ils vous disent: «
Tu as dévoré des hommes et privé ton peuple de ses enfants
», 14 à cause de cela tu ne dévoreras plus d'hommes, et ne
priveras plus ton peuple de ses enfants, dit le Seigneur,
l'Éternel; 15 et je ne te ferai plus entendre les outrages des
nations, et tu ne subiras plus l'opprobre des peuples, et tu
ne priveras plus ton peuple de ses enfants, dit le Seigneur,
l'Éternel. 16 Et la parole de l'Éternel me fut adressée en ces
mots: 17 Fils de l'homme, la maison d'Israël habitait son
pays, et elle l'a souillé par sa conduite et par ses crimes,
et sa conduite fut à mes yeux comme la souillure d'une
femme souillée; 18 et je versai ma colère sur eux à cause du
sang qu'ils avaient répandu dans le pays, et parce qu'ils

l'avaient souillé par leurs idoles. 19 Et je les dispersai parmi
les peuples, et ils furent disséminés dans les pays divers;
je les jugeai selon leur conduite et leurs crimes. 20 Et ils
arrivèrent chez les nations; mais partout où ils vinrent, ils y
profanèrent, mon saint nom, en faisant dire d'eux: « C'est
là le peuple de l'Éternel, et il a quitté son pays. » 21 Mais
je sauverai l'honneur de mon saint nom, qu'a profané la
maison d'Israël parmi les peuples chez lesquels ils sont
venus. 22 Aussi, dis à la maison d'Israël: Ainsi parle le
Seigneur, l'Éternel: Ce n'est pas en vue de vous que je le
ferai, maison d'Israël, mais en vue de mon saint nom, que
vous avez déshonoré parmi les peuples chez lesquels vous
êtes venus; 23 et je sanctifierai mon grand nom qui a été
déshonoré parmi les nations, que vous avez déshonoré
au milieu d'elles, afin que les nations sachent que je suis
l'Éternel, dit le Seigneur, l'Éternel, quand je me montrerai
saint envers vous sous vos yeux. 24 Et je vous retirerai du
milieu des nations, et vous rassemblerai de tous les pays, et
vous ramènerai dans votre pays; 25 et je répandrai sur vous
une eau pure, afin que vous soyez purifiés; de toutes vos
souillures et de toutes vos infamies je vous purifierai; 26
et je vous donnerai un cœur nouveau, et mettrai un esprit
nouveau au dedans de vous, et j'ôterai de votre corps le
cœur de pierre et vous donnerai un cœur de chair. 27 Et je
mettrai mon Esprit au dedans de vous, et ferai que vous
suiviez mes ordonnances, et gardiez et pratiquiez mes lois;
28 et vous habiterez le pays que j'ai donné à vos pères, et
vous serez mon peuple et je serai votre Dieu; 29 et je vous
délivrerai de toutes vos souillures, et ferai venir le blé, et
le multiplierai, et ne vous enverrai point de famine, 30 et
je multiplierai les fruits des arbres et les productions de la
terre, afin que pour cause de famine vous ne receviez plus
d'outrages parmi les nations. 31 Alors vous vous rappellerez
votre conduite mauvaise et vos œuvres qui n'étaient pas
bonnes, et vous aurez en vous-mêmes le dégoût de vos
crimes et de vos infamies. 32 Ce n'est pas en vue de vous
que je fais ces choses, dit le Seigneur, l'Éternel. Sachez-le!
Ayez honte et confusion de votre conduite, maison d'Israël!
33 Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel: Quand je vous purifierai
de tous vos crimes, alors je peuplerai vos villes, et les ruines
se relèveront; 34 et le pays désolé sera cultivé, au lieu
d'être un désert à la vue de tous les passants; 35 et l'on
dira: Ce pays désolé est devenu comme le jardin d'Éden, et
ces villes ruinées et dévastées et détruites sont fortifiées et
habitées. 36 Et les peuples qui survivront autour de vous
reconnaîtront que c'est moi, l'Éternel, qui aurai rebâti ce qui
était démoli, et planté ce qui était dévasté. Moi, l'Éternel,
je l'ai dit et je le ferai. 37 Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel:
Encore en ceci j'exaucerai la maison d'Israël, pour le leur
faire: je les multiplierai comme un troupeau d'hommes. 38
Tel le troupeau des brebis consacrées, tel le troupeau de
Jérusalem pendant ses solennités, ainsi leurs villes ruinées
seront remplies de troupeaux d'hommes, afin qu'ils sachent
que je suis l'Éternel.

37 La main de l'Éternel se fit sentir à moi, et l'Éternel
m'emmena en esprit, et me déposa dans le milieu de
la vallée. Or elle était remplie d'ossements; 2 et Il m'en fit
faire le tour, tout le tour, et voici, il y en avait beaucoup sur le
sol de la vallée, et voici, ils étaient extrêmement secs. 3 Et Il
me dit: Fils de l'homme, ces ossements reprendront-ils vie?
Et je dis: Seigneur Éternel, c'est toi qui le sais! 4 Et Il me
dit: Prophétise sur ces ossements et dis-leur: Ossements
desséchés, entendez la parole de l'Éternel! 5 Ainsi parle le
Seigneur, l'Éternel, à ces ossements: Voici, j'introduirai en
vous un esprit, afin que vous repreniez vie; 6 et je vous
donnerai des nerfs, et ferai croître sur vous de la chair, et
vous recouvrirai de peau, et je mettrai en vous un esprit,
afin que vous repreniez vie, et que vous sachiez que je
suis l'Éternel. 7 Et je prophétisai suivant l'ordre qui m'en
était donné. Et pendant que je prophétisais, voici, il se fit
un bruissement et une rumeur, et les os s'assemblèrent,
os avec os. 8 Et je regardai, et voici, il leur vint des nerfs,
la chair crût, et une peau les recouvrit par dessus, mais
un esprit ne les pénétrait pas. 9 Et Il me dit: Adresse la
prophétie à l'esprit; prophétise, fils de l'homme, et dis à
l'esprit: Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel: Esprit, arrive des
quatre vents, et pénètre ces morts, afin qu'ils reprennent vie!
10 Et je prophétisai selon l'ordre qui m'était donné, et l'esprit
les pénétra et ils reprirent vie, et ils se tinrent sur leurs
pieds; c'était une grande, très grande multitude. 11 Et Il me
dit: Fils de l'homme, ces ossements, c'est toute la maison
d'Israël. Voici, ils disent: « Nos ossements sont desséchés,
et notre espoir s'est évanoui, nous sommes anéantis! » 12
Prophétise donc et dis-leur: Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel:
Voici, j'ouvrirai vos tombeaux et vous ferai sortir de vos
tombeaux, ô mon peuple, et je vous ramènerai au pays
d'Israël; 13 et vous reconnaîtrez que je suis l'Éternel, quand
j'ouvrirai vos tombeaux, et que je vous ferai, ô mon peuple,
sortir de vos tombeaux; 14 et je mettrai mon esprit en vous,
afin que vous repreniez vie, et je vous établirai dans votre
pays, afin que vous reconnaissiez que c'est moi, l'Éternel,
qui l'aurai dit et fait, dit l'Éternel. 15 Et la parole de l'Éternel
me fut adressée en ces mots: 16 Toi, fils de l'homme, prends
une pièce de bois, et inscris-y: « Pour Juda et les enfants

d'Israël qui lui sont associés. » Prends encore une pièce de
bois, et inscris-y: « Pour Joseph, bois d'Éphraïm et de toute
la maison d'Israël qui lui est associée. » 17 Et rapproche-les
l'une de l'autre pour en former une seule pièce, afin qu'elles
ne fassent qu'un en ta main. 18 Et quand les enfants de
ton peuple te diront: « Ne nous expliqueras-tu pas ce que
cela signifie? » 19 disleur: Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel:
Voici, je prendrai le bois de Joseph qui est entre les mains
d'Éphraïm, et les tribus d'Israël qui lui sont associées, et je
l'assemblerai avec lui, avec le bois de Juda, et j'en formerai
une seule pièce, afin qu'ils ne fassent qu'un en ma main. 20
Et tu tiendras en ta main sous leurs yeux les pièces de bois
où tu auras mis l'inscription, 21 et tu leur diras: Ainsi parle
le Seigneur, l'Éternel: Voici, je retirerai les enfants d'Israël
d'entre les peuples au milieu desquels ils vivent, et je les
rassemblerai de toutes parts, et les ramènerai dans leur
pays; 22 et je ferai d'eux un seul peuple dans le pays, sur les
montagnes d'Israël; et un seul roi sera le roi d'eux tous; et ils
ne formeront plus deux peuples, et ne se diviseront plus en
deux royaumes; 23 et ils ne se souilleront plus par leurs
abominations, et leurs infamies, et tous leurs péchés; et je
les délivrerai de toutes les demeures où ils ont péché, et je
les purifierai; et ils seront mon peuple, et je serai leur Dieu:
24 et mon serviteur David sera leur roi, et leur seul pasteur
pour eux tous; et ils suivront mes lois et garderont mes
commandements, et les pratiqueront; 25 et ils habiteront le
pays que j'ai donné à mon serviteur Jacob, où vos pères ont
habité, et où ils habiteront, eux et leurs enfants, et les enfants
de leurs enfants, éternellement; et David mon serviteur sera
leur prince éternellement; 26 et je leur donnerai une alliance
de paix; c'est une alliance éternelle qu'ils auront; et je les
établirai, et les ferai se multiplier, et fixerai mon sanctuaire
au milieu d'eux pour l'éternité; 27 et je demeurerai avec eux,
et je serai leur Dieu, et ils seront mon peuple. 28 Et les
nations reconnaîtront que je suis l'Éternel qui sanctifie Israël,
quand mon sanctuaire sera au milieu d'eux pour l'éternité.

38 Et la parole de l'Éternel me fut adressée en ces mots:
2 Fils de l'homme, tourne ton visage du côté de Gog,
au pays de Magog, prince de Rosch, Mésech et Thubal,
et prophétise contre lui 3 et dis: Ainsi parle le Seigneur,
l'Éternel: J'en veux à toi, Gog, prince de Rosch, Mésech
et Thubal. 4 Je te détournerai, et mettrai un anneau à tes
mâchoires, et t'emmènerai, toi et toute ton armée, chevaux et
cavaliers, tous vêtus magnifiquement, foule immense portant
le pavois et le bouclier, tous maniant l'épée; 5 Perses,
Éthiopiens et Libyens, avec eux, ayant tous le bouclier et
le casque; 6 Gomer et tous ses bataillons, la maison de
Thogarma venue du fond du nord avec tous ses bataillons,
tout autant de peuples qui t'accompagnent. 7 Tiens-toi prêt
et t'équipe, toi et toutes les troupes qui sont attroupées
autour de toi, et sois leur général! 8 Pendant un longtemps
tu seras désiré; mais dans la suite des années tu viendras
dans le pays, soustrait à l'épée, où ses habitants auront
été rassemblés du milieu de peuples nombreux, sur les
montagnes d'Israël longtemps désertes, dans le pays où les
habitants auront été ramenés du milieu des peuples et dans
lequel ils habiteront tous en sécurité. 9 Et tu arriveras, tu
fondras comme un ouragan, pareil à une nuée, pour couvrir
le pays, toi et tous tes bataillons, et les peuples nombreux
qui sont avec toi. 10 Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel: Dans
ce temps-là, des pensées s'élèveront dans ton cœur, et tu
formeras de funestes projets 11 et tu diras: J'envahirai le
pays ouvert, je fondrai sur ces hommes paisibles, vivant
tous dans la sécurité, habitant sans murailles, et n'ayant ni
verrous ni portes, 12 pour enlever du butin, et emporter des
dépouilles, pour porter ta main sur des ruines de nouveau
habitées, sur un peuple recueilli du milieu des peuples, qui
s'est remis au soin des troupeaux et au négoce, et habite
les hauteurs du pays. 13 Séba et Dedan et les marchands
de Tarsis, et tous leurs hommes puissants te diront: « Est-ce
pour enlever du butin que tu arrives? pour emporter des
dépouilles que tu as réuni tes troupes? pour prendre de
l'argent et de l'or, des troupeaux et des biens, pour faire
un grand butin? » 14 Aussi prophétise, fils de l'homme, et
dis à Gog: Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel: Voici, en ce
jour-là, tandis que mon peuple d'Israël vivra en sécurité,
tu l'auras vu, 15 et tu viendras de ta demeure, du fond du
nord, toi et beaucoup de peuples avec toi, tous montés sur
des chevaux, troupe nombreuse, armée immense, 16 et tu
t'avanceras contre mon peuple d'Israël comme une nuée
pour couvrir le pays. Dans la suite des temps il arrivera
que je t'amènerai contre mon pays, afin que les nations
me reconnaissent quand je donnerai sur toi une preuve
de ma sainteté sous leurs yeux, ô Gog! 17 Ainsi parle
le Seigneur, l'Éternel: Est-ce toi dont j'ai parlé aux jours
d'autrefois par mes serviteurs, les prophètes d'Israël, qui
dans ces temps ont prophétisé pendant des années que je
t'amènerai contre eux? 18 Et il arrivera en ce jour-là, au jour
que Gog fondra sur la terre d'Israël, dit le Seigneur, l'Éternel,
que la colère me montera dans les narines. 19 Et je le dis
avec indignation et une ardente colère; dans ce jour il y
aura un grand tremblement dans le pays d'Israël: 20 à ma
présence trembleront les poissons de la mer, et les oiseaux
des Cieux, et les bêtes des champs, et tous les reptiles qui

rampent sur la terre, et tous les hommes qui seront dans le
pays; et les montagnes s'ébouleront, et les pics des rochers
s'écrouleront, et toutes les murailles s'écrouleront jusqu'en
terre; 21 et contre lui sur toutes mes montagnes j'appellerai
l'épée, dit le Seigneur, l'Éternel; ils croiseront l'épée l'un
contre l'autre, 22 et j'exécuterai mes jugements sur lui par
la peste et le carnage; et d'une pluie d'inondation et des
pierres de la grêle, de feu et de soufre, je le couvrirai, lui et
tous ses bataillons, et les peuples nombreux qui seront avec
lui. 23 Et ainsi je manifesterai ma majesté et ma sainteté, et
me révélerai aux yeux de beaucoup de nations, afin qu'elles
sachent que je suis l'Éternel.

39 Toi donc, fils de l'homme, prophétise contre Gog et dis:
Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel: J'en veux à toi, Gog,
prince de Rosch, Mésech et Thubal! 2 Je te détournerai
et t'entraînerai, et te tirerai du fond du nord, et t'amènerai
sur les montagnes d'Israël. 3 Et j'arracherai ton arc de ta
main gauche, et ferai tomber tes flèches de ta main droite; 4
sur les montagnes d'Israël tu succomberas, toi et tous tes
bataillons, et les peuples qui sont avec toi; des vautours,
de tous les oiseaux et des bêtes des champs je te ferai la
pâture; 5 sur la face de la terre tu tomberas, car j'ai parlé, dit
le Seigneur, l'Éternel. 6 Et je darderai un feu en Magog et
sur ceux qui habitent les îles en sécurité, afin qu'ils sachent
que je suis l'Éternel. 7 Et je manifesterai mon saint nom
au milieu de mon peuple d'Israël, et n'exposerai plus mon
saint nom au déshonneur; mais les nations reconnaîtront
que je suis l'Éternel, le Saint d'Israël. 8 Voici, il vient, il
arrive, dit le Seigneur, l'Éternel, ce jour que j'ai dit. 9 Alors
les habitants des villes d'Israël sortiront et allumeront et
brûleront les armes et les boucliers et les pavois, les arcs et
les flèches, les épieux et les lances, et s'en feront du feu
pendant sept années. 10 Ils n'iront point chercher du bois
dans la campagne, ni en couper dans les forêts, car c'est
avec les armes qu'ils nourriront leur feu: et ils dépouilleront
ceux qui les auront dépouillés, et pilleront ceux qui les auront
pillés, dit le Seigneur, l'Éternel. 11 Et dans ce même jour je
donnerai là à Gog un lieu pour son tombeau en Israël, la
vallée des voyageurs, à l'orient de la mer; et cela fermera
le passage aux voyageurs; c'est là qu'on enterrera Gog et
toute sa multitude, et on la nommera Vallée de la multitude
de Gog. 12 Et la maison d'Israël les enterrera, afin de purifier
le pays, durant sept mois; 13 et tout le peuple du pays
enterrera; et cela lui donnera un nom au jour où je me
glorifierai, dit le Seigneur, l'Éternel. 14 Et ils choisiront des
hommes en permanence dont les uns parcourront le pays,
et les autres à leur suite enterreront les corps restés sur la
face du pays, afin de le purifier; pendant sept mois entiers ils
feront cette recherche. 15 Et les premiers parcourront le
pays; et si l'un d'eux aperçoit les ossements d'un homme, il
élèvera à côté un cippe, en attendant que les fossoyeurs
l'enterrent dans la vallée de la multitude de Gog. 16 Hamona
sera aussi le nom d'une ville. Et c'est ainsi qu'ils purifieront le
pays. 17 Or, fils de l'homme, ainsi parle le Seigneur, l'Éternel:
Dis aux oiseaux, à tous les volatiles et à toutes les bêtes
des champs: Rassemblez-vous et venez, réunissez-vous de
toutes parts pour le sacrifice où je vais égorger des victimes
pour vous, grand sacrifice sur les montagnes d'Israël, et
repaissez-vous de chair et abreuvez-vous de sang! 18 C'est
de la chair des héros que vous y serez nourris, et du sang
des princes de la terre que vous boirez; ce sont tout autant
de béliers, d'agneaux et de boucs, de taureaux engraissés
en Basan. 19 Et vous mangerez de la graisse, à vous
rassasier, et vous boirez du sang, à vous enivrer, au sacrifice
où pour vous j'égorgerai des victimes; 20 et à ma table vous
vous rassasierez de chevaux et de cavaliers, de héros et de
toutes sortes d'hommes de guerre, dit le Seigneur, l'Éternel.
21 Et je manifesterai ma gloire parmi les nations, et toutes
les nations seront témoins du jugement que j'exercerai, et
des coups dont les frappera ma main; 22 et toute la maison
d'Israël comprendra que moi, l'Éternel, je suis son Dieu, dès
ce jour-là et à l'avenir; 23 et les nations comprendront que
c'est par suite de son crime que la maison d'Israël a été
déportée, parce qu'ils furent coupables envers moi, et que je
leur cachai ma face, et que je les livrai à la main de leurs
ennemis, afin que par l'épée ils périssent tous. 24 Je les ai
traités selon leur souillure et leur désobéissance, et je leur ai
caché ma face. 25 Aussi, ainsi parle le Seigneur, l'Éternel:
Maintenant je veux ramener les captifs de Jacob, et prendre
pitié de toute la maison d'Israël, et être jaloux de mon saint
nom. 26 Alors ils comprendront quel fut leur opprobre et tout
le crime qu'ils ont commis contre moi, lorsqu'ils habiteront
leur pays en sécurité, sans terreur aucune, 27 lorsque je les
ramènerai du milieu des peuples, et les recueillerai des pays
de leurs ennemis, et que je manifesterai ma sainteté sur eux
au milieu de peuples nombreux. 28 Alors ils reconnaîtront
que moi, l'Éternel, je suis leur Dieu, quand, après les avoir
envoyés captifs aux nations, je les réunirai dans leur pays,
sans laisser aucun d'eux là au milieu d'elles; 29 et je ne leur
cacherai plus ma face, parce que j'aurai répandu mon Esprit
sur la maison d'Israël, dit le Seigneur, l'Éternel.

40 La vingt-cinquième année de notre déportation, au
commencement de l'année, le dixième jour du mois,
quatorze ans après la ruine de la ville, en ce jour-là, la main

de l'Éternel se fit sentir à moi, et m'y transporta. 2 Ce fut
en vision divine qu'il me transporta au pays d'Israël, et me
plaça sur une montagne très élevée, de laquelle [on voyait]
comme une ville construite au midi. 3 Il m'y transporta, et
voici, il s'y trouvait un homme dont l'aspect était comme
l'aspect de l'airain, et il avait en sa main un cordeau de lin et
une perche à mesurer, et il se tenait à la porte. 4 Et l'homme
me dit: Fils de l'homme, considère de tes yeux, et écoute de
tes oreilles, et observe attentivement tout ce que je vais te
montrer; car c'est pour qu'on te le montre, que tu as été
transporté ici. Rapporte tout ce que tu verras à la maison
d'Israël. 5 Et voici, un mur régnait extérieurement autour de
la maison, tout à l'entour. Or l'homme tenait en sa main une
perche de six coudées, dont chacune était d'une coudée et
une palme. Et il mesura la largeur de cette construction; elle
était d'une perche, et la hauteur d'une perche. 6 Puis il vint
à la porte qui donne à l'orient, et en monta les degrés et
mesura le seuil de la porte; il avait une perche en largeur;
c'était là l'un des seuils; sa largeur était d'une perche; 7 et
chaque appartement avait une perche en longueur, et une
perche en largeur; et entre les appartements il y avait cinq
coudées; et le seuil intérieur de la porte à côté du vestibule
de la porte avait une perche. 8 Et il mesura le vestibule de la
porte intérieurement; il avait une perche. 9 Et il mesura le
vestibule de la porte; il avait huit coudées, et ses piliers deux
coudées; c'était le vestibule de la porte en dedans. 10 Quant
aux appartements de la porte qui donnait à l'orient, il y en
avait trois d'un côté et trois de l'autre: ils étaient tous trois de
la même dimension, et les piliers de l'un et de l'autre côté
avaient la même dimension. 11 Puis il mesura la largeur de
l'ouverture de la porte; elle était de dix coudées; la longueur
de la voie de la porte était de treize coudées; 12 et il y
avait devant les appartements un bord d'une coudée, et un
bord d'une coudée de l'autre côté; et chaque appartement
avait six coudées d'un côté et six coudées de l'autre. 13
Puis il mesura toute la porte depuis le toit d'un appartement
jusqu'au toit de l'autre, c'était une largeur de vingt-cinq
coudées entre les deux ouvertures opposées; 14 et il trouva
pour les piliers soixante coudées; et près des piliers il y
avait une cour, la porte étant tout autour; 15 et depuis le
devant de la porte d'entrée jusqu'au devant du vestibule de
la porte intérieure il y avait cinquante coudées. 16 Et il y
avait aux appartements des fenêtres fermées, et à leurs
piliers en dedans de la porte tout autour; et de même au
vestibule il y avait des fenêtres tout autour intérieurement,
et sur les piliers étaient [sculptés] des palmiers. 17 Alors il
m'introduisit dans le parvis extérieur; et voici, il y avait des
chambres, et un pavé fait dans le parvis tout autour; il y
avait trente chambres sur le pavé. 18 Or le pavé était à côté
des portes, parallèle à la longueur des portes, c'était le pavé
inférieur. 19 Et il mesura extérieurement la largeur, depuis
le devant de la porte inférieure jusqu'au devant du parvis
intérieur; c'étaient cent coudées à l'orient et au nord. 20 Il
mesura aussi en longueur et en largeur la porte qui donnait
au nord, dans le parvis extérieur, 21 et ses appartements
dont il y avait trois d'un côté et trois de l'autre. Et ses piliers
et ses vestibules avaient la dimension de la première porte;
sa longueur cinquante coudées, et sa largeur vingt-cinq
coudées: 22 et ses fenêtres, et son vestibule, et ses palmiers
avaient les mêmes dimensions qu'à la porte de l'orient; et on
y montait par sept degrés, et son vestibule était en dedans.
23 Et il y avait une porte au parvis intérieur, vis-à-vis de la
porte du nord et de l'orient; et il mesura d'une porte à l'autre
porte cent coudées. 24 Ensuite il me conduisit au midi; et
voici, il y avait une porte au midi: et il mesura ses piliers et
ses vestibules; c'étaient les mêmes dimensions; 25 et elle
avait, ainsi que son vestibule, des fenêtres de tous côtés,
pareilles aux autres fenêtres; la longueur était de cinquante
coudées, et la largeur de vingt-cinq coudées; 26 et sept
marches formaient son escalier, et son vestibule était en
dedans; il y avait aussi des palmiers, un d'un côté et un de
l'autre, à ses piliers. 27 Et le parvis intérieur avait une porte
du côté du midi. Et il mesura d'une porte à l'autre porte au
côté du midi cent coudées. 28 Ensuite il m'introduisit dans le
parvis intérieur par la porte du midi; et il trouva à la porte du
midi les mêmes dimensions, 29 et à ses appartements et à
ses piliers et à ses vestibules les mêmes dimensions. Elle
avait, ainsi que son vestibule, des fenêtres tout autour; la
longueur était de cinquante coudées et la largeur de vingt-
cinq coudées. 30 (Et il y avait tout autour un vestibule de
vingt-cinq coudées en longueur et de cinq de largeur.) 31 Or
son vestibule était du côté du parvis extérieur, et ses piliers
avaient des palmiers, et huit marches formaient son escalier.
32 Alors il m'introduisit dans le parvis intérieur du côté de
l'orient, et il trouva à cette porte les mêmes dimensions, 33
et à ses appartements et à ses piliers et à ses vestibules les
mêmes dimensions; et elle avait, ainsi que son vestibule, des
fenêtres tout autour; la longueur était de cinquante coudées,
et la largeur de vingt-cinq coudées. 34 Or son vestibule était
du côté du parvis extérieur, et il y avait des palmiers sur ses
piliers d'un côté et de l'autre, et huit marches formaient son
escalier. 35 Puis il m'introduisit dans la porte du nord, et il
trouva les mêmes dimensions, 36 à ses appartements, à ses
piliers et à ses vestibules, et elle avait des fenêtres de tous

côtés; la longueur était de cinquante coudées, et la largeur
de vingt-cinq coudées. 37 Or son vestibule était du côté du
parvis extérieur, et il y avait des palmiers à ses piliers d'un
côté et de l'autre, et huit marches formaient son escalier. 38
Or il y avait une chambre avec sa porte entre les piliers
aux portes; c'est là qu'on devait laver les holocaustes. 39 Et
dans le vestibule de la porte se trouvaient deux tables d'un
côté, et deux tables de l'autre, pour y égorger l'holocauste et
les victimes pour le péché et pour le délit. 40 De plus, au
côté extérieur, près de l'escalier qui montait à l'ouverture de
la porte du nord, il y avait deux tables, et à l'autre côté qui
appartenait au vestibule de la porte, il y avait deux tables: 41
quatre tables de ci et quatre tables de là, à côté de la porte;
en tout huit tables, où l'on devait égorger les victimes. 42 Il
y avait aussi quatre tables à l'escalier, de pierre de taille,
longues d'une coudée et demie, et larges d'une coudée et
demie, et hautes d'une coudée: on y devait déposer les
instruments avec lesquels on égorge les holocaustes et
les autres victimes; 43 et des crochets larges d'une palme
étaient fixés au dedans de la maison de toutes parts; et
les tables devaient recevoir la chair des sacrifices. 44 Et
en dehors de la porte intérieure il y avait des chambres
pour les chantres dans le parvis intérieur, elles étaient à
côté de la porte du nord, ayant leur façade au midi, et une
autre à côté de la porte de l'orient, ayant sa façade au nord.
45 Alors il me dit: « Cette chambre dont la façade est au
midi, est pour les prêtres chargés du service de la maison,
46 et la chambre dont la façade est au nord, est pour les
prêtres chargés du service de l'autel. Ce sont les enfants de
Tsadok qui entre les enfants de Lévi auront accès auprès de
l'Éternel pour le servir. » 47 – Alors il mesura le parvis qui
avait en longueur cent coudées et en largeur cent coudées,
en carré. Or l'autel était devant la maison. 48 Alors il me
conduisit au vestibule de la maison, et il mesura les piliers
de ce vestibule: il y avait cinq coudées d'un côté et cinq
coudées de l'autre. Et la largeur de la porte était de trois
coudées d'un côté et trois coudées de l'autre; 49 la longueur
du vestibule était de vingt coudées, et la largeur de onze
coudées, et on y montait par des degrés; et il y avait des
colonnes près des piliers, l'une d'un côté, l'autre de l'autre.

41 Alors il m'introduisit dans le temple même, et il mesura
les piliers; il y avait six coudées de largeur d'un côté,
et six coudées de largeur de l'autre, largeur du tabernacle. 2
Et la largeur de la porte était de dix coudées, et entre les
panneaux de la porte il y avait cinq coudées d'un côté, et
cinq coudées de l'autre. Et il mesura sa longueur qui était de
quarante coudées, et la largeur de vingt coudées. 3 Puis il
entra dans l'intérieur, et il mesura les piliers de la porte, deux
coudées, et l'ouverture six coudées, et la largeur de la porte
sept coudées. 4 Et il mesura vingt coudées en longueur et
vingt coudées en largeur, devant le temple, et il me dit: C'est
ici le lieu très saint. 5 Alors il mesura le mur de la maison;
il avait six coudées, et la largeur des chambres latérales
régnant tout autour de la maison était de quatre coudées.
6 Quant aux chambres latérales, elles étaient à côté les
unes des autres; il y en avait trente, et trois étages, et elles
entraient dans un mur construit intérieurement pour ces
chambres, afin qu'elles fussent adhérentes et non inhérentes
au mur de la maison. 7 Or l'espace qui régnait tout autour
s'élargissait de plus en plus en s'élevant avec les chambres,
car un escalier tournant s'élevait en suivant les contours
intérieurs de la maison, de manière que la maison allait
s'élargissant à mesure qu'on s'élevait; et ainsi, de l'étage
inférieur on montait à l'étage supérieur par celui du milieu.
8 Puis je considérai la hauteur intérieure tout autour; les
fondements des chambres latérales avaient une perche
entière, six coudées jusqu'à la jonction. 9 La largeur du mur
extérieur aux chambres latérales était de cinq coudées, et le
vide entre les chambres latérales de la maison 10 et les
chambres, avait vingt coudées de largeur tout autour de la
maison. 11 Or la porte des chambres latérales s'ouvrait sur
l'espace libre: il y avait une porte au nord et une porte au
midi, et la largeur de l'espace libre était de cinq coudées tout
autour. 12 Ainsi l'édifice placé sur le devant de l'aire fermée
avait, du côté de l'occident, une largeur de soixante-dix
coudées, et le mur de l'édifice avait tout autour une largeur
de cinq coudées, et sa longueur était de quatre-vingt-dix
coudées. 13 Et il mesura la maison: sa longueur était de
cent coudées, et l'aire fermée, avec ses constructions et ses
murailles, avait cent coudées de longueur, 14 et la largeur
du front de la maison et de l'aire fermée était, du côté de
l'orient, de cent coudées. 15 Et il mesura la longueur de
l'édifice devant l'aire fermée, ce qui était sur son côté de
derrière, et les chambres latérales de l'un et de l'autre côté;
elle était de cent coudées. 16 Et le temple intérieur et son
vestibule extérieur, les seuils et les fenêtres fermées, et les
appartements latéraux du pourtour, à tous les trois étages,
parallèlement au seuil, étaient recouverts de bois tout autour.
Et du sol jusqu'aux fenêtres, savoir aux fenêtres cachées,
17 au-dessus de la porte et jusque dans l'intérieur de la
maison, et en dehors, et à toutes les parois tout autour, à
l'intérieur et à l'extérieur, les dimensions étaient exactes.
18 Et on y avait sculpté des Chérubins et des palmiers, un
palmier entre deux Chérubins, et chaque Chérubin avait

deux faces, 19 c'est-à-dire une face d'homme tournée vers
l'un des palmiers d'un côté, et une face de lion tournée vers
l'autre palmier de l'autre côté; c'est ce qui avait été fait tout
autour de la maison. 20 Du sol jusqu'au-dessus de la porte,
des Chérubins et des palmiers avaient été faits au mur du
temple. 21 Les jambages du temple étaient de forme carrée,
et la façade du sanctuaire avait l'aspect qu'elle avait eu. 22
L'autel était de bois, de trois coudées en hauteur et de deux
coudées en longueur, et ses angles, son piédestal, et ses
parois étaient de bois; et il me dit: « C'est la table dressée
devant l'Éternel. » 23 Et le temple et le sanctuaire avaient
deux portes; et 24 ces deux portes avaient deux battants
mobiles; une porte avait deux battants, et l'autre aussi deux
battants. 25 Et on y avait fait, aux portes du temple, des
Chérubins et des palmiers, tels que ceux qui avaient été
faits au mur, et un seuil en bois était devant le vestibule en
dehors. 26 Et il y avait des fenêtres fermées et des palmiers
d'un côté et de l'autre aux parois latérales du vestibule, et
aux chambres latérales de la maison et à leurs poutres.

42 Alors il m'emmena au parvis extérieur par le chemin
du nord, et me conduisit aux chambres qui étaient vis-
à-vis de l'aire fermée et vis-à-vis de l'édifice, au nord, 2 là où
à la porte du nord il y avait une longueur de cent coudées,
et une largeur de cinquante coudées, 3 vis-à-vis des vingt
du parvis intérieur, et vis-à-vis du pavé du parvis extérieur,
où les appartements étaient contigus en trois étages. 4 Or,
devant les chambres, il y avait une allée de dix coudées de
largeur, et une voie d'une coudée menait à l'intérieur, et leurs
portes donnaient au nord. 5 Et les chambres supérieures
étaient plus étroites (car les appartements latéraux leur
enlevaient de la place) que les inférieures et celles du milieu
de l'édifice. 6 Car elles avaient bien trois étages, mais elles
n'avaient point de colonnes, comme les colonnes des parvis;
aussi elles auraient occupé sur le sol un espace moins
grand que celles du bas et du milieu. 7 Et le mur qui régnait
extérieurement le long des chambres, du côté du parvis
extérieur au devant des chambres, avait cinquante coudées
de longueur, 8 car la longueur de ces chambres tournées
vers le parvis extérieur était de cinquante coudées, mais
du côté du temple, elle était de cent coudées. 9 Et au-
dessous de ces chambres était l'entrée de l'orient, quand on
y venait du parvis extérieur. 10 Dans la largeur du mur du
parvis du côté de l'orient, devant l'aire fermée, et au front de
l'édifice, il y avait aussi des chambres. 11 Et devant elles il
y avait une allée. Elles étaient semblables aux chambres
qui donnaient au nord; c'était la même longueur, la même
largeur; et toutes leurs issues, et leur disposition et leurs
portes étaient semblables. 12 Telles étaient aussi les portes
des chambres situées au midi; il y avait une porte à l'entrée
de l'allée, une allée en face du mur construit du côté de
l'orient, par où on y entrait. 13 Et il me dit: « Les chambres
du nord, les chambres du midi, qui sont devant l'aire fermée,
sont des loges saintes où les prêtres mangeront les choses
très saintes, quand ils s'approcheront de l'Éternel; là ils
déposeront les choses très saintes, savoir les offrandes et
les victimes pour le péché et pour le délit, car le lieu est saint.
14 Quand les prêtres entreront, ils ne devront pas passer
du sanctuaire dans le parvis extérieur, mais déposer là les
vêtements avec lesquels ils feront le service, car ils sont
saints; ils devront revêtir d'autres habits et ainsi s'approcher
de ce qui est du peuple. 15 Après avoir terminé la mesure de
la maison intérieure, il m'emmena par le chemin de la porte
qui donne à l'orient, et mesura le pourtour de la maison. 16 Il
mesura le côté oriental avec la perche, il y avait cinq cents
perches à l'entour. 17 Il mesura à la perche le côté du nord,
il y avait cinq cents perches à l'entour. 18 Il mesura aussi le
côté du midi, il y avait cinq cents perches. 19 Il se tourna du
côté de l'occident, et mesura à la perche cinq cents perches.
20 Il mesura la maison aux quatre vents; elle était entourée
d'un mur long de cinq cents, et large de cinq cents, pour
séparer le sacré du profane.

43 Et il me conduisit à la porte, à la porte qui donnait à
l'orient. 2 Et voici, la gloire du Dieu d'Israël s'avançait de
l'orient, et son retentissement était comme le retentissement
des grandes eaux, 3 et la terre était éclairée de sa splendeur.
Et c'était un aspect comme celui de la vision que j'avais eue,
comme la vision que j'avais eue, lorsque je vins annoncer
la ruine de la ville, et c'était une vision pareille à celle que
j'avais eue près du fleuve Chébar. Et je tombai sur mon
visage. 4 Et la gloire de l'Éternel entra dans la maison par
la porte qui donnait à l'orient, 5 et l'Esprit me souleva et
me transporta dans le parvis intérieur, et voici, la gloire de
l'Éternel remplissait la maison; 6 et j'entendis quelqu'un qui
me parlait depuis la maison, et un homme se tenait à côté
de moi. 7 Et Il me dit: Fils de l'homme, c'est ici la place
de mon trône, et la place de la plante de mes pieds, où
je résiderai parmi les enfants d'Israël, éternellement. Et la
maison d'Israël ne déshonorera plus mon saint nom, ni eux,
ni leurs rois, par leur impudicité, et par les cadavres de leurs
rois sur leurs tertres, 8 quand ils mettaient leurs seuils à
côté de mon seuil et leurs portes près de mes portes, tandis
qu'il y a un mur entre moi et eux; et ainsi, ils souillèrent
mon saint nom par les abominations qu'ils commirent; c'est
pourquoi je les ai détruits dans ma colère. 9 Maintenant leur

impudicité et les cadavres de leurs rois demeureront loin de
moi, et j'habiterai au milieu d'eux éternellement. 10 Or toi, fils
de l'homme, montre à la maison d'Israël cette maison, afin
qu'ils rougissent de leurs crimes, et qu'ils mesurent l'édifice.
11 Et s'ils rougissent de tout ce qu'ils ont fait, expose-leur
le plan de cette maison, et sa disposition, et ses issues et
ses entrées, et toute sa disposition et toutes ses règles,
et toute sa disposition et toutes ses lois, et mets-en sous
leurs yeux la description, afin qu'ils retiennent son plan dans
son entier, et toutes ses règles, et qu'ils s'y conforment. 12
Telle est la loi de la maison. Sur le sommet de la montagne,
dans toute l'étendue de son enceinte, que tout soit un lieu
très saint. Voici, c'est là la loi de la maison. 13 Et voici les
mesures de l'autel en coudées, la coudée d'une coudée et
une palme: le foyer une coudée, et une coudée de largeur;
et le rebord qui terminait son contour avait un empan de
largeur; tel est le support de l'autel. 14 Et depuis la base
de terre jusqu'à la première partie rentrante il y aura deux
coudées, et une coudée de largeur; et depuis cette partie
rentrante qui est plus petite, jusqu'à la plus grande, il y
aura quatre coudées, et en largeur une coudée. 15 Et le
harel aura quatre coudées, et au-dessus de l'ariel seront les
quatre cornes: 16 et l'ariel aura douze coudées de longueur
sur douze coudées de largeur, en carré, et à ses quatre
côtés. 17 Et la partie rentrante [supérieure] aura quatorze
coudées de longueur sur quatorze coudées de largeur à
ses quatre côtés, et le rebord qui terminera son contour
aura une demi-coudée, et sa base sera d'une coudée tout
autour, et son escalier tourné à l'orient. 18 Et il me dit: Fils
de l'homme, ainsi parle le Seigneur, l'Éternel: Ce sont les
règlements de l'autel pour le temps où on le fera, afin d'y
sacrifier les holocaustes, et d'y répandre le sang. 19 Aux
prêtres, aux lévites de la race de Tsadok, qui s'approchent
de moi pour me servir, dit le Seigneur, l'Éternel, tu donneras
un jeune taureau comme victime pour le péché, 20 et tu
prendras de son sang, et tu l'en teindras à ses quatre
cornes, et aux quatre angles de la partie rentrante, et au
rebord qui l'entoure, et ainsi tu en feras la purification et
l'expiation. 21 Et tu prendras le taureau expiatoire, et le
brûleras dans un lieu déterminé de la maison en dehors du
sanctuaire. 22 Et le second jour, tu offriras un bouc sans
défaut en expiation du péché, et on fera l'expiation de l'autel,
comme on l'aura faite avec le taureau. 23 Et quand tu auras
terminé l'expiation, tu offriras un jeune taureau sans défaut,
et un bélier du troupeau, sans défaut, 24 et tu les offriras
à l'Éternel; et les prêtres répandront du sel sur eux et les
offriront en holocauste à l'Éternel. 25 Pendant sept jours tu
sacrifieras journellement un bouc comme victime expiatoire;
et ils sacrifieront un jeune taureau et un bélier du troupeau
sans défaut. 26 Pendant sept jours ils feront l'expiation de
l'autel, et sa purification et sa consécration: 27 et ces jours
étant accomplis, le huitième jour et dès lors les prêtres
offriront sur l'autel vos holocaustes et vos offrandes, et je
vous recevrai favorablement, dit le Seigneur, l'Éternel.

44 Ensuite il me ramena vers la porte extérieure du
sanctuaire, qui donne à l'orient; 2 or, elle était fermée.
Et l'Éternel me dit: Cette porte doit demeurer fermée, et ne
point s'ouvrir, et personne ne doit entrer par là, car l'Éternel,
le Dieu d'Israël, est entré par là; c'est pourquoi elle doit
être fermée. 3 Le prince, parce qu'il est prince, s'y placera
pour manger le pain devant l'Éternel; il entrera par la porte
qui conduit au vestibule, et sortira par le même chemin. 4
Alors il me conduisit par le chemin de la porte du nord,
devant la maison, et je regardai, et voici, la gloire de l'Éternel
remplissait la maison de l'Éternel, et je tombai sur mon
visage. 5 Et l'Éternel me dit: Fils de l'homme, sois attentif, et
regarde de tes yeux et écoute de tes oreilles tout ce que je
te dirai sur toutes les règles de la maison de l'Éternel, et sur
toutes ses lois; et sois attentif à l'entrée de la maison et à
toutes les issues du sanctuaire, 6 et dis à la rebelle maison
d'Israël: Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel: Qu'il vous suffise
de toutes vos abominations, maison d'Israël! 7 vous qui
avez laissé pénétrer dans mon sanctuaire des étrangers
incirconcis de cœur et incirconcis de corps, pour la profaner,
ma maison; vous qui avez offert mon pain, la graisse et le
sang, rompant ainsi mon alliance, à toutes vos abominations.
8 Et vous n'avez pas fait vous-mêmes le service de mes
sanctuaires, mais vous vous en êtes substitué d'autres
pour faire le service dans mon sanctuaire à votre place. 9
Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel: Aucun étranger incirconcis
de cœur et incirconcis de chair, ne doit entrer dans mon
sanctuaire, de tous les étrangers qui sont au milieu des
enfants d'Israël; 10 bien plus, les lévites qui m'ont déserté,
quand s'égarait Israël qui s'éloigna de moi pour suivre ses
idoles, porteront la peine de leur crime. 11 Ils serviront dans
mon sanctuaire comme gardes aux portes de la maison,
et serviront dans la maison même: ils égorgeront pour le
peuple les holocaustes et les autres victimes, et seront à
leur disposition pour les servir. 12 Parce qu'ils les ont servis
devant leurs idoles, et qu'ils ont été pour la maison d'Israël
une occasion de tomber dans le crime, c'est pourquoi je
lève ma main sur eux, dit le Seigneur, l'Éternel, afin qu'ils
portent la peine de leur crime. 13 Et ils n'auront point accès
auprès de moi pour être mes prêtres et s'approcher de mes

sanctuaires, de mes lieux très saints; mais ils subiront leur
opprobre et la peine des abominations qu'ils ont commises.
14 C'est ainsi que je les destine à être gardes de la maison,
et à faire tout son service et tout ce qui doit y être fait. 15
Mais les prêtres, les lévites, enfants de Tsadok, qui ont fait
le service de mon sanctuaire, quand les enfants d'Israël me
désertèrent, eux ils auront accès auprès de moi, pour me
servir, et ils se tiendront devant moi pour m'offrir la graisse
et le sang, dit le Seigneur, l'Éternel. 16 Eux, ils entreront
dans mon sanctuaire, eux ils s'approcheront de ma table
pour me servir, et s'occuper de mon service. 17 Et quand ils
passeront les portes du parvis intérieur, ils prendront des
habits de lin; et il ne devra point y avoir de laine sur eux,
pendant qu'ils feront le service dans les portes du parvis
intérieur et dans la maison. 18 Ils auront sur la tête des
tiares de lin, et à la ceinture des caleçons de lin; ils ne se
ceindront point étant en sueur. 19 Et quand ils passeront
dans le parvis extérieur, dans le parvis extérieur qui est pour
le peuple, ils se dépouilleront des vêtements qu'ils portaient
pendant leur service, et les déposeront dans les chambres
du sanctuaire, et ils prendront d'autres vêtements, afin qu'ils
ne sanctifient pas le peuple par leurs vêtements. 20 Ils ne
devront ni se raser la tête, ni laisser croître leur chevelure,
ils porteront les cheveux coupés. 21 Et aucun prêtre ne boira
de vin quand il devra entrer dans le parvis intérieur; 22 ils ne
prendront pour femme ni une veuve, ni une femme répudiée,
mais des vierges de la race de la maison d'Israël; mais ils
pourront prendre la veuve qui est veuve d'un prêtre. 23 Et
ils instruiront mon peuple, lui montreront la différence du
sacré et du profane, et de ce qui est immonde et de ce qui
est pur. 24 Et dans les procès ils seront juges; ils jugeront
d'après mes lois. Et ils observeront mes commandements
et mes ordonnances à toutes mes fêtes, et sanctifieront
mes sabbats. 25 Et ils ne s'approcheront d'aucun mort pour
se souiller; ce ne sera que pour un père et une mère, et
un fils et une fille, et un frère et une sœur qui n'a pas
encore de mari, qu'ils pourront se souiller. 26 Et après sa
purification on lui comptera encore sept jours, 27 et le jour
où il entrera dans le sanctuaire, dans le parvis intérieur
pour servir dans le sanctuaire, il offrira son sacrifice pour le
péché, dit le Seigneur, l'Éternel. 28 Leur propriété consistera
en ce que je suis leur propriété; vous ne leur donnerez
aucune possession en Israël: je suis leur possession. 29
Ils mangeront l'offrande et la victime pour le péché, et la
victime pour le délit, et tout ce qu'on aura sacré en Israël
leur appartiendra. 30 Et les prémices de toutes les primeurs,
et tout ce qu'on élève comme offrande, de quoi que ce soit,
appartiendront aux prêtres, et vous donnerez au prêtre les
prémices de votre farine, afin que la bénédiction repose sur
ta maison. 31 Les prêtres ne mangeront ni oiseau ni animal
morts ou déchirés.

45 Et quand vous partagerez au sort le pays par héritages,
vous prélèverez sur le pays pour l'Éternel une portion
qui sera sainte, et qui aura en longueur vingt-cinq mille
[perches] et en largeur dix mille; elle sera sainte dans toute
son étendue. 2 De ce nombre il sera pris pour le sanctuaire
cinq cents sur cinq cents en carré, et on y ajoutera tout
autour un espace libre de cinquante coudées. 3 Et sur
cette mesure tu mesureras en longueur vingt-cinq mille et
en largeur dix mille, et ce sera le sanctuaire, le lieu très
saint. 4 C'est la portion sainte du pays: elle appartiendra
aux prêtres, serviteurs du sanctuaire, qui s'approchent pour
servir l'Éternel; et ce sera l'emplacement pour leurs maisons,
et un sanctuaire pour le sanctuaire. 5 Et vingt-cinq mille
[perches] en longueur et dix mille en largeur appartiendront
en propriété aux lévites, serviteurs de la maison, avec vingt
chambres. 6 Et vous donnerez en propriété à la ville cinq
mille en largeur, et vingt-cinq mille en longueur, parallèlement
à la portion sainte; cela appartiendra à toute la maison
d'Israël. 7 Et au prince vous donnerez en deçà et en delà
de la portion sainte et de la propriété de la ville, le long
de la portion sainte et le long de la propriété de la ville,
au côté de l'occident vers l'occident, et au côté de l'orient
vers l'orient, la longueur d'une portion de tribu, depuis la
limite de l'occident jusqu'à la limite de l'orient. 8 Ce sera
son domaine, sa propriété en Israël, afin que mes princes
n'oppriment plus mon peuple, mais laissent le pays à la
maison d'Israël selon ses tribus. 9 Ainsi parle le Seigneur,
l'Éternel: C'est assez, princes d'Israël! renoncez à la violence
et à l'oppression, faites droit et justice, et délivrez mon
peuple de vos exactions, dit le Seigneur, l'Éternel. 10 Ayez
une balance juste, un épha juste, et un bath juste. 11 L'épha
et le bath seront une seule et même mesure, de sorte que
le bath contiendra la dixième partie du homer, et l'épha la
dixième partie du homer; la mesure en sera réglée d'après le
homer. 12 Et le sicle sera de vingt géras. Vingt sicles, vingt-
cinq sicles, quinze sicles formeront chez vous la mine. 13
Voici la part que vous, prélèverez [pour le prince]: la sixième
partie de l'épha sur un homer de froment, et la sixième
partie de l'épha sur un homer d'orge. 14 La redevance sur
l'huile, sur le bath d'huile, est d'un dixième de bath sur
le cor, à dix baths pour un homer, car dix baths font un
homer. 15 Et une brebis du troupeau, prise sur deux cents
dans les pâturages bien arrosés d'Israël, sera l'offrande,

et l'holocauste, et le sacrifice d'actions de grâces, et leur
expiation, dit le Seigneur, l'Éternel. 16 Tout le peuple du pays
sera tenu à cette offrande envers le prince d'Israël. 17 Et le
prince sera chargé des holocaustes, des offrandes et des
libations aux fêtes, et aux nouvelles lunes, et aux jours de
sabbat, à toutes les solennités de la maison d'Israël: il offrira
la victime pour le péché, et l'offrande, et l'holocauste, et le
sacrifice d'actions de grâces, pour faire l'expiation en faveur
de la maison d'Israël. 18 Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel:
Au premier mois, le premier jour du mois, tu prendras un
jeune taureau sans défaut, afin de faire l'expiation pour le
sanctuaire. 19 Et le sacrificateur prendra du sang de la
victime pour le péché, et en mettra aux jambages de la
maison, et aux quatre angles de la partie rentrante de l'autel,
et aux jambages de la porte du parvis intérieur. 20 Et tu en
feras autant le septième jour du mois, à cause de ceux qui
auront péché par méprise ou par ignorance: et c'est ainsi
que vous ferez l'expiation pour la maison. 21 Le premier
mois, le quatorzième jour du mois, vous célébrerez la Pâque,
la fête des sept jours; vous mangerez des pains sans levain.
22 Et ce jour-là, le prince offrira pour lui et pour tout le peuple
du pays un taureau en sacrifice pour le péché. 23 Et durant
les sept jours de la fête il offrira à l'Éternel un holocauste,
sept taureaux et sept béliers sans défaut, chacun des sept
jours, et une victime pour le péché, un bouc, chaque jour. 24
Et pour offrande il présentera un épha pour chaque taureau
et un épha pour chaque bélier, et un hin d'huile par épha. 25
Au septième mois, le quinzième jour du mois, à la fête, il
offrira les mêmes sacrifices durant sept jours, tant pour le
sacrifice pour le péché que pour l'holocauste et l'offrande et
l'huile.

46 Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel: La porte du parvis
intérieur qui donne à l'orient, demeurera fermée
pendant les six jours ouvrables; mais au jour du sabbat elle
s'ouvrira, et au jour de la nouvelle lune, elle s'ouvrira. 2 Et
le prince entrera de dehors par le vestibule de la porte, et
s'arrêtera devant les jambages de la porte; et les prêtres
offriront son holocauste, et son sacrifice d'actions de grâces;
et il adorera sur le seuil de la porte, puis il se retirera.
Cependant la porte ne sera pas fermée avant le soir; 3
et le peuple du pays adorera à l'entrée de la même porte
aux jours de sabbat et de nouvelles lunes en présence
de l'Éternel. 4 Et l'holocauste que le prince aura à offrir à
l'Éternel sera, le jour du sabbat, six brebis sans défaut, et un
bélier sans défaut; 5 et son offrande, un épha par bélier,
et par brebis une offrande telle qu'il pourra la donner, et
en huile un hin par épha. 6 Et au jour de la nouvelle lune,
un jeune taureau sans défaut, et six brebis et un bélier qui
devront être sans défaut; 7 et un épha par taureau, et un
épha par bélier; c'est ce qu'il présentera comme offrande; et
par brebis ce qu'il pourra donner, et en huile un hin par épha.
8 Et quand le prince entrera, il entrera par le chemin du
vestibule de la porte, et il sortira par le même chemin. 9 Et
quand le peuple du pays se présentera devant l'Éternel aux
solennités, celui qui entrera par la porte du nord pour adorer,
sortira par la porte du midi, et celui qui entrera par la porte
du midi, sortira par la porte du nord. L'on ne doit point se
retirer par la porte par laquelle on est entré, mais on sortira
en marchant toujours devant soi. 10 Et le prince entrera
parmi eux, quand ils entreront, et en sortant ils sortiront
ensemble. 11 Et aux fêtes et aux solennités l'offrande sera
un épha par taureau et un épha par bélier, et par brebis ce
qu'il pourra donner, et en huile un hin par épha. 12 Que si
le prince offre à l'Éternel un holocauste volontaire ou un
sacrifice volontaire d'actions de grâces, on lui ouvrira la
porte qui donne à l'orient, et il présentera son holocauste et
son sacrifice d'actions de grâces comme il le fera au jour du
sabbat. Et quand il sera sorti, on fermera la porte après sa
sortie. 13 Journellement tu offriras à l'Éternel en holocauste
un agneau d'un an sans défaut; tu l'offriras tous les matins.
14 Et tu y ajouteras tous les matins une offrande, la sixième
partie d'un épha, et en huile le tiers d'un hin pour humecter la
farine, en offrande à l'Éternel: que ce soit une règle éternelle
et constante. 15 Et offrez la brebis et l'offrande et l'huile
tous les matins, comme holocauste perpétuel. 16 Ainsi parle
le Seigneur, l'Éternel: Si le prince fait à l'un de ses fils un
don, c'est sa propriété, il appartiendra à ses fils; ce sera leur
propriété héréditaire. 17 Mais si de son patrimoine il fait un
don à l'un de ses serviteurs, ce don appartiendra à celui-
ci jusqu'à l'année d'affranchissement, puis il reviendra au
prince: à ses fils seuls appartient son patrimoine. 18 Et le
prince ne prendra rien de l'héritage du peuple, de manière à
l'exproprier; mais c'est de son propre patrimoine qu'il pourra
faire des legs à ses fils, afin qu'aucun homme de mon peuple
ne soit expulsé de sa propriété. 19 Alors il m'introduisit
par l'entrée latérale de la porte dans les chambres saintes
réservées aux prêtres et donnant au nord, et voici, il y avait
au fond un lieu du côté de l'occident. 20 Et il me dit: C'est ici
le lieu où les prêtres feront cuire les victimes pour le délit et
pour le péché, et où ils boulangeront les offrandes, de peur
qu'en portant ces choses dans le parvis extérieur, ils ne
sanctifient le peuple. 21 Puis il m'emmena dans le parvis
extérieur et me fit passer aux quatre angles du parvis, et
voici, il y avait une cour à chaque angle du parvis. 22 Aux

quatre angles du parvis étaient des cours découvertes, de quarante coudées de longueur et de trente de largeur; toutes quatre elles avaient les mêmes dimensions aux angles. 23 Et toutes quatre elles avaient un mur d'enceinte, et au pied du mur tout autour on avait pratiqué des âtres. 24 Et il me dit: C'est là la cuisine où les servants de la maison feront cuire les victimes du peuple.

47 Ensuite il me ramena à la porte de la maison: et voici, de l'eau jaillissait sous le seuil de la maison du côté de l'orient, car la façade de la maison était tournée à l'orient; et l'eau descendait par dessous le côté droit de la maison au midi de l'autel. 2 Et il m'emmena par la porte du nord, et il me fit traverser en dehors jusqu'à la porte extérieure par le chemin qui avait la direction de l'orient, et voici, l'eau jaillissait du côté droit. 3 Quand l'homme sortit du côté de l'orient, il avait un cordeau en sa main, et il mesura mille coudées, et il me fit traverser l'eau, et l'eau me mouillait les extrémités. 4 Puis il mesura mille coudées et me fit traverser l'eau, et j'avais de l'eau jusqu'aux genoux. Ensuite il mesura mille coudées, et me fit traverser, et j'avais de l'eau jusqu'aux reins. 5 Et il mesura encore mille coudées; c'était une rivière que je ne pouvais traverser, car l'eau était profonde; c'était une eau où l'on pouvait nager, un torrent que l'on ne pouvait passer. 6 Et il me dit: As-tu vu, fils de l'homme? et il me ramena au bord de la rivière. 7 Y étant revenu, je vis sur le bord de la rivière des arbres en très grand nombre d'un côté et de l'autre. 8 Et il me dit: Cette eau s'écoulera du côté du canton oriental, descendra dans la plaine et se jettera dans la mer: c'est dans la mer qu'elle se jettera, et les eaux de la mer seront rendues saines. 9 Et toutes les espèces des êtres animés qui se meuvent, vivront partout où coulera la rivière; et il y aura des poissons en très grand nombre; car si cette eau arrive quelque part, tout sera sain et vivant partout où pénétrera la rivière: 10 et des pêcheurs s'y tiendront, d'En-Gueddi à En-Eglaïm étendant leurs filets; il y aura des poissons d'espèces diverses, pareils aux poissons de la grande mer et en très grand nombre. 11 Ses marais et ses lagunes ne seront point assainis; ils sont abandonnés au sel. 12 Et sur la rivière, sur ses bords de part et d'autre, croîtront toutes sortes d'arbres fruitiers; leur feuillage ne se flétrira point, et leurs fruits ne s'épuiseront point; tous les mois ils mûriront, parce que leurs eaux sortiront du sanctuaire; et leurs fruits seront une nourriture, et leurs feuilles un médicament. 13 Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel: Voici les limites d'après lesquelles vous partagerez le pays entre les douze tribus d'Israël: pour Joseph, deux parts; 14 d'ailleurs vos lots seront égaux pour l'un comme pour l'autre. Car de ma main levée j'ai juré de le donner à vos pères, et ce pays vous est dévolu en héritage. 15 Or, voici la frontière du pays: Au nord, depuis la grande mer, le chemin de Hethlon jusqu'à Tsédad, 16 Hamath, Bérotha, Sibraïm située entre la frontière de Damas et la frontière de Hamath, et Hatser-Hattikon située aux confins de l'Hauran. 17 Et la frontière sera depuis la mer à Hatsar-Enon, frontière de Damas, et le nord, au nord, et la frontière de Hamath. C'est là le côté du nord. 18 Et le côté oriental est entre l'Hauran et Damas; et le Jourdain entre Galaad et le pays d'Israël: de la frontière vous mesurerez jusqu'à la mer orientale. C'est là le côté de l'orient. 19 Le côté méridional sera depuis Thamar, jusques aux Eaux de querelle, Kadès, jusqu'au torrent d'Egypte vers la grande mer. C'est le côté du midi. 20 Et le côté occidental sera la grande mer, depuis la frontière jusque vis-à-vis de Hamath. C'est le côté occidental. 21 C'est ce pays que vous diviserez entre vous selon les tribus d'Israël, 22 et vous le partagerez au sort par héritages entre vous et les étrangers domiciliés parmi vous, qui auront engendré des fils parmi vous, et vous les regarderez comme indigènes, comme enfants d'Israël; ils partageront au sort avec vous parmi les tribus d'Israël. 23 C'est dans la tribu où l'étranger sera domicilié, que vous lui donnerez son lot, dit le Seigneur, l'Éternel.

48 Or, voici les noms des tribus. Depuis l'extrémité au nord, à côté du chemin de Hethlon, jusqu'à Hamath, Hatsar-Enon, frontière de Damas, vers le nord près de Hamath, que cela lui appartienne de l'orient à l'occident: Dan, une tribu. 2 Et aux confins de Dan, de l'orient à l'occident: Asser, une tribu. 3 Et aux confins d'Asser, de l'orient à l'occident: Nephthali, une tribu. 4 Et aux confins de Nephthali, de l'orient à l'occident: Manassé, une tribu. 5 Et aux confins de Manassé, de l'orient à l'occident: Éphraïm, une tribu. 6 Et aux confins d'Éphraïm, de l'orient à l'occident: Ruben, une tribu. 7 Et aux confins de Ruben, de l'orient à l'occident: Juda, une tribu. 8 Et à la frontière de Juda, de l'orient à l'occident, sera la portion que vous prélèverez, de vingt-cinq mille perches en largeur et en longueur, comme les autres lots, de l'orient à l'occident, et le sanctuaire sera à son centre. 9 La portion que vous prélèverez pour l'Éternel aura vingt-cinq mille perches en longueur et dix mille en largeur. 10 Et c'est aux prêtres qu'appartiendra cette portion sainte ayant au nord vingt-cinq mille perches, et à l'occident dix mille en largeur, et à l'orient dix mille en largeur, et au midi vingt-cinq mille en longueur. Et le sanctuaire de l'Éternel sera à son centre. 11 Elle appartiendra aux prêtres consacrés, enfants de Tsadok, qui ont maintenu mon service, n'ont pas

déserté, quand les enfants d'Israël désertèrent, comme les
lévites ont déserté. 12 Sur la portion du pays ils auront une
portion très sainte, aux confins des lévites. 13 Et les lévites
recevront parallèlement à la limite des prêtres vingt-cinq
mille perches en longueur, et dix mille en largeur; totalité de
la longueur, vingt-cinq mille, et de la largeur, dix mille. 14 Ils
n'en vendront et n'en échangeront rien; et les prémices du
pays ne seront point aliénées, car elles sont consacrées à
l'Éternel. 15 Et cinq mille perches qui restent en largeur, sur
vingt-cinq mille [de longueur], formeront le terrain commun
de la ville, pour les habitations et la banlieue, et la ville sera
au centre. 16 Et voici ses dimensions: le côté du nord quatre
mille cinq cents, et le côté du midi quatre mille cinq cents,
et le côté de l'orient quatre mille cinq cents, et le côté de
l'occident quatre mille cinq cents. 17 Et la ville aura une
banlieue: au nord deux cent cinquante, et au midi deux cent
cinquante, et à l'orient deux cent cinquante, et à l'occident
deux cent cinquante. 18 Et de ce qui restera en longueur,
parallèlement à la portion sainte, dix mille perches à l'orient
et dix mille à l'occident parallèlement à la portion sainte, son
produit sera pour l'entretien des ouvriers de la ville; 19 et il
sera cultivé par les ouvriers de la ville, pris de toutes les
tribus d'Israël. 20 Toute la portion prélevée est de vingt-cinq
mille [perches en longueur] sur vingt-cinq mille [en largeur];
vous ferez de la portion sainte un carré séparé où sera
comprise la propriété de la ville. 21 Et au prince appartiendra
ce qui reste des deux côtés de la portion sainte et de la
propriété de la ville, le long des vingt-cinq mille perches de la
portion sainte jusqu'à la limite orientale, et à l'occident le long
des vingt-cinq mille sur la limite occidentale; [cet espace]
parallèle aux lots [des tribus] appartiendra au prince, et la
portion sainte et le sanctuaire de la maison seront au milieu.
22 Or, de la part des lévites et de la propriété de la ville (qui
coupent la propriété du prince) ce qui est entre la limite de
Juda et la limite de Benjamin, appartiendra au prince. 23 Les
autres tribus sont, de l'orient à l'occident: Benjamin, une
tribu. 24 Et aux confins de Benjamin, de l'orient à l'occident:
Siméon, une tribu. 25 Et aux confins de Siméon, de l'orient à
l'occident: Issaschar, une tribu. 26 Et aux confins d'Issaschar,
de l'orient à l'occident: Zabulon, une tribu. 27 Et aux confins
de Zabulon, de l'orient à l'occident: Gad, une tribu. 28 Et aux
confins de Gad, du côté du midi, la frontière sera depuis
Thamar aux Eaux de querelle, de Kadès jusqu'au fleuve, à
la grande mer. 29 Tel est le pays que vous devez partager
au sort par héritages aux tribus d'Israël, et ce sont là leurs
portions, dit le Seigneur, l'Éternel. 30 Et voici les issues de la
ville: Du côté du nord, sa dimension sera de quatre mille
cinq cents [perches], 31 et les portes de la ville auront le
nom des tribus d'Israël; il y en aura trois au nord: la porte
de Ruben, une porte; la porte de Juda, une porte; la porte
de Lévi, une porte. 32 Et du côté de l'orient quatre mille
cinq cents perches, et trois portes: la porte de Joseph, une
porte; la porte de Benjamin, une porte; la porte de Dan,
une porte. 33 Et au midi quatre mille cinq cents perches de
dimension, et trois portes: la porte de Siméon, une porte;
la porte d'Issaschar, une porte; la porte de Zabulon, une
porte. 34 A l'occident, quatre mille cinq cents perches, leurs
portes au nombre de trois: la porte de Gad, une porte; la
porte d'Asser, une porte; la porte de Nephthali, une porte. 35
Circonférence, dix-huit mille perches: et le nom de la ville
sera désormais « l'Éternel est ici. »

Daniel

1 La troisième année du règne de Jéhojakim, roi de Juda,
Nébucadnézar, roi de Babel, arriva devant Jérusalem, et
l'assiégea. **2** Et le Seigneur mit entre ses mains Jéhojakim,
roi de Juda, et une partie des meubles de la maison de Dieu;
et il les amena au pays de Sinear, à la maison de son dieu;
et il fit entrer les meubles dans le Trésor de son dieu. **3** Et le
roi ordonna à Aspenas, chef de ses eunuques, d'amener
des enfants d'Israël et de race royale et de noble extraction,
4 des jeunes garçons sans défaut et sans tache, beaux de
figure, et versés dans toute la sagesse, et connaissant la
science, et doués d'instruction, qui fussent propres à faire le
service dans le palais du roi, et à apprendre la langue et les
lettres des Chaldéens. **5** Et le roi leur assigna un ordinaire
quotidien sur les mets délicats du roi et sur le vin qu'il buvait,
et fixa pour leur éducation trois années au bout desquelles
ils entreraient au service de la personne du roi. **6** Et de
ce nombre il y avait de la race de Juda Daniel, Hananias,
Misaël et Azarias. **7** Et le chef des eunuques leur donna des
noms, et donna à Daniel le nom de Beltsazar, et à Hananias
celui de Sadrach, et à Misaël celui de Mésach, et à Azarias
celui de Abednégo. **8** Or, Daniel prit la résolution de ne pas
contracter la souillure des mets délicats du roi ni du vin qu'il
buvait, et il sollicita du chef des eunuques la permission de
ne pas se souiller. **9** Et Dieu mit Daniel en faveur et en grâce
auprès du chef des eunuques; **10** et le chef des eunuques
dit à Daniel: Je crains le roi, mon maître, qui lui-même a
fixé ce que vous mangerez et boirez; car pourquoi vous
verrait-il un visage plus défait qu'aux enfants de votre âge?
Ainsi, vous exposeriez ma tête auprès du roi. **11** Alors Daniel
s'adressa au maître d'hôtel auquel le chef des eunuques
avait commis Daniel, Hananias, Misaël et Azarias: **12** Fais
donc un essai de dix jours sur tes serviteurs, et qu'on nous
donne des légumes pour nourriture, et de l'eau pour boisson.
13 Puis tu examineras notre visage et le visage des enfants
nourris des mets délicats du roi; et traite alors tes serviteurs
d'après ce que tu auras vu. **14** Et il leur déféra en cela, et fit
sur eux un essai de dix jours. **15** Et au bout de dix jours
on leur vit meilleur visage et plus d'embonpoint qu'à tous
les enfants nourris des mets délicats du roi. **16** Alors le
maître d'hôtel supprima leurs mets délicats, et le vin qu'ils
avaient pour boisson, et leur servit des légumes. **17** Et à ces
jeunes gens, aux quatre, Dieu accorda la connaissance et
l'intelligence de toutes les lettres, et de toute la sagesse; et
Daniel avait l'entente de toutes les visions et des songes.
18 Et après l'expiration du temps fixé par le roi pour leur
admission, le chef des eunuques les amena et les présenta
à Nébucadnézar. **19** Et le roi s'entretint avec eux, et entre
eux tous aucun ne fut trouvé égal à Daniel, à Hananias,
à Misaël et à Azarias; ils furent donc placés auprès de la
personne du roi. **20** Et sur tous les points de sagesse et
d'intelligence sur lesquels le roi les interrogeait, il les trouvait
dix fois supérieurs à tous les devins et enchanteurs qui
étaient dans tout son empire. **21** Ainsi fut Daniel jusqu'à la
première année du roi Coresch.

2 Et la seconde année du règne de Nébucadnézar,
Nébucadnézar eut des songes. Et son esprit était agité,
et il avait perdu le sommeil. **2** Et le roi ordonna de convoquer
les devins et les enchanteurs, et les mages et les Chaldéens
pour qu'ils exposassent au roi ses songes; et ils vinrent et
se présentèrent devant le roi. **3** Et le roi leur dit: J'ai eu
un songe, et mon esprit s'agite pour avoir la connaissance
de ce songe. **4** Et les Chaldéens dirent au roi en langue
araméenne: O roi, puisses-tu vivre éternellement! dis le
songe à tes serviteurs, et nous t'en découvrirons le sens. **5**
Le roi répondit et dit aux Chaldéens: La parole est émanée
de moi! Si vous ne me faites connaître le songe et sa
signification, vous serez coupés par morceaux, et vos
maisons seront changées en tas de fumier. **6** Mais si vous
m'exposez le songe et sa signification, vous recevrez de moi
des dons et des largesses, et de grands honneurs; indiquez-
moi donc quel est le songe, et quel en est le sens! **7** Ils
répondirent de nouveau, et dirent: Que le roi dise le songe à
ses serviteurs, et nous en découvrirons le sens. **8** Le roi
répondit et dit: Je comprends, à en être certain, que c'est du
temps que vous voulez gagner, par la raison que vous voyez
que la parole est émanée de moi. **9** Si donc vous ne me
faites pas connaître le songe, c'est là votre unique but, et
vous vous êtes entendus pour me débiter des mensonges et
des faussetés, jusqu'à ce que le moment ait changé: ainsi,
racontez-moi le songe, et je saurai que vous êtes capables
de m'en donner l'explication. **10** Les Chaldéens répliquèrent
devant le roi, et dirent: Sur la terre sèche il n'est personne
qui soit en état d'exposer la chose énoncée par le roi: aussi,
jamais roi, quelque grand et puissant qu'il fût, n'a exigé
chose pareille d'aucun devin, enchanteur et Chaldéen. **11** La
chose qu'exige le roi est trop difficile, et pour la découvrir
au roi il n'y en a pas d'autre que les dieux qui n'habitent
pas au milieu des mortels. **12** A cause de cela le roi se mit
en colère, et fut fort courroucé, et il ordonna de faire périr
tous les sages de Babel. **13** Et l'édit fut promulgué, et les
sages devaient être mis à mort; et l'on cherchait Daniel et
ses compagnons pour les mettre à mort. **14** Alors Daniel fit

une réponse sage et prudente à Arioch, chef des satellites
du roi, qui était sorti pour mettre à mort les sages de Babel.
15 Prenant la parole il dit à Arioch, général du roi: Pourquoi
cet édit sévère de par le roi? Alors Arioch fit connaître à
Daniel ce qui en était. 16 Et Daniel entra, et pria le roi
de lui accorder un délai et la permission de donner au roi
l'explication. 17 Puis Daniel se rendit dans sa maison, et
informa Hananias, Misaël, et Azarias, ses compagnons, de
l'état des choses: 18 qu'il leur fallait implorer la miséricorde
du Dieu du ciel au sujet de ce mystère, afin que Daniel et
ses compagnons ne périssent pas avec les autres sages de
Babel. 19 Après cela, dans une vision nocturne le mystère fut
dévoilé à Daniel; puis Daniel bénit le Dieu du ciel. 20 Daniel
prit la parole et dit: Béni soit le nom de Dieu de l'éternité à
l'éternité! car Il a, oui, Il a sagesse et puissance! 21 C'est lui
qui opère les vicissitudes des temps et des époques, qui
dépose des rois, et élève des rois, qui accorde la sagesse
aux sages, et l'intelligence à ceux qui savent comprendre.
22 Il met à nu les profondeurs et les secrets, Il pénètre ce qui
est ténébreux, et la lumière demeure auprès de lui. 23 A toi,
Dieu de mes pères, j'élève mes actions de grâces et mes
louanges, parce que tu m'as accordé la sagesse et la force,
et que tu m'as révélé ce que je te demandais; car tu nous as
révélé la pensée du roi. 24 Ensuite de cela Daniel entra
chez Arioch, à qui le roi avait donné l'office de faire périr les
sages de Babel; il alla et lui parla ainsi: Ne fais point périr les
sages de Babel! Introduis-moi auprès du roi, et j'exposerai
au roi l'explication. 25 Alors Arioch en hâte introduisit Daniel
auprès du roi, auquel il parla en ces termes: J'ai trouvé un
homme parmi les captifs de Juda, qui présentera au roi
l'explication. 26 Le roi répondit et dit à Daniel dont le nom
était Beltsazar: Es-tu à même de me dire quel songe j'ai eu,
et quel en est le sens? 27 Daniel répondit en présence du roi
et dit: « Le mystère qui est l'objet de la demande du roi, ni
sages, ni enchanteurs, ni devins, ni mages ne sont capables
de le dévoiler au roi. 28 Mais il est dans le ciel un Dieu qui
dévoile les mystères, et Il révèle au roi Nébucadnézar ce
qui aura lieu dans la suite des temps. Voici le songe et la
vision qui se sont présentés à ton esprit, pendant que tu
étais couché. 29 O roi, tes pensées se sont élevées en toi
pendant que tu étais couché, et se sont portées sur ce qui
arrivera après ce temps-ci; et Celui qui dévoile les mystères,
t'a révélé l'avenir. 30 Quant à moi, ce n'est point par une
sagesse que j'aurais de plus que tous les vivants, que ce
mystère m'a été dévoilé, mais c'est afin que le sens en soit
découvert au roi, et que tu comprennes les pensées de
ton cœur. 31 O roi, tu avais une vision, et voici, [tu voyais]
une grande figure; cette figure était immense, et elle avait
un éclat extraordinaire; elle était debout devant toi, et son
aspect était formidable. 32 La figure était ainsi composée:
elle avait la tête d'or fin, la poitrine et les bras d'argent, le
ventre et les hanches d'airain, 33 les jambes de fer, les
pieds en partie de fer, et en partie d'argile. 34 Tu regardais,
regardais, quand sans l'aide de mains se détacha une pierre
qui frappa la figure à ses pieds qui étaient de fer et d'argile,
et les mit en pièces. 35 Alors, à ce seul coup, fer, argile,
airain, argent et or furent pulvérisés, et devinrent comme
la balle qui s'élève de l'aire au blé, et le vent les emporta,
et on n'en retrouva point de traces; et la pierre qui avait
frappé la figure, devint une grande montagne, et remplit
toute la terre. 36 Tel est le songe, et nous allons en exposer
le sens devant le roi. 37 Tu es, ô roi, le roi des rois, à qui le
Dieu du ciel a donné l'empire, la puissance et la force et la
gloire; 38 et partout où habitent des enfants des hommes,
des bêtes des champs et des oiseaux du ciel, Il les a remis
entre tes mains, et t'a fait le souverain d'eux tous; c'est toi
qui es la tête d'or. 39 Et après toi s'élèvera un autre empire,
moindre que toi, puis un troisième et autre empire d'airain
qui dominera sur toute la terre. 40 Et un quatrième empire
aura la force du fer; de même que le fer brise et fracasse
tout, oui, comme un fer qui met en pièces, il fracassera et
pulvérisera le tout. 41 Quant à ce que tu as vu les pieds
et les orteils être en partie d'argile de potier, en partie de
fer, c'est que ce sera un empire divisé; mais il y aura en lui
quelque chose de la force du fer; car tu as vu le fer allié
avec l'argile. 42 Quant aux orteils qui étaient en partie de fer
et en partie d'argile, c'est que cet empire en partie sera fort,
et en partie fragile. 43 Quant à ce que tu as vu le fer mêlé à
l'argile, c'est qu'ils s'allieront entre eux par le mélange de
races d'hommes, mais ils ne seront pas adhérents entre
eux, voici, ce sera comme le fer qui ne s'allie pas avec
l'argile. 44 Mais dans les temps de ces mêmes rois, le Dieu
du ciel élèvera un empire éternellement indestructible, et
dont la souveraineté ne sera dévolue à aucun autre peuple;
il pulvérisera et anéantira tous ces empires; mais lui-même il
subsistera éternellement, 45 comme tu as vu une pierre
sans l'aide de mains se détacher de la montagne, et mettre
en pièces le fer, l'airain, l'argile, l'argent et l'or. Le grand Dieu
a fait connaître au roi ce qui arrivera après ce temps-ci; et le
songe est véridique, et l'explication en est fidèle. » 46 Alors
le roi Nébucadnézar tomba sur sa face, et se prosterna
devant Daniel, et commanda de répandre devant lui des
offrandes et des parfums. 47 Le roi répondit à Daniel, et dit:
Il est vrai! votre Dieu est le Dieu des dieux, et le Souverain

des rois, et c'est lui qui dévoile les mystères, puisque tu as
été capable de me dévoiler ce mystère. 48 Alors le roi éleva
Daniel, et lui fit des dons nombreux et considérables, et il
l'établit gouverneur de toute la province de Babel, et chef de
tous les sages de Babel. 49 Mais sur la prière de Daniel le roi
préposa à l'administration de la province de Babel, Sadrach,
Mésach et Abednégo; et Daniel fut dans la Porte du roi.

3 Le roi Nébucadnézar fit une statue d'or, qui avait soixante
coudées de hauteur, et six coudées d'épaisseur; il l'éleva
dans la plaine de Doura, dans la province de Babel. 2 Et le roi
Nébucadnézar envoya l'ordre de convoquer les satrapes, les
préfets et les gouverneurs, les grands-juges, les trésoriers,
les légistes, les jurisconsultes, et tous les magistrats des
provinces, afin qu'ils vinssent à l'inauguration de la statue
qu'avait élevée le roi Nébucadnézar. 3 Alors se rassemblèrent
les satrapes, les préfets et les gouverneurs, les grands-
juges, les trésoriers, les légistes, les jurisconsultes, et tous
les magistrats des provinces, pour l'inauguration de la statue
qu'avait élevée le roi Nébucadnézar, et ils se placèrent
debout devant la statue qu'avait élevée Nébucadnézar. 4
Et le héraut cria avec force: Avis vous est donné, peuples,
nations et hommes de toutes langues! 5 Au moment où vous
entendrez le son de la trompette, du chalumeau, de la lyre,
de la sambuque, du psaltérion, de la cornemuse et de toutes
les sortes d'instruments, vous aurez à vous prosterner et à
adorer la statue d'or qu'a élevée le roi Nébucadnézar: 6
et quiconque ne se prosternera pas et n'adorera pas, sera
au même instant jeté dans la fournaise ardente qui est
allumée. 7 En conséquence, à l'instant où tous les peuples
entendirent le son de la trompette, du chalumeau, de la
lyre, de la sambuque, du psaltérion et de toutes les sortes
d'instruments, tous les peuples, les nations et les hommes
de toutes langues se prosternèrent devant la statue d'or
qu'avait élevée le roi Nébucadnézar. 8 Ensuite de cela, au
moment même des hommes Chaldéens s'approchèrent, et
accusèrent les Juifs, 9 en prenant la parole, et en disant
au roi Nébucadnézar: O roi, puisses-tu vivre éternellement!
10 O roi, tu as émis un décret portant que chacun, à l'ouïe
du son de la trompette, du chalumeau, de la lyre, de la
sambuque, du psaltérion et de la cornemuse, et de toutes
les sortes d'instruments, eût à se prosterner et à adorer la
statue d'or; 11 et que quiconque ne se prosternerait pas
et n'adorerait pas, serait jeté dans la fournaise ardente
qui est allumée. 12 Or, il y a des hommes Juifs que tu
as préposés à l'administration de la province de Babel,
Sadrach, Mésach et Abednégo, ces hommes ne tiennent
aucun compte de toi, ô roi; ils ne rendent aucun culte à
tes dieux, et ils n'adorent point la statue d'or que tu as
élevée. 13 Alors Nébucadnézar irrité et courroucé dit qu'on
amenât Sadrach, Mésach et Abednégo. En conséquence,
ces hommes furent amenés devant le roi. 14 Nébucadnézar
prit la parole et leur dit: Était-ce dessein prémédité, Sadrach,
Mésach et Abednégo? Vous ne rendez pas un culte à mon
dieu, et vous n'adorez pas la statue d'or que j'ai élevée? 15
Maintenant donc, si au moment où vous entendrez le son de
la trompette, du chalumeau, de la lyre, de la sambuque,
du psaltérion, et de la cornemuse et de toutes les sortes
d'instruments, vous vous prosternez et adorez la statue
que j'ai faite, [c'est bien]; mais si vous n'adorez pas, vous
serez au moment même jetés dans la fournaise ardente
qui est allumée; et quel est le Dieu qui vous délivrera de
ma main? 16 Sadrach, Mésach et Abednégo répondirent et
dirent au roi Nébucadnézar: Il n'est pas besoin que nous
te répondions rien là-dessus. 17 Si notre Dieu que nous
servons a le pouvoir de nous délivrer de la fournaise ardente
qui est allumée, Il nous délivrera aussi de ta main, ô roi. 18
Sinon, sache néanmoins, ô roi, que nous ne servons point
tes dieux et que nous n'adorons point la statue d'or que tu
as élevée. 19 Alors Nébucadnézar fut rempli de colère, et
tourna vers Sadrach, Mésach et Abednégo un visage altéré.
Puis prenant la parole il commanda de chauffer la fournaise
sept fois plus qu'on n'avait trouvé bon de la chauffer. 20 Et il
ordonna à des hommes, aux hommes les plus vigoureux
de son armée, de lier Sadrach, Mésach et Abednégo, et
de les jeter dans la fournaise ardente qui était allumée. 21
Alors ces hommes furent attachés dans leurs caleçons, leurs
tuniques et leurs manteaux et leurs vêtements, puis jetés
dans la fournaise ardente qui était allumée. 22 Ensuite de
ce que l'ordre du roi avait été sévère, et que la fournaise
était extraordinairement chauffée, les hommes qui avaient
hissé Sadrach, Mésach et Abednégo, périrent par l'effet du
feu. 23 Cependant ces trois hommes, Sadrach, Mésach et
Abednégo, tombèrent tout liés dans la fournaise ardente
qui brûlait. 24 Alors le roi Nébucadnézar fut stupéfait, et se
leva précipitamment. Il prit la parole et dit à ses conseillers:
N'avons-nous pas jeté trois hommes liés dans les flammes?
Ils répondirent et dirent au roi: Certainement, ô roi! 25 Il
répliqua et dit: Voici, je vois quatre hommes marcher sans
liens au milieu du feu, et on ne voit sur eux aucune lésion, et
le quatrième par son air ressemble à un fils des dieux. 26
Alors Nébucadnézar s'approcha de la porte de la fournaise
ardente qui était allumée. Il prit la parole et dit: Sadrach,
Mésach et Abednégo, serviteurs du Dieu suprême, sortez
et venez! Alors Sadrach, Mésach et Abednégo sortirent

du milieu des flammes. 27 Et les satrapes, les préfets et
les gouverneurs et les conseillers du roi se rassemblèrent;
ils virent sur ces hommes que le feu n'avait eu aucune
prise sur leurs corps, et que les cheveux de leurs têtes
n'avaient pas été brûlés, et que même la partie inférieure de
leur habillement n'avait éprouvé aucune altération, et que
l'odeur du feu ne les avait point pénétrés. 28 Nébucadnézar
prit la parole et dit: Béni soit le Dieu de Sadrach, Mésach
et Abednégo, lequel a envoyé son ange, et sauvé ses
serviteurs qui se confiaient en lui, et qui ont transgressé
l'ordre du roi et livré leurs corps, pour ne point servir et ne
point adorer un autre Dieu que leur Dieu! 29 Et de par moi
ordre est donné que tout peuple, toute nation et homme de
toute langue qui blasphémera le Dieu de Sadrach, Mésach
et Abednégo, soit coupé par morceaux, et que sa maison
soit changée en un tas de fumier, parce qu'il n'y a pas
d'autre Dieu qui puisse délivrer de la sorte. 30 Dès lors le
roi rendit Sadrach, Mésach et Abednégo puissants dans la
province de Babel.

4 Le roi Nébucadnézar à tous les peuples, aux nations
et aux hommes de toute langue qui habitent sur toute la
terre. A vous grande prospérité! 2 J'ai trouvé bon de publier
les signes et les miracles que le Dieu suprême a opérés
sur moi. 3 Ses signes! qu'ils sont grands! et ses miracles!
qu'ils sont puissants! Son empire est un empire éternel,
et sa domination se perpétue à travers tous les âges. 4
Moi, Nébucadnézar, je vivais tranquille dans ma maison, et
heureux dans mon palais: 5 j'eus un songe qui m'effraya, et
les pensées que j'avais sur ma couche, et les visions de
mon esprit me troublaient. 6 Et de par moi ordre fut donné
d'amener devant moi tous les sages de Babel, afin qu'ils
m'expliquassent le sens du songe. 7 Alors furent introduits
les devins, les enchanteurs, les Chaldéens et les mages, et
je leur dis le songe, mais ils ne m'en expliquèrent point le
sens. 8 Et enfin parut devant moi Daniel, nommé Beltsazar
du nom de mon Dieu, et en qui est l'esprit des dieux saints,
et je lui dis le songe: 9 Beltsazar, chef des mages, en qui je
sais que se trouve l'esprit des dieux saints, et pour qui aucun
mystère n'est embarrassant, dis-moi les visions que j'ai vues
en songe, et leur signification. 10 Or voici les visions [qui se
sont présentées] à mon esprit, pendant que j'étais couché:
Je regardais, et voici, il y avait au milieu de la terre un grand
arbre qui était très élevé; 11 l'arbre était grand et vigoureux,
et sa hauteur atteignait au ciel, et il était aperçu jusqu'au
bout de la terre. 12 Son feuillage était beau, et ses fruits
abondants, et il offrait une nourriture à tous: sous lui les
bêtes des champs venaient chercher l'ombre, et les oiseaux
du ciel habitaient ses branches, et il y avait une nourriture
pour toute chair. 13 Je contemplais durant les visions qui sur
ma couche s'offraient à mon esprit, et voici, l'un des Saints
qui veillent descendit du ciel. 14 Il cria avec force, et parla
ainsi: Coupez l'arbre, et tronçonnez ses branches, détachez
ses feuilles, et dispersez ses fruits, que les animaux fuient
son abri, et les oiseaux ses branches! 15 Cependant laissez
en terre la souche de ses racines, mais dans des chaînes
de fer et d'airain, au milieu de la verdure des campagnes, et
qu'il soit trempé de la rosée du ciel, et qu'avec les animaux il
entre en part de l'herbe de la terre! 16 Son cœur sera autre
que celui d'un humain, et le cœur d'une brute lui sera donné,
et le temps passera sept fois sur lui. 17 L'arrêt en est délibéré
par ceux qui veillent, et l'événement est dans la sentence
des Saints, afin que les vivants sachent que le Très-Haut a
la domination sur la royauté de l'homme, et qu'il la confère à
qui Il veut, et qu'il y élève le plus abject des hommes. 18
Tel est le songe que j'eus, moi, le roi Nébucadnézar; et toi,
Beltsazar, donnes-en l'interprétation, puisque tous les sages
de mon empire sont incapables de m'en faire connaître
le sens; mais toi, tu le peux, car l'esprit des dieux saints
est en toi. 19 Alors Daniel, nommé Beltsazar, demeura un
moment interdit, et ses pensées le troublaient. Le roi prit la
parole et dit: Beltsazar, que le songe et l'interprétation ne te
troublent pas! Beltsazar répondit et dit: Mon Seigneur, que
le songe s'applique à tes ennemis, et son interprétation à
tes adversaires! 20 L'arbre que tu as vu, qui était grand et
vigoureux, et dont la hauteur atteignait au ciel, et qui était
vu sur toute la terre, 21 et dont le feuillage était beau et
les fruits abondants, et qui avait une nourriture pour tous,
sous lequel s'abritaient les animaux des campagnes, et
dont les oiseaux du ciel habitaient les branches, 22 c'est
toi, ô roi qui es grand et puissant, et dont la grandeur est
immense et atteint au ciel, et dont l'empire s'étend jusqu'au
bout de la terre. 23 Et si le roi a vu l'un des Saints vigilants
descendu du ciel et disant: Coupez l'arbre, et abîmez-le,
cependant laissez en terre la souche de ses racines, mais
dans des chaînes de fer et d'airain, au milieu de la verdure
des campagnes, et qu'il soit trempé de la rosée du ciel, et
qu'il entre en part avec les bêtes des champs, jusqu'à ce
que le temps ait passé sept fois sur lui, 24 voici ce que cela
signifie, ô roi, et c'est ici l'arrêt du Très-Haut qui s'adresse
au roi, mon Seigneur: 25 On te chassera du milieu des
hommes, et tu demeureras avec les bêtes des champs, et
on te donnera, comme au bœuf, de l'herbe à manger, et tu
seras trempé de la rosée du ciel, et le temps passera sept
fois sur toi, jusqu'à ce que tu reconnaisses que le Très-Haut

a la domination sur la royauté de l'homme, et qu'il la confère
à qui Il veut. 26 Ce qui a été dit de laisser la souche des
racines de l'arbre, c'est que ta royauté te sera restituée dès
que tu auras reconnu qu'il règne dans le ciel. 27 Aussi, ô roi,
que mon conseil soit agréé de toi, et rachète tes péchés
par la justice, et ton iniquité par la compassion envers les
pauvres, si peut-être ta prospérité se prolonge. 28 Tout cela
est arrivé au roi Nébucadnézar. 29 Au bout de douze mois il
se promenait dans son palais royal à Babel: 30 le roi prit la
parole et dit: N'est-ce pas là cette vaste Babel que j'ai bâtie,
pour être une résidence royale, par ma grande puissance, et
à la gloire de ma majesté? 31 Le mot était encore dans la
bouche du roi, qu'une voix descendit du ciel: Il t'est dit, ô roi
Nébucadnézar: La royauté t'est ôtée! 32 et on te chassera
du milieu des hommes, et tu demeureras avec les bêtes
des champs, on te donnera, comme au bœuf, de l'herbe à
manger, et le temps passera sept fois sur toi, jusqu'à ce
que tu reconnaisses que le Très-Haut a la domination sur la
royauté de l'homme, et qu'il la confère à qui Il veut. 33 Au
même instant la parole s'accomplit sur Nébucadnézar, et il
fut chassé du milieu des hommes, et on lui donna, comme
au bœuf, de l'herbe à manger, et son corps fut trempé de la
rosée du ciel, jusqu'à ce que ses cheveux crussent, comme
aux aigles, et ses ongles, comme aux oiseaux. 34 Mais à
l'expiration du temps, moi Nébucadnézar, j'élevai mes yeux
vers le ciel, et la connaissance me revint, et je bénis le Très-
Haut, et je louai et magnifiai Celui qui vit éternellement, dont
l'empire est un empire éternel, et dont la royauté dure à
travers tous les âges. 35 Auprès de lui tous les habitants
de la terre sont réputés néant, et Il en agit à son gré avec
l'armée du ciel et les habitants de la terre, et il n'en est aucun
qui puisse retenir sa main et lui dire: Que fais-tu? 36 Dans
ce temps-là, la connaissance me revint, et à la gloire de mon
empire, de ma majesté et de ma splendeur elle me revint, et
mes conseillers et mes grands vinrent me chercher, et je fus
rétabli sur mon trône, et j'obtins un grand accroissement
de grandeur. 37 Maintenant, moi Nébucadnézar, je loue et
j'exalte et je magnifie le Roi du ciel, car toute son action
est vérité, et ses voies, justice, et Il peut abaisser ceux qui
suivent la voie de l'orgueil.

5 Le roi Belschazar donna un grand festin à ses mille
grands, et il but du vin en présence de ces mille
personnes. 2 Belschazar, animé par le vin, dit qu'on apportât
les vases d'or et d'argent que Nébucadnézar, son père,
avait enlevés du temple de Jérusalem, pour que le roi et
ses grands, ses femmes et ses concubines bussent dans
ces vases. 3 Alors on apporta les vases d'or qui avaient
été enlevés du temple de la maison de Dieu à Jérusalem,
et le roi et ses grands, ses femmes et ses concubines
burent dans ces vases. 4 Ils burent du vin et chantèrent
des louanges à leurs dieux d'or et d'argent, d'airain, de
fer, de bois et de pierre. 5 Dans ce moment même les
doigts d'une main d'homme s'avancèrent, et écrivirent, vis-à-
vis du lustre, sur la chaux de la muraille du palais du roi,
et le roi vit la main qui écrivait. 6 Aussitôt le roi changea
de couleur, et ses pensées le troublèrent, et les nerfs de
ses reins se détendirent, et ses genoux s'entre-heurtèrent.
7 Le roi s'écria avec force qu'on mandât les devins, les
Chaldéens et les mages. Le roi prit la parole et dit aux
sages de Babel: Tout homme qui lira ces caractères, et m'en
expliquera la signification, sera revêtu de la pourpre, et d'une
chaîne d'or à son cou, et occupera la troisième place dans
le gouvernement de mon empire. 8 Puis tous les sages du
roi furent introduits; mais ils ne purent ni lire les caractères,
ni en indiquer au roi la signification. 9 Alors le roi Belschazar
fut extrêmement troublé, et il changea de couleur, et ses
grands furent interdits. 10 Dans cette situation du roi et des
grands, la reine parut dans la salle du festin. La reine prit la
parole et dit: O roi! puisses-tu vivre éternellement! que tes
pensées ne te troublent pas, et ne change pas de couleur!
11 Il est dans ton royaume un homme en qui est l'esprit des
dieux saints, et du temps de ton père en lui s'est trouvée
une lumière, une intelligence, une sagesse pareille à la
sagesse des dieux; et le roi Nébucadnézar, ton père, ton
père, ô roi, l'a établi chef des devins, des enchanteurs, des
Chaldéens, des mages, 12 parce qu'un esprit éminent, et la
connaissance et l'entente de l'interprétation des songes, et
de l'explication des énigmes et de la solution des questions
difficiles s'étaient rencontrées en lui, savoir, en Daniel, dont
le roi avait changé le nom en celui de Beltsazar; que Daniel
soit donc mandé, et il te donnera l'explication. 13 Alors
Daniel fut introduit devant le roi. Le roi prit la parole et dit à
Daniel: Es-tu ce Daniel, l'un des captifs Juifs que le roi, mon
père, a amenés de Juda? 14 J'ai ouï dire de toi que l'esprit
des dieux est en toi, et qu'on trouve en toi et lumière, et
intelligence, et sagesse éminente. 15 Or les sages et les
devins ont été amenés devant moi pour lire ces caractères
et m'en découvrir le sens, mais ils ne peuvent m'expliquer le
sens de la chose. 16 Mais j'ai ouï dire de toi que tu sais
donner les explications, et résoudre les questions difficiles;
si donc tu peux lire ces caractères, et m'en faire connaître le
sens, tu seras revêtu de la pourpre, et tu auras une chaîne
d'or à ton cou, et tu occuperas la troisième place dans mon
empire. 17 Alors Daniel répondit et dit en présence du roi:

Garde tes dons, et fais tes largesses à un autre! Cependant
je lirai les caractères au roi, et je lui en indiquerai le sens.
18 O roi, le Dieu très haut accorda à Nébucadnézar, ton
père, royauté et grandeur, et gloire et magnificence; 19 et à
cause de la grandeur qu'il lui avait donnée, les peuples, les
nations et les hommes de toute langue étaient tous craintifs
et tremblants devant lui; il faisait mourir qui il voulait, et
donnait la vie à qui il voulait, et il élevait qui il voulait, et il
abaissait qui il voulait. 20 Mais comme son cœur s'éleva, et
que son esprit s'enorgueillit jusqu'à l'insolence, il fut précipité
de son trône royal, et sa gloire lui fut ôtée; 21 et il fut chassé
du milieu des enfants des hommes, et son cœur devint
semblable à la brute, et il demeura avec les onagres, comme
le bœuf il mangea de l'herbe, et son corps fut trempé de la
rosée du ciel, jusqu'à ce qu'il eût reconnu que le Dieu très
haut a la domination sur la royauté de l'homme, et qu'il y
élève qui Il veut. 22 Mais toi, son fils Belschazar, tu n'as pas
humilié ton cœur, quoique tu saches toutes ces choses; 23
et tu t'es élevé contre le Maître du ciel, et les vases de sa
maison ont été apportés devant toi, et toi et tes grands, tes
femmes et tes concubines, vous avez bu du vin dans ces
vases, et tu as chanté des louanges aux dieux d'argent et
d'or, d'airain, de fer, de bois et de pierre, qui ne voient, ni
n'entendent, ni ne savent rien, et le Dieu qui tient ton souffle
dans sa main et qui préside à toutes tes destinées, tu ne l'as
pas honoré. 24 En conséquence, c'est de par lui qu'a été
envoyée cette main qui a tracé ces caractères. 25 Et voici
les caractères qui ont été tracés: Compté! Compté! Pesé!
et Partage! 26 Voici le sens du mot Compté: Dieu a fait le
compte de ton règne et y met fin. 27 Pesé: Tu as été pesé à
la balance et trouvé trop léger. 28 Partage: Ton empire sera
partagé et donné aux Mèdes et aux Perses. 29 Alors, sur
l'ordre de Belschazar on revêtit Daniel de la pourpre, et on
lui mit au cou une chaîne d'or, et l'on publia devant lui qu'il
occuperait la troisième place dans l'empire. 30 Cette nuit
même, Belschazar, roi des Chaldéens, fut tué. 31 Et Darius
le Mède reçut l'empire, étant âgé de soixante-deux ans.

6 Il parut convenable à Darius de préposer à l'empire cent
vingt satrapes répartis dans tout l'empire, 2 et à ceux-ci
trois princes dont Daniel fut l'un, et auxquels ces satrapes
devaient rendre compte, afin que le roi ne souffrît aucun
dommage. 3 Bientôt ce Daniel l'emporta sur les princes et
sur les satrapes, parce qu'il avait un esprit éminent, et le roi
pensait à le préposer à tout l'empire. 4 Alors les princes et
les satrapes cherchèrent à trouver contre Daniel un prétexte
dans l'exercice de sa charge; mais ils ne purent trouver ni
prétexte, ni malversation, parce qu'il était fidèle, et qu'on
ne découvrit en lui ni délit, ni malversation. 5 Alors ces
hommes dirent: Nous ne trouverons aucun prétexte contre
ce Daniel, à moins que nous n'en trouvions un contre lui
dans sa piété envers son Dieu. 6 Alors ces princes et ces
satrapes accoururent tumultuairement auprès du roi, et lui
parlèrent ainsi: Roi Darius, puisses-tu vivre éternellement! 7
Tous les princes de l'empire, les préfets et les satrapes,
les conseillers et les gouverneurs sont d'avis qu'un statut
royal soit dressé et une défense sanctionnée, portant que
quiconque dans l'espace de trente jours adressera une
requête à un dieu, ou à un homme quelconque autre que
toi, ô roi, sera jeté dans la fosse aux lions. 8 Maintenant,
ô roi, sanctionne la défense, et rends par écrit un édit,
irrévocable selon la loi des Mèdes et des Perses laquelle ne
s'abroge point. 9 Ensuite de cela le roi Darius rendit par écrit
l'édit et la défense. 10 Or Daniel, apprenant la rédaction
de l'édit, se retira dans sa maison (il avait les fenêtres
ouvertes dans son appartement supérieur dans la direction
de Jérusalem), et trois fois le jour il s'agenouilla et pria, et
loua son Dieu, comme il le faisait auparavant. 11 Alors ces
hommes accoururent chez lui tumultuairement, et trouvèrent
Daniel en prières et en oraison devant son Dieu. 12 Puis ils
s'approchèrent du roi, et devant lui ils parlèrent de la défense
faite par le roi: N'as-tu pas dit dans une défense écrite que
quiconque dans l'espace de trente jours adresserait une
requête à un dieu, ou à un homme quelconque autre que toi,
ô roi, serait jeté dans la fosse aux lions? Le roi répondit et
dit: Cela est arrêté d'après la loi des Mèdes et des Perses
qui ne s'abroge pas. 13 Alors ils répondirent et dirent au
roi: Daniel, l'un des captifs de Juda, n'a tenu aucun compte
de toi, ô roi, ni de la défense écrite émise par toi, et trois
fois le jour il fait sa prière. 14 A l'ouïe de ce discours le roi
éprouva un grand chagrin, et il prit à cœur de sauver Daniel,
et jusqu'au coucher du soleil il travailla à le délivrer. 15 Alors
ces hommes accoururent tumultuairement chez le roi, et
dirent au roi: Sache, ô roi, que les Mèdes et les Perses ont
une loi en vertu de laquelle aucune défense ni aucun statut
dressé par le roi ne peut être révoqué. 16 Alors, sur l'ordre
du roi, Daniel fut amené et jeté dans la fosse aux lions. Le
roi prit la parole, et dit à Daniel: Puisse ton Dieu que tu sers
avec constance, te délivrer! 17 Et une pierre fut apportée et
posée sur l'ouverture de la fosse, et le roi y apposa le sceau
de son anneau et de l'anneau de ses grands, afin que rien
ne fût changé par rapport à Daniel. 18 Là-dessus le roi se
retira dans son palais, et il passa la nuit en jeûne, et n'admit
point ses concubines auprès de lui, et son sommeil s'enfuit
loin de lui. 19 Puis le roi se leva avec l'aurore, avec le jour, et

se rendit en hâte à la fosse aux lions. 20 Et en s'approchant
de la fosse, il appelait Daniel d'une voix douloureuse; le roi
prit la parole et dit à Daniel: Daniel, serviteur du Dieu vivant,
ton Dieu que tu sers avec constance, a-t-Il pu te délivrer
des lions? 21 Alors Daniel adressa au roi ces paroles: O
roi, puisses-tu vivre éternellement! 22 Mon Dieu a envoyé
son ange, et fermé la gueule des lions qui ne m'ont fait
aucun mal, parce que devant Lui j'ai été trouvé innocent, et
que devant toi aussi, ô roi, je n'ai commis aucun crime. 23
Alors le roi éprouva une grande joie, et il fit retirer Daniel de
la fosse; et Daniel fut retiré de la fosse, et il ne se trouva
sur lui pas une blessure, parce qu'il s'était confié dans son
Dieu. 24 Et sur l'ordre du roi on amena ces hommes qui
avaient accusé Daniel, et on les jeta dans la fosse aux
lions, eux, leurs fils et leurs femmes; et ils n'avaient pas
encore atteint le fond de la fosse, que les lions s'emparèrent
d'eux, et brisèrent tous leurs os. 25 Alors le roi Darius écrivit
à tous les peuples, aux nations et aux hommes de toute
langue qui habitaient sur toute la terre: Que votre prospérité
s'augmente! 26 De par moi, ordre est donné que dans tout
l'empire de ma domination l'on craigne et révère le Dieu de
Daniel; car Il est le Dieu vivant, qui subsiste éternellement,
et dont l'empire est indestructible, et la domination infinie, 27
qui sauve et délivre et opère des signes et des miracles au
ciel et sur la terre, qui a sauvé Daniel de la griffe des lions.
28 Ce Daniel fut donc puissant sous le règne de Darius et
sous le règne de Coresch, le Perse.

7 La première année de Belschazar, roi de Babel, Daniel
étant couché eut un songe et des visions en son esprit.
2 Ensuite il mit le songe par écrit, il raconta le sommaire
de la chose. Daniel prit la parole et dit: Pendant ma vision
nocturne je regardais, et voici, les quatre vents du ciel, firent
irruption sur la grande mer. 3 Et quatre grands animaux
surgirent de la mer, différents l'un de l'autre. 4 Le premier
était comme un lion, et avait les ailes d'un aigle; je regardais,
jusqu'à ce que les ailes lui furent arrachées, et il fut soulevé
de terre, et mis debout sur ses pieds comme un homme, et
un cœur humain lui fut donné. 5 Et voici, un autre animal,
le second, ressemblait à un ours, il se tenait debout sur
un seul côté, et il avait trois côtes dans, sa gueule entre
ses dents, et on lui disait: Allons! dévore force chair! 6
Après celui-ci, je regardais toujours, et voici un autre animal
tel qu'une panthère, et il portait quatre ailes d'oiseau sur
sa croupe, et l'animal avait quatre têtes, et l'empire lui fut
donné. 7 Après celui-ci, je regardais toujours durant les
visions nocturnes, et voici un quatrième animal terrible et
formidable et extraordinairement fort, et il avait de grosses
dents de fer, il dévorait et brisait, et il foulait les restes avec
ses pieds, et il différait de tous les animaux qui l'avaient
précédé, et il avait dix cornes. 8 J'observai les cornes, et
voici, une autre petite corne surgit au milieu d'elles, et trois
des premières cornes furent arrachées par celle-ci; et voici,
cette corne avait des yeux comme des yeux d'homme, et
une bouche qui parlait avec orgueil. 9 Je regardais toujours,
jusqu'à ce que des sièges furent placés, et l'Ancien des jours
prit séance; son manteau était blanc comme la neige, et les
cheveux de sa tête comme une laine pure, des flammes de
feu formaient son trône dont les roues étaient un feu allumé.
10 Un fleuve de feu coula et jaillit de lui; mille milliers le
servaient, et des myriades de myriades se tenaient devant
lui; le tribunal prit séance, et les livres furent ouverts. 11 Je
regardais toujours, alors, à cause des discours orgueilleux
que prononçait la corne, et comme je regardais, l'animal fut
tué, et son corps périt et il fut jeté dans le feu ardent. 12
Quant aux autres animaux, leur empire leur fut aussi ôté,
car la longueur de leur vie avait été limitée pour eux à un
temps et à une époque. 13 Je regardais durant les visions
nocturnes, et voici, sur les nuées du ciel arrivait quelqu'un
qui ressemblait à un fils de l'homme, et il parvint jusqu'à
l'Ancien des jours, et ils le firent approcher de Lui. 14 Et à lui
fut donné l'empire, l'honneur et la royauté, afin que tous
les peuples, les nations, et les hommes de toute langue le
servent; son empire est un empire éternel qui ne passera
point, et sa royauté est impérissable. 15 Moi Daniel, je
sentais dans mon intérieur mon cœur attristé, et mes visions
m'effrayaient. 16 J'abordai l'un de ceux qui étaient là debout,
et je le priai de me faire avoir une certitude sur toutes ces
choses; et il me parla et me découvrit le sens de toutes ces
choses: 17 « Ces grands animaux, qui sont au nombre de
quatre, c'est quatre rois qui s'élèveront de la terre. 18 Mais
les saints du Très-Haut recevront l'empire et posséderont
l'empire éternellement et dans toute l'éternité. » 19 Alors je
désirai d'avoir une certitude sur le quatrième animal, qui était
différent d'eux tous, singulièrement terrible, et qui avait des
dents de fer, et des griffes d'airain, qui dévorait, et brisait, et
foulait les restes avec ses pieds; 20 et sur les dix cornes qui
étaient à sa tête, et sur l'autre qui surgit, et devant laquelle il
y en eut trois qui tombèrent, et cette corne avait et des yeux
et une bouche qui parlait avec orgueil, et elle avait une plus
grande apparence que ses compagnes. 21 Je regardais
comme cette corne faisait la guerre aux saints, et remportait
la victoire sur eux, 22 jusqu'à ce que l'Ancien des jours
vint, et qu'il fut fait droit aux saints du Très-Haut, et que le
temps arriva où les saints devaient posséder l'empire. 23

Il me parla ainsi: Le quatrième animal, c'est un quatrième
empire qui existera sur la terre, qui sera différent de tous les
empires, et qui dévorera toute la terre, et la foulera, et la
pulvérisera. 24 Et les dix cornes, ce sont dix rois qui naîtront
de cet empire, et il s'en élèvera après eux un autre qui sera
différent des trois précédents et humiliera trois rois. 25 Et il
tiendra des discours contre le Très-Haut, et il froissera les
saints du Très-Haut, et il aura la pensée de changer les
temps de fête et la Loi; et ils seront livrés entre ses mains
un temps, et [deux] temps, et la moitié d'un temps. 26 Mais
le tribunal prendra séance, et on lui ôtera la domination afin
de le détruire et de l'anéantir pour jamais. 27 Et la royauté,
et la domination et la puissance de tous les empires qui sont
sous le ciel entier, seront données au peuple des saints du
Très-Haut; son empire est un empire éternel, et toutes les
dominations le serviront et lui obéiront. 28 Ici finit le récit.
Moi Daniel, je fus fort effrayé de mes visions, et je changeai
de couleur; mais je gardai la chose dans mon cœur.

8 La troisième, année du règne du roi Belschazar,
une vision m'apparut, à moi Daniel, après celle qui
m'était précédemment apparue. 2 J'étais absorbé dans la
contemplation, et il arriva, comme je contemplais, que je me
trouvai dans la résidence de Suse située dans la province
d'Élam, et j'étais absorbé dans la vision, et je me trouvais
près du fleuve Eulée. 3 Et je levai les yeux, et je regardai, et
voici, un bélier se tenait en face du fleuve, et il avait deux
cornes, et les deux cornes étaient hautes, et l'une était plus
haute que l'autre, et la plus haute fut la dernière à s'élever.
4 Je voyais le bélier frappant à l'occident, et au nord, et
au midi, et aucun animal ne lui tenait tête, et personne ne
délivrait de sa main, et il agissait à son gré, et il montrait
de la fierté. 5 Et j'observai, et voici, un bouc s'avançait du
couchant parcourant toute la terre, sans toucher le sol, et le
bouc avait une corne saillante entre ses deux yeux. 6 Et il
vint jusqu'au bélier armé des deux cornes que je voyais se
tenant en face du fleuve, et il fondit sur lui dans sa puissante
colère. 7 Et je le vis comme il atteignait le bélier; et il était
exaspéré contre lui, et il heurta le bélier et lui brisa les deux
cornes, et le bélier fut sans force pour lui résister; et il le
terrassa et le foula, et personne ne sauva le bélier de sa
main. 8 Et le bouc montrait un grand excès d'orgueil; mais
quand il était dans sa force, la grande corne se cassa, et il
crût à sa place quatre cornes saillantes dans la direction des
quatre vents du ciel. 9 Et de l'une d'elles surgit une petite
corne qui s'agrandit considérablement du côté du midi et
du levant et de l'ornement [de la terre]. 10 Et elle prit une
grandeur qui atteignit jusqu'à l'armée des Cieux, et elle fit
tomber à terre des portions de cette armée et des étoiles, et
les foula; 11 et elle s'éleva même jusqu'au chef de l'armée,
et lui enleva le sacrifice perpétuel, et la résidence de son
sanctuaire fut abattue; 12 et l'armée est livrée en même
temps que le sacrifice perpétuel à cause du péché, et elle
jette la vérité par terre, et elle le fait, et elle réussit. 13 Et
j'entendis parler l'un des Saints; et un autre Saint parla à
celui qui parlait: Quel est le temps fixé par la vision qui a trait
au sacrifice perpétuel et au péché dévastateur, et annonce
que le sanctuaire et l'armée seront livrés pour être foulés?
14 Et il me dit: Deux mille et trois cents fois soir et matin, et
le sanctuaire sera purifié. 15 Et pendant que moi, Daniel,
je regardais la vision, je cherchais à comprendre, et voici,
comme une figure d'homme se trouva debout devant moi.
16 Et j'entendis une voix d'homme en dedans de l'Eulée, et il
s'écria et dit: Gabriel, explique-lui la vision! 17 Et il vint près
du lieu où je me tenais, et à son approche je fus saisi d'effroi,
et je tombai sur ma face; et il me dit: Attention! fils d'homme,
car c'est au temps final que la vision a trait. 18 Et comme il
me parlait, je tombai tout étourdi la face contre terre; mais
il me toucha et me remit debout à ma place. 19 Et il me
dit: Voici, je vais te montrer ce qui arrivera dans la dernière
époque de la colère, car [la vision a trait] au temps final. 20
Le bélier que tu as vu, armé de deux cornes, ce sont les rois
des Mèdes et des Perses. 21 Et le bouc est un roi de la
Grèce, et la grande corne qui est entre ses deux yeux, c'est
le premier roi. 22 Et la corne brisée et remplacée par quatre
cornes, marque que quatre royaumes naîtront de ce peuple
dont ils n'auront cependant pas la puissance. 23 Et à la fin de
leur empire, quand les pécheurs auront comblé la mesure, il
s'élèvera un roi au front dur, et expert dans l'artifice, 24 et sa
force recevra de la vigueur mais non pas de sa propre force,
et il exercera des ravages extraordinaires, et il réussira, et il
exécutera, et il causera la ruine de plusieurs et du peuple
des saints. 25 Et vu son habileté l'artifice réussira entre ses
mains, et en son cœur il s'enorgueillira, et à l'improviste il
en ruinera plusieurs, et il s'insurgera contre le prince des
princes, et sans l'aide d'une main [humaine] il sera brisé. 26
Et la vision des soirs et des matins, de laquelle il s'agit, est
une vérité; cependant toi, scelle la vision, car elle porte à
une époque très lointaine. 27 Et moi Daniel, je tombai en
défaillance, et fus malade pendant un certain temps; puis je
me levai, et je m'occupai des affaires du roi, et j'étais éperdu
à cause de la vision qui n'était intelligible pour personne.

9 La première année de Darius, fils d'Assuérus, de la
race Mède, qui devint roi du royaume des Chaldéens,
2 la première année de son règne, moi Daniel, je fixai

mon attention dans les livres [saints] sur le nombre des
années que l'Éternel avait dit à Jérémie, le prophète, devoir
s'accomplir pour les ruines de Jérusalem, [savoir] soixante-
dix années. 3 Et je tournai mes regards vers le Seigneur,
mon Dieu, afin de chercher la prière et l'oraison dans le
jeûne, dans le cilice et la cendre. 4 Et je fis à l'Éternel, mon
Dieu, ma prière et ma confession, et je dis: O Seigneur,
qui es le Dieu grand et redoutable, qui garde l'alliance
et la miséricorde pour ceux qui l'aiment et gardent ses
commandements! 5 Nous avons été pécheurs et pervers, et
nous avons été transgresseurs et rebelles, et nous nous
sommes écartés de tes commandements et de tes lois. 6
Et nous n'avons point écouté tes serviteurs, les prophètes,
qui parlèrent en ton nom à nos rois, à nos princes et à nos
pères et à tout le peuple du pays. 7 Seigneur, à toi la justice,
et à nous la confusion du visage en ce jour, aux hommes de
Juda, et aux habitants de Jérusalem et à tout Israël, et à
ceux qui sont près, et à ceux qui sont au loin dans toutes
les contrées où tu les as chassés à cause du crime par
lequel ils se sont rendus criminels envers toi. 8 Seigneur, à
nous la confusion du visage, à nos rois, à nos princes et à
nos pères, pour avoir péché contre toi. 9 Mais par devers
le Seigneur, notre Dieu, il y a miséricorde et pardon. 10
Car nous nous sommes rebellés contre lui, et nous n'avons
point été dociles à la voix de l'Éternel, notre Dieu, pour
suivre ses lois qu'il avait mises devant nos yeux par le
ministère de ses serviteurs, les prophètes. 11 Et tout Israël a
transgressé ta loi, et s'est détourné pour ne point écouter ta
voix; et sur nous a été versée la malédiction et l'exécration
consignée dans la loi de Moïse, serviteur de Dieu, parce que
nous avons péché contre Lui. 12 Et Il a réalisé sa menace
prononcée par Lui contre nous et contre nos juges qui nous
jugeaient, amenant sur nous une grande calamité, tellement
que ce qui est arrivé à Jérusalem, n'était jamais arrivé sous
le ciel entier. 13 Conformément à ce qui est écrit dans la
Loi de Moïse, toute cette calamité nous est survenue. Mais
nous n'avons point imploré la grâce de l'Éternel, notre Dieu,
pour renoncer à nos iniquités, et nous rendre attentifs à ta
vérité. 14 C'est pourquoi l'Éternel ne perdit pas de vue la
calamité et la fit fondre sur nous; car l'Éternel, notre Dieu,
est juste dans tous les actes qu'il opère; mais nous ne fûmes
point dociles à sa voix. 15 Et maintenant, Seigneur, notre
Dieu, qui as tiré ton peuple du pays d'Egypte d'une main
forte, et qui t'es fait un nom aujourd'hui: nous avons péché,
nous avons été des impies. 16 Seigneur! conformément
à tous tes actes d'équité, ah! que ta colère et ta fureur se
détournent de ta ville de Jérusalem, ta sainte montagne! Car
nos péchés et les crimes de nos pères ont rendu Jérusalem
et ton peuple l'opprobre de tous nos alentours. 17 Écoute
donc, ô notre Dieu, la prière de ton serviteur et sa requête,
et fais luire ta face sur ton sanctuaire qui est dévasté, pour
l'amour du Seigneur! 18 Incline, ô mon Dieu, ton oreille
et écoute! ouvre les yeux et regarde nos ruines et la ville
appelée de ton nom! et quand nous déposons nos requêtes
devant toi, nous comptons non sur notre justice, mais sur
tes compassions immenses. 19 Seigneur, écoute! Seigneur,
pardonne! Seigneur, aie égard et agis! ne tarde pas, au
nom de toi-même, O mon Dieu! Car c'est de ton nom que
cette ville et ce peuple sont appelés. 20 Et je parlais et
priais encore, et confessais mon péché et le péché de mon
peuple d'Israël, et je laissais tomber mes prières devant
l'Éternel, mon Dieu, en faveur de la sainte montagne de
mon Dieu; 21 je parlais encore en oraison, quand l'homme,
Gabriel, que j'avais vu dans la précédente vision, vint en
hâte auprès de moi, vers le temps de l'oblation du soir. 22 Et
il m'éclaira et s'entretint avec moi, et me dit: Daniel, je parais
maintenant pour te faire pénétrer dans l'intelligence. 23
Comme tu commençais à prier, la parole est émanée, et je
viens te l'exposer; car tu es le désiré. Fais donc attention à
la parole, et comprends la vision! 24 Soixante-dix semaines
sont dispensées sur ton peuple et sur ta ville sainte, pour que
le crime soit consommé, et la mesure du péché comblée, et
l'iniquité expiée, et pour amener une justice éternelle, et
sceller la vision et le prophète, et oindre le Saint des saints.
25 Sache-le donc, et sois attentif: Depuis l'émission de la
parole annonçant que Jérusalem sera restaurée et rebâtie
jusqu'à un Oint, un prince, il y a sept semaines; et dans
l'espace de soixante-deux semaines elle sera restaurée et
rebâtie, avec places et fossés, mais au milieu des perplexités
des temps. 26 Et après les soixante-deux semaines un
Oint sera retranché, et il n'aura personne, et là ville et le
sanctuaire seront ravagés par le peuple d'un prince arrivant,
et sa fin sera, amenée par une inondation, et jusqu'à la fin il
y aura guerre, arrêt de dévastations, 27 et il donnera une
alliance forte à plusieurs pendant une semaine, et à la moitié
de la semaine il fera cesser le sacrifice et l'oblation, et sur le
faîte des abominations sera le dévastateur, et cela jusqu'à ce
que l'extermination et le décret fondent sur le dévastateur.

10 La troisième année de Coresch, roi de Perse, une
parole fut révélée à Daniel qui portait le nom de
Beltsazar; et cette parole est une vérité, et a une grande
calamité pour objet. Et il fut attentif à cette révélation, et il
eut l'intelligence de la vision. 2 En ce même temps, moi
Daniel, je fus dans le deuil pendant trois semaines. 3 Je ne

mangeai point de pain délicat, et ni viande ni vin n'entra
dans ma bouche, et je ne m'oignis point jusqu'à l'expiration
des trois semaines. 4 Et le vingt-quatrième jour du premier
mois, j'étais sur le rivage du grand fleuve Hiddékel. 5 Et je
levai les yeux, et je regardai, et voici, il y avait là un homme
vêtu de lin, et ayant aux reins une ceinture d'or d'Uphaz.
6 Et son corps était comme le chrysolithe, et son visage
avait l'aspect de l'éclair, et ses yeux étaient comme des
flambeaux allumés, et ses bras et la région de ses pieds
avaient l'aspect de l'airain poli, et le son de ses paroles était
comme la voix d'une foule en rumeur. 7 Et moi Daniel, j'étais
seul à voir la vision, et les hommes qui m'accompagnaient,
n'apercevaient point la vision; mais un grand effroi les saisit,
et ils fuirent en se dérobant. 8 Et je restai seul, et je vis
cette grande vision; mais il ne me resta point de force, et
je changeai de couleur à être défiguré, et je ne conservai
aucune force. 9 Et j'entendis le son de ses paroles, et à
l'ouïe du son de ses paroles je tombai tout étourdi sur mon
visage, et mon visage toucha la terre. 10 Mais voici, une
main me toucha, et soutint mes genoux vacillants et mes
mains. 11 Et il me dit: Daniel, homme chéri, sois attentif aux
paroles que je vais te dire, et demeure debout à ta place;
car je suis maintenant envoyé vers toi. Et pendant qu'il me
parlait ainsi, j'étais là debout tremblant. 12 Et il me dit: Ne
crains point, Daniel! Car dès le premier jour où tu as pris a
cœur de comprendre, et de t'humilier en la présence de ton
Dieu, tes paroles ont été écoutées, et je viens ensuite de tes
paroles. 13 Et celui qui préside au royaume de Perse, m'a
tenu tête pendant vingt-un jours, et voici, Michel, l'un de
ceux qui président au premier rang, est venu à mon aide, et
ainsi je l'ai emporté auprès des rois de Perse. 14 Et je suis
venu pour t'instruire de ce qui arrivera à ton peuple dans la
suite des temps; car la vision a trait encore à l'avenir. 15 Et
comme il m'adressait de tels discours, je baissai mon visage
contre terre, et demeurai muet. 16 Et voici, un personnage
qui ressemblait à un fils des hommes, toucha mes lèvres;
puis j'ouvris la bouche, et je parlai, et je dis à celui qui se
tenait devant moi: « Mon Seigneur, par l'effet de la vision les
terreurs m'ont saisi, et je n'ai point conservé de force. 17 Et
comment un serviteur de mon Seigneur que voilà pourrait-il
parler avec mon Seigneur que voilà? » Et dès lors il ne me
resta plus de force, et je ne respirais plus. 18 Alors je fus
de nouveau touché par un personnage qui avait l'air d'un
homme, et il me fortifia. 19 Et il dit: Ne crains point, homme
chéri! Salut pour toi! courage! courage! Et pendant qu'il me
parlait, je me sentais fortifié, et je dis: Que mon Seigneur
parle, car tu m'as fortifié. 20 Et il dit: Sais-tu pourquoi je
suis venu vers toi? Et maintenant je vais m'en retourner
pour combattre celui qui préside à la Perse, et je pars; mais
voici, celui qui préside à la Grèce arrive. 21 Toutefois je veux
te découvrir ce qui est consigné dans le livre de la vérité.
Et aucun ne me soutient contre ceux-là, sinon Michel qui
préside sur vous.

11 Mais moi aussi, la première année de Darius, le Mède,
je l'assistai pour le soutenir et le fortifier. 2 Maintenant
donc je vais te découvrir la vérité. Voici, il s'élèvera encore
trois rois pour les Perses, et le quatrième s'enrichira d'une
plus grande richesse que tous; et quand il sera affermi dans
sa richesse, il soulèvera contre lui tout, le royaume de la
Grèce. 3 Mais il s'élèvera un roi vaillant, et il régnera avec
une grande puissance, et il agira selon son bon plaisir. 4 Et
quand il aura sa consistance, son royaume sera morcelé,
et donné en part aux quatre vents des Cieux, mais non
pas à ses descendants, ni avec la domination qu'il exerçait
quand il dominait; car son empire sera déchiré et dévolu
à d'autres à l'exclusion de ceux-là. 5 Et le roi du midi se
consolidera, et parmi ses généraux l'un deviendra plus fort
que lui, et régnera; et son règne aura une grande puissance.
6 Et au bout de plusieurs années ils s'allieront, et la fille du
roi du midi entrera dans la maison du roi du septentrion,
pour opérer un raccommodement. Mais elle ne soutiendra
pas l'efficace de l'expédient, et il ne tiendra pas ni lui, ni
son expédient; et elle sera livrée, elle et ceux qui l'auront
introduite, et celui qui l'aura engendrée, et celui qui la
possédera dans ces temps-là. 7 Mais de la souche des
racines de celle-ci surgira pour le remplacer un [prince]
qui rejoindra l'armée, et pénétrera dans les forteresses du
roi du septentrion, et il les traitera à discrétion, et il sera
puissant. 8 Et leurs dieux avec leurs images de fonte, avec
leur vaisselle précieuse d'argent et d'or, seront emmenés par
lui captifs en Egypte, puis pendant des années il n'inquiétera
plus le roi du septentrion. 9 Et celui-ci marchera contre le
royaume du roi du midi, mais il reviendra dans son pays.
10 Mais ses fils engageront les hostilités, et réuniront une
quantité de forces considérables, et l'un fera une invasion,
et inondera, et submergera, puis opérera sa retraite, et ils
pousseront les hostilités jusqu'à sa place forte. 11 Alors le
roi du midi s'exaspérera, et se mettra en campagne, et lui
livrera bataille, au roi du septentrion, et il mettra sur pied
de grandes troupes, et les troupes seront placées sous sa
conduite. 12 Et ces troupes s'enorgueilliront, et son cœur
deviendra superbe, et il mettra en déroute des myriades;
cependant il ne prévaudra pas. 13 Puis, le roi du septentrion
reviendra à la charge, et mettra de grandes troupes sur

pied, plus nombreuses que les premières, et au bout de
quelques années il viendra, arrivera avec une grande armée
et beaucoup de bagages. 14 Et dans ces temps-là il y aura
une grande levée contre le roi du midi, et des factieux de ton
peuple se soulèveront, en accomplissement de la vision, et
ils succomberont. 15 Et le roi du septentrion s'avancera, et il
élèvera des terrasses, et s'emparera d'une ville forte; et les
bataillons du midi ne tiendront pas, et sa troupe d'élite, elle
ne sera pas de force à résister. 16 Et celui qui aura marché
contre lui, agira selon son bon plaisir, et personne ne lui
tiendra tête; et il s'établira dans le pays qui est l'ornement
[de la terre]; et il sera maître de consommer. 17 Et il aura en
vue d'arriver à la suprématie sur tout son royaume, et à
un accommodement avec lui, et il en viendra à bout; et il
lui donnera la fille de la femme, dans le but de le perdre;
mais ceci ne se réalisera pas, et ne lui réussira point. 18
Et il ramènera ses regards sur les îles dont il prendra un
grand nombre; mais un capitaine mettra fin à son propre
opprobre, et fera en outre retomber sur lui l'opprobre qu'il
avait reçu de lui. 19 Et il tournera ses regards du côté des
forteresses de ses États, et il chancellera, et tombera, et
ne sera plus trouvé. 20 Et à sa place s'élèvera un [prince]
qui fera parcourir par l'exacteur l'ornement de l'empire, et
quelque temps après il sera brisé, mais ce ne sera ni dans
l'ardeur de la mêlée, ni dans le combat. 21 Et à sa place
s'élèvera quelqu'un d'abject, et on ne lui aura point conféré
la dignité royale, et il paraîtra inopinément, et s'emparera
de la royauté au moyen d'adulations. 22 Et les bataillons
qui viendront submergeant, seront submergés par lui, et
rompus, de même qu'un prince confédéré. 23 Car dès le
moment de sa jonction avec lui, il mettra l'artifice en œuvre,
et il entrera en campagne, et il aura le dessus avec un
petit nombre d'hommes. 24 A l'improviste il envahira, et
même les portions les plus fertiles de la province, et il fera
ce qui n'avait été fait ni par ses pères, ni par les pères de
ses pères; il leur distribuera du butin et des dépouilles et
des biens, et il formera aussi des projets contre les places
fortes, et cela jusqu'à une certaine époque. 25 Et il donnera
essor à sa puissance et à son ambition contre le roi du midi
avec de grandes forces, et le roi du midi s'engagera dans
la guerre avec une armée considérable et extrêmement
forte, mais il ne tiendra pas tête; car on formera contre lui
des complots. 26 Ceux-là même qui seront nourris de ses
mets délicats, le feront tomber sous leurs coups. Et son
armée se débandera, et il tombera beaucoup de morts. 27
Et quant à ces deux rois, en leur cœur ils ne penseront
qu'à se nuire; et à la même table ils parleront en mentant.
Mais cela ne réussira pas, car la fin est remise à un terme.
28 Et il reviendra dans ses États avec de grands biens, et
son cœur sera hostile à l'Alliance Sainte, et il agira, et il
reviendra dans ses États. 29 A une époque fixe il marchera
de nouveau contre le midi, mais à la fin il n'en sera pas
comme au commencement. 30 Car des navires de Cittim
s'avanceront contre lui, et il aura peur, puis il tournera sa rage
contre l'Alliance Sainte, et il agira, et derechef il s'entendra
avec les déserteurs de l'Alliance Sainte. 31 Et de par lui
seront levés des bataillons qui profaneront le sanctuaire, la
citadelle, et aboliront le sacrifice perpétuel, et mettront en
place l'abomination du dévastateur. 32 Et par des flatteries il
entraînera à la défection les impies [opposés] à l'Alliance;
mais le peuple de ceux qui connaissent leur Dieu, prendra
courage et agira. 33 Et ceux qui dans le peuple ont de
l'intelligence, en éclaireront plusieurs, mais ils succomberont
à l'épée et aux flammes, à la captivité et au rapt pendant
quelque temps. 34 Et pendant qu'ils succomberont, ils seront
aidés d'un faible secours, et plusieurs se joindront à eux
par hypocrisie. 35 Et parmi les intelligents quelques-uns
succomberont, afin qu'il se fasse parmi eux une épuration,
et un triage, et une purification jusqu'au temps de la fin; car
ceci encore est pour l'époque fixée. 36 Et le roi agira selon
son bon plaisir, et il s'insurgera et se soulèvera contre toute
divinité, et il proférera des choses monstrueuses contre le
Dieu des dieux, et il aura du succès jusqu'à l'achèvement
des vengeances; car l'arrêt recevra son exécution. 37 Il ne
reconnaîtra pas même les dieux de ses pères, ni la Désirée
des femmes, et il ne reconnaîtra aucun dieu quelconque,
mais il les bravera tous: 38 cependant il honorera le dieu
des forteresses sur son piédestal, et au dieu inconnu de ses
pères il rendra ses hommages avec de l'or et de l'argent,
et des pierres précieuses et des joyaux. 39 C'est ainsi
qu'il procédera contre les citadelles fortifiées, avec le dieu
étranger; à quiconque le reconnaîtra, il accordera de grands
honneurs, et il les établira souverains de plusieurs, et leur
distribuera des terres en récompense. 40 Et au temps de la
fin, le roi du midi se heurtera avec lui, et le roi du septentrion
reviendra l'assaillir avec des chars, et de la cavalerie, et
une flotte nombreuse, et il s'avancera dans les terres, et
submergera et inondera. 41 Il viendra aussi dans le pays qui
est l'ornement [de la terre], et des multitudes succomberont;
mais ceux-ci s'échapperont de ses mains, Edom et Moab, et
l'élite des enfants d'Ammon. 42 Et il portera la main sur les
pays divers, et le pays d'Egypte n'échappera pas non plus.
43 Et il s'emparera des trésors d'or et d'argent, et de tout ce
que l'Egypte a de précieux; et les Libyens et les Éthiopiens

suivront ses pas. 44 Mais du levant et du nord des bruits
viendront l'effrayer, et il se mettra en campagne avec un
grand courroux, pour en massacrer et en détruire plusieurs.
45 Et il dressera ses tentes pareilles à des palais entre la
mer et le mont du saint ornement, mais il marche à sa fin, et
nul ne l'assiste.

12 Et dans ce temps-là Michel, le grand prince, qui tient
le parti des fils de ton peuple, se lèvera, et il y aura un
temps d'angoisse, tel qu'il n'y en a pas eu depuis l'existence
d'un peuple jusqu'à cette époque-là; mais dans le même
temps ton peuple sera délivré, tous ceux qui sont inscrits
dans le livre [de la vie]. 2 Et plusieurs de ceux qui dorment
dans la poussière de la terre, se réveilleront, les uns pour
une vie éternelle, et les autres pour l'opprobre et une
ignominie éternelle. 3 Mais les intelligents brilleront de l'éclat
du firmament, et ceux qui auront conduit à la justice cette
multitude, [brilleront] comme les étoiles éternellement, à
jamais. 4 Mais toi, Daniel, serre les paroles et scelle le livre
jusqu'à l'époque de la fin. Plusieurs le parcourront, et la
connaissance augmentera. 5 Et moi Daniel, je regardai, et
voici, deux autres personnages étaient là, l'un en deçà de la
rive du fleuve, et l'autre au delà de la rive du fleuve. 6 Et
l'un dit à l'homme vêtu de lin qui se tenait en dessus des
ondes du fleuve: A quand la fin de ces faits singuliers? 7
Et j'entendis l'homme vêtu de lin qui se tenait en dessus
des ondes du fleuve, et levant la main droite et la main
gauche vers le ciel, il fit ce serment par Celui dont la vie
est éternelle: Encore un temps, [deux] temps et demi, et
lorsque la dispersion d'une partie du peuple saint sera
consommée, tout cela s'accomplira. 8 Et j'entendais, mais je
ne comprenais pas, et je dis: Mon Seigneur, quelle issue
auront ces choses? 9 Et il me dit: Va, Daniel; car les paroles
resteront serrées et scellées jusqu'à l'époque de la fin. 10
Plusieurs seront triés, blanchis et épurés, et les impies
pratiqueront l'impiété, et aucun des impies n'y prendra garde,
mais les intelligents y prendront garde. 11 Cependant, depuis
le temps de l'abolition du sacrifice perpétuel et du placement
de l'abomination du dévastateur, il y a mille deux cent quatre-
vingt-dix jours. 12 Heureux celui qui attend, et atteint mille
trois cent trente-cinq jours! 13 Mais toi, marche vers la fin, et
tu te reposeras, et tu seras debout pour ton lot à la fin des
jours.

Osée

1 La parole de l'Éternel qui fut adressée à Osée, fils de
Beéri, dans le temps de Hosias, de Jotham, d'Achaz,
d'Ézéchias, rois de Juda, et dans le temps de Jéroboam, fils
de Joas, roi d'Israël. **2** Quand l'Éternel commença à parler
à Osée, l'Éternel dit à Osée: Va, prends-toi une femme
impure et des enfants impurs, car le pays pour se livrer à
l'impureté quitte l'Éternel. **3** Et il alla, et prit Gomer, fille de
Diblaïm; et elle devint enceinte et lui enfanta un fils. **4** Et
l'Éternel lui dit: Appelle-le du nom de Jizréel, car encore un
peu de temps et je vengerai sur la maison de Jéhu le sang
versé à Jizréel, et je mettrai fin au royaume de la maison
d'Israël. **5** Et il arrivera dans ce jour-là que je briserai l'arc
d'Israël dans la vallée de Jizréel. **6** Et elle devint encore
enceinte, et enfanta une fille. Et Il lui dit: Appelle-la du nom
de Disgraciée, car désormais je ne donnerai plus ma grâce
à la maison d'Israël, pour lui pardonner. **7** Mais à la maison
de Juda je veux donner ma grâce, et la sauver par l'Éternel,
son Dieu, et je ne la sauverai ni par l'arc, ni par l'épée, ni par
la guerre, ni par les chevaux, ni par la cavalerie. **8** Et elle
sevra Disgraciée, et elle conçut et enfanta un fils. **9** Et Il dit:
Appelle-le du nom de Tu-n'es-pas-mon-peuple; car vous
n'êtes pas mon peuple, et moi je ne suis plus à vous. **10**
Mais elle ne reconnaît pas que c'est moi qui lui ai donné le
blé et le moût et l'huile, et en abondance l'argent et l'or dont
ils ont fait un Baal. **11** Aussi je retirerai mon blé dans sa
saison et mon moût à son époque, et reprendrai ma laine et
mon lin, couverture de sa nudité.

2 Cependant le nombre des enfants d'Israël sera comme le
sable de la mer qui n'est ni mesuré, ni compté; et dans le
lieu même où il leur est dit: Vous n'êtes pas mon peuple! il
leur sera dit: Fils du Dieu vivant! **2** Et les enfants de Juda
et les enfants d'Israël seront rassemblés et réunis, et ils
se donneront un seul chef, et ils reviendront de la terre
étrangère; car grande sera la journée de Jisréel. **3** Dites à
vos frères: Mon-peuple! et à vos sœurs: Rentrée-en-grâce!
4 Faites le procès, le procès à votre mère! car elle n'est
point mon épouse et je ne suis point son époux; afin que
de sa figure elle ôte son impudicité, et de ses mamelles
ses adultères, **5** de peur que je ne la déshabille à nu et
ne la rende telle qu'au jour de sa naissance, et pareille au
désert, pareille à une terre aride, et que je ne la fasse périr
de soif: **6** de ses fils non plus je n'aurai pas pitié, car ils
sont impudiques. **7** C'est qu'elle est impudique votre mère,
infâme celle qui vous enfanta, car elle dit: Je veux suivre
mes amants qui me donnent mon pain et mon eau, ma laine
et mon lin, mon huile et mon breuvage. **8** Aussi voici, je vais
barrer son chemin avec des ronces et y élever un mur, afin
qu'elle ne trouve plus ses sentiers; **9** et elle poursuivra ses
amants, et ne les atteindra pas; elle les cherchera, mais ne
les trouvera pas, et elle dira: Je veux aller et retourner à
mon premier époux, car j'étais mieux alors que maintenant.
10 Mais elle ne reconnaît pas que c'est moi qui lui ai donné
le blé et le moût et l'huile, et en abondance l'argent et l'or
dont ils ont fait un Baal. **11** Aussi je retirerai mon blé dans
sa saison et mon moût à son époque, et reprendrai ma
laine et mon lin, couverture de sa nudité. **12** Et maintenant
je dévoilerai sa honte aux yeux de ses amants, et nul ne
la dégagera de ma main. **13** Et je mettrai fin à toute sa
joie, à ses fêtes, à ses nouvelles lunes et à ses sabbats, et
à toutes ses solennités. **14** Et je dévasterai ses vignes et
ses figuiers dont elle dit: C'est un don que m'ont fait mes
amants! Et je les changerai en forêts, afin que les bêtes des
champs les dévorent. **15** Et je vengerai sur elle les jours des
Baals, où elle les encensait, et se parait de son anneau
et de son collier, et suivait ses amants, et m'oubliait, dit
l'Éternel. **16** Aussi voici, je veux la gagner et la mener au
désert et parler à son cœur. **17** Et dès lors je lui rendrai ses
vignes et la vallée d'Achor comme porte d'espérance; et
là elle chantera comme aux jours de sa jeunesse, et au
jour qu'elle sortit du pays d'Egypte. **18** Et en ce jour-là, dit
l'Éternel, tu m'appelleras: Mon époux! et tu ne m'appelleras
plus: Monseigneur! **19** Et j'ôterai de leur bouche les noms
des Baals, afin qu'on ne les rappelle plus par leurs noms.
20 Et pour eux je ferai en ce temps-là un pacte avec les
bêtes des champs et avec les oiseaux des Cieux et avec les
reptiles de la terre, et je briserai l'arc et l'épée et la guerre
que je bannirai du pays, et je leur donnerai une demeure
assurée. **21** Et je te fiancerai à moi pour l'éternité, et je
te fiancerai à moi avec justice et droit, et avec grâce et
miséricorde, **22** et je te fiancerai à moi avec fidélité, et tu
connaîtras l'Éternel. **23** Et en ce temps-là j'exaucerai, dit
l'Éternel, j'exaucerai les Cieux, et ils exauceront la terre,

3 Et l'Éternel me dit: Va encore, et aime une femme aimée
d'un amant et adultère, de l'amour qu'a l'Éternel pour les
enfants d'Israël, qui eux aussi s'adressent à d'autres dieux
et aiment les gâteaux de raisins. **2** Et je me l'achetai pour
quinze pièces d'argent et un homer d'orge et un léthech
d'orge. **3** Et je lui dis: Longtemps tu seras assise dans
l'attente de moi; tu ne te prostitueras point, et ne te livreras à
aucun homme, et moi aussi j'agirai de même envers toi. **4**
Car longtemps les enfants d'Israël resteront sans roi et sans
prince, et sans sacrifice, et sans statue et sans éphod ni

Théraphims. 5 Après cela les enfants d'Israël reviendront et
ils chercheront l'Éternel leur Dieu, et David leur roi, et ils
précipiteront leurs pas vers l'Éternel et vers sa grâce, dans
la suite des temps.

4 Écoutez la parole de l'Éternel, enfants d'Israël! car
l'Éternel fait le procès aux habitants du pays; car il n'y a
ni vérité, ni amour, ni connaissance de Dieu dans le pays. 2
On jure et l'on ment, l'on est homicide, et voleur et adultère;
ils font des violences; au meurtre succède le meurtre. 3
Aussi, le pays est en deuil, et tous ses habitants dans la
langueur, et les bêtes des champs et les oiseaux des Cieux,
même les poissons de la mer disparaissent. 4 Mais que
nul ne conteste, et que nul ne reprenne! car ton peuple est
comme ceux qui contestent contre les sacrificateurs. 5 Ainsi
tu tomberas de jour, et avec toi le prophète aussi tombera
de nuit, et je détruirai ta mère. 6 Mon peuple est détruit faute
d'avoir la connaissance… Et toi, puisque tu dédaignes la
connaissance, je te dédaignerai aussi, et tu ne seras plus
mon sacrificateur, et puisque tu oublies la loi de ton Dieu,
j'oublierai aussi tes enfants. 7 Plus ils s'accroissent, plus ils
pèchent contre moi: je changerai leur gloire en ignominie. 8
Du péché de mon peuple ils tirent leur subsistance, et de son
crime ils sont avides. 9 Aussi en sera-t-il du peuple comme
du sacrificateur, et je les châtierai de leur conduite et je leur
rendrai ce qu'ils ont fait. 10 Ils mangeront et ne seront point
rassasiés; ils seront impudiques et ne se multiplieront pas,
car ils abandonnent le culte de l'Éternel. 11 L'impudicité et le
vin et le moût ôtent le sens. 12 Mon peuple interroge son
bois, et c'est son bâton qui l'avise, car l'esprit d'impudicité
les a séduits; adultères, ils désertent leur Dieu. 13 Sur les
cimes des montagnes ils sacrifient, et sur les collines ils
encensent, sous le chêne et le peuplier et le térébinthe,
parce que l'ombrage en est beau; c'est pourquoi vos filles
sont impudiques et vos brus adultères. 14 Je ne saurais
punir vos filles de s'être prostituées, ni vos brus d'avoir
commis adultère; car eux-mêmes vont à l'écart avec des
prostituées et sacrifient avec des courtisanes, et le peuple
insensé court à sa perte. 15 Si tu es impudique, ô Israël, que
Juda ne se rende pas coupable! ne venez point à Guilgal! et
ne montez point à Bethaven, et ne jurez point par la vie de
l'Éternel! 16 Car telle une génisse indocile, telle Israël est
indocile; maintenant l'Éternel les laissera paître comme des
agneaux dans un pays ouvert. 17 Éphraïm s'est alliée aux
idoles: laisse-la faire! 18 sitôt qu'est enlevée la table où ils
boivent, ils se livrent aux impudicités; leurs princes ont pour
l'infamie un amour singulier. 19 Le vent l'emporte de ses
ailes, et ils sont confus de leurs sacrifices.

5 Entendez-le, sacrificateurs, écoute-le, maison d'Israël! et
maison du roi, sois-y attentive! car pour vous il s'agit du
jugement; car vous fûtes un filet à Mitspa, et une toile tendue
sur le Thabor. 2 Ils accumulent les sacrifices coupables; mais
moi [j'accumulerai] les châtiments sur eux tous. 3 Je connais
Éphraïm, et Israël ne m'est point caché; car maintenant tu te
prostitues, Éphraïm, et Israël se souille. 4 Ils ne font point
leur œuvre de revenir à leur Dieu, car l'esprit d'impudicité
est en eux, et de l'Éternel ils n'ont nulle connaissance. 5
Ainsi l'orgueil d'Israël s'exprime sur son visage, et Israël
et Éphraïm tomberont par l'effet de leur péché; avec eux
tombera aussi Juda. 6 Avec leurs brebis et leurs taureaux
ils viendront chercher l'Éternel et ne le trouveront pas; Il
se dérobe à eux. 7 A l'Éternel ils furent infidèles; car ils
donnèrent naissance à des enfants bâtards; maintenant il
ne faudra qu'une nouvelle lune pour les dévorer, eux et
leurs possessions. 8 Sonnez de la trompette en Guibha, et
du clairon à Rama! pousse des cris, Bethaven! on est à
ta poursuite, Benjamin! 9 Éphraïm sera un désert au jour
du châtiment; parmi les tribus d'Israël j'annonce une chose
certaine. 10 Les princes de Juda sont comme ceux qui
déplacent les bornes; sur eux je verserai comme les eaux
ma colère. 11 Éphraïm est accablé, écrasé par le jugement,
car il se plaît à suivre la voie qu'il se trace. 12 Et je suis
comme une teigne pour Éphraïm, comme une carie pour la
maison de Juda. 13 Et Éphraïm voit sa maladie, et Juda sa
blessure, et Éphraïm se rend auprès d'Assur, et députe vers
un roi qui le venge; mais il ne pourra vous guérir, ni enlever
votre plaie. 14 Car je suis comme un lion pour Éphraïm, et
comme un jeune lion pour la maison de Juda; moi, moi je
déchire, puis je m'en vais, j'emporte, et personne qui sauve.
15 Je m'en vais et retourne à ma demeure, jusqu'à ce qu'ils
se reconnaissent et cherchent ma face; dans leur angoisse
ils voudront me trouver.

6 « Venez, retournons à l'Éternel, car Il a déchiré et Il nous
guérira, Il a frappé et Il bandera nos plaies. 2 Il nous
rendra la vie dans deux jours, et le troisième Il nous mettra
debout, afin que nous vivions devant lui. 3 Apprenons donc
à connaître, appliquons-nous à connaître l'Éternel! Tel que
celui de l'aurore, son lever est certain; Il viendra à nous
comme la rosée, comme la seconde pluie qui arrose la terre.
» 4 Que te ferai-je, Éphraïm, que te ferai-je, Juda? Car votre
piété est comme les vapeurs du matin, et comme la rosée
qui bientôt s'évanouit. 5 Pour cela je les frappe par mes
prophètes, je les tue par les paroles de ma bouche, et tes
châtiments apparaîtront comme la lumière. 6 Car j'aime

la piété et non les sacrifices, et la connaissance de Dieu
plus que les victimes. 7 Mais eux, comme Adam, violent
l'alliance; ici même ils me sont infidèles. 8 Galaad est une
ville de malfaiteurs, elle porte des traces de sang. 9 Telle
une bande de brigands aux aguets, telle est la confrérie
des sacrificateurs; ils tuent sur le chemin de Sichem, oui,
ils commettent des crimes. 10 Dans la maison d'Israël je
vois des horreurs; c'est la prostitution d'Éphraïm; Israël est
souillé. 11 A toi aussi, Juda, est préparée une moisson,
quand je ramènerai les captifs de mon peuple.

7 Quand je voulus guérir Israël, alors se révélèrent le crime
d'Éphraïm et les méfaits de Samarie. Car ils font des
fraudes et les voleurs s'insinuent, et des bandes de pillards
se répandent au dehors. 2 Et ils ne se disent pas en leur
cœur que de tous leurs crimes je garde la mémoire: or, leurs
forfaits les entourent, ils sont présents à mes yeux. 3 Par leur
méchanceté ils font la joie du roi, et par leurs mensonges
celle des princes. 4 Tous ils sont adultères, comme un four
chauffé par le boulanger: il cesse de le chauffer depuis qu'il
pétrit la pâte jusqu'à ce qu'elle fermente. 5 Au jour de notre
roi les princes se rendent malades dans l'ardeur de l'ivresse;
il tend la main aux moqueurs. 6 Car leur cœur est comme
un four, quand ils l'appliquent à leurs embûches; toute la
nuit dort leur boulanger; le matin le four brûle comme un
feu allumé. 7 Tous ils sont ardents comme le four, et ils
dévorent leurs juges; tous leurs rois tombent, aucun d'eux
ne m'invoque! 8 Éphraïm aux peuples se mêle, Éphraïm
est une galette qui n'est pas retournée; 9 des étrangers
consument sa force et il ne le sent pas; les cheveux blancs
sont aussi semés sur sa tête, et il ne le sent pas. 10 Ainsi
l'orgueil d'Israël, s'exprime sur son visage, cependant ils ne
reviennent point à l'Éternel leur Dieu, et ne le cherchent
point malgré tout cela. 11 Et Éphraïm est comme la colombe
facile à tromper, sans intelligence, ils implorent l'Egypte,
vont en Assyrie. 12 Puisqu'ils y vont, j'étends sur eux mon
filet, comme les oiseaux des Cieux je les précipite, les châtie
comme je l'ai annoncé à leur assemblée! 13 Malheur à
eux! car ils me fuient; ruine sur eux! car ils se rebellent
contre moi. Moi je tente de les sauver, et eux ils se montrent
menteurs pour moi; 14 ce n'est pas à moi qu'ils crient du
fond de leur cœur, quand ils se lamentent sur leurs lits pour
le blé et le moût; ils se détournent, s'éloignent de moi. 15 Je
formai, fortifiai leurs bras, et contre moi ils méditent le mal.
16 Ils se retournent, mais non pas vers les lieux très hauts;
ils sont comme un arc trompeur; leurs princes périront par
l'épée à cause des bravades de leur langue; c'est ce qui en
fera la risée du pays d'Egypte.

8 Embouche la trompette! Comme un aigle, [il fond] sur la
maison de l'Éternel, parce qu'ils ont violé mon alliance et
déserté ma loi. 2 Ils me crieront: Mon Dieu! nous, Israël,
nous te reconnaissons. 3 Israël a répudié le bien; l'ennemi
le poursuivra. 4 Ils ont élu des rois, mais non pas de par
moi, et des princes, mais à mon insu. De leur argent et
de leur or ils se sont fait des idoles, pour être détruits. 5
Odieux est ton veau, Samarie! Ma colère s'allume contre
eux; combien de temps seront-ils incapables d'innocence? 6
Car c'est d'Israël qu'il vient aussi; un sculpteur l'a fait, et
ce n'est pas un Dieu. Car il sera mis en pièces, le veau
de Samarie. 7 Car ils sèment du vent, et moissonnent la
tempête: ils n'ont point de blé, et le grain ne donne point de
farine; en donnât-il, des étrangers la consumeraient. 8 Israël
est consumé; maintenant ils sont parmi les peuples comme
un vase dont personne ne fait cas. 9 Car ils vont en Assyrie:
l'onagre se suffit seul à lui-même, Éphraïm se fait par des
dons gagner des amants. 10 Puisqu'ils font répandre leurs
dons parmi les peuples, je rassemblerai ceux-ci, qui dans
peu les délivreront du fardeau d'être roi, d'être princes. 11
Car Éphraïm a multiplié ses autels pour pécher, et ces autels
sont devenus un péché pour lui. 12 J'avais écrit pour lui
mes lois par milliers; elles sont estimées comme choses
étrangères. 13 Ils font des sacrifices de mes offrandes, ils
sacrifient la chair et en mangent; l'Éternel n'y prend point de
plaisir. Maintenant Il se rappelle leur crime et punit leurs
péchés; ils retourneront en Egypte. 14 Et Israël a oublié son
créateur et bâti des palais, et Juda a élevé nombre de villes
fortes; mais j'enverrai le feu dans leurs villes, et il dévorera
leurs palais.

9 Ne te réjouis pas, Israël, jusqu'à l'allégresse, comme
les autres peuples; car tu es adultère, tu désertes ton
Dieu; car tu aimes à recevoir le salaire de l'impudicité sur
toutes les aires à blé. 2 Ni aire, ni pressoir ne les nourrira, et
le moût trompera leur attente. 3 Ils ne resteront pas dans
le pays de l'Éternel; Éphraïm doit retourner en Egypte, et
manger en Assyrie des aliments immondes. 4 Ils ne feront
plus à l'Éternel des libations de vin, et leurs victimes ne lui
seront plus agréables; elles seront pour eux comme le pain
du deuil: quiconque en mange se souille; car leur pain ne
sera que pour eux, et n'entrera point dans la maison de
l'Éternel. 5 Que ferez-vous aux jours solennels, et aux jours
des fêtes de l'Éternel? 6 Car voici, ils vont émigrer de leur
pays dévasté, l'Egypte les recueillera, Memphis leur donnera
la sépulture. De tout ce qu'ils ont de précieux en argent les
orties s'empareront, et les ronces seront dans leurs cabanes.

7 Ils arrivent les jours du châtiment, ils arrivent les jours de la
rétribution! Israël le saura! Le prophète est en démence,
[dites-vous,] l'homme inspiré en délire! C'est à cause de la
grandeur de ton crime et de tous les actes odieux. 8 Éphraïm
est aux aguets contre mon Dieu; le prophète rencontre un
filet d'oiseleur sur toutes ses voies, la haine [le poursuit]
dans la maison de son Dieu. 9 Profonde est leur corruption;
comme aux jours de Guibha. Il se souviendra de leur crime,
châtiera leurs péchés. 10 Je trouvai Israël comme des raisins
dans le désert, je vis vos pères de l'œil dont on regarde des
primeurs sur un figuier qui donne ses premiers fruits; mais
eux ils allèrent à Baal-Péhor, et se vouèrent à l'infamie et
devinrent abominables comme leurs amours. 11 Comme un
oiseau s'envolera la gloire d'Éphraïm; plus de naissances,
plus de grossesses, plus de conception. 12 Quand même ils
élèveraient des fils, je les ferai être sans enfants, pour qu'il
n'y ait plus d'hommes. Oui, malheur à eux-mêmes, quand
je m'éloignerai d'eux! 13 Éphraïm, aussi loin que porte ma
vue jusqu'à Tyr, est planté dans une campagne fertile, et
les fils d'Éphraïm en seront tirés et livrés au meurtrier. 14
Donne-leur, ô Éternel!… que leur donneras-tu?… donne-
leur un sein qui avorte et des mamelles arides. 15 Toute
leur méchanceté [se montre] à Guilgal; oui, là, ils me sont
odieux par la malice de leurs actions; de ma maison je les
chasserai, et n'aurai plus d'amour pour eux; tous leurs chefs
sont réfractaires. 16 Éphraïm est frappé; sa racine sèche;
ils ne porteront plus de fruit; quand même ils auront des
enfants, je ferai périr le doux fruit de leur sein. 17 Mon Dieu
les rejettera, parce qu'ils ne lui sont pas obéissants, et ils
seront fugitifs parmi les peuples.

10 Israël est une vigne développée qui se charge de fruits:
plus il a de fruits, plus il bâtit d'autels; plus son pays
est beau, plus il élève de belles statues. 2 Leur cœur s'est
partagé; ils vont en être punis; Il renversera leurs autels,
ravagera leurs statues. 3 Car ils seront réduits à dire: Nous
sommes sans roi, car nous n'avons pas craint l'Éternel; et le
roi que peut-il faire pour nous? 4 Ils prononcent des mots,
font des faux serments, concluent des alliances; aussi leur
peine surgira, comme un pavot, dans les sillons des champs.
5 Pour le veau de Bethaven l'habitant de Samarie est dans
la crainte; oui, son peuple prend le deuil pour lui, et ses
prêtres tremblent pour lui, à cause de sa gloire, parce qu'elle
le quitte. 6 Car en Assyrie on le portera lui-même, comme
une offrande au Roi vengeur; la honte saisira Éphraïm, et
Israël rougira du parti qu'il a pris. 7 C'en est fait de Samarie,
de son roi, comme d'un ais flottant sur les eaux. 8 Et les
hauts lieux de Bethaven, péché d'Israël, seront dévastés; la
ronce et le chardon croîtront sur leurs autels, et ils diront
aux montagnes: Recouvrez-nous! et aux collines: Croulez
sur nous! 9 Dès le temps de Guibha tu as péché, Israël!
Là ils restèrent debout; la guerre faite à Guibha contre
les méchants ne les atteignit pas. 10 A mon gré je les
châtierai (et des peuples s'uniront contre eux) les enchaînant
à leurs deux crimes. 11 Éphraïm est une génisse dressée,
qui aime à fouler le grain; mais je marcherai sur son beau
cou; j'attellerai Éphraïm, Juda labourera, Jacob hersera. 12
Semez en vue de la justice, et vous aurez une moisson
conforme à la piété! Faites-vous des novales! Et c'est le
temps de chercher l'Éternel, jusqu'à ce qu'il vienne et vous
donne une rosée de justice. 13 Vous avez cultivé l'impiété,
récolté le mal, mangé le fruit du mensonge; car tu as eu
confiance dans ta voie, dans le nombre de tes guerriers.
14 Aussi un tumulte s'élèvera contre tes peuples, et tous
tes forts seront ravagés, comme Betharbel fut ravagée par
Salman au jour de la bataille, quand la mère avec ses
enfants fut écrasée. 15 Voilà ce que vous produit Béthel à
cause de votre extrême méchanceté. Une aurore, et c'en est
fait du roi d'Israël!

11 Quand Israël était enfant, je l'aimai, et de l'Egypte
j'appelai mon fils. 2 Quand [mes serviteurs] leur
faisaient des appels, ils se détournaient d'eux, aux Baals
ils sacrifiaient et aux idoles ils offraient de l'encens. 3
Cependant je menai Éphraïm à la lisière, le soutenant par
ses bras; mais ils ne reconnurent point que je voulais les
guérir. 4 Je les tirai avec des liens d'humanité, avec des
cordages d'amour, je fus pour eux comme quelqu'un qui
desserre le joug près de leur bouche, j'étendis la main et
leur donnai à manger. 5 Ils ne retourneront pas en Egypte,
mais c'est l'Assyrien qui sera leur roi, puisqu'ils ne veulent
pas revenir à moi. 6 Et l'épée fondra sur leurs villes, et
détruira leurs verrous, et dévorera à cause du parti qu'ils ont
pris. 7 Mon peuple s'applique à s'éloigner de moi; c'est aux
lieux très hauts qu'on les convie, mais nul ne s'y élève. 8
Comment dois-je te traiter, Éphraïm? en agir avec toi, Israël?
Quoi! dois-je te traiter comme Adma, t'assimiler à Tséboïm?
Mon cœur se retourne en moi, toutes mes compassions
s'allument; 9 je ne donnerai pas suite à l'ardeur de mon
courroux; je ne détruirai pas de nouveau Éphraïm. car je
suis Dieu et non pas un homme! je suis le Saint au milieu de
toi, et je ne viens point avec colère. 10 A la fin ils suivront
l'Éternel; comme un lion Il rugira; car Il rugira, et de l'occident
les fils accourront, 11 ils accourront comme des oiseaux de
l'Egypte, et comme la colombe du pays d'Assyrie, et je les

ferai habiter dans leurs maisons, dit l'Éternel. 12 Éphraïm
m'entoure de mensonge, et la maison d'Israël de fraude, et
Juda court encore de côtés et d'autres, quoiqu'il ait Dieu,
qu'il ait le Saint fidèle.

12 Éphraïm se repaît de vent, et poursuit le vent d'est,
toujours il entasse mensonge et violence, avec l'Assyrie
ils font alliance et l'huile est portée en Egypte. 2 Aussi
l'Éternel est en procès avec Juda, et va punir Jacob de sa
conduite, selon ses œuvres Il le rétribuera. 3 Dans le sein
maternel Jacob saisit son frère au talon, et par sa force il
lutta avec Dieu; 4 il lutta avec l'ange, et eut l'avantage; il
pleura et le supplia, à Béthel il le trouva, et là il nous parla. 5
Et l'Éternel est le Dieu des armées, son nom est l'Éternel. 6
Toi donc, reviens à ton Dieu, garde la piété et la justice, et
espère dans ton Dieu constamment. 7 Cananéen, dans sa
main il a une balance fausse; il aime à frauder. 8 Ainsi parle
Éphraïm: Oui, je me suis enrichi, j'ai acquis de l'opulence!
dans tous mes gains on ne trouvera rien d'inique, rien qui
soit un péché. 9 Mais moi, l'Éternel, ton Dieu depuis le pays
d'Egypte, je te laisse encore habiter sous tes tentes comme
aux jours de tes fêtes; 10 et je parle aux prophètes et je
multiplie les révélations, et par les prophètes je propose des
paraboles. 11 A Galaad règne l'idolâtrie; c'est méchanceté
pure; à Guilgal ils sacrifient des taureaux; eux aussi ont
autant d'autels qu'il y a de monceaux de pierres sur les
sillons des champs. 12 Et Jacob s'enfuit aux campagnes
d'Aram, et Israël fut serviteur pour une femme, et pour une
femme il fut gardien. 13 Et par un prophète l'Éternel ramena
Israël de l'Egypte, et par un prophète il fut gardé. 14 Mais
Éphraïm a fait [à l'Éternel] une offense amère; aussi laissera-
t-Il ses meurtres peser sur lui, et son Seigneur lui rendra
l'opprobre qu'il a reçu de lui.

13 Quand Éphraïm parla, ce fut une terreur; il s'éleva en
Israël; mais il fut coupable en servant Baal et périt.
2 Et maintenant ils continuent à pécher et ils se font des
statues, et de leur argent, à leur idée, des images, le tout
œuvre d'artisan. D'elles ils disent: Que quiconque sacrifie,
embrasse les veaux! 3 Aussi seront-ils comme la nuée du
matin, comme la rosée aussitôt évanouie, comme la balle
emportée de l'aire, et comme la fumée hors de la cheminée.
4 Mais je suis l'Éternel, ton Dieu, dès le pays d'Egypte, et tu
ne dois connaître d'autre Dieu que moi, et il n'y a de sauveur
que moi. 5 Je pris soin de toi dans le désert, dans la terre
aride. 6 Comme je les faisais paître, ils furent rassasiés, et
leur cœur s'éleva: c'est pourquoi ils m'oublièrent. 7 Aussi
serai-je pour eux comme un lion, comme la panthère sur
la route je serai aux aguets; 8 je fondrai sur eux comme
une ourse qui a perdu ses petits, et je déchirerai la clôture
de leur cœur, et les dévorerai là, comme une lionne; les
bêtes des champs les dépeceront. 9 Ce qui te perd, Israël,
c'est d'être contre moi, contre ton aide. 10 Où est donc
ton roi? qu'il te délivre dans toutes tes villes! et tes juges?
Cependant tu disais: Donne-moi un roi et des princes! 11 Je
te donne un roi dans ma colère, et te l'enlève dans mon
courroux. 12 Le crime d'Éphraïm est serré, et son péché mis
en réserve. 13 Les douleurs de l'enfantement lui viendront;
c'est un enfant stupide, car au bon moment il ne paraît pas
aux portes de la vie. 14 De l'Enfer je veux les sauver, et de
la mort les délivrer. Mort, où est ton fléau? Enfer, où est ta
peste? Le repentir se dérobe à ma vue. (Sheol h7585) 15 Sans
doute il est fertile au milieu de ses frères; mais le vent d'est
arrive; le vent de l'Éternel monte du désert; sa source sera
tarie et sa fontaine mise à sec. Il saccagera le trésor de
toute sa vaisselle précieuse. 16 Samarie sera punie, car elle
fut rebelle à son Dieu; ils périront par l'épée; ses enfants
seront écrasés, et ses femmes enceintes éventrées.

14 Reviens, Israël, à l'Éternel ton Dieu! car par ton crime
tu préparas ta chute. 2 Prenez avec vous des paroles
[pour offrande] et revenez à l'Éternel! Dites-lui: « Pardonne
tous les crimes, et agrée que nous t'offrions pour victimes
nos promesses. 3 L'Assyrie ne sera plus notre aide; nous
ne monterons plus les chevaux et nous n'appellerons plus
l'œuvre de nos mains notre Dieu, puisque auprès de toi
l'orphelin trouve compassion. 4 Je réparerai leur révolte;
je les aimerai spontanément, car ma colère se détourne
d'eux. 5 Je serai pour Israël comme la rosée, il fleurira
comme un lis, et prendra racine comme le Liban; 6 ses jets
pousseront, sa magnificence sera égale à l'olivier, et il aura
un parfum comme le Liban. 7 On reviendra habiter à son
ombre, ranimer les blés, et verdir comme la vigne, et son
renom sera comme celui du vin du Liban. 8 Éphraïm, qu'ai-
je encore à faire avec les idoles? Je veux l'exaucer et avoir
les yeux sur lui, et être pour lui comme un cyprès verdoyant;
de moi tu recevras tes fruits. » 9 Que celui qui est sage,
comprenne ces choses! intelligent, qu'il les connaisse! car
les voies de l'Éternel sont droites, et les justes y marchent,
mais les pécheurs y trébuchent.

Joël

1 La parole de l'Éternel qui fut adressée à Joël, fils de
Péthuel. **2** Entendez-le, vieillards, et prêtez l'oreille, vous
tous habitants du pays! Arriva-t-il rien de pareil en vos jours,
ou aux jours de vos pères? **3** Faites-en le récit à vos enfants,
et vos enfants à leurs enfants, et leurs enfants à l'âge qui
suivra! **4** Ce qu'a laissé le bruche, la locuste le dévore, et ce
qu'a laissé la locuste, l'attelabe le dévore, et ce qu'a laissé
l'attelabe, la sauterelle le dévore. **5** Réveillez-vous, vous qui
êtes dans l'ivresse, et pleurez! et vous tous, buveurs de vin,
gémissez sur le moût, de ce qu'il vous est ôté de la bouche!
6 Car un peuple envahit mon pays, puissant et innombrable;
ses dents sont des dents de lion, et il a la denture de la
lionne; **7** il ravage ma vigne et ronge mon figuier; il l'écorce
et en jonche la terre; ses jets restent blancs. **8** Gémis,
[terre!] comme la vierge qui revêt le cilice pour l'époux de sa
jeunesse! **9** Offrandes et libations sont ôtées à la maison
de l'Éternel; les sacrificateurs, ministres de l'Éternel, sont
dans le deuil. **10** Les campagnes sont dévastées, le pays
est en deuil, car les blés sont dévastés, la vigne séchée,
l'olivier flétri. **11** Les laboureurs sont confus, et les vignerons
gémissent, à cause du froment et de l'orge, parce que la
moisson des champs a péri. **12** La vigne est séchée et le
figuier flétri; le grenadier, le palmier et le pommier aussi, tous
les arbres de la campagne ont séché; oui, la joie est tarie
pour les enfants d'Adam. **13** Ceignez [le cilice] et gémissez, ô
prêtres! lamentez-vous, ministres de l'autel! Venez, passez la
nuit sous le cilice, ministres de mon Dieu! Car les offrandes
et les libations sont retranchées à la maison de votre Dieu.
14 Consacrez un jeûne! convoquez l'assemblée! réunissez
les anciens, tous les habitants du pays dans la maison de
l'Éternel votre Dieu, et criez à l'Éternel! **15** Jour funeste! car
le jour de l'Éternel est proche, et comme un ravage de par le
Tout-Puissant il arrive. **16** Sous nos yeux les subsistances ne
sont-elles pas enlevées? de la maison de notre Dieu la joie
et l'allégresse n'ont-elles pas disparu? **17** Les grains semés
pourrissent sous leurs glèbes, les magasins sont déserts et
les greniers détruits, car les blés ont séché. **18** Comme le
bétail soupire! les troupeaux de bœufs sont angoissés, car
ils n'ont point de pâturages; même les troupeaux de brebis
en pâtissent. **19** Éternel, je t'invoque, car un feu dévore les
pacages de la plaine, et une flamme brûle tous les arbres
des campagnes; **20** les bêtes des champs aussi languissent
après toi, car l'eau des ruisseaux est tarie, et un feu dévore
les pacages de la plaine.

2 Sonnez de la trompette en Sion, et donnez l'alarme sur
ma sainte montagne! que tous les habitants du pays
tremblent! car le jour de l'Éternel arrive, car il est proche; **2**
jour ténébreux et sombre, jour de nuées et d'obscurité. Telle
s'étend l'aurore sur les montagnes, tel [s'avance] un peuple
nombreux et fort, comme il n'y en eut point dès les temps
éternels et il n'y en aura plus après lui dans les années des
âges et des âges. **3** Devant lui le feu dévore, et derrière lui
la flamme embrase; le pays avant lui était comme un jardin
d'Éden, et après lui c'est la désolation d'un désert, et rien ne
lui échappe. **4** Tel l'aspect des chevaux, tel est son aspect,
et ils courent comme des cavaliers. **5** Avec le fracas des
chars sur les cimes des montagnes ils bondissent; c'est le
bruissement de la flamme du feu consumant le chaume;
c'est une forte armée rangée en bataille. **6** Devant eux les
peuples tremblent, et tous les visages pâlissent. **7** Ils courent
comme des héros, comme des guerriers ils escaladent les
murs; chacun d'eux suit sa route, et ils ne changent point
l'ordre de leur marche; **8** ils ne se poussent point l'un l'autre,
chacun suit sa voie, ils se précipitent à travers les traits, et ne
rompent point leurs rangs; **9** ils parcourent la ville, grimpent
aux murailles, envahissent les maisons, et entrent par les
fenêtres comme le larron. **10** Devant eux la terre tremble, les
Cieux s'ébranlent, le soleil et la lune s'assombrissent, et les
étoiles retirent leur éclat. **11** Et l'Éternel fait entendre sa voix
devant son armée, car son camp est immense, et l'exécuteur
de sa parole puissant; car grande est la journée de l'Éternel,
et très redoutable: qui la soutiendrait? **12** Mais, encore à
présent, dit l'Éternel, revenez à moi de tout votre cœur, et
avec jeûne et avec larmes et gémissements! **13** Déchirez
vos cœurs et non vos vêtements, et revenez à l'Éternel votre
Dieu, car Il est clément et pitoyable, patient et plein d'amour,
et Il envoie les maux à regret. **14** Qui sait? Il reviendra peut-
être et aura du regret, et laissera après lui des bénédictions,
des offrandes et des libations pour l'Éternel votre Dieu.
15 Sonnez de la trompette en Sion! consacrez un jeûne!
convoquez une assemblée! **16** réunissez le peuple, formez
une sainte convocation! assemblez les vieillards, réunissez
les enfants et les nourrissons à la mamelle! que l'époux
quitte sa chambre, et l'épouse son lit nuptial! **17** qu'entre le
vestibule et l'autel pleurent les sacrificateurs, ministres de
l'Éternel, et qu'ils disent: Éternel, épargne ton peuple, et ne
livre pas ton patrimoine à l'opprobre, pour qu'il devienne la
fable des peuples! pourquoi dirait-on parmi les nations: Où
est leur Dieu? **18** Alors l'Éternel prendra de l'intérêt pour
son pays et épargnera son peuple, **19** et l'Éternel répondra
et dira à son peuple: Voici, je vous enverrai le blé et le

moût et l'huile, et vous vous en rassasierez, et je ne vous
livrerai plus à l'opprobre parmi les nations. 20 J'éloignerai
de vous cet ennemi du nord et le repousserai dans une
terre aride et déserte, son avant-garde dans la mer d'orient,
et son arrière-garde dans la mer d'occident, afin que son
infection s'élève, et que sa puanteur s'élève, parce qu'ils se
sont montrés si glorieux! 21 N'aie point de peur, ô pays!
sois dans l'allégresse et la joie! car l'Éternel se montrera
glorieux! 22 N'ayez point de peur, bêtes des champs, car les
pacages de la plaine verdiront, car les arbres donneront
leurs fruits, le figuier et la vigne donneront leurs richesses.
23 Et vous, enfants de Sion, réjouissez-vous, félicitez-vous
de l'Éternel votre Dieu! car Il vous donnera un maître de
justice, et Il vous enverra les flots de la pluie d'automne
et de la pluie du printemps, à l'entrée de la saison. 24 Et
les aires se rempliront de blé, et les cuves regorgeront de
moût et d'huile; 25 et je compenserai pour vous les années
dévorées par la locuste, l'attelabe, la sauterelle et le bruche,
ma grande armée envoyée par moi contre vous. 26 Et vous
mangerez et serez rassasiés, et vous louerez le nom de
l'Éternel votre Dieu, qui aura fait pour vous des choses
merveilleuses, et mon peuple ne sera plus confus, jamais.
27 Et vous reconnaîtrez que je suis au milieu d'Israël, et
que moi, l'Éternel, je suis votre Dieu, et qu'il n'y en a point
d'autre, et mon peuple. ne sera plus confus, jamais. 28 Et
dans la suite il arrivera que je verserai mon Esprit sur toute
chair, et vos fils et vos filles prophétiseront, et vos vieillards
auront des songes et vos jeunes gens des visions; 29 et
aussi sur les serviteurs et les servantes en ces jours-là je
verserai mon Esprit. 30 Et je ferai paraître des prodiges dans
les Cieux et sur la terre; il y aura du sang et du feu et des
colonnes de fumée, 31 le soleil sera changé en ténèbres et
la lune en sang, avant que vienne la journée de l'Éternel, la
grande et redoutable journée. 32 Alors quiconque invoquera
le nom de l'Éternel sera sauvé; car sur la montagne de
Sion et à Jérusalem il y aura des réchappés, comme l'a dit
l'Éternel, et parmi les survivants sera celui qui invoquera
l'Éternel.

3 Car voici, dans ces jours et ces temps-là, alors je
ramènerai les captifs de Juda et de Jérusalem, 2 et je
rassemblerai tous les peuples et les ferai descendre dans la
vallée de Josaphat, et je leur ferai là leur procès au sujet
d'Israël, mon peuple et mon héritage, qu'ils ont disséminé
parmi les peuples; 3 et ils se sont partagé mon pays et ont
tiré mon peuple au sort, et ils ont donné l'enfant comme
salaire à la prostituée, et vendu la jeune fille pour du vin, et
ils l'ont bu. 4 Et vous aussi, que me voulez-vous, Tyr et
Sidon, et tous les cantons de la Philistie? Voulez-vous user
de représailles envers moi? Si vous usez de représailles
envers moi, vite, aussitôt, je ferai retomber sur vous ce que
vous m'aurez fait, 5 vous qui avez pris mon argent et mon
or, et transporté dans vos temples mes joyaux précieux, 6 et
vendu aux Grecs les enfants de Juda et de Jérusalem pour
les éloigner de leurs frontières. 7 Voici, je les ferai se lever
du lieu où vous les avez vendus, et je ferai retomber sur vos
têtes ce que vous avez fait, 8 et je vendrai vos fils et vos
filles entre les mains des enfants de Juda, qui les vendront
aux Sabéens, peuple reculé, car l'Éternel a prononcé. 9
Publiez ceci parmi les peuples: Préparez la guerre! faites
lever les héros! qu'ils approchent, qu'ils montent, tous les
hommes de guerre! 10 Forgez vos faucilles en épées et vos
serpes en javelots! que le débile dise: Je suis un héros!
11 Hâtez-vous et venez, tous il les peuples d'alentour! et
qu'ils s'assemblent! 12 Éternel, fais descendre là tes héros!
que les peuples se lèvent et s'avancent dans la vallée de
Josaphat! car là je siégerai pour juger tous les peuples
d'alentour! 13 Mettez la faucille aux blés, car la moisson
est mûre. Venez! foulez! car le pressoir est plein, les cuves
regorgent; car grande fut leur méchanceté. 14 Il y a foule,
foule dans la vallée du jugement! car la journée de l'Éternel
est proche dans la vallée du jugement. 15 Le soleil et la lune
s'obscurcissent, et les étoiles retirent leur éclat. 16 Et l'Éternel
rugit de Sion, et de Jérusalem Il fait entendre sa voix, et les
Cieux et la terre tremblent. Mais l'Éternel est un refuge pour
son peuple et un boulevard pour les enfants d'Israël. 17
Et vous reconnaîtrez que moi, l'Éternel, je suis votre Dieu
habitant en Sion, ma sainte montagne; et Jérusalem sera
un sanctuaire, et des étrangers n'y pénétreront plus. 18 Et
dans ce temps-là les montagnes ruisselleront de moût et les
collines seront découlantes de lait, et tous les ruisseaux de
Juda auront des eaux courantes, et une source sortira de
la maison de l'Éternel, et abreuvera la vallée de Sittim. 19
L'Egypte deviendra un désert, et Édom une terre désolée, à
cause des violences faites aux enfants de Juda dans le pays
desquels ils ont versé le sang innocent. 20 Mais Juda sera
habité éternellement et Jérusalem dans tous les âges. 21
Et je vengerai leur sang que je n'ai point encore vengé, et
l'Éternel habitera en Sion.

Amos

1 Discours d'Amos, qui était parmi les bergers de Thékoa,
lesquels lui furent révélés en vision sur Israël, au temps
de Hosias, roi de Juda, et au temps de Jéroboam, fils
de Joas, roi d'Israël, deux ans avant le tremblement de
terre. **2** Et il dit: L'Éternel de Sion pousse un rugissement,
et de Jérusalem fait entendre sa voix, et le deuil est sur
les pacages des bergers, et la sécheresse sur la cime du
Carmel. **3** Ainsi parle l'Éternel: A cause de trois, de quatre
crimes de Damas, je ne m'en rétracte point, parce qu'ils
ont foulé Galaad sous des traîneaux de fer: **4** je lancerai
donc un feu dans la maison d'Hazaël, pour qu'il dévore les
palais de Benhadad, **5** et je briserai les verrous de Damas,
et exterminerai de la vallée des idoles les habitants, et de
Beth-Eden celui qui tient le sceptre, et le peuple d'Aram s'en
ira captif à Kir, dit l'Éternel. **6** Ainsi parle l'Éternel: A cause
de trois, de quatre crimes de Gaza, je ne m'en rétracte
point, parce qu'ils ont emmené des captifs en grand nombre
pour les livrer à Édom: **7** Je lancerai donc un feu dans les
murs de Gaza, pour qu'il dévore ses palais, **8** et d'Asdod
j'exterminerai les habitants, et d'Askalon celui qui tient le
sceptre, et je tournerai ma main contre Hécron, afin que
périsse le reste des Philistins, dit le Seigneur, l'Éternel. **9**
Ainsi parle l'Éternel: A cause de trois, de quatre crimes
de Tyr, je ne m'en rétracte point, parce qu'ils ont livré des
captifs en grand nombre à Édom, et n'ont point pensé à
leur alliance avec des frères: **10** j'enverrai donc un feu dans
les murs de Tyr, afin qu'il dévore ses palais. **11** Ainsi parle
l'Éternel: A cause de trois, de quatre crimes d'Édom, je ne
m'en rétracte point, parce qu'avec l'épée il a poursuivi ses
frères et qu'il a étouffé son affection, et que sa fureur est
toujours acharnée, et qu'il garde sa colère à jamais: **12**
je lancerai donc un feu en Théman, afin qu'il dévore les
palais de Botsra. **13** Ainsi parle l'Éternel: A cause de trois,
de quatre crimes des enfants d'Ammon, je ne m'en rétracte
point, parce qu'ils ont éventré les femmes enceintes de
Galaad, pour étendre leurs frontières: **14** j'allumerai donc un
feu dans les murs de Rabbah, pour qu'il dévore ses palais
au milieu des cris de guerre au jour de la bataille, au bruit de
l'ouragan, au jour de la tempête; **15** et leur roi s'en ira captif,
lui et ses grands tous ensemble, dit l'Éternel.

2 Ainsi parle l'Éternel: A cause de trois, de quatre crimes de
Moab, je ne m'en rétracte point, parce qu'ils ont calciné au
feu les os du roi d'Édom: **2** j'enverrai donc un feu en Moab,
pour qu'il dévore les palais de Kérioth, et Moab périra dans le
tumulte, au bruit des cris de guerre, au son de la trompette,
3 et j'exterminerai le juge de son sein, et ferai mourir tous
ses princes avec lui, dit l'Éternel. **4** Ainsi parle l'Éternel:
A cause de trois, de quatre crimes de Juda, je ne m'en
rétracte point, parce qu'ils méprisent la loi de l'Éternel, et
n'observent point ses commandements, se laissant séduire
par les idoles mensongères, à la suite desquelles leurs
pères ont marché: **5** j'enverrai donc un feu en Juda, afin qu'il
dévore les palais de Jérusalem. **6** Ainsi parle l'Éternel: A
cause de trois, de quatre crimes d'Israël, je ne m'en rétracte
point, parce qu'ils vendent le juste pour de l'argent, et le
pauvre pour une paire de sandales. **7** Leur ardent désir est
de voir la poudre de la terre sur la tête des petits, et dans la
cause des misérables ils prévariquent, et le fils et le père
s'approchent de la même femme, afin de déshonorer mon
saint nom. **8** Ils s'étendent sur des vêtements engagés, a
côté de toutes sortes d'autels, et ils boivent dans la maison
de leurs dieux un vin extorqué. **9** Et pourtant j'anéantis
devant eux les Amoréens qui avaient la taille des cèdres
et la force des chênes, et je les anéantis dans leurs fruits
et leurs racines de fond en comble. **10** Et pourtant je vous
ramenai du pays d'Egypte, et vous conduisis à travers le
désert pendant quarante années, pour vous rendre maîtres
du pays des Amoréens; **11** et de vos fils je fis surgir des
prophètes, et de vos jeunes hommes des Nazaréens. N'en
est-il pas ainsi, enfants d'Israël? dit l'Éternel. **12** Cependant
vous avez fait boire du vin aux Nazaréens, et aux prophètes
vous avez fait cette défense: Ne prophétisez point! **13** Voici,
je vous ferai plier, comme plie le chariot rempli de gerbes;
14 la retraite est coupée à l'homme agile, et le vigoureux ne
pourra déployer sa force, ni le guerrier sauver sa vie; **15** et
l'archer ne tiendra pas, l'homme aux pieds agiles ne pourra
se sauver, ni le cavalier sauver sa vie; **16** et le plus vaillant
des héros s'enfuira nu en ce jour-là, dit l'Éternel.

3 Écoutez cette parole que l'Éternel adresse à vous, enfants
d'Israël, à toute la race que j'ai retirée du pays d'Egypte!
Il dit: **2** C'est vous seuls que j'ai voulu connaître de toutes
les races de la terre, c'est pourquoi je vous ferai subir le
châtiment de toutes vos transgressions. **3** Deux hommes
arrivent-ils au même lieu, sans être convenus du rendez-
vous? **4** Le lion rugit-il dans la forêt, sans qu'il y ait une proie
pour lui? Le lionceau pousse-t-il sa voix de son repaire,
sans avoir rien pris? **5** L'oiseau tombe-t-il dans le piège sur
le sol, sans qu'un filet lui ait été tendu? Le trébuchet se
relève-t-il de terre sans que rien y ait été pris? **6** Sonne-t-on
de la trompette dans une ville, sans que le peuple prenne
l'alarme? Arrive-t-il une calamité dans une ville, sans que
l'Éternel en soit l'auteur? **7** Car le Seigneur, l'Éternel, ne fait

rien sans avoir découvert son secret à ses serviteurs les
prophètes. 8 Le lion rugit, qui sera sans peur? Le Seigneur,
l'Éternel parle, qui pourrait ne pas prophétiser? 9 Faites-vous
entendre dans les palais d'Asdod, et dans les palais du pays
d'Egypte, et dites: Rassemblez-vous sur les montagnes de
Samarie, et voyez la confusion qui y est-et l'oppression qui
s'y trouve! 10 Et ils ne savent point faire le bien, dit l'Éternel,
eux qui entassent les rapines et les violences dans leurs
palais. 11 Aussi, ainsi parle le Seigneur, l'Éternel: L'ennemi!
et il cerne le pays, et il va t'ôter, faire crouler ta puissance, et
tes palais seront pillés. 12 Ainsi parle l'Éternel: De même que
le berger n'arrache de la gueule du lion que deux jambes
[de la brebis] ou le bout d'une oreille, ainsi échapperont
les enfants d'Israël qui dans Samarie reposent à l'angle du
divan et sur les damas de leurs sofas. 13 Écoutez et soyez
témoins contre la maison de Jacob, dit le Seigneur, l'Éternel,
le Dieu des armées. 14 Car au jour où je ferai subir à Israël
le châtiment de ses crimes, je ferai tomber le châtiment sur
les autels de Béthel, et les cornes de l'autel seront brisées
et tomberont sur la terre; 15 et j'abattrai la maison d'hiver
avec la maison d'été, et les palais d'ivoire seront détruits, et
les nombreux palais disparaîtront, dit l'Éternel.

4 Écoutez cette parole génisses de Basan qui êtes sur
la montagne de Samarie, qui opprimez les petits, froissez
les indigents, dites à votre seigneur: Donne, afin que nous
puissions boire! 2 Le Seigneur, l'Éternel, le jure par sa
sainteté: Voici, il vient pour vous un temps où l'on vous
enlèvera avec l'hameçon, et votre postérité avec le harpon
du pêcheur, 3 et par les brèches vous sortirez, chacune en
avant, pour aller vous jeter dans les montagnes, dit l'Éternel.
4 Allez à Béthel! et commettez le crime à Guilgal, nombre de
crimes, et tous les matins offrez vos victimes, tous les trois
jours vos dîmes! 5 Encensez avec du levain en actions de
grâces, et proclamez, publiez des offrandes volontaires! car
ainsi vous aimez à faire, enfants d'Israël, dit le Seigneur,
l'Éternel. 6 Je vous envoyai aussi la famine dans toutes vos
villes, et la disette de pain dans tous vos lieux, mais vous ne
revîntes pas à moi, dit l'Éternel. 7 Je vous refusai aussi la
pluie durant trois mois jusqu'à la moisson; et je fis tomber la
pluie sur une ville, mais sur l'autre je ne la fis point tomber;
un champ fut arrosé, mais le champ où il ne plut pas devint
aride; 8 et deux, trois villes se portèrent sur une ville pour y
trouver de l'eau à boire, et ne se désaltérèrent point; mais
vous ne revîntes point à moi, dit l'Éternel. 9 Je frappai vos
blés du charbon et de la carie; vos nombreux jardins et vos
vignes et vos figuiers et vos oliviers furent dévorés par les
sauterelles; mais vous ne revîntes point à moi, dit l'Éternel.
10 J'envoyai parmi vous une peste, telle que celle d'Egypte,
je tuai par l'épée vos jeunes gens, laissant emmener vos
chevaux; et je fis monter l'infection de vos camps et jusque
dans vos narines; mais vous ne revîntes point à moi, dit
l'Éternel. 11 Je fis parmi vous un bouleversement tel que
celui que Dieu fit de Sodome et de Gomorrhe, et vous fûtes
comme un tison sauvé de l'incendie; mais vous ne revîntes
point à moi, dit l'Éternel. 12 Aussi te ferai-je ces choses,
Israël! Or, puisque je veux te faire ces choses, apprête-toi à
venir au-devant de ton Dieu, Israël! 13 Car voici, Il forma
les montagnes, et Il crée le vent, Il révèle à l'homme ses
propres pensées, Il change l'aurore en ténèbres et marche
sur les hauteurs de la terre; l'Éternel, Dieu des armées, tel
est son nom.

5 Écoutez cette parole que je dis en complainte sur vous,
maison d'Israël! 2 Elle est tombée, ne se relèvera pas,
la vierge d'Israël; elle est jetée par terre, personne ne la
remet debout! 3 Car ainsi parle le Seigneur, l'Éternel: La
ville qui mettait en campagne mille hommes, n'en conserve
que cent, et celle qui mettait en campagne cent hommes,
n'en conserve que dix à la maison d'Israël. 4 Car ainsi parle
l'Éternel à la maison d'Israël: Venez me chercher et vous
aurez la vie! 5 et n'allez point chercher Béthel, et ne vous
rendez point à Guilgal, et ne passez point à Béerséba!
Car Guilgal va s'en aller captive, et Béthel cesser d'être.
6 Venez chercher l'Éternel, et vous aurez la vie, afin qu'il
n'envahisse pas la maison de Joseph, comme un feu qui
dévore sans que pour éteindre il y ait personne à Béthel, 7
vous qui en absinthe transformez le droit, et foulez la justice
contre terre! 8 Il a fait les Pléiades et Orion, et change en
lumière du matin l'obscurité de la mort, et le jour en nuit
ténébreuse; Il appelle les eaux de la mer et les répand sur
la face de la terre; l'Éternel est son nom; 9 Il fait surgir
soudain la ruine sur la tête du puissant, et la ruine fond
sur les lieux forts. 10 Ils prennent en haine celui qui aux
Portes fournit sa preuve, et celui qui soutient le droit en
abomination. 11 Aussi puisque vous foulez les petits, et
prenez d'eux du blé en présent, vous avez bâti des maisons
de pierres équarries, mais vous ne les habiterez point, vous
avez planté des vignes délicieuses, mais vous n'en boirez
pas le vin; 12 car je connais vos nombreux crimes et vos
péchés multipliés, vous qui opprimez le juste, acceptez des
présents et aux Portes déboutez l'indigent. 13 Aussi dans
ces temps-ci le sage se tait, parce que ces temps sont
mauvais. 14 Poursuivez le bien et non le mal, afin que vous
ayez la vie, et qu'ainsi l'Éternel, Dieu des armées, soit avec
vous, selon votre langage. 15 Haïssez le mal et aimez le

bien, et aux Portes donnez force au droit; peut-être l'Éternel,
Dieu des armées, prendra pitié des restes de Joseph. 16
Aussi ainsi parle l'Éternel, Dieu des armées, le Seigneur:
Dans toutes les places le deuil! et dans toutes les rues on
crie: Malheur! Malheur! on appelle le laboureur pour gémir,
et les experts en complaintes pour se lamenter; 17 et dans
toutes les vignes le deuil! car je passerai au travers de toi,
dit l'Éternel. 18 Malheur à ceux qui appellent de leurs vœux
la journée de l'Éternel! Que faites-vous de désirer la journée
de l'Éternel? Elle sera ténèbres et non point lumière. 19 Ainsi
tel fuit devant le lion, et l'ours l'atteint; il gagne la maison,
appuie sa main au mur, et le serpent le pique. 20 La journée
de l'Éternel n'est-elle pas obscurité et non lumière? n'est-
elle pas sombre et sans clarté? 21 Je hais, je dédaigne vos
fêtes, et n'ai point égard à vos solennités. 22 Car, lorsque
vous me présentez des holocaustes et vos offrandes, je
ne les agrée pas et ne regarde pas vos grasses victimes
d'actions de grâces. 23 Écartez loin de moi le bruit de vos
chants, je ne veux pas entendre le son de vos harpes! 24
Mais que la droiture prenne son cours comme les eaux, et la
justice comme un fleuve qui ne cesse pas de couler. 25
Vous m'avez présenté des sacrifices et des offrandes dans
le désert, pendant quarante années, maison d'Israël; 26
mais vous portiez aussi la tente de votre roi, le piédestal
de vos idoles, l'étoile de votre dieu que vous vous étiez
fait. 27 Aussi je vous mènerai captifs au delà de Damas, dit
l'Éternel, dont le nom est Dieu des armées.

6 Malheur à ces insouciants de Sion, à ces présomptueux
de la montagne de Samarie, nobles du premier des
peuples, à qui vient la maison d'Israël! 2 Passez à Calné et
voyez; de là allez à Hamath la grande, puis descendez à
Gath dans la Philistie! Ces États sont-ils plus prospères que
ces royaumes, ou leur territoire est-il plus grand que votre
territoire? 3 Vous croyez éloigné le jour du malheur, et vous
mettez la violence sur le trône; 4 ils sont couchés sur des
lits d'ivoire et étendus sur leurs divans, et ils mangent les
agneaux du troupeau et les veaux attachés dans l'étable; 5
ils poussent des éclats de voix au son du luth, et comme
David composent des modulations; 6 ils boivent dans des
cratères à vin, et s'oignent de la meilleure huile, et ils sont
insensibles à la plaie de Joseph. 7 Aussi maintenant ils s'en
iront captifs à la tête des captifs; leurs bruyants propos de
table cesseront. 8 Le Seigneur, l'Éternel, le jure par lui-
même; c'est l'arrêt de l'Éternel, Dieu des armées: J'abhorre
l'orgueil de Jacob, et ses palais me sont odieux, et je livre la
ville et ce qu'elle renferme. 9 Que s'il reste dix hommes
dans une maison, ils mourront aussi. 10 L'un d'eux est
emporté par son parent, et celui qui doit brûler les corps
enlève ses os de la maison, et dit à celui qui est au dedans
de la maison: Y a-t-il encore quelqu'un avec toi? Celui-ci lui
répond: Personne!... Et il reprend: Silence! ce n'est pas le
lieu de louer le nom de l'Éternel. 11 Car voici, l'Éternel l'a
décidé, Il fait tomber en ruines la grande maison, et la petite
en débris. 12 Fait-on courir des chevaux sur un rocher, ou y
laboure-t-on avec le bœuf, que vous transformez le droit en
poison et le fruit de la justice en absinthe? 13 Vous qui faites
votre joie du néant et qui dites: N'est-ce pas par notre force
que nous conquîmes la puissance? 14 Car voici, je vais
faire lever contre vous, maison d'Israël, dit l'Éternel, Dieu
des armées, un peuple qui vous accablera depuis Hamath
jusqu'à la rivière de la plaine.

7 Telle fut la vision qu'offrit à ma vue le Seigneur, l'Éternel:
Voici, Il fit naître des sauterelles au commencement de
la crue du regain, et voici, le regain poussait après les
fenaisons du roi; 2 et quand elles eurent entièrement dévoré
l'herbe de la terre, je dis: Ah! pardonne, Seigneur Éternel!
Comment Jacob tiendra-t-il? car il est chétif. 3 L'Éternel se
repentit de cela. Cela n'arrivera pas, dit l'Éternel. 4 Telle fut
la vision qu'offrit à ma vue le Seigneur, l'Éternel. Voici, le
Seigneur, l'Éternel appela le feu pour punir, et le feu dévora
le grand abîme, et dévora le champ. 5 Alors je dis: Ah!
Seigneur, Éternel, arrête! Comment Jacob tiendra-t-il? car il
est chétif. 6 L'Éternel se repentit de cela. Cela non plus
n'arrivera pas, dit le Seigneur, l'Éternel. 7 Telle fut la vision
qu'il offrit à ma vue. Voici, le Seigneur était debout sur une
muraille tombant à plomb, et dans sa main Il avait un plomb.
8 Et l'Éternel me dit: Que vois-tu, Amos? Et je dis: Un plomb.
Et le Seigneur dit: Voici, je ferai passer un plomb par-dessus
mon peuple d'Israël; désormais je ne lui pardonnerai plus, 9
et les hauteurs d'Isaac seront ravagées, et les sanctuaires
d'Israël dévastés, et je me lèverai contre la maison de
Jéroboam avec l'épée. 10 Alors Amatsia, prêtre de Béthel, fit
dire à Jéroboam, roi d'Israël: Amos conspire contre toi au
sein de la maison d'Israël; le pays ne peut supporter tous
ses discours; 11 car ainsi a parlé Amos: Jéroboam périra
par l'épée, et Israël sera emmené captif loin de son pays.
12 Cependant Amatsia dit à Amos: Voyant, va-t'en, fuis au
pays de Juda, et manges-y ton pain et y prophétise! 13
Mais à Béthel ne prophétise pas davantage, car c'est un
sanctuaire royal, et une résidence royale. 14 Alors Amos
répondit et dit à Amatsia: Je ne suis point prophète, ni fils de
prophète, mais un berger, et je cultive des sycomores; 15 et
l'Éternel m'a fait quitter les troupeaux, et l'Éternel m'a dit: Va
prophétiser contre mon peuple d'Israël. 16 Or maintenant,

écoute la parole de l'Éternel. Tu dis: « Ne prophétise plus
contre Israël, et ne parle plus contre la maison d'Isaac! » 17
c'est pourquoi ainsi parle l'Éternel: Ta femme sera violée
dans la ville, et tes fils et tes filles périront par l'épée, et ton
pays sera partagé au cordeau, et toi tu mourras sur une
terre impure, et Israël sera emmené captif loin de son pays.

8 Telle fut la vision qu'offrit à ma vue le Seigneur, l'Éternel;
et voici, c'était une corbeille de fruits mûrs. 2 Et il dit:
Que vois-tu, Amos? Et je dis: Une corbeille de fruits mûrs.
Alors l'Éternel me dit: La fin vient pour mon peuple d'Israël,
je ne lui pardonnerai plus désormais. 3 Et en ce jour-là,
dit le Seigneur, l'Éternel, les chants des palais seront des
gémissements; il y aura nombre de cadavres, et partout
on les jettera en silence. 4 Entendez-le, vous qui vous
acharnez contre l'indigent pour anéantir les pauvres dans
le pays, 5 qui dites: Quand sera passée la nouvelle lune,
pour que nous vendions du blé? et le sabbat, pour que
nous ouvrions les greniers, mesurant avec un épha réduit,
pesant avec un sicle plus fort et faussant la balance pour
frauder? 6 que nous achetions les petits à prix d'argent, et
les pauvres pour une paire de sandales, et vendions les
criblures du blé? 7 L'Éternel le jure par la gloire de Jacob:
Jamais je n'oublierai tout ce que vous avez fait. 8 Le pays
n'en tremblera-t-il pas, et chacun de ses habitants n'en sera-
t-il pas attristé? Ne se soulèvera-t-il pas tout entier comme
un fleuve? ne se gonflera-t-il pas pour s'affaisser comme le
fleuve d'Egypte? 9 Et en ce jour-là, dit le Seigneur, l'Éternel,
je ferai coucher le soleil à midi, et j'obscurcirai le pays en
plein jour. 10 Et je changerai vos fêtes en deuil, et tous vos
chants en complaintes, et je mettrai sur tous les reins le
cilice, et je rendrai chauves toutes les têtes, et je couvrirai [le
pays] du deuil qu'on prend pour un fils unique, et sa fin sera
comme un jour d'amertume. 11 Voici, des jours viennent, dit
le Seigneur, l'Éternel, où j'enverrai une disette dans le pays,
non point une disette de pain, ni une soif d'eau, mais celle
d'ouïr les paroles de l'Éternel. 12 Alors ils seront errants
d'une mer à l'autre mer, et vers le nord et vers l'orient ils se
précipiteront pour aller en quête de la parole de l'Éternel,
mais ils ne la trouveront pas. 13 Dans ces temps-là les belles
vierges et les jeunes hommes languiront altérés. 14 Ceux
qui jurent par le délit de Samarie et disent: « Par la vie de
ton Dieu, Dan! et vive la voie de Béerséba! » tomberont pour
ne plus se relever.

9 Je vis le Seigneur debout sur l'autel; et Il dit: Frappe le
chapiteau à faire trembler les seuils, et fais-en tomber
les pièces sur la tête d'eux tous! et par l'épée je tuerai les
survivants; aucun d'eux ne pourra échapper par la fuite,
ni aucun d'eux se sauver. 2 S'ils forcent les Enfers, de là
ma main les tirera; et s'ils montent dans les Cieux, je les
en précipiterai; (Sheol h7585) 3 s'ils se cachent à la cime du
Carmel, je saurai les y surprendre et les y saisir, et s'ils
vont se dérober à mes regards au fond de la mer, de là
j'ordonnerai au serpent de les blesser; 4 et s'ils marchent
captifs en avant de leurs ennemis, de là j'ordonnerai à l'épée
de les tuer, et je tournerai mes regards sur eux, non pour leur
bien, mais pour leur malheur. 5 C'est le Seigneur, l'Éternel
des armées, qui touche la terre et elle se dissout, et tous ses
habitants sont dans le deuil, et elle se soulève tout entière
comme le fleuve, et s'affaisse comme le fleuve d'Egypte; 6
c'est lui qui élève dans les Cieux ses hautes salles et fait
poser ses voûtes sur la terre, qui appelle les eaux de la mer
et les verse sur la face de la terre. L'Éternel est son nom. 7
N'êtes-vous pas pour moi ce que me sont les Éthiopiens,
enfants d'Israël? dit l'Éternel. N'ai-je pas tiré Israël de la
terre d'Égypte, et les Philistins de Caphthor, et les Syriens
de Kir? 8 Voici, les yeux du Seigneur Éternel sont sur le
royaume criminel, et je le ferai disparaître de la surface de
la terre; seulement ne détruirai-je pas toute la maison de
Jacob, dit l'Éternel. 9 Car voici, je vais en donner l'ordre et
agiter la maison d'Israël entre toutes les nations, comme on
agite avec le crible; mais le grain ne tombera pas à terre. Ils
mourront par l'épée, 10 tous les pécheurs de mon peuple
qui disent: La calamité ne nous atteindra pas et ne nous
assaillira pas. 11 Je veux dans ce même temps relever la
hutte déchue de David, refermer ses brèches, et réparer
ses ruines, et l'édifier comme aux jours d'autrefois, 12 afin
qu'ils fassent la conquête des restes d'Édom et de tous les
peuples qui porteront mon nom; ainsi parle l'Éternel qui le
fera. 13 Voici viennent des jours, dit l'Éternel, où le laboureur
se rapprochera du moissonneur, et celui qui foule le raisin
de celui qui répand la semence; et les montagnes seront
découlantes de moût et toutes les collines ruisselantes.
14 Et je ramènerai les captifs de mon peuple d'Israël, et
ils rebâtiront les villes dévastées et les habiteront, et ils
planteront des vignes et en boiront le vin, et ils établiront des
jardins et en mangeront les fruits. 15 Et je les replanterai
dans leur sol, afin qu'ils ne soient plus arrachés de leur sol
que je leur ai donné, dit l'Éternel, ton Dieu.

Abdias

1 Vision d'Abdias. Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel, sur
l'Idumée: Nous avons ouï un message de par l'Éternel,
et un héraut parmi les peuples est envoyé: « Debout!
Faisons une levée contre elle pour l'attaquer! » 2 Voici, je te
rendrai chétive parmi les nations, tu seras livrée à un mépris
extrême. 3 L'orgueil de ton cœur t'a séduite, parce que tu
habites les gorges des rochers, ta haute demeure; elle dit en
son cœur: Qui me jetterait par terre? 4 Quand pareille à
l'aigle tu élèverais ton aire, quand parmi les étoiles tu la
placerais, de là je te précipiterai, dit l'Éternel. 5 Des voleurs
t'ont-ils envahie, ou bien des pillards nocturnes? Comme tu
es ruinée! Mais enlèvent-ils plus que ce qui leur suffit? Des
vendangeurs t'ont-ils envahie? Mais ne laissent-ils rien à
grappiller? 6 Comme Ésaü est fouillé, et ses trésors visités!
7 Jusqu'à la frontière tu es repoussée par tous tes alliés,
tu es trompée, dupée par tes amis, tes commensaux; ils
tendent un piège sous tes pas; il n'y a plus d'intelligence
en toi. 8 En ce même jour, dit l'Éternel, n'ôterai-je pas de
l'Idumée les sages, et des montagnes d'Ésaü l'intelligence?
9 Et tes héros, Théman, seront dans l'épouvante, pour que
tous ils soient exterminés de la montagne d'Ésaü à cause
du carnage. 10 A cause de l'outrage que tu fis à ton frère
Jacob tu seras couvert d'ignominie, et exterminé à jamais!
11 Le jour où tu te tenais en face de lui, le jour où des
étrangers emmenèrent captifs ses bataillons, et où des
inconnus entrèrent dans ses portes, et tirèrent Jérusalem au
sort; toi aussi tu fus comme l'un d'eux. 12 Ne repais pas ta
vue de la journée de ton frère, de sa journée de misère, et
que les enfants de Juda ne te réjouissent pas au jour de leur
ruine, et ne dilate pas ta bouche au jour du désastre. 13
N'entre pas dans les portes de mon peuple au jour de sa
défaite, toi non plus ne repais pas ta vue de son malheur au
jour de sa défaite, et ne porte pas la main sur ses richesses
au jour de sa défaite. 14 Et ne te tiens pas au carrefour
pour massacrer ses fugitifs, et ne livre pas ses réchappés
au jour du désastre! 15 Car elle est proche la journée de
l'Éternel sur tous les peuples: ce que tu as fait, te sera fait;
tes actes retomberont sur ta tête. 16 En effet, comme vous
avez bu le calice sur ma montagne sainte, ainsi le boiront
tous les peuples à perpétuité; ils le boiront, épuiseront, et
ils seront comme s'ils n'eussent pas été. 17 Mais sur la
montagne de Sion il y aura un refuge, et elle sera sainte, et
la maison de Jacob reprendra ses possessions. 18 Et la
maison de Jacob sera un feu, et la maison de Joseph une
flamme, et la maison d'Ésaü le chaume, et ils l'embraseront
et la consumeront, et il n'y aura point de survivants de la
maison d'Ésaü, car l'Éternel a prononcé. 19 Et ceux du
midi posséderont la montagne d'Ésaü, et ceux de Séphéla
la Philistie, et ils posséderont la campagne d'Éphraïm et
la campagne de Samarie, et Benjamin Galaad. 20 Et les
captifs de cette armée des enfants d'Israël, emmenés par
les Cananéens jusqu'à Tsarpath, et les captifs de Jérusalem
en état de dispersion soumettront les villes du midi, 21 et il
montera des sauveurs sur la montagne de Sion pour juger la
montagne d'Ésaü, et à l'Éternel sera l'empire.

Jonas

1 Et: la parole de l'Éternel fut adressée à Jonas, fils
d'Amitthaï, en ces mots: **2** Lève-toi, va à Ninive la grande
ville, et prêche-lui, car sa méchanceté est parvenue jusqu'à
moi. **3** Mais Jonas se leva pour s'enfuir à Tarsis de devant
la face de l'Éternel. Et il descendit à Joppe, et il trouva
un navire partant pour Tarsis, et il paya son naulage, et
s'embarqua pour aller avec eux à Tarsis, loin de la face de
l'Éternel. **4** Mais l'Éternel envoya un grand vent sur la mer,
et il s'éleva une grande tempête sur la mer, et le navire
risquait de naufrager. **5** Alors les mariniers eurent peur, et ils
invoquèrent chacun leur dieu, et ils jetèrent l'attirail qui était
sur le vaisseau à la mer, pour l'alléger. Mais Jonas était
descendu dans l'intérieur du vaisseau, et s'étant couché il
s'était endormi **6** Alors le maître du vaisseau s'approcha, de
lui et lui dit: Que fais-tu de dormir? lève-toi! invoque ton
Dieu! peut-être Dieu se ressouviendra de nous, et nous ne
périrons pas. **7** Et ils se dirent l'un à l'autre: Venez et tirons
au sort pour connaître lequel nous attire ce malheur! Et
ils tirèrent au sort, et le sort désigna Jonas. **8** Alors ils lui
dirent: Dis-nous qui nous attire ce malheur? Quelles sont
tes affaires et d'où viens-tu? quel est ton pays et de quelle
nation es-tu? **9** Et il leur dit: Je suis hébreu, et c'est l'Éternel,
le Dieu des Cieux, que j'adore, Celui qui a fait la mer et la
terre ferme. **10** Et ces hommes furent saisis d'une grande
crainte, et ils lui dirent: Pourquoi as-tu fait cela? Car ces
hommes savaient qu'il fuyait de devant la face de l'Éternel,
parce qu'il le leur avait avoué. **11** Et ils lui dirent: Que te
ferons-nous pour que la mer se calme envers nous? Car la
mer devenait toujours plus orageuse. **12** Et il leur dit: Prenez-
moi, et jetez-moi à la mer, et la mer se calmera envers
vous; car je sais que c'est moi qui vous attire cette grande
tempête. **13** Et ces hommes ramèrent pour revenir à terre;
mais ils ne pouvaient, car la mer allait s'agitant toujours
plus contre eux. **14** Alors ils invoquèrent l'Éternel et dirent:
Éternel, oh! ne nous fais pas: périr à cause de l'âme de cet
homme, et ne nous charge pas du sang innocent; car tu es
l'Éternel; ce que tu trouves bon, tu le fais. **15** Et ils prirent
Jonas et le jetèrent à la mer, et la mer cessa d'être furieuse.
16 Et ces hommes furent saisis d'une grande crainte envers
l'Éternel, et ils sacrifièrent à l'Éternel des victimes, et ils
vouèrent des vœux. **17** Et l'Éternel envoya un grand poisson
pour engloutir Jonas, et Jonas fut dans le corps du poisson
trois jours et trois nuits.

2 Alors Jonas fit une prière à l'Éternel son Dieu, dans
le corps du poisson, et il dit: **2** Dans mon angoisse
j'invoque l'Éternel et Il m'exauce; du sein des Enfers je
crie, tu, entends ma voix. **(Sheol h7585)** **3** Tu me jettes dans
l'abîme, au cœur de la mer, et les flots m'environnent, toutes
tes vagues et tes ondes passent sur moi. **4** Mais je dis: Je
suis repoussé loin de ton regard! Cependant je reverrai ton
saint temple! **5** Les eaux pénètrent jusques à mon âme,
l'abîme m'enserre, l'algue s'attache à ma tête. **6** Jusqu'à la
base des montagnes je suis descendu, les barrières de la
terre se sont fermées derrière moi pour toujours; et tu retires
ma vie du tombeau, Éternel, mon Dieu! **7** Quand en moi-
même mon âme est défaillante, je me souviens de l'Éternel,
et ma, prière parvient jusqu'à toi, jusqu'à ton saint temple. **8**
Les adorateurs des vanités, du néant, abandonnent leur
bienfaiteur; **9** mais moi, je veux avec chants de louanges
t'offrir des sacrifices et accomplir les vœux que j'ai faits.
Le salut vient de l'Éternel! **10** Et l'Éternel commanda au
poisson, et il vomit Jonas sur la terre.

3 Et la parole de l'Éternel fut adressée pour la seconde fois
à Jonas en ces mots: **2** Lève-toi, va à Ninive la grande
ville, et proclames-y la proclamation que je vais te dire.
3 Alors Jonas se leva et alla à Ninive, selon la parole de
l'Éternel. Or Ninive était une grande ville devant Dieu, ayant
trois jours de marche. **4** Et Jonas commença à faire dans la
ville une journée de marche, et fit la proclamation en ces
mots: Encore quarante jours et Ninive est détruite. **5** Et les
gens de Ninive crurent Dieu, et ils publièrent un jeûne, et
ils se revêtirent tous du cilice et les grands et les petits. **6**
Et lorsque le bruit en parvint au roi de Ninive, il se leva de
son trône et déposa son manteau, et se couvrit du cilice, et
s'assit sur la cendre. **7** Et il fit crier et dire dans Ninive, de
par le roi et ses grands, ces paroles: Que les hommes et
les animaux, le bétail et les troupeaux ne goûtent de rien,
ne paissent point et ne boivent point d'eau! **8** et que les
hommes et les bestiaux soient recouverts du cilice! que
l'on crie à Dieu avec force! et que chacun revienne de sa
mauvaise voie et de l'injustice de ses mains! **9** Qui sait?
Dieu se repentira de nouveau! Il reviendra de l'ardeur de sa
colère, et nous ne périrons pas. **10** Et Dieu voyant qu'ils en
agissaient ainsi et qu'ils revenaient de leur mauvaise voie,
Dieu se repentit du mal qu'il avait parlé de leur faire, et Il ne
le leur fit pas.

4 Et cela fut pour Jonas un très grand déplaisir, et il se
dépita. **2** Et il pria l'Éternel et dit: Ah! Éternel, n'est-ce
pas ce que je disais, quand j'étais encore dans mon pays?

Aussi me suis-je hâté de fuir à Tarsis; car je savais que tu es
un Dieu clément et miséricordieux, plein de longanimité et
d'amour et regrettant de punir. 3 Et maintenant, Éternel, ôte-
moi donc ma vie, car mieux vaut pour moi mourir que de
vivre. 4 Mais l'Éternel dit: Fais-tu bien de te dépiter? 5 Alors
Jonas sortit de la ville, et s'assit à l'orient de la ville et il se fit
là une cabane, et s'y assit à l'ombre, jusqu'à ce qu'il vît ce
qui arriverait dans la ville. 6 Alors l'Éternel Dieu fit croître
un ricin qui s'éleva au-dessus de Jonas pour qu'il y eût de
l'ombre sur sa fête et pour le délivrer de son mal. Et Jonas
se réjouit à cause du ricin, et sa joie fut grande. 7 Et Dieu fit
venir à l'arrivée de l'aurore le lendemain un ver qui piqua le
ricin, de sorte qu'il sécha. 8 Et il arriva au lever du soleil que
Dieu fit venir un vent d'orient sourd, et le soleil frappa la tête
de Jonas, de sorte qu'il défaillait. Alors il demanda sa mort
et il dit: Mieux vaut pour moi mourir que de vivre. 9 Mais
Dieu dit à Jonas: Fais-tu bien de te dépiter à cause du ricin?
Et il dit: Je fais bien de me dépiter jusqu'à la mort. 10 Et
l'Éternel dit: Tu as pitié d'un ricin pour lequel tu n'as pris
aucune peine et que tu n'as pas élevé, qui enfant d'une nuit
a crû et enfant d'une nuit a péri: 11 et moi je n'aurais point
pitié de Ninive la grande ville, dans laquelle il y a plus de
cent vingt mille hommes qui ne savent pas distinguer leur
droite de leur gauche, et des animaux en grand nombre!

Michée

1 La parole de l'Éternel qui fut adressée à Michée,
de Moréseth, dans les temps de Jotham, d'Achaz et
d'Ézéchias, rois de Juda, laquelle lui fut révélée touchant
Samarie et Jérusalem. **2** Écoutez, vous tous les peuples!
sois attentive, ô terre avec tout ce qui y est! et que le
Seigneur, l'Éternel, soit témoin contre vous, qu'il soit témoin,
le Seigneur, de son saint temple! **3** Car voici, l'Éternel
va sortir de son séjour et descendre et s'avancer sur les
hauteurs de la terre; **4** et les montagnes se dissoudront
sous ses pas, et les vallées se fondront, comme la cire
en présence du feu, comme des eaux versées sur une
pente: **5** tout cela, pour le crime de Jacob et le péché de la
maison d'Israël! D'où vient le crime de Jacob? n'est-ce pas
de Samarie? et d'où les hauts lieux de Juda? n'est-ce pas
de Jérusalem? **6** Aussi ferai-je de Samarie un tas de pierres
dans un champ, une plantation de vigne, et précipiterai-
je ses pierres dans la vallée, et mettrai-je ses fondements
à nu; **7** et toutes ses images seront brisées, et tout le
salaire de ses prostitutions brûlé au feu; et je saccagerai
toutes ses idoles; car avec le salaire de ses prostitutions
elle les a rassemblées et elles redeviendront salaire de
prostitution. **8** C'est pourquoi je gémis et me lamente, je
vais sans chaussure ni vêtement; je me lamente comme
le chacal et suis lugubre comme l'autruche. **9** Mortel, en
effet, est le coup qui la frappe, car il atteint jusques à Juda,
pénètre jusqu'aux portes de mon peuple, à Jérusalem. **10**
A Gath n'en dites rien! et à Acco ne pleurez pas! à Beth-
léaphra je me roule dans la poudre! **11** Émigre, habitante
de Saphir, nue et honteuse! L'habitante de Tsaanan n'ose
sortir; le deuil de Bethetsel vous prive de son abri. **12** Car
l'habitante de Maroth est inquiète de son salut, car de par
l'Éternel la calamité est parvenue aux portes de Jérusalem.
13 Attelle ton char aux coursiers, habitante de Lachis! tu
fus un principe de péché pour la fille de Sion, car en toi se
sont trouvées les défections d'Israël. **14** Tu devras pour cela
renoncer à Moréseth-Gath; les maisons d'Achsib seront une
déception pour les rois d'Israël. **15** Je ramènerai contre toi
le conquérant, habitante de Marésa, la gloire d'Israël fuira
jusques à Adullam. **16** Rase ta tête, coupe ta chevelure à
cause de tes enfants chéris! rends-toi aussi chauve que le
vautour; car ils s'en vont loin de toi captifs.

2 Malheur à ceux qui méditent le crime et machinent le mal
sur leur couche! Dès l'aube du matin ils l'exécutent, car
leur bras est pour eux un dieu. **2** Ils convoitent des champs
et s'en emparent, et des maisons, et ils les saisissent, et ils
font violence a l'homme et à sa maison, au maître et à sa
propriété. **3** Aussi ainsi parle l'Éternel: Voici, je médite contre
cette race un désastre auquel vous ne soustrairez pas vos
cols, et vous ne marcherez pas la tête levée, car ce sera un
temps malheureux. **4** En ce jour-là on chantera sur vous des
chansons, et on élèvera une plaintive complainte, disant: «
Nous sommes désolés, désolés. Il aliène la part de mon
peuple! Comme Il me l'enlève! A l'infidèle Il distribue nos
champs! » **5** C'est pourquoi tu n'auras personne qui étende
le cordeau sur un lot dans l'assemblée de l'Éternel. **6** « Ne
déclamez pas! » déclament-ils. « Qu'ils ne déclament pas
contre ces choses! leurs avanies ne cessent pas! » **7** O
toi qui t'appelles maison de Jacob, l'Éternel est-Il prompt à
s'irriter? est-ce sa façon d'agir? « N'ai-je pas des paroles
de bonté pour qui suit la droiture? » **8** Dès longtemps
mon peuple en ennemi s'insurge; de dessus la tunique
vous détachez le manteau à ceux qui passent en sécurité
revenant du combat. **9** Vous expulsez les femmes de mon
peuple de leurs maisons chéries, et à leurs enfants vous
ôtez pour toujours ce dont je les parai. **10** Debout! et partez!
car ce n'est pas ici pour vous un lieu de repos, parce que la
souillure vous perd, parce que votre ruine est profonde. **11** Si
un homme venait vous parler en l'air et mentir en disant: «
Je te prophétise sur le vin et la cervoise! » cet homme serait
le prophète de ce peuple. **12** Cependant je veux te recueillir,
te recueillir, Jacob, tout entier, rassembler les restes d'Israël,
les réunir comme les brebis d'un parc, comme le troupeau
dans un pâturage; ils bruiront, tant il y aura d'hommes. **13** Il
se met en marche à leur tête Celui qui sait se faire jour; ils
se font jour, ils traversent la porte, et en sortent de nouveau,
et leur Roi les précède, et l'Éternel est à leur tête.

3 Et je dis: Entendez donc, chefs de Jacob, et princes de
la maison d'Israël! N'est-ce pas à vous de connaître le
droit? **2** Vous qui haïssez le bien et aimez le mal, dépouillez
les hommes de leur peau et leurs os de leur chair, **3** et
qui dévorez la chair de mon peuple et l'écorchez et brisez
ses os, et en mettez les pièces comme dans la marmite, et
comme de la viande dans la chaudière. **4** Alors ils crieront à
l'Éternel, mais Il ne les exaucera point et Il leur cachera sa
face dans ce temps-là, parce qu'ils ont agi méchamment.
5 Ainsi parle l'Éternel contre les prophètes qui séduisent
mon peuple, qui, quand leurs dents ont à mâcher, crient:
La paix! et à quiconque ne leur met rien dans la bouche,
ils déclarent la guerre. **6** Aussi, nuit pour vous, et plus de
visions! ténèbres pour vous, et plus de divination! et le soleil
se couchera sur ces prophètes, et le jour s'assombrira sur

eux. 7 Et ces voyants seront confus, et ces divinateurs
rougiront, et tous ils se voileront la barbe; car il n'y aura point
de réponse de Dieu. 8 Mais je suis, au contraire, rempli de
force, de l'esprit de l'Éternel, et de justice et d'intrépidité
pour révéler à Jacob sa défection, et à Israël son péché. 9
Entendez donc ceci, chefs de la maison de Jacob et princes
de la maison d'Israël, qui abhorrez la justice et pervertissez
tout ce qui est droit, 10 qui édifiez Sion par des meurtres, et
Jérusalem par des forfaits! 11 Ses chefs jugent pour des
présents, et ses sacrificateurs enseignent pour un salaire, et
ses prophètes prédisent pour de l'argent; et néanmoins ils
comptent sur l'Éternel, disant: « L'Éternel n'est-Il pas au
milieu de nous? Aucun mal ne peut nous survenir! » 12
Aussi, à cause de vous, Sion sera un champ qu'on laboure,
et Jérusalem un monceau de ruines, et la montagne de la
Maison une cime boisée.

4 Et dans la suite des temps la montagne de la maison de
l'Éternel se trouvera établie sur la cime des montagnes et
élevée au-dessus des collines, et les peuples y afflueront.
2 Et des peuples nombreux viendront et diront: « Allons,
montons à la montagne de l'Éternel et à la maison du
Dieu de Jacob, et qu'il nous instruise de ses voies-et nous
marcherons sur ses sentiers! » car de Sion émanera la loi,
et la parole de l'Éternel de Jérusalem! 3 Et Il sera le juge de
beaucoup de peuples et l'arbitre de nations nombreuses
au loin, et ils forgeront leurs épées en faucilles et leurs
lances en serpes, et un peuple contre un peuple ne lèvera
plus l'épée, et ils n'apprendront plus la guerre. 4 Alors
ils habiteront chacun sous sa vigne et sous son figuier,
sans être troublés, car la bouche de l'Éternel des armées
a prononcé. 5 Comme tous les peuples marchent chacun
au nom de son Dieu, nous, nous marcherons au nom de
l'Éternel, notre Dieu, à jamais, perpétuellement. 6 En ce jour-
là, dit l'Éternel, je recueillerai les boiteux, et rassemblerai
les expulsés et ceux que j'aurai maltraités, 7 et je ferai des
boiteux une réserve, et des disséminés un peuple nombreux,
et l'Éternel sera leur Roi sur la montagne de Sion, dès lors à
jamais. 8 Et toi, vedette du troupeau, colline de la fille de
Sion, à toi parviendra, reviendra l'empire de jadis, la royauté
de la fille de Jérusalem. 9 Eh bien! pourquoi pousses-tu
des cris? Es-tu sans roi, ou ton conseiller est-il mort, que
la douleur te saisit comme la femme en travail? 10 Sois
tremblante et angoissée, fille de Sion, comme la femme en
travail! Car maintenant tu vas sortir de la ville, et séjourner
dans les champs, puis gagner Babel; mais là tu seras
délivrée, là l'Éternel te rachètera de la main de tes ennemis.
11 Maintenant s'unissent contre toi des peuples nombreux
qui disent: « Qu'elle soit profanée! et que le spectacle de
Sion réjouisse nos regards! » 12 Mais ils ne connaissent
pas les pensées de l'Éternel, et ne comprennent pas son
conseil, car Il les ramassera comme les gerbes sur l'aire. 13
Sus! triture, fille de Sion! car je fais ta corne de fer et ton
sabot d'airain, pour que tu écrases nombre de peuples, et
que tu consacres à l'Éternel leur butin, et leurs richesses au
Seigneur de toute la terre.

5 Pour le moment vous formez vos bataillons, hommes
des bataillons; on met le siège devant nous: ils frappent
de la verge la joue du juge d'Israël. 2 Mais toi, Bethléhem
Ephrata, trop petite pour être l'une des souches de Juda,
de toi me sortira Celui qui sera dominateur en Israël, et
dont l'origine remonte à l'antiquité et aux temps éternels.
3 C'est pourquoi il les mettra à merci, jusqu'au temps où
celle qui doit enfanter, enfante, et les restes de ses frères
rejoindront les enfants d'Israël. 4 Et il se tiendra là et sera
pasteur avec la vertu de l'Éternel et avec la majesté du nom
de l'Éternel son Dieu, et ils seront en sécurité, car dès lors il
sera grand jusqu'aux bouts de la terre. 5 Et il sera lui-même
la Paix. Si l'Assyrien envahit notre pays et porte ses pas
dans nos palais, nous lui opposerons sept pasteurs et huit
princes du peuple. 6 Et ils paîtront la terre d'Assyrie avec
l'épée, et la terre de Nemrod au dedans de ses portes; et il
délivrera de l'Assyrien, s'il envahit notre pays et porte ses
pas dans nos frontières. 7 Et les restes de Jacob seront au
milieu de peuples nombreux comme une rosée qui vient
de l'Éternel, comme sur l'herbe les gouttes de la pluie qui
n'attendent rien de l'homme, et n'espèrent rien des enfants
des hommes. 8 Et les restes de Jacob seront au milieu des
peuples, parmi les nations nombreuses, comme le lion parmi
les bêtes de la forêt, comme le lionceau dans un troupeau
de brebis, où ayant pénétré il foule et déchire, et personne
pour sauver. 9 Que ta main soit levée sur tes adversaires, et
que tous tes ennemis soient exterminés! 10 Et en ce jour-là,
dit l'Éternel, j'exterminerai du milieu de toi tes chevaux, et
détruirai tes chars, 11 et j'exterminerai les villes de ton pays
et démolirai tous tes forts, 12 et j'exterminerai de ta main
les enchantements, et tu n'auras plus de divinateurs, 13 et
j'exterminerai tes idoles et tes statues du milieu de toi, et tu
n'adoreras plus l'ouvrage de tes mains; 14 et j'arracherai tes
Aschères du milieu de toi, et détruirai tes villes, 15 et dans
ma colère et mon courroux j'exercerai mes vengeances sur
les nations qui ne veulent pas écouter.

6 Écoutez donc ce que dit l'Éternel! « Lève-toi, plaide
devant les montagnes, et que les collines entendent ta

voix! » 2 Écoutez, montagnes, le procès de l'Éternel, et vous,
immobiles fondements de la terre! car l'Éternel fait un procès
à son peuple, et avec Israël Il entre en débat. 3 « Mon
peuple, que t'ai-je fait? et en quoi t'ai-je peiné? Réponds-
moi! 4 Car je te tirai du pays d'Egypte, et de la maison
de servitude je te rachetai, et j'envoyai devant toi Moïse,
Aaron et Marie. 5 Mon peuple! rappelle-toi donc ce que
projetait Balak, roi de Moab, et ce que lui répondit Balaam,
fils de Béor, de Sittim à Guilgal, afin que tu reconnaisses
les bontés de l'Éternel. » 6 « Avec quoi-me présenterai-je
devant l'Éternel, rendrai-je mon hommage au Dieu suprême!
Me présenterai-je avec des holocaustes, avec des veaux
d'un an? 7 L'Éternel agréera-t-Il des milliers de béliers, des
myriades de torrents d'huile? Offrirai-je mon premier-né pour
expier mon crime, le fruit de mes entrailles pour expier le
péché de mon âme? » 8 O homme, Il t'a révélé ce qui
est bien; et que requiert de toi l'Éternel, sinon de pratiquer
la justice, et d'aimer la piété, et de marcher humblement
avec ton Dieu? 9 La voix de l'Éternel fait appel à la Ville; et
salut à qui prend garde à ton nom! Entendez la verge et
qui l'envoie! 10 Y a-t-il encore dans la maison de l'impie
des trésors iniques et un épha réduit, abominable? 11 Puis-
je être pur pour qui a une balance inique et une bourse
avec de faux poids? 12 Parce que ses riches sont pleins de
violence, et que ses habitants profèrent le mensonge, et
ont dans la bouche une langue trompeuse, 13 moi aussi
je te frapperai à mort, exerçant des ravages à cause de
tes péchés. 14 Tu mangeras et ne te rassasieras pas, et
l'inanition sera dans ton corps; tu mettras à part, mais ne
sauveras pas, et ce que tu sauveras, je le livrerai à l'épée.
15 Tu sèmeras et ne moissonneras pas; tu pressureras l'olive
et ne t'oindras point d'huile; le moût, et ne boiras point de
vin. 16 Et l'on observe les règles d'Omri et toute la manière
de la maison d'Achab, et vous suivez leurs conseils, afin que
je fasse de toi un objet d'horreur et de ses habitants un objet
de dérision, et vous porterez l'opprobre de mon peuple.

7 Malheureux! je suis comme quand les fruits sont cueillis,
que l'on grappille après la vendange! Point de raisin à
manger, de ces figues hâtives que désire mon âme. 2 Les
bons sont disparus du pays; parmi les hommes plus de gens
de bien! ils épient tous le sang à verser; chacun cherche à
prendre son frère au piège. 3 Pour le mal on a des mains
pour le bien faire; le magistrat demande et le juge est vénal,
et le grand exprime le désir de son âme, et eux prévariquent.
4 Le meilleur d'entre eux est comme un buisson d'épines, le
plus droit pire qu'une haie. Le jour de tes sentinelles, ton
châtiment viendra; alors ils seront dans la perplexité. 5 Ne
vous fiez pas à l'ami, ne comptez pas sur l'intime, contre
la femme couchée dans ton sein garde les portes de ta
bouche. 6 Car le fils méprise son père, la fille s'insurge
contre sa mère, la bru contre sa belle-mère; l'homme a pour
ennemis les gens de sa maison. 7 « Mais moi de mes yeux
je cherche l'Éternel, j'attends mon Dieu sauveur; mon Dieu
m'entendra. 8 Ne te réjouis pas, mon ennemie, à mon sujet!
Si je suis tombée, je me relèverai; si je suis assise dans
les ténèbres, l'Éternel sera ma lumière. 9 Je me soumets
au courroux de l'Éternel, parce que j'ai péché contre lui,
jusqu'à ce qu'il soutienne ma querelle, et défende ma cause,
et me produise à la lumière, et que sa justice réjouisse mes
regards. 10 Et mon ennemie le verra, et la honte couvrira
celle qui me disait: Où est l'Éternel, ton Dieu? Elle réjouira
mes regards; alors elle sera foulée comme la boue dés
rues. » 11 Le jour de la restauration de tes murs, ce jour-là
tes limites seront reculées. 12 C'est le jour où vers toi on
accourra, de l'Assyrie aux villes d'Egypte, et de l'Egypte au
fleuve, de la mer à la mer, et des montagnes aux montagnes.
13 Et la terre sera ravagée à cause de ses habitants, à
cause des fruits de leurs œuvres. 14 « Fais paître ton peuple
avec ta houlette, le troupeau qui t'appartient et doit habiter
solitaire, dans la forêt au milieu du Carmel. Qu'ils paissent
en Basan et Galaad, comme aux jours d'autrefois. » 15 «
Comme aux jours de ta sortie du pays d'Egypte je te ferai
voir des merveilles! » 16 Les peuples le verront et auront
honte de toute leur puissance, ils mettront la main sur la
bouche, leurs oreilles seront assourdies. 17 Ils mordront la
poussière comme le serpent, comme les reptiles de la terre;
ils quitteront éperdus leurs forts; à l'Éternel notre Dieu ils
viendront tout tremblants, et seront craintifs devant toi. 18
Qui est un Dieu, comme toi, pardonnant le crime et passant
le péché au reste de ton héritage? Il ne garde pas sa colère
à jamais, car Il se plaît à la clémence. 19 De nouveau Il
prendra pitié de nous, Il mettra nos crimes sous ses pieds,
et Tu jetteras au fond de la mer tous nos péchés. 20 Tu
montreras à Jacob ta fidélité, et à Abraham la grâce que tu
as jurée à nos pères dès les jours d'autrefois.

Nahum

1 Oracle contre Ninive. Livre de la vision de Nahum
d'Elkosch. **2** L'Éternel est un Dieu jaloux et vengeur;
l'Éternel est vengeur et plein de courroux; l'Éternel se venge
de ses ennemis et garde du ressentiment à ses adversaires.
3 L'Éternel est lent à s'irriter et grand en force, et Il ne
laisse point impuni. L'Éternel marche dans l'ouragan et la
tempête, et les nuées sont la poussière de ses pieds; **4** Il
gourmande la mer et la dessèche, et tarit tous les fleuves;
Basan et le Carmel se fanent, et la verdure du Liban se
flétrit. **5** Les montagnes s'ébranlent devant lui et les collines
se décomposent; à son aspect la terre se soulève, le monde
et tous ses habitants. **6** Qui tiendrait devant son courroux, et
qui resterait debout au feu de sa colère? Sa fureur s'épanche
comme des flammes, et les rochers s'éboulent devant lui. **7**
L'Éternel est bon, Il est un refuge au jour de la détresse, et
Il connaît ceux qui se confient en lui. **8** Mais par des flots
envahissants Il portera la ruine dans le lieu où elle est sise,
et les ténèbres poursuivront ses ennemis. **9** Que tramez-
vous contre l'Éternel? c'est lui qui détruit! le désastre ne
s'exécutera pas en deux fois. **10** Car tels que des ronces
entrelacées, et comme ivres de leur vin, ils seront dévorés,
ainsi que le chaume sec, totalement. **11** De toi, [Ninive,]
sortit celui qui machinait le mal contre l'Éternel, celui qui
médita la ruine. **12** Ainsi parle l'Éternel: Quand même ils sont
au complet et si nombreux, cependant ils seront moissonnés,
et c'en est fait. Et si je t'ai humilié, [Juda,] je ne t'humilierai
plus. **13** Et maintenant je veux briser son joug de dessus ta
tête et rompre tes fers. **14** Quant à toi, [Assyrien,] voici ce
qu'ordonne l'Éternel: A l'avenir il n'y aura plus de rejeton de
ton nom; de la maison de ton Dieu j'arracherai les idoles
de taille et de fonte, je te prépare ton tombeau, car tu fus
trop léger. **15** Là le feu te dévorera, l'épée te détruira, te
dévorera comme l'attelabe, quand tu serais nombreuse
comme l'attelabe, nombreuse comme la sauterelle.

2 Voyez! sur les montagnes les pieds du messager qui
annonce la paix! Juda, célèbre tes fêtes, accomplis tes
vœux! Car le destructeur ne t'envahira plus, il est totalement
détruit. **2** Le ravageur marche sur toi, [Ninive!] Garde la place,
aie l'œil sur le chemin, ceins tes reins, fais les plus grands
efforts! **3** Car l'Éternel relève la grandeur de Jacob, aussi
bien que la grandeur d'Israël, parce que les dévastateurs les
ont dévastés, et ont détruit leurs plants. **4** Les boucliers de
ses héros sont rouges, les guerriers sont vêtus d'écarlate;
les faux étincellent sur les chars au jour de son armement,
et les lances sont brandies. **5** Dans les rues avec furie les
chars sont lancés, ils se croisent dans les places; leur aspect
est celui des torches, ils courent comme des éclairs. **6** Il se
souvient de ses braves; ils trébuchent dans leur marche: on
se précipite contre ses murs et la tortue est dressée. **7** Les
portes des fleuves sont ouvertes, et le palais s'écroule. **8**
C'est arrêté: elle est mise à nu, emmenée, et ses suivantes
gémissent comme des colombes, en se frappant la poitrine.
9 Ninive était comme un réservoir plein d'eau, depuis qu'elle
était; mais ils fuient! « Arrêtez! Arrêtez! » mais personne
ne se retourné. **10** Pillez l'argent! pillez. l'or! ce sont des
trésors sans fin, des richesses, toutes sortes de meubles de
prix. **11** Désastre et dévastation! et abandonnement! les
cœurs se fondent, les genoux chancellent, tous les reins
souffrent, tous les visages pâlissent. **12** Qu'est devenu le
repaire des lions, où les lionceaux trouvaient leur pâture, où
se promenaient le lion, la lionne, le petit du lion, sans être
troublés? **13** Le lion dépeçait pour ses petits, et déchirait
pour ses lionnes; il remplissait de proie ses antres, et ses
repaires de dépouilles.

3 Malheur à la cité sanguinaire, toute pleine de fraude, de
violence, qui ne renonce pas à la rapine! **2** Entendez les
fouets, et entendez le roulement des roues et les chevaux
galopant et les chars bondissant. **3** La cavalerie est en
course, l'épée jette des flammes et la lance l'éclair; c'est
une masse de tués et une foule de morts et une infinité de
cadavres, on heurte contre des cadavres. **4** C'est à cause
des nombreuses prostitutions de la prostituée attrayante,
enchanteresse, qui vendait les peuples par ses prostitutions
et les familles par ses enchantements. **5** Voici, j'en veux
à toi, dit l'Éternel des armées, je retrousserai les pans de
ta robe par-dessus ton visage, et ferai voir aux peuples ta
nudité et aux royaumes ton ignominie; **6** et je jetterai sur toi
des ordures et te ferai honte et t'exposerai en spectacle. **7**
Et qui te verra, te fuira et dira: « Ninive est détruite; qui la
plaindrait? Où te chercherai-je des consolateurs? » **8** Es-
tu meilleure que No-Ammon qui était assise sur le fleuve,
que les eaux entouraient, dont une mer était le fossé et
une mer la muraille? **9** L'Ethiopie était sa force, avec les
innombrables Égyptiens; les Phytes et les Libyens étaient
tes auxiliaires. **10** Elle aussi s'en est allée captive en exil;
ses enfants aussi furent écrasés à tous les carrefours; et on
tira ses nobles au sort, et tous ses grands furent liés de
chaînes. **11** Toi aussi tu boiras ton soûl [du calice], tu. te
cacheras, toi aussi tu chercheras un abri contre l'ennemi. **12**
Tous tes remparts sont des figuiers portant des primeurs;
les secoue-t-on, elles tombent dans la bouche de qui veut

en manger. 13 Voici, tes armées seront des femmes au
milieu de toi, à tes ennemis s'ouvrent les portes de ton
pays, et le feu dévore tes verrous. 14 Fais ta provision d'eau
pour le siège, fortifie tes remparts, broie la glaise et foule
l'argile, répare les fours à briques! 15 Là le feu te dévorera,
l'épée te détruira, te dévorera comme l'attelabe, quand tu
serais nombreuse comme l'attelabe, nombreuse comme la
sauterelle. 16 Tu as plus de marchands qu'il n'y a d'étoiles
au ciel; l'attelabe déploie ses ailes et prend son vol. 17
Tes princes sont nombreux comme les sauterelles, et tes
chefs comme les locustes qui se posent sur les murailles au
temps froid: le soleil se lève-t-il, elles fuient, et on ignore le
lieu où elles sont. 18 Tes bergers sommeillent, roi d'Assur,
tes généraux reposent; ton peuple est disséminé sur les
montagnes, et nul ne le rassemble. 19 Point de remède à ta
blessure! ta plaie est incurable. Tous ceux qui ouïront parler
de toi, battront des mains sur toi; car sur qui ne s'est pas
étendue ta méchanceté incessamment?

Habacuc

1 Oracle révélé à Habacuc, le prophète. **2** Que de temps
j'ai crié, Éternel, et tu n'écoutes pas! je crie à toi: violence!
et tu ne secours pas! **3** Pourquoi me rends-tu témoin du
crime? et tu es spectateur de nos peines! Et l'oppression et
la violence sont devant moi; il y a des débats et la discorde
s'élève. **4** Aussi la loi est sans vie, et jamais justice n'est
rendue, car l'impie cerne le juste, aussi rend-on une justice
pervertie. **5** « Regardez parmi les nations et voyez! et
étonnez-vous, soyez étonnés! car je vais faire une œuvre en
vos jours! vous n'y croirez pas, si elle vous est annoncée.
6 Car voici, je fais lever les Chaldéens, peuple rude et
impétueux, qui s'avance au large sur la terre pour occuper
des demeures qui ne sont pas à lui. **7** Il est terrible et,
formidable; de lui seul émanent son droit et sa fierté. **8**
Et plus agiles que des panthères sont ses chevaux, plus
rapides que les loups du soir, et ses chevaux fièrement
bondissent, et ses cavaliers arrivent de loin; ils volent comme
un aigle qui fond sur sa proie. **9** Tous ils viennent pour
sévir; un désir est sur leur visage: en avant! et il entraîne
comme du sable les captifs. **10** Et il se moque des rois, et
les princes sont sa risée; de tout rempart il se moque; il
élève une terrasse et s'en empare. **11** Puis son audace
s'accroît, et il passe outre, et devient criminel, car sa force
est son Dieu. » **12** Ne fus-tu pas de tout temps l'Éternel,
mon Dieu, mon Saint? Nous ne périrons pas! Éternel, tu l'as
commis au jugement! » ô rocher, tu l'as assigné pour punir!
13 Toi dont les yeux sont trop purs pourvoir le crime, et qui
ne peux être spectateur des maux, pourquoi verrais-tu des
impies, te tairais-tu quand le méchant dévore un plus juste
que lui? **14** Tu assimiles donc l'homme aux poissons de la
mer, aux reptiles qui n'ont point de souverain! **15** Il tire tout
avec l'hameçon, l'enlève avec son filet, et l'emporte dans sa
nasse, et il en est joyeux et allègre. **16** Pour cela il sacrifie à
sa nasse et encense son filet, car par eux sa capture est
riche et sa chère succulente. **17** Faut-il pour cela qu'il vide
son filet et toujours égorge les peuples sans pitié?

2 Je veux me tenir dans mon donjon et me placer sur la
tour et observer pour voir ce qu'il me dira et ce que je
répliquerai en sus de mon grief. **2** Et l'Éternel me répondit
et dit: Écris la vision et la grave sur des tables, afin que
couramment on la lise. **3** Car la vision a trait à un temps
à venir, mais elle aspire au but, et ne mentira pas; si elle
tarde, attends-la, car elle arrivera, elle n'y manquera pas. **4**
Voici, son âme s'est enflée, elle n'est pas droite en lui, mais
le juste par sa foi vivra. **5** Oui, le vin est insolent, l'homme
qu'il enorgueillit n'a point de repos; pareil à l'Enfer, il ouvre
une large bouche, et il est comme la mort, et insatiable,
et il s'empare de tous les peuples et accapare toutes les
nations. **(Sheol h7585)** **6** Toutes ne diront-elles pas sur lui une
chanson et des railleries et des sarcasmes, parlant ainsi:
Malheur à qui accumulait ce qui n'était pas à lui! jusques à
quand?... et à qui se chargeait d'emprunts à gages! **7** Ne se
lèveront-ils pas soudain, tes créanciers, et ne s'éveilleront-ils
pas, tes oppresseurs? Et tu seras leur proie. **8** Parce que tu
pillas des peuples nombreux, tous les autres peuples te
pilleront, à cause du meurtre des hommes et de l'outrage fait
au pays, aux villes et à tous leurs habitants. **9** Malheur à qui
fait un gain inique pour sa maison, afin de placer son nid
sur la hauteur pour se dérober au bras du malheur! **10** Tu
décidas l'opprobre de ta maison, la destruction des peuples
nombreux, et tu as péché contre toi-même. **11** Car de la
muraille la pierre crie, et de la charpente la poutre lui répond.
12 Malheur à qui bâtit une ville avec le sang, et fonde une
ville avec l'iniquité! **13** Voici, n'est-ce pas de par l'Éternel
des armées que les peuples se fatiguent pour un feu, et les
nations se peinent pour le néant? **14** Car la terre se remplira
de la connaissance de la gloire de l'Éternel, de même que
les eaux recouvrent la mer. **15** Malheur à qui fait boire son
prochain! à toi qui lui verses le feu de ton vin et l'enivres
pour voir sa nudité! **16** Tu seras rassasié d'opprobre au lieu
de gloire; bois aussi toi-même et découvre ton prépuce!
qu'elle arrive à toi la coupe de la droite de l'Éternel, et
que l'ignominie couvre ta gloire! **17** Car la violence faite
au Liban retombera sur toi, ainsi que la ruine des bêtes
qu'elle épouvanta, à cause du meurtre des hommes et de la
violence faite au pays, à la ville et a tous ses habitants. **18** A
quoi sert l'idole, pour que le sculpteur la taille? la statue et le
docteur de mensonges, pour que le sculpteur se confie en
sa sculpture en faisant des idoles muettes? **19** Malheur à qui
dit au bois: « Éveille-toi! » « Lève-toi! » à la pierre muette, «
qu'elle enseigne! » Voici, elle est plaquée d'or et d'argent, et
il n'y a point d'esprit au dedans d'elle. **20** Mais l'Éternel est
dans son temple saint! Que toute la terre se taise devant lui!

3 Prière d'Habacuc, le prophète, sur le mode des chants
plaintifs. **2** Éternel, j'ai entendu ton annonce et je suis
craintif. Éternel, réalise ton œuvre durant ces années, durant
ces années manifeste-la! Dans la colère souviens-toi de
la pitié! **3** Dieu arrive de Théman, et le Saint du mont de
Paran. (Pause) Sa magnificence couvre les Cieux, et la terre
se remplit de ses louanges. **4** Et c'est un éclat pareil au jour,
des rayons jaillissent de sa main; là s'enveloppe sa majesté.
5 Devant lui marche la peste, et la contagion paraît sur ses

traces. 6 Il s'arrête et mesure la terre; Il regarde et fait
trembler les peuples; les monts éternels éclatent, les collines
antiques s'affaissent; Il [suit] les voies anciennes. 7 Je vois
dans la détresse les tentes de l'Ethiopie, et trembler les
pavillons du pays de Madian. 8 Est-ce contre les fleuves que
s'irrite l'Éternel? est-ce contre les fleuves qu'il se courrouce?
est-ce à la mer qu'en veut ta fureur, que tu t'avances avec
tes chevaux sur ton char de victoire? 9 Ton arc est tiré,
les malédictions sont les traits de ta parole!… (Pause) 10
La terre vomit des fleuves. Les montagnes te voient, elles
tremblent, des torrents d'eau se précipitent, l'abîme fait
retentir sa voix, il soulève ses bras en haut. 11 Le soleil, la
lune demeurent dans leur gîte à la lumière de tes flèches qui
volent, à la splendeur de l'éclair de ta lance. 12 Dans ton
courroux tu marches sur la terre, dans ta colère tu écrases
les peuples. 13 Tu sors pour sauver ton peuple, pour sauver
ton Oint. Tu fracasses le faîte de la maison des impies,
jusques au comble tu en mets à nu les bases. (Pause) 14
Tu perces de tes traits la tête de ses chefs qui s'élancent
pour me disperser, se réjouissent comme pour dévorer le
malheureux dans l'embuscade. 15 Tu foules la mer avec tes
chevaux, l'écume des grandes eaux. 16 J'ai entendu et mon
corps tremble; à cette voix mes lèvres s'entre-choquent,
la carie pénètre mes os, mes genoux tremblent sous moi
qui dois être impassible au jour de la détresse, quand mon
peuple est assailli par notre oppresseur. 17 Car le figuier
ne fleurit pas et la vigne ne donne pas de récolte, le jet de
l'olivier est trompeur, et les guérets ne donnent point de
pain, dans le bercail il y a faute de brebis et plus de bœufs
dans les étables. 18 Toutefois je mets ma joie en l'Éternel,
et mon allégresse en Dieu mon sauveur. 19 L'Éternel, le
Seigneur est ma force, Il me donne les pieds de la biche
pour me faire atteindre mes hauteurs. Au maître chantre sur
le mode de mon luth.

Sophonie

1 La parole de l'Éternel qui fut adressée à Sophonie, fils
de Cusi, fils de Gédalia, fils d'Amaria, fils d'Ézéchias, au
temps de Josias, fils d'Amon, roi de Juda. **2** Je vais tout
enlever de la surface de la terre, dit l'Éternel, **3** enlever
hommes et bêtes, enlever les oiseaux des Cieux et les
poissons de la mer, et les scandales avec les impies, et
j'exterminerai les hommes de la surface du sol, dit l'Éternel.
4 Et j'étendrai ma main sur Juda, et sur tous les habitants de
Jérusalem, et j'exterminerai de ce lieu les restes de Baal,
le nom des prêtres avec les sacrificateurs, **5** et ceux qui
adorent sur les toits l'armée des Cieux, et ceux qui adorent
l'Éternel, lui prêtent serment et jurent par leur roi, **6** et ceux
qui ont déserté l'Éternel et qui ne cherchent point l'Éternel,
et ne se soucient pas de lui. **7** Silence devant le Seigneur,
l'Éternel! car la journée de l'Éternel est proche; car l'Éternel
a préparé un sacrifice, Il a sanctifié ses conviés. **8** Et il
arrivera au jour du sacrifice de l'Éternel que je châtierai
les princes et les fils du roi et tous ceux qui revêtent les
vêtements de l'étranger; **9** et je châtierai tous ceux qui
franchissent le seuil, en cette journée-là, et remplissent les
maisons de leurs maîtres de rapine et de fraude. **10** En cette
journée-là, dit l'Éternel, des cris retentiront de la porte des
poissons, et des gémissements de la ville basse et un grand
fracas des collines. **11** Gémissez, habitants du mortier! Car
c'en est fait de tout le peuple des Cananéens, et tous les
hommes chargés d'argent seront exterminés. **12** Et dans ce
temps-là je fouillerai Jérusalem aux lanternes et châtierai
tous ces hommes assis sur leurs lies, qui disent en leur
cœur: « L'Éternel ne fait point de bien et point de mal. » **13**
Et leur opulence sera une proie, et leurs maisons une ruine;
et ils ont bâti des maisons, mais ils ne les habiteront pas, et
planté des vignes, mais ils n'en boiront pas le vin. **14** La
journée de l'Éternel, la grande journée est proche, elle est
proche, et s'avance rapidement; on entend la journée de
l'Éternel; alors le héros poussera des cris amers. **15** Ce jour-
là est un jour de colère, un jour de détresse et d'angoisse,
un jour de dévastation et de désolation, un jour de ténèbres
et d'obscurité, un jour nuageux et sombre, **16** un jour de bruit
de trompettes et de cris de guerre contre les villes fortes et
les tours élevées. **17** Et je mettrai les hommes à la gêne,
et ils iront comme des aveugles, car ils péchèrent contre
l'Éternel, et leur sang sera répandu comme de la poussière,
et leur chair comme de l'ordure. **18** Ni leur argent, ni leur or
ne pourra les sauver au jour de la colère de l'Éternel, et par
le feu de son courroux tout le pays sera consumé; car c'est
d'une ruine, oui, d'une ruine soudaine, qu'il frappera tous les
habitants du pays.

2 Recueillez, recueillez-vous, race qui ne pâlit plus! **2** avant
que le décret enfante (comme la balle le temps passe),
avant que fonde sur vous le feu de la colère de l'Éternel,
avant que fonde sur vous le jour de la colère de l'Éternel.
3 Cherchez l'Éternel, vous tous les humbles du pays, qui
pratiquez sa loi, recherchez la justice, recherchez l'humilité!
Peut-être serez-vous mis à l'abri au jour de la colère de
l'Éternel. **4** Car Gaza sera abandonnée, et Askalon désolée;
Asdod en plein jour sera expulsée, et Hécron déracinée. **5**
Malheur aux habitants de la côte de la mer, au peuple des
Crétites! La parole de l'Éternel est prononcée contre toi,
Canaan, terre des Philistins! et je te détruirai, t'ôterai tes
habitants. **6** Et la côte de la mer sera des pâturages, un
régal pour les bergers, et des parcs pour les troupeaux, **7** et
ce sera une côte pour les restes de la maison de Juda, et ils
y paîtront; dans les maisons d'Askalon le soir ils reposeront,
car l'Éternel, leur Dieu, tournera ses regards sur eux et
ramènera leurs captifs. **8** J'ai ouï les outrages de Moab,
et les insultes des enfants d'Ammon, qui outragèrent mon
peuple et fièrement s'élevèrent contre ses frontières. **9**
Aussi, par ma vie, dit l'Éternel des armées, Dieu d'Israël,
Moab sera comme Sodome, et les enfants d'Ammon comme
Gomorrhe, la propriété des ronces et une mine de sel, et un
désert éternel; les survivants de mon peuple les pilleront,
et les restes de ma nation les posséderont. **10** Cela leur
arrivera pour leur orgueil, parce qu'ils furent insultants et
superbes contre le peuple de l'Éternel des armées. **11** Sur
eux l'Éternel sera terrible, car Il anéantit tous les dieux de la
terre, et tous lui rendront hommage, chacun du lieu où il est,
toutes les îles des nations. **12** Vous aussi, Éthiopiens, vous
serez percés par mon épée. **13** Et Il étendra sa main vers le
nord, et détruira l'Assyrie et fera de Ninive une solitude aride
comme le désert. **14** Et dans son enceinte se coucheront les
troupeaux, tous les animaux par bandes; le pélican aussi
et le hérisson logeront dans ses chapiteaux; un ramage
retentira aux fenêtres; des ruines seront sur le seuil, car les
lambris de cèdre auront été mis à nu. **15** La voilà cette ville
dont la joie est insolente, qui habite en sécurité, qui dit en
son cœur: Moi, et hors moi rien! Comment est-elle devenue
un désert, un repaire pour les bêtes? Quiconque passera
devant elle, sifflera et agitera la main.

3 Malheur à la réfractaire et souillée, à la cité qui opprime!
2 Elle n'est docile à aucune voix, ne reçoit pas instruction,
en l'Éternel elle ne se confie pas, de son Dieu elle ne

s'approche pas. 3 Ses princes dans son sein sont des lions
rugissants, ses juges des loups du soir, ils ne réservent rien
pour le lendemain. 4 Ses prophètes sont des fanfarons, des
hommes perfides, ses sacrificateurs profanent le sanctuaire,
violent la loi. 5 L'Éternel est juste au milieu d'elle, Il ne fait
rien d'injuste, chaque matin Il produit au jour ses lois, Il n'y
manque point; mais le méchant ne connaît point de pudeur.
6 J'ai exterminé des peuples; leurs tours ont été dévastées;
j'ai désolé leurs rues, tellement qu'il n'y a plus de passants;
leurs villes ont été détruites, dépeuplées, privées d'habitants.
7 J'ai dit: « Pourvu que tu me craignes, que tu reçoives
instruction, » la ruine de sa demeure n'arriverait pas, tout
le châtiment que je lui avais destiné. Mais dès le matin ils
ont perverti toutes leurs œuvres. 8 Aussi attendez-moi, dit
l'Éternel, pour le jour où je me lèverai pour faire du butin; car
j'ai arrêté de rassembler les peuples, de réunir les royaumes
pour verser sur eux ma fureur, toute l'ardeur de ma colère,
car au feu de mon courroux toute la terre sera consumée.
9 Car alors je donnerai aux peuples des lèvres nouvelles,
afin qu'ils invoquent tous le nom de l'Éternel et le servent
unanimement. 10 De par-delà les fleuves de l'Ethiopie mes
adorateurs, les enfants de mes dispersés, apporteront mes
offrandes. 11 En ce temps-là tu n'auras plus à rougir de tous
les faits dont tu t'es rendue coupable envers moi, car alors
j'éloignerai de toi tes insolents triomphants, et désormais tu
ne t'enorgueilliras plus sur ma sainte montagne. 12 Et je
laisserai au milieu de toi un peuple pauvre et chétif, qui se
confie dans le nom de l'Éternel. 13 Les restes d'Israël ne
commettront pas l'iniquité ni ne proféreront le mensonge, et il
ne se trouvera dans leur bouche point de langue trompeuse,
mais on les fera paître, et ils reposeront sans être troublés.
14 Jubile, fille de Sion! chante victoire, Israël! livre à la joie
et à l'allégresse ton cœur tout entier, fille de Jérusalem!
15 L'Éternel retire la sentence portée contre toi, Il éloigne
ton ennemi: le Roi d'Israël au milieu de toi, c'est l'Éternel;
désormais tu ne connaîtras plus les maux. 16 En ce jour
on dira à Jérusalem: Ne crains point! Sion, que tes bras
ne défaillent point! 17 L'Éternel, ton Dieu, est au milieu de
toi, héros sauveur; tu feras sa joie et ses délices; dans son
amour Il gardera le silence, tu feras son allégresse et son
ravissement. 18 Je recueille ceux qui s'attristent éloignés de
l'assemblée; ils t'appartiennent, ils sont sous le poids de
l'opprobre. 19 Voici, j'aurai affaire à tous tes oppresseurs en
ce temps-là, et je sauverai ce qui boite et recueillerai ce
qui sera dispersé, et leur ferai obtenir de la louange et de
la gloire dans tous les pays où ils subissent l'opprobre. 20
Dans ce temps-là je vous ramènerai, et en ce même temps
je vous recueillerai, car je vous rendrai célèbres et illustres
auprès de tous les peuples de la terre, en ramenant vos
captifs, sous vos yeux, dit l'Éternel.

Aggée

1 La seconde année du roi Darius, le sixième mois, le
premier jour du mois, la parole de l'Éternel fut adressée
par Aggée, le prophète, à Zorobabel, fils de Salathiel,
gouverneur de Juda, et à Josué, fils de Jéhotsadak, grand
sacrificateur, en ces mots: **2** Ainsi parle l'Éternel des armées:
Ce peuple dit: Le moment n'est pas encore venu, le moment
où la maison de l'Éternel doit être rebâtie. **3** C'est pourquoi
la parole de l'Éternel fut adressée par Aggée, le prophète,
en ces mots: **4** Est-ce le moment pour vous-mêmes de
vous loger dans vos maisons lambrissées, tandis que cette
maison est en ruine? **5** Or ainsi parle l'Éternel des armées:
Soyez attentifs à la voie où vous êtes! **6** Vous semez
beaucoup et récoltez peu, vous mangez, mais non pas
jusqu'à rassasiement, vous buvez, mais non pas votre soûl;
vous avez des habits, mais non jusqu'à avoir chaud, et
celui qui sert pour un gage, met ses gains dans une bourse
trouée. **7** Ainsi parle l'Éternel des armées: Soyez attentifs à
la voie où vous êtes! **8** Montez à la montagne et en amenez
du bois, et bâtissez la maison, afin que j'en aie du plaisir et
que gloire me soit rendue, dit l'Éternel. **9** Vous comptiez sur
beaucoup, et voici, vous avez peu; et si vous l'amenez à la
maison, je le dissipe. Pourquoi? dit l'Éternel des armées. A
cause de ma maison qui est en ruine, tandis que vous êtes
empressés chacun pour sa maison. **10** C'est pourquoi au-
dessus de vous les Cieux retiennent la rosée, et la terre
retient son produit; **11** et j'ai appelé la sécheresse sur le pays
et sur les montagnes, et sur le blé, et sur le moût, et sur
l'huile, et sur tout ce que produit le sol, et sur l'homme, et sur
le bétail, et sur tout le travail des mains. **12** Et Zorobabel, fils
de Salathiel, et Josué, fils de Jéhotsadak, grand sacrificateur,
et tous les restes du peuple furent dociles à la voix de
l'Éternel, leur Dieu, et aux paroles d'Aggée, le prophète,
parce que l'Éternel, leur Dieu, l'avait envoyé, et le peuple eut
crainte de l'Éternel. **13** Et Aggée, envoyé de l'Éternel, parla
en vertu de la mission de l'Éternel au peuple en ces mots:
Je suis avec vous, dit l'Éternel. **14** Et l'Éternel donna l'éveil à
l'esprit de Zorobabel, fils de Salathiel, gouverneur de Juda,
et à l'esprit de Josué, fils de Jéhotsadak, grand sacrificateur,
et à l'esprit de tous les restes du peuple, et ils vinrent et se
mirent à l'œuvre dans la maison de l'Éternel des armées,
leur Dieu, **15** le vingt-quatrième jour du sixième mois, la
seconde année du roi Darius.

2 Le septième mois, le vingt-unième jour du mois, la parole
de l'Éternel fut adressée par Aggée, le prophète, en ces
mots: **2** Parle donc à Zorobabel, fils de Salathiel, gouverneur
de Juda, et à Josué, fils de Jéhotsadak, grand sacrificateur,
et aux restes du peuple, et dis: **3** Qui d'entre vous a
assez vécu pour avoir vu cette maison dans sa splendeur
première? Et dans quel état! la voyez-vous maintenant?
n'est-ce pas, une telle maison est comme rien à vos yeux? **4**
Mais maintenant, courage, Zorobabel! dit l'Éternel, courage,
Josué, fils de Jéhotsadak, grand sacrificateur! et courage,
vous, tout le peuple du pays! dit l'Éternel, et travaillez! car
je suis avec vous, dit l'Éternel des armées, **5** aux termes
de l'alliance que je conclus avec vous à votre sortie de
l'Egypte, et mon Esprit demeure au milieu de vous; soyez
sans crainte! **6** Car ainsi parle l'Éternel des armées: Encore
un peu de temps, et j'ébranlerai les Cieux et la terre, et la
mer et la terre sèche, **7** et j'ébranlerai toutes les nations,
et les objets précieux de tous les peuples afflueront, et
je remplirai cette maison de splendeur, dit l'Éternel des
armées. **8** A moi est l'argent, et à moi l'or, dit l'Éternel des
armées. **9** La gloire à venir de cette maison sera plus grande
que la première, dit l'Éternel des armées, et dans ce lieu-
ci j'établirai la paix, dit l'Éternel des armées. **10** Le vingt-
quatrième jour du neuvième mois, la seconde année de
Darius, la parole de l'Éternel fut adressée par Aggée, le
prophète, en ces mots: **11** Ainsi parle l'Éternel des armées:
Propose aux sacrificateurs une question de loi, en ces mots:
12 Si quelqu'un porte de la chair sacrée dans la bordure de
son manteau, et que de cette bordure il touche du pain ou du
légume ou du vin et de l'huile et un aliment quelconque, ces
choses en deviendront-elles sacrées? Et les sacrificateurs
répondirent et dirent: Non! **13** Et Aggée dit: Si un homme
souillé par un cadavre touche à toutes ces choses, seront-
elles souillées? Et les sacrificateurs répondirent et dirent:
Elles seront souillées. **14** Alors Aggée prit la parole et dit: Il
en est de même de ce peuple et de toute cette nation à
mes yeux, dit l'Éternel, et ainsi de toute l'œuvre de leurs
mains, et toutes les offrandes qu'ils font là, sont souillées.
15 Et maintenant soyez attentifs [au temps écoulé] depuis
aujourd'hui en remontant au jour où l'on ne mettait pas
encore pierre sur pierre dans le temple de l'Éternel. **16** Dès
ce moment on venait à un tas de blé pour trouver vingt, et il
n'y avait que dix; on venait à la cuve pour puiser cinquante
au pressoir, et il n'y avait que vingt. **17** Je vous frappai par le
charbon et la nielle et la grêle dans les travaux de vos mains,
mais vous ne revîntes pas à moi, dit l'Éternel. **18** Soyez
attentifs [au temps écoulé] depuis aujourd'hui en remontant,
depuis le vingt-quatrième jour du neuvième mois au jour où
fut fondé le temple de l'Éternel, soyez attentifs! **19** Y a-t-il

encore du grain dans les greniers? et de plus, la vigne et
le figuier et le grenadier et l'olivier n'ont rien produit. Mais
dès ce jour je vous bénirai. **20** Et la parole de l'Éternel fut
adressée pour la seconde fois à Aggée, le vingt-quatrième
jour du mois, en ces mots: **21** Parle à Zorobabel, gouverneur
de Juda, et dis: **22** J'ébranlerai les Cieux et la terre, et je
renverserai les trônes des rois, et je détruirai la puissance
des empires des peuples, et je renverserai les chars et ceux
qui les montent, et les chevaux et leurs cavaliers seront
culbutés, par l'épée les uns des autres. **23** Dans ce même
temps, dit l'Éternel des armées, je te prendrai, Zorobabel,
fils de Salathiel, mon serviteur, dit l'Éternel, et te garderai
comme un sceau; car je t'ai choisi, dit l'Éternel des armées.

Zacharie

1 Le huitième mois, la seconde année de Darius, la parole
de l'Éternel fut adressée à Zacharie, fils de Barachie, fils
de Iddo, le prophète, en ces mots: **2** L'Éternel a été irrité,
irrité contre vos pères. **3** Dis-leur donc: Ainsi parle l'Éternel
des armées: Revenez à moi, dit l'Éternel des armées, et je
reviendrai à vous, dit l'Éternel des armées. **4** Ne soyez pas
comme vos pères à qui les premiers prophètes criaient et
disaient: « Ainsi parle l'Éternel des armées: Quittez donc
vos voies mauvaises et vos mauvaises œuvres! » mais
ils n'écoutèrent point et ne tinrent nul compte de moi, dit
l'Éternel. **5** Vos pères, où sont-ils? et les prophètes vivent-ils
éternellement? **6** Cependant mes paroles et mes décrets
dont j'avais chargé mes serviteurs, les prophètes, n'ont-
ils pas atteint vos pères? Et ils se convertirent et dirent:
Comme l'Éternel des armées avait résolu de nous traiter
selon nos voies et nos œuvres, ainsi nous a-t-Il traités. **7**
Le vingt-quatrième jour du onzième mois (c'est le mois de
Sébat), la seconde année de Darius, la parole de l'Éternel
fut adressée à Zacharie, fils de Barachie, fils de Iddo, le
prophète, en ces mots: **8** J'eus une vision pendant la nuit, et
voici, c'était un homme monté sur un cheval rouge, et il se
tenait parmi les myrtes qui étaient dans un fond, et derrière
lui étaient des chevaux rouges, fauves et blancs. **9** Et je dis:
Qui sont-ils, mon Seigneur? Et l'ange qui parlait avec moi,
me dit: Je te ferai voir qui ils sont. **10** Et l'homme qui se
tenait parmi les myrtes, prit la parole et dit: Ce sont ceux que
l'Éternel a envoyés parcourir la terre. **11** Et ils répondirent à
l'ange de l'Éternel qui se tenait parmi les myrtes, et dirent:
Nous avons parcouru la terre, et voici, toute la terre est
calme et tranquille. **12** Et l'ange de l'Éternel répondit et dit:
Éternel des armées, jusques à quand seras-tu sans pitié
pour Jérusalem et les villes de Juda contre lesquelles tu fus
irrité ces soixante-dix ans? **13** Et l'Éternel répondit à l'ange
qui parlait avec moi, des paroles de bonté, des paroles
de consolation. **14** Et l'ange qui parlait avec moi, me dit:
Proclame ces paroles: Ainsi parle l'Éternel des armées: J'ai
pour Jérusalem et Sion une vive passion; **15** aussi suis-je
ému d'un grand courroux contre les nations [maintenant]
en sécurité: quand j'étais un peu irrité [contre Juda], elles
contribuèrent à son malheur. **16** Aussi ainsi parle l'Éternel:
Je reviens à Jérusalem avec des miséricordes; ma maison
y sera bâtie, dit l'Éternel des armées, et le cordeau sera
tendu sur Jérusalem. **17** Proclame encore ces paroles: Ainsi
parle l'Éternel des armées: Mes villes regorgeront encore de
biens et l'Éternel consolera encore Sion et fera encore choix
de Jérusalem. **18** Et je levai les yeux et regardai, et voici
quatre cornes. **19** Et je dis à l'ange qui parlait avec moi:
Qu'est-ce? Et il me dit: Ce sont les cornes qui ont dispersé
Juda, Israël et Jérusalem. **20** Et l'Éternel me fit voir quatre
forgerons. **21** Et je dis: Que viennent-ils faire? Et Il dit: Ce
sont les cornes qui ont dispersé Juda de telle sorte que
nul homme ne releva la tête; et ceux-ci viennent pour les
épouvanter, pour abattre les cornes des nations qui ont levé
la corne contre le pays de Juda pour le disperser.

2 Et je levai les yeux et regardai, et voici un homme ayant
dans sa main un cordeau à mesurer. **2** Et je dis: Où
vas-tu? Et il me dit: Prendre la mesure de Jérusalem, voir
quelle en sera la largeur, et quelle en sera la longueur. **3** Et
voici, l'ange qui parlait avec moi s'avança, et un autre ange
s'avança au-devant de lui. **4** Et il dit à celui-ci: Cours! et
parle ainsi à ce jeune homme-là: Jérusalem sera habitée
comme ville ouverte, tant il y aura d'hommes et de bestiaux
en son sein; **5** et moi je serai pour elle, dit l'Éternel, un mur
de feu qui l'entoure, et je serai une gloire au milieu d'elle. **6**
Sus! sus! fuyez du pays du nord, dit l'Éternel, car je vous ai
disséminés aux quatre vents des Cieux, dit l'Éternel. **7** Sus,
ô Sion! sauve-toi, toi qui habites chez la fille de Babel! **8** Car
ainsi parle l'Éternel des armées: C'est après la gloire qu'il
m'a envoyé chez les peuples qui vous ont dépouillés (car qui
vous touche, touche à la prunelle de son œil). **9** En effet
voici, je brandis ma main sur eux et ils seront la proie de
ceux qui leur furent asservis, et vous saurez que l'Éternel
des armées m'a envoyé. **10** Sois dans la joie et l'allégresse,
fille de Sion! car voici, je viens et j'habiterai dans ton sein, dit
l'Éternel. **11** Et beaucoup de peuples s'attacheront à l'Éternel
en ce jour-là, et deviendront mon peuple, et j'habiterai dans
ton sein et tu sauras que l'Éternel des armées m'a envoyé
auprès de toi. **12** Et l'Éternel possédera Juda comme son lot
dans la terre sainte, et fera encore choix de Jérusalem. **13**
Silence, vous tous qui êtes chair, en présence de l'Éternel!
car Il se lève de sa demeure sainte.

3 Et Il me fit voir Josué, le grand sacrificateur, debout
devant l'ange de l'Éternel, et Satan debout à sa droite
pour l'attaquer. **2** Et l'Éternel dit à Satan: Que l'Éternel
te tance, Satan, que l'Éternel te tance, lui qui a choisi
Jérusalem! Celui-ci n'est-il pas un tison sauvé du feu? **3** Et
Josué était vêtu d'habits sales, et se tenait debout devant
l'ange; **4** lequel prit la parole et dit à ceux qui étaient debout
devant lui: Otez-lui ses habits sales! et lui dit: Voici! je te
décharge de ton crime, et te revêts de superbes habits.
5 Et je dis: Qu'on pose une tiare pure sur sa tête! Et ils

posèrent une tiare pure sur sa tête et lui mirent des habits.
Et l'ange de l'Éternel y présidait. 6 Et l'ange de l'Éternel lit à
Josué cette déclaration solennelle: 7 Ainsi parle l'Éternel des
armées: Si tu suis mes voies et observes mes ordonnances,
tu jugeras aussi ma maison, et garderas mes parvis, et je te
donnerai des guides parmi ceux qui sont ici présents. 8
Écoute donc, Josué, grand sacrificateur, toi et tes collègues
siégeant devant toi! (Car ce sont des hommes figuratifs; car,
voici, je fais arriver mon serviteur, le Germe.) 9 Car, voici, la
pierre que j'ai placée devant Josué, sur cette seule pierre
sept yeux sont fixés et j'en graverai les traits, dit l'Éternel
des armées, et j'enlèverai le crime de ce pays en un jour. 10
En ce jour-là, dit l'Éternel des armées, vous vous crierez l'un
à l'autre: Sous la vigne et sous le figuier!

4 Et l'ange qui parlait avec moi revint, et me réveilla comme
un homme que l'on réveille de son sommeil. 2 Et il me
dit: Que vois- tu? Et je dis: Je vois! et voici un chandelier
tout d'or, ayant son réservoir à son sommet et portant sept
lampes, et sept tuyaux pour chacune des lampes qui sont
à son sommet; 3 et auprès, deux oliviers, un à droite du
réservoir et un à sa gauche. 4 Et je pris la parole et dis
à l'ange qui parlait avec moi: Qu'est-ce que cela, mon
Seigneur? 5 Et l'ange qui parlait avec moi, répondit et me dit:
Ne sais-tu pas ce que c'est? Et je dis: Non! mon Seigneur.
6 Et il répondit et me dit: C'est ici la parole de l'Éternel
adressée à Zorobabel: Ni par la force, ni par la puissance,
mais par mon Esprit, dit l'Éternel des armées. 7 Qui es-tu,
grosse montagne? Devant Zorobabel aplanis-toi! Il fait saillir
la pierre du faîte aux cris de: La grâce! la grâce pour elle! 8
Et la parole de l'Éternel me fut adressée en ces termes:
9 Les mains de Zorobabel ont fondé cette maison, et ses
mains l'achèveront, et tu sauras que l'Éternel des armées
m'a envoyé à vous. 10 Car qui pourrait mépriser le jour
des faibles commencements? Avec joie ils contempleront le
plomb dans la main de Zorobabel, ces sept, les yeux de
l'Éternel qui parcourent toute la terre. 11 Et je répondis et lui
dis: Que sont ces deux oliviers à la droite du chandelier et à
sa gauche? 12 Et reprenant une seconde fois la parole je lui
dis: Que sont ces deux rameaux d'olivier qui touchent aux
deux conduits d'or d'où découle la liqueur dorée. 13 Et il
me dit: Ne sais-tu pas ce que c'est? Et je dis: Non! mon
Seigneur. 14 Et il dit: Ce sont les deux oints qui se tiennent
debout auprès du Seigneur de toute la terre.

5 Et de nouveau je levai les yeux et regardai, et voici un
volume qui volait. 2 Et il me dit: Que vois-tu? Et je dis: Je
vois un volume qui vole; sa longueur est de vingt coudées, et
sa largeur de dix coudées. 3 Et il me dit: C'est la malédiction
qui se promène sur tout le pays, et ensuite de laquelle,
d'une part, tout voleur sera exterminé, et d'autre part, tout
parjure sera exterminé. 4 Je l'ai lancée, dit l'Éternel des
armées, afin qu'elle entre dans la maison du voleur, et dans
la maison de qui fait par mon nom de faux serments, qu'elle
séjourne dans sa maison et la détruise toute, et son bois et
ses pierres. 5 Et l'ange qui parlait avec moi, parut et me dit:
Lève donc les yeux et regarde! qu'est-ce qui sort là? Et je
dis: Qu'est-ce? 6 Et il dit: C'est l'épha sortant. Et il dit: C'est
à cela qu'ils visent dans tout le pays. 7 Et voici, une masse
de plomb fut soulevée, et il y avait dans l'épha une femme
assise. 8 Et il dit: C'est l'Impiété. Et il la repoussa au dedans
de l'épha dont il referma l'ouverture avec la masse de plomb.
9 Et je levai les yeux et regardai, et voici, deux femmes
parurent: le vent était dans leurs ailes, et elles avaient des
ailes comme des ailes de cigogne, et elles enlevèrent l'épha
entre la terre et le ciel. 10 Et je dis à l'ange qui parlait avec
moi: Où emportent-elles l'épha? 11 Et il me dit: Elles vont lui
établir une demeure dans le pays de Sinear, et une fois
consolidée, il y sera posé sur son piédestal.

6 Et de nouveau je levai les yeux et je regardai, et voici
quatre chars qui partaient d'entre deux montagnes, et les
montagnes étaient des montagnes d'airain. 2 Au premier
char étaient des chevaux rouges, et au second char des
chevaux noirs, 3 et au troisième char des chevaux blancs, et
au quatrième char des chevaux tachetés, vigoureux. 4 Et je
pris la parole et dis à l'ange qui parlait avec moi: 5 Qu'est-
ce, mon Seigneur? Et l'ange répondit et me dit: Ce sont
les quatre vents des Cieux qui sortent après avoir pris les
ordres du Seigneur de toute la terre. 6 Les chevaux noirs
attelés à l'un partirent pour le pays du nord, et les blancs
partirent après eux, et les tachetés partirent pour le pays du
midi. 7 Et les rouges partirent et demandèrent à parcourir la
terre. Et il dit: Allez, parcourez la terre! Et ils parcoururent la
terre. 8 Et il m'interpella et me parla en disant: Vois, ceux
qui partent pour le pays du nord, font reposer ma colère sur
le pays du nord. 9 Et la parole de l'Éternel me fut adressée
en ces mots: 10 Accepte de la part des captifs, Heldaï, Tobie
et Jédaïa (et en ce même jour va, va dans la maison de
Josias, fils de Sophonie, où ils sont descendus en arrivant
de Babel) 11 accepte, [dis-je], de l'argent et de l'or et en
fais des couronnes, et pose-les sur la tête de Josué, fils de
Jéhotsadak, grand sacrificateur, 12 et dis-lui: Ainsi parle
l'Éternel des armées: Voici, un homme dont le nom est
Germe et qui croîtra sur son lieu même, bâtira le temple de

l'Éternel. 13 Et c'est lui qui bâtira le temple de l'Éternel, et il
portera les insignes de la majesté et siégera, et exercera la
royauté sur son trône et la sacrificature sur son trône, et le
conseil de la paix sera entre elles deux. 14 Et les couronnes
seront pour Hélem et pour Tobie, et pour Jédaïa, et pour Hen
fils de Sophonie, un mémorial dans le temple de l'Éternel. 15
Et des [peuples] lointains viendront et travailleront au temple
de l'Éternel, et vous saurez que l'Éternel des armées m'a
envoyé à vous. Et cela arrivera, si vous écoutez la voix de
l'Éternel, votre Dieu.

7 Et la quatrième année du roi Darius, la parole de l'Éternel
fut adressée à Zacharie, le quatrième jour du neuvième
mois, celui de Cisleu. 2 Et la maison de Dieu envoya
Scharetser et Régem-Mélech et leurs gens pour implorer
l'Éternel, 3 et dire aux sacrificateurs de la maison de l'Éternel
des armées et aux prophètes: « Continuerai-je à prendre le
deuil au cinquième mois, avec abstinence, ainsi que je le
fais depuis combien d'années? » 4 Et la parole de l'Éternel
des armées me fut adressée en ces mots: 5 Dis à tout le
peuple du pays et aux sacrificateurs: Quand vous avez jeûné
et pris le deuil au cinquième et au septième mois, et cela
pendant ces soixante-dix ans, est-ce pour moi que vous
avez jeûné? 6 Et quand vous mangez et buvez, n'est-ce pas
vous qui mangez, et vous qui buvez? 7 N'avez-vous pas les
paroles que proclama l'Éternel par les premiers prophètes,
quand Jérusalem était habitée et tranquille avec les villes
de ses alentours, et que le midi et le bas pays étaient
habités? 8 Et la parole de l'Éternel fut adressée à Zacharie
en ces mots: Ainsi a dit l'Éternel des armées: 9 Rendez la
justice en vérité, et traitez-vous l'un l'autre avec bonté et
miséricorde; 10 et n'opprimez ni la veuve, ni l'orphelin, ni
l'étranger, ni le pauvre, et ne pensez pas à mal l'un contre
l'autre dans vos cœurs. 11 Mais ils refusèrent d'être attentifs,
et opposèrent une épaule rénitente, et se bouchèrent les
oreilles pour ne point entendre; 12 et ils endurcirent leurs
cœurs comme le diamant, pour ne pas entendre la loi et les
paroles qu'envoyait l'Éternel des armées par son Esprit, par
les premiers prophètes; et ainsi survint une grande colère de
l'Éternel des armées. 13 Et il arriva que, comme Il appela
et qu'ils n'écoutèrent pas, de même ils appelèrent, et je
n'écoutai pas, dit l'Éternel des armées; 14 et je les disséminai
parmi tous les peuples qu'ils ne connaissaient pas; et le
pays demeura désert derrière eux; il n'y avait ni allant ni
venant, et ils firent ainsi d'un pays de délices une solitude.

8 Et la parole de l'Éternel des armées fut adressée en ces
mots: 2 Ainsi parle l'Éternel des armées: Pour Sion un
grand zèle m'anime, et par un grand courroux je lui montre
mon zèle. 3 Ainsi parle l'Éternel: Je reviens en Sion et
fixe ma demeure au sein de Jérusalem; et Jérusalem sera
nommée Cité fidèle, et la montagne de l'Éternel des armées
Montagne sainte. 4 Ainsi parle l'Éternel des armées: Des
vieillards et des femmes âgées s'assiéront encore dans les
rues de Jérusalem, ayant chacun son bâton à la main à
cause de leur grand âge; 5 et les rues de la ville seront
remplies de jeunes garçons et de jeunes filles jouant dans
ses rues. 6 Ainsi parle l'Éternel des armées: Si la chose
est impossible aux yeux des restes de ce peuple dans ces
jours-là, sera-t-elle aussi impossible à mes yeux, dit l'Éternel
des armées? 7 Ainsi parle l'Éternel des armées: Voici, je
sauverai mon peuple du pays du lever et du pays du coucher
du soleil; 8 et je les ramènerai, et ils habiteront au sein de
Jérusalem, et ils seront mon peuple, et moi je serai leur Dieu
en vérité et en justice. 9 Ainsi parle l'Éternel des armées:
Que vos mains reprennent force, à vous tous qui en ces
jours entendîtes ces paroles de la bouche des prophètes,
qui parurent au temps où fût fondée la maison de l'Éternel
des armées, le temple pour être relevé. 10 Car avant ces
jours-là l'homme ne retirait point le prix de sa peine, ni le
bétail le prix de sa peine, et à ceux qui entraient et sortaient
l'ennemi ne laissait point de paix, et je mettais aux prises les
hommes les uns avec les autres. 11 Mais maintenant je ne
serai pas envers les restes de ce peuple, comme j'ai été
dans les premiers jours, dit l'Éternel des armées. 12 Car les
semailles se feront en paix, la vigne donnera son fruit et la
terre donnera son produit, et les Cieux donneront leur rosée,
et je donnerai au reste de ce peuple la propriété de toutes
ces choses; 13 et de même que vous fûtes parmi les peuples
en malédiction, maison de Juda et maison d'Israël, de même
je veux vous sauver, et vous serez en bénédiction. N'ayez
point de peur, que vos mains se raffermissent! 14 Car ainsi
parle l'Éternel des armées: De même que je pensai à vous
faire du mal, quand vos pères m'irritèrent, dit l'Éternel des
armées, et que je n'en eus point de repentir, 15 ainsi je pense
de nouveau en ces jours à faire du bien à Jérusalem et à la
maison de Juda. N'ayez point de peur! 16 Voici les choses
que vous devez faire: parlez-vous vrai l'un à l'autre, rendez
vos jugements dans vos Portes selon la vérité et en vue de
la paix; 17 que nul ne pense à mal contre son prochain dans
son cœur, et n'aimez pas le faux serment, car ce sont tout
autant de choses que je hais, dit l'Éternel. 18 Et la parole de
l'Éternel des armées me fut adressée en ces mots: 19 Ainsi
parle l'Éternel des armées: Le jeûne du quatrième mois et le
jeûne du cinquième, et le jeûne du septième et le jeûne du

dixième se changeront pour la maison de Juda en joie et en
allégresse, et en fêtes de bonheur… Mais aimez la vérité et
la paix. 20 Ainsi parle l'Éternel des armées: Un jour encore
viendront des peuples et les habitants de beaucoup de villes,
21 et les habitants d'une ville aborderont ceux de l'autre en
disant: Allons implorer l'Éternel et chercher l'Éternel des
armées! Je veux aller aussi! 22 Et beaucoup de peuples
et de nombreuses nations viendront chercher l'Éternel des
armées à Jérusalem et implorer l'Éternel. 23 Ainsi parle
l'Éternel des armées: En ces jours-là dix hommes de toutes
les langues des nations saisiront le pan du manteau d'un
Juif et diront: Nous voulons aller avec vous, car nous avons
appris que Dieu est avec vous!

9 Prononcé de la parole de l'Éternel contre le pays de
Hadrach, et sur Damas elle vient s'arrêter, (car l'Éternel a
l'œil sur les hommes et sur toutes les tribus d'Israël) 2 et sur
Hamath aussi qui touche à ses confins, sur Tyr et Sidon qui
a tant de sagesse. 3 Tyr se bâtit des remparts et entassa
l'argent comme la poussière, et l'or comme la boue des rues.
4 Voici, le Seigneur s'en rend maître et abat dans la mer ses
fortifications, et elle est dévorée par le feu. 5 Askalon le voit
et s'effraie, et Gaza qui en tremble fort, ainsi que Hécron;
car son espoir est déjoué, et le roi est exterminé de Gaza,
et Askalon est sans habitants. 6 Et une race étrangère
habite en Asdod, et je détruis l'orgueil des Philistins. 7 Et je
lui ôte le sang de la bouche, et les abominations d'entre
les lèvres, et celui-ci aussi reste pour notre Dieu, et il est
comme un chef en Juda, et Hécron comme un Jébusien. 8
Et par un camp je défends ma maison contre l'agresseur, et
contre ceux qui passent et repassent, et l'oppresseur ne
les envahira plus; car maintenant j'y regarde de mes yeux.
9 Sois transportée de joie, fille de Sion! pousse des cris,
fille de Jérusalem! Voici, ton Roi vient à toi, il est juste et
rendu vainqueur, pauvre et ayant pour monture un âne,
un poulain, le petit d'une ânesse. 10 Et j'exterminerai les
chars d'Éphraïm et les chevaux de Jérusalem, et les arcs de
guerre seront exterminés: et il parlera de paix aux peuples,
et son empire ira d'une mer à l'autre mer, et du Fleuve
aux extrémités de la terre. 11 Et je veux aussi, en vertu de
ton alliance scellée par le sang, retirer pour toi tes captifs
de la fosse qui est sans eau. 12 Revenez au fort, captifs
qui espérez! Aujourd'hui encore je le déclare, je te rendrai
au double. 13 Car je me bande Juda comme un arc, et
je l'arme d'Éphraïm, et je fais lever tes enfants, ô Sion,
contre tes enfants, ô Javan, et je te rends pareille à l'épée
d'un héros. 14 Et l'Éternel sur eux apparaîtra, et sa flèche
partira comme l'éclair, et le Seigneur, l'Éternel, sonnera de
la trompette, et s'avancera dans les tempêtes du midi. 15
L'Éternel des armées les protégera, et ils dévoreront [leurs
ennemis] et les fouleront comme des pierres de fronde, et
boiront [leur sang] et feront vacarme comme dans le vin, et
seront remplis comme les coupes des sacrifices, comme les
angles de l'autel. 16 Et l'Éternel, leur Dieu, les sauvera en ce
jour-là, comme un troupeau, son peuple, car ils seront les
pierreries d'un diadème, saillantes dans son pays. 17 En
effet, quelle sera leur beauté! quel sera leur éclat! Le blé
donnera croissance à de jeunes hommes, et le moût à des
vierges.

10 Demandez à l'Éternel la pluie au temps de l'arrière-
saison; l'Éternel fera éclater la foudre et Il leur donnera
la pluie par torrents, à chacun de l'herbe dans son champ.
2 Car les Théraphims ont un langage vain, et les devins
des visions menteuses, les songes expriment ce qui n'est
pas, c'est par le néant qu'ils consolent; c'est pourquoi ils
sont emmenés comme des brebis, ils sont misérables, parce
qu'il n'y a point de pasteurs. 3 Contre les pasteurs ma
colère s'enflamme et des boucs je veux tirer vengeance, car
l'Éternel des armées vengera son troupeau, la maison de
Juda, et Il en fait son superbe cheval de bataille. 4 De son
sein sortira la pierre angulaire, de son sein ses soutiens,
de son sein les arcs de guerre, de son sein tous les chefs
ensemble. 5 Et ils seront comme des héros qui foulent aux
pieds la boue des rues dans le combat, et ils combattront,
parce que l'Éternel sera avec eux, et les cavaliers sur leurs
chevaux seront couverts de honte. 6 Et je donnerai force
à la maison de Juda et salut à la maison de Joseph, et
leur rendrai leurs demeures, car je prends pitié d'eux, et ils
seront comme n'ayant pas été rejetés de moi, car je suis
l'Éternel, leur Dieu, et je les exaucerai. 7 Et Éphraïm sera
comme un héros, et leur cœur aura la joie que donne le vin,
et leurs enfants le verront et en seront joyeux, et leur cœur
se réjouira en l'Éternel. 8 D'un cri je les appellerai et les
recueillerai, car je les ai rachetés, et ils seront nombreux
comme ils furent nombreux. 9 Je les dissémine parmi les
peuples, mais dans les pays lointains ils se souviendront de
moi: aussi vivront-ils avec leurs enfants, et il y aura pour
eux un retour. 10 Et je les tirerai du pays d'Egypte, et les
recueillerai de l'Assyrie et les conduirai au pays de Galaad
et au Liban, où l'espace ne leur suffira pas. 11 Et [l'Éternel]
passera la mer étroite et frappera les flots dans la mer, et
toutes les profondeurs du Nil seront desséchées, et l'orgueil
d'Assur abaissé, et le sceptre de l'Egypte disparu. 12 Et je
les fortifierai dans l'Éternel; et en son nom ils marcheront, dit
l'Éternel.

11 Liban, ouvre tes portes, et que le feu dévore tes cèdres!
2 Cyprès, gémis, car le cèdre tombe, ceux qui s'élèvent
sont dévastés; gémissez, chênes de Basan, car la forêt
inaccessible tombe! **3** Écoutez! les bergers gémissent, car
leur gloire est anéantie. Écoutez! les lions rugissent, car la
parure du Jourdain est anéantie. **4** Ainsi parle l'Éternel, mon
Dieu: Sois le pasteur des brebis à tuer, **5** que leurs acheteurs
égorgent sans être coupables, et dont les vendeurs disent:
« Loué soit l'Éternel, car je me suis enrichi! » et que les
pasteurs n'épargnent point. **6** Car je n'épargnerai plus les
habitants du pays, dit l'Éternel; et voici, je vais livrer les
hommes aux mains les uns des autres, et aux mains de
leur Roi, et ils extermineront le pays, et je ne délivrerai
pas de leurs mains. – **7** Et je fus le pasteur des brebis
à tuer, à cause de leur misère extrême. Et je pris deux
houlettes: à l'une je donnai le nom de Grâce, et à l'autre le
nom d'Union, et je fis paître les brebis. **8** Et je détruisis les
trois pasteurs en un mois; et j'étais las d'eux, et ils avaient
aussi de l'aversion pour moi. **9** Alors je dis: Je ne veux pas
être votre pasteur. Meure qui doit mourir, et périsse qui doit
périr, et que les survivantes dévorent la chair l'une de l'autre!
10 Et je pris ma houlette Grâce et la brisai, pour rompre mon
alliance conclue par moi avec tous les peuples. **11** Et elle fut
rompue en ce jour-là, et par là les plus malheureuses brebis
qui regardèrent vers moi, comprirent que c'était la parole de
l'Éternel. **12** Et je leur dis: S'il vous semble bon, donnez-moi
mon salaire; sinon, n'en faites rien! Et ils me pesèrent mon
salaire, trente sicles d'argent. **13** Et l'Éternel me dit: Jette-le
au potier, ce prix magnifique auquel ils m'évaluent. Et je
pris les trente sicles d'argent et les jetai dans la maison de
l'Éternel pour le potier. **14** Et je brisai ma seconde houlette
Union, pour rompre la fraternité entre Juda et Israël. **15** Et
l'Éternel me dit: Prends encore l'équipement d'un pasteur
insensé; **16** car voici, je susciterai un pasteur dans le pays,
qui ne s'inquiétera pas des brebis perdues, n'ira pas à la
recherche de celles qui s'égarent, et ne guérira pas les
blessées, et ne sustentera pas les saines, et mangera la
chair des grasses, et entr'ouvrira leur sabot. **17** Malheur
au méchant pasteur qui abandonne ses brebis! que l'épée
fonde sur son bras et sur son œil droit! que son bras sèche,
et que son œil droit s'éteigne.

12 Prononcé de la parole de l'Éternel sur Israël. Ainsi
parle l'Éternel, qui déploya les Cieux et fonda la terre,
et forma l'esprit de l'homme au dedans de lui: **2** Voici, je
ferai de Jérusalem un seuil qui branle pour tous les peuples
d'alentour, et Juda sera aussi compris dans le siège de
Jérusalem. **3** Et en ce jour-là je ferai de Jérusalem une
pierre à soulever pour tous les peuples; tous ceux qui la
soulèveront, s'y déchireront, et tous les peuples de la terre
s'assembleront contre elle. **4** En ce jour-là, dit l'Éternel, je
frapperai tous les chevaux d'épouvante, et leurs cavaliers du
délire, mais j'aurai l'œil ouvert sur la maison de Juda, et je
frapperai tous les chevaux des peuples de cécité. **5** Alors
les chefs de Juda diront en leurs cœurs: Notre force est
dans les habitants de Jérusalem, par l'Éternel des armées,
leur Dieu. **6** En ce jour-là je rendrai les chefs de Juda pareils
à un fourneau ardent parmi des arbres, et à une torche
ardente parmi des gerbes, et ils dévoreront à droite et à
gauche tous les peuples d'alentour, et Jérusalem demeurera
assise sur son sol à Jérusalem. **7** Et l'Éternel sera d'abord
en aide aux tentes de Juda, afin que la gloire de la maison
de David et la gloire des habitants de Jérusalem ne s'élève
pas au-dessus de Juda. **8** En ce jour-là, l'Éternel protégera
les habitants de Jérusalem, et le faible parmi eux en ce jour-
là sera comme David, et la maison de David semblable à
Dieu, à l'ange de l'Éternel à leur tête. **9** Et en ce jour je
me mettrai à détruire toutes les nations qui auront marché
contre Jérusalem. **10** Alors je verserai sur la maison de
David et sur les habitants de Jérusalem l'esprit de grâce et
de supplication, et ils regarderont vers moi, celui qu'ils ont
transpercé, et le pleureront comme on pleure un unique,
et s'affligeront à son sujet, comme on s'afflige au sujet
d'un premier-né. **11** En ce jour-là grand sera le deuil à
Jérusalem, tel que fut le deuil à Hadadrimmon dans la vallée
de Mégiddo. **12** Et tout le pays sera en deuil, chaque famille
de son côté: la race de la maison de David de son côté, et
leurs femmes de leur côté; la race de la maison de Nathan
de son côté, et leurs femmes de leur côté; **13** la race de la
maison de Lévi de son côté, et leurs femmes de leur côté; la
race de Siméi de son côté, et leurs femmes de leur côté; **14**
toutes les familles restées, chaque race de son côté, et leurs
femmes de leur côté.

13 En ce jour-là il y aura une source ouverte pour la
maison de David et pour les habitants de Jérusalem,
pour le péché et la souillure. **2** Et en ce jour-là, dit l'Éternel
des armées, j'exterminerai du pays les noms des idoles,
pour que leur mémoire se perde, et je bannirai aussi du
pays les prophètes et l'esprit impur. **3** Que si quelqu'un
prophétise encore, son père et sa mère, ses parents lui
diront: « Tu ne dois pas vivre, car tu as proféré le mensonge
au nom de l'Éternel; » et son père et sa mère, ses parents,
le transperceront lui prophétisant. **4** Et en ce jour-là les
prophètes auront tous honte de leur vision eux prophétisant,
et ils ne revêtiront plus le manteau velu pour tromper. **5**

Et chacun d'eux dira: Je ne suis point prophète, je suis
laboureur, car quelqu'un me vendit dès ma jeunesse. 6 Et si
on lui dit: Qu'est-ce donc que ces blessures que tu as aux
mains? il dira: J'ai reçu ces coups dans la maison de mes
amants. 7 Épée, réveille-toi! [fonds] sur mon pasteur et sur
un homme qui est mon proche! dit l'Éternel des armées;
frappe le pasteur, et le troupeau se dispersera, mais je
reporterai ma main sur les petits. 8 Et il arrivera dans tout le
pays, dit l'Éternel, que les deux tiers en seront exterminés,
périront, et que le tiers y survivra. 9 Et je mettrai le tiers
au feu et les purifierai, comme on purifie l'argent, et les
éprouverai, comme on éprouve l'or. Et ce tiers invoquera
mon nom, et moi je l'exaucerai; je dirai: C'est mon peuple; et
ils diront: L'Éternel est mon Dieu.

14 Voici, un jour arrive pour l'Éternel, et tes dépouilles
seront partagées dans ton sein; 2 et je rassemblerai
toutes les nations contre Jérusalem pour y porter la guerre,
et la ville sera prise, et les maisons pillées, et les femmes
déshonorées; et la moitié delà ville s'en ira captive, mais
le reste du peuple ne sera point exterminé de la ville. 3
Alors l'Éternel s'avancera, et livrera bataille à ces nations-
là, comme à la journée où Il livra bataille le jour de la
mêlée. 4 Et en ce jour-là ses pieds poseront sur la montagne
des Oliviers, située en face de Jérusalem à l'orient; et la
montagne des Oliviers se fendra par le milieu, de l'orient à
l'occident, pour former une vallée très grande, et une moitié
de la montagne reculera vers le nord, et une moitié vers le
midi. 5 Et vous fuirez par la vallée de mes montagnes, car la
vallée des montagnes s'étendra jusqu'à Atsal, et vous fuirez
comme vous avez fui devant le tremblement de terre, au
temps de Hosias, roi de Juda. Et l'Éternel, mon Dieu, viendra,
et tous ses Saints avec lui. 6 Et en ce jour-là il n'y aura point
de lumière, les splendeurs s'éclipseront: 7 et ce sera un seul
jour; (l'Éternel sait ce qu'il sera) il ne fera ni jour ni nuit, mais
au temps du soir la clarté paraîtra. 8 Et en ce jour-là des
eaux vives jailliront de Jérusalem, et une moitié ira à la mer
orientale et une moitié à la mer occidentale, et cela été et
hiver. 9 Et l'Éternel régnera sur tout le pays; en ce jour-là il
n'y aura qu'un seul Éternel; et il n'y aura que son nom seul.
10 Tout le pays sera transformé, assimilé à la plaine, de
Géba à Rimmon au midi de Jérusalem, qui sera éminente et
assise sur son sol, de la porte de Benjamin jusqu'au lieu de
la première porte, jusqu'à la porte de l'angle, et de la tour de
Hananéel aux pressoirs du roi. 11 Et ils y habiteront, et il n'y
aura plus d'interdit, et Jérusalem siégera en sécurité. 12
Or, voici la plaie qu'infligera l'Éternel à tous les peuples qui
auront marché contre Jérusalem: Il fera tomber en pourriture
la chair de chacun tandis qu'il est debout sur ses pieds, et
leurs yeux tomberont en pourriture dans leurs cavités, et leur
langue tombera en pourriture dans leur bouche. 13 Et en ce
jour-là il y aura un grand trouble de par l'Éternel parmi eux,
l'un saisira la main de l'autre, et l'un lèvera la main sur la
main de l'autre. 14 Et Juda combattra aussi dans Jérusalem,
et les richesses de toutes les nations d'alentour, or et argent
et vêtements en grande abondance, seront ramassées. 15
Et pareille sera la plaie infligée aux chevaux, aux mulets,
aux chameaux et aux ânes, et à tous les bestiaux qui seront
dans ces camps, pareille a cette plaie-là. 16 Et tous ceux qui
survivront, de toutes les nations qui auront marché contre
Jérusalem, monteront chaque année pour adorer le Roi,
l'Éternel des armées, et célébrer la fête des Tabernacles. 17
Et si des familles de la terre il en est qui ne montent pas
à Jérusalem pour adorer le Roi, l'Éternel des armées, sur
elles la pluie ne tombera pas. 18 Et si la famille d'Egypte ne
monte pas et ne vient pas, [la pluie ne tombera pas] non
plus sur elle, mais ce sera la plaie que l'Éternel infligera
aux nations qui ne monteront pas pour célébrer la fête des
Tabernacles. 19 Ce sera le péché de l'Egypte et le péché de
tous les peuples qui ne monteront pas pour célébrer la fête
des Tabernacles. 20 En ce jour-là les clochettes des chevaux
porteront: « Sainteté à l'Éternel! » Et les chaudières dans la
maison de l'Éternel seront comme les vases des sacrifices
devant l'autel. 21 Et toute chaudière en Jérusalem et en
Juda sera « sainteté à l'Éternel des armées, » et tous ceux
qui sacrifieront, viendront et en prendront et y cuiront [les
viandes], et il n'y aura plus de Cananéen dans la maison de
l'Éternel des armées en ce jour-là.

Malachie

1 Prononcé de la parole de l'Éternel à Israël par Malachie.
2 Je vous ai aimés, dit l'Éternel. Et vous dites: « Où
paraît ton amour pour nous? » Ésaü n'est-il pas frère de
Jacob? dit l'Éternel; 3 cependant j'ai aimé Jacob, et j'ai
haï Ésaü et changé ses monts en désert, et son héritage
en demeures de solitude. 4 Qu'Édom dise: Nous sommes
détruits, mais nous relèverons les ruines! Ainsi dit l'Éternel
des armées: Qu'ils bâtissent, je démolirai, et leur nom sera
Région de l'impiété, et Peuple livré au courroux de l'Éternel
pour l'éternité. 5 Et vos yeux le verront et vous direz: Grand
est l'Éternel par delà les confins d'Israël. 6 Un fils honore
son père et un serviteur son seigneur. Or, si je suis père,
où est l'honneur qui me vient, et si je suis Seigneur, où
est la crainte qu'on a de moi? dit l'Éternel des armées à
vous, sacrificateurs, contempteurs de mon nom! Vous dites:
« En quoi sommes-nous contempteurs de ton nom? » –
7 En apportant sur mon autel un aliment profane. Et vous
dites: « En quoi te profanons-nous? » – En disant: « La
table de l'Éternel est à mépriser! » 8 Et quand vous apportez
pour victime un animal aveugle, il n'y a point de mal à cela!
Et quand vous en apportez un boiteux ou malade, il n'y
a point de mal à cela! Offrez-le donc à votre gouverneur!
vous agréera-t-il, ou aura-t-il égard à vous? dit l'Éternel des
armées. 9 Et puis implorez donc Dieu, pour qu'il ait pitié
de nous! Tels sont vos faits, et Il aurait égard à l'un de
vous dit l'Éternel des armées. 10 Que n'y a-t-il parmi vous
quelqu'un qui ferme les portes, pour que vous n'allumiez
plus le feu sur mon autel vainement! Je ne prends point
plaisir à vous, dit l'Éternel des armées, et n'agrée aucune
offrande de vos mains. 11 Car du levant au couchant mon
nom est grand parmi les nations, et en tout lieu l'encens est
offert à mon nom, ainsi que des oblations pures; car grand
est mon nom parmi les nations, dit l'Éternel désarmées. 12
Mais vous, vous le profanez, quand vous dites: La table de
l'Éternel est souillée, et quant à son produit, la chère en est
méprisable. 13 Et vous dites: Voici, comme elle nous fatigue!
et vous la dédaignez, dit l'Éternel des armées; et pourtant
vous apportez de la rapine et des [victimes] boiteuses ou
malades; telles sont les offrandes que vous apportez: les
agréerai-je de vos mains? dit l'Éternel. 14 Maudit le fourbe
qui ayant dans son troupeau un mâle, voue et sacrifie au
Seigneur une femelle défectueuse! car je suis un grand Roi,
dit l'Éternel des armées, et mon nom est craint parmi les
nations.

2 A présent donc, à vous cet ordre, sacrificateurs! 2 Si
vous n'obéissez pas et n'avez pas à cœur de donner
gloire à mon nom, dit l'Éternel des armées, j'enverrai parmi
vous la malédiction, et maudirai vos bénédictions; oui, je les
maudirai, parce que vous ne l'avez pas à cœur. 3 Voici,
j'interdirai vos semences et vous jetterai du fumier au visage,
le fumier de vos victimes solennelles dans lequel on vous
poussera. 4 Et vous saurez que je vous ai adressé cet ordre,
afin que mon alliance avec Lévi subsistât, dit l'Éternel des
armées. 5 Mon alliance avec lui fut vie et paix, et je les lui
accordai pour qu'il eût. la crainte; et il me craignit et à mon
nom il trembla. 6 La loi de vérité fut dans sa bouche, et
l'iniquité ne s'est point trouvée sur ses lèvres; en paix et en
droiture il marcha avec moi, et en retira beaucoup du péché.
7 Car les lèvres du sacrificateur doivent garder la science, et
c'est à sa bouche qu'on doit demander la loi, car il est le
messager de l'Éternel des armées. 8 Mais vous, vous vous
êtes écartés de la voie, vous avez été par la loi même cause
de la chute de plusieurs, et vous avez anéanti l'alliance de
Lévi, dit l'Éternel des armées. 9 De même aussi moi je vous
rendrai méprisables et abjects pour tout le peuple, parce que
vous ne gardez pas mes voies et que vous faites acception
des personnes devant la loi. 10 N'avons-nous pas tous
un même père? un même Dieu ne nous a-t-Il pas créés?
Pourquoi nous sommes-nous infidèles l'un à l'autre, afin de
violer l'alliance de nos pères? 11 Juda a été infidèle, et une
abomination est commise en Israël et à Jérusalem; car Juda
a profané ce qui est consacré à l'Éternel, ce qu'il aime, et il
a épousé des filles de dieux étrangers. 12 A l'homme qui
le fait, l'Éternel retranchera des tentes de Jacob et le guet
vigilant et celui qui répond et celui qui offre des oblations à
l'Éternel des armées. 13 Et en second lieu, voici ce que vous
faites: Vous couvrez de larmes l'autel de l'Éternel, de pleurs
et de sanglots, tellement qu'il n'a plus égard aux sacrifices et
ne reçoit plus de vos mains de dons qui lui plaisent. 14 Et
vous dites: Pourquoi? Parce que l'Éternel intervint comme
témoin entre toi et la femme de ta jeunesse à qui tu es
infidèle et qui est ta compagne et ta femme d'alliance. –
15 « Mais un homme ne l'a-t-il pas fait? Et cependant il a
conservé sa vie. » – Et pourquoi cet homme unique l'a-t-il
fait? Il cherchait la postérité que Dieu [lui avait promise].
C'est pourquoi, au nom de votre vie, prenez garde, et que
nul ne soit infidèle à la femme de sa jeunesse. 16 Car je
hais la répudiation, dit l'Éternel, Dieu d'Israël, et celui qui
couvre d'ignominie son vêtement, dit l'Éternel des armées.
Aussi, au nom de votre vie, prenez garde et ne soyez point
infidèles. 17 Vous fatiguez l'Éternel par vos discours, et vous

dites: « En quoi le fatiguons-nous? » En disant: Quiconque
fait le mal, plaît à l'Éternel, et c'est à de tels hommes qu'il
prend plaisir; ou bien: Où est le Dieu de la justice?

3 Voici, j'enverrai mon ange, et il préparera le chemin
devant moi, et soudain arrivera dans son temple le
Seigneur que vous cherchez et l'ange de l'alliance que vous
désirez: le voici venir, dit l'Éternel des armées. **2** Mais qui
soutiendra le jour de sa venue? et qui restera debout, quand
il paraîtra? Car il est pareil au feu du fondeur et à la lessive
des foulons. **3** Et il sera assis fondant et purifiant l'argent, et il
purifiera les enfants de Lévi et les mettra au creuset comme
l'or et l'argent, et ils appartiendront à l'Éternel, lui apportant
des offrandes avec justice. **4** Alors l'offrande de Juda et
de Jérusalem sera agréée de l'Éternel, comme aux jours
d'autrefois et dans les années de jadis. **5** Et je m'approcherai
de vous pour le jugement, et je viendrai promptement
témoigner contré les enchanteurs et les adultères et les
parjures, et contre ceux qui dépouillent le mercenaire de son
salaire et la veuve et l'orphelin et déboutent les étrangers et
ne me craignent point, dit l'Éternel des armées. **6** Car je suis
l'Éternel, je ne change point, et vous, enfants de Jacob,
vous ne périrez point. **7** Dès les jours de vos pères vous
vous êtes écartés de mes ordonnances et ne les avez point
gardées: revenez à moi et je reviendrai à vous, dit l'Éternel
des armées. Et vous dites: « A quel égard reviendrons-
nous? » **8** Un homme peut-il donc être fourbe envers Dieu,
que vous soyez fourbes envers moi? Et vous dites: « En
quoi fûmes-nous fourbes envers toi? » Dans les dîmes et
les oblations. **9** La malédiction vous est infligée, parce que
vous fûtes fourbes envers moi, le peuple tout entier. **10**
Apportez toutes les dîmes dans le magasin, afin qu'il y ait
des vivres dans ma maison, et mettez-moi donc à l'épreuve
par là, dit l'Éternel des armées: [vous verrez] si je n'ouvre
pas pour vous les écluses des Cieux, et ne répands pas sur
vous la bénédiction au delà de vos besoins. **11** Et je vous
préserverai du dévoreur, afin qu'il ne détruise pas le fruit du
sol, et que dans les campagnes la vigne ne vous avorte pas,
dit l'Éternel des armées. **12** Et toutes les nations vous diront
heureux, car vous serez un pays de délices, dit l'Éternel des
armées. **13** Vos discours envers moi ont été audacieux, dit
l'Éternel. Et vous dites: Qu'avons-nous concerté contre toi?
» **14** Vous avez dit: « Inutile de servir Dieu! et quel profit
eûmes-nous d'observer ses ordonnances et d'aller menant
deuil devant l'Éternel des armées? **15** Et maintenant, nous
proclamons heureux les orgueilleux; ceux qui pratiquent
l'impiété prospèrent; ils tentent Dieu, et échappent. » **16**
Alors ceux qui craignent Dieu se sont concertés l'un avec
l'autre, et l'Éternel fut attentif et écouta, et un mémoire fut
écrit devant lui pour ceux qui craignent l'Éternel et pensent à
son nom. **17** Et ils seront à moi, dit l'Éternel des armées, au
jour que je prépare, ma propriété; et j'userai envers eux delà
clémence dont use un homme envers son fils qui le sert. **18**
Alors de nouveau vous verrez quelle différence il y a entre le
juste et l'impie, entre celui qui sert Dieu et celui qui ne le sert
pas.

4 Car voici, le jour vient, brûlant comme la fournaise; alors
tous les orgueilleux et tous ceux qui pratiquent l'impiété,
seront un chaume, et le jour qui arrive les embrasera,
dit l'Éternel des armées, qui ne leur laissera ni racine, ni
rameau. **2** Et pour vous qui craignez mon nom se lèvera le
soleil de la justice qui a la guérison sous ses ailes; et vous
sortirez libres et bondirez comme les veaux tenus à l'étable.
3 Et vous foulerez les impies, car ils seront une cendre sous
la plante de vos pieds, au jour que je prépare, dit l'Éternel
des armées. **4** Souvenez-vous de la loi de Moïse, mon
serviteur, que je lui prescrivis en Horeb pour tout Israël, des
ordonnances et des statuts. **5** Voici, je vous enverrai Élie, le
prophète, avant que vienne le jour de l'Éternel, jour grand et
redoutable. **6** Et il ramènera le cœur des pères vers les
enfants, et le cœur des enfants vers leurs pères, afin que je
ne vienne pas, et ne frappe pas le pays d'interdit.

NOUVEAU TESTAMENT

Mais Jésus disait: ' Père, pardonnez-leur, car ils ne savent ce qu'ils font. '
Se partageant ensuite ses vêtements, ils les tirèrent au sort.
Luc 23:34

Matthieu

1 Table généalogique de Jésus-Christ, fils de David, fils
d'Abraham: **2** Abraham engendra Isaac; Isaac engendra
Jacob; Jacob engendra Juda et ses frères; **3** Juda engendra
de Thamar Pharès et Zaré; Pharès engendra Esrom; Esrom
engendra Aram; **4** Aram engendra Aminadab; Aminadab
engendra Naasson; Naasson engendra Salmon; **5** Salmon
engendra Boes de Rachab; Boes engendra Jobed de Ruth;
Jobed engendra Jessé; **6** Jessé engendra le roi David.
David engendra Salomon de la femme d'Urie; **7** Salomon
engendra Roboam; Roboam engendra Abia; **8** Abia engendra
Asaph; Asaph engendra Josaphat; Josaphat engendra
Joram; Joram engendra Ozias; **9** Ozias engendra Joatham;
Joatham engendra Achaz; Achaz engendra Ézéchias; **10**
Ézéchias engendra Manassé; Manassé engendra Amos;
Amos engendra Josias; **11** Josias engendra Jéchonias et
ses frères, lors de la déportation de Babylone. **12** Après
la déportation de Babylone Jéchonias engendre Sélathiel;
Sélathiel engendre Zorobabel; **13** Zorobabel engendre
Abioud; Abioud engendra Éliacim; Éliacim engendra Azor;
14 Azor engendra Sadoc; Sadoc engendra Achim; Achim
engendra Élioud; **15** Élioud engendra Éléazar; Éléazar
engendra Matthan; Matthan engendra Jacob; **16** Jacob
engendra Joseph, le mari de Marie, de laquelle naquit Jésus
qui est appelé Christ. **17** Toutes les générations forment
donc d'Abraham jusques à David, quatorze générations, et
de David jusques à la déportation de Babylone, quatorze
générations, et de la déportation de Babylone jusques
au Christ, quatorze générations. **18** Or, voici quelle fut la
naissance du Christ Jésus: Sa mère Marie ayant été fiancée
à Joseph, avant qu'ils eussent vécu ensemble elle se trouva
enceinte par l'action de l'Esprit Saint. **19** Mais, comme
Joseph son mari était un homme juste et qui ne voulait pas
la déceler, il se résolut à la répudier secrètement. **20** Or,
après qu'il eut formé ce projet, voici, un ange du Seigneur
lui apparut en songe, disant: « Joseph, fils de David, ne
crains point de garder Marie pour ta femme, car ce qui a été
engendré en elle vient de l'Esprit Saint; **21** or elle mettra au
monde un fils, et tu lui donneras le nom de Jésus, car c'est
lui qui sauvera son peuple de leurs péchés. » — **22** Or tout
cela est advenu afin que fût accompli ce dont le Seigneur a
parlé par l'entremise du prophète lorsqu'il dit: **23** « Voici, la
vierge sera enceinte, et elle mettra au monde un fils, et ils
lui donneront le nom d'Emmanouel; » ce qui signifie, étant
traduit: Avec nous Dieu. — **24** Or Joseph s'étant éveillé
de son sommeil agit comme le lui avait prescrit l'ange du
Seigneur, et il garda sa femme; **25** et il ne la connaissait
point jusqu'à ce qu'elle eût mis au monde un fils, et il lui
donna le nom de Jésus.

2 Or, après que Jésus fut né à Bethléem de Judée, au
temps du roi Hérode, voici, des mages d'Orient arrivèrent
à Jérusalem, **2** disant: « Où est le roi des Juifs qui vient
d'être mis au monde? Car nous avons vu son astre en
Orient, et nous sommes venus pour l'adorer. » **3** Mais le roi
Hérode l'ayant appris, fut troublé et tout Jérusalem avec
lui; **4** et, après avoir rassemblé tous les grands prêtres et
les scribes du peuple, il s'informait d'eux où devait naître le
Christ. **5** Et ils lui dirent: « A Bethléem de Judée; c'est ainsi
en effet qu'il a été écrit par l'entremise du prophète: **6** Et toi
Bethléem, terre de Juda, tu n'es certes point la moindre
parmi les chefs de Juda, car c'est de toi que sortira un
souverain qui paîtra mon peuple d'Israël. » **7** Alors Hérode,
ayant secrètement mandé les mages, s'enquit avec soin
auprès d'eux du temps depuis lequel l'astre se montrait, **8** et
les envoyant à Bethléem, il dit: « Allez, et prenez d'exactes
informations sur le petit enfant; mais, quand vous l'aurez
découvert, faites-le-moi savoir, afin que moi aussi j'aille
l'adorer. » **9** Pour eux, après avoir ouï le roi, ils se mirent en
route; et voici, l'astre qu'ils avaient vu en Orient les précédait,
jusqu'à ce qu'il s'arrêta dans sa marche au-dessus du lieu où
était le petit enfant. **10** Or à la vue de l'astre ils furent remplis
d'une très grande joie; **11** et, étant entrés dans la maison,
ils virent le petit enfant avec Marie sa mère, et s'étant
prosternés ils l'adorèrent, et ayant ouvert leurs trésors ils lui
offrirent en présent de l'or, et de l'encens et de la myrrhe. **12**
Et ayant été avertis dans un songe de ne point retourner
vers Hérode, ils regagnèrent leur pays par un autre chemin.
13 Or, après qu'ils eurent regagné leur pays, voici, un ange
du Seigneur apparut en songe à Joseph, disant: Éveille-toi,
prends avec toi le petit enfant et sa mère, et fuis en Egypte,
et demeures-y jusques à ce que je te le dise; car Hérode
va se mettre en quête du petit enfant pour le faire périr.
» **14** Or, s'étant éveillé, il prit avec lui le petit enfant et sa
mère pendant la nuit, et il gagna l'Egypte, **15** et il y séjourna
jusqu'au trépas d'Hérode; — afin que fût accompli ce dont le
Seigneur a parlé par l'entremise du prophète lorsqu'il dit:
« De l'Egypte j'ai rappelé Mon fils. » — **16** Alors Hérode,
voyant qu'il avait été joué par les mages, entra dans un
grand courroux, et il envoya mettre à mort tous les enfants
qui étaient à Bethléem et dans tout son territoire, âgés de
deux ans et au-dessous, conformément à la date dont il
s'était enquis avec soin auprès des mages. — **17** Alors fut
accompli ce dont il a été parlé par l'entremise de Jérémie le

prophète, lorsqu'il dit: 18 « Une voix a été entendue dans
Rama, des pleurs et de nombreux gémissements; c'est
Rachel qui pleure ses enfants, et elle ne voulait pas être
consolée, parce qu'ils ne sont plus. » 19 Or, après qu'Hérode
fut trépassé, voici, un ange du Seigneur apparaît en songe à
Joseph en Egypte, 20 disant: « Éveille-toi, prends avec toi le
petit enfant et sa mère, et mets-toi en route pour le pays
d'Israël; car ceux qui en voulaient à la vie du petit enfant
sont morts. » 21 Or, s'étant éveillé, il prit avec lui le petit
enfant et sa mère, et il rentra dans le pays d'Israël. 22 Mais,
ayant appris qu'Archélaüs régnait sur la Judée à la place de
son père Hérode, il craignit de s'y rendre, et ayant été averti
dans un songe il gagna le territoire de la Galilée, 23 et, après
y être arrivé, il s'établit dans une ville appelée Nazaret; —
afin que fût accompli ce qui a été dit par l'entremise des
prophètes: « Il sera appelé Nazoréen. » —

3 Or, en ce temps-là survient Jean le baptiste, prêchant
dans le désert de Judée 2 en disant: « Repentez-vous,
car le royaume des cieux s'approche. » — 3 Il est, en effet,
celui dont il a été parlé par l'entremise d'Ésaïe le prophète
lorsqu'il dit: « Voix d'un crieur dans le désert: Préparez
le chemin du Seigneur, redressez Ses sentiers. » — 4
Quant à Jean lui-même, il avait son vêtement fait de poils
de chameau, et une ceinture de cuir autour de ses reins,
tandis que sa nourriture consistait en sauterelles et en miel
sauvage. 5 Alors Jérusalem, ainsi que toute la Judée et
toute la contrée voisine du Jourdain, se portait vers lui, 6 et
ils se faisaient baptiser par lui dans le fleuve du Jourdain,
en confessant leurs péchés. 7 Mais ayant vu plusieurs des
pharisiens et des sadducéens qui venaient au baptême, il
leur dit: « Engeance de vipères, qui vous a appris à fuir
la colère à venir? 8 Produisez donc un fruit digne de la
repentance, 9 et n'imaginez pas de dire en vous-mêmes:
Nous avons Abraham pour père! Car je vous déclare que
Dieu peut, de ces pierres-ci, susciter des enfants à Abraham.
10 Mais déjà la hache est mise à la racine des arbres; tout
arbre donc qui ne produit pas de bon fruit doit être coupé et
jeté au feu. 11 Pour moi, je vous baptise d'eau, en vue de la
repentance, mais celui qui vient après moi est plus puissant
que moi, et je ne suis pas digne de porter ses sandales;
c'est lui qui vous baptisera d'esprit saint et de feu. 12 Il tient
son van dans sa main, et il nettoiera son aire, et il serrera
son blé dans son grenier, mais il brûlera la paille dans un
feu inextinguible. » 13 Alors Jésus vient de Galilée vers le
Jourdain auprès de Jean, pour se faire baptiser par lui; 14
mais il l'en empêchait, en disant: « C'est moi qui ai besoin
de me faire baptiser par toi, et c'est toi qui viens à moi! » 15
Mais Jésus lui répliqua: « Pour le moment laisse faire, car
c'est ainsi qu'il nous sied d'accomplir tout ce qui est juste. »
Alors il le laisse faire. 16 Or, après avoir été baptisé, Jésus
sortit aussitôt de l'eau; et voici, les cieux s'ouvrirent, et il vit
l'esprit de Dieu, descendant comme une colombe, venir sur
lui; 17 et voici, une voix sortant des cieux disait: « Celui-ci
est Mon fils bien-aimé, dans lequel J'ai pris plaisir. »

4 Alors Jésus fut emmené dans le désert par l'Esprit pour
être tenté par le diable. 2 Et après qu'il eut jeûné pendant
quarante jours et quarante nuits, il finit par avoir faim. 3
Et, s'étant approché, le tentateur lui dit: « Si tu es fils de
Dieu, dis que ces pierres-ci deviennent des pains. » 4 Mais
il répliqua: « Il est écrit: Ce n'est pas de pain seulement que
l'homme vivra, mais de toute parole sortie de la bouche de
Dieu. » 5 Alors le diable le transporte dans la ville sainte, et
il le posa sur l'aile du temple, 6 et il lui dit: « Si tu es fils de
Dieu, jette-toi en bas; en effet, il est écrit: Car Il donnera
pour toi des ordres à Ses anges, et ils te porteront sur leurs
mains, de peur que tu ne heurtes ton pied contre une pierre.
» 7 Jésus lui dit: « Il est aussi écrit: Tu ne tenteras point le
Seigneur ton Dieu. » 8 Le diable le transporte derechef sur
une montagne fort élevée, et il lui montre tous les royaumes
du monde et leur gloire, 9 et il lui dit: « Je te donnerai tout
cela, si, te prosternant, tu m'adores. » 10 Alors Jésus lui dit:
« Va-t-en, Satan, car il est écrit: C'est le Seigneur ton Dieu
que tu adoreras, et c'est à Lui seul que tu rendras un culte. »
11 Alors le diable le quitte, et voici, des anges s'approchèrent,
et ils le servaient. 12 Or, ayant appris que Jean avait été
livré, il regagna la Galilée 13 et, ayant quitté Nazara, il vint
s'établir à Capharnaoum, qui est située au bord de la mer,
sur les confins de Zabulon et de Nephthalim; — 14 afin que
fût accompli ce dont il a été parlé par l'entremise d'Ésaïe
le prophète lorsqu'il dit: 15 « Terre de Zabulon, et terre de
Nephthalim, sur le chemin de la mer, au delà du Jourdain,
dans la Galilée des Gentils! 16 Le peuple qui était assis
dans les ténèbres a vu une grande lumière, et pour ceux qui
étaient assis dans le pays et l'ombre de la mort, une lumière
s'est levée pour eux. » 17 C'est de ce moment que Jésus
commença à prêcher, et à dire: « Repentez-vous, car le
royaume des cieux s'approche. » 18 Or, en se promenant le
long de la mer de Galilée, il vit deux frères, Simon appelé
Pierre, et André son frère, qui jetaient un filet dans la mer,
car ils étaient pêcheurs, 19 et il leur dit: « Venez après moi,
et je ferai de vous des pêcheurs d'hommes. » 20 Et eux,
ayant aussitôt quitté les filets, le suivirent. 21 Et ayant de
là continué sa route, il vit deux autres frères, Jacques fils
de Zébédée et Jean son frère, qui, dans leur barque avec

Zébédée leur père, arrangeaient leurs filets, et il les appela.
22 Et eux, ayant aussitôt quitté la barque et leur père, le
suivirent. 23 Et il parcourait toute la Galilée, enseignant dans
leurs synagogues, et prêchant l'évangile du royaume, et
guérissant toute espèce de maladies et d'infirmités parmi le
peuple. 24 Et sa renommée se répandit dans toute la Syrie; et
on lui amena tous les infirmes, atteints de diverses maladies
et de diverses souffrances, démoniaques, et lunatiques, et
paralytiques; et il les guérit. 25 Et une foule nombreuse,
venue de la Galilée, et de la Décapole, et de Jérusalem, et
de Judée, et de par delà le Jourdain, le suivit.

5 Or, lorsqu'il vit cette foule, il monta sur la montagne, et,
après qu'il se fut assis, ses disciples s'approchèrent, 2
et ayant ouvert la bouche, il les instruisait en disant: 3 «
Heureux les pauvres d'esprit, car c'est à eux qu'appartient le
royaume des cieux. 4 Heureux les affligés, car c'est eux qui
seront consolés. 5 Heureux ceux qui sont doux, car c'est eux
qui hériteront la terre. 6 « Heureux ceux qui sont affamés et
altérés de la justice, car c'est eux qui seront rassasiés. 7
Heureux les miséricordieux, car c'est à eux qu'il sera fait
miséricorde. 8 Heureux ceux qui sont purs de cœur, car c'est
eux qui verront Dieu. 9 Heureux ceux qui procurent la paix,
car c'est eux qui seront appelés fils de Dieu. 10 Heureux ceux
qui sont persécutés à cause de la justice, car c'est à eux
qu'appartient le royaume des cieux. 11 Vous êtes heureux
quand on vous aura injuriés et persécutés, et qu'on aura dit
faussement toute sorte de mal contre vous, à cause de moi.
12 Réjouissez-vous et tressaillez de joie, parce que votre
récompense est considérable dans les cieux; car c'est ainsi
qu'on a persécuté les prophètes qui ont vécu avant vous. 13
« Vous êtes le sel de la terre; mais si le sel s'est affadi, avec
quoi le salera-t-on? Il ne sert plus à rien, sinon, après avoir
été jeté dehors, qu'à être foulé aux pieds par les hommes.
14 Vous êtes la lumière du monde: une ville située sur une
montagne ne peut être cachée; 15 on n'allume pas non plus
une lampe pour la placer sous le boisseau, mais sur son
support, et elle brille pour tous ceux qui sont dans la maison.
16 Que de même votre lumière brille devant les hommes,
afin qu'ils voient vos bonnes œuvres, et qu'ils glorifient votre
Père qui est dans les cieux. 17 « Ne pensez pas que je sois
venu pour abolir la loi ou les prophètes: je ne suis pas venu
pour abolir, mais pour accomplir; 18 car en vérité je vous
le déclare, jusqu'à ce que le ciel et la terre aient disparu,
un seul i ou un seul jambage ne disparaîtra point de la loi
avant que tout n'ait été réalisé. 19 En conséquence, celui qui
aura enfreint un seul de ces moindres commandements
et enseigné aux hommes à faire de même, sera renommé
l'un des moindres dans le royaume des cieux; mais celui
qui les aura observés et enseignés, celui-là sera renommé
grand dans le royaume des cieux. 20 Car je vous déclare
que si votre justice n'a pas surpassé de beaucoup celle des
scribes et des pharisiens, vous n'entrerez certainement pas
dans le royaume des cieux. 21 « Vous avez appris qu'il
a été dit par ceux d'autrefois: « Tu ne tueras point; mais
celui qui aura tué sera justiciable du tribunal. » 22 Eh bien,
moi, je vous déclare que quiconque s'irrite contre son frère,
sera justiciable du tribunal; et que celui qui aura dit à son
frère: Raca, sera justiciable du sanhédrin; et que celui qui
lui aura dit: Insensé, sera justicié dans la géhénne du feu.
(Geenna g1067) 23 « Si donc tu viens présenter ton offrande à
l'autel, et que là tu te souviennes que ton frère a quelque
grief contre toi, 24 laisse là ton offrande devant l'autel, et va-
t-en d'abord te réconcilier avec ton frère, et alors reviens
présenter ton offrande. 25 Mets-toi promptement d'accord
avec ton adversaire pendant que tu es en chemin avec lui,
de peur que ton adversaire ne te livre au juge, et le juge
à l'huissier, et que tu ne sois jeté en prison. 26 En vérité
je te déclare, tu ne sortiras certainement pas de là, que
tu n'aies payé le dernier quadrant. 27 « Vous avez appris
qu'il a été dit: « Tu ne commettras point d'adultère. » 28
Eh bien, moi, je vous déclare que quiconque regarde une
femme pour la convoiter a déjà commis un adultère avec
elle en son cœur. 29 Mais si ton œil droit te fait trébucher,
arrache-le et jette-le loin de toi; car il est de ton intérêt qu'un
seul de tes membres périsse et que ton corps entier ne soit
pas jeté dans la géhenne. (Geenna g1067) 30 Et si ta main
droite te fait trébucher, coupe-la et jette-la loin de toi; car
il est de ton intérêt qu'un seul de tes membres périsse et
que ton corps entier n'aille pas dans la géhenne. (Geenna
g1067) 31 Il a encore été dit: « Que celui qui aura répudié sa
femme lui remette un acte de divorce. » 32 Eh bien, moi, je
vous déclare que quiconque répudie sa femme, sauf pour
cause d'impudicité, la pousse à commettre un adultère, et
que celui qui aura épousé une femme répudiée commet
un adultère. 33 « Vous avez encore appris qu'il a été dit
par ceux d'autrefois: « Tu ne te parjureras point, mais tu
t'acquitteras envers le Seigneur de tes serments. » 34 Eh
bien, moi, je vous dis de ne point jurer du tout, ni par le ciel
parce que c'est le trône de Dieu, 35 ni par la terre parce
que c'est le marchepied de Ses pieds, ni par Jérusalem
parce que c'est la ville du Grand Roi. 36 Tu ne jureras pas
non plus sur ta tête, car tu ne peux rendre blanc ou noir un
seul cheveu. 37 Mais votre parole sera: oui, oui! non, non!
Ce qu'on y ajoute vient du malin. 38 « Vous avez appris

qu'il a été dit: « œil pour œil et dent pour dent. » 39 Eh
bien, moi, je vous dis de ne point résister au méchant; mais
quiconque te soufflette sur la joue droite, présente-lui aussi
l'autre; 40 à celui qui veut t'intenter un procès et prendre ta
tunique, abandonne-lui aussi le manteau; 41 et quiconque
te mettra en réquisition pour un mille, fais-en deux avec
lui. 42 Donne à qui te demande, et ne repousse pas celui
qui veut emprunter de toi. 43 « Vous avez appris qu'il a été
dit: « Tu aimeras ton prochain, et tu haïras ton ennemi. »
44 Eh bien, moi, je vous dis: aimez vos ennemis et priez
pour vos persécuteurs, 45 afin que vous soyez fils de votre
Père qui est dans les cieux, car Il fait lever Son soleil sur les
méchants et sur les bons, et Il fait pleuvoir sur les justes et
sur les injustes. 46 En effet, si vous aimez ceux qui vous
aiment, quelle récompense en avez-vous? Est-ce que les
publicains aussi ne font pas la même chose? 47 Et si vous
ne saluez que vos frères, que faites-vous d'extraordinaire?
Est-ce que les païens aussi ne font pas la même chose?
48 Pour vous donc, vous serez parfaits comme votre Père
céleste est parfait.

6 « Prenez garde à ne pas exercer votre justice devant
les hommes afin d'être vus par eux; autrement il n'y a
pas pour vous de récompense auprès de votre Père qui
est dans les cieux. 2 Ainsi donc quand tu feras l'aumône
ne fais pas sonner la trompette devant toi, comme font les
hypocrites dans les synagogues et dans les rues, afin d'être
glorifiés par les hommes. En vérité je vous le déclare, ils
y trouvent toute leur récompense. 3 Mais toi, lorsque tu
fais l'aumône, que ta gauche ne sache pas ce que fait ta
droite, 4 afin que ton aumône se fasse dans le secret, et
ton Père, qui voit dans le secret, te rétribuera. 5 Et quand
vous priez, vous ne serez pas comme les hypocrites, car ils
aiment à prier en se tenant debout dans les synagogues et
dans les angles des grandes rues, afin de se faire voir aux
hommes. En vérité, je vous le déclare, ils y trouvent toute
leur récompense. 6 Mais toi, quand tu prieras, entre dans ta
chambre, et après avoir fermé ta porte, prie ton Père qui est
présent en secret, et ton Père, qui voit dans le secret, te
rétribuera. 7 Or, quand vous priez, ne bavardez pas comme
les hypocrites, car ils s'imaginent que grâce à leurs redites
ils seront exaucés. 8 Ne les imitez donc pas, car Dieu votre
Père sait ce dont vous avez besoin avant que vous le Lui
demandiez. 9 Pour vous, priez donc ainsi: Notre Père qui
es dans les cieux, que Ton nom soit sanctifié; 10 que Ton
royaume vienne; que Ta volonté se fasse aussi sur la terre
comme dans le ciel; 11 donne-nous aujourd'hui le pain de
notre subsistance; 12 et remets-nous nos dettes, comme
nous aussi nous les avons remises à nos débiteurs; 13 et ne
nous expose pas à la tentation, mais délivre-nous du malin.
14 En effet, si vous pardonnez aux hommes leurs fautes,
votre Père céleste vous pardonnera aussi à vous. 15 Mais si
vous ne pardonnez pas aux hommes leurs fautes, votre
Père ne pardonnera pas non plus vos propres fautes. 16 Or,
quand vous jeûnez, ne prenez pas, comme les hypocrites,
un air sombre; car ils altèrent leur visage afin de faire voir
aux hommes qu'ils jeûnent. En vérité, je vous le déclare, ils
y trouvent toute leur récompense. 17 Mais toi, lorsque tu
jeûnes, parfume ta tête et lave ton visage, 18 afin de ne pas
faire voir aux hommes que tu jeûnes, mais à ton Père qui
est présent en secret, et ton Père, qui voit dans le secret,
te rétribuera. 19 « Ne vous amassez pas des trésors sur
la terre, où la teigne et la vermoulure détruisent, et où les
voleurs font effraction et dérobent; 20 mais amassez-vous
des trésors dans le ciel, ou ni la teigne ni la vermoulure ne
détruisent, et où les voleurs ne font effraction ni ne dérobent;
21 car là où est ton trésor, là sera ton cœur. 22 « Ton œil
est la lampe du corps; si donc ton œil est sain, ton corps
entier sera illuminé; 23 mais si ton œil est en mauvais état,
ton corps entier sera ténébreux. Si donc la lumière qui est
en toi est ténèbres, les ténèbres quelles sont-elles? 24 «
Nul ne peut servir deux maîtres; car, ou bien il haïra l'un
et aimera l'autre, ou bien il s'attachera à l'un et méprisera
l'autre; vous ne pouvez servir Dieu et Mamôna. 25 C'est
pourquoi je vous le déclare: ne vous inquiétez point pour
votre vie de ce que vous mangerez ou de ce que vous
boirez, ni pour votre corps de quoi vous serez vêtus. Est-
ce que la vie n'est pas plus que la nourriture et le corps
plus que le vêtement? 26 Regardez les oiseaux du ciel:
car ils ne sèment, ni ne moissonnent, ni ne serrent dans
des greniers, et votre Père céleste les nourrit. Est-ce que
vous, vous ne valez pas bien plus qu'eux? 27 Mais lequel
d'entre vous peut par ses inquiétudes ajouter à sa taille une
seule coudée? 28 Et quant au vêtement, pourquoi vous en
inquiétez-vous? Observez les lis de la campagne: comment
croissent-ils? Ils ne travaillent ni ne filent; 29 cependant je
vous déclare que même Salomon dans toute sa gloire ne
se vêtait pas comme l'un d'eux. 30 Or, si Dieu revêt ainsi
l'herbe de la campagne qui vit aujourd'hui et qui demain est
jetée dans un four, ne le fera-t-Il pas à bien plus forte raison
pour vous, gens de peu de foi? 31 Ne dites donc pas dans
votre inquiétude: Que mangerons-nous, ou que boirons-
nous, ou de quoi nous vêtirons-nous? 32 Car ce sont toutes
ces choses-là que recherchent les gentils; en effet votre
Père céleste sait que vous avez besoin de tout cela. 33

Mais cherchez premièrement la justice et Son royaume, et
toutes ces choses-là vous seront données par surcroît. 34
Ne vous inquiétez donc pas du lendemain; car le lendemain
s'inquiétera de lui-même; au jour suffit sa peine.

7 « Ne jugez point, afin que vous ne soyez point jugés; 2
car par le jugement que vous portez vous serez jugés, et
avec la mesure dont vous mesurez, il vous sera mesuré. 3
Mais pourquoi regardes-tu le fétu qui est dans l'œil de ton
frère, tandis que tu ne t'aperçois pas de la poutre qui est
dans ton œil? 4 Ou bien comment diras-tu à ton frère: «
Permets que j'ôte le fétu de ton œil, » et voici, la poutre est
dans le tien? 5 Hypocrite, ôte premièrement de ton œil la
poutre, et tu verras alors à ôter le fétu de l'œil de ton frère. 6
« Ne donnez pas ce qui est saint aux chiens, et ne jetez pas
non plus vos perles devant les pourceaux, de peur qu'ils
ne les foulent avec leurs pieds et que, se retournant, ils
ne vous déchirent. 7 « Demandez, et il vous sera donné;
cherchez, et vous trouverez; heurtez, et l'on vous ouvrira. 8
Car quiconque demande reçoit; et celui qui cherche trouve,
et à celui qui heurte on ouvre. 9 Ou bien quel est l'homme
d'entre vous, auquel son fils demandera du pain, et qui lui
donnera une pierre? 10 Ou bien encore, il lui demandera un
poisson, est-ce qu'il lui donnera un serpent? 11 Si donc vous,
tout méchants que vous êtes, vous savez donner de bons
présents à vos enfants, à combien plus forte raison votre
Père qui est dans les cieux donnera-t-Il des biens à ceux qui
les Lui demandent. 12 Ainsi donc, tout ce que vous voulez
que les hommes fassent pour vous, faites-le pareillement
vous aussi pour eux, car c'est là la loi et les prophètes. 13 «
Entrez par la porte étroite; car large est la porte, et spacieux
le chemin qui mène à la perdition, et nombreux sont ceux
qui entrent par là, 14 tandis que la porte est étroite et le
chemin resserré qui mène à la vie, et peu nombreux sont
ceux qui le trouvent. 15 Soyez en garde contre les faux
prophètes qui viennent à vous sous des peaux de brebis,
tandis qu'ils sont au dedans des loups rapaces. 16 Vous
les reconnaîtrez à leurs fruits: Est-ce que l'on récolte des
raisins sur des épines, ou des figues sur des chardons?
17 Ainsi tout bon arbre produit de bons fruits, mais l'arbre
pourri produit de mauvais fruits; 18 un bon arbre ne peut
pas porter de mauvais fruits, ni un arbre pourri produire de
bons fruits; 19 tout arbre qui ne produit pas de bon fruit est
coupé, puis il est jeté dans le feu. 20 Par conséquent, vous
les reconnaîtrez à leurs fruits. 21 Ce n'est pas quiconque me
dit: « Seigneur, Seigneur! » qui entrera dans le royaume
des cieux, mais celui qui fait la volonté, de mon Père qui
est dans les cieux, 22 Plusieurs me diront en ce jour-là:
« Seigneur, Seigneur, n'est-ce pas en ton nom que nous
avons prophétisé, et en ton nom que nous avons chassé
des démons, et en ton nom que nous avons fait plusieurs
miracles? » 23 Et alors je leur ferai cette déclaration: Je
ne vous ai jamais connus, éloignez-vous de moi, vous qui
commettez l'iniquité. 24 Ainsi donc, quiconque entend ces
miennes paroles et les pratique sera semblable à un homme
prudent qui a bâti sa maison sur le roc; 25 et la pluie est
tombée, et les fleuves sont venus, et les vents ont soufflé et
se sont déchaînés contre cette maison; et elle n'est pas
tombée, car elle avait été fondée sur le roc. 26 Et quiconque
entend ces miennes paroles et ne les pratique pas sera
semblable à un homme étourdi qui a bâti sa maison sur le
sable; 27 et la pluie est tombée, et les fleuves sont venus, et
les vents ont soufflé et ont battu cette maison, et elle est
tombée, et sa chute a été grande. » 28 Et il advint, lorsque
Jésus eut terminé ces discours, que la foule était stupéfaite
de son enseignement; 29 car il les enseignait comme ayant
autorité, et non pas comme leurs scribes.

8 Or, lorsqu'il fut descendu de la montagne, une foule
nombreuse le suivit, 2 et voici, un lépreux s'étant approché
l'adorait en disant: « Seigneur, si tu le veux tu peux me
guérir. » 3 Et ayant étendu la main, il le toucha en disant: «
Je le veux, sois guéri. » Et aussitôt sa lèpre fut guérie. 4
Et Jésus lui dit: « Garde-toi d'en parler à personne; mais
va, montre-toi au prêtre et présente l'offrande qu'a prescrite
Moïse, pour leur servir d'attestation. » 5 Or, lorsqu'il fut
entré à Capharnaoum, un centurion s'approcha de lui, en le
sollicitant 6 et en disant: « Seigneur, mon serviteur est au lit
à la maison, atteint de paralysie et cruellement souffrant. » 7
Il lui dit: « J'irai le guérir. » 8 Mais le centurion répliqua: «
Seigneur, je ne suis pas digne que tu entres sous mon toit;
mais dis seulement un mot, et mon serviteur sera guéri. 9
Car moi aussi je suis un homme placé sous autorité, ayant
des soldats sous mes ordres, et je dis à celui-ci: « Va, » et il
va; et à un autre: « Viens » et il vient; et à mon esclave: «
Fais cela » et il le fait. » 10 Or, en l'entendant, Jésus fut
émerveillé, et il dit à ceux qui suivaient: « En vérité je vous
le déclare, je n'ai trouvé chez personne en Israël une si
grande foi; 11 mais je vous déclare que plusieurs viendront
de l'orient et du couchant et s'attableront avec Abraham et
Isaac et Jacob dans le royaume des cieux, 12 tandis que les
fils du royaume seront jetés dans les ténèbres extérieures;
là sera le pleur et le grincement de dents. » 13 Et Jésus dit
au centurion: « Va, qu'il te soit fait comme tu as cru. » Et
en ce moment-là le serviteur fut guéri. 14 Et Jésus étant
entré dans la maison de Pierre, vit sa belle-mère qui était au

lit et avait la fièvre; 15 et il toucha sa main et la fièvre la
quitta, et elle se leva, et elle le servait. 16 Mais quand le
soir fut venu on lui amena plusieurs démoniaques, et d'un
mot il chassa les esprits et il guérit tous les malades; — 17
afin que fût accompli ce dont il a été parlé par l'entremise
d'Ésaïe le prophète lorsqu'il dit: « C'est lui qui a pris nos
infirmités et qui a porté nos maladies. » 18 Or, Jésus se
voyant entouré de la foule ordonna de passer sur l'autre
rive. 19 Et un scribe s'étant approché lui dit: « Maître, je
te suivrai où que ce soit que tu ailles. » 20 Et Jésus lui
dit: « Les renards ont des terriers et les oiseaux du ciel
des abris; mais le Fils de l'homme n'a pas où reposer sa
tête. » 21 Mais un autre des disciples lui dit: « Seigneur,
permets-moi de m'en aller d'abord, et d'enterrer mon père.
» 22 Mais Jésus lui dit: « Suis-moi, et laisse les morts
enterrer leurs morts. » 23 Et lorsqu'il fut monté sur une
barque, ses disciples le suivirent; 24 et voici une grande
tourmente s'éleva sur la mer, en sorte que la barque était
couverte par les vagues; mais lui s'était endormi. 25 Et
s'étant approchés ils l'éveillèrent en disant: « Seigneur, au
secours, nous sommes perdus. » 26 Et il leur dit: « Pourquoi
êtes-vous effrayés, gens de peu de foi? » Alors s'étant levé,
il gourmanda les vents et la mer, et il se fit un grand calme.
27 Or les gens émerveillés disaient: « Quel est celui-ci, que
même les vents et la mer lui obéissent? » 28 Et quand il fut
arrivé sur l'autre rive, dans le pays des Gadaréniens, vinrent
à sa rencontre deux démoniaques sortis des tombeaux, et
qui étaient si furieux que personne ne pouvait passer par
ce chemin-là. 29 Et voici, ils s'écrièrent: « Qu'y a-t-il de
commun entre nous et toi, fils de Dieu? Es-tu venu ici avant
le temps pour nous torturer? » 30 Or, loin d'eux paissait un
troupeau de nombreux pourceaux. 31 Mais les démons le
sollicitaient en disant: « Si tu nous chasses, envoie-nous
dans le troupeau des pourceaux. » 32 Et il leur dit: « Allez! »
Or étant sortis ils s'en allèrent dans les pourceaux, et voici,
tout le troupeau se rua en bas du précipice dans la mer, et
ils périrent dans les eaux. 33 Mais les pâtres s'enfuirent, et
s'en étant allés à la ville ils rapportèrent tout ce qui s'était
passé et ce qui était advenu aux démoniaques. 34 Et voici,
toute la ville sortit à la rencontre de Jésus, et l'ayant vu ils le
sollicitèrent de s'éloigner de leur territoire.

9 Et étant monté dans une barque, il passa sur l'autre rive,
et il vint dans sa propre ville. 2 Et voici, on lui amenait un
paralytique couché sur un lit, et Jésus ayant vu leur foi dit
au paralytique: « Courage! mon enfant, tes péchés sont
pardonnes. » 3 Et voici, quelques-uns des scribes dirent
en eux-mêmes: « Cet homme blasphème. » 4 Et Jésus
connaissant leurs pensées dit: « Pourquoi avez-vous de
mauvaises pensées dans vos cœurs? 5 Car lequel est le
plus facile, de dire: Tes péchés sont pardonnés; ou de dire:
Lève-toi et marche? 6 Or, pour que vous sachiez que le
fils de l'homme a sur la terre l'autorité de pardonner les
péchés.... Lève-toi, » dit-il alors au paralytique, « prends ton
lit et va-t-en dans ta maison. » 7 Et s'étant levé, il s'en alla
dans sa maison; 8 ce que la foule ayant vu elle fut effrayée,
et elle glorifia Dieu qui avait donné une telle autorité aux
hommes. 9 Et s'éloignant de là Jésus vit un homme assis au
bureau des péages, appelé Matthieu, et il lui dit: « Suis-moi!
» Et s'étant levé il le suivit. 10 Et il advint, comme il était à
table dans la maison, que, voici, beaucoup de publicains et
de pécheurs survinrent, qui s'attablaient avec Jésus et ses
disciples; 11 ce que les pharisiens ayant vu, ils disaient à
ses disciples: « Pourquoi est-ce avec les publicains et les
pécheurs, que mange votre maître? » 12 Ce que lui ayant
ouï, il dit: « Ce ne sont pas les valides qui ont besoin du
médecin, mais les mal portants. 13 Mais allez apprendre ce
que signifie: Je veux la miséricorde et non le sacrifice; car je
ne suis pas venu appeler des justes, mais des pécheurs.
» 14 Alors les disciples de Jean s'approchent de lui, en
disant: « Pourquoi nous et les pharisiens jeûnons-nous,
tandis que tes disciples ne jeûnent point? » 15 Et Jésus leur
dit: « Est-ce que les fils de la chambre nuptiale peuvent être
dans le deuil tant que l'époux est avec eux? Mais des jours
viendront où l'époux leur sera enlevé, et alors ils jeûneront.
16 Personne ne met une pièce d'étoffe écrue à un vieil habit,
car ce rapiécetage enlève une partie de l'habit, et il en
résulte une déchirure pire. 17 On ne met pas non plus du vin
nouveau dans des outres vieilles, autrement les outres se
rompent, et le vin se répand, et les outres sont perdues;
mais on met du vin nouveau dans des outres neuves, et ils
se conservent réciproquement. » 18 Pendant qu'il leur parlait
ainsi, voici, un chef s'étant approché l'adorait, en disant: «
Ma fille vient de trépasser, mais viens poser ta main sur
elle, et elle vivra. » 19 Et Jésus s'étant levé le suivit, ainsi
que ses disciples. 20 Et voici, une femme, atteinte d'une
perte de sang depuis douze ans, s'étant approchée par
derrière toucha la frange de son manteau, 21 car elle disait
en elle-même: « Si seulement je touche son manteau, je
serai guérie. » 22 Mais Jésus s'étant retourné et l'ayant vue,
dit: « Courage! ma fille, ta foi t'a guérie. » Et dès ce moment-
là cette femme fut guérie. 23 Et Jésus étant arrivé dans la
maison du chef, et ayant vu les joueurs de flûte et la foule
bruyante, disait: 24 « Retirez-vous, car la petite fille n'est pas
morte, mais elle dort. » Et ils se moquaient de lui. 25 Mais,

lorsque la foule eut été chassée, il entra, prit sa main, et la
petite fille se leva. 26 Et cette nouvelle se répandit dans
toute cette contrée-là. 27 Et comme Jésus s'éloignait de
là, deux aveugles le suivirent, qui s'écriaient: « Aie pitié
de nous, fils de David! » 28 Et lorsqu'il fut arrivé dans la
maison, les aveugles s'approchèrent de lui, et Jésus leur dit:
« Croyez-vous que je puisse faire cela? » Ils lui disent: « Oui,
Seigneur! » 29 Alors il toucha leurs yeux, en disant: « Qu'il
vous soit fait selon votre foi. » 30 Et leurs yeux furent ouverts,
et Jésus les tança vertement en disant: « Prenez garde que
personne ne le sache. » 31 Mais, après qu'ils furent sortis,
ils répandirent sa renommée dans toute cette contrée-là. 32
Or, comme ils sortaient, voici, on lui amena un démoniaque
muet; 33 et le démon ayant été chassé, le muet parla, et la
foule étonnée disait: « Jamais chose semblable ne s'est vue
en Israël. » 34 Mais les pharisiens disaient: « C'est par le
chef des démons qu'il chasse les démons. » 35 Et Jésus
parcourait toutes les villes et les villages, enseignant dans
leurs synagogues, et prêchant l'évangile du royaume, et
guérissant toute espèce de maladies et d'infirmités. 36 Or,
en voyant la foule, il fut ému de compassion envers elle,
parce qu'elle était lasse et abattue, comme des brebis qui
n'ont pas de berger. 37 Alors il dit à ses disciples: « La
moisson est considérable, il est vrai, mais les ouvriers sont
en petit nombre; 38 priez donc le maître de la moisson, afin
qu'il envoie des ouvriers dans Sa moisson. »

10 Et ayant appelé à lui ses douze disciples, il leur
donna autorité sur les esprits impurs, de manière à les
chasser et à guérir toute espèce de maladies et d'infirmités.
2 Or, voici les noms des douze apôtres: le premier est Simon
appelé Pierre, et André son frère; et Jacques fils de Zébédée
et Jean son frère; 3 Philippe et Barthélémy; Thomas et
Matthieu le publicain; Jacques fils d'Alphée et Thaddée; 4
Simon le Cananéen et Judas l'Iscariote, celui-là même qui le
livra. 5 Ce sont ces douze que Jésus envoya après leur
avoir donné ses ordres, en disant: « N'allez pas du côté
des gentils, et n'entrez pas dans une ville de Samaritains;
6 mais dirigez-vous plutôt vers les brebis perdues de la
maison d'Israël. 7 Or, une fois en route, prêchez en disant:
Le royaume des cieux s'approche. 8 Guérissez les malades,
ressuscitez les morts, guérissez les lépreux, chassez les
démons. C'est gratuitement que vous avez reçu, donnez
gratuitement. 9 Ne prenez ni or, ni argent, ni cuivre dans vos
ceintures, 10 ni besace pour le chemin, ni deux tuniques, ni
sandales, ni bâton; car l'ouvrier mérite sa nourriture. 11 Mais
dans quelque ville ou village que vous entriez, enquérez-
vous qui il s'y trouve de digne, et demeurez là jusques à ce
que vous partiez. 12 Or, en entrant dans la maison saluez-la,
13 et si la maison en est digne, que votre paix vienne sur
elle; mais si elle n'en est pas digne, que votre paix retourne
à vous. 14 Et celui qui ne vous aura pas reçu et n'aura pas
écouté vos paroles, sortez de cette maison ou de cette ville-
là et secouez la poussière de vos pieds. 15 En vérité je vous
le déclare: le sort du pays de Sodome et de Gomorrhe sera,
au jour du jugement, plus supportable que le sort de cette
ville-là. 16 Voici, je vous envoie comme des brebis parmi
des loups. Devenez donc prudents comme les serpents et
purs comme les colombes; 17 mais soyez en garde contre
les hommes; car ils vous livreront aux tribunaux et ils vous
fustigeront dans leurs synagogues; 18 et même vous serez
conduits devant des gouverneurs et devant des rois à cause
de moi, pour servir de témoignage à eux et aux gentils. 19
Mais quand ils vous auront livrés, ne vous inquiétez ni de la
manière ni des choses dont vous devrez parler; car à cette
heure-là ce que vous aurez à dire vous sera donné; 20 en
effet, ce n'est pas vous qui parlez, mais l'esprit de votre Père
qui parle en vous. 21 Or un frère livrera son frère à la mort,
et un père son enfant, et des enfants se soulèveront contre
leurs parents et les feront mourir, 22 et vous serez haïs de
tous à cause de mon nom. Mais celui qui aura persévéré
jusqu'à la fin, celui-là sera sauvé. 23 Or, quand ils vous
persécuteront dans cette ville-ci, fuyez dans la suivante. Car,
en vérité je vous le déclare: Vous n'en n'aurez pas fini avec
les villes d'Israël jusques à ce que le fils de l'homme soit
venu. 24 Un disciple n'est pas au-dessus de son maître, ni
un esclave au-dessus de son seigneur; 25 il suffit au disciple
qu'il devienne comme son maître, et l'esclave comme son
seigneur. S'ils ont surnommé Béézéboul le chef de famille, à
combien plus forte raison les membres de sa famille? 26 Ne
les craignez donc pas; car rien n'est couvert qui ne doive
être révélé, ni caché qui ne doive être connu; 27 ce que je
vous dis dans les ténèbres, dites-le en pleine lumière, et ce
que vous entendez à l'oreille, prêchez-le sur les toits; 28 et
ne craignez rien de ceux qui tuent le corps, mais qui ne
peuvent tuer l'âme; mais craignez plutôt Celui qui peut faire
périr dans la géhenne et l'âme et le corps. (Geenna g1067) 29
Est-ce qu'on ne vend pas deux passereaux pour un as? Eh
bien, un seul d'entre eux ne tombera pas à terre sans que
votre Père le veuille. 30 Mais pour vous, les cheveux même
de votre tête sont tous comptés. 31 Ne craignez donc point;
vous valez mieux que beaucoup de passereaux. 32 Ainsi
donc quiconque se déclarera pour moi devant les hommes,
moi aussi je me déclarerai pour lui devant mon Père qui est
dans les cieux; 33 mais quiconque m'aura renié devant les

hommes, moi aussi je le renierai devant mon Père qui est
dans les cieux. 34 Ne pensez pas que je sois venu apporter
la paix sur la terre, je ne suis pas venu apporter la paix, mais
l'épée; 35 car je suis venu désunir un homme d'avec son
père, et une fille d'avec sa mère, et une bru d'avec sa belle-
mère, 36 et l'homme aura pour ennemis les membres de sa
famille. 37 Celui qui aime son père ou sa mère plus que moi
n'est pas digne de moi; et celui qui aime son fils ou sa fille
plus que moi n'est pas digne de moi; 38 et celui qui ne prend
pas sa croix et ne me suit pas n'est pas digne de moi. 39
Celui qui aura trouvé sa vie la perdra, et celui qui aura perdu
sa vie à cause de moi la trouvera. 40 Celui qui vous reçoit
me reçoit, et celui qui me reçoit reçoit Celui qui m'a envoyé.
41 Celui qui reçoit un prophète à titre de prophète recevra
une récompense de prophète, et celui qui reçoit un juste à
titre de juste recevra une récompense de juste. 42 Et celui
qui aura donné à boire à l'un de ces petits un seul verre
d'eau froide à titre de disciple, en vérité je vous le déclare, il
ne perdra certainement pas sa récompense. »

11 Et il advint, quand Jésus eut achevé de donner ses
ordres à ses douze disciples, qu'il partit de là pour
enseigner et prêcher dans leurs villes. 2 Or, Jean, ayant
ouï parler dans la prison des œuvres de Christ, députa
ses disciples 3 pour lui dire: « Es-tu celui qui doit venir, ou
bien avons-nous à en attendre un autre? » 4 Et Jésus leur
répliqua: « Allez rapporter à Jean ce que vous entendez et
ce que vous voyez: 5 des aveugles recouvrent la vue, et des
boiteux marchent; des lépreux sont guéris, et des sourds
entendent, et des morts ressuscitent, et une bonne nouvelle
est annoncée aux pauvres; 6 et il est heureux celui qui
n'aura pas trébuché à propos de moi. » 7 Or, comme ils se
mettaient en route, Jésus se mit à dire à la foule, au sujet de
Jean: « Qu'êtes-vous allés contempler au désert? Un roseau
agité par le vent? 8 Mais qu'êtes-vous allés voir? Un homme
vêtu avec luxe? Voici, ceux qui portent les vêtements de luxe
habitent dans les demeures des rois. 9 Mais pourquoi y êtes-
vous allés? Pour voir un prophète? Oui, je vous le déclare,
et bien plus qu'un prophète; 10 c'est celui dont il est écrit:
« Voici, J'envoie Mon messager devant toi, lequel frayera
ton chemin devant toi. » 11 En vérité je vous le déclare, il
ne s'est élevé parmi les enfants des femmes personne qui
fût plus grand que Jean le baptiste; cependant le moindre
dans le royaume des cieux est plus grand que lui. 12 Or,
depuis le temps de Jean le baptiste jusques à aujourd'hui
le royaume des cieux est pris par violence et ce sont des
violents qui s'en emparent; 13 car tous les prophètes et la
loi ont prophétisé jusques à Jean; 14 et, si vous voulez
l'apprendre, c'est lui qui est l'Élie qui doit venir. 15 Que celui
qui a des oreilles entende. 16 Mais à qui comparerai-je cette
génération? Elle est semblable à de petits enfants assis
dans les places publiques, qui, apostrophant les autres, 17
disent: « Nous vous avons joué de la flûte et vous n'avez pas
dansé; nous avons chanté des complaintes et vous n'avez
donné nul signe de tristesse. 18 En effet, Jean est venu, qui
ne mangeait ni ne buvait, et ils disent: il a un démon. 19 Le
fils de l'homme est venu, qui mange et boit, et ils disent:
Voici un glouton et un ivrogne, un ami des publicains et
des pécheurs. Eh bien! la sagesse a été justifiée par ses
propres œuvres! » 20 Alors il se mit à censurer les villes où
avaient été faits la plupart de ses miracles, de ce qu'elles
ne s'étaient pas repenties: 21 « Malheur à toi, Chorazin!
malheur à toi Bethsaïdan! Car si c'était dans Tyr et dans
Sidon qu'eussent été faits les miracles qui ont été faits parmi
vous, dès longtemps elles se seraient repenties en prenant
le sac et la cendre. 22 En attendant je vous le déclare, le
sort de Tyr et de Sidon sera, au jour du jugement, plus
supportable que le vôtre. 23 Et toi, Capharnaoum! Seras-
tu élevée jusques au ciel? Tu descendras jusques dans le
séjour des morts, car si c'était dans Sodome qu'eussent
été faits les miracles qui ont été faits chez toi, elle aurait
subsisté jusques à aujourd'hui. **(Hadēs g86)** 24 En attendant
je vous déclare que le sort du pays de Sodome sera, au
jour du jugement, plus supportable que le tien. » 25 En
ce moment-là Jésus reprenant la parole dit: « Je Te rends
grâces, ô Père, Seigneur du ciel et de la terre, de ce que Tu
as caché ces choses aux sages et aux intelligents, et de ce
que Tu les as révélées aux simples, 26 oui, Père, de ce que
cela s'est ainsi trouvé bon à Tes yeux. 27 Tout m'a été remis
par mon Père, et personne ne connaît le Fils, si ce n'est le
Père, et personne non plus ne connaît le Père, si ce n'est le
Fils, et celui auquel le Fils veut le révéler. 28 Venez à moi,
vous tous qui êtes fatigués et surchargés, et c'est moi qui
vous soulagerai; 29 prenez mon joug sur vous et instruisez-
vous à mon école, car je suis doux et humble de cœur; et
vous trouverez du soulagement pour vos âmes, 30 car mon
joug est bienfaisant et mon fardeau est léger. »

12 En ce temps-là Jésus fit route le jour du sabbat à
travers les champs de blé. Or ses disciples eurent
faim, et ils se mirent à arracher des épis et à manger. 2 Mais
les pharisiens l'ayant vu lui dirent: « Voici, tes disciples font
ce qu'il n'est pas permis de faire un jour de sabbat. » 3 Mais
il leur dit: « N'avez-vous pas lu ce que fit David, quand il
eut faim, ainsi que ceux qui étaient avec lui? 4 Comment il
entra dans la maison de Dieu, et comment ils mangèrent les

pains de proposition qu'il ne lui était pas permis de manger,
non plus qu'à ceux qui étaient avec lui, mais aux prêtres
seuls? 5 Ou bien n'avez-vous pas lu dans la loi que, le jour
du sabbat, les prêtres dans le temple profanent le sabbat
sans se rendre coupables? 6 Or je vous déclare qu'il y a
ici quelque chose de plus grand que le temple. 7 Mais si
vous saviez ce que signifie: Je veux la miséricorde et non le
sacrifice, vous n'auriez pas condamné ceux qui ne sont pas
coupables; 8 car le fils de l'homme est maître du sabbat. » 9
Et, s'étant éloigné de là, il vint dans leur synagogue. 10 Et
voici, il s'y trouvait un homme qui avait une main sèche. Et
ils lui demandèrent: « Est-il permis d'opérer une guérison le
jour du sabbat? » C'était afin de pouvoir l'accuser. 11 Mais il
leur dit: « Quel sera l'homme d'entre vous qui possédera une
seule brebis, et si celle-ci vient à tomber le jour du sabbat
dans un fossé, est-ce qu'il ne la saisira pas et ne l'en retirera
pas? 12 Combien donc un homme ne vaut-il pas plus qu'une
brebis! En sorte qu'il est permis de bien faire le jour du
sabbat. » 13 Alors il dit à cet homme: « Étends ta main; » et
il l'étendit, et elle redevint saine comme l'autre. 14 Or les
pharisiens étant sortis tinrent conseil contre lui afin de le faire
périr. 15 Mais Jésus l'ayant su s'éloigna de là, et beaucoup
de gens le suivirent, et ils les guérit tous, 16 et il leur adressa
des remontrances pour qu'ils ne le fissent pas connaître; —
17 afin que fût accompli ce dont il a été parlé par l'entremise
d'Ésaïe le prophète lorsqu'il dit: 18 « Voici Mon serviteur que
J'ai choisi, Mon bien-aimé en qui Mon âme a pris plaisir. Je
mettrai Mon esprit sur lui, et il dénoncera le jugement aux
nations. 19 Il ne contestera ni ne criera point, et personne
n'entendra sa voix dans les rues. 20 Il ne brisera point le
roseau froissé, et il n'éteindra point le lumignon fumant,
jusques à ce qu'il ait fait triompher le jugement, 21 et les
nations espéreront en son nom. » 22 Alors on lui amena un
démoniaque aveugle et muet, et il le guérit, en sorte que ce
muet parlait et voyait, 23 et toute la foule fut stupéfaite, et
elle disait: « Cet homme n'est-il point le fils de David? » 24
Mais les pharisiens l'ayant entendu dirent: « Cet homme
ne chasse les démons que grâce à Béézéboul, chef des
démons. » Mais connaissant leurs pensées, il leur dit: 25 «
Tout royaume divisé contre lui-même est dévasté, et toute
ville ou toute famille divisée contre elle-même ne subsistera
pas. 26 Et si Satan chasse Satan, il a été divisé contre lui-
même; comment donc son royaume subsistera-t-il? 27 Et si,
moi, c'est grâce à Béézéboul que je chasse les démons, vos
fils, grâce à qui les chassent ils? C'est pourquoi ce sont eux
qui seront vos juges. 28 Mais, si c'est grâce à l'esprit de
Dieu que moi je chasse les démons, le royaume de Dieu
est donc parvenu jusques à vous. 29 Ou bien, comment
quelqu'un peut-il entrer dans la maison de l'homme fort et
piller ses biens, s'il n'a pas premièrement garrotté l'homme
fort, et alors il pillera sa maison? 30 Celui qui n'est pas avec
moi est contre moi, et celui qui ne rassemble pas avec moi
disperse. 31 C'est pourquoi je vous le déclare: tout péché et
tout blasphème vous sera pardonné à vous autres hommes,
mais le blasphème contre l'esprit ne sera point pardonné. 32
Et celui qui aura parlé contre le fils de l'homme, il lui sera
pardonné, mais celui qui aura parlé contre l'esprit saint, il ne
lui sera certainement pas pardonné, ni dans ce temps-ci, ni
dans le temps à venir. (aiōn g165) 33 Ou bien admettez que
l'arbre est bon et que son fruit est bon, ou bien admettez
que l'arbre est pourri et que son fruit est pourri; car c'est
au fruit que se connaît l'arbre. 34 Engeance de vipères,
comment pouvez-vous, méchants comme vous êtes, dire de
bonnes choses? Car c'est par ce qui déborde du cœur, que
la bouche parle. 35 L'homme bon tire de son bon trésor de
bonnes choses, et l'homme mauvais tire de son mauvais
trésor de mauvaises choses. 36 Mais je vous déclare que
toute parole oiseuse que diront les hommes, ils en rendront
compte au jour du jugement; 37 car par tes paroles tu seras
justifié, et par tes paroles tu seras condamné. » 38 Alors
quelques-uns des scribes s'adressèrent à lui, en disant: «
Maître, nous voulons voir un signe dont tu sois l'auteur.
» 39 Mais il leur répliqua: « Une génération méchante et
adultère réclame un signe, et il ne lui sera donné d'autre
signe que le signe de Jonas le prophète. 40 Car de même
que Jonas fut dans le ventre de la baleine trois jours et trois
nuits, de même le fils de l'homme sera dans le cœur de
la terre trois jours et trois nuits. 41 Les hommes de Ninive
ressusciteront lors du jugement avec cette génération, et
ils la condamneront, car ils se repentirent à la prédication
de Jonas; et voici, il y a ici plus que Jonas. 42 La reine du
Midi ressuscitera lors du jugement avec cette génération, et
elle la condamnera, car elle vint des extrémités de la terre
pour entendre la sagesse de Salomon; et voici, il y a ici
plus que Salomon. 43 Mais, quand l'esprit impur est sorti de
l'homme, il parcourt les lieux arides, cherchant du repos, et il
n'en trouve point. 44 Alors il dit: « Je retournerai dans ma
maison d'où je suis sorti. » Et y revenant, il la trouve en paix,
balayée et ornée. 45 Alors il va et prend avec lui sept autres
esprits plus méchants que lui-même, et, après être entrés,
ils y habitent; et la nouvelle condition de cet homme devient
pire que la première. Il en sera aussi de même pour cette
méchante génération. » 46 Pendant qu'il parlait encore à
la foule, voici, sa mère et ses frères se tenaient dehors,

cherchant à lui parler. 47 [Or, quelqu'un lui dit: voici, ta mère
et tes frères sont là dehors qui cherchent à te parler.] 48 Mais
Jésus répliqua à celui qui le lui disait: « Qui est ma mère,
et qui sont mes frères? » 49 Et ayant étendu la main vers
ses disciples, il dit: « Voilà ma mère et mes frères! 50 Car
quiconque aura fait la volonté de mon Père qui est dans les
cieux, c'est lui qui est mon frère, et ma sœur, et ma mère. »

13 Ce jour-là Jésus, après être sorti de la maison, se
tenait assis près de la mer, 2 et une foule nombreuse
se rassembla auprès de lui, en sorte qu'étant monté sur une
barque il s'y assit, et toute la foule se tenait debout sur le
rivage. 3 Et il leur parla de beaucoup de choses sous forme
de paraboles, en disant: 4 « Voici, le semeur sortit pour
semer, et pendant qu'il semait, une partie tomba le long du
chemin, et les oiseaux étant venus la mangèrent toute. 5
Mais une autre partie tomba sur les endroits rocailleux où
elle n'avait pas beaucoup de terre, et aussitôt elle leva parce
qu'elle n'avait pas un sol profond; 6 mais, le soleil s'étant
levé, elle fut brûlée, et, comme elle n'avait pas de racine,
elle sécha. 7 Mais une autre partie tomba sur les épines, et
les épines montèrent et l'étouffèrent. 8 Mais une autre partie
tomba sur la bonne terre, et elle donnait du fruit à raison de
cent, et de soixante, et de trente pour un. 9 Que celui qui a
des oreilles entende! » 10 Et les disciples s'étant approchés
lui dirent: « Pourquoi leur parles-tu en paraboles? » 11 Mais
il leur répliqua: « C'est qu'il vous a été donné de connaître
les mystères du royaume des cieux, tandis qu'à eux cela ne
leur a pas été donné. 12 Car quiconque a, il lui sera donné
et il regorgera; mais quiconque n'a pas, même ce qu'il a lui
sera enlevé. 13 Voici pourquoi je leur parle en paraboles;
c'est qu'en voyant ils ne voient pas, et qu'en entendant ils
n'entendent ni ne comprennent; 14 et c'est pour eux que
s'accomplit la prophétie d'Ésaïe, qui dit: Oyez par l'ouïe,
et vous ne comprendrez certainement pas; et en voyant
vous verrez et vous n'apercevrez certainement pas: 15 car
le cœur de ce peuple s'est épaissi, et ils ont difficilement
ouï avec les oreilles, et ils ont fermé leurs yeux, de peur
qu'ils ne voient avec les yeux, et qu'ils n'entendent avec
les oreilles, et qu'ils ne comprennent avec le cœur, et qu'ils
ne se convertissent; et Je les guérirai. 16 Mais pour vous,
vos yeux sont heureux parce qu'ils voient, et vos oreilles,
parce qu'elles entendent. 17 Car en vérité je vous déclare
que beaucoup de prophètes et de justes ont désiré voir
ce que vous voyez et ne l'ont pas vu, et entendre ce que
vous entendez et ne l'ont pas entendu. 18 Pour vous donc,
écoutez la parabole du semeur: 19 Quiconque entend la
parole du royaume et ne la comprend pas, le malin survient
et enlève ce qui a été semé dans son cœur; c'est celui qui
a été semé le long du chemin. 20 Quant à celui qui a été
semé sur les endroits rocailleux, c'est celui qui entend la
parole et la reçoit aussitôt avec joie; 21 mais il n'a pas de
racine en lui-même, au contraire il est sans persistance, et
s'il survient une tribulation ou une persécution à cause de
la parole, il trébuche aussitôt. 22 Quant à celui qui a été
semé dans les épines, c'est celui qui entend la parole, et les
soucis du siècle et le faux attrait de la richesse se réunissent
pour étouffer la parole et elle devient stérile. (aiōn g165) 23
Mais celui qui a été semé sur la bonne terre, c'est celui qui
entend et comprend la parole; qui, par conséquent, donne
du fruit et rapporte à raison de cent, de soixante et de trente
pour un. » 24 Il leur proposa une autre parabole en disant: «
Le royaume des cieux ressemble à un homme qui a semé
une bonne semence dans son champ; 25 mais, pendant que
les gens dormaient, son ennemi est venu, et il a encore
semé de l'ivraie parmi le blé, et il s'en est allé. 26 Or, quand
l'herbe eut poussé et fructifié, alors apparut aussi l'ivraie. 27
Mais les esclaves du chef de famille étant venus lui dirent:
« Seigneur, n'est-ce pas une bonne semence que tu as
semée dans ton champ? D'où vient donc qu'il a de l'ivraie?
» 28 Mais il leur dit: « C'est un ennemi qui a fait cela. »
Sur quoi ils lui disent: « Veux-tu donc que nous allions la
cueillir? » 29 Mais il dit: « Non, de peur qu'en cueillant l'ivraie
vous n'arrachiez le blé avec elle; 30 laissez-les l'un et l'autre
croître ensemble jusqu'à la moisson; et au moment de la
moisson je dirai aux moissonneurs: Cueillez premièrement
l'ivraie et la liez en gerbes pour la brûler toute, mais, quant
au blé, serrez-le dans mon grenier. » 31 Il leur proposa
une autre parabole en disant: « Le royaume des cieux est
semblable à un grain de moutarde, qu'un homme a pris et
semé dans son champ; 32 cette semence est, il est vrai,
plus petite que toutes les autres, mais quand elle a crû, elle
est plus grande que les plantes potagères et elle devient un
arbre, en sorte que les oiseaux du ciel viennent s'abriter
dans ses branches. » 33 Il leur dit une autre parabole: « Le
royaume des cieux est semblable à du levain qu'une femme
a pris et pétri dans trois mesures de farine, jusques à ce
que le tout fût levé. » 34 Jésus dit toutes ces choses en
paraboles à la foule, et il ne leur disait rien sans parabole; —
35 afin que fût accompli ce dont il a été parlé par l'entremise
du prophète lorsqu'il dit: « J'ouvrirai ma bouche par des
paraboles, je proférerai des choses cachées dès la création.
» 36 Alors ayant congédié la foule, il entra dans la maison,
et ses disciples s'approchèrent de lui en disant: « Éclaircis-
nous la parabole de l'ivraie du champ. » 37 Or il répliqua: «

Celui qui sème la bonne semence, c'est le fils de l'homme;
38 le champ, c'est le monde; la bonne semence, ce sont
les fils du royaume; l'ivraie, ce sont les fils du malin;
39 l'ennemi, c'est le diable qui l'a semée; la moisson, c'est la
consommation du temps, et les moissonneurs, ce sont les
anges. (aiōn g165) 40 De même donc que l'on cueille l'ivraie
et qu'on la brûle toute dans le feu, de même en sera-t-il
lors de la consommation du temps; (aiōn g165) 41 le fils de
l'homme enverra ses anges, et ils recueilleront, pour les ôter
de son royaume, tous les scandales et ceux qui commettent
l'iniquité, 42 et ils les jetteront dans la fournaise du feu; c'est
là que sera le pleur et le grincement des dents. 43 Alors
les justes resplendiront comme le soleil dans le royaume
de leur Père. Que celui qui a des oreilles entende! 44 « Le
royaume des cieux est semblable à un trésor caché dans le
champ, qu'un homme, après l'avoir trouvé, a caché, et dans
sa joie il s'en va, et vend tout ce qu'il possède et achète ce
champ-là. 45 Le royaume des cieux est encore semblable
à un marchand qui cherche de belles perles; 46 or, ayant
trouvé une perle de grand prix, il est allé vendre tout ce
qu'il possédait, et il l'a achetée. 47 Le royaume des cieux
est encore semblable à un filet jeté dans la mer, et qui a
ramené des poissons de toute espèce; 48 lorsqu'il a été
rempli, après l'avoir tiré sur le rivage, et s'être assis, on a
recueilli les bons dans des vases, et on a jeté dehors les
pourris. 49 Il en sera de même lors de la consommation du
temps; les anges sortiront et sépareront les méchants du
milieu des justes, (aiōn g165) 50 et ils les jetteront dans la
fournaise du feu; c'est là que sera le pleur et le grincement
des dents. 51 Avez-vous compris toutes ces choses? » Ils
lui dirent: « Oui. » 52 Et lui leur dit: « C'est pour cela que
tout scribe qui a été instruit pour le royaume des cieux est
semblable à un chef de famille, qui tire de son trésor du neuf
et du vieux. » 53 Et il advint, lorsque Jésus eut terminé ces
paraboles, qu'il s'éloigna de là, 54 et s'étant rendu dans sa
patrie, il les enseignait dans leur synagogue, en sorte qu'ils
étaient stupéfaits, et qu'ils disaient: « D'où viennent à celui-
ci cette sagesse et ces miracles? 55 Celui-ci n'est-il pas le
fils du charpentier? Est-ce que sa mère ne s'appelle pas
Marie, et ses frères, Jacques et Joseph et Simon et Judas?
56 Et ses sœurs ne vivent-elles pas toutes parmi nous? D'où
lui viennent donc toutes ces choses? » 57 Et il était pour eux
une pierre d'achoppement. Mais Jésus leur dit: « Ce n'est
que dans sa patrie et dans sa famille, qu'un prophète est
méprisé. » 58 Et il ne fit pas là beaucoup de miracles, à
cause de leur incrédulité.

14 En ce temps-là Hérode le tétrarque ouït parler de la
renommée de Jésus, 2 et il dit à ses serviteurs: « Cet
homme est Jean le baptiste; il est ressuscité des morts, et
c'est pourquoi les miracles s'opèrent par lui. » 3 Hérode, en
effet, après avoir fait dans le temps arrêter Jean, l'avait fait
enchaîner et mettre en prison, à cause d'Hérodias, femme
de Philippe son frère; 4 car Jean lui disait: « Il ne t'est pas
permis de la posséder. » 5 Et quoiqu'il eût désiré le faire
mourir, il avait craint la foule, car on le regardait comme un
prophète. 6 Mais lors de la fête anniversaire de la naissance
d'Hérode, la fille d'Hérodias dansa devant tout le monde, et
elle plut à Hérode, 7 en sorte qu'il s'engagea par serment à
lui donner quoi que ce fût qu'elle demanderait. 8 Or, ayant
été endoctrinée par sa mère: « Donne-moi, » dit-elle, « ici,
sur un plat, la tête de Jean le baptiste. » 9 Et le roi attristé
ordonna, à cause de son serment et des convives, qu'on la
donnât, 10 et il envoya décapiter Jean dans la prison. 11 Et
sa tête fut apportée sur un plat, et donnée à la jeune fille, et
elle la porta à sa mère. 12 Et ses disciples vinrent enlever le
cadavre, et ils l'enterrèrent, et ils allèrent en informer Jésus.
13 Or, Jésus l'ayant appris, partit de là sur une barque, pour
se retirer à l'écart dans un lieu désert, et la foule l'ayant
su le suivit à pied des différentes villes. 14 Et étant sorti,
il vit une foule nombreuse, et il fut ému de compassion
envers elle, et il guérit leurs malades. 15 Mais, le soir étant
venu, les disciples s'approchèrent de lui en disant: « Ce
lieu est désert, et l'heure est déjà avancée, renvoie la foule,
afin qu'elle se rende dans les villages pour s'y acheter des
vivres, » 16 Or Jésus leur dit: « Ils n'ont pas besoin de s'en
aller, donnez-leur vous-mêmes à manger. » 17 Mais ils lui
disent: « Nous n'avons ici que cinq pains et deux poissons.
» 18 Et il dit: « Apportez-les-moi ici, 19 et ordonnez à la foule
de s'asseoir sur l'herbe. » Après avoir pris les cinq pains et
les deux poissons, il prononça, en levant les yeux vers le
ciel, une bénédiction; et après les avoir rompus, il donna les
pains à ses disciples et les disciples à la foule. 20 Et tous
mangèrent et furent rassasiés; et on emporta le surplus des
morceaux dans douze corbeilles pleines. 21 Or, ceux qui
mangèrent étaient environ cinq mille hommes, sans compter
les femmes et les petits enfants. 22 Et aussitôt il contraignit
ses disciples à monter dans une barque et à passer avant lui
sur l'autre rive, jusques à ce qu'il eût renvoyé la foule. 23 Et,
après avoir renvoyé la foule, il monta sur la montagne pour
prier à l'écart. Mais, le soir étant venu, il se trouva seul en
cet endroit. 24 Or, la barque était déjà éloignée de plusieurs
stades de la terre, et elle était battue par les flots, car le vent
était contraire. 25 Mais à la quatrième veille de la nuit, il

vint vers eux en marchant sur la mer. 26 Or les disciples,
en le voyant marcher sur la mer, furent tout troublés, et ils
se disaient: « C'est un fantôme, » et dans leur peur ils se
mirent à crier. 27 Mais Jésus leur parla aussitôt, en disant:
« Courage, c'est moi; n'ayez pas peur. » 28 Et Pierre lui
répliqua: « Seigneur, si c'est toi, ordonne-moi de venir vers
toi sur les eaux. » 29 Et il lui dit: « Viens. » Et Pierre, étant
descendu de la barque, marcha sur les eaux et vint vers
Jésus; 30 mais en voyant la violence du vent, il eut peur, et
ayant commencé à s'enfoncer, il s'écria: « Seigneur, sauve-
moi. » 31 Et aussitôt Jésus ayant étendu la main le saisit et
lui dit: « Homme de peu de foi, pourquoi as-tu douté? » 32
Et lorsqu'ils furent montés dans la barque, le vent tomba. 33
Mais ceux qui étaient dans la barque l'adorèrent, en disant:
« Tu es vraiment le fils de Dieu. » 34 Et ayant achevé leur
traversée, ils touchèrent terre à Gennèsaret, 35 et les gens
de ce lieu-là l'ayant reconnu envoyèrent dans tout le pays
circonvoisin, et on lui amena tous les malades, 36 et ils le
suppliaient de les laisser toucher seulement la frange de son
manteau, et tous ceux qui la touchèrent furent guéris.

15 Alors arrivent de Jérusalem vers Jésus des pharisiens
et des scribes disant: 2 « Pourquoi tes disciples
transgressent-ils la tradition des anciens? Car ils ne se
lavent pas les mains, quand ils prennent leurs repas. » 3
Jésus leur répliqua: « Pourquoi vous-mêmes transgressez-
vous aussi le commandement de Dieu, en faveur de votre
propre tradition? 4 Car Dieu a dit: Honore ton père et ta
mère, et: Que celui qui maudit père ou mère soit mis à mort.
5 Mais vous, vous dites: « Celui qui aura dit à son père ou à
sa mère: Offrande est faite de ce dont je pourrais t'assister,
n'honorera-t-il pas son père? » 6 Et vous avez abrogé la
parole de Dieu en faveur de votre tradition. 7 Hypocrites!
Comme Ésaïe a bien prophétisé sur votre compte, lorsqu'il
dit: 8 Ce peuple-ci M'honore des lèvres, tandis que leur
cœur est bien éloigné de Moi; 9 mais c'est vainement qu'ils
Me révèrent, en enseignant des doctrines qui sont des
commandements d'hommes. » 10 Et ayant appelé la foule à
lui, il leur dit: « Écoutez et comprenez: 11 Ce n'est pas ce
qui entre dans la bouche qui souille l'homme; mais ce qui
sort de la bouche, voilà ce qui souille l'homme. » 12 Alors
ses disciples s'étant approchés lui disent « Sais-tu que les
pharisiens, en entendant cette parole, ont été scandalisés?
» 13 Mais il répliqua: « Toute plante que n'a point plantée
mon Père céleste sera déracinée. 14 Laissez-les: ce sont
des guides aveugles; or, si un aveugle sert de guide à un
aveugle, ils tomberont tous deux dans un fossé, » 15 Mais
Pierre lui répliqua: « Explique-nous la parabole. » 16 Sur quoi
il dit: « Et vous aussi, êtes-vous encore sans intelligence?
17 Ne comprenez-vous pas que tout ce qui entre dans la
bouche s'en va dans le ventre, et est rejeté dans le retrait?
18 Mais ce qui sort de la bouche vient du cœur, et c'est là
ce qui souille l'homme; 19 car c'est du cœur que sortent
les mauvaises pensées, les meurtres, les adultères, les
impudicités, les larcins, les faux témoignages, les calomnies;
20 ce sont ces choses-là qui souillent l'homme; mais manger
sans s'être lavé les mains ne souille pas l'homme. » 21 Et
Jésus étant parti de là gagna le territoire de Tyr et de Sidon;
22 et voici, une femme chananéenne venue de cette contrée-
là s'écriait: « Aie pitié de moi, Seigneur, fils de David, ma
fille est cruellement possédée du démon. » 23 Mais il ne
lui répondit pas un mot, et ses disciples étant survenus le
pressaient en disant: « Renvoie-la, car elle nous poursuit de
ses cris. » 24 Or il répliqua: « Je n'ai été envoyé qu'aux
brebis perdues de la maison d'Israël. » 25 Elle cependant,
revenant à la charge, l'adorait en disant: « Seigneur, secours-
moi! » 26 Mais il répliqua: « Il n'est pas bien de prendre le
pain des enfants, et de le jeter aux petits chiens. » 27 Sur
quoi elle dit: « Assurément, Seigneur! Les petits chiens aussi
mangent une partie des miettes qui tombent de la table de
leurs maîtres. » 28 Alors Jésus lui répliqua: « O femme! ta
foi est grande, qu'il te soit fait comme tu désires. » Et dès ce
moment-là sa fille fut guérie. 29 Et Jésus s'étant éloigné de
là vint vers la mer de Galilée, et après être monté sur la
montagne, il s'y tenait assis; 30 et une foule nombreuse
s'approcha de lui, ayant avec elle des boiteux, des estropiés,
des aveugles, des sourds, et bien d'autres malades, et on
les jeta à ses pieds, et il les guérit, 31 en sorte que la foule
fut émerveillée de voir des sourds entendre, des estropiés
guérir, et des boiteux marcher, et des aveugles recouvrer la
vue; et elle glorifia le Dieu d'Israël. 32 Mais Jésus ayant
appelé à lui ses disciples dit: « J'ai compassion de cette
foule, car voici trois jours qu'ils restent auprès de moi, et ils
n'ont rien à manger; cependant je ne veux pas les renvoyer
à jeun de peur qu'ils ne défaillent en chemin: » 33 Et les
disciples lui disent: « Où nous procurerons-nous dans un
désert assez de pains pour rassasier une si grande foule? »
34 Et Jésus leur dit: « Combien de pains avez-vous? » Ils
dirent: « Sept, et quelques petits poissons. » 35 Et ayant
invité la foule à s'asseoir sur la terre, 36 il prit les sept pains
et les poissons, et après avoir rendu grâces il les rompit,
et il les donnait aux disciples, et les disciples à la foule.
37 Et tous mangèrent et furent rassasiés, et on emporta
le surplus des morceaux dans sept paniers pleins. 38 Or,
ceux qui mangèrent étaient au nombre d'environ quatre mille

hommes, sans compter les femmes et les petits enfants. 39
Après avoir renvoyé la foule il monta dans la barque, et il
vint dans le territoire de Magadan.

16 Et les pharisiens et les sadducéens étant survenus,
lui demandèrent, pour le mettre à l'épreuve, de leur
montrer un signe qui vînt du ciel. 2 Mais il leur répliqua: [«
Quand le soir est venu, vous dites: Beau temps, car le ciel
est rouge. 3 Et, le lendemain: Aujourd'hui, de l'orage, car
le ciel est d'un rouge sombre. Vous savez bien discerner
l'aspect du ciel, mais vous ne pouvez pas discerner les
signes des temps.] 4 Une génération méchante et adultère
demande un signe; et il ne lui sera point donné d'autre signe
que le signe de Jonas. » Et les ayant quittés, il s'en alla.
5 Et en passant sur l'autre rive les disciples oublièrent de
prendre des pains. 6 Or, Jésus leur dit: « Ayez soin de
vous tenir en garde contre le levain des pharisiens et des
sadducéens. » 7 Mais ils réfléchissaient en eux-mêmes et
se disaient: « C'est parce que nous n'avons pas pris de
pains. » 8 Mais Jésus s'en étant aperçu dit: « Pourquoi
réfléchissez-vous en vous-mêmes, gens de peu de foi, sur
ce que vous n'avez pas des pains? 9 Ne comprenez-vous
pas encore, et ne vous rappelez-vous plus les cinq pains
des cinq mille, et combien de corbeilles vous emportâtes,
10 ni les sept pains des quatre mille, et combien de paniers
vous emportâtes? 11 Comment ne comprenez-vous pas que
ce n'est pas à propos de pains que je vous ai parlé? Mais
tenez-vous en garde contre le levain des pharisiens et des
sadducéens. » 12 Alors ils comprirent qu'il ne leur avait pas
dit de se tenir en garde contre le levain des pains, mais
contre l'enseignement des sadducéens et des pharisiens. 13
Or, lorsque Jésus fut arrivé sur le territoire de Césarée de
Philippe, il interrogeait ses disciples, en disant: « Qui disent
les gens qu'est le fils de l'homme? » 14 Et ils lui dirent: «
Ceux-ci, Jean le baptiste; ceux-là, Élie; et d'autres, Jérémie
ou l'un des prophètes. » 15 Il leur dit: « Mais vous, qui dites-
vous que je suis? » 16 Or Simon Pierre répliqua: « Tu es
le Christ, le fils du Dieu vivant. » 17 Et Jésus lui répliqua:
«Heureux es-tu, Simon Barjona, car ce n'est pas la chair ni
le sang qui te l'ont révélé, mais mon Père qui est dans les
cieux. 18 Pour moi, je te déclare de mon côté que tu es
Pierre, et que sur ce roc-là je bâtirai mon église, et que les
portes de l'enfer ne prévaudront point contre elle; (Hadēs g86)
19 je te donnerai les clefs du royaume des cieux, et tout ce
que tu auras lié sur la terre sera lié dans les cieux, et tout ce
que tu auras délié sur la terre sera délié dans les cieux. »
20 Alors il fit des remontrances aux disciples, afin qu'ils ne
dissent à personne: « C'est lui qui est le Christ. » 21 Dès lors
Jésus-Christ commença à montrer à ses disciples qu'il lui
fallait se rendre à Jérusalem, et beaucoup souffrir du fait des
anciens et des grands prêtres et des scribes, et être mis à
mort, et ressusciter le troisième jour. 22 Et Pierre, l'ayant pris
à part, lui dit en lui faisant des remontrances: « Miséricorde
te soit faite, Seigneur, certainement cela ne t'arrivera point! »
23 Mais lui s'étant retourné dit à Pierre: « Va-t-en arrière de
moi, Satan, tu m'es une pierre d'achoppement, car tu ne
penses pas aux choses de Dieu, mais à celles des hommes.
» 24 Alors Jésus dit à ses disciples: « Si quelqu'un veut
venir après moi, qu'il renonce à lui-même et qu'il prenne sa
croix, et qu'il me suive; 25 car celui qui voudra sauver sa
vie la perdra, mais celui qui aura perdu sa vie à cause de
moi, la trouvera; 26 en effet, que servira-t-il à un homme
d'avoir gagné le monde entier, mais perdu sa vie? 27 Ou
bien que donnera un homme pour racheter sa vie? Car le
fils de l'homme doit venir entouré de la gloire de son Père,
avec ses anges, et c'est alors qu'il rendra à chacun selon sa
conduite. 28 En vérité je vous déclare qu'il y a quelques-uns
de ceux qui sont ici présents qui ne goûteront certainement
point la mort jusques à ce qu'ils aient vu le fils de l'homme
venir avec son royaume. »

17 Et, six jours après, Jésus prend avec lui Pierre, et
Jacques, et Jean son frère, et il les conduit à l'écart
sur une haute montagne. 2 Et il fut transfiguré en leur
présence, et son visage brilla comme le soleil, tandis que
ses vêtements devinrent blancs comme la lumière. 3 Et
voici, Moïse et Élie leur apparurent, qui conversaient avec
lui. 4 Mais Pierre prenant la parole dit à Jésus: « Seigneur,
c'est une bonne chose pour nous que d'être ici; si tu le veux,
je ferai ici trois tentes, une pour toi, et une pour Moïse, et
une pour Élie. » 5 Comme il parlait encore, voici, une nuée
lumineuse les couvrit, et voici, une voix sortant de la nuée
dit: « Celui-ci est Mon fils bien-aimé en qui J'ai pris plaisir.
Écoutez-le. » 6 Ce que les disciples ayant ouï, ils tombèrent
sur leur visage et furent saisis d'une grande peur. 7 Et Jésus
s'approcha d'eux, et après les avoir touchés, il dit: « Levez-
vous, et n'ayez point peur. » 8 Or, ayant levé les yeux, ils ne
virent personne que Jésus lui-même seul. 9 Et pendant qu'ils
descendaient de la montagne, Jésus leur donna ses ordres
en disant: « Ne parlez à personne de cette vision, jusques à
ce que le fils de l'homme soit ressuscité des morts. » 10 Et
ses disciples lui demandèrent: « Pourquoi donc les scribes
disent-ils qu'il faut qu'Élie vienne premièrement? » 11 Mais il
répliqua: « Il est vrai qu'Élie doit venir, et il rétablira toutes
choses; 12 mais je vous déclare qu'Élie est déjà venu, et
qu'ils ne l'ont pas reconnu, mais qu'ils ont fait de lui tout ce

qu'ils ont voulu; c'est de la même manière que le fils de
l'homme aussi doit souffrir par eux. » 13 Alors les disciples
comprirent que c'était de Jean le baptiste, qu'il leur avait
parlé. 14 Et, quand ils furent arrivés près de la foule, un
homme s'approcha de lui, en tombant à ses genoux, 15
et en disant: « Seigneur, aie pitié de mon fils, car il est
lunatique et très malade; en effet, il tombe souvent dans le
feu et souvent dans l'eau; 16 je l'ai amené à tes disciples, et
ils n'ont pu le guérir. » 17 Et Jésus prenant la parole dit: « O
génération incrédule et pervertie! Jusques à quand serai-je
avec vous? Jusques à quand vous supporterai-je? Amenez-
le-moi ici. » 18 Et Jésus lui fit des remontrances, et le démon
sortit de lui, et dès ce moment l'enfant fut guéri. 19 Alors les
disciples s'étant approchés de Jésus à l'écart lui dirent: «
Pourquoi n'avons-nous pas pu le chasser nous-mêmes? »
20 Et il leur dit: « A cause de votre peu de foi; car en vérité je
vous le déclare, si vous aviez de la foi comme un grain de
moutarde, vous diriez à cette montagne: transporte-toi d'ici
là, et elle se transporterait, et rien ne vous serait impossible.
[21 Mais cette espèce-là ne sort que par la prière et le jeûne
»] 22 Or, pendant qu'ils se trouvaient réunis en Galilée,
Jésus leur dit: « Le fils de l'homme va être livré aux mains
des hommes, 23 et ils le feront mourir, et le troisième jour il
ressuscitera. » Et ils furent dans une grande tristesse. 24 Or,
lorsqu'ils furent arrivés à Capharnaoum, les percepteurs
des deux drachmes s'approchèrent de Pierre et lui dirent: «
Votre maître ne paie-t-il pas les deux drachmes? » 25 Il
dit: « Oui, » et dès qu'il fut entré dans la maison Jésus le
prévint en disant: « Que t'en semble, Simon? Sur qui les
rois de la terre lèvent-ils des impôts ou une capitation? Sur
leurs fils, ou sur les étrangers? 26 Et lorsqu'il eut dit: « Sur
les étrangers, » Jésus lui dit: « Ainsi donc les fils en sont
exempts; 27 mais afin de ne pas les scandaliser, va-t-en à la
mer, jette un hameçon et prends le premier poisson venu,
et, après lui avoir ouvert la bouche, tu trouveras un statère.
Prends-le, et donne-le-leur pour moi et pour toi. »

18 Or, en ce moment-là, les disciples s'approchèrent de
Jésus en disant: « Quel est donc le plus grand dans le
royaume des cieux? » 2 Et ayant appelé un petit enfant,
il le plaça au milieu d'eux, 3 et dit: « En vérité, je vous le
déclare, si vous ne vous convertissez, et si vous ne devenez
comme les petits enfants, vous n'entrerez certainement pas
dans le royaume des cieux. 4 Quiconque donc s'humiliera
comme ce petit enfant, celui-là est le plus grand dans le
royaume des cieux; 5 et celui qui aura reçu en mon nom un
seul petit enfant comme celui-là, il me reçoit; 6 mais celui
qui aura scandalisé un seul de ces petits qui croient en moi,
mieux vaudrait pour lui qu'on suspendît autour de son col
une meule de moulin à âne, et qu'on le précipitât dans les
profondeurs de la mer. 7 Malheur au monde à cause des
scandales; car il est nécessaire que les scandales arrivent;
néanmoins malheur à l'homme par qui le scandale arrive! 8
Mais si ta main ou ton pied sont pour toi une occasion de
scandale, coupe-le et jette-le loin de toi; il t'est bon d'entrer
dans la vie estropié ou boiteux, plutôt que d'être jeté, en
ayant deux mains ou deux pieds, dans le feu éternel. **(aiōnios g166)** 9 Et si ton œil est pour toi une occasion de scandale,
arrache-le, et jette-le loin de toi; il t'est bon d'entrer borgne
dans la vie plutôt que d'être jeté, en ayant deux yeux, dans
la géhenne du feu. **(Geenna g1067)** 10 Prenez garde de ne pas
mépriser un seul de ces petits; car je vous déclare que leurs
anges contemplent constamment dans le ciel la face de mon
Père qui est dans les cieux. 11 [Car le fils de l'homme est
venu chercher et sauver ce qui était perdu.] 12 Que vous en
semble? Si un homme avait cent brebis et qu'une d'elles se
fût égarée, est-ce qu'il ne laissera pas les quatre-vingt-dix-
neuf brebis sur les montagnes pour aller chercher celle qui
s'est égarée? 13 Et s'il arrive qu'il la trouve, en vérité je vous
déclare qu'il éprouve à son sujet plus de joie que pour les
quatre-vingt-dix-neuf qui ne se sont pas égarées. 14 De
même, ce n'est pas la volonté de mon Père qui est dans
les cieux, qu'un seul de ces petits se perde. 15 Mais si ton
frère vient à pécher, va, reprends-le entre toi et lui seul; s'il
t'écoute, tu as gagné ton frère; 16 mais s'il ne t'écoute pas,
prends encore une ou deux personnes avec toi, afin que sur
une déclaration de deux ou trois témoins toute affaire soit
décidée. 17 Mais, s'il refuse de les écouter, adresse-toi à
l'église, et s'il refuse aussi d'écouter l'église, qu'il soit pour
toi comme le païen et le publicain. 18 En vérité je vous le
déclare, tout ce que vous aurez lié sur la terre, sera lié dans
le ciel, et tout ce que vous aurez délié sur la terre sera délié
dans le ciel. 19 En vérité je vous déclare encore que, si deux
d'entre vous s'accordent sur la terre pour quoi que ce soit
qu'ils aient à demander, cela leur sera accordé par mon
Père qui est dans les cieux; 20 car là où deux ou trois sont
réunis en mon nom, je suis là au milieu d'eux. » 21 Alors
Pierre s'étant approché, lui dit: « Seigneur, combien de fois
mon frère péchera-t-il contre moi et lui pardonnerai-je? Sera-
ce jusques à sept fois? » 22 Jésus lui dit: « Je ne te dis
pas jusques à sept fois, mais jusques à soixante-dix fois
sept. 23 C'est pourquoi le royaume des cieux ressemble à
un roi qui voulut faire rendre compte à ses esclaves. 24
Or, après qu'il eut commencé à faire rendre compte, on lui
amena un débiteur de dix mille talents. 25 Mais comme il

n'avait pas de quoi payer, le maître ordonna qu'il fût vendu,
ainsi que sa femme, ses enfants et tout son avoir, et que la
dette fût payée. 26 L'esclave s'étant donc prosterné l'adorait
en disant: « Prends patience à mon égard, et je te paierai
tout. » 27 Et le maître de l'esclave ayant été touché de
compassion, le relâcha et lui remit le prêt. 28 Mais l'esclave,
après qu'il fut sorti, trouva un autre esclave qui servait avec
lui, et qui lui devait cent deniers, et l'ayant saisi il l'étranglait
en disant: « Paie, puisque tu dois. » 29 L'esclave qui servait
avec lui s'étant donc prosterné, le sollicitait en disant: «
Prends patience à mon égard, et je te paierai; » 30 mais lui
ne voulait pas, et tout au contraire il s'en alla le faire jeter
en prison jusques à ce qu'il eût payé ce qu'il devait. 31
Les esclaves qui servaient avec lui, ayant donc vu ce qui
s'était passé, furent dans une grande tristesse, et ils vinrent
informer leur maître de tout ce qui s'était passé. 32 Alors
son maître l'ayant fait venir lui dit: « Méchant esclave, je t'ai
remis toute cette dette-là parce que tu m'en as sollicité; 33
ne fallait-il pas que, toi aussi, tu eusses pitié de l'esclave qui
sert avec toi, comme moi de mon côté j'ai eu pitié de toi? »
34 Et son maître irrité le livra aux bourreaux jusques à ce
qu'il eût payé tout ce qu'il devait. 35 C'est ainsi que mon
Père céleste agira aussi envers vous, si vous ne pardonnez
pas, chacun à son frère, du fond de vos cœurs. »

19 Et il advint, lorsque Jésus eut terminé ces discours,
qu'il s'éloigna de la Galilée et passa dans le territoire
de la Judée, par l'autre côté du Jourdain. 2 Et une foule
nombreuse le suivit, et il les guérit en cet endroit. 3 Et des
pharisiens s'approchèrent de lui pour le mettre à l'épreuve,
en disant: « Est-il permis de répudier sa femme pour quelque
motif que ce soit? » 4 Et il répliqua: « N'avez-vous pas lu que
Celui qui les créa à l'origine les fit mâle et femelle, 5 et qu'il
dit: « à cause de cela l'homme quittera son père et sa mère,
et il s'unira étroitement à sa femme, et les deux deviendront
une seule chair? » 6 En sorte qu'ils ne sont plus deux, mais
une seule chair. Ainsi donc que ce que Dieu à conjoint,
l'homme ne le sépare pas. » 7 Ils lui disent: « Pourquoi donc
Moïse a-t-il commandé de donner un acte de divorce et de
la répudier? » 8 Il leur dit: « C'est à cause de votre dureté
de cœur que Moïse vous a permis de répudier vos femmes;
mais à l'origine cela ne s'est pas passé ainsi. 9 Pour moi,
je vous le déclare: celui qui aura répudié sa femme, sauf
pour cause d'impudicité, la pousse à commettre un adultère,
et celui qui aura épousé une femme répudiée commet un
adultère. » 10 Les disciples lui disent: « Si telle est la relation
de l'homme avec la la femme, il ne convient pas de se
marier. » 11 Mais il leur dit: « Tous n'acquiescent pas à cette
parole, mais seulement ceux auxquels cela est accordé; 12
en effet, il y a des eunuques qui sont sortis tels du ventre de
leur mère, et il y a des eunuques qui ont été mutilés par
les hommes, et il y a des eunuques qui se sont mutilés
eux-mêmes à cause du royaume des cieux. Que celui qui
peut acquiescer, acquiesce. » 13 Alors on lui amena de
petits enfants, afin qu'il leur imposât les mains et qu'il priât;
mais les disciples leur en firent des remontrances. 14 Or
Jésus dit: « Laissez ces petits enfants, et ne les empêchez
pas de venir à moi, car c'est à ceux qui leur ressemblent
qu'appartient le royaume des cieux. » 15 Puis, après leur
avoir imposé les mains, il partit de là. 16 Et voici, quelqu'un
s'étant approché de lui, dit: « Maître que dois-je faire de bon
pour posséder la vie éternelle? » (aiōnios g166) 17 Mais il lui
dit: « Pourquoi m'interroges-tu sur ce qui est bon? Un seul
est Le Bon; mais si tu veux entrer dans la vie, garde les
commandements. » 18 Il lui dit: « Lesquels? » Or Jésus
dit: « Ceux-ci: tu ne tueras point; tu ne commettras point
d'adultère; tu ne déroberas point; tu ne feras point de faux
témoignage; 19 honore ton père et ta mère; tu aimeras ton
prochain comme toi-même. » 20 Le jeune homme lui dit: «
J'ai observé toutes ces choses; que me manque-t-il encore?
» 21 Jésus lui dit: « Si tu veux être parfait, va, vends tes
biens, et donne-les aux pauvres, et tu auras un trésor dans
les cieux, puis viens, suis-moi. » 22 Mais le jeune homme,
après avoir entendu ce discours, s'en alla tout triste; car il
avait de grandes richesses. 23 Or Jésus dit à ses disciples:
« En vérité, je vous déclare qu'un riche entrera difficilement
dans le royaume des cieux. 24 Or je vous le déclare encore,
il est plus facile qu'un chameau passe par un trou d'aiguille,
qu'un riche n'entre dans le royaume de Dieu. » 25 Ce que les
disciples ayant ouï, ils étaient dans une grande stupéfaction,
et ils disaient: « Qui donc peut être sauvé? » 26 Mais Jésus,
ayant fixé sur eux ses regards, dit: « Quant aux hommes
cela est impossible, mais quant à Dieu tout est possible.
» 27 Alors Pierre reprenant la parole lui dit: « Voici, pour
nous, nous avons tout abandonné, et nous t'avons suivi;
qu'avons-nous donc à attendre? » 28 Et Jésus leur dit: « En
vérité, je vous déclare que vous qui m'avez suivi, lors du
renouvellement, quand le fils de l'homme se sera assis sur
le trône de sa gloire, vous aussi vous serez assis sur douze
trônes pour juger les douze tribus d'Israël. 29 Et quiconque
a abandonné maisons, ou frères, ou sœurs, ou père, ou
mère, ou enfants, ou champs, à cause de mon nom, recevra
infiniment davantage, et il héritera la vie éternelle. (aiōnios
g166) 30 Mais plusieurs, quoique des derniers, seront des
premiers, et des derniers, quoique des premiers.

20 En effet, le royaume des cieux est semblable à un chef
de famille qui sortit de grand matin afin de louer des
ouvriers pour les envoyer à sa vigne. 2 Or, après avoir fait
accord avec les ouvriers à raison de un denier par jour, il les
envoya à sa vigne. 3 Et étant sorti vers la troisième heure, il
en vit d'autres qui se tenaient sur la place du marché sans
rien faire, 4 et il leur dit: « Allez aussi à la vigne, et ce qui
sera juste je vous le donnerai. » 5 Et ils y allèrent. Étant de
nouveau sorti vers la sixième et vers la neuvième heure, il
fit encore de même. 6 Puis étant sorti à la onzième, il en
trouva d'autres qui se tenaient là, et il leur dit: « Pourquoi
vous tenez-vous ici le jour entier sans rien faire? » 7 Ils
lui disent: « C'est que personne ne nous a loués. » Il leur
dit: « Vous aussi allez à la vigne. » 8 Or, quand le soir fut
venu, le maître de la vigne, dit à son intendant: « Appelle les
ouvriers, et paie-leur leur salaire, en allant des derniers aux
premiers. » 9 Or, ceux de la onzième heure étant venus
reçurent chacun un denier; 10 et les premiers étant venus
crurent qu'ils recevraient davantage, et ils reçurent eux aussi
un denier par tête. 11 Mais après l'avoir reçu, ils murmuraient
contre le chef de famille, 12 en disant: « Ceux-ci venus les
derniers ont travaillé une seule heure, et tu les as égalés
à nous, qui avons supporté le poids du jour et l'ardente
chaleur! » 13 Mais il répliqua à l'un d'eux: « Camarade, je ne
te fais aucun tort; n'as-tu pas fait accord avec moi à raison
d'un denier? 14 Prends ce qui est à toi, et t'en vas. Pour
moi, je veux donner à celui-ci qui est venu le dernier autant
qu'à toi. 15 Ne m'est-il pas permis de faire ce que je veux de
ce qui est à moi? Ou bien vois-tu de mauvais œil que je
sois bon? » 16 Ainsi les derniers seront des premiers et les
premiers des derniers. » 17 Or, comme Jésus allait monter à
Jérusalem, il prit à part les douze disciples et leur dit en
chemin: 18 « Voici, nous montons à Jérusalem, et le fils de
l'homme sera livré aux grands prêtres et aux scribes, et
ils le condamneront, 19 et ils le livreront aux gentils pour
qu'ils le bafouent, le fustigent et le crucifient, et le troisième
jour il ressuscitera. » 20 Alors la mère des fils de Zébédée
s'approcha de lui avec ses fils, l'adorant et sollicitant quelque
chose de lui; 21 mais il lui dit: « Que veux-tu? » Or elle dit: «
Ordonne que mes deux fils, que voici, soient assis, l'un à ta
droite et l'autre à ta gauche, dans ton royaume. » 22 Mais
Jésus répliqua: « Vous ne savez ce que vous demandez.
Pouvez-vous boire la coupe que moi je dois boire? » Ils lui
disent: « Nous le pouvons. » 23 Il leur dit: « Vous boirez il est
vrai ma coupe, mais pour ce qui est d'être assis à ma droite
ou à ma gauche, il ne dépend pas de moi de l'accorder, sauf
à ceux pour lesquels cela a été préparé par mon Père. » 24
Ce que les dix ayant ouï, ils furent indignés contre les deux
frères. 25 Mais Jésus les ayant appelés à lui, dit: « Vous
savez que les chefs des nations les tyranniseront et que les
grands les oppriment. 26 Il n'en est pas de même parmi
vous. Mais celui qui voudra devenir grand parmi vous sera
votre serviteur; 27 et que celui qui voudra être le premier de
vous soit votre esclave. 28 C'est ainsi que le fils de l'homme
n'est pas venu pour être servi, mais pour servir, et pour
donner sa vie comme une rançon pour plusieurs. » 29 Et,
comme ils sortaient de Jéricho, une foule nombreuse le
suivit; 30 et voici, deux aveugles assis sur le bord du chemin
ayant appris que Jésus passait, s'écrièrent: « Seigneur, aie
pitié de nous, fils de David! » 31 Or la foule leur fit des
remontrances afin qu'ils se tussent, mais ils s'écrièrent de
plus belle: « Seigneur, aie pitié de nous, fils de David! » 32
Et Jésus s'étant arrêté les appela et dit: « Que voulez-vous
que je fasse pour vous? » 33 Ils lui disent: « Seigneur, que
nos yeux s'ouvrent. » 34 Or Jésus, ému de compassion,
toucha leurs yeux, et aussitôt ils recouvrèrent la vue et ils le
suivirent.

21 Et quand ils approchèrent de Jérusalem, et qu'ils furent
arrivés à Bethphagé, sur la montagne des Oliviers,
alors Jésus dépêcha deux disciples, 2 en leur disant: « Allez
dans le village qui est en face de vous, et vous trouverez
aussitôt une ânesse attachée et un ânon avec elle; détachez-
les et amenez-les-moi. 3 Et si quelqu'un vous dit quelque
chose, vous direz: Le Seigneur en a besoin; et aussitôt il
les enverra. » — 4 Or, tout cela est advenu, afin que fût
accompli ce dont il a été parlé par l'entremise du prophète,
lorsqu'il dit: 5 « Dites à la fille de Sion: Voici, ton roi vient
à toi, doux et monté sur un âne et sur un ânon, fils d'une
bête de somme. » — 6 Or, les disciples s'en étant allés et
ayant exécuté les ordres de Jésus 7 ramenèrent l'ânesse et
l'ânon, et ils placèrent sur eux leurs manteaux, et il s'assit
dessus. 8 Or, la plus grande partie de la foule étendit ses
manteaux sur le chemin, tandis que d'autres coupaient des
branches aux arbres et les étendaient sur le chemin. 9 Mais
la foule qui le précédait et celle qui le suivait s'écriait: «
Hosanna au fils de David! Béni soit celui qui vient au nom
du Seigneur! Hosanna dans les lieux très-hauts! » 10 Et
lorsqu'il fut entré dans Jérusalem toute la ville fut en émoi, et
elle disait: « Qui est celui-ci? » 11 Or la foule disait: « Celui-
ci, c'est le prophète Jésus, qui est de Nazareth en Galilée. »
12 Et Jésus entra dans le temple, et il expulsa tous ceux qui
vendaient et qui achetaient dans le temple, et il renversa les
tables des changeurs, et les sièges de ceux qui vendaient
les colombes; 13 et il leur dit: « Il est écrit: Ma maison sera

appelée une maison de prière, mais vous, vous en faites une
caverne de brigands. » 14 Et des aveugles et des boiteux
s'approchèrent de lui dans le temple, et il les guérit. 15
Mais les grands prêtres et les scribes, voyant les merveilles
qu'il avait faites et les enfants qui criaient dans le temple: «
Hosanna au fils de David! » en furent indignés, 16 et ils lui
dirent: « Entends-tu ce qu'ils disent? » Mais Jésus leur dit: «
Oui. N'avez-vous jamais lu: De la bouche des petits enfants
et des nourrissons Tu T'es préparé une louange? » 17 Et les
ayant quittés, il sortit de la ville pour aller à Béthanie, et il y
passa la nuit. 18 Or, le matin, comme il avait repris le chemin
de la ville, il eut faim, 19 et ayant vu un figuier sur le chemin
il s'en approcha et il n'y trouva rien que des feuilles, et il lui
dit: « Qu'il ne provienne plus jamais de toi aucun fruit! » Et
subitement le figuier sécha. (aiōn g165) 20 Ce que les disciples
ayant vu, ils s'en étonnèrent en disant: « Comment ce figuier
a-t-il subitement séché? » 21 Mais Jésus leur répliqua: « En
vérité je vous déclare que si vous aviez de la foi et que vous
ne doutiez point, non seulement vous feriez ce qui a été fait
au figuier, mais encore si vous disiez à cette montagne: «
Déplace-toi et te jette dans la mer, » cela se ferait. 22 Et tout
ce que vous aurez demandé avec foi par la prière, vous
le recevrez. » 23 Et, lorsqu'il fut arrivé dans le temple, les
grands prêtres et les anciens du peuple s'approchèrent de
lui pendant qu'il enseignait, en disant: « En vertu de quelle
autorité-fais-tu ces choses, et qui est-ce qui t'a donné cette
autorité? » 24 Mais Jésus leur répliqua: « Je vous adresserai
de mon côté une seule question, et si vous y répondez, je
vous répondrai à mon tour en vertu de quelle autorité je fais
ces choses. 25 Le baptême de Jean d'où venait-il? Du ciel
ou des hommes? » Mais ils réfléchissaient en eux-mêmes
et disaient: 26 « Si nous répondons: du ciel, il nous dira:
Pourquoi donc ne l'avez-vous pas cru? Tandis que si nous
répondons: des hommes, nous avons à craindre la foule; car
tous tiennent Jean pour un prophète. » 27 Et ils répliquèrent
à Jésus: « Nous ne savons. » Lui de son côté leur dit: « Moi
non plus je ne vous dis pas en vertu de quelle autorité je fais
ces choses. 28 Mais que vous en semble? Un homme avait
deux enfants, et s'étant approché du premier, il lui dit: «
Mon enfant, va travailler aujourd'hui dans ma vigne. » 29 Or
celui-ci répliqua: « Oui, Seigneur, » et il n'y alla pas. 30 Puis
s'étant approché du second, il lui parla de même; or celui-ci
répliqua: « Je ne veux pas, » mais plus tard, s'étant repenti,
il y alla. 31 Lequel des deux a fait la volonté de son père?
» Ils disent: « Le dernier. » Jésus leur dit: « En vérité, je
vous déclare que les publicains et les prostituées entrent
avant vous dans le royaume de Dieu; 32 car Jean est venu à
vous, enseignant la justice, et vous ne l'avez pas cru, tandis
que les publicains et les prostituées l'ont cru. Mais vous,
qui avez vu cela, vous ne vous êtes pas même repentis
plus tard pour le croire! 33 Écoutez une autre parabole: Il y
avait un chef de famille qui planta une vigne, et qui l'entoura
d'une clôture, et qui y creusa un pressoir, et qui construisit
une tour; et il l'afferma à des vignerons, et il s'en alla. 34
Mais, lorsque le moment de la récolte approcha, il dépêcha
ses esclaves auprès des vignerons pour prendre sa récolte.
35 Et les vignerons s'étant saisis de ses esclaves battirent
l'un, tuèrent l'autre, et lapidèrent le troisième. 36 Il dépêcha
derechef d'autres esclaves en plus grand nombre que les
premiers, et ils les traitèrent de même. 37 Mais à la fin, il
leur dépêcha son fils, en se disant: Ils respecteront mon fils.
38 Mais les vignerons, à la vue du fils, se dirent: Celui-ci est
l'héritier, venez, tuons-le, et mettons-nous en possession de
son héritage. 39 Et s'étant saisis de lui, ils le jetèrent hors de
la vigne et le tuèrent. 40 Eh bien! quand le propriétaire de la
vigne sera venu, que fera-t-il à ces vignerons-là? » 41 Ils lui
dirent: « Il fera misérablement périr ces misérables, et il
affermera la vigne à d'autres vignerons, qui lui en remettront
la récolte en sa saison. » 42 Jésus leur dit: « N'avez-vous
jamais lu dans les écritures: La pierre que les constructeurs
ont rejetée est celle qui est devenue le sommet de l'angle;
c'est par la volonté du Seigneur qu'elle l'est devenue, et il
est admirable nos yeux? 43 C'est pourquoi je vous déclare
que le royaume de Dieu vous sera enlevé et sera donné à
une nation qui en produise les fruits. 44 Et celui qui sera
tombé sur cette pierre-là sera fracassé, tandis que celui sur
lequel elle sera tombée, elle le fera voler en éclats. » 45 Et
après avoir entendu ses paraboles, les grands prêtres et les
pharisiens comprirent que c'était d'eux qu'il parlait, 46 et,
malgré leur désir de le faire arrêter, ils craignirent la foule,
car on le tenait pour un prophète.

22 Et reprenant la parole, Jésus leur parla derechef
en paraboles, en disant: 2 « Le royaume des cieux
ressemble à un roi qui fit des noces à son fils, 3 et il dépêcha
ses esclaves pour mander ceux qui avaient été invités aux
noces, et ils ne voulaient pas venir. 4 Il dépêcha derechef
d'autres esclaves, en disant: « Dites aux invités: Voici, j'ai
préparé mon festin; mes taureaux et mes bêtes grasses
sont tués, et tout est prêt; venez aux noces. » 5 Mais eux
n'en ayant tenu compte s'en allèrent, qui à son champ, et
qui à son négoce, 6 tandis que les autres ayant saisi les
esclaves les maltraitèrent et les mirent à mort. 7 Mais le
roi en fut irrité, et ayant expédié ses armées il fit périr ces

meurtriers et brûla leur ville. 8 Alors il dit à ses esclaves: « Les noces sont bien prêtes, mais les invités n'en étaient pas dignes; 9 allez donc dans les carrefours des chemins, et tous ceux que vous trouverez, invitez-les aux noces. » 10 Et ces esclaves s'en étant allés sur les chemins réunirent tous ceux qu'ils trouvèrent, méchants et bons, et la salle nuptiale fut remplie de convives. 11 Mais le roi étant entré pour voir les convives aperçut là un homme qui n'était pas revêtu d'un habit de noce, 12 et il lui dit: « Camarade, comment es-tu entré ici, sans avoir un habit de noce? » Et l'autre resta bouche close. 13 Alors le roi dit à ses serviteurs: « Après lui avoir lié les pieds et les mains, jetez-le dans les ténèbres extérieures. » Là sera le pleur et le grincement des dents. 14 Il y a en effet beaucoup d'appelés, mais peu d'élus. » 15 Alors les pharisiens s'en étant allés tinrent conseil afin de le faire tomber dans le piège par un mot, 16 et ils lui députent leurs disciples avec les Hérodiens pour lui dire: « Maître, nous savons que tu es véridique, et que tu enseignes avec vérité la voie et que tu ne fais pas acceptions de personnes, car tu ne regardes pas à l'apparence des hommes; 17 dis-nous donc, que t'en semble? Est-il permis ou non de payer l'impôt à l'empereur? » 18 Mais Jésus, connaissant leur méchanceté, dit: « Pourquoi me mettez-vous à l'épreuve? Hypocrites! 19 Montrez-moi la monnaie de l'impôt. » Et ils lui présentèrent un denier. 20 Et il leur dit: « De qui est cette effigie et cette légende? » 21 Ils disent: « De l'empereur. » Alors il leur dit: « Rendez donc à l'empereur ce qui est à l'empereur, et à Dieu ce qui est à Dieu. » 22 Ce qu'ayant ouï, ils furent émerveillés, et l'ayant quitté ils s'en allèrent. 23 Ce jour-là vinrent à lui des sadducéens disant qu'il n'y a pas de résurrection, et ils l'interrogèrent 24 en disant: « Maître, Moïse a dit: Si quelqu'un vient à mourir sans avoir d'enfants, son frère épousera sa femme à titre de beau-frère et il suscitera une postérité à son frère. 25 Or, il y avait parmi nous sept frères: et le premier, après s'être marié, mourut, et n'ayant pas de postérité il laissa sa femme à son frère; 26 il en fut de même du second, et du troisième, et de tous les sept; 27 après eux tous la femme mourut. 28 Eh bien! lors de la résurrection, duquel des sept sera-t-elle femme? Car ils l'ont tous possédée. » 29 Mais Jésus leur répliqua: « Vous vous égarez, parce que vous ne connaissez ni les écritures, ni la puissance de Dieu; 30 car, lors de la résurrection, ni les hommes ne prennent des femmes, ni les femmes des maris, mais ils sont comme des anges dans le ciel. 31 Or, quant à la résurrection des morts, n'avez-vous pas lu ce dont Dieu vous a parlé lorsqu'il dit: 32 Je suis le Dieu d'Abraham, et le Dieu d'Isaac, et le Dieu de Jacob? Il n'est pas le Dieu des morts, mais des vivants. » 33 Ce que la foule ayant ouï, elle était stupéfaite de son enseignement. 34 Mais les pharisiens, ayant appris qu'il avait fermé la bouche aux sadducéens, se réunirent au même lieu, 35 et l'un d'entre eux, un légiste, lui demanda pour le mettre à l'épreuve: 36 « Maître, quel est le grand commandement dans la loi? » 37 Et il lui dit: « Tu aimeras le Seigneur ton Dieu de tout ton cœur, et de toute ton âme, et de toute ta pensée; 38 celui-ci est le grand et le premier commandement; 39 le second, semblablement: tu aimeras ton prochain comme toi-même. 40 De ces deux commandements dépend la loi tout entière, ainsi que les prophètes. » 41 Mais les pharisiens se trouvant réunis, Jésus leur demanda: 42 « Que vous semble-t-il du Christ? De qui est-il fils? » Il lui disent: « De David. » 43 Il leur dit: « Comment donc David étant inspiré l'appelle-t-il seigneur, lorsqu'il dit: 44 « le Seigneur a dit à mon seigneur: Assieds-toi à Ma droite, jusques à ce que J'aie mis tes ennemis sous tes pieds? 45 Si donc David l'appelle seigneur, comment est-il son fils? » 46 Et personne ne pouvait lui répondre un mot, et dès ce jour-là nul n'osa l'interroger.

23 Alors Jésus parla à la foule et à ses disciples, 2 en disant: « Les scribes et les pharisiens sont assis sur la chaire de Moïse; 3 faites donc et observez toutes les choses qu'ils vous disent, mais n'agissez pas selon leurs propres œuvres; car ils disent et ne font pas; 4 mais ils lient de lourds et intolérables fardeaux, et ils les placent sur les épaules des hommes, tandis qu'eux-mêmes ne veulent pas les remuer du doigt. 5 Mais ils font toutes leurs œuvres pour être vus des hommes; ils élargissent en effet leurs phylactères et agrandissent leurs franges; 6 et ils aiment la première place dans les repas, et les premiers sièges dans les synagogues, 7 et les salutations dans les places publiques, et à être appelés Rabbi par les hommes. 8 Mais pour vous, ne vous faites pas appeler Rabbi, car vous n'avez qu'un seul maître, tandis que tous vous êtes frères. 9 Et n'appelez personne sur la terre notre père, car vous n'avez qu'un seul Père, Celui du ciel. 10 Ne vous faites pas non plus appeler directeurs, car vous n'avez qu'un seul directeur, Christ. 11 Mais le plus grand de vous sera votre serviteur. 12 Or, celui qui s'élèvera sera abaissé, et celui qui s'abaissera sera élevé. » 13 « Mais malheur à vous, scribes et pharisiens hypocrites, parce que vous fermez aux hommes le royaume des cieux; car vous n'y entrez pas vous-mêmes, et vous n'y laissez pas non plus entrer ceux qui veulent entrer. [14 Malheur à vous, scribes et pharisiens hypocrites, parce que vous dévorez les maisons des veuves, et que vous faites par dissimulation de longues prières; aussi recevrez-vous une

punition d'autant plus sévère. 15 Malheur à vous, scribes et
pharisiens hypocrites, parce que vous parcourez la mer et la
terre pour faire un seul prosélyte, et lorsqu'il l'est devenu,
vous en faites un fils de la géhenne deux fois plus que vous.
(Geenna g1067) 16 Malheur à vous, guides aveugles qui dites:
« Celui qui aura juré par le sanctuaire, ce n'est rien; mais
celui qui aura juré par l'or du sanctuaire est engagé. » 17
Insensés et aveugles! Qu'est-ce qui est en effet le plus
grand, l'or, ou le sanctuaire qui a sanctifié l'or? 18 Et: « Celui
qui aura juré par l'autel, ce n'est rien; mais celui qui aura juré
par l'offrande qui est dessus est engagé. » 19 Insensés et
aveugles! Qu'est-ce qui est en effet le plus grand, l'offrande,
ou l'autel qui sanctifie l'offrande? 20 Celui donc qui a juré par
l'autel jure par lui et par tout ce qui est dessus; 21 et celui qui
a juré par le sanctuaire jure par lui et par Celui qui l'habite;
22 et celui qui a juré par le ciel jure par le trône de Dieu et
par Celui qui est assis dessus. 23 Malheur à vous, scribes et
pharisiens hypocrites, parce que vous payez la dîme de la
menthe, et de l'aneth, et du cumin, et que vous avez laissé
de côté ce qui a plus de poids dans la loi: la justice, et la
miséricorde, et la fidélité; tandis que c'est ces choses-ci
qu'il fallait pratiquer, sans toutefois laisser de côté celles-
là. 24 Guides aveugles, qui filtrez le moucheron, mais qui
avalez le chameau! 25 Malheur à vous, scribes et pharisiens
hypocrites, parce que vous nettoyez le dehors de la coupe
et du plat, tandis qu'au dedans ils sont remplis de rapine
et de crapule. 26 Pharisien aveugle, nettoie premièrement
l'intérieur de la coupe et du plat, afin que le dehors aussi
en devienne net. 27 Malheur à vous, scribes et pharisiens
hypocrites, parce que vous ressemblez à des tombeaux
recrépis, qui au dehors ont une belle apparence, tandis qu'au
dedans ils sont remplis des ossements des morts et de toute
espèce d'impureté. 28 De même vous aussi vous paraissez
extérieurement justes aux yeux des hommes, tandis qu'au
dedans vous êtes pleins d'hypocrisie et d'iniquité. 29 Malheur
à vous, scribes et pharisiens hypocrites, parce que vous
bâtissez les tombeaux des prophètes, et que vous ornez
les sépulcres des justes, 30 et que vous dites: « Si nous
avions vécu à l'époque de nos pères, nous n'aurions pas
versé avec eux le sang des prophètes. » 31 En sorte que
vous portez contre vous-mêmes le témoignage d'être fils
de ceux qui ont tué les prophètes, 32 et c'est vous qui
comblerez la mesure de vos pères! 33 « Serpents, engeance
de vipères, comment échapperez-vous à la condamnation
de la géhenne? (Geenna g1067) 34 C'est pourquoi, voici,
moi j'envoie vers vous des prophètes et des sages et des
scribes; il en est que vous tuerez et que vous crucifierez,
et il en est que vous fouetterez dans vos synagogues et
que vous poursuivrez de ville en ville; 35 afin que retombe
sur vous tout le sang juste répandu sur la terre, depuis le
sang d'Abel le juste jusques au sang de Zacharie fils de
Barachie, que vous tuâtes entre le sanctuaire et l'autel 36
En vérité je vous le déclare: tout cela retombera sur cette
génération. 37 Jérusalem, Jérusalem, qui tue les prophètes
et qui lapide ceux qui lui sont envoyés, que de fois j'ai voulu
rassembler tes enfants, comme une poule rassemble ses
poussins sous ses ailes, et vous ne l'avez pas voulu. 38
Voici, votre demeure vous est laissée; 39 car je vous le
déclare: dès ce moment vous ne me verrez certainement
plus jusques à ce que vous disiez: Béni soit celui qui vient
au nom du Seigneur! »

24 Et après être sorti du temple Jésus se remettait en
chemin, et ses disciples s'approchèrent pour lui montrer
les édifices du temple. 2 Mais il leur répliqua: « Ne voyez-
vous pas tout cela? En vérité je vous le déclare: il ne sera
certainement pas laissé ici pierre sur pierre qui ne soit
démolie. » 3 Or, pendant qu'il était assis sur la montagne
des Oliviers, les disciples s'approchèrent de lui en particulier
en disant: « Dis-nous, quand cela aura-t-il lieu? Et quel
sera le signe de ton avènement et de la consommation du
temps? » (aiōn g165) 4 Et Jésus leur répliqua: « Prenez garde
que personne ne vous égare; 5 car beaucoup viendront
en mon nom, disant: C'est moi qui suis le Christ, et ils en
égareront plusieurs. 6 Mais vous entendrez bientôt parler
de guerres et de bruits de guerres; n'ayez garde de vous
en laisser troubler, car il faut que cela arrive; mais ce n'est
pas encore la fin. 7 En effet, une nation s'élèvera contre
une nation, et un royaume contre un royaume, et il y aura
ici et là des famines et des tremblements de terre. 8 Or
tout cela est le commencement des douleurs. 9 Alors ils
vous livreront pour être persécutés, et ils vous feront mourir,
et vous serez haïs de toutes les nations à cause de mon
nom; 10 et alors plusieurs trébucheront, et ils se livreront les
uns les autres, et ils se haïront les uns les autres. 11 Et
beaucoup de faux prophètes surgiront, et ils en égareront
plusieurs. 12 Et à cause de l'accroissement de l'iniquité, la
charité du plus grand nombre se refroidira; 13 mais celui
qui aura persévéré jusques à la fin, celui-là sera sauvé.
14 Et cet évangile du royaume sera prêché dans la terre
entière, pour servir de témoignage à toutes les nations, et
alors viendra la fin. 15 « Ainsi donc, quand vous aurez vu «
l'œuvre abominable de la dévastation, » dont il a été parlé
par l'entremise de Daniel le prophète, établie dans un lieu
saint (que le lecteur y réfléchisse), 16 alors que ceux qui

sont en Judée s'enfuient dans les montagnes; 17 que celui
qui est sur le toit ne descende pas pour sortir quoi que ce
soit de sa maison; 18 et que celui qui est aux champs ne
revienne pas en arrière pour prendre son manteau. 19 Mais
malheur à celles qui sont enceintes, et à celles qui allaitent
en ces jours-la! 20 Or priez afin que votre fuite n'ait pas
lieu en hiver, ni un jour de sabbat; 21 car il y aura alors
une grande tribulation, telle qu'il n'y en a pas eu encore
depuis le commencement du monde jusques à maintenant,
et qu'il n'y en aura certainement jamais. 22 Et si ces jours-là
n'avaient été raccourcis, qui que ce soit n'eut été sauvé;
mais à cause des élus ces jours-là seront raccourcis. 23
Alors si quelqu'un vous dit: Voici, le Christ est ici, ou ici, ne
le croyez pas; 24 car il surgira de faux Christs et de faux
prophètes, et ils feront de grands miracles et des prodiges,
de manière à égarer, s'il est possible, même les élus. 25
Voici, je vous l'ai prédit. 26 Si donc ils vous disent: « voici, il
est au désert, » ne vous y rendez pas; « voici, il est dans
les chambres, » ne le croyez pas; 27 car, tel l'éclair sort de
l'orient et brille jusques au couchant, tel sera l'avènement du
fils de l'homme. 28 Où que soit le cadavre, c'est là que se
rassembleront les aigles. 29 Or, immédiatement après la
tribulation de ces jours-là, le soleil s'obscurcira, et la lune ne
donnera pas sa lumière, et les astres tomberont du ciel,
et les puissances des cieux seront ébranlées. 30 Et alors
paraîtra le signe du fils de l'homme dans le ciel, et alors se
lamenteront toutes les tribus de la terre, et elles verront le
fils de l'homme venant sur les nuées du ciel avec beaucoup
de puissance et de gloire; 31 et il enverra ses anges avec
un grand bruit de trompette, et ils rassembleront ses élus
des quatre vents, d'une extrémité des cieux jusqu'à leur
autre extrémité. 32 Or, instruisez-vous par cette comparaison
tirée du figuier: Lorsque ses branches commencent à se
ramollir et qu'il pousse ses feuilles, vous savez que l'été est
proche. 33 De même vous aussi, lorsque vous aurez vu
toutes ces choses, sachez qu'il est proche, qu'il est à la
porte. 34 En vérité je vous déclare que cette génération ne
disparaîtra certainement point jusqu'à ce que toutes ces
choses se soient réalisées. 35 Le ciel et la terre passeront,
mais mes paroles ne passeront certainement point. 36 Or,
quant à ce jour-là et à l'heure, personne n'en sait rien, ni les
anges des cieux, ni le Fils, mais le Père seul. 37 Car telle fut
l'époque de Noé, tel sera l'avènement du fils de l'homme.
38 En effet, de même qu'en ces jours-là qui précédèrent le
déluge on mangeait et on buvait, que les hommes prenaient
des femmes et les femmes des maris, jusques au jour où
Noé entra dans l'arche, 39 et qu'ils ne s'avisèrent de rien,
jusques à ce que survint le déluge qui les enleva tous, tel
sera l'avènement du fils de l'homme. 40 Alors deux hommes
seront dans les champs, l'un est pris et l'autre laissé; 41
deux femmes moudront à la meule, l'une est prise et l'autre
laissée. 42 Veillez donc, car vous ne savez pas quel jour
votre maître doit venir. 43 Or, sachez ceci, c'est ce que, si le
chef de famille avait su à quelle veille devait venir le voleur,
il aurait veillé et n'aurait pas laissé forcer sa maison. 44
C'est pourquoi vous aussi tenez-vous prêts, car le Fils de
l'homme doit venir à l'heure dont vous ne vous doutez pas.
45 Quel est, je vous prie, l'esclave fidèle et prudent que le
maître a mis à la tête de ses gens, pour leur donner leur
nourriture à propos? 46 Heureux cet esclave que son maître,
à son arrivée, trouvera agissant de la sorte; 47 en vérité
je vous déclare qu'il le mettra à la tête de tous ses biens.
48 Mais si ce mauvais esclave se dit en son cœur: « Mon
maître tarde, » 49 et qu'il se mette à battre les esclaves qui
servent avec lui, tandis qu'il mange et boit avec les ivrognes,
50 le maître de cet esclave arrivera le jour où il ne s'y attend
pas, et à l'heure qu'il ne connaît pas, 51 et il le pourfendra et
lui assignera son lot parmi les hypocrites; c'est là que sera
le pleur et le grincement des dents.

25 Alors le royaume des cieux ressemblera à dix vierges
qui, après avoir pris leurs lampes, sortirent à la
rencontre de l'époux. 2 Or cinq d'entre elles étaient étourdies,
et cinq étaient prudentes. 3 En effet les étourdies, après
avoir pris leurs lampes, ne prirent pas d'huile avec elles, 4
tandis que les prudentes prirent de l'huile dans leurs burettes
avec leurs lampes. 5 Mais comme l'époux tardait, toutes
s'assoupirent, et elles dormaient. 6 Or, au milieu de la nuit,
un cri se fit entendre: « Voici l'époux! sortez à sa rencontre!
» 7 Alors toutes ces vierges s'éveillèrent et arrangèrent
leurs lampes. 8 Or les étourdies dirent aux prudentes: «
Donnez-nous de votre huile, car nos lampes sont éteintes; »
9 mais les prudentes répliquèrent: « Jamais il n'y en aura
assez pour nous et pour vous; allez plutôt chez ceux qui en
vendent et achetez-en pour vous. » 10 Or, pendant qu'elles
allaient en acheter, survint l'époux, et celles qui étaient
prêtes entrèrent avec lui à la noce, et la porte fut fermée. 11
Mais plus tard surviennent aussi les autres vierges disant: «
Seigneur, Seigneur, ouvre-nous. » 12 Mais il leur répliqua: «
En vérité je vous le déclare, je ne vous connais point. » 13
Veillez donc, car vous ne connaissez ni le jour, ni l'heure. 14
De même en effet qu'un homme partant pour un voyage
appela ses esclaves, et leur remit ses biens, 15 et qu'à l'un il
donna cinq talents, et à un autre deux, et à un troisième
un, à chacun selon sa capacité particulière, et qu'il partit

pour son voyage; 16 aussitôt celui qui avait reçu les cinq
talents alla les faire valoir, et il en gagna cinq autres. 17 De
même aussi celui qui avait reçu les deux en gagna deux
autres. 18 Mais celui qui n'en avait reçu qu'un s'en alla faire
un creux en terre, et y cacha l'argent de son maître. 19 Or,
après un long espace de temps, le maître de ces esclaves
revient et leur fait rendre compte. 20 Et celui qui avait reçu
les cinq talents s'étant approché apporta cinq autres talents,
en disant: « Seigneur, tu m'as remis cinq talents, regarde,
j'ai gagné cinq autres talents. » 21 Son maître lui dit: « Bien,
bon et fidèle esclave, tu as été fidèle pour peu de chose, je
te mettrai à la tête de beaucoup. Entre dans la joie de ton
maître. » 22 Celui qui avait reçu les deux talents s'étant
aussi approché dit: « Seigneur, tu m'as remis deux talents,
regarde, j'ai gagné deux autres talents. » 23 Son maître lui
dit: « Bien, bon et fidèle esclave, tu as été fidèle pour peu de
chose, je te mettrai à la tête de beaucoup. Entre dans la joie
de ton maître. » 24 Mais celui qui avait reçu le seul talent
s'étant aussi approché dit: « Seigneur, je te connaissais pour
être un homme dur, moissonnant où tu n'as pas semé, et
serrant le grain de là où tu n'as pas vanné, 25 et tout craintif
j'ai été cacher ton talent dans la terre, regarde, tu récupères
ce qui est à toi. » 26 Mais son maître lui répliqua: « Méchant
et paresseux esclave, tu savais que je moissonne où je n'ai
pas semé et que je serre le grain de là où je n'ai pas vanné?
27 Il te fallait donc porter mon argent aux banquiers, et à
mon retour j'aurais retiré ce qui était à moi avec l'intérêt. 28
Enlevez-lui donc le talent et donnez-le à celui; qui a les dix
talents. 29 Car à quiconque a il sera donné, et il regorgera;
mais quant à celui qui n'a pas, même ce qu'il a lui sera
enlevé. 30 Et jetez cet esclave inutile dans les ténèbres
extérieures; c'est là que sera le pleur et le grincement des
dents. 31 Or, quand le fils de l'homme viendra dans sa gloire,
et tous les anges avec lui, alors il s'assiéra sur le trône de
sa gloire, 32 et toutes les nations seront rassemblées devant
lui, et il les séparera les unes d'avec les autres, comme
le berger sépare les brebis d'avec les chevreaux, 33 et il
placera les brebis à sa droite et les chevreaux à sa gauche,
34 Alors le roi dira à ceux qui seront à sa droite: « Venez,
vous qui êtes bénis de mon Père, prenez possession du
royaume qui vous a été préparé dès la fondation du monde.
35 Car j'ai eu faim, et vous m'avez donné à manger; j'ai
eu soif, et vous m'avez donné à boire; j'étais étranger, et
vous m'avez recueilli; 36 nu, et vous m'avez vêtu; j'ai été
malade, et vous m'avez visité; j'étais en prison, et vous êtes
venus auprès de moi. » 37 Alors les justes lui répliqueront: «
Seigneur, quand t'avons-nous vu avoir faim, et t'avons-nous
nourri? Ou avoir soif, et t'avons-nous donné à boire? 38 Mais
quand t'avons-nous vu étranger, et t'avons-nous recueilli?
Ou nu, et t'avons-nous vêtu? 39 Et quand t'avons-nous vu
malade ou en prison, et sommes-nous venus auprès de toi?
» 40 Et le roi leur répliquera: « En vérité je vous le déclare:
en tant que vous l'avez fait pour un seul de ces tout petits,
vous l'avez fait pour moi. » 41 Alors il dira aussi à ceux qui
seront à gauche: « Allez loin de moi, maudits, dans le feu
éternel qui a été préparé pour le diable et pour ses anges!
(aiōnios g166) 42 Car j'ai eu faim et vous ne m'avez pas donné
à manger; et j'ai eu soif, et vous ne m'avez pas donné à
boire; 43 j'étais étranger, et vous ne m'avez pas recueilli; nu,
et vous ne m'avez pas vêtu; malade et en prison, et vous
ne m'avez pas visité. » 44 Alors eux aussi répliqueront: «
Seigneur, quand t'avons-nous vu avoir faim ou avoir soif, ou
étranger, ou nu, ou malade, ou en prison, et ne t'avons-nous
pas servi? » 45 Alors il leur répliquera: « En vérité je vous le
déclare: en tant que vous ne l'avez pas fait pour un seul de
ces tout petits, vous ne l'avez pas non plus fait pour moi. »
46 Et ceux-ci s'en iront au châtiment éternel, mais les justes
à la vie éternelle. » (aiōnios g166)

26 Et il advint, lorsque Jésus eut terminé tous ces discours,
qu'il dit à ses disciples: 2 « Vous savez que dans deux
jours a lieu la Pâque, et que le fils de l'homme doit être livré
pour être crucifié. » 3 Alors les grands prêtres et les anciens
du peuple se rassemblèrent dans la cour du grand prêtre
appelé Caiaphas, 4 et ils délibérèrent en commun, afin de
se saisir par ruse de Jésus et de le mettre à mort. 5 Mais
ils disaient: « Que ce ne soit pas pendant la fête, afin qu'il
n'y ait pas d'émeute parmi le peuple. » 6 Or Jésus s'étant
trouvé à Béthanie dans la maison de Simon le lépreux, 7
une femme s'approcha de lui tenant une fiole d'albâtre qui
renfermait un parfum de grand prix, et elle le versait sur
sa tête pendant qu'il était à table. 8 Ce que les disciples
ayant vu ils s'en indignèrent en disant: « Pourquoi cette
profusion? 9 Car il pouvait être vendu très cher, et être
donné aux pauvres. » 10 Mais Jésus l'ayant su, leur dit: «
Pourquoi faites-vous de la peine à cette femme? Car elle a
accompli une bonne œuvre envers moi; 11 en effet vous
devez toujours avoir les pauvres avec vous, mais moi, vous
ne devez pas m'avoir toujours; 12 car celle-ci, en jetant ce
parfum sur mon corps, l'a fait en vue de mes funérailles. 13
Mais en vérité je vous le déclare: où que cet évangile soit
prêché dans le monde entier, on parlera aussi de ce qu'elle
a fait, en mémoire d'elle. » 14 Alors un des douze, appelé
Judas Iscariote, s'étant rendu auprès des grands prêtres, 15

leur dit: « Que voulez-vous me donner, et de mon côté je
vous le livrerai? » Et ils lui pesèrent trente pièces d'argent.
16 Et dès lors il cherchait une bonne occasion pour le livrer.
17 Or le premier jour de la fête des pains sans levain les
disciples vinrent à Jésus en disant: « Où veux-tu que nous
fassions les préparatifs pour que tu manges la pâque? »
18 Et il dit: « Allez dans la ville auprès d'un tel, et dites-lui: « Le
maître dit: Mon temps est proche; je vais faire chez toi la
pâque avec mes disciples. »
19 Et les disciples firent ce que
Jésus leur avait prescrit, et ils préparèrent la pâque.
20 Or,
quand le soir fut venu, il était à table avec les douze;
21 et
pendant qu'ils mangeaient, il dit: « En vérité je vous déclare
que l'un d'entre vous me livrera. »
22 Et vivement attristés ils
se mirent chacun à lui dire: « Est-ce que c'est moi, Seigneur?
»
23 Mais il répliqua: « Celui qui a trempé avec moi la main
dans le plat, celui-là me livrera.
24 Le Fils de l'homme s'en
va, il est vrai, selon ce qui a été écrit de lui, mais malheur à
cet homme par qui le Fils de l'homme est livré; il eût été bon
pour lui que cet homme-là ne fût pas né. »
25 Et Judas qui
le livrait répliqua: « Est-ce que c'est moi, Rabbi? » Il lui dit: «
Tu l'as dit. »
26 Or, pendant qu'ils mangeaient, Jésus, ayant
pris du pain et prononcé une bénédiction, le rompit, et après
l'avoir donné aux disciples, il dit: « Prenez, mangez; ceci est
mon corps. »
27 Et, ayant pris une coupe et rendu grâces, il
la leur donna, en disant: « Buvez-en tous;
28 car ceci est
mon sang, celui de l'alliance, qui est versé pour plusieurs, en
vue de la rémission des péchés.
29 Mais je vous le déclare:
désormais je ne boirai certainement plus de ce produit de la
vigne, jusqu'à ce jour où j'en boirai du nouveau avec vous
dans le royaume de mon Père. »
30 Et après avoir chanté,
ils sortirent pour se rendre à la montagne des Oliviers.
31
Alors Jésus leur dit: « Vous trébucherez tous à cause de
moi cette nuit-ci; car il est écrit: Je frapperai le berger et les
brebis du troupeau seront dispersées.
32 Mais après être
ressuscité, je vous précéderai en Galilée. »
33 Or Pierre lui
répliqua: « Si tous viennent à trébucher à cause de toi, pour
moi je ne trébucherai jamais. »
34 Jésus lui dit: « En vérité je
te déclare que cette nuit-ci, avant que le coq ait chanté,
tu me renieras trois fois. »
35 Pierre lui dit: « Quand il me
faudrait mourir avec toi, je ne te renierai certainement pas. »
Tous les disciples aussi parlèrent de même.
36 Alors Jésus
arrive avec eux dans un lieu appelé Gethsémani, et il dit aux
disciples: « Asseyez-vous ici, jusques à ce que, après m'être
rendu là, j'aie prié. »
37 Et ayant pris avec lui Pierre, et les
deux fils de Zébédée, il commença à être triste et abattu.
38 Alors il leur dit: « Mon âme est triste jusqu'à la mort;
demeurez ici, et veillez avec moi. »
39 Et s'étant un peu
avancé il se prosterna le visage contre terre, priant et disant:
« Mon Père, s'il est possible, que cette coupe s'éloigne de
moi. Toutefois non pas comme moi je veux, mais comme Toi.
»
40 Et il vient vers les disciples, et il les trouve endormis,
et il dit à Pierre: « Ainsi vous n'avez pas pu veiller une
seule heure avec moi?
41 Veillez et priez, afin que vous
n'entriez pas en tentation; l'esprit, il est vrai, est plein d'élan,
mais la chair est faible. »
42 S'étant retiré derechef une
seconde fois, il fit cette prière: « Mon Père, si elle ne peut
pas s'éloigner sans que je la boive, que Ta volonté se fasse.
»
43 Et étant revenu, il les retrouva endormis; leurs yeux en
effet s'étaient appesantis.
44 Et les ayant laissés, il s'en alla
derechef, et pria une troisième fois, en répétant encore les
mêmes paroles.
45 Alors il revient vers les disciples et leur
dit: « Dormez désormais et reposez-vous; car voici, l'heure
s'approche, et le fils de l'homme va être livré aux mains des
pécheurs.
46 Levez-vous, allons; voici, celui qui me livre
s'approche. »
47 Et pendant qu'il parlait encore, voici, Judas
l'un des douze survint, et avec lui une foule nombreuse
armée d'épées et de bâtons, envoyée par les grands prêtres
et les anciens du peuple.
48 Or, celui qui le livrait leur avait
donné une indication en disant: « Celui que j'embrasserai,
c'est lui; saisissez-le. »
49 Et s'étant aussitôt approché de
Jésus il dit: « Salut, Rabbi, » et il lui donna un tendre baiser.
50 Mais Jésus lui dit: « Camarade, sois à ce qui t'amène! »
Alors s'étant approchés ils mirent la main sur Jésus et se
saisirent de lui.
51 Et voici, l'un de ceux qui étaient avec lui
ayant étendu la main tira son épée, et ayant frappé l'esclave
du grand prêtre, il lui enleva l'oreille.
52 Alors Jésus lui dit: «
Remets ton épée à sa place; car tous ceux qui auront pris
l'épée périront par l'épée;
53 ou bien t'imagines-tu que je ne
puis invoquer mon Père, et Il me fournira tout de suite plus
de douze légions d'anges?
54 Mais dans ce cas comment
les écritures se fussent-elles accomplies? Car il faut qu'il en
advienne ainsi. »
55 En ce moment-là Jésus dit à la foule: «
Vous êtes sortis comme contre un brigand, avec des épées
et des bâtons, pour me prendre; tous les jours j'étais assis
dans le temple, occupé à enseigner, et vous ne vous êtes
pas saisis de moi.
56 Mais tout cela est advenu, afin que les
écritures des prophètes fussent accomplies. » Alors tous ses
disciples l'ayant abandonné s'enfuirent.
57 Mais ceux qui
s'étaient saisis de Jésus l'amenèrent chez Caiaphas le grand
prêtre, où les scribes et les anciens étaient rassemblés.
58
Or Pierre le suivait de loin jusqu'à la cour du grand prêtre, et
y étant entré, il se tenait assis avec les valets pour voir la
fin.
59 Mais les grands prêtres et le sanhédrin tout entier
cherchaient un faux témoignage contre Jésus, afin de le faire

mourir, 60 et ils n'en trouvèrent pas, quoiqu'il se fût présenté
beaucoup de faux témoins. Mais à la fin il se présenta deux
faux témoins 61 qui dirent: « Celui-ci a dit: « Je peux détruire
le sanctuaire de Dieu, et le rebâtir en trois jours. » 62 Et le
grand prêtre s'étant levé, lui dit: « Est-ce que tu ne réponds
rien à ce dont ceux-ci témoignent contre toi? » 63 Mais Jésus
gardait le silence. Et le grand prêtre lui dit: « Je t'adjure, au
nom du Dieu vivant, de nous dire si tu es le Christ, le fils de
Dieu? » 64 Jésus lui dit: « C'est toi qui l'as dit. D'ailleurs je
vous le déclare: dès à présent vous verrez le fils de l'homme
assis à la droite de la Puissance, et venant sur les nuées
du ciel. » 65 Alors le grand prêtre déchira ses vêtements
en disant: « Il a blasphémé. Qu'avons-nous encore besoin
de témoins? Voyez; maintenant vous venez d'entendre le
blasphème. 66 Que vous en semble? » Et eux répliquèrent:
« Il mérite la mort. » 67 Alors ils lui crachèrent au visage,
et ils le souffletèrent, et il y en eut qui le fustigèrent 68 en
disant: « Prophétise-nous, Christ, qui est celui qui t'a frappé.
» 69 Cependant Pierre se tenait assis dehors dans la cour,
et une servante s'approcha de lui en disant: Toi aussi, tu
étais avec Jésus le Galiléen. » 70 Mais il le nia devant tous
en disant: « J'ignore de quoi tu parles. » 71 Et une autre le
vit comme il se retirait sous le porche, et elle dit à ceux qui
étaient là: « Celui-ci était avec Jésus le Nazoréen. » 72 Et il
nia derechef en disant avec serment: « Je ne connais pas
cet homme. » 73 Et peu de temps après, ceux qui étaient là
s'étant approchés dirent à Pierre: « Vraiment, tu es aussi
des leurs, car ton langage encore te fait reconnaître. » 74
Alors il se mit à proférer des imprécations et à dire: « Je
jure que je ne connais pas cet homme. » Et aussitôt un coq
chanta. 75 Et Pierre se souvint de la parole que Jésus avait
dite: « Avant que le coq ait chanté tu m'auras renié trois fois.
» Et étant sorti, il pleura amèrement.

27 Mais lorsque le matin fut venu, tous les grands prêtres
et les anciens du peuple tinrent conseil contre Jésus,
sur la manière de le faire mourir, 2 et, après l'avoir enchaîné,
ils l'emmenèrent, et ils le livrèrent à Pilate, le gouverneur. 3
Alors Judas qui l'avait livré, voyant qu'il était condamné, fut
saisi de repentir, et il rapporta les trente pièces d'argent aux
grands prêtres et aux anciens, 4 en disant: « J'ai péché en
livrant un sang innocent. » Mais eux lui dirent: « Qu'est-
ce que cela nous fait? Cela te regarde. » 5 Et ayant lancé
les pièces d'argent dans le sanctuaire, il se retira et alla
se pendre. 6 Mais les grands prêtres ayant pris les pièces
d'argent dirent: « Il n'est pas permis de les jeter dans le
corban, puisqu'elles sont le prix du sang. » 7 Or ayant tenu
conseil, ils achetèrent avec cet argent le champ du potier,
pour servir de sépulture aux étrangers. 8 C'est pourquoi
ce champ-là a été appelé, jusques à aujourd'hui, champ
du sang. — 9 Alors fut accompli ce dont il a été parlé par
l'entremise de Jérémie le prophète, lorsqu'il dit: « Et ils ont
pris les trente pièces d'argent, la valeur de celui qui a été
évalué, qu'ils ont évalué d'entre les fils d'Israël, 10 et ils les
ont données pour le champ du potier, comme le Seigneur
me l'avait prescrit. » 11 Cependant Jésus comparut devant
le gouverneur, et le gouverneur l'interrogea en disant: « Es-
tu le roi des Juifs? » Or Jésus lui dit: « C'est toi qui le dis. »
12 Et pendant qu'il était accusé par les grands prêtres et
les anciens, il ne répondait rien. 13 Alors Pilate lui dit: «
N'entends-tu pas tout ce dont ils témoignent contre toi? » 14
Et il ne lui répondit pas même un seul mot, en sorte que le
gouverneur était tout émerveillé. 15 Or le gouverneur avait
coutume, lors d'une fête, d'accorder à la foule l'élargissement
d'un prisonnier, celui qu'elle préférait. 16 Or ils détenaient
alors un prisonnier fameux, appelé Barabbas. 17 Lors donc
qu'ils furent rassemblés, Pilate leur dit: « Lequel voulez-
vous que je vous élargisse, Barabbas ou Jésus qui est
appelé Christ? » 18 Car il savait que c'était par jalousie qu'ils
l'avaient livré. 19 Or pendant qu'il siégeait sur le tribunal, sa
femme lui fit dire: « Qu'il ne se passe rien entre toi et ce
juste; car j'ai beaucoup souffert aujourd'hui dans un rêve à
son sujet. » 20 Cependant les grands prêtres et les anciens
gagnèrent la foule, afin qu'elle réclamât Barabbas et sacrifiât
Jésus. 21 Or le gouverneur, reprenant la parole, leur dit: «
Lequel des deux voulez-vous que je vous élargisse? » 22 Et
ils dirent: « Barabbas. » Pilate leur dit: « Que ferai-je donc
de Jésus qui est appelé Christ? » Ils dirent tous: « Qu'il soit
crucifié! » 23 Mais il dit: « Eh! quel mal a-t-il fait? » Mais
eux s'écriaient de plus belle: « Qu'il soit crucifié! » 24 Or
Pilate, ayant vu qu'il n'obtenait rien, mais que le tumulte allait
croissant, prit de l'eau et se lava les mains en présence
de la foule, en disant: « Je suis innocent de ce sang; cela
vous regarde. » 25 Et tout le peuple répliqua: « Son sang
soit sur nous et sur nos enfants! » 26 Alors il leur accorda
l'élargissement de Barabbas, et après avoir fait flageller
Jésus, il le livra afin qu'il fût crucifié. 27 Alors les soldats du
gouverneur, ayant conduit Jésus dans le prétoire, réunirent
autour de lui toute la cohorte. 28 Et après l'avoir rhabillé,
ils le revêtirent d'un manteau militaire, de couleur écarlate;
29 et ayant tressé une couronne avec des épines ils lui en
ceignirent la tête, et ils lui mirent un roseau dans la main
droite; et s'étant agenouillés devant lui, ils le bafouèrent en
disant: « Salut, roi des Juifs! » 30 Et après avoir craché sur
lui, ils prirent le roseau et ils le frappaient à la tête. 31 Et

quand ils l'eurent bafoué, ils le dépouillèrent du manteau
militaire et le revêtirent de ses propres vêtements, et ils
l'emmenèrent pour le crucifier. 32 Or, comme ils sortaient, ils
rencontrèrent un homme de Cyrène, nommé Simon; ils le
mirent en réquisition pour porter sa croix. 33 Et lorsqu'ils
furent arrivés à l'endroit qui est appelé Golgotha (ce qui
signifie endroit dit du crâne), 34 ils lui donnèrent à boire du
vin mêlé de fiel; et après l'avoir goûté, il ne voulut pas le
boire. 35 Or, quand ils l'eurent crucifié, ils se partagèrent ses
vêtements, après avoir tiré au sort; 36 et se tenant assis,
ils le surveillaient là. 37 Et ils placèrent au-dessus de sa
tête sa sentence où était écrit: « Celui-ci est Jésus, le roi
des juifs. » 38 Alors sont crucifiés avec lui deux brigands,
un à droite et un à gauche. 39 Cependant les passants
l'injuriaient, en branlant la tête, 40 et en disant: « Ô toi qui
détruis le sanctuaire, et qui le rebâtis en trois jours, sauve-toi
toi-même! Si tu es fils de Dieu, descends de la croix. » 41 De
même aussi les grands prêtres, le bafouant avec les scribes
et les anciens, disaient: 42 « Il en a sauvé d'autres, il ne
peut se sauver lui-même! Il est roi d'Israël! Qu'il descende
maintenant de la croix, et nous croirons en lui! 43 Il s'est
confié en Dieu! Qu'il le délivre maintenant, s'il veut; car il a
dit: Je suis Fils de Dieu. » 44 Et les brigands qui avaient été
crucifiés avec lui l'insultaient aussi de la même manière. 45 «
Cependant depuis la sixième heure, des ténèbres survinrent
sur toute la terre jusques à la neuvième heure. 46 Mais
vers la neuvième heure Jésus s'écria en jetant un grand
cri: « Éloï! Éloï! Lema sabactani? » Ce qui signifie: « Mon
Dieu, mon Dieu, pourquoi m'as-Tu abandonné? » 47 Mais
quelques-uns des assistants l'ayant entendu, disaient: « Il
appelle Élie, celui-ci! » 48 Et aussitôt l'un d'entre eux, étant
accouru, prit une éponge, et après l'avoir remplie de vinaigre
et fixée à un roseau, il lui donnait à boire. 49 Mais les autres
dirent: « Laisse-nous voir si Élie vient le sauver! » Et un
autre ayant pris une lance lui perça le flanc, et il en sortit
de l'eau et du sang. 50 Mais Jésus, après avoir derechef
jeté un grand cri, rendit l'esprit. 51 Et voici, le rideau du
sanctuaire se déchira en deux du haut en bas, et la terre
trembla, et les rochers se fendirent, 52 et les sépulcres
s'ouvrirent, et beaucoup de corps des saints qui étaient morts
ressuscitèrent; 53 et étant sortis de leurs sépulcres après sa
résurrection ils entrèrent dans la ville sainte, et apparurent à
plusieurs personnes. 54 Cependant le centurion, et ceux qui
avec lui surveillaient Jésus, ayant vu le tremblement de terre
et ce qui se passait, furent dans une grande crainte, et ils
disaient: « Vraiment, celui-ci était fils de Dieu. » 55 Or il y
avait là plusieurs femmes qui regardaient de loin, lesquelles
avaient suivi Jésus depuis la Galilée en le servant. 56 Parmi
elles se trouvait Marie la Magdalène, et Marie la mère de
Jacques et de José, et la mère des fils de Zébédée. 57 Or,
quand le soir fut venu, arriva un homme riche d'Arimathée
nommé Joseph, lequel avait été aussi disciple de Jésus. 58
Cet homme s'étant rendu auprès de Pilate, réclama le corps
de Jésus; alors Pilate ordonna de le remettre. 59 Et Joseph
ayant pris le corps, l'enveloppa dans un linceul blanc, 60 et il
le plaça dans son propre sépulcre neuf, qu'il avait fait tailler
dans le roc, et après avoir roulé une grande pierre contre
l'entrée du sépulcre, il s'en alla. 61 Or il y avait là Marie la
Magdalène et l'autre Marie, assises en face du tombeau.
62 Mais le lendemain, qui suit la préparation, les grands
prêtres et les pharisiens se réunirent auprès de Pilate, 63 en
disant: « Seigneur, nous nous sommes souvenus que cet
imposteur a dit, pendant qu'il vivait encore: « Au bout de
trois jours je dois ressusciter. » 64 Ordonne donc que le
tombeau soit protégé jusques au troisième jour, de peur que
les disciples ne viennent le dérober, et ne disent au peuple:
Il est ressuscité des morts; et cette nouvelle imposture sera
pire que la première. » 65 Pilate leur dit: « Prenez une garde;
allez, protégez-le comme vous l'entendez. » 66 Or s'en étant
allés, ils mirent le tombeau, après avoir scellé la pierre, sous
la protection de la garde.

28 Or, après le sabbat, comme le premier jour de la
semaine commençait à poindre, Marie la Magdalène et
l'autre Marie vinrent voir le tombeau. 2 Et voici, il se fit un
grand tremblement de terre; car un ange du Seigneur, étant
descendu du ciel et s'étant approché, fit rouler la pierre, et il
se tenait assis dessus; 3 or son aspect était semblable à un
éclair, et son vêtement était blanc comme neige. 4 Mais
de la crainte qu'ils en eurent les surveillants devinrent tout
tremblants et comme morts. 5 Mais prenant la parole l'ange
dit aux femmes: « Pour vous, ne craignez point, car je sais
que vous cherchez Jésus qui a été crucifié; 6 il n'est pas ici,
car il est ressuscité comme il l'a dit. Venez voir l'endroit où il
était couché; 7 puis allez promptement dire à ses disciples:
Il est ressuscité des morts; et voici, il vous devance en
Galilée, c'est là que vous le verrez. Voici, je vous l'ai dit.
» 8 Et s'étant promptement éloignées du sépulcre avec
crainte et grande joie, elles coururent porter cette nouvelle
à ses disciples. 9 Et voici, Jésus vint à leur rencontre en
disant: « Salut. » Or s'étant approchées, elles saisirent ses
pieds et l'adorèrent. 10 Alors Jésus leur dit: « Ne craignez
point. Allez porter cette nouvelle à mes frères, afin qu'ils
partent pour la Galilée, et c'est là qu'ils me verront. » 11 Or,
pendant qu'elles étaient en chemin, voici, quelques hommes

de la garde s'étant rendus à la ville racontèrent aux grands
prêtres tout ce qui s'était passé. 12 Et s'étant réunis avec
les anciens et ayant tenu conseil, ils donnèrent beaucoup
d'argent aux soldats, 13 en disant: « Dites: ses disciples
étant venus de nuit l'ont dérobé pendant que nous dormions.
14 Et si le gouverneur en entend parler, nous le gagnerons,
et nous vous épargnerons tout souci. » 15 Or ayant pris
l'argent ils firent comme ils avaient été endoctrinés, et ce
bruit s'est répandu parmi les Juifs jusques à aujourd'hui. 16
Cependant les onze disciples se rendirent en Galilée sur la
montagne, à l'endroit que Jésus leur avait fixé, 17 et l'ayant
vu ils l'adorèrent; mais il y en eut qui doutèrent. 18 Et Jésus
s'étant approché s'adressa à eux en disant: « Toute autorité
m'a été donnée au ciel et sur la terre. 19 Allez donc instruire
toutes les nations, après les avoir baptisées au nom du
Père et du Fils et du Saint-Esprit, 20 en leur enseignant à
observer tout ce que je vous ai prescrit. Et voici, moi, je suis
avec vous tous les jours, jusques à la consommation du
temps. » (aiōn g165)

Marc

1 Commencement de l'évangile de Jésus-Christ fils de Dieu: **2** Selon qu'il est écrit dans le prophète: « Voici, J'envoie devant toi Mon messager, lequel frayera ton chemin, **3** Voix d'un crieur dans le désert: Préparez le chemin du Seigneur, redressez Ses sentiers, **4** Jean le baptiseur apparut dans le désert, prêchant un baptême de repentance pour la rémission des péchés. **5** Et tout le pays de Judée et tous les Hiérosolymitains se portaient vers lui, et ils se faisaient baptiser par lui dans le fleuve du Jourdain. **6** Et Jean était vêtu de poils de chameau, et d'une ceinture de cuir autour des reins, et il se nourrissait de sauterelles et de miel sauvage. **7** Et il prêchait en disant: « Il vient après moi, celui qui est plus puissant que moi, et je ne suis pas digne de délier en me baissant la courroie de ses sandales; **8** pour moi je vous ai baptisés d'eau, mais lui vous baptisera d'esprit saint. » **9** Il advint en ce temps-là que Jésus vint de Nazaret de Galilée, et se fit baptiser dans le Jourdain par Jean. **10** Et au moment où il sortait de l'eau il vit les cieux s'entr'ouvrir et l'esprit comme une colombe descendre vers lui; **11** et une voix vint des cieux: « Tu es Mon fils bien-aimé, en toi J'ai pris plaisir. » **12** Et aussitôt l'esprit le pousse au désert. **13** Et il était dans le désert pendant quarante jours tenté par Satan, et il était avec les bêtes, et les anges le servaient. **14** Et après que Jean eut été livré, Jésus vint en Galilée, prêchant l'évangile de Dieu, **15** et disant: « Le temps est accompli, et le royaume de Dieu s'approche; repentez-vous et croyez à l'évangile. » **16** Et en passant le long de la mer de Galilée il vit Simon, et André le frère de Simon, qui pêchaient au filet dans la mer, car ils étaient pêcheurs; **17** et Jésus leur dit: « Marchez après moi, et je vous ferai devenir des pêcheurs d'hommes. » **18** Et ayant aussitôt quitté leurs filets, ils le suivaient. **19** Et ayant un peu continué sa route, il vit Jacques le fils de Zébédée et Jean son frère, qui, eux aussi arrangeaient, leurs filets dans leur barque. **20** Et aussitôt il les appela; et ayant laissé leur père Zébédée dans la barque avec les mercenaires, ils s'en allèrent après, lui. **21** Et il entrait à Capharnaoum, et étant aussitôt entré le jour du sabbat dans la synagogue; il enseignait; **22** et ils étaient stupéfaits de son enseignement, car il les enseignait comme ayant autorité, et non pas comme les scribes. **23** Et il se trouvait aussitôt dans leur synagogue un homme possédé d'un esprit impur, et il s'écria: **24** « Que nous veux-tu, toi aussi, Jésus Nazarénien? Es-tu venu pour nous faire périr? Je sais qui tu es: le saint de Dieu. » **25** Et Jésus le réprimanda, en-disant: « Tais-toi, et sors de lui. » **26** Et l'impur, après l'avoir jeté en de violentes convulsions et avoir poussé de grands cris, sortit de lui. **27** Et ils étaient tous dans l'épouvante, en sorte qu'ils discutaient en disant: « Qu'est-ce que ceci? Enseignement étrange! Il commande avec autorité même aux esprits impurs, et ils lui obéissent! » **28** Et sa renommée se répandit aussitôt de tous côtés, dans toute la contrée voisine de la Galilée. **29** Et aussitôt étant sorti de la synagogue, il entra dans la maison de Simon et d'André avec Jacques et Jean. **30** Or la belle-mère de Simon était couchée ayant la fièvre; et aussitôt ils lui parlent d'elle; **31** et s'étant approché il la fit lever en la prenant par la main; et la fièvre la quitta, et elle les servait. **32** Or, quand le soir fut venu, lorsque le soleil fut couché, on lui apportait tous les malades et les démoniaques; **33** et la ville entière était rassemblée devant la porte. **34** Et il guérit plusieurs malades atteints de diverses maladies, et il chassa plusieurs démons, et il ne permettait pas aux démons de parler, parce qu'ils savaient qu'il était le Christ. **35** Et sur le matin, pendant qu'il faisait très sombre, il sortit, après s'être levé, pour se rendre dans un lieu désert, et là il priait. **36** Et Simon et ceux qui étaient avec lui se mirent à sa poursuite, **37** et ils le trouvèrent, et ils lui disent: « Tous te cherchent. » **38** Et il leur dit: « Allons ailleurs dans les bourgades suivantes, afin que j'y prêche aussi, car c'est pour cela que je suis sorti. » **39** Et il parcourut toute la Galilée, prêchant dans leurs synagogues, et expulsant les démons. **40** Et un lépreux vient à lui, qui le sollicitait en lui disant: « Seigneur!… car, si tu le veux, tu peux me guérir. » **41** Et étant ému de compassion, il le toucha en étendant la main, et il lui dit: « Je le veux, soit guéri. » **42** Et aussitôt la lèpre le quitta et il fut guéri. **43** Et l'ayant vertement tancé, il le renvoya immédiatement, **44** et il lui dit: « Garde-toi d'en rien dire à personne; mais va, montre-toi au prêtre et présente pour ta purification ce qu'a prescrit Moïse pour leur servir d'attestation. » **45** Mais, quand l'autre fut sorti, il se mit à beaucoup parler et à divulguer l'affaire, en sorte qu'il ne pouvait plus entrer publiquement dans aucune ville, mais il se tenait au dehors dans des lieux déserts, et on venait à lui de partout.

2 Et étant, quelques jours après, rentré à Capharnaoum, on ouït dire: « Il est à la maison. » **2** Et il se fit un nombreux rassemblement, en sorte que les environs de la porte n'y suffisaient même plus, et il leur annonçait la parole. **3** Et des gens surviennent lui amenant un paralytique porté par quatre hommes; **4** et comme ils ne pouvaient, à cause de la foule, le transporter vers lui, ils découvrirent le toit, là où il était; et après avoir fait une ouverture, ils dévalent la couchette où le paralytique était couché. **5** Et Jésus, ayant

vu leur foi, dit au paralytique: « Mon enfant, tes péchés
sont pardonnés. » 6 Or il y avait là quelques scribes qui
étaient assis et qui se disaient dans leurs cœurs: 7 « En
parlant ainsi, cet homme blasphème; qui est-ce qui peut
pardonner les péchés, si ce n'est Dieu seul? » 8 Et aussitôt
Jésus, ayant connu en son esprit ce qu'ils pensaient en eux-
mêmes, leur dit: « Pourquoi pensez-vous ces choses-là dans
vos cœurs? 9 Quel est le plus facile, de dire au paralytique:
Tes péchés sont pardonnés; ou de dire: Lève-toi, et prends
ta couchette, et marche? 10 Or, pour que vous sachiez que
fils de l'homme a l'autorité de pardonner les péchés sur la
terre… » 11 il dit au paralytique: « Je te le dis, lève-toi,
prends ton lit, et va-t-en dans ta maison. » 12 Et il se leva, et
aussitôt ayant pris sa couchette il sortit en présence de tous,
en sorte que tous étaient dans l'étonnement, et glorifiaient
Dieu: « car jamais nous n'avons rien vu de semblable. » 13
Et il sortit de nouveau pour se rendre auprès de la mer,
et toute la foule vint vers lui, et il les enseignait. 14 Et en
passant il vit Lévi fils d'Alphée assis au bureau des péages,
et il lui dit: « Suis-moi. » Et s'étant levé il le suivit. 15 Et il
advient qu'il se met à table dans sa maison; et beaucoup de
publicains et de pécheurs s'attablaient avec Jésus et ses
disciples; car ils étaient nombreux, et ils le suivaient. 16 Et
les scribes du parti des pharisiens, ayant vu qu'il mangeait
avec les pécheurs et les publicains, disaient à ses disciples:
« Eh quoi! il mange avec les publicains et les pécheurs! » 17
Ce que Jésus ayant ouï, il leur dit: « Ce ne sont pas les
valides qui ont besoin du médecin, mais les mal portants; je
ne suis pas venu appeler des justes, mais des pécheurs.
» 18 Et les disciples de Jean et les pharisiens jeûnaient.
Et ils viennent et ils lui disent: « Pourquoi les disciples de
Jean et les disciples des pharisiens jeûnent-ils, tandis que
les tiens ne jeûnent point. » 19 Et Jésus leur dit: « Est-ce
que les fils de la chambre nuptiale pendant que l'époux est
avec eux peuvent jeûner? Tant qu'ils ont l'époux avec eux,
ils ne peuvent pas jeûner; 20 mais des jours viendront où
l'époux leur sera enlevé, et alors ils jeûneront en ce jour-
là. 21 Personne ne coud une pièce d'étoffe écrue à un vieil
habit; autrement le rapiécetage neuf du vieux s'emporte lui-
même, et il en résulte une déchirure pire. 22 Et personne ne
met du vin nouveau dans des outres vieilles; autrement le
vin rompra les outres, et le vin est perdu ainsi que les outres;
mais on met du vin nouveau dans des outres neuves. » 23 Et
il advint que le jour du sabbat il traversait les champs de blé,
et ses disciples se mirent, tout en marchant, à arracher les
épis. 24 Et les pharisiens lui disaient: « Regarde! pourquoi
font-ils le jour du sabbat ce qui n'est pas permis? » 25 Et il
leur disait: « N'avez-vous jamais lu ce que fit David, quand il
sentit le besoin, et qu'il eut faim, lui et ceux qui étaient avec
lui? 26 Il entra dans la maison de Dieu, du temps du grand
prêtre Abiathar, et il mangea les pains de proposition, qu'il
n'est pas permis de manger, sauf aux prêtres, et il en donna
aussi à ceux qui étaient avec lui. » 27 Et il leur disait: « Le
sabbat a été fait pour l'homme, et non pas l'homme pour le
sabbat; 28 en sorte que le fils de l'homme est maître, même
du sabbat. »

3 Et il entra de nouveau dans une synagogue, et il se
trouvait là un homme ayant la main desséchée. 2 Et ils
l'observaient pour voir si, le jour du sabbat, il le guérirait,
afin de pouvoir l'accuser. 3 Et il dit à l'homme qui avait
la main sèche: « Lève-toi, et viens ici au milieu. » 4 Et il
leur dit: « Est-il permis le jour du sabbat de faire du bien
ou de faire du mal, de sauver une vie ou de la détruire? »
Mais eux se taisaient. 5 Et ayant porté tout autour de lui
ses regards sur eux avec colère, étant vivement attristé de
l'endurcissement de leur cœur, il dit à l'homme: « Étends la
main. » Et il l'étendit et sa main fut guérie. 6 Et les pharisiens
étant sortis tenaient aussitôt conseil contre lui avec les
Hérodiens, afin de le faire mourir. 7 Et Jésus se retira, avec
ses disciples vers la mer, et une multitude nombreuse venue
de la Galilée le suivit. Et de la Judée, 8 et de Jérusalem,
et de l'Idumée, et d'au delà le Jourdain, et des environs
de Tyr et de Sidon, une multitude nombreuse entendant
parler de tout ce qu'il faisait, vint à lui. 9 Et il dit à ses
disciples de faire tenir près de lui des barques, à cause de la
foule, afin qu'on ne se pressât pas contre lui; 10 en effet il
avait guéri beaucoup de monde, en sorte que tous ceux qui
avaient des infirmités se jetaient sur lui, afin de le toucher.
11 Et les esprits impurs, quand ils le voyaient, se jetaient à
ses pieds et s'écriaient: « Tu es le fils de Dieu. » 12 Et il
leur adressait beaucoup de remontrances, pour qu'ils ne le
fissent pas connaître. 13 Et il monte sur la montagne, et il
appelle à lui ceux qu'il voulait; et ils vinrent vers lui. 14 Et il
en désigna douze, qu'il nomma aussi apôtres, afin qu'ils
fussent avec lui, et afin de les envoyer prêcher, 15 en ayant
l'autorité de chasser les démons. 16 Et il désigna les douze,
et il donna à Simon le nom de Pierre, 17 et Jacques fils de
Zébédée et Jean le frère de Jacques, et il leur donna le nom
de Boanerges, qui signifie fils du tonnerre, 18 et André, et
Philippe, et Barthélémy, et Matthieu, et Thomas, et Jacques
le fils d'Alphée, et Thaddée, et Simon le Cananéen, 19 et
Judas Iscarioth, lequel aussi le livra. 20 Et il se rend à la
maison, et la foule se réunit de nouveau, en sorte qu'ils ne
pouvaient pas même prendre leur repas. 21 Et ceux qui lui

tenaient de près l'ayant appris sortirent pour se saisir de
lui, car ils disaient: « Il a perdu l'esprit. » 22 Et les scribes
descendus de Jérusalem disaient: « Il a Béézéboul, » et: «
C'est par le chef des démons qu'il chasse les démons. »
23 Et les ayant appelés à lui, il leur disait sous forme de
paraboles: « Comment Satan peut-il chasser Satan? 24 Et si
un royaume est divisé contre lui-même, ce royaume-là ne
peut pas subsister; 25 et si une maison est divisée contre
elle-même, cette maison-là ne pourra pas subsister; 26 et si
Satan s'est soulevé contre lui-même et est divisé, il ne peut
pas subsister, mais il prend fin. 27 Mais personne ne peut,
après être entré dans la maison de l'homme fort, piller ses
biens, s'il n'a pas premièrement garrotté l'homme fort, et
alors il pillera sa maison. 28 En vérité je vous déclare que
tous les péchés et les blasphèmes, qu'ils auront pu proférer,
seront pardonnés aux fils des hommes; 29 mais celui qui
aura blasphémé contre l'esprit saint n'a point de pardon à
attendre pour l'éternité, mais il est coupable d'un péché
éternel. » (aiōn g165, aiōnios g166) 30 C'est qu'ils disaient: « Il a
un esprit impur. » 31 Et sa mère et ses frères viennent, et se
tenant debout dehors ils envoyèrent vers lui pour l'appeler.
32 Et la foule était-assise autour de lui, et on lui dit: « Voici,
ta mère et tes frères sont dehors qui te cherchent. » 33 Et il
leur réplique: « Qui est ma mère et mes frères? » 34 Ayant
porté ses regards tout alentour sur ceux qui étaient assis en
cercle autour de lui, il dit: « Voilà ma mère et mes frères; 35
quiconque aura fait les volontés de Dieu, celui-là est mon
frère, et ma sœur, et ma mère. »

4 Et il commença à enseigner près de la mer. Et une foule
très nombreuse se rassemble autour de lui, en sorte
qu'étant monté sur une barque il s'assit dans la mer, et toute
la foule se tenait près de la mer sur le rivage. 2 Et il leur
enseignait beaucoup de choses sous forme de paraboles, et
il leur disait dans son enseignement: 3 « Écoutez, voici, le
semeur sortit pour semer, 4 et il advint, pendant qu'il semait,
qu'une partie tomba le long du chemin, et les oiseaux vinrent
et la mangèrent toute. 5 Et une autre partie tomba sur le
sol rocailleux et là où elle n'avait pas beaucoup de terre, et
aussitôt elle leva parce qu'elle n'avait pas un sol profond;
6 et, quand le soleil se fut levé, elle fut brûlée, et, comme
elle n'avait pas de racine, elle sécha. 7 Et une autre partie
tomba dans les épines, les épines montèrent et l'étouffèrent,
et elle ne donna pas de fruit. 8 Et une autre partie tomba
dans la bonne terre, et elle donnait du fruit qui montait et
grandissait, et elle rapportait à raison de trente, et à raison
de soixante, et à raison de cent. » 9 Et il disait: « Que celui
qui a des oreilles pour entendre entende! » 10 Et lorsqu'il fut
seul, ceux qui l'entouraient avec les douze l'interrogeaient
sur les paraboles; 11 et il leur disait: « C'est à vous qu'a été
donné le mystère du royaume de Dieu, mais pour ceux-là,
qui sont du dehors, tout se passe en parabole, 12 afin qu'en
voyant ils voient et n'aperçoivent point, et qu'en entendant
ils entendent et ne comprennent point, de peur qu'ils ne se
convertissent et qu'il ne leur soit pardonné. » 13 Et il leur
dit: « Vous ignorez le sens de cette parabole, et comment
comprendrez-vous toutes les paraboles? 14 Le semeur
sème la parole; 15 mais ceux qui se trouvent le long du
chemin là où la parole est semée, sont ceux qui, lorsqu'ils
l'ont entendue, aussitôt survient Satan, et il enlève la parole
qui a été semée en eux. 16 Et de même ceux qui sont
semés sur les endroits rocailleux, sont ceux qui, lorsqu'ils
ont entendu la parole, aussitôt la reçoivent avec joie, 17 et
ils n'ont pas de racine en eux-mêmes, mais ils sont sans
persistance; ensuite s'il est survenu une tribulation ou une
persécution à cause de la parole, ils trébuchent aussitôt.
18 Et d'autres sont ceux qui sont semés dans les épines;
ce sont ceux qui ont écouté la parole, 19 et les soucis du
siècle et le faux attrait de la richesse et les autres genres
de convoitises s'introduisent et se réunissent pour étouffer
là parole, et elle devient stérile, (aiōn g165) 20 Et ceux qui
ont été semés sur la bonne terre, sont ceux qui entendent
la parole et la reçoivent; et ils donnent du fruit à raison de
trente, et de soixante, et de cent. » 21 Et il leur disait: « Est-
ce que la lampe vient pour être placée sous le boisseau ou
sous le lit? N'est-ce pas pour être placée sous son support?
22 Car rien n'est caché, si ce n'est afin d'être manifesté,
et rien n'a été tenu secret, qu'afin d'être manifesté. 23 Si
quelqu'un a des oreilles pour entendre, qu'il entende. »
24 Et il leur disait: « Prenez garde à ce que vous entendez; avec
la mesure dont vous mesurez il vous sera mesuré, et on
vous ajoutera du surcroît; 25 car celui qui a, on lui donnera,
et celui qui n'a pas, même ce qu'il a lui sera enlevé. » 26
Et il disait: « Il en est du royaume de Dieu, comme d'un
homme qui aurait jeté la semence sur la terre, 27 et, soit
qu'il dorme, soit qu'il veille, nuit et jour, la semence germe
et se développe, sans que lui-même sache comment; 28
d'elle-même la terre produit, d'abord de l'herbe, puis un épi;
puis il y a dans l'épi plénitude de blé; 29 or quand le fruit
s'est montré, aussitôt on envoie la faucille, car la moisson
est venue. Et il disait; 30 « Comment comparerons-nous le
royaume de Dieu, ou dans quelle parabole le placerons-
nous? 31 Il est comme un grain de moutarde, qui, lorsqu'il a
été semé sur la terre, quoiqu'il soit plus petit que toutes les
semences qui sont sur la terre, 32 lors, dis-je, qu'il a été

semé, monte et devient plus grand que toutes les plantes
potagères, et pousse de grandes branches, en sorte que les
oiseaux du ciel peuvent s'abriter sous son ombre. » 33 Et
c'était par beaucoup de paraboles de ce genre qu'il leur
annonçait la parole, selon ce qu'ils pouvaient entendre. 34 Et
il ne leur parlait point sans parabole; mais dans le particulier
il expliquait tout à ses propres disciples. 35 Et ce même jour
le soir étant venu il leur dit: « Passons sur l'autre rive. » 36
Et ayant quitté la foule, ils le prennent avec eux, tel qu'il était
dans la barque; et d'autres barques étaient avec lui. 37 Et il
se leva un grand tourbillon de vent, et les flots se jetaient
dans la barque, en sorte que la barque en était déjà remplie.
38 Quant à lui, il dormait à la poupe sur le coussin, et ils le
réveillent et lui disent: « Maître, ne te soucies-tu point de ce
que nous périssons? » 39 Et s'étant réveillé, il gourmanda
le vent et dit à la mer: « Tais-toi, fais silence. » Et le vent
tomba, et il se fit un grand calme. 40 Et il leur dit: « Pourquoi
êtes-vous effrayés? N'avez-vous pas encore foi? » 41 Et ils
furent saisis d'une grande terreur, et ils se disaient les uns
aux autres: « Qui est donc celui-ci, que même le vent et la
mer lui obéissent? »

5 Et ils arrivèrent sur l'autre rive de la mer, dans le pays
des Géraséniens. 2 Et lorsqu'il fut sorti de la barque,
vint à lui de l'intérieur des tombeaux un homme possédé
d'un esprit impur, 3 lequel avait son habitation dans les
tombeaux, et personne ne pouvait plus le garrotter même
avec une chaîne, 4 car souvent il avait été garrotté avec
des entraves et des chaînes, et il avait mis en pièces les
chaînes et broyé les entraves, et personne n'avait la force
de le dompter; 5 et constamment, nuit et jour, il se tenait
dans les tombeaux et dans les montagnes, poussant des
cris et se frappant lui-même à coups de pierres. 6 Et ayant
vu Jésus de loin, il accourut et l'adora, 7 et ayant jeté un
grand cri, il dit: « Qu'y a-t-il de commun entre moi et toi,
Jésus, fils du Dieu très haut? Je t'en adjure au nom de Dieu,
ne me torture pas. » 8 En effet il lui disait: « Esprit impur,
sors de cet homme; » 9 et il lui demandait: « Quel est ton
nom? » Et il lui dit: « Mon nom est légion, car nous sommes
plusieurs. » 10 Et il lui adressait beaucoup de sollicitations
afin qu'il ne les envoyât pas hors du pays. 11 Or il y avait
là près de la montagne un grand troupeau de pourceaux
au pâturage; 12 et ils le sollicitèrent en disant: « Envoie-
nous dans ces pourceaux, afin que nous entrions en eux.
» 13 Et il le leur permit, et les esprits impurs étant sortis
entrèrent dans les pourceaux, et le troupeau se rua en bas
du précipice dans la mer, au nombre d'environ deux mille, et
ils furent submergés dans la mer. 14 Et ceux qui les faisaient
paître s'enfuirent, et ils portèrent la nouvelle dans la ville
et dans les campagnes, et on vint voir ce qui en était de
l'événement. 15 Et ils viennent vers Jésus, et ils voient le
démoniaque assis, vêtu, et raisonnable, lui qui avait eu la
légion, et ils furent saisis de terreur. 16 Et les témoins leur
racontèrent comment les choses s'étaient passées pour
le démoniaque et les pourceaux; 17 et ils se mirent à le
solliciter de sortir de leur territoire. 18 Et comme il montait
dans la barque, celui qui avait été démoniaque le sollicitait
afin de rester avec lui; 19 et il ne le lui permit pas, mais il lui
dit: « Va-t-en dans ta maison auprès des tiens, et rapporte
leur tout ce que le Seigneur a fait pour toi, et combien Il a eu
compassion de toi. » 20 Et il s'en alla, et il commença à
proclamer dans la Décapole tout ce que Jésus avait fait
pour lui; et tous étaient émerveillés. 21 Et quand Jésus eut
de nouveau traversé sur l'autre rive dans une barque, une
foule nombreuse se rassembla près de lui, et il se tenait
auprès la mer. 22 Alors survient un des chefs de synagogue,
nommé Jaïrus; et l'ayant vu, il tombe à ses pieds, 23 et il lui
adressait beaucoup de sollicitations, en disant: « Ma fille est
à l'extrémité, viens poser les mains sur elle, afin qu'elle soit
guérie et qu'elle vive. » 24 Et il s'en alla avec lui, et une foule
nombreuse le suivait, et elle le pressait fortement. 25 Et une
femme, qui depuis douze ans avait une perte de sang, 26 et
qui avait beaucoup souffert entre les mains de nombreux
médecins, et qui avait dépensé tout son bien et n'y avait rien
gagné, mais avait été plutôt de mal en pis, 27 ayant ouï ce
qu'on disait de Jésus, vint dans la foule toucher par derrière
son manteau; 28 car elle disait: « Si je puis toucher ses
vêtements, je serai guérie. » 29 Et aussitôt l'écoulement de
son sang se dessécha, et elle sentit en son corps qu'elle
était guérie de son infirmité; 30 et aussitôt Jésus ayant senti
en lui-même la force qui était sortie de lui, s'étant retourné
au milieu de la foule, disait: « Qui est-ce qui a touché mes
vêtements? » 31 Et ses disciples lui disaient: « Tu vois la
foule qui te presse, et tu dis: Qui est-ce qui m'a touché?
» 32 Et il portait autour de lui ses regards pour voir celle
qui avait fait cela. 33 Mais la femme effrayée et tremblante,
sachant ce qui lui était arrivé, vint, et se jeta à ses pieds, et
lui dit toute la vérité. 34 Mais il lui dit: « Ma fille, ta foi t'a
guérie; va-t-en en paix et sois rétablie de ton infirmité. »
35 Comme il parlait encore surviennent de chez le chef de
synagogue des gens qui disent: « Ta fille est morte, pourquoi
importunes-tu encore le maître? » 36 Mais Jésus, sans faire
attention à ce qu'on venait de dire, dit au chef de synagogue:
« Ne crains point, crois seulement. » 37 Et il ne permit pas

que personne l'accompagnât, sinon Pierre, et Jacques, et
Jean le frère de Jacques. 38 Et ils arrivent à la maison
du chef de synagogue, et il voit du bruit et des gens qui
pleuraient et lamentaient beaucoup; 39 et étant entré il leur
dit: « Pourquoi faites-vous du bruit et pleurez-vous? L'enfant
n'est pas morte, mais elle dort. » 40 Et ils se moquaient
de lui. Mais les ayant chassés, il prend avec lui le père de
l'enfant et sa mère et ceux qui étaient avec lui, et il entra là
où était l'enfant, 41 et ayant pris la main de l'enfant, il lui dit:
Talitha koum, ce qui signifie étant traduit: « Petite fille, je te
le dis, lève-toi. » 42 Et aussitôt la petite fille se leva, et elle
marchait; en effet elle avait douze ans. Et ils furent aussitôt
saisis d'un grand étonnement; 43 et il leur enjoignit fortement
que personne ne le sût, et il dit qu'on lui donnât à manger.

6 Et il sortit de là. 2 Et le sabbat étant venu, il commença
à enseigner dans la synagogue, et le plus grand nombre
étaient stupéfaits en l'entendant, et ils disaient: « D'où
viennent à celui-ci ces choses? » et: « Qu'est-ce que cette
sagesse qui lui a été donnée, et les miracles de cette
espèce qui se font par ses mains? 3 Celui-ci n'est-il pas le
charpentier, le fils de Marie, et le frère de Jacques et de
Josès et de Judas et de Simon? Et ses sœurs ne sont-
elles pas ici parmi nous? » Et il était pour eux une pierre
d'achoppement. 4 Et Jésus leur dit: « Ce n'est que dans
sa patrie, et parmi ses parents, et dans sa famille, qu'un
prophète est méprisé. » 5 Et il ne pouvait faire là aucun
miracle, sauf qu'ayant imposé les mains à quelques infirmes,
il les guérit; 6 et il s'émerveilla de leur incrédulité. 7 Et il
appelle à lui les douze, et il commença à les envoyer deux
par deux, et il leur donnait autorité sur les esprits impurs, 8
et il leur ordonna de ne rien prendre pour la route, sauf un
bâton seulement, point de pain, ni de besace, ni de monnaie
dans la ceinture, 9 mais de chausser des sandales, et de
ne pas revêtir deux tuniques. 10 Et il leur disait: « Partout
où vous serez entrés dans une maison, restez-y jusques à
ce que vous sortiez de là; 11 et l'endroit qui ne vous aura
pas reçus, et où l'on ne vous aura pas écoutés, secouez en
sortant de là la poussière qui est sous vos pieds pour leur
servir de témoignage. » 12 Et étant partis ils prêchèrent qu'on
eût à se repentir, 13 et ils chassaient plusieurs démons, et ils
oignaient d'huile plusieurs malades, et ils les guérissaient. 14
Et le roi Hérode ouït parler de lui, car son nom était devenu
célèbre, et on disait: « Jean le baptiseur est ressuscité des
morts, et c'est pourquoi les miracles s'opèrent par lui; » 15
mais d'autres disaient: « C'est Élie; » tandis que d'autres
disaient: « C'est un prophète comme l'un des prophètes.
» 16 Mais Hérode en ayant ouï parler, disait: « Ce Jean
que j'ai fait décapiter, c'est lui qui est ressuscité. » 17 En
effet Hérode lui-même avait envoyé saisir Jean, et l'avait fait
enchaîner en prison à cause d'Hérodias femme de Philippe
son frère; car il l'avait épousée, 18 et Jean disait à Hérode: «
Il ne t'est pas permis de posséder la femme de ton frère.
» 19 Mais Hérodias lui en gardait rancune, et elle voulait
le faire mourir, et elle ne le pouvait pas, 20 car Hérode
craignait Jean; sachant que c'était un homme juste et saint,
il le protégeait; et après l'avoir entendu, il était souvent
inquiet, et il l'écoutait volontiers. 21 Et un jour propice étant
survenu, auquel Hérode, pour la fête anniversaire de sa
naissance, donna un festin à ses grands et aux généraux, et
aux principaux de la Galilée, 22 et sa fille Hérodias étant
entrée et ayant dansé, elle plut à Hérode et aux convives. Or
le roi dit à la jeune fille: « Demande-moi ce que tu voudras,
et je te le donnerai. » 23 Et il lui dit avec serment: « Quoi
que ce soit que tu me demandes, je te le donnerai, fût-ce
la moitié de mon royaume. » 24 Et étant sortie, elle dit à
sa mère: « Que demanderai-je? » Et elle lui dit: « La tête
de Jean le baptiseur. » 25 Et étant aussitôt rentrée avec
empressement auprès du roi, elle lui adressa sa demande
en disant: « Je veux que tu me donnes immédiatement sur
un plat la tête de Jean le baptiseur. » 26 Et le roi devenu
tout triste, ne voulut pas, à cause de ses serments et des
convives, lui manquer de parole; 27 et aussitôt le roi expédia
un de ses gardes, avec l'ordre de rapporter sa tête; 28 et
étant parti il le décapita dans la prison, et rapporta sa tête
sur un plat, et il la donna à la jeune fille, et la jeune fille la
donna à sa mère. 29 Et ses disciples l'ayant appris vinrent et
enlevèrent son cadavre, et ils le placèrent dans un tombeau.
30 Et les apôtres se réunirent auprès de Jésus, et ils lui
racontèrent tout ce qu'ils avaient fait et tout ce qu'ils avaient
enseigné. 31 Et il leur dit: « Venez, vous seuls, dans un lieu
désert à l'écart, et reposez-vous un peu. » En effet les allants
et venants étaient nombreux, et ils n'avaient pas même le
loisir de manger. 32 Et ils s'en allèrent sur la barque dans
un lieu désert à l'écart. 33 Et on les vit partir, et plusieurs
les reconnurent, et ils accoururent là à pied de toutes les
villes, et ils les devancèrent. 34 Et lorsqu'il aborda, il vit
une foule nombreuse, et il fut ému de compassion envers
eux, car ils étaient comme des brebis qui n'ont point de
berger; et il se mit à leur enseigner beaucoup de choses.
35 Et comme l'heure était déjà fort avancée, ses disciples
s'étant approchés de lui disaient: « Ce lieu est désert, et
l'heure est déjà fort avancée, 36 renvoie-les, afin qu'ils aillent
dans les campagnes et les villages d'alentour s'acheter de
quoi manger. » 37 Mais il leur répliqua: « Donnez-leur vous-

mêmes à manger. » Et ils lui disent: « Allons acheter pour
deux cents deniers de pains, et donnons-leur à manger! »
38 Mais il leur dit: « Combien avez-vous de pains? Allez le
voir. » Et après s'en être assurés, ils disent: « Cinq, et deux
poissons. » 39 Et il leur ordonna que tout le monde s'assît,
groupes par groupes, sur l'herbe verte; 40 et ils s'étendirent
bandes par bandes de cent et de cinquante. 41 Et après
avoir pris les cinq pains et les deux poissons, il prononça, en
levant les yeux vers le ciel, une bénédiction; puis il rompit
les pains, et il les donnait aux disciples, afin qu'ils les leur
offrissent; et il distribua à tous les deux poissons. 42 Et
tous mangèrent et furent rassasiés; 43 et on emporta des
morceaux de quoi remplir douze corbeilles, ainsi que des
poissons. 44 Et ceux qui avaient mangé les pains étaient
cinq mille hommes. 45 Et aussitôt il contraignit ses disciples
à monter dans la barque et à passer les premiers sur l'autre
rive, vers Bethsaïda, jusques à ce que lui-même eût renvoyé
la foule. 46 Et après les avoir congédiés, il s'en alla sur la
montagne pour prier. 47 Et le soir étant venu, la barque se
trouvait au milieu de la mer, et lui-même était seul à terre. 48
Et les ayant vus battus par les flots, pendant qu'ils ramaient,
car le vent leur était contraire, il vient vers eux à la quatrième
veille de la nuit, en marchant sur la mer, et il voulait les
dépasser. 49 Mais eux, en le voyant marcher sur la mer,
s'imaginèrent que c'était un fantôme, et ils poussèrent des
cris; 50 car tous le virent et furent troublés; mais aussitôt
il leur parla et leur dit: « Courage, c'est moi, n'ayez pas
peur? » 51 Et il monta auprès d'eux dans la barque, et le
vent tomba. Et ils ressentirent en eux-mêmes une grande
stupéfaction; 52 car ils n'avaient pas compris l'affaire des
pains, mais leur cœur était endurci. 53 Et ayant achevé
leur traversée, ils touchèrent terre à Gennèsareth, et ils
abordèrent. 54 Et lorsqu'ils furent sortis de la barque, aussitôt
qu'on l'eut reconnu, 55 on parcourut toute cette contrée-là,
et on se mit à transporter les malades sur leurs couchettes,
partout où on entendait dire qu'il se trouvait. 56 Et partout
où il entrait dans les villages, ou dans les villes, ou dans
les campagnes, on déposait les malades dans les places
publiques, et on le sollicitait afin qu'ils pussent toucher, ne
fût-ce que la frange de son manteau, et tous ceux qui le
touchèrent étaient guéris.

7 Et auprès de lui se réunissent les pharisiens et quelques-
uns des scribes venus de Jérusalem; 2 et ayant vu que
quelques-uns de ses disciples prenaient leur repas avec
des mains souillées, c'est-à-dire non lavées… 3 (car les
pharisiens et tous les Juifs ne mangent point qu'ils ne se
soient lavé les mains à poing fermé, conformément à la
tradition des anciens, 4 et lorsqu'ils viennent de la place
publique ils ne mangent point, qu'ils ne se soient purifiés, et il
est plusieurs autres observances qui leur ont été transmises,
comme les lavages des coupes, et des brocs, et des vases
d'airain)… 5 Et les pharisiens et les scribes lui demandent: «
Pourquoi tes disciples ne se conforment-ils pas à la tradition
des anciens, mais prennent-ils leurs repas avec des mains
souillées? » 6 Mais il leur dit: « Comme Ésaïe a bien
prophétisé sur vous autres hypocrites, selon qu'il est écrit: Ce
peuple-ci M'honore des lèvres, tandis que leur cœur est bien
éloigné de Moi; 7 Mais c'est vainement qu'ils Me révèrent,
en enseignant des doctrines qui sont des commandements
d'hommes. 8 Mettant de côté le commandement de Dieu,
vous retenez la tradition des hommes. » 9 Et il leur disait:
« Comme vous savez bien abroger le commandement de
Dieu, afin d'observer votre tradition; 10 car Moïse a dit:
Honore ton père et ta mère, et: Que celui qui maudit père
ou mère soit mis à mort; 11 mais vous, vous dites: « Si un
homme dit à son père ou à sa mère: Corban (c'est-à-dire
offrande) est fait de ce dont je pourrais t'assister, » 12 vous
ne lui permettez plus de rien faire pour son père ou sa mère,
13 abrogeant la parole de Dieu par la tradition que vous avez
transmise. Et vous faites beaucoup de choses semblables à
celles-là. » 14 Et ayant de nouveau appelé à lui la foule, il
leur dit: « Écoutez-moi tous, et comprenez! 15 Rien de ce
qui du dehors de l'homme entre en lui ne le souille, mais
c'est ce qui sort de l'homme qui souille l'homme. [16 Si
quelqu'un a des oreilles pour entendre, qu'il entende.] » 17
Et lorsqu'il fut rentré au logis loin de la foule, les disciples
l'interrogeaient sur cette parabole. 18 Et il leur dit: « Ainsi,
vous aussi, vous êtes sans intelligence! Ne comprenez-vous
pas que tout ce qui du dehors entre dans l'homme ne peut
pas le souiller, 19 car cela n'entre pas dans son cœur; mais
dans son ventre, et de là va au retrait, lequel purifie tous
les aliments. » 20 Mais il disait: « Ce qui sort de l'homme?
voilà ce qui souille l'homme; 21 car c'est du dedans, c'est du
cœur des hommes, que sortent les mauvaises pensées, les
impudicités, 22 les larcins, les meurtres, les adultères, les
cupidités, les méchancetés, la ruse, la débauche, l'envie, la
calomnie, l'orgueil, la déraison. 23 Toutes ces mauvaises
choses sortent du dedans et souillent l'homme. » 24 Or
s'étant éloigné de là, il s'en alla dans le territoire de Tyr et
de Sidon, et étant entré dans une maison, il voulait que
personne ne le sût. Et il ne put demeurer caché, 25 mais
aussitôt une femme dont la fille avait un esprit impur ayant
ouï parler de lui, vint se jeter à ses pieds. 26 Or cette
femme était grecque, syrienne, phénicienne d'origine, et elle

l'implorait afin qu'il chassât le démon hors de sa fille. 27
Et il lui disait: « Laisse d'abord les enfants se rassasier;
car il n'est pas bien de prendre le pain des enfants et de le
jeter aux petits chiens. » 28 Mais elle répliqua et lui dit: «
Assurément, Seigneur! Les petits chiens aussi sous la table
mangent une partie des miettes des petits enfants. » 29 Et il
lui dit: « A cause de cette parole, va, le démon est sorti de ta
fille. » 30 Et s'en étant allée dans sa maison, elle trouva la
petite fille couchée sur son lit, et le démon sorti. 31 Et étant
ressorti du territoire de Tyr, il vint, en traversant Sidon, vers
la mer de Galilée, par le milieu du territoire de la Décapole.
32 Et on lui amène un sourd dont la voix était confuse, et
on le sollicite afin qu'il pose la main sur lui. 33 Et l'ayant
emmené à l'écart loin de la foule, il mit ses doigts dans ses
oreilles, et ayant craché, il toucha sa langue; 34 puis, ayant
levé les yeux vers le ciel, il soupira, et lui dit: « Ephphatha, »
ce qui signifie: « Ouvre-toi. » 35 Et ses oreilles s'ouvrirent, et
le lien de sa langue se délia, et il parlait régulièrement. 36 Et
il leur enjoignit de n'en parler à personne; mais plus il le leur
interdisait, d'autant plus s'empressaient-ils de le proclamer;
37 et ils étaient dans une stupéfaction extrême, et disaient: «
Il a tout fait d'une manière admirable, puisqu'il fait même
ouïr les sourds et parler ceux qui sont sans voix. »

8 En ces jours-là une foule nombreuse se trouvant de
nouveau réunie, et n'ayant rien à manger, il appela à
lui ses disciples et leur dit: 2 J'ai compassion de cette
foule, car voilà déjà trois jours qu'ils persistent, et ils n'ont
rien à manger; 3 et si je les renvoie à jeun dans leurs
demeures, ils défailleront en chemin; et quelques-uns d'entre
eux sont venus de loin. » 4 Et ses disciples lui répliquèrent:
« Comment quelqu'un pourra-t-il les rassasier de pains, ici,
dans un désert? » 5 Et il leur demandait: « Combien avez-
vous de pains? » Et ils disent: « Sept. » 6 Et il invite la
foule à s'asseoir sur la terre, et ayant pris les sept pains,
après avoir rendu grâces il les rompit, et il les donnait à ses
disciples afin qu'ils les offrissent, et ils les offrirent à la foule;
7 et ils avaient quelques petits poissons, et après les avoir
bénis, il dit qu'on les offrît aussi. 8 Et ils mangèrent et ils
furent rassasiés, et on emporta les restes des morceaux
dans sept paniers. 9 Or ils étaient environ quatre mille; et
il les congédia. 10 Et aussitôt étant monté lui-même dans
la barque avec ses disciples il vint dans le territoire de
Dalmanountha. 11 Et les pharisiens sortirent, et se mirent à
discuter avec lui, réclamant de lui un signe qui vînt du ciel,
afin de le mettre à l'épreuve. 12 Et ayant profondément gémi
en son esprit, il dit: « Pourquoi cette génération réclame-t-
elle un signe? En vérité je déclare qu'aucun signe ne sera
donné à cette génération. » 13 Et les ayant quittés, il se
rembarqua et passa sur l'autre rive. 14 Et ils oublièrent de
prendre des pains, et ils n'avaient qu'un seul pain avec eux
dans la barque. 15 Et il les exhortait fortement en disant: «
Ayez soin d'être en garde contre le levain des pharisiens et
contre le levain d'Hérode. » 16 Et ils réfléchissaient entre
eux sur ce qu'ils n'avaient pas de pains. 17 Et s'en étant
aperçu, il leur dit: « Pourquoi réfléchissez-vous sur ce que
vous n'avez pas de pains? Ne comprenez-vous pas encore,
et êtes-vous sans intelligence? Avez-vous le cœur endurci?
18 Ayant des yeux ne voyez-vous pas? Et ayant des oreilles
n'entendez-vous pas? Et ne vous souvenez-vous pas? 19
Quand je rompis les cinq pains pour les cinq mille, combien
de corbeilles pleines de morceaux emportâtes-vous? » Ils
lui disent: « Douze. » 20 « Quand les sept pour les quatre
mille, combien de paniers remplis de morceaux emportâtes-
vous? » Et ils lui disent: « Sept. » 21 Et il leur disait: «
Comment ne comprenez-vous pas? » 22 Et ils arrivent à
Bethsaïda. Et on lui amène un aveugle, et on le sollicitait
afin qu'il le touchât. 23 Et ayant pris la main de l'aveugle, il
l'emmena hors du village, et ayant craché sur ses yeux, il
lui demandait, après lui avoir imposé les mains, s'il voyait
quelque chose. 24 Et ayant regardé, il disait: « Je vois les
hommes; car je vois comme des arbres qui marchent. » 25
Ensuite il plaça derechef les mains sur ses yeux, et il vit
clair, et il fut guéri et il apercevait nettement toutes choses.
26 Et il le renvoya chez lui en disant: « Ne rentre pas même
dans le village. » 27 Et Jésus sortit pour se rendre, ainsi que
ses disciples, dans les villages de Césarée de Philippe, et
chemin faisant il interrogeait ses disciples, en leur disant:
« Qui disent les gens que je suis? » 28 Et eux lui dirent:
« Jean le baptiste, et d'autres, Elie, et d'autres, l'un des
prophètes. » 29 Et il leur demandait: « Mais vous, qui dites-
vous que je suis? » Pierre lui réplique: « Tu es le Christ. »
30 Et il leur fit des remontrances, afin qu'ils ne parlassent de lui
à personne. 31 Et il commença à leur enseigner qu'il fallait
que le fils de l'homme souffrît beaucoup, et qu'il fût réprouvé
par les anciens et les grands prêtres et les scribes, et qu'il
fût mis à mort, et qu'au bout de trois jours il ressuscitât.
32 Et il proférait ce discours avec assurance. Et Pierre,
l'ayant pris à part, se mit à lui faire des remontrances. 33
Mais lui, s'étant retourné, et ayant vu ses disciples, adressa
des remontrances à Pierre, et dit: « Va-t-en arrière de moi,
Satan, car tu ne penses pas aux choses de Dieu, mais à
celles des hommes. » 34 Et ayant appelé à lui la foule avec
ses disciples, il leur dit: « Si quelqu'un veut venir après moi,
qu'il renonce à lui-même et qu'il prenne sa croix, et qu'il me

suive; 35 car celui qui voudra sauver sa vie la perdra, mais
celui qui perdra sa vie à cause de moi et de l'Évangile la
sauvera; 36 en effet, que sert-il à un homme d'avoir gagné le
monde entier et perdu sa vie? 37 Car que donnerait l'homme
pour racheter sa vie? 38 En effet, celui qui aura eu honte
de moi et de mes paroles parmi cette génération adultère
et pécheresse, le fils de l'homme aura aussi honte de lui,
quand il sera venu entouré de la gloire de son Père avec les
saints anges. »

9 Et il leur disait: « En vérité je vous déclare qu'il y a
quelques-uns de ceux qui sont ici présents, qui ne
goûteront certainement point la mort jusques à ce qu'ils aient
vu le royaume de Dieu inauguré avec puissance. » 2 Et six
jours après Jésus prend avec lui Pierre et Jacques et Jean,
et il les conduit seuls à l'écart sur une haute montagne.
3 Et il fut transfiguré en leur présence, et ses vêtements
devinrent éblouissants; si blancs qu'il n'est pas sur la terre
de foulon qui puisse ainsi blanchir. 4 Et Élie leur apparut
avec Moïse, et ils conversaient avec Jésus; 5 et Pierre
prenant la parole dit à Jésus: « Rabbi, c'est une bonne
chose pour nous que d'être ici; faisons trois tentes, une pour
toi, et une pour Moïse, et une pour Élie. » 6 Il ne savait pas
en effet ce qu'il devait dire, car ils avaient été saisis d'effroi.
7 Et une nuée survint qui les couvrit, et de la nuée sortit une
voix: « Celui-ci est Mon Fils bien-aimé! Écoutez-le. » 8 Et
ayant sur-le-champ regardé autour d'eux, ils ne virent plus
personne avec eux, sauf Jésus seul. 9 Et pendant qu'ils
descendaient de la montagne, il leur donna des ordres, afin
qu'ils ne racontassent à personne ce qu'ils avaient vu, si
ce n'est lorsque le fils de l'homme serait ressuscité des
morts. 10 Et ils s'attachèrent à cette parole se demandant
entre eux: Que signifie: « ressusciter des morts? » 11 Et
ils l'interrogeaient en disant: « Pourquoi les scribes disent-
ils qu'il faut qu'Élie vienne premièrement? » 12 Mais il leur
dit: « Il est vrai qu'Élie, après être premièrement venu, doit
rétablir toutes choses. Et comment est-il écrit à propos du
Fils de l'homme qu'il doit souffrir beaucoup et être compté
pour rien? 13 Mais je vous déclare qu'Élie aussi est venu,
et qu'ils lui ont fait tout ce qu'ils voulaient, selon qu'il est
écrit à propos de lui. » 14 Et quand ils furent arrivés vers
les disciples ils virent autour d'eux une foule nombreuse et
des scribes qui discutaient avec eux. 15 Et aussitôt toute la
foule l'ayant vu fut dans l'épouvante, et elle accourait pour le
saluer. 16 Et il leur demanda: « Sur quoi discutez-vous avec
eux? » 17 Et quelqu'un de la foule lui répliqua: « Maître, je
t'ai amené mon fils qui a un esprit muet; 18 et où que ce soit
qu'il s'empare de lui, il le terrasse; et il écume et grince les
dents et devient tout roide; et j'ai parlé à tes disciples afin
qu'ils le chassassent, et ils n'ont pas pu. » 19 Et lui leur
réplique: « O génération incrédule, jusques à quand serai-
je avec vous? Amenez-le moi. » 20 Et on le lui amena.
Et quand il l'eut vu, l'esprit le jeta aussitôt en convulsion,
et étant tombé à terre, il se roulait en écumant. 21 Et il
demanda au père: « Combien de temps y a-t-il que cela lui
arrive? » Et il dit: « Depuis son enfance; 22 et souvent il l'a
jeté soit dans le feu soit dans les eaux, afin de le faire périr;
mais, si tu peux quelque chose, viens à notre secours par
compassion pour nous. » 23 Or Jésus lui dit: « Quant à ton:
« Si tu peux, » toutes choses sont possibles pour celui qui
croit. » 24 Aussitôt le père du jeune enfant de s'écrier: « Je
crois; viens au secours de mon incrédulité. » 25 Mais Jésus
ayant vu accourir la multitude réprimanda l'esprit impur, en
lui disant: « Esprit muet et sourd, c'est moi, c'est moi qui te
l'ordonne, sors de lui et ne rentre plus en lui. » 26 Et ayant
poussé des cris et l'ayant jeté en de violentes convulsions,
il sortit; et il devint comme un cadavre, en sorte que la
plupart disaient: « Il est mort. » 27 Mais Jésus lui ayant pris
les mains le fit lever, et il se tint debout. 28 Et lorsqu'il fut
rentré au logis, ses disciples lui demandaient en particulier:
« Pourquoi n'avons-nous pas pu le chasser nous-mêmes? »
29 Et il leur dit: « Cette espèce-là ne peut sortir par aucun
autre moyen que par la prière. » 30 Et étant sortis de là ils
cheminaient au travers de la Galilée, et il ne voulait pas que
personne le sût; 31 car il instruisait ses disciples et disait: «
Le fils de l'homme va être livré aux mains des hommes, et
ils le feront mourir, et, quand il aura été mis à mort, au bout
de trois jours il ressuscitera. » 32 Mais eux ne comprenaient
pas cette parole, et ils craignaient de l'interroger. 33 Et ils
arrivèrent à Capharnaoum. Et lorsqu'il fut dans la maison, il
leur demandait: « Sur quoi discutiez-vous en chemin? »
34 Mais ils se taisaient; car ils avaient discuté entre eux
en chemin quel était le plus grand. 35 Et s'étant assis, il
appela les douze, et il leur dit: « Si quelqu'un veut être le
premier, il sera le dernier de tous et le serviteur de tous. »
36 Et ayant pris un petit enfant, il le plaça au milieu d'eux, et
l'ayant serré dans ses bras, il leur dit: 37 « Celui qui aura
reçu en mon nom l'un de ces petits enfants-là, me reçoit, et
celui qui me reçoit, ce n'est pas moi qu'il reçoit, mais Celui
qui m'a envoyé. » 38 Jean lui dit: « Maître, nous avons vu
quelqu'un qui chassait des démons en ton nom, et nous
l'en empêchions parce qu'il ne nous suivait pas. » 39 Mais
Jésus dit: « Ne l'en empêchez pas; car il n'est personne
qui fasse un miracle en mon nom, et qui puisse aussitôt
après dire du mal de moi; 40 car quiconque n'est pas contre

nous est pour nous. 41 En effet celui qui vous aura donné à
boire un verre d'eau, par la raison que vous êtes à Christ, en
vérité je vous déclare qu'il ne perdra certainement pas sa
récompense. 42 Et celui qui aura scandalisé un seul de ces
petits qui croient en moi, beaucoup mieux vaudrait pour lui
qu'on passât autour de son col une meule de moulin à âne,
et qu'on le jetât dans la mer. 43 Et si ta main a été pour
toi une occasion de scandale, coupe-la; il est bon que tu
entres estropié dans la vie, plutôt que d'aller, en ayant tes
deux mains, dans la géhenne, dans le feu inextinguible; [
(Geenna g1067) 44 là où leur ver ne meurt point, et où le feu ne
s'éteint point.] 45 Et si ton pied est pour toi une occasion de
scandale, coupe-le; il est bon que tu entres boiteux dans la
vie, plutôt que d'être jeté, en ayant tes deux pieds, dans la
géhenne; [(Geenna g1067) 46 là où leur ver ne meurt point, et
où le feu ne s'éteint point.] 47 Et si ton œil est pour toi une
occasion de scandale, arrache-le; il est bon que tu entres
borgne dans le royaume de Dieu, plutôt que d'être jeté, en
ayant deux yeux, dans la géhenne, (Geenna g1067) 48 là où
leur ver ne meurt point, et où le feu ne s'éteint point; 49 car
chacun sera salé de feu. 50 Le sel est bon; mais si le sel
devient insipide, avec quoi l'assaisonnerez-vous?

10 Et s'étant éloigné de là, il vient dans le territoire de
la Judée et au delà du Jourdain, et une foule accourt
de nouveau vers lui, et selon sa coutume il les enseignait
de nouveau. 2 Et des pharisiens s'étant approchés lui
demandaient: « Est-il permis à un homme de répudier sa
femme? » voulant ainsi le mettre à l'épreuve. 3 Mais il leur
répliqua: « Que vous a prescrit Moïse? » 4 Et ils lui dirent: «
Moïse a permis de rédiger un acte de divorce, et de répudier.
» 5 Mais Jésus leur dit: « C'est à cause de votre dureté
de cœur qu'il vous a donné ce commandement; 6 mais à
l'origine de la création Il les fit mâle et femelle; 7 à cause de
cela l'homme quittera son père et sa mère, 8 et les deux
deviendront une seule chair; en sorte qu'ils ne sont plus
deux, mais une seule chair. 9 Ainsi donc que ce que Dieu
a conjoint, l'homme ne le sépare pas. » 10 Et de retour à
la maison les disciples l'interrogeaient sur ce sujet; 11 et
il leur dit: « Celui qui aura répudié sa femme, et en aura
épousé une autre, est coupable d'adultère envers elle; 12
et si elle-même, après avoir répudié son mari, en épouse
un autre, elle commet un adultère. » 13 Et on lui amenait
de petits enfants afin qu'ils les touchât; mais les disciples
leur en firent des remontrances. 14 Or Jésus l'ayant vu en
fut indigné, et leur dit: « Laissez les petits enfants venir
à moi; ne les en empêchez pas, car c'est à ceux qui leur
ressemblent qu'appartient le royaume de Dieu; 15 en vérité
je vous le déclare, celui qui n'aura pas reçu le royaume de
Dieu comme un petit enfant n'y entrera certainement point. »
16 Et, les ayant serrés dans ses bras, il les bénit en posant
les mains sur eux. 17 Et au moment où il se remettait en
chemin, quelqu'un accourut, et se jetant à ses genoux il
lui demandait: « Bon maître, que ferai-je pour hériter la vie
éternelle? » (aiōnios g166) 18 Mais Jésus lui dit: « Pourquoi
m'appelles-tu bon? Nul n'est bon, si ce n'est un seul, Dieu. 19
Tu connais les commandements: Ne tue point; ne commets
point d'adultère; ne dérobe point; ne fais point de faux
témoignage; honore ton père et ta mère. » 20 Et l'autre lui dit:
« Maître, j'ai observé toutes ces choses dès ma jeunesse. »
21 Or Jésus l'ayant regardé l'aima, et lui dit; « Une seule
chose te manque: va, vends tout ce que tu possèdes, et
donne-le aux pauvres, et tu auras un trésor dans le ciel, puis
viens, suis-moi. » 22 Mais-lui, chagriné de cette parole, s'en
alla tout triste, car il avait de nombreuses propriétés. 23
Et Jésus, ayant porté autour de lui ses regards, dit à ses
disciples: « Avec quelle difficulté ceux qui possèdent les
richesses entreront-ils dans le royaume de Dieu! » 24 Mais
les disciples étaient terrifiés de son langage; sur quoi Jésus,
prenant derechef la parole leur dit: « Mes enfants, qu'il est
difficile d'entrer dans le royaume de Dieu! 25 Il est plus
facile qu'un chameau entre par le trou de l'aiguille, qu'un
riche n'entre dans le royaume de Dieu. » 26 Mais ils étaient
encore plus stupéfaits, et ils lui disaient: « Et qui peut être
sauvé? » 27 Jésus, ayant fixé sur eux ses regards, leur dit: «
Quant aux hommes, cela est impossible, mais non quant à
Dieu; car tout est possible quant à Dieu. » 28 Pierre se mit à
lui dire: « Voici, pour nous, nous avons tout abandonné, et
nous t'avons suivi. » 29 Jésus lui dit: « En vérité je vous le
déclare, il n'est personne qui, ayant abandonné maison, ou
frères, ou sœurs, ou mère, ou père, ou enfants, ou champs,
à cause de moi et de l'évangile, 30 ne reçoive au centuple
maintenant dans ce temps-ci maisons, et frères et sœurs,
et mères, et enfants, et champs, avec des persécutions,
et dans le siècle à venir la vie éternelle. (aiōn g165, aiōnios
g166) 31 Mais plusieurs seront des premiers, quoique des
derniers, et les derniers, quoique des premiers. » 32 Or
ils étaient en chemin pour monter à Jérusalem, et Jésus
les précédait, et ils étaient terrifiés; mais il y en eut qui le
suivaient avec effroi. Et ayant derechef pris à lui les douze, il
se mit à leur annoncer ce qui allait lui arriver: 33 « Voici,
nous montons à Jérusalem, et le fils de l'homme sera livré
aux grands prêtres et aux scribes, et ils le condamneront à
mort, et ils le livreront aux Gentils, 34 et ils le bafoueront, et
ils cracheront sur lui, et ils le fustigeront, et ils le mettront à

mort, et au bout de trois jours il ressuscitera. » 35 Et Jacques
et Jean, les deux fils de Zébédée, s'approchent de lui, en lui
disant: « Maître, nous désirons que tu fasses pour nous
tout ce que nous te demanderons. » 36 Et il leur dit: « Que
désirez-vous que je fasse pour vous? » 37 Et ils lui dirent:
« Accorde-nous d'être assis l'un à ta droite et l'autre à ta
gauche dans ta gloire. » 38 Mais Jésus leur dit: « Vous ne
savez ce que vous demandez. Pouvez-vous boire la coupe
que moi je dois boire, ou être baptisés du baptême dont
moi je dois être baptisé? » 39 Et ils lui dirent: « Nous le
pouvons. » Mais Jésus leur dit: « Vous boirez la coupe que
moi je dois boire, et vous serez baptisés du baptême dont
moi je dois être baptisé; 40 mais pour ce qui est d'être assis
à ma droite ou à ma gauche, il ne dépend pas de moi de
l'accorder, sauf à ceux pour-lesquels cela a été préparé.
» 41 Ce que les dix ayant entendu, ils commencèrent à
s'indigner contre Jacques et Jean; 42 et Jésus les ayant
appelés à lui leur dit: « Vous savez que ceux qui s'imaginent
commander aux peuples les tyrannisent, et que leurs grands
les oppriment; 43 mais il n'en est pas de même parmi vous;
au contraire, celui qui voudra devenir grand parmi vous sera
votre serviteur, 44 et celui qui voudra être le premier parmi
vous sera l'esclave de tous. 45 En effet le fils de l'homme
non plus n'est pas venu pour être servi, mais pour servir et
pour donner sa vie comme une rançon pour plusieurs. » 46
Et ils arrivent à Jéricho, et comme il sortait de Jéricho avec
ses disciples et une foule considérable, le fils de Timée,
Bartimée, mendiant aveugle, se trouvait assis sur le bord du
chemin. 47 Et ayant ouï que c'était Jésus le Nazarénien, il
se mit à s'écrier: « Fils de David, Jésus, aie pitié de moi! »
48 Et plusieurs lui faisaient des remontrances, afin de le faire
taire, mais il criait beaucoup plus fort: « Fils de David, aie
pitié de moi! » 49 Et Jésus s'étant arrêté, dit: « Appelez-le. »
Et ils appellent l'aveugle, en lui disant: « Prends courage,
lève-toi, il t'appelle. » 50 Et lui, ayant jeté son manteau, vint
en sautant auprès de Jésus. 51 Et Jésus prenant la parole
lui dit: « Que veux-tu que je fasse pour toi? » Et l'aveugle lui
dit: « Rabbouni, que je recouvre la vue? » 52 Et Jésus lui dit:
« Va, ta foi t'a guéri. »

11 Et quand ils arrivent près de Jérusalem, à Bedphagé et
à Béthanie, vers la montagne des Oliviers, il dépêche
deux de ses disciples, 2 et leur dit: « Allez dans le village,
qui est en face de vous, et dès que vous y serez entrés vous
trouverez un ânon attaché, sur lequel aucun homme ne s'est
encore assis; détachez-le et amenez-le; 3 et si quelqu'un
vous dit: Pourquoi faites-vous cela? dites: Le Seigneur en a
besoin, et il le renvoie aussitôt ici. » 4 Et ils s'en allèrent, et
ils trouvèrent un ânon attaché près d'une porte, au dehors,
sur la place, et ils le détachèrent; 5 et quelques-uns de
ceux qui se trouvaient là leur disaient: « Pourquoi détachez-
vous cet ânon? » 6 Et eux leur répondirent comme Jésus
l'avait dit; et ils les laissèrent faire. 7 Et ils amènent l'ânon à
Jésus, et ils jettent sur lui leurs manteaux, et il s'assit sur
lui; 8 et plusieurs étendirent leurs manteaux sur le chemin,
et d'autres des rameaux qu'ils avaient coupés dans les
champs; 9 et ceux qui précédaient et ceux qui suivaient
s'écriaient: « Hosanna! Béni soit celui qui vient au nom du
Seigneur! 10 Béni soit le royaume qui arrive de notre père
David! Hosanna dans les lieux très hauts! » 11 Et il entra à
Jérusalem dans le temple; et après avoir porté ses regards
sur tout ce qui l'entourait, comme le soir était déjà venu, il
repartit pour Béthanie avec les douze. 12 Et le lendemain,
après qu'ils furent sortis de Béthanie, il eut faim; 13 et ayant
vu de loin un figuier couvert de feuilles, il s'approcha pour
voir si peut-être il y trouverait quelque chose; et après s'en
être approché il n'y trouva rien que des feuilles, car ce n'était
pas le moment des figues. 14 Et prenant la parole, il lui
dit: « Que personne ne mange plus jamais de toi aucun
fruit. » Et ses disciples l'entendaient. (aiōn g165) 15 Et ils
arrivent à Jérusalem. Et lorsqu'il fut entré dans le temple, il
se mit à expulser ceux qui vendaient et ceux qui achetaient
dans le temple, et il renversa les tables des changeurs, et
les sièges de ceux qui vendaient les colombes; 16 et il ne
permettait pas que personne transportât aucun ustensile au
travers du temple; 17 et il enseignait et disait: « N'est-il pas
écrit: Ma maison sera appelée une maison de prière par
toutes les nations; mais vous, vous en avez fait une caverne
de brigands? » 18 Et les grands prêtres et les scribes
l'entendirent, et ils cherchaient comment ils pourraient le
faire périr; car ils le craignaient, parce que toute la foule était
stupéfaite de son enseignement. 19 Et lorsque le soir fut
venu, ils sortaient de la ville. 20 Et en repassant le matin,
ils virent le figuier séché jusques aux racines. 21 Et Pierre
s'étant ressouvenu lui dit: « Rabbi, regarde, le figuier que tu
as maudit a séché. » 22 Et Jésus leur réplique: « Ayez foi en
Dieu! 23 En vérité je vous déclare que celui qui aura dit à
cette montagne: Déplace-toi et te jette dans la mer; et qui
n'aura point douté en son cœur, mais qui croit que ce qu'il
dit se fait, cela se réalisera pour lui. 24 C'est pourquoi je
vous le déclare: tout ce que vous implorez et demandez,
croyez que vous l'avez reçu, et cela se réalisera pour vous.
25 Et lorsque vous serez debout pour prier, pardonnez si
vous avez quelque chose contre quelqu'un, afin que votre
Père aussi qui est dans les cieux vous pardonne vos fautes.

» [26 Mais si vous ne pardonnez pas, votre Père qui est
dans le cieux, ne vous pardonnera pas non plus vos fautes.]
27 Et ils arrivent derechef à Jérusalem, et pendant qu'il se
promenait lui-même dans le temple les grands prêtres et les
scribes et les anciens viennent à lui, 28 et ils lui disaient:
« En vertu de quelle autorité fais-tu ces choses? Ou qui
est-ce qui t'a donné cette autorité pour faire ces choses?
» 29 Mais Jésus leur dit: « Je vous adresserai une seule
question; et répondez-moi, et je vous dirai en vertu de
quelle autorité je fais ces choses. 30 Le baptême de Jean
venait-il du ciel ou des hommes? Répondez-moi. » 31 Et ils
réfléchissaient entre eux, en disant: « Si nous disons: du
ciel, il dira: Pourquoi donc ne l'avez-vous pas cru? 32 Au
contraire, disons-nous: des hommes?... » Ils craignaient la
foule, car tous tenaient Jean pour avoir été réellement un
prophète. 33 Et ils répliquent à Jésus: « Nous ne savons. »
Et Jésus leur dit: « Moi non plus je ne vous dis pas en vertu
de quelle autorité je fais ces choses. »

12 Et il commença à leur parler en paraboles: « Un
homme planta une vigne, et il l'entoura d'une clôture,
et il creusa un pressoir, et il construisit une tour; et il l'afferma
à des vignerons, et il s'en alla. 2 Et il dépêcha auprès des
vignerons au temps voulu un esclave, afin qu'il reçût des
vignerons une part de la récolte de la vigne; 3 et s'étant
saisis de lui ils le battirent, et le renvoyèrent les mains vides.
4 Et il dépêcha derechef auprès d'eux un autre esclave,
et celui-là ils le frappèrent à la tête et l'outragèrent; 5 et il
en dépêcha un autre, et celui-là ils le tuèrent; et plusieurs
autres, dont ils battirent ceux-ci et tuèrent ceux-là. 6 Il avait
encore un seul fils bien-aimé. Il le dépêcha le dernier auprès
d'eux, en se disant: Ils respecteront mon fils. 7 Mais ces
vignerons se dirent entre eux: « Celui-ci est l'héritier, venez,
tuons-le, et l'héritage nous appartiendra. » 8 Et s'étant
saisis de lui, ils le tuèrent, et le jetèrent hors de la vigne. 9
Que fera le propriétaire de la vigne? Il viendra et fera périr
les vignerons, et il donnera la vigne à d'autres. 10 Vous
n'avez pas lu non plus ce passage de l'écriture: La pierre
que les constructeurs ont rejetée est celle qui est devenue
le sommet de l'angle; 11 c'est par la volonté du Seigneur
qu'elle l'est devenue, et il est admirable à nos yeux. 12 Et ils
cherchaient à s'emparer de lui, et ils craignirent la foule, (ils
avaient en effet compris que c'était contre eux qu'il avait
prononcé la parabole), et l'ayant quitté, ils s'en allèrent. 13 Et
ils députent auprès de lui quelques-uns des pharisiens et des
Hérodiens, afin de le prendre par un mot. 14 Et étant venus
ils lui disent: « Maître, nous savons que tu es véridique,
et que tu ne fais pas acception de personnes, car tu ne
regardes pas à l'apparence des hommes, mais tu enseignes
avec vérité la voie de Dieu. Est-il permis ou non de payer
l'impôt à l'empereur? Payerons-nous, ou ne payerons-nous
pas? » 15 Mais lui, connaissant leur hypocrisie, leur dit: «
Pourquoi me mettez-vous à l'épreuve? Apportez-moi un
denier, afin que je le voie. » 16 Et ils le lui apportèrent. Et il
leur dit: « De qui est cette effigie et cette légende? » Et ils
lui dirent: « De l'empereur. » 17 Et Jésus dit: « Rendez à
l'empereur ce qui est à l'empereur, et à Dieu ce qui est à
Dieu. » Et ils s'émerveillaient à son sujet. 18 Surviennent
auprès de lui des sadducéens, gens qui disent qu'il n'y a
pas de résurrection, et ils l'interrogeaient en disant: 19 «
Maître, Moïse nous a prescrit que, si le frère de quelqu'un
vient à mourir et laisse une femme et ne laisse pas d'enfant,
son frère prenne sa femme et suscite une postérité à son
frère. 20 Il y avait sept frères; et le premier prit une femme,
et en mourant ne laissa point de postérité; 21 et le second la
prit, et il mourut sans laisser de postérité; et le troisième de
même; 22 et les sept n'ont point laissé de postérité; après
eux tous la femme mourut aussi. 23 Lors de la résurrection,
duquel d'entre eux sera-t-elle femme? Car les sept l'ont eue
pour femme? » 24 Jésus leur dit: « Ne vous égarez-vous
point parce que vous ne connaissez ni les écritures, ni la
puissance de Dieu? 25 Car lorsqu'ils seront ressuscités
des morts, ni les hommes ne prennent des femmes, ni les
femmes des maris, mais ils sont comme les anges qui sont
dans les cieux. 26 Or, quant à ce que les morts ressuscitent,
n'avez-vous pas lu dans le livre de Moïse, à l'endroit du
buisson, comment Dieu lui dit: Je suis le Dieu d'Abraham,
et le Dieu d'Isaac, et le Dieu de Jacob? 27 Il n'est pas le
Dieu des morts, mais des vivants; vous êtes dans un grand
égarement. » 28 Et l'un des scribes, qui, ayant entendu
leur discussion, avait reconnu qu'il leur avait bien répliqué,
s'approcha et lui demanda: « Quel commandement est le
premier de tous? » 29 Jésus lui répliqua: « Le premier est:
Ecoute Israël, le Seigneur notre Dieu est seul Seigneur; 30
et, tu aimeras le Seigneur ton Dieu de tout ton cœur, et de
toute ton âme, et de toute ta pensée, et de toute ta force. 31
Voici le second: Tu aimeras ton prochain comme toi-même.
Il n'y a pas d'autre commandement plus grand que ceux-là.
» 32 Le scribe lui dit: « Bien, maître; tu as dit avec vérité qu'il
l'est seul, et qu'il n'y en a point d'autre que Lui, 33 et que
L'aimer de tout son cœur, et de. tout son esprit, et de toute
sa force, et aimer le prochain comme soi-même, l'emporte
de beaucoup sur tous les holocaustes et les sacrifices. » 34
Et Jésus, voyant qu'il avait répliqué avec sagacité, lui dit: «
Tu n'es pas loin du royaume de Dieu. » Et personne n'osait

plus l'interroger. 35 Et Jésus ayant repris la parole, disait en
enseignant dans le temple: « Comment les scribes disent-ils
que le Christ est fils de David? 36 David lui-même a dit par
l'esprit saint: Le Seigneur a dit à mon seigneur: Assieds-toi à
Ma droite, jusques à ce que J'aie mis tes ennemis sous tes
pieds. 37 David lui-même l'appelle seigneur; eh bien, d'où
vient qu'il est son fils? » Et la foule nombreuse l'écoutait
avec plaisir. 38 Et il disait dans son enseignement: « Soyez
en garde contre les scribes qui aiment à se promener en
robes, et les salutations dans les places publiques, 39 et
les premiers sièges dans les synagogues, et les premières
places dans les repas. 40 Ceux qui dévorent les maisons
des veuves et qui par dissimulation font de longues prières,
ceux-là recevront une punition d'autant plus sévère. » 41 Et
s'étant assis en face du trésor, il regardait comment la foule
jetait de la monnaie dans le trésor, et plusieurs riches en
jetaient beaucoup; 42 et une veuve pauvre étant venue jeta
deux pites, ce qui fait un quadrant. 43 Et ayant appelé à lui
ses disciples, il leur dit: « En vérité je vous déclare que cette
veuve pauvre a jeté plus que tous ceux qui jetaient dans le
trésor; 44 car tous ont jeté de leur superflu, tandis que cette
femme a jeté, de son dénuement, tout ce qu'elle avait, toute
sa subsistance. »

13 Et comme il sortait du temple un de ses disciples lui
dit: « Maître, regarde; quelles pierres! et quels édifices!
» 2 Et Jésus lui dit: « Vois-tu ces grands édifices? Il ne
sera certainement pas laissé ici pierre sur pierre qui ne
soit certainement démolie. 3 Et pendant qu'il était assis
sur la montagne des Oliviers, en face du temple, Pierre, et
Jacques, et Jean, et André lui demandèrent en particulier: 4
« Dis-nous, quand cela aura-t-il lieu? Et quel sera le signe
que toutes ces choses seront sur le point de s'accomplir?
» 5 Or Jésus commença à leur dire: « Prenez garde que
personne ne vous égare; 6 beaucoup viendront en mon nom,
disant c'est moi qui le suis, et ils en égareront plusieurs. 7
Mais quand vous entendrez parler de guerres et de bruits
de guerres, ne vous en laissez pas troubler; il faut que
cela arrive, mais ce n'est pas encore la fin. 8 En effet une
nation s'élèvera contre une nation, et un royaume contre un
royaume; il y aura ici et là des tremblements de terre; il y
aura des famines; ces choses-là sont le commencement
des douleurs. 9 Mais prenez garde à vous-mêmes: ils vous
livreront aux tribunaux, et vous serez battus de verges
dans les synagogues, et vous comparaîtrez devant des
gouverneurs et des rois à cause de moi, pour leur servir de
témoignage; 10 et il faut premièrement que l'évangile soit
prêché à toutes les nations. 11 Et lorsqu'ils vous entraîneront
pour vous livrer, ne vous inquiétez pas d'avance de ce que
vous aurez à dire, mais dites ce qui vous sera donné en
ce moment-là; en effet ce n'est pas vous qui parlez, mais
l'esprit saint. 12 Et un frère livrera son frère à la mort, et un
père son enfant, et des enfants se soulèveront contre leurs
parents et les feront mourir; 13 et vous serez haïs de tous, à
cause de mon nom. Mais celui qui aura persévéré jusqu'à la
fin, celui-là sera sauvé. 14 Or, quand vous aurez vu l'œuvre
abominable de la dévastation établie où il ne faut pas (que
le lecteur y réfléchisse), alors que ceux qui sont en Judée
s'enfuient dans les montagnes; 15 que celui qui est sur le
toit ne descende pas, et n'entre pas pour sortir quoi que
ce soit de sa maison, 16 et que celui qui est aux champs
ne revienne pas en arrière pour prendre son manteau. 17
Mais malheur à celles qui sont enceintes, et à celles qui
allaitent en ces jours-là! 18 Priez, afin que cela n'ait pas lieu
en hiver. 19 Car ces jours-là seront une tribulation telle, qu'il
n'y en a pas eu de semblable depuis le commencement de
la création que Dieu a créée jusques à maintenant, et qu'il
n'y en aura certainement jamais; 20 et si le Seigneur n'eût
raccourci ces jours-là, qui que ce soit n'eût été sauvé; mais
à cause des élus qu'il s'est choisis Il a raccourci ces jours-
là. 21 Et alors si quelqu'un vous dit: « Regardez, le Christ
est ici, et regardez, il est là, » ne le croyez pas; 22 car il
surgira de faux christs, et de faux prophètes, et ils feront des
miracles et des prodiges, afin d'égarer, s'il est possible, les
élus. 23 Pour vous, soyez sur vos gardes; je vous ai tout
prédit. 24 « Mais en ces jours-là, après cette tribulation, le
soleil s'obscurcira, et la lune ne donnera pas sa lumière, 25
et les astres tomberont du ciel, et les puissances qui sont
dans les cieux seront ébranlées. 26 Et alors ils verront le
fils de l'homme venant dans des nuées avec beaucoup de
puissance et de gloire. 27 Et alors il enverra les anges, et il
rassemblera ses élus des quatre vents, de l'extrémité de la
terre jusqu'à l'extrémité du ciel. 28 Or, instruisez-vous par
cette comparaison tirée du figuier: Lorsque ses branches
commencent à se ramollir et qu'il pousse ses feuilles, vous
savez que l'été est proche; 29 de même vous aussi, lorsque
vous aurez vu ces choses arriver, sachez qu'il est proche,
qu'il est à la porte. 30 En vérité je vous déclare que cette
génération-ci ne disparaîtra certainement point jusques à ce
que toutes ces choses se soient réalisées. 31 Le ciel et la
terre passeront, mais mes paroles ne passeront point. 32 Or,
quant à ce jour-là ou à l'heure personne n'en sait rien, pas
même un ange dans le ciel, pas même le Fils, mais le Père.
33 Soyez sur vos gardes; veillez; car vous ne savez pas
quand c'est le moment. 34 Comme un voyageur, après avoir

quitté sa maison et remis l'autorité à ses esclaves, à chacun
selon sa besogne, à aussi donné des ordres au portier afin
qu'il veille, 35 veillez donc; car vous ignorez quand doit
venir le maître de la maison, si c'est le soir, ou à minuit,
ou au chant du coq, ou le matin; 36 de peur qu'arrivant à
l'improviste, il ne vous trouve endormis. 37 Or ce que je
vous dis à vous, je le dis à tous: Veillez. »

14 Or la Pâque et la fête des pains sans levain devait
avoir lieu dans deux jours, et les grands prêtres et les
scribes cherchaient de quelle manière ils pourraient par ruse
s'emparer de lui et le mettre à mort; 2 car ils disaient: «
Que ce ne soit pas pendant la fête, de peur qu'il n'y ait une
émeute du peuple. » 3 Et comme il se trouvait, à Béthanie
dans la maison de Simon le lépreux, pendant qu'il était
à table survient une femme tenant une fiole d'albâtre qui
renfermait un parfum de véritable nard, très précieux; ayant
brisé la fiole, elle la lui versa sur la tête. 4 Mais il y avait
là des gens qui s'indignaient entre eux: « Pourquoi cette
profusion de parfum s'est-elle faite? 5 Car ce parfum pouvait
être vendu plus de trois cents deniers, et être donné aux
pauvres; » et ils le tançaient vertement. 6 Mais Jésus dit: «
Laissez-la faire; pourquoi lui faites-vous de la peine? Elle a
accompli une bonne œuvre en ma personne, 7 en effet vous
devez toujours avoir les pauvres avec vous, et quand vous
le voudrez vous pouvez toujours leur faire du bien; mais
moi vous ne devez pas m'avoir toujours. 8 Ce qu'elle a pu,
elle l'a fait; elle s'est occupée d'avance de parfumer mon
corps pour ma sépulture. 9 Or, en vérité je vous déclare
que où que l'évangile soit prêché dans le monde entier, on
parlera aussi de ce qu'elle a fait, en mémoire d'elle. » 10 Et
Judas Iscarioth, l'un des douze, se rendit auprès des grands
prêtres pour le leur livrer; 11 ce qu'ayant ouï ils furent dans la
joie, et ils promirent de lui donner de l'argent; et il cherchait
comment il aurait une bonne occasion de le livrer. 12 Et le
premier jour de la fête des pains sans levain, époque où l'on
immolait la pâque, ses disciples lui disent: « Où veux-tu
que nous allions faire les préparatifs pour que tu manges la
pâque? » 13 Et il dépêcha deux de ses disciples, et leur dit:
« Allez à la ville, et vous rencontrerez un homme portant
une cruche d'eau, suivez-le, 14 et où que ce soit qu'il entre,
dites au chef de famille: « Le maître dit: Où est la chambre
où je dois manger la pâque avec mes disciples? » 15 Et lui-
même vous montrera une grande salle à manger garnie de
lits, toute prête; faites-y les préparatifs pour nous. » 16 Et les
disciples partirent et vinrent à la ville; et ils trouvèrent tout
comme il le leur avait dit, et ils préparèrent la pâque. 17
Et quand le soir fut venu, il arrive avec les douze. 18 Et
pendant qu'ils étaient à table et qu'ils mangeaient, Jésus dit:
« En vérité je vous déclare que l'un d'entre vous qui mangez
avec moi me livrera. » 19 Ils commencèrent à être saisis de
tristesse et à lui dire l'un après l'autre: « Est-ce moi? » 20
Mais il leur dit: « C'est un des douze, celui qui trempe avec
moi dans le plat. 21 En effet le fils de l'homme s'en va, il
est vrai, selon ce qui est écrit de lui; mais malheur à cet
homme par qui le fils de l'homme est livré; il eût été bon
pour lui que cet homme-là ne fût pas né. » 22 Et pendant
qu'ils mangeaient, ayant pris du pain, il le rompit après avoir,
prononcé une bénédiction, et il le leur donna et dit: « Prenez;
ceci est mon corps. » 23 Et ayant pris une coupe, il la leur
donna après avoir rendu grâces, et ils en burent tous, 24
et il dit: « Ceci est mon sang, celui de l'alliance, qui est
versé pour plusieurs. 25 En vérité je vous déclare que je
ne boirai certainement plus du produit de la vigne, jusques
à ce jour où j'en boirai du nouveau dans le royaume de
Dieu. » 26 Et après avoir chanté, ils sortirent pour se rendre
à la montagne des Oliviers. 27 Et Jésus leur dit: « Vous
trébucherez tous, car il est écrit: Je frapperai le berger et les
brebis seront dispersées. 28 Mais après être ressuscité, je
vous précéderai en Galilée. » 29 Or Pierre lui dit: « Quand
même tous trébucheraient, non pas moi! » 30 Et Jésus lui
dit: « En vérité je te déclare que toi, aujourd'hui, cette nuit
même, avant que le coq ait chanté deux fois, tu m'auras
renié trois fois. » 31 Mais il disait de plus belle: « S'il me
fallait mourir avec toi, je ne te renierai certainement pas;
» et tous aussi disaient la même chose. 32 Et ils arrivent
dans un lieu dont le nom était Gétsémani, et il dit à ses
disciples: « Asseyez-vous-jusques à ce que j'aie prié. » 33 Et
il prend avec lui Pierre et Jacques et Jean; et il commença
à être épouvanté et abattu, 34 et il leur dit: « Mon âme
est triste jusques à la mort; demeurez ici et veillez. » 35
Et s'étant un peu avancé, il tombait à terre, et il priait afin
que, s'il était possible, le moment s'éloignât de lui, 36 et
il disait: Abba, père, tout T'est possible; fais passer cette
coupe loin de moi; mais non pas ce que moi je veux, mais
ce que Toi! » 37 Et il vient, et il les trouve endormis, et il dit à
Pierre: « Simon, dors-tu? Tu n'as pas pu veiller une seule
heure? 38 Veillez et priez, afin que vous n'entriez pas en
tentation; l'esprit, il est vrai, est plein d'élan, mais la chair
est faible. » 39 Et s'étant retiré derechef, il pria en répétant
les mêmes paroles; 40 et étant revenu de nouveau, il les
trouva endormis; leurs yeux en effet étaient fort appesantis,
et ils ne savaient que lui répondre. 41 Et il revient pour la
troisième fois, et il leur dit: « Dormez désormais et reposez-
vous; il suffit; l'heure est venue; voici, le fils de l'homme va

être livré aux mains des pécheurs; 42 levez -vous, allons;
voici, celui qui me livre s'approche. » 43 Et aussitôt, pendant
qu'il parlait, survient Judas, un des douze, et avec lui une
foule armée d'épées et de bâtons, envoyée par les grands
prêtres et les scribes et les anciens. 44 Or celui qui le livrait
leur avait donné un signe convenu, en disant: « Celui que
j'embrasserai, c'est lui; saisissez-le, et emmenez-le sous
bonne garde. » 45 Et s'étant aussitôt approché de lui, il dit: «
Rabbi, » et il lui donna un tendre baiser. 46 Quant à eux, ils
mirent la main sur lui, et se saisirent de lui. 47 Mais l'un
des assistants ayant tiré l'épée frappa l'esclave du grand
prêtre et lui enleva l'oreille. 48 Et Jésus prenant la parole
leur dit: « Vous êtes sortis comme contre un brigand, avec
des épées et des bâtons, pour me prendre; 49 tous les jours
j'étais près de vous dans le temple occupé à enseigner,
et il ne se saisissait pas de moi; mais c'est afin que les
écritures fussent accomplies, » 50 Et l'ayant abandonné ils
s'enfuirent tous. 51 Et un certain jeune homme le suivait,
enveloppé d'un drap sur son corps nu, et on se saisit de
lui; 52 mais ayant abandonné son drap, il s'enfuit tout nu.
53 Et ils amenèrent Jésus auprès du grand prêtre; et chez
lui se réunissent tous les grands prêtres et les anciens et
les scribes. 54 Et Pierre l'avait suivi de loin jusques dans
l'intérieur de la cour du grand prêtre, et il se tenait assis
avec les valets, et il se chauffait auprès du feu. 55 Or, les
grands prêtres et le sanhédrin tout entier cherchaient un
témoignage contre Jésus pour le faire mourir, et ils n'en
trouvaient point. 56 Car plusieurs rendaient contre lui de faux
témoignages, et les témoignages n'étaient pas d'accord. 57
Et quelques individus s'étant présentés rendaient contre lui
un faux témoignage, en disant: 58 « Nous l'avons entendu
dire: Je détruirai ce sanctuaire fait de main d'homme, et en
trois jours j'en rebâtirai un autre qui ne sera pas fait de main
d'homme. » 59 Et même sur ce point-là leur témoignage
n'était pas d'accord. 60 Et le grand prêtre s'étant levé au
milieu de l'assemblée, interrogea Jésus en disant: « Ne
réponds-tu rien? Car ceux-ci témoignent contre toi. » 61
Mais il gardait le silence et ne répondait rien. Le grand prêtre
l'interrogeait derechef et lui dit: « Es-tu le Christ, le fils de
Celui qui est béni? » 62 Et Jésus dit: « Je le suis, et vous
verrez le fils de l'homme assis à la droite de la Puissance, et
venant avec les nuées du ciel. » 63 Mais le grand prêtre
ayant déchiré ses tuniques, dit: « Qu'avons-nous encore
besoin de témoins? 64 Vous avez ouï le blasphème. Que
vous en semble? » Et ils jugèrent tous qu'il méritait la mort.
65 Et quelques-uns se mirent à cracher sur lui, et à lui voiler
le visage, et à le souffleter, et à lui dire: « Prophétise; » et
les valets le reçurent à coups de verges. 66 Et pendant que
Pierre était en bas dans la cour arrive une des servantes
du grand prêtre, 67 et ayant vu Pierre qui se chauffait, elle
lui dit, après l'avoir regardé: « Toi aussi, tu étais avec le
Nazarénien Jésus. » 68 Mais il le nia en disant: « Je ne
sais, ni ne comprends ce dont tu parles. » Et il se retira
au dehors dans le vestibule. 69 Et la servante l'ayant vu
dit aux assistants: « Celui-ci est des leurs. » 70 Mais il le
niait de nouveau. Et un instant après les assistants disaient
derechef à Pierre: « Vraiment tu es des leurs, car tu es aussi
Galiléen. » 71 Mais il se mit à proférer des anathèmes et à
dire avec serment: « Je ne connais point cet homme dont
vous parlez, » 72 Et aussitôt le coq chanta pour la seconde
fois, et Pierre se souvint de la parole que Jésus lui avait dite:
« Avant que le coq ait chanté deux fois, tu m'auras renié
trois fois. » Et cette pensée le faisait pleurer.

15 Et dès le matin, les grands prêtres ayant tenu conseil
avec les anciens et les scribes, et le sanhédrin tout
entier, après avoir enchaîné Jésus, l'emmenèrent et le
livrèrent à Pilate. 2 Et Pilate lui demanda: « Es-tu le roi
des Juifs? » Et il lui répliqua: « C'est toi qui le dis. » 3
Et les grands prêtres portaient contre lui de nombreuses
accusations. 4 Mais Pilate l'interrogeait de nouveau, en
disant: « Est-ce que tu ne réponds pas? Vois de combien de
choses ils t'accusent. » 5 Cependant Jésus ne répliqua plus
rien, en sorte que Pilate était tout émerveillé. 6 Or il leur
accordait lors d'une fête l'élargissement d'un prisonnier, celui
qu'ils demandaient; 7 or le nommé Barabbas se trouvait
enchaîné avec les séditieux qui, dans la sédition, avaient
commis un meurtre. 8 Et la foule étant montée, commença à
réclamer ce qu'il faisait ordinairement pour eux; 9 et Pilate
leur répliqua: « Voulez-vous que je vous élargisse le roi des
Juifs? » 10 Car il savait que c'était par jalousie qu'ils l'avaient
livré. 11 Mais les grands prêtres soulevèrent la foule, afin
qu'il leur élargît plutôt Barabbas. 12 Or Pilate prenant de
nouveau la parole leur disait: « Que ferai-je donc, dites-moi,
du roi des Juifs? » 13 Et ils crièrent derechef: « Crucifie-le. »
14 Mais Pilate leur disait: « Eh! quel mal a-t-il fait? » Mais eux
crièrent de plus belle: « Crucifie-le. » 15 Or Pilate, voulant
satisfaire la foule, leur, accorda l'élargissement de Barabbas,
et livra Jésus après l'avoir fait flageller, afin qu'il fût crucifié.
16 Cependant les soldats l'emmenèrent dans l'intérieur de la
cour (c'est le prétoire), et ils convoquent toute la cohorte. 17
Et ils le revêtent de pourpre; et ils le ceignent, après l'avoir
tressée, d'une couronne d'épines; 18 et ils se mirent à le
saluer: « Salut, roi des Juifs; » 19 et ils lui frappaient la tête
avec un roseau, et ils crachaient sur lui, et se mettant à

genoux ils l'adoraient. 20 Et lorsqu'ils l'eurent bafoué, ils le
dépouillèrent de la pourpre et le revêtirent de ses vêtements.
21 Et ils l'emmenèrent pour le crucifier; et ils mettent en
réquisition, comme il passait, un certain Simon de Cyrène
qui revenait des champs (le père d'Alexandre et de Rufus),
afin qu'il portât sa croix, 22 Et ils le conduisent à l'endroit de
Golgotha (qui signifie, étant traduit, endroit du crâne). 23 Et
ils lui donnaient du vin parfumé, mais lui ne le prit pas. 24 Et
ils le crucifient, et ils partagent ses vêtements, en les tirant
au sort pour savoir ce que chacun prendrait. 25 Or c'était la
troisième heure, et ils le crucifièrent; 26 et l'inscription de sa
sentence portait les mots: Le roi des Juifs. 27 Et avec lui ils
crucifièrent deux brigands, un à sa droite et un à sa gauche.
[28 Et ce passage de l'Écriture a été accompli, qui dit: « Et
il a été compté parmi les criminels »] 29 Et les passants
l'injuriaient, en branlant la tête et en disant: « Ohé! toi qui
détruis le temple et qui le rebâtis en trois jours, 30 sauve-toi
toi-même en descendant de la croix! » 31 De même aussi
les grands prêtres, le bafouant entre eux avec les scribes,
disaient: « Il en a sauvé d'autres, il ne peut se sauver lui-
même! 32 Que le Christ, le roi d'Israël, descende maintenant
de la croix, afin que nous voyions et que nous croyions! » Et
ceux qui étaient crucifiés avec lui l'insultaient. 33 Et quand la
sixième heure fut venue, des ténèbres survinrent sur la terre
entière jusques à la neuvième heure. 34 Et à la neuvième
heure, Jésus s'écria en jetant un grand cri: « Eloi! Eloi! Lama
sabaphthani? » ce qui signifie, étant traduit: « Mon Dieu,
pourquoi m'as-Tu abandonné? » 35 Et quelques-uns des
assistants l'ayant entendu, disaient: « Voyez, il appelle Élie.
» 36 Mais quelqu'un étant accouru, et ayant rempli une
éponge de vinaigre et l'ayant fixée à un roseau, lui donnait à
boire, en disant: « Laissez, voyons si Élie vient le descendre.
» 37 Mais Jésus ayant poussé un grand cri expira. 38 Et le
rideau du sanctuaire se déchira en deux du haut en bas. 39
Mais le centurion, qui se tenait en face de lui, ayant vu qu'il
avait expiré de la sorte, dit: « Vraiment cet homme était fils
de Dieu. » 40 Or il y avait aussi des femmes qui regardaient
de loin, parmi lesquelles aussi Marie la Magdalène, et Marie
mère de Jacques le petit, et la mère de Josès, et Salomé,
41 lesquelles, lorsqu'il était en Galilée, le suivaient et le
servaient, et beaucoup d'autres qui étaient montées avec lui
à Jérusalem. 42 Et comme le soir était déjà venu (parce que
c'était la préparation, c'est-à-dire l'avant-sabbat), 43 arriva
Joseph d'Arimathée, sénateur de distinction, qui lui aussi
attendait le royaume de Dieu, et il s'introduisit hardiment
auprès de Pilate, et réclama le corps de Jésus. 44 Mais
Pilate s'étonna qu'il fût déjà mort, et ayant fait appeler le
centurion, il lui demanda si déjà il était mort; 45 et l'ayant
appris du centurion, il fit don du cadavre à Joseph. 46 Et
ayant acheté un linceul, il l'enveloppa dans le linceul après
l'avoir descendu, et il le déposa dans un sépulcre, qui avait
été taillé dans le roc, et il roula une pierre contre l'entrée du
sépulcre. 47 Or Marie la Magdalène et Marie mère de Josès
regardaient où on le mettait.

16 Et quand le sabbat fut passé Marie la Magdalène, et
Marie mère de Jacques, et Salomé, achetèrent des
aromates, afin de venir l'embaumer. 2 Et de très grand matin,
le premier jour de la semaine, elles viennent au sépulcre,
comme le soleil venait de se lever. 3 Et elles se disaient
entre elles: « Qui est-ce qui nous roulera la pierre de devant
l'entrée du sépulcre? » 4 Et ayant levé les yeux, elles voient
que la pierre avait été roulée; car elle était très grande. 5 Et
étant arrivées au sépulcre, elles voient un jeune homme
assis sur la droite, vêtu d'une robe blanche, et elles furent
dans l'épouvante. 6 Mais il leur dit: « Ne vous épouvantez
point; vous cherchez Jésus le Nazarénien qui a été crucifié;
il est ressuscité, il n'est pas ici; voici la place où ils l'avaient
mis. 7 Mais allez, dites à ses disciples et à Pierre: « Il vous
devance en Galilée; c'est là que vous le verrez, comme il
vous l'a dit. » 8 Et étant sorties, elles s'enfuirent du sépulcre,
car la terreur et l'effroi les avaient saisies. Et elles ne dirent
rien à personne, car elles avaient peur. 9 **(note: The most
reliable and earliest manuscripts do not include Mark 16:9-20.)** Or étant
ressuscité sur le matin, le premier jour de la semaine, il
apparut d'abord à Marie la Magdalène, de laquelle il avait
chassé sept démons. 10 Celle-ci s'en alla en informer ceux
qui, ayant été avec lui, se trouvaient dans le deuil et les
larmes. 11 Et ceux-ci, en entendant dire qu'il vivait et qu'il
avait été vu par elles, furent incrédules. 12 Mais après cela il
se manifesta sous une autre forme à deux d'entre eux qui
étaient en marche pour se rendre aux champs; 13 et ceux-ci
s'en allèrent en informer les autres, mais ils ne crurent pas
non plus ceux-ci. 14 Mais enfin il se manifesta aux onze eux-
mêmes pendant qu'ils étaient à table, et il leur fit honte de
leur incrédulité et de leur dureté de cœur, pour n'avoir pas
cru ceux qui l'avaient contemplé ressuscité des morts; 15 et
il leur dit: « Allez dans le monde entier prêcher l'évangile à
toute la création; 16 celui qui aura cru et qui aura été baptisé
sera sauvé; mais celui qui n'aura pas cru sera condamné.
17 Or voici les signes qui accompagneront ceux qui auront
cru: en mon nom ils chasseront les démons; ils parleront en
langues nouvelles; 18 ils prendront des serpents; lors même
qu'ils boiraient quelque breuvage mortel, il ne leur nuira
certainement pas; ils imposeront les mains aux malades, et

ils guériront. » **19** Ainsi donc, tandis que le Seigneur, après
leur avoir parlé, fut enlevé dans le ciel et s'assit à la droite
de Dieu, **20** ceux-ci de leur côté s'en allèrent prêcher partout;
le Seigneur coopérant avec eux et confirmant la parole par
les signes qui l'accompagnaient.]

Luc

1 Comme plusieurs ont entrepris de composer un récit
des choses qui sont reçues parmi nous avec une entière
assurance 2 conformément à ce que nous ont transmis ceux
qui, dès le commencement, ont été témoins oculaires et
ministres de la parole, 3 il m'a aussi semblé bon à moi, qui
me suis mis au courant de tout dès le début avec exactitude,
d'écrire pour toi une narration suivie, excellent Théophile,
4 afin que tu connaisses la certitude des enseignements
que tu as reçus. 5 Il y eut du temps d'Hérode, roi de
Judée, un certain prêtre, nommé Zacharie, appartenant
à la classe d'Abia; et il avait une femme qui appartenait
aux filles d'Aaron, et son nom était Élisabeth. 6 Or ils
étaient l'un et l'autre justes devant Dieu, observant d'une
manière irréprochable tous les commandements et décrets
du Seigneur. 7 Et ils n'avaient pas d'enfant, vu qu'Élisabeth
était stérile, et ils étaient l'un et l'autre avancés en âge. 8 Or,
il advint, pendant qu'il remplissait, lors du tour de sa classe,
sa charge de prêtre devant Dieu, 9 que le sort l'appela,
selon l'usage de la prêtrise, à offrir l'encens en entrant dans
le sanctuaire du Seigneur; 10 et toute la multitude du peuple
était en prière au dehors à l'heure de l'encens. 11 Or un ange
du Seigneur, qui se tenait à droite de l'autel de l'encens,
lui apparut, 12 et Zacharie fut troublé en le voyant, et la
crainte s'empara de lui. 13 Mais l'ange lui dit: « Ne crains
point, Zacharie, car ta prière a été entendue, et ta femme
Élisabeth t'enfantera un fils, et tu lui donneras le nom de
Jean; 14 et il sera pour toi une cause de joie et d'allégresse,
et plusieurs se réjouiront de sa naissance; 15 car il sera
grand devant le Seigneur, et il ne boira absolument point de
vin ni de cervoise, et il sera rempli de l'esprit saint pendant
qu'il sera encore dans le ventre de sa mère; 16 et il ramènera
plusieurs des fils d'Israël au Seigneur leur Dieu; 17 et lui-
même marchera devant Lui avec l'esprit et la puissance
d'Élie, pour ramener vers les enfants les cœurs des pères,
et les rebelles aux sentiments des justes, afin de préparer
pour le Seigneur un peuple bien disposé. » 18 Et Zacharie
dit à l'ange: « A quoi reconnaîtrai-je cela? Car je suis un
vieillard, et ma femme est avancée en âge? » 19 Et l'ange
lui répliqua: « Je suis Gabriel, qui me tiens devant Dieu,
et j'ai été envoyé pour te parler et t'annoncer cette bonne
nouvelle. 20 Et voici, tu seras muet et sans pouvoir parler
jusques au jour où cela se réalisera, parce que tu n'as pas
cru à mes paroles, qui s'accompliront en leur temps. » 21 Et
le peuple attendait Zacharie, et l'on s'étonnait de ce qu'il
s'arrêtait dans le sanctuaire; 22 mais lorsqu'il fut sorti il ne
pouvait leur parler, et ils comprirent qu'il avait eu une vision
dans le sanctuaire; et lui-même leur faisait des signes, et
il demeura muet. 23 Et il advint, lorsque le temps de son
service fut terminé, qu'il retourna dans sa demeure. 24
Or après ce temps-là Élisabeth sa femme conçut, et elle
se cacha durant cinq mois, 25 « parce que, » disait-elle,
« le Seigneur a ainsi agi envers moi au moment où Il a
daigné effacer mon opprobre parmi les hommes. » 26 Or,
au sixième mois l'ange Gabriel fut envoyé de Dieu dans
une ville de Galilée, nommée Nazareth, 27 auprès d'une
vierge fiancée à un homme nommé Joseph, qui appartenait
à la famille de David, et le nom de la vierge était Marie.
28 Et étant entré auprès d'elle, il lui dit: « Salut, toi qui es
comblée de grâces, le Seigneur est avec toi! » 29 Mais elle
fut troublée de cette parole, et elle réfléchissait sur ce que
pouvait signifier une telle salutation. 30 Et l'ange lui dit: « Ne
crains point, Marie; car tu as trouvé grâce auprès de Dieu;
31 et voici, tu concevras en ton sein et tu mettras au monde
un fils, et tu lui donneras le nom de Jésus. 32 Il sera grand,
et il sera appelé Fils du Très-Haut, et le Seigneur Dieu lui
donnera le trône de David son père, 33 et il régnera sur la
maison de Jacob pour les siècles, et son règne n'aura point
de fin. » (aiōn g165) 34 Mais Marie dit à l'ange: « Comment
cela se fera-t-il, puisque je ne connais point d'homme? » 35
Et l'ange lui répliqua: « L'Esprit saint descendra sur toi, et
une puissance du Très-Haut te couvrira; c'est pourquoi aussi
l'être saint qui sera engendré sera appelé Fils de Dieu. 36 Et
voici, Élisabeth ta parente a, elle aussi, conçu un fils en sa
vieillesse, et elle est maintenant dans son sixième mois, elle
qui était appelée stérile; 37 car rien de ce qui vient de Dieu
ne sera frappé d'impuissance. » 38 Or Marie dit: « Voici la
servante du Seigneur; qu'il me soit fait selon ta parole. » Et
l'ange s'éloigna d'elle. 39 Or Marie s'étant mise en route
en ces jours-là se rendit en toute hâte dans la montagne,
dans une ville de Juda, 40 et elle entra dans la maison de
Zacharie et salua Élisabeth. 41 Et il advint, lorsque Élisabeth
entendit la salutation de Marie, que l'enfant bondit dans
son sein, et Élisabeth fut remplie de l'Esprit saint, 42 et
elle poussa un grand cri, et dit: « Tu es bénie entre les
femmes, et le fruit de ton sein est béni! 43 Et comment
m'est-il accordé que la mère de mon Seigneur vienne à moi?
44 Car voici, lorsque la voix de ta salutation est parvenue à
mes oreilles, l'enfant a bondi d'allégresse dans mon sein.
45 Et bienheureuse celle qui a cru à l'accomplissement de
ce qui lui a été dit par le Seigneur! » 46 Et Marie dit: «
Mon âme exalte le Seigneur, 47 et mon esprit s'est réjoui
en Dieu mon sauveur, 48 parce qu'il a jeté les yeux sur la

bassesse de Sa servante. Car voici, dès maintenant toutes
les générations m'appelleront bienheureuse, 49 parce que le
Tout-puissant a fait pour moi de grandes choses. Et Son nom
est saint, 50 et Sa miséricorde repose de générations en
générations sur ceux qui Le craignent. 51 Il a exercé la force
avec Son bras; Il a dispersé ceux qui s'enorgueillissaient
dans les pensées de leur cœur; 52 Il a renversé du trône
les potentats et Il a élevé les humbles; 53 Il a rassasié de
biens les affamés, et Il a renvoyé les riches dénués de
tout; 54 Il s'est intéressé à Israël Son serviteur, et Il a eu
souvenance de Sa miséricorde, 55 comme Il l'avait dit à
nos pères, envers Abraham et sa postérité pour l'éternité.
» (aiōn g165) 56 Or Marie demeura avec elle environ trois
mois, puis elle revint en sa maison. 57 Or, le moment où
Élisabeth devait accoucher arriva, et elle mit au monde
un fils. 58 Et ses voisins et ses parents apprirent que le
Seigneur avait fait éclater envers elle Sa miséricorde, et
ils se réjouissaient avec elle. 59 Et il arriva qu'on vint au
huitième jour circoncire l'enfant; et on lui donnait le nom de
son père, Zacharie, 60 mais sa mère prenant la parole dit: «
Non, mais il sera appelé Jean. » 61 Et on lui dit: « Il n'est
personne de ta parenté qui porte ce nom-là! » 62 Mais on
demanda par signes à son père quel nom il voulait qu'on
lui donnât. 63 Et ayant demandé des tablettes il écrivit ces
mots: « Jean est son nom. » Et ils furent tous émerveillés.
64 Or sa bouche s'ouvrit aussitôt et sa langue se délia et il
proférait les louanges de Dieu. 65 Et la crainte s'empara de
tous leurs voisins, et dans toute la montagne de Judée on
se répétait tous ces récits, 66 et tous ceux qui les avaient
entendus les serraient dans leur cœur, en disant: « Que sera
donc ce petit enfant? » Et en effet la main du Seigneur était
avec lui. 67 Et Zacharie son père fut rempli de l'Esprit saint,
et prophétisa en ces termes: 68 « Béni soit le Seigneur Dieu
d'Israël, de ce qu'il a visité et racheté Son peuple; 69 de
ce qu'il nous a suscité une victorieuse délivrance dans la
maison de David Son serviteur, 70 selon ce qu'il avait dit
de tout temps par la bouche de Ses saints prophètes, (aiōn
g165) 71 délivrance de nos ennemis et de la main de tous
ceux qui nous haïssent; 72 voulant faire miséricorde à nos
pères et se souvenir de Sa sainte alliance, 73 du serment
qu'il avait fait à Abraham notre père 74 de nous permettre,
après avoir été délivrés de la main des ennemis, de Lui
rendre un culte sans crainte, 75 en suivant la piété et la
justice devant Lui, durant toute notre vie. 76 Mais toi aussi,
petit enfant, tu seras appelé prophète du Très-Haut, car tu
marcheras devant le Seigneur pour préparer Ses voies, 77
afin de donner à Son peuple la connaissance du salut par la
rémission de leurs péchés, 78 à cause des entrailles de
miséricorde de notre Dieu, grâces auxquelles une aurore
d'en haut nous visitera 79 pour éclairer ceux qui sont assis
dans les ténèbres et dans l'ombre de la mort, afin de diriger
nos pieds dans le chemin de la paix. » 80 Or le petit enfant
grandissait et se fortifiait en esprit, et il se tenait dans les
déserts jusques au jour de sa manifestation à Israël.

2 Or il advint en ce temps-là qu'un décret fut promulgué
par l'empereur Auguste pour le recensement de toute la
terre. 2 Ce fut un premier recensement qui eut lieu pendant
que Quirinius gouvernait la Syrie. 3 Et tous allaient se faire
enregistrer, chacun dans sa propre ville. 4 Joseph aussi
monta de Galilée, de la ville de Nazareth, en Judée, dans la
ville de David qui est appelée Bethléem, parce qu'il était
de la famille et de la branche de David, 5 afin de se faire
enregistrer avec Marie qui lui avait été fiancée, laquelle était
enceinte. 6 Or il advint, pendant qu'ils étaient là, que le
moment où elle devait accoucher arriva, 7 et elle mit au
monde son fils premier-né, et elle l'emmaillota, et elle le
coucha dans une crèche, parce qu'ils n'avaient pas de place
dans l'hôtellerie. 8 Et il y avait aux champs dans la même
contrée des bergers qui passaient les veilles de la nuit à
garder leur troupeau. 9 Et un ange du Seigneur apparut
au-dessus d'eux, et la gloire du Seigneur les enveloppa de
lumière, et ils furent saisis d'une très grande crainte. 10 Et
l'ange leur dit: « Ne craignez point; car, voici, je vous apporte
une bonne nouvelle qui sera pour tout le peuple le sujet
d'une grande joie: 11 c'est qu'aujourd'hui vous est né, dans
la ville de David, un sauveur, qui est Christ le Seigneur;
12 et ce qui en sera pour vous un signe, c'est que vous
trouverez un enfant emmailloté et couché dans une crèche.
» 13 Et aussitôt se joignit à l'ange une multitude de l'armée
du ciel, louant Dieu et disant: 14 « Gloire à Dieu dans les
lieux très-hauts! Et paix sur la terre parmi les hommes de
prédilection! » 15 Et il advint, lorsque les anges les eurent
quittés pour regagner le ciel, que les bergers se disaient les
uns aux autres: « Eh bien! allons jusques à Bethléem, et
voyons l'accomplissement de cette parole que le Seigneur
nous a fait connaître. » 16 Et ils vinrent en toute hâte, et ils
trouvèrent Marie et Joseph, et le petit enfant couché dans la
crèche. 17 Or, après l'avoir vu, ils firent connaître ce qui leur
avait été dit touchant ce petit enfant. 18 Et tous les auditeurs
furent émerveillés de ce que leur disaient les bergers. 19
Mais Marie retenait toutes ces paroles, en les méditant dans
son cœur. 20 Et les bergers s'en retournèrent, glorifiant et
louant Dieu de tout ce qu'ils avaient ouï et vu conformément
à ce qui leur avait été dit. 21 Et, lorsque les huit jours au

bout desquels on devait le circoncire furent accomplis, on
lui donna aussi le nom de Jésus, qu'avait indiqué l'ange
avant qu'il eût été conçu dans le sein de sa mère. 22 Et,
lorsque le temps de leur purification fut accompli selon la loi
de Moïse, ils le conduisirent à Jérusalem, pour le présenter
au Seigneur, 23 conformément à ce qui est écrit dans la
loi du Seigneur, que tout mâle premier-né sera consacré
au Seigneur, 24 et pour offrir en sacrifice, selon ce qui est
prescrit dans la loi du Seigneur, un couple de tourterelles ou
deux jeunes colombes. 25 Et voici, il y avait à Jérusalem
un homme dont le nom était Siméon; et cet homme était
juste et pieux, vivant dans l'attente de la consolation d'Israël;
et l'Esprit saint reposait sur lui. 26 Et il avait été informé
par l'Esprit saint qu'il ne verrait pas la mort avant d'avoir
vu le Christ du Seigneur. 27 Et il vint dans le temple par
l'inspiration de l'Esprit; et lorsque les parents amenèrent le
petit enfant Jésus, pour accomplir à son égard les usages
de la loi, 28 ce fut lui qui le reçut dans ses bras, et il bénit
Dieu et dit: 29 « Maintenant, ô Souverain, Tu renvoies Ton
esclave en paix, selon Ta parole; 30 car mes yeux ont vu Ton
salut, 31 que Tu as préparé à la face de tous les peuples,
32 comme une lumière qui doit être révélée aux gentils, et
comme la gloire de Ton peuple d'Israël. » 33 Et son père et
sa mère étaient émerveillés de ce qu'on disait de lui. 34 Et
Siméon les bénit, et dit à Marie sa mère: « Voici, celui-ci est
destiné à amener la chute et le relèvement de plusieurs
en Israël, et à être un signe qui sera contredit, 35 (et une
épée transpercera ta propre âme), afin que du fond de
plusieurs cœurs des pensées soient mises au jour. » 36 Et
là se trouvait Anne, prophétesse, fille de Phanouel de la
tribu d'Aser. Cette femme (fort avancée en âge, puisqu'après
avoir vécu avec un mari sept ans depuis sa virginité, 37
elle avait atteint dans son veuvage l'âge de quatre-vingt-
quatre ans), cette femme qui ne bougeait du temple, où
elle rendait à Dieu nuit et jour un culte par des jeûnes et
des prières, 38 et qui était survenue en ce moment même,
adressait des actions de grâces à Dieu et parlait de Lui à
tous ceux qui attendaient la rédemption de Jérusalem. 39 Et
lorsqu'ils eurent accompli tout ce qui était prescrit par la
loi du Seigneur, ils retournèrent en Galilée dans leur ville
de Nazareth. 40 Cependant le petit enfant grandissait et
se fortifiait, étant rempli de sagesse; et la grâce de Dieu
était sur lui. 41 Et ses parents se rendaient, chaque année
à Jérusalem lors de la fête de Pâque. 42 Et quand il eut
douze ans, comme ils étaient montés selon la coutume de
la fête, 43 et qu'après en avoir célébré les divers jours, ils
s'en retournaient, le jeune Jésus resta à Jérusalem, et ses
parents ne s'en aperçurent point; 44 mais croyant qu'il était
dans la caravane, ils firent une journée de chemin et ils le
cherchaient parmi leurs parents et connaissances; 45 et
ne l'ayant pas trouvé, ils retournèrent à Jérusalem à sa
recherche. 46 Et il advint qu'au bout de trois jours ils le
trouvèrent dans le temple assis au milieu des docteurs, les
écoutant et les interrogeant. 47 Et tous étaient stupéfaits
de son intelligence et de ses réponses. 48 Et l'ayant vu, ils
furent consternés, et sa mère lui dit: « Mon enfant, pourquoi
as-tu agi ainsi envers nous? Voici, ton père et moi nous
te cherchons avec angoisse. » 49 Et il leur dit: « Pourquoi
me cherchiez-vous? Ne saviez-vous pas qu'il faut que je
m'occupe des affaires de mon Père? » 50 Et ils ne comprirent
pas ce qu'il leur avait dit. 51 Puis il descendit avec eux et vint
à Nazareth; et il leur était soumis. Et sa mère retenait toutes
choses en son cœur. 52 Et Jésus progressait en sagesse, et
en stature, et en grâce, devant Dieu et devant les hommes.

3 Or, la quinzième année du règne de l'empereur Tibère,
Ponce Pilate étant gouverneur de Judée, et Hérode
le tétraque de Galilée, tandis que Philippe son frère était
tétraque de l'Iturée et de la Trachonite et Lysanias, tétrarque
de l'Abilène, 2 sous le pontificat d'Annas et de Caïaphas,
la parole de Dieu fut adressée à Jean fils de Zacharie
dans le désert, 3 et il parcourut toute la contrée voisine du
Jourdain en prêchant un baptême de repentance pour la
rémission des péchés, 4 comme il est écrit dans le livre
des discours d'Ésaïe le prophète: « Voix d'un crieur dans
le désert: Préparez le chemin du Seigneur, redressez Ses
sentiers. 5 Toute vallée sera comblée, et toute montagne et
toute colline seront abaissées; et ce qui est tortueux sera
redressé, et les chemins raboteux deviendront unis. 6 Et
toute chair verra le salut de Dieu. » 7 Il disait donc à la foule
qui venait se faire baptiser par lui: « Engeance de vipères,
qui vous a appris à fuir la colère à venir? 8 Produisez donc
des fruits dignes de la repentance, et ne vous mettez pas à
dire en vous-mêmes: Nous avons Abraham pour père! Car
je vous déclare que Dieu peut de ces pierres-ci susciter des
enfants à Abraham. 9 Mais déjà la hache même est mise à
la racine des arbres; tout arbre donc qui ne produit pas de
bon fruit doit être coupé et jeté au feu. » 10 Et la foule lui
demandait: « Qu'avons-nous donc à faire? » 11 Mais il leur
répliquait: « Que celui qui a deux tuniques partage avec
celui qui n'en a point, et que celui qui a des vivres fasse
de même. » 12 Or il vint aussi des publicains pour se faire
baptiser, et ils lui dirent: « Maître, qu'avons-nous à faire? »
13 Mais il leur dit: « N'exigez rien au delà de ce qui vous est
prescrit. » 14 Des soldats aussi lui demandaient: « Et nous

de notre côté que ferons-nous? » Et il leur dit: « N'opprimez
ni ne vexez personne, et contentez-vous de votre paie. »
15 Mais comme le peuple était dans l'attente, et que tous
se demandaient en leurs cœurs relativement à Jean, s'il
ne serait point lui-même le Christ, 16 Jean s'adressant à
tous leur dit: « Pour moi, je vous baptise d'eau; mais il vient,
celui qui est plus puissant que moi, et je ne suis pas digne
de délier la courroie de ses sandales; c'est lui qui vous
baptisera d'Esprit saint et de feu. 17 Il tient son van dans
sa main pour nettoyer son aire et serrer le blé dans son
grenier; mais il brûlera la paille dans un feu inextinguible. »
18 Tandis donc qu'il évangélisait le peuple, en lui adressant
encore plusieurs autres exhortations, 19 Hérode le tétrarque,
réprimandé par lui à propos d'Hérodiade la femme de son
frère et à propos de toutes les mauvaises actions que lui,
Hérode, avait faites, 20 ajouta encore celle-ci à toutes les
autres: il fit mettre Jean en prison. 21 Or il advint, pendant
que tout le peuple se faisait baptiser, qu'après que Jésus eut
aussi été baptisé, et tandis qu'il priait, le ciel s'ouvrit, 22 et
que l'Esprit saint descendit sur lui sous forme corporelle,
comme une colombe, et qu'une voix vint du ciel: « Tu es
Mon Fils bien-aimé, en toi J'ai pris plaisir. » 23 Et Jésus lui-
même avait, lorsqu'il commença, environ trente ans, étant
fils, comme on le pensait, de Joseph fils d'Héli, 24 fils de
Matthat, fils de Lévi, fils de Melchi, fils de Jannaï, fils de
Joseph, 25 fils de Matthathias, fils d'Amos, fils de Nahoum,
fils d'Esli, fils de Naggaï, 26 fils de Maath, fils de Matthathias,
fils de Sémin, fils de Josech, fils de Joda, 27 fils de Joanam,
fils de Résa, fils de Zorobabel, fils de Salathiel, fils de Néri,
28 fils de Melchi, fils d'Addi, fils de Kosam, fils d'Elmadam,
fils de Er, 29 fils de Josué, fils d'Ièlèzer, fils de Jorim, fils de
Matthat, fils de Lévi, 30 fils de Siméon, fils de Juda, fils de
Joseph, fils de Jonam, fils d'Éliakim, 31 fils de Méléa, fils
de Menna, fils de Metthatha, fils de Natham, fils de David,
32 fils de Jessaï, fils de Jobel, fils de Boos, fils de Sala,
fils de Naasson, 33 fils d'Admin, fils d'Arni, fils d'Esron, fils
de Pharès, fils de Juda, 34 fils de Jacob, fils d'Isaac, fils
d'Abraham, fils de Thara, fils de Nachor, 35 fils de Serouch,
fils de Ragau, fils de Phalek, fils d'Eber, fils de Sala, 36 fils
de Kaïnam, fils d'Arphaxad, fils de Sem, fils de Noë, fils de
Lamech, 37 fils de Matthousala, fils d'Enoch, fils de Jared,
fils de Maléléel, fils de Kaïnan, 38 fils d'Enos, fils de Seth,
fils d'Adam, fils de Dieu.

4 Or Jésus rempli de l'Esprit saint revint d'auprès du
Jourdain, et il était conduit par l'esprit dans le désert, 2
étant pendant quarante jours tenté par le diable. Et il ne
mangeait rien durant ces jours-là, et lorsqu'ils furent terminés
il eut faim. 3 Mais le diable lui dit: « Si tu es fils de Dieu, dis
à cette pierre-ci qu'elle devienne du pain. » 4 Et Jésus lui
répliqua: « Il est écrit que ce n'est pas de pain seulement
que l'homme vivra. » 5 Et l'ayant emmené, il lui montra tous
les royaumes de la terre en un seul instant; 6 et le diable lui
dit: « Je te donnerai toute cette puissance et leur gloire,
car elle m'a été remise, et je la donne à qui je veux; 7 si
donc tu te prosternes devant moi, elle sera toute à toi. » 8
Et Jésus lui répliqua: « Il est écrit: C'est le Seigneur ton
Dieu que tu adoreras, et c'est à Lui seul que tu rendras un
culte. » 9 Et il le conduisit à Jérusalem et il le posa sur
l'aile du temple, et il lui dit: « Si tu es fils de Dieu, jette-toi
d'ici en bas, 10 car il est écrit que Il donnera pour toi des
ordres à Ses anges, afin qu'ils te protègent, 11 et que ils te
porteront sur leurs mains, de peur que tu ne heurtes ton
pied contre une pierre. » 12 Et Jésus lui répliqua: « Il a été
dit: Tu ne tenteras point le Seigneur ton Dieu. » 13 Et le
diable ayant épuisé toute espèce de tentation s'éloigna de
lui jusques à une autre occasion. 14 Et Jésus, animé de la
puissance de l'Esprit, revint en Galilée, et sa renommée
se répandit dans toute la contrée voisine. 15 Et lui-même
enseignait dans leurs synagogues, et il était loué de tous. 16
Et il vint à Nazareth, où il avait été élevé, et il entra selon sa
coutume le jour du sabbat dans la synagogue, et il se leva
pour faire la lecture. 17 Et on lui remit le livre du prophète
Ésaïe, et ayant ouvert le livre il trouva le passage où il était
écrit: 18 « L'esprit du Seigneur est sur moi; c'est pourquoi Il
m'a oint afin d'annoncer une bonne nouvelle aux pauvres; Il
m'a envoyé pour proclamer aux captifs l'élargissement, et
aux aveugles le recouvrement de la vue, pour renvoyer les
blessés soulagés, 19 pour proclamer une favorable année du
Seigneur. » 20 Et ayant replié le livre, il le rendit à l'employé,
et s'assit; et les regards de tous ceux qui se trouvaient dans
la synagogue étaient fixés sur lui. 21 Et il commença à
leur parler en ces termes: « Aujourd'hui ce passage s'est
accompli à vos oreilles. » 22 Et tous témoignaient en sa
faveur, et s'émerveillaient des paroles pleines de grâce qui
sortaient de sa bouche, et ils disaient: « Celui-ci n'est-il
pas le fils de Joseph? » 23 Mais il leur dit: « Sans doute
vous m'appliquerez ce proverbe: Médecin, guéris-toi toi-
même; fais aussi ici dans ta patrie tout ce que nous avons
appris qui s'est fait à Capharnaoum. » 24 Mais il ajouta:
« En vérité je vous déclare qu'aucun prophète n'est bien
reçu dans sa patrie; 25 mais c'est avec vérité que je vous
dis que du temps d'Élie il y avait beaucoup de veuves en
Israël, lorsque le ciel fut fermé pendant trois ans et six mois,

en sorte qu'une grande famine eut lieu sur toute la terre,
26 et Élie ne fut envoyé vers aucune d'elles, sauf auprès
d'une veuve de Sarepta dans le pays de Sidon. 27 Et il y
avait beaucoup de lépreux en Israël du temps d'Elisée le
prophète, et aucun d'eux ne fut nettoyé, sauf Naaman le
syrien. » 28 Et ils furent tous remplis de courroux dans la
synagogue en entendant ces paroles, 29 et s'étant levés, ils
l'expulsèrent de la ville, et ils l'emmenèrent jusques au bord
de la montagne sur laquelle leur ville était bâtie, de manière
à le précipiter. 30 Mais lui, étant passé au milieu d'eux,
poursuivait sa route. 31 Et il descendit à Capharnaoum, ville
de Galilée, et il les enseignait le jour du sabbat; 32 et ils
étaient stupéfaits de son enseignement, parce que sa parole
était pleine d'autorité. 33 Et dans la synagogue se trouvait
un homme possédé de l'esprit d'un démon impur, et il s'écria
à voix haute: 34 « Ah! qu'y a-t-il de commun entre nous et
toi, Jésus Nazarénien? Es-tu venu pour nous faire périr? Je
sais qui tu es: le saint de Dieu. » 35 Et Jésus le réprimanda
en disant: « Tais-toi, et sors de lui! » Et le démon l'ayant jeté
tout au milieu sortit de lui, sans lui avoir fait aucun mal. 36 Et
tous furent saisis d'épouvante, et ils se disaient les uns aux
autres: « Quelle est cette parole? Car il commande avec
autorité et puissance aux esprits impurs, et ils sortent? » 37
Et le bruit de sa renommée se répandait dans tous les lieux
d'alentour. 38 Mais ayant quitté la synagogue il entra dans
la maison de Simon; or la belle-mère de Simon était prise
d'une grosse fièvre, et ils le consultèrent à son sujet. 39
Et s'étant placé au-dessus d'elle, il réprimanda la fièvre et
elle la quitta; or aussitôt s'étant levée, elle les servait. 40
Or, comme le soleil se couchait, tous ceux qui avaient des
malades atteints de diverses maladies les lui amenèrent; et
imposant les mains à chacun d'eux, il les guérit. 41 Mais des
démons sortaient aussi de plusieurs d'entre eux, en criant et
en disant: « Tu es le fils de Dieu. » Et les réprimandant, il ne
leur permettait pas de parler, parce qu'ils savaient qu'il était
le Christ. 42 Mais quand le jour eut paru, il sortit pour se
rendre dans un lieu désert, et la foule le cherchait, et elle
vint jusques à lui, et elle le retenait pour qu'il ne s'éloignât
pas d'eux. 43 Mais il leur dit: « Il faut que j'annonce aussi à
d'autres villes la bonne nouvelle du royaume de Dieu, car
c'est pour cela que j'ai été envoyé. » 44 Et il prêchait dans
les synagogues de la Judée.

5 Or il advint, pendant que la foule se pressait autour de
lui et écoutait la parole de Dieu, et que lui-même se
tenait debout auprès du lac de Gennèsareth, 2 qu'il vit deux
barques qui stationnaient au bord du lac; mais les pêcheurs
en étaient descendus et lavaient leurs filets. 3 Or étant
monté dans l'une des barques, qui appartenait à Simon, il
le pria de s'éloigner un peu de la terre, et s'étant assis, il
enseignait la foule de dedans la barque. 4 Mais, lorsqu'il
eut cessé de parler, il dit à Simon: « Pousse au large, et
jetez vos filets pour pêcher. » 5 Et Simon lui répliqua: «
Maître, nous avons travaillé toute la nuit sans rien prendre;
mais sur ta parole je jetterai les filets. » 6 Et l'ayant fait, ils
ramenèrent une grande quantité de poissons; mais leurs
filets se déchiraient, 7 et ils firent signe à leurs camarades
dans l'autre barque de venir les aider; et ils vinrent, et les
deux barques furent tellement remplies, qu'elles enfonçaient.
8 Ce que Simon Pierre ayant vu, il se jeta aux genoux de
Jésus en disant: « Éloigne-toi de moi, car je suis un homme
pécheur, seigneur. » 9 Il était en effet saisi d'épouvante, ainsi
que tous ceux qui étaient avec lui, à cause de la capture des
poissons qu'ils avaient pris. 10 Or, il en était aussi de même
de Jacques et de Jean fils de Zébédée, qui étaient associés
de Simon. Et Jésus dit à Simon: « Ne crains point; désormais
tu seras un preneur d'hommes. » 11 Et ayant ramené les
barques vers la terre, ils quittèrent tout et ils le suivirent. 12
Et il advint, pendant qu'il se trouvait dans une des villes,
que, voici, un homme couvert de lèpre ayant vu Jésus tomba
la face contre terre, et le supplia en disant: « Seigneur,
si tu le veux, tu peux me guérir. » 13 Et ayant étendu la
main, il le toucha en disant: « Je le veux, sois guéri! » Et
aussitôt la lèpre le quitta. 14 Et il lui enjoignit de n'en parler à
personne; « mais va, » lui dit-il, « te montrer au sacrificateur,
et présente l'offrande pour ta purification conformément à ce
qu'a prescrit Moïse pour leur servir d'attestation. » 15 Or le
bruit de sa renommée ne faisait que se répandre de plus en
plus, et une foule nombreuse accourait pour l'entendre, et
pour être guérie de ses infirmités. 16 Quant à lui, il se retirait
dans les déserts et priait. 17 Et il advint un jour, pendant que
lui-même enseignait et que les pharisiens et les docteurs de
la loi, qui étaient venus de tous les villages de Galilée et de
Judée et de Jérusalem, se trouvaient présents, et qu'une
puissance du Seigneur se montrait dans ses guérisons,
18 que, voici, des hommes apportent sur un lit un homme
qui était paralytique, et ils cherchaient à l'introduire et à le
placer devant lui. 19 Et n'ayant pas trouvé le moyen de
l'introduire, à cause de la foule, ils montèrent sur le toit, et ils
le descendirent au travers des tuiles avec son petit lit, tout
au milieu en présence de tous. 20 Et ayant vu leur foi, il dit:
« O homme, tes péchés t'ont été pardonnés! » 21 Et les
scribes et les pharisiens se mirent à se demander: « Qui
est celui-ci, qui profère des blasphèmes? Qui est-ce qui
peut pardonner les péchés, si ce n'est Dieu seul? » 22 Mais

Jésus connaissant leurs pensées, leur répliqua: « A quoi
pensez-vous dans vos cœurs? 23 Quel est le plus facile, de
dire: Tes péchés t'ont été pardonnés, ou de dire: Lève-toi et
marche. 24 Or, pour que vous sachiez que le fils de l'homme
a sur la terre l'autorité de pardonner les péchés… » il dit au
paralytique: « Je te le dis, lève-toi, prends ton petit lit, et va-t-
en dans ta maison. » 25 Et aussitôt s'étant levé devant eux,
il prit sa couche, et s'en alla dans sa maison en glorifiant
Dieu. 26 Et tous furent saisis de surprise, et ils glorifiaient
Dieu, et ils furent remplis de crainte, « car, » disaient-ils,
« nous avons vu aujourd'hui des choses étranges. » 27
Et après cela il sortit, et vit un publicain, nommé Lévis,
assis au bureau des péages, et il lui dit: « Suis-moi! » 28
Et ayant tout quitté, il se leva, et il le suivait. 29 Et Lévis
lui donna un grand festin dans sa maison; et il y avait une
grande foule de publicains et d'autres personnes qui étaient
attablés avec eux. 30 Et les pharisiens et leurs scribes s'en
plaignaient à ses disciples, en disant: « Pourquoi mangez-
vous et buvez-vous avec les publicains et les pécheurs? »
31 Et Jésus leur répliqua: « Ce ne sont pas ceux qui sont
en bonne santé qui ont besoin du médecin, mais les mal
portants; 32 je ne suis pas venu appeler des justes mais des
pécheurs à la repentance. » 33 Mais ils lui dirent: « Les
disciples de Jean jeûnent souvent, et ils font des prières; il
en est aussi de même de ceux des pharisiens, mais les tiens
mangent et boivent. » 34 Mais Jésus leur dit: « Pouvez-
vous faire jeûner les fils de la chambre nuptiale pendant
que l'époux est avec eux? 35 Mais des jours viendront... et
quand l'époux leur sera enlevé, alors ils jeûneront en ces
jours-là. » 36 Mais il leur adressait encore une parabole: «
Personne n'arrache une pièce à un habit neuf pour la mettre
à un vieil habit; autrement d'un côté on déchirera le neuf, et
de l'autre la pièce du neuf ne s'accordera pas avec le vieux.
37 Et personne ne met du vin nouveau dans des outres
vieilles, autrement le vin nouveau rompra les outres, et lui-
même se répandra, et les outres seront perdues; 38 mais
on doit mettre du vin nouveau dans des outres neuves. 39
Personne en buvant du vieux ne désire du nouveau, car il
dit: le vieux est bon. »

6 Or il advint un jour de sabbat qu'il traversait des champs
de blé, et ses disciples arrachaient et mangeaient les
épis, en les frottant dans leurs mains. 2 Mais quelques
pharisiens dirent: « Pourquoi faites-vous ce qui n'est pas
permis le jour du sabbat? » 3 Et Jésus leur répliqua: «
N'avez-vous pas même lu ce que fit David quand il eut faim,
lui et ceux qui étaient avec lui? 4 Il entra dans la maison de
Dieu, et ayant pris les pains de proposition, il en mangea,
et il en donna à ceux qui étaient avec lui, quoiqu'il ne soit
permis d'en manger qu'aux prêtres seuls. » 5 Et il leur disait:
« Le fils de l'homme est maître du sabbat. » 6 Or, il advint
encore dans un autre sabbat qu'il entra dans la synagogue,
et qu'il enseignait. Et il y avait là un homme dont la main
droite était sèche. 7 Et les scribes et les pharisiens l'épiaient
pour voir s'il ferait une guérison le jour du sabbat, afin de
trouver à l'accuser; 8 mais il connaissait leurs pensées. Or il
dit à l'homme qui avait la main sèche: « Lève-toi et tiens-toi
là au milieu. » Et s'étant levé il se tint debout. 9 Or Jésus
leur dit: « Je vous demande s'il est permis le jour du sabbat
de faire du bien, ou de faire du mal, de sauver une vie ou de
la perdre? » 10 Et ayant porté tout autour de lui ses regards
sur eux tous, il lui dit: « Étends ta main. » Et il le fit, et
sa main fut guérie. 11 Mais ils furent remplis de frénésie,
et ils discutaient entre eux ce qu'ils feraient à Jésus. 12
Or il advint en ces jours-là qu'il sortit pour aller prier sur
la montagne; et il passait toute la nuit à prier Dieu. 13 Et
lorsque le jour eut paru, il appela ses disciples, et après en
avoir choisi douze parmi eux, qu'il nomma aussi apôtres: —
14 Simon, qu'il nomma aussi Pierre, et André son frère, et
Jacques et Jean, et Philippe et Barthélemi, 15 et Matthieu
et Thomas, Jacques fils d'Alphée, et Simon appelé zélote,
16 et Judas fils de Jacques, et Judas Iscarioth qui devint
traître — 17 et après être descendu avec eux, il s'arrêta
dans une plaine; et là se trouvait une foule nombreuse de
ses disciples et une grande multitude de peuple, lesquels
étaient venus de toute la Judée, et de Jérusalem, et des
côtes de Tyr et de Sidon, pour l'entendre et pour être guéris
de leurs maladies; 18 et ceux qui étaient obsédés par des
esprits impurs étaient guéris, 19 et toute la foule cherchait
à le toucher, car une force sortait de lui et les guérissait
tous. 20 Et lui-même ayant levé les yeux sur ses disciples
disait: « Heureux vous qui êtes pauvres, car c'est à vous
qu'appartient le royaume de Dieu. 21 Heureux vous qui êtes
maintenant affamés, car vous serez rassasiés. Heureux
vous qui pleurez maintenant, car vous rirez. 22 Vous êtes
heureux quand les hommes vous auront haïs, et quand
ils vous auront exclus et outragés, et qu'ils auront rejeté
votre nom comme pervers, à cause du fils de l'homme. 23
Réjouissez-vous en ce jour-là et bondissez de joie; car, voici,
votre récompense est grande dans les cieux; c'est de la
même manière en effet que leurs pères agissaient envers
les prophètes. 24 Au contraire, malheur à vous riches, car
vous possédez déjà votre consolation. 25 Malheur à vous
qui êtes maintenant saturés, car vous aurez faim. Malheur à
vous qui riez maintenant, car vous serez dans le deuil et les

larmes. 26 Malheur quand tous les hommes disent du bien
de vous; c'est de la même manière en effet qu'ils agissaient
envers les faux prophètes. 27 Mais je vous dis à vous qui
m'écoutez: aimez vos ennemis, faites du bien à ceux qui
vous haïssent, 28 bénissez ceux qui vous maudissent, priez
pour ceux qui vous maltraitent. 29 A celui qui te frappe sur
la joue, présente encore l'autre, et à celui qui t'enlève ton
manteau, ne soustrais pas non plus ta tunique. 30 Donne
à quiconque te demande, et ne réclame rien de celui qui
enlève ce qui est à toi. 31 Et conformément à la manière
dont vous voulez que les hommes agissent envers vous,
agissez de même envers eux. 32 Et si vous aimez ceux
qui vous aiment, quelle gratitude vous en revient-il? Car
les pécheurs aussi aiment ceux qui les aiment. 33 Et en
effet si vous faites du bien à ceux qui vous font du bien,
quelle gratitude vous en revient-il? Les pécheurs aussi font
la même chose. 34 Et si vous prêtez à ceux dont vous
espérez recevoir, quelle gratitude vous en revient-il? Les
pécheurs aussi prêtent aux pécheurs, afin de recevoir la
pareille. 35 Au contraire, aimez vos ennemis, et faites du
bien, et prêtez, sans espérer du retour; et votre récompense
sera considérable, et vous serez fils du Très-Haut, car
Il est bon envers les ingrats et les méchants. 36 Soyez
miséricordieux comme votre Père est miséricordieux. 37 Et
ne jugez point, et vous ne serez certainement pas jugés; et
ne condamnez point, et vous ne serez certainement, pas
condamnés. Absolvez, et vous serez absous. 38 Donnez, et
il vous sera donné; on versera dans votre sein une bonne
mesure, tassée, secouée, débordante; car avec la mesure
dont vous mesurerez, il vous sera mesuré. » 39 Or il leur dit
encore une parabole: « Est-ce qu'un aveugle peut guider un
aveugle? Ne tomberont-ils pas l'un et l'autre dans un fossé?
40 Un disciple n'est pas au-dessus de son maître; mais
chacun sera façonné comme son maître. 41 Mais pourquoi
regardes-tu le fétu qui est dans l'œil de ton frère, tandis que
tu ne t'aperçois pas de la poutre qui est dans ton propre
œil? 42 Comment peux-tu dire à ton frère: Frère, permets
que j'ôte le fétu qui est dans ton œil; toi qui ne vois pas la
poutre qui est dans ton œil? Hypocrite, ôte premièrement la
poutre de ton œil, et tu verras alors à ôter le fétu qui est
dans l'œil de ton frère. 43 Il n'y a pas en effet de bon arbre
qui produise du fruit pourri, ni, d'un autre côté, d'arbre pourri
qui produise du bon fruit; 44 car chaque arbre se connaît à
son propre fruit; en effet ce n'est pas sur des épines qu'on
recueille des figues, ni sur un buisson qu'on vendange du
raisin. 45 L'homme bon du bon trésor de son cœur tire le
bien, et le méchant du mauvais tire le mal; car c'est par ce
qui déborde du cœur que sa bouche parle. 46 Mais pourquoi
m'appelez-vous: « Seigneur, Seigneur! » et ne faites-vous
pas ce que je dis? 47 Quiconque vient à moi, et écoute
mes paroles, et les met en pratique, je vous montrerai à
qui il ressemble. 48 Il ressemble à un homme qui bâtit une
maison, lequel a foui et profondément creusé, et placé la
fondation sur le roc; mais une inondation étant survenue,
le fleuve a fait irruption contre cette maison-là, et il n'a pu
l'ébranler parce qu'elle était bien bâtie. 49 Mais celui qui a
écouté et n'a pas mis en pratique ressemble à un homme
qui a bâti une maison sur la terre sans fondation; le fleuve
a fait irruption contre elle, et aussitôt elle est tombée, et
l'écroulement de cette maison-là a été grand. »

7 Lorsqu'il eut fini de faire entendre au peuple toutes ces
siennes paroles, il entra à Capharnaoum. 2 Or un certain
centurion avait un esclave malade et sur le point de mourir,
qui lui était très précieux. 3 Mais ayant ouï parler de Jésus,
il lui dépêcha des anciens des Juifs, en le suppliant de
venir pour tirer d'affaire son esclave. 4 Ceux-ci étant arrivés
auprès de Jésus le sollicitaient avec instances en disant: « Il
mérite que tu lui accordes cela; 5 car il aime notre nation,
et c'est lui qui nous a bâti notre synagogue. » 6 Or Jésus
s'était mis en route avec eux, et il n'était plus qu'à peu de
distance de la maison, lorsque le centurion envoya des amis
pour lui dire: « Seigneur, ne te dérange pas; car je ne suis
pas digne que tu entres sous mon toit; 7 c'est pourquoi je ne
me suis pas même permis d'aller moi-même à toi; mais dis
un mot, et que mon serviteur soit guéri; 8 car moi aussi je
suis un homme placé sous autorité, ayant des soldats sous
mes ordres, et je dis à celui-ci: « Va, » et il va, et à un autre:
« Viens, » et il vient, et à mon esclave: « Fais cela, » et il le
fait. » 9 Or en entendant cela Jésus fut émerveillé de lui, et
s'étant tourné vers la foule qui le suivait, il dit: « Je vous
déclare que même en Israël je n'ai pas trouvé une si grande
foi. » 10 Et ceux qui avaient été envoyés étant retournés à la
maison trouvèrent l'esclave en bonne santé. 11 Et il advint
ensuite qu'il se rendit dans une ville appelée Naïn, et ses
disciples et une foule nombreuse faisaient route avec lui.
12 Mais quand il approcha de la porte de la ville, voici, on
emportait un mort, fils unique de sa mère; et celle-ci était
veuve, et une foule considérable de la ville était avec elle.
13 Et le Seigneur l'ayant vue fut ému de compassion envers
elle, et lui dit: « Ne pleure pas. » 14 Et s'étant approché, il
toucha le cercueil; or les porteurs s'arrêtèrent, et il dit: «
Jeune homme, je te dis: lève-toi! » 15 Et le mort s'assit, et
commença à parler; et il le rendit à sa mère. 16 Mais tous
furent saisis de crainte, et ils glorifiaient Dieu en disant: « Un

grand prophète s'est élevé parmi nous, » et: « Dieu a visité
Son peuple. » 17 Et cette nouvelle répandit sa renommée
dans toute la Judée, et dans tout le pays d'alentour. 18 Et
Jean fut informé par ses disciples de tout cela; 19 et ayant
appelé à lui deux de ses disciples, Jean les envoya auprès
du Seigneur, pour lui dire: « Es-tu celui qui doit venir, ou
bien devons-nous en attendre un autre? » 20 Or quand ces
hommes furent arrivés vers lui, ils dirent: « Jean le baptiste
nous a dépêchés vers toi pour te dire: « Es-tu celui qui doit
venir, ou bien devons-nous en attendre un autre? » 21 En
ce moment-là il guérit beaucoup de gens de maladies, de
plaies, et d'esprits malins, et il rendit la vue à beaucoup
d'aveugles; 22 et il leur répliqua: « Allez rapporter à Jean
ce que vous avez vu et entendu: des aveugles recouvrent
la vue, des boiteux marchent, des lépreux sont guéris et
des sourds entendent, des morts ressuscitent, une bonne
nouvelle est annoncée aux pauvres; 23 et il est heureux
celui qui n'aura pas trébuché à propos de moi. » 24 Quand
les messagers de Jean furent partis, il commença à dire à
la foule au sujet de Jean: « Qu'êtes-vous allés contempler
au désert? Un roseau agité par le vent? 25 Mais qu'êtes-
vous allés voir? Un homme vêtu avec luxe? Voici, ceux
qui portent des vêtements somptueux et qui vivent dans la
mollesse habitent les palais. 26 Mais qu'est-ce que vous y
êtes allés voir? Un prophète? Oui, je vous le déclare, et
bien plus qu'un prophète; 27 c'est celui dont il est écrit:
Voici, J'envoie Mon messager devant toi, lequel frayera
ton chemin devant toi. 28 Je vous le déclare: parmi les
enfants des femmes personne n'est plus grand que Jean;
cependant le moindre dans le royaume de Dieu est plus
grand que lui; 29 et après l'avoir entendu, tout le peuple
et les publicains ont justifié Dieu en se faisant baptiser du
baptême de Jean, 30 tandis que les pharisiens et les légistes
ont anéanti le dessein de Dieu quant à eux-mêmes en ne se
faisant pas baptiser par lui. 31 A qui donc comparerai-je les
hommes de cette génération et à qui ressemblent-ils? 32
Ils ressemblent à de petits enfants assis dans une place
publique et s'apostrophant les uns les autres, qui disent: «
Nous vous avons joué de la flûte, et vous n'avez pas dansé;
nous avons chanté des complaintes, et vous n'avez pas
pleuré. » 33 En effet Jean le baptiste est venu, ne mangeant
point de pain et ne buvant point de vin, et vous dites: « Il a
un démon. » 34 Le fils de l'homme est venu, qui mange et
boit, et vous dites: « Voici un glouton et un ivrogne, un ami
des publicains et des pécheurs. » 35 Eh bien! la sagesse a
été justifiée par tous ses enfants! » 36 Or un des pharisiens
l'invitait à manger avec lui, et étant entré dans la maison du
pharisien, il se mit à table. 37 Et voici, il y avait une femme
qui menait dans la ville une mauvaise vie, et ayant appris
qu'il était à table dans la maison du pharisien, elle apporta
une fiole d'albâtre pleine de parfum, 38 et se tenant derrière
lui et à ses pieds, tout en pleurs, elle se mit à mouiller ses
pieds de ses larmes, et elle les essuyait avec les cheveux
de sa tête, et elle baisait tendrement ses pieds, et elle les
oignait de son parfum. 39 Mais le pharisien qui l'avait invité
s'en étant aperçu, il se dit en lui-même: « Si celui-ci était le
prophète, il saurait qui, et de quelle espèce, est la femme qui
le touche, et que c'est une personne de mauvaise vie. » 40
Et Jésus s'adressant à lui, lui dit: « Simon, j'ai quelque chose
à te dire. » Et l'autre reprit: « Maître, parle. » 41 « Un certain
créancier avait deux débiteurs: L'un lui devait cinq cents
deniers, et l'autre cinquante; 42 comme ils n'avaient pas de
quoi payer, il remit la dette à l'un et à l'autre. Lequel donc
d'entre eux l'aimera davantage? » 43 Simon répliqua: « Je
pense que c'est celui auquel il a remis davantage. » Or il lui
dit: « Tu as bien jugé. » 44 Et s'étant tourné vers la femme, il
dit à Simon: « Vois-tu cette femme? Je suis entré dans ta
maison; tu n'as pas versé d'eau sur mes pieds, tandis que
celle-ci a mouillé mes pieds de ses larmes et les a essuyés
avec ses cheveux; 45 tu ne m'as point donné de baiser,
tandis que celle-ci depuis que je suis entré n'a pas cessé
de me baiser tendrement les pieds; 46 tu n'as pas oint ma
tête d'huile, tandis que celle-ci a oint mes pieds de parfum.
47 C'est pourquoi je te le déclare, ses péchés qui étaient
nombreux ont été pardonnés, car elle a beaucoup aimé,
tandis que celui à qui on pardonne peu, aime peu aussi. »
48 Mais il lui dit à elle: « Tes péchés ont été pardonnés. » 49
Et les convives commencèrent à dire en eux-mêmes: « Qui
est celui-ci qui même pardonne les péchés? » 50 Mais il dit
à la femme: « Ta foi t'a sauvée, va-t-en en paix. »

8 Et il advint plus tard que lui-même s'en allait de ville en
ville et de village en village, prêchant et annonçant la
bonne nouvelle du royaume de Dieu, 2 et avec lui étaient
les douze, ainsi que quelques femmes qui avaient été
délivrées d'esprits malins et d'infirmités: c'étaient Marie qui
était appelée Magdalène, de laquelle étaient sortis sept
démons, 3 et Jeanne femme de Chouza intendant d'Hérode,
et Susanne, et plusieurs autres qui les assistaient de leurs
biens. 4 Cependant une foule nombreuse, où se trouvaient
aussi ceux qui de ville en ville étaient venus à lui, s'étant
rassemblée, il dit sous forme de parabole: 5 « Le semeur
sortit pour semer sa semence; et pendant qu'il la semait, une
partie tomba le long du chemin, et elle fut foulée aux pieds,
et les oiseaux du ciel la mangèrent toute. 6 Et une autre

tomba sur du roc, et ayant poussé elle sécha, parce qu'elle
n'avait pas d'humidité. 7 Et une autre tomba au milieu des
épines, et les épines ayant poussé avec elle, l'étouffèrent. 8
Et une autre tomba dans la bonne terre, et ayant poussé elle
produisit du fruit au centuple. » En disant cela, il s'écriait: «
Que celui qui a des oreilles pour entendre, entende! » 9
Mais ses disciples lui demandaient ce que signifiait cette
parabole? 10 Or il dit: « Il vous a été donné de connaître les
mystères du royaume de Dieu; mais pour les autres c'est
en paraboles, afin qu'en voyant ils ne voient pas, et qu'en
entendant ils ne comprennent pas. 11 Or voici ce que signifie
cette parabole: La semence, c'est la parole de Dieu. 12 Mais
ceux qui sont le long du chemin sont ceux qui ont entendu,
puis survient le diable et il enlève la parole de leur cœur,
afin qu'ils ne soient pas sauvés après avoir cru. 13 Quant
à ceux qui sont sur le roc, ce sont ceux qui, lorsqu'ils ont
entendu, reçoivent avec joie la parole; et ceux-ci n'ont pas
de racine, ils croient temporairement, et au moment de la
tentation ils font défection. 14 Quant à ce qui est tombé sur
les épines, ce sont ceux qui ont entendu, et qui en avançant
sont étouffés par les soucis et la richesse et les plaisirs de la
vie et ne produisent rien. 15 Mais ce qui est tombé dans
la bonne terre, ce sont ceux qui, ayant entendu la parole
avec un cœur noble et bon, retiennent la parole, et portent
du fruit avec persévérance. 16 Or personne, après avoir
allumé une lampe, ne la cache sous un meuble, ou ne la
place sous un lit, mais il la place sur un support. 17 Car
il n'y a rien de caché qui ne doive être manifesté, ni rien
de secret qui ne doive être connu et mis en évidence. 18
Prenez donc garde de quelle manière vous écoutez; car
celui qui a, on lui donnera, et celui qui n'a pas, même ce qu'il
s'imagine avoir lui sera enlevé. » 19 Or sa mère et ses frères
se rendirent auprès de lui, et ils ne pouvaient l'atteindre à
cause de la foule. 20 Et il lui fut dit: « Ta mère et tes frères
sont là dehors, qui veulent te voir. » 21 Mais il leur répliqua:
« Ma mère et mes frères, ce sont ceux qui écoutent la parole
de Dieu et qui la pratiquent. » 22 Or il advint un jour qu'il
monta dans une barque, ainsi que ses disciples, et il leur
dit: « Passons sur l'autre rive du lac; » et ils partirent. 23
Mais pendant la traversée il s'endormit, et un tourbillon de
vent se précipita sur le lac, et ils étaient submergés et en
péril. 24 Mais s'étant approchés ils l'éveillèrent en disant:
« Maître, Maître, nous périssons. » Et lui s'étant réveillé,
gourmanda le vent et l'agitation de l'eau; et ils cessèrent, et
il survint du calme. 25 Mais il leur dit: « Où est votre foi? »
Et tout effrayés ils s'émerveillèrent en disant: « Quel est
donc celui-ci, qu'il commande même aux vents et à l'eau? »
26 Et ils abordèrent au pays des Gérséniens, qui est en
face de la Galilée. 27 Et lorsqu'il fut descendu à terre, vint
à sa rencontre de l'intérieur de la ville un certain homme
que possédaient des démons, et depuis longtemps il n'avait
pas porté de vêtement, et il ne demeurait point dans une
maison, mais dans les tombeaux. 28 Or ayant aperçu Jésus,
après avoir poussé un cri, il tomba à ses pieds, et dit à haute
voix: « Qu'y a-t-il de commun entre moi et toi, Jésus, fils du
Dieu Très-Haut? Je t'en prie, ne me torture pas. » 29 En
effet il avait enjoint à l'esprit impur de sortir de cet homme;
car pendant longtemps il l'avait entraîné avec lui; et il était
chargé de chaînes et d'entraves pour être bien gardé, et
rompant ses liens il était emmené par le démon dans les
déserts. 30 Or Jésus lui demanda: « Quel est ton nom? » Et
il dit: « Légion, » parce que plusieurs démons étaient entrés
en lui. 31 Et ils le sollicitaient de ne pas leur ordonner d'aller
dans l'abîme. (Abyssos g12) 32 Or il y avait là un troupeau de
nombreux pourceaux qui paissait dans la montagne; et ils le
sollicitèrent de leur permettre d'entrer dans ces pourceaux;
et il le leur permit. 33 Or les démons étant sortis de cet
homme entrèrent dans les pourceaux, et le troupeau se rua
au bas du précipice dans le lac et se noya. 34 Or ceux qui le
faisaient paître, ayant vu ce qui était arrivé s'enfuirent et
portèrent la nouvelle dans la ville et dans les campagnes.
35 Or les gens sortaient pour voir ce qui était arrivé, et ils
vinrent auprès de Jésus, et ils trouvèrent assis aux pieds de
Jésus, vêtu, et raisonnable, l'homme duquel étaient sortis
les démons; et ils furent saisis de terreur. 36 Or les témoins
leur rapportèrent de quelle manière le démoniaque avait été
guéri. 37 Et toute la population de la contrée voisine des
Gérséniens le pria de s'éloigner d'eux, car ils étaient saisis
d'une grande crainte. Et étant remonté dans une barque, il
s'en retourna. 38 Cependant l'homme duquel étaient sortis
les démons le priait de le prendre avec lui, mais il le renvoya
en disant: 39 « Retourne dans ta maison, et raconte tout
ce que Dieu a fait pour toi. » Et il s'en alla proclamant
dans toute la ville tout ce que Jésus avait fait pour lui. 40
Or comme Jésus revenait en arrière, il fut accueilli par la
foule, car ils étaient tous à l'attendre. 41 Et voici, survint un
homme, dont le nom était Jaïrus, et c'était lui qui était chef
de la synagogue; et étant tombé aux pieds de Jésus, il le
sollicitait d'entrer dans sa maison, 42 parce qu'il avait une
fille unique âgée d'environ douze ans, et qu'elle se mourait.
Or, comme il s'y rendait, la foule l'étouffait, 43 et une femme
malade depuis douze ans d'un flux de sang, laquelle n'avait
pu être guérie par personne, 44 s'étant approchée toucha
par derrière la frange de son manteau, et tout à coup son

flux de sang s'arrêta. 45 Et Jésus dit: « Qui est-ce qui m'a
touché? » Mais tous s'en défendant, Pierre dit: « Maître, la
foule t'entoure et te presse! » 46 Mais Jésus dit: « Quelqu'un
m'a touché; car j'ai senti qu'une force est sortie de moi. » 47
Et la femme, voyant qu'elle était découverte, s'approcha en
tremblant, et s'étant jetée à ses pieds, elle déclara devant
tout le peuple pour quel motif elle l'avait touché, et comment
elle avait été tout à coup guérie. 48 Mais il lui dit: « Ma fille,
ta foi t'a sauvée, va-t-en en paix. » 49 Comme il parlait
encore, survint quelqu'un de chez le chef de synagogue,
disant: « Ta fille est morte, n'importune plus le maître! » 50
Ce que Jésus ayant ouï, il lui répliqua: « Ne crains point,
crois seulement, et elle sera sauvée. » 51 Or, étant entré
dans la maison, il ne permit pas que personne entrât avec
lui, sauf Pierre, et Jean et Jacques et le père de l'enfant
et sa mère. 52 Or tous pleuraient et se lamentaient sur
elle, mais il leur dit: « Ne pleurez pas; car elle n'est pas
morte, mais elle dort. » 53 Et ils se moquaient de lui, sachant
qu'elle était morte. 54 Mais lui, ayant pris sa main, s'écria:
« Enfant, lève-toi. » 55 Et son esprit revint, et elle se leva
immédiatement; et il commanda qu'on lui donnât à manger.
56 Et ses parents furent stupéfaits; mais il leur enjoignit de
ne parler à personne de ce qui était arrivé.

9 Or ayant appelé les douze, il leur donna pouvoir et
autorité sur tous les démons, et pour guérir des maladies.
2 Et il les envoya prêcher le royaume de Dieu et opérer
des guérisons; 3 et il leur dit: « Ne prenez rien pour la
route, ni bâton, ni besace, ni pain, ni argent, et n'ayez pas
deux tuniques; 4 et dans quelque maison que vous entriez,
c'est là que vous devez rester et de là que vous devez
sortir. 5 Et tous ceux qui ne vous recevront pas… étant
sortis de cette ville-là, secouez la poussière de vos pieds en
témoignage contre eux. » 6 Or, étant partis, ils parcouraient
les villages en annonçant la bonne nouvelle et en opérant
partout des guérisons. 7 Cependant Hérode le tétrarque
apprit tout ce qui s'était passé, et il était très perplexe, parce
que quelques-uns disaient que Jean était ressuscité des
morts, 8 quelques-uns qu'Élie était apparu, d'autres que
l'un des anciens prophètes avait surgi. 9 Mais Hérode dit: «
Quant à Jean je l'ai fait décapiter; mais quel est celui-ci dont
j'entends ainsi parler? » Et il cherchait à le voir. 10 Et les
apôtres étant revenus lui racontèrent tout ce qu'ils avaient
fait. Et les prenant avec lui il se retira à l'écart dans une ville
appelée Bethsaïda. 11 Mais la foule l'ayant su le suivit, et
les ayant accueillis il leur parlait du royaume de Dieu, et il
guérissait ceux qui avaient besoin de guérison. 12 Or, le jour
commençait à baisser, mais les douze s'étant approchés lui
dirent: « Renvoie la foule, afin qu'ils aillent dans les villages
et dans les campagnes d'alentour pour s'héberger et trouver
de la nourriture, car nous sommes ici dans un lieu désert. »
13 Mais il leur dit: « Donnez-leur vous-mêmes à manger. »
Et ils dirent: « Nous n'avons pas plus de cinq pains et de
deux poissons, à moins que nous n'allions nous-mêmes
acheter des vivres pour tout ce peuple. » 14 Ils étaient en
effet environ cinq mille hommes. Mais il dit à ses disciples: «
Faites-les asseoir par rangs d'environ cinquante. » 15 C'est
ce qu'ils firent, et ils les firent tous asseoir. 16 Or, après avoir
pris les cinq pains et les deux poissons, ayant levé les yeux
vers le ciel, il les bénit et les rompit, et il les donnait à ses
disciples pour les offrir à la foule. 17 Et ils mangèrent et
furent tous rassasiés, et on emporta les morceaux qu'ils
avaient eu de trop dans douze corbeilles. 18 Et il advint,
pendant qu'il priait à l'écart, que les disciples se réunirent à
lui, et il les interrogea en disant: « Qui dit la foule que je
suis? » 19 Et ils répliquèrent: « Jean le baptiste; d'autres
Élie; et d'autres qu'un des anciens prophètes a surgi. » 20
Mais il leur dit: « Mais vous, qui dites-vous que je suis? » Or
Pierre lui répliqua: « Le Christ de Dieu. » 21 Mais, après
leur avoir adressé des remontrances, il leur défendit de dire
cela à personne, 22 disant: « Il faut que le fils de l'homme
souffre beaucoup, et qu'il soit réprouvé par les anciens et les
grands prêtres et les scribes, et qu'il soit mis à mort, et qu'il
ressuscite le troisième jour. » 23 Mais il disait à tous: « Si
quelqu'un veut venir après moi, qu'il renonce à lui-même, et
qu'il prenne sa croix chaque jour, et qu'il me suive; 24 car
celui qui voudra sauver sa vie la perdra, mais celui qui aura
perdu sa vie à cause de moi, celui-là la sauvera; 25 en effet
que sert-il à un homme d'avoir gagné le monde entier, mais
de s'être lui-même perdu ou ruiné? 26 Quiconque en effet
aura eu honte de moi et de mes paroles, le fils de l'homme
aura honte de lui, quand il sera venu entouré de sa gloire et
de celle de son Père et des saints anges. 27 Or je vous
déclare en vérité qu'il y a quelques-uns de ceux qui sont ici
présents qui ne goûteront certainement pas la mort jusques
à ce qu'ils aient vu le royaume de Dieu. » 28 Or il advint,
après ces discours, qu'au bout d'environ huit jours, prenant
avec lui Pierre et Jean et Jacques, il monta sur la montagne
pour prier. 29 Et pendant qu'il priait, l'apparence de son
visage changea et son vêtement devint de la blancheur de
l'éclair. 30 Et voici, deux hommes conversaient avec lui;
c'étaient Moïse et Élie, 31 qui apparaissant entourés de
gloire parlaient de sa fin, qu'il allait accomplir à Jérusalem.
32 Or Pierre et ses compagnons étaient appesantis par le
sommeil; mais quand ils se furent réveillés ils virent sa gloire

et les deux hommes qui se tenaient avec lui. 33 Et il advint,
pendant qu'ils se séparaient de lui, que Pierre dit à Jésus:
« Maître, c'est une bonne chose pour nous que d'être ici;
faisons trois tentes, une pour toi, et une pour Moïse, et une
pour Élie, » ne sachant ce qu'il disait. 34 Mais pendant qu'il
parlait ainsi, une nuée survint, et elle les couvrait, et ils
furent effrayés au moment où ils entrèrent dans la nuée. 35
Et une voix sortit de la nuée disant: « Celui-ci est Mon Fils
élu, écoutez-le. » 36 Et après que la voix se fut fait entendre,
Jésus se trouva seul. Et eux se turent et ne rapportèrent à
personne, en ce temps-là, rien de ce qu'ils avaient vu. 37 Or
il advint le jour suivant, après qu'ils furent descendus de la
montagne, qu'une foule nombreuse vint à sa rencontre; 38
et voici, un homme s'écria du sein de la foule: « Maître, je te
prie, jette un regard sur mon fils, car c'est mon fils unique,
39 et voici, un esprit le saisit et aussitôt il crie; et il le jette en
convulsion en le faisant écumer, et à peine cesse-t-il un
moment de le maltraiter. 40 Et j'ai prié tes disciples de le
chasser et ils n'ont pas pu. 41 Mais Jésus répliqua: « O
génération incrédule et pervertie! Jusques à quand serai-
je avec vous, et vous supporterai-je? Amène ici ton fils.
» 42 Et comme il s'approchait, le démon le terrassa et le
jeta en convulsion. Mais Jésus réprimanda l'esprit impur, et
guérit l'enfant, et le rendit à son père. 43 Et tous étaient
stupéfaits de la grandeur de Dieu. 44 Mais, pendant que tous
s'émerveillaient de tout ce qu'il faisait, il dit à ses disciples:
« Pour vous, mettez-vous dans les oreilles ces paroles,
c'est que le fils de l'homme va être livré aux mains des
hommes. » 45 Mais ils ne comprenaient pas cette parole,
et elle leur demeurait cachée afin qu'ils ne la comprissent
pas, et ils craignaient de l'interroger là-dessus. 46 Or une
pensée s'empara d'eux, à savoir lequel d'entre eux était le
plus grand? 47 Mais Jésus, connaissant la pensée de leur
cœur, prit un petit enfant et le plaça auprès de lui, 48 et
il leur dit: « Quiconque aura reçu ce petit enfant en mon
nom, me reçoit, et quiconque m'aura reçu, reçoit Celui qui
m'a envoyé. Celui, en effet, qui parmi vous tous est le plus
petit, c'est celui-là qui est grand. » 49 Or Jean répliqua: «
Maître, nous avons vu quelqu'un qui chassait des démons
en ton nom, et nous l'en empêchions parce qu'il ne nous
suit pas. » 50 Mais Jésus lui dit: « Ne l'en empêchez pas;
car celui qui n'est pas contre vous est pour vous. » 51 Or il
advint, lorsque l'époque de son enlèvement approchait de
son terme, que lui-même prit la résolution de se rendre à
Jérusalem, 52 et il dépêcha des messagers devant lui. Et
étant partis ils entrèrent dans un village des Samaritains
pour lui préparer un logement; 53 et on ne le reçut point,
parce qu'il se dirigeait de sa personne vers Jérusalem. 54 Or
les disciples Jacques et Jean l'ayant vu, dirent: « Seigneur,
veux-tu que nous disions qu'un feu descende du ciel et
les consume? » 55 Mais s'étant retourné vers eux, il les
réprimanda, 56 et ils se rendirent dans un autre village. 57 Et
pendant qu'ils étaient en chemin quelqu'un lui dit: « Je te
suivrai où que ce soit que tu t'en ailles. » 58 Et Jésus lui dit:
« Les renards ont des terriers et les oiseaux du ciel des
abris, mais le fils de l'homme n'a pas où reposer sa tête.
» 59 Or il dit à un autre: « Suis-moi; » mais celui-ci dit: «
Seigneur, permets-moi de m'en aller d'abord enterrer mon
père. » 60 Mais il lui dit: « Laisse les morts enterrer leurs
morts, mais, pour toi, va-t-en annoncer le royaume de Dieu.
» 61 Or un autre encore dit: « Je te suivrai, Seigneur; mais
permets-moi d'abord de prendre congé des gens de ma
maison. » 62 Mais Jésus dit: « Celui qui, après avoir mis la
main à la charrue, regarde en arrière, n'est pas fait pour le
royaume de Dieu. »

10 Or après cela le seigneur désigna soixante et douze
autres personnes, qu'il envoya deux par deux devant lui
dans chaque ville et dans chaque lieu où il devait lui-même
passer. 2 Or il leur disait: « La moisson est considérable,
il est vrai, mais les ouvriers sont en petit nombre. Priez
donc le Maître de la moisson afin qu'il envoie des ouvriers
dans Sa moisson. 3 Allez! Voici, je vous envoie comme des
agneaux parmi des loups. 4 Ne portez point de bourse, ni
de besace, ni de sandales, et ne saluez personne sur la
route; 5 mais dans quelque maison que vous entriez, dites
d'abord: « Paix pour cette maison! » 6 Et s'il se trouve là un
enfant de paix, votre paix reposera sur lui, autrement, elle
reviendra à vous. 7 Mais demeurez dans cette maison-là en
mangeant et buvant ce qui s'y trouve, car l'ouvrier mérite son
salaire; ne passez point de maison en maison. 8 Et dans
quelque ville que vous entriez, si l'on vous reçoit, mangez
ce qui vous est servi, 9 et guérissez les malades qui s'y
trouvent, et dites-leur: « Le royaume de Dieu s'approche
de vous. » 10 Mais dans quelque ville que vous entriez,
si l'on ne vous reçoit pas, parcourez ses rues et dites: 11
« La poussière même de votre ville, qui s'est attachée à
nos pieds, nous l'essuyons pour vous la rendre; sachez
cependant ceci, c'est que le royaume de Dieu s'approche. »
12 Je vous déclare qu'en ce jour-là le sort de Sodome sera
plus supportable que celui de cette ville-là. 13 Malheur à toi,
Chorazin! malheur à toi, Bedsaïda! Car si c'était dans Tyr et
dans Sidon qu'eussent été faits les miracles qui ont été faits
parmi vous, dès longtemps elles se seraient repenties en
s'asseyant dans le sac et la cendre. 14 Aussi le sort de Tyr

et de Sidon sera-t-il plus supportable que le vôtre lors du
jugement. 15 Et toi Capharnaoum! Seras-tu élevée jusques
au ciel? Tu descendras jusques dans le séjour des morts.
(Hadēs g86) 16 Celui qui vous écoute, m'écoute, et celui qui
vous rejette, me rejette; mais celui qui me rejette rejette Celui
qui m'a envoyé. » 17 Or les soixante-douze revinrent tout
joyeux disant: « Seigneur, les démons mêmes se soumettent
à nous en ton nom. » 18 Mais il leur dit: « Je voyais Satan
tomber du ciel comme un éclair. 19 Voici, je vous ai donné
l'autorité de marcher sur les serpents et les scorpions, et sur
toute la puissance de l'ennemi, et rien absolument ne vous
pourra nuire. 20 Ne vous réjouissez pas de ce que vous
vous soumettez les esprits, mais réjouissez-vous de ce que
vos noms sont inscrits dans les cieux. » 21 En ce moment
même il fut rempli d'allégresse par l'Esprit saint, et il dit: « Je
Te rends grâce, ô Père, Seigneur du ciel et de la terre, de ce
que Tu as caché ces choses aux sages et aux intelligents et
de ce que Tu les a révélées aux simples; oui, ô Père, de ce
que cela s'est ainsi trouvé bon à Tes yeux! 22 Tout m'a été
remis par mon Père, et personne ne connaît ce qu'est le
Fils, si ce n'est le Père, et ce qu'est le Père, si ce n'est le
Fils, et celui auquel le Fils veut le révéler. » 23 Et s'étant
tourné à part vers les disciples, il dit: « Heureux les yeux
qui voient ce que vous voyez! 24 Car je vous déclare que
plusieurs prophètes et plusieurs rois ont désiré voir ce que
vous voyez, et ne l'ont pas vu, et entendre de moi ce que
vous entendez, et ne l'ont pas entendu. » 25 Et voici, un
certain légiste se leva pour le mettre à l'épreuve, en disant:
« Maître, que ferai-je pour hériter la vie éternelle? » (aiōnios
g166) 26 Mais il lui dit: « Qu'est-il écrit dans la loi? Comment
lis-tu? » 27 L'autre répliqua: « Tu aimeras le Seigneur ton
Dieu de tout ton cœur, de toute ton âme, et de toute ta force,
et de toute ta pensée, et ton prochain comme toi-même. »
28 Or il lui dit: « Tu as bien répondu; fais cela et tu vivras. »
29 Mais l'autre voulant se justifier, dit à Jésus: « Eh bien,
qui est mon prochain? » 30 Jésus répliqua: « Un homme
descendit de Jérusalem à Jéricho, et il tomba parmi des
brigands, qui, après l'avoir non seulement dépouillé mais
roué de coups, s'en allèrent, le laissant à demi-mort. 31 Or
un prêtre, qui d'aventure descendait par ce chemin, l'ayant
aperçu passa devant lui sans s'arrêter; 32 de même aussi
un lévite étant venu en cet endroit et l'ayant aperçu passa
devant lui sans s'arrêter. 33 Mais un Samaritain que sa route
conduisit vers lui l'ayant aperçu fut ému de compassion, 34
et s'étant approché il banda ses blessures en y versant de
l'huile et du vin, puis l'ayant fait monter sur sa propre bête,
il le conduisit dans une hôtellerie et prit soin de lui. 35 Et
le lendemain ayant déboursé deux deniers, il les donna à
l'hôtelier et lui dit: « Aie soin de lui, et ce que tu dépenseras
de plus, c'est moi qui te le rembourserai à mon retour. » 36
Lequel de ces trois-là te semble avoir été le prochain de
celui qui était tombé parmi les brigands? » 37 Or l'autre dit: «
Celui qui lui a donné des preuves de sa compassion. » Et
Jésus lui dit: « Va, et toi aussi fais de même. » 38 Pendant
qu'ils poursuivaient leur route, il entra lui-même dans un
village. Or une femme nommée Marthe le reçut; 39 et elle
avait une sœur appelée Marie, qui, se tenant aussi assise
aux pieds du seigneur, écoutait ses paroles. 40 Mais Marthe
se laissait distraire par beaucoup d'occupations, et elle vint
dire à Jésus: « Seigneur, cela ne te fait-il rien que ma sœur
me laisse toute l'occupation? Dis-lui donc de me seconder. »
41 Mais Jésus lui répliqua: « Marthe, Marthe, tu te fais des
soucis et tu t'agites pour beaucoup de choses, 42 mais il
n'est besoin que de peu de choses, ou plutôt d'une seule; en
effet, Marie a choisi la bonne part, qui ne lui sera point ôtée.
»

11 Et il advint, pendant qu'il était lui-même en prière
en quelque endroit, que, lorsqu'il eut fini, l'un de ses
disciples lui dit: « Seigneur, enseigne-nous à prier, comme
Jean aussi l'a enseigné à ses disciples. » 2 Or il leur dit: «
Quand vous priez, dites: « Père, que Ton nom soit sanctifié;
que Ton royaume vienne; 3 donne-nous chaque jour le pain
de notre subsistance, 4 et remets-nous nos péchés, car
nous aussi nous remettons à tous ceux qui nous doivent;
et ne nous expose pas à la tentation. » 5 Et il leur dit: «
Lequel de vous, ayant un ami et s'étant rendu auprès de lui
sur le minuit pour lui dire: « Ami, prête-moi trois pains, 6
parce qu'un mien ami venant de voyage est arrivé chez moi,
et je n'ai rien à lui offrir; 7 et l'autre lui ayant répondu de
l'intérieur: « Ne me dérange pas, ma porte est déjà fermée,
et mes petits enfants sont au lit avec moi, je ne puis pas me
lever pour t'en donner… » 8 Je vous déclare que, quoiqu'il
ne se lève pas pour lui en donner comme étant son ami, du
moins à cause de son indiscrétion il se lèvera pour lui en
donner autant qu'il en demande. 9 Eh bien, moi je vous dis,
demandez et on vous donnera; cherchez et vous trouverez;
heurtez et on vous ouvrira; 10 car quiconque demande
reçoit, et qui cherche trouve, et à celui qui heurte, on ouvre.
11 Quel est parmi vous le père auquel son fils demandera
un poisson, et qui, à la place d'un poisson, lui donnera un
serpent? 12 Ou encore, qui, s'il lui demande un œuf, lui
donnera un scorpion? 13 Si donc vous, tout méchants que
vous êtes, savez donner de bons présents à vos enfants, à
combien plus forte raison le Père céleste donnera-t-Il l'Esprit

saint à ceux qui le Lui demandent? » 14 Et il chassait un
démon muet; or il advint, lorsque le démon fut sorti, que le
muet parla; et la foule fut émerveillée. 15 Mais quelques-uns
d'entre eux dirent: « C'est grâce à Béézéboul, le chef des
démons, qu'il chasse les démons. » 16 Mais d'autres, pour
le mettre à l'épreuve, lui demandaient un signe qui vînt du
ciel. 17 Mais lui, connaissant leurs pensées, leur dit: « Tout
royaume divisé contre lui-même est dévasté, et on y voit
tomber maison sur maison; 18 or si Satan aussi s'est divisé
contre lui-même, comment son royaume subsistera-t-il? Car
vous dites que c'est grâce à Béézéboul que je chasse les
démons; 19 mais si moi c'est grâce à Béézéboul que je
chasse les démons, vos fils, grâce à qui les chassent-ils?
C'est pourquoi ce sont eux qui seront vos juges. 20 Mais si
c'est par le doigt de Dieu que moi je chasse les démons,
le royaume de Dieu est donc parvenu jusqu'à vous. 21
Lorsque l'homme fort, bien armé, garde sa propre cour, ce
qu'il possède est en sûreté; 22 mais s'il arrive qu'un plus fort
que lui survienne et le vainque, il s'empare de toutes les
armes auxquelles il se confiait, et il distribue ses dépouilles.
23 Celui qui n'est pas avec moi est contre moi, et celui qui ne
rassemble pas avec moi disperse. 24 Quand l'esprit impur
est sorti de l'homme, il parcourt les lieux arides, cherchant
du repos, et n'en trouvant pas, il dit alors: « Je retournerai
dans ma maison, d'où je suis sorti. » 25 Et y revenant, il la
trouve en paix, balayée et ornée. 26 Alors il va et prend sept
autres esprits plus méchants que lui-même, et après être
entrés, ils y habitent; et la nouvelle condition de cet homme
devient pire que la première. » 27 Or il advint, pendant qu'il
disait ces choses, qu'une femme, élevant sa voix du milieu
de la foule, lui dit: « Heureux le sein qui t'a porté et les
mamelles qui t'ont allaité! » 28 Mais il dit: « Heureux bien
plutôt ceux qui écoutent la parole de Dieu et qui l'observent!
» 29 Or comme la foule grossissait, il se mit à dire: « Cette
génération est méchante; elle réclame un signe, et il ne lui
sera donné d'autre signe que le signe de Jonas; 30 car, de
même que Jonas fut un signe pour les Ninévites, de même
le fils de l'homme en sera aussi un pour cette génération.
31 La reine du Midi ressuscitera lors du jugement avec les
hommes de cette génération, et elle les condamnera; car
elle vint des extrémités de la terre pour entendre la sagesse
de Salomon, et voici, il y a ici plus que Salomon. 32 Les
hommes de Ninive ressusciteront lors du jugement avec
cette génération, et ils la condamneront; car ils se sont
repentis à la prédication de Jonas, et voici, il y a ici plus
que Jonas, 33 Personne, après avoir allumé une lampe, ne
la place dans un souterrain, ni sous le boisseau, mais sur
son support, afin que ceux qui entrent en voient la lumière.
34 Ton œil est la lampe du corps; quand ton œil est sain,
tout ton corps aussi est illuminé, mais quand il est malade,
ton corps aussi est ténébreux. 35 Prends donc garde que
la lumière qui est en toi ne soit ténèbres. 36 Si donc tout
ton corps est illuminé, n'ayant rien de ténébreux, il sera
entièrement illuminé, comme lorsque la lampe t'éclaire par
son rayonnement. » 37 Or, pendant qu'il parlait, un pharisien
le sollicite de faire collation chez lui; et y étant entré il se
mit à table. 38 Ce que le pharisien ayant vu, il fut étonné
de ce qu'il ne s'était pas d'abord lavé avant la collation. 39
Mais le seigneur lui dit: « Maintenant vous autres pharisiens
vous nettoyez le dehors de la coupe et du plat, mais votre
dedans est rempli de rapine et de méchanceté. 40 Insensés!
Est-ce que Celui qui a fait le dehors n'a pas fait aussi le
dedans? 41 Eh bien, donnez-en le contenu en aumônes,
et voici, tout est net pour vous. 42 Mais malheur à vous,
pharisiens, car vous payez la dîme de la menthe, et de la
rue, et de toutes les plantes potagères, et vous méprisez le
jugement et l'amour de Dieu. Mais ce sont ces choses-ci
qu'il fallait pratiquer, sans toutefois négliger celles-là. 43
Malheur à vous, pharisiens, car vous aimez le premier siège
dans les synagogues et les salutations dans les places
publiques. 44 Malheur à vous, car vous êtes comme les
sépulcres masqués, et les hommes en marchant dessus ne
s'en doutent pas. » 45 Or un des légistes prenant la parole,
lui dit: « Maître, en parlant de la sorte tu nous insultes aussi.
» 46 Mais il dit: « Malheur aussi à vous autres légistes,
car vous chargez les hommes de fardeaux intolérables,
et vous-mêmes vous ne touchez pas ces fardeaux d'un
seul de vos doigts. 47 Malheur à vous, car vous bâtissez
les tombeaux des prophètes, et ce sont vos pères qui les
ont fait mourir! 48 Vous donnez donc votre témoignage et
votre approbation aux œuvres de vos pères, car, tandis que
de leur côté ils les ont fait mourir, du vôtre vous bâtissez!
49 C'est pourquoi aussi la sagesse de Dieu a dit: Je leur
enverrai des prophètes et des apôtres, dont ils tueront les
uns et poursuivront les autres, 50 afin qu'on redemande
compte à cette génération du sang de tous les prophètes,
versé dès la fondation du monde, 51 depuis le sang d'Abel
jusques au sang de Zacharie qui fut mis à mort entre l'autel
et la maison. Oui, je vous le déclare, on en demandera
compte à cette génération. 52 Malheur à vous légistes, car
vous avez enlevé la clef de la connaissance; vous-mêmes
n'êtes pas entrés et vous avez empêché ceux qui voulaient
entrer. » 53 Et après qu'il fut sorti de là, les scribes et les
pharisiens se mirent à l'obséder d'une manière terrible, et à

le presser de questions, 54 en lui dressant des pièges, pour
attraper quelque parole sortie de sa bouche.

12 Sur ces entrefaites les myriades de la multitude s'étant
agglomérées de manière à se fouler réciproquement,
il se mit à dire à ses disciples: « Avant tout tenez-vous
en garde contre le levain, je veux dire l'hypocrisie, des
pharisiens; 2 mais il n'est rien de couvert qui ne doive être
manifesté, ni rien de caché qui ne doive être connu. 3
C'est pourquoi tout ce que vous avez dit dans les ténèbres
sera entendu dans la lumière, et ce dont vous avez parlé à
l'oreille dans les chambres sera proclamé sur les toits. 4
Mais je vous dis, à vous qui êtes mes amis: Ne craignez
pas ceux qui tuent le corps, et qui, après cela, ne peuvent
rien faire de plus; 5 mais je vous montrerai qui vous avez à
craindre. Craignez Celui qui, après avoir tué, a le pouvoir de
jeter dans la géhenne. Oui, je vous le dis, craignez Celui-là.
(Geenna g1067) 6 Ne vend-on pas cinq passereaux pour deux
as? Eh bien, pas un seul d'entre eux n'est oublié devant
Dieu; 7 mais les cheveux même de votre tête ont tous été
comptés. Ne craignez point; vous valez mieux que beaucoup
de passereaux. 8 Or je vous déclare que quiconque se
déclarera pour moi devant les hommes, le fils de l'homme
se déclarera aussi pour lui devant les anges de Dieu; 9
mais celui qui m'aura renié devant les hommes sera renié
devant les anges de Dieu. 10 Et quiconque proférera une
parole contre le fils de l'homme, il lui sera pardonné, mais à
celui qui aura blasphémé contre le Saint-Esprit, il ne sera
pas pardonné. 11 Mais quand ils vous entraîneront devant
les synagogues et les magistrats et les autorités, ne vous
inquiétez point de la forme ni des moyens de votre défense,
ni de ce que vous pourrez dire; 12 car le Saint-Esprit vous
enseignera à cette heure même ce qu'il faut dire. » 13 Or
quelqu'un de la foule lui dit: « Maître, dis à mon frère de
partager avec moi notre héritage. » 14 Mais il lui dit: « O
homme! qui est-ce qui m'a établi sur vous juge ou arbitre?
» 15 Puis il leur dit: « Prenez garde, et préservez-vous
de toute espèce de cupidité; car ce n'est pas parce qu'il
a du superflu, que la vie de quelqu'un dépend de ce qu'il
possède. » 16 Or il leur adressa une parabole, en disant:
« La terre d'un homme riche avait porté une abondante
récolte, 17 et il délibérait en lui-même, disant: « Que ferai-
je? car je n'ai pas de place pour serrer mes fruits? » 18 Et il
dit: « Voici ce que je ferai; j'abattrai mes greniers et j'en
bâtirai de plus grands, et j'y serrerai tout mon blé et mes
biens, 19 et je dirai à mon âme: Mon âme, tu as beaucoup
de biens amassés pour beaucoup d'années, repose-toi,
mange, bois, réjouis-toi. » 20 Mais Dieu lui dit: « Insensé,
cette nuit-ci on doit te redemander ton âme, mais ce que tu
as mis en réserve, à qui sera-t-il? » 21 Il en est ainsi de
celui qui thésaurise pour lui-même et qui ne s'enrichit pas
pour Dieu. » 22 Puis il dit aux disciples: « C'est pourquoi je
vous le déclare: ne vous inquiétez point pour votre vie de ce
que vous mangerez, ni pour votre corps de quoi vous serez
vêtus; 23 car la vie est plus que la nourriture, et le corps
plus que le vêtement. 24 Observez les corbeaux: car ils ne
sèment, ni ne moissonnent, ils n'ont ni cellier ni grenier, et
Dieu les nourrit. Combien ne valez-vous pas mieux que les
oiseaux? 25 Mais lequel de vous peut, par ses inquiétudes,
ajouter une coudée à sa taille? 26 Si donc vous ne pouvez
pas même la moindre chose, pourquoi vous inquiétez-vous
du reste? 27 Observez les lys: comment croissent-ils? Ils ne
travaillent ni ne filent; cependant je vous le déclare, Salomon
dans toute sa gloire ne s'est pas même vêtu comme l'un
d'eux. 28 Or, si Dieu revêt ainsi dans là campagne l'herbe
qui vit aujourd'hui et qui demain est jetée dans un four, à
combien plus forte raison le fera-t-Il pour vous, gens de peu
de foi? 29 Ne cherchez pas non plus ce que vous mangerez
et ce que vous boirez, et soyez sans inquiétude; 30 car
ce sont les nations de ce monde qui recherchent toutes
ces choses, tandis que votre Père sait que vous en avez
besoin. 31 Eh bien cherchez Son royaume, et ces choses-
là vous seront données par-dessus. 32 Ne craignez point,
petit troupeau; car votre Père a trouvé bon de vous donner
le royaume; 33 vendez ce que vous possédez et donnez-
le en aumônes, faites-vous des bourses qui ne vieillissent
point, un trésor inépuisable dans les cieux, là où le voleur
n'approche point, et où la teigne ne détruit point; 34 car là où
est votre trésor, là aussi sera votre cœur. 35 « Que vos reins
soient ceints, et vos lampes allumées, 36 et soyez vous-
mêmes semblables à des hommes qui attendent le moment
où leur maître reviendra des noces, afin que, lorsqu'il sera
arrivé et qu'il aura heurté, ils lui ouvrent aussitôt. 37 Heureux
ces esclaves-là que le maître à son arrivée trouvera veillant!
En vérité je vous déclare qu'il se ceindra, et les fera mettre à
table, et qu'il viendra les servir. 38 Et, soit qu'il vienne à
la deuxième ou à la troisième veille, et qu'il les trouve en
cet état, bien heureux sont-ils! 39 Mais sachez ceci, c'est
que si le chef de famille savait à quelle heure le voleur
devait venir, il aurait veillé, et n'aurait pas laissé forcer sa
maison. 40 Vous aussi soyez prêts, car le fils de l'homme
doit venir à l'heure dont vous ne vous doutez pas. ». 41 Mais
Pierre dit: « Seigneur, est-ce à nous que tu adresses cette
parabole, ou aussi à tous. » 42 Et le seigneur dit: « Quel est
donc l'économe fidèle et prudent que le maître établira sur

ses gens pour donner la ration à propos? 43 Heureux cet
esclave que son maître, à son arrivée, trouvera agissant de
la sorte! 44 En vérité je vous déclare qu'il le mettra à la tête
de tous ses biens. 45 Mais si cet esclave-là se dit en son
cœur: Mon maître tarde à venir, et qu'il se mette à battre les
serviteurs et les servantes, à manger, à boire et à s'enivrer,
46 le maître de cet esclave arrivera le jour où il ne s'y attend
pas, et à l'heure qu'il ne connaît pas, et il le pourfendra, et il
lui assignera son lot parmi les infidèles. 47 Mais cet esclave
qui, ayant connu la volonté de son maître, ne s'est pas tenu
prêt ou n'a pas agi selon sa volonté, sera battu de plusieurs
coups; 48 tandis que celui qui, ne l'ayant pas connue, a fait
néanmoins des choses dignes de châtiment, sera battu de
peu de coups. Or, à quiconque il a été beaucoup donné,
il lui sera beaucoup redemandé, et à qui on a beaucoup
confié, on lui demandera encore davantage. 49 Je suis venu
apporter du feu sur la terre, et qu'ai-je à désirer si déjà il est
allumé? 50 Mais il est un baptême dont je dois être baptisé;
et dans quelle angoisse ne suis-je pas, jusques à ce qu'il ait
été accompli! 51 Vous imaginez-vous que je suis venu pour
mettre la paix sur la terre? Non, vous dis-je, mais plutôt
la discorde; 52 car désormais il y en aura cinq dans une
maison qui seront en discorde, trois contre deux, et deux
contre trois; 53 le père sera en discorde avec le fils et le fils
avec le père, la mère avec la fille, et la fille avec la mère, la
belle-mère avec sa bru, et la bru avec la belle-mère. » 54 Or
il disait aussi à la foule: « Quand vous voyez un nuage qui
se lève au couchant, vous dites aussitôt: « la pluie va venir,
» et c'est ce qui arrive; 55 et quand vous voyez souffler le
vent du midi, vous dites: « il y aura une grande chaleur, »
et c'est ce qui arrive. 56 Hypocrites! vous savez discerner
l'aspect de la terre et du ciel, mais comment ne savez-vous
pas discerner le temps actuel? 57 Mais pourquoi ne jugez-
vous pas non plus par vous-mêmes de ce qui est juste? 58
Car lorsque tu vas avec ton adversaire devant un magistrat,
fais tes efforts pendant la route pour te réconcilier avec lui,
de peur qu'il ne te traîne devant le juge; et le juge te livrera
au recors et le recors te jettera en prison. 59 Je te déclare
que tu ne sortiras certainement pas de là, que tu n'aies payé
jusqu'à la dernière pite. »

13 Or, en ce moment même, quelques personnes vinrent
lui faire un rapport sur ces Galiléens, dont Pilate avait
mêlé le sang avec celui de leurs victimes. 2 Et il leur
répliqua: « Vous imaginez-vous que ces Galiléens fussent
plus pécheurs que tout le reste des Galiléens, parce qu'ils
ont souffert de la sorte? 3 Non, vous dis-je, mais si vous ne
vous repentez, vous périrez tous de même. 4 Ou bien, ces
dix-huit individus sur lesquels est tombée la tour dans les
environs de Siloam, et qui en sont morts, vous imaginez-
vous qu'ils fussent plus coupables que tous les hommes qui
habitent Jérusalem? 5 Non, vous dis-je, mais si vous ne
vous repentez, vous périrez tous de la même manière. » 6
Or il disait cette parabole: « Quelqu'un possédait un figuier
planté dans sa vigne, et il vint y chercher du fruit et n'en
trouva pas; 7 or il dit au vigneron: « Voici trois ans que je
viens chercher du fruit sur ce figuier et que je n'en trouve
point; coupe-le; pourquoi occupe-t-il encore inutilement la
place? » 8 Mais l'autre lui répliqua: « Seigneur, laisse-le
encore cette année, jusques à ce que j'aie creusé alentour et
que j'y aie mis du fumier; 9 peut-être portera-t-il du fruit l'an
qui vient; autrement tu le feras couper. » 10 Or il enseignait
dans une des synagogues le jour du sabbat; 11 et voici une
femme possédée depuis dix-huit ans d'un esprit qui la rendait
infirme, en sorte qu'elle se tenait courbée sans pouvoir se
redresser du tout. 12 Mais Jésus l'ayant vue, l'appela et lui
dit: « Femme, sois délivrée de ton infirmité! » 13 Et il lui
imposa les mains, et immédiatement elle se redressa, et elle
glorifiait Dieu. 14 Mais le chef de la synagogue indigné de ce
que Jésus avait opéré une guérison le jour du sabbat, disait
à la foule: « Il y a six jours pendant lesquels il faut travailler,
venez donc vous faire guérir ces jours-là, et non pas le jour
du sabbat. » 15 Mais le Seigneur lui répliqua: « Hypocrites,
est-ce que chacun de vous ne détache pas de la crèche son
bœuf ou son âne le jour du sabbat, pour le mener boire? 16
Et celle-ci, qui est une fille d'Abraham, et que Satan tenait
liée voici dix-huit ans, il ne fallait pas la détacher de cette
chaîne le jour du sabbat! » 17 Et pendant qu'il parlait ainsi
tous ses adversaires étaient couverts de confusion, et toute
la foule se réjouissait de toutes les merveilles opérées par
lui. 18 Il disait donc: « A quoi ressemble le royaume de Dieu,
et à quoi le comparerai-je? 19 Il est semblable à un grain de
moutarde, qu'un homme a pris et jeté dans son jardin, et il a
crû et il est devenu un arbre, et les oiseaux du ciel se sont
abrités dans ses branches. » 20 Et il dit derechef: « A quoi
comparerai-je le royaume de Dieu? 21 Il est semblable à du
levain qu'une femme a pris et pétri dans trois mesures de
farine, jusques à ce que le tout fût levé. » 22 Et il traversait
villes et villages, enseignant et faisant route vers Jérusalem.
23 Or quelqu'un lui dit: « Seigneur, ceux qui sont sauvés,
sont-ils en petit nombre? » Mais il leur dit: 24 « Efforcez-
vous d'entrer par la porte étroite, car beaucoup, je vous
le déclare, chercheront à entrer et ne le pourront pas. 25
Dès que le chef, de famille se sera levé et aura fermé la
porte, et que vous commencerez à vous tenir dehors et

à heurter à la porte, en disant: « Seigneur, ouvre-nous, »
et qu'il vous répliquera: « Je ne sais pas d'où vous êtes,
» 26 alors vous vous mettrez à dire: « Nous mangions et
nous buvions en ta présence, et c'est dans nos rues que tu
as enseigné. » 27 Et il vous dira: « Je ne sais d'où vous
êtes; éloignez-vous de moi, vous tous qui êtes des ouvriers
d'iniquité. » 28 Là sera le pleur et le grincement des dents,
lorsque vous verrez Abraham et Isaac et Jacob et tous
les prophètes dans le royaume de Dieu, tandis que vous
serez, exclus. 29 Et il en viendra d'orient et d'occident, et du
nord et du midi, et ils se mettront à table dans le royaume
de Dieu. 30 Et voici, il y en a des derniers qui seront des
premiers, et il y en a des premiers qui seront des derniers. »
31 Au même moment quelques pharisiens survinrent qui lui
dirent: « Sors, et éloigne-toi d'ici, car Hérode veut te faire
périr. » 32 Et il leur dit: « Allez dire à ce renard: Voici, je
chasse les démons, et j'opérerai des guérisons aujourd'hui
et demain; et le troisième jour j'ai fini; 33 néanmoins il faut
que je continue ma route aujourd'hui, demain, et le jour
suivant, car il n'est pas reçu qu'un prophète meure hors de
Jérusalem. 34 Jérusalem, Jérusalem, qui tue les prophètes
et qui lapide ceux qui lui sont envoyés, que de fois j'ai voulu
rassembler tes enfants comme une poule rassemble sa
couvée sous ses ailes, et vous ne l'avez pas voulu! 35 Voici,
votre demeure vous est laissée; mais, je vous le déclare,
vous ne me verrez certainement plus jusques à ce que vous
disiez: « Béni soit celui qui vient au nom du Seigneur! »

14 Et il advint, qu'étant entré dans la maison de l'un des
chefs des pharisiens, un jour de sabbat, pour prendre
un repas, ils étaient occupés à l'épier. 2 Et voici, il y avait
devant lui un homme hydropique; 3 et Jésus prenant la
parole dit aux légistes et aux pharisiens: « Est-il permis, oui
ou non, d'opérer une guérison le jour du sabbat? » 4 Mais
ils se turent; et l'ayant pris à lui, il le guérit et le congédia;
5 et il leur dit: « Lequel de vous, si son fils ou son bœuf tombe
dans un puits, ne l'en retirera aussitôt le jour du sabbat?
» 6 Et ils ne purent de leur côté répondre à cela. 7 Or il
adressait aux conviés une parabole, après avoir remarqué
comment ils choisissaient les premières places, en leur
disant: 8 « Lorsque tu auras été convié par quelqu'un à des
noces, ne t'installe pas à la première place, de peur qu'un
plus noble que toi n'ait été convié par lui, 9 et que celui qui
vous a conviés l'un et l'autre ne te dise: « Fais place à celui-
ci, » et alors tu te mettras avec honte à occuper la dernière
place. 10 Mais quand tu auras été convié, va t'établir à la
dernière place, afin que, lorsque celui qui t'a convié sera
venu, il te dise: « Ami, monte plus haut. » Alors tu seras
honoré en présence de tous ceux qui sont à table avec toi.
11 Car quiconque s'élève lui-même sera abaissé et celui
qui s'abaisse lui-même sera élevé. » 12 Or il disait aussi à
celui qui l'avait convié: « Quand tu donnes une collation ou
un repas, n'invite ni tes amis, ni tes frères, ni tes parents,
ni de riches voisins, de peur qu'eux aussi ne t'invitent à
leur tour, et qu'on ne te rende la pareille. 13 Mais quand
tu donnes un festin, invite les pauvres, les estropiés les
boiteux, les aveugles, 14 et tu seras heureux de ce qu'ils ne
peuvent te rendre la pareille, car elle te sera rendue lors de
la résurrection des justes. » 15 Mais après avoir entendu
cela l'un des conviés lui dit: « Heureux quiconque prendra
un repas dans le royaume de Dieu! » 16 Mais il lui dit: «
Un homme donnait un grand repas, et il invita plusieurs
personnes, 17 et il envoya son esclave à l'heure du repas
dire aux conviés: « Venez, car c'est déjà prêt. » 18 Et tous,
d'un même accord, se mirent à s'excuser. Le premier lui dit:
« J'ai acheté un champ, et je suis obligé d'aller le visiter; je
te prie, veuille m'excuser. » 19 Et un autre dit: « J'ai acheté
cinq paires de bœufs, et je vais les essayer; je te prie, veuille
m'excuser. » 20 Et un autre dit: « J'ai pris femme, et à cause
de cela je ne puis pas aller. » 21 Et l'esclave vint rapporter
cela à son maître. Alors le chef de famille irrité dit à son
esclave: « Va promptement dans les rues et les ruelles de
la ville, et amène ici les pauvres, et les estropiés, et les
aveugles et les boiteux. » 22 Et l'esclave dit: « Seigneur, ce
que tu as ordonné est fait, et il y a encore de la place. »
23 Et le maître dit à l'esclave: « Va le long des chemins et
des clôtures, et contrains d'entrer afin que la maison soit
pleine; 24 je vous déclare en effet qu'aucun de ces hommes
que j'avais conviés ne goûtera de mon repas. » 25 Or une
foule nombreuse cheminait avec lui, et s'étant retourné il
leur dit: 26 « Si quelqu'un vient à moi et ne hait pas son
propre père, et sa mère, et sa femme, et ses enfants, et ses
frères, et ses sœurs, et en outre encore sa propre vie, il ne
peut pas être mon disciple. 27 Quiconque donc ne porte pas
sa propre croix et ne marche pas derrière moi ne peut pas
être mon disciple. 28 Quel est en effet celui d'entre vous qui,
voulant bâtir une tour, ne s'asseye d'abord pour calculer la
dépense et voir s'il a de quoi en venir à bout? 29 De peur
que, si, après avoir posé la fondation, il ne peut achever,
tous les spectateurs ne se mettent à le bafouer, en disant:
30 « Cet homme a commencé à bâtir et il n'a pu achever! »
31 Ou bien quel est le roi qui, se mettant en marche pour
faire la guerre à un autre roi, ne s'asseye d'abord afin de
délibérer s'il peut avec dix mille hommes affronter celui qui
s'avance contre lui avec vingt mille? 32 Autrement, pendant

que l'autre est encore éloigné, il lui envoie une ambassade
pour demander la paix. 33 Ainsi donc quiconque d'entre
vous ne renonce pas à tout ce qu'il possède ne peut être
mon disciple. 34 Le sel est donc bon; mais si le sel même
s'est affadi, avec quoi l'assaisonnera-t-on? 35 Il n'est bon ni
pour la terre ni pour le fumier; on le jettera dehors. Que celui
qui a des oreilles pour entendre entende.

15 Or tous les publicains et les pécheurs s'approchaient
de lui pour l'entendre, 2 et les pharisiens et les scribes
murmuraient en disant: « Celui-ci accueille des pécheurs et
mange avec eux! » 3 Mais il leur adressa cette parabole-ci,
en disant: 4 « Quel est parmi vous l'homme qui, possédant
cent brebis, s'il vient à en perdre une, ne laisse les quatre-
vingt-dix-neuf autres dans le désert, et n'aille après celle qui
est perdue jusques à ce qu'il l'ait retrouvée? 5 Et, quand il
l'a retrouvée, il la place tout joyeux sur ses épaules, 6 et, de
retour chez lui, il appelle ses amis et ses voisins, en leur
disant: « Réjouissez-vous avec moi, car j'ai retrouvé ma
brebis qui était perdue. » 7 Je vous déclare que, de même, il
y aura plus de joie dans le ciel pour un seul pécheur qui
se repent, que pour quatre-vingt-dix-neuf justes qui n'ont
pas besoin de repentance. 8 Ou bien, quelle est la femme
qui, possédant dix drachmes, si elle vient à en perdre une,
n'allume une lampe, et ne balaye sa maison, et ne cherche
soigneusement jusques à ce qu'elle la retrouve? 9 Et, après
l'avoir trouvée, elle appelle ses amies et ses voisines, en
disant: « Réjouissez-vous avec moi, car j'ai retrouvé la
drachme que j'avais perdue. » 10 De même, je vous le
déclare, il y a de la joie devant les anges de Dieu pour un
seul pécheur qui se repent. » 11 Or il dit: « Un homme avait
deux fils; 12 le plus jeune d'entre eux dit à son père: « Père,
donne-moi la part de fortune qui me revient. » Et il leur
partagea le bien. 13 Et, au bout de quelques jours, le plus
jeune fils, ayant tout réalisé, partit pour un lointain pays, et là
il dissipa sa fortune en vivant dans la débauche. 14 Mais
quand il eut tout dépensé, une grande famine survint dans
ce pays-là, et lui-même commença à se trouver dans le
dénuement; 15 et il s'en alla se mettre au service de l'un des
citoyens de ce pays-là, et celui-ci l'envoya dans ses champs
pour faire paître des pourceaux. 16 Et il désirait se rassasier
des gousses que mangeaient les pourceaux, et personne ne
lui en donnait. 17 Mais rentrant en lui-même il dit: Combien
de mercenaires de mon père ont plus de pain qu'il ne leur
en faut, tandis que moi je meurs ici de faim; 18 je m'en irai
vers mon père et je lui dirai: « Père, j'ai péché contre le
ciel et devant toi, 19 je ne suis plus digne d'être appelé ton
fils; traite-moi comme l'un de tes mercenaires. » Et il s'en
alla vers son père. 20 Or, comme il était encore à distance,
son père l'aperçut et fut touché de compassion, et étant
accouru il se jeta à son col et lui donna un tendre baiser. 21
Mais le fils lui dit: « Père, j'ai péché contre le ciel et devant
toi, je ne suis plus digne d'être appelé ton fils; traite-moi
comme l'un de tes mercenaires. » 22 Mais le père dit à ses
esclaves: « Apportez vite une robe, la plus belle, et revêtez-
le, et mettez un anneau à sa main, et des sandales à ses
pieds, 23 et amenez le veau gras; tuez-le, et que nous nous
réjouissions en le mangeant, 24 car mon fils que voici était
mort et il a vécu; il était perdu et il a été retrouvé. » 25 Et ils
se mirent à se réjouir. Or son fils aîné était aux champs, et
lorsqu'à son retour il approcha de la maison, il entendit de la
musique et des danses, 26 et ayant appelé un des serviteurs
il s'informait de ce que c'était. 27 L'autre lui dit: « Ton frère
est arrivé, et ton père a fait tuer le veau gras, parce qu'il
l'a retrouvé en bonne santé. » 28 Mais il se mit en colère
et ne voulait pas entrer. Cependant son père étant sorti le
sollicitait; 29 mais il répliqua à son père: « Voici, il y a un
si grand nombre d'années que je te sers, et je n'ai jamais
transgressé aucun de tes ordres, et tu ne m'as jamais donné
un chevreau, pour que je me réjouisse avec mes amis; 30
mais quand ton fils que voici, qui a mangé ton bien avec des
courtisanes, est arrivé, tu as fait tuer pour lui le veau gras! »
31 Mais il lui dit: « Mon enfant, tu es toujours avec moi, et
tout ce qui est à moi t'appartient; 32 mais il fallait se réjouir
et s'égayer, parce que ton frère que voici était mort et il a
vécu, il était perdu et il a été retrouvé. »

16 Or il disait aussi aux disciples: « Il y avait un homme
riche, qui avait un économe; et celui-ci lui fut dénoncé
comme dilapidant ce qui lui appartenait. 2 Et l'ayant appelé il
lui dit: « Qu'est-ce que j'apprends là sur toi? Rends compte
de ta gestion, car tu ne peux plus l'exercer. » 3 Mais
l'économe se dit en lui-même: Que ferai-je, puisque mon
maître m'enlève la gestion? Je ne puis pas labourer, et
j'ai honte de mendier; 4 je sais ce que je ferai, afin que,
lorsque j'aurai été destitué de la gestion, il y ait des gens
qui me reçoivent dans leurs maisons. 5 Et ayant fait venir
chacun des débiteurs de son maître, il disait au premier:
« Combien dois-tu à mon maître? » Et l'autre dit: « Cent
tonneaux d'huile. » 6 Mais il lui dit: « Tiens ton obligation,
assieds-toi, et écris immédiatement cinquante. » 7 Ensuite il
dit à un autre: « Et toi, combien dois-tu? » Et l'autre dit: «
Cent mesures de blé. » Il lui dit: « Tiens ton obligation, et
écris quatre-vingts. » 8 Et le maître loua l'économe inique,
parce qu'il avait prudemment agi; car les fils de ce siècle-
ci sont plus prudents envers leur propre génération que

les fils de la lumière. **(aiōn g165)** **9** Moi aussi je vous dis:
Faites-vous des amis au moyen du Mamôna d'iniquité, afin
que, lorsqu'il vous manquera, ils vous reçoivent dans les
tabernacles éternels. **(aiōnios g166)** **10** Celui qui est fidèle
pour très peu de chose est aussi fidèle pour beaucoup; et
celui qui est inique en très peu de chose est aussi inique
dans beaucoup. **11** Si donc vous ne vous êtes pas montrés
fidèles pour la richesse inique, qui est-ce qui vous confiera
la véritable? **12** Et si vous ne vous êtes pas montrés fidèles
pour le bien d'autrui, qui est-ce qui vous donnera le nôtre?
13 Nul serviteur ne peut servir deux maîtres, car, ou bien il
haïra l'un et aimera l'autre, ou bien il s'attachera à l'un et
méprisera l'autre; vous ne pouvez servir Dieu et Mamôna. »
14 Or les pharisiens, qui étaient amis de l'argent, entendirent
toutes ces choses, et ils se moquaient de lui. **15** Et il leur dit:
« Vous êtes de ceux qui se justifient eux-mêmes devant
les hommes, mais Dieu connaît vos cœurs; car l'arrogance
chez l'homme est une abomination devant le Seigneur. **16**
La loi et les prophètes ont subsisté jusques à Jean; dès
lors est annoncée la bonne nouvelle du royaume de Dieu,
et chacun s'y introduit par violence. **17** Or il est plus facile
que le ciel et la terre disparaissent, qu'il ne l'est qu'un seul
jambage de la loi soit anéanti. **18** Quiconque répudie sa
femme et en épouse une autre commet un adultère, et celui
qui épouse une femme répudiée par son mari commet un
adultère. **19** « Or il y avait un homme riche, lequel s'habillait
de pourpre et de soie, menant chaque jour avec éclat une
joyeuse vie; **20** mais un pauvre, nommé Lazare, avait été
jeté près de sa porte, tout couvert d'ulcères **21** et désireux
de se rassasier de ce qui tombait de la table du riche; mais
les chiens même venaient lécher ses ulcères. **22** Or il advint
que ce pauvre mourut, et qu'il fut emporté par les anges
dans le sein d'Abraham; mais le riche mourut aussi, et il fut
enterré. **23** Et dans le séjour des morts, ayant levé les yeux
du milieu des tourments, il voit de loin Abraham et Lazare
dans son sein; **(Hadēs g86)** **24** et il s'écria: « Père Abraham,
aie pitié de moi, et envoie Lazare afin qu'il trempe dans l'eau
le bout de son doigt, et qu'il rafraîchisse ma langue, car je
suis à la torture dans cette flamme. » **25** Mais Abraham dit:
« Mon enfant, rappelle-toi que tu as reçu tes biens pendant
ta vie, et de même Lazare ses maux; mais maintenant il est
ici consolé, tandis que toi, tu es à la torture; **26** et d'ailleurs,
entre nous et vous s'ouvre un vaste abîme, afin que ceux
qui veulent passer d'ici vers vous ne le puissent pas, et que
de là-bas ils ne traversent pas non plus vers nous. » **27** Mais
il dit: « Je te supplie donc, Père, de l'envoyer dans la maison
de mon père, **28** car j'ai cinq frères, afin qu'il les avertisse,
de peur qu'eux aussi ne viennent dans ce lieu de tourment.
» **29** Mais Abraham dit: « Ils ont Moïse et les prophètes,
qu'ils les écoutent! **30** Mais l'autre dit: « Non, Père Abraham,
mais si quelqu'un vient de chez les morts auprès d'eux, ils
se repentiront. » **31** Mais il lui dit: « S'ils n'écoutent ni Moïse
ni les prophètes, ils ne se laisseront pas non plus persuader
quand même quelqu'un ressusciterait des morts. »

17 Or il dit à ses disciples: « Il est inévitable qu'il arrive
des scandales, néanmoins malheur à celui par lequel
ils arrivent; **2** il lui est plus avantageux qu'on lui mette au col
une pierre meulière, et qu'on le précipite dans la mer, que
de scandaliser un seul de ces petits. **3** Prenez garde à vous-
mêmes: Si ton frère a péché, reprends-le, et s'il se repent,
pardonne-lui; **4** et si, sept fois le jour, il a péché contre toi, et
que sept fois il revienne vers toi, en disant: « Je me repens,
» tu lui pardonneras. » **5** Et les apôtres dirent au seigneur: «
Mets en nous plus de foi. » **6** Mais le seigneur dit: « Si vous
aviez de la foi, gros comme un grain de moutarde, vous
diriez à ce mûrier-ci: « Déracine-toi, et plante-toi dans la
mer; » et il vous obéirait. **7** Mais lequel de vous, ayant un
esclave qui conduit la charrue ou paît les troupeaux, lui dira,
à son retour des champs: « Viens vite te mettre à table? »
8 Est-ce qu'au contraire il ne lui dira pas: « Prépare-moi à
manger, et ceins-toi pour me servir jusques à ce que j'aie
mangé et bu, et après cela, toi, tu mangeras et tu boiras? »
9 Est-ce qu'il sait gré à l'esclave de ce qu'il a fait ce qui lui
était prescrit? **10** De même vous aussi, quand vous aurez
fait tout ce qui vous a été prescrit, dites: Nous sommes
des esclaves inutiles, c'est ce que nous devions faire que
nous avons fait. » **11** Et il advint, pendant le voyage vers
Jérusalem, qu'il passait entre la Samarie et la Galilée. **12** Et
comme il entrait dans un village, vinrent à sa rencontre dix
hommes lépreux, qui se levèrent de loin, **13** et ils haussèrent
la voix en disant: « Jésus, maître, aie pitié de nous! » **14** Ce
que voyant, il leur dit: « Allez vous montrer aux prêtres. » Et
il advint, pendant qu'ils s'y rendaient, qu'ils furent guéris.
15 Or l'un d'entre eux voyant qu'il avait été guéri revint glorifiant
Dieu à haute voix, **16** et il tomba la face contre terre à ses
pieds en lui rendant grâces; et c'était un Samaritain. **17**
Mais Jésus prenant la parole dit: « Les dix n'ont-ils pas été
guéris? Mais les neuf où sont-ils? **18** On ne les a pas vus
revenir pour donner gloire à Dieu, sauf cet étranger. » **19**
Et il lui dit: « Lève-toi, va-t-en. » **20** Or ayant été interrogé
par les pharisiens sur l'époque de la venue du royaume de
Dieu, il leur répliqua: « Le royaume de Dieu ne vient pas de
manière à être épié, **21** et l'on ne dira point: « Le voici ici, ou
là. » Car voici, le royaume de Dieu est au milieu de vous. »

22 Mais il dit aux disciples: « Des jours viendront, où vous
désirerez voir un des jours du fils de l'homme, et vous ne le
verrez pas; 23 et on vous dira: « Le voici ici, ou le voilà là; »
n'y courez pas, 24 car, comme l'éclair flamboyant brille de
l'une des extrémités du ciel jusques à l'autre extrémité du
ciel, il en sera de même du fils de l'homme; 25 mais il faut
d'abord qu'il souffre beaucoup, et qu'il soit rejeté par cette
génération. 26 Et comme il est advenu du temps de Noé, de
même adviendra-t-il aussi du temps du fils de l'homme; 27
on mangeait, on buvait, les hommes prenaient des femmes
et on donnait aux femmes des maris, jusques au jour où Noé
entra dans l'arche; et le déluge survint et les fit tous périr. 28
De même, comme il advint du temps de Lot, on mangeait,
on buvait, on achetait, on vendait, on plantait, on bâtissait,
29 mais le jour où Lot sortit de Sodome, il tomba du ciel une
pluie de feu et de soufre et elle les fit tous périr, 30 de même
en sera-t-il le jour où le fils de l'homme sera révélé. 31 En ce
jour-là, que celui qui sera sur le toit, et dont les ustensiles
sont dans la maison, ne descende point pour les prendre,
et que celui qui est aux champs ne revienne pas non plus
en arrière: 32 souvenez-vous de la femme de Lot. 33 Mais
celui qui aura cherché à rester en possession de sa vie la
perdra, tandis que celui qui l'aura perdue la conservera.
34 Je vous le déclare, cette nuit-là deux personnes seront
sur un lit, l'une sera prise et l'autre sera laissée. 35 Deux
femmes moudront ensemble, l'une sera prise, mais l'autre
sera laissée. » 36 [Deux hommes seront dans la campagne,
l'un sera pris et l'autre sera laissé.] 37 Et prenant la parole
ils lui dirent: « Où, Seigneur? » Mais il leur dit: « Là où est le
corps, c'est là aussi que se rassembleront les aigles. »

18 Or, pour leur montrer qu'il fallait toujours prier et ne
pas perdre courage, il leur adressait une parabole 2
en ces termes: « Il y avait dans une ville un certain juge qui
ne craignait point Dieu et n'avait d'égards pour personne;
3 or dans cette ville-là était une veuve, et elle venait lui
dire: « Fais-moi justice de mon adversaire. » 4 Et pendant
longtemps il ne le voulait pas; mais ensuite il se dit en lui-
même: Quoique je ne craigne point Dieu et que je n'aie non
plus d'égards pour personne, 5 cependant comme cette
veuve me cause du tracas, je lui ferai justice, de peur qu'elle
ne finisse par venir me donner des coups. » 6 Or le seigneur
dit: « Écoutez ce que dit le juge inique; 7 mais Dieu ne
fera-t-Il pas justice à Ses élus qui crient à Lui jour et nuit,
et tarde-t-Il à leur égard? 8 Je vous déclare qu'il leur fera
justice au plus tôt. Toutefois le fils de l'homme, quand il
viendra, trouvera-t-il la foi sur la terre? » 9 Or il dit aussi
à quelques personnes qui possédaient pour elles-mêmes
l'assurance d'être justes et qui méprisaient les autres, la
parabole suivante: 10 « Deux hommes montèrent au temple
pour prier, l'un était pharisien, et l'autre publicain. 11 Le
pharisien, se tenant debout, faisait en lui-même cette prière:
« O Dieu! Je Te rends grâce de ce que je ne suis pas
comme les autres hommes qui sont spoliateurs, injustes,
adultères, ou même comme ce publicain: 12 je jeûne deux
fois la semaine, je donne la dîme de tout ce que j'acquiers. »
13 Mais le publicain se tenant à distance ne se permettait
pas même de lever les yeux vers le ciel, mais il se frappait la
poitrine en disant: « O Dieu, aie compassion de moi qui suis
pécheur! » 14 Je vous le déclare, celui-ci redescendit justifié
dans sa maison à l'inverse de l'autre, car quiconque s'élève
lui-même sera abaissé, tandis que celui qui s'abaisse lui-
même sera élevé. » 15 Or on lui apportait aussi les petits
enfants, afin qu'il les touchât; ce que les disciples ayant vu
ils les réprimandaient. 16 Mais Jésus les appela à lui, en
disant: « Laissez les petits enfants venir à moi, et ne les
en empêchez pas, car c'est à ceux qui leur ressemblent
qu'appartient le royaume de Dieu. 17 En vérité je vous
le déclare, celui qui n'aura pas reçu le royaume de Dieu
comme un petit enfant n'y entrera certainement point. » 18
Et un chef l'interrogea en disant: « Bon Maître, par quelle
conduite hériterai-je la vie éternelle? » (aiōnios g166) 19 Mais
Jésus lui dit: « Pourquoi m'appelles-tu bon? Nul n'est bon, si
ce n'est un seul, Dieu. 20 Tu connais les commandements:
« Ne commets point d'adultère; ne tue point; ne dérobe
point; ne fais point de faux témoignage; honore ton père et
ta mère. » 21 L'autre dit: « J'ai observé toutes ces choses
dès ma jeunesse. » 22 Ce que Jésus ayant ouï, il lui dit:
« Il te manque encore une chose: vends tout ce que tu
possèdes, et distribue-le aux pauvres, et tu auras un trésor
dans les cieux; puis viens, suis-moi. » 23 Mais l'autre en
entendant cela devint tout triste, car il était très riche. 24
Or Jésus l'ayant regardé dit: « Avec quelle difficulté ceux
qui possèdent les richesses entrent-ils dans le royaume
de Dieu! 25 Il est en effet plus facile qu'un chameau entre
par un trou d'aiguille, qu'un riche n'entre dans le royaume
de Dieu. » 26 Mais les auditeurs dirent: « Et qui peut être
sauvé? » 27 Or il dit: « Ce qui est impossible quant aux
hommes est possible quant à Dieu. » 28 Or Pierre lui dit: «
Voici, pour nous, après avoir abandonné nos propres biens,
nous t'avons suivi. » 29 Et il leur dit: « En vérité je vous
déclare qu'il n'est personne qui, ayant abandonné maison,
ou femme, ou frères, ou parents, ou enfants, à cause du
royaume de Dieu, 30 ne reçoive infiniment davantage dans

ce temps-ci, et dans le siècle à venir la vie éternelle. » (aiōn g165, aiōnios g166) 31 Et ayant pris les douze à part, il leur
dit: « Voici, nous montons à Jérusalem, et tout ce qui a
été écrit par les prophètes relativement au fils de l'homme
s'accomplira; 32 car il sera livré aux Gentils, et il sera bafoué
et injurié, et on crachera sur lui, 33 et après l'avoir fouetté
ils le mettront à mort, et le troisième jour il ressuscitera.
» 34 Et pour eux ils ne comprenaient rien à cela, et cette
parole leur était cachée, et ils ne saisissaient pas ce qui
avait été dit. 35 Or il advint, au moment où il approchait de
Jéricho, qu'un aveugle se trouvait assis près du chemin pour
mendier. 36 Mais ayant entendu la foule qui passait devant
lui, il s'informait de ce que c'était. 37 On lui dit: « C'est Jésus
le Nazaréen qui passe. » 38 Et il s'écria: « Jésus, fils de
David, aie pitié de moi. » 39 Et ceux qui marchaient les
premiers le réprimandaient pour le faire taire; mais lui criait
de plus belle: « Fils de David, aie pitié de moi. » 40 Et Jésus
s'étant arrêté ordonna qu'on le lui amenât; et quand il se fut
approché, il lui demanda: « Que veux-tu que je fasse pour
toi? » 41 Et l'autre dit: « Seigneur, que je recouvre la vue. 42
Et Jésus lui dit: « Recouvre la vue; ta foi t'a guéri. » 43 Et
immédiatement il recouvra la vue, et il le suivait en glorifiant
Dieu. Et tout le peuple voyant cela rendit louange à Dieu.

19 Puis étant entré, il traversait Jéricho, 2 et voici, un
homme nommé Zachée, qui lui-même était chef des
publicains et qui était riche, 3 cherchait à voir quel était
Jésus, et il ne pouvait y parvenir à cause de la multitude, car
il était de petite taille. 4 Et ayant couru en avant il monta
sur un sycomore, afin de le voir, parce qu'il devait passer
par là. 5 Et lorsqu'il fut arrivé à cet endroit, Jésus levant
les yeux lui dit: « Zachée, hâte-toi de descendre; car il faut
que je demeure aujourd'hui dans ta maison. » 6 Et il se
hâta de descendre, et il le reçut avec joie. 7 Et tous à cette
vue murmuraient, en disant: « Il est allé se loger chez un
pécheur. » 8 Cependant Zachée, se tenant debout, dit au
seigneur: « Voici, seigneur, je donne aux pauvres la moitié
de ce qui m'appartient, et si j'ai extorqué quelque chose à
quelqu'un, je l'en dédommage au quadruple. » 9 Or Jésus
lui dit: « Aujourd'hui le salut s'est réalisé pour cette maison,
parce que lui aussi est un fils d'Abraham; 10 car le fils de
l'homme est venu chercher et sauver ce qui était perdu. »
11 Pendant qu'ils écoutaient ces choses, il prononça une
nouvelle parabole, parce qu'il approchait de Jérusalem et
qu'eux-mêmes s'imaginaient que le royaume de Dieu allait
être immédiatement inauguré. 12 Il dit donc: « Un homme de
grande naissance se rendit dans un pays éloigné, pour s'y
mettre en possession d'un royaume et pour revenir. 13 Or
ayant appelé dix de ses esclaves, il leur donna dix mines, et
leur dit: « Faites-les valoir jusques à ce que je revienne.
» 14 Mais ses concitoyens le haïssaient, et ils envoyèrent
une ambassade après lui pour dire: « Nous ne voulons pas
que celui-ci règne sur nous. » 15 Et il advint, lorsqu'il fut de
retour, après s'être mis en possession du royaume, qu'il
manda auprès de lui ces esclaves auxquels il avait donné
l'argent, afin de savoir comment ils l'avaient fait valoir. 16
Or le premier se présenta en disant: « Seigneur, ta mine a
rapporté dix mines. » 17 Et il lui dit: « C'est bien, bon esclave,
comme tu as été fidèle en peu de chose, aie autorité sur
dix villes. » 18 Et le second vint en disant: « Seigneur, ta
mine a produit cinq mines, » 19 Et il dit aussi à celui-ci: « Toi
aussi, préside sur cinq villes. » 20 Et l'autre vint en disant: «
Seigneur, voici ta mine que j'avais mise dans un linge; 21
car je te craignais, parce que tu es un homme sévère, tu
retires ce que tu n'as pas déposé, et tu moissonnes ce que
tu n'as pas semé. » 22 Mais il lui dit: « C'est sur ta propre
déclaration que je te juge, mauvais esclave; tu savais que je
suis un homme sévère, retirant ce que je n'ai pas déposé
et moissonnant ce que je n'ai pas semé; 23 et pourquoi
n'as-tu pas placé mon argent dans une banque, et à mon
retour je l'aurais retiré avec intérêt? » 24 Puis il dit à ceux
qui étaient là: « Enlevez-lui la mine et donnez-la à celui qui
a les dix mines. » 25 Et ils lui dirent: « Seigneur, il a dix
mines. » 26 Je vous déclare qu'à quiconque a, il sera donné,
mais à celui qui n'a pas, même ce qu'il a lui sera enlevé.
27 Cependant amenez ici ces ennemis de ma personne,
qui n'ont pas voulu que je régnasse sur eux, et égorgez-
les en ma présence. » 28 Et après avoir dit ces choses, il
continuait à marcher en avant, montant vers Jérusalem. 29
Et il advint, lorsqu'il approcha du Bethsphagé et de Béthanie,
vers la montagne appelée le Bois d'oliviers qu'il dépêcha
deux des disciples, en disant: 30 « Allez dans le village qui
est en face; en y entrant vous trouverez un ânon attaché, sur
lequel aucun homme ne s'est jamais assis; et après l'avoir
détaché amenez-le; 31 et si quelqu'un vous demande: «
Pourquoi le détachez-vous? » vous répondrez ainsi: « C'est
parce que le seigneur en a besoin. » 32 Or ceux qui étaient
dépêchés étant partis, trouvèrent les choses comme il les
leur avait dites. 33 Mais, pendant qu'ils détachaient l'ânon,
les propriétaires de celui-ci leur dirent: « Pourquoi détachez-
vous cet ânon? » 34 Or ils dirent: « C'est parce que le
seigneur en a besoin. » 35 Et ils l'amenèrent à Jésus, et
après avoir jeté leurs manteaux sur l'ânon, ils firent monter
Jésus. 36 Or pendant qu'il s'acheminait, ils étendaient leurs
manteaux sur le chemin; 37 mais comme déjà il approchait,

à la descente du mont des Oliviers, toute la multitude des
disciples dans la joie se mit à louer Dieu à voix haute pour
tous les miracles qu'ils avaient vus, en disant: 38 « Béni soit
le roi qui vient au nom du Seigneur! « Paix dans le ciel et
gloire dans les lieux très-hauts! » 39 Et quelques-uns des
pharisiens de la foule lui dirent: « Maître, réprimande tes
disciples! » 40 Et il répliqua: « Je vous déclare que si ceux-ci
viennent à se taire, les pierres crieront. » 41 Et lorsqu'il fut
proche, voyant la ville il pleura sur elle, en disant: 42 « Que
n'as-tu, toi aussi, connu, en ce jour-ci, ce qui procure la paix!
Mais maintenant cela a été caché à tes yeux, 43 car des
jours viendront pour ta ruine, et tes ennemis élèveront un
retranchement autour de toi, et ils te bloqueront, et ils te
presseront de toutes parts, 44 et ils te détruiront ainsi que
tes enfants au dedans de toi, et ils ne laisseront pas en toi
pierre sur pierre, parce que tu n'as pas connu le moment
où tu as été visitée. » 45 Et étant entré dans le temple il
commença par chasser les trafiquants, 46 en leur disant: « Il
est écrit: Et Ma maison sera Une maison de prière, mais
vous, vous en avez fait une caverne de brigands. » 47 Et
il enseignait chaque jour dans le temple; mais les grands
prêtres et les scribes cherchaient à le perdre, ainsi que les
principaux du peuple, 48 et ils ne savaient pas quel parti
prendre, car tout le peuple s'attachait à lui pour l'entendre,

20 Et il advint, l'un des jours où il enseignait le peuple
dans le temple et où il annonçait la bonne nouvelle,
que les grands prêtres et les scribes survinrent avec les
anciens, 2 et lui dirent: « Dis-nous en vertu de quelle autorité
tu fais ces choses, ou bien quel est celui qui t'a donné cette
autorité? » 3 Mais il leur répliqua: « Je vous adresserai de
mon côté une question; dites-moi: 4 Le baptême de Jean
venait-il du ciel ou des hommes? » 5 Mais ils conférèrent
entre eux en disant: « Si nous disons: Du ciel, il nous dira:
Pourquoi n'y avez-vous pas cru? 6 Mais si nous disons: Des
hommes, tout le peuple nous lapidera, car il est convaincu
que Jean était un prophète. » 7 Et ils répondirent ne pas
savoir d'où. 8 Et Jésus leur dit: « Moi non plus je ne vous
dis pas en vertu de quelle autorité je fais ces choses. » 9
Mais il se mit à adresser au peuple cette parabole: « Un
homme planta une vigne, et il l'afferma à des vignerons,
et il s'absenta pendant longtemps. 10 Et au temps voulu il
dépêcha un esclave aux vignerons, afin qu'ils lui donnassent
une part de la récolte de la vigne; mais les vignerons, après
l'avoir battu, le renvoyèrent les mains vides. 11 Et il continua
d'envoyer un autre esclave, mais eux, après l'avoir aussi
battu et outragé, le renvoyèrent les mains vides. 12 Et il
continua d'en envoyer un troisième; mais eux, après l'avoir
aussi blessé, l'expulsèrent. 13 Or le propriétaire de la vigne
dit: Que ferai-je? J'enverrai mon fils bien-aimé, peut-être le
respecteront-ils. 14 Mais les vignerons l'ayant vu délibéraient
entre eux, en disant: « Celui-ci est l'héritier, tuons-le, afin que
l'héritage nous appartienne. » 15 Et l'ayant jeté hors de la
vigne, ils le tuèrent. Que leur fera donc le propriétaire de la
vigne? 16 Il viendra, et fera périr ces vignerons, et il donnera
la vigne à d'autres. » Ce qu'ayant ouï, ils dirent: « Qu'il n'en
soit pas ainsi! » 17 Mais lui, les ayant regardés, leur dit: «
Que signifie donc ce passage de l'écriture: La pierre que les
constructeurs ont rejetée est celle qui est devenue le sommet
de l'angle? » 18 Quiconque sera tombé sur cette pierre sera
fracassé, tandis que celui sur lequel elle sera tombée, elle le
fera voler en éclats. 19 Et les scribes et les grands prêtres
cherchèrent à mettre les mains sur lui en ce moment même;
et ils craignirent le peuple. Ils avaient compris en effet que
c'était contre eux qu'il avait prononcé cette parabole. 20
Et s'étant mis à l'épier, ils dépêchèrent des gens subornés
qui feignaient d'être justes, afin de surprendre une parole
de lui, de manière à le livrer au magistrat et à l'autorité du
gouverneur. 21 Et ils l'interrogèrent en disant: « Maître, nous
savons que tu parles et que tu enseignes comme il convient,
et que tu ne fais point acception de personnes, mais que tu
enseignes avec vérité la voie de Dieu. 22 Nous est-il permis
ou non de payer le tribut à l'empereur? » 23 Mais ayant
démêlé leur fourberie, il leur dit: 24 « Montrez-moi un denier:
de qui porte-t-il l'effigie et la légende? » Ils dirent: « De
l'empereur. » 25 Or il leur dit: « Eh bien, rendez à l'empereur
ce qui est à l'empereur, et à Dieu ce qui est à Dieu. » 26 Et
ils ne purent rien reprendre à cette parole en présence du
peuple, et émerveillés de sa réponse ils se turent. 27 Or
quelques-uns des sadducéens, qui disent qu'il n'y a pas de
résurrection, s'étant approchés, l'interrogeaient en disant: 28
« Maître, Moïse nous a prescrit que, si le frère de quelqu'un
vient à mourir en ayant une femme, et qu'il soit sans enfant,
son frère prenne la femme et suscite une postérité à son
frère. 29 Il y avait donc sept frères; et le premier ayant pris
une femme est mort sans enfant; 30 et le second 31 et le
troisième la prirent; mais de même aussi les sept n'ont point
laissé d'enfants, et ils sont morts; 32 enfin la femme aussi
mourut. 33 Cette femme donc, lors de la résurrection, duquel
d'entre eux doit-elle devenir la femme? Car les sept l'ont
eue pour femme. » 34 Et Jésus leur dit: « Les fils de ce
siècle-ci prennent des femmes et les femmes des maris,
(aiōn g165) 35 mais ceux qui auront été jugés dignes d'avoir
part à ce siècle-là et à la résurrection d'entre les morts ne
prennent point de femmes ni les femmes de maris, (aiōn

g165) 36 en effet ils ne peuvent plus mourir, car ils sont égaux aux anges, et ils sont fils de Dieu en étant fils de la résurrection. 37 Mais, que les morts ressuscitent, c'est ce que Moïse même a indiqué dans le passage du buisson, lorsqu'il parle du Seigneur qui est le Dieu d'Abraham, et le Dieu d'Isaac, et le Dieu de Jacob. 38 Or Il n'est pas le Dieu des morts, mais des vivants, car pour Lui tous sont vivants. » 39 Or quelques-uns des scribes prenant la parole dirent: « Maître, tu as bien parlé! » 40 Car ils n'osaient plus lui adresser aucune question. 41 Mais il leur dit: « Comment dit-on que le Christ est fils de David, 42 car David lui-même a dit dans le livre des Psaumes: Le Seigneur a dit à mon seigneur: Assieds-toi à Ma droite, 43 jusques à ce que J'aie mis tes ennemis comme un marchepied sous tes pieds? 44 David l'appelle donc seigneur; eh bien, comment est-il son fils? » 45 Or, comme tout le peuple l'écoutait, il dit aux disciples: 46 « Soyez en garde contre les scribes qui aiment à se promener en robes, et les salutations dans les places publiques, et les premiers sièges dans les synagogues, et les premières places dans les repas. 47 Ceux qui dévorent les maisons des veuves, et qui, par dissimulation, font de longues prières, ceux-là recevront une punition d'autant plus sévère. »

21 Et ayant levé les yeux, il vit les riches qui jetaient dans le trésor leurs offrandes; 2 mais il vit une certaine veuve indigente qui y jetait deux pites, 3 et il dit: « En vérité je vous déclare que cette veuve pauvre a jeté plus que personne, 4 car tous ceux-là ont jeté de leur superflu dans les offrandes, tandis que cette femme a jeté, de son dénuement, tout ce qu'elle avait pour sa subsistance. » 5 Et quelques personnes disant à propos du temple, qu'il était orné de belles pierres et d'offrandes, il dit: 6 « Ces choses que vous voyez…, des jours viendront où il ne sera laissé ici pierre sur pierre qui ne soit démolie. » 7 Mais ils l'interrogèrent, en disant: « Maître, quand donc cela aura-t-il lieu? Et quel sera le signe qui indiquera que ces choses sont sur le point d'arriver? » 8 Or il dit: « Prenez garde de ne pas vous laisser égarer; car plusieurs viendront en mon nom, disant: « C'est moi qui le suis, et le moment approche; » ne vous mettez pas à leur suite. 9 Mais quand vous entendrez parler de guerres et de révolutions, ne vous en effrayez pas, car il faut que cela arrive premièrement, mais ce n'est pas tout aussitôt la fin. » 10 Alors il leur disait: « Une nation s'élèvera contre une nation, et un royaume contre un royaume; 11 et il y aura de grands tremblements de terre, et place par place des pestes et des famines; et il y aura des phénomènes effrayants et de grands signes qui viendront du ciel; 12 mais avant toutes ces choses ils mettront les mains sur vous, et ils vous persécuteront, vous livrant aux synagogues et vous jetant en prison, vous traînant devant des rois et des gouverneurs à cause de mon nom. 13 Cela sera pour vous l'occasion d'un témoignage; 14 mettez donc en vos cœurs de ne pas songer d'avance à votre défense, 15 car c'est moi qui vous donnerai une bouche et une sagesse, à laquelle tous vos adversaires ne pourront résister ni répliquer. 16 Mais vous serez livrés même par vos parents, et par vos frères, et par des membres de votre famille, et par des amis, et ils en mettront à mort d'entre vous, 17 et vous serez haïs de tous à cause de mon nom; 18 et pas un cheveu de votre tête ne sera certainement perdu; 19 c'est par votre patience que vous vous mettrez en possession de vos âmes. 20 « Mais quand vous aurez vu Jérusalem investie par les armées, alors sachez que sa dévastation est proche. 21 Alors que ceux qui sont en Judée s'enfuient dans les montagnes, et que ceux qui sont au milieu de la ville se retirent, et que ceux qui sont dans les campagnes n'y rentrent pas; 22 car ce sont là des jours de châtiment, afin que tout ce qui a été écrit s'accomplisse. 23 Malheur à celles qui sont enceintes et à celles qui allaitent en ces jours-là! Car il y aura une grande calamité sur la terre et de la colère contre ce peuple, 24 et ils tomberont par le fil de l'épée, et ils seront emmenés captifs chez toutes les nations, et Jérusalem sera foulée aux pieds par les Gentils, tant que dureront les temps des Gentils et jusques à ce qu'ils soient accomplis. 25 « Et il y aura des signes dans le soleil, la lune et les astres, et sur la terre de l'angoisse parmi les nations inquiètes du fracas de la mer et des flots, 26 les hommes expirant de frayeur à l'attente de ce qui menace la terre, car les puissances des cieux seront ébranlées. 27 Et alors ils verront le fils de l'homme venant dans une nuée avec beaucoup de puissance et de gloire. 28 Mais quand ces choses commenceront à se réaliser, redressez-vous et levez la tête, car votre délivrance approche. » 29 Et il leur dit une parabole: « Voyez le figuier et tous les arbres: 30 quand ils ont commencé à pousser, vous savez d'après eux en les regardant que déjà l'été est proche. 31 De même, vous aussi, quand vous aurez vu ces choses se réaliser, sachez que le royaume de Dieu est proche. 32 En vérité je vous déclare que cette génération-ci ne disparaîtra certainement point, jusques à ce que tout se soit réalisé. 33 Le ciel et la terre passeront, mais mes paroles ne passeront certainement point. 34 Mais prenez garde à vous-mêmes, de peur que vos cœurs ne s'appesantissent dans les excès, dans l'ivresse, et dans les soucis de la vie, et que ce jour-

là ne vous surprenne tout à coup 35 comme un filet; car
il surprendra tous ceux qui habitent la surface de toute la
terre; 36 mais veillez, priant en tout temps, afin que vous
puissiez échapper à toutes ces choses qui doivent survenir,
et vous trouver debout en présence du fils de l'homme. »
37 Or, pendant le jour, il enseignait dans le temple, mais
tous les soirs il sortait pour passer la nuit sur la montagne
appelée Bois d'oliviers; 38 et tout le peuple venait de bon
matin vers lui dans le temple pour l'entendre.

22 Or la fête des pains sans levain, dite la Pâque,
approchait, 2 et les grands prêtres et les scribes
cherchaient comment ils pourraient se défaire de lui, car
ils craignaient le peuple. 3 Or Satan entra dans Judas,
nommé Iscariote, qui était du nombre des douze, 4 et il vint
conférer avec les grands prêtres et les chefs des gardes sur
la manière de le leur livrer. 5 Et ils furent dans la joie, et ils
convinrent de lui donner de l'argent, 6 et il s'engagea. Et
il cherchait une bonne occasion pour le leur livrer à l'insu
de la foule. 7 Cependant le jour des pains sans levain
arriva, dans lequel il fallait immoler la pâque; 8 et il dépêcha
Pierre et Jean en disant: « Allez nous faire les préparatifs
nécessaires pour que nous mangions la pâque. » 9 Mais ils
lui dirent: « Où veux-tu que nous fassions les préparatifs
pour que tu manges la pâque? » 10 Et il leur dit: « Voici,
quand vous serez entrés dans la ville, vous rencontrerez un
homme portant une cruche d'eau; suivez-le dans la maison
où il entrera, 11 et dites au chef de famille: « Le maître te
fait dire: Où est la chambre où je dois manger la pâque
avec mes disciples? » 12 Et cet homme vous montrera une
grande salle à manger garnie de lits; faites-y les préparatifs.
» 13 Or s'en étant allés ils trouvèrent tout comme il le leur
avait dit, et ils préparèrent la pâque. 14 Et lorsque l'heure
fut arrivée, il se mit à table et les apôtres avec lui. 15 Et il
leur dit: « J'ai ardemment désiré manger cette pâque avec
vous avant ma passion; 16 car je vous déclare que je ne
la mangerai certainement plus, jusques à ce qu'elle soit
accomplie dans le royaume de Dieu. » 17 Puis, ayant pris
une coupe, il dit, après avoir rendu grâces: « Prenez ceci, et
distribuez-le entre vous; 18 car je vous déclare que je ne
boirai certainement plus désormais du produit de la vigne,
jusques à ce que le royaume de Dieu soit venu. » 19 Puis
ayant pris du pain, il le rompit, après avoir rendu grâces,
et il le leur donna en disant: « Ceci est mon corps, qui est
donné pour vous; faites ceci en mémoire de moi; » 20 puis
de même la coupe après le repas, en disant: « Cette coupe
est la nouvelle alliance en mon sang, qui est versé pour
vous. 21 Néanmoins, voici, la main de celui qui me livre est
avec moi sur la table; 22 car le fils de l'homme s'en va, il
est vrai, selon ce qui a été fixé, néanmoins malheur à cet
homme par qui il est livré. » 23 Et ils se mirent à rechercher
entre eux quel était donc celui d'entre eux qui devait faire
cela. 24 Et il s'éleva encore parmi eux une discussion pour
savoir lequel d'entre eux passait pour le plus grand; 25
mais il leur dit: « Les rois des nations les dominent, et leurs
potentats sont appelés bienfaiteurs; 26 mais pour vous ne
faites pas de même; au contraire, que le plus grand parmi
vous devienne comme le plus jeune, et celui qui commande
comme celui qui sert; 27 car qui est le plus grand, celui qui
est à table ou celui qui sert? N'est-ce pas celui qui est à
table? Mais moi je suis au milieu de vous comme celui qui
sert. 28 Quant à vous, vous êtes ceux qui sont toujours
demeurés avec moi dans mes tentations, 29 et moi, de mon
côté, je dispose en votre faveur du royaume, comme mon
Père en a disposé en ma faveur, 30 afin que vous mangiez
et que vous buviez à ma table dans mon royaume, et que
vous soyez assis sur des trônes, pour juger les douze tribus
d'Israël. 31 Simon, Simon, voici, Satan vous a réclamés pour
vous cribler comme le blé; 32 mais moi j'ai prié pour toi,
afin que ta foi ne défaille point, et toi, après être une fois
revenu, affermis tes frères. » 33 Or il lui dit: « Seigneur,
je suis prêt à aller avec toi et en prison et à la mort. » 34
Mais il lui dit: « Pierre, je te le déclare, aujourd'hui le coq ne
chantera pas, jusqu'à ce que, par trois fois, tu aies nié que
tu me connais. » 35 Et il leur dit: « Quand je vous ai envoyés
sans bourse, ni besace, ni sandales, avez-vous manqué de
quelque chose? » Et ils dirent: « De rien. » 36 Mais il leur dit:
« Maintenant, au contraire, que celui qui a une bourse la
prenne, et de même aussi sa besace, et que celui qui n'en a
pas vende son manteau et s'achète une épée; 37 car je vous
le déclare, il faut que ce passage de l'écriture s'accomplisse
en ma personne: « Et c'est parmi des criminels qu'il a été
compté; en effet ce qui me concerne va prendre fin. » 38
Mais ils dirent: « Seigneur, voici, il y a ici deux épées. »
Or il leur dit: « Cela suffit. » 39 Et étant sorti il s'achemina,
selon sa coutume, vers la montagne des Oliviers; or les
disciples aussi le suivaient. 40 Mais lorsqu'il fut arrivé en cet
endroit, il leur dit: « Priez pour ne pas entrer en tentation. »
41 Et lui-même s'éloigna d'eux à la distance d'environ un jet
de pierre, et s'étant mis à genoux, il priait 42 en disant: «
Père, si Tu le veux, fais passer cette coupe loin de moi!
Toutefois que ce ne soit pas ma volonté, mais la tienne, qui
se fasse. » [43 Or un ange venu du ciel lui apparut pour
le fortifier, 44 et étant entré en agonie, il priait avec plus
d'instance; mais sa sueur devint comme des gouttes de

sang, qui tombaient sur la terre.] 45 Et s'étant levé après
sa prière, il vint vers ses disciples qu'il trouva endormis de
tristesse, 46 et il leur dit: « Pourquoi dormez-vous? Levez-
vous et priez afin que vous n'entriez pas en tentation. »
47 Pendant qu'il parlait encore, voici venir une foule, et le
nommé Judas, un des douze, la précédait, et il s'approcha
de Jésus pour l'embrasser. 48 Mais Jésus lui dit: « Judas,
c'est par un baiser que tu livres le fils de l'homme! » 49 Et
ceux qui étaient avec lui voyant ce qui allait arriver dirent: «
Seigneur, si nous frappions de l'épée? » 50 Et l'un d'entre
eux frappa l'esclave du grand prêtre et lui enleva l'oreille
droite. 51 Mais Jésus prenant la parole dit: « Attendez que
ceci soit fait, » et lui ayant touché l'oreille, il le guérit. 52 Or
Jésus dit aux grands prêtres et aux chefs des gardes du
temple et aux anciens qui s'étaient portés contre lui: « Vous
êtes sortis, comme contre un brigand, avec des épées et
des bâtons. 53 Pendant que j'étais chaque jour avec vous
dans le temple, vous n'avez pas mis les mains sur moi;
mais c'est ici votre heure, et le règne des ténèbres. » 54 Or
l'ayant saisi, ils l'emmenèrent, et ils le conduisirent dans la
maison du grand, prêtre. Mais Pierre le suivait de loin. 55
Or après qu'ils eurent allumé un feu au milieu de la cour
et qu'ils se furent assis ensemble, Pierre se trouvait assis
au milieu d'eux. 56 Mais une servante l'ayant vu assis à
la lueur du feu et l'ayant regardé fixement, dit: « Celui-ci
aussi était avec lui. » 57 Mais lui le nia en disant: « Je ne le
connais point, femme! » 58 Et peu après un autre l'ayant vu,
dit: « Toi aussi, tu en es. » Mais Pierre dit: « O homme,
je n'en suis point! » 59 Et au bout d'environ une heure un
autre insistait en disant: « Certainement celui-ci aussi était
avec lui; car il est aussi Galiléen. » 60 Mais Pierre dit: « O
homme, j'ignore ce dont tu parles. » Et tout à coup, comme
il parlait encore, un coq chanta, 61 et le seigneur s'étant
retourné regarda Pierre, et Pierre se souvint de la parole
du seigneur, qui lui avait dit: « Avant que le coq ait chanté
aujourd'hui tu m'auras renié trois fois. » 62 Et étant sorti
il pleura amèrement. 63 Et les hommes qui le tenaient le
bafouaient après l'avoir frappé, 64 et l'ayant couvert d'un
voile, ils l'interrogeaient en disant: « Prophétise! Quel est
celui qui t'a frappé? » 65 Et ils disaient contre lui beaucoup
d'autres injures. 66 Et lorsque le jour fut venu, le corps des
anciens du peuple se réunit ainsi que les grands prêtres et
les scribes, et ils l'amenèrent devant leur propre tribunal, en
disant: « Si tu es le Christ, dis-le nous. » 67 Mais il leur dit: «
Si je vous le disais, vous ne le croiriez certainement pas; 68
si, d'un autre côté, je vous interrogeais, vous ne répondriez
certainement pas. 69 Mais désormais le fils de l'homme sera
assis à la droite de la puissance de Dieu. « 70 Or ils dirent
tous: « Tu es donc le fils de Dieu? » Or il leur dit: « C'est
vous-mêmes qui dites que je le suis. » 71 Mais ils dirent: «
Qu'avons-nous encore besoin de témoignage, puisque c'est
nous-mêmes qui l'avons entendu de sa bouche? »

23 Et s'étant soulevés en foule ils le conduisirent devant
Pilate. 2 Or ils se mirent à l'accuser en disant: « Nous
avons trouvé celui-ci occupé à soulever notre nation, et
empêchant de payer des impôts à l'empereur, et disant qu'il
est lui-même Christ roi. » 3 Or Pilate l'interrogea en disant: «
Tu es le roi de Juifs? » 4 Et il lui répliqua: « C'est toi qui le
dis. » Or Pilate dit aux grands prêtres et à la foule: « Je
ne trouve rien de coupable chez cet homme. » 5 Mais ils
insistaient, en disant: « Il agite le peuple, en enseignant
dans toute la Judée, ayant même commencé par la Galilée
jusques ici. » 6 A ces mots Pilate demanda: « L'homme est-
il Galiléen? » 7 Et ayant appris qu'il était de la juridiction
d'Hérode, il le renvoya devant Hérode, qui se trouvait aussi
à Jérusalem en ces jours-là. 8 Or Hérode en voyant Jésus
fut dans une grande joie, car dès longtemps il désirait le
voir, à cause de ce qu'il avait ouï dire sur son compte, et
il espérait voir quelque miracle opéré par lui. 9 Or il lui
faisait subir un long interrogatoire, mais il ne répondait rien,
10 tandis que les grands prêtres et les scribes étaient là
qui l'accusaient sans relâche. 11 Or, après qu'Hérode l'eut
insulté et bafoué avec ses soldats, il le revêtit d'un brillant
costume et le renvoya à Pilate. 12 Or Hérode et Pilate
devinrent ce jour même mutuellement amis, car auparavant
il existait entre eux une inimitié réciproque. 13 Cependant
Pilate, ayant convoqué les grands prêtres et les chefs, et
le peuple, 14 leur dit: « Vous m'avez amené cet homme
comme soulevant le peuple, et voici, après l'avoir examiné
en votre présence, je ne l'ai, pour mon compte, trouvé
coupable d'aucune des choses dont vous l'accusez; 15
mais Hérode non plus, car il nous l'a renvoyé; et voici, il
n'a rien fait qui soit digne de mort. 16 Après l'avoir donc
fait châtier je le relâcherai. » [17 Il était obligé de leur
relâcher lors d'une fête un prisonnier.] 18 Mais ils s'écriaient
en foule: « Fais périr celui-ci, mais relâche-nous Barabbas.
» 19 Cet homme avait été mis en prison à cause d'une
sédition survenue dans la ville et d'un meurtre. 20 Mais Pilate
s'adressa derechef à eux, parce qu'il désirait relâcher Jésus;
21 mais ils répondaient par des cris en disant: « Crucifie,
crucifie-le. » 22 Or il leur dit pour la troisième fois: « Eh! quel
mal a fait cet homme? Je n'ai rien trouvé en lui qui mérite la
mort; après l'avoir donc fait châtier je le relâcherai. » 23 Mais
ils insistaient en demandant à grands cris qu'il le crucifiât, et

leurs cris prenaient le dessus, 24 et Pilate prononça que leur
requête était accordée; 25 et il leur relâcha celui qui avait
été mis en prison pour sédition et pour meurtre, lequel ils
réclamaient, tandis qu'il leur livra Jésus pour en faire ce qu'ils
voulaient. 26 Et comme ils l'emmenaient, ils se saisirent d'un
certain Simon de Cyrène qui venait des champs, et ils le
chargèrent de la croix pour la porter derrière Jésus. 27 Or
une nombreuse multitude de peuple le suivait, ainsi que
beaucoup de femmes qui s'affligeaient et se lamentaient sur
lui. 28 Mais s'étant retourné vers elles, Jésus dit: « Filles, de
Jérusalem, ne pleurez pas sur moi; mais pleurez sur vous
et sur vos enfants, 29 car voici, des jours viennent où l'on
dira: Heureuses les stériles, et les ventres qui n'ont point
enfanté, et les mamelles qui n'ont point nourri! 30 Alors on
commencera à dire aux montagnes: Tombez sur nous! et
aux coteaux: Cachez-nous! 31 Car si on fait ces choses à du
bois vert, qu'adviendra-t-il à celui qui est sec? » 32 Or on
emmenait aussi deux autres malfaiteurs pour être mis à
mort avec lui. 33 Et lorsqu'ils furent arrivés à l'endroit appelé
Crâne, ils le crucifièrent là avec les malfaiteurs, l'un à droite
et l'autre à gauche. 34 Or se partageant ses vêtements,
ils tirèrent au sort. 35 Et le peuple se tenait là à regarder;
mais les chefs aussi se moquaient en disant: « Il en a sauvé
d'autres, qu'il se sauve lui-même, s'il est le Fils, le Christ élu
de Dieu! » 36 Les soldats s'avançant le bafouèrent aussi, en
lui offrant du vinaigre, 37 et en disant: « Si tu es le roi des
Juifs, sauve-toi toi-même. » 38 Et il y avait encore au-dessus
de lui pour inscription: Celui-ci est le roi des Juifs. 39 Or l'un
des malfaiteurs pendus l'injuriait, en disant: « N'est-ce pas
toi qui es le Christ? Sauve-toi toi-même et nous aussi! » 40
Mais l'autre prenant la parole le réprimandait en disant: « Ne
crains-tu point Dieu, car tu subis la même condamnation? 41
Et quant à nous, ce n'est que justice, car nous recevons ce
que méritent les choses que nous avons faites, tandis que
celui-ci n'a rien fait de criminel. » 42 Et il disait à Jésus: «
Souviens-toi de moi quand tu seras entré dans ton royaume.
» 43 Et il lui dit: « En vérité je te le déclare, aujourd'hui tu
seras avec moi dans le paradis. » 44 Et il était déjà environ
la sixième heure, et des ténèbres survinrent sur toute la terre
jusques à la neuvième heure, 45 car le soleil s'éclipsait; et le
rideau du sanctuaire se déchira par le milieu. 46 Et Jésus
parlant à haute voix, dit: « Père, c'est en Tes mains que je
remets mon esprit! » Or en disant cela, il expira. 47 Mais
le centurion, voyant ce qui était advenu, glorifiait Dieu en
disant: « Cet homme-ci était réellement juste. » 48 Et toute
la foule qui était venue là pour ce spectacle, ayant vu ce
qui s'était passé, s'en retournait en se frappant la poitrine.
49 Mais tous ceux de sa connaissance se tenaient dans
l'éloignement, ainsi que les femmes qui l'accompagnaient
depuis la Galilée, et elles contemplaient ces choses. 50 Et
voici, un homme nommé Joseph, qui était sénateur, homme
bon et juste, 51 lequel n'avait point connivé à leur décision et
à leur conduite, originaire d'Arimathée, ville des Juifs, qui
attendait le royaume de Dieu… 52 cet homme s'étant rendu
auprès de Pilate réclama le corps de Jésus, 53 et l'ayant
descendu il l'enveloppa d'un linceul et le déposa dans un
sépulcre taillé dans le roc, où personne n'avait encore été
mis. 54 Et c'était le jour de la préparation, et le sabbat allait
commencer. 55 Or les femmes qui étaient venues avec lui
de Galilée s'approchèrent pour regarder le sépulcre et la
manière dont son corps y avait été déposé; 56 et s'en étant
retournées elles préparèrent des aromates et des parfums.
Et pendant le sabbat elles demeurèrent en repos, selon la
loi,

24 mais le premier jour de la semaine, dès l'aube, elles
vinrent au sépulcre portant les aromates qu'elles
avaient préparés. 2 Mais elles trouvèrent la pierre déplacée
de devant le sépulcre, 3 et étant entrées elles ne trouvèrent
pas le corps du seigneur Jésus. 4 Et il advint, pendant
qu'elles ne savaient qu'en penser, que voici, deux hommes
se présentèrent à elles, vêtus d'un habit étincelant; 5 et,
comme elles étaient saisies de crainte et abaissaient leurs
visages vers la terre, ils leur dirent: « Pourquoi cherchez-
vous parmi les morts celui qui est vivant? 6 Il n'est pas ici,
mais il est ressuscité; souvenez-vous de la manière dont il
vous a parlé lorsqu'il était encore en Galilée, 7 disant du fils
de l'homme: il faut qu'il soit livré aux mains des hommes
pécheurs, et qu'il soit crucifié, et qu'il ressuscite le troisième
jour. » 8 Et elles se souvinrent de ses paroles, 9 et s'étant
éloignées du sépulcre elles rapportèrent toutes ces choses
aux onze et aux autres; 10 or c'étaient la Magdalène Marie, et
Jeanne, et Marie mère de Jacques; et les autres qui étaient
avec elles disaient les mêmes choses aux apôtres, 11 et ces
paroles leur parurent du radotage, et ils ne les en croyaient
pas. 12 Mais Pierre s'étant levé courut au sépulcre, et s'étant
courbé il vit les linges seuls; et il s'en retourna, émerveillé en
lui-même de ce qui était advenu. 13 Et voici, deux d'entre
eux se rendaient le même jour dans un village éloigné de
soixante stades de Jérusalem, et nommé Emmaous; 14 et ils
causaient ensemble de tous ces événements. 15 Et il advint,
pendant qu'ils causaient et discutaient, que Jésus s'étant
approché cheminait avec eux, 16 mais leurs yeux étaient
offusqués de manière à ne le pas reconnaître. 17 Mais il leur
dit: « Quels sont ces discours que vous échangez entre

vous, tout en marchant? » Et ils demeurèrent tout chagrins.
18 Mais l'un d'eux, nommé Cléopas, lui répliqua: « Séjournes-
tu seul à Jérusalem, que tu n'aies pas eu connaissance des
choses qui s'y sont passées ces jours-ci? » 19 Et il leur dit: «
Lesquelles? » Or ils lui dirent: « Celles qui concernent Jésus
le Nazarénien, qui fut un prophète puissant en œuvres et en
paroles devant Dieu et devant tout le peuple, 20 et comme
quoi nos grands prêtres et nos chefs l'ont livré pour être
condamné à mort, et l'ont crucifié, 21 tandis que nous, nous
espérions qu'il était celui qui doit racheter Israël. Mais avec
tout cela, voici le troisième jour depuis que ces choses ont
eu lieu; 22 et de plus quelques femmes d'entre nous nous
ont mis hors de nous-mêmes, car, s'étant rendues de grand
matin au sépulcre, 23 et n'ayant pas trouvé le corps, elles
sont venues nous dire en outre qu'elles avaient vu une
apparition d'anges qui disent qu'il est vivant; 24 et quelques-
uns de nos compagnons sont allés au sépulcre, et ont trouvé
les choses telles que les femmes les avaient dites, mais
quant à lui ils ne l'ont point vu. » 25 Et lui-même leur dit:
« O hommes sans intelligence, et dont le cœur est lent à
croire tout ce dont ont parlé les prophètes! 26 Ne fallait-il
pas que le Christ soutînt ces choses, et qu'il entrât dans sa
gloire? » 27 Et ayant commencé depuis Moïse et depuis
tous les prophètes, il leur interpréta dans toutes les écritures
ce qui le concernait. 28 Et ils approchèrent du village où ils
se rendaient, et lui-même feignit de se rendre plus loin; 29 et
ils le retinrent de force, en disant: « Reste avec nous; car
voici le soir, et le jour a déjà baissé. » Et il entra pour rester
avec eux. 30 Et il advint, au moment où il se mit à table avec
eux, qu'ayant pris le pain il prononça une bénédiction, et
après l'avoir rompu il le leur distribuait. 31 Mais leurs yeux
s'ouvrirent et ils le reconnurent, et lui-même devint invisible
pour eux; 32 et ils se dirent l'un à l'autre: « Est-ce que notre
cœur ne brûlait pas quand il nous parlait en chemin, quand il
nous expliquait les écritures? » 33 Et s'étant levés sur l'heure
même, ils retournèrent à Jérusalem, et trouvèrent réunis les
onze et leurs compagnons, 34 qui disaient: « Le Seigneur
est réellement ressuscité, et il s'est fait voir à Simon. » 35 Et
eux-mêmes racontaient ce qui leur était arrivé en chemin, et
comment il avait été reconnu par eux à la fraction du pain.
36 Or, pendant qu'ils parlaient ainsi, lui-même se présenta au
milieu d'eux, et leur dit: « Paix pour vous! » 37 Mais saisis
d'épouvante et de crainte ils s'imaginaient voir un esprit; 38
et il leur dit: « Pourquoi êtes-vous troublés, et pourquoi des
pensées montent-elles dans votre cœur? 39 Voyez mes
mains et mes pieds, car c'est bien moi-même; touchez-moi
et voyez; car un esprit n'a ni chair ni os comme vous voyez
que je les ai. » 40 Et en disant cela il leur montra ses mains
et ses pieds. 41 Mais, comme dans leur joie ils doutaient
encore et étaient émerveillés, il leur dit: « Avez–vous ici
quelque chose à manger? » 42 Or ils lui servirent une portion
de poisson rôti; 43 et l'ayant prise, il mangea devant eux.
44 Mais il leur dit: « Ce sont ici les paroles que je vous ai
adressées pendant que j'étais encore avec vous, vous disant
qu'il fallait que fussent accomplies toutes les choses écrites
à mon sujet dans la loi de Moïse, et dans les prophètes,
et dans les psaumes. » 45 Alors il leur ouvrit l'esprit pour
comprendre les écritures, 46 et il leur dit: « C'est ainsi qu'il a
été écrit que le Christ souffrirait, et qu'il ressusciterait des
morts le troisième jour, 47 et que la repentance en vue de la
rémission des péchés serait prêchée en son nom à toutes
les nations, en commençant par Jérusalem. 48 C'est vous
qui êtes témoins de ces choses, 49 et voici, moi, j'envoie sur
vous la promesse de mon Père, mais, pour vous, demeurez
dans la ville jusques à ce que vous ayez été revêtus d'une
puissance venue d'en haut. » 50 Et il les conduisit hors de
la ville jusques à Béthanie, et ayant élevé ses mains il les
bénit. 51 Et il advint, pendant qu'il les bénissait, qu'il se
sépara d'eux; et il était enlevé au ciel; 52 et eux, après l'avoir
adoré, retournèrent à Jérusalem avec joie; 53 et'ils étaient
constamment dans le temple occupés à bénir Dieu. Amen!

Jean

1 Au commencement était la Parole, et la Parole était
auprès de Dieu, et la Parole était Dieu; 2 c'est elle qui
était au commencement auprès de Dieu. 3 Toutes choses
ont été faites par elle, et sans elle pas même une seule
des choses qui ont été faites n'a été faite. 4 En elle était la
vie, et la vie était la lumière des hommes; 5 et la lumière
luit dans les ténèbres, et les ténèbres ne l'ont pas reçue.
6 Il y eut un homme, envoyé de Dieu, dont le nom était
Jean; 7 cet homme vint pour servir de témoin, afin de rendre
témoignage à la lumière, afin que tous crussent par son
moyen. 8 Ce n'est pas lui qui était la lumière, mais il devait
rendre témoignage à la lumière; 9 la lumière véritable qui
illumine tous les hommes était venue dans le monde. 10 La
Parole était dans le monde, et le monde a été fait par elle, et
le monde ne l'a point connue; 11 elle est venue chez elle, et
les siens ne l'ont pas accueillie; 12 mais à tous ceux qui
l'ont reçue, elle a donné, parce qu'ils croient en son nom, le
droit de devenir enfants de Dieu, 13 eux qui ne sont nés ni
du sang, ni de la volonté de la chair, ni de la volonté de
l'homme, mais de Dieu. 14 Et la Parole a été faite chair, et
elle a habité parmi nous, pleine de grâce et de vérité; et
nous avons contemplé sa gloire, une gloire telle que doit
être celle du Fils unique qui est né du Père; — 15 Jean lui
rend témoignage, et il s'écrie: « C'était de lui que j'ai dit:
Celui qui vient après moi a été avant moi, car il existait
plus tôt que moi; » — 16 c'est en effet de sa plénitude que
tous nous avons reçu grâce après grâce; 17 car la loi a été
donnée par Moïse, la grâce et la vérité sont venues par
Jésus-Christ. 18 Personne n'a jamais vu Dieu; le Dieu Fils
unique, qui est dans le sein du Père, est celui qui L'a révélé.
19 Et voici quel fut le témoignage de Jean, lorsque les Juifs
lui envoyèrent de Jérusalem des prêtres et des lévites, afin
de lui demander: « Toi, qui es-tu? » 20 et qu'il déclara, (et il
ne nia point) et qu'il déclara: « Pour moi, je ne suis point le
Christ. » 21 Et ils lui demandèrent: « Toi donc, qu'es-tu? Es-
tu Élie? » Et il dit: « Je ne le suis point. — Es-tu le prophète?
» — Et il répliqua: « Non. » 22 Ils lui dirent donc: « Qui es-
tu? afin que nous donnions une réponse à ceux qui nous
ont envoyés. Que dis-tu sur toi-même? » 23 Il dit: « Je suis
la voix de quelqu'un qui crie dans le désert: Redressez le
chemin du Seigneur, comme a dit Ésaïe le prophète. » 24 Et
on avait envoyé des gens pris parmi les pharisiens, 25 et
ils l'interrogèrent et lui dirent: « Pourquoi donc baptises-tu,
si tu n'es pas le Christ, ni Élie, ni le prophète? » 26 Il leur
répliqua: « Pour moi, je baptise avec de l'eau; au milieu
de vous se trouve quelqu'un que vous ne connaissez pas,
qui vient après moi, 27 de la sandale duquel je ne suis pas
digne de délier la courroie. » 28 Ces choses se passèrent à
Béthanie au delà du Jourdain, là où Jean baptisait. 29 Le
lendemain il voit Jésus venant à lui, et il dit: « Voilà l'agneau
de Dieu qui enlève le péché du monde; 30 c'est à propos de
lui que j'ai dit: Après moi vient un homme qui a été avant
moi, car il existait plus tôt que moi; 31 et pour moi je ne le
connaissais point, mais c'est afin qu'il fût manifesté à Israël
que je suis venu, baptisant avec de l'eau. » 32 Et Jean rendit
témoignage en disant: « J'ai vu l'Esprit descendant du ciel
comme une colombe, et il est demeuré sur lui; 33 et pour
moi je ne le connaissais point, mais Celui qui m'a envoyé
pour baptiser avec de l'eau, Celui-là même m'a dit: Celui
sur lequel tu auras vu l'Esprit descendre et demeurer, c'est
celui qui baptise avec l'esprit saint. 34 Et moi j'ai vu; et j'ai
rendu ce témoignage: Celui-ci est le fils de Dieu. » 35 Le
lendemain Jean se trouvait là derechef, ainsi que deux de
ses disciples, 36 et ayant fixé ses regards sur Jésus qui
passait, il dit: « Voilà l'agneau de Dieu. » 37 Et les deux
disciples l'entendirent pendant qu'il parlait, et ils suivirent
Jésus; 38 or Jésus s'étant retourné et les ayant vus qui le
suivaient, il leur dit: 39 « Que cherchez-vous? » Mais ils lui
dirent: « Rabbi (ce qui étant traduit veut dire Maître), où
demeures-tu? » 40 Il leur dit: « Venez, et vous verrez. » Ils
allèrent donc et ils virent où il demeurait, et ils demeurèrent
ce jour-là auprès de lui; c'était environ la dixième heure. 41
André, le frère de Simon Pierre, était l'un des deux disciples
qui avaient entendu les paroles de Jean et qui l'avaient suivi;
42 c'est lui qui trouve d'abord son propre frère Simon et qui
lui dit: « Nous avons trouvé le Messie » (ce qui étant traduit
signifie Christ). Il le conduisit auprès de Jésus; 43 « Jésus
ayant fixé sur lui ses regards dit: « Tu es Simon fils de Jean,
tu seras appelé Céphas » (ce qui se traduit par Pierre). 44
« Le lendemain il voulut se rendre en Galilée, et il trouve
Philippe, et Jésus lui dit: « Suis-moi. » 45 Or Philippe était
de Bethsaïda, de la ville d'André et de Pierre; 46 Philippe
trouve Nathanaël et lui dit: « Celui dont Moïse a écrit dans la
loi, ainsi que les prophètes, nous l'avons trouvé, c'est Jésus
fils de Joseph, qui est de Nazareth. » 47 « Nathanaël lui
dit: « Est-ce que de Nazareth il peut venir quelque chose
de bon? » Philippe lui dit: « Viens et vois, » 48 Jésus vit
Nathanaël venant à lui, et il dit de lui: « Voilà vraiment un
Israélite dans lequel il n'y a pas de fraude. » 49 Nathanaël
lui dit: « D'où me connais-tu? » Jésus lui répliqua: « Avant
que Philippe t'appelât, pendant que tu étais sous le figuier je
t'ai vu. » 50 Nathanaël répliqua: « Rabbi, tu es le fils de

Dieu, tu es le roi d'Israël. » Jésus lui répliqua: « Est-ce parce
que je t'ai dit que je t'avais vu sous le figuier, que tu crois?
Tu verras de plus grandes choses que celles-ci. » 51 Et il lui
dit: « En vérité, en vérité, je vous le dis: vous verrez le ciel
ouvert et les anges de Dieu monter et redescendre sur le fils
de l'homme. »

2 Et le troisième jour il y eut une noce à Cana de Galilée et
la mère de Jésus s'y trouvait. 2 Or Jésus avait aussi été
invité à la noce ainsi que ses disciples. 3 Et le vin ayant
manqué, la mère de Jésus lui dit: « Ils n'ont plus de vin; » 4
et Jésus lui dit: « Qu'y a-t-il de commun entre moi et toi,
femme? Mon heure n'est pas encore venue. » 5 Sa mère dit
aux serviteurs: « Quoique ce soit qu'il vous dise, faites-le. »
6 Or il y avait là six vases de pierre destinés aux ablutions
en usage chez les Juifs, contenant chacun deux ou trois
métrètes. 7 Jésus leur dit: « Remplissez ces vases d'eau. »
Et ils les remplirent jusques en haut. 8 Et il leur dit: « Puisez
maintenant, et portez au chef de la salle à manger. » Et ils
portèrent. 9 Mais quand le chef de la salle à manger eut
goûté l'eau devenue du vin, (et il ne savait d'où il venait,
mais les serviteurs le savaient, eux qui avaient puisé l'eau),
le chef de la salle à manger appelle l'époux et lui dit: 10 «
Tout le monde sert d'abord le bon vin, et quand on est ivre,
le moins bon; toi, tu as gardé le bon vin jusques à présent. »
11 Jésus fit ainsi son premier miracle à Cana de Galilée, et il
manifesta sa gloire, et ses disciples crurent en lui; 12 après
cela il descendit à Capharnaoum, lui, et sa mère, et ses
frères, et ses disciples, et ils y demeurèrent un petit nombre
de jours. 13 Et la Pâque des Juifs était proche; et Jésus
monta à Jérusalem, 14 et il trouva dans le temple ceux qui
vendaient des bœufs et des brebis et des colombes, ainsi
que des changeurs sur leurs sièges; 15 et ayant fait un petit
fouet avec des cordes, il les expulsa tous du temple ainsi
que les brebis et les bœufs, et il dispersa la monnaie des
changeurs et renversa leurs tables, 16 et il dit à ceux qui
vendaient les colombes: « Emportez cela d'ici, ne faites pas
de la maison de mon Père une maison de trafic! » — 17
Ses disciples se souvinrent qu'il est écrit: « Le zèle pour Ta
maison me dévore. » — 18 Les Juifs donc prirent la parole
et lui dirent: 19 « Quel signe nous montres-tu pour agir de la
sorte? » Jésus leur répliqua: « Détruisez ce sanctuaire, et
en trois jours je le relèverai. » 20 Les Juifs dirent donc: « Il a
fallu quarante-six ans pour que ce sanctuaire fût construit et
toi, tu le relèveras en trois jours! » — 21 Mais lui parlait du
sanctuaire de son corps; 22 lors donc qu'il fut ressuscité
des morts, ses disciples se souvinrent qu'il avait dit cela,
et ils crurent à l'Écriture et à la parole qu'avait dite Jésus.
— 23 Or, pendant qu'il était à Jérusalem, durant la fête de
Pâque, plusieurs crurent en son nom, en voyant les miracles
qu'il opérait; 24 mais, quant à Jésus, il ne se fiait pas à
eux, parce qu'il connaissait tout le monde, 25 et qu'il n'avait
pas besoin que personne rendît témoignage sur tel ou tel
homme; car lui-même savait ce qui était dans l'homme.

3 Or il y avait un homme d'entre les pharisiens, dont le nom
était Nicodème, et qui était un chef des Juifs; 2 il vint vers
lui de nuit et lui dit: « Rabbi, nous savons que tu es venu
de Dieu comme docteur, car personne ne peut opérer les
miracles que tu opères, si Dieu n'est avec lui. » 3 Jésus lui
répliqua: « En vérité, en vérité je te le déclare: si quelqu'un
n'est né d'en haut, il ne peut voir le royaume de Dieu. »
4 Nicodème lui dit: « Comment un homme peut-il naître,
quand il est vieux? Est-ce qu'il peut entrer une seconde fois
dans le sein de sa mère et naître? » 5 Jésus répliqua: « En
vérité, en vérité je te le déclare: si quelqu'un n'est né d'eau
et d'esprit, il ne peut entrer dans le royaume de Dieu; 6 ce
qui est né de la chair est chair, et ce qui est né de l'Esprit
est esprit; 7 ne t'étonne pas de ce que je t'ai dit: il vous faut
naître d'en haut; 8 le vent souffle où il veut, et tu en entends
le son, mais tu ne sais d'où il vient et où il va; il en est de
même pour quiconque est né de l'Esprit. » 9 Nicodème lui
répliqua: « Comment ces choses se peuvent-elles faire?
» 10 Jésus lui répliqua: « Tu es le docteur d'Israël, et tu
ne connais pas ces choses! 11 En vérité, en vérité je te
déclare que ce que nous savons, nous le disons, et que
ce que nous avons vu, nous en rendons témoignage, et
vous ne recevez pas notre témoignage; 12 si je vous ai
parlé des choses terrestres, et que vous ne croyez pas,
comment croirez-vous, si je vous parle des choses célestes?
13 Et personne n'est monté au ciel, si ce n'est celui qui est
descendu du ciel, le fils de l'homme. 14 Et de même que
Moïse a élevé le serpent dans le désert, ainsi faut-il que le
fils de l'homme soit élevé, 15 afin que quiconque croit en lui
ait la vie éternelle. (aiōnios g166) 16 En effet Dieu a tant aimé
le monde qu'il a donné Son Fils unique, afin que quiconque
croit en lui ne périsse point, mais ait la vie éternelle; (aiōnios
g166) 17 car Dieu n'a pas envoyé Son Fils dans le monde afin
qu'il jugeât le monde, mais afin que le monde fût sauvé par
lui. 18 Celui qui croit en lui n'est point jugé; celui qui ne croit
pas a déjà été jugé parce qu'il n'a pas cru au nom du Fils
unique de Dieu. 19 Or voici en quoi consiste ce jugement,
c'est que la lumière est venue dans le monde, et que les
hommes ont aimé les ténèbres plus que la lumière, parce
que leurs œuvres étaient mauvaises; 20 car quiconque fait
le mal hait la lumière et ne vient pas vers la lumière, afin

que ses œuvres ne soient pas dévoilées; 21 mais celui qui
pratique la vérité vient vers la lumière, afin que ses œuvres
soient manifestées parce qu'elles sont faites en Dieu. » 22
Après cela Jésus vient, ainsi que ses disciples, dans le pays
de Judée et il y séjournait avec eux, et il baptisait. 23 Or
Jean baptisait aussi à Énon près de Salim, parce qu'il y avait
là beaucoup d'eau; et on venait, et on se faisait baptiser; 24
car Jean n'avait pas encore été jeté en prison. 25 Il y eut
donc de la part des disciples de Jean une dispute avec un
Juif au sujet de l'ablution. 26 Et ils vinrent vers Jean et lui
dirent: « Rabbi, celui qui était avec toi au delà du Jourdain,
auquel tu as rendu témoignage, c'est lui qui baptise, et tous
viennent vers lui. » 27 Jean répliqua: « Un homme ne peut
pas s'attribuer la moindre chose, si cela ne lui a été donné
du ciel; 28 vous-mêmes vous m'êtes témoins que j'ai dit: Ce
n'est pas moi qui suis le Christ, mais j'ai été envoyé devant
lui. 29 Celui qui possède l'épouse est l'époux; mais l'ami
de l'époux, qui est présent et qui l'entend, est plein de joie
à cause de la voix de l'époux; cette joie donc, qui est la
mienne, a été accomplie; 30 il faut qu'il croisse, mais que
moi je diminue. 31 Celui qui vient d'en haut est au-dessus de
tous; celui qui est de la terre est de la terre et parle de la
terre; celui qui vient du ciel, est au-dessus de tous; 32 ce
qu'il a vu et entendu, c'est ce dont il rend témoignage, et
personne ne reçoit son témoignage! 33 Celui qui a reçu son
témoignage a scellé que Dieu est vrai; 34 en effet celui que
Dieu a envoyé profère les paroles de Dieu, car ce n'est pas
avec mesure qu'il donne l'Esprit. 35 Le Père aime le Fils, et
Il a tout mis dans sa main; 36 celui qui croit au Fils a la vie
éternelle, mais celui qui désobéit au Fils ne verra point la
vie, mais la colère de Dieu demeure sur lui. **(aiōnios g166)**

4 Lors donc que le Seigneur sut que les pharisiens avaient
appris que Jésus faisait et baptisait plus de disciples
que Jean, 2 (toutefois ce n'était pas Jésus lui-même qui
baptisait, mais ses disciples), 3 il quitta la Judée, et se rendit
en Galilée. 4 Or il fallait qu'il traversât la Samarie. 5 Il arriva
donc dans une ville de Samarie nommée Sichar, près du
champ que Jacob avait donné à Joseph son fils; 6 or là se
trouvait la source de Jacob. Jésus donc fatigué du voyage
s'était tout simplement assis près de la source; c'était environ
la sixième heure; 7 survient une femme samaritaine pour
puiser de l'eau; Jésus lui dit: « Donne-moi à boire. » 8 Car
ses disciples étaient allés à la ville afin d'acheter des vivres.
9 La femme samaritaine lui dit donc: « Comment toi, qui es
Juif, me demandes-tu à boire, à moi qui suis une femme
samaritaine? » — Les Juifs en effet ne frayent pas avec les
Samaritains. Jésus lui répliqua: 10 « Si tu connaissais le don
de Dieu, et quel est celui qui te dit: Donne-moi à boire, c'est
toi qui l'aurais sollicité, et il t'aurait donné de l'eau vive. »
11 Elle lui dit: « Seigneur, tu n'as rien pour puiser, et le puits est
profond; d'où as-tu donc cette eau vive? 12 Es-tu plus grand
que notre père Jacob qui nous a donné ce puits, et qui lui-
même en a bu, ainsi que ses fils et ses troupeaux? » 13
Jésus lui répliqua: « Quiconque boit de cette eau-là aura de
nouveau soif; 14 tandis que celui qui aura bu de l'eau que
je lui donnerai n'aura certainement plus jamais soif, mais
l'eau que je lui donnerai deviendra en lui une source d'eau
jaillissante jusque dans la vie éternelle. » **(aiōn g165, aiōnios
g166)** 15 La femme lui dit: « Seigneur, donne-moi cette eau-
là, afin que je n'aie plus soif, et que je ne vienne plus puiser
ici. » 16 Il lui dit: « Va, appelle ton mari, et reviens ici. » 17
La femme lui répliqua: « Je n'ai pas de mari. » Jésus lui dit:
« Tu as eu raison de dire: je n'ai pas de mari; 18 car tu as eu
cinq maris, et celui que tu as maintenant n'est pas ton mari;
en cela tu as dit vrai. » 19 La femme lui dit: « Seigneur,
je vois que tu es un prophète; 20 nos pères ont adoré sur
cette montagne, et vous, vous dites que c'est à Jérusalem
qu'est le lieu où il faut adorer. » 21 Jésus lui dit: « Crois-
moi, femme, l'heure vient où vous n'adorerez le Père, ni sur
cette montagne, ni à Jérusalem. 22 Pour vous, vous adorez
ce que vous ne connaissez pas; nous, nous adorons ce
que nous connaissons, car le salut vient des Juifs; 23 mais
l'heure vient, et elle est maintenant arrivée, où les véritables
adorateurs adoreront le Père en esprit et en vérité; ce sont
en effet de tels adorateurs que demande aussi le Père; 24
Dieu est Esprit, et il faut que ses adorateurs L'adorent en
esprit et en vérité. » 25 La femme lui dit: « Je sais que le
Messie doit venir, celui qui est appelé Christ; lorsque celui-là
sera venu, il nous apprendra toutes choses. » 26 « Jésus lui
dit: « C'est moi qui le suis, moi qui te parle. » 27 Et là-dessus
survinrent ses disciples, et ils s'étonnaient de ce qu'il parlait
avec une femme. Nul cependant ne dit: « Que demandes-
tu? » ou, « Pourquoi parles-tu avec elle? » 28 La femme
laissa donc sa cruche et s'en fut à la ville, et elle dit aux
gens: 29 « Venez voir un homme qui m'a dit tout ce que j'ai
fait; n'est-ce point lui qui est le Christ? » 30 Ils sortirent de la
ville, et ils venaient vers lui. 31 Dans l'intervalle les disciples
le sollicitaient en disant: « Rabbi, mange. » 32 Mais il leur
dit: « J'ai à manger un aliment que vous ne connaissez pas.
» 33 Les disciples se disaient donc les uns aux autres: « Est-
ce que quelqu'un lui a apporté à manger? » 34 Jésus leur
dit: « Ma nourriture est de faire la volonté de Celui qui m'a
envoyé et d'achever Son œuvre. 35 Ne dites-vous pas vous-
mêmes: Encore quatre mois et la moisson arrive? Voici, je

vous dis: Levez vos yeux, et voyez comme les campagnes
blanchissent déjà pour la moisson. 36 Le moissonneur reçoit
un salaire, et il serre sa récolte pour la vie éternelle, afin
que le semeur se réjouisse aussi bien que le moissonneur;
(aiōnios g166) 37 car c'est ici que s'applique avec vérité la
parole qui dit: « Autre est le semeur, et autre le moissonneur.
» 38 C'est moi qui vous ai envoyés moissonner ce que vous
n'avez pas travaillé; d'autres ont travaillé, et vous, vous êtes
entrés dans leur travail. » 39 Or de cette ville-là il y eut
plusieurs Samaritains qui crurent en lui, à cause de cette
déclaration de la femme: « Il m'a dit tout ce que j'ai fait. » 40
Lors donc que les Samaritains furent venus vers lui, ils le
sollicitaient de demeurer auprès d'eux; et il demeura là deux
jours. 41 Et un beaucoup plus grand nombre crurent à cause
de sa prédication, 42 et ils disaient à la femme: « Ce n'est
plus à cause de tes discours, que nous croyons, car nous
avons ouï nous-mêmes, et nous savons que celui-ci est
vraiment le sauveur du monde, le Christ. » 43 Au bout de
ces deux jours il sortit de là pour se rendre en Galilée. 44 En
effet Jésus lui-même avait déclaré qu'un prophète n'est point
honoré dans sa propre patrie; 45 lors donc qu'il arriva en
Galilée, les Galiléens l'accueillirent parce qu'ils avaient vu
tout ce qu'il avait fait à Jérusalem pendant la fête; car eux-
mêmes aussi étaient venus à la fête. 46 Il vint donc derechef
à Cana de Galilée, où il avait de l'eau fait du vin. Et il y avait
à Capharnaoum un officier royal, dont le fils était malade; 47
cet homme, ayant appris que Jésus était arrivé de Judée en
Galilée, se rendit auprès de lui, et il le sollicitait de venir
guérir son fils; car il était sur le point de mourir. 48 Jésus lui
dit donc: « Si vous ne voyez des miracles et des prodiges,
vous ne croyez absolument point. » 49 L'officier royal lui dit:
« Seigneur, descend avant que mon enfant ne meure. » 50
Jésus lui dit: « Va, ton fils vit. » L'homme crut la parole que
Jésus lui avait dite, et il s'acheminait; 51 mais comme déjà il
descendait, ses esclaves vinrent à sa rencontre en disant
que son enfant vivait. 52 Il s'informa donc de l'heure précise
à laquelle il s'était trouvé mieux; ils lui dirent donc: « C'est
hier, à la septième heure, que la fièvre l'a quitté. » 53 Le
père reconnut donc que c'était à cette heure-là que Jésus lui
avait dit: « Ton fils vit; » et il crut, lui, et toute sa famille. 54
Or ce fut là le second miracle que fit encore Jésus lorsqu'il
fut venu de Judée en Galilée.

5 Après cela eut lieu une fête des Juifs, et Jésus monta
à Jérusalem. 2 Or il existe à Jérusalem, près de la porte
des brebis, une piscine, celle qui est nommée en hébreu
Bethsaïda; elle est entourée de cinq portiques, 3 dans
lesquels était couchée une multitude de malades, aveugles,
boiteux, paralysés. 4 [Car un ange du Seigneur descendait
de temps en temps dans la piscine et agitait l'eau; celui donc
qui entrait le premier dans la piscine après l'agitation de l'eau
était guéri, de quelque maladie qu'il fût atteint.] 5 Or il se
trouvait là un homme qui était depuis trente-huit ans en état
de maladie; 6 Jésus l'ayant vu couché, et ayant su qu'il l'était
déjà depuis longtemps, lui dit: « Veux-tu être guéri? » 7 Le
malade lui répliqua: « Seigneur, je n'ai personne pour me
jeter dans la piscine quand l'eau a été agitée; mais pendant
que j'y vais moi-même un autre descend avant moi. » 8
Jésus lui dit: « Lève-toi, emporte ta couchette, et marche. »
9 Et aussitôt l'homme fut guéri, et il emporta sa couchette,
et il marchait; or ce jour-là était un jour de sabbat. 10 Les
Juifs disaient donc au guéri: « C'est un jour de sabbat, il ne
t'est pas permis d'emporter ta couchette. » 11 Mais il leur
répliqua: « Celui qui m'a guéri m'a dit lui-même: Emporte
ta couchette, et marche. » 12 Ils lui demandèrent: « Qui
est l'homme qui t'a dit: Emporte, et marche? » 13 Mais le
guéri ne savait qui c'était, car Jésus s'était esquivé grâce à
la foule qui se trouvait en cet endroit. 14 Ensuite Jésus le
trouve dans le temple et il lui dit: « Voici, tu as été guéri, ne
pèche plus, afin qu'il ne t'arrive pas pire. » 15 L'homme s'en
alla, et il informa les Juifs que c'était Jésus qui l'avait guéri;
16 c'est pourquoi les Juifs poursuivaient Jésus, parce qu'il
avait fait cela un jour de sabbat. 17 Mais Jésus leur répliqua:
« Mon Père travaille jusques à maintenant, et moi aussi je
travaille. » 18 A cause de cela les Juifs cherchaient donc
encore plus à le faire mourir, parce que non seulement il
anéantissait le sabbat, mais encore parce qu'il appelait Dieu
son propre père, se faisant lui-même égal à Dieu. 19 Il reprit
donc la parole et il leur disait: « En vérité, en vérité je vous
le déclare: le Fils ne peut rien faire de lui-même, s'il ne le
voit faire au Père; car quoi que fasse Celui-ci, le Fils aussi le
fait pareillement; 20 car le Père aime le Fils, et Il lui montre
tout ce qu'il fait lui-même, et Il lui montrera des œuvres plus
grandes que celles-ci, afin que vous soyez émerveillés; 21
car comme le Père ressuscite et vivifie les morts, de même
aussi le Fils vivifie qui il veut; 22 le Père non plus ne juge
personne, mais Il a remis au Fils le jugement tout entier, 23
afin que tous honorent le Fils comme ils honorent le Père;
celui qui n'honore point le Fils n'honore pas le Père qui l'a
envoyé. 24 En vérité, en vérité je vous déclare que celui
qui écoute ma parole, et qui croit en Celui qui m'a envoyé
possède la vie éternelle, et il ne subit pas de jugement,
mais il est passé de la mort à la vie. (aiōnios g166) 25 En
vérité, en vérité je vous déclare que l'heure vient, et elle
est maintenant arrivée, où les morts entendront la voix du

fils de Dieu, et ceux qui l'auront entendue vivront; 26 car,
comme le Père a la vie en Lui-même, ainsi Il a donné aussi
au Fils d'avoir la vie en lui-même, 27 et Il lui a donné pouvoir
de juger, parce que c'est un fils d'homme. 28 Ne vous en
étonnez pas, car l'heure vient où tous ceux qui sont dans les
sépulcres entendront sa voix, et en sortiront, 29 ceux qui
auront fait le bien, pour une résurrection de vie, ceux qui
auront fait le mal, pour une résurrection de jugement. 30
Je ne puis, quant à moi, rien faire de moi-même; comme
j'entends je juge, et mon jugement est juste, parce que je
ne recherche pas ma propre volonté, mais la volonté de
Celui qui m'a envoyé. 31 Si c'est moi qui témoigne en ma
faveur, mon témoignage n'est pas véridique; 32 c'est un
autre qui témoigne pour moi, et je sais que le témoignage
qu'il porte en ma faveur est véridique. 33 Pour vous, vous
avez envoyé auprès de Jean, et il a rendu témoignage à la
vérité; 34 mais moi, ce n'est pas d'un homme que je reçois
le témoignage qui m'est rendu; si j'en parle, c'est afin que
vous soyez sauvés; 35 il était la lampe qui brûle et qui luit,
mais vous, vous avez voulu vous égayer un instant à sa
lumière. 36 Quant à moi, j'ai un témoignage qui est plus
grand que celui de Jean, car les œuvres que le Père m'a
données afin que je les accomplisse, ces œuvres mêmes
que je fais témoignent pour moi que le Père m'a envoyé; 37
et le Père qui m'a envoyé, c'est Lui qui a témoigné pour moi.
Jamais vous n'avez entendu Sa voix, ni vous n'avez vu Sa
figure, 38 et vous n'avez pas Sa parole demeurant en vous,
car vous ne croyez pas en celui que Lui-même a envoyé. 39
Vous scrutez les Écritures, parce que vous pensez posséder
en elles la vie éternelle, et ce sont elles qui témoignent
pour moi, (aiōnios g166) 40 et vous ne voulez pas venir à moi
pour avoir la vie! 41 Ce n'est pas que j'accepte une gloire
dispensée par les hommes, 42 mais j'ai connu que vous
n'avez pas en vous l'amour de Dieu; 43 moi, je suis venu
au nom de mon Père, et vous ne me recevez pas; si un
autre vient en son propre nom, celui-là, vous le recevrez.
44 Comment pouvez-vous croire, vous qui acceptez une
gloire que vous vous dispensez mutuellement, et qui ne
cherchez pas la gloire qui vient de l'Unique? 45 Ne pensez
pas que ce soit moi qui vous accuserai auprès du Père;
votre accusateur auprès du Père, c'est Moïse en qui vous
avez espéré; 46 car si vous croyiez Moïse, vous me croiriez
aussi, car il a écrit sur moi; 47 mais si vous ne croyez pas à
ses écrits, comment pouvez-vous croire à mes paroles? »

6 Après cela Jésus s'en alla de l'autre côté de la mer
de Galilée, de Tibériade. 2 Or une foule nombreuse
suivait, parce qu'elle voyait les miracles qu'il opérait sur les
malades; 3 mais Jésus monta sur la montagne, et il s'y
tenait assis avec ses disciples. 4 Or la Pâque était proche,
la fête des Juifs. 5 Jésus ayant donc levé les yeux et ayant
vu qu'une foule nombreuse venait vers lui, il dit à Philippe: «
Où pourrons-nous acheter des pains afin que ces gens-là se
nourrissent? » — 6 Or il parlait ainsi afin de l'éprouver, car
pour lui il savait ce qu'il allait faire. — 7 Philippe lui répliqua;
« Deux cents deniers de pains ne leur suffisent pas pour que
chacun en reçoive un peu. » 8 Un de ses disciples, André,
frère de Simon Pierre, lui dit: 9 « Il y a ici un jeune enfant qui
a cinq pains d'orge et deux poissons; mais qu'est-ce que
cela pour tant de monde? » 10 Jésus dit: « Faites étendre
les gens. » Or il y avait beaucoup d'herbe en cet endroit. Les
hommes au nombre d'environ cinq mille s'étendirent donc.
11 Jésus prit donc les pains; et après avoir rendu grâces,
il les distribua à ceux qui étaient couchés, de même fit-il
aussi avec les poissons, tant qu'ils en voulaient. 12 Mais
lorsqu'ils furent repus, il dit à ses disciples: « Rassemblez
les morceaux qui restent, afin que rien ne soit perdu. » 13
Ils les rassemblèrent donc, et remplirent douze corbeilles
avec les morceaux des cinq pains d'orge, que laissèrent
ceux qui avaient mangé. 14 Les gens ayant donc vu les
miracles qu'il avait faits disaient: « Celui-ci est vraiment le
prophète qui doit venir dans le monde. » 15 Jésus donc,
ayant su qu'ils devaient venir et l'enlever afin de le faire roi,
se retira derechef seul sur la montagne. 16 Mais, quand le
soir fut venu, ses disciples descendirent vers la mer, 17 et
étant montés dans une barque ils se dirigeaient de l'autre
côté de la mer vers Capharnaoum; et l'obscurité était déjà
survenue, et Jésus n'était pas encore venu à eux, 18 et la
mer, sur laquelle soufflait un grand vent, était agitée. 19
Après donc qu'ils eurent ramé pendant environ vingt-cinq
ou trente stades, ils voient Jésus marchant sur la mer et
arrivé près de la barque, et ils eurent peur. 20 Mais il leur
dit: « C'est moi, n'ayez pas peur. » 21 Ils voulaient donc le
prendre dans la barque, et aussitôt la barque aborda sur le
rivage vers lequel ils se rendaient. 22 Le lendemain, la foule
qui se trouvait de l'autre côté de la mer vit qu'il n'y avait eu
là de barque qu'une seule, et que Jésus n'était point entré
dans la barque avec ses disciples, mais que ses disciples
seuls étaient partis; 23 d'autres barques étaient venues de
Tibériade près de l'endroit où ils avaient mangé le pain
après que le Seigneur eut rendu grâces. 24 Lors donc que la
foule vit que Jésus n'était pas là non plus que ses disciples,
ils montèrent eux-mêmes dans les barques et vinrent à
Capharnaoum à la recherche de Jésus; 25 et l'ayant trouvé
de l'autre côté de la mer, ils lui dirent: « Rabbi, quand es-tu

venu ici? » 26 Jésus leur répliqua: « En vérité, en vérité je
vous le déclare, vous me recherchez, non parce que vous
avez vu des miracles, mais parce que vous avez mangé des
pains et que vous avez été rassasiés; 27 travaillez à vous
procurer, non la nourriture qui périt, mais la nourriture qui
subsiste pour la vie éternelle, laquelle le fils de l'homme
vous donnera; car c'est lui que le Père, je veux dire Dieu, a
marqué de Son sceau. » (aiōnios g166) 28 Ils lui dirent donc: «
Qu'avons-nous à faire pour accomplir l'œuvre de Dieu? » 29
Jésus leur répliqua: « C'est ici l'œuvre de Dieu, que vous
croyiez en celui qu'il a envoyé. » 30 Ils lui dirent donc: «
Quel miracle fais-tu donc, toi, afin que nous le voyions et
que nous te croyions? Que travailles-tu à nous procurer? 31
Nos pères ont mangé la manne dans le désert, comme il est
écrit: Il leur a donné à manger du pain venu du ciel. » 32
Jésus leur dit donc: « En vérité, en vérité je vous le déclare,
ce n'est pas Moïse qui vous a donné le pain venu du ciel,
mais mon Père vous donne le véritable pain venu du ciel;
33 car le pain de Dieu est celui qui descend du ciel et qui
donne la vie au monde. » 34 Ils lui dirent donc: « Seigneur,
donne-nous toujours ce pain-là. » 35 Jésus leur dit: « C'est
moi qui suis le pain de la vie; celui qui vient à moi n'aura
certainement jamais faim, et celui qui croit en moi n'aura
certainement jamais soif; 36 mais je vous ai dit que, quoique
vous m'ayez vu, vous ne croyez cependant pas. 37 Tout ce
que le Père me donne viendra à moi, et je ne me mettrai
certainement pas dehors celui qui vient à moi, 38 car je suis
descendu du ciel, non pour faire ma propre volonté, mais la
volonté de Celui qui m'a envoyé; 39 or c'est ici la volonté de
Celui qui m'a envoyé, que je ne perde rien de tout ce qu'il
m'a donné, mais que je le ressuscite au dernier jour; 40 car
c'est ici la volonté de mon Père, que quiconque contemple
le Fils et croit en lui possède la vie éternelle, et c'est moi
qui le ressusciterai au dernier jour. » (aiōnios g166) 41 Les
Juifs murmuraient donc à son sujet, parce qu'il avait dit: « Je
suis le pain qui est descendu du ciel, » 42 et ils disaient: «
Est-ce que celui-ci n'est pas Jésus, le fils de Joseph, dont
nous connaissons le père et la mère? Comment maintenant
dit-il: je suis descendu du ciel? » 43 Jésus leur répliqua: «
Ne murmurez pas entre vous; 44 personne ne peut venir à
moi, à moins que le Père qui m'a envoyé ne l'attire, et c'est
moi qui le ressusciterai au dernier jour. 45 Il est écrit dans
les prophètes: « Et ils seront tous enseignés de Dieu; »
quiconque a écouté le Père et a été instruit par Lui vient à
moi; 46 ce n'est pas que personne ait vu le Père, si ce n'est
celui qui est auprès de Dieu; celui-là a vu le Père. 47 En
vérité, en vérité je vous le déclare, celui qui croit possède la
vie éternelle. (aiōnios g166) 48 C'est moi qui suis le pain de la
vie; 49 vos pères ont mangé la manne dans le désert, et
ils sont morts; 50 le pain qui descend du ciel est tel, qu'on
doit en manger et ne point mourir; 51 c'est moi qui suis le
pain vivant qui est descendu du ciel; si quelqu'un mange de
ce pain, il vivra pour l'éternité; mais le pain aussi que je
donnerai, c'est ma chair pour la vie du monde. » (aiōn g165) 52
Les Juifs discutaient donc entre eux en disant: « Comment
celui-ci peut-il nous donner sa chair à manger? » 53 Jésus
donc leur dit: « En vérité, en vérité je vous le déclare, si
vous ne mangez la chair du fils de l'homme, et si vous ne
buvez son sang, vous n'avez pas la vie en vous-mêmes; 54
celui qui mange ma chair et qui boit mon sang possède la
vie éternelle, et je le ressusciterai au dernier jour; (aiōnios
g166) 55 car ma chair est une vraie nourriture, et mon sang
est un vrai breuvage. 56 Celui qui mange ma chair et qui
boit mon sang demeure en moi et moi en lui; 57 de même
que le Père qui est vivant m'a envoyé et que moi aussi je vis
à cause du Père, de même aussi celui qui me mange vivra à
cause de moi. 58 Tel est le pain qui est descendu du ciel;
ce n'est pas comme les pères qui ont mangé et qui sont
morts, celui qui mange ce pain-là vivra pour l'éternité. » (aiōn
g165) 59 Il dit ces choses en enseignant dans la synagogue à
Capharnaoum. 60 Plusieurs donc de ses disciples l'ayant ouï
dirent: « Ce discours est choquant, qui peut l'écouter? »
61 Mais Jésus, connaissant en lui-même que ses disciples
murmuraient là-dessus, leur dit: « Cela vous scandalise-t-il?
62 Si donc vous voyez le fils de l'homme remonter là où il
était premièrement…? 63 C'est l'esprit qui vivifie, la chair ne
sert de rien; les paroles que je vous ai adressées sont esprit
et sont vie; 64 mais il y en a quelques-uns parmi vous qui ne
croient pas. » Jésus en effet savait dès le commencement
quels étaient ceux qui ne croyaient pas et quel était celui
qui le livrerait, 65 et il dit: « C'est à cause de cela que je
vous ai dit que personne ne peut venir à moi, si cela ne lui a
été donné par le Père. » 66 En conséquence plusieurs de
ses disciples se retirèrent, et ne marchaient plus avec lui.
67 Jésus donc dit aux Douze: « Et vous aussi, ne voulez-
vous point vous en aller? » 68 Simon Pierre lui répliqua: «
Seigneur, vers qui irions-nous? Tu possèdes les paroles de
la vie éternelle, (aiōnios g166) 69 et nous, nous avons cru et
nous avons connu que c'est toi qui es le saint de Dieu. » 70
Jésus leur répliqua: « N'est-ce pas moi qui vous ai choisis,
vous les Douze? Et pourtant l'un d'entre vous est un traître!
» — 71 Or il parlait de Judas, fils de Simon Iscariote; car
c'était lui qui devait le livrer, lui, un des Douze. –

7 Et après cela Jésus parcourait la Galilée, car il ne voulait
pas parcourir la Judée parce que les Juifs cherchaient à
le faire mourir. 2 Or la fête des Juifs, celle des tabernacles,
était proche: 3 ses frères donc lui dirent: « Sors d'ici, et viens
en Judée, afin que tes disciples aussi voient les œuvres que
tu fais; 4 car personne ne fait en cachette ce qu'il cherche
en même temps à rendre public; puisque tu fais ces choses,
manifeste-toi toi-même au monde. » 5 En effet pas même
ses frères ne croyaient en lui. 6 Jésus leur dit donc: « Mon
temps n'est pas encore venu, mais votre temps est toujours
venu; 7 le monde ne peut vous haïr, mais il me hait parce
que je témoigne contre lui que ses œuvres sont mauvaises;
8 pour vous, montez à la fête; quant à moi, je ne monte pas
encore à cette fête, parce que mon temps n'est pas encore
accompli. » 9 Or, après leur avoir ainsi parlé, il restait en
Galilée. 10 Mais, lorsque ses frères furent montés à la fête,
alors lui-même y monta aussi, non pas ouvertement, mais
comme en cachette. 11 Les Juifs donc le cherchaient dans
la fête et disaient: « Où est-il? » 12 Et il y avait parmi la foule
un grand murmure à son sujet; tandis que les uns disaient: «
Il est homme de bien, d'autres disaient: « Non; mais il égare
la foule. » 13 Cependant personne ne parlait librement de lui
par crainte des Juifs. 14 Or, comme on était déjà vers le
milieu de la fête, Jésus monta au temple, et il enseignait. 15
Les Juifs donc s'en émerveillaient, et disaient: « Comment
celui-ci connaît-il les lettres, sans les avoir étudiées? » 16
Jésus leur répliqua donc: « Ma doctrine n'est pas la mienne,
mais celle de Celui qui m'a envoyé; 17 si quelqu'un veut faire
Sa volonté, il connaîtra, quant à ma doctrine, si elle vient de
Dieu, ou si je parle de mon chef. 18 Celui qui parle de son
chef recherche sa propre gloire; mais celui qui recherche la
gloire de celui qui l'a envoyé, celui-là est véridique, et il n'y a
pas d'injustice en lui. 19 Moïse ne vous a-t-il pas donné la
loi? Et pourtant nul d'entre vous ne pratique la loi! Pourquoi
cherchez-vous à me faire mourir? » 20 La foule lui répliqua:
« Tu as un démon; qui est-ce qui cherche à te faire mourir?
» 21 Jésus leur répliqua: « J'ai fait une seule œuvre, et vous
êtes tous dans l'étonnement à cause de cela. 22 Moïse vous
a donné la circoncision (non qu'elle vienne de Moïse, mais
des pères), et vous circoncisez un homme un jour de sabbat;
23 si l'homme subit la circoncision un jour de sabbat, afin que
la loi de Moïse ne soit pas violée, pourquoi m'en voulez-vous
de ce que j'ai guéri un homme tout entier un jour de sabbat?
24 Ne jugez pas selon l'apparence, mais portez le juste
jugement. » 25 Quelques-uns des Hiérosolymitains disaient
donc: « N'est-ce pas celui qu'ils cherchent à faire mourir? 26
Et voici, il parle librement et ils ne lui disent rien; est-ce que
par hasard les chefs ont vraiment reconnu que c'est lui qui
est le Christ? 27 Mais nous savons d'où sort celui-ci, tandis
que lorsque le Christ vient personne ne sait d'où il sort. »
28 Jésus éleva donc la voix dans le temple en enseignant
et en disant: « Vous me connaissez et vous savez aussi
d'où je sors; et ce n'est pas de mon chef que je suis venu,
mais Celui qui m'a envoyé est véritable, lequel vous ne
connaissez pas; 29 moi, je Le connais, parce que je viens
de Lui, et que c'est Lui qui m'a envoyé. » 30 Ils cherchaient
donc à le saisir, et personne ne mit la main sur lui, parce
que son heure n'était pas encore venue. 31 Mais plusieurs
de la foule crurent en lui, et ils disaient: « Le Christ, quand il
sera venu, fera-t-il plus de miracles que celui n'en a fait?
» 32 Les pharisiens entendirent la foule qui murmurait ces
paroles à son sujet, et les grands-prêtres et les pharisiens
envoyèrent des huissiers afin de le saisir. 33 Jésus dit donc:
« Je suis encore avec vous pour un peu de temps, puis je
m'en vais vers Celui qui m'a envoyé; 34 vous me chercherez
et vous ne me trouverez pas, et là où moi je suis, vous, vous
n'y pouvez venir. » 35 Les Juifs se dirent donc entre eux: «
Où doit-il se rendre, que nous ne pourrons pas le trouver?
Est-ce qu'il doit se rendre parmi ceux qui sont dispersés
chez les Grecs, et enseigner les Grecs? 36 Que signifie
cette parole qu'il a proférée: Vous me chercherez et vous
ne me trouverez pas, et là où moi je suis, vous, vous n'y
pouvez black venir? » 37 Or le dernier jour de la fête, qui
était le grand, Jésus s'avança et éleva la voix en disant: « Si
quelqu'un a soif, qu'il vienne à moi et qu'il boive; 38 celui qui
croit en moi, comme a dit l'Écriture, des fleuves d'eau vive
découleront de son ventre. » 39 Or il dit cela relativement
à l'Esprit que ceux qui ont cru en lui devaient recevoir;
car l'esprit saint n'avait pas encore été donné, parce que
Jésus n'avait pas encore été glorifié. — 40 Des gens de la
foule ayant donc entendu ces paroles, disaient: « Celui-ci
est vraiment le prophète. » 41 D'autres disaient: « Il est le
Christ. » Mais les premiers disaient: « Est-ce qu'en effet
le Christ doit venir de Galilée? 42 L'Écriture n'a-t-elle pas
dit que c'est de la race de David et de Bethléem, le village
où était David, que doit sortir le Christ? » 43 Il y eut donc
dissentiment parmi la foule à son sujet; 44 mais quelques-
uns d'entre eux voulaient le saisir, toutefois personne ne mit
la main sur lui. 45 Les huissiers revinrent donc auprès des
grands prêtres et des pharisiens, et ceux-ci leur dirent: «
Pourquoi ne l'avez-vous pas amené? » 46 Les huissiers
répondirent: « Jamais homme n'a parlé de la sorte. » 47
Les pharisiens répliquèrent: « Est-ce que, vous aussi, vous
vous êtes laissés séduire? 48 Est-ce que l'un des chefs

ou des pharisiens a cru en lui? 49 Mais cette foule qui ne
connaît pas la loi est maudite. » 50 Nicodème (celui qui était
venu auprès de lui antérieurement et qui était l'un d'entre
eux), leur dit: 51 « Est-ce que notre loi juge l'homme sans
l'avoir d'abord interrogé, et sans avoir constaté ce qu'il fait?
» 52 Ils lui répliquèrent: « Est-ce que toi aussi, tu sors de la
Galilée? Examine, et vois qu'un prophète ne saurait surgir
de la Galilée. » 53 [Et chacun s'en alla dans sa maison.]

8 [Or Jésus se rendit sur la montagne des Oliviers; 2 mais
à l'aube il vint de nouveau dans le temple, et tout le
peuple venait à lui, et s'étant assis il les enseignait. 3 Les
scribes et les pharisiens lui amènent une femme prise en
flagrant délit d'adultère, et l'ayant placée au milieu, 4 ils
lui disent: « Maître, cette femme a été prise en flagrant
délit d'adultère; 5 or, dans la loi, Moïse nous a ordonné de
lapider ces femmes-là; toi donc que prononces-tu? » 6 Or
ils parlaient ainsi pour l'éprouver, afin de pouvoir l'accuser.
Mais Jésus, s'étant baissé, écrivait avec le doigt sur la terre.
7 Mais comme ils persistaient à l'interroger, s'étant relevé il
leur dit: « Que celui de vous qui est sans péché lui jette le
premier la pierre. » 8 Et s'étant baissé de nouveau il écrivait
avec le doigt sur la terre. 9 Mais eux, l'ayant entendu,
et étant repris par leur conscience, ils sortirent l'un après
l'autre, à commencer par les anciens jusques aux derniers,
et Jésus fut laissé seul avec la femme qui était au milieu. 10
Or Jésus s'étant relevé et n'ayant vu personne que la femme
lui dit: « Femme, où sont-ils ces gens qui se sont faits tes
accusateurs? Personne ne t'a-t-il condamnée? » 11 Or elle
dit: « Personne, Seigneur. » Et Jésus lui dit: « Moi non plus
je ne te condamne pas, va, et ne pèche plus. »] 12 Jésus
s'adressa donc derechef à eux en disant: « Je suis la lumière
du monde, celui qui me suit ne marchera certainement point
dans les ténèbres, mais il possédera la lumière de la vie. »
13 Les pharisiens lui dirent donc: « Tu portes témoignage en
ta faveur; ton témoignage n'est pas véridique. » 14 Jésus
leur répliqua: « Lors même que je porte témoignage en ma
faveur, mon témoignage est véridique, parce que je sais d'où
je suis venu et où je vais, mais vous, vous ne savez d'où je
viens et où je vais. 15 Pour vous, vous jugez selon la chair,
pour moi je ne juge personne; 16 mais d'ailleurs si je juge,
mon jugement est véritable, parce que je ne suis pas seul,
mais qu'avec moi est aussi le Père qui m'a envoyé. 17 Et en
outre dans votre loi il est écrit que le témoignage de deux
hommes est véridique; 18 c'est moi qui porte témoignage en
ma faveur, et le Père qui m'a envoyé porte aussi témoignage
en ma faveur. » 19 Ils lui disaient donc: « Où est ton Père? »
Jésus répliqua: « Vous ne connaissez ni moi, ni mon Père;
si vous me connaissiez, vous connaîtriez aussi mon Père.
» 20 Il prononça ces paroles près du trésor, pendant qu'il
enseignait dans le temple; et personne ne le saisit, parce
que son heure n'était pas encore venue. 21 Il leur dit donc
derechef: « Je m'en vais, et vous me chercherez, et vous
mourrez dans votre péché; là où moi je vais, vous, vous ne
pouvez venir. » 22 Les Juifs disaient donc: « Est-ce qu'il
se tuera, qu'il dit: Là où moi je vais, vous, vous ne pouvez
venir? » 23 Et il leur disait: « Pour vous, vous êtes d'en bas,
mais je suis d'en haut; vous, vous êtes de ce monde, moi,
je ne suis pas de ce monde. 24 Je vous ai donc dit que
vous mourrez dans vos péchés; car si vous ne croyez pas
que c'est moi qui le suis, vous mourrez dans vos péchés. »
25 Ils lui disaient donc: « Toi, qui es-tu? » Jésus leur dit: «
Cela même dont je vous parle dès le commencement. 26
J'ai beaucoup à dire et à juger à votre égard, mais Celui
qui m'a envoyé est véridique, et quant à moi, ce que j'ai
entendu de Lui, c'est ce dont je parle dans le monde. » 27
Ils ne comprirent pas qu'il leur parlait du Père. 28 Jésus dit
donc: « Quand vous aurez élevé le fils de l'homme, alors
vous connaîtrez que c'est moi qui le suis, et que je ne fais
rien de mon chef, mais que je parle comme mon Père m'a
enseigné, 29 et que Celui qui m'a envoyé est avec moi; Il ne
m'a pas laissé seul, parce que je fais toujours ce qui Lui
plaît. » 30 Pendant qu'il parlait ainsi, plusieurs crurent en lui.
31 Jésus disait donc aux Juifs qui avaient cru en lui: « Si
vous demeurez dans ma parole, vous êtes vraiment mes
disciples, 32 et vous connaîtrez la vérité, et la vérité vous
rendra libres. » 33 Ils lui répliquèrent: « Nous sommes la
postérité d'Abraham, et jamais nous ne fûmes esclaves de
personne; comment peux-tu dire: vous deviendrez libres? »
34 Jésus leur répliqua: « En vérité, en vérité je vous déclare
que quiconque pratique le péché est esclave du péché; 35
or l'esclave ne demeure pas éternellement dans la famille; le
fils y demeure éternellement; (aiōn g165) 36 si donc le fils
vous délivre, vous serez réellement libres. 37 Je sais que
vous êtes la postérité d'Abraham, mais vous cherchez à
me faire mourir, parce que ma parole ne trouve pas accès
parmi vous. 38 Pour moi, je parle de ce que j'ai vu auprès
de mon Père; vous donc aussi, vous faites ce que vous
avez appris de votre père. » 39 Ils lui répliquèrent: « Notre
père est Abraham. » Jésus leur dit: « Si vous étiez enfants
d'Abraham, vous feriez les œuvres d'Abraham; 40 mais
maintenant vous cherchez à me faire mourir, moi, un homme
qui vous ai annoncé la vérité que j'ai entendue de Dieu; c'est
ce que n'a point fait Abraham; 41 vous faites les œuvres de

votre père. » Ils lui dirent: « Nous ne sommes point nés d'un
commerce impudique, nous n'avons qu'un seul et unique
père, qui est Dieu. » 42 Jésus leur dit: « Si Dieu était votre
père, vous m'aimeriez; en effet je suis issu de Dieu et je
viens de Lui, car je ne suis point venu de mon chef, mais
c'est Lui qui m'a envoyé. 43 Pourquoi ne comprenez-vous
pas mon langage? Parce que vous ne pouvez écouter ma
parole; 44 pour vous, vous êtes issus du père qui est le
diable, et vous voulez accomplir les désirs de votre père; il a
été homicide dès le commencement, et il ne se tient pas
dans la vérité, parce qu'il n'y a pas de vérité en lui; lorsqu'il
profère le mensonge, il parle de son propre fonds, car il est
menteur et en est le père. 45 Mais moi, parce que je vous
dis la vérité, vous ne me croyez pas. 46 Qui d'entre vous
me convainc de péché? Si je dis la vérité, pourquoi ne me
croyez-vous pas? 47 Celui qui est issu de Dieu écoute les
paroles de Dieu; vous, vous ne les écoutez pas, parce que
vous n'êtes pas issus de Dieu. » 48 Les Juifs lui répliquèrent:
« N'avons-nous pas raison de dire que tu es un Samaritain,
et que tu as un démon? » 49 Jésus répliqua: « Pour moi, je
n'ai pas de démon, mais j'honore mon Père, et vous, vous
me déshonorez; 50 mais je ne recherche pas ma propre
gloire; il y en a Un qui la recherche et qui juge. 51 En vérité,
en vérité je vous déclare que si quelqu'un a observé ma
parole, il ne verra certainement jamais la mort. » (aiōn g165)
52 Les Juifs lui dirent: « Maintenant nous reconnaissons que
tu as un démon; Abraham est mort ainsi que les prophètes,
et toi tu dis: Si quelqu'un a observé ma parole, il ne verra
certainement jamais la mort. (aiōn g165) 53 Est-ce que tu es
plus grand que notre père Abraham, lequel est pourtant
mort? Les prophètes aussi sont morts. Qui prétends-tu être?
» 54 Jésus répliqua: « Si c'est moi qui me glorifie moi-même,
ma gloire n'est rien; c'est mon Père qui me glorifie, Lui que
vous dites être votre Dieu, 55 et cependant vous ne Le
connaissez pas, mais moi je Le connais; et si je disais que
je ne Le connais pas, je serais un menteur comme vous,
mais je Le connais et j'observe Sa parole. 56 Abraham votre
père a tressailli de joie de ce qu'il verrait ma journée, et il l'a
vue, et il s'est réjoui. » 57 Les Juifs lui dirent donc: « Tu
n'as pas encore cinquante ans, et tu as vu Abraham! » 58
Jésus leur dit: « En vérité, en vérité je vous le déclare, avant
qu'Abraham existât, je suis. » 59 Ils prirent donc des pierres
pour les lui jeter; Jésus se cacha et sortit du temple.

9 Et en passant il vit un homme aveugle de naissance; 2
et ses disciples l'interrogèrent en disant: « Rabbi, qui est-
ce qui a péché, celui-ci ou ses parents, pour qu'il naquît
aveugle? » 3 Jésus répliqua: « Ni celui-ci ni ses parents
n'ont péché, mais c'est afin que les œuvres de Dieu fussent
manifestées en lui; 4 il nous faut travailler aux œuvres de
Celui qui m'a envoyé, pendant qu'il est jour; la nuit vient où
personne ne peut travailler; 5 pendant que je suis dans le
monde, je suis la lumière du monde. » 6 Après avoir dit cela,
il cracha à terre et fit de la boue avec cette salive, et il lui
appliqua la boue qu'il avait faite sur les yeux, 7 et il lui dit: «
Va te laver dans la piscine de Siloam », (ce qui se traduit
par envoyé). Il s'en alla voyant clair. 8 Les voisins donc et
ceux qui le voyaient auparavant faire le métier de mendiant,
disaient: « N'est-ce pas celui qui était assis et qui mendiait?
» 9 D'autres disaient: « C'est lui. » D'autres disaient: « Non,
mais il lui ressemble. » Pour lui il disait: « C'est bien moi.
» 10 Ils lui dirent donc: « Comment tes yeux se sont-ils
ouverts? » 11 Il répliqua: « L'homme qui est appelé Jésus
a fait de la boue, et il a oint mes yeux, et il m'a dit: Va à
Siloam, et lave-toi. M'en étant donc allé, après m'être lavé
j'ai recouvré la vue. » 12 Et ils lui dirent: « Où est-il? » Il
dit: « Je ne sais pas. » 13 Ils le conduisent auprès des
pharisiens, lui qui naguère était aveugle. 14 Or c'était un jour
de sabbat que celui où Jésus avait fait la boue et lui avait
ouvert les yeux. 15 Les pharisiens aussi lui demandaient
donc derechef comment il avait recouvré la vue; et il leur dit:
« Il m'a appliqué de la boue sur les yeux, et je me suis lavé,
et je vois. » 16 Quelques-uns des pharisiens disaient donc: «
Ce n'est pas de la part de Dieu que vient cet homme, car il
n'observe pas le sabbat. » D'autres disaient: « Comment un
homme pécheur peut-il faire de tels miracles? » 17 Et il y eut
dissentiment parmi eux. Ils disent donc derechef à l'aveugle:
« Toi, que dis-tu de lui, pour t'avoir ouvert les yeux? » Et il
dit: « C'est un prophète. » 18 Les Juifs donc ne crurent pas
qu'il eût été aveugle et qu'il eût recouvré la vue, jusques à
ce qu'ils eussent appelé les parents de celui-là même qui
avait recouvré la vue, 19 et ils leur demandèrent: « Celui-ci
est-il votre fils que vous dites être né aveugle? Comment
donc voit-il maintenant? » 20 Ses parents répliquèrent donc:
« Nous savons que celui-ci est notre fils, et qu'il est né
aveugle; 21 mais comment il voit maintenant, nous ne le
savons pas; ou bien qui est-ce qui lui a ouvert les yeux,
c'est quant à nous ce que nous ne savons pas; interrogez-
le lui-même, il a de l'âge, il parlera lui-même de ce qui le
concerne. » 22 Ses parents s'exprimèrent ainsi parce qu'ils
craignaient les Juifs; car déjà les Juifs s'étaient entendus
afin que si quelqu'un le reconnaissait pour le Christ, il fût
mis au ban de la synagogue. 23 C'est pour cela que ses
parents dirent: « il a de l'âge, interrogez-le lui-même. » 24 Ils

appelèrent donc une seconde fois l'homme qui avait été
aveugle, et ils lui dirent: « Rends gloire à Dieu; nous savons
que cet homme-là est un pécheur. » 25 L'autre répliqua
donc: « Si c'est un pécheur, je n'en sais rien; je sais une
seule chose, c'est qu'ayant été aveugle, maintenant je vois.
» 26 Ils lui dirent donc: « Que t'a-t-il fait? Comment t'a-t-il
ouvert les yeux? » 27 Il leur répliqua: « Je vous l'ai déjà dit,
et vous ne l'avez pas écouté; pourquoi donc voulez-vous
l'entendre derechef? Est-ce que vous aussi vous voulez
devenir ses disciples? » 28 Et ils l'injurièrent et dirent: « C'est
toi qui es le disciple de cet homme-là; mais pour nous c'est
de Moïse que nous sommes les disciples; 29 nous savons
que Dieu a parlé à Moïse, mais pour celui-là nous ne savons
d'où il vient. » 30 L'homme leur répliqua: « Après ce qui s'est
passé il est en effet étrange que vous ne sachiez d'où il
vient, et cependant il a ouvert mes yeux: 31 nous savons
que Dieu n'écoute point les pécheurs, mais si quelqu'un
est pieux et fait sa volonté, c'est celui-là qu'il écoute; 32
jamais on n'a ouï dire que personne eût ouvert les yeux d'un
aveugle-né. (aiōn g165) 33 Si celui-ci n'était pas venu de la
part de Dieu, il ne pouvait rien faire. » 34 Ils lui répliquèrent:
« Tu es né tout rempli de péchés, et tu nous fais la leçon! »
Et ils l'expulsèrent. 35 Jésus apprit qu'ils l'avaient expulsé,
et l'ayant rencontré il dit: « Est-ce que tu crois au fils de
l'homme? » 36 « Et qui est-il, » dit-il, « Seigneur, afin que je
croie en lui? » 37 Jésus lui dit: « Non seulement tu l'as vu,
mais celui-là même qui parle avec toi, c'est lui. » 38 L'autre
dit: « Je crois, Seigneur, » et il l'adora. 39 Et Jésus dit: «
C'est pour rendre un jugement que je suis venu dans ce
monde, afin que ceux qui ne voient pas voient, et que ceux
qui voient deviennent aveugles. » 40 Ceux des pharisiens qui
étaient avec lui ouïrent ces paroles, et ils lui dirent: « Est-ce
que nous aussi nous sommes aveugles? » 41 Jésus leur dit:
« Si vous étiez aveugles, vous n'auriez point de péché; mais
maintenant vous dites: nous voyons! votre péché demeure.

10 En vérité, en vérité je vous le déclare, celui qui n'entre
pas par la porte dans l'enclos des brebis, mais qui
l'escalade par un autre endroit, celui-là est un voleur et un
brigand; 2 mais celui qui entre par la porte est le berger des
brebis; 3 c'est à lui qu'ouvre le portier, et les brebis entendent
sa voix, et il appelle ses propres brebis par leur nom, et il les
fait sortir; 4 lorsqu'il les a toutes fait sortir, il marche devant
elles, et ses brebis le suivent, parce qu'elles connaissent sa
voie; 5 mais elles ne suivront certainement pas un étranger,
elles le fuiront au contraire, parce qu'elles ne connaissent
pas la voix des étrangers. » 6 Jésus leur adressa cette
similitude, mais pour eux ils ne comprirent pas ce dont il leur
parlait. 7 Jésus dit donc derechef: « En vérité, en vérité je
vous le déclare, c'est moi qui suis la porte des brebis; 8
tous ceux qui sont venus avant moi sont des voleurs et des
brigands; mais les brebis ne les ont point écoutés; 9 c'est
moi qui suis la porte; si quelqu'un est entré par moi, il sera
sauvé, et il entrera et il sortira et il trouvera un pâturage.
10 Le voleur ne vient que pour dérober, pour égorger et
pour détruire; moi, je suis venu afin qu'elles aient la vie, et
qu'elles l'aient surabondamment. 11 C'est moi qui suis le
bon berger; le bon berger sacrifie sa propre vie pour ses
brebis; 12 le mercenaire, qui n'est pas un berger et auquel
les brebis n'appartiennent pas en propre, voit le loup venir,
et il abandonne les brebis, et il s'enfuit, et le loup les enlève
et les disperse, 13 car c'est un mercenaire, et il n'a cure des
brebis. 14 C'est moi qui suis le bon berger, et je connais
celles qui sont à moi, et celles qui sont à moi me connaissent
15 comme mon Père me connaît et que moi je connais mon
Père; et je sacrifie ma propre vie pour mes brebis. 16 Je
possède encore d'autres brebis, qui ne sont pas de cet
enclos; il faut que je les amène aussi, et elles entendront
ma voix, et il y aura un seul troupeau, un seul berger. 17
Mon Père m'aime, parce que moi je sacrifie ma vie, afin
de la reprendre; 18 personne ne me l'a enlevée, mais je la
sacrifie de moi-même; j'ai le pouvoir de la sacrifier, et j'ai le
pouvoir de la reprendre; j'ai reçu cet ordre de mon Père. »
19 Il y eut derechef dissentiment parmi les Juifs à cause
de ces paroles; 20 plusieurs d'entre eux disaient: « Il a un
démon, et il est fou; pourquoi l'écoutez-vous? » 21 D'autres
disaient: « Ces paroles ne sont pas d'un démoniaque; est-
ce qu'un démon peut ouvrir les yeux des aveugles? » 22
Alors eut lieu à Jérusalem la fête de la Dédicace; c'était
en hiver, 23 et Jésus se promenait dans le temple, sous le
portique de Salomon. 24 Les Juifs l'entourèrent donc et ils lui
disaient: « Jusques à quand tiens-tu notre âme en suspens?
Si c'est toi qui es le Christ, dis-le-nous ouvertement. » 25
Jésus leur répliqua: « Je vous l'ai dit, et vous ne l'avez pas
cru. Les œuvres que je fais au nom de mon Père, voilà
ce qui témoigne en faveur de moi; 26 mais vous, vous ne
croyez pas, car vous n'êtes pas de mes brebis; 27 mes
brebis entendent ma voix, et moi je les connais, et elles
me suivent, 28 et je leur donne la vie éternelle, et elles ne
périront certainement jamais, et personne ne les arrachera
de ma main; (aiōn g165, aiōnios g166) 29 ce que mon Père
m'a donné est plus grand que toutes choses, et personne
ne peut l'arracher de la main du Père. 30 Moi et le Père
nous sommes un. » 31 Les Juifs apportèrent derechef des
pierres, afin de le lapider. 32 Jésus leur répliqua: « Je vous

ai fait voir beaucoup de belles œuvres qui venaient du Père;
pour laquelle de ces œuvres-là me lapidez-vous? » 33 Les
Juifs lui répliquèrent: « Ce n'est pas pour une belle œuvre
que nous te lapidons, mais à cause d'un blasphème, et
parce que, étant un homme, tu te fais Dieu. » 34 Jésus leur
répliqua: « N'est-il pas écrit dans votre loi: « J'ai dit: Vous
êtes des Dieux? » 35 Si elle a appelé Dieux ceux auxquels
la parole de Dieu fut adressée (et l'Écriture ne peut être
abolie), 36 celui que le Père a consacré et envoyé dans le
monde, vous lui dites: tu blasphèmes, parce que j'ai dit: Je
suis fils de Dieu! 37 Si je ne fais pas les œuvres de mon
Père, ne me croyez pas, 38 mais si je les fais, quand même
vous ne me croiriez pas, croyez à ces œuvres, afin que vous
appreniez et que vous sachiez que le Père est en moi, et
que moi je suis dans le Père. » 39 Ils cherchaient derechef
à le saisir, et il échappa de leur main, 40 et il s'en alla de
nouveau au delà du Jourdain, dans l'endroit où se tenait
Jean lorsqu'il commença à baptiser, et il demeurait là. 41 Et
plusieurs vinrent à lui, et ils disaient: « Il est vrai que Jean
n'a fait aucun miracle, mais tout ce que Jean a dit de celui-ci
était vrai. » 42 Et plusieurs crurent en lui en ce lieu-là.

11 Or il y avait un malade, Lazare de Béthanie, du village
de Marie et de Marthe sa sœur. — 2 Or Marie était
celle qui oignit le Seigneur de parfum et qui essuya ses
pieds avec ses cheveux; c'était son frère Lazare qui était
malade. — 3 Les sœurs envoyèrent donc auprès de lui en lui
faisant dire: « Seigneur, voici, celui que tu aimes est malade.
» 4 Ce que Jésus ayant ouï, il dit: « Cette maladie ne doit
pas entraîner la mort, mais servir à la gloire de Dieu, afin
que le fils de Dieu soit glorifié par elle. » 5 Or Jésus aimait
Marthe, et sa sœur, et Lazare. 6 Lors donc qu'il eut appris
qu'il était malade, il demeura, il est vrai, pour le moment
pendant deux jours dans l'endroit où il se trouvait, 7 puis
ensuite il dit aux disciples: « Retournons en Judée. » 8 Les
disciples lui disent: Rabbi, naguère les Juifs cherchaient à te
lapider, et tu retournes là derechef! » 9 Jésus répliqua: «
Est-ce qu'il n'y a pas douze heures au jour? Si quelqu'un
marche pendant le jour, il ne bronche point, parce qu'il voit la
lumière de ce monde; 10 mais si quelqu'un marche pendant
la nuit, il bronche, parce que la lumière n'est pas en lui. » 11
Il parla ainsi, et après il leur dit: « Lazare notre ami s'est
endormi, mais je vais pour l'éveiller. » 12 Les disciples lui
dirent donc: « Seigneur, s'il s'est endormi, il sera sauvé.
» — 13 Mais Jésus avait parlé de sa mort; tandis qu'eux
s'imaginèrent qu'il parlait de l'assoupissement du sommeil.
— 14 Alors donc Jésus leur dit ouvertement: « Lazare est
mort, 15 et je me réjouis à cause de vous, afin que vous
croyiez, de ce que je n'étais pas là; mais allons vers lui. »
16 Thomas, qui est appelé Didymos, dit donc aux autres
disciples: « Allons-y, nous aussi, afin que nous mourrions
avec lui. » 17 Jésus étant donc arrivé trouva qu'il était depuis
déjà quatre jours dans le sépulcre. 18 Or Béthanie était
rapprochée de Jérusalem d'environ quinze stades, 19 et
plusieurs d'entre les Juifs étaient venus auprès de Marthe
et de Marie, afin de les consoler au sujet de leur frère. 20
Marthe donc, lorsqu'elle apprit que Jésus arrivait, vint à
sa rencontre, tandis que Marie demeurait assise dans la
maison. 21 Marthe dit donc à Jésus: « Si tu avais été ici,
mon frère ne serait point mort; 22 et maintenant je sais que
tout ce que tu demanderas à Dieu, Dieu te le donnera. » 23
Jésus lui dit: « Ton frère ressuscitera. » 24 Marthe lui dit: «
Je sais qu'il ressuscitera lors de la résurrection au dernier
jour. » 25 Jésus lui dit: « C'est moi qui suis la résurrection et
la vie; celui qui croit en moi vivra, quand même il serait mort
26 et tout vivant qui croit en moi ne mourra certainement
jamais. Crois-tu cela? » (aiōn g165) 27 Elle lui dit: « Oui,
Seigneur, pour moi je crois que c'est toi qui es le Christ, le
fils de Dieu, celui qui doit venir dans le monde. » 28 Et après
avoir dit cela elle s'en alla, et elle appela Marie sa sœur en
lui disant en secret: « Le maître est ici et il t'appelle. » 29
Celle-ci, dès qu'elle eut entendu, se leva en toute hâte et vint
vers lui. 30 Or Jésus n'était pas encore entré dans le village,
mais il était encore à l'endroit où l'avait rencontré Marthe. 31
Les Juifs donc qui étaient avec elle dans la maison et qui la
consolaient, voyant que Marie s'était levée en toute hâte et
était sortie, la suivirent en pensant qu'elle allait au sépulcre
afin d'y pleurer. 32 Marie donc, lorsqu'elle fut arrivée là où
était Jésus, l'ayant vu tomba à ses pieds, en lui disant: «
Seigneur, si tu avais été ici, mon frère ne serait pas mort. »
33 Jésus donc, lorsqu'il la vit pleurer, et les Juifs venus avec
elle pleurer aussi, fut irrité en son esprit, et il tressaillit 34 et
dit: « Où l'avez-vous mis? » On lui dit: « Seigneur, viens et
vois. » 35 Jésus pleura. 36 Les Juifs donc disaient: « Voyez
comme il l'aimait. » 37 Mais quelques-uns d'entre eux dirent:
« Est-ce que celui-ci qui a ouvert les yeux de l'aveugle ne
pouvait pas faire que celui-ci aussi ne mourût point? » 38
Jésus donc, derechef irrité en lui-même, se rend au sépulcre;
or c'était une grotte, et une pierre était placée dessus. 39
Jésus dit: « Enlevez la pierre. » La sœur du mort, Marthe, lui
dit: « Seigneur, il donne déjà de l'odeur; car voici quatre
jours qu'il y est. » 40 Jésus lui dit: « Ne t'ai-je pas dit que, si
tu crois, tu verras la gloire de Dieu? » 41 Ils enlevèrent donc
la pierre. Et Jésus leva les yeux en haut et dit: « Père, je Te

rends grâce de ce que Tu m'as écouté; 42 pour moi je savais
bien que Tu m'écoutes toujours, mais c'est à cause de la
foule qui m'entoure que j'ai parlé, afin qu'ils croient que c'est
Toi qui m'as envoyé. » 43 Et après avoir dit cela il s'écria
à haute voix: « Lazare, viens dehors! » 44 Le mort sortit,
avec les pieds et les mains attachés par des bandelettes,
et son visage était enveloppé d'un suaire. Jésus leur dit:
« Déliez-le, et laissez-le aller. » 45 Plusieurs donc d'entre
les Juifs, qui étaient venus auprès de Marie, et qui avaient
vu ce qu'il avait fait, crurent en lui; 46 mais quelques-uns
d'entre eux s'en allèrent vers les pharisiens et leur dirent ce
qu'avait fait Jésus. 47 Les grands prêtres et les pharisiens
rassemblèrent donc le Sanhédrin et ils disaient: « Qu'y a-t-il
à faire, car cet homme opère beaucoup de miracles? 48 Si
nous le laissons libre d'agir ainsi, tous croiront en lui, et les
Romains viendront, et ils nous enlèveront et le lieu et la
nation. » 49 Or l'un d'entre eux, Caïaphas, qui était grand
prêtre cette année-là, leur dit: « Vous n'y entendez rien, 50
et vous ne réfléchissez pas qu'il vous convient mieux qu'un
seul homme meure pour le peuple, et que la nation entière
ne périsse pas. » — 51 Or il ne dit point cela de lui-même,
mais étant grand prêtre cette année-là il prophétisa que
Jésus devait mourir pour la nation, 52 et non pas seulement
pour la nation, mais aussi afin de réunir en un seul corps les
enfants de Dieu dispersés. — 53 A partir donc de ce jour-là
ils délibérèrent afin de le faire mourir. 54 Jésus donc ne se
montrait plus ouvertement parmi les Juifs, mais de là il s'en
alla dans la contrée voisine du désert, dans la ville appelée
Ephraïm. Et il y demeura avec les disciples. 55 Or la Pâque
des Juifs était proche, et plusieurs montèrent du reste du
pays à Jérusalem avant la Pâque, afin de se purifier. 56 Ils
cherchaient donc Jésus et se disaient entre eux en se tenant
dans le temple: « Que vous en semble? Ne viendra-t-il point
du tout à la fête? » 57 Cependant les grands prêtres et les
pharisiens avaient donné des ordres, afin que si quelqu'un
savait où il était, il en avertît, pour qu'ils le fissent saisir.

12 Jésus donc, six jours avant la Pâque, vint à Béthanie,
où était Lazare que Jésus avait ressuscité des morts.
2 Ils lui préparèrent donc là un repas, et Marthe servait,
tandis que Lazare était l'un de ceux qui étaient à table
avec lui. 3 Marie donc, ayant pris une livre d'un parfum de
véritable nard, très précieux, oignit les pieds de Jésus, et elle
essuya ses pieds avec ses cheveux; et toute la maison fut
remplie de l'odeur du parfum. 4 Mais Judas l'Iscariote, l'un
de ses disciples, celui qui devait le livrer, dit: 5 « Pourquoi
ce parfum n'a-t-il pas été vendu trois cents deniers, et donné
aux pauvres? » 6 Or il dit cela, non pas qu'il eût souci
des pauvres, mais parce qu'il était voleur, et que tenant
la bourse il portait ce qu'on y mettait. 7 Jésus dit donc:
« Laisse-la en paix, afin qu'elle le garde pour le jour de
ma sépulture; 8 car vous devez toujours avoir les pauvres
avec vous, mais vous ne devez pas m'avoir toujours. » 9 La
foule nombreuse des Juifs apprit donc qu'il était là, et ils
vinrent, non à cause de Jésus seulement, mais afin de voir
aussi Lazare qu'il avait ressuscité des morts. 10 Mais les
grands prêtres délibérèrent aussi afin de faire mourir aussi
Lazare, 11 parce que, à cause de lui, plusieurs des Juifs
s'y rendaient, et croyaient en Jésus. 12 Le lendemain, la
nombreuse foule qui était venue à la fête, ayant appris que
Jésus arrivait à Jérusalem, 13 prit les rameaux des palmiers
et sortit à sa rencontre; et ils criaient: « Hosanna, béni soit
celui qui vient au nom du Seigneur, et le roi d'Israël! » 14
Or Jésus ayant trouvé un ânon s'assit dessus, selon qu'il
est écrit: 15 « Ne crains point, fille de Sion, voici ton roi
vient, assis sur le petit d'une ânesse. — 16 Ses disciples ne
comprirent pas cela d'abord, mais, lorsque Jésus eut été
glorifié, alors ils se rappelèrent que cela avait été écrit de
lui, et qu'on le lui avait fait. — 17 La foule, qui était avec
lui quand il avait évoqué Lazare du sépulcre et qu'il l'avait
ressuscité des morts, rendait donc témoignage. 18 La foule
s'était portée à sa rencontre, parce qu'elle avait appris qu'il
avait fait ce miracle. 19 Les pharisiens se dirent donc les
uns aux autres: « Vous voyez que vous n'avez rien gagné;
voici, le monde s'en est allé après lui. » 20 Or il y avait là
quelques Grecs du nombre de ceux qui montaient pour
adorer pendant la fête. 21 Ils abordèrent donc Philippe qui
était de Bethsaïda en Galilée, et ils le sollicitaient en disant:
« Seigneur, nous désirons voir Jésus. » 22 Philippe vient le
dire à André, André et Philippe viennent le dire à Jésus; 23
mais Jésus leur réplique: « L'heure est venue où le fils de
l'homme doit être glorifié; 24 en vérité, en vérité je vous le
déclare, si le grain de blé ne meurt après être tombé dans la
terre, il demeure seul; mais s'il meurt, il porte beaucoup de
fruit. 25 Celui qui aime sa vie la perd, et celui qui hait sa vie
en ce monde la conservera pour la vie éternelle. (aiōnios
g166) 26 Si quelqu'un veut me servir qu'il me suive, et là
où je suis, là aussi sera mon serviteur; si quelqu'un veut
me servir, le Père l'honorera… 27 Maintenant mon âme
est troublée… Et que dirai-je?… Père, délivre-moi de cette
heure!… Mais c'est pour ceci que je suis parvenu jusqu'à
cette heure. 28 Père, glorifie mon nom! » Une voix vint donc
du ciel: « Déjà Je l'ai glorifié, et Je le glorifierai encore. » 29
La foule qui était présente et qui avait ouï disait que c'était
un tonnerre; d'autres disaient: « Un ange lui a parlé. » 30

Jésus répliqua: « Ce n'est pas à cause de moi que cette voix
s'est fait entendre, mais à cause de vous. 31 Maintenant il y
a jugement sur ce monde; maintenant le chef de ce monde
sera jeté dehors, 32 et moi, si je suis élevé de dessus la
terre j'attirerai tous les hommes à moi. » — 33 Or il parlait
ainsi pour indiquer par quel genre de mort il devait mourir. —
34 La foule lui répliqua donc: « Nous avons appris par la loi
que le Christ demeure éternellement, et comment, toi, dis-
tu qu'il faut que le fils de l'homme soit élevé? Qui est ce
fils de l'homme? » (aiōn g165) 35 Jésus leur dit donc: « Pour
peu de temps encore la lumière est parmi vous; marchez
comme possédant la lumière, afin que les ténèbres ne vous
surprennent point; celui qui marche dans les ténèbres ne
sait où il va. 36 Comme vous possédez la lumière, croyez
en la lumière, afin que vous deveniez fils de la lumière. »
Après avoir ainsi parlé, Jésus s'en alla et se cacha à eux. 37
Mais quoiqu'il eût fait tant de miracles devant eux, ils ne
croyaient pas en lui, 38 afm que fût accomplie la parole qu'a
proférée Ésaïe le prophète: « Seigneur, qui est-ce qui a
cru à ce qu'il entend de nous? Et le nom du Seigneur, à
qui a-t-il été manifesté? » 39 Aussi ne pouvaient-ils croire,
parce que Ésaïe a dit encore: 40 « Il a aveuglé leurs yeux
et endurci leur cœur, afin qu'ils ne vissent point avec les
yeux et ne comprissent point avec le cœur, et qu'ils ne se
convertissent point, et que Je ne les guérisse point. » 41
Ésaïe a dit cela lorsqu'il vit sa gloire, et il a parlé de lui. 42
Néanmoins il y en eut plusieurs, même d'entre les chefs, qui
crurent en lui, mais à cause des pharisiens ils ne l'avouaient
pas, afin de n'être pas mis au ban de la synagogue; 43 car
ils aimèrent la gloire des hommes plus que la gloire de Dieu.
44 Jésus pourtant cria et dit: « Celui qui croit en moi ne croit
pas en moi, mais en Celui qui m'a envoyé; 45 et celui qui
me voit voit Celui qui m'a envoyé. 46 Je suis venu dans le
monde comme une lumière, afin que celui qui croit en moi
ne demeure point dans les ténèbres. 47 Et si quelqu'un a
entendu mes paroles et ne les a point gardées, ce n'est
pas moi qui le juge; car je ne suis pas venu afin de juger
le monde, mais afin de sauver le monde; 48 celui qui me
rejette et qui ne reçoit pas mes paroles a son juge, la parole
que j'ai prêchée, voilà ce qui le jugera au dernier jour. 49 Car
pour moi je n'ai point parlé de mon chef, mais le Père qui
m'a envoyé m'a lui-même prescrit ce que je devais dire et ce
dont je devais parler; 50 et je sais que ce qu'il prescrit est la
vie éternelle. Ainsi les choses que je dis, je les dis comme
mon Père me les a dites. » (aiōnios g166)

13 Or, avant la fête de Pâque, Jésus, sachant que son
heure était venue pour passer de ce monde à son
Père, après avoir aimé les siens qui étaient dans le monde,
les aima jusques à la fin; 2 et, pendant le repas (le diable
ayant déjà mis en son cœur que Judas Iscariote fils de
Simon le livrât), 3 quoiqu'il sût que le Père lui a tout remis
dans les mains, et qu'il est issu de Dieu, et qu'il s'en va vers
Dieu, 4 il se lève du repas et se dépouille de son manteau,
et ayant pris un linge il s'en ceignit lui-même; 5 puis il verse
de l'eau dans le bassin, et il se mit à laver les pieds des
disciples et à les essuyer avec le linge dont il s'était ceint. 6
Il vient donc vers Simon Pierre, lequel lui dit: « Seigneur,
est-ce à toi de me laver les pieds? » 7 Jésus lui répliqua:
« Ce que je fais, tu ne le sais pas maintenant, mais tu le
connaîtras ensuite. » 8 Pierre lui dit: « Tu ne me laveras
certainement jamais les pieds! » Jésus lui répondit: « Si je
ne te lave, tu n'as rien de commun avec moi. » (aiōn g165) 9
Pierre Simon lui dit: « Seigneur, non seulement mes pieds,
mais encore les mains et la tête! » 10 Jésus lui dit: « Celui
qui s'est baigné n'a pas besoin d'autre chose que de se
laver les pieds, mais il est entièrement net; et vous, vous
êtes nets, mais pas tous. » — 11 Il connaissait en effet celui
qui le livrait; c'est pourquoi il dit: « vous n'êtes pas tous nets.
» — 12 Lors donc qu'il eut lavé leurs pieds, et qu'il eut repris
son manteau, et qu'il se fut de nouveau mis à table, il leur
dit: « Savez-vous ce que je vous ai fait? 13 Vous m'appelez
Maître et Seigneur, et vous dites bien, car je le suis; 14 si
donc je vous ai lavé les pieds, moi qui suis votre Maître et
votre Seigneur, vous aussi, vous devez vous laver les pieds
les uns aux autres; 15 car je vous ai donné un exemple, afin
que comme j'ai fait pour vous, vous fassiez aussi; 16 en
vérité, en vérité je vous le déclare, un esclave n'est pas
plus grand que son seigneur, ni un apôtre plus grand que
celui qui l'a envoyé. 17 Si vous savez ces choses vous êtes
heureux, à condition que vous les pratiquiez. 18 Je ne parle
pas de vous tous; je sais quels sont ceux que j'ai choisis;
mais il faut que ce passage de l'Écriture s'accomplisse: «
Celui qui mange mon pain a levé son talon contre moi. » 19
Je vous le dis dès à présent avant que cela ait eu lieu, afin
que, lorsque cela aura eu lieu, vous croyiez que je le suis.
20 En vérité, en vérité je vous déclare que celui qui reçoit
celui que j'aurai envoyé me reçoit, et que celui qui me reçoit
reçoit Celui qui m'a envoyé. » 21 Après avoir ainsi parlé
Jésus fut troublé en son esprit, et il porta témoignage et dit:
« En vérité, en vérité je vous déclare que l'un de vous me
livrera! » 22 Les disciples se regardaient les uns les autres,
ne sachant duquel il parlait. 23 L'un de ses disciples était
couché sur le sein de Jésus, c'était celui qu'aimait Jésus; 24
Simon Pierre lui fait donc signe et lui dit: « Dis quel est celui

dont il parle. » 25 L'autre, qui était ainsi appuyé contre la
poitrine de Jésus, lui dit: « Seigneur, lequel est-ce? » 26
Jésus donc répond: « C'est celui pour lequel je tremperai
le morceau et auquel je le donnerai. » Ayant donc trempé
un morceau, il le prend et le donne à Judas fils de Simon
Iscariote. 27 Et le morceau pris, Satan entra alors en lui.
Jésus donc lui dit: « Fais au plus tôt ce que tu as à faire. »
— 28 Aucun des convives ne comprit à propos de quoi il
lui disait cela; 29 car quelques-uns pensaient, parce que
Judas tenait la bourse, que Jésus lui disait: « Achète ce dont
nous avons besoin pour la fête, » ou bien qu'il voulait qu'il
donnât quelque chose aux pauvres. — 30 Ayant donc pris
le morceau, Judas sortit immédiatement; or il faisait nuit.
31 Lors donc qu'il fut sorti, Jésus dit: « Maintenant le fils
de l'homme a été glorifié, et Dieu a été glorifié en lui, 32
et Dieu le glorifiera en Lui-même, et Il le glorifiera bientôt.
33 Petits enfants, je suis encore pour peu de temps avec
vous; vous me chercherez, et, comme j'ai dit aux Juifs: là où
je vais, vous ne pouvez venir, je vous le dis aussi à vous
maintenant. 34 Je vous donne un commandement nouveau,
qui est de vous aimer les uns les autres, comme je vous ai
aimés pour que, vous aussi, vous vous aimiez les uns les
autres; 35 c'est par là que tous connaîtront que vous êtes
mes disciples, si vous avez de l'amour entre vous. » 36
Simon Pierre lui dit: « Seigneur, où vas-tu? » Jésus répondit:
« Là où je vais, tu ne peux maintenant me suivre, mais tu me
suivras plus tard. » 37 Pierre lui dit: « Seigneur, pourquoi ne
puis-je te suivre maintenant? Je sacrifierai ma vie pour toi. »
38 Jésus répond: « Tu sacrifieras ta vie pour moi! En vérité,
en vérité je te le déclare, certainement le coq ne chantera
pas avant que tu m'aies renié trois fois.

14 « Que votre cœur ne se trouble point: croyez en Dieu,
croyez aussi en moi. 2 Dans la maison de mon Père il
y a plusieurs demeures; sinon, vous dirais-je que je vais
vous préparer une place? 3 Et si je vais et que je vous
prépare une place, je reviendrai, et je vous prendrai auprès
de moi, afin que là où je suis vous y soyez aussi; 4 et là
où je vais, vous en savez le chemin. » 5 Thomas lui dit: «
Seigneur, nous ne savons où tu vas, comment en savons-
nous le chemin? » 6 Jésus lui dit: « Je suis le chemin, et la
vérité, et la vie; personne ne vient au Père que par moi; 7 si
vous m'aviez connu, vous auriez aussi connu mon Père;
dès maintenant vous Le connaissez et vous L'avez vu. » 8
Philippe lui dit: « Seigneur, montre-nous le Père, et cela
nous suffit. » 9 Jésus lui dit: « Depuis si longtemps je suis
avec vous, et tu ne m'as pas connu, Philippe! Celui qui
m'a vu a vu le Père; comment dis-tu: Montre-nous le Père?
10 Ne croiras-tu point que je suis dans le Père, et que le
Père est en moi? Les paroles que je vous adresse, je ne
les profère pas de mon chef; mais le Père qui demeure
en moi fait Ses propres œuvres; 11 croyez-moi, quand je
dis que je suis dans le Père et que le Père est en moi;
sinon, croyez-moi à cause de Ses œuvres. 12 En vérité, en
vérité je vous le déclare, celui qui croit en moi, les œuvres
que je fais, lui aussi les fera, et il en fera de plus grandes,
parce que je m'en vais vers le Père; 13 et, quoi que ce soit
qu'on demande en mon nom, je le ferai, afin que le Père soit
glorifié dans le Fils; 14 si vous me demandez quelque chose
en mon nom, je le ferai. 15 Si vous m'aimez, vous garderez
mes commandements, 16 et moi je prierai le Père, et Il vous
donnera un autre défenseur, pour être éternellement avec
vous, (aiōn g165) 17 l'Esprit de vérité, que le monde ne peut
recevoir, car il ne le voit point, ni ne le connaît point; pour
vous, vous le connaissez, car il demeure près de vous, et il
est en vous. 18 Je ne vous laisserai point orphelins, je viens
à vous; 19 encore un peu de temps, et le monde ne me voit
plus, mais vous, vous me verrez, parce que je vis, et que
vous aussi vous vivrez; 20 en ce jour-là vous connaîtrez que
je suis en mon Père, et que vous êtes en moi, et que je
suis en vous. 21 Celui qui possède mes commandements et
qui les garde, c'est celui-là qui m'aime; celui qui m'aime
sera aimé par mon Père, et moi aussi je l'aimerai et je me
manifesterai moi-même à lui. » 22 Judas, non pas l'Iscariote,
lui dit: « Seigneur, que s'est-il passé pour que tu doives
te manifester à nous, et non pas au monde? » 23 Jésus
lui répliqua: « Si quelqu'un m'aime il gardera ma parole,
et mon Père l'aimera, et nous viendrons vers lui et nous
ferons un séjour chez lui; 24 celui qui ne m'aime pas ne
garde point mes paroles; et la parole que vous entendez
n'est pas de moi, mais du Père qui m'a envoyé. 25 Je vous
ai dit ces choses pendant que je demeurais près de vous,
26 mais le défenseur, l'Esprit Saint qu'enverra le Père en
mon nom, celui-là vous instruira de tout, et vous remettra en
mémoire tout ce que je vous ai dit. 27 Pour moi, je vous
laisse la paix, je vous donne ma paix; ce n'est pas comme
donne le monde, que je vous donne. Que votre cœur ne se
trouble point et qu'il ne s'effarouche point. 28 Vous avez
entendu que je vous ai dit: Je m'en vais, et, je viens à vous;
si vous m'aimiez, vous vous réjouiriez de ce que je vais
vers le Père, parce que le Père est plus grand que moi.
29 Et maintenant, je vous l'ai dit avant que cela ait eu lieu,
afin que, lorsque cela aura eu lieu, vous croyiez. 30 Je ne
parlerai plus de beaucoup de choses avec vous, car le chef
du monde vient, et il ne me peut rien, 31 mais, afin que le

monde sache que j'aime le Père, et que j'agis conformément
à l'ordre que le Père m'a donné, levez-vous, sortons d'ici. »

15 « Je suis le véritable cep, et mon Père est le vigneron;
2 tout sarment en moi qui ne porte point de fruit, Il le
retranche, et tout sarment qui porte son fruit, Il le nettoie,
afin qu'il porte plus de fruit. **3** Déjà vous êtes nets, à cause
de la parole que je vous ai adressée. **4** Demeurez en moi,
et moi en vous; comme le sarment ne peut porter du fruit
de lui-même, s'il ne demeure au cep, vous non plus, si
vous ne demeurez en moi. **5** Moi, je suis le cep, vous, les
sarments; celui qui demeure en moi et moi en lui, celui-là
porte beaucoup de fruit; car, séparés de moi, vous ne pouvez
pas faire la moindre chose. **6** Si quelqu'un ne demeure pas
en moi, il est jeté dehors comme le sarment, et il sèche;
puis on les rassemble, et on les jette dans le feu, et ils
brûlent. **7** Si vous demeurez en moi, et que mes paroles
demeurent en vous, demandez ce que vous voudrez, et cela
vous sera accordé. **8** Pour que mon Père soit glorifié, il faut
que vous portiez beaucoup de fruit, et que vous deveniez
mes disciples. **9** Comme mon Père m'a aimé, moi aussi
je vous ai aimés; demeurez dans mon amour; **10** si vous
gardez mes commandements, vous demeurerez dans mon
amour, comme moi j'ai gardé les commandements du Père,
et je demeure dans son amour. **11** Je vous ai dit ces choses
afin que ma joie soit en vous, et que votre joie soit complète.
12 Voici quel est mon commandement: c'est que vous vous
aimiez les uns les autres comme je vous ai aimés; **13** il n'est
personne qui ait un plus grand amour que celui qui porte
quelqu'un à sacrifier sa propre vie pour ses amis; **14** vous
êtes mes amis, si vous faites ce que je vous commande; **15**
je ne vous appelle plus esclaves, parce que l'esclave ne
sait pas ce que fait son seigneur; mais je vous ai appelés
amis, parce que je vous ai fait connaître tout ce que j'ai
appris de mon Père. **16** Ce n'est pas vous qui m'avez choisi,
mais c'est moi qui vous ai choisis, et qui vous ai établis,
afin que vous alliez, et que vous portiez du fruit, et que
votre fruit demeure, afin que tout ce que vous demanderez
au Père en mon nom, Il vous le donne. **17** Voici ce que je
vous commande: c'est que vous vous aimiez les uns les
autres. » **18** « Si le monde vous hait, sachez qu'il m'a haï
avant vous; **19** si vous étiez du monde, le monde aimerait
ce qui est sien; mais comme vous n'êtes pas du monde,
mais que c'est moi qui vous ai choisis du milieu du monde,
voilà pourquoi le monde vous hait. **20** Souvenez-vous de la
parole que je vous ai dite: L'esclave n'est pas plus grand
que son seigneur; s'ils m'ont poursuivi, ils vous poursuivront
aussi; s'ils ont gardé ma parole, ils garderont aussi la vôtre;
21 mais ils feront tout cela contre vous à cause de mon
nom, parce qu'ils ne connaissent pas Celui qui m'a envoyé.
22 Si je n'étais pas venu, et si je ne leur avais pas parlé,
ils n'auraient pas de péché; mais maintenant ils n'ont pas
d'excuse pour leur péché. **23** Celui qui me hait hait aussi
mon Père; **24** si je n'avais pas fait parmi eux les œuvres
que nul autre n'a faites, ils n'auraient pas de péché; mais
maintenant, quoiqu'ils les aient vues, ils ont haï, et moi, et
mon Père. **25** Mais il fallait que fût accomplie la parole qui
est écrite dans leur loi: « Ils m'ont haï gratuitement. » **26**
Quand sera venu le défenseur que je vous enverrai d'auprès
du Père, l'Esprit de la vérité qui sort d'auprès du Père, c'est
lui qui témoignera en ma faveur; **27** mais, vous aussi, vous
témoignerez, parce que vous êtes dès le commencement
avec moi. »

16 « Je vous ai dit ces choses, afin que vous ne trébuchiez
pas. **2** On vous mettra au ban de la synagogue;
et même l'heure vient où quiconque vous fera mourir
s'imaginera rendre un culte à Dieu; **3** et ils agiront ainsi,
parce qu'ils n'ont connu ni le Père, ni moi. **4** Mais je vous ai
dit ces choses, afin que, lorsque l'heure en sera venue, vous
vous souveniez que je vous en ai parlé; si je ne vous en ai
pas parlé dès le commencement, c'est que j'étais avec vous;
5 mais maintenant je m'en vais vers Celui qui m'a envoyé, et
nul de vous ne me demande: Où vas-tu? **6** Mais parce que
je vous ai dit ces choses, la tristesse a rempli votre cœur. **7**
Mais je vous dis la vérité: il vous convient que je parte; car si
je ne pars pas, le défenseur ne viendra certainement pas à
vous, mais si je m'en vais, je vous l'enverrai; **8** et, quand il
sera venu, il convaincra le monde de péché, de justice, et de
jugement: **9** de péché, parce qu'ils ne croient pas en moi; **10**
de justice, parce que je m'en vais vers le Père et que vous
ne me verrez plus; **11** de jugement, parce que le chef de ce
monde a été jugé. **12** J'ai encore beaucoup de choses à
vous dire, mais vous ne pouvez les porter maintenant; **13**
mais quand celui-là, l'Esprit de vérité, sera venu, il vous
introduira dans la vérité tout entière; car il ne parlera pas de
son chef, mais il parlera de tout ce qu'il entendra et il vous
annoncera les choses qui doivent arriver. **14** C'est lui qui me
glorifiera, car il prendra du mien et vous l'annoncera; **15** tout
ce que le Père possède est mien; c'est pourquoi j'ai dit qu'il
prend du mien, et qu'il vous l'annoncera. **16** Encore un peu
de temps et vous ne me verrez plus, puis, derechef un peu
de temps, et vous me verrez. » **17** Quelques-uns de ses
disciples se dirent donc les uns aux autres: « Que signifie ce
qu'il nous dit: Encore un peu de temps et vous ne me verrez
pas, puis, derechef un peu de temps, et vous me verrez,

et: Je m'en vais vers mon Père? » 18 Ils disaient donc: « Nous ne savons ce que signifie ce qu'il dit: encore un peu de temps. » 19 Jésus connut qu'ils voulaient l'interroger, et il leur dit: « Vous discutez entre vous sur ce que j'ai dit: Encore un peu de temps, et vous ne me verrez pas, puis, derechef peu de temps, et vous me verrez. 20 En vérité, en vérité, je vous déclare que pour vous, vous pleurerez et vous vous lamenterez, mais que le monde se réjouira; vous serez dans la tristesse, mais votre tristesse se transformera en joie; 21 la femme, quand elle est près d'enfanter, éprouve de la tristesse parce que son heure est venue, mais, quand elle a mis le petit enfant au monde, elle ne se souvient plus de sa tribulation, à cause de sa joie, parce qu'un humain est né dans le monde. 22 Vous donc aussi, vous avez maintenant, il est vrai, de la tristesse, mais je vous reverrai et votre cœur se réjouira, et nul ne vous enlèvera votre joie; 23 et en ce jour-là vous ne m'interrogerez sur rien. En vérité, en vérité, je vous le déclare, si vous demandez quelque chose au Père, Il vous le donnera en mon nom; 24 jusques à présent vous n'avez rien demandé en mon nom; demandez, et vous recevrez, afin que votre joie soit complète. 25 Je vous ai parlé de ces choses par figures; l'heure vient où je ne vous parlerai plus par figures, mais où je vous entretiendrai ouvertement du Père; 26 en ce jour-là vous demanderez en mon nom, et je ne vous dis pas que c'est moi qui solliciterai le Père pour vous, 27 car le Père Lui-même vous aime parce que vous m'avez aimé, et que vous avez cru que je suis issu du Père. 28 Je suis issu du Père et je suis venu dans le monde; je quitte derechef le monde et je vais vers le Père. » 29 Ses disciples disent: « Voici, maintenant tu parles ouvertement et tu n'emploies aucune figure; 30 maintenant nous savons que tu sais tout, et que tu n'as pas besoin que personne t'interroge; c'est pourquoi nous croyons que tu es issu de Dieu. » 31 Jésus leur répondit: « Maintenant vous croyez; 32 voici, l'heure vient, et elle est venue, où vous serez dispersés, chacun chez soi, et où vous me laisserez seul; toutefois je ne suis pas seul, car le Père est avec moi. 33 Je vous ai dit ces choses afin qu'en moi vous ayez la paix; vous devez avoir des tribulations dans le monde, mais ayez courage, c'est moi qui ai vaincu le monde. »

17 Jésus proféra ces paroles, puis, après avoir levé les yeux vers le ciel, il dit: « Père, l'heure est venue! Glorifie Ton Fils, afin que Ton fils Te glorifie, 2 selon que Tu lui as donné autorité sur toute chair, afin qu'à tous ceux que Tu lui as donnés, il donne la vie éternelle. (aiōnios g166) 3 Or voici ce qu'est la vie éternelle, c'est qu'ils Te connaissent comme le seul véritable Dieu, et, comme Christ, Jésus que Tu as envoyé. (aiōnios g166) 4 Pour moi, je T'ai glorifié sur la terre, en achevant l'œuvre que Tu m'as donnée à faire; 5 et maintenant, à Ton tour, glorifie-moi, Père, auprès de Toi, par la gloire que je possédais auprès de Toi avant que le monde existât. 6 J'ai manifesté Ton nom aux hommes que Tu m'as donnés du milieu du monde; ils étaient tiens, et Tu me les as donnés, et ils ont gardé Ta parole. 7 Maintenant ils ont connu que tout ce que Tu m'as donné vient de Toi, 8 car je leur ai donné les paroles que Tu m'as données, et ils les ont reçues, et ils ont vraiment connu que je suis issu d'auprès de Toi, et ils ont cru que c'est Toi qui m'as envoyé. 9 C'est moi qui prie pour eux; je ne prie point pour le monde, mais pour ceux que Tu m'as donnés, parce qu'ils sont tiens, 10 (et tout ce qui est mien est tien, et ce qui est tien est mien), et que j'ai été glorifié en eux. 11 Et je ne suis plus dans le monde, et eux sont dans le monde, et moi je vais vers Toi. Père saint! maintiens-les fidèles à Ton nom que Tu m'as donné, afin qu'ils soient un comme nous. 12 Lorsque j'étais avec eux, je les maintenais fidèles à Ton nom que Tu m'as donné, et je les ai gardés, et nul d'entre eux ne s'est perdu, sauf le fils de perdition, afin que l'Écriture fût accomplie. 13 Mais maintenant je vais à Toi, et je dis ces choses dans le monde, afin qu'ils possèdent en eux-mêmes ma joie complète. 14 C'est moi qui leur ai donné Ta parole, et le monde les a haïs, parce qu'ils ne sont pas du monde, comme moi-même je ne suis pas du monde. 15 Je ne prie point pour que Tu les enlèves du monde, mais pour que Tu les garantisses du malin. 16 Ils ne sont pas du monde, comme moi-même je ne suis pas du monde; 17 consacre-les à la vérité; Ta parole est la vérité. 18 De même que Tu m'as envoyé dans le monde, moi, de mon côté, je les ai envoyés dans le monde; 19 et c'est pour eux que je me consacre moi-même, afin qu'eux aussi soient consacrés à la vérité. 20 Mais ce n'est pas seulement pour ceux-là que je prie, mais encore pour ceux qui, par leur parole, croient en moi, 21 afin que tous soient un, comme Toi, Père, Tu es en moi, et moi en Toi, afin qu'eux aussi soient en nous, pour que le monde croie que c'est Toi qui m'as envoyé. 22 Pour moi, je leur ai donné la gloire que Tu m'as donnée, afin qu'ils soient un comme nous sommes un; 23 je suis en eux, et Tu es en moi, afin qu'ils arrivent à une parfaite unité, pour que le monde connaisse que c'est Toi qui m'as envoyé, et que Tu les a aimés comme Tu m'as aimé. 24 Père, ceux que Tu m'as donnés, je veux que là où je suis eux aussi y soient avec moi, afin qu'ils voient ma gloire, que Tu m'as donnée parce que Tu m'as aimé avant la création du monde, 25 Père juste! Et le monde ne T'a pas connu, mais moi je T'ai connu, et

ceux-ci ont connu que c'est Toi qui m'as envoyé; 26 et je leur
ai fait connaître Ton nom, et je le leur ferai connaître, afin
que l'amour dont Tu m'as aimé soit en eux, et moi en eux! »

18 Après avoir dit ces choses Jésus sortit avec ses
disciples pour se rendre, au delà du torrent des cèdres,
en un lieu où se trouvait un jardin dans lequel il entra, lui et
ses disciples. 2 Or Judas, qui le livrait, connaissait aussi
l'endroit, parce que souvent Jésus s'y était réuni à ses
disciples. 3 Judas donc, ayant pris la cohorte et des satellites
que lui avaient donnés les grands prêtres et les pharisiens,
arrive en ce lieu avec des torches, des lanternes et des
armes. 4 Jésus donc, qui savait tout ce qui allait lui arriver,
sortit et leur dit: « Qui cherchez-vous? » 5 Ils lui répondirent:
« Jésus le Nazoréen. » Il leur dit: « C'est moi qui suis Jésus.
» Or Judas qui le livrait était aussi avec eux. 6 Lors donc
qu'il leur eut dit: « C'est moi qui le suis, » ils reculèrent
en arrière et tombèrent par terre. 7 Il leur demanda donc
derechef: « Qui cherchez-vous? » Et ils dirent: « Jésus le
Nazoréen. » 8 Jésus répondit: « Je vous ai dit que c'est moi
qui le suis, si donc vous me cherchez, laissez aller ceux-ci.
» — 9 Afin que fût accomplie la parole qu'il avait dite: ceux
que tu m'as donnés, je n'en ai perdu aucun. — 10 Simon
Pierre qui avait une épée la tira donc et frappa l'esclave
du grand prêtre et lui coupa l'oreille droite; or le nom de
l'esclave était Malchus. 11 Jésus dit donc à Pierre: « Remets
l'épée dans le fourreau; la coupe que le Père m'a donnée,
ne la boirai-je pas? » 12 La cohorte, et le commandant,
et les satellites des Juifs se saisirent donc de Jésus et le
garrottèrent, 13 et ils le conduisirent d'abord chez Annas; il
était en effet beau-père de Caïaphas, qui était grand prêtre
cette année-là. — 14 Or Caïaphas était celui qui avait donné
aux Juifs le conseil: il convient qu'un seul homme meure
pour le peuple. — 15 Cependant Simon Pierre suivait Jésus,
avec un autre disciple; or ce disciple-ci était connu du grand
prêtre, et il entra avec Jésus dans la cour du grand prêtre,
16 mais Pierre se tenait dehors près de la porte. L'autre
disciple, celui qui était connu du grand prêtre, sortit donc, et
parla à la portière, et il fit entrer Pierre. 17 La servante qui
faisait office de portière dit donc à Pierre: « N'es-tu pas,
toi aussi, des disciples de cet homme-là? » Il lui dit: « Je
n'en suis point. » 18 Cependant les esclaves et les satellites
se tenaient auprès d'un brasier qu'ils avaient allumé, car il
faisait froid, et ils se chauffaient; or Pierre se tenait aussi
avec eux et se chauffait. 19 Le grand prêtre interrogea donc
Jésus sur ses disciples et sur sa doctrine. 20 Jésus lui
répondit: « Pour moi, c'est publiquement que j'ai parlé au
monde; j'ai constamment enseigné dans une synagogue et
dans le temple où tous les Juifs se rassemblent, et je n'ai
rien dit en cachette. 21 Pourquoi m'interroges-tu? Interroge
ceux qui ont entendu ce dont je leur ai parlé; voici, ce sont
eux qui savent ce que j'ai dit. » 22 Or quand il eut dit cela,
un des satellites qui se trouvait là donna un soufflet à Jésus,
en disant: « C'est ainsi que tu réponds au grand prêtre! » 23
Jésus lui répondit: « Si j'ai mal parlé, porte témoignage du
mal que j'ai dit, mais si c'est bien, pourquoi me frappes-
tu? » 24 Annas l'envoya donc garrotté à Caïaphas le grand
prêtre. 25 Cependant Simon Pierre était à se chauffer; ils lui
dirent donc: « N'es-tu pas, toi aussi, de ses disciples? »
Il le nia et dit: « Je n'en suis point. » 26 Un des esclaves
du grand prêtre, qui était parent de celui dont Pierre avait
coupé l'oreille, dit: « Est-ce que je ne t'ai pas vu dans le
jardin avec lui? » 27 Pierre donc nia derechef, et aussitôt un
coq chanta. 28 Ils conduisent donc Jésus de chez Caïaphas
au prétoire; or c'était le matin, et eux-mêmes n'entrèrent pas
dans le prétoire, afin de ne pas se souiller, et de pouvoir
manger la pâque. 29 Pilate donc sortit pour se rendre auprès
d'eux et dit: « Quelle accusation portez-vous contre cet
homme? » 30 Ils lui répliquèrent: « Si celui-ci n'était pas un
malfaiteur, nous ne te l'aurions pas livré. » 31 Pilate leur
dit donc: « Prenez-le vous-mêmes, et jugez-le selon votre
loi. » Les Juifs lui dirent: « Il ne nous est pas permis de
mettre personne à mort. » — 32 Afin que fût accomplie
la parole par laquelle Jésus avait indiqué de quelle mort
il devait mourir. — 33 Pilate entra donc derechef dans le
prétoire, et il appela Jésus, et lui dit: « Es-tu le roi des Juifs?
» 34 Jésus répondit: « Est-ce de toi-même que tu dis cela,
ou bien d'autres te l'ont-ils dit de moi? » 35 Pilate répondit: «
Est-ce que je suis Juif? C'est ta nation et les grands prêtres
qui t'ont livré à moi; qu'as-tu fait? » 36 Jésus répondit: « Mon
royaume n'est pas de ce monde; si mon royaume était de
ce monde, mes satellites auraient combattu afin que je ne
fusse pas livré aux Juifs; mais maintenant mon royaume
n'est pas d'ici. » 37 Pilate lui dit donc: « Tu es donc roi? »
Jésus répondit: « Tu le dis; en effet je suis roi. C'est pour
rendre témoignage à la vérité que je suis né et que je suis
venu dans le monde; quiconque est de la vérité écoute ma
voix. » 38 Pilate lui dit: « Qu'est-ce que la vérité? » Et en
disant cela il sortit derechef pour se rendre auprès des Juifs,
et il leur dit: « Pour moi, je ne trouve en lui aucun crime;
39 mais c'est votre coutume que je vous relâche quelqu'un
à Pâque, voulez-vous donc que je vous relâche le roi des
Juifs? » 40 Ils s'écrièrent donc derechef: « Non pas celui-ci,
mais Barabbas! » Or Barabbas était un brigand.

19 Alors donc Pilate fit prendre et fustiger Jésus. **2** Et les
soldats, ayant tressé une couronne avec des épines,
la posèrent sur sa tête, et ils le revêtirent d'un manteau de
pourpre, **3** et ils venaient vers lui et disaient: « Salut, roi
des Juifs! » Et ils lui donnèrent des soufflets. **4** Et Pilate
sortit derechef et leur dit: « Voici, je vous l'amène, afin que
vous sachiez que je ne trouve en lui aucun crime. » **5** Jésus
sortit donc, portant la couronne d'épines et le manteau de
pourpre. Et il leur dit: « Voici l'homme. » **6** Lors donc que les
grands prêtres et leurs satellites le virent, ils s'écrièrent: «
Crucifie, crucifie! » Pilate leur dit: « Prenez-le vous-mêmes,
et crucifiez-le; car pour moi je ne trouve pas de crime en lui.
» **7** Les Juifs lui répondirent: « Nous avons une loi, et selon
la loi il doit mourir, parce qu'il s'est fait fils de Dieu. » **8** Lors
donc que Pilate eut ouï cette parole, il craignit davantage, **9**
et il rentra dans le prétoire et dit à Jésus: « D'où es-tu? »
Mais Jésus-ne lui fit pas de réponse. **10** Pilate donc lui dit: «
Tu ne me parles pas! Ne sais-tu pas que j'ai l'autorité de
te relâcher, et que j'ai l'autorité de te crucifier? » **11** Jésus
lui répondit: « Tu n'aurais nulle autorité sur moi, si elle ne
t'avait été donnée d'en haut; c'est pourquoi celui qui m'a
livré à toi commet un plus grand péché. » **12** Dès lors Pilate
cherchait à le relâcher; mais les Juifs s'écrièrent: « Si tu
relâches celui-ci, tu n'es pas ami de l'empereur; quiconque
se fait roi se déclare contre l'empereur! » **13** Pilate donc,
quand il eut ouï ces paroles, fit sortir Jésus, et s'assit sur
un tribunal dans un endroit appelé Pavé, mais en hébreu
Gabbatha. **14** Or c'était la préparation de la pâque; c'était
environ la sixième heure, et il dit aux Juifs: « Voilà votre
roi! » **15** Ceux-ci s'écrièrent donc: « Fais-le mourir! Fais-le
mourir! Crucifie-le! » Pilate leur dit: « Crucifierai-je votre roi?
» **16** Les grands prêtres lui répondirent: « Nous n'avons
d'autre roi que l'empereur. » Alors donc il le leur livra pour
être crucifié. **17** et, portant lui-même sa croix, il sortit pour se
rendre à l'endroit appelé du crâne, qui en hébreu est appelé
Golgoth, **18** où ils le crucifièrent, et avec lui deux autres, de
droite et de gauche, et Jésus au milieu. **19** Cependant Pilate
composa aussi une inscription et la fit placer sur la croix; or
elle était ainsi conçue: Jésus le nazoréen, le roi des juifs.
20 Plusieurs des Juifs lurent donc cette inscription, parce
que l'endroit où fut crucifié Jésus était près de la ville, et
qu'elle était écrite en hébreu, en latin et en grec. **21** Les
grands prêtres des Juifs disaient donc à Pilate: « N'écris
pas: Le roi des Juifs, mais qu'il a dit: Je suis roi des Juifs. »
22 Pilate répondit: « Ce que j'ai écris, je l'ai écrit. » **23** Les
soldats donc, lorsqu'ils eurent crucifié Jésus, prirent ses
vêtements, et ils en firent quatre parts, une part pour chaque
soldat; ils prirent aussi la tunique. Or la tunique était sans
couture, entièrement tissée du haut en bas; **24** ils se dirent
donc entre eux: « Ne la déchirons pas, mais tirons-la au
sort, à qui l'aura. » — Afin que fût accompli le passage de
l'Écriture: « Ils se sont partagé mes vêtements, et ils ont tiré
mon habit au sort. » — Les soldats firent donc ces choses,
25 tandis que, près de la croix de Jésus, se tenaient sa mère
et la sœur de sa mère, Marie femme de Clopas et Marie la
Magdalène. **26** Jésus donc, voyant sa mère, et près d'elle le
disciple qu'il aimait, dit à sa mère: « Femme, voici ton fils.
» **27** Ensuite il dit au disciple: « Voici ta mère. » Et dès ce
moment le disciple la prit chez lui. **28** Après cela Jésus, qui
savait que tout était déjà accompli, — afin que l'Écriture
fût accomplie, — dit: « J'ai soif. » **29** Il y avait là un vase
plein de vinaigre; on attacha donc une éponge pleine de
ce vinaigre à une branche d'hysope et on l'approcha de sa
bouche. **30** Lors donc que Jésus eut pris le vinaigre, il dit: «
C'est accompli, » et ayant penché la tête, il rendit l'esprit. **31**
Les Juifs donc (parce que c'était la préparation), afin que les
corps ne demeurassent pas sur la croix pendant le sabbat
(car le jour de ce sabbat était grand), les Juifs demandèrent
à Pilate qu'on leur rompît les jambes et qu'on les enlevât.
32 Les soldats vinrent donc, et rompirent les jambes du
premier, et celles de l'autre crucifié avec lui, **33** mais en
venant à Jésus, comme ils virent qu'il était déjà mort, ils
ne lui rompirent pas les jambes; **34** mais l'un des soldats
lui perça le flanc avec une lance, et il en sortit aussitôt du
sang et de l'eau. — **35** Et c'est celui qui l'a vu qui en a porté
témoignage, et son témoignage est véritable, et il sait qu'il
dit vrai, afin que vous croyiez; **36** car cela est advenu afin
que ce passage de l'Écriture fût accompli: « Aucun de ses
os ne sera brisé. » **37** Et un autre passage de l'Écriture dit
encore: « Ils verront celui qu'ils ont transpercé. » **38** Or,
après cela, Joseph d'Arimathée, qui était disciple de Jésus,
mais en cachette par crainte des Juifs, demanda à Pilate
de pouvoir enlever le corps de Jésus. Et Pilate le permit. Il
vint donc et enleva son corps. **39** Or Nicodème, qui était
venu vers lui de nuit la première fois, vint aussi portant un
rouleau de myrrhe et d'aloès, pesant environ cent livres.
40 Ils prirent donc le corps de Jésus, et l'enveloppèrent de
bandelettes avec les parfums, selon la coutume suivie par
les Juifs pour la sépulture. **41** Or il y avait dans l'endroit où
il avait été crucifié un jardin, et dans le jardin un sépulcre
neuf, dans lequel personne n'avait encore été déposé; **42** ce
fut donc là, à cause de la préparation des Juifs, parce que le
sépulcre était proche, qu'ils déposèrent Jésus.

20 Or le premier jour de la semaine, Marie la Magdalène
vient de bon matin, pendant qu'il faisait encore obscur,
vers le sépulcre, et elle voit la pierre enlevée du sépulcre. **2**
Elle court donc et vient vers Simon Pierre et vers l'autre
disciple que Jésus aimait, et elle leur dit: « Ils ont enlevé le
Seigneur du sépulcre, et nous ne savons où ils l'ont mis.
» **3** Pierre sortit donc, ainsi que l'autre disciple; et ils se
rendaient vers le sépulcre; **4** or ils couraient tous deux
ensemble, et l'autre disciple courut plus vite que Pierre et
arriva le premier au sépulcre; **5** et s'étant baissé il voit les
bandelettes par terre; cependant il n'entra pas. **6** Arrive donc
aussi Simon Pierre qui le suivait, et il entra dans le sépulcre.
Et il voit les bandelettes par terre, **7** et le linge qui avait
été sur sa tête, non point par terre avec les bandelettes,
mais roulé à part dans un coin. **8** Alors donc entra aussi
l'autre disciple qui, le premier, était arrivé au sépulcre, et
il vit et il crut; **9** car ils n'avaient pas encore compris que,
d'après l'Écriture, il fallait qu'il ressuscitât des morts. **10** Les
disciples s'en retournèrent donc chez eux. **11** Mais Marie se
tenait dehors près du sépulcre en pleurant; comme donc elle
pleurait, elle se baissa pour regarder dans le sépulcre, **12** et
elle voit deux anges vêtus de blanc, assis, l'un à la tête, et
l'autre aux pieds, là où avait été couché le corps de Jésus;
13 et ils lui disent: « Femme, pourquoi pleures-tu? » Et elle
leur dit: « Parce qu'ils ont enlevé mon Seigneur, et que je ne
sais où ils l'ont mis. » **14** Après avoir dit cela elle se retourna
en arrière, et elle voit Jésus debout, et elle ne savait pas que
ce fût Jésus. **15** Jésus lui dit: « Femme, pourquoi pleures-tu?
Qui cherches-tu? » Elle, s'imaginant que c'est le jardinier, lui
dit: « Seigneur, si c'est toi qui l'as emporté, dis-moi où tu l'as
mis, et moi je l'irai prendre. » **16** Jésus lui dit: « Marie! »
S'étant retournée, elle lui dit en hébreu: « Rabbouni », ce qui
signifie, Maître. **17** Jésus lui dit: « Ne me touche pas; car je
ne suis pas encore monté vers mon Père; mais va vers mes
frères et dis-leur: Je monte vers mon Père et votre Père, et
vers mon Dieu et votre Dieu. » **18** Marie la Magdalène vient
annoncer aux disciples qu'elle a vu le Seigneur, et qu'il lui a
dit ces choses. **19** Le soir donc de ce premier jour de la
semaine, et les portes de l'endroit où étaient les disciples
étant closes par crainte des Juifs, Jésus vint et se tint au
milieu d'eux, et il leur dit: « Paix pour vous! » **20** Et après
avoir dit cela, il leur montra et ses mains et son flanc. Les
disciples furent donc dans la joie en voyant le Seigneur. **21**
Jésus leur dit donc derechef: « Paix pour vous! Comme le
Père m'a envoyé, moi aussi je vous envoie. » **22** Et après
avoir dit cela il souffla et leur dit: « Recevez l'esprit saint; **23**
à tous ceux dont vous aurez pardonné les péchés, ils leur
sont pardonnés; à tous ceux dont vous les retenez, ils sont
retenus. » **24** Cependant Thomas, l'un des Douze, celui qui
est appelé Didymos, n'était pas avec eux quand Jésus vint;
25 les autres disciples lui disaient donc: « Nous avons vu le
Seigneur. » Mais il leur dit: « Si je ne vois dans ses mains la
marque des clous, et si je ne mets mon doigt dans la marque
des clous, et si je ne mets ma main dans son flanc, je ne
croirai point. » **26** Et huit jours après, ses disciples étaient de
nouveau renfermés, et Thomas avec eux. Jésus vient, les
portes étant closes, et il se tint au milieu d'eux, et dit: « Paix
pour vous! » **27** Ensuite il dit à Thomas: « Avance ton doigt
ici, et regarde mes mains, et avance ta main, et mets-la
dans mon flanc, et ne deviens pas incrédule, mais croyant. »
28 Thomas lui répliqua: « Mon Seigneur, et mon Dieu! » **29**
Jésus lui dit: « Parce que tu m'as vu, tu as cru; heureux
ceux qui n'ont pas vu, et qui ont cru! » **30** Jésus fit donc, en
présence des disciples, encore beaucoup d'autres miracles,
qui n'ont pas été écrits dans ce livre; **31** mais ceux-ci ont été
écrits afin que vous croyiez que Jésus est le Christ, le fils de
Dieu, et afin qu'en croyant vous ayez la vie en son nom.

21 Après cela Jésus se manifesta lui-même aux disciples
près de la mer de Tibériade; or voici comment il se
manifesta: **2** Ensemble étaient Simon Pierre, et Thomas qui
est appelé Didymos, et Nathanaël de Cana en Galilée, et les
fils de Zébédée, et deux autres de ses disciples. **3** Simon
Pierre leur dit: « Je vais pêcher. » Ils lui disent: « Nous allons
aussi avec toi. » Ils sortirent et montèrent dans la barque, et
cette nuit-là ils ne prirent rien. **4** Or, quand le matin fut venu,
Jésus se trouva debout sur le rivage; cependant les disciples
ne savaient pas que ce fût Jésus. **5** Jésus leur dit donc: «
Enfants! N'avez-vous rien à manger? » Ils lui répondirent: «
Non. » **6** Mais il leur dit: « Jetez le filet sur la droite de la
barque, et vous trouverez. » Ils le jetèrent donc, et ils ne
purent plus le retirer à cause de la quantité des poissons. **7**
Le disciple que Jésus aimait dit donc à Pierre: « C'est le
Seigneur. » Simon Pierre, ayant donc appris que c'était le
Seigneur, ceignit son sarrau, car il était nu, et il se jeta dans
la mer. **8** Mais les autres disciples vinrent avec la barque,
(car ils n'étaient éloignés de la terre que d'environ deux
cents coudées), en entraînant le filet des poissons. **9** Lors
donc qu'ils furent descendus à terre, ils voient un brasier
établi, et du poisson posé dessus, et du pain. **10** Jésus leur
dit: « Apportez quelques-uns des poissons que vous venez
de prendre. » **11** Simon Pierre monta donc, et il tira à terre le
filet plein de cent cinquante-trois gros poissons; et, malgré
ce grand nombre, le filet ne se déchira pas. **12** Jésus leur
dit: « Venez, faites collation. » Aucun des disciples n'osait

lui demander: « Qui es-tu? » sachant bien que c'était le
Seigneur. 13 Jésus vient et prend le pain et le leur donne, et
il fait de même des poissons. 14 Ce fut là la troisième fois
que Jésus apparut aux disciples, depuis qu'il fut ressuscité
des morts. 15 Lors donc qu'ils eurent fait collation, Jésus dit
à Simon Pierre: « Simon, fils de Jean, m'aimes-tu plus que
ceux-ci? Il lui dit: « Oui, Seigneur; tu sais que je t'aime. » Il
lui dit: « Pais mes agneaux. » 16 Il lui redit une seconde
fois: « Simon, fils de Jean, m'aimes-tu? » Il lui dit: « Oui,
Seigneur, tu sais que je t'aime. » Il lui dit: « Fais paître mes
brebis. » 17 Il lui dit pour la troisième fois: « Simon, fils de
Jean, m'aimes-tu? » Pierre fut attristé de ce qu'il lui avait dit
pour la troisième fois: « M'aimes-tu? » et il dit: « Seigneur, tu
sais toutes choses, tu connais que je t'aime. » Jésus lui dit:
« Pais mes brebis. 18 En vérité, en vérité je te le déclare,
lorsque tu étais plus jeune, tu te ceignais toi-même, et tu
allais où tu voulais; mais quand tu seras devenu vieux, tu
étendras les mains, et un autre te ceindra et te portera là où
tu ne veux pas. » 19 Or il dit cela pour indiquer par quel
genre de mort il glorifierait Dieu, et après avoir dit cela, il
dit: « Suis-moi. » 20 Pierre, s'étant retourné, se voit suivi
par le disciple que Jésus aimait, et qui, pendant le repas,
s'était appuyé contre sa poitrine, et qui avait dit: « Seigneur,
quel est celui qui doit te livrer? » 21 Pierre donc l'ayant vu
dit à Jésus: « Seigneur, mais celui-ci, qu'en sera-t-il? » 22
Jésus lui dit: « Si je veux qu'il demeure jusques à ce que je
vienne, que t'importe? Quant à toi, suis-moi. » 23 Le bruit se
répandit donc parmi les frères, que ce disciple ne devait pas
mourir; mais Jésus ne lui dit pas: « Il ne doit point mourir, »
mais: « Si je veux qu'il demeure jusques à ce que je vienne,
que t'importe? » 24 C'est lui qui est le disciple qui atteste
ces choses, et qui a aussi écrit ces choses, et nous savons
que son témoignage est véridique; 25 mais il y a encore
beaucoup d'autres choses qu'a faites Jésus, lesquelles, si
on les écrivait en détail, je ne pense pas que le monde
même pût contenir les livres où elles seraient écrites.

Actes

1 J'ai consigné dans mon premier écrit, ô Théophile, tout
ce que Jésus avait commencé de faire et d'enseigner **2**
jusques au jour où, après avoir donné par l'esprit saint ses
ordres aux apôtres qu'il avait choisis, il fut enlevé. **3** Déjà,
après sa passion, il leur avait fait voir par plusieurs indices
qu'il était vivant, leur apparaissant pendant quarante jours,
et leur parlant de ce qui concerne le royaume de Dieu. **4** Et,
pendant qu'il se trouvait avec eux, il leur ordonna de ne
point s'éloigner de Jérusalem, mais d'y attendre la promesse
du Père, « dont vous m'avez entendu parler; **5** car, si Jean a
baptisé avec de l'eau, pour vous, vous serez baptisés avec
l'esprit saint, dans peu de jours d'ici. » **6** Se trouvant donc
réunis, ils l'interrogèrent en disant: « Seigneur, est-ce en ce
temps-là que tu dois rétablir le royaume d'Israël? » **7** Il leur
dit: « Il ne vous appartient pas de connaître les temps ou
les époques que le Père a fixés de Sa propre autorité, **8**
mais, quand le saint esprit sera venu sur vous, vous serez
revêtus de puissance, et vous serez mes témoins, soit à
Jérusalem, soit dans la Judée et la Samarie, et jusques à
l'extrémité de la terre. » **9** Et, après avoir ainsi parlé, il fut
enlevé pendant qu'eux-mêmes regardaient, et une nuée le
déroba à leurs yeux; **10** et, comme leurs regards étaient
fixés sur le ciel pendant qu'il s'éloignait, voici, deux hommes
vêtus d'habits blancs s'étaient approchés d'eux, **11** et leur
dirent: « Galiléens, pourquoi vous tenez-vous là à regarder
le ciel? Ce Jésus, qui vient d'être enlevé du milieu de vous
dans le ciel, reviendra de la même manière dont vous l'avez
vu monter au ciel. » **12** Alors ils retournèrent à Jérusalem en
quittant la montagne appelée le Bois d'oliviers, qui est près
de Jérusalem, à la distance d'un chemin de sabbat. **13** Et,
lorsqu'ils furent entrés, ils montèrent dans la chambre haute
où ils demeuraient, à savoir Pierre et Jean et Jacques et
André, Philippe et Thomas, Barthélemi et Matthieu, Jacques
fils d'Alphée et Simon le zélote et Judas fils de Jacques. **14**
Tous ceux-là étaient ensemble assidus à la prière, avec des
femmes et Marie la mère de Jésus, et avec ses frères. **15**
Et ce fut en ces jours-là que Pierre, s'étant levé au milieu
des frères, dit (et le nombre des personnes réunies était
d'environ cent vingt): **16** « Frères, il fallait que fût accomplie
la parole de l'Écriture qu'a d'avance proférée l'esprit saint
par la bouche de David, relativement à Judas qui a été le
guide de ceux qui ont saisi Jésus, **17** car il était compté
parmi nous, et il a eu sa part de ce ministère; **18** c'est lui qui
a acheté un champ avec le prix de son crime; puis, étant
tombé sur le visage, il a éclaté par le milieu et toutes ses
entrailles se sont répandues; **19** ceci a été su de tous les
habitants de Jérusalem, en sorte qu'on a appelé ce champ
dans leur idiome Akeldamach, ce qui signifie champ du
sang. **20** En effet il est écrit dans le livre des Psaumes: «
Que son gîte devienne désert, et qu'il n'y ait personne qui
l'habite! et: « Qu'un autre reçoive sa charge de surveillant! »
21 Il faut donc que l'un des hommes qui ont été avec nous
pendant tout le temps où le seigneur Jésus a été en rapport
avec nous, **22** à partir du baptême de Jean jusques au jour
où il a été enlevé du milieu de nous, devienne avec nous
un témoin de sa résurrection. » **23** Et ils en proposèrent
deux: Josès appelé Barsabbas, qui était surnommé Justus,
et Matthias; **24** et ils firent cette prière: « O Toi, Seigneur, qui
connais tous les cœurs, montre-nous lequel de ces deux
hommes Tu as choisi **25** pour occuper, dans ce ministère et
cet apostolat, la place dont Judas est sorti pour aller dans
la place qui lui appartient. » **26** Et ils leur donnèrent des
bulletins, et le sort tomba sur Matthias, et il fut agrégé aux
onze apôtres.

2 Et, quand vint le jour de la Pentecôte, ils étaient tous
ensemble dans le même lieu, **2** et il survint tout à coup
du ciel un bruit semblable à celui d'un violent coup de vent,
et il remplit toute la maison où ils étaient assis, **3** et des
langues séparées, qui semblaient de feu, leur apparurent, et
il s'en posa une sur chacun d'eux, **4** et ils furent tous remplis
d'esprit saint, et ils commencèrent à parler en d'autres
langues, selon que l'esprit leur donnait de s'exprimer. **5** Or,
se trouvaient établis à Jérusalem des Juifs pieux venus
de chez toutes les nations qui habitent sous le ciel; **6** et,
quand ce bruit eut eu lieu, la multitude accourut, et elle fut
confondue parce que chacun les entendait parler dans son
propre idiome. **7** Or tous étaient stupéfaits et ils disaient
dans leur étonnement: « Voici, tous ces gens-là qui parlent
ne sont-ils pas des Galiléens? **8** Et comment chacun de
nous entend-il dans son idiome natal — **9** Parthes et Mèdes
et Élamites, et ceux qui habitent la Mésopotamie, la Judée et
la Cappadoce, le Pont et l'Asie, la Phrygie et la Pamphylie,
l'Egypte **10** et les régions de la Libye voisine de Cyrène, et
les voyageurs venus de Rome, Juifs et prosélytes, Crétois et
Arabes, — **11** comment les entendons-nous parler dans
nos propres langues des hauts faits de Dieu? » **12** Or tous
étaient stupéfaits et incertains, se disant l'un à l'autre: « Que
veut dire ceci? » **13** tandis que d'autres raillaient et disaient:
« C'est qu'ils sont pleins de vin doux. » **14** Mais Pierre s'étant
avancé avec les onze éleva la voix et leur dit: « Juifs, et vous
tous qui habitez Jérusalem, comprenez bien ceci et prêtez
l'oreille à mes paroles, **15** car ces gens ne sont pas ivres,

comme vous le supposez, puisque c'est la troisième heure du jour, 16 mais ce qui se passe est ce qui a été prédit par
l'entremise du prophète Joël: 17 « Et il arrivera après cela, dit
Dieu, que Je répandrai de Mon esprit sur toute chair, et vos
fils et vos filles prophétiseront, et vos jeunes gens verront
des visions, et vos vieillards auront des songes; 18 et certes
en ces jours-là Je répandrai de Mon esprit sur Mes serviteurs
et sur Mes servantes, et ils prophétiseront; 19 et J'opérerai
des prodiges en haut dans le ciel, et des miracles en bas sur
la terre, du sang et du feu et de la vapeur de fumée; 20 le
soleil sera changé en ténèbres et la lune en sang, avant
qu'arrive la grande et éclatante journée du Seigneur; 21 et il
arrivera que quiconque aura invoqué le nom du Seigneur
sera sauvé. » 22 Israélites, écoutez mes paroles que voici:
Jésus le Nazoréen, cet homme accrédité de Dieu auprès de
vous par des miracles, des prodiges et des signes que Dieu
a opérés par son moyen au milieu de vous, comme vous
le savez vous-mêmes, 23 c'est lui que vous avez fait périr
en le crucifiant par la main des impies, après qu'il eut été
livré selon le dessein arrêté et la prescience de Dieu, 24
et c'est lui que Dieu a ressuscité en dissipant les douleurs
de la mort, en la puissance de laquelle il n'était, en effet,
pas possible qu'il fût retenu; 25 car David dit à propos de
lui: « J'ai toujours vu le Seigneur devant moi, parce qu'il
se tient à ma droite, afin que je ne sois point ébranlé, 26
c'est pourquoi mon cœur a été dans la joie et ma langue
dans l'allégresse; ma chair aussi se reposera encore avec
espérance, 27 parce que Tu n'abandonneras pas mon âme
dans le séjour des morts et que Tu ne permettras point que
celui qui T'est consacré voie la corruption. (Hadēs g86) 28 Tu
m'as fais connaître les routes de la vie, Tu me combleras de
joie par Ta présence. » 29 Frères, il est permis de vous dire
avec assurance, quant au patriarche David, qu'il est mort et
qu'il a été enterré; aussi bien son sépulcre subsiste-t-il parmi
nous jusques à ce jour. 30 Étant donc prophète, et sachant
que Dieu lui avait juré avec serment qu'il ferait asseoir un
fruit de ses reins sur son trône, 31 c'est par prévision qu'il a
parlé de la résurrection du Christ, car celui-ci n'a pas été
abandonné dans le séjour des morts et sa chair n'a pas
vu la corruption; (Hadēs g86) 32 c'est ce Jésus que Dieu a
ressuscité, ce dont, nous tous, nous sommes témoins. 33
Ayant donc été élevé à la droite de Dieu, et ayant reçu du
Père l'esprit saint qui avait été promis, il a répandu celui-ci
comme vous-mêmes aussi vous le voyez et vous l'entendez.
34 David, en effet, n'est point monté dans les cieux, mais il dit
lui-même: « Le Seigneur a dit à mon seigneur: Assieds-toi à
Ma droite, 35 jusqu'à ce que J'aie fait de tes ennemis un
marchepied pour tes pieds. » 36 Que toute la maison d'Israël
sache donc avec certitude que Dieu l'a fait et seigneur,
et Christ, ce Jésus que vous, vous avez crucifié. » 37 Ce
qu'ayant ouï, ils furent piqués au cœur, et ils dirent à Pierre
et aux autres apôtres: « Frères, qu'avons-nous à faire? » 38
Sur quoi Pierre s'adressant à eux: « Repentez-vous, et que
chacun de vous se fasse baptiser au nom de Jésus-Christ,
pour la rémission de ses péchés, et vous recevrez le don du
saint esprit; 39 car c'est pour vous qu'est la promesse, et
pour vos enfants, et pour tous ceux au loin qu'aura appelés
à Lui le Seigneur notre Dieu. » 40 Et il rendait témoignage
par plusieurs autres paroles, et il les exhortait en disant: «
Sauvez-vous en quittant cette génération pervertie. » 41
Ceux donc qui eurent à gré ses paroles se firent baptiser, et
il y eut ce jour-là environ trois mille personnes qui furent
agrégées. 42 Cependant ils étaient assidus à l'enseignement
des apôtres et aux réunions communes, à la fraction du
pain et aux prières. 43 Or chacun était dans la crainte;
mais il se faisait beaucoup de prodiges et de miracles par
les apôtres. 44 Et tous ceux qui avaient cru avaient en un
même lieu toutes choses en commun, 45 et ils vendaient
leurs propriétés et leurs biens, et ils les distribuaient à tous
selon les besoins de chacun. 46 Tous les jours ils étaient
ensemble assidus dans le temple, et, rompant le pain dans
les maisons, ils prenaient leur nourriture avec allégresse
et simplicité de cœur, 47 louant Dieu, et trouvant faveur
auprès de tout le peuple. Cependant le Seigneur agrégeait
journellement au même corps ceux qui étaient sauvés.

3 Or Pierre et Jean montaient au temple pour la prière de la
neuvième heure, 2 et l'on transportait un homme qui était
boiteux de naissance et que l'on plaçait chaque jour près de
la porte du temple dite la Belle, pour demander l'aumône à
ceux qui entraient dans le temple. 3 Cet homme, ayant vu
Pierre et Jean sur le point d'entrer dans le temple, s'adressa
à eux pour recevoir une aumône. 4 Mais Pierre, après avoir
fixé sur lui ses regards, ainsi que Jean, dit: « Regarde-
nous. » 5 Et il les regardait attentivement s'attendant à
recevoir d'eux quelque chose. 6 Mais Pierre dit: « Je n'ai ni
argent ni or, mais ce que j'ai, je te le donne: au nom de
Jésus-Christ le Nazoréen, marche! » 7 Et l'ayant pris par la
main droite, il le fit lever; aussitôt la plante de ses pieds et
ses chevilles se consolidèrent, 8 et il se tenait debout en
sautant, et il marchait, et il entra avec eux dans le temple,
marchant et sautant, et louant Dieu. 9 Et tout le peuple le
vit marcher et louer Dieu, 10 mais ils le reconnurent pour
celui qui était assis, pour demander l'aumône, près de la
belle porte du temple, et ils furent remplis de stupeur et de

surprise à propos de ce qui lui était arrivé. 11 Or, comme
il s'attachait à Pierre et à Jean, le peuple entier accourut
vers eux tout stupéfait dans le portique dit de Salomon; 12
ce que Pierre ayant vu, il répliqua au peuple: « Israélites,
pourquoi vous étonnez-vous au sujet de cet homme? Ou
pourquoi nous regardez-vous fixement, comme si, par notre
propre puissance ou notre piété, nous l'avions fait marcher?
13 Le Dieu d'Abraham, et d'Isaac, et de Jacob, le Dieu de
nos pères, a glorifié Son serviteur Jésus, que vous, vous
avez livré et renié devant Pilate, lorsque celui-ci résolut
de le relâcher; 14 mais c'est vous qui avez renié le saint
et le juste, et qui avez demandé qu'on vous accordât la
grâce d'un meurtrier, 15 tandis que vous avez fait mourir le
prince de la vie que Dieu a ressuscité des morts, ce dont
nous sommes témoins. 16 Eh bien, c'est par la foi en son
nom que son nom a rétabli cet homme que vous voyez et
connaissez, et c'est la foi qui vient de lui qui lui a procuré
cette complète guérison en présence de vous tous. 17 Et
maintenant, frères, je sais que vous avez agi par ignorance,
comme aussi vos chefs; 18 mais Dieu a accompli de la sorte
ce qu'il avait prédit par la bouche de tous les prophètes, à
savoir que Son Christ devait souffrir. 19 Repentez-vous donc
et convertissez-vous, pour que vos péchés soient effacés,
afin qu'arrivent des époques de rafraîchissement de la part
du Seigneur, 20 et qu'il envoie celui qui vous a été destiné,
Christ Jésus 21 que le ciel doit retenir jusques aux temps de
restauration universelle, dont Dieu a parlé par la bouche de
Ses saints prophètes, de toute ancienneté. (aiōn g165) 22
D'un côté Moïse a dit: « Le Seigneur Dieu vous suscitera
d'entre vos frères un prophète comme moi; vous l'écouterez
dans tout ce qu'il pourra vous dire, 23 mais il arrivera que
quiconque n'écoutera pas ce prophète-là sera exterminé du
milieu du peuple. » 24 Et, d'un autre côté, tous les prophètes
qui ont parlé, depuis Samuel et ceux qui l'ont suivi, ont
aussi annoncé ces jours-là. 25 Pour vous, vous êtes les fils
des prophètes et de l'alliance que Dieu a conclue avec vos
pères, en disant à Abraham: « Et dans ta postérité seront
bénies toutes les lignées de la terre. 26 C'est à vous, d'abord
que Dieu, après avoir suscité Son serviteur Jésus, l'a envoyé
pour vous bénir en détournant chacun de ses méfaits. »

4 Cependant, tandis qu'ils parlaient au peuple, survinrent
contre eux les grands prêtres et le chef des gardes du
temple, ainsi que les sadducéens, 2 vexés de ce qu'ils
enseignaient le peuple et lui annonçaient en la personne
de Jésus la résurrection d'entre les morts, 3 et ils mirent
les mains sur eux, et ils les jetèrent en prison jusques
au lendemain; car c'était déjà le soir. 4 Mais plusieurs de
ceux qui avaient entendu le discours crurent, et le nombre
des hommes arriva à environ cinq mille. 5 Or il advint le
lendemain que leurs magistrats, leurs anciens, et leurs
scribes se rassemblèrent à Jérusalem, 6 ainsi que Annas le
grand prêtre, et Caïaphas, et Jean, et Alexandre, et tous
ceux qui étaient de la race des grands prêtres, 7 et les ayant
fait comparaître au milieu d'eux, ils leur demandaient: « En
vertu de quelle puissance ou de quel nom avez-vous agi
ainsi; vous autres? » 8 Alors Pierre, rempli de l'esprit saint,
leur dit: « Chefs du peuple et anciens, 9 puisque nous avons
à répondre aujourd'hui, à propos de la guérison d'un homme
infirme, sur la manière dont il a été guéri, 10 qu'il soit notoire
à vous tous et à tout le peuple d'Israël, que c'est au nom de
Jésus-Christ le Nazoréen, lui que vous avez crucifié, lui que
Dieu a ressuscité d'entre les morts; c'est grâce à lui que cet
homme se présente bien portant devant vous. 11 C'est lui
qui est la pierre qui, méprisée par vous; les constructeurs,
est devenue le sommet de l'angle; 12 et le salut ne se
trouve en aucun autre; car il n'y a pas un autre nom sous le
ciel, qui ait été donné parmi les hommes, par lequel vous
deviez être sauvés. » 13 Voyant l'assurance de Pierre et
de Jean, et ayant appris que c'étaient des hommes sans
instruction et du commun, ils étaient dans l'étonnement, et
ils les reconnaissaient pour avoir été avec Jésus; 14 et,
comme ils voyaient debout à côté d'eux l'homme qui avait
été guéri, ils n'avaient rien à objecter, 15 Mais, leur ayant
ordonné de sortir du sanhédrin, ils consultaient entre eux 16
en disant: « Que pouvons-nous faire à ces hommes-là? Car
un miracle notoire a été opéré par eux, il est évident pour
tous les habitants de Jérusalem, et nous ne pouvons le nier;
17 mais, afin qu'il ne se divulgue pas davantage parmi le
peuple, ordonnons-leur avec menaces de ne plus parler en
ce nom-là à personne. » 18 Et les ayant rappelés, ils leur
interdirent absolument de parler et d'enseigner au nom de
Jésus. 19 Mais Pierre et Jean leur répliquèrent: « Jugez s'il
est juste devant Dieu de vous écouter plutôt que Dieu? 20
Car, pour nous, nous ne pouvons pas ne point parler de ce
que nous savons et de ce que nous avons entendu. » 21
Mais ils les renvoyèrent avec de nouvelles menaces, ne
trouvant aucun moyen de les punir à cause du peuple, parce
que tout le monde glorifiait Dieu de ce qui était arrivé; 22 car
l'homme sur lequel s'était opéré le miracle de cette guérison
avait plus de quarante ans. 23 Or, quand ils eurent été
renvoyés, ils vinrent auprès des leurs et racontèrent tout ce
que les grands prêtres et les anciens leur avaient dit. 24 Et
les autres, après l'avoir ouï, élevèrent unanimement la voix
vers Dieu, et dirent: « O Souverain, Toi, qui as créé le ciel et

la terre et la mer et tout ce qui s'y trouve, 25 qui, par l'esprit
saint dans la bouche de notre père David Ton serviteur, as
dit: « Pourquoi des nations ont-elles frémi de colère, et des
peuples ont-ils formé de vains projets? 26 Les rois de la
terre se sont insurgés, et les magistrats se sont coalisés
contre le Seigneur et contre Son oint; » — 27 car Hérode et
Ponce Pilate se sont effectivement coalisés dans cette ville-
ci contre Ton saint serviteur Jésus que Tu as oint, avec des
Gentils et avec les peuples d'Israël, 28 pour exécuter tout ce
que Ta main et Ton conseil avaient prédéterminé. — 29 Et
maintenant, Seigneur, surveille leurs menaces, et donne à
Tes esclaves d'annoncer Ta parole avec toute assurance, 30
en étendant Ta main pour qu'il s'opère des guérisons, et
pour qu'il se fasse, par le nom de Ton saint serviteur Jésus,
des miracles et des prodiges. » 31 Et, après qu'ils eurent
prié, le lieu où ils étaient réunis trembla, et ils furent tous
remplis du saint esprit et ils annonçaient la parole de Dieu
avec assurance. 32 Or, la multitude de ceux qui avaient
cru était un seul cœur et une seule âme, et pas même un
seul d'entre eux ne disait que quoi que ce fût qu'il possédât
lui appartînt en propre, mais tout leur était commun. 33 Et
les apôtres du seigneur Jésus rendaient avec une grande
puissance témoignage de sa résurrection; et une grande
grâce reposait sur eux tous. 34 En effet, personne parmi eux
n'était dans le besoin; car tous ceux qui possédaient des
fonds de terre ou des maisons les vendaient et apportaient
le prix de leurs ventes, 35 et ils le déposaient aux pieds
des apôtres; et l'on répartissait à chacun selon ses besoins.
36 Or Joseph, surnommé par les apôtres Barnabas, ce
qui signifie, étant traduit, fils d'exhortation, lévite, Cypriote
d'origine, 37 ayant vendu un champ qu'il possédait, apporta
l'argent et le déposa aux pieds des apôtres.

5 Mais un homme nommé Ananias, avec Sapphira sa
femme, vendit une propriété, 2 et il retint le prix de
complicité avec sa femme, et, en ayant apporté une partie,
il la déposa aux pieds des apôtres. 3 Mais Pierre dit: «
Ananias, pourquoi Satan a-t-il rempli ton cœur, pour que tu
mentisses à l'esprit saint en retenant le prix du fonds de
terre? 4 Est-ce qu'invendu, il ne te demeurait pas, et vendu,
n'était-il pas à ta disposition? Pourquoi as-tu pris ce parti
en ton cœur? Ce n'est pas aux hommes que tu as menti,
mais à Dieu. » 5 Or, en entendant ces paroles, Ananias
tomba et expira. Et une grande crainte se répandit parmi
tous les auditeurs. 6 Cependant les plus jeunes s'étant
levés l'enveloppèrent d'un linceul, et, l'ayant emporté, ils
l'enterrèrent. 7 Or il arriva, après un intervalle d'environ trois
heures, que sa femme, ignorant ce qui était advenu, entra; 8
et Pierre s'adressant à elle: « Dis-moi si c'est pour ce prix-là
que vous avez vendu le fonds de terre? » Et elle dit: « Oui,
c'est pour ce prix-là. » 9 Sur quoi Pierre dit: « Pourquoi vous
êtes-vous concertés pour tenter l'esprit du Seigneur? Voici,
les pieds de ceux qui ont enterré ton mari sont à la porte, et
ils t'emporteront aussi. » 10 Or elle tomba aussitôt à ses
pieds, et elle expira; mais les jeunes gens étant entrés la
trouvèrent morte, et, l'ayant emportée, ils l'enterrèrent auprès
de son mari. 11 Et une grande crainte se répandit dans
toute l'église, et parmi tous ceux qui entendaient parler de
ces choses. 12 Or il se faisait par les apôtres de nombreux
miracles et de nombreux prodiges parmi le peuple; et ils se
tenaient tous ensemble dans le portique de Salomon; 13
toutefois aucun des autres n'osait s'attacher à eux, mais
le peuple les exaltait. 14 Cependant il s'agrégeait toujours
plus de gens qui croyaient au Seigneur, des multitudes
d'hommes et de femmes; 15 en sorte que l'on apportait les
malades même dans les rues, et qu'on les plaçait sur des
couchettes et des grabats, afin que, au passage de Pierre,
son ombre tout au moins couvrît quelqu'un d'eux. 16 Or la
multitude des villes voisines accourait aussi à Jérusalem,
apportant des malades et des gens tourmentés par des
esprits impurs, qui tous étaient guéris. 17 Mais le grand
prêtre s'étant levé, ainsi que tous les adhérents qui formaient
le parti des sadducéens, ils furent remplis de jalousie; 18 et
ils mirent les mains sur les apôtres, et ils les jetèrent dans
une prison publique. 19 Mais un ange du Seigneur ouvrit de
nuit les portes de la prison, et, les en ayant tirés, il dit: 20 «
Allez, et, vous tenant dans le temple, annoncez au temple
toutes les paroles de cette vie. » 21 Ce qu'ayant ouï, ils
entrèrent au point du jour dans le temple, et ils enseignaient.
Cependant le grand prêtre et ses adhérents s'étant réunis
convoquèrent le sanhédrin et toute l'assemblée sénatorienne
des fils d'Israël, et ils envoyèrent à la prison, pour qu'on
les amenât. 22 Mais, quand les satellites furent arrivés à
la prison, ils ne les y trouvèrent point, et ils revinrent faire
leur rapport, en disant: 23 « Nous avons trouvé la prison
fermée avec le plus grand soin, et les gardes debout devant
les portes, mais, après avoir ouvert, nous n'avons trouvé
dedans personne, » 24 Quand le chef des gardes du temple
et les grands prêtres eurent ouï ces paroles, ils étaient
incertains, par rapport à eux, de ce que cela deviendrait. 25
Mais quelqu'un étant survenu leur fit ce rapport: « Voici, les
hommes que vous avez mis en prison sont dans le temple et
ils enseignent le peuple. » 26 Alors le chef des gardes étant
parti avec ses satellites les ramena toutefois sans violence,
car ils craignaient d'être lapidés par le peuple, 27 et, les

ayant amenés, ils les firent comparaître devant le sanhédrin.
Et le grand prêtre les interrogea en disant: 28 « Nous vous
avons formellement défendu d'enseigner en ce nom-là, et
voici, vous avez rempli Jérusalem de votre enseignement, et
vous voulez faire retomber sur nous le sang de cet homme-
là. » 29 Mais Pierre et les apôtres répliquèrent: « Il faut
obéir à Dieu plutôt qu'aux hommes. 30 Le Dieu de nos
pères a ressuscité Jésus que vous aviez tué en le pendant
au bois; 31 c'est lui que Dieu a élevé à Sa droite comme
prince et sauveur, pour donner à Israël la repentance et
la rémission des péchés; 32 et c'est en sa personne que
nous avons été témoins de ce que nous venons de dire, et
Dieu a donné l'esprit saint à ceux qui lui obéissent. » 33
Ce qu'ayant ouï, ils en étaient furieux, et ils voulaient les
faire périr. 34 Mais un certain pharisien, nommé Gamaliel,
docteur de la loi fort estimé de tout le peuple, se leva dans
le sanhédrin et demanda qu'on fit sortir pour un instant ces
hommes; 35 puis il leur dit: « Israélites, prenez garde à ce
que vous allez faire relativement à ces hommes-là. 36 En
effet, il y a quelque temps qu'a surgi Theudas, qui se donnait
pour un personnage important et auquel s'étaient ralliés
environ quatre cents hommes; il a été tué, et tous ceux qui
l'avaient suivi ont été mis en déroute et se sont réduits à
rien. 37 Après celui-là a surgi Judas le Galiléen, à l'époque
du recensement, et il a entraîné du monde après lui; lui aussi
a péri, et tous ceux qui l'avaient suivi ont été dispersés. 38
Et maintenant je vous dis: Renoncez à vous occuper de ces
hommes-là, et laissez-les aller, — car si cette entreprise ou
cette œuvre vient des hommes, elle sera détruite, 39 mais si
elle vient de Dieu, vous ne pourrez les détruire, — de peur
de vous montrer aussi les adversaires de Dieu. » 40 Or ils
se laissèrent persuader par lui, et ayant rappelé les apôtres,
ils leur ordonnèrent, après les avoir fait fustiger, de ne point
parler au nom de Jésus et ils les relâchèrent. 41 Pour eux
donc, ils se retiraient joyeux de devant le sanhédrin, parce
qu'ils avaient été jugés dignes d'être traités avec ignominie
pour le nom; 42 et ils ne cessaient, chaque jour, d'enseigner
et d'annoncer la bonne nouvelle de Christ Jésus, dans le
temple et dans les maisons.

6 Or en ce temps-là, comme le nombre des disciples
s'augmentait, il y eut des plaintes des Hellénistes contre
les Hébreux, parce que leurs veuves étaient négligées dans
le service journalier. 2 Et les douze, ayant convoqué la
multitude des disciples, dirent: « Il ne convient pas que nous
abandonnions la parole de Dieu pour servir aux tables; 3
mais recherchons, frères, sept hommes d'entre vous, qui
aient l'approbation générale et soient remplis d'esprit et
de sagesse, auxquels nous remettrons cette besogne; 4
pour nous, nous vaquerons à la prière et au service de
la parole. » 5 Et la proposition trouva faveur auprès de
toute la multitude, et ils élurent Etienne, homme rempli de
foi et d'esprit saint, et Philippe, et Prochore, et Nicanor,
et Timon, et Parménas, et Nicolas prosélyte d'Antioche, 6
qu'ils présentèrent aux apôtres; et, après avoir prié, ils leur
imposèrent les mains. 7 Et la parole de Dieu prospérait, et le
nombre des disciples s'accroissait beaucoup à Jérusalem, et
une grande foule de prêtres embrassaient la foi. 8 Cependant
Etienne, rempli de grâce et de puissance, faisait de grands
prodiges et de grands miracles parmi le peuple. 9 Mais
quelques membres de la synagogue dite des Affranchis, et
de celles des Cyrénéens et des Alexandrins, et de Cilicie et
d'Asie, entamèrent une discussion avec Etienne, 10 et ils ne
pouvaient résister à la sagesse et à l'esprit avec lesquels il
parlait. 11 Alors ils subornèrent des hommes qui dirent: «
Nous l'avons entendu proférer des paroles blasphématoires
contre Moïse et contre Dieu; » 12 et ils émurent le peuple,
ainsi que les anciens et les scribes, et s'étant jetés sur lui,
ils l'entraînèrent et l'amenèrent dans le sanhédrin, 13 et ils
produisirent de faux témoins qui dirent: « Cet homme-ci ne
cesse de proférer des paroles contre ce lieu saint et contre
la loi; 14 car nous l'avons entendu dire que ce Jésus le
Nazoréen détruira ce lieu, et changera les coutumes que
nous a transmises Moïse. » 15 Et ayant fixé leurs regards
sur lui, tous ceux qui étaient assis dans le sanhédrin virent
que son visage ressemblait au visage d'un ange.

7 Mais le grand prêtre dit: « Ces choses sont-elles exactes?
» — 2 Et il dit: « Frères et pères, écoutez: Le Dieu de la
gloire est apparu à notre père Abraham, pendant qu'il se
trouvait en Mésopotamie, avant de s'établir à Charran, 3 et Il
lui a dit: « Sors de ton pays et de ta famille, et rends-toi dans
le pays que Je t'indiquerai. » 4 Alors étant sorti du pays des
Chaldéens il s'établit à Charran. De là, après que son père
fut mort, il se transféra dans ce pays-ci que vous habitez
maintenant, 5 et Il ne lui y donna point d'héritage, pas même
de quoi poser son pied; et Il lui promit qu'il l'en mettrait en
possession, ainsi que sa postérité après lui, quoiqu'il n'eût
pas d'enfant. 6 Or voici comment Dieu s'exprima: « Sa
postérité vivra en étrangère dans un pays étranger, et on
l'asservira et on la maltraitera pendant quatre cents ans; 7 et
la nation par laquelle ils auront été asservis, c'est Moi qui la
jugerai, dit Dieu; et après cela ils sortiront et Me rendront
un culte dans ce lieu-ci. » 8 Et Il lui donna l'alliance de
la circoncision; et c'est ainsi qu'il engendra Isaac et qu'il
le circoncit le huitième jour, et Isaac Jacob, et Jacob les

douze patriarches. 9 Et les patriarches, jaloux de Joseph, le
vendirent pour être emmené en Egypte; et Dieu était avec lui,
10 et Il le tira de toutes ses tribulations, et Il le dota de grâce
et de sagesse en présence de Pharaon roi d'Egypte, et Il le
plaça à la tête de l'Egypte et de toute cette maison. 11 Or il
survint une famine dans toute l'Egypte et dans Chanaan, et
une grande tribulation, et nos pères ne trouvaient pas de
quoi subsister. 12 Mais Jacob, ayant appris qu'il y avait des
vivres en Egypte, y envoya nos pères une première fois, 13
et, au second voyage, Joseph fut reconnu par ses frères,
et la race de Joseph devint manifeste pour Pharaon. 14
Puis Joseph envoya chercher son père Jacob et toute sa
famille, composée de soixante et quinze personnes. 15 Or
Jacob descendit, puis il mourut, lui et nos pères, » 16 et ils
furent transportés à Sichem, et déposés dans le sépulcre
qu'Abraham avait acquis à prix d'argent des fils d'Emmor
à Sichem. 17 Mais, à mesure que s'approcha le temps
de la promesse dont Dieu était convenu avec Abraham,
le peuple s'accrut et se multiplia en Egypte, 18 jusques à
ce que surgit pour régner sur l'Egypte un autre roi qui ne
savait rien de Joseph; 19 ce roi, usant de ruse avec notre
race, maltraita nos pères, afin de leur faire exposer leurs
enfants pour qu'ils ne restassent pas en vie. 20 Ce fut alors
que naquit Moïse, et il était beau aux yeux de Dieu; il fut
élevé pendant trois mois dans la maison de son père; 21
mais ayant été exposé, la fille de Pharaon s'en chargea et
l'éleva pour elle-même comme un fils. 22 Et Moïse fut instruit
dans toutes les branches de la sagesse des Égyptiens, et il
était puissant par ses paroles et par ses œuvres. 23 Mais,
quand il eut atteint l'âge de quarante ans, il lui vint dans le
cœur de visiter ses frères, fils d'Israël; 24 et en ayant vu
un qui était maltraité, il prit sa défense, et vengea celui qui
était terrassé, en frappant l'Égyptien. 25 Or il pensait que
ses frères comprendraient que Dieu, par son moyen, leur
procurait une délivrance; mais ils ne le comprirent pas. 26 Et
le jour suivant il se montra à eux comme ils se battaient, et
il cherchait à les réconcilier pour qu'ils fissent la paix, en
disant: « Vous êtes frères, pourquoi vous maltraitez-vous
réciproquement? » 27 Mais celui qui maltraitait son prochain
le repoussa en disant: « Qui est-ce qui t'a établi chef et
juge sur nous? 28 Veux-tu me tuer comme tu as tué hier
l'Égyptien? » 29 Mais Moïse s'enfuit à ces mots et il vécut
en étranger dans le pays de Madiam, où il engendra deux
fils. 30 Et, au bout de quarante ans, un ange lui apparut
dans le désert du mont Sina dans la flamme d'un buisson en
feu, 31 Et Moïse l'ayant vu fut étonné de cette apparition, et
comme il s'approchait pour examiner, une voix du Seigneur
se fit entendre: 32 « C'est Moi qui suis le Dieu de tes pères,
le Dieu d'Abraham, et d'Isaac, et de Jacob! » Mais Moïse,
saisi d'effroi, n'osait plus examiner. 33 Et le Seigneur lui
dit: « Détache la chaussure de tes pieds, car le lieu où
tu te trouves est une terre sainte; 34 J'ai vu de Mes yeux
l'oppression de Mon peuple en Egypte, et J'ai entendu ses
gémissements, et Je suis descendu pour le délivrer; et
maintenant va, Je t'enverrai en Egypte. » 35 Ce Moïse, qu'ils
avaient renié en disant: « Qui est-ce qui t'a établi chef et
juge? » c'est lui que Dieu envoya comme chef et comme
libérateur avec l'assistance de l'ange qui lui était apparu
dans le buisson; 36 c'est lui qui les fit sortir, en opérant
des prodiges et des miracles en Egypte, et dans la mer
Rouge, et dans le désert, pendant quarante ans. 37 C'est
ce Moïse qui a dit aux fils d'Israël: « Dieu vous suscitera
d'entre vos frères un prophète comme moi; » 38 c'est lui qui,
dans l'assemblée au désert, a eu affaire avec l'ange qui lui
parlait sur le mont Sina, et avec nos pères, lui qui avait été
choisi pour vous donner de vivants oracles; 39 c'est à lui
que nos pères refusèrent d'obéir, mais ils le repoussèrent
et ils tournèrent leurs cœurs vers l'Egypte, 40 en disant à
Aaron: « Fais-nous des dieux qui marcheront devant nous;
car ce Moïse qui nous a fait sortir du pays d'Egypte, nous
ne savons ce qui lui est advenu. » 41 Et ce fut alors qu'ils
fabriquèrent un veau, et qu'ils offrirent un sacrifice à l'idole,
et qu'ils se réjouissaient des œuvres de leurs mains. 42
Mais Dieu se détourna, et Il les livra au culte de l'armée
du ciel, comme il est écrit dans le livre des prophètes: «
Ne M'avez-vous pas offert des sacrifices et des offrandes
dans le désert pendant quarante ans, ô maison d''Israël,
43 en même temps que vous transportiez le tabernacle de
Moloch et l'étoile du dieu Rompha, ces images que vous
aviez faites pour les adorer? Eh bien, Je vous déporterai par
delà Babylone. » 44 Le tabernacle du témoignage était, pour
nos pères dans le désert, tel que Celui qui parlait à Moïse lui
avait prescrit de le construire, d'après le modèle qu'il avait
vu; 45 nos pères, auxquels il fut transmis, l'introduisirent
aussi avec Josué dans le pays conquis sur les nations
que Dieu chassa de devant nos pères, jusques à l'époque
de David, 46 qui obtint grâce devant Dieu et demanda de
trouver une demeure pour la maison de Jacob; 47 mais ce
fut Salomon qui Lui bâtit une maison. 48 Toutefois le Très-
Haut n'habite point dans des édifices faits de main d'homme,
comme dit le prophète: 49 « Le ciel est Mon trône, et la terre
le marchepied de Mes pieds; quelle maison M'avez-vous
bâtie, dit le Seigneur, ou quel est le lieu de Mon repos? 50
N'est-ce pas Ma main qui a fait toutes ces choses? » 51

Hommes de col roide, et incirconcis du cœur et des oreilles,
vous aussi vous résistez toujours à l'esprit saint, comme vos
pères. 52 Quel prophète vos pères n'ont-ils pas persécuté?
Et ils ont fait mourir ceux qui d'avance annonçaient la venue
de ce juste envers lequel vous vous êtes montrés naguère
traîtres et meurtriers, 53 vous qui avez reçu la loi comme des
commandements d'anges, et qui ne l'avez pas observée! »
54 En entendant ces paroles ils devenaient furieux en leurs
cœurs et grinçaient des dents contre lui. 55 Mais, étant lui-
même rempli d'esprit saint et fixant ses regards sur le ciel, il
vit la gloire de Dieu et Jésus debout à la droite de Dieu, 56
et il dit: « Voici, je vois les cieux ouverts et le fils de l'homme
debout à la droite de Dieu. » 57 Poussant alors de grands
cris ils se bouchèrent les oreilles, puis ils se précipitèrent
tous ensemble sur lui, 58 et, l'ayant jeté hors de la ville, ils le
lapidaient. Et les témoins déposèrent leurs manteaux aux
pieds d'un jeune homme appelé Saul, 59 et ils lapidaient
Etienne, qui disait dans son invocation: « Seigneur Jésus,
reçois mon esprit! » 60 Puis, s'étant mis à genoux, il s'écria
à haute voix: « Seigneur, ne leur impute point ce péché! » Et
après ces mots il mourut.

8 Or Saul avait pris plaisir à son supplice. Or, ce jour-
là, une grande persécution fut dirigée contre l'église
qui était à Jérusalem; mais tous se dispersèrent dans les
contrées de la Judée et de la Samarie, sauf les apôtres.
2 Toutefois des hommes pieux enterrèrent Etienne et le
pleurèrent bruyamment. 3 Saul, de son côté, ravageait
l'église; envahissant les maisons, il en arrachait hommes
et femmes et les livrait pour être jetés en prison. 4 Ceux
donc qui s'étaient dispersés s'en allèrent de côté et d'autre
annonçant la bonne nouvelle de la parole. 5 Or Philippe,
étant venu dans la ville de Samarie, leur prêchait le Christ.
6 La foule s'accordait à prêter attention à ce que disait
Philippe, parce qu'elle entendait parler et était témoin des
miracles qu'il faisait; 7 en effet les esprits impurs sortirent de
plusieurs de ceux qui en étaient possédés, en poussant de
grands cris, tandis que plusieurs paralytiques et impotents
furent guéris. 8 Et ce fut une grande joie dans cette ville. 9
Mais un homme nommé Simon, qui déjà auparavant habitait
la ville, y exerçait la magie et tenait sous le charme la nation
des Samaritains, en se disant un grand personnage. 10 Tous,
du petit au grand, lui prêtaient attention, et disaient: « Celui-
ci est la puissance de Dieu, qui est appelée grande. » 11 Et
ils lui prêtaient attention, parce que pendant longtemps il les
avait tenus sous le charme par ses sortilèges. 12 Mais quand
ils eurent cru Philippe, qui leur annonçait la bonne nouvelle
du royaume de Dieu et du nom de Jésus-Christ, hommes et
femmes se faisaient baptiser. 13 Or Simon lui-même crut
aussi, et après avoir été baptisé il s'attacha à Philippe; la
vue des miracles et des grands prodiges qui s'opéraient
le tenait sous le charme. 14 Or, les apôtres qui étaient à
Jérusalem, ayant appris que la Samarie accueillait la parole
de Dieu, leur envoyèrent Pierre et Jean, 15 qui, lorsqu'ils
furent arrivés, prièrent pour eux, afin qu'ils reçussent l'esprit
saint; 16 car il n'était encore tombé sur aucun d'eux, mais ils
avaient seulement été baptisés au nom du seigneur Jésus;
17 alors ils leur imposèrent les mains et ils recevaient l'esprit
saint. 18 Or Simon, ayant vu que l'esprit était donné par
l'imposition des mains des apôtres, leur offrit de l'argent en
disant: 19 « Octroyez-moi aussi cette autorité, afin que celui
à qui j'aurai imposé les mains reçoive l'esprit saint. » 20 Mais
Pierre lui dit: « Que ton argent périsse avec toi, puisque tu
as cru acquérir le don de Dieu avec de l'argent; 21 il n'y a
pour toi ni portion ni lot dans cette affaire, car ton cœur n'est
pas droit devant Dieu; 22 repens-toi donc de ta méchanceté
dont tu viens de faire preuve, et prie le Seigneur, pour voir
si le projet de ton cœur te sera pardonné; 23 car je vois
que tu te trouves dans du fiel amer et dans les nœuds de
l'injustice. » 24 Et Simon répliqua: « Priez vous-mêmes pour
moi le Seigneur, afin que rien de ce dont vous avez parlé ne
m'arrive. » 25 Pour eux donc, après avoir rendu témoignage
et proclamé la parole du Seigneur, ils revinrent à Jérusalem,
et ils annoncèrent la bonne nouvelle dans plusieurs villages
des Samaritains. 26 Or, un ange du Seigneur s'adressa à
Philippe en disant: « Lève-toi, et va du côté du midi sur la
route qui descend de Jérusalem à Gaza; elle est déserte. »
27 Et s'étant levé il se mit en chemin; et voici, un Éthiopien,
principal eunuque de Candace, reine des Éthiopiens, et
qui était son trésorier général, était venu à Jérusalem pour
adorer. 28 Or il s'en retournait, et, assis sur son char, il lisait
le prophète Ésaïe; 29 or l'Esprit dit à Philippe: « Approche-
toi et tiens-toi collé à ce char. » 30 Et Philippe étant accouru
l'entendit qui lisait Ésaïe le prophète, et il dit: « Est-ce que
tu comprends bien ce que tu lis? » 31 Mais l'autre dit: «
Eh, comment le pourrais-je, si personne ne me guide? » Et
il invita Philippe à monter et à s'asseoir à côté de lui. 32
Or voici quel était le contenu du texte qu'il lisait: « C'est
comme une brebis qu'il a été conduit à la tuerie; et, de même
qu'un agneau est muet devant celui qui le tond, de même il
n'ouvre point la bouche; 33 c'est dans l'humiliation que s'est
consommé son jugement. Qui dépeindra les hommes de
sa génération? Car sa vie est enlevée de dessus la terre.
» 34 L'eunuque s'adressant à Philippe: « Je te prie, dit-

il, de qui le prophète parle-t-il ainsi? Est-ce de lui-même,
ou de quelque autre? » 35 Là-dessus Philippe, ouvrant
la bouche et commençant par ce texte-là, lui annonça la
bonne nouvelle de Jésus. 36 Or, comme ils cheminaient le
long de la route, ils arrivèrent vers de l'eau, et l'eunuque
dit: « Voici de l'eau; qu'est-ce qui empêche que je ne sois
baptisé? » 37 Et il fit arrêter son char, et ils descendirent l'un
et l'autre dans l'eau, Philippe et l'eunuque, et il le baptisa. 38
Mais, quand ils furent ressortis de l'eau, l'esprit du Seigneur
enleva Philippe, et l'eunuque ne le vit plus, 39 car tandis qu'il
continuait sa route plein de joie, 40 Philippe se trouva dans
Azot. Et il s'en allait de côté et d'autre, évangélisant toutes
les villes jusques à ce qu'il arrivât à Césarée.

9 Or Saul, respirant encore la menace et le meurtre contre
les disciples du Seigneur, vint trouver le grand prêtre 2 et
lui demanda des lettres pour les synagogues de Damas,
afin que, s'il trouvait quelques adhérents de la doctrine,
hommes et femmes, il les ramenât chargés de chaînes à
Jérusalem. 3 Et, comme il était en chemin, il advint, lorsqu'il
approchait de Damas, que, tout à coup, une lumière venue
du ciel l'enveloppa comme un éclair, 4 et qu'étant tombé à
terre il entendit une voix qui lui disait: « Saul, Saul, pourquoi
me persécutes-tu? » 5 Mais il dit: « Qui es-tu, Seigneur?
» Et lui: « Je suis Jésus que tu persécutes; 6 mais lève-
toi, et entre dans la ville, et l'on te dira ce qu'il faut que
tu fasses. » 7 Or les hommes qui faisaient route avec lui
étaient demeurés muets; ils entendaient bien la voix, mais
ils ne voyaient personne. 8 Cependant Paul se releva de
terre, mais, les yeux ouverts, il ne voyait rien, et ce fut en
le conduisant par la main qu'on le fit entrer à Damas. 9 Il
resta trois jours sans voir clair, et il ne mangeait ni ne buvait.
10 Or il y avait à Damas un disciple nommé Ananias, et le
seigneur lui dit, dans une vision: « Ananias! » et il dit: « Me
voici, Seigneur! » 11 Mais le Seigneur lui dit: « Lève-toi, et
va dans la rue appelée droite et cherche, dans la maison de
Judas, un nommé Saul de Tarse; car, voici, il est en prière,
12 et il a vu en vision un homme nommé Ananias, qui entrait
et lui imposait les mains, afin qu'il recouvrât la vue. » 13
Mais Ananias répliqua: « Seigneur, j'ai ouï parler à bien des
gens de tous les maux que cet homme a fait souffrir à tes
saints dans Jérusalem; 14 et il apporte ici une autorisation
des grands prêtres pour charger de chaînes tous ceux qui
invoquent ton nom. » 15 Mais le seigneur lui dit: « Va, parce
que cet homme est pour moi un instrument de choix destiné
à porter mon nom devant les Gentils et devant des rois, et
devant les fils d'Israël; 16 car je lui montrerai tout ce qu'il
faut qu'il souffre pour mon nom. » 17 Là-dessus Ananias
s'en vint et entra dans la maison, et, lui ayant imposé les
mains, il dit: « Saul, mon frère, c'est le Seigneur qui m'a
envoyé, — Jésus qui t'est apparu sur la route par laquelle
tu venais, — afin que tu recouvres la vue et que tu sois
rempli d'esprit saint. » 18 Et aussitôt il tomba de ses yeux
comme des écailles, et il recouvra la vue, et s'étant levé
il fut baptisé, 19 et ayant pris de la nourriture il se fortifia.
Or il demeura quelques jours avec les disciples qui étaient
à Damas, 20 et il prêchait immédiatement Jésus dans les
synagogues en disant: « C'est lui qui est le fils de Dieu. » 21
Mais tous ceux qui l'entendaient étaient dans l'étonnement,
et ils disaient: « N'est-ce pas cet homme qui maltraitait dans
Jérusalem ceux qui invoquent ce nom, et qui était venu ici
dans le but de les amener chargés de chaînes devant les
grands prêtres? » 22 Quant à Saul, il prenait toujours plus
de puissance, et il confondait les Juifs qui habitaient Damas
en démontrant cette vérité: « C'est lui qui est le Christ. » 23
Mais, au bout d'un certain temps, les Juifs complotèrent de
le faire périr; 24 mais leur projet vint à la connaissance de
Saul. Or on faisait même la garde aux portes, jour et nuit,
afin de le faire périr; 25 mais ses disciples le prirent de nuit,
et le firent descendre par la muraille en le dévalant dans une
corbeille. 26 Cependant, quand il fut arrivé à Jérusalem, il
tâchait de frayer avec les disciples, et tous le craignaient,
ne croyant pas qu'il fût disciple. 27 Mais Barnabas s'étant
emparé de lui le conduisit auprès des apôtres, et il leur
raconta comment sur la route il avait vu le seigneur, et que
celui-ci lui avait parlé, et comment à Damas il avait prêché
avec assurance au nom de Jésus. 28 Et il était en rapport
avec eux dans Jérusalem, prêchant avec assurance au nom
du seigneur; 29 et il parlait et discutait avec les Hellénistes;
mais ceux-ci tâchaient de le faire périr. 30 Ce que les frères
ayant su, ils le conduisirent à Césarée, et l'envoyèrent à
Tarse. 31 Tandis que l'Église était donc en paix dans toute
la Judée, la Galilée et la Samarie, s'édifiant et marchant
dans la crainte du Seigneur, et qu'elle s'accroissait par
l'assistance du Saint Esprit, 32 il advint que Pierre, qui faisait
une tournée, arriva aussi auprès des frères qui habitaient
Lydda, 33 et il y trouva un homme nommé Énée couché
depuis huit ans sur un grabat, et qui était paralytique; 34 et
Pierre lui dit: « Énée, Jésus-Christ te guérit; lève-toi, et fais-
toi toi-même ton lit. » Et aussitôt il se leva, 35 et tous ceux
qui habitaient Lydda et la plaine de Saron le virent, lesquels
se convertirent au seigneur. 36 Or il y avait à Joppé, parmi
les disciples, une femme nommée Tabitha, ce qui, étant
traduit, signifie Gazelle; elle était riche des bonnes œuvres
et des aumônes qu'elle faisait; 37 mais il advint qu'en ce

temps-là elle tomba malade et mourut; après l'avoir lavée on
la déposa dans une chambre haute; 38 mais, comme Lydda
est près de Joppé, les disciples ayant appris que Pierre était
dans cette ville, dépêchèrent auprès de lui deux hommes
pour lui dire avec instances: « Ne tarde pas à venir jusques
à nous. » 39 Or Pierre s'étant levé revint avec eux. Dès
qu'il fut arrivé, on le conduisit dans la chambre haute, et là
se présentèrent à lui toutes les veuves en larmes, qui lui
montraient toutes les tuniques et les manteaux auxquels
Gazelle travaillait pendant qu'elle était avec elles. 40 Mais
Pierre fit sortir tout le monde, et, s'étant mis à genoux, il fit
une prière, puis, s'étant tourné vers le corps, il dit: « Tabitha,
lève-toi! » Celle-ci ouvrit les yeux, et ayant vu Pierre, elle
s'assit; 41 mais il lui donna la main, et la fit mettre debout,
et, ayant appelé les saints et les veuves, il la leur présenta
vivante. 42 Cela fut connu de tout Joppé, et plusieurs crurent
au seigneur. 43 Or il resta plusieurs jours à Joppé chez un
certain Simon corroyeur.

10 Cependant, à Césarée, un homme nommé Cornélius,
centurion de la cohorte qui est appelé Italienne, 2
pieux et craignant Dieu ainsi que toute sa famille, lequel
faisait de nombreuses aumônes au peuple et adressait à
Dieu de constantes prières, 3 vit clairement, dans une vision,
environ vers la neuvième heure du jour, un ange de Dieu qui
entrait vers lui et lui disait: « Cornélius! » 4 mais ce dernier,
ayant fixé sur lui ses regards, et étant saisi de crainte, dit:
« Qu'est-ce, Seigneur? » Et il lui dit: « Tes prières et tes
aumônes sont montées en témoignage devant Dieu; 5 et
maintenant envoie des gens à Joppé et fais-en venir un
certain Simon, qui est surnommé Pierre; 6 il loge chez un
certain Simon corroyeur, dont la maison est proche de la
mer. » 7 Quand l'ange qui lui parlait fut parti, il appela deux
de ses serviteurs et un soldat pieux d'entre ceux qui étaient
attachés à sa personne, 8 et, après leur avoir tout raconté, il
les dépêcha à Joppé. 9 Or, le lendemain, comme ils étaient
en route et s'approchaient de la ville, Pierre monta sur le
toit, vers la sixième heure, pour prier. 10 Mais il eut faim, et
il voulait manger; or, pendant qu'on préparait le repas, il
tomba en extase, 11 et il vit le ciel s'ouvrir, et descendre un
objet semblable à une grande toile, lequel par quatre coins
était abaissé vers la terre, 12 et où se trouvaient tous les
quadrupèdes et les reptiles de la terre et les oiseaux du
ciel. 13 Et une voix lui dit: « Lève-toi, Pierre, tue et mange.
» 14 Mais Pierre dit: « Point du tout, Seigneur, car jamais
je n'ai mangé quoi que ce soit de souillé, ni d'impur. » 15
Et derechef la voix s'adressant à lui pour la seconde fois:
« Ce que Dieu a purifié, ce n'est pas à toi de le déclarer
souillé. » 16 Or ceci se répéta trois fois, et aussitôt l'objet fut
remonté dans le ciel. 17 Mais, comme Pierre était incertain
en lui-même sur ce que pouvait signifier la vision qu'il avait
vue, voici, les hommes dépêchés par Cornélius, après s'être
enquis où était la maison de Simon, se présentèrent devant
le porche, 18 et, après avoir appelé, ils demandèrent: « Est-
ce que Simon, surnommé Pierre, loge ici? » 19 Or, pendant
que Pierre réfléchissait sur la vision, l'Esprit dit: « Voici, deux
hommes te cherchent, 20 mais lève-toi, descends, et pars
avec eux sans hésiter, car c'est moi qui les ai envoyés. »
21 Or, Pierre étant descendu dit à ces hommes: « Voici,
c'est moi qui suis celui que vous cherchez; quel est le motif
qui vous amène? » 22 Et ils dirent: « Cornélius, centurion,
homme juste et craignant Dieu, et auquel toute la nation des
Juifs rend un bon témoignage, a été averti par un saint ange
de te faire venir dans sa maison et d'écouter ce que tu diras.
» 23 Les ayant donc priés d'entrer, il les hébergea; mais le
lendemain, il se leva pour partir avec eux; et quelques-uns
des frères de Joppé l'accompagnèrent. 24 Le lendemain il
entra dans Césarée. Or Cornélius, qui les attendait, avait
invité ses parents et ses intimes amis. 25 Et, quand Pierre
fut sur le point d'entrer, Cornélius allant à sa rencontre se
jeta à ses pieds pour l'adorer; 26 mais Pierre le releva en
disant: « Lève-toi; moi-même aussi je suis un homme; » 27
et il entra en s'entretenant avec lui, et il trouva beaucoup
de gens rassemblés, 28 et il leur dit: « Vous savez à quel
point il est interdit à un Juif de frayer ou de s'aboucher
avec un étranger, eh bien, quant à moi, Dieu m'a appris à
n'appeler aucun homme souillé ou impur; 29 c'est pourquoi
je suis venu, sans même faire d'objections, sur l'invitation
que j'ai reçue; informez-moi donc du motif pour lequel vous
m'avez fait venir. » 30 Et Cornélius dit: « Il y a quatre jours,
à cette heure-ci, que je faisais dans ma maison la prière
de la neuvième heure, et voici, un homme se présenta
devant moi en habit blanc, 31 et dit: « Cornélius! ta prière a
été exaucée, et tes aumônes ont été remémorées devant
Dieu; 32 envoie donc à Joppé, et fais-en venir Simon qui est
surnommé Pierre; il loge dans la maison de Simon corroyeur
proche de la mer. » 33 Aussitôt donc j'ai envoyé vers toi,
et tu as bien fait de venir; maintenant donc nous sommes
tous présents devant Dieu, pour entendre tout ce qui t'est
prescrit par le Seigneur. » 34 Et Pierre, ouvrant la bouche,
dit: « Je comprends véritablement que Dieu ne fait pas
acception de personnes, 35 mais qu'en toute nation celui qui
le craint et qui pratique la justice Lui est agréable; 36 Il a
envoyé la parole aux fils d'Israël en leur annonçant la bonne
nouvelle de la paix par Jésus-Christ; celui-ci est seigneur

de tous. 37 Vous savez ce qui s'est passé dans toute la
Judée, à commencer par la Galilée après le baptême que
Jean a prêché; 38 vous savez, en ce qui concerne Jésus de
Nazareth, comment Dieu l'a oint d'esprit saint et de force,
lui qui s'en est allé de côté et d'autre faisant du bien, et
guérissant tous ceux qui étaient tyrannisés par le diable,
car Dieu était avec lui, 39 et c'est nous qui sommes les
témoins de tout ce qu'il a fait, soit dans le pays des Juifs,
soit à Jérusalem; c'est lui qu'ils ont été jusqu'à mettre à
mort en le pendant à une croix, 40 et que Dieu a ressuscité
au bout de trois jours; et Il a permis qu'il apparût, 41 non
pas à tout le peuple, mais aux témoins que Dieu avait élus
d'avance, à nous qui avons mangé et bu avec lui, après qu'il
fut ressuscité des morts; 42 et il nous a ordonné de prêcher
au peuple et d'attester que c'est lui qui a été désigné par
Dieu comme juge des vivants et des morts. 43 C'est de lui
que tous les prophètes attestent que quiconque croit en lui
reçoit par son nom la rémission des péchés. » 44 Pendant
que Pierre prononçait encore ces mots, l'esprit saint tomba
sur tous ceux qui écoutaient la parole. 45 Et les fidèles
circoncis qui avaient accompagné Pierre étaient surpris que
le don de l'esprit saint fût également répandu sur les Gentils;
46 car ils les entendaient parler en langues et magnifier Dieu.
Alors Pierre reprit: 47 « Est-ce que quelqu'un peut retenir
l'eau, afin que le baptême ne soit pas administré à ces
hommes qui ont reçu l'esprit saint aussi bien que nous? »
48 Et il ordonna qu'ils fussent baptisés au nom de Jésus-Christ.
Alors ils le prièrent de séjourner quelques jours.

11 Cependant les apôtres et les frères qui étaient en
Judée apprirent que les Gentils avaient aussi reçu la
parole de Dieu, 2 et, quand Pierre fut revenu à Jérusalem,
les circoncis le querellaient 3 en disant: « Tu es entré chez
des hommes incirconcis, et tu as mangé avec eux! »
4 Pierre, reprenant dès le début, leur fit un exposé suivi, en
disant: 5 « J'étais en prière dans la ville de Joppé, et je
vis en extase une vision, un objet qui descendait comme
une grande toile, laquelle était abaissée du ciel par quatre
coins, et elle vint jusques à moi; 6 y ayant jeté les yeux
je regardais avec attention, et je vis les quadrupèdes de
la terre, et les bêtes féroces, et les reptiles, et les oiseaux
du ciel; 7 j'entendis aussi une voix qui me disait: « Lève-
toi, Pierre, tue et mange. » 8 Mais je dis: « Point du tout,
Seigneur, car rien de ce qui est souillé ou impur n'est jamais
entré dans ma bouche. » 9 Mais une voix du ciel reprit pour
la seconde fois: « Ce que Dieu a purifié, ce n'est pas à toi de
le tenir pour souillé. » 10 Et ceci se répéta trois fois, et tout
fut de nouveau hissé dans le ciel. 11 Et voici, aussitôt trois
hommes se présentèrent devant la maison où nous étions,
lesquels étaient envoyés de Césarée vers moi; 12 or l'Esprit
me dit de m'aboucher avec eux sans hésiter. Ils repartirent
donc avec moi et les six frères que voici, et nous arrivâmes
dans la maison du personnage. 13 Il nous informa comment
il avait vu dans sa maison l'ange qui s'était présenté à lui
et lui avait dit: « Envoie à Joppé, et fais-en venir Simon
qui est surnommé Pierre; 14 il t'adressera des paroles par
lesquelles tu seras sauvé, toi et toute ta famille. » 15 Or,
comme je commençais à parler, l'esprit saint tomba sur eux,
ainsi qu'il était aussi tombé sur nous au commencement;
16 et je me rappelai le mot du seigneur, lorsqu'il disait: « Jean a
baptisé avec de l'eau, tandis que vous, vous serez baptisés
avec l'esprit saint, » 17 Puis donc que Dieu leur a fait le
même don qu'à nous, pour avoir cru au seigneur Jésus-
Christ, comment, moi, eussé-je été capable de m'opposer à
Dieu? » 18 Après avoir entendu cela, ils se calmèrent, et ils
glorifièrent Dieu en disant: « Ainsi donc, Dieu a aussi donné
aux Gentils la repentance pour les amener à la vie. » 19
Ceux donc qui s'étaient dispersés par suite de la persécution
survenue à propos d'Etienne, passèrent jusques en Phénicie,
dans l'île de Chypre et à Antioche, n'annonçant la parole
à personne qu'aux seuls Juifs. 20 Toutefois quelques-uns
d'entre eux étaient des Cypriotes et des Cyrénéens qui,
arrivés à Antioche, s'adressèrent aussi aux Hellénistes en
leur annonçant la bonne nouvelle du seigneur Jésus. 21 Et
la main du Seigneur était avec eux, et un grand nombre de
croyants se convertit au Seigneur. 22 Le bruit en vint aux
oreilles de l'Église qui était à Jérusalem, et ils envoyèrent
Barnabas jusques à Antioche. 23 Lorsqu'il y fut arrivé et qu'il
eut vu la grâce de Dieu, il fut réjoui, et il les exhortait tous
à demeurer fidèles, dans le seigneur, à la résolution qu'ils
avaient prise en leur cœur, 24 car c'était un homme de bien,
et rempli d'esprit saint et de foi. Et une foule considérable
fut agrégée. 25 Or il s'en fut à Tarse pour en tirer Saul,
et, l'ayant trouvé, il le ramena à Antioche; 26 et il leur
arriva de passer jusques à une année tout entière ensemble
dans l'église et d'enseigner une foule considérable; et ce
fut à Antioche que, pour la première fois, on donna aux
disciples le nom de chrétiens. 27 Or, à la même époque des
prophètes descendirent de Jérusalem à Antioche; 28 et l'un
d'eux, nommé Agabus, s'étant levé, il dévoilait par l'Esprit
qu'une grande famine devait avoir lieu sur toute la terre,
(laquelle eut lieu sous Claude). 29 Or, les disciples résolurent
d'adresser, chacun selon ses moyens, un secours aux frères
qui habitaient la Judée; 30 ce qu'ils firent en l'envoyant aux
anciens par l'entremise de Barnabas et de Saul.

12 Or, ce fut en ce temps-là que le roi Hérode prit des
mesures pour maltraiter quelques-uns des membres
de l'Église. 2 Il fit périr Jacques, le frère de Jean, par l'épée,
3 et, voyant que cela plaisait aux Juifs, il fit en outre arrêter
Pierre; (or c'étaient les jours des pains sans levain); 4 l'ayant
aussi fait saisir il le jeta en prison, en chargeant de le garder
quatre escouades de quatre soldats, avec l'intention de le
faire comparaître après la Pâque devant le peuple. 5 Pierre
donc était gardé dans la prison, tandis que l'Église adressait
pour lui d'incessantes prières. 6 Mais, lorsque Hérode allait
le faire comparaître, Pierre se trouvait, cette nuit-là, endormi
entre deux soldats; il avait été chargé d'une double chaîne,
et des gardes placés devant la porte veillaient sur la prison.
7 Et voici, un ange du Seigneur survint, et une lumière
brilla dans le cachot, et ayant frappé Pierre sur le flanc il
l'éveilla en disant: « Lève-toi promptement, » et les chaînes
tombèrent de ses mains. 8 Mais l'ange lui dit: « Ceins ta
ceinture et chausse tes sandales; » c'est ce qu'il fît; puis il lui
dit: « Enveloppe-toi de ton manteau, et suis-moi, » 9 et étant
sorti il le suivit. Et il ignorait que ce qui s'était fait par l'ange
fût vrai, mais il s'imaginait avoir une vision. 10 Après qu'ils
eurent traversé la première et la seconde porte, ils arrivèrent
à la porte de fer qui conduisait dans la ville; elle s'ouvrit
d'elle-même devant eux, et étant sortis, ils s'avancèrent
dans une rue, et aussitôt l'ange le quitta. 11 Et Pierre étant
revenu à lui, dit: « Maintenant je sais certainement que
le Seigneur a envoyé Son ange, et qu'il m'a délivré des
mains d'Hérode et de tout ce qu'attendait le peuple juif. »
12 Après s'être reconnu, il vint à la maison de Marie mère de
Jean surnommé Marc, où beaucoup de gens se trouvaient
réunis en prière. 13 Lorsqu'il eut heurté à la porte du porche,
une servante, nommé Rhode, s'avança pour écouter, 14 et,
ayant reconnu la voix de Pierre, de la joie qu'elle en eut elle
n'ouvrit pas le porche, et s'en vint tout courant raconter que
Pierre était devant le porche. 15 Mais on lui dit: « Tu es
folle. » Mais elle affirmait qu'il en était ainsi, et on dit: « C'est
son ange. » 16 Cependant Pierre continuait à heurter, et
ayant ouvert ils le virent et furent tout hors d'eux-mêmes;
17 mais lui, leur ayant de la main fait signe de se taire, leur
raconta comment le Seigneur l'avait tiré de la prison et il dit:
« Informez-en Jacques et les frères. » Puis étant sorti, il
se rendit dans un autre lieu. 18 Cependant, quand le jour
fut venu, une grande agitation s'empara des soldats qui ne
savaient ce que Pierre était devenu. 19 Quant à Hérode,
après l'avoir fait quérir sans pouvoir le trouver, il fit faire aux
gardes leur procès et ordonna qu'on les suppliciât; puis,
ayant quitté la Judée, il séjournait à Césarée. 20 Or, il se
trouvait en hostilité avec les Tyriens et les Sidoniens; ceux-ci
se rendirent ensemble auprès de lui, et, ayant gagné Blastus
le chambellan du roi, ils sollicitaient la paix parce que leur
pays tirait sa subsistance de celui du roi. 21 Or, au jour fixé,
Hérode, revêtu de ses habits royaux, les haranguait assis
dans sa tribune, 22 et le peuple s'écriait: « Voix de dieu
et non d'homme! » 23 Mais aussitôt un ange du Seigneur
le frappa, pour n'avoir pas rapporté la gloire à Dieu, et il
expira rongé des vers. 24 Cependant la parole du seigneur
croissait et grandissait. 25 Et Barnabas et Saul revinrent à
Jérusalem, après avoir rempli leur mission, et pris avec eux
Jean surnommé Marc.

13 Or, il y avait à Antioche, dans l'église qui s'y trouvait,
des prophètes et des docteurs, à savoir Barnabas et
Siméon appelé Niger, et Lucius le Cyrénéen, et Manahen
compagnon d'enfance d'Hérode le tétrarque, et Saul. 2 Et,
pendant qu'ils étaient occupés au culte du Seigneur et qu'ils
jeûnaient, l'esprit saint dit: « Mettez immédiatement à part
pour moi Barnabas et Saul, en vue de l'œuvre à laquelle
je les ai appelés. » 3 Alors, après avoir jeûné et prié et
leur avoir imposé les mains, ils les congédièrent. 4 Eux
donc, ayant été députés par le saint esprit, descendirent
à Séleucie, et de là naviguèrent vers l'île de Chypre; 5
arrivés à Salamine, ils annonçaient la parole de Dieu dans
les synagogues des Juifs; or ils avaient aussi Jean comme
auxiliaire. 6 Ayant ensuite traversé toute l'île jusques à
Paphos, ils rencontrèrent un certain personnage, magicien et
faux prophète, Juif, nommé Barjésus, 7 lequel vivait auprès
du proconsul Sergius Paulus, qui était un homme intelligent.
Celui-ci, ayant fait venir Barnabas et Saul, témoigna le désir
d'entendre la parole de Dieu. 8 Mais Élymas, (le magicien,
car c'est ainsi que se traduit son nom) s'opposait à eux, en
cherchant à détourner le proconsul de la foi. 9 Mais Saul, qui
est aussi appelé Paul, rempli d'esprit saint, ayant fixé sur lui
ses regards, dit: 10 « O toi, qui es plein de toute espèce de
ruse et de malice, fils du diable, ennemi de toute justice, ne
cesseras-tu point de pervertir les voies droites du Seigneur?
11 Et maintenant, voici, la main du Seigneur est sur toi,
et tu seras aveugle et tu ne verras point le soleil pour un
certain temps. » Aussitôt il fut enveloppé d'un brouillard et de
ténèbres, et, allant ici et là, il cherchait des guides. 12 Alors
le proconsul, ayant vu ce qui s'était passé, crut, et il était
tout rempli de stupéfaction de la doctrine du seigneur. 13
Après s'être embarqués à Paphos, Paul et ses compagnons
vinrent à Perge de Pamphylie. Mais Jean, s'étant séparé
d'eux, retourna à Jérusalem. 14 Pour eux, ayant, depuis
Perge, poursuivi leur route, ils vinrent à Antioche de Pisidie,

et, étant entrés dans la synagogue le jour du sabbat, ils
s'assirent. 15 Après la lecture de la loi et des prophètes,
les chefs de la synagogue leur firent faire ce message: «
Frères, si vous avez quelque parole d'exhortation à adresser
au peuple, parlez. » 16 Et Paul, s'étant levé et ayant fait
signe de la main, dit: « Israélites, et vous qui craignez Dieu,
écoutez: 17 Le Dieu du peuple d'Israël S'est choisi nos
pères, et Il a relevé le peuple pendant qu'il vivait en étranger
dans le pays d'Egypte, et Il l'en a fait sortir à bras élevé,
18 et, pendant environ quarante ans, Il s'est accommodé
à eux dans le désert; 19 après avoir anéanti sept nations
dans le pays de Chanaan, Il les a mis en possession de leur
territoire, 20 pendant environ quatre cent cinquante ans;
et, après cela, Il leur donna des juges jusques à Samuel
le prophète. 21 Ce fut alors qu'ils demandèrent un roi, et
Dieu leur donna Saül, fil de Kis, membre de la tribu de
Benjamin, pendant quarante ans; 22 puis, l'ayant détrôné, Il
leur suscita David pour roi, auquel Il a rendu témoignage en
disant: « J'ai trouvé David fils de Jessé selon Mon cœur, il
fera toute Ma volonté. » 23 C'est de la postérité de celui-ci
que Dieu, selon Sa promesse, a fait sortir Jésus pour être
le sauveur d'Israël, 24 après que Jean eut prêché, avant
son avènement, un baptême de repentance à tout le peuple
d'Israël. 25 Et, comme Jean achevait sa course, il disait: «
Ce que vous croyez que je suis, je ne le suis pas; mais,
voici, il en vient un après moi, des pieds duquel je ne suis
pas digne de délier la chaussure. » 26 Frères, fils de la
race d'Abraham, vous qui parmi eux craignez Dieu, c'est à
nous que la parole de ce salut a été envoyée; 27 car ceux
qui habitent Jérusalem et leurs chefs l'ayant méconnu, ils
ont aussi, en le condamnant, accompli les déclarations des
prophètes qui se lisent chaque sabbat, 28 et, sans avoir
trouvé aucun motif de mort, ils ont prié Pilate de le faire périr;
29 puis, quand ils eurent accompli tout ce qui a été écrit de
lui, ils le placèrent, après l'avoir ôté de la croix, dans un
sépulcre; 30 mais Dieu l'a ressuscité des morts, 31 et il est
apparu pendant plusieurs jours à ceux qui étaient montés
avec lui de Galilée à Jérusalem, lesquels sont ses témoins
auprès du peuple. 32 Et nous vous annonçons comme une
bonne nouvelle, que la promesse faite à nos pères, Dieu l'a
réalisée pour nos enfants, en ressuscitant Jésus, 33 comme
il est aussi écrit dans le second Psaume: « Tu es Mon fils,
c'est Moi qui t'ai engendré aujourd'hui. » 34 Mais, qu'il l'ait
ressuscité des morts sans qu'il doive retomber encore dans
la corruption, c'est ce qu'il dit en ces termes: « Je vous
donnerai les choses saintes de David, qui sont certaines;
» 35 c'est pourquoi dans un autre encore il dit: « Tu ne
permettras pas que Ton saint voie la corruption. » 36 En
effet, quant à David, après avoir, par la volonté de Dieu,
servi sa propre génération, il est mort et a été réuni à ses
pères, et il a vu la corruption, 37 tandis que celui que Dieu a
ressuscité n'a pas vu la corruption. 38 Qu'il vous soit donc
notoire, frères, que c'est à cause de cela que la rémission
des péchés vous est annoncée, 39 et que c'est en lui que
tout croyant est justifié de tout ce dont vous ne pouviez être
justifiés sous la loi de Moïse. 40 Prenez donc garde que
ne survienne pas ce qui a été dit dans les prophètes: 41 «
Voyez, ô contempteurs, et soyez étonnés et disparaissez,
parce que, de votre temps, s'opère une œuvre, une œuvre à
laquelle vous ne croiriez certainement pas, si quelqu'un vous
la racontait. » 42 Or, comme ils sortaient, on leur demanda
de répéter le sabbat suivant les mêmes choses; 43 puis,
quand la congrégation se fut dispersée, plusieurs Juifs et
prosélytes pieux suivirent Paul et Barnabas, qui, s'adressant
à eux, les persuadaient de s'attacher à la grâce de Dieu. 44
Et le sabbat suivant presque toute la ville se réunit pour
entendre la parole de Dieu. 45 Mais les Juifs, ayant vu cette
foule, furent remplis de jalousie, et ils contredisaient les
paroles de Paul en l'injuriant. 46 Paul et Barnabas, tout
remplis d'assurance, dirent: « C'est à vous qu'il fallait d'abord
annoncer la parole de Dieu; puisque vous la repoussez, et
que vous ne vous jugez pas dignes de la vie éternelle, voici,
nous nous tournons vers les Gentils. (aiōnios g166) 47 Car,
voici ce que nous a prescrit le Seigneur: « Je t'ai établi pour
être la lumière des Gentils, afin que tu serves à répandre le
salut jusques à l'extrémité de la terre. » 48 En entendant
cela les Gentils étaient dans la joie, et ils glorifiaient la parole
de Dieu, et tous ceux qui étaient destinés à la vie éternelle
crurent. (aiōnios g166) 49 Cependant la parole du seigneur
se répandait dans tout le pays; 50 mais les Juifs excitèrent
les grandes dames dévotes et les principaux de la ville, et
provoquèrent une persécution contre Paul et Barnabas, et
ils les chassèrent de leur territoire. 51 Mais ceux-ci, ayant
secoué contre eux la poussière de leurs pieds, se rendirent
à Icone, 52 et les disciples étaient remplis de joie et d'esprit
saint.

14 Or, il advint qu'à Icône ils entrèrent ensemble dans
la synagogue des Juifs, et qu'ils parlèrent de manière
qu'une grande multitude de Juifs et de Grecs crurent; 2
mais ceux des Juifs qui refusèrent de croire soulevèrent
et aigrirent l'esprit des Gentils contre les frères. 3 Aussi,
après que, pendant un long espace de temps, ils eurent agi
avec une pleine assurance, grâce au Seigneur qui rendait
témoignage à la parole de Sa grâce en permettant que des

miracles et des prodiges s'opérassent par leurs mains, 4 la
multitude de l'endroit se divisa, les uns tenant pour les Juifs
et les autres pour les apôtres. 5 Mais, s'étant aperçus que
les Gentils et les Juifs avec leurs chefs étaient prêts à les
outrager et à les lapider, 6 ils se réfugièrent dans les villes
de Lycaonie, Lystre et Derbe, et dans le pays circonvoisin; 7
et ils y prêchaient la bonne nouvelle. 8 Et, à Lystre, se tenait
assis un certain homme impotent des pieds, estropié de
naissance qui jamais n'avait marché. 9 Cet individu entendait
parler Paul qui, ayant fixé ses regards sur lui, et ayant vu
qu'il avait foi en sa guérison, 10 lui dit à voix haute: « Lève-
toi tout droit sur tes pieds; » et il sauta, et il marchait. 11 Et la
foule, ayant vu ce que Paul avait fait, éleva la voix en disant
en lycaonien: « Les dieux, ayant pris la ressemblance des
hommes, sont descendus vers nous; » 12 et ils appelaient
Barnabas Jupiter, et Paul Mercure, parce qu'il portait la
parole. 13 Et le prêtre du Jupiter qui est devant l'entrée de la
ville, ayant amené vers les portes des taureaux avec des
bandelettes, voulait offrir un sacrifice avec la foule; 14 mais
les apôtres Barnabas et Paul l'ayant appris déchirèrent leurs
vêtements et se jetèrent au milieu de la foule, en s'écriant: «
15 O hommes, pourquoi agissez-vous ainsi? Nous aussi,
nous sommes des hommes de même espèce que vous,
qui vous annonçons une bonne nouvelle pour que vous
vous détourniez de toutes ces vanités, et que vous vous
convertissiez au Dieu vivant, qui a fait le ciel et la terre, et la
mer et tout ce qui s'y trouve; 16 qui, dans les générations
passées, a laissé tous les Gentils suivre leurs propres voies,
17 quoiqu'il ne se soit pas laissé sans témoignage par Ses
bienfaits, vous donnant du ciel des pluies et des saisons
fertiles, remplissant vos cœurs d'aliments et de joie. » 18 Et,
tout en parlant ainsi, ils eurent grand peine à empêcher la
foule de leur offrir un sacrifice. 19 Mais il survint d'Antioche
et d'Icône des Juifs qui gagnèrent la foule, et qui, après avoir
lapidé Paul, le traînèrent hors de la ville, croyant qu'il était
mort; 20 mais, les disciples s'étant rangés en cercle autour
de lui, il se leva et entra dans la ville, et le lendemain il partit
avec Barnabas pour Derbe. 21 Et, après avoir évangélisé
dans cette ville et y avoir fait de nombreux disciples, ils
revinrent à Lystre, et à Icône, et à Antioche, 22 fortifiant
l'âme des disciples, les exhortant à persister dans la foi,
et leur apprenant que c'est par beaucoup de tribulations
qu'il faut que nous entrions dans le royaume de Dieu. 23
Puis, après avoir élu dans chaque église des anciens, ils
les recommandèrent, par des prières accompagnées de
jeûnes, au Seigneur en qui ils avaient cru. 24 Et, ayant
traversé la Pisidie, ils vinrent en Pamphylie, 25 et, après
avoir prêché la parole à Perge, ils descendirent à Attalie,
26 et de là ils firent voile pour Antioche, d'où ils avaient
été recommandés à la grâce de Dieu pour l'œuvre qu'ils
venaient d'accomplir. 27 Puis, après qu'ils furent arrivés et
qu'ils eurent réuni l'église, ils racontaient tout ce que Dieu
avait fait avec eux, et comment Il avait ouvert aux Gentils
la porte de la foi. 28 Or, pendant qu'ils faisaient un séjour
assez prolongé auprès des disciples,

15 quelques individus venus de Judée endoctrinaient les
frères, en disant: « Si vous ne vous faites circoncire
selon le rite de Moïse, vous ne pouvez être sauvés. » 2
Mais, comme il en résulta une querelle et une discussion
assez vive entre Paul et Barnabas et eux, les frères
résolurent que Paul, Barnabas et quelques autres d'entre
les leurs monteraient à Jérusalem auprès des apôtres et
des anciens pour traiter cette question. 3 Après avoir donc
été accompagnés par l'église, ils traversèrent la Phénicie
et la Samarie en racontant la conversion des Gentils et ils
causèrent une grande joie à tous les frères; 4 arrivés à
Jérusalem, ils furent reçus par l'église, les apôtres et les
anciens, et ils racontèrent tout ce que Dieu avait fait avec
eux. 5 Mais quelques membres du parti des pharisiens qui
avaient embrassé la foi protestèrent, en disant: « Il faut les
circoncire et exiger l'observation de la loi de Moïse. » 6 Et les
apôtres et les anciens se réunirent pour examiner ce sujet;
7 mais une vive discussion s'étant engagée, Pierre se leva et
leur dit: « Frères, vous savez que dès longtemps Dieu a
fait Son choix parmi vous, pour que ce fût par ma bouche
que les Gentils entendissent la parole de l'Évangile et qu'ils
crussent. 8 Et Dieu, qui connaît les cœurs, a témoigné pour
eux en leur donnant l'esprit saint comme à nous, 9 et Il
n'a fait aucune différence entre nous et eux, ayant purifié
leurs cœurs par la foi. 10 Maintenant donc, pourquoi tentez-
vous Dieu, dans le but de placer sur le col des disciples
un joug que ni nos pères ni nous n'avons pu porter? 11
Mais c'est par la grâce du seigneur Jésus que nous croyons
être sauvés, de la même manière qu'eux, » 12 Or toute
l'assemblée garda le silence; et ils entendaient Barnabas et
Paul raconter tous les miracles et les prodiges que Dieu
avait opérés par leur moyen au milieu des Gentils. 13 Mais,
après qu'ils se furent tus, Jacques prit la parole, en disant: «
Frères, écoutez-moi: 14 Simon vous a raconté comment
Dieu a d'abord pris soin de tirer du milieu des Gentils un
peuple qui portât Son nom; 15 et avec ce fait s'accordent
les paroles des prophètes, selon qu'il est écrit: 16 « Après
cela Je reviendrai et Je rebâtirai le tabernacle de Dieu qui

est tombé, et Je rebâtirai ses ruines et Je le relèverai, 17
afin que le reste des hommes recherche le Seigneur, ainsi
que toute les nations auxquelles est donné Mon nom, dit le
Seigneur, qui fait ces choses, » 18 lesquelles sont connues
dès longtemps. (aiōn g165) 19 C'est pourquoi j'estime qu'il ne
faut point importuner ceux des Gentils qui se convertissent
à Dieu, 20 mais leur écrire pour qu'ils s'abstiennent des
souillures des idoles, et de l'impudicité, et de tout animal
étouffé, et du sang; 21 car, dès les temps anciens, Moïse a,
dans chaque ville, ses prédicateurs, puisqu'on le lit chaque
sabbat dans les synagogues. » 22 Alors il parut bon aux
apôtres et aux anciens, avec toute l'église, de choisir parmi
eux, pour les envoyer à Antioche avec Paul et Barnabas,
Judas appelé Barsabbas, et Silas, hommes considérés
parmi les frères, 23 après avoir écrit, pour être remis par
eux: « Les apôtres et les anciens, frères, aux frères d'entre
les Gentils qui sont à Antioche, et en Syrie, et en Cilicie,
salut! 24 Ayant appris que quelques-uns des nôtres vous ont
troublés en vous tenant des discours qui ont bouleversé
vos âmes, sans avoir reçu de nous aucun mandat, 25 il
nous a paru bon, après nous être réunis tous ensemble, de
choisir des représentants pour vous les envoyer avec nos
bien-aimés Barnabas et Paul, 26 ces hommes qui exposent
leurs vies pour le nom de notre seigneur Jésus-Christ. 27
Nous avons donc envoyé Judas et Silas, qui vous diront
aussi de bouche les mêmes choses; 28 car il a paru bon à
l'esprit saint et à nous de ne vous imposer aucune charge
nouvelle, sauf sur ces points-ci, qui sont indispensables: 29
c'est que vous vous absteniez des viandes sacrifiées aux
idoles, et de sang, et d'animaux étouffés, et d'impudicité,
toutes choses contre lesquelles vous vous trouverez bien
de vous tenir en garde. Portez-vous bien! » 30 Eux donc,
ayant pris congé, descendirent à Antioche, et, après avoir
réuni la multitude, ils remirent la lettre. 31 Or, après l'avoir
lue, ils furent réjouis de l'encouragement qu'elle renfermait.
32 Judas et Silas, qui étaient aussi prophètes, parlèrent
longuement aux frères pour les encourager et les fortifier; 33
puis, après être demeurés un certain temps, ils prirent en
paix congé des frères pour revenir auprès de ceux qui les
avaient envoyés. 34 [Or il parut bon à Silas de demeurer là,
et Judas seul partit.] 35 Mais Paul et Barnabas restèrent à
Antioche, enseignant et annonçant, avec beaucoup d'autres,
la bonne nouvelle de la parole du Seigneur. 36 Or, au bout de
quelques jours, Paul dit à Barnabas: « Retournons visiter les
frères dans toutes les villes où nous avons annoncé la parole
du seigneur, pour voir dans quel état ils se trouvent. » 37 Or
Barnabas voulait prendre aussi avec eux Jean qui est appelé
Marc, 38 mais Paul croyait convenable de ne point prendre
avec eux celui qui s'était détaché d'eux en Pamphylie, et qui
ne les avait pas secondés dans leur œuvre. 39 Or, il en
résulta de l'irritation, en sorte qu'ils se séparèrent l'un de
l'autre, et que Barnabas, prenant Marc avec lui, s'embarqua
pour l'île de Chypre. 40 Paul, de son côté, ayant fait choix
de Silas, partit, après avoir été recommandé à la grâce du
Seigneur par les frères, 41 et il parcourait la Syrie et la
Cilicie, en fortifiant les églises;

16 puis il se rendit aussi à Derbe, et à Lystre. Et voici,
là se trouvait un disciple nommé Timothée, fils d'une
femme juive croyante, mais d'un père grec, 2 et auquel les
frères de Lystre et d'Icône rendaient un bon témoignage.
3 Paul voulut l'emmener avec lui, et, se l'étant attaché, il
le circoncit à cause des Juifs qui étaient dans ces lieux-
là, car tous savaient que son père était grec. 4 Or, dans
les villes qu'ils traversaient, ils transmirent, pour qu'on les
observât, les décrets rendus par les apôtres et les anciens
de Jérusalem. 5 Quant aux églises, elles s'affermissaient
donc dans la foi et croissaient en nombre de jour en jour. 6
Cependant ils traversèrent la Phrygie et le pays de Galatie,
après avoir été empêchés par le saint esprit d'annoncer
la parole en Asie; 7 mais, étant arrivés près de la Mysie,
ils se préparaient à entrer en Bithynie, et l'esprit de Jésus
ne le leur permit pas; 8 alors, franchissant la Mysie, ils
descendirent à Troas, 9 et une vision apparut de nuit à Paul:
un Macédonien se tenait debout et le sollicitait en disant: «
Passe en Macédoine pour nous secourir. » 10 Or, quand
il eut vu la vision, nous cherchâmes aussitôt à parvenir
en Macédoine, concluant que Dieu nous avait appelés à
leur annoncer la bonne nouvelle. 11 Étant donc partis de
Troas, nous cinglâmes rapidement vers la Samothrace,
et le lendemain nous arrivâmes à Néapolis, 12 et de là à
Philippes, qui est la première ville d'un district de Macédoine,
et une colonie. Nous restâmes quelques jours dans cette
ville, 13 et le jour du sabbat nous vînmes, hors de la porte,
près d'une rivière où nous pensions que se trouvait un lieu
de prière, et nous étant assis nous parlions aux femmes qui
y étaient rassemblées. 14 Et une femme, nommée Lydie,
marchande de pourpre de la ville de Thyatire, révérant Dieu,
nous écoutait, et le Seigneur ouvrit son cœur pour qu'elle
prêtât attention à ce que disait Paul. 15 Or, dès qu'elle eut
été baptisée ainsi que sa famille, elle nous sollicitait en
disant: « Puisque vous avez jugé que j'avais foi au Seigneur,
venez demeurer chez moi; » et elle nous y contraignit.
16 Or, il advint, pendant que nous nous acheminions vers
le lieu de prière, qu'une certaine servante possédée d'un

esprit ventriloque, laquelle procurait à ses maîtres un profit
considérable par ses divinations, nous rencontra. 17 Cette
femme, se mettant à suivre Paul et nous, s'écriait: « Ces
hommes-là sont des serviteurs du Dieu très haut, qui vous
annoncent le chemin du salut. » 18 Or elle fit cela pendant
plusieurs jours; mais Paul, importuné, se retourna et dit à
l'esprit: « Je t'ordonne, au nom de Jésus-Christ, de sortir
d'elle; » et il sortit au moment même. 19 Et ses maîtres,
ayant vu que l'espoir de leur profit s'en était allé, se saisirent
de Paul et de Silas, les traînèrent sur la place publique
devant les magistrats, 20 et, après les avoir amenés aux
préteurs, ils dirent: « Ces hommes-là troublent notre ville;
ce sont des Juifs, 21 et ils proclament des coutumes qu'il
ne nous est permis, ni de recevoir, ni de suivre, nous qui
sommes Romains. » 22 Et la foule se souleva aussi contre
eux, et les préteurs, leur ayant fait arracher leurs vêtements,
ordonnèrent qu'on les battît de verges; 23 puis, après leur
avoir fait infliger plusieurs coups, ils les jetèrent en prison,
en enjoignant au geôlier de les tenir sous bonne garde;
24 celui-ci, après avoir reçu cette injonction, les jeta dans
la prison intérieure et fixa leurs pieds dans les ceps. 25
Or, sur le minuit, Paul et Silas étant en prière, chantaient
des hymnes à Dieu, et les prisonniers les entendaient; 26
mais, tout à coup, il se fit un grand tremblement de terre, en
sorte que les fondements de la prison en furent ébranlés;
puis toutes les portes s'ouvrirent et les chaînes de tous se
détachèrent. 27 Et le geôlier s'étant éveillé, et ayant vu les
portes de la prison ouvertes, tira son épée, et il était sur
le point de se tuer, croyant que les prisonniers s'étaient
enfuis; 28 mais Paul l'appela à haute voix en disant: « Ne te
fais aucun mal; car nous sommes tous ici. » 29 Et ayant
demandé de la lumière, il s'élança et se jeta tout tremblant
aux pieds de Paul et de Silas, 30 et, les ayant fait sortir, il
dit: « Seigneurs, que faut-il que je fasse pour être sauvé? »
31 Et ils lui dirent: « Crois au seigneur Jésus, et tu seras
sauvé, toi et ta famille; » 32 et ils lui annoncèrent la parole
de Dieu, ainsi qu'à tous ceux qui étaient dans sa maison. 33
Et, les ayant pris avec lui à ce moment même de la nuit, il
lava leurs plaies, et lui-même fut baptisé immédiatement
ainsi que tous les siens; 34 puis, les ayant conduits chez lui,
il leur servit un repas, et il fut tout réjoui d'avoir cru en Dieu
avec toute sa famille. 35 Cependant, quand le jour fut venu,
les préteurs dépêchèrent leurs licteurs, en disant: « Élargis
ces hommes-là. « 36 Or le geôlier transmit le message à
Paul, en disant: « Les préteurs ont envoyé l'ordre de vous
élargir; maintenant donc sortez, et allez en paix. » 37 Mais
Paul leur dit: « Après nous avoir fait battre de verges en
public, sans jugement, nous qui sommes des Romains, ils
nous ont jetés en prison, et maintenant ils nous font sortir
secrètement! Non certes! Mais qu'ils viennent eux-mêmes
nous mettre en liberté. « 38 Les licteurs rapportèrent ces
paroles aux préteurs, et ils furent effrayés en apprenant
qu'ils étaient Romains, 39 et ils vinrent les apaiser, et, après
les avoir fait sortir, ils les prièrent de quitter la ville. 40 Mais,
quand ils furent sortis de la prison, ils entrèrent chez Lydie,
et, après avoir vu et exhorté les frères, ils partirent.

17 Or, après avoir traversé Amphipolis et Appollonie,
ils arrivèrent à Thessalonique, où les Juifs avaient
une synagogue. 2 Or, selon l'habitude de Paul, il se rendit
auprès d'eux, et, pendant trois sabbats, il discuta avec
eux, 3 démontrant et établissant d'après les Écritures qu'il
fallait que le Christ souffrît et ressuscitât des morts, et
disant: « Ce Christ, c'est le Jésus que je vous annonce.
» 4 Et quelques-uns d'entre eux furent persuadés et se
rallièrent à Paul et à Silas, ainsi qu'une grande quantité
des Grecs dévots, et bon nombre des premières dames de
la ville. 5 Mais les Juifs, émus de jalousie, ayant recruté
quelques mauvais sujets parmi les batteurs de pavé, et
ayant provoqué un rassemblement, répandirent l'agitation
dans la ville, et, s'étant portés vers la maison de Jason, ils
cherchèrent à les amener devant le peuple. 6 Mais, ne les
ayant pas trouvés, ils traînèrent Jason et quelques frères
devant les magistrats municipaux en criant: « Ceux qui ont
bouleversé le monde sont aussi venus ici, 7 et Jason les
héberge; et tous ils agissent contre les édits de l'empereur
en disant qu'ils ont un autre roi, qui est Jésus. » 8 Or ils
émurent la foule ainsi que les magistrats municipaux qui
entendaient ces paroles; 9 et, après avoir exigé de Jason
et des autres la caution nécessaire, ils les laissèrent aller.
10 Mais les frères se hâtèrent de faire partir de nuit pour
Bérée Paul et Silas, qui, à leur arrivée, se rendirent dans
la synagogue des Juifs. 11 Or, ces derniers étaient d'un
plus noble caractère que ceux de Thessalonique, et ils
accueillirent la parole avec beaucoup d'ardeur, examinant
chaque jour les Écritures, pour voir si ce qu'on leur disait était
exact; 12 plusieurs donc d'entre eux crurent, ainsi que des
femmes grecques de distinction et bon nombre d'hommes.
13 Mais, dès que les Juifs de Thessalonique surent que
Paul prêchait également à Bérée la parole de Dieu, ils s'y
rendirent pour y soulever et y agiter aussi la foule. 14 Alors
les frères firent immédiatement partir Paul, pour qu'il gagnât
la mer; Silas et Timothée restèrent à Bérée. 15 Or ceux qui
escortaient Paul le conduisirent jusques à Athènes, et, après
avoir reçu, pour Silas et Timothée, l'ordre qu'ils eussent à

venir le rejoindre le plus tôt possible, ils s'en retournèrent.
16 Mais, pendant que Paul les attendait à Athènes, son
esprit s'irritait au dedans de lui, à la vue de cette ville toute
remplie d'idoles. En conséquence, tandis que, d'un côté, 17
il discutait dans la synagogue avec les Juifs et les dévots,
et chaque jour, dans la place publique, avec les gens qu'il
y rencontrait, 18 d'un autre côté, quelques philosophes,
tant épicuriens que stoïciens, conféraient aussi avec lui, et
quelques-uns disaient: « Que veut donc dire ce bavard? »
et d'autres: « Il paraît que c'est un prédicateur de divinités
étrangères; » parce qu'il annonçait Jésus et la résurrection.
19 Et s'étant saisis de lui, ils le conduisirent sur l'Aréopage,
en disant: « Pouvons-nous savoir quelle est cette nouvelle
doctrine que tu prêches? 20 Car tu nous fais entendre des
choses étranges; nous désirons donc savoir ce que cela
peut être. » 21 Or tous les Athéniens, et les étrangers qui
résident parmi eux, ne passaient leur temps à autre chose
qu'à raconter ou à ouïr ce qu'il y avait de plus nouveau. 22
Paul s'étant placé au milieu de l'Aréopage dit: « Athéniens, je
sais que vous êtes à tous égards on ne peut plus religieux;
23 car, en faisant la revue et l'examen de vos objets sacrés,
j'ai même découvert un autel sur lequel on avait inscrit: au
dieu inconnu. Ce que vous révérez donc sans le connaître,
c'est là ce que je vous annonce: 24 Le Dieu qui a créé le
monde et tout ce qui s'y trouve, Lui qui est le Maître du ciel
et de la terre, n'habite point dans des sanctuaires construits
de main d'homme, 25 et Il n'est point non plus servi par des
mains humaines, comme s'il avait besoin de rien, Lui qui
donne à tous la vie, la respiration et toutes choses; 26 Il
a fait aussi que, sorties d'un seul, toutes les nations des
hommes, habitassent sur toute la surface de la terre, ayant
fixé, selon des périodes déterminées, les bornes mêmes de
leur habitation, 27 afin qu'elles cherchassent Dieu, pour voir
si, en Le cherchant à tâtons, elles Le trouveraient, quoiqu'il
ne soit pas loin de chacun de nous; 28 car c'est en Lui que
nous vivons, que nous nous mouvons et que nous sommes,
comme l'ont dit aussi quelques-uns de nos poètes: « Car
c'est de Lui que nous sommes aussi la race; » 29 étant
ainsi la race de Dieu, nous ne devons pas croire que la
Divinité soit semblable à de l'or, ou à de l'argent, ou à de
la pierre, sculptés par l'art et l'invention de l'homme. 30
Dieu, ne tenant donc pas compte des temps d'ignorance,
fait maintenant savoir aux hommes que tous, en tous lieux,
aient à se repentir, 31 puisqu'Il a fixé un jour dans lequel Il
doit juger la terre avec justice par l'homme qu'il a désigné;
ce dont Il a donné à tous une garantie en le ressuscitant
des morts… » 32 Mais, lorsqu'ils entendirent parler d'une
résurrection des morts, les uns raillaient, tandis que les
autres dirent: « Nous t'entendrons sur ce sujet encore une
autre fois. » 33 Ce fut ainsi que Paul sortit du milieu d'eux.
34 Mais quelques hommes s'étant attachés à lui crurent;
parmi eux se trouvait Denys l'Aréopagite ainsi qu'une femme
nommée Damaris, et d'autres avec eux.

18 S'étant après cela éloigné d'Athènes, il vint à Corinthe,
2 et y ayant trouvé un certain Juif, nommé Aquilas,
originaire du Pont, récemment arrivé d'Italie avec Priscilla sa
femme, à cause de l'injonction faite à tous les Juifs de quitter
Rome, il s'associa à eux, 3 et, comme ils exerçaient le
même métier, il habita avec eux et ils travaillaient ensemble;
ils étaient en effet faiseurs de tentes de leur métier. 4
Cependant il discourait dans la synagogue chaque sabbat,
et il persuadait Juifs et Grecs. 5 Or, quand Silas et Timothée
arrivèrent de Macédoine, Paul était tout occupé de la parole,
et attestait aux Juifs que Jésus était le Christ, 6 mais
comme ceux-ci lui résistaient et l'injuriaient, il secoua ses
vêtements et leur dit: « Que votre sang retombe sur votre
tête; pour moi j'en suis net; dès ce moment j'irai auprès des
Gentils. » 7 Et, sortant de là, il se rendit dans la maison d'un
nommé Titius Justus, adorateur de Dieu, dont la maison
était contiguë à la synagogue. 8 Cependant Crispus, le chef
de la synagogue, crut au seigneur avec toute sa famille; et
plusieurs Corinthiens qui aimaient l'entendre croyaient et
recevaient le baptême. 9 Or le Seigneur, dans une vision
nocturne, dit à Paul: « Ne crains point, mais parle et ne te
tais point, 10 parce que je suis avec toi, et que personne ne
se jettera sur toi pour te maltraiter, car je possède un peuple
nombreux dans cette ville-ci. » 11 Et il fit un séjour d'un an et
six mois en enseignant parmi eux la parole de Dieu. 12 Or,
pendant que Gallion était proconsul de l'Achaïe, les Juifs se
soulevèrent unanimement contre Paul, et ils l'amenèrent
devant le tribunal, 13 en disant: « Celui-ci persuade les
hommes d'adorer Dieu contrairement à la loi. » 14 Mais,
au moment où Paul allait ouvrir la bouche, Gallion dit aux
Juifs: « S'il s'agissait d'un crime ou d'un délit, ô Juifs, j'aurais
naturellement accueilli votre plainte, 15 mais, puisqu'il s'agit
de questions relatives à une doctrine, à des noms propres, et
à votre loi, vous aviserez vous-mêmes; pour moi, je ne veux
pas me constituer juge de ces choses-là. » 16 Et il les chassa
du tribunal. 17 Mais, s'étant tous saisis de Sosthène le chef
de la synagogue, ils le frappaient devant le tribunal; et de
tout cela Gallion ne prenait aucun souci. 18 Cependant Paul,
après avoir encore fait un long séjour, prit congé des frères,
et s'embarqua pour la Syrie, et avec lui Priscilla et Aquilas,
après s'être fait raser la tête à Cenchrées, car il avait fait un

vœu. 19 Or, quand ils furent arrivés à Éphèse, il les y laissa,
tandis qu'étant entré lui-même dans la synagogue, il discuta
avec les Juifs, 20 et, comme ils lui demandaient de prolonger
son séjour, il n'y consentit pas, 21 mais, après avoir pris
congé d'eux en disant: « Je reviendrai derechef auprès
de vous, si Dieu le veut, » il partit d'Éphèse, 22 et, étant
débarqué à Césarée, il monta saluer l'église et redescendit
ensuite à Antioche. 23 Au bout d'un certain temps, il partit, et
parcourut successivement le pays de Galatie et la Phrygie,
fortifiant tous les disciples. 24 Cependant un Juif, nommé
Apollos, originaire d'Alexandrie, homme éloquent et très
versé dans les Écritures, arriva à Éphèse. 25 Il avait été
instruit de la doctrine du seigneur, et était d'un esprit plein
de ferveur; aussi prêchait-il et enseignait-il exactement ce
qui concernait Jésus, quoiqu'il ne connût que le baptême de
Jésus, 26 et il se mit à parler librement dans la synagogue.
Mais Priscilla et Aquilas l'ayant entendu le prirent avec eux
et lui exposèrent plus exactement la doctrine de Dieu. 27
Cependant, comme il voulait passer en Achaïe, les frères,
après l'y avoir encouragé, écrivirent aux disciples de lui
faire un bon accueil. Une fois arrivé il se rendit très utile par
la grâce de Dieu à ceux qui avaient cru, 28 car il réfutait
vigoureusement les Juifs en public, en démontrant par les
Écritures que Jésus était le Christ.

19 Or il advint, pendant qu'Apollos était à Corinthe, que
Paul, après avoir parcouru le haut pays, arriva à
Éphèse et y trouva quelques disciples auxquels il dit: 2 «
Avez-vous reçu le saint esprit, après avoir cru? » Mais ils lui
dirent: « Nous n'avons pas même ouï dire qu'il existât un
esprit saint. » 3 Et il dit: « De quel baptême avez-vous donc
été baptisés? » Et ils dirent: « Du baptême de Jean. » 4
Mais Paul dit: « Jean a baptisé d'un baptême de repentance,
en disant au peuple de croire en celui qui venait après lui,
c'est-à-dire en Jésus. » 5 Ce qu'ayant ouï, ils furent baptisés
au nom du seigneur Jésus, 6 et, après que Paul leur eut
imposé les mains, l'esprit saint vint sur eux, et ils parlaient
en langues, et ils prophétisaient. 7 Or ils étaient en tout
environ douze hommes. 8 Cependant, après être entré
dans la synagogue, il y parla librement durant trois mois,
discutant avec persuasion sur le royaume de Dieu; 9 mais
comme quelques-uns se montraient endurcis et incrédules,
et calomniaient la doctrine en présence de la multitude, il
s'éloigna d'eux, sépara les disciples, et discourait chaque
jour dans l'école de Tyrannus. 10 Or ceci dura deux ans,
en sorte que tous ceux qui habitaient l'Asie entendirent
la parole du seigneur, tant Juifs que Grecs. 11 Et Dieu
faisait par l'entremise de Paul des miracles qui n'étaient
pas ordinaires; 12 c'est ainsi qu'on plaçait sur les malades
des linges ou des mouchoirs qui avaient touché sa peau, et
les maladies les quittaient et les esprits malins sortaient.
13 Mais quelques-uns aussi des exorcistes juifs ambulants
essayèrent d'invoquer sur ceux qui avaient des esprits malins
le nom du seigneur Jésus en disant: « Je vous conjure
par Jésus que Paul prêche! » 14 (Ceux qui faisaient cela
étaient sept fils d'un certain Scévas grand prêtre juif.) 15
Mais l'esprit malin leur répliqua: » Je connais bien Jésus,
et je sais qui est Paul; mais vous, qui êtes-vous? » 16 Et
l'homme dans lequel se trouvait l'esprit malin, sautant sur
eux, s'empara de l'un et de l'autre, et les maltraita de telle
sorte qu'ils s'enfuirent de cette maison-là nus et blessés. 17
Or, ce fait vint à la connaissance de tous les Juifs et Grecs
qui habitaient Ephèse, et tous furent saisis de crainte, et
le nom du seigneur Jésus était magnifié, 18 et plusieurs
de ceux qui avaient cru venaient confesser et dénoncer
leurs actions. 19 Or, un très grand nombre de ceux qui
avaient pratiqué les arts curieux ayant apporté leurs livres,
les brûlaient en présence de tous; et ils en supputèrent
le prix, et ils trouvèrent qu'il se montait à cinquante mille
drachmes d'argent. 20 C'est ainsi que, par la puissance du
Seigneur, la parole croissait et prévalait. 21 Mais, après
que ces choses eurent eu lieu, Paul mit dans son esprit de
se rendre à Jérusalem, après avoir traversé la Macédoine
et l'Achaïe, disant: « Après que j'aurai été là, il faut aussi
que je voie Rome. » 22 Or, ayant dépêché en Macédoine
deux de ses auxiliaires, Timothée et Éraste, il prolongea lui-
même son séjour en Asie. 23 Ce fut à cette époque que
survint un tumulte assez grave à propos de la doctrine.
24 En effet un nommé Démétrius, orfèvre, procurait aux
artistes, par la fabrication de sanctuaires de Diane, un profit
considérable; 25 les ayant rassemblés, ainsi que les ouvriers
employés dans ce genre d'industrie, il dit: « O hommes,
vous savez que de ce profit découle notre bien-être, 26
et vous voyez et entendez que non seulement à Éphèse,
mais dans presque toute l'Asie, ce Paul a débauché par
persuasion une foule considérable, en disant: « Ce ne sont
pas des dieux, ceux qui se font à la main. » 27 Or, ce n'est
pas seulement cette branche de travail que nous sommes
menacés de voir tomber en discrédit, mais c'est encore le
temple de la grande déesse Diane qui risque d'être tenu
pour rien, et d'être bientôt dépouillé de la majesté de celle
que vénère toute l'Asie et la terre entière. » 28 En entendant
ces paroles, ils furent remplis de courroux, et ils s'écriaient:
« Grande est la Diane des Éphésiens! » 29 Et la ville fut
remplie de confusion, et ils se portèrent tous ensemble vers

le théâtre, en entraînant Gaïus et Aristarque, Macédoniens,
compagnons de voyage de Paul. 30 Mais, comme Paul
voulait se présenter devant le peuple, les disciples ne le
lui permirent pas, 31 et quelques-uns des Asiarques, qui
étaient de ses amis, le firent aussi prier de ne pas se rendre
dans le théâtre. 32 Cependant, tandis que les uns criaient
une chose et les autres une autre, (car l'assemblée était en
confusion, et la plupart ne savaient pas pourquoi ils s'étaient
réunis), 33 on tira du milieu de la foule Alexandre que les
Juifs mettaient en avant; et Alexandre ayant fait signe de
la main voulait adresser au peuple une apologie; 34 mais,
lorsqu'on eut appris qu'il était Juif, tous, d'une seule voix,
crièrent pendant environ deux heures: « Grande est la Diane
des Éphésiens! Grande est la Diane des Éphésiens! » 35
Cependant le secrétaire ayant apaisé la multitude, dit: «
Éphésiens! quel est l'homme qui ignore que la ville des
Éphésiens est la néocore de la grande Diane et de son
simulacre tombé du ciel? 36 Puis donc que ces choses sont
incontestables, il faut que vous vous apaisiez et que vous
n'agissiez pas à l'étourdie; 37 car vous avez traduit ici ces
hommes qui ne sont coupables, ni d'avoir pillé le temple, ni
d'avoir blasphémé notre déesse; 38 si donc Démétrius et
les artistes qu'il emploie ont quelque plainte à faire contre
quelqu'un, les assises se tiennent et des proconsuls sont
présents; qu'ils débattent contradictoirement leur accusation.
39 Mais, s'il s'agit pour vous d'une question d'un autre ordre,
elle se résoudra dans l'assemblée légale; 40 nous risquons
en effet d'être accusés de sédition pour ce qui se passe
aujourd'hui, car il n'existe aucun motif qui nous permette de
rendre compte de ce rassemblement. » 41 Après avoir ainsi
parlé il congédia l'assemblée.

20 Mais, lorsque le tumulte eut cessé, Paul, ayant fait
appeler les disciples, leur adressa des exhortations,
et, après leur avoir dit adieu, il partit pour se rendre en
Macédoine. 2 Quand il eut parcouru ce pays-là, et qu'il
leur eut adressé de nombreuses exhortations, il passa en
Grèce, 3 et, après trois mois de séjour, une embûche que lui
tendirent les Juifs au moment où il allait s'embarquer pour la
Syrie, lui fit prendre le parti de revenir par la Macédoine. 4 Il
était accompagné par Sopatros fils de Pyrrhus de Bérée, par
les Thessaloniciens Aristarque et Secundus, par Gaïus de
Derbe et Timothée, et par les Asiates Tychique et Trophime.
5 Ceux-ci ayant pris les devants nous attendirent à Troas. 6
Pour nous, nous nous embarquâmes à Philippes, après les
jours des pains sans levain, et nous vînmes les rejoindre au
bout de cinq jours à Troas, où nous séjournâmes sept jours.
7 Or, le premier jour de la semaine, comme nous nous étions
réunis pour rompre le pain, Paul discourait avec eux, comme
devant partir le lendemain, et il prolongea son discours
jusques à minuit. 8 Or il y avait de nombreuses lampes
dans la chambre haute où nous étions réunis; 9 et un jeune
homme, nommé Eutyche, qui était assis sur la fenêtre, fut
saisi d'un profond sommeil pendant que Paul prolongeait son
discours, et, entraîné par le sommeil, il tomba du troisième
étage en bas, et il fut relevé mort. 10 Mais Paul étant
descendu se jeta sur lui, et l'ayant pris à bras-le-corps, il dit:
« Ne vous troublez pas; car son âme est en lui. » 11 Puis,
étant remonté et ayant rompu le pain et pris part au repas, il
conversa longtemps encore jusques à l'aube, après quoi il
partit. 12 Cependant on avait ramené l'enfant vivant, ce qui
ne fut pas une médiocre consolation. 13 Pour nous, ayant
pris les devants avec le navire, nous nous embarquâmes
pour Assos, où nous devions reprendre Paul; car cela avait
été ainsi décidé, lui-même devant faire la route à pied. 14
Or, lorsqu'il nous eut rejoints à Assos, nous touchâmes,
après l'avoir pris, à Mitylène, 15 et, après en être partis,
nous arrivâmes le lendemain en face de Chios, le soir nous
abordâmes à Samos, et le jour suivant nous parvînmes à
Milet. 16 Paul avait en effet résolu de passer devant Éphèse
sans s'y arrêter, afin de ne pas perdre de temps en Asie; car
il faisait diligence, afin de se trouver, si cela lui était possible,
à Jérusalem le jour de la Pentecôte. 17 Cependant de Milet il
envoya à Éphèse, pour faire venir auprès de lui les anciens
de l'église, 18 et, lorsqu'ils furent arrivés auprès de lui, il leur
dit: « Vous savez comment, dès le premier jour où je suis
arrivé en Asie, je me suis, pendant tout le temps, comporté
avec vous, 19 m'asservissant au seigneur en toute humilité,
au milieu des larmes et des épreuves qui me sont advenues
par les embûches des Juifs; 20 vous savez comment je n'ai
rien supprimé de ce qui était utile, pour me dispenser de
vous prêcher et de vous enseigner en public et de maison
en maison, 21 annonçant, soit aux Juifs, soit aux Grecs, la
repentance envers Dieu et la foi en notre seigneur Jésus. 22
Et maintenant, voici, me trouvant, quant à moi, contraint par
l'Esprit, je me rends à Jérusalem, sans savoir ce qui m'y
adviendra, 23 si ce n'est que, de ville en ville, l'esprit saint
m'atteste que des chaînes et des tribulations m'attendent. 24
Mais je n'estime pas que ma vie vaille pour moi-même la
peine d'en parler, pourvu que je puisse accomplir ma course
et le ministère que j'ai reçu du seigneur Jésus d'annoncer
la bonne nouvelle de la grâce de Dieu. 25 Et maintenant,
voici, je sais que vous ne verrez plus mon visage, vous tous
parmi lesquels j'ai vécu en prêchant le royaume; 26 c'est
pourquoi je vous déclare aujourd'hui, que je suis net du sang

de tous; 27 car je ne me suis point soustrait à l'obligation de
vous annoncer tout le conseil de Dieu. 28 Veillez sur vous-
mêmes et sur tout le troupeau, au milieu duquel l'esprit saint
vous a établis évêques, pour paître l'Église de Dieu, qu'il
S'est acquise par Son propre sang, 29 car je sais qu'après
mon départ s'introduiront parmi vous des loups dangereux,
qui n'épargneront pas le troupeau, 30 et que, du milieu de
vous, surgiront des hommes qui prêcheront des doctrines
perverses pour entraîner les disciples après eux. 31 C'est
pourquoi veillez, vous rappelant que, pendant trois ans, je
n'ai pas cessé, nuit et jour, d'exhorter avec larmes chacun
de vous. 32 Et maintenant je vous remets au Seigneur et à
la parole de Sa grâce, lui qui peut édifier et donner une part
d'héritage parmi tous ceux qui ont été sanctifiés. 33 Je n'ai
convoité ni l'argent, ni l'or, ni le vêtement de personne; 34
vous savez vous-mêmes que ce sont les mains que voilà
qui ont pourvu à mes besoins et à ceux des personnes qui
étaient avec moi; 35 je vous ai montré qu'il faut, en travaillant
ainsi, ménager les faibles et se rappeler les paroles du
seigneur Jésus, car il a dit lui-même: « Il y a plus de bonheur
à donner qu'à recevoir. » 36 Après avoir ainsi parlé, il se
jeta à genoux et pria avec eux tous. 37 Et ils versèrent
tous d'abondantes larmes, et, s'étant jetés au cou de Paul,
ils l'embrassaient tendrement, 38 s'affligeant surtout de
ce qu'il avait dit qu'ils ne verraient plus son visage, et ils
l'accompagnèrent jusques au navire.

21 Et, lorsque nous eûmes levé l'ancre, après nous être
arrachés d'auprès d'eux, nous cinglâmes droit vers
Cos, et le jour suivant vers Rhodes, et de là vers Patara. 2
Et ayant trouvé un navire en partance pour la Phénicie, nous
nous y embarquâmes, et nous partîmes. 3 Ayant ensuite
passé en vue de l'île de Chypre et l'ayant laissée sur notre
gauche, nous poursuivîmes notre route vers la Syrie et nous
abordâmes à Tyr; car c'était en ce lieu-là que le navire
devait décharger sa cargaison. 4 Or nous demeurâmes là
sept jours après avoir découvert les disciples, qui dirent à
Paul, au nom de l'Esprit, de ne pas monter à Jérusalem. 5
Mais, quand nous eûmes atteint le terme de notre séjour,
nous partîmes pour nous mettre en route, accompagnés
d'eux tous avec femmes et enfants, jusques au dehors de
la ville, et, après nous être jetés à genoux sur le rivage
et avoir prié, 6 nous prîmes congé les uns des autres,
et nous montâmes sur le navire, tandis qu'eux-mêmes
retournèrent chez eux. 7 Pour nous, après avoir achevé
la traversée, nous arrivâmes de Tyr à Ptolemaïs, et, ayant
salué les frères, nous demeurâmes un jour auprès d'eux. 8
Le lendemain nous partîmes pour Césarée, et, étant entrés
dans la maison de Philippe l'évangéliste, qui était un des
sept, nous demeurâmes chez lui; 9 or il avait quatre filles
vierges qui prophétisaient. 10 Après que nous y fûmes
demeurés plusieurs jours, un certain prophète, nommé
Agabus, vint de Judée, 11 et, s'étant rendu auprès de nous
et ayant pris la ceinture de Paul, il s'en lia les pieds et les
mains, et dit: « Voici ce que dit l'esprit saint: L'homme auquel
appartient cette ceinture, les Juifs de Jérusalem le lieront de
la même manière et le livreront aux mains des Gentils. »
12 Or, lorsque nous eûmes entendu ces paroles, nous et
les gens de l'endroit nous l'exhortâmes à ne pas monter à
Jérusalem. 13 Alors Paul répliqua: « A quoi bon verser des
larmes et me briser le cœur? Car, pour moi, je suis tout prêt,
non seulement à être enchaîné, mais encore à mourir à
Jérusalem pour le nom du seigneur Jésus. » 14 Et, comme il
ne se laissait pas persuader, nous nous tînmes tranquilles,
en disant: « Que la volonté du Seigneur se fasse! » 15 Or,
au bout de ce temps-là, après avoir fait nos préparatifs,
nous montâmes à Jérusalem, 16 et quelques disciples de
Césarée nous accompagnèrent et nous conduisirent chez
un certain Mnasos de Chypre, ancien disciple, chez lequel
nous devions loger. 17 Or, quand nous fûmes arrivés à
Jérusalem, les frères nous accueillirent avec joie, 18 et le
lendemain Paul se rendit avec nous auprès de Jacques, et
tous les anciens s'y trouvèrent. 19 Et, après les avoir salués,
il racontait en détail ce que Dieu avait fait au milieu des
Gentils par son ministère. 20 Quant à eux, après l'avoir
entendu, ils glorifiaient Dieu, et ils lui dirent: « Tu vois, frère,
combien il y a parmi les Juifs de myriades de gens qui ont
cru, et tous ils sont zélateurs de la loi; 21 or, ils ont été
informés, en ce qui te concerne, que tu enseignes à tous
les Juifs qui se trouvent parmi les Gentils à se détacher de
Moïse, leur disant de ne point circoncire leurs enfants et de
ne point se conformer aux coutumes? 22 Quel parti faut-il
donc prendre? On apprendra certainement que tu es arrivé.
23 Fais donc ce que nous allons te dire. Nous avons quatre
hommes qui se sont imposé un vœu; 24 prends-les avec toi
et associe-toi à leur vœu, puis subviens à leur dépense, afin
qu'ils puissent se faire raser la tête; et tous connaîtront que
ce dont ils ont été informés à ton sujet ne signifie rien, mais
que, toi aussi, tu te comportes en observateur de la loi. 25
Quant aux Gentils qui ont cru, nous avons fait savoir par des
députés que nous avions décidé qu'ils devaient s'abstenir de
viandes sacrifiées aux idoles, de sang, d'animaux étouffés
et d'impudicité. » 26 Alors Paul, ayant pris ces hommes
avec lui, et s'étant associé à leur vœu, se rendit dès le
lendemain avec eux au temple, pour dénoncer la durée des

jours du vœu, au bout desquels l'offrande serait offerte pour
chacun d'eux. 27 Or, lorsque les sept jours étaient sur le
point d'expirer, les Juifs venus d'Asie, l'ayant vu dans le
temple, soulevèrent toute la foule et mirent les mains sur lui,
28 en criant: « Israélites, au secours! Voici l'homme qui, non
content de prêcher partout et devant tous contre le peuple,
la loi et ce lieu-ci, vient encore d'introduire des Grecs dans
le temple et de souiller ce saint lieu. » 29 En effet, ils avaient
vu auparavant Trophime d'Éphèse dans la ville avec lui et
ils croyaient que Paul l'avait fait entrer dans le temple. 30
Et toute la ville fut en émoi, et il y eut un rassemblement
populaire, et, s'étant saisis de Paul, ils le traînèrent hors du
temple, dont les portes furent aussitôt fermées. 31 Pendant
qu'ils cherchaient à le mettre à mort, la nouvelle que toute la
ville de Jérusalem était en confusion, parvint au commandant
de la cohorte 32 qui, prenant aussitôt des soldats et des
centurions, descendit précipitamment vers eux; mais, dès
qu'ils virent le commandant et ses soldats, ils cessèrent de
frapper Paul. 33 Alors le commandant s'étant approché le fit
saisir et ordonna qu'on le chargeât d'une double chaîne,
puis il demandait qui il était et ce qu'il avait fait; 34 mais
dans la foule les uns criaient une chose et les autres une
autre, et, comme il ne pouvait rien apprendre de certain à
cause du tumulte, il ordonna qu'on le conduisît au quartier.
35 Mais, quand il fut sur les escaliers, il dut être porté par les
soldats à cause de la violence delà foule, 36 car la multitude
du peuple suivait en criant: « A mort! » 37 Quand Paul fut
sur le point d'entrer au quartier, il dit au commandant: «
M'est-il permis de te dire quelque chose? » L'autre lui dit:
« Tu sais le grec? 38 Tu n'es donc pas cet Égyptien qui
naguère s'est révolté et a conduit au désert les quatre mille
sicaires. » 39 Mais Paul dit: « Pour moi, je suis un Juif de
Tarse, citoyen d'une ville de Cilicie qui n'est pas sans renom;
cependant, je te prie, permets-moi de parler au peuple. »
40 Cette permission accordée, Paul, se levant debout sur
les escaliers, fit signe de la main au peuple, et un profond
silence s'étant établi, il prit la parole en langue hébraïque, en
disant:

22 « Frères et pères, écoutez la justification que je viens
vous présenter. » 2 Quand ils entendirent qu'il les
haranguait en hébreu, ils redoublèrent de tranquillité, et il
dit: 3 « Je suis Juif, né à Tarse en Cilicie, mais élevé dans
cette ville-ci, où j'ai été exactement instruit aux pieds de
Gamaliel dans la loi de nos pères, et où je me suis montré
zélateur de Dieu comme tous vous l'êtes aujourd'hui; 4
aussi ai-je persécuté cette doctrine à mort, enchaînant et
jetant en prison hommes et femmes, 5 comme le grand
prêtre et tout le corps des anciens m'en rendaient aussi
le témoignage. En outre, ayant reçu d'eux des lettres pour
les frères, je m'en allais à Damas, afin de ramener aussi
à Jérusalem, chargés de chaînes, ceux qui se trouvaient
là, pour qu'ils fussent punis; 6 mais, pendant que j'étais
en route, et comme j'approchais de Damas, tout à coup,
vers midi, une grande lumière rayonna du ciel tout autour
de moi, 7 et je tombai sur le sol, et j'entendis une voix qui
me disait: « Saul, Saul, pourquoi me persécutes-tu? » 8
Et je répliquai: « Qui es-tu, Seigneur? » Et il me dit: « Je
suis Jésus le Nazoréen que tu persécutes. » 9 Or ceux qui
étaient avec moi virent bien la lumière, mais ils n'entendirent
pas la voix de celui qui me parlait. 10 Et je dis: « Que dois-
je faire, Seigneur? » Et le Seigneur me dit: « Lève-toi, et
rends-toi à Damas, et là on te parlera de tout ce qu'il t'est
ordonné de faire. » 11 Or, comme je ne voyais rien à cause
de l'éclat de cette lumière, ce fut en me conduisant par
la main que mes compagnons me firent entrer à Damas.
12 Cependant un certain Ananias, homme pieux selon la
loi et auquel tous les Juifs de l'endroit rendaient un bon
témoignage, 13 vint auprès de moi, et, s'étant approché, il
me dit: « Saul, mon frère, regarde. » Et à ce moment même
je le regardai. 14 Puis il me dit: « Le Dieu de nos pères
t'a élu d'avance pour que tu connusses Sa volonté, que
tu visses le juste, et que tu entendisses les paroles de sa
bouche, 15 parce que tu lui serviras de témoin auprès de
tous les hommes pour ce que tu as vu et entendu. 16 Et
maintenant pourquoi tardes-tu? Lève-toi pour recevoir dans
le baptême l'ablution de tes péchés, en invoquant son nom.
» 17 Or, lorsque je fus retourné à Jérusalem, il m'advint,
comme je priais dans le temple, de me trouver en extase, 18
et de le voir qui me disait: « Hâte-toi, et sors promptement
de Jérusalem, parce qu'ils ne recevront pas ton témoignage
sur moi. » 19 Et je dis: « Seigneur, ils savent que je faisais
emprisonner et battre de verges dans les synagogues ceux
qui croient en toi, 20 et, lorsque fut versé le sang d'Etienne
ton témoin, moi-même j'étais aussi présent, applaudissant
avec les autres et gardant les vêtements de ceux qui le
faisaient mourir. » 21 Et il me dit: « Va, car je t'enverrai
au loin vers les Gentils… » 22 Mais, après l'avoir écouté
jusques à cette parole, ils élevèrent la voix en disant: « Ôte
cet individu de dessus la terre, car il ne devrait pas vivre. »
23 Et comme ils poussaient des cris, et se débarrassaient
de leurs vêtements, et lançaient de la poussière en l'air,
24 le commandant ordonna qu'on le fît entrer au quartier,
après avoir enjoint qu'on lui donnât la question à coups
de fouet, afin d'apprendre pour quel motif ils criaient ainsi

contre lui. 25 Mais, lorsqu'on l'eut exposé aux lanières, Paul
dit au centurion qui se trouvait présent: « Est-ce qu'il vous
est permis de flageller un citoyen romain, et encore sans
jugement? » 26 Ce que le centurion ayant ouï, il vint au
commandant lui en faire rapport en disant: « Que vas-tu
faire? Car cet homme est Romain. » 27 Et le commandant
étant venu lui dit: « Dis-moi, es-tu Romain? » Et il dit: « Oui.
» 28 Sur quoi le commandant reprit: « Pour moi, c'est au prix
d'une grosse somme que j'ai acquis ce titre de citoyen. » Et
Paul dit: « Quant à moi, je le possède par ma naissance. »
29 En conséquence ceux qui devaient lui donner la question
s'éloignèrent immédiatement de lui, et le commandant fut
effrayé en réfléchissant qu'il était Romain, et qu'il l'avait fait
charger de chaînes. 30 Mais le lendemain, voulant savoir
exactement à quoi s'en tenir sur ce dont il était accusé par
les Juifs, il lui fit ôter ses chaînes, et ordonna que les grands
prêtres et tout le sanhédrin se rassemblassent, et, ayant fait
descendre Paul avec lui, il le plaça au milieu d'eux.

23 Et Paul, fixant ses regards sur le sanhédrin, dit: «
Frères, j'ai, jusques à ce jour, servi Dieu en toute bonne
conscience… » 2 Mais le grand prêtre Ananias ordonna
à ceux qui se trouvaient près de lui de le frapper sur la
bouche. 3 Alors Paul lui dit: « C'est toi que Dieu frappera,
muraille recrépie! Eh quoi! Tu sièges pour me juger selon la
loi, et tu la transgresses en ordonnant que l'on me frappe! »
4 Or les assistants dirent: « C'est le grand prêtre de Dieu
que tu insultes. » 5 Et Paul dit: « J'ignorais, frères, que ce
fût le grand prêtre, car il est écrit: Tu ne diras pas de mal
contre un chef de ton peuple. » 6 Cependant, comme Paul
savait que l'un des partis tenait pour les sadducéens, et
l'autre pour les pharisiens, il s'écria au milieu du sanhédrin:
« Frères, je suis pharisien, fils de pharisiens, c'est à cause
de l'espérance et de la résurrection des morts que je suis
mis en jugement. » 7 Or, dès qu'il eut dit cela, il s'éleva
une altercation entre les pharisiens et les sadducéens, et la
multitude fut divisée. 8 En effet, les sadducéens disent qu'il
n'y a point de résurrection, ni d'ange, ni d'esprit, tandis que
les pharisiens admettent les deux choses; 9 or il se fit une
violente clameur, et quelques scribes du parti des pharisiens
s'étant levés prenaient sa défense en disant: « Nous ne
trouvons rien qui soit mal chez cet homme-là. Qui sait si ce
n'est point un esprit qui lui a parlé, ou un ange? » 10 Mais,
comme il s'engageait une vive altercation, le commandant,
craignant qu'ils ne missent Paul en pièces, ordonna à sa
troupe de descendre et de l'arracher du milieu d'eux, pour
le ramener au quartier. 11 La nuit suivante, le Seigneur
étant venu à lui, dit: « Prends courage; car de la même
manière que tu as, dans Jérusalem, rendu témoignage à ma
cause, de même il faut que tu rendes aussi témoignage
dans Rome. » 12 Lorsque le jour eut paru, les Juifs ayant
formé un complot s'engagèrent, sous peine d'anathème, à
ne manger ni ne boire jusques à ce qu'ils eussent mis Paul
à mort. 13 Or, ceux qui formèrent cette conjuration étaient
plus de quarante, 14 lesquels, s'étant rendus auprès des
grands prêtres et des anciens, dirent: « Nous nous sommes
engagés, sous peine d'anathème, à ne prendre aucune
nourriture jusques à ce que nous ayons mis Paul à mort;
15 maintenant donc adressez-vous avec le sanhédrin au
commandant, afin qu'il l'amène devant vous, sous prétexte
que vous voulez examiner plus à fond son affaire; quant à
nous, nous sommes prêts à le tuer avant qu'il approche. »
16 Mais le fils de la sœur de Paul, ayant eu connaissance de
ce guet-apens, se rendit au quartier et en informa Paul. 17 Et
Paul ayant appelé un des centurions dit: « Conduis ce jeune
homme auprès du commandant, car il a un rapport à lui faire.
» 18 L'autre l'ayant donc pris avec lui le conduisit auprès du
commandant et dit: « Le prisonnier Paul m'a fait venir pour
me prier de t'amener ce jeune homme qui a quelque chose
à te dire. » 19 Le commandant l'ayant pris par la main et tiré
à part lui demanda: « Quel rapport as-tu à me faire? » 20
Et il dit: « Les Juifs ont comploté de s'adresser à toi, afin
que demain tu amènes Paul devant le sanhédrin, comme
devant te livrer, en ce qui le concerne, à une enquête plus
approfondie; 21 n'acquiesce donc pas à leur demande, car
plus de quarante d'entre eux lui dressent un guet-apens,
lesquels se sont engagés, sous peine d'anathème, à ne
manger ni ne boire jusques à ce qu'ils l'aient fait périr, et
maintenant ils sont tout prêts, attendant ta réponse. » 22
Le commandant renvoya donc le jeune homme, après lui
avoir défendu de divulguer à personne qu'il lui avait fait cette
déclaration; 23 et ayant fait venir deux des centurions, il dit:
« Tenez deux cents soldats prêts à partir pour Césarée, à la
troisième heure de nuit, ainsi que soixante et dix cavaliers
et deux cents hommes de troupes légères, » 24 ajoutant
qu'ils eussent aussi à préparer des bêtes de somme, afin
de pouvoir transporter Paul en sûreté auprès de Félix le
gouverneur, 25 auquel il avait écrit une lettre dont voici le
texte: 26 « Claudius Lysias au très excellent gouverneur
Félix, salut! 27 Comme cet homme, qui avait été saisi par
les Juifs, était sur le point d'être mis à mort par eux, je
suis intervenu avec ma troupe pour le délivrer, parce que
j'avais appris qu'il était Romain; 28 et voulant connaître
le motif pour lequel ils l'accusaient, je l'ai conduit devant
leur sanhédrin, 29 et j'ai reconnu qu'il était accusé sur des

points relatifs à leur loi, mais qu'il n'était l'objet d'aucune
imputation qui méritât la mort ou les chaînes. 30 Mais, ayant
été averti qu'un guet-apens devait lui être tendu, je te l'ai
immédiatement envoyé, après avoir aussi ordonné à ses
accusateurs de prendre la parole contre lui devant toi. » 31
Les soldats ayant donc pris Paul avec eux, selon l'ordre
qu'ils en avaient reçu, le conduisirent de nuit à Antipatris, 32
et le lendemain, ayant laissé les cavaliers poursuivre la route
avec lui, ils rentrèrent au quartier. 33 Lorsque ceux-là furent
arrivés à Césarée et eurent remis la lettre au gouverneur, ils
lui présentèrent aussi Paul; 34 et après avoir lu et l'avoir
interrogé sur la province à laquelle il appartenait, ayant
appris qu'il était de Cilicie: 35 « Je t'entendrai plus à fond,
dit-il, lorsque tes accusateurs seront aussi venus; » et il
ordonna qu'on le tînt en prison dans le prétoire d'Hérode.

24 Or, au bout de cinq jours, arrivèrent le grand prêtre
Ananias avec quelques anciens et un certain Tertullus,
avocat, lesquels adressèrent au gouverneur leur plainte
contre Paul. 2 Celui-ci ayant été appelé, Tertullus entama
l'accusation en disant: 3 « Nous reconnaissons, excellent
Félix, en tout temps et en tous lieux, avec toute sorte de
gratitude, que c'est à toi et aux réformes que ta prudence t'a
dictées en faveur de cette nation, que nous devons la paix
profonde dont nous jouissons; 4 mais, pour ne pas te retenir
plus longtemps, je te prie de nous prêter, avec ta bonté
ordinaire, un instant d'attention. 5 Voici le fait: nous avons
constaté que cet homme était une peste, qu'il provoquait des
divisions parmi tous les Juifs de l'empire, et qu'il était le chef
de la secte des Nazoréens; 6 il a même tenté de profaner le
temple, c'est pourquoi nous l'avons arrêté, [et nous avons
voulu le juger d'après notre loi; 7 mais le commandant Lysias
étant survenu, l'a violemment arraché de nos mains et te
l'a envoyé.] 8 Tu pourras toi-même apprendre de lui, en
l'interrogeant, tout ce dont nous l'accusons. » 9 Les Juifs de
leur côté se joignirent à l'accusation, prétendant qu'en effet
les choses étaient ainsi. 10 Paul, après que le gouverneur
lui eut fait signe de prendre la parole, répliqua: « Sachant
que tu es, depuis plusieurs années, juge de cette nation,
j'entreprends avec confiance ma propre justification; 11 tu
peux d'ailleurs t'assurer qu'il n'y a pas plus de douze jours
que je suis arrivé pour adorer à Jérusalem, 12 et ils ne
m'ont point surpris discourant avec quelqu'un, ou cherchant
à ameuter la foule dans le temple, ni dans les synagogues,
ni dans la ville, 13 et ils ne peuvent pas même établir devant
toi ce dont ils m'accusent maintenant. 14 Mais je te confesse
que, conformément à la doctrine qu'ils appellent secte, je
rends un culte au Dieu de mes pères, croyant ce qui est
écrit dans la loi et dans les prophètes, 15 et ayant en Dieu
cette espérance, qu'eux-mêmes partagent aussi, qu'il y
aura une résurrection, tant des justes que des injustes; 16
en conséquence, je m'applique aussi moi-même à avoir
constamment une conscience irréprochable devant Dieu et
devant les hommes. 17 C'est, lorsqu'au bout de plusieurs
années, j'étais venu pour faire dans ma nation des aumônes
et des offrandes, 18 qu'on m'a trouvé dans le temple occupé
de cette manière à accomplir un vœu, sans avoir occasionné
ni rassemblement ni bruit; c'étaient quelques Juifs d'Asie;
19 ils auraient dû se présenter devant toi et m'accuser
s'ils avaient eu de quoi le faire. 20 Ou bien, que ceux qui
sont ici disent eux-mêmes de quel crime ils m'ont trouvé
coupable, lorsque j'ai comparu devant le sanhédrin, 21 si
ce n'est de cette seule parole que j'ai proférée pendant
que je comparaissais au milieu d'eux: « C'est à propos de
la résurrection des morts que je suis aujourd'hui mis en
jugement devant vous. » 22 Mais Félix les ajourna, parce
qu'il savait mieux à quoi s'en tenir sur ce qui concernait la
doctrine, après avoir dit: « Quand le commandant Lysias
sera venu, j'examinerai plus à fond votre affaire. » 23 Puis il
ordonna au centurion qu'il fût tenu en prison, en jouissant
d'une certaine liberté, et qu'on n'empêchât aucun des siens
de lui rendre quelque service. 24 Cependant au bout de
quelques jours il vint avec sa femme Drusille, qui était
juive, et il fit appeler Paul, et il l'écouta parler de la foi en
Christ-Jésus. 25 Mais, comme il discourait sur la justice,
la tempérance et le jugement à venir, Félix s'en effraya et
dit: « Pour le moment va-t-en, mais, quand j'en trouverai
l'occasion, je te rappellerai. » 26 En même temps il espérait
aussi qu'il recevrait de l'argent de Paul; aussi le faisait-il
appeler à plus d'une reprise pour s'entretenir avec lui. 27
Cependant, après que deux ans se furent écoulés, Félix
reçut pour successeur Porcius Festus, et, voulant s'assurer
de la gratitude des Juifs, Félix laissa Paul dans les chaînes.

25 Lors donc que Festus fut arrivé dans sa province, il
monta, au bout de trois jours, de Césarée à Jérusalem,
2 et les grands prêtres et les principaux des Juifs lui
adressèrent une plainte contre Paul, et ils le sollicitaient, 3
en demandant contre celui-ci qu'il leur accordât la grâce de
le faire venir à Jérusalem, parce qu'ils avaient dressé un
guet-apens pour le tuer sur la route. 4 Mais Festus répliqua
que Paul était en prison à Césarée et que lui-même allait
bientôt repartir: 5 « Que les principaux d'entre vous, ajouta-
t-il, descendent donc avec moi, et, s'il y a quelque crime à la
charge de cet homme, qu'ils l'accusent. » 6 Puis, après être
demeuré parmi eux pas plus de huit à dix jours, il revint

à Césarée, et, s'étant, dès le lendemain, assis sur son
tribunal, il ordonna qu'on amenât Paul. 7 Quand il fut arrivé,
les Juifs, qui étaient venus de Jérusalem, l'entourèrent en
l'accablant de nombreuses et graves inculpations qu'ils ne
pouvaient prouver, 8 parce que Paul se justifiait de tout
méfait, soit contre la loi des Juifs, soit contre le temple,
soit contre l'empereur. 9 Mais Festus, voulant s'assurer la
gratitude des Juifs, répliqua à Paul: « Veux-tu monter à
Jérusalem pour y être jugé là-dessus, en ma présence? »
10 Mais Paul dit: « C'est devant le tribunal de l'empereur que
je comparais, c'est là que je dois être jugé; je n'ai commis
nulle offense contre les Juifs, comme toi-même aussi tu
le sais mieux que personne. 11 Si donc je suis coupable,
et si j'ai fait quelque chose qui mérite la mort, je ne refuse
point de mourir; mais, si rien de ce dont ceux-ci m'accusent
n'est vrai, personne ne peut me livrer à eux. J'en appelle à
l'empereur. » 12 Alors Festus, après avoir conféré avec son
conseil, répliqua: « Tu en as appelé à l'empereur, tu iras
devant l'empereur. » 13 Cependant, au bout de quelques
jours, le roi Agrippa et Bérénice vinrent à Césarée pour
saluer Festus. 14 Et, comme ils faisaient un assez long
séjour, Festus exposa au roi l'affaire de Paul en disant: « Il y
a un certain personnage que Félix a laissé prisonnier, 15 et
contre lequel, lorsque je suis allé à Jérusalem, les grands
prêtres et les anciens des Juifs m'ont adressé une plainte,
en demandant sa condamnation; 16 je leur ai répondu que
ce n'est pas l'usage des Romains de livrer un homme, avant
que l'accusé ait été mis en présence de ses accusateurs et
qu'il ait obtenu la faculté de se justifier de l'accusation. 17
Eux donc s'étant réunis ici je ne perdis pas un moment,
et, dès le jour suivant, m'étant assis sur mon tribunal,
j'ordonnai qu'on amenât cet homme. 18 Les accusateurs
ayant comparu n'articulèrent contre lui aucun des crimes
auxquels je m'attendais, 19 mais ils l'attaquaient sur des
questions relatives à leur propre religion, et à un certain
Jésus mort que Paul prétendait être vivant. 20 Pour moi,
comme j'étais fort embarrassé pour faire une enquête sur
ces questions, je lui demandai s'il voulait aller à Jérusalem
pour y être jugé là-dessus; 21 mais Paul ayant interjeté un
appel qui le constitue prisonnier en réservant sa cause à la
connaissance de Sa Majesté, j'ai ordonné qu'il demeurât en
prison jusques à ce que je l'envoyasse à l'empereur. » 22 Et
Agrippa dit à Festus: « Je désirerais pour ma part entendre
aussi cet homme. » — « Demain, dit-il, tu l'entendras. » 23 Le
lendemain donc, Agrippa et Bérénice étant arrivés en grande
pompe, et s'étant rendus dans la salle d'audience avec les
commandants militaires et les principaux personnages de la
ville, Paul fut introduit sur l'ordre de Festus. 24 Et Festus dit:
« Roi Aprippa, et vous tous qui êtes présents, vous voyez
cet homme au sujet duquel toute la multitude des Juifs m'a
sollicité, soit à Jérusalem, soit ici, en criant qu'il ne devait
plus rester en vie; 25 mais, pour moi, j'ai compris qu'il n'avait
rien fait qui méritât la mort; cependant, comme Paul lui-
même en a appelé à Sa Majesté, j'ai résolu de le faire partir.
26 Je ne sais pas trop qu'écrire de positif sur son compte à
notre maître; c'est pourquoi je l'ai fait comparaître devant
vous, et principalement devant toi, roi Agrippa, afin que,
lorsqu'il aura été examiné, je puisse écrire quelque chose;
27 car il me paraît absurde, en expédiant un prisonnier, de ne
pas indiquer en même temps les crimes dont on l'accuse. »

26 Agrippa dit à Paul: « Il t'est permis de parler pour
te défendre. » Alors Paul, ayant étendu la main, se
justifiait en ces termes: 2 « Je m'estime heureux, roi Agrippa,
d'avoir à me justifier aujourd'hui devant toi sur tout ce dont
je suis accusé par les Juifs, parce que tu connais à fond
toutes les coutumes et toutes les discussions qui existent
parmi les Juifs. 3 C'est pourquoi je te prie de m'écouter avec
patience: 4 Que j'aie, dès mon enfance, passé la première
partie de ma vie au milieu de ma nation à Jérusalem, c'est
ce que savent tous les Juifs 5 qui, me connaissant dès
l'origine, peuvent témoigner, s'ils le veulent, que j'ai vécu en
pharisien, selon les principes de la secte la plus austère de
notre religion. 6 Et maintenant je suis mis en jugement pour
avoir espéré en la promesse que Dieu a faite à nos pères, 7
et dont nos douze tribus, qui rendent nuit et jour un culte
fervent, attendent la réalisation. C'est pour cette espérance,
ô roi, que je suis accusé par des Juifs! 8 Pourquoi regarde-
t-on parmi vous comme incroyable que Dieu ressuscite
des morts? 9 Pour en revenir à moi, j'ai cru devoir me
livrer à toutes sortes d'attaques contre le nom de Jésus
le Nazoréen; 10 c'est pourquoi j'ai agi en conséquence à
Jérusalem, et j'ai jeté plusieurs des saints dans les prisons,
après en avoir reçu l'autorisation des grands prêtres, et,
quand on les mettait à mort, j'y ai joint mon suffrage, 11 et,
dans toutes les synagogues, sévissant souvent contre eux,
je les forçais de blasphémer; dans ma fureur envers eux je
les ai même poursuivis jusques dans les villes étrangères.
12 C'est en me rendant pour ce motif à Damas, muni de
l'autorisation et de la permission des grands prêtres, 13
qu'au milieu du jour je vis sur la route, ô roi, une lumière
venant du ciel, d'un éclat plus vif que celui du soleil, et qui
m'enveloppa ainsi que ceux qui voyageaient avec moi. 14
Et, étant tous tombés à terre, j'entendis une voix qui me
disait en hébreu: « Saul, Saul, pourquoi me persécutes-tu? Il

t'est dangereux de regimber contre des coups d'aiguillon. »
15 Mais je dis: « Qui es-tu, Seigneur? » Et le seigneur dit: «
Je suis Jésus que tu persécutes; 16 mais lève-toi sur tes
pieds; car je te suis apparu afin de te choisir pour ministre,
et pour témoin tant de ce que tu as vu de moi, que de ce
que je te ferai voir, 17 en te protégeant contre le peuple
et contre les Gentils, vers lesquels je t'envoie 18 pour leur
ouvrir les yeux, afin qu'ils passent des ténèbres à la lumière,
et de l'autorité de Satan à Dieu, pour recevoir, par la foi en
moi, la rémission des péchés et un lot parmi ceux qui ont été
sanctifiés. » 19 En conséquence, roi Agrippa, je ne résistai
point à la céleste vision, 20 mais, m'adressant d'abord à
ceux qui étaient à Damas et à Jérusalem, et dans toute la
Judée, puis aux Gentils, je les exhortai à se repentir et à
se convertir à Dieu, en faisant des œuvres conformes à la
repentance; 21 c'est à cause de cela que des Juifs m'ayant
surpris dans le temple voulaient se défaire de moi. 22 C'est
donc grâce à la protection de Dieu que j'ai subsisté jusques
à ce jour, rendant témoignage devant petits et grands, sans
rien dire qui fût contraire à ce qu'ont dit soit les prophètes,
soit Moïse, sur ce qui devait arriver, 23 à savoir si le Messie
devait souffrir, si, ressuscité le premier d'entre les morts,
il devait proclamer la lumière au peuple et aux Gentils…
» 24 A cet endroit de la justification, Festus s'écrie d'une
voix forte: « Paul, tu es fou, ton grand savoir te jette dans
le délire. » 25 Mais Paul: « Je ne suis point fou, excellent
Festus, mais je prononce des paroles vraies et réfléchies;
26 car le roi est instruit sur ces sujets, et c'est à lui que je
m'adresse avec assurance parce que je suis convaincu qu'il
n'ignore rien de tout cela; car ce n'est pas une chose qui se
soit passée dans un coin. 27 Crois-tu aux prophètes, roi
Agrippa?… Je sais que tu y crois. » 28 Mais Agrippa dit à
Paul: « C'est à peu de frais que tu veux me persuader de
me faire chrétien. » 29 Et Paul: « Plût à Dieu, qu'avec peu
ou beaucoup de frais, non seulement toi, mais tous ceux qui
m'écoutent aujourd'hui, vous devinssiez tels que je suis moi-
même, sauf ces chaînes. » 30 Et le roi, le gouverneur et
Bérénice se levèrent, ainsi que ceux qui étaient assis avec
eux, 31 et s'étant retirés, ils se disaient entre eux: « Cet
homme n'a rien fait qui mérite la mort ou les chaînes. » 32
Et Agrippa dit à Festus: « Cet homme pouvait être relâché,
s'il n'en avait appelé à l'empereur. »

27 Or, quand il eut été décidé que nous nous rendrions
par mer en Italie, on remit Paul et quelques autres
prisonniers à un centurion nommé Julius, de la cohorte
Auguste; 2 puis nous étant embarqués sur un vaisseau
d'Adramytte, qui devait faire escale dans les ports d'Asie,
nous partîmes, ayant avec nous Aristarque, Macédonien
de Thessalonique. 3 Le jour suivant nous touchâmes à
Sidon, et Julius, par bienveillance pour Paul, lui permit de se
rendre auprès des amis pour profiter de leurs bons soins.
4 Partis de là, nous rangeâmes la côte de Chypre parce
que les vents étaient contraires, 5 et, traversant la mer qui
baigne la Cilicie et la Pamphylie, nous abordâmes à Myrrha
en Lycie. 6 Et là, le centurion ayant trouvé un vaisseau
d'Alexandrie en partance pour l'Italie, il nous y embarqua.
7 Mais, après plusieurs jours d'une lente navigation, nous
arrivâmes à grand'peine à la hauteur de Cnide, et le vent
ne nous ayant pas permis d'y aborder nous rangeâmes la
côte de la Crète du côté de Salmone; 8 et, après l'avoir
côtoyée avec peine, nous arrivâmes à un endroit appelé
Beauxports, près duquel était la ville de Lasée. 9 Cependant,
un temps considérable s'étant écoulé et la navigation étant
devenue dangereuse, car l'époque même du jeûne était déjà
passée, Paul leur adressait des représentations en disant:
10 « Je prévois que c'est au péril et au grand détriment, non
seulement de la cargaison et du navire, mais encore de nos
vies, que se fera la navigation. » 11 Mais le centurion se
fia au pilote et au patron plutôt qu'à ce que disait Paul. 12
D'ailleurs le port étant impropre pour un hivernage, la plupart
émirent l'avis de s'en éloigner et de chercher à atteindre,
pour passer l'hiver, Phénix, port de Crète qui regardait
le sud-ouest et le nord-ouest. 13 Le vent du sud s'étant
légèrement levé, ils s'imaginèrent réussir dans leur projet,
et, ayant levé l'ancre, ils côtoyèrent la Crète de plus près.
14 Mais bientôt, un vent impétueux, nommé Euraquilon,
se déchaîna contre le rivage, 15 et, comme le navire était
entraîné sans pouvoir tenir contre le vent, nous nous voyions
aller à la dérive. 16 Et, ayant dépassé une petite île nommé
Cauda, nous réussîmes avec peine à nous rendre maîtres
du canot; 17 après l'avoir hissé, ils se servirent d'engins
pour ceindre le navire. Puis, craignant d'être jetés sur la
Syrte, ils descendirent les agrès et ils voguaient ainsi; 18
mais, comme nous étions violemment battus par la tempête,
ils lancèrent le lendemain la cargaison à la mer, 19 et le
jour suivant ils y jetèrent de leurs propres mains le mobilier
du navire. 20 Privés, pendant plusieurs jours, de la vue du
soleil et des étoiles, et constamment en butte à une violente
tempête, tout espoir de salut nous était ravi. 21 Et, comme
on se livrait à une grande abstinence, Paul, s'étant alors levé
au milieu d'eux, dit: « Il aurait fallu, sans doute, suivre le
conseil que je vous avais donné de ne point quitter la Crète,
et éviter ainsi cette détresse et cette perte; 22 toutefois,
dans l'état des choses, je vous invite à prendre courage,

car aucune de nos vies ne sera perdue, mais seulement le
navire. 23 En effet, cette nuit même, un ange du Dieu auquel
j'appartiens et à qui je rends un culte, m'est apparu, 24 en
disant: « Ne crains point, Paul, il faut que tu comparaisses
devant l'empereur, et voici, Dieu t'a octroyé tous ceux qui
naviguent avec toi. » 25 C'est pourquoi prenez courage,
car j'ai cette foi en Dieu qu'il en sera comme il m'a été dit;
26 c'est sur quelque île que nous devons être jetés. » 27
Or, la quatorzième nuit, comme nous étions ballottés sur
l'Adriatique, vers le milieu de la nuit, les matelots se crurent
dans le voisinage d'une terre, 28 et, ayant jeté la sonde, ils
trouvèrent vingt brasses, puis, s'étant un peu éloignés et
l'ayant jetée de nouveau, ils trouvèrent quinze brasses. 29
Craignant alors que nous ne fussions jetés sur des récifs, ils
jetèrent quatre ancres de la poupe et implorèrent l'arrivée du
jour. 30 Mais, comme les matelots cherchaient à s'enfuir du
navire, et qu'ils avaient mis le canot à la mer, sous prétexte
de porter en avant des ancres de la proue, 31 Paul dit au
centurion et aux soldats: « Si ces gens-là ne restent pas
dans le navire, vous ne pouvez être sauvés. » 32 Alors
les soldats coupèrent les cordes du canot et le laissèrent
s'éloigner. 33 Cependant, en attendant le jour, Paul exhortait
tout le monde à prendre de la nourriture, en disant: « Voici
aujourd'hui le quatorzième jour d'attente que vous passez
dans l'abstinence sans rien prendre; 34 c'est pourquoi je
vous invite aussi à prendre de la nourriture, car votre salut
en dépend; en effet il ne se perdra pas un cheveu de la
tête d'aucun de vous. » 35 Après avoir ainsi parlé, il prit du
pain, et ayant rendu grâces à Dieu devant tous, il le rompit
et se mit à manger; 36 et tous, reprenant courage, prirent
aussi de la nourriture. 37 Nous étions en tout dans le navire
environ soixante-seize personnes. 38 Quand ils se furent
rassasiés de nourriture, ils allégèrent le navire en jetant les
provisions à la mer. 39 Mais, lorsque le jour fut venu, ils ne
reconnaissaient pas la terre; cependant ils aperçurent un
golfe avec une plage sur laquelle ils résolurent, si cela leur
était possible, de mettre le navire à l'abri; 40 puis, ayant
coupé les ancres, ils les abandonnèrent à la mer; en même
temps, relâchant les attaches des gouvernails, et mettant la
voile au vent, ils se dirigèrent vers la plage. 41 Mais, ayant
touché sur une langue de terre, ils firent échouer le navire,
et, tandis que, d'un côté, la proue soulevée demeurait hors
de l'eau, de l'autre, la poupe était fracassée par la violence
du choc. 42 Alors les soldats formèrent le projet de tuer les
prisonniers, de peur que l'un d'eux ne s'échappât à la nage;
43 mais le centurion, qui voulait sauver Paul, les empêcha
d'exécuter ce dessein, et il ordonna que ceux qui savaient
nager se jetassent les premiers dans l'eau pour parvenir à
terre, 44 et, quant aux autres, qu'ils s'aidassent, ceux-ci de
planches, et ceux-là de quelque pièce du navire. Et de cette
manière il advint que tous arrivèrent à terre sains et saufs.

28 Et, quand nous nous fûmes tirés d'affaire, nous
reconnûmes que l'île s'appelait Malte; 2 et les barbares
nous montrèrent une humanité plus qu'ordinaire; car, ayant
allumé un feu, ils nous en firent tous approcher à cause de
la pluie qui était tout à coup survenue, et à cause du froid. 3
Or Paul ayant saisi un paquet de broussailles et l'ayant mis
dans le feu, la chaleur en fit sortir une vipère qui s'attacha
à sa main; 4 mais, lorsque les barbares virent l'animal
suspendu à sa main, ils se dirent entre eux: « Certainement
cet homme est un meurtrier que la Justice n'a pas voulu
laissé vivre, après qu'il est sorti de la mer sain et sauf. » 5
Quant à lui, ayant secoué l'animal dans le feu, il ne ressentait
aucun mal, 6 tandis que ces gens s'attendaient à ce qu'il
enflerait ou tomberait mort incontinent. Mais, après avoir
longtemps attendu, voyant qu'il ne lui arrivait aucun mal,
ils changèrent d'opinion et dirent que c'était un dieu. 7 Or,
dans les environs de ce lieu-là se trouvaient des propriétés
appartenant au premier personnage de l'île, appelé Poplius,
qui nous fit un bon accueil et nous hébergea amicalement
pendant trois jours. 8 Or il advint que le père de Poplius était
retenu au lit par des accès de fièvre et par une dyssenterie;
Paul, s'étant rendu auprès de lui, lui imposa les mains après
avoir prié et le guérit; 9 là-dessus tous ceux qui, dans l'île,
avaient des infirmités accoururent, et ils étaient guéris; 10 ils
nous rendirent aussi toute sorte d'honneurs, et, quand nous
partîmes, ils nous fournirent ce dont nous avions besoin.
11 Ce fut au bout de trois mois que nous partîmes sur un
navire d'Alexandrie qui avait hiverné dans l'île et qui portait
le signe des Dioscures. 12 Arrivés à Syracuse, nous y
restâmes trois jours; 13 et de là, rangeant la côte, nous
vînmes à Rhegio. Le lendemain, un vent du sud s'étant levé,
nous arrivâmes en deux jours à Pouzzoles, 14 où nous
trouvâmes des frères qui nous pressèrent de rester avec
eux sept jours, et c'est ainsi que nous arrivâmes à Rome. 15
De cette dernière ville vinrent à notre rencontre, jusques
au Forum d'Appius et aux Trois-Tavernes, des frères qui
avaient entendu parler de nous; leur vue fut pour Paul une
occasion de rendre grâces à Dieu et de prendre courage.
16 Lorsque nous fûmes entrés dans Rome, on permit à
Paul de demeurer seul avec le soldat qui le gardait. 17
Cependant, au bout de trois jours, il convoqua les principaux
des Juifs, et, quand ils furent réunis, il leur dit: « Frères,
moi qui n'avais commis aucun crime, ni contre le peuple, ni

contre les coutumes de nos pères, on m'a, de Jérusalem,
livré comme prisonnier entre les mains des Romains, 18 qui,
après m'avoir interrogé, voulaient m'élargir parce qu'il n'y
avait rien en moi qui méritât la mort; 19 mais, les Juifs s'y
étant opposés, j'ai été forcé d'en appeler à l'empereur, sans
avoir toutefois l'intention de porter aucune plainte contre ma
nation. 20 C'est pourquoi donc je vous ai mandés afin de
vous voir et de vous parler, car c'est à cause de l'espérance
d'Israël que je porte cette chaîne. » 21 Mais ils lui dirent: «
Nous n'avons reçu à ton sujet aucune lettre de Judée, et
il n'est venu aucun frère qui ait transmis sur ton compte
un rapport ou un bruit défavorable; 22 mais nous désirons
apprendre de toi quelles sont tes opinions, car, quant à
cette secte, nous savons qu'elle est partout contredite. »
23 Ayant pris jour avec lui, ils se rendirent en plus grand
nombre auprès de lui dans la maison de son hôte, et, du
matin jusqu'au soir, il leur exposait, en rendant témoignage,
le royaume de Dieu, cherchant à les persuader, d'après la loi
de Moïse et les prophètes, de ce qui concerne Jésus. 24 Et
les uns se laissaient convaincre par ses paroles, tandis que
les autres demeuraient incrédules. 25 Comme ils étaient
en désaccord entre eux, ils se séparèrent, après que Paul
eut cité une seule autorité: « L'esprit saint a admirablement
parlé par Ésaïe le prophète à vos pères, lorsqu'il dit: 26 Va
vers ce peuple, et dis: Vous entendrez par l'ouïe et vous ne
comprendrez certainement pas, et en voyant vous verrez
et vous n'apercevrez certainement pas, 27 car le cœur de
ce peuple s'est épaissi, et ils ont difficilement ouï avec les
oreilles, et ils ont fermé leurs yeux; de peur qu'ils ne voient
avec les yeux et qu'ils n'entendent avec les oreilles, et qu'ils
ne comprennent avec le cœur, et qu'ils ne se convertissent,
et Je les guérirai. 28 Sachez donc que ce salut de Dieu a
été envoyé aux Gentils; pour eux, certes, ils l'écouteront.
» 29 [Et quand il eut ainsi parlé, les Juifs s'en allèrent en
ayant entre eux une vive discussion.] 30 Or, il resta deux
années entières dans son logement à lui, et il recevait tous
ceux qui venaient le voir, 31 prêchant le royaume de Dieu et
enseignant, avec une pleine assurance, ce qui concernait le
seigneur Jésus-Christ, sans qu'on l'en empêchât.

Romains

1 Paul, — esclave de Jésus-Christ, appelé à être apôtre,
mis à part pour l'évangile de Dieu **2** que d'avance Il avait
promis par Ses prophètes dans les écritures saintes, **3**
concernant Son Fils, qui est né de la postérité de David,
selon la chair, **4** qui a été déclaré Fils de Dieu, avec
puissance selon l'Esprit de sainteté, par la résurrection
des morts, Jésus-Christ notre Seigneur, **5** par lequel nous
avons reçu la grâce et l'apostolat, pour prêcher en son
nom l'obéissance de la foi parmi tous les Gentils, **6** parmi
lesquels vous êtes aussi, vous qu'a appelés Jésus-Christ, —
7 à tous les bien-aimés de Dieu, appelés à être saints, qui
sont à Rome: que la grâce et la paix vous soient données
par Dieu notre Père et par le Seigneur Jésus-Christ! **8** Je
rends d'abord grâces à mon Dieu par Jésus-Christ, au sujet
de vous tous, parce que votre foi est proclamée dans le
monde entier. **9** Car Dieu, auquel je rends un culte dans
mon esprit en prêchant l'évangile de Son Fils, m'est témoin
que je fais incessamment mention de vous, **10** demandant
constamment dans mes prières si je n'aurai point enfin
le bonheur, par la volonté de Dieu, de venir jusques à
vous. **11** Car je désire ardemment vous voir, afin de vous
communiquer quelque don spirituel pour vous affermir, **12** ou
plutôt pour trouver de l'encouragement au milieu de vous
par la foi qui nous est commune à vous et à moi. **13** Je ne
veux pas toutefois que vous ignoriez, frères, que j'ai souvent
formé le projet d'aller jusques à vous (et j'en ai été empêché
jusques à présent), afin de recueillir quelque fruit parmi
vous, aussi bien que parmi les autres Gentils: **14** je me dois
aux Grecs et aux Barbares, aux sages et aux ignorants. **15**
Ainsi, pour ce qui me concerne, je suis impatient de vous
porter aussi la bonne nouvelle, à vous qui êtes à Rome.
16 Je n'ai point honte, en effet, de l'évangile, car c'est une
puissance de Dieu qui produit le salut pour tout croyant, Juif
et Grec; **17** parce que la justice de Dieu y est révélée par la
foi pour la foi, selon qu'il est écrit: « Or celui qui est juste par
la foi vivra. » **18** En effet, la colère de Dieu est révélée du
ciel contre toute impiété et toute injustice des hommes qui
asservissent injustement la vérité, **19** parce que ce que l'on
connaît de Dieu leur est intérieurement manifesté, car Dieu
le leur manifeste. **20** En effet, ce qui en Lui est invisible, tant
Sa puissance éternelle que Sa divinité, se fait voir depuis la
création du monde par Ses œuvres, quand on y réfléchit; en
sorte qu'ils sont inexcusables, **(aïdios g126)** **21** parce qu'ayant
connu Dieu, ils ne L'ont point glorifié comme Dieu, ni ne
Lui ont rendu grâces, mais ils se sont égarés dans leurs
pensées, et leur cœur dépourvu d'intelligence s'est obscurci.
22 Se donnant pour sages ils ont été atteints de folie, **23**
et ils ont échangé la gloire du Dieu incorruptible contre
des simulacres faits à l'image de l'homme corruptible et
des oiseaux et des quadrupèdes et des reptiles. **24** C'est
pourquoi Dieu les a livrés, dans les convoitises de leurs
cœurs, à une impureté telle que leurs corps sont déshonorés
parmi eux; **25** eux qui ont changé la vérité de Dieu en
mensonge, et rendu des hommages et un culte à la créature
à l'exclusion du Créateur, qui est béni pour les siècles!
Amen! **(aiōn g165)** **26** C'est pourquoi Dieu les a livrés à des
passions infâmes: d'un côté, en effet, leurs femmes ont
changé l'usage naturel en celui qui est contre nature, **27**
et de l'autre, les hommes, ayant aussi abandonné l'usage
naturel de la femme, se sont enflammés dans leur passion
les uns pour les autres en perpétrant l'infamie d'hommes à
hommes et recevant en eux-mêmes la rétribution qui était
due à leur égarement. **28** Et comme ils n'ont pas daigné
retenir la connaissance de Dieu, Dieu les a livrés à leur
sens réprouvé, de sorte qu'ils font ce qui est indigne, **29**
étant remplis de toute espèce d'injustice, de méchanceté,
de cupidité, de perversité; pleins d'envie, de meurtre, de
querelle, de ruse, de malveillance; **30** délateurs, médisants,
ennemis de Dieu, insulteurs, superbes, fanfarons, ingénieux
au mal, rebelles à leurs parents, **31** dépourvus d'intelligence,
insensibles, impitoyables, **32** lesquels, quoiqu'ils connaissent
le décret de Dieu qui déclare dignes de mort ceux qui
commettent de telles choses, non seulement les pratiquent,
mais encore approuvent ceux qui les commettent.

2 C'est pourquoi tu es inexcusable, ô homme, qui que
tu sois, qui t'ériges en juge, car en jugeant les autres
tu te condamnes toi-même; puisque toi qui juges, tu fais
les mêmes choses. **2** Or nous savons que le jugement de
Dieu atteint infailliblement ceux qui commettent de telles
choses. **3** Mais penses-tu, ô homme, toi qui juges ceux qui
commettent de telles choses et qui toi-même les pratiques,
que tu échapperas pour ton compte au jugement de Dieu? **4**
Ou bien méprises-tu la richesse de Sa bonté, et Sa patience,
et Sa longanimité, ignorant que la bonté de Dieu te pousse
à la repentance? **5** Mais, avec ton endurcissement et ton
cœur impénitent, tu t'amasses une provision de colère pour
le jour de la colère et de la révélation du juste jugement de
Dieu, **6** qui rendra à chacun selon ses œuvres: **7** d'un côté,
la vie éternelle, à ceux qui cherchent, en persévérant dans
les bonnes œuvres, la gloire, l'honneur et l'incorruptibilité;
(aiōnios g166) **8** mais pour les hommes d'intrigue, et qui,
désobéissant à la vérité, obéissent à l'injustice, la colère et le

courroux. 9 Angoisse et tribulation pour l'âme de tout homme
qui perpètre le mal, du Juif premièrement, puis du Grec! 10
Mais gloire, honneur et paix pour quiconque accomplit le
bien, pour le Juif d'abord, puis pour le Grec! 11 Car il n'y a
pas devant Dieu d'acception de personnes. 12 En effet, tous
ceux qui ont péché sans la loi, périront aussi sans la loi, et
tous ceux qui ont péché sous la loi, seront jugés par la loi.
13 Car ce ne sont pas ceux qui écoutent la loi qui sont justes
devant Dieu, mais ce sont ceux qui pratiquent la loi qui
seront justifiés. 14 En effet, quand les Gentils, qui n'ont pas
la loi, font naturellement ce que prescrit la loi, ces hommes-
là qui n'ont pas la loi se servent de loi à eux-mêmes, 15 et
montrent ainsi que l'œuvre de la loi est écrite dans leurs
cœurs; leur propre conscience joignant son témoignage, et
leurs pensées les accusant ou les excusant aussi tour à
tour, 16 dans la journée où, selon mon évangile, Dieu doit
juger par Christ-Jésus ce que cachent les hommes. 17 Mais
si toi, tu portes le nom de Juif; si tu te reposes sur la loi;
si tu t'enorgueillis de Dieu; 18 si tu connais Sa volonté; si,
instruit par la loi, tu approuves ce qui est excellent; 19 si
tu as la confiance d'être le guide des aveugles, la lumière
de ceux qui sont dans les ténèbres, 20 l'instituteur des
insensés, le docteur des ignorants, possédant dans la loi le
type de la science et de la vérité… 21 toi donc qui instruis
les autres, comment ne t'instruis-tu pas toi-même? Toi qui
prêches qu'on ne doit pas dérober, tu dérobes! 22 Toi qui
dis qu'on ne doit pas commettre d'adultère, tu commets
l'adultère! Toi qui as en abomination les idoles, tu pilles les
temples! 23 Toi qui t'enorgueillis de la loi, tu déshonores
Dieu par la transgression de la loi! 24 Car « le nom de Dieu
est blasphémé à cause de vous parmi les Gentils, » comme
il est écrit. 25 En effet, si la circoncision est utile dans le cas
où tu pratiques la loi, au contraire quand tu transgresses
la loi, ta circoncision devient incirconcision. 26 Si donc
l'incirconcis observe les décrets de la loi, son incirconcision
ne sera-t-elle pas comptée comme circoncision? 27 Et
l'incirconcision naturelle qui accomplit la loi ne te jugera-t-
elle pas, toi qui, tout en possédant la lettre et la circoncision,
transgresses la loi? 28 Car ce n'est pas celui qui se montre
tel extérieurement, qui est Juif, et ce n'est pas non plus la
circoncision extérieure dans la chair, qui est la circoncision;
29 mais c'est celui qui l'est intérieurement, qui est Juif, et la
circoncision du cœur se fait par l'esprit et non selon la lettre;
ce qui mérite une louange qui ne vient pas des hommes,
mais de Dieu.

3 Quelle est donc la prérogative du Juif? Ou quelle est
l'utilité de la circoncision? 2 Elle est grande de toute
manière. Et d'abord, parce que les oracles de Dieu leur ont
été confiés. 3 Qu'importe en effet que quelques-uns aient
été infidèles? Est-ce que leur infidélité anéantira la fidélité de
Dieu? 4 Loin de nous cette pensée! Mais au contraire; que
Dieu soit tenu pour véridique et tout homme pour menteur
selon qu'il est écrit: « Afin que Tu sois justifié dans Tes
paroles, et que Tu triomphes quand on Te juge. » 5 Mais si
notre injustice établit la justice de Dieu, que dirons-nous?
Est-ce qu'en laissant agir Sa colère Dieu est injuste? Je parle
d'une manière tout humaine. 6 Loin de nous cette pensée!
Car en ce cas comment Dieu juge-t-Il le monde, 7 puisque,
si la vérité de Dieu a par mon mensonge surabondé pour
Sa gloire, pourquoi suis-je moi-même encore condamné
comme pécheur? 8 Et que n'agissons-nous comme nous
en sommes calomnieusement accusés, puisque quelques
personnes prétendent que nous disons: Faisons le mal afin
qu'il en résulte le bien; ce qui est digne de condamnation? 9
Eh bien! Avons-nous quelque chose à alléguer? Absolument
rien; car nous avons déjà convaincu les Juifs et les Grecs
d'être tous sous l'empire du péché, 10 selon qu'il est écrit: «
Il n'existe point de juste, pas même un seul; 11 il n'existe
point de sage, il n'existe personne qui cherche Dieu; 12 tous,
ils se sont dévoyés, ils se sont tous ensemble pervertis; il
n'en existe point qui fasse le bien, fût-ce même un seul. 13
C'est un sépulcre béant que leur gosier; avec leurs langues
ils ont rusé; un venin d'aspics est sous leurs lèvres; 14 leur
bouche est pleine de malédiction et d'amertume; 15 leurs
pieds sont rapides pour verser le sang; 16 l'oppression et
la misère sont sur leur route, 17 et ils n'ont pas connu le
chemin de la paix; 18 la crainte de Dieu n'est pas devant
leurs yeux. » 19 Or nous savons que tout ce que dit la loi,
elle l'adresse à ceux qui sont sous la loi, afin que toute
bouche soit fermée, et que le monde entier tombe sous le
châtiment de Dieu, 20 parce que personne ne sera justifié
devant Lui par les œuvres de la loi; car c'est par la loi que
vient la connaissance du péché. 21 Or, maintenant c'est sans
la loi qu'est manifestée la justice de Dieu, à laquelle rendent
témoignage la loi et les prophètes, 22 mais c'est la justice de
Dieu par la foi en Christ pour tous ceux qui croient. En effet il
n'y a point de différence, 23 car tous ont péché et sont privés
de la gloire de Dieu, 24 étant gratuitement justifiés par Sa
grâce, par le moyen de la rédemption accomplie en Christ-
Jésus, 25 dont Dieu a fait une victime expiatoire, par la foi
en son propre sang, afin de manifester Sa justice, parce
qu'il n'avait pas été tenu compte des péchés antérieurs 26 à
cause de l'indulgence de Dieu, afin de manifester, dis-je, Sa
justice dans les circonstances présentes, pour se montrer

Lui-même juste et justifiant celui qui croit en Jésus. 27 Que
devient donc la raison de s'enorgueillir? Elle a été exclue.
Par quelle loi? Celle des œuvres? Non, mais par la loi de la
foi. 28 Nous pensons donc que l'homme est justifié par la foi,
sans les œuvres de la loi. 29 Ou bien Dieu ne l'est-Il que
des seuls Juifs? Ne l'est-Il pas aussi des Gentils? Oui, aussi
des Gentils, 30 puisqu'il n'y a qu'un seul Dieu qui justifiera la
circoncision en conséquence de la foi, et l'incirconcision
par le moyen de la foi. 31 Anéantissons-nous donc la loi
par la foi? Loin de nous cette pensée, au contraire nous
établissons la loi.

4 Que dirons-nous donc d'Abraham notre ancêtre selon la
chair? 2 Car si Abraham a été justifié en conséquence des
œuvres, il a de quoi s'enorgueillir, mais non pas relativement
à Dieu. 3 En effet que dit l'écriture? « Or Abraham crut
à Dieu, et cela lui fut compté pour justice. » 4 Mais pour
celui qui accomplit des œuvres, son salaire ne lui est pas
compté à titre de grâce, mais de dette, 5 tandis que pour
celui qui n'accomplit pas d'œuvres, mais qui croit en Celui
qui justifie l'impie, sa foi lui est comptée pour justice. 6
C'est de même aussi que David parle de la béatitude de
l'homme auquel Dieu attribue la justice sans les œuvres; 7 «
Heureux ceux dont les crimes ont été pardonnés et dont
les péchés ont été couverts! 8 Heureux l'homme auquel le
Seigneur n'imputera certainement pas son péché! » 9 Est-
ce que cette béatitude n'a donc trait qu'à la circoncision,
ou bien également à l'incirconcision? Nous disons en effet:
La foi a été comptée à Abraham pour justice. 10 Comment
donc lui a-t-elle été comptée pour telle? Est-ce quand il
était circoncis ou incirconcis? Ce n'est pas quand il eut été
circoncis, mais lorsqu'il était incirconcis. 11 Et il reçut le
signe de la circoncision comme un sceau de la justice de la
foi qu'il avait eue quand il était incirconcis, afin d'être le père
de tous ceux qui croient, quoiqu'incirconcis, de sorte que la
justice leur est attribuée; 12 et afin d'être aussi le père de la
circoncision, pour ceux qui non seulement sont circoncis,
mais qui marchent sur les traces de la foi qu'a eue, quand il
était incirconcis, notre père Abraham. 13 En effet, ce n'est
pas par la loi qu'a été faite à Abraham ou à sa postérité, la
promesse qu'il serait héritier du monde, mais c'est par la
justice de la foi; 14 car, si ce sont ceux qui relèvent de la loi
qui sont héritiers, la foi est mise à néant et la promesse
abolie; 15 en effet la loi produit la colère, mais là où n'est pas
là loi il n'y a pas non plus de transgression; 16 c'est pourquoi
cela vient de la foi, afin que ce soit à titre de grâce, en sorte
que la promesse est irréfragable pour toute la postérité, non
seulement pour celle qui relève de la loi, mais encore pour
celle qui se rattache à la foi d'Abraham qui est notre père à
tous 17 (selon qu'il est écrit: « Car J'ai fait de toi le père de
plusieurs nations »), devant Celui auquel il a cru, le Dieu qui
vivifie les morts, et qui évoque comme si elles existaient les
choses qui n'existent point. 18 Il a, contre toute espérance,
cru avec espérance, en sorte qu'il est devenu le père de
plusieurs nations, selon cette parole: Telle sera ta postérité,
» 19 et il a vu, sans faiblir dans sa foi, la caducité de son
propre corps, âgé qu'il était d'environ cent ans, et celle des
organes de Sarra; 20 mais, relativement à la promesse de
Dieu, il n'hésita point par incrédulité; il fut au contraire fortifié
par la foi, rendant gloire à Dieu, 21 et étant convaincu que ce
qu'il promet, Il peut aussi l'accomplir. 22 C'est pourquoi cela
lui a été compté pour justice. 23 Or ce n'est pas à cause de
lui seul qu'il est écrit que « cela lui a été compté, » 24 mais
c'est aussi à cause de nous, auxquels cela doit être compté,
pour autant que nous croyons en Celui qui a ressuscité
d'entre les morts Jésus notre Seigneur, 25 lequel a été livré
pour nos fautes, et qui est ressuscité pour notre justification.

5 Ayant donc été justifiés par la foi, soyons en paix avec
Dieu par notre Seigneur Jésus-Christ, 2 par lequel nous
avons aussi obtenu l'accès à cette grâce dans laquelle nous
sommes établis; et nous nous enorgueillissons à cause
de l'espérance de la gloire de Dieu, 3 et non seulement à
cause de cela, mais encore nous nous enorgueillissons des
tribulations, sachant que la tribulation produit la patience,
4 et la patience le mérite, et le mérite l'espérance. 5 Or
l'espérance ne trompe pas, parce que l'amour de Dieu a
été versé dans nos cœurs par l'Esprit saint qui nous a été
donné, 6 s'il est vrai que Christ, alors que nous étions
encore faibles, est mort au moment voulu pour des impies.
7 C'est à grand'peine, en effet, que quelqu'un mourra pour
un juste, car il se peut bien faire que quelqu'un se décide à
mourir pour l'homme de bien; 8 mais Il prouve Son amour
envers nous, par ce fait-ci, que, lorsque nous étions encore
pécheurs, Christ est mort pour nous; 9 à combien plus forte
raison par conséquent, maintenant que nous avons été
justifiés par son sang, serons-nous préservés par lui de la
colère? 10 Car, si, lorsque nous étions ennemis, nous avons
été réconciliés avec Dieu par la mort de Son Fils, à combien
plus forte raison, une fois que nous avons été réconciliés,
serons-nous sauvés par sa vie! 11 Non seulement nous
le serons, mais ce sera encore en nous enorgueillissant
en Dieu par notre Seigneur Jésus-Christ, par lequel nous
avons maintenant obtenu la réconciliation. 12 C'est pourquoi,
comme par un seul homme le péché est entré dans le monde
et par le péché la mort, et qu'ainsi la mort s'est étendue à

tous les hommes, parce que tous ont péché, 13 car jusques
à la loi le péché a été dans le monde; ... mais le péché n'est
pas imputé là où n'est pas la loi, 14 et cependant la mort a
régné depuis Adam jusques à Moïse, même sur ceux qui
n'ont pas commis de péchés semblables à la transgression
d'Adam, lequel est l'image de celui qui devait venir… 15
Mais il n'en est pas du pardon gratuit comme de la faute;
car si par la faute d'un seul tous les autres sont morts,
à combien plus forte raison la grâce de Dieu et Son don
gratuit se sont-ils abondamment répandus par la grâce d'un
seul homme, Jésus-Christ, sur tous les autres! 16 Et il n'en
est pas de ce don comme de ce qui est advenu par le fait
d'un seul qui a péché; car tandis que c'est par une seule
faute que le jugement est devenu condamnation, c'est en
revanche par plusieurs fautes que le pardon gratuit est
devenu acquittement. 17 En effet, si, par la faute d'un seul,
la mort a régné par lui seul, à combien plus forte raison
ceux qui reçoivent en abondance la grâce et la justice,
régneront-ils dans la vie par le seul Christ-Jésus! 18 Ainsi
donc, comme une seule faute a valu à tous les hommes
la condamnation, de même aussi un seul acquittement a
valu à tous les hommes la justification qui donne la vie; 19
car, comme par la désobéissance d'un seul homme tous
les autres ont été constitués pécheurs, de même aussi par
l'obéissance d'un seul tous les autres seront constitués
justes. 20 Or la loi est intervenue afin que la faute abondât,
mais là où le péché a abondé, la grâce a surabondé; 21 afin
que, comme le péché a régné dans la mort, de même aussi
la grâce régnât par la justice pour la vie éternelle par Christ-
Jésus notre Seigneur. (aiōnios g166)

6 Que dirons-nous donc? Demeurons dans le péché, afin
que la grâce abonde? 2 Loin de nous cette pensée! Nous
qui sommes morts au péché, comment vivrions-nous encore
dans le péché? 3 Ou bien, ignorez-vous que nous tous qui
avons été baptisés en Christ, c'est en sa mort que nous
avons été baptisés? 4 Nous avons donc été ensevelis avec
lui par le baptême en sa mort, afin que, de même que Christ
est ressuscité des morts par la gloire du Père, de même
nous aussi nous entrions dans un renouvellement de vie, 5
car si nous nous sommes par ressemblance identifiés à sa
mort, nous nous identifierons plus encore à sa résurrection.
6 Sachant en outre que notre vieil homme a été crucifié
avec lui, afin que le corps où règne le péché fût détruit,
pour que nous ne fussions plus asservis au péché; 7 car
celui qui est mort est soustrait à la juridiction du péché.
8 Mais si nous sommes morts avec Christ, nous croyons
que nous vivrons aussi avec lui, 9 sachant que Christ, une
fois ressuscité des morts, ne meurt plus; la mort n'a plus
de puissance sur lui; 10 car la mort qu'il a soufferte, c'est
pour le péché qu'il l'a soufferte une fois pour toutes, tandis
que la vie dont il vit, il en vit pour Dieu. 11 De même, vous
aussi, regardez-vous comme étant morts pour le péché,
mais comme vivant pour Dieu en Christ-Jésus. 12 Que le
péché ne règne donc plus dans votre corps mortel, pour que
vous obéissiez aux convoitises de celui-ci, 13 et ne mettez
pas non plus vos membres à la disposition du péché comme
des instruments d'iniquité, mais mettez-vous vous-mêmes
à la disposition de Dieu, comme de morts étant devenus
vivants, et mettez aussi vos membres à la disposition de
Dieu comme des instruments de justice. 14 Car le péché
n'aura pas de puissance sur vous, parce que vous n'êtes
pas sous la loi, mais sous la grâce. 15 Quoi donc? Péchons,
parce que nous ne sommes pas sous la loi mais sous la
grâce? Loin de nous cette pensée! 16 Ne savez-vous pas
qu'en vous mettant comme esclaves à la disposition de
quelqu'un pour lui obéir, vous êtes esclaves de celui auquel
vous obéissez, soit du péché qui conduit à la mort, soit de
l'obéissance qui conduit à la justice? 17 Mais grâces soient
rendues à Dieu de ce que vous, qui étiez esclaves du péché,
vous avez obéi de cœur au modèle d'enseignement qui vous
a été transmis, 18 et de ce qu'après avoir été affranchis du
péché vous avez été asservis à la justice; 19 je parle d'une
manière humaine à cause de la faiblesse de votre chair. Eh
bien, de même que vous avez mis vos membres comme
esclaves à la disposition de l'impureté et du désordre, de
même mettez maintenant vos membres comme esclaves à
la disposition de la justice pour parvenir à la sanctification.
20 Car lorsque vous étiez esclaves du péché, vous étiez
libres quant à la justice. 21 Quel fruit retiriez-vous donc alors
des choses dont vous rougissez maintenant? Elles n'ont en
effet d'autre résultat que la mort, 22 tandis que maintenant
que vous avez été affranchis du péché et asservis à Dieu, le
fruit que vous retirez a pour effet la sanctification et pour
résultat la vie éternelle. (aiōnios g166) 23 Car le salaire que
paie le péché, c'est la mort, mais le don gratuit de Dieu, c'est
la vie éternelle en Christ-Jésus notre Seigneur. (aiōnios g166)

7 Ou bien ignorez-vous, frères (car je parle à des gens qui
connaissent la loi), que la loi n'a puissance sur l'homme
que pendant qu'il vit? 2 En effet la femme mariée est liée
par la loi à son mari tant qu'il vit, mais si le mari vient à
mourir, elle est dégagée de la loi qui la liait au mari. 3
C'est pourquoi, pendant la vie du mari, elle méritera le nom
d'adultère si elle se donne à un autre mari; mais si son

mari vient à mourir, elle est affranchie de la loi, en sorte
qu'elle n'est pas adultère en se donnant à un autre mari. 4
Ainsi donc, vous aussi, mes frères, vous avez été mis à
mort en ce qui concerne la loi par le moyen du corps de
Christ, pour que vous vous donniez à un autre, à celui qui
est ressuscité d'entre les morts afin que nous portions des
fruits pour Dieu; 5 car lorsque nous vivions dans la chair, les
passions des péchés provoquées par la loi agissaient dans
nos membres, de manière à porter des fruits pour la mort.
6 Mais maintenant nous avons été dégagés de la loi, en
mourant à ce qui nous retenait captifs, en sorte que nous
servons sous le régime nouveau de l'Esprit et non sous le
régime ancien de la lettre. 7 Que dirons-nous donc? Que la
loi est un principe de péché? Loin de nous cette pensée!
Cependant je n'aurais pas connu le péché sans l'entremise
de la loi; et en effet je ne connaîtrais pas la convoitise,
si la loi ne disait: « Tu ne convoiteras point. » 8 Mais le
péché saisissant l'occasion a développé en moi, grâce à ce
commandement, toute sorte de convoitise; car sans la loi le
péché est mort. 9 Pour moi, je vivais une fois sans la loi;
mais quand le commandement est survenu, le péché a repris
vie, 10 et moi je suis mort, et le commandement qui conduit
à la vie s'est précisément trouvé pour moi conduire à la
mort; 11 car le péché saisissant l'occasion m'a trompé par le
moyen du commandement, et m'a fait mourir par son moyen.
12 Ainsi, la loi, il est vrai, est sainte, et le commandement est
saint, juste et bon… 13 Ce qui est bon est-il donc devenu
pour moi une cause de mort? Loin de nous cette pensée!
Mais c'est le péché; afin qu'il se manifestât comme péché en
se servant de ce qui est bon pour me donner la mort, et
qu'ainsi le péché devînt, par le moyen du commandement,
excessivement pécheur. 14 Nous savons en effet que la
loi est spirituelle, mais, pour moi, je suis charnel, vendu
au péché; 15 en effet je ne sais pas ce que je fais, car je
n'exécute point ce que je veux, mais c'est ce que je hais
que je pratique. 16 Or, si c'est ce que je ne veux pas que
je pratique, je conviens avec la loi qu'elle est bonne. 17
Mais maintenant ce n'est plus moi qui fais cela, mais c'est le
péché qui habite en moi; 18 car je sais qu'en moi, c'est-à-
dire, en ma chair, il n'habite pas de bien; en effet, vouloir le
bien m'est naturel, mais ce qui ne l'est pas, c'est de le faire;
19 car le bien que je veux, je ne le pratique pas, mais c'est le
mal que je ne veux pas, que j'exécute. 20 Or, si c'est ce que
je ne veux pas, que je pratique, ce n'est plus moi qui le fais,
mais c'est le péché qui habite en moi. 21 Je trouve donc en
moi cette loi: que, lorsque je veux pratiquer le bien, c'est le
mal qui m'est naturel; 22 en effet j'acquiesce avec joie, à
la loi de l'intelligence, selon l'homme intérieur, 23 mais je
vois une loi différente dans mes membres, laquelle lutte
contre la loi de mon intelligence et me rend captif de la loi du
péché qui est dans mes membres. 24 Malheureux homme
que je suis! Qui me délivrera du corps sujet à cette mort?
25 Grâces soient rendues à Dieu par Jésus-Christ notre
Seigneur! Ainsi donc, laissé à moi-même, je m'asservis, il
est vrai par l'intelligence, à la loi de Dieu, mais par la chair à
la loi du péché.

8 Il n'y a donc maintenant aucune condamnation pour ceux
qui sont en Christ-Jésus; 2 car la loi de l'Esprit de vie t'a
affranchi en Christ-Jésus de la loi du péché et de la mort. 3
En effet, ce qui était impossible à la loi, parce que la chair la
rendait impuissante, Dieu, en envoyant Son propre fils avec
une chair semblable à celle du péché, et à cause du péché,
a condamné le péché dans la chair, 4 afin que ce qu'a
décrété la loi s'accomplit en nous, qui ne nous conduisons
pas selon la chair, mais selon l'Esprit. 5 Car ceux qui vivent
selon la chair s'intéressent aux choses de la chair, tandis
que ceux qui vivent selon l'Esprit s'intéressent aux choses
de l'Esprit. 6 En effet l'affection de la chair donne la mort,
tandis que l'affection de l'Esprit donne la vie et la paix, 7
parce que l'affection de la chair est inimitié contre Dieu; en
effet elle ne se soumet pas à la loi de Dieu; car aussi bien
ne le peut-elle pas. 8 Or ceux qui vivent dans la chair ne
peuvent plaire à Dieu; 9 mais pour vous, vous ne vivez pas
dans la chair, mais dans l'Esprit, si du moins l'Esprit de Dieu
habite en vous; mais si quelqu'un ne possède pas l'Esprit de
Christ, celui-là ne lui appartient point. 10 Au contraire, si
Christ est en vous, votre corps est mort, il est vrai, à cause
du péché, mais votre esprit est vie, à cause de la justice. 11
Or, si l'Esprit de Celui qui a ressuscité Jésus d'entre les
morts habite en vous, Celui qui a ressuscité Christ d'entre
les morts donnera aussi la vie à vos corps mortels, à cause
de Son Esprit qui habite en vous. 12 Ainsi donc, frères, nous
avons contracté une obligation, non pas envers la chair pour
vivre selon la chair, 13 car si vous vivez selon la chair, vous
devez mourir, tandis que, si par l'esprit vous faites mourir
les actes du corps, vous vivrez; 14 car tous ceux qui sont
conduits par l'Esprit de Dieu, ce sont ceux-là qui sont fils de
Dieu. 15 En effet vous n'avez pas reçu un esprit d'esclavage
pour derechef vivre sous la crainte, mais vous avez reçu
un esprit d'adoption, dans lequel nous nous écrions: Abba!
Père! 16 L'Esprit lui-même atteste avec notre esprit que nous
sommes enfants de Dieu. 17 Or, si nous sommes enfants,
nous sommes aussi héritiers; héritiers de Dieu et cohéritiers
de Christ, si du moins nous souffrons avec lui, afin d'être

aussi glorifiés avec lui. 18 Car je pense que les souffrances
du temps actuel ne méritent pas d'être mises en balance
avec la gloire qui va nous être révélée; 19 car la création,
dans une inquiète expectative, attend avec impatience la
révélation des fils de Dieu. 20 La création a en effet été
soumise à la vanité, non de son gré mais à cause de Celui
qui l'y a soumise, 21 avec l'espoir que la création, elle aussi,
sera affranchie de l'esclavage de la corruption pour jouir
de la liberté de la gloire des enfants de Dieu; 22 car nous
savons que la création tout entière est jusques à présent
dans les gémissements et les douleurs de l'enfantement. 23
Or, ce n'est pas elle seulement; mais nous-mêmes aussi,
qui possédons les prémices de l'esprit; nous-mêmes aussi
nous gémissons au dedans de nous en attendant avec
impatience l'adoption, la rédemption de notre corps. 24 En
effet, c'est en espérance que nous avons été sauvés. Or,
une espérance que l'on voit n'est pas une espérance, car ce
que voit quelqu'un, qu'a-t-il affaire de l'espérer? 25 Mais
si c'est ce que nous ne voyons pas que nous espérons,
nous l'attendons avec patience. 26 De même, l'Esprit s'unit
aussi à nous pour subvenir à notre faiblesse; car nous ne
savons pas comment nous devons prier selon le besoin,
mais c'est l'Esprit lui-même qui intercède par des soupirs
inexprimables. 27 Or, Celui qui sonde les cœurs sait quelle
est la pensée de l'Esprit, parce que c'est selon Dieu qu'il
intercède en faveur des saints. 28 Or, nous savons que, pour
ceux qui aiment Dieu, Dieu mène tout à bien, pour ceux, dis-
je, qui sont appelés en vertu de Son décret; 29 car ceux
que d'avance Il a connus, Il les a aussi d'avance destinés à
reproduire l'image de Son Fils, afin qu'il fût le premier-né
parmi plusieurs frères; 30 mais ceux qu'il a prédestinés, Il
les a aussi appelés, et ceux qu'il a appelés, Il les a aussi
justifiés, et ceux qu'il a justifiés, Il les a aussi glorifiés. 31 Que
dirons-nous donc de plus? Si Dieu est pour nous, qui est-ce
qui est contre nous? 32 Celui même qui n'a pas épargné
Son propre Fils, mais qui l'a livré pour nous tous, comment
ne nous donnera-t-Il pas encore gratuitement toutes choses
avec lui? 33 Qui est-ce qui accusera les élus de Dieu? C'est
Dieu qui justifie! 34 Qui les condamnera? C'est Christ qui
est mort, bien plus, qui est aussi ressuscité; c'est lui qui se
tient aussi à la droite de Dieu; c'est lui qui intercède aussi
pour nous! 35 Qui est-ce qui nous séparera de l'amour de
Dieu manifesté en Christ-Jésus? Sera-ce la tribulation, ou
l'angoisse, ou la persécution, ou la faim, ou la nudité, ou le
péril, ou l'épée, 36 selon qu'il est écrit: « Car c'est à cause
de Toi que nous sommes mis à mort tout le long du jour;
nous avons été regardés comme des brebis de tuerie? »
37 Mais au contraire en tout cela nous sommes plus que
vainqueurs grâce à Celui qui nous a aimés; 38 car je suis
convaincu que ni la mort ni la vie, ni anges ni dominations,
ni choses présentes ni choses à venir, 39 ni puissances, ni
hauteur ni profondeur, ni aucune autre créature ne pourra
nous séparer de l'amour de Dieu manifesté en Christ-Jésus
notre Seigneur.

9 Je dis la vérité en Christ, je ne mens point, car ma
conscience m'en rend témoignage par l'esprit saint: 2
j'éprouve un profond chagrin, et il y a dans mon cœur
une douleur continuelle, 3 car je voudrais être moi-même
anathème et séparé de Christ pour mes frères qui sont de
ma race selon la chair; 4 lesquels sont Israélites, auxquels
appartiennent l'adoption, et la gloire, et l'alliance, et la
promulgation de la loi, et le culte, et les promesses; 5
auxquels se rattachent les pères, et desquels est issu Christ,
en ce qui concerne la chair, lui qui est au-dessus de toutes
choses Dieu béni pour les siècles! Amen! (aiōn g165) 6 Or, ce
n'est pas que la parole de Dieu ait été privée d'effet, car tous
ceux qui descendent d'Israël ne sont pas Israël; 7 et pour
être la postérité d'Abraham, tous ne sont pas non plus ses
enfants, mais: c'est en Isaac que se réalisera pour toi le
nom de postérité; 8 ce qui signifie que ce ne sont pas les
enfants de la chair qui sont enfants de Dieu, mais que ce
sont les enfants de la promesse qui sont regardés comme
une postérité. 9 C'est en effet une parole de promesse que
celle-ci: « Vers cette époque-ci Je viendrai, et Sarra aura
un fils. » 10 Et non seulement cela, mais il en fut aussi de
même pour Rebecca, qui n'avait commerce qu'avec un seul
homme, Isaac notre père; 11 car ses fils n'étaient pas encore
nés et ils n'avaient fait ni bien ni mal, 12 qu'il lui fût dit, (afin
que le décret d'élection de Dieu eût tout son effet non par le
fait des œuvres mais par le fait de Celui qui appelle): « Le
plus grand sera asservi au moindre; » 13 conformément
à ce qui est écrit: « J'ai aimé Jacob, mais j'ai haï Ésaü. »
14 Que dirons-nous donc? Est-ce qu'il y a de l'injustice en
Dieu? Loin de nous cette pensée! 15 Il dit en effet à Moïse:
« Je ferai miséricorde à qui Je veux faire miséricorde, et
J'aurai pitié de qui Je veux avoir pitié. » 16 Ainsi donc cela
ne dépend ni de la volonté ni de l'activité de l'homme, mais
de Dieu qui fait miséricorde, 17 car l'écriture dit à Pharaon:
« C'est précisément pour manifester en toi Ma puissance,
que Je t'ai suscité, et pour que Mon nom fût proclamé sur
toute la terre. » 18 Ainsi donc Il fait miséricorde à qui Il
veut, mais Il endurcit qui Il veut. 19 Tu me diras donc: «
Pourquoi donc se montre-t-Il encore sévère? Car qui est-
ce qui résiste à Sa volonté? » 20 O homme, toi, qui es-tu

donc pour contester avec Dieu? Est-ce que la poterie dira à
celui qui l'a façonnée: Pourquoi m'as-tu faite ainsi? 21 Ou
bien le potier n'est-il pas le maître de sa glaise, pour, de la
même masse, faire tel ustensile en vue d'un noble usage, et
tel autre en vue d'un usage ignoble? 22 Eh bien! que dire,
si Dieu, voulant manifester Sa colère et faire connaître Sa
puissance, a supporté avec beaucoup de longanimité des
ustensiles de colère fabriqués pour la perdition, 23 afin de
faire connaître la richesse de Sa gloire à l'égard d'ustensiles
de miséricorde, qu'il a d'avance préparés pour la gloire?
24 C'est de nous que je parle, nous qu'il a encore appelés
non seulement du milieu des Juifs, mais encore du milieu
des Gentils, 25 comme il le dit aussi à Osée: « J'appellerai
Mon peuple celui qui n'est pas Mon peuple, et bien-aimée
celle qui n'a pas été bien-aimée; 26 et il arrivera que dans le
lieu même où il a été dit: Vous n'êtes pas Mon peuple, ils
seront appelés fils du Dieu vivant. » 27 Mais Ésaïe s'écrie au
sujet d'Israël: « Quand le nombre des fils d'Israël égalerait le
sable de la mer, le moindre reste en sera sauvé; 28 car le
Seigneur exécutera pleinement et promptement Sa sentence
sur la terre. » 29 Et comme l'a prédit Ésaïe: « Si le Seigneur
Sabaoth ne nous avait laissé une postérité, nous serions
devenus comme Sodome et nous aurions été semblables à
Gomorrhe. » 30 Que dirons-nous donc? Nous dirons que
les Gentils, qui n'aspiraient pas à la justice, ont obtenu la
justice, j'entends la justice qui vient de la foi, 31 tandis
qu'Israël, qui aspirait à une loi qui donnât la justice, n'y est
pas parvenu. 32 Pourquoi? Parce que ce n'est pas de la
foi qu'il l'a attendue; mais c'est en quelque sorte par les
œuvres qu'ils ont heurté contre la pierre d'achoppement,
33 selon qu'il est écrit: « Voici, je place en Sion une pierre
d'achoppement et un roc de scandale, et celui qui fonde sa
confiance sur elle n'aura pas à en rougir. »

10 Frères, l'affection de mon cœur et mes prières à Dieu
sont tournées vers leur salut, 2 car je leur rends le
témoignage qu'ils ont du zèle pour Dieu, mais non pas avec
discernement; 3 méconnaissant en effet la justice de Dieu, et
cherchant à établir la leur propre, ils ne se sont pas soumis
à la justice de Dieu; 4 car Christ met fin à la loi, pour donner
la justice à celui qui croit, quel qu'il soit. 5 Moïse en effet
définit la justice qui vient de la loi, en disant que « l'homme
qui les aura pratiqués vivra par elle, » 6 tandis que la justice
qui vient de la foi parle ainsi: « Ne dis pas en ton cœur:
Qui est-ce qui montera au ciel? » (ce qui revient à en faire
descendre Christ); 7 ou bien: « Qui est-ce qui descendra
dans l'abîme? » (ce qui revient à ramener Christ du milieu
des morts). (Abyssos g12) 8 Mais que dit-elle? « La parole est
près de toi, dans ta bouche et dans ton cœur; » c'est-à-dire
la parole de la foi que nous prêchons. 9 Car si tu professes
de ta bouche la déclaration que Jésus est Seigneur, et si tu
crois dans ton cœur que Dieu l'a ressuscité d'entre les morts,
tu seras sauvé, 10 parce que c'est du cœur que l'on croit à
la justice, et que c'est de la bouche que l'on fait profession
pour le salut. 11 L'écriture dit en effet: « Quiconque fonde sa
confiance sur elle n'aura pas à en rougir; » 12 car il n'y a
aucune différence entre le Juif et le Grec, vu que tous ont le
même Seigneur, qui est riche pour tous ceux qui L'invoquent;
13 car quiconque aura invoqué le nom du Seigneur sera
sauvé. 14 Comment donc invoqueront-ils Celui auquel ils
n'ont pas cru? Et comment croiront-ils en Celui dont ils
n'ont pas ouï parler? Et comment en ouïront-ils parler sans
prédicateur? 15 Et comment y aura-t-il des prédicateurs, s'ils
ne sont envoyés, conformément à ce qui est écrit: « Comme
ils sont beaux les pieds de ceux qui annoncent la bonne
nouvelle de bonnes choses? » 16 Mais tous n'ont pas obéi à
la bonne nouvelle, car Ésaïe dit: « Seigneur, qui est-ce qui
a cru à ce qu'il a entendu de nous? » 17 Ainsi donc la foi
provient de ce que l'on entend, et ce que l'on entend résulte
de la parole de Christ. 18 Mais je me dis: peut-être n'en ont-
ils pas ouï parler? Bien au contraire: c'est à toute la terre
qu'est parvenue leur voix, et c'est jusqu'aux extrémités du
monde habité que sont allées leurs paroles. 19 Mais je me
dis: peut-être qu'Israël ne l'a pas su? Moïse le premier dit:
« J'exciterai votre jalousie envers une nation qui ne l'est
pas; Je provoquerai votre colère contre une nation sans
intelligence. » 20 Ésaïe de son côté s'enhardit jusqu'à dire:
« J'ai été trouvé parmi ceux qui ne Me cherchaient point;
J'ai apparu parmi ceux qui ne Me réclamaient point; » 21
tandis que, relativement à Israël, il dit: « Tout le long du
jour J'ai étendu Mes mains vers un peuple désobéissant et
récalcitrant. »

11 Je me dis donc: Dieu n'a-t-il point rejeté Son peuple?
Loin de nous cette pensée! Car moi aussi je suis
Israélite, de la postérité d'Abraham, de la tribu de Benjamin.
2 Dieu n'a point rejeté Son peuple que d'avance Il avait élu.
Ou bien ignorez-vous ce que dit l'Écriture dans le passage
où Élie implore Dieu contre Israël? 3 « Seigneur, ils ont tué
Tes prophètes, ils ont renversé Tes autels; et moi je suis
demeuré seul, et ils en veulent à ma vie. » 4 Mais que
lui dit la réponse divine? « J'ai laissé subsister pour Moi
sept mille hommes, qui n'ont pas fléchi le genou devant
la déesse Baal. » 5 De même donc, il y a eu aussi dans
les circonstances actuelles un restant selon l'élection de

la grâce; 6 mais si c'est par grâce, cela ne vient plus des
œuvres; puisque dans ce cas la grâce ne serait plus grâce.
Si, au contraire, cela vient des œuvres, il n'y a plus de
grâce; puisque l'œuvre n'est plus une grâce. 7 Qu'y a-t-il
donc à dire? C'est que ce qu'Israël recherche, il ne l'a pas
obtenu; mais les élus l'ont obtenu, tandis que les autres ont
été endurcis, 8 conformément à ce qui est écrit: « Dieu leur
a donné un esprit d'étourdissement, des yeux pour ne point
voir et des oreilles pour ne point entendre, jusques au jour
d'aujourd'hui. » 9 Et David dit: « Que leur table devienne
pour eux un piège, une chasse, une pierre d'achoppement,
et une rétribution; 10 que leurs yeux soient plongés dans
des ténèbres qui les empêchent de voir; et tiens leur dos
constamment courbé. » 11 Je me dis donc: n'ont-ils point
trébuché, afin qu'ils tombassent? Loin de nous cette pensée!
Mais c'est à leur faute qu'est dû le salut des Gentils, afin
d'exciter leur jalousie. 12 Or, si leur faute fait la richesse
du monde, et si leur défaite fait la richesse des Gentils,
à combien plus forte raison leur pleine restauration! 13
Or, c'est pour vous, Gentils, que je parle. En tant que je
suis donc l'apôtre des Gentils, je glorifie mon ministère en
cherchant, 14 s'il est possible, à exciter la jalousie de ma
race et à en sauver quelques-uns. 15 Car si leur rejet fut la
réconciliation du monde, que sera leur réhabilitation, sinon
une vie surgissant d'entre les morts? 16 Or, si les prémices
sont saintes, la pâte l'est aussi; et si la racine est sainte, les
rameaux le sont aussi. 17 Mais si quelques-uns des rameaux
ont été arrachés, et si toi, qui es un olivier sauvage, tu as
été greffé à leur place, et si tu as été mis en communication
avec la racine d'où l'olivier tire son suc, 18 ne prends pas les
rameaux en pitié. Mais si tu le fais, sache que ce n'est pas
toi qui portes la racine, mais que c'est la racine qui te porte.
19 Tu diras donc: « Les rameaux ont été arrachés, afin que
moi je fusse greffé. » 20 Sans-doute; mais c'est pour cause
d'incrédulité qu'ils ont été arrachés, et toi, c'est par la foi que
tu subsistes; n'en conçois pas d'orgueil, mais sois dans la
crainte; 21 car si Dieu n'a pas épargné les rameaux naturels,
Il ne t'épargnera pas non plus. 22 Considère donc la bonté
et la sévérité de Dieu; d'un côté la sévérité envers ceux qui
sont tombés; de l'autre envers toi la bonté de Dieu, si tu
persistes à t'en montrer digne; autrement, toi aussi, tu seras
retranché. 23 Et eux de même, s'ils ne persistent pas dans
l'incrédulité, seront greffés; car Dieu est puissant pour les
greffer de nouveau. 24 En effet, si toi, tu as été retranché de
l'olivier naturellement sauvage, et as été greffé contre nature
sur un olivier franc, à combien plus forte raison, ceux-ci, qui
sont les rameaux naturels, seront-ils greffés sur leur propre
olivier? 25 Car je ne veux pas que vous ignoriez, frères,
le mystère que voici, afin que vous ne vous complaisiez
pas dans vos propres pensées: c'est que l'endurcissement
s'est partiellement emparé d'Israël, jusques à ce que tout
l'ensemble des Gentils soit entré; 26 et c'est ainsi que tout
Israël sera sauvé, selon qu'il est écrit: « Le libérateur viendra
de Sion, il éloignera les impiétés de Jacob; 27 et telle est
l'alliance que Je leur octroierai, quand J'aurai enlevé leurs
péchés. » 28 D'un côté, en ce qui concerne l'évangile, ils
sont ennemis à cause de vous; de l'autre, en ce qui concerne
les promesses, ils sont aimés à cause de leurs pères; 29
car les dons et l'appel de Dieu sont irrévocables. 30 En
effet, de même que vous avez jadis désobéi à Dieu, tandis
que maintenant vous avez obtenu miséricorde à cause de
leur désobéissance, 31 de même ceux-ci ont aussi désobéi
maintenant à cause de la miséricorde qui vous est faite, afin
qu'eux aussi obtiennent maintenant miséricorde; 32 car Dieu
a renfermé tous les hommes sous la désobéissance, afin
de faire miséricorde à tous. (eleēsē g1653) 33 O profondeur
de la richesse, et de la sagesse, et de la science de Dieu!
Que Ses jugements sont incompréhensibles et Ses voies
impénétrables! 34 Car qui est-ce qui a connu la pensée du
Seigneur; ou bien, qui est-ce qui a été Son conseiller; 35 ou
bien, qui est-ce qui d'avance Lui a rien donné, et on l'en
dédommagera! 36 Car c'est de Lui que procèdent, c'est par
Lui et pour Lui que sont toutes choses. A lui soit rendue la
gloire pour les siècles! Amen! (aiōn g165)

12 Je vous invite donc, frères, par les compassions de
Dieu, à offrir vos corps comme un sacrifice vivant,
saint et agréable à Dieu; c'est là le culte que vous devez
raisonnablement rendre. 2 Et ne vous modelez pas sur le
siècle présent, mais soyez transfigurés par le renouvellement
de votre intelligence, afin d'apprécier ce qu'est la volonté de
Dieu, qui est bonne, agréable, et parfaite. (aiōn g165) 3 Car,
par la grâce qui m'a été donnée, j'invite chacun de vous à
ne point nourrir des sentiments qui dépassent ceux qu'il
faut avoir, mais à être animé de sentiments convenables,
proportionnés à la mesure de foi que Dieu a départie à
chacun. 4 En effet, de même que, dans un seul corps,
nous avons plusieurs membres, mais que tous les membres
n'ont pas la même fonction, 5 de même nous sommes,
quoique plusieurs, un seul corps en Christ, tandis que nous
sommes, chacun pris à part, les membres les uns des
autres. 6 Ayant ainsi des dons différents selon la grâce qui
nous a été donnée, soit de prophétie, exerçons-le selon
la proportion de la foi; 7 soit de ministère, exerçons-le
dans le ministère; soit qu'il s'agisse de celui qui enseigne,

qu'il se livre à l'enseignement, 8 ou de celui qui exhorte,
qu'il se livre à l'exhortation; que celui qui distribue le fasse
avec simplicité; que celui qui préside le fasse avec zèle;
que celui qui compatit le fasse avec aménité. 9 Que la
charité soit sans hypocrisie. Ayez en haine le mal, attachez-
vous fortement au bien. 10 Quant à l'amour fraternel, soyez
pleins d'affection les uns pour les autres; quant aux égards,
devancez-vous réciproquement; quant au zèle, ne soyez pas
indolents. Soyez bouillants d'esprit, asservis au Seigneur,
11 joyeux par l'espérance, fermes dans la tribulation, 12
persévérants dans la prière. 13 Prenez part aux besoins des
saints, exercez l'hospitalité. 14 Bénissez les persécuteurs,
bénissez et ne maudissez pas. 15 Réjouissez-vous avec
ceux qui se réjouissent; pleurez avec ceux qui pleurent. 16
Ayez, les uns pour les autres, des sentiments semblables.
Ne visez pas aux grandeurs, mais laissez-vous attirer par ce
qui est humble. Ne vous complaisez pas dans vos propres
pensées. 17 Ne rendez à personne mal pour mal; ayez à
cœur ce qui est bon en présence de tous les hommes. 18 S'il
est possible, pour autant que cela dépend de vous, soyez
en paix avec tous les hommes. 19 Ne vous vengez point
vous-mêmes, bien-aimés, mais laissez agir la colère; car il
est écrit: « A Moi la vengeance; c'est Moi qui rétribuerai,
dit le Seigneur. 20 Mais si ton ennemi a faim, donne-lui à
manger; s'il a soif donne-lui à boire; car en agissant ainsi tu
entasseras des charbons de feu sur sa tête. » 21 Ne sois
pas subjugué par le mal, mais subjugue le mal par le bien.

13 Que toute personne soit soumise aux autorités
supérieures; car il n'existe d'autorité que par la volonté
de Dieu, et celles qui existent sont instituées de Dieu; 2 en
sorte que celui qui s'oppose à l'autorité résiste à l'institution
de Dieu. Or, ceux qui résistent attireront sur eux-mêmes une
condamnation, 3 car les magistrats ne sont pas une cause
d'effroi pour la bonne conduite, mais pour la mauvaise.
Veux-tu donc n'avoir pas à craindre l'autorité? Fais le bien,
et tu recevras d'elle des éloges; 4 car celui qui l'exerce est
un serviteur de Dieu pour ton bien; mais si tu fais le mal,
crains, car ce n'est pas pour rien qu'il porte l'épée; il est en
effet un serviteur de Dieu chargé de punir, pour satisfaire
la colère, celui qui pratique le mal. 5 C'est pourquoi il y
a nécessité de se soumettre, non seulement à cause de
la colère, mais encore à cause de la conscience; 6 c'est
pour cela en effet que vous payez aussi des impôts, car
c'est précisément en s'occupant de cet objet qu'ils sont
ministres de Dieu. 7 Rendez à tous ce qui leur est dû;
l'impôt, à qui est dû l'impôt; le tribut, à qui est dû le tribut;
la crainte, à qui est due la crainte; l'honneur, à qui est dû
l'honneur. 8 Vous ne devez rien à personne, si ce n'est
de vous aimer les uns les autres; car celui qui aime autrui
a accompli la loi. 9 En effet les commandements: « Tu
ne commettras point d'adultère, tu ne tueras point, tu ne
déroberas point, tu ne convoiteras point, » et tout autre
qu'on pourrait citer, se résument dans cette parole: « Tu
aimeras ton prochain comme toi-même. » 10 La charité ne
pratique pas le mal envers le prochain; la charité est donc
l'accomplissement de la loi. 11 Cela importe d'autant plus
que, connaissant les circonstances, vous savez que c'est le
moment de vous réveiller enfin du sommeil; car maintenant
le salut est plus près de nous que quand nous avons cru,
12 la nuit s'avance et le jour s'approche. Dépouillons-nous
donc des œuvres des ténèbres, et revêtons les armes de la
lumière; 13 conduisons-nous convenablement, comme en
plein jour, fuyant les excès et les orgies, le libertinage et les
débauches, les disputes et les jalousies. 14 Revêtez-vous
au contraire de Christ-Jésus, et ne soignez pas la chair de
manière à éveiller ses convoitises.

14 Quant à celui qui est faible en sa persuasion, accueillez-
le sans en venir à des querelles d'opinion: 2 l'un croit
pouvoir manger de tout, tandis que celui qui est faible ne
mange que des légumes. 3 Que celui qui mange ne méprise
pas celui qui ne mange pas; mais que celui qui ne mange
pas ne condamne pas celui qui mange, car Dieu l'a pris à
Son service. 4 Qui es-tu, toi qui condamnes un serviteur
étranger? Qu'il reste debout ou qu'il tombe, cela regarde son
propre maître; mais il restera debout, car son maître a le
pouvoir de le faire tenir droit. 5 L'un distingue un jour d'un
autre jour, tandis que l'autre tient tous les jours pour égaux;
que chacun soit dans sa propre intelligence pleinement
persuadé. 6 Celui qui met de l'importance à tel ou tel jour
le fait pour le Seigneur; et celui qui mange mange pour le
Seigneur, car il rend grâces à Dieu; et celui qui ne mange
pas le fait en vue du Seigneur, et il rend grâces à Dieu. 7
En effet nul de nous ne vit pour lui-même, et nul ne meurt
pour lui-même; 8 car, soit que nous vivions, nous vivons
pour le Seigneur; soit que nous mourions, nous mourons
pour le Seigneur; soit donc que nous vivions, soit que nous
mourions, nous appartenons au Seigneur; 9 car Christ est
mort et il a vécu afin de régner et sur les morts et sur les
vivants, 10 Mais toi, pourquoi condamnes-tu ton frère? Et toi,
de ton côté, pourquoi méprises-tu ton frère? En effet nous
comparaîtrons tous devant le tribunal de Dieu: 11 car il est
écrit: « J'atteste sur Ma vie, dit le Seigneur, que devant Moi
fléchira tout genou et que toute langue célébrera Dieu. » 12
Ainsi chacun de nous rendra compte pour lui-même. 13 Ne

nous condamnons donc plus les uns les autres; mais prenez
plutôt la résolution de ne pas mettre devant votre frère une
pierre de scandale. 14 Je sais, et j'ai dans le Seigneur Jésus
la conviction, qu'en soi rien n'est souillé; ce n'est que pour
celui qui pense qu'une chose est souillée, que cette chose-là
est souillée. 15 Eh bien! si, pour un aliment, ton frère est
contristé, tu ne te conduis plus selon la charité; ne jette pas
dans la perdition par ton aliment celui pour lequel Christ est
mort. 16 Que votre privilège ne soit donc pas calomnié; 17
car ce qui constitue le royaume de Dieu, ce n'est pas le
manger et le boire, mais la justice, et la paix, et la joie que
donne l'Esprit Saint; 18 car celui qui s'asservit ainsi à Christ
est agréable à Dieu et aux hommes d'un mérite éprouvé. 19
C'est ainsi donc que nous poursuivons ce qui procure la paix
et l'édification mutuelle. 20 Ne détruis pas pour un aliment
l'œuvre de Dieu. Toutes choses sont pures il est vrai; mais
c'est un mal pour l'homme qui en mange avec scandale. 21
Il convient de ne point manger de viandes, de ne point boire
de vin, et de s'abstenir de ce qui fait trébucher ou scandalise
ou fait faiblir ton frère. 22 Pour toi, conserve en toi-même
devant Dieu la persuasion que tu as; heureux celui qui ne se
juge pas lui-même dans le parti qu'il adopte! 23 Mais celui
qui hésite s'il doit ou non manger est condamné, parce qu'il
n'agit pas par persuasion; or tout ce qui ne se fait pas par
persuasion est un péché.

15 Mais nous devons, nous qui sommes forts, supporter
les faiblesses des faibles et ne pas nous complaire
en nous-mêmes. 2 Que chacun de nous complaise à son
prochain, pour lui être utile en contribuant à son édification.
3 Car ce n'est pas non plus en lui-même que Christ s'est
complu, mais, selon qu'il est écrit: « Les outrages de ceux
qui T'outragent sont retombés sur moi. » 4 En effet tout
ce qui a été écrit, a tout été écrit pour notre instruction,
afin que, par la persévérance et par la consolation qui
viennent des Écritures, nous possédions l'espérance qui
procure la consolation. 5 Cependant, que Dieu, qui accorde
la persévérance et la consolation, vous donne d'être animés
entre vous de sentiments semblables, selon Christ-Jésus, 6
afin que tous ensemble, d'une seule bouche, vous glorifiez
Dieu, qui est aussi le Père de notre Seigneur Jésus-Christ.
7 C'est pourquoi occupez-vous les uns des autres, comme
Christ s'est aussi occupé de nous pour la gloire de Dieu.
8 Je déclare en effet que Christ est devenu ministre de la
circoncision pour maintenir la véracité de Dieu en confirmant
les promesses faites à nos pères, 9 tandis que c'est pour
avoir reçu miséricorde que les Gentils glorifient Dieu, selon
qu'il est écrit: « C'est pourquoi je Te célébrerai parmi les
nations et je chanterai Ton nom. » 10 Et elle dit derechef: «
Nations, réjouissez-vous avec Son peuple. » 11 Et elle dit
encore: « Vous, toutes les nations, louez le Seigneur, et que
tous les peuples célèbrent Ses louanges. » 12 Et Ésaïe dit
encore: « La racine de Jessé apparaîtra; et celui qui se lève
pour commander aux nations, c'est en lui que les nations
espéreront. » 13 Eh bien, que Dieu, qui donne l'espérance,
vous fasse trouver une pleine certitude, avec une joie et
une paix complètes, dans la foi en cette espérance, par la
puissance de l'Esprit saint! 14 Quoique je sois de mon côté
convaincu, mes frères, en ce qui vous concerne, que vous
êtes du vôtre remplis de bonnes dispositions, pleins de la
connaissance parfaite, capables aussi de vous avertir les
uns les autres, 15 je vous ai cependant écrit sur certains
points avec moins de ménagements, dans l'intention de
réveiller vos souvenirs, à cause de la grâce que Dieu m'a
donnée 16 pour être le ministre de Christ-Jésus, faisant
fonction de sacrificateur pour l'évangile de Dieu, afin que
l'offrande des Gentils fût bien reçue, étant sanctifiée par
l'Esprit saint. 17 C'est donc en Christ que je m'enorgueillis de
ce qui regarde le service de Dieu; 18 car je n'ai pas l'audace
de parler de choses que Christ n'ait pas opérées par ma
prédication aux Gentils, soit en paroles soit en œuvres,
19 grâce à la puissance des miracles et des prodiges par
la puissance de l'Esprit; en sorte que, depuis Jérusalem
et tout alentour jusques en Illyrie, j'ai pleinement répandu
l'évangile de Christ. 20 Mais je me fais un point d'honneur
de prêcher la bonne nouvelle de telle sorte, que ce ne soit
pas là où le nom de Christ a été proclamé, afin de ne pas
bâtir sur un fondement étranger, 21 mais, selon qu'il est
écrit: « Ils verront, ceux auxquels on n'en a pas parlé, et
ceux qui n'en n'ont rien ouï dire comprendront. » 22 C'est
pourquoi aussi j'ai souvent rencontré des obstacles qui m'ont
empêché d'aller jusques à vous; 23 mais maintenant n'ayant
plus affaire dans ces pays-ci, et ayant depuis bien des
années un vif désir d'aller jusques à vous 24 lorsque je me
rendrai en Espagne… J'espère en effet que je vous visiterai
en passant, et que, après que je me serai imparfaitement
rassasié de vous, vous me ferez faire escorte jusque-là.
25 Mais pour le moment je me rends à Jérusalem pour
le service des saints, 26 parce que la Macédoine a bien
voulu, ainsi que l'Achaïe, faire une collecte pour les pauvres
d'entre les saints qui sont à Jérusalem; 27 ils l'ont bien
voulu en effet, comme étant leurs débiteurs, car, puisque les
Gentils ont partagé leurs biens spirituels, ils doivent aussi
les assister avec les biens charnels. 28 Après donc que
j'aurai terminé cette affaire et que je me serai déchargé de

cette recette, je partirai pour l'Espagne en passant par chez
vous. 29 Or, je sais qu'en venant à vous j'y viendrai avec une
pleine et entière bénédiction de Christ. 30 En attendant je
vous invite, par notre seigneur Jésus-Christ et par la charité
qu'inspire l'Esprit, à combattre avec moi dans les prières
qui s'adressent pour moi à Dieu, 31 afin que je sois délivré
des récalcitrants qui sont en Judée, et que le don que je
porte à Jérusalem soit bien reçu par les saints, 32 afin que
ce soit dans la joie que je vienne à vous par la volonté du
Seigneur Jésus. 33 Or, que le Dieu de paix soit avec vous
tous! Amen!

16 Or, je vous recommande Phébé notre sœur, qui est
aussi diaconesse de l'Église qui est à Cenchrées,
2 afin que vous la receviez selon le Seigneur comme il
convient aux saints, et que vous l'assistiez dans toute affaire
où elle aura besoin de vous; car elle-même a été de son côté
la protectrice de bien des gens, et la mienne en particulier. 3
Saluez Prisca et Aquilas, mes coopérateurs en Christ-Jésus,
4 qui ont offert leur propre tête pour sauver ma vie; ce n'est
pas moi seul qui leur en rends grâces, mais encore toutes
les églises des Gentils. 5 Saluez aussi l'église qui se réunit
dans leur maison. Saluez mon bien-aimé Epaïnetus, qui
a été pour Christ les prémices de l'Asie. 6 Saluez Marie
qui s'est donnée beaucoup de peine pour vous. 7 Saluez
Andronicus et Junie, mes parents et mes compagnons
de captivité, qui sont avantageusement connus parmi les
apôtres, et qui se sont aussi avant moi attachés à Christ. 8
Saluez Amplias, qui est aimé dans le Seigneur. 9 Saluez
Urbanus notre coopérateur en Christ, et mon bien-aimé
Stachys. 10 Saluez Apelles qui a fait ses preuves en Christ.
Saluez ceux de la maison d'Aristobule. 11 Saluez Hérodion
mon parent. Saluez ceux de la maison de Narcisse qui sont
amis du Seigneur. 12 Saluez Tryphène et Tryphose qui
travaillent pour le Seigneur. Saluez la chère Perside, qui a
beaucoup travaillé pour le Seigneur. 13 Saluez Rufus l'élu
dans le Seigneur, ainsi que sa mère qui est aussi la mienne.
14 Saluez Asyncritos, Phlégon, Hermès, Patrobas, Hermas,
et les frères qui sont avec eux. 15 Saluez Philologus et
Julie, Nérée et sa sœur, et Olympas, et tous les saints
qui sont avec eux. 16 Saluez-vous les uns les autres par
un saint baiser. Toutes les églises de Christ vous saluent.
17 Je vous invite cependant, frères, à avoir l'œil sur ceux
qui font naître les divisions et les occasions de chute,
en s'opposant à l'enseignement que vous avez reçu. 18
Éloignez-vous d'eux; car de tels hommes ne s'asservissent
point à Christ notre Seigneur, mais à leur propre ventre; et,
grâce à leurs beaux discours et à leurs bonnes paroles,
ils trompent les cœurs des innocents. 19 Car pour vous,
votre obéissance est connue de tout le monde; j'ai donc de
quoi me réjouir à votre sujet, mais je désire que vous soyez
sages relativement à ce qui est bien et purs relativement
à ce qui est mal. 20 Or, le Dieu de paix broiera bientôt
Satan sous vos pieds. Que la grâce de notre seigneur Jésus
soit avec vous! 21 Timothée mon coopérateur vous salue,
ainsi que Lucius, Jason et Sosipatros mes parents. 22 Moi,
Tertius, qui ai écrit la lettre, je vous salue dans le Seigneur.
23 Gaïus, mon hôte et celui de toute l'église, vous salue.
Eraste le trésorier de la ville vous salue, ainsi que Quartus
son frère. 24 [Que la grâce de notre Seigneur Jésus-Christ
soit avec vous tous. Amen!] 25 A Celui qui peut vous affermir
dans l'attachement à mon évangile et à la prédication de
Christ-Jésus, conformément à la révélation d'un mystère
de tout temps tenu secret, (aiōnios g166) 26 mais manifesté
maintenant, et porté à la connaissance de tous les Gentils
par des écrits prophétiques, selon l'ordre du Dieu éternel et
pour produire l'obéissance de la foi, — (aiōnios g166) 27 à
Dieu seul sage, soit rendue la gloire par Christ-Jésus, pour
les siècles! Amen! (aiōn g165)

1 Corinthiens

1 Paul, appelé à être apôtre de Christ Jésus par la volonté
de Dieu, et le frère Sosthène, **2** à l'église de Dieu qui
est dans Corinthe, et dont les membres sanctifiés en Christ
Jésus sont appelés à être saints, ainsi qu'à tous ceux qui
invoquent le nom de notre seigneur Jésus-Christ en tous
lieux, les leurs et les nôtres: **3** que la grâce et la paix
vous soient données par Dieu notre Père et par le seigneur
Jésus-Christ! **4** Je rends perpétuellement des actions de
grâces à Dieu pour vous, à cause de la grâce de Dieu qui
vous a été donnée en Christ Jésus, **5** car vous avez été
enrichis en lui de toute manière en tout ce qui concerne
le discours et la connaissance, **6** à proportion de ce que
le témoignage de Christ s'est affermi en vous, **7** en sorte
que vous n'êtes dépourvus d'aucun don, vous qui attendez
la révélation de notre seigneur Jésus-Christ, **8** qui, de son
côté, vous affermira jusques à la fin, de sorte que vous
serez irrépréhensibles dans la journée de notre seigneur
Jésus. **9** Il est fidèle, Dieu par qui vous avez été appelés
à être associés à Son fils Jésus notre Seigneur! **10** Mais
je vous exhorte, frères, au nom de notre Seigneur Jésus-
Christ, à tenir tous le même langage, et à ce qu'il n'y ait pas
de divisions parmi vous, mais que vous soyez parfaitement
unis d'intelligence et d'opinion. **11** Car j'ai été informé en ce
qui vous concerne, mes frères, par les gens de Chloé, qu'il y
a des querelles parmi vous; **12** je veux dire, que chacun de
vous s'exprime ainsi: « Quant à moi je tiens pour Paul » —
« Moi, c'est pour Apollos. » — « Moi, c'est pour Céphas. » —
« Moi, c'est pour Christ. » **13** Christ est-il partagé? Est-ce
que Paul a été crucifié pour vous, ou bien est-ce au nom
de Paul que vous avez été baptisés? **14** Je rends grâces
de ce que je n'ai baptisé aucun de vous, sauf Crispus et
Gaïus, **15** afin que personne ne dise que vous avez été
baptisés en mon nom; **16** j'ai bien encore baptisé la famille
de Stéphanas; du reste je ne sache pas que j'aie baptisé
quelque autre personne. **17** En effet Christ ne m'a pas
envoyé pour baptiser, mais pour annoncer la bonne nouvelle;
mais non pas avec une sagesse éloquente, afin que la croix
de Christ ne fût pas rendue vaine; **18** car, tandis que la
prédication de la croix est une folie pour ceux qui périssent,
pour nous qui sommes sauvés elle est une puissance de
Dieu; **19** en effet il est écrit: « Je détruirai la sagesse des
sages, J'anéantirai l'intelligence des intelligents. » **20** Où y a-
t-il un sage? Où un scribe? Où un disputeur de ce siècle?
Dieu n'a-t-Il pas frappé de folie la sagesse du monde? »
(aiōn g165) **21** Car, comme dans la sagesse de Dieu le monde
n'a pas reconnu Dieu par la sagesse, Dieu a jugé bon de
sauver les croyants par la folie de la prédication, **22** puisque,
tandis que les Juifs demandent des miracles et que les
Grecs de leur côté recherchent la sagesse, **23** du nôtre nous
prêchons Christ crucifié, pour les Juifs un scandale, et pour
les Gentils une folie, **24** mais pour eux-mêmes, quand ils ont
été appelés, soit Juifs soit Grecs, Christ puissance de Dieu
et sagesse de Dieu; **25** car la folie de Dieu est plus sage que
les hommes, et la faiblesse de Dieu est plus forte que les
hommes. **26** Considérez en effet, frères, que l'appel qui vous
a été adressé ne concerne ni beaucoup de sages selon la
chair, ni beaucoup de puissants, ni beaucoup de nobles;
27 mais Dieu a choisi les choses folles du monde afin de
confondre les sages, et Dieu a choisi les choses faibles du
monde, afin de confondre les fortes, **28** et Dieu a choisi les
choses basses du monde et celles qui sont méprisées et
celles qui ne sont rien, pour renverser celles qui sont, **29** afin
que personne ne s'enorgueillisse devant Dieu. **30** Or c'est à
Lui que vous devez d'être unis à Christ Jésus qui, par la
volonté de Dieu, est devenu notre sagesse, notre justice,
notre sanctification et notre rédemption, **31** afin que, comme
il est écrit: « Que celui qui s'enorgueillit s'enorgueillisse dans
le Seigneur! »

2 Et moi-même aussi, frères, quand je suis arrivé parmi
vous, je suis venu sans vous annoncer avec une grande
supériorité de langage ou de sagesse le témoignage de
Dieu; **2** car je ne me suis pas proposé de savoir quoi que ce
soit parmi vous sauf Jésus-Christ, et Jésus-Christ crucifié. **3**
Et pour moi, c'est dans un état de faiblesse et de crainte
et de grande perplexité, que j'ai vécu au milieu de vous,
4 et mon langage et ma prédication n'ont point consisté
en discours persuasifs dictés par la sagesse, mais en une
démonstration d'esprit et de puissance, **5** afin que votre
foi ne reposât pas sur la sagesse des hommes, mais sur
la puissance de Dieu. **6** C'est une sagesse, toutefois, que
nous prêchons parmi les parfaits, mais une sagesse qui ne
relève ni de ce siècle, ni des chefs de ce siècle qui sont
anéantis; **(aiōn g165)** **7** nous prêchons au contraire la sagesse
secrète de Dieu, la sagesse cachée que Dieu a prédestinée
avant les siècles pour notre gloire, **(aiōn g165)** **8** qu'aucun des
chefs de ce siècle n'a connue (car, s'ils l'eussent connue, ils
n'auraient pas crucifié le Seigneur de la gloire), **(aiōn g165)**
9 mais, comme il est écrit, « les choses qu'aucun œil n'a
vues, et aucune oreille entendues, et qui ne sont montées
dans le cœur d'aucun homme, toutes les choses que Dieu a
préparées pour ceux qui L'aiment. » **10** C'est à nous, en
effet, que Dieu les a révélées par l'Esprit, car l'Esprit scrute

tout, et même les profondeurs de Dieu. 11 En effet, quel
est parmi les hommes celui qui connaît ce qui se passe
dans un homme, si ce n'est l'esprit de cet homme, qui est en
lui? De même aussi personne n'a connu ce qui se passe
en Dieu, si ce n'est l'esprit de Dieu. 12 Or, quant à nous,
nous n'avons pas reçu l'esprit du monde, mais l'esprit qui
vient de Dieu, afin que nous connaissions ce que, par Sa
grâce, Dieu nous a donné. 13 Et nous en parlons aussi, non
avec des paroles enseignées par une sagesse humaine,
mais enseignées par l'Esprit, rapprochant spirituellement les
choses spirituelles; 14 mais l'homme animal n'accepte pas
ce qui vient de l'esprit de Dieu, car c'est pour lui une folie et
il ne peut le comprendre, parce que c'est spirituellement
qu'on en juge. 15 Or, le spirituel juge toutes choses, tandis
qu'il n'est lui-même jugé par personne; 16 car « qui est-ce
qui a connu la pensée du Seigneur, pour pouvoir L'instruire?
» Mais nous, nous possédons la pensée du Seigneur.

3 Pour moi, frères, je n'ai pas pu vous parler comme à
des spirituels, mais comme à des charnels, comme à
des petits enfants. en Christ; 2 je vous ai abreuvés de lait
et non d'aliments solides, car vous n'en étiez pas encore
capables; mais vous ne l'êtes pas même maintenant, 3 car
vous êtes encore charnels. En effet, tant qu'il y a parmi vous
de la jalousie et des querelles, n'êtes-vous pas charnels, et
ne vous conduisez-vous pas d'une manière tout humaine?
4 Car, lorsque l'un dit: « Quant, à moi je tiens pour Paul;
» et un autre: « Moi pour Apollos; » n'êtes-vous pas des
hommes? 5 Qu'est-ce donc qu'Apollos? Et qu'est-ce que
Paul? Des ministres, par le moyen desquels vous avez
cru, et cela, selon que le Seigneur a accordé à chacun.
6 C'est moi qui ai planté, c'est Apollos qui a arrosé, mais
c'est Dieu qui a fait croître, 7 en sorte que celui qui plante
n'est rien, non plus que celui qui arrose, mais Dieu qui fait
croître. 8 Or celui qui plante et celui qui arrose sont égaux;
mais chacun recevra sa propre rémunération, en raison de
son propre travail; 9 car c'est de Dieu que nous sommes
coopérateurs; c'est de Dieu que vous êtes le champ, c'est
de Dieu que vous êtes l'édifice. 10 Selon la grâce de Dieu
qui m'a été donnée, j'ai, comme un sage architecte, posé un
fondement, mais un autre bâtit dessus; or c'est à chacun de
voir comment il bâtit dessus. 11 En effet personne ne peut
poser un autre fondement que celui qui est posé, lequel est
Jésus-Christ; 12 mais si quelqu'un élève sur le fondement
de l'or et de l'argent, des pierres précieuses, du bois, de
l'herbe, du chaume, 13 l'ouvrage de chacun sera mis en
évidence, car la journée le manifestera, parce qu'elle se
révèle par le feu; et le feu fera voir de quelle nature est
l'ouvrage de chacun. 14 Si l'ouvrage bâti par quelqu'un
sur le fondement subsiste, il recevra sa récompense; 15 si
l'ouvrage de quelqu'un vient à être consumé, il le perdra,
mais lui-même sera sauvé, toutefois comme au travers du
feu. 16 Ne savez-vous pas que vous êtes le sanctuaire de
Dieu, et que l'esprit de Dieu habite en vous? 17 Si quelqu'un
détruit le sanctuaire de Dieu, Dieu le détruira lui-même, car
le sanctuaire de Dieu est saint, ce que vous êtes vous-
mêmes. 18 Que personne ne s'abuse lui-même; si quelqu'un
pense être sage parmi vous au jugement de ce siècle-ci,
qu'il devienne fou pour devenir sage; (aiōn g165) 19 en effet
la sagesse de ce monde est une folie devant Dieu, car il
est écrit: « C'est Lui qui prend les sages dans leur propre
finesse, » 20 et: « Le Seigneur sait que les pensées des
sages sont vaines. » 21 Que personne donc ne mette son
orgueil dans des hommes, car tout est à vous, 22 soit Paul,
soit Apollos, soit Céphas, soit le monde, soit la vie, soit la
mort, soit les choses présentes, soit les choses à venir, tout
est à nous, 23 mais nous, nous sommes à Christ, et Christ
est à Dieu.

4 Ainsi l'on doit nous regarder comme des employés de
Christ et des administrateurs des mystères de Dieu. 2 Ici,
du reste, ce que l'on demande des administrateurs, c'est que
chacun soit trouvé fidèle; 3 mais il est pour moi tout à fait
indifférent d'être jugé par vous ou par un tribunal humain,
bien plus, je ne me juge pas même moi-même, 4 car je ne
me reproche rien, quoique ce ne soit pas par là que je suis
justifié; mais celui qui me juge, c'est le Seigneur. 5 Ainsi ne
portez aucun jugement avant le temps, jusques à ce que
le Seigneur soit venu, qui mettra aussi en lumière ce que
cachent les ténèbres et qui manifestera les desseins du
cœur; et alors la louange sera accordée à chacun de la
part de Dieu. 6 J'ai figurément rapporté ce qui précède à
moi-même et à Apollos, à cause de vous, pour que, d'après
nous, vous appreniez le précepte: « Pas au-dessus de ce
qui est écrit; » afin que vous ne vous éleviez pas par orgueil
en faveur de l'un contre l'autre. 7 Car qui est-ce qui te
distingue? Et que possèdes-tu, que tu n'aies reçu? Mais si,
en effet, tu l'as reçu, pourquoi t'enorgueillis-tu, comme si tu
ne l'avais pas reçu? 8 Vous êtes déjà rassasiés; vous êtes
déjà enrichis; c'est sans nous que vous avez été mis en
possession du royaume; et puissiez-vous réellement avoir
été mis en possession du royaume, afin que nous-mêmes
aussi nous le soyons avec vous! 9 Car il me semble que
Dieu nous a placés, nous autres apôtres, au dernier rang des
hommes, comme des condamnés à mort, car nous sommes
devenus un spectacle pour le monde, pour les anges et

les hommes. 10 Quant à nous, nous sommes fous à cause
de Christ, mais vous, vous êtes prudents en Christ; nous
sommes faibles, mais vous êtes forts; vous êtes couverts de
gloire, mais nous d'ignominie; 11 jusques à l'heure présente
nous souffrons et de la faim, et de la soif, et de la nudité;
et nous sommes frappés de coups; et nous menons une
vie errante; 12 et nous nous fatiguons à travailler de nos
propres mains; insultés, nous bénissons; persécutés, nous
supportons; 13 calomniés, nous intercédons; nous sommes
devenus comme les immondices du monde, le rebut de
tous jusques à présent. 14 Ce n'est pas pour vous faire
honte que j'écris ces choses; mais je vous avertis comme
mes chers enfants, 15 Car, quand vous auriez en Christ
dix mille précepteurs, vous n'avez cependant pas plusieurs
pères, puisque c'est moi qui vous ai fait naître en Christ
par l'Évangile; 16 je vous en conjure donc: devenez mes
imitateurs. 17 C'est pourquoi je vous ai envoyé Timothée,
mon enfant bien-aimé, et qui est fidèle dans le seigneur; il
vous rappellera quelle est la route que je suis en Christ,
quant à la manière dont j'enseigne partout dans chaque
église. 18 Or quelques-uns se sont enflés d'orgueil, comme
si je ne devais pas venir chez vous; 19 mais je viendrai
bientôt chez vous, si le Seigneur le veut, et je connaîtrai
alors, non les discours, mais la puissance de ceux qui se
sont enflés d'orgueil, 20 car le royaume de Dieu ne consiste
pas en paroles, mais en puissance. 21 Que voulez-vous?
Que ce soit avec une verge que je vienne chez vous, ou
bien avec charité et un esprit de douceur?

5 Le bruit est généralement répandu qu'il y a parmi vous
de l'impudicité, et une impudicité telle qu'elle n'existe pas
même chez les Gentils, car elle va jusques au point que l'un
de vous possède la femme de son père! 2 Et vous êtes
enflés d'orgueil! Et vous n'êtes pas plutôt dans le deuil,
afin que celui qui a commis cette action soit ôté du milieu
de vous? 3 Car, pour moi, qui suis absent de corps, mais
présent par l'esprit, j'ai déjà décidé, comme si j'étais présent,
de livrer celui qui a commis cette action, 4 après que mon
esprit et vos personnes ont été rassemblés au nom de notre
seigneur Jésus, 5 de livrer, dis-je, un tel homme à Satan,
par la puissance de notre Seigneur Jésus, pour détruire
sa chair, afin que l'esprit soit sauvé dans la journée du
seigneur. 6 Votre orgueil est bien mal placé! Ne savez-vous
pas qu'un peu de levain fait lever la pâte tout entière? 7
Faites disparaître le vieux levain, afin que vous soyez une
pâte nouvelle; aussi bien êtes-vous sans levain, car notre
pâque aussi a été immolée, je veux dire Christ. 8 Célébrons
donc la fête, non avec du vieux levain, non avec un levain
de perversité et de méchanceté, mais avec les pains sans
levain de la pureté et de la vérité. 9 Je vous ai écrit dans ma
lettre de ne pas avoir commerce avec les impudiques, 10
non pas absolument avec les impudiques de ce monde,
ou les cupides et les ravisseurs, ou les idolâtres, puisque,
dans ce cas, vous devriez sortir du monde; 11 mais, en fait,
je vous ai écrit de ne pas avoir de commerce avec celui
qui, portant le titre de frère, serait impudique, ou cupide, ou
idolâtre, ou outrageux, ou ivrogne, ou ravisseur, et de ne
pas même manger avec un tel homme. 12 Car en quoi cela
me regarde-t-il de juger ceux du dehors? N'est-ce pas vous
qui jugez ceux du dedans; tandis que ceux du dehors, c'est
Dieu qui les jugera? 13 Otez le méchant du milieu de vous.

6 Quelqu'un de vous ose-t-il, quand il est en procès avec
un autre, se faire juger par les injustes, et non par les
saints? 2 Ou bien ignorez-vous que ce sont les saints qui
doivent juger le monde? Et, puisque c'est par vous que doit
être jugé le monde, êtes-vous indignes de jugements bien
moins importants? 3 Ne savez-vous pas que nous jugerons
les anges? Et nous ne jugerions pas les affaires civiles? 4
S'il s'agit donc pour vous de jugements civils, ce sont ceux
qui sont méprisés dans l'Église que vous en chargez! 5 C'est
pour vous faire rougir que je le dis. Ainsi il n'existe parmi
vous aucun prud'homme qui puisse prononcer sur la plainte
de son frère! 6 Mais un frère est en procès avec un frère,
et cela devant des infidèles! 7 Certes, c'est déjà un grand
dommage pour vous que d'avoir entre vous des procès.
Pourquoi ne souffrez-vous pas plutôt une injustice? Pourquoi
ne vous laissez-vous pas plutôt spolier? 8 Mais c'est vous,
au contraire, qui commettez l'injustice et qui pratiquez la
spoliation, et cela, à l'égard de vos frères! 9 Ou bien ignorez-
vous que les injustes n'hériteront point le royaume de Dieu?
Ne vous y trompez pas: Ni les impudiques, ni les idolâtres,
ni les adultères, ni les efféminés, ni les infâmes, 10 ni les
voleurs, ni les cupides, ni les ivrognes, ni les outrageux, ni
les ravisseurs n'hériteront le royaume de Dieu. 11 Et voilà
ce que vous étiez, quelques-uns de vous. Mais vous avez
été lavés, mais vous avez été sanctifiés, mais vous avez
été justifiés par le nom de notre seigneur Jésus-Christ, et
par l'esprit de notre Dieu. 12 Tout m'est permis, mais tout
ne convient pas; tout m'est permis, mais ce n'est pas moi
qui me laisserai dominer par rien. 13 Les aliments sont
faits pour le ventre, et le ventre pour les aliments, mais
Dieu détruira soit l'un, soit les autres; tandis que le corps
n'est pas fait pour l'impudicité, mais pour le Seigneur, et
le Seigneur pour le corps; 14 or Dieu qui a ressuscité le
seigneur nous a aussi ressuscités par Sa puissance. 15

Ne savez-vous pas que vos corps sont des membres de
Christ? Supprimerai-je donc les membres de Christ, pour
en faire les membres d'une prostituée? Loin de moi cette
pensée! 16 Ou bien ignorez-vous que celui qui s'unit à la
prostituée forme avec elle un seul et même corps? « Car
les deux, est-il dit, deviendront une seule chair. » 17 Mais
celui qui est uni au seigneur est un seul et même esprit.
18 Fuyez l'impudicité: quelque péché qu'un homme puisse
commettre, il a lieu hors du corps, mais l'impudique pèche
contre son propre corps. 19 Ou bien ignorez-vous que votre
corps est le sanctuaire de l'esprit saint qui est en vous et
que vous tenez de Dieu, et que vous ne vous appartenez
pas à vous-mêmes? 20 Vous avez en effet été chèrement
achetés; glorifiez donc Dieu dans votre corps.

7 Quant aux points sur lesquels vous m'avez écrit, je
réponds qu'il est bon pour un homme de s'abstenir de
femme; 2 toutefois que chacun, à cause des impudicités, ait
sa propre femme, et que chacune ait son propre mari. 3 Que
le mari paie sa dette à sa femme, et la femme de même à
son mari. 4 La femme n'a pas autorité sur son propre corps,
mais c'est le mari; de même aussi le mari n'a pas autorité
sur son propre corps, mais c'est la femme; 5 ne vous privez
pas l'un de l'autre, si ce n'est momentanément d'un commun
accord, afin de vaquer à la prière et de vous rapprocher de
nouveau, afin que Satan ne vous séduise pas à la faveur de
votre incontinence. 6 Toutefois c'est par condescendance, et
non comme un ordre, que je dis cela, 7 car je voudrais que
tous les hommes fussent comme moi; mais chacun tient de
Dieu une grâce particulière, l'un d'une façon, et l'autre d'une
autre. 8 Or, je déclare à ceux qui ne sont pas mariés, et
aux veuves, qu'il leur est bon de demeurer dans l'état où
je suis aussi; 9 mais s'ils manquent de continence, qu'ils
se marient, car il vaut mieux se marier que de brûler. 10
Quant à ceux qui sont mariés, je leur prescris (non pas moi
toutefois, mais le Seigneur), que la femme ne se sépare
pas de son mari; 11 (si toutefois elle s'en sépare, qu'elle
demeure hors mariage, ou se réconcilie avec son mari); et
que le mari ne répudie pas sa femme. 12 Quant aux autres,
c'est moi, et non le Seigneur, qui leur dis: si un frère a une
femme incrédule, et que celle-ci consente à habiter avec lui,
qu'il ne la répudie pas; 13 et qu'une femme qui a un mari
incrédule, si celui-ci consent à habiter avec elle, qu'elle ne
répudie pas son mari; 14 car le mari incrédule a été sanctifié
par sa femme, et la femme incrédule a été sanctifiée par le
frère, puisque autrement vos enfants seraient impurs, tandis
qu'en fait ils sont saints. 15 Mais si l'incrédule se sépare,
qu'on le laisse faire; le frère ou la sœur ne sont pas asservis
dans des cas pareils, mais c'est pour vivre dans la paix que
Dieu nous a appelés. 16 En effet que sais-tu, ô femme, si tu
sauveras ton mari? Ou que sais-tu, ô homme, si tu sauveras
ta femme? 17 Seulement, que chacun se conduise selon le
lot que le Seigneur lui a départi, selon l'appel que Dieu lui a
adressé; et c'est ainsi que j'ordonne dans toutes les églises.
18 Quelqu'un a été appelé étant circoncis, qu'il ne simule pas
l'incirconcision. Quelqu'un a été appelé étant incirconcis,
qu'il ne se fasse pas circoncire. 19 La circoncision n'est
rien, et l'incirconcision n'est rien, mais ce qui est tout, c'est
d'observer les commandements de Dieu. 20 Que chacun
demeure en l'état où il était quand il a été appelé: 21 as-tu
été appelé étant esclave, ne t'en fais point de souci, mais,
quand même tu peux devenir libre, reste plutôt ce que tu
es, 22 car l'esclave qui a été appelé dans le seigneur est
un affranchi du seigneur; de même aussi l'homme libre qui
a été appelé est un esclave de Christ. 23 Vous avez été
chèrement achetés; ne devenez pas esclaves des hommes.
24 Frères, que chacun demeure devant Dieu dans l'état où il
était lorsqu'il a été appelé. 25 Quant à ceux qui sont vierges,
je ne possède aucun ordre du seigneur, mais je donne
un avis, comme ayant reçu de la miséricorde du Seigneur
la grâce d'être fidèle: 26 je pense donc qu'il est bon, vu
l'imminente crise, qu'il est bon, dis-je, à un homme d'être
en cet état. 27 Es-tu lié à une femme? Ne cherche pas à
t'en détacher. N'as-tu plus de femme? Ne recherche pas de
femme. 28 Toutefois, quand même tu t'es marié, tu n'as pas
péché, et si quelqu'un qui est vierge s'est marié, il n'a pas
péché; mais ceux qui agissent ainsi auront des tribulations
en leur chair, tandis que moi je vous ménage. 29 Or ce que
je dis, frères, c'est que le temps qui reste est court, afin que
ceux aussi qui ont des femmes soient comme n'en ayant
pas, 30 et ceux qui pleurent comme ne pleurant pas, et ceux
qui se réjouissent comme ne se réjouissant pas, et ceux qui
achètent comme ne possédant pas, 31 et ceux qui usent du
monde comme n'en abusant pas; car la figure de ce monde
passe; 32 or je voudrais que vous fussiez libres de toute
inquiétude. Celui qui n'est pas marié s'inquiète des choses
du Seigneur, et de la manière dont il plaira au Seigneur,
33 tandis que celui qui est marié s'inquiète des choses du
monde, et de la manière dont il plaira à sa femme, 34 et il
est partagé. La femme non mariée et la vierge s'inquiètent
aussi des choses du Seigneur, afin d'être saintes, et de
corps, et d'esprit, tandis que celle qui est mariée s'inquiète
de la manière dont elle plaira à son mari. 35 C'est dans
votre intérêt que je vous parle ainsi, non pour vous prendre
dans un filet, mais en vue de ce qui convient et de ce qui

affermit dans le Seigneur sans distraction. 36 Toutefois, si
quelqu'un pense qu'il est inconvenant pour sa fille de la
laisser dépasser la fleur de l'âge, et qu'il faut que cela se
fasse ainsi, qu'il agisse comme il l'entend; il ne pèche pas;
qu'ils se marient. 37 Mais celui qui est parfaitement décidé
en son cœur, qui, loin de subir aucune nécessité, possède le
plein exercice de sa propre volonté, et qui a résolu en son
cœur de conserver sa fille vierge, celui-là fera bien; 38 en
sorte que celui qui marie sa fille vierge fera bien, et celui qui
ne la marie pas fera mieux. 39 Une femme est liée pendant
tout le temps que vit son mari; mais si son mari est venu à
mourir, elle est libre de se marier à qui elle veut; seulement,
que ce soit dans le seigneur; 40 toutefois, si elle demeure
comme elle est, elle est plus heureuse à mon avis, car je
m'imagine que moi aussi je possède l'esprit de Dieu.

8 Quant aux viandes sacrifiées aux idoles, nous savons
que tous nous possédons la connaissance. — 2 La
connaissance inspire l'orgueil, tandis que la charité édifie; si
quelqu'un s'imagine avoir connu quelque chose, il n'a pas
encore connu comme il faut connaître; 3 mais si quelqu'un
aime Dieu, il est connu de Lui. — 4 En ce qui concerne
donc la manducation des viandes sacrifiées aux idoles, nous
savons qu'il n'existe point d'idoles dans le monde, et qu'il
n'existe point de Dieu, qu'Un Seul. 5 Et, en effet, quand
bien même il existe de soi-disant dieux, soit au ciel, soit sur
la terre, comme effectivement il existe plusieurs dieux et
plusieurs seigneurs, 6 pour nous, nous n'avons qu'un seul
Dieu, le Père par lequel existent toutes choses, et nous-
mêmes pour Lui, et un seul seigneur, Jésus-Christ, à cause
duquel toutes choses existent, et nous-mêmes par lui. 7 Or
la connaissance n'est pas le partage de tous, mais quelques-
uns, par l'habitude qu'ils ont encore de l'idole, croient manger
une viande sacrifiée à une idole, et leur conscience qui est
faible en est souillée. 8 Mais ce n'est pas un aliment qui
déterminera notre place devant Dieu: si nous ne mangeons
pas, nous n'avons nul désavantage, et, si nous mangeons,
nous n'avons nulle supériorité. 9 Toutefois, prenez garde
que cette liberté qui vous appartient ne devienne pas une
cause d'achoppement pour ceux qui sont faibles. 10 En effet,
si l'un d'eux voit celui qui possède la connaissance à table
dans un temple idolâtre, est-ce que sa conscience, puisqu'il
est faible, n'en sera pas édifiée au point de lui faire manger
les viandes sacrifiées aux idoles? 11 C'est en effet par la
connaissance que périt celui qui est faible, le frère pour
lequel Christ est mort. 12 Mais en péchant ainsi contre vos
frères, et en blessant leur conscience faible, vous péchez
contre Christ. 13 C'est pourquoi, si un aliment scandalise
mon frère, je ne mangerai certainement jamais de viande,
afin de ne pas scandaliser mon frère. (aiōn g165)

9 Ne suis-je pas libre? Ne suis-je pas apôtre? Est-ce que je
n'ai pas vu Jésus notre seigneur? N'êtes-vous pas vous-
mêmes mon œuvre dans le seigneur? 2 Si, pour d'autres,
je ne suis pas un apôtre, en revanche du moins je le suis
pour vous, car vous êtes le sceau de mon apostolat dans
le seigneur. 3 Voilà la justification que j'oppose à ceux qui
me critiquent. 4 Est-ce que nous n'avons pas le droit de
manger et de boire? 5 Est-ce que nous n'avons pas le droit
de mener avec nous une sœur qui soit notre femme, comme
le font aussi les autres apôtres, et les frères du seigneur, et
Céphas? 6 Ou bien, moi seul et Barnabas n'avons-nous pas
le droit de ne point travailler? 7 Qui est-ce qui fait le service
militaire à ses propres dépens? Qui est-ce qui plante une
vigne, et n'en mange pas le fruit? Qui est-ce qui fait paître
un troupeau, et ne se nourrit pas du lait de ce troupeau? 8
Est-ce d'un point de vue humain que je parle ainsi, ou bien
la loi aussi ne dit-elle pas les mêmes choses? 9 En effet il
est écrit dans la loi de Moïse: « Tu n'emmusèleras pas le
bœuf qui foule le grain. » Est-ce que Dieu prend souci des
bœufs? 10 Ou bien parle-t-Il uniquement à cause de nous?
C'est à cause de nous en effet que cela a été écrit, car celui
qui laboure doit labourer avec espérance, et celui qui foule
le grain avec l'espérance d'en avoir sa part. 11 Si, pour vous
nous avons semé les choses spirituelles, est-il extraordinaire
que nous moissonnions vos biens charnels? 12 Si d'autres
possèdent des droits sur vous, n'en possédons-nous pas
nous-mêmes à plus forte raison? Mais nous n'avons pas usé
de ces droits; au contraire nous endurons tout pour ne pas
créer d'obstacle à l'évangile de Christ. 13 Ne savez-vous
pas que ceux qui vaquent aux sacrifices tirent leur nourriture
du temple, et que ceux qui sont employés au service de
l'autel entrent en partage avec l'autel? 14 De même aussi
le Seigneur a prescrit à ceux qui annoncent l'Évangile de
vivre de l'Évangile. 15 Pour moi je n'ai fait usage d'aucun
de ces droits. Mais je n'écris pas ainsi afin que cela me
soit appliqué, car mieux me vaudrait mourir; ou plutôt, ce
qui est pour moi un motif de m'enorgueillir, personne ne
le détruira. 16 En effet, ce n'est pas de prêcher la bonne
nouvelle, qui est pour moi un motif de m'enorgueillir, car
c'est une nécessité qui m'est imposée; en effet, malheur à
moi si je n'annonçais pas la bonne nouvelle! 17 Car, si c'est
volontairement que j'agis ainsi, je reçois une récompense,
mais si c'est involontairement, c'est une administration qui
m'est confiée. 18 Quelle est donc ma récompense? C'est, en
prêchant la bonne nouvelle, d'offrir gratuitement l'Évangile,

afin de ne pas user de mes droits dans la prédication de
l'Évangile. 19 Car moi, qui suis indépendant de tous, je me
suis asservi à tous, afin d'en gagner le plus grand nombre;
20 et j'ai été pour les Juifs comme un Juif, afin de gagner les
Juifs; pour ceux qui sont sous la loi comme étant moi-même
sous la loi (quoique je ne sois point sous la loi), afin de
gagner ceux qui sont sous la loi; 21 pour ceux qui sont sans
loi, comme étant moi-même sans loi (quoique je ne sois
point sans la loi de Dieu et que je vive au contraire dans la
loi de Christ), afin de gagner ceux qui sont sans loi; 22 j'ai
été faible pour les faibles, afin de gagner les faibles; j'ai été
tout pour tous, afin d'en sauver sûrement quelques-uns. 23
Or je fais tout à cause de l'Évangile, afin d'en prendre aussi
ma part. 24 Ne savez-vous pas que ceux qui courent dans le
stade courent tous, il est vrai, mais qu'un seul remporte le
prix? Courez de manière à l'obtenir. 25 Or tout athlète use
d'une complète abstinence: ceux-là donc afin de remporter
une couronne périssable, mais nous, une impérissable; 26 je
cours donc, mais non sans savoir où je vais; je lutte, mais
de manière à ne pas battre l'air de mes coups; 27 mais je
frappe mon propre corps et je le traite en esclave, de peur
qu'après avoir servi de héraut pour les autres, je ne sois
moi-même mis de côté.

10 En effet je ne veux pas que vous ignoriez, frères, que
nos pères étaient tous sous la nuée et que tous ils ont
traversé la mer, 2 et que tous ils ont été baptisés en Moïse
dans la nuée et dans la mer, 3 et que tous ils ont mangé le
même aliment spirituel, 4 et que tous ils ont bu le même
breuvage spirituel, car ils s'abreuvaient à un rocher spirituel
qui les suivait, or ce rocher était Christ. 5 Toutefois ce ne fut
pas au plus grand nombre d'entre eux que Dieu prit plaisir,
car ils demeurèrent gisants dans le désert. 6 Or toutes ces
choses ont eu lieu pour nous servir d'exemples, afin que
nous ne convoitions point de mauvaises choses, comme
eux-mêmes l'ont fait. 7 Ne devenez pas non plus idolâtres,
comme quelques-uns d'entre eux, selon qu'il est écrit: «
Le peuple s'assit pour manger et boire, et ils se levèrent
pour jouer. » 8 Ne nous livrons pas non plus à l'impudicité,
comme s'y livrèrent quelques-uns d'entre eux, et ils périrent
en un seul jour au nombre de vingt-trois mille. 9 Ne tentons
pas non plus le Seigneur, comme le tentèrent quelques-
uns d'entre eux, et ils étaient tués par les serpents. 10 Ne
murmurez pas non plus, comme murmurèrent quelques-
uns d'entre eux, et ils furent tués par l'exterminateur. 11
Or ces choses leur arrivaient figurément, mais elles ont
été écrites pour notre instruction, pour nous, auxquels a
abouti la fin des siècles; (aiōn g165) 12 ainsi donc que celui
qui s'imagine rester debout prenne garde qu'il ne tombe! 13
Vous n'avez pas été exposés à des tentations surhumaines,
et, Dieu, qui est fidèle, ne permettra pas que vous soyez
tentés au delà de vos forces; au contraire, avec la tentation
Il vous donnera le moyen d'en sortir, afin que vous puissiez
la supporter. 14 C'est pourquoi, mes bien-aimés, fuyez
l'idolâtrie. 15 Je vous parle comme à des gens sensés; jugez
vous-mêmes de ce que je dis: 16 La coupe de la bénédiction
que nous bénissons, n'est-elle pas une participation au
sang de Christ? Le pain que nous rompons, n'est-il pas
une participation au corps de Christ? 17 Car, comme il y a
un seul pain, de même notre pluralité ne forme qu'un seul
corps, car tous nous participons à ce seul pain. 18 Voyez
l'Israël selon la chair: est-ce que ceux qui se nourrissent
des sacrifices n'entrent pas en partage avec l'autel? 19 Que
dis-je donc? Que la viande sacrifiée aux idoles est quelque
chose, ou bien qu'une idole est quelque chose? Non, 20
mais que ce qu'ils sacrifient, c'est à des démons, et non à
Dieu, qu'ils le sacrifient; or je ne veux pas que vous entriez
en partage avec les démons; 21 vous ne pouvez boire la
coupe du seigneur et la coupe des démons; vous ne pouvez
prendre part à la table du seigneur et à la table des démons.
22 Ou bien, voulons-nous provoquer le Seigneur? Est-ce que
nous sommes plus forts que Lui? 23 Tout est permis, mais
tout ne convient pas; tout est permis, mais tout n'édifie pas.
24 Que personne ne recherche son propre intérêt, mais celui
d'autrui. 25 Mangez de tout ce qui se vend au marché, sans
vous enquérir de rien par motif de conscience, 26 car c'est
au Seigneur qu'appartient la terre et tout ce qui la remplit.
27 Si un incrédule vous invite et que vous vouliez y aller,
mangez de tout ce qui est servi, sans vous enquérir de rien
par motif de conscience; 28 mais si quelqu'un vous dit: «
Ceci a été offert en sacrifice, » n'en mangez pas à cause de
celui qui vous en a averti, et de la conscience, 29 non que
ce soit de votre conscience que je parle, mais de celle de
l'autre. En effet, pourquoi ma liberté serait-elle jugée par une
conscience étrangère? 30 Si moi-même je prends part au
repas avec action de grâces, pourquoi serais-je calomnié à
propos de ce dont je rends grâces? 31 Ainsi donc, soit que
vous mangiez, soit que vous buviez, soit que vous fassiez
quelque chose, faites tout pour la gloire de Dieu. 32 Ne
soyez en scandale ni aux Juifs, ni aux Grecs, ni à l'église de
Dieu, 33 comme moi-même je m'applique en toutes choses à
plaire à tous, ne recherchant point mon avantage particulier,
mais celui du plus grand nombre, afin qu'ils soient sauvés.

11 Soyez mes imitateurs, comme je suis moi-même celui
de Christ! 2 Je vous loue de ce que vous vous

souvenez de moi à tous égards, et de ce que vous retenez
les traditions, telles que je vous les ai transmises. 3 Je veux
cependant que vous sachiez que la tête de tout homme c'est
Christ, tandis que la tête d'une femme, c'est son mari, et que
la tête de Christ, c'est Dieu. 4 Tout homme qui prie ou qui
prophétise en ayant la tête recouverte, déshonore sa tête, 5
tandis que toute femme qui prie ou qui prophétise sans avoir
la tête voilée, déshonore sa propre tête; car elle est une
seule et même chose que la femme qui est rasée. 6 En
effet, si la femme n'est pas voilée, il faut qu'elle se fasse
tondre ou qu'elle se fasse raser; mais s'il est honteux pour
une femme d'être tondue ou rasée, il faut qu'elle soit voilée.
7 En effet, si l'homme ne doit pas, parce qu'il est l'image et la
gloire de Dieu, avoir la tête voilée, la femme en revanche est
la gloire de l'homme; — 8 en effet l'homme n'est pas issu de
la femme, mais la femme de l'homme, 9 car l'homme n'a
pas été créé à cause de la femme, mais la femme à cause
de l'homme; — 10 c'est pourquoi la femme doit avoir une
suprématie sur la tête à cause des anges. 11 Néanmoins,
ni la femme n'existe séparément de l'homme, ni l'homme
séparément de la femme, dans le seigneur; 12 car, de même
que la femme est issue de l'homme, de même aussi l'homme
naît par l'entremise de la femme, mais le tout procède
de Dieu. 13 Jugez-en par vous-mêmes: est-il convenable
qu'une femme prie Dieu sans être voilée? 14 La nature elle-
même ne vous enseigne-t-elle pas que si l'homme porte une
longue chevelure, c'est une honte pour lui, 15 tandis que si
la femme porte une longue chevelure, c'est une gloire pour
elle, parce que la chevelure lui a été donnée en guise de
voile. 16 Mais si quelqu'un paraît disposé à contester, pour
nous, telle n'est pas notre habitude, non plus que celle des
églises de Dieu. 17 Or ce sont ici des ordres, et non des
éloges, que j'ai à vous donner, car vous faites tourner vos
réunions, non à votre amélioration, mais à votre détriment.
18 J'apprends en effet, en premier lieu, que, lorsque vous
vous réunissez en assemblée d'église, il existe des divisions
parmi vous, — et je le crois en partie, 19 car il faut qu'il y ait
aussi des schismes parmi vous, afin que l'on reconnaisse
aussi ceux qui chez vous ont tenu bon; — 20 lors donc que
vous vous réunissez ensemble, on ne peut pas manger un
repas dominical, 21 car, en mangeant, chacun prend pour
lui-même son propre repas, en sorte que l'un est affamé,
tandis que l'autre est ivre. 22 Est-ce que vous n'avez pas
des maisons pour y manger et boire? Ou bien méprisez-
vous l'église de Dieu, et voulez-vous outrager les indigents?
Que vous dirai-je? Est-ce que je vous loue? Sur ce point, je
ne vous loue pas, 23 car j'ai moi-même reçu du seigneur ce
que je vous ai aussi transmis, c'est que le seigneur, dans
la nuit où il fut livré, prit un pain, 24 et après avoir rendu
grâces, il le rompit et dit: « Ceci est mon corps, qui est pour
vous, faites ceci en mémoire de moi; » 25 de même aussi
la coupe après le repas, en disant: « Cette coupe est la
nouvelle alliance en mon sang, faites ceci, toutes les fois
que vous en buvez, en mémoire de moi. » 26 Toutes les fois,
en effet, que vous mangez ce pain et que vous buvez cette
coupe, vous annoncez la mort du seigneur, jusques à ce qu'il
soit venu; 27 en sorte que quiconque aura mangé le pain,
ou bu la coupe du seigneur indignement, sera coupable
envers le corps et le sang du seigneur. 28 Mais que chacun
s'examine lui-même, et qu'en conséquence il mange le pain
et boive la coupe, 29 car celui qui mange et boit mange
et boit pour lui-même une condamnation, s'il ne reconnaît
pas ce qu'est le corps; 30 c'est pourquoi il y en a plusieurs
parmi vous qui sont infirmes et malades, et qu'un grand
nombre sont morts. 31 Mais si nous nous examinions nous-
mêmes, nous ne serions pas jugés; 32 toutefois en étant
jugés, nous sommes châtiés par le Seigneur afin de n'être
pas condamnés avec le monde. 33 Ainsi, mes frères, lorsque
vous vous réunissez pour le repas, attendez-vous les uns
les autres; 34 si quelqu'un a faim qu'il mange chez lui, afin
que vous ne vous réunissiez pas pour votre condamnation.
Quant au reste, dès que je serai arrivé, je le réglerai.

12 Mais en ce qui concerne les dons spirituels, je ne veux
pas, frères, que vous soyez dans l'ignorance. 2 Vous
savez comment, lorsque vous étiez des gentils, vous vous
laissiez entraîner vers les idoles muettes; 3 c'est pourquoi
je vous informe que personne, quand il parle par l'esprit
de Dieu, ne dit: « Maudit est Jésus, » et que personne ne
peut dire: « Jésus est seigneur, » que par l'esprit saint. 4 Il
y a cependant des diversités dans les dons, mais c'est le
même Esprit; 5 Il y a aussi des diversités dans les emplois,
et le même seigneur; 6 il y a aussi des diversités dans
les opérations, et c'est le même Dieu qui les opère toutes
en tous. 7 Mais la manifestation de l'Esprit est donnée à
chacun, en vue de ce qui est utile: 8 en effet, à l'un est
donnée par l'Esprit un discours de sagesse, tandis qu'à un
autre c'est un discours de connaissance, conformément au
même Esprit; 9 à un autre est donnée la foi, grâce au même
Esprit, tandis qu'à un autre ce sont des dons de guérisons,
grâce au seul et unique Esprit; 10 mais à un autre ce sont
des opérations miraculeuses, à un autre une prophétie, à
un autre des jugements d'esprits, à un autre des variétés
de langues. 11 Mais c'est le seul et même Esprit qui opère
toutes ces choses, les dispensant en particulier à chacun

comme il veut. 12 En effet, de même que le corps forme
un seul tout et possède plusieurs membres, mais que tous
les membres du corps, bien qu'ils soient plusieurs, forment
un seul corps, de même en est-il aussi de Christ; 13 car
c'est dans un seul Esprit que tous nous avons été baptisés
pour ne former qu'un seul corps, soit Juifs, soit Grecs, soit
esclaves, soit libres, et tous nous avons été abreuvés d'un
seul Esprit. 14 En effet le corps aussi n'est pas formé d'un
seul membre, mais de plusieurs. 15 Si le pied disait: « Parce
que je ne suis pas une main, je ne fais pas partie du corps;
il ne cesse pas pour cela de faire partie du corps. 16 Et
si l'oreille disait: « Parce que je ne suis pas un œil, je ne
fais pas partie du corps; » elle ne cesse pas pour cela de
faire partie du corps. 17 Si le corps entier n'était qu'un œil,
où serait l'ouïe? S'il n'était tout entier qu'ouïe, où serait
l'odorat? 18 Mais maintenant Dieu a disposé chacun des
membres dans le corps comme Il l'a voulu; 19 or si tous
ils ne formaient qu'un seul membre, où serait le corps?
20 Mais maintenant il y a plusieurs membres, tandis qu'il n'y a
qu'un seul corps. 21 Or l'œil ne peut pas dire à la main: «
Je n'ai pas besoin de toi; » ou bien encore la tête dire aux
pieds: « Je n'ai pas besoin de vous. » 22 Combien plus
au contraire les membres du corps qui semblent être plus
faibles sont-ils nécessaires; 23 et ceux qui nous semblent
être les moins honorables du corps, ce sont ceux-là que
nous entourons d'un plus grand honneur, et nos membres
indécents sont couverts avec plus de décence, 24 tandis
que ceux qui sont décents n'en ont pas besoin. Or Dieu a
composé le corps en donnant davantage à la partie qui a été
privée de quelque chose, 25 afin qu'il n'y eût pas de division
dans le corps, mais que les membres eussent le même
intérêt les uns pour les autres; 26 et si un seul membre
souffre de quoi que ce soit, tous les membres souffrent avec
lui, et si un membre est honoré, tous les membres s'en
réjouissent avec lui. 27 Or, pour vous, vous êtes le corps de
Christ, et partiellement ses membres; 28 et Dieu a établi les
uns dans l'église, d'abord comme apôtres, secondement
comme prophètes, troisièmement comme docteurs, ensuite
des miracles, ensuite des dons de guérisons, des emplois
d'assistance, des fonctions de gouvernement, des variétés
de langues. 29 Est-ce que tous sont apôtres? Est-ce que
tous sont prophètes? Est-ce que tous sont docteurs? Est-ce
que tous font des miracles? 30 Est-ce que tous possèdent
des dons de guérisons? Est-ce que tous parlent en langues?
Est-ce que tous interprètent? 31 Ambitionnez cependant les
dons les plus grands, et je vais encore vous indiquer une
route excellente.

13 Quand je parlerais les langues des hommes et des
anges, si je n'ai pas de charité, je suis un airain
retentissant, ou une cymbale bruyante. 2 Et quand j'aurais
un don de prophétie, et que je connaîtrais tous les mystères
et toute la connaissance, et quand j'aurais toute la foi qui
déplace les montagnes, si je n'ai pas de charité, je ne suis
rien. 3 Et quand j'emploierais en libéralités tout ce que
je possède, et quand je livrerais mon corps afin d'en tirer
gloire, si je n'ai pas de charité, cela ne me sert de rien. 4 La
charité est patiente, la charité est bienveillante; elle n'est pas
jalouse, elle ne s'en croit point, elle ne s'enfle point d'orgueil,
5 elle n'agit point avec indécence, elle ne recherche point ce
qui ne lui appartient pas, elle ne s'irrite point, elle ne tient pas
compte du mal, 6 elle ne se réjouit point de l'injustice, mais
elle se réjouit avec la vérité; 7 elle supporte tout, elle croit
tout, elle espère tout, elle surmonte tout. 8 La charité ne périt
jamais; mais quant à la prophétie, elle sera détruite; quant
aux langues, elles cesseront; quant à la connaissance, elle
sera détruite; 9 car c'est partiellement que nous connaissons,
et c'est partiellement que nous prophétisons; 10 mais quand
ce qui est parfait sera venu, ce qui est partiel sera détruit.
11 Lorsque j'étais enfant, je parlais comme un enfant, je
pensais comme un enfant, je raisonnais comme un enfant;
lorsque je suis devenu un homme, j'ai détruit ce qui était
de l'enfant. 12 Maintenant en effet nous voyons au moyen
d'un miroir, d'une manière obscure, mais alors ce sera face
à face; maintenant je connais partiellement, mais alors je
connaîtrai comme j'ai été connu. 13 Mais pour le moment
ces trois choses demeurent: la foi, l'espérance, la charité; or
la plus grande d'entre elles est la charité.

14 Poursuivez la charité, tout en ambitionnant les dons
spirituels, mais surtout celui de prophétie. 2 En effet
celui qui parle en langue ne parle pas pour les hommes mais
pour Dieu, car personne ne l'entend, mais c'est en esprit
qu'il profère des mystères, 3 tandis que celui qui prophétise
parle aux hommes pour les édifier, et les exhorter, et les
consoler. 4 Celui qui parle en langue s'édifie lui-même,
tandis que celui qui prophétise édifie l'église. 5 Je veux bien
que tous vous parliez en langues, mais plus encore que vous
prophétisiez. Or celui qui prophétise l'emporte sur celui qui
parle en langues, à moins qu'il n'interprète afin que l'église
en reçoive de l'édification. 6 Et maintenant, frères, si je
venais auprès de vous pour vous parler en langues, en quoi
vous serais-je utile, à moins que je ne vous parlasse sous
forme de révélation, ou de connaissance, ou de prophétie,
ou d'instruction? 7 Ainsi les objets inanimés qui rendent un

son, une flûte par exemple, ou une harpe, s'ils n'expriment
une diversité de ton, comment reconnaître ce que joue la
flûte, ou ce que joue la harpe? 8 Et en effet, si une trompette
rend un son indistinct, qui est-ce qui se prépare au combat?
9 De même aussi, si vous ne faites pas entendre avec la
langue des paroles bien distinctes, comment reconnaîtra-t-
on ce que vous dites, car vous parlerez en l'air? 10 Combien
ne peut-il pas y avoir de variétés d'idiomes dans le monde?
et chacun est un langage; 11 si donc je ne connais pas la
valeur de l'idiome, je serai un barbare aux yeux de celui
qui le parle, et celui-ci sera un barbare à mes yeux. 12
Ainsi, vous aussi, puisque vous êtes ambitieux des esprits,
cherchez, pour l'édification de l'église, à en posséder le
plus qu'il est possible; 13 c'est pourquoi, que celui qui parle
en langue demande la grâce d'interpréter. 14 Si je prie en
langue, mon esprit prie, mais mon intelligence demeure
stérile. 15 Qu'y a-t-il donc à faire? Je prierai par l'esprit, mais
je prierai aussi avec l'intelligence; je chanterai par l'esprit,
je chanterai aussi avec l'intelligence. 16 Autrement, si tu
rends grâces par l'esprit, comment celui qui occupe la place
du simple fidèle dira-t-il l'Amen après ton action de grâces,
puisqu'il ne sait ce que tu dis? 17 En effet, tu rends, il est
vrai, d'excellentes actions de grâces, mais l'autre n'est pas
édifié. 18 J'en rends grâces à Dieu: je parle en langues plus
que vous tous, 19 mais j'aimerais mieux proférer dans une
assemblée d'église cinq paroles avec mon intelligence, afin
d'instruire aussi d'autres personnes, que dix mille paroles en
langue. 20 Frères, ne devenez pas de petits enfants pour le
jugement, mais pour la malice restez en bas âge, tandis que
pour le jugement il vous faut devenir des hommes. 21 Il est
écrit dans la loi: « C'est avec des gens d'une autre langue et
avec les lèvres d'autres nations que Je parlerai à ce peuple,
et même sous cette forme ils ne M'écouteront pas, dit le
Seigneur. » 22 Ainsi donc les langues sont destinées à être
un signe, non pour ceux qui croient, mais pour les incrédules,
tandis que la prophétie s'adresse, non aux incrédules, mais
à ceux qui croient. 23 Si donc l'église se réunissait tout
entière, et que tous parlassent en langues, les simples
fidèles qui pourraient survenir ne diront-ils pas que vous
êtes en délire? 24 Au contraire, si tous prophétisent, et
qu'il survienne quelque incrédule ou un simple fidèle, il est
censuré par tous, il est jugé par tous, 25 les secrets de son
cœur sont mis en lumière, de telle sorte que, tombant la
face contre terre, il adorera Dieu, en proclamant que Dieu
est réellement au milieu de vous. 26 Qu'y a-t-il donc à faire,
frères? Quand vous vous assemblez, chacun a un psaume,
a une instruction, a une révélation, a une langue, a une
interprétation; que tout se fasse en vue de l'édification. 27
Quelqu'un parle-t-il en langue, qu'il n'y en ait que deux, ou
tout au plus trois, qui le fassent, chacun à son tour, et qu'un
seul interprète; 28 mais s'il ne se trouve pas d'interprète,
qu'il se taise dans l'assemblée d'église et qu'il parle pour lui-
même et pour Dieu. 29 Quant aux prophètes, que deux ou
trois prennent la parole et que les autres en jugent; 30 mais
si l'un de ceux qui sont assis reçoit une révélation, que le
premier se taise; 31 car vous pouvez tous prophétiser l'un
après l'autre, afin que tous soient instruits, et que tous soient
encouragés; 32 et les esprits des prophètes sont soumis aux
prophètes, 33 car Dieu ne veut pas le désordre, mais la
paix. Comme dans toutes les églises des saints, 34 que
les femmes se taisent dans les assemblées d'église; car il
ne leur est pas permis de parler; mais qu'elles demeurent
soumises, comme le dit aussi la loi; 35 mais si elles veulent
s'instruire sur quelque point, qu'elles interrogent chez elles
leurs propres maris, car il est malséant pour une femme de
parler dans une assemblée d'église. 36 Ou bien est-ce de
chez vous qu'est sortie la parole de Dieu? Est-ce à vous
seul qu'elle est parvenue? 37 Si quelqu'un s'imagine être
prophète ou être en possession des dons spirituels, qu'il
sache que ce que je vous écris est un commandement du
seigneur; 38 mais si quelqu'un l'ignore, qu'il l'ignore! 39
Ainsi donc, mes frères, recherchez avec ardeur le don de
prophétie, et n'empêchez pas qu'on parle en langues, 40
mais que tout se fasse avec décence et avec ordre.

15 Frères, j'attire votre attention sur l'évangile que je vous
ai annoncé, que de votre côté vous avez reçu, auquel
en outre vous êtes fermement attachés, 2 et par lequel
aussi vous êtes sauvés, si vous vous tenez aux paroles
par lesquelles je vous l'ai annoncé, à moins que ce ne
soit inutilement que vous avez cru! 3 Je vous ai en effet
transmis, avant tout, ce que de mon côté j'avais reçu, c'est
que Christ est mort pour nos péchés, selon les écritures, 4
et qu'il a été enseveli, et qu'il est ressuscité le troisième
jour, selon les écritures, 5 et qu'il a été vu par Céphas, puis
par les douze; 6 ensuite il a été vu par plus de cinq cents
frères à la fois, dont la plupart vivent encore maintenant,
mais dont quelques-uns sont morts; 7 ensuite il a été vu par
Jacques, puis par tous les apôtres, 8 enfin, après eux tous,
il a été vu aussi par moi, qui suis comme l'avorton, 9 car
je suis le moindre des apôtres, moi qui ne mérite pas de
porter le nom d'apôtre, parce que j'ai persécuté l'église de
Dieu. 10 Mais c'est par la grâce de Dieu que je suis ce que
je suis, et la grâce qu'il m'a faite n'a pas été vaine, mais j'ai
travaillé plus qu'eux tous, non pas moi, toutefois, mais la

grâce de Dieu avec moi. 11 Ainsi donc, que ce soit moi,
que ce soit eux, voilà ce que nous prêchons, et voilà ce
que vous avez cru. 12 Mais, si l'on prêche que Christ est
ressuscité des morts, comment y a-t-il parmi vous des gens
qui disent qu'il n'y a pas de résurrection des morts? 13 Mais,
s'il n'y a pas de résurrection des morts, Christ non plus n'est
pas ressuscité; 14 or, si Christ n'est pas ressuscité, notre
prédication est donc vaine, vaine aussi est votre foi, 15 et il
se trouve en outre que nous sommes de faux témoins à
l'égard de Dieu, car nous avons témoigné contre Dieu qu'il a
ressuscité Christ; tandis qu'il ne l'a pas ressuscité, si, en
effet, les morts ne ressuscitent pas; 16 car si les morts ne
ressuscitent pas, Christ non plus n'est pas ressuscité; 17 or
si Christ n'est pas ressuscité, votre foi est chimérique, vous
êtes encore dans vos péchés, 18 et par conséquent aussi
ceux qui sont morts en Christ ont péri. 19 Si c'est seulement
pendant cette vie-ci, que nous espérons en Christ, nous
sommes plus à plaindre que tout le reste des hommes. 20
Mais maintenant Christ est ressuscité des morts, comme
prémices de ceux qui sont morts! 21 En effet, comme la
mort vient d'un homme, c'est d'un homme aussi que vient
la résurrection des morts; 22 car, de même que c'est en
Adam que meurent tous les hommes, de même aussi c'est
en Christ que tous ils reprendront vie, 23 mais chacun dans
son propre rang: les prémices, c'est Christ, puis ceux qui
appartiennent à Christ, lors de son avènement; 24 ensuite
viendra la fin, quand il remettra le royaume à Dieu son Père,
après avoir détruit toute domination, toute autorité, et toute
puissance; 25 car il faut qu'il règne jusques à ce qu'il ait mis
tous les ennemis sous ses pieds; 26 comme dernier ennemi
est détruite la mort, 27 car Il a tout placé sous ses pieds. Or
quand il aura dit: « tout est soumis, » il est évident que c'est
sauf Celui qui lui a soumis toutes choses; 28 mais quand
toutes choses lui auront été soumises, alors le Fils même
sera soumis à Celui qui lui a soumis toutes choses, afin que
Dieu soit tout en tous. 29 Ou bien que feront ceux qui se
font baptiser pour les morts? Si les morts ne ressuscitent
absolument pas, pourquoi se font-ils encore baptiser pour
eux? 30 Pourquoi nous-mêmes, de notre côté, bravons-nous
le péril à toute heure? 31 Je meurs tous les jours; j'en atteste,
frères, le droit de m'enorgueillir de vous, que je possède en
Christ Jésus notre seigneur. 32 Si c'est humainement que
j'ai combattu contre les bêtes à Éphèse, quel avantage m'en
revient-il? Si les morts ne ressuscitent point, mangeons et
buvons, car demain nous mourrons. 33 Ne vous laissez pas
séduire: « mauvaises compagnies gâtent bonnes mœurs; 34
soyez sobres, comme il convient, et ne péchez pas; car
quelques-uns de vous ne connaissent pas Dieu; c'est à votre
honte que je le dis. 35 Mais, dira quelqu'un: « Comment
ressuscitent les morts? Et avec quelle espèce de corps
viennent-ils? » 36 Insensé! Ce que, toi, tu sèmes ne reprend
pas vie s'il ne meurt, 37 et, quant à ce que tu sèmes, ce
n'est pas le corps qui renaîtra, que tu sèmes, mais un simple
grain, de blé peut-être, ou de toute autre semence; 38 mais
c'est Dieu qui lui donne un corps, selon qu'il Lui a plu, et à
chaque semence un corps qui lui est propre. 39 Toute chair
n'est pas la même chair, mais autre est celle des hommes,
autre la chair des quadrupèdes, autre la chair des volatiles,
autre celle des poissons; 40 et il y a des corps célestes
et des corps terrestres; mais différente est la gloire des
célestes et différente celle des terrestres; 41 autre est l'éclat
du soleil, et autre l'éclat de la lune, autre l'éclat des étoiles,
car une étoile diffère en éclat d'une autre étoile. 42 Il en est
de même pour la résurrection des morts: il est semé dans la
corruption, il ressuscite dans l'incorruptibilité; 43 il est semé
dans le déshonneur, il ressuscite dans la gloire; il est semé
dans la faiblesse, il ressuscite dans la force; 44 il est semé
corps animal, il ressuscite corps spirituel; s'il existe un corps
animal, il en existe aussi un spirituel; 45 aussi est-il écrit: «
Le premier Adam fut fait pour devenir une âme vivante, » le
dernier Adam pour devenir un esprit vivifiant. 46 Or ce qui
est spirituel ne précède pas ce qui est animal, mais vient
après; 47 le premier homme tiré de la terre est terrestre,
le second homme vient du ciel; 48 tel qu'est le terrestre,
tels aussi sont les terrestres; et tel qu'est le céleste, tels
aussi sont les célestes; 49 et de même que nous avons
porté l'image du terrestre, nous porterons aussi l'image du
céleste. 50 Or je vous déclare ceci, frères, c'est que la chair
et le sang ne peuvent hériter le royaume de Dieu, et que la
corruption n'héritera pas non plus l'incorruptibilité. 51 Voici,
je vous annonce un mystère: nous tous, nous ne mourrons
pas, mais tous nous serons changés, 52 en un instant, en
un clin d'œil, à la dernière trompette, car on sonnera de
la trompette, et les morts ressusciteront incorruptibles, et
nous, nous serons changés; 53 car il faut que ce corps
corruptible revête l'incorruptibilité, et que ce corps mortel
revête l'immortalité; 54 mais, quand ce corps corruptible
aura revêtu l'incorruptibilité, et que ce corps mortel aura
revêtu l'immortalité, alors s'accomplira la parole de l'écriture:
« La mort a été engloutie dans la victoire. 55 Où est, ô mort,
ta victoire? Où est, ô mort, ton aiguillon? » (Hadēs g86) 56 Or
l'aiguillon de la mort, c'est le péché, tandis que la puissance
du péché, c'est la loi; 57 mais grâces soient rendues à
Dieu qui nous donne la victoire par notre seigneur Jésus-

Christ! 58 Ainsi donc, mes frères bien-aimés, soyez fermes, inébranlables, travaillant toujours davantage à l'œuvre du Seigneur, sachant que votre travail n'est pas inutile dans le Seigneur.

16 Quant à la collecte destinée aux saints, suivez, de votre côté, les prescriptions que j'ai données aux églises de la Galatie: 2 Que le premier jour de la semaine chacun de vous mette à part chez lui les épargnes qu'il lui plaît de faire, afin qu'on n'attende pas que je sois arrivé pour commencer les collectes. 3 Mais quand je serai arrivé, ceux que vous aurez choisis, je les enverrai avec une lettre porter votre offrande à Jérusalem, 4 et s'il convenait que je m'y rendisse aussi, ils feront route avec moi. 5 Je viendrai chez vous quand j'aurai traversé la Macédoine; car je dois traverser la Macédoine, 6 tandis que je séjournerai peut-être chez vous, ou même que j'y passerai l'hiver, afin que ce soit vous qui m'escortiez là où je me rendrai. 7 Je ne veux pas en effet vous visiter maintenant en passant, car j'espère séjourner quelque temps parmi vous, si le Seigneur le permet; 8 mais je séjournerai à Éphèse, jusques à la Pentecôte, 9 car une grande et puissante porte m'a été ouverte, et les adversaires sont nombreux. 10 Cependant si Timothée arrive, veillez à ce qu'il soit sans inquiétude parmi vous, car il travaille à l'œuvre du seigneur comme moi; 11 que personne donc ne le méprise, mais escortez-le pacifiquement afin qu'il revienne vers moi, car je l'attends. 12 Quant au frère Apollos, je l'ai souvent exhorté à se rendre auprès de vous avec les frères, mais la volonté de s'y rendre maintenant n'y était décidément pas; cependant il partira dès qu'il en aura l'occasion. 13 Veillez, soyez fermes dans la foi, comportez-vous virilement, fortifiez-vous; 14 que toutes vos affaires se fassent avec charité. 15 Or je vous exhorte, frères, … vous savez que la famille de Stéphanas forme les prémices de l'Achaïe et qu'elle s'est elle-même consacrée au service des saints, … 16 je vous exhorte, dis-je, à vous soumettre de votre côté à de tels ministres et à tous ceux qui agissent et travaillent avec eux. 17 Pour moi, je me suis réjoui de l'arrivée de Stéphanas, de Fortounatus et d'Achaïcus, parce qu'ils ont suppléé à votre absence, 18 car ils ont tranquillisé mon esprit et le vôtre; reconnaissez donc le mérite de tels hommes! 19 Les églises d'Asie vous saluent. Aquilas et Prisca vous adressent de nombreuses salutations dans le seigneur, ainsi que l'église qui se trouve dans leur maison. 20 Tous les frères vous saluent. Saluez-vous les uns les autres par un saint baiser. 21 La salutation de la main de moi Paul: 22 Si quelqu'un n'aime pas le seigneur, qu'il soit anathème! Maranatha. 23 Que la grâce du seigneur Jésus soit avec vous! 24 Ma charité est avec vous tous en Christ Jésus.

2 Corinthiens

1 Paul, apôtre de Christ Jésus par la volonté de Dieu, et
le frère Timothée, à l'église de Dieu qui est à Corinthe,
ainsi qu'à tous les saints qui sont dans toute l'Achaïe: 2
que la grâce et la paix vous soient données par Dieu notre
Père, et par le seigneur Jésus-Christ! 3 Béni soit Dieu,
qui est aussi le Père de notre Seigneur Jésus-Christ, le
Père des compassions et le Dieu de toute consolation,
4 qui nous console de toute notre tribulation, afin que
nous puissions consoler ceux qui se trouvent dans toute
espèce de tribulation par la consolation dont nous sommes
nous-mêmes consolés par Dieu; 5 car, de même que les
souffrances de Christ surabondent en nous, c'est de même
par Christ que surabonde aussi notre consolation. 6 Mais,
si nous sommes exposés à la tribulation, c'est pour votre
consolation, laquelle résulte de votre patience à supporter
les mêmes souffrances que nous souffrons nous-mêmes, et
votre espérance demeure ferme en vous; si nous sommes
consolés, c'est pour votre consolation et votre salut, 7
sachant que, de même que vous participez aux souffrances,
vous participez aussi à la consolation. 8 Nous ne voulons pas
en effet que vous ignoriez, frères, quant à ce qui concerne
la tribulation à laquelle nous avons été exposés en Asie,
que nous avons eu à supporter un fardeau entièrement
au-dessus de nos forces, de telle sorte que nous avons
désespéré même de conserver la vie, 9 ou plutôt, nous
portions en nous-mêmes la sentence de mort, afin de ne
point placer notre confiance en nous, mais en Dieu qui
ressuscite les morts; 10 c'est Lui qui nous a délivrés et
qui nous délivrera d'une mort semblable, Lui de qui nous
espérons qu'il nous en délivrera encore, 11 vous-mêmes
aussi coopérant pour nous par la prière, afin que la grâce,
obtenue pour nous par plusieurs personnes, fournisse à
plusieurs l'occasion de rendre à votre sujet des actions de
grâces. 12 En effet voici ce qui nous donne le droit de nous
enorgueillir: Notre conscience rend témoignage que c'est
avec une sainteté et une pureté qui viennent de Dieu, et
non avec une sagesse charnelle, mais selon la grâce de
Dieu, que nous nous sommes conduits dans le monde, et
plus encore parmi vous; 13 car nous ne vous écrivons pas
autre chose que ce que vous lisez. Mais j'espère que vous
reconnaîtrez jusques à la fin, 14 comme déjà vous l'avez fait
pour nous en partie, que vous avez sujet de vous enorgueillir
de nous, comme nous aussi de vous, dans la journée de
notre Seigneur Jésus. 15 Et c'était avec cette persuasion,
que je voulais me rendre premièrement auprès de vous,
afin que vous eussiez à deux reprises de la joie, 16 et de
chez vous passer en Macédoine, puis de Macédoine revenir
auprès de vous, et être escorté par vous en Judée. 17 Est-
ce qu'en ayant cette volonté, j'ai réellement fait preuve de
légèreté d'esprit? Ou bien, les projets que je forme, est-ce
que je les forme selon la chair, afin d'avoir à ma disposition
le oui, oui, et le non, non? 18 Mais, grâce à la fidélité de
Dieu, les paroles que nous vous adressons ne sont pas oui
et non; 19 car le fils de Dieu, Jésus-Christ, qui a été prêché
par nous au milieu de vous, par moi, dis-je, et par Silvanus
et par Timothée, n'a pas été oui et non, mais c'est oui qui
est en lui; 20 car toutes les promesses de Dieu ont en lui
leur oui; c'est pourquoi c'est aussi par lui que l'Amen est
prononcé par nous à la gloire de Dieu; 21 mais celui qui
nous affermit ainsi que vous en Christ, et qui vous a oints,
22 c'est Dieu, qui nous a aussi scellés et qui a mis dans nos
cœurs le gage de son esprit. 23 Pour moi, j'atteste Dieu
sur mon âme, que c'est afin de vous épargner que je ne
suis pas encore revenu à Corinthe; 24 non pas que nous
dominions sur votre foi, mais nous devons coopérer à votre
joie, car quant à la foi vous êtes fermes.

2 J'ai, en effet, résolu pour moi-même, de ne pas revenir
auprès de vous chargé de tristesse, 2 car si moi je vous
attriste, quel est alors celui qui me réjouit, sinon celui-là
même qui est attristé par moi? 3 Et j'ai écrit comme je
l'ai fait, afin de n'avoir pas à mon arrivée à m'attrister sur
ceux dont je devais attendre de la joie, ayant en vous tous
cette confiance que ma joie est celle de vous tous. 4 Car
c'est sous l'influence d'une grande tribulation et angoisse de
cœur, que je vous ai écrit au milieu de beaucoup de larmes,
non pas afin que vous fussiez attristés, mais afin que vous
connussiez l'excessive charité que j'ai pour vous. 5 Or, si
quelqu'un a été une cause de tristesse, ce n'est pas moi
qu'il a attristé, mais jusques à un certain point, afin de ne
rien exagérer, c'est vous tous. 6 Il suffit pour un tel homme
de cette réprimande qui lui a été infligée par la majorité,
7 en sorte que vous devez au contraire lui faire grâce et
l'encourager, de peur qu'il ne se laisse engloutir par l'excès
de sa tristesse. 8 C'est pourquoi je vous exhorte à rendre en
sa faveur un décret de charité; 9 car j'avais aussi écrit dans
le but de connaître, en vous mettant à l'épreuve, que vous
obéissez à tous égards; 10 mais à qui vous faites grâce,
moi de même; car pour moi la grâce que j'accorde, si j'en
accorde quelqu'une, c'est à cause de vous en présence de
Christ, 11 afin que nous ne soyons pas dupés par Satan; car
nous n'ignorons pas ses desseins. 12 Eh bien, lorsque je fus

arrivé à Troas pour l'évangile de Christ, quoiqu'une porte
m'y fût ouverte dans le seigneur, je n'éprouvai aucun repos
d'esprit parce que je n'y trouvai point Tite mon frère, 13 mais,
ayant pris congé d'eux, je partis pour venir en Macédoine.
14 Or, qu'à Dieu soient rendues grâces, Lui qui nous fait
constamment triompher en Christ, et qui manifeste par nous
en tous lieux le parfum de sa connaissance, 15 car nous
sommes pour Dieu la bonne odeur de Christ, soit parmi ceux
qui sont sauvés, soit parmi ceux qui sont perdus, 16 pour les
uns un parfum qui de la mort va à la mort, pour les autres un
parfum qui de la vie va à la vie. Et pour cela qui est-ce qui
suffit? 17 Nous ne sommes pas en effet, comme le plus
grand nombre, des falsificateurs de la parole de Dieu, mais
c'est vraiment avec sincérité, mais c'est vraiment par l'action
de Dieu, que nous parlons devant Dieu en Christ.

3 Recommençons-nous à nous recommander nous-
mêmes? Ou bien avons-nous peut-être besoin, comme
quelques personnes, de lettres de recommandation qui vous
soient adressées, ou qui viennent de vous? 2 Notre lettre
c'est vous, elle est écrite dans nos cœurs, connue et lue par
tous les hommes, 3 vous en qui l'on voit avec évidence que
vous êtes une lettre de Christ remise à nos soins, et écrite,
non avec de l'encre, mais avec l'esprit du Dieu vivant, non
sur des tablettes de pierre, mais sur des tablettes qui sont
des cœurs de chair. 4 Or cette confiance-là, c'est par Christ
que nous l'avons relativement à Dieu; 5 non pas que par
nous-mêmes nous soyons capables de penser comme de
nous-mêmes, mais notre capacité vient de Dieu, 6 qui nous
a aussi rendus capables d'être ministres d'une nouvelle
alliance, non de la lettre mais de l'esprit; car la lettre tue,
tandis que l'esprit vivifie. 7 Or, si le ministère de la mort,
gravé avec des lettres sur des pierres, a été accompagné
d'une gloire telle que les fils d'Israël ne pouvaient fixer leurs
regards sur le visage de Moïse, à cause de la gloire de son
visage, toute périssable qu'elle était, 8 le ministère de l'esprit
sera entouré de bien plus de gloire. 9 Car, si le ministère de
la condamnation a été glorieux, le ministère de la justice
l'emporte bien davantage en gloire; 10 car même ce qui a
été glorieux est, à cet égard, privé de gloire, à cause de la
gloire supérieure; 11 en effet, si ce qui est périssable est
accompagné de gloire, ce qui est permanent est bien plus
glorieux. 12 Ayant donc un tel espoir, nous sommes animés
d'une grande assurance, 13 et nous ne faisons pas comme
Moïse qui plaçait un voile sur son visage, pour que les fils
d'Israël ne fixassent pas leurs regards sur la disparition de
ce qui était périssable; 14 mais leurs esprits ont été endurcis,
car jusques au jour d'aujourd'hui le même voile recouvre la
lecture de l'ancienne alliance, sans qu'il soit dévoilé que c'est
par Christ qu'elle est abolie; 15 mais jusques à aujourd'hui,
lorsqu'on lit Moïse, un voile reste étendu sur leur cœur,
16 mais lorsqu'il s'est tourné vers le seigneur ce voile est
enlevé; 17 or le seigneur c'est l'esprit, et là où est l'esprit
du seigneur, il y a liberté. 18 Or nous tous qui, le visage
découvert, contemplons dans un miroir la gloire du seigneur,
nous sommes transformés en la même image, de gloire en
gloire, comme cela doit se faire par le seigneur de l'esprit.

4 C'est pourquoi, revêtus de ce ministère selon la
miséricorde qui nous a été faite, nous ne perdons point
courage, 2 mais nous avons rejeté les secrètes manœuvres
qui font rougir, ne nous conduisant point avec astuce, et ne
falsifiant pas non plus la parole de Dieu, mais nous rendant
nous-mêmes recommandables, par la manifestation de la
vérité, à toute conscience humaine devant Dieu. 3 Or si notre
évangile est encore voilé, c'est parmi ceux qui périssent qu'il
est voilé, 4 parmi lesquels le dieu de ce siècle a aveuglé les
esprits des incrédules, afin que pour, eux ne brillât point la
lumière de l'évangile de la gloire de Christ, qui est l'image
de Dieu. (aiōn g165) 5 Car ce n'est pas nous-mêmes, mais
c'est Christ Jésus que nous proclamons comme seigneur, et
nous-mêmes au contraire comme vos esclaves à cause de
Jésus, 6 parce que Dieu qui a dit: « La lumière brillera du
sein des ténèbres, » est Celui qui l'a fait briller dans nos
cœurs pour que nous enseignions à reconnaître la gloire
de Dieu sur le visage de Christ. 7 Mais nous portons ce
trésor dans des vases de terre, afin que la grandeur de la
puissance soit attribuée à Dieu, et ne paraisse pas venir
de nous; 8 nous, qui de toutes manières sommes pressés,
mais non pas réduits à l'extrémité; embarrassés, mais non
pas désespérés; 9 persécutés, mais non pas délaissés;
renversés, mais non pas tués; 10 portant constamment en
notre corps la mort de Jésus, afin que la vie de Jésus soit
aussi manifestée dans notre corps; 11 car nous qui vivons
nous sommes toujours livrés à la mort à cause de Jésus,
afin que la vie de Jésus soit aussi manifestée dans notre
chair mortelle; 12 en sorte que c'est la mort qui agit en nous,
tandis que c'est la vie qui agit en vous. 13 Mais ayant le
même esprit de foi, selon qu'il est écrit: « J'ai cru, c'est
pourquoi j'ai parlé, » nous aussi nous croyons; et c'est aussi
pour cela que nous parlons, 14 sachant que Celui qui a
ressuscité Jésus nous ressuscitera aussi avec Jésus et
nous fera comparaître avec vous; 15 car tout cela arrive à
cause de vous, afin que la grâce, en se multipliant, fasse
abonder, par la bouche du plus grand nombre, pour la gloire
de Dieu, les actions de grâces. 16 C'est pourquoi nous ne

perdons point courage, mais, lors même que notre homme
extérieur dépérit, notre homme intérieur au contraire se
renouvelle de jour en jour; 17 car la légère tribulation d'un
moment nous procure avec abondance et surabondamment
un poids éternel de gloire, (aiōnios g166) 18 si du moins nous
n'arrêtons pas nos regards sur les choses visibles, mais
sur les invisibles; car les choses visibles sont passagères,
tandis que les invisibles sont éternelles. (aiōnios g166)

5 Nous savons en effet que, si la tente qui forme notre
demeure terrestre vient à être détruite, nous possédons
dans les cieux un édifice qui procède de Dieu, une demeure
éternelle qui n'a pas été construite de main d'homme; (aiōnios
g166) 2 car nous gémissons déjà dans celle-ci, désireux que
nous sommes de revêtir le domicile qui nous vient du ciel, 3
si toutefois nous sommes effectivement trouvés vêtus et
non pas nus; 4 car, dis-je, nous qui sommes dans cette
tente, nous gémissons déjà dans l'angoisse, parce que nous
ne voulons pas être dépouillés, mais être revêtus, afin que
ce qui est mortel soit englouti par la vie. 5 Or, celui qui
nous a préparés pour cela même, c'est Dieu, qui nous en
a donné l'Esprit pour gage. 6 Étant donc toujours pleins
de confiance, et sachant qu'en demeurant dans le corps
nous habitons loin du seigneur, 7 car c'est par la foi que
nous marchons, non par la vue… 8 nous sommes, dis-je,
pleins de confiance, et nous préférons émigrer du corps et
demeurer auprès du seigneur. 9 C'est pourquoi nous nous
appliquons aussi, soit que nous demeurions, soit que nous
émigrions, à lui être agréables, 10 car il faut que tous nous
apparaissions tels que nous sommes devant le tribunal de
Christ, afin que chacun reçoive la rétribution de ce qu'il a
fait en son corps, selon le bien ou le mal qu'il a commis.
11 Sachant donc quelle est la crainte qu'on doit avoir du
seigneur, nous cherchons à convaincre les hommes, mais
aux yeux de Dieu nous apparaissons tels que nous sommes;
j'espère toutefois que, tels aussi, nous apparaissons dans
vos consciences. 12 Nous ne nous recommandons pas
derechef à vous, mais nous voulons nous donner une
occasion de nous enorgueillir de vous, afin que vous vous
en serviez contre ceux qui s'enorgueillissent des apparences
et non du cœur. 13 En effet, si nous sommes hors de sens,
c'est pour Dieu; si nous sommes de bon sens, c'est pour
vous; 14 car l'amour de Christ nous subjugue, depuis que
nous avons compris que, si un seul est mort pour tous, tous
donc sont morts, 15 et qu'il est mort pour tous, afin que les
vivants ne vivent plus pour eux-mêmes, mais pour celui qui
est mort et qui est ressuscité pour eux; 16 en sorte que,
quant à nous, désormais nous ne connaissons personne
selon la chair; quoique nous ayons connu Christ selon la
chair, maintenant nous ne le connaissons plus ainsi. 17
Ainsi donc, si quelqu'un est en Christ, c'est une nouvelle
création; les choses anciennes sont passées, voici, il s'en
est fait de nouvelles. 18 Or tout cela vient de Dieu qui nous
a réconciliés avec Lui-même par Christ, et qui nous a donné
le ministère de la réconciliation; 19 parce qu'en effet Dieu
réconciliait en Christ le monde avec Lui-même, en ne leur
imputant point leurs fautes, et Il a mis en nous la parole de
la réconciliation. 20 C'est donc pour Christ que nous faisons
fonction d'ambassadeurs; c'est comme si Dieu exhortait par
notre moyen; nous vous en conjurons pour Christ: Soyez
réconciliés avec Dieu; 21 celui qui ne connut pas le péché,
c'est pour nous qu'il l'a traité comme un pécheur, afin qu'en
lui nous, possédions la justice de Dieu.

6 Mais, puisque nous sommes ses coopérateurs, nous
vous exhortons aussi à ne pas recevoir inutilement la
grâce de Dieu, 2 (car il est dit: « Au temps favorable Je t'ai
exaucé, et au jour du salut Je t'ai secouru; » voici, c'est
maintenant le temps particulièrement favorable; voici, c'est
maintenant le jour du salut), 3 nous qui ne donnons prise sur
aucun point, afin que le ministère ne soit pas critiqué, 4 mais
qui nous rendons recommandables à tous égards, comme il
convient à des serviteurs de Dieu, par beaucoup de patience
au milieu des tribulations, au milieu des calamités, au milieu
des détresses, 5 au milieu des coups, au milieu des prisons,
au milieu des troubles, au milieu des fatigues, au milieu
des veilles, au milieu des jeûnes; 6 par la pureté, par la
connaissance, par la longanimité, par la bienveillance, par
un esprit saint, par une charité sincère, 7 par la parole de
la vérité, par la puissance de Dieu; employant les armes
offensives et défensives de la justice, 8 tirant parti de
la gloire et de l'infamie, de la mauvaise et de la bonne
renommée; tenus pour fourbes, quoiqu'étant véridiques;
9 tenus pour inconnus, quoiqu'étant bien connus; tenus
pour mourants, et voici, nous vivons; tenus pour châtiés,
quoique n'étant point mis à mort; 10 tenus pour désolés,
mais étant toujours joyeux; tenus pour pauvres, mais rendant
riches bien des hommes; tenus, pour ne rien avoir, quoique
possédant toutes choses. 11 Notre bouche s'est ouverte
pour vous, Corinthiens, notre cœur s'est élargi; 12 vous
n'êtes point à l'étroit au dedans de nous, tandis que vous
êtes à l'étroit dans vos propres entrailles; 13 mais rendez-
nous la pareille (je vous parle comme à mes enfants) en
vous élargissant aussi. 14 Ne portez pas, en vous unissant
aux infidèles, un joug étranger; car quel rapport y a-t-il

entre la justice et l'impiété, ou quelle communauté entre la
lumière et les ténèbres? 15 Mais encore quelle harmonie
y a-t-il entre Christ et Béliar, ou quelle relation entre un
fidèle et un infidèle? 16 Mais enfin quel accord y a-t-il entre
le sanctuaire de Dieu et les idoles? Car c'est nous qui
sommes le sanctuaire du Dieu vivant, selon que Dieu a dit: «
J'habiterai et Je marcherai parmi eux, et Je serai leur Dieu,
et eux seront Mon peuple; 17 c'est pourquoi sortez du milieu
d'eux et tenez-vous à part, dit le Seigneur, et ne touchez pas
à ce qui est impur, et c'est Moi qui vous accueillerai, 18 et Je
serai pour vous un père, et vous, vous serez pour Moi des
fils et des filles, dit le Seigneur tout-puissant. »

7 Ayant donc de telles promesses, bien-aimés, purifions-
nous nous-mêmes de toute souillure de la chair et de
l'esprit, en achevant notre sanctification dans la crainte de
Dieu. 2 Faites-nous une place: nous n'avons fait tort à
personne, nous n'avons ruiné personne, nous n'avons dupé
personne; 3 je ne parle pas dans un esprit de reproche,
car je vous ai déjà dit que vous êtes dans nos cœurs pour
mourir ou pour vivre avec nous; 4 j'ai une grande confiance
en vous, j'ai grand sujet de m'enorgueillir de vous; je suis
rempli de consolation, je suis plus que comblé de joie au
milieu de toute notre tribulation. 5 En effet, lorsque nous
fûmes arrivés en Macédoine, notre chair n'eut aucun repos,
mais nous étions pressés de toutes parts: au dehors des
combats, au dedans des terreurs; 6 mais Celui qui console
les humbles, Dieu nous a consolés par l'arrivée de Tite,
7 et non seulement par son arrivée, mais encore par la
consolation qu'il ressentait lui-même à votre sujet, en nous
racontant votre vive impatience, votre chagrin, votre zèle
pour moi, en sorte que j'en ai éprouvé encore plus de joie. 8
Car, lors même que je vous ai attristés par ma lettre, je ne
le regrette point; mais quoique j'aie eu du regret, (je vois
que cette lettre vous a attristés, bien que ce ne fût qu'un
instant), 9 maintenant je me réjouis, non de ce que vous
avez été attristés, mais de ce que vous avez été attristés de
manière à vous repentir; en effet vous avez été attristés
selon Dieu, afin que sur aucun point vous n'éprouviez
quelque dommage de notre part; 10 car la tristesse selon
Dieu produit une repentance qui conduit à un salut qu'on ne
regrette pas, tandis que la tristesse du monde produit la
mort. 11 Car, voici, le fait même d'avoir été attristés selon
Dieu vous a inspiré, non seulement de l'empressement,
mais une justification, mais de l'indignation, mais de la
crainte, mais une vive impatience, mais du zèle, mais une
vengeance; à tous égards vous avez montré que vous étiez
vous-mêmes innocents dans l'affaire. 12 Aussi, quoique je
vous aie écrit, ce n'était pas à cause de l'offenseur, et pas
davantage à cause de l'offensé, mais c'était pour que votre
empressement pour nous fût manifesté parmi vous devant
Dieu. 13 C'est pourquoi nous avons été consolés. Mais,
outre notre consolation, nous avons été encore beaucoup
plus réjouis par la joie de Tite, dont l'esprit a été tranquillisé
par vous tous, 14 car, si je me suis un peu enorgueilli devant
lui à propos de vous, je n'ai pas eu à en rougir; mais, de
même que nous vous avons parlé de tout avec vérité, de
même aussi l'orgueil que nous avons témoigné à votre sujet
devant Tite est devenu une vérité, 15 et son cœur redouble
d'affection pour vous, quand il se rappelle votre universelle
obéissance, car c'est avec crainte et tremblement que vous
l'avez reçu. 16 Je me réjouis d'être à tous égards rassuré
sur vous.

8 Nous vous informons cependant, frères, de la grâce de
Dieu qui s'est manifestée parmi les églises de Macédoine,
2 en sorte que, au milieu des nombreuses épreuves de la
tribulation, l'excès de leur joie et leur profonde pauvreté
ont abondé dans la richesse de leur libéralité, 3 car c'est
selon leur pouvoir, je l'atteste, et même au-dessus de leur
pouvoir, que d'un mouvement spontané, 4 nous priant avec
de grandes instances de leur accorder la faveur de prendre
part au secours destiné aux saints, 5 et dépassant nos
espérances, ils se sont donnés eux-mêmes tout d'abord au
seigneur et à nous, par la volonté de Dieu, 6 en sorte que
nous avons invité Tite à achever aussi parmi vous, comme il
avait commencé, cette œuvre de bienfaisance; 7 afin que, de
même que vous l'emportez à tous égards en ce qui concerne
la foi, et le discours, et la connaissance, et l'empressement
à tout faire, et la charité que nous vous avons inspirée, vous
l'emportiez aussi dans cette œuvre de bienfaisance. 8 Ce
que j'en dis n'est pas pour vous donner un ordre, mais pour
éprouver, par l'empressement des autres, ce que vaut à
son tour votre charité; — 9 car vous connaissez la grâce
que vous a faite notre seigneur Jésus, et comment c'est à
cause de vous qu'il s'est appauvri lorsqu'il était riche, afin
que vous-mêmes par sa pauvreté vous devinssiez riches; —
10 et c'est une opinion que je vous donne sur ce sujet, car
cela vous est utile, à vous qui, dès l'an dernier, avez les
premiers commencé non seulement à agir, mais encore à
vouloir. 11 Eh bien, maintenant, achevez aussi d'agir, afin
que, comme il y a eu de votre part bonne volonté, il y ait
aussi achèvement selon vos moyens; 12 car, si la bonne
volonté existe, elle plaît selon ce qu'elle a, et non selon ce
qu'elle n'a pas, à sa disposition; 13 car il ne s'agit point,
pour soulager les autres, de vous écraser vous-mêmes,

mais d'établir l'égalité; dans les circonstances actuelles votre
superflu doit suppléer à leur dénuement, 14 afin qu'à son
tour leur superflu supplée à votre dénuement, pour que
l'égalité s'établisse, 15 selon qu'il est écrit: « Qui recueillait
beaucoup n'avait pas plus, et qui recueillait peu n'avait pas
moins. » 16 Mais qu'à Dieu soient rendus grâces, Lui qui
met dans le cœur de Tite le même empressement pour
vous, 17 car s'il a accédé à mon invitation, c'est pourtant
à cause de l'empressement plus grand encore dont il est
animé, qu'il va de son plein gré auprès de vous. 18 Mais
avec lui nous envoyons le frère, dont l'éloge, en ce qui
concerne l'Évangile, est répandu dans toutes les églises, 19
et qui, en outre, a été choisi par les églises comme notre
compagnon de voyage dans cette œuvre de bienfaisance, à
laquelle nous donnons nos soins pour la gloire du seigneur
et pour montrer notre bonne volonté, 20 désirant éviter
que personne ne nous critique à propos de cette grosse
somme que nous sommes chargés de recueillir; 21 car
nous recherchons ce qui est bien, non seulement devant le
Seigneur, mais encore devant les hommes. 22 Or avec eux
nous vous envoyons notre frère, dont nous avons souvent
reconnu l'empressement dans plusieurs occasions, mais que
nous trouvons maintenant encore beaucoup plus empressé.
Cependant la grande confiance que j'ai en vous me rassure,
23 soit qu'il s'agisse de Tite, lui qui est mon compagnon
et mon coopérateur auprès de vous, soit qu'il s'agisse de
nos frères, eux qui sont envoyés des églises et la gloire de
Christ; 24 donnez-leur donc, à la face des églises, la preuve
de votre charité, et du motif que nous avons eu de nous
enorgueillir de vous.

9 En effet, quant à ce qui concerne le secours destiné
aux saints, il est superflu que je vous en écrive; 2 car je
connais votre bonne volonté qui me donne l'occasion de
m'enorgueillir pour vous auprès des Macédoniens, de ce
que l'Achaïe est prête depuis l'an dernier, et de ce que votre
zèle a stimulé le plus grand nombre; 3 mais j'ai envoyé les
frères, afin que notre droit de nous enorgueillir de vous ne
soit pas, sur ce point, mis à néant, et pour que, comme je
l'ai dit, vous soyez prêts, 4 de peur que des Macédoniens ne
viennent avec moi et ne trouvent que vous n'êtes pas prêts,
et que nous-mêmes (pour ne pas dire vous), nous n'ayons à
rougir dans cette affaire. 5 J'ai donc jugé nécessaire d'inviter
les frères à me précéder auprès de vous, et à prendre au
préalable, en ce qui concerne le bienfait promis d'avance de
votre part, des mesures telles qu'on le trouve disponible
comme un témoignage de bienfaisance et non de cupidité. 6
Or c'est ici que celui qui sème chichement moissonnera aussi
chichement, et que celui qui sème largement moissonnera
aussi largement. 7 Que chacun donne selon ce qu'il a
d'avance résolu dans son cœur, non avec tristesse ou par
contrainte, car Dieu aime un donateur joyeux. 8 Or Dieu
est puissant pour faire abonder sur vous toute espèce de
grâces, afin que, possédant toujours en toutes choses une
entière suffisance, vous subveniez abondamment à toute
bonne œuvre, 9 selon qu'il est écrit: « Il a répandu, il a
donné aux pauvres, sa justice demeure pour l'éternité. »
(aiōn g165) 10 Or Celui qui fournit au semeur de la semence et
du pain pour sa nourriture vous fournira et vous multipliera
la semence, et Il fera croître les produits de votre justice, 11
en sorte que vous serez riches à tous égards pour toutes les
libéralités qui sont de nature à faire offrir, par notre moyen,
des actions de grâces à Dieu; 12 car le secours de cette
contribution non seulement subvient aux besoins des saints,
mais encore il surabonde par de nombreuses actions de
grâces adressées à Christ. 13 Et c'est pour ce méritoire
secours qu'ils glorifient Dieu, à cause de votre obéissance
dans la profession de l'évangile de Christ, et de la libéralité
que vous inspire votre attachement pour eux et pour tous;
14 tandis que, de leur côté, dans les prières qu'ils font pour
vous, ils soupirent après vous à cause de la grâce de Dieu
qui déborde sur vous. 15 Grâces soient rendues à Dieu pour
Son inénarrable bienfait!

10 Or c'est moi-même Paul, qui vous exhorte, au nom
de la mansuétude et de la clémence de Christ, moi
qui parmi vous me montre sous d'humbles apparences,
il est vrai, tandis qu'absent je prends envers vous un ton
d'assurance; 2 mais je vous prie que je n'aie pas, en étant
présent, à prendre ce même ton avec la hardiesse dont je
me propose d'user contre certaines gens qui nous regardent
comme marchant selon la chair. 3 En effet, si nous marchons
dans la chair, nous ne combattons pas selon la chair; 4
car les armes de notre guerre ne sont pas charnelles, mais
puissantes, grâces à Dieu, pour la destruction des ouvrages
ennemis, 5 en sorte que nous détruisons toute conception et
tout rempart qui s'élève contre la connaissance de Dieu, et
que nous rendons toute pensée prisonnière de l'obéissance
de Christ, 6 et que nous sommes prêts à punir toute espèce
de désobéissance, quand votre obéissance sera devenue
parfaite. 7 Est-ce aux apparences que vous vous arrêtez? Si
quelqu'un croit posséder l'assurance d'appartenir à Christ,
qu'il réfléchisse aussi en lui-même que, de même qu'il
appartient à Christ, nous aussi, nous lui appartenons; 8 car,
quand même je me serais enorgueilli, un peu plus qu'il ne

faut, de l'autorité que le Seigneur nous a donnée pour votre
édification et non pour votre destruction, je n'aurai point à
en rougir, 9 afin que je ne paraisse pas chercher à vous
effrayer par mes lettres. 10 On dit en effet: « ses lettres
sont, il est vrai, sévères et fortes, mais, quand il est présent,
sa personne est faible et sa parole méprisée. » 11 Que
celui qui parle delà sorte réfléchisse que, tels nous sommes
en paroles par nos lettres lorsque nous sommes absents,
tels aussi nous sommes par le fait quand nous sommes
présents; 12 car je n'ose point nous confondre ou nous
comparer avec quelques-uns de ceux qui se recommandent
eux-mêmes; mais, en se mesurant eux-mêmes à eux-
mêmes, et en se comparant eux-mêmes à eux-mêmes, ils
se montrent sans intelligence; 13 mais, pour nous, nous
ne nous enorgueillirons point hors de toute mesure, ce
sera au contraire selon la mesure des limites au dedans
desquelles Dieu nous a assigné notre lot, de manière à
venir aussi jusques à vous. 14 Est-ce qu'en effet, comme si
nous ne venions pas à vous, nous dépassons nos limites?
Mais c'est bien aussi jusques à vous que nous sommes
parvenus en prêchant l'évangile de Christ, 15 loin de nous
enorgueillir, hors de toute mesure, de travaux étrangers,
mais ayant l'espérance, notre foi allant croissant, de grandir
de plus en plus à vos yeux, sans sortir de nos limites, 16
en portant la bonne nouvelle plus loin que vous, non en
nous enorgueillissant, dans des limites étrangères, d'un
travail déjà fait. 17 Du reste, que celui qui s'enorgueillit
s'enorgueillisse dans le Seigneur; 18 car ce n'est pas celui
qui se recommande lui-même dont on reconnaît le mérite,
mais celui que recommande le Seigneur.

11 Puissiez-vous tolérer en moi un peu de déraison; mais,
au fait, vous me tolérez, 2 car j'ai pour vous une
jalousie semblable à celle de Dieu; je vous ai en effet fiancés
à un seul mari, qui est Christ, pour lui présenter une vierge
chaste; 3 mais je crains que, de même que le serpent trompa
Ève par son astuce, vos pensées ne soient corrompues et
détournées de la fidélité et de la chasteté qui sont dues
à Christ; 4 car si le premier venu prêche un autre Jésus
que celui que nous avons prêché, ou si vous recevez un
esprit différent de celui que vous avez reçu, ou un Évangile
différent de celui que vous avez accepté, vous vous y prêtez
admirablement. 5 Or j'estime que je n'ai été inférieur en rien
aux, apôtres de la plus haute volée, 6 mais, quoique je sois
étranger à l'éloquence, je ne le suis pas à la connaissance,
au contraire nous l'avons mise en évidence parmi vous en
tous points sur toutes choses. 7 Ou bien ai-je commis un
péché, m'abaissant moi-même afin que vous fussiez élevés,
parce que je vous ai gratuitement annoncé l'évangile de
Dieu? 8 J'ai dépouillé d'autres églises en recevant d'elles
un salaire pour vous servir, et pendant ma présence parmi
vous, quoique dans le dénuement, je n'ai été à charge à
personne, 9 car ce sont les frères venus de Macédoine qui
ont subvenu à mon dénuement, et sous tous les rapports
je me suis gardé et je me garderai de vous être à charge.
10 Une vérité dont Christ m'assure, c'est que ce motif de
m'enorgueillir ne me sera point interdit dans les contrées de
l'Achaïe. 11 Pourquoi? Est-ce que je ne vous aime point?
Dieu le sait! 12 Mais ce que je fais, je continuerai de le
faire, pour ôter ce prétexte à ceux qui veulent un prétexte,
afin que ce soit sur ce dont ils s'enorgueillissent qu'on les
juge, comme nous-mêmes. 13 Ces gens-là, en effet, sont
de faux apôtres, des ouvriers mensongers, déguisés en
apôtres de Christ; 14 et cela n'a rien d'étonnant; car Satan
lui-même se déguise en ange de lumière; 15 il n'y a donc
rien d'étrange à ce que ses ministres aussi se déguisent en
ministres de justice, eux dont la fin sera conforme à leurs
œuvres. 16 Je le répète: que personne ne s'imagine que j'ai
perdu la raison, ou bien, s'il en est autrement, acceptez-
moi néanmoins comme dépourvu de raison, afin que moi
aussi je m'enorgueillisse un peu. 17 Ce que je dis, quand je
parle de m'enorgueillir, je ne le dis pas selon le seigneur,
mais comme dans un état de déraison: 18 puisque plusieurs
s'enorgueillissent selon la chair, moi aussi je m'enorgueillirai;
19 car vous tolérez volontiers ceux qui manquent de raison,
vous qui êtes raisonnables! 20 En effet, si quelqu'un vous
asservit, si quelqu'un vous dévore, si quelqu'un s'empare de
vous, si quelqu'un vous domine, si quelqu'un vous frappe au
visage, vous le tolérez. 21 Je dis à notre honte que, pour
nous, nous avons été faibles; toutefois tout ce que quelqu'un
ose (je parle avec déraison) moi je l'ose aussi. 22 Ils sont
Hébreux? Moi aussi. Ils sont Israélites? Moi aussi. Ils sont la
postérité d'Abraham? Moi aussi. 23 Ils sont ministres de
Christ (je parle en insensé)? Moi je le suis plus encore, par
des travaux plus grands, par des emprisonnements plus
nombreux, par des souffrances excessives, par de fréquents
dangers de mort, 24 (j'ai reçu cinq fois des Juifs quarante
coups, moins un; 25 j'ai été trois fois battu de verges; une
fois j'ai été lapidé; trois fois j'ai fait naufrage; j'ai passé un
jour et une nuit dans l'abîme), 26 par de fréquents voyages,
par des périls sur les fleuves, par des périls venus des
brigands, par des périls venus de ma nation, par des périls
venus des païens, par des périls dans les villes, par des
périls dans les déserts, par des périls en mer, par des périls

au milieu des faux frères, 27 par le travail et la fatigue, par
de fréquentes veilles, par la faim et la soif, par de fréquents
jeûnes, par le froid et la nudité. 28 Sans parler du reste, ma
préoccupation journalière c'est le soin qu'il faut prendre de
toutes les églises: 29 Qui est faible, que je ne sois faible?
Qui succombe à la tentation, que ce ne soit moi qui me
consume? 30 S'il faut s'enorgueillir, je m'enorgueillirai de
ce qui fait ma faiblesse. 31 Dieu, qui est aussi le Père du
seigneur Jésus, sait, Lui qui est béni à jamais, que je ne
mens point. (aiōn g165) 32 A Damas, le gouverneur pour le roi
Arétas faisait garder la ville des Damascéniens, afin de se
saisir de moi, 33 et je fus dévalé par une fenêtre dans une
manne le long du mur, et j'échappai à ses mains.

12 Faut-il s'enorgueillir? Il est vrai que cela n'est pas
utile, néanmoins j'en viendrai même aux visions et
aux révélations du Seigneur: 2 je connais un homme en
Christ qui, il y a quatorze ans, que ce fût avec son corps, je
l'ignore, que ce fût sans son corps, je l'ignore, Dieu le sait,
un homme, dis-je, qui fut enlevé jusqu'au troisième ciel. 3 Et
je sais que ce même homme, que ce fût avec son corps,
que ce fût sans son corps, Dieu le sait, 4 fut enlevé dans le
paradis, et entendit d'ineffables paroles qu'il n'est pas permis
à un homme de proférer. 5 C'est pour cet homme-là que je
m'enorgueillirai, mais pour moi-même je ne m'enorgueillirai
point, si ce n'est de mes faiblesses, 6 (ce n'est pas que,
si je voulais m'enorgueillir, j'eusse perdu la raison, car je
dirais la vérité, mais je m'en abstiens, afin que personne
ne m'attribue plus que ce qu'il me voit faire ou m'entend
dire) 7 et si ce n'est de l'excès de mes révélations. C'est
pourquoi, afin que je ne m'exalte point, il m'a été donné,
comme une épreuve pour la chair, un ange de Satan, afin
qu'il me soufflette pour que je ne m'exalte point; 8 trois fois
j'ai prié à son sujet le seigneur, afin qu'il s'éloignât de moi, 9
et il m'a dit: « Ma grâce te suffit, car la puissance déploie
tous ses effets dans la faiblesse. » Je m'enorgueillirai donc
beaucoup plus volontiers de mes faiblesses, afin que la
puissance de Christ repose sur moi. 10 C'est pourquoi je
prends plaisir aux faiblesses, aux injures, aux calamités,
aux persécutions et aux détresses, à cause de Christ; car
quand je suis faible, alors je suis puissant. 11 Je me suis
laissé aller à déraisonner; c'est vous qui m'y avez contraint,
car quant à moi j'aurais dû être recommandé par vous; je
n'ai en effet été inférieur en quoi que ce soit aux apôtres
de la plus haute volée, quoique je ne sois rien. 12 Les
marques de l'apôtre se sont fait reconnaître parmi vous avec
une pleine persévérance par des signes et des prodiges
et des miracles. 13 Car en quoi avez-vous été lésés par
comparaison avec les autres églises, sauf en ce que moi-
même je ne vous ai pas été à charge? Pardonnez-moi cette
injustice. 14 Voici, pour la troisième fois je suis prêt à me
rendre auprès de vous, et je ne vous serai pas à charge,
car ce n'est pas ce qui est à vous que je recherche, mais
c'est vous; ce ne sont pas en effet les enfants qui doivent
thésauriser pour leurs parents, mais les parents pour leurs
enfants. 15 Quant à moi, je dépenserai très volontiers, et
je me dépenserai moi-même entièrement pour vos âmes,
dussé-je, en vous aimant toujours plus, être toujours moins
aimé. 16 Eh bien! soit; je ne vous ai pas été personnellement
à charge, mais, étant plein d'astuce, je me suis emparé de
vous par ruse. 17 Est-ce qu'aucun de ceux que je vous ai
envoyés m'a servi à vous duper? 18 J'ai encouragé Tite, et
avec lui j'ai envoyé le frère; est-ce que Tite vous a dupés?
N'avons-nous pas marché dans le même esprit et suivi les
mêmes traces? 19 Vous vous imaginez depuis longtemps
que nous nous justifions devant vous; c'est devant Dieu que
nous parlons en Christ, 20 mais tout ce que nous disons,
mes bien-aimés, c'est pour votre édification; car je crains
qu'à mon arrivée je ne vous trouve pas tels que je désirerais,
et que moi-même je ne sois pas trouvé par vous tel que
vous désireriez; je crains de trouver des querelles, de la
jalousie, des emportements, des intrigues, des calomnies,
des délations, des vanteries, des révoltes. 21 Est-ce qu'à
mon arrivée mon Dieu m'humiliera de nouveau par rapport à
vous, et aurai-je à pleurer sur beaucoup de ceux qui ont ci-
devant péché, et qui ne se seront pas repentis de l'impureté,
de l'impudicité, du débordement auxquels ils se sont livrés?

13 C'est la troisième fois que je viens chez vous; sur la
déclaration de deux ou de trois témoins toute affaire
sera décidée. 2 J'ai prévenu et je préviens, comme je l'ai fait
lorsque j'étais présent pour la seconde fois, et maintenant
que je suis absent, ceux qui ont ci-devant péché et tous
les autres, que si j'arrive de nouveau je n'userai d'aucun
ménagement, 3 puisque vous cherchez à avoir la preuve
que c'est Christ qui parle en moi, lequel n'est pas faible
relativement à vous, mais il est puissant parmi vous. 4 En
effet, il a été crucifié à cause de sa faiblesse, mais il vit par
la puissance de Dieu; eh bien, nous-mêmes aussi nous
sommes faibles en lui, mais nous vivrons avec lui par la
puissance de Dieu. 5 Mettez-vous vous-mêmes à l'épreuve
pour voir si vous êtes dans la foi; examinez-vous vous-
mêmes. Ou bien est-ce que vous ne reconnaissez pas que
Jésus-Christ est en vous? A moins peut-être que vous ne
soyez réprouvés. 6 Mais j'espère que vous connaîtrez que
nous, nous ne sommes pas réprouvés. 7 Cependant nous

demandons à Dieu que vous ne fassiez rien de mal, non
pas que notre propre mérite soit mis en évidence, mais que
vous pratiquiez ce qui est bien, et que nous-mêmes nous
soyons en quelque sorte tenus pour réprouvés; 8 car nous
ne pouvons rien contre la vérité, mais pour la vérité; 9 nous
nous réjouissons en effet quand nous, nous sommes faibles,
et quand vous-mêmes, vous êtes forts; et ce que nous
demandons dans nos prières, c'est votre perfectionnement.
10 C'est pourquoi je vous écris ces choses pendant que
je suis absent, afin que, quand je serai présent, je n'aie
pas à agir avec rigueur selon l'autorité que le Seigneur m'a
donnée pour édifier et non pour détruire. 11 Du reste, frères,
réjouissez-vous, perfectionnez-vous, consolez-vous, soyez
animés des mêmes sentiments, vivez en paix, et le Dieu de
la charité et de la paix sera avec vous. 12 Saluez-vous les
uns les autres par un saint baiser. 13 Tous les saints vous
saluent. 14 Que la grâce du seigneur Jésus, et la charité de
Dieu, et la communication du saint esprit soient avec vous
tous!

Galates

1 Paul, apôtre, non par le fait des hommes, ou par
l'entremise d'un homme, mais par Jésus-Christ et Dieu le
Père qui l'a ressuscité des morts, **2** et tous les frères qui
sont avec moi, aux églises de Galatie: **3** Que la grâce et
la paix vous soient données par Dieu le Père et par notre
seigneur Jésus-Christ, **4** qui s'est lui-même donné pour nos
péchés, afin de nous arracher du présent siècle mauvais,
selon la volonté de notre Dieu et Père, **(aiōn g165)** **5** auquel
gloire soit rendue pour les siècles des siècles. Amen! **(aiōn
g165)** **6** Je m'étonne que vous désertiez si vite Celui qui vous
a appelés par la grâce de Christ, pour passer à un autre
évangile; **7** ce qui ne vient d'autre chose que de ce qu'il
y a quelques personnes qui vous troublent, et qui veulent
renverser l'évangile de Christ. **8** Mais, à supposer que nous-
mêmes, ou un ange venu du ciel vous prêchât un évangile
différent de celui que nous vous avons prêché, qu'il soit
anathème! **9** Comme nous vous l'avons déjà dit, et comme
je vous le redis maintenant: si quelqu'un vous prêche un
évangile différent de celui que vous avez reçu, qu'il soit
anathème! **10** Eh bien, maintenant, est-ce la faveur des
hommes que j'ambitionne, ou celle de Dieu? Ou bien, est-ce
que je cherche à plaire aux hommes? Si je plaisais encore
aux hommes, je ne serais pas un esclave de Christ; **11** car
je vous fais savoir, frères, que l'évangile qui a été prêché
par moi n'a rien d'humain, **12** car, moi non plus, ce n'est
pas par un homme que je l'ai reçu, ou que j'ai été instruit,
mais par une révélation de Jésus-Christ. **13** Vous avez en
effet ouï parler de la conduite que j'ai tenue jadis dans le
judaïsme, comment je poursuivais à outrance l'église de
Dieu, et comment je la dévastais, **14** et comment j'étais plus
avancé dans le judaïsme que plusieurs de mes compatriotes
de mon âge, étant animé d'un beaucoup plus grand zèle
pour les traditions de mes pères. **15** Mais, quand Celui qui
m'a mis à part dès le sein de ma mère, et qui m'a appelé par
Sa grâce, **16** jugea bon de me révéler intérieurement Son
fils, afin que j'en annonçasse la bonne nouvelle parmi les
Gentils, aussitôt, sans prendre conseil de la chair et du sang,
17 sans me rendre non plus à Jérusalem auprès des apôtres
qui m'ont précédé, je me rendis au contraire en Arabie,
puis je revins à Damas. **18** Ensuite, au bout de trois ans, je
retournai à Jérusalem pour faire la connaissance de Céphas,
et je restai quinze jours auprès de lui; **19** mais je ne vis aucun
autre des apôtres, sauf Jacques le frère du Seigneur. **20** Ce
que je vous écris là, voici, devant Dieu, je ne mens point. **21**
Ensuite je me rendis en Syrie et en Cilicie. **22** Cependant
j'étais inconnu de visage aux églises de la Judée qui sont en
Christ, **23** seulement elles entendaient dire: « Notre ancien
persécuteur prêche maintenant la bonne nouvelle de la foi
que jadis il dévastait; » **24** et elles glorifiaient Dieu à mon
sujet.

2 Ensuite, après quatorze ans d'intervalle, je montai de
nouveau à Jérusalem avec Barnabas, en prenant aussi
Tite avec moi. **2** Mais j'y montai par suite d'une révélation, et
je leur exposai l'évangile que je prêche parmi les Gentils,
mais je m'entretins séparément avec les plus considérés,
afin de ne pas courir ou de n'avoir pas couru inutilement. **3**
Mais Tite qui m'accompagnait, et qui était Grec, ne put pas
même être contraint de se faire circoncire, **4** et ce fut à cause
des faux frères intrus qui s'étaient furtivement introduits
pour espionner la liberté que nous possédons en Christ
Jésus, afin de nous asservir complètement; **5** auxquels
nous n'accordâmes, pas même un instant, la soumission
qu'ils demandaient, afin que la vérité de l'évangile vous fût
maintenue. **6** Mais, de la part de ceux qui étaient tenus en
haute considération… quels qu'ils aient été, cela ne me fait
rien; Dieu ne fait pas acception de personnes… quant à moi
en effet, les plus considérés ne me suggérèrent rien, **7** mais
au contraire, voyant que l'évangile de l'incirconcision m'a été
confié, comme à Pierre celui de la circoncision, **8** (en effet
Celui qui a agi en faveur de Pierre pour l'apostolat de la
circoncision a aussi agi en ma faveur parmi les Gentils),
9 et reconnaissant la grâce qui m'a été donnée, Jacques,
et Céphas, et Jean, qui sont tenus pour les colonnes, me
donnèrent leurs mains droites ainsi qu'à Barnabas, en signe
d'union, afin que, nous, nous allassions vers les Gentils,
et eux vers les circoncis; **10** demandant seulement que
nous nous souvinssions des pauvres, ce que je me suis
aussi appliqué à faire, précisément à cause de cela. **11**
Mais, lorsque Céphas vint à Antioche, je lui résistai en
face, parce qu'il avait été condamné; **12** en effet, avant
l'arrivée de quelques personnes qui venaient d'auprès de
Jacques, il mangeait en commun avec les Gentils, mais
quand il fut venu, il s'esquivait et se tenait à l'écart par
crainte des circoncis; **13** et les autres Juifs s'associèrent à sa
dissimulation, en sorte que Barnabas aussi fut entraîné par
leur hypocrisie. **14** Mais, lorsque je vis qu'ils ne marchaient
pas droit selon la vérité de l'évangile, je dis à Céphas en
présence de tous: « Si toi, qui es Juif, tu vis en Gentil et non
en Juif, comment contrains-tu les Gentils à judaïser? **15** Pour
nous, nous sommes Juifs de naissance, et non pas des
pécheurs d'entre les Gentils; **16** néanmoins, sachant que
l'homme n'est point justifié par les œuvres de la loi, mais par

la foi en Christ Jésus, nous aussi, nous avons cru en Jésus-
Christ, afin d'être justifiés par la foi en Christ et non par les
œuvres de la loi; car, par les œuvres de la loi personne ne
sera justifié. 17 Mais, si, en cherchant à être justifiés par
Christ, nous-mêmes aussi nous étions trouvés pécheurs,
Christ ne devient-il pas un ministre du péché? Loin de nous
cette pensée! 18 En effet, si ce que j'ai détruit, je le construis
derechef, je me déclare moi-même un transgresseur; 19 car,
pour moi, c'est par la loi que je suis mort quant à la loi, afin
de vivre pour Dieu; 20 j'ai été crucifié avec Christ; si je vis,
ce n'est plus moi, mais c'est Christ qui vit en moi; quant à la
vie dont je vis maintenant dans ma chair, je vis dans la foi
en Dieu et en Christ qui m'a aimé et qui s'est livré lui-même
pour moi. 21 Je ne rejette pas la grâce de Dieu; car, si c'est
par la loi que s'obtient la justice, c'est donc pour rien que
Christ est mort! »

3 O Galates inintelligents! Qui est-ce qui vous a fascinés,
vous, devant les yeux desquels a été clairement peint
Jésus-Christ crucifié? 2 Voici seulement ce que je veux
apprendre de vous: est-ce par les œuvres de la loi que vous
avez reçu l'Esprit, ou par la prédication de la foi? 3 Etes-
vous tellement inintelligents? Ayant commencé par l'esprit,
finirez-vous maintenant par la chair? 4 Avez-vous fait de
si grandes expériences inutilement? Si ce n'était encore
qu'inutilement! 5 Celui donc qui vous dispense l'Esprit et
qui développe en vous des forces miraculeuses, le fait-Il
par les œuvres de la loi, ou par la prédication de la foi?
6 C'est comme pour Abraham qui crut en Dieu, et auquel
cela fut compté pour justice. 7 Reconnaissez donc que
ceux qui croient, ceux-là sont fils d'Abraham. 8 Or l'Écriture,
prévoyant que c'est par la foi que Dieu justifie les Gentils,
a d'avance annoncé à Abraham cette bonne nouvelle: «
Toutes les nations seront bénies en toi; » 9 en sorte que
ceux qui croient sont bénis avec Abraham le croyant; 10
car tous ceux qui s'en tiennent aux œuvres de la loi, sont
placés sous une malédiction, parce qu'il est écrit: « Maudit
soit quiconque n'adhère pas à toutes les choses qui sont
écrites dans le livre de la loi, pour les pratiquer. » 11 Mais,
que, sous la loi, personne ne soit justifié devant Dieu, c'est
ce qui est évident, car c'est celui qui est juste par la foi qui
vivra. 12 Or la loi n'est pas de même nature que la foi, mais,
au contraire, c'est celui qui les aura pratiqués qui vivra par
eux. 13 Christ nous a rachetés de la malédiction de la loi,
en étant devenu malédiction pour nous (car il est écrit: «
Maudit est quiconque est pendu au bois »), 14 afin que la
bénédiction donnée à Abraham se réalisât en Jésus-Christ
pour les Gentils, afin que nous reçussions par la foi l'Esprit
qui a été promis. 15 Frères, je dis, pour parler humainement,
que personne n'annule ou n'altère une convention dûment
sanctionnée, quoiqu'elle ne soit que l'œuvre d'un homme; 16
or, c'est à Abraham que les promesses ont été faites, et à sa
postérité; il n'est pas dit: « et aux postérités, » comme s'il y
en avait plusieurs, mais comme n'y en ayant qu'une seule: «
et à ta postérité, » qui est Christ. 17 Or, voici ce que je dis:
une convention que Dieu a antérieurement sanctionnée, la
loi, survenue quatre cent trente ans plus tard, ne l'abroge
pas de manière que la promesse soit mise à néant; 18 car,
si l'héritage provient de la loi, ce n'est plus de la promesse:
or, c'est par une promesse que Dieu en a gratuitement fait
don à Abraham. — 19 Qu'est-ce donc que la loi? — C'est à
cause des transgressions qu'elle a été ensuite instituée,
(jusques à ce que fut venue la postérité à laquelle ont été
faites les promesses), ayant été mise en vigueur par des
anges au moyen d'un médiateur. — 20 Mais le médiateur ne
représente pas une seule partie, tandis que Dieu est un
seul. — 21 La loi est-elle donc contre les promesses? Loin
de nous cette pensée! En effet, si une loi eut été donnée,
qui fût capable de procurer la vie, c'est réellement dans la loi
qu'existerait la justice; 22 mais, au contraire, l'Écriture a tout
renfermé sous le péché, afin que la promesse se réalisât,
par la foi en Jésus-Christ, pour ceux qui croient. 23 Or, avant
que vînt la foi, nous étions tous enfermés sous la garde de
la loi, en attendant la foi qui devait être révélée; 24 en sorte
que la loi a été le pédagogue qui nous a conduits à Christ,
afin que nous fussions justifiés par la foi. 25 Mais une fois la
foi venue, nous ne sommes plus sous un pédagogue; 26 car,
tous, vous êtes fils de Dieu par la foi en Christ Jésus. 27
Vous tous, en effet, qui avez été baptisés en Christ, vous
avez revêtu Christ; 28 il n'y a ici ni Juif, ni Grec; il n'y a ni
esclave, ni homme libre; il n'y a point de mâle et point de
femme, car tous vous êtes un seul être en Christ Jésus. 29
Mais, si vous appartenez à Christ, vous êtes donc de la
postérité d'Abraham, héritiers selon la promesse.

4 Or je dis que l'héritier, pendant tout le temps où il est
encore un enfant, ne l'emporte en rien sur un esclave,
quoiqu'il soit propriétaire universel, 2 mais il est placé sous
des tuteurs et des gérants jusques à l'époque fixée par
son père. 3 Nous aussi de même, quand nous étions des
enfants, nous étions tenus en esclavage sous les rudiments
du monde; 4 mais, lorsque est arrivé l'accomplissement du
temps, Dieu a envoyé Son fils, né d'une femme, né sous la
loi, 5 afin qu'il rachetât ceux qui sont sous la loi pour que
nous reçussions l'adoption filiale. 6 Or c'est parce que vous
êtes des fils, qu'il a envoyé l'esprit de Son fils dans nos

cœurs, lequel s'écrie: Abba! Père! 7 En sorte que tu n'es
plus un esclave, mais un fils; or, si tu es fils, tu es aussi
héritier par la grâce de Dieu. 8 Mais, tandis qu'alors, ne
connaissant point Dieu, vous étiez esclaves de ceux qui, par
leur nature, ne sont pas des Dieux, 9 maintenant, que vous
avez connu Dieu, ou plutôt que vous avez été connus par
Lui, comment vous tournez-vous derechef vers les faibles et
pauvres rudiments, auxquels vous voulez recommencer à
vous asservir tout de nouveau? 10 Vous observez les jours,
et les mois, et les temps, et les années! 11 Je crains pour
vous d'avoir inutilement travaillé parmi vous. 12 Devenez
comme moi, je vous en prie, frères, car moi-même je suis
devenu comme vous. Vous ne m'avez point offensé; 13
mais vous savez que ce fut à cause d'une faiblesse de la
chair que je vous ai pour la première fois annoncé la bonne
nouvelle, 14 et que vous n'avez alors ni méprisé, ni rejeté
avec dégoût l'épreuve où vous avez été mis par ma chair,
mais que vous m'avez reçu au contraire comme un ange de
Dieu, comme Christ Jésus. 15 Qu'est-ce donc qui faisait
votre béatitude? Car je vous atteste que, si cela eût été
possible, vous vous seriez arraché les yeux pour me les
donner. 16 En sorte que je suis devenu votre ennemi en
vous disant la vérité! 17 Ce n'est pas avec un zèle louable
qu'ils s'attachent à vous, mais ils veulent nous séparer, afin
que vous vous attachiez avec zèle à eux. 18 Mais c'est à ce
qui est bien que vous devez vous attacher avec un zèle
louable, en tout temps, et non pas seulement pendant que je
me trouve parmi vous. 19 Mes enfants, vous, pour qui je
souffre derechef les douleurs de l'enfantement jusques à ce
que Christ ait été formé en vous, 20 je voudrais bien me
trouver maintenant parmi vous et changer de ton, car je suis
inquiet à votre sujet. 21 Dites-moi, vous qui voulez être sous
la loi, ne prêtez-vous point l'oreille à la loi? 22 Car il est écrit
qu'Abraham eut deux fils, un de la servante, et un de la
femme libre; 23 mais celui de la servante naquit selon la
chair, tandis que celui de la femme libre naquit par l'effet de
la promesse. 24 Ce sont là des allégories; car ces femmes
représentent deux alliances: l'une qui vient de la montagne
de Sina, et qui engendré pour la servitude, c'est Agar, 25
(or le mot Agar désigne en Arabie le mont Sina); mais elle
correspond à la Jérusalem actuelle, car celle-ci est dans
la servitude avec ses enfants, 26 tandis que la Jérusalem
d'en haut est libre; c'est elle qui est notre mère; 27 car il est
écrit: « Réjouis-toi stérile, qui n'enfantes point; éclate et crie,
toi qui ne ressens pas les douleurs de l'enfantement! Car
les enfants de la délaissée seront plus nombreux que ceux
de la femme qui a le mari. » 28 Pour vous, frères, comme
Isaac, vous êtes enfants de la promesse; 29 mais, de même
qu'alors celui qui était né selon la chair persécutait celui qui
était né selon l'esprit, il en est encore ainsi maintenant. 30
Mais que dit l'Écriture? « Chasse la servante et son fils;
car le fils de la servante n'héritera certainement pas avec
le fils de la femme libre. » 31 C'est pourquoi, frères, nous
ne sommes pas enfants d'une servante, mais de la femme
libre;

5 c'est pour la liberté que Christ nous a rendus libres;
demeurez donc fermes, et ne vous soumettez pas
derechef au joug de la servitude. 2 Voici, moi Paul, je vous
déclare que, si vous vous faites circoncire, Christ ne vous
servira à rien; 3 mais je proteste derechef à tout homme
qui se fait circoncire, qu'il est tenu de pratiquer la loi tout
entière. 4 Vous avez complètement rompu avec Christ, vous
tous qui êtes justifiés par la loi; vous êtes déchus de la
grâce. 5 En effet, quant à nous, c'est en esprit que nous
saisissons par la foi l'espoir de la justice; 6 car, en Christ, ni
la circoncision n'a quelque valeur, ni l'incirconcision, mais la
foi qui montre son efficace par la charité. 7 Vous couriez
bien; qui est-ce qui vous a empêchés d'obéir à la vérité? 8
Cette influence ne vient pas de Celui qui vous appelle; 9 un
peu de levain fait lever la pâte tout entière. 10 Pour moi, j'ai
la confiance que vous ne penserez pas différemment, mais
que celui qui vous trouble en portera la peine, quel qu'il soit.
11 Quant à moi, frères, si je prêche encore la circoncision,
pourquoi suis-je encore persécuté, puisque le scandale, de
la croix a disparu? 12 Puissent ceux qui vous bouleversent
en venir à se mutiler tout à fait! 13 Pour vous, frères, c'est
bien à la liberté que vous avez été appelés; seulement ne
faites pas de cette liberté une instigation pour la chair, mais
asservissez-vous les uns aux autres par Sa charité; 14 car
toute la loi est accomplie dans une seule parole, qui est
celle-ci: « Tu aimeras ton prochain comme toi-même; » 15
tandis que si vous vous mordez et vous dévorez les uns les
autres, prenez garde que vous ne soyez détruits les uns par
les autres. 16 Mais je dis: conduisez-vous selon l'esprit et
ne satisfaites pas la convoitise de la chair; 17 en effet la
chair convoite contre l'esprit, et l'esprit contre la chair, car ils
sont opposés l'un à l'autre, afin que vous ne fassiez pas
ce que vous voudriez. 18 Mais, si vous êtes conduits pur
l'esprit, vous n'êtes pas sous la loi. 19 Or les œuvres de la
chair sont bien connues: ce sont l'impudicité, l'impureté, la
débauche, 20 l'idolâtrie, la magie, les inimitiés, les querelles,
la jalousie, les emportements, les intrigues, les divisions,
les sectes, 21 les haines, les excès, les orgies, et tout ce

qui leur ressemble; dont je vous dis d'avance, comme je
vous l'ai déjà dit, que ceux qui commettent de telles choses
n'hériteront point le royaume de Dieu. 22 Mais le fruit de
l'esprit est la charité, la joie, la paix, la longanimité, la bonté,
la probité, la fidélité, la douceur, la tempérance. 23 Ce n'est
pas à de telles choses que s'oppose la loi. 24 Or, ceux qui
appartiennent à Christ Jésus ont crucifié la chair avec ses
passions et ses convoitises. 25 Si nous vivons par l'esprit,
marchons aussi selon l'esprit. 26 Ne devenons pas glorieux,
nous provoquant les uns les autres, nous enviant les uns les
autres.

6 Frères, quand même un homme est ouvertement surpris
dans quelque faute, vous qui êtes spirituels, corrigez-le
avec un esprit de douceur; prenant garde à toi-même, de
peur que, toi aussi, tu ne sois tenté. 2 Portez les fardeaux
les uns des autres, et ainsi vous accomplirez la loi de Christ;
3 car si quelqu'un s'imagine être quelque chose, quoiqu'il
ne soit rien, il se déçoit lui-même; 4 mais qu'il examine
ses propres œuvres, et alors c'est par rapport à lui-même
seulement qu'il aura de quoi s'enorgueillir, et non par rapport
à autrui, 5 car chacun portera sa propre charge; 6 toutefois
que celui auquel est enseignée la parole s'unisse à celui
qui la lui enseigne pour tout ce qui est bien. 7 Ne vous y
trompez pas: on ne se moque pas de Dieu; car ce qu'un
homme sème, c'est aussi ce qu'il moissonnera. 8 En effet,
celui qui sème pour sa propre chair moissonnera de la
chair la perdition, tandis que celui qui sème pour l'esprit
moissonnera de l'esprit la vie éternelle. (aiōnios g166) 9 Mais
ne nous décourageons point de faire le bien, car nous
moissonnerons au temps voulu, si nous ne nous relâchons
point. 10 Ainsi donc, tant que nous en aurons l'occasion,
faisons ce qui est bien envers tous, mais surtout envers
ceux qui composent la famille de la foi. 11 Voyez avec
quelles grandes lettres je vous ai écrit de ma propre main:
12 Tous ceux, qui veulent se faire bien voir en ce qui tient
à la chair, ce sont ceux-là qui vous contraignent de vous
faire circoncire, uniquement afin de n'être pas persécutés
pour la croix de Christ; 13 car ces circoncis eux-mêmes
n'observent pas davantage la loi, mais ils veulent que vous
vous fassiez circoncire, afin de trouver en votre propre chair
un motif de s'enorgueillir. 14 Pour moi, qu'il ne m'arrive pas
de m'enorgueillir d'autre chose que de la croix de notre
seigneur Jésus-Christ, par qui le monde est crucifié pour
moi, et moi pour le monde; 15 car ce n'est ni d'être circoncis,
ni d'être incirconcis, qui fait rien, mais d'être une nouvelle
créature. 16 Et tous ceux qui marcheront en suivant cette
règle, que la paix et la miséricorde reposent sur eux et sur
l'Israël de Dieu. 17 Qu'à l'avenir personne ne me cause plus
de soucis, car je porte sur mon corps les marques de Jésus.
18 Frères, que la grâce du seigneur Jésus-Christ soit avec
votre esprit. Amen!

Éphésiens

1 Paul, apôtre de Christ Jésus par la volonté de Dieu, aux
saints qui sont aussi fidèles en Christ Jésus: **2** Que la
grâce et la paix vous soient données par Dieu notre Père et
par le seigneur Jésus-Christ! **3** Béni soit le Dieu de notre
seigneur Jésus-Christ, qui nous a bénis par toute; espèce
de bénédiction spirituelle dans les lieux célestes en Christ, **4**
selon qu'il nous a élus en lui avant la fondation du monde,
pour que nous fussions saints et irrépréhensibles devant Lui,
5 nous ayant prédestinés, dans Sa charité, à devenir, par
Christ Jésus, Ses enfants d'adoption, suivant le bon plaisir
de Sa volonté, **6** à la louange de la gloire de Sa grâce, qu'il
nous a gratuitement accordée par le bien-aimé **7** en qui
nous possédons la rédemption par son sang, le pardon de
nos fautes, selon la richesse de Sa grâce, **8** qu'Il a répandue
abondamment sur nous par toute espèce de sagesse et
d'intelligence, **9** en nous faisant connaître le mystère de Sa
volonté, selon le libre dessein qu'il avait d'avance formé en
Lui-même, **10** pour l'exécuter lors de l'accomplissement des
temps, de rassembler toutes choses en Christ, tant celles
qui sont aux cieux, que celles qui sont sur la terre, en lui,
dis-je, **11** en qui nous avons aussi été mis en possession de
l'héritage, selon que nous y avions été prédestinés d'après
le décret de Celui qui opère toutes choses suivant le dessein
de Sa volonté, **12** pour que nous servions à la louange de
Sa gloire, nous, qui d'avance avons espéré en Christ, **13**
en qui, vous-mêmes aussi, depuis que vous avez ouï la
parole de la vérité, la bonne nouvelle de votre salut, en qui,
dis-je, vous-mêmes aussi ayant cru, vous avez été scellés
par l'esprit saint qui avait été promis, **14** lequel est un gage
de notre héritage, pour avoir part à la rédemption de ceux
que Dieu s'est acquis, à la louange de Sa gloire. **15** C'est
pourquoi, moi aussi, ayant appris quelle est votre foi au
Seigneur Jésus et votre fidélité envers tous les saints, **16** je
ne cesse de rendre des actions de grâces pour vous, faisant
mention de vous dans mes prières, **17** afin que le Dieu de
notre seigneur Jésus-Christ, le Père de gloire, vous donne
un esprit de sagesse et de révélation; **18** les yeux de votre
cœur étant illuminés par sa connaissance, de telle sorte que
vous sachiez quelle est l'espérance attachée à Son appel,
quelle est la richesse de la gloire de Son héritage parmi les
saints, **19** et quelle est, envers nous qui croyons, l'excessive
grandeur de Son pouvoir, qui se montre dans l'efficace
puissante de Sa force, **20** qu'il a déployée en Christ, en le
ressuscitant des morts et en le faisant asseoir à Sa droite
dans les cieux, **21** au-dessus de toute espèce d'autorité, et
de domination, et de puissance, et de seigneurie, et de tout
nom donné, non seulement dans le siècle présent, mais
encore dans celui qui est à venir; **(aiōn g165)** **22** et Il a tout
placé sous ses pieds, et Il l'a donné comme chef universel à
l'Église **23** qui est son corps, la plénitude de Celui qui, de
toutes manières, remplit toutes choses.

2 Et vous, qui étiez morts par vos fautes et vos convoitises,
2 dans lesquelles vous avez marché jadis selon le train
de ce monde, selon le chef de la puissance de l'air, de
l'esprit qui agit maintenant dans les fils de la désobéissance,
(aiōn g165) **3** parmi lesquels, nous aussi, nous nous livrions
tous jadis aux convoitises de notre chair, accomplissant les
volontés de la chair et de nos pensées, et nous étions, par
nature, des enfants de colère comme les autres… **4** mais
Dieu, qui est riche en miséricorde, à cause de la grande
charité dont Il nous a aimés, **5** nous aussi, qui étions morts
par nos fautes et nos convoitises, Il nous a rendus à la vie
avec vous en Christ, (c'est par grâce que vous avez été
sauvés), **6** et Il nous a ensemble ressuscités et fait asseoir
dans les lieux célestes en Christ Jésus, **7** afin de montrer,
dans les siècles à venir, l'excessive richesse de Sa grâce
par Sa bonté, dont nous sommes les objets en Christ Jésus.
(aiōn g165) **8** Car c'est par la grâce que vous êtes sauvés, au
moyen de la foi, et cela ne vient pas de vous, c'est le don de
Dieu; **9** ce n'est point par les œuvres, afin que personne ne
s'enorgueillisse; **10** car nous sommes Son ouvrage, ayant
été créés en Christ Jésus pour de bonnes œuvres, que Dieu
a d'avance préparées, afin que ce soit en elles que nous
marchions. **11** C'est pourquoi souvenez-vous que, naguère,
vous, les païens par la chair, qui étiez appelés l'incirconcision
par ce qui s'appelle la circoncision faite manuellement en
la chair, **12** que vous étiez, dis-je, en ce temps-là, sans
Christ, étant en dehors de la société d'Israël et étrangers
aux alliances de la promesse, n'ayant point d'espérance, et
étant sans Dieu dans le monde. **13** Mais maintenant, en
Christ Jésus, vous qui étiez naguère éloignés, vous avez
été rapprochés par le sang de Christ, **14** car c'est lui qui
est notre paix, lui, qui de l'un et de l'autre a fait un seul,
et qui a détruit le mur qui formait la séparation, **15** je veux
dire la haine, en anéantissant par sa propre chair la loi des
commandements donnés sous forme de décrets, afin de
créer en lui, de tous les deux, un seul homme nouveau, en
faisant la paix, **16** et de les réconcilier l'un et l'autre, en un
seul et même corps, avec Dieu par la croix, en détruisant la
haine par elle. **17** Et il est venu annoncer la bonne nouvelle
de la paix à vous qui étiez éloignés, et à ceux qui sont près,
18 car c'est par lui que nous avons, les uns et les autres, en

un seul et même esprit, l'accès auprès du Père. 19 Ainsi
donc vous n'êtes plus étrangers et sans droit de cité, mais
vous êtes concitoyens des saints et membres de la famille
de Dieu, 20 ayant été édifiés sur le fondement des apôtres et
des prophètes, la pierre angulaire étant Christ Jésus même,
21 en qui tout édifice, ayant ses parties bien ajustées, s'élève
comme un sanctuaire sacré dans le seigneur, 22 en qui,
vous aussi, vous êtes tous édifiés ensemble pour devenir
une habitation de Christ en esprit.

3 C'est pour cela que, moi Paul, je suis le prisonnier de
Christ Jésus pour vous, les Gentils, 2 si, en effet, vous
avez ouï parler de la manière dont m'a été dispensée la
grâce de Dieu qui m'a été donnée pour vous; 3 c'est par
révélation que m'a été communiqué le mystère, tel que je l'ai
ci-devant écrit en peu de mots; 4 d'après quoi vous pouvez,
en me lisant, comprendre que je suis versé dans le mystère
de Christ, 5 lequel n'a pas été communiqué en d'autres
générations aux fils des hommes, comme il a été maintenant
révélé à Ses saints et à Ses prophètes par l'Esprit; 6 c'est
à savoir, que les Gentils sont cohéritiers, et membres du
même corps, et coparticipants de la promesse en Christ
Jésus, par l'Évangile 7 dont j'ai été fait ministre selon le don
de la grâce de Dieu qui m'a été donnée, et selon l'efficace
de Sa puissance. 8 C'est à moi, le moindre de tous les
saints, qu'a été donnée cette grâce d'annoncer aux Gentils
la bonne nouvelle de la richesse impénétrable de Christ,
9 et de les éclairer tous sur la dispensation du mystère
caché de tout temps en Dieu qui a créé toutes choses,
(aiōn g165) 10 afin que, maintenant, la sagesse infiniment
diverse de Dieu fût portée par l'Église à la connaissance des
dominations et des autorités dans les lieux célestes, 11 selon
le dessein formé de tout temps qu'il a accompli en Christ
Jésus notre seigneur, (aiōn g165) 12 en qui nous possédons
avec confiance la liberté et l'accès par la foi que nous avons
en lui. 13 Aussi je vous demande de ne point vous laisser
décourager par les tribulations que je souffre pour vous,
ce qui est votre gloire. 14 C'est à cause de cela que je
ploie les genoux devant le Père, 15 duquel tire son nom
toute lignée dans les cieux et sur la terre, 16 afin qu'il vous
donne, selon la richesse de Sa gloire, d'être puissamment
fortifiés par Son esprit dans l'homme intérieur, 17 en sorte
que Christ habite par la foi dans vos cœurs, 18 afin que,
étant enracinés et fondés dans la charité, vous puissiez
pleinement comprendre avec tous les saints quelle est la
largeur et la longueur, et la profondeur et la hauteur, 19 et
connaître la charité de Christ qui surpasse la connaissance,
afin que toute la plénitude de Dieu s'accomplisse. 20 Or,
qu'à Celui qui peut plus que tout faire, bien au delà de ce
que nous demandons ou de ce que nous pensons, selon la
puissance qui se déploie en nous, 21 qu'à Lui soit rendue la
gloire dans l'Église et en Christ Jésus, durant toutes les
générations du siècle des siècles. Amen! (aiōn g165)

4 Je vous exhorte donc, moi, le prisonnier dans le seigneur,
à vous conduire d'une manière digne de l'appel qui
vous a été adressé, 2 avec toute espèce d'humilité et de
mansuétude, avec longanimité, vous supportant les uns les
autres avec charité, 3 vous efforçant de conserver l'unité de
l'esprit par le lien de la paix. 4 Il y a un seul corps et un seul
Esprit, comme c'est à une seule espérance que se rapporte
l'appel que vous avez reçu; 5 il y a un seul Seigneur, une
seule foi, un seul baptême; 6 il y a un seul Dieu, Père de
tous, qui est au-dessus de tous, et, par tous, en tous. 7 Or à
chacun de vous a été donnée la grâce selon la mesure du
don de Christ; 8 c'est pourquoi il est dit: « Après être monté
en haut il a capturé des captifs, et il a donné des dons aux
hommes. » 9 Or l'expression « il est monté, » qu'emporte-t-
elle, sinon qu'il est aussi descendu premièrement dans les
parties plus basses de la terre? 10 Celui qui est descendu,
c'est lui aussi qui est monté au-dessus de tous les deux,
afin de remplir toutes choses; 11 et c'est lui qui a établi les
uns comme apôtres, les autres comme prophètes, ceux-ci
comme évangélistes, ceux-là comme pasteurs et docteurs,
12 afin d'accomplir, pour le perfectionnement des saints,
l'œuvre du ministère, l'édification du corps de Christ, 13
jusques à ce que, tous, nous soyons parvenus à l'unité de la
foi et de la connaissance du fils de Dieu, à l'état d'homme
fait, à la mesure de l'âge de la plénitude de Christ, 14 afin
que nous ne soyons plus des enfants, ballottés par les flots
et emportés çà et là par tous les souffles de l'enseignement,
grâce à la tricherie des hommes, à la fourberie qui favorise
les manœuvres de l'erreur, 15 mais que, proclamant la vérité
avec charité, nous croissions à tous égards en celui qui est
le chef, Christ, 16 par l'assistance duquel le corps entier,
bien uni et bien compact, travaille à sa propre croissance,
sous l'action multiple de cette assistance, avec une efficace
proportionnée à chacune de ses parties, pour s'édifier lui-
même dans la charité. 17 Je dis donc, et j'en atteste le
seigneur, que vous ne devez plus vous conduire comme les
Gentils se conduisent dans l'inanité de leur intelligence, 18
ayant l'entendement offusqué de ténèbres, étant étrangers
à la vie de Dieu à cause de l'ignorance qui est en eux, à
cause de l'endurcissement de leur cœur; 19 en sorte que,
devenus insensibles, ils se sont livrés à la débauche, pour
commettre avec excès toute espèce d'impureté. 20 Mais,

pour vous, ce n'est pas ainsi que vous avez appris Christ, 21
si, en effet, vous avez ouï parler de lui, et si c'est en lui que
vous avez été instruits, selon que la vérité existe en Jésus,
22 à dépouiller, en opposition à votre précédente conduite, le
vieil homme qui se corrompt sous l'influence des convoitises
que produit l'erreur, 23 et à être renouvelés par l'Esprit dans
votre intelligence, 24 et à revêtir le nouvel homme, qui a
été créé à l'image de Dieu avec la justice et la sainteté
que produit la vérité. 25 C'est pourquoi, ayant dépouillé, le
mensonge, parlez avec vérité, chacun à votre prochain, car
nous sommes membres les uns des autres. 26 Soyez en
colère, et toutefois ne péchez pas; 27 que le soleil ne se
couche pas sur votre courroux, et ne donnez pas non plus
de prise au diable. 28 Que le larron ne dérobe plus, mais
que plutôt il prenne de la peine en travaillant de ses mains à
ce qui est bien, afin qu'il ait de quoi donner à celui qui est
dans le besoin. 29 Qu'aucune mauvaise parole ne sorte de
votre bouche, mais seulement celle qui peut être bonne pour
l'édification selon le besoin, afin qu'elle soit un bienfait pour
les auditeurs, 30 n'attristez point l'esprit saint de Dieu, par
lequel vous avez été scellés pour le jour de la rédemption.
31 Que toute espèce d'aigreur, et d'irritation, et de colère,
et de cris, et de calomnie, soit enlevée du milieu de vous,
ainsi que toute espèce de méchanceté. 32 Devenez bons
les uns pour les autres, compatissants, vous pardonnant
réciproquement comme Dieu aussi nous a pardonné en
Christ;

5 devenez donc des imitateurs de Dieu, comme Ses
enfants bien-aimés, 2 et marchez dans la charité, comme
Christ aussi vous a aimés et s'est livré lui-même pour
vous à Dieu en offrande et en sacrifice, comme un parfum
d'agréable odeur. 3 Mais que l'impudicité et toute espèce
d'impureté, ou la cupidité, ne soient pas même nommées
parmi vous, comme il convient à des saints, 4 non plus
que l'impudeur et le bavardage, ou la bouffonnerie, qui
sont choses inconvenantes, mais qu'on y entende plutôt
l'action de grâce; 5 car sachez et connaissez ceci, c'est
que tout impudique, ou impur, ou cupide, ce qui veut dire
un idolâtre, ne possède pas d'héritage dans le royaume de
Christ et de Dieu. 6 Que personne ne vous trompe par de
vains discours: c'est bien à cause de ces choses que la
colère de Dieu vient sur les fils de la désobéissance; 7 ne
vous associez donc pas à eux; 8 car, si vous étiez autrefois
ténèbres, vous êtes maintenant lumière dans le seigneur;
conduisez-vous comme des enfants de lumière, 9 (car le
fruit de la lumière consiste en toute espèce de bonté, de
justice et de vérité), 10 examinant ce qui plaît au seigneur;
11 et ne prenez point de part aux œuvres infructueuses des
ténèbres, mais bien plutôt blâmez-les; 12 il est vrai que ce
qu'ils font en secret, il est honteux même d'en parler, 13
mais quand toutes ces choses sont blâmées, c'est par la
lumière qu'elles sont dévoilées, car tout ce qui est dévoilé est
lumière; 14 c'est pourquoi il est dit: « Réveille-toi, dormeur,
et relève-toi d'entre les morts, et le Christ t'illuminera. » 15
Prenez donc scrupuleusement garde à la manière dont vous
vous conduisez, non pas comme des gens dépourvus de
sagesse, mais comme des sages, 16 mettant bien le temps
à profit, car les jours sont mauvais. 17 C'est pourquoi ne
devenez pas déraisonnables, mais comprenez quelle est la
volonté de notre seigneur, 18 et ne vous enivrez pas de
vin, ce qui entraîne avec soi le dérèglement; mais soyez
remplis de l'Esprit, 19 vous parlant les uns aux autres par
des psaumes, et des hymnes, et des chants, chantant et
célébrant en votre cœur le seigneur, 20 rendant grâces
constamment pour toutes choses, au nom de notre seigneur
Christ Jésus, à Dieu le Père, 21 nous soumettant les uns
aux autres dans la crainte de Christ. 22 Que les femmes le
soient à leurs propres maris, comme au Seigneur, 23 parce
que le mari est chef de la femme, comme Christ aussi est
chef de l'Église, lui sauveur du corps; 24 mais, si l'Église
est soumise à Christ, que, de même aussi, les femmes le
soient à leurs maris en toute chose. 25 Pour vous, maris,
aimez vos femmes, comme Christ aussi a aimé l'Église et
s'est lui-même livré pour elle, 26 afin de la sanctifier par la
parole, après l'avoir purifiée par l'ablution de l'eau, 27 pour
se présenter à lui-même l'Église glorieuse, n'ayant ni tache,
ni ride, ni rien de semblable, mais afin qu'elle soit sainte et
irrépréhensible. 28 De même les maris aussi doivent aimer
leurs femmes comme leurs propres corps; celui qui aime sa
femme s'aime lui-même, 29 car personne n'a jamais haï sa
propre chair, mais il l'entretient et en prend soin comme
Christ aussi le fait pour l'Église, 30 parce que nous sommes
membres de son corps. 31 C'est pour cela que l'homme
quittera père et mère, et il s'unira étroitement à sa femme, et
les deux deviendront une seule chair. 32 Ce mystère est
grand, mais j'en parle relativement à Christ et à l'Église; 33
néanmoins que, parmi vous aussi, chacun aime sa femme
comme lui-même; quant à la femme, qu'elle craigne son
mari.

6 Enfants, obéissez à vos parents; car cela est juste.
2 « Honore ton père et ta mère; » c'est le premier
commandement qui soit accompagné d'une promesse: 3 «
afin que tu sois heureux, et que tu vives longtemps sur la
terre. » 4 Et vous, pères, n'irritez pas vos. enfants, mais

élevez-les dans la discipline et l'admonition du Seigneur.
5 Esclaves, obéissez à vos maîtres selon la chair, avec
crainte et tremblement, dans la simplicité de votre cœur,
comme à Christ, 6 non point avec une soumission extérieure
comme pour plaire aux hommes, mais comme des esclaves
de Christ qui font de cœur la volonté de Dieu, 7 vous
asservissant avec empressement, comme au seigneur et
non à un homme, 8 sachant que ce que chacun aura fait de
bon, il en recevra la rétribution de la part du Seigneur, que
ce soit un esclave ou un homme libre. 9 Et vous, maîtres,
agissez de même envers eux, mettant de côté la menace,
sachant que leur Maître et le vôtre est dans les cieux, et
qu'il n'y a pas devant Lui acception de personnes. 10 Au
reste, fortifiez-vous dans le seigneur et par la puissance de
sa force; 11 revêtez-vous de toutes les armes de Dieu afin
de pouvoir résister aux manœuvres du diable; 12 car ce
n'est pas contre le sang et la chair que vous avez à lutter,
mais contre les dominations, contre les autorités, contre
les souverains de ce monde de ténèbres, contre les esprits
méchants dans les lieux célestes. (aiōn g165) 13 C'est pourquoi
saisissez toutes les armes de Dieu, afin que vous puissiez
résister dans le jour mauvais, et, après avoir tout mis en
œuvre, tenir ferme. 14 Tenez donc ferme, ayant ceint vos
reins de la vérité, et ayant revêtu la cuirasse de la justice, 15
et ayant pris pour chaussure de vos pieds le zèle qu'inspire
l'Évangile de paix, 16 saisissant en toute circonstance le
bouclier de la foi, au moyen duquel vous pourrez éteindre
tous les dards enflammés du malin; 17 et munissez-vous du
casque du salut et de l'épée de l'esprit, qui est la parole de
Dieu; 18 adressant en toute occasion toute sorte de prières
et d'intercessions par l'esprit, et veillant à cela avec une
entière persévérance, priant pour tous les saints 19 et pour
moi, afin qu'il me soit donné, en ouvrant la bouche, de parler
avec liberté, pour faire connaître le mystère 20 pour lequel je
suis ambassadeur dans les chaînes, afin que je l'expose
avec la liberté avec laquelle je dois parler. 21 Mais, afin que,
vous aussi, vous sachiez ce qui me concerne, et l'état où je
suis, vous serez informés de tout par Tychique, le frère bien-
aimé et le fidèle ministre dans le seigneur, 22 que je vous ai
envoyé, précisément afin que vous fussiez instruits de l'état
de nos affaires, et qu'il consolât vos cœurs. 23 Que la paix
soit avec les frères, ainsi que la charité unie à la foi, de la
part de Dieu le Père et du seigneur Jésus-Christ! 24 Que la
grâce soit avec tous ceux qui aiment notre seigneur Jésus-
Christ d'une manière incorruptible!

Philippiens

1 Paul et Timothée, esclaves de Christ Jésus, à tous les
saints en Christ Jésus qui sont à Philippes, avec les
évêques et les diacres: 2 Que la grâce et la paix vous
soient données par Dieu notre Père, et par le Seigneur
Jésus-Christ! 3 Je rends de constantes actions de grâces
à mon Dieu 4 dans chacune de mes prières pour tout le
souvenir que je conserve de vous; Lui adressant avec joie
ma prière pour vous tous, 5 à cause de votre commun
accord pour l'Évangile 6 dès le premier jour jusques à
maintenant, ayant la confiance positive que Celui qui a
commencé en vous une œuvre excellente la consommera
d'ici à la journée de Christ Jésus. 7 Il est juste en effet
que je pense ainsi sur vous tous, car je vous porte dans
mon cœur, vous, qui tous, soit dans mes chaînes, soit dans
la défense et la confirmation de l'Évangile, partagez avec
moi la grâce qui m'est faite; 8 car Dieu m'est témoin, que
je vous chéris tous avec la tendresse de Christ Jésus. 9
Et, ce que je demande dans mes prières, c'est que votre
charité abonde encore plus en connaissance et en toute
espèce de discernement, 10 pour que vous appréciiez ce
qui est excellent, afin d'être purs et irréprochables pour
la journée de Christ, 11 possédant pleinement par Jésus-
Christ le fruit de la justice, à la gloire et à la louange de
Dieu. 12 Je veux cependant que vous sachiez, frères, que
ma position a plutôt contribué aux progrès de l'Évangile, 13
en sorte que, dans tout le prétoire et partout ailleurs, il est
devenu manifeste que c'est pour Christ que je suis dans
les chaînes, 14 et la plupart des frères, prenant, grâce au
Seigneur, confiance en mes chaînes, se sentent beaucoup
plus enhardis à annoncer sans crainte la parole de Dieu.
15 Quelques-uns, il est vrai, prêchent aussi Christ par un
esprit d'envie et de dispute, tandis que quelques autres le
font aussi par bienveillance: 16 les uns agissent par charité,
sachant que je suis chargé de la défense de l'Évangile;
17 les autres, agissant par intrigue, annoncent Christ sans
pureté, avec l'intention de provoquer une tribulation pour
mes chaînes. 18 Qu'importe? Car, de manière ou d'autre,
avec ou sans arrière-pensée, Christ est annoncé, et c'est
là ce dont je me réjouis, et ce dont je me réjouirai encore.
19 Je sais d'ailleurs que cela me tournera à salut, grâce à
vos prières et à l'assistance de l'Esprit de Jésus-Christ, 20
selon ma vive attente et l'espoir où je suis que je n'aurai
à rougir sur aucun point, mais que, maintenant comme
toujours, Christ sera magnifié en mon corps avec une pleine
franchise, soit par ma vie, soit par ma mort; 21 car pour moi
la vie est Christ, et la mort est un gain. 22 Mais si la vie dans
la chair était utile pour mon œuvre? En ce cas, je ne sais ce
que je dois préférer; 23 mais je suis pressé de part et d'autre,
ayant le désir de partir et d'être avec Christ, car cela est de
beaucoup le meilleur, 24 mais toutefois le séjour en la chair
est plus nécessaire à cause de vous. 25 Et c'est parce que
j'ai cette confiance, que je sais que je demeurerai, et que je
resterai auprès de vous tous pour l'avancement et la joie de
votre foi, 26 afin que le motif de m'enorgueillir à votre sujet
s'accroisse pour moi en Christ Jésus lors de mon retour
parmi vous. 27 Seulement, comportez-vous d'une manière
digne de l'évangile de Christ, afin que, soit que je vienne et
que je vous voie, soit que je sois absent, j'apprenne, en ce
qui vous concerne, que vous demeurez fermes dans un
seul et même esprit, luttant ensemble d'une seule et même
âme pour la foi de l'Évangile, 28 et ne vous laissant sur
aucun point effrayer par les adversaires; ce qui est pour eux
une démonstration de leur perdition, mais de votre salut; et
cela vient de Dieu, 29 car il vous a été fait la grâce, quant
à Christ, non seulement de croire en lui, mais encore de
souffrir pour lui, 30 en soutenant le même combat que vous
m'avez vu soutenir, et que vous apprenez maintenant que je
soutiens encore.

2 Si donc il existe quelque consolation en Christ, s'il existe
quelque soulagement de la charité, s'il existe quelque
union d'esprit, s'il existe quelque tendresse et quelques
compassions, 2 rendez ma joie parfaite, afin d'être animés
du même sentiment, ayant la même charité, formant une
seule âme, étant animés d'un seul et même sentiment, 3 et
d'aucun de ceux qu'inspirent l'intrigue et la vaine gloire, mais
regardant réciproquement les autres par humilité comme
supérieurs à vous-mêmes, 4 ne songeant point chacun à
vos propres intérêts, mais chacun aussi à ceux des autres.
5 Soyez animés au dedans de vous des sentiments dont
fut aussi animé Christ Jésus, 6 lequel, existant en forme
de Dieu, n'a pas considéré comme une proie l'égalité avec
Dieu, 7 mais s'est dépouillé lui-même, en prenant une
forme d'esclave, en naissant d'une manière semblable aux
hommes; 8 et, après avoir été trouvé, quant à l'apparence,
semblable à un homme, il s'est humilié lui-même en se
montrant obéissant jusques à mourir, à mourir même sur
une croix; 9 c'est pourquoi aussi Dieu l'a haut élevé, et
lui a octroyé le nom qui est au-dessus de toute espèce
de nom, 10 afin qu'au nom de Jésus tout genou fléchisse
dans les cieux, sur la terre, et sous la terre, 11 et que
toute langue confesse que Jésus-Christ est Seigneur, à la
gloire de Dieu le Père. 12 Ainsi, mes bien-aimés, comme

vous avez toujours obéi, que ce ne soit pas seulement en
ma présence, mais bien plus encore maintenant en mon
absence, que vous travailliez à votre propre salut avec
crainte et tremblement, 13 car c'est Dieu qui effectue en
vous, et la volonté, et l'action, d'après Son bon plaisir. 14
Faites toutes choses sans murmures ni hésitations, 15 afin
de devenir irréprochables et purs, des enfants de Dieu
irrépréhensibles au milieu d'une génération pervertie et
corrompue, parmi laquelle vous brillez comme des luminaires
dans le monde, 16 en portant avec vous la parole de vie,
ce qui sera pour moi un motif de m'enorgueillir, lors de la
journée de Christ, de n'avoir ni couru en vain, ni travaillé
en vain. 17 Mais, dussé-je servir de libation en officiant
dans le sacrifice de votre foi, je m'en réjouis, et je suis dans
la joie avec vous tous; 18 vous aussi, réjouissez-vous de
même, et soyez avec moi dans la joie. 19 Or, j'espère dans
le Seigneur Jésus vous envoyer incessamment Timothée,
afin que, moi aussi, je reprenne courage en apprenant ce
qui vous concerne; 20 car je n'ai ici personne qui, sentant de
même, puisse prendre véritablement souci de ce qui vous
concerne; 21 tous, en effet, ils recherchent leurs propres
intérêts, et non ceux de Christ Jésus; 22 mais, quant à lui,
vous savez qu'il a été mis à l'épreuve, en s'assujettissant
avec moi, comme un enfant sous son père, au service de
l'Évangile. 23 C'est donc lui que j'espère vous envoyer,
aussitôt que j'aurai pu juger de la tournure de mes affaires.
24 Or, j'ai la confiance dans le Seigneur que, de mon côté
aussi, j'arriverai incessamment. 25 En attendant, j'ai cru
nécessaire de vous expédier Épaphrodite, mon frère, mon
compagnon d'œuvre et de combat, que vous aviez député
pour pourvoir à mes besoins, 26 car il soupirait après vous
tous, et il se désespérait de ce que vous aviez ouï dire qu'il
avait été malade; 27 et en effet il a été malade à la mort;
mais Dieu a eu compassion de lui, et non seulement de
lui, mais aussi de moi, afin que je n'eusse pas tristesse sur
tristesse. 28 J'ai donc mis d'autant plus d'empressement à
l'envoyer; afin que, en le voyant, vous redeveniez joyeux, et
que, moi-même, je sois moins triste. 29 Accueillez-le donc
dans le Seigneur avec une joie entière, et honorez ceux qui
lui ressemblent, 30 car c'est pour l'œuvre de Christ qu'il a
été à la mort, en exposant sa vie afin de suppléer à votre
absence dans le service qui m'était rendu.

3 Au reste, mes frères, réjouissez-vous dans le Seigneur.
Je ne me lasse point, quant à moi, de vous écrire les
mêmes choses, et, quant à vous, cela importe à votre sûreté.
2 Prenez garde aux chiens, prenez garde aux mauvais
ouvriers, prenez garde à l'incision, 3 car c'est nous qui
sommes la circoncision, nous qui, par l'Esprit de Dieu,
rendons un culte, et qui nous glorifions en Christ Jésus, et
qui ne mettons point notre confiance en la chair, 4 quoique,
pour moi, je puisse mettre aussi ma confiance en la chair; si
quelque autre s'imagine mettre sa confiance en la chair, moi,
je le puis davantage, 5 moi, qui ai été circoncis le huitième
jour, qui suis de la race d'Israël, de la tribu de Benjamin,
Hébreu né d'Hébreux, quant à la loi, pharisien, 6 quant au
zèle, persécuteur de l'Église, quant à la justice qui gît dans
la loi, demeuré irréprochable. 7 Mais toutes les choses qui,
pour moi, étaient des gains, je les ai regardées, à cause de
Christ, comme une perte; 8 mais il y a plus: je regarde même
toutes choses comme une perte, à cause de l'excellence de
la connaissance de Christ Jésus mon Seigneur, à cause
duquel je les ai toutes perdues, et je les regarde comme des
ordures, afin de gagner Christ 9 et d'être trouvé uni à lui, ne
possédant point pour ma justice celle qui vient de la loi, mais
celle qui s'obtient par la foi en Christ, la justice qui vient de
Dieu en conséquence de la foi, 10 afin de le connaître, et de
connaître aussi la puissance de sa résurrection et l'union
avec ses souffrances, en m'assimilant à sa mort, 11 pour
tâcher de parvenir à la résurrection d'entre les morts. 12 Non
que j'aie déjà remporté le prix, ou que je sois déjà arrivé
à la perfection, mais je me hâte pour tâcher de le saisir,
car c'est pour cela que j'ai été aussi saisi par Christ. 13
Frères, pour moi, je ne crois point l'avoir moi-même saisi; 14
mais, occupé d'une seule chose, oubliant ce qui est derrière
moi et me portant vers ce qui est devant moi, je me hâte
pour atteindre au but, et pour remporter le prix de l'appel
que, d'en haut, Dieu nous adresse en Christ Jésus. 15
Nous tous donc, qui sommes parfaits, soyons animés de ce
sentiment, et, s'il est quelque point sur lequel vous soyez
animés de sentiments contraires, Dieu vous le révélera
aussi. 16 En attendant, au point où nous sommes parvenus,
marchez du même pas. 17 Devenez tous ensemble mes
imitateurs, et portez vos regards sur ceux qui se conduisent
selon le modèle que vous avez en nous. 18 Il en est en
effet plusieurs qui se conduisent… eux dont je vous parlais
souvent, et dont maintenant je parle encore avec larmes, les
ennemis de la croix de Christ, 19 qui n'ont à attendre que la
perdition, qui ont pour dieu leur ventre, et qui mettent leur
gloire dans leur infamie, les amateurs des choses de la terre;
20 car, pour nous, notre société est dans les cieux, d'où
nous attendons aussi, comme sauveur, le Seigneur Jésus-
Christ 21 qui transformera le corps de notre humiliation à
la ressemblance du corps de sa gloire, selon l'efficace du
pouvoir qu'il possède de s'assujettir même toutes choses.

4 Ainsi donc, mes frères bien-aimés, après lesquels je
soupire, vous qui êtes ma joie et ma couronne, demeurez
ainsi fermes dans le Seigneur, mes bien-aimés! **2** J'exhorte
Évodie, et j'exhorte Syntyche à être animées des mêmes
sentiments dans le Seigneur. **3** Et même je t'en prie aussi, toi,
digne collègue, intéresse-toi à elles, car elles ont combattu
avec moi pour l'Evangile, ainsi que Clément et mes autres
coopérateurs, dont les noms se trouvent dans le livre de
vie. **4** Réjouissez-vous toujours dans le Seigneur; je vous
le répète: Réjouissez-vous. **5** Que votre mansuétude se
fasse connaître à tous les hommes. Le Seigneur est proche.
6 Ne vous inquiétez de rien, mais, qu'en toute chose, vos
demandes se fassent connaître à Dieu par la prière et
l'intercession, avec actions de grâces, **7** et la paix de Dieu,
qui surpasse toute intelligence, tiendra sous sa garde en
Christ Jésus vos cœurs et vos pensées. **8** Au reste, frères,
que toutes les choses qui sont vraies, toutes celles qui sont
honorables, toutes celles qui sont justes, toutes celles qui
sont pures, toutes celles qui sont aimables, toutes celles qui
sont approuvées, qu'en un mot toute vertu et toute louange
fassent l'objet de vos pensées; **9** et ce que vous avez appris
et reçu, ouï et vu de moi, pratiquez-le; et le Dieu de paix
sera avec vous. **10** Quant à moi, je me suis grandement
réjoui dans le Seigneur de ce que vous avez enfin repris
de l'intérêt pour moi; vous y pensiez bien, mais l'occasion
vous manquait. **11** Ce n'est pas que je parle par motif de
dénuement; car j'ai appris à me suffire à moi-même dans la
position où je me trouve; **12** je sais vivre dans l'humiliation,
et je sais aussi vivre dans l'abondance; en toutes choses et
en toutes circonstances, je suis initié, soit à être rassasié,
soit à avoir faim, soit à vivre dans l'abondance, soit à vivre
dans la disette; **13** je peux tout en Celui qui me rend fort.
14 Néanmoins, vous avez bien fait de prendre part à ma
tribulation; **15** d'ailleurs, vous aussi, Philippiens, vous savez
que, au commencement de la prédication de l'Évangile,
quand je quittai la Macédoine, aucune église n'ouvrit avec
moi un compte réciproque de don et de recette, si ce n'est
vous seuls, **16** car, déjà à Thessalonique, vous m'avez
envoyé, à deux reprises, de quoi subvenir à mes besoins. **17**
Ce n'est pas que je recherche les cadeaux, mais je recherche
le fruit qui surabonde pour votre compte. **18** D'ailleurs j'ai
reçu tout ce qu'il me faut, et je suis dans l'abondance; je
suis comblé, depuis que j'ai reçu par Épaphrodite ce qui
vient de vous, parfum d'agréable odeur, sacrifice agréé et
approuvé de Dieu. **19** Mais c'est mon Dieu qui, selon Sa
richesse, satisfera pleinement tous vos besoins avec gloire
en Christ Jésus. **20** Qu'à Dieu notre Père soit rendue la
gloire pour les siècles des siècles. Amen! **(aiōn g165)** **21**
Saluez en Christ Jésus tous les saints. Les frères qui sont
avec moi vous saluent. **22** Tous les saints vous saluent, et
principalement ceux de la maison de l'empereur. **23** Que la
grâce du Seigneur Jésus-Christ soit avec votre esprit!

Colossiens

1 Paul, apôtre de Christ Jésus par la volonté de Dieu,
et le frère Timothée, **2** aux saints et fidèles frères en
Christ, qui sont à Colosses: Que la grâce et la paix vous
soient données par Dieu notre Père! **3** Nous rendons de
constantes actions de grâces à Dieu, le Père de notre
seigneur Jésus, dans les prières que nous faisons pour
vous; **4** car nous avons appris quelle est votre foi en Christ
Jésus et votre charité pour tous les saints, **5** à cause de
l'espérance qui vous est réservée dans les cieux, laquelle
vous a déjà été annoncée par la parole de la vérité de
l'Évangile **6** qui est parvenu jusques à vous, de même
qu'il fructifie et croît dans le monde entier comme parmi
vous, depuis le jour où vous avez ouï et reconnu la grâce
de Dieu dans la vérité, **7** selon que vous l'avez apprise
d'Épaphras, notre bien-aimé compagnon d'esclavage, qui
est, pour nous, un fidèle ministre de Christ, **8** et qui nous a
aussi fait connaître la charité que l'Esprit vous inspire. **9**
C'est pourquoi, nous aussi, depuis le jour où nous en avons
été informés, nous ne cessons point de prier pour vous, afin
que vous soyez remplis de la connaissance de Sa volonté,
avec toute sorte de sagesse et d'intelligence spirituelle, **10**
pour vous conduire d'une manière digne du Seigneur en
vue de lui plaire parfaitement par toute espèce de bonnes
œuvres: fructifiant et croissant par la connaissance de Dieu,
11 étant puissamment fortifiés de toute manière, selon la
force de Sa gloire, pour tout endurer et supporter, **12** rendant
en même temps avec joie des actions de grâces au Père, qui
vous a appelés et qui vous a rendus capables d'avoir part au
lot des saints dans la lumière; **13** Lui, qui nous a délivrés de
la puissance des ténèbres, et qui nous a transportés dans le
royaume du fils de Son amour, **14** en qui nous possédons la
rédemption, le pardon de nos péchés; **15** qui est une image
du Dieu invisible, premier-né de toute création, **16** car c'est
par lui qu'ont été créés toutes choses dans les cieux et sur
la terre, les choses visibles et les choses invisibles, soit les
trônes, soit les seigneuries, soit les dominations, soit les
autorités; toutes choses ont été créées par lui et pour lui; **17**
et lui-même existe avant toutes choses, et toutes choses
subsistent en lui; **18** et lui-même est le chef du corps, de
l'Église, lui qui en est le principe, comme premier-né d'entre
les morts, afin qu'en toutes choses il occupe la première
place. **19** En effet Il a jugé bon que toute Sa plénitude habitât
en lui, **20** et de réconcilier par lui, en faisant la paix par
le sang de sa croix, toutes choses avec Lui-même, soit
les choses qui sont sur la terre, soit les choses qui sont
dans les cieux, **21** et vous aussi, qui, étrangers et ennemis
par vos sentiments, viviez naguère dans vos mauvaises
œuvres. Mais maintenant vous avez été réconciliés **22** dans
le corps de sa chair par la mort, pour vous présenter saints,
irrépréhensibles et irréprochables devant lui, **23** si, du moins,
vous restez fondés et fermes dans la foi, sans vous écarter
de l'espérance de l'Évangile que vous avez ouï, lequel a été
prêché à toute la création qui est sous le ciel, et dont moi,
Paul, j'ai été fait ministre. **24** Maintenant je me réjouis de
mes souffrances pour vous, et je supplée, dans ma chair, à
ce qui manque aux souffrances de Christ pour son corps, qui
est l'église, **25** dont j'ai été fait ministre selon l'administration
que Dieu m'a confiée par rapport à vous, afin d'accomplir la
parole de Dieu, **26** le mystère, qui, caché de tout temps et à
toute génération, a été maintenant manifesté à Ses saints,
(aiōn g165) **27** auxquels Dieu a voulu faire connaître quelle est
la richesse de la gloire de ce mystère parmi les Gentils, je
veux dire: Christ en vous, l'espérance de la gloire; **28** lui que
nous annonçons en exhortant tous les hommes, et en les
instruisant tous en toute sagesse, afin que nous présentions
tous les hommes devenus parfaits en Christ. **29** C'est à cela
aussi que je travaille, luttant selon sa force qui déploie en
moi son efficace avec puissance;

2 car je veux que vous sachiez quelle grande lutte je
soutiens pour vous, et ceux de Laodicée, et tous ceux qui
n'ont pas vu mon visage en la chair, **2** afin que leurs cœurs
soient consolés, étant fortement unis dans la charité, et mis
en possession de toutes les richesses de la certitude de
l'intelligence, afin de connaître le mystère du Dieu de Christ,
3 dans lequel sont cachés tous les trésors de la sagesse
et de la connaissance. **4** Je parle ainsi afin que personne
ne vous égare par de beaux discours; **5** car, tout en étant
encore absent quant à la chair, je suis néanmoins avec vous
par l'esprit, me réjouissant à la vue de votre bon ordre et de
la solidité de votre foi en Christ. **6** Ainsi donc, conformément
à la manière dont vous avez reçu Christ Jésus le seigneur,
conduisez-vous comme étant unis à lui, **7** enracinés et
édifiés en lui, et affermis par la foi selon l'enseignement
que vous avez reçu, la possédant en abondance avec des
actions de grâces. **8** Prenez garde qu'il n'y ait personne qui
fasse de vous sa proie par le moyen de la philosophie et
d'une vaine erreur, selon la tradition des hommes, selon les
rudiments du monde, et non selon Christ, **9** car c'est en lui
qu'habite corporellement toute la plénitude de la Divinité, **10**
et vous êtes par lui pleinement remplis, lui qui est le chef de
toute domination et de toute autorité, **11** lui, en qui aussi
vous avez été circoncis par une circoncision qui n'a pas

été faite manuellement, par le dépouillement du corps de la
chair, par la circoncision de Christ, 12 ayant été ensevelis
avec lui dans le baptême; c'est encore en lui, et avec lui,
que vous êtes ressuscités par la foi en la puissance de Dieu
qui l'a ressuscité des morts, 13 ainsi que vous, qui étiez
morts par vos fautes et par l'incirconcision de votre chair. Il
nous a vivifiés avec lui, en nous faisant grâce pour toutes
nos fautes, 14 après avoir effacé l'obligation qui nous rendait
débiteurs des commandements, laquelle subsistait contre
nous, et Il l'a fait disparaître en la clouant à la croix, 15 après
avoir dépouillé les dominations et les autorités; et Il les a
données en spectacle en triomphant ouvertement d'elles par
ce moyen. 16 Que personne donc ne vous juge en ce qui
concerne le manger et le boire, ou au sujet d'une fête, ou
d'une néoménie, ou d'un sabbat, 17 ce qui est une ombre
des choses futures, tandis que le corps est à Christ. 18
Que personne ne vous frustre à son gré du prix, au nom de
l'humilité et du culte des anges, tandis que, se livrant à ses
visions, il est enflé d'un vain orgueil par ses dispositions
charnelles, 19 et ne s'attache pas au chef, duquel tout le
corps, rendu bien compact par l'assistance des nerfs et des
muscles, tire l'accroissement que Dieu donne. 20 Si vous
êtes morts avec Christ aux rudiments du monde, pourquoi,
comme si vous viviez encore dans le monde, vous impose-t-
on les prescriptions suivantes: 21 « Ne prends point, ne
goûte point, ne touche point, » 22 lesquelles tendent toutes à
corrompre, quand on les pratique selon les commandements
et les enseignements humains, 23 qui, possédant, il est vrai,
un renom de sagesse, en raison d'un culte arbitraire et d'une
humilité dus au mépris du corps, non en raison d'aucun
mérite, ne servent qu'à satisfaire la chair?

3 Si donc vous êtes ressuscités avec Christ, cherchez les
choses d'en haut, là où Christ est assis à la droite de
Dieu; 2 intéressez-vous aux choses d'en haut, non à celles
qui sont sur la terre, 3 car vous êtes morts, et votre vie
est cachée avec Christ en Dieu; 4 lorsque Christ aura été
manifesté, lui qui est notre vie, alors, vous aussi, vous serez
manifestés avec lui dans la gloire. 5 Faites donc mourir les
membres qui sont sur la terre: l'impudicité, l'impureté, la
luxure, la mauvaise convoitise, et la cupidité qui est une
idolâtrie, 6 toutes choses, à cause desquelles survient la
colère de Dieu. 7 C'est en elles que, vous aussi, vous
avez marché naguère, lorsque vous viviez au milieu de ces
choses; 8 mais, maintenant, vous aussi, vous avez rejeté
toutes ces choses: colère, emportement, malice, calomnie,
langage grossier, les éloignant de votre bouche. 9 N'usez
pas de mensonge les uns envers les autres, ayant dépouillé
le vieil homme avec ses actions, 10 et vous étant revêtus du
nouveau qui est renouvelé, quant à la connaissance, selon
l'image de Celui qui l'a créé, 11 et où il n'y a ni Grec ni Juif, ni
circoncision ni incirconcision, ni Barbare ni Scythe, ni esclave
ni libre, mais où Christ est tout et en tous. 12 Revêtez-
vous donc, comme des élus de Dieu, des saints, des bien-
aimés, d'entrailles compatissantes, de bonté, d'humilité, de
mansuétude, de longanimité, 13 vous supportant les uns les
autres, et vous pardonnant réciproquement, si l'un a quelque
motif de se plaindre de l'autre; de même que le seigneur
vous a pardonné, faites-en autant vous-mêmes; 14 mais par-
dessus tout cela revêtez-vous de la charité, ce qui est le lien
de la perfection. 15 Et que la paix de Christ, à laquelle vous
avez été aussi appelés en corps, règne dans vos cœurs; et
devenez reconnaissants. 16 Que la parole de Christ habite
richement en vous; vous instruisant et vous exhortant les
uns les autres en toute sagesse, par des psaumes, des
hymnes et des chants spirituels, chantant en vos cœurs à
Dieu sous l'influence de la grâce. 17 Et, quoi que ce soit que
vous fassiez, en parole ou en œuvre, faites tout au nom
du seigneur Jésus, en rendant par lui à Dieu le Père des
actions de grâces. 18 Femmes, soyez soumises à vos maris,
comme il convient dans le seigneur. 19 Maris, aimez vos
femmes, et ne vous aigrissez pas contre elles. 20 Enfants,
obéissez à vos parents en tous points, car cela est bienséant
dans le seigneur. 21 Pères, ne tourmentez pas vos enfants,
afin qu'ils ne se découragent point. 22 Esclaves, obéissez
en tous points à vos maîtres selon la chair, non avec une
soumission extérieure comme pour plaire aux hommes,
mais avec simplicité de cœur, craignant le seigneur; 23
quoi que ce soit que vous fassiez, travaillez de cœur,
comme pour le Seigneur, non pour des hommes, 24 sachant
que c'est du seigneur que vous recevrez la rétribution de
l'héritage; asservissez-vous à Christ le Seigneur, 25 car celui
qui commet l'injustice en portera la peine, et il n'y a pas
d'acception de personnes.

4 Maîtres, accordez à vos esclaves ce qui est juste et
équitable, sachant que, vous aussi, vous avez un Maître
dans le ciel. 2 Persévérez dans la prière, y veillant avec
actions de grâces, 3 priant en même temps aussi pour nous,
afin que Dieu nous ouvre une porte pour notre parole, afin
d'annoncer le mystère de Dieu, (à cause de qui je suis aussi
dans les chaînes), 4 afin que je le manifeste comme il faut
que je parle. 5 Conduisez-vous avec sagesse envers ceux
du dehors, mettant bien le temps à profit. 6 Que votre parole
soit toujours accompagnée de grâce, assaisonnée de sel,
pour savoir comment il faut répondre à chacun. 7 Vous serez

informés de ce qui me concerne par Tychique, le frère bien-
aimé, mon fidèle agent, et mon compagnon d'esclavage dans
l'œuvre du seigneur, 8 que je vous ai envoyé, précisément
afin que vous fussiez instruits de l'état de nos affaires, et
qu'il consolât vos cœurs, 9 avec Onésime, le fidèle et bien-
aimé frère, qui est des vôtres. Ils vous informeront de tout
ce qui se passe ici. 10 Aristarque, mon compagnon de
captivité, vous salue, ainsi que Marc le cousin de Barnabas,
au sujet duquel vous avez reçu des ordres, (s'il vient chez
vous, accueillez-le), 11 et aussi Jésus, surnommé Justus;
ce sont les seuls d'entre les circoncis qui ont travaillé avec
moi pour le royaume de Dieu, et ils ont été pour moi un
réconfort. 12 Épaphras, l'esclave de Christ Jésus, qui est
des vôtres, vous salue; il lutte constamment pour vous dans
ses prières, afin qu'étant parfaits et pleinement persuadés,
vous demeuriez soumis à toute volonté de Dieu; 13 car je lui
rends le témoignage qu'il a de grands soucis pour vous,
ainsi que pour ceux qui sont à Laodicée, et à Hiérapolis. 14
Lucas, le médecin bien-aimé, vous salue, ainsi que Démas.
15 Saluez les frères qui sont à Laodicée, et Nympha, et
l'assemblée qui se tient chez elle. 16 Puis, quand cette lettre
aura été lue chez vous, faites en sorte qu'elle soit aussi
lue dans l'église des Laodicéens, et que, de votre côté,
vous lisiez celle de Laodicée, 17 et dites à Archippe: « Fais
attention au ministère que tu as reçu dans le Seigneur, afin
de le bien remplir. » 18 La salutation de la main de moi,
Paul: Souvenez-vous de mes chaînes. Que la grâce soit
avec vous!

1 Thessaloniciens

1 Paul, et Silvanus, et Timothée, à l'église des
Thessaloniciens en Dieu le Père et dans le seigneur
Jésus-Christ: Que la grâce et la paix vous soient données!
2 Nous rendons à Dieu de constantes actions de grâces
pour vous tous, faisant mention de vous dans nos prières, **3**
nous rappelant sans cesse l'œuvre de votre foi, et le travail
de votre charité, et la persévérance de votre espérance
en notre seigneur Jésus-Christ, devant Dieu notre Père; **4**
connaissant, frères bien-aimés de Dieu, votre élection, **5**
car notre Évangile ne vous a pas été prêché seulement en
paroles, mais aussi avec puissance, et avec l'esprit saint,
et avec une pleine persuasion, comme vous savez quels
nous avons été parmi vous à cause de vous; **6** et vous-
mêmes vous avez été nos imitateurs et ceux du seigneur,
ayant reçu la parole, au milieu d'une grande tribulation, avec
joie et avec l'esprit saint, **7** en sorte que vous avez été un
modèle pour tous les fidèles de Macédoine et d'Achaïe. **8**
Car c'est de chez vous que la parole du Seigneur a retenti,
non seulement en Macédoine et en Achaïe, mais qu'en tout
lieu la foi que vous avez en Dieu s'est fait connaître, en
sorte qu'il n'est pas nécessaire que vous en disiez rien; **9**
car eux-mêmes racontent, en ce qui vous concerne, ce qu'a
été notre arrivée parmi vous, et comment vous vous êtes
détournés des idoles vers Dieu, pour servir le Dieu vivant
et véritable, **10** et pour attendre des cieux Son fils qu'il a
ressuscité des morts, Jésus qui nous délivre de la colère à
venir.

2 Vous-mêmes, en effet, vous savez, mes frères, que notre
arrivée parmi vous n'a pas été sans efficace; **2** mais,
après avoir auparavant souffert et avoir été maltraités à
Philippes, comme vous le savez, nous avons pris assurance
en notre Dieu pour vous annoncer, au milieu d'une grande
lutte, l'évangile de Dieu. **3** Notre prédication n'a, en effet, ni
l'erreur ni l'impureté pour origine, ni la ruse pour objet, **4**
mais, comme Dieu nous a jugés dignes de nous confier
l'Evangile, nous parlons en conséquence, non pour plaire
aux hommes, mais à Dieu qui juge nos cœurs. **5** Jamais, en
effet, comme vous le savez, nous n'avons usé de paroles
flatteuses, ni de prétextes intéressés, Dieu en est témoin; **6**
nous n'avons pas davantage recherché une gloire d'origine
humaine, ni auprès de vous, ni auprès de personne, quoique
nous eussions pu nous imposer comme apôtres de Christ;
7 mais, au contraire, nous avons vécu en toute simplicité
au milieu de vous. Comme une nourrice prend soin de
ses propres enfants, **8** de même, dans notre tendresse
pour vous, nous voulions vous faire part non seulement
de l'évangile de Dieu, mais encore de nos propres vies,
parce que vous nous étiez devenus chers. **9** Vous vous
rappelez, en effet, frères, notre labeur et notre peine; c'est
en travaillant jour et nuit, afin de n'être à charge à aucun
de vous, que nous avons prêché parmi vous l'évangile de
Dieu. **10** Vous êtes témoins, ainsi que Dieu, de la manière
pieuse, juste, et irréprochable, dont nous avons agi envers
vous qui croyez, **11** puisque vous savez que, comme un
père le fait pour ses propres enfants, nous avons exhorté, et
encouragé, et conjuré chacun de vous **12** de se conduire
d'une manière digne de Dieu, qui vous appelle à entrer dans
Son propre royaume et dans Sa gloire. **13** Et c'est pourquoi,
nous aussi, nous rendons sans cesse des actions de grâces
à Dieu, de ce qu'ayant accueilli la parole de Dieu que nous
vous avons fait entendre, vous l'avez reçue, non comme une
parole d'hommes, mais, ainsi qu'elle l'est vraiment, comme
une parole de Dieu, laquelle aussi déploie son efficace en
vous qui croyez. **14** En effet, frères, vous êtes devenus les
imitateurs des églises de Dieu qui sont en Christ Jésus dans
la Judée, car, vous aussi, vous avez eu à souffrir, de la part
de vos propres compatriotes, les mêmes souffrances qu'elles
ont elles-mêmes endurées de la part des Juifs, **15** qui,
ayant aussi fait mourir le seigneur Jésus et les prophètes,
et nous ayant persécutés, et déplaisant à Dieu, et étant
hostiles à tous les hommes, **16** nous empêchent de parler
aux Gentils afin qu'ils soient sauvés, en sorte qu'ils mettent
constamment le comble à leurs péchés. Mais la colère a
fini par les atteindre. **17** Pour nous, frères, après avoir été
séparés un instant de vous, de visage et non de cœur, nous
avons cherché, avec d'autant plus d'ardeur, à satisfaire notre
vif désir de voir votre visage; **18** c'est pourquoi nous avons
voulu, je parle de moi, Paul, nous rendre à deux reprises
auprès de vous, et Satan nous en a empêché. **19** Qui sera
en effet notre espérance, ou notre joie, ou notre couronne
de glorification, si vous ne l'êtes aussi devant notre seigneur
Jésus lors de son avènement? **20** Car c'est vous qui êtes
notre gloire et notre joie!

3 C'est pourquoi, n'y tenant plus, nous avons jugé bon
d'être laissé seul à Athènes, **2** et nous avons envoyé
Timothée, notre frère et notre coopérateur dans l'évangile de
Christ, pour qu'il vous fortifiât, et qu'il vous exhortât dans
l'intérêt de votre foi, **3** afin qu'aucun de vous ne se laisse
troubler par les tribulations présentes; car vous savez vous-
mêmes que c'est à cela que nous sommes destinés. **4** Et
en effet, lorsque nous étions auprès de vous, nous vous
prédisions que nous aurions à souffrir la tribulation, comme

cela a eu lieu, et comme vous le savez. 5 C'est pourquoi,
moi aussi n'y tenant plus, j'ai envoyé afin de savoir ce qui en
était de votre foi, craignant que le tentateur ne vous eût
tentés et que notre travail ne fût devenu inutile. 6 Mais,
Timothée étant récemment revenu vers nous d'auprès de
vous, et nous ayant donné de bonnes nouvelles sur votre
foi et votre charité, et sur ce que vous conservez un bon
et constant souvenir de nous, désirant nous voir comme
nous désirons aussi vous voir, 7 nous avons ainsi, frères,
été consolés en ce qui vous concerne, au milieu de toute
notre épreuve et de toute notre tribulation, grâce à votre
foi, 8 car maintenant nous vivons, si vous demeurez fermes
dans le Seigneur. 9 Car comment pouvons-nous rendre à
Dieu assez d'actions de grâces pour nous-mêmes, à cause
de toute la joie que nous éprouvons à votre sujet devant
notre Dieu, 10 priant jour et nuit outre mesure, afin de voir
votre visage et de réparer les imperfections de votre foi?
11 Mais que Dieu Lui-même notre Père, et notre Seigneur
Jésus, aplanissent notre route pour aller à vous! 12 Quant à
vous, que le Seigneur vous fasse multiplier et abonder en
charité les uns envers les autres, et envers tous, comme
nous-mêmes envers vous, 13 pour affermir vos cœurs, et les
rendre irréprochables en sainteté, devant Dieu notre Père,
lors de l'avènement de notre seigneur Jésus avec tous ses
saints.

4 Au reste, frères, nous vous prions et nous vous exhortons
dans le Seigneur Jésus, que, conformément à ce que
vous avez appris de nous sur la manière dont il faut vous
conduire et plaire à Dieu, comme en effet vous le faites,
nous vous exhortons, dis-je, que vous le fassiez toujours
plus. 2 Vous savez en effet quels ordres nous vous avons
donnés au nom du Seigneur Jésus; 3 car ce que Dieu veut,
c'est votre sanctification; c'est que vous vous absteniez de
l'impudicité; 4 c'est que chacun de vous sache jouir de
son propre vase dans la sanctification et l'honnêteté, 5 et
non avec une convoitise passionnée, comme les Gentils
qui ne connaissent pas Dieu; 6 c'est qu'il ne commette
point de transgressions, ni ne fasse tort à son frère sur ce
point; car le Seigneur punit toutes ces choses, comme nous
vous en avons aussi prévenus, et comme nous vous l'avons
attesté. 7 En effet, ce n'est pas à l'impureté que Dieu nous a
appelés, mais à la sanctification; 8 par conséquent celui
qui rejette ceci ne rejette pas un homme, mais Dieu qui
vous donne Son esprit saint. 9 Quant à l'amour fraternel,
nous n'avions pas besoin de vous en écrire; car vous êtes
vous-mêmes instruits de Dieu à vous aimer les uns les
autres, 10 et c'est en effet ce que vous faites aussi pour
tous les frères qui sont dans la Macédoine entière. 11 Mais
nous vous exhortons, frères, à le faire toujours plus, et à
mettre votre amour-propre à demeurer en paix, et à faire vos
propres affaires, et à travailler de vos mains comme nous
vous l'avons commandé, 12 afin que vous vous conduisiez
convenablement à l'égard de ceux du dehors, et que vous
n'ayez besoin de personne. 13 Or nous ne voulons pas,
frères, que vous soyez dans l'ignorance en ce qui concerne
ceux qui sont morts, afin que vous ne vous affligiez pas
comme les autres qui n'ont pas d'espérance; 14 car, si nous
croyons que Jésus est mort et qu'il est ressuscité, de même
Dieu ramènera aussi par Jésus, pour être avec Lui, ceux
qui sont morts. 15 Nous vous déclarons en effet, selon une
parole du seigneur, que, nous autres vivants, qui sommes
laissés pour l'avènement de Jésus, nous ne devancerons
certainement pas ceux qui sont morts, 16 car le Seigneur lui-
même, à un cri de commandement, à la voix d'un archange,
et au son de la trompette de Dieu, descendra du ciel, et les
morts qui sont en Christ ressusciteront d'abord; 17 ensuite
nous autres vivants, qui sommes laissés, nous serons tous
enlevés avec eux sur des nuées, à la rencontre du seigneur
dans l'air, et nous serons ainsi toujours avec le seigneur. 18
Consolez-vous donc, les uns les autres, par ces paroles.

5 Quant à ce qui concerne les temps et les époques, frères,
vous n'avez pas besoin qu'on vous en écrive; 2 car vous
savez parfaitement vous-mêmes que le jour du seigneur
doit venir, comme un voleur pendant la nuit. 3 Or, quand
ils diront: « Paix et sûreté! » alors une perdition subite les
surprendra, comme le mal d'enfant la femme enceinte, et
ils n'échapperont certainement pas. 4 Mais, pour vous,
frères, vous n'êtes pas dans les ténèbres, pour que ce
jour vous surprenne comme des voleurs; 5 car vous êtes
tous fils de la lumière et fils du jour. Nous n'appartenons
ni à la nuit, ni aux ténèbres; 6 ainsi donc ne sommeillons
pas comme les autres, mais veillons et soyons sobres; 7
car ceux qui sommeillent sommeillent la nuit, et ceux qui
s'enivrent s'enivrent la nuit, 8 mais nous, qui appartenons au
jour, soyons sobres, ayant revêtu la cuirasse de la foi et de
la charité, et, pour casque, l'espérance du salut, 9 car Dieu
ne nous a pas destinés à la colère, mais à l'acquisition du
salut, par notre seigneur Jésus 10 qui est mort pour nous,
afin que, soit que nous veillions, soit que nous sommeillions,
nous vivions tous avec lui. 11 C'est pourquoi consolez-
vous les uns les autres, et édifiez-vous l'un l'autre, comme
effectivement vous le faites. 12 Toutefois nous vous prions,
frères, de distinguer ceux qui travaillent parmi vous, et qui
président sur vous dans le Seigneur, et qui vous avertissent,

13 et d'avoir pour eux une charité sans bornes à cause de
leur œuvre. Gardez la paix entre vous; 14 toutefois nous
vous y exhortons, frères: avertissez ceux qui vivent dans le
désordre, consolez ceux qui sont découragés, supportez
les faibles, soyez patients envers tous; 15 prenez garde
que personne ne rende à personne mal pour mal, mais
poursuivez toujours le bien, soit entre vous, soit à l'égard de
tous. 16 Réjouissez-vous toujours; 17 priez sans cesse; 18
rendez pour toutes choses des actions de grâces; car telle
est la volonté de Dieu en Christ Jésus à votre égard. 19
N'éteignez pas l'Esprit, 20 ne méprisez pas les prophéties,
21 mais examinez toutes choses, retenez ce qui est bon.
22 Abstenez-vous de toute espèce de mal. 23 Or, que le
Dieu de paix Lui-même vous sanctifie tout entiers, et que
tout votre être, l'esprit, l'âme, et le corps, soient conservés
sans reproche lors de l'avènement de notre seigneur Jésus-
Christ. 24 Celui qui vous appelle est fidèle, et c'est Lui aussi
qui le fera. 25 Frères, priez aussi pour nous. 26 Saluez tous
les frères par un saint baiser. 27 Je vous en adjure au nom
du Seigneur: que cette lettre soit lue à tous les frères. 28
Que la grâce de notre Seigneur Jésus-Christ soit avec vous!

2 Thessaloniciens

1 Paul, et Sylvanus, et Timothée, à l'église des
Thessaloniciens, en Dieu notre Père et dans le seigneur
Jésus-Christ: **2** que la grâce et la paix vous soient données
par Dieu le Père et par le seigneur Jésus-Christ! **3** Nous
devons rendre de constantes actions de grâces à Dieu à
votre sujet, frères, comme il est juste, parce que votre foi
prend un grand accroissement, et que la charité de chacun
de vous tous, les uns pour les autres, s'augmente toujours
plus, **4** en sorte que nous-mêmes nous nous glorifions
à propos de vous parmi les églises de Dieu, à cause de
votre persévérance et de votre foi au milieu de toutes vos
persécutions et des tribulations auxquelles vous êtes en
butte, **5** ce qui est un présage du juste jugement de Dieu
qui vous déclarera dignes de Son royaume, pour lequel,
vous aussi, vous souffrez; **6** si du moins il est juste, de
la part de Dieu, de rétribuer par la persécution ceux qui
vous persécutent, **7** et par la délivrance vous, qui êtes
persécutés, et nous-mêmes aussi, lors de la révélation
du Seigneur Jésus, venant du ciel avec les anges de sa
puissance, **8** entouré d'une flamme de feu, pour punir ceux
qui ne connaissent pas Dieu, et ceux qui n'obéissent pas
à l'évangile de notre Seigneur Jésus, **9** lesquels subiront
comme châtiment une perdition éternelle, loin de la face du
seigneur et de la gloire de sa force, **(aiōnios g166)** **10** lorsqu'il
sera venu pour être, en ce jour-là, glorifié dans ses saints et
admiré dans tous ceux qui auront cru, car le témoignage
que nous avons porté devant vous a été cru. **11** C'est en vue
de cela aussi que nous adressons pour vous de constantes
prières, afin que notre Dieu vous juge dignes de Son appel,
et qu'il accomplisse avec puissance toute disposition de
bien faire, et l'œuvre de la foi, **12** afin que le nom de notre
seigneur Jésus soit glorifié en vous, et vous en lui, selon la
grâce de notre Dieu et du Seigneur Jésus-Christ.

2 Mais nous vous prions, frères, en ce qui concerne
l'avènement du seigneur Jésus-Christ, et notre réunion à
lui, **2** de ne pas vous laisser tout aussitôt jeter hors de votre
bon sens, ni effrayer, soit par une inspiration, soit par des
paroles ou une lettre qui nous seraient attribuées, comme si
le jour du Seigneur était arrivé. **3** Que personne ne vous
égare d'aucune manière, car, tant que la défection n'aura pas
eu lieu, et que n'aura pas été révélé l'homme de l'iniquité, le
fils de la perdition, **4** l'adversaire et celui qui s'élève au-
dessus de tout ce qui est appelé Dieu ou adoré, en sorte
qu'il s'assied dans le sanctuaire de Dieu, se proclamant lui-
même Dieu… **5** Ne vous souvenez-vous pas que, lorsque
j'étais encore parmi vous, je vous disais ces choses? **6**
Et maintenant vous connaissez ce qui fait obstacle, afin
qu'il ne soit révélé qu'en son temps; **7** car le mystère de
l'iniquité déploie déjà son efficace, attendant seulement
qu'ait disparu celui qui fait obstacle pour le moment. **8** Et
alors sera révélé l'inique, que le Seigneur détruira par le
souffle de sa bouche, et qu'il anéantira par l'apparition de
son avènement, **9** lui, dont l'avènement est accompagné,
par la puissance de Satan, de toute espèce de miracles,
et de signes, et de prodiges mensongers, **10** et de toute
espèce d'erreur née de l'injustice, pour ceux qui périssent
parce qu'ils n'ont pas reçu l'amour de la vérité pour être
sauvés. **11** Et c'est pour cela que Dieu leur envoie une
efficace d'égarement, afin qu'ils croient au mensonge, **12**
pour que tous ceux qui n'ont pas cru à la vérité, mais qui ont
pris plaisir à l'injustice, soient jugés. **13** Mais, pour nous,
nous devons rendre de constantes actions de grâces à
Dieu à votre sujet, frères bien-aimés du seigneur, parce que
Dieu vous a choisis comme prémices pour le salut, par la
sanctification de l'esprit et la foi en la vérité, **14** ce à quoi Il
vous a appelés par notre Évangile, afin que vous entriez en
possession de la gloire de notre seigneur Jésus-Christ. **15**
Ainsi donc, frères, demeurez fermes, et retenez les traditions
que nous vous avons enseignées, soit de bouche, soit par
lettre. **16** Cependant, que notre Seigneur Christ Jésus, et
Dieu notre Père, qui nous a aimés et qui nous a donné par
Sa grâce une consolation éternelle et une bonne espérance,
(aiōnios g166) **17** consolent vos cœurs, et vous affermissent
en tout bonne œuvre et en toute bonne parole!

3 Au reste, frères, priez pour nous, afin que la parole du
seigneur coure, et soit glorifiée comme elle l'est parmi
vous, **2** et afin que nous soyons préservés des hommes
déréglés et pervers, car tous n'ont pas la foi; **3** mais le
Seigneur, qui est fidèle, vous affermira et vous garantira du
mal. **4** Cependant nous avons, en ce qui vous concerne,
la confiance dans le seigneur, que vous avez fait, et que
vous faites, et que vous ferez ce que nous ordonnons; **5**
mais que le Seigneur dirige vos cœurs vers l'amour de
Dieu et vers la persévérance de Christ! **6** Or, nous vous
ordonnons, frères, au nom du Seigneur Jésus-Christ, de
vous éloigner de tout frère qui vit dans le désordre, et non
selon la tradition que vous avez reçue de nous; **7** vous-
mêmes vous savez, en effet, comment il faut nous imiter,
car nous n'avons pas vécu parmi vous dans le désordre,
8 et ce n'est pas gratuitement que nous avons mangé le

pain de personne, mais au prix de fatigues et de labeurs, en
travaillant nuit et jour, afin de n'être à charge à aucun de
vous; 9 non, parce que nous n'en avons pas le droit, mais
afin de nous donner nous-mêmes en exemple à vous, pour
que vous nous imitiez; 10 car, lorsque nous étions parmi
vous, nous vous donnions aussi cet ordre: si quelqu'un ne
veut pas travailler, qu'il ne mange pas non plus. 11 Nous
apprenons, en effet, qu'il en est parmi vous qui vivent dans
le désordre, qui ne travaillent point, mais qui s'occupent de
choses inutiles, 12 c'est à ceux de cette espèce, que nous
ordonnons et que nous recommandons, au nom du Seigneur
Jésus-Christ, de travailler avec tranquillité pour manger leur
propre pain. 13 Quant à vous, frères, ne vous découragez
pas de bien faire; 14 mais si quelqu'un n'obéit pas à votre
injonction, signalez-le par votre lettre; n'ayez aucun rapport
avec lui, afin qu'il se réforme; 15 et ne le traitez pas en
ennemi, mais avertissez-le comme un frère. 16 Or, que le
Seigneur de la paix vous donne lui-même la paix en tout
temps, de toute manière! Que le Seigneur soit avec vous
tous! 17 La salutation est de la main de moi, Paul, ce qui sert
de signe dans toute lettre; c'est ainsi que j'écris. 18 Que la
grâce de notre Seigneur Jésus-Christ soit avec vous tous!

1 Timothée

1 Paul, apôtre de Jésus-Christ, selon le mandat de Dieu
notre sauveur, et de Christ Jésus notre espérance, **2** à
Timothée, mon enfant légitime en la foi: Grâce, miséricorde,
paix, de par Dieu le Père, et Christ Jésus notre seigneur!
3 Conformément à l'exhortation que, en partant pour la
Macédoine, je t'ai adressée de demeurer à Éphèse, afin
d'enjoindre à certains hommes de ne pas enseigner d'autres
doctrines, **4** et de ne point s'attacher à des fables et à des
généalogies sans fin, lesquelles favorisent les discussions
plutôt que le plan de Dieu qui fait l'objet de la foi… **5**
Mais le but de cette injonction, c'est une charité issue d'un
cœur pur, d'une bonne conscience et d'une foi sincère, **6**
toutes choses dont se sont éloignés, pour se jeter dans des
chimères, certains hommes **7** qui ont la prétention d'être
des docteurs de la loi, bien qu'ils ne comprennent ni ce
qu'ils disent, ni de quoi ils se tiennent pour assurés. **8** Or
nous savons que la loi est bonne, pourvu qu'on l'observe
légalement, **9** en sachant bien que ce n'est pas pour le juste
qu'elle est faite, mais pour les criminels et les rebelles, les
impies et les pécheurs, les sacrilèges et les profanes, les
parricides, les meurtriers, **10** les impudiques, les infâmes,
les marchands d'hommes, les menteurs, les parjures, et
pour toute autre infraction au salutaire enseignement, **11**
selon la bonne nouvelle de la gloire du Dieu bienheureux,
que je suis chargé d'annoncer. **12** Je rends grâce à celui
qui m'a fortifié, Christ Jésus notre seigneur, de ce qu'il m'a
jugé fidèle, puisqu'il m'a appelé au ministère, **13** moi, qui
auparavant étais un calomniateur, un persécuteur, et un
oppresseur; mais il m'a été fait miséricorde, parce que, dans
mon incrédulité, j'avais agi par ignorance; **14** et la grâce de
notre seigneur a surabondé avec la foi et la charité qui sont
en Christ Jésus. **15** C'est une vérité certaine et digne de
toute créance, que Christ Jésus est venu dans le monde
pour sauver les pécheurs, dont je suis le premier; **16** mais
si, néanmoins, il m'a été fait miséricorde, c'est afin qu'en
moi le premier Christ Jésus manifestât toute sa patience,
pour que je servisse d'exemple à ceux qui devaient croire
en lui pour la vie éternelle. **(aiōnios g166)** **17** Or, qu'au Roi
des siècles, incorruptible, invisible, seul Dieu, soient rendus
l'honneur et la gloire pour les siècles des siècles! Amen!
(aiōn g165) **18** L'injonction que je t'adresse, Timothée, mon
enfant, conformément aux prophéties antérieurement faites
à ton sujet, c'est de combattre, d'après elles, le bon combat,
19 en retenant la foi et une bonne conscience, dont certains
hommes s'étant débarrassés, ils ont fait naufrage quant à la
foi, **20** du nombre desquels sont Hyménée et Alexandre
que j'ai livrés à Satan, afin qu'ils apprennent à ne plus
blasphémer.

2 J'exhorte donc avant tout, que l'on adresse des oraisons,
des prières, des supplications, et des actions de grâces
pour tous les hommes, **2** pour les rois, et pour tous ceux
qui exercent le commandement, afin que nous menions
une vie paisible et tranquille en toute piété et en toute
honnêteté. **3** C'est là une chose bonne et agréable aux yeux
de Dieu notre sauveur, **4** qui veut que tous les hommes
soient sauvés et qu'ils parviennent à la connaissance de
la vérité. **5** Car il n'y a qu'un seul Dieu, et il n'y a aussi
entre Dieu et les hommes qu'un seul médiateur, l'homme
Christ Jésus **6** qui s'est donné lui-même comme une rançon
pour tous, au temps convenable, **7** ce que j'ai été chargé
d'annoncer, moi, qui suis prédicateur et apôtre (je dis la
vérité, je ne mens point), et docteur des Gentils en esprit et
en vérité. **8** Je veux donc que les hommes prient en tout
lieu, en élevant des mains pures, sans colère ni dispute, **9**
et que, de même, les femmes se parent avec pudeur et
modestie d'un costume décent, non de tresses et d'or, ou de
perles, ou de vêtements précieux, **10** mais comme il sied
à des femmes qui font profession de piété par de bonnes
œuvres. **11** Que la femme se laisse tranquillement instruire
avec une parfaite soumission; **12** mais je ne permets à une
femme ni d'enseigner, ni de dominer sur l'homme, je veux,
au contraire, qu'elle demeure tranquille, **13** car Adam a été
formé le premier, puis ensuite Ève; **14** et ce n'est pas Adam
qui a été séduit, mais c'est la femme qui, séduite, s'est
rendue coupable de transgression; **15** toutefois elle sera
sauvée par l'enfantement, à condition de persévérer avec
sagesse dans la foi, la charité et la sanctification.

3 C'est une vérité certaine que, si quelqu'un aspire à
l'épiscopat, il désire une œuvre excellente; **2** il faut donc
que l'évêque soit irréprochable, mari d'une seule femme,
sobre, modéré, rangé, hospitalier, capable d'enseigner, **3** ni
buveur, ni emporté, mais doux, n'aimant ni les querelles
ni l'argent, **4** gouvernant bien sa propre maison, tenant
ses enfants dans la soumission avec un parfait respect; **5**
(mais si quelqu'un ne sait pas gouverner sa propre maison,
comment prendra-t-il soin de l'église de Dieu?), **6** n'étant pas
un nouveau converti, de peur qu'enflé d'orgueil il ne donne
prise au jugement du Diable, **7** mais il faut qu'il reçoive aussi
un bon témoignage de ceux du dehors, afin qu'il ne donne
prise ni aux invectives, ni aux pièges du Diable. **8** De même
il faut que les diacres soient honnêtes, sans duplicité, point

adonnés aux excès du vin, ni désireux d'un gain sordide, 9
adhérant, avec une conscience pure, au mystère de la foi;
10 mais il faut qu'eux aussi soient examinés d'abord; ensuite
qu'on les admette comme diacres, s'ils sont irrépréhensibles.
11 De même, il faut que les femmes soient honnêtes, point
médisantes, sobres, et fidèles en toutes choses. 12 Que les
diacres soient maris d'une seule femme, qu'ils gouvernent
bien leurs enfants et leurs propres maisons; 13 car ceux qui
ont bien rempli cet office acquièrent pour eux-mêmes une
bonne place, et une grande assurance fondée sur la foi en
Christ Jésus. 14 Je t'écris ces choses, tout en espérant te
rejoindre avant peu, 15 mais, si je tarde, afin que tu saches
comment il faut se comporter dans la maison de Dieu, qui
est l'église du Dieu vivant, la colonne et le fondement de la
vérité. 16 Et, de l'aveu général, grand est le mystère de la
piété: Celui qui a été manifesté en chair, a été justifié par
l'esprit, il s'est montré aux anges, il a été prêché parmi les
nations, on a cru en lui dans le monde, il a été enlevé dans
la gloire;

4 mais l'Esprit dit expressément que, dans les derniers
temps, certains hommes se détacheront de la foi, pour
s'attacher à des esprits séducteurs et à des doctrines de
démons, 2 grâce à l'hypocrisie de faux docteurs, qui portent
dans leur propre conscience la marque de la flétrissure, 3 qui
interdisent le mariage, prescrivent de s'abstenir d'aliments
que Dieu a créés afin qu'ils fussent pris avec actions de
grâces par les fidèles et ceux qui connaissent la vérité, 4 car
tout ce que Dieu a créé est bon, et rien ne doit être rejeté
quand on le prend avec actions de grâces, 5 puisque tout
est sanctifié par la parole de Dieu et par la prière. 6 En
rappelant ces choses aux frères tu seras un bon ministre
de Christ Jésus, nourri des paroles de la foi et du bon
enseignement que tu t'es attaché à suivre; 7 mais repousse
les fables profanes et extravagantes, et exerce-toi à la piété;
8 en effet, l'exercice corporel n'est utile qu'à peu de chose,
tandis que la piété est utile pour toutes choses, puisqu'elle
possède la promesse de la vie présente et de celle qui est à
venir; 9 c'est là une vérité certaine et digne de toute créance;
10 car c'est pour cela que nous travaillons et que nous
luttons, parce que nous avons mis notre espérance dans
le Dieu vivant qui est le sauveur de tous les hommes, et
principalement des fidèles. 11 Voilà ce que tu dois prescrire
et enseigner. 12 Que personne ne méprise ta jeunesse, mais
deviens un modèle pour les fidèles, en paroles, en conduite,
en charité, en foi, en pureté. 13 Jusques à ce que j'arrive,
applique-toi à la lecture, à l'exhortation, à l'enseignement. 14
Ne néglige point le don spirituel qui est en toi, lequel t'a été
donné par une prophétie avec l'imposition des mains du
collège des anciens. 15 Occupe-toi de ces choses, donne-
t'y tout entier, afin que tes progrès soient manifestes pour
tout le monde; 16 veille sur toi-même et sur l'enseignement;
persévères-y; car en agissant ainsi tu te sauveras toi-même
ainsi que ceux qui t'écoutent.

5 N'accable pas de reproches le vieillard, mais parle-lui
comme à un père, aux jeunes gens comme à des frères, 2
aux femmes âgées comme à des mères, aux jeunes femmes
comme à des sœurs en toute pureté. 3 Aie des égards pour
les veuves, véritables veuves; 4 mais si une veuve a des
enfants ou des descendants, qu'ils apprennent avant tout à
exercer la piété envers leur propre maison, et à reconnaître
les soins de leurs ascendants, car cela est agréable aux
yeux de Dieu. 5 Mais celle qui est véritablement veuve,
et isolée, a mis son espérance en Dieu, et elle persévère
dans les oraisons et les prières nuit et jour, 6 tandis que
celle qui s'adonne aux plaisirs est morte, quoique vivante;
7 voilà ce que tu dois aussi prescrire, afin qu'elles soient
irréprochables. 8 Mais si quelqu'un néglige les siens, et
surtout ceux de sa famille, il a renié la foi et il est pire qu'un
infidèle. 9 Qu'une veuve ne soit portée sur le rôle, que si
elle n'a pas moins de soixante ans, si elle n'a eu qu'un seul
mari, 10 si elle se recommande par de bonnes œuvres,
comme d'avoir élevé ses enfants, exercé l'hospitalité, lavé
les pieds des saints, assisté les malheureux, pratiqué toute
bonne œuvre. 11 Mais repousse les veuves plus jeunes,
car, quand la volupté les détache de Christ, elles veulent se
marier, 12 et elles encourent ainsi le blâme d'avoir rompu
leur premier engagement; 13 mais en outre elles apprennent
encore, dans leur fainéantise, à courir les maisons, et elles
ne sont pas seulement fainéantes, mais de plus bavardes
et intrigantes, disant ce qui ne convient pas. 14 Je veux
donc que les plus jeunes se marient, aient des enfants,
gouvernent leur maison, ne donnent point à l'adversaire
l'occasion de les calomnier, 15 car quelques-unes déjà ont
déserté pour suivre Satan. 16 Si une fidèle a des veuves,
qu'elle les assiste, et que l'église n'en ait pas la charge
afin qu'elle puisse assister les véritables veuves. 17 Que
les anciens qui président bien soient honorés d'une double
rémunération, surtout ceux qui s'appliquent à la prédication
et à l'enseignement, 18 car l'Écriture dit: « Tu n'emmusèleras
point le bœuf qui foule le grain, » et l'ouvrier est digne de
son salaire. 19 Ne reçois pas d'accusation contre un ancien,
à moins qu'elle ne repose sur le témoignage de deux ou
trois personnes; 20 mais ceux qui pèchent, réprimande-
les devant tous les autres, afin que ces derniers aussi en

conçoivent de la crainte. 21 Je t'adjure devant Dieu, devant
Christ Jésus, et devant les anges élus, d'observer cette
règle sans prévention, et de ne rien faire par suggestion. 22
N'impose précipitamment les mains à personne, et ne te
rends pas complice des péchés des autres. Conserve-toi toi-
même pur; 23 ne continue plus à ne boire que de l'eau,
mais use d'un peu de vin, à cause de ton estomac et de
tes fréquentes incommodités. 24 Les péchés de certains
hommes sont évidents, avant même tout jugement, tandis
que chez d'autres ils ne se manifestent qu'ensuite; 25 de
même aussi les bonnes actions sont évidentes, celles qui ne
le sont pas d'abord ne peuvent rester secrètes.

6 Que tous les esclaves qui sont sous le joug envisagent
leurs propres maîtres comme dignes de tout respect,
afin que le nom de Dieu et l'enseignement ne soient l'objet
d'aucune calomnie; 2 et, d'un autre côté, que ceux qui ont
des fidèles pour maîtres ne les méprisent pas parce que
ce sont des frères, mais qu'ils les servent d'autant mieux
que ceux qui profitent de leur bonne conduite sont des
fidèles et des bien-aimés. Voilà ce que tu dois enseigner et
prescrire. 3 Si quelqu'un enseigne une autre doctrine, et
n'adhère pas aux saines paroles de notre seigneur Jésus-
Christ et à l'enseignement conforme à la piété, 4 il est enflé
d'orgueil, ne sachant rien, mais étant maladivement épris de
disputes et de querelles de mots, d'où résultent l'envie, les
querelles, les calomnies, les mauvais soupçons, 5 les vaines
discussions d'hommes dont l'intelligence est corrompue, et
qui sont privés de la vérité, parce qu'ils envisagent la piété
comme une source de revenu. 6 Il est vrai que la piété,
accompagnée de contentement, est une grande source
de revenu; 7 car nous n'avons rien apporté en ce monde,
parce que nous n'en pouvons non plus rien emporter; 8
mais si nous avons de quoi vivre et nous couvrir, cela nous
suffira; 9 tandis que ceux qui veulent s'enrichir tombent
dans la tentation, et dans des pièges, et dans une foule
de convoitises insensées et funestes qui précipitent les
hommes dans la ruine et la perdition; 10 car l'amour de
l'argent est la racine de tous les maux; possédés de cette
passion, certains hommes se sont détournés de la foi et
se sont transpercés eux-mêmes de douleurs infinies. 11
Mais, pour toi, ô homme de Dieu, fuis ces choses, mais
recherche la justice, la piété, la foi, la charité, le support, la
douceur; 12 combats le bon combat de la foi; saisis la vie
éternelle à laquelle tu as été appelé, et pour laquelle tu as
fait cette belle confession devant de nombreux témoins.
(aiōnios g166) 13 Je t'enjoins, devant Dieu qui appelle toutes
choses à l'existence, et devant Christ Jésus qui a prononcé
devant Ponce Pilate cette belle confession, 14 d'observer le
commandement qui t'est fait, sans tache et sans reproche,
jusques à l'apparition de notre seigneur Jésus-Christ, 15 que
manifestera, au temps convenable, le bienheureux et unique
Souverain, le roi de ceux qui règnent, et le seigneur de ceux
qui commandent, 16 le seul qui possède l'immortalité, qui
habite une lumière inaccessible, que nul homme n'a vu ni ne
peut voir, auquel appartiennent l'honneur et la puissance
éternelle. Amen! (aiōnios g166) 17 Enjoins aux riches dans le
présent siècle de ne point s'enorgueillir, et de ne pas non
plus fonder leur espoir sur l'incertitude de la richesse, mais
sur Dieu qui nous procure richement toutes choses pour
notre usage; (aiōn g165) 18 enjoins-leur de faire de bonnes
actions, d'être riches en bonnes œuvres, d'être généreux,
libéraux, 19 s'amassant, pour l'avenir, un trésor établi sur
un fondement solide, afin d'entrer en possession de la
véritable vie. 20 O Timothée, garde le dépôt, en évitant les
bavardages profanes et la polémique de la fausse science,
21 dont font profession certains hommes qui se sont ainsi
éloignés de la foi. Que la grâce soit avec vous!

2 Timothée

1 Paul, apôtre de Jésus-Christ par la volonté de Dieu, pour
annoncer la promesse de la vie qui est en Christ Jésus,
2 à Timothée, mon enfant bien-aimé: Grâce, miséricorde,
paix, de par Dieu le Père et Christ Jésus notre seigneur! **3**
J'offre des actions de grâces à Dieu, auquel je rends un
culte héréditaire avec une conscience pure, de ce que je
conserve de toi un perpétuel souvenir, dans mes prières nuit
et jour; **4** désirant te revoir quand je me rappelle tes larmes,
afin d'être rempli de joie, **5** me souvenant de la foi sincère
qui est en toi, et qui habita d'abord dans ton aïeule Lois,
puis dans ta mère Eunice, et qui, j'en suis persuadé, habite
aussi en toi. **6** C'est pourquoi je t'invite à ranimer le don de
Christ, qui est en toi par l'imposition de mes mains; **7** car
Dieu ne nous a pas donné un esprit de timidité, mais de
puissance, de charité et de sagesse. **8** Ne rougis donc point
du témoignage de notre seigneur, ni de moi son prisonnier,
mais prends ta part des souffrances pour l'Évangile, selon
la puissance de Dieu **9** qui nous a sauvés, et qui nous a
adressé un saint appel, non en raison de nos œuvres, mais
suivant Son propre décret, et selon la grâce qui nous a été
donnée en Christ Jésus avant les temps éternels, **(aiōnios
g166)** **10** mais qui a été maintenant manifestée par l'apparition
de notre sauveur Christ Jésus, qui, d'un côté, a détruit la
mort, et qui, de l'autre, a mis en lumière la vie et l'immortalité
par l'Évangile, **11** pour lequel j'ai été établi prédicateur,
apôtre et docteur, **12** ce qui est cause que j'endure aussi ces
souffrances; mais je n'en rougis point, car je sais en Qui j'ai
cru, et je suis persuadé qu'il peut, par Sa puissance, garder
mon dépôt pour ce jour-là. **13** Retiens avec foi, et avec
la charité qui est en Christ Jésus, ce modèle des vérités
salutaires que tu m'as entendu prêcher; **14** garde le bon
dépôt par l'esprit saint qui habite en nous. **15** Tu sais que
tous ceux qui sont en Asie m'ont abandonné; parmi eux se
trouvent Phygelle et Hermogène. **16** Que le seigneur se
montre miséricordieux envers la famille d'Onésiphore; car il
m'a souvent réconforté, et il n'a point rougi de mes chaînes,
17 mais, au contraire, dès son arrivée à Rome, il m'a cherché
avec plus d'empressement que je ne pensais, et il m'a
trouvé; **18** que le seigneur lui accorde d'obtenir miséricorde
de la part du seigneur en ce jour-là; d'ailleurs tu sais mieux
que personne tous les services qu'il a rendus dans Éphèse.

2 Toi donc, mon enfant, fortifie-toi dans la grâce qui est
en Christ Jésus; **2** et, ce que tu m'as entendu dire
devant plusieurs témoins, confie-le à des hommes fidèles,
qui soient capables d'en instruire aussi d'autres. **3** Prends
ta part des souffrances comme un bon soldat de Christ
Jésus; **4** aucun homme qui porte les armes ne se laisse
entraver par les occupations de la vie ordinaire, afin de
plaire à celui qui a rassemblé l'armée; **5** de même encore
nul athlète n'est couronné, s'il n'a lutté selon les règles; **6**
c'est le laboureur qui travaille, qui, le premier, doit avoir sa
part des fruits. **7** Réfléchis à ce que je dis; car le seigneur
te donnera l'intelligence de toutes choses. **8** Rappelle-toi
Jésus-Christ ressuscité des morts, issu de la postérité de
David, selon mon évangile, **9** dans la prédication duquel
je souffre jusques à être chargé de chaînes comme un
malfaiteur; mais la parole de Dieu n'est point enchaînée; **10**
c'est pourquoi je supporte tout à cause des élus, afin qu'eux
aussi obtiennent le salut qui est en Christ Jésus, avec une
gloire éternelle. **(aiōnios g166)** **11** C'est une vérité certaine. En
effet, si nous mourons avec lui, nous vivrons aussi avec lui;
12 si nous persévérons, nous régnerons aussi avec lui; si
nous le renions, lui aussi, il nous reniera; **13** si nous sommes
infidèles, lui, il demeure fidèle, car il ne peut se renier lui-
même. **14** Voilà ce que tu dois remémorer, en prenant le
seigneur à témoin. Abstiens-toi des disputes de mots; cela
ne sert de rien, c'est la ruine des auditeurs. **15** Empresse-toi
de te mettre à la disposition de Christ, comme un ouvrier
qui n'a point à rougir et qui se conforme fidèlement à la
parole de la vérité; **16** mais évite les bavardages profanes,
car ceux qui s'y livrent avanceront de plus en plus dans
l'impiété, **17** et leur parole rongera comme une gangrène;
parmi eux se trouvent Hyménée et Philète, **18** qui se sont
éloignés de la vérité, prétendant que la résurrection a déjà
eu lieu; et ils détruisent la foi de quelques personnes. **19**
Néanmoins le fondement que Dieu a posé demeure ferme,
portant pour sceau ces paroles: « Le Seigneur connaît ceux
qui Lui appartiennent, » et: Que quiconque prononce le
nom du seigneur se détourne de l'injustice. **20** Or, dans une
grande maison, il n'y a pas seulement des ustensiles d'or et
d'argent, mais aussi de bois et de terre; tandis que les uns
sont destinés à un noble emploi, les autres le sont à un
emploi ignoble. **21** Si donc quelqu'un se purifie lui-même pour
n'être pas de ceux-ci, il sera un ustensile destiné à un noble
emploi, sanctifié, utile à son possesseur, préparé pour tout
bon usage. **22** Eh bien, fuis les convoitises juvéniles, mais
recherche la justice, la foi, la charité, et la paix avec tous
ceux qui aiment le Seigneur d'un cœur pur. **23** Repousse,
au contraire, les discussions folles et déréglées, sachant
qu'elles engendrent des querelles; **24** or, il ne faut point que
l'esclave du Seigneur se querelle, mais qu'il soit doux avec

tout le monde, capable d'enseigner, patient, 25 redressant
avec mansuétude les opposants, afin de voir si Dieu ne leur
donnera peut-être point de se repentir, pour arriver à la
connaissance de la vérité, 26 et s'ils ne redeviendront point
sages, en se dégageant des pièges du diable, par qui ils ont
été capturés pour faire sa volonté.

3 Or, sachez que, dans les derniers temps, surgiront des
circonstances difficiles, 2 car les hommes seront égoïstes,
épris de l'argent, fanfarons, superbes, blasphémateurs,
rebelles à leurs parents, ingrats, impies, 3 insensibles,
déloyaux, calomniateurs, intempérants, impitoyables,
ennemis des gens de bien, 4 traîtres, emportés, enflés
d'orgueil, plus amis du plaisir que de Dieu, 5 ayant l'apparence
de la piété, mais en ayant renié la puissance. Ceux-là aussi,
repousse-les; 6 car c'est de leurs rangs que sortent ceux qui
se glissent dans les familles et captivent des femmelettes
chargées de péchés, entraînées par des convoitises et des
voluptés de tout genre, 7 toujours occupées à apprendre, et
ne pouvant jamais arriver à la connaissance de la vérité. 8
Mais, comme Jannès et Jambrès résistèrent à Moïse, de
même aussi ces hommes résistent à la vérité, corrompus
qu'ils sont dans leur intelligence et réprouvés quant à la foi;
9 mais ils ne feront pas de plus grands progrès, car leur
pensée deviendra évidente pour tout le monde, comme le
fut aussi celle des premiers. 10 Quant à toi, tu t'es attaché
à suivre mon enseignement, ma conduite, ma résolution,
ma foi, ma constance, ma patience, 11 mes persécutions,
mes souffrances, telles que je les ai endurées à Antioche, à
Icône, à Lystres. A quelles persécutions n'ai-je pas été en
butte? Et le Seigneur m'a délivré de toutes! 12 Mais tous
ceux qui veulent vivre pieusement en Christ Jésus, seront
aussi persécutés. 13 Quant aux hommes méchants et aux
imposteurs, ils iront de mal en pis, eux qui sont tout à la
fois séducteurs et séduits. 14 Pour toi, persévère dans ce
que tu as appris et admis avec certitude, sachant de qui tu
l'as appris, 15 et que, dès l'enfance, tu connais les lettres
sacrées qui peuvent te perfectionner pour le salut par la foi
en Christ Jésus; 16 toute écriture inspirée de Dieu étant utile
pour instruire, pour reprendre, pour redresser, pour corriger
selon la justice, 17 afin que l'homme de Dieu soit accompli
et propre à toute bonne œuvre.

4 Je t'en adjure devant Dieu, et devant Christ Jésus qui
doit juger les vivants et les morts, tant au nom de son
apparition qu'au nom de son royaume: 2 prêche la parole,
insiste à propos et hors de propos, reprends, tance, exhorte
avec toute sorte de patience et d'instruction. 3 Car il y aura
un moment où ils ne souffriront plus l'enseignement salutaire,
mais où, selon leurs propres convoitises, ils se donneront
une masse de docteurs, parce que leurs oreilles aiment à
être flattées; 4 et, tandis que, d'un côté, ils les fermeront à la
vérité, de l'autre, ils se jetteront dans les fables. 5 Quant
à toi, sois modéré à tous égards, endure les souffrances
comme un bon soldat de Christ Jésus, fais l'œuvre d'un
évangéliste, acquitte-toi parfaitement de ton ministère. 6
Car, pour moi, je sers déjà de libation, et le moment de mon
départ approche; 7 j'ai combattu le bon combat; j'ai achevé
la course; j'ai gardé la foi; 8 du reste, la couronne de justice
m'est réservée; le seigneur, le juste juge, me l'accordera
en ce jour-là, et non seulement à moi, mais encore à tous
ceux qui désirent son apparition. 9 Tâche de me rejoindre
promptement, 10 car Démas m'a abandonné par préférence
pour le présent siècle, et il est parti pour Thessalonique,
Crescens pour la Galatie, Tite pour la Dalmatie; (aiōn g165) 11
Lucas est seul avec moi. Prends Marc pour l'amener avec
toi, car il m'est utile pour le ministère. 12 Quant à Tychique,
je l'ai envoyé à Éphèse. 13 Apporte, quand tu viendras, le
manteau que j'ai laissé à Troas chez Carpus, ainsi que les
livres, surtout les parchemins. 14 Alexandre le fondeur m'a
témoigné beaucoup de malveillance (le seigneur lui rendra
selon ses œuvres); 15 tiens-toi aussi en garde contre lui, car
il s'est fortement opposé à notre prédication. 16 Dans ma
première défense personne ne m'a assisté, mais tous m'ont
abandonné; que cela ne leur soit pas imputé. 17 Mais c'est le
Seigneur qui m'a assisté et qui m'a fortifié, afin que par moi
la prédication eût une pleine efficace, que tous les Gentils
l'entendissent, et que je fusse tiré de la gueule du lion. 18
Le seigneur me garantira de toute mauvaise action, et il
me sauvera pour m'introduire dans son céleste royaume. A
lui soit la gloire aux siècles des siècles! Amen! (aiōn g165)
19 Salue Prisca et Aquilas, et la famille d'Onésiphore; 20
Eraste est resté à Corinthe; quant à Trophime, ils l'ont laissé
malade à Milet. 21 Tâche de venir avant l'hiver. Euboulos te
salue, ainsi que Pudens, et Linus, et Claudia, et tous les
frères. 22 Que le seigneur Jésus soit avec ton esprit! Que la
grâce soit avec vous!

Tite

1 Paul, — esclave de Dieu, et apôtre de Christ Jésus pour
la foi des élus de Dieu, et pour la connaissance de la
vérité qui s'accorde avec la piété, **2** lesquelles se fondent
sur l'espérance de la vie éternelle, que Dieu, qui ne ment
point, nous a promise avant les temps éternels, **(aiōnios g166)**
3 tandis qu'à l'époque convenable Il a manifesté Sa parole,
par la prédication qui m'a été confiée selon le mandat de
Dieu notre sauveur, — **4** à Tite, mon enfant légitime par
une foi commune: Grâce, miséricorde, paix de par Dieu le
Père, et Christ Jésus notre sauveur! **5** Si je t'ai laissé eu
Crète, c'est afin que tu presses les réformes qui restent à
faire et que, dans chaque ville, tu établisses des anciens,
aux conditions que je t'ai prescrites: **6** être irréprochable,
mari d'une seule femme, avoir des enfants croyants qui
ne puissent être accusés de vivre dans la débauche, ou
qui soient indisciplinés; **7** car il faut que l'évêque soit
irréprochable, comme économe de Dieu, qu'il ne soit ni
insolent, ni colère, ni buveur, ni emporté, ni désireux d'un
gain sordide, **8** mais hospitalier, ami des gens de bien,
sage, juste, pieux, tempérant, **9** attaché à la parole qui est
fidèlement conforme à la doctrine, afin qu'il soit capable,
soit de consoler ceux qui sont en butte aux tribulations, soit
de réfuter les objectants. **10** En effet il y a beaucoup de
gens indisciplinés, de discoureurs frivoles, et de séducteurs
(surtout ceux de la circoncision), **11** auxquels il faut fermer la
bouche; ce sont eux qui bouleversent des familles entières
en enseignant ce qui ne convient pas, en vue d'un gain
sordide. **12** L'un d'entre eux, qui a été leur propre prophète,
a dit: « Les Crétois sont toujours menteurs, de méchantes
bêles, des ventres paresseux. » **13** Ce témoignage est vrai.
C'est pourquoi reprends-les vertement, afin qu'ils aient une
foi saine, **14** et qu'ils ne s'attachent point à des fables juives
et à des commandements d'hommes qui se détournent de
la vérité. **15** Tout est pur pour ceux qui sont purs, mais,
pour ceux qui sont souillés et infidèles, rien n'est pur; or,
leur intelligence et leur conscience sont souillées, **16** ils
professent de connaître Dieu, mais par leurs œuvres ils Le
renient, étant abominables, rebelles, et incapables d'aucune
bonne œuvre.

2 Quant à toi, proclame ce qui est conforme à l'enseignement
salutaire: **2** Que les vieillards doivent être sobres, dignes,
sages, attachés à une foi saine, à la charité, à la patience: **3**
Que les femmes âgées doivent de même avoir la tenue qui
convient à des saints, n'être ni médisantes, ni asservies
par les excès du vin; qu'elles doivent enseigner ce qui est
bien, **4** afin d'apprendre aux jeunes femmes à aimer leurs
maris et leurs enfants, **5** à être sages, chastes, bonnes
ménagères, soumises à leurs propres maris, afin que la
parole de Dieu ne soit point calomniée. **6** Exhorte de même
les jeunes gens à être sages, **7** te montrant toi-même en
toutes choses comme un modèle de bonnes œuvres, et
faisant preuve dans l'enseignement de pureté, de dignité, **8**
d'une doctrine saine et irrépréhensible, afin que l'adversaire
ait la confusion de ne pouvoir dire aucun mal de vous. **9**
Que les esclaves soient soumis à leurs propres maîtres,
qu'ils leurs plaisent en toutes choses, qu'ils ne soient point
récalcitrants, **10** qu'ils ne détournent rien, mais qu'ils se
montrent à tous égards honnêtes et fidèles, afin de faire
honneur, sous tous les rapports, à l'enseignement de Dieu
notre sauveur. **11** Elle a été en effet manifestée, la grâce
de Dieu, source du salut pour tous les hommes, **12** et elle
nous apprend, après que nous avons renoncé à l'impiété
et aux convoitises mondaines, à vivre dans le présent
siècle sagement, justement et pieusement, **(aiōn g165)** **13** en
attendant la réalisation de notre bienheureuse espérance
et l'apparition de la gloire de notre grand Dieu et sauveur
Jésus-Christ, **14** qui s'est donné lui-même pour nous, afin
de nous racheter de toute iniquité, et de s'acquérir, en le
purifiant, un peuple qui lui appartînt, zélé pour les bonnes
œuvres. **15** Enseigne ces choses, exhorte, et reprends avec
tout pouvoir; que personne ne te dédaigne.

3 Mais invite-les à être soumis envers les puissances et les
autorités, obéissants et prêts à toute bonne œuvre, **2** à ne
calomnier personne, à n'être point querelleurs, à se montrer
équitables, à témoigner toute espèce de mansuétude à
tous les hommes; **3** car nous aussi, nous étions naguère
insensés, rebelles, égarés, asservis à des convoitises et à
des voluptés de tout genre, vivant dans la malice et dans
l'envie, dignes de haine et nous haïssant les uns les autres;
4 mais, quand la bonté et l'humanité de Dieu notre sauveur a
été manifestée, **5** ce n'est point en conséquence d'œuvres
conformes à la justice que nous eussions faites nous-mêmes,
mais en vertu de Sa propre miséricorde, qu'il nous a sauvés
par l'ablution régénératrice, et par un renouvellement de
l'esprit saint **6** qu'il a richement répandu sur nous par Jésus-
Christ notre sauveur, **7** afin que, après avoir été justifiés par
Sa grâce, nous devenions, en espérance, héritiers de sa vie
éternelle. **(aiōnios g166)** **8** C'est une vérité certaine, et je veux
que tu donnes ces choses pour assurées, afin que ceux qui
ont cru en Dieu s'occupent à pratiquer de bonnes œuvres;
voilà ce qui est bon et utile aux hommes, **9** tandis que tu dois
éviter les discussions folles, les généalogies, les querelles,

et les disputes relatives à la loi; car elles sont inutiles et
vaines. **10** Abandonne l'homme hérétique après une ou deux
admonestations, **11** sachant que les gens de cette espèce
sont pervertis, et qu'ils pèchent tout en se condamnant eux-
mêmes. **12** Lorsque je t'aurai envoyé Artémas ou Tychique,
empresse toi de venir me rejoindre à Nicopolis, car c'est là
que j'ai décidé de passer l'hiver. **13** Préside avec soin au
départ de Zénas le docteur de la loi, et d'Apollos, afin qu'il
ne leur manque rien; **14** mais il faut que les nôtres aussi
apprennent à pratiquer de bonnes œuvres, lorsqu'il s'agit de
besoins pressants, afin de n'être pas sans porter de fruits.
Tous ceux qui sont avec moi te saluent. **15** Saluez ceux qui
nous aiment dans la foi. Que la grâce soit avec vous tous!

Philémon

1 Paul, prisonnier de Christ Jésus, et le frère Timothée,
au bien-aimé Philémon, notre coopérateur, 2 et à la
sœur Apphia, et à Archippe notre compagnon de combat,
et à l'église qui se réunit dans ta maison: 3 que la grâce
et la paix vous soient données par Dieu notre Père et
par le Seigneur Jésus-Christ! 4 J'adresse à mon Dieu de
constantes actions de grâces, en faisant mention de toi
dans mes prières, 5 étant instruit de la charité et de la foi
que tu témoignes envers le Seigneur Jésus, et envers tous
les saints, 6 afin que la communication de ta foi devienne
efficace pour Christ, en faisant reconnaître en nous toute
espèce de bien. 7 J'ai, en effet, éprouvé une grande joie et
une grande consolation à cause de ta charité, car grâce
à toi, frère, le cœur des saints a été tranquillisé. 8 C'est
pourquoi, quoique j'aie en Christ une assurance assez
grande pour t'enjoindre ce qui est convenable 9 au nom de
la nécessité, je préfère l'exhortation. C'est dans cet esprit
que, comme Paul, âgé, et maintenant en outre prisonnier de
Christ Jésus, 10 je t'adresse une exhortation à propos de
l'enfant que j'ai engendré dans les chaînes, Onésime, 11
qui t'a été naguère nuisible, mais qui maintenant t'est utile
ainsi qu'à moi, et que je t'ai renvoyé, 12 lui, mes propres
entrailles, 13 que je voulais retenir auprès de moi, afin que,
à ta place, il me rendît service dans les chaînes que je porte
pour l'évangile, 14 mais je n'ai rien voulu faire sans ton avis,
afin que le bien que tu fais ne paraisse point le résultat de la
nécessité, mais d'une volonté libre. 15 Peut-être, en effet,
n'a-t-il été momentanément séparé de toi, qu'afin que tu le
retrouves pour l'éternité, (aiōnios g166) 16 non plus comme
un esclave, mais, bien plus qu'un esclave, comme un frère
bien-aimé, de moi surtout, et à bien plus forte raison de
toi, soit dans la chair, soit dans le seigneur. 17 Si donc tu
me regardes comme étant étroitement uni à toi, accueille-le
comme moi-même, 18 et s'il t'a fait quelque tort, ou s'il a
contracté envers toi quelque dette, mets-les à mon compte.
19 C'est moi, Paul, qui ai écrit de ma propre main; c'est moi
qui te rembourserai; pour ne pas te rappeler que c'est aussi
de ta propre personne que tu es encore mon débiteur. 20
Oui, frère, c'est moi qui voudrais tirer de toi ce profit dans le
Seigneur; tranquillise mon cœur en Christ. 21 C'est parce
que je compte sur ton obéissance, que je t'ai écrit, sachant
que tu feras encore au delà de ce que je demande; 22
mais en outre prépare-moi un logement, car j'espère que,
grâce à vos prières, je vous serai rendu. 23 Epaphras, mon
compagnon de captivité, te salue en Christ Jésus, 24 ainsi
que Marc, Aristarque, Démas et Luc, mes coopérateurs. 25
Que la grâce de notre Seigneur Jésus-Christ soit avec votre
esprit!

Hébreux

1 Après avoir autrefois, à plusieurs reprises et de plusieurs
manières, parlé à nos pères par les prophètes, 2 Dieu,
dans la période finale des jours actuels, nous a parlé par le
Fils, qu'il a fait héritier de toutes choses, par lequel Il a aussi
créé l'univers, (aiōn g165) 3 et qui, étant un rayonnement de
Sa gloire et une empreinte de Sa substance, et soutenant
toutes choses par la parole de sa puissance, s'est assis,
après avoir fait une purification des péchés, à la droite de
la Majesté dans les hauts lieux, 4 étant devenu d'autant
supérieur aux anges, qu'il avait hérité un nom plus excellent
qu'eux. 5 Car auquel des anges a-t-Il jamais dit: « Tu es Mon
fils, c'est Moi qui t'ai engendré aujourd'hui? » Et derechef: «
Moi, Je serai pour lui un père, et lui sera pour Moi un fils?
» 6 Puis encore, quand Il introduit le premier-né dans le
monde, Il dit: « Et que tous les anges de Dieu l'adorent!
» 7 Et, tandis qu'il dit aux anges: « Celui qui fait de Ses
anges des vents et de Ses ministres une flamme de feu, »
8 Il dit au contraire au Fils: « Ton trône, ô Dieu, subsiste
pour l'éternité; » et: « C'est le sceptre de rectitude que le
sceptre de son royaume; (aiōn g165) 9 tu as aimé la justice, et
tu as haï l'iniquité; c'est pourquoi, ô Dieu, ton Dieu t'a oint,
plus que tes pairs, d'une huile d'allégresse; » 10 et: « C'est
Toi, Seigneur, qui, au commencement, as fondé la terre, et
les cieux sont des œuvres de Tes mains; 11 pour eux ils
périront, tandis que Toi, Tu subsistes; et tous ils vieilliront
comme un vêtement, 12 et Tu les replieras comme une
couverture, comme un vêtement, et ils seront changés; mais
Toi, Tu es le même, et Tes années ne finiront point. » 13
Enfin, auquel des anges a-t-Il jamais dit: « Assieds-toi à
Ma droite, jusques à ce que J'aie fait de tes ennemis un
marchepied pour tes pieds? » 14 Est-ce qu'ils ne sont pas
tous des esprits au service de Dieu, chargés de remplir un
ministère pour ceux qui doivent hériter du salut?

2 C'est pourquoi nous devons faire d'autant plus attention
à ce que nous avons entendu, de peur que nous ne
périssions; 2 car, si la parole proclamée par des anges a été
irréfragable, et si toute transgression et toute désobéissance
ont reçu une juste rétribution, 3 comment nous-mêmes
échapperons-nous, si nous négligeons un si grand salut?
Un salut qui, d'abord proclamé par le seigneur, nous a
été annoncé d'une manière irréfragable par ceux qui l'ont
entendu, 4 Dieu y joignant Son témoignage par des signes, et
des prodiges, et des miracles divers, et des communications
de l'esprit saint, selon Sa volonté. 5 En effet ce n'est
point à des anges qu'il a soumis le monde nouveau dont
nous parlons; 6 mais quelqu'un a quelque part rendu ce
témoignage: « Qu'est-ce que l'homme, pour que Tu te
souviennes de lui? Ou le fils de l'homme, pour que Tu en
prennes soin? 7 Tu l'as un peu rabaissé au-dessous des
anges; Tu l'as couronné de gloire et d'honneur; 8 Tu lui as
soumis toutes choses, les mettant sous ses pieds, » En effet,
en soumettant toutes choses, Il n'a rien laissé qui ne lui fût
soumis, et toutefois nous ne voyons pas encore maintenant
que toutes choses lui soient soumises. 9 Mais, celui qui a
été un peu rabaissé au-dessous des anges, Jésus, nous le
contemplons couronné de gloire et d'honneur à cause de
la mort qu'il a soufferte, lui qui a dû, par la grâce de Dieu,
goûter la mort pour tous. 10 Car il était digne de Celui, à
cause de qui et par qui toutes choses subsistent, puisqu'il
voulait conduire à la gloire des fils nombreux, d'amener à la
perfection par des souffrances le prince de leur salut. 11 En
effet celui qui sanctifie et ceux qui sont sanctifiés relèvent
tous d'un Seul, c'est pourquoi il ne rougit pas de les appeler
frères, 12 lorsqu'il dit: « J'annoncerai Ton nom à mes frères,
je Te célébrerai au milieu de l'assemblée; » 13 et derechef: «
Pour moi je me confierai en Lui; » et encore: « Me voici,
moi, et les enfants que Dieu m'a donnés. » 14 Ainsi donc,
puisque les enfants ont en partage le sang et la chair, lui
aussi y a de même participé, afin que, par la mort, il anéantît
celui qui possède la puissance de la mort, c'est-à-dire le
diable, 15 et qu'il délivrât tous ceux qui, par crainte de la
mort, étaient, durant toute leur vie, tenus en esclavage; 16
car ce n'est certes point à des anges qu'il porte secours,
mais c'est à la postérité d'Abraham; 17 en sorte qu'il devait
être rendu semblable en toutes choses à ses frères, afin de
pouvoir être compatissant, et de devenir, dans le service de
Dieu, un grand prêtre pour faire l'expiation des péchés du
peuple; 18 car c'est pour avoir été lui-même tenté dans ce
qu'il a souffert, qu'il peut secourir ceux qui sont tentés.

3 Ainsi donc, frères saints, vous auxquels est adressé un
appel céleste, portez vos regards sur l'envoyé et le grand
prêtre de notre confession, Jésus, 2 qui est fidèle à Celui qui
l'a créé, comme l'a été aussi Moïse, dans Sa maison. 3
En effet il a été jugé d'autant plus digne d'une plus grande
gloire que Moïse, que celui qui s'est construit une maison
possède une plus grande gloire que la maison même; 4 car
toute maison est construite par quelqu'un, mais celui qui a
construit toutes choses, c'est Dieu; 5 et, tandis que Moïse a
été fidèle dans toute Sa maison, comme un serviteur chargé
de rendre témoignage à ce qui devait être proclamé, 6 Christ
l'est comme un fils à la tête de sa propre maison. C'est nous

qui sommes sa maison, si nous persistons à être assurés
et glorieux de notre espérance. 7 C'est pourquoi, — selon
ce que dit l'esprit saint: « Aujourd'hui, si vous entendez
Sa voix 8 n'endurcissez pas vos cœurs, comme lors de la
rébellion, le jour de la tentation dans le désert, 9 où vos
pères l'ont essayé par manière d'épreuve, et ils avaient vu
Mes œuvres pendant quarante ans! 10 C'est pourquoi J'ai
été courroucé contre cette génération, et J'ai dit: Toujours
leur cœur s'égare. Mais ils n'ont point connu Mes voies!
11 Voici le serment que J'ai fait dans Ma colère: Jamais ils
n'entreront dans Mon repos! — 12 Prenez garde, frères,
qu'il n'y ait peut-être chez quelqu'un de vous un cœur gâté
par l'incrédulité jusques à abandonner le Dieu vivant; 13
mais exhortez-vous réciproquement tous les jours, tant que
l'on peut dire « aujourd'hui, » afin qu'aucun de vous ne soit
endurci par la fourberie du péché; 14 car nous sommes
devenus participants de Christ, si du moins nous persistons
fermement jusques à la fin dans notre conviction première,
15 selon qu'il est dit: « Aujourd'hui, si vous entendez Sa voix,
n'endurcissez pas vos cœurs, comme lors de la rébellion.
» 16 Car quels sont ceux qui, après avoir entendu, se
sont rebellés? Est-ce que ce ne sont pas tous ceux que
Moïse avait fait sortir d'Egypte? 17 Et contre lesquels fut-Il
courroucé pendant quarante ans? N'est-ce pas contre ceux
qui avaient péché, et dont les membres jonchèrent le désert?
18 Et contre lesquels fit-Il le serment qu'ils n'entreraient
jamais dans Son repos, si ce n'est contre ceux qui avaient
désobéi? 19 Et nous voyons qu'ils ne purent y entrer à cause
de leur incrédulité.

4 Craignons donc, puisque la promesse d'entrer dans
Son repos subsiste encore, que quelqu'un de vous ne
paraisse y avoir renoncé; 2 car, nous aussi, nous avons
reçu cette bonne nouvelle comme ceux-là, mais la parole
qu'ils ont ouïe ne leur a servi de rien, parce qu'ils ne se sont
pas intimement unis par la foi à ceux qui l'ont écoutée: 3
En effet, nous qui avons cru, nous entrons dans le repos,
selon qu'il dit: « Voici le serment que J'ai fait dans Ma
colère: Jamais ils n'entreront dans Mon repos, » quoique Ses
œuvres fussent accomplies depuis la fondation du monde;
4 car, touchant le septième jour, Il s'exprime quelque part
ainsi: « Et Dieu se reposa le septième jour de toutes Ses
œuvres; 5 et Il dit, d'un autre côté, dans ce passage-là: «
Jamais ils n'entreront dans Mon repos. » 6 Puis donc qu'on
doit encore s'attendre à ce que quelques-uns y entrent,
et puisque ceux qui avaient, les premiers, reçu la bonne
nouvelle n'y sont pas entrés à cause de leur désobéissance;
7 Il fixe derechef un certain jour, « aujourd'hui, » en disant
dans la personne de David, après un si long espace de
temps, comme Il l'a dit ci-dessus: « Aujourd'hui, si vous
entendez Sa voix, n'endurcissez pas vos cœurs; 8 en effet,
si Josué leur avait donné le repos, Il n'aurait certes pas,
après cela, parlé d'un autre jour. 9 Ainsi un repos sabbatique
attend encore le peuple de Dieu, 10 car celui qui entre dans
Son repos, se repose, lui aussi, de ses œuvres, comme
Dieu s'est reposé des siennes. 11 Appliquons-nous donc
à entrer dans ce repos, afin que personne ne donne, en
tombant, le même exemple de désobéissance; 12 car la
parole de Dieu est vivante, et évidente, et plus tranchante
que toute épée à deux tranchants, et si pénétrante qu'elle
divise l'âme et l'esprit, jusques dans les jointures et les
moelles, et elle juge les pensées et les dispositions du cœur,
13 et aucune créature ne lui est cachée; mais toutes choses
sont nues et découvertes aux yeux de Celui avec qui nous
avons affaire. 14 Ayant donc un grand prêtre suprême qui a
traversé les cieux, Jésus le fils de Dieu, restons fermement
attachés à notre confession; 15 car nous n'avons pas un
grand prêtre qui ne peut pas compatir à nos faiblesses, mais
il a au contraire été tenté en toutes choses d'une manière
semblable, sans pécher; 16 approchons-nous donc, avec
une ferme assurance, du trône de la grâce, afin de recevoir,
par la miséricorde et la grâce, un secours opportun.

5 En effet, tout grand prêtre, pris du milieu des hommes,
est chargé pour les hommes du service de Dieu, afin de
présenter des offrandes et des sacrifices pour les péchés,
2 lui, qui peut montrer de l'indulgence pour ceux qui sont
ignorants et égarés, puisqu'il est lui-même aussi enveloppé
de faiblesse; 3 et c'est à cause de cette faiblesse qu'il doit
offrir pour lui-même, aussi bien que pour le peuple, des
oblations pour les péchés. 4 Et personne ne s'approprie de
lui-même cette dignité, mais il y est appelé de Dieu, comme
le fut aussi Aaron; 5 de même aussi, ce n'est pas à lui-
même que Christ a attribué la gloire d'avoir été fait grand
prêtre, mais à Celui qui lui a dit: « Tu es Mon fils, c'est Moi
qui t'ai engendré aujourd'hui; » 6 comme Il dit encore dans
un autre passage: « Tu es prêtre pour l'éternité selon le
rang de Melchisédec; » **(aiōn g165)** 7 lui, qui, dans les jours
de sa chair, après avoir présenté, avec de grands cris et
avec larmes, des prières et des supplications à Celui qui
pouvait le sauver de la mort, et après avoir été exaucé à
cause de sa piété, 8 a appris, quoiqu'il fût fils, l'obéissance
par ce qu'il a souffert, 9 et qui, après avoir été amené à la
perfection, est devenu, pour tous ceux qui lui obéissent,
l'auteur d'un salut éternel, **(aiōnios g166)** 10 ayant reçu de Dieu
le titre de grand prêtre selon le rang de Melchisédec. 11

Nous avons là-dessus beaucoup de choses à vous dire, et
elles sont difficiles à expliquer, parce que vous êtes devenus
paresseux pour entendre. 12 Et, en effet, vous, qui, depuis le
temps, devriez, être des maîtres, vous avez derechef besoin
que quelqu'un vous enseigne les rudiments des oracles de
Dieu, et vous êtes devenus tels, que vous avez besoin de
lait et non de nourriture solide; 13 car quiconque en est
encore au lait est sans expérience de la parole de justice;
car il est un enfant; 14 tandis que la nourriture solide est
pour les hommes faits, pour ceux qui, grâce à la capacité
qu'ils ont acquise, ont les sens exercés à discerner ce qui
est bien et ce qui est mal.

6 C'est pourquoi, laissant, de côté les éléments de la parole
de Christ, aspirons à l'état d'homme fait, sans jeter de
nouveau, comme fondement de la renonciation aux œuvres
mortes et de la foi en Dieu, 2 la doctrine des ablutions, de
l'imposition des mains, de la résurrection des morts et du
jugement éternel. (aiōnios g166) 3 Et c'est là ce que nous
ferons, si du moins Dieu le permet; 4 car il est impossible
que ceux qui ont été une fois illuminés, et qui ont goûté le
don céleste, et qui sont devenus participants de l'esprit saint,
5 et qui ont goûté la bonne parole de Dieu et les puissances
de l'âge nouveau, (aiōn g165) 6 et qui, ensuite, sont tombés,
soient une seconde fois renouvelés pour éprouver de la
repentance, eux qui crucifient de nouveau, à leur préjudice,
et qui livrent à l'ignominie le fils de Dieu! 7 En effet une
terre qui a bu la pluie souvent tombée sur elle, et qui produit
une herbe utile à ceux pour lesquels elle est aussi cultivée,
participe à la bénédiction de Dieu, 8 tandis que si elle
porte des épines et des chardons, elle est réprouvée, et
elle est près de recevoir la malédiction qui a pour terme la
destruction par le feu. 9 Mais, quoique nous parlions ainsi,
nous comptons, bien-aimés, en ce qui vous concerne, sur
quelque chose de mieux et qui aboutisse au salut; 10 car
Dieu est trop juste pour oublier votre travail, et l'affection que
vous avez témoignée pour Son nom, par les services que
vous avez rendus et que vous rendez aux saints. 11 Nous
désirons toutefois que chacun de vous montre jusques à la
fin le même zèle pour arriver à la plénitude de l'espérance,
12 afin que vous ne deveniez pas paresseux, mais qu'au
contraire vous deveniez les imitateurs de ceux qui, par
la foi et la persévérance, héritent des promesses. 13 En
effet, lorsqu'il fit Sa promesse à Abraham, Dieu, qui ne
pouvait prêter serment en prenant à témoin personne de
plus grand, jura en se prenant lui-même à témoin, 14 en
disant: « Certes Je te bénirai abondamment, et en te donnant
l'accroissement Je te ferai prospérer abondamment. » 15 Et
ce fut ainsi, qu'ayant persévéré, la promesse se réalisa pour
lui. 16 Les hommes, en effet, prêtent serment en prenant
à témoin Celui qui est plus grand qu'eux, et le serment
met fin pour eux à toute contradiction en confirmant leur
déclaration. 17 Il en résulte que Dieu, voulant montrer avec
plus d'évidence aux héritiers de Sa promesse l'immutabilité
de Son décret, intervint par un serment, 18 afin que, par deux
faits immuables dans lesquels il est impossible que Dieu
ait menti, nous ayons, nous qui nous sommes mis à l'abri,
un puissant encouragement à retenir ferme l'espérance qui
nous est offerte 19 et que nous possédons comme une
ancre de l'âme, sûre et solide, et qui pénètre au dedans
du voile, 20 là où Jésus est entré pour nous comme un
précurseur, étant devenu pour l'éternité grand prêtre selon le
rang de Melchisédec. (aiōn g165)

7 En effet, ce Melchisédec, roi de Salem, prêtre du Dieu très
haut, — lui, qui, après qu'il fut allé au-devant d'Abraham
lorsque celui-ci revenait de la défaite des rois, et qu'il l'eut
béni, 2 reçut aussi d'Abraham une dîme prélevée sur tout,
— lui, qui premièrement, d'après l'interprétation de son nom,
est roi de justice, et ensuite, de plus, roi de Salem, c'est-
à-dire roi de paix, — 3 lui, qui est sans père, sans mère,
sans généalogie, — lui, qui n'a ni commencement de temps,
ni fin de vie, mais qui a été rendu semblable au fils de
Dieu, — il demeure prêtre à perpétuité. 4 Or considérez
combien est grand ce personnage, auquel Abraham donna
une dîme prise sur les prémices du butin, lui, le patriarche! 5
Tandis que ceux des fils de Lévi qui exercent la prêtrise
ont, d'après la loi, l'ordre de lever une dîme sur le peuple,
c'est-à-dire sur leurs frères, quoique ceux-ci soient issus des
reins d'Abraham, 6 lui, qui ne tire point d'eux sa généalogie,
il a levé la dîme sur Abraham, et il a béni celui qui possédait
les promesses. 7 Or, il est absolument incontestable que
c'est l'inférieur qui est béni par le supérieur. 8 Et, tandis
qu'ici ce sont des hommes mortels qui perçoivent les dîmes,
là, au contraire, c'est quelqu'un dont il est attesté qu'il est
vivant; 9 et c'est aussi, pour ainsi dire, sur Lévi, lui qui
perçoit les dîmes, que, par l'intermédiaire d'Abraham, est
levée la dîme; 10 car il était encore dans les reins de son
père, quand Melchisédec vint au-devant de celui-ci. 11 Si
donc la perfection eût été réalisée par la prêtrise lévitique,
(car c'est à celle-ci que se rapporte la loi donnée au peuple),
il n'eût pas encore été nécessaire que ce fût selon le rang
de Melchisédec que s'installât un autre prêtre, et qu'il ne
fût pas désigné selon le rang d'Aaron; 12 car, une fois la
prêtrise changée, il en résulte nécessairement aussi un
changement de loi. 13 Celui auquel s'appliquent ces paroles

appartient, en effet, à une autre tribu, dont aucun membre
n'a jamais fait le service de l'autel; 14 car il est notoire que
c'est de Juda qu'a surgi notre seigneur, tribu pour laquelle
Moïse n'a rien dit qui concernât les prêtres. 15 Et cela
devient encore plus évident, si l'on remarque que c'est à la
ressemblance de Melchisédec que s'installe un autre prêtre,
16 qui l'est devenu, non pas selon la loi d'un commandement
charnel, mais selon la puissance d'une vie impérissable; 17
car voici le témoignage qui lui est rendu: « Tu es prêtre pour
l'éternité selon le rang de Melchisédec. » (aiōn g165) 18 En
effet, tandis qu'un commandement antérieur est abrogé,
à cause de son impuissance et de son inefficacité, 19
(car la loi n'a rien amené à la perfection), il s'introduit en
revanche une espérance meilleure, grâce à laquelle nous
nous approchons de Dieu. 20 Et, en tant que cela n'a pas
eu lieu sans serment, — (21 car, tandis que les autres
sont devenus prêtres sans qu'il y ait eu de serment, pour
lui, il l'est devenu avec un serment prêté par Celui qui
lui dit: « Le Seigneur en a fait le serment, et Il ne s'en
repentira pas: Tu es prêtre pour l'éternité »), — (aiōn g165) 22
Jésus est, par cela même, devenu le garant d'une alliance
d'autant plus excellente. 23 Et, tandis que les autres ont
formé une pluralité de prêtres, parce que la mort empêche la
permanence, 24 pour lui, comme il demeure pour l'éternité,
il possède la prêtrise indéfectible, (aiōn g165) 25 en sorte
qu'il peut aussi sauver parfaitement ceux qui s'approchent
de Dieu par lui, car il est toujours vivant pour intercéder
pour eux. 26 C'est bien, en effet, un tel grand prêtre qui
nous convenait: saint, innocent, sans souillure, séparé des
pécheurs, et qui est devenu plus élevé que les cieux; 27 il
n'a pas journellement besoin, comme les grands prêtres,
d'offrir des sacrifices, d'abord pour ses propres péchés, puis
pour ceux du peuple; car ceci il l'a fait une fois pour toutes
en s'offrant lui-même en sacrifice. 28 En effet, tandis que
la loi institue, pour grands prêtres, des hommes pleins de
faiblesse, la parole du serment, prêté après la loi, institue un
Fils qui est parvenu à la perfection pour l'éternité. (aiōn g165)

8 Mais le point capital de ce que nous disons, c'est que
nous possédons un grand prêtre tel, qu'il s'est assis à
la droite du trône de la Majesté dans les cieux, 2 comme
ministre du sanctuaire et du véritable tabernacle qui a été
dressé par le Seigneur, non par un homme. 3 En effet tout
grand prêtre est institué pour présenter des offrandes et
des sacrifices, en sorte qu'il était nécessaire que celui-ci
eût aussi quelque chose à présenter. 4 Si donc il était sur
la terre, il ne serait pas même prêtre, — puisque là se
trouvent ceux qui présentent les offrandes selon la loi, 5
lesquels rendent un culte à une copie et à une ombre des
choses qui sont dans le ciel, selon l'oracle par lequel il fut
répondu à Moïse, qui allait, construire le tabernacle: « Aie
soin, dit-Il en effet, de tout exécuter selon le modèle qui t'a
été montré sur la montagne; » — 6 mais maintenant il a
obtenu un ministère bien supérieur, d'autant plus qu'il est
médiateur d'une alliance encore plus excellente, et dont la
loi repose sur de bien meilleures promesses. 7 En effet,
si cette première loi était irréprochable, il n'y avait pas à
chercher la place d'une autre, 8 tandis que c'est d'un ton
de reproche qu'il leur dit: « Voici, des jours viennent, dit le
Seigneur, où Je conclurai avec la maison d'Israël et avec la
maison de Juda une alliance nouvelle, 9 non plus comme
l'alliance que J'ai faite avec leurs pères dans le temps où Je
les pris par la main pour les faire sortir de la terre d'Egypte,
parce qu'ils n'ont pas persévéré dans Mon alliance, et que,
de Mon côté, Je les ai négligés, dit le Seigneur. 10 Car
voici l'alliance que Je ferai avec la maison d'Israël, après
ce temps-là, dit le Seigneur: Je mettrai Mes lois dans leur
pensée, et Je les écrirai sur leurs cœurs, et Je serai leur
Dieu, et ils seront Mon peuple; 11 et ils n'enseigneront plus
chacun son concitoyen, et chacun son frère, en disant:
Apprends à connaître le Seigneur, car tous Me connaîtront
parmi eux, depuis le petit jusqu'au grand, 12 parce que Je
me montrerai miséricordieux pour leurs injustices, et que
Je ne me souviendrai absolument plus de leurs péchés.
» 13 En disant: « une nouvelle, » Il a frappé la première
de décrépitude; or ce qui est décrépit et vieilli est près de
disparaître.

9 Sans doute la première possédait un culte légitime et
le sanctuaire terrestre. 2 En effet, un tabernacle avait été
construit, (je parle du premier), dans lequel se trouvaient
le candélabre, et la table, et le dépôt des pains, et l'autel
d'or pour l'encens; et qui est appelé le lieu saint; 3 puis,
au delà du second voile, un tabernacle qui est appelé le
lieu très saint, 4 renfermant l'arche de l'alliance entièrement
recouverte d'or, dans laquelle se trouvaient une cruche d'or
contenant la manne, la verge d'Aaron qui avait bourgeonné,
et les tables de l'alliance; 5 puis, au-dessus d'elle, sont les
chérubins de gloire qui ombragent le propitiatoire; autant
d'objets sur lesquels il n'y a pas lieu de parler maintenant en
détail. 6 Les choses étant ainsi disposées, les prêtres qui
desservent le culte entrent en tout temps dans le premier
tabernacle, 7 tandis que, dans le second, n'entre qu'une
fois par an le grand prêtre seul, avec le sang dont il fait
offrande pour lui-même et pour les transgressions du peuple;
8 l'Esprit Saint montrant par là que la route du sanctuaire n'a

pas encore été manifestée, tant que subsiste le premier
tabernacle, 9 qui est un symbole de l'époque actuelle,
d'après lequel des offrandes et des sacrifices sont présentés
qui ne peuvent point conduire à la perfection, en ce qui
concerne la conscience, celui qui rend le culte, 10 mais qui,
avec les aliments, les boissons et les diverses ablutions,
sont seulement aussi des institutions charnelles imposées
jusques à une époque de réformation. 11 Mais Christ est
survenu comme grand prêtre des biens accomplis, et c'est
en traversant le plus grand et le plus parfait tabernacle, qui
n'est pas fait de main d'homme (c'est-à-dire qui n'appartient
pas à cette création-ci), 12 et en offrant, non pas le sang des
boucs et des veaux, mais son propre sang, qu'il est entré
une fois pour toutes dans le sanctuaire, après avoir obtenu
une rédemption éternelle. (aiōnios g166) 13 En effet, si le sang
des boucs et des taureaux, et si la cendre d'une vache dont
on asperge ceux qui sont souillés, sanctifie suffisamment
pour la purification de la chair, 14 à combien plus forte raison
le sang de Christ, qui, par un esprit éternel, s'est offert lui-
même à Dieu comme une victime immaculée, purifiera-
t-il notre conscience des œuvres mortes, pour que vous
rendiez un culte au Dieu vivant et vrai. (aiōnios g166) 15 Et
c'est pour cela qu'il est médiateur d'une nouvelle alliance,
afin que, une mort ayant eu lieu pour la rédemption des
transgressions commises sous la première alliance, ceux
qui sont appelés voient se réaliser pour eux la promesse
de l'héritage éternel; (aiōnios g166) 16 en effet, là où il y a
un testament, il est nécessaire de constater la mort du
testateur, 17 car, pour être valable, un testament suppose
la mort, puisqu'il n'a aucune force tant que vit le testateur.
18 En sorte que, même la première alliance, n'a pas été
inaugurée sans effusion de sang; 19 car, après que Moïse
eut proclamé devant tout le peuple chaque commandement
selon la teneur de la loi, il prit le sang des veaux et des
boucs, avec de l'eau, de la laine rouge et de l'hysope, et il
aspergea le livre et tout le peuple, 20 en disant: « Ceci est le
sang de l'alliance que Dieu vous a imposée; » 21 puis il
aspergea également avec le sang le tabernacle et tous les
ustensiles du culte. 22 Et, d'après la loi, presque tout est
purifié par du sang, et sans effusion de sang il n'y a pas
de pardon. 23 Il était donc nécessaire, puisque les copies
des choses qui sont dans les cieux sont purifiées de cette
manière, que les choses célestes elles-mêmes le fussent par
des sacrifices bien supérieurs à ceux-là. 24 En effet, ce n'est
pas dans un sanctuaire fait de main d'homme, en imitation
du véritable, que Christ est entré, mais dans le ciel même,
afin de comparaître maintenant devant la face de Dieu pour
nous; 25 et il n'y est pas entré non plus pour s'offrir lui-
même souvent en sacrifice, comme le grand prêtre entre
chaque année dans le sanctuaire avec un sang étranger;
26 autrement il aurait fallu qu'il souffrît souvent depuis la
fondation du monde, tandis que maintenant, à l'époque de la
consommation des siècles, il a été manifesté une seule fois
pour anéantir le péché par son sacrifice. (aiōn g165) 27 Et,
en tant qu'il est imposé aux hommes de mourir une seule
fois, puis après cela d'être jugés, 28 de même aussi Christ,
qui s'est une seule fois offert en sacrifice pour enlever les
péchés de plusieurs, se montrera une seconde fois, sans
péché, à ceux qui l'attendent avec foi pour être sauvés.

10 En effet, la loi ne possédant que l'ombre des biens
à venir, et non l'image même des choses, ils ne
peuvent jamais, par les mêmes sacrifices qu'ils offrent
perpétuellement chaque année, amener à la perfection ceux
qui y prennent part; 2 autrement, n'aurait-on pas cessé de
les offrir, puisque ceux qui rendent ce culte, une fois purifiés,
n'auraient plus eu aucune conscience de leurs péchés? 3
Mais, au contraire, ces sacrifices ramènent chaque année
le ressouvenir des péchés, 4 car il est impossible que le
sang des taureaux et des boucs enlève les péchés. 5 C'est
pourquoi, en entrant dans le monde, il dit: 6 « Tu n'as voulu
ni sacrifice ni offrande, mais Tu m'as préparé un corps; Tu
n'as eu à gré ni les holocaustes ni les oblations pour le
péché; 7 alors j'ai dit: Voici, je viens (dans le rouleau du livre
il est question de moi) pour faire, ô Dieu, Ta volonté. » 8 Il
commence par dire: « Tu n'as pas voulu et Tu n'as point
eu à gré les sacrifices, ni les offrandes, ni les holocaustes,
ni les oblations pour le péché, » toutes choses qui se font
selon la loi; 9 puis il ajoute: « Voici, je viens pour faire Ta
volonté; » il abolit l'un pour établir l'autre; 10 c'est grâce à
cette volonté que nous avons été sanctifiés, par l'offrande du
corps de Jésus-Christ, une fois pour toutes. 11 Et, tandis
que tout grand prêtre officie chaque jour et offre souvent les
mêmes sacrifices, qui ne peuvent jamais enlever les péchés,
12 celui-ci, au contraire, après avoir offert pour les péchés un
seul sacrifice, s'est assis pour toujours à la droite de Dieu,
13 où il continue d'attendre que ses ennemis aient été mis
comme un marchepied sous ses pieds. 14 En effet, par une
seule offrande, il a amené à la perfection pour toujours ceux
qui sont sanctifiés. 15 C'est d'ailleurs ce que l'Esprit Saint
aussi nous atteste, car, après avoir dit: 16 « Voici l'alliance
que Je ferai avec eux après ce temps-là, » le Seigneur dit:
« en mettant Mes lois dans leurs cœur; et Je les graverai
dans leurs pensées, 17 et Je ne me souviendrai absolument
plus de leurs péchés, ni de leurs iniquités; » 18 or, là où

il y a pardon pour ces choses, il n'y a plus d'offrande à
offrir pour le péché. 19 Pouvant donc, frères, grâce au sang
de Jésus, compter avec une ferme assurance sur l'entrée
dans le sanctuaire, 20 qu'il nous a ouverte, comme une
route nouvelle et vivante au travers du voile, qui est sa
chair, 21 et ayant un prêtre suprême établi sur la maison
de Dieu, 22 approchons-nous avec un cœur sincère, dans
la plénitude de la foi, nous qui avons reçu sur nos cœurs
l'aspersion qui purifie d'une mauvaise conscience, 23 et qui
avons eu notre corps lavé d'une eau pure. Retenons, sans
fléchir, la confession de notre espérance, car Celui qui a
fait la promesse est fidèle; 24 et étudions-nous les uns les
autres pour rivaliser de charité et de bonnes œuvres, 25 ne
désertant point notre association, comme c'est la coutume
de quelques-uns, mais nous exhortant réciproquement, et
cela d'autant plus, que vous voyez s'approcher le jour. 26
En effet, si nous péchons volontairement après avoir reçu
la connaissance de la vérité, il ne reste plus de sacrifice
pour les péchés, 27 mais, au contraire, une redoutable
attente du jugement, et l'ardeur d'un feu qui doit dévorer les
adversaires. 28 Celui qui a violé la loi de Moïse meurt, sans
miséricorde, sur la déclaration de deux ou trois témoins; 29
combien, (pensez-y), sera jugé digne d'un pire châtiment
celui qui aura foulé aux pieds le fils de Dieu, regardé comme
impur le sang de l'alliance, et insulté l'esprit de la grâce? 30
Car nous connaissons Celui qui a dit: « A Moi la vengeance,
c'est Moi qui rétribuerai, dit le Seigneur; » et derechef: « Car
le Seigneur jugera Son peuple. 31 Il est effrayant de tomber
dans les mains du Dieu vivant. 32 Mais souvenez-vous de
ces premiers temps où, après avoir été illuminés, vous avez
supporté une grande lutte de souffrances, 33 étant, d'un côté,
donnés en spectacle par des outrages et des tribulations, et
vous associant, de l'autre, à ceux qui se trouvaient dans la
même position. 34 En effet, vous avez tour à tour compati
aux souffrances des prisonniers, et accepté avec joie le rapt
de vos biens, sachant que vous possédez une meilleure
fortune, et qu'elle subsiste à toujours. 35 Ne vous dépouillez
donc point de votre ferme assurance, à laquelle est attachée
une grande rémunération. 36 C'est de patience, en effet, que
vous avez besoin, afin que, après avoir accompli la volonté
de Dieu, vous voyiez la promesse se réaliser pour vous. 37
Car, encore très peu, très peu de temps: « Celui qui doit
venir viendra, et il ne se fera certainement pas attendre; 38
mais Mon juste vivra par la foi, et s'il fait défection, Mon âme
ne prend pas plaisir en lui. » 39 Pour nous, nous ne sommes
pas sous l'empire de la défection pour périr, mais sous celui
de la foi pour acquérir la vie.

11 Or, la foi est une persuasion de ce qu'on espère, une
conviction de choses qu'on ne voit point. 2 C'est parce
qu'ils possédaient une telle foi que les anciens ont reçu un
bon témoignage. 3 C'est par la foi que nous reconnaissons
que l'univers a été formé par la parole de Dieu, en sorte
que ce n'est pas de choses visibles que ce qu'on voit a
été fait. (aiōn g165) 4 C'est par la foi qu'Abel offrit à Dieu un
sacrifice préférable à celui de Caïn; c'est par elle qu'il reçut
le témoignage d'être juste, lui-même rendant témoignage à
Dieu par ses offrandes; c'est par elle que, quoique trépassé,
il parle encore. 5 C'est par la foi qu'Enoch fut enlevé afin
qu'il ne vît pas la mort, et on ne le trouva plus parce que
Dieu l'avait enlevé; en effet, avant cet enlèvement, il lui
est rendu le témoignage d'avoir plu à Dieu; 6 or, sans la
foi, il est impossible de Lui plaire, car il faut que celui qui
s'approche de Dieu croie qu'il existe, et qu'il devient le
rémunérateur de ceux qui Le cherchent. 7 C'est par la foi
que Noé, instruit par un oracle des choses qu'on ne voyait
point encore, construisit avec une pieuse prévoyance une
arche pour sauver sa famille; c'est par elle qu'il condamna
le monde, et qu'il devint héritier de la justice que procure
la foi. 8 C'est par la foi que celui qui est appelé Abraham
se soumit à émigrer dans le pays qu'il devait recevoir en
héritage, et il émigra sans savoir où il allait; 9 c'est par la foi
qu'il s'établit dans la terre qui lui était promise comme dans
une terre étrangère, habitant sous des tentes, ainsi qu'Isaac
et Jacob, les cohéritiers de la même promesse; 10 car il
attendait avec impatience la ville qui a les fondements, celle
dont Dieu est l'architecte et le fabricateur. 11 C'est par la foi
que Sara elle-même reçut, même au delà de l'âge ordinaire,
la capacité de créer une postérité, parce qu'elle avait cru à
la fidélité de Celui qui avait fait la promesse. 12 De là vient
encore que c'est d'un seul homme, et même d'un homme
décrépit, qu'ils sont nés aussi nombreux que les étoiles du
ciel et que le sable qui est sur le bord de la mer, lequel est
innombrable. 13 C'est dans la foi qu'ils sont tous morts, sans
avoir vu se réaliser pour eux les promesses, mais après en
avoir de loin aperçu et salué la réalisation, et avoir confessé
qu'ils étaient étrangers et voyageurs sur la terre. » 14 Car
ceux qui parlent ainsi montrent clairement qu'ils soupirent
après leur patrie. 15 Et, si c'eût été de celle qu'ils avaient
quittée qu'ils faisaient mention, ils auraient eu le temps d'y
retourner; 16 mais on voit bien que c'en est une meilleure
qu'ils désirent, je veux dire la patrie céleste; c'est pourquoi
Dieu n'a point honte, en ce qui les concerne, d'être appelé «
leur Dieu », car Il leur a préparé une ville. 17 C'est par la
foi qu'Abraham, mis à l'épreuve, a offert Isaac en sacrifice,

et qu'il offrit son fils unique; 18 lui, qui avait accepté les
promesses, et auquel il avait été dit: « C'est en Isaac que se
réalisera pour toi le nom de postérité; » 19 mais il pensa que
Dieu peut relever, même d'entre les morts; d'entre lesquels
(figurément, il est vrai,) il recouvra son fils. 20 C'est par la
foi, et en vue de l'avenir, qu'Isaac bénit Jacob et Ésaü. 21
C'est par la foi que Jacob, en mourant, bénit chacun des fils
de Joseph, et qu'il adora, en s'appuyant sur l'extrémité de
son bâton. — 22 C'est par la foi que Joseph, en mourant, fit
mention de la sortie des fils d'Israël, et donna des ordres
relatifs à ses propres ossements. 23 C'est par la foi que
Moïse, après sa naissance, fut, pendant trois mois, tenu
caché par ses parents (car ils voyaient la beauté de l'enfant),
et qu'ils ne craignirent point le décret du roi. 24 C'est par la
foi que Moïse, étant devenu grand, se refusa à être appelé
le fils d'une fille de Pharaon, 25 aimant mieux être maltraité
avec le peuple de Dieu, que de goûter momentanément une
jouissance coupable, 26 et regardant comme une richesse
plus grande que les trésors de l'Egypte l'opprobre de Christ,
car il avait les yeux fixés sur la rémunération. 27 C'est par la
foi qu'il quitta l'Egypte, sans redouter le courroux du roi,
car il tint ferme comme s'il voyait l'Invisible. 28 C'est par
la foi qu'il institua la pâque et l'aspersion du sang, afin
que l'exterminateur ne touchât pas leurs premiers-nés. 29
C'est par la foi qu'ils traversèrent la mer Rouge comme
une terre sèche, tandis que les Égyptiens qui s'y risquèrent
furent engloutis. 30 C'est par la foi que les murs de Jéricho
tombèrent, après avoir été investis pendant sept jours. 31
C'est par la foi que Rahab l'impudique ne périt pas avec les
rebelles, parce qu'elle avait pacifiquement reçu les espions.
32 Et que dire encore? Car le temps me manquera si je parle
de Gédéon, de Barac, de Samson, de Jephté, de David, et
de Samuel, et des prophètes, 33 qui, par la foi, ont conquis
des royaumes, exercé la justice, obtenu des promesses,
fermé la gueule des lions, 34 éteint la puissance du feu,
échappé au fil de l'épée, recouvré les forces perdues, montré
leur vaillance dans la guerre et fait décamper l'ennemi. 35
Des femmes entrepris, par une résurrection, possession de
leurs morts; d'autres ont été torturés, après s'être refusés au
rachat, afin d'obtenir une meilleure résurrection; 36 d'autres
ont eu à subir des outrages et des coups, et même des
chaînes et la prison; 37 ils ont été lapidés, sciés, tentés;
ils sont morts par l'épée; ils ont erré, vêtus de peaux de
mouton, de peaux de chèvre, dénués de tout, persécutés,
maltraités; 38 ils ont été, eux dont le monde n'était pas digne,
errants dans les déserts, les montagnes, les cavernes, et les
crevasses de la terre. 39 Et tous ceux-là, quoiqu'ils eussent
reçu, à cause de leur foi, un bon témoignage, n'ont point
vu se réaliser pour eux les promesses, 40 car Dieu avait
d'avance arrêté pour nous quelque chose de meilleur, afin
qu'ils ne fussent pas amenés à la perfection sans nous.

12 Ainsi donc, nous aussi, puisque nous avons autour de
nous une si grande nuée de témoins, après nous être
débarrassés de tout ce qui nous alourdit et du péché qui
nous enlace si aisément, courons avec persévérance dans
la carrière qui nous est ouverte, 2 ayant les yeux fixés sur
Jésus le chef et le consommateur de la foi, lui qui, à cause
de la joie qui lui était offerte, a supporté la croix, méprisé
l'ignominie, et s'est assis à la droite du trône de Dieu. 3
Considérez en effet celui qui a supporté une telle opposition
des pécheurs contre lui-même, afin que vous ne perdiez pas
courage en laissant défaillir vos âmes. 4 Vous n'avez pas
encore résisté jusques au sang en luttant contre le péché;
5 et avez-vous oublié l'exhortation qui vous est adressée
comme à des fils: « Mon fils, ne méprise pas le châtiment
du Seigneur, et ne te laisse pas non plus défaillir quand
tu es repris par Lui, 6 car celui que le Seigneur aime, Il le
châtie, et Il fouette même tout fils qu'il reconnaît pour sien
»? 7 Attendez-vous au châtiment; c'est comme des fils que
Dieu vous traite; car quel est le fils que son père ne châtie
point? 8 Mais, si vous demeurez exempts du châtiment
dont tous ont eu leur part, vous êtes donc des bâtards et
non pas des fils. 9 D'ailleurs, nous qui avons pour nous
châtier les pères de notre chair, et qui les avons respectés,
ne nous soumettrons-nous pas à bien plus forte raison au
Père des esprits pour avoir la vie? 10 Les premiers, en effet,
nous châtiaient pendant peu de temps comme bon leur
semblait, tandis que Lui le fait pour notre bien, afin que nous
participions à Sa sainteté. 11 Il est vrai que tout châtiment ne
paraît pas, au premier moment, être un sujet de joie, mais de
tristesse, tandis que plus tard il rapporte à ceux qui ont été
ainsi exercés un fruit paisible de justice. 12 C'est pourquoi
restaurez, les mains fatiguées et les genoux défaillants, 13
et faites de droites ornières avec vos pieds, afin que ce
qui est boiteux ne se détraque pas, mais bien plutôt se
guérisse. 14 Recherchez la paix avec tous et la sanctification
sans laquelle nul ne verra le Seigneur, 15 veillant à ce que
personne ne se prive de la grâce de Dieu, à ce qu'aucune
racine d'amertume, poussant des rejetons, ne produise du
trouble, et que par elle le plus grand nombre ne soit souillé;
16 à ce que personne ne soit impudique, ou profane comme
Ésaü qui vendit pour un simple aliment ses droits de premier-
né; 17 vous savez en effet que, plus tard, lorsqu'il voulut
recevoir la bénédiction, il fut rejeté, quoiqu'il la sollicitât avec

larmes, car il ne trouva plus l'occasion de se repentir. 18 Ce
n'est pas, en effet, d'un feu tangible et brûlant que vous vous
êtes approchés, ni de l'obscurité, ni des ténèbres, ni de la
tempête, 19 ni du retentissement de la trompette, ni du bruit
des paroles qui fît refuser par ceux qui l'entendirent qu'on
leur en adressât une de plus, 20 car ils ne supportaient pas
cette déclaration: « Si même un animal touche la montagne,
il sera lapidé; » 21 et l'apparition était si effrayante que
Moïse dit: « Je suis effrayé et tout tremblant. » 22 Ne vous
êtes-vous pas, en effet, approchés de la montagne de Sion
et de la ville du Dieu vivant qui est la Jérusalem céleste, et
des myriades dont se compose le grand chœur des anges,
23 de l'assemblée des premiers-nés inscrits dans les cieux,
et du juge qui est le Dieu de tous, et des esprits des justes
qui ont été amenés à la perfection, 24 et de Jésus qui est le
médiateur d'une nouvelle alliance, et du sang de l'aspersion
qui parle mieux qu'Abel? 25 Prenez garde de ne pas refuser
d'écouter Celui qui parle; car si ceux-là n'échappèrent pas,
pour avoir refusé d'écouter Celui qui, sur la terre, rendait des
oracles, à combien plus forte raison n'échapperons-nous
pas si nous nous détournons de Celui qui en rend du haut
des cieux, 26 Lui, dont la voix ébranla alors la terre, tandis
que maintenant Il a fait cette promesse: « Une fois encore
Je ferai trembler non seulement la terre, mais aussi le ciel. »
27 Or les mots « une fois encore » indiquent le changement
des choses qui peuvent être ébranlées parce qu'elles ont
été faites. 28 C'est pourquoi, comme nous sommes mis en
possession d'un royaume inébranlable, soyons pénétrés
d'une reconnaissance qui nous fasse rendre à Dieu un culte
qui lui soit agréable, avec vénération et avec crainte, 29 car
notre Dieu est aussi un feu dévorant.

13 Que l'amour fraternel subsiste. 2 N'oubliez pas
l'hospitalité, car c'est par elle que quelques-uns, sans
s'en douter, ont hébergé des anges. 3 Souvenez-vous des
prisonniers, comme si vous partagiez leurs chaînes, et de
ceux qu'on maltraite, comme étant aussi vous-mêmes en
possession d'un corps. 4 Que le mariage soit respecté à
tous égards, et la couche nuptiale exempte de souillure, car
Dieu jugera les impudiques et les adultères. 5 Que l'amour
de l'argent vous soit étranger, vous contentant de ce que
vous possédez, car Lui-même a dit: « Je ne t'abandonnerai
certainement point, et Je ne te délaisserai certainement point
non plus, 6 en sorte que, pleins de confiance, nous disons:
« Le Seigneur est mon aide, et je ne craindrai point; que me
fera l'homme? » 7 Souvenez-vous de vos conducteurs qui
vous ont prêché la parole de Dieu, et, puisque vous avez été
témoins de l'issue de leur carrière, imitez leur foi. 8 Jésus-
Christ est le même hier et aujourd'hui et pour l'éternité; (aiōn
g165) 9 ne vous laissez pas entraîner par des doctrines
diverses et étrangères, car il convient que ce soit par la
grâce que le cœur soit affermi, et non par des aliments qui
n'ont servi de rien à ceux qui s'y attachent; 10 pour nous,
nous avons un autel dont ceux qui rendent un culte dans
le tabernacle n'ont point le droit de se nourrir, 11 car les
animaux, dont le sang est porté dans le sanctuaire par le
grand prêtre, ont leur corps brûlé hors du camp; 12 c'est
pourquoi aussi Jésus, afin de sanctifier le peuple par son
propre sang, a souffert la mort hors de la porte. 13 Ainsi
donc sortons pour aller à lui hors du camp, en portant son
opprobre, 14 car nous n'avons point ici de ville permanente,
mais nous aspirons à celle qui est à venir. 15 Offrons donc
continuellement à Dieu par lui un sacrifice de louanges,
c'est-à-dire le fruit des lèvres qui confessent Son nom; 16
toutefois n'oubliez ni la bienfaisance, ni les libéralités, car ce
sont à de tels sacrifices que Dieu prend plaisir. 17 Soyez
obéissants et soumis à vos conducteurs, car ce sont eux qui
veillent comme devant rendre compte de vos âmes, afin
qu'ils le fassent avec joie et sans gémir; car cela vous serait
désavantageux. 18 Priez pour nous; car nous sommes sûrs
d'avoir une bonne conscience, voulant en toutes choses
nous bien conduire; 19 mais je vous exhorte d'autant plus
vivement à le faire, que d'autant plus vite je vous serai rendu.
20 Or, que le Dieu de la paix, qui a retiré du milieu des morts
le grand berger des brebis, avec le sang d'une alliance
éternelle, notre Seigneur Jésus, (aiōnios g166) 21 vous rende
capables de toute bonne œuvre et de toute bonne parole
afin que vous fassiez Sa volonté, en faisant pour Lui-même
en vous ce qui est agréable à Ses yeux, par Jésus-Christ,
auquel soit rendue la gloire pour les siècles des siècles!
Amen! (aiōn g165) 22 Je vous exhorte, frères, à bien accueillir
ces paroles d'exhortation, car c'est brièvement que je vous ai
écrit. 23 Vous savez que notre frère Timothée a été relâché;
c'est avec lui, s'il vient assez tôt, que je vous visiterai. 24
Saluez tous vos conducteurs et tous les saints. Ceux d'Italie
vous saluent. 25 La grâce soit avec vous tous! Amen!

Jacques

1 Jacques, esclave de Dieu et du seigneur Jésus-Christ,
aux douze tribus qui sont dans la dispersion: Salut! **2**
Estimez, mes frères, que vous avez toute raison de vous
réjouir quand vous vous trouverez en butte à des tentations
de diverse nature, **3** sachant que l'épreuve à laquelle
est mise votre foi produit la constance. **4** Mais que cette
constance ait une efficace parfaite, afin que vous soyez
parfaits et entièrement accomplis, ne laissant rien à désirer
sous aucun rapport. **5** Toutefois si l'un de vous manque
de sagesse, qu'il la demande à Dieu qui donne à tous
simplement et sans reproches, et elle lui sera donnée; **6** mais
qu'il la demande avec foi, sans douter, car celui qui doute
est semblable au flot de la mer soulevé et agité par le vent.
7 Que cet homme-là ne pense pas en effet qu'il obtiendra
quoi que ce soit du Seigneur; **8** homme irrésolu, inconstant
dans toutes ses voies! **9** Or, que le frère d'humble condition
se glorifie de son élévation, **10** et le riche au contraire de
son humiliation, car il passera comme la fleur de l'herbe; **11**
en effet le soleil s'est levé avec son ardente chaleur et il a
desséché l'herbe, et sa fleur est tombée, et la beauté de son
aspect a disparu; de la même manière aussi le riche se
flétrira au milieu de ses poursuites. **12** Heureux l'homme qui
résiste avec constance à la tentation, car, lorsqu'il aura fait
ses preuves, il recevra la couronne de vie qu'il a promise à
ceux qui L'aiment. **13** Que personne, lorsqu'il est tenté, ne
dise: « C'est par Dieu que je suis tenté; » car Dieu ne peut
être tenté par le mal, et Il ne tente Lui-même personne; **14**
mais chacun est tenté en se laissant entraîner et amorcer
par sa propre convoitise; **15** puis, la convoitise ayant conçu,
met au monde le péché, et le péché arrivé à son terme,
enfante la mort. **16** Ne vous y trompez pas, mes frères
bien-aimés: **17** toute bonne libéralité et tout don parfait
descendent d'en haut, du Père des lumières, chez Lequel
il n'y a aucune variation, ni aucune ombre produite par
quelque changement. **18** C'est volontairement qu'il nous a
enfantés par la parole de vérité, afin que nous soyons en
quelque sorte les prémices de Ses créatures; **19** vous le
savez, mes frères bien-aimés! **20** car la colère de l'homme
n'accomplit point la justice de Dieu. **21** C'est pourquoi vous
étant dépouillés de toute souillure, et de tout excès de
malice, accueillez avec douceur la parole implantée qui peut
sauver vos âmes. **22** Mais soyez de ceux qui pratiquent, et
non pas de ceux qui écoutent seulement la parole, en vous
trompant vous-mêmes par de faux raisonnements; **23** car si
quelqu'un écoute et ne pratique pas la parole, il ressemble à
un homme qui étudie dans un miroir le visage qu'il tient de
la nature; **24** en effet, après s'être étudié, il s'en est allé
et aussitôt il a oublié quel il était; **25** tandis que celui qui
aura plongé ses regards dans la loi parfaite, qui est celle de
la liberté, et qui aura persévéré, en se montrant, non un
auditeur oublieux, mais un observateur actif, celui-là sera
heureux dans son activité. **26** Si quelqu'un s'imagine être
religieux, sans tenir sa langue en bride, mais en trompant
son propre cœur, la religion de cet homme-là est vaine. **27**
La religion pure et immaculée aux yeux de Dieu notre Père,
la voici: c'est de visiter les orphelins et les veuves dans leur
tribulation, c'est de se conserver soi-même sans tache, en
se préservant du monde.

2 Mes frères, ne mêlez pas aux acceptions de personnes
la foi en notre glorieux seigneur Jésus-Christ. **2** En effet,
s'il vient à entrer dans une de vos synagogues un homme à
bagues d'or, en habit somptueux, tandis qu'il vient à entrer
aussi un pauvre en méchant habit, **3** mais que vous dirigiez
vos regards sur celui qui porte l'habit somptueux et que
vous disiez: « Toi, assieds-toi ici à ton aise, » et que vous
disiez au pauvre: « Toi, tiens-toi debout, ou assieds-toi
là sous mon marchepied, » **4** vous avez douté en vous-
mêmes, et vous êtes devenus des juges mal inspirés. **5**
Écoutez, mes frères bien-aimés: Dieu n'a-t-Il pas choisi
ceux qui sont pauvres aux yeux du monde pour être riches
dans la foi et héritiers du royaume qu'il a promis à ceux
qui L'aiment? **6** Mais vous, vous avez avili le pauvre! Est-
ce que ce ne sont pas les riches qui vous oppriment, et
n'est-ce pas eux qui vous traînent devant les tribunaux?
7 N'est-ce pas eux qui calomnient le beau nom qui a été
invoqué sur vous? **8** Cependant si vous accomplissez la
loi royale, selon le texte de l'écriture: « Tu aimeras ton
prochain comme toi-même, » vous faites bien; **9** mais si
vous faites acception de personnes, vous commettez un
péché, la loi vous convainquant d'être des transgresseurs;
10 car quiconque aura observé la loi tout entière, mais aura
failli sur un seul point, devient coupable sur tous. **11** En effet
Celui qui a dit: « Ne commets point d'adultère, » a dit aussi:
« Ne commets point d'homicide. » Or, si tu ne commets pas
d'adultère, mais que tu commettes un homicide, tu deviens
un transgresseur de la loi. **12** Parlez et agissez comme
devant être jugés par une loi de liberté; **13** car le jugement
est sans miséricorde pour qui n'a pas fait miséricorde. La
miséricorde brave le jugement! **14** A quoi sert, mes frères,
que quelqu'un dise qu'il a de la foi, tandis qu'il n'a pas
d'œuvres? Est-ce que la foi peut le sauver? **15** Si un frère
ou une sœur se trouvent nus et privés de leur nourriture

quotidienne, 16 et que l'un d'entre vous leur dise: « Allez en
paix, réchauffez-vous et vous rassasiez, » mais que vous ne
leur donniez point ce dont le corps a besoin, à quoi cela
sert-il? 17 De même aussi la foi, si elle n'a pas d'œuvres, est
morte en elle-même. 18 Autrement quelqu'un dira: « Toi, tu
as de la foi, et moi de mon côté j'ai des œuvres; montre-moi
ta foi sans les œuvres, et moi de mon côté c'est par les
œuvres que je te montrerai ma foi; 19 tu crois qu'il existe un
seul Dieu, tu fais bien; les démons aussi le croient, et ils en
frémissent; 20 mais veux-tu apprendre, ô homme frivole,
que la foi sans les œuvres est inutile? 21 Abraham notre
père n'a-t-il pas été justifié par les œuvres pour avoir offert
Isaac son fils sur l'autel? 22 Tu vois que la foi coopérait
avec ses œuvres; et c'est par les œuvres que la foi a été
parfaite; 23 et ce texte de l'écriture a été accompli qui dit: Or,
Abraham crut à Dieu, et cela lui fut compté pour justice; et il
a été appelé ami de Dieu. » 24 Vous voyez que c'est par les
œuvres que l'homme est justifié, et non par la foi seulement.
25 Or, n'est-ce pas aussi de la même manière que Rahab
l'impudique a été justifiée par les œuvres, pour avoir reçu
les messagers et les avoir fait sortir par un autre chemin?
26 De même que le corps sans souffle est mort, de même
aussi la foi sans œuvres est morte.

3 Ne soyez pas un grand nombre à vous ériger en docteurs,
mes frères, car vous savez que nous encourrons ainsi
une plus grande condamnation. 2 En effet, nous faillissons
tous beaucoup; si quelqu'un ne faillit pas en parole, c'est un
homme parfait, capable de tenir aussi en bride le corps tout
entier. 3 Or, si nous plaçons les mors des chevaux dans
leurs bouches pour qu'il nous obéissent, nous dirigeons
aussi leur corps tout entier. 4 Voici, les vaisseaux même,
qui sont si grands, quoique chassés par des vents violents,
sont dirigés par un tout petit gouvernail là où veut les porter
l'impulsion du pilote. 5 De même aussi la langue est un petit
membre, et elle a de quoi se targuer. Voici! quel grand feu
embrase une si grande forêt! 6 La langue aussi est un feu!
C'est le monde de l'iniquité! La langue se montre parmi nos
membres comme souillant le corps tout entier, et mettant en
feu la roue de la vie, et étant mise en feu par la géhenne!
(Geenna g1067) 7 En effet, toute espèce de bêtes et d'oiseaux,
de reptiles et d'animaux marins sont domptés et ont été
domptés par l'espèce humaine, 8 mais nul homme ne peut
dompter sa langue; fléau désordonné, pleine d'un venin
mortel! 9 Par elle nous bénissons le Seigneur notre Père, et
par elle nous maudissons les hommes qui ont été faits à
la ressemblance de Dieu; 10 de la même bouche sort la
bénédiction et la malédiction! Il ne faut pas, mes frères, que
ces choses se passent ainsi. 11 Est-ce que la source fait
jaillir par la même ouverture l'eau douce et l'eau saumâtre?
12 Est-ce qu'un figuier, mes frères, peut produire des olives,
ou une vigne des figues? De l'eau salée ne peut pas non
plus produire de l'eau douce. 13 Qui est-ce qui est parmi
vous sage et sensé? Qu'il montre ses œuvres par sa bonne
conduite avec la douceur de la sagesse; 14 mais si vous
avez une envie amère et de l'intrigue dans votre cœur, ne
vous glorifiez pas en bravant la vérité et ne mentez pas
contre elle. 15 Ce n'est pas là la sagesse qui descend d'en
haut, mais une sagesse terrestre, animale, diabolique; 16
car là où il y a de l'envie et de l'intrigue, il y a du désordre
et toute espèce de mal. 17 Au contraire la sagesse d'en
haut est d'abord pure, puis pacifique, modérée, conciliante,
pleine de miséricorde et de bons fruits, sans duplicité, sans
hypocrisie. 18 Or le fruit de la justice est semé dans la paix
pour ceux qui procurent la paix.

4 D'où viennent les querelles et d'où viennent les luttes
parmi vous? N'est-ce pas de vos plaisirs qui guerroient
dans vos membres? 2 Vous convoitez, et vous ne possédez
pas; vous êtes homicides et envieux, et vous ne pouvez
pas obtenir; vous luttez et vous vous querellez. Vous ne
possédez pas, parce que vous ne priez pas; 3 vous priez
et vous ne recevez pas, parce que vous priez à mauvaise
intention, afin de dépenser pour vos plaisirs. 4 Épouses
adultères, ne savez-vous pas que l'amour pour le monde est
ennemi de Dieu? Celui donc qui voudra être ami du monde,
se montre ennemi de Dieu. 5 Ou bien vous imaginez-vous
que ce soit en vain que parle l'écriture? C'est avec jalousie
qu'il chérit l'esprit qu'il a fait habiter en nous, 6 mais aussi Il
accorde une plus grande grâce; c'est pourquoi elle dit: «
Dieu résiste aux orgueilleux, mais aux humbles Il accorde
grâce. » 7 Soumettez-vous donc à Dieu, mais résistez au
diable, et il fuira loin de vous. 8 Approchez-vous de Dieu, et
Il s'approchera de vous. Nettoyez vos mains, pécheurs, et
purifiez votre cœur, vous qui êtes irrésolus. 9 Sentez votre
malheur, et prenez le deuil et pleurez; que votre rire se
change en deuil, et votre joie en abattement. 10 Humiliez-
vous devant le Seigneur, et Il vous élèvera. 11 Ne dites pas
de mal les uns des autres, frères; celui qui dit du mal d'un
frère ou qui juge son frère, dit du mal de la loi et juge la loi;
or, si tu juges la loi, tu n'es pas l'observateur, mais le juge de
la loi. 12 Un seul est législateur et juge, c'est Celui qui peut
sauver et perdre; mais toi, qui es-tu, qui juges le prochain?
13 Allons maintenant, vous qui dites: « Aujourd'hui ou demain
nous irons dans telle ville, et nous y passerons une année,
et nous trafiquerons, et nous gagnerons; » 14 vous qui ne

savez pas ce qui en sera de votre vie de demain! Car vous
êtes une vapeur qui apparaît pour un peu de temps et qui
ensuite disparaît. 15 Au lieu de dire: « Si le Seigneur le veut,
alors nous vivrons et nous ferons ceci ou cela. » 16 Mais
maintenant vous vous glorifiez dans vos forfanteries; toute
gloriole de ce genre est mauvaise. 17 Celui donc qui sait
faire ce qui est bien et ne le fait pas est coupable de péché.

5 Allons maintenant, les riches! Pleurez en poussant des
cris à cause des malheurs qui vont survenir: 2 vos
richesses sont putréfiées, et vos vêtements ont été rongés
par les vers, 3 votre or et votre argent sont rouillés, et leur
rouille portera témoignage contre vous, et elle dévorera vos
chairs comme le feu. C'est au moment des derniers jours
que vous avez thésaurisé! 4 Voici, le salaire des ouvriers
qui ont moissonné vos campagnes, retenu par vous crie,
et les clameurs des moissonneurs sont entrées dans les
oreilles du Seigneur Sabaoth. 5 Vous avez vécu sur la terre
dans les délices et dans la débauche, vous avez repu vos
cœurs en un jour de tuerie. 6 Vous avez condamné, vous
avez fait mourir le juste, il ne vous résiste pas. 7 Prenez
donc patience, frères, jusques à l'avènement du seigneur.
Voici, l'agriculteur sait attendre le précieux fruit de la terre,
prenant patience à son égard jusques à ce qu'il ait recueilli
le précoce et le tardif. 8 Vous aussi prenez patience, fortifiez
vos cœurs, car l'avènement du Seigneur s'approche. 9 Ne
murmurez pas, frères, les uns contre les autres, afin que
vous ne soyez pas jugés; voici, le juge est à la porte. 10
Frères, prenez pour modèle de souffrance et de patience
les prophètes qui ont parlé au nom du Seigneur. 11 Voici,
nous proclamons bienheureux ceux qui ont tenu ferme; vous
avez ouï parler de la constance de Job, et vous avez vu
l'issue donnée par le Seigneur, car le Seigneur a beaucoup
d'entrailles, et Il est compatissant. 12 Mais avant toutes
choses, mes frères, ne jurez point, ni par le ciel, ni par la
terre, ni par aucun autre serment; mais que votre oui soit
oui, et votre non, non, afin que vous ne tombiez pas sous le
jugement. 13 Quelqu'un souffre-t-il parmi vous? qu'il prie!
Quelqu'un est-il content? qu'il chante des cantiques! 14
Quelqu'un est-il malade parmi vous? qu'il fasse venir les
anciens de l'église, et qu'ils prient sur lui après avoir fait une
onction d'huile en invoquant le nom; 15 et la prière de la
foi sauvera le malade, et le Seigneur le relèvera, et quand
même il aurait commis des péchés, il lui sera pardonné. 16
Confessez-vous donc réciproquement vos péchés, et priez
les uns pour les autres, afin que vous soyez guéris; la prière
active d'un juste peut beaucoup. 17 Élie était un homme de
même nature que vous, et il fit une prière pour qu'il ne plût
pas, et il ne plut pas sur la terre pendant trois ans et six
mois, 18 puis il pria derechef, et le ciel donna de la pluie, et
la terre produisit son fruit. 19 Mes frères, si quelqu'un parmi
vous s'est laissé égarer loin de la vérité, et que quelqu'un l'y
ait ramené, 20 sachez que celui qui aura ramené un pécheur
du chemin où il s'égarait sauvera une âme de la mort même,
et couvrira une multitude de péchés.

1 Pierre

1 Pierre, apôtre de Jésus-Christ, aux voyageurs de la
dispersion dans le Pont, la Galatie, la Cappadoce, l'Asie,
qui sont élus 2 selon la prescience de Dieu le Père, par
la sanctification de l'esprit, pour obéir, et pour recevoir
l'aspersion du sang de Jésus-Christ: Que la grâce et la
paix vous soient multipliées! 3 Béni soit Dieu, qui est aussi
le Père de notre seigneur Jésus-Christ, Lui qui, selon sa
grande miséricorde, nous a fait renaître par la résurrection de
Jésus-Christ d'entre les morts pour une espérance vivante,
4 pour un héritage incorruptible, immaculé, inaltérable, lequel
est réservé dans les cieux pour vous, 5 qui, grâce à la
puissance de Dieu, êtes gardés par la foi, en vue du salut
prêt à être révélé dans l'époque dernière, 6 dans laquelle
vous devez tressaillir d'allégresse, après avoir été, pendant
peu de temps encore, s'il le faut, attristés par des tentations
de diverse nature, 7 afin que l'épreuve à laquelle est mise
votre foi, plus précieuse que l'or qui, tout périssable qu'il est,
est cependant éprouvé par le feu, se tourne en louange, en
gloire, et en honneur, lors de la révélation de Jésus-Christ, 8
que vous aimez sans l'avoir vu, à l'égard duquel, sans le voir
encore, mais en croyant, vous êtes transportés d'une joie
inexprimable et glorieuse, 9 parce que vous obtenez, ce
qui est le terme de la foi, le salut des âmes. 10 C'est de
ce salut que se sont informés et enquis les prophètes qui
ont prophétisé touchant la grâce qui vous était destinée, 11
recherchant à quel moment ou à quelles circonstances faisait
allusion l'esprit qui, en eux, attestait d'avance les souffrances
à endurer pour Christ et les gloires dont elles seraient suivies.
12 Il leur fut révélé que ce n'était pas pour eux-mêmes, mais
pour vous, qu'ils étaient chargés des choses qui vous sont
maintenant annoncées par l'entremise de ceux qui vous
ont prêché la bonne nouvelle par l'esprit saint envoyé du
ciel, et dans lesquelles les anges désirent plonger leurs
regards. 13 C'est pourquoi, ayant ceint les reins de votre
pensée en étant sobres, fondez pleinement vos espérances
sur la grâce qui doit vous être apportée lors de la révélation
de Jésus-Christ. 14 Comme des enfants obéissants, loin
de vous conformer aux convoitises auxquelles, dans votre
ignorance, vous vous êtes auparavant livrés, 15 devenez
au contraire, selon que Celui qui vous a appelés est saint,
saints aussi dans toute espèce de genre de vie; 16 en effet il
est écrit: « Vous serez saints, car Moi Je suis saint. » 17 Et
si vous invoquez comme Père Celui qui, sans acception
de personnes, juge selon l'œuvre de chacun, comportez-
vous avec crainte pendant le temps de votre voyage, 18
sachant que ce n'est pas par des choses corruptibles, à prix
d'argent ou d'or, que vous avez été rachetés de la vaine
conduite que vous aviez héritée de vos pères, 19 mais par
le sang précieux de Christ, comme agneau irréprochable
et sans tache, 20 déjà prédestiné avant la fondation du
monde, mais manifesté dans le dernier des temps à cause
de vous, 21 qui, par lui, avez cru en Dieu qui l'a ressuscité
des morts, et qui lui a donné la gloire, en sorte que votre foi
et votre espérance se rapportent à Dieu. 22 Ayant sanctifié
vos âmes en obéissant à la vérité pour éprouver un amour
fraternel sans hypocrisie, aimez-vous ardemment les uns les
autres du fond du cœur, 23 vous qui avez été régénérés,
non par une semence corruptible mais incorruptible, par la
vivante et permanente parole de Dieu; (aiōn g165) 24 en effet
toute chair est comme l'herbe, et toute sa gloire comme la
fleur de l'herbe; l'herbe s'est séchée, et la fleur est tombée,
25 mais la parole du Seigneur demeure pour l'éternité. Or
cette parole, c'est celle de la bonne nouvelle qui vous a été
prêchée. (aiōn g165)

2 Vous étant donc dépouillés de toute malice et de toute
ruse, et de l'hypocrisie, et des meurtres, et de toute
calomnie, 2 comme des enfants nouveau-nés désirez avec
ardeur le lait pur de la parole, afin que par son moyen
vous croissiez pour le salut, 3 si vous avez goûté que le
seigneur est bon. 4 C'est en vous approchant de lui, la pierre
vivante, que les hommes ont, il est vrai, rejetée, mais qui est
devant Dieu choisie et honorée, 5 que vous-mêmes aussi,
comme des pierres vivantes, vous êtes édifiés, maison
spirituelle, pour former une prêtrise sainte, afin d'offrir des
sacrifices spirituels agréables à Dieu par Jésus-Christ; 6
en effet on trouve dans l'écriture: « Voici, Je place en Sion
une pierre choisie, angulaire, honorée, et celui qui croit en
elle n'aura certainement pas à en rougir. » 7 C'est donc à
vous qui croyez, qu'appartient l'honneur, tandis que pour les
incrédules la pierre que les constructeurs ont rejetée, est
celle qui est devenue le sommet de l'angle, et une pierre
d'achoppement, et un roc de scandale, 8 eux qui, par leur
incrédulité, heurtent contre la parole; ce à quoi aussi ils ont
été destinés; 9 tandis que vous, vous êtes une race élue, une
prêtrise royale, une nation sainte, un peuple acquis, afin que
vous proclamiez les vertus de Celui qui, des ténèbres, vous
a appelés à Son admirable lumière; 10 vous qui autrefois
n'étiez pas un peuple, mais qui êtes maintenant le peuple de
Dieu, vous auxquels il n'avait pas été fait miséricorde, mais
à qui maintenant il a été fait miséricorde. 11 Bien-aimés! Je
vous exhorte comme des étrangers et des voyageurs, à
préserver des convoitises charnelles qui font la guerre à

l'âme 12 votre bonne conduite parmi les Gentils, afin que,
sur les points où ils vous accusent calomnieusement de mal
faire, ils glorifient Dieu, au jour de la visitation, à cause de
vos bonnes œuvres, en y regardant de plus près. 13 Soyez
soumis à toute institution humaine à cause du Seigneur,
soit au roi, comme au souverain, 14 soit aux gouverneurs,
comme à ceux qui sont délégués par lui pour châtier les
malfaiteurs et pour approuver les gens de bien; 15 car c'est
ici la volonté de Dieu, qu'en faisant bien vous fermiez la
bouche à l'ignorance des hommes dépourvus de sens. 16
C'est comme étant libres, et non pas comme faisant de
votre liberté un manteau pour votre malice, mais comme
esclaves de Dieu, 17 que vous devez honorer tous les
hommes, aimer les frères, craindre Dieu, honorer le roi. 18
Serviteurs, soyez soumis en toute crainte à vos maîtres,
non seulement à ceux qui sont bons et indulgents, mais
encore à ceux de difficile humeur; 19 car c'est une grâce,
que d'endurer des afflictions par motif de conscience envers
Dieu, en souffrant injustement. 20 Quelle gloire en effet vous
reviendrait-il de supporter patiemment les coups que vous
attirent vos péchés? Mais si vous supportez patiemment
les souffrances que vous attirent vos bonnes actions, ceci
est une grâce devant Dieu; 21 car c'est à cela que vous
avez été appelés, puisque Christ aussi a souffert pour vous,
vous laissant un modèle afin que vous suiviez ses traces,
22 lui, qui n'a point commis de péché, et dans la bouche
duquel il ne s'est point trouvé de fraude; 23 lui qui, insulté,
ne rendait pas l'insulte, qui, maltraité, ne menaçait pas, mais
s'en remettait à Celui qui juge avec justice; 24 lui, qui a porté
lui-même vos péchés en son corps sur le bois, afin qu'ayant
rompu avec les péchés, nous vivions pour la justice; lui,
par la meurtrissure duquel vous avez été guéris; 25 vous
erriez comme des brebis, mais maintenant vous vous êtes
retournés vers le pasteur et le gardien de vos âmes.

3 Femmes, soyez de même soumises à vos propres maris,
afin que, si quelques-uns d'entre eux sont rebelles à la
parole, ils soient gagnés sans paroles par la conduite de
leurs femmes, 2 lorsqu'ils auront vu de plus près votre chaste
et scrupuleuse conduite; 3 vous, dont la préoccupation doit
être, non la parure extérieure qui consiste à se tresser
les cheveux, et à se couvrir d'or, ou à revêtir de beaux
vêtements, 4 mais l'homme caché dans le cœur, avec les
dispositions incorruptibles de l'esprit tranquille et doux qui est
de grand prix devant Dieu; 5 car c'est aussi de la sorte que
jadis les saintes femmes qui espéraient en Dieu se paraient
elles-mêmes, en restant soumises à leurs propres maris, 6
comme Sara fut obéissante à Abraham qu'elle appelait son
seigneur; c'est d'elle que vous êtes devenues les enfants,
en faisant bien et en ne vous laissant pas effrayer par la
moindre intimidation. 7 Maris, de même comportez-vous
avec discernement envers le sexe féminin, comme envers
une créature plus faible, en lui rendant honneur, comme à
qui est aussi héritier avec vous de la grâce de la vie, afin de
n'être pas entravés dans vos prières. 8 Enfin soyez tous
animés des mêmes pensées et des mêmes sentiments,
soyez remplis d'amour fraternel, de tendresse, d'humilité, 9
ne rendant point mal pour mal, ou insulte pour insulte, mais
au contraire, bénissant, car c'est à cela que vous avez été
appelés, afin d'hériter la bénédiction. 10 En effet, que celui
qui veut aimer la vie et voir des jours favorables empêche sa
langue de dire du mal et ses lèvres de proférer la fraude; 11
mais qu'il s'éloigne du mal et fasse le bien, qu'il recherche la
paix et la poursuive; 12 car les yeux du Seigneur sont ouverts
sur les justes et Ses oreilles à leur prière, mais la face du
Seigneur est contre ceux qui font de mauvaises choses. 13
Et qui est-ce qui vous maltraitera, si vous devenez zélés
pour le bien? 14 Mais alors même que vous souffririez
à cause de la justice, bienheureux êtes-vous? Toutefois
n'ayez d'eux nulle crainte, 15 mais sanctifiez en vos cœurs
Christ le seigneur, étant toujours prêts à rendre compte à
quiconque vous demande raison de l'espérance qui est en
vous; toutefois avec douceur et crainte, 16 ayant une bonne
conscience, afin que sur les points où vous êtes calomniés,
ceux qui diffament votre bonne conduite en Christ, soient
couverts de confusion. 17 Car il vaut mieux que ce soit pour
avoir bien fait que vous souffriez, si telle est la volonté de
Dieu, que pour avoir mal fait. 18 En effet Christ aussi a
souffert pour les péchés une fois pour toutes, lui juste pour
des injustes, afin de vous donner accès, ayant été il est vrai
mis à mort quant à la chair, mais ayant été vivifié quant à
l'esprit, 19 par lequel aussi il est allé prêcher aux esprits
qui sont en prison, 20 lesquels s'étaient rebellés autrefois,
quand la patience de Dieu temporisait lors de l'époque de
Noé, pendant que se construisait l'arche, dans laquelle un
petit nombre de personnes, c'est-à-dire huit, se sauvèrent
au travers de l'eau, 21 ce symbole qui vous sauve aussi
maintenant dans le baptême (lequel n'est pas un nettoiement
des souillures de la chair, mais l'engagement d'une bonne
conscience envers Dieu), grâce à la résurrection de Jésus-
Christ 22 qui est à la droite de Dieu, étant entré dans le ciel
après que les anges, et les autorités, et les puissances lui
ont été soumis.

4 Christ ayant donc souffert quant à la chair, armez-vous
aussi des mêmes dispositions, car celui qui a souffert
quant à la chair a été délivré quant aux péchés, **2** en sorte
que ce n'est plus sur les convoitises humaines, mais sur la
volonté de Dieu, qu'il doit régler le temps qui lui reste à vivre
en la chair; **3** c'est assez, en effet, d'avoir pendant le temps
passé accompli la volonté des Gentils en vivant dans la
débauche, les convoitises, l'ivrognerie, les excès, les orgies
et les idolâtries criminelles; **4** aussi sont-ils étonnés de ce
que vous ne vous précipitez pas avec eux dans le même
débordement de dissolution, et ils vous calomnient, **5** eux qui
rendront compte à Celui qui va juger les vivants et les morts;
6 car la bonne nouvelle a été annoncée aussi aux morts, afin
que d'un côté ils fussent jugés comme les hommes, quant à
la chair, et que de l'autre côté ils vécussent comme Dieu,
quant à l'esprit. **7** Or la fin de toutes choses approche; soyez
donc sages et sobres pour vaquer aux prières; **8** ayant avant
tout, les uns pour les autres, une ardente charité, car la
charité couvre une multitude de péchés; **9** exerçant sans
murmure l'hospitalité réciproque; **10** chacun selon le don qu'il
a reçu, le mettant au service des autres, comme de bons
administrateurs des diverses grâces de Dieu; **11** si quelqu'un
parle, que ce soit comme il convient aux oracles de Dieu; si
quelqu'un exerce un ministère, que ce soit comme usant de
la force que Dieu dispense, afin qu'en toutes choses Dieu
soit glorifié par Jésus-Christ, auquel appartiennent la gloire
et le pouvoir aux siècles des siècles. Amen! **(aiōn g165)** **12**
Bien-aimés! Ne vous étonnez pas du feu allumé au milieu
de vous pour vous induire en tentation, comme s'il vous
advenait quelque chose d'étrange; **13** mais, selon que vous
prenez part aux souffrances de Christ, réjouissez-vous, afin
que, lors de la révélation de sa gloire, vous vous réjouissiez
aussi avec allégresse. **14** Si vous êtes insultés à cause du
nom de Christ, bienheureux êtes-vous, car l'esprit de gloire,
qui est aussi l'esprit de Dieu, repose sur vous. **15** Que nul de
vous, en effet, ne souffre comme meurtrier ou voleur ou
malfaiteur, ou comme s'immisçant dans les affaires d'autrui;
16 mais, si c'est comme chrétien, qu'il n'en rougisse pas,
mais que plutôt il glorifie Dieu de ce nom même. **17** Le
moment est en effet venu de commencer le jugement par la
maison de Dieu, mais si d'abord c'est par vous, quelle sera
la fin de ceux qui sont rebelles à l'évangile de Dieu? **18** Et si
c'est à grand'peine que le juste est sauvé, eh bien! l'impie et
le pécheur où le verra-t-on? **19** Ainsi donc, que ceux aussi
qui souffrent selon la volonté de Dieu remettent leurs âmes
au fidèle Créateur, en pratiquant ce qui est bien.

5 J'exhorte donc les anciens qui sont parmi vous, moi qui
suis ancien comme eux, et témoin des souffrances de
Christ, et qui ai part aussi à la gloire qui va être révélée:
2 Paissez le troupeau de Dieu qui vous est remis, non
par contrainte, mais de bon gré, non en vue d'un gain
honteux, mais avec dévouement; **3** [non comme tyrannisant
ceux qui vous sont échus, mais en devenant les modèles
du troupeau]; **4** et, lorsque le pasteur suprême aura été
manifesté, vous obtiendrez la couronne inaltérable de la
gloire. **5** De même, jeunes gens, soyez soumis aux anciens,
et tous, les uns aux autres; enveloppez-vous d'humilité, car
Dieu résiste aux orgueilleux, mais aux humbles Il accorde
grâce; **6** humiliez-vous donc sous la main puissante de Dieu,
afin qu'il vous élève au moment convenable, **7** ayant rejeté
sur Lui tous vos soucis, car c'est Lui qui prend soin de vous.
8 Soyez sobres, veillez: votre adversaire le diable, semblable
à un lion rugissant, se promène en cherchant à dévorer;
9 résistez-lui en étant fermes dans la foi, sachant que les
mêmes souffrances sont imposées à ceux de vos frères qui
sont dans le monde; **10** mais le Dieu de toute grâce, qui
vous a appelés en Christ à posséder Sa gloire éternelle,
après que vous aurez souffert pour un peu de temps, vous
perfectionnera Lui-même, vous affermira, vous fortifiera.
(aiōnios g166) **11** A Lui soit le pouvoir, pour les siècles. Amen!
(aiōn g165) **12** C'est par l'entremise de Sylvanus, le fidèle frère
à mon avis, que je vous ai brièvement écrit, affirmant et
protestant que c'est bien à la véritable grâce de Dieu que
vous êtes attachés. **13** La réunion d'élus qui est à Babylone
vous salue, ainsi que Marc mon fils; **14** saluez-vous les uns
les autres par le baiser de charité. La paix soit avec vous
tous qui êtes en Christ!

2 Pierre

1 Simon Pierre, esclave et apôtre de Jésus-Christ, à ceux
auxquels est échue une foi de même prix qu'à nous,
grâce à la justice de notre Dieu et sauveur Jésus-Christ:
2 que la grâce et la paix vous soient multipliées par la
connaissance de Dieu et de Jésus notre seigneur, **3** dont la
divine puissance nous donne gratuitement tout ce qui est
nécessaire à la vie et à la piété, grâce à la connaissance de
Celui qui nous a appelés par Sa gloire et Sa vertu, **4** par
lesquelles Il accomplit gratuitement pour nous les précieuses
et suprêmes promesses, afin que par celles-ci vous deveniez
participants de la nature divine, en fuyant la corruption qui
existe dans le monde par la convoitise. **5** Or, c'est aussi
précisément pour cela que vous devez, en y mettant tout
votre zèle, ajouter à votre foi la vertu, à la vertu la science, **6**
à la science la tempérance, à la tempérance la constance, à
la constance la piété, **7** à la piété l'amour fraternel, à l'amour
fraternel la charité; **8** car la possession et l'abondance de
ces choses ne vous rend ni paresseux ni stériles pour la
connaissance de notre Seigneur Jésus-Christ. **9** Celui, en
effet, qui ne les possède point, est un aveugle, un myope
qui a oublié la purification de ses anciens péchés. **10** C'est
pourquoi, frères, faites d'autant plus d'efforts pour consolider
votre vocation et votre élection, car en agissant ainsi vous
ne broncherez certainement jamais; **11** c'est ainsi, en effet,
que vous sera richement accordée l'entrée dans le royaume
éternel de notre seigneur et sauveur Jésus-Christ. **(aiōnios
g166)** **12** C'est pourquoi je devrai toujours vous remémorer
ces choses, quoique vous les connaissiez, et que vous
soyez affermis dans la vérité actuelle; **13** mais je crois de
mon devoir, tant que je suis dans cette tente, de vous tenir
en éveil par le ressouvenir, **14** sachant que pour moi le
dépouillement de cette tente doit être subit, selon que notre
seigneur Jésus-Christ me l'a aussi fait savoir. **15** Mais je ferai
encore mes efforts pour qu'en tout temps vous puissiez,
après mon départ, vous ressouvenir de ces choses. **16**
Car ce n'est pas en suivant des fables ingénieusement
conçues, que nous vous avons fait connaître la puissance et
l'avènement de notre seigneur Jésus-Christ; mais c'est pour
avoir été témoins oculaires de sa majesté; **17** car, lorsqu'il
reçut de Dieu son Père l'honneur et la gloire, une voix lui fut
adressée en ces termes par la Gloire suprême: « Mon fils,
Mon bien-aimé, c'est celui-ci en qui J'ai pris plaisir. » **18**
Et cette voix nous l'avons entendue venant du ciel, quand
nous étions avec lui sur la sainte montagne, **19** et nous en
tenons pour plus certaine la parole prophétique, à laquelle
vous faites bien de prêter attention, comme à une lampe qui
brille dans un lieu obscur, jusques à ce que le jour luise, et
que l'étoile du matin se lève dans vos cœurs; **20** sachant
avant tout qu'aucune prophétie de l'écriture n'est le résultat
d'une interprétation privée; **21** car ce n'est pas de la volonté
d'un homme qu'une prophétie est jamais sortie, mais c'est
poussés par l'Esprit Saint, que des hommes ont parlé de la
part de Dieu.

2 Sans doute, il y a eu aussi de faux prophètes parmi le
peuple, de même que parmi vous aussi il y aura de faux
docteurs qui introduiront des hérésies pernicieuses, et qui,
reniant le maître qui les a rachetés, attireront sur eux-mêmes
une subite perdition; **2** et leurs débauches trouveront de
nombreux sectateurs, à cause desquels la voie de la vérité
sera calomniée; **3** et dans leur cupidité ils vous exploiteront
au moyen de discours fallacieux; mais il y a longtemps que
pour eux la sentence est prête, et que leur perdition ne
sommeille plus. **4** Car, si Dieu n'a pas épargné les anges qui
ont péché, mais les a plongés dans les fosses obscures de
l'enfer, où ils sont gardés pour le jugement; **(Tartaroō g5020)** **5**
et s'il n'a pas épargné l'ancien monde, mais si, lorsqu'il a
déchaîné le déluge sur le monde des impies, Il a préservé
Noé, lui huitième, comme prédicateur de la justice; **6** et
s'il a condamné, en les réduisant en cendres, les villes de
Sodome et de Gomorrhe, dont Il a fait pour les impies une
préfiguration de l'avenir; **7** et s'il a protégé le juste Loth,
victime de la conduite débordée des hommes pervers, **8** (car
ce juste, qui habitait parmi eux, avait journellement son âme
juste mise à la torture par les œuvres criminelles dont ses
yeux et ses oreilles le rendaient témoin); **9** le Seigneur sait
délivrer de la tentation ceux qui sont pieux, et réserver les
injustes pour être punis au jour du jugement, **10** surtout ceux
qui s'adonnent charnellement à une convoitise impure, et
qui méprisent la Seigneurie. Audacieux, insolents, ils ne
craignent pas de calomnier les gloires, **11** tandis que les
anges, qui sont plus grands en force et en puissance, ne
portent pas contre elles devant le Seigneur un jugement
calomniateur. **12** Mais pour ceux-ci, comme des animaux
privés de raison dont la nature est de naître pour être pris et
tués, calomniant ce qu'ils ignorent, ils seront victimes de
leur propre corruption, **13** en recevant la rétribution due à
l'injustice, eux qui mettent leur plaisir dans les délices du
jour, hommes tarés et flétris qui se livrent aux excès dans
leurs agapes en faisant bonne chère avec vous, **14** qui ont
les yeux fixés sur la femme adultère et insatiables de péché,
qui prennent par leurs amorces les âmes mal affermies, qui

ont un cœur exercé à la cupidité, enfants de malédiction! 15
Après avoir abandonné le droit chemin, ils se sont égarés;
ayant suivi le chemin de Balaam, fils de Béor, ils ont préféré
la rétribution due à l'injustice; 16 mais reçut une leçon pour
sa propre prévarication: une bête de somme muette, s'étant
exprimée par la voix au milieu des hommes, s'opposa à la
démence du prophète. 17 Ces gens-là sont des sources sans
eau et des nuées chassées par un tourbillon; c'est à eux
qu'est réservée l'obscurité des ténèbres; 18 car, en proférant
d'orgueilleux discours pleins d'inanité, ils prennent à l'amorce
de la débauche, au sein des convoitises de la chair, les
hommes qui viennent à peine d'échapper, qui vivent dans
l'égarement, 19 leur promettant la liberté, eux qui sont eux-
mêmes esclaves de la corruption; car on est esclave de
qui vous subjugue. 20 Or, si, après avoir abandonné les
souillures du monde, grâce à la connaissance du seigneur
et sauveur Jésus-Christ, ils sont de nouveau enlacés et
subjugués par elles, leur nouvelle condition est pire que
la première; 21 car il leur valait mieux n'avoir point connu
la voie de la justice, que de se détourner, une fois qu'ils
l'avaient connue, du saint commandement qui leur avait été
transmis; 22 en eux s'est réalisée la vérité du proverbe: «
C'est un chien retourné à son propre vomissement, et c'est
une truie lavée allant se vautrer dans la boue. »

3 Je vous écris déjà, bien-aimés, cette seconde lettre,
dans laquelle, comme dans l'autre, je ranime par le
ressouvenir la pureté de vos pensées, 2 afin que vous
vous rappeliez les paroles ci-devant proférées par les saints
prophètes et le commandement du seigneur et sauveur
transmis par vos apôtres, 3 sachant avant tout que dans les
derniers jours des railleurs viendront armés de raillerie, qui
suivront leurs propres convoitises, 4 et qui diront: « Que
devient la promesse de son avènement? Car depuis que
les pères sont morts tout continue à subsister comme dès
le commencement de la création. » 5 En effet ils oublient
volontairement que jadis ont existé des cieux, et une terre
tirée de l'eau et formée au moyen de l'eau par la parole de
Dieu 6 et qu'en cet état le monde d'alors, submergé par
l'eau, a été détruit; 7 tandis que les cieux actuels et la terre
sont conservés par la même parole, tenus en réserve pour le
feu, étant gardés pour le jour du jugement et de la perdition
des hommes impies. 8 Mais il est une chose que vous ne
devez pas oublier, bien-aimés: c'est que, devant le Seigneur,
un jour est comme mille ans, et mille ans comme un jour; 9
le Seigneur ne tarde point dans l'accomplissement de la
promesse, comme le pensent certaines gens, mais Il use
de patience envers vous, ne voulant point que quelques-
uns périssent, mais que tous viennent à résipiscence. 10
Or, le jour du Seigneur viendra comme un voleur, et alors
les cieux disparaîtront avec fracas, tandis que les éléments
embrasés se dissoudront ainsi que la terre, et les œuvres
qu'elle renferme seront découvertes. 11 Puisque toutes ces
choses doivent ainsi se dissoudre, quels ne faut-il pas être
par la sainteté de la conduite et par la piété, 12 attendant
et hâtant l'avènement de la journée de Dieu, à cause de
laquelle les cieux enflammés se dissoudront, et les éléments
embrasés doivent se fondre? 13 Mais selon Sa promesse
nous attendons de nouveaux cieux et une nouvelle terre, où
la justice habite. 14 C'est pourquoi, bien-aimés, efforcez-
vous, dans cette attente, d'être trouvés par Lui sans tache
et sans reproche dans la paix. 15 Regardez aussi comme
une occasion de salut la patience de notre Seigneur, selon
que notre bien-aimé frère Paul, suivant la sagesse qui lui
a été donnée, vous l'a aussi écrit comme dans toutes les
autres lettres 16 où il parle de ces choses, et où il se trouve
quelques points difficiles à comprendre, que les ignorants et
ceux qui ne sont pas affermis pervertissent pour leur propre
perdition, comme le reste des écritures. 17 Pour vous donc,
bien-aimés, que vos prévisions vous mettent sur vos gardes,
de peur qu'entraînés par l'égarement des pervers vous ne
perdiez votre ferme assiette; 18 mais croissez dans la grâce
et dans la connaissance de notre seigneur et sauveur Jésus-
Christ. Qu'à lui soit la gloire, et maintenant, et pour le jour
d'éternité! (aiōn g165)

1 Jean

1 Ce qui était dès le commencement, ce que nous avons
entendu, ce que nous avons vu de nos yeux, ce que nous
avons contemplé et que nos mains ont touché, relativement
à la parole de vie, — **2** et la vie a été manifestée, et ce
que nous avons vu, nous vous l'attestons et nous vous
l'annonçons, à savoir la vie éternelle qui était auprès du
Père et qui nous a été manifestée, — **(aiōnios g166)** **3** ce que
nous avons vu et entendu, nous vous l'annonçons à vous
aussi, afin que vous aussi vous soyez en communion avec
nous; or notre communion est avec le Père et avec Son
fils Jésus-Christ. **4** Et nous écrivons ces choses, afin que
notre joie soit parfaite. **5** Et voici la nouvelle que nous avons
apprise de lui et que nous vous annonçons: c'est que Dieu
est lumière, et qu'il n'y a en Lui aucunes ténèbres. **6** Si
nous disons que nous sommes en communion avec Lui, et
que nous marchions dans les ténèbres, nous mentons et
nous ne pratiquons pas la vérité; **7** mais si nous marchons
dans la lumière comme Il est Lui-même dans la lumière,
nous sommes en communion les uns avec les autres, et le
sang de Jésus, Son fils, nous purifie de tout péché. **8** Si
nous disons que nous n'avons pas de péché, nous nous
séduisons nous-mêmes, et la vérité n'est point en nous; **9**
si nous confessons nos péchés, Il est fidèle et juste pour
nous pardonner nos péchés, et pour nous purifier de toute
injustice. **10** Si nous disons que nous n'avons pas péché,
nous faisons de Lui un menteur, et Sa parole n'est point en
nous.

2 Mes petits enfants, je vous écris ces choses, afin que
vous ne péchiez point; et si quelqu'un a péché, nous
avons pour défenseur auprès du Père Jésus-Christ le juste;
2 et il est lui-même une victime expiatoire pour nos péchés,
non pas pour les nôtres seuls, mais encore pour le monde
entier. **3** Et voici à quoi nous connaissons que nous L'avons
connu: c'est si nous observons Ses commandements;
4 celui qui dit: « Je L'ai connu, » et qui n'observe pas
Ses commandements, est un menteur, et la vérité n'est
point en lui, **5** tandis que celui qui observe Sa parole,
l'amour de Dieu est véritablement accompli en lui; c'est
ainsi que nous connaissons que nous sommes en Lui. **6**
Celui qui dit demeurer en Lui doit, comme celui-là s'est
conduit, se conduire aussi lui-même. **7** Bien-aimés, ce n'est
point un commandement nouveau que je vous adresse,
mais un commandement ancien que vous aviez dès le
commencement; le commandement ancien, c'est la parole
que vous avez entendue; **8** pourtant c'est un commandement
nouveau que je vous adresse, ce qui est vrai, soit quant à
lui, soit quant à vous; car les ténèbres passent et la lumière
véritable apparaît déjà; **9** celui qui dit être dans la lumière
et qui hait son frère continue à être dans les ténèbres; **10**
celui qui aime son frère, demeure dans la lumière, et il n'y
a point de cause de chute en lui, **11** tandis que celui qui
hait son frère est dans les ténèbres, et il marche dans les
ténèbres, et il ne sait où il va, parce que les ténèbres ont
aveuglé ses yeux. **12** Je vous écris, petits enfants, parce
que vos péchés vous ont été pardonnés à cause de son
nom; **13** je vous écris, pères, parce que vous avez connu
Celui qui est dès le commencement; je vous écris, jeunes
gens, parce que vous avez vaincu le malin. Je vous ai écrit,
petits enfants, parce que vous avez connu le Père; **14** je
vous ai écrit, pères, parce que vous avez connu ce qui est
dès le commencement; je vous ai écrit, jeunes gens, parce
que vous êtes forts, et que la parole demeure en vous, et
que vous avez vaincu le malin. **15** N'aimez point le monde,
ni les choses qui sont dans le monde; si quelqu'un aime le
monde, l'amour du Père n'est point en lui, **16** parce que
tout ce qui est dans le monde, la convoitise de la chair, et
la convoitise des yeux, et la gloriole de la vie, ne relève
point du Père, mais relève du monde; **17** et le monde passe,
ainsi que sa convoitise; tandis que celui qui fait la volonté de
Dieu demeure pour l'éternité. **(aiōn g165)** **18** Petits enfants,
voici l'heure dernière; et comme vous avez appris qu'un
antechrist doit venir, maintenant aussi plusieurs antechrists
se sont produits; c'est à quoi nous connaissons que voici
l'heure dernière. **19** Ils sont sortis du milieu de nous, mais ils
n'étaient pas des nôtres, car s'ils eussent été des nôtres
ils seraient demeurés avec nous; mais c'est afin de rendre
manifeste que tous ne sont pas des nôtres; **20** et quant à
vous, vous possédez une onction qui vient de Celui qui est
saint; vous le savez tous. **21** Je ne vous ai pas écrit parce
que vous ne connaissez point la vérité, mais parce que vous
la connaissez, et que vous savez qu'aucun mensonge ne
provient de la vérité. **22** Qui est le menteur, sinon celui qui
nie que Jésus soit le Christ? Celui-là est l'antechrist; il nie le
Père et le Fils; **23** quiconque nie le Fils ne possède pas
non plus le Père; celui qui confesse le Fils possède aussi
le Père. **24** Pour vous, que ce que vous avez ouï dès le
commencement demeure en vous! Si ce que vous avez ouï
dès le commencement demeure en vous, vous aussi vous
demeurerez dans le Fils et dans le Père; **25** et la promesse
que lui-même vous a faite, c'est la vie éternelle. **(aiōnios g166)**
26 Je vous ai écrit ces choses relativement à ceux qui vous.
égarent; **27** et quant à vous, la grâce que vous avez reçue

de lui demeure en vous, et vous n'avez pas besoin que
personne vous instruise, mais la même onction vous instruit
sur toutes choses, et elle est véritable et ce n'est pas un
mensonge, et selon qu'elle vous a instruits, vous demeurez
en lui. 28 Et maintenant, petits enfants, demeurez en lui,
afin que, lorsqu'il aura été manifesté, nous ayons une ferme
assurance, et que nous n'ayons pas à nous éloigner de lui
en rougissant, lors de son avènement. 29 Si vous savez qu'il
est juste, reconnaissez que quiconque pratique la justice est
né de Lui.

3 Voyez quel amour le Père vous a témoigné, pour que
nous soyons appelés enfants de Dieu, et nous le sommes.
Si le monde ne nous connaît pas, c'est qu'il ne L'a pas
connu. 2 Bien-aimés, maintenant nous sommes enfants de
Dieu, et ce que nous serons n'a pas encore été manifesté;
nous savons que, lorsque cela aura été manifesté, nous
Lui serons semblables, parce que nous Le verrons tel qu'il
est; 3 et quiconque fonde cette espérance sur Lui se purifie
lui-même, comme celui-là est pur. 4 Quiconque pratique
le péché pratique aussi la violation de la loi, et le péché
est la violation de la loi; 5 et vous savez que celui-là a été
manifesté afin d'enlever les péchés, et il n'y a pas de péché
en lui; 6 quiconque demeure en lui ne pèche point; quiconque
pèche ne l'a point vu, ni ne l'a point connu. 7 Petits enfants,
que personne ne vous séduise! Celui qui pratique la justice
est juste, comme celui-là est juste; 8 celui qui pratique le
péché relève du diable, car dès le commencement le diable
pèche. C'est pour détruire les œuvres du diable, que le fils
de Dieu a été manifesté. 9 Quiconque est né de Dieu ne
commet point de péché, parce que Sa semence demeure en
lui, et il ne peut pas pécher, parce que c'est de Dieu qu'il est
né. 10 C'est à cela que se reconnaissent les enfants de
Dieu et les enfants du diable. Quiconque ne pratique pas la
justice n'est pas de Dieu, non plus que celui qui n'aime pas
son frère; 11 car voici le message que vous avez ouï dès le
commencement: c'est que nous nous aimions les uns les
autres, 12 n'étant pas comme Caïn qui relevait du malin et
qui égorgea son frère. Et pourquoi l'égorgea-t-il? Parce que
ses œuvres à lui étaient mauvaises, tandis que celles de
son frère étaient justes. 13 Ne vous étonnez pas, frères, si
le monde vous hait. 14 Pour nous, nous savons que nous
sommes passés de la mort à la vie, parce que nous aimons
les frères; celui qui n'aime pas demeure dans la mort. 15
Quiconque hait son frère est un homicide, et vous savez que
nul homicide n'a en lui d'une manière durable la vie éternelle.
(aiōnios g166) 16 Voici à quoi nous avons connu l'amour, c'est
que celui-là a donné sa vie pour nous, et nous aussi nous
devons donner notre vie pour nos frères. 17 Aussi, celui qui
possédant de quoi vivre en ce monde voit son frère dans le
besoin, et lui aura fermé ses entrailles, comment l'amour de
Dieu demeure-t-il en lui? 18 Petits enfants, n'aimons pas en
paroles ni avec la langue, mais en fait et en vérité; 19 c'est
ainsi que nous connaîtrons que nous relevons de la vérité,
et nous rassurerons notre cœur devant Lui, 20 quelque
condamnation que porte contre nous notre cœur, parce que
Dieu est plus grand que notre cœur, et qu'il connaît toutes
choses. 21 Bien-aimés, si notre cœur ne nous condamne
pas, nous possédons une ferme assurance devant Dieu, 22
et, quoi que ce soit que nous demandions, nous le recevons
de Lui, parce que nous observons Ses commandements, et
que nous faisons ce qui est agréable à Ses yeux; 23 et voici
quel est Son commandement: c'est que nous croyions au
nom de Son fils Jésus-Christ, et que nous nous aimions les
uns les autres selon le commandement qu'Il nous a donné.
24 Et celui qui observe Ses commandements demeure en
Lui, et Lui en lui; et c'est grâce à l'Esprit qu'il nous a donné
que nous connaissons qu'il demeure en nous.

4 Bien-aimés, ne croyez pas à tout esprit; mais examinez
les esprits pour voir s'ils sont de Dieu, car beaucoup de
faux prophètes ont fait irruption dans le monde. 2 Voici à quoi
vous reconnaissez l'Esprit de Dieu: tout esprit qui confesse
que Jésus-Christ est venu en chair est de Dieu; 3 et tout
esprit qui ne confesse pas Jésus n'est pas de Dieu, et tel est
celui de l'antechrist, dont vous avez ouï dire qu'il doit venir,
et maintenant il est déjà dans le monde. 4 Pour vous, petits
enfants, vous êtes de Dieu, et vous les avez vaincus, parce
que Celui qui est en vous est plus grand que celui qui est
dans le monde. 5 Pour eux, ils sont du monde; c'est pourquoi
ils parlent d'après le monde, et le monde les écoute. 6 Pour
nous, nous sommes de Dieu; celui qui connaît Dieu nous
écoute; celui qui n'est pas de Dieu ne nous écoute point:
c'est à cela que nous reconnaissons l'esprit de vérité et
l'esprit d'égarement. 7 Bien-aimés, aimons-nous les uns les
autres, parce que l'amour vient de Dieu, et quiconque aime
est né de Dieu et connaît Dieu; 8 « celui qui n'aime pas
n'a pas connu Dieu, car Dieu est amour. 9 Voici comment
l'amour de Dieu a été manifesté envers nous: c'est que Dieu
a envoyé Son fils unique dans le monde, afin que nous
vivions par lui. 10 Voici en quoi consiste cet amour: c'est que
ce n'est pas nous qui avons aimé Dieu, mais que c'est Lui
qui nous a aimés et qui a envoyé son fils comme victime
expiatoire pour nos péchés. 11 Bien-aimés, si Dieu nous a
ainsi aimés, nous aussi nous devons nous aimer les uns les
autres. 12 Personne n'a jamais contemplé Dieu; si nous

nous aimons les uns les autres, Dieu demeure en nous
et Son amour est accompli en nous. 13 Voici à quoi nous
connaissons que nous demeurons en Lui et Lui en nous:
c'est qu'il nous a donné de Son Esprit. 14 Et nous-mêmes
nous avons vu, et nous l'attestons, que le Père a envoyé
Son fils comme sauveur du monde. 15 Quiconque aura
confessé que Jésus-Christ est le fils de Dieu, Dieu demeure
en lui, et lui en Dieu. 16 Et nous-mêmes nous avons connu
l'amour que Dieu a pour nous et nous y avons cru; Dieu est
amour, et celui qui demeure dans l'amour demeure en Dieu,
et Dieu demeure en lui. Voici comment l'amour est accompli
en nous, afin que nous ayons une ferme assurance lors du
jour du jugement: 17 c'est que tel qu'est celui-là, tels nous
sommes aussi dans ce monde. 18 Il n'y a pas de crainte
dans l'amour, mais l'amour accompli chasse la crainte; car la
crainte suppose le châtiment, et celui qui craint n'est pas
accompli dans l'amour. 19 Pour nous, nous devons aimer,
parce qu'il nous a aimés le premier. 20 Si quelqu'un dit:
J'aime Dieu, et qu'il haïsse son frère, c'est un menteur; car
celui qui n'aime pas son frère qu'il voit, ne peut pas aimer
Dieu qu'il ne voit pas. 21 Et voici le commandement que
nous tenons de Lui: c'est que celui qui aime Dieu aime aussi
son frère.

5 Quiconque croit que Jésus est le Christ est né de Dieu,
et quiconque aime Celui qui l'a fait naître, aime celui qui
est né de Lui; 2 voici à quoi nous reconnaissons que nous
aimons les enfants de Dieu: c'est lorsque nous aimons Dieu
et que nous pratiquons Ses commandements; 3 car voici en
quoi consiste l'amour de Dieu: c'est que nous observions
Ses commandements; et Ses commandements ne sont
point pénibles, 4 car tout ce qui est né de Dieu remporte la
victoire sur le monde; et la victoire qui a vaincu le monde,
c'est notre foi. 5 Or, quel est celui qui remporte la victoire
sur le monde, sinon celui qui croit que Jésus est le fils de
Dieu? 6 C'est ce Jésus-Christ qui est venu avec de l'eau
et du sang, non pas avec l'eau seule, mais avec l'eau et
avec le sang; et l'Esprit est celui qui témoigne, parce que
l'Esprit est la vérité; 7 car ils sont trois ceux qui témoignent:
8 l'Esprit, et l'eau, et le sang, et les trois s'accordent. 9 Si
nous recevons le témoignage des hommes, le témoignage
de Dieu est plus grand; car c'est le témoignage de Dieu,
puisqu'il a rendu témoignage à Son fils. 10 Celui qui croit au
fils de Dieu possède en lui-même ce témoignage; celui qui
ne croit pas Dieu en fait un menteur, puisqu'il ne croit pas au
témoignage que Dieu a rendu à Son fils. 11 Et voici en quoi
consiste ce témoignage: c'est que Dieu nous a donné la vie
éternelle, et cette vie est en Son fils; (aiōnios g166) 12 celui
qui possède le Fils possède la vie; celui qui ne possède
pas le fils de Dieu ne possède point la vie. 13 Je vous ai
écrit ces choses, afin que vous sachiez que vous possédez
la vie éternelle, vous qui croyez au nom du fils de Dieu.
(aiōnios g166) 14 Et voici la ferme assurance que nous avons
en Lui: c'est que, si nous demandons quelque chose selon
Sa volonté, Il nous écoute; 15 et si nous savons qu'il nous
écoute, quoi que ce soit que nous demandions, nous savons
que c'est de Lui que nous obtenons les demandes que nous
avons faites. 16 Si quelqu'un voit son frère commettre un
péché qui n'entraîne pas la mort, il priera, et Il lui donnera la
vie, s'il s'agit de péchés qui n'entraînent pas la mort; il y a un
péché qui entraîne la mort, ce n'est point pour celui-là que je
dis qu'il intercède; 17 toute injustice est un péché, et il y a
un péché qui n'entraîne pas la mort. 18 Nous savons que
quiconque est né de Dieu ne pèche point, mais celui qui
est né de Dieu se garde lui-même, et le malin ne le trouve
pas. 19 Nous savons que nous sommes de Dieu, et que
le monde entier est sous la puissance du malin. 20 Nous
savons aussi que le fils de Dieu est venu, et qu'il nous a
donné l'intelligence nécessaire pour connaître le Véritable,
et nous sommes dans le Véritable, en étant dans Son fils
Jésus-Christ. Celui-ci est le véritable Dieu et la vie éternelle.
(aiōnios g166) 21 Petits enfants, préservez-vous des idoles!

2 Jean

1 L'ancien, à Kyria l'élue et à ses enfants que j'aime
véritablement (et non pas moi seul, mais encore tous
ceux qui ont connu la vérité), 2 à cause de la vérité qui
demeure en nous et qui sera avec nous pour l'éternité: (aiōn
g165) 3 avec nous sera la grâce, la miséricorde et la paix de
la part de Dieu le Père et de la part de Jésus-Christ le fils
du Père, dans la vérité et dans l'amour! 4 J'ai été très fort
réjoui de trouver de tes enfants qui marchent dans la vérité,
comme nous en avons reçu le commandement du Père.
5 Et maintenant je te prie, Kyria (non point comme si je
t'adressais un commandement nouveau, mais c'est celui que
nous avions dès le commencement), que nous nous aimions
les uns les autres. 6 Et voici en quoi consiste l'amour:
c'est que nous marchions selon Ses commandements;
ce commandement existe, comme vous l'avez ouï dès le
commencement, afin que vous y conformiez votre conduite.
7 Comme plusieurs séducteurs ont fait irruption dans le
monde, lesquels ne confessent point Jésus-Christ venu en
chair (c'est là le séducteur et l'antechrist), 8 prenez garde à
vous-mêmes, afin que vous ne perdiez pas le fruit de notre
travail, mais que vous receviez une pleine récompense.
9 Quiconque va en avant et ne demeure pas attaché à
l'enseignement de Christ ne possède point Dieu; celui qui
demeure attaché à cet enseignement, celui-là possède et le
Père et le Fils. 10 Si quelqu'un vient à vous et n'apporte pas
cet enseignement, ne le recevez pas dans votre maison et
ne lui dites pas: salut; 11 car celui qui lui dit: salut, participe
à ses mauvaises œuvres, 12 Quoique j'eusse beaucoup de
choses à vous écrire, je n'ai pas voulu recourir au papier et
à l'encre, mais j'espère me rendre auprès de vous et vous
parler bouche à bouche, afin que votre joie soit complète. 13
Les enfants de ta sœur l'élue te saluent.

3 Jean

1 L'ancien, à Gaïus le bien-aimé que j'aime véritablement!
2 Bien-aimé, je te souhaite qu'à tous égards tu prospères
et sois en bonne santé, comme prospère ton âme; 3 car
j'ai été très fort réjoui de l'arrivée des frères qui ont rendu
témoignage à ta vérité, à la manière, dis-je, dont tu marches
dans la vérité. 4 Je n'ai pas de plus grande grâce que
d'apprendre que mes enfants marchent dans la vérité. 5
Bien-aimé, tu accomplis fidèlement tout ce que tu as à faire
pour les frères, bien qu'ils soient étrangers; 6 lesquels ont
rendu témoignage à ta charité à la face de l'église, et au
voyage desquels tu feras bien de pourvoir d'une manière
digne de Dieu; 7 car c'est pour le nom qu'ils sont partis
sans rien recevoir des Gentils. 8 Nous devons donc nous
intéresser à eux, afin de coopérer avec eux pour la vérité. 9
Tu as écrit quelques mots à l'église; mais Diotrèphe, qui
s'arroge parmi eux le premier rang, ne nous admet pas; 10
c'est pourquoi, si je viens, je signalerai les actes auxquels
il se livre, lui qui se répand contre nous en de méchants
propos et qui non content de cela, non seulement n'accueille
pas lui-même les frères, mais s'oppose à ceux qui veulent le
faire et les chasse de l'église. 11 Bien-aimé, n'imite pas le
mal, mais le bien; celui qui fait le bien est de Dieu; celui
qui fait le mal n'a point vu Dieu. 12 Démétrius a pour lui
le témoignage de tous et de la vérité elle-même; et nous
aussi nous lui rendons témoignage, et tu sais que notre
témoignage est véridique. 13 J'aurais beaucoup de choses
à t'écrire, mais je ne veux pas t'écrire avec l'encre et le
roseau; 14 mais j'espère te voir bientôt, et nous parlerons
bouche à bouche.

Jude

1 Judas, esclave de Jésus-Christ, et frère de Jacques,
à ceux qui ont été appelés, qui sont aimés en Dieu le
Père et gardés par Jésus-Christ: 2 que la miséricorde, et la
paix, et la charité vous soient multipliées! 3 Bien-aimés,
comme j'étais tout occupé du désir de vous écrire sur notre
salut commun, j'ai été forcé de vous écrire afin de vous
exhorter à combattre pour la foi, qui a été une fois pour
toutes transmise aux saints. 4 En effet certains hommes
se sont glissés, qui d'avance ont été jadis désignés pour
ce jugement: des impies, qui transforment en débauche
la grâce de notre Dieu, et qui renient notre seul maître et
seigneur, Jésus-Christ. 5 Mais je veux vous rappeler, à vous
qui savez tout une fois pour toutes, que Jésus, après avoir
tiré le peuple hors du pays d'Egypte, fit, en second lieu, périr
ceux qui n'avaient pas cru; 6 et qu'il retient dans l'obscurité,
par des chaînes éternelles, pour le jugement du grand jour,
les anges qui n'ont pas conservé leur propre puissance,
mais qui ont abandonné leur séjour naturel; **(aïdios g126)**
7 que Sodome et Gomorrhe et les villes circonvoisines,
qui, de la même manière, s'étaient livrées à l'impudicité
et charnellement adonnées à des unions contre nature,
subsistent sous le coup de leur châtiment comme une image
du feu éternel. **(aiōnios g166)** 8 Néanmoins, ces hommes
aussi, frappés d'hallucination, d'un côté souillent également
la chair, de l'autre méprisent la Seigneurie et calomnient
les gloires. 9 Lorsque Michel l'archange, discutant jadis
avec le diable, lui disputait le corps de Moïse, il n'osa pas
porter contre lui un jugement calomniateur, mais il dit: «
Que le Seigneur te réprimande! » 10 Mais, pour eux, ils
calomnient tout ce qu'ils ignorent, tandis que tout ce qu'ils
connaissent naturellement comme les animaux privés de
raison, c'est par là qu'ils se perdent. 11 Malheur à eux, car
ils ont suivi le chemin de Caïn, et ils se sont jetés en vue du
gain, dans l'égarement de Balaam, et ils se sont perdus par
la rébellion de Coré. 12 Ce sont eux qui sont les écueils
dans vos agapes, y faisant effrontément bonne chère, se
paissant eux-mêmes: nuages sans eau poussés par les
vents; arbres d'automne privés de fruits, deux fois morts,
déracinés; 13 flots de la mer furieux, rejetant l'écume de
leurs propres infamies; astres errants, auxquels l'obscurité
des ténèbres est réservée pour l'éternité. **(aiōn g165)** 14 Or,
c'est aussi pour eux qu'a prophétisé Enoch, le septième
depuis Adam, en disant: « Voici, le Seigneur est venu avec
Ses saintes myriades 15 pour porter un jugement contre tous
les hommes et pour faire rendre compte à tous les impies
de toutes les œuvres d'impiété qu'ils ont commises, et de
toutes les paroles insultantes qu'ont proférées contre Lui des
pécheurs impies. 16 Ce sont des mécontents qui murmurent
sur leur sort; ils suivent leurs propres convoitises, et leur
bouche profère d'orgueilleux, discours; ils admirent les gens
par motif d'utilité. 17 Mais, pour vous, bien-aimés, souvenez-
vous des paroles qu'ont prononcées d'avance les apôtres de
notre Seigneur Jésus-Christ; 18 car ils vous disaient: « Dans
l'époque dernière il y aura des railleurs, qui suivront leurs
propres convoitises pleines d'impiété. » 19 Ce sont ceux
qui se séparent, hommes animaux qui n'ont pas l'esprit; 20
mais, pour vous, bien-aimés, vous établissant vous-mêmes
sur la base de votre très sainte foi, priant par l'esprit saint,
21 maintenons-nous nous-mêmes dans la charité de Dieu,
attendant la miséricorde de notre seigneur Jésus-Christ pour
la vie éternelle. **(aiōnios g166)** 22 Et quant aux uns, ayez-en
pitié; s'ils hésitent, sauvez-les, en les arrachant du feu; 23
mais quant aux autres, ayez en pitié avec crainte, vous qui
devez haïr, même la tunique souillée par la chair. 24 Or,
c'est à Celui qui peut vous préserver de tout faux pas, et
vous faire paraître devant Sa gloire irrépréhensibles et pleins
d'allégresse, 25 au seul Dieu, notre Sauveur par Jésus-
Christ notre seigneur, qu'appartiennent la gloire, la majesté,
la force et l'autorité, dès avant toute la durée du temps, et
maintenant, et pour tous les siècles. Amen! **(aiōn g165)**

Apocalypse

1 Révélation de Jésus-Christ, que Dieu lui a donnée pour
montrer à Ses esclaves ce qui doit arriver au plus tôt,
et qu'il a fait connaître en l'envoyant, par Son ange Son
esclave, à Jean **2** qui a rendu témoignage à la parole de
Dieu et au témoignage de Jésus-Christ en tout ce qu'il a vu.
3 Heureux celui qui lit et ceux qui entendent les paroles de la
prophétie et qui observent ce qui y est écrit, car le moment
est proche! **4** Jean aux sept Églises qui sont en Asie: La
grâce et la paix vous soient données par Celui qui est et qui
était et qui doit venir, et par les sept esprits qui sont devant
Son trône, **5** et par Jésus-Christ, lui qui est le témoin fidèle,
le premier-né des morts et le chef des rois de la terre! A
celui qui nous aime et qui nous a délivrés de nos péchés par
son sang, **6** et il a fait pour nous un royaume, des prêtres
pour Dieu son Père, à lui soit la gloire et la puissance pour
les siècles. Amen! **(aiōn g165)** **7** Voici, il vient avec les nuées,
Et tout œil le verra, Et ceux entre autres qui l'ont transpercé.
Et toutes les tribus de la terre se lamenteront à cause de lui.
Oui! Amen! **8** « Je suis l'alpha et l'oméga », dit le Seigneur
Dieu, Qui est et qui était et qui doit venir, Le Tout-Puissant.
9 Moi, Jean, votre frère, qui ai part avec vous à la tribulation
et au royaume et à la constance en Christ, je me suis trouvé
dans l'île appelée Patmos, à cause de la parole de Dieu et
du témoignage de Jésus. **10** Je me trouvai inspiré dans la
journée dominicale, et j'entendis derrière moi une voix forte
comme d'une trompette **11** qui disait: « Ce que tu vois, écris-
le dans un livre et envoie-le aux sept Églises, à Éphèse, et
à Smyrne, et à Pergame, et à Thyatire, et à Sardes, et à
Philadelphie, et à Laodicée. » **12** Et je me retournai pour voir
la voix qui me parle, et après m'être retourné, je vis sept
candélabres d'or, **13** et au milieu des candélabres un être
semblable à un fils d'homme, revêtu d'une longue robe, et
ceint sur ses mamelles d'une ceinture d'or. **14** Mais sa tête
et ses cheveux étaient blancs comme de la laine blanche
comme neige; et ses yeux étaient comme une flamme de
feu; **15** et ses pieds étaient semblables à de l'airain brillant,
comme dans le foyer d'une fournaise; et sa voix était comme
un bruit de grosses eaux; **16** et il y avait dans sa main droite
sept étoiles; et de sa bouche sortait un glaive acéré à deux
tranchants; et son visage était comme le soleil quand il brille
dans sa force. **17** Et lorsque je le vis, je tombai à ses pieds
comme mort, et il posa sa main droite sur moi, en disant: «
Ne crains point; c'est moi qui suis le premier-né et le dernier,
18 et le vivant; et j'ai été mort, et voici, je suis vivant aux
siècles des siècles; et je tiens les clefs de la mort et du
séjour des morts. **(aiōn g165, Hadēs g86)** **19** Mets donc par écrit
les choses que tu as vues et ce qu'elles sont, et celles qui
doivent avoir lieu après celles-là, **20** le mystère des sept
étoiles que tu as vues dans ma main droite, et les sept
candélabres d'or: les sept étoiles sont les anges des sept
Églises, et les sept candélabres sont les sept Églises. »

2 « Écris à l'ange de l'Église qui est dans Éphèse: Voici
ce que dit celui qui tient les sept étoiles dans sa main
droite, celui qui marche au milieu des sept candélabres d'or:
2 Je connais tes œuvres et ta peine et ta constance, car tu
ne peux supporter les méchants; et tu as mis à l'épreuve
ceux qui se disent apôtres et qui ne le sont point, et tu les
as trouvés menteurs. **3** Et tu as de la constance, et tu as
eu à souffrir à cause de mon nom, et tu n'as pas faibli. **4**
Mais je te reproche d'avoir abandonné ta charité première. **5**
Souviens-toi donc d'où tu es tombé, repens-toi, et pratique
tes premières œuvres; sinon, je vais venir à toi, et j'ôterai ton
candélabre de sa place, à moins que tu ne te repentes. **6**
Mais tu as en ta faveur de haïr les œuvres des Nicolaïtes, et
moi aussi je les hais. **7** Que celui qui a une oreille entende
ce que l'Esprit dit aux sept Églises: Au vainqueur je donnerai
à manger de l'arbre de la vie, qui est dans le paradis de
Dieu. » **8** « Écris aussi à l'ange de l'Église qui est dans
Smyrne: Voici ce que dit le premier-né et le dernier, qui a été
mort et il a vécu: **9** Je connais ta tribulation et ton indigence
(pourtant tu es riche), et les calomnies de ceux qui disent
qu'ils sont Juifs, et ils ne le sont point, mais ils sont une
synagogue de Satan. **10** Ne crains point les souffrances
que tu vas endurer. Voici, le diable va jeter quelques-uns
de vous en prison, afin que vous soyez mis à l'épreuve,
et que vous souffriez une persécution de dix jours. Sois
fidèle jusques à la mort, et je te donnerai la couronne de
vie. **11** Que celui qui a une oreille entende ce que l'Esprit
dit aux Églises: Le vainqueur ne sera certainement point
atteint par la seconde mort. » **12** « Écris aussi à l'ange de
l'Église qui est dans Pergame: Voici ce que dit celui qui
tient le glaive acéré à deux tranchants: **13** Je sais où tu
habites, et que là se trouve le trône de Satan; cependant tu
retiens mon nom, et tu n'as pas renié ma foi, même dans le
temps d'Antipas, mon témoin, mon fidèle, qui a été mis à
mort chez vous, là où habite Satan. **14** Mais j'ai quelques
reproches à te faire, car tu as là des gens qui retiennent la
doctrine de Balaam, lequel enseignait au roi Balak, comme
pierre d'achoppement devant les fils d'Israël, à manger des
viandes offertes aux idoles, et à se livrer à l'impudicité. **15** De
même toi aussi tu as des gens qui retiennent d'une manière
semblable la doctrine des Nicolaïtes. **16** Repens-toi donc,

sinon je vais promptement venir à toi, et je combattrai contre
eux avec le glaive qui sort de ma bouche. 17 Que celui qui
a une oreille entende ce que l'Esprit dit aux Églises: Au
vainqueur je donnerai de la manne cachée, et je lui donnerai
un caillou blanc, et sur ce caillou est écrit un nouveau nom,
que personne ne connaît, sinon celui qui le reçoit. » 18 «
Écris aussi à l'ange qui est dans Thyatire: Voici ce que dit le
fils de Dieu, celui qui a les yeux comme une flamme de feu,
et dont les pieds sont semblables à de l'airain brillant: 19 Je
connais tes œuvres et ta charité et ta foi et ton service et ta
constance, et tes dernières œuvres plus nombreuses que les
premières. 20 Mais je te reproche de laisser faire ta femme,
la Jésabel qui se dit prophétesse, et elle instruit et entraîne
mes esclaves à se livrer à l'impudicité et à manger des
viandes offertes aux idoles. 21 Et je lui ai donné du temps
afin qu'elle se repentît, et elle n'a pas voulu se repentir de
son impudicité. 22 Voici, je vais la jeter en prison, et ses
complices adultères dans une grande tribulation, à moins
qu'ils ne se repentent de leurs œuvres; 23 je ferai mourir de
mort ses enfants, et toutes les Églises sauront que c'est
moi qui suis celui qui sonde les reins et les cœurs, et je
vous rendrai à chacun selon vos œuvres. 24 Mais je vous le
déclare, à vous tous autres de Thyatire qui ne suivez pas
cette doctrine, étant de ceux qui n'ont pas connu ce qu'ils
appellent les profondeurs de Satan: je ne vous impose point
d'autre fardeau. 25 Seulement ce que vous avez, retenez-le
jusques à ce que je vienne. 26 Et le vainqueur, et celui qui
observe jusques à la fin mes œuvres, je lui donnerai autorité
sur les nations, 27 et il les paîtra avec une verge de fer,
comme sont brisés les vases d'argile. De même que moi
de mon côté je l'ai reçue de mon Père, 28 je lui donnerai
l'étoile matinale. 29 Que celui qui a une oreille entende ce
que l'Esprit dit aux Églises. »

3 « Écris aussi à l'ange de l'Église qui est dans Sardes:
Voici ce que dit celui qui possède les sept esprits de Dieu
et a les sept étoiles: Je connais tes œuvres; je sais que tu
passes pour être vivant, tandis que tu es mort. 2 Deviens
vigilant et fortifie le reste qui s'en allait mourir, car je n'ai pas
trouvé tes œuvres parfaites devant mon Dieu. 3 Souviens-
toi donc comment tu as reçu et entendu, et observe, et
repens-toi. Si tu ne veilles donc pas, j'arriverai comme un
voleur, et tu ne sauras point à quelle heure j'arriverai sur toi.
4 Cependant tu as à Sardes un petit nombre de personnes
qui n'ont pas souillé leurs vêtements, et qui marcheront avec
moi dans des vêtements blancs, car elles en sont dignes. 5
Le vainqueur sera ainsi revêtu de vêtements blancs, et je
n'effacerai certainement point son nom du livre de la vie, et
je confesserai son nom devant mon Père et devant Ses
anges. 6 Que celui qui a une oreille entende ce que l'Esprit
dit aux Églises. » 7 « Écris aussi à l'ange de l'Église qui
est dans Philadelphie: Voici ce que dit le véritable, le saint,
celui qui tient la clef de David, celui qui ouvre et personne
ne fermera, qui ferme et personne n'ouvre: 8 Je connais
tes œuvres; voici, j'ai mis devant toi une porte ouverte que
personne ne peut fermer; car tu as une faible puissance, et
tu as observé ma parole, et tu n'as pas renié mon nom. 9
Voici, je permets que de la synagogue de Satan, de ceux
qui se disent eux-mêmes Juifs, et ils ne le sont pas, mais
ils mentent.... voici, je ferai qu'ils viennent adorer à tes
pieds, et qu'ils sachent que moi je t'ai aimé, 10 et que tu as
observé la leçon de constance que je t'ai donnée; et moi de
mon côté je te préserverai de l'heure de la tentation, qui
va venir sur l'univers entier afin de mettre à l'épreuve les
habitants de la terre. 11 Je vais venir promptement; retiens
ce que tu as, afin que personne n'enlève ta couronne. 12
Le vainqueur, j'en ferai une colonne dans le sanctuaire de
mon Dieu, et il n'en sortira certainement plus, et j'écrirai
dessus le nom de mon Dieu et le nom de la ville de mon
Dieu, de la nouvelle Jérusalem, laquelle descend du ciel
d'auprès de mon Dieu, et mon nouveau nom. 13 Que celui
qui a une oreille entende ce que l'Esprit dit aux Églises. » 14
« Écris aussi à l'ange de l'Église qui est dans Laodicée:
Voici ce que dit l'amen, le témoin qui est fidèle et véritable,
le commencement de la création de Dieu: 15 Je connais tes
œuvres; je sais que tu n'es ni froid, ni bouillant. 16 Ainsi
parce que tu es tiède, et non pas froid ni bouillant, je vais te
vomir de ma bouche. 17 En effet tu dis: je suis riche et je
me suis enrichi, et je n'ai besoin de rien; et tu ne sais pas
que toi tu es le malheureux et le misérable, et pauvre, et
aveugle, et nu! 18 Je te conseille d'acheter de moi de l'or
affiné au feu afin de t'enrichir, et des vêtements blancs afin
de te vêtir et de ne pas laisser paraître la honte de ta nudité,
et un collyre pour enduire tes yeux afin que tu voies. 19 Pour
moi, tous ceux que j'aime, je les reprends et je les châtie;
sois donc zélé, et repens-toi. 20 Voici, je me tiens auprès de
la porte et je heurte: si quelqu'un entend ma voix et qu'il
ouvre la porte, j'entrerai chez lui, et je souperai avec lui, et
lui avec moi. 21 Le vainqueur, je le ferai asseoir avec moi
sur mon trône, comme moi de mon côté j'ai vaincu et me
suis assis avec mon Père sur Son trône. 22 Que celui qui a
une oreille entende ce que l'Esprit dit aux Églises. »

4 Après cela je vis, et voici, une porte était ouverte dans
le ciel, et la première voix que j'avais entendue, comme
d'une trompette qui me parlait, disait: « Monte ici, et je te

montrerai tout ce qui doit arriver après cela. » 2 Aussitôt je
me trouvai inspiré; et voici, un trône était dressé dans le
ciel, et sur ce trône Quelqu'un était assis. 3 Et Celui qui
était assis était semblable par Son aspect à une pierre de
jaspe et de cornaline, et il y avait autour du trône un arc-en-
ciel semblable par son aspect à une émeraude. 4 Et autour
du trône je vis vingt-quatre trônes, et sur les vingt-quatre
trônes des anciens assis, revêtus de vêtements blancs, et
sur leurs têtes des couronnes d'or. 5 Et du trône sortent
des éclairs, et des voix, et des tonnerres; et sept lampes
de feu brûlent devant le trône, qui sont les sept esprits de
Dieu. 6 Et devant le trône il y a comme une mer vitreuse
semblable à du cristal; et au milieu du trône et autour du
trône il y a quatre animaux pleins d'yeux par devant et par
derrière. 7 Et le premier animal est semblable à un lion, et
le second animal est semblable à un veau, et le troisième
animal a le visage comme d'un homme, et le quatrième
animal est semblable à un aigle qui vole. 8 Et les quatre
animaux, chacun d'eux ayant six ailes, sont remplis d'yeux
tout autour et intérieurement; et ils ne cessent jour et nuit
de dire: « Saint, saint, saint, le Seigneur Dieu, Le Tout-
Puissant, Qui était et qui est et qui doit venir! » 9 Et tant
que les animaux rendront gloire, honneur et actions de
grâces à Celui qui est assis sur le trône, à Celui qui vit aux
siècles des siècles, (aiōn g165) 10 les vingt-quatre anciens
se prosterneront devant Celui qui est assis sur le trône et
adoreront Celui qui vit aux siècles des siècles, et jetteront
leurs couronnes devant le trône en disant: (aiōn g165) 11 « Tu
es digne, notre Seigneur et notre Dieu, De recevoir la gloire,
et l'honneur, et la puissance; Car Tu as créé toutes choses,
Et c'est par Ta volonté qu'elles ont eu l'être. »

5 Puis je vis dans la main droite de Celui qui était assis
sur le trône un livre écrit intérieurement et sur le revers,
scellé de sept sceaux. 2 Et je vis un ange puissant criant
d'une voix forte: « Qui est-ce qui est digne d'ouvrir le livre,
et d'en rompre les sceaux? » 3 Et personne dans le ciel,
ni sur la terre, ni sous la terre, ne pouvait ouvrir le livre ni
le regarder. 4 Et moi je pleurais abondamment, en voyant
qu'il ne se trouvait personne qui fût digne d'ouvrir le livre ni
de le regarder. 5 Et l'un des anciens me dit: « Ne pleure
pas. Voici, il a réussi, le lion de la tribu de Juda, la racine
de David, à ouvrir le livre et ses sept sceaux. » 6 Et voici,
au milieu du trône et des quatre animaux et au milieu des
anciens, était un agneau qui paraissait immolé: il avait sept
cornes, et sept yeux qui sont les esprits de Dieu envoyés sur
toute la terre. 7 Et il vint, et il prît de la main droite de Celui
qui était assis sur le trône, 8 et lorsqu'il eut pris le livre, les
quatre animaux et les vingt-quatre anciens se prosternèrent
devant l'agneau, tenant chacun une harpe et des coupes
d'or pleines de parfums, qui sont les prières des saints, et
ils chantent un chant nouveau, en disant: 9 « Tu es digne
de prendre le livre et d'en ouvrir les sceaux, Car tu as été
immolé, Et tu as racheté pour Dieu, par ton sang, Des gens
de toute tribu, langue, peuple et nation, 10 Et tu en as fait un
royaume et des prêtres, Et ils règnent sur la terre. » 11 Et je
vis, et j'entendis la voix d'anges nombreux autour du trône et
des animaux et des anciens; et leur nombre se comptait par
myriades de myriades et par milliers de milliers. Ils disaient
d'une voix forte: 12 « L'agneau qui a été immolé est digne
de recevoir la puissance, et la richesse, et la sagesse, et la
force, et l'honneur, et la gloire, et la bénédiction! » 13 Et tous
les êtres créés qui sont dans le ciel et sur la terre et sous la
terre et sur la mer, et toutes les choses qui s'y trouvent,
je les entendis qui disaient: « A l'agneau qui est assis sur
le trône appartiennent la bénédiction, l'honneur, la gloire,
et la puissance, aux siècles des siècles! » (aiōn g165) 14 Et
les quatre animaux disaient: « Amen! » Et les anciens se
prosternèrent et adorèrent.

6 Et je vis lorsque l'agneau ouvrit un des sept sceaux, et
j'entendis l'un des quatre animaux qui disait comme une
voix de tonnerre: « Viens. » 2 Et je vis, et voici venir un
cheval blanc; et celui qui était assis dessus tenait un arc,
et on lui donna une couronne, et il sortit en vainqueur, et
pour remporter la victoire. 3 Et lorsqu'il ouvrit le second
sceau, j'entendis le second animal qui disait: « Viens. » 4
Et il sortit un autre cheval de feu; et à celui qui était assis
dessus il fut donné d'enlever la paix de la terre, et de les
faire s'entr'égorger; et on lui donna une grande épée. 5 Et
lorsqu'il ouvrit le troisième sceau, j'entendis le troisième
animal qui disait: Viens. » Et je vis, et voici venir un cheval
noir, et celui qui était assis dessus tenait une balance dans
sa main; 6 et j'entendis comme une voix au milieu des quatre
animaux, qui disait: « Une mesure de blé pour un denier, et
trois mesures d'orge pour un denier, et ne fais de mal ni à
l'huile ni au vin. » 7 Et lorsqu'il ouvrit le quatrième sceau,
j'entendis la voix du quatrième animal qui disait: « Viens. »
8 Et je vis, et voici venir un cheval livide; et celui qui était
assis dessus s'appelait l'immortel, et le séjour des morts
l'accompagnait, et il leur fut donné autorité sur le quart de la
terre pourn faire périr par l'épée et par la famine et par la
mortalité, même le quart des bêtes de la terre. (Hadēs g86) 9
Et lorsqu'il ouvrit le cinquième sceau, je vis sous l'autel les
âmes de ceux qui ont été immolés à cause de la parole

de Dieu, et du témoignage qu'ils avaient. 10 Et ils crièrent
d'une voix forte: « Jusques à quand, ô Souverain, Toi qui es
saint et véritable, diffères-tu Ton jugement et la vengeance
de notre sang sur les habitants de la terre? » 11 Et il leur
fut donné à chacun une robe blanche, et il leur fut dit de
demeurer en repos encore pour un peu de temps, jusques à
ce que fussent au complet et leurs compagnons de service
et leurs frères, qui vont être mis à mort comme eux-mêmes
l'ont été. 12 Et je vis lorsqu'il ouvrit le sixième sceau, et voici,
il se fit un grand tremblement de terre, et le soleil devint
noir comme un sac de crin, et la lune entière devint comme
du sang, 13 et les étoiles de Dieu tombèrent sur la terre,
comme un figuier laisse tomber ses figues tardives, quand il
est secoué par un grand vent; 14 le ciel se replia comme un
livre qu'on enroule, et toutes les montagnes et toutes les îles
furent déplacées des lieux qu'elles occupaient. 15 Et les rois
de la terre, et les grands, les généraux, et les riches, et les
puissants, et tout esclave, et tout homme libre se cachèrent
dans les cavernes et dans les rochers des montagnes, 16
et ils disent aux montagnes et aux rochers: « Tombez sur
nous, et cachez-nous aux regards de Celui qui est assis sur
le trône, et à la colère de l'agneau; 17 car il est arrivé le
grand jour de sa colère. Et qui est-ce qui peut subsister? »

7 Après cela je vis quatre anges debout aux quatre coins
de la terre, retenant les quatre vents de la terre, afin
qu'aucun vent ne soufflât, ni sur la mer, ni sur aucun arbre.
2 Puis je vis un autre ange qui montait du côté où se lève
le soleil, et qui tenait le sceau du Dieu vivant. Et il criait
d'une voix forte aux quatre anges auxquels il avait été donné
de faire du mal à la terre et à la mer, 3 en disant: « Ne
faites point de mal à la terre et à la mer, ni aux arbres,
jusques à ce qu'avec le sceau nous ayons marqué au front
les esclaves de notre Dieu. » 4 Il y eut cent quarante-
quatre mille marqués, pris de chaque tribu des fils d'Israël: 5
De la tribu de Juda, douze mille marqués; de la tribu de
Ruben, douze mille; de la tribu de Gad, douze mille; 6
de la tribu d'Aser, douze mille; de la tribu de Nephthalim,
douze mille; de la tribu de Manassé, douze mille; 7 de la
tribu de Siméon, douze mille; de la tribu de Lévi, douze
mille; de la tribu d'Issachar, douze mille; 8 de la tribu de
Zabulon, douze mille; de la tribu de Joseph, douze mille;
de la tribu de Benjamin, douze mille marqués. 9 Après
cela je vis une foule nombreuse, et personne ne pouvait la
compter, tirée de chaque nation, et des tribus, des peuples,
et des langues; ils se tenaient debout sur le trône et devant
l'agneau, revêtus de robes blanches, et des palmes dans
leurs mains; et ils s'écrient d'une voix forte: 10 « Le salut
de notre Dieu appartient à Celui qui est assis sur le trône
et à l'agneau. » 11 Et tous les anges se tenaient debout
autour du trône et des anciens et des quatre animaux, et
ils se prosternèrent devant le trône sur leurs visages et ils
adorèrent Dieu en disant: 12 « Amen! La bénédiction, et la
gloire, et l'action de grâces, et l'honneur, et la puissance, et
la force appartiennent à notre Dieu, aux siècles des siècles.
» Amen! (aiōn g165) 13 Et l'un des anciens, s'adressant à
moi, reprit: « Ceux-là qui sont revêtus de robes blanches,
qui sont-ils, et d'où sont-ils venus? » 14 Et je lui répliquai:
Seigneur, tu le sais. » Et il me dit: « Ceux-là sont ceux qui
viennent d'une grande tribulation; et ils ont lavé leurs robes
et ils les ont blanchies dans le sang de l'agneau; 15 c'est
pourquoi ils se tiennent devant le trône de Dieu, et L'adorent
nuit et jour dans Son sanctuaire. Et Celui qui est assis sur le
trône dressera au-dessus d'eux Sa tente; 16 ils n'auront plus
faim, ils n'auront plus soif; ni le soleil, ni aucune chaleur ne
les frappera; 17 parce que l'agneau qui est au milieu du
trône les paîtra, et les conduira vers des sources d'eaux
vivifiantes; et Dieu essuiera toute larme de leurs yeux. »

8 Et, lorsqu'il ouvrit le septième sceau, il y eut dans le
ciel un silence d'environ une demi-heure. 2 Et je vis les
sept anges qui se tiennent debout devant Dieu, et on leur
donna sept trompettes. 3 Et un autre ange vint, et il se tint
debout sur l'autel, tenant un encensoir d'or, et on lui donna
beaucoup de parfums, afin qu'il les offrît, pour les prières de
tous les saints, sur l'autel d'or qui est devant le trône, 4 et la
fumée des parfums monta, pour les prières des saints, de la
main de l'ange devant Dieu. 5 Et l'ange prit l'encensoir, et il
le remplit du feu de l'autel, et ils le prirent pour le porter sur
la terre; et il y eut des tonnerres et des éclairs et des voix et
un tremblement de terre; 6 et les sept anges qui tenaient les
sept trompettes se préparèrent à sonner. 7 Et le premier
sonna de la trompette, et il y eut de la grêle et du feu, mêlés
de sang, et ils furent jetés sur la terre; et le tiers de la terre
fut brûlé, et le tiers des arbres fut brûlé, et toute herbe verte
fut brûlée. 8 Et le second ange sonna de la trompette, et
une masse semblable à une grande montagne embrasée
par le feu fut jetée dans la mer; et le tiers de la mer devint
du sang, 9 et le tiers des créatures habitant dans la mer qui
ont vie mourut, et le tiers des navires fut détruit. 10 Et le
troisième ange sonna de la trompette, et une grande étoile,
brûlant comme une lampe, tomba du ciel, et elle tomba
sur le tiers des fleuves; 11 et le nom de cette étoile est
l'absinthe, et le tiers des eaux fut changé en absinthe, et la
plupart des hommes moururent sur les eaux, parce qu'elles
étaient devenues amères. 12 Le quatrième ange sonna de la

trompette; et le tiers du soleil fut frappé, ainsi que le tiers de
la lune et le tiers des étoiles, afin que le tiers d'iceux fût
dans les ténèbres, et que le jour ne donnât pas le quart de
sa lumière, et la nuit de même. 13 Et je vis, et j'entendis un
aigle, qui volait dans le milieu du ciel, dire d'une voix forte:
« Malheur, malheur, malheur aux habitants de la terre, à
cause des autres voix de la trompette des trois anges qui
vont sonner! »

9 Et le cinquième ange sonna de la trompette, et je vis une
étoile tomber du ciel sur la terre. Et on lui donna la clef du
puits de l'abîme; (Abyssos g12) 2 et il ouvrit le puits de l'abîme;
et une fumée monta du puits, fumée d'une grande fournaise,
et le soleil et l'air furent obscurcis par la fumée du puits.
(Abyssos g12) 3 Et de la fumée sortirent des sauterelles qui se
répandirent sur la terre, et il leur fut donné une puissance
semblable à la puissance que possèdent les scorpions de
la terre. 4 Et il leur fut dit de ne faire aucun mal à l'herbe
de la terre, ni à aucune verdure, ni à aucun arbre, mais à
ceux des hommes qui n'ont pas le sceau de Dieu sur leurs
fronts. 5 Et il leur fut donné, non pas de les faire périr, mais
qu'ils fussent tourmentés pendant cinq mois; et le tourment
qu'elles causent est semblable à celui que cause le scorpion
lorsqu'il frappe un homme. 6 Et en ces jours-là les hommes
chercheront la mort, et ils ne la trouveront certainement
pas, et ils désireront mourir, et la mort les fuit. 7 Et les
sauterelles ressemblaient à des chevaux harnachés pour la
guerre; et sur leurs têtes il y avait comme des couronnes
qui semblaient d'or, et leurs visages étaient comme des
visages d'hommes, 8 et elles avaient des cheveux comme
des cheveux de femmes, et leurs dents étaient comme celles
des lions; 9 et elles portaient des cuirasses, qui semblaient
des cuirasses de fer, et le bruit de leurs ailes était comme le
bruit de chars à plusieurs chevaux courant au combat; 10
et elles ont des queues semblables aux scorpions et des
aiguillons; et c'est dans leurs queues que gît leur puissance
de faire du mal aux hommes pendant cinq mois. 11 Elles
ont à leur tête, comme roi, le chef de l'abîme, l'ange dont
le nom est en hébreu Abaddon, et en grec il porte le nom
d'Apollyon. (Abyssos g12) 12 Le premier malheur est passé.
Voici, il vient encore deux malheurs après cela. 13 Et le
sixième ange sonna de la trompette, et j'entendis une voix,
sortant des cornes de l'autel d'or qui est devant Dieu, 14
disant à l'ange: « Toi qui tiens la trompette, délie les quatre
anges qui sont liés auprès du grand fleuve d'Euphrate. » 15
Et les quatre anges, qui s'étaient tenus prêts pour l'heure et
le jour et le mois et l'année, furent déliés afin de faire périr
le tiers des hommes. 16 Et le nombre des armées de la
cavalerie est de deux myriades de myriades; j'en entendis le
nombre. 17 Et ainsi je vis les chevaux dans la vision, et
ceux qui étaient assis dessus portant des cuirasses couleur
de feu, d'hyacinthe et de soufre; et les têtes des chevaux
sont comme des têtes de lions; et de leurs bouches sort du
feu, et de la fumée, et du soufre. 18 Par ces trois fléaux
périt le tiers des hommes, grâce au feu et à la fumée et au
soufre qui sortent de leurs bouches; 19 car les lieux où gît
leur puissance sont leurs bouches et leurs queues; leurs
queues en effet sont semblables à des serpents, elles ont
des têtes, et c'est par leur moyen qu'ils font du mal. 20 Et les
autres hommes, qui n'avaient pas péri par ces fléaux, ne se
repentirent pas non plus des œuvres de leurs mains, pour
ne plus adorer les démons, et les idoles d'or, et d'argent, et
d'airain, et de pierre, et de bois, qui ne peuvent ni regarder,
ni entendre, ni marcher, 21 et ils ne se repentirent ni de leurs
meurtres, ni de leurs sortilèges, ni de leur méchanceté, ni de
leurs larcins.

10 Et je vis un autre ange puissant, descendant du ciel,
enveloppé d'un nuage, et l'arc-en-ciel était sur sa tête,
et son visage était comme le soleil, et ses pieds comme des
colonnes de feu. 2 Et il tenait dans sa main un petit livre, et
il mit son pied droit sur la mer, et le gauche sur la terre. 3 Et
il cria d'une voix forte comme rugit un lion, et lorsqu'il cria
les sept tonnerres firent retentir leurs voix, 4 et lorsque les
sept tonnerres parlèrent j'allais écrire, et j'entendis une voix
venant du ciel, qui disait: « Scelle ce dont ont parlé les sept
tonnerres et ne l'écris point. » 5 Et l'ange, que j'avais vu se
tenir debout sur la mer et sur la terre, éleva sa main vers le
ciel, 6 et il jura par Celui qui vit aux siècles des siècles, qui a
créé le ciel et les choses qui y sont: « Il n'y aura plus de
délai, (aiōn g165) 7 mais dans les jours de la voix du septième
ange, quand il sera sur le point de sonner, alors aura été
accompli le mystère de Dieu, selon la bonne nouvelle qu'il
a donnée à Ses esclaves les prophètes. » 8 Et la voix,
que j'avais entendue venant du ciel, je l'entendis me parler
derechef et me dire: « Va, prends le livre qui est ouvert dans
la main de l'ange qui se tient debout sur la mer et sur la
terre. » 9 Et j'allai vers l'ange, lui disant de me donner le
petit livre, et il me dit: « Prends-le et avale-le, et il aigrira ton
cœur, mais dans ta bouche il sera doux comme du miel.
» 10 Alors je pris le petit livre de la main de l'ange, et je
l'avalai, et il fut dans ma bouche doux comme du miel; et
quand je l'eus mangé, mon estomac en fut aigri. 11 Et ils me
disent: « Il faut que tu prophétises derechef sur des peuples,
et des nations, et des langues, et des rois nombreux. »

11 Et l'on me donna un roseau semblable à un bâton,
en disant: « Lève-toi, et mesure le sanctuaire de Dieu,
et l'autel, et les adorateurs qui s'y trouvent; 2 et laisse
en dehors le parvis qui est en dehors du sanctuaire et ne
le mesure point, car il a été donné aux nations, et elles
mesureront la ville sainte pendant quarante-deux mois. 3 Et
je chargerai mes deux témoins de prophétiser pendant mille
deux cent soixante jours, revêtus de sacs. 4 Ce sont eux qui
sont les deux oliviers et les deux candélabres qui se tiennent
debout devant le Seigneur de la terre. Je lui dis: Que sont
ces deux oliviers, à droite et à gauche du candélabre?….
Et il me dit: Ce sont les deux fils de l'huile (oints) qui se
tiennent debout auprès du Seigneur de toute la terre »; 5
et si quelqu'un veut leur faire du mal, du feu sort de leur
bouche et dévore leurs ennemis, et si quelqu'un a voulu
leur faire du mal, il faut qu'il périsse. 6 Ils ont l'autorité de
fermer le ciel, afin que la pluie ne tombe pas pendant les
jours de leur prédication; et ils ont autorité sur les eaux, de
manière à les tourner en sang, et ils peuvent frapper la terre
de toute espèce de fléau, aussi souvent qu'ils le voudront. 7
Et, lorsqu'ils auront terminé leur témoignage, la quatrième
bête qui monte de l'abîme leur fera la guerre, et les vaincra,
et les fera périr; (Abyssos g12) 8 et leur cadavre sera gisant
sur la rue de la grande ville (qui est appelée dans un sens
spirituel Sodome et Egypte), là où leur Seigneur aussi a
été crucifié. » 9 Et d'entre les peuples, et les tribus, et les
langues, et les nations, il y en a qui regardent leur cadavre
durant trois jours et demi, et ils ne permettent pas qu'on
mette leurs cadavres dans un sépulcre; 10 et les habitants
de la terre se réjouissent à leur sujet, et ils sont dans la
joie, et ils s'enverront les uns aux autres des présents,
car ces deux prophètes ont tourmenté les habitants de la
terre. 11 Et, au bout des trois jours et demi, un esprit de
vie venu de Dieu entra en eux, et ils se tinrent debout sur
leurs pieds, et une grande frayeur s'empara de ceux qui les
contemplaient. 12 Et ils entendirent une voix forte sortant
du ciel, qui disait: « Montez ici, » et ils montèrent au ciel
dans la nuée, et leurs ennemis les ont contemplés. 13 Et
à cette heure-là il se fit un grand tremblement de terre, et
la dixième partie de la ville croula, et sept mille personnes
périrent par le tremblement de terre, et les autres furent
remplis de crainte, et ils donnèrent gloire au Dieu du ciel. 14
Le second malheur est passé. Voici, le troisième malheur
va venir promptement. 15 Et le septième ange sonna de la
trompette, et il y eut dans le ciel de fortes voix qui disaient: «
Le royaume du monde a été remis à notre Seigneur et à Son
Christ, et Il régnera aux siècles des siècles. » (aiōn g165) 16 Et
vingt-quatre anciens, assis devant Dieu, sur leurs trônes, se
prosternèrent sur leurs visages et adorèrent Dieu en disant:
17 Nous Te rendons grâces, Seigneur Dieu tout-puissant, qui
es et qui étais, De ce que Tu as pris Ta grande puissance,
Et de ce que Tu as régné! 18 Et les nations se sont irritées,
Et Ta colère est survenue, Et aussi le moment pour que
les morts soient jugés, Et pour que Tu récompenses Tes
esclaves les prophètes, Et pour que les saints, et ceux qui
craignent Ton nom, Petits et grands, Détruisent ceux qui
détruisent la terre. » 19 Alors le sanctuaire de Dieu qui est
dans le ciel s'ouvrit, et l'on vit l'arche de Son alliance dans
Son sanctuaire, et il y eut des éclairs, et des voix, et des
tonnerres, et un tremblement de terre, et une forte grêle.

12 Et un grand prodige apparut dans le ciel: Une femme
enveloppée du soleil, et la lune sous ses pieds, et sur
sa tête une couronne de douze étoiles. 2 Et se trouvant
enceinte, elle pousse des cris étant au mal d'enfant et dans
les souffrances de l'enfantement. 3 Et un autre prodige
apparut dans le ciel, et voici, un grand dragon rouge, ayant
sept têtes et dix cornes, et sur ses têtes sept diadèmes. 4 Et
sa queue entraîne le tiers des étoiles du ciel, et elle les a
précipitées sur la terre; et le dragon se tint debout devant
la femme qui allait enfanter, afin de dévorer son enfant
quand elle aurait enfanté. 5 Et elle enfanta un fils mâle, qui
doit paître toutes les nations avec une verge de fer; et son
enfant fut enlevé auprès de Dieu et auprès de Son trône; 6
et la femme s'enfuit au désert, où elle possède une place
que Dieu a préparée, afin qu'on l'y nourrisse pendant mille
deux cent soixante jours. 7 Et il y eut guerre dans le ciel:
Michel et ses anges pour combattre le dragon, et le dragon
combattit ainsi que ses anges, 8 et il ne fut pas le plus fort
et l'on ne trouva même plus leur place dans le ciel. 9 Et il fut
précipité, le grand dragon, l'ancien serpent, celui qui est
appelé le diable et Satan, celui qui séduit l'univers entier, il
fut précipité sur la terre, et ses anges furent précipités avec
lui. 10 Et j'entendis dans le ciel une voix forte qui disait:
« Maintenant il est arrivé, le salut, Et la puissance et le
royaume de notre Dieu, Et l'autorité de Son Christ! Car il
a été précipité, l'accusateur de nos frères, Celui qui les
accusait devant notre Dieu jour et nuit. 11 Et c'est eux qui
l'ont vaincu, A cause du sang de l'agneau, Et de la parole de
leur témoignage; Et ils n'ont pas préféré leur vie à la mort,
12 C'est pourquoi réjouissez-vous, ô cieux, Et vous qui les
habitez! Malheur à la terre et à la mer! Car le diable est
descendu vers vous, Plein d'une grande fureur, Sachant qu'il
a peu de temps. » 13 Et quand le dragon vit qu'il avait été
précipité sur la terre, il se mit à la poursuite de la femme qui

avait enfanté l'enfant mâle. 14 Et les deux ailes du grand
aigle furent données à la femme, afin qu'elle s'envolât vers
le désert dans la place qui lui est destinée, où elle doit être
nourrie pendant un temps et des temps et la moitié d'un
temps, loin de la présence du serpent. 15 Et le serpent
lança de sa bouche derrière la femme une eau comme un
fleuve, afin de l'entraîner dans le fleuve. 16 Et la terre vint
au secours de la femme, et la terre ouvrit sa bouche et
engloutit l'eau que le dragon avait lancée de sa bouche. 17
Et le dragon fut irrité contre la femme, et il s'en alla faire la
guerre aux restes de sa progéniture, à ceux qui observent
les commandements de Dieu et qui ont le témoignage de
Jésus;

13 Et je vis monter de la mer une bête qui avait dix cornes
et sept têtes, et sur ses cornes dix diadèmes, et sur
ses têtes des noms de blasphème. 2 Et la bête que je vis
était semblable à un léopard; et ses pieds étaient comme
ceux d'un ours, et sa gueule comme une gueule de lion. 3
Et le dragon lui donna sa puissance et son trône, et une
grande autorité. Et je vis une de ses têtes comme frappée à
mort, mais sa blessure mortelle fut guérie, et la terre entière
fut dans l'admiration derrière la bête; 4 et ils adorèrent le
dragon parce qu'il avait donné l'autorité à la bête; et ils
adorèrent la bête en disant: « Qui est-ce qui est semblable
à la bête, et qui est-ce qui peut combattre avec elle? »
5 Et il lui fut donné une bouche qui profère des paroles
arrogantes et blasphématoires; et il lui fut donné autorité
d'agir pendant quarante-deux mois. 6 Et elle ouvrit sa bouche
en blasphèmes contre Dieu, pour blasphémer Son nom et
ceux qui, dans le ciel, dressent Son tabernacle. 7 Et il lui fut
donné autorité sur toute tribu, et peuple, et langue, et nation.
8 Et tous les habitants de la terre l'adoreront, ceux dont le
nom n'a pas été écrit dans le livre de vie de l'agneau immolé
dès la fondation du monde. 9 Si quelqu'un a une oreille, qu'il
entende: 10 Quiconque mène en captivité, en captivité s'en
va; quiconque met à mort par l'épée, il faut qu'il soit mis à
mort par l'épée. Ici se trouve la constance et la foi des saints.
11 Et je vis une autre bête qui montait de la terre, et elle avait
deux cornes semblables à celles d'un agneau, et elle parlait
comme un dragon; 12 et elle exerce toute l'autorité de la
première bête sous ses yeux; et elle agit pour que la terre et
tous ses habitants adorent la première bête, dont la blessure
mortelle a été guérie; 13 et elle opère de grands prodiges,
jusques à faire même descendre du ciel du feu sur la terre
en présence des hommes; 14 et elle égare les habitants de
la terre grâce aux prodiges qu'il lui a été donné d'opérer
sous les yeux de la bête, disant aux habitants de la terre de
faire une image à la bête qui a reçu la blessure de l'épée, et
qui a repris vie. 15 Et il lui fut donné d'animer l'image de la
bête, afin que l'image de la bête parlât même et qu'elle agît
pour que tous ceux qui n'adoreraient pas l'image de la bête
fussent mis à mort. 16 Et elle agit pour qu'à tous, aux petits
et aux grands, et aux riches et aux pauvres, et aux libres et
aux esclaves, on leur imprime une marque sur leur main
droite ou sur leur front, 17 et pour que personne ne puisse
acheter ou vendre, sinon celui qui a la marque, le nom de la
bête, ou le nombre de son nom. 18 C'est ici que se montre la
sagesse: que celui qui a de l'intelligence calcule le nombre
de la bête; car c'est le nombre d'un homme, et son nombre
est six cent soixante-six.

14 Et je vis, et voici, l'agneau se tenait debout sur la
montagne de Sion, et avec lui cent quarante-quatre
mille personnes ayant son nom et le nom de son Père écrits
sur leurs fronts. 2 Et j'entendis une voix venant du ciel,
comme un bruit de grosses eaux et comme le bruit d'un
grand tonnerre, et la voix que j'entendis était comme celle
de musiciens qui jouent sur leurs harpes; 3 et ils chantent
comme un hymne nouveau devant le trône, et devant les
quatre animaux et les anciens. Et personne ne pouvait
apprendre l'hymne, sinon les cent quarante-quatre mille, les
rachetés de la terre 4 qui ne se sont point souillés avec des
femmes, car ils sont vierges. Ceux-ci, qui suivent l'agneau
partout où il va, ceux-ci ont été rachetés d'entre les hommes,
comme des prémices pour Dieu et pour l'agneau; 5 et dans
leur bouche il ne s'est point trouvé de mensonge; ils sont
irrépréhensibles. 6 Et je vis un autre ange volant dans le
milieu du ciel, portant un évangile éternel pour annoncer
une bonne nouvelle aux habitants de la terre, et à toute
nation, et tribu, et langue, et peuple, (aiōnios g166) 7 en disant
d'une voix forte: « Craignez Dieu et Lui donnez gloire, Car
l'heure de Son jugement est arrivée, Et adorez Celui qui
a fait le ciel et la terre, Et la mer et les sources d'eau, »
8 Et un autre, un second ange suivit, qui disait: « Elle est
tombée, elle est tombée, Babylone la grande, Qui, du vin
capiteux de son impudicité, A abreuvé toutes les nations, »
9 Et un autre, un troisième ange le suivit, qui disait, d'une
voix forte: «Quiconque adore la bête et son image, et reçoit
une marque sur son front ou sur sa main, 10 lui aussi boira
du vin capiteux de Dieu qui a été préparé sans mélange
dans la coupe de Sa colère. Et ils seront tourmentés dans le
feu et le soufre en présence des anges, et en présence
de l'agneau; 11 et la fumée de leur tourment monte aux
siècles des siècles, et ils n'ont de repos, ni jour ni nuit, ceux
qui adorent la bête et son image, et quiconque reçoit la

marque de son nom. (aiōn g165) 12 Ici se trouve la constance
des saints, qui observent les commandements de Dieu et
la foi de Jésus. » 13 Et j'entendis une voix venant du ciel
qui disait: « Écris: Heureux les morts qui meurent dans le
Seigneur, dès maintenant! Oui, dit l'Esprit; c'est pour qu'ils
se reposent de leurs peines, car leurs œuvres les suivent. »
14 Et je vis, et voici, un nuage blanc, et sur ce nuage était
assis quelqu'un de semblable à un fils d'homme; il avait sur
la tête une couronne et dans la main une faucille tranchante.
15 Et un autre ange sortit du sanctuaire, criant d'une voix
forte à celui qui était assis sur le nuage: « Lance ta faucille,
et moissonne, car le moment de moissonner est venu, car la
moisson de la terre est desséchée. » 16 Et celui qui était
assis sur le nuage jeta sa faucille sur la terre, et la terre fut
moissonnée. 17 Et un autre ange sortit du sanctuaire qui
est dans le ciel, tenant aussi une faucille tranchante, 18 et
un autre ange d'auprès de l'autel (c'est celui qui a autorité
sur le feu) s'adressa d'une voix forte à celui qui tenait la
faucille tranchante, en disant: « Lance ta faucille tranchante,
et vendange les grappes de la vigne de la terre, car ses
raisins ont mûri. » 19 Et l'ange jeta sa faucille sur la terre, et
il vendangea la vigne de la terre; et il jeta la vendange dans
le grand pressoir du courroux de Dieu. 20 Et le pressoir fut
foulé hors de la ville, et il sortit du sang du pressoir jusques
aux mors des chevaux, sur un espace de mille six cent
stades.

15 Et je vis dans le ciel un autre prodige grand et
merveilleux: sept anges tenant les sept fléaux, qui sont
les derniers, parce qu'en eux est consommé le courroux
de Dieu. 2 Et je vis comme une mer vitreuse mêlée de
feu, et les vainqueurs de la bête, et de son image, et du
nombre de son nom, debout sur la mer vitreuse, ayant les
harpes de Dieu, 3 et ils chantent l'hymne de Moïse l'esclave
de Dieu, et l'hymne de l'agneau, en disant: « Grandes et
merveilleuses sont Tes œuvres, Seigneur Dieu tout-puissant!
Justes et véritables sont Tes voies, O Roi des nations! 4 Qui
ne craindrait, Seigneur, et ne glorifiera Ton nom? Car seul
Tu es saint. C'est pourquoi toutes les nations viendront, Et
elles se prosterneront devant Toi, Seigneur, Parce que Tes
décrets ont été manifestés. » 5 Et après cela je vis, et le
sanctuaire du tabernacle du témoignage s'ouvrit dans le ciel;
6 et les sept anges qui tenaient les sept fléaux, sortirent du
sanctuaire vêtus d'une pierre d'un pur éclat, et ceints autour
de leurs poitrines de ceintures d'or. 7 Et l'un des quatre
animaux donna aux sept anges sept coupes d'or pleines du
courroux de Dieu qui est vivant aux siècles des siècles; (aiōn
g165) 8 et le sanctuaire fut rempli de fumée à cause de la
gloire de Dieu et de Sa puissance, et personne ne pouvait
entrer dans le sanctuaire, jusques à ce que les sept fléaux
des sept anges eussent été accomplis.

16 Et j'entendis une voix forte, sortant du sanctuaire, qui
disait aux sept anges: « Allez et versez sur la terre les
sept coupes du courroux de Dieu. » 2 Et le premier sortit et
versa sa coupe sur la terre, et il y eut un ulcère, et il fut
malfaisant pour les hommes qui portaient la marque de la
bête et qui adoraient son image. 3 Et le second versa sa
coupe dans la mer, et elle devint comme le sang d'un mort,
et tout être vivant mourut, ceux qui sont dans la mer. 4 Et le
troisième versa sa coupe dans les fleuves et les sources
d'eau, et ils devinrent du sang. 5 Et j'entendis l'ange des
eaux qui disait: « Tu es juste, Toi qui es et qui étais saint,
d'avoir rendu ce jugement, 6 car ils ont versé le sang des
saints et des prophètes. Et Tu leur as donné du sang à
boire; ils en sont dignes! » 7 Et j'entendis l'autel dire: «
Oui, Seigneur Dieu tout-puissant, véritables et justes sont
Tes jugements! » 8 Et le quatrième versa sa coupe sur le
soleil, et il lui fut donné de brûler les hommes par le feu;
9 et les hommes furent brûlés d'une grande brûlure, et ils
blasphémèrent en présence de Dieu, qui a autorité sur ces
fléaux, et ils ne se repentirent point pour Lui rendre gloire.
10 Et le cinquième versa sa coupe sur le trône de la bête; et
son royaume fut plongé dans les ténèbres; de douleur ils
mâchaient leurs langues; 11 et ils blasphémèrent le Dieu du
ciel à cause de leurs douleurs et de leurs ulcères; et ils ne
se repentirent point de leurs œuvres. 12 Et le sixième versa
sa coupe sur le grand fleuve, l'Euphrate, et son eau tarit, afin
que fût prête la route des rois qui viennent de l'Orient. 13 Et
je vis sortir de la bouche du dragon, et de la bouche de la
bête, et de la bouche du faux prophète, trois esprits impurs
comme des grenouilles. 14 Ce sont en effet des esprits de
démons qui font des prodiges. Ils se rendent auprès des rois
de l'univers entier afin de les rassembler pour la bataille du
grand jour du Dieu tout-puissant. 15 Voici, je viens comme un
voleur; heureux celui qui veille et conserve ses vêtements,
afin de ne pas marcher nu, et de ne pas laisser voir son
indécence. » 16 Et ils les rassemblèrent vers le fleuve qui est
appelé en hébreu Harmagédon. 17 Et le septième versa sa
coupe dans les airs, et une voix sortit du sanctuaire d'auprès
du trône, disant: « C'en est fait! » 18 Et il y eut des éclairs, et
des voix, et des tonnerres, et il se fit un grand tremblement
de terre, tel qu'il ne s'est jamais fait, depuis que l'homme
est sur la terre, un semblable tremblement de terre aussi
grand. 19 Et la grande ville fut séparée en trois parties, et les
villes des nations croulèrent, et il fut fait commémoration de

Babylone la grande devant Dieu, pour lui faire boire le calice
du vin capiteux de Sa colère. 20 Et toutes les îles s'enfuirent,
et on ne trouva plus de montagnes; 21 et une grêle grosse
à peser un talent, descend du ciel sur les hommes, et les
hommes blasphémèrent Dieu à cause du fléau de la grêle;
car le fléau qu'elle cause est très grand.

17 Et un des sept anges qui tiennent les sept coupes
sortit, et il s'adressa à moi en disant: Viens, je te
montrerai la condamnation de la grande impudique, qui
est assise sur de nombreuses eaux, 2 avec laquelle les
rois la terre se sont livrés à l'impudicité; et les habitants
de la terre se sont enivrés du vin de son impudicité. »
Et il me transporta dans un désert en esprit. 3 Et je vis
une femme assise sur une bête écarlate pleine des noms
de blasphème, et ayant sept têtes et dix cornes. 4 Et la
femme était revêtue de pourpre et d'écarlate, et couverte
d'or, de pierres précieuses, et de perles, tenant dans sa
main un calice d'or rempli d'abominations, et les souillures
de son impudicité; 5 et sur son front un nom était écrit,
mystère: « Babylone la grande, la mère des impudiques et
des abominations de la terre. » 6 Et je vis la femme enivrée
du sang des saints et du sang des témoins de Jésus, et je
fus saisi en la voyant d'un grand étonnement, 7 et l'ange me
dit: Pourquoi t'es-tu étonné? Je te dirai, moi, le mystère de
la femme et de la bête qui la porte, qui a sept têtes et dix
cornes. 8 « La bête que tu as vue était, et elle n'est plus, et
elle va remonter de l'abîme, et elle s'en va à la perdition; et
les habitants de la terre, dont le nom n'a pas été écrit dans
le livre de vie dès la fondation du monde, seront étonnés en
voyant la bête, parce qu'elle était, et qu'elle n'est plus, et
qu'elle reparaîtra. (Abyssos g12) 9 C'est ici que se montre
l'intelligence douée de sagesse: les sept têtes sont sept
montagnes sur lesquelles la femme est assise. 10 Ce sont
aussi sept rois; les cinq premiers sont tombés, l'un subsiste,
l'autre n'est pas encore venu, et quand il sera venu, il faut
qu'il dure peu. 11 Et la bête, qui était et qui n'est plus, est
aussi elle-même le huitième, et elle est l'un des sept, et elle
s'en va à la perdition. 12 Et les dix cornes que tu as vues
sont dix rois qui n'ont pas reçu de royaume, mais pendant
une heure ils reçoivent autorité comme des rois avec la bête.
13 Ils n'ont qu'une seule et même pensée, et ils donnent leur
puissance et leur autorité à la bête. 14 Ils combattront contre
l'agneau, et l'agneau les vaincra, parce qu'il est Seigneur
des seigneurs et Roi des rois, ainsi que ceux qui sont avec
lui, les appelés, les élus et les fidèles. » 15 Et il me dit: Les
eaux que tu as vues, où l'impudique est assise, sont des
peuples, et des foules, et des nations, et des langues. 16
Et les dix cornes que tu as vues et la bête, elles haïront
l'impudique, et elles la dévasteront et la mettront à nu, et
elles mangeront ses chairs, et elles la consumeront par le
feu. 17 Car Dieu a mis dans leurs cœurs d'exécuter Sa
pensée, et de donner la royauté à la bête même, jusques
à ce que les paroles de Dieu soient accomplies. 18 Et la
femme que tu as vue est la grande ville, qui possède la
royauté sur les rois de la terre. »

18 Après cela je vis un autre ange, descendant du ciel,
ayant une grande autorité, et la terre fut illuminée de
sa gloire, 2 et il s'écria d'une voix puissante: Elle est tombée,
elle est tombée, Babylone la grande! Elle est devenue un
habitacle de démons, et une prison pour tout esprit impur et
odieux, et une prison pour toute bête impure et odieuse, 3
parce que, grâce à l'ardeur de son impudicité, toutes les
nations sont tombées, et que les rois de la terre se sont
livrés avec elle à l'impudicité, et que les marchands de la
terre se sont enrichis par la puissance de son luxe. » 4 Et
j'entendis une autre voix venant du ciel qui disait: « Sortez
du milieu d'elle, mon peuple, afin que vous ne preniez point
part à ses péchés, et que vous n'ayez point à souffrir de
ses fléaux; 5 car ses péchés se sont accumulés jusques
au ciel, et Dieu s'est souvenu de ses iniquités! 6 Payez la
comme elle-même a payé, et doublez deux fois en raison
de ses propres œuvres; dans le calice qu'elle a préparé,
préparez-lui une double rasade; 7 autant elle s'est glorifiée
et plongée dans le luxe, autant donnez-lui de tourment et de
deuil; car elle dit en son cœur: Je trône en reine et je ne suis
point veuve, et je ne connaîtrai certainement pas le deuil. 8
C'est pour cela qu'en un seul jour ses fléaux fondront sur
elle: la mort, le deuil et la famine, et elle sera consumée
par le feu; car Il est puissant le Dieu qui l'a jugée! 9 Et les
rois de la terre, qui se sont livrés avec elle à l'impudicité
et au luxe, pleureront et se lamenteront sur elle, quand
ils verront la fumée de son embrasement, 10 se tenant à
distance par crainte de son tourment, en disant: Malheur,
malheur, ô la grande ville, ô Babylone, la ville puissante; car
en une seule heure est survenue ta condamnation! 11 Et les
marchands de la terre pleurent et sont dans le deuil au milieu
d'elle, parce que personne n'achète plus leur cargaison: 12
cargaison d'or, et d'argent, et de pierres précieuses, et de
perles, et de fin lin, et de soie, et d'écarlate; et toute espèce
d'ustensiles en thuya, et toute espèce d'ustensiles en ivoire,
et toute espèce d'ustensiles en pierre très précieuse, et en
airain, et en fer, et en marbre; 13 et l'encens, et les épices,
et les parfums, et la myrrhe, et l'essence, et le vin, et l'huile,

et la fine farine, et le blé, et le gros et le menu bétail; et
cargaison de chevaux, et de chars, et de corps; et des vies
humaines. 14 Et le fruit que convoitait ton âme s'est éloigné
de toi; et toutes les magnificences et les splendeurs t'ont été
ravies, et ils ne les retrouveront certainement plus. 15 Les
marchands de ces choses, qui se sont enrichis grâce à elle,
se tiendront à distance, par crainte de son tourment, dans
les larmes et dans le deuil, 16 en disant: Malheur, malheur, ô
la grande ville revêtue d'écarlate, et de pourpre et de fin lin,
et couverte d'or, et de pierres précieuses et de perles; car en
une seule heure toute cette grande richesse a été détruite!
17 Et tous les pilotes et tous ceux qui naviguent dans cette
direction, et les matelots, et tous ceux qui exploitent la mer
se tinrent à distance, 18 et ils s'écrièrent en voyant la place
de son embrasement: Laquelle est semblable à la grande
cité? 19 Et ils jetèrent de la poussière sur leurs têtes, et ils
s'écrièrent: Malheur, malheur, ô la grande ville, où se sont
enrichis, grâce à son opulence, tous ceux qui possèdent
les vaisseaux sur la mer; car en une seule heure elle a
été détruite! 20 Réjouis-toi à son sujet, ô ciel, et vous les
saints, et les apôtres, et les prophètes! Car, en la jugeant,
Dieu vous a fait justice. » 21 Alors un ange souleva une
pierre semblable à une grande meule de moulin, et il la
jeta dans la mer, en disant: « C'est ainsi qu'avec violence
sera précipitée Babylone, la grande ville; on ne la trouvera
certainement plus! 22 Et la voix des joueurs de harpes,
et des musiciens, et des joueurs de flûte et de trompette,
ne sera certainement plus ouïe au milieu de toi; et aucun
artisan ne sera certainement plus trouvé chez toi; et le bruit
du moulin ne sera certainement plus ouï chez toi, 23 et la
voix de l'époux et de l'épouse ne sera certainement plus
ouïe chez toi. C'est que les grands de la terre étaient tes
marchands, c'est que toutes les nations ont été égarées
par tes sortilèges. 24 Et l'on a trouvé chez elle le sang des
prophètes et des saints, et de tous ceux qui ont été égorgés
sur la terre. »

19 Après cela j'entendis comme une forte voix d'une
foule nombreuse dans le ciel, de gens qui disaient:
« Allélouia! Le salut et la gloire, et la force appartiennent
à notre Dieu, 2 Parce que Ses jugements sont justes et
véritables; Car Il a jugé la grande impudique Qui a corrompu
la terre par son impudicité, Et Il a vengé sur elle le sang
de Ses esclaves. » 3 Et ils dirent une seconde fois: «
Allélouia! » Et sa fumée monte aux siècles des siècles. (aiōn
g165) 4 Et les vingt-quatre anciens se prosternèrent, ainsi
que les quatre animaux, et ils adorèrent Dieu assis sur le
trône, en disant: « Amen, Allélouia! » 5 Et une voix sortit
du trône, disant: « Louez notre Dieu, vous tous qui êtes
Ses esclaves et qui Le craignez, petits et grands. » 6 Et
j'entendis comme la voix d'une foule nombreuse, et la voix
de nombreuses eaux, et comme la voix de forts tonnerres,
disant: « Allélouia! Car Il a régné le Seigneur Dieu, le Tout-
Puissant! 7 Réjouissons-nous et soyons dans l'allégresse,
Et nous Lui donnerons gloire; Car les noces de l'agneau
sont survenues, Et son épouse s'est préparée, 8 Et il lui a
été donné de revêtir un fin lin d'une éclatante pureté; Car le
fin lin, c'est la justification des saints. » 9 Et il me dit: « Écris:
Heureux ceux qui ont été appelés au festin de noces de
l'agneau. » Et il me dit: « Ces paroles sont les véritables
paroles de Dieu. » 10 Et je tombai à ses pieds pour l'adorer,
et il me dit: « Garde-toi de le faire; je suis ton compagnon de
service et celui de tes frères qui possèdent le témoignage de
Jésus. Adore Dieu; car le témoignage de Jésus est l'Esprit
de la prophétie. » 11 Et je vis le ciel ouvert, et voici, un
cheval blanc, et celui qui était assis dessus est fidèle et
véritable, et c'est avec justice qu'il juge et qu'il combat. 12
Or ses yeux étaient comme une flamme de feu, et sur sa
tête il y avait plusieurs diadèmes; il avait un nom écrit que
personne ne connaît que lui-même, 13 et il était revêtu d'un
vêtement teint de sang, et le nom dont il a été appelé est: «
La Parole de Dieu. » 14 Et les armées qui sont dans le ciel
le suivaient sur des chevaux blancs, revêtues de fin lin d'une
pure blancheur; 15 et de sa bouche sort un glaive acéré, afin
qu'il en frappe les nations; et lui-même les paîtra avec une
verge de fer; et c'est lui qui foule le pressoir du vin capiteux
de la colère du Dieu tout-puissant. 16 Et il porte sur sa cuisse
un nom écrit: « Roi des rois et Seigneur des seigneurs. » 17
Et je vis un ange qui se tenait debout dans le soleil, et il
cria d'une voix forte, en s'adressant à tous les oiseaux qui
volent dans le milieu du ciel: « Venez, rassemblez-vous pour
le grand festin de Dieu, 18 afin de manger les chairs des
rois, et les chairs des généraux, et les chairs des hommes
vaillants, et les chairs des chevaux et de ceux qui sont assis
dessus, et les chairs de tous les hommes, soit libres soit
esclaves, soit petits soit grands. » 19 Et je vis la bête, et les
rois de la terre, et ses armées rassemblées pour faire la
guerre contre celui qui était assis sur le cheval et contre
son armée. 20 Et la bête fut prise ainsi que ceux qui étaient
avec elle, le faux prophète qui a opéré en sa présence les
prodiges, par lesquels il a égaré ceux qui ont reçu la marque
de la bête et qui adorent son image. Ils furent tous les deux
jetés vivants dans l'étang de feu tout brûlant de soufre; (Limnē
Pyr g3041 g4442) 21 et les autres furent mis à mort par le glaive

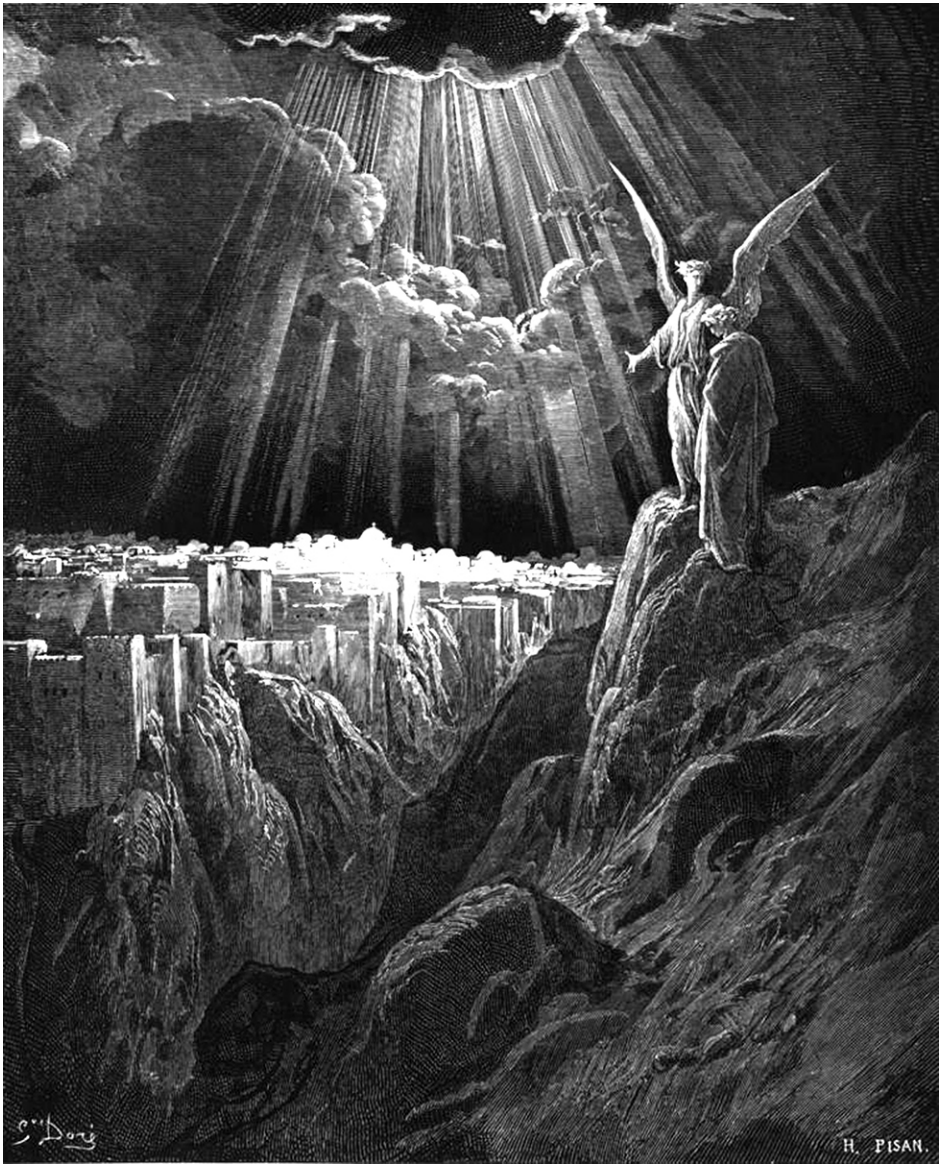
de celui qui était assis sur le cheval, le glaive qui sort de sa
bouche; et tous les oiseaux s'assouvirent de leurs chairs.

20 Et je vis un ange descendre du ciel, tenant la clef de
l'abîme et une grande chaîne dans sa main. **(Abyssos g12)** 2 Et il se saisit du dragon, l'ancien serpent, qui est le
diable et Satan, et il le lia pour mille ans; 3 et il le jeta dans
l'abîme, et il l'enferma et le scella d'une manière permanente,
afin qu'il n'égarât plus les nations, jusques à ce que les
mille ans eussent été accomplis: après cela il faut qu'il soit
délié pour un peu de temps. **(Abyssos g12)** 4 Et je vis des
trônes; et ils s'assirent dessus, et il leur fut donné d'exercer
le jugement; et je vis aussi les âmes de ceux auxquels on
a fait la guerre à cause du témoignage de Jésus et de la
parole de Dieu, et ceux entre autres qui n'ont point adoré
la bête ni son image, et qui n'ont pas reçu sa marque sur
leur front ni sur leur main; et ils vécurent et ils régnèrent
avec le Christ pendant mille ans. 5 Les autres morts ne
vécurent point jusques à ce que les mille ans eussent été
accomplis. C'est là la première résurrection. 6 Heureux et
saint celui qui a part à la première résurrection! La seconde
mort n'a aucune autorité sur eux, mais ils seront prêtres de
Dieu et du Christ, et ils règnent avec lui pendant mille ans. 7
Et, quand les mille ans auront été accomplis, Satan sera
élargi de sa prison, 8 et il sortira pour égarer les nations qui
sont aux quatre coins de la terre, Gog et Magog, pour les
rassembler pour la guerre, eux dont le nombre est comme
le sable de la mer. 9 Et ils montèrent sur la largeur de la
terre, et ils investirent le camp des saints et la ville bien-
aimée, et du feu descendit du ciel et il les consuma; 10 et
le diable qui les égare fut jeté dans l'étang de feu et de
soufre, où sont aussi la bête et le faux prophète, et ils seront
tourmentés jour et nuit aux siècles des siècles. **(aiōn g165, Limnē Pyr g3041 g4442)** 11 Et je vis un grand trône blanc et
Celui qui y était assis; de devant la face duquel s'enfuirent la
terre et le ciel, et pour eux on ne trouva pas de place. 12 Et
je vis les morts, les grands et les petits, se tenant debout
devant le trône, et des livres furent ouverts; et un autre livre
fut ouvert, qui est le livre de vie, et les morts furent jugés
selon leurs œuvres d'après ce qui est écrit dans les livres;
13 et la mer rendit les morts qu'elle renferme, et la mort et le
séjour des morts rendirent les morts qu'ils renferment, et ils
furent jugés chacun selon leurs œuvres. **(Hadēs g86)** 14 Et la
mort et le séjour des morts furent jetés dans l'étang de feu.
C'est là la seconde mort, l'étang de feu. **(Hadēs g86, Limnē Pyr g3041 g4442)** 15 Et quiconque ne fut pas trouvé inscrit dans le
livre de vie fut jeté dans l'étang de feu. **(Limnē Pyr g3041 g4442)**

21 Et je vis un nouveau ciel et une nouvelle terre, car
le premier ciel et la première terre ont disparu, et je
ne vis plus la mer. 2 Et je vis la ville sainte, Jérusalem
nouvelle, descendant du ciel d'auprès de Dieu, préparée
comme une épouse qui s'est faite belle pour son mari, 3 et
j'entendis sortir du trône une voix forte qui disait: « Voici le
tabernacle de Dieu dressé parmi les hommes, Et Il habitera
avec eux, et ils seront Ses peuples, Et Dieu Lui-même sera
avec eux comme leur Dieu, 4 Et Dieu essuiera toute larme
de leurs yeux. Et la mort ne sera plus; Il n'y aura plus ni
deuil, ni cris, ni peine. Les premières choses ont disparu. »
5 Et Celui qui est assis sur le trône dit: « Eh bien, voici, Je
renouvelle toutes choses. » Et il dit: Écris, car ces paroles
sont dignes de foi et véritables. » 6 Et Il me dit: « C'est fait.
C'est Moi qui suis l'alpha et l'oméga, le commencement et la
fin; à celui qui a soif Je donnerai gratuitement de l'eau de la
vie. 7 Le vainqueur possédera ces choses, et Je serai leur
Dieu et il sera pour Moi un fils; 8 mais quant aux lâches, et
aux infidèles, et aux abominables, et aux meurtriers, et aux
impudiques, et aux magiciens, et aux idolâtres et à tous les
menteurs, ils auront en partage l'étang tout brûlant de feu
et de soufre: ce qui est la seconde mort. » **(Limnē Pyr g3041 g4442)** 9 Et l'un d'entre les sept anges qui tiennent les sept
coupes qui sont remplies des sept derniers fléaux survint, et
s'adressant à moi il me dit: « Viens, je te montrerai l'épouse,
la femme de l'agneau. » 10 Et il me transporta en esprit
sur une grande et haute montagne, et il me montra la ville
sainte, Jérusalem, descendant du ciel d'auprès de Dieu. 11
Son luminaire était semblable à une pierre de très grand
prix, comme à une pierre de jaspe cristallin. 12 Elle avait
une grande et haute muraille; elle avait douze portes, et des
noms écrits, qui sont les noms des douze tribus des fils
d'Israël. 13 Du côté de l'orient trois portes, et du côté du
nord trois portes, et du côté de l'occident trois portes, et
du côté du midi trois portes. 14 Et la muraille de la ville a
douze bases et sur elles les douze noms des douze apôtres
de l'agneau. 15 Et celui qui me parlait avait pour mesure
un roseau d'or, afin de mesurer la ville, et ses portes, et
sa muraille; 16 et la ville forme un carré, et sa longueur
égale sa largeur; et il mesura la ville avec son roseau, ce qui
donna douze mille stades. La longueur et la largeur et la
hauteur en sont égales. 17 Et il mesura sa muraille, ce qui
donna cent quarante-quatre coudées, mesure d'homme, qui
est celle de l'ange. 18 Et les matériaux de sa muraille étaient
de jaspe, et la ville était d'or pur, semblable à du pur cristal.
19 Les bases de la muraille de la ville étaient ornées de toute
espèce de pierres précieuses: la première base était de

jaspe, la seconde de saphir, la troisième de chalcédoine,
la quatrième d'émeraude, 20 la cinquième de sardonyx, la
dixième de sardoine, la septième de chrysolithe, la huitième
de bérylle, la neuvième de topaze, la dixième de chrysopras,
la onzième de hyacinthe, la douzième d'améthyste. 21 Et les
douze portes étaient douze perles; chaque porte prise à part
était d'une seule perle; et la grande rue de la ville était d'or
pur, comme du cristal transparent. 22 Et je n'y vis point de
sanctuaire; car le Seigneur Dieu, le Tout-Puissant, est son
sanctuaire, ainsi que l'agneau. 23 Et la ville n'a besoin ni du
soleil ni de la lune, pour qu'ils l'éclairent; car la gloire de
Dieu l'a illuminée et l'agneau est son flambeau. 24 Et les
nations marcheront à sa lumière, et les rois transportent
chez elle leur gloire, 25 et ses portes ne seront point fermées
de jour (car il n'y aura là pas de nuit), 26 et ils apporteront
chez elle la gloire et l'honneur des nations. 27 Et il n'entrera
certainement chez elle rien de souillé, ni personne qui
pratique l'abomination et le mensonge, mais seulement ceux
qui sont inscrits dans le livre de vie de l'agneau.

22 Et il me montra un fleuve d'eau vive, clair comme du
cristal, qui sortait du trône de Dieu et de l'agneau. 2
Entre sa grande rue et le fleuve, d'ici et de là, est un arbre
de vie qui porte douze récoltes, donnant chaque mois sa
récolte, et les feuilles de l'arbre servent à la guérison des
nations, 3 et il n'y aura plus de malédiction. Et le trône de
Dieu et de l'agneau sera au milieu d'elle; et Ses esclaves
L'adoreront 4 et contempleront Sa face; et Son nom sera sur
leurs fronts. 5 Et il n'y aura plus de nuit; et ils n'auront besoin
ni de la lumière de la lampe, ni de la lumière du soleil, parce
que le Seigneur Dieu les illuminera, et ils régneront aux
siècles des siècles. (aiōn g165) 6 Et il me dit: « Ces paroles
sont dignes de foi et véritables, et le Seigneur, qui est le Dieu
des esprits des prophètes, a envoyé Son ange pour montrer
à Ses esclaves ce qui doit arriver au plus tôt. 7 Et voici, je
viens bientôt. Heureux celui qui observe les paroles de la
prophétie de ce livre. » 8 Et c'est moi, Jean, qui entendais et
regardais ces choses; et lorsque j'eus entendu et que j'eus
vu, je me prosternai, pour adorer, aux pieds de l'ange qui me
montrait ces choses. 9 Et il me dit: « Garde-toi de le faire! Je
suis ton compagnon de service et celui de tes frères les
prophètes et de ceux qui observent les paroles de ce livre:
Adore Dieu. » 10 Et il me dit: « Ne scelle point les paroles de
la prophétie de ce livre; car le moment est proche. 11 Que
celui qui commet l'injustice continue à la commettre, et que
le juste continue à pratiquer la justice, et que celui qui est
saint continue à se sanctifier. 12 Voici, je viens bientôt, et
ma rétribution est avec moi pour rendre à chacun selon ce
qu'est son œuvre. 13 C'est moi qui suis l'alpha et l'oméga,
le premier et le dernier, le commencement et la fin. 14
Heureux ceux qui blanchissent leurs robes, afin d'avoir droit
sur l'arbre de vie et d'entrer dans la ville par les portes.
15 Dehors les chiens, et les magiciens, et les impudiques,
et les meurtriers, et les idolâtres, et tous ceux qui aiment
et qui pratiquent le mensonge! 16 C'est moi, Jésus, qui ai
envoyé mon ange pour vous attester ces choses dans les
Églises. Je suis la racine et la race de David, l'étoile brillante
et matinale. » 17 Et l'Esprit et l'épouse disent: « Viens. » Et
que celui qui entend dise: « Viens. » Et que celui qui a soif
vienne. Que celui qui le veut prenne gratuitement de l'eau
de la vie. 18 Pour moi j'atteste à tous ceux qui entendent
les paroles de la prophétie de ce livre, que si quelqu'un y
ajoute, Dieu lui ajoutera les fléaux décrits dans ce livre, 19 et
que si quelqu'un retranche quelque chose des paroles du
livre de cette prophétie, Dieu retranchera sa part de l'arbre
de vie et de la ville sainte, qui sont décrits dans ce livre.
20 Celui qui atteste ces choses dit: « Oui, je viens bientôt.
» Amen! Viens, Seigneur Jésus! 21 La grâce du Seigneur
Jésus soit avec tous!



Et je vis la ville sainte, Jérusalem nouvelle, descendant du ciel d'auprès de Dieu, préparée comme une épouse qui s'est faite belle pour son mari, et j'entendis sortir du trône une voix forte qui disait: « Voici le tabernacle de Dieu dressé parmi les hommes, Et Il habitera avec eux, et ils seront Ses peuples, Et Dieu Lui-même sera avec eux comme leur Dieu,

Apocalypse 21:2-3

Guide du Lecteur

Français at AionianBible.org/Readers-Guide

The Aionian Bible republishes public domain and Creative Common Bible texts that are 100% free to copy and print. The original translation is unaltered and notes are added to help your study. The notes show the location of eleven special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of afterlife destinies.

Who has the authority to interpret the Bible and examine the underlying Hebrew and Greek words? That is a good question! We read in 1 John 2:27, *"As for you, the anointing which you received from him remains in you, and you do not need for anyone to teach you. But as his anointing teaches you concerning all things, and is true, and is no lie, and even as it taught you, you remain in him."* Every Christian is qualified to interpret the Bible! Now that does not mean we will all agree. Each of us is still growing in our understanding of the truth. However, it does mean that there is no infallible human or tradition to answer all our questions. Instead the Holy Spirit helps each of us to know the truth and grow closer to God and each other.

The Bible is a library with 66 books in the Protestant Canon. The best way to learn God's word is to read entire books. Read the book of Genesis. Read the book of John. Read the entire Bible library. Topical studies and cross-referencing can be good. However, the safest way to understand context and meaning is to read whole Bible books. Chapter and verse numbers were added for convenience in the 16th century, but unfortunately they can cause the Bible to seem like an encyclopedia. The Aionian Bible is formatted with simple verse numbering, minimal notes, and no cross-referencing in order to encourage the reading of Bible books.

Bible reading must also begin with prayer. Any Christian is qualified to interpret the Bible with God's help. However, this freedom is also a responsibility because without the Holy Spirit we cannot interpret accurately. We read in 1 Corinthians 2:13-14, *"And we speak of these things, not with words taught by human wisdom, but with those taught by the Spirit, comparing spiritual things with spiritual things. Now the natural person does not receive the things of the Spirit of God, for they are foolishness to him, and he cannot understand them, because they are spiritually discerned."* So we cannot understand in our natural self, but we can with God's help through prayer.

The Holy Spirit is the best writer and he uses literary devices such as introductions, conclusions, paragraphs, and metaphors. He also writes various genres including historical narrative, prose, and poetry. So Bible study must spiritually discern and understand literature. Pray, read, observe, interpret, and apply. Finally, *"Do your best to present yourself approved by God, a worker who does not need to be ashamed, properly handling the word of truth."* 2 Timothy 2:15. *"God has granted to us his precious and exceedingly great promises; that through these you may become partakers of the divine nature, having escaped from the corruption that is in the world by lust. Yes, and for this very cause adding on your part all diligence, in your faith supply moral excellence; and in moral excellence, knowledge; and in knowledge, self-control; and in self-control patience; and in patience godliness; and in godliness brotherly affection; and in brotherly affection, love. For if these things are yours and abound, they make you to be not idle nor unfruitful to the knowledge of our Lord Jesus Christ,"* 2 Peter 1:4-8.

Glossaire

Français at AionianBible.org/Glossary

The Aionian Bible un-translates and instead transliterates eleven special words to help us better understand the extent of God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies. The original translation is unaltered and a note is added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. Compare the meanings below to the Strong's Concordance and Glossary definitions.

Abyssos g12

Greek: proper noun, place
Usage: 9 times in 3 books, 6 chapters, and 9 verses
Meaning:

Temporary prison for special fallen angels such as Apollyon, the Beast, and Satan.

aïdios g126

Greek: adjective
Usage: 2 times in Romans 1:20 and Jude 6
Meaning:

Lasting, enduring forever, eternal.

aiōn g165

Greek: noun
Usage: 127 times in 22 books, 75 chapters, and 102 verses
Meaning:

A lifetime or time period with a beginning and end, an era, an age, the completion of which is beyond human perception, but known only to God the creator of the aiōns, Hebrews 1:2. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

aiōnios g166

Greek: adjective
Usage: 71 times in 19 books, 44 chapters, and 69 verses
Meaning:

From start to finish, pertaining to the age, lifetime, entirety, complete, or even consummate. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Koine Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

eleēsē g1653

Greek: verb, aorist tense, active voice, subjunctive mood, 3rd person singular
Usage: 1 time in this conjugation, Romans 11:32
Meaning:

To have pity on, to show mercy. Typically, the subjunctive mood indicates possiblity, not certainty. However, a subjunctive in a purpose clause is a resulting action as certain as the causal action. The subjunctive in a purpose clause functions as an indicative, not an optative. Thus, the grand conclusion of grace theology in Romans 11:32 must be clarified. God's mercy on all is not a possibility, but a certainty. See ntgreek.org.

Geenna g1067
Greek: proper noun, place
Usage: 12 times in 4 books, 7 chapters, and 12 verses
Meaning:
Valley of Hinnom, Jerusalem's trash dump, a place of ruin, destruction, and judgment in this life, or the next, though not eternal to Jesus' audience.

Hadēs g86
Greek: proper noun, place
Usage: 11 times in 5 books, 9 chapters, and 11 verses
Meaning:
Synonomous with Sheol, though in New Testament usage Hades is the temporal place of punishment for deceased unbelieving mankind, distinct from Paradise for deceased believers.

Limnē Pyr g3041 g4442
Greek: proper noun, place
Usage: Phrase 5 times in the New Testament
Meaning:
Lake of Fire, final punishment for those not named in the Book of Life, prepared for the Devil and his angels, Matthew 25:41.

Sheol h7585
Hebrew: proper noun, place
Usage: 66 times in 17 books, 50 chapters, and 64 verses
Meaning:
The grave or temporal afterlife world of both the righteous and unrighteous, believing and unbelieving, until the general resurrection.

Tartaroō g5020
Greek: proper noun, place
Usage: 1 time in 2 Peter 2:4
Meaning:
Temporary prison for particular fallen angels awaiting final judgment.

Glossaire +

AionianBible.org/Bibles/French---French-Perret-Gentil-Rilliet/Noted

Glossary references are below. Strong's Hebrew and Greek number notes are added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. Questioned verse translations do not contain Aionian Glossary words and may wrongly imply *eternal* or *Hell*. * The note placement is skipped or adjusted for verses with non-standard numbering.

Abyssos

Luc 8:31
Romains 10:7
Apocalypse 9:1
Apocalypse 9:2
Apocalypse 9:11
Apocalypse 11:7
Apocalypse 17:8
Apocalypse 20:1
Apocalypse 20:3

aïdios

Romains 1:20
Jude 1:6

aiōn

Matthieu 12:32
Matthieu 13:22
Matthieu 13:39
Matthieu 13:40
Matthieu 13:49
Matthieu 21:19
Matthieu 24:3
Matthieu 28:20
Marc 3:29
Marc 4:19
Marc 10:30
Marc 11:14
Luc 1:33
Luc 1:55
Luc 1:70
Luc 16:8
Luc 18:30
Luc 20:34
Luc 20:35
Jean 4:14
Jean 6:51
Jean 6:58
Jean 8:35
Jean 8:51
Jean 8:52
Jean 9:32
Jean 10:28
Jean 11:26
Jean 12:34
Jean 13:8
Jean 14:16
Actes 3:21
Actes 15:18
Romains 1:25
Romains 9:5
Romains 11:36
Romains 12:2
Romains 16:27
1 Corinthiens 1:20
1 Corinthiens 2:6
1 Corinthiens 2:7
1 Corinthiens 2:8
1 Corinthiens 3:18
1 Corinthiens 8:13
1 Corinthiens 10:11
2 Corinthiens 4:4
2 Corinthiens 9:9
2 Corinthiens 11:31
Galates 1:4
Galates 1:5
Éphésiens 1:21
Éphésiens 2:2
Éphésiens 2:7
Éphésiens 3:9
Éphésiens 3:11
Éphésiens 3:21
Éphésiens 6:12
Philippiens 4:20
Colossiens 1:26
1 Timothée 1:17
1 Timothée 6:17
2 Timothée 4:10
2 Timothée 4:18
Tite 2:12
Hébreux 1:2
Hébreux 1:8
Hébreux 5:6
Hébreux 6:5
Hébreux 6:20
Hébreux 7:17
Hébreux 7:21
Hébreux 7:24
Hébreux 7:28
Hébreux 9:26
Hébreux 11:3
Hébreux 13:8
Hébreux 13:21
1 Pierre 1:23
1 Pierre 1:25
1 Pierre 4:11
1 Pierre 5:11
2 Pierre 3:18
1 Jean 2:17
2 Jean 1:2
Jude 1:13
Jude 1:25
Apocalypse 1:6
Apocalypse 1:18
Apocalypse 4:9
Apocalypse 4:10
Apocalypse 5:13
Apocalypse 7:12
Apocalypse 10:6
Apocalypse 11:15
Apocalypse 14:11
Apocalypse 15:7
Apocalypse 19:3
Apocalypse 20:10
Apocalypse 22:5

aiōnios

Matthieu 18:8
Matthieu 19:16
Matthieu 19:29
Matthieu 25:41
Matthieu 25:46
Marc 3:29
Marc 10:17
Marc 10:30
Luc 10:25
Luc 16:9
Luc 18:18
Luc 18:30
Jean 3:15
Jean 3:16
Jean 3:36
Jean 4:14
Jean 4:36
Jean 5:24
Jean 5:39
Jean 6:27
Jean 6:40
Jean 6:47
Jean 6:54
Jean 6:68

Jean 10:28
Jean 12:25
Jean 12:50
Jean 17:2
Jean 17:3
Actes 13:46
Actes 13:48
Romains 2:7
Romains 5:21
Romains 6:22
Romains 6:23
Romains 16:25
Romains 16:26
2 Corinthiens 4:17
2 Corinthiens 4:18
2 Corinthiens 5:1
Galates 6:8
2 Thessaloniciens 1:9
2 Thessaloniciens 2:16
1 Timothée 1:16
1 Timothée 6:12
1 Timothée 6:16
2 Timothée 1:9
2 Timothée 2:10
Tite 1:2
Tite 3:7
Philémon 1:15
Hébreux 5:9
Hébreux 6:2
Hébreux 9:12
Hébreux 9:14
Hébreux 9:15
Hébreux 13:20
1 Pierre 5:10
2 Pierre 1:11
1 Jean 1:2
1 Jean 2:25
1 Jean 3:15
1 Jean 5:11
1 Jean 5:13
1 Jean 5:20
Jude 1:7
Jude 1:21
Apocalypse 14:6

eleēsē

Romains 11:32

Geenna

Matthieu 5:22
Matthieu 5:29
Matthieu 5:30
Matthieu 10:28
Matthieu 18:9
Matthieu 23:15
Matthieu 23:33
Marc 9:43
Marc 9:45
Marc 9:47
Luc 12:5
Jacques 3:6

Hadēs

Matthieu 11:23
Matthieu 16:18
Luc 10:15
Luc 16:23
Actes 2:27
Actes 2:31
1 Corinthiens 15:55
Apocalypse 1:18
Apocalypse 6:8
Apocalypse 20:13
Apocalypse 20:14

Limnē Pyr

Apocalypse 19:20
Apocalypse 20:10
Apocalypse 20:14
Apocalypse 20:15
Apocalypse 21:8

Sheol

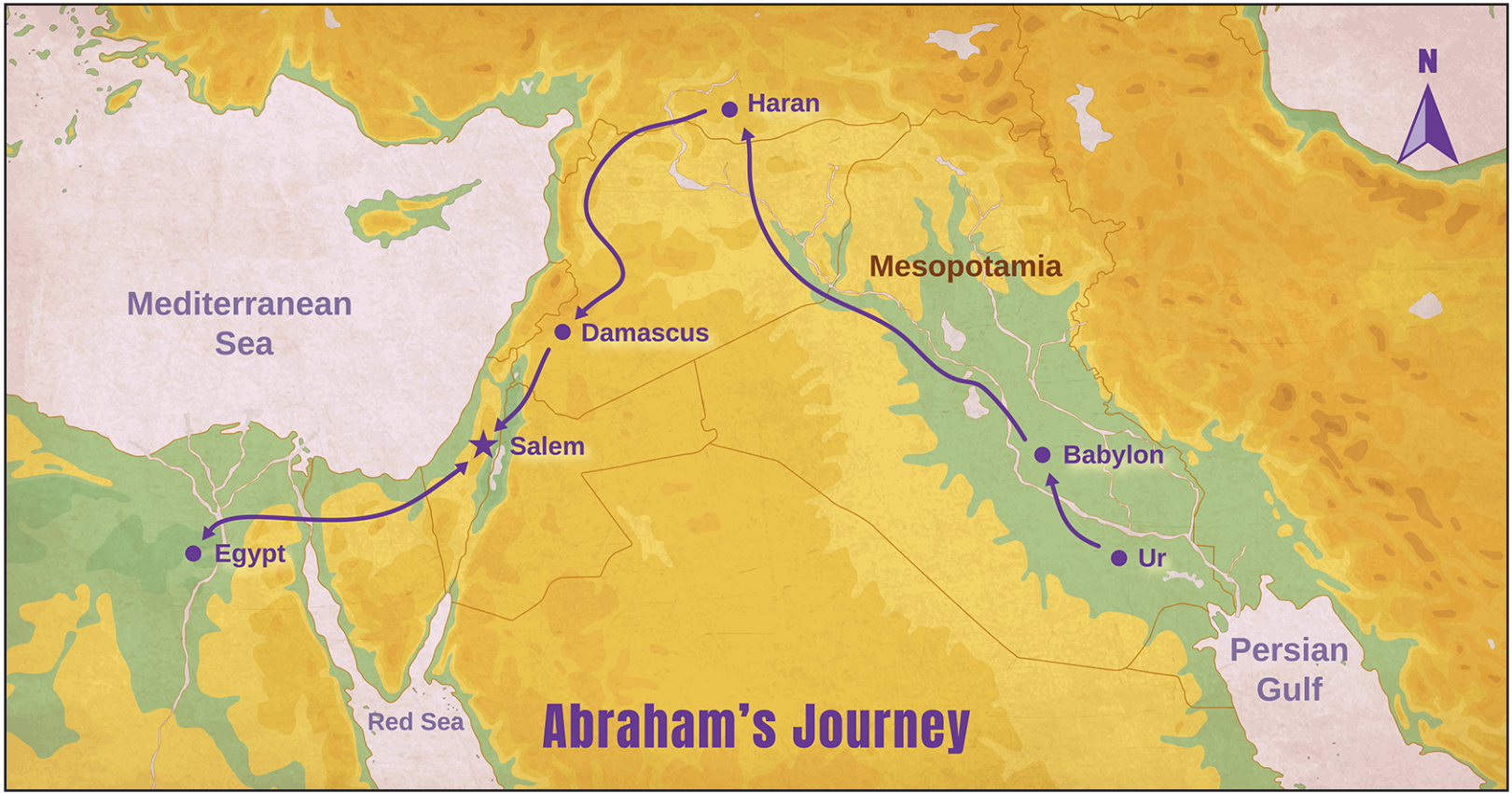
Genèse 37:35
Genèse 42:38
Genèse 44:29
Genèse 44:31
Nombres 16:30
Nombres 16:33
Deutéronome 32:22
1 Samuel 2:6
2 Samuel 22:6
1 Rois 2:6
1 Rois 2:9
Job 7:9
Job 11:8
Job 14:13
Job 17:13
Job 17:16
Job 21:13
Job 24:19
Job 26:6
Psaumes 6:5
Psaumes 9:17
Psaumes 16:10
Psaumes 18:5
Psaumes 30:3
Psaumes 31:17
Psaumes 49:14
Psaumes 49:15
Psaumes 55:15
Psaumes 86:13
Psaumes 88:3
Psaumes 89:48
Psaumes 116:3
Psaumes 139:8
Psaumes 141:7
Proverbes 1:12
Proverbes 5:5
Proverbes 7:27
Proverbes 9:18
Proverbes 15:11
Proverbes 15:24
Proverbes 23:14
Proverbes 27:20
Proverbes 30:16
Ecclésiaste 9:10
Cantiques 8:6
Isaïe 5:14
Isaïe 7:11
Isaïe 14:9
Isaïe 14:11
Isaïe 14:15
Isaïe 28:15
Isaïe 28:18
Isaïe 38:10
Isaïe 38:18
Isaïe 57:9
Ézéchiel 31:15
Ézéchiel 31:16
Ézéchiel 31:17
Ézéchiel 32:21
Ézéchiel 32:27
Osée 13:14
Amos 9:2
Jonas 2:2
Habacuc 2:5

Tartaroō

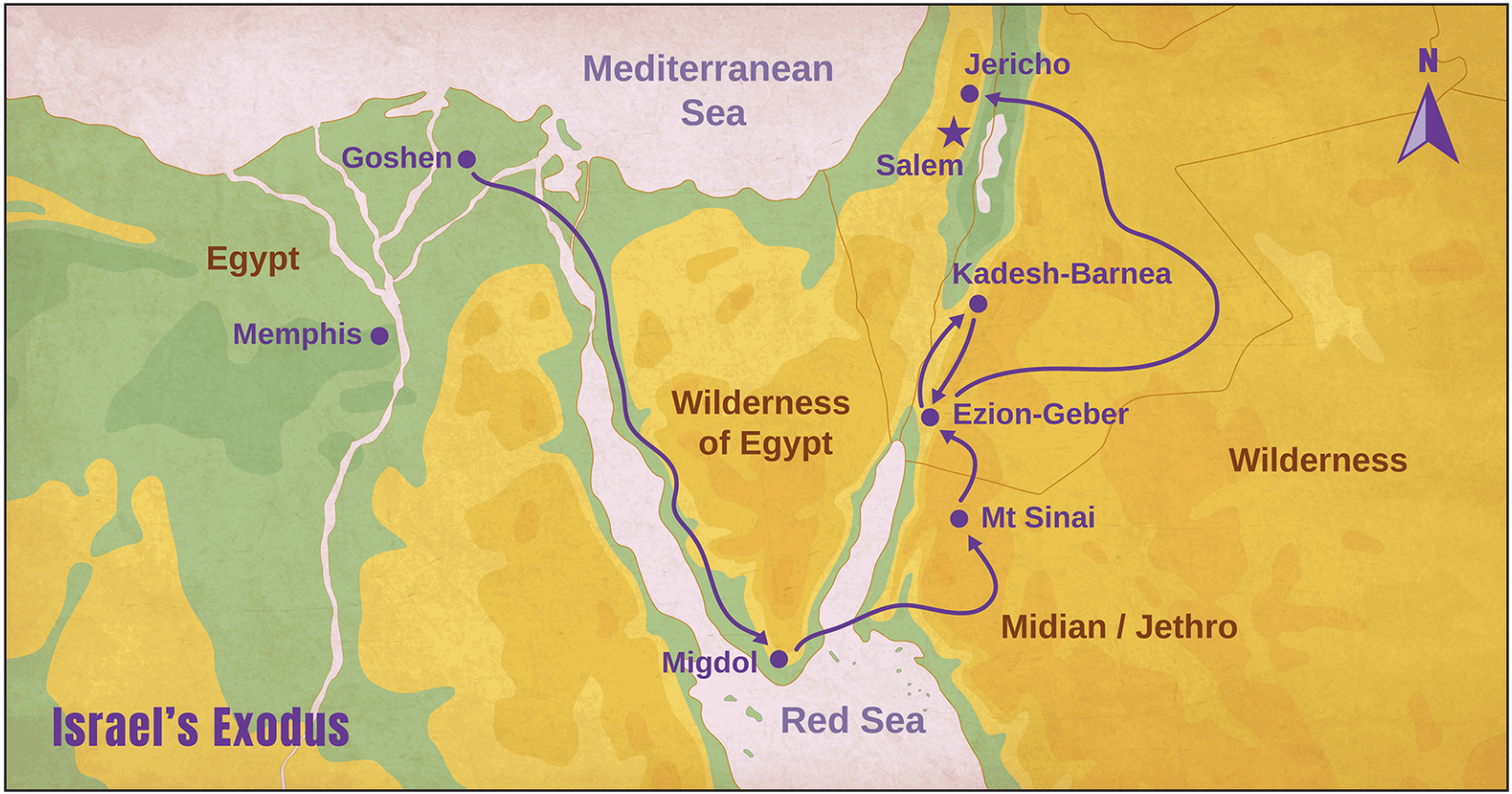
2 Pierre 2:4

Questioned

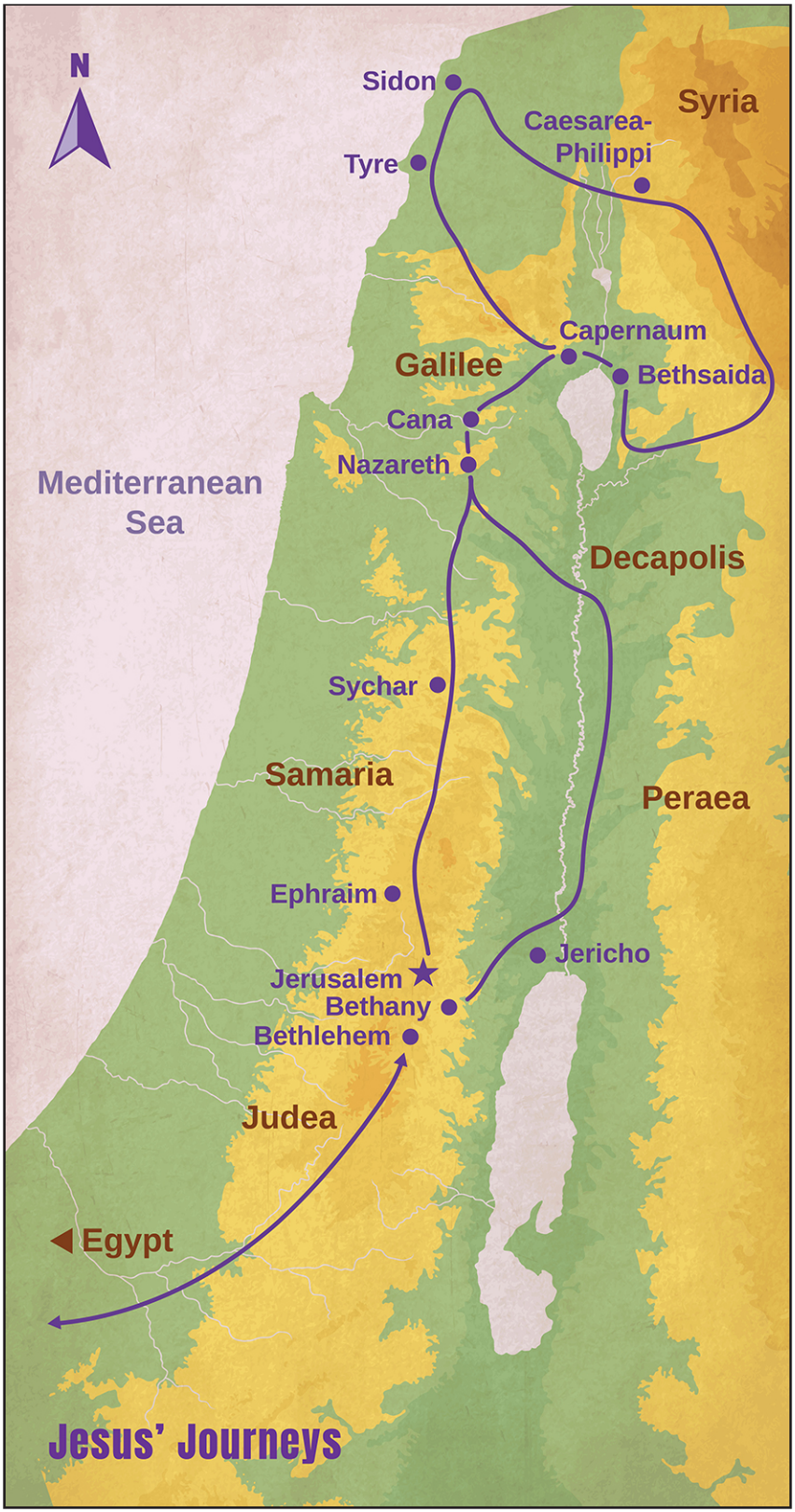
None yet noted



C'est par la foi que celui qui est appelé Abraham se soumit à émigrer dans le pays qu'il devait recevoir en héritage, et il émigra sans savoir où il allait; - Hébreux 11:8



Et lorsque Pharaon eut laissé partir le peuple, Dieu ne les conduisit pas par le chemin du pays des Philistins, parce que c'était le plus direct; car Dieu dit: Le peuple pourrait avoir du regret à la vue du combat et retourner en Egypte. - Exode 13:17



En effet le fils de l'homme non plus n'est pas venu pour être servi, mais pour servir et pour donner sa vie comme une rançon pour plusieurs. - Marc 10:45

Paul, — esclave de Jésus-Christ, appelé à être apôtre, mis à part pour l'évangile de Dieu - Romains 1:1

Creation 4004 B.C.

Adam and Eve created	4004
Tubal-cain forges metal	3300
Enoch walks with God	3017
Methuselah dies at age 969	2349
God floods the Earth	2349
Tower of Babel thwarted	2247
Abraham sojourns to Canaan	1922
Jacob moves to Egypt	1706
Moses leads Exodus from Egypt	1491
Gideon judges Israel	1245
Ruth embraces the God of Israel	1168
David installed as King	1055
King Solomon builds the Temple	1018
Elijah defeats Baal's prophets	896
Jonah preaches to Nineveh	800
Assyrians conquer Israelites	721
King Josiah reforms Judah	630
Babylonians capture Judah	605
Persians conquer Babylonians	539
Cyrus frees Jews, rebuilds Temple	537
Nehemiah rebuilds the wall	454
Malachi prophecies the Messiah	416
Greeks conquer Persians	331
Seleucids conquer Greeks	312
Hebrew Bible translated to Greek	250
Maccabees defeat Seleucids	165
Romans subject Judea	63
Herod the Great rules Judea	37

(The Annals of the World, James Uusher)

Jesus Christ born 4 B.C.

New Heavens and Earth

	Christ returns for his people
1956	Jim Elliot martyrd in Ecuador
1830	John Williams reaches Polynesia
1731	Zinzendorf leads Moravian mission
1614	Japanese kill 40,000 Christians
1572	Jesuits reach Mexico
1517	Martin Luther leads Reformation
1455	Gutenberg prints first Bible
1323	Franciscans reach Sumatra
1276	Ramon Llull trains missionaries
1100	Crusades tarnish the church
1054	The Great Schism
997	Adalbert marytyrd in Prussia
864	Bulgarian Prince Boris converts
716	Boniface reaches Germany
635	Alopen reaches China
569	Longinus reaches Alodia / Sudan
432	Saint Patrick reaches Ireland
397	Carthage ratifies Bible Canon
341	Ulfilas reaches Goth / Romania
325	Niceae proclaims God is Trinity
250	Denis reaches Paris, France
197	Tertullian writes Christian literature
70	Titus destroys the Jewish Temple
61	Paul imprisoned in Rome, Italy
52	Thomas reaches Malabar, India
39	Peter reaches Gentile Cornelius
33	Holy Spirit empowers the Church

(Wikipedia, Timeline of Christian missions)

Resurrected 33 A.D.

Where?			When?							
			Innocence		Fallen				Glory	
			Eternity Past	4000 BC Creation	Fall to Sin No Law	1500 BC Moses' Law	Advent of Christ 0-33 AD	Church Age Kingdom Age	Great White Throne	New Heaven and Earth
Who?	God	Father	God's Perfect Fellowship John 10:30	God's Perfect Fellowship with Adam in the Garden of Eden No Fall No Death Gen 1:31	Living in Unapproachable Light, 1 Timothy 6:16				God's Perfectly Restored Fellowship with All Mankind in the Holy City No Hades No Dead Rev 20:3	All Restored Acts 3:21
		Son			Pre-Incarnate, John 8:58		Incarnate, John 1:14	Paradise, Luke 23:43		
		Holy Spirit			Everywhere, Psalm 139:7		Indwelling Believers, John 14:17			
	Mankind	Living Mankind	No Creation No people Gen 1:1		Serving the Savior or Satan on Earth, Ephesians 2:1-5					
		Deceased Believing Mankind			Blessed in Paradise, Luke 16:22					
		Deceased Unbelieving Mankind			Punished in Hades until the final judgment, Luke 16:23 and Rev 20:13					
	Angels	Holy Angels			Serving Mankind at God's Command, Hebrews 1:14					
		Imprisoned Angels		No Fall No Unholy Angels Gen 1:31	Imprisoned in Tartarus, 2 Peter 2:4 and Jude 6				Lake of Fire Prepared for the Devil and his Angels Mat 25:41 Rev 20:10	Fallen Angels Forgiven? Col 1:20 Yes? Heb 2:16 No?
		Fugitive Angels			Rebelling Against Christ Accusing Mankind 1 Peter 5:8 and Revelation 12:10			Thalaasa, Rev 20:13		
		First Beast Demon						Lake of Fire Revelation 19:20		
		False Prophet Demon								
		Satan						Abyss Revelation 20:2		

Destin

Français at AionianBible.org/Destiny

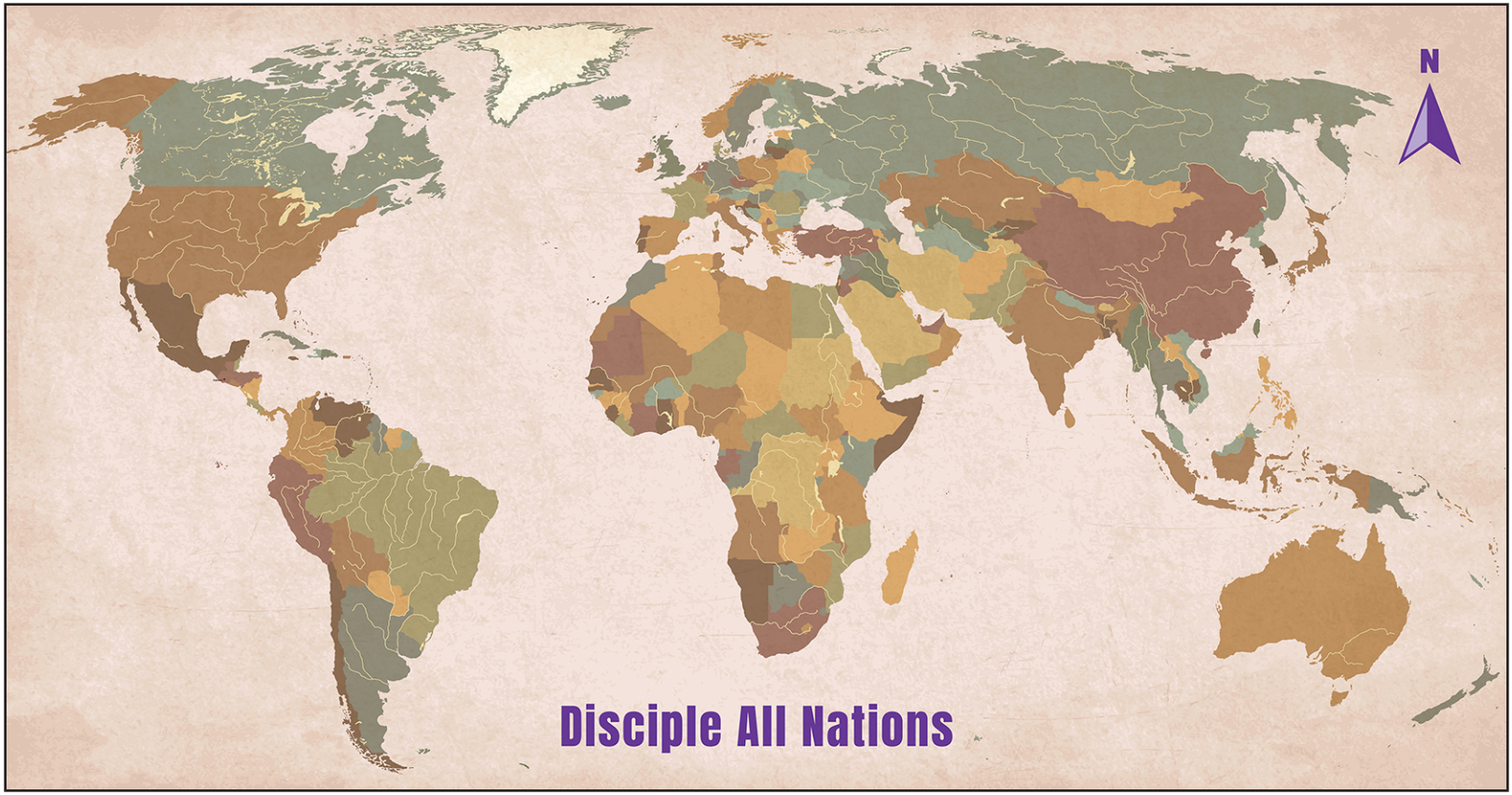
The Aionian Bible shows the location of eleven special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of after-life destinies. The underlying Hebrew and Greek words typically translated as *Hell* show us that there are not just two after-life destinies, Heaven or Hell. Instead, there are a number of different locations, each with different purposes, different durations, and different inhabitants. Locations include 1) Old Testament *Sheol* and New Testament *Hadēs*, 2) *Geenna*, 3) *Tartaroō*, 4) *Abyssos*, 5) *Limnē Pyr*, 6) *Paradise*, 7) *The New Heaven*, and 8) *The New Earth*. So there is reason to review our conclusions about the destinies of redeemed mankind and fallen angels.

The key observation is that fallen angels will be present at the final judgment, 2 Peter 2:4 and Jude 6. Traditionally, we understand the separation of the Sheep and the Goats at the final judgment to divide believing from unbelieving mankind, Matthew 25:31-46 and Revelation 20:11-15. However, the presence of fallen angels alternatively suggests that Jesus is separating redeemed mankind from the fallen angels. We do know that Jesus is the helper of mankind and not the helper of the Devil, Hebrews 2. We also know that Jesus has atoned for the sins of all mankind, both believer and unbeliever alike, 1 John 2:1-2. Deceased believers are rewarded in Paradise, Luke 23:43, while unbelievers are punished in Hades as the story of Lazarus makes plain, Luke 16:19-31. Yet less commonly known, the punishment of this selfish man and all unbelievers is before the final judgment, is temporal, and is punctuated when Hades is evacuated, Revelation 20:13. So is there hope beyond Hades for unbelieving mankind? Jesus promised, *"the gates of Hades will not prevail,"* Matthew 16:18. Paul asks, *"Hades where is your victory?"* 1 Corinthians 15:55. John wrote, *"Hades gives up,"* Revelation 20:13.

Jesus comforts us saying, *"Do not be afraid,"* because he holds the keys to *unlock* death and Hades, Revelation 1:18. Yet too often our *Good News* sounds like a warning to *"be afraid"* because Jesus holds the keys to *lock* Hades! Wow, we have it backwards! Hades will be evacuated! And to guarrantee hope, once emptied, Hades is thrown into the Lake of Fire, never needed again, Revelation 20:14.

Finally, we read that anyone whose name is not written in the Book of Life is thrown into the Lake of Fire, the second death, with no exit ever mentioned or promised, Revelation 21:1-8. So are those evacuated from Hades then, *"out of the frying pan, into the fire?"* Certainly, the Lake of Fire is the destiny of the Goats. But, do not be afraid. Instead, read the Bible's explicit mention of the purpose of the Lake of Fire and the identity of the Goats, *"Then he will say also to those on the left hand, 'Depart from me, you cursed, into the consummate fire which is prepared for... the devil and his angels,'"* Matthew 25:41. Bad news for the Devil. Good news for all mankind!

Faith is not a pen to write your own name in the Book of Life. Instead, faith is the glasses to see that the love of Christ for all mankind has already written our names in Heaven. *"If the first fruit is holy, so is the lump,"* Romans 11:16. Though unbelievers will suffer regrettable punishment in Hades, redeemed mankind will never enter the Lake of Fire, prepared for the devil and his angels. And as God promised, all mankind will worship Christ together forever, Philippians 2:9-11.



Allez donc instruire toutes les nations, après les avoir baptisées au nom du Père et du Fils et du Saint-Esprit, - Matthieu 28:19